

A DICTIONARY OF MODERN WRITTEN ARABIC

HANS WEHR

A DICTIONARY

OF

MODERN WRITTEN ARABIC

EDITED

BY

J MILTON COWAN

THIRD EDITION



Spoken Language Services, Inc.

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Wehr, Hans (Date)

A dictionary of modern written Arabic.

"An enlarged and improved version of 'Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart' and includes the contents of the 'Supplement zum Arabischen Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart.' "

I. Arabic language--Dictionaries--English.

I. Cowan, J Milton. II. Title.

[PJ6640.W43 1976] 492'.7'321 75-24236

ISBN 0-87950-001-8

© Otto Harrassowitz, Wiesbaden 1961, 1966, 1971

© Spoken Language Services, Inc. 1976



Spoken Language Services, Inc.

P.O. Box 783

Ithaca, New York 14850

Preface

Shortly after the publication of Professor Hans Wehr's *Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart* in 1952, the Committee on Language Programs of the American Council of Learned Societies recognized its excellence and began to explore means of providing an up-to-date English edition. Professor Wehr and I readily reached agreement on a plan to translate, edit, and enlarge the dictionary. This task was considerably lightened and hastened by generous financial support from the American Council of Learned Societies, the Arabian American Oil Company, and Cornell University.

This dictionary will be welcome not only to English and American users, but to orientalists throughout the world who are more at home with English than with German. It is more accurate and much more comprehensive than the original version, which was produced under extremely unfavorable conditions in Germany during the late war years and the early postwar period.

Ithaca, New York
November 1960

J MILTON COWAN

Preface to The Pocket-Book Edition

In order to meet the enormous increase of interest in Arabic brought about by political, economic and social developments of the past decade, we have now published our 3rd Revised Edition of *A Dictionary of Modern Written Arabic* in this handy, comprehensive and unabridged version.

Münster
Ithaca, New York
February 1976

HANS WEHR
J MILTON COWAN

Introduction

This dictionary presents the vocabulary and phraseology of modern written Arabic. It is based on the form of the language which, throughout the Arab world from Iraq to Morocco, is found in the prose of books, newspapers, periodicals, and letters. This form is also employed in formal public address, over radio and television, and in religious ceremonial. The dictionary will be most useful to those working with writings that have appeared since the turn of the century.

The morphology and syntax of written Arabic are essentially the same in all Arab countries. Vocabulary differences are limited mainly to the domain of specialized vocabulary. Thus the written language continues, as it has done throughout centuries of the past, to ensure the linguistic unity of the Arab world. It provides a medium of communication over the vast geographical area whose numerous and widely diverse local dialects it transcends. Indeed, it gives the Arab people of many countries a sense of identity and an awareness of their common cultural heritage.

Two powerful and conflicting forces have affected the development of the modern Arabic lexicon. A reform movement originating toward the end of the last century in Syria and Lebanon has reawakened and popularized the old conviction of educated Arabs that the ancient *'arabiya* of pre-Islamic times, which became the classical form of the language in the early centuries of Islam, is better and more correct than any later form. Proponents of this puristic doctrine have held that new vocabulary must be derived exclusively in accordance with ancient models or by semantic extension of older forms. They have insisted on the replacement of all foreign loanwords with purely Arabic forms and expressions. The purists have had considerable influence on the development of modern literary Arabic although there has been widespread protest against their extreme point of view. At the same time and under the increasing influence of Western civilization, Arab writers and journalists have had to deal with a host of new concepts and ideas previously alien to the Arab way of life. As actual usage demonstrates, the purists have been unable to cope with the sheer bulk of new linguistic material which has had to be incorporated into the language to make it current with advances in world knowledge. The result is seen in the tendency of many writers, especially in the fields of science and technology, simply to adopt foreign words from the European languages. Many common, everyday expressions from the various colloquial dialects have also found their way into written expression.

From its inception, this dictionary has been compiled on scientific descriptive principles. It contains only words and expressions which were found in context during the course of wide reading in literature of every kind or which, on the basis of other evidence, can be shown to be unquestionably a part of the present-day vocabulary. It is a faithful record of the language as attested by usage rather than a normative presentation of what theoretically ought to occur. Consequently, it not only lists classical words and phrases of elegant rhetorical style side by side with new coinages that conform to the demands of the purists, but it also contains neologisms, loan translations, foreign loans, and colloquialisms which may not be to the linguistic taste of many educated Arabs. But since they occur in the corpus of materials on which the dictionary is based, they are included here.

A number of special problems confront the lexicographer dealing with present-day Arabic. Since for many fields of knowledge, especially those which have developed outside the Arab world, no generally accepted terminology has yet emerged, it is evident that a practical dictionary can only approximate the degree of completeness found in comparable dictionaries of Western languages. Local terminology, especially for many public institutions, offices, titles, and administrative affairs, has developed in the several Arab countries. Although the dictionary is based mainly on usage in the countries bordering on the eastern Mediterranean, local official and administrative terms have been included for all Arab countries, but not with equal thoroughness. Colloquialisms and dialect expressions that have gained currency in written form also vary from country to country. Certainly no attempt at completeness can be made here, and the user working with materials having a marked regional flavor will be well advised to refer to an appropriate dialect dictionary or glossary. As a rule, items derived from local dialects or limited to local use have been so designated with appropriate abbreviations.

A normalized journalistic style has evolved for factual reporting of news or discussion of matters of political and topical interest over the radio and in the press. This style, which often betrays Western influences, is remarkably uniform throughout the Arab world. It reaches large sections of the population daily and constitutes to them almost the only stylistic norm. Its vocabulary is relatively small and fairly standardized, hence easily covered in a dictionary.

The vocabulary of scientific and technological writings, on the other hand, is by no means standardized. The impact of Western civilization has confronted the Arab world with the serious linguistic problem of expressing a vast and ever-increasing number of new concepts for which no words in Arabic exist. The creation of a scientific and technological terminology is still a major intellectual challenge. Reluctance to borrow wholesale from European languages has spurred efforts to coin terms according to productive Arabic patterns. In recent decades innumerable such words have been suggested in various periodicals and in special publications. Relatively few of these have gained acceptance in common usage. Specialists in all fields keep coining new terms that are either not understood by other specialists in the same field or are rejected in favor of other, equally short-lived, private fabrications.

The Academy of the Arabic Language in Cairo especially, the Damascus Academy, and, to a lesser extent, the Iraqi Academy have produced and continue to publish vast numbers of technical terms for almost all fields of knowledge. The academies have, however, greatly underestimated the difficulties of artificial regulation of a language. The problem lies not so much in inventing terms as it does in assuring that they gain acceptance. In some instances neologisms have quickly become part of the stock of the language; among these, fortunately, are a large number of the terms proposed by academies or by professional specialists. However, in many fields, such as modern linguistics, existential philosophy, or nuclear physics, it is still not possible for professional people from the different Arab states to discuss details of their discipline in Arabic. The situation is further complicated by the fact that the purists and the academies demand the translation into Arabic even of those Greek and Latin technical terms which make possible international understanding among specialists. Thus while considerable progress has been made in recent decades toward the standardization of Arabic terminology, several technical terms which all fit one definition may still be current, or a given scientific term may have different meanings for different experts.

Those technical terms which appear with considerable frequency in published works, or which are familiar to specialists in various fields and are considered by them to be stand-

ardized terminology, presented no particular problem. Nevertheless it has not always been possible to ascertain the terms in general acceptance with the experts of merely one country, let alone those of all. Doubtful cases are entered and marked with a special symbol. A descriptive dictionary such as this has no room for the innumerable academic coinages which experience has shown are by no means assured of adoption. Only those that are attested in the literature have been included.

Classicism is a further special problem. Arab authors, steeped in classical tradition, can and do frequently draw upon words which were already archaic in the Middle Ages. The use of classical patterns is by no means limited to belles-lettres. Archaisms may crop up in the middle of a spirited newspaper article. Wherever an aesthetic or rhetorical effect is intended, wherever the language aims more at expressiveness than at imparting information, authors tend to weave in ancient Arabic and classical idioms. They are artistic and stylistic devices of the first order. They awaken in the reader images from memorized passages of ancient literature and contribute to his aesthetic enjoyment. Quotations from the Koran or from classical literature, whose origins and connotations may well elude the Western reader, are readily recognized by Arabs who have had a traditional education and who have memorized a wealth of ancient sources. In former years many writers strove to display their erudition by citing lexical rarities culled from ancient dictionaries and collections of synonyms. As often as not the author had to explain such *nawādir* in footnotes, since nobody else would understand them. This pedantic mannerism is going out of fashion and there is a trend in more recent literature toward smoothness and readability in style. Nevertheless it is clear from the foregoing that it is not possible to make a sharp distinction between living and obsolete usage. All archaic words found in the source material have, therefore, been included in this dictionary, even though it is sometimes evident that they no longer form a part of the living lexicon and are used only by a small group of well-read literary connoisseurs. Such included forms are but a small sample of what the user is likely to encounter in the writings of a few modern authors; the impossibility of including the entire ancient vocabulary is obvious. The user who encounters an old Arabic word which he does not understand will have to consult a lexicon of the *'arabiya*. Finally, some modern authors will occasionally take great liberties with older words, so that even highly educated Arabs are unable to understand the sense of certain passages. Items of this kind have not been entered. They would contribute nothing to a dictionary whose scope did not permit inclusion of source references.

The vocabulary of modern Arabic, then, is by no means standardized, its scope in times difficult to delimit. These results emerge from the very character of modern Arabic — a written language, powerfully influenced by traditional norms, which nevertheless is required to express a multitude of new foreign concepts, not for one country only, but for many distributed over a vast geographical area. Arabic phonology, morphology, and syntax have remained relatively unchanged from earliest times, as has much of the vocabulary. Here traditional adherence to ancient linguistic norms and to the models of classical literature, especially the Koran, has had the effect of preserving the language intact over the centuries. But as vocabulary and phraseology must adapt to the new and ever-changing requirements of external circumstances, these are more prone to change. Strictly speaking, every epoch of Arab history has had its own peculiar vocabulary, which should be set forth in a separate dictionary. But as we have seen, the vocabulary of modern Arabic confronts the lexicographer who aims at completeness with more than a fair share of problems and difficulties.

In the presentation of the entries in the dictionary, homonymous roots are given separately in only a few especially clear instances. The arrangement of word entries under a given root does not necessarily imply etymological relationship. Consistent separation of such roots was dispensed with because the user of a practical dictionary of modern Arabic will not generally be concerned with Semitic etymology. In conformity with the practice customary in bilingual dictionaries of modern European languages, where the material is treated in purely synchronic fashion, the origin of older loanwords and foreign terms is not indicated. For recent loans, however, the source and the foreign word are usually given. Personal names are generally omitted, but large numbers of geographical names are included; the *nisba* adjectives of these can be formed at will, hence are not entered unless some peculiarity such as a broken plural is involved. In transliteration, while the ending of *nisba* adjectives regularly appears as -ī (e.g., *janūbī*, *dirāsī*, *makkī*), the same ending is shown as -iy for nominal forms of roots with a weak third radical, i.e., where the third radical is contained in the ending (e.g., *qaṣīy*, *ṣabīy*, *maḥmīy*, *mabnīy*). This distinction, not present in Arabic script, may prove valuable to the user of the dictionary. Because of a distinction which retains importance in quantitative metrics, the third person singular masculine suffix is transcribed with a long vowel (-āy, -īy) following short syllables and with a short vowel (-ay, -iy) after long syllables. In any bilingual dictionary, the listing of isolated words with one or more isolated translations is, strictly speaking, an inadmissible abstraction. In order to provide the syntactical information to be expected in a dictionary of this size, a liberal selection of idiomatic phrases and sentences illustrating usage has been added. Symbols showing the accusative and prepositional government of verbs are also supplied. Synonyms and translations have been included in large numbers in order to delineate as accurately as possible the semantic ranges within which a given entry can be used.

The material for the dictionary was gathered in several stages. The major portion was collected between 1940 and 1944 with the co-operation of several German orientalists. The entire work was set in type, but only one set of galleys survived the war. The author resumed the collection of material in the years 1946 through 1948 and added a considerable number of entries. The German edition of the dictionary, *Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart*, which appeared in 1952, was based on a corpus of approximately 45,000 slips containing citations from Arabic sources. The primary source materials consisted of selected works by Ṭāhā Ḥusain, Muḥammad Ḥusain Haikal, Taūfiq al-Ḥakīm, Maḥmūd Taimūr, al-Manfalūṭī, Jubrān Kalil Jubrān, and Amin ar-Raiḥānī. Further, numerous Egyptian newspapers and periodicals, the Egyptian state almanac, *taqīm miṣr*, for 1935 and its Iraqi counterpart, *dalīl al-'irāq*, for 1937, as well as a number of specialized Egyptian handbooks were thoroughly sifted. The secondary sources used in preparation of the German edition were the first edition of Léon Bercher's *Lexique arabe-français* (1939), which provides material from the Tunisian press in the form of a supplement to J. B. Belot's *Vocabulaire arabe-français*, G. S. Colin's *Pour lire la presse arabe* (1937), the third edition of E. A. Elias' comprehensive *Modern Dictionary Arabic-English* (1929), and the glossary of the modern Arabic chrestomathy by C. V. Odé-Vassilieva (1929). Items in the secondary sources for which there were attestations in the primary sources were, of course, included. All other items in the secondary sources were carefully worked over, in part with the help of Dr. Tahir Khemiri. Words known to him, or already included in older dictionaries, were incorporated. Apart from the primary and secondary sources, the author had, of course, to consult a number of reference works in European languages, encyclopedias, lexicons, glossaries, technical

dictionaries, and specialized literature on the most diverse subjects in order to ascertain the correct translation of many technical terms. For older Arabic forms, the available indices and collections of Arabic terminology in the fields of religion (both Islam and Eastern Church), jurisprudence, philosophy, Arabic grammar, botany, and others were very helpful. These collections were, however, not simply accepted and incorporated en bloc into the dictionary, but used only to sharpen the definition of terms in the modern meanings actually attested in the primary source materials.

After publication of the German edition the author continued collecting and presented new material, together with corrections of the main work, in *Supplement zum arabischen Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart*, which appeared in 1959. The *Supplement* contains the results of extensive collection from the writings of 'Abdassalām al-'Ujaili, Mikā'il Nu'aima, and Karam Maḥmūd Karam, from newspapers and periodicals of all Arab countries, as well as from Syrian and Lebanese textbooks and specialized literature. In the postwar years several lexicographical works dealing with modern Arabic became available to the author: the second edition of Bercher (1944), the fourth edition of Elias (1947), D. Neustadt and P. Schusser's Arabic-Hebrew dictionary, *Millōn 'Arabi-'Ibrī* (1947), Charles Pellat's *L'arabe vivant* (1952), and C. K. Baranov's comprehensive Arabic-Russian dictionary, *Arabiko-Russkiy Slovar* (1957). In preparing the *Supplement*, the author compared these with his own work but was reluctant to incorporate items which he could not find attested in context, and which would merely increase the number of entries derived from secondary sources.

The author is indebted to Dr. Andreas Jacobi and Mr. Heinrich Becker who, until they were called up for military service in 1943, rendered valuable assistance in collecting and collating the vast materials of the German edition and in preparing the manuscript. A considerable amount of material was contributed by a number of Arabists. The author wishes to express his gratitude for such contributions to Prof. Werner Caskel, Dr. Hans Kindermann, Dr. Hedwig Klein, Dr. Kurt Munzel, Prof. Annemarie Schimmel, Dr. Richard Schmidt, and especially to Prof. Wolfram von Soden, who contributed a large amount of excellent material. I am deeply grateful to Dr. Munzel, who contributed many entries from newspapers of the postwar period and likewise to his colleague Dr. Muḥammad Saḥl. I appreciate having been able to discuss many difficult items with them. The assistance of Dr. Tahir Khemiri was especially useful. He contributed 1,500 very valuable items and, until 1944, his advice to the author during the collection and sifting of material shed light upon many dubious cases. Prof. Anton Spitaler likewise provided valuable observations and greatly appreciated advice. Contributions to the *Supplement* were supplied by Dr. Eberhard Kuhnt, Dr. Götz Schregle, and Mr. Karl Stowasser. Moreover, in the course of two visits to a number of Arab countries, many Arab contributors, students, scholars, writers, and professional people too numerous to mention generously provided useful information and counsel. Here, as in the prefaces to the German edition of the dictionary and the *Supplement*, the author wishes to express his sincere thanks to all those who have contributed to the success of this undertaking.

This English edition includes all the material contained in the German edition of the dictionary and in the *Supplement*, as well as a number of additions and corrections the need for which became obvious only after the publication of the *Supplement*. Additions have been inserted in the proof almost up to the present time. It was therefore possible to include a number of contributions made by Dr. Walter Jesser in Alexandria. The number of cross-

references has been considerably increased. A new type font was introduced for the Arabic. The second edition of Webster's New International Dictionary was used as a standard reference for spelling and for certain definitions. On the suggestion of the editor, three changes were made in the system of transliteration used in the German edition, namely, *j* for ج, *k* for ك, and *g* for غ. Also, following his preference, proper names were transliterated without capital letters, since there is no capitalization in Arabic script. The author followed a suggestion made by Prof. Charles A. Ferguson in his review of the dictionary (Language 30: 174, 1954) to transcribe feminine endings of roots having a weak third radical (i-l-) with the pausal form -āh instead of -āt. Also following Dr. Ferguson's advice, the author has transcribed many more foreign words than in the German edition. The letters *e*, *ē*, *ə*, *o*, *ō*, *g*, *v*, and *p*, which have no counterpart in classical Arabic, have been added. The system of transcription for Arabic words throughout the dictionary is simply a transliteration of the Arabic script. For foreign words and Arabic dialect words, however, the usual transliteration of the Arabic is inadequate to indicate the pronunciation. In order to avoid discrepancy between spelling and pronunciation, the author, in his German edition, would often refrain from giving any transcription at all, but merely enter the foreign word as a rough guide to pronunciation. In the present edition practically all foreign words have been transcribed (e.g., *diplomāsi*, *helikopter*, *vīzā*, *vīlā*) with the help of the added letters. Arab students at the University of Münster were consulted for the approximately correct pronunciation. Nevertheless, in many instances the foreign source word is also entered because pronunciation varies considerably from speaker to speaker, depending on the dialect and the degree of assimilation. One other deviation from a strict transliteration of the Arabic was made for certain foreign words in order to provide a closer approximation to the usual pronunciation. In writing European words with Arabic letters, ا, و, ي are, contrary to regular practice in Arabic, frequently used to indicate short vowels. Where this is the case, we have transcribed accordingly (e.g., اوتوماتيكي *otomāliki*, دانمارك *danmark*).

Finally, the author wishes to express his sincere gratitude to the editor, Prof. J Milton Cowan, thanks to whose initiative and energy this English edition can now be presented to the public. His generous expenditure of time and effort on this project has been greatly appreciated by all involved. To Theodora Ronayne, who performed the exacting task of preparing a meticulously accurate typescript, thereby considerably lightening our labors, we are indeed grateful. Professor Cowan joins me in recording our special thanks to Mr. Karl Stowasser, whose quite remarkable command of the three languages involved and whose unusual abilities as a lexicographer proved indispensable. He has devoted his untiring efforts to this enterprise for the past four years, co-ordinating the work of editor and author across the Atlantic. The bulk of the translation was completed in 1957-1958, while he was in Ithaca. During the past two years in Münster he has completed the incorporation of the *Supplement* into the body of the dictionary and assisted the author in seeing the work through the press.

* * *

The following paragraphs describe the arrangement of entries and explain the use of symbols and abbreviations:

Arabic words are arranged according to Arabic roots. Foreign words are listed in straight alphabetical order by the letters of the word (cf. باریس *bārīs* Paris, کادر *kādīr* cadre). Arabi-

cized loanwords, if they clearly fit under the roots, are entered both ways, often with the root entry giving a reference to the alphabetical listing (cf. *qānūn* قانون *law*, *naizak* نيزك *spear*).

Two or more homonymous roots may be entered as separate items, including foreign words treated as Arabic forms (e.g., *karim* كريم under the Arabic root ¹كريم and ²كريم, the French word *crime*; cf. also the consonant combination *k-r-k*). In order to indicate to the reader that the same order of letters occurs more than once and that he should not confine his search to the first listing, each entry is preceded by a small raised numeral (cf. *مر* مرد).

Under a given root the sequence of entries is as follows. The verb in the perfect of the base stem, if it exists, comes first with the transliteration indicating the vowelizing. It is followed by the vowel of the imperfect and, in parentheses, the verbal nouns or *maṣādir*. Then come the derived stems, indicated by boldface Roman numerals II through X. For Arab users unaccustomed to this designation generally used by Western orientalists, the corresponding stem forms are: II فعل *fa'ala*, III فاعل *fā'ala*, IV افعل *aḥ'ala*, V تفعل *tafa'ala*, VI تفاعل *tafa'ala*, VII انفعّل *infu'ala*, VIII افتعل *ifta'ala*, IX افعلّ *iḥ'alla*, X استفعل *istaf'ala*. Wherever there is any irregularity, for the rare stems XI through XV, and for the derived stems of quadriliteral verbs the Arabic form is entered and transliterated (cf. *حج* VII, *وحد* VIII, *حذب* XII, *سلطاح* III). Then come nominal forms arranged according to their length. Verbal nouns of the stems II through X and all active and passive participles follow at the end. The latter are listed as separate items only when their meaning is not immediately obvious from the verb, particularly where a substantival or adjectival translation is possible (cf. *حاجب* *hājib* under *حجب*, *ساحل* *sāhil* under *سحل*). The sequence under a given root is not determined by historical considerations. Thus, a verb derived from a foreign word is placed at the head of the entire section (cf. *أقلم* *aqlama*, ²ترك *II*).

Essentially synonymous definitions are separated by commas. A semicolon marks the beginning of a definition in a different semantic range.

The syntactic markings accompanying the definitions of a verb are • for the accusative of a person, ▲ for the accusative of a thing, ♀ for the feminine of animate beings, for a group of persons. It should be noted that the Arabic included in parentheses is to be read from right to left even if separated by the word "or" (cf. *رضى* *ruḥi*). Verb objects in English are expressed by s.o. (someone) and s.th. (something), the reflexive by o.s. (oneself).

A dash occurring within a section indicates that the following form of a plural or of a verbal noun, or in some instances the introduction of a new vowelizing of the main entry, holds for all following meanings in the section even if these are not synonymous and are separated by semicolons. This dash invalidates all previously given verbal nouns, imperfect vowels, plurals, and other data qualifying the main entry. It indicates that all following definitions apply only to this latest sub-entry (cf. *كافق* *kafaqa*, *عدل* *'adala*).

In the transcription, which indicates the vowelizing of the unpointed Arabic, nouns are given in pausal form without *tanwīn*. Only nouns derived from verbs with a weak third radical are transcribed with nunnation (e.g., *قادى* *qāḍin*, *مقتضى* *muqṭaḍan*, *ماتى* *mu'tan* in contrast with *بشرى* *buṣrā*).

A raised ² following the transcription of a noun indicates that it is a diptote. This indication is often omitted from Western geographical terms and other recent non-Arabic proper names because the inflected ending is practically never pronounced and the marking would have only theoretical value (cf. *استوكهولم* *istokholm*, *ابريل* *abril*).

The symbol ○ precedes newly coined technical terms, chiefly in the fields of technology, which were repeatedly found in context but whose general acceptance among specialists could

not be established with certainty (cf. تلفاز *tilfāz* television set, حدس *ḥads* intuition, محر *miḥarr* heating installation).

The symbol □ precedes those dialect words for which the Arabic spelling suggests a colloquial pronunciation (cf. حداف *haddāf*, *حدق II).

Dialect words are marked with abbreviations in lower-case letters (e.g., *syri.*, *leb.*, *saud.-ar.*, etc.). These are also used to indicate words which were found only in the sources of a particular area. This does not necessarily mean that a word or meaning is confined to that area (cf. جارور *jārūr*, بصر *baṣra*, سلمان *silman*).

The same abbreviations, but with capital letters, mark entries as the generally accepted technical terms or the official designations for public offices, institutions, administrative departments, and the like, of the country in question (cf. *maḥlis*, *محكمة* *maḥkama*).

The abbreviation *Isl. Law* marks the traditional terminology of Islamic *fiqh* (cf. *ḥadīth* *ḥadāṭ*, لاهان *li'ān*, معة *mu'ā*), as distinguished from the technical terms of modern jurisprudence which are characterized by the abbreviation *jur.* (cf. *عدي* *'amdi*, تلبس *talabbus*). For other abbreviated labels see List of Abbreviations below.

Elatives of the form *aʕalu* are translated throughout with the English comparative because this most often fits the meaning. The reader should bear in mind, however, that in certain contexts they will best be rendered either with the positive or the superlative.

The heavy vertical stroke | terminates the definitions under an entry. It is followed by phrases, idioms, and sentences which illustrate the phraseological and syntactic use of that entry. These did not have to be transcribed in full because it has been necessary to assume an elementary knowledge of Arabic morphology and syntax on the part of the user, without which it is not possible to use a dictionary arranged according to roots. Consequently, no transcription is given after the vertical stroke for:

- 1 the entry itself, but it is abbreviated wherever it is part of a genitive compound (e.g., *ṣ. al-ma'ālī* under *ṣāḥib*, *ḥuṣn al-u.* under *uḥdūḡa*);
- 2 nouns whose Arabic spelling is relatively unambiguous (e.g., دار، آثار، ساعة، فائدة);
- 3 words known from elementary grammar, such as pronouns, negations, and prepositions the third person perfect of the verb type *fa'ala*, occasionally also the definite article;
- 4 frequent nominal types, such as:
 - a) the verbal nouns (*maṣḍar*) of the derived stems II and VII—X:
taf'īl تفعليل، انفعال *inf'āl*، افتعال *ifti'āl*، افعال *if'āl*، استفعال *isti'f'āl*;
 - b) the active and passive participles of the basic verb stem:
fa'īl فاعل، فاعلة *fā'ila*، and مفعول *maf'ūl*، مفعولة *maf'ūla*;
 - c) the nominal types فعيل *fa'īl*، فعية *fa'īla*، فعال *fī'āl*، and فوعل *fu'ūl* (also as a plural);
fī'āla فعالة and *fu'ūla* فوعل as well as افعل *af'āl*;
 - d) the plural forms افعال *af'āl*، افعلاء *af'īlā*، فعالل *fa'ālīl*، افاعل *afā'īl*، مفاعل *mafā'īl*،
 فاعلل *faā'īl*، فاعل *faā'īl*، فاعليل *fa'ālīl*، افاعيل *afā'īl*، تفاعيل *tafā'īl*، مفاعيل *mafā'īl*،
 فاعلة *fa'ālīla*.

All other possible vowelings are transcribed (e.g., *if'al*, *fa'al*, *fu'ail*, *fa'ul*, *af'ul*, *fā'al*). Words with weak radicals belonging in the form types listed above are also transcribed wherever any uncertainty about the form might arise (cf. *رَاقٍ* *rāqin* under *رغو* *raḡu*, *زيت الخروع* under *زيت* *zait*, *مسجد الاقصي* under *مسجد* *masjid*).

In transcription, two nouns forming a genitive compound are treated as a unit. They are transcribed as noun — definite article — noun, with the entry word abbreviated (cf. under صاحب *sāhib*, شيه *šibh*). In a noun compound where the second noun is in apposition or attributive, it alone is transcribed (cf. under ابرة *ibra*, جلد *jild*). In this manner the difference between the two constructions is brought out clearly without resorting to transliteration of the i'rāb endings. A feminine noun ending in -a, as first member of a genitive compound, is also abbreviated, and the construct ending -t is to be read even though it is not expressed in the transcription.

In view of the great variety and intricacy of the material presented, it is inevitable that inconsistencies will appear and that similar examples will be treated here and there in a different manner. For such incongruities and for certain redundancies, we must ask the user's indulgence.

Minster

HANS WEHR

November 1960

* * *

List of Abbreviations

| | | | |
|----------|--------------------|--------------|--------------------------|
| abstr. | abstract | cf. | compare |
| acc. | accusative | chem. | chemistry |
| A.D. | anno Domini | Chr. | Christian |
| adj. | adjective | coll. | collective |
| adm. | administration | colloq. | colloquial |
| adv. | adverb | com. | commerce |
| A.H. | year of the Hegira | conj. | conjunction |
| Alg. | Algeria | constr.-eng. | construction engineering |
| alg. | Algerian | Copt. | Coptic |
| a.m. | ante meridiem | cosm. | cosmetics |
| anat. | anatomy | dam. | Damascene |
| approx. | approximately | def. | definite |
| arch. | architecture | dem. | demonstrative |
| archeol. | archeology | dial. | dialectal |
| arith. | arithmetic | dimin. | diminutive |
| astron. | astronomy | dipl. | diplomacy |
| athlet. | athletics | do. | ditto |
| biol. | biology | E | east, eastern |
| bot. | botany | econ. | economy |
| Brit. | British | Eg. | Egypt |
| ca. | circa, about | eg. | Egyptian |
| caus. | causative | e.g. | for example |

| | | | |
|--------------------|-------------------|------------------|-------------------------|
| <i>el.</i> | electricity | <i>med.</i> | medicine |
| <i>ellipt.</i> | elliptical | <i>mil.</i> | military |
| <i>Engl.</i> | English | <i>min.</i> | mineralogy |
| <i>esp.</i> | especially | <i>Mor.</i> | Morocco |
| <i>ethnol.</i> | ethnology | <i>mor.</i> | Moroccan |
| <i>f.</i> | feminine | <i>mus.</i> | music |
| <i>fem.</i> | feminine | <i>myst.</i> | mysticism |
| <i>fig.</i> | figuratively | <i>N</i> | north, northern |
| <i>fin.</i> | finance | <i>n.</i> | noun, nomen |
| <i>foll.</i> | following | <i>N.A/r.</i> | North Africa |
| <i>Fr.</i> | French | <i>NE</i> | northeast, northeastern |
| <i>G.</i> | German | <i>naut.</i> | navitics |
| <i>G.B.</i> | Great Britain | <i>neg.</i> | negation |
| <i>genit.</i> | genitive | <i>nom.</i> | nominative |
| <i>geogr.</i> | geography | <i>n. un.</i> | nomen unitatis |
| <i>geom.</i> | geometry | <i>n. vic.</i> | nomen vicis |
| <i>Gr.</i> | Greek | <i>NW</i> | northwest, northwestern |
| <i>gram.</i> | grammar | <i>obl.</i> | obliquus |
| <i>Hebr.</i> | Hebrew | <i>opt.</i> | optics |
| <i>hij.</i> | Hejazi | <i>o.s.</i> | oneself |
| <i>hort.</i> | horticulture | <i>Ott.</i> | Ottoman |
| <i>i.e.</i> | that is | <i>Pal.</i> | Palestine |
| <i>imp.</i> | imperative | <i>pal.</i> | Palestinian |
| <i>imperf.</i> | imperfect | <i>parl.</i> | parliamentary language |
| <i>indef.</i> | indefinite | <i>part.</i> | particle |
| <i>interj.</i> | interjection | <i>pass.</i> | passive |
| <i>Intern. Law</i> | International Law | <i>path.</i> | pathology |
| <i>intr.</i> | intransitive | <i>perf.</i> | perfect |
| <i>Ir.</i> | Iraq | <i>Pers.</i> | Persian |
| <i>ir.</i> | Iraqi | <i>pers.</i> | person, personal |
| <i>Isl.</i> | Islam, Islamic | <i>pharm.</i> | pharmacy |
| <i>It.</i> | Italian | <i>philos.</i> | philosophy |
| <i>Jord.</i> | Jordan Kingdom | <i>phon.</i> | phonetics |
| <i>journ.</i> | journalism | <i>phot.</i> | photography |
| <i>Jud.</i> | Judaism | <i>phys.</i> | physics |
| <i>jur.</i> | jurisprudence | <i>physiol.</i> | physiology |
| <i>Leb.</i> | Lebanon | <i>pl.</i> | plural |
| <i>leb.</i> | Lebanese | <i>pl. comm.</i> | pluralis communis |
| <i>lex.</i> | lexicography | <i>p.m.</i> | post meridiem |
| <i>lit.</i> | literally | <i>poet.</i> | poetry |
| <i>m.</i> | masculine | <i>pol.</i> | politics |
| <i>magn.</i> | magnetism | <i>prep.</i> | preposition |
| <i>Maghr.</i> | Maghrib | <i>pron.</i> | pronoun |
| <i>maghr.</i> | Maghribi | <i>psych.</i> | psychology |
| <i>masc.</i> | masculine | <i>q.v.</i> | which see |
| <i>math.</i> | mathematics | <i>refl.</i> | reflexive |

| | | | |
|------------------|-------------------------|----------------|----------------------|
| <i>rel.</i> | relative | <i>syr.</i> | Syrian |
| <i>relig.</i> | religion | <i>techn.</i> | technology |
| <i>rhet.</i> | rhetoric | <i>tel.</i> | telephone |
| <i>S</i> | south, southern | <i>temp.</i> | temporal |
| <i>Saudi Ar.</i> | Saudi Arabia | <i>theat.</i> | theatrical art |
| <i>saud.-ar.</i> | Saudi-Arabian | <i>theol.</i> | theology |
| <i>SE</i> | southeast, southeastern | <i>trans.</i> | transitive |
| <i>sing.</i> | singular | <i>Tun.</i> | Tunisia |
| <i>s.o.</i> | someone | <i>tun.</i> | Tunisian |
| <i>Span.</i> | Spanish | <i>Turk.</i> | Turkish |
| <i>specif.</i> | specifically | <i>typ.</i> | typography |
| <i>s.th.</i> | something | <i>U.A.R.</i> | United Arab Republic |
| <i>styl.</i> | stylistics | <i>uninfl.</i> | uninflected |
| <i>subj.</i> | subjunctive | <i>verb.</i> | verbal |
| <i>subst.</i> | substantive | <i>W</i> | west, western |
| <i>surg.</i> | surgery | <i>Yem.</i> | Yemen |
| <i>SW</i> | southwest, southwestern | <i>yem.</i> | Yemenite usage |
| <i>Syr.</i> | Syria | <i>zool.</i> | zoology |

ا a particle introducing direct and indirect questions; ام — ا a — am in alternative questions; ام — ام سواء sawā'un a — am no matter whether — or; او a-wa particle indicating or implying doubt: or? perhaps? ارتشك في ذلك (rašukku) you wouldn't doubt it, would you? do you perhaps doubt it? or do you doubt it? الا a-lā and اما a-mā intensifying interjections introducing sentences: verily, truly, indeed, oh yes, etc., فانظروا (fa-nẓurū) oh, do look! why, look! انه (innahū) why, he is ...!

أب¹ āb² August (month; Syr., Leb., Jord., Ir.)

أبو see

أب³ abba u to long, yearn (إلى وطنه ilā wafānīhi for one's homeland)

أبجد look up alphabetically

أبائي (It. abate) abā'i abbot (Chr.)

أبالة ibāla, ibbāla bundle, bale

أبو يا see

أبجد abjad alphabet

أبجديات abjadī alphabetic(al); إجمديات elementary facts, simple truths | الحروف the letters of the alphabet, the alphabet

أبد abada i (أبود ubūd) to stay, linger (ب at a place); — i u to roam in a state of wildness, run wild, be shy, shy away, run away (animal, game) II to make lasting or permanent, perpetuate, eternize (a s.th.) V to be perpetuated, become lasting or permanent; to return to a state of wildness

أبد abad pl. آباد ābād endless, eternal duration, eternity; أبدا abadan always, forever; ever, (with neg.) never (in the future), not at all, on no account; (alone, without negation) never! not at all! by no means! إلى الأبد | أبدا الدهر and إلى الأبد | أبدا d-dahrī forever; أبدا الأبدین abada l-abadīn and إلى الأبدین ilā abadī l-a. forever and ever

أبدی abadī everlasting, eternal, endless

الأبدی al-abadī eternity

أبدية abadiya infinite duration, endless time, eternity

أبدي abid wild, untamed

أبديّة abida pl. أبديات awābīdā unusual thing, prodigious event | أوابد الدنيا a. ad-dunyā the Wonders of the World

أبدی mu'abbad eternal, endless, everlasting | سجن مؤبد (sijn) life imprisonment

أبر¹ abara i u (abr) to prick, sting II to pollinate (a palm tree)

أبرة abra pl. أبر ibar needle, pin; indicator (of an instrument); shot, injection (med.); sting, prick | أبرة حقنة haqanahū ibratan to give s.o. an injection; أبرة الراعي i. ar-rā'i geranium (bot.); أبرة مغناطيسية (maḡnāṭisiya) magnetic needle; شغل الأبرة šuḡl al-i. needlework

أبر مشر mi'bar needlecase; pack needle

أبر² ābār see

أبرشية abrašiya and أبروشية abrūšiya pl. -āt diocese, bishopric (Chr.); parish (Chr.)

أبراميس abramis, أبراميس bream (zool.)

أبريز ibriz pure gold

أبريسم *ibriaam, ibrisim* silk

أبريق *ibriq* pl. أباريق *abāriq*³ pitcher, jug

أبريل *abril* April

أبزَن *abzan* pl. أبازَن *abāzin*³ washbowl

أبزيم *ibzim* pl. أبازيم *abdzim*³ buckle, clasp

أبض *ubḍ* pl. مَابُض *ābāḍ* and مَابُض *ma'biḍ* pl. مَابُض *ma'ābiḍ*² hollow of the knee, popliteal space

أبط *V* to take or carry under one's arm (أ s.th.); to put one's arm (أ, أ around s.o., around s.th.), hold in one's arm (أ, أ s.o., s.th.)

أبط *ibḥ* pl. آبَاط *ābāḥ* m. and f. armpit

أبق *abaqa* أ (أبق *ibāq*) to escape, run away (a slave from his master)

أبق *abaq* a kind of hemp

أبق *ābiq* pl. أباق *ubbāq* runaway, escaped; a fugitive

أبل *ibil* (coll.) camels

أبالَة *ibāla, ibbāla* bundle, bale

أبلين *ibliz* alluvial deposits (of the Nile)

أبليس *iblis*³ pl. أبالسة *abālisa* devil, Satan

أبن ¹ II to celebrate, praise, eulogize (أ a deceased person), deliver a funeral oration (أ in praise of s.o.)

أبنة *ubna* passive pederasty

أبان *ibbān* time; أبان *ibbāna* during,

أبان *at* at the time of, during

أبتين *ta'bīn* commemoration (of a deceased person) | حفلة التابين *ḥaflat at-t.* commemorative celebration (in honor of a deceased person)

أبُون *ma'būn* catamite; weakling, molly-coddle, sissy; scoundrel

أبن ¹ see أبن

أبنوس *abnūs* ebony

أبه *abaha* and *abiha* أ (أب) to pay attention (أ, also ب to), heed (أ, also ب s.th.), take notice (أ, also ب of) | أمر لا يؤبه له (*yu'bahu*) an insignificant, unimportant matter *V* to display proud, haughty manners; to turn away, keep one's distance, remain aloof (عن from), look down (عن upon), think o.s. far above (عن s.o. or s.th.)

أبه *ubbaha* splendor, pomp, ostentation, pageantry; pride

أب *ab* pl. آب *āb*² father (also *eccl.*); ancestor, forefather; يا أبت *yā abati* O my father! الأباوان *al-abawān* the parents, father and mother; أبونا *abūnā* reverend father, form of address and title of a priest (*Chr.*) | أبان *aban* 'an *jaddīn* handed down from father to son, as s.th. inherited from forefathers; أبو سمن *abū su'n* marabou; أبو النوم *abū n-naum* poppy; أبو الهول *abū l-haul* the Sphinx; أبو القبطان *abū l-yagzān* rooster, cock

أبوة *ubūwa* fatherhood, paternity

أبوى *abawī* paternal, fatherly

أبونيت *ebonite*

أبونيه (Fr. *abonné*) *abūnēh* pl. -āt subscription; subscription card (e.g., for public conveyances, a concert season, etc.)

أبى *abā* أ (أبى *ibā*, أبادة *ibā'a*) to refuse, decline; to turn down, reject, scorn, disdain (أ s.th.); to deny (أ s.o. s.th.) | أبل أن يفعل (*illā an yaf'alahū*) he insisted on doing it; أبل الله ألا أن God willed that... *V* to refuse, decline

أباه *ibā*, أبادة *ibā'a* rejection; dislike, distaste, aversion, disdain; pride

أبى *abīy* disdainful, scornful; proud, lofty, lofty-minded

أب *ābin* pl. أباه *ubāh* reserved, standoffish; unwilling, reluctant, grudging

أبيب *abīb* the eleventh month of the Coptic calendar

أبيقوري *abīqūrī* Epicurean

أبيقورية *abīqūriya* Epicureanism

أترج *utrujī* and أترنج *utrunj* citron (*Citrus medica*; bot.)

آتشچی (Turk. *ateşçi*) آتشچی fireman, stoker

آتم *ma'tam* pl. آتم *ma'ātim* obsequies, funeral ceremony

آتان *atān* pl. آتن *ātun*, اتن *utun*, اتن female donkey, she-ass

آتون *atūn*, آتūn pl. اتن *utun*, آتاتین *atātīn* kiln, furnace, oven

آتاوة *atāwa* pl. آتاوی *atāwā* duty, tax, tribute

اتوبیس (Fr.) *otobis* autobus, bus

اتوماتیکی (Fr.) *otomāīkī* automatic

اتومبیل and اتوموبیل (Fr.) *otomobil* automobile

آتی *atā* آتیان *itīyān*, آتی *aty*, آتاة *ma'tāh* to come (آ or آلی to; علی over s.o.), arrive (آ or آلی at) آتی to bring, bring forward, produce, advance, accomplish or achieve s.th.; آتی to bring, give or offer s.o. s.th.; to do, perform (آ a deed), carry out, execute (آ e.g., movements); to commit, perpetrate (آ a sin, a crime); to mention (علی s.th.); to finish off (علی s.th., also s.o.); to finish, complete, carry through, dispose, settle, wind up, conclude, terminate, bring to a close (علی s.th.); to destroy, annihilate, eradicate, wipe out (علی s.th.); to eliminate, carry away, sweep away (علی s.th.), do away (علی with); to use up, exhaust (also a subject), present exhaustively, in great detail (علی s.th.), elaborate (علی on s.th.) | آتی as follows; آتی علی آخره (*ākīrīhī*) to complete, finish s.th.; to spend or use up the last of s.th.; آتی علی الاخضر واليابس to destroy everything, wreak havoc; آتی البوت من ابوابها (*buḡūla*) to tackle s.th. in the right way, knock on the right door; آتی یوق من قبل *yū'tā min qibālī* is undermined, weakened, ruined by III to offer,

furnish, give, afford (ب to s.o. s.th.), provide, supply (ب s.o. with); to be propitious, be favorable (آ for s.o.), favor (آ s.o.); to turn out well (آ for s.o.), be in favor (آ of); to suit, befit, become (آ s.o.), be appropriate (آ for s.o.); to agree (آ with s.o.; food) | آتاه کل شیء (*kullu šay'īn*) everything was in his favor, turned out well for him, came his way IV to bring (آ s.o. s.th.); to give (آ s.o. s.th.); to grant (آ to s.o. s.th.), bestow (آ upon s.o. s.th.) | آتی الزكاة (*zakāta*) to give alms V to originate, stem, derive, spring, arise, result (عن from); to end (عن with), result (عن in); to get (آلی to), arrive (آلی to); to be easy to do, be feasible without difficulty, be attainable, go well, progress; to go about s.th. (قی) gently, cautiously X to ask to come, induce to come (آ s.o.)

آتی *ma'tan* pl. آت *ma'ātin* place where s.th. comes from; place at which one arrives; access; pl. آت place of origin; origin, source, provenance; place where one has been or to which one has come; place where s.th. starts, where s.th. ends

آتی *ātin* coming, next; following | الأسبوع الآتی (*asbū' al-āqī*) the coming week, next week; آتی as follows

آتی *mu'ātin*, *muwātin* favorable, propitious, opportune, convenient, suitable

آتی *aṭa u i a* آتی (*aṭāla*) to be luxuriant, grow profusely (hair, plants) II to fix up, prepare (آ s.th.); to furnish (آ an apartment) V to be or become rich, wealthy, to prosper; to be furnished

آتی *aṭā* furniture, furnishings (of an apartment, of a room)

آتی *ta'āṭī* furnishing

آتی *aṭī* abundant, luxuriant, profusely growing (hair, plants)

آتی *aṭāra u i aṭr*, آتی (*aṭāra*) to transmit, pass along, report, relate (آ s.th., عن from, or based on the authority of, s.o.) II to

affect, influence (ف or عل s.o., s.th.), act (ف or عل upon), produce an effect, make an impression, have influence (ف or عل on); to induce (*phys.*) IV to prefer (عل s.th. to), like (s.th.) more (عل than); to have a predilection, a liking (s for), like (s s.th.), be fond (s of); to choose, deem wise or advisable (ان to do s.th.); to adore (s, s.o., s.th.) | أثر نفسه بالخير (*nafsaḥū bi-l-khair*) to wish o.s. well, hope for the best for o.s. V to be impressed, be influenced; to let o.s. be impressed, be impressible; to be moved, be touched (ب or ل by, also من); to be excited, be stimulated; to be affected (ب by, said of materials, e.g., iron by acid); to be induced (*phys.*); to follow in s.o.'s (s) tracks, follow s.o.'s example, emulate (s s.o.); to pursue, follow up (s a question, a problem); to perceive, feel (s s.th.) X to claim a monopoly; to possess alone, with the exclusion of others, monopolize (ب s.th.); to appropriate (ب s.th.), take exclusive possession (ب of); to preoccupy (s s.th.), engross (s the attention) | استأثر الله به the Lord has taken him unto Himself

أثر *aṭar* pl. آثار *āṭār* track, trace, vestige; sign, mark; touch; impression, effect, action, influence (ف on); tradition (relating the deeds and utterances of Mohammed and his Companions); work (of art, esp. of literature); ancient monument; آثار antiquities; remnants, vestiges; (religious) relics | علم الآثار *al-āṭār* archeology; لا أثر له museum of antiquities; الآثار (*aṭara*) ineffective, ineffectual; باثر رجعي (*rajiʿi*) with retroactive force (*jur.*); أصبح *aṣḥaḥa aṭaran ba'da 'aīnin* to be destroyed, be wiped out, leave nothing but memory behind; أعاده أثرا بعد عين (*a'daḥū*) to destroy s.th. completely; عمل أثره (also *fi ṭhrāḥi*) on his (its) track, at his heels, after him; immediately afterwards, presently, thereupon; عمل الأثر immediately afterwards, presently

أثر *afra* (prep.) immediately after, right after

أثرى *aṭarī* archeologic(al); archeologist (also آثارى *āṭārī*); old, ancient, antique | أثرى عالم archeologist; لغة أثرية (*luḡa*) dead language

أثر *aṭir* egoistic, selfish

أثرة *aṭara* selfishness, egoism

أثير *aṭir* favored, preferred (عند by s.o.), in favor (عند with s.o.); select, exquisite, noble; see also alphabetically

أثارة *aṭāra* remainder, remnant; faint trace, vestige

مأثرة *ma'ṭara*, مأثرة pl. مأثر *ma'ṭār* exploit, feat, glorious deed

تأثير *ta'ṭīr* action, effect, influence, impression (ف, عل on); effectiveness, efficacy; induction (*phys.*)

تأثيرى *ta'ṭīrī* produced by induction, inductive, inductual, induced (*phys.*)

إيثار *iṭār* preference; altruism; predilection; love, affection

تأثر *ta'aṭṭur* being influenced; agitation, emotion, feeling; excitability, sensitivity; (pl. -āt) feeling, sensation, perception | سريع التأثر easily impressed, impressible, sensitive

تأثرى *ta'aṭṭurī*: المذهب التأثرى (*maḏhab*) the impressionistic movement

تأثرية *ta'aṭṭurīya* impressionism

استئثار *istiṭār* arrogation of a monopoly; monopolization; presumption, presumptuousness; exclusive power

مأثور *ma'ṭūr* transmitted, handed down | قول مأثور (*qawl*) and كلمة مأثورة (*kalīma*) proverb

مؤثر *mu'aṭṭir* affecting, acting upon; effective; impressive; moving, touching, pathetic; (pl. -āt) influencing factor, influence

اثيرة look up alphabetically

اثنية *uḥṣiya* pl. اثاف *aṣāfin* trivet, tripod (in ancient times: any one of the three stones supporting a cooking pot near the fire) | اثنية الاثنى that which rounds out a number, caps s.th., puts the lid on s.th., the crowning touch

اثل *aṭala* i to consolidate, strengthen II to become rich V to be consolidated, be strengthened; to become rich

اثل *aṭl* pl. ائول *uṭūl* (coll.; n. un. ة, pl. *aṭalāt*) tamarisk (bot.)

اثيل *aṭil* and مؤثل *mu'aṭṭal* deep-rooted; of noble origin, highborn

اثم *aṭima* a (iṣm, aṭam, ماثم *ma'ṭam*) to sin, err, slip V to eschew sin, shun evil; to restrain o.s., hold back

اثم *iṭm* pl. آثام *āṭām* sin, offense, misdeed, crime

ماثم *ma'ṭam* pl. ماثم *ma'āṭim* sin, offense, misdeed, crime

ناثم *ta'ṭim* sin, offense, misdeed, crime

اثم *āṭim* pl. ائمة *aṭama* and ائيم *aṭim* pl. ائمة *uṭamā* sinful, criminal, wicked, evil; sinner

ايمد *iṣmid* antimony

اثير *aṭir* ether

اينا *aṭinā* Athens

ايبيا *aṭyūbiyā* Ethiopia

ايبى *aṭyūbī* Ethiopian; (pl. -ūn) an Ethiopian | البلاد الايوبية Ethiopia

اج *ajja* u (اجيج *ajjiz*) to burn, blaze, flame (fire) II to light, kindle, start (a fire) V = I

اجاج *mā' uḏj* bitter, salty water

اجاج *ajjāj* burning, blazing, hot

اجاج *muta'ajjiz* burning, blazing, flaming

اجبية *ajabīya* horologium (Copt.-Chr.)

اجر *ajara* u (ajr) to reward, recompense, remunerate (s.o.) II to let for rent, let out, hire out, rent, lease (s.th.); (with *naḥṣū*) to hire o.s. out IV to let for rent, let out, hire out, rent, lease (s.th.); to rent, hire, lease, hold under a lease (s.th.), take a lease (s.th.); to hire, engage, take on (s.o.), engage the services (s.o.) X to rent, hire, lease, hold under a lease (s.th.), take a lease (s.th.); to charter (a vessel); to hire, engage, take on (s.o.), engage the services (s.o.)

اجر *ajr* pl. اجور *ujūr* wages, pay, honorarium, recompense, emolument, remuneration; price, rate, fee | اجور السفر *u. as-saḥar* fares

اجرة *ujra* hire, rent, rental; price, rate, fee; fixed rate, (official) charge; postage | اجرة النقل *u. an-naql* transport charges, freight(age), carriage, cartage

اجير *ajir* pl. اجراء *ujarā* hireling; workman, laborer, day laborer; employee

اجيرة *ajira* working woman, factory girl, female laborer; woman employee

تاجير *ta'jir* letting, leasing, hiring out, letting on lease; lease | مشروع التاجير والاعارة (i'ara) Lend-Lease Act

اجار *ijār* pl. -āt rent; letting, leasing, hiring out, letting on lease | للايجار for rent, to let

اجارة *ijāra* pl. -āt rent; letting, leasing, hiring out, letting on lease

استجار *isti'jār* rent, lease, tenure

ماجور *ma'jūr* paid, salaried, on the payroll, gainfully employed; employec; mercenary, venal, hired, bribed

مؤجر *mu'ajjir* pl. -ūn landlord, lessor

مستاجر *musta'jir* leaseholder, lessee, tenant; employer

آجر *ājurr* (n. un. ة) baked brick

جزء *see* اجزایی

جزء *see* اجزاخانه

اجاص *ijjāṣ* pear

اجل *ajila a (ajal)* to hesitate, tarry, linger
II to delay, postpone, put off, defer, adjourn (الى a s.th. till) V to be postponed, be deferred, be adjourned (الى till, to)
X to request postponement (a of s.th.); to seek to delay (a s.th.)

اجل *ajal* yes, indeed! certainly! by all means!

لأجل *li-ajli* or من اجل *min ajli* because of, on account of, for the sake of; for | لاجل in order that, that, so that; لاجل ان therefore, for that reason, on this account

اجل *ajal* pl. آجال *ājāl* appointed time, date, deadline; instant of death; respite, delay | قصير الاجل on credit (*com.*); بالاجل short-term, short-time; short-lived; ال اجل غير مسمى (*ḡairi musamman*) for an indefinite period, sine die, until further notice

تأجيل *ta'jil* delay, postponement, adjournment, deferment, respite; appointment of a time or date

أجل *ajl* delayed, protracted; deferred; later, future (as opposed to عاجل) | عاجلا في عاجله أو أجله *ʿajilan au ājjilan* or أجيلا في العاجل; now and in the future

الآجلة *al-ājila* the life to come, the hereafter

مؤجل *mu'ajjal* delayed, late, postponed, deferred; fixed in time, deadlined

اجمة *ajama*, coll. اجم *ajam* pl. -āt, اجم *ujum*, اجم *ajām* thicket, jungle, forest; reeds, canebrake

بعوضة الاجمية | *ajamiya malaria* *ba'ʿdat al-a. anopheles*

آجن *ājīn* brackish (water)

اجندة *ajanda* notebook

اح *aḥḥa u (aḥḥ)* to cough

II to make into one, unite, unify (a s.th.)
VIII اتحاد *ittahada* *see* وحد

احد *aḥad*, f. احدى *iḥdā* one; somebody, someone, anybody, anyone (esp. in negative sentences and questions); الواحد the One (God); Sunday | احدى ايامهم *aḥaduhum* every one of them; يوم الاحد *yaum al-a. Sunday*; احد السف *a. as-sa'af* Palm Sunday; احد الناصرة *a. al-'anṣara* Whit-sunday; آحاد الالوف *āḥād al-ulūf* a few thousand (2—9000; as distinguished from عشرات الالوف and مئات الالوف)

احدى *aḥādī* dominical, Sunday (adj.)

احدية *aḥādīya* unity, oneness

الآحاد *al-āḥād* the units (*math.*)

احن *aḥina a (aḥan)* to bate (عل s.o.)

أحنة *iḥna* pl. احن *iḥan* old feud, deep-rooted hatred

أوح *see* آحين*

اخو *see* اخ

اخو *see* اخت

اخذ *aḥada u (aḥd)* to take (من a s.th. from or out of); to take (a s.th.) along; to get, receive, obtain (من a s.th. from); to take up, seize (a s.th.); to grab (ب s.o., s.th.), take hold of (ب); to perceive, notice (a s.o., said of the eye); to gather, understand, infer, deduce (من a s.th. from), read (a s.th.) between the lines (من of); to grip, captivate, thrill, spellbind (ب s.o.); to take up, acquire, make one's own (ب s.th., e.g., a method); to keep, adhere (ب to), observe, take over, adopt, embrace, follow, copy, imitate (ب s.th.); to accept (ب s.th.); to take, lead (الى ب s.o. to); to admonish, urge, drive (ب

s.o. to do s.th.); to enjoin, impose (ب on s.o. s.th.); to take away (أ from s.o. s.th.), strip, deprive (أ s.o. of), cut off, bar (أ s.o. from); to reproach, blame (أ s.o. for); to hold against s.o. (عل) that ... (أن), fix the blame (عل on s.o., أن for the fact that); to obligate (ب s.o. to); to learn (عل or عن from s.o., أ s.th.), acquire knowledge (عل or عن from s.o.), أخذ العلم عنه ('ilm) to study under s.o.; to begin, start (في or ب with s.th. or s.th., with foll. imperf.: to do s.th.), prepare, set out, be about (في or ب to do s.th.) | أخذ أهبة (uhbatahū) to make preparations, prepare o.s., get ready; أخذ مأخذ فلان (ma'kaḍ) to adopt the same course as s.o. else, follow s.o.'s example; أخذ مأخذاً to seize s.o., take possession of s.o. (a sensation, or the like); أخذ مجراه (majrāhu) to take its course; أخذ مجلسه (majlisahū) to take one's seat, sit down; أخذ حذره (hidrahū) to be on one's guard; أخذه بالحنى (husnā) to be friendly, be nice to s.o.; أخذ بخاطره (bi-kāṭirihī) to show o.s. complaisant toward s.o., try to please s.o.; أخذه بذنبه (bi-danbihī) to punish s.o. for his offense; أخذ رأيه (ra'yahū) to ask s.o.'s opinion, consult s.o.; أخذ الرأي عليه (uḳīḍa r-ra'y) the matter was put to a vote; أخذ بأسباب (bi-asbābī) to embrace, adopt s.th., e.g., أخذ بالحضارة الأوروبية (haḍāra) to adopt European culture; أخذه بالشدّة (šidda) to deal with s.o. severely, give s.o. a rough time; أخذ عليه طريقه to obstruct s.o.'s way, hinder s.o. from moving on; أخذه على عاتقه to shoulder s.th., take s.th. upon o.s.; أخذ العدة لـ ('udda) to prepare, set out, get ready to do s.th.; أخذ عليه عهداً ('ahdan) to put s.o. under an obligation, impose a commitment on s.o.; أخذ على ukīḍa 'alā (hīni) ḡirratin to be taken by surprise, be caught unawares; أخذ بالمقابلة (muqābala) to repay like for like; أخذ القلوب s.th. which cap-

tivates the heart, a fascinating, thrilling thing; أخذنا المطر (maṣaru) we got caught in the rain; أخذ بتأمره (bi-nāṣirihī) to help s.o., stand by s.o., take care of s.o., look after s.o.; أخذ نفسه (nafasahū) to draw breath; أخذ عليه أنفاسه to take s.o.'s breath away; أخذه النوم (naum) sleep overwhelmed him; أخذ يديه (bi-yadīhī) to help s.o., stand by s.o. II to lay under a spell, enchant, bewitch (أ s.o.) III to censure, blame (أ s.o. for s.th.); to punish (أ s.o. for); to hold s.th. (عل) against s.o. (أ), resent (عل s.o. in s.o.) | لا تؤاخذني! lā tu'āḳiḍnī pardon me! forgive me! no offense, I hope! VIII اتخذ illaḳaḍa to take (أ s.th.); to take on, assume (أ s.th.); to take up, occupy (أ s.th.); to pass, adopt (أ e.g., a resolution); to take, single out, have in mind (أ، أ s.o. or s.th. as); to make use (أ of s.th.), use (أ s.th.); to imitate, affect (أ e.g., s.o.'s manner of speaking); to make (أ s.th. out of s.o. or s.th.) | اتخذ شكلاً (šaklan) to take on a form or shape; اتخذ موقفاً (mauqifan) to take an attitude, assume a position; اتخذ التدابير اللازمة to take the necessary measures; اتخذ قراراً (qarāran) to pass or adopt a resolution; اتخذ المواقع الجديدة to take up new positions (troops)

أخذ aḳḍ acceptance, reception; seizure; taking out, taking away, removal, etc. | أخذ الرأى a. ar-ra'y voting, vote; أخذ ورد (wa-radd) discussion, debate, dispute, argument; شيء لا يقبل أخذاً ولا رداً (yaqbalu) an indisputable matter; أخذ وعطاء (wa-'aḍa) give-and-take; traffic, trade; dealings, relations (esp. business, commercial); discussion, debate; fight, battle

أخذة uḳīḍa spell, charm

أخيد aḳīḍ prisoner of war

أخيدة aḳīḍa booty, spoils

أخاذ aḳḳāḍ captivating, fascinating, thrilling

مأخذ *ma'kaḍ* pl. مأخذ *ma'akiḍ* place from which one takes s.th., source; ○ wall socket, outlet (el.); adoption, borrowing, loan; manner of acting, mode of procedure, approach; pl. مأخذ source references, bibliography (in books); reprehensible points, faults, flaws, defects, shortcomings | المأخذ الأقرب the simplest, easiest approach; مأخذ قريب easy to handle or to use; see also *aḡaḍa* (middle of paragraph)

مؤاخذه *mu'āḡaḍa* objection, exception; censure, blame | لا مؤاخذه! (*mu'āḡaḍata*) pardon me! no offense, I hope!

مأخوذ *ma'kūḍ* taken, seized; taken by surprise, caught, trapped; surprised; taken (ب with), fascinated (ب by); مأخوذ به in force, valid

مأخوذات *ma'kūḍāt* receipts, takings, returns (com.)

أخر II to delay, put off, defer, postpone, adjourn (أ s.th.); to hinder, impede, obstruct, hold up (أ s.o., أ s.th.), slow down, retard (أ s.th.); to draw out, delay (أ s.th. beyond its appointed time); to put back (أ s.o., أ s.th.), shelve (أ s.th.); to set back (أ a watch, a clock); to suspend, discharge, dismiss, remove (أ s.o. from an office) V to be late; to be delayed, fall or lag behind (عن), tarry, linger, hesitate; to default (عن on), be behindhand, be in arrears (عن with), be behind (عن in); to hesitate (عن with); to be suspended (from service), be discharged, be dismissed | لم يتأخر بعد ذلك من أن after that, he did not hesitate long before he ..., presently, he ...

آخر *ākīr* pl. -ūn, -āt, أواخر *awākīr* last, ultimate, utmost, extreme; end, close, conclusion; foot, bottom (of a paper); الدار الآخرة | the hereafter and الآخرة the abode in the hereafter, the everlasting abode; آخره *ilā āḡirihī* and

so forth, et cetera; آخر الأمر *ākīra l-amri* eventually, finally, in the end, after all; آخر الدهر *ākīra d-dahr* forever; آخر الزمان *ā. az-zamān* time at which the Day of Judgment is to be expected, the end of the world; آخره to the last, down to the grass roots, entirely, completely, e.g., دمر عن آخره (*dummira*) to be completely destroyed, be wiped off the map; من آخره from behind, from the rear; ما له آخر endless, infinite; في آخره after all, last of all; أواخر الشهر *a. aḡ-ṣaḡr* the end of the month, the last ten days of the month; أخيرا وليس آخرا last but not least

الآخرة *al-ākīra* the hereafter

آخر *ākār*, f. أخرى *uḡrā*, pl. comm. آخر *uḡar* (and آخرون *ākārūn* or أخريات *uḡrayāt* respectively) another, one more, the other | مرة أخرى (*marratan*) once more; هو الآخر, هي الأخرى she also, he in turn, she in turn, أنا الآخر *(in kānat)* other-wise; من آن الى آخر from time to time; من سنة الى أخرى (*sana*) from year to year; بين فترة وأخرى (*fatra*) once in a while, from time to time; أخرى — آونة (*āwinatan*) sometimes — sometimes, at times — at times

الأخرى *al-uḡrā* the hereafter

أخروي *uḡrawī* of or relating to the life to come or the hereafter

أخير *ākīr* last; latest; rearmost; the second of two; أخيرا eventually, finally, in the end, after all, at last; recently, lately, the other day; الأخير — الأول the former — the latter | أخيرا وليس آخرا last but not least

مخار *mi'kār* palm which retains its fruit into the winter

تأخير *ta'kīr* delay, deferment, postponement; obstruction, retardation; putting back, temporary shelving

تأخر *ta'akkur* delay, lag, retardation; hesitation, tarrying, lingering; slowness, tardiness; backwardness, underdevelopment (of a country)

مؤخر *mu'akkhar* rear part, tail, end; stern (of a ship); remainder, balance (of a sum, to be paid later); مؤخرًا *mu'akkharan* recently, lately, the other day; at last, finally, eventually

مؤخرة *mu'akkhara* rear, rear guard (of an army); rear positions or lines (*mīl.*); stern (of a ship)

متأخر *muta'akkir* delayed, belated, late; occurring later (عن *than*); behind, behind-hand, in arrears; backward, underdeveloped; lagging, staying behind; defaulter; المتأخرون the later, or modern, authors, writers, or the like (as opposed to المتقدمون); المتأخرات arrears, balance of a sum remaining due after previous payment | البلدان المتأخرة (*buldān*) the underdeveloped countries

أخطبوط *ukṭubūṭ* octopus

أخو III to fraternize, associate as brothers (• with s.o.) V to act or show o.s. as a brother or friend VI to fraternize, associate as brothers

أخ *ak* pl. أخوة *ikṭwa*, أخوان *ikṭwān* brother; fellow man, neighbor; friend; pl. أخوان *ikṭwān* specif., brethren or members of an order; الأخوان religious brotherhood of the Wahabi sect, militant in character, established by Ibn Sa'ūd in 1910 | يا أخي my dear friend! أخو ثقة *akū ṭiqa* trustworthy, reliable; أخ شقيق brother through both father and mother, brother-german

أخت *ukt* pl. أخوات *akawāt* sister; (*gram.*) cognate; counterpart | أختها the other (of two), its mate, its counterpart (after a fem. noun)

أخوي *kuwaiy* little brother

أخوي *akawī* brotherly, fraternal

أخوية *akawīya* brotherhood (as a religious association)

أخاء *ikā'*, أخوة *ukṭūwa* brotherhood, brotherliness, fraternity

أخاوة *ikāwa* fraternization, fraternity, brotherliness

تآخ *ta'ākīn* fraternization

أخور *akūr* barn, stable

أد *adda u* i to befall, afflict (• s.o.)

أمر *amr idd* a terrible, evil, horrible thing

أدب *aduba u* (*adab*) to be well-bred, well-mannered, cultured, urbane, have refined tastes; — *adaba i* (*adb*) to invite (to a party or banquet, • s.o.), entertain (• s.o.) | أدب مادية (*ma'duba*) to arrange a banquet, give a formal dinner II to refine, educate (• s.o.); to discipline, punish, chastise (• s.o.) IV to invite as a guest (• s.o.) V to receive a fine education; to be well-bred, well-educated, cultured, have refined tastes; to show o.s. polite, courteous, civil, urbane; to educate o.s., refine one's tastes (ب *by*, through); to let o.s. be guided (ب *by*) | تأدب بأدب (*bi-adabihi*) to follow s.o.'s moral example

أدب *adab* pl. آداب *ādāb* culture, refinement; good breeding, good manners, social graces, decorum, decency, propriety, seemliness; humanity, humanness; the humanities; belles-lettres | بيت toilet, water closet; قليل الأدب and قليل الأدب ill-mannered, ill-bred, impolite, uncivil; الأدب العامي (*'āmmī*) popular literature; رجال الأدب *literatī*, men of letters; كلية الآداب *kulliyat al-ā.* (= faculté des lettres) college of arts; آداب آداب rules, rules of conduct, e.g., آداب السلوك rules of decorum, etiquette; آداب آداب decency, morals

أدبي *adabī* moral, ethic(al); literary | أدبيا وأدبيا moral obligation; أدبيا وأدبيا

adabīyan wa-māddīyan morally and physically; الفلسفة الأدبية (*al-falṣafa*) ethics, moral science

أدب *adabīyāt* literature, belles-lettres

أدبانة *adabkāna* pl. -āt toilet, water closet

أديب *adīb* pl. أدباء *udabāʾ* cultured, refined, educated; well-bred, well-mannered, civil, urbane; a man of culture and refined tastes; man of letters, writer, author

أديبة *adiba* authoress, writer

مأدبة *ma'duba* pl. مأدب *ma'dīb* banquet, formal dinner

تأديب *ta'dīb* education; discipline; punishment, chastisement; disciplinary punishment | مجلس التأديب *majlis al-t.* disciplinary board

تأديبي *ta'dībī* disciplinary; punitive, retaliatory | قضية تأديبية (*qaḍīya*) disciplinary action

تأدب *ta'addub* good breeding, good manners, civility, politeness, courteousness, tact

أدب *adīb* host

مؤدب *mu'addib* pl. -ūn educator; teacher in a Koranic school (*Tun.*); — *mu'addab* well-bred, well-mannered, civil, urbane

أدر *udra* scrotal hernia

أدرنة *adirna* Edirne, Adrianople (city in NW Turkey)

الادرياتيک (Fr. *adriatique*) *al-adriyatik* and بحر الادرياتيک *bahr al-a.* the Adriatic Sea

أدم *adama* i. (*adm*) to take some additional food (أ with the bread), enrich (أ the bread) with some extra food or condiment

أدام *idām* anything eaten with bread; shortening, fatty ingredient

أدم *adam, adama* skin

أديم *adīm* skin; surface; tanned skin, leather | أديم الأرض *a. al-arḍ* the surface of the earth

أدام *addām* tanner

آدم *ādam* Adam | ابن آدم *ibn ād* human being

آدمي *ādāmī* human; humane; poor, inferior, meager; (pl. -ūn, آدم *awāḍim*) human being

آدمية *ādāmīya* humaneness, humanity; humanism

أداة *adāh* pl. أدوات *adawāt* tool; instrument; utensil, implement, device, appliance; apparatus; (gram.) particle | أداة الحكم *a. al-ḥukm* machinery of government; أداة التعريف *adāh* definite article (gram.); أداة تنفيذية (*tan/iḍīya*) executive agency; pl. أدوات حربية (*ḥarbiya*) war material; أدوات احتياطية (*iḥtiyāfiya*) stand-by equipment (*techn.*); أدوات منزلية (*manziliya*) household utensils, household effects

الادون *al-adōn* (Hebr.) the Lord; Mr. ... (*Isr.*)

أدى II to convey, take, bring, lead, steer, channel (أ, أ or ب s.o., s.th., إلى to), see that s.o. or s.th. (أ, أ or ب) gets to (إلى); to bring about, cause, effect, produce (إلى s.th.); to lead, contribute, be conducive (إلى to a result); to amount, come practically (إلى to); to tend (إلى to), aim (إلى at); to carry out, execute, discharge (أ s.th.); to perform (أ a ritual, etc.); to do (أ واجب *wājibahū* one's duty); to fulfill (وظيفة a function, رسالة a mission); to accomplish (أ مأمورية a task); to take (أ يميناً an oath; أ امتحاناً an examination); to render (خدمة *ḥidmatan* a service, ل or إلى to s.o.; أ e.g., a meaning, a musical composition, etc.) | أدى السلام (*salām*) to greet, salute V to lead, be conducive, contribute (إلى to results); to be carried out, be performed, be accomplished; to

arrive (ال at), be lead (ال to) X to demand, claim (أ from s.o. s.th.)

أداء *adā* pl. -āt (as verbal noun of II) rendering (of a service); pursuit, performance, execution, discharge (of a duty), realization, effectuation, accomplishment (of a task); rendition, reading (e.g., of a musical composition); fulfillment; payment | حسن الأداء *ḥusn al-a.* good rendition (of a work of art, of a musical composition)

تأدية *ta'diya* rendering (of a service); pursuit, performance, execution, discharge (of a duty), realization, effectuation; accomplishment (of a task); fulfillment; payment

مؤدى *mu'addan* assignment, task, function; sense, meaning, signification, import, underlying idea

أذ 1. (introducing a verbal clause) (and) then; إذ ذاك *idh dāka* (also written اذاك) then, at that time, at the same time, in doing so; 2. (conj.; temp. and caus.) as, when; since, as, the more so as, because; إذ *idh* *anna* since, as, in view of the fact that; for, because

أذا 1. (introducing a nominal clause the subject of which may be expressed by ب with foll. genit.) and then, and all of a sudden; (with noun in nominative case or with ب) there was ..., and all of a sudden there was ...; 2. (conj.) when; if, whenever; whether, if (introducing indirect questions); إذا ما when, whenever; إلا إذا (*illa*) unless, if not; except when

أذا *idh* then, therefore, in that case, hence, consequently

آذار *ādār* March (month; *Syr., Leb., Jord., Ir.*)

أذن *adina* a to listen (ال to s.o.); to allow, permit (ل to s.o. s.th.); to hear, learn

(ب of s.th.), be informed (ب about) II to call (ب to), esp. to call to prayer (بالصلاة); to crow (rooster) IV to announce, make known (ب s.th., ب to s.o. s.th.), inform, notify (أ s.o.); to call to prayer; to call upon s.o. (أ), urge, admonish, exhort (أ s.o.) to do s.th. (ب); to herald (ب or أ s.th.); to foreshadow (ب s.th.); to be on the verge (أن of doing s.th.) | أذن بالسقوط (*zawāl*) to show signs of the imminent downfall (end); أذن الليل بانتصاف (*lailu bi-ntiṣāf*) it was close to midnight V to herald, announce (ب s.th.) X to ask permission (ف to do s.th., rarely ب); to ask permission to enter (على s.o.'s house), have o.s. announced (على to s.o.); to take leave (من of s.o.), say good-bye (من to)

أذن *idh* permission, authorization; باذن *idh* if God choose, God willing; (pl. أذون *uḏūn*) أذن *uḏūn* أذونات *uḏūnāt* (postal) order | أذن البريد pl. أذونات البريد postal money order; أذن البرسته do.

أذن *uḏūn*, *uḏn* f., pl. آذان *ādān* ear; handle (of a cup) | التهاب الأذن الوسطى (*wusṭā*) middle-ear infection, otitis media (*med.*)

أذان *ādān* call to prayer

أذينة *uḏaina* little ear; ear lobe

مأذنة *ma'dana*, مئذنة *mi'dana* pl. مآذن *ma'ādin* minaret

إيذان *idān* declaration, proclamation, announcement (ب of s.th.) | إيذاناً بانتها *idānan* indicating that the conversation is (was) ended

مأذون *ma'dūn* authorized; slave with limited legal rights (*Isl. Law*); = مأذون شرعى (*ṣar'ī*) official authorized by the *cadi* to perform civil marriages (*Isl. Law*)

مأذونية *ma'dūniya* leave, furlough (*māl. Syr.*); license, franchise (*Syr.*)

مؤذن *mu'adḏin* muezzin, announcer of the hour of prayer

اذن *īḏan* see اذنا

اذى *aḏiya* a to suffer damage, be harmed IV to harm, hurt, wrong (s.o.); to molest, annoy, irritate, trouble (s.o.) | لا يذى *lā yuḏī* innocuous, harmless, inoffensive V to suffer damage, be wronged; to feel offended, be hurt

اذى *aḏan*, اذاه *aḏāh*, اذية *aḏiya* damage, harm; injury; trouble, annoyance, grievance, wrong, offense, insult

اذية *iḏāya* damage, harm, harmfulness, noxiousness

ايداء *iḏā* harm, damage, prejudice; offense, hurt; grievance, nuisance

مؤذ *muḏin* hurtful, harmful, injurious, detrimental, prejudicial; annoying, irksome, troublesome; painful, hurting, offensive, insulting

اراتيق *arātiqī* and اراتيكي pl. اراتقة *arātiqa* a heretic (Chr.)

آرامي *ārāmī* Aramaean; Aramaic

ارب *arība* a (arab) to be skillful, proficient (b in s.th.); — araba i to tighten (a a knot) III to try to outwit (s.o.)

ارب *arab* pl. آراب *ārāb* wish (في for), desire, need (في of s.th.); purpose, aim, goal, end

مزقه اربا اربا | ارب *irb* pl. آراب *ārāb* limb (mazzagahū) to tear s.th. to pieces or to shreds

اربة *irba* skill, resourcefulness, cleverness, smartness

اربة *urba* pl. ارب *urab* knot, bow

اريب *arīb* skillful, resourceful, clever, intelligent

مأرب *ma'rab* pl. مأرب *ma'arīb* wish, desire; object of desire, purpose, aim, goal, end

اربيل *arbil* Erbīl (the ancient Arbela, city in N Iraq)

ارتوازی *artuwāzi* artesian (well)

ارث II to sow dissension (بين between, among)

ارث *irṭ* inheritance, heritage; estate (of inheritance)

ارثوذكسى *urṭūduksi* orthodox; الارثوذكسية the Orthodox Church

الروم الارثوذكس *ar-rūm al-urṭūduks* the Greek Orthodox Church

ارج *arija* a (araj, اريج *arij*) to be fragrant V do.

ارج *araj* fragrance, sweet smell

ارج *arij* fragrant, sweet-smelling

ارج *arij* fragrance, sweet smell

ارج II *ta'arjaḥa* to rock, swing

متأرجح *muta'arjih* fluctuating

الارجنطين *al-arjanṭīn* Argentina

ارجوان *urjuwān* purple

ارجواني *urjuwāni* purple(-colored)

ارجوز popular spelling (eg.) of قره جوز 'aragōz (q.v.); Punch (in a Punch and Judy show)

ارخ II to date (a a letter, and the like, ب with a date); to write the history of s.th. (a)

تاريخ *ta'riḥ* dating (of a letter, etc.); تاريخ *tāriḥ* pl. تواريخ *tawāriḥ* date; time; history; chronicle, annals | تاريخ الحياة *t. al-ḥayāh* biography; curriculum vitae; تاريخ *āmm* world history; علماء التاريخ the historians

تاريخي *tāriḥī* historic(al)

مؤرخ *mu'arriḥ* pl. -ūn historiographer, historian, chronicler, annalist; — مؤرخ *'arraḥ* dated

ارخبيل *arḥabīl* archipelago

ارخن *arāḫina* pl. اراخنة (ἀρχων) archon, pl. notables (Chr.-Copt.)

اردب *irdāb* (now usually pronounced *ardāb*)
pl. ارادب *arādīb*² ardeb, a dry measure
(*Eg.*; = 198 l)

اردة *irdabba* cesspool

الاردن *al-urdunn* Jordan (river and country)
المملكة الاردنية | اردن *urdunnī* Jordanian
الهاشمية *al-mamlaka al-u. al-hāshimīya* the
Hashemite Kingdom of Jordan (official
designation)

اردواز (Fr. *ardoise*) *arduwāz* slate

ارز ¹*arz* (n. un. ة) cedar

ارز ²*aruzz* rice

ارس *arasa* i (*ars*) to till the land

ايرس *irris* and *aris* peasant, farmer

ارستقراطي *aristuqrāfī* aristocratic; aristocrat

ارستقراطية *aristuqrāfiya* aristocracy

ارسطو *aristū* Aristotle

ارش *arē* indemnity, amercement, fine, pen-
alty; blood money (for the shedding of
blood; *Isl. Law*)

ارشي اسقوبس (Gr. *ἀρχιεπίσκοπος*) archbishop

ارشيدوق (Fr. *archiduc*) archduke, ارشيدوقة
archduchess

ارض *arḍ* f., pl. اراض *arādīn*, ارضون *aradūn*
earth; land, country, region, area; terrain,
ground, soil | الارض السفلى (*suflā*) the
nether world; الارض المقدسة (*muqaddasa*)
the Holy Land, Palestine

ارضى *arḍī* terrestrial, of the earth;
soil-, land- (in compounds); situated on
or near the ground, ground (adj.); earth-
ly; underground, subterranean

ارشى شوك *arḍī šaukī* artichoke

ارض *arad* (coll.; n. un. ة) termite;
woodworm

ارضية *arḍiya* pl. -āt floor; ground
(also, e.g., of a printed fabric, of a

painting); ground floor, first floor (*tun.*);
storage, warehouse charges

ارضروم *arḍurūm*² Erzurum (city in NE
Turkey)

ارطة (also اورطة) *urṭa* pl. ارط *uraf* (اورط)
battalion (formerly, *Eg.*; mil.)

ارطقة *arṭaqa* pl. -āt heresy (*Chr.*)

اربع see ربيع

ارغن *urḡun* pl. ارغن *arāḡin*² organ (mus.
instr.)

ارغول *urḡūl*, *arḡūl* a wind instrument (re-
lated to the clarinet, consisting of two
pipes of unequal length)

ارق *arīqa* a to find no sleep II to make
sleepless (• s.o.), prevent s.o. (•) from
sleeping

ارق *araq* sleeplessness, insomnia

اريكة *arīka* pl. ارائك *arā'ik*² couch, sofa;
throne

اركيكة *arḡila* pl. اراكيل *arāḡil*² (*sy.*) water
pipe, narghile

ارلندي *irlandī* Irish

ارم ¹*arama* i to bite

ارم *urram* molar teeth | حرق الارم
(*ḥarraqa*) to gnash one's teeth (in anger)

ارومة *arūma*, *urūma* root, origin; stump
of a tree

ارم مرم *mi'ram* root (of a tooth)

ارام ²*ārām* (= آرام pl. of رُم *ri'm*) white
antelopes

الارمن *al-arman* the Armenians

ارمني *armanī* Armenian (adj. and n.)

ارمينيا *armēniyā* Armenia

الارناوط *al-arnāwūṭ* the Albanians

ارناوطي *arnāwūṭī* Albanian

ارنب *arnab* f., pl. ارانب *arānib*² hare; rabbit |
ارنب هندی (*hindi*) guinea pig

ارنبه *arnaba* female hare, doe |
الانف *a. al-anf* tip of the nose; nose,
muzzle (of an animal)

ارنيك (Turk. *örnek*) *urnīk* pl. ارانيك *arānīk*²
pattern, model; form, blank

اروبا *urubbā* Europe

اروبي *urubbī* European (adj. and n.)

أري *ary* honey

أري *ārī* Aryan

أرية *āriya* Aryanism

أريحا *ariḥā* Jericho

از *azza* u i (ازز *aziz*) to simmer; to hum,
buzz; to whiz, hiss; to fizzle; to wheeze

ازز *aziz* hum(ming), buzz(ing); whiz-
zing, whizz, whistle (e.g., of bullets)

أزاب *azaba* i (ازب) to flow, run (water)

مزاب *mizāb* pl. مازيب *ma'āzīb*² and
ميزاب *mizāb* pl. ميازيب *mayāzīb*² drain;
gutter, eaves trough

أزب *izb* dumpy, pudgy, stocky; small man

الازبك *al-uzbak* the Uzbeks

أزار *azara* i (ازر) to surround (s.s.th.) II to
clothe (s.s.o. with an ازار *izār* q.v.);
to cover, wrap up (s.s.o., s.s.th.); to
strengthen, brace (s.s.o., s.s.th.) III to
help (s.s.o.); to support, back up,
strengthen (s.s.o.) V and VIII to put on
an *izār* (see below), wrap o.s. in an
izār VI to help each other; to rally,
unite, join forces

أزر *azr* strength | *šadda azraḥū*
or *šad min azriḥi* to help, support,
encourage s.o., back s.o. up; *šadda az-
ruḥū* to be energetic, vigorous, lusty,
courageous

أزار *izār* m. and f., pl. أزر *uzur* loin-
cloth; wrap, shawl; wrapper, covering,
cover

مأزر *mi'zar* pl. مأزر *ma'āzir*² apron;
wrapper, covering, cover

مؤازرة *mu'āzara* support, aid, assist-
ance, backing

تأزر *ta'āzur* mutual assistance

أزف *azifa* a (أزاف *azaf*, أزوف *uzūf*) to come, ap-
proach, draw near (a time)

أزق *azaqa* i (أزق) to be narrow V do.

مأزق *ma'ziq* pl. مأزق *ma'āziq*² narrow
passageway, narrow pass, strait, bottle-
neck; predicament, fix, dilemma, critical
situation, also مأزق حرج (*ḥarij*)

أزل *azal* pl. آزال *āzāl* eternity (without
beginning), sempiternity

أزلي *azalī* eternal, sempiternal

أزلية *azalīya* sempiternity, eternity

أزم V to be or become critical, come to a
head (situation, relations)

أزمة *azma* pl. *azamāt* emergency; crisis |
أزمة وزارية (*wizāriya*) cabinet crisis

تأزم *ta'azzum*: الحالة *t. al-ḥāla* critical
development, aggravation of the situation

مأزوم *ma'zūm* victim of a crisis

أزمير *izmir*² Izmir (formerly Smyrna, sea-
port in W Turkey)

أزميل *izmīl* pl. أزاميل *azāmīl*² chisel

أزوت (Engl.) *azōt* azote, nitrogen

أزوتي *azōtī* nitrogenous

أزى III to be opposite s.th. (s.), face (s.s.o.,
s.s.th.)

أزاء *izā'a* (prep.) opposite, face to face
with, facing; in front of; in the face of
(e.g., of a situation); as compared with;
أزاء *bi-izā'a* opposite, face to face with,

facing; in front of; على ازاء *al-izā* in the face of (e.g., of a situation)

¹ آس *ās* myrtle

² آس pl. -āt ace (playing card)

³ آس II to found, establish, set up (a s.th.), lay the foundation (a for) V to be founded, be established, be set up

آس *us* foundation, basis; exponent of a power (*math.*)

آس *asās* pl. آس *usus* foundation (also, of a building), fundament, groundwork, ground, basis; keynote, tonic (*mus.*) | على آس (with foll. genit.) on the basis of, on the strength of, on account of, according to; لا آس له من الصحة (*asāsa, ṣiḥḥa*) completely unfounded (news, rumor)

آس *asāsi* fundamental, basic; elementary; essential; principal, chief, main | حجر آس (*ḥajar*) cornerstone, foundation stone

آس *asāsiyāt* fundamentals, principles

آس *ta'asis* founding, foundation, establishment, setting up, institution; grounding, laying of the substructure (*arch.*); pl. -āt facilities, utilities; institutions

آس *ta'asis* founding; foundational, fundamental | مجلس آس (*majlis*) constituent assembly

مؤسس *mu'assis* founder

مؤسسة *mu'assasa* pl. -āt foundation, establishment; firm (*com.*); institution; organization

الاسبان *al-asbān, al-isbān* the Spaniards

اسباني *isbānī* Spanish; (pl. -ūn) Spaniard

اسبانج *isbānaḥ* spinach

اسبانيا *isbāniyā* Spain

اسباج *isbiddāj* and اسيداج *isbiddāj* white lead, ceruse

اسبرتو (It. *spirito*) *isbirto* alcohol

اسبليطة *isbalīṭa* epaulet

است see ¹ است

استاتيكي *istāṭiki* static (*el.*)

استاد (Fr. *stade*) *istād* stadium

استاد *ustād* pl. استاذة *asāṭiḍa* master; teacher; professor (academic title); form of address to intellectuals (lawyers, journalists, officials, writers and poets); ledger (*com.*) | الاستاذ الاعظم (*a'zam*) Grand Master (of a lodge); الاستاذ الاكبر title of the Rector of Al Azhar University; استاذ (*Syr.*) استاذ بكري (*kursi*; *Eq.*) and استاذ بلا كرسى (*Syr.*) associate professor; استاذ غير متفرغ (*mutafarriḡ*; *Eq.*) part-time professor (holding an office outside the university); استاذ مساعد (*musā'id*) assistant professor (*Eq.*; *Syr.*); استاذ زائر (*Eq.*; *Syr.*) visiting professor; هم اساتذة في الجدل (*jadal*) they are masters of disputation

استاذية *ustādīya* mastership; professorship, professorate

استانبول *istanbūl* Istanbul, Constantinople

استانبول *istanbūlī* of Istanbul

الاستانة *al-āsītāna, al-astāna, al-istāna* Constantinople, Istanbul

استبرق *istabraq* brocade

استراتيجي *istrāṭijī* strategic

استرالي *usturālī* Australian

استراليا *usturāliyā* Australia

استرليني *istarlīnī* sterling | جنيه استرليني pound sterling; منطقة الاسترليني *minṭaqat al-ī. sterling area*

استمارة see امر

استوبه (It. *stoppa*) tow, oakum; cotton waste

استوديو (It.-Engl. *studio*) *istūdiyō* pl. استوديوهات *istūdiyohāt* studio; atelier

استوكهولم *istokholm* Stockholm

استونيا (Engl.) *istōniyā* Estonia

استيانيات *istiya'il* steatite, soapstone (min.)

اسوج look up alphabetically

اسد X to display the courage of a lion (عل against)

اسد *asad* pl. اسد *asad*, *usd*, اسود *usūd*, آساذ *āsād* lion; Leo (astron.) | داء الاسد *leontiasis* (med.)

اسرا *asara* i. (asr) to bind, fetter, shackle, chain (s.o.); to capture, take prisoner (s.o.); to captivate, fascinate, hold spellbound (s.o.), absorb, arrest (s.o. the attention) X to surrender, give o.s. up as prisoner

اسر *asr* (leather) strap, thong; capture; captivity | شدة الاسر *kiddat al-a.* vigor, energy

اسرة *asra* pl. اسر *asar*, -āt family; dynasty; clan, kinsfolk, relatives; — *asirra* see سرير

بأسره *bi-asrih* entirely, completely, altogether, جاءوا بأسرهم all of them came, they came one and all

اسار *isār* (leather) strap, thong; captivity; captivation, enthrallment | وقع في اساره to be subjected to s.th., fall into the clutches of s.th.

اسير *asir* pl. اسراء *usarā*², اسرى *asrā*, اسارى *asārā* prisoner, captive, prisoner of war

اميرة *asira* pl. -āt female prisoner, slave girl

آسر *āsir* winning, captivating, fascinating; captor

مأسور *ma'sūr* captivated, fascinated, enthralled (ب by)

اسيرة *asirra* see سرير

ماسورة look up alphabetically

اسرائيل *isrā'il*² Israel | بنو اسرائيل *banū i.* the Israelites; دولة اسرائيل *dawlat i.* the State of Israel

اسرائيلي *isrā'ilī* Israelitish; Israelite; Israeli (adj. and n.); اسرائيليات *Judaica*

اسرافيل *isrā'il*² Israfil, the angel who will sound the trumpet on the Day of Resurrection

اسرب *usrub* lead (metal)

اسطنبول *isṭanbūl*² Istanbul, Constantinople

اسطبل *isṭabl* pl. -āt stable, barn

اسطبة (It. *stoppa*) *uṣṭubba* tow, oakum

اسطرلاب *asṭurlāb* astrolabe

اسطقس *isṭaqis* pl. -āt element

اسطوانة *uṣṭuwāna* pl. -āt column (arch.); cylinder (math.; of an engine); phonograph record; — pl. اساطين *asāḍim*² high-ranking, prominent personalities; stars, celebrities, authorities, masters (e.g., of art: اساطين الفن *a. al-fann*)

اسطوانى *uṣṭuwānī* cylindric(al)

اسطورة *uṣṭūra* pl. اساطير *asāḍir*² legend, fable, tale, myth, saga

اسطورى *uṣṭūrī* fabulous, mythical, legendary

اسطول *uṣṭūl* pl. اساطيل *asāḍil*² fleet; squadron

اسطى *uṣṭā* (colloq. for استاذ) pl. اسطوات *uṣṭawāt* master; foreman, overseer; also form of address to those in lower callings, e.g., to a cab driver, coachman, etc.

اسف *asifa* a (asaf) to regret (عل or ل s.th.), feel sorry (عل for), be sad (عل about) V do.

أسف *asaf* grief, sorrow, chagrin, regret |
 وا أسفاه! *wā asafāh* / oh, what a pity!
 it's too bad! وا للأسف *wa-yā la-l-asafī*
 (or only للأسف) unfortunately; مع الأسف
 and بكل أسف *bi-kullī asafīn* do.

أسف *asif* and أسيف *asif* regretful, sorry,
 sad, grieved, distressed

تأسف *ta'assuf* regret

زكته أسف *asif* regretful, sorry, sad |
 غير أسف (*qaira asifīn*) I left him without
 regret, I was only too glad to leave him

ماسوف عليه *ma'sūf 'alaihi* mourned
 (esp. of a dead person, = the late la-
 mented)

مؤسف *mu'sif* distressing, sad, regret-
 table

متأسف *muta'asif* sad, sorry, regretful;
 متأسف! sorry!

اسفانج *isfānāḡ* and اسفانخ *isfānaḡ* spinach |
 روى اسفانج (*rūmī*) garden orach (*Atriplex hortensis*, bot.)

اسفلت *asfalt* asphalt

اسفنج *isfanj*, *isfunj* sponge

اسفنجي *isfanjī* spongy; porous

اسفندان *isfindān* maple (bot.)

اسفيداج *isfidāj* white lead, ceruse

اسفين *isfin* pl. اسفين *asāfin* wedge

مرض اسقربوطى *isqarbutī*: اسقربوطى (*marad*)
scurvy (med.)

اسقف *usquf* pl. اساقفة *asāqifa*, اساقف *asāqifa*
 bishop | رئيس الاساقفة *archbishop*

اسقفي *usqufi* episcopal

اسقفية *usqufiya* episcopate, bishopric

اسقمري *usqumrī*, *isqumrī* mackerel (zool.)

اسقيل *isqil* an Oriental variety of sea onion
 (Scilla)

اسكتش (Engl.) *isketš* sketch

اسكتلندا *iskotlandā* Scotland

اسكتلندي *iskotlandī* Scottish, Scotch

اسكلة *iskila* pl. اساكل *asākil* seaport, commer-
 cial center (in the East)

اسكلة *iskamla* stool, footstool

اسكندرونة *iskandarūna* Iskenderon (formerly
 Alexandretta, seaport in S Turkey)

الاسكندرية *al-iskandariya* Alexandria (city in
 N Egypt)

اسكندينافيا *iskandināfiyā* Scandinavia

اسل II to sharpen, point, taper (a s.th.)

اسل *asal* (coll.) rush (bot.)

اسلة *asala* pl. -āl thorn, spike, prong;
 point (also, e.g., of a pen = nib); tip of
 the tongue

الحروف الالوية *al-ḡurūf al-asaliya* the
 letters س, ز and ص

اسيل *asil* smooth | خد اسيل (*ḡadd*) smooth
 cheek

اسالة *asāla* elliptic, oval form

مؤسل *mu'asāl* pointed, tapered

اسلامبولي (variant of استانبولي) *islāmbūlī* of
 Istanbul

اسلانده *islānda* Iceland

سم¹ see اسم

اسمانجوني *asmānjūnī* sky-blue, azure, cerulean

اسمره *asmara* Asmara (capital of Eritrea)

اسمنت *asmanī*, *ismant* cement

اسمتي *asmanī* cement (adj.)

اسن *asana* i u and *asina* a to become brackish
 (water)

آسن *āsīn* brackish

اسا *asā* u (*asw*, اسا *asan*) to
 nurse, treat (a wound); to make peace
 (between, among); — اسي *asiya* (اسي and اسو)

اسا *asan* to be sad, grieved, distressed II to console, comfort (s.o.); to nurse (s. a patient) III to share (one's worldly possessions, s. with s.o.), be charitable (s. to s.o.); to assist, support (s.o.); to console, comfort (s.o.); to treat, cure (s. s.th., medically) V to be consoled, find solace VI to share the worldly possessions; to assist one another, give mutual assistance

امى *asan* grief, sorrow, distress

اسوة *uswa*, *iswa* example, model, pattern | اسوة ب *uswatan bi* following the model or pattern of, along the lines of; in the same manner as, just as, like

مأساة *ma'sāh* pl. مآس *ma'dāsin* tragedy, drama

تأسيه *ta'siya* consolation, comfort

مواصلة *muwaddah* (for *mu'daddh*) consolation; charity, beneficence

اساوره *asawir*, *asawir* pl. اساور *asawira* bracelet, bangle

اسوان *aswān* Aswan (city in S Egypt)

اسوج *asuj* Sweden

اسوجى *asujī* Swedish

اسو *see* اسى

آسيا *āsiyā* Asia | آسيا الصغرى *(suḡrā)* Asia Minor

آسيوى *āsiyawī* Asiatic, Asian (adj. and n.)

اسيوط *asyūṭ* Asyūt (city in central Egypt)

اشب V to be mixed, heterogeneous, motley (a crowd)

اشابة *ashāba* pl. اشائب *ashā'ib* mixed, motley crowd

اشبيلية *ashbīliya* Seville (city in SW Spain)

اشبين *ashbin* pl. اشباين *see* شبن

أش *ašara* s. (*ašr*) to saw (s. s.th.); — i to file, sharpen with a file (s. s.th.) II to mark, indicate, state, enter, record (s. s.th.); to grant a visa; to provide with a visa (على s.th.)

أش *ašar* liveliness, high spirits, exuberance; wildness; insolence, impertinence

أش *ašir* lively, sprightly, in high spirits, exuberant; wild; insolent, impertinent, arrogant

مشار *mi'sār* pl. مواشير *mawāšir* saw

تأشير *ta'shir* issuance of an official endorsement; official endorsement; visa

تأشيرة *ta'shira* pl. -āt visa | تأشيرة مرور *i. murūr* or تأشيرة اجتياز *i. transit* transit visa

مؤشر *mu'aššir* indicator, needle (of a measuring instrument)

مؤشر *mu'aššar* jagged, serrated; marked, designated (ب by, with)

أشق *āšqā* pl. اشاف *āšqān* awl, punch

اشان *ashān* potash; saltwort (*Salsola kali*; bot.)

اشنة *ashna* moss

اشور *ašūr* Assyria

اشورى *ašūrī* Assyrian (adj. and n.)

اصيص *asīs* pl. اصص *asus* flowerpot

أصد II to close, shut (a door, etc.)

أصر *asr* pl. أصار *asār* covenant, compact, contract; load, encumbrance, burden; sin; pl. أصار *asār* bonds, ties

أصرة *asira* pl. أواصر *awāṣir* bond, tie (fig., e.g., أواصر الولاة *a. al-walā'* bonds of friendship); obligation, commitment

أصبلي *asbālī* pl. -āt stable, barn

أصفهان *asfahān* Isfahan (city in W central Iran)

أصل *asala* « أصالة *asāla*) to be or become firmly rooted; to be firmly established; to be of noble origin II to found (a s.th.), give s.th. (a) a firm foundation, establish the foundation or origin of (a) V to be or become firmly rooted, deep-rooted, ingrained; to take root, be or become firmly established; to derive one's origin (من from) X to uproot, root out, extirpate, exterminate, annihilate (a s.th.); to remove (a) an organ by a surgical operation | استأصل شأته (*sa'atashu*) to eradicate s.th., eliminate s.th. radically

أصل *asl* pl. أصول *uṣūl* root; trunk (of a tree); origin, source; cause, reason; descent, lineage, stock (esp., one of a noble character); foundation, fundament, basis; the original (e.g., of a book); — pl. أصول *uṣūl* principles, fundamentals, rudiments, elements (e.g., of a science); rules; basic rules, principles, axioms; real estate, landed property; assets (*fin.*); — أصل *aslan* originally, primarily; (with neg.) by no means, not at all, not in the least | في الأصل *fi al-ʾaṣl* originally, at first; أصول الفقه *u. al-fiqh* the 4 foundations of Islamic jurisprudence, i.e., Koran, Sunna, *qiyās* (analogy) and *ijmāʿ* (consensus); أصول وخصوم *asasat wa kashūm* assets and liabilities; أصول مضاعفة (*muḍāʿafa*) double-entry bookkeeping; حسب الأصول (*hasaba*) properly, in conformity with regulations

أصل *asli* original, primary, primal, initial; genuine, authentic, pure; basic, fundamental, principal, chief, main | الثمن *al-thaman* cost price; الجهات الأصلية (*al-jihāt al-ʾaṣliyya*) the cardinal points (of the compass); عدد أصل (*ʿadad*) cardinal number; عضو أصل (*uḍw*) regular member

أصول *uṣūl* in accordance with the rules, conforming to prevailing principles; traditional, usual; legit

أصل *asli* pl. أصلاء *uṣalāʾ* of pure, noble origin; original, authentic, genuine;

pure; proper, actual; firm, solid; sound, reasonable, sensible; of strong, unswerving character, steadfast; deep-rooted; native, indigenous | الأصل *al-ʾaṣl* the actual reason; أصيل *asīl* of sound, unerring judgment

أصيل *asīl* pl. أصال *āṣāl*, أصائل *asāʾil* time before sunset, late afternoon

أصالة *asāla* firmness, steadfastness, strength of character; nobility of descent, purity of origin; *asālatan* immediately, directly, personally | أصالة الرأي *a. ar-raʾy* clarity and firmness of judgment; judiciousness; بالاصالة عن نفسه *bi al-ʾasāla ʿan nafs* spontaneously, of one's own accord, in one's own name, personally, privately (as opposed to *asālatan wa-niyāba* directly and indirectly

تأصلة *taʾsila* pedigree, genealogy

تأصل *taʾassul* deep-rootedness

استئصال *istiʿsāl* extirpation, extermination, (radical) elimination; removal by surgery

متأصل *mutaʾassil* deep-rooted, deep-seated; chronic (illness)

أطيط *aṭiṭ* the moaning bray of a camel

أطرا *aṭara* « u (*aṭr*) and II to bend, curve (a s.th.)

أطار *aṭar* pl. -āt, أطر *aṭur* frame (also, of eyeglasses); tire (of a wheel); hoop (of a barrel, etc.)

أطارة *aṭara* rim, felly (of a wheel)

أطاري *aṭarī* framelike, hoop-shaped

طرى *ṭarī* see أطرية

أطرغلة *aṭrugalla* a variety of pigeon

أطرون *aṭrūn* = نظرون

الأطلانتيك *al-aṭlantīk*, الأطلنطي *al-aṭlanṭīq* the Atlantic

أطلانتي *aṭlanṭī* and أطلنقى *aṭlanṭīqī* Atlantic

اطلس *aṭlas* satin; (pl. اطلس *aṭlās*) atlas, volume of geographical maps

اطلسي *aṭlāsī* Atlantic

الاطلسي *aṭlāsī* Atlantic | الحلف الاطلسي (*al-ḥilf*) the Atlantic Pact

احوم *aḥūm* sea turtle

آغا *āghā*, آغا *āghā* pl. اغوات *āghawāt* aga, lord, master, sir; eunuch, harem chamberlain

الاغريق *al-iḡriq*, الاغارقة *al-āḡāriqa* the Greeks

اغريق *iḡriqī* Greek, Grecian (adj. and n.)

اغسطس *aḡṣṭus* August (month)

آف *v* to grumble, mutter in complaint (من about)

آف *uff* dirt (in the ears or under the nails), earwax, cerumen

آف *uff* interj. expressing anger or displeasure

آف *a/a* displeasure; grumbling, grumble

تآف *ta'affuf* displeasure; grumbling, grumble

الافرنج *al-iḡranj* the Franks, the Europeans | بلاد الافرنج Europe

افرنجي *iḡranjī* European

افرنسي *iḡranṣī* French; الافرنسية the French language; الافرنسيون the French

افريز *iḡriḡ* pl. افاريز *aḡāriḡ* frieze; edge; curb; sidewalk | افريز المحطة *al-maḡḥaṭṭa* platform (of a railroad station); افريز الحائط *al-ḥaṭṭ* molding (arch.)

افريقيا *aḡriqā* f. and افريقيا *iḡriqiyā*, now usually pronounced *aḡriqiyā* f. Africa | افريقيا الشمالية (*šamālīya*) North Africa

افريق *iḡriqī*, now usually pronounced *aḡriqī* African; (pl. -ūn, افارقة *aḡāriqa*) an African

آفريق *aḡriḡ* bravo! well done!

افنتين *iḡsanṭin*, *iḡsinṭin* wormwood, absinthe (*Artemisia absinthium*; bot.)

افشين *iḡšin* pl. افشين *aḡāšin* litany (Chr.)

الافغان *al-aḡḡān* the Afghans; Afghanistan

افغانستان *aḡḡānistān* Afghanistan

افغاني *aḡḡānī* Afghan (adj. and n.)

افق *uḡq*, *uḡuq* pl. آفاق *āḡāq* horizon; range of vision, field of vision; pl. distant lands, faraway countries, remote regions; provinces, interior of the country (as distinguished from the capital) | آفاق الأرض *ā. al-arḡ* the remotest parts of the earth; آفاق البلاد *ā. al-bilād* the outlying portions of the country; شاذ الآفاق *šād al-āḡāq* foreigners, travelers

افقي *uḡqī* horizontal

آفاقي *āḡāqī* coming from a distant country or region

افاق *aḡḡāq* wandering, roving, roaming; tramp, vagabond

افك *aḡaka* i (*aḡk*) and *aḡika* a (*iḡk*, *aḡk*, *aḡak*, *uḡūk*) to lie, tell a lie

انك *iḡk* and افكة *aḡika* pl. انائك *aḡā'ik* lie, untruth, falsehood

افاك *aḡḡāk* liar, lying

افل *aḡala* u i (*uḡūl*) to go down, set (stars)

افول *uḡūl* setting (of stars)

افل *aḡūl* transitory, passing

افلاطون *aḡlāḡūn* Plato

افن *aḡan* stupidity

افين *aḡin* and مأفون *ma'fūn* stupid, foolish, fatuous; fool

افندي *aḡandī* pl. -īya gentleman (when referring to non-Europeans wearing Western clothes and the tarboosh); (after the name) a title of respect (eg.); افندم! *aḡan-dim!* Sir! (eg.) *aḡandim?* (I beg your pardon? What did you say?)

افوكاتو (It. *avvocato*) *avokātū* advocate, lawyer, attorney | الافوكاتو العمومي representative of the attorney general (= Fr. *avocat général*)

افيون *afyūn* opium | روح الايون *rūḥ al-a.* laudanum

اقه *uqqa* pl. -*āt oka*, a weight, in Eg. = 1.248 kg, in Syr. = 1.282 kg

وقت see مؤقت

اقحوان *uqḥuwān* pl. اقاحي *aqāḥiy* daisy

اقرباذين *aqrabādīn* composite medicament | علم الاقرباذين *‘ilm al-a.* pharmaceutics, pharmacology

اقرباذيني *aqrabādīnī* pharmaceutic(al)

اقط *aqiṭ* cottage cheese

اقلید *iqliḍ* look up alphabetically

اقلم *aqlama* to acclimate, acclimatize, adapt, adjust II *ta'aqlama* to acclimatize (o.s.)

اقلیم *iqlim* pl. اقالیم *aqālīm* climate; area, region; province, district; administrative district (Eg.; = مديرية) country, provinces (as distinguished from the city)

اقلیمی *iqlimī* climatic; regional, local; territorial | المياه الاقليمية *(miyāḥ)* territorial waters

اقلید *iqliḍ* pl. اقالید *aqālīḍ* key

اقلیدس *iqliḍīs* Euclid

اقنوم *uqnūm* pl. اقانیم *aqānīm* hypostasis, divine person within the Trinity (Chr.); constitutive element

اقونة (Gr. *εἰκών*) *iqūna* icon (Chr.)

اقیانوسیه *uqyānūsīya* Oceania

اکادی *akkādī* Akkadian

اکادیمیة *akādīmīya* academy

اکتوبر *oktōbir* October

اکد II to assure (أ ل s.o. of, أن that); to give assurance (أ ل to s.o. of); to confirm (أ s.th., أ view) V to be or become convinced, convince o.s. (من of s.th.); to reassure o.s., make sure (من of s.th.); to be sure (من of); to be urgent, imperative, requisite

اکید *ta'kid* pl. -*āt* assurance; confirmation; emphasis; بالتأكيد most certainly! of course!

اککد *ta'akkud* assurance, reassurance

اکید *akīd* certain, sure; firm (resolve); definite (desire); urgent, imperative (need); اکیدا *akīdan* certainly! surely!

مؤكد *mu'akkad* certain, definite, sure; confirmed

مؤكد *muta'akkid* convinced (من of)

اکر *akara* i (اکر) to plow, till, cultivate (أ the land)

اکر *akkār* pl. -*ūn*, اکرة *akara* plowman

اکرة *ukra* pl. اکر *ukar* ball (for playing)

اکریم *ekzēmā* eczema (med.)

اکس اشعة *aṣṣī'at iks* X-rays

اکترا extra

اکسیجن *oksižēn* oxygen

اکسد *aksada* to oxidize, cause to rust II *ta'aksada* to oxidize, rust, become rusty

اکسید *uksīd* pl. اکاسید *akāsīḍ* oxide

اکسفورد Oxford

اکسیجن *oksižēn* oxygen

اکسیر *iksīr* elixir

اکف *akuff* see کف

اکل *akala* u (اکل, مأكلا *ma'kal*) to eat (أ s.th.); to eat up, consume, swallow, devour, destroy (أ s.th.); to eat, gnaw (أ at),

eat away, corrode, erode (▲ s.th.); to spend unlawfully (▲ s.th.), enrich o.s., feather one's nest (▲ with) | اكل عليه الدهر | اكل (dahru, šarība) to be old and worn out, be timeworn; اكل الربا (ribā) to take usurious interest; يعلم من اين توكل الكفت ya'lamu min aina tu'kalu l-katī he knows how to tackle the matter properly; اكل في (jildukū) his skin itched; اكل حقه (paḥn) to eat off a plate; صحن (ḥaqqahū) to encroach upon s.o.'s rights II and IV to give s.o. (●) s.th. (▲) to eat, feed (▲ s.o. s.th.) III to eat, dine (● with s.o.) V to be devoured, be consumed; to be eaten away, corrode, undergo corrosion; to become old, worn, timeworn, full of cracks; to be destroyed by corrosion VI = V

اكل *akl* food; meal, repast; fodder, feed | غرفة الاكل *ḡurfat al-a.* dining room; (eg.) اكل البحر *a. al-baḥr* land washed away by the sea or the Nile (as opposed to طرح البحر)

اكل *ukul, ukl* food; fruit | آتى اكله to bear fruit

اكلة *akla* pl. *akalāt* meal, repast; — *ukla* bite, morsel

○ اكل *ukāl* prurigo, itch eruption (med.)

اكل *akkāl*, اكيل *akīl*, كول *akūl* voracious, gluttonous; hearty eater, gourmand, glutton

ماكل *ma'kal* pl. *ma'akīl* food, eats

تاكل *ta'akkul* wear; corrosion; erosion (geol.)

تاكل *ta'ākul* wear; corrosion; erosion (geol.)

اتسكال *i'tikāl* erosion (geol.)

اكل *ākīl* eater

اكلة *ākila* gangrenous sore

ماكول *ma'kūl* eatable, edible; pl. مأكولات food, foodstuffs, eatables, edibles

مؤاكل *mu'ākīl* table companion

مؤاكل *mula'akkīl* and مأكول *muta'ākīl* corroded; eroded; worn, timeworn; full of cracks; rusty, rust-eaten

اكبروس *iklirūs* clergy (Ohr.)

اكليروسية *iklirūsiya* clericalism

اكليركي *ikliriki* cleric(al)

اكلينيكي *ikliniki* clinical

اكة *akama* pl. -āt, اكام *ikām*, اكم *ukum*, اكام *ākām* (coll. اكم *akam*) hill; reef; heap, pile | وراء الاكة ما وراما (*ward'a*) something's fishy! there is more to it than meets the eye

ال *ill* pact, covenant; blood relationship, consanguinity

الا *a-lā* and اما *a-mā* see | a

الا *alā* see | الرو

الا *allā* (= ان لا *an lā*) lest, that ... not, in order that ... not, so as not to

الا *illā* (= ان لا *in lā*) unless, if not; except, save; (after negation:) only, but, not until | لا ان *illā anna* except that ..., yet, however, nevertheless (also introducing main clauses); لا اذا *illā iḡā* unless, if not; except when; ولا *wa-illā* (and if not =) otherwise, or else; وهو *illā wa-huwa* (with a preceding negation) unless he ..., except that he ...; وما هي *wa-mā hiya illā an* (with following verb in perf.) it was not long until ...; وما هي الا ان ... حتى *wa-mā hiya illā an ... ḥattā* no sooner had he ... than ..., e.g., ما هي الا ان هم *ḥamma* he had no sooner made his plan than he carried it out

الاسكا *alaskā* Alaska

الاي *alāy* and آلي *ālāy* pl. -āt regiment

¹الب *alaba u i (alb)* to gather, join forces, rally II to incite (عل s.o. against) V to rally, band together, plot, conspire (عل against)

²جبال الالب *jibāl al-alb* the Alps

الالبان *al-albān* the Albanians

البانيا *albāniyā* Albania

الح abbreviation of آخره *ilā ākīrīhī* and so on, etc.

الذي *alladī*, f. التي *allatī*, pl. m. الذين *alladīna* f. اللاتي *allātī*, النواتي *allawātī*, اللاتي *allā'i* (relative pronoun) he who, that which; who, which, that | بعد اللثيا والي *ba'da l-lutayyā wa-llatī* after lengthy discussions, after much ado

الزاس (Fr. *Alsace*) *alzās*² Alsace (region of NE France)

الس II to belittle, disparage (عل s.o.)

¹الف *alf* pl. الوف *ulūf*, آلاف *ālāf* thousand; millennium | الوف مؤلفه *(mu'allafa)* or آلاف مؤلفة thousands and thousands; عشرات الألوف *a'sarāt al-u.* tens of thousands; مئات الألوف *mi'āt al-u.* hundreds of thousands

الني *alfi*: عيد الني (*'id*) millennial celebration, millenary

²الف *alf* name of the letter | الف الى يائه | من الف الى يائه | الف الى يائه | يعرف الف ويائه (*wa-yā'ahū*) he knows it from A to Z; الف باء ABC

³الف *alifa a (alf)* to be acquainted, familiar, conversant (أ with s.th.); to be on intimate terms (أ with s.o.); to he or get accustomed, used, habituated (أ to); to like (أ s.th.), be fond of (أ); to become tame II to accustom, habituate (أ s.o. to s.th.); to tame, domesticate (أ an animal); to form (أ e.g., a committee, a government); to unite, join, combine, put together (بين different things); to

compile, compose, write (أ a book) V to be composed, be made up, consist (من of); to be united, be combined VI to be attuned to each other, be in tune, be in harmony; to harmonize (مع with) VIII to be united, be linked, be connected; to be on familiar, intimate terms (ب with); to form a coalition (*pol.*); to fit, suit (مع s.th.), go well, agree, harmonize (مع with); to be well-ordered, neat, tidy X to seek the intimacy, court the friendship (أ of s.o.)

الف *ilf* pl. الاف *ullāf* intimate; close friend, intimate, confidant; lover

الفه *ulfa* familiarity, intimacy; friendship, love, affection; union, concord, harmony, congeniality

الف *alf* familiar, intimate; tame, domesticated (animal); friendly, amicable, genial; (pl. الانف *ālā'if²*) intimate, close friend, associate, companion

الف *alf* familiar, intimate; tame, domesticated (animal); attached, devoted, faithful

مالف *ma'laf* object of familiarity

تأليف *ta'lif* formation (e.g., of a government); union, junction, combination (بين of separate things); literary work; composition, compilation, writing (of a book, of an article); (pl. تأليف *ta'ālīf²*, تواليف) work, book, publication

تألف *ta'aluf* harmony; familiarity, intimacy, mutual affection; comradeship, camaraderie

اتلاف *i'tilāf* concord, harmony; agreement (مع with); union; coalition, entente (*pol.*)

اتلاف *i'tilāfī* coalition- (in compounds) | وزارة اتلافية coalition cabinet

مألف *ma'lūf* familiar, accustomed; usual, customary; custom, usage

مؤلف *mu'allif* pl. -ūn author, writer; — *mu'alla* composed, consisting, made up (من of); written, compiled; (pl. -āt) book, publication; see also ألف¹ *alif*

متآلف *mula'ālif* harmonious

ألقي *alaqa* : (الق) to shine, radiate, flash, glitter, glisten V and VIII do.

ألقي *alaq* brightness, brilliance

الاق *allāq* bright, shining, brilliant, radiant; glittering, flashing, sparkling

تألقي *ta'alluq* glow, radiance, effulgence

متألقي *mula'alliq* bright, shining, brilliant, radiant

عقل الكرون | *elektrōni* electronic (الق) *aqi* electronic computer

ألم¹ *alima* a (alam) to be in pain, feel pain; to suffer (ب from s.th.) II and IV to cause pain or suffering (s. to s.o.), pain, ache, hurt (s. to s.o.) V = I; to complain

ألام *alam* pl. آلام *ālām* pain, ache, suffering, agony | آلام نفسانية *(nafaṣāniya)* mental agony; أسبوع الآلام *usbu' al-ā.* Passion Week (Ohr.)

ألم *ālim* aching, sore; sad, grievous, painful, excruciating; hurting

ألم *ta'allum* sensation of pain, pain, ache

ألم *mu'lim* aching, painful; sad, grievous, distressing

ألم *mula'allim* aching, painful; in pain, suffering, deeply afflicted; tormented

ألمة *alā-ma* see ألم

الماس *almās* (al sometimes interpreted as definite article) diamond

اللمان *al-almān* the Germans

ألماني *almāni* German; (pl. -ān, المان *almān*) a German

ألمانيا *almāniyā* Germany

ألمانية *almāniya* German character or characteristics, Germanity

أله II to deify (s. s.o.), make a god of s.o. (s.) V to become a deity, a godhead; to deify o.s.

أله *ilāh* pl. آلهة *ālīha* god, deity, godhead

ألهة *ilāha* pl. -āt goddess

ألهي *ilāhi* divine, of God; theological; الإلهيات *al-ilāhiyāt* theological, spiritual concerns | علم الإلهيات *ilm al-ī.* theology

الله *allāh* Allah, God (as the One and Only) | درك | *li-llāhi darruka* exclamation of admiration and praise, see در

ألهي *allāhumma* O God! | ألهي *(ilā)* unless, were it not that, except that, or at best (after a negative statement); إذا ألهي *(idā)* at least if or when; if only; نعم ألهي *(na'am)* by God, yes! most certainly!

ألهية *ulūhiya* divine power, divinity

أليه *ta'īlā* deification, apotheosis

أله *ālīh* (pagan) god

ألهة *ālīha* pl. -āt goddess

ألهي *ilāhi* divine

ألمة *mula'allīh* divine, heavenly

ألهوت etc., see لاهوت

أله¹ (الو) *alā u* to neglect or fail to do, not to do (في s.th.), desist, refrain (في from s.th.) | لا يألو جهدا *(jahdan)* he will go to any length, he spares no effort, goes out of his way for IV to swear | أله على *al-ī* he promised himself that he ...

ألهة *ilā* oath

ألهو (Fr. *hallo*) hello!

ألمينيوم *alūmiyā* and ألومنيوم *alūmiyom* aluminum

امام *imām* pl. أئمة *a'imma* imam, prayer leader; leader; master; plumb line

امامة *imāma* imamah, function or office of the prayer leader; imamate; leading position; precedence

تأميم *ta'mīm* pl. -āt nationalization

أما *a-mā* see ا

أما *ammā* (with foll. ف *fa*) as to, as for, as far as ... is concerned; but; yet, however, on the other hand | أما بعد (*ba'du*) (a formular phrase linking introduction and actual subject of a book or letter, approx.:) now then ..., now to our topic: ...

أما *immā* if; وأما — أما be it — or, either — or (also أو — أما)

إمبراطور *imbarāṭūr* emperor

إمبراطوري *imbarāṭūri* imperialist(ic)

إمبراطورية *imbarāṭūriya* empire, imperialism; imperialism

أمبير *ambir* pl. أمابير *amābir* ampere (el.)

أنيق *imbīq* = أنيق

امت *amt* crookedness, curvedness, curvation, curvature; weakness

أمد *amad* pl. آماد *āmād* end, terminus, extremity; period, stretch or span of time, time; distance | منذ أمد بعيد for a long time (past); قصير الأمد short-dated; of short duration, short-lived; short-term

أمر *amara u (amr)* to order, command, bid, instruct (• s.o. ب to do s.th.), commission, charge, entrust (• s.o. ب with s.th. or to do s.th.); — *amara, amura* امر (امة *imāra*) to become an emir II to invest with authority, make an emir (• s.o., عمل over) III to ask s.o.'s (•) advice, consult (• s.o.) V to come to power; to

set o.s. up as lord and master; to behave like an emir; to assume an imperious attitude; to be imperious, domineering VI to take counsel, deliberate together, confer, consult with each other; to plot, conspire (عل against) VIII to deliberate, take counsel (ب about); to conspire, plot, hatch a plot (ب against s.o.) | انتم بأمره to carry out s.o.'s orders

أمر *amr* 1. pl. أوامر *awāmir* order, command, instruction (ب to do s.th.); ordinance, decree; power, authority; (gram.) imperative | أمر عال (*'ālīn*) royal decree (formerly, Eg.); أمر على (*'alīy*) decree, edict of the Bey (formerly, Tun.); أمر قانوني ordinance having the force of law (Tun.); الأمر والنهي (*wa-n-nahy*) pl. الأوامر والنواهي (lit.: command and interdiction, i.e.) sovereign power; full power(s), supreme authority; أمر توريد (delivery) order (com.); تحت أمرك at your disposal, at your service. — 2. pl. أمور *umūr* matter, affair, concern, business | أمر معروف (accomplished) fact; أمر مشترك common knowledge; في أول الأمر at first, in the beginning; لأمر ما (*amrin*) for some reason or other; كذلك الأمر isn't it so? الأمر كذلك (*ammā wa-l-amru*) things being as they are, there will, no doubt, ...; مهما يكن من أمر (*min amrin*) whatever may happen; however things may be; هو بين أمرين he has two possibilities (or alternatives); الأمر الذي (introducing a relative clause the antecedent of which is another clause); قضى *quḍiya amruhū* it's all over with him; in the latter and similar phrases, أمره is a frequent paraphrase of "he"

أمر *immar* simple-minded, stupid

أمرة *imra* power, influence, authority, command | تحت أمرته under his command

أمارة *amāra* pl. -āt, أمائر *amā'ir* sign, token, indication, symptom, mark, characteristic

أمارَة *imāra* position or rank of an emir; princely bearing or manners; principality, emirate; authority, power | أمارَة البحر *a. al-baḥr* office or jurisdiction of an admiral, admiralty; أمارات ساحل عمان (*s. 'umān*) Trucial Oman

أمير *amīr* pl. أمراء *umarā'* commander; prince, emir; title of princes of a ruling house; tribal chief | أمير الأي (al-ay) commander of a regiment (formerly, *Eg.*; approx.: colonel; as a naval rank, approx.: captain); أمير الأمراء approx.: major general (*Tun.*); أمير البحار (*Eg.* 1939) approx.: admiral, كبير أمراء البحار (Eg. 1939) approx.: fleet admiral; أمير البحر *a. al-baḥr* admiral (when referring to a non-Arab officer of this rank; *Eg.* 1939 approx.: vice-admiral); أمير البحر الأكبر or أمير البحر الأعظم fleet admiral (when referring to a non-Arab officer of this rank); أمير اللواء *a. al-liwā'* (*Ir.*, since 1933) brigadier; *a. l. al-'asas* commandant of the Bey's palace guard (formerly, *Tun.*); أمير المؤمنين *a. al-mu'minīn* Commander of the Faithful, Caliph

أميرة *amīra* pl. -āt princess

أميري *amīrī* (and ميري *mirī*) government(al), state-owned, state, public | أرض أميري (*arḍ*) government land (*Syr.*); المطبعة الأميرية government press

أمار *ammār* constantly urging, always demanding (ب to do a.th.); inciting, instigating | النفس الامارة بالسوء (*nafs, aṣ*) the baser self (of man) that incites to evil

أَمُور *ta'mūr* soul, mind, spirit; pericardium (*anat.*) | التهاب التأمور pericarditis (*med.*)

مؤامرة *mu'āmara* pl. -āt deliberation, counsel, conference; plot, conspiracy

أَمْر *ta'ammur* imperiousness, domineeringness; imperious deportment, overbearing manners

أَمْر *ta'mur* joint consultation, counsel, deliberation, conference; plot, conspiracy

إِثْمَار *itīmār* deliberation, counsel, conference; plot, conspiracy

استمارة *isti'māra* (frequently written استمارة) form, blank

أَمْر *āmīr* commander; lord, master; orderer, purchaser, customer, client | الأَمْرُ التَّاهِي absolute master, vested with unlimited authority

مأمور *ma'mūr* commissioned, charged; commissioner; civil officer, official, esp., one in executive capacity; the head of a *markaz* and *qism* (*Eg.*) | مأمور البوليس commissioner of police; مأمور لتفليس (*tafīsa*) receiver (in bankruptcy; *jur.*); مأمور الحركة *m. al-ḥaraka* traffic manager (railroad); مأمور التصفية *m. al-taṣfiya* receiver (in equity, in bankruptcy; *jur.*)

أمورية *ma'mūrīya* pl. -āt order, instruction; errand; task, assignment, mission; commission; commissioner's office, administrative branch of a government agency, e.g., مأمورية قضائية (*qaḍā'iya*) judicial commission charged with jurisdiction in outlying communities (*Eg.*)

مُتَأَمِرُونَ *muta'āmīrūn* conspirators, plotters

مُتَأَمِرُونَ *mu'tamīrūn* conspirators, plotters; members of a congress, convention, or conference, conferees

مُؤْتَمَر *mu'tamar* pl. -āt conference; convention, congress | مؤتمر الصلح *m. as-ṣulḥ* peace conference

أَمْرُكَ II *ta'amraka* to become Americanized, adopt the American way of life, imitate the Americans

أَمْرُكَ *ta'amruk* Americanization

أَمْرُكِي *amarillia amaryllis* (*bot.*)

أَمْرِيكَا *amrikā* (formerly, also أَمْرِيكَا) America | أَمْرِيكَا الْجَنُوبِيَّة (*janūbiya*) South America

امريكي *amrikī* American; (pl. -ūn) an American

الامريكان *al-amrikān* the Americans

امريكاني *amrikānī* American; (pl. -ūn) an American

امس *amou* (but acc. امسا *amsan*) the day past, yesterday; the immediate past, recent time; — *amai* (adv.) yesterday; recently, lately, not long ago | بالامس *bi-l-amai* yesterday; not long ago; امس الاول *amai la-awwal* two days ago, the day before yesterday

امسية *umaiya* pl. -āi, امي *amāsiy* evening

امستردام *amastirdām* Amsterdam

امشير *amšir* the sixth month of the Coptic calendar

امع *imma'* and امعة *imma'a* characterless person; opportunist, timeserver

امل *amala u* (*amal*) to hope (ه or ف for), entertain hopes (ه or ب of) II to hope; to expect (من ه s.th. of s.o.); to raise hopes (ه in s.o.), hold out hopes (ه for s.o.), give (ه s.o.) reason to hope or expect | امله خيرا (*kairan*) to let s.o. hope for the best V to look attentively (ه في at), regard, contemplate (ه في s.th.); to meditate; to consider, think over, ponder (ه في s.th.), reflect (ه في on)

امل *amal* pl. آمال *āmāl* hope, expectation (في of s.th., also ب) | امل كاذب fallacious hope

مامل *ma'mal* pl. مآمل *ma'āmīl* hope

تأمل *ta'ammul* pl. -āt consideration; contemplation; pl. تأملات *meditations*

آمل *āmīl* hopeful

مؤمل *mu'ammīl* hopeful

مأمول *ma'mūl* hoped for, expected

متأمل *mula'ammīl* contemplative, meditative, reflective; pensive, wistful, musing

امن *amuna u* (امانة *amāna*) to be faithful, reliable, trustworthy; — *amina a* (*amn*, امان *amān*) to be safe, feel safe (من or ه from) II to reassure (ه s.o.), set s.o.'s (ه) mind at rest; to assure, ensure, safeguard, guarantee, warrant, bear out, confirm, corroborate (على ه s.th.); to insure (عند الحريق against fire); to entrust (ه to s.o., على s.th.); to say "amen" (على to s.th.) IV to believe (ب in) VIII to trust (ه s.o.), have confidence, have faith (ه in); to entrust (على ه s.o. with, to s.o. s.th.) X = VIII; to ask for protection, for a promise of security, for indemnity (ه s.o.)

امن safety; peace, security, protection | الامن العام (*āmm*) public safety; رجال الامن the police

امان *amān* security, safety; peace; shelter, protection; clemency, quarter (*mil.*); safeguarding, assurance of protection; immunity from punishment | في امان الله (a valedictory phrase) in God's protection!

امين *amin* pl. امناء *umanā'* reliable, trustworthy, loyal, faithful, upright, honest; safe, secure; authorized representative or agent; trustee; guarantor (على of); chief, head; superintendent, curator, custodian, guardian, keeper; chamberlain; master of a guild (*Tun.*); (*mil.*) approx.: quartermaster-sergeant (*Eg.* 1939) | الامين الاول (*awwal*) Lord Chamberlain (formerly, at the Eg. Court); كبير الامناء approx.: Chief Master of Ceremonies (*ibid.*); امين الخزان *a. al-makzan* warehouse superintendent; stock clerk; امين السر *a. sirr ad-daula* and سر الدولة *a. as-sirr* permanent secretary of state (*Syr.*); امين الصندوق *a. as-ṣundūq* and امين العاصمة (*āmm*) treasurer; cashier; امين عام (*āmm*) secretary general; امين المكتب *a. al-maktab* (formerly) a subaltern rank in the Eg. navy (1939)

أمين *āmin* amen!

أمانة *amāna* reliability, trustworthiness; loyalty, faithfulness, fidelity, fealty; integrity, honesty; confidence, trust, good faith; deposition in trust; trusteeship; (pl. -āt) s.th. deposited in trust, a deposit, trust, charge; secretariat | أمانة a. *as-sundūq* treasury department; أمانة عامة (*amma*) secretariat general; مخزن الامانات *makzan al-a.* baggage check-room

مأمن *ma'man* place of safety, safe place

تأمين *ta'min* securing, protection; assurance; safeguarding; reassurance; ensuring; guaranty, warranty; security, surety; insurance | تأمين اجتماعي (*ijtimā'i*) social security; تأمين ضد الحريق (*ḍidda*) fire insurance; تأمين على الحياة (*hayāh*) life insurance

إيمان *imān* faith, belief (ب in)

إتقان *ʿitimān* trust, confidence; credit

إستئمان *isti'mān* trust, confidence

آمن *āmin* peaceful

مأمون *ma'mūn* reliable, trustworthy

مؤمن عليه *mu'amman 'alaihi* insured

مؤمن *mu'min* believing, faithful; believer

مؤتمن *mu'taman* entrusted (على with); confidant; sequestrator (*jur.*)

أمنيوس *omnibus* omnibus, bus

أمرى *amawī* of or like a bondmaid or handmaid

أمرى *umawī* Omriad (adj.)

بنو أمية *banū umayya* the Omriads

أميبا *amībā* amoebae

أميرال *amirāl* admiral

أميركا *amērikā, amērika* America

أميرالية *amirāliya* admiralty

أن *an* (conj.) that; — إن I. (conj.) if; وإن *wa-in* although, even though, even if; وأن — أن be it — or (be it); ألا *illā* (= أن لا) look up alphabetically 2. (particle) not, esp. in the phrase أن هو *an huwa illā* (f. أن هي *an hi*) it is nothing but, it is no more than

أن *anna* (conj.) that; بما أنه *bi-mā annahū* since he (it), because he (it); أنه *'alā annahū* while he (it), whereas he (it); introducing a main clause: however, yet; وذلك أنه *wa-dāka anna* that is to say, namely, to wit; — إنما (*innā* intensifying particle introducing a nominal clause) verily, truly (in most cases not translated in English)

أما *innamā* but, but then; yet, however; rather, on the contrary

أن *anna* ؛ أنين *anīn*, تأنان *ta'nān* to groan, moan (من at)

أنات وآمات *anna* pl. -āt moan, groan | أنات و آمات wails and laments

أنين *anīn* plaintive sound, wail; groan, moan(ing)

أنا *anā* I

أناني *anānī* egotistic; egoistic(al), selfish

أنانية *anāhīya* egoism, selfishness

الأناضول *al-anādūl* Anatolia

أناناس *anānās* pineapple

أنب II to blame, censure, reprehend, upbraid (• s.o.)

تأنيب *ta'nīb* blame, censure, rebuke

أنا (pronounced *ambā*) Abba, a high ecclesiastic title of the Coptic Church, preceding the names of metropolitans, bishops, patriarchs, and saints (< Ἀββā)

أنبار *anbār* pl. أنابر *anābir*², أنابر *anābir*² warehouse, storehouse, storeroom

انباشى (Turk. *onbaşı*) *onbaşı* a mil. rank: corporal (formerly, *Eg.*); وكيل انباشى approx.: private first class (*Eg.*)

انب see انبوبة, انبوب

انبیق *inbiq* alembic

انت *anta*, f. *anti* thou, you (2nd pers. sing.); pl. m. اتم *antum*, f. انتن *antunna* you (2nd pers. pl. and polite form of address); dual انتما *antumā* both of you

انتدا *anta-dā* it's you!

انتیکخانه *antikkhāna* museum

انتیکه *antika* pl. -āt (*eg.*) old, old-fashioned, outmoded

انتیمون *antimūn* antimony

انث *anuṭa u* (انثة *unūṭa*) to be or become feminine, womanly, womanish, effeminate II to make feminine; to effeminate, make effeminate; to put into the feminine form (*gram.*) V to become feminine (also *gram.*)

انثی *unṭā* pl. اناث *ināṭ*, انائی *anāṭā* feminine; female; a female (of animals); الانثیان *al-unṭayān* the testicles

انثوی *unṭawī* womanly, female, women's (in compounds); effeminate, womanish

انوثة *unūṭa* femininity, womanliness

تأنث *ta'nūṭ* the feminine, feminine form (*gram.*)

مؤنث *mu'annaṭ* (*gram.*) feminine (adj.)

انثروبولوجیا *anṭrōbōlōjīyā* anthropology

انجاص *injās* (*syr.*) pear

انجلترا (It. *Inghilterra*) *ingilterā* England

الانجليز *al-ingalīz* the English

انجليزى *ingalīzī* English; Englishman

انجيل *injīl* pl. انجيل *anājīl* gospel

انجيلى *injīlī* evangelical; evangelist

انجيلية *injīlīya* evangelical creed

الاندلس *al-andalus* Spain

اندونيسيا *indūnisiyā* Indonesia

انس *anisa a* and *anusa u* (*una*) to be companionable, sociable, nice, friendly, genial; to like s.o.'s company, like to be together with s.o.; to be or get on intimate terms (ب or الى with s.o.); to be used, accustomed, habituated (الى to); to perceive, notice, find (ا a quality, من in s.o.); to sense, feel, make out, recognize (ا s.th., في in, at) | انس لحديثه (*li-ḥadīṭhi*) to like to listen to s.o. II to put at ease; to tame III to be friendly, nice (ا to s.o.); to entertain, amuse (ا s.o.) IV to keep s.o. (ا) company; to entertain, delight, amuse (ا s.o.); to perceive, discern, make out (with the eyes; ا s.th.); to sense (ا s.th.); to find, see, notice, observe, e.g., انس فيه الكفاية he saw that he was duly qualified, that he was a capable man V to become incarnate (Son of God) X to be sociable, companionable; to get on familiar terms, become intimate; to become tame; to be friendly, nice, kind (ا to s.o.); to accommodate o.s., accustom o.s., settle down; to be familiar, familiarize o.s., acquaint o.s. (ب or الى with); to inform o.s., gather information (ب about); to take into consideration, take into account, bring into play (ب s.th.), draw upon s.th. (ب); to listen (ل to s.th.), heed (ب an opinion)

انس *uns* sociability; intimacy, familiarity, friendly atmosphere

انسى *unsi* كعب انسى (*ka'b*) talus, inner anklebone (*anat.*)

انس *ins* (coll.) man, mankind, human race

انسى *insī* human; human being

ناس *nās* (coll.) and اناس *unās* people

ناسوت *nāsūt* mankind, humanity

اناسى *anāsīy* (pl.) people, human beings, humans

انيس *anīs* close, intimate; close friend; friendly, kind, affable, civil, polite, courteous

انسان *insān* man, human being | انسان *al-'aīn* pupil (of the eye)

انسانة *insāna* woman

انسانى *insānī* human; humane; humanitarian, philanthropist

انسانية *insāniya* humanity, humaneness; politeness, civility; mankind, the human race

مؤانة *mu'ānasa* intimacy, familiarity, friendliness, geniality, cordiality; sociability; conviviality

ايناس *inās* exhilaration; friendliness, geniality; familiarity, intimacy, cordiality; sociability

تأنس *ta'annus* incarnation (Chr.)

التئاس *'atīnās* social life, sociability

آنة *ānisa* pl. -āt, اوانس *awānis* young lady, miss

مأنوس *ma'nūs* familiar, accustomed

مستانس *musta'nīs* tame

انش (Engl.) *inš* inch

انشوجة (It. *acciuga*) *anšūga* (eg.) anchovy

انطاكية *anṭākiya* Antioch (ancient city in Syria; now Antakya, in S Turkey)

انطولوجى *anṭōlōjī* ontologic(al) (*philos.*)

انف *anifa* a (*anaf*) to disdain, scorn (من s.th., ان to do s.th.); to reject haughtily (ا s.th.) X to resume, renew, recommence (ا s.th.); (*jur.*) to appeal (ا a sentence)

انف *anf* pl. آناف *ānāf*, انوف *unūf* nose; spur (of a mountain); pride | رغم انه *rağma anfihi* in defiance of him, to spite him; كسر انه *(anfahū)* to humiliate s.o.,

put s.o.'s nose out of joint; شاع الانف stuck-up, haughty, proud

انى *anfi* nasal

انفة *anafa* pride; rejection; disdain (من of s.th.)

انوف *anūf* proud, haughty, stuck-up, supercilious, disdainful

استئناف *isti'nāf* fresh start, recommencement, renewal, resumption, re-opening (also, of a legal case); appeal (*jur.*) | قدم استئنافا (*qaddama*) to appeal, make an appeal (*jur.*)

استئنافى *isti'nāfi* of appeal, appellate; استئنافيا *isti'nāfiyan* by appeal

آنف *ānif* preceding, above | آنف الذكر (*ḡikr*) preceding, above, above-mentioned; آنف *ānifan* previously, above, in the foregoing

مؤتائف *mu'tanaf* primordial, virginal state; beginning

انفرس (Fr. *Anvers*) *anvers* Antwerp (city in N Belgium)

انفلوزا *influwanzā* influenza, grippe

انق *anīqa* a to be neat, trim, smart, spruce, comely, pretty; to be happy (ب about), be delighted (ب by) IV to please (ا s.o.) | يؤنقه الشيء (*ja's'u*) he likes the thing V to apply o.s. eagerly and meticulously (ق to); to be meticulous, fastidious, finical; to be chic, elegant

اناقة *anāqa* elegance

انيق *anīq* neat, trim, spruce, comely, pretty; elegant, chic

انوق *anūq* Egyptian vulture (Neophron percnopterus) | اغز من بيض الانوق *a'azz' min baiḡi l-a.* (lit.: rarer than the eggs of a vulture, i.e.) approx.: scarcer than hens' teeth (proverbially for s.th. rare)

تأنق *ta'annuq* elegance

مؤنق *mu'niq*, مؤنق *mūniq* pretty, comely, winsome, nice, pleasing

متأنق *muta'anniq* chic, elegant

انقره *anqara* Ankara

انقليس *anqalīs* eel

آنك *ānuk* lead (metal)

انكشارى *inkīšārī* pl. -īya Janizary

انكلترا (It. *Inghilterra*) *ingīllērā*, *ingīllera* England

الانكلوسكون *al-anglosaksūn* the Anglo-Saxons

الانكلوسكونية *al-anglosaksūniya* Anglo-Saxondom

الانكليز *al-inglīz* the English

انكليزي *inglīzī* English; Englishman

انكليس *ankalīs* eel

الانام *al-anām* and الآنام (coll.) mankind, the human race

نموذج *unmūdaj* model, pattern; type, example; sample, specimen

انمون *anamūn* anemone (bot.)

أنى *anā* i to mature, become ripe; to draw near, approach, come (esp. time) | أنى له ان | it is (high) time that he; esp. in negative statements: ألم يأن *a-lam ya'ni*? isn't it about time...? V to act slowly, proceed unhurriedly, bide one's time, be patient X to take one's time, hesitate (في in, with); to wait

أنا *anā* pl. آناه *ānā* (span of) time, period | في آناه الليل (*lailī*) all night long; آناه الليل وأطراف النهار *ānā'a l-lailī wa-aṭrāja n-nahār* by day and by night

أناة *anāh* deliberateness; perseverance, patience | طول الأناة *ṭūl al-a.* long-suffering, great patience; طويل الأناة *long-suffering* (adj.)

أناه *inā* pl. آنية *āniya*, أوان *awānīn* vessel, container, receptacle | آنية الطعام *ā. aṭ-ṭa'am* table utensils, dishes; mess kit

تأن *ta'annīn* slowness, deliberateness

متأن *muta'annīn* slow, unhurried, deliberate

أنى *annā* (interrog. part.) where... from? why is it that...? why? where? (place and direction); how? wherever; however | ... وأنى له ألا (*allā*) and why shouldn't he...?

أنيسون *anīsūn*, أنيسون *aniseed*

أنيميا *anīmīyā* anemia | ○ أنيميا خبيثة *pernicious anemia* (med.)

آه *āhi*! آها *āhan*! (interj.) oh!

أهب II to prepare, make ready, equip (ل s.o., s.th. for) V to be ready, be prepared; to prepare o.s., get ready; to equip o.s., be equipped (ل for)

أهبة *uhba* pl. أهب *uhab* preparation, preparedness, readiness, alertness; equipment, outfit, gear | أهبة الحرب *u. al-ḥarb* military equipment; أهبة الرحيل *ready* to set out; أهبة الاستعداد *fully prepared*; on the alert (*mil.*); أخذ أهبته *to make one's preparations, get ready*

أهاب *ihāb* skin, hide

أهبط *ta'ahḥub* preparedness, readiness; (pl. -āt) preparation

أهبط *muta'ahḥib* ready, prepared

أهل *ahala* u i أهول (*ahūl*) to take a wife, get married; — أهولا *a* to be on familiar terms (ب with); — pass. أهولا *to be inhabited, be populated* (region, place) II to make fit or suited, to fit, qualify (ل s.o., s.th. for); to make possible (ل s.o. to do s.th.), enable (ل s.o. to do s.th.), make accessible (ل s.o. to s.o. s.th.); to welcome (ب s.o.) V to be or become fit, suited, qualified (ل for s.th.); to

take a wife; to marry, get married **X** to deserve, merit (a s.th.), be worthy (a of)

أهل *aḥl* pl. -ūn, أهال *aḥālin* relatives, folks, family; kin, kinsfolk; wife; (with foll. genit.) people, members, followers, adherents, possessors, etc.; inhabitants; deserving, worthy (of a s.th.); fit, suited, qualified (for); pl. الأهال, الإهلون the natives, the native population | أهل البيت *a. al-bait* members (of the house, i.e.) of the family; the Prophet's family; أهل الدار the people living in the house; أهل الحرفة *a. al-ḥirfa* people of the trade; أهل الحلف *a. al-ḥilf* people pledged by oath, members of a sworn confederacy; أهل الخبرة *a. al-ḫibra* people of experience, experts; أهل السفطة *a. as-saṣafa* Sophists; أهل السنة *a. as-sunna* the adherents of the Sunna, the Sunnis; أهل المدر والورر *a. al-madar wa-l-wabar* the resident population and the nomads; أهل الوجاهة *a. al-wajāha* people of rank and high social standing; أهلا وسهلا *aḥlan wa-saḥlan* welcome! أهلا بك *aḥlan bika* welcome to you! له في دارنا أهل وسهل he is a welcome guest in our house

أهلي *aḥli* domestic, family (adj.); native, resident; indigenous; home, national | بنك أهل *national bank* (Eg.); حرب أهلية (*ḥarb*) civil war; محكمة أهلية (*maḥkama*) indigenous court (Eg.); القضاء الأهلي (*qaḍā'*) jurisdiction of indigenous courts; الانتاج الأهلي (*intāḡ*) domestic production; وقف الأهلي (*waqf*) family wakf

أهلية *aḥliya* aptitude, fitness, suitability, competence; qualification | الأهلية الإهلية the civil rights; أهلية القانوني legally competent; أهلية عديم الأهلية legally incompetent, under tutelage

أهل *aḥil* and مأهل *ma'ḥul* inhabited, populated (region, place)

مؤهلات *mu'aḥḥilāt* qualifications, abilities, aptitudes

متأهل *muta'aḥḥil* married

مستأهل *musta'ḥil* worthy, deserving, meriting; entitled

أهليلج *iḥlilaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; bot.); ellipse (geom.)

أهليلجي *iḥlilajī* elliptic(al)

أو *au* or; (with foll. subj.) unless, except that

¹أوب *āba u* (أوبه *auba*, أياوب *iyāb*) to return; أوب ب *āba b* to catch, contract, suffer, incur s.th., be in for s.th., be left with, got one's share of

أوب من كل *min kulli aubin* from all sides or directions; أوب ووصوب *wa-ṣaubin* do.

أوبه *auba* return

أوبه *iyāb* return | ذهابا وإيابا *ḡahāban wa-iyāban* there and back; back and forth, up and down

مآب *ma'āb* place to which one returns; (used as verbal noun:) return | ذهاب ومآب *ḡahāb wa-māb* coming and going

²أب look up alphabetically

أوبرا *opera* (It. *opera*) *ōparā* opera; opera house

أوبريت (Fr.) *ōparēt* operetta

أوت (Fr. *août*) August (month; *maḡr*.)

أوتوبيس (Fr. *autobus*) *otobis* autobus, bus

أوتوجراف (Fr.) *otogrāf* pl. -āt autograph

أوتوقراطي *otūqrāfī* autocratic

أوتوماتيكي (Fr.) *otomātiki* automatic

أوتوموبيل (Fr.) *otombīl* automobile

أوتيل (Fr.) *ōtēl* pl. -āt hotel

أوج *auj* highest point, acme, pinnacle; culmination, climax; apogee (astron.); peak (fig.; of power, of fame)

آح *āḥ* albumen, eggwhite

○ آحين *āḥīn* albumin

(اود) *āda u* (*aud*) to bend, flex, curve, crook (♠ s.th.); to burden, oppress, weigh down (♠ s.o.); — اود *awida a* (*awad*) to bend; to be bent V to bend; to bow

اودة *auda* burden, load

اود *awad*: قام بأوده to provide for s.o.'s needs, stand by s.o. in time of need;

اوام اوده (*awadahū*) do.; to support s.o., furnish s.o. with the means of subsistence

اوار *uwār* heat, blaze; thirst

اوربا *urubbā* Europe

اوربي *urubbī* European

اورشليم *ūruṣalīm* Jerusalem

اورطة (= ارطة) *urṭa* pl. ارط *uraf* battalion (formerly, *Eg.*; *mil.*)

اورغواي *uruḡuwāy* Uruguay

اوركسترا (It.) *orkestrā* orchestra

اورنيك (Turk. *örnek*) *urnik* pl. ارانيك *arānik* sample, specimen; model, pattern; form, blank

اوروبا *urubbā*, اوروبا Europe

اوروبي *urubbī* European

اوروغواي *ūrūḡuwāy* Uruguay

اوز II (*eg.*) to ridicule (عل s.o.), make fun of s.o. (عل)

اوز *iwazz* (coll.; n. un.) goose, geese

آس *ās* myrtle; see also alphabetically

اوسترااليا *usturāliyā* Australia

اوستريا (It.) *austriyā* Austria

اوسلو Oslo

اوسطى *ūsṭā* see اعلى

اوشية *ūṣiyya* pl. اواش *awāṣīn* prayer, oration (Copt.-Chr.)

آفة *āfa* pl. -āt harm, hurt, damage, ruin, bane, evil; epidemic, plague; plant epidemic

مؤف *ma'ūf* stricken by an epidemic

اوفرول (Engl.) *ovirōl* overalls

آق *āqa u* to bring s.o. (عل) bad luck, cause discomfort or hardship (عل to) II to burden (♠ s.o.) with s.th. unpleasant, troublesome or difficult

آفة see اوتة

اوقات *uwaiqāt* (dimin. of اوقات) short times; good times

اوقيانوس *oqiyānus*, *oqiyānūs* ocean

اوقية *ūqiyya* pl. -āt ounce, a weight of varying magnitude (Eg.: 37.44 g; Aleppo 320 g; Jerusalem 240 g; Beirut 213.3 g)

اوكازيون (Fr. *occasion*) *okazyōn* clearing sale, special sale

اوكرانيا *ukrāniyā* Ukraine

اوكسجين (Fr. *oxygène*) *oksižēn* oxygen

آل *āla u* (*aul*, مآل *ma'āl*) to return, revert (الى to); to go back, be attributed, be attributable (الى to), spring, derive (الى from); to lead, conduce, tend (الى to), result eventually (الى in); to come or go eventually (الى to s.o.), pass into the hands of (الى) | آل الامر الى the long and the short of it was that ...; آل به المطاف الى (مافاه) he eventually got to the point where ... II to interpret, explain (♠ s.th.)

آل *āl* family, relatives, kinsfolk, clan; companions, partisans, people; mirage, fata morgana

آلة *āla* pl. -āt instrument, utensil; tool; apparatus; device, implement, appliance; machine | آلات الحس *ā. al-ḥiss* sensory organs; آلة بخارية (*bukāriyya*) steam engine; آلة جهنمية *ā. al-jarr* tractor; آلة الجهر (*jaḥannamiyya*) infernal machine; آلة حربية (*ḥarbīyya*) instrument of war; آلة التحريك

motor, engine; آلة حاسبة *calculating machine*; آلة الحياكة *ā. al-ḥiyāka* power loom; آلة الخياطة *sewing machine*; راديو *radio*; آلة رفع *hoisting machine, crane, derrick*; مضخة *pump*; آلة مسخنة *and آلة التسخين (masākina) heater*; آلة التصوير *(photographic) camera*; آلة الطباعة *printing press*; آلة الغسل *ā. al-ḡasl* washing machine; آلة التفريخ *incubator*; آلة الاستقبال *receiver, receiving set (radio)*; آلة مقطرة *(muqattira)* distilling apparatus, still; آلة الكتابة *and آلة لعب القمار ā. la'ib al-qimār* slot machine; آلة موسيقية *(mūsīqīya)* musical instrument; آلة التنبيه *alarm; siren*; آلة صماء *(of an automobile)*; آلة صماء *(gammā')* (fig.) tool, creature, puppet

آلة *ālī mechanic(al)*; mechanized; motorized; instrumental; organic | محراث آلي *(miḥrāḡ)* motor plow; القوات الآلية *(qūwāt)* motorized troops; حركة آلية *(ḥaraka)* a mechanical movement

آلية *ālīya* mechanics

آلات *ālāt* pl. آلاتية *ālātīya* (eg.) musician; singer

أوائل *awwāl*, f. أول *ūlā*, pl. m. -ūn. *awwāl* first; foremost, most important, principal, chief, main; first part, beginning; (with def. article also) earlier, previous, former; see also under أول | طبيب الأول *(insān)* primitive man; الطبيب الأولون *the forebears, forefathers, ancestors*; الأوائل *a. aš-šahr* the first ten days of a month, beginning of a month; لأول مرة *li-awwāl marratin* or للمرة الأولى for the first time; من أوائله *since its beginnings, from the very beginning*; من أوله *(āḡirihi)* from beginning to end, from A to Z; أول الأمر *awwala l-amri* at first, in the beginning; الأول *الأول* each time the first available; أول ما *(awwala)* the moment when, just when; أكثر من الأول *at the very outset of*; أكثر من الأول *(akṭara)* more than before

أولا *awwalan* first, firstly, in the first place; at first, in the beginning | أولا بأول *and أولا فاولا* by and by, gradually, one after the other, one by one; أولا وأخيرا *(ākiran)* first and last, altogether; simply and solely, merely

أول *awwāl* prime, primary, primordial, original, initial, first; elemental, fundamental, basic, principal, chief, main; elementary; primitive, pristine, primeval | مدرسة أولية *(madrasa)* elementary school, grade school; مواد أولية *(mawādd)* raw materials; عدد أول *(adad)* prime number; فاتورة أولية *(fātūra)* pro forma invoice

أولية *awwālīya* pl. -āt fundamental truth, axiom; primary constituent, essential component, element; precedence; priority

أيل *ayyil, iyyal, uyyal* pl. أيايل *ayā'il* stage

إيالة *iyāla* pl. -āt province; regency

أيلولة *aylūla* title deed (jur.)

مآل *ma'āl* end; outcome, final issue, upshot; result, consequence | في الحال *at present and in the future*

تأويل *ta'wīl* pl. -āl interpretation, explanation

أولئك *ulā'ika* these; those, أولئك *ulā'ika* these; those, pl. of the demonstr. pron. *ذلك* and *ذا*

أولمبية *olimbī* Olympic الألعاب الأولمبية *the Olympic games*

أولمبياد *olimbīyād* Olympiad

أول *ulū* (pl. of ذو) owners, possessors, people (with foll.genit.: of) | أولو الأمر *u. l-amr* rulers, powerful leaders; أولو الحل والعقد *u. l-hall wa-l-'aḡd* (lit.: masters of solving and binding) do.; أولو الشأن *u. l-ša'n* the responsible people

أوام *uwām* thirst

أوم *ohm* (el.)

أومنبوس *omnibus omnibus, bus*

آن *ān* time; الآن *al-āna* now | في آن *and* في آن واحد *at the same time, simultaneously*; من آن إلى آخر (*āḡara*) from time to time; ما بين آن وآخر (*wa-āḡara*) and آنًا sometimes, at times, now and then, once in a while; فآنا *gradually, by and by, little by little*; وآونة — آنا (*āwinatan*) sometimes — sometimes, at times — at times; قبل الآن *qabla l-āna* before, previously, formerly; لكن *li-l-āna* and حتى الآن *ḥattā l-āna* until now, hitherto, so far; بعد الآن *ba'da l-āna* from now on, henceforth, in the future; من الآن فصاعداً *min al-āna fa-ʿadā* do.

آنذ *āna'igīn* that day, at that time, then

آنذاك *ānaḡāka* that day, at that time, then

اون *auṇ* calmness, serenity, gentleness

قبل اوان *awān* pl. آونة *āwina* time | في اوان *prematurely*; في اوانه *at the right time, timely, seasonably*, في غير اوانه *at the wrong time, untimely, unseasonably*; بين الآونة *from time to time*; بين الآونة (*āwinatan*) آونة بعد أخرى (*uḡrā*) والآخرة *at times, sometimes*; وآونة — وآخرة *sometimes — sometimes, at times — at times*; فات الاوان (*fāta*) it is too late; أن الاوان (*āna*) the time has come, it is time (ل for, to do s.th.)

أوان look up alphabetically

أونباشي *onbāṣi* corporal, see أنباشي

أوه *āha* u and II to moan, sigh V to moan, sigh; to sigh with admiration (ل over), exclaim "ah!"

أوه *awwah* (interj.) oh!

أوهي, أوه, أهان, أهان *awwāhi* oh!

أهات *āha* pl. -āt sigh, moan; pl. أهات sighs of admiration; rapturous exclamations

أوه *awwah* moaning, sighing; admiring exclamation; plaintive sound, wail

أوى *awī* to seek refuge, seek shelter (ال at a place); to go (ال to bed); to betake o.s., repair (ال to a place); to shelter, house, put up, lodge, accommodate, receive as a guest (ا, ا s.o., s.th.) II to shelter, lodge, put up, accommodate, receive as a guest (ا s.o.) IV to seek shelter (ال at a place), to retire (ال to a place); to betake o.s., repair (ال to a place); to shelter, house, put up, lodge, accommodate (ا s.o.)

أواء *awwā* accommodation, lodging, housing, sheltering

أوى *ma'wan* pl. مأوى *ma'āwin* place of refuge, retreat, shelter; abode; resting place; dwelling, habitation | ليل مأوى (*la'il*) shelter for the night; does house

أوى ابن *ibn awī* pl. بنات *banāt ā* jackal

آية *āya*, coll. آى *āy*, pl. -āt sign, token, mark; miracle; wonder, marvel, prodigy; model, exemplar, paragon, masterpiece (في of, e.g., of organization, etc.); Koranic verse, آى الذكر الحكيم (*āy ad-ḡikr*) the verses of the Koran; passage (in a book), utterance, saying, word; آيات (with foll. genit.) most solemn assurances (of love, of gratitude)

آى *āy* that is (to say), i.e.; namely, to wit

آى *āy* yes (with foll. والله yes, indeed! yes, by God!)

آى *āyy*, f. آية *āyya* (with foll. genit. or suffix) which? what? what kind of? whoever, whosoever; any, every, no matter what...; (with neg.) no; آى *āyyumā* whatever, whatsoever | آية كانت *āyyan kāna*, *āyyatan kānat* whoever he (or she) is, no matter who he (or she) is; آى من كان *āyyu man kāna* whoever it may be, whosoever; آى حال (*āyyi ḥālīn*) in any case, at any

rate, at all events, by all means; واحد *ayyu wāhidin* any one; شأن *inna laḥū ša'nān ayya ša'nin* it is of the greatest importance (lit.: it is of importance, and of what importance!); أعجب *u'jiba bihi ayyamā i'jābin* how much he admired him! he admired him greatly; أقبل عليه *aybala 'alaihi ayyamā iqbalin* he showed the greatest interest in it

ايا *ayyā* with nominal suffix to express the accusative | أياك *ayyak* take care not to ..., be careful not to ...; وأياك *wayyāk* beware of ...! (dial. *wayyāk*) وأياك *wayyāk* with you, with him

أير *ayr* see 2

أيد *ayd* II to back, support (s.o., a claim, an aspiration, etc.); to confirm, corroborate, endorse (a news, a judgment, etc.)
V = pass. of II

أيد *ayd* corroborator, confirmation, endorsement, backing, support

أيدروجين (Fr. *hydrogène*) *idrožēn* hydrogen
قنبلة أيدروجينية (*qunbula*) hydrogen bomb

أير *ayr* pl. أيور *ayūr* penis

أيار *ayyār* 3 May (Syr., Leb., Ir., Jord.)

أيران *irān* Iran, Persia

أيراني *irāni* Iranian, Persian; (pl. -*ūn*)
أيرانيان a Persian, an Iranian

أيرلندا *irlandā* Ireland

أيرلندي *irlandi* Irish; (pl. -*ūn*) Irishman

أيرال (Engl.) *ēriyāl* aerial, antenna

أيزيس *izis* Isis

أيس *ayisa* a (أيس *iyās*) to despair (من of s.th.)

أيس *iyās* despair

أيشرب (Fr. *écharpe*) sash

أدأ *ādā* i to return, revert (إلى to s.th.); to become (إلى s.th.)

أدأ *adān* also, too, as well, likewise, equally; again; in addition, besides, moreover

إيطاليا *ifāliyā* Italy

إيطالي *ifāli* Italian; (pl. -*ūn*) an Italian

أيقونة (Gr. *εἰκών*) *iqūna* and أيقونية *iqūniya* pl. -*āt* icon (Chr.)

أيك *aik* (coll.; n. un. i) thicket, jungle

أول *awl* and أيلة *ayla* see 1

أيلول *aylūl* 3 September (Syr., Leb., Ir., Jord.)

أيلولة *aylūla* title deed (jur.)

أما *āma* i من زوجته (*zaujatihi*) to lose one's wife, become or be a widower, أمت (*zaujihā*) to lose one's husband, become or be a widow

أمة *aima*, أيوم *uyūm* and تأم *ta'ayyum* widowhood

أيم *ayyim* pl. أيايم *ayā'im*, أياي *ayāmā* widower, widow

أيوم *aiyam* 3 see يوم

أيا *ayyūmā* see 4 أياي *ayy*

آ *āna* i آ *āna* to come, approach, draw near (time) | آ *awān* آ *awān* the time has come: آ *ān* له *ān* it's time for him to ...

آ *awān* see آ

أين *aina* where? (= at or to what place?) | أين *min aina* where ... from? أين نحن من (أين) *min* where? (= to what place?) how far we still are from ..., worlds separate us from ... (fig.); أين هذا من ذلك *min* what is this compared with that!

اين *al-ainu* the where; space (*philos.*)
 اينما *ainamā* wherever
 اينان *ayyāna* when? (conj.) when
 اين II to ionize (a s.th.) V to be ionized (*el.*)
 اينون *iyōn* pl. -āt ion
 اينون تاين *ta'yīn* ionization
 اينون متاين *mula'ayyin* ionized
 ايه *ihī, iha, ihin* (interj.) well! now then! all right!

اها *ayyuhā*, with fem. also ايها *ayyatuhā* (vocative particle) O ...!

ايوب *ayyūb*² Job

اايوبيون *al-ayyūbiyūn* the Ayubites

ايوم *aiwam*² see يوم

اينون¹ see اين²

اينون² *iwān* pl. -āt recess-like sitting room with a raised floor, usually opening on the main room or courtyard through an arcade; estrade

ب

ب¹ abbreviation of باب chapter

ب² *bī* (prep.) in, at, on (place and time); with (indicating connection, association, attendance); with, through, by means of (designating instrumentality or agency, also with pass. = by); for (= at the price of); by (= to the amount of); by (introducing an oath) | بالليل *bi-l-lail* at (by) night, بالنهار *bi-n-nahār* during the daytime, by day; شمالا بشرق *šamālan bi-šarqin* northeast; فيها ونعمت *fa-bihā wa-ni'mat* in that case it's all right; ليس لي ان *it is not my intention to ...*; هذا بذاك *hādā bi-dāka* now we are even, we are quits; قبل مجيئه ساعة *(ma'jī'ihī)* an hour before his arrival; ب "with" frequently gives causative meaning to a verb, e.g., نهض بشي (lit.: to rise with s.th., i.e.) to boost, further, promote s.th.; بلغ به الى to cause s.o. to arrive at, lead s.o. to; for its use as copula after negations, etc., see grammar; بلا *bi-lā* without; بما ان *bi-mā anna* in view of the fact that; since, as, inasmuch as, because; بما فيه *bi-mā fihi* including

با *bā* name of the letter ب

بابا *bābā* pl. بابوات *bābawāt*, بابا pope; papa, father, daddy

بابوي *bābawī*, بابوي papal

بابوية *bābawīya* papacy

بابا¹ *ba'ba'a* to say "papa" (child)

بؤن² *bu'bu'* root, source, origin; core, heart, inmost part; pupil of the eye, also بؤن العين *b. al-'ain*

بابل *bābil*² Babel, Babylon

بابل *bābil*¹ Babylonian

بابة *bābīh* the second month of the Coptic calendar

بابوج *bābūj* pl. بابويع *bawābiy*² slipper

بابور *bābūr* pl. -āt, بابور *bawābīr*² (= وابور) locomotive, engine; steamship, steamer

بابونج *bābūnaj* camomile (*bot.*)

باتسته *bātīsta* batiste

باطولوجي *bāyōlōjī* pathologic(al)

باطولوجيا *bāyōlōjiyā* pathology

بادنجان *bādīnjān* and بیدنجان *baidīnjān* (coll.; n. un. ة) pl. -āt eggplant, aubergine

١ بار *bār* pl. -*āī* bar; taproom

٢ بار *ba'ara* a to dig a well

بئر *bī'r* f., pl. آبار *ābār*, بئر *bī'ār* well, spring

بؤرة *bu'ra* pl. بؤر *bu'ar* center, seat (fig.); site; pit; abyss

باراشوت (Fr. *parachute*) *bārāšūt* parachute

باراغواى *bārāguway* Paraguay

باربونی see بونی

بارکيه (Fr.) *barkēh* parquet, parquetry floor

بارناع see رناع

بارة *bāra* pl. -*āt* para (coin)

بارود *bārūd* saltpeter; gunpowder

بارودة *bārūda* pl. بواريد *bawārid* rifle, carbine

باريس *bārīs* Paris

باريسى *bārīsī* Parisian

باز *bāz* pl. بيزان *bizān* and باز *ba'z* pl. بؤز *bu'ūz*, بتران *bī'zān* falcon

بازار *bāzār* pl. -*āt* bazaar

بازلت *bāzalt* basalt

بازوبند *bāzūband* bracelet

بؤس *ba'usa* u (بأس *ba's*) to be strong, brave, intrepid; — بؤسى *ba'isa* a (بؤس *bu's*) to be miserable, wretched VI to feign misery or distress VIII to be sad, worried, grieved

بؤس الرجل *bī'sa r-rajulu* what an evil man!

بؤس *ba's* strength, fortitude, courage, intrepidity (as verbal noun of بؤس *ba'usa*); harm, hurt, injury, impairment, detriment, wrong | البؤس courageous, brave, intrepid; لا بأس به (*ba'sa*) there is no objection to it; unobjectionable; not bad, rather important, considerable,

e.g., كيات لا بأس بها (*kammīyāī*) considerable quantities; لا بأس (*ba'sa*) never mind! it doesn't matter! it's all right! لا بأس ان it doesn't matter that...; اى بأس؟ *ayyu ba'sin?* what does it matter? what of it? من بأس من (*ba'sun*) he will be none the worse for...; لا بأس عليك (*ba'sa*) it won't do you any harm! don't worry! don't be afraid

بئات بش *bandtu bi's* calamities, adversities, misfortunes

بؤس *bu's*, بأساء *ba'sā'*, بؤسى *bu'sā* pl. ابؤس *ab'us* misery, wretchedness, suffering, distress

بؤس *ba'is* pl. بؤساء *bu'asā'* miserable, wretched

بؤس *bā'is* miserable, wretched

باستيل (Fr.) *bastēl* pastel

باسيل *bāsīl* bacilli

باش *bāš* senior, chief (in compounds)

باشچاويش *bāščawīš* and باشچاويش approx.: master sergeant (formerly, *Eg.*)

باشچيم *bāšhakim* physician-in-chief

باشريس *bāšrayis* a naval rank, approx.: petty officer 3rd class (*Eg.*)

باشكاتب *bāškatīb* chief clerk

باشمفتى *bāšmuftī* chief mufti (*Tun.*)

باشمفتش *bāšmuftīš* chief inspector

باشمهندس *bāšmuhandis* chief engineer

باشا *bāšā* pl. باشوات *bāšawāt* pasha

باشق *bāšaq, bāšiq* pl. بواشق *bawāšiq* sparrow hawk

الباشقرد *al-bāšqird* the Bashkirs

باشكير see بشكير

باص (Engl.) *bās* pl. -*āt* bus, autobus

باطون *bāfūn* concrete, béton

باغة *bāḡa* celluloid; tortoise shell

الباكستان *al-bākistān* Pakistan

باكستاني *bākistānī* Pakistani (adj. and n.)

بال *bāl* whale (zool.)

بالة *bāla* pl. -āt bundle, bale

بالطو *balṭū* pl. بالطوات *balṭowāt*, بلاطى *balṭāṣī* overcoat; paletot

بالو (It. *ballo*) ball, dance

بالون *bālūn* balloon

جزر البليار *juzur al-bāliyār* the Balearic Islands

بالي (Fr.) *bālēh* ballet

بامية and بامية *bāmiya* gumbo, okra (*Hibiscus esculentus* L., *bol.*, a popular vegetable in Egypt)

بوان *see* بان

شاشة بانورامية *šāša bānōrāmīya* (= Fr. *écran panoramique*) cinemascope screen

بؤونة *ba'ūna* the tenth month of the Coptic calendar

بایة *bāy*, f. بایة *bāya* pl. -āt formerly, in Tunisia, a title after the names of the members of the Bey's family

دار البای *dār al-bāy* (formerly) the Tunisian government

ببر *babr* pl. ببر *bubūr* tiger

ببغاء *babḡā** (and *babbāḡā**) pl. ببغاوات *babḡā-wāt* parrot

بت *batta u i* (*batt*) to cut off, sever (▲ s.th.); to complete, finish, achieve, accomplish, carry out (▲ s.th.); to fix, settle, determine (▲ s.th.), decide (▲ s.th., في on s.th.) II to adjudge, adjudicate, award (▲ s.th.) VII to be cut off; to be finished, be done; to be decided | انبت الامر

بينهم وبينهم *it's all over between him and them, they are through with each other*

بت *batt* settlement, decision; بتا *battan* definitely, once and for all

بته *batta* pl. -āt adjudication, award; final decision; البته *al-battala* and بته *battalan* definitely, positively, decidedly, esp. with negations: absolutely not, definitely not

بتي *battī* definite, definitive

بتية *battīya*, بیتیة *bittīya* pl. بتائی *batātīy* barrel; tub

بتاتا *batātan* decidedly, definitely, positively, categorically, unquestionably, absolutely

تبثيت *tabtīt* adjudication, award

بات *bātt* definite, definitive | منع بات *(man')* categorical interdiction

بتر *batara u* (*batr*) to cut off, sever (▲ s.th.); to amputate (▲ s.th.); to mutilate, render fragmentarily (▲ a text) VII to be cut off, be severed, be amputated

بتر *batr* cutting off, severance, separation; amputation

ابتر *abtar** curtailed, docked, clipped, trimmed; imperfect, defective, incomplete; without offspring

بتار *battār* cutting, sharp

بتر *bātīr* cutting, sharp

مبتور *mabtūr* broken, abrupt, unconnected; fragmentary, incomplete

بتراة *bitrā**, *batrā** Petra (ancient city of Edomites and Nabataeans; ruins now in SW Jordan)

بترك *batrak* patriarch

بترویل *batrūl*, *bitrōl* petroleum

ابتع *abta** an assonant intensifier of جمع *ajma** all, altogether, whole, entire

باتع *bātī** strong; full, whole, entire

بَتَلَ II to cut off (أ s.th.)

بَتَلَ *batala* i u (*batl*) and II to cut off, sever (أ s.th.); to make final, close, settle, make conclusive, clinch (أ s.th.) V to retire from the world and devote one's life to God (إلى الله); to be pious, chaste and self-denying; to live in chastity VII to be cut off, be curtailed, be docked

بَتُول *batūl* virgin; البَتُول the Virgin Mary

بَتُولِي *batūlī* virginal

بَتُولِيَّة *batūlīya* virginity

مُتَبَتِّل *mutabattil* an ascetic, a recluse; a pious, godly man

بَتُولَا *batūlā* birch tree

بَثَّ *baṭṭa* u (*baṭṭ*) to spread, unroll, unfold (أ s.th., e.g., a rug); to scatter, disperse (أ s.th.); to disseminate, propagate, spread (أ s.th., e.g., a spirit, an ideology, a doctrine); to sprinkle (أ s.th. on); to let s.o. (أ, also ج) in on s.th. (أ, esp. on a secret); to broadcast, transmit by radio | بَثَّ الْعَيُون to peer around; بَثَّ الْأَلْعَام to plant, or lay, mines IV to let (أ s.o.) in on a secret (أ) VII to be spread; to be scattered

بَثَّ *baṭṭ* spreading, dissemination, propagation; grief, sorrow

بَثْرَ *baṭara* i (*baṭira* a) and V to break out with pimples or pustules (skin)

بَثْرَ *baṭr* pl. بَثُور *buṭūr* (n. un. بَثْرَة *baṭra* pl. *baṭarāt*) pimples, pustules

بَثِيرَ *baṭīr*, بَثِيرَ *baṭīr* pustulate, pimples

بَثَقَ *baṭaqa* i u (with النهر *an-nahra*) to open flood gates so that the river will overflow its banks VII to break forth, burst out, well out, pour out, gush out; to emanate, proceed, spring (من or عن from)

اِنْبَثَقَ *inbithaq* outpouring, effusion, outpour, outburst; emanation

بَجَحَ *bajjaḥa* a (*bajah*) to rejoice (ب at) V to vaunt, flaunt (ب s.th.), boast, brag (ب of)

تَبَجَّحَ *tabajjuh* bragging, braggery

مُتَبَجِّحٌ *mutabajjih* braggart

بَجْدَة *bajda*, *bujda* root, source, heart, essence, basis | بَجْدَة الْأَمْرِ the heart of the matter, the actual state of affairs, the true facts; هُوَ ابْنُ بَجْدَتِهَا (*ibn bujdatiḥā*) he knows the job from the ground up, he is the right man for it

اِبْجَرَّ *abjar* obese, corpulent

بَجَسَ *bajasa* u i (*bajs*) and II to open a passage (for the water), cause (the water) to flow V and VII to flow freely, pour forth copiously, gush out

بَجَسَ *bajs*, بَجِيسَ *bajis* flowing freely, streaming

بَجَجَ *baju* (n. un. بَجَجَة) pelican

بَجَّلَ II to honor, revere, venerate, treat with deference (أ s.o.), show respect (أ to s.o.); to give precedence (أ or أ to s.o. or s.th. over) V to be honored, be revered, be venerated

بَجَّلَ *bajal* syphilis (سر).

تَبَجَّلَ *tabjil* veneration, reverence; deference, respect

مُبَجَّلٌ *mubajjal* revered, respected; venerable

بَجِمَ *bajama* i (*bajm*, بَجُوم *bujūm*) to be speechless, dumfounded

بَجَنَ II to clinch (أ a nail)

بَجَّ *bajjaḥa* a (*bajh*, بَجَحَ *bajah*, بَجُوحَ *bujūh*, بَجَاةَ *bajāḥa*, بَجُوحَة *bujūḥa*, بَجَاةَ *bajāḥa*) to be or become hoarse, be raucous, husky, harsh (voice) II and IV to make hoarse (أ s.o.)

بَجَة *bajjaḥa* hoarseness

اِبْجَجَ *abajjah* hoarse

مَبْجَجٌ *mabjaj* hoarse

بحر II *tabahbaha* to be prosperous, live in easy circumstances; to enjoy o.s., have a good time

بحر *bahbūh* gay, merry

بحر *buhbūha* middle; life of ease and comfort, prosperity, affluence | في بحر amidst

بحر *mubahbah* well-to-do, prosperous; enjoying an easy, comfortable life

بحر *bahṭ* pure, unmixed, sheer; exclusive, also بحر *bahṭan* merely, solely, purely, exclusively, nothing but ...

بحر *buhṭur* stocky, pudgy, thickset

بحر *buhṭurī* stocky, pudgy, thickset

بحر *bahāa* a (*bahṭ*) to look, search (أ or عن for s.th.), seek (أ or عن s.th.); to do research; to investigate, examine, study, explore (أ or عن s.th., less frequently with في or على), look into (أ or عن); to discuss (أ a subject, a question) III to discuss (أ with s.o., في a question) VI to have a discussion, discuss together; to confer, have a talk (مع with s.o., في about)

بحر *bahṭ* pl. بحوث *buhūṭ* أبحاث بحوث *abḥāṭ* search (عن for), quest (عن of); examination, study; research; investigation, exploration; discussion; treatise; (pl. أبحاث) study, scientific report (في on)

بحر *bahḥāṭ* pl. -ūn scholar, research worker

بحر *bahḥāṭa* eminent scholar

بحر *mabḥaṭ* pl. مباحث *mabāḥiṭ* subject, theme, field of investigation or discussion, object of research; research, study, examination; investigation

بحر *mubāḥaṭa* pl. -āt negotiation, parley, conference, talk, discussion

بحر *bāḥiṭ* pl. -ūn and بحر *buhḥāṭ* scholar, research worker; examiner, investigator

بحر *bahāra* to disperse, scatter (أ s.th.); to waste, squander, dissipate (أ s.th.)

II *tabahāra* pass. of I

بحر *bahāra* waste, dissipation

بحر *mubahīr* squanderer, wastrel, spendthrift

¹ بحر *bahīra* a to be startled, be bewildered (with fright)

² بحر II to travel by sea, make a voyage IV do.; to embark, go on board; to put to sea, set sail, sail, depart (ship); to go downstream, be sea-bound (ship on the Nile) V to penetrate deeply, delve (في into); to study thoroughly (في a subject) X = V

بحر *bahr* pl. بحار *biḥār*, بحور *buhūr*, إبحار *abḥār*, بحر *abḥur* sea; large river; a noble, or great, man (whose magnanimity or knowledge is comparable to the vastness of the sea); meter (poet.) | في بحر in the course of, during, في بحر سنتين (*sanalain*) in the course of two years, within two years; البحر الأبيض المتوسط (*abyaḍ, mutawassiṭ*) the Mediterranean (sometimes shortened to البحر الأبيض); بحر البلطيق *b. al-balṭiq* the Baltic Sea; بحر الجنوب *b. al-janūb* the South Seas; بحر القلزم the Red Sea (also البحر الأحمر *b. al-ḥazur*); بحر الخزر *b. al-ḥazar* the Caspian Sea (also البحر الكسبية في); بحر الروم *b. ar-rūm* the Mediterranean; البحر الأسود (*aswad*) the Black Sea; بحر الظلمات *b. az-ẓulumāt* the Atlantic; بحر لوط *b. lūṭ* and البحر الميت (*mayyit*) the Dead Sea; بحر النيل (*eg.*) the Nile

البحرين *al-bahrain* the Bahrain Islands

بحراني *bahṭrānī* of the Bahrain Islands; البحارنة *al-bahārīna* the inhabitants of the Bahrain Islands

بحري *bahṭrī* sea (adj.), marine; maritime; nautical; naval; navigational; (in Eg.) northern, *bahṭriya* (with foll. genit.) north

of; (pl. -ūn, ī) sailor, seaman, mariner | ماهر بحري approx.: seaman apprentice (Eg.); القوات البحرية (qūwāt al-baḥrīya) the naval forces; نباتات بحرية (nabātāt baḥrīya) marine flora, water plants

بحرية baḥrīya navy

بحرة baḥra pond, pool

بحار baḥḥār pl. -ūn, بحارة baḥḥāra seaman, mariner, sailor; pl. بحارة crew (of a ship, of an airplane)

بحيرة buḥaira pl. -āt, بائير baḥā'ir lake; (tun.) vegetable garden, truck garden

بحران buḥrān crisis (of an illness); climax, culmination (also, e.g., of ecstasy)

تبحر tabaḥḥur deep penetration, delving (في into a subject), thorough study (في of)

متبحر mutabaḥḥir thoroughly familiar (في with); profound, erudite, searching, penetrating

بخلق baḥlaqa بحلق عينيه ('ainaihi) to stare, gaze (في at)

بجج baḥ baḥ excellent! well done! bravo!

بجج baḥḥa u (baḥḥ) to snore; to spout, spurt, squirt (أ s.th.); to sprinkle, splatter (ب s.th. with)

بخاجة baḥḥāḥa nozzle

بخينة (eg.) buḥḥēka squirt, syringe

مبخة miḥaḥḥa nozzle

بخت baḥt luck; a kind of lottery | قليل البخت bad luck; سوء البخت bad luck

بخيت baḥit lucky, fortunate

مبخوت mabḥūt lucky, fortunate

بخت II tabaḥḥata to strut, prance

بخر II to vaporize, evaporate (أ s.th.); to fumigate (أ s.th.); to disinfect (أ s.th.); to perfume with incense, expose to aro-

matic smoke (أ s.th.) V to evaporate (water); to volatilize, turn into smoke or haze; to perfume o.s., or be perfumed, with incense

بخار buḥār pl. -āt, أبخرة abḥira vapor, fume; steam

بخاري buḥārī steam (adj.), steam-driven

بخور baḥūr incense; frankincense | بخور مريم b. maryam cyclamen (bot.)

أبخر abḥar suffering from halitosis

مبخرة miḥḥara pl. مباخر mabāḥir (also -āt) censer; thurible; fumigator

تبخير tabḥir fumigation

تبخر tabaḥḥur evaporation, vaporization

باخرة bāḥira pl. بواخر bawāḥir steamer, steamship

بوخيرة buwāḥira small steamboat

بخص baḥasa a (baḥs) to decrease, diminish, reduce (أ s.th.); to lessen (e.g., قيمته qimataḥū the value of s.th.); to disregard, neglect, fail to heed (أ s.th.)

بخص baḥs too little, too low; very low (price)

بأخص bāḥis small, little, trifling, unimportant

بخشيش baḥḥiḥ pl. بخشايش baḥāḥiḥ tip, gratuity

بمخ baḥa'a a (baḥ') with نفسه: to kill o.s. (with grief, anger, rage)

أبخر abḥar, f. أبخرة baḥḥā' one-eyed

بخل baḥila a (baḥal), baḥila u (baḥl) to be niggardly, be stingy (ب with s.th., عن or على with regard to s.o.), scrimp (عن, على s.o., ب for), stint (ب in, عن or على s.o.), withhold (عن, على from s.o., ب s.th.) VI to give reluctantly, grudgingly (عن, على to s.o., ب s.th.)

بخل buḥl avarice, cupidity, greed

بخل *baḡl* pl. بخلاء *baḡalāʾ* avaricious, greedy; miser, skinflint

مبغلة *mabḡala* cause of avarice, that which arouses avarice or greed

بمغنة *buḡnuq* pl. بمغاني *baḡāniq* kerchief, veil (to cover the head)

بد *badda* u (*badd*) to distribute, spread, disperse II to divide, distribute, spread, scatter, disperse (a s.th.); to remove, eliminate (a s.th.); to waste, squander, fritter away, dissipate (a s.th.) V pass. of II; X to be independent, proceed independently (ب in, e.g., in one's opinion, i.e., to be opinionated, obstinate, headstrong); to possess alone, monopolize (ب s.th.); to take possession (ب of s.o.), seize, grip, overwhelm, overcome (ب s.o.; said of a feeling, of an impulse); to dispose arbitrarily, highhandedly (ب of s.th.); to rule despotically, tyrannically, autocratically (ب over)

بد *budd* way out, escape | اذا لم يكن (*buddun*) if it is inevitable that...; لا بد (*budda*) definitely, certainly, inevitably, without fail; by all means; لا بد من it is necessary, inescapable, unavoidable, inevitable, لا بد له he simply must do it, he can't get around it; بد *min kullī buddin* in any case, at any rate

أباديد *abādīd* (pl.) scattered

تبديد *tabdīd* scattering, dispersal, dispersion; removal, elimination; waste, dissipation

استبداد *istibād* arbitrariness, highhandedness; despotism; autocracy; absolutism

استبدادي *istibādī* arbitrary, highhanded, autocratic, despot; استبداديات *istibādīyāt* arbitrary acts

مبد *mubaddīd* scatterer, disperser; squanderer, wastrel, spendthrift

مستبد *mustabīd* arbitrary, highhanded, autocratic, tyrannical, despot; autocrat, tyrant, despot | رأيه *(bi-raʾi yih)* opinionated, obstinate, headstrong

بدأ *badaʾa* a (بد *badʾ*) to begin, start (ب or ن with s.th., ا s.th.; ه with s.o.; with foll. imperf.: to do s.th. or doing s.th. respectively); to set in, begin, start, arise, spring up, crop up II to put (a s.th., عمل before s.th. else), give precedence or priority (a to s.th., عمل over s.th. else) III to begin, start (ب s.th., ه with regard to s.o.), make the first step, take the initiative or lead (ب in s.th., ه toward s.o.), e.g., بدأ بالكلام (*kalām*) to accost s.o., speak first to s.o. IV to do or produce first (a s.th.), bring out (a s.th. new) | ما يبدئ وما يعيد *mā yubdīʾu wa-mā yuʿīdu* he can't think of a blessed thing to say; يبدئ ويعيد he says or does everything conceivable VIII to begin, start (ب with s.th.)

بدء *badʾ* beginning, start | منذ البدء *(auḍan wa-badʾan)* from the (very) beginning; فعله عوداً وبعداً (*ʿaudaḥū ʿalā badʾihī*) عوده على بدءه (*ʿilā badʾin*) he did it all over again, he began anew

بدء *badʾa*, بدئية *badīʾa*, بداية *bidāya* beginning, start | في بداية الامر *(bidāya al-amr)* in the beginning, at first

بدء *baddʾa* beginning, start; first step, first instance | بدءاً *baddʾata badʾin* right at the outset, at the very beginning

بدائي *budāʾī* primitive

مبدأ *mabdaʾ* pl. مبادئ *mabādīʾ* beginning, start, starting point; basis, foundation; principle; invention; pl. principles, convictions (of a person); ideology; rudiments, fundamental concepts, elements | كتب المبادئ *kutub al-m.* elementary books

مبدئى *mabda'i* original, initial; fundamental, basic; مبدئي *mabda'iyan* originally; in principle

ابتداء *ibtida'* beginning, start; novitiate (Chr.) | ابتداء من *ibtida'an min* from, beginning ..., as of (with foll. date)

ابتدائى *ibtida'i* initial; preparatory, elementary, primary; of first instance (jur.); original, primitive | محكمة ابتدائية (*mahkama*) court of first instance; التعليم الابتدائى elementary education; مدرسة ابتدائية (*madrasa*) lower grades of a high school, approx.: junior high school (as distinguished from ثانوية) شهادة ابتدائية (*shahada*) approx.: junior high school graduation certificate

بادئ الامر *badi' al-amr* | باديء الامر *badi' al-amr* and باديء الامر *badi' al-amr* in the beginning, at first; باديء الراى *badi' al-ray* right away, without thinking twice, unhesitatingly; باديء ذي بدء *badi' a di bad'in* above all, first of all, in the first place, primarily; ذكره *al-badi'u dikruhū* (the person or thing) mentioned at the outset, the first-mentioned

مبتدئ *mubtadi'* beginning; beginner; novice (Chr.)

مبتدأ *mubtada'* beginning, start; (gram.) subject of a nominal clause

بادرا *badara* u to come unexpectedly, by surprise; to escape (من s.o.; e.g., words in excitement) III to come to s.o.'s (s) mind, occur to s.o. (s) all of a sudden, strike s.o. (idea, notion); to embark, enter (الى upon s.th.) or set out (الى to do s.th.) without delay; to rush, hurry (الى to s.o., to a place); to hurry up (ب with s.th.), بادر *badar* with foll. verbal noun: to do s.th. promptly, without delay, hasten to do s.th.; to fall upon s.o. (s) with (ب), accost, assail, surprise (ب s.o. with s.th.; e.g., بادره بكلام غليظ snap rudely at s.o.); to react, respond (الى

to s.th.) | بادر الى انجاز الوعد (*injāzi l-wa'd*) to set out to fulfill a promise VI تبادر *tādār* الى الذهن (*dihm*) to suggest itself strongly, be obvious; to appear at first glance as if (أن) تبادر الى ذهنى أن (*dihmī*) it occurred to me all of a sudden that ...; تبادر الى الفهم (*fahm*) to be immediately understood VIII to hurry, rush, hasten (s to); to get ahead of s.o. (s), anticipate, forestall (s.s.o.) | ابتدراها قالاً before she could say a word he exclaimed ...

بدر *badr* pl. بدور *budūr* full moon

بدرة *badra* pl. *badarāt*, بدار *bidār* huge amount of money (formerly = 10,000 dirhams) | بدرات الاموال enormous sums of money

بادر *badārī* hurry! quick!

مبادرة *mubādara* undertaking, enterprise

بادرة *bādīra* pl. بواذر *bawādīr* herald, harbinger, precursor, forerunner, first indication, sign; unforeseen act; stirring, impulse, fit (e.g., of rage); blunder, mistake; بواذر stirrings, impulses | بادرة خير *b. kairin* a good, or generous, impulse

بيدر *baidar* pl. يبادر *bayādīr* threshing floor

بدروم and بدرون (Turk. *bodrum*) *badrūm, bad-rūn* pl. -āt basement

بدع *bada'a* a (*bad'*) to introduce, originate, start, do for the first time (s s.th.), be the first to do s.th. (s); to devise, contrive, invent (s s.th.) II to accuse of heresy (s s.o.) IV = I; to create (s s.th.); to achieve unique, excellent results (في in); to be amazing, outstanding (في in s.th.) VIII to invent, contrive, devise, think up (s s.th.) X to regard as novel, as unprecedented (s s.th.)

بدع *bad'* innovation, novelty; creation | بدعا *bad'an wa'-audan* repeatedly

بدع *bid'* pl. ابداع *abdā'* innovator; new, original; unprecedented, novel | لا بدع *lā bid'a* no wonder! ان لا بدع *an* no wonder that ...; بدع من *s.th. else than*; unlike, different from

بدعة *bid'a* pl. بدع *bida'* innovation, novelty; heretical doctrine, heresy; pl. creations (of fashion, of art) | اهل البدع *ahl al-b.* heretics

بدیع *badī'*, بدع *bad'* unprecedented, marvelous, wonderful, amazing, admirable, singular, unique; creator | علم البديع *'ilm al-b.* the art or science of metaphors and (in general) of good style

بدیمة *badī'a* pl. بدائع *badā'i'* an astonishing, amazing thing, a marvel, a wonder; original creation

بدیسی *badī's* rhetorical

ابدع *abda'* more amazing, more exceptional; of even greater originality

ابداع *ibdā'* creation, fashioning, shaping; a marvelous, unique achievement; uniqueness, singularity, originality; creative ability

○ ابداعی *ibdā'i* romantic (*lit.*)

○ ابداعیة *ibdā'iya* romanticism (*lit.*)

مبدع *mubdī'* producing, creating; creative; creator; exceptional, unique, outstanding (in an achievement, esp. of an artist)

مبتدع *mubtadī'* innovator; creator; heretic

بینق look up alphabetically

بدل *badala* to replace (ب s.th. by), exchange (ب s.th. for) II to change, alter (s.s.th. to), convert (s.s.th. into); to substitute (s for s.th., ب or s.th.), exchange, give in exchange (s.s.th., ب or من for); to change (s.s.th.) III to exchange (s.s.th. with s.o. s.th.) IV to replace (ب s.th. by), exchange (ب s.th. for)

for s.th. s.th. else); to compensate (ب s.o. for s.th. with s.th. else), give s.o. (s) s.th. (s) in exchange for (ب) V to change; to be exchanged VI to exchange (s.s.th., also words, views, greetings) X to exchange, receive in exchange, trade, barter (ب s and ب s.th. for); to replace (s and ب s.th. by), substitute (ب s and ب for s.th. s.th. else)

بدل *badāl* pl. ابدال *abdāl* substitute, alternate, replacement; equivalent, compensation, setoff; reimbursement, recompense, allowance; price, rate; (*gram.*) appositional substantive standing for another substantive | بدل الجرایة *b. al-jirāya* allowance for food; بدل السفریة *b. as-safariya* travel allowance; بدل الاشتراك *b. al-iṣṭirāk* subscription rate; بدل التمثیل *b. al-tamthīl* expense account, expense allowance

بدل *badala* (prep.) instead of, in place of, in lieu of

بدلا من *badalan min* in place of, instead of, in lieu of

بدلة *badla* pl. बदلات *badālāt*, بدل *badāl* suit (of clothes); costume | بدلة الحمام *b. al-ḥammām* bathing suit; بدلة رسیة *(ras-miya)* uniform; بدلة تشریفاتیة *(taṣrīfātīya)* full-dress uniform

بدلیة *badālīya* compensation, smart money

بدال *badāla* (prep.) instead of, بدل ما (conj.) instead of (being, doing, etc.)

بدیل *badīl* pl. بدلاء *badālā'* substitute, alternate (عن or من for); stand-in, double (*theat.*); (f. ٢) serving as a replacement or substitute | مفرزة بدیلة *(mafraza)* reserve detachment (*mīl.*)

بدال *baddāl* grocer; money-changer

بدالة *baddāla* culvert; pipeline; telephone exchange, central

□ مبادل *mabādīl* see بدل

تبدیل *tabdīl* change, alteration

مبادلة *mubādala* pl. -āt exchange | مبادلات (tijāriya) commercial exchange, trade relations

إبدال *ibdāl* exchange, interchange, replacement (ب by), substitution (ب of); change; phonetic change

تبدل *tabaddul* change, shift, turn; transformation; transmutation, conversion

تبادل *tabādul* (mutual) exchange | تبادلات *t. as-salām* exchange of greetings; تبادل الأفكار thought transference, telepathy

استبدال *istibdāl* exchange, replacement, substitution

مبدل *mubdāl*: مبدل الاسطوانات *m. al-usṭūnāt* automatic record changer

متبادل *mutabādāl* mutual, reciprocal

بدن *baduna* u and *badana* u to be fat, corpulent

بدن *badan* pl. ابدان *abdān*, ابدن *abdun* body, trunk, torso

بدني *badanī* bodily, corporal, physical, somatic

بدانة *badāna* corpulence, obesity

بدین *badīn* pl. بدن *budūn* stout, corpulent, fat, obese

بدونة *budūna* corpulence, obesity

بادن *bādīn* pl. بدن *budn* stout, corpulent, fat, obese

بدء *badaha* a to come, descend suddenly (s. upon s.o.), befall unexpectedly (s. s.o.); to surprise (s. s.o.) with s.th. (ب) III to appear suddenly, unexpectedly (ب s. before s.o. with s.th.) VIII to extemporize, improvise, do offhand, on the spur of the moment (s. s.th.)

بداهة *badāha* spontaneity, spontaneous occurrence, impulse; simple, natural way, naturalness, matter-of-factness; بداهة *badā*

hatan and بالبداهة all by itself, spontaneously

بدئية *badīha* s.th. sudden or unexpected; improvisation; impulse, inspiration, spontaneous intuition; intuitive understanding or insight, empathy, instinctive grasp, perceptive faculty | عل بالبدية all by itself, spontaneously; off-hand; حاضر البديهة quick-witted, quick at repartee; بدئية حاضرة presence of mind

بدیهی *badīhī* and بدیهی *badāhī* intuitive; self-evident; a priori (adj.)

بدیهية *badīhiya* pl. -āt an axiom, a fundamental or self-evident truth; truism, commonplace, platitude

بدانه *badā'ihā* fundamental or self-evident truths

بدا *badā* u to appear, show, become evident, clear, plain or manifest, come to light; to be obvious; to seem good, acceptable, proper (ل to s.o.) III to show, display, evince, manifest, reveal, declare openly | بادی بالمداوة ('*adāwa*) to show open hostility IV to disclose, reveal, manifest, show, display, evince (s. s.th.); to demonstrate, bring out, bring to light, make visible (s. s.th.); to express, utter, voice (s. s.th.) | أبدى رأيه في (*ra'yahū*) to express one's opinion about; أبدى رغبة (*rajbātan*) to express a wish or desire V = I; to live in the desert VI to pose as a Bedouin

بدو *badw* desert; nomads, Bedouins

بدوی *badawī* Bedouin, nomadic; rural (as distinguished from urban); a Bedouin

بدویة *badawīya* pl. -āt Bedouin woman, Bedouin girl

بداءة *badāh* pl. بدوات *badawāt* whim, caprice; ill-humor

بداءة *badāwa* and *bidāwa* desert life, Bedouin life; Bedouinism, nomadism

بداة *baidā*² desert, steppe, wilderness, wild

إبداء *ibdā'* expression, manifestation, declaration

باد *bādīn* apparent, evident, obvious, plain, visible; inhabiting the desert; pl. بدوة *budāh* Bedouins

بادية *bādīya* desert, semidesert, steppe; peasantry; (pl. براد *bawādīn*) nomads, Bedouins

بداية *bīdāya* = بداءة

بذل *badḡa* u (*badḡ*) to get the better of (a), beat, surpass (a s.o.)

بذ *baḡḡ* and باز *bādḡ* slovenly, untidy, shabby, filthy, squalid

بذاعة *baḡḡa* slovenliness, untidiness, shabbiness, dirtiness, filth

بذل *baḡa'a* a to revile, abuse (علی s.o.), rail (علی at s.o.); — بذی *baḡi'a* a, بذو *baḡu'a* u to be obscene, bawdy

بذی *baḡi'* disgusting, loathsome, nauseous, foul, dirty, obscene, bawdy, ribald

بذاءة *baḡā'* and بذاءة *baḡā'a* obscenity, ribaldry, foulness (of language); disgust, loathing, aversion, contempt

بذخ *baḡaḡa* a to be haughty, proud

بذخ *baḡaḡ* luxury, pomp, splendor; haughtiness, pride

بذخ *bādīk* pl. بواذخ *bawādīk*³ high, lofty; proud, haughty

بذر *baḡara* u (*baḡr*) to sow, disseminate (a s.th., seed, also fig. = to spread) II to waste, squander, dissipate (a s.th.)

بذر *baḡr* pl. بذور *buḡūr*, بذار *biḡār* seeds, seed; seedling; pl. بذور pips, pits, stones (of fruit)

بذرة *baḡra* (n. un.) a seed, a grain; pip, pit, stone (of fruit); germ; (fig.) germ cell (of a development, and the like)

بذار *biḡār* seedtime

تبذیر *tabḡīr* waste, squandering, dissipation

مبذر *mubadḡīr* squanderer, wastrel, spendthrift

بیذق look up alphabetically

بذل *baḡala* i u (*baḡl*) to give or spend freely, generously (a s.th.); to sacrifice (a s.th.); to expend (a s.th.); to offer, grant (a s.th.) | بذل *(jahdahū)* to take pains; بذل *(kulla musad'adātīn)* to grant every assistance; بذل المساعي to make efforts; بذل الطاعة ل to obey s.o., defer to s.o.; بذل كل غال *(kulla ḡālīn)* and بذل الغالی والرخیس فی سبیل to spare no effort, go to any length, give everything, pay any price for or in order to; بذل *(mā'a uarīhīs)* to sacrifice one's honor; بذل نفسه دون فلان (or عن فلان) to sacrifice o.s. for a.o.; بذل وسعه *(wus'ahū)* to do one's utmost, do one's best V to fritter away one's fortune, be overgenerous; to prostitute o.s. (woman); to display common, vulgar manners VIII to wear out in common service, make trite, vulgar, commonplace, to hackney (a s.th.); to abuse (a s.th.); to express o.s. in a vulgar manner, use vulgar language; بذل یتذل to degrade o.s., demean o.s., sacrifice one's dignity

بذل *baḡl* giving, spending; sacrifice, surrender, abandonment; expenditure; offering, granting

بذلة *baḡla* suit (of clothes)

مبذل *mibḡal* pl. مبادل *mabādī*³ slipper; pl. مبادل casual clothing worn around home | بذله فلان so-and-so in his private life

ابتذال *ibtīḡāl* triteness, commonness, commonplaceness; banality; debasement, degradation

بازل *bādīl* spender

متبل *mutabaḡḡil* vulgar, common

متبل *mubtaḡal* trite, hackneyed, banal, common, vulgar; everyday, common-place (adj.)

¹ *barra* (1st pers. perf. *barirtu*, *barartu*) a i (birr) to be reverent, dutiful, devoted; to be kind (• or ب to s.o.); to be charitable, beneficent, do good (ب to s.o.); to obey (• s.o., esp. God); to treat with reverence, to honor (ب or • the parents); to be honest, truthful; to be true, valid (sworn statement); to keep (ب a promise, an oath) II to warrant, justify, vindicate; to acquit, absolve, exonerate, exculpate, clear (•, • s.o., s.th.) | *بر وجهه* (*wajhahū*) to justify o.s. by IV to carry out, fulfill (• s.th., a promise, an oath) V to justify o.s.; to be justified

بر *birr* reverence, piety; righteousness, probity; godliness, devoutness; kindness; charitable gift

بر *barr* and *بار* *bārr* pl. *ابرار* *abrār* and *بره* *barara* reverent, dutiful (ب toward), devoted (ب to); pious, godly, upright, righteous; kind

مبار *mabarra* pl. *-āt* and *مبار* *mabārr*² good deed, act of charity, benefaction; philanthropic organization; charitable institution, home or hospital set up with private funds

تبرير *tabrīr* justification, vindication

بار *bārr* reverent, faithful and devoted; see also under *بر barr* above

مبرور *mabrūr* (accepted into the grace of the Lord, i.e.) blessed (said of a deceased person)

مبرر *mubarrir* pl. *-āt* justification; excuse | *مبرر له* (*mubarrira*) unjustifiable

² *barr* land (as opposed to sea), terra firma, mainland; open country; *برا* *barran* out,

outside | *برا* *barran wa-baḡran* by land and sea

برى *barri* terrestrial, land (adj.); wild (of plants and animals) | *سيارة برية مائية* (*sayyāra, mā'iya*) amphibious vehicle

برية *barriya* pl. *بارى* *barāriy* open country; steppe, desert; see also *برا*

بران *barrānī* outside, outer, exterior, external; foreign, alien

³ *burr* wheat

¹ *bara'a a* (*بر* *bar'*) to create (• s.th., said of God)

بر *bar'* creation

برية *bariya* pl. *-āt*, *باريا* *barāyā* creation (= that which is created); creature; see also *بر*

البارئ *al-bārī* the Creator (God)

² *bari'a a* (*براة* *barā'a*) to be or become free, be cleared (من from, esp. from guilt, blame, etc., ال toward s.o.); to recover (من from an illness) II to free, clear, acquit, absolve, exculpate (• s.o., من from suspicion, blame, guilt) | *براً ساحة الرجل* (*sāḡata r-raḡul*) he acquitted the man IV to acquit, absolve, discharge, exculpate (• s.o.); to cause to recover, cure, heal (• s.o.) | *أبراً ذمته* (*ḡimnataḡū*) to clear s.o. or o.s. from guilt, exonerate s.o. or o.s. V to clear o.s. (من from suspicion, from a charge), free o.s. (من from responsibility, etc.), rid o.s. (من of); to declare o.s. innocent, wash one's hands (من of); to be acquitted X to restore to health, cure, heal (• s.o.); to free o.s. (من from), rid o.s. (من of)

بر *bur'* and *بروء* *burū'* convalescence, recovery

براء *burā'* pl. *أبرياء* *abriyā'*², *birā'* free, exempt (من from), devoid (من of); guiltless, innocent; guileless, harmless; healthy, sound

ذمت | *barā* free, exempt (من from) *براء من* (*ḍimmaṭuhū*) he is innocent of...

براءة *barā'a* being free; disavowal, withdrawal; innocence, guiltlessness; naïveté, guilelessness, artlessness; (pl. -*āt*) license, diploma, patent | *براءة اختراع* | patent on an invention; *براءة التنفيذ* *exequatur* (a written authorization of a consular officer, issued by the government to which he is accredited); *براءة الثقة* *b. aṭ-ṭiqa* (*Tun.*) credentials (*dipl.*); *براءة على* harmless; without guilt, innocent

تبرئة *tabrī'a* freeing, exemption; acquittal, absolution, discharge, exoneration

مباراة *mubāra'a* mubarat, divorce by mutual consent of husband and wife, either of them waiving all claims by way of compensation (*Isl. Law*)

إبراء *ibrā'* acquittal, absolution, release; release of a debtor from his liabilities, remission of debt (*Isl. Law*)

استبراء *istiḥrā'*: *استبراء الحمل* *ist. al-ḥamal* the ceremony of selecting and purifying the Host before Mass (*Copt.-Chr.*)

باراجواي *baraguway* Paraguay

البرازيل *al-barāzil* Brazil

براسيري (*Fr. brasserie*) *brāseri* beer parlor, taproom

براغ Prague

برافان (*Fr. paravent*) *baravān* folding screen

براهما *brahmā* Brahma

بربة *birba* and *بربي* *birbā* pl. *برابي* *barābi* ancient Egyptian temple, temple ruins dating back to ancient Egypt (*eg.*); labyrinth, maze

بربخ *barbaḳ* pl. *برابخ* *barābiḳ* water pipe, drain, culvert, sewer pipe

بربر *barbara* to babble noisily (e.g., a large crowd), jabber, mutter, prattle

البربر *al-barbar* the Berbers

بربري *barbari* Berber (adj.); barbaric, uncivilized; — (pl. *برابرة* *barābira*) a Berber; a barbarian

بربرية *barbariya* barbar(ian)ism, barbarity, savagery, cruelty

متربر *mutabarbir* barbaric, uncivilized

بريس look up alphabetically

بريش *barbīš* (*syri.*) tube (of a narghile, of an enema, etc.)

ربط *barbaḳa* to splash, paddle, dabble (in water)

بربوني (*It. barbone*) *barbūni*, also *ريون* red mullet (*Mullus barbatus*; *zool.*)

برية see *بري*

بريس *barbīs* barbel (*zool.*)

برتغال *burtuḡāl* Portugal

برتغالي *burtuḡālī* Portuguese

برتقال *burtuḡāl*, *برتقان* *burtuḡān* orange

برتقال *burtuḡālī*, *برتقاني* *burtuḡānī* orange, orange-colored

برن *burūn* pl. *برائن* *barā'in* claw, talon

برج V to display, show, play up her charms (woman); to adorn herself, make herself pretty (woman)

برج *burj* pl. *بروج* *burūj*, *ابراج* *abrāj* tower; castle; sign of the zodiac | *برج الحمام* *b. al-ḥamām* pigeon house, dovecot; *برج المياه* *b. al-miyāh* water tower

بارجة *bārīja* pl. *بوارج* *bawārij* warship, battleship; barge

لعب البرجاس *la'b al-birjās* a kind of equestrian contest, joust, tournament

البرجيس *al-birjīs* Jupiter (*astron.*)

برجل *barjal* pl. *براجل* *barājil* compass, (pair of) dividers

برجۃ *burjuma* pl. برامج *barājim*³ knuckle, finger joint

برج *bariḥa* a (براح *barāḥ*) to leave (ا or من a place, الى for), depart (ا from, الى on one's way to); with neg.: to continue to be (= زال) | ما برج فی | *he is still in ...*; برج *(ḡaniyan)* ما برج غنيا *(ḡaniyan)* he is still rich; برج الخفاء *(ḡafā)* the matter has come out, has become generally known; غدا ورج *(ḡadā wa-raj)* to come and go II to beset, harass, trouble, molest (ب a.o.) III to leave (ا a place, الى for), depart (ا from, الى on one's way to)

براح *barāḥ* departure; cessation, stop; a wide, empty tract of land, vast expanse, vastness; براحا *barāḥan* openly and plainly, patently

تبارج *tabārīj*³ agonies, torments (e.g., of longing, of passion)

مبارحة *mubārāḥa* departure

بارح *bārīḥ* (showing the left side, i.e.) ill-boding, inauspicious, ominous (as opposed to ساع *saʿ*) | البارح *al-bārīḥa* yesterday

الليلة البارحة *al-bārīḥata* yesterday | البارحة *(lailata)* last night; أول البارحة *awwala l-b.* the day before yesterday, two days ago

مبارح *mubārīḥ* violent, intense, excruciating, agonizing (esp., of pains)

به مبارح *mubārāḥ bihi* stricken, afflicted, tormented

برد¹ *barada* u to be or become cold; to cool, cool off (also fig.); to feel cold; to cool, chill (ا s.th.); to soothe, alleviate (ا pain); — بارودا u to be or become cold II to make cold (ا s.th.); to refrigerate (ا s.th.); to cool, chill (ا s.th., also fig.); to soothe, alleviate (ا pain) V to refresh o.s., ool o.s. off; to be soothed, be alleviated VIII to become cold, cool off

برد *barā* coldness, chilliness, coolness; cooling; alleviation; cold, catarrh

برد *barad* hail, بردة *barada* (n. un.) hailstone

برود *barūd* collyrium

برود *burūd* coldness, coolness, chilliness; emotional coldness, frigidity

برودة *burūda* coldness, coolness, chilliness; emotional coldness, frigidity | برودة الدم *b. ad-dam* cold-bloodedness

بردية *barḍiya* ague, feverish chill; see also below

برداء *buradā*³ ague, feverish chill

برادة *barrāda* cold-storage plant; refrigerator, icebox

تبريد *tabrid* cooling, chilling; cold storage, refrigeration; alleviation, mitigation | جهاز التبريد *jahāz at-t.* cold-storage plant, refrigerator; غرفة التبريد *ḡurfat at-t.* cold-storage room

بارد *bārīd* cold; cool, chilly; easy; weak; stupid, inane, silly, dull; dunce, blockhead | الحرب الباردة *(ḡarb)* the cold war; عيش باردة *(ʿaish)* an easy prey; عيش بارد *(ḡuḥja)* a weak argument; تبغ بارد *(tibḡ)* light, mild tobacco

مبرد *mubarrīd* cooling, refreshing; pl. -āt refreshments (beverages, etc.)

مبرد *mubarrad* cooled, chilled

برد² *barada* u to file (ا a piece of metal, etc.)

براد *barrād* fitter (of machinery)

برادة *birāda* fitter's trade or work

برادة *burāda* iron filings

مبرد *mibrad* pl. مبادر *mabārid*² file, rasp

برد³ *burd* pl. ابراد *abrād* garment

بردة *burda* Mohammed's outer garment

برداية *burdāya* curtain, drape

٤رد IV to send by mail, to mail (a letter)

بريد *barīd* post, mail | البريد الجوي (*jawwāt*)
air mail

بريدي *barīdī* postal; messenger, courier;
mailman

٥بارود look up alphabetically

٥بردي *barīdī, burīdī* papyrus (*bot.*)

برديّة *barīdiyya* pl. -āt papyrus | علم البرديات
ilm al-b. papyrology

برداق *bardāq* pl. براديق *barādīq* jug, pitcher

لعب البردج *la'b al-b.* bridge (game)

بردخ *bardaxa* to polish, burnish (a s.th.)

بردعة = بردعة

برتقان = برتقان

بردقوش *bardaqūš* (= مردقوش) *marjoram*

بردورة (Fr. *bordure*) *bardūra* curbstone, curb

بردعة *barḡa'a* pl. براذع *barāḡi'* saddle, pack-
saddle (for donkeys and camels)

براذعي *barāḡi'* maker of donkey sad-
dles, saddler

برذون *birḡawn* pl. براذین *barāḡīn* work horse,
jade, nag

١رز *baraza* u to come out, show, appear, come
into view, emerge; to jut out, protrude,
stand out, be prominent (also fig.); to
surpass, excel (علی s.o.) II to cause to
come out, bring out, expose, show, set
off, accentuate (a s.th.); to excel, surpass
(علی s.o. in), stand out (علی for), dis-
tinguish o.s. (علی by) III to meet in
combat or duel (a s.o.); to compete in a
contest (a with s.o.) IV to cause to come
out, bring out, expose, make manifest
(a s.th.); to publish, bring out (a book,
etc.); to present, show (a e.g., an identity
card) V to evacuate the bowels VI to vie,
contend

بروز *burūz* prominence, projection,
protrusion

براز *birāz* excrement, feces; competi-
tion, contest, match (in sports); duel

بریزة *burāiza* (*bīrēza*; eg.) ten-piaster
coin

ابرز *abraz* more marked, more distinc-
tive; more prominent

مبارزة *mubārza* competition, contest,
match, esp. in sports; duel; fencing

اراز *ibrāz* bringing out, displaying,
setting off, accentuation; production;
presentation

بارز *bariz* protruding, projecting, sa-
lient; raised, embossed, in relief; marked,
distinct, conspicuous; prominent (per-
sonality)

مبرز *mubarriz* surpassing (علی s.o.),
superior (علی to s.o.); winner, victor (in
contest)

مبارز *mubāriz* competitor, contender;
combatant, fighter; fencer

٢بریز (Fr. *prise*) *briz* pl. -āt (plug) socket, wall
plug, outlet (*syrr*); بریزة *bariza* pl. براثر
barā'iz do. (eg.)

٣ابریز look up alphabetically

٤برزان *barazān* trumpet

برخ *barzak* pl. براخ *barāziḡ* interval, gap,
break, partition, bar, obstruction; isth-
mus

برزوق *burzūq* sidewalk

١برسام *biraṣm* pleurisy

٢برسیم look up alphabetically

٣برسیم *biraṣm* clover, specif., berseem, Egyp-
tian clover (*Trifolium alexandrinum* L.;
bot.)

١برش *burš* pl. ابراش *abrāš* mat

ابرش *abrāš* spotted, speckled

برشیه look up alphabetically

برشت *birīšt*: برشت *(bašīd)* soft-boiled eggs

برشلونه *baršilōna* Barcelona (seaport in NE Spain)

برشم *baršama* to stare, gaze (الى at s.th.); to rivet (ا s.th.)

برشمة *baršama* riveting

برشام *buršām* and برشان (n. un. ة) pl. -āt wafer; Host (Chr.)

برشامة *buršāma* rivet

برشامی *buršāmī* riveter

برشجیة *buršamjīya* riveting

برص *bariṣa* a (baraṣ) to be a leper

برص *burṣ* wall gecko (Tarentola mauritanica, zool.)

برص *baraṣ* leprosy

برص *abraṣ* leprosy; leper | سام برص *šām a. wall gecko*

برصة *burṣa* stock exchange

برض *baraḍa* u (بروض *burūḍ*) to germinate, sprout (plant)

برطوز *barṭūz*: برطوز البحرية *b. al-baḥrīya* fore-castle, crew quarters (on a merchant vessel)

برطع *barṭa'a* (برطعة *barṭa'a*) to gallop

برطل *barṭala* (برطلة *barṭala*) to bribe (s. s.o.)
II *tabarṭala* to take bribes, be venal

برطیل *birṭil* pl. براطیل *barṭīl* bribe

برطم *barṭama* to rave, talk irrationally

برطوم *burṭūm*, *barṭūm* trunk of an elephant

برطمان *barṭamān* pl. -āt (syr., eg.) tall earthen or glass vessel (for preserves, oil, etc.)

برع *bara'a* a to surpass, excel (s. s.o.); (also *baru'a* u) to distinguish o.s., be skillful,

proficient V to contribute, give, donate (ب s.th.); to undertake (voluntarily, ب s.th.), volunteer (ب for), be prepared, willing (ب to do s.th.); to be ready, be on hand (ب with)

براعة *barā'a* skill, proficiency; efficiency, capability, capacity

بروعة *burū'a* superior skill, outstanding proficiency

برع *tabarru'* pl. -āt gift, donation; contribution

بارع *bārī'* skilled, skillful, proficient, capable, efficient; brilliant, outstanding (work of art)

برعم *bar'ama* to bud, burgeon, sprout

برعم *bur'um* pl. براعم *barā'im* and برعم *bur'um* pl. براعم *barā'im* bud, burgeon; blossom, flower

برغوث *burḡūṭ* pl. براغيث *barāḡīṭ* flea; pl. براغيث *(syr.)* small silver coins | برغوث البحر *b. al-baḥr* shrimp (zool.)

برغش *barḡaṣ* (coll.; n. un. ة) gnat(s), midge(s)

برغل *burḡul* cooked, parched and crushed wheat, served together with other food (eg., syr.)

برغی (Turk. بورغی *burḡı*) *burḡi* pl. براغی *barāḡi* screw

برفیر *birfir* pl. برافیر *barāfir* purple

بروفة look up alphabetically

برق *baraqa* u to shine, glitter, sparkle, flash | برقت السماء *(samā'u)* there was lightning IV = I; to emit bolts of lightning (cloud); to flash up, light up; to brighten (face); to cable, wire, telegraph (الى to)

برق *barq* pl. برق *burūq* lightning; flash of lightning; telegraph | برق خلب *(kullab)* lightning without a downpour, used fig., e.g., of s.o. given to making promises without ever living up to them

برق *barqī* telegraphic, telegraph- (in compounds)

برقية *barqiya* pl. -āt telegram, wire, cable

بريق *bariq* pl. برائق *barā'iq* glitter, shine, gloss, luster | ذو بريق معدني (*ma'dinī*) lustered, coated with metallic luster

براق *burāq* Alborak, name of the creature on which Mohammed made his ascension to the seven heavens (معراج)

براق *barrāq* shining, lustrous, sparkling, flashing, glittering, twinkling

في مبرق *mabraq* glitter, flash | في مبرق الصباح (*fi m. is-subḥ*) with the first rays of the morning sun

بارق *bāriq*: بارق الامل *b. al-amāl* glimpse of hope

بارقة *bāriqa* pl. بوارق *bawāriq* gleam, twinkle

مبرق *mubriq*: مبرق كاتب teletype

البرقة *al-barqa* Cyrenaica (region of E Libya)

ابريق *abriq* look up alphabetically

استبرق *istabraq* look up alphabetically

برقش *barqaṣa* (برقشة *barqaṣa*) to variegate, paint or daub with many colors (a s.th.); to embellish (a s.th.; one's speech) II *tabarqaṣa* reflex. and pass. of I

برقش *birqīṣ* finch

برقشة *barqaṣa* colorful medley, variety, variegation

مبرقش *mubarqaṣ* colorful, variegated, many-colored

برقع *barqa'a* to veil, drape (a, s.o., s.th.) II *tabarqa'a* to put on a veil, veil o.s.

برقع *burqu'* pl. برأقع *barā'iq* veil (worn by women; long, leaving the eyes exposed)

برقوق *barquq* (coll.; n. un. ة) plum

بركة *baraka* u to kneel down II and IV to make (a the camel) kneel down II to invoke a blessing (على or في on s.th., ل on s.o.) III to bless (في or a s.o., also ل or على), invoke a blessing on; to give one's blessing (a to s.th.), sanction (a s.th.) V to be blessed (ب by); to enjoy (ب s.th.), find pleasure, delight (ب in); to ask s.o.'s (ب) blessing VI to be blessed, be praised; ... تبارك *tabāraka* ... God bless ...! X to be blessed

بركة *birka* pl. برك *birak* pond, small lake; puddle, pool | بركة السباحة *b. as-sibāḥa* swimming pool

بركة *baraka* pl. -āt blessing, benediction | قلة البركة *qillat al-b.* misfortune, bad luck

أبرك *abrak* more blessed

تبريك *tabrīk* pl. -āt good wish; blessing, benediction

مبارك *mubārak* blessed, fortunate, lucky

براريك *barārīk* (mor.) barracks

بركار *birkār* compass, (pair of) dividers

بركان *burkān* pl. براكين *barākin* volcano

بركاني *burkānī* volcanic

برلمان *barlamān* parliament

برلماني *barlamānī* parliamentary

برلمانية *barlamāniya* parliamentarianism

برلتي *brillanti* (It. *brillante*) brilliant, diamond

برلين *barlīn* Berlin

برم *barima* a (*baram*) to be or become weary, tired (ب of), be fed up, be bored (ب with), find annoying, wearisome (ب s.th.) V to feel annoyed (ب by), be displeased (ب with); to be fed up (ب with), be sick and tired (ب of, also من); to be impatient, discontented, dissatisfied; to grieve, be pained

برم *barim* weary, tired (ب of), disgusted (ب at, with); dissatisfied, discontented

تبرم *tabarrum* weariness, boredom, disgust; discontent, dissatisfaction; uneasiness, discomfort, annoyance

متبرم *mutabarrim* cross, peevish, vexed, annoyed

برم² *barama u (barm)* to twist, twine (ا a rope); to shape (ا s.th.) round and long; to roll up (ا the sleeves); to settle, establish, confirm (ا s.th.) IV to twist, twine (ا a rope); to settle, establish, confirm (ا s.th.); to conclude (ا a pact); to confirm (ا a judicial judgment); to ratify (ا a treaty, a bill) VII to be settled, be established, be confirmed; to be twisted, be twined

برامة *barrāma* pl. -āt drilling machine

برم *barim* rope; string, cord, twine

بريمة *barrīma* pl. -āt drill, borer, gimlet, auger, bit; ○ corkscrew

○ بريمية *barrīmīya* spirochete

إبرام *ibrām* settlement, establishment; confirmation; conclusion (of a pact, etc.); ratification | محكمة النفس والإبرام *maḥkamat an-naḥḥ wa-l-ī*. Court of Cassation (*Eg.*)

مبروم *mabrūm*: ○ سلك مبروم (*silk*) wire rope, cable

مبرم *mubram* firm, strong; irrevocable, definitely established; confirmed, ratified | قضاء مبرم (*qaḍā'*) inescapable fate; بصورة مبرمة irrevocably

برمة² *burma* pl. برم *buram*, برام *bīrām* earthenware pot

برما *burmā* Burma

برمائي *barmā'i* amphibious | دبابة برمائية (*dabāba*) amphibious tank (*mil.*)

○ برمائية *barmā'iya* amphibian

برماننت (Engl.) *barmānant* permanent wave | برماننت على البارد cold wave (in hair)

برمق *barmaq* pl. برامق *barāmiq²* baluster; spike (of a wheel)

برمهات *baramhāt* the seventh month of the Coptic calendar

برمنكهام Birmingham

برموده *barmūda* the eighth month of the Coptic calendar

برميل *barmil* pl. براميل *barāmil²* barrel; keg, cask; tun

برنية *barniya* pl. براني *barāniy* clay vessel

برناج *barnāmaj* pl. برامج *barāmiy²* program, plan, schedule; roster, list, index; curriculum

برنجك *burunjuk* gauze, crepe

برنس¹ *burnus* pl. برانس *barānis²* (also برنوس *barnūs*, *burnūs* pl. برانيس *barānis²*) burnoose, hooded cloak; casula, chasuble (of Coptic priests) | برنس الحمام *b. al-ḥammām* bathrobe

برانسي *barānisī* pl. -īya maker of burnouses

جبال البرانس² *jibāl al-barānis* the Pyrenees

برنس³ *brins* prince

برنسية *brinsēsa* princess

برنط *Il tabarnaṣa* to wear a hat

برنطة *burnaiṣa* pl. -āt, برانيط *barāniṣ²* (European) hat (men's and women's); lamp shade

بره *burha* pl. burahāt, بر. *buruh* a while, a time; short time; instant, moment; بره *burhatan* a little while | بعد برهتين (after two moments =) in a short time

□ برهم *barham* (*syr.*) = مرهم *marham*

برهمن *barahman* pl. براهمة *barāhima* Brahman

برهمنه *barahmīya* Brahmanism

برهن *barhana* to prove, demonstrate (علی or عن s.th.)

برهان *burhān* pl. براهین *barāhīn* proof

برهنة *barhana* proving, demonstration

بروة *baruwa* waste, scrap

بروتستانتی *brotoṣtanī* Protestant; (pl. -ān) a Protestant

بروتستانتیة *brotoṣtanīya* Protestantism

بروتستو (It. *protesto*) *brotoṣtō* protest (of a bill of exchange)

بروتوکول *brotoṣkōl* protocol

بروتون *brōṭūn* proton

بروجرام *brogrām* program

بروجی *burājī* pl. -īya trumpeter, bugler

بروز *baruwa* to frame

برواز *baruwāz*, *bīruwāz* pl. براویز *barāwīz* frame

بروسیا (It. *Prussia*) *burūṣīyā* Prussia

بروسی *burūṣī* Prussian

بروة and بروفة (It. *prova*) *brōva*, *brōfa* pl. -āt test, experiment; proof sheet; rehearsal

برونز (Fr.) *bronz* bronze

برونزی *bronzī* bronze, bronzy | المصری (Apr) the Bronze Age

بر۱ *barā i* (*bary*) to trim, shape (s.s.th.), nib (s.a pen), sharpen (s.a pencil); to scratch off, scrape off (s.s.th.); to exhaust, tire out, wear out, emaciate, enervate (s.s.o.), sap the strength of (s) III to vie, compete (s with s.o.), try to outstrip (s.s.o.) VI to vie, compete, contend, be rivals; to meet in a contest, try each other's strength (esp. in games and sports) VII to be trimmed, be nibbed, be sharpened; to defy, oppose (s.s.o.); to undertake,

take in hand (s.s.th.), set out to do s.th. (s), enter, embark (s upon); to break forth (من from); to get going; to break out, let fly, explode (with words, esp. in anger or excitement)

بری *baran* dust, earth

برایة *barrāya*, راية الاقلام *ḥ. al-aqlām* pencil sharpener

میراة *mībrāh* pocketknife

مباراة *mubārāh* pl. مباریات *mubārayāt* contest, tournament, match (in games and sports); competition, rivalry

اعط الفوس بارها *a'fi l-faus bār* *riyāh* give the bow to him who knows how to shape it, i.e., always ask an expert

متبار *mutabārīn* participant in a contest, contestant, contender; competitor, rival

بر۱ see بر۱ and بر۲

بریطانیا *barīṭāniyā*, *bīrīṭāniyā* Britain, بريطانيا العظمى (*uẓmā*) Great Britain

بریطانی *barīṭānī*, *bīrīṭānī* British; Britannico

بر۱ *bazza u* (*bazz*) to take away, steal, wrest, snatch (s.s. from s.o. s.th.), rob, strip (s.s.s.o. of s.th.); to defeat, beat, outstrip, excel (s.s.o.), triumph, be victorious (s over) VIII to take away, steal, pilfer (s.s.th.); to take away, snatch (s money, من from s.o.); to rob, fleece (s.s.o.) | ابتز أموال الناس (s.s.o.) to lift money out of people's pockets, relieve people of their money

ابتزاز *ibtīzāz* theft, robbery; fleecing, robbing (of s.o.)

بر۱ *bazza u* to bud, burgeon

بز *buzz*, *bizz* pl. بزاز *bīzāz*, *abzāz* nipple, mammilla (of the female breast); teat, female breast

بَزْ *bazz* pl. بَزُوذ *buzūz* linen; cloth, dry goods

بِزَّة *bizza* clothing, clothes, attire; uniform
بِزَّة رَسْمِيَّة | *(rasmīya)* uniform

بَزَّاز *bazzāz* draper, cloth merchant

بِزَاة *bizāza* cloth trade

بَزْبُوز *bazbūz* pl. بَزَائِيز *bazābīz* nozzle, spout

بَزَر *bazara* i. (*bazr*) to sow

بِزِر *bizr* pl. بَزُور *buzūr* seed(s); pl. اَبَزَار *abzār*
and اَبَا بَزِير *abāzīr* spice

بِزْرَة *bizra* (n. un.) seed; kernel, pip, pit, stone (of fruit); germ

بَزَّار *bazzār* seedsman

بِزْرَة *buzaira* pl. -āl spore (*bot.*)

بَزَغ *bazaḡa* u to break forth, come out; to dawn (day); to rise (sun)

بَزُوع *buzūḡ* appearance, emergence; rise (of the sun)

بَزَق *bazaqa* u (*bazq*) to spit

بِزَاق *buzāq* spit, spittle, saliva

بَزَاة *bazzāqa* snail; cobra

مِيزَاة *mibzaqa* pl. مَبَاذِيز *mabāzīz* spittoon, cuspidor

بَزَل *bazala* u (*bazl*) to split (a s.th.); to pierce (a s.th.), make a hole (a in); to tap, broach (a s.th.; a cask); to puncture, tap (a s.o.; *med.*); to clear, filter (a a liquid)

بِزَل *bazl* puncture, tapping, paracentesis (*med.*)

بِزَال *buzāl* bung (of a cask)

مِيزَل *mibzal* pl. مَبَاذِيل *mabāzīl* spile, spigot, tap; cock, faucet

بِزَلَة (It. *piselli*) *bizilla* and بَزَلَا green peas

اَبَزِيم *abzīm* pl. اَبَا بَزِيم *abāzīm* buckle, clasp

بِزْمُوت *bizmūt* bismuth

بِزَنْطِي *bizantī* Byzantine

بِزَان *bāzin* pl. بَزَاة *buzāh*, بَوَاز *bawāzin*, بَزَان *bizān* falcon

بَس *bass* and بَسَة *bassa* pl. بَسَاس *bisās* cat

بَا *basa'a* a (بَسْ *bas'*) to treat amicably (s.o.); to be intimate, be on familiar terms (ب with)

بَسَارِيَا *besārābiyā* Bessarabia

بَسْبَاس *basbās*, بَسْبَاسَة *basbāsa* (*eg.*) mace (*bot.*); (*maḡr.*) fennel

بَسْبُوسَة *basbūsa* (*eg.*) pastry made of flour, melted butter, sugar and oil

بَسْتِيلَة (Fr.) *bastīliya* pastilles, lozenges

بَسْتَان *bustān* pl. بَسَاتِين *basātīn* garden

بَسْتَانِي *bustānī* gardener; garden (*adj.*); horticultural

بَسْتَانَة *bastana* gardening, horticulture

بِسْتُون (Fr. *piston*) *bistōn*, بِسْتَن (Engl.) *bistan* pl. بَسَاتِين *basātīn* piston

بِسْتُونِي (It. *bastone*) *bastūnī* spades (suit of playing cards)

بَسَكَة *basḡa* Easter; Passion Week (*Chr.*)

بَسَر *basara* u (بَسُور *buzūr*) to scowl, frown; — *basara* u (*basr*) and VIII to begin too early (a with), take premature action, be rash (a in s.th.)

بُسَر (n. un. i) pl. بَسَار *bisār* unripe dates

بَاسُور *bāsūr* pl. بَوَاسِير *bawāsir* hemorrhoids

بَسَط *basafa* u (*baṣṭ*) to spread, spread out (a s.th.); to level, flatten (a s.th.); to enlarge, expand (a s.th.); to stretch out, extend (a s.th.); to unfold, unroll (a s.th.); to grant, offer, present (a s.th.); to submit, state, set forth, expound, explain (a s.th., ل or ع to s.o.); to flog (a s.o.; *Nejd*); to please, delight (a s.o.) | بَسَطْ ذِرَاعِيه (*dirā'cihi*) to spread one's arms;

ل *yada l-musā'ada*) to extend a helping hand to s.o.; بسط المائدة to lay the table; — *basūfa u* (بساطة *basāfa*) to be simple, openhearted, frank, candid II to spread, spread out, extend, expand (▲ s.th.); to level, flatten (▲ s.th.); to simplify, make simple (▲ s.th.) III to set forth, state, expound, explain; to be sincere (ب with s.o. about or in s.th.), confess frankly (ب to s.o. s.th.) V to be spread, be unrolled, be spread out, be extended; to speak at great length (ق about), enlarge (ق on), treat exhaustively, expound in detail (ق a theme); to be friendly, communicative, sociable, behave unceremoniously, be completely at ease | تبسط في الحديث to talk freely, without formality VII to spread, extend, expand (intr.); to be glad, be delighted, be or become happy

بسط *basf* extension, spreading, unrolling, unfolding; presentation, statement, explanation, exposition; cheering, delighting, delectation; amusement; (Eg.) numerator (of a fraction) | بسط اليد *b. al-yad* avarice, greed, cupidity

بسطة *basfa* extension, extent, expanse; size, magnitude; skill, capability, abilities; excess, abundance; (pl. -āt) statement, exposition, presentation; — (pl. بساط *bisāf*) landing (of a staircase); es-trade, dais, platform (eg.)

بسط *bisāf* pl. -āt, ابسطة *absifa*, بسط *busuf* carpet, rug | بساط الرحمة *b. ar-raḥma* winding sheet, shroud; مسألة (or وضع) مسألة *(mas'alaṭan, baḥī)* to raise a question, bring a question on the carpet, also المناقشة *(b. il-munāqasha)* for discussion; طوى البساط بما فيه to bring the matter to an end, settle it once and for all

بسيط *basif* pl. بسطاء *basāfa* simple; plain, uncomplicated; slight, little, modest, inconsiderable, trivial, trifling; البسيط name of a poetical meter; pl. بسطاء

simple souls, ingenuous people | بسط الدين *b. al-yadain* (pl. بسط *busuf*) generous, openhanded

البسطة *al-basifa* the earth, the world

بساط *basā'if* elements; simple remedies, medicinal plants; basic facts

بساطة *basāfa* simplicity, plainness

○ ابسطة *ubsūfa* pl. اباسيط *abāsif* rim, felly (of a wheel)

ابسط *absuf* simpler; wider, more extensive

تبسيط *tabsif* simplification

انبساط *inbisd* (n. vic. ة) extensivity, extensiveness, extension; expansion, expanse; joy, delight, happiness, gaiety, cheerfulness

عضلة باسطة *'aḍala bāsifa* extensor (anat.)

مبسط *mabsuf* extended, outstretched; spread out; extensive, large, sizeable; detailed, elaborate (book); cheerful, happy, gay; feeling well, in good health; (turn.) well-to-do

منبسط *munbasif* extending, spreading; gay, happy, cheerful; level surface

بسطمة (Turk.) *basfurma* a kind of jerked, salted meat (eg.)

البفسور *al-busūr* the Bosphorus

بسق *basāq u* (بسوق *busūq*) to be high, tall, lofty, towering; to excel, surpass (▲ or s.o.)

باسق *bāsiq* high, tall, lofty, towering

مبسق *mubsiq* high, tall, lofty, towering

بسكليت (Fr. *bicyclette*) *biskilēt, baskilēt* bicycle

بسكوت (It. *biscotto*) *baskūt* biscuit

بسكوت *baskawūt* biscuit

بسل *basula u* (بالة *basāla*) to be brave, fearless, intrepid V to scowl, glower X to be reckless, defy death

بالة *basāla* courage, intrepidity

استبسال *istiḥsāl* death defiance

بأس *bāsil* pl. بواسل *bawāsil* brave, fearless, intrepid

مستبسل *mustaḥsīl* death-defying, heroic

بصلة *biṣilla* peas

بسم *basama* i. (*basam*), V and VIII to smile

بسمه *basma* pl. *basamāt* smile

بسام *basām* smiling

مبسم *mabsim* pl. مباسم *mabāsīm* mouth; mouthpiece, holder (for cigars, cigarettes, etc.)

ابتسام *ibtisām* and (n. vic.) ابتسامة pl. -āt smile

بسملة *basmaḥla* to utter the invocation
بسم الله الرحمن الرحيم "In the name of God,
the Benificent, the Merciful"

بسملة *basmaḥla* utterance of the above
invocation; the invocation itself

بوسينة *būsina* kitty

بيكولوجي *peikolōjī* psycholog(ic)al

بش *bašša* a (*bašš*, باشاشة *baššāša*) to display a
friendly, cheerful, happy mien; to smile;
to be friendly (ل to s.o.), give s.o. (ل)
a smile

بشوش *baššūš*, باشاش *baššāš* smiling,
friendly, cheerful

باشاشة *baššāša* smile; happy mien

باش *bašš* smiling, happy; friendly, kind

بشت *būšt* (*Nejd, Baḥr., Ir.*) a kind of cloak,
= عباءة *ʿabāʾa*

بشنة *bišna* (eg.) woolen cloak worn by
Egyptian peasants

بشيرة *bašīra* i, *bašīra* a to rejoice, be delighted,
be happy (ب at s.th.) II to announce
(as good news; ب to s.o. s.th.); to
bring news (ب to s.o. of s.th.); to spread,

propagate, preach (ب s.th.; a religion,
a doctrine) | بشر نفسه *(naḥṣahū)* to
indulge in the happy hope that ... IV to
rejoice (at good news) X to rejoice,
be delighted, be happy (ب at s.th., esp.
at good news), welcome (ب s.th.); to
take as a good omen (ب s.th.) | استبشر به خيرا
(*ḥayran*) to regard s.th. as auspicious

بشر *bišr* joy

بشر *bušr* glad tidings

بشري *bušrā* glad tidings, good news

بشارة *bišāra* pl. -āt, بشائر *bašāʾir* good
news, glad tidings; annunciation, proph-
ecy; gospel; بشائر good omens, propitious
signs | عيد البشارة *ʿid al-b.* the Annunciation,
the Day of Our Lady (Chr.)

بشير *bašīr* pl. بشراء *bušarāʾ* bringer of
glad tidings, messenger, herald, har-
binger, forerunner, precursor; evangelist
(Chr.)

تبشير *tabšīr* announcement (of glad
tidings); preaching of the Gospel; evan-
gelization, missionary activity

تبشيري *tabšīrī* missionary

تبشيرات *tabšīrāt* foretokens, prognostics,
omens, first signs or indications, heralds
(fig.); beginnings, dawn | تبشير الفجر
al-fajr the first shimmer of aurora, the
first glimpse of dawn

مبشر *mubāššīr* pl. -ūn announcer, mes-
senger (of glad tidings); evangelist (Chr.);
preacher; missionary (Chr.)

مستبشر *mustaḥšīr* happy, cheerful

بش *bašara* u to peel (ا s.th.); to scrape off,
shave off, scratch off (ا s.th.); to grate,
shred (ا s.th.) III to touch (ا s.th.),
be in direct contact (ا with s.th.); to
have sexual intercourse (ا with s.o.);
to attend, apply o.s. (ا or ب to s.th.),
take up, take in hand, pursue, practice,
carry out (ا s.th., a job, a task, etc.)

بشر *bašar* man, human being; men, mankind

بشرى *bašarī* human; human being; epidermal, akin (adj.) | طبيب بشرى *dermatologist*

بشرة *bašara* outer skin, epidermis, cuticle; skin; complexion

بشرية *bašariya* mankind, human race

مبشرة *miššara* pl. مياشر *mabāšir* scraper, grater

مباشرة *mubāšara* pursuit, practice; direct, physical cause (*Isl. Law*); *mubāšaratan* immediately, directly

مبشور *mabšūr*: جبنة مبشورة (*juḥna*) shredded cheese

مباشر *mubāšir* pl. -ān direct, immediate; practitioner, pursuer, operator; director; ○ manager (*Eg.*); court usher (*Syr.*); (*mīl.*) approx.: staff sergeant (*Eg.* 1939) | مبشور غير مباشر indirect; أصابات مباشرة (*isābāt*) direct hits

بشروش *bašarūš* flamingo

بشع *bašī'a* a (بشاعة *bašā'a*) to be ugly, loathsome II to make ugly, disfigure, distort (a s.th.); to disparage, run down (a s.th.) X to regard as ugly, find ugly or repugnant (a s.th.)

بشع *bašī'* ugly; offensive, disgusting, distasteful, repugnant; unpleasant

بشيع *bašī'* ugly; offensive, disgusting, distasteful, repugnant; unpleasant

بشاعة *bašā'a* ugliness

ابشع *abša'* uglier; more repulsive

بشأ¹ look up alphabetically

بشقة² (*eg.*; Turk. *baška*; invar.) different

بشك VIII to lie, prevaricate

بشاك *baššāk* liar

ابتشاك *ibtīšāk* lie, deceit, trickery

بشكور¹ *baškūr* pl. بشاكير *bašākīr* poker, fire iron

بشكير² *baškīr* pl. بشاكير *bašākīr* towel

بشلة (It.) *bisilla* pl. -āt bacillus

بشم *bašima* a (*bašam*) to feel nauseated, be disgusted (من by s.th.), be fed up (من with) IV to nauseate, sicken, disgust (a s.o.)

بشم *bašam* surfeit, satiety, loathing, disgust

بشمار *bašmār* (*tun.*) lacework, trimmings

بشامري *bašāmīrī* (*tun.*) laceworker, lace-maker

بشماق *bašmaq* slipper (worn by *fuqahā'* and women)

بشنة *bašna* (*mağr.*) sorghum, millet

بشنس *bašans* the ninth month of the Coptic calendar

بشنوة *bašnūqa* pl. بشانيق *bašāniq* kerchief tied under the chin (*pal.*)

بشنين *bašnīn* lotus

بص *bappa* i (باص *baṣṣ*, بصيص *baṣiṣ*) to glow, sparkle, glitter, shine; — (*eg.*) u to look بصة *bappa* embers

بصيص *baṣiṣ* glow, shine; glimpse, ray (e.g., of hope); lustrous, shining

بصاص *baṣṣaṣ* lustrous, shining; (*eg.*) spy, detective

بصص *baṣṣaṣ* (بصصة *baṣṣaṣa*) to wag (بذنبه *bi-danabihi* its tail); (*eg.*) to ogle, make sheep's eyes, cast amorous glances

بصخة *baṣṣa* see بصخة

بصر¹ *baṣura* u, *baṣira* a (*baṣar*) to look, see; to realize, understand, comprehend, grasp (ب s.th.) II to make (a s.o.) see, understand or realize (a or ب s.th.), make (a s.o.) aware (a or ب of s.th.); to en-

lighten (أ. or ب. s.o. on or as to s.th.); to tell, inform (أ. or ب. s.o. about) IV to see (أ. s.o., s.th.); to make out, behold, perceive, discern, notice (أ. s.o., s.th.), set eyes on (أ. e), catch sight of (أ. e); to recognize (أ. s.o., s.th.); to reflect (ب. on), ponder (ب. s.th.) V to look (أ. at), regard (أ. s.th.); to reflect (ق. on s.th.), ponder (ق. s.th.) X to have the faculty of visual perception, be able to see; to be endowed with reason, be rational, reasonable, intelligent; to reflect (ق. on s.th.), ponder (ق. s.th.)

بصر *baṣar* pl. أبصار *abṣār* vision, eyesight; glance, look; insight; sight, discernment, perception | تمير البصر short-sighted, myopic; لمح البصر *lamḥ al-b.* glance of the eye; كلع البصر *kl' al-b.* في أقل من لمح البصر (dūna), دون لمح البصر (*aqalla*) in the twinkling of an eye, in a moment, in a flash, instantly; على مدى البصر (*madā*) within sight; له بصر ب. he is knowledgeable in, he is familiar with

بصري *baṣarī* optic(al), visual, ocular

بصريّات *baṣrīyāt* optics

بصارة *baṣāra* perception, discernment; perspicacity, acuteness of the mind, sharp-wittedness

بصير *baṣīr* pl. بصائر *baṣā'ir* endowed with eyesight; acutely aware (ب. of), having insight (ب. into); possessing knowledge or understanding (ب. of), discerning, discriminating, versed, knowledgeable, proficient (ب. in), acquainted (ب. with s.th.)

بصيرة *baṣīra* pl. بصائر *baṣā'ir* (keen) insight, penetration, discernment, understanding, (power of) mental perception, mental vision | بصيرة عن deliberately, knowingly; كان على بصيرة من to have insight into s.th., be informed about s.th.; نافذ البصيرة discerning, clear-sighted,

perspicacious, sharp-witted; نفاذ البصيرة *naḥḍ al-b.* sharp discernment, perspicacity

أبصر *abṣar* more discerning

تبصرة *tabṣira* enlightenment; instruction, information

تبصر *tabaṣṣur* reflection, consideration; penetration, clear-sightedness, perspicacity

باصرة *bāṣira* pl. بواصر *bawāṣir* eye

بصرة *al-baṣra* Basra (port in S Iraq)

بصق *baṣaqa* u to spit (على on s.o.)

بصقة *baṣqa* (n. vic.) expectoration; (expectorated) spit, spittle, saliva

بصاق *baṣāq* spit, spittle, saliva

بصقة *mūḥaqa* spittoon, cuspidar

بصل *baṣal* (coll.; n. un. f) onion(s); bulb(s) | بصل الفار *b. al-fa'r* sea onion (*Scilla verna*)

بصلي *baṣalī* bulbous

بصيلة *baṣīla* pl. -āt, بصيلة الشعر *b. al-ṣa'r* bulb of the hair (*anat.*)

بصم *baṣama* u (*baṣm*) to print, imprint (أ. s.th.); to stamp (أ. s.th.); to make, or leave, an imprint (أ. on)

بصمة *baṣma* pl. *baṣamāt* imprint, impression | بصمة الختم *b. al-ḥatm* stamp imprint, stamp; بصمة الإصبع fingerprint

بصوة *baṣwa* embers

بض *baḍḍ* tender-skinned

بضع *baḍ'a a (baḍ')* to cut, slash or slit open (أ. s.th.); to cut up, carve up, dissect, anatomize (أ. s.th.); to amputate (*surg.*) II to cut up, carve up, dissect, anatomize III to sleep (أ. with a woman) IV to invest capital (أ.) profitably in a commercial enterprise V pass. of II; to trade; to shop, make purchases X to trade

بضع *baḍ'* amputation

بضع *biḍ'* (commonly, with genit. pl. of f. nouns, بضة with genit. pl. of m. nouns; in classical Arabic بضع with both genders) some, a few, several

بضة *biḍ'a* pl. بضع *biḍa'* piece (of meat); meat; see also *biḍ'* above

بضع *buḍ'* vulva

بضاعة *biḍā'a* pl. بضائع *baḍā'i'* goods, merchandise, wares, commodities; that which s.o. has to offer, which he has to show, with which he is endowed (also attributes, qualities) | قطار البضاعة freight train; ما عنده من بضاعة he said what he had intended to say

مبضع *miḍḍa'* pl. مباضع *maḍāḍi'* dissecting knife, scalpel

إبضاع *ibḍā'* mandate for the management of affairs (*Isl. Law*); partnership in a limited company, capital investment

مبضع *mubḍi'* pl. -ūn limited partner (*com.*)

مستبضع *mustabḍi'* manager, managing agent (*Isl. Law*)

بط *baḥ* (n. un. ة) duck; بطة *baḥḥa* leather flask | بطة الساق calf (of the leg)

بطاء *baḥu'a* u بطة *baḥ*, بطء *biḥā'*, بطانة *baḥā'a* to be slow; to be slowgoing, slow-footed, slow-paced; to tarry, linger, wait, hesitate II to retard, slow down, delay, hold up (ع ب s.o. in s.th.) IV to slow down, decelerate, retard, delay, hold up (أ s.th.); to be slow, go or drive slowly, slow down; to be late (ع for s.th., in meeting s.o.), keep s.o. (ع) waiting V to be slow, tardy (ن in) VI to be slow, leisurely, unhurried; to go, drive, act or proceed slowly, leisurely; to be slowgoing, slow-footed, slow-paced; to slow down X to find slow (أ, أ s.o., s.th.); to have to wait a long time (أ for s.o.), be kept waiting (أ by s.o.)

بطء *baḥ* slowness, tardiness | بطء slowly, leisurely, unhurriedly

بطء *baḥi'* pl. بطء *biḥā'* slow, unhurried; slowgoing, slow-footed, slow-paced; tardy, late; sluggish, lazy; slow, gradual, imperceptible | O التردد ب. at-taraddud of low frequency (*el.*)

أبطأ من غراب نوح | أبطأ *abḥa'a* slower | أبطأ *abḥa'* slower than Noah's raven, i.e., slower than a ten years' itch (proverbially of s.o. who is very tardy)

أبطأ *ibḥa'* slowing down, retardation, deceleration, reduction of speed; tarrying, delay; slowness | دون أبطأ without delay

تباطؤ *tabḍū'* slowness; slowing down, retardation

بطارية *baḥḥāriya* pl. -āt battery (*el. and mil.*)

بطاطا *baḥḥā*, بطاطة *baḥḥa* sweet potato, yam

بطاطس *baḥḥiṣ* potatoes

بطاقة see بطى

بطيخ *baḥḥa* (بطيخة *baḥḥa*) to quack (duck)

بطح *baḥḥa* a (باطح *baḥḥ*) to prostrate, lay low, fell, throw to the ground, throw down (أ, أ s.o., s.th.) V and VII to be prostrated, be laid low; to lie prostrate, sprawl, stretch out; to extend, stretch; to lie

أبطح *abḥaḥ* flat, level; (pl. أباطح *abḥaḥ*) hasin-shaped valley, wide bed of a wadi

أبطح *baḥḥā'* pl. أبطاح *biḥāḥ*, أبطاحات *baḥḥāwāt* basin-shaped valley; plain, level land, flatland, open country; (*ten.*) public square

أبطيحة *baḥḥa* pl. أبطاح *baḥḥā'* wide bed of a stream or wadi; a stagnant, shallow and broad body of water

منبطح *munbaḥḥi* prostrate; flat, level; level land, plain

بطيخ *būṭiḡ, būṭiḡ* (n. un. ♂) melon, water-melon; *būṭiḡ* hub (of a wheel; syr.)

مبطخة *mabṭaḡu* melon patch

¹بطر *baṭira a* (*baṭar*) to be wild, wanton, reckless; to be proud, vain; to be discontented (▲ with s.th.); to disregard (▲ s.th.) IV to make reckless

بطر *baṭar* wantonness, cockiness, arrogance, hubris, pride, vanity

اباطرة *abāṭira* (pl.) bons vivants, play-boys, epicures

²البطراء *al-baṭrā* Petra (ancient city of Edomites and Nabataeans; ruins now in SW Jordan)

بطرخ *baṭraḡ* pl. بطارخ *baṭāriḡ*³ roe (of fish)

بطرس *buṭrus* Peter

بطرشيل *baṭraṣīl* and بطرشين *baṭraṣīn* stole (Chr.)

بطريق *būṭriḡ* pl. بطارقة *baṭāriḡa*, بطاريق *baṭāriḡa* patrician; Roman general; penguin (zool.)

بطرك *baṭrak*, بطريك *baṭrik*, بطريرك *baṭriyark* pl. بطارقة *baṭārika* Patriarch (as an ecclesiastic title, Chr.)

بطركية *baṭrakiya*, بطريكية *baṭriyarkiya* patriarchate (Chr.)

بطش *baṭaṣa i u* (*baṭṣ*) to attack with violence; to bear down on, fall upon s.o. (و or ب); to knock out (▲ s.o.); to hit, strike (ب s.th.), land with a thud (ب on)

بطش *baṭṣ* strength, power, force, violence; courage, valor, bravery; oppression, tyranny

بطشة *baṭṣa* impact

بطاقة *būṭāḡa* pl. -āt, بطاقي *baṭā'iḡa* slip (of paper), tag; card, calling card; ticket; label | بطاقة الزبارة calling card; بطاقة شخصية identity card; بطاقة التعريف *baṭṭaṭ al-ta'rif* and بطاقة المواد الغذائية *b. al-mawādd al-ḡiḡā'iya*,

بطاقة التموين *baṭṭaṭ al-tamwīn* food ration card; بطاقة المعاينة *b. al-mu'ayyada* greeting card

¹بطل *baṭala u* (*būṭl*, بطلان *būṭlān*) to be or become null, void, invalid, false, untenable, vain, futile, worthless; to be abolished, fall into disuse, become obsolete; to cease, stop, be discontinued; to be inactive, be out of work II to thwart, foil, frustrate, make ineffective, counteract, neutralize, nullify, invalidate (▲ s.th.); to abolish, cancel, annul, suppress (▲ s.th.) IV = II; to talk idly, prattle; to paralyze, immobilize, hold down, pin down (▲ the opponent)

بطل *būṭl* nullity; uselessness, futility, vanity; falsity, falseness, untruth

بطالة *būṭāla* and *baṭāla* idleness, inactivity; free time, time off, holidays, vacations; unemployment

بطلان *baṭāl* pl. -ān idle, inactive; unemployed, out of work

بطلان *būṭlān* nullity; uselessness, futility, vanity; falsity, untruth; invalidity

إبطال *ibṭāl* thwarting, frustration, invalidation; ruin, destruction; abolition, cancellation

باطل *bāṭil* nugatory, vain, futile; false, untrue; absurd, groundless, baseless; worthless; invalid, null, void; deception, lie, falsehood; باطل and باطلان *bāṭilān* falsely; futilely, in vain; pl. أباطيل *abāṭīl*² vanities, trivialities, trifles, flimsy, idle talk, prattle

مبطل *mubṭil* prattler, windbag; liar

مبطل *mubṭal* nugatory, futile, vain

مبطل *mutabṭīl* unemployed

²بطل *baṭula u* (بطالة *baṭāla*, بطولة *būṭūla*) to be brave, be heroic, be a hero

بطل *baṭal* pl. إبطال *abṭāl* brave, heroic; hero; champion, pioneer; hero, protagonist (of a narrative, etc.), lead, star

(of a play); champion (*athlet.*) | بطل العالم *b. al-'ālam* world champion

بطلة *baṭala* heroine (of a narrative), female lead, star (of a play); woman champion (*athlet.*)

بطالة *baṭāla* bravery, valor, heroism

بطولة *buṭūla* bravery, valor, heroism; leading role, starring role (theater, film); championship (*athlet.*) | البطولة العالمية (*'ālamīya*) and بطولة العالم *b. al-'ālam* world championship (*athlet.*); دور البطولة the part or role of the hero, leading role

بطاليسه *baṭālīsa* Ptolemies

بطم *buṭm*, *buṭum* terebinth (*bot.*)

¹ بطن *baṭana* u (*baṭn*, بطون *buṭūn*) to be hidden, concealed, to hide; — *baṭuna* u (بطانة *baṭāna*) to be paunchy II to line (a garment, ب a s.th. with); to cover the inside (ب a of s.th. with), hang, face, fill (ب a s.th. with) IV to hide, conceal, harbor (a s.th.) V to be lined, have a lining (garment); to penetrate, delve (a into), become absorbed, engrossed (a in) X to penetrate, delve (a into), become absorbed, engrossed (a in); to try to fathom (a s.th.); to fathom (a s.th.), get to the bottom of (a); to have profound knowledge (a of s.th.), know thoroughly, know inside out (a s.th.)

بطن *baṭn* pl. بطون *buṭūn*, أبطن *abṭun* belly, stomach, abdomen; womb; interior, inside, inner portion; depth | بطن القدم *b. al-qadam* sole of the foot; بطن الكف *b. al-kaff* palm of the hand; وقرص البطن *raqṣ al-b.* belly dance; في بطن (*baṭni*) in, within, in the midst of; في بطون (*waladat*) she gave birth only once; يطنا لظهر (*iz-zahrin*) upside down

بطني *baṭnī* ventral, abdominal

بطن *baṭin* paunchy

بطنة *biṭna* gluttony; overeating, indigestion

بطان *biṭān* pl. ابطة *abṭina* girth (of a camel)

بطانة *biṭāna* pl. بطائن *baṭā'in* inside, inner side; lining (of a garment); retinue, suite, entourage | في بطة among, amidst; within

بطين *baṭīn* pl. بطن *biṭān* and مبطان *mibṭān* paunchy, fat, corpulent, stout; gluttonous

بطين *buṭāin* ventricle (of the heart; anat.)

بطانية *baṭṭāniya* pl. -āt, بطاطين *baṭāṭīn* cover; blanket; quilt

باطن *baṭīn* pl. بواطن *baṭāwīn* inner, interior, inward, inmost, intrinsic; hidden, secret; الباطنة coastal plain of E Oman; باطن الكف *baṭīnan* inwardly, secretly | باطن الكف *b. al-kaff* palm of the hand; باطن القدم *b. al-qadam* sole of the foot; في باطن الامر at bottom, after all, really; بواطن الامر the factors, circumstances or reasons at the bottom of s.th.; بواطن الارض *b. al-arḍ* the secret depths of the earth

باطني *baṭīnī* internal | مرض باطني (*marad*) internal disease; الطب الباطني (*ṭibb*) internal medicine

الباطنية *al-bāṭiniya* name of a school of thought in Islam, characterized by divining a hidden, secret meaning in the revealed texts

مبطن *mabṭūn* affected with a gastric or intestinal ailment

مبطن *mubaṭṭan* lined; filled (ب with)

² بطن II (*ṭun.*) to full (a s.th.)

باطان (Span. *batán*) *bāṭān* fulling mill

باطية *baṭīya* pl. بواط *baṭāwīn* pitcher, jug

بظ *baṭṭa* u to spout, gush out, well out

بظر *baṭr* pl. بظور *buṭūr* clitoris (anat.)

بعج *ba'bu* pl. بعاج *ba'abi*³ bugaboo, bogey

بعث *ba'afa* a (ba'f) to send, send out, dispatch (ال or ا, s.o. or s.th. to); to forward (ال or ا s.th. to); to delegate (ب or ا s.o. to); to emit (ب or ا s.th.); to evoke, arouse, call forth, awaken (ا s.th.); to stir up, provoke, bring on (ا s.th.); to revive, resuscitate (ا s.th.); to resurrect (s.o., من الموت from death); to incite, induce (عل to s.th.), instigate (عل s.th.); to cause (عل s.th.; e.g., astonishment) | بعث *hazzat al-kawf* (هزته الخوف) to scare the wits out of s.o.; بعث روح الحياة في (ruha l-hayāh) to breathe life into s.th. or s.o., revive s.th. VII to be sent out, be emitted, be dispatched, be delegated; to be triggered, be caused, be provoked; to be resurrected (من الموت from death); to originate (من in), come (من from), be caused (من by); to emanate (fragrance); to arise, spring, proceed, develop (من from), grow out of (من); to set out to do s.th. (with foll. imperf.) VIII to send, dispatch (s.o.)

بعث *ba'f* sending out, emission, dispatching, delegation, etc.; resurrection; pl. بعوث *ba'uf* delegations, deputations | بعث *hizb al-b.* approx.: Renaissance Party, a political party with strong socialist tendencies; يوم البعث Day of Resurrection (from the dead)

بعثة *ba'fa* pl. *ba'afat* delegation, deputation, mission; expedition; student exchange; group of exchange students; revival, rebirth, renaissance, rise | بعثة عسكرية (*'askariya*) military mission; بعثة دبلوماسية diplomatic mission; بعثة أثرية (*afariya*) archaeological expedition; رئيس البعثة *ra'is al-b.* chief of mission (*dipl.*)

باعوث *ba'uf* Easter (*Chr.*)

مبعث *mab'af* sending, forwarding, dispatch; emission; awakening, arousal; — (pl. مبعث *mab'af*³) cause; factor

باعث *ba'if* pl. بواعث *baud'if*³ incentive, inducement, motive, spur, reason, cause, occasion

مبعوث *mab'uf* dispatched, delegated; envoy, delegate; representative, deputy (in the Ottoman Empire)

منبعث *munba'af* source, point of origin

بعثر *ba'fara* (بثره *ba'fara*) to scatter, strew around, fling about (ا s.th.); to disarrange, throw into disorder (ا s.th.); to squander, waste, dissipate (ا s.th.) II *taba'fara* pass.

مبعثر *muba'far* scattered, widespread

بعج *ba'aja* a (ba'j) to slit open (ا the belly); to groove, dent, notch (ا s.th.) VII to have indentations or notches; to be bruised, dented, bumpy; to get battered

منبعج *munba'ij* notched, indented

بعد *ba'uda* u (bu'd) to be distant, far away, far off; to keep away, keep one's distance (عن from); to go far beyond (عن), exceed by far (عن s.th.); to be remote, improbable, unlikely | بعد به عن he kept him away from; لا يبعد ان it is not unlikely that ... II to remove (s.o.); to banish, exile, expatriate (s.o.) III to cause a separation (بين between) | باعد بين فلان to prevent s.o. from attaining s.th.; باعد بين اجفانه (*ajfānīhī*) to stare wide-eyed IV to remove (ا s.th.); to take away (ا s.th.); to eliminate (ا s.th.), do away with (ا); to send away, dismiss (s.o.); to expatriate, banish, exile (s.o.); to exclude, make unlikely, improbable, impossible (ا s.th.); to go or move far away; to go very far (في in or with s.th.) VI to be separated, lie apart, lie at some distance from one another; to separate, part company, become estranged; to move away, go away, withdraw, depart (عن from); to keep away, keep one's distance (من from); to quit, leave, avoid (عن s.th.); to follow in regular

intervals VIII to move or go away; to keep away, withdraw (عن from); to quit, leave, avoid (عن s.th.); to leave out of consideration, disregard (عن s.th.) X to single out, set aside (أ s.th.); to think remote, farfetched (أ s.th.); to regard as unlikely (أ s.th.); to disqualify (أ s.o.)

بعد *bu'd* remoteness, farness; (pl. إبعاد *ab'ād*) distance; dimension; interval (*mus.*) | على البعد *ʿalī al-ba'd* in the distance, far off; على بعد مئة متر *ʿalī ba'd mi'a metr* at a distance of 100 meters; من بعد *min ba'd* and عن بعد *ʿan ba'd* from a distance, from afar; ذو ثلاثة إبعاد *dhū thalāthah ab'ād* three-dimensional; قياس الإبعاد *qiyās al-ʿa* linear measure; بعد الأهمية *b. al-himma* high aspirations, loftiness of purpose; بعد الشقة *b. al-shiqqa* wide interval, wide gap; بعد الصيت *b. al-shi't* renown, fame, celebrity; بعد الصوت *b. al-sawt* do.; بعد النظر *b. an-nazar* far-sightedness, foresight; بعداً لـ *bu'dam li* away with ...!

بعد *ba'du* then, thereupon; afterwards, later, after that, in the following; still, yet | فيما بعد *fi mā ba'd* afterwards, later; أما بعد *ʾamā ba'd* see | هو بعد صغير *huwa ba'd ṣagīr* he is only a small boy, he is still young; لم يأت بعد *lam yāʾ ba'd* (*ya'ti*) he hasn't come yet

بعد *ba'da* (prep.) after; in addition to, beside; aside from | بعد كونه *ba'd kawnih* (*kawnih*) aside from the fact that he is ...; بعد ذلك *ba'd dhālik* afterwards, after that, later (on); besides, moreover; بعد ذلك *ba'd dhālik* besides, moreover; بعد أن *ba'da an* (conj.) after; من بعد ما *min ba'd mā* and ما بعد ما *mā ba'd mā* (*id*) do.; سفاهة *safāhun* the height of stupidity

بعدئذٍ *ba'da'idhin* then, thereafter, thereupon, after that, afterwards

بعد *bu'ud*, بعداً *bu'adā* pl. إبعاد *ab'ād*, بعيد *bi'ād* distant, far away, far (عن from); remote, outlying, out-of-the-way; far-reaching, extensive; far-fetched, improbable, unlikely; unusual, strange, odd, queer; incompatible, in-

consistent (عن with) | من بعيد *min ba'id* from afar, from a distance; منذ عهد بعيد *min dhī ʿahd ba'id* a long time ago; بعيد الأثر *b. al-aṭar* of far-reaching consequence; بعيد التاريخ *b. al-tārīkh* remote in time, going way back in history, ancient; بعيد الشأر *b. al-shāʾ* high-minded, bold; بعيد الشقة *b. al-shiqqa* far apart; بعيد الغور *b. al-ḡaur* deep; unfathomable; بعيد المدى *b. al-madā* long-distance, long-range; extensive, far-reaching; بعيد النظر *b. an-nazar* farsighted; farseeing; بعيد المنال *b. al-manāl* hardly attainable, hard to get at; ذهب بعيداً *dhahab ba'idā* to go far away, go to distant lands; تطلع إلى بعيد *talūʿ ilā ba'id* to look off into the distance

بعد *bu'aida* (prep.) shortly after, soon after

إبعد *ab'ad* pl. أبعد *ab'ād* farther, remoter, more distant; more extensive; less likely, more improbable; pl. إبعاد *ab'ād* very distant relatives | الشرق الإبعد *al-sharq al-ʿabid* (*šarq*) the Far East; الإبعد *al-ʿabid* the absent one (used as a polite periphrasis for s.o. who is being criticized or blamed for s.th.; also when referring to the 1st and 2nd persons)

إبعدية *ab'ādīya* pl. -āt country estate

تباعد *tab'ād* banishment

بعد *bi'ād* distance

مباعدة *mubā'ada* sowing of dissension, estrangement, alienation

إبعاد *ib'ād* removal, separation, isolation; elimination; expatriation, banishment, deportation

تباع *tabā'ud* interdistance; mutual estrangement

مبعد *mub'ad* departed; deportee

فترات متباعدة *mutabā'id* separate (fatarāt) in wide intervals; فترات متباعدة *zaman* (zaman) at infrequent intervals, from time to time

مستبعد *mustab'ad* improbable, unlikely

¹ *ba'ar*, *ba'ar* droppings, dung (of animals)

² *ba'ir* pl. *ab'ira*, *bu'ran*, *ba'ir*, *ab'ir*, *ba'ir* camel

ba'zaq *ba'zaq* (بَزَقَة *ba'zaqa*) to scatter, dissipate, squander, waste (a s.th.)

muba'ziq *muba'ziq* squanderer, spendthrift, wastrel

بعض II to divide into parts or portions (a s.th.) V to be divided, be divisible

ba'z *ba'z* part, portion; one; some, a few; a little of, some of | بعض العلماء *b. al-'ulamā'* one (or some) of the scholars; رفعنا بعضهم فوق بعض (*rafa'anā*) we have exalted some of them above the others; بعض البعض — البعض some — some, a few — others; بعضه بعضا one another, each other, mutually, reciprocally; بعض في بعض one in the other, within one another; بعض الشيء *ba'ḍa šay'* to some extent, somewhat, a little, rather; مائله بعض المائلة (*ba'ḍa l-m.*) he resembled him somewhat, to some extent; منذ قرن وبعض قرن (*qarn*) for the last hundred years and more

ba'ūḍ (n. un. ē) gnats, mosquitoes

tab'iq *tab'iq* division, partition, partitioning

bu'kūka *bu'kūka* club, society

ba'l *ba'l* the god Baal; land or plants thriving on natural water supply; — (pl. *bu'āl*, *bu'āla*) lord; husband

ba'la *ba'la* wife

ba'li *ba'li* unirrigated (land, plants)

ba'labakk *ba'labakk* Baalbek (ancient Heliopolis, village in E Lebanon)

baḡala a (*baḡl*, *baḡla*) to come unexpectedly, descend unawares (a upon s.o.) III do.; to surprise (a s.o.) VII to be taken by surprise; to be taken aback, be aghast, be nonplused

baḡla *baḡla* surprising event, surprise; *baḡlatan*, *baḡla* *baḡlatan* all of a sudden, suddenly, surprisingly

mubāḡala *mubāḡala* sudden arrival, surprising incident or event, surprise; sudden attack, raid

buḡāḡ pl. *biḡān* small birds

برغادة see برغادة

II *tabaḡdada* to swagger, throw one's weight around, be fresh (properly, to behave like one from Baghdad)

baḡdād *baḡdād* Baghdad

baḡdādī *baḡdādī* pl. -ūn, *baḡdādī* a native of Baghdad

baḡaḡa a: *baḡaḡa* (aḡaḡa) there was a light shower

baḡaḡa *baḡaḡa* light rain shower

buḡaḡa = *baḡaḡa*

baḡaḡa (eg.) *baḡaḡa* stuffed pastry made of flour, eggs and butter

baḡiḡa a, *baḡiḡa* a (*baḡiḡ*, *baḡiḡa*) to be hated, hateful, odious II to make (a s.o.) hateful (a to s.o.) III to loathe, detest, hate (a s.o.) IV to loathe, detest, hate (a s.o.) VI to hate each other

buḡiḡ, *biḡiḡa* and *baḡiḡa* *baḡiḡa* hatred, hate

baḡiḡ *baḡiḡ* hateful, odious (a to s.o.), loathsome, abominable

tabaḡiḡ *tabaḡiḡ* mutual hatred

mabaḡiḡ *mabaḡiḡ* detested, hateful, odious

mubḡiḡ *mubḡiḡ* pl. -ūn hater; — *mubḡiḡ* detested, hateful, odious

baḡl pl. *biḡāl*, *abḡāl* mule; *baḡla* pl. *baḡalāt* female mule | *baḡla* *baḡla* the piers of the bridge

baḡḡāl pl. -ūn mule driver, muleteer

بني *baḡā* : بناء *buḡā* to seek, desire, covet, seek to attain (a s.th.), wish for s.th. (a); — (*baḡy*) to wrong, treat unjustly (عل s.o.); to oppress (عل s.o.), commit outrage (عل upon); to whore, fornicate VII ينبغي it is desirable, necessary; it is proper, appropriate, seemly; it ought to be, should be; with ل: it behooves him, with عليه he must, he should, he ought to VIII to seek, desire (a s.th.), aspire (a to s.th.), strive (a for)

بني *baḡy* infringement, outrage, injustice, wrong

بني *baḡiy* pl. بنايا *baḡāyā* whore, prostitute

بنيّة *buḡya* object of desire; wish, desire; *buḡyala* (prep.) with the aim of, for the purpose of

بناء *biḡā* prostitution

بناء *buḡā* wish(ing), desire, endeavor, effort

مبني *mabjan* pl. مياج *mabājin* brothel

مياج *mabājin* coveted things, desiderata, wishes, desires

ابتناء *ibtigā* desire, wish; *ibtigā'a* (prep.) for the purpose of

باغ *bāḡin* pl. بناءة *buḡāh* desiring, coveting, striving; committing outrages, oppressive, unjust; oppressor, tyrant

مبتني *mubtaḡan* aspired goal; aspiration, desire, endeavor, effort

بفتة *bafta* calico, Indian cotton cloth

بفتيك *bi/ftik* beefsteak

بق *baqq* (n. un. ة) bedbug, chinch | شجرة البق | elm (bot.)

بقي *baqqa* u. (*baqq*) to give off in abundance

بقاق *baqqāq* garrulous, loquacious; chatterbox, prattler

بقيب *baqbaqa* (بقبّة *baqbaqa*) to gurgle, bubble, splutter, puri (water); to chatter, prattle

بقباق *baqbāq* garrulous, loquacious; chatterbox, prattler

بقبوة *baqbūqa* blister (of the skin)

بقبجة *baqja* pl. بقبج *baqaj* bundle, pack, package

بقدونس *baqdūnis*, *baqdūnas* parsley

بقر *baqara* u. to split open, rip open, cut open (a s.th.) IV do.

بقر *baqar* (coll.) bovines, cattle; n. un.

بقرة *baqara* pl. -ة cow

بقري *baqari* bovine, cattle-, cow- (in compounds)

بقار *baqqār* pl. : cowhand, cowboy

بقس *baqs* box, boxwood (bot.)

بقسبات *baqsūmāt* rusk, zwieback; biscuit

بقشة *baqša* Yemenite copper coin

بقتيش *baqtīš* pl. بقتيش *baqtīš* present of money; tip, gratuity, baksheesh

بقع II to spot, stain, smudge (a s.th.) V to become stained, get smudged; to be spotted, stained

بقعة *buq'a* pl. بقع *buqa'*, ببقاع *biqā'* spot, blot, smudge, stain; place, spot, site; plot, patch, lot

أبقع *abqa'* spotted, speckled

بائعة *baqi'a* pl. بائع *baūqi'* sly dog, shrewd fellow

بقل *baqala* u. (*baql*) to sprout (plant)

بقل *baql* (coll.; n. un. ة) pl. بقول *baqūl*, أبقال *abqāl* herbs, potherbs, greens, herbaceous plants; specif., legumes | الفصيلة البقلية the Leguminosae; البقلة الباردة *hycanth bean* (*Dolichos lablab* L.); البقلة الحمقاء (*hamqā'*) purslane (bot.); البقلة الذهبية (*ḡahabiya*) garden orach (bot.); بقلة الملك *celandine* (bot.); *b. al-malik* common fumitory (bot.)

بقال *baqqāl* pl. -*ān*, بقالة *baqqāla* green-grocer; grocer

بقالة *biqāla* the grocery business

بقلاوة *baqlāwa*, بقلارا a kind of Turkish delight, pastry made of puff paste with honey and almonds or pistachios

بغم *baqqam* brazilwood

بق *baqiya* a (بقاء *baqā'*) to remain, stay, continue to be (عل in a state or condition); to keep up, maintain (عل a state or condition); to be left behind, be left over; to last, continue, go on; (with foll. imperf. or part.) to continue to do s.th., keep doing s.th.; to become | لم يبق طفلا (*yabqa fi/lan*) he is no longer a child II to leave, leave over, leave behind (ا s.th.) IV to make (ا s.o.) stay; to retain, leave unchanged, leave as it is, preserve, maintain, keep up (ا s.th.); to leave, leave over, leave behind (ا s.th., ا s.o.); to leave untouched, save, spare (عل s.o., s.th., e.g., s.o.'s life) V to remain, stay, continue to be (عل in a state or condition); to be left, be left over X to make stay, ask to stay, hold back, detain (ا s.o.); to spare, save, protect (ا s.o., ا s.th.); to preserve (ا s.th.); to retain, keep (ا s.th.); to store, put away (ا s.th.)

بقية *baqiya* pl. بقايا *baqāyā* remainder, rest; remnant, residue | بقية الدول *b. ad-duwal* the remaining countries, the rest of the countries; البقية الباقية (*bāqiya*) the last remnant

بقا *baqā'* remaining, staying, lingering, abiding; continuation, continuance, duration; survival, continuation of existence after life; immortality, eternal life; existence; permanence | دار البقاء the hereafter

أبق *abqā* more lasting, more durable, more permanent; better preserving; conducive to longer wear, better protecting

إبقاء *ibqā'* continuation, retention; maintenance, conservation, preservation | إبقاء الحالة على ما كانت عليه maintenance of the status quo

استبقاء *istiḥqā'* continuation, retention; maintenance, conservation, preservation

باق *bāqin* staying; remaining; left; remainder (*arith.*); lasting, continuing, permanent, unending; surviving; living on; everlasting, eternal (God) | الباتيات the good works

متبق *mutabaqqin* residue, remnant, remainder, rest

بك *bē* (Eg. pronunciation) pl. بكوات *bakawāt*, بهوات *bahawāt* bey (title of courtesy; cf. بیک)

بکوة *bekawīya* rank of a bey

بکی *bakī* pl. بکاء *bikā'* having or giving little, sparing (e.g., of words)

بکاسین *bikāsin* becassine, snipe (*zool.*)

بکالوريا (Fr. *baccalauréat*) *bakālōriyā* baccalaureate, bachelor's degree

بکالوريوس *bakālōriyūs* bachelor (academic degree)

بکباشی (Turk. *binbaş*) *bimbāšī*, *bikbāšī* major (*mil*; formerly, Eg.)

بکت II to censure, blame (ا s.o.)

تبکیت *tabkīt* blame, reproach | تبکیت الضمير remorse

بکتری *baktērī* bacterial, caused by bacteria

بکتریاء *baktēriyā* bacteria

بکر *bakara* u to set out early in the morning, get up early; to come early (ال to), be early (ال at) II do.; بکر ب and بکر ف with foll. verbal noun: to do s.th. early, prematurely, ahead of its time III to be ahead of s.o. (ا), anticipate, forestall (ا s.o.) IV = I; VIII to be the first to take (ا s.th.), be the first to embark (ا

on s.th.); to deflower (ها a girl); to invent (ا s.th.); to create, originate, start (ا s.th.)

بکر *bakr* pl. بکرا *abkur*, بکران *bukrān* young camel

بکر *bikr* pl. بکرا *abkār* first-born, eldest; firstling; unprecedented, novel, new; virgin; virginal

بکری *bikrī* first-born, first

بکریة *bikriya* primogeniture

بکرة *bakra* and بکارة pl. بکر *bakar*, -āt reel; pulley (mech.); spool, coil; winch, windlass | بکرة خيط *kayī b.* thread

بکرة *bakra*: على بکرة ابيهم *alā bakrati abihim*, عن بکرتهم and عن بکرة ابيهم all without exception, all of them, all together; خرجت الجماهير عن بکرتها the crowd went forth as one man

بکرة *bakra* pl. بکر *bakar* early morning; بکرة اذان early in the morning; tomorrow; on the following day, next day

بکیر *bakir* coming early; early, premature; precocious

بکور *bakūr* and باکور *bākūr* coming early; early, premature; precocious

بکور *bakūr* earliness, prematurity, premature arrival | بکوری فی العود (*awā*) my early return

بکارة *bakāra* virginity

بکارة *bakkāra* pulley (mech.) | بکارة مركبة (*murakkaba*) set of pulleys, block and tackle

بکورة *bukūra* and بکورية *bukūriya* primogeniture

بکورة *bākūra* pl. بواکیر *bawākīr* firstlings; first results, first fruits; beginning, rise, dawn; (with foll. genit.) initial, early, first; pl. بواکیر first signs or indications; initial symptoms; heralds, harbingers (fig.) | بکورة الفواكه early fruit; كان بکورة اعماله the first thing he did was...

ابکر *abkar* rising earlier

میکار *miškār* precocious

ابتکار *ibtikār* pl. -āt novelty, innovation; creation; invention; origination, first production; initiative; creativity, originality; pl. ابتکارات specif., creations of fashion, fashion designs

باکیر *bākīr* early; premature; باکرا *bākirān* in the morning; early (adv.) | الباكر في الصباح (*sabāḥ*) early in the morning; till tomorrow

باکرة *bākira* pl. بواکیر *bawākīr* firstlings, first produce, early fruits, early vegetables; pl. first indications or symptoms, heralds, harbingers

میکرا *mubakkir* doing early; early; مبکرا *mubakkiran* early in the morning, early

مبتکر *mubtakir* creator; creative; inventor; — مبتکر newly created, novel, new, original; (pl. -āt) creation, specif., fashion creation, invention | ثوب مبتکر (*taub*) original design, model, dress creation

بکرج *bakraj* pl. بکارج *bakārīj* kettle, coffee pot

بسمات ببساط، بکساد

بکل II to buckle, buckle up, button up (ا s.th.); to fold, cross (ا the arms)

بکلة *bukla* pl. بکل *bukal*, -āt buckle

بکلاء (It. *baccalā*) بکالاه *bakalāh* codfish

بکوریوس *bakalōriyūs* bachelor (academic degree)

بکم *bakima* a to be dumb; — بکوما u to be silent, hold one's tongue IV to silence (ا s.o.) V to become silent; to become dumb

بکم *bakam* dumbness

بکم *abkam*, f. بکاء *bakmā*, pl. بکم *bukm* dumb

بك see بكورة and بكوات

بكي *bakā* i (بكاء *bukā*, بكي *bukan*) to cry, weep (على over); to bemoan, lament, bewail (s.o.), mourn (s. for) II and IV to make (s.o.) cry X to move (s.o.) to tears, make (s.o.) cry

بكا *bakkā* given to weeping frequently, tearful, lachrymose

البيك حائط اليبكى *ḥā'if al-makkā* the Wailing Wall (in Jerusalem)

باكية *bākiya* pl. بواك *bawākin* wailing-woman, hired mourner; (eg.) arch, arcade

باك *bākin* pl. بكا *bukāh* weeping, crying; weeper, wailer, mourner

مبك *mubkin*, *mubakkin* causing tears, tearful; sad, lamentable, deplorable

بكين *bikin* Peking

بل ¹ *bal* (also with foll. و *wa-*) nay, — rather...; (and) even; but, however, yet

بل ² *balla u* (ball) to moisten, wet, make wet (s.s.th., s.o.); — *balla i* to recover (من مرض) from an illness) II to moisten, wet, make wet (s.s.th., s.o.) IV to recover (من مرض) from an illness) V and VIII to be moistened, be wetted; to become wet

بل *ball* moistening, wetting; moisture

بل *bill* recovery, convalescence, recuperation

بله *billa* moisture, humidity | ما زاد *mā zāda f-fina billatan* what made things even worse...

بلل *balal* moisture, humidity; moistness, dampness, wetness

بليل *balil* a moist, cool wind

بليلة *balila* (eg.) dish made of stewed maize and sugar

ابلال *ibāl* recovery, convalescence, recuperation

تبلى *taballul* moistness, dampness, humidity

مبلول *mablūl*, مبلل *muballal*, مبتل *mub-* tall moist, damp, wet

بلى ³ *billi* (from Fr. *bille*): كرسى بلى (*kursi*) ball bearing

بلا see ³ بلا

بلاطين *blāṭin*, *plāṭin* platinum

بلاج (Fr. *plage*) *blāḥ* beach

بلاجرا *balagrā* pellagra

بلاراج *balāraj* stork

بلاستيك (Fr. *plastique*) *blāstik* plastic

بلط see بلط

بلاك (Engl. *plug*) spark plug (ir.)

بلن see بلانة, بلان

بلط *balbaṭa* to gurgle

بلبل ¹ *balbala* to disquiet, make uneasy or restive, stir up, rouse, disturb, trouble, confuse (s.o., s.s.th.) II *tabalbala* to feel uneasy, be anxious; to be or become confused, get all mixed up

بلبله *balbala* pl. بلابل *balābil* anxiety, uneasiness, concern; confusion, muddle, jumble, chaos

بلبال *balbāl* anxiety, uneasiness, concern

بلابل *balābil* anxieties, apprehensions

تبلى *tabalbul* muddle, confusion | تبلى الالسة *t. al-alsina* confusion of tongues (at the tower of Babel)

بلبل ² *bulbul* pl. بلابل *balābil* nightingale

بلج *balaja u* (بلوج *bulūj*) to shine; to dawn (morning, aurora); — *balija a* (*balaj*) to be happy, be glad (ب about), be delighted (ب at) IV to shine (sun) V and VII = *balaja*

أبلج *ablaǰ*² gay, serene, bright, clear, fair, nice, beautiful

انبلج الفجر *inbīlāǰ al-faǰr* daybreak

بلجيكا *belǰikā* Belgium

بلجيكي *belǰiki* Belgian (adj. and n.)

بلح *balah* (coll.; n. un. ة) dates (bot.)

بلد *baluda* u (بلادة *balāda*) to be stupid, idiotic, dull-witted II to acclimatize, habituate (أ s.th., to a country or region) V pass. of II; to become stupid, besotted, lapse into a state of idiocy; to show o.s. from the stupid side VI to feign stupidity

بلد *balad* m. and f., pl. بلاد *bīlād* country; town, city; place, community, village; بلدان *buldān* countries | بلاد الحبش *b. al-ḥabaš* Ethiopia; بلاد الصين *b. al-ḥīn* China; بلاد الهند *b. al-hind* India

بلدة *balda* town, city; place, community, village; rural community; township

بلدي *baladī* native, indigenous, home (as opposed to foreign, alien); (fellow) citizen, compatriot, countryman; a native; communal, municipal | مجلس بلدي *majlis* city council, local council

بلدية *baladiya* pl. -āt township, community, rural community; ward, district (of a city); municipality, municipal council, local authority

بلید *balīd* and ابلد *ablad*² stupid, doltish, dull-witted, idiotic

بلادة *balāda* stupidity, silliness

تبلد *taballud* idiocy, dullness, obtuseness, apathy

متبلد *mutaballid* besotted, dull, stupid

أبلين look up alphabetically

أبليس pl. أبالة look up alphabetically

بلسان *balasān* balsam, balm; balsam tree; black elder (bot.)

بلس *balsam* pl. بلاسم *balāsīm*² balsam, balm
بلسمي *balsamī* balsamic, balmy

بلشف *balšafa* to Bolshevize II *tabalšafa* to be Bolshevized

بلشفة *balšafa* Bolshevization

بلشفي *bulšifī* pl. بلاشفة *balāšifa* Bolshevikist(ic); Bolshevik, Bolshevist

بلشفية *bulšifīya* Bolshevism

بلشون *balāšūn* heron (zool.)

¹ بلص *balasa* u (بالص) and II to extort, wring forcibly (من s.o. s.th.); to blackmail (s.o.)

بلص *balṣ* extortion, blackmail; forcible imposition of taxes

² بللص *ballāṣ* pl. بلاليص *balālīṣ*² (eg.) earthenware jar

¹ بلع *II* to pave (أ s.th., with flagstones or tiles)

بلاط *balāṭ* pavement, tiled floor; floor tiles; palace; pl. أبلاطة *ablāṭa* floor tiles | البلاط الملكي *(malakī)* the royal court; حداد *ḥidād* البلاط *al-b.* court mourning

بلاطة *balāṭa* floor tile; flagstone, slab-stone; paving stone

تبليط *tablīṭ* paving, tile-laying

مبلاط *muballāṭ* paved, tiled

² بلوط *ballūṭ* oak; acorn

² بلطة *balṭa* pl. -āt, بلط *bulaṭ* ax

بلطجي *balṭajī* pl. -īya engineer, sapper, pioneer (mil.); gangster; procurer, pandarer, pimp; sponger, hanger-on, parasite

² بلطة *balāṭa* balata gum

² بلطو (Fr. *paletot*) بلطو *balṭō* pl. -āt, بلطو *balṭī* *paletot*, overcoat

² بلطي *bulṭī* boliti (Tilapia nilotica), a food fish of the Nile

بحر *al-baḥr* the Baltic countries | البحر البaltic *baḥr al-b.* the Baltic Sea

بالوعة *bālūza* hand press; (eg.) a kind of cream made of cornstarch, lemon juice and honey, or the like

بلع *bala'a* and *bali'a* a (*bal'*) to swallow, swallow up (a s.th.); to gulp down (a s.th.); to put up (a with s.th.), swallow, stomach, brook (a s.th.) | بلع ريقه (*riqahū*) lit.: to swallow one's saliva, i.e., to catch one's breath, take a little rest, have a break; to restrain o.s., hold back (said of one in a rage) II and IV to make (a s.o.) swallow (a s.th.) | بلعه ريقه (*riqahd*) to grant s.o. a short rest VIII = I

بلعة *bal'a* large bite, big gulp

بلاعة *ballā'a*, بلوعة *ballū'a* pl. -āt, بلاليع *ballāli'* sink, drain

بالوعة *bālū'a* pl. -āt, بواليع *bawālī'* sewer, sink, drain

بلعم *bul'um* pl. بلاعم *balā'im* and بلعموم *bul'ūm* pl. بلاعم *balā'im* pharynx (*anat.*); بلعوم *gullet*, esophagus (*anat.*)

بلغ *balāḡa* u (*bulūḡ*) to reach (a s.o., a s.th.), get (a, to), arrive (a at); to come, amount (a to), be worth (a so and so much); to come to s.o.'s (a) ears; to attain puberty (boy); to ripen, mature (fruit, or the like); to come of age; to exhaust, wear out (من s.o.); to act (من upon s.o.), have its effect (من on), affect (من s.o.); to go far (في in s.th.), attain a high degree (في of s.th.) | بلغ به ال to make s.o. or s.th. get to or arrive at, lead or take s.o. or s.th. to, get s.o. or s.th. to the point where, ان بلغ به الرنخ ان (*tarannuḡ*) he began to reel so violently that...; بلغ الامر مبلغ الجد (*mablaḡa l-jid*) the matter became serious; بلغ السيل الزبى (*b. s-sailu z-zubā*) the matter reached a climax, things came to a head; بلغ مبلغ الرجال (*mablaḡa r-riḡāl*) to be sexually mature,

بلغ manhood, come of age; ابلغ (*abuddahū*) to attain full maturity, come of age; to reach its climax; بلغ في الشيء مبلغا (*mablaḡan*) to attain a high degree of s.th.; حين بلغت بذكرتي هذا المبلغ (*ḥīna, dīkrayātī, mablaḡa*) when I had come to this point in my reminiscences; بلغ منه كل مبلغ (*kulla mablaḡin*) to work havoc on s.o.; بلغ متناه (*muntahāhu*) to reach its climax, come to a head II to make (a s.o.) reach or attain (a s.th.); to take, bring (ال a s.th. to s.o.), see that s.th. (a) gets (ال to); to convey, transmit, impart, communicate, report (a to s.o. s.th.); to inform, notify (a s.o. of s.th.), tell, let know (a s.o. about); to report (عن about), give an account of (عن); to inform (عن against s.o.), report, denounce (عن s.o.) | بلغ رسالة (*balliḡhu sa-lāmī*) give him my best regards! III to exaggerate (في in s.th.); to overdo, do too long (في s.th.); to go to greatest lengths, do one's utmost (في in) IV to make (a, s.o., s.th.) reach or attain (ال s.th.); to make (a s.th.) amount (ال to), raise (a an amount, a salary, ال to); to inform, notify (عن or عن s.o. of s.th.), tell, let know (ب or عن s.o. about); to announce, state, disclose (a s.th.); to inform (عن against s.o.), report, denounce (s.o.) | ابلغ البوليس ب to report s.th. to the police V to content o.s., be content (ب with); to eke out an existence; to still one's hunger (ب with), eat (ب s.th.); to be delivered, be transmitted

بلغا *sam'an lā balḡan!* may it be heard but not fulfilled, i.e., God forbid! (used at the mention of s.th. unpleasant)

بلغة *bulḡa* and بلاغ *balāḡ* sufficiency, competency, adequacy (see also بلغة² below)

بلاغ *balāḡ* pl. -āt communication, information, message, report; announcement, proclamation; communiqué; state-

ment; notification (of the police) | بلغ أخير ultimatum

بلغ *balīq* pl. بلغاء *bulāqā'* eloquent; intense, lasting, deep, profound (e.g., an impression); serious, grave (e.g., an injury)

بلوغ *bulūq* reaching, attainment, arrival (at); maturity, legal majority

بلاغة *balāḡa* eloquence; art of good style, art of composition; literature | علم البلاغة 'ilm al-b. rhetoric

ابلغ *ablaḡ* intenser, deeper, more lasting; more serious, graver

مبلغ *mablaḡ* pl. مبالغ *mabālīḡ* amount, sum of money; extent, scope, range; (see also examples under بلغ I) | مبلغ اسمي (*ismī*) nominal par; المبالغ المودعة (*mūdā'a*) the deposits (at a bank); ليتبين مبلغ قول (*li-yatabayyana, qawli, jidd*) in order to find, out to what extent my words were meant seriously

تبليغ *tablīḡ* pl. -āt conveyance, transmission, delivery (الى to s.o.); information (عن about); report, notification (عن of); communication, announcement, notice | كتاب التبليغ credentials

مبالغة *mubālaḡa* pl. -āt exaggeration

ابلاغ *iblaḡ* conveyance, transmission

بالغ *balīḡ* extensive, far-reaching; considerable; serious (wound), deep, profound, violent, vehement (feelings), strong, intense; mature; of age, legally major

مبلغ *muballīḡ* bearer (of news), messenger; informer, denouncer; detective

بلغاء *bulḡa, balḡa* pl. -āt, *bulaḡ* slipper of yellow leather

بلغارية *bulḡāriyā* Bulgaria

بلغاري *bulḡārī* Bulgarian (adj. and n.)

بلغم *balḡam* phlegm; (pl. بلغم *balāḡim*) expectoration, sputum

بلغمي *balḡamī* phlegmatic; phlegmy, mucous

بلغ *balafa* i (balf) to bluff II do.

بلغ *balf*, بلغة *balfa* bluff

ابلق *ablaq* piebald

بلقيس *bilqīs* Muslim name of the Queen of Sheba

البلقان *al-balqān* the Balkans

بلغاني *balḡānī* Balkan

بلقع *balqa'* and بلقعة *balqa'a* pl. بلقاع *balāḡi'* wasteland

بلك see بلوك

بلكون *balḡm* balcony

بلم¹ *balam* anchovy

بلم² *balam* pl. ابلام *ablām* sailing barge (ir.)

بلم³ IV to be silent, hold one's tongue

بلان *ballān* bathhouse attendant; name of a plant growing near stagnant waters

بلانة *ballāna* female bathhouse attendant; lady's maid

بلنسية *balansiya* Valencia (region and city in E Spain)

بلين pl. بلالين look up alphabetically

بله *balīha* a to be stupid, simple-minded VI to feign foolishness, pretend to be stupid X to deem (s.o.) stupid or simple-minded

بله *balah* and بلاهة *balāha* stupidity, foolishness, simple-mindedness; idiocy, imbecility | بلاهة مبكرة (*mubakkira*) dementia praecox

بله *balha* let alone, not to speak of, not to mention

ابله *ablah* stupid, doltish, dull-witted; idiotic

بلهارسيا *bilharziyā* bilharziasis, schistosomiasis (med.)

بلهنية *bulahniya* abundance, wealth, variety (of earthly possessions)

بلهوان see بلوان

بلهون *bulhōn* pl. بلاهين *balāhin*² (= ابراهول eg.) sphinx

بلا *balā* u (*balw*, بلا *balā'*) to test, try, put to the test (s.o., s.s.th.); to know from long experience (s.s.th.); to afflict (s.o.); — بلاي *balīya* a (*bilan*, بلا *balā'*) to be or become old, worn, shabby (clothes); to dwindle away, vanish; to deteriorate, decline, become decrepit; to disintegrate (a corpse), decay, rot, spoil III to care, be concerned (ب or ا, about), be mindful (ب or ا, of s.o., of s.s.th.); to pay attention (ب or ا to), mind, heed, take into consideration, take into account (ب or ا s.s.th.); to take notice (ب of) | لا ابالي *mā ubālī*, ما ابالي I don't care! I don't mind! it's all right with me! لا يبال (as a relat. clause) unconcerned, heedless, careless, reckless IV to try, test, put to the test (s.o.); to make experienced, harden, inure (s.o.; said of trials, experiences); to work havoc (s.o. on s.s.th.); to wear out (s.s.th.) | ابلى بلاه حسنا (*balā'an ḥasanan*) to stand the test; to prove o.s. brave (in war) VIII to try, tempt, put to the test (s.o.); to afflict (ب s.o. with), visit (ب s.o. on s.o. s.s.th.); pass. *ubtūliya* to become or be afflicted (ب with, by), suffer (ب from)

بلى *bilan* decline, deterioration; decay, putrefaction, decomposition; worn condition; wear; shabbiness

بلى *balīy* worn, old, shabby, threadbare; decrepit, dilapidated, decaying, decomposed, rotten

بلية *balīya* pl. بلايا *balāyā* trial, tribulation, visitation, affliction, distress, misfortune, calamity

بلا *balā'* trial, tribulation, visitation, affliction, distress, misfortune; scourge, plague; creditable performance, bravery, gallantry, heroic action | بلاه حسن (*ḥasan*) favor, blessing, grace (of God); good performance

بلوى *balwā* trial; tribulation, visitation, affliction, distress, misfortune, calamity; necessity, need | عمت البلوى به (*'ammal*) it has become a general necessity

مبالاة *mubālāh* consideration, regard, heed, attention | لا مبالاة *lā-mubālāh* indifference, unconcern, carelessness

ابتلاء *ibtīlā'* trial, tribulation, affliction, visitation

بال *bālīn* old, worn, worn out; shabby, threadbare, ragged, tattered; decrepit, dilapidated; decayed, rotten; obsolete, antiquated

مبال *mubālīn* observant, heedful, mindful (ب of) | غير مبال *ghayr mubāl* heedless of

مبتل *mubtalan* (less correctly مبتل *mub-talīn*) afflicted (ب with, by), suffering (ب from)

بلور II *tabalwara* to crystalize; to be crystalized; to be covered with crystals

بلور *ballūr*, billaur pl. -āt crystal; crystal glass, flint glass, glass | بلور صغرى ○ (*saḡrī*) rock crystal, transparent quartz

بلورة *billaura* (n. un.) pl. -āt crystal; crystal glass, flint glass, glass; tube (radio); crystal, quartz plate (of a detector; radio); (syr., pronounced *ballōra*) negative (phot.)

بلورى *ballūrī*, billaurī crystalline; crystal (adj.)

بلورية *ballūriya*, billauriya pl. -āt lense (opt.)

مبلور *mubalwar*: مبلورة candied fruits

بلوزة (Fr. blouse) *balūz, balūza* pl. -āt blouse

بلوك (Turk. *bölük*) *bulūk* pl. -āt company (mil.; Eg.) | بلوك امين *b. amīn* (mil.) approx.: quartermaster sergeant (formerly, Eg.)

بلون *ballūn* balloon

بلى *balā* yes, yes indeed, certainly, surely

بلى *balīya* etc., see بلو

بلياتشو (It. *pagliaccio*) *palyatshō* clown, buffoon

بلياردو (It. *bigliardo*) *bilyardō* billiards

بليسه *biltesh* plissé, pleating

بلين *ballīn* pl. بلالين *balālīn* pallium, liturgical vestment of a bishop worn over the chasuble (Chr.); monk's robe (Copt.-Chr.)

بليون *balyūn* pl. بلايڤين *balāyīn* (U.S.) billion, (G.B.) milliard; (U.S.) trillion, (G.B.) billion

بم *bamm* lowest string of a musical instrument

بمباغ *bumbāg, بمباغة* *bumbāḡa* bow tie

بمباي *bombāy* Bombay

بامية look up alphabetically

بن *tabannā* to adopt as son (a s.o.); to adopt, embrace (a s.th.)

بن *ibn* pl. ابناء *abnā*, بنون *banūn* son; descendant, scion; offspring, son (of a nation or people) | بنو آدم *pl. ibn ādām* (son of Adam) man, human being; بن آوى *ibn āwī* jackal; ابن البلد *ibn al-balād* local inhabitant, native; ابناء البلاد *ibn al-bilād* natives, native population; ابن الحرب *ibn al-harb* warrior, soldier; warlike, bellicose; ابن خمسين سنة *ibn al-ḫamsīn* wayfarer, wanderer; 50 years old; ابن ساعة *ibn al-sāʿa* temporal, transient, passing; ابن صلبه *ibn ṣulbīhī* his own son; ابن عرس *ibn ʿirs* weasel; بنو ماء الساء *banū māʿ as-samāʿ*

the Arabs; بني سويف Beni Suef (city in Egypt, S of Cairo)

ابنة *ibna* and بنت *binat* pl. بنات *bandāt* daughter; بنت girl | ابنة الم *i. al-ʿamm* (female) cousin; periphrastically for wife: ابنة عك *b. al-ʿikr* your wife; بنت الفكر *b. al-fikr* pl. بنات الأفكار thought, idea; بنات الارض *b. al-arḍ* insects and worms; بنات بنى *b. bi's* calamities, afflictions; بنات الدهر *b. ad-dahr* do.; بنت الشفة *b. ad-ṣafa* word; بنات الصدر *b. as-ṣadr* worries, fears, anxieties; بنات وردان *b. wardāna* earthworms, rainworms

بنى *bunaiya* my little son

بنوة *bunūwa* sonship, filiation

بنوى *banawi* filial

تب *tabannin* adoption (also fig., e.g., of ideas, principles, etc.)

بن *bunn* coffee beans, coffee

بنى *bunni* coffee-colored, brown

بنان *bandān* finger tips | يشار عليه ببنان *(yushār ʿalīh bi-banān)* lit.: he is pointed at with fingers, i.e., he is a famous man; انا طوع ببنانك *and kawʿa bandānika* I am at your disposal, I am at your service

بنادورة *bandādōra* (syr.; from It. *pomodoro*) tomato(es)

بنارس *bandāris* Banaras or Benares (the Holy City of the Hindus, in N India)

بنكاشى see بنباشى

بن see بنت

بنتر *binṭā* napoleon, louis d'or (gold coin of 20 francs)

بنج II to dope, narcotize (with *banj*; a s.o.); to anesthetize (a s.o.)

بنج *banj* henbane (*Hyoscyamus niger*; bot.); an anesthetic, a narcotic

البنجاب *al-banjāb* the Punjab (region, NW Indian subcontinent)

بنجر *banjar* red beet (*eg.*)

بند *band* pl. بند *bunūd* article, clause, paragraph (of a law, contract, etc.); banner; large body of troops

بندر¹ *bandar* pl. بندر *banādīr*² seaport; commercial center; district capital (*Eg.*); بندر see also under بندیره below | بندر عباس *b. 'abbās* Bandar Abbas (seaport in S Iran)

بندوره² look up alphabetically

بندق *bunduq* (coll.; n. un. ة) pl. بندق *bandādiq*² hazelnut(s), filberts; hazel, hazel tree; بندقه hazelnut, filbert; bullet

بندق *bunduqi* Venetian sequin

بندقية *bunduqiya* pl. بندق *bandādiq*² rifle, gun | بندقية رش *b. raṣṣ* shotgun

البندقية *al-bunduqiya* Venice

بندقية *bunduqāni* pl. -ūn, بندقية *bandādiq* a Venetian

بندوق *bunduq* pl. باديق *bandādiq*² bastard

بندورة *banādōra* (*syr.*; from It. *pomodoro*) tomatoes

أحمر بندوري *aḥmar² banādōri* tomato-red

بندول (Fr. *pendule*) *bandūl* pendulum

بنديرة (Span. *bandera*) *bandēra* pl. بندار *bandā- dīr*² pennon, flag, banner

بنور *bannūr* (= بلور *ballūr*) glass

بنزهر *banzahār* bezoar, bezoar stone

بنزين *banzīn*, *benzīn* gasoline, benzine

بنس (Engl.) pence

بنسلين *benisilīn* penicillin

بنسية (Fr. *pensée*) *banseḥ* pansy (*bot.*)

بنسبون *bansiyōn* pl. -āt boardinghouse; boarding school

بنصر *binṣīr* f., pl. بناصر *banāṣīr*² ring finger

بنط *bunṭ* pl. بنوط *bunūṭ* point (stock market)

بنطلون *banṭalūn* (from It. *pantaloni*) pl. -āt trousers, pants

بنغازي *banḡāzī* Bengasi (city in NE Libya, capital of Cyrenaica)

البنغال *al-banḡāl* Bengal (region, NE Indian subcontinent)

بنفسج *banafsaḡ* (coll.; n. un. ة) violet (*bot.*)

بنفسجي *banafsaḡī* violetlike, violetish; violet (adj.) | وراء البنفسجي or فوق البنفسجي | ultraviolet

بنفش *banfaṣṣ*, *banafṣ* amethyst (*min.*)

بنقة *binaga* and بنيقة *banīqa* gore, gusset (of a shirt or garment)

بنك¹ *bunk* root, core, heart, best part | بنك *b. al-umr* the prime of life, the best years

بنك² *bank* pl. بنك *bunūk* bank, banking house | بنك التوفير | بنك التسليف | credit bank; بنك الودع | بنك الدم *b. ad-dam* blood bank; البنك الدول *(dawli)* the World Bank

مبنك² *mubannak* stranded

مبنك² *muḥannak* *mubannak* shrewd, sly, astute

بنكوت (Engl.) *bankōt* banknote

بنو and بنوة see بن¹

بنوار (Fr. *baignoire*) *banwār* baignoire, theater box of the lowest tier

بنى¹ *banā* i بناء *binā*, بنيان *bunyān* and VIII to build, erect, construct, set up (a s.th.); to build, establish, rest (على a s.th. on); to consummate the marriage (بها and عليها with a woman); pass. *buniya*, *ubtuniya* to be based, be built, rest (على on) | بنى كذا | (*kalimatan*) to give a word an indeclinable ending in (a certain vowel or a vowelless consonant; *gram.*) V see بن¹

بناء *binā* building, construction, erection, setting up; structure (also, e.g., of an

organism), setup, make-up; (pl. *abniya*) building, structure, edifice | إعادة البناء *ādāt al-b.* reconstruction; البناء الآخر *(hurr)* Freemasonry; بناء على *binā'an 'alā* according to, in accordance with, on the basis of, by virtue of, on the strength of; هذا بناء على *accordingly*, thus

بنائي *binā'i* constructional, building (used attributively); architectural; structural

بنية *binya, bunya* pl. بنى *binan, bunan* structure, setup, make-up; *binya* build, frame, physique, physical constitution | صحيح of delicate constitution; البنية of sound constitution, healthy; قوى البنية *qawīy al-b.* husky, sturdy

بناء *bannā'* pl. -ūn builder; mason; constructive | بناء حر *(hurr)* Freemason

بنائة *bināya* pl. -āt building, structure, edifice

بنيان *bunyān* building, construction, erection, setting up; building, structure, edifice; physique, stature

مبنى *mabnan* pl. مباني *mabānin* building, construction, erection, setting up; building, structure, edifice; form; foundation, fundament, basis | الرأى والمبنى *(ra'y)* content and form

بن *tabannin* see بن

بان *bānin* pl. بناء *bunāh* builder

مبنى *mabnīy* built, set up, erected; founded, based, resting (على on); fixed, established; indeclinable; ending in-declinably (على in; *gram.*)

بنى (Engl.) penny

بنو (It. *bagno*) *banyō* bath, bathtub

بها *bahita a, bahuta u* and pass. *buhita (baht)* to be astonished, amazed, bewildered, startled, perplexed, flabbergasted, speech-

less; — *bahita* to be or become pale, fade (color); — *bahuta a* to astonish, amaze, bewilder, startle, stagger, flabbergast (s.o.); (بها *buhitān*) to slander, defame (s.o.) III to come or descend unexpectedly (s.o.); to startle, stagger, flabbergast (s.o.) IV to surprise, astonish, amaze (s.o.) VII = I

بها *buhl* and بها *buhlān* slander, false accusation; lie, untruth

بها *bahla* perplexity, amazement, bewilderment, stupefaction

باهت *bāhit* pale, pallid, faded (color); perplexed, aghast

مبهوت *mabhūt* perplexed, astonished, amazed, startled, flabbergasted, aghast

بها *bahija a* to be glad, be happy (ب about), be delighted (ب at); — *bahija u* to be beautiful, look wonderful IV to gladden, delight, make happy (s.o.) VIII to be glad, be happy (ب about), be delighted (ب at)

بهجة *bahja* splendor, magnificence, beauty, resplendence; joy, delight | الانظار بهجة delight of the eyes, welcome sight

بهج *bahij, bahij* magnificent, splendid, beautiful; happy, joyous; delightful

مبهجة *mabhaja a* moment of happiness and joy

مباهج *mabāhij* joys, delights; pleasures, amusements, diversions; splendid things; splendor, pomp, magnificence

إبتهاج *ibtihāj* joy, rejoicing, delight (ب at)

مبهج *mubhij* pleasant, charming, delightful

مبتهاج *mubtahij* happy, glad, delighted

بهدل *bahdala* to insult (s.o.); to treat contemptuously, meanly (s.o.); to expose (s.o.) to ridicule, make a laughingstock (s.o.) II *tahdala* pass. of I

بهذلة *bahdala* insult, affront, abuse, outrage; meanness; triteness, insipidity

مبهذل *mubahdal* maltreated, oppressed, miserable

بهر *bahara a (bahr)* and IV to glitter, shine; to dazzle, overwhelm (s.o., s.o.'s eyes) | شيء بهر الابصار a dazzling, overwhelming thing; — pass. *buhira* to be out of breath, to pant VII to be dazzled, blinded; to be smitten with blindness; to be out of breath VIII to flaunt, parade, show off, present in a dazzling light (ب s.th.)

بهر *bahr* deception, dazzlement (ب by)

بهر *buhr* difficult respiration, labored breathing

بهرة *bahra* (n. vic.) being dazzled, dazzlement

في بهرة ... *buhra* middle, center | amidst

أبهر *abhar* more brilliant, more magnificent

أبهر *abhar* aorta (*anat.*)

بهار *bahār* pl. -āt spice

ب (ب) *ibtihār* dazzling display, show (ب of s.th.)

باهر *bāhir* dazzling, brilliant, splendid

مبهور *mabhūr* breathless, out of breath, panting

بهرج *bahraja* (بهرجة *bahraja*) to adorn, deck out, dress up showily; to give a deceptive brightness (s.to); to glamorize (s.s.th.); to reject as false (s.a witness); to fake, counterfeit (s.s.th.) II *tabahraja* to adorn o.s., spruce o.s. up, dress up; to be fake

بهرج *bahraj* false, spurious, fake, sham, worthless, bad; counterfeit money; tinsel, frippery, cheap finery; trash, cheap stuff

بهرجة *bahraja* empty show, hollow pomp

بهرجان *bahrajān* tinsel, frippery

مبهرج *mubahraj* showy, tawdry, gaudy, ornate, ostentatious; trashy, rubbishy, cheap, inartistic

بهريز *bahriz* (eg.) a soup

بهظ *bahaza a (bahz)* to oppress, weigh down (s.o.; a load, work), weigh heavily (s.on s.o.) IV do.

باهظ *bāhiz* heavy, oppressive, trying; excessive, exorbitant, enormous; expensive, costly

بهق *bahaq* a kind of lichen (*bot.*); herpetic eruption, tetter; vitiligo alba, a mild form of leprosy (*med.*)

بهل *bahala a (bahl)* to curse (s.o.) V and VI to curse one another VIII to supplicate, pray humbly (to God)

أبهل *abhal* savin (*Juniperus sabina*; *bot.*)

إبتهاّل *ibtihāl* supplication, prayer

باهل *bāhil* pl. بهل *buhl, buhhal* free, independent

بهلول *buhlul, bahlul* pl. بهاليل *bahālil* buffoon, jester, clown, fool

بهلوان *bahlawān* pl. -āt, -īya acrobat, tumbler, equilibrist, ropedancer, tightrope walker

بهلواني *bahlawānī* acrobatic | حرركات (*harakāt*) acrobatics; antics, capers of a tumbler; طيران بهلوان (*tayarān*) aerial acrobatics, stunt flying

به IV to make obscure, dubious, unintelligible (s.s.th.) V and X to be obscure, ambiguous, unintelligible (عل to s.o.)

بهمة *bahma* lamb, sheep

بهم *bahim* pl. بهم *buhum* jet-black

بهيمة *bahīma* pl. بهائم *bahā'im* beast, animal, quadruped; pl. livestock, cattle, (large) domestic animals

بهي *bahimī* animal, bestial, brutish

بهيمة *bahimiya* brutishness, bestiality, brutality

ابهام *ibhām* obscurity; vagueness, ambiguity

ابهام *ibhām* pl. اباهيم *abdhīm* thumb; big toe

باهم *bāhīm* big toe

مبهمة *mubham* obscure, dark, cryptic, doubtful, vague, ambiguous | عدد مبهم ('*adad*) abstract number (*math.*); المصوب (the *agab*) the vagus (*anat.*); الاسم المبهم (*ism*) the demonstrative pronoun (*gram.*)

باهة *bahā* u, *bahwa* u and بهي *bahiya* a (باهة *bahā*) to be beautiful III to vie, compete (ب with s.o. in s.th.); to pride o.s. (ب on), be proud (ب of), boast (ب of, ب to s.o. of s.th.) VI to compete with one another; to be proud (ب of), pride o.s. (ب on)

بهو *bahu* pl. ابهة *abha* hall; parlor, drawing room, reception hall

بهى *bahīy* beautiful, magnificent, splendid; brilliant, radiant, shining

باهة *bahā* beauty, magnificence, splendor; brilliancy

باهي *bahā'i* Bahai (adj.); (pl. -ān) an adherent of the Bahai sect, a Bahai

ابهى *abha* more splendid, more brilliant

مباهاة *mubāhā* and تباه *tabāh* pride, vainglory, boastfulness

بك *see* بهوات

بأ *bā'a* u to come again, return; to come back (ب with s.th.), bring back, yield, bring in (ب s.th.) بالفشل or بالهزيمة (to fail II to provide accommodations (ل and . for s.o., at a place), put up (ل or . s.o., at) مأكنا (*makānan*) to take a place, settle down,

live or stay at a place IV to provide accommodations (. for s.o., at a place); to settle down, reside, live (ب at a place) V to settle down (at a place), occupy (مركزا *markazan* a place), hold (مقاما *maqāman* a position) مأكنا (*makānan*) to gain ground, become generally accepted; تباؤ العرش ('*ars*) to ascend the throne; تباؤ الحكم (*hukm*) to come to power, take over power

بيت *bī'a* pl. -āt (usually pronounced *bas'a*) pl. -āt residence, domicile, seat; situation; surroundings, environment, milieu; home, habitat

مباءة *mabā'a* place to which s.th. comes; abode, dwelling, habitation

تباؤ العرش *t. al-'ars* accession to the throne

بوب II to divide into chapters or sections (a s.th.); to arrange in groups, arrange systematically, class, classify (a s.th.)

باب *bāb* pl. ابواب *abwāb*, بيان *bībān* door; gate; opening, gateway; entrance; chapter, section, column, rubric; group, class, category; field, domain (fig.) الباب *al-bāb* the Sublime Porte; باب المندب *b. al-mandab* Bab el Mandeb (strait between SW Arabia and Africa; *geogr.*); فتح بابا جديدا *faṭḥa bābā jadīda* to open up a new way, a new possibility; فتح باب *futīḥa bābu ... was (were) begun, ... got under way*; قفل باب الشيء (*qa'ala*) to put an end to s.th., terminate, close s.th.; من باب الفضل (*b. il-faḍl*) as a favor; من باب اول (*awl*) with all the more reason, the more so; من باب الالباب *min bāb al-abwāb* about this matter, about this; من باب الضرورة ان *min bāb al-ḍarūra* it is necessary that ...; هذا من باب الصدفة (*b. il-ḥudfa*) that's no coincidence; دخل في باب *dakhala fī bāb* or كان من باب (with foll. genit.) to belong to, fall under; طعم على باب الله *ṭa'ma 'alā bāb Allāh* unique of its kind; طعم على باب الله *ṭa'ma 'alā bāb Allāh* to pursue one's livelihood, earn one's bread

بابة *bāba* pl. -āt kind, sort, class, category

بواب *bawwāb* pl. -ūn doorman, gate-keeper

برابة *biwāba* office of gatekeeper

برابة *bawwāba* pl. -āt (large) gate, portal | بوابة القنطرة *b. al-qanṭara* lock gate

تبويب *tabwīb* division into chapters, sectioning, classification, systematic arrangement, grouping

مبوب *mubawwāb* arranged in groups, classed, classified

بوبلين *boblīn* poplin

بورينة (Fr. bobine) *bobīna* spool, reel

بيت *buwāt* see بيت

بوتاسا (It. potassa) *būtāsā, būtās* potash

بوتقة *būtaqa* (usually pronounced *bautāqa*) crucible, melting pot | بوتقة الزمان (*samān*) in the melting pot of time

بوجيه (Fr. bougie) *buḡīh* pl. -āt spark plug (eg.)

(بوح) *bāḥa* u (*bawḥ*) to become known, be revealed, be divulged, leak out (secret); to reveal, disclose, divulge (a or ب s.th., a secret; ال and ل to s.o.) IV to disclose, reveal (a or ب s.th., ل to s.o.); to release, abandon, make public property, declare ownerless (a s.th.); to permit, allow, leave (a s.th., ل to s.o.); to justify, warrant (a s.th.) X to reveal (a s.th.); to regard as public property, as ownerless, as fair game; to deem permissible, lawful (a s.th.); to hurt (*ḥurmataḥū* s.o.'s honor); to take possession (a of), appropriate, take as booty (a s.th.); to seize, confiscate (a s.th.) | استباح *(dam mahū)* to proscribe, outlaw s.o.

بوح *bawḥ* divulgence, disclosure (of a secret); confession

بوح *būḥ* wide, open space; courtyard; hall

باحة *bāḥa* pl. -āt wide, open space; open place, square, plaza; courtyard; hall

اباحة *ibāḥa* divulgence, disclosure (of a secret); permission, authorization; licentiousness

اباحي *ibāḥī* licentious, unrestrained, uninhibited; anarchist; freethinker

اباحية *ibāḥīya* freethinking, libertinism; anarchism

استباحة *istibāḥa* appropriation, capture, seizure; spoliation, confiscation

مباح *mubāḥ* permitted, allowed, permissible; legal, lawful, licit, legitimate; open to everyone, permitted for all, free; ownerless (*Isl. Law*); indifferent (said of actions for which neither reward nor punishment is to be expected, but which are permissible, pl. مباحات indifferent, permissible actions, *Isl. Law*)

(بوخ) *bāḡa* u to abate, subside, let up, decrease; to die, go out (fire); to fade, bleach; to spoil, rot (e.g., meat) II to spoil (a s.th.)

بواخ *buwāḡ* evaporation, exhalation, vapor, steam

تبويع *tabwīḡ*: التكنة *t. an-nukta* the spoiling of the point of a story

□ بايغ *bāyīḡ* spoiled, bad; vapid, insipid, stale (also, e.g., of a joke)

بوخارست *būḡḥarast* Bucharest

بودرة (Fr. poudre) *būdra* powder

بودقة *būdāqa* pl. بوداق *bawwādiq* crucible, melting pot

بوذا *būḡā* Buddha

بوذي *būḡī* Buddhistic; Buddhist

بودية *būḡīya* Buddhism

(بور) *bāra* u (*bawr*, *bawār*) to perish; to lie fallow, be uncultivated (land); to be

futile, unsuccessful, unprofitable, lead to nothing (work); to be unsalable, be dead stock (merchandise) | بارت البنت (bint) the girl could not get a husband II to let lie fallow (a land); to make unprofitable, useless (a s.th.) IV to destroy

ارض بور *būr* uncultivated, fallow | اراضى بور (*ard*), pl. اراضى (*arāḍin*) fallow land, wasteland

دار البوار *bawār* perdition, ruin | hell

بائر *bā'ir* uncultivated, fallow (land)

بوراني *būrānī* (eg.) a vegetable stew

بور سعيد *būr sa'id* Port Said (seaport in NE Egypt)

بور سودان *būr sūdān* Port Sudan (seaport in NE Sudan)

بورتوريكو *burturikū* Puerto Rico

بورتوغال *burtuḡāl* Portugal

بورصة *burṣa* pl. -āt stock exchange

بور فؤاد *būr fu'ād* Port Fuad (seaport in NE Egypt, opposite Port Said)

بورق *bawraq* borax

بورما *burmā* Burma

بورى (Turk. *boru*) *būrī* trumpet, bugle

بورجى *būrājī* pl. -iya trumpeter, bugler

بورى *būrī* (pl. بوارى *bawārī*) striped mullet (Mugil cephalus; zool.)

بوريه (Fr.) *būrēh* purée

بورى II to pout, sulk, look glum, sullen

بوز *būz* pl. ابواز *abwāz* muzzle, snout

تبوية *tabwīza* sullen mien

مبوز *mubawwiz* sullen, glum

بوزه *būz*, بوزة *būza* ice cream

بوزة *būza* a beerlike beverage

باز *bāz* pl. ابواز *abwāz*, بزان *bīzān* falcon

بوس *būs* bus

باس *bāsa u* (*bawu*) to kiss (a s.o.)

بوسة *bawusa*, *būsa* kiss

بوستو (It. *busto*) *bustū* corset

بوستة، بوسته (It. *posta*) *busta*, *busta* post, mail

البوسفور *al-busfūr* the Bosphorus

باش *bāḡa u* (*bawḡ*) to be boisterous, shout, roar (crowd) II do.

ابواش *bawḡ* pl. اوباش *aubāḡ* (for ابواش) mob, rabble

بوص *būṣ* (coll.; n. un. ē) reed

بوصة *būṣa* pl. -āt inch

بوص *būṣ* pl. ابواص *abwāṣ* linen or silk fabric

بوصلة (It. *bussola*) *bopla* compass

بوطة *būṭa* crucible, melting pot

بوطة *būza* a beerlike beverage

لا يعرف الكوع | *bū' metatarsal bone (anat.)* | من البوع he wouldn't know his knee from his elbow (proverbially, of a stupid person)

بوع *bā'* pl. ابواع *abwā'* the span of the outspread arms, fathom; in Eg. today = 4 *ḡirā' mī'māriya* = 3 m | طويل الباع mighty, powerful; capable, able; knowledgeable; generous, liberal; قاصر الباع powerless, helpless, impotent, weak, incapable; niggardly, stingy; قصور الباع impotence, weakness; incapability (عن of); بالباع with might and main

بوع II to surprise

باجة *bāḡa* celluloid; tortoise shell

بوغادة *būḡāda* and بوغاصة *būḡāda* potash, lye

بوغاز *būḡāz* pl. بواغيز *bawḡāz* strait(s); harbor |
بوغاز الدردنيل the Dardanelles

بوفيه (Fr. *buffet*) *bū/ēh* buffet; bar; sideboard

بوق II to blow the trumpet

بوق *būq* pl. ابواق *abwāq* trumpet, bugle; fanfare; horn (of an automobile, of a gramophone); acoustic signaling device; megaphone; mouthpiece, spokesman; duplicity, treachery, betrayal | بوق | بوق الراديو or *as-sawt* loudspeaker (radio); بوق رضى (*raḥīmī*) oviduct, Fallopian tube (*anat.*)

بواق *bawwāq* trumpeter, bugler

باقة *bāqa* bundle; bunch of flowers, nosegay, bouquet

بائقة *bā'iqā* pl. بوائق *baww'iqā* misfortune, calamity

بوقال *būqāl*, بوقالة *būqāla* pl. بواويل *bawwā'il* vessel without handles, mug

بوكسورد *boks/orḍ* patrol wagon, paddy wagon, Black Maria

بوكسكاف (Engl.) *boksakāf* box calf

بال *bāla u* (*baul*) and V to make water, urinate IV to be diuretic X to cause to urinate

بول *bawl* pl. ابوال *abwāl* urine | مرض البول السكرى *marād al-b. as-sukkārī* diabetes

بولى *bawli* uric, urinary, urinous | المالك | الامراض البولية the urinary passages; diseases of the kidney and urinary bladder; تسيم بولى (*tasammum*) uremia (*med.*)

بيلة *bīla*: بيلة آحينية (*āhīniya*) albuminuria; بيلة دموية (*damawīya*) hematuria (*med.*)

بوالة *bawwāla* public lavatory

مبولة *mabwāla* pl. مبال *mabāwīl* urinal; a diuretic; — *miswāla* chamber pot; toilet, water closet

استبول *istibwāl*: استبول الدم *ist. ad-dam uremia (med.)*

بال *bāl* state, condition; heart, mind; notice, regard, attention | ذو بال significant, notable, considerable, important, serious, grave; فراغ البال *farāḡ al-b.* leisure; مشغول *maḡwūl* anxious, uneasy, concerned, worried; ما باله long-suffering, patient; ... ما باله (with verb) why is it that he (it) ...? why ...? ما بالك how about you? what do you think? خلا باله *ḡala bālūhū* his mind is at rest, he has no worries; خطر بباله it occurred to him, it came to his mind; اعلى (الى) (جعل) باله الى (ل) to turn one's mind to, give one's attention to, pay attention to, take into account, be mindful of, bear in mind, heed s.th.; لم يلق لقولى بالا *lam yulqi li-ḡawli bālan* he didn't pay any attention to what I said; لا يقل عنه بالا (*yaqillu*) no less significant than this

بول *būl* postage stamp

بال *bāl* whale (*zool.*)

بالة look up alphabetically

بولاد *būlād* (= فولاد) steel

بولسية see بولسية

بولاق *būlāq* a district of Cairo

بولندا *bōlanda* Poland

بولندي *bōlandī* Polish; (pl. -ūn) Pole

بولو *bōlō* polo

بولونيا (It. *Polonia*) *bālūniyā* Poland

بولوني *bālūnī* Polish; Pole

بوليس الاداب | بوليس (Fr. *police*) *būlis* police vice squad; البوليس الجنائى (*jīnādī*) criminal police; البوليس الحربى (*harbī*) military police; البوليس السرى (*sirrī*) secret police; بوليس المرور traffic police

رواية بولسية *riwāya bālīsīya* detective story

*بوليسه (Fr. police) *būliṣa, būliṣa* pl. بوالس *bawāliṣ*, بوالس *bawāliṣ* certificate of insurance, policy | بوليسه *b. al-ṣaḥn* bill of lading

بوليفيا *būliṣiyā* Bolivia

بوليفي *būliṣī* Bolivian

○داء البولينا *dā al-bawlīnā* uremia

بوم *būm* (coll.; n. un. ē) pl. ابوام *abwām* owl

بون *baun, būn* interval, distance; difference

*بان (coll.; n. un. ē) ben tree (Moringa; bot.); horse-radish tree (Moringa oleifera; bot.); Egyptian willow (Salix aegyptiaca L.; bot.)

بونس ايرس Buenos Aires

بوني (Engl.) *bōnī* pl. بواني *bawānī* pony

باه *bāh* coitus; sexual potency; sexuality

بوهيميا (Engl.) *bōhēmīyā* Bohemia

بوهيمي *bōhēmī* Bohemian (adj. and n.)

بوهيمية *bōhēmīyā* Bohemianism, Bohemian life

بؤونة *ba'ūna* the tenth month of the Coptic year

بوية (Turk. *boya*) *bōya* paint; shoe polish

بوياجي بويجي (eg.) *boyagi* house painter, painter; shoeshine, bootblack

بينة *bayya* = باينة look up alphabetically

بوة see بينة

بيادة *biyāda* infantry (Eg.)

بيادي *biyādī* infantryman, foot soldier

بيانات *biyān, biyāna, biyānō* pl. بيان, بيان *biyānāt* piano

بيب *bīb* pipe, tube; feed pipe, spout (of a reservoir or tank)

بيبة *bība* (Western) smoking pipe

(بيت) *bāta* مبيت (*mabit*) to pass or spend the night; to stay overnight; to become; to be (في in a situation); with foll. imperf.: to get into a situation, get to the point where; to continue to do s.th., go on or keep doing s.th., stick to s.th. II to brood (by night; about s.th.); to contrive, hatch (an evil plan, against s.o.), plot (against s.o.); to put up for the night (s.o.) | بيت في الصف (*ṣaff; eg.*) to flunk, fail promotion (pupil) IV to put up for the night (s.o.)

بيت *bait* pl. بيوت *buyūt*, بيوتات *buyūṭāt* house, building; tent (of nomads); room; apartment, flat; (garden) bed; family; case, box, covering, sheath; pl. بيوتات large, respectable houses; respectable families; (pl. ابيات *abyāt*) verse | بيت الابرة *b. al-ibra* (navigator's) compass; room; اهل البيت *ahl al-b.* family, specif., the family of the Prophet; اهل البيوتات people from good, respectable families; بيوتات تجارية (*tijārīyā*) commercial houses; البيت الحرام (*ḥarām*) the Kaaba; بيت الخلا *b. al-kalā* and بيت الادب *b. al-adab* toilet, water closet; بيت الداء origin or seat of the disease; بيت القسيمة (*riṣī*) country house; بيت القسيمة (the essential, principal verse of the kasida, i.e.) the quintessence; the gist, the essentials, the hit of s.th.; s.th. that stands out from the rest, the right thing; بيت لحم *baitalaḥm* Bethlehem; بيت المال the ruling house; بيت المال treasure house; fisc, treasury, exchequer (*Isl. Law*); (Tur.) administration of vacant Muslim estates

بيتي *baitī* domestic, private, home, of the house, house- (in compounds); domesticated (animals); homemade

بوت *buwat* pl. -āt small house; small tent

بيات *bayyāt* pl. -āt and بيانة *bayyāṭa* boarder (student); (pl. -āt) pupil of a boarding school (*tun.*)

بيوت *bayyūt* stale, old

مبيت *mabīl* overnight stop, overnight stay; shelter for the night

بانت *bā'it* stale, old; (eg.) not promoted, في الصف (*saff*) in school

مبيت *mubayyit* plotter, schemer, intrigant

بيجاما *biḡāmā* and بيجامة *biḡāma* pajama

باد (يد) *bāda* to perish, die, pass away, become extinct IV to destroy, exterminate, extirpate (أ, هـ s.o., s.th.)

بيد *baida* although, whereas; (esp., introducing a sentence:) yet, however, but, ... though

بيداء *baidā** pl. بيد *bīd*, بيداوات *baidawāt* desert, steppe, wilderness

إبادة *ibāda* annihilation, extermination, eradication, extirpation

بائد *bā'id* passing, transitory, temporal; past, bygone

مبيد *mubīd* destructive, annihilative; (pl. -āt) means of extermination | مبيدات (*ḥaṣarīya*) insecticides

بيادة look up alphabetically

بيدر *baidar* pl. بيادر *baydār** threshing floor

بيدق *baidaq* (and ييدق) pl. بيداق *baydaq** pawn (in chess)

بيذئجان see باذئجان alphabetically

بيارة ¹□ *bayyāra* pl. -āt (*pal.*) irrigation wheel; plantation

مصنع البيرة | بيرة (It. *birra*) *bīrā*, *bīra* beer | *maḡma'* al-b. brewery

بيرق *bairaq* pl. ييارق *bayāriq** flag, banner, standard

بيرقدار *bairaqdār* color-bearer, standard-bearer

جبال اليرنيه (Fr. *Pyrenées*) *jibāl al-bīrināh* the Pyrenees

بيرو ¹ *bērū* Peru

بيرو (Fr. *bureau*) *bīrō* pl. -āt office, bureau

بيروت *bairūt** Beirut (capital of Lebanon)

بيارة *bairūtī* pl. بوارنة *bawārīta*, بيارنة *bayārīta* a native or inhabitant of Beirut

بيروقراطي *bīruqrāḏī* bureaucratic

بيروقراطية *bīruqrāḏīya* bureaucracy; red tape

بيزنطيا *bīzanḡīyā* Byzantium

بيزنطی *bīzanḡī* Byzantine

بيسون *bīsōn* bison

بيض (بيض) *bāḏa* to lay eggs (also أ); to stay, settle down, be or become resident (ب at a place) | باض بالمكان وفرخ | (*wa-farraḡa*) to be born and grow up in a place; to establish itself and spread (plague) II to make white, paint white, whitewash, whiten (أ s.th.); to bleach, blanch (أ s.th., textiles, laundry, rice, etc.); to tin, tinsplate (أ s.th.); to make a fair copy (أ of s.th.) | يبيض وجهه (*wajḡahū*) to make s.o. appear blameless, in a favorable light, to whitewash, exculpate, vindicate, justify s.o., play s.o. up, make much of s.o.; to honor s.o., show honor to s.o.; may God make him happy! يبيض الله وجهه | this doesn't show him in a favorable light V pass. of II; IX to be or become white

بيض *baiḏ* pl. بيوض *buyūd* eggs

بيضة *baiḏa* (n. un.) pl. -āt egg; testicle; helmet; main part, substance, essence | بيضة الديك *b. ad-dīk* (the egg of a rooster i.o.) an impossible or extraordinary thing; بيضة البلد *b. al-balad* a man held in high esteem in his community; في بيضة *b. in-nahār* in broad daylight; بيضة الصيف *b. as-saif* the hottest part of the summer; بيضة الاسلام *b. al-islām* the territory or pale of Islam; عن بيضة الدين

بيضة الوطن (*b. id-dīn, b. il-waṭan*) defense of the faith, of the country; بيضة الخدر *b. al-kidr* a woman secluded from the outside world, a chaste, respectable woman

بيضى *baiḍi*, يبيض *baiḍawī* and يبيضى *baiḍawī* egg-shaped, oviform, oval, ovate

بيضة *buyaiḍa* and بويضة *buwaiḍa* pl. -āt small egg, ovule; ovum

بياض *bayāḍ* white, whiteness; white-wash; — (pl. -āt) barren, desolate, uncultivated land, wasteland; gap, blank space (in a manuscript); blank; leucoma (*med.*); linen, pl. بياضات linen goods, linens; (*agr.*) milk, butter, and eggs | بياض البيض *b. al-baiḍ* white of egg, albumen; بياض العين *b. al-'ain* the white of the eye; بياض النهار *b. an-naḥār* daylight, (*acc.*) by day, during the daytime; بياض *bayāḍa yaumihi wa-sawāda laīlihi* by day and by night; بياض الوجه *b. al-wajh* fine character, good reputation; بياض سمك *ṣamak b. a Nile fish (eg.)*; بياض blank, free from writing, printing or marks, uninscribed; (or) ارتدى لبس *(al-biṣa, irtadā)* to dress in white

بيضى *bayūḍ* pl. بياض *buyuḍ, biḍ* (egg-) laying

أبيض *abyaḍ*, f. بياض *baiḍā*, pl. بياض *biḍ* white; bright; clean, shiny, polished; blameless, noble, sincere (character); empty, blank (sheet of paper); pl. البياض *al-biḍān* the white race; الأبيض white of egg, albumen | أرض بياض (*arḍ*) barren, uncultivated land, wasteland; ثورة بياض (*ṭaura*) peaceful, bloodless revolution; أبيض الخيط (*kaiḥ*) first light of dawn; بالذهب (*ḡahab*) platinum; بالسلاح (*ṣaḥḥa*) with cold steel; سمعته بياض (*ṣaḥḥa*) his reputation is good; he has noble deeds to his credit, he has a noble character; سمع بياض (*ṣuḥuf*) noble, glorious deeds; أكنوبة بياض (*ukdūba*) white lie, fib; ليلة بياض (*laīla*) a sleepless night,

a night spent awake; الموت الأبيض (*maut*) natural death; يد بياض (*yad*) beneficent hand, benefaction

مبيض *mabiḍ, mibyaḍ* ovary (*anat.*)

نسخة بيضاء *labyiḍa* fair copy

○ أبيضاض *ibiyiḍāḍ* leukemia (*med.*)

بائض *bā'iz* pl. بوائض *bawā'iz* (egg-) laying

مبيض *mubayyiḍ* pl. -ān whitewasher; bleacher; tinner; copyist, transcriber (of fair copy)

نسخة بيضاء *mubayyada* fair copy

يعط *baiḥara* to practice veterinary science; to shoe (a horse)

يعط *baiḥār* pl. بياطرة *bayāḥira* veterinarian; farrier

الطب البيطرى | يعطى *baiḥari* veterinary | طيب يعطى (*ṭibb*) veterinary medicine; veterinarian

يعط *baiḥara* veterinary science; farriery

باع *bā'a* (بيع *mabi'*) to sell (a s.th., or to s.o., for a price) III to make a contract (with s.o.); to pay homage (to s.o.); to acknowledge as sovereign or leader (s.o.), pledge allegiance (to) IV to offer for sale (a s.th.) VI to agree on the terms of a sale, conclude a bargain VII to be sold, be for sale VIII to buy, purchase (a s.th. from s.o. and from s.o. s.th.) لا أبتاع منه (*abṭā'u, abī'uhū*) I don't trust him

بيع *bā'* pl. بيع *buyū'*, بيعات *buyū'āt* sale | بيع جبرية (*jabriya*) forced sales, compulsory sale by auction; بيع بالجملة (*jumla*) wholesale sale; بيع بالخيار (*kīyār*) optional sale (*Isl. Law*); بيع لآخر راغب (*li-ākiri rāḡibin*) sale to the highest bidder; بيع العينة *b. al-'ina* credit operation (*Isl. Law*)

بيعة *bā'a* agreement, arrangement; business deal, commercial transaction,

bargain; sale; purchase; homage | على البينة | into the bargain

بيع *bayyā'* salesman, merchant, dealer, commission agent, middleman

مبيع *mabi'* sale, pl. -āt sales (esp. on the stock market)

مبايعة *mubāya'a* pl. -āt conclusion of contract; homage; pledge of allegiance; transaction

إبتياح *ibtīyā'* purchase

بائع *bā'i'* pl. باعة *bā'a* seller, vendor; dealer, merchant; salesman

بائعة *bā'i'a* saleswoman

مبيع *mabi'* and مباع *mubā'* sold

مبتاع *mubtā'* buyer, purchaser

بئمة *bī'a* pl. -āt, بيع *biya'* (Chr.) church; synagogue

بيك *bē* (eg.), *bēg*, *bēk* pl. بيكوات *bēgawāt* (syr.) bey (title of courtesy); cf. بك

بيكوية *bēkawīya* rank of bey

بيكار *bikār* compass, (pair of) dividers

بيكاشي see بيكاشي

بيكه (Fr.) *bīkeh* piqué (fabrie)

بيل¹ (Fr. *bille*) *bil* ball | كرسى بيل *kursī b.* ball bearing

بيلة *bīla* see بول

بيلسان *bilasān* black elder (bot.)

بيلهارسيا *bilharsiyā* bilharziasis, schistosomiasis (med.)

بيله (Fr. *bille*) *bīlya* pl. -āt little ball, marble

بهارستان *bimāristān* hospital; lunatic asylum

بان (بين) *bāna i* (بان *bayān*) to be or become plain, evident, come out, come to light; to be clear (ل to s.o.); (بين *bain*, بينونة *bainūna*) to part, be separated (من from) II to make clear, plain, visible,

evident (أ s.th.); to announce (أ s.th.); to state (أ s.th.); to show, demonstrate (أ s.th.); to explain, expound, elucidate (أ s.th.), throw light (أ on) III to part, go away (أ from), leave (أ s.o.); to differ, be different (أ, أ from), be unlike s.th. (أ); to contradict (أ s.th.), be contrary (أ to); to conflict, be at variance, be inconsistent (أ with s.th.) IV to explain, expound, elucidate (ل أ s.th. to s.o.); to separate, sift, distinguish (من أ s.th. from); to be clear, plain, evident V to be or become clear, intelligible (ل to s.o.); to turn out, prove in the end, appear, become evident; to follow (من from), be explained (من by); to be clearly distinguished (من from); to seek to ascertain (أ s.th.), try to get at the facts (أ of); to eye or examine critically, scrutinize (أ, أ s.o., s.th.); to look, peer (أ at); to see through s.th. (أ), see clearly, perceive, notice, discover, find out (أ s.th.); to distinguish (من أ s.th. from) VI to differ, be different, be opposed, be contrary; to vary greatly, differ widely; to vary, differ, fluctuate (بين between two amounts or limits) X to be or become clear, plain, evident; to see, know, perceive, notice (أ s.th.); pass. *ustubina* to follow clearly, be clearly seen (من from)

بين *bain* separation, division; interval; difference | ذات الين enmity, disunion, discord; في الين in the meantime, meanwhile

بين *baina* (prep.) or فيما بين *fī-mā b.* between; among, amidst | و — بين either — or, partly — partly, e.g., كان القوم بين *sāmīn wa-mutakallīmīn* the crowd was divided among those who were silent and those who talked; بين يديه (*yadaiki*) in front of him, before him, in his presence; with him, on him, in his possession, e.g., لا سلاح بين يديه (*sī-lāha*) he hasn't got a weapon on him, he is unarmed; فيما بين ذلك meanwhile,

in the meantime; فيما بيني وبين نفسي in my heart, at heart, inwardly; بين ذراعيه in his arms; من بينهم min bainihim from among them, from their midst; بين بين something between, a cross, a mixture, a combination; neither good nor bad, medium, tolerable; شيء بين بين something between, a cross, a mixture, a combination; بين (وقت وآخر (waqt, āḡar), بين فترة وأخرى (fatra, uḡrā) at times, from time to time

ما بين mā-bain look up alphabetically

بيننا bainā, بينما bainamā (conj.) while; whereas

بين bayyin clear, plain, evident, obvious, patent; (pl. ابيناء abyinā²) eloquent

بيان bayān pl. -āt clearness, plainness, patency, obviousness; statement, declaration, announcement; manifestation; explanation, elucidation, illustration; information, news; (official) report, (official) statement; enumeration, index, list; eloquence; البيان the Koran; see also alphabetically | بيان الحقيقة (ḡanīy) self-explanatory, self-evident; علم البيان 'ilm al-b. rhetoric; عطف البيان 'aṭf al-b. explicative apposition (gram.)

بياني bayānī explanatory, illustrative; rhetorical

بينة bayyina pl. -āt clear proof, indisputable evidence; evidence (Isl. Law); a document serving as evidence | بينة ظرفية (ẓarfīya) circumstantial evidence;

كان على بينة من as has been proved; to be fully aware of; to be well-informed, well-posted, up-to-date about

أبين abyān³ clearer, more distinct, more obvious

تبيان tibyān exposition, demonstration, explanation, illustration

تبين tabyin and ابانة ibāna exposition, demonstration, explanation, illustration

تباين tabāyun difference, unlikeness, dissimilarity, disparity

تباين tabāyunī different, differing, conflicting

بائن bā'in clear, plain, evident, obvious, patent; final, irrevocable (divorce; Isl. Law); of great length | بائن الطول b. at-ṭūl towering, of unusual height (person)

بائنة bā'ina bride's dowry

مبينة mabyūna distance

مبين mubīn clear, plain, evident, obvious, patent | الكتاب المبين the Koran

متباين mutabāyin dissimilar, unlike, differential, differing, varying

* بيان look up alphabetically

بكباشي see بيناشي

بنتو see بينتو

بك bēh = بك

* بيوريه (Engl.) biyūrēh purée

* بيوريه (Fr. pyorrhée) biyūrēh pyorrhea (med.)

ت

* تلفون telephone

* تاء ta (particle introducing oaths) by, تالله ta-llāh by God!

ت name of the letter ت

تايوت tāyūt pl. توابيت tawābit³ box, case, chest, coffer; casket, coffin, sarcophagus |

تابوت العهد *t. al-'ahd* ark of the covenant;
 تابوت رفع المياه *t. raf' al-miyāh* Archimedean screw;
 تابوت الساقية *t. as-sāqiya* scoop wheel, Persian wheel

تابيروكا *tābiyōkā* tapioca

تأثرت *ta'ta'a* to stammer (with fright)

تاج *see* تاج

تأد *see* تأد

تأثر البصر IV *(baṣara)* to stare (ء or الى at s.o.)

تور *see* تارة

تازه *tāza* (= طازة) fresh, tender, new

تلك *tāka* fem. of the demonstrative pronoun
 ذلك *dāka* (dual nom. تلك *tānika*, genit., acc. تينك *tainika*)

توائم *taw'am*, f. ة, pl. توائم *tawā'im*³ twin

التيامز *at-tāmiṣ* the Thames

تاي *tāy* (tun., alg.) tea | تاي احمر black tea

تايور *tāyūr* and تايير *tāyēr* (Fr. *tailleur*) pl. -āt ladies' tailored suit, *tailleur*

تب *tabba* ة (*tabb*, تب *tabab*, تاب *tabāb*) to perish, be destroyed X to stabilize, be stabilized, be or become stable; to be settled, established, well-ordered, regular, normal; to progress well | الامر استتب له *astatb* له الامر everything went well with him

تبا له *tabban laḥū* may evil befall him! may he perish!

استتباب *istitbāb* normalcy, regularity, orderliness, order; stability; favorable course or development

التبت *at-tibt* Tibet

تبار *tabara* ة (*tabr*) to destroy, annihilate (ء s.th.)

تبر *tibr* raw metal; gold dust, gold nuggets; ore

تبار *tabār* ruin, destruction

تبرية *tibrīya* dandruff

تبريز *tabriz*³ Tabriz (city in NW Iran, capital of Azerbaijan province)

تبع *tabi'a* a (*taba'*, تباعة *tabā'a*) to follow, succeed (ء s.o., ء s.th.), come after s.o. or s.th. (ء, ء); to trail, track (ء, ء s.o., s.th.), go after s.o. or s.th. (ء, ء); to walk behind s.o. (ء); to pursue (ء s.th.); to keep, adhere, stick (ء to s.th.), observe (ء s.th.); to follow, take (ء a road), enter upon (ء a road or course); to comply (ء with s.th.); to belong, pertain (ء to); to be subordinate, be attached (ء to s.o.), be under s.o.'s (ء) authority or command, be under s.o. (ء) | تبع الدروس (*durūsa*) to attend classes regularly III to follow (ء, ء s.o., s.th.; also = to keep one's mind or eyes on, e.g., on a development); to agree, concur (ء with s.o., عمل in s.th.), be in agreement or conformity (ء, عمل with); to pursue, chase, follow up (ء s.o., ء s.th.); to continue (ء s.th.; سيرة *sairahū* on one's way), go on (ء with or in) IV to cause to succeed or follow (in time, rank, etc.); to place (ء s.o.) under s.o.'s (ء) authority or command, subordinate (ء ء to s.o. s.o., ء ء to s.th. s.th.) V to follow (ء s.th., esp. fig.: a topic, a development, the news, etc., = to watch, study); to pursue, trail, track (ء, ء s.o., s.th.); to trace (ء s.th.); to be subordinate (ء, ء to), be attached (ء to s.o.) VI to follow in succession, be successive or consecutive, come or happen successively; to form an uninterrupted sequence VIII to follow, succeed (ء s.o., ء s.th.), come after (ء, ء); to make (ء s.th.) be succeeded or followed (ب by s.th. else); to prosecute (ء s.o.), take legal action (ء against); to follow, obey, heed, observe, bear in mind (ء s.th.); to pursue (ء s.th.); to

examine, investigate, study (a s.th.); pass. *uttubi'a* to have or find followers, adherents (عل for s.th., e.g., for an idea) | اتبع *siyāsatan* to pursue a policy; اتبع *yaminahū* to keep (to the) right X to make (s.o.) follow, ask (s.o.) to follow; to seduce (s.o.); to have as its consequence, engender, entail (a s.th.); to subordinate to o.s., make subservient to o.s. (a s.th.)

تبع *taba'* succession; subordinateness, dependency; following, followers; subordinate, subservient (ل to s.th.); بالتبع *taba'an* successively, consecutively; ل *taba'an* is according to, in accordance with, pursuant to, in observance of; due to, in consequence of, as the result of; — (pl. اتباع *atba'*) follower, companion, adherent, partisan; subject, national, citizen; appertaining, appurtenant, pertinent, incident

تبع *taba'i*: عقوبة تبعية ('*uqūba*) incidental punishment (*jur.*)

تبع *tabi'a* pl. -āt consequence; responsibility, responsibility | اتبع *alqā* to make s.o. or s.th. responsible

تبع *tabi'* pl. تبع *tabā'* following attached, attending, adjunct; — (pl. تبايع *tabā'i'*) follower, adherent, partisan; aide, help, assistant, attendant, servant

تبع *taba'ya* pl. -āt subordination, subjection; subordinateness, dependency; citizenship, nationality; بالتبع *subsequently*, afterwards; consequently, hence, therefore, accordingly

تبع *tabā'an* in succession, successively, consecutively, one after the other, one by one

تتابع *mutāba'a* following, pursuing, pursuit, prosecution; continuation

اتباع *itba'* (*gram.*) intensification by repeating a word with its initial consonant changed, such as *kafir bafir*

تتابع *tatabbu'* following (esp. fig., of an argument, of a development, see V above); pursuit; prosecution; succession, course | التبع التاريخي the course of history; تبعات عدلية ('*adliya*) legal action, prosecution

تابع *tatibu'* succession; relay (*athlet.*); بالتتابع consecutively, successively, in succession; serially, in serialized form

اتباع *ittiba'* following; pursuit (e.g., of a policy); adherence (to), compliance (with), observance (of); اتباع *ittiba'an* is according to, in accordance or conformity with, pursuant to, in observance of

○ اتباعي *ittiba'i* classical

○ اتباعية *ittiba'iya* classicism

تابع *tabi'* pl. تبع *taba'a*, تبع *tubba'* following, succeeding, subsequent; subsidiary, dependent; minor, secondary; subordinate (ل to s.o.), under s.o. (ل); belonging (ل to); subject to s.o.'s (ل) authority or competence; adherent (ل to), following (ل s.o. or s.th.); — (pl. اتباع *atba'*) adherent, follower, partisan; subject, citizen, national; subordinate, servant; factotum; (pl. توابع *atba'*) appositive (*gram.*); appendix, addendum, supplement; ○ function (*math.*) | الدول التابعة (*duwal*) the satellite countries

تابع *tabi'a* pl. توابع *tauābi'* female attendant, woman servant; a female demon who accompanies women; appurtenance, dependency; consequence, effect, result; responsibility; pl. توابع *dependencies*, dependent territories; ○ satellites (*pol.*), = الدول التابعة (*duwal*) the satellite countries

تابعية *tabi'iya* nationality, citizenship

متبوع *matbū'* followed, succeeded (ب by); one to whom service or obedience is rendered, a leader, a principal (as distinguished from تابع subordinate)

متابع *mutatābi* successive, consecutive

متبع *muttaba* observed, adhered to, complied with (e.g., regulation, custom); followed, traveled (road, course)

تبغ *tibḡ* pl. تبوغ *tubūḡ* tobacco

تبيل *tabala* i to consume, waste, make sick (s.o.; said of love) II, III and توبيل *taubala* to spice, season (s.th.)

تابل *tābal*, *tābīl* pl. توابل *tawābil* coriander (bot.); spice, condiment, seasoning

تبولة *tabbūla* (syr., leb.) a kind of salad made of bulgur, parsley, mint, onion, lemon juice, spices, and oil

متبول *matbūl* (love)-sick, weak, ravaged, consumed

متبل *mutabbal* spiced, seasoned, flavored; (syr., leb.) stuffed with a mixture of rice, chopped meat and various spices, e.g., باذنجان متبل (*bāḏīnjān*) stuffed eggplant

تلوه (Fr. *tableau*) *tablūh* pl. -āt a painting

تن *tīn* straw

تبنى *tīnī* straw-colored, flaxen

تبان *tabbān* straw vendor

درب التبانة *darb al-tabbāna* the Milky Way

متبن *matban* pl. متابن *matābin* straw-stack

تيبوكا *tibiŷkā* tapioca

التار *al-tatar* and التاتار *at-tatār* the Tatars

تارى *tatarī* Tatarian; Tatar

تارى *tatrā* (from وتر *waṭr*) one after the other, successively, in succession

تك *tūik* trigger

تن *tutun* tobacco

تننوس *tetanūs* tetanus (med.)

تجر *tajara* u and VIII to trade, do business; to deal (ق or ب in s.th.) III do. (s. with s.o.)

تجارة *tijāra* commerce; traffic, trade; merchandise

تجارى *tijārī* commercial, mercantile, trade, trading, business (used attributively); commercialized | بيت تجارى (*baīṭ*) commercial house, business house; الحركة التجارية (*haraka*) trade, traffic; شركة تجارية (*shirka*) trading company; اتفاق تجارى (*ittifāq*) trade agreement

متجر *matjar* pl. متاجر *matājir* business, transaction, dealing; merchandise; store, shop

متجرى *matjarī* commercial, trade, trading, business (used attributively)

اتجار *ittijār* trade, business (ب in s.th.)

تاجر *tājir* pl. تجار *tujjār*, *tijār* merchant, trader, businessman, dealer, tradesman | تاجر الجملة *t. al-jumla* wholesale dealer; تاجر التجزئة *t. al-tajzi'a* and تاجر القطاعى *t. al-qīṭā'ī* retailer

تاجرة بضاعة *biḏā'a tājira* salable, marketable merchandise

تجاه *tujāha* (prep.) in front of, opposite, face to face with, facing

تحت *taḥta* (prep.) under; below, beneath, underneath | تحت التجربة (*tajriba*) on probation; in an experimental state; تحت الحفظ in preparation; تحت الحفظ (*hiḡḡ*) in custody, under guard; تحت السداد (*saddā*) due, outstanding, unsettled, unpaid (com.); تحت السلاح under arms; تحت سمعهم (*sam'ihim*) in their hearing, for them to hear; تحت التسوية (*taswīya*) outstanding, unpaid, unsettled (com.); تحت اشراف (*shrafī*) under the patronage or superintendence of; تحت الشعور subconscious; تحت تصرفه (*kapar-rufīhi*) at his disposal; تحت الطبع (*ṭab'*) in press; تحت عنوان (*unwānī*) under the title

of; تحت أعيننا (*a'yuninā*) before our eyes; تحت التدريب (*yad*) in training; تحت اليد (*yad*) in hand, at hand, available, handy; تحت يده in his power; من تحت *min taḥtī* from under, from beneath; under

تحت *taḥtu* (adv.) below, beneath, underneath

تحتاني *taḥtānī* lower, under- (in compounds) | ملابس تحتانية underwear

تحت IV to present (ب. or ا. s.o. with a.th.)

تحفة *tuḥfa* pl. تحف *tuḥaf* gift, present; gem (fig.), curiosity, rarity, article of virtue, objet d'art; work of art | تحفة فنية (*annīya*) unique work of art

متحف *mathaf* pl. متاحف *matāḥif* museum | متحف الشمع *m. al-šam'* waxworks

تخ *taḫḫa* u to become sour, ferment (dough)

تخت *taḫt* pl. تختات *tuḫtāt* bed, couch; bench; seat; sofa; chest, case, box, coffer, cabinet; wardrobe; platform, dais; band, orchestra | تخت الملك *t. al-mulk* throne; royal residence, capital; تخت المملكة *t. al-mamlaka* capital (of a country)

تخت روان *taḫtarawān*, تختاروان *taḫtarawān* mule-borne litter

تخته *taḫta* board; desk; blackboard

تختخت *taḫtaḫta* to rot, decay

تخم *taḫma* a to suffer from indigestion, feel sick from overeating IV to surfeit, satiate (a s.o.); to give (a s.o.) indigestion, make sick (a s.o.); to overstuff, cloy (a the stomach) VIII = I

تخمه *tuḫma*, تخم *tuḫma* pl. تخم *tuḫam*, -āt indigestion, dyspepsia

متخم *maḫm* suffering from indigestion, dyspeptic

تخم *taḫma* i to fix the limits of (a), delimit, limit, confine, bound (a s.th.) III to border (a on), be adjacent (a to a.s.th.)

تخم *taḫm*, تخم *tuḫm* pl. تخوم *tuḫūm* boundary, border, borderline, limit

متاخم *mutāḫim* neighboring, adjacent

تدرج *tadruj* تدرجة *tadruja* pheasant

تدمر *tadmur*, usually pronounced *tudmur* Palmyra (ancient city of Syria, now a small village)

تدمري *tadmurī*, usually pronounced *tudmurī* anyone | لا تدمري nobody, not a living soul

ترايزة *(eq.; tarābīza)* pl. -āt table

تراخوما *trāḫōmā* trachoma (med.)

تراس *(Fr. terrasse) terās* terrace

ترامواي *trām*, ترامواي *tramwāy* tramway

ترب *tarība* a to be or become dusty, covered with dust II and IV to cover with dust or earth (a s.o., a s.th.) III to be s.o.'s (a) mate or comrade, be of the same age (a as s.o.) V to be dusty, be covered with dust

ترب *tirb* pl. اتراب *atrāb* person of the same age, contemporary, mate, companion, comrade

ترب *tarīb* dusty, dust-covered

تربة *turba* pl. تراب *turāb* dust; earth, dirt; ground (also fig.); soil; grave, tomb; graveyard, cemetery, burial ground

تري *turābī* pl. -īya (eq.) gravedigger

تراب *turāb* pl. اتربة *atrība*, ترابان *tirbān* dust, earth, dirt; ground, soil

ترابي *turābī* dusty; dustlike, powdery; earthlike, earthy; dust-colored, gray

ترابة *turāba* cement

تريبة *tarība* pl. ترائب *tarā'ib* chest, thorax

متربة *matraba* poverty, misery, destitution; (pl. متارب *matārīb*) dirt quarry

مترب *mutrīb* dusty, dust-covered

تربس *tarbasa* (= دريس) to bolt (a door)

ترابس *tirbās* pl. *tarābis*² ترابيس *tarābis*² bolt, latch (of a door or window)

ترينتبن *tarbantiṭin* turpentine

تريزة (eg.) *tarabēza* table

تربين *turbīn* pl. -āt turbine

ورث see تراث

ترتر *tirtir* gold and silver spangles (eg.)

ترجم *tarjama* to translate (a s.th. عن from one language الى to another); to interpret (a s.th.); to treat (a of s.th.) by way of explanation, expound (a s.th.); to write a biography (ل of s.o., also ه)

ترجمة *tarjama* pl. *tarājīm*² translation; interpretation; biography (also ترجمة الحياة); introduction, preface, foreword (of a book) | الترجمة السبعينية (*sab'īniya*) the Septuagint

ترجمان *turjumān* pl. *tarājima*, *tarājīm*² translator, interpreter

مترجم *mutarjim* translator, interpreter; biographer

مترجم على *mutarjam* translated | المترجم الفيلم (*film*) synchronized (film)

ترح *tariḥa* a (*taraḥ*) and V to grieve, be sad II and IV to grieve, distress (ه s.o.)

ترح *taraḥ* pl. *atrāḥ* grief, distress, sadness

ترزي *tarzī* pl. *tarziya* (eg.) tailor

ترزية *tarziya* tailoring

تراس¹ look up alphabetically

ترس² II to provide with a shield or armor

ترس *turs* pl. *atrās*, *turūs* shield; disk of the sun; — *tirs* pl. *turūs* cogwheel, gear | صندوق التروس *sundūq at-t.* gearbox, transmission; سمك الترس *samak at-turs* turbot (zool.)

مترس *matras*, *mitras* pl. *matāris*² and متراس *mitrās* pl. *matāris*² bolt, door latch; rampart, bulwark, barricade; esp. pl. متراس *barricades*

ترسانة *tarsāna*, ترسانة *tarsāna* arsenal; shipyard, dockyard

ترسكل (Fr. *tricycle*) tricycle

ترسينة (It. *terrazzino*) *tarasīna* balcony

ترع *tari'a* a to be or become full (vessel) IV to fill (a s.th., esp. a vessel)

ترعة *tur'a* pl. *tura'*, -āt canal; artificial waterway | ترعة الاراد *t. al-irād* feeder, irrigation canal; ترعة التصريف drainage canal (Eg.); الترعة الشريفة the Residence of the Sultan of Morocco

ترغلة *turḡul*, *turḡulla* turtledove

ترف *tariḥa* a to live in opulence, in luxury IV to effeminate (ه s.o.); to provide with opulent means, surround with luxury (ه s.o.) V = I

ترف *taraḥ* and ترفة *turfa* luxury, opulence, affluence; effemination

ترف *tariḥ* opulent, sumptuous, luxurious

مترف *mutarḥ* living in ease and luxury; sumptuous, luxurious; luxuriously adorned, ornate, overdecorated (ب with)

ترفاس *tirfās* (*maḡr.*) truffle (bot.)

ترفال *tarfala* to strut

ترقوة *tarquwa* pl. *tarāqīn* collarbone, clavicle (*anat.*)

ترك¹ *taraka* u (*tark*) to let be, leave, relinquish, renounce, give up, forswear (a s.th.); to desist, refrain, abstain (a from s.th.); to leave, quit (ه s.o., a place); to leave out, omit, drop, neglect, pass over, skip (a s.th.); to leave (ل or الى a s.th. to); to leave behind, leave, bequeath, make over (a s.th., ل to s.o.; as a legacy) |

ترك مكانا *al* to let s.o. do s.th.; ترك في ذمته *(fi dīmmatihī)* to leave s.th. in s.o.'s care, leave s.th. to s.o.; ترك على حاله to leave s.th. or s.o. unchanged, leave s.th. or s.o. alone; ترك وشأنه *(wa-ša'nahū)* to leave s.o. alone, leave s.o. to his own devices III to leave (s.o.); to leave alone (s.o.); to leave off hostilities (s.o. against s.o.)

ترك *tark* omission, neglect; relinquishment, abandonment; leaving, leaving behind

تركة *tarika* pl. -āt (also *tirka*) heritage, legacy, bequest

تركة *tarika* pl. ترائك *tarā'ik* old maid, spinster

مطاركة *mutāraka* truce

متروك *matrūk* pl. -āt heritage, legacy

ترك II to Turkify, Turkicize (s.o.) X to become a Turk, become Turkified, adopt Turkish manners and customs

الترك *at-turk* and الأتراك *al-atrāk* the Turks

تركي *turki* Turkish; Turk; التركية *at-turkiya* the Turkish language

تركيا *turkiyā* Turkey

تركيز *tatrik* Turkification

تركيستان *turkištān* Turkistan

التركمان *at-turkumān* the Turkmen

ترميط *turumbēf* (syr.) pl. -āt (Western) drum; ترميطة *turumbēfa* (eg.) pl. -āt do.; specif., bass drum

ترميطجي *turumbafgi* (eg.) drummer; bandsman (mil.)

ترمس *turmus*, ترموس *turmūs* lupine (bot.)

ترمومتر *termūmir* thermometer

ترنج *turunj* see اترنج

تره *tariha a* to concern o.s. with trifles

تره *turraha* pl. -āt sham, mockery, farce; lie, humbug, hoax

ترواده (Fr. *Troade*) *tirudda* Troy

تروب (Engl. *troop*) squad, platoon; squadron | تروب سوارى *(sawāri)* cavalry squadron (Eg.)

ترميط = ترميطجي see under ترميط above

ترياق *tiryāq* theriaca; antidote

تريكو (Fr.) *tricot*

تسعة *tis'a* (f. تسع *tis'*) nine

تسعة عشر *tis'ala 'ašara*, f. تسعة عشرة *tis'a 'ašrata* nineteen

تسع *tus'* pl. اتساع *atsā'* one ninth, the ninth part

تسعون *tis'ūn* ninety

التاسع *at-tāsi'* the ninth

تشرين الأول *tišrīn^a al-awwal* October, تشرين الثاني *t. at-tānī* November (Syr., Ir., Leb., Jord.)

تشيكوسلوفاكيا *tšekoslovākiyā* Czechoslovakia

تشيل *tšili* Chile

تطوان *tiṭwān^a* Tetuán (city in N Morocco)

تع abbreviation of تعالى, see علو

تعب *ta'āba a* (ta'ab) to work hard, toil, slave, drudge, wear o.s. out; to be or become tired, weary (من of s.th.) IV to trouble, inconvenience (s.o.); to irk, bother, weary, tire, fatigue (s.o.)

تعب *ta'ab* pl. اتعاب *at'āb* trouble, exertion, labor, toil, drudgery; burden, nuisance, inconvenience, discomfort, difficulty, hardship; tiredness, weariness, fatigue; pl. اتعاب fees, honorarium

تعب *ta'ib* and تعبان *ta'bān* tired, weary, exhausted

متاعب *matā'ib*³ troubles, pains, efforts; discomforts, inconveniences, difficulties, troubles; complaints, ailments, ills (attending disease); hardships, strains

متعب *muf'ib* troublesome, inconvenient, toilsome, laborious; burdensome, irksome, annoying; wearisome, tiresome, tiring; tedious, dull, boring

متعب *muf'ab* tired, weary

تعت *ta'ta'a* to stammer; to shake (s.o.);
اتعت *itta'ta'a* to move, stir

تعر *ta'izz*³ Taizz (city in S Yemen, seat of government)

تس *ta'asa* a, *ta'isa* a to fall, perish; to become wretched, miserable; *ta'asa* and IV to make unhappy or miserable, ruin (s.o.)

تس *ta's* and تاسة *ta'asa* wretchedness, misery

تس *ta'is* and تعيس *ta'is* pl. تعساء *tu'asā*² wretched, miserable, unfortunate, unhappy

متعوس *mal'ūs* pl. متاعيس *matā'is*³ wretched, miserable, unfortunate, unhappy

تف *taffa* to spit II to say "pew"

تف *tuff* dirt under the fingernails;
تفاك *tuffan laka* phew! fie on you!

○ تافاة *taffā'a* spittoon, cuspidor

تفتا *tafettā*, تفتا *taffeta*

تفاح *tuffāḥ* (coll.; n. un. ة) apple(s)

تفكة *tufka* pl. تفك *tufak* (ir.) gun, rifle

تفل *tafala* u ة (*tafl*) to spit

تفل *tufi* and تفال *tufāl* spit, spittle, saliva

تفل *tafl* ill-smelling, malodorous

متفلة *mitfala* spittoon, cuspidor

تفه *tafiha* a (*tafah*, تافاه *tafāha*, تفوه *tu/fūh*) to be little, paltry, insignificant; to be flat, tasteless, vapid, insipid

تفه *tafah* and تفوه *tu/fūh* paltriness, triviality, insignificance

تفاه *tafāha* paltriness, triviality, insignificance; flatness, vapidness, insipidity, tastelessness; inanity, stupidity, silliness

تفه *tafiḥ* and تافه *tafiḥ* little, paltry, trivial, trifling, insignificant; worthless; commonplace, common, mediocre; flat, tasteless, vapid, insipid; trite, banal

تافهة *tafiḥa* pl. توافه *tawāfiḥ*³ worthless thing; triviality, trifle

قوى *see* تقارى

قل *see* تغلية

تق IV to perfect, bring to perfection (s.th.); to master, know well (s.th., e.g., a language), be proficient, skillful, well-versed (s. in s.th.)

تقن *tiqn* skillful, adroit

تقانة *taqāna* firmness, solidity; perfection

اتقن *atqan*³ more perfect, more thorough

اتقان *itqān* perfection; thoroughness, exactitude, precision; thorough skill, proficiency; mastery, command (e.g., of a special field, of a language) | في غاية *fi ghāya* to greatest perfection; of excellent workmanship

متقن *mutqan* perfect; exact, precise

تق *taqā* i to fear (esp. God) VIII *see* رقى

تقى *taqi* pl. اتقياء *atqiya*² God-fearing, godly, devout, pious

اتقى *atqā* more pious

تقى *tuqan* and تقوى *taquw* godliness, devoutness, piety

تلك *takka* u to trample down, trample underfoot, crush (s.th.); to intoxicate (s.o.; wine)

تكة *tikka* pl. تيك *tikak* waistband (in the upper seam of the trousers)

*تک *takka* to tick (clock)

تک *tikka* pl. -āt ticking, ticktock (of a clock), ticking noise

*تک *look up* alphabetically

تکوت *tukūt* pl. of Engl. *ticket*

*تک *taktaka* to trample down, trample underfoot (s.s.th.)

*تک *taktaka* to bubble, simmer (boiling mass)

*تک *taktaka* to tick (clock)

تک *taktaka* ticking, ticktock (of a clock), ticking noise

*تک *taktik* tactics

تک *takiya* pl. تک *takāyā* monastery (of a Muslim order); hospice; home, asylum (for the invalided or needy)

*تل *tall* pl. تل *tilāl*, اتل *atlāl*, تل *tulūl* hill, elevation | تل *abib* Tel Aviv (city in W Israel)

*تل *tull* tulle

تل *taldit* hardships, troubles, adversities

تل *tālā*, تل *tālā*, تل *tālā* inherited, time-honored, old (possession, property)

تل *tiliskūb* telescope

تل IV to stretch one's neck; to crane (s the neck)

تل *tal'a* pl. تل *tilā'* hill, hillside, mountainside; (torrential) stream

تل *tālī'* long, outstretched, extended; high, tall

تل *tiligrāf*, تل *tiligrāf* pl. -āt telegraph; telegram, wire, cable | تل *arsl* تل *arāfā* to send a wire to

تل *tiligrāfī*, تل *tiligrāfī* telegraphic

تل *tālī'a* a (talaf) to be annihilated, be destroyed; to be or become damaged or

spoiled, be ruined, break, get broken, go to pieces II to ruin (s.s.th.); to wear out, "finish" (s.s.o.) IV to destroy, annihilate (s.s.th.); to ruin, damage, spoil, break (s.s.th.); to waste (s.s.th.)

تل *tala'* ruin, destruction; ruination, damage, injury, harm; loss; waste

تل *tal'ān* spoiled; useless, worthless, good-for-nothing

تل *matla'*, تل *matla'a* pl. تل *matālī'* desert

تل *millā'* wastrel; ruinous, harmful, injurious

تل *tilā'* pl. -āt annihilation, destruction; damage, injury, harm

تل *tālī'* ruined, damaged, broken; spoiled, bad

تل *matlū'* and تل *mulla'* ruined, damaged, broken; spoiled, bad

تل *mutlī'* annihilator, destroyer; injurer; damaging, ruinous, harmful, injurious, noxious

تل *tal'aza* to televise, transmit by television

تل *tal'aza* television

تل *iqā'a tal'aziya* television broadcast, telecast

تل *til'āz* television set

تل (Fr. *télévision*) *tilivisyōn* television

تل *tal'ana* to telephone

تل *tilī'ūn* and تل *tālī'ūn* pl. -āt telephone

تل see تل

تل *tilka* fem. of the demonstrative pronoun ذلك

تل *talam* pl. اتل *atlām* (plow) furrow

تل *talmā'a* to take on as, or have for, a pupil or apprentice (s.s.o.); to be or become a pupil or apprentice (l of s.s.o.,

also (عل), receive one's schooling or training (عل, ل from) II *tataimaḡa* to be or become a pupil or apprentice (ل or عل of s.o.), work as an apprentice (ل or عل under s.o.)

تلمذة *taḡmaḡa* school days, college years; apprenticeship; (time of) probation

تلماذ *tilmāḡ* learning, erudition

تلميذ *tilmiḡ* pl. تلاميذ *talmiḡiḡ*, تلامذة *taldamaḡa* pupil, student, apprentice; probationer; trainee; disciple | تلميذ بحري (*baḡri*) approx.: chief warrant W-3 (naval rank; *Eg.*); تلميذ سفري (*saḡari*) approx.: chief warrant W-4 (naval rank; *Eg.*)

تلميذة *tilmiḡa* pl. -āt girl student

تلمسان *tilimsān** Tlemcen (city in NW Algeria)

تلمود *talmūd* Talmud

تله *talīha* a (*talak*) to be astonished, amazed, perplexed, at a loss

تاله *talīh* and متله *mutallah* at a loss, bewildered, perplexed | تاله العقل *t. al-'aql* absent-minded, distracted

تلا (تلو) *talā u* (تلى) *tulīw* to follow, succeed; to ensue; — تلاوة (*tilāwa*) to read, read out loud (a s.th., على to s.o.); to recite (a s.th.) VI to follow one another, be successive

تلى *tilīw* (prep.) after, upon | أرسل كتاب *arṣal kitāb* to send letter after letter

تلاوة *tilāwa* reading; public reading; recital, recitation

تال *tālīn* following, succeeding, subsequent, next; بالتال *bī-t-tālī* then, later, subsequently; consequently, hence, therefore, accordingly

متتال *mutatālīn* successive, consecutive

تلي *talī* (tun.) tulle

تليباتي *tilibāḡi* telepathy; telepathic

تليس *tallī*, *tilī* pl. تاليس *talālī** sack

تليفزيون (Fr. *télévision*) *tilivisyōn* television

تليفون pl. -āt *talīfūn* telephone

تليفوني *talīfūnī* telephonic, telephone- (in compounds)

تم *tamma* i to be or become complete, completed, finished, done; to be performed, be accomplished (ل by s.o.); to come to an end; be or become terminated; to come about, be brought about, be effected, be achieved, come to pass, come off, happen, take place, be or become a fact; to be on hand, be there, present itself; to persist (عل in); to continue (عل s.th. or to do s.th.) II and IV to complete, finish, wind up, conclude, terminate (a s.th.); to make complete, supplement, round out, fill up (a s.th.); to carry out, execute, perform, accomplish, achieve (a s.th.) X to be complete, completed, finished

تمام *tamām* completeness, wholeness, entirety, perfection; full, whole, entire, complete, perfect; separate, independent; تماما *tamāman* completely, entirely, wholly, perfectly, fully, quite; precisely, exactly | بدر تمام (*badr*) and قمر تمام (*qamar*) full moon; تمام الساعة السادسة at 6 o'clock sharp; تمام معنى الكلمة (*ma'nā l-kalima*) in the full sense of the word; بالتام entirely, completely

تميمة *tamīma* pl. تائمات *tamā'im** amulet

اتم *atamm** more complete, more perfect

تتمة *talīmma* completion; supplementation; supplement

تتميم *talmīm* completion; perfection; consummation, execution, fulfillment, realization, effectuation, accomplishment

اتمام *ilmām* completion; perfection; termination, conclusion; consummation, execution, fulfillment, realization, effectuation, accomplishment

استتمام *istitmām* termination, conclusion

تام *tām* complete, perfect, entire; consummate; of full value, sterling, genuine

تبك *tumbāk* Persian tobacco (esp. for the narghile)

تمم *tamtama* to stammer, mumble, mutter; to recite under one's breath (ب s.th.)

تمر *tamr* (coll.; n. un. ة, pl. *tamarāt*, تمر *mūr*) dates, esp. dried ones | تمر هندي (*hindī*) tamarind (*bot.*)

تومرجي، تيمارجي، تومرجي، (eg. *tamargī*), نمرجي pl. -ya male nurse, hospital attendant; تمرجية pl. -āt female nurse

توز look up alphabetically

تمساح *timsāḥ* pl. تماسيح *tamāsiḥ* crocodile

تمغة *tamḡa* stamp; stamp mark | ورق تمغة *warāq t.* stamped paper

تمن *tumman* rice

تموز *tammūz* July (*Syr., Ir., Leb., Jord.*)

تن *tunn* tuna (*zool.*)

تنين *tinnīn* pl. تانين *tanānīn* sea monster; Draco (*astron.*); waterspout (*meteor.*); see also alphabetically

تاني *tānī* pl. تاء *tunnā* resident

تنباك *tunbāk* (pronounced *tumbāk*) and تنبك *tumbak* Persian tobacco (esp. for the narghile)

تنبال *tinbāl* pl. تانبيل *tanābīl* short, of small stature

تمبر (Fr. *timbre*) *tambar* pl. تانبر *tanābir* stamp (*maḡr.*)

متنبر *mutambar* stamped (*maḡr.*)

تنبل (Turk. *tembel*) *tambāl* pl. تانبلة *tanābila* lazy

تنگستين (Fr. *tungstène*) *tongstēn tungsten*

تندة (It. *tenda*) *tanda* awning; roofing, sun roof

تنور *tannūr* pl. تانير *tanānīr* a kind of baking oven, a pit, usually clay-lined, for baking bread

تنورة *tannūra* (*syr., leb.*) (lady's) skirt

تنس tennis

تنك *tanak* tin plate

تنكجي *tanakji* tinsmith, whitesmith

تنكة *tanaka* pl. -āt tin container, can, pot; jerry can

تانكة *tānika* see تاك alphabetically

تنيس tennis

تنين *tannīn* tannin, tannic acid

تهته *tahtaḥa* to stammer, stutter

تهمة *tuhma* pl. تهم *tuham* accusation, charge; suspicion; insinuation

تهامة *tihāma* Tihama, coastal plain along the southwestern and southern shores of the Arabian Peninsula

توا *tawwān* right away, at once, immediately; just (now), this very minute | لتو *lā-tawwī* at once, right away, also with pers. suffixes: لتوي *lā-tawwī*, لتوها *lā-tawwihā* (I have, she has) just...; at once, presently, immediately

تواليت (Fr. *toilette*) *tuwālēt* toilette

توام see تام

متاب، توبة، تاب *tauba* (توب) *tāba u* تاب (توب) *taub* متاب *matāb* to repent, be penitent, do penance; with عن: to turn from (sin), be converted from, renounce, forswear s.th.; (said of God) to restore to His grace, forgive (على s.o.) | تاب الى الله (s.o.) X to call on s.o. (o) to repent

توبة *tauba* repentance, penitence, contrition; penance

تواب *tauwāb* doing penance; repentant, penitent, contrite; forgiving, merciful (God)

تائب *tā'ib* repentant, penitent, contrite

تبل *see* توبل

توبوغرافيا *topoğrafya* topography

توت *tūt* mulberry tree; mulberry | توت ارضي *(arḍī)* and توت افرنجي *(iḥranjī)* strawberry; توت الملق *(laḥkī)* and توت شوكي *t. al-'ullaiq* raspberry

توت *tūt* the first month of the Coptic calendar

توتيا *tūtiyā*, توتياه *tūtiyā'*, توتية *tūtiya* zinc

توج *II to crown* (a s.o.; also fig. ب a s.th. with) *V to be crowned*

تاج *tāj* pl. تيجان *tījān* crown; miter (of a bishop) | تاج العمود *t. al-'amūd* capital (of a column or pilaster); تاج الكرة *t. al-kura* calotte

توحيج *tuwajj* little crown, coronet

تتويج *tahwāj* crowning, coronation

توجو *togo* and توجولاند *togolānd* (Eg. spelling) Togo (region in W Africa)

تيج *see* تاج (توج)

تارة *tāralan* once; sometimes, at times | تارة—تارة—تارة (auran), أخرى (ukrā) sometimes — sometimes, at times — at other times

توراة *taurāh* Torah, Pentateuch; Old Testament

تورپيد *turpid*, turbid torpedo (submarine missile)

توربين *turbīn* pl. -āt turbine

تورتا *torta* pl. -āt pie, tart

توق *tāqa u* (tauq, توقان *tawaqān*) to long, yearn, wish (ال for), hanker (ال after), desire, crave, covet (ال s.th.), strive (ال for), aspire (ال to)

توق *tauq*, توقان *tawaqān* longing, yearning, craving, desire

تواق *tauwāq* longing, yearning, eager (ال for), craving (ال s.th.)

تائق *tā'iq* longing, yearning, eager (ال for), craving (ال s.th.)

توكة امامية (*tōka amāmīya*; eg.) belt buckle (mil.)

تول *tāl* tulle

تومرجي *see* تمرجي

تون *tūn* and تونة *tūna* tuna (zool.)

توچ (Turk. *tunç*) *tunç* bronze

تونس *tūnus*, *tūnis* Tunis

تونسي *tūnisī* pl. -īn, توانسة *tauwānisā* Tunisian (adj. and n.)

تونية *tūniya* pl. تواني *tauwānī* alb of priests and deacons (Chr.)

توه *tāha u* and *II = tāha i* and *II* تاه (توه) *tāha* daughter

تياترو (It. *teatro*) *tīyātrō* theater

تيتل *see* تياتل *tītal* pl. تيتل □

تيتانوس *tītānūs* tetanus (med.)

تيج *tāha i* to be destined, be foreordained (by fate, by God; ل to s.o.); to be granted, be given (ل to s.o.) *IV to destine, foreordain* (ا ل to s.o. s.th.); to grant, afford, offer (ا ل s.o. s.th.); pass. *utāha* to be destined, be foreordained, be granted, be given (ل to s.o.) | اتيج له التوفيق (*utāha*) he met with success, he was successful; اتيج له الفرصة (*furṣa*) he was given the opportunity, he had the chance

تيار *tayyār* pl. -āt flow, stream, course, current, flood; fall (of a stream); movement, tendency, trend; draft (of air); (el.) current | تيار مباشر (*mubāḥir*) and تيار مستمر (*mustamirr*) direct current; تيار متناوب (*mutanāwib*) and تيار متغير (*muta-gāyyir*) alternating current; تيار متذبذب (*mutadabbib*) oscillating current (el.); تيار نابض (*nābiḥ*) pulsating current;

○ تيار سريع ال تردد (*sarī at-taraddud*) high-frequency current; ○ تيار بطيء ال تردد (*baṣī at-taraddud*) low-frequency current; ○ تيار على الجهد (*ālī l-jahd*) high-tension current; ○ تيار واطئ الجهد (*udḥī al-jahd*) low-tension current; ○ تيار ذاتي (*ḡāṭī*) self-induced current

○ متار *matār* (*syrr*) dynamo, generator

نيزه (*Türk. teyze*) *tēza* maternal aunt

تيس *tais* pl. اتياس *atyās*, تويوس *tuyūs* billy goat

اقياس *atyas* foolish, crazy

الحصى التيفودية *al-ḥummā t-tī/ūdīya* typhoid fever

تيفوس *tī/ūs* typhus

تيك *tika* fem. of the demonstrative pronoun
ذاك *ḡāka*

١ تيل II (from *Türk. tel*) to cable, wire, telegraph (*syrr*)

٢ تيل *tīl* hemp; linen

٣ تيلة *tīla* fiber, staple

١ تيم (*tīm*) تام *tāma* : (*taim*) to become enslaved, enthralled by love; to enslave, make blindly subservient (• s.o.; through love) II to enslave, enthrall (love; • s.o.); to make blindly subservient, drive out of his mind, infatuate (• s.o.; love)

ميم *mutayyam* enslaved, enthralled (by love), infatuated

٢ تيماء *taimā* Taima (oasis in NW Arabia)

تمر جي see نمارجي

تين *tīn* (coll.; n. un. ة) fig | تين شوكي (*ḡaukī*) fruit of the Indian fig (*Opuntia ficus-indica* Haw.)

تينك *tainsika* see تاك alphabetically

(تیه) *tāha* : to get lost, wander about, lose one's way, go astray; to stray, wander (thoughts); to escape (من s.o.), slip (من s.o.'s memory); to perish, be destroyed, be lost; to be perplexed, startled, astonished; to be haughty; to swagger, boast, brag (عل to s.o.) | تيه على وجهه ابتسامه II to mislead, lead astray (• s.o.); to distract, divert (• s.o.); to confuse, confound, bewilder (• s.o.) IV = II

تیه *tāh* desert, trackless wilderness; maze, labyrinth; haughtiness, pride

تياه *tayyāh* straying, stray, wandering; haughty

تيهان *taiḥān* straying, stray, wandering; perplexed, at a loss, bewildered; proud, haughty

تيها *taiḥā* and متاهة *matāha* a trackless, desolate region; متاهة maze, labyrinth

تاه *tā'ih* straying, stray, wandering, roving, errant; lost in thought, distracted, absent-minded; lost, forlorn; infinite; haughty

توليب (*Engl.*) tulip

ث

ث abbreviation of ثانية second (time unit)

ثاء *ṭā* name of the letter ث

ثاء *ṭā* a (ثاب *ṭā'b*) and VI to yawn

ثواء *ṭu'adā* yawning, yawn; fatigue, weariness

ثار *ṭā'ara* a (ṭā'r) to avenge the blood of (• or ب), take blood revenge (• or ب for

s.o. killed), take vengeance, 'avenge o.s. (ب on s.o. for, also من or ل for) IV and VIII اثار *ifā'ara* to get one's revenge, be avenged

ثار *fā'r* pl. آثر *af'ār*, آثار *af'ār* revenge, vengeance, blood revenge; retaliation, reprisal | اخذ بالثار or اخذ ثاره to take revenge, avenge o.s.; مباراة الثار *mubārāt af-f.* return match (sports)

ثائر *fā'ir* avenger

ثلول *fū'lūl* and ثلولة *fū'lūla* pl. ثاليل *fā'ālil* wart

ثأى *fā'ā* scars

ثبت *ṭabata* u ثبات *ṭabāt*, ثبوت *ṭubūt* to stand firm, be fixed, stationary, immovable, unshakable, firm, strong, stable; to hold out, hold one's ground (ل against s.o. or s.th.), be firm, remain firm (ل toward s.o. or s.th.), withstand, resist, defy (ل s.o. or s.th.); to be established, be proven (fact); to remain, stay (ب at a place); to maintain (عل s.th.), keep, stick, adhere (عل to s.th.), abide or stand by s.th. (عل; e.g., by an agreement); to insist (عل on) | ثبت في وجهه *(fi wajhihi)* to hold one's own against s.o., assert o.s. against s.o. II to fasten, make fast, fix (a s.th.); to consolidate, strengthen (a s.th.); to stabilize (a s.th.); to confirm, corroborate, substantiate (a s.th.); to appoint permanently (a s.o.; to an office); to prove, establish (a s.th.), demonstrate, show (بأن that); to prove guilty, convict (عل a defendant); to confirm (Chr.) | ثبت بصره به *(basarahū)* to fix one's eyes on, gaze at; ثبت قدميه *(qadamaihi)* to gain a foothold IV to establish, determine (a s.th.); to assert as valid or authentic, affirm (a s.th.); to confirm, corroborate, substantiate (a s.th.); to prove (a s.th. to s.o.; ل to s.o., أن that); to demonstrate, show (a s.th.); to furnish competent evidence (a for); to bear witness, attest (a to); to acknowledge (a s.th.,

e.g., a qualification, a quality, ل in s.o.), concede (ل a s.th. to s.o.); to prove guilty, convict (عل a defendant); to enter, record, register, list (ل a s.th. in a book, in a roster, etc.) | اثبت في الورق *(waraq)* to put s.th. down in writing, get s.th. on paper; اثبت الشخص *(ṣakṣa)* to determine s.o.'s identity, identify s.o.; اثبت شخصيته *(ṣakṣiyatahū)* to identify o.s., prove one's identity V to ascertain, verify (ق s.th., هل if), make sure (ق of s.th., هل if); to consider carefully (ق s.th.), proceed with caution (ق in) X to show o.s. steadfast, persevering; to seek to verify (a s.th.), try to make sure (a of), seek confirmation of or reassurance with regard to (a); to ascertain, verify (a s.th.), make sure (a of s.th.); to find right, proven or true, see confirmed (a s.th.); to regard as authentic (a s.th.)

ثبت *ṭabt* firm, fixed, established; steadfast, unflinching; brave

ثبت *ṭabat* reliable, trustworthy, credible

ثبت *ṭabat* pl. اثبات *afbāt* list, index, roster

ثبات *ṭabāt* firmness; steadiness, constancy, permanence, stability; certainty, sureness; perseverance, persistence, endurance; continuance, maintenance, retention (عل of s.th.), adherence (عل to)

ثبوت *ṭubūt* constancy, immutability, steadiness; permanence, durability; certainty, sureness | ثبوت الشهر *f. al-ṣahr* the official determination of the beginning of a lunar month

اثبت *afbat* more reliable, firmer, steadier, etc.

تثبيت *ṭaḥḥit* consolidation, strengthening; stabilization; confirmation; corroboration, substantiation | سر التثبيت *sirr at-t.* the Sacrament of Confirmation (Chr.)

اثبات *ifbāt* establishment; assertion; confirmation; affirmation, attestation; demonstration; proof, evidence; registra-

tration, entering, listing, recording; documentation, authentication, verification | شاهد اثبات witness for the prosecution; عبء الإثبات 'ib' al-ī. burden of proof (jur.)

اثباتي *iḥbātī* affirmative, confirmatory, corroborative, positive

تثبت *taṭabbut* ascertainment; verification, examination, check; careful, cautious procedure, circumspection; interment (of the remains of a saint; Chr.)

ثابت *ṭābit* firm, fixed, established; stationary, immovable; steady, invariable, constant, stable; permanent, lasting, durable, enduring; confirmed, proven; a constant | ثابت الجأش *ṭ. al-ja'š* undismayed, fearless, staunch, steadfast; ثابت الزم *ṭ. al-'azm* firmly resolved, determined; اموال ثابتة and املاك ثابتة immovable property, real estate, realty; O ثابت الاتجاه *ṭ. al-ittiḥāḥ* unidirectional, rectified (el.)

ثابتة *ṭābita* pl. ثوابت *ṭawābit** fixed star

مثبت *maṭbūt* established, confirmed; certain, sure, positive, assured; proven

تُبر *ṭabara* u to destroy, ruin (s.s.o.); تُبور (تُبور) *ṭubūr* to perish III to apply o.s. with zeal and perseverance (على to s.th.), persevere, persist (على in)

نادى | تُبور *ṭubūr* ruin, destruction | نادى بالويل والثبور (دعا) or *nādā (da'ā) bi-l-wail wa-ṭ-ṭ.* to wail, burst into loud laments

مُتَابِرَة *muṭābara* persistence, perseverance, endurance; diligence, assiduity

تُبط *ṭabata* u and II to hold back, keep, prevent (عن s.o. from doing s.th.); to hinder, handicap, impede, slow down, set back (s.s.o., s.th.); to bring about the failure (s. of s.th.), frustrate (s. s.th.)

ثُبَّة *ṭubna* pl. ثُبَن *ṭuban* lap, fold of a garment (used as a receptacle)

ثَبَان *iḥbān* = ثُبَّة *ṭubna*

تُبل look up alphabetically

تُج *ṭajja* u to flow copiously

تُجّاج *ṭajjāj* copiously flowing, streaming

تُخَن *ṭaḥṭana* u to be or become thick, thicken; to be firm, solid, compact IV to wear out, exhaust, weaken (s.s.o.) | اُتخَن ضرباً (*ṭaḥṭan*) to wallop s.o., give s.o. a sound thrashing; اُتخَن في العدو (*ṭaḥṭan*) to massacre the enemy; اُتخَن بالجراح to weaken s.o. by inflicting wounds

تُخَن *ṭiḥan*, تَخانة *ṭaḥāna*, تَخُونَة *ṭuḥūna* thickness, density; consistency; compactness

تُخِن *ṭaḥin* pl. تَخْناء *ṭuḥanā'* thick; dense

تُدَى *ṭady* and *ṭadan* m. and f., pl. اُتْداء *ṭadā'* female breast; udder

تُرّ *ṭarr* abounding in water | تَرّة من الدمع (*ṭam'*) tear-wet, tear-blurred (eye)

تُرِب *ṭaraba* i (*ṭarb*) and II to blame, censure (s. and على s.o.)

تُتْرِيب *ṭaṭrib* blame, censure, reproof

تُرّر *ṭarṭara* (تُرّرَة *ṭarṭara*) to chatter, prattle

تُرّرَة *ṭarṭar* prattler, chatterbox; تُرّارة *ṭarṭāra* do. (fem.)

تُرّرَة *ṭarṭara* chatter, prattle

تُرّد *ṭarada* u to crumble and sop (s. bread)

تُرِيد *ṭarīd* a dish of sopped bread, meat and broth

مُتْرَد *miṭrad* bowl

تُرّم *ṭarama* i (*ṭarm*) to knock s.o.'s (s.) tooth out; — *ṭarima* a (*ṭaram*) to have a gap between two teeth

تُرّي *ṭariya* a to become wealthy IV to become or be rich, wealthy (ب or through s.th.); to make rich, enrich (s.s.o.)

ثرى *ṭaran* moist earth; ground, soil |
 ائنا *aina* *ʔ-ṭ. min aṭ-ṭurayyā*
 (proverbially of things of disproportionate
 value) what has the ground to do with
 the Pleiades? طيب الله ثراه (*ṭayyaba*)
 approx.: may God rest him in peace!

ثرى *ṭariy* pl. اثرياء *aṭ-riyāʔ* wealthy,
 rich | ثرى الحرب *ʔ. al-ḥarb* war profiteer,
 nouveau riche

ثريات *ṭariyāt* plantations

ثروة *ṭarwa* and ثراء *ṭarāʔ* fortune, wealth,
 riches | اهل الثروة *aḥl aṭ-ṭ.* the rich, the
 wealthy; ثروة قومية (*qaumiyya*) national
 wealth; ثروة مائية (*māʔiyya*) abundance of
 water, abundant supply of water (of a
 region)

ثريا *ṭurayyā* Pleiades; (also ثرية) pl.
 ثريات *ṭurayyāt* chandelier

مثرى *muṭrin* wealthy, rich

ثعبان الماء | ثعابين *ʔaʔābīn* snake
 ʔ. *al-māʔ* eel

ثعباني *ṭuʔbānī* snakey, snakelike, serpen-
 tine; eely

مشعب *maʔʔab* pl. مشاعب *maʔʔāʔib* drain

ثعالة *ṭuʔāla* fox

داء الثعلب | ثعالب *ṭaʔālib* fox
 alopecia (*med.*), loss of hair

ثعلبي *ṭaʔabī* foxy, foxlike

ثعلبية *ṭaʔaba* vixen; ○ tetter (*med.*)

ثغر *ṭaḡr* pl. ثغور *ṭuḡūr* front tooth; mouth;
 port, harbor, inlet, bay; seaport

ثغرة *ṭuḡra* pl. ثغر *ṭuḡar* breach, crevasse,
 crack, rift, crevice; opening, gap; cavity,
 hollow; narrow mountain trail

ثغام *ṭaḡām* white, whiteness

ثاغيم *ṭaḡīm* white (*adj.*)

(ثغو) ثنا *ṭaḡā u* (ثنا) *ṭuḡāʔ* to bleat (sheep)

ثنا *ṭuḡāʔ* bleating, bleat

ما له ثاغية ولا راغية | ثاغ *ṭāḡīn* bleating
 (*rāḡiyya*) he has absolutely nothing, he
 is deprived of all resources, prop.: he
 has neither a bleating (sheep) nor a
 braying (camel)

ثفر *ṭaʔar* pl. اثفار *aṭfār* crupper (of the
 saddle)

ثفل *ṭuʔl* dregs, lees, sediment; residues

ثفن III to associate (a with s.o.), frequent
 s.o.'s (a) company; to pursue, practice
 (a s.th.)

ثفنة *ṭafina* pl. -āt, ثفن *ṭifan* callus,
 callosity

ثفنة look up alphabetically

وثق ثقة see وثق

ثقب *ṭaqaba u* (*ṭaqb*) to bore, or drill, a hole
 (a in s.th.), pierce, puncture, perforate
 (a s.th.) II do. II and IV to light, kindle
 (a s.th.) V and VII to be pierced, be
 punctured, be perforated

ثقب *ṭaqb* piercing, boring, puncture, per-
 foration; (also ثقب ثقب *ṭuḡūb* pl. ثقاب
aṭqāb) hole, puncture, borehole, drill
 hole

ثقب *ṭuḡba* pl. ثقب *ṭuḡab* hole

عود الثقاب and ثقاب *ʔūd aṭ-ṭiqāb* match-
 stick; matches

ثقب *ṭuḡūb* keenness, acuteness (of the
 mind)

ثقب *miṭqāb* pl. مثاقب *maṭāqīb* borer,
 drill, gimlet, auger, brace and bit, wimble,
 perforator; drilling machine

ثقاب *ṭiqāb* kindling, lighting

ثاقب *ṭāqīb* penetrating, piercing, sharp
 (mind, eyes) | ثاقب النظر *ʔ. an-naẓar* per-
 spicacity; sharp-eyed; ثاقب الفكر *ʔ. al-
 fikr* sagacity, acumen, mental acuteness;
 shrewd, sagacious, sharp-witted

ثاقبات *ṭāqībāt* borers (*zool.*)

ثقف *taqifa a (taqf)* to find, meet (• s.o.); — *taqifa a* and *taqufa u* to be skillful, smart, clever II to make straight, straighten (• s.th.); to correct, set right, straighten out (• s.th.); to train, form, teach, educate (• s.o.); to arrest (• s.o.); to seize, confiscate (• s.th.) III to fence (• with s.o.) V to be trained, be educated

ثقافة *taqāfa* culture, refinement; education; (pl. -āt) culture, civilization

ثقافي *taqāfi* educational; intellectual; cultural | ملحق ثقافي (*mulḥaq*) cultural attaché

تثقيف *taṭqif* cultivation of the mind; training, education; instruction

مناقب *muṭāqafa* fencing, art or sport of fencing, swordplay, swordsmanship

ثقافت *taṭaqquṣ* culturedness, culture, refinement, education

مُثقَّف *muṭaqqaf* educated; trained; cultured

ثقل *taqula u (tiql, ثقالة taqāla)* to be heavy; with ب: to load or burden s.th., make s.th. heavy; to be hard to bear (عل to s.o.), weigh heavily (عل on), be burdensome, cumbersome, oppressive (عل to s.o.); to be heavy-handed, sluggish, doltish, dull-witted; to be too dull, too sluggish (عن for s.th., to do s.th.), not to bother (عن about) II to make heavy, weight (• s.th.); to burden, encumber (عل s.o., • with s.th.), overburden (عل s.o.), overtax s.o.'s (عل strength, ask too much (عل of s.o.); to trouble, inconvenience, bother (عل s.o., ب with s.th.), pester, molest (عل s.o.) | أثقل كاهله and ثقل كاهله | أثقل كاهله (*kāhilaḥu*) to burden s.o. or s.th.; to burden the budget IV to burden (• s.o., s.th.); to oppress, distress (• s.o.), weigh heavily (• on); to be hard to bear (• for s.o.) | أثقل كاهله (*kāhilaḥu*) see II; VI to become or be heavy; to be troublesome, burdensome

(عل to s.o.), trouble, oppress (عل s.o.); to be sluggish, doltish, slow; to be in a bad mood, be sullen, grumpy; to find burdensome and turn away (عن from s.th.); not to bother (عن about); to be too dull, too sluggish (عن for s.th., to do s.th.) X to find heavy, hard, burdensome, troublesome (• s.th.), find annoying (• s.o., s.th.) | استثقل ظله (*ṣillāḥu*) to find s.o. unbearable, dislike s.o.

ثقل *tiql* pl. أثقال *aṭqāl* weight; burden, load; gravity; heaviness | رفع الأثقال *raf' al-a.* weight lifting (*athlet.*); الثقل النروي (*naufi*) specific gravity

ثقل *tiql* heaviness; sluggishness, dullness

ثقل *taqal* pl. أثقال *aṭqāl* load, baggage

الثقلاء *aṭ-ṭaqlān* the humans and the jinn

ثقالة *taqla* trouble, inconvenience, discomfort

ثقالة *taqla* heaviness; sluggishness, doltishness; dullness

ثقل *tiql* ثقال *ṭuqālā* pl. ثقل *taql* heavy; weighty, momentous, grave, serious, important; burdensome, troublesome, cumbersome, oppressive; unpleasant, disagreeable, distasteful (person) | ثقل الدم *ad-dam* insufferable, unpleasant, disagreeable (person); ثقل الروح *ar-rūḥ* doltish, dull (person); a bore; ثقل الظل *az-ẓill* disagreeable, insufferable (person); ثقل الفهم *al-fahm* slow of understanding, slow-witted; ثقل السمع *as-sam'* hard of hearing; صناعة ثقيلة (*ṣinā'a*) heavy industry; ماء ثقيل (*phys.*) heavy water

أثقل *aṭqāl* heavier; more oppressive

مثقال *miṭqāl* pl. مثاقيل *maṭāqil* weight (also s.th. placed as an equipoise on the scales of a balance); miskal, a weight (in Egypt = 24 قيراط = 4.68 g) | مثقال ذرة

garra the weight of a dust speck, i.e., a tiny amount; a little bit; من مثقال a little of, a little bit of

تثقيل *taṭqīl* weighting, burdening; molestation

ثقل *taṭāqul* sluggishness, dullness

مثقل *muṭaqqal* and *muṭqal* burdened, encumbered; overloaded; weighted (ب with s.th.); oppressed (ب by); heavy

مثقال *mutaṭāqīl* sluggish, dull; sullen, grumpy

فكّل *fakila a (fakal)* to lose a child (ا), also: to be bereaved of a loved one (ا) by death IV ولدها ائكل *aḥkala l-umma waladahā* to bereave a mother of her son

فكّل *fakal* state of one who has lost a friend or relative; mourning over the loss of a loved one

فكّلان *faklān* (ف) bereaved of a child

فكّلت *faklā* bereaved of a child (mother)

فكّلت *fakila* pl. فاكّل *fawākil* bereaved of a child (mother)

فكّنة *fukna* pl. فكن *fukan*, -ة barracks (mil.)

فكّل *falla u (fakal)* to tear down, destroy, overthrow, subvert (ا s.th., esp. عرشا 'arṣan to topple a throne) VII to be subverted, overthrown (throne)

فكّل *fulla* pl. فلال *fulal* troop, band, party, group (of people); military detachment

فكّل *fakala i (falb)* to criticize, run down (ا s.o.); to slander, defame (ا s.o.)

فكّل *fakal* slander, defamation

فكّلة *maḥlaba* pl. فاكّل *maḥālīb* shortcoming, defect, blemish, stain, disgrace

فكّل *faklā* slanderous, defamatory; slanderer

ثلث *III* to triple, make threefold (ا s.th.); to do three times (ا s.th.)

ثلث *ṭulṭ* pl. اثلث *aṭlāṭ* one third; *ṭulṭ* a sprawling, decorative calligraphic style

ثلاث *ṭalāṭa* (f. ثلاث *ṭalāṭ*) three; ثلاثا *ṭalāṭan* three times, thrice

ثلاثي *ṭalāṭī* tertiary; Tertiary (geol.) | ما قبل الثلاث *pre-Tertiary*

ثلاث عشرة *ṭalāṭata 'aṣara*, f. عشرة *ṭalāṭa 'aṣrata* thirteen

الثالث *aṭ-ṭalīṭ* the third; ثالثا *ṭālīṭan* thirdly; ثالثة $\frac{1}{10}$ of a second

ثلاثون *ṭalāṭūn* thirty

يوم الثلاثاء *aṭ-ṭalāṭā* and الثلاثاء *yaum aṭ-ṭ.* Tuesday

ثلاث *ṭulṭī* and ثلاث *maḥlāṭī* three at a time

ثلاثي *ṭulṭī* tripartite, consisting of three, (gram.) triliteral, consisting of three radicals; tri-; trio (mus.) | ثلاثي الزوايا *z-zawāyā* triangular; ثلاثي الأوراق *l-waraqāt* trifoliate

ثالوث *ālūṭ* Trinity (Chr.); trinity, triad; triplet | زهرة الثالوث *zahrāt aṭ-ṭ.* pansy (bot.)

تثليث *taṭlīṭ* doctrine of the Trinity; Trinity (Chr.)

تثليثي *taṭlīṭī* trigonometric(al)

مثلث *muḥallaṭ* tripled, triple, threefold; having three diacritical dots (letter); triangular; (pl. -ة) triangle (geom.) | الرّاية المثلثة *(rāya)* the tricolor; المثلث الحاد *(ḥadd)* acute-angled triangle; مثلث الزوايا *m. az-zawāyā* triangular; المثلث المتساوي الساقين *(mutasāwī s-sāqayn)* isosceles triangle; المثلث المتساوي الاضلاع *equilateral triangle*; المثلث القائم *right-angled triangle*

حساب المثلثات *al-muḥallaṭāt* and الحساب *ḥisāb al-m.* trigonometry

ثلج *ṭalaja u:* ثلجت السماء *(aamā'u)* it snowed, was snowing; — فليح *faliḥa a* to be delighted,

be gladdened (soul, heart; ب by) II to cool with ice (a s.th.); to freeze, turn into ice (a s.th.) IV اثلجت الباء it snowed, was snowing; to cool, moisten (a s.th.) | اثلج صدره (*adrahū*) to delight, please, gratify s.o. V to become icy, turn into ice, congeal; to freeze

ثلج *ṭalj* pl. ثلوج *ṭulūj* snow; ice; artificial ice | ندفه الثلج *nudfat al-ṭ.* snowflake

ثلجي *ṭalji* snowy, snow- (in compounds); icy, glacial, ice- (in compounds)

ثلج *ṭalji* icy

ثلاج *ṭallāj* pl. -ūm ice vendor

ثلاجة *ṭallāja* pl -āt iceberg, ice floe; refrigerator, icebox

مثلجة *maṭlaja* pl. مثالج *maṭālji* icebox, refrigerator; cold-storage plant

مثلج *maṭlūj* snow-covered; iced, icy; مثلوجات frozen food; iced beverages

مثلج *muṭallaj* iced; icy, ice-cold

ثلم *ṭalama* i (*ṭalm*) to blunt, make jagged (a s.th.), break the edge of (a); to make a breach, gap or opening (a in a wall); to defile, sully (a reputation, honor); — *ṭa-lima* a to be or become jagged, dull, blunt II to blunt (a s.th.) V to become blunt VII to be defiled, be discredited (reputation)

ثلم *ṭalm* nick, notch; breach, opening, gap; crack, fissure, rift | ثلم الصيت *ṭ.* as-ṣit defamation

سد ثلثة *ṭulma* pl. ثلم *ṭulam* = *ṭalm* | ثلثة لا تسد *sadda ṭulmatan* to fill a gap; ثلثة لا تسد (*ṭusaddu*) a gap that cannot be closed, an irreparable loss

ثاليم *ṭālīm* dull, blunt

مثلوم *maṭlūm* defiled, sullied (reputation, honor)

مثل *muṭaṭallīm* blunted, blunt; crackling (voice)

مثل الصيت *muṭaṭalīm as-ṣit* of ill repute, of dubious reputation

ثم *ṭamma* there | من ثم *min ṭamma* hence, therefore, for that reason

ثم *ṭumma* then, thereupon; furthermore, moreover; and again, and once more (emphatically in repetition) | كلاً ثم كلاً (*kalā*) no and a hundred times no! من ثم *min ṭumma* then, thereupon

ثمّة *ṭammata* (ثمت) there; there is | ليس ثمّة there isn't

ثمّام *ṭumām* a grass | على طرف الثام *(ṭa-rafi ṭ-ṭ.)* within easy reach, handy; جمعه he made it readily understandable, he presented it plausibly for all

أثمّد look up alphabetically

ثمر *ṭamara* u to bear fruit IV do. X to profit, benefit (a from); to exploit, utilize (a s.th.); to invest profitably (a money)

ثمر *ṭamar* pl. ثمار *ṭimār*, اثمار *aṭmār* fruits, fruit (coll.); result, effect, fruit, fruitage; yield, profit, benefit, gain

ثمرة *ṭamara* (n. un. of *ṭamar*) pl. -āt fruit; result, effect; yield, profit, benefit, gain

استثمار *istiṭmār* exploitation (also pol.-econ.), utilization, profitable use

مثمر *muṭmār* fruitful, productive, profitable, lucrative

مستثمر *muṣtaṭmār* pl. -ūm exploiter (pol.-econ.); beneficiary

ثمل *ṭamila* a (*ṭamal*) to become drunk IV to make drunk, intoxicate (s.o.)

ثمل *ṭamal* intoxication, drunkenness

ثملة *ṭamala* drunken fit, drunkenness

ثمل *ṭamīl* intoxicated, drunk(en)

ثملة *ṭumūla* residus, remnant, dregs (of a liquid), heelcap (of wine); scum, foam, froth

ثمن¹ II to appraise, assess, estimate (a s.th.), determine the price or value (a of s.th.); to price (a s.th.) | ثمن لا يثنى *lā yufammanu* invaluable, inestimable, priceless

ثمن *faman* pl. ثمان *aṭmān*, أثمان *aṭmīna* price, cost; value | الثمن الاصل (*aṣl*) cost price; الثمن الاساسى (*asāṣī*) par, nominal value

ثمين *famīn* costly, precious, valuable

أثمن *aṭman*² costlier, more precious, more valuable

تثمين *taṭmīn* estimation, appraisal, assessment, valuation, rating

موضوع ثمن *maṭmūn* object of value

مُثَمِّن *mufammin* estimator, appraiser | مقيم خير *assessor*

مُثَمَّن *mufamman* prized, valued, valuable, precious

مُثَمِّن *mufmīn* costly, precious, valuable

موضوع ثمن *mufman* object of value

ثمانية *famāniya* (f. ثمان *famānin*) eight

ثمانى عشرة *famāniyata 'aṣara*, f. عشرة *famāniya 'aṣara* eighteen

ثمن *fumn* pl. ثمان *aṭmān* one-eighth

ثمة *fumna* pl. -at a dry measure (Eg. = 1/8 قح = .258 l; Pal. = ca. 2.25 l)

ثمانون *famānūn* eighty

الثامن *aṭ-fāmīn* the eighth

مُثَمَّن *mufamman* eightfold; octagonal

ثنة *funna* pl. ثن *funan* fetlock

ثدوة *funduwa'a*, funduwa pl. ثاد *fandāḍīn* breast (of the male)

ثنى *fand* i (*fany*) to double, double up, fold, fold up, fold under (a s.th.); to bend, flex (a s.th.); to turn away, dissuade, keep, prevent, divert (عن s.o. from) | ثنى عنان

(*'indna /arasiḥi*) he galloped off II to double, make double (a s.th.); to do twice, repeat (a s.th.); to pleat, plait (a s.th.); to form the dual (a of a word); to provide with two diacritical dots (a a letter) IV to commend, praise, laud, extol (عل s.th., s.o.), speak appreciatively (عل of) اثنى عليه عاطر الثناء (*'aṭira ḥ-ṭand*) to speak in the most laudatory terms of s.o. V to double, become double; to be doubled; to be repeated; to bend, fold; to be bent, be folded, be folded up or under; to walk with a swinging gait VII to bend, bend up, down or over, lean, incline, bow; to fold, be foldable, be folded back; to turn away (عن from), give up, renounce (عن s.th.); to turn, face (الى toward); to apply o.s., turn (الى to s.th.); (with foll. imperf.) to set out, prepare (to do s.th.) X to except, exclude (من s.o. or a s.th. or s.o. from), make an exception (a of s.th.)

ثنى *fany* bending; folding; turning away, dissuasion, keeping, prevention

ثنى *finy* pl. اثناء *aṭna* fold, pleat, plait, crease (in cloth); bend, twist | ثنيا بعد *finyan ba'da finyin* from time to time

اثناء *aṭna'a* (prep.) during; in the course of | فى اثناء *fī aṭna'a* do.; فى اثناء ذلك *fī ṭāk al-ṭina'a* in the meantime, during all this time, meanwhile

ثنية *fanya* pl. fanayāt fold, pleat, plait, crease (in cloth)

ثنية *faniya* pl. ثنايا *fandiyā* middle incisor; narrow pass; mountain trail | فى ثنايا *fī ṭinaia* in, inside, among, between, frequently only a fuller, rhetorically more elegant expression for "in", e.g., فى ثنايا *fī ṭinaia* in his heart, inwardly, الكتب *al-kutub* in the books; بين ثنايا *bayn ṭinaia* in, inside, among, between; طلاع الثنايا *ṭallaṭ al-ṭinaia* one with high-flung aspirations

ثناء *ṭand'* commendation, praise, eulogy; appreciation

ثناء *ṭand'* and مثنى *maṭnā* two at a time

ثنوى *ṭanawī* dualist

ثنوية *ṭanawīya* dualism

ثنائى *ṭand'* laudatory, eulogistic

ثنائى *ṭand'* twofold, double, dual, binary, bi-; biradical (*gram.*); duet, duo (*mus.*) | محرك ثنائى المشوار (*muḥarrik f. l-miḥḥadr*) two-cycle engine

○ ثنائية *ṭand'iya* dualism; duet, duo (*mus.*)

اثنتان *ifnānīn*, f. اثنتان *ifnānīn* two

اثنا عشر *ifnān* 'akṣara, f. اثنا عشرة *ifnān* 'akṣara twelve

الاثنين *yawm al-iftinain* and يوم الاثنين Monday

ثانياً *af-ṭānī* the second; the next; ثانياً *ṭāniyan* and ثانياً *ṭāniyan* secondly; for the second time, once more, again | ثانياً *f. ftain* the second of a pair, pendant, companion piece, match

ثانية *ṭāniya* pl. ثوان *ṭawānīn* second (time unit)

أمور | ثانوى *ṭānawī* secondary; minor ثنوية matters of secondary importance, minor matters; مدرسة ثانوية secondary school; تسويغ ثانوى subletting

تنثية *taṭniya* repetition; plaiting, pleating; doubling, gemination; (*gram.*) dual; second sequel (e.g., of a collection of short stories); commendation, praise, eulogy | تنثية الاشتراع Deuteronomy

انثناء *infānā* bending, flexion; flexibility, foldability | قابل للانثناء foldable, folding

انثناء *infānā'a* pl. -āt (n. vic.) bend, flexure, curve

استثناء *istifnā'* exception, exclusion | باستثناء with the exception of, except; بدون استثناء without exception

استثنائى *istifnā'i* exceptional; استثنائى *istifnā'iyan* as an exception | أحوال استثنائية emergencies; جلسة استثنائية (*jalsā*) emergency session

مثنى *maṭnīy* folded; plaited, pleated; doubled

مثنى *muṭannan* double, twofold; in the dual (*gram.*)

مستثنى *mustafnan* excepted, excluded (من from)

ثوى *ṭāwa* see ثوة

ثاب *ṭāba* u to return, come back (also, e.g., a state or condition, ال or ل to s.o.); with ب: to return s.th. (ال to s.o.) | ثاب ال نفسه to regain consciousness, come to; ثاب اليه رشفه (*ruṣṣuhū*) to recover one's senses II to reward (s.o.; said of God) IV to repay, requite (s.s.th. with); to reward (عل s.o. for) X to seek reward

ثوب *ṭawb* pl. ثياب *ṭiyāb*, أثواب *aṭwāb* garment, dress; cloth, material; (fig.) garb, outward appearance, guise, cloak, mask; ثياب pl. clothes, clothing, apparel | ثياب *f. as-sahra* formal dress, evening clothes; في ثوب بسيط in plain, homely form; طاهر الثياب of flawless character, irreproachable

ثواب *ṭawāb* requital, recompense, reward (for good deeds); (Isl. Law) merit, credit (arising from a pious deed)

مثوبة *maṭwaba* requital, recompense, reward (bestowed by God for good deeds)

مأب *maṭāb* and مأبة *maṭāba* place to which one returns; meeting place; rendezvous; resort, refuge

مأبة *maṭāba* (with foll. genit.) place or time at which s.th. appears or recurs;

manner, mode, fashion; see also preceding entry | بمثابة (with foll. genit.) like, as; tantamount to, equivalent to, having the same function as

٢ to yawn (VI ثنب) تناب = تناوب

(ثور) *āra* u to stir, be stirred up, be aroused, be excited; to swirl up, rise (dust); to arise (question, problem; a difficulty, *fi wajhihi* before s.o.); to be triggered, be unleashed, break out; to revolt, rebel, rise (عل against); to rage, storm | *ā'iruhū* (ثور) to fly into a rage, become furious, flare up IV to agitate, excite (s.o., s.th.); to stimulate (s.o., s.th.); to irritate (s.o., s.th.); to arouse, stir up, kindle, excite (s.th., e.g., feelings), cause, provoke, awaken (s.th.); to raise, pose, bring up (مسألة) *mas'alatan* a question, a problem | آثار *ā'iratahū* (ثور) to infuriate s.o., excite s.o. X to excite, stir up, kindle (s.th., esp. passions); to rouse (s.th.); to arouse, awaken (s.th., esp. feelings); to elicit, evoke (s.th., outcries, من from s.o.); to incite, set (عل s.o. against) | استثار غضبه (*gaḍabahū*) to infuriate s.o., make s.o. angry

ثور *ṣaur* pl. ثيران *ṣirān* bull, steer; ox; Taurus (astron.) | شربة ذيل الثور *ḍorbat ḍail al-ṣ.* oxtail soup

ثورة *ṣaura* excitement, agitation; outbreak, outburst, fit (of fury, of despair, etc.); eruption (of a volcano); (pl. -āt) upheaval, uprising, insurrection, riot, rebellion, revolt, revolution | ثورة اهلية (*ahliyya*) internal strife, civil war

ثوري *ṣaurī* revolutionary (adj. and n.)

ثوري ثوري *ṣaurawī* revolutionary (adj. and n.)

ثوران *ṣawarān* agitation, excitement, flare-up, eruption, outbreak, outburst; dust whirl

مثار *maṭār* incentive, stimulus, motive, spur, occasion, cause | مثار الجدل *m. al-jadal* and مثار النزاع object of controversy, point of contention

اثارة *āḍra* excitement, stirring up, kindling; agitation, incitement; provocation, (a)rousing, awakening; irritation, stimulation

ثار *d'ir* excited, agitated, raving, furious, mad; rebellious; fury, rage (in the idiomatic phrase ثار ثار see above); (pl. *ṣawwār*) insurgent, rebel, revolutionary

اثارة *d'ira* pl. ثوار *ṣawd'ir* tumult; excitement, agitation; fury, rage

مثير *maṭīr* exciting; provocative; stimulative, irritative; excitant, irritant, stimulant; instigator; germ, agent; (pl. مثيرات) stimulants

ثوريوم *ṭhoriyūm* thorium (chem.)

ثول VII to swarm, crowd, throng (عل around s.o.); to come over s.o. (عل)

ثول *ṭaul* and ثول النحل *an-naḥl* swarm of bees

ثوم *fūm* (coll.; n. un. ṣ) garlic

ثوى *ṭawā* (ثوا) *ṭawī*, ثوى *ṭawī*, ثوى *ṭawī* *maṭwān* to stay, live (ب at a place); to settle down (ب at a place); pass. *ṭawīya* to be buried IV to stay, live; to lodge, put up as a guest (s.o.)

ثوى *ṭawī* guestroom

ثوة *ṭūwa* pl. ثوى *ṭuwan* signpost, road-sign

مثار *maṭwān* pl. مثار *maṭwān* abode, habitation, dwelling; place of rest

ثيب *ṭayyib* pl. -āt a deflowered but unmarried woman, widow, divorcée

ثيتل *ṭaital* pl. ثياتل *ṭayātīl* a variety of wild goat (Capra jaala)

ج

جثلیق *jāḡaliq* = جثلیق

جؤجؤ *ju'ju'* pl. جآجی *ja'āji* breast; prow, bow (of a ship)

جار *ja'ara* a (ja'r, جؤار *ju'ār*) to low, moo; to supplicate, pray fervently (إل to God)

جار *ja'r* and جؤار *ju'ār* lowing, mooing (of cattle)

جازا *gās* pl. -āt (Eg. spelling) gas

جاز *jās* jazz

جازون (Fr. *gazon*, Eg. spelling) *gāzōn* lawn

جاش *ja'āša* a (ja'š) to be agitated, be convulsed (with pain or fright)

جاش *ja'š* emotional agitation; heart, soul رابط الخاش *rabāḡa ja'šahū* to remain calm, composed, self-possessed; رابط الخاش or ثابت الخاش calm, composed, cool, self-possessed, undismayed; بجاش رابط with unswerving courage, unflinchingly

جاکتہ *hakēla* jacket, coat

جالون *galōn* gallon

جالیری (Eg. spelling) *galērī* gallery (theat.)

جام *jām* pl. -āt cup; drinking vessel; bowl

جامکیة *jāmakiya* pl. -āt, جوامک *jawāmikā* pay

جاموس *jāmūs* pl. جوامیس *jawāmīs* buffalo

جاموسة *jāmūsa* buffalo oow

جازک (pronounced *žānereg*, from Turk. *canerigī*; coll.; n. un. *žāneregīye*) a variety of small green plum with several stones (syr.)

جاه *jāh* rank, standing, dignity, honor, glory, fame

جاولا *jāwa* Java

جاری *jāwī* Javanese; benzoin; (pl. -ān) a Javanese

جاولدار *jāwadār* rye

جاریش *čāwīš* sergeant = شارش

جباب *jubb* pl. اجباب *ajbāb*, جباب *jībāb* well, cistern; pit

جباب *jubba* pl. جیب *jubab*, جباب *jībāb*, جباب *jubbā's* jubbah, a long outer garment, open in front, with wide sleeves

اجباح *jābāḡ*, جباح *ajbūḡ*, جباح *jābḡ* pl. اجبح *ajbūḡ*, جباح *jābḡ* beehive

جبخانة *jābḡāna*, جابخانة *jābāḡāna* powder magazine; ammunition; artillery depot

جبر *jābara* u (jābr, جبر *jubūr*) to set (a broken bones); to restore, bring back to normal (a s.th.); to help back on his feet, help up (a s.o.; e.g., one fallen into poverty); to force, compel (عل s.o. to do s.th.) | جبر خاطرہ (*žāḡirahū*) to console, comfort, gratify, oblige s.o.; to treat (s.o.) in a conciliatory or kindly manner II to set (a broken bones) III to treat with kindness, with friendliness (a s.o.), be nice (a to s.o.) IV to force, compel (عل s.o. to do s.th.); to hold sway (عل over) V to show o.s. proud, haughty; to act strong, throw one's weight around; to show o.s. strong or powerful, demonstrate one's strength or power; to be set (broken bones) | تجبر الله بانبک (*bi-bnikā*) God has demonstrated His power on your son, i.e., He has taken him unto Himself VII to be mended, repaired, restored

جبر *jābr* setting (of broken bones); force, compulsion; coercion, duress; power,

might; (predestined, inescapable) decree of fate; *jabran* forcibly, by force | *ilm al-j.* algebra; *yawm jbr al-bahr* *j. al-bahr* a local holiday of Cairo (the day on which, in former times, the water of the Nile was channeled into the now-abandoned *kaltij*, or City Canal, thus marking the beginning of the irrigation season)

jabrī algebraic; compulsory, forced; — *jabarī* an adherent of the doctrine of predestination and the inescapability of fate; fatalist

jabariya an Islamic school of thought teaching the inescapability of fate; fatalism

jabār pl. -*ūn*, *jabābir*², *جبارة* *jabābirā* giant; colossus; tyrant, oppressor; almighty, omnipotent (God); gigantic, giant, colossal, huge; Orion (*astron.*) | *j. al-kuṭwa* striding powerfully, taking huge strides

jibāra (art of) bonesetting

jabira and *jibāra* pl. *جائر* *jabā'ir*² splint (*surg.*)

jabarūt omnipotence; power, might; tyranny

*jibriyā*² pride, haughtiness

○ *tajbir*, *تجبير* orthopedics

ijbār compulsion, coercion

ijbārī forced, forcible, compulsory, obligatory | *التجنيد الإجباري* compulsory recruitment; military conscription

jābir and *mujabbir* *مجبّر* bonesetter

majbūr and *mujbar* *مجبور* forced, compelled

*jabra'īl*², *jibrīl*² Gabriel

II to plaster, coat, patch, or fix with plaster (a s.th.); to put in a cast, set in plaster (a s.th.)

jibṣ gypsum; plaster of Paris

jabbāsa gypsum quarry; plaster kiln

jabas (coll.; n. un. ♂; *syriac*) watermelon(s)

jabala u. i. (*jabl*) to mold, form, shape, fashion (a s.th.); to knead (a s.th.); to create (a s.o. with a natural disposition or propensity for); pass. *جبل على* (*jubila*) to be born for, be naturally disposed to, have a propensity for

jibla, *jibilla* pl. -*āt* natural disposition, nature, temper

jabal pl. *جبال* *jibāl*, *أجبال* *ajbāl* mountain; mountains, mountain range | *جبال الاب* *j. al-alb* the Alps; *جبال الأوراس* the Aurès Mountains (in E Algeria); *جبل جليد* *j. stnā* Mount Sinai; *جبل طارق* Gibraltar; *جبل نار* volcano

jabālī mountainous, hilly; mountain (adj.); montane; (pl. -*ūn*) highlander, mountaineer

gabaldwi (*eg.*) highlander, mountaineer

gabalāya pl. -*āt* (*eg.*) grotto, cave

jabuna u. (*juḥn*, *جبانة* *jabāna*) to be a coward, be fearful; to be too much of a coward (عن to do s.th.), shrink (عن from s.th.) II to cause to curdle (a milk); to make into cheese (a s.th.); to curdle; to accuse of cowardice, call a coward (a s.o.) V to curdle (milk), turn into cheese

juḥn and *jabāna* cowardice

juḥn and *juḥna* cheese

jabān pl. *جبناء* *juband*² coward; cowardly

jabbān cheese merchant

jabīn pl. *جبن* *jubun*, *أجينة* *ajbina*, *أجبون* *ajbun* forehead, brow; façade, front; face | *من جيبني* *min jabīnī* I alone; *من جبين السماء* in the sky

- جبین *jabīnī* frontal
 اجبن *ajban* more cowardly
 جبانة *jabbāna* pl. -āt cemetery
 تجبن *tajbin* cheese making, processing into cheese
 جبه *jabaha* a to meet, face, confront (s.s.o.)
 III to face, confront, oppose, defy (s.s.o., s.s.th.), show a bold front (s.to); to face (s.a problem, s.a difficulty)
 جبهة *jabha* pl. جبهات *jibāh*, جباهات *jabahāt* forehead, brow; front, face, façade; front-line, battle front
 مجابهة *mujābaha* facing, confrontation, opposition
 جبه خانه see جبه خانه
 جبه *jabā* i (جباية *jibāya*) to collect, raise, levy (s taxes, duties) II to prostrate o.s. (in prayer) VIII to pick, choose, elect (s.s.th., s.s.o.)
 جباية *jibāya* raising, levying (of taxes); (pl. -āt) tax, duty, impost
 جبايى *jibā'i* tax- (in compounds); fiscal
 مجبى *majban* pl. مجاب *majābin* tax, impost
 جاب *jābin* pl. جابة *jubāh* tax collector, revenue officer, collector; (bus, etc.) conductor (ir.)
 جابية *jābiya* pl. جواب *jawābin* pool, basin
 جتا *jatā* (abbreviation of الجتا cosine (math.))
 جث *jatta* u (jaff) and VIII to tear out, uproot (s a tree, also fig.)
 جثة *jutta* pl. جثث *jūṭaṭ*, اجثا *ajṭāṭ* body; corpse, cadaver; carcass
 مجث *mujṭaṭ* uprooted (also fig.)
 جثل *jall* thick, dense (esp. hair)
 جثليق *jizliq* pl. جثاليق *jaṭāliqa* catholicos, primate of the Armenian Church

- جثم *jaṭama* u i (jaṭm, جثوم *jūṭūm*) to alight, sit, perch (bird); to crouch, cower; to fall or lie prone, lie face down; to beset, oppress (عل s.th.)
 جثمة *jaṭma* (n. vic.) motionless sitting or lying
 جثام *jūṭām* and جاثوم *jāṭūm* nightmare, incubus
 جثمان *jūṭmān* pl. -āt body, mortal frame
 جثمانى *jūṭmānī* bodily, physical, corporeal
 جاثم *jāṭim* pl. جثم *jūṭam* squatting, crouching; perching; prostrate, prone
 جثا *jaṭā* u (jūṭūw) to kneel, rest on the knees; to bend the knee, genuflect; to fall on one's knees
 جثو *jūṭūw* kneeling position
 جثوة *jūṭwa* rock pile, mound; sepulchral mound, tumulus
 مجثى *majṭan* hassock
 جاث *jāṭin* kneeling; الجاثى Hercules (astron.)
 جحد *jahada* a (jahd, جهود *juhūd*) to negate (s.s.th.); to disclaim, disavow, disown, deny (s.s.th.); to refuse, reject, repudiate (s.s.th.); to renounce, forswear, adjure (s a belief); to deny (s.s.o. his right) | جهده *(jamīlāḥū)* to be ungrateful to s.o.
 جحد *jahd* denial; repudiation, disavowal, rejection, disclaimer; unbelief (rel.)
 جهود *juhūd* denial; evasion, dodging, shirking (of a moral obligation); ingratitude; repudiation, disavowal, rejection, disclaimer; unbelief (rel.)
 جاحد *jāḥid* denier; infidel, unbeliever
 جحر *jahr* VII to hide in its hole or den (animal)
 جحر *jahr* pl. أجحار *ajḥār*, جحور *juhūr* hole, den, lair, burrow (of animals)

جش *jaḥṣ* pl. جاش *jaḥṣ*, جشان *jaḥṣān*,
جاش *ajḥāṣ* young donkey; (pl. جاش
جاش) trestle, horse

جشة *jaḥṣa* young female donkey

جظ *jaḥaẓa* a (جوظ *juḥūṣ*) to bulge, pro-
trude (eyeball)

جوز العين *juḥūṣ al-'aīn* exophthalmic
goiter, abnormal protrusion of the eye-
ball

جف *jaḥaḥa* a (جاف) to peel off, scrape off
(a s.th.); to sweep away (a s.th.); to have
a bias (مع for), side (مع with s.o.) IV to
harm, hurt, injure, prejudice (ب s.o.,
s.th.); to ruin, destroy (ب s.o., s.th.);
to wrong (ب s.o.)

جفاف *jaḥāḥ* injustice, wrong; bias, prej-
udice

جحف *mujḥiḥ* unjust, unfair; biased,
prejudiced

جفل *jaḥḥal* pl. جافل *jaḥḥāl* multitude, le-
gion, host, large army; army corps
(Syr.); eminent man

جهم *jaḥīm* f. (also m.) fire, hellfire, hell

جهمي *jaḥīmī* hellish, infernal

جج *jaḥḥa* (eg.) to lord it, give o.s. airs; to
boast, brag; (syr.) to dress up (slightly
ironical)

ججاج *jaḥḥāḥ* boaster, braggart

جد *jadd* pl. جدود *judūd*, اجداد *ajdād* grand-
father; ancestor, forefather | الجد الاعل
(a'lā) ancestor

جدة *jadda* pl. -āt grandmother

جدة *jadda* i to be new; to be a recent devel-
opment, have happened lately, have
recently become a fact; to be added, crop
up or enter as a new factor (circum-
stances, costs); to appear for the first
time (also, e.g., on the stage); to be or
become serious, grave; to be weighty,

significant, important; to take (في s.th.)
seriously; to strive earnestly (في for), go
out of one's way (في to do s.th.), make
every effort (في in); to be serious, be in
earnest (في about), mean business; to
hurry (في one's step) II to renew (a s.th.);
to make anew, remake (a s.th.); to
modernize (a s.th.); to restore, renovate,
remodel, refit, recondition, refurbish (a
s.th.); to be an innovator, a reformer;
to feature s.th. new or novel, produce
s.th. new; to rejuvenate, regenerate,
revive, freshen up (a s.th.); to renew,
extend (a permit); to begin anew, repeat
(a s.th.), make a new start (a in s.th.); to
try again (حظ *ḥazzāḥ* one's luck) IV to
strive, endeavor, take pains; to apply
o.s. earnestly and assiduously (في to),
be bent, be intent (في on s.th.); to hurry
(في one's step); to renew, make new (a
s.th.) V to become new, be renewed; to
revive X to be new, be added or enter as
a new factor, come newly into existence;
to make new, renew (a s.th.)

جد *jadd* pl. جدود *judūd* good luck, good
fortune

جد *jidd* seriousness, earnestness; dil-
igence, assiduity, eagerness; جدا *jiddan*
very, much | مجد | جد and جد earnestly,
seriously; جد باهظ *jiddu bāḥiẓ* very high
(price); جد عظيم *ʿazīm* very great;
جد يختلفون *jidda l-ikhtilāf* they
differ widely; وقف على ماق الجد ل *(aḍi*
l-j.) to apply o.s. with diligence to, take
pains in, make every effort to

جدي *jiddī* serious; earnest; جديا
jiddīyan in earnest, earnestly, seriously

جديّة *jiddīya* earnestness; seriousness,
gravity (of a situation)

جدة *jidda* newness, recency, novelty;
modernness, modernity; ○ rebirth, ren-
aissance

جدة *judda* Jidda (seaport in W Saudi
Arabia, on Red Sea)

جديد *jadid* pl. جدد *judud, judad* new, recent; renewed; modern; novel, unprecedented | الجديان *al-jadidān* day and night; جديد من *anew, again; (eg.) جديد* *gadid lang* brand-new

أجد *ajadd*^a more serious, more intent; newer, more recent

تجدد *tajdid* renewal (also, e.g., of a permit); creation of s.th. new, origination; new presentation, new production (*theat.*); innovation; reorganization, reform; modernization; renovation, restoration, remodeling, refitting, reconditioning, refurbishing; rejuvenation, regeneration; pl. -āt innovations; new achievements

تجدد *tajaddud* renewal, regeneration, revival

جاد *jādd* in earnest, earnest; serious (as opposed to comic, funny)

جادة *jādda* pl. -āt, جواد *jawādd*^a main street; street

مجدود *majdūd* fortunate, lucky

مجدد *mujaddid* renewer; innovator; reformer

مجدد *mujaddad* renewed, extended; remodeled, reconditioned, renovated, restored; rejuvenated, regenerated; new, recent, young

مجدد *mujidd* painstaking, diligent, assiduous

مستجد *mustajidd* new, recent; incipient

جذب *jaduba* و جذوبة *judūba*) to be or become dry, arid (soil) IV to suffer from drought, poverty or dearth; to be barren, sterile; to come to nothing, go up in smoke, fall flat, fizzle out; (*syr.*) to explode in the barrel (shell; mil.)

جذب *jadb* drought, barrenness, sterility; sterile, barren

جذب *jadib* and جذب *ajdab*^a, f. جذباء *jadbā*^a barren, sterile

مجدب *mujdib* barren, sterile; desolate, arid; unproductive, unprofitable

جذث *jadaṭ* pl. أجداث *ajdaṭ* grave, tomb

جذجد *judjud* pl. جذاجد *jaddajid*^a oricket (zool.)

جدر *jadura* و جدارة *jaddara*) to be fit, suitable, proper, appropriate (ب for s.o., for s.th.); to befit, behoove (ب s.o., s.th.); to be worthy (ب of), deserve (ب s.th.) | يجدر بالذكر (*dikruhu*) and يجدر بالذكر it is worth mentioning

جدر *jadr* wall

جدير *jadir* pl. -ūn, جدراء *jūdār*^a worthy, deserving (ب of s.th.); becoming, befitting (ب s.th.); proper, suited, suitable, fit (ب for), appropriate (ب to) | جدير بالذكر (*dikr*) worth mentioning

أجدر *ajdar*^a worthier; more appropriate; better suited, more suitable

جدارة *jaddara* worthiness; fitness, suitability, aptitude, qualification; appropriateness

جدار *jiddar* pl. جدر *judur*, جدران *judrān* wall

جداري *jiddari* mural, wall (adj.)

جذرة *judira* (pass.) and II to have smallpox

جذري *judari, jadar* smallpox

مجدور *majdūr* and مجدر *mujaddar* infected with smallpox; pock-marked

مجدرة *mujaddara* dish made of rice or (in Syr.) of bulgur with lentils, onions and oil (*eg., syr.*)

جذع *jada'a a (jad')* to cut off, amputate (s s.th., esp. some part of the body)

بجذع *bi-jad'i lanf* (prop., at the cost of having the nose cut off) at any price, regardless of the sacrifice involved

أجذع *ajda'*^a mutilated (by having the nose, or the like, cut off)

*□ *gada* (= جذع *jadā'*) pl. جذعان *gid'ān* (eg.) young man, young fellow; he-man

¹جذب II to curse, blaspheme (على s.o., esp. God)

تجذيف *tajdīf* imprecation, blasphemy

²جذب *jadafa* i and II to row (a boat)

مجداف *mijdāf* pl. مجاديف *majādīf* oar

³جذب *jadala* u i (*jadl*) to twist tight, tighten, stretch (a rope); to braid, plait (a s.th., the hair, etc.) II to braid, plait, (a s.th.) III to quarrel, wrangle, bicker (a with s.o.); to argue, debate (a with s.o.); to dispute, contest (ف s.th.) VI to quarrel, have an argument; to carry on a dispute

جدل *jadal* quarrel, argument; debate, dispute, discussion, controversy | فرض *faraḥa jadalan* to assume for the sake of argument, propose as a basis for discussion

جدل *jadalī* controversial; disputatious; a disputant

جدال *jaddāl* and مجادل *mijdāl* disputatious, argumentative; *mijdāl* see also below

جديلة *jādila* pl. جدائل *jādā'il* braid, plait; tress

مجدال *mijdāl* pl. مجاديل *majādīl* flagstone, ashlar; see also above under *jaddāl*

جدال *jīdāl* and مجادلة *mujādala* pl. -āt quarrel, argument; dispute, discussion, debate | لا يقبل الجدال (*yaqbalu*) incontestable, indisputable; لا جدال *lā jādila* and لا جدال *bi-lā j.* incontestably, indisputably

مجدول *majdūl* tightly twisted; braided, plaited; interwoven, intertwined (tress of hair); slender and trim, shapely (e.g., leg)

مجادل *mujādīl* disputant, opponent in dispute

⁴جدول *jadwāl* pl. جداول *jadāwīl* creek, brook, little stream; column; list, roster; index; chart, table, schedule | جدول دراسي (*dirāsī*) curriculum; جدول البورصة *stock list*, خارج جدول البورصة (*ḥārij*) not quoted (stock exchange); جدول الأعمال *agenda*; working plan

جدأ *jaddā* u to give a present (على to s.o.) IV to give as a present (على s.o. s.th.), present (على s.o. with); to be of use, be useful, profitable | أجدى نفعاً (*naʿfan*) to be useful; لا يجديك (*naʿfan*) that won't help you, that will be of no use (to you); لا يجدي فتيلاً *do.* ما يجدي عنك هذا (*to you*); لا يجدي فتيلاً *do.* لا يفتي فتيلاً (*fatīlan*) = see فتيل X to beg for alms; to implore, beg (a s.o. for s.th.), plead (a for s.th.)

جدا *jaddā* advantage, gain (عن for s.o.)

جدرى *jadrī* gift, present; advantage, benefit, gain | بلا جدوى (*bi-lā*) and على غير (*bi-lā*) جدوى (*jāsi*) of no avail, useless, futile, in vain

أجدى *ajdā* more useful, more advantageous

جدى *jady* pl. جداء *jiddā'*, جديان *jidyān* kid, young billy goat; Capricorn (*astron.*); الجدى the North Star

جذ *jadda* u (*jaḍḍ*) to cut off, clip (a s.th.)

جذاذة *juḍāḍa* pl. -āt slip of paper; pl. جذاذات small pieces, shreds, scraps, clippings

جذب *jaḍaba* i (*jaḍb*) to pull, draw (a s.th.); to attract (a s.th.); to pull out, draw out, whip out (a s.th.), draw (a a weapon, or the like); to appeal, prove attractive (a to s.o.), attract, captivate, charm, allure (a s.o.), win (a s.o.) over (إليه to one's side) III to contend (a with s.o.) at pulling, tugging, etc. (a s.th.) | جذب الحبل

(*habla*) to vie with s.o.; (to be able) to compete with s.o., measure up to s.o., be a match for s.o.; *جاذبه الكلام* or *جاذبه* *afra'a l-h.*) *جاذبه اطراف الحديث* or *حديثا* he engaged him in conversation, involved him in a discussion; *جاذبه اطراف الحضارة* (*afra'a l-hadara*) to vie with s.o. in culture VI to pull back and forth (s.o.); to contend (s. a for); to attract each other | *جاذبوا اطراف الحديث* (*afra'a l-h.*) they were deep in conversation, they were talking together VII to be attracted; to be drawn, gravitate (الى toward, to) VIII to attract (s. s.o., s. s.th., اليه to o.s.; also *magn.*); to allure, entice (s. s.o.); to win (s. s.o.) over (اليه to one's side); to draw, inhale (s. puffs from a cigarette, etc.)

جذب *jaḍb* attraction; gravitation; appeal, lure, enticement, captivation | *جذبها* to wrest away, take away by force; *الجذب الجنسي* (*jinsi*) sex appeal

جذاب *jaḍḍāb* attractive; magnetic (fig.); suction, suetorial; winning, fetching, engaging; charming, enticing, captivating, gripping

اجذب *ajḍab* more attractive, more captivating

انجذاب *injiḍāb* attraction, inclination, proneness, tendency

اجتذاب *ijtiḍāb* attraction; enticement, lure

جاذب *jaḍḍāb* attractive; magnetic (fig.); winning, fetching, engaging; charming, enticing, captivating, gripping

جاذبية *jaḍḍiyya* gravitation; attraction; attractiveness; charm, fascination; magnetism (fig.); lure, enticement | *قوة الجاذبية* *al-ḥiqḥ* gravitational force; *جاذبية* *magṇaḥiyya* magnetism; *جاذبية* *al-jins* sex appeal

مجنوب *maḥḍūb* attracted; possessed, maniacal, insane; (pl. *مجاذيب* *maḥḍūb*)

maniac, lunatic, madman, idiot | *مستشفى المجاذيب* *mustashfā l-m.* mental hospital

متجاذب *mutaḥḍāḍib* mutually attractive; belonging together, inseparable

منجذب *munjaḍib* attracted; inclined, tending (الى to)

جذر *jaḍara u (jaḍr)* to uproot, tear out by the roots (s. s.th.) II do.; to extract the root (s. of a number; *math.*); to take root

جذر *jiḍr, jaḍr* pl. *جذور* *judūr* root (also *math.*); stem, base, lower end; (pl. *اجذار* *ajḍār*) stub (of a receipt book, or the like) | *جذر تربيعي* (*tarbi'i*) square root (*math.*)

جذري *jiḍri* radical, root (adj.)

تجذير *tajḍir* evolution, root extraction (*math.*)

جذع *jaḍa'* pl. *جذعان* *juḍ'an* young man, young fellow (cf. *جذع* *gada'*); new, incipient | *عادت الحرب جذعة* (*harbu, jaḍa'atan*) the war broke out again, started all over again; *اعاد الامر جذعا* (*lamra*) he reopened the whole affair, he reverted to the earlier status

جذع *jiḍ'* pl. *اجذاع* *ajḍā'*, *جذوع* *judū'* stem, trunk; stump, tree stump; torso

جذعي *jiḍ'i* truncal

جذف II to row (s. a boat)

مجاذف *mijḍāf* pl. *مجاذيف* *maḥḍāfi'* oar

جذل *jaḍila a (jaḍal)* to be happy, gay, exuberant, rejoice IV to make happy, gladden, cheer (s. s.o.)

جذل *jiḍl* pl. *اجذال* *ajḍāl*, *جذول* *judūl* stump (of a tree)

جذيل *judail* wooden post on which camels rub themselves

جذل *jaḍal* gaiety, hilarity, exuberance, happiness

جدل *jadil* pl. جدلان *judlān* gay, hilarious, cheerful, in high spirits, exuberant, happy

جدلان *jadlān*³ gay, hilarious, cheerful, in high spirits, exuberant, happy

جذم *jadama* i (*jadm*) to cut off, chop off (a s.th., esp. a part of the body); to remove, take out, excise (a e.g., the tonsils, the appendix; *surg.*); pass. *judima* to be afflicted with leprosy

جذم *judm* pl. جذوم *judūm*, جذام *ajdām* root

جذام *judām* leprosy

جذامة *judāma* stubble

اجذم *ajdam*³ pl. جذى *jadmā* mutilated (from having an arm, a hand, etc., cut off); leprous; leper

مجنوم *majdūm* leprous; leper

جذمور *judmūr* stump

جذوة *jadwa*, جذى *judan*, جذان *judan*, جذاء *judā'* firebrand; burning log

جر *jarra* u (*jarr*) to draw, pull (a s.th.); to drag, tug, haul (a s.th.); to tow (a s.th.); to trail (a s.th.); to drag along (a s.o., a s.th.); to draw (على a s.th. on s.o.), bring (a s.th.) down (على upon s.o.); to lead (الى to), bring on, cause (الى s.th.); to entail (a e.g., some evil, على for s.o.); (*gram.*) to pronounce the final consonant with i, put (a word) into the genitive | جر جريرة (*jariratan*) to commit an outrage, a crime (على against s.o.); جر قيودا (*quyūdān*) to be in shackles, go shackled; جر النار الى قرصه (*qursihī*) to secure advantages for o.s., feather one's nest; لا يجبر لسانه بكلمة (*lisānahū bi-kalima*) he won't let a word escape his lips IV to ruminate VII passive of I; to be driven; to be swept along, drift, float | انجر الى الوراء (*wardā'i*) to withdraw, fall back, give way VIII to ruminate | اجتر آلامه (*ālamahū*) to mull over one's grief

جر *jarr* pull(ing), drawing, draft; traction; drag(ging), tugging, towage, hauling; bringing on, causing; genitive | حرف الجر *harf al-j.* (*gram.*) preposition; وحمل *wa-halumma jarran* and so forth

جرة *jarra* pl. جرار *jirār* (earthenware) jar

جرة *jarra*, *jurra* trail, track; rut (left by a wagon) | بجرة قلم *bi-j. qalam* with one stroke of the pen

جرة *jirra* cud (of a ruminant)

من جرك | *min jarrā* because of | من جري because of you, on your account, for your sake

من جراء | *min jarrā'i* because of, due to | من جراء أن because

جرار *jarrār* huge, tremendous (army); potter; (pl. -āt) tractor; tugboat, steam tug, towing launch

جوارر *jawārīr*³ (syr.) جوارر *jārūr* pl. drawer (of a desk, etc.)

جارورة *jārūra* (*leb.*) rake (tool)

جريرة *jarīra* pl. جرائم *jarā'ir*³ guilt; offense, outrage, crime | من جريرة *min jarirati* because of, on account of

جرارة *jarrāra* pl. -āt a variety of scorpion; tractor

مجر *mijarr* trace, tug (of a harness)

مجرة *majarra* galaxy

انجرارية *ingirārīya* (*eg.*) towage charges for watercraft

مجرور *majrūr* drawn, dragged, towed, etc.; word governed by a preposition, word in the genitive form; (pl. مجاري *majārīr*³) drain, sewer (*eg.*); مجاري *majārīr* sewers, sewage system (*eg.*)

مجتَر *mujtarr* ruminant (adj. and n.)

جرؤ *jaru'a* u (جراءة *jur'a*, جرأة *jarā'a*) to dare, venture, risk, hazard (على s.th.), take the risk (على of, ان of doing s.th.), have the

courage (عل for s.th.) II to encourage (عل s.o. to s.th.) V to dare, venture, risk, hazard (عل s.th.) VIII to be venturesome, be daring; to become bold, make bold (عل with s.o.); to venture (عل s.th. or upon s.th.), have the audacity (عل to do s.th.)

جری *jari* pl. اجریاء *ajriyā'* bold, courageous (ب, عل in s.th.); forward, immodest, insolent; daring, reckless, foolhardy

جراً *jur'a* and جرأة *jarā'a* courage, boldness, daring; forwardness, insolence

مجتري *mujtari* bold, forward

جراح (Fr.) *garāz* pl. -āt garage (eg.)

گرام *grām* gram (eg.)

جرانيت *granit* granite (eg.)

جرانيتي *graniti* granitic (eg.)

جرب *jariba* a (jarab) to be mangy; (eg.) to fade (color) II to test (a s.th.); to try, try out, essay (a s.th.); to sample (a s.th.); to rehearse, practice (a s.th.); to attempt (a s.th.); to put to the test, try, tempt (a s.o.); to try one's hand at; جرب نفسه في (a s.o.) جرب الايام (*ayyāma*) to gather experience

جرب *jarab* mange; itch, scabies

جرب *jarib* mangy; scabby

اجرب *ajrab*, f. جرباء *jarbā'*, pl. جرب *jurb* and جربان *jarbān* mangy; scabby

جرب *jarib* pl. جربة *ajriba*, جرب *jurub* sack, bag, traveling bag; knapsack; scrotum; covering, case; sheath, scabbard (for the sword)

جرب *jurāb* pl. -āt stocking, sock

جرب *jarib* a patch of arable land

تجربة *tajriba* pl. تجارب *tajārib* trial, test; tryout; attempt; practice, rehearsal; scientific test, experiment; probation; trial, tribulation; temptation; experience,

practice; proof sheet, galley proof, also تجربة مطبعة (*maṭba'īya*)

تجريب *tajrib* trial, test(ing); trial, tribulation; temptation

تجريبي *tajribi* trial, test (adj.); experimental; based on experience, empirical | علم النفس التجريبي (*'ilm an-nafs*) experimental psychology

○ تجريبية *tajribiya* empiricism (philos.)

مجرّب *mujarrib* experimental; tester; examiner; tempter

مجرّب *mujarrib* tried, tested; proven or established by experience, time-tested, time-tried; experienced, practiced, seasoned; man of experience

جرب look up alphabetically

جربة *jarba'a* = جرزة

جرز *jurbuz* pl. جراز *jarābiza* impostor, confidence man, swindler

جرزة *jarbaza* (also جرودة) deception, swindle

جربوع *jarbū'* (= ربوع) pl. جرابيع *jarābi'* jerboa (zool.)

جربندية *jarabandiya* (and جرابندية) knapsack, rucksack

جرثوم *jurṭūm*, جرثومة *jurṭūma* pl. جراثيم *jarā'im* root; origin; germ; microbe, bacillus, bacterium | تحت الجرثوم *taḥt al-j. inframicrobe*

جرب look up alphabetically

جرجر *jarjara* (جرجرة *jarjara*) to gargle; to jerk or pull back and forth; to trail, drag (a s.th.); to tow away (a s.th.) | جرجر خطاء (*ḡuḡāku*) to drag one's feet, shuffle along II *tajjarjara* pass. and refl. of I

جرجرة *jarjara* gargling; rumbling noise; rumble, clatter (of a wagon)

جرجر *jirjir* (large, thick) beans

جرجير *jirjir* watercress (eg., syr.)

جرح *jaraha* a (*jarḥ*) to wound (a s.o.); to injure, hurt (a s.o.; also fig., the feelings) II to invalidate (a testimony), challenge, declare unreliable (a a witness), take formal exception (a, a to) VIII to commit (a an outrage, a crime) | اجترح السيأت (*ajyysī'āt*) to do evil things

جرح *jarḥ* pl. جراح *jirāḥ*, جروح *jurūḥ*, جراحات *jurūḥāt*, اجراح *ajrāḥ* wound, injury, lesion

جراح | جراح *jarrāḥ* pl. -ūn surgeon | جراح الاسنان dental surgeon

جراحة *jirāḥa* surgery

عملية جراحية | *jirāḥi* surgical جراحی (*amaliya*) surgical operation

جرحى *jarḥi* pl. جرحى *jarḥā* wounded, injured, hurt

تجريح *tajriḥ* surgery; defamation, disparagement

جرح *jāriḥ* injuring; wounding, stinging, painful, hurting; rapacious (beast), predatory

جارية *jāriḥa* pl. جوارح *jawāriḥ* predatory animal or bird | جوارح الطير *j. af-fair* predatory birds

جوارح *jawāriḥ* limbs, extremities (of the body) | بكل جوارحه with might and main, with all his strength

مجروح *majrūḥ* pl. مجارح *majārīḥ* wounded, injured, hurt

جرد *jarada* u (*jarā*) to peel, pare (a s.th.); to remove the shell, peel, rind or husk (a of s.th.); to denude, divest, strip, bare (a s.th.); (com.) to take stock; to make an inventory (البضائع of goods on hand) II to peel, pare (a s.th.); to remove the shell, peel, rind or husk (a of s.th.); to denude, divest, strip, dispossess, deprive (a or a s.o. or s.th. of); to withhold (a from s.o. s.th.); to draw, unsheathe (السيف the sword); to unleash (على a s.th.

against s.o.); to send, dispatch (a a military detachment, troops, ضد or حل against s.o.); to free (a or a s.o. or s.th. from); to isolate (a s.th.); to abstract (a s.th.); to divest (a s.o. of his citizenship, of a rank, of a vested right, etc.) | جرد نفسه من السلاح to disarm s.o.; جرد نفسه من to free o.s. from, rid o.s. of, give up s.th. V pass. of II; to strip o.s., rid o.s., get rid (من or عن of), free o.s. (من or عن from); to be free (من or من from, for a task); to devote o.s. exclusively (ل to s.th.); to give up, renounce (من or عن s.th.); to isolate o.s.; to be absolute

جرد *jarā* bare, threadbare, shabby, worn; (com.) inventory; stocktaking

جرد *jarid* without vegetation, barren, bleak, stark (landscape)

جرداء *jarād*, f. جرداء *jarādā*, pl. جرد *jarā* desolate, bleak, without vegetation; hairless, bald; threadbare, shabby, worn (garment); open, unprotected (border)

جراد *jarād* (coll.; n. un. ة) locust(s) | جراد رحال (*raḥḥāl*) migratory locust(s); جراد البحر *j. al-baḥr* langouste, sea crayfish; بجرداء *bi-jarādīḥ* in its entirety

جريد *jarid* palm branches stripped of their leaves; jereed, a blunt javelin used in equestrian games

جريدة *jarida* pl. جرائد *jarādī* (n. un. of جريد) palm-leaf stalk; list, register, roster, index; newspaper | جريدة يومية (*yaumiya*) daily newspaper; جرائد المساء *j. al-masā* the evening papers; الجريدة الحريية *al-jarida al-hurriya* the newareel

اجرودى *ajrūdī* (*syrr.*) beardless, hairless

مجرد *mijrad* pl. مجارد *majārid* scraper

تجريد *tajrid* peeling, paring; disrobement, stripping; denudation; deprivation; divestment; disarmament; dispatching (of troops); freeing; isolation; abstraction | تجريد من السلاح disarmament

تجريدة *tajrīda* pl. -āt, تجاريد *tajārid*³
military detachment, expeditionary force

تجريد *tajarrud* freedom (من or عن from); isolatedness, isolation; independence, impartiality; absoluteness; abstractness, abstraction

مجرد *mujarrad* denuded, bare, naked; freed, free (من or عن from); pure, mere, nothing more than; sole; very, absolute; abstract; selfless, disinterested; 1st stem of the verb (*gram.*) | (with foll. noun in genitive = mere, sheer, nothing but:) مجرد *mujarradu lahuw* mere play, just fun; بالعين المجردة with the naked eye; بمجرد *bi-mujarradi nā* as soon as, at the very moment when

جرذل *jardal* pl. جرادل *jarādīl*³ bucket, pail

جرذ *jurad* pl. جردان *jirdān*, جردان *jurdān* large rat

جرذون *jirḡaun* pl. جراذين *jarāḡīn*³ large rat

جرس ¹ *jarasa* i (*jara*) to ring, toll, knell, (re)sound II to make experienced, inure by severe trials, sorely try (s.o.; time, events); to compromise, disgrace, discredit, expose, bring into disrepute (ب s.o.)

جرس *jars*, جرس *jire* sound, tone

جرس *jaras* pl. اجراس *ajrās* bell

جرسة *jursa* defamation, public exposure; scandal, disgrace

جرساية ² *jirāḡiya*, جرسية *jirsīya* pl. -āt jersey, woolen sweater; جرسى *jersey* cloth

جرش *jaraḡa* u (*jarḡ*) to crush (s.s.th.); to grate, bruise, grind (s.s.th.)

جرش *jarḡ* s grating, scraping noise

جرش *jarīḡ* crushed, bruised, coarsely ground; crushed grain; grits

جرش *jārūḡa* pl. جواريش *jawārīḡ*³ quern, hand mill (for grinding grain)

جرض *jarīḡa* a (*jarḡ*): جرض ريقه (*bi-rīḡīḡi*) he choked on his saliva, could not swallow his saliva (because of excitement, alarm, or grief), he was very upset, in a state of great agitation, deeply moved; — *jarḡa* u (*jarḡ*) to choke, suffocate (s.o.) IV اجرضه ريقه (cf. I) to alarm s.o., fill s.o. with apprehension

حال الجريض دون القريض *jarīḡ: ḡāla l-j. dāna l-qarīḡ* (proverb; lit.: choking prevented poetry, i.e.) in the face of death one does not think of rhyming (among other interpretations)

جرع *jarā'a* a (*jar'*) and *jars'a* a (*jar'a*) to swallow, gulp, devour (s.s.th.); to pour down, toss down (s.s.th.) II to make (s.o.) swallow (s.s.th.); to gulp down V to drink (s.s.th.) VIII to swallow, gulp down (s.s.th.)

جرعة *jur'a*, *jar'a* pl. جراح *jura'*, -āt gulp, mouthful, draught; potion, dose (*med.*)

جرف *jarafa* u (*jarf*) and VIII to sweep away (s.s.th.); to wash away (s.s.th.); to shovel away (s.s.th.); to remove (s.s.th.); to tear away, carry off (s.s.th.); to carry along (s. or s.o. or s.s.th.) VII to be swept away, be carried away

اجراف *juruf*, جروف *jurūf* pl. *ajrāf* undercut bank or shore; cliff, steep slope, precipice; bluff (along a river or coast) | جرف جليدي (*jalīdī*) avalanche

جرافة *jarḡafa* pl. -āt, جرايف *jarāḡīḡ*³ rake; harrow

مجراف *majraf* pl. مجارف *majāḡīḡ*³ torrent, strong current

مجرفة *mijrafa* shovel, scoop; (*sy.*) mattock; trowel

مجراف *mijrāf* pl. مجاريف *majāḡīḡ*³ shovel, scoop

جارف *jāḡīḡ* torrential (stream, mountain creek); stormy, violent (emotions, passions)

الجرکس *al-jarkas* the Circassians

جرکسی *jarkasī* pl. جراکسیا *jarākisia* Circassian (adj. and n.)

جرم *jarama* i. (*jarm*) to bone (الحم *al-laḥma* the meat); — to commit an offense, a crime, an outrage (علی or الی against s.o.), sin (علی or الی against s.o.), injure, harm, wrong (علی or الی s.o.) II to incriminate, charge with a crime (s.o.; *syr.*) IV to commit a crime, to sin (علی or الی against s.o.), do wrong (علی or الی to s.o.), harm, wrong (علی or الی s.o.) VIII = IV

جرم *garm* pl. جروم *gurūm* (eg.) long, flat-bottomed barge, lighter (*naṭḥ*.)

جرم *jirm* pl. اجرام *ajrām*, جرم *jurum* body; mass, bulk, volume (of a body) | الاجرام الفلكية (*alalakīya*) the celestial bodies

جرم *jurm* pl. اجرام *ajrām*, جروم *jurūm* offense, crime, sin

جرم *lā jarama* surely, certainly, of course

جرم *jarīm* hulking, bulky, huge, voluminous, of great size

جرمة *jarīma* pl. جرائم *jarā'im* crime; offense; sin | جرمة کبری (*kubrā*, 'uzmā) capital offense; قانون الجرائم *penal code*

اجرام *ijrām* crime; culpability, delinquency

اجرای *ijrāmī* criminal

جرم مجرم *laḥm majrūm* fillet (meat)

جرمة سنة *sana mujarrama* an entire year

مجرم *mujrim* criminal; (pl. -ūn) a criminal; evildoer, culprit, delinquent | مجرم عائد *recidivous criminal*

جرامیز *jarāmiz* and جرامیز *jarāmiz* limbs, legs | ضم جرامیزه (*ḍamma*) he beat it, he made off

الجرمان *al-jarmān* the Germanic tribes, the Teutons

جرمانی *jarmānī* Germanic, Teutonic

جرن *jurn* pl. اجران *ajrān* (stone) basin; mortar; (eg.) threshing floor, barn | جرن المعمودية *j. al-ma'mūdīya* baptismal font

جران *jirān* the front part of a camel's neck | جرانه *to become established, take root; القى عليه جرانه (alqā, jirānahū) to apply o.s. to s.th. and adjust to it, accustom o.s. to s.th.*

جرنال *žurnāl* (eg. also *gurnāl*) pl. جرانيل *žarā-nīl* (eg., *garānīl*) journal, newspaper, periodical

جرانيت *granīt* granite

جرانیتی *granītī* granitic

جرور *jarw* (*jirw*, *jurw*) pl. اجر *ajrin*, جراء *jirā'*, اجراء *ajrā'*, اجرية *ajriya* puppy, whelp, cub (of a dog or beast of prey)

جروسة *grōsa* grocs (= 12 dozen)

جرى *jarā* i. (*jary*) to flow, stream (water); to run; to hurry, rush; to blow (wind); to take place, come to pass, happen, occur; to be under way, be in progress, be going on (work); to befall (ل s.o.), happen (ل to); to be in circulation, circulate, be current; to wend one's way (ال to), head (ال for); to proceed (علی in accordance with); to follow (مع s.th.), yield, give way (مع to, e.g., to a desire); to entail (ب s.th.); (with وراء) to run or be after s.th., seek to get s.th. | جرى له *جرى مجراء* he had a talk with; حديث مع (*majrāhu*) to take the same course as, be analogous to, follow the same way as, proceed or act in the same manner as; جرى منه الشيء مجرى الدم (*minhu š-šai'u majrā d-dam*) it had become second nature to him; جرى على الالسن (*alsun*) to circulate, make the rounds (rumor);

لسان *to be on everyone's lips*; جرى على قلبه (*qalamihī*) *to come to s.o.'s pen* (e.g., a poem); جرى على خطة (*ḥiṣṣa*) *to follow a plan*; ما يجري عليه العمل (*ʿamalū*) *the way things are handled, what is customary practice*; جرى به العمل *to be in force, be valid, be commonly observed* (law, custom); جرت المادة ب *to be customary, be common practice, be a common phenomenon, have gained vogue*; جرى بالمادة على *to do s.th. customarily, be in the habit of doing s.th.*; جرت بذلك عادتهم *that was their habit* II *to cause to run* | جرى ريقه (*riqahū*) *to make s.o.'s mouth water* III *to concur, agree, be in agreement* (• with s.o., في s.th.); *to keep pace, keep up* (• with s.o.; also intellectually); *to be able to follow* (• s.o.); *to go (along)* (• with); *to adapt o.s., adjust, conform* (• to), *be guided* (• by) IV *to cause to flow, make flow* (• s.th.); *to cause to run, set running* (•, • s.o., s.th.); *to make* (• s.th.) *take place or happen, bring about* (• s.th.); *to carry out, execute, enforce, put into effect, apply* (• s.th., e.g., rules, regulations); *to carry out, perform* (• an action); *to set going, set in motion* (• a project), *launch* (• an undertaking); *to channel* (على or ل • s.th. to), *bestow, settle* (على or ل • s.th. upon s.o.); *to impose, inflict* (على • s.th., a penalty, on s.o.) | أجرى تجربته (*tajribatan*) *to carry out an experiment*; أجرى تحقيقاً *to conduct an investigation*; أجرى له أمانة (*ʿamanatan*) *to grant s.o. a subsidy*; اجراء مجرى (*majrā*, with foll. genitive) *to treat s.th. in the same manner as, put s.th. on equal footing with*

جرى *jary* course | جرى على *jaryan 'alā* in accordance with, according to

من جرائك *min jarāka* and من جرائك *min jarā'ika* because of you, on your account, for your sake

جراة *jarād* runner, racer

جراية *jirāya* pl. -āt daily (food) rations; pay, salary | عيش جراية *'ēš girāya* (eg.) coarse bread

جريان *jarayān* flow, flux; course; stream

مجرى *majran* pl. مجار *majārin* water-course, stream, rivulet, gully; torrent or flood of water; pipeline; canal, channel; drain, sewer, pl. sewers, sewage system; power line (el.); current (el.); current (of a stream); guide rail (*lechn.*); course (of events), progress, passage | مجرى البول *m. l-baṭul* urethra (anat.); مجرى النفس *m. l-tanaḥḥus* respiratory tract (anat.); مجرى الهواء *m. l-hawā'* air stream, current of air, draft; اخذ مجراه *to take its course*; see also جرى I and IV

ماجريات *mājarayāt, mājariyāt* (pl. of مجرى) (course of) events, happenings

مجاراة *mujārāh* keeping up (with foll. genitive: with); conformity (with foll. genitive: with) | ل مجاراة *mujārātan li* in conformity with, in accordance with, according to

اجراء *ijrā'* pl. -āt performance (of an action); execution; enforcement; pl. measures, steps, proceedings | اتخذ اجراءات (*iṭṭaḥḥada*) *to take measures*; اجراءات قانونية (*qānūniyya*) legal steps, proceedings at law

جار *jārin* flowing, streaming, running; circulating; current, present | الشهر الجارى *(šahr)* the current month

جارية *jāriya* pl. -āt, جوار *jawārin* girl; slave girl; maid, servant; ship, vessel

جز *jazza u (jazr)* to cut off, clip (• s.th.); to shear, shear off (• s.th.; esp. the wool of sheep)

جزة *jizza* pl. جزز *jāsaz*, جزائر *jazā'ir* shorn wool, fleece, clip

جزاة *juzāza* pl. -āt slip of paper; label, tag

جزاز *jazzāz* pl. -ūn shearer, woolshearer
مجز *mijazz* woolshears

جزأ *jaza'a* a and VIII to be content, content o.s. (ب with) II to divide, part, separate, break up, cut up, partition (أ s.th.) V to divide, break up, be or become divided; to be separated, be detached, be partitioned off; to be divisible, separable (عن from)

جزء *juz'* pl. أجزاء *ajzā'* part, portion; constituent, component; fraction; division; section; the 30th part of the Koran (= 2 *ḥisb*)

جزئي *juz'i* partial; minor, trivial, insignificant, unimportant; (jur.) minor, petty; جزئياً *juz'iyan* partly; جزئيات *juz'iyyāt* details, particulars; trivialities; subordinate parts; divisions, sections (e.g., of a court of justice) | مواد جزئية *ma'add* petty cases (jur.); جنع جزئية *junaḥ* summary delicts (jur.); محاكم جزئية courts of summary justice; نيابة جزئية *niyāba* parquet of a summary court; تسوية جزئية minor incident; الجزئيات والكليات *kullīyāt* the particular and general aspects, the minor and the major issues

جزى *juzai'* pl. -āt molecule

أجزاء *ajzā'i* pl. -ān pharmacist, drug-gist

أجزاء *ajzājī* pl. -īya pharmacist, drug-gist

أجزاء *ajzā'iya* and أجزاخانه *ajzākāna* pl. -āt pharmacy, drugstore

تجزئة *tajzi'a* division; partition; separation; dissociation; breakdown (into classes, categories, etc.); fragmentation | قابلة للتجزئة divisible; قابلة للتجزئة divisibility; تاجر التجزئة retailer, retail merchant

جزدان *juzdān*, jizdān pl. -āt wallet; change purse

جزأ *jazara* u (jazr) to slaughter; to kill, butcher (أ an animal); — ة u (jazr) to sink, fall, drop, ebb (water)

جزر *jazr* slaughter; butchering; ebb (of the sea)

جزرة *jazra* blood sacrifice

جزور *jazūr* pl. جزر *juzur* slaughter camel

جزار *jazzār* pl. ة, -ān butcher

جزيرة *jazīra* pl. جزائر *jazā'ir*, جزر *juzur* island | شبه جزيرة *shibḥa* j. peninsula; الجزيرة *Al Jazira*, (Northwest) Mesopotamia; الجزائر *Algeria*; Algiers; العربية *al-'arab* Arabia, the Arabian Peninsula; الجزائر (القليدات) *al-jazīrat (al-qalīdāt)* the Canary Islands; الجزيرة الخضراء *al-jazīra al-khadrā'* Algeciras (seaport in SW Spain)

جزري *jazari* insular; (pl. -ān) islander

جزائري *jazā'iri* pl. -ān Algerian (adj. and n.); islander

مجازر *majzir* pl. مجازر *majdzir* slaughter-house, abattoir; butchery

مجزرة *majzara* pl. مجازر *majdzir* butchery; massacre, carnage

جزرة *jazar* (coll.; n. un. ة) carrot(s)

جزع *jazi'a* a (*jaza'*, جزوع *juzū'*) to be or become anxious, worried, concerned; to be sad, unhappy (من about); to feel regret (عل for s.o.), pity (عل s.o.); to mourn (عل for s.o.) V to break apart, break, snap

جزع *jaz'* onyx

جزع *juz'* axle; shaft (techn.)

جزع *jaza'* anxiety, uneasiness, apprehension, concern; anguish, fear; sadness

جزع *jazi'* restless, impatient; anxious, worried, uneasy, apprehensive

جزوع *jazū'* and جائع *jāzi'* restless; impatient; anxious, worried, uneasy, apprehensive

مجزع *mujjazā'* marbled, veined; variegated, dappled

جرف III to act at random, blindly, indiscriminately, take a chance; to speculate (fin.); to speak vaguely, in general terms; to risk, stake (ب s.th.) | جازف بنفسه to risk one's life; جازف به to plunge s.o. into (some adventure)

جواز *juzāʾ* purchase of a certain amount of things (Isl. Law); جزا *juzāʾ* / *jan* at random, haphazardly

مجازفة *mujāzafa* rashness, recklessness, foolhardiness; risk, hazard; adventure, venture

مجازف *mujāzif* rash, reckless, foolhardy; adventurous; venturesome

جزل *jazula* u to be considerable, abundant, plentiful IV اجزل له العطاء ('afḍ'a) to give generously, openhandedly, liberally to s.o. VIII to write shorthand

جزل *jazl* and جزيل *jazīl* pl. جزال *jazāl* abundant, plentiful, ample, much; pure, lucid, eloquent (style) | جزل الرأي of sound, unerring judgment; شكره شكرا *ṣakarahu ṣukran jazilan* he thanked him profusely; شكره جزلا many thanks!

جزلة *jizla* piece, slice

جزالة *jazāla* profusion, abundance; (rhet.) purity (of style)

مجتازل *mujtazil* stenographer

جوزل look up alphabetically

جزلان *juzlān* = جزدان

جزم *jazama* i (jazm) to cut off, cut short, clip (a s.th.); to judge; to decide, settle (a s.th.); to be positive (ب about), be absolutely certain (ب of s.th.); to assert authoritatively (ب s.th.); to make up one's mind, decide, resolve (عل to do s.th.); to impose, make incumbent (عل a s.th. on s.o.); (gram.) to pronounce the final consonant (of a word) without a vowel; to put (a verb) into the apocope form or the imperative

جزم *jazm* cutting off, clipping; decision; resolution, resolve; apodictic judgment; (gram.) apocope form | علامة الجزم 'alāmāt al-j. = jazma

جزمة *jazma* diacritical mark (°) indicating vowellessness of a final consonant

جازم *jāzim* decisive; peremptory, definite, definitive, final; firmly convinced, absolutely certain (ب of s.th.); (pl. جوازم *jawāzim*) governing the apocope form (gram.)

مجزوم *majzūm* cut off, cut short, clipped; decided, settled; (gram.) vowelless (final consonant); in the apocope form

منجزم *munjazim* (gram.) in the apocope form

جزمة *jazma* pl. -āt, جزم *jizam* (pair of) shoes, (pair of) boots | جزمة رباط (*bi-ribāṭ*) laced boots; جزمة لاعة (*lammā'a*) patent-leather shoes

جزمجي *gazmagi* (eg.) and جزماتي *gizamātī* (eg.), جزماتي (syr.) pl. -iya shoemaker

جزى *jazā* i (jazā) to requite, recompense (a s.o., ب or عل for), repay (a s.o., ب or عل s.th.); to reward (a s.o., ب or عل for); to punish (a s.o., ب or عل for); to satisfy (a s.o.), give satisfaction (a to s.o.); to compensate, make up (ب a for s.th. with or by); to compensate, offset (s.th. عن) | جزاك الله خيرا (*ḥairan*) may God bless you for it! جزاء جزاء سمار (*jazā'a sinimmūra*) he returned to him good for evil III to repay, requite (ب a s.th. with, ب a s.o. for), recompense (ب a s.o. for); to reward (ب or عل a s.o. for); to punish (ب or عل a s.o. for) | جزاهم خيرا (*ḥairan*) he invoked God's reward upon them IV to suffice (a s.o.), do for s.o. (a); to take the place, serve instead (عن of), replace (عن s.th.)

جزاء *jazā'* requital, repayment; recompense, return; compensation, setoff;

amends, reparation; punishment, penalty | جزاء نقدي (*naqdī*) fine

جزاء *jazāʿ* penal

جزية *jizya* pl. جزى *jizan*, جزاء *jizāʿ* tax; tribute; head tax on free non-Muslims under Muslim rule

تجزية *tajziya* reward

مجازاة *mujāzāh* requital, repayment; punishment

جس *jassa* u (*jase*, مجسة *majassa*) to touch, feel, handle (▲ s.th.); to palpate, examine by touch (▲ s.th.); to test, sound, probe (▲ s.th.); to try to gain information (▲ about), try to find out (▲ s.th.); to spy out (▲ s.th.) | جس نبض الشيء (*nabḍaḥū*) to feel s.o.'s pulse, (fig.) جس نبض الشيء to probe, sound out, try to find out s.th. V to try to gain information (▲ about), try to find out (▲ s.th.); to reconnoiter, scout, explore (▲ s.th.); to be a spy, engage in espionage; to spy, pry, snoop (عل on s.o.) | اجسس له اخبارا (*aḡbbāram*) to gather information for s.o., spy for s.o. VIII to touch, feel, handle (▲ s.th.); to spy out (▲ s.th.)

جس *jass* طرى الجس *ṭarī al-j.* delicate to the touch, having a tender surface, fresh

جاسوس *jāsūs* pl. جواسيس *jawāsīs* spy

جاسوسة *jāsūsa* woman spy

جاسوسى *jāsūsī* of espionage, spy- (in compounds)

جاسوسية *jāsūsiya* spying, espionage

جوسسة *jawāsasa* spying, espionage

مجس *majass* spot which one touches or feels; sense of touch | خشن الجس *ḡashin al-m.* coarse to the touch, having a rough surface

مجس *mijass* probe (med.)

متجسس *tajassūs* spying, espionage

جاسى *jāsi* hard, rough, rugged

جسد II to make corporeal, invest with a body, embody, incarnate (▲ s.th.), give concrete form (▲ to s.th.); to render or represent in corporeal form (▲ s.th.) V to become corporeal, assume concrete form, materialize; to become incarnate (*Chr.*); to become three-dimensional

جسد *jasad* pl. اجساد *ajsād* body | عيد الجسد *īd al-j.* and خيس الجسد *Corpus Christi Day* (*Chr.*)

جسدى *jasadī* bodily, fleshly, carnal

جسدانى *jusdānī* bodily

تجسد *tajassud* materialization; incarnation (*Chr.*)

مجسد *mujassad* embodied, corporified

متجسد *mutajassid* corporeal; incarnate (*Chr.*)

جسر *jasara* u to span, cross, traverse (▲ s.th.); جسر (*jasāra*, جسور *jusūr*) to venture, risk (عل s.th.), have the courage (عل to do s.th.) II to build a dam or dike; to embolden, encourage (▲ s.o., عل to do s.th.) VI to dare, venture, risk (عل s.th.), have the audacity (عل to do s.th.); to be bold, forward, insolent, impudent (عل with s.o.) VIII to span, cross, traverse (▲ s.th.)

جسر *jisr* pl. اجسر *ajsur*, جسور *jusūr* bridge; dam, dike, embankment, levee; — (pl. جسورة *jusūra*) beam, girder; axle, axletree | جسر متحرك (*mutaḥarrrik*) movable bridge; جسر معلق (*muʿallaq*) suspension bridge; جسر عائم *pontoon bridge*, floating bridge

جسور *jusūr* bold, daring; forward, insolent, impudent

جسارة *jasāra* boldness, recklessness, intrepidity; forwardness, insolence

تجاسر *tajāsir* boldness, recklessness, intrepidity; forwardness, insolence

متجاسر *mutajāsir* bold, daring; forward, insolent, impudent

جسطن see جصلن

جسم *jasuma* u (جامة *jasūma*) to be great, big, large, bulky, huge, immense II to make corporeal, invest with a body (a s.th.), give (a s.th.) shape or form; to materialize (a s.th.); to cause to stand out, bring out (a s.th.); to enlarge, magnify (a s.th.; e.g., microscope); to make big, bulky, huge (a s.th.); to play up, exaggerate (a s.th.) V to become corporeal, become embodied; to materialize; to assume a form, take shape, become tangible or concrete; to be materialized; to become big, large, huge, increase in volume, grow in size

جسم *jiem* pl. اجسام *ajāsām*, جوسم *jusūm* body (also ○ of an automobile); substance, matter; mass; form, shape

جسمي *jiemī* bodily, physical; substantial, material

جسيم *jasim* pl. جسام *jiāsām* great, big, large; voluminous, bulky, huge; vast, immense; stout, corpulent; weighty, most significant, momentous, prodigious

جسيم *jasim* pl. -ās particle (phys.); corpuscle (biol.)

اجسم *ajsam*² more voluminous, larger; stouter, more corpulent

جسامة *jasūma* size, volume; stoutness, corpulence

جسمان *jasūmān* body, mass

جسماني *jasūmānī* bodily, physical, corporal | التأديب الجسائي corporal punishment

تجسيم *tajāsīm* embodiment; relief; enlargement, magnification, magnifying power

مجسم *mujāsām* bodily, corporeal; (math.) body; three-dimensional; tangible, material, concrete; raised, relieflike, standing out in relief (e.g., خريطة مجسمة relief map); relief; enlarged, magnified | فلم مجسم (film) three-dimensional (stereoscopic) film, 3-D motion picture

جسمانية *jasūmāniya*² Gethsemane

جاسد *jasd* u to become hard, solid (جس)

جش *jašša* u (jašš) to grind, crush, bruise, grate (a s.th.)

جشة *jašša* hoarseness, huskiness, raucosity (of the voice)

جشيش *jaššīš* ground, grated, crushed

جش *ajadž*², f. جشاء *jaššā*² hoarse, husky, raucous (voice)

جش II and V to belch, burp

جش *jušš* and جشاء *juššā* belch(ing), burp(ing)

جشار *jušār* livestock

جشع *jašī'a* a (jašā') and V to be covetous, greedy

جشع *jašā'* greed, avidity, inordinate desire

جشع *jašī'* greedy, covetous

جشم *jašima* a (jašm, جشامة *jašūma*) to take upon o.s. (a some hardship) II to make (a s.o.) suffer or undergo (a s.th.); to impose (a s.o. on s.o. s.th. difficult), burden (a s.o. with s.th.) V to take upon o.s., suffer, undergo (a s.th., e.g., hardships)

جشني (eg., cf. ششني *šišnī*) sample, specimen; sampling

جص II to plaster, whitewash (a s.th.)

جص *jišs* gypsum; plaster of Paris

جصلن II *tajajāḥana* to lounge, stretch lazily, loll

جزة *ji'ā* beer

جعب II to corrugate (a s.th.)

جعبة *ja'ba* pl. جباب *ji'āb* quiver; tube, pipe; gun barrel; ○ cartridge pouch (Syr.) | جعبة اخبار *ja'ba* town gossip (person)

جميع *ja'ja'a* (جمعة *ja'ja'a*) to clamor, roar, shout; to clatter, clap; to bluster, explode in anger

جمعة *ja'ja'a* hubbub, rumpus, clamor, roar; creak, clapping noise (of a mill wheel); bluster

جماع *ja'jad* clamorous, boisterous, noisy; bawler, loud-mouthed person

جمد *ja'uda u* (جمودة *ju'uda*, جمادة *ja'dda*) and V to become curly, frizzed, kinky, curl (hair); to be wavy; to be creased; to be wrinkled II to curl, frizz (a s.th.; the hair); to wave (a s.th.; the hair); to crease, pleat, plait (a cloth); to wrinkle (a the skin)

جمد *ja'd* (or جمد الي *al-yad*, الكف *al-kaff*) stingy, niggardly, tightfisted

جمدة *ja'da* curl, lock, ringlet

جمدى *ja'di* and أجمد *aj'ad* curly

جميدى *gō'ēdi* (eg.) bum, loafer, good-for-nothing

جميدى *taja'id* wrinkles, lines (of the face)

تجمدات *taja'udāt* wrinkles

مجمد *muja'ad* curled, frizzed; wavy; furrowed, creased; wrinkled

متجمد *mutaja'id* curled, frizzed; wavy; furrowed, creased; wrinkled

جمدنة *ja'dana* idle talk, gossip (leb.)

جمر *ja'ara a* (ja'r) to drop its manure (animal)

جران أبو *abū jārān* scarabaeus; dung beetle

جمر *ja'ar* little river, creek

جعل *ja'ala a* (ja'l) to make (a s.th.); to put, place, lay (a s.th.); to create (a s.th.); to effect, bring about (a s.th.); to make (a s.th. a rule, a principle, or the like, a s.o., e.g., leader, king, etc.), appoint (a s.o. to an office, rank, or the like); to fix, set (a s.th. a sum, a price, at); to

think, deem, believe (ب or a s.o. to be ..., a s.th. to be ...), take (ب or a s.o. for, a s.th. for); to represent (a s.th., in صورة *as*, or in the form of, a s.th. else); to appoint, settle (ل a s.th. for a.o., in a.o.'s favor); to give, grant, concede (ل a s.th., an advantage, to a.o.), put a.o. (ل) in the way of a s.th. (a); to attribute (ل to a.o. s.th.), maintain that a.s.th. (a) belongs to a.o. (ل); to entrust (ل a s.th. to a.o.); to put, get (a s.o., a s.th., into a specific state or condition); (with foll. imperf.) to begin to, set out to induce a.o. to do; to make a.o. do a.s.th. (in a narrative); جعله بمنزلة *(bi-manzilati)* to place a.o. on equal footing with; جعله في متناول يده *(fi mulanāwālī yadihi)* to bring or put a.s.th. within a.o.'s reach III to seek to bribe, try to win (ب a s.o. with a.s.th.)

جعل *ju'l* pl. اجمال *aj'al* pay, wages; piece wages; reward, prize

جعل *ju'is* اتفاق جعل *(itti'āq)* piece-work contract

جعل *ju'al* pl. جملان *ji'lān* dung beetle; scarabaeus

جعل *ji'ala, ja'ala, ju'ala* pl. جائل *ja'd'i* pay, wages; allowance; reward, prize; bribe

جغرافيا *juḡrāfiya* and جغرافية *juḡrāfiya* geography | جغرافية طبيعية *(tabi'iya)* physical geography

جغرافي *juḡrāfi* geographical; geographer

جفف *jaffa* (1st pers. perf. *ja'afu*) جفاف *ja'af*, جفوف *ju'ūf* to dry, become dry; to dry out II to dry, make dry (a s.th.)

جفاف *ja'af* dryness; desiccation; drying up; dullness

تجفاف *taja'af* pl. تجفاف *taja'af* protective armor

تجفيف *tajfi* drying; desiccation; dehydration; drainage

جاف *jaḥḥ* dry | قلم حبر جاف (*qalam ḥibr*)
ball-point pen

مجفف *mujaffa* dried, dehydrated, de-
hydrated; مجففات dehydrated foods

ذهب *juḍā* useless, vain, futile | ذهب جفاء
ḡahaba juḍā'an to be in vain, be of no
avail, pass uselessly

جفت *ḡift* (pronounced *ḡift*; eg.)
pincers, tweezers; metal clamp | جفت
ج. شريان *ḡaryān* arterial clamps

جفتشي (pronounced *ḡiftiḡḡ*; eg.) filigree

جفتلك *ḡiftlik* farm, country estate; govern-
ment land (*Pal.*)

جفر *jaḡr*, علم الجفر *ilm al-j.* divination, for-
tunetelling

جفرة *juḡra* pl. جفر *juḡar* pit, hole

جفل *jaḡala* i u (*jaḡl*, جفول *juḡūl*) and IV to
start, jump with fright; to shy (horse)
II to start, rouse (s.s.th., s.s.o.); to scare
away (s.s.o.)

جفل *jaḡl* and جفول *juḡūl* fright, alarm;
shying

جفتك (pronounced *ḡiftlik*; eg.) = جفتلك

جفن *jaḡn* pl. جفون *juḡūn*, اجفان *ajḡān* eyelid

جفنة *jaḡna* pl. جفان *ḡifān*, جفانك
bowl; grapevine

(جفرو) جفا *jaḡḡ u* (*jaḡw*, جفاء *jaḡḡ*) to be rough,
coarse; to treat (s.s.o.) roughly, harshly;
to turn away (s.s.o. from), shun, avoid, flee
(s.s.o.) III to treat (s.s.o.) roughly,
rudely, harshly; to be cruel (s.s.o.);
to be cross (s.s.o. with s.s.o.); to elude, flee
(s.s.o.); slumber; to offend (s.s.o. against
good taste, one's sense of honor, or the
like) VI to withdraw (s.s.o. from), shun,
avoid (s.s.o.); to loathe (s.s.o., s.s.th.),
have an aversion (s.s.o. to); to display rude
manners, act the ruffian

جفرو *jaḡw* roughness, harshness

جفوة *jaḡwa* roughness; estrangement,
alienation; disagreement, dissension,
quarrel

جفاء *jaḡā* roughness, harshness; stern-
ness; antipathy, aversion, distaste, loath-
ing; estrangement, alienation

اجنى *ajḡā* refraining even more (J
from), more averse (J to s.s.th.)

جاف *jaḡān* pl. جافة *juḡāḡ* harsh, rough,
coarse; brutish, uncouth, rude

جائكة look up alphabetically

جكر III (*ayr.*) to tease (s.s.o.)

جلا *jalla* i جلال *jalāl* to be great, lofty,
exalted, illustrious, sublime; to be too
great (عن for), be beyond s.s.th. (عن), be
far above s.s.th. (عن) | جل عن الحصر (*an
il-ḡaḡḡ*) to be innumerable II to honor,
dignify, exalt (s.s.o.); to cover (s.s.th.,
esp. the ground, as snow, plants, etc.);
to envelop, wrap, drape, clothe; to border,
edge (s.s.th., ب with) IV to honor, digni-
fy, revere, venerate, esteem highly, exalt
(s.s.o.); to deem too high, too exalted (عن
for s.s.th.), consider far beyond s.s.th. (عن)
VI to deem o.s. far above s.s.th. (عن) X to
be great, exalted, sublime

جل *jall* great, outstanding; bulky

جل *jull* major portion, bulk, majority,
main part | جل *julluḡḡ* most of it; الجماعة
al-umma the majority of the people;
وجل ما يقال انه its main contents; جل ما فيه
(*jullu*) that much, at least, can be said
that...

جلل *jall* important, significant, mo-
mentous, weighty

جلل *jull* pl. جلال *julal* matter of great
importance, momentous undertaking,
great feat, exploit

جالة *julla*, جلالة *julla* droppings, dung (of
animals); جلال *julal* pl. جلال *julal* (cannon)
ball; bomb

جِلَّة *julla* attire, clothing | الجِلَّةُ الحبروية (*habrawiya, kahnu'fiya*) episcopal (sacerdotal) vestments (*Chr.*)

جَلِيل *jālīl* pl. أَجْلَال *ajillā*², أَجَلَّة *ajilla*, جَلِيلٌ *jālīl* great, important, significant, weighty, momentous; lofty, exalted, sublime; revered, honorable, venerable; glorious, splendid

جَلَال *jaldī* loftiness, sublimity, augustness; splendor, glory

جَلَالَة *jalala* loftiness, sublimity, augustness; majesty | الجَلَالَة (صاحبة) His (Her) Majesty, جَلَالَةُ الْمَلِك *al-malik* His Majesty, the King

أَجَل *ajall*² greater; more sublime; more splendid

مَجَلَّة *majalla* pl. -āt periodical; review, magazine | مَجَلَّةٌ أُسْبُوعِيَّةٌ (*usbū'īya*) weekly magazine; مَجَلَّةٌ شَهْرِيَّةٌ (*shahriya*) monthly publication; مَجَلَّةٌ خَاصَّةٌ بـ (*kāssa*) professional journal for...; مَجَلَّةُ الْأَحْكَامِ lawbook, code; مَجَلَّةُ الْقَوَائِنِ do.

تَجَلَّى *tajalla* and أَجْلَل *ajlāl* honor, distinction; esteem, deference, respect; reverence

² جِلَّ *jull* rose

جَلَاب *julāb, jullāb* rose water; julep

جَلَاتِين (Fr. *gélatine*) *želātin* jelly

جَلَاسِيَّة (Fr. *glacé*) *glasēh* (eg.) kid leather

¹ جَلَب *jalaba i u (jalb)* to attract (a s.th.); to fetch, get, bring (a s.th., ل to s.o.); to import (a goods); to bring about (a a state, condition); to bring (a harm, shame, etc., ل upon s.o.); to gain, win, obtain (a s.th.); to earn (a s.th.); جَلَبَ (*julūb*) to scar over, heal (wound) II to shout, clamor; to be noisy, boisterous IV to earn, gain, acquire (a s.th.); = II; VII pass. of I VIII to procure, bring, fetch, get (a s.th.); to draw (a on s.th.); to import (a

goods) X to import (a goods); to fetch, summon, call in (a s.o.); to attract, draw (a, a s.o., s.th.); to seek to attract or win (a, a s.o., s.th.); to get, procure (a s.th.)

جَلَب *jalb* bringing, fetching; procurement; acquisition; importation, import; causation, bringing on, bringing about

جَلَاب *jalab* imported; foreign

جَلَب *jalab* and جَلَبَة *jalaba* clamor; uproar, tumult, turmoil

جَلَبَة *julba* scar

جَلِيب *jalīb* imported, foreign; (pl. جَلِيبِي *jalbā, julabā*²) foreign slave

جَلَاب *jallāb* attractive, captivating; importer, trader; see also alphabetically | جَلَابُ الْعَبِيد slave trader

جَلَابِيَّة *gallābiya* (eg.) pl. -āt, جَلَالِيْب *galālib*² galabia, a loose, shirtlike garment, the common dress of the male population in Egypt

جَلِيب see below under جلب

أَجْلَب *ajlab*² more attractive, more captivating

مَجَلَبَة *majlaba* pl. مَجَالِب *majālib*² causative factor, motive, reason, cause, occasion

اِسْتِجْلَاب *istijlāb* procurement, acquisition; importation, import; supply; attraction | اِسْتِجْلَابُ السَّائِحِينَ promotion of tourist traffic

جَالِب *jālib* causative factor, motive, reason, cause, occasion

² جَلَاب *julāb, jullāb* rose water; julep

³ جَلَبَا *jalabā jalap* (bot.)

جَلِب II *tajalbaba* to clothe o.s. (ب with), be clothed, be clad (ب in a garment, also fig.)

جَلِيب *jilbāb* pl. جَلَابِيْب *jalābīb*² garment, dress, gown; woman's dress

جلبان *jubbān* chickling vetch, grass pea
(*Lathyrus sativus*)

جلجل *jaljala* to reverberate; to resound, ring
out; to rattle; to shake (a s.th.)

جلجل *juljul* pl. جلال *jalājil* (little)
bell, sleigh bell; cowbell; jingle

جلجلة *jaljala* sound of a bell; loud,
shrill sound

مجلجل *mujajil* shrill, piercing; ring-
ing, resounding, reverberant

جلجلة *juljula*, جبل الجلجلة *jabal al-j.* Golgotha

جلجلان *juljulān, jiljilān* sesame

جلج *jalija a (jalāh)* to be or become bald

أجلج *ajlah*, f. جلجاء *jalhā*, pl. جلج *julh*
bald-headed, bald

جلج *jalaja a and II* to sharpen (a s.th.); to
whet, hone (a knife), strop (a razor);
to stretch, extend, roll out (a metal)

جلج *jalk* grindstone, whetstone, hone

جلد *jalada i (jald)* to whip, flog, lash (s.o.);
— *jalida a* to be frozen, freeze; — *jaluda*
u to be tough, hardy, undismayed, stead-
fast, patient II to bind (a book); (to
cause) to freeze (a s.th.) III to fight (s.o.)
IV to freeze; to be frozen, be covered
with ice V to take heart; to show o.s.
tough, hardy, robust; to resign o.s. to
patience; to bear, suffer VI to engage in
a sword fight

جلد *jald* flogging; — (pl. أجلاد *ajlād*)
staunch, steadfast; strong, sturdy

جلد *jild* pl. جلود *julūd*, أجلاد *ajlād* skin,
hide; leather | جلد سختيان *(sukhtiyān)*
morocco; جلد لامع *(lammā)* patent leather

جلدة *jilda* skin, hide; piece of leather;
race | ابن جلدتنا *ibn jildatinā* our country-
man, our fellow tribesman, pl. بنو جلدتنا
banū j.

جلدى *jildī* dermal, cutaneous, skin
(adj.) | امراض جلدية skin diseases

جليدة *julaida* pl. -āt membrane, pel-
licle; ○ film (*phot.*)

جلد *jald* endurance; suffering; pa-
tience; firmament

جلدة *jalda* lash, stroke with a whip

جلید *jalid* pl. جللاء *juladā* staunch,
steadfast; strong, sturdy

جلید *jald* ice | جبل جليد *jabal j.* iceberg;
قطعة من الجليد (*qit'a*) ice floe

جلیدی *jaldī* icy, ice-covered, glacial, ice
(adj.); snow-covered | المصر الجليدي (*asr*)
the Ice Age

جلود *jald* long-suffering, patient

جلاد *jallād* pl. -ūn leather merchant;
executioner, hangman

جلادة *jaldā* and جلودة *julūda* endurance,
patience

مجلدة *mijlada* whip, lash, scourge

تجلید *tajlid* freezing; bookbinding

جلاد *jild* fight, battle (against)

تجلد *tajallud* endurance, patience

مجلد *mujallid*: مجلد الكتب *m. al-kutub*
bookbinder

مجلد *mujallad* frozen, icy, ice-covered;
bound (book); (pl. -āt) volume (book)

مجلاد *mujālid* pl. -ūn gladiator

متجلد *mutajallid* patient

جلوز *jillaw* (coll.; n. un. ة) hazelnut; hazel

جلس *jalsa i (julūs)* to sit down (ال
with s.o., at a table, etc., عل on a chair);
to sit (ال with s.o., at a table, عل on a
chair) | جلس ال الرسام (*rasām*) to sit for
a painter III to sit (a with s.o., next to
s.o., in s.o.'s company); to keep s.o. (a)
company IV to ask to sit down, make sit
down, seat (s.o.)

جلسة *jalea* pl. -āt seat (in an auditorium);
session (of parliament, of a committee,

of a court, etc.); party, gathering, meeting | عقد جلسة *agada jalsatan* to convene a session; جلسة عامة (*amma*) plenary session

جلسة *jāla* manner of sitting

جلس *jālis* pl. جلساء *julasā'* participant in a social gathering; table companion; one with whom one sits together; جلسي the man who was at the party with him

جلسة *jāla* lady companion; fem. of جلس

جلس *jālis* sitting; sitting down; accession to the throne; pl. of جلس *jālis* sitting

جلس *majlis* pl. مجالس *majālis* seat; session room, conference room; party, gathering, meeting; social gathering; session, sitting; council meeting; council; concilium; collegium, college; board, committee, commission; administrative board; court, tribunal | في مجلسه in s.o.'s presence, in s.o.'s company; مجلس التأديب مجلس disciplinary board; مجلس جلس أناق constituent assembly; مجلس أناق regional court (*tribunal régional*; Tun.); مجلس الأمة *m. al-umma* parliament (Ir.); مجلس الأمن *m. al-amn* the Security Council; مجلس البلدية *m. al-baladīya* and مجلس بلدي (*baladī*) local council, municipal council; مجلس الحرب *m. al-harb* war council; مجلس حسي (*hasbi*) probate court (for Muslims; Eg.); مجلس مختلط (*mukhtalif*) mixed court (eg.); مجلس الدفاع defense council; مجلس الإدارة *m. al-idāra* administrative board, committee of management, directorate; board of directors (of a corporation or bank); مجلس المديرية *m. al-mudīriya* provincial council, provincial parliament (Eg.); مجلس الدولة *m. ad-dawla* Supreme Administrative Court (Eg.); مجلس روعي (*rūḥī*) religious court, clerical court (of the Coptic Church); مجلس شوري مجلس شورى *m. šūrā d-dawla* council of state; مجلس الشيوخ council of elders; senate (Eg.);

مجلس عدل (*adli*) court, tribunal (Syr.); مجلس عرق (*urfi*, *askari*) court-martial; مجلس عصبة الأمم *m. 'upbat al-umam* Council of the League of Nations; مجلس العموم the House of Commons; مجلس الاعيان *m. al-a'yān* senate (Ir., Jord.); مجلس الاقتراع draft board, recruiting commission (*mil.*); مجلس قروي (*qarawī*) local council; مجلس اقتصادي (*iqtiṣādī*) economic council; مجلس قومي (*qawmī*) national assembly; مجلس قيادة الثورة *m. qiyādat al-ṭaura* Supreme Revolutionary Tribunal (Eg.); المجلس الكبير and المجلس الأكبر (*akbar*) the Grand Council (= *le Grand Conseil*; Tun.); مجلس اللوردین the House of Lords; المجلس النواب *m. an-nuwaḍb* lower house, chamber of deputies; مجلس نياي (*niyābī*) parliament; مجلس الجهة *m. al-jihā* approx.: provincial council (= *conseil de région*; Tun.); مجلس الوزراء *m. al-wuzarā'* cabinet, council of ministers

مجالسة *mujālasa* social intercourse

جلس *jūllas* جلساء *jūllās* pl. جلساء *jūllās* sitting; pl. جلساء participants in a social gathering

جلع *jalafa* i (*jalf*) to chafe, gall, abrade (a the skin); to shave (الرأس *ar-ra's* the head)

جلعة *julfa* lump, clot | جلعة دموية (*damawīya*) blood clot, thrombus

جلف *jilf* pl. اجلاف *ajlaf* boorish, rude, uncivil

جلفط *jalfafa* (جلطة *jalfafa*) to calk (a a ship)

جلفن *galfana* (eg.) to galvanize

جلفنة *galfana* galvanization

مجلفن *mugalfan* galvanized

جلقة *jālāqa* جلقة قروية (*qarawīya*) yokel, bumpkin

جلم *jalama* i (*jalm*) to clip, shear off (a s.th.)

جلم *jalām* pl. اجلام *ajlām* shears

جلمبو *abū galambū* (eg.) a variety of crab

جلمد II *tajalmada* to be petrified

جلمد *jalmad* pl. جلامد *jālāmid*² and

جلمود *julmūd* pl. جلاميد *jālāmid*³ rock, bolder

جلنار *jullandār* pomegranate blossom

جل (جل and جلو) *jald* u to clean, polish (a s.th.); to clear (a the view); to make clear, make plain, clarify, clear up (a s.th.), throw light on (a); to reveal, unveil, disclose (a s.th.); to dislodge, oust, remove (a or a s.o. or s.th. from); to shine, be brilliant, distinguish o.s. (في in s.th.); to be or become clear, evident, manifest; to pull out, move out (عن of a place), go away, depart (عن from a place), leave, quit, evacuate (عن a place); — *jald* i to polish, burnish (a s.th.) II to reveal, disclose, bring to light (عن or a s.th.); to show, represent (a s.o., a s.th.); IV to remove, dislodge, oust, drive away (a, a s.o., s.th.); to evacuate (a s.o., عن from); to move away, go away (عن from a place), leave (عن a place) V to become clear, evident, manifest; to reveal itself, be revealed; to appear, show, come to light, come out, manifest itself; to be manifested, be expressed, find expression VII to be clean or cleaned, be polished, be burnished; to be removed, be dislodged, be ousted; to move away (عن from a place), vacate, evacuate (عن a place); to be dispelled, vanish, go away, pass (crisis, difficulty, etc.); to disappear; to reveal itself, be revealed, be disclosed; to be unveiled (bride); to become manifest, manifest itself; to become clear or plain; to clear up and reveal (عن s.th.); to lead, come (عن to), end (عن in); to result (عن in) | ما ينجل عنه | the outcome of the matter, what will come of it VIII to reveal, disclose (a s.th.); to regard (a s.th.), look at (a) X to seek to clarify (a s.th.); to

clarify, clear up (a s.th.), throw light (a on); to uncover, unearth, bring to light, find out, discover, detect (a s.th.)

جل ابن *ibn jald* a famous, well-known man, a celebrity

جل *jaly* clear, plain, evident, patent, manifest, obvious, conspicuous; جليا *jalīyan* obviously, evidently

جلية *jāliya* pl. جلايا *jāliyā* sure thing, plain fact | جلية الامر *jāliyat al-amr* the true state of the affair

اجل *ajlā* clearer, more obvious, more distinct

ليلة | *jilwa* unveiling (of the bride) جلوة *kālat al-j.* wedding night

جلد *jald*⁴ clarification, elucidation; clarity, clearness, plainness, distinctness; departure, (e)migration (عن from); evacuation (عن of an area; mil.); بجلاء clearly, plainly

جلان *jalayān* vision, revelation, apocalypse (Chr.)

مجال *majālin* (pl. of مجل *majlan*) manifestations

تجليه *tajliya*: تجلية الالهية (*ilāhiya*) divine revelation; theophany (Chr.)

تجل *tajallin* revelation, manifestation; Transfiguration (of Christ) | عيد التجل *id at-t.* Transfiguration Day (Chr.)

اجتلاء *ijlā*⁵ contemplation

استجلاء *istijlā*⁶ clarification, elucidation

جلية *jāliya* pl. -āt, جوال *jawālin* colony (of foreigners); colony of emigrants

المجل *al-mujallī* the winner (in a race)

متجل *mutajallin* obvious, evident, manifest, patent

جلون *galōn* pl. -āt gallon (eg.)

مجلون *mugahwan* galvanized (eg.)

جل *jullā* see ¹جل

جليوتين *gilyotin guillotine* (eg.)

¹ج abbreviation of جنيه مصرى Egyptian pound

²جم *jamma i u* (*jamm*) to gather; to collect one's thoughts, concentrate; to rest II and V to grow luxuriantly (plants) X to gather; to collect one's thoughts, concentrate; to rest, relax, seek recreation (من from); to be covered with luxuriant vegetation (ground)

جم *jamm* abundant, plentiful; much, a great deal of; many, numerous; manifold, multiple; crowd, group of people | ز جم الاثر *al-aṭar* effective, efficacious; احب حبا جم *aḥabbahū ḥubban* to be more than fond of; فوائد جمه numerous advantages, ample benefits; جم كبير large crowd, throng

جم *jamām* rest, relaxation, recreation, gathering of new strength

مجم *majamm* place where s.th. gathers or flows together | جم هذا الرأي ومستمجه *(mustajma'uhū)* what this opinion amounts to

تجم *tagmīm* (eg.) bobbed hairdo (of women)

استجم *istiḡmām* collectedness; concentration; attentiveness, attentive reverence; rest, relaxation, recreation

جبنازى, جبنازى see جبنازى, جبنازى

جمبرى (from It. *gambero*) *gambārī*, جمبرى *gam-mārī* (eg.) shrimp (zool.)

جمجم الكلام (*jamjama* جمجمة), جمجم الكلام (*kalāma*) and II *tajamjama* to articulate indistinctly, stammer; to express o.s. poorly, speak incoherently; to mumble

²جمجمة *jumjuma* pl. جمجم *jamājīm* skull, cranium

جمجمى *jumjumi* cranial

جمجم *jamaḥa a* (*jamḥ*, جمجم *jimāḥ*, جمجم *ju-mūḥ*) to bolt (horse); to be refractory, unruly, recalcitrant; to be defiant; to be capricious, whimsical; to run out on her husband, run away from home (wife)

جمجم *jimāḥ* recalcitrance, defiance; willfulness

جمجم *jumūḥ* recalcitrance, defiance; willfulness

جمجم *jamūḥ* headstrong, defiant, unruly, ungovernable

جمجم *jāmīḥ* headstrong, defiant, unruly; indomitable, untamable

¹جمد *jamada u*, *jamuda u* (*jamā*, جمود *ju-mūd*) to freeze; to congeal, harden, stiffen, be or become hard or solid, solidify; to coagulate, clot (blood); to be rigid, inflexible (in one's thinking); to stagnate; to be apathetic, indolent, dull, indifferent | جمدت نفسه على to be indifferent toward, put up with, acquiesce in; جمدت يده (*yaduhū*) to be niggardly, tightfisted II to freeze, frost, congeal (s.th.); to solidify, coagulate, harden, stiffen (s.th.); to curdle (s.th.); to freeze (s.th.); V to freeze, become frozen, turn into ice, freeze up, become icebound; to freeze to death; to congeal; to solidify; to harden, set (e.g., cement); to coagulate, clot (blood) VII to freeze up, become icebound; to freeze, become frozen, turn to ice

جمد *jamā* freezing; congelation, solidification, coagulation | درجه الجمدة *darajat al-j.* freezing point

جمد *jamad* ice

جماد *jamād* pl. -āt a solid; inorganic body; mineral; inanimate body, inanimate being; ○ neuter (gram.)

جمود *jumūd* frozen state; solid, compact state, compactness, solidity; rigor, rigidity, stiffness; inorganic state; harden-

ing, induration; hardness, inflexibility; deadlock, standstill; inertia, inaction, inactivity; lethargy, apathy, passivity, indifference

جمودة *jumūda* solidity, hardness

تجميد *tajmīd* solidification, hardening; consolidation; reinforcement (of a foundation) | تجميد الاموال *t. al-amwāl* freezing of assets

تجمد *tajammud* freezing; frost; conge-lation; solidification; coagulation

انجماد *injamād* freezing up or over, icing up; ice formation

جامد *jāmid* hard, solid; stiff; rigid; motionless; inanimate, inorganic; (*gram.*) defective; dry, dull (book, and the like); impervious to progress or innovation, ossified, ultraconservative; pl. جوامد *ja-wāmid* inanimate things, inorganic mat-ter, minerals

متجمد *mulajamīd* frozen, icy; stiff, congealed; coagulated

منجمد *munjamīd* frozen, icy, ice (adj.); arctic | المحيط المتجمد (*muḥīṭ*) the Arctic Ocean

*جمادى *jumādā* name of the fifth and sixth months of the Muslim year (الاولى جمادى *j. l-ūlā* Jumada I and الآخرة *j. l-ākira* Jumada II)

جمر *jamr* II to roast (a meat) VIII to burn incense

كان على *jamr* embers, live coal | أحر من الجمر (*aḥarra*) to be on tenter-hooks; to be in greatest suspense, be dying with curiosity

جمرة *jamra* (n. un. of جمر) live coal; firebrand, smoldering embers; rankling resentment; (pl. -āt) carbuncle (*med.*) | ○ الجمرة الخبيثة anthrax

جار *jummār* palm pith, palm core (edible tuber growing at the upper end of the palm trunk)

جمرة *mijmara* pl. مجامر *majāmīr* bra-zier; censor

جمري see جبرى

جمرك (*eg.*) *gumruk* pl. جمارك *gamdriks* customs; customhouse | رسم الجمرك *raṣm al-g.* cus-toms duty, tariff

جمرك *gumruki* customs, tariff (used at-tributively) | اتحاد جمرك (*ittiḥād*) customs union

مجمرك *mugamrak* duty paid

جيز *jummaiz* (coll.; n. un. ē) sycamore (*Fi-cus sycomorus*; bot.)

جاموس look up alphabetically

جش *jamaḡa* ē u (*jamḡ*) to unhair (a s.th.) II to make love, caress, pet

جمع *jama'a* a (*jam'*) to gather (a s.th.); to collect (a e.g., money); to unite, combine, bring together (parts into a whole); to put together, join (a things); to set, compose (a type; *typ.*); to compile (a a book); to summarize, sum up (a s.th.); to rally, round up (a people); to pile up, amass, accumulate (a s.th.); to assemble (a several persons); to convoke, con-vene, call (a a meeting); to add (a num-bers), add up (a a column); (*gram.*) to make plural, pluralize (a a word); to unite, link, bring together (بين several things or persons); to combine (بين — e.g., both strength and courage); to con-tain, hold, comprise (a s.th.) | جمع اطراف (*aḡrafa*) to summarize, sum up s.th.; جمع البراعة من (*al-ḡra'a*) to give a survey of s.th.; جمع البراعة (*baḡra'ata*) to be very efficient, do an excellent job, do superlatively good work; جمع شمل القطيع (*ḡamla l-q.*) to round up the herd; يجمع الكتاب بين صفحاتها (*yaḡḡam al-ḡtibā*) the book contains, lists...; يجمع بيت على بيوت (*yujma'u*) the plural of bait is buyūt II to pile up, amass, ac-cumulate (a s.th.); to rally, round up (a s.th., a s.o.); to assemble (a the parts of a ma-

chine) III to have sexual intercourse (ها with a woman) IV to agree (على on s.th., to do s.th.); to be agreed (على on); to decide unanimously (على on), resolve (على to do s.th.) | اجمعوا أمرهم (amrahum) they came to terms, they made a joint decision V to gather; to assemble, congregate; to rally, band together, flock together (people); to pile up; to accumulate; to gather into a mass, agglomerate; to cluster; to coagulate VIII to be close together; to come together, meet, join; to unite, combine (ب with); to assemble, meet, convene (an organization, a committee, etc.); to be or get together, have a meeting, interview or conference, hold talks (ب مع with s.o.), meet (ب مع s.o.); to concur (على in), agree, be agreed (على on s.th.) X to gather, collect (أ s.th.; also اقواه *quwāhu* one's strength, افكاره *afkārāhu* one's thoughts); to summarize, sum up (أ s.th.); to possess, combine (أ s.th.)

جمع *jam'* gathering; collection; combination; connection, coupling, joining; accumulation; (arith.) addition; union, merger, aggregation, integration (بين of); holding together (بين of divergent, separate things); (pl. جموع *jumū'*) gathering, crowd, throng; gang, troop; (gram.) plural | جمع الشمل *j. aš-šaml* union, integration; جمع التكسير the broken (= internal) plural, الجمع السالم the regular (= external) plural; اسم الجمع *ism al-j.* collective noun (gram.); جمع اليد *al-yad* fist

جمع *jum'*, جمع الكف *j. al-kaff*, جمع اليد *al-yad* fist, clenched hand | بجمع يديه with clenched fists

جمعة *jum'a* pl. جمع *juma'*, -āt week; Friday جمعة الآلام *yaum al-j.* Friday; جمعة العظيمة and الجمعة الحزينة Good Friday (Chr.)

جمعية *jam'iya* pl. -āt club, association, society; corporation, organization; as-

sembly | جمعية الأمم *j. al-umam* League of Nations; جمعية خيرية (*kairiya*) charitable organization; جمعية الاسفاف *j. al-is'āf* approx.: civil ambulance service; جمعية تشريعية (*tašrī'iya*) legislative assembly; جمعية عمومية ('*umūmiya*) and جمعية عامة ('*amma*) general assembly; general meeting; plenum, plenary session; جمعية تعاونية (*ta'āwuniya*) cooperative

جميع *jamī'* (with foll. genitive) total; whole, entire; all; entirety; e.g., جميع الناس all men, all mankind; الجميع all people, everybody; the public at large; جميعا *jamī'an* in a body, altogether, one and all, all of them; entirely, wholly, totally

اجمع *ajma'a* pl. -ūn, f. جمعاء *jam'ā'a*, pl. العالم *juma'a* entire, whole, all | جمع الاسلامي (*ajma'a*) the entire Islamic world; الدار جمعاء (*jam'ā'a*) the whole house; باجمعه *bi-ajma'ihi* in its entirety, to its full extent, completely, altogether; جميعا جازوا all of them came

جامع *jumma'* aggregate; total, total amount

○ كهربائي *jammā' kahrabā'i* storage battery

جماعة *jamā'a* pl. -āt group (of people); band, gang, party, troop; community; squad (military unit; *Eg.* 1939) | جماعات *jamā'āt* in groups and individually

جماعي *jamā'i* collective (as opposed to فردي *fardī* individual)

مجمع *majma'* pl. مجامع *majāmi'a* place where two or more things meet, place or point of union, junction; meeting, congregation, convention, assembly; (also مجمع علمي *m. 'ilmī*) academy (scientific); college (e.g., of ecclesiastical dignitaries); synod | مجمع بلدى (*baladī*) provincial synod (Chr.); مجمع اكليريكي (*ikliriki*) clerical synod (of the Coptic Church); اخذ بمجامع to win or captivate the hearts;

بمجامع عينيه *bī-m. 'asnaishi* (to look at s.o.) with complete concentration, intently

مجمعي *majma'i* academy member, academician

تجميع *tajmīc* assembly, assemblage (of the parts of machinery)

جامع *jimā'* sexual intercourse; s.th. comprising or involving another thing or a number of things | البحر جامع الإثم *al-kahmār j. al-ithm* wine involves sin, wine is the vessel of sin

إجماع *ijmā'* agreement, unanimity (also (إجماع الرأي); unanimous resolution (عل to do s.th.); (*Isl. Law*) consensus (of the authorities in a legal question; one of the four *uṣūl* of Islamic Law) | بالاجماع unanimously

إجماعي *ijmā'i* based on general agreement, unanimous; collective, universal

تجمع *tajammu'* pl. -āt coming together, meeting; gathering; troop concentration; crowd, throng, mob; agglomeration; ○ agglutination (*chem.-med.*)

اجتماع *ijtimā'* pl. -āt meeting (ب with s.o.; of a corporate body; of parliament); get-together, gathering, assembly; reunion; rally; convention; conjunction, constellation (*astron.*); confluence (of rivers); life in a social group; community life, social life; الاجتماع human society | اجتماع الطرق *ijtimā' al-turuq* crossroads, intersection, junction; علم الاجتماع *ilm al-ijl.* sociology; علماء الاجتماع sociologists

اجتماعي *ijtimā'i* community, group (used attributively); social; socialist(ic); sociological | وزارة الشؤون الاجتماعية ministry for social affairs; الحالة الاجتماعية personal status; الخدمة الاجتماعية (*khidma*) social service, social work; المساواة الاجتماعية (*musāwāh*) social equality; الهيئة الاجتماعية (*hai'a*) human society

اجتماعية *ijtimā'iya* socialism

جامع *jāmi'* comprehensive, extensive, broad, general, universal; collector; compiler (of a book); compositor, typesetter; (pl. جامع *jawāmi'*) mosque | مسجد جامع (*masjid*) great, central mosque where the public prayer is performed on Fridays

جامعة *jāmi'a* pl. -āt league, union, association; community; federation; religious community, communion; commonness, community of interests or purpose; university | جامعة الكهرباء *al-kahrabā'* storage battery, accumulator; جامعة الامم *al-umam* League of Nations; الجامعة الاسلامية (*islāmiya*) Pan-Islamism; الجامعة العربية (*arabiya*) and الدول العربية (*duwal*) the Arab League; جامعة شعبية (*sha'biya*) university extension, adult education courses, evening courses

جامعي *jāmi'i* academic, collegiate, university (adj.); university graduate

مجموع *majmū'* collected, gathered; totality, whole; total, sum (*arith.*) | مجموع اراضي القطر *m. arāḍi l-quṭr* the total area of the country; مجموع طوله *m. ṭūlihi* its total length; المجموع العصبي (*asabi*) the nervous system

مجموعة *majmū'a* pl. -āt مجاميع *majāmi'a* collection (e.g., of works of art, of stamps, etc., also of stories); compilation, list; group (also, e.g., of trees, of islands, etc.); series (e.g., of articles in a newspaper); ○ battery (*el.*); alliance, league, bloc (e.g., of states); collective, collectivist organization; aggregate; complex, block (of buildings); system; bulletin, periodical | المجموعة الشمسية (*shamsiyya*) the solar system; مجموعة صناعية (*sinā'iya*) syndicate

مجمع *mujammi'* collector (*techn.*); ○ storage battery, accumulator

مجمع عليه *mujma' 'alāihi* (that which is) agreed upon, unanimous

مجتمع *mujtama'* pl. -āt gathering place, place of assembly; meeting place, rendez-vous; assembly, gathering, meeting; society; human society; community, commune, collective

بمكية = جامكية look up alphabetically

¹ *jamala u (jami)* to sum up, summarize (▲ s.th.); — *jamula u (jamāl)* to be beautiful; to be handsome, pretty, comely, graceful; to be proper, suitable, appropriate (▲ for s.o.), befit (▲ s.o.) II to make beautiful, beautify, embellish, adorn (▲, ▲ s.o., s.th.) III to be polite, courteous, amiable (▲ to s.o.) IV to sum, total, add (▲ s.th.); to treat as a whole, mention collectively (▲ s.th.); to sum up, summarize (▲ s.th.); to act well, decently, be nice V to make o.s. pretty, adorn o.s. VI to be courteous, be friendly to one another

جملة *jumla* pl. *jumal* totality, sum, whole; group, troop, body; crowd; wholesale; (*gram.*) sentence, clause; جملة *jumlatan* completely, wholly, on the whole, altogether, in general, at all جملة واحدة | *jumlatan wāḥidatan* all at once, at one swoop; جملة الكائنات everything in existence; كان من جملة أصحابه he was one of his companions, he belonged to his companions; جملة القول *(jumlati)* among other things, he said ...; جملة القول *wa-jumlatu l-gauli anna* or جملة ان *in short* ..., to sum up ..., briefly stated ...; على الجملة in short, in a word; بالجملة wholly, on the whole, altogether, in general, at all; by wholesale (*com.*); جملة الاجرة المستحقة *al-ujra al-mustahiqqa* gross wages; تاجر الجملة wholesaler, wholesale dealer; سعر الجملة *sī'r al-j.* wholesale price; جملة اسمية (*ismiyya*) nominal clause; جملة فعلية (*fi'liyya*) verbal clause; جملة اخبارية (*ikbāriyya*) or جملة خبرية (*kabariyya*) declarative sentence (or clause); جملة انشائية (*indā'iyya*) exclamatory sentence;

جملة حالية (*ḥālīyya*) circumstantial clause; جملة شرطية (*ṣarṭīyya*) conditional clause; جملة معترضة (*mu'tarīḍa*) parenthetical clause

حساب الجمل *ḥisāb al-jummal* (or *jumal*) use of the letters of the alphabet according to their numerical value

علم الجمال *ilm al-j.* aesthetics

جميل *jamīl* beautiful, graceful, lovely, comely, pretty, handsome; friendly act, favor, service, good turn; courtesy | بالجميل معرفة الجميل *ma'rifa't al-j.* and عرفان الجميل (*'irfān*) gratitude; نكران الجميل *nukrān al-j.* ingratitude; ناكر الجميل *un-grateful*; حفظ له جميلا (*ḥafīza*) to keep s.o. in fond remembrance, remember s.o. with gratitude

أجمل *ajmal*² more beautiful

تجميل *tajmīl* beautification, embellishment; cosmetics

مجمالة *mujāmala* pl. -āt (act of) courtesy; civility, amiability; flattery; مجاملة *mujāmalatan* amicably, in a friendly way | قواعد زيارة *ziyārat m.* courtesy call; المجاملات *etiquette*

إجمال *ijmāl* summation, summing up; summarization; إجمالاً *ijmālan* on the whole, in general, generally speaking, as a general principle | إجمالاً لذلك *to sum up, I (would) say ...*; في إجماله *in its entirety*, as a whole; على الإجمال *and بالإجمال* in general, on the whole, altogether; بوجه الإجمال *bi-wajhi l-i.* = إجمالاً

إجمالي *ijmālī* comprehensive, summary, general, over-all, total, collective | تقرير إجمالي *ḡarāma* over-all report; غرامة إجمالية (*ḡarāma*) collective penalty; نظرة إجمالية (*naẓra*) general view

مجمل *mujmil* pl. -ūn wholesaler, wholesale dealer

مجمل *mujmal* summary, résumé, synopsis, compendium; general concept; sum, total | بالمجمل *by wholesale*

جمال *jamal* pl. جمال *jimāl*, اجمال *ajmāl* camel | جمال اليهود *j. al-yahūd* chameleon

جمال *jammāl* pl. -ūn camel driver

جمان *jumān* (coll.; n. un. ة) pearls

جمهر *jamhara* to gather, collect (ء, ة s.th., s.o.); to assemble (ء s.o.) II *tajamhara* to gather, flock together (crowd)

جمهرة *jamhara* multitude, crowd, throng; the great mass, the populace

جمهور *jumhūr* pl. جماهير *jamāhīr* multi-tude; crowd, throng; general public, public; الجماهير the masses, the people

جمهوري *jumhūrī* republican (adj. and n.)

جمهورية *jumhūrīya* pl. -āt republic | الجمهورية العربية المتحدة (*arabīya, muttahiḍa*) the United Arab Republic; الجمهورية الاتحادية الألمانية (*iltihādīya*) the Federal Republic of Germany; الجمهورية الديمقراطية الألمانية (*ḍīmūqrāḍīya*) the German Democratic Republic

تجمع *tajamhur* gathering (of people); crowd

جن *janna u* (*jann*, جنون *junūn*) to cover, hide, conceal, veil (ء, على s.th.); to descend, fall, be or become dark (night); pass. *junna*: to be or become possessed, insane, mad, crazy | جن جنونه (*junūnuhū*) to get madly excited, become frantic II to craze, make crazy, drive insane, madden, enrage, infuriate (ء s.o.) IV to cover, veil, hide, conceal (ء s.th.); = II; V to go mad, become crazy X to be covered, veiled, concealed; to regard (ء s.o.) as crazy, think (ء s.o.) mad

جن *jinn* (coll.) jinn, demons (invisible beings, either harmful or helpful, that interfere with the lives of mortals)

جني *jinnī* demonic; jinni, demon

جنية *jinnīya* female demon

جنة *janna* pl. -āt, جنان *jinnān* garden; paradise | الجنان paradise; ساكن الجنان

inhabitant of paradise, deceased person, one of blessed memory

جنية *junaina* pl. -āt, جنان *janā'in* little garden; garden

جناقي *janā'inī* gardener

جنة *jinna* possession, obsession; mania, madness, insanity

جنة *junna* pl. جن *junan* protection, shelter, shield

جنان *janān* pl. اجنان *ajnan* heart, soul

جنان *jannān* gardener

جنين *janīn* pl. اجنة *ajinna*, اجن *ajnun* embryo, fetus; germ (in a seed, etc.)

جنون *junūn* possession, obsession; mania, madness, insanity, dementia; foolishness, folly; frenzy, rage, fury; ecstasy, rapture | الجنون فنون *al-j. junūn* madness has many varieties, manifests itself in many ways

جنوني *junūnī* crazy, insane, mad; frantic, frenzied

مجن *mijann* pl. مجان *majānn* shield

مجنه *majanna* madness, insanity

جان *ānn* jinn, demons

مجنون *majnūn* pl. مجانين *majānīn* possessed, obsessed; insane, mad; madman, maniac, lunatic; crazy, cracked; crackpot; foolish; fool

جنب *janaba u* to avert, ward off (ء from s.o. s.th.) II to keep away, avert, ward off (ء from s.o. s.th.), keep s.o. (ء) out of the way of (ء), spare (ء s.o. s.th.) III to be or walk by s.o.'s (ء) side; to run alongside of (ء), run parallel to (ء), skirt, flank (ء s.th.); to avoid (ء s.th.) V to avoid (ء s.th., ء s.o.); to keep away (ء, ء from), steer clear, get out of the way (ء, ء of) VI and VIII = V; VIII to be at the side of (ء), run side by side with (ء), run alongside of (ء), skirt, flank (ء s.th.)

جنب *janb* pl. جنوب *junūb*, اجناب *ajnāb* side; *janba* (prep.) beside, next to, near, at | جنباً الى جنب (also جنباً لجنب) side by side; بين جنبيه (*janbāihī*) inside (it), within; ما بين جنبيه (*baina janbāihī*) what it contains, comprises, its contents; على جنب aside, apart; ذات الجنب pleurisy

جنب *janba* pl. *janabāt* side; region, area | في جنباته in it, within, inside; ضمّه (*ḍammahū*) to comprise, hold, contain s.th.; في جنبات الغرفة *al-ḡurfā* the whole room; in بين جنبات الغرفة (the middle of) the room; زاحر الجنبات crammed, chock-full, brimful, filled to overflowing or bursting

جنبى *janbī* lateral, side (adj.)

جنب *junub* in a state of major ritual impurity; not belonging to the tribe, not a kinsman | الجار الجنب the neighbor not belonging to the family

جنب *janāb* (title of respect) approx.: Right Honorable; جانبكم Your Honor; you (polite form)

جناية *janāba* major ritual impurity (*Isl. Law*)

جنب *junūb* (= ذات الجنب) pleurisy

جنوب *janūb* south; جنوباً *janūban* southward, to the south

جنوبى *janūbī* southern | جنوبي افريقيا South Africa

جنب *janīb* pl. جوانب *jawānīb* side; lateral portion; sidepiece; flank; wing; face (*geom.*); part, portion, partial amount; partial view, section (من of a scene, picture or panorama); quantity, amount; a certain number (من of), a few, some | من جانب on his part; من — من جانب الآخر on the one hand — on the other hand; الى جانب to him, to his address; بجانبه beside him (it), next to him (it); الى جانب and بجانب side by side with; in addition to; apart from, aside from; وضعه جانبا to

put s.th. aside; رده جانبا to leave s.th. aside, omit s.th.; في جانب in comparison with, as compared with, as against; regarding, with regard to; ما بين جوانبهم their hearts; جانبا الفم *ḡānibā l-fam* the corners of the mouth; جانب من a considerable, or certain, degree of; a considerable amount of, a good deal of; جانب كبير من a great deal of, a large portion of; هو على جانب كبير من he is very ...; كان على جانب عظيم من الكرم (*karam*) to be very generous; على جانب عظيم من الاهمية (*aḥam-miyya*) of great importance; على اعظم جانب على اعظم جانب *al-ḡānib min al-ḡānib* of utmost importance, of greatest significance; في كل جانب everywhere, on all sides; خفض له جانبه (*kaṣaḍa, ḡānibahū*) to show o.s. condescending, affable or gracious to s.o.; to meet s.o. on fair terms; امن جانبه *amina ḡānibahū* to be safe from s.o.; لم اعره جانب اهتمام (*u'irhu*) I paid not the least attention to him; جانب *ḡānibahū* to fear s.o., be afraid of s.o.; ملك الجانب *milḡ al-j.* crown lands; جانب المرى *al-mirī (eg.) fiso*, treasury; لين الجانب *layyin al-j.* gentle; docile, tractable, compliant; لين الجانب *līn al-j.* gentleness; رحب الجوانب *raḥb al-j.* roomy; spacious, unconfined; رفيق الجانب friendly, amiable, gentle; مرهوب الجانب feared, dreaded; عزيز الجانب powerful, mighty, strong; عزة الجانب *izzat al-j.* power; مهيب الجانب *maḥīb al-j.* dreaded, respected; في جوانب الدار about the house, all over the house; often في جوانبه

جانبى *janībī* lateral, side, by- (in compounds)

اجناب *ajnāb* foreign, alien; (pl. -*ūn*) اجناب *ajānīb* the foreign countries, the outside world; فرقة الاجناب *firqat al-ajānīb* the Foreign Legion

جناية *gannābiyya* pl. -*āt (eg.)* curb; embankment, levee; side channel, lateral (following a road or railroad tracks); by-pass (of a lock or sluice)

جنب *taʿannub* avoidance

اجتناب *izjindāb* avoidance

مجنبة *mujanniba* flank, wing (of an army)

جمبرى see جمبرى

جهاز *jundāz* جهاز calisthenics; gymnastics; athletics

جهازى *jundāzī* (جهازى) calisthenic(al), gymnastic | الألعاب الجمبازية | gymnastic exercises, physical exercises

جنع *janaha* a (جنع *jundūh*) to incline, be inclined, tend (ل or ال to); to lean (ل or ال to or toward); to turn, go over (ال to), join (ال s.th.), associate o.s. (ال with); to strand (ل or ال on a coast; ship); to diverge, deviate, depart (عن from); to turn away (عن from), break (عن with) II to provide (a s.th.) with wings, lend wings (a to s.th.) IV to incline, be inclined, tend (ل or ال to); to lean (ل or ال to or toward); to turn (ل or ال to s.th.); to strand (ship)

جنب *jināh* side

ف جنب *junāh*, *jināh* darkness, gloom | جنب *junāh*, *jināh* in the dark of night, under cover of night; بين جنبى الكرى (*junhay il-karā*) lit.: between the two halves of slumber, i.e., at night when everyone's asleep

جناية *junāh* pl. جناه *junah* misdemeanor (jur., less than a felony, جنابة, and more than an infraction, مخالفة)

اجنح *ajnuh* اجنحة *ajniha* pl. جناح *janāh* wing (of a bird, of an airplane, of a building, of an army); side; flank | انا في جناحه I am under his protection; جناح على جناح over the ether, by radio; جناح السرعة (*j. is-sura*) with winged haste

جناح *junāh* misdemeanor (jur.); sin | ان جناح عليه ان (*junāha*) it won't be held against him if he ...; it won't do any harm if he ...

اجنح *ajnah* more inclined (ال to)

جناح *janūh* inclined (ال to s.th.)

جناح *jundūh* inclination, leaning, bent, tendency (ال to)

جناح *jāniḥ* side, flank, wing

جناحة *jāniha* pl. جوانح *jawāniḥ* rib; pl. also bosom, heart, soul | بين جوانحي in my bosom, at heart; طفرت جوانحها (*tafarat*) she became happily excited, she trembled with joy

مجنح *mujannah* winged

جند II to draft, conscript, enlist, recruit (s.o.; mil.); to mobilize (a an army, عمل against) V to be drafted, be conscripted, be enlisted (for military service)

جند *jund* m. and f., pl. جنود *jundūd* جناد *ajnad* soldiers; army | جند الخلاص *al-kalāṣ* Salvation Army

جندى *jundī* pl. جنود *jundūd* soldier, private | جندى اول (*awwal*) private first class (Ir., Syr.); جندى مستجد (*mustajidd*) recruit (Ir., Syr.); الجندى المجهول the Unknown Soldier

جندية *jundiya* military affairs; the army, the military; military service

تجنيد *tajniḍ* draft, enlistment (mil.); recruitment; mobilization | التجنيد الاجبارى (*izjārī*) military conscription

تجنيد *taʿannud* military service

مجنيد *mujannad* recruit

جندارى *gindārī* standard-bearer, cornet (Eq.)

جندب *jundub* pl. جنادب *janādīb* grasshopper

جندرة *gandara* (eg.) to mangle (a laundry)

جندرة *gandara* mangling (of laundry); press; O rotary press (typ.)

جندارى look up alphabetically

جندارمة *žandarma* gendarmery

جندارى *žandarmi* gendarme

جندقل *gandūḥ* (eg.) oysters

¹جندل *jandala* to throw to the ground, bring down, fell (♂ s.o.)

جندل *jandal* pl. جنادل *jandāḍ* stone; pl. جنادل cataract, waterfall (eg.)

²جندول *gundāl* (eg.) pl. جناديل *gandāḍ* gondola

جنرال *jenērāl*, *ginrāl* (eg.) general (military rank)

جنز II to say the burial prayers, conduct the funeral service (♂ for the deceased; Chr.)

جنازة *jināza*, *janāza* pl. -āt جنازات *jandā* Bier; funeral procession

جناز *junnāz* pl. جنازات *jandāniz* requiem, funeral rites, obsequies; funeral procession

جنزبيل *janzabil* (= زنجبيل) ginger

جنزرا *janzara* (= زنجرا) to be or become covered with verdigris

جنزار *jinzār* (= زنجار) verdigris

³جنزير *jinzīr* (= زنجير) pl. جنازير *janāzīr* chain; track (of a caterpillar, of a tank, etc.); a linear measure (= 5 *qasaba* = 17.75 m; also = 20 m; Eg.) | طارة جنزير *fārat j.* track sprocket, sprocket wheel

مجنزر *mujanzar* track-laying (vehicle)

جنس II to make alike, make similar (♂ s.th.); to assimilate, naturalize (♂ s.o.); to class, classify, sort, categorize (♂ s.th.) III to be akin, be related, similar (♂, ♀ to), be of the same kind or nature (♂ as s.o., ♀ as s.th.), be like s.o. or s.th. (♂, ♀), resemble (♂ s.o., ♀ s.th.) V to have o.s. naturalized, acquire the citizenship (♂); to be naturalized VI to be akin, related, of the same kind or nature, homogeneous

جنس *jins* pl. اجناس *ajnās* kind, sort, variety, species, class, genus; category; sex (male, female); gender (*gram.*); race; nation | اسم الجنس *ism al-j.* (*gram.*) generic noun, collective noun of nonpersonal things (which form a n. un. in ة); الجنس

البشرى (*bašārī*) the human race; جنسنا *abnā' jinsinā* our fellow tribesmen; هو *abnā' jinsinā* he is Egyptian by nationality; الجنس المصرى *al-jins al-miṣrī* the fair sex; الجنس اللطيف *al-jins al-luṭīf* the strong sex

جنسى *jinsī* generic; sexual; racial

لاجنسى *lā-jinsī* asexual, sexless

جنسية *jinsīya* pl. -āt nationality, citizenship

تجنيس *tajnīs* naturalization; paronymasia (*rhet.*)

جناس *jinds* (*rhet.*) assonance, pun, paronymasia

مجانسة *mujānasa* relatedness, kinship, affinity; similarity, likeness, resemblance

تجنس *tajnannus* acquisition of citizenship, naturalization

متجانس *tajnānus* homogeneity, homogeneity; likeness, similarity, resemblance

مجانس *mujānis* similar, like, related; homogeneous

متجنس *mutajnānis* naturalized

متجانس *mutajnānis* akin, related, of the same kind or nature, homogeneous

جنطيانا (Lat. *Gentiana*) gentian (eg.)

¹جنف VI to deviate (عن) from); to incline, be inclined (الى) or ل to s.th.)

²جنيف look up alphabetically

جنفاص *jun/āṣ*, جنفيس *jun/aṣ* sackcloth, sacking

جنگ *junk* pl. جنوك *junūk* harp

جنوا *janowā* Genoa (seaport in NW Italy)

جنى *janā* i (*jany*) to pick, gather, harvest, reap (♂ s.th., also the fruits of one's work); to pocket, rake in, collect (♂ s.th.); to derive (♂ profit, من from); to secure, realize (♂ profits, an advantage); to incur (♂ evil, harm, punishment); to cause, pro-

voke, bring about (ا. s.th.); — (جناية *jināya*) to commit a crime, an outrage (عل on); to offend, sin (عل against); to commit, perpetrate (جناية *danban* a crime, an offense; عل, less frequently ال, on or against); to inflict (ا some evil, عل on s.o.); to harm (عل s.o., s.th.) V to incriminate, accuse, charge with a crime (عل s.o.), lay the blame (عل on s.o.), blame (عل s.o.); to act meanly VIII to gather, harvest (ا s.th.)

جنى *jany* harvest; reaping (fig.); — *janan* (coll.) fruits

جناية *jināya* pl. -āt perpetration of a crime; felony (*jur.*; in the strictly legal sense, more than a misdemeanor, جنحة, and an infraction, (غالفة), capital offense | محكمة الجنايات *maḥkamat al-j.* criminal court

جناى *jinā'i* criminal | محكمة جنائية (*maḥkama*) criminal court; القانون الجنائى criminal law, penal law

مجنى *majnan* pl. مجان *majānin* that which is picked or harvested, a crop; source of profit or advantage

تجنن *tajannin* incrimination, accusation (عل of s.o.); mean way of acting, low, underhand dealings

جنا *dānin* pl. جناة *junāh* perpetrator (of a delict); delinquent, criminal

مجنى عليه *majniy 'alaihi* harmed, injured; aggrieved party; victim of a crime

جنيف (Fr. Genève) *žonēf* Geneva

جنيه (Engl. guinea) *ginēh*, also *gunaiḥ* pl. -āt pound (eg.) | جنيه انجليزى (استرلينى) pound sterling, English pound; جنيه مصرى Egyptian pound (abbreviation: ج.م)

وجه see جهة

جهاد *jahbad* pl. جهابة *jahābida* man endowed with a critical mind; great scholar; bright, brilliant, intelligent

جهاد *jahada* a (*jahd*) to endeavor, strive, labor, take pains, put o.s. out; to overwork, overtax, fatigue, exhaust (ا. s.o.) III to endeavor, strive; to fight (في سبيل the infidels IV to strain, exert (ا s.th.); to tire, wear out, fatigue (ا. s.o.), give trouble (ا to) | اجهد نفسه (*na/jahū*) to go to great lengths, go out of one's way (في for or in s.th.); اجهد ذكرك (*fikrahū*) to concentrate on, put one's mind to, apply o.s. to VIII to put o.s. out (في for s.th.), work hard; (Isl. Law) to formulate an independent judgment in a legal or theological question (based on the application of the 4 *uṣūl*; as opposed to *taqlid*, q.v.)

جهد *jahd* pl. جهود *juhūd* strain; exertion; endeavor, attempt, effort; trouble, pains (في on behalf or for the sake of s.th.); ○ voltage, tension (el.) | جهد جهده (*jahada jahdahū*, also جهده (حاول) to do (try) one's utmost, do (try) all in one's power, make every conceivable effort; جهد جهده *bi-jahdin jahidin* with great difficulty, by dint of strenuous efforts; جهد جهده after a lot of trouble ○ جهد عال (*ālīn*) high tension (el.)

جهد *juhūd* strain, exertion; *juhda* (used prepositionally) to the limit of ... | جهد جهده *juhda t-tāqa* as far as possible, as much as possible; جهد طاقته *tāqatiḥ* as much as he can, to the limit of his abilities; جهد امكانه *juhda imkāniḥ* do.; جهد جهده *juhda mā* as much as, to the limits of what ...; جهد جهدي *juhdi* as far as I can

جهاد *jahīd* see جهد جهده

جهاد *jihād* fight, battle; jihad, holy war (against the infidels, as a religious duty)

جهادي *jihādī* fighting, military

مجاهدة *mujāhada* fight, battle

اجهاد *ijhād* exertion; overexertion, overstrain(ing)

اجتهاد *ijtihād* effort, exertion, endeavor, pains, trouble; application, industry, diligence; (*Isl. Law*) independent judgment in a legal or theological question, based on the interpretation and application of the 4 *uṣūl*, as opposed to *taqlid*, q.v.; individual judgment

مجهود *majhūd* pl. -āt endeavor, effort, exertion, pains, trouble, work; ○ voltage, tension (*el.*) | بذل مجهوداته to make every effort, go to greatest lengths

مجاهد *mujāhid* pl. -ūn fighter, freedom fighter; warrior; sergeant (*Eg.* 1939)

مجهد *mujhid* strenuous, exacting, trying, grueling; — *mujhad* overworked, exhausted

مجتهد *mujtahid* diligent, industrious; (pl. -ūn) mujtahid, a legist formulating independent decisions in legal or theological matters, based on the interpretation and application of the four *uṣūl*, as opposed to *muqallid*, q.v.

جهر *jahara* a (*jahr*, جهاز *jihār*) to be brought to light, come out, show, appear; — to declare publicly, announce (a or ب s.th.); to avow in public, proclaim (ب s.th.); to raise (a the voice); — *jahura* u (جهازه *jahāra*) to be loud, be clearly audible (voice) III to declare or say openly, voice, utter, express frankly (ب s.th.)

جهر *jahr* and جهاز *jihār* publicness, publicity, notoriety; جهرا *jahrān* and جهازا *jihāran* publicly, in public

جهره *jahratan* openly, overtly, frankly, publicly

جهرى *jahrī* notorious, well-known, public

جهر *jahr* loud (voice, shout)

اجهر *ajhar* day-blind

اجهر *ajhar* (elative) louder, more audible

جهرى *jahwari* loud (voice)

مجهر *mijhar* loud-voiced

مجهر *mijhar* pl. مجاهر *majāhir* microscope

مجهري *mijharī* microscopic(al)

مجهار *mijhār* loud-voiced; ○ loud-speaker

مجاهرة *mujāhara* frankness, candor (of one's words)

جهاز *jahaza* a to finish off (على a wounded man), deliver the coup de grâce to (على) II to make ready, prepare (a s.th.); to arrange (a s.th.); to provide, supply (a s.th.); to equip, fit out, furnish, supply, provide (ب a or a s.th. or s.o. with) IV to finish off (على a wounded man), deliver the coup de grâce to (على); to finish, ruin (على s.o.) V to be equipped, furnished, supplied, provided; to equip o.s.; to prepare o.s., get ready; to be ready, be prepared

جهاز *jahāz* (also pronounced *jihāz*) pl. -āt, اجهزة *ajhiza* equipment, appliances, outfit, gear, rig; trousseau; contrivance, gadget; implement, appliance, utensil; installation, apparatus (*techn.*); system, apparatus (*anat.*) | جهاز لاسلكي (*lā-silkī*) wireless set, radio; جهاز راديو radio (receiving set); ○ جهاز مستقبل (*mustaqbūl*), ○ جهاز الاستقبال, ○ جهاز الإلتقاط receiver, receiving set (*radio*); ○ جهاز مذياع (*muḏīʿ*), ○ جهاز الإرسال *j. al-irsāl* transmitter (*radio*); جهاز تلفزيوني television set; جهاز جهاز *al-hafr* drilling rig; oil derrick; جهرى (*daurī*) circulatory system (*anat.*); جهاز قياس or جهاز لتسجيل الاهتزازات الأرضية (*hazzāt, ardīya*) seismograph; جهاز سرى (*sirrī*) secret organization, underground organization; جهاز الاستماع sound locator; الجهاز العصبي (*ʿaṣabī*) the nervous system; جهاز الهضم *j. al-haḍm* digestive apparatus

تجهيز *tajhīz* equipment, furnishment; تجهيزات equipment, gear

تجهيزي *tajhizi* preparatory; (of a school) preparing for college

جاهز *jāhiz* ready, prepared; ready-made; equipped | البسة (ملبوسات) or البسة (*albisa*) ready-made clothes

مجهز *mujahhaz* equipped, provided, furnished, supplied (ب with); armed (ب with guns; of a ship, tank, etc.)

اجش IV to sob, break into sobs | اجش بالبكاء (*bukā'*) to be on the verge of tears, struggle with tears; to break into tears

جهشة *jahša* (n. vic.) pl. -āt sob; outburst of tears

اجهاش *ijhāš* outburst of tears

اجهض IV to bear young ones, litter; to have a miscarriage (woman) | اجهض نفسها (*na/sahā*) she induced an abortion

جهض *jihḍ* miscarried fetus

جهض *jahḍ* miscarried fetus

اجهاض *ijhāḍ* miscarriage, abortion; induced abortion

جهل *jahl* a (*jahl*, جهالة *jahāla*) to be ignorant; not to know (ب or ا s.th., how to do s.th.); to be irrational, foolish; to behave foolishly (عل toward) VI to ignore (ا s.th.); to refuse to have anything to do (ا with), shut one's eyes (ا to), disregard (ا a fact); to affect ignorance, pretend to know nothing X to consider ignorant or stupid (ا s.o.)

جهل *jahl* and جهالة *jahāla* ignorance; folly, foolishness, stupidity | جهل عن out of ignorance

جهول *jahūl* ignorant; foolish, stupid

مجهل *majhāl* pl. مجهل *majāhil* unknown region, unexplored territory | مجهل افريقيا unknown Africa

تجهيل *tajhīl* stultification

تجاهل *tajāhul* ignoring, disregard(ing)

جاهل *jāhil* pl. جهلة *jahala*, جهل *juhhal*, جهال *juhhāl*, جهلاء *juhalā'* not knowing (ب s.th., how to do s.th.); ignorant, uneducated, illiterate; foolish; fool

جاهل *jāhili* pagan, of or pertaining to pre-Islamic times

جاهلية *jāhiliya* state of ignorance; pre-Islamic paganism, pre-Islamic times

مجهول *majhūl* unknown; anonymous (also مجهول الاسم *m. al-ism*); pl. مجهول *ma-jāhil* unknown things | صيغة المجهول *siḡat al-m.* passive (*gram.*)

مجهولية *majhūliya* being unknown, unknown nature

جهم *jahuma* u (*jahāma*, جهومة *juhūma*) to frown, glower V to frown, scowl, glower; to regard with displeasure (ا, ا or ل s.o. or s.th.), frown (ا or ل on); to eye gloomily, coolly, grimly (ا, ا or ل s.o., s.th.); to become sullen, gloomy (face)

جهم *jahm* sullen, glum, morose, gloomy (face)

جها *jahām* clouds

جهامة *jahāma* and جهومة *juhūma* grim look, sullen expression; gloominess; brooding silence

جهنم *jahannam* (f.) hell

جهنمي *jahannamī* hellish, infernal

جو *jaww* pl. اجواء *ajwā'*, جواء *jiwā'* (pl. frequently with singular meaning) air; atmosphere (also fig.); sky; weather; sphere, milieu, environment; جوا *jawwan* by air; by telegraph, telegraphically | ريد الجو *ṛid al-jū* air mail; طبقات الجو *ṭabaqāt al-jū* air layers; في جو مطر (*mumṣir*) in rainy weather

جوى *jaww* air, aerial, aero- (in compounds); airy, atmospheric(al); weather (used attributively), meteorologic(al) | الضغط الجوي (*ḍaḡṭ*) atmospheric pressure; أسطول جوى (*ṭabaqāt*) air layers; القوات الجوية (*uṣṭūl*) air fleet; غارة جوية *air raid*; القوات الجوية

الجوية (*qūwāt*) air force; الملاحة الجوية aviation; ميناء جوية (*minā'*) airport; أرصاد جوية meteorological observations; حجر جوي (*ḥaṣar*) meteorite

جوا (*colloq.*) *jawwā* (pronounced *qūwa* in Eg.) in it, within; inside

جواني *jawwānī*, *juwwānī* inner, inside, interior

جوافة *guwā'a* (eg.) guava (fruit); guava shrub

جوال (*eg.*) *guwāl* pl. -*āt* sack

جواني (*It. guanti; eg.*) gloves

جوب¹ (*Fr. jupe*) skirt

جواب (*جوب*) *jāba* u (*jaub*) to travel, wander (a through), traverse, roam, tour, explore (a s.th., e.g., foreign lands); to pierce, penetrate (a s.th.), cut through (a); to wander, cruise (a about a place) III to answer (a s.o., *عل* s.th.), reply, respond (a to s.o., *عل* to s.th.); to comply (a with), accede (a to) IV to answer (a or *عل* s.o., *عل* or *عن* a question), reply, respond (a or *عل* to s.o., *عل* to s.th.); to comply (a with a request), accede, defer (a to); to hear (a s.o.), accede to the request or wishes of (a); to fulfill, grant (a a wish); to consent, assent, agree (*عل* to); to concur (*عل* in) | *اجاب الى طلبه* (*jalabihi*) to comply with s.o.'s request VI to reply to one another; to echo (a, ب from); to ring out (voices); to be (mutually) corresponding, harmonize; to be favorable, propitious (*مع* to s.o.; situation) VII to scatter, break up, pass over (clouds); to be dispelled, disappear, vanish (worries); to fade (darkness) X استجاب to hear, answer (a a prayer), grant (a a request); to comply with the request of (ل), accede or defer to the wishes of (ل); to react (ل to); to respond (ل to, ب with), listen, pay attention (ل to), show interest (ل in); to meet, answer (ب ل s.o. with), reply (ل ل to s.o. with or by doing s.th.);

to resound, reverberate, re-echo; to resonate (ل or *عل* to s.th.), be in resonance with (*phys.*); — استجوب *istajwaba* to interrogate, examine, question (a s.o.); to hear (a the defendant or witness); to interpellate (a s.o.; in parliament)

جوب *jaub* traversing, touring, exploration (of foreign countries); piercing, penetration

جوبة *jauba* pl. -*āt*, جوب *juwab* opening, gap; hole, pit

جواب *jawāb* pl. اجوبة *ajwiba* answer, reply; octave (to a given tone; *mus.*); (*eg.*; pronounced *gawāb* pl. -*āt*) letter, message | جواب الشرط *aḥ-ṣarṭ* main clause (conclusion) of a conditional sentence, apodosis

جوابي *jawābī* answering (used attributively)

جواب *jawwāb* traverser (of foreign countries), traveler, explorer

اجابة *ijāba* answer(ing), reply(ing), response, responsiveness; compliance; fulfillment, granting (of a request); accession; consent, assent | *اجابة لطلبكم* *ijābatan li-ṭalabikum* in compliance with your request; in answer to your request

اتجاوب *tajāwub* agreement, conformity; harmony

استجابة *istijāba* hearing, answering (of a prayer); granting, fulfillment (of a request); resonance; consonance (*phys.*) | *استجابة ل* *istijābatan li* in compliance with, in answer to, in deference to

استجواب *istijwāb* pl. -*āt* interrogation, questioning; hearing; interview; interpellation (in parliament)

متجاوب *mutajāwib* harmonious

مستجب *mustajib* hearing, answering, granting; reverberant, resonant, resonating; responsive, susceptible, impressible

جوت (Engl.) *jūt jute*

(جوح) *jāḥa* u and IV to annihilate, destroy, ruin; to flood, inundate (a the land) VIII do.; to carry away, sweep away (s.o., s.th.; storm); to put down, subdue, quell (s.th., e.g., a riot)

اجاحة *ijāḥa* destruction, annihilation; crop damage; crop failure, bad harvest

اجتاح *ijṭāḥ* destruction, annihilation; subdual, suppression

جأ *jā'ih* crushing, devastating; disastrous

جائحة *jā'ihā* pl. جوائح *jawā'ih* calamity, disaster, ruin; epidemic; crop damage

جوخ *jūḡ* pl. اجواخ *ajwāḡ* broadcloth

(جود) *jāda* u (جودة *jūda*) to be or become good, become better, improve; — (*jūd*) to grant generously (s.th.), be so generous as to do s.th. (p with verbal noun); to be liberal, openhanded (p with s.th., toward s.o.), bestow liberally (p s.th., upon s.o.), grant, give lavishly (p of s.th., to s.o.), shower (p s.o. with); to donate (p a sum of money, etc.) | جاد بنفسه | to give up the ghost; جادت عيناه بالدمع (*aiṇāhu bi-d-dam'*) tears welled from his eyes; جادت السماء (heavens granted rain) it rained II to do well (s.th.); to make better, improve, better, ameliorate (s.th.); to recite (the Koran; cf. تجويد) IV to do well, do excellently (s.th.); to master (s.th.), be skilled, proficient (s.in), be an expert (s.at), be conversant (s.with an art or field of knowledge); to accomplish or say good, excellent things; to achieve excellent results; to be excellent, outstanding, distinguish o.s. (e.g., as a poet) | اجاد لغة (*luḡatan*) to master a language; اجاد العزف على البيانو (*'azfa*) to play the piano well X to think (s.th.) good or excellent, approve of (s.); to consider (s.th.) suitable for or appropriate to (l)

جود *jūd* openhandedness, liberality, generosity

جود *jawd* heavy rains

جادة see under جد

جودة *jūda* goodness, excellence

جيد *jayyid* pl. جياذ *jīyād* good, perfect, faultless; outstanding, excellent, first-rate; good (as an examination grade); جيداً *jayyidan* well, excellently; thoroughly | جيد جداً (*jīddan*) very good (also as an examination grade)

أجود *ajwād* better

جواد *jawād* pl. أجواد *ajwād*, أجار *ajār* *awād*, أجاريد *ajāwid*, جود *jūd* openhanded, liberal, generous, magnanimous; *jawād* pl. جياذ *jīyād*, أجياذ *ajyād*, أجاريد *ajāwid* race horse, racer; charger | ابن الأجواد noble man

تجويد *tajwīd* art of reciting the Koran; Koran reading (in accordance with established rules of pronunciation and intonation)

مُجيد *mujīd* adept, efficient, proficient

جودار *jawdār* see جاردار (alphabetically)

(عن) جار *jāra* u (*jaur*) to deviate, stray (from); to commit an outrage (on), bear down (on), wrong, persecute, oppress, tyrannize (s.o.); to encroach, make inroads (on another's territory) III to be the neighbor of s.o. (s.), live next door to (s.); to be adjacent, be next (s.to s.th.), adjoin (s.th.); to be in the immediate vicinity of (s., s.), be close to (s., s.); to border (s.on) IV to grant asylum or a sanctuary (s.to s.o.); to protect (s.s.o., from), take (s.s.o.) under one's wing; to stand by s.o. (s.), aid (s.s.o.) VI to be neighbors; to be adjacent; to have a common border X to seek protection, seek refuge (p with s.o., from s.th.), appeal for aid (s.to s.o., against s.th.)

جور *ḡawr* injustice; oppression, tyranny; outrage

جار *ḡār* pl. جيران *ḡirān* neighbor; refugee; protégé, charge

جارة *ḡāra* pl. -āt neighboress

جيرة *ḡira* neighborhood

جورة *ḡūra* pl. جور *ḡuwar* pit, hole

جورى see alphabetically

جوار *ḡiwār* neighborhood, proximity; in the neighborhood of, in the vicinity of, near, close to

مجاورة *mujāwara* neighborhood, proximity

جائر *ḡā'ir* pl. جورة *ḡawara*, جارة *ḡāra* unjust, unfair; tyrannical, despotic; tyrant, oppressor, despot

مجاور *mujāwīr* neighboring, adjacent; near, close by; (pl. -ūn) student (esp. of Al Azhar University; living in the vicinity of the Mosque)

مجير *mujīr* protector

متجاور *mutajāwīr* having a common border; adjoining, adjacent, contiguous

جورب *ḡaurāb* pl. جوارب *ḡawārib* stocking; sock

جورجيا *ḡorḡiyā* Georgia (republic of the U.S.S.R.)

جورى *ḡūrī* damask rose (*Rosa damascena*, bot.); crimson

جورى (Engl.) *ḡūrī* jury

جاز *ḡāza* u جواز *ḡawāz*, مجاز *majāz* to pass, come, travel (a through); to pass (a an examination, a test); to be allowed, permitted, permissible; to be possible, conceivable; to work, succeed (عليه with s.o.; deceit, artifice) | جازت عليه الحيلة (*ḡāza*) the trick worked with him, he fell for the trick II to permit, allow

(a s.th.); to approve (a of), sanction, warrant, authorize (a s.th.) III to pass (a s.th. or by s.th.), go or walk past s.th. (a); to go beyond s.th. (a), overstep, cross, leave behind (a s.th.), also, e.g., جاوز الثلاثين من العمر (*ḡawāza*) he is past thirty; to exceed, surpass (a s.th.); to pass over s.th. (عن), disregard (عن s.th.), pay no attention (عن to); to let (عن s.th.) go unpunished; to give up, forgo, relinquish (عن s.th.) IV to traverse, cross (a s.th., ال on the way to); to permit, allow (a ل to s.o. s.th.); to authorize (a ل s.o. to do s.th., also a ل); to license (a s.th.); to approve, confirm, endorse (a a decision, a judgment); to approve (a of s.th.), sanction (a s.th.) V to tolerate, suffer, bear VI to pass (a s.th. or by s.th.), go or walk past s.th. (a); to go beyond s.th. (a), overstep, cross, leave behind (a s.th.); to exceed, surpass (a s.th., also اعل); to go too far, overstep all bounds, encroach, make inroads; to pass over s.th. (عن), disregard (عن s.th.), pay no attention (عن to); to give up, forgo, relinquish (a s.th.); to refrain (عن from) VIII to pass, run, go (a through), cut across (a); to cross (a a border, a street, a mountain range); to traverse (a a country or sea); to cover (a a distance); to pass (a through the mind; said of ideas, thoughts); to go (a through hard times or a crisis); to surmount, overcome (a a crisis) X to deem permissible (a s.th.); to ask permission

جواز *ḡawāz* pl. اجواز *aḡwāz* heart, center (of a desert, of a large area, etc.) | في اجواز | amid, in the middle of, in; في اجواز الغضاء (*ḡawāz*) in space

جواز *ḡawāz* permissibility, admissibility; lawfulness, legality; permission, (official) permit, license, authorization; possibility, conceivability; passing (of an examination) | جواز السفر *as-saḡar* (pl. -āt) (traveling) passport

مجاز *majāz* crossing; passage; corridor (pol.-geogr.); metaphor, figurative expression (rhet.) | مجازا *majāzām*, على سبيل المجاز figuratively, metaphorically

مجازی *majāzī* figurative, metaphorical

إجازة *ijāza* pl. -āt permission, authorization; approval; license; = Fr. *licence* as an academic degree; permit; vacation, leave (of absence) | إجازة المحضر *al-ḥaṣr* grant of patent, issue of letters patent; patent; إجازة قنصلية (*qunṣuliya*) exequatur of a consul (*dīpl.*); إجازة مرضية (*marāḍiyya*) sick leave; الإجازات المدرسية (*madrasīya*) school vacation; غائب بالإجازة on leave, on vacation

مجازة *mujāwaza* and تجاوز *tajāwuz* crossing; exceeding; overdraft, overdrawing (of an account); disregard (عن for); relinquishment (عن of s.th.)

إجتياز *ijtiyāz* traversing, crossing; passage; transit; covering (of a distance); passing (of an examination); surmounting (of difficulties)

إجاز *ijāz* permitted, lawful, legal; conceivable, thinkable

جائزة *jā'iza* pl. جوائز *jawā'iz* prize, reward, premium | جائزة دراسية (*dirāsīya*) stipend, scholarship

مجاز *mujāz* licensed; licentiate (as an academic title, = Fr. *licencié*; e.g., مجاز في العلوم *licencié des sciences*)

□ جوز = زوج II to give in marriage

□ جوز *jauz* pl. اجواز *ajwās* couple

□ مجوز (*syrr.*; pronounced *mawḥuz*, < موزج *muzwaj*) wind instrument with a double pipe, corresponding to the Egyptian *zummāra*)

♂ الجوزاء *al-jawzā* Gemini (astron.)

جوز *jauz* (coll.; n. un. ة, pl. -āt) walnut | جوز القى *al-qī* nutmeg; جوز الهند *al-hind* جوز *qai* nux vomica

جوز القز *al-qazz* *hindī* coconut; جوز القز cocoon, chrysalis of the silkworm

جوزة *gōza* (eg.) narghile

جوزي *jauzi* nut (used attributively and in compounds); nut-brown, hazel

جوز look up alphabetically

جوزل *jauzal* pl. جوازل *jawdzil* young pigeon

جاس *jāsa* u to peer around, pry around, look around (خلال *kilāla* in); to search, investigate, explore (s.th.) VIII to search, investigate, explore (s.th.)

جواسق *jawsaq* pl. جواسق *jawdsiq* palace; manor, villa

جويطة *gawṭa* pl. جوائط *gawṭ'īṭ* (eg.) dowel, peg

جوع *jā'a* u to be hungry; to starve II to cause (s.o.) to starve, starve out, famish (s.o.) IV do.

جوعا مات *jū' hūn* hunger, starvation to starve to death

جوعا *jau'd*, f. جوعي *jau'dn*, pl. جواع *jīyā'* hungry, starved, famished

مجاعة *majā'a* pl. -āt famine

جوع *jūwaw'* جوع *jīyā'* pl. جاع *jā'i* hungry, starved, famished

تجويع *tajwī'* starving out

إجاعة *ijā'a* starving out

جوف II to make hollow, hollow out (s.th.)

جوف *jau'* pl. أجواف *ajwā'* hollow, cavity; depression; interior, inside, center, heart; belly, abdomen; north (*maḡr.*) | جوف *il-lail* (j. *il-lail*) or جوف الليل in the middle of; جوف (j. *il-lail*) in the middle of the night

جوفي *jau'fī* inner, interior, inside; subterranean, underground, subsurface (of geological strata); northern (*maḡr.*) | جوفية ground water

أجوف *ajwaḥ*, f. جوفاء *jauḥ*, pl. جوف *jūf* hollow; empty; vain, futile, inane, pointless, senseless

تجويف *tajwīf* pl. تجايف *tajāwīf* hollow, cavity

مجوف *mujawwaf* hollowed out, hollow

جوق *jauq* pl. أجواق *ajwāq* and جوقة *jauqa* pl. -āt troop, group; theatrical troupe, operatic company; choir (*mus.*); orchestra, band (also موسيقية | جوقة) *mus. dir al-j.* conductor, bandleader, choir leader; جوقة الشرف *j. al-ḥaraf* Legion of Honor

تجوال *tajwāl* جولة *jāla u* (*jaul*, جولة *jaula*, *jāwalān*) to roam, rove, wander about; to move freely, be at home (في in a field of learning), occupy o.s. (في with); to be circulated, go the rounds; to pass (في through the mind) | جال برأسه | to preoccupy s.o., engross s.o.'s attention; جال ما يحول في خاطره (بخطره) what he is preoccupied with, what is on his mind; جال الدمع في عينيه (*dam*, 'ainaihi) his eyes swam in tears; جالت يده (*yaduhū*) he laid his hands on, he committed defalcations of IV to circulate, pass around (أ s.th.) | أجال الرأي في | to weigh s.th. thoroughly, ponder s.th.; أجال النظر (*nazara*) to let one's eyes wander about; to look around V to roam, rove, wander about, move around; to patrol, go the rounds; to cruise; to tour, travel from place to place, travel about

جولة *jaula* pl. -āt circuit, round; patrol; excursion, outing; tour; (round) trip; voyage, run (of a steamer); (round-trip) flight (of an airplane); round (in sports)

جوال *jawwāl* wandering, migrant, itinerant, roving; cruising; traveling; ambulant; traveler, tourist; see also alphabetically | رام جوال *rāmin jawwāl* pl. رامة *rumāh jawwāla* rifleman (*mil.*; *Syr.*)

جوالاة *jawwāla* one given to roaming or traveling; wanderer, wayfarer; ○ motorcycle; cruiser

تجوال *tajwāl* migration, wandering, roving, traveling; nomadic life, nomadism

جولان *jawalān* migration, wandering, roving, traveling; nomadic life, nomadism | جولان اليد *j. al-yad* embezzlement, defalcation

مجال *majāl* pl. -āt room, space (ل for s.th.); field, domain, sphere; scope, extent; reach; range; elbowroom, free scope; play, clearance; field (*magn.*) | ما ترك مجالاً | (šakk) to admit of no doubt; لا مجال للظن فيه (*majāla, fa'n*) (it is) incontestable; في هذا المجال | in this connection; ودع المجال امامه فسيحاً (*amāmahū*) to give s.o. a free hand, wide scope of action; مجال حيوي (*hayawī*) lebensraum; مجال الم. *al-'amal* field of activity; مجال مغناطيسي (*maḡnaḡīṣī*) magnetic field; شدة المجال *šiddat al-m.* field intensity (*magn.*)

تجول *tajawwul* roaming, roving, wandering, migration; going out, moving about; patrol, round; (round) trip, tour; traveling | منع التجول *man' at-t.* curfew

بائع جائل *bā'i' jāl il* pl. باعة جائلون *peddler, hawker*

متجول *mutajawwul* wandering, migrant, roaming, roving, itinerant; ambulant; traveling; traveler | وكيل متجول *bayyā'* peddler, salesman; باع متجول (*bayyā'*) peddler, hawker; قسيس متجول (*qisṣī*) itinerant preacher

جوال look up alphabetically

جولف *gol/ golf* (*eg.*)

جام look up alphabetically

جون *jūn* pl. أجوان *ajwān* gulf, inlet, bay

جونيلة, جونولا, جونغلة (*It. gonnella*) *gonella* pl. -āt (woman's) skirt (*eg.*)

جاه look up alphabetically

جواهر II *tajauhara* to become substance

جواهر *jauhar* pl. جواهر *jawāhir*² intrinsic, essential nature, essence; content, substance (as opposed to form; *philos.*); matter, substance; atom; jewel, gem; pl. jewelry | الزيف والجواهر (*zaiif*) the spurious and the genuine

جوهرة *jauhara* jewel, gem

جوهري *jauhari* substantial; intrinsic, essential, inherent; fundamental, main, chief, principal; material; jeweler

جوهري *jauharji* jeweler

مجوهرات *mugauharāt* (eg.) jewelry, trinkets; jewels, gems

جوى *jawiya* a (*jawan*) to be passionately stirred by love or grief

جوى *jawan* ardent love, passion

جوى look up alphabetically

جاودار = جويدار look up alphabetically

جاء (*maǧī*) يجيء *yaǧī* يجيء *ja'a* جاء (جى) (هـ، ا، ت); to get (ا، ت), reach (ا، ا place); to arrive; to bring (ب s.th.); ب هـ to s.o. a.th.); to bring forth, produce (ب s.th.); to set forth (ب s.th.); to do, perform; to commit, perpetrate (ا s.th.); to occur, be mentioned, be said (في in an article, document or book); (with foll. imperf.) to be about or set out to do s.th. | جاء في *Al Ahram* the newspaper "Al Ahram" reports that ...; جاء من باريس أن a report from Paris says that ...; جاءت نتائجه *(muṭābiḡatan)* its results coincided with ...

جيئة | جيئة *ja'a*, *ja'i'a* coming, arrival
ذهاب (*ḡahāb*) coming and going, ذهاب
وذهابا جيئة to pace the floor, walk up and down

جيئة *maǧī* coming, arrival, advent

الجاتيات *al-ǧā'iyyāt* the things to come

جيب *jaib* pl. جيوب *juyūb* breast, bosom, heart; sine (*math.*); hole, hollow, cavity, excavation; pocket; purse | الجيب الخاص (*ḡāṣṣ*) the privy purse; تمام الجيب *tamām al-*z.**, تمام cosine (*math.*); ساعة الجيب pocket watch; مصروف الجيب pocket money; الجيوب الانفية (*anfiya*) the nasal sinuses (*anat.*); جيوب المقاومة *al-muqāwama* pockets of resistance (*mil.*)

جيبى *jaibi* pocket (adj.)

سيارة جيب *sayydrat* and جيب *ǧib* جيب *ǧip* جيب *ǧ.* jeep

چیت (*ir.*) *čit* a colorful cotton fabric, chintz

جيد *ǧid* pl. احياد *ajyād*, جيود *juyūd* neck

جيد *jayyid* see جود

جواد *ǧawād* see اجواد، جياذ

جبر *ǧairi* surely, truly, verily

جير *ǧir* lime

جيرى *ǧiri* calcareous, lime (adj.)

جيار *jayyār* unslaked lime

جيار *jayyāra* limekiln

جير II to endorse (*fin.*)

جير (It. *giro*) endorsement (*fin.*)

جور see جيران، جيرة

جيزة *ǧiza* Giza (city in N Egypt); a brand of Egyptian cotton

جيش (*ǧayṣān*) جيشان *ǧāṣa* جيش (*ǧayṣ*) to be excited, be agitated; to rage, storm; to boil, simmer II to levy troops, mobilize an army X to raise, mobilize (ا an army, also, e.g., انصارا *anṣāran* followers)

جيش *ǧayṣ* pl. جيوش *ǧayṣ* army, troops, armed forces | الاحتلال جيش occupation forces; جيش احتياطى army reserve; جيش *(murābiṭ)* territorial army; مرابط جيش *al-inqāṭ* Salvation Army; الانقاذ جيش *al-masā* dusk, evening twilight

جياش *jayyāš* agitated, impassioned; excited, boiling up; ebullient; pleasurably excited, happily stimulated

جيشان *jayašān* excitement, agitation; raging

جاف *jāfa* i, II and V to be putrid, stink (decaying cadaver)

جيفة *jīfa* pl. جيف *jīyaf*, اجياف *ajyāf* corpse, cadaver

چيكي *čiki* Czech

جيل *jīl* pl. احيال *ajyāl* people, nation, tribe; generation; century; epoch, era

جيلاتي (It. *gelati*) *jēlātī* ice cream

جيم *jīm* name of the letter ج

جين (Fr. *gaine*) corselet, sheath corset (*eg.*)

الجيوغرافيا *jīyogrāfiyā* geography | الجيوغرافيا

البشرية (*bašarīya*) anthropogeography

جيوفيزيا *jīyofīziyā* geophysics

السنة | جيوفيزيائي *jīyofīziyā'ī* geophysical

الجيوفيزيائية (*sana*) the geophysical year

جيوفيزيقي *jīyofīziqī* geophysical

جيولوجيا *jīyolōjīyā* geology

جيولوجي *jīyolōjī* geologic(al)

ح

ح *ḥā* name of the letter حاء

الحاخام الأكبر | *ḥāḥām* rabbi the chief rabbi

حول *ḥūl* see حوّل

حامى *ḥāmī* Hamitic

حان and حانة see حين

حانية (pronounced *ḥamba*) pl. حوائب *ḥawānīb* (formerly *Tun.*) hamba, palace gendarme of the Bey of Tunis

حنو see حانوت

¹ *ḥabba* i (*ḥubb*) to love, like II to evoke (الى in s.o.) love or a liking (s, a for s.th. or s.o.), make (الى s.o.) love or like (s, a s.th. or s.o.); to endear (الى a s.th. to s.o.), make (a s.th.) dear, lovable, attractive (الى for s.o.), make (a s.th.) palatable, acceptable (الى to s.o.); to urge (الى s.th. on s.o.), suggest (الى a s.th. to s.o.) IV (*ḥubb*, محبة *maḥabba*) to love, like (s, a s.o., s.th.); to wish, want, or like, to do s.th. (ان) | احب ان

uḥibbu an I should like to ...; احب له ان لا يحب الخير له; (kaira) he doesn't want him to be happy, he grudges him everything V to show love, reveal one's affections (الى to s.o.); to endear o.s. (الى to s.o.), make o.s. popular, ingratiate o.s. (الى with s.o.); to court, woo (الى a woman) VI to love one another X to like (a s.th.); to deem (a s.th.) desirable, recommendable; to prefer (الى s.th. to s.th. else)

ḥubb love; affection, attachment | *ḥ. aḍ-ḍāt* self-love, amour-propre; *ḥ. al-istilāḥ* curiosity, inquisitiveness; *ḥ. al-waṭan* patriotism; *ḥ. ḥubban* out of love or affection for, out of friendship for; *ḥ. in* in the desire to ...

ḥubbī friendly, amicable, loving; *ḥubbiyan* in an amicable manner, amicably; by fair means (*jur.*)

ḥisb pl. احباب *aḥbāb* darling, dear, dearest (one)

ḥabāb aim, goal, end

أحبة *habīb* pl. أحباء *aḥibbāʾ*² أحيبة *aḥībba* beloved, sweetheart, lover; darling; dear one, friend; dear (إلى to s.o.); popular; الأحباب the beloved ones, the dear ones

حبيبة *ḥabība* pl. حبايب *ḥabbāʾib*³ sweet-heart, darling, beloved woman

أحب *aḥabb*² dearer, more desirable, preferable (إلى to s.o.)

حدا *ḥabbadā* (with foll. nominative) how nice, how lovely is ...! how good, excellent, perfect is ...! لو | حذا how nice it would be if ...; لو فعل | حذا الحال لو فعل *ḥ. l-ḥalu lau fa'ala* it would be nice, or he would do well, if he did it; يا حذا الحال (*ḥalu*) that's just wonderful!

محبة *maḥabba* love; affection, attachment | محبة الوطن *m. al-waṭan* patriotism

تحبب *taḥabbub* courtship, wooing

تحابب *taḥabbub* mutual love, concord, harmony

محبوب *maḥbūb* beloved; dear; lovable, desirable; popular; favorite; beloved one, lover; (pl. محبايب *maḥabbīb*²) gold piece, sequin (in Ottoman times; *eg.*)

محبوبة *maḥbūba* sweetheart, darling, beloved woman

محبب *muḥabbab* agreeable, pleasant, desirable, lovable, dear (إلى to s.o.); nice, likable

محبب *muḥibb* pl. -*ūn* loving; lover; fancier, amateur, fan; friend | محب للناس *ḥ. muḥibb al-nās* philanthropic(al), affable; محبنا العزيز *ḥ. muḥibb al-ʿazīz* our dear friend; محبو الآثار *ḥ. muḥibb al-ʾathār* friends of archeology; محب لذاته *ḥ. muḥibb li-dātihī* egoist

متحابب *mutaḥabb* loving one another, concordant

مستحب *mustaḥabb* (re)commendable, desirable (said of acts whose neglect is not punished by God, but whose performance is rewarded; *Isl. Law*); well-liked, popular

حب II to produce seed, go to seed (plant); to bear seed (grain); to granulate, become granulated; to granulate (a s.th.) IV to produce seed

حب *ḥabb* (coll.; n. un. ʾ) grains; seed; — pl. حبوب *ḥubūb* grain, cereals, corn; seed(s); grains, kernels; granules; pellets; pills, pastilles; berries; acne, pustules, pimples | حب المزيز *ḥ. al-faqad* chaste tree (*Vitex agnus castus* L.; *bot.*); حب النغد *ḥ. al-ḥal* croton seeds (seeds of *Croton tiglium*; *bot.*); (magr.) cherries; حب الهال *ḥ. al-ḥal* and حب الهان (حبان) *ḥ. al-ḥan* cardamom (*Amomum cardamomum* L.; *bot.*); حب الغمام *ḥ. al-ḡamām* hail, hail-stones

حبة *ḥabba* (n. un.; see also حب *ḥabb*) pl. -*āt* grain, granule; seed; kernel; pill, pastille; berry; pustule, pimple; triviality, trifle; a square measure (*Eg.*; = 58.345 m²); pl. حبات beads (of the rosary) | حبة شعر *ḥ. ḥaʿīr* a linear measure (*Eg.*; = 0.205 cm); حبة حلوة (*ḥ. ḥalwa*) aniseed; حبة سوداء (*ḥ. ḥawḍāʾ*) black caraway (*Nigella sativa* L.; *bot.*); حبات الرمال grains of sand; حبة العين *ḥ. al-ʿayn* eyeball; pupil (of the eye); حبة القلب *ḥ. al-qalb* dearest one, beloved, darling

حبب *ḥabab* blister

حببية *ḥubāiba* pl. -*āt* little grain, small kernel; small pimple or pustule

حببي *ḥubāibī* granular, granulated | الرميد الحبيبي (*ramad*) trachoma (*med.*)

حببب *ḥabbab* (coll.) watermelon (*ḥij.*)

حبابب *ḥubbābīb* firefly, glowworm

حبب II to approve, think well (a of s.th.), commend (a s.th.); to applaud, acclaim, cheer (a s.o., a s.th.)

حببة see حبا

تحبيب *taḥbīb* approval; acclamation, acclaim, applause, cheering

حبر *ḥabara* u (*ḥabr*) to gladden, make happy, delight (s.o.); — *ḥabira* a (حبر *ḥubūr*) to be glad, happy II to embellish, refine, make workmanlike (s.s.th.); to compose (s.s.th.) in elegant style; to write, compose (s.s.th.)

حبر *ḥibr* ink | أم الحبر *umm al-ḥ.* squid, cuttlefish; حبر على ورق (*warāq*) mere ink on paper, of no effect (e.g., an agreement, a treaty)

حبر *ḥabr*, *ḥibr* pl. احبار *aḥbār* a non-Muslim religious authority, learned man, scribe; bishop; rabbi | الحبر الاعظم the Pope; حبر سفر الاحبار *si/r al-a.* Leviticus (Old Test.)

قُدَّاس حبري *ḥabri* pontifical | قُدَّاس حبري (*quddās*) pontifical mass (Chr.)

حبرية *ḥabriya* office or dignity of a bishop, bishopric, pontificate

حبرة *ḥabara*, *ḥibara* pl. -āt silken shawl or wrap (worn in public by ladies)

حبار *ḥabār*, *ḥibār* pl. -āt mark, trace (esp. of blows), welt, wale

حُبُور *ḥubūr* joy

حباري *ḥubārā* pl. حباريات *ḥubārayāt* bustard (zool.)

يَحْبُور *yaḥbūr* bustard chick (zool.)

مَحْبَرَة *maḥbara*, *maḥbara* pl. محابر *ma-ḥabir* inkwell

حَبَسَ *ḥabasa* i (*ḥabs*) to obstruct, shut off, confine (s., s.o., s.th.), block, bar, hold back, check (s.s.th. عن from; also tears, laughter, etc.); to withhold (s. عن from s.o. s.th.); to hold in custody, detain (s. s.o.); to apprehend, arrest, jail, imprison (s. s.o.); to keep, keep back, put aside, put away (عل s.s.th. for); to tie up, invest inalienably (s. capital) | حَبَسَ نَفْسَهُ *(nafsahū)* to devote o.s. entirely to...; حَبَسَ يَدَهُ *(yadahū)* to take (s.th.) out from under s.o.'s power; حَبَسَ عَلَيْهِ أَنْفَاسَهُ *(an/āsahū)* to make s.o.

catch his breath, take s.o.'s breath away; حَبَسَ مَعَ الشَّغْلِ *ḥubisa ma'a š-ḥuḡl* he was committed to prison under hard labor II to tie up inalienably (s. funds, عل for, esp. for a pious purpose), make a religious bequest (s. for the benefit of عل) VII to be held back, be held up, stop, be interrupted, intermit; to restrain o.s., hold back VIII to block, obstruct, bar, confine (s., s.o., s.th.); to detain, hold in custody (s., s.o., s.th.); to hold back, retain, suppress (s., s.o., s.th.); to be detained, held up; to be impeded, held back; to falter, break, fail (voice), stop (breath)

حَبَسَ *ḥabs* (act of) holding or keeping back, obstruction, check, repression; blocking off, barring, confinement; damping up, staving off; safekeeping, custody, retention; imprisonment, arrest, detention, jailing; (pl. حبوس *ḥubūs*) prison, jail | حَبَسَ احْتِيَاطِي *(iḥtiyāḍī)* detention (pending investigation); حَبَسَ انْفِرَادِي *(in-firdādi)* solitary confinement; حَبَسَ شَدِيدٍ *ḥabs šadīd* penal servitude

حَبَسَ *ḥabs* pl. احباس *aḥbās* dam, weir, barrage

حَبَسَ *ḥabs*, *ḥubus* pl. احباس *aḥbās* (Tun., Alg., Mor. = waqf) inalienable property the yield of which is devoted to pious purposes, religious bequest, (Fr. jur.) "habous" | حَبَسَ عَامَ *(ʿamm)* public habous, حَبَسَ خَاصَ *(ḥaṣṣ)* private habous; حَبَسَ كَانِ حَبَسَا *(kān waqfa ʿal)* to be entirely dependent on...

حَبَسَ *ḥubasa* speech defect, impediment of speech

حَبَسَ *ḥabisa* blocked-off, shut-off, barred, confined, locked-up; secluded; bated (breath); choking (voice); (pl. حبساء *ḥabāʿ*) hermit

مَحْبَسَ *maḥbas*, *maḥbis* pl. محابس *ma-ḥabīs* place where s.th. is confined or locked up; jail, prison; (prison) cell

حبس *mihbas* device for shutting off or blocking off

محبسة *maḥbasa* hermitage

انحباس *anḥibās* seclusion, confinement; stoppage, interruption; cessation

احتباس *iḥtibās* retention, restraint; inhibition, impediment, obstruction, stoppage | احتباس البول *iḥtibās al-bawl* suppression of urine, ischuria

محبوس *maḥbūs* shut-off (from the outside world), isolated, secluded, confined, locked-up; imprisoned, captive; tied-up (funds); (pl. محبوسين *maḥbūsin*) prisoner, prison inmate, convict

محبس *muḥabbis* donor of a habous (see حبس *ḥubṣ*)

المحبس عليه *al-muḥabbas 'alaihi* beneficiary of a habous (see حبس *ḥubṣ*)

منحبس *munḥabis* secluded, shut-off

الحبش *al-ḥabaš* Abyssinia, Ethiopia; (pl. الحبش *al-aḥbāš*) the Abyssinians, Ethiopians

الحبشة *al-ḥabasha* (and بلاد الحبشة) Abyssinia, Ethiopia

حبشي *ḥabashī* pl. احباش *aḥbāš* Abyssinian, Ethiopian

حبط *ḥabaṭa* i حبوط *ḥubūṭ*) and *ḥabiṭa* a to come to nothing, fail, miscarry, go wrong; to be futile, be of no avail, be lost IV to frustrate, thwart, foil, defeat (a s.th., in a s.th. s.o.; negotiations, efforts, an attempt, etc.)

حبط *ḥabaṭ* scar of a wound, wale, welt

حبوط *ḥubūṭ* futility, failure

احباط *iḥbāṭ* frustration, thwarting, foiling

حبق *ḥabaq* basil (*bot.*); (*eg.*) a variety of speedwell (*Veronica anagallis aquatica* L.)

حباك *ḥabaka* i u (*ḥabk*) to weave well and tight (a s.th.); to braid, plait (a s.th.); to

twist, twine, tighten (a s.th.); to knit (a s.th.); to devise, contrive (a a plan, a plot) II to twist, twine, tighten (a s.th.); to fasten (a s.th.)

حبكة *ḥabka* fabric, tissue; texture, structure

حباك *ḥubuk*: حباك النجوم *h. an-nujūm* the orbits of the celestial bodies

حباكة *ḥibāka* weaver's trade, weaving

محجوك *maḥbūk* tightly woven; tight, taut; sturdy, strong, robust, husky

مختبك *muḥtabik* interwoven, intersecting

حب VIII to ensnare, catch in a snare (a, s.o., s.th.)

احبل *aḥbul*, حبال *ḥibāl* pl. حبل *ḥabl* *aḥbāl* rope, cable, haul; cord, string, thread; (pl. حبال *ḥibāl*) beam, ray (e.g., of the sun, of light), jet (e.g., of water); vein; sinew, tendon | حبل الوريد *jugular vein*; الحبل السري (*surrī*) umbilical cord; الحبل الشوكي (*šauki*) spine; حبال صوتية (*ṣautiya*) vocal cords; حبل الماء *ivy* (*bot.*); jets of water; القى (*alqā*) الحبل على الغارب (*aṭlaqa*) *l-ḥabla 'alā l-ḡarīb* to let things go, slacken the reins, give a free hand, impose no restraint; ارتخاء الحبل *slackening* of the reins, yielding; relenting; اضطرب *ḥabluḥū* to get into a state of disorder, of disorganization, of disintegration, get out of control; لعب على الحبلين (*la'iba, ḥablain*) to play a double game, work both sides of the street

احبولة *aḥbūla* pl. احابيل *aḥabīl* snare, net; rope with a noose; pl. احابيل *tricks*, wiles, artifices, stratagems (in order to get s.th.)

حبال *ḥibāla* pl. حبال *ḥabā'il* snare, net

اختلط الحابل بالنابل (*iḥṭalata*) *ḥabil* everything became confused, got into a state of utter confusion; جابلهم ونابلهم *all together*, all in a medley

حبل *habila a (habal)* to be or become pregnant, conceive II and IV to make pregnant (ها a woman)

حبل *habal* conception; pregnancy

حبال *hubla* pl. حبال *habala* and حبالنة *hablana* pregnant

حب *haban* dropsy

حبان *habb al-hān* حب الهان (Amomum cardamomum L.; bot.)

حبا *habā u (habw)* to crawl, creep; to present (ا s.o. with s.th.), give, award (ا s.o. s.th.) III to be obliging (ا to s.o.), show one's good will (ا toward s.o.); to favor (ا s.o.); to side (ا with s.o.), be partial (ا to s.o.); to show respect, deference (ا to s.o.) VIII to sit with one's legs drawn up and wrapped in one's garment

حبة *hibwa, hubwa, habwa* gift, present

حياء *hibā'* gift, present

محاباة *muḥābah* obligingness, complaisance, courtesy; favor(ing), favoritism, partiality

حت *hatta u (hatt)* to rub off, scrape off, scratch off (ا s.th.)

حطة *hitta* pl. حث *hitat* (eg.) piece, bit, morsel

حتى *hattā* (prep.) until, till, up to, as far as; (conj.; with perf.) until, so that; (with subj.) until, that, so that, in order that; — (particle) even, eventually even; and even; حتى لو even if; (with preceding negation) not even, and be it only ...

حبات *hutta* scraps; morsels, crumbs

تحات *taḥat* corrosion

حد *ḥatida a (ḥatad)* to be of pure origin

محد *maḥtid* descent, origin, lineage

حرة *ḥutra* small piece, bit, trifle

حار *ḥitār* pl. حور *ḥutur* border, edge, fringe, surroundings, vicinity

يبحث عن *ḥatf* pl. حتوف *ḥutūf* death | حتفه بظلفه *yabḥaḥu 'an (yas'ad ild)* *ḥatfihī bi-ẓilfihī* he brings about his own destruction, digs his own grave; مات حتف *māta ḥatfa anḥihī* he died a natural death

حتم *ḥatama i (ḥatm)* to decree, make necessary, prescribe (عل ا s.th. for s.o.), make (ا s.th.) a duty, a necessity (عل for s.o.); to impose, enjoin (عل ا s.th. upon s.o.); to decide, determine definitely (ب s.th.) II to decree, make necessary, prescribe (عل ا s.th. for s.o.), make (ا s.th.) a duty, a necessity (عل for s.o.) V to be necessary; to be s.o.'s (عل) duty, be incumbent (عل upon s.o.)

حتم *ḥatm* pl. حتوم *ḥutūm* imposition, injunction; final decision, resolution, determination; حتما *ḥatman* decidedly, definitely, necessarily, inevitably

حتي *ḥatmī* decided, definite, final, conclusive, definitive, unalterable, irrevocable, inevitable

حتية *ḥatmiya* decidedness, definiteness, definitiveness, determinateness, unalterableness; necessity

لاحتية *lā-ḥatmiya* indeterminism (philos.)

محتوم *maḥtūm* imposed, enjoined, obligatory; determined, definitive, determinate, unalterable, inevitable; destined, predestined, ordained (fate)

محتوم *muḥattam* imposed, enjoined, obligatory; determined, definitive, determinate, unalterable, inevitable; destined, predestined, ordained (fate)

محتاج *mutaḥattim* absolutely necessary; imperative (duty)

حت see حتى

¹ حث *hatta u (hatt)* to urge, incite, prompt, goad, spur on, egg on, prod, provoke,

impel (s.o., على to do s.th.) | حث خطاه (*ḥuḍahu*) to quicken one's pace, hurry (الى to a place); حث الطريق (*ṭarīqa*) to hurry, hasten; حث قدميه (*qadamaihi*) to quicken one's pace, break into a run VIII and X = I

حثيث *ḥaṭīṭ* fast, rapid, quick

○ حانة *ḥanna* hormone

حثي *ḥiṭṭi* Hittite (n. and adj.)

حثة *ḥuḍa* dregs, lees, sediment; scum (fig.); offal, discard, scraps | حرر الحرير silk combings

(حثو) حثا *ḥaṭa* = (*ḥaṭu*) to strew, scatter, spread, disperse (s.s.th.)

حج *ḥajja* = to overcome, defeat (s.s.o., with arguments, with evidence), confute (s.s.o.); to convince (s.s.o.); — (*ḥajj*) to make the pilgrimage (to Mecca), perform the hadj III to dispute, debate, argue, reason (s. with s.o.) VI to argue against each other, carry on a dispute, to debate; to take counsel VIII to advance (ب s.s.th.) as an argument, plea, excuse, or pretext; to allege in support or vindication, plead (ب s.s.th.); to vindicate, justify (ل s.s.th.); to protest, remonstrate (ع against), object, raise objections (ع to)

حجج *ḥajj* and حجة *ḥijja* pl. -*ḥ*, حجج *ḥijja* pilgrimage; hadj, the official Muslim pilgrimage to Mecca | ذي الحجة *l-ḥijja* Zu'l-hijjah, the last month of the Islamic calendar

حجة *ḥujja* pl. حجج *ḥujaj* argument; pretense, pretext, plea; proof, evidence; document, writ, deed, record; authoritative source, competent authority | بحجة under the pretense that ..., on the plea ..., on the pretext of ...

حاج *ḥajāḍ* pl. أحجة *aḥijja* circumorbital ring (*anat.*)

محج *maḥajj* destination (of a journey)

محجة *maḥajja* pl. محاج *maḥājj* destination of a pilgrimage, object of pilgrimage, shrine; destination (of a journey); goal; road; way; procedure, method | محجة المواب *m. as-sawāb* the Right Way, the Straight Path; محجة الحديد railroad

محاج *ḥizaj* argument, dispute, debate

محجج *taḥajjuz* argumentation, pleading, offering of a pretext, pretense, excuse

احتجاج *ḥiṭṭaj* pl. -*ḥ* argumentation; pretext, excuse, plea, pretense; protest, remonstrance (ع against), objection, exception (ع to)

حاج *ḥājj* pl. محاج *ḥujjāḍ*, حجج *ḥajjiz* pilgrim; hadji, Mecca pilgrim, honorific title of one who has performed the pilgrimage to Mecca

حجب *ḥajaba* = (*ḥajb*) to veil, cover, screen, shelter, seclude (ع s.s.th. from); to hide, obscure (ع s.s.th. from s.s.th. else, e.g., from sight); to eclipse, outshine, overshadow (s.s.o.); to make imperceptible, invisible (ع s.s.th. to); to conceal (ع s.s.th. from s.s.o.); to make or form a separation (بين — وبين) II to veil, hide, conceal; to hide from sight, keep in seclusion (ها a woman); to disguise, mask (ب s.s.th. with) V to conceal o.s., hide (ع from), flee from sight, veil o.s. VII to veil o.s., conceal o.s.; to be covered up, become hidden, be obscured VIII to vanish, become invisible, disappear from sight; to veil o.s., conceal o.s., hide; to become hidden, be concealed (ع from); to withdraw; to elude perception; to cease or interrupt publication (newspaper, periodical)

حجب *ḥajb* seclusion; screening off; keeping away, keeping off

حجاب *ḥijāb* pl. حجب *ḥujūb*, أغطية *aḥijba* cover, wrap, drape; curtain; woman's veil; screen, partition, folding

screen; barrier, bar; diaphragm (also الحجاب الحاجز; anat.); amulet

مُجَابَة *hijāba* office of gatekeeper

احتجاب *iḥtijāb* concealment, hiddenness, seclusion; veiledness, veiling, purdah

حاجب *hājib* concealing, screening, protecting; (pl. حجاب *hujjāb*, حبة *hajaba*) doorman, gatekeeper; chamberlain; orderly (*Syr., mil.*); (pl. حواجب *hawāḍib*) eyebrow | حاجب الهواء *h. al-hawā'* airtight, hermetic

مُحْجُوب *maḥjūb* concealed, hidden, veiled

حَجَرٌ *hajara* u (*hajr, ḥijr, ḥujr, ḥijrān, ḥujrān*) to deny access (على s.o.); to stop, detain, hinder (على or s.o.); to forbid, interdict (على s.th. to s.o.), prohibit (على s.o.) from doing s.th. (s.); to place (على s.o.) under guardianship, declare (على s.o.) legally incompetent

حَجْرٌ *hajr* restriction, curb(ing), check(ing), obstruction, impeding, limitation, curtailing (على of s.th.); barring, closing, debarment, preclusion; detention; blocking, confinement, containment, suppression (as a protective measure); interdiction, prohibition, ban; revocation, or limitation, of s.o.'s (على) legal competence | حَجْرٌ مَحْمِيٌّ (*siḥḥi*) quarantine

حَجْرٌ *ḥijr* forbidden, interdicted, prohibited; lap; (pl. حُجُرٌ *hujūr*, حُجُورٌ *hujūra*) mare

حُجْرَةٌ *hujra* pl. *hujarāt*, حَجْرٌ *hujar* room; cell; (railroad) compartment; chamber | حُجْرَةُ الْإِنْتَظَارِ waiting room; حُجْرَةُ النَّوْمِ *h. an-naum* bedroom; الحُجْرَةُ الْفَلَاخِيَّةُ (*fallaḥiyya*) chamber of agriculture

مَحْجَرٌ *maḥjar* pl. مَحْجَرٌ *maḥjār* military hospital, infirmary; prison, jail, dungeon | حَجْرٌ مَحْمِيٌّ (*siḥḥi*) quarantine, quarantine station

مَحْجَرٌ *maḥjir, miḥjar, maḥjar* pl. مَحْجَرٌ *maḥjir* (= مَحْجَرُ الْعَيْنِ *m. al-'ain*) eye socket; see also below

تَحْجِيرٌ *tahjir* interdiction, prohibition, ban; see also below

مَحْجُورٌ *maḥjūr* pl. مَحْجُورٌ *maḥjūr* (and مَحْجُورٌ عَلَيْهِ one placed under guardianship; minor; ward, charge

حَجَرٌ II to petrify, turn into stone (s.s.th.); to make hard as stone (s.s.th.) V to turn to stone, petrify, become petrified

حَجَرٌ *hajar* pl. أَحْجَارٌ *ahjār*, حِجَارَةٌ *hijāra*, حَجَرٌ *hijār* stone; weight (placed as an equipoise on the scale of a balance) | الْحَجَرُ الْأَسَاسِيُّ (*asāsi*) the foundation stone, cornerstone, (وضع الحجر الأساسي (*waḍ'*) laying of the cornerstone; حَجَرُ الْبَلَاطِ *h. al-balaṭ* flagstone, paving stone; حَجَرُ جَهَنَّمَ *h. jahannam* lunar caustic, silver nitrate; حَجَرُ الْجَبَرِ *h. al-jir* lime-stone; حَجَرُ السَّبَاقِ or حَجَرُ السَّبَاقِ (*summaḍq*) porphyry; الْحَجَرُ الْأَسْوَدُ (*aswad*) the Black Stone (of the Kaaba); حَجَرُ الشَّادَةِ *hema-tite (min.)*; حَجَرُ الْعَمْرَةِ *h. al-'aṭra* stumbling block; حَجَرُ الْفَلَاسِفَةِ philosopher's stone; حَجَرُ الْقَمَرِ *h. al-qamar* selenite; حَجَرٌ ثَمِينٌ and حَجَرٌ كَرِيمٌ precious stone, gem; طَبْعُ عَلَى الْحَجَرِ (*ṭab'*) lithograph; طَبَاعَةُ الْحَجَرِ lithography

حَجَرِيٌّ *hajari* stony, stone (adj.) | الْعَصْرُ الْحَجَرِيّ (*ʿaṣr*) the Stone Age; الْعَصْرُ الْحَجَرِيّ الْحَدِيثُ the Neolithic period; الْعَصْرُ الْحَجَرِيّ الْقَدِيمُ the Paleolithic period

حَجَرٌ *hajir* stony, petrified

حَاجِرٌ *hajjār* stone mason, stone cutter

مَحْجَرٌ *maḥjir* pl. مَحْجَرٌ *maḥjār* (stone) quarry

تَحْجِيرٌ *tahjir* petrification; stone quarrying

مُتَحَجِّرٌ *mutahajjir* petrification

مُتَحَجِّرٌ *mutahajjir* petrified

مُسْتَحَجِرٌ *mustahjir* petrified

حجـز *hajaza u i (hajz)* to hold back, restrain, hinder, prevent (عن Δ s.th. from); to keep away (عن Δ s.th. from); to block (off), close, bar; to isolate, insulate, confine, seclude; to make inaccessible; to set apart; to separate (بين two things); to arrest, detain; to seize, sequester, impound (عل or Δ s.th., e.g., s.o.'s property, salary); to confiscate, safeguard (Δ s.th.); to reserve (Δ s.th.); to make a reservation (Δ for a theater seat, a steamer cabin, a ticket, etc.) VIII to retain for o.s., reserve to o.s. (Δ s.th.)

حجـز *hajz* curbing, prevention, restraint; seclusion, confinement, containment, isolation, insulation, separation; arrest, detention, seizure, confiscation, sequestration (عل of s.th.); reservation (of seats) | حـجـز الحـرية *h. al-hurriya* deprivation of liberty, unlawful detention, duress (*jur.*); اـتـى الحـجـز عل (*alqā*) to confiscate s.th.

الحـجـاز *al-hijāz* Hejaz, region in W Arabia, on the Red Sea coast

حـجـازى *hijāzī* of or pertaining to Hejaz; (pl. -ūn) an inhabitant of Hejaz

حـاجـز *hājiz* and حـاجـزة pl. حـواجـز *hawāz* *hiz*² obstacle, hindrance, impediment, obstruction; partition, screen, dividing wall; block, blockade, road block; fence, gate, railing, balustrade; hurdle; bar, barrier; barricade | الحـجـاب الحـاجـز *dia-phragm (anat.)*; ○ حـاجـز الـامـواج *break-water*; الحـواجـز القـمـرية (الـحـمـرية) *(qumruqiya, gumrukiya)* customs barriers; ○ حـاجـزة الصـواعـق *lightning rod*

○ حـواجـز حـاجـز *muwazzaf hājiz* approx.: balliff

حـاجـفة *muḥājafa* singlestick fencing

اـحـجـاف = اـحـجـاف *ihjāf*

حـجـل *hajala u i (hajl, hajalān)* to hop, leap; to skip, gambol

حـجـل *hajl, hijl* pl. حـجـول *hujūl*, اـحـجـال *ahjāl* anklet

حـجـل *hajal* (coll.; n. un. ة) pl. حـجـلان *hijlān*, حـجـلى *hijla* partridge; mountain partridge, mountain quail

حـجـلة *hajala* pl. حـجـال *hijāl* curtained canopy, or alcove, for the bride | ربات *rahbat al-h.* the ladies

لـبـة الحـجـلة *la'bat al-hajla* hopscotch

حـجـل *muḥajjal* wearing anklets (woman); white-footed (horse); bright, brilliant, radiant; unique, singular, esp. in the phrase اـغـر حـجـل (*aḡarr*)

حـجـم *hajama u (hajm)* to cup (ء s.o.; med.) IV to recoil, shrink, flinch (عن from); to desist, abstain, refrain (عن from), forbear (عن s.th.); to withdraw, retreat

حـجـم *hajm* pl. حـجـوم *hujūm*, اـحـجـام *ahjām* bulk, size, volume; caliber (of a cannon) | حـجـم كـبـير *bulky, sizable, massive*

حـجـام *hajjām* cupper

حـجـامة *hijāma* cupping, scarification, art of cupping

حـجـم *miḥjam*, حـجـمة *miḥjama* pl. حـجـام *maḥājim*² cupping glass

حـجـام *ihjām* desistance, abstention; restraint, aloofness, reserve

حـجـن *hajana i (hajn)* to bend, curve, crook (Δ s.th.) VIII to snatch up, grab (Δ s.th.), take hold (Δ of s.th.)

حـجـن *ahjan*³ curved, crooked, bent

حـجـن *miḥjan* pl. حـجـان *maḥājim*³ staff or stick with a crooked end, crosier; hook

حـجـا بـه خـيرا (حـجـو) *hajā bihi ḡairan* to think well of s.o., have a good opinion of s.o. III to propose a riddle (ء to s.o.); to speak in riddles, be enigmatic

حـجـا *hijan* pl. اـحـجـاء *ahjā'* intellect, brains, understanding, discernment, acumen, sagacity, wit, intelligence

hajiy appropriate, suitable, proper (ب for)

ahjā more appropriate, more suitable, more proper; more correct, better

uhjiya pl. *ahjāy*, احاج *ahājīn* riddle, puzzle, enigma

hakām = حاكم (look up alphabetically)

حد *hadda u* (*hadd*) to sharpen, hone (a knife); to delimit, delineate, demarcate, mark off, stake off (a land, من from); to set bounds (a to s.th.), limit, restrict, confine (a s.th.); to impede, hinder, curb, check (من or a s.th.); — (حدة) *hidda* to become furious, angry (at); — *i u* (حداد *hidād*) to wear mourning, mourn (the deceased) II to sharpen, hone (a knife); to forge (a s.th.; *syr.*); to delimit, demarcate (a s.th.); to set bounds (a to s.th.), circumscribe, mark off, delineate sharply; to limit, restrict, confine (من or a s.th.); to determine, appoint, assign, schedule, lay down, set down, establish (a s.th.); to fix (e.g., prices); to define (a s.th.) | حدد (a s.th.) to dart sharp glances; to scrutinize (a s.th.), look sharply (at s.th.) III to oppose (a, s.o., s.th.), act contrary (a, s.o., to s.th.), contravene, counteract, violate (a s.th.) IV to sharpen, make sharp (a s.th.) | *ahd* (النظر *nazar*) to look sharply at, stare at; *ahd* *baṣurāhū* to dart sharp glances; to scrutinize (a s.th.), look sharply (at s.th.); *ahd* *baṣariki* to glance sharply; — to put on garments of mourning V to be delimited, be delineated, be bounded, be circumscribed; to be determined, be established, be set down, be scheduled, be fixed; to be defined, be definable VIII to be or become angry; to become infuriated, be furious (at), be ex-

asperated (with); to be agitated, be upset, be in a state of commotion

حد *hadd* pl. حدود *hudūd* (cutting) edge (of a knife, of a sword); edge, border, brink, brim, verge; border (of a country), boundary, borderline; limit (fig.), the utmost, extremity, termination, end, terminal point, terminus; a (certain) measure, extent, or degree (attained); (math.) member (of an equation), term (of a fraction, of a proportion); divine ordinance, divine statute; legal punishment (*Isl. Law*) | *li-haddi* or *al-hadd* until, till, up to, to the extent of, *li-h. l-āna* up to now, so far; *haddin* to a certain degree, to a certain extent; *al-hadd* to a considerable extent or degree, considerably, extensively; *ayy haddin* how far, to what degree or extent; *hadda* boundless, infinite, unbounded, unlimited; *bi-lā haddin* boundless, unlimited, without limits; *alā haddin sawā'in* on the same manner; equally, likewise; *haddi* according to, commensurate with; *fi haddi dātihī* and *fi haddi* in itself, as such; *al-hadd* (a'lā) the maximum; *al-aqṣā* the minimum; *umri* age limit; *ḍu haddain* two-edged; *hudūd* within, within the framework of; *al-aqṣā hudūdihī* to attain its highest degree; *ḥudūd* the bounds or restrictions that God has placed on man's freedom of action

hidda sharpness, keenness; pitch (of a tone); distinctiveness, markedness; vehemence, violence, impetuosity; fury, rage, wrath, ire, anger; excitability, irascibility, passionateness

hida see وحد

ḥadl forbidden

حَداد *ḥidād* (act of) mourning (على over) |
ثوب الحداد *ṭaub al-ḥ.* garments of mourning;
حَدَادُ الْبَلَاةِ *ḥ. al-balāʾ* court mourning

حَدِيد *ḥadīd* iron; pl. حَدَائِد *ḥadāʾid*
iron parts (of a structure); forgings, hard-
ware, ironware | حَدِيدٌ خَامٌ crude iron, pig
iron, iron ore; حَدِيدٌ مُطَاوَعٌ (*muṭāwʿ*)
wrought iron; حَدِيدٌ غُفْلٌ (*ḡufl*) unprocessed
iron, pig iron; ظَهْرُ الْحَدِيدِ *ẓahr al-ḥ.* حَدِيدِ
cast iron; سَكَّةُ الْحَدِيدِ *sikka al-ḥ.*
railroad; ضَرْبٌ فِي حَدِيدٍ بَارِدٍ see ضَرْبٌ

حَدِيد *ḥadīd* pl. حَدَادٍ *ḥidād*, أَحْدَادٍ *aḥidād*
adʾ, حَدِيدَةٌ *aḥidda* sharp (knife, eye,
tongue, etc.), keen (mind)

أَحَدٌ *aḥadd* sharper, keener; more
vehement, more violent

حَدِيدَةٌ *ḥadīda* pl. حَدَائِد *ḥadāʾid* piece of
iron; object or tool made of iron |
عَلَى الْحَدِيدَةِ *al-ḥarṭ* plowshare; حَدِيدَةُ الْحَرْثِ
(*eg.*) in financial straits, pinched for money

سَكَّةٌ حَدِيدِيَّةٌ | حَدِيدِي *ḥadīdī* iron (adj.)
(*sikka*) railroad

الْحَدِيدَةُ *al-ḥudaida* Hodeida (seaport in
W Yemen)

حَدَادٌ *ḥaddād* ironsmith, blacksmith

حَدَادَةٌ *ḥidāda* smithcraft, art of smithing

تَحْدِيدٌ *taḥdīd* pl. -*āt* limitation, delimi-
tation; delineation, demarcation; re-
striction, curb, confinement; determina-
tion, fixation, appointment; definition |
عَلَى وَجْهِ التَّحْدِيدِ and عَلَى التَّحْدِيدِ
(*t-t.*) to be exact . . . , strictly speaking . . .

حَادٌ *ḥadd* sharp (also, fig., of a glance),
keen (mind); high-pitched (tone); vehe-
ment, fiery, impetuous; fierce; vivid;
acute (illness) | حَادُ الْمَزَاجِ *al-mizāj*,
حَادُ الطَّيْحِ *aṭ-ṭabʿ* hot-blooded, hot-
headed, hot-tempered, irascible; زاوِيَةٌ حَادَةٌ
(*ẓawīya*) acute angle; حَادٌ تَحْتَ الْحَادِ subacute

مَحْدُودٌ *maḥdūd* bounded, bordered (بِـ
by); circumscribed, confined; limited
(= small, e.g., number, knowledge, etc.);

delimited, determinate, fixed, definite,
definitive | مَحْدُودُ الْمَعْنَى *m. al-maʿnā* un-
ambiguous; مَحْدُودُ الضَّمَانِ *m. aḍ-ḍamān*
of limited liability; شَرَكَةٌ مَحْدُودَةٌ (المُسْتَوَلِيَّةُ)
(*ṣirka*) limited company, corporation

مُحَدَّدٌ *muḥaddad* sharpened, sharp; deter-
mined, fixed, appointed, destined (لِـ for);
strictly delimited, clearly defined

مُحْتَدِدٌ *muḥtadd* angry, furious, exasper-
ated

حَدَاءٌ *ḥidʾa*, pl. حَدَا *ḥidaʾ*, حَدَادٌ *ḥidād*, حَدَائِنُ
ḥidʾan kite (zool.)

حَدَاةٌ *ḥadaʾa* pl. حَدَادٌ *ḥidād* double-bladed
axe

حَلَبٌ *ḥadiba a (ḥadab)* to be convex, dome-
shaped, cambered, bent outward; to be
hunchbacked; to be nice, kind, friendly
(عَلَى or بِـ about s.o.), be solicitous (عَلَى
or بِـ about s.o.), care (عَلَى or بِـ for
s.o.), take care (عَلَى or بِـ of s.o.) II to
make convex, emboss, camber, vault,
curve, crook, bend (أـ s.th.) V and XII
إِهْدَاوِدَابٌ *iḥdaudaba* to be crooked, vaulted,
cambered, embossed, convex

حَدَبٌ *ḥadab* affection, fondness, love;
kindliness; solicitude, care; (pl. حَدَابٌ
ḥidāb, أَحْدَابٌ *aḥdāb*) elevation of the
ground | مِنْ كُلِّ حَلَبٍ وَصُوبٍ (*wa-ṣaubin*) or
مِنْ كُلِّ صُوبٍ وَحَلَبٍ from all sides, from all
directions, from everywhere; فِي كُلِّ صُوبٍ وَحَلَبٍ
everywhere, in every quarter, on all
sides

حَدَبٌ *ḥadīb* curved, cambered, vaulted,
convex; hunchbacked; kindly, friendly

حَدَبَةٌ *ḥadaba* hunchback, hump; camber,
vaulting, curvature

حَدَبٌ *aḥdāb*, f. حَدَابَةٌ *ḥadābaʾ*, pl. حَدَبٌ
ḥudīb hunchbacked, humped; — (relative)
kindlier, friendlier

مُحَدَّبٌ *muḥaddab* embossed; cambered,
convex

حدث *ḥadaṭa u* (حدث *ḥudūṭ*) to happen, occur, take place, come to pass; — *ḥaduṭa u* (حدث *ḥadūṭa*) to be new, recent; to be young II to tell, relate, report (• to s.o., ب or • s.th., في, عن about); to speak, talk (• to s.o., عن or في about, of) | حدثه *ḥaddaṭahu qalbuhū* and حدثته *ḥaddaṭathu na/suhū* his heart, his innermost feeling told him (ب s.th.); حدث نفسه *(na/saḥū)* to talk o.s. into (s.th.), try to believe s.th. or see s.th. (as factual); to resolve, make up one's mind to do s.th.; حدث نفسه أن he said to himself, told himself that ... III to speak, talk (• to s.o., عن or في about s.th.); to discuss (• to s.o., with s.o., s.th.), converse (• to s.o., with s.o., about); to negotiate, confer (• with s.o.); to address, accost (• s.o.); to call up (• s.o., by telephone) IV to bring forth, produce, create, originate (• s.th.); to found, establish (• s.th.); to bring about, cause, occasion, provoke, effect (• s.th.); to drop excrement | أحدث حدثاً (*ḥadaṭan*) to bring about s.th.; to cause or do s.th., esp., s.th. evil, do mischief V to speak, talk (إلى to s.o., ب, عن, or في about or of s.th.), converse, chat (إلى with s.o., ب, عن, or في about s.th.) VI to talk with one another, converse, have a conversation X to renew (• s.th.); to buy new (• s.th.); to introduce, start, invent, originate, create (• s.th.); to find or deem (• s.o.) to be young

حدث *ḥadaṭ* pl. أحداث *aḥdāṭ* a new, unprecedented thing, a novelty, innovation; event, incident, occurrence, happening; phenomenon; evil symptom; misdeed; misfortune; ritual impurity (*Isl. Law*); excrement, feces; (pl. أحداث *ḥudūṭān*) young man, youth; أحداث juveniles

حدث *ḥadiṭ* pl. حديث *ḥidāṭ*, حديث *ḥidāṭ* new, novel, recent, late; modern; حديث *ḥadiṭān* recently, lately | حديث البناء *ḥ. al-bina'* new-built, recently built;

حدث *ḥ. as-sinn* young; حديث العهد *al-'ahd* of recent date, recent, new, young; حديث عهد *(ḥ. 'ahdīn)* having adopted or acquired (s.th.) recently; not long accustomed to (s.th.), inexperienced at (s.th.), new at (s.th.), newly, e.g., حديث العهد بالولادة (*hi-l-wilāda*) newborn, حديث العهد بالزواج (*bi-z-zawaj*) newly wed; كان حديث العهد بأوروبا he had not known Europe until recently

حدث *ḥadiṭ* pl. أحاديث *aḥādīṭ*, حديثان *ḥidāṭān* speech; chat, chitchat, small talk; conversation, talk, discussion; interview; prattle, gossip; report, account, tale, narrative; Prophetic tradition, Hadith, narrative relating deeds and utterances of the Prophet and his Companions | حديث *ḥ. ḥurā'a* fabulous story, silly talk; حديث قديم (*qudai*) Muslim tradition in which God Himself speaks, as opposed to حديث نبوي (*nabawi*) an ordinary Prophetic tradition; حديث النفس *ḥ. an-na/s* s.th. one talks o.s. into; premonition

حدث *ḥudūṭ* setting in (of a state or condition), occurrence, incidence (of a phenomenon); occurrence, incident, happening

حدث *ḥadūṭa* newness, recency, novelty; youth, youthfulness

حدث *aḥdāṭ* newer, more recent

حدث *ḥidāṭān* (or *ḥadaṭān*) *ad-dahr* misfortune, adversities, reverses

حدث *ḥudūṭa* pl. أحاديث *aḥādīṭ* speech; discussion, talk, conversation; chatter; fabling, fibbing; topic, subject of a conversation; gossip, rumor (about a person) | حديث حسن *ḥuṣn al-u.* praise (of s.o.); حديث سوء *sū' al-u.* slander, defamation

حدث *muḥādāṭa* pl. -āt discourse, conversation, discussion, talk, parley

حدث *ḥidāṭ* production, creation, invention, origination; causation, effectuation

احداثيات *ihdā'iyyāt* (pl.) co-ordinates (math.) | احداثيات عمودية (*'amūdīya*) ordinates; احداثيات افقية (*uḡīya*) abscissas (math.)

استحداث *istihdāf* invention, creation, production, origination

حادث *hādīf* occurring, happening, taking place; new, recent; fresh; — (pl. حوادث *hawādīf*², also -*āt*) occurrence, incident, event, happening; episode; case (jur.); accident, mishap | حادث تزوير a case of forgery; مكان الحادث *makān al-ḥ.* site of action, scene of the crime, locus delicti

حادثة *hādīḡa* pl. حوادث *hawādīf*² occurrence, event, happening; plot (of a play); incident, episode; accident, mishap | حادث المرور *ḥ. al-murūr* traffic accident

محدث *muḥaddīf* pl. -*ūn* speaker, talker; spokesman; conversation partner, interlocutor; relator, narrator; a transmitter of Prophetic traditions, traditionary, representative of the science or study of Hadith (see above); ○ phonograph, gramophone

محدث *muḥdaḡ* new, novel, recent, late; modern; upstart, nouveau riche; المحدثون the Moderns

متحدث *mutaḥaddīf* spokesman, speaker

مستحدث *mustaḥdaḡ* new, novel; — (pl. -*āt*) novelty, innovation; recent invention, modern product; neologism

حدج *ḥadaja* i and II to stare, look sharply بصره *ḥ.* at s.o., at s.th., often with *bi-baḡariḡi* or بنظره *bi-naẓariḡi*)

حجج *ḥidj* pl. حجاج *ḥuḡiḡ*, احمال *aḥdāḡ* load, burden, encumbrance

حجج *abū ḥudaiḡ* stork

حداجة *ḥidaja* pl. حداج *ḥada'īḡ* camel saddle

حدر *ḥadara*, *ḥadura* u (*ḥadr*, حدارة *ḥadāra*) to be thick; — *ḥadara* u i (*ḥadr*, حنور *ḥudūr*) to bring down, lower (s. a. th.);

to cause (s. a. th.) to descend; to drop (s. a. th.); to shed (s. tears); حدر حدرًا (*ḥadraw*) to rattle off, express quickly (an utterance, a thought); — (*ḥadr*) to come down, step down, descend; to glide down, swoop II to drop (s. a. th.); to lower, incline, dip (s. a. th.) V to descend gradually; to glide down; to come down, descend; to flow down (tears); to derive, stem, originate (من from) VII to come or go down, descend; to glide down, sink down; to be in decline, be on the downgrade, to decline, wane; to flow down (tears); to slope down, slant down, be inclined (terrains); to come (ال to a place), arrive (ال at)

حدر *ḥadr* rapid recitation of the Koran (s. terminus technicus of *taẓwīd*)

حنور *ḥadūr* slope, downgrade, declivity, declivitous terrain

تحدّر *taḥaddur* descent, slant, slope, inclination, incline, declivity

انحدار *inḥidār* slant, dip, pitch, inclination, descent, slope; declivity; fall (of a river); decline, waning; ruin, decay, decadence

حادر *ḥadīr* thick

متحدّر *mutaḥaddīr* descending, slanting, sloping downward

منحدّر *munḥadīr* descending; lowered, dipped; slanting, sloping, declivitous (terrain); declining, waning, being on the downgrade, in a state of decadence or decline; run-down, seedy, down-at-the-heels, down-and-out

منحدّر *munḥadar* pl. -*āt* depression; slope, talus, incline, descent, declivity; fall (of a river)

حدس *ḥadasa* i u (*ḥads*) to surmise, guess, conjecture (s. a. th.)

حدس *ḥads* surmise, guess, conjecture; ○ intuition

□ *ḥaddāf* (حذاف الماكوك، حذاف <) *ḥaddāf* shuttle (weaving)

□ طارة حذافة *ḥāra ḥaddāfa* (syr.) flywheel

¹ *ḥadaqa* i (*ḥadq*) to surround, encircle, encompass (ب s.o., s.th.); (بمعينه *bi-'asnihi*) to look, glance (ا at s.o.) II to look, glance, gaze, stare (ال or في at, also ب) (ب *ḥadq*) to fix one's glance on ... IV to surround, encircle, encompass, enclose (ب s.o., s.th.); to look, glance (في, ال or ب at) | *ḥadq* (نظر في) *ḥadq* to fix one's glance on ...

حذاق *ḥadaqa* pl. -*āt*, حذاق *ḥadaq*, حذاق *ḥadaq*, حذاق *ḥadaq* pupil (of the eye); pl. حذاق glances

حديقة *ḥadiqa* pl. حدائق *ḥadā'iq* garden | حديقة الحيوانات *ḥ. al-ḥayawānāt* zoological garden, zoo

إحداق *ihdaq* encirclement, encompassment (ب of)

خطر محقق *ḥaṣar muḥḍiq* imminent danger

² □ *ḥadq* II (= *ḥadq*) to make acid, sour, tart, or sharp (ا s.th.)

□ حادق *ḥadiq* (= حاذق) sour, tart, acid, sharp (taste)

حذل *ḥadala* i to flatten, level, even, roll (ا s.th.); (*ḥadl*, حذل *ḥudūl*) to treat unjustly (على s.o.)

معدلة *miḥdala* pl. محادل *maḥādil* roller, steamroller

حدم VIII to burn, glow, blaze; to burn up, be consumed by fire; to flare up, break out (fight); to be furious, burn with wrath (على at, over), also احتدم غيظا (*ḡaiẓan*)

احتدام *iḥtidām* paroxysm

محتدم *muḥḥadim* furious, infuriated, enraged

وحدة *ḥida* see وحدة

¹ *ḥidwa* horseshoe

² *ḥadā u* (*ḥadw*, حذاء *ḥudā'*, *ḥida'*) to urge forward by singing (ا camels); to urge, spur on, egg on, prompt, instigate, induce, move (ب or s.o., to s.th., to do s.th.); to instigate s.th.; to sway, rock, roll (rider, camel); to swing along, rock along (in riding) | *ḥadā u* بهم الحديث *ḥadā u* their conversation led them to ... غرض تحدى اليه الركائب (*ḡaradun tuḥḍā*) a goal much sought after or worth striving for V to compete, vie (ا with s.o.); to challenge, provoke (ا, s.o., s.th.); to defy, oppose, resist, withstand (ا, s.o., s.th.), stand up (ا, against s.o., against s.th.); to incite, stimulate, arouse, animate, sharpen (ا s.th.; *ḡadā'akū* s.o.'s intellect); to intend (ا s.th., to do s.th.), be bent (ا on doing s.th.)

حذاء *ḥudā'* animating singsong, chanting of the caravan leader

حذاء *ḥaddā'* camel driver, cameleer

أحدية *uḥḍiya* أحدية *uḥḍiya* song of the camel drivers

تحدي *taḥaddin* pl. تحديات *taḥaddiyāt* challenge, provocation

حاد *ḥadīn* pl. حداة *ḥudāh* caravan leader (who urges the camels forward by singing); camel driver, cameleer; leader

متحد *mutaḥaddin* challenger, provoker

¹ *ḥadiya* a to remain, stay (ب at a place), stick (ب to a place)

² أحدي عشر see أحد عشر

³ □ *ḥidāya*, *ḥiddāya* = *ḥid'a*

حذر *ḥaḍira* a (*ḥidr*, *ḥaḍar*) to be cautious, wary, to beware (من or ا, s.o. of s.th.), be on one's guard (من or ا, against) II to warn, caution (من s.o. of or about), put (ا s.o.) on his guard (من against) III to watch out, be

careful; to be on one's guard (• against), be wary (• of s.o.) V to beware, be wary (من of) VIII = I

حذر *ḥiḍr* and *ḥaḍar* caution, watchfulness, alertness, wariness, circumspection; precaution | اخذ حذره (*ḥaḍarahū*) to be on one's guard; على حذر *alā ḥaḍarin* cautiously, warily; on one's guard (من against)

حذر *ḥaḍir* cautious, wary

حذار *ḥaḍārī* beware (ان of doing ..., من of s.th.)! watch out (من for)! be careful (من of)!

تحذير *taḥḍīr* warning, cautioning (من of, against)

معاذرة *muhādḍara* caution, precaution, precautionary measure

محذور *maḥḍūr* that of which one should beware, against which one should guard; object of caution; — (pl. -at) danger, peril; trouble, difficulty, misfortune

حذف *ḥaḍaḥa* i (*ḥaḍf*) to shorten, clip, curtail (• or من s.th.); to take s.th. away, cut s.th. off, clip s.th. off (من from s.th.), reduce (من s.th.), strike or cross s.th. (من off s.th.); to cancel, strike out, delete, drop, leave out, omit, suppress (• s.th.); (gram.) to elide, apocope, drop by aphaeresis; to deduct, subtract (• s.th.); to throw (ب • at s.o. s.th.), pelt (ب • s.o. with s.th.); to cast away, throw away, discard (ب s.th.) II to clip, trim (• s.th.); to give (• s.th.) shape, to trim, clip, or cut (• s.th.) into proper shape

حذف *ḥaḍf* shortening, curtailing, cutting off, trimming, etc.; canceling, cancellation, striking off, crossing off, deletion; omission, dropping, suppression; (gram.) elision, ellipsis, apocopation

حذاير *ḥaḍā'ir*²: اخذ حذايره he took all of it, he took it lock, stock and barrel

حذق *ḥaḍiqa* a, *ḥaḍaqa* i (*ḥiḍq*, حذقة *ḥaḍḍaqa*) to be skilled, skillful, well-versed, proficient (• or في in s.th.), master (• s.th.); — *ḥaḍaqa* u (*ḥuḍūq* حذوق) to turn sour (milk) V to feign skillfulness, proficiency, cleverness or smartness

حذق *ḥiḍq* and حذاقة *ḥaḍḍaqa* skill, dexterity, proficiency; smartness, cleverness, intelligence; perspicacity, sagacity, acumen

حاذق *ḥaḍiḡ* pl. حذاق *ḥuḍḍaḡ* skillful, skilled, proficient; well-versed, clever, smart, intelligent; sour

حاذق II *taḥaḍḍaqa* to pretend to be clever or skillful, feign skill or knowledge; to be pedantic

حذقة *ḥaḍḍaqa* skillfulness, dexterity

حذا *ḥaḍā* حذوه: *ḥaḍā* u (*ḥaḍwahū*) to imitate s.o., take after s.o., follow s.o.'s example III to be opposite s.th. (•), face, parallel (• s.th.), run parallel (• to) VI to be opposite each other, be parallel VIII to imitate, copy (ب or على s.o., s.th., also • s.th.), take or follow (ب or على s.o., s.th., also • s.th.) as an example or model; to be shod; to wear (• s.th.) as footgear

حذو *ḥaḍwa* (prep.) opposite, face to face with | حذوك النعل بالنعل *ḥaḍwaka n-na'la bi-n-na'l* in a completely identical manner, to a T, like two peas in a pod

حذاء *ḥiḍā'* pl. احذية *aḥḍiya* shoe; sandal | صانع الاحذية shoemaker

حذاء *ḥiḍā'a* (prep.) and حذاء *bi-ḥiḍā'* opposite, face to face with

حذاء *ḥaḍḍā'* shoemaker, cobbler

معاذة *alā* (في) *muḥādḍati* along, alongside of, parallel to

احتذاء *iḥḍā'* imitation, copying

محاذ *muhādḍin* opposite, facing

حر *ḥarra* u i (*ḥarr*, حرارة *ḥarāra*) to be hot II to liberate (• s.o.); to free, set free,

release (a s.o.); to emancipate (a s.o.); to consecrate (a s.o.) to the service of God; to clarify, clear up, make clear (a s.th.); to formulate precisely, phrase accurately, define exactly, pinpoint (a s.th.); to revise (a a book); to edit, redact (a a book, a periodical); to write, pen, indite, compose, compile (a s.th.) V to become free; to be freed, be liberated (من from); to be emancipated VIII to be kindled, be heated, flare up

حر *harr* heat, warmth

حرار *hurr* pl. m. احرار *aḥrār*, pl. f. حرائر *ḥarā'ir* noble, free-born; genuine (jewels, etc.), pure, unadulterated; free; living in freedom; freeman; independent; free, unrestrained; liberal (*pol.*; الاحرار the Liberals); frank, candid, open (عل toward s.o.); free, available, uninvested (money) | الحر الاحتياطي (*iḥtiyāṭī*) free reserves, unencumbered reserves; من حراله *min ḥurri mālihi* with his own cash, with funds at his disposal

حرة *ḥarra* pl. -āt stony area; volcanic country, lava field

حرية *ḥurriya* pl. -āt freedom, liberty; independence, unrestraint, license (e.g., poetic) | حرية العبادة *ḥ. al-'ibāda* freedom of worship; حرية الفكر *ḥ. al-fikr* freedom of thought; حرية الكلام *ḥ. al-kalām* freedom of speech; (الصحافة or) حرية النشر *ḥ. an-naṣr* (aḡ-ṣiḥā'a) liberty of the press

حرير *ḥarir* silk; pl. حراير *ḥarā'ir* (حريرات) silken wares, silks | صبري *ṣabrī* (صبري) rayon asbestos; حرير صناعي

حرير *ḥariri* silken, silky, of silk

حرير *ḥarā'iri* silken, silk- (in compounds), of silk; silk weaver

حرار *ḥarrār* silk weaver

حرارة *ḥarāra* heat; warmth; fever heat, fever; temperature; ardor, fervor (of emotion), passion; eagerness, enthusiasm,

zeal; vehemence, violence, intensity; burning (of the skin)

حريرة *ḥuraira* pl. -āt calorie

حراري *ḥarāri* thermal, thermic, thermo-, heat (used attributively); calorie | وحدة حرارية (*waḥda*) calorie

○ حرارية *ḥarāriya* pl. -āt calorie

حورر *ḥarūr* f., pl. حرائر *ḥarā'ir* hot-wind

حران *ḥarrān*, f. حرى *ḥarrā*, pl. حرار *ḥirār*, حارري *ḥarārī* thirsty; passionate, fervent, hot (fig.) | زفرة حرى (*zafra*) a fervent sigh; حرى دموع hot tears

على احر *aḥarr* hotter, warmer | احر من الجمر (*jamr*) on pins and needles, on tenterhooks, in greatest suspense or excitement

○ محر *miḥarr* heating system, heating installation

تحرير *taḥrīr* liberation; release; emancipation; record(ing), writing; editing, redaction; editorship (of a newspaper, a periodical); (pl. -āt, تحاير *taḥārīr*) piece of writing, record, brief, document | ادارة التحرير editor-in-chief; رئيس التحرير board of editors, editorial staff

تحرير *taḥriri* liberational; emancipational; liberal; recorded in writing, written, in writing

حار *ḥār* hot; warm; ardent, glowing, fervent, passionate

محورر *maḥrūr* hot-tempered, hot-headed, fiery, passionate, furious

محرر *muḥarrir* pl. -ūn liberator, emancipator; writer, clerk; editor (of a newspaper, of a periodical)

محرر *muḥarrar* consecrated to God; set down in writing, recorded in writing, written; booked; pl. محركات bookings, entries

متحرر *mutaḥarrir* emancipated; an advocate of emancipation

حرب *ḥariba* a (*ḥarab*) to be furious, enraged, angry III to fight, combat (s.o.), battle, wage war (s. against s.o.) VI to fight (one another), be engaged in war VIII = VI

حرب *ḥarb* f., pl. حروب *ḥurūb* war, warfare; fight, combat, battle; enemy, enemies (عل or ل of s.o.) | حرب اهلية (*ahliya*) civil war; حرب صحافية (*ṣiḥāʿiya*) press feud; الحروب الصليبية (*ṣalibiya*) the Crusades; الحرب العظمى (*ʿuṣmā*) الحرب العالمية (*ʿālama*) World War I; كشفت الحرب عن ساقها *kaṣafat il-ḥarbu ʿan sāqihā* and قامت الحرب على ساق *qāmat il-ḥ. ʿalā sāqin* war flared up, fierce fighting broke out

حربي *ḥarbī* warlike, bellicose, belligerent, martial, war (adj.), military; (pl. -ūn) warrior, soldier, military man | البوليس الحربي (*būlis*) military police

حرية *ḥarba* pl. حرايب *ḥirāb* lance, spear; spearhead; bayonet, sidearm

حرايب *ḥirbā* pl. حرايب *ḥarābiy* chameleon (zool.)

وا حرايب *wā ḥarabāh!* (exclamation of lament) alas! goodness no! oh my!

محراب *miḥrāb* pl. محاريب *maḥārib* a recess in a mosque indicating the direction of prayer, prayer niche, mihrab

مُحَارَبَة *muḥāraba* struggle, combat, fight, battle; warfare

احترايب *iḥtirāb* mutual struggle

مُحَارِب *muḥārib* warring, belligerent; warrior, combatant, fighter; corporal (Eg. 1939)

المتحاربون *al-muḥāribūn* the belligerents, the warring parties

حربوشة *ḥarbūṣa* pl. حرايبش *ḥarābiṣ* (lun.) pastille, pill

حراث *ḥaraṭa* s u (*ḥarṭ*) to plow (s. the soil); to cultivate, till (s. the ground)

حراث *ḥarṭ* plowing, tilling, tillage, cultivation of the soil; arable land, tilth; plantation, culture

حرثة *ḥarṭa* (n. un.) arable land, tilth

حرثة *ḥirṭa* cultivation of the soil, farming, agriculture

حراث *ḥarrāṭ* plowman

محراث *miḥrāṭ* pl. محاريث *maḥāriṭ* plow

حراث *ḥārīṭ* pl. حراث *ḥurrāṭ* plowman | أبو الحراث *abū l-ḥ.* lion

حرج *ḥarija* a (*ḥaraj*) to be close, tight, narrow; to be straitened, be confined, get into a strait, be cornered, be hard pressed; to be oppressed, be anguished (heart); to be forbidden (عل to s.o.) II to narrow, tighten, straiten (s. s.th.); to complicate (s. s.th.), make (s. s.th.) difficult; to forbid (عل s. s.th. to s.o.); to persist (في in s.th.) IV to narrow, straiten, confine, cramp, hamper, impede, restrict (s. s.th.); to complicate, make difficult, aggravate, jeopardize (s. a situation, s.o.'s position); to embarrass (s. s.o.); to coerce, constrain, press (إلى s. s.o. to); to forbid (عل s. s.th. to s.o.) V to refrain from sin or evil-doing; to abstain, refrain (من from), avoid (من s.th.); to be cornered, be forced to the wall; to become or be oppressed, anguished, distressed; to become critical, become complicated or difficult, be aggravated (situation), be jeopardized (s.o.'s position) | تخرج صدره من (ب) (*ṣadruḥū*) to feel depressed by, feel annoyed at; تخرج به الناس this made things difficult for people

حرج *ḥaraj* closeness, tightness, narrowness; confinement, straitness, constriction, crampedness; restriction, impediment; oppression, distress, anguish; difficulty; critical situation; prohibition, interdiction; s.th. forbidden, s.th. interdicted, sin | لا حرج (*ḥaraja*) there is no

objection; لا حرج عليك nothing stands in your way, you are at liberty

حراج *ḥaraj* (coll.; n. un. ة) pl. -*āt*, حراج *ḥirāj*, احراج *aḥrāj* thicket; dense forest; woodland, timberland

حرج *ḥarij* narrow, close, tight, confined, straitened; oppressed, hard pressed, harassed; critical (situation, position)

اخرج *aḥraj* narrower, closer, tighter, more straitened; more critical

حراج *ḥarāj* (eg.) auction

حراجة *ḥarāja* seriousness, gravity, difficulty, complicatedness (of a situation)

تخريج *taḥrij* forestation, afforestation

تخرج *taḥarruj* restraint, reserve, aloofness; timidity, diffidence, faint-heartedness; critical complication, gravity, difficulty (of a situation)

محرجات الإيمان *m. al-aimān* binding, committing, or solemn, oaths

مخرج *muḥrij* disconcerting, embarrassing

متخرج الصدر *m. aḡ-ṣadr* annoyed, vexed, anguished, oppressed

حرد *ḥarida* a (*ḥarad*) to be annoyed, disgruntled, angry, furious (عل at, with)

حارِد *ḥārid*, حرد *ḥarid* and حردان *ḥar-dān* annoyed, disgruntled, angry, furious

حردون *ḥirdaun* pl. حراذين *ḥarādīn* lizard

حرز *ḥaraza* u (*ḥarz*) to keep, guard, protect, preserve (ا s.th.), take care (ا of); — *ḥarūza* u (حرازة *ḥarāza*) to be strong be strongly fortified, be impregnable IV to keep, preserve, guard (ا s.th.); to obtain, attain, achieve, win (ا s.th.) | احرز نصرا (*naḡran*) to win a victory; احرز قصب السبق (*qaḡaba s-sabq*) to come through with flying colors, carry

the day, score a great success V to be wary (من of), be on one's guard (من against) VIII to be wary (من of), guard, be on one's guard (من against), be careful, take heed, take precautions

حرز *ḥirz* pl. احراز *aḥrāz* fortified place; refuge, sanctuary, retreat; custody; (pl. حروز, احراز *ḥurūz*) amulet

حريز *ḥariz* strongly fortified, guarded; inaccessible, impregnable

احراز *iḥrāz* acquisition, acquirement, obtainment, attainment, achievement, winning, gaining

احتراز *iḥtirāz* pl. -*āt* caution, wariness, prudence, circumspection; reservation, reserve بكامل الاحتراز with all reservation

○ حارِزة *ḥāriza* fuse (el.)

محرز *muḥriz* obtainer, acquirer, winner, gainer; possessor, holder (عل of s.th.)

حرس *ḥarasa* u (*ḥars*, حراسة *ḥirāsa*) to guard, watch, control (ا, ا s.th., s.o.); to oversee, supervise, superintend (ا, ا s.th., s.o.); to secure, protect, safeguard, preserve, keep (ا, ا s.th., s.o.); to watch (عل over) V and VIII to beware, be wary (من of), guard, be on one's guard (من against)

حرس *ḥaras* watch; guard, escort; bodyguard | الحرس السيار (*sayyār*) militia, "garde mobile" (*Syr.*) | حرس الشرف *ḥ. aš-ṣaraf* honor guard; الحرس الملكي (*malakī*) the royal guard (formerly *Ir., Eg.*); الحرس الموكي (*mulūkī*) (formerly) bodyguard of the Bey (*Tun.*); الحرس الوطني (*waṭanī*) the National Guard

حراسة *ḥirāsa* guarding, watching, control; watch, guard, guard duty; supervision, superintendence; guardianship, tutelage, custody, care, protection; safe conduct, escort; administration; administration of an estate (*jur.*); sequester | حراسة السواحل coast guard

احتراش *ihtirās* caution, wariness, prudence; (pl. -āt) precaution, precautionary measure | احتراسا من for protection from or against

حارس *hārīs* pl. حرسه *hārāsā*, حراس *hūrās* vigilant, watchful; watchman; sentry, sentinel, guard; overseer, supervisor, superintendent; administrator; guardian, custodian, keeper, protector, tutelary (in compounds) | حارِس التركة *h. al-tirka* administrator of an estate; حارِس المرى *h. al-marmā* goal keeper; حارِس قضائى *h. al-qāḍī* sequestrator, receiver (in bankruptcy, in equity); ملاك حارس *(mal'ak)* guardian angel (*Chr.*); حارس الليل *h. al-lail* night watchman

محروس *mahrūs* guarded, safeguarded, secured; protected (by God; esp. used as an epithet after the names of cities); المحروسون the children, the family

معترس *muḥtaris* cautious, wary, careful

حرش *haraṣa* i (*harṣ*) to scratch (a, s.o., s.th.) II to instigate, prod, incite, provoke, incense (s.o.); to set (بين people against each other), sow discord, dissension (بين among) V to pick a quarrel, start a brawl (ب with s.o.), provoke (ب s.o.)

حروش *hīrāṣ*, حورش *hūrāṣ* pl. احراش *aḥrāṣ*, حورش *hūrāṣ* forest, wood(s)

حارش *harāṣ* and احرش *aḥrāṣ* rough, coarse, scabrous

حراشة *hārāṣa*, حورشة *hūrāṣa*, حراش *haraṣ* roughness, coarseness, scabrousness

تحريش *tahriṣ* instigation, prodding, incitement, provocation, agitation, incensement

تحارش *taharruṣ* provocation, importunity, obtrusion, meddling, uncalled-for interference

حرشف *harṣaf* pl. حراشف *harāṣif* scales (of fish)

حرصا *ḥarāṣa* i and حارِصا *a (ḥirṣ)* to desire, want, covet (عل s.th.); to be intent, be bent (عل on); to strive (عل for), aspire (عل to)

حرص *ḥirṣ* greed, avidity, cupidity, covetousness; desire; aspiration, endeavor, wish (عل for); avarice | حرصا على the desire for ..., in the endeavor to ...; حرصا على الارواح danger! (on warning signs)

حرصاء *ḥarīṣ* pl. حارِص *ḥarīṣ*, حوراص *hūrāṣ* covetous, greedy, avid, eager (عل for); bent (عل on), desirous (عل of)

أحرص *aḥrāṣ* more covetous, greedier

حرض II to goad, prod, spur on, egg on, incite, rouse, provoke (عل s.o. to s.th. or to do s.th.); to instigate, abet, stir up, agitate (عل s.o. to or against); ○ to induce (el.)

تحريض *tahriṣ* incitement, provocation; instigation, abetment, agitation (عل to); inflammatory propaganda (عل against s.o.); ○ induction (el.) | تحريض ذاتى self-induction (el.)

تحريضى *tahriṣī* inciting, instigative, agitative, inflammatory; provocative

حارِص *ḥārīṣ* bad, wicked, evil

مُحَرِّص *muḥarriṣ* pl. -ūn inciter, baiter; instigator, abettor; demagogue, rabble rouser; agitator, provocator; ○ inductor (el.)

مُتَحَرِّص *mutaḥarriṣ* ○ induced (el.)

حرف II to slant, incline, make oblique (a s.th.); to bend off, up, down or back, turn up, down or back, deflect (a s.th.); to distort, corrupt, twist, pervert, misconstrue, falsify (a s.th.) | حرفه عن موضعه (*'an mauḍi'ihī*) to distort the sense of

s.th., rob s.th. of its true meaning V to turn off, branch off, take a turning; to deviate, depart, digress (عن from); to avoid (عن s.th.); to be or become bent off, distorted, corrupted, perverted VII to turn off, branch off, take a turning; to deviate, depart, digress, turn away (عن from); to slope down, slant, be inclined (terrain); to turn (إلى to, toward); to be twisted, be distorted; to be oblique, slanting; to be cocked, rakish (headgear); with ب: to make s.th. appear oblique, slanted, or distorted; to be corrupted, perverted | انحرف به عن | to dissuade s.o. from; منحرف مزاجه (mizājūhū) to be indisposed, be ill VIII to do (s.th.) professionally, practice (s.th.) as a profession; to strive for success

حرف *ḥarf* pl. حرف *ḥiraf* (cutting) edge (of a knife, of a sword); sharp edge; border, edge, rim, brink, verge; — (pl. حروف *ḥurūf*, احرف *aḥruf*) letter; consonant; particle (gram.); type (typ.) | حرف على irresolute, wavering, on the fence; حرفها *al-ḥurūf bi-ḥurūfihā* his words literally; بالحرف or الواحد بالاحرف literally, verbatim, to the letter; حرفا بحرف *ḥarf an bi-ḥarf in* literally, word for word; وقع بالاحرف (waḡga'a, āla) to initial (e.g., معاهدة *mu'āhadatan* a treaty); الحروف الابجدية (*abjadīya*) the alphabetic letters, the alphabet; حروف مجموعة (*ṣamīya*) the sun letters (i.e., sibilants, dentals, r, l, n to which the l of the article assimilates), الحروف القمرية (*qamarīya*) the moon letters (to which the l of the article does not assimilate); حرف الجر *ḥ. al-jarr* preposition (gram.); حرف الخفض *ḥ. al-ḥafḍ* do.; حرف التعريف article (gram.); حرف العطف *ḥ. al-'aṭf* co-ordinating conjunction (gram.); حرف الاستفهام interrogative particle (gram.); حرف القسم *ḥ. al-qasam* particle introducing oaths (gram.)

حرق *ḥarfī* literal

حرف *ḥurf* common garden pepper cress (Lepidium sativum L.; bot.)

حرفة *ḥirfa* pl. حرف *ḥiraf* profession, occupation, vocation, business, craft, trade

حريف *ḥarīf* pl. حرفاء *ḥurafā'* customer, patron, client (tun.)

حريف *ḥirrif* pungent, acrid (taste); حريفات spicy food, delicacies

حرافة *ḥarāfa* pungency, acidity (taste)

تحريف *taḥrif* pl. -āt alteration, change; distortion; perversion, corruption, esp. phonetic corruption of a word

انحراف *inḥirāf* pl. -āt deviation, digression; obliqueness, obliquity, inclination, slant; declination (astron.); allment, indisposition, also انحراف المزاج

احتراف *ihṭirāf* professional pursuit (of a trade, etc.)

محرّف *muḥarraḥ* corrupted (word)

منحرف *munḥarif* oblique; slanted, slanting, sloping, inclined; distorted, perverted, corrupted, twisted; deviating, divergent; trapezium (geom.)

محترف *muḥtarif* one gainfully employed (ب in), person doing s.th. (ب) professionally; professional, a pro (sports); professional (adj.), e.g., صحافي محترف (*ṣiḥāfī*) professional journalist; climber, careerist

○ محترف *muḥtaraf* pl. -āt studio, atelier

حرق *ḥaraga* i (ḥarq) to burn (s.th.); to burn, hurt, sting, smart | حرق قلبه (*qalbahū*), pl. حرق قلوبهم (*qulūbahum*) to vex, exasperate s.o.; — u (ḥarq) to rub together (s.th.) II to burn (s.th.); حرق أسنانه (*asnanahū*) to gnash one's teeth IV to burn (s.th.); to destroy by fire (s.th.); to singe, scorch, parch (s.th.); to scald (s.th.); to kindle, ignite, set on fire (s.th.) | أحرق غمة ليله (*faḥmata laīlīhi*) to spend the night doing

(s.th.), burn the midnight oil over ...
 V to burn, be aflame, burn up, take fire,
 be consumed by fire, be burned; to be
 consumed (by an emotion), pine away
 (a with), be pained (a by), eat one's
 heart out | تحرق شوقا (šauqan) to be
 overcome with longing or nostalgia VIII to
 burn, be aflame, burn up, take fire, be
 consumed by fire, be burned

حرق ḥarq burning, incineration, com-
 bustion; kindling, igniting, setting afire;
 arson, incendiarism; pl. حروق ḥurūq
 burns (med.)

حرق ḥaraq fire, conflagration

حرقه ḥurqa, ḥarqa burning, incineration,
 combustion; stinging, smarting, burning
 (as a physical sensation); torture, tor-
 ment, agony, pain, ordeal

حراق ḥurāq, ḥurraq tinder

حراق ḥarrāq burning, aflame, afire; hot

حريق ḥariq and حريقه pl. حرائق ḥarā'iq⁸
 fire; conflagration

○ حارقة ḥarrāqa torpedo

حرقان ḥaraqān burning, stinging, smart-
 ing (as a painful sensation; e.g., of the
 feet)

○ حرق mahraq pl. محارق mahā'riq⁸ focus
 (phys.)

تحارين taḥāriq⁸ (Eg.) season of the
 Nile's lowest water level, hottest season
 of the year

احراق iḥraq burning, incineration, com-
 bustion

تحرق taḥarruq burning, combustion; burn-
 ing desire (ال) for

احتراق iḥtirāq burning, combustion; fire,
 conflagration | غرفة الاحتراق ḡurfat al-i.
 combustion chamber (techn.); قابل الاحتراق
 qābil al-i. combustible

حارق ḥāriq arsonist, incendiary

محروق mahrūq burned, charred, scorched,
 parched; reddish, bronze-colored; pl.
 محروقات mahrūqāt fuel | فئار محروق (faḥḥār)
 fired clay

محرق muḥriq: قنبلة محرقة (qunbula) incen-
 diary bomb

○ محرق muḥraq crematory

محرقة muḥraqa burnt sacrifice

حرقه ḥarqada pl. حراقه ḥarāqid⁸ Adam's apple

حرقه ḥarqa/a pl. حراقه ḥarāqi⁸ protruding
 part of the hipbone

حرك II to move, set in motion, drive, propel,
 operate (a s.th.); to march, move (a
 troops); to stir (a s.th.); to start, get
 started, get underway (a s.th.); to
 agitate, excite, stimulate (a s.th.); to
 incite, instigate, goad, prod, provoke,
 actuate, urge (عل) s.o. to do s.th.); to
 awaken, arouse, foment, stir up (a s.th.);
 to vowel, vowelize (gram., a a consonant) |
 حرك مشاعره (mašā'irahū) to grip, excite,
 thrill s.o.; حرك المواطن to affect the feel-
 ings, be touching, moving, pathetic; لا
 يحرك ساكنا (sākinan) he doesn't budge,
 he doesn't bend his little finger, he
 remains immobile, apathetic; حرك ساكنه
 (sākinahū) to rouse s.o., put s.o. in
 a state of excitement, commotion or
 agitation V to move, be in motion, stir,
 budge; to start moving, get moving;
 to start out, get underway (traveler);
 to depart, leave (train); to put out, to
 sail (fleet); to be set in motion, be driven,
 be operated; to be agitated, be excited,
 be stimulated; to be awakened, be roused,
 be fomented, be provoked, be caused

حرك ḥarik lively, active, brisk, agile,
 nimble

حركة ḥaraka pl. -āt movement, motion;
 commotion; physical exercise; stirring,
 impulse; proceeding, procedure, policy;
 action, undertaking, enterprise; military

operation; continuation, progress; traffic (rail, shipping, street); movement (as a social phenomenon); vowel (*gram.*) | حركة المرور (*sakanditihi*) in all his doings; in every situation; حركة المرور (through) traffic; حركة المراكب shipping traffic; حركة البضائع exchange of goods; الحركة النسوية turnover (*com.*); الحركة النسوية (*niswiya*) feminist movement; خفيف الحركة nimble, lithe, light, quick, agile, adroit; ثقيل الحركة slow in motion, heavy-handed, clumsy, sluggish, lumbering, inert, indolent

○ حركي *harakti* kinetic (*phys.*)

حرك *hardk* movement, motion

محرک *mahrak* path, trajectory (of a projectile)

محرک *mihrak* poker, fire iron

تحرکي *tahraki* dynamic

تحرك *taharruk* pl. -*āt* movement, motion; forward motion; start; departure; sailing (of a fleet)

حارك *hārik* withers

محرک *muḥarrak* mover, stirrer; rouser, inciter, fomenter, awakener, agent; instigator; — (pl. -*āt*) motive, springs, incentive, spur, motivating circumstance, causative factor; motor, engine (*techn.*)

متحرك *mutaḥarrak* moving, movable, mobile; pronounced with following vowel, vowelized, vowelized (consonant; *gram.*) | صور متحركة (*suwar*) movies, motion pictures

حركت *harkata* (and حركش *harkasha*) to stir up, agitate, excite, thrill

حرم *haruma* u, *harima* a to be forbidden, prohibited, interdicted, unlawful, unpermitted (عل to s.o.); — *harama* i (*hirm*, حرمان *hirmān*) to deprive, bereave, dispossess, divest (a . or من . s.o. of s.th.), take away, withdraw, withhold (a . or

من . s.o. from s.o. s.th.), deny, refuse (a . or من . s.o. to s.o. s.th.); to exclude, debar, preclude, cut off (a . or من . s.o. from s.th.); to excommunicate (s.o.; *Chr.*) II to declare (a s.th.) sacred, sacrosanct, inviolable, or taboo, to taboo (a s.th.); to declare (a s.th.) unlawful, not permissible, forbid, interdict, proscribe (a s.th., عل to s.o.); to render (s.o.) immune or proof (من against), immunize (من . s.o. against) | حرمة على نفسه to deny o.s. s.th., abstain, refrain from s.th. IV to excommunicate (s.o.; *Chr.*); to enter into the state of ritual consecration (esp., of a Mecca pilgrim; see أحرام *iḥrām*) V to be forbidden, interdicted, prohibited; to be holy, sacred, sacrosanct, inviolable VIII to honor, revere, venerate, esteem, respect (a . s.o., s.th.) | احترم نفسه to be self-respecting X to deem (a s.th.) sacrosanct, sacred, holy, inviolable; to deem (a s.th.) unlawful or unpermissible

حرم *hirm* excommunication (*Chr.*)

حرم *haram* pl. أحرام *aḥrām* forbidden, prohibited, interdicted; taboo; holy, sacred, sacrosanct; s.th. sacred, sacred object; sacred possession; wife; sanctum, sanctuary, sacred precinct; الحرمان the two Holy Places, Mecca and Medina | ثالث الحرمين *al-thālith al-haramain* the third Holy Place, i.e., Jerusalem

حرمة *hurma* pl. -*āt*, *hurumāt*, *huramāt* holiness, sacredness, sanctity, sacrosanctity, inviolability; reverence, veneration, esteem, deference, respect; that which is holy, sacred, sacrosanct, inviolable, or taboo; — (pl. حرام *huram*) woman, lady; wife

حرام *haram* pl. حرام *hurum* forbidden, interdicted, prohibited, unlawful; s.th. forbidden, offense, sin; inviolable, taboo; sacred, sacrosanct; cursed, accursed | ابن حرام *ibn ḥ.* illegitimate son, bastard;

الحرام *al-ḥarām* no man's land; neutral territory; البيت الحرام (*baīṭ*) the Kaaba; الشهر الحرام (*ṣaḥr*) the Holy Month Muharram; المسجد الحرام (*masjid*) the Holy Mosque in Mecca; حرام عليك you mustn't do (say) that! بالحرام illicitly, illegally, unlawfully

حرام *ḥardm* pl. -*ḥi*, احزمة *aḥrima* a woolen blanket (worn as a garment around head and body)

حريم *ḥarīm* pl. حرم *ḥurum* a sacred, inviolable place, sanctum, sanctuary, sacred precinct; harem; female members of the family, women; wife

حريمي *ḥarīmī* women's (in compounds), for women

حروم *ḥurūm* pl. -*ḥi* excommunication (*Chr.*)

حرامي *ḥardmī* pl. -*īya* thief, robber, bandit

حرمان *ḥirmān* deprivation, bereavement, dispossession (of s.o., من of s.th.); debarmen, exclusion, preclusion (من from); excommunication (*Chr.*); privation | حرمان الارث *ḥ. al-irṯ* exclusion from inheritance, disinheritance (*Isl. Law*)

محرم *maḥram* pl. محارم *maḥārim* s.th. forbidden, inviolable, taboo, sacrosanct, holy, or sacred; unmarriageable, being in a degree of consanguinity precluding marriage (*Isl. Law*)

محرمة *maḥrama* pl. محارم *maḥārim* s. handkerchief

تحريم *taḥrīm* forbiddance, interdiction, prohibition, ban

احرام *iḥrām* state of ritual consecration of the Mecca pilgrim (during which the pilgrim, wearing two seamless woolen or linen sheets, usually white, neither combs nor shaves, and observes sexual continence); garments of the Mecca pilgrim

احترام *iḥtirām* pl. -*ḥi* deference, respect, regard, esteem, reverence; honoring (e.g., of a privilege); pl. honors, respects, tributes

محروم *maḥrūm* deprived, bereaved, bereft (من of); excluded, precluded, debarred (من from); suffering privation (as opposed to مرزوق); excommunicated (*Chr.*)

محرم *muḥarram* forbidden, interdicted; Muharram, name of the first Islamic month; محرم الحرام *m. al-ḥardm* honorific name of this month

محرم *muḥrim* Mecca pilgrim who has entered the state of ritual consecration (see احرام *iḥrām*)

محترم *muḥtaram* honored, revered, venerated, esteemed, respected; (in the salutation of letters:) my dear . . . ; venerable, reverend; notable, remarkable, considerable

حرم *ḥarmal* African rue (*Peganum harmala* L.; bot.)

حرملة *ḥarmala* pl. حراميل *ḥarāmīl* a loose wrap worn over the shoulders (garment of the dervishes)

حرن *ḥarana*, ḥaruna u حران *ḥirān*, ḥurdān to be obstinate, stubborn, headstrong

حرون *ḥarūn* pl. حرن *ḥurum* obstinate, stubborn, refractory, reluctant, resistant

حارون *ḥārūn* brazier

حروة *ḥarwa* burning; wrath, rage; acridity, pungency (of taste); pungent, disagreeable odor

حري V to seek, pursue (s.s.th.), strive (s. for), aspire (s. to); to examine, investigate (s.s.th.); to inquire (عن or s. into), make inquiries (عن or s. about); to be intent (s. on s.th.), take care (s. of s.th.), attend (s. to s.th., also ق), look (s. after s.th., also ق); to see to it (ل that)

بالحرى *bi-l-ḥarā* hardly, barely

حري *ḥarī* pl. احرياء *aḥriyā** adequate, appropriate, suitable (ب for), worthy (ب of s.th.) | حري بالذكر (*ḡīr*) worth mentioning, considerable; بالتصديق حري credible, believable; أو بالحرى or to be exact, or rather

اخرى *aḥrā* more adequate, more proper, more appropriate | أو بالاحرى or to tell the truth, or more explicitly, or put more exactly, or rather

تحر *taḥarrin* pl. تحريات *taḥarriyāt* inquiry; investigation | شرطة التحرى *ṣurṭat at-t.* or مصلحة التحرى *maṣlaḥat at-t.* secret police

حز *ḥazza u (ḥazz)* to notch, nick, incise, indent (في s.th.), make an incision, cut (في into s.th.) II and VIII = I

حز *ḥazz* pl. حروز *ḥuzūz* incision, notch, nick; the right time, the nick of time

حزة *ḥazza* incision, notch, nick; time; the right time, the nick of time; predicament, plight

حزاز *ḥazāz* head scurf, ringworm; tetter, eruption (med.)

حزازة *ḥazāza* rancor, hatred, hate

محز *maḥazz* notch, nick | اصاب المحز to find the right solution, hit the nail on the head, hit the mark, strike home

حزب *ḥazaba u (ḥazb)* to befall (s.o.), happen, occur (s. to s.o.) | حزب الامر the matter became serious II to rally (s.o.); to form or found a party III to side, take sides (s. with), be an adherent (s. of s.o.) V to take sides; to form a party, make common cause, join forces

حزب *ḥizb* pl. احزاب *aḥzāb* group, troop, band, gang; party (pol.); the 60th part of the Koran | هو من احزابه he belongs to his clique, he is of the same breed

حزبي *ḥizbī* party (adj.), factional

حزبية *ḥizbiya* party activities; partisan-ship, partiality; factionalism

حزبون *ḥaizabūn* old hag

تحزب *taḥazzub* factionousness; factionalism

حازب *ḥāzib*: حازه *ḥazabah* ḥ. he met with a mishap

متحزب *mutaḥazzib* partial, biased; partisan

حز *ḥazara i u (ḥazr, محزرة maḥzara)* to estimate, assess, appraise (s. s.th.); to make a rough estimate (s. of s.th.), guess (s. s.th.)

حزر *ḥazr* estimation, assessment, appraisal; conjecture, guess, surmise

حزوة *ḥazzūra* riddle, puzzle

محزرة *maḥzara* estimation, assessment, appraisal; conjecture, guess, surmise

حزيران *ḥazirān** June (Syr., Leb., Ir., Jord.)

حزاقى *ḥuzuqqadī* choleric

حزوقة *ḥazūqa*, حازوقة *ḥāzūqa* hicups

حزم *ḥazama i (ḥazm)* to tie up, bundle, wrap up, pack, do up in a package or bundle (s. s.th.); to girth (s. an animal); to make fast, fasten, tie (s. s.th.) | حزم امره (*amrahū*) to take matters firmly in hand; — *ḥazuma u (ḥazm, حزيمة ḥazūma, حزيمة ḥuzūma)* to be resolute, firm, stouthearted, intrepid II to gird (s. s.o.) V and VIII to be girded; to gird o.s., put on a belt

حزم *ḥazm* packing, packaging, wrapping; determination, resoluteness, firmness, energy; judiciousness, discretion, prudence

حزمة *ḥuzma* pl. حزم *ḥuzam* s.th. wrapped up or tied up; bundle, fagot, fascine; beam of rays, radiation beam (phys.); bunch (of herbs, etc.); sheaf; package, parcel

حزام *ḥizām* pl. -āt, احزمة *aḥzima*, حزم *ḥuzum* belt, girth; girdle; cummerbund,

waistband (worn over the caftan to fasten it); sword belt | حزام الامن *al-ama* safety belt

احزم *aḥzam*³ more resolute; more judicious

حازم *ḥāzim* pl. حزمة *ḥazama* and حزم *ḥazim* pl. حزماء *ḥuzamā'*² resolute, energetic; judicious, discreet, prudent

حزن *ḥazana* u to make sad, sadden, grieve (s.o.); — *ḥazīna* a (*ḥuzn, ḥazan*) to be sad, grieved (ل or عل at or because of); to grieve, mourn (عل over) II and IV to make sad, sadden, grieve (s.o.)

حزن *ḥuzn* pl. احزان *aḥzān* sadness, grief, sorrow, affliction

حزن *ḥazn* pl. حزون *ḥuzūn* rough, rugged, hard ground

حزين *ḥazīn* sad, mournful, grieved

حزان *ḥazīn* pl. حزناء *ḥuzanā'*², حزان *ḥizān*, حزانى *ḥazānā* sad; mourning (for a deceased person); sorrowing, mournful, grieved | الجمعة الحزينة (*jum'a*) Good Friday (Chr.)

حزانان *ḥaznān*³ very sad, very grieved, worried; in mourning

□ حزانى *ḥazāyīnī* (حزائى *ḥazā'īnī*) sad, mournful, melancholic; mourning- (in compounds), mortuary, funereal | قماش حزانى (*qumāṣ*) cloth for mourning garments

محزن *maḥẓun* sadness; behavior of a mourner

محزون *maḥẓūn* grieved, grief-stricken, pained, sad, saddened

محزن *muḥẓin* grievous, saddening; sad; melancholic; tragic; محزونات *muḥẓināt* grievous things | قصة تمثيلية محزنة (*qissa tamthīliyya*) and رواية محزنة (*riwāya*) tragedy (theat.)

حس *ḥassa* (1st pers. perf. *ḥasastu*) u (*ḥasa*) to curry, currycomb (a an animal); to feel,

sense (a s.th.); — *ḥassa* (1st pers. perf. *ḥasastu*) i, (1st pers. perf. *ḥasistu*) a to feel sorry, feel sympathy or compassion (ل for), sympathize (ل with) II to grope, feel IV to perceive, sense, experience (a or ب s.th.); to feel (a or ب s.th.); to notice (a or ب s.th.); to hear (a a sound, a noise, etc.); to take notice (s of s.o.) V to grope, probe (a for s.th.), finger, handle, touch (a s.th.), run the hand (a over s.th.); to grope about, feel around; to seek information, make inquiries (من about); to sense, experience, perceive (a, ب s.th.); to feel (ب s.th.); to be affected, be deeply touched (ب by s.th.)

حس *ḥass* sensation, perception, feeling, sentiment

حس *ḥiss* sensory perception, sensation; feeling, sentiment; sense; voice; sound; noise

حسى *ḥissi* sensory; sensuous; perceptible; palpable | المذهب الحسى (*maḏhab*) sensationalism, sensualism

حسيات *ḥissiyāt* sensations

حسين *ḥasis* faint noise

حساس *ḥassas* sensitive; sensible; readily affected, susceptible; sensual (pleasure)

حاسة *ḥassasā* sensory organ

امراض حساسية | حساس *ḥassasī* allergic diseases, allergies (med.)

حساسية *ḥassasīya* sensitivity (also techn.); sensibility; faculty of sensory perception; susceptibility; sensuality | مرض الحساسية *marāḍ al-ḥ.* allergy (med.)

محمة *miḥassa* currycomb

احساس *aḥāsīs* pl. -ات, احساس *aḥās* feel; feeling; sensation, sense (ب of s.th.); perception (ب of s.th.); sensitivity; pl. احساسات feelings, sentiments | احساس *aḥās* شدة الاحساس sensitivity to light; احساس

highly sensitive; أحاس مشترك (*muṣṭarak*) feeling of harmony, concord, unanimity; حس قلة *qillat al-ʿi.* insensitivity, dullness, obtuseness

○ الطائفة الاحاسية *al-ḥaʿiʿa al-ahāsīya* the impressionists

حاسة *ḥāṣa* pl. حواس *ḥawāṣ* sensation; sense | الحواس الخمس the five senses

محسوس *maḥṣūs* felt; sensed; perceptible, noticeable, palpable, tangible; appreciable, considerable (e.g., loss); المحسوس that which is perceptible through the senses; appearance, evidence; المحسوسات things perceptible through the senses

حساب *ḥasaba u (ḥasb, حساب ḥisāb, حبان ḥisbān, ḥusbān)* to compute, reckon, calculate; to count; to charge, debit (على s.th. to s.o., to s.o.'s account); to credit (ل s.th. to s.o., to s.o.'s account) | حساب حابه (*ḥisābātā*) to take s.th. or s.o. into account or into consideration, reckon with s.th. or s.o., count on s.th. or s.o.; حساب حابا ل (*ḥisāban*) do.; to attach importance to s.o. or s.th.; حسب ألف حساب (*al/a*) to have a thousand apprehensions about...; — *ḥasiba a i* (حبان *ḥisbān*, محبة *maḥṣaba, maḥṣiba*) to regard (s.o. as), consider, deem (s.o. to be...); to think, believe, suppose, assume; to consider, regard (من s.o. as belonging to), count (من s.o. among); to see (في s.o. s.th.); — *ḥasuba u (ḥasab, حساب ḥasaba)* to be of noble origin, be highborn; to be highly esteemed, be valued III to settle an account, get even (s. with s.o.); to call (s.o.) to account, ask (s.o.) for an accounting; to hold (s.o.) responsible, make (s.o.) answerable | حسب على نفسه to be careful, be on one's guard V to be careful, be on one's guard; to take precautions; to seek to know, try to find out (s. s.th.) VI to settle a mutual account VIII to debit or credit; to take into account,

take into consideration (ب or s. s.th.); to reckon (ب or s. with); (to anticipate a reward in the hereafter by adding a pious deed to one's account with God — such as resigning in God's will at the death of a relative; hence:) احسب ولدا (*waladan*) to give a son, be bereaved of a son; احسب عند الله الشيء to sacrifice s.th. in anticipation of God's reward in the hereafter; to charge (على s. s.th. for); to think, believe, suppose; to take (s. s.o. for or to be...); to be content, content o.s. (ب with); to disapprove (على of s.th. in s.o.), take exception (على to s.th. in s.o.), reject (على s. s.th. in s.o.); to call (على s.o.) to account, ask (على s.o.) for an accounting

حسب *ḥasb* reckoning, computing, calculation; thinking, opinion, view; sufficiency | درهمك (*ḥasbuka* or *ḥasbika*) *dirhamun* one dirham is enough for you; ان حسبك it suffices to say that...; you know enough when you hear that...; you need only...; محسبك مقما ان (*muḥṣiʿan*) it will be enough to convince you if...; وحسبك بهذا كله شرا (*bi-ḥadā kullihī šarran*) but enough of all these negative aspects! حسب *fa-ḥasb* and that's all, and no more, only (interchangeable with فقط)

محال حسب *ḥasbi*: مجلس حسب (*majlis*) pl. مجالس *ḥasbi* guardianship court, probate court (*Ḥg.*)

حسب *ḥasab* pl. احساب *aḥṣāb* measure, extent, degree, quantity, amount; value; esteem, high regard enjoyed by s.o.; noble descent; *ḥasaba* (prep.), حسب *bi-ḥasabi* and على حسب *ʿalā ḥasabi* according to, in accordance with, commensurate with, depending on

حسبا *ḥasabamā* (conj.) according to what..., as, depending on how... | حسباً انفق (*ḥasibā*) as chance will have it

حسبة *ḥisba* arithmetical problem, sum

حبيب *ḥasib* pl. *ḥusabā* respected, esteemed; noble, of noble birth, highborn

حسبان *ḥusban* calculation, reckoning, accounting; computation | كان في الحسبان to be taken into account, be taken into consideration; to be expected, be anticipated; كان في الحسبان أن it was expected that ...; I expect that ...

حساب *ḥisāb* arithmetic, reckoning, calculus; computation; calculation, estimation, appraisal; accounting, settlement; consideration, considerateness; caution;— (pl. *-āt*) bill, invoice; statement of costs; (bank) account; pl. الحسابات bookkeeping | حساب الجمل *ḥ. al-jummal (al-jumal)* use of the alphabetic letters according to their numerical value; علم الحساب *ilm al-ḥ.* arithmetic; حساب التفاضل *ḥ. al-taʿādul* differential calculus; حساب التكامل *ḥ. al-takāmūl* integral calculus; كان في حسابه he reckoned with it, he expected it, he was prepared for it; to take s.o. or s.th. into consideration; to reckon with s.o. or s.th.; الحساب الختامى (*ḥisāb al-ḥatmī*) and حساب نهائى (*ḥisāb al-nihāʾī*) final statement of account, final accounting; دعاه الى الحساب (*daʿāhu*) he called him to account; يوم الحساب *yawm al-ḥ.* the Day of Reckoning, Judgment Day; اقام حسابا ل to render account to s.o.; بلا حساب without limit or bounds, to excess, to an unlimited extent; to blindly, without forethought, at random; to s.o.'s credit, to s.o.'s advantage; على حساب فلان to s.o.'s debit, at s.o.'s expense, to s.o.'s disadvantage; لقي من الحساب *laqiya min al-ḥ.* he got a raw deal, he was in for it; حساب جار (*ḥisāb jār*) current account; حسابات حسابات double-entry bookkeeping; الحساب الشرقى (*ḥisāb al-sharqī*) the Julian calendar; الحساب الغربى (*ḥisāb al-garbī*) the Gregorian calendar

حسابى *ḥisābī* arithmetical, mathematical, computational

محاسبة *muhāsaba* pl. *-āt* accounting; clearing (com.); bookkeeping; request for accounting; examination of conscience (theol.) | قسم المحاسبة *qism al-m.* accounting department, comptroller's office; clearing house

احتساب *iḥṣāb* computation; calculation, consideration, reflection; debiting; crediting; valuation; contentedness, satisfaction

حاسب *ḥāsib* counter, reckoner, arithmetician, calculator, computer

محسوب *mahṣūb* pl. *-ūn*, محاسب *mahṣīb* protégé, pet, favorite; obedient, subservient (عل to s.o.)

محبوبة *mahṣūbiya* esteem enjoyed by s.o., position of distinction; patronage, favored position, favoritism

محاسب *muhāsib*, محاسبى *muhāsibī* (eg.) accountant, bookkeeper; comptroller, auditor

معتسب *muhṭasab* that for which one can expect reward in the hereafter (e.g., suffering, loss, etc.)

حسد *ḥasada* u (*ḥasad*) to envy, grudge (s.o., عل or s.th.), be envious (s.o. of s.o., عل or s.th. because of s.th.) VI to envy each other

حسد *ḥasad* envy

حسود *ḥasūd* pl. حسود *ḥusūd* envious

تحاسد *taḥāṣud* mutual envy

حاسد *ḥāsīd* pl. حاسدون *ḥusādū*, حاسدة *ḥasada* envious; envier, grudger

محسود *mahṣūd* envied; smitten by the evil eye

حس *ḥasara* u i (*ḥasr*) to pull away or off, remove (عن s.th., a cover, a veil, from); to uncover, lay bare, unveil (عن s.th.); — (حسود *ḥusūd*) to become dim (sight); — حاسرة *a (ḥasar, حسرة ḥasara)* to regret (عل s.th.), be grieved, be pained (عل by

s.th.); to sigh (عل over s.th.); — *ḥasara* i, *ḥasira* a (*ḥasar*) to become tired, fatigued II to fatigue, tire, weaken, sap (s.o.); to grieve, sadden (s.o.), cause pain or grief (s.o.); to remove (s.a cover, عن from), lay bare, unveil (عن s.th.) V to be distressed, be pained, be grieved (عل by); to sigh (عل over) VII to be pulled away or off, be removed (عن from); to be rolled up, be turned back (sleeve, عن from the arm); to disappear suddenly (عن from)

حسر *ḥasar* fatigue, debility, weakness | ح. حسر البصر *ḥ. al-baṣar* nearsightedness, myopia

حسّر *ḥasir* grieved, sad; fatigued, languid, weary, tired

حسرة *ḥasra* pl. *ḥasarat* grief, sorrow, pain, distress, affliction; sigh | يا الحسرة! *yā la-l-ḥasrat* alas! unfortunately! يا حسرت! *yā ḥasrat* and وا حسرتاه *wā ḥasratāh* what a pity! too bad!

حسّير *ḥasir* pl. حسّير *ḥasir* tired, weary, fatigued, exhausted; dim, dull (eye), nearsighted | ح. حسّير البصر *ḥ. al-baṣar* nearsighted, myopia

حسور *ḥusūr* nearsightedness, myopia

حسّران *ḥasrān* regretful, sorry, sad, distressed, grieved

تحسّر *taḥasṣur* sighing; regret

حاسر *ḥasir* pl. حاسر *ḥawṣir* bared, denuded | حاسر البصر *ḥ. al-baṣar* nearsighted, myopic; حاسر الرأس *ḥ. ar-ra's* bare-headed, hatless

حسك *ḥasak* (coll.; n. un. i) thorns, spines; spikes, pricks; fishbones; awns, beard (bot.); name of several prickly herbs, esp. of the genus *Tribulus*

حسكي *ḥasakī* thorny, prickly, spiny

حسم *ḥasama* i (*ḥasm*) to cut, sever, cut off (s.th.); to finish, complete, terminate

(s.th.); to decide (s.a question); to settle (s.an argument); to deduct, discount (s.an amount from a sum of money) VII to be severed, be cut off; to be finished, be completed, be terminated; to be settled (argument)

حسم *ḥasm* finishing, completion, termination; decision; settling, settlement (of an argument); discontinuance, shutdown, closing down; deduction, discounting (of an amount)

حسام *ḥusām* sword, sword edge

حسوم *ḥusūm* fatal, trying, grueling (pl.; days, nights, also years)

حاسم *ḥāsim* decisive; final, peremptory, conclusive, definite, definitive

حسن *ḥasuna* u (*ḥusn*) to be handsome, beautiful, lovely, nice, fine, good; to be expedient, advisable, suitable, proper, fitting; to be in a proper state, be in a desirable condition | ان حسن لديك *in ḥ. ladaika* if you like it, if it seems all right to you; ان حسن لك *in ḥ. laka* it is to your advantage that you ...; you ought to ...; حسن *ḥ. ḥusn* he was all willing to ... II to beautify, embellish (s.th.); to adorn, decorate (s.th.); to improve, put into better form, ameliorate, better (s.th.); to make a better presentation (s.of s.th.); to present in a favorable light, depict as nice or desirable (ل s.th. to s.o.); to sugar-coat, make more palatable (s.th. unpleasant, s.th. disadvantageous) III to treat (s.o.) with kindness IV to do right, act well; to do (s.th.) well, expertly, nicely; to know (s.how to do s.th.), be able (s.to do s.th.); to master (s.th.), have command (s.of s.th.), be proficient (s.in s.th.; a language, an art, a handicraft, etc.), be conversant (s.with s.th.); to do good, be charitable; to do favors, do good (ل or ب to s.o.), do (ل or ب s.o.) a good turn, be nice, friendly (ل or ب to s.o.); to give

alms, give charity (إلى to s.o.) | ما أحسنه *mā aḥsanahū* how good he is! how handsome he is! أحسنت *aḥsanta* well done! bravo! أحسن الألمانية (*al-māniya*) to master the German language, know German well; أحسن التسديد to aim well or accurately; أحسن مشورته (*maḥṣuratahū*) to give good advice; أحسن الظن بـ (*ẓanna*) to have a good opinion of . . . , judge s.th. favorably; أحسن معاملته (*mu'āmalatahū*) to treat s.o. well V to become nicer, more handsome, more beautiful; to improve, ameliorate, get better X to deem (a s.th.) nice, etc., or good; to regard (a s.th.) as right, advisable or appropriate; to approve (a of s.th.), sanction, condone (a s.th.); to come to like, to appreciate (a s.th.), find pleasure (a in s.th.); also = IV: استحسن (*istahṣana*) to know English well; pass. *ustahṣina* to be good, commendable, advisable

حسن *ḥusn* beauty, handsomeness, prettiness, loveliness; excellence, superiority, perfection | حسن الحظ *ḥaṣṣ al-ḥaẓẓ* fortunately; حسن السلوك good manners, good behavior; good conduct; حسن السير والسلوك (ḥ. *as-sair*) an irreproachable life; حسن *ḥaṣṣ* at-*ṭaḥarruf* discretion, individual judgment; حسن الظن ḥ. *az-ẓann* good opinion, favorable judgment; حسن التعبير euphemism; (النية) حسن القصد ḥ. *al-qadd* (*an-ṣiyya*) good intention, good will, good faith; حسن يوسف ḥ. *yūsuf* beauty spot, patch; حسن *ṣiṭṭ al-ḥusn* a kind of bindweed (*Convolvulus cairicus* L.; bot.); deadly nightshade, belladonna

حسن *ḥasan* pl. حسان *ḥisān* beautiful, handsome, lovely; pretty, nice; good, agreeable; excellent, superior, exquisite; حسان *ḥasanan* well, splendidly, excellently, beautifully; الحسان the ladies; — high sandhill

الحنيون *al-ḥasaniyūn* the Hasanides, the descendants of Ḥasan, son of 'Alī and Fāṭima

أحسن *aḥsan** pl. أحسن *aḥṣiṣin** better; nicer, lovelier, more beautiful; more excellent, more splendid, more admirable | هو أحسن حالا منهم he is better off than they are; بالتي أمي أحسن (*bi-llatī*) in a friendly manner, amicably, with kindness

حسان *ḥasna** pl. حسان *ḥisān* (of a woman) beautiful, a beauty, a belle

الأحسن *al-aḥṣan* pl. -*āt* (f. of الإحسن *al-iḥṣan*) the best outcome, the happy ending; fair means, amicable manner | بالحسن amicably, by fair means, in a friendly manner; الأسماء الحسنی (*asmā'*) the 99 attributes of God

حسنة *ḥasana* pl. -*āt* good deed, benefaction; charity, alms; pl. حسنات *ḥasnat* advantages, merits

حسون *ḥasūn* pl. حاسين *ḥasāṣin** goldfinch

مأهنة *maḥṣana* s.th. nice, s.th. good; advantage; pl. مأهنة *maḥṣiṣin** beauties, charms, attractions, merits, advantages, good qualities

تحسين *taḥṣin* beautification, embellishment; improvement, amelioration, betterment; processing, refining, finishing; (pl. تهايين *taḥṣiṣin**) ornament, decoration | التحسين النسل *ṭ. an-naṣl* eugenics

معاملة *muḥṣana* friendly treatment, kindness, amicability

إحسان *iḥṣān* beneficence, charity, almsgiving, performance of good deeds

تحسين *taḥṣiṣun* improvement, amelioration | في التحسين on the way to recovery

استحسان *istihṣān* approval, consent; acclaim; discretion; application of discretion in a legal decision (*Isl. Law*)

مُحَسِّن *muḥṣiṣin* embellisher, beautifier, improver; pl. مُحَسِّنَات *muḥṣiṣiṣāt* cosmetics

مُحْسِن *muḥṣin* beneficent, charitable

مُتَحَسِّن *mutaḥṣan* approved, commendable; pleasant, agreeable

(حسو) *ḥasū u (ḥasw)*, V and VIII to drink, sip (s.s.th.)

ḥasw and *ḥasū* soup, broth

ḥaswa pl. *ḥasawāt* s.sip

ḥuswa pl. *ḥusawāt*, *ḥusawāt*, *احسية* *aḥsiya* s.sip, small quantity of liquid; soup, broth; bouillon

ḥaṣṣa u (ḥaṣṣ) to mow, cut (s.s.th.) II to smoke hashish

ḥaṣṣi (coll.) pl. *ḥaṣṣiṣ* herbs, grasses; weeds; hay; hemp (Cannabis sativa L.; bot.), hashish, cannabis; stillborn child | *ḥaṣṣi al-dīnār* h.hops

ḥaṣṣa (n.un.) herb

ḥaṣṣiṣ pl. -ūn smoker or chewer of hashish, hashish addict

ḥaṣṣa last breath, last spark of life

ḥaṣṣi (eg.) sap-green, reseda-colored

miḥṣṣ sickle, scythe; fire iron, poker

miḥṣṣa pl. -āt (eg.) tool for weeding, weeder

maḥṣṣ hashish den

maḥṣṣa pl. *maḥṣṣiṣ* hashish den

ḥaṣṣa i u (ḥaṣṣ) to gather, concentrate, mass (s. esp. troops), call up, mobilize (s. an army); to pile up, store up, accumulate (s.s.th., at a place) II to amass, accumulate (s.s.th.), mass, concentrate (s. esp. troops) V and VIII to rally, come together, assemble, gather, crowd together, throng together; to be concentrated, be massed (troops); to fall into line (troops)

ḥaṣṣ pl. *ḥaṣṣiṣ* assembling, rallying; gathering, assembly, crowd,

throng; concentration, massing (esp. of troops); mobilization, calling up (of an army)

ḥaṣṣud pl. -āt concentration (of troops)

ḥaṣṣad pl. -āt gathering, crowd; concentration (of troops)

ḥaṣṣid numerous (of an assembly), crowded (of a public demonstration)

○ *ḥaṣṣida* battery (el.)

ḥaṣṣa i u (ḥaṣṣ) to gather, assemble, rally (s. people); to cram, crowd, pack, jam (together); to squeeze, press, force, stuff, tuck (s.s.th. into)

ḥaṣṣ *yawm al-ḥaṣṣ* the day of congregation (of the dead), the Day of Resurrection

ḥaṣṣa pl. -āt insect; pl. vermin, insect pests | *ilm al-ḥaṣṣ* entomology

ḥaṣṣi insectile, insectival, insect- (in compounds); entomologic(al)

ḥaṣṣa and II *ḥaṣṣa* to rattle in the throat

ḥaṣṣa rattling, rattle in the throat

V to be dressed shabbily, dress slovenly

ḥaṣṣ dates of inferior quality

ḥaṣṣa glans (penis; anat.)

ḥaṣṣa i (ḥaṣṣ) to cram, jam, squeeze, stuff (s.s.th. into)

ḥaṣṣa i (ḥaṣṣ) to shame, put to shame (s.s.o.) II and IV do. V and VIII to be ashamed to face s.o. (عن or من); to be reticent, modest, shy, bashful, diffident

ḥaṣṣ servants, retinue, entourage, suite

ḥiṣṣa shame, bashfulness, timidity, diffidence; modesty; decency, decorum

حشيم *ḥaṣīm* pl. حشياء *ḥuṣamāʾ* modest, timid, bashful, shy, diffident

محاشم *maḥṣīm* pubes, genitals

تحشم *taḥṣum* and احتشام *iḥṣām* shame, shyness, modesty, reticence, decency, decorum

مُحْشَم *muḥṣam* shy, bashful; modest, reticent, decent, decorous

(حشو) *ḥaṣṣ* u (*ḥaṣw*) to stuff, fill, dress (ب a s.th. with; esp. fowl, etc.); to fill in (a s.th.); to load (a a firearm; a a s.th. with, e.g., a camera); to fill (a a tooth); to insert (a s.th.) II to interpolate (a s.th.); to insert (a s.th.); to provide (a s.th.) with a margin; to hem (a a dress); to supply (a a book) with marginal notes or glosses III to except, exclude (من s.o. from) V to keep away, stand aloof, abstain (من from), avoid, shun (من s.th.), beware (من of), be on one's guard (من against) VI to keep away, abstain (عن or من from), beware (a or من or of), avoid, shun (a or عن or من of), avoid, shun (a or عن or من s.th.)

حشو *ḥaṣw* that with which s.th. is stuffed or filled; dressing, stuffing (of fowl, etc.); filling (of teeth); insertion; (gram.) parenthesis; interpolation

حشوة *ḥaṣwa* pl. -at filling, stuffing (cushion, cookery, etc.); load (of a cartridge), charge (of a mine); panel, inlay, inserted piece (in paneling, in a door)

حشا *ḥaṣan* pl. أحشاء *aḥṣāʾ* bowels, intestines; interior, inside | في أحشاء in the interior of, within, in

حشى *ḥaṣan* = حشا *ḥaṣan*

حشية *ḥaṣīya* pl. -at, حشايا *ḥaṣāya* cushion, pillow; mattress

حاشا *ḥaṣṣā* (with genit., acc. or ل) except, save | حاشا لله حاشى لله God forbid! حاشا لك far be it from you that you...; حاشا لك, حاشا لله = (ḥaṣṣa) حاشى لك, حاشى لله

تحشية *taḥṣīya* insertion; interpolation

تَحْشَا *taḥṣān* avoidance

حاشية *ḥaṣīya* pl. حواش *ḥawāṣin* border; seam, hem; edge; margin (of a book); marginal gloss; marginal notes; commentary on certain words and passages of a book, supercommentary; footnote; postscript; retinue, entourage, suite, servants; dependents; pl. حواش critical apparatus | رقيق الحاشية and رقيق الحواشي nice, polite, courteous, gracious, amiable, kindly, friendly; رقة الحاشية *riqqat al-ḥ.* niceness, amiability, graciousness

مُحْشَو *maḥṣūw* filled, dressed; stuffed; loaded (firearm); pl. مُحْشَوَات *maḥṣūwāt* filled, or stuffed, dishes

مُحْشَى *maḥṣī* filled, stuffed (esp. food); s.th. filled or stuffed

حَصَص *ḥaṣṣa* u to fall as a share (a to s.o.) III to share (a a s.th. with s.o.) IV to allot s.o. (a) his share

حَصَص *ḥuṣṣ* saffron

حصة *ḥiṣṣa* pl. حصص *ḥiṣṣat* share, portion, allotment; share (fin.); contingent, quota; span of time; lesson, class period | حصة في الربح *ḥ. fi r-rabḥ* dividend (fin.); ○ حصة نظام الحصص founders' share; ○ حصة في وجبة quota system, apportionment; in a short time

تَحْصِص *taḥṣiṣ* quota system, apportionment

مُحْصَا *muḥṣa* allotment; sharing (with s.o.), partaking, participation

حصى see حصايات

حَصَب *ḥaṣaba* u to cover or strew with pebbles or gravel (a ground); to macadamize (a ground), metal (a a road); — *ḥaṣiba* a and pass. *ḥuṣiba* to have the measles II to cover or strew with pebbles or gravel (a ground); to macadamize (a ground), metal (a a road)

حصب *ḥaṣab* road metal, crushed rock, ballast

حصى *ḥaṣāʾ* (coll.) pebbles; gravel

حصبية *ḥaṣba* measles (med.)

حاصبة *ḥaṣība* storm, hurricane

حاصص *ḥaṣḥaṣa* to be or become clear, plain, manifest; to come to light (truth)

حصد *ḥaṣada* *i u* (*ḥaṣd*, حصاد *ḥaṣād*, *ḥiṣād*) to harvest, reap (s.th.); to mow (s.th.)
IV, VIII and X to be ripe

حصد *ḥaṣd* and حصاد *ḥiṣād* harvesting, reaping, harvest; حصاد harvest time

حصيد *ḥaṣīd*, حصيد *ḥaṣīda* pl. حصائد *ḥaṣā'id* crop, harvest yield | قائم وحصيد everything without exception

حاصد *ḥaṣṣād* reaper; harvester

محصد *miḥṣād* pl. محاصد *maḥṣād* sickle

○ حاصدة *ḥaṣṣada* and ○ محصدة *miḥṣada* mowing machine, mower | ○ حصادة *ḥaṣāda* دراسة (*darrāsa*) combine

حاصد *ḥaṣīd* reaper

○ حاصدة *ḥaṣīda* mowing machine, mower

محصود *maḥṣūd* harvested, reaped, mown

محصد *muḥṣūd* and مستحصد *mustaḥṣūd* ripe

حصر *ḥaṣara i u* (*ḥaṣr*) to surround, encircle, encompass, ring (s.th.); to enclose (s.th.); to parenthesize (s. a word); to blockade (s. s.o., s.th.); to besiege, beleague (s. s.o., s.th.); to detain, deter, restrain, contain, hold back (s.o.); to limit, restrict (s. or ب s.th. to); to condense, reduce in scope (s. s.th.); to narrow down, confine (s. s.th. to, also a suspicion to s.o.); to bring together, compile, arrange (s. s.th. under a rubric); to enter (s. s.th. in a list); to put together, set up, list, enumerate (s. s.th.); to comprise, contain, include,

involve (s. s.th.); — *ḥaṣira a* (*ḥaṣar*) to be in a fix, be in a dilemma III to encircle, surround (s. s.o., s.th.); to shut off, seclude (s. s.o., s.th.); to block (s. s.th.); to beleague, besiege (s. s.o., s.th.); to blockade (s. s.o., s.th.); to detain, deter, restrain (s. s.o.) VII to be straitened, confined, narrowed in; to be or become restricted, limited in; to be or become restricted, limited in; to limit o.s. (ب or ق to); to be condensed (ق to), be concentrated (ق in); to be or become united (e.g., تحت حكمه under s.o.'s rule); to be reducible (ق to), be expressible (ق in terms of), consist (ق in)

حصر *ḥaṣr* encirclement, encompassment, enclosure, corralling; parenthesizing; blocking, blockading, beleaguering, siege; detention, deterrent; restraint, retention, containment, check; limitation, restriction, confinement; narrowing; gathering, collecting (of s.th. scattered), compilation; enumeration, listing, counting, computing; centralization, concentration; (tobacco) monopoly | بالحصر strictly speaking; حصر على سبيل الحصر exhaustively; علامة الحصر *al-ḥaṣr* التامين *at-tamwīn* rationing; علامة الحصر *al-ḥaṣr* parentheses, brackets (*typ.*); لا يدخل تحت الحصر (*yadḡulu*) or لا حصر له (*ḥaṣra*) boundless, infinite, immeasurable, innumerable; يفوق الحصر *ya-fūqu l-ḥaṣra* do.; ○ اجازة الحصر *ijāzat al-ḥaṣr* patent on an invention; إدارة حصر *idārat ḥaṣr* التبغ والتبأك *at-tibḡ wa-t-tumbāk* Government Tobacco Monopoly (Syr.)

حصر *ḥuṣr* retention (of urine); constipation

حصر *ḥaṣar* dyslogia, inability to express o.s. effectively

حصير *ḥaṣīr* pl. حوصير *ḥuṣur* mat

حصيرة *ḥaṣīra* pl. حصائر *ḥaṣā'ir* mat

حصار *ḥiṣār* block, blockage, barrier; blockade; siege

مُحَصَّرة *muḥṣara* block, blockage, barrier; blockade; siege

انحصار *inḥisār* restrictedness, limitation, confinement; (tobacco) monopoly

محصور *maḥṣūr* blocked, blockaded; beleaguered, besieged; limited, restricted, confined (ف to); narrow

حُصْرِم *ḥisrim* (coll.; n. un. ة) unripe and sour grapes (syr.)

حَصَف *ḥaṣafa* u (حَصَافَة *ḥaṣāfa*) to have sound judgment, be judicious, discriminating

حَصِف *ḥaṣif* endowed with sound judgment, judicious, discriminating

حَصِيف *ḥaṣif* endowed with sound judgment, judicious, discriminating

حَصَافَة *ḥaṣāfa* sound judgment, judiciousness

حَصَلَ *ḥaṣala* u (حَصُول *ḥuṣūl*) to set in; to be there, be existent, extant; to arise, come about; to result, come out; to happen, occur, transpire, come to pass, take place; to happen, occur (ل to s.o.), come (ل upon s.o.), befall, overtake (ل to s.o.); to originate, emanate, derive, stem (من from), be caused, be produced (من by); to attain, obtain, get, receive, achieve (على s.th.), win (على s.o. or s.th.); to come into possession (على of s.th.); to seek (على a permit), apply (على for a permit); to collect, recover (على a debt), call in (على funds); to receive, take in (على s.th.) II to cause s.th. (ا) to happen or set in; to attain, obtain (ا s.th.); to acquire (ا s.th., also knowledge); to infer, deduce (ا s.th.); to collect (ا a fee, fare, etc.), levy (ا taxes, fees, etc.), call in (ا money); to summarize, sum up (ا s.th.) V to result (من from), come out (sum); to be obtained, be attained; to be raised, be levied, be required, be demanded; to be taken in, come in (fees, taxes, funds); to be collected (taxes); to procure for o.s., get (على s.th.); to attain, receive,

obtain (على s.th.); to acquire (على s.th.); to collect (على fees) X to procure for o.s., get (على s.th.); to attain, receive, obtain (على s.th.); to acquire (على s.th.)

حَصُول *ḥuṣūl* setting in, occurrence, incidence, happening (of an event or process); obtainment, attainment (على of s.th.); achievement (على of s.th.); acquisition (على of s.th.)

حَصِيلَة *ḥaṣila* pl. حَصَائِل *ḥaṣā'il* rest, remainder; amount collected, proceeds, returns; revenue, receipts, yield, income, takings

حَرِصَلَة and حَوِصَلَة look up alphabetically

حَصَاة *ḥaṣāla* collection box, alms box

حَصَلَ *maḥṣal* result, outcome, upshot, issue

تَحْصِيل *taḥṣīl* pl. -āt attainment, obtainment, gain; acquisition (also of knowledge); learning, studying, scientific studies; collection, raising, levy(ing), calling in (of funds, taxes); income, revenue, receipts, returns, proceeds; résumé, summary, gist (of a speech or opinion); من in summary, it may be said...

تَحْصِيلِي *taḥṣīlī* (eg.) = حَصَلَ *muḥaṣṣil*

حَاصِل *ḥāṣil* pl. حَاصِلَات *ḥaṣā'il* setting in, occurring, taking place, happening; result, outcome, sum, total, product (also math.); revenues, receipts, proceeds, gain; income, returns; crop, harvest; warehouse, storehouse, granary, depot, magazine; main content, purport, gist, essence, substance (of a speech); الحَاصِل briefly, in short; pl. حَاصِلَات product(s), yield, produce, production (econ.)

مَحْصُول *maḥṣūl* pl. -āt, مَحْصُولَات *maḥṣūlāt* result, outcome, issue; yield, gain; product, produce; crop, harvest; production

مُحْصِل *muḥṣil* collector; tax collector; cashier; (bus, streetcar) conductor

مُتَحْصِل *mutaḥṣil* yield, revenue, proceeds, receipts, returns (من from)

حَصْن *ḥaṣna* u حَصَانَة *ḥaṣāna* to be inaccessible, be well fortified; to be chaste (woman) II to make inaccessible (s.th.); to strengthen (s.th.); to fortify, entrench (s.th.); to immunize, make proof (ضد *ḍidda* against) IV to make inaccessible (s.th.); to fortify, entrench (s.th.); to be chaste, pure (woman); to remain chaste, be of unblemished reputation (woman) V to strengthen one's position, protect o.s.; to be fortified; to be secure, be protected

حِصْن *ḥiṣn* pl. حُصُون *ḥuṣūn* fortress, fort, castle, citadel, stronghold; fortification, entrenchment; protection | حِصْن طَائِر *ḥiṣn ṭā'ir* Flying Fortress

حِصَان *ḥiṣān* pl. حُصَان *ḥuṣūn*, أَحْصَانَة *aḥṣāna* horse; stallion | حِصَان الْبَحْر *ḥ. al-baḥr* hippopotamus; نَحَارِي حِصَان *(baḥārī)* iron horse; حِصَان قُوَّة *ḥiṣān qūwa* ḥ. or حِصَان alone, horse power

حَصِيْن *ḥaṣīn* inaccessible, strong, fortified, firm, secure(d), protected; immune, proof, invulnerable (ضد *ḍidda* against) | الحِصْن الرِّجْسِيْن *(ḥiṣn)* stronghold (fig.; e.g., of radicalism)

أَبُو الْحِصْن *abū l-ḥuṣān* fox

حِصَانَة *ḥaṣāna* strength, ruggedness, forbiddingness, impregnability, inaccessibility; shelteredness, chastity (of a woman); invulnerability, inviolability; immunity (of deputies, diplomats; against illness)

تَحْصِيْن *taḥṣīn* pl. -at fortification, entrenchment; strengthening, cementing, solidification; immunization

إِحْصَان *iḥṣān* blamelessness, unblemished reputation, integrity (*Isl. Law*)

تَحْصِيْن *taḥṣīn* securing, safeguarding, protection, protectedness

مُحْصِن *muḥṣan* fortified; entrenched; immune, proof (ضد *ḍidda* against)

مُحْصِنَة *muḥṣina*, *muḥṣana* sheltered, well-protected, chaste; of unblemished reputation (woman; *Isl. Law*)

حِصِي IV to count, enumerate (s.th.); to calculate, compute (s.th. من from); to debit, charge (عل *ʿ* s.th. to s.o.'s account), hold (s.th. عل against s.o.) | لَا حِصِي *(yuhṣi)* innumerable

حِصِي *ḥaṣan* (coll.) pebbles, little stones

حِصَاة *ḥaṣāh*, حِصْوَة *ḥaṣwa* pl. حِصَايَات *ḥaṣayāt* little stone; pebble; calculus, stone (med.) | حِصَاة بُولِيَّة *(baḥiyya)* cystic calculus; حِصَاة صَفْرَاوِيَّة *(ṣaḥṣawīyya)* gall-stone, biliary calculus

حِصِي لُبَان *ḥaṣi lubān*, حِصَالِيَان *ḥiṣālīān* rosemary (*bot.*)

حِصَوِي *ḥaṣawī* stony, pebbly, gravelly

أَحْصَاء *iḥṣā'* pl. -at count, counting; enumeration; calculation, computation; statistics | أَحْصَاء السَّكَّان *i. as-sukkān* census

أَحْصَائِي *iḥṣā'ī* statistic(al); (pl. -ūn) statistician

أَحْصَائِيَّة *iḥṣā'iyya* pl. -at statistics

حَضْر *ḥaḍḍa* u (ḥaḍḍ) and II to spur on, incite (s.o., عل to), goad, prod (s.o., عل to do s.th.)

حَضْر *ḥaḍḍ* incitement, inducement, prodding, prompting, instigation

أَحْضِي *ḥaḍiḍ* pl. حَضَض *ḥuḍuḍ*, أَحْضِيَّة *aḥṣiyya* foot of a mountain; lowland; perigee (*astron.*); depth; state of decay | دَكَّهُ إِلَى الْحَضِيفِ *zala ila l-ḥaḍiḥ* to sink low (fig.); دَكَّهُ إِلَى الْحَضِيفِ *(dakkaḥū)* to ruin s.th. completely, run s.th. into the ground

حَاضِر *ḥaḍara* u (ḥaḍūr) to be present (s.th. at), be in the presence (s.o. of s.o.); to

attend (أ s.th.); to be present (أ in s.o.'s mind), be readily recalled (أ by s.o.); to take part, participate (مجلسا *maǧlisān* in a meeting); to come, get (ال or أ, أ to s.o., to a place), arrive (ال or أ at a place); to visit (أ a place), attend (أ a public event), go (أ to a performance, etc.); to appear (أمام before a judge, etc., ال in, at), show up (ال in, at); to betake o.s., go (ال من ال from... to); حضارة *ḥaḍāra* to be settled, sedentary (in a civilized region, as opposed to nomadic existence)

II to ready, make ready, prepare (أ s.th., also, e.g., a medicine = to compound), make, produce, manufacture (أ s.th.); to study, prepare (أ a lesson); to fetch, get, bring (أ s.o., أ s.th.), procure, supply (أ s.th.); to settle (أ s.o.), make s.o. (أ) sedentary; to civilize (أ s.o., أ s.th.) III to give a lecture, present s.th. in a lecture (أ to s.o.); to lecture, give a course of lectures IV to fetch, get, bring (أ, أ s.o., s.th.), procure, supply (أ s.th.); to take (أ s.o., أ s.th., ال to a place) | أحضره *ahḍurh* to have s.th. with one, bring s.th. along V to prepare o.s., ready o.s., get ready (ل for); to be ready, prepared; to become settled, be sedentary in a civilized region; to be civilized, be in a state of civilization; to become urbanized, become a town dweller VIII to come (أ to s.o.), be in the presence (أ of s.o.); to live in a civilized region; pass. *uḥḍira* to die X to have s.th. (أ) brought, to call, send (أ, أ for s.o., for s.th.), have s.o. (أ) come; to summon (أ s.o.); to fetch, procure, supply, get, bring (أ s.th.); to conjure, call up, evoke (أ a spirit); to visualize, envision, call to mind (أ s.th.); to carry with o.s., bring along (أ s.th.); to prepare (أ, e.g., a medicinal preparation)

حضر *ḥaḍar* a civilized region with towns and villages and a settled population (as opposed to desert, steppe); settled

population, town dwellers (as opposed to nomads)

حضرى *ḥaḍarī* settled, sedentary, resident, not nomadic, non-Bedouin, like urbanites; civilized; urban; town dweller

حاضرة *ḥaḍra* presence | في حضرة *fī ḥiḍra* in the presence of... الحضرة العلية *(‘aliya)* His Highness (formerly, title of the Bey of Tunis); حضرتكم *ḥuḍurtikum* a respectful form of address, esp. in letters; حضرة الدكتور *ḥiḍra al-duktur* of. Fr. *Monsieur le docteur*

حضور *ḥuḍūr* presence; visit, participation, attendance; (as one pl. of حاضر) those present | بحضوره *bihim* in his presence; those present | حضور الحفلة *ḥ. al-ḥaḥla* attendance of the celebration; حضور الذهن *ḥ. aḍ-ḍihn* presence of mind; ورقة حضور *waraqat ḥ.* summons (jur.)

حضورى *ḥuḍūrī*: احكام حضورية *(aḥkām)* judgments delivered in the presence of the litigant parties after oral proceedings (jur.); حضوريا *ḥuḍūrīyan* contradictorily (jur.)

حضارة *ḥaḍāra* civilization; culture; settledness, sedentariness

حاضرة *ḥaḍra* pl. حضائر *ḥaḍā’ir* a small group of 6 to 12 people (specif., the smallest unit of boy scouts = patrol); section, squad (mil.; Syr.)

محضر *maḥḍar* presence; attendance, coming, appearance (of s.o.); assembly, meeting, gathering, convention; (pl. محاضر *ma-ḥaḍīr*) minutes, official report, procès-verbal, record of the factual findings | محضر الجرد *m. al-jard* inventory list; محضر منه *bi-maḥḍarin minhu* in s.o.'s presence

تحضير *taḥḍīr* preparing, readying, making ready; (pl. -āt) preparation (ل for; also e.g., for an examination); making, preparation, cooking (of food, etc.), production, manufacture

تحضيرى *taḥḍirī* preparatory, preparative | المدارس التحضيرية للمعلمين *(mu‘allimīn)*

preparatory institutes for teachers, teachers' colleges (Eg.)

محاضرة *muḥaddara* pl. -āt lecture

احضار *iḥdār* procurement, supply, fetch-ing, bringing

تحضر *taḥaddur* civilized way of life

احتضار *iḥtidār* demise, death

استحضار *istiḥdār* making, production, manufacture; preparation; summoning | استحضار الارواح *istiḥdār al-arwāḥ* evocation of spirits, spiritism

حاضر *ḥāḍir* pl. حضر *ḥuḍḍar*, حضور *ḥuḍūr* present; attending; الحاضر the present (time); prepared (ل for); ready; (pl. حضر *ḥuḍḍar*, حضرة *ḥaḍara*) settled, sedentary, resident, village or town dweller, not nomadic | في الحاضر or في الوقت at present, now; حاضر الفكر *ḥ. al-fikr* quick-witted, quick at repartee; نقد حاضر *(naqd)* cash, ready money

حاضرة *ḥaḍira* pl. حواضر *hawāḍir* capital city, metropolis; city (as a center of civilization)

محضور *maḥḍūr* possessed, haunted or inhabited by a jinni; demoniac

مُحَضِّر *muḥaddir* maker, producer, manufacturer; dissector (med.)

محاضر *muḥaddir* lecturer, speaker

مُحَضِّر *muḥaddir* court usher

متحضر *mulahaddir* civilized

مُتَحَضِّر *muḥaddar* dying, in the throes of death, on the brink of death; a dying person; haunted or inhabited by a jinni; demoniac

مُتَحَضِّر *mustahḍar* pl. -āt preparation (chem., pharm.) | متحضر دوائى *(dawā'ī)* medicinal preparation

حَضْرَمَوْت *ḥaḍramawt* Hadhramaut

حَضْرَمِيّ *ḥaḍramī* pl. حضارم *ḥaḍārim* man from Hadhramaut; Hadhramautian (adj.)

حَضِنَ *ḥaḍana u (ḥaḍn, حضانة ḥiḍāna)* to clasp in one's arms, embrace, hug (a s.o.); to nurse, bring up, raise (a child); (ḥaḍn, حضان *ḥiḍān, حضانة ḥiḍāna, حَضُون ḥuḍūn*) to hatch, brood, incubate (a an egg; of a bird) VI to embrace one another, cling to one another, nestle against each other VIII to clasp in one's arms, embrace, hug (a, a s.o., s.th.); to harbor in one's bosom (a feeling); to hatch, concoct, contrive (a s.th.); to bring up, raise (a child)

حَضِنَ *ḥiḍn* pl. احضان *aḥḍān* breast, bosom (between the outstretched arms); armful, that which can be carried in one's arms | قبله بالحضن *(qabīlahu)* he received him with open arms; بين احضان and في احضان amid, among; with, in the presence of (s.o.); في احضان الصحراء *(ṣaḥrā')* in the heart (or folds) of the desert; اخذتني بين احضانها she took me in her arms

حَضَنَ *ḥiḍāna, ḥaḍāna* raising, bringing up, nursing (of a child); hatching (of an egg), incubation | دار الحضانة children's home, day nursery, crèche

حَضِنَ *ḥaḍin* embraced, hugged, resting in s.o.'s arms

مُحَضِّن *maḥḍan* pl. محاضن *maḥḍān* children's home, day nursery, crèche

احتضان *iḥtidān* embrace, bug(ging), accolade

حاضنة *ḥaḍīna* pl. حواضن *hawāḍin* nurse-maid, dry nurse

مُحَضِّن *muḥḍān* embracing, hugging; tender, affectionate

حَضَّ *ḥaṣṭa u (ḥaṣṭ)* to put, place, put down, set down (a s.th.); to take down (a load, burden); to lower, decrease, diminish, reduce (a or من s.th.); to depreciate (من قدره *min qadrīhi* or من قيمته *min qimatīhi* the value of s.th.) | حط الرحال *(riḥala)* to halt, make a stop, dismount, encamp (while traveling on horseback,

camelback, etc.); — u (*ḥaff*, حطوط *ḥuṭūṭ*) to sink, descend, go down; to slight (bird); to land (airplane); to drop (price) II to put down, set down, take off, unload (a load) VII to sink, descend, go down; to decrease, diminish; to decline, decay, wane VIII to put down, set down, take down (a s.th.)

حط *ḥaff* (act of) putting or setting down; depreciation, belittling, derogation, disparagement (من of s.th.); reduction, diminution, decrease (من of s.th.)

حطة *ḥiṭṭa* alleviation, relief, mitigation; abasement, debasement, demotion, degradation (in rank, dignity, prestige); humiliation, insult, indignity

احط *aḥaff* lower

حطية *ḥaṭṭa* price reduction

محط *maḥaṭṭ* place at which s.th. is put down or deposited; stopping place, stop; pause, fermata, hold, concluding strain, cadence (*mus.*) | محط الآمال object of hope, that on which one's hopes are pinned; كان محط الأنظار to attract the glances, draw attention to o.s.; محط الكلام *m. al-kalām* sense, or meaning, of one's words

محطة *maḥaṭṭa* pl. -āt stopping place, stop (also of public conveyances); station, post; railroad station; broadcasting station, radio station | محطة تحويل التيار *m. taḥwīl al-tayyār* transformer station; محطة الإذاعة *m. al-iḍā'a (al-lā-silkīya)* broadcasting station, radio station; transmitter (station); محطة رئيسية (*ra'sīyā*) (railroad) main station; ○ محطة الإشارات *m. al-iḍārāt* signal post; ○ محطة الإرسال *m. al-irsāl* transmitter (station; radio); محطة للارصاد الجوية (*li-l-arṣād al-jawwīya*) meteorological station, weather station; محطة الصرف *m. as-sarf (Eg.)* pump station (for drainage); power plant; ○ محطة الاستقبال receiving station (radio); ○ محطة لاسلكية قصيرة الامواج (*lā-silkīya qasīrat al-*

amwāj) short-wave transmitter station; محطة توليد الكهرباء *m. tawīd al-kahrabā'* and محطة كهربائية power plant

انحطاط *inḥiṭṭ* decline, fall, decay, decadence; inferiority | احساس الانحطاط *iḥās al-inḥ.* sense of inferiority

انحطاطي *inḥiṭṭī* postclassical writer

منحط *munḥaṭṭ* low, base, low-level, low-grade; fallen, degraded (woman); mean, vile, vulgar; inferior

حطب *ḥaṭaba* i to gather firewood | حطب في حبله (*fī ḥablīḥ*) to support s.o., stand by s.o., back s.o. up VIII to gather firewood

حطب *ḥaṭab* pl. احطاب *aḥṭāb* firewood

حطاب *ḥaṭṭāb* wood gatherer; wood-cutter, lumberjack; vendor of firewood

تعطيب *taḥṭīb* singlestick fencing (a popular game, esp. in rural areas; eg.)

حاطب *ḥāṭib* wood gatherer; woodcutter, lumberjack; vendor of firewood | كحاطب *ka-ḥāṭibi* *lailīn* lit.: like one who gathers wood at night, i.e., blindly, at random, heedlessly (said of s.o. who does not realize, or think about, what he is doing)

حطم *ḥaṭama* i (*ḥaṭm*) to break, shatter, smash, wreck, demolish (a s.th.) II = I; V to break, go to pieces; to be broken, be smashed, be shattered; to crash (e.g., airplane, structure, etc.); to be wrecked (ship) VII = V

حطمة *ḥiṭma* pl. حطام *ḥiṭam* particle, small piece, shred, bit, morsel; s.th. broken

حطام *ḥuṭām* debris, rubble; fragments, shards, broken pieces; wreckage, wreck (of a ship) | حطام الدنيا *ḥ. ad-dunyā* the ephemeral things of this world, the vanities of the world

حطم *ḥaṭm* smashed, shattered, wrecked

تحطم *taḥṭim* smashing, shattering, wrecking, breaking, demolition, destruction, disruption | ○ سفينة تحطم الجليد icebreaker (*nauf*.)

تحطم *taḥṭum* crumbling, disintegration; crash (of an airplane); collapse, breakdown

حاطة *ḥaṭima*: ○ حاطة الجليد icebreaker (*nauf*.)

محطم *muḥṭim* crashing, thundering, roaring (of an explosion, etc.) — *muḥṭam* broken (language)

محطمة *muḥṭima*: محطمة نلجية (*kaṭiya*) icebreaker (*nauf*.)

حظ *ḥazza a* (*ḥazz*) to be lucky, fortunate IV = I

حظ *ḥazz* pl. حظوظ *ḥuṣūṣ* part, portion, share, allotment; lot, fate, destiny; good luck, good fortune; affluence, wealth, fortune; prosperity; pleasure | ذو حظ من *lā-ḥusnī l-ḥ.* and حسن الحظ *ḥuṣnī al-ḥ.* fortunately, luckily; *shū al-ḥ.* bad luck, misfortune; *sayyī al-ḥ.* unlucky, unfortunate; *shū al-ḥ.* unfortunately; من حسن حظي *ḥuṣnī al-ḥ.* luckily for me, fortunately; كان من حسن حظه *ḥuṣnī al-ḥ.* he was lucky in that he...; ليس أحسن منها حظا *ḥuṣnī al-ḥ.* he is no better off than she is

حظيظ *ḥaṭiṣ* lucky, fortunate

محظوظ *maḥṭuṣ* lucky, fortunate; content(ed), happy, glad

حظر *ḥazara u* (*ḥaṣr*) to fence in, hedge in (a s.th.); to forbid (a s.th. to s.o. s.th.), prohibit (a s.o. from doing s.th.)

حظر *ḥaṣr* forbiddance, interdiction, prohibition, ban; embargo

حظار *ḥiṣār, ḥaṣār* wall, partition, screen; fence, palisade, railing

حظيرة *ḥaṣira* pl. حظائر *ḥaṣā'ir* enclosure, railing, fence, palisade, hedge;

compound, yard, pound, pinfold; corral, pen, paddock, coop; hangar, shed; field, domain, realm (fig.) | ف حظيرة (with foll. genit.) inside of, within; جلبه الى حظيرته (*jaḡabahu*) to bring s.o. under one's influence; حظائر الطائرات aircraft hangars; ح. حظيرة القدس *ḥ. al-quḍe* Paradise

محظور *maḥṣūr* interdicted, prohibited, forbidden (عل to s.o.); embargoed; pl. محظورات forbidden things, restrictions

حظي (*ḥaṣi*) and حظي (*ḥaṣi*) *ḥaṣiya a* حظوة *ḥuṣwa, ḥiṣwa* to enjoy the favor or good graces of s.o. (عند), be in s.o.'s (عند) favor or good graces; to acquire, obtain, attain, gain, win (ب s.th.)

حظوة *ḥuṣwa, ḥiṣwa* favored position, role of favorite; precedence; favor, grace; good will, benevolence; prestige, credit, standing, respect, esteem | نال حظوة عند (لدى) to find favor with s.o.

حظية *ḥaṣiya* pl. حظايا *ḥaṣāyā* paramour, mistress, concubine

محظية *maḥṣiya* pl. -*āt* paramour, mistress, concubine

حاف *ḥaffa u* (*ḥaff*) to surround (a s.o., s.th. with, also ب and حول *s.o., s.th.*), enclose, encompass, border (ب, a s.th.); to depilate (a a part of the body), unhair (a the skin); to trim, clip (a the beard); to chafe, rub off, abrade (a s.th.) | هو المحف *ḥuṣnī al-ḥ.* he is the object of admiring glances, he is the center of attention, all eyes are upon him; — حف (*ḥaṣi*) to rustle II and VIII to surround, (ب, حول *s.o., s.th.*), enclose, encompass, border (ب, حول *s.o., s.th.*)

حاف *ḥiṣā* side

حفيف *ḥaṣi* rustle, rustling

محففة *miḥaffa* (also *maḥaffa*) pl. -*āt* litter, stretcher; roller stretcher; sedan

حاف *ḥaff*: خبز حاف (*ḥuṣz*) plain bread (without anything to go with it; *eg.*)

حافة *ḥaffa* pl. -āt enclosure, edge, margin; brim of a vessel; border, brink, verge; fringe, hem | حافة الخراب *al-ḥa' al-ḥarāb* on the brink of ruin

حفيد *ḥafid* pl. أحفاد *aḥfād*, حفدة *ḥafada* grandson; descendant, offspring, scion

حفيدة *ḥafida* granddaughter

حفر *ḥafara* i (*ḥafr*) to dig (a s.th.); to drill (for oil); to excavate (*archeol.*); to carve (a s.th.); to engrave, etch (a metal) | حفر خنادق to dig trenches; حفر حفرة (*ḥuḥ-ratan*) to prepare a pitfall, prepare an ambush VII pass. of I; VIII to dig

حفر *ḥafr* digging, earthwork, excavation (also *archeol.*); unearthing; drilling (for oil); carving, inscribing (e.g., of letters); engraving, etching; graphic arts (etching, wood engraving); scurvy (*syrr.*) | جهاز الحفر *jahāz al-ḥ.* oil rig; oil derrick

حفرة *ḥufra* pl. حفر *ḥuḥar* pit; hollow, cavity, excavation; hole

حفرة *ḥafrīya* digging, excavation; ○ gravure; pl. حفريات excavations (*archeol.*)

حفار *ḥaffār* digger; engraver; driller; stone mason | حفار القبور *ḥafar al-qubūr* gravedigger

حفير *ḥafir* dug, dug out, excavated, unearthed

حفيرة *ḥafira* pl. حفائر *ḥaḥā'ir* s.th. excavated or unearthed; pl. excavations (*archeol.*)

احفور *aḥfūr* pl. أحافير *aḥāfir* s.th. excavated; fossil; pl. excavations (*archeol.*)

مخفر *miḥḥar* pl. مخافر *maḥāfir* spade

وقع | حافر *ḥaḥfir* pl. حوافر *ḥawāfir* hoof to coincide, happen to correspond exactly; على الحافر on the spot, right away, at once

حافري *ḥāfirī* ungular, ungulate

حافرة *ḥāfira* original condition, beginning | عند الحافرة on the spot, right away, at once; رجع إلى حافرتي to revert to its original state or origin

محفر *maḥḥar* dug; inscribed, engraved; carved

حفر *ḥafaza* i (*ḥafz*) to pierce, stab (a s.o., ب with the spear); to incite, instigate, urge, prompt, induce (a s.o. to a s.th.) V to prepare o.s., get ready, be ready, be about to do s.th. (ل or ال), set out to do s.th. (ل or ال); to get ready to jump, make a running start; to listen, pay attention VIII to be about to do s.th., be ready (ل for)

تحضر *taḥaffuz* preparedness, readiness; vim, dash, verve, sweep, élan

حافز *ḥāfiz* pl. حوافز *ḥawāfiz* spur, drive (ل to do s.th.), incentive (ل to), initiative

متحضر *mutaḥaffiz* ready, prepared (ل for)

حفظ *ḥafiza* a (*ḥifz*) to preserve (a s.th.); to protect, guard, defend (a s.o.); to observe, bear in mind (a s.th.), comply (a with s.th.), be mindful, be heedful (a of s.th.); to keep up, maintain, sustain, retain, uphold (a s.th.); to hold, have in safe-keeping (a s.th.), take care (a of s.th.); to keep, put away, save, store (a s.th.); to conserve, preserve (a s.th.); to retain in one's memory, remember, know by heart (a s.th.); to memorize, learn by heart, commit to memory (a s.th., esp. the Koran); to reserve (a نفسه for o.s. s.th.); to stay, discontinue, suspend (a judicial investigation; *ḥur.*) | حفظ بالبريد may God protect him! حفظ الله to hold in care of general delivery (a s.th.); يحفظ في البوسطة (*yuhḥafzu*) in care of general delivery, poste restante; حفظ الوفاء (*waḥḥafzu*) to be loyal to s.o., keep faith with s.o. II to have s.o. (a) memorize (a s.th.) III to preserve, keep up, maintain, uphold, sustain (a s.th.);

(pl. -āt) precaution, precautionary measure; reservation, limiting condition, conditional stipulation, proviso مع التحفظ | with full reservation

تَحْفُظِي *taḥaffuẓī* precautionary, preventive | إجراءات تحفظية (*ijrā'āt*) precautionary measures; صلح تحفظي (*ṣulḥ*) settlement before action, preventive settlement (*jur.*)

احتفاظ *iḥtiāḍ* guarding, safeguarding; preservation; retention, maintenance, continuation, conservation, defense, protection, vindication, sustaining, upholding; keeping, holding, safekeeping, custody (ب of s.th.)

حافظ *ḥāfiẓ* keeper, guarder, guardian, custodian, caretaker; (pl. حفاظ *ḥuffāḍ*, حفظة *ḥa/āza*) one who knows the Koran by heart (formerly an honorific epithet)

حافظة *ḥāfiẓa* memory; — (pl. حوافظ *ḥawāfiẓ*) wallet, pocketbook: money order (*Eg.*)

محفوظ *maḥfūẓ* kept, held in safe-keeping, deposited, guarded, preserved; memorized, committed to memory, etc.; conserved, preserved (food); reserved; ensured, secured, safeguarded; — pl. محفوظات canned goods, preserves; archives; memorized material, what s.o. knows by heart | دار المحفوظات المصرية the Egyptian Public Record Office; مأكولات محفوظة preserves, canned goods; جميع الحقوق محفوظة all rights reserved

مُحَفِّظ *muḥaffiẓ* supervisory, controlling; observing (عل s.th.), complying (عل with), etc.; conservative (*pol.*), المحافظون the Conservatives, the Tories; keeper, guarder, guardian, custodian, caretaker, supervisor, superintendent; mayor; governor (*Eg.*: title of the chief officer of a governorate; *Syr.*: chief officer of a province); director general, president (= *Brit.* governor)

متحفظ *mutaḥaffiẓ* vigilant, alert, wary, cautious; reticent, reserved, aloof; staid, sedate

مستحفظ *mustaḥfāz* pl. -āt reserve (*mil.*)

حفل *ḥa/ala* i (*ḥa/īl*) to gather, assemble, congregate; to flow copiously; to be replete, teem, superabound (ب with); to pay attention, attend, give one's mind (ب or ل to s.th.), concern o.s. (ب with), make much (ب of), set great store (ب by) | لا حفل به (*ḥa/la*) indifferent, of no consequence II to adorn, decorate, ornament (ب s.th. with) VIII to gather, rally, throng together; to celebrate (ب s.th., s.o.); to concern o.s. (ب or ل with), attend, pay attention, give one's mind (ب or ل to s.th.); to honor, welcome, receive kindly (ب s.o.)

حفل *ḥa/īl* gathering, meeting, assembling; assembly, congregation, throng, crowd; performance, show, public event; celebration; feast, festival

حفلة *ḥa/la* pl. -āt assembly, gathering, meeting, congregation; party; (social or public) event; show, performance (theater, cinema); concert; festivity, ceremony, festival, festive event, celebration | حفلة التأيين commemoration, commemorative ceremony for a deceased person; الحفلة الأولى (*al-awla*) premiere; حفلة خيرية numerous assembly; حفلة خيرية (*ḥairiya*) charity performance, charity event; حفلة الدفن *ḥ. ad-daḥn* funeral ceremony, obsequies; حفلة دينية (*diniya*) religious ceremony, Divine Service; حفلة سامرة and سمر *ḥ. samar* evening party, soirée; حفلة سينمائية motion-picture show; حفلة التاي tea party; حفلة التاي *ḥ. al-urs* wedding; حفلة الاستقبال (public) reception; حفلة موسيقية concert

حفيظ *ḥa/īl* eager, assiduous, diligent

مَحْفِل *maḥfil* pl. مَحَافِل *maḥāfil* assembly, congregation, meeting, gathering; party;

body, collective whole; circle, quarter |
الحافل الرسمية Masonic lodge; الحافل الرسمية
(السياسية) (*rasmiyya, siyāsiyya*) the official
(political) circles or quarters

احتفال *ihtifāl* pl. -āt celebration, ceremony, festival, festivities

حافل *ḥāfil* pl. حافل *ḥuffal*, حوافل *hawāfiḥ*
full (ب of), filled, replete (ب with);
abundant, copious, lavish; much frequented, well attended (by visitors, participants, etc.), numerous (of attendance); solemn, ceremonial, festive

حافلة *ḥāfila* pl. -āt, حوافل *hawāfiḥ*
○ autobus

محتفلون *muḥtafilūn* the participants
in a festive event, the celebrators

مختل *muḥtaḥal* assembly place, gathering place; party; به *muḥtaḥal* celebrated

حفن *ḥafana* u to scoop up with both hands
(a s.th.); to give a little (ل to s.o.)

حفنة *ḥafna* pl. *ḥafanāt* handful

حفاوة *ḥafāwa* (حفاوة *ḥafīya* α (حفاوة *ḥafāwa*)
to receive kindly and hospitably, to welcome, receive with honors, honor (ب s.o.) V to behave with affection, be affectionate (ب toward) VIII do.; to celebrate (ب an occasion, a festival)

حفي *ḥafīy* welcoming, receiving kindly, greeting (ب s.o., s.th.)

حفاوة *ḥafāwa* friendly reception, welcoming, welcome, salutation (ب of s.o.)

احتفاء *ihtifāʾ* reception, welcome, salutation (ب of s.o.); celebration, festivity

حافي *ḥafīya* α (حفاة *ḥafāʾ*) to go barefoot; to have sore feet

حاف *ḥāfin* pl. حفاة *ḥuḥāh* barefoot(ed)

حق *ḥaqq* i u to be true, turn out to be true, be confirmed; to be right, correct; (also pass. *ḥuqqa*) to be necessary, obligatory, requisite, imperative (عل for s.o.), be

incumbent (عل upon s.o.); to be adequate, suitable, fitting, appropriate (عل for s.o.); to be due (ل s.o.); he is entitled to it, he has a right to it; حق *ḥuq* he deserved it (punishment); — u to ascertain (a s.th.), make sure, be sure (a of s.th.); to recognize, identify (a s.o.) II to make s.th. (a) come true; to realize (a s.th., e.g., a hope), carry out (a e.g., a wish), carry into effect, fulfill, put into action, consummate, effect, actualize (a s.th.); to implement (a e.g., an agreement); to produce, bring on, yield (a results); to determine, ascertain, find out, pinpoint, identify (a s.th.); to prove s.th. (a) to be true, verify, establish, substantiate (a s.th.); to confirm, assert, aver, avouch, affirm (a s.th.); to be exact, painstaking, meticulous, careful (a in doing s.th.), e.g., حقق النظر (*naẓara*) to look closely; to study, examine, investigate, explore (a s.th.), look, inquire (a into s.th.); to verify, check (a or في s.th.); to investigate (في s.th.; police); to make an official inquiry (a into s.th.), institute an investigation (a of or into; court; *jur.*); to interrogate (مع s.o.), conduct a hearing (مع of s.o.; *jur.*) III to contend for a right (a with s.o.), contest or litigate a right (a against s.o.) IV to tell the truth; to be right (في in s.th.); to enforce (a s.th., e.g., a legal claim) V to prove true, turn out to be true, be confirmed, prove to be correct; to materialize, become a fact; to be realized, be effected, come into effect; to be examined, be explored; to ascertain (a s.th., also من), make sure, reassure o.s., gain proof, convince o.s., be convinced, be sure, be certain (a of s.th.); to check, verify (a or من s.th.); to be serious (ب about s.th.) X to be entitled, have a claim (a to s.th.); to claim (a s.th.), lay claim (a to); to deserve, merit (a s.th.), be worthy (a of); to require, demand,

necessitate, make requisite (أ s.th.); to fall due, become payable (sum of money), mature, become due (note); to be due (ل s.o.) يستحق الذكر (dikra) worth mentioning, noteworthy; لا يستحق عليه الرسم (rasmu) not subject to a fee, free of charge

حق haqq truth; correctness, rightness; rightful possession, property; one's due; duty; proper manner; true, authentic, real; right, fair and reasonable; correct, sound, valid; الحق an attribute of God; (pl. حقوق haqqiq) right, title, claim, legal claim (في to); الحقوق law, jurisprudence, legal science; حقاً haqqan really, in reality, in effect, actually, in fact, indeed, truly, in truth; justly, rightly, by rights | بحق is that (really) so? really? | بحق justly, rightly, by rights; بالحق truly, in reality, actually; properly, appropriately, in a suitable manner; بحق bi-haqqi and حق as to ..., as for ..., with respect to, concerning, regarding; هو على حق he is in the right; الحق معك you are right; الحق عليك you are wrong; هو حق عليك it is your duty; هذا حق عليك you owe this to me; عرفانا لحقها عليه ('irfānan) in recognition of what he owed her; من حقه he is entitled to it, it is his due; كان من حقه he should have ..., he ought to have ...; له الحق في he is entitled to ...; والحق يقال (yuqāl) one may say, it must be admitted, it's only fair to say, say what you will ..., ... though (as a parenthetical phrase); عرف حق المعرفة (haqqa l-ma'rifa) to know exactly, know for certain, know very well, also العلم know for certain, know very well, also العلم (haqqa l-'ilm); فهم حق الفهم fahima haqqa l-fahm to understand precisely, comprehend thoroughly, be fully aware; السعادة الحققة (sa'āda) true happiness; كلية الحقوق kulliyat al-ḥ. law school, faculty of law

حق haqq hollow, cavity; socket of a joint (anat.); also = حقة haqqa

حقة haqqa pl. حق haqq, حقائق haqqāṭiq, أحقاد haqqāṭiq small box, case, pot or jar; receptacle, container; — (pl. -āt, حق haqq) a weight (Syr., Pal.) = أقة uqqa; حقة استانبولية = 1.280 kg (Ir.)

أحق ahaqq³ worthier, more deserving (ب of s.th.); more entitled (ب to s.th.)

حقيق haqiq pl. أحقاد ahiqqā² worthy, deserving (ب of s.th.), fit, competent, qualified; entitled (ب to)

حقيقة haqīqa pl. حقائق haqqāṭiq³ truth, reality (also philos.); fact; the true state of affairs, the facts; true nature, essence; real meaning, true sense; haqiqatan really, in reality, in effect, actually, in fact, indeed, truly, in truth | رأيت على حقيقته I saw its true nature, as it really is; في حقيقة الأمر in reality, really, actually; ليس له حقيقة it does not really exist, it is not real

حقيق haqiqi real, true; actual; proper, intrinsic, essential; genuine; authentic; positive

حقوق haqqiqi juristic(al); (pl. -ūn) jurist, jurisprudent, lawyer

أحقية ahaqqiya legal claim, title, right

حقان haqqāni correct, right, proper, sound, valid, legitimate, legal

وزارة حقانية haqqāniya justice, law | وزارة الحفانية Ministry of Justice (formerly Eg.)

تحقيق tahqiq realization, actualization, effectuation, implementation; fulfillment (of a claim, of a wish, etc.); achievement, accomplishment, execution; ascertainment, determination, identification, verification; substantiation; assertion, affirmation, confirmation; pinpointing, precise determination; exactness, accurateness, precision; (= تحقيق النطق t. an-nuṭq) precise pronunciation; — (pl. -āt) verification, check, checkup, investigation; official or judicial inquiry,

to be low, base, contemptible, despicable; to be despised, degraded, humiliated II to disparage, decry, depreciate (s.o.), detract, derogate (s. from s.o.); to degrade, debase, humble, humiliate; to regard with contempt, despise, scorn, disdain (s.o., s.th.) VIII to despise, scorn, disdain (s.o., s.th.), look down (s. on) X to regard as contemptible or despicable, disdain, despise (s.o., s.th.), look down (s. on)

حقير *ḥaqīr* pl. حقراء *ḥuqarāʾ* low, base, mean, vulgar, vile; little, small, paltry, inconsiderable, poor, wretched, miserable; despised; despicable, contemptible

أحقر *aḥqar* lower, baser, more contemptible

حقارة *ḥaqāra* lowness, vulgarity, baseness, vileness, meanness; smallness, paltriness, insignificance, poorness, wretchedness, miserableness; despicability, contemptibleness; ignominy, infamy

تحقير *taḥqīr* contempt, disdain, scorn; degradation, humiliation, abasement

احتقار *iḥtīqār* contempt, disdain, scorn | احتقار *(bi-ʿaini l-iḥt.)* to regard s.o. with contempt, look down one's nose at s.o.

محتقر *muḥtāqar* despised; contemptible, despicable

حقل *ḥaql* pl. حقول *ḥuqūl* field (also fig. = domain); column | حقول البترول oil fields; حقول النفط *ḥ. an-naft* oil field; oil area; حقول التجارب experimental fields; حقول كهربائي *(kaḥrabāʾi)* electric field

حقلي *ḥaqli* field- (in compounds)

محقلة *muḥqala* sale of grain while still in growth, dealing in grain futures (*Isl. Law*)

حقن *ḥaḡana* i u (*ḥaḡn*) to hold back, withhold, keep back, detain, retain (s.th.);

to suppress, repress, restrain (s.th.); to keep to o.s. (السِر *as-sirra* the secret); to spare (دمه *damahū* s.o.'s blood or life); to give (s.o.) an injection (*med.*) VIII to become congested (esp. blood); to suffer from strangury; to take an enema, a clyster; to be injected | احتقن وجهه *(waj-ḥuḥū)* his face was flushed, his face turned red

حقن *ḥaḡn* retention, withholding; sparing; injecting, injection (*med.*) | حقنا لدائم *ḥaḡnan li-dimāʾihim* in order to spare their blood; حقن في الوريد intravenous injection (*med.*)

حقنة *ḥuḡna* pl. حقن *ḥuḡan* injection (*med.*); hypodermic; clyster; enema

حقنة *miḥqana* pl. حقن *maḥqāḡin* syringe (*med.*)

احتقان الدم | احتقان *iḥtīqān* congestion | *iḥt. ad-dam* vascular congestion

محتقن *muḥtāqan* reddened by blood congestion, flushed, red (face)

حقو *ḥaḡu* pl. احقاء *ḥiḡāʾ* احقء *aḥqāʾ* loin, groin | شد حقويه *šaddada ḥaḡwaihi* to gird one's loins

حك *ḥakka* u (*ḥakk*) to rub, chafe; to scrape; to scratch; to rub off, scrape off, scratch off, abrade (s.th.) | حك في صدره *(ṣadrihi)* it impressed him, affected him, touched s.th. inside him IV to itch V to rub o.s., scrape, chafe (ب against); to pick a quarrel (ب with s.o.) VI to rub or scrape against each other VIII to rub o.s., scrape, chafe (ب against); to be in contact, in touch (ب with) | احتك في صدره *(ṣadrihi)* it impressed him, affected him, touched s.th. inside him

حك *ḥakk* rubbing, chafing; friction; scratching

حكة *ḥikka* itching; scabies, itch (*med.*)

حكاك *ḥakkāk* lapidary

ثبت على *miḥakk* touchstone; test | ثبت على *ṭabala 'alā m. in-naẓar* to stand a critical test

محنة *miḥakka* currycomb

تحاك *taḥakk* (reciprocal) friction

احتكاك *iḥtikāk* pl. *-āt* (reciprocal) friction; close touch or contact; friction (fig., = dissension, controversy) | من غير احتكاك *min ġairi ḥt.* frictionless

مضحكك *muḥakkak* chafed, worn away

حكمة *ḥukka* (tun., = *ḥuqqa*) pl. حكاك *ḥukak* small box, case, pot or jar

حكر VIII to buy up, hoard and withhold, corner (a commodity); to monopolize (a commercial article); to have exclusive possession (a of s.th.), hold a monopoly (a over s.th.)

حكر *ḥikr*, *ḥukr* and اجرة الحكر *uḡrat al-ḥ.* ground rent, quitrent

حكر *ḥakar*, *ḥukar* hoarded

حكرة *ḥukra* hoarding (of goods); monopoly

حاكورة *ḥākūra* small vegetable garden

احتكار *iḥtikār* pl. *-āt* cornering, buying up; monopoly; preferential position; supremacy, hegemony | احتكار تجارة البن *iḥt. t. al-bunn* coffee-trade monopoly; احتكار السكر *iḥt. as-sukkar* sugar monopoly

احتكاري *iḥtikārī* rapacious, grasping, greedy

حكم *ḥakama u. (ḥukm)* to pass judgment, express an opinion (على, on s.th.), judge (على s.th., by, from); to decide, give a decision, pass a verdict, pass sentence (على on); to sentence (على s.o., to a penalty; said of the judge), impose, inflict (ب a penalty) on s.o. (على); to pronounce a verdict or judgment, deliver judgment, rule (ل in s.o.'s favor); to adjudicate, adjudge, award (ب to s.o.

s.th.); to take (ب s.th.) as a standard or norm; to have judicial power, have jurisdiction, have authority (على and over), govern, rule, dominate, control (على or s.o.); to order, command (ب s.th.); to bridle, check, curb (s. s.th., s.o.) | حكم عليه بالإعدام (*ḥukima, 'idām*) he was sentenced to death; حكم ببراءته (*bi-idānatiḥi*) to convict s.o., find s.o. guilty (*jur.*); حكم ببراءته (*bi-bar'atiḥi*) to acquit s.o. (*jur.*) II to appoint (s.o.) as ruler; to choose (s.o.) as arbitrator, make (s.o.) the judge (في over or in s.th., بين between) III to prosecute (s.o.); to arraign, bring to trial, hale into court (s.o.); to interrogate, hear (s.o.) IV to make (s.th.) firm, strong, sturdy, solid; to fortify (s.th.); to strengthen, consolidate (s.th.); to do well, do expertly, master (a field, work), be proficient (a in) | احكم امره (*amrahū*) to do s.th. thoroughly, carefully, properly; احكم قفل الباب (*qaḥḥa l-bāb*) to lock the door firmly; احكم لغة (*luḡatan*) to master a language V to have one's own way (في in), proceed (في with) at random, at will, handle (في s.th.) arbitrarily; to pass arbitrary judgment (في on); to make o.s. the judge (على of), pass judgment (على on); to decide (ب on); to rule, reign, hold sway (في over); to dominate, control (في s.th.), be in control, be in command (في of) VI to bring one another before the judge (إلى الحاكم); to appeal (إلى to) for a legal decision; to be interrogated, be heard (in court) VIII to have one's own way (في in), proceed (في with, in s.th.) at will, at random, handle (في s.th.) arbitrarily, judge arbitrarily; to rule, reign, hold sway (على, over); to be in control, be in possession (على of); to appeal (إلى to) for a legal decision, seek a decision (إلى from), have s.o. (إلى) decide X to be strong, sturdy, solid, firm; to become stronger, be strengthened, be

consolidated; to take root, be or become deep-rooted, deep-seated, ingrained, inveterate, marked, pronounced (feeling, trait)

حكم *ḥukm* pl. احكام *ahkām* judgment, valuation, opinion; decision; (legal) judgment, verdict, sentence; condemnation, conviction; administration of justice; jurisdiction; legal consequence of the facts of a case (*Isl. Law*); regulation, rule, provision, order, ordinance, decree; judiciousness, wisdom; judgeship; command, authority, control, dominion, power; government, regime; pl. احكام statutes, by-laws, regulations, rules, provisions, stipulations, principles, precepts; حكما *ḥukman* virtually; legally | بحكم *bi-ḥukmi* by virtue of, on the strength of, pursuant to; by force of; هو في حكم as good as, all but, e.g., في حكم العلم (*fi ḥukmi l-'adam*) it is as good as nothing, it is practically nonexistent; المقرر في حكم المقر *asbaḥa fi ḥukmi l-muqarrar* it is all but decided; كان في حكم نزل على حكمه also: to be subject to s.th.; حكم البراءة *ḥ. al-barā'a* acquittal; حكم حضوري (*ḥuḍūri*) judgment delivered in the presence of the litigant parties, after oral proceedings (*jur.*); الحكم بالاعدام (*i'dām*) death sentence; حكم غيابي (*ḡiyābī*) judgment by default (*jur.*); الحكم الذاتي (*ḡā'itī*) self-determination, autonomy (*pol.*); الحكم الجمهوري (*jumhūrī*) the republican form of government, the republican regime; الحكم المطلق (*muṭlaq*) the absolute, i.e., authoritarian, regime; الحكم النيابي (*niyābī*) the parliamentary regime, parliamentarianism; لجنة الحكم *lajnat al-ḥ.* board of examiners, review board; الاحكام العرفية (*'urfīya*) martial law; احكام انتقالية (*intiqāḍīya*) provisional regulations (*jur.*); احكام ختامية (*ḫitāmīya*) final regulations (*jur.*); احكام خاصة (*ḫāssa*) special regulations; لكل سن حكم (*inna*) every age

has its own set of rules, must be judged by its own standards; الضرورة احكام (*li-d-darūra*) necessity has its (own) rules, (approx.: necessity knows no law)

حكمي *ḥukmī* legal

حكدار (*eg.*; pronounced *ḥikimḍār*) commandant; chief of police

حكدارية (*eg.*; pronounced *ḥikimḍāriya*) commandant's office

حكم *ḥakam* pl. حكام *ḥukkām* arbitrator, arbiter; umpire, referee

حكمة *ḥikma* pl. حكم *ḥikam* wisdom; sagacity; philosophy; maxim; rationale, underlying reason | لحكمة (with foll. genit.) on account of, because of

حكمي *ḥikmī* gnomic, aphoristic, expressing maxims | الشعر الحكمي (*ḥi'r*) gnomic poetry

حكمة *ḥakama* pl. -āt bit (of a horse's bridle)

حكم *ḥakīm* pl. حكام *ḥukamā'* wise, judicious; wise man, sage; philosopher; physician, doctor

حكيمباشي *ḥakīmḍāḡī* senior physician, chief surgeon

حكومة *ḥukūma* pl. -āt government

حكومي *ḥukūmī* of government, governmental; official; state-owned, state-controlled, of the state, state- (in compounds)

أحكم *aḥkam* wiser

محكمة *maḥkama* pl. محاكم *maḥākīm* court, tribunal | محكمة الاستئناف *m. al-i'ti'nāf* court of appeal, appellate court; محكمة اهلية (*ahlīya*) indigenous court (*eg.*; jurisdiction limited to Egyptian nationals); محكمة ابتدائية (*iḥtidā'iya*) court of first instance; محكمة ابتدائية كلية (*kuḷliya*) civil court with jurisdiction in cases of major importance, at the same time appellate instance of جزئية (*eg.*);

محكمة جزئية (*juz'iya*) in Eg., lowest court of both محاكم اهلية (approx.: district courts) and of محاكم شرعية canonical courts (with jurisdiction in marital and family matters); summary court; محكمة الجنابات *m. al-jināyāt* criminal court; محاكم الاحوال الشخصية (*ḥakīmīya*) courts dealing with vital statistics; محكمة مختلطة (*muḥṭaṭṭa*) mixed court (with jurisdiction over residents of foreign nationality); محكمة شرعية (*ḥakīmīya*) canonical court (administering justice on the basis of the Sharia), court dealing with family matters of Muslims; محكمة مركزية (*markazīya*) county court, dealing with minor offenses, esp. misdemeanors (Eg.); محكمة القضاء الإداري *m. al-qadā' al-idārī* administrative court; محكمة النقض والابرار *m. an-naqḍ wa-l-ibrār* Court of Cassation, the highest court of appeal in Egypt; محكمة التمييز *Court of Cassation* (Syr., Leb. = محكمة النقض والابرار in Eg.); محاكم ساحات المحاكم tribunals

تحكيم *tahkīm* appointment of an arbitrator; arbitration; arbitral decision, award; pl. تحكيمات fortifications | محاكم starting from the present state of a court's findings (*Isl. Law*); هيئة التحكيم *ḥai'at al-t.* board of arbitration; jury, committee of judges, committee of umpires (in sports), committee of referees (in mil. maneuvers); لجنة تحكيمية (*lajna*) do.

محكمة *muḥākama* judicial proceeding; trial, hearing (in court); legal prosecution

احكام *ahkām* perfection; accuracy, exactness, exactitude, precision; exact performance, precise execution | بالاحكام accurately, exactly, precisely; بالغ في الاحكام of highest perfection

تحكم *tahakkum* arbitrariness, arbitrary powers or action; despotism; domination, dominion, rule, sway, power; control (في of, over)

تحكمي *tahakkumī* arbitrary; despotic

استحكام *istihkām* intensification, increase, strengthening; consolidation, stabilization; fortification; pl. استحکامات fortifications

حكم *ḥakīm* ruling, governing; decisive; — (pl. *ḥukm*, *ḥukkām*) ruler, sovereign; governor; judge | حاكم بامر *(bi-amrihi)* autocratic; autocrat, dictator; حاكم عام *(ʿāmm)* governor general; حاكم المباراة *h. al-mubārāh* umpire, referee (*athlet.*); حاكم الصلح *h. as-ṣulḥ* (Syr.) justice of the peace; حاكم الناحية *h. an-naḥiya* (Tun.) district magistrate

حاکمية *ḥakīmīya* domination, dominion, rule, sovereignty; judgeship, judicature, jurisdiction (ir.)

محكوم عليه *maḥkūm ʿalāhi* sentenced (ب to) المحكوم عليهم بالاعدام *(ʿādam)* those sentenced to death; بالقتل *(al-qatl)* doomed to fail

حكم *muḥakam* pl. *ḥukm* arbitrator, arbiter; umpire, referee (في in, over)

حكم *muḥkam* strengthened, reinforced; firm, solid, sturdy; tight, taut; perfect, masterly, masterful; well-aimed (blow, hit); accurate, precise, exact | التدبير *(al-tadbīr)* well-planned, well-contrived

مستحكم *mustahkam* reinforced, fortified; strengthened, consolidated, strong; inveterate, deep-seated, deep-rooted, ingrained (custom, trait, etc.); pl. مستحکات defenses, fortifications

حكم حكاية *ḥakīm* see حكاية

حكاية *ḥikāya* to tell, relate (أ s.th.), report, give an account (أ of); to speak, talk (syr., leb.); to imitate, copy (أ s.th.); to resemble (أ, s.o., s.th.) III to imitate, copy (أ s.th.), assimilate o.s. (أ to); to be similar (أ to), be like s.th. (أ), resemble (أ s.th.), be attuned, adjusted, adapted (أ to), be in harmony (أ with)

حكاية *hikāya* pl. -āt story, tale, narrative, account; (gram.) literal quotation (of the words of others)

محاكاة *muhākāh* imitation; similarity, resemblance; harmony

حاك *hākin* narrator, storyteller; phonograph; ○ loudspeaker, radio

محاكى *mahkiy* imitated, imitation (adj.)

حكم حكيماني see حكم

حل *ḥalla* u (ḥall) to untie (a knot), unbind, unfasten, unravel, undo (a s.th.); to solve (a problem, a puzzle); to decipher, decode (a s.th.); to dissolve in water (a s.th.; chem.); to resolve (a s.th. into its components), analyze (a s.th.); to melt (a s.th.); to decompose, disintegrate (a s.th.); to disband, break up, dissolve (a an organization or party, parliament); to open, unpack (a a package, and the like); to loosen, relax (a s.th.); to release, set free, let go (a s.th., a s.o.); to clear, exonerate, exculpate (من a s.o. from), absolve (a s.o., من from his sins; Chr.); pass. *ḥulla* to be free; to be relaxed; — *u* (ḥulūl) to dismount, alight, stop, halt; to settle down, stay (at a place, also *u* and *u* with s.o., at s.o.'s house), come (for a visit, *u* to); to take up residence (a in a place or country); to descend, come down; to descend (upon s.o.; wrath); to overcome, overwhelm (على s.o.; sleep); to befall (ب and على s.o.; punishment, suffering), occur, happen (ب to s.o.); to become incarnate (في in s.o.; God); to set in, arrive, begin (time, season); — *i* to pass into solution, dissolve; to fade (color); — *i* (ḥill) to be allowed, permitted, permissible, lawful; to be due, payable (debt) | *ḥal* في منصب (*manṣib*) to take over or hold an office; *ḥal* محله (*mahallahū*) to be in the right place; *ḥal* محل الشيء (*mahalla*) to take the place of s.o. or s.th., replace, super-

sede s.o. or s.th., substitute for s.o. or s.th.; *ḥalt* في قلبه محلا (*qalbīhi*) she held a place in his heart; *ḥal* محل التقدير لديه (*mahalla t-taqdirī ladaīhi*) to enjoy s.o.'s high esteem; *ḥal* من نفوس القراء محلا الاستحسان (*min nufūsi l-qurrā'i mahalla l-istiḥṣān*) to appeal to the readers, meet with the readers' approval II to dissolve, resolve (into its component parts), break up, decompose, analyze (a s.th.); to make a chemical analysis (a of s.th.); to be dissolvent, act as a solvent (a on; med.); to discharge, absolve, clear, exonerate, exculpate (a s.o.); *ḥalla* محلة (*ḥalla*) to expiate an oath; to make permissible or lawful, legitimate, sanction, justify, warrant (a s.th.); to declare permissible or lawful, allow, permit (a s.th.) IV to discharge, release, absolve, disengage (من a s.o. from); to declare (a s.th.) lawful, legally permissible, permit, allow (a s.th.); to cause to set in or occur, bring about, produce, cause to take root, establish, stabilize (a s.th.); to cause (a s.th.) to take or occupy the place (a of), shift, move, translocate (a a s.th., e.g., a tribe, to a place); to settle (a s.th. among) | *ḥal* محله (*mahallahū*) to cause s.o. or s.th. to take the place of s.o. or s.th. else, replace s.o. or s.th. by, substitute s.o. or s.th. for, take s.o. or s.th. as substitute for; *ḥal* الشيء محل العناية (*mahalla l-ʿināya*) to pay attention to s.th., make s.th. one's concern V to dissolve, melt, disintegrate; to disengage o.s., disassociate o.s., extricate o.s., free o.s. (من from) VII to be untied (knot); to be solved, be unraveled (problem); to be dissolved, be broken up, be disbanded (also, of an organization, a party, etc.); to dissolve, melt; to become slack, limp, weak, loose, relaxed; to disintegrate; to melt away VIII to settle down (a at a place); to occupy (mil., a a territory); to assume, take over, occupy, hold, have (a a place,

a rank, an office) | احتل المكان الاول (*al-makāna l-awwala*) to occupy the foremost place; احتل اعماله (*a'mālāhū*) to take over s.o.'s functions X to regard (أ s.th.) as permissible or lawful, think that one may do s.th. (أ); to regard as fair game, as easy prey, seize unlawfully, misappropriate, usurp (أ s.th.)

حل *ḥall* pl. حلول *ḥulūl* untying, unfastening, undoing (of a knot); solution (of a problem, of a puzzle, etc.); unriddling, unraveling, explanation; solution (*chem.*); dissolution, disbandment, breaking up (of an organization, etc.), abolition, cancellation, annulment; release, freeing, liberation; decontrol, release, unblocking (e.g., of a blocked sum); discharge, clearing, exoneration, exculpation; absolution (*Chr.*) قابل للحل | الحل الطيف (*ṭaiṭi*) spectral analysis; اهل الحل والعقد (*aḥl al-ḥ. wa-l-ʿaḡd* or اهل الربط والعقد (*raḥḡ*) influential people, those in power; في حله وترحاله (*tarḡālīḡī*) in all his doings, in everything he did

حل *ḥill*: كان في حل من (عن) (*ḡillīn*) he was free to ..., he was at liberty to ...; أنت في حل من ... you're free to ..., you may readily ...

حلة *ḡalla* pl. حلل *ḡilāl* low copper vessel; cooking pot (*eg.*)

حلة *ḡilla* way station, stopping place, stop, stopover; encampment; absolution (*Chr.*); dispensation (*Chr.*)

حلة *ḡulla* pl. حلل *ḡilāl* clothing, dress, garb; vestments (ecclesiastic; *Chr.*); (complete) suit of clothes; (Western) suit | حلة رسمية (*rasmīya*) uniform; حلة السهرة (*as-saḡra*) formal dress

حلال *ḡalāl* that which is allowed, permitted or permissible; allowed, permitted, permissible, allowable, admissible, lawful, legal, licit, legitimate;

lawful possession | ابن حلال *ibn ḡ. legitimate son; respectable man, decent fellow*

حلول *ḡulūl* stopping, putting up, staying; descending, coming on, befalling, overtaking; incarnation; setting in, advent, arrival (of a time, of a deadline), beginning, dawn; substitution (for s.o.)

حليل *ḡalīl* pl. احلام *aḡillā'* husband

حليلة *ḡalīla* pl. حلائل *ḡald'īl'* wife

احليل *ihlīl* outer opening of the urethra; urethra (*anat.*)

محل *maḡall* pl. -āt, محال *maḡāll'* place, location, spot, site, locale, locality, center; (place of) residence; business; business house, firm, commercial house; store, shop; object, cause (e.g., of dispute, admiration, etc.); gear (automobile) | حل محله and محله محله see حل I and IV; في محله (*maḡallahū*) in his (its) place; محله in his (its) place, in his (its) stead, instead of him; كان في محله to be in the right place; to be appropriate, expedient, advisable; to be justified, warranted; غير محله improper, misplaced, unsuitable, ill-suited; out of place; inappropriate, inexpedient, inopportune; صادف محله *sādafa maḡallahū* to be convenient, be most opportune; لا محل ل (*maḡalla*) there is no room for ...; it is out of place, quite *déplacé*; محل العمل *m. al-ʿamal* place of employment; محل الإقامة *m. al-iḡāma* (place of) residence, address; محل تجارى (*tiḡārī*) business house, commercial house; المحلات العمومية والتجارية (*ʿumūmiya, tiḡārīya*) public utilities and commercial houses; اسم المحل *ism al-m.* firm; محلات *m. ruhūnāt* pawnshop; محلات السياحة *m. as-siyāḡa* travel agencies; محل مرطبات *m. muraṭṭībāt* refreshment parlor; محل اللهو *m. al-laḡw* and محل الملاهي *m. al-malāḡī* (pl. محال) amusement center; محل نزاع *m. nizā'* object

of controversy, controversial matter; عجبا لا أرى *lā arā m. li-'ajabin* I don't see any reason for amazement, there is nothing to be astonished about; محل نظر *m. nazar* s.th. deserving attention, a striking, remarkable thing

محلي *maḥallī* local; native, indigenous; parochial; pl. محليات local news, local page (of a newspaper)

محل *maḥill* due date; date of delivery

محلة *maḥalla* pl. -āt way station, stopping place, stop, stopover, encampment; camp; section, part, quarter (of a city) | المحلة الكبرى (*kubrā*) Mahalla el Kubra (city in N Egypt)

تحليل *taḥlīl* dissolution, resolution, breaking up, decomposition, specification, detailing, analyzation; (pl. تحليلات *taḥālīṭ*) analysis (*chem.*); absolution (*Chr.*) | بالتفصيل in detail; تحليل معملي *ma'malī* laboratory for chemical analyses; تحليل كهربائي (*kahrabā'ī*) electrolysis; التحليل النفسي (*naṣī*) psychoanalysis

تحليلي *taḥlīlī* analytic(al)

تحلل *taḥallul* dissolution, breakup; separation, disengagement, disassociation

انحلال *inḥilāl* dissolution, breakup, decomposition; disintegration; decay, putrefaction; slackening, exhaustion, prostration, weakness, impotence

مهن *ihildī* occupation (*mīl.*) | جيوش الاحتلال occupation forces

احتلال *ihildī* occupying, occupation (used attributively); advocate of foreign occupation

محلول *maḥlūl* solved; dissolved, resolved, broken up; loose; untied, unfastened, unfettered, free, at large; weakened, prostrate, exhausted, languid; solution (liquid; *chem.*) | محلول الشعر *m. aḡ-ḡar* with loose, disheveled hair

محلل *muḥallil* analyzer

منحل *munḥall* solved; dissolved, resolved, broken up; disbanded; languid, prostrate, weak; permitted, allowed

جيوش محتلة *juyūṣ muḥtalla* occupation forces

حول see حيلة

حلب *ḥalaba* i u (*ḥalb*) to milk (a animal) | حلب الدهر اشطره *ḥalaba d-daḥra aḡṣurahū* he has seen good and bad days V to run, drip, trickle, ooze, seep, leak; to water, drool (mouth, with appetite) | تتحلب له الافواه (*afwāḥ*) making the mouth water, appetizing; تحلب العابي في *(al-lu'ābu fī famī)* my mouth was watering VIII to milk (a animal) X do.; to squeeze juice (a from)

حلب *ḥalb* milking

حلب *ḥalab* milk

حلبة *ḥalba* pl. *ḥalabāt* race track; arena; dance floor; race horses | حلبة الرقص *ar-raḡṣ* dance floor; انه ليس من تلك الحلبة *he is not made for that, he doesn't belong there, it is not in his line; فارس حلبة ب* a master of, excelling or outstanding in

حلبة *ḥulba* fenugreek (*Trigonella foenum-graecum*; *bot.*); tonic, prepared of yellowish grains, for women in childbed (*eg., syr.*)

حليب *ḥalīb* milk | لبن حليب *laban ḥ.* cow's milk (*eg.*)

حلوب *ḥalūb* lactiferous | بقره حلبوب (*baḡara*) milk cow; الماشية الحلوب (*maḡ-ḡiya*) dairy cattle

حلاب *ḥallāb* milker

حلابة *ḥallāba* milkmaid, dairymaid; dairywoman; milk cow

علب *maḥlab mahaleb* (Prunus mahaleb; bot.)

حالب *ḥālīb ureter*

مستحلب *mustaḥlab emulsion* | حليب اللوز *m. al-lauz almond milk*

حلب² *ḥalab² Aleppo*

حلتيت *ḥillīt, ḥaltīt asafetida* (Ferula asafetida; bot.)

حلاج *ḥalaja i u (ḥalī, ḥalīj) to gin (a cotton)*

حليج *ḥalīj ginning (of cotton)*

حليج *ḥalīj ginning (of cotton); ginned (cotton)*

حلاجة *ḥilāja cotton ginner's work or trade*

حلاج *ḥallāj cotton ginner*

محالج *miḥlaj, محلجة miḥlaja pl. محالجات maḥālīj² cotton gin*

محالج *maḥlaj pl. محالجات maḥālīj² cotton ginnery*

حمل *ḥalḥala to remove, drive away, shove away II taḥalḥala to stir from one's place; to move, stir, budge*

حزون *ḥalazūn snail; spiral*

حزونة *ḥalazūna (n. un.) snail; spiral*

حزوني *ḥalazūnī spiral, helical, volute, winding*

حلس *ḥalīsa a to remain, stay permanently (ب at a place), stick (ب to a place)*

حلس *ḥīls pl. احلاس aḥlās (with foll. genit.) one addicted or given to s.th., one adhering to s.th. | اهلوس a. al-lahw people given to pleasure and amusement, bons vivants, playboys*

حلس *ḥīls pl. احلاس aḥlās, حلوس ḥulūs saddle blanket*

احلس *aḥlās², f. حلساء ḥalsā² bay, chestnut (horse)*

حلف *ḥalafa i (ḥalī, ḥilī) to swear بالله (by God) | حلف يميناً (yaminan) to take an oath II to make (a s.o.) swear; to put to oath, swear in (a s.o.); to adjure, entreat earnestly (a s.o.) III to enter into a confederation, into an alliance (a with s.o.), become an ally (a of s.o.) VI to commit one another by oath (على to do s.th.), join in alliance; to ally, make an alliance (مع with) X to make (a s.o.) swear, exact an oath (a from s.o.); to adjure, entreat earnestly (a s.o.)*

حلف *ḥalī, ḥilī swearing, oath | حلف اليمين taking the oath*

حلف *ḥilī sworn alliance, confederacy, league; federation; (pl. احلاف aḥlāf) ally | حلف عسكري ('askarī) military alliance; الحلف الاطلسي (aṭṭanṣī) the Atlantic Pact*

حليف *ḥalīf pl. حلفاء ḥulaṭā² confederate; ally; allied | الحلفاء the Allies (pol.)*

حليفة *ḥalīfa pl. -āt f. of حليف*

حلو *ḥallū pl. حلايف ḥalālī² (maḡr., eg.) wild boar; pig, swine*

حلفاء *ḥalṭā' und حلفة ḥalṭa (bot.) alfa, esparto*

لجنة التحليف | تحليف *taḥlīf swearing in | lajnat at-t. the jury (in court)*

محالفة *muḥālafa alliance*

تحالف *taḥāluf state of alliance; alliance, treaty of alliance*

محلف *muḥalla/ sworn, bound by oath; (pl. -ūn) juror (in court)*

متحالف *mutaḥālīf interallied, allied*

حلق *ḥalaqa i (ḥalq) to shave (a the head, the face); to shave off (a the beard) II to circle in the air, hover; to fly, soar (bird; airplane; على and فوق over or above s.th.); to round, make round, circular or ring-shaped (a s.th.); to*

ring, surround, encircle (على s.o., s.th.); to clothe V to form a circle, sit in a circle; to gather in a circle (على around s.o.)

حلق *halq* shaving, shave; (pl. حُلُق *hulūq*, احلاق *aḥlāq*) throat, gullet, pharynx

حلق *halqī* guttural, pharyngeal

حلق *halaq* rings, earrings

حلقات *halqa*, *halaqa* pl. حلق *halaq*, حلقات *halaqāt* ring (also earring, etc.); link (of a chain); circle (also of people); group of students studying under a professor, hence: lecture, course (e.g., at Al Azhar University); part of a sequence or series; ringlet; disk; decade; market | حلقة النجاة *ḥ. an-najāh* life buoy, life preserver; حلقة الاتصال *ḥ. al-ittiṣāl* and حلقة الوصل *ḥ. al-waṣl* connecting link (بين between; fig.); الحلقة المفترقة the missing link, the intermediate form; الحلقة السادسة من عمره ("umriḥī) in the sixth decade of his life, in his fifties; حلقة القطن *ḥ. al-quṭn* cotton market

حلق *halaqī* annular, ring-shaped, circular

حلاق *hallāq* pl. -ān barber | حلاق صبي *ḥ. aṣ-ṣiḥḥa* barber-surgeon

حليق *haliq* shaved, shaven, shorn

حلاقة *hilāqa* shaving, shave; barber's trade | صابون الحلاقة *ṣābūn al-ḥ.* shaving soap | صالون الحلاقة barbershop; قاعة ماكينة الحلاقة *qā'at al-ḥ.* do.; آلة الحلاقة and safety razor

محلق *miḥlaq* pl. محالق *maḥāliq* straight razor

تحليق *tahliq* flying, flight (of an aircraft; على and فوق over a country); take-off (of an airplane)

من حالق *min ḥāliq* from above

حلقوم *hulqūm* pl. حلاقيم *ḥalāqīm* throat, gullet | راحة الحلقوم *rāḥat al-ḥ.* a kind of sweet made of cornstarch, sugar, mastic and pistachios (eg.)

حلك *halika* a (ḥalak) to be pitch-black, deep-black XII احلوك *iḥlawlaka* do.

حلك *halak* intense blackness

حلكة *hulka* intense blackness

حلك *halik* pitch-black, deep-black; gloomy, murky

حلوكة *hulūka* gloominess, darkness; blackness

حالك *hālīk* pitch-black, deep-black; gloomy, murky

حلم *halama* u to dream (في or عن of; أن of being, becoming, doing, etc., in the future); to muse, reflect, meditate (ب on s.th.); to attain puberty; — *haluma* u to be gentle, mild-tempered VIII to attain puberty

حلم *hulm* pl. احلام *aḥlām* dream; pl. irreality, utopia

حلمى *hulmī* dream- (in compounds), of or pertaining to dreams

حلم *hulum* sexual maturity, puberty | بلغ الحلم to attain puberty

حلم *hilm* pl. حلم *hulūm*, احلام *aḥlām* gentleness, clemency, mildness; forbearance, indulgence; patience; insight, discernment, understanding, intelligence, reason | صغار الاحلام simple-minded people, simple souls

حلم *ḥalam* (coll.; n. un. ة) tick; mite; nipple, teat, mammilla (of the female breast)

حلمى *ḥalami* parasitic; mammillary, nipple-shaped

حليم *ḥalīm* pl. حلماء *ḥulamā'* mild, mild-tempered, gentle; patient

حلوم *ḥalūm*, حالوم *ḥālūm* a kind of Egyptian cheese

حالم *ḥālīm* pl. -ūn dreamer

معتم *muḥtalīm* sexually mature, pubescent, marriageable

(حلور and حل) *ḥaluwa u*, *ḥaliya a*, حلا *ḥalā u* (حلاوة *ḥalāwa*, حلوان *ḥulwān*) to be sweet; to be pleasant, agreeable (ل to s.o.) | حلا له الشيء *he enjoyed the thing*; حلا له أن *it pleased him that...*, he was delighted that...; حسبما يحلوه *at his discretion*, as he pleases; — حلا *ḥalā i* to adorn, grace; — حلي *ḥaliya a* to be adorned (ب with) II to sweeten (s.s.th., e.g., a beverage with sugar); to adorn, bedeck, embellish, attire, furnish, provide (s, s.o., s.th., ب with) V to adorn o.s., be adorned, decked out, embellished, graced, endowed, furnished, provided (ب with) X to find sweet or pleasant, like (s.s.th.), be delighted (s by)

حلا *ḥalan* sweetness, pleasantness

حلو *ḥulw* sweet; pleasant, nice, charming, delightful, pretty | حلو الحديث *a gifted raconteur*, amusing, entertaining; الغدة الحلقية (*ḡudda*) pancreas (*anat.*)

حلي *ḥaly* pl. حل *ḥulīy* piece of jewelry, trinket

حلية *ḥilya* pl. حل *ḥilan*, *ḥulan* decoration, embellishment, finery; ornament

حلوى *ḥalwā* pl. حلوى *ḥalāwā* candy, confection, confectionery, sweetmeats

حلواء *ḥalwāʿ* candy, confection, confectionery, sweetmeats

حلويات *ḥalwayāt* (and eg. *ḥalawīyāt*) sweets (in general); sweet pastry; candies, confectionery, sweetmeats

حلاوة *ḥalāwa* sweetness; candies, confectionery, sweetmeats; grace, grace-

fulness, charm, refinement, wittiness, wit; present of money; ransom | حلاوة *ḥummuṣīya* a sweet made of roasted chick-peas; حلاوة طحينية (*ḥa-ḥīniya*) a sweet made of sesame-seed meal; حلاوة لوزية (*lauziya*) a sweet made of almonds

حلوان *ḥulwān* present of money, gratuity, tip

حلواني *ḥalwānī* and حلوائى *ḥalwāʿī* confectioner, candy dealer; pastry cook, fancy baker

ما أحلى *mā ḥailā* oh, how sweet is...; ما أحلى *oh*, how sweet he is!

تحلية *taḥliya* decoration, embellishment, ornamentation

محل *muḥallan* sweetened; decorated, embellished, adorned, ornamented (ب with)

حم *ḥam* pl. أحام *aḥmāʿ* father-in-law; pl. relatives of the wife by marriage, in-laws of the wife

حامة *ḥamāh* pl. حمات *ḥamawāt* mother-in-law; see also حمى¹ and حمى²

حموة *ḥuma* see حموة²

حم *ḥamma u* (*ḥamm*) to heat, make hot (s.s.th.); pass. *ḥumma* to be feverish, have a fever | حم له ذلك (*ḥumma*) that was decreed to him, that is his lot, his destiny II to heat, make hot (s.s.th.); to bathe, wash (s or s.o. or s.th.) IV to heat, make hot (s.s.th.) X to bathe, take a bath

حمة *ḥamma* hot spring

حمة *ḥumma* blackness, swarthinness, dark coloration; fever

حم *ḥumam* (n. un. ة) charcoal; anything charred or carbonized; ashes, cinder; lava

حمى *ḥummā f.*, pl. حميات *ḥummayāt* fever, fever heat | الحمى التيفودية and

الحصى *(ti/ya)* typhoid fever, typhus fever; حمى الدق *h. d-diqq* hectic fever; حمى الريح *h. r-rīb* quartan fever; حمى الرجعة *relapsing fever*; حمى الصفراء *relapsing fever*; حمى الصفراوية *(sa/ra', safrāwīya)* yellow fever; حمى النوب *h. l-ḡibb* tertian fever; حمى النخعية *(aḥmīya)* anthrax; حمى القزمية *(qirmiziya)* scarlet fever; حمى القلاعية *h. l-gaḡḡ* hayfever; حمى الفم والقدم *(ḡulā'īya)* foot-and-mouth disease; حمى الحية الشوكية *(muḡḡīya, ḡaukiya)* cerebrospinal meningitis; حمى المتوجعة *(mutamawwiya)* undulant fever, Malta fever, brucellosis; حمى النفاسية *(ni/ḡa'sīya)* puerperal fever, childbed fever; حمى النمشة *(namaḡḡīya)* spotted fever

حمى *ḡummī* feverish, febrile, fever- (in compounds)

حمام *ḡamām* (coll.; n. un. ة) pl. -ḡāt, حمام الزاجل *ḡamā'im* dove, pigeon | حمام ساق الحمام bugloss, oxtongue (*Anchusa officinalis*; bot.)

حمام *ḡimām* (fate of) death

حمام *ḡammām* pl. -ḡāt bath; swimming pool; spa, watering place | حمام الشمس *ḡ. ḡams* sunbath; حمامات بحرية *(baḡriya)* seaside resorts

حميم *ḡamīm* pl. ḡamīmā close friend; close, intimate; — hot water

حم *ḡamm*, f. حمام *ḡammā*, pl. حم *ḡumm* black

حم *miḡamm* hot-water kettle, caldron, boiler

حمام استحمام *istīḡmām* bathing, bath

حموم *maḡmām* feverish, having a fever; frantic, hectic

حما *ḡama'a* to clean out, dredge (a well)

حما *ḡama'*, حماء *ḡam'a* mud, mire, sludge

حما *ḡami'a* to be or become angry, furious, mad (على at s.o.)

حم *ḡamḡama* (حمية *ḡamḡama*) to neigh, whinny (horse)

حمية *ḡamḡama* neigh(ing), whinnying, whinnies

حم *ḡimḡim* oxtongue, bugloss (*Anchusa officinalis*; bot.)

حمد *ḡamida* a (*ḡamd*) to praise, commend, laud, extol (على s.o. for, a s.th.) II to praise highly (s.o.)

حمد *ḡamd* commendation, praise, laudation | الحمد لله *al-ḡamdu lillāh* thank God! praise be to God! praised be the Lord!

حميد *ḡamid* praiseworthy, laudable, commendable; benign, harmless (disease)

حمود *ḡamūd* praiseworthy, laudable, commendable, praised

أحمد *aḡmad* more laudable, more commendable

الشريعة الاحمدية *aḡ-ḡarī'a al-aḡmaḡīya* Mohammedan Law

محمدة *maḡmada* pl. محامد *maḡamīd* commendable act; pl. محامد praises, encomiums

محمود *maḡmūd* praised; commendable, laudable, praiseworthy

محمد *muḡammad* praised; commendable, laudable

محمدي *muḡammadī* pertaining or attributable to Mohammed

حمدل *ḡamdala* to pronounce the formula الحمد لله "Praise be to God!"

حمدلة *ḡamdala* the formula الحمد لله (see above)

حم II to redden, color or dye red (a s.th.); to roast (a s.th.); to fry (a s.th.); to brown (a flour in preparing a roux) IX to turn red, take on a reddish color, redden, blush

حمر *humar* asphalt

حمرى *humarī* asphaltic, asphalt, tar, tarry

حرة *humra* redness, red color(ation), red; rouge (*cosm.*); brick dust, brick rubble; erysipelas, St. Anthony's fire (*med.*)

حار *himār* pl. حير *hamīr*, حمز *humur*, حمرة *aḥmira* donkey, ass | حار الوحش *h. al-waḥḥ* and حار وحشى (*waḥḥī*) wild ass, onager; سم الحار *samm al-h.* oleander (*Nerium oleander*; *bot.*)

حارة *himāra* pl. حائر *hamā'ir* she-ass, female donkey

حمور *humūr* red, red color(ation), redness

حميرة *humairu* redstart (*zool.*)

حمار *hammār* pl. : donkey driver

حمر *aḥmar*², f. حمراء *hamrā'*², pl. حمز *humr* red, red-colored, ruddy; rosy, pink | حمر تحت الأحمر infrared; الحمر البحر the Red Sea; الصليب الأحمر the Red Cross; الموت الأحمر (*maut*) violent death; الهوى الأحمر (*hawā*) sexual intercourse; الأحمران ("the two red ones", i.e.) wine and meat; الأسود والأحمر ("the black and the red", i.e.) all mankind; أحمر الشفاه lipstick

حمراء *hamrā'*² smut, rust (disease affecting cereals); الحمراء Alhambra, the Citadel of Granada

يحمور *yaḥmūr* red; deer, roe, roe-buck; wild ass; hemoglobin (*physiol.*)

احمرار *ḥimīrār* reddening, blush(ing), redness, red coloration; erythema (*med.*)

بطاطس محمرة | بطاطس محمرة (*baḥḥīṣ*) fried potatoes

حز *hamaza* i (*hamz*) to bite, or burn, the tongue (taste)

حمس *hamisa* a to work with zeal, be zealous, eager, ardent, be or become enthusiastic, get all worked up, get excited, be filled with fanatic enthusiasm V = I; to be overzealous or overenthusiastic (ج in s.th.); to advocate fervently (ل s.th.), throw o.s. wholeheartedly behind s.th. (ل)

حمس *hamis* and أحس *aḥmas*¹ unflinching, staunch, steadfast, ardent, eager, zealous, stout, hearty; fiery, enthusiastic, full of enthusiasm

حماس *hamās* and حاسة *hamāsa* enthusiasm, fire, ardor, fervor, zeal, fanaticism

حماسي *hamāṣī* enthusiastic, ardent, fiery, zealous, fanatic; stirring, rousing, thrilling, electrifying

تحمس *taḥammus* unflinching zeal, enthusiasm (ل for), fanaticism

متحمس *mulaḥammis* enthusiastic, ardent, fiery, zealous, fanatic; an ardent follower, a fanatic adherent, a fanatic

حش *hamāḥa* u to excite, irritate, infuriate, enrage (s.o.)

حشة *hamāḥa* catgut (*med.*)

حمص¹ II to roast; to fry, broil (s.th.)

حمص *himṣ*, *himmaṣ*; (colloq.) *hum-mus* (coll.; n. un. ة) chick-pea

حمص² *himṣ*² Homs (the ancient Emesa, city in central Syria)

حمض *hamuḍa* u (حوضة *humūḍa*) to be or become sour II to make sour, sour, acidify, acidulate (s.th.); to develop (s a photographic plate, a film; *phot.*); to cause (s.th.) to oxidize

حمض *hamḍ* pl. أحماض *aḥmāḍ* acid (*chem.*) | حمض بولي (*bawī*) uric acid

شجر حمضي *ḥajar hamḍī* citrus trees

حمضية *hamḍīya* pl. -āt citrus fruit

one's feet, rise with great effort | تحمل على (na/sihī) to brace o.s.; to pull o.s. together, take heart, pluck up courage VIII to carry, bring (▲ s.th.); to carry away, take away, haul off, lug off (▲ s.th.); to suffer, undergo, bear, stand, endure, sustain (▲ s.th.); to allow, permit, suffer, tolerate, brook, stomach (▲ s.th.), acquiesce (▲ in), put up, bear (▲ with s.th.); to hold (▲ s.th.), have capacity (▲ for); to imply that s.th. (▲) is possible, permissible, or conceivable; يحمل yahtam milu and (pass.) yuhtamalu (it is) bearable, tolerable; (it is) conceivable, possible, probable, likely

حمل ḥaml carrying, bearing; inducement, prompting, encouragement (of s.o., على to); delivery; transport, transportation, conveyance; portage, carrying charges; — (pl. احمال aḥmāl, حمل ḥimāl) fetus; pregnancy | علم الحمل 'adam al-ḥ. sterility (of a woman)

حمل ḥiml, ḥaml pl. احمال aḥmāl cargo, load, burden | حمل حي ḥaml ḥayy pay load, commercial load, live load; حمل ميت (mayyit) dead load; dead weight (arch.); حمل موازن (muwāzin) counterpoise, counterweight

حمل ḥamal pl. حملان ḥumlān, احمال aḥmāl lamb; (unconsecrated) Host (Chr.-Copt.); Aries, Ram (astron.)

حملة ḥamla pl. ḥamalāt attack (على on); offensive; campaign; military expedition; expeditionary force | حملة تأديبية (ta'dībīya) punitive expedition; حملة صحافية (siḥāfiya) press campaign; حملة استكشافية (istikṣāfiya) reconnaissance raid (mil.); حملة ميكانيكية motorized detachment (mil.); حملة انتخابية (intikābiya) election campaign

حمل ḥamalī pl. -īya ambulant water vendor

حمل ḥamil foundling; guarantor, warrantor

حملة ḥamila 'alā a burden to, completely dependent upon

حامل ḥamūl long-suffering; gentle, mild-tempered

حمل ḥammāl pl. -ūn, i porter, carrier

حالة ḥimāla work and trade of a porter or carrier

حانة ḥammāla (carrier) beam, girder, support, base, post, pier, pillar; suspenders | حالة للصدر (sadr) brassière

حمولة ḥumūla pl. -āl load capacity, load limit, capacity; tonnage (of a vessel); portage, freightage, transport charges; (pl. حمائل ḥamā'il²) family (Ir.)

محمل maḥmal see حمل ḥamala; also أخذ شيئاً على محمل الجد (m. il-jidd) to take s.th. seriously

محمل maḥmil (colloq. maḥmal) pl. محامل maḥāmīl² camel-borne litter; mahmal, a richly decorated litter sent by Islamic rulers to Mecca as an emblem of their independence, at the time of the hadj

تحميل taḥmīl burdening; encumbrance; imposition; loading, shipping, shipment

تحملة taḥmīla pl. تحاميل taḥāmīl² suppository (med.)

تحمل taḥammul taking over, assumption (of burdens); bearing, standing, sufferance, endurance; durability; strength, hardiness, sturdiness, solidity (of a material)

تحامل taḥāmūl prejudice, bias, partiality; intolerance

احتمال iḥtimāl bearing, standing, suffering, sufferance, toleration; probability, likelihood, potentiality | صعب الاحتمال (sa'b) hard to bear, oppressive

حامل ḥāmīl pl. حملة ḥamala porter, carrier; bearer (of a note, of a check, etc.; of an order or decoration); holder (of an identification paper, of a diploma, of a

certificate); holding device, holder, clamp, fastener, hold, support (*techn.*); fighter (عل against); (pl. حوامل *hawāmīl*) pregnant | حامل البريد courier; حملة الاسم *ḥ. al-aṣḥam* shareholders; حملة الأتلام the publicists, the writers; حامل كلام الله *ḥ. kalām allāh* one who knows the Koran by heart; تيار حامل (*ṭayyār*) carrier current (*el.*); موجات حاملة (*maujāt*) carrier waves (*el.*)

حاملة *ḥāmila* pl. -āt device for carrying, carrier | حاملة خريطة map case; حاملة طائرات *ḥ. ṭā'irāt* aircraft carrier

محمول *maḥmūl* carried, borne; bearable, tolerable; load weight, service weight, cargo; tonnage (of a vessel); predicate, attribute (logic); محمول عليه subject (logic) | مشاة محمولة (*muḥāḥ*) motorized infantry (*mīl.*); جنود محمولون جوا (*jawwān*) airborne troops (*mīl.*)

محمل *muḥammal* loaded, laden, heavily charged, burdened (ب with), encumbered (ب by)

محمّل *muḥṭamal* bearable, tolerable; probable, likely

حلق *ḥamlaga* (حملة *ḥamlaga*) to stare, gaze (ب or في)

حلايا *ḥimalāyā* Himalaya

حماة *ḥamā* (construct state of حم *ḥam*) and حماة *ḥamāh* see حم¹

حمى *ḥamiya* a to be or become hot; to glow (metal); to flare up; to fly into a rage, become furious (على at) | حمى fierce fighting broke out II to make hot, heat (a s.th.); to heat to glowing (a metal); to fire up (a stove); to kindle, inflame, stir up, excite (a s.th.); to bathe (= حم II) IV to make hot, heat (a s.th.)

حمو *ḥamw* heat | حمو النيل *ḥ. an-nīl* prickly heat, heat rash, lichen tropicus (*eg.*)

حمو *ḥumūw* heat

حمة *ḥuma* pl. -āt, حمى *ḥuman* sting, stinger (of insects); prick, spine (of plants)

حمى *ḥamīy* hot, glowing; heated, excited

حمم *ḥummā* see حم²

حمية *ḥamiya* zeal, ardor, fervor; enthusiasm, ardent zeal, fanaticism; violence, vehemence; passion, rage, fury; heat of excitement; temper, temperament | الحمية القومية (*qaumiya*) chauvinism

حميا *ḥumayyā* heat; excitement, agitation; enthusiasm; fire, passion, impetuosity, vehemence; fury, rage; wine

حموة *ḥamḍwa* heat

محمى *maḥman* fire chamber, furnace (of a stove, oven, etc.)

حام *ḥāmin* hot; heated, violent, fierce (e.g., a battle); glowing, passionate, fiery; burning

حمى¹ *ḥamā* i (*ḥamy*, حاية *ḥimāya*) to defend, guard (د, s.o., s.th., against), protect, shelter, shield (من د, s.o., s.th. from); to deny (المريض the patient) harmful food (د; = to put him on diet); to forbid (ان د s.o. to do s.th.) III to defend (من s.o. or s.th., also, of a lawyer in court); to shield, protect, support (عن s.o. or s.th.), take up the cause of (عن), stand up for (عن) VI to keep away (د from), shun, avoid (د s.th.) VIII to protect o.s. (د, د from s.th., from s.o.), defend o.s., cover o.s. (ب with s.th.), seek protection, seek shelter or refuge (ب with s.o., also عند; من from)

حمى *ḥiman* protection; defense; sanctuary

حمية *ḥimya* that which is defended; diet

حماية *himāya* pl. -āt protection, patronage, sponsorship, auspices; protectorate (pol.)

مُحَامَاة *muhāmāh* defensae (jur.); legal profession, practicing of law | حَيَاة الحاماة | *hai'at al-m.* the bar

اِحْتِمَاء *iḥtimā'* seeking cover, seeking protection; cover, shelter, protection

حام *hāmīn* pl. حَامَة *hūmāh* protector, defender, guardian; patron | الدولة الحامية | (*daula*) protecting power (of a protectorate)

حَامِيَة *hāmiya* pl. -āt patroness, protectress; garrison (mil.)

مَحْمِيّ *mahmīy* protected (ب by); being under a protectorate, having the status of a protectorate | منطقة محمية | (*minṭaqa*) protectorate (country)

مَحْمِيَا *mahmiya* pl. -āt protectorate (country; pol.)

مُحَامُون *muhāmūn* pl. محامون *muhāmīn* defense counsel, counselor-at-law, lawyer, barrister, attorney (at law), advocate

مُحَامِيَا *muhāmiya* woman lawyer

مُحْتَمٍ *muhṭamīn* one who seeks protection; protégé; being under a protectorate, having the status of a protectorate

حَمَاة *hamāh* Hama (city in W Syria)

حَنَ *hanna* i (حَنِين *hanīn*) to long, yearn, hanker (إلى for), crave (إلى s.th.); — (حَنَة *hanna*, حَنَّان *hanān*) to feel tenderness, affection, sympathy (على for s.o.); to sympathize, commiserate (على with), feel compassion (على for); to pity (على s.o.), have mercy (على on) II to move, touch, fill with tenderness, soften, fill with compassion (قلب *qalbāhū* s.o.'s heart); to blossom, flower, be in bloom (tree) V to feel sympathy, feel pity, feel compassion (على for s.o.), commiserate (على with s.o.); to be tender, affectionate

حَنَة *hanna* sympathy; commiseration, compassion, pity; favorable aspect, advantage

حَنَّان *hanān* sympathy, love, affection, tenderness; commiseration, compassion, pity; حَنَّانِيك *hanānaika* have pity! have mercy!

حَنَانَة *hanāna* compassion, pity, commiseration

حَنِين *hanīn* longing, yearning, hankering, nostalgia, craving, desire

حَنُون *hanūn* affectionate, loving, soft-hearted, tenderhearted, compassionate, merciful; tender, soft, gentle, kind, moving, touching (voice)

حَنَّان *hannān* affectionate, loving, tender; compassionate, sympathetic

تَحْنَان *tiḥnān* attachment, devotion, loyalty

تَحْنُن *taḥannun* tenderness, affection, sympathy

حَنَّا II to dye red (s.th., with henna)

حَنَاء *hinna'* henna (a reddish-orange cosmetic gained from leaves and stalks of the henna plant) | أبو الحناء *abū l-ḥ.* robin (redbreast); شجر الحناء (colloq. *tamr el-ḥinna*) henna plant (*Lawsonia inermis*; bot.)

حَنَابَة look up alphabetically

حَنْبَل *hanbalī* Hanbalitic, of or pertaining to the *maḡhab* of Aḥmad ibn Ḥanbal; puritanical, strict in religious matters; (pl. حَنْبَالَة *hanābila*) Hanbalite

حَنَوَى see حَانَوَى

حَنِيْة *hanī'a* a (حِنِيْة *ḥinī'a*) with يمينه or في يمينه to break one's oath V to practice piety, perform works of devotion; to seek religious purification; to scorn sin, not yield to sin

حَنْث *ḥinṭ* pl. اَحْثَان *aḥnāṭ* perjury; sin

حنجرة *hanjara* pl. حناجر *hanājir* larynx, throat

حنجور *hanjūr* pl. حناجير *hanājir* larynx, throat

حنجل *hanjala* to prance (horse); to caper, gambol II *tahanjala* to dance, caper, gambol, frisk

حنس *hindis* pl. حنادس *hanādīs* dark night

حنقوق *handaqūq* (bot.) melilot, (yellow) sweet clover (*Melilotus*)

حنش *hanaš* pl. احناش *aḥnāš* snake

حنط II to embalm (a corpse); to stuff (a carcass)

حنطة *ḥinṭa* wheat

حناطة *ḥināṭa* embalming

حنط *taḥannuṣ* mummification

حنط *muḥannaṣ* mummified

عربة الحنطور *arabat al-ḥanṭūr* victoria, light carriage designed for two passengers

حنظل *hanṣal* (coll.; n. un. ة) colocynth (*Citrullus colocynthis*; bot.)

حنف *hanaṣa* i to turn or bend sideways

حنيف *ḥanīf* pl. حنفاء *ḥunafā'* true believer, orthodox; one who scorns the false creeds surrounding him and professes the true religion; true (religion) | الدين الحنيف (*dīn*) the True (i.e., Islamic) Religion, also الحنيفة السمحاء (*samḥā'*)

حنى *ḥanaṣi* pagan, heathen, idolater (*Chr.*); Hanafitic (see حنيفة); (pl. -ūn) Hanafī

حنفية *ḥanaṣiya* paganism, heathendom (*Chr.*); Hanafitic *maḡhab* (an orthodox school of theology founded by Abu Hanifah); — (pl. -āt) faucet, tap; hydrant

الحنيفية *al-ḥanīṣiya* the True (i.e., Islamic) Religion

احنف *aḥnaṣ* afflicted with a distortion of the foot

حنى *ḥaniṣa* a (*ḥanaṣ*) to be furious, mad, angry; to be annoyed, exasperated, peeved, irritated (على or من at, by), be resentful (على or من of) IV to infuriate, enrage, embitter, exasperate, irritate (s.o.)

حنى *ḥanaṣ* fury, rage, ire, wrath, anger, exasperation, resentment, rancor

حنى *ḥaniṣ* furious, mad, angry; resentful, bitter, embittered, annoyed, exasperated, peeved

حانق *ḥāniṣ* furious, mad, angry; resentful, bitter, embittered, annoyed, exasperated, peeved | حانق على الحياة (*ḥayāh*) weary of life, dispirited, dejected; حانق على النساء (*nisā'*) misogynist

محنق *muḥnaṣ* infuriated, enraged; embittered, bitter, angry, exasperated, resentful

حنك *ḥanaka* i u, II and IV to sophisticate, make experienced or worldly-wise through severe trials (said of fate, time, age)

حنك *ḥanak* pl. احناك *aḥnāk* palate

حنكى *ḥanaki* palatal

حنك *ḥunk*, *hink* and حنكة *ḥunka* worldly experience, worldly wisdom gained through experience, sophistication

حنك *muḥannak* experienced, worldly wise, sophisticated | محنك منك (*muḥannak*) shrewd, smart, sharp

حنى *ḥanā* u and حنى *ḥanā* i to bend, curve, twist, turn; to lean, incline (على or إلى toward s.o.); to feel for s.o. (على), sympathize (على with s.o.), commiserate, pity (على s.o.), feel compassion, feel pity (على for s.o.); to bend, bow, flex, curve, crook (s.th.) IV to bend, bow, tilt, incline (s.th.; e.g., رأسه *ra'sakū* one's head); to sympathize (على

with s.o.), feel compassion, feel pity (عل for s.o.), commiserate, pity (عل s.o.) VII to bend, curve, twist, turn; to be winding, be tortuous, wind, meander (e.g., a road); to turn, deviate, digress (عن from); to bow (ل to s.o.); to lean, incline (عل or فوق over s.th., ال toward s.o., toward s.th.); to devote o.s. eagerly (عل to s.th.); to contain, harbor (عل s.th.) | ان ضلوعي لا تنحنى على ضغن (ḡulūʿī, ḡiḡn) I harbor no grudge, I feel no resentment

حنو ḥanw bending, deflection, flexing, flexure, curving, curvature, twisting, turning

حنو ḥinw pl. احناء aḥnā bend, bow, turn, twist, curved line, curve, contour; pl. ribs | بين احناها in her bosom

حنو ḥunūw sympathy, compassion, tenderness, affection

حنى ḥany bending, deflection, flexing, flexure, curving, curvature, twisting, turning

حنية ḥanya bend, turn, curve

حنية ḥaniya pl. حنايا ḥanāyā arc; camber, curvature | في حنايا صدره in his bosom; في حنايا نفسه in his heart, deep inside him

حناية ḥindya curving, curvature, twisting, turning, bending

حانوت see below

حنى maḥnan pl. محان maḥānin curvature, bend, flexure, bow, turn, curve

انحناء inḥinā bend, deflection, curvature; curve; arc; inclination, tilt; bow, curtsy

انحناء inḥinā'a (n. vic.) bow, curtsy

الحوانى al-ḥawānī the longest ribs; (fig.) breast, bosom | بملء حوانهم bi-mi'ī ḥ. (they shouted) at the top of their lungs, with all their might

حنى maḥniy bowed, inclined (head); bent, curved, crooked

منحن munḥanin bent, curved, crooked, twisted; inclined, bowed

منحنى munḥanan pl. منحنيات munḥanayāt bend, flexure, deflection, curvature; turn, twist, break, angle; curve (of a road, and math.); slope

حانوت ḥānūt pl. حوانيت ḥawāniṯ store, shop; wineshop, tavern

حانوتى ḥānūtī pl. -iya (eg.) corpse washer; undertaker, mortician, gravedigger

حواء ḥawwā Eve

حوب V to abstain from sin; to lead a pious life; to refrain, abstain (من from s.th.)

حوبة ḥauba sin, offense, misdeed, outrage

حوياء ḥaubā soul

حوت ḥūt pl. حيتان ḥitān, احوات aḥwāt fish; whale; Pisces, Fishes (astron.) | حوت ḥ. سليمان sulaimān salmon

حوج IV aḥwaja to have need, stand in need, be in want (الى of s.th.), need, require, want (الى s.th.); to put (s.o.) in need of (الى), make necessary (الى for s.o. s.th.), require (الى of s.o. s.th.), compel, oblige (الى s.o. to); to impoverish, reduce to poverty (s.o.) | ما احوجه الى (aḥwajahā) how much he stands in need of ...! how urgently he needs ...! VIII to have need, stand in need, be in want (الى of; also ل), need, want, require (الى s.th., s.o.)

حوج ḥawj need, want, lack, deficiency, destitution

حاجة ḥāja pl. -āt need (الى or ب of); necessity, requirement, prerequisite; natural, bodily need; pressing need, neediness, poverty, indigence, destitution; object of need or desire; desire, wish, request; necessary article, requisite; matter, concern, business, job, work; thing, object; — pl. حوائج ḥawā'ij needs,

necessities, necessities; everyday objects, effects, belongings, possessions, stuff; clothes, clothing | كان في حاجة الى (ل) to stand in need, be in want of (s.th.), need, require (s.th.); لا حاجة الى (ل) (*hājata*) ... is not necessary, not required, there is no need of ...; I don't need it; لا حاجة لي به if (or when) necessary, if need be, in case of need; في غير حاجة (*ḡairi hājatin*) unnecessarily; ما به الحاجة (*maḥall al-ḥ.*) the essential passage, the gist, the substance, the crux, the interesting part (of an exposition); سدد حاجته *sadda hājatahū* to meet s.o.'s needs, provide for s.o.'s needs; قضى حاجته *qaḍā hājatahū* to fulfill s.o.'s wish; قضى الحاجة to relieve nature

حاجيات *hājīyāt* everyday commodities, utensils, utilities, necessities, necessities

أخرج *aḥwaj* in greater need (الى) of s.th.); more necessary

احتياج *ihīyāj* want, need, requirement, (pre)requisite, necessity; pl. -āt needs, necessities, necessities

محتاج *maḥdūj* (pl. of محج *muḥj* *wīj*) needy, poor, destitute people

محتاج *muḥdāj* in need, in want (الى) of s.th.), requiring (الى) s.th.); poor, destitute, indigent

حجلة *hawjala* pl. حواجل *hawājil* phial (chem.)

حاد *ḥada* u (*ḥaḍ*) to turn aside, turn away (عن) from), turn (عن) off II to turn off, take a turning

حودة *ḥauda* turn, turning

حاذ *ḥāḍa* u (*ḥaḍ*) to urge on, spur on (animals) IV do. X استحوذ *istahwāḍa* to overwhelm, overcome, overpower (على) s.o.; esp. emotions), get the better of (على), gain mastery (على) over); to seize (على) on), take possession (على) of), usurp (على) s.th.)

حوذى *ḥūdī* coachman, cabman, driver

حوذية *ḥūdīya* coachman's work or trade

حار *ḥāra* u to return (الى) to); to recede, decrease, diminish, be reduced (الى) to) II to change, alter, amend, transform, reorganize, remodel, modify (s.th. or من); to roll out (s. dough); to make white, whiten (s. s.th.); to bleach (s. a fabric) III to talk, converse, have a conversation (s. with s.o.); to discuss, debate, argue IV (with جوابا *jawābā*) to answer, reply (with negations only) V to be altered, changed, amended, transformed, reorganized, remodeled, modified VI to carry on a discussion

حور *ḥawar* white poplar (also pronounced *ḥaur*); bark-tanned sheepskin, baal; marked contrast between the white of the cornea and the black of the iris

حارة *ḥāra* pl. -āt quarter, part, section (of a city); (Tun.) ghetto; lane, alley, side street (with occasional pl. حواري *ḥawārī*) | حارة السد *ḥ. as-sadd* blind alley, dead-end street

حوراء *aḥwarā*, f. حوراء *ḥawrā*, pl. حور *ḥūr* having eyes with a marked contrast of white and black, (also, said of the eye:) intensely white and deep-black

حوازة *ḥawwāra* (*ḥawāra*?) cretaceous rock; chalk

حوارى *ḥawārī* pl. -ūm disciple, apostle (of Jesus Christ); disciple, follower

حوراء *ḥawwārā* cretaceous rock; chalk

حورية *ḥūrīya* pl. -āt, حور *ḥūr* houri, virgin of paradise; nymph; (pl. -āt) young locust | حورية الماء *water nymph*, nixie

حوران *ḥaurān* the Hauran, a mountainous plateau in SW Syria and N Jordan

محور *miḥwar* pl. محاور *maḥāwir* rolling pin; pivot, core, heart, center; axis; axle, axletree

محار *maḥār* (coll.; n. un. ة) oysters; shellfish, mussels; mother-of-pearl, nacre

محارة *maḥāra* (n. un.) oyster; oyster shell, mussel; trowel

تحوير *taḥwīr* alteration, change, transformation, reorganization, reshuffle, remodeling, modification

حوار *ḥiwār* talk, conversation, dialogue; argument, dispute; text (of a play); script, scenarion (of a motion picture)

محادثة *muḥādḥara* talk, conversation, dialogue; argument, dispute

تحوير *taḥāwir* discussion

(حوز and حيز) حاز *ḥāza u* (*ḥauz*, حيازة *ḥiyāza*) to possess, own, have (▲ s.th.); to gain, win, get, receive, obtain, achieve, attain (▲ s.th., e.g., success, victory, etc.); to gain possession, gain control (▲ of s.th.), seize, monopolize (▲ s.th.); — *ḥāza i* (حيز *ḥaiz*) to drive on, urge on (▲ camels) V *taḥāwaza* and *taḥayyaza* to writh, twist, coil; — *taḥayyaza* to stay away, keep away, seclude o.s., isolate o.s. (عن from); to be disposed, incline, tend, lean (الى toward); to join (الى s.o. or s.th.); to side (ل, الى with), take sides (ل, الى in favor of) VII to isolate o.s., seclude o.s., separate, segregate, disengage o.s., disassociate o.s., stay away, keep away, retire, withdraw (عن or من from); to join (الى s.o. or s.th.); to unite (الى with); to side (الى or ل with), take sides (الى or ل in favor of) VIII to possess, own, have (▲ s.th.); to take possession (▲ of s.th.); to keep, prevent, hinder (عن s.o. from)

حوز *ḥauz* possession, holding, tenure; obtainment, attainment, acquisition; taking possession, occupation, occupancy; (jur.) tenancy; — (pl. احواز *aḥwāz*)

enclosed area, enclosure; precinct(s), boundary, city limits

حوزي *ḥauzī* possessory, tenurial

حوزة *ḥauza* possession, holding, tenure; property; area, territory | في حوزته *fi ḥ. yadihi* in his possession; حوزة مصر the defense of Egyptian territory

حيز *ḥayyiz*, *ḥaiz* pl. احياز *aḥyāz* scope, range, reach, extent, compass, confines, field, domain, realm; sphere | لا يدخل في حيز *la yadḥulu* (المقول *yadḥulu*) it is not within the bounds of reason; برز الى حيز المقول (to advance to the realm of fact, i.e.) to become a reality; في حيز الامكان *il-imkān* within the realm of possibility, quite possible

حيازة *ḥiyāza* possession, holding, tenure; taking possession, occupation, occupancy; acquisition of title, acquisition of the right of possession; obtainment, attainment, acquisition

تحيز *taḥayyuz* partiality; prejudice, bias

انحياز *inḥiyāz* isolation, seclusion, retirement; partiality; prejudice, bias

حائز *ḥā'iz* possessor, holder, tenant

متحيز *mutaḥayyiz* partial, prejudiced, biased

منحاز *munḥāz* secluded, retired, withdrawn, removed (عن from); an outsider, a stranger (عن to)

VIII (eg.) to be in a quandary, waver, hesitate

حاش *ḥāṣa u* (*ḥauṣ*) to round up, drive into a trap (▲ game); to stop, check, prevent, hinder (▲ s.th.), stand in the way (▲ of); to hold back, stem, stave off (▲ s.th.) II to gather, collect, amass, accumulate, pile up, hoard (▲ s.th.); to save, put by (▲ money); to find (▲ s.th.)

حيثان *hawṣ* pl. أحواش *aḥwāṣ*, حيشان *ḥiṣān* enclosure, enclosed area; courtyard

حوش *hawāṣ* mob, rabble, riffraff

حوشى *ḥūṣī* wild; unusual, odd, queer, strange

اسبوع الحاش *usbu' al-ḥāṣ* Passion Week (Chr.)

حاش لله *ḥāṣa lillāh* see حاشى, حاشا!
حاشى لله

حوص *hawṣ* squinting of the eyes (caused by constant exposure to glaring light)

أحوص *aḥwāṣ*,² f. حوصاء *ḥawṣā'*,² pl. حوصى *ḥūṣ* having narrow, squinting eyes

حياصة *ḥiyāṣa* girth

حوصل *ḥawṣal*, حوصلة *ḥawṣala* craw (of a bird); bladder; pelican | الحوصلة المرارية (*marāriya*) gall bladder, bile (anat.)

حويصل *ḥuwaiṣil* blister, bleb, vesicle; water blister

حويصلة *ḥuwaiṣila* pl. -āt blister, bleb, vesicle

حوض *ḥawḍ* pl. أحواض *aḥwāṣ*, حياض *ḥiyāḍ*, حيسان *ḥiṣān* basin; water basin; trough, tank, cistern, reservoir, container; basin of a river or sea; pool; (in the Egyptian irrigation system) a patch of land surrounded by dikes, flooded by high water of the Nile; pond; pelvis (anat.); (garden) bed; dock; pl. حياض *ḥiyāḍ* (sacred) ground, area, domain (to be protected), sanctum | حوض جاف (*jāff*) dry dock; حوض عوام *ḥ. ḥammām* bathtub; حوض حمام (*'awwām*) floating dock; زاد عن حياضه to assume the defense of s.o., make o.s. the champion of s.o.; to defend o.s.; ذب عن حياض الدين (*ḡabba*) to defend the faith; حواض الفحم والحديد coal and iron deposits

○ حويضة *ḥuwaiḍa* renal pelvis (anat.)

حياطة *ḥiṭa*, حيط *ḥiṭa* u (*ḥawṭ*, حيط *ḥiṭa*) to guard, protect (s. s.o., s.th.), watch (s. s.o., over s.th.), have the custody (s. s. of); to attend (s. to), take care (s. of), look after s.th. (s.); to surround, encircle, enclose, encompass (ب s.o., s.th.) II to build a wall (s. around s.th.), wall in (s. s.th.); to encircle, surround (s. s.th.), close in from all sides (s. on s.th.) III to try to outwit, dupe, or outsmart (s. s.o.); to mislead, lead astray, seduce (s. s.o.) IV to surround (ب s.o., s.th., also s. s.o., s.th., ب with); to encompass, enclose, embrace, comprise, contain (ب s.th., also s.); to ring, encircle (ب s.o., s.th., also s. s.o., s.th., ب with s.th.), close in from all sides (ب on); to know thoroughly, comprehend, grasp completely, understand fully (ب s.th.), be familiar, be thoroughly acquainted (ب with) | أحاط به علما (*'ilman*) to know s.th. thoroughly, have comprehensive knowledge of s.th.; to take cognizance, take note of s.th.; أحاطه علما he informed him of..., he let him know about...; he brought... to his notice V to guard, protect (s. s.o., s.th.); to take precautions (s. with regard to), attend (s. to); to be careful, be cautious, be on one's guard VIII to be careful, be cautious, watch out, be on one's guard; to take precautions, make provision (ل for, so as to ensure...); to surround (ب s.o., s.th.); to guard, protect, preserve (ب s.th. from), take care (ب of), attend (ب to), look after (ب), see to it (بأن that)

حيط *ḥiṭa*, حايطة *ḥaiṭa*, حوطة *ḥawṭa* cautiousness, caution, provident care, prudence, circumspection | أخذ حيطه (*ḥiṭataḥū*) to be on one's guard, take precautions; بلا حيطه thoughtlessly, unthinkingly, inadvertently

حياطة *ḥiyāṭa* guarding, custody, protection, care

تحويط *taḥwīṭ* encirclement

إحاطة *iḥāṭa* encirclement, encompassment; comprehension, grasp, understanding, knowledge, cognizance (ب of s.th.), acquaintance, familiarity (ب with); information, communication

تحوط *taḥawwūṭ* provision, care, attention, precaution, prudence; pl. -āt precautionary measures, precautions

احتياط *iḥṭiyāṭ* caution, cautiousness, prudence, circumspection, carefulness; provision, care, attention, precaution, prevention; pl. -āt precautionary measures, precautions | على سبيل الاحتياط as a precaution, out of precaution, to be on the safe side

احتياطي *iḥṭiyāṭī* precautionary; prophylactic; preventive; replacement; spare- (in compounds); reserve- (in compounds); stand-by; reserve funds, capital reserves (fin.); reserve (mil.) | حبس احتياطي (ḥabs) detention pending investigation; تدابير احتياطية precautionary measures, precautions; قوات احتياطية (qūwāt) reserves (mil.); مال احتياطي capital reserve, reserve fund; احتياطي الزيت الخام (crude) oil reserves

حائط *ḥā'īṭ* pl. حيطان *ḥiṭān*, حياط *ḥiyāṭ*, حوائط *ḥawā'īṭ* wall | حائط المبكى *ḥ. al-mabkī* Wailing Wall (in Jerusalem); الحائط الذى به عرض الارق (or ضرب) to make little of s.th., scorn, disdain, despise s.th.; to reject s.th., discard s.th., throw s.th. overboard; to ruin, thwart, foil s.th.

حويط *ḥawīṭ* (eg.) clever, smart, shrewd

محيط *muḥīṭ* surrounding (ب s.th.); comprehensive; familiar, acquainted (ب with); — (pl. -āt) circumference, periphery; extent, range, scope, compass, reach, domain, area; milieu, environment, surroundings; ocean; pl. محيطات surroundings, environment | المحيط الاطلسي

(aṭlanṭī) the Atlantic Ocean; المحيط الهادى' (*ḥādī'*) the Pacific Ocean

محاط *muḥāṭ* surrounded (ب by)

متحوط *mutaḥawwūṭ* cautious, prudent, provident, circumspect, careful, watchful

حوف *ḥawf* edge, rim, brim, brink; border, hem, fringe

حافة *ḥāfa* pl. -āt, حواف *ḥawāfin* border, rim, brim, brink, verge; edge; fringe, hem | بين حوافه | within it, in it, therein

حاق *ḥāqa* u (*ḥauq*) to surround, enclose, infold, embrace (ب s.o., s.th.) II = I (على s.o., s.th.)

حوّل *ḥawqala* (حوالة *ḥawqala*) to pronounce the formula: لا حول ولا قوة الا بالله (see حول *ḥawl*)

حوالة *ḥawqala* pl. حوالب *ḥawāqil* phial (chem.), Florence flask

حياكة *ḥiyāka* u (*ḥauk*, حياك *ḥiyāk*) to weave (a s.th.); to interweave (a s.th.); to knit (a s.th.); to braid, plait (a s.th.); to contrive, devise, hatch, concoct (a s.th.; e.g., ruses, intrigues, pretexts), think up, fabricate, create (a s.th. in one's imagination)

حياكة *ḥiyāka* weaving; knitting; braiding, plaiting

حاکة *ḥā'ik* pl. حاکة *ḥāka* weaver; — (mor.) an outer garment made of a long piece of white woolen material, covering body and head

حال *ḥāla* u (حول *ḥawl*) to change, undergo a change, be transformed; to shift, turn, pass, grow (الى into s.th., also ا), become (الى s.th.); to deviate, depart (عن from, e.g., a commitment), dodge, evade, fail to meet (عن s.th.); to elapse, pass, go by (time); — (حولة *ḥailūla*) to prevent (دون s.th.); to intervene, interfere, interpose, come (بين between) | حال عن عهد (*aḥd*) to withdraw from a contract; حال بين فلان

to make s.th. inaccessible to s.o., impossible for s.o.; to bar or obstruct s.o.'s way to s.th.; to prevent s.o. from s.th., deny s.o. s.th.; **حال بين نفسه وبين** (iḥfāq) to resist compassion, deny o.s. any sympathy II *hawwala* to change (الـ or ا s.th. to s.th. else), transform, transmute, convert, turn, make (الـ or ا s.th. into s.th. else); to transplant (ا s.th.); to transfer (ا s.th.); to convert (ا s.th., mathematically); to switch, commutate (ا current; el.); to convert, transform (ا current; el.); to shunt (ا a railroad car); to switch (ا a railroad track); to remit, send, transmit (ا s.th., e.g., money by mail, الـ to s.o.); to pass on, hand on (الـ s.th. to s.o.); to forward (الـ s.th. to s.o. or to an address); to endorse (ا a bill of exchange, a promissory note); to direct, turn (ا s.th., also نظراً *naẓratan* a glance, الـ to or toward); to divert, distract, keep (عن or ا s.o. or s.th. from); to turn away, avert (بصره *baṣarahū* one's eyes from); to turn off, switch off, disconnect (ا current; el.) | **حول الدفة** (*daffa*) to turn the helm, change the course III *hawwala* to try, attempt, endeavor (ا s.th., ان to do s.th.), make an attempt, make an effort (ان to do s.th.); to seek to gain (ا s.th.) by artful means; to deceive by pretenses, make excuses, hedge, dodge IV to change (ا or الـ s.th. to), transform, transmute, turn, make (ا or الـ s.th. into); to convert, translate (ا or الـ s.th. into); to transfer (ا s.th.); to remit, send (ا s.th. الـ or علـ to s.o.); to assign (ا, ا s.o., s.th., الـ or علـ to s.o.); to turn over, hand over, pass on (علـ or ا s.o. or s.th. to); to forward (علـ s.th. to); to refer (الـ s.o. to); to cede, transfer (ا a debt, علـ to s.o.; *jur.*) | **احيل على** (الـ) *ahīla*, *ma'ād*) and **احيل الى التقاعد** (*taqā'ud*) he was pensioned off; **احيلت الكيالة الى** *ahīla* the bill was protested (*fin.*) V *ta*

hawwala to change, undergo a change; to be changed (الـ to), be transformed, be transmuted, be converted (الـ into), become (الـ s.th.), turn, grow (الـ into), transform (الـ — من or عن from — into), change, develop, evolve (الـ — من from — to); to withdraw, go away, leave; to move (الـ to a residence); to turn away (من from), turn one's back (عن on); to deviate (عن from); to depart, digress, stray (عن الطريق from the way); to renounce, forgo, relinquish, disclaim (عن s.th.); to proceed slyly or cunningly | **تحول كل حيلة** to employ every conceivable trick; — *taḥayyala* to employ artful means; to ponder ways and means (لـ to an end, in order to attain s.th.) VI *taḥdwa* to try, endeavor, take pains (علـ to do s.th.), strive (علـ for); — *taḥdya* and VIII to employ artful means, resort to tricks, use stratagems (علـ against s.o.); to deceive, beguile, dupe, cheat, outwit, outsmart (علـ s.o.); to be out (علـ for s.th.) or achieve (علـ s.th.) by artful means, by tricks VIII to work or strive (on one's own resources), make efforts (on one's own) IX **احول** *ahwala* to be cross-eyed, to squint X to change (الـ to, into), turn, be transformed, be converted (الـ into); to be transubstantiated (bread and wine, الـ into the body and blood of Christ; *Chr.*); to proceed, pass on, shift, switch (الـ to s.th. new or s.th. different); to be impossible (علـ for s.o.); to be inconceivable, absurd, preposterous

حال *ḥāl* m. and f., pl. *aḥwāl* condition, state; situation; position, status; circumstance; case; present, actuality (as opposed to future); circumstantial expression or phrase (*gram.*); pl.: conditions, circumstances; matters, affairs, concerns; cases; *ḥāla* (prep.) during; immediately upon, right after; just at; in case of ..., in the event of ...; حالا

hālan presently, immediately, at once, right away, without delay; now, actually, at present | الحال في and الحال on the spot, at once, immediately; على كل حال (*kullī hālin*) and على أي حال (*ayyi h.*) in any case, at any rate, anyhow; على يبقى على (*yabqā*) it remains unchanged, just as it is; في حال من الأحوال in some case or other, anyway, if occasion should arise, possibly; (with neg.) by no means, under no circumstances, not at all, in no way; على لا على بأي حال *bi-ayyi h.* with neg.: by no means, not at all, in no way; في ذلك الحال the same goes for ..., it is the same with ..., it is also the case with ...; كما هو الحال في as is the case with; شيء بحاله how are you? كيف حالك a thing in itself, a separate, independent thing; الأحوال الجوية (*jawwīya*) atmospheric conditions; محاكم الأحوال الشخصية (*ṣaḥṣīya*) courts dealing with vital statistics; قانون (or) نظام الأحوال الشخصية personal statute; صاحب الحال noun referent of a circumstantial phrase (*gram.*); عرض حال *ard h.* application, memorial, petition; لسان الحال لسان حال see

حالا *hālamā* (conj.) as soon as

حالة *hāla* pl. -āt condition, state; situation; (possible, actual) case; *hālata* (prep.) during | حاله أن (*hālata an* (conj.)) whereas; والحالة هذه under these circumstances, such being the case, things being as they are; في حالة (*hālātī*) in (the) case of ..., in the event of ..., e.g., في حالة غيابه (*ḡiyābīhī*) in case of his absence, في حالة الوفاة (*wafāh*) in case of death; في حالة ان *li-hālātī an* in case that ..., in the event that ..., كما هي الحالة في if; في حالة ما اذا as is the case with ...; حالة اجتماعية (*ijtimā'īya*) marital status; الأحوال الجوية (*jawwīya*) atmospheric conditions; حالة الخطر *h. al-ḡaḡar* stand-by, alert, state of alarm; الحالة الراهنة the status quo; حالة

الطوارئ *h. al-ḡawārī* state of emergency; *ḡalabbus* (flagrante delicto) في حالة التلبس (*jur.*) الحالة المدنية (*madaniya*) civil status, legal status; سوء الحالة *sū' al-h.* predicament, plight

حالي *hālī* present, current, actual, existing; momentary, instantaneous; حاليا *hālīyan* at present, actually | صورة حالية (*sūra*) snapshot (*phot.*)

حالية *hālīya* actuality, topicality, time-liness

حول *ḡawl* pl. أحوال *aḡwāl* year; might, power | لا حول ولا قوة الا بالله *lā ḡawla wa-lā ḡūwata illā bi-llāh* there is no power and no strength save in God; لا حول له *lā ḡawlata* he is completely powerless, he can do nothing, he is at the end of his resources

حول *ḡiwal* change of place, change | لا يبتغون عنه حولا (*yabtaḡūna*) they don't want it otherwise, they ask for it

حول *ḡawla* (prep.) around, about; circa, about, some, approximately, roughly (with following number); about (esp. in news headings, approx. = re, concerning) من حوله (*ḡawliḡī*) (= حوله) around him (or it), about him (or it); من حولهما (*ḡawlaḡimā*) around the two of them, about them; from their vicinity, from their surroundings (dual)

حول *ḡawli* periodic, temporary, interim; one year old (animal), yearling; young animal; lamb, wether

○ حوليات *ḡawliyāt* yearbook, annals (= Fr. *annales*, as a scientific publication)

حيل *ḡail* strength, force, power, vigor | لا قوة على حيله (standing) upright, erect; له ولا حيل (*ḡūwata*) completely helpless and paralyzed

حيلة *ḡila* pl. حيل *ḡiyal*, احتيل *aḡāyil* artifice, ruse, stratagem, maneuver, subterfuge, wile, trick; device, shift; a

means to accomplish an end; expedient, makeshift, dodge, way-out; legal stratagem (for the purpose of *in fraudem legis agere*) | ما الحيلة | what's to be done? لا حيلة لي (hīlata) I have no possibility to ..., I am in no position to ...; ما يبدي حيلة (bi-yadī) I can do nothing, I can get nowhere; لا يجد حيلة إلا lam yajid hīlatan illā he couldn't do anything except ..., he had no other choice than ...; اعته الحيلة (a'yathu) he was at a loss, he was at the end of his wits

حيل hiyalī cunning, crafty, wily, sly, tricky, foxy

احيل aḥyalī craftier, wilier

حول ḥawal squinting, strabismus

احول aḥwal, f. حولة ḥawāla, pl. حول ḥūl squinting, squint-eyed, cross-eyed, walleyed

حول ḥu'ul change, transformation, transmutation; prevention (دون of s.th.)

حوال ḥiwāl obstacle; partition, screen

حيال ḥiyāla (prep.) in view of ..., with regard to ..., in the face of, opposite, in front of, before

حالة ḥawāla pl. -āt assignment, cession (jur.); bill of exchange, (promissory) note, check, draft | حوالة البريد | حوالة مالية money order; حوالة سفر ḥ. safar traveler's check

حوالي ḥawālā (prep.) around, about; circa, approximately, roughly, about, some (with following number)

حيلولة ḥawlūla separation, interruption, disruption; prevention (دون of s.th.)

لا محالة lā maḥāla = لا محالة (see below)

محالة maḥāla roller, wheel (of a draw well)

لا محالة من lā maḥāla minhu it is inevitable; there is no doubt about it;

(also محالة لا alone) most certainly, positively, absolutely, by all means

تحويل taḥwīl transformation, transmutation, conversion (ال into s.th.); change, alteration, modification; transposition; transposition, reversal, inversion, translocation, dislocation, displacement; transfer, assignment; conversion (e.g., of currency); conversion, transformation (of electric current); ○ transfer (fin.; also تحويل الدين t. ad-dāin); remittance (of money), transmittal, sending, forwarding; bill of exchange, promissory note, draft (com.); check; endorsement (com.); c.o.d., cash on delivery | قابلية العملة للتحويل إلى العملات الأجنبية (qābi-liyat al-'umla, ajnabiyya) convertibility of currency

تحويلة taḥwīla pl. تحويلات taḥwīlāt branch, offshoot; siding, sidetrack (railroad); side canal (irrigation; Eg.); switch (railroad)

محاولة muḥāwala pl. -āt attempt, try; effort, endeavor; recourse to expedients, shifts, or dodges, dodging, hedging | محاولة على حياته (ḥayā'atīhi) attempt on s.o.'s life, murderous assault

إحالة iḥāla transfer, conveyance, assignment; remittance; forwarding, referring (ال or على to a competent authority); transmission, transmittal; ○ transfer (fin.); cession, assignment (Isl. Law); absurdity | بالاحالة على with reference to; قاضي الاحالة magistrate sitting at defendant's arraignment, trial judge; إحالة إلى التقاعد and (مع) المعاش (taqā'ud) pensioning off

تحول taḥawwul change, transformation, transmutation; abrupt change, sudden turn, reversal; shift, transition; departure, deviation, digression (عن from); renunciation (عن of) | نقطة التحول nuqṭat at-t. turning point

تحيل taḥayyul use of tricks, trickery

تحايل *taḥāyul* and احتيال *iḥtiyāl* use of tricks, trickery; cunning, craft, subtlety, artfulness; malice, treachery, perfidy; deception, fraud

تحايل *taḥāyul* and احتيال *iḥtiyāl* fraudulent, e.g., افلاس احتيالي (*iflās iḥtiyāl*) fraudulent bankruptcy

استحالة *istiḥāla* change, transformation, transmutation, turn, shift, transition; transubstantiation (*Chr.*); impossibility, inconceivability, absurdity, preposterousness

حائل *ḥā'il* pl. حوائل *ḥawā'il* obstacle, obstruction, impediment (دور on the way to s.th., و — بين see *ḥāla* I); barrier; partition, screen, folding screen; — (pl. *ḥawā'il*) changeable, variable, frequently changing; feeble, languid, wan, pallid

محول *muḥawwil* pl. -āt converter, transformer (*el.*); endorser

محوّلة *muḥawwila* switch (railroad)

محول عليه *muḥawwal 'alaih* c.o.d., cash on delivery; محول به collected on delivery

محيل *muḥil* transferor, assignor (*Isl. Law*)

محال *muḥāl* inconceivable, unthinkable, impossible, absurd, preposterous, unattainable

متحول *mutaḥawwil* changeable, variable, changing | الاعياد المتحوّلة (*a'yād*) the movable feasts (*Chr.*)

محتال *muḥtāl* artful, cunning, deceitful, treacherous, perfidious, fraudulent; swindler, cheat, impostor, fraud; crook, scoundrel; assignee (*Isl. Law*) | محتال عليه debtor of a ceded claim, transferee (*Isl. Law*)

مستحيل *mustaḥil* impossible, absurd, preposterous; مستحيالات impossible things, impossibilities, absurdities

حوم *ḥāma u (ḥaum, ḥawamān)* to circle, hover, glide (in the air; of a bird, also of an aircraft); to hover, swarm, buzz (حول and على around) | حامت الشبهة ضده (*ḥubḥa, ḥiddahū*) suspicion concentrated on him, he was suspected II to circle in the air; to hover in circles, to circle; to go around, revolve (thoughts and images, in one's head or mind); to browse (في in a book)

حومة *ḥauma* pl. -āt turmoil of battle, thick of the fray; main part, bulk, main body; (ض.) quarter, section (of a city)

حان and حانة see حين

حنو see حنوت

حوى *ḥawā' i* to gather, collect, unite (أ s.th.); to encompass, embrace, contain, hold, enclose, comprise, include (أ s.th.); to possess, own, have (أ s.th.); to clasp (أ s.th., the hand) V to curl (up), coil (up) VIII to encompass, embrace, contain, hold, enclose, comprise, include (أ or على s.th.); to possess, own, have (أ or على s.th.)

حوية *ḥawīya* convolution, coil, curl, roll; pl. حوايا *ḥawāyā* intestines, bowels, entrails

حواية *ḥawāya* pl. -āt (*eg.*) wase, round pad to support a burden on the head or on the back

حاور *ḥāwin* pl. حواة *ḥawāḥ* snake charmer; juggler, conjurer, magician

محتويات *muḥtawayāt* content(s) (of a book, of a receptacle) | محتويات النفوس the innermost thoughts, the secrets of the heart

حيا *ḥayya* حي *ḥayya* حي (*حيو*) *yahyā* (*حياة* *ḥaydh*) to live; حي *ḥayya* to live to see, experience, witness (أ s.th.), live (أ through a time) | ليحي الملك *li-yahyā*

l-malik long live the king! — حي *hayiya* يحيا *yahyā* (حياء *hayā*) to be ashamed (من of, because of) II حيا *hayyā* to keep (s.o.) alive, grant (s.o.) a long life; to say to s.o. (s): حيالك الله may God preserve your life!; to greet, salute (s.o.) IV احيا *aḥyā* to lend life (s, s to s.o., to s.th.), enliven, animate, vitalize, endow with life, call into being (s s.th.), give birth (s to); to revive, reanimate, revivify (s s.th.), give new life (s to); to put on, produce, stage, arrange (s e.g., a theatrical performance, a celebration, and the like); to celebrate (s s.th., also a festival) | احيا الذكرى (*dikrā*) to commemorate (a deceased person), observe the anniversary (of s.o.'s death); احيا الليل (*lail*) to burn the midnight oil, احيا الليل صلاة (*ṣalāt*) to spend the night in prayer; احيا السهرة (*sahrata*) to perform in the evening (of an artist); احيا حفلة (*ḥaflatan*) to give a performance; to perform at a celebration (artist); احيا الفرقة ثلاث ليل *qad aḥyat il-firqaṭu ṭalāṭa layālin* the theatrical troupe gave three evening performances X استحيا *istahyā* to spare s.o.'s (s) life, let live, keep alive (s s.o.); استحي *istahyā*, استحي *istahā* to be ashamed (s to face s.o.; من of s.th., because of s.th.); to become or feel embarrassed (من in front of s.o.), be embarrassed (من by); to be bashful, shy, diffident

حي *hayy* pl. احياء *aḥyā* living, live, alive; lively, lusty, animated, active, energetic, unbroken, undaunted, undismayed; living being, organism; tribe, tribal community; block of apartment houses; section, quarter (of a city) | علم *ilm* الى العالم *al-aḥyā* biology; علم *ilm* الى العالم *al-ḥayy* houseleek tree (*Sempervivum arborescens* L.; bot.)

حي *hayya*: حي على الصلاة *hayya 'alā ṣ-ṣalāt* come to prayer!

حية *hayya* pl. -āt snake, serpent, viper

○ احيا *aḥyā* biologic(al); (pl. -ūn) biologist | كيمياء حيائية (*kimiyyā*) biochemistry

حي *hayy* bashful, shy, diffident, modest

حياء *hayā* shame, diffidence, bashfulness, timidity; shyness | قليل الحياء *qillat al-ḥ* shameless, impudent; قلة الحياء *qillat al-ḥ* shamelessness, impudence

حياة *hayāh* pl. حيويات *hayawāt* life; life-blood; liveliness, animation | الحياة الريف *ḥ. ar-rif* country life, rural life; الحياة العامة (*amma*) public life; الحياة العائلية family life; مستوى الحياة *mustawā ḥ.* living standard; علم الحياة *ilm al-ḥ.* biology

حيوي *hayawī* lively, full of life, vital, vigorous; vital, essential to life

حيوية *hayawīya* vitality, vigor, vim

مواد مضادة لحيويات *hayawīyāt* (mawādd muqādda) antibiotics

حيوان *hayawān* pl. -āt animal, beast; (coll.) animals, living creatures | حيوانات *ḥayawānāt* حيوانات مجتمعة (*jadyīya*) mammals; حيوانات طفيلية (*muḥtarra*) ruminants; حيوان طفيل (*tuḥayy*) parasite; علم الحيوان *ilm al-ḥ.* zoology

حيواني *hayawānī* animal (adj.); zoological(al)

حيوانية *hayawānīya* bestiality; animality, animal nature

حور *ḥuwayyīn* pl. -āt minute animal, animalcule

أحي *aḥy* livelier; more vigorous, more vital

تحية *taḥīya* pl. -āt تحايا *taḥāyā* greeting, salutation; salute; cheer (= wish that God may give s.o. long life) | تحية لذكره *taḥīyatun li-dikrāhu* in order to keep his memory alive, in remembrance of him; التحية العسكرية (*askarīya*) military salute

أحياء *iḥyā* animation, enlivening; revival, revitalization, revivification; arranging, staging, conducting, putting on,

holding (of a celebration) | احياء الذكرى | *ad-ḡikrā* commemoration (of a deceased person); احياء لذكرى (*iḥyā'an*) (with foll. gen.) in commemoration of..., in memoriam...; احياء الموات | *al-mawāl* cultivation of virgin land

استحياء *istiḥyā'* shame; diffidence, bashfulness, timidity; shyness

مخيا *muḥayyan* face, countenance

السبت المستحية *as-sitt al-mustaḥiya* sensitive plant (*Mimosa pudica*; bot.)

حيث *ḥaiṭu* (conj.) where (place and direction); wherever; since, as, due to the fact that; whereas; inasmuch as | حيث أن (*anna*) since, as, because, due to the fact that...; in that...; حيث كان wherever it be; in any case, at any rate; حيث إلى *ilā ḥaiṭu* where (direction); to where..., to the place where...; من حيث *min ḥaiṭu* from where, whence, wherefrom; where (place); whereas; (with foll. nominative) as to, as for, concerning, regarding, with respect to, in view of, because of; من حيث الثقافة *min ḥ. t-ḥaḡḡafatu* with regard to education, as far as education is concerned; من حيث يدري ولا يدري (*yadri wa-lā yadri*) whether he knows it or not, knowingly or without his knowledge; من حيث لا (with foll. imperf.) without (being, doing, etc.); من حيث هو as such, in itself, the world as such; من حيث أن (*anna*) inasmuch as; in view of the fact that; since, as, due to the fact that; من حيث لا *bi-ḥaiṭu* inasmuch as; in such a manner that..., so as to...; so that...; such as...; (he found himself) at a point or degree where, e.g., من كانت من البراءة بحيث لا ترى (*barā'a, tarā*) = she was so naive that she couldn't see...; من حيث لا insofar as... not, provided that... not; من حيث أن (*anna*) in such a manner that..., so as to..., so that...

حيثا *ḥaiṭumā* wherever, wheresoever (place); wherever, no matter where... (direction) | اتفق حيثا (*ittafaqa*) anywhere, wherever it was (or be), haphazardly, at random

حيثية *ḥaiṭiya* pl. -āt standpoint; viewpoint, point of view, approach; aspect, respect, regard, consideration; high social standing, social distinction, dignity; pl. also: considerations, legal reasons on which the judgment is based, opinion (*jur.*) | ذور الحيات (البارزة) (*ḡawā*) or اصحاب الحيات, اصحاب الحيثية people of (high) social standing, prominent people, people of distinction; من الحيثية الحيوانية (*ḥayawāniya*) from a zoological viewpoint

الحيتيون *al-ḥiṭiyūn* the Hittites

حيدان *ḥayādān* حيد *ḥayūd* حاد *ḥādā* (حيد) *ḥayadān*, حيد *maḥīd* to deviate, swerve, depart, desist (عن from); to leave, quit, give up, abandon, relinquish (عن s.th.); حاد به عن to dissuade or get s.o. away from...; to incline, tend (إلى نحو to, toward), shade, blend (إلى نحو into) II to keep aside, put aside (س s.th.) III to stay away, keep apart (س, س from s.o., from s.th.); to avoid, shun (س, س s.o., s.th.) VII to depart, deviate, digress, swerve (عن from)

حيد *ḥaid*, حيدان *ḥayadān* deviation, digression, departure, swerving, turning aside, turning away

حيدة *ḥaida* deviation, digression, swerving, departure (from a course); neutrality; impartiality | على حيدة aside, apart, to one side

مخيد *maḥīd* avoidance (عن of s.th.) | لا مخيد *(maḥīda)* it is unavoidable

على الحياد *ḥiyād* neutrality (pol.) | حيدان عن الخط (*ḥaff*) derailment (railroad)

حيادى *hiyādī* neutral (pol.)

محايدة *muḥāyada* neutrality (pol.)

حائد *ḥā'id* neutral (pol.)

محايد *muḥāyid* neutral (pol.); المحايدون
the neutrals (pol.)

متحايد *mutaḥāyid* neutral (pol.)

حيدرآباد *ḥaidarābād*³ Hyderabad

(حيرة) حار *hāra* (1st pers. perf. *ḥirtu*) a (حيرة) *ḥaira*, حيران *ḥayarān*) to become confused; to become or be helpless, be at a loss, know nothing (في of, about); to waver, hesitate, be unable to choose (بين — وبين) between — and) | حار في امره (*amriḥi*) to be confused, baffled, bewildered, dismayed; to be at a loss, be at one's wit's end II to confuse, baffle, bewilder, non-plus, embarrass (s. o.) V to become confused; to be or become dismayed, startled, baffled, perplexed (في by), be at a loss (في as to); to waver (uncertainly) (بين between) | تحير في امره (*amriḥi*) to be confused, baffled, bewildered, disconcerted, be at a loss, be at one's wit's end VIII = V

حير *hair* fenced-in garden, enclosure | حير الحيوان *ḥ. al-ḥayawān* zoological garden, zoo

حيرة *ḥaira* confusion, perplexity, bewilderment, embarrassment, helplessness | حيرة في embarrassed, at a loss, helpless

حيارى *ḥairān*³, f. حيرى *ḥairā*, pl. حيارى *ḥayārā*, *ḥuyārā* confused, perplexed, startled, dismayed, disconcerted, baffled, nonplused, bewildered, appalled, taken aback, stunned; embarrassed, at a loss, at one's wit's end; uncertain, helpless, sheepish (smile, etc.), confused, incoherent (words, and the like)

تحيير *taḥayyur* confusion, perplexity, bewilderment, dismay; embarrassment, helplessness

حائر *ḥā'ir* disconcerted, perplexed, startled, dismayed; embarrassed, helpless, at a loss, at one's wit's end; baffled, bewildered, confused, uncertain (في about); straying, astray | حائر في امره (*amriḥi*) confused, baffled, bewildered, embarrassed, at a loss, helpless

محيّر *muḥayyar* embarrassed, at a loss, helpless

متحير *mutaḥayyir* and مختار *muḥtār* = حائر

حوز see حيز

حزب see حيزيون

محيص *ḥāṣa* i (*ḥaiṣ*, حيص *ḥaiṣa*, محيص *maḥiṣ*) to flee, escape (عن s.th. or from s.th.), run away (عن from), turn one's back (عن on) VII do.

حيص *ḥaiṣ*, حيص *ḥaiṣa* flight, escape

وقع في حيص بيص *waga'a fi ḥaiṣa baiṣa* to get into a bad fix, meet with difficulties

حوص see حياصة

محيص *maḥiṣ* flight, escape; place of refuge, retreat, sanctuary | ما عنه محيص it is unavoidable; لم يكن لهم محيص من ان they couldn't but ..., they had no other alternative but to ...

محيض *maḥiṣ*, حاض *ḥāḍat* i (*ḥaiḍ*, محيض *maḥiḍ*, محاض *maḥāḍ*) and V to menstruate, have a monthly period

حياض *ḥaiḍ* (n. un. حِيضَة) and حيض *ḥiyāḍ* menstruation, monthly period

حائض *ḥā'iz* (f.) and حائضة menstruating

حوط see حياط, حيطان, حياطة, حيطَة

حاف *ḥā'a* i (*ḥai'a*) to deal unjustly (عل with s.o.), wrong, injure, harm (عل s.o.); to restrict, limit, curtail, impair (عل s.th.), encroach (عل upon) V to

impair, injure, prejudice, violate (♠ or من s.th.), encroach, infringe (♠ or من upon)

حيف *hai/* wrong, injustice; harm, damage, prejudice | حيف عليه *what a pity! too bad!* لا حيف به (*hai/a*) it is not out of place, it is quite appropriate

حيفا² *hai/ā* Haifa (seaport in NW Israel)

حاق *hāqa* i to surround, beset from all sides (ب s.o.); to fall, descend, come (ب upon s.o., punishment), befall, overtake, grip, seize, overcome (ب s.o.), happen, occur (ب to); to penetrate, pierce (في the body; of a sword); to affect, influence (في s.o., s.th.) IV to surround, beset from all sides (ب s.o.); to bring down (♠ ب upon s.o. s.th.), cause s.th. (♠) to descend (ب upon s.o.)

حايق *haiq* consequence, effect (of a misdeed redounding upon the evildoer)

حيك II to weave

حوك see حياكة

حوك *haik* = حائك; see حوك

حول *ḥul*, حيلة, حيايل, etc., see حول¹; حلو see احيل

حاييل² *hāyil* Hail (town and oasis in N Nejd)

حان *hāna* i to draw near, approach, come, arrive (time); to happen accidentally | حان الوقت the (right) time has come; now is the time; حان له ان the time has come for him to ...; ان يفهموا (a-mā, an yaḥhamū) haven't they understood yet ...?; حانت مني التفاتة (*minnī li/āla*) I happened to turn around (الى), it just happened that my eyes fell on (الى) II to set a time (♠ for s.o.) IV to destroy, wipe out (♠ s.o.) V to watch, wait (♠ for a time or an opportunity) | تحين الفرصة (*furṣata*) to wait for an op-

portunity, bide one's time X استحين *istahyana* to wait for the right time

حان *hān* bar; cabaret

حانة *hāna* pl. -āt bar, wineshop, wine tavern; pub, tavern, taproom

حايين *hain* death, destruction

حايين *hain* pl. احيان *aḥyān*, احيان *aḥyān* time; propitious time, good time, opportunity; *hāna* (prep.) at the time of ..., at, upon; (conj.) at the time when, when; as soon as; حينا *hīnan* for some time; once, one day; احيانا *aḥyānan* occasionally, from time to time, sometimes | حينا sometimes — sometimes, at times — at times; في الاحيان *fi al-aḥyān* at times, sometimes, once in a while; في بعض *fi baʿḍ* لـ a. and بعض *baʿḍ* لـ a. sometimes, occasionally, now and then, once in a while, from time to time, at times; في اغلب الاحيان *fi aḡlabi* لـ a. mostly, most of the time, in most cases; الى حين *ilā ḥīn* for some time; meanwhile, for the time being; في حينه *fi ḥīn* then, at the time, in his (its) time; in due time, at the appointed time; *ḡā l-ḥīna* just now, right now; من ذلك الحين *min ḏālik al-ḥīn* from that time on, from then on; الى ذلك الحين *ilā ḏālik al-ḥīn* until that time, till then; في حين *fi ḥīn* (with foll. verb) whereas; في حين ان *fi ḥīn* (ḥīn) at the same time when ..., while; whereas, also without ان, e.g., *alā ḥīn* *hum yazʿumūna* whereas they, on the other hand, claim; حينما بعد حين *ḥīn* حين وحين, من حين الى حين *min ḥīn ilā ḥīn* بين حين وآخر (*bi-āḥkara*) من حين لآخر (*wa-āḥkara*) from time to time, now and then, once in a while

حينئذ *ḥīna'idīn* at that time, then, that day

حينذاك *ḥīnaḏāka* at that time, then, that day

حينما *ḥīnamā* (conj.) while; when, as

حي حيوية وحيوى وحيوان see حي

خ

خاء *kā* name of the letter خ

خاتون *kātūn* pl. خواتين *kawāṭīn* lady, socially prominent woman | زهرة الخاتون *zahrat al-k.* little blue flower of the steppe (syr.)

خاخام *kākhām* (= حاخام) rabbi

خارصين *kāraṣīn* and خارصيني *kāraṣīnī* (eg.) zinc

خازوق *kāzūq* pl. خوازيق *kawāzīq* post, stake, pole; dirty trick | هذا خازوق that's tough luck!

خاقان *kāqān* pl. خواقين *kawāqīn* overlord, ruler, sovereign, monarch, emperor

خاكي *kāki* earth-colored, khaki

خول see خؤولة, خؤول

خام *kām* raw, unworked, unprocessed; untanned; linen; calico; (pl. -āt) raw material; inexperienced, green, untrained, unskilled, artless, uncouth, boorish; pl. خامات raw materials | جلود خام raw leather; خيوط خام raw fibers; زيت خام (zait) crude oil; سكر خام (sukkar) raw sugar; المواد الخام (mawādd) the raw materials

خان *kān* pl. -āt hostel, caravansary; inn, pub, tavern | احياء الخليل (ḥalīlī) district of Cairo (center of art trade and market activity); خان يونس Khan Yunis (town in Gaza sector)

خانة *kāna* pl. -āt column (e.g., of a newspaper); square (e.g., on a chessboard)

خب *kabba* u (kabb, خبب *kabab*, خبيب *kabīb*) to amble (animal); to trot (horse); to jog, saunter (person); to sink (في in sand); — u (kabb) to surge, heave, be rough (sea) V and VIII to amble (animal); to trot (horse)

خبب *kabab* amble; trot

خبب *kabb*, *kibb* heaving, surging (of the sea), rough sea

خبب *kabb* impostor, swindler

خبأ *kaba'a* a and II to hide, conceal (a s.th.) V to hide, conceal o.s.; to be hidden, be concealed VIII to hide, conceal o.s.; to disappear; to be hidden, be concealed

خبأ *kab'*, *kib'* that which is hidden, a hidden thing

خبية *kabi'a* pl. خبايا *kabāyā* that which is hidden; a hidden, secret thing; a cache | خبايا الارض *k. l-ard* that which is hidden in the earth; natural resources

مخبأ *maḵba'* pl. مخايب *maḵābi'* hiding place; hide-out, refuge, haunt, retreat; cellar, shelter, air-raid shelter

خبأ *kibā'* pl. اخبئة *aḵbi'a*, اخبية *aḵbiya* tent; husk, hull (of grain)

خواب *kābi'a*, خابية *kābiya* pl. خواب *kawābi'* large vessel, cask, jar

مخبآت *muḵabba'āt* hidden, secret things; secrets

مخبي *muḵḵabi* hidden, concealed

خبت IV to be humble (ال before God)

خبث *kabūḥa* u (kubḥ, خبثة *kabāḥa*) to be bad; to be wicked, evil, malicious, vicious, malignant VI to behave viciously, display malice; to feel awkward, feel embarrassed

خبث *kubḥ* badness, wickedness; malignancy (e.g., of a disease); malice, malevolence, viciousness

خبث *kabaḥ* refuse, scum, dross, slag

خبيث *kabīṭ* pl. خبيث *kubūṭ*, خبيثاء *kubāṭ**,
 akbāṭ, خبيثه *kabāṭa* bad, evil, wicked;
 malicious, vicious, spiteful; noxious,
 injurious, harmful; malignant (disease);
 offensive, repulsive, nauseating, disgust-
 ing (odor)

أخبث *akbāṭ* worse; more wicked

خبائثه *kabāṭa* badness, wickedness; mal-
 ice, malevolence, viciousness, malignancy

خبر *kabara* u (*kubr*, خبرة *kibra*) to try, test
 (أ s.th.); to experience (أ s.th.); to have
 tried, have experienced, know by ex-
 perience (أ s.th.); to get to know thor-
 oughly, know well (أ s.th., أ s.o.); —
kabura u to know thoroughly (ب or أ
 s.th.), be fully acquainted (ب or أ with
 s.th.) II to notify, advise, apprise, in-
 form, tell (أ s.o., ب of or about) III to
 write (أ to s.o.), address (أ s.o.), turn,
 appeal (أ to s.o.), contact (أ s.o.) in
 writing; to negotiate, treat, parley (أ
 with s.o.) IV to notify, inform, apprise,
 advise (ب s.o. of), let know, tell (ب
 s.o. about); to communicate, report,
 relate (ب أ to s.o. s.th.), tell (ب أ s.o.
 s.th.) V to inquire (أ of s.o.), ask (أ s.o.)
 VI to inform one another, notify one
 another, keep one another informed; to
 correspond, write each other; to nego-
 tiate, treat, parley (مع with s.o., أ about)
 VIII to explore (أ s.th.), search (أ into),
 seek information (أ about); to test,
 examine (أ s.o., أ s.th.); to try, put to
 the test (أ s.o., أ s.th.); to have tried,
 have experienced, know by experience
 (أ s.th.); to know well (أ s.th.) X to
 inquire (أ of s.o. about), ask (أ s.o.
 about)

خبر *kabar* pl. اخبار *akbār* news; in-
 formation, intelligence; report, com-
 munication, message; notification; rumor;
 story; matter, affair; (gram.) predicate
 of a nominal clause; pl. annals | سأل عن
 اخباره to inquire of s.o. about s.o. else;

كان في خبر *kabari* (دخل في خبر *kāna*) to belong to the past, be passé, be
 no longer existent

خبرة *kibra*, خبر *kubr* experience; knowl-
 edge

خبير *kabir* experienced, expert (ب
 in); familiar, conversant, well-acquainted
 (ب with), cognizant (ب of); الخبير the
 Knowing (one of the attributes of God);
 (pl. خبراء *kubār**) expert, specialist |
 خبير الضرائب tax expert, tax adviser

خابور *kābūr* pl. خواير *kawābir* peg;
 pin; wedge

مخبر *maḵbar* sense, intrinsic significance;
 (pl. مخابر *maḵābir**) laboratory

مخبر *maḵbār* pl. مخابر *maḵābir* test tube
 (chem.)

مخبرة *muḵābara* pl. -āt correspondence,
 (esp. written) information (in classified
 ads: written) information (in classified
 ads: ب please write to ..., please
 contact ...), notice, notification, com-
 munication | مخبرة تلفونية telephone call,
 telephone conversation; مخبرة خارجية
 (مخبرة سرية) long-distance call;
 مخبرة سرية (مخبرة سرية) secret communiqué;
 قلم المخبرات (مخبرة سرية) intelligence bureau;
 المخبرة (مخبرة سرية) apply in person (in
 classified ads)

اخبار *ikbār* notification, information,
 communication, note, message; report;
 indirect discourse, oratio obliqua (gram.)

اخباري *ikbārī* news-, information- (in
 compounds)

مخابرة *taḵābur* negotiation; correspond-
 ence

اختبار *ikṭibār* pl. -āt exploration, study;
 examination; test; test item (of an
 examination); trial, testing; (scientific)
 investigation, research, experiment; ex-
 perience, empirical knowledge; practical
 experience | اختبارات تحريرية (اختبار
 تحريري) written examination items; اختبار ذاتي

(*dāfi*) personal experience; على سبيل الاختبار experimentally; تحت الاختبار on probation, on trial; حقول الاختبار experimental fields

اختباري *iktibārī* experimental; experimental; empirical

اختبارية *iktibārīya* empiricism

استخبار *istiqbār* pl. -āt inquiry | دائرة الاستخبارات information bureau

مخبر *muḥbir* pl. -ūn reporter; detective

مختبر *muḥtabar* pl. -āt laboratory

خبز *ḵabaza* i (*ḵabz*) to bake (a bread) VIII do.

خبز *ḵubz* pl. اخباز *aḵbāz* bread

خبزة *ḵubza* loaf of bread

خباز *ḵabbāz* pl. -ūn, خبازة baker

خباز *ḵubbāz*, خبازي *ḵubbaiz*, خبازي *ḵub* bāzū mallow (bot.)

خبازة *ḵibāza* baker's trade, art of baking

مخبز *maḵbaz*, مخبزة *maḵbaza* pl. مخبزات *maḵābiz* bakery

خبيص *ḵabāṣa* i (*ḵabṣ*) to mix, mingle, intermix (a s.th. with) II to mix, mingle, intermix (a s.th.); to muddle, jumble, confuse (a s.th.), make a mess (a of)

خبيص *ḵabīṣ*, خبيصة *ḵabīṣa* medley, mess, mishmaash, hodgepodge; خبيصة a jellylike sweet

خباص *ḵabbāṣ* one who causes confusion, who messes things up; an irresponsible, light-minded person

خبط *ḵabafa* i (*ḵabṭ*) to beat, strike (a s.th., against s.th.); to knock, rap (a on, الباب on the door); to stamp (الارض the ground; of animals) | يخطئ خطأ *ḵabṭa* 'aḥwā'a he acts haphazardly, he proceeds rashly or at random V to beat, strike, hit (a s.o.); to bring down, fell, knock out, throw to the ground (a s.o.); to bump, hit (a against), collide (a with), stumble

(a over); to be lost, wander about, stray; to grope about, fumble about; to struggle, resist; to clatter over the ground, gallop (horse) VIII to bump (against); to struggle, resist; to grope about, fumble about; to be lost, wander around, stray; to stir, bustle

خبطة *ḵabṭa* blow, stroke; rap, knock; noise, din, uproar

خبطا *ḵubāṭ* insanity, madness, mental disorder

خبل *ḵabala* u (*ḵabl*) to confound, confuse, mess up, complicate (a s.th.); to hinder, impede, handicap, stop, hold back (a s.o.); to befuddle (a s.o.), confuse s.o.'s (a) mind, rob (a s.o.) of his senses, make (a s.o.) crazy; — خبالا *a* (*ḵabal*, خبال *ḵabāl*) to get confused; to be or become mentally disturbed, crazy, insane II to confound, confuse (a s.th., a s.o.); to complicate, entangle, mess up, muddle, throw into disorder (a s.th.); to rob of his senses, drive insane (a s.o.) VIII to become muddled, disordered (mind)

خبل *ḵabl*, خبال *ḵabal* confusion; mental disorder, insanity

خبل *ḵabīl* mad, crazy, insane; feeble-minded, dim-witted

اخبل *aḵbal* mad, crazy, insane; feeble-minded, dim-witted

اختبال *iktibāl* mental disorder

مخبل *maḵbūl* mad, crazy, idiotic, imbecilic, mentally deranged, insane; muddlehead, dolt, fool

مخبل *muḵabbal* confused, baffled, perplexed, dismayed; muddled, confused, mixed up

خبا *ḵabā* u (*ḵabw*, *ḵubūw*) to go out, die (fire)

خبا and خباء pl. اخبية see خبا

خبا pl. خواب see خبا

خیباری *kībārī* caviar

ختر *katara* i (*katr*) to betray (s.o.), act perfidiously, disloyally (s. toward s.o.); to deceive, cheat, dupe (s.o.)

ختر *katr* disloyalty, breach of confidence, perfidy, treachery, betrayal, deception

ختر *kattār* traitor, disloyal person, cheat, swindler

ختر *kātīr* treacherous, perfidious, disloyal

ختل *katala* i u (*kall*, ختلان *katalān*) to dupe, gull, cheat, double-cross, deceive (s.o.) III to deceive, cheat, dupe (s.o.); to behave hypocritically VIII = I

ختل *kall* and خاتلة *mukāṭala* deception, trickery, double-dealing, duplicity, duping, gulling

خاتل *mukāṭil* deceitful, crafty, wily, fox

ختم *katama* i (*katm*, ختام *kitām*) to seal, provide with a seal or signet (s.s.th.); to stamp, impress with a stamp (s.s.th.); to seal off, close, make impervious or inaccessible (s.s.th.); also على the hearts, said of God); to put one's seal (s. on), conclude, terminate (s.s.th.); to wind up, finish, complete (s.s.th.); to close, heal, cicatrize (wound) V to put on or wear a ring (ب) تختم بالذهب (*dahab*) to wear a golden ring VIII to conclude, finish, terminate, wind up (s.s.th.)

ختم *katm* sealing; — (pl. اختام *aḫtām*, ختم *katūm*) seal, signet, seal imprint; stamp, stamp imprint; also = ختمة (see below) | ختم البريد postmark, (postal) cancellation stamp; ختم الشمع *ṣam' al-ḡ* sealing wax

ختمة *katma* pl. *kalamāt* recital of the entire Koran, esp. on festive occasions

خاتم *kālam*, *kāṭim* pl. خواتم *ḡawāṭim*³ seal ring, signet ring; ring, finger ring;

seal, signet; stamp | خاتم الزواج *ḡ. az-zawāj* wedding ring; خاتم النبیین *ḡ. an-nabīyīn* the Seal (i.e., the last) of the Prophets = Mohammed

خاتم *kātām* pl. خواتم *ḡawāṭim*³ seal ring, signet ring; ring

خاتم *kitām* sealing wax; end, close, conclusion, termination | في الختام at the end, at last, finally, eventually

خاتمی *kitāmī* final, concluding | كلمة خاتمة (*kalima*) concluding speech

اختتام *iḡtildām* end, close, conclusion, termination

خاتمة *kāṭima* pl. خواتم *ḡawāṭim*³, خواتم *ḡawāṭim*³ end, close, conclusion, termination; epilogue (of a book); خواتم final stage

ختم *mukattam* ringed, adorned with a ring or rings (hand)

ختم *mukattam* end, close, conclusion, termination

ختن *katana* i (*katn*) to circumcise (s. a boy) VIII pass.

ختن *katn* circumcision

ختن *katan* pl. اختان *aḡtān* son-in-law; bridegroom

ختان *kitān*, ختانة *kitāna* circumcision

³ خاتون look up alphabetically

خثر *kaṭara* u and *kaṭira* a to become solid, become thick, solidify, thicken; to be or become viscous, sirupy; to clot, coagulate (liquid); to curdle (milk) II and IV to thicken, inspissate, condense, coagulate (s. liquid); to curdle (s. milk) V = I

○ خثرة *kaṭra* thrombosis (med.)

خثار *ḡuṭār* dregs (of a liquid); scum of the earth, riffraff, mob

خثارة *ḡuṭāra* dregs (of a liquid); sediment, lees

تخثر *taḥṭṭur* coagulation | ○ تخثر في المخ (muḥṭṭ) cerebral thrombosis

خائر *ḫāṣir* thickened, inspissated, condensed; viscous, ropy, sirupy; curdled, coagulated, clotted; yoghurt, curd

مخثر *muḥṭṭar* thickened, inspissated, condensed; viscous, ropy, sirupy; curdled, coagulated, clotted

خجل *ḫajila* a (*ḫajal*) to become embarrassed; to be ashamed (من of s.th. or to face s.o.), be abashed (من by s.th.), feel embarrassed (من about s.th. or in front of s.o.) II and IV to shame (s.o.); to embarrass, abash, put to shame (s.o.)

خجل *ḫajal* shame (من at); bashfulness, diffidence, timidity, shyness; abashment; disgrace, shame, ignominy | يا لئجل (la-l-ḫ.) O disgrace! the shame of it!

خجل *ḫajil* abashed, embarrassed; bashful, diffident, shy, timid; overgrown with luxuriant, profuse vegetation; long and flowing (garment)

خجل *ḫajil* abashed, ashamed, shamefaced; shy, bashful, diffident, timid

خجلان *ḫajlān* abashed, ashamed, shamefaced; shy, bashful, diffident, timid; bewildered with shame, embarrassed

مخجل *maḥjil* ashamed, shamefaced

مخجل *muḥjil* arousing shame, shameful; shocking, disgraceful, ignominious | الأعضاء المخجلة (a'ḫḫ) the pudenda

خد *ḫadda* u to furrow, plow (a the ground) V to be furrowed; to become wrinkled (skin)

خد *ḫadd* pl. خدود *ḫudūd* cheek; lateral portion, side | صمر خده *sa'ara ḫaddahū* to put on a contemptuous mien

خد *ḫadd* and خدة *ḫudda* pl. خدد *ḫudd* furrow, ridge, groove, rut

خدود *ḫudūd* pl. اخاديد *aḫādiḍ* furrow, ridge, groove, rut; trench, excavation

مخدة *miḫadda* pl. مخاد *maḫādd* cushion, pillow; seat cushion

خديج *ḫadij* premature child

خداج *ḫidāj* abortion, miscarriage

خدر *ḫadira* a (*ḫadar*) to be numb, prickle, tingle (leg, arm); to be or become limp, benumbed, paralyzed; — *ḫadara* u to confine to women's quarters, keep in seclusion (a girl) II to numb, benumb, stupefy (s.o., a s.th.); to anesthetize, narcotize, put to sleep (s.o., a s.th.; med.); to confine to women's quarters, keep in seclusion (a girl) IV to make torpid, stupefy, benumb, deprive of sensation, narcotize (s.o., a s.th.) V to be numbed, be stunned, be stupefied, be deprived of sensation; to come to rest, calm down

خدر *ḫidr* pl. خدور *ḫudūr*, اخدار *aḫdār*, اخدير *aḫādir* curtain, drape; women's quarters of a tent; boudoir, private room (of a lady)

خدر *ḫadar* and خدرة *ḫudra* numbness, insensibility (esp. of a limb gone to sleep); daze, torpor, stupor

خدر *ḫadir* numb (limb); benumbed, torpid, dazed

تخدير *taḫḍir* anesthetization, narcotization

خادر *ḫādir* limp, languid; benumbed, torpid, dazed; hidden in his den, lurking (lion)

خادرة *ḫādira* chrysalis (of a caterpillar; zool.)

مخدر *muḫaddir* anesthetic, painkilling, tranquilizing; (pl. -*ḫd*) an anesthetic; a narcotic, drug, dope

مخدر *muḫaddar* numb, torpid, insensible; (eg.) tipsy, fuddled, drunk

مخدرة *muḫaddara* girl kept in seclusion from the outside world

خدش *kadaša* i (*kadš*) to scratch (▲ s.th.); to maul, lacerate, tear to pieces (▲ s.th.); to violate (▲ the rules of decency, s.o.'s honor, and the like); to disturb (▲ the peace); to ruin, sully, run down (سمعت *sum'alahū* s.o.'s reputation) II to scratch (▲ s.th.); to maul, lacerate, tear to pieces (▲ s.th.); to violate (▲ the rules of decency, s.o.'s honor, etc.); to ruin, sully, run down (سمعت *sum'alahū* s.o.'s reputation)

خدش *kadš* pl. خدوش *kudūš*, اخداش *aḡdāš*
scratch, scratch mark; graze, abrasion

خدع *kada'a* a to cheat (s.o., عن out of s.th.); to deceive, mislead, dupe, gull (s.o.); pass. *kudī'a* to be mistaken, be wrong (عن about); to fail to see clearly (عن with regard to), get the wrong impression (عن of s.th.) III to cheat, dupe, deceive, take in (s.o.); to try to deceive or double-cross (s.o.) VII to let o.s. be deceived, be deceived, deluded, misled (ب by); to be mistaken, be wrong

خدعة *kud'a* pl. خدع *kuda'*, -āt deception, cheating, swindle

خدعة *kuda'a* impostor, swindler, cheat, sharper

اخدعه *sawwā aḡda'ahū* to crush s.o.'s pride, humble s.o.

خديفة *kadī'a* pl. خدائع *kadā'i'* deception, deceit, betrayal, treachery, perfidy, trickery, imposture

خداع *kaddā'* impostor, swindler, sharper, cheat, crook; deceptive, delusive

خديع *kaida'* fata morgana, mirage

اخاديع *aḡdā'i'* swindles, underhand dealings, crooked practices; phantoms, phantasms, delusions

مخادع *miḡda'*, *muḡda'*, *maḡda'* pl. مخادع *maḡdā'i'* small room, chamber, cabinet; bedchamber

خداع *kidā'* deception, deceit, swindle, imposture, betrayal, treachery, perfidy, trickery, duplicity

خداعي *kidā'i* deceitful, fraudulent; deceptive, delusive, fallacious

مخداع *muḡdā'i* swindler, impostor, cheat, sharper, crook

خدل *kadila* a to stiffen, become rigid; to become numb, torpid, limp

خدم *kadama* i u (خدمة *kidma*) to serve, be at service, do service; to have a job; to work; to wait (s.o. on s.o.); to serve (s.o., ▲ s.th.); to render a service (s. to s.o., ▲ to s.th.), stand up (s. for s.o.) | خدم الأرض to till or cultivate the soil; خدمه خدمات كثيرة (في *damātīn kaḡīratan*) he rendered him many services; خدم ركاب فلان (*rikāba*) to be at s.o.'s beck and call; خدم مصالح (فان *maḡāliḡa*) to serve s.o.'s interests; خدم القدس (خدم القداس *quddāsa*) to celebrate Mass (Chr.) II to employ, hire (s. s.o.), engage the services (s. of s.o.); to give work (s. to s.o.), provide work (s. for s.th.), engage the services (ل s. of s.o. for s.th.); to put in operation, operate (▲ e.g., a public utility); to employ, use (▲ s.th., ل for), make use, avail o.s. (▲ of s.th., ل for a purpose)

خدم *kadam* servants, attendants

خدمة *kidma* pl. خدم *kidam*, -āt a service (rendered); attendance, service; operation; office, employment, occupation, job; work | في خدمة شيء in the service of s.th.; في خدمتكم at your service; خدمة للحقيقة (*kidmatan*) in the interest of truth, for the sake of truth; الخدمة العسكرية (*askariya*) military service; الخدمة الاجبارية (*ijbāriya*) conscription, compulsory service; الخدمة السرية (*sirriya*) secret service (pol.); خدمة القداس في *al-quddās* celebration of Mass (Chr.)

خدم *kaddām* pl. *ī* manservant, servant, attendant; woman servant, female domestic servant, maid

خدمة *kādāma* attendance, service; employment, occupation, office, job

خدمة *kaddāma* pl. *-āt* woman servant, female domestic servant, maid

تخدم *taḍīm* work, occupation or duty of an employment agent (خدم *muḥaddim* see below) مكتب التخدم | *maktab al-t.* labor office, employment bureau

استخدام *istiḥdām* (putting into) operation; use, utilization; employment, hiring (of an employee); service, occupation, position, job

خادم *kādīm* pl. خادم *kuddām*, خدمة *kadama* domestic servant, help; manservant; woman servant; employee; attendant; waiter; deacon (*Chr.*)

خادمة *kādima* woman servant; female domestic servant, maid; woman attendant

خادمية *kādīmiya* status of a servant

مخدم *maḥdūm* pl. *-ūn*, مخادم *maḥdīm* master, employer

مخدومة *maḥdūma* mistress, lady (of the house), woman employer

مخدومية *maḥdūmiya* status of the master or employer

مخدم *muḥaddim* pl. *-ūn* employment agent

مستخدم *mustaḥdim* pl. *-ūn* employer; — *mustaḥdam* (colloq. *mustaḥdim*) pl. *-ūn* employee, official

خدن III to befriend (s.o.), make friends (s.o.); to associate socially (s.o. with)

خدن *kīdn* pl. اخدان *akdān* (intimate) friend, companion, confidant

خدين *kadīm* (intimate) friend, companion, confidant

خديو *kīdīw*, خديوى *kudaiwī* khedive

خديوى *kīdīwī* khedivial

خذا X to submit, subject o.s.

مستخذي *mustaḥḍī* submissive, servile, subservient, obedient

خذروف *kuḍrūf* pl. خذاريف *kaḍārī* (spinning) top

خذروف *kuḍrūf* turbinate, toplike

خذف *kaḍafa* (kaḍf) to hurl away (s. a.th.)

مخذه *miḥḍafa* sling, slingshot, catapult

خذل *kaḍala* u (kaḍl, خذلان *kīḍlān*) to leave, abandon, forsake, desert, leave in the lurch (s. or عن s.o.); to stay behind; to disappoint; pass. *kuḍila* to fail, suffer a setback, meet with disappointment III to leave, abandon, forsake, desert, leave in the lurch (s.o.) VI to let up, flag, grow slack, languish, wane, decrease, fade, grow feeble VII to be left in the lurch; to be helpless; to be defeated; to meet with disappointment

خذلان *kīḍlān* disappointment

تخاؤل *taḥāḍul* fatigue, languor, weakness, feebleness; relaxation, lessening of tension; disagreement, dissent, disunion

التخاؤل *inḥiḍāl* forsakenness, desertedness, abandonment; defeat

متخاؤل *mutaḥāḍul* languid, weak, exhausted, spent, effete

خذو X to submit, subject o.s.

استخذا *istiḥḍā* subservience, submissiveness, servility

مستخذي *mustaḥḍīn* submissive, servile, subservient, obedient

خر *karra* u (خرير *karir*) to murmur, bubble, gurgle, purl (of running water); to ripple, trickle; to snore; — (karr, خرور

kurūr) to fall, fall down, drop; to sink to the ground, prostrate o.s. | خَرَّ عَلَى الْأَرْضِ (to fall to the ground; خَرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ (*baina yadaihi*) he prostrated himself before him; خَرَّ تَحْتَ قَدَمَيْهِ (*taḥta qadamaihi*) he fell at his feet

خَرَّ *karir* purl, murmur, ripple (of water)

خَرَّى *karī'a a* (خَرَّه *kar'*) to evacuate the bowels, defecate

خَرَّه *kur'* and خَرَّاه *karā'* excrement, feces

خُرَّاسَان *kurāsān* Khurasan (province in NE Iran)

خَرَّبَ *karaba* & (*karb*) to destroy, wreck, demolish, shatter, devastate, lay waste (Δ s.th.); — خَرَّبَ *a* (خَرَاب *karāb*) to be or become destroyed, ruined, waste, go to ruin, fall apart, disintegrate II to devastate, lay waste, destroy, wreck, demolish, ruin, lay in ruins (Δ s.th.) IV = II; V to be or become destroyed, ruined, waste, go to ruin, fall apart, disintegrate

خَرَب *karb* destruction, devastation

خَرَب *karb* hole; eye of a needle; anus

خَرِبَ *karib* destroyed, demolished, wrecked, devastated, waste; dilapidated, tumble-down, ramshackle; broken, ruined, out of order

خَرِبَة *kirba* pl. خَرَب *kirab* (site of) ruins; ruin, disintegrating structure

خَرِبة *karba*, *kurba* irreligion, lawlessness

خَرِبَة *kurba* pl. خَرَب *kurab* hole; eye of a needle; anus

خَرِبة *kariba* (site of) ruins

خَرَاب *karāb* ruin, ruination; state of destruction or dilapidation; desolation; (pl. أَخْرَابَة *aḡriba*) (site of) ruins

خَرَابَة *karāba* pl. -āt, خَرَائِب *karā'ib*² disintegrating structure, ruin, ruins

خَرَبَان *karbān*, *kirbān* destroyed, wrecked, demolished, devastated, waste; ruined, broken, out of order

تَخْرِب *taḡrib* pl. -āt devastation, destruction, wrecking, demolition; sabotage

عَمَل تَخْرِبِي *'amal taḡribi* act of sabotage

خَارِب *kārib* annihilator, destroyer

مُخَرَّب *muḡarrib* pl. -ūn annihilator, destroyer; saboteur

مُخَرَّب *muḡrib* annihilator, destroyer

خَرُوب *karrūb* (coll.; n. un. ♂) carob, locust; carob bean, locust pod, St.-John's-bread

خَرُوبَة *karrūba* pl. -āt kharouba, a dry measure (*Eg.*; = $\frac{1}{16}$ قَدَح = .129 l)

خَرَبَشَا *karbaša* to scratch; to scrawl, scribble

خَرَبُوش *karbūš* pl. خَرَائِش *karābiš*² (*syg.*) tent

○ مَخْرِبَات *muḡarbaāt* graffiti

خَرَبَا *karbaša* to throw into disorder, disarrange, confuse (Δ s.th.)

خَرَبَقَا *karbaqa* to perforate, riddle (Δ s.th.); to spoil, mar (Δ s.th.)

خَرَبَق *karbaq* hellebore (*bot.*)

خَرَّتَا *karata u* (*kart*) to pierce, bore, perforate (Δ s.th.), make a hole (Δ in)

خُرْتُ *kurt*, *kart* pl. أَخْرَات *aḡrāt*, خُرْتُ *kurūt* hole; bore, drill hole; ring, eye, eyelet

خَرِيت *kirrit* experienced, practiced, skilled; guide

خَرْتَيْت *kartit* rhinoceros

خَرَجَا *karaja u* (خَرُج *kurūj*) to go out, walk out; to come out (من of), emerge (من from); to drive or ride out, go out (in a vehicle); to flow out, exude, effuse; to go away, depart, leave, retire; to protrude,

project, stick out; to leave (من s.th.); to dismount, alight, disembark (من from), get out, step out (من of); to emanate, issue, arise, originate, result (من from); to draw away, segregate, separate, secede, dissent (عن from), disagree (عن with); to deviate, depart (عن from an arrangement, from a principle); to be an exception (عن to); to be outside a given subject (عن), go beyond a topic (عن), exceed (عن a topic); to be alien (عن to), be extraneous (عن from), not to belong (عن to), be not included (عن in), have nothing to do with (عن); it is limited to ..., it is nothing but ...; to go forth (into battle); to attack (على s.o., s.th.), rise, fight (على against); to rebel, revolt (على against); to violate, break, infringe (على a rule, a regulation); to come up to s.o. with ..., confront s.o. with ...; to get out, bring out, take out (ب s.o.); to turn out, oust, dislodge (ب s.o.); to lead away, dissuade (ب s.o. from); to find out, discover (ب s.th.) | خرج عن الخط (kaff) to be derailed, run off the track (train) II to move out, take out, dislodge (s.o., s.th.); to turn out, oust, expel, evict, drive out (s.o., s.th.); to remove, eliminate (s.o., s.th.); to exclude, except (s.th.); to train (s.o., في in a skill, and the like); to educate, bring up (s.o.); to distill (s.th.); to pull out, extract (s.th.); to gather, deduce, infer (s.th.); to explain, interpret, expound, elucidate (s.th.) IV to move out, take out, get out, bring out, dislodge (s.o., s.th.); to unload (s.th.), disembark, detrain, etc. (s.o., e.g., troops); to turn out, oust (s.o.); to emit, send out (s.th., e.g., electric waves); to stick out (s.e.g., the tongue); to fish out (s.th. from the pocket); to bring out into the open, make public (s.th.); to remove, extract (s.th.); to eliminate

(s.th.); to expel, evict, exile, expatriate (s.o., من from a country); to dismiss, fire, remove (s.o., من from an office); to rob s.o. of his property, dispossess, expropriate s.o. of (أخرجه من ثروته *tarwāṭhi*); to give off, sound, emit (s.th., e.g., a tone; said of a musical instrument); to set forth, state, express, utter, voice (s.th. an opinion); to break (ريحا *riḥān* wind); to educate, bring up (s.o.); to train (s.o.); to stage, produce (s.th. a play; رواية *riwāya*); to bring out, make, shoot (أخرج *riwāyatan* a film, said of a director); to except, exclude (s.th., عن from); to pull out, extract (s.th.); to select (s.th.) V to be educated; to be trained (في in a school, college, also في in a field); to graduate (في from a school, from a college, also من from) VI to part company, separate; to disengage, disassociate, withdraw from one another; to cede, assign, transfer, make over (عن s.th. to s.o.) X to get out, move out, remove (s.th., من from); to take out, draw (s.th., من from); to pull out, extract (s.th., من from); to mine, extract, recover (s.th. mineral resources); to win, gain, make (s.th. a product, من from); to copy, excerpt (s.th., من from a book or document); to derive, draw, deduce, figure out, compute (s.th. from); to elicit (s.th., e.g., astonishment, من from s.o.); to find out, discover (s.th.)

خرج *kari* expenditure, outlay, expense(s), costs; land tax; s.th. appropriate or suitable, that which is s.o.'s due, which s.o. deserves, which s.o. needs; (eg.) ration (food); pl. خروجات *kurūjāt* trimming; edge, edging, piping; pl. lace; trimmings | هذا خرجك *hāḍa ḥurjaka* that's what you need, what you deserve; خرج المشقة *ḥurj al-maṣnaga* one who deserves to be hanged

خرج *kurj* pl. خرجة *kuraja* saddlebag, portmanteau

خارجة *karja* pl. *karajāt* exit, departure; protrusion, protuberance, projection, salient part; (eg.) funeral

خراج *karāj* tax; *kharaj*, land tax (*Isl. Law*)

خراجي *karāji* of or pertaining to land tax; of or pertaining to the taxed and cultivable area

خراج *kurāj* (coll.; n. un. ة, pl. -āt) skin eruption; tumor, abscess

خروج *kurūj* exit; egression, emergence; departure; exodus; emigration; raid, foray, sortie (على against), attack, assault (على on) | خروج عن الخط (kaff) derailment (of a train)

خريج *kirrīj* pl. -ūn graduate (of a school, college, or university) | مؤتمر الخريجين *mu'tamar al-k. al-'arab* Congress of Arab Graduates (a supra-national organization of university graduates advocating a unified Arab world)

مخرج *makraj* pl. مخارج *makārīj* (place of) exit; way out (of a difficult situation), outlet, escape, loophole, shift, dodge, excuse; articulation (of a sound); ○ cathode (el.) | علم مخارج الحروف phonetics

تخرج *takrij* education, training (in schools, colleges); raising, upbringing, rearing (of children); extraction; derivation, deduction; interpretation, exegesis

إخراج *ikrāj* taking out, moving out, removal; unloading, disembarkment, detrainment; emission; moving, carting away, hauling off; evacuation; publication, publicizing, bringing before the public; extraction, removal; elimination; dismissal, removal (from an office); ousting, expulsion, eviction, expatriation, banishment (from a country); excretion (biol.); finding out, discovery, figuring out; training, formation, education; direction, production, staging (motion pictures, theater) | تولي الإخراج (*tauallā*)

to have the direction. (motion pictures, theater); ... إخراج من directed by ... (motion picture)

تخرج *takarruj* graduation (from a school or college)

تفارج *takāruj* separation, disassociation, disengagement, (mutual) withdrawal

استخراج *istikrāj* taking out, moving out, pulling out, removal; withdrawing; extraction, derivation, gaining (of industrial products, etc.), mining, recovery (of mineral resources); preparation of an extract; excerpting, copying; deduction, inference; solution (of a problem)

خارج *kārīj* outer, outside, outward, exterior; external, foreign; outside, exterior (n.); foreign country or countries; quotient (arith.); *kārīja* (prep.) outside, out of; خارجا *kārījan* outside | خارجا عن abroad, outside of, apart from; في الخارج abroad, in foreign countries; outside; إلى الخارج abroad, to foreign countries; to the outside, outward, out

الخارجة *El Khārga* (town in central Egypt, in Khārga oasis)

خارجي *kārījī* outer, out- (in compounds), outside, outward, exterior, external; foreign; nonresident | عيادة خارجية (*'iyāda*) polyclinic; وزارة الخارجية ministry of foreign (external) affairs, foreign ministry; تلميذ خارجي (*tilmīd*) a student not living at a boarding school, a day student

خوارج *kawārīj* the Khawarij, Kharijites (the oldest religious sect of Islam); dissenters, dissidents, backsliders, rebels

مخرج *muḥrij* pl. -ūn (screen or stage) director

مخرج *muḥraj* excerpt, extract (from a book); مخرجات excretions (biol.)

متخرج *mutaḥarrij* pl. -ūn graduate
(في or من of a school or college)

مستخرج *mustaḥraj* pl. -āt extract;
excorpt (من from), partial copy (من of)

خرخر *ḫarḫara* to snore

خرد *ḫarida* a to be a virgin, be untouched,
innocent, chaste

خريده *ḫarida* pl. خرائد *ḫarā'id*, خرد
ḫurud virgin; unbored pearl

خردة *ḫurda* scrap metal, scrap iron; pl.
خردوات *ḫurdawāt* notions, smallwares;
small goods, smalls, miscellaneous small
articles; (eg. also) novelties, fancy goods
for ladies

خردجي *ḫurdajī* dealer in miscellaneous
smallwares

خردق *ḫurdaq*, *ḫurduq* small shot, buckshot

خردل *ḫardal* (coll.; n. un. ē) mustard seeds;
mustard

خرز *ḫaraza* i u to pierce, bore (a s.th.)

خرز *ḫaraz* (coll.; n. un. ē) pearls

مخرز *miḫraz* pl. مخارز *maḫāriz* awl;
punch

مخراز *miḫrāz* awl; punch

خرس *ḫarisa* a (*ḫaras*) to be dumb, mute; to
become silent, keep silent, hold one's
tongue IV to silence, reduce to silence,
gag (a s.o.)

خرس *ḫaras* dumbness, muteness

اخرس *aḫras*, f. خرساء *ḫarsā*, pl. خرس
ḫurs, خرسان *ḫursān* dumb, mute

خرسان *ḫarsān* dumb, mute

خرسانة *ḫarasāna* concrete
(béton) | خرسانة مسلحة *(musallaḥa)*
armored (or reinforced) concrete

خراشيف *ḫurāšif* (coll.; n. un. ē) pl. خراشيف
ḫarāšif artichoke

خرس *ḫarasa* u (*ḫars*) to guess, estimate (a
s.th.); to conjecture, surmise (a s.th.),
form conjectures (a about); to tell an
untruth, a falsehood, to lie V to fabricate
lies (جل against s.o.); to raise false
accusations (جل against s.o.)

خرص *ḫirs*, *ḫurs* pl. خرصان *ḫirsān*,
ḫursān earring

خراص *ḫarrāṣ* pl. -ūn liar, slanderer,
calumniator

خرط *ḫarafa* u i (*ḫarf*) to pull off, strip (a
leaves from a tree); to turn, lathe, shape
with a lathe (a wood, metal); to exag-
gerate, boast, brag, lie; — u (eg.) to cut
into small pieces; to mince, chop, dice
(a meat, carrots, etc.) II (eg.) to cut into
small pieces, mince, chop (a s.th.) VII to
be turned, be lathed, be shaped with a
lathe; to join, enter (في silk an organization, a community), af-
filiate (في with an organization,
a community); to penetrate (في s.th. or
into); to plunge headlong (في into),
embark rashly (في upon); to labor, slave,
toil | انخرط في البكاء (*bukā'*) to break into
tears

خرط *ḫarf* pulling-off (of leaves); دون
ذلك خرط القتاد see دون; turning, turnery

خراط *ḫarrāṭ* pl. -ūn turner, lather;
braggart, bluffer, storyteller

خرامة *ḫirāfa* turner's trade, turnery,
art of turning

خرامة *ḫarrāfa* skirt (syr.)

خرط *ḫarifa* pl. خرائط *ḫarā'if*, خريطه
ḫuriṭ map, chart

مخروط *miḫrafa*, *maḫrafa* pl. مخروط
ḫāriṭ lathe

خارطة *ḫāriṭa* pl. -āt map, chart

مخروط *maḫrūṭ* cone (math.); conic

مخروطي *maḫrūṭī* conic

خرطوش *karṭūṣ*, خرطوشة *karṭūṣa* pl. خراطيش *karṭūṣ*³ cartridge; lead (of a pencil); cartouche (arch.); daybook

خرطال *karṭāl* oats

خرطوم *karṭūm* pl. خراطيم *karṭāṣim*³ proboscis, trunk (of the elephant); hose

الخرطوم *al-karṭūm* Khartoum (capital of the Sudanese Republic)

خراطين *karāṣin*³ a kind of earthworm

خراطيني *karāṣinī* wormlike, vermiform

خرطيط *karṭiṣ* rhinoceros

خرع *karu'a* u (*kur'*, خراعة *karā'a*) and *karī'a* a (*karā'*) to droop, be or become slack, limp, flabby; to be or become languid, soft, spineless, yielding VII do. VIII to invent, devise, contrive (a s.th.); to create, originate (a s.th.)

خرع *karī'* and خريع *karī'* soft, languid, yielding, spineless, devoid of energy, nerveless

خروع *kirwa'* castor-oil plant, palma Christi (*Ricinus communis*; bot.)

اختراع *iktirā'* pl. -āt invention

مخترع *muḵṭarī'* pl. -ūn inventor

مخترع *muḵṭara'* pl. -āt invention

خرف *karifa* a (*karaf*) to dote, be senile and feeble-minded; to drivel, talk foolishly

خرف *karaf* feeble-mindedness, dotage, senility; childishness (of an old man)

خرف *karif* and خرفان *karfān* feeble-minded, doting; childish; dotard

خريف *karif* autumn, fall

خريفي *karifī* autumnal

خروف *karūf* pl. خراف *kirāf*, خرفة *akrifā*, خرفان *kirfān* young sheep, lamb, yearling; wether

خرافة *kurāfa* pl. -āt superstition; fable, fairy tale

خراق *kurāṣi* fabulous, fictitious, legendary

مخرقة *maḵraṣa* prattle, drivel, twaddle, bosh

تخريف *taḵriṣ* folly, delusion; foolish talk, drivel, twaddle, bosh, buncombe

مخرق *muḵarriṣ* childish, foolish; (pl. -ūn) prattler, chatterbox, windbag; charlatan

خرفش *kar/aṣa* to shuffle, mix (a s.th.)

خرفوشة *karṭūṣa* pl. خرافيش *karāṣiṣ*³ card of low value, discard (in card playing)

خرق *karāqa* i u (*karq*) to tear, rend, tear apart (a s.th.); to make a hole (a in); to perforate, pierce, bore (a s.th.); to penetrate (a s.th.), break, pass (a through s.th.); to traverse, cross, transit (a s.th., a country); to violate, impair, infringe (a s.th.), encroach (a upon); to break (a a vow, and the like), commit a breach of (a); to exceed the ordinary, be unusual, extraordinary, unprecedented, unheard-of | خرق العادة to go beyond what is ordinary or customary IV to lurk, lie in wait V and VII to be torn, be rent, be pierced, be broken VIII to pierce (a s.th.); to cut, break, pass (a through s.th.), penetrate (a s.th.); to traverse, cross, transit (a s.th.), travel through s.th. (a); to exceed (a e.g., a limit), go beyond s.th. (a) | اخترق مسامحه (*masāmi'ahū*) to shrill in s.o.'s ears

خرق *karq* tearing, rending, laceration; piercing, boring, perforation; penetration; disruption; breakthrough; traversal, crossing, transit; violation, breach; (pl. خروق *kurūq*) hole, aperture, opening | خرق الامن العام *al-amn al-'āmm* violation of public security; offense against common usage, violation of mores; اتسع الخرق على الراقع (*ittasa'a*) the rent is beyond repair

خرق *ḥurq* and خرقه *ḥurqa* awkwardness, clumsiness; stupidity | خرق في الرأي (*ra'y*) stupidity; folly, madness; في الخرق من الرأي *it would be very unwise to ...*

خرقة *ḥirqa* pl. خرق *ḥirāq* tatter, shred; rag; scrap (of paper); polishing cloth; eraser (cloth)

اخرق *aḥraq*, f. خرقاء *ḥarqā'*, pl. خرق *ḥurq* clumsy, awkward; stupid; irregular; illegal, illicit, unlawful

خرقة *maḥraqa* trickery, sleight of hand, legerdemain, hocus-pocus, swindle

خارق *maḥḥarīq* a kind of pastry (*tun.*)

اختراق *ikṭirāq* penetration; piercing, disruption; traversal, crossing, transit

خارق *ḥarīq* and خارق العادة (or) خارق العادة exceeding the customary, unusual, extraordinary, unprecedented, unheard-of; pl. خوارق *ḥawāriq* preternatural phenomena, miracles; that which transcends the conceivable or the rational | خارق الطبيعة supernatural; خوارق المصادفات *al-muṣaddafāt* miraculous coincidences

مخترق *muḥṭarāq* passage, passageway

خرم *ḥarama* I (*ḥarm*) and II to pierce (a s.th.), make a hole or holes (a in); to perforate (a s.th.) VII to be pierced, be riddled, be torn; to be deranged, unsettled, disorganized; to come to an end, run out, peter out, get lost VIII to destroy, annihilate (a s.o.); to carry off, carry away (a s.o., of death); to break (الصفوف the ranks), pass through s.th. (a)

خرم *ḥarm* pl. خروم *ḥurūm* gap, blank (e.g., in a manuscript, or the like)

خرم *ḥurm* hole | خرم الإبرة *al-iḥra* eye of the needle

خرامة *ḥarrāma* drill, bit, auger, gimlet; punch, perforator

اخرم *aḥram* having a perforated nasal septum

تخرم *taḥrim* piercing, boring, drilling; perforation; punching; lacemaking, lace-work

تخرمة *taḥrima* lace, lacework, open-work, filigree

انحرام *inḥirām* state of unsettlement, disturbance, disorganization, derangement | انحرام في التوازن (*tawāzun*) disturbance of equilibrium

مخروم *maḥrām* defective, incomplete (e.g., a manuscript)

مخرم *muḥarrām* perforated; done in openwork, in filigree

خرماشة *ḥurmāsha* pl. -āt (*ir.*) harrow

خرنوب *ḥurnūb* carob, locust; carob bean, locust pod, St.-John's-bread

خرنق *ḥirniq* pl. خرنائق *ḥarāniq* young hare, leveret

خروع *ḥirwa'* castor-oil plant, palma Christi (*Ricinus communis*; bot.)

خزأ *ḥazza* u to pierce, transfix (a s.o.); to stab (a s.o., ب with) VIII to pierce, transfix (a s.o., ب with)

خزأ *ḥazz* pl. خزوز *ḥuzūz* silk, silk fabric

خزأ *ḥazara* u to look askance (a at s.o.), give s.o. (a) a sidelong glance

الخزرأ *baḥr al-ḥazar* the Caspian Sea

خيزران *ḥaizurān* pl. خيازور *ḥayāzir* cane, reed; rattan; bamboo

خيزرانة *ḥaizurāna* cane, stick

خزع *ḥaza'a* a (*ḥaz'*) to cut, sever (a s.th.)

خزعل *ḥuza'bal* idle talk, bosh

خزعلة *ḥuza'bala* pl. -āt idle talk, bosh; joke, jest, hoax; fib, yarn; cock and bull story

خزف *kazaʔ* pottery, earthenware; porcelain, china; ceramics

خزفي *kazaʔi* (made of) porcelain; porcelaneous, porcelain, china (adj.)

خزاف *kazzāʔ* dealer in chinaware; potter

خزافة *kizāʔa* potter's trade, pottery

خزق *kazaqa* I to pierce, stab, transfix (أ, ه s.o., s.th.); to drive, ram (في الأرض) s.th. into the ground); to tear, rend, rip apart (أ s.th.) II to tear, rend, rip apart (أ s.th.) V and VII pass of I and II

خزق *kazq* rip, rent, tear, hole (in a garment)

خازوق *kāzūq* pl. خوازيق *kawāziq* post, stake, pole; dirty trick | هذا خازوق that's tough luck!

خزوق look up alphabetically

خزل *kazala* I (*kazl*) to cut off, sever (أ s.th.); to hinder, prevent, hold back, restrain, keep (أ s.o., عن from) VIII to cut off, cut short, end abruptly (أ s.th.); to shorten, abridge, abbreviate (أ s.th.); to stand alone (ب with an opinion)

اختزال *iktizāl* abridgment, abbreviation; shorthand, stenography

مختزل *muḵtazil* stenographer

خزم *kazama* I (*kazm*) to string, thread (أ pearls) | خزم أنفه (*an/ahū*) to pierce the nasal septum (of a camel) and insert the nose ring for the bridle; to make s.o. subservient to one's will

خزام *kizām*, خزامة *kizāma* pl. خزائم *kazāʔim* nose ring

خزامي *kuzāmā* lavender (bot.)

خزن *kazana* u (*kazn*) to store, stock, lay up, hoard, amass, accumulate; to keep secret, keep (أ a secret) II and VIII to store, stock, lay up, warehouse (أ s.th.); to store up, accumulate (أ s.th.); to dam

(أ s.th.); to put in safekeeping, keep (أ s.th.)

خزن *kazn* storing; accumulation, hoarding, amassing; storage, warehousing

خزنة *kazna* treasure house; safe, coffer, vault; wardrobe, locker; cupboard

خزانة *kizāna* pl. خزائن *kazāʔin* treasure house; vault, coffer, safe; treasury, treasury department (of an official agency), any office for the deposit and disbursement of funds; locker, wardrobe, closet; cupboard; library | خزنة الدولة *k. ad-dawla* and خزنة عامة (*amma*) public treasury, exchequer; خزنة الثلج *k. al-ṭalj* icebox, refrigerator; خزنة الكتب *k. al-kutub* bookcase; library; خزنة خصوصية (*ḡusūṭiya*) private library; خزنة الملابس wardrobe, closet, locker

خزينة *kazīna* pl. خزائن *kazāʔin* treasure house; public treasury, exchequer; treasury, treasury department (of an official agency), any office for the deposit and disbursement of funds; cashier's office; vault, coffer, safe; cashbox, till (of a merchant) | الخزينة الخاصة (*ḡāssa*) (formerly) the Royal Privy Purse (Ir.); خزينة الدولة *k. ad-dawla* public treasury, exchequer; خزينة نقود راصدة cash register

خزان *kazzān* pl. خزائين *kazāʔin* dam; reservoir; basin, sump, pool; storage tank (also for oil); — (pl. -ūn) storehouse, warehouse

مخزن *maḵzan* pl. مخازن *maḵāzin* storeroom, storehouse; depository; stockroom, storage room; depot, magazine, warehouse; store, shop, department store; المخزن *al-maḵzan* the Makhzan, the Moroccan government (formerly: governmental finance department; Mor.) | مخزن أدوية *m. adwiya* drugstore; مخزن الإصدار *m. al-iṣḍār* shipping room (com.); مخزن العفش *m. al-ʿaḡṣ* trunk (of an automobile)

مخزن *maḵzanī* being under government control or administration, belonging to the government (*Mor.*) | أملاك مخزنية (*amlāk*) government land (*Mor.*)

مخازن *maḵāzinī* pl. -iya native gendarme (*Mor.*)

مخازن *maḵāzinī*: مخازن الطريق *m. af-ḥariq* the nearest, shortest way, a short cut

مخزنجي *maḵzanjī* storehouseman, warehouseman

مخزندان *ḵazandār, ḵaznadār* treasurer

مخزن *maḵzīn* storage, storing, warehousing; storing up, accumulation; damming

مخازن *ḵāzin* pl. خزنة *ḵazana*, خزان *ḵazzān* treasurer

مخزون *maḵzūn* stored, stored up, deposited, warehoused; (pl. -āt) stock, supply, stock in trade

مخزي *ḵazīya* a (*ḵīzy, ḵazan*) to be or become base, vile, despicable, contemptible; (مخزاية *ḵazāya*) to be ashamed (من of); — *ḵazā* i to disgrace, dishonor, discredit, put to shame (s.o.); to shame, abash, embarrass (s.o.) IV to humiliate, degrade, dishonor (s.o.); to shame, put to shame (s.o.) X to be ashamed

مخزي *ḵīzy, ḵazan* shame, disgrace, ignominy | يا لمخزي *yā la-l-ḵazā* what a shame!

مخزيا *ḵazyān*, f. مخزيا *ḵazyā*, pl. مخزيا *ḵazyā* ashamed, shamefaced, abashed; shameful, disgraceful, scandalous, infamous, base, mean, vile

مخزاة *maḵzāh* pl. مخاز *maḵāzin* a shameful thing, a disgrace; reason for shame; pl. shameful things, disgraceful acts, infamies

مخزي *maḵzīy* ashamed, shamefaced, abashed; embarrassed, confused; المخزي the Devil

مخز *maḵzīn* disgraceful, shameful, scandalous, infamous

مخزية *maḵziya* pl. -āt disgraceful act, infamy

مخس *ḵassa* (1st pers. perf. *ḵasistu*) a (خسة *ḵissa*, خاسة *ḵasāsa*) to be mean, base, vile; to become less, decrease, diminish, depreciate, fall in value; — *ḵassa* u to lessen, reduce, diminish (s.s.th.) II to lessen, reduce, diminish (s.s.th.)

مخس *ḵass* lettuce (*Lactuca sativa*; bot.)

مخسة *ḵassa* (n. un.) head of lettuce

مخسة *ḵissa* and خاسة *ḵasāsa* meanness, baseness, vileness

مخيس *ḵasīs* pl. اخساء *aḵisā* mean, base, low, vile, despicable, contemptible, miserable

مخيسة *ḵasīsa* pl. مخائس *ḵasā'is* mean trick, infamy

مخسا *ḵasa'a* a (*ḵas'*) to chase away (s.o.); — مخسي *ḵasī'a* a to be driven away, make off | مخسك *ḵasī'ka* beat it! scam! ايك *ika* *ilaika* do.

مخسا *aḵsa* baser, meaner, more despicable; weaker

مخسامي *ḵāsi* spurned, rejected, outcast; low, base, vulgar, despicable, contemptible; disgraceful, shameful, scandalous, infamous; futile, vain (attempt); weak, feeble, languid

مخستكة *ḵastaka* indisposition

مخستك *muḵastak* indisposed, unwell, sickly

مخسر *ḵasira* a (*ḵusir*, خسار *ḵasār*, خسارة *ḵasāra*, خسران *ḵusrān*) to incur a loss, suffer damage; to lose, forfeit (s.s.th.); to go astray, lose one's way, get lost; to perish II to cause loss or damage (s.o.); to do harm (s.o.); to destroy,

ruin (s.o.); to corrupt, deprave (s.o.)
IV to cause a loss (s. to s.o.); to shorten,
cut, reduce (s. s.th.) X to grudge (عل
or في s.o. s. s.th.), envy s.o. (عل or في) the
possession of (s.)

خسر *kusr* loss, damage

خسران *kusrān* loss, damage, forfeiture;
decline, deterioration; depravity, pro-
fligacy

خسارة *kasāra* pl. خسائر *kasā'ir* loss,
damage; pl. losses, casualties (في in;
mil.) | يا خسارة! what a pity! too bad!

خسران *kasārān* (eg.) loser; affected by
damage or loss

خاسر *kāsir* lost, hopeless; involving
substantial losses; loser; depraved, cor-
rupted; profligate, disreputable person,
scoundrel

مُخَسِّر *muḥassir* causing damage, harm-
ful, noxious, injurious, detrimental

خَف *kaṣafa* i (kaṣf, خوف *kusūf*) to sink,
sink down, give way, cave in, disappear,
go down; to be eclipsed (moon); — i (kaṣf)
to cause to sink, cause to give way |
خَفَ اللَّهُ بِهِ الْأَرْضَ *k. llāhu bihi l-arda* God
made him sink into the ground, God
made the ground swallow him up
VII to sink, sink down, go down

خِصْف *kaṣf* baseness, ignominy, disgrace,
shame; inferiority | سَامَ خِصْفًا *sāma*
kaṣfan to humiliate, abase, degrade (s.o.)

خُصُوف *kusūf* occultation (astron.);
lunar eclipse

خَش *kaṣṣa* i u (kaṣṣ) to enter (في s.th.)

خَشَائِص *kaṣṣāṣ* vermin, insects

خَشَب II to lignify, become woody or wood-
like; to line, face or case with wood, to
panel, wainscot (s. s.th.) V to lignify,
become woody or woodlike; to become
bard, stiff, firm, rigid; to stiffen, freeze
(e.g., with panic)

خَشَب *kaṣab* pl. أخشاب *aḫṣāb* wood,
lumber, timber | خَشَبُ الْإِنْبِيَاءِ *k. al-anbiyā'*
guaiacum wood, lignum vitae

خَشَبَة *kaṣaba* pl. -āt, أخشاب *aḫṣāb* piece
of wood; a timber; pale, post; plank,
board | خَشَبَةُ الْمَيِّتِ *k. al-mayyit* coffin;
خَشَبَةُ الْمَرْحِ *k. al-maṣrah* stage (of a
theater), على خَشَبَةِ الْمَرْحِ on the "boards"

خَشَبِي *kaṣabī* wooden, woody, ligneous,
made of wood; timber-, lumber- (in
compounds)

خَشَاب *kaṣṣāb* pl. i lumber merchant

تَخْشِيب *taḫṣīb* paneling, wainscoting

تَخْشِيبَة *taḫṣība* pl. -āt, تَخْشِيب *taḫṣīb*
barrack, wooden shed

تَخْشِيب *taḫṣīb* stiffness, rigor, rigidity;
stiffening

مُتَخَشِّب *mutaḫṣīb* frozen, rigid; stiff,
bard, firm

خَشَت *kuṣṣt* pl. خَشَوَات *kuṣṣūt* javelin

خَشَاخِيش *kaṣṣāṣ* (coll.; n. un. i) pl. خَشَاخِيش
kaṣṣāṣ poppy

خَشَخَشَا *kaṣṣaka* to clank, clatter, rattle; to
rustle

خَشَخَشَا *kaṣṣaka* pl. -āt noise; clank,
clatter, rattle; rustle, rustling; crash

خَشَخِيشَة (= تَخْشِيبَة) rattle (toy)

خُشَارَة *kuṣāra* leftover (of a meal); offal,
refuse; a discard, a worthless thing

خَشَع *kaṣa'a* a (خُشَع *kuṣū'*) to be submissive,
be humble; to humble o.s.; to fade
(voice) | خَشَعَ بَصَرَهُ *(baṣarīhi)* to lower
one's eyes II to humble, reduce to sub-
mission (s. s.o.) V to display humility;
to be humble; to be moved, be touched

خُشُوع *kuṣū'* submissiveness, submis-
sion, humility

خَاشِع *kaṣī'* pl. خُشَعَة *kaṣa'a* submissive,
humble

خشاف *kubāf* various fruits, stewed and soaked in sirup or rose water, compote

خشكار *kuskār* coarsely ground grain, grits

خشكرشة *kaškariša* scab, slough, scurf

خشم II to intoxicate, make drunk (• s.o.)

خشم *kašm* nose; mouth; vent, outlet

خيشوم *kaišūm* pl. خياشيم *kaydišim*³ nose; gills; also pl. خياشيم nose

خشن *kašuna* u (خشونة *kushūna*) to be rough, coarse, crude; to be raw, uncut, unpolished II to roughen, coarsen, make crude (• s.th.) III to be rude, uncivil, boorish (• to s.o.) V to display rough, rude, or coarse, manners; to be rough, uneven; to lead a rough life XII اخشوشن *ikhaushana* to be rough, coarse, crude; to lead a rough life

خشن *kašin* pl. خشان *kishān* rough, crude; coarse (as opposed to ناعم *nā'im*); rude, unpolished, uncouth; tough, harsh (life); hoarse, raucous (voice) | في خشن اللبس *al-lams* coarse to the touch, rough, uneven, wrinkled; في خشن الخلق *al-kulq* uncouth, boorish; في خشن القشرة *al-qishra* thick-shelled; الجنس الخشن *(jins)* the strong sex

خشن *akšan*³, f. خشانة *kašnā*³, pl. خشن *kašn* rough, tough, harsh, rude, uncouth

الخشانة *al-kašnā* the vulgar, uneducated people

خشونة *kushūna* roughness, coarseness; crudeness; rudeness

خشي *kašiya* a (خشية *kašya*) to fear, dread (• s.o., • s.th., على for s.o. or s.th.), be afraid (• of) II to frighten, scare, terrify, alarm (• s.o.) V = I; VIII to be embarrassed; to be ashamed

خشية *kašya* fear, anxiety, apprehension | خشيته *kašyatan min* for fear of

أخشى *akšā* more timorous, more fearful; more to be feared, more frightening

خشيا *kašyān*³, f. خشيا *kašyā*, pl. خشايا *kašyā* timorous, timid, anxious, apprehensive

خاش *kašin* timorous, timid, anxious, apprehensive

خص *kassa* u to distinguish, favor (especially, before others), single out (• s.o.), bestow special honors (• upon s.o., in preference to others); to endow (ب • s.o. with), confer, bestow (ب • upon s.o. s.th.); to apportion, allot, assign, accord, give, dedicate, devote (ب • to s.o. s.th., in preference to others); with نفسه: to take possession (• of), demand (• s.th.; also نفسه *naṣaḥū*); to be specifically associated (• with s.o.), be characteristic (• of s.o.), be peculiar (• to); to apply in particular (• to), be especially valid (• for); to concern, regard (• s.o., • s.th.), have special relevance (• to), bear (• on) خصه بعناية *(bi-'ināyatihī)* to devote one's attention to s.o., favor s.o. with one's attention; خصه بالذكر *(bi-ḡ-ḡikr)* to make special mention of s.o. or s.th.; وأخصهم *(akṣappu)* I mention, among them, especially (with foll. acc.); هذا لا يخصني this does not concern me, this is none of my business II to specify, particularize, itemize (• s.th.); to specialize (• s.th.), narrow, restrict (ل • s.th. to); to designate, destine, set aside, earmark, single out (ل • or • s.o. or s.th. for a purpose); to devote in particular, dedicate, assign (ل • s.th. to); to allocate, allot, apportion (ل • s.th. to); to appropriate (ل • funds for); to reserve, hold, withhold (ل • s.th. for); to tie down (ب • s.o. to a special field) V to specialize (ل in, also ب or ج, in a scientific field); to devote all one's attention (ل to s.th.); to apply o.s. (ل to), go in for s.th. (ل); to be peculiar (ب to); to

be chosen, destined, earmarked (ل for VIII to distinguish, favor (ب s.o. with), confer distinction (ب upon s.o. by); to devote, give, accord, afford (ب s.o. s.th., in preference to others); to dedicate (ب to s.o. s.th., e.g., one's services); (with نفسه) to take exclusive possession (أ of), claim, demand (أ s.th.), lay special claim (أ to; also اخص به نفسه *na/sahū*); to be distinguished, be marked (ب by); to possess alone, in distinction from all others, have above others (ب s.th.), have the advantage over others (ب that); to be peculiar (ب to); to concern, regard (ب s.th.), bear (ب on); to be pertinent, have relevance (ب to), have to do (ب with); to be duly qualified, be competent, have jurisdiction (ب in; e.g., an authority); to have as a special function or task (ب s.th.)

خس *kapp* lettuce (*bot.*)

اخصاص *kippas* pl. خصاص *kuss* hut, shack, shanty, hovel

خصة *kappa* jet of water

خصاص *kappa* interstice, interval, crevice, crack, gap

خصاص *kappa* crevice, crack, interval, gap

خاصية *kappa* pl. خصائص *kappa* special characteristic or quality, specialty, particularity, peculiarity

خاصية *kappa* particularly, especially, specifically

خصوص *kappa* specialness; خصوص *kappa* especially, in particular, specifically | من خصوص and في خصوص | بخصوص (with foll. genit.) as to, concerning, regarding, with respect to, as regards; in this connection, in this matter, in this respect, about this, concerning this; على وجه الخصوص and الخصوص (*wa/hi l-k.*)

especially, particularly, in particular, specifically

خصوص *kappa* special; private, personal

خاصة *kappa* poverty, penury, privation, destitution, want

اخص *kappa* more special, more specific | اخص في الاخص do.

اخصاء *kappa* intimate friends, confidants

اخصائي *kappa* see 2

تخصص *kappa* specialization; specification, particularization, itemization; designation, destination (for a purpose); allotment, apportionment, allocation; reservation; (pl. -at) appropriation, financial allocation; credit | تخصيص and تخصيص على وجه التخصص specifically

تخصص *kappa* specialization (esp., in a scientific field)

اختصاص *kappa* pl. -at jurisdiction, competence; special province or domain, bailiwick (fig.); pl. prerogatives, privileges, monopolies; concessions (*Intern. Law*); ذات الاختصاص duly qualified, authorized, responsible, competent; دائرة الاختصاص scope of competence, sphere of authority, jurisdiction, province, domain, field

اخصائي *kappa* pl. -an specialist

خاص *kappa* special, particular; specific, peculiar; relative, relevant, pertinent (ب to), concerning (ب s.th.); earmarked, designated, destined, set aside (ب for); especially valid or true (ب for), especially applicable (ب to), characteristic (ب of); distinguished; private; exclusive, not public | جريدة خاصة ب professional journal for... الخاص والعالم (*āmm*) the special and the general; high and low, all people; الطبيب الخاص physician in ordinary

خاصة *kāṣṣa* pl. خواص *kawāṣṣ* exclusive property; private possession; specialty, particularity, peculiarity, characteristic, property, attribute; essence, intrinsic nature; leading personalities, people of distinction, الخاصة the upper class, the educated; *kāṣṣatan* and خاصة *bi-kāṣṣatin* especially, in particular | في خاصة أنفسهم *fi k. anfusihim* at the bottom of their hearts, deep inside

خاصية *kāṣṣiyya* pl. -āt, خصائص *kāṣṣiyyāt* specialty, particularity, characteristic, peculiarity, property, special attribute, feature, trait, qualification; prerogative, privilege; jurisdiction, competence

خويصة *kawaiṣṣa* (dimin. of خاصة *kāṣṣa*) one's own business, private affair | يدخل في خويصة امرى *he meddles in my private affairs*

مخصص *makṣṣa* special

مخصص *muḥṣṣa* chosen, set aside, earmarked, designated, destined (ل for); allotted, apportioned, allocated; — pl. مخصصات (financial) allocations; appropriations, credits; (daily) allowances; (food) rations | مخصصات اضافية *(iḍḍiyya)* extra allowances; مخصصات الملك *m. al-malik* civil list

مختص *muḥṭṭa* pertaining, pertinent, relevant, relative (ب to); duly qualified, authorized, responsible, competent; special; pl. مختصات *muḥṭṭāt* competences | المقامات المختصة the competent authorities; الدوائر المختصة competent (or authoritative) quarters

مخصب *kāṣaba i* and *kāṣiba a* (*kāṣib*) to be fertile (soil) II to make fertile (a s.th.); to fructify, fertilize (a s.th.) IV = I

مخصب *kāṣib* fertility; abundance, plenty; superabundance, profusion

مخصب *kāṣib* and مخصيب *kāṣib* fertile, productive, fat

مخصوبة *kāṣūba* fertility

مخصيب *taḥṣīb* fructification, fertilization

مخصيب *ikṣāb* fertility

مخصبات *muḥṣṣibāt* fertilizers

مخصب *muḥṣīb* fertile, productive, fat

مخصر *kāṣira a* (*kāṣar*) to become cold; to suffer from the cold III to clasp (a s.o.) around the waist, put one's arm around s.o.'s (a) waist VIII to shorten, condense, abridge, epitomize (a s.th.); to summarize (a s.th.)

مخصر *kāṣr* pl. مخصور *kāṣūr* hip, haunch, waist

مخصرة *miḥṣara* pl. مخاصر *maḥṣar* stick, baton, wand; mace, scepter

مختصار *ikṣāṣ* shortening, condensation, abridgment, summarization, epitomizing (of a statement); brevity | باختصار and باختصار briefly, in short, in a few words

مختصر *muḥṭṭar* shortened, condensed, abridged; brief, short; concise, terse, succinct; (pl. -āt) short excerpt, brief exposition, synopsis, outline, summary, abstract, epitome, compendium

مخاصرة *kāṣira* pl. مخاوير *kawāṣir* hip, haunch, waist | شوكته في مخايرته (*ṣuḥka*) a thorn in his side

مخف *kāṣafa i* (*kāṣf*) to mend, repair, sew (a shoe)

مخف *kāṣfa* pl. مخفاف *kāṣaf* basket (made of palm leaves)

مخلة *kāṣla* pl. مخيل *kāṣal*, -āt tuft; bunch, cluster; look, wisp (of hair)

مخلة *kāṣla* pl. مخصال *kāṣāl* quality, property, characteristic, peculiarity, trait; (natural) disposition

مخيم *kāṣama i* to defeat (a an opponent) in argument; to deduct, subtract (a s.th., from); to discount (a a bill, a note) III to argue, quarrel, dispute (a with s.o.)

to bring legal action (• against s.o.), sue (• s.o.), litigate (• with); VI to quarrel, argue, have a fight; to go to law, carry on a lawsuit, litigate (مع with s.o.) VII to be deducted, be subtracted VIII to quarrel, argue, have a fight

اخصام *ḥaṣm* pl. خصوم *ḥuṣūm*, خصم *aḥṣām* adversary, antagonist, opponent; opposing party (in a lawsuit)

خصم *ḥaṣm* deduction; subtraction; rebate; discount; pl. خصوم *ḥuṣūm* liabilities (fin.) | سعر الخصم *si'r al-ḥ.* discount rate, bank rate; خصم الكيالات *ḥ. al-kambiyālat* bill discount

خصمان *ḥaṣīm* pl. خصماء *ḥuṣamā'*, خصم *ḥuṣmān* adversary, antagonist, opponent

خصومة *ḥuṣūma* quarrel, argument, dispute, controversy, feud; lawsuit

خصام *ḥiṣām* quarrel, argument, dispute, controversy, feud; lawsuit

مخاصم *muḥāṣim* adversary, opponent, opposing party (in a lawsuit); antagonist; litigant

خصي *ḥaṣī* (خصاء *ḥiṣā'*) to castrate, emasculate (• s.o.)

خصي *ḥaṣī* pl. خصيان *ḥiṣyān*, خصية *ḥiṣya* a castrate, eunuch

خصية *ḥiṣya* pl. خصي *ḥiṣān* testicle

مخصي *maḥṣī* castrated, emasculated | فرس مخصي (*ḥaras*) gelding

اخصائي *ḥiṣā'i* pl. -ūn specialist; expert (of a specialized field)

خض *ḥaḍḍa* (*ḥaḍḍ*) to jolt, jog (• s.th.); to shake (• s.th.); to frighten, scare (• s.o.)

لبن خض *laban ḥaḍḍ* buttermilk

خضة *ḥaḍḍa* concussion, shock, jolt; fright, terror, fear

خض *ḥaḍḍa* (• *ḥaḍḍ*) to dye, color, tinge (• s.th.); — *ḥaḍḍa* (• and *ḥaḍḍa* a (*ḥaḍḍ*) to be or become green (plant) II to

color, tinge (• s.th.); to dye (• s.th.) XII اخضر *ikhḍaḍḍa* to be or become green (plant)

○ خضب *ḥaḍḍ* chlorophyll (*biol.*)

خضاب *ḥiḍāb* dye, dyestuff | ○ خضاب *ḥ. ad-dam* hemoglobin (*biol.*)

خضوب *ḥuḍūb* green, greenness, green color

خضيب *ḥaḍīb* dyed

خضض *ḥaḍḍa* (خضضة *ḥaḍḍa*) to set in motion, upset, rock, shake (• s.th.)

خضضة *ḥaḍḍa* concussion, shock, jolt

خض *ḥaḍḍa* (• *ḥaḍḍ*) to cut off, break off (• thorns) | خض شوكته (*ḥaḥkatakū*) to tame s.o., hold s.o. in check, curb s.o.'s power

خضر *ḥaḍira* a (*ḥaḍar*) to be green II to make green, dye or color green (• s.th.) | خضر الأرض (*aḍ*) to sow the land, till the earth IX to be or become green XII اخضر *ikhḍaḍḍa* = IX

خضر *ḥaḍir* green, verdant; verdure, greenery; young green crop (of grain)

الخضر *al-ḥaḍir*, *al-ḥiḍr* a well-known legendary figure

خضرة *ḥuḍra* green, greenness, green color; — (pl. خضر *ḥuḍar*) vegetation, verdure, greenery, greens; meadow; خضر vegetables

خضري *ḥuḍarī* greengrocer

خضار *ḥaḍār* green, greenness, green color; greens, herbs, potherbs

خضير *ḥaḍīr* green

خضارة *ḥuḍāra* greens, herbs, potherbs

خضار *ḥaḍḍār* greengrocer

خضر *ḥaḍar*, f. خضراء *ḥaḍrā'*, pl. خضر *ḥuḍr* green | أتى على الأخضر واليابس (*atā*) to destroy everything, wreak havoc

الخضر *al-ḥaḍrā'* "the Verdant" (epithet of Tunis); the sky

خضراوات *ḥaḍrāwāt* vegetables; greens, herbs, potherbs

الخضيرة *al-ḥuḍairā'* Paradise

○ *yaḥḍūr* chlorophyll (*biol.*)

مخضرة *maḥḍara* meadow, lawn, turf, sod, greens, verdant land

مخضرات *muḥḍarāt* vegetables

خضرم *ḥuḍrim* pl. خضارم *ḥaḍārim* abundant, copious; well-watered, abounding in water; openhanded, generous, liberal, munificent

مخضرم *muḥḍaram* designation of such contemporaries of Mohammed, esp. of poets, whose life span bridges the time of paganism and that of Islam; an old man who has lived through several generations or historical epochs

خضع *ḥaḍa'a a* (خضع *ḥuḍū'*) to bow, defer, submit, yield, surrender (↓ to s.o., to s.th.), humble o.s. (↓ before), obey, follow (↓ s.o. or s.th.); to be subject (↓ and ↓ to a law, to a power, etc.), be under s.o.'s (↓ or ↓) control II and IV to humble, subjugate, subdue, make tractable (s.o.); to submit, subject, expose (↓ s.o. or s.th. or s.o. to s.th.)

خضوع *ḥuḍū'* submission, obedience, humility, subjection

خضع *ḥaḍū'* pl. خضع *ḥuḍu'* submissive, humble

اخضاع *iḥḍā'* subjugation, subdual; subjection

خضمان *ḥuḍḍā'* pl. خاضع *ḥuḍḍā'*, خاضع *ḥuḍḍān*, خاضع *ḥuḍḍān* submissive, humble; obedient, pliant, tractable; subject, liable, prone (↓ to s.th.)

خضا *ḥaḍila a* to be or become moist II and IV to moisten, wet (s.s.th.) IX = I

خضل *ḥaḍil* moist, wet; juicy, succulent; refreshing, gay, lighthearted

خضم *ḥaḍama i* (*ḥaḍm*) to munch (s.s.th., with a full mouth), bite (s.s.th.)

خضم *ḥaḍamm* vast (said of the sea); sea, ocean

خط *ḥaffa u* (*ḥaff*) to draw or trace a line (عل on); to draw, trace, sketch, design (s.s.th.); to write, pen (s.s.th.); to carve, engrave, inscribe (s.s.th.); to outline, mark, trace out, prescribe (s.s.th. for s.o. s.th.) | خط خطا (*ḥaffan, safran*) to draw a line; خطه الشيب (*ḥaibu*) his hair turned gray II to draw lines; to rule (s.s.th.); to furrow, ridge (s.s.th.); to mark with lines or stripes, stripe, streak (s.s.th.); to pencil (s.s.th. the eyebrows); to mark, designate, earmark, indicate (s.s.th.); to demarcate, delimit, delineate, stake out, survey (s.s.th. land, real estate); to lay out, map out (s.s.th. roads) VIII to trace out, mark, outline, prescribe (s.s.th. a way); to mark, demarcate, delimit, stake out, delineate (s.s.th.); to map out, plan, project (s.s.th. e.g., the construction of a city); to make, design, devise (s.s.th. a plan); to plan (s.s.th.), make plans (s.s.th.)

خط *ḥaff* pl. خطوط *ḥuḍūt* line; stroke; stripe, streak; (railroad) line, line of communication; telephone line; frontline (*mil.*); furrow, ridge; handwriting; writing, script; calligraphy, penmanship | ○ خط ارضي (*arḍī*) ground wire (*radio*); ○ الخط الاسفيني (*isfīnī*) cuneiform writing; الخطوط الامامية (*amāmīya*) the foremost lines, battle lines (*mil.*); خط بارز (*bārīz*) rilievo script; خط تليفوني telephone line; خط حديدي (*ḥaḍīdī*) airlines; خطوط جوية (*ḥaḍīdī*) and خط سكة الحديد *sikkaṭ al-ḥaḍīd* railroad line, railroad track; خط الزوال *az-zawāl* meridian (*astron.*); خط نصف النهار *nisf an-nahār*; الخط المسماري (*mismārī*) cuneiform writing; خط الطول *al-istiwā'* equator; خط طول (*fūṭī*) circle of longitude, meridian (*geogr.*); خط العرض *al-arḍ* or

خط عرضي (*'arḍi*) parallel (of latitude) (geogr.); خط تقسيم المياه *k. taqṣīm al-miyyāh* divide, watershed; خط القوة الكهربائية *k. al-qūwa al-kahrabā'īya* power lines; خط الماهجرة meridian (geogr.); خرج عن الخط to derail, run off the rails (train); على خط مستقيم (*mustaqīm*) straightaway, in a straight line; outright, out and out; على طول الخط (*pūl al-k.*) all along the line

خط *kuff* section, district, quarter (of a city)

خطي *kaffi* handwritten; linear; spear

خطة *kuffa* matter, affair; condition, state; office, function, position

خطة *kitta*, *kuffa* pl. خط *kifat*, *kufat* a piece of land acquired for the purpose of building a house; a piece of real estate, lot; district; map or plan of a piece of real estate, layout; plan, project, design, intention; line of action, course, policy, rule, precept, guiding principle | خطة العمل *k. al-'amal* operation plan, work plan; طبقا لخطة مرسومة (*tibqan*) according to schedule, as scheduled or planned

خطاط *kaffat* pl. -*ūn* penman, calligrapher; — tracing lines, leaving a straight trace | فشك خطاط (*faṣak*) or قذيفة خطاط tracer bullet, tracer (*mīl*.)

تخطيط *takfif* ruling, drawing of, or marking with, lines; lineation; designation, marking, earmarking; surveying, survey (of land); planning; projecting, mapping out, laying out (of cities, of roads); plan, design

رسم تخطيطي (*rasm*) rough draft, first sketch, design

مخطوط *makṭūf* handwritten; manuscript

مخطوطة *makṭūfa* pl. -*āt* manuscript

مخطط *muḥaṭṭ* striped, streaked, ruled; furrowed; designated, marked, earmarked; planned, guided, controlled; (pl. -*āt*) sketch, design, plan, layout; map (of a city)

'خطي *kaffi* a (خطا *kafa*) to be mistaken; to commit an error, make a mistake; to sin II to charge with an offense, incriminate, declare guilty (s.o.); to accuse (s.o.) of an error or mistake; to fine (s.o.; *tun.*) IV to be mistaken, to err, commit an error, be at fault (in); to be wrong (about, in); to make a mistake (in, with); to miss (s.o., e.g., a shot; a the target); to escape (s.o. or s.o.'s notice; a fact) | أخطأ فاه (*ja'luhū*) (his omen was wrong, i.e.) his expectations do not come true, are not fulfilled; that's where he is wrong, that's where he made a mistake! أخطأ الشيء (*ḥas'ū*) (lit.: the thing escaped him, missed him, i.e.) he lacked it; أخطأ he failed, was unsuccessful; أخطأ the رفيق he drew the wrong conclusions; أخطأ بين الشيتين he confused the two things, he mistook one thing for the other

خطأ *kif* slip, lapse, fault, offense, sin

خطأ *kafa* and خطأ *kafa'* error; mistake, incorrectness; offense, fault; *kafa'an* erroneously, by mistake | ... من الخطأ أن it is (would be) wrong to ...; اصلاح الخطأ *islah al-k.* corrigenda, errata, list of corrections; قتل الخطأ *qatl al-k.* accidental homicide (*jur.*)

خطية *kafī'a* pl. -*āt*, خطايا *kafāyā* mistake, blunder; slip, lapse; fault, offense; crime, sin; fine (*tun.*)

خطي *kāfi* wrong, incorrect, erroneous; mistaken, at fault; (pl. خطاة *kufāt*, actually, pl. of colloq. *kāfi*), f. خاطئة *kāfi'a* pl. خاطئي *kawāfi'* sinner

خطي *muḥfi* mistaken, at fault, wrong; incorrect, wrong, erroneous

خطبة *kafba* u خطبة *kufba* خطابة *kafāba* to deliver a public address, make a speech; to preach, deliver a sermon (في الناس *an-nās* to the people); — (خطب,

خطبة *kūba*) to propose (ها to a girl; said of the man), ask for a girl's hand (ها) in marriage (ل on behalf of s.o.; said of the matchmaker); to give in marriage, betroth, affianc, engage (عل or ل بنته one's daughter to s.o.) | خطب ودها (*wud-dahā*) and خطب مودتها (*mawaddatahā*) he courted her love III to address (• s.o.), speak, talk, direct one's words (• to s.o.), turn (• to s.o., orally or in writing) | خاطبه to telephone s.o., call s.o. up; بالتليفون (*bi-l-kāf*) to address s.o. on an intimate first-name basis VI to talk to one another; to converse, confer, have a talk, carry on a conversation; to write each other, correspond, carry on a correspondence VIII to seek a girl's (ها) hand in marriage, ask for a girl's hand

خطب *kaṭb* pl. خطوب *kutūb* matter, affair, concern, business; situation, conditions, circumstances; misadventure, mishap | ما خطبك what do you want? what's the trouble? what's the matter with you? ما خطبه ق what concern of his is...? what has he to do with...? ما خطب what's it all about?

خطبة *kūba* courtship; betrothal, engagement

خطبة *kutba* pl. خطب *kutab* public address; speech; lecture, discourse; oration; sermon, specif. Muslim Friday sermon, khutbah | خطبة الافتتاح opening address

خطاب *akṭiba* pl. -āt, الخطبة public address, speech; oration; letter, note, message | خطاب ترحيب welcoming address; خطاب العرش *k. al-'ars* speech from the throne; خطاب مستعجل (*musta'jil*) express letter, special-delivery letter; خطاب مقدمة *k. taqdimā* letter of introduction; خطابات ○ ذات القيمة المقررة (*ḡāt al-ḡima al-muḡarrara*) (= lettres avec valeur déclarée) registered, insured letters (eg.); فصل الخطاب (*faṣl al-k.*) (in letters:) conclusion of the

formal greetings by the words اما بعد *ammā ba'du*; conclusion, termination, end; decision; unmistakable judgment; ابني وبينك فصل الخطاب we're through with one another once and for all

خطابي *kūbābi* oratorical, rhetorical, speech-, lecturing (in compounds)

خطيب *kaṭīb* pl. خطباء *kutabā'* (public) speaker; orator; lecturer; preacher, khatib; suitor (for the hand of a girl); fiancé

خطيبة *kaṭiba* fiancée

خطابة *kaṭāba* preaching, sermonizing, oratory

خطابة *kūṭāba* rhetoric, oratory; speech, lecture, discourse

خطوبة *kutūba* courtship; betrothal, engagement

خطابة *muḡāṭaba* pl. -āt address; public address, speech; proclamation; conversation, talk; conference, parley | مخاطبة telephone conversation, telephone call

مخاطب *taḡāṭub* conversation; talk, discussion; (inter)communication (also, e.g., telephonic, by radio, etc.) | لغة التخاطب *luḡat al-t.* colloquial language

خطاب *kaṭīb* pl. خطباء *kutabā'*, خطاب *kutūb* suitor; matchmaker

خطابة *kūṭāba* pl. خطاب *kutūb* woman matchmaker

مخطوبة *maḡṭūba* fiancée

مخاطب *muḡāṭab* addressed, spoken to; (gram.) second person

مخطوط look up alphabetically

خطر *kaṭara* i خطران *kaṭarān*) to swing, wave, brandish (ب s.th.); to shake, tremble, vibrate; to walk with a (proud) swinging gait; to strut, parade haughtily; — i u خطور *kutūr*) to occur (ل to s.o.), come

to s.o.'s (ل) mind | خطر الامر على باله (bāliḥi) the matter came to his mind, occurred to him, he recalled the matter (also باله في and بباله or بباله عليه) خطر له خاطر he had an idea; امر لم يخطر ببال (lam yaḥṣir bi-bālin) an unexpected matter, s.th. one wouldn't dream of; — *ḥaṭara u* (خطورة *ḥuṭūra*) to be weighty; to be important, significant; to be grave, serious, momentous, dangerous, perilous, risky, hazardous III to risk, hazard, stake (ب s.th. بنفسه one's life); to incur the danger, run the risk (ب of), risk (ب s.th.); to bet, wager (s.o., على a stake) IV to notify, inform (s.o.), let (s.o.) know (ب about s.th.); to warn, caution (s.o.) V to walk with a lofty, proud gait; to stride, strut (with a swinging gait); to pendulate, oscillate, vibrate VI to make a bet (على against a stake)

خطر *ḥaṭar* weightiness, momentousness; importance, consequence, significance; seriousness, gravity; — (pl. -āt, اخطار *aḥṭār*) danger, peril, menace (على to); riskiness, dangerousness; risk; hazard; (pl. خطار *ḥiṭār*) stake, bet, wager | جليل الخطر of very great importance, momentous; dangerous, perilous; معرض خطر *(mu'arraḍ)* endangered, jeopardized; خطر إشارة *iḥṣarat al-ḥ.* alarm signal

خطر *ḥaṭir* dangerous, perilous, risky, hazardous; serious, grave, weighty, important, significant

خطرة *ḥaṭra* pl. *ḥaṭarāt* pompous walk, strut; swinging gait; idea, thought, notion

خطار *ḥaṭṭār* pendulum (phys.)

خطر *ḥaṭir* pl. خطر *ḥuṭir* weighty, momentous; important, significant; grave, serious | خطر الشأن of great importance

خطورة *ḥuṭūra* weight(iness), importance, moment(ousness); consequence, significance; gravity, seriousness

خطار *ḥaṭarān* swinging, oscillation, vibration

خطر *aḥṭar* more dangerous, riskier; weightier, of greater consequence; more serious, graver

خطرة look up alphabetically

مخطر *maḥṭār* dangers, perils

مخطرة *muḥṭara* pl. -āt venture, risk, hazard

اخطار *iḥṭār* notification, information; warning

خطر *ḥaṭir* pl. خواطر *ḥawāṭir* idea, thought, notion; mind; desire, inclination, liking | لاجل خاطرك (li-aḥli) for your sake; من كل خاطر *min kull ḥaṭirin* with all one's heart, most gladly; عن طيبة خاطر *'an ḥiṭabati ḥaṭirin* gladly, with pleasure; of one's own free will, voluntarily; على خاطرك as you like; اخذ بخاطره to afford satisfaction to s.o., to comfort, reassure s.o.; اخذ على خاطره من to feel offended by, take offense at; صدع خاطره *sadda'a ḥaṭirahū* to trouble, bother s.o.; طمن الخواطر *(ḥammana)* to calm the excitement; مر بخاطره ان (marra) the thought crossed his mind that ...; اكراما لخاطرك (iḥrāman) for your sake, to please you; سرعة الخاطر *sur'at al-ḥ.* presence of mind; سريع الخاطر quick-witted

مخطر *muḥṭār* one who risks s.th., who takes a chance; daring, bold, venturesome

مخطر *muḥṭir* dangerous, perilous, risky, hazardous

خطرف *ḥaṭrafa* (eg.) to be delirious, to rave, talk irrationally

خطرفة *ḥaṭrafa* delirium, raving

خطف *ḥaṭiṣa a, ḥaṭaṣa i (ḥaṭṣ)* to snatch, wrench or wrest away, seize, grab (s.th.); to make off (s. with s.th.); to abduct, kidnap (s.o.); to dazzle (بصر)

al-baṣara the eyes) V to carry away, sweep away (• s.o.) VI to snatch or seize (• s.th.) from one another VII to be snatched away, be wrested away; to be carried away, be swept away VIII to grab, seize, take forcibly (• s.th.); to snatch, wrest, wrench (• s.th. from s.o.); to abduct, kidnap (• s.o.); to run away, elope (• with a woman); to make off (• with s.th.); to dazzle (البصر *al-baṣara* the eyes)

kaff grabbing, forcible seizure, rape; abduction, kidnaping; *kaffan* rapidly, quickly

kaffa pl. *kaṣāfāt* (n. vic.) a snatching away, a grab; sudden stirring, flash | في خطفة البرق (*baṣṣ*) instantly, in a trice, like a streak of lightning; خطفة الشهور an impulse, a sudden emotion

kaṣṣāf rapacious; robber

kaṣṣāf pl. *kaṣṣāfiyā* (iron) hook; fishhook; (coll.; n. un. ة) swift, a variety of swallow

kaṣṣāf pl. *kaṣṣāfiyā* iron hook

kaṣṣāf grabbing, forcible seizure, rape; abduction, kidnaping

kaṣṣāf pl. *kaṣṣāfiyā* ravenous; rapacious; rapid, prompt; quick, sudden; lightninglike; fleeting; short, brief | صورة ذئاب خايفة ravenous wolves; صورة حرب خايفة (harb) blitzkrieg

kaṣṣā a (*kaṣāl*) to talk nonsense IV do. V to strut, walk with a pompous gait; to walk with a proud, swinging gait

kaṣāl idle talk, prattle

kaṣāl garrulous, chattering, given to silly talk; stupid, foolish

kaṣm nose, snout, muzzle (of an animal); front part (nose and mouth); foremost or

first part; important matter | اطل بخطمه (*aṭalla*) approx.: to manifest its force, set in (e.g., of a disaster)

kaṣmī, *kaṣmī* (coll.; n. un. ة) marsh mallow (*Althaea officinalis*; bot.)

kaṣm pl. *kaṣm* noseband, halter (of a camel)

kaṣā u (*kaṣu*) to step, pace, walk; to proceed, advance, progress | خطا خطوات واسعة (*kaṣawātīn*) to take large strides, also fig. = to make extraordinary progress II and V to overstep, transgress (• s.th.); to cross (• s.th.), go or walk through s.th. (•); to ford (• a river); to leave its banks, overflow (river); to cross, traverse (البحار the seas); to omit, disregard, ignore, pass by (• s.o.); to go beyond s.th. (•); to extend (الى to); to exceed, transcend (• s.th.); to excel, surpass, outstrip, outdo (• s.o.); to proceed, pass (• through s.th., الى to), leave s.th. (•) behind and turn to s.th. else (الى); to disregard (•, • s.o., s.th.) in order to turn one's attention to (الى) | تخطى به الى الامام (*ilā Lamāmi*) to promote, advance s.th. VIII to step, pace, walk; to proceed, advance, progress

kaṣā pl. *kaṣawāt* and *kaṣu* pl. *kaṣawāt*, *kaṣuwāt*, خطى *kaṣu* step, pace, stride | سار في خطاه (*kaṣāhu*) to walk, or follow, in s.o.'s footsteps; تقدم خطوة فخطوة *taqaddama kaṣwatan fa-kaṣwatan* to proceed or advance step by step; اتخذ خطوة *ittakada* to take a decisive step; حاسمة *kaṣwatān wa-qaṣa* hop, skip and jump (*athlet.*)

kaṣīya (= خطيئة) slip, lapse, transgression, fault, offense, sin

kaṣā pl. of *kaṣī* sinner

kaṣā i to be light (of weight); to be slight, insignificant; to become lighter, decrease in weight, lose weight; to decrease in intensity, grow lighter (color);

to be nimble, agile, quick; to hasten, hurry, rush (الى to) II to make lighter (أ s.th.), reduce the weight of (أ); to ease, lighten, relieve, soften (أ عن for s.o. s.th. difficult or oppressive, also أ s.th., e.g., s.o.'s situation); to lessen, decrease, reduce, diminish (أ or من s.th.); to mitigate, alleviate, moderate, temper (أ or من s.th.); to thin, dilute (أ e.g., a liquid); (gram.) to pronounce (أ a consonant) without *tašdid* | خفف عنك *kaffif 'anka*! cheer up! be of good cheer! خفف من سرعتك *kaffif min sur'atika*! slow down! خفف الآلام عنه to soothe s.o.'s pains V to dress lightly; to disburden, relieve o.s. (of a burden); to rid o.s., free o.s. (من of s.th.); to hurry away (عن from), leave (عن s.th.) in a hurry X to deem (أ s.th.) light; to value lightly, disdain, scorn, despise (ب s.o. or s.th.), look down (ب upon), think nothing (ب of), make light (ب of), set little store (ب by); not to take seriously (ب s.th.), attach no importance (ب to); to carry away, transport (أ s.o., e.g., joy)

خفف *kuff* pl. أخفاف *kifāf*, خفاف *kifāf* pl. shoe, slipper; — (pl. أخفاف *kifāf*) camel hoof; foot (of the ostrich); sole (of the foot) | رجع بخف حنين *raja'a bi-kuffai ḥunain* to return with empty hands, without having achieved one's mission; to accomplish nothing, fail, be unsuccessful

خفة *kiffa* lightless (of weight); slightness, insignificance, triviality; sprightliness, buoyancy; agility, nimbleness; inconstancy, fickleness, flightiness, levity, frivolity | خفة الحركة *al-ḥaraka*, في الحركة nimbleness, agility, quickness; خفة الدم *ad-dam* amiability, charm; خفة اليد *ar-rūḥ* do.; خفة اليد *al-yad* manual skill, dexterity, deftness

أخف *akaff* lighter; lesser, slighter; weaker | أخف الضررين *a. ad-ḍararain* the lesser of two evils

خفاف *kaḥāf*, حجر الخفاف *ḥajar al-k.* pumice, pumice stone

خفاف *kuffān* pumice, pumice stone

أخفاف *kifāf* pl. أخفاء *akiffā'a* light (of weight); slight, little, trivial, insignificant; thin, scanty, sparse; nimble, agile, sprightly, lively; — الخفيف name of a poetic meter | خفيف الحركة *al-ḥaraka* easily movable, very mobile; nimble, agile; خفيف الدم *ad-dam* amiable, charming; خفيف الروح *ar-rūḥ* likable, charming, winning, amiable; gay, in high spirits, cheerful; خفيف الظل *az-ẓill* likable, nice (person); خفيف العارضين *al-ʿarīḍain* having a thin beard; خفيف العقل *al-ʿaql* feeble-minded, dim-witted; خفيف اليد *al-yad* nimble-fingered, deft; خفيف شاي weak tea

تخفيف *takfif* lightening, easing; lessening, decrease, diminution; reduction; allaying, mitigation, alleviation, palliation, moderation; commutation (*jur.*); relief; thinning, dilution (e.g., of a liquid) | التخفيف ظروف extenuating circumstances (*jur.*)

استخفاف *istikfāf* disdain, scorn, contempt; levity, frivolity

ظروف مخففة *zurūf muḥaffifa* extenuating circumstances (*jur.*)

مخفف *muḥaffa* thin, diluted

خفت *kaḥata u* (خفوت *kuḥūt*) to become inaudible, die down, die away (sound, voice); to become silent, become still III خافت بكلامه *(bi-kalāmihī, bi-ḥawāṭihī)* to lower one's voice IV to silence, reduce to silence (أ s.o.) VIII = I

خفوت *kuḥūt* fading (*radio*)

خافت *kāfi* dying away, dying down, becoming silent; inaudible; faint, dying, fading, trailing off (sound, voice); soft, subdued (light, color)

مخففت *muḥaffi* soft, low, subdued

خفر *kaḥara u* (*kaḥr*, خفارة *kaḥāra*) to watch (أ. s.o., s.th. or over s.o., over s.th.), guard, protect (أ. s.o., أ. s.th.); — *kaḥra a* (*kaḥr*, خفارة *kaḥāra*) to be timid, shy, bashful
II = I *kaḥara* V = I *kaḥra*

خفر *kaḥr* watching, watch, guard(ing)

خفر *kaḥar* guard detachment, guard; escort | خفر السواحل *coast guard* (Eg.)

خفر *kaḥar* timidity, shyness, bashfulness, diffidence

خفر *kaḥr* bashful, diffident, timid, shy, embarrassed, coy

خفير *kaḥīr* pl. خفراء *kaḥārā*²² watchman; protector, guardian; guard, sentry, sentinel

خفارة *kaḥāra* watch(ing), guard(ing), protection; guard duty

مخفر *maḥḥar* pl. مخافر *maḥḥār*²³ guard-house, guardroom; guard, control post | مخفر الشرطة *m. aḥ-ḥurṭa* police station

خافرة *kaḥāra*: خافرة السواحل *ka. as-sawāḥil* coastguard cruiser (Eg.)

مخفور *maḥḥūr* under escort, escorted; covered, sheltered, protected

خفس *kaḥasa u* (*kaḥs*) to ridicule, scorn (أ. s.o.), laugh, mock (أ. at); to destroy, demolish, tear down (أ. a house)

خفا *kaḥaḥ* day blindness, hemeralopia

خفش *kaḥḥaḥ*, f. خفشاء *kaḥḥāḥ*²⁴, pl. خفش *kaḥḥ* day blind, hemeralopic; weak-sighted, afflicted with defective vision

خفافيش *kaḥḥāḥ* pl. خفافيش *kaḥḥāḥ*²⁵ bat (zool.)

خفص *kaḥaḥa i* (*kaḥa*) to make lower (أ. s.th.); to lower, decrease, reduce, lessen, diminish (أ. s.th.); to lower, drop (أ. من s.th., also, e.g., the voice); (gram.) to pronounce the final consonant of a word with *i*; to put (أ. a word) in the genitive |

خفص جناحه *(jaḥḥahā)* to unbend toward s.o., show o.s. open-minded, responsive, accessible to; — *kaḥuḥa u* to be carefree, easy, comfortable (life); to sink, dip, drop, settle, subside; to become low, drop to an undertone (voice) II to lower, decrease, reduce (أ. s.th., price) | خفص عليك *kaḥḥa 'alaika* take it easy! calm down! relax! (jaḥḥaka) cool off! calm down! relax! IV اخفض صوته *(aḥḥaḥū)* he lowered his voice V and VII to sink, dip, drop, settle, subside; to be lowered, be reduced (price); to decrease, grow less; to be diminished

خفض *kaḥḥ* lowering, lessening, decrease, diminution, reduction; subduing, lowering, muffling (of the voice); curtailment, limitation, restriction; ease (of life); (gram.) pronunciation of the final consonant with *i* | خفض القيمة *al-ḥima* devaluation (of a currency); خفض العيش *ka. al-'aiḥ* carefree, easy life; هو في خفض *he lives in ease and comfort*; من العيش *he lives in ease and comfort*; خفض الصوت *ka. aḥ-ḥawt* lowering of the voice; حرف الخفض *ḥarf al-ḥ.* preposition (gram.)

خفيض *kaḥḥiḥ* low, soft, subdued (voice)

تخفيض *taḥḥiḥ* lowering, cutback, reduction (esp. of prices); diminution, decrease, lessening, curtailment, restriction, limitation

انخفاض *inḥāḥ* sinking, dropping, subsidence; lowering, reduction; lessening, decrease. diminution, decrement; dropping of the water level, low water | انخفاض جوى *(jawwī)* low-pressure area (meteor.)

مخفص *muḥḥaḥ* lowered, reduced, low, moderate (price, rate); lower

منخفض *munḥaḥ* low (altitude, frequency, price, etc.); soft, low, subdued, muffled (voice) | الاراضي المنخفضة *the Netherlands*; — *munḥaḥ* pl. -at low ground; depression (geogr.)

خفوق *kafaqa* i u (*kafq*, خفقان *kafaqān*, خفق *kufūq*) to vibrate; to tremble, shake; to beat, throb, palpitate (heart); to flutter, wave, stream (flag); to flap the wings, flutter (bird); to waver, flicker; — (*kafq*) to flash (lightning); to beat, whip (a s.th.; eggs, cream, etc.); to make the sound of footsteps (shoe); — (*kufūq*) خفق to drop one's head drowsily, nod off, doze off (*kufūqatan*); — i خفق (*kufūq*) to set, go down (celestial body) II to roughcast, plaster, stucco (a wall) IV to flap the wings, flutter (bird); to set, go down (celestial body); to be unsuccessful, go wrong, fail, miscarry, come to nothing, be abortive; to fail, be unsuccessful (في in s.th.)

خفق *kafq* throb(bing) palpitation; beating, beat; footfall, footstep, tread (of a boot, of the foot)

خفقة *kafaqa* pl. *kafaqāt* (n. vic.) beat, throb; tap, rap, knock; ticking noise, tick

خفقان *kafaqān* palpitation of the heart, heartbeat; throb(bing), beat(ing); fluttering, flutter

خفاق *kaffiq* palpitant, throbbing (heart); fluttering, waving, streaming (flag)

○ مخففة *miḵfaqa* whisk, eggbeater

خفاق *ḵiḵāq* failure, fizzle, flop, fiasco

خافق *ḵāfiq* palpitant, throbbing (heart); fluttering, waving, streaming (flag); الخوافق *al-ḵāfiqān* East and West; الخوافق *al-ḵawāfiq* the cardinal points, the four quarters of the world

خافق *ḵāfiqī* mortar, plaster, roughcast; stucco

خف see خفان

خفي *ḵafiya* a to be hidden, be concealed; to be unknown (a fact; على to s.o.); to disappear, hide | لا يخفى أن it is well known that...; as everybody knows...,

it is obvious that...; لا يخفى عليك you know very well..., you are well aware (of it); — *ḵafā* i to hide, conceal (a s.th.); to keep secret (a s.th.) IV to hide, conceal (a s.th.); to afford (s.o.) a place to hide, shelter, hide (s.o.); to keep secret (a s.th.); to disguise, conceal (a s.th., على or عن from s.o.) | اخفى الصوت to lower the voice, speak in an undertone V to hide, keep o.s. out of view; to disguise o.s. VIII to hide, keep o.s. out of view; to disappear, vanish; to be hidden, be unknown; to be lacking, be missing, be absent | اخفى عن الانظار to be hidden or disappear from sight X to hide, keep o.s. out of view; to be hidden, be concealed; to be hidden from s.o.'s (عن) view, become invisible (عن to s.o.), disappear from sight

خفي *ḵafiya* hidden, concealed; secret, unknown; unseen, invisible; mysterious | خفي الاسم *al-ḵi-ism* anonymous; ○ انوار خفية (*anwār*) indirect lighting

خفية *ḵufiyatan*, *ḵiḵiyatan* secretly, clandestinely, covertly; عنه خفية without his knowledge

خفية *ḵafīya* pl. *ḵafāyā* a secret, a secret affair

خفاء *ḵafā* secrecy, hiddenness | خفاء secretly, clandestinely, covertly; لا خفاء (*ḵafā'a*) it is quite evident, it is quite obvious that...

اخفاء *ḵiḵāf* hiding, secretion; concealment; lowering of the voice

تخف *taḵaffin* disguise

اختفاء *ḵiḵiḵāf* disappearance

خاف *ḵāfin* hidden, concealed; secret, unknown; unseen, invisible

خافية *ḵāfiya* pl. خواف *ḵawāfin* a secret; — pl. الخواف *al-ḵawāfi* the coverts, the secondaries (of a bird's wing)

مخفي *maḵfiya* hidden, concealed

متخف *mulakaffin* disguised, in disguise

مخف *muḥtafin* hidden, concealed, clandestine, covert, secret; disappearing, vanishing

مخفى *muḥtafan* hiding place, hide-out

خافان look up alphabetically

خلل *kalla u (kall)* to pierce, transfix (a s.th.)

II to turn sour; to make sour, to sour, acidify (a s.th.); to pickle, marinate (a s.th.); to salt, cure with salt or in brine (a s.th.); to pick (a the teeth); to run the fingers (a through s.th.), part, comb (a the hair, the beard, also with the fingers) III to treat (a s.o.) as a friend IV to offend (ب against), infringe, transgress (ب s.th.); to violate, break (ب s.th., e.g., a rule, a custom); to fail to fulfill, fail to meet (ب an agreement); to forsake, desert, abandon (ب s.o., s.th.); to disturb, upset, harm, prejudice (ب s.th.) V to be, lie or come between s.th. (a; also in time), intervene (a between); to be located or situated, be interposed, be placed (a between); to permeate, pervade, interpenetrate (a s.th.), mix, mingle, blend (a with) VIII to be or become defective; to be in disorder, be faulty, deficient, imperfect; to become disordered; to be upset, be unbalanced; to be disturbed (order, system) | اختلت الشروط the conditions are not fulfilled; اختل توازنه (*tawāzunuhū*) to lose one's balance, become unbalanced; اختل عقله (*‘aqluhū*) to be mentally deranged

خلل *kall* vinegar

خلل *kall, full* pl. أخلال *aḳlāl* friend, bosom friend

خلل *kall* pl. خلل *kilāl* gap, interval, interstice; cleft, crack, rupture, fissure; a defective, unbalanced state, imbalance; defectiveness, imperfection; fault, flaw, defect, shortcoming; disturbance, upset, disorder; damage, injury, harm (that

s.th. suffers or suffered); خلال *kilāla* during; between; through | في خلل *fī ḳalālī* and في خلال *fī ḳilālī* during; in the course of, within, in a given period of; meanwhile, in the meantime; من خلال *min ḳilālī* across, through, right through the middle of; out of, from within; (to judge, reason, draw conclusions, etc.) by, on the basis of, on the strength of, (to recognize) from

خلة *kalla* need, want, lack; — (pl. خلال *kilālī*) property, attribute, peculiarity; characteristic; natural disposition

خلة *kulla* pl. خليل *ḳulāl* friendship

خلل *kilāl* pl. أخلة *aḳilla* boring or drilling implement; peg, pin; spit, skewer; (also خلالة *pl. -āt*) toothpick; see also خلل *kall*

خليل *kallī* pl. أخلاء *aḳillā*, خليلان *kullān* friend, bosom friend; lover; الخليل Hebron (town in Jordanian Palestine) | خليل الله epithet of Abraham

خليلة *ḳalila* pl. -āt girl friend, woman friend; sweetheart, paramour

خملل *umm al-ḳulāl* river mussel (zool.)

أخلل *ḳilālī* pl. -āt breach, infraction, violation (of a law, of a treaty, and the like); offense (against), transgression, infringement (of); disturbance (of an order, of a system); impairment, injury, harm (to); average, damage by sea | مع عدم الإخلال ب (*‘adami l-i.*) without prejudice to, without detriment to

أخلل *ḳilālī* deficiency, defectiveness, imperfection; (a falling into) disrepair, deterioration; faultiness; disturbance (of a system, of a function, of the equilibrium, etc.); disorder, confusion

مخلل *muḳallāl* pickled; salted; (pl. -āt) pickles, pickled vegetables

مخلل *muḳill* disgraceful, shameful | مغل بالآداب immoral, indecent, improper

خلب *kalaba* i u (*kalb*) to seize with the claws, clutch (▲ s.th.), pounce (▲ on); — u (*kilāba*) to cajole, coax, wheedle (▲ s.o.); to inveigle, beguile, bewitch, enchant (▲ s.o., عقله 'aqlahū s.o.'s mind); to charm, fascinate, captivate (▲ s.o.) III to cajole, wheedle, coax. inveigle, beguile, bewitch, enchant (▲ s.o.) VIII to seize with the claws, clutch (▲ s.th.), pounce (▲ on); to cajole, inveigle, beguile, bewitch, enchant (▲ s.o.)

خلب *kilb* pl. أخلاب *aḵlāb* fingernail, claw, talon

خلب *barqun* *kullabun* and *barqu* *kullabin* lightning without a downpour; a disappointing, disillusioning matter; خلب من برق and خلب delusion, illusion

خلب *kullabi*: فشك خلبى (*faṣak*) blank cartridges (Syr.; mil.)

خلاب *ḡallāb* gripping, captivating, fascinating; attractive, engaging, winning; tempting, enticing; fraudulent, deceitful; deceptive, delusive, fallacious

خلاصة *kilāba* engaging manners, attractiveness, charm

خالب *miklāb* pl. مغالب *maḡalīb* claw, talon
خالب *kālīb* = خلاب *ḡallāb*

خلبص II *taḡalbaṣa* (eg.) to clown

خلابصة، خلابيص *ḡalābiṣa* pl. خلبوص *ḡalābiṣa* (eg.) clown, buffoon, harlequin

خلاج *ḡalaja* i and III to be on s.o.'s (▲) mind, trouble, preoccupy, prepossess (▲ s.o., s.o.'s mind; said of worries, doubts, etc.); to pervade, fill (▲ s.o.; said of a feeling) | خالج قلبه (*ḡalbahū*) to be uppermost in s.o.'s heart V to be shaken, be convulsed, be rocked VIII to quiver, tremble, quake, shake; to twitch (eye, limb, body); to animate, move, stir, inspire, fill, pervade, possess (▲ في the heart; said of a feeling) | اختلاج غما (*ḡamman*) to be filled with sorrow, with grief (heart)

خليفة *ḡaliya* pl. *ḡalajāt* emotion, sentiment; scruple, qualm, misgiving

خليج *ḡaliḡ* pl. خليج *ḡuluḡ*, خليجان *ḡuljān* bay, gulf; canal; الخليج name of Cairo's ancient city canal which was abandoned and leveled at the end of the 19th century | الخليج الفارسي the Persian Gulf

خلاج *ḡilāj* misgiving, doubt, scruple, qualm

اختلاجة *iḡṡilāja* (n. vic.) convulsion, jerk, twitch; tremor

خالجة *ḡālīja* pl. خوالج *ḡawālīḡ* emotion, sentiment; scruple, qualm; idea

خلخل *ḡalkala* to shake, convulse, rock (▲ s.th.); to rarefy (▲ s.th., e.g., air; chem.-phys.) II *taḡalkala* to be shaken, be rocked; to come off, become disjointed, become detached; to become loose, work loose; to be or become rarefied (chem.-phys.)

خلخال *ḡalkal* pl. خلاخل *ḡaldḡil* anklet

خلخال *ḡalkāl* pl. خلاخيل *ḡaldḡiṡ* anklet

تخلخل *taḡalkul* rarefaction

مخلخل *muḡalkal* and متخلخل *mutaḡalkil* rarefied

خلد *ḡalada* u (خلود *ḡulūd*) to remain or last forever, be everlasting; to be immortal, deathless, undying; to abide forever (الى or ب in, with); to remain, stay (الى or ب at, in a place) | خلد الى الراحة to rest, relax; خلد الى النوم to lie down to sleep II to make eternal or everlasting, perpetuate, eternalize (▲ s.th.), make immortal, immortalize (▲ s.o.); to make ineffaceable, unforgettable (▲ s.th.; a memory); to remain, stay, abide, linger (ب at, in a place); to grow very old, enjoy a long life, be long-lived IV to eternize, immortalize, make immortal (▲ s.o., ▲ s.th.); to perpetuate (▲ s.th.); to remain, stay, abide, linger (الى or ب at, in a place)

to be disposed, incline, lean, tend (الى) to
V to become eternal or immortal,
perpetuate o.s.; to be or become long,
lasting, perpetual

خلد *kuld* infinite duration, endless time,
perpetuity, eternity | دار الخلد Paradise,
the hereafter

خلد *kuld* mole (zool.)

خلد *kalad*, pl. اخلاذ *aklād* mind, heart,
spirit, temper

خلود *kulād* infinite duration, endless
time, perpetuity, eternity; eternal life,
immortality; abiding, remaining, staying

تخلید *taḵlīd* perpetuation, eternization,
immortalization

خالد *kālid* everlasting, perpetual, eter-
nal; immortal, deathless, undying; un-
forgettable, glorious; pl. خوالد *kawālīd*³
mountains | الجزائر الخالدات the Canary
Islands

مخلد *muḵlīd* disposed, inclined, tend-
ing (الى) to

خلس *kalasa* (كلس) to steal (a s.th.); to
pilfer, filch, swipe, purloin (a s.th.)
III خالسه النظر *naẓara* to glance furtively
at s.o. VIII to steal, pilfer, filch, swipe
(a s.th.); to get under false pretenses or
by crooked means (a s.th.); to embezzle,
misappropriate (a s.th.); to spend secret-
ly (a s.th.) | اختلس الخلى الى (كفكف) to
sneak up on s.o.; to (ق) اختلس النظر الى
to glance furtively at s.o.

خلسة *ḵulsatan* by stealth, stealthily,
surreptitiously, furtively

خلاص *ḵilās* mulatto, bastard

اختلاس *iḵtilās* pl. -āt embezzlement,
misappropriation, defalcation

مختلس *muḵtālīs* embezzler, defalcator

خالص *ḵalāṣa* u (خالوص *ḵulūṣ*) to be pure, un-
mixed, unadulterated; to belong (ل) to
s.o.); to get, come (الى) to, arrive (الى) at;

— (خالص *ḵalāṣ*) to be or become free, be
freed, be liberated (من) from, be cleared,
get rid (من) of; to be saved, be rescued,
escape (من) from; to be redeemed, be
delivered, attain salvation (Chr.); —
(colloq.) to be finished, be done, be
through, be over; to be all gone II to
clear, purify, refine, purge, rectify (a
s.th.); to clarify (a s.th. situation); to
liberate, free, save, rescue (a s.o., من
from), rid (a s.o., من) of; to redeem,
deliver (Chr.); to prepay the postage (على
on); to pay duty (على البضائع) on merchan-
dise, clear (على) goods; to settle (a bill);
(colloq.) to finish (a s.th.) | خلص حق *ḵaṣ-
qahū* to restore one's right, secure one's
due III to act with integrity, with
sincerity (a toward s.o.), treat (a s.o.) fair
and square; to get even, become quits
(a with s.o.) IV to dedicate (a s.th. to s.o.
s.th.); to be loyal (ل) to s.o.); to be
devoted, be faithful (ل) to | اخلص له الحب
(ḵubba) to love s.o. dearly; اخلص لله دينه
(li-llāhi dīnahū) to worship God faith-
fully and sincerely V to rid o.s. (من) of,
free o.s. (من) from, get rid (من) of; to be
freed, be delivered, be saved, be rescued,
escape (من) from VI to act with reciprocal
integrity and sincerity; to be quits, be
even X to extract (a s.th., من) from; to
copy, excerpt (a s.th., من) from; to
abstract, take, gather, work out (a s.th.,
as the quintessence, من) of; to deduce,
infer, derive (a s.th., من) from; to dis-
cover, make out, find out (a s.th.); to
select, choose (a s.th.); to demand
payment of a sum (a) and get it (من) from
s.o.) | استخلص فائدة من (a) to derive profit from,
profit, benefit from; استخلص منه وعدا (wa'dan)
to exact a promise from s.o.

خلاص *ḵalāṣ* liberation, deliverance,
riddance; rescue, salvation (من) from;
redemption (Chr.); payment, settlement,
liquidation (of a bill); receipt; placenta,
afterbirth

خلاصة *kulāṣa* pl. -āt excerpt; extract, essence; quintessence, substance, gist (of s.th.); abstract, résumé, summary, epitome; synopsis | خلاصة نهائية (*niḥā'iya*) summation (*jur.*); الخلاصة اللاهوتية (*al-lāḥūtiya*) the "summa theologica" (of Thomas Aquinas); خلاصة عطرية (*'ifriya*) perfume essence; والخلاصة in short, briefly, in a word (introducing a summary of the basic ideas)

خليص *kalīṣ* pl. خلاصاء *kulaṣā'* pure, clear, unmixed, unadulterated; sincere, faithful, loyal; loyal adherent

خلوص *kulūṣ* clearness, purity; sincerity, candor, frankness

خلاص *kallāṣ* (*maḡr.*) tax collector

مخلص *maklāṣ* safe place; refuge, escape, rescue, salvation, deliverance

تخليص *taḵlīṣ* clearing, purification, refining, rectification; clarification; liberation, extrication, deliverance, rescue, salvation; payment, settlement, liquidation; prepayment of postage (على on); customs clearance, payment of duty (تخليص على البضائع on merchandise; also البضائع)

مخالصة *muḵāḍaṣa* pl. -āt receipt

إخلاص *ikhḷāṣ* sincere devotion, loyal attachment, sincere affection; sincerity, frankness, candor; loyalty, faithfulness, fidelity, allegiance (ل to)

تخلص *taḵalluṣ* freedom, liberation, release, extrication, escape (من from)

استخلاص *istiḵlāṣ* extraction; excerpt; derivation, deduction; selection; collecting (of a sum of money)

خالص *kalīṣ* pl. خلص *kulaṣ* clear; pure, unmixed, unadulterated; sincere, frank, candid, true; free, exempt (من from) | خالص الرد *al-ujra* post-free; خالص الاجرة *ar-radd* prepaid, reply paid for (tele-

gram); خالص من الكرك (*gumrug*) dutyfree; خالص الضريبة tax-exempt

مخلص *muḵallīṣ* liberator; Savior, Redeemer (*Chr.*)

مخلص (عليه) *muḵallaṣ* ('alaihi) postage paid

مخلص *muḵlīṣ* devoted; sincere, frank, candid; loyal; faithful (ل to s.o., to s.th.); purehearted, virtuous, righteous; المخلص (in letters) approx.: yours truly ..., sincerely yours ...

مستخلص *mustaklāṣ* pl. -āt extract, excerpt

خلط *kalafa* i (*kalā*) to mix, mingle, commingle, blend (ب s.th. with); to confuse, confound, mix up (بين two things; ب s.th. with), mistake (ب s.th. for) II to mix, mingle, commingle, blend (أ s.th.); to cause confusion III to mix, mingle, blend, merge, fuse (أ with s.th.); to meddle (أ in), interfere (أ with); to mix, associate (أ with s.o.); to have to do (أ with s.o.) | خالط نفسه (*najsaḥū*) to befall, attack s.o. (pain, etc.); خالط خولط في عقله *kūliḥa* / *i 'aqlihi* to be or become disordered in mind VIII to be mixed, mix, mingle, form a mixture or blend; to consist of a heterogeneous mixture, be motley, promiscuous; to associate, be on intimate terms (ب with); to be or become confused, get all mixed up

خلط *kalā* mixing, blending; combination; mingling, commingling (ب with); confusing, confounding, mistaking, mix-up, confusion

خلط *ḵilṭ* pl. اخلاط *aḵlāṣ* component of a mixture; ingredient; pl. mixture, blend | اخلاط الانسان the four humors of the human body (blood, phlegm, yellow bile, and black bile); اخلاط من الناس common people, populace, rabble, riff-raff, mob; خلط ملط *ḵilṭ milṭ*, *kalṭ malṭ* motley, pell-mell, promiscuously

خِلَاط *ḵalṭa* mixture, blend, medley

خِلَاط *ḵulṭa* company; mixture

خِلَاط *ḵallāṭ* and خِلَاطَة *ḵallāṭa* pl. -āt mixer, mixing machine

خِلِيط *ḵaliṭ* mixed, blended; motley, heterogeneous, promiscuous; mixture, blend (من of); medley, hodgepodge; (pl. خِلَاطَة *ḵulāṭa**) associate, companion, comrade

خِلَاط *ṭaḵlīṭ* pl. -āt insanity; delirium

خِلَاطَة *muḵāṭaṭa* company, intercourse, association

اِخْتِلَاط *ikṭilāṭ* (process of) mixing, blending; mingling, commingling; confusion; mental disorder; (social) intercourse, association, dealings (ب with)

مِخْلُوط *maḵlūṭ* pl. مِخْلُوطَة *maḵlūṭa* mixture, blend; alloy

مُخْلَلَط *muḵallaṭ* confused, disordered

مُخْلَلَط *muḵāṭaṭ* stricken, afflicted (ب e.g., by a disease)

مُخْتَلَط *muḵṭalīṭ* mixed | المحاكم المختلطة the mixed courts, see محكمة مختلطة | coeducation

خَلَعَ *ḵala'a* a (*ḵal'*) to take off, put off, slip off (a garment); to doff, take off (طربوشه one's tarboosh); to extract, pull (a tooth); to wrench, dislocate, luxate (a joint); to depose, remove, dismiss, discharge (a s.o., من from an office); to renounce, forgo, give up (a s.th.), withdraw (a from); to throw off, cast off (عذاره 'iḍārahū one's restraint, one's inhibitions); to refuse (الطاعة obedience); to disown, repudiate (ابنه one's son); to divorce (ها one's wife) in return for a compensation to be paid by her; to get through, have done (a with s.th.), be through, have gone through s.th. (a, e.g., a hard day); to impart (علی a s.th.

to); to confer, bestow (علی a s.th. upon s.o.), grant, award (علی a s.th. to s.o.) | خَلَعَ ثِيَابَهُ (*ṭiyābahū*) to undress; خَلَعَ عَلَيْهِ الْعَرْشَ (*'arṣ*) to dethrone s.o.; خَلَعَ عَلَيْهِ خِلْعَةً (*ḵil'atan*) to bestow a robe of honor upon s.o.; خَلَعَ عَلَى نَفْسِهِ حَقَّ (ḥaḡga) to arrogate to o.s. the right of...; — خَلَعَ خِلْعَةً (*ḵal'a*) to be dissolute, morally depraved II to take away, remove, displace, dislocate (a s.th.); to knock out of joint, take or break apart (a s.th.); pass. *ḵulli'a* to fall to pieces, get out of joint III to divorce (ها one's wife, in return for a compensation to be paid by her) V to go to pieces, fall apart, break; to become or be luxated, dislocated (joint); to take a vacation in the country (تُخَلَعُ | في | الشراب (*ṣarāb*) to be addicted to drinking, drink heavily VII to be displaced, be dislocated, be removed; to be divested, be deprived, be stripped (من of s.th.), forfeit, lose (من s.th.) | اُخْلِعَ قَلْبَهُ (*ḡalḡuhū*) he was completely taken aback, he was alarmed, startled

خَلَعَ *ḵal'* slipping off, taking off (of clothes); deposition (e.g., of a ruler); dislocation, luxation | خَلَعَ الاسنان ex- traction of teeth

خُلِيَ *ḵul'* khula, divorce at the instance of the wife, who must pay a compensation (*Isl. Law*)

خِلْعَة *ḵil'a* pl. خِلَع *ḵila'* robe of honor

خِلِيع *ḵali'* pl. خِلَعَة *ḵula'a**) deposed, dismissed, discharged (from an office); repudiated, disowned; wanton, dissolute, dissipated, profligate, morally depraved

خِلَال *ḵallā'* wild, unruly, wanton, shameless, impudent

خِلَاعَة *ḵal'a* dissoluteness, dissipation, profligacy, wantonness, licentiousness, moral depravity; (تُخَلَعُ | في | recreation in the country, summer vacation

خَوْلَة *ḵawla'* fool, dolt, simpleton

خالف *ḥalāf* 'خالع العذار *al-ʿiḍār* unrestrained, uninhibited, wanton; libertine, debauchee, rōué, rake

مخلع *maḥlūʿ* unrestrained, uninhibited, wanton; wild, unruly; reckless, heedless, irresponsible; crazy, mad

خلف *ḥalafa* u to be the successor (s of s.o.), succeed (s s.o.); to follow (s s.o.), come after s.o. (s); to take the place of s.o. (s), substitute (s for s.o.); to replace (s s.o., s s.th.); to lag behind s.o. (عن); to stay behind (عن after s.o.'s departure); to be detained, be held back, be kept away, stay away (عن from) II to appoint as successor (s s.o.); to leave behind, leave (s, s s.o., s s.th.); to have descendants, have offspring III to be contradictory, contrary, opposed (s to); to conflict, clash, be at variance (s with); to contradict (s s.o., s s.th.); to be different, differ, diverge (s from), be inconsistent, incompatible, not in keeping, not to harmonize (s with); to offend (s against a command, a rule), break, violate, disobey (s a command, a rule) IV to leave (s offspring, children); to compensate, requite, recompense (عل s.o.; said of God); to break, fail to keep (عدو *wa'dahū* one's promise), go back on one's word; to disappoint (الرجاء *ar-raǧā'a* the hopes) V to stay behind; to lag or fall behind (عن); to stay, stay on, remain; to fail to appear or show up; to play truant; to be absent; to stay away (عن from), not go (عن to), not attend (عن s.th.) | (ماجئ *majīʿ*) to fail to come or arrive; المردة *al-marda* ('*auda*) not to return VI to disagree, differ, be at variance; to differ in opinion, be of a different mind VIII to differ, be different, vary (عن from); to be varied, varying, variable, various, diverse, dissimilar; to vary (بين between); to disagree, differ in opinion, be at variance, argue, quarrel, dispute (في about); to

come or go frequently (الى to), frequent, patronize (الى a place), visit frequently (الى s.o., s.th.), come and go (الى at); to come, descend (عل upon s.o.; said of afflictions), befall, overtake (عل s.o.) X to appoint as successor or vicar (s s.o.)

خلف *ḥalf* back, rear, rear part or portion; successors; *ḥalfu* and خلف من *min ḥalfu* (adv.) at the back, in the rear; *ḥalfa* (prep.) behind, after, in the rear of | جرى خلفها *he ran after her*; من خلف *min ḥalfi* behind, in the rear of; من الى الخلف from behind, from the rear; الى خلف الشيء to the rear, backward, back; في الخلف in the wake of s.th.; في الخلف in the rear; at the back, in the background

خلف *ḥalfi* rear, hind, hinder, back

خلف *ḥalf* pl. اخلاف *aḫlāf* teat, nipple, mammilla

خلف *ḥulf* dissimilarity, disparity, difference, contrast, variance, discrepancy

خلف *ḥalaḥ* pl. اخلاف *aḫlāf* substitute; successor; descendant, offspring, scion

خلف *ḥilfa* dissimilarity, disparity, difference; that which follows s.th. and replaces it (e.g., second growth of plants, day and night, etc.)

خلائف *ḫalāʿa* pl. خلفاء *ḫulafāʾ* خليفة *ḫalīfa* vicar, deputy; successor; caliph; (formerly) senior official of the native administration in Tunis, assigned to a قائد (formerly) title of the ruler of Spanish Morocco

المنطقة الخليفة *al-minṭaqa al-ḫalīfiya* the Caliphate Zone (formerly, designation of Spanish Morocco)

خلاف *ḫilāfa* vicarship, deputyship; succession; caliphate, office or rule of a caliph; (formerly) administrative department of a خليفة (Tun.), see above

مخلاف *miḫlāf* pl. مخاليف *maḫlāʿif* province (Yemen)

خلاف *kilāf* pl. -āt difference, disparity, dissimilarity; divergence, deviation; contrast, contrariety, incongruity, contradiction, conflict; disagreement, difference of opinion (على or في about); dispute, controversy; *kilāfa* (prep.) beside, apart from, aside from | خلفاء *kilāfahū* (= غيره) other, the like, and the like (after an enumeration); بخلاف *bi-kilāfi* beside, apart from, aside from; contrary to, as opposed to, unlike; خلافاً لـ *kilāfan li* contrary to, against, in contradiction to; خلاف ذلك *unlike that*, contrary to that, on the contrary, on the other hand

خلاف *kilāfi* controversial, disputed

مخالفة *muḵālaḡa* pl. -āt contrast, contrariety; contradiction, inconsistency; contravention, infringement, violation; misdemeanor (*jur.*; as distinguished from جناية and جنحة); fine (for a misdemeanor)

تخلف *taḡalluḡ* staying away, non-appearance, nonattendance, nonpresence, absence, truancy (also الحضور); staying behind, staying on; stopover (railroad); backwardness

اختلاف *ikhtilāḡ* pl. -āt difference, dissimilarity, disparity; diversity, variety; variant, variation; difference of opinion, disagreement; controversy | الرعية على اختلاف المذاهب الدينية (*ra'īya, dinīya*) the subjects of every (= irrespective of their) religious denomination; على اختلاف الأحزاب whichever party they may belong to; الفواكه على اختلافها all the different fruits, fruits of every kind

مخلاة *maḡlū'a* pl. -āt camel saddle

خلف *muḡallaḡ* left, left behind; left over; pl. مخلفات heritage, legacy, estate; scraps, leftovers

مخالف *muḡālīḡ* divergent, varying, different; inconsistent, incompatible,

contradictory, contrasting, conflicting; transgressor (of a command)

متخلف *mutaḡallīḡ* residual; left over; retarded, backward, underdeveloped (mentally, in growth, etc.); pl. -āt one left behind; straggler; pl. متخلفات heritage, legacy, estate; leftovers; scraps, refuse, offal | اربة متخلفة (*atriba*) waste material, overburden, superstratum (in mining); المياه المتخلفة (*miyāḡ*) waste water, sewage

مختلف *muḡtaliḡ* different, varying, divergent (من from); varied, various, diverse; having a different opinion, disagreeing (في or على about)

مختلف فيه *muḡtalaḡ fihi* (عليه) controversial, disputed

خلق *ḡalaḡa u* (*ḡalḡ*) to create, make, originate (أ s.th.); to shape, form, mold (أ s.th.); — *ḡaliḡa a* and *ḡaluḡa u* to be old, worn, shabby (garment); — *ḡaluḡa u* خلقة *ḡalāḡa* to be fit, suitable, suited II to perfume (أ s.th.) IV to wear out (أ s.th.), let (أ s.th.) become old and shabby V pass. of II; to be molded, be shaped (ب by a model or pattern), change (ب with a model); to become angry VIII to invent, contrive, devise (أ s.th.); to fabricate, concoct, think up (أ s.th.); to attribute falsely (أ على to s.o. s.th.)

خلق *ḡalḡ* creation; making; origination; s.th. which is created, a creation; creatures; people, man, mankind; physical constitution

خلق *ḡulḡ, ḡuluḡ* pl. اخلق *aḡlāḡ* innate peculiarity; natural disposition, character, temper, nature; — pl. اخلق *aḡlāḡ* character (of a person); morals; morality | سمي اخلق *al-ḡ. ill nature*; سمي اخلق *al-ḡ. ill-natured*; سهل اخلق *sahl al-ḡ. complaisant, obliging*; ضيق اخلق *ḡayyiq al-ḡ. impatient, restless*; علم الاخلق *ilm al-a. ethics; moral science, morals*;

سمو الاخلاق *sumūw al-a.* nobility of character; مكارم الاخلاق *noble manners*, high moral standards; شرطة الاخلاق *ṣurṭat al-a.* vice squad

جرائم خلقية *ḥukmī* ethic(al), moral | جرائم خلقية offenses against public morals

خلق *ḥalāq* (m. and f.) pl. خلقان *ḥalāqān*, *aḥlāq* shabby, threadbare, worn (garment)

خلقة *ḥilqa* pl. خلق *ḥilāq* creation; innate peculiarity of character, natural disposition, nature; constitution; physiognomy; *ḥilqatan* by nature

خلق *ḥilqī* natural, native, congenital, innate, inborn, inbred

خلقة *ḥalaga* rag, tatter

خلق *ḥalāq* share (of positive qualities, of religion) | لا خلق له (*ḥalāqa*) disgraceful, ignominious, despicable; a worthless fellow, a good-for-nothing

خلق *ḥalīq* pl. خلقاء *ḥulagā'* fit, qualified, suitable, appropriate (ب, ل for s.th., أن to do s.th.); apt (أن to do s.th.); in keeping with (ب), adequate (ب to), worthy (ب of) | نحن خالقون أن it is (would be) only fair that we ..., we should ..., we ought to ...; هو خالق أن he is apt to ..., it is only natural for him that he ...; خلق هذا أن يكون مؤلماً (*mu'liman*) this is apt to be painful, it is only natural that this is painful; نظرة يسيرة خليقة أن تقننا بأن (*tuḡni'anā*) no more than a quick glance is apt to convince us that ...

خلق *ḥalūq* of firm character, steadfast, upright

اخلق *aḥlāq* more adequate, more appropriate, more natural

خلق *ḥallāq* Creator, Maker (God)

خلقة *ḥalīqa* the creation, the universe created by God; nature; natural disposition, trait, characteristic; creatures,

created beings; pl. خلائق *ḥalā'iq* creatures, created beings

اخلاق *aḥlāqī* moral; ethic(al); ethicist, moral philosopher | جرم اخلاق (*ḡurm*) offense against public morals; الفلسفة الاخلاقية (*falsafa*) moral science, moral philosophy; ethics

اخلاقية *aḥlāqīya* morality, moral practice

خلقان *ḥulqānī* dealer in old clothes

خالق *ḥālīq* creative; Creator, Maker (God)

مخلوق *maḥlūq* created; (pl. -āt, خالقيات *maḥlūqāt*) creature, created being

مخترق *muḥtālīq* inventor, fabricator (of untruths)

مخترق *muḥtālāq* fabricated, trumped up, invented, fictitious; apocryphal; pl. -āt lies, falsehoods, fabrications, fictions

خلقين *ḥalqīn* pl. خلّاقين *ḥalāqīn* caldron, boiler, kettle

خلنج *ḥalanj* heath, erica (bot.)

خلنجان *ḥulungān* (eg.) (rhizome of) galingale (Polypodium Calaguala Kz.; bot.)

خلا *ḥalā u* (*ḥulūw*, خلا *ḥalā'*) to be empty, vacant; — (*ḥulūw*) to be free (من or عن from); to be devoid (من of s.th.), lack, want (من s.th.), be in need (من of); to be vacant (office); — (خلوة *ḥalwa*) to be alone (مع ال, ب, with s.o., also: with or in s.th.); to isolate o.s., seclude o.s.; to withdraw, retire (للمداولة *li-l-mudāwala* for deliberation; court, jury); to withdraw for spiritual communion, in order to take counsel (ال with); to devote o.s., apply o.s., give one's attention (ل to s.th.); خلا به to forsake, desert s.o., leave s.o. in the lurch; — to pass (س. s.o.), go by s.o. (س.); to pass, elapse, go by, be bygone, past, over (time) | خلا له الجو (*ḥaww*) to have free scope, have freedom

of action; *لا يخلو من جمال* (*jamāl*) it is not without a certain beauty; *لا يخلو من مبالغة* (*mubālaḡa*) it is slightly exaggerated; *لا يخلو من فائدة* it is not quite useless; *لا يخلو من فائدة* to be alone with o.s.; to commune with o.s., take counsel with o.s., search one's heart; منذ عشر سنوات *mundu 'aḡri sanawātīn kalat* for the past ten years II to vacate, evacuate (a s.th.); to leave, leave alone (a s.o.); to release, let go (a s.o., a s.th.); to desist, abstain, refrain (عن from), give up (عن s.th.) | *خل سبيله* (*sabīlahū*) to let s.o. off, let s.o. go, release s.o.; *خل بين فلان وبين* to give s.o. a free hand in, let s.o. have his own way with or in, let s.o. alone with; to open the way for s.o. to; *خل عنك هذه الميول* *ḡallī 'anka h. l-muyūla* desist from such desires! IV to empty, void, drain, deplete (من a s.th. of); to vacate, leave uninhabited or untenanted (a a place); to evacuate (a a city) | *أخل سبيله* (*sabīlahū*) to let s.o. off, let s.o. go, release s.o.; *أخل السبيل لـ* to open the way for...; *أخل طرفه* (*ḡara/aḡū*) to dismiss, discharge s.o., send s.o. away; to exonerate, exculpate, clear s.o.; *أخل سمعه لـ* (*saṃ'aḡū*) to be all ears for..., listen intently to...; *أخل بينه وبين ما يقول* to let s.o. say whatever he likes, let s.o. talk freely V to give up, relinquish, forgo, abandon (عن or من s.th.), withdraw, resign (عن or من from); to cede, leave, surrender (لـ s.th. to s.o.); to lay down (عن an office) VIII to retire, withdraw, step aside, be alone (ب or م with)

past, bygone (time) | القرن الخالية the past centuries; في الأيام الخوال *fī l-ayyāmī l-kawālī* in the days past

خَم *kamma u (kamm)* to sweep (▲ a room); —
 ة *u (kamm, خوم kumūm)* to exude a rotten, foul smell; to rot, putrify, decay

خَم *kumm* pl. اُخَام *akmām* coop, chicken coop, brooder; poultry pen

خَة *kamma* putrid smell, stench

خَام *kāmm* stinking, rotten, putrid, foul-smelling; *kām* look up alphabetically

خَم *muḵimm* stinking, rotten, putrid, foul-smelling

خَج *kamiḡa a (kamaj)* to spoil, rot, decay

خَد *kamada u (خود kumūd)* to go out, die (fire); to abate, subside, let up, calm down, cease, die down IV to extinguish, put out (▲ fire); to calm, appease, placate, soothe, lull, still, quiet (▲ s.th.); to suppress, quell (▲ s.th.); to subdue, soften, deaden, dull (▲ s.th.); to stifle, smother, kill (▲ s.th.; fig.)

خود *kumūd* extinction; decline, degeneration, deterioration; quietness, stillness, tranquillity, calm; immobility, motionlessness

اُخَاد *ikmād* extinction, putting out; calming, soothing, placation, appeasement, lulling, stilling; subduing, softening, dulling; settlement; suppression, quelling (of a riot)

خَامِد *kāmid* dying; abating, subsiding; calm, tranquil, still, quiet

خَمَر *kamara u (kamr)* and II to cover, hide, conceal (▲ s.th.); to leaven, raise (▲ dough); to ferment (▲ s.th.), cause fermentation (▲ in) III to permeate, pervade (▲ s.th.), mix, blend (▲ with); to possess, seize, overcome (▲ s.o., e.g., an idea, a feeling) IV to leaven, raise (▲ dough); to ferment (▲ s.th.), cause

fermentation (▲ in); to harbor, entertain (▲ s.th.); to bear a grudge, feel resentment (J against s.o.) V to ferment, be in a state of fermentation; to rise (dough); to veil the head and face (woman) VI to conspire, plot, collude, scheme, intrigue (عل against) VIII to ferment, be in a state of fermentation; to rise (dough); to become ripe, ripen (also fig.: an idea in s.o.'s mind)

خَمَر *kamr* m. and f., pl. خُور *kumār* wine; pl. alcoholic beverages, liquor

خَمْرَة *kamra* wine

خَمْرِي *kamrī* golden brown, reddish brown, bronze-colored (actually, wine-colored)

خَمْرِيَة *kamrīya* pl. -āt wine poem, bacchanalian verse

خَار *kimār* pl. اُخْرَة *akmira*, خَمَر *kumur* veil covering head and face of a woman

خَامَر *kumār* aftereffect of intoxication, hang-over

خَمِير *kamir* leavened (dough); ripe, mature, mellow; leaven; leavened bread

خَمِيرَة *kamira* pl. خَائِر *kamā'ir* leaven; ferment; barm, yeast; enzyme (chem.); (fig.) starter, nucleus, basis (from which s.th. greater develops)

خَامَر *kammār* wine merchant, keeper of a wineshop

خَارَة *kammāra* wineshop, tavern

خَمِير *kimmir* winebibber, drunkard, tippler, sot

تَخْمِير *lakmīr* leavening, raising (of dough); fermenting, fermentation

اُخْتِمَار *iktimār* (process of) fermentation

مُخْمَر *makmūr* drunk, intoxicated, inebriated

مُخْتَمِر *muḵlamir* fermenting, fermented; alcoholic

خمس II to quintuple, make fivefold, multiply by five (أ s.th.); to make pentagonal (أ s.th.); to divide into five parts (أ s.th.)

خمس *kums* pl. أخماس *aḵmās* one fifth | ضرب أخماسه في أسداسه *ḍaraba aḵmāsahū fī asdāsīhi* and ضرب أخماسا لأسداس *(li-asdāsīn)* to rack one's brain in search of a way out; to be at one's wit's end; to scheme, intrigue

خمة *kamsa* (f. خمس *kams*) five

خمس عشرة *kamsata 'ašara* (f. عشرة *ʿašra*) fifteen

خمسون *kamsūn* fifty | عيد الخمسين *ʿīd al-ḵamsīn* Whitsuntide, Pentecost; أحد الخمسين *aḥad al-ḵ.* Whitsunday; أيام الخمسين *ayyām al-ḵamāsīn* the period of about 50 days between Easter and Whitsuntide; □ خمسين and خمسين *khamṣīn*, a hot southerly wind in Egypt

عيد خمسين *ʿīd ḵamsīnī* 50th anniversary

خمس *ḵamīs* and يوم الخميس *yawm al-ḵ.* Thursday | خميس الجسد *ḵ. al-jaṣad* Corpus Christi Day (*Chr.*); خميس الفصح *ḵ. al-faḥḥ*, خميس الأسرار *ḵ. al-asrār*, and خميس العهد *ḵ. al-ʿahd* Maundy Thursday (*Chr.*)

خامس *ḵammās* pl. خامسة *ḵamāṣīa* (*maḡr.*) sharecropper receiving one fifth of the crop as wages

خامس *ḵumāsī* fivefold, quintuple; consisting of five consonants (*gram.*) | خامس الزوايا (*zawāyā*) pentagonal, five-cornered

خمية *ḵumāṣīa* (*mor.*, pronounced *ḵmīṣa*) ornament in the shape of a hand (worn by women and children as a talisman against the evil eye)

الخامس *al-ḵamīs* the fifth

خمس *muḵammas* pentagonal, five-cornered; pentagon; fivefold, quintuple; ○ pentameter

خمش *ḵamaṣa* أ u (*ḵamṣ*) and II to scratch (أ e.g., the face, the skin, with the nails)

خمش *ḵamṣ* pl. خوش *ḵumūṣ* scratch, scratch mark, scar

خاشة *ḵumāṣa* pl. -āt scratch, scar

خمس *ḵamapa* u and *ḵamīpa* a to be empty, hungry (stomach)

خيس *ḵamīṣ*, خيس البطن *ḵ. al-baṭn*, خيس الحشا *ḵ. al-ḥašā* with an empty stomach, hungry

أخامص *aḵmaṣ al-qadam* pl. أخامص *aḵmaṣīṣ* hollow of the sole (of the foot) | من الرأس الى أخمص القدم from head to toe

خمع *ḵama'a* a (*ḵam'*, خوم *ḵumū'*) to limp, walk with a limp

خل *ḵamala* u (خول *ḵumūl*) to be unknown, obscure, undistinguished; to be weak, languid

خل *ḵaml* and خلة *ḵamla* nap, the rough, hairy surface of a fabric; fibers

خل *ḵaml* languid, sluggish, dull, listless

خول *ḵumūl* obscurity; weakness, lassitude, languor, lethargy; indolence, sluggishness, inactivity; apathy, indifference; sleepiness, drowsiness

خيلة *ḵamīla* pl. خائل *ḵamā'il* place with luxuriant tree growth; thicket, brush, scrub

خامل *ḵāmīl* unknown, obscure, undistinguished, unimportant, minor; weak, languid, sluggish

مخمل *muḵmal* velvet-like fabric, velvet

مخمل *muḵmalī* velvety | جلد مخمل (*jild*) deerskin, buckskin

خمن II to guess, conjecture, surmise; to make conjectures (أ as to); to assess, appraise, estimate (أ s.th.)

(*med.*); pl. خوانق *kawāniq*² and خوانق *kawāniq*² do.

خناق *kannāq* choking, throttling, strangling

اخذ به *maḥnaq* neck, throat | خناق *dayyaqa* to grab s.o. by the throat, bear down on s.o.; to have power over s.o.

خناق *kināq* strangling cord; neck, throat | ضيق الخناق (*dayyaqa*) to tighten the grip around s.o.'s throat, tread on s.o.'s neck, oppress s.o., beset s.o. grievously; اخذ بـ *kināq* to grab s.o. by the throat

خناق *kināq* and خناقة *kināqa* quarrel, fight, row

اختناق *ikṭināq* suffocation, asphyxiation; constriction; asphyxia (*med.*)

خناق *kāniq* choking, strangling; suffocating, asphyxiating, stifling, smothering; throttling, throttle- (in compounds; *techn.*); (pl. خوانق *kawāniq*²) choke coil, reactor (*radio*); gorge, ravine, canyon | خناق الذئب *aq-ḏi'b* asphyxiating gas; غاز خناق *aq-ḏi'b* wolfsbane, monkshood, aconite (*bot.*)

مخنوق *maḥnūq* strangled; suffocated, stifled, smothered; suppressed, choking (voice, laughter, etc.); constricted; strangled; throttled

مختنق *muḥṭaniq* crammed, jammed, crowded, chock-full (ب with)

خنى *kaniya a* خنى *kanā u* (خنى and خنى) (*kanan*) to use obscene language IV to hit hard, afflict grievously, wear down, ruin, destroy, crush (على s.o., s.th.; said of fate)

خنى *kanan* obscene language; s.th. indecent or obscene; prostitution; fornication

خواجة *kawāja* pl. -āt sir, Mr. (title and form of address, esp., for Christians and Westerners, used with or without the name of the person so addressed)

اخوان *kawān*, *kiwān* pl. اخوة *aḥwina*, اخوين *aḥwīn*² table | خوان الزينة *k. az-zīna* dressing table

خوجة *kōja* (*eg.*) teacher, schoolmaster

خوخ II (*eg.*) to rot, decay, spoil

خوخ *kauḫ* (coll.; n. un. ة) peach (*eg.*); plum (*sy.*)

خوخة *kauḫa* pl. خوخ *kuwaḫ* sky-light, windowlike opening; wicket (of a canal lock, of a gate); (*eg.*) alley connecting two streets

خوذة *kūḏa* pl. -āt خوذة *kuwaḏ* helmet

¹ خوار *kāra u* (خوار *kuwaḏr*) to low, moo (cattle); — خوار *kawira a* (خوار *kawar*) and خوار *kāra u* to decline in force or vigor; to grow weak, spiritless, languid, to languish, flag; to dwindle, give out (strength)

خوار *kaur* pl. اخوار *aḥwār*, خيران *kirān* inlet, bay

خوار *kawar* weakness, fatigue, enervation, languor, lassitude

خوار *kuwaḏr* lowing, mooing

خوار *kuwaḏr* weak, languid, strengthless

² خوري *kūri* pl. خوارنة *kawārīna* parson, curate, priest; see also under خير

خورس *kūrus* choir (of a church)

خوزق *kauzaqa* to impale (s.o.); to corner, drive into a corner, get into a bad fix (s.o.)

خزق see خازوق

ورق خوشق *waraq kauḥaq* wrapping paper; blotting paper

¹ خوص *kūḥ* (coll.; n. un. ة) palm leaves

خوصة *kūḥa* (*eg.*) plaitwork of palm leaves (resembling that of Panama hats; used as a tarboosh lining)

خوصة *kiwāḥa* art of palm-leaf plaiting

³ حوص *kawaf* and أخوص see حوص

² خوص see خوصة

¹ خاض *kāḍa u* (*kāḍ*, خياض *kayyāḍ*) to wade (أ into water); to plunge, dive, rush (أ into s.th.), tackle courageously (أ s.th.), embark boldly (أ on); to penetrate (أ or في into), become absorbed, engrossed (أ or في in); to go into a subject (في), take up (في a subject), deal (في with) | خاض الحركة (*ma'arakā*) to rush into battle; خاض غمار الحرب (*ḡimāra l-ḥarb*) to enter the war

خوض *kawḍ* plunge, rush (into); entering, entry (into, e.g., into war, into negotiations); penetration; search (في into), examination, discussion, treatment (في of a subject)

مخاضة *makāḍa* pl. -āt, مخاوض *makāwīḍ*² ford

² مخض see مخاض

(خوف) خاف *kāfa* (1st pers. perf. *kāiftu*) a (*kāuf*, مخافة *makāfa*, خيفة *kīfa*) to be frightened, scared; to be afraid (أ, ء or من of), dread (أ, ء or من s.o. or s.th.); to fear (أ, ء or من s.o., s.th.); على for s.o., for s.th.; أن that II and IV to frighten, scare, alarm, fill with fear (ء s.o.) V = I

خوفا *kāuf* fear, dread (من of); خوفاً *kāufan* for fear (من of), fearing (على for)

خيفة *kīfa* fear, dread (من of)

خواف *kawwāf*, خويف *kawwīf* fainthearted, fearful, timid, timorous; coward, poltroon

أخوف *aḡwaf*² more timorous; more dreadful, more to be feared

مخافة أن *makāfa* fear, dread | مخافة أن (*makāfa tan*) for fear that ..., afraid that ...

مخاوف *makāwīf*² (pl. zu مخافة) fears, apprehensions, anxieties; horrors, dangers, perils

تخويف *takwīf* and إخافة *ikāfa* intimidation, bullying, cowing, frightening, scaring

تخوف *takawwuf* fear, dread

خائف *kā'if* pl. خوف *kawwaf* fearful, timid, timorous; scared, frightened, alarmed (من by); afraid (من of); anxious (على about), apprehensive (على for)

مخوف *makwīf* feared, dreaded; dangerous, perilous

مخيف *muḡīf* fear-inspiring, frightful, dreadful, terrible, horrible

أخا look up alphabetically

أخول II to grant, accord, give, concede (أ, ء to s.o. s.th., also أ ل; esp., the right, the power to do s.th.), bestow, confer (أ, ء upon s.o. s.th., also أ ل), vest, endow (أ, ء s.o. with s.th., also أ ل)

أخوال *aḡwāl* pl. أخوال *ku'ūl*, أخولة *ku'ūla* (maternal) uncle; — (pl. خيلان *kīlān*) mole, birthmark (on the face); ○ patch, beauty spot

أخالة *kāla* pl. -āt (maternal) aunt

أخول *kawāl* chattels, property, esp., that consisting in livestock and slaves; servants; (eg.) dancer; effeminate person, sissy

أخول *kawāl* supervisor, overseer (of a plantation); gardener

أخولة *ku'ūla* relationship of the maternal uncle

أخول *muḡawwal* authorized (ب to)

أخام look up alphabetically

¹ خان *kāna u* (*kāun*, خيانة *kayyāna*) to be disloyal, faithless, false, treacherous, perfidious, act disloyally, treacherously, perfidiously (ء toward s.o.); to betray (ء s.o.); to cheat, dupe, gull, hoodwink (ء s.o.), impose (ء upon), deceive (زوجت one's wife); to fool, deceive, mislead

(• s.o.; said, e.g., of the memory); to forsake, let down, desert (• s.o.); to fail (• s.o.; e.g., the voice, and the like); to fail to keep (• e.g., a promise), break (عہدا 'ahdan a contract) II to regard as or call faithless, false, disloyal, treacherous, dishonest, unreliable (• s.o.); to distrust, mistrust (• s.o.) V to impair, harm, hurt, prejudice (• s.th.) VIII to dupe, gull, cheat, deceive, double-cross, betray (• s.o.) X استخون *istakwana* to distrust, mistrust (• s.o.)

خیانہ *khiyāna* faithlessness, falseness, disloyalty, treachery, perfidy; breach of faith, betrayal; treason; deception, fooling | خیانتہ الامانة *k. al-amāna* breach of faith; خیانتہ عظمیٰ (*'uẓmā*) high treason; خیانتہ الوعدہ breach of promise

خون *ka'un* faithless, false, disloyal, traitorous, treacherous, perfidious; unreliable, tricky, deceptive

خوان *kaowan* unreliable, faithless, disloyal, treacherous, perfidious; traitor

خونہ *kā'in* pl. خوان *kaowan*, خونة *kawana* disloyal, faithless, false, unreliable, traitorous, treacherous, perfidious; traitor

* خانہ and خانہ look up alphabetically

* خوان look up alphabetically

خوی *kawā* i *kawā* (خواء *kawā*) to be empty, be hungry; — *kawiya* a (خواء *kawā*) to be empty, bare, dreary, desolate, waste

خواء *kawā* and خوی *kawan* emptiness (of the stomach), hunger

خاو *kāwin* empty, vacant; dreary, waste, desolate | خاو علی عروشہ (*'urūṣihī*) completely devastated; بغ خاوی الوفاض *k. l-wiḥād* (= خالی الوفاض) with an empty pouch, empty-handed, without a catch

خوی III to join (• s.o.), join the company of (•), accompany (• s.o.)

خوی *kauiy* little brother

خوة *kūwa* brotherliness, fraternity (= اخوة *ukūwa*)

مخاوی *muḥāwin* brotherly, fraternal

خيار شير *kīyār* (coll.; n. un. ة) cucumber | *k. ṣanbar* (eg.) drumstick tree, purging cassia (*Cassia fistula*; *bot.*); *k. qasṣa* (eg.) gherkins, pickles

خایب (*kāba*) i *kāiba* (خيبة *kāiba*) to fail, miscarry, be without success, be unsuccessful; to be frustrated, be dashed, be disappointed (hopes); to go wrong II and IV to cause to fail; to thwart, frustrate, foil, defeat (• s.th.); to disappoint, dash (آمالہ *āmālahū* s.o.'s hopes) V = I

خيبة *kāiba* failure, miscarriage, defeat, frustration; fizzle, flop; disappointment | *walad k.*, بنت خيبة *bint k.* (eg.) a good-for-nothing, a ne'er-do-well

خائب *kā'ib* failing; abortive, unsuccessful; disappointed

خار *kāra* i to choose, make one's choice; to prefer (عل *a* s.th. to) II to make or let (• s.o.) choose (بین *between*, *ق* from), give (• s.o.) the alternative, option or choice (بین *between*, *ق* in); to prefer (عل *a* s.th. to) III to vie, compete (• with s.o.); to make or let (• s.o.) choose, give (• s.o.) the choice, option or alternative V to choose, select, pick (• s.o., s.th.) VIII to choose, make one's choice; to choose, select, elect, pick (• s.o., s.th.), fix upon s.o. or s.th. (•), (•); to prefer (عل *a* s.th. to) | اختار الله الى جواره ... (*ẓā wārīhī*) approx.: the Lord has taken ... unto Himself X to seek or request what is good or best (•) for o.s. (• from s.o.); to consult an oracle, cast lots | استخار الله في to ask God for proper guidance in

خيار *kāir* pl. خیار *kīyār*, *akīyār* good; excellent, outstanding, superior, admirable; better; best; — (pl. خيرون

ḡuyār good thing, blessing; wealth, property; — good, benefit, interest, advantage; welfare; charity | خیر الناس the best of all people; خيار الناس the best people, the pick of the human race; هو خير منك he is better than you; الخیر کل الخیر it is better for you; الخیر العام ('*amm*) the commonweal, general welfare; دولة الخیر العام welfare state; خیر for the benefit of; خیر انفسهم *li-ḡ. an'usihim* for their own good; صباح الخیر charitable deeds; صباح الخیر *ṣabāḥ al-ḡ. and* صباحك بالخیر good morning! ذكره بالخیر (*ḡakarahū*) to retain a good impression of s.o.; to speak well of s.o.

خیری *kairi* charitable, beneficent, benevolent, philanthropic | جمعية خيرية (*jam'iya*) charitable organization

خيرية *kairiya* charity, charitableness, benevolence, beneficence

خیر *ḡayyir* generous, liberal, openhanded, munificent; charitable, beneficent, benevolent; benign, gracious, kind

خيرة *ḡaira* pl. -āt good deed, good thing; pl. خيرات resources, treasures (e.g., of the earth, of a country), boons, blessings

خيرة *ḡira* and *ḡiyara* the best, choice, prime, flower, pick, elite

خیری *ḡiri* gillyflower (bot.)

خیر *ḡayr*, f. خیری *ḡird*, خوری *ḡurd*, pl. اخیر *ḡāyir* better, superior

خيار *ḡiyār* choice; option, exercise of the power of choice (*Isl. Law*); refusal, right of withdrawal (*Isl. Law*); the best, choice, prime, flower, pick, elite; see also alphabetically

خیاری *ḡiyāri* optional, facultative; voluntary

اختیار *ikṭiyār* choice; election (also pol.; pl. -āt); selection; preference (عل to); option; free will (*philos.*); اختیارا *ikṭiyāran*

of one's own accord, spontaneously, voluntarily

اختیاری *ikṭiyāri* voluntary, facultative, elective (studies)

مختيار *mukayyar* having the choice or option

مختار *mukṭār* free to choose, having the choice or option (ق in), volunteering, مختاراً *mukṭāran* (adv.) voluntarily, spontaneously, of one's own accord; choice, select, exquisite; chosen, preferred, favorite; a favorite; مختارات selection, selected writings, anthology; (pl. مختیر *maḡṭīr*) village chief, mayor of a village (*Syr., Leb., Ir.*)

خیزران see خزران

خاس *kāsa* i (خیس *kais*, خيسان *ḡayāsān*) to break (ب an agreement, a promise)

خیش *kaiṣ* sackcloth, sacking, canvas

خيشة *kaiṣa* piece of sackcloth; (pl. -āt, خیش *ḡiṣaḡ*) sack; straw mattress, pallet; Bedouin tent

خشم see خیشوم

خاط *ḡāṣa* i (*ḡaiṣ*) and II to sew, stitch (a s.th.)

خيط *ḡayṣ* pl. خيوط *ḡuyūt*, اخیاط *akḡyāt*, خيطان *ḡiṣān* thread; twine, cord; pack-thread, string; fiber | خيط أمل *ḡ. amal* a spark of hope, a thread of hope

خيطی *ḡaiṣi* threadlike; fibrous

خياط *ḡiyāṭ* needle

خياطة *ḡiyāṭa* sewing; needlework, tailoring, dressmaking | الخياطة آلة sewing machine

خياط *ḡayyāṭ* pl. -ūn tailor

خياطة *ḡayyāṭa* pl. -āt dressmaker; seamstress

مخيط *mikḡyāṭ* needle

خائط *ḡāṭiṣ* tailor

¹خيال *kāla* α to imagine, fancy, think, believe, suppose (ان that); to consider, deem, think (α s.o. to be ..., α s.th. to be ...), regard (α s.o. as, α s.th. as) II to make (ال s.o.) believe (ان that), suggest (ال to s.o., α s.th.), give s.o. (ال) the impression that (α) | ان | خيال اليه (*kuyyila*) he imagined, fancied, thought that ..., it seemed, it appeared to him that ...; خيال ما خيالت (*kayyalat*; النفس being understood) as the heart dictates, i.e., as chance will have it, at random, unhesitatingly IV to be dubious, doubtful, uncertain, intricate V to imagine, fancy (α s.th.); to present itself, reveal itself (ل to s.o.'s mind), become the object of imagination, appear (= II *kuyyila*; ل to s.o.) | تخيل في الخير (*kaira*) to suspect good qualities in s.o., have an inkling of s.o.'s good qualities, think well of s.o., have a good opinion of s.o. VI to pretend (ل to s.o. s.th., that ...), act (ل toward s.o., ب as if); to feel self-important, be conceited; to behave in a pompous manner, swagger, strut about; to conceive eccentric ideas, get all kinds of fantastic notions, have a bee in one's bonnet; to appear dimly, in shadowy outlines; to appear, show (عل on), hover (عل about; e.g., α smile about s.o.'s lips), flit (عل across, e.g., α shadow across s.o.'s face, etc.) VIII to feel self-important, be conceited; to behave in a pompous manner, swagger, strut about

خيال *kayāl* pl. اخيلة *ak̄yila* disembodied spirit, ghost, specter; imagination; phantom, apparition; phantasm, fantasy, chimera, vision; shadow, trace, dim reflection | خيال شك *k. šakk* slightest doubt; خيال الصمراء *k. as-saḥrā'* scarecrow; خيال الظل *k. az-ẓill* shadow play

خيالة *kayāla* pl. -āl ghost, spirit, specter; phantom; phantasm, fantasy, chimera

خيال *kayālī* imaginary, unreal; ideal, ideational, conceptual; utopian

اخيال *ak̄yal*² more conceited, haughtier, prouder

اخيال *ak̄yal* pl. خيل *k̄il*, اخايل *ak̄āyil*³ green woodpecker

خيلاء *kuyalā'*⁴ (f.) conceit, conceitedness, haughtiness, pride; الخيلاء *al-kuyalā'* a haughtily, proudly

خيلولة *kailūla* conceit, conceitedness, snobbery, arrogance, haughtiness

مغيلة *maḡila* conceit, conceitedness, snobbery, arrogance, haughtiness; (pl. *maḡāyil*⁵) indication, sign, symptom, characteristic; pl. مغايل *maḡāil* visions, mental images, imagery

تخييل *taḡyil* play acting | فن التخييل *ann al-t.* dramatic art

تخييل *taḡayyul* pl. -āl imagination, phantasy; delusion, hallucination, fancy, whim, fantastic notion

تخييل *taḡayyulī* fantastic, fanciful, imaginary

اختيال *iḡtiyāl* pride; arrogance, haughtiness

مغيلة *muḡayyila* imagination, phantasy

مغيل *muḡil* dubious, doubtful, uncertain, intricate, tangled, confused; confusing, bewildering

مغتال *muḡtāl* conceited, haughty, arrogant

²خيل II to gallop (on horseback)

خيل *kail* (coll.) pl. خيول *kuyūl* horses; horsepower, H.P. | سباق الخيل *horse racing*, horse race

خيال *kayyāl* pl. -, -ūn horseman, rider

خيالة *kayyāla* cavalry (*Ir.*; *Eg.* 1939)

سرية خيالة *sariya kayyāla* cavalry squadron (*Eg.* 1939)

خول see خال³

¹ خيم II to pitch one's tent, to camp; to settle down; to stay, linger, rest, lie down, lie (على on, في or ب at a place); (fig.) to reign (e.g., calm, silence, peace, etc.; في or ب at, in), settle (على over) V to pitch one's tent; to camp

خيمة *kaima* pl. -āt, خيام *kīyām*, خيم *kīyam* tent; tarpaulin; arbor, bower; pavilion

خيام *kayyām* tentmaker

خيم *maḳayyām* pl. -āt camping ground, camp, encampment

² خيم *kīm* natural disposition, nature, temper, character; inclination, bent, tendency | اخذ خيمه (eg.) to feel s.o.'s pulse, sound s.o. out

³ خام look up alphabetically

□ خية *kayya* pl. -āt noose

د

دأب *da'aba a* (da'b, da'ab, دؤب *du'ūb*) to persist, persevere, be indefatigable, untiring, tireless (في or على in s.th.); to go in for s.th. (على), apply o.s., devote o.s. (على to), practice eagerly (على s.th.)

دأب *da'b* pl. أدب *ad'ub* habit

دأب *da'b*, da'ab and دؤب *du'ūb* persistence, perseverance, tirelessness, indefatigability, assiduity, eagerness

دأب *da'ab* and دأب *dā'ab* addicted, devoted, persistent, assiduous, eager, indefatigable, untiring, tireless (على in)

دأب *da'ab* untiring, tireless, indefatigable, persevering, persistent

أدب *ad'ab*³ more persistent, more assiduous

دأدة *dāda* governess, dry nurse, nurse

دأغ *dāḡ* pl. -āt brand (made on cattle, etc.)

دال *dāl* name of the letter د

داليا *dāliyā* dahlia(s) (bot.)

داما *dāmā* checkers | لوحة الداما *lauḡat ad-d.* checkerboard

دأجانة see دأجانة

دانتيلة (Fr. *dentelle*) *dantilla* lace

دانت *dānaq, dāniq* pl. دانت *dawāniq*³ an ancient coin, = $\frac{1}{4}$ dirham; small coin; a square measure (Eg.; = 4 saḡm = 29.17 m²)

دانمارك *danmark* Denmark

دانماركي *danmarki* Danish

الدانوب *ad-dānūb* the Danube

دأية *dāya* pl. -āt wet nurse; midwife

دب *dabba* : (dabb, دب *dabīb*) to creep, crawl (reptile); to proceed, advance, or move slowly; to go on all fours; to enter (في s.th.), come (في into); to steal, creep (في into s.o.'s heart; of a feeling, e.g., doubt); to spread (في over, in, through), fill, pervade, invade (في s.th.); to gain ground; to gain ascendancy (في in s.o.; of a condition, an idea, a sensation); to stream in, rush in (of sensations, upon s.o.) | دب فيه دبب الحياة (*d. al-ḡayāḡ*) to gain vitality II to sharpen, point, taper (أ s.th.)

دب *drubb* pl. أدب *adbāb*, دببة *dibāba* bear | الأسد الأصغر (*aṣḡar*) Little Bear, Ursa Minor (astron.); الأسد الأكبر (*akbar*) Great Bear, Ursa Major (astron.)

دبى *dubbī ursine*

دبة *dabba* sand hill, mound

دبيب *dabbīb* creeping, crawling; infiltration; influx, inflow, flow (e.g., of sensations, of life, of vigor); reptile

دباب *dabbāb* creeping, crawling, repent, repentant

دبابة *dabbāba* pl. -āt tank, armored car

مدب *madabb*: من مدب النيل الى مصبه (*maṣabbihī*) from the lower Nile to its mouth

دابة *dābba* pl. دواب *dawābb* animal, beast; riding animal (horse, mule, donkey)

دويبة *duwaibba* tiny animal, animalcule; insect

مدبب *mudabbab* pointed, tapered

دج II to embellish, decorate, adorn, ornament (a s.th.); to put in good style, formulate, compose, write down, put down in writing (a s.th.)

دياج *dibāj* pl. دبايج *dabābij* silk brocade

ديباجة *dibāja* (n. un. of دياج) brocade; introductory verses or lines, proem, preamble; face, visage; style, elegance of style; renown, repute, standing, prestige

تديج *tadbij* embellishment, adornment, ornamentation; composition, writing (of a book)

مدبجات *mudabbajāt* embellishments of speech, fine figures of speech

دبدب *dabdaba* to tread, tap

دبدبة *dabdaba* sound of footsteps, footfall, pitapat; pattering or clattering noise; anapping, flapping noise

دبدوبة *dabdūba* pl. دباديب *dabādīb* point, tip, tapered end

دبر ¹ *dabara* u (*dubūr*) to turn one's back; to elapse, pass, go by (time) II to make arrangements, make plans (a for), prepare, plan, organize, design, frame, devise, concert, arrange, get up, bring about (a s.th.); to hatch (a a plot, etc.); to contrive, work up (a a ruse); to direct, conduct, manage, run, engineer, steer, marshal, regulate (a s.th.), be in charge (a of); to manage well, economize (a s.th.) | دبر خطة (*kifāṭan*) to devise a plan; دبر الشؤون to conduct the course of business, be in charge IV to turn one's back (عن or على on s.o.); to flee, run away; to escape, dodge; to slip away V to be prepared, planned, organized, managed; to reflect, ponder (ق or a on); to consider, weigh, contemplate (ق or a s.th.); to treat or handle with care, with circumspection (ق s.th.) VI to face in opposite directions, stand back to back; to be contrary, opposite, opposed; to be inconsistent, incompatible X to turn the back (a on s.o.)

دبر *dubr, dubur* pl. ادبار *adbār* rump, backside, buttocks, posteriors; rear part, rear, hindpart; back; last part, end, tail | من دبر behind, at the back, in the rear; from behind, from the rear; دبر wallā *duburakū* to turn one's back; to flee, run away

دبري *dabari* trailing behind, belated, late

دبرة *dabra* turn (of fate)

دبور *dabūr* west wind

دبور *dabbūr* pl. دبابير *dabābir* hornet; wasp

تدبير *tadbir* pl. -āt planning, organization; direction, management, disposal, regulation; economy, economization; — (pl. تدابير *tadābir*) measure, move, step | التدبير المنزل *al-manzil* housekeeping, household management; تدبير منزل (*manzil*) do. اتخذ التدابير and قام بالتدابير اللازمة

اللازمة (*ittakaḡa*) to take the necessary
MEMORUM

إدبار *idbār* flight, retreat

تدبر *tadabbur* reflection, meditation (في on), thinking (في about); consideration, contemplation (في of)

تدابّر *tadbūr* disparity, dissimilarity, contrast

دابر *dābir* past, bygone (time); the ultimate, utmost, extremity, end; root | قطع دابر الشيء (*dābira š-šai'*) to eradicate, root out s.th., suppress s.th. radically; بالأمس الدابر (*amsi*) sometime in the past; ذهب كأمس الدابر (*ka-amsi d-dābiri*) to vanish into thin air, disappear without leaving a trace (actually: like yesterday gone by)

مدبر *mudabbir* manager, director; ruler, disposer; leader; ringleader | المكائد مدبر schemer, intriguer, intrigant

مدبر *mudbir* ومقبلا *mudbiran wa-muqbilan* from the rear and from in front

دبارة *dubāra* (= دويارة) packthread, string, twine, cord, rope; thread

دبس *dibs* sirup, molasses, treacle, esp. of grapes

دبوس *dabbūs* pl. دبائيس *dabbīs* pin; safety pin | دبوس انكليزي *safety pin*

دبش *dabaš* junk, rubbish, trash; — دبش rubblestone, rubble; crushed rock (used as substratum in macadamizing)

دبغ *dabaḡa a i u* (*dabḡ*) to tan (أ hide)

دبغة *dibḡa* tanning, tanner's trade

دبغ *dabbḡ* tanner

مدبغة *madbaḡa* pl. مدابغ *madābiḡ* tan-nery

دبق *dabiḡa a* (*dabaq*) to stick, adhere (ب to); to cleave, cling (ب to) II to catch with birdlime (أ a bird)

دبق *dibq* birdlime

دبق *dabiḡ* sticky, gluey, limy

دبك *dabaka u* (*dabk*) to stamp the feet; to dance the *dabka* (see below)

دبكة *dabka* (*syriac*) a group dance in which the dancers, lined up with locked arms or holding hands, stamp out the rhythm and sing

دبلة *dibla* pl. دبل *dibal* ring

دبلوم *diblōm* and دبلومة *diblōma* pl. -āt diploma

دبلوماسية *diblōmāsi* diplomatic; diplomat

دبلوماسية *diblōmāsiya* diplomacy

دثر *daṡara u* (دثور *duṡur*) to fall into oblivion, be forgotten, become obsolete, antiquated, extinct; to be blotted out, wiped out, effaced, obliterated (track by the wind) II to cover, envelop (أ s.o.); to destroy, annihilate (أ s.th.) V to wrap o.s. (في in), cover o.s. (في with) VII to be or become wiped out, blotted out, effaced, obliterated; to be old; to be forgotten, have fallen into oblivion, be obsolete VIII *iddaṡara* to wrap o.s. (في in), cover o.s. (في with)

دثار *duṡar* pl. دثر *duṡur* blanket, cover

مدثور *madṡūr* past, bygone, ancient (time)

دج *dajja i* (*dajj*, دجيج *dajjī*) to walk slowly II دججه بالصلاح *to arm s.o. to the teeth*

دج *dujj* (*syriac*) thrush (zool.)

دجة *dujja* intense darkness, pitch-darkness

دجاج *dajāj* (coll.) chickens; fowl (as a generic designation)

دجاجة *dajāja* (n. un.) hen; chicken | دجاجة الحبش *d. al-ḡabaš* guinea fowl

مدجج بالصلاح *mudajjaḡ bi-s-silāḡ* heavily armed, bristling with arms

دجر *dajira* a (*dajar*) to be embarrassed, be at a loss

ديجور *dajūr* pl. دياجير *dayājir*² gloom, darkness, dark

ديجوري *dajūrī* dark, gloomy

دجل *dajala* u to deceive, dupe, cheat, take in (علی s.o.); to be a swindler, a charlatan, a quack II to coat, smear (a s.th.); to gild (a s.th.); to deceive, dupe, cheat, take in (علی s.o.), impose (علی on)

دجل *dajl* deceit, trickery, humbug, swindle

دجال *dajjāl* pl. -ūn, دجاجلة *dajājila* swindler, cheat, imposter; quack, charlatan (fem. دجالة); Antichrist

تدجيل *tadjīl* imposture, humbug; charlatanry, quackery

دجلة *dijla*² the Tigris river

دجن *dajana* u (*dajn*, دجون *dujūn*) to be dusky, murky, gloomy (day); — (*dujūn*) to remain, stay; to get used, become accustomed, become habituated; to become tame, be domesticated II to tame; to domesticate (a an animal) | دجنه لخدمه فلان (*li-kidmati f.*) to put s.th. or s.o. to use for s.o., make s.th. or s.o. of service to s.o. III to flatter, cajole, coax, wheedle, try to win or entice by gentle courtesy (s.o.) IV to be murky, gloomy, overcast (day); to be dark (night)

دجنة *dajna*, *dajunna* darkness, gloominess, gloom

ادجن *adjan*² dark

داجن *dājin* tame, tamed, domesticated (animal); dark, gloomy | حيوانات داجنة (*hayawānāt*) domestic animals

دواجن *dawājin*² poultry

دجا *dajā* u to be dark, gloomy, dusky; to overshadow, cover, veil, shroud, blanket (a s.th.), spread (a over) III to

play the hypocrite, pose as a friend (s.o.); to cajole, flatter (s.o.)

دجي *dujan* gloom, darkness, duskiness

دياجي الليل *dayāji l-lail* dark of night

مداجاة *mudājāh* hypocrisy; flattery, adulation, sycophancy

داج *dājīn* dark, gloomy

داح II *tadaḥḍaḥa* to waddle

داح *daḥḍaḥ* and دحاح *daḥḍāḥ* dumpy, squat, stocky

دحر *daḥara* a (*daḥr*, دحور *duḥūr*) to drive away, chase away (s.o.); to dislodge, remove (s.o.); to defeat (a an army) VIII to be driven away, be routed, be repelled, be thrown back; to be defeated (army); to go under, go to ruin, succumb, break down, collapse

اندحار *indiḥār* banishment, rejection; (pl. -āl) defeat (mil.); ruin, fall, breakdown, collapse; catastrophe | اندحار الكون *ind. al-kaun* end of the world

مدحور *madḥūr* routed, repelled; expelled, cast out; ostracized, banished

دحرج *daḥraja* to roll (a s.th.) II *tadaḥraja* to roll, roll along; to roll down

داحس *dāḥis* pl. دواحس *dawāḥis* whitlow, felon (med.)

دحش *daḥša* a (*daḥš*) to insert, thrust in, shove in, foist in, smuggle in VII to interfere, meddle; to mix

دحضا *daḥaḍa* a to be invalid, void, untenable (argument); to disprove, refute, invalidate (a an argument) II and IV to disprove, refute, invalidate (a an argument)

دحضا *daḥḍ* refutation, disproof

دحوض *duḥuḍ* invalidity, shakiness, weakness, refutability (of an argument or a claim)

مدحاض *midḥaḍ*: دعوى مدحاض (*da'waḍ*) an invalid, unjustified claim

(دحا) *daḥā u (daḥw)* to spread out, flatten, level, unroll

○ مدحى *midḥan* pl. مداح *madāḥin*
roller, steamroller

دخّر *iddākara*, مدخّرة *muddākira* see دخر

دخس *duḥas* dolphin

دخل *daḥala u (duḥl)* to enter (أ, less frequently ق, also ألى, s.th.), go, step, walk, move, come, get (أ, ق, ألى into); to penetrate, pierce (أ, ق, ألى s.th.); to take possession of s.o. (أ), befall, seize (أ s.o.; e.g., doubt); to take up (خدمة أ post), start at a job; to enter s.o.'s (عل) room or house, drop in on s.o. (عل), come to see s.o. (عل); to call on s.o. (عل); to consummate the marriage, cohabit, sleep (عل or عل with a woman); to come (عل over s.o.; e.g., joy); (*gram.*) to be added (عل to); to supervene, enter as a new factor, aspect, element, etc. (عل upon s.th.), be newly introduced (عل into s.th.); to make one's own, acquire (عل s.th.); to join, enter (أ or ق e.g., أ religious community); to participate, take part (أ in); to set in, begin (time, event); to be included (ق in; also ضمن *ḡimna*), fall, come (ق, ضمن under), belong, pertain (ق, ضمن to), be within s.th. (ق, ضمن); pass.: *duḥila* to be sickly, diseased, abnormal | دخل على *ta'dilun* the matter has undergone modification; دخل الخدمة (*ḡidma*) to take up one's post, start at a job, report for work; دخل المدرسة (*madrasa*) to enter school; دخل الميناء (*minā'*) to enter the harbor, put in; دخل في الموضوع (ق جسمه) to come to the point; دخل في عقله (*ḡi ḡismiḡi*) to suffer from a mental (physical) disturbance II to make or let enter, bring in, let in (أ, أ s.o., s.th.); to enter, insert, include (أ s.th., ق or أ in) III to come over s.o. (أ), befall, seize (أ s.o.; e.g., doubt, suspicion, despair) IV to make or let enter, bring in,

let in, admit, lead in, show in (أ s.o.); to move, take, haul (عل or ق s.th. into); to incorporate, include, embody, insert (ق or أ s.th. in); to cause to set in, bring about, produce, set off, trigger (عل s.th. in); to introduce (أ s.th., e.g., an innovation, an improvement, عل in or on s.th.) | أدخله المدرسة (*madrasa*) to send s.o. to school; أدخل تغييراً على to bring about a change in ...; أدخلت عليه تعديلات (*udḡilat*) the matter was subjected to modifications V to meddle (ق in), interfere (ق in, with); to interpose, intervene (ق in); to invade (ق s.th.), intrude, obtrude (ق on), disturb (ق s.th.); to interlock, mesh, gear VI to meddle (ق in, e.g., في شؤونه in s.o.'s affairs), butt in (ق on a conversation); to interfere (ق in, with), interpose, intervene (ق in); to interlock, mesh, gear; to be superimposed; to intergrade, shade, blend (بعضه ق بعض or بعض one into the other); to come over s.o. (أ), befall, strike, seize (أ s.o.; e.g., doubt, grief)

دخل *daḥl* income; revenues, receipts, returns, takings (as opposed to خرج *ḡarḡ*); interference, intervention; doubt, misgiving | ضريبة الدخل *income tax*; ليس لا دخل فيه (*ayyu daḥlin*) له أى دخل فيه (*daḥla*) له ق or ب in ..., he has nothing to do with ..., it is none of his business

دخل *daḥal* disturbance, derangement, disorder, imbalance, or defect of the mind; defect, infirmity

دخلة *diḡla* intrinsic nature, essence; inner self, innermost, heart, soul (of a person); secret intention | دخلته راجع *rāḡa'a diḡlataḡu* to commune with o.s., search one's soul

دخلة *duḡla*: ليلة الدخلة *lailat ad-d.* wedding night

دخلة *duḡkala* a variety of warbler

دخيل *daḥīl* inner, inward, internal; inner self, heart, core; — (pl. دخلاء *duḥalā'*) extraneous; foreign, alien; exotic; foreigner, alien, stranger; not genuine, false, spurious; newly added (عل to); novice; (new) convert; guest; protégé, charge, ward | كلمة دخيلة (*ka-lima*), لفظ دخيل (*lafz*) foreign word or expression; (syr.-pal.) دخیلك (*daḥīlak*) please, if you please

دخيلة *daḥīla* pl. دخیلات *daḥīlāt* inner self, inmost being, intrinsic nature, essence; heart, soul | في دخيلة نفسه inwardly, inside, in his heart; دخیلات نفوسنا our inmost being; دخیلات الامور the underlying nature of things, the factors at the bottom of things; دخیلات شؤنه *d. ḥu'ūmih* his private affairs, (of a country, etc.) its internal affairs

دخول *duḥūl* entry, entrance, admission; entering, ingress; beginning, setting in; penetration; intrusion, invasion; first coition in marriage (*Isl. Law*) | دخول *d. al-ḥarb* entry into war

دخولية *duḥūliyya* octroi, city toll

مدخل *madḥal* pl. مداخل *maddāḥil* entrance; hallway, vestibule, anteroom; entrance hall, lobby, foyer; mouth (of a port, of a canal); ○ anode (*el.*); introduction (to a field of learning); behavior, conduct | مدخل للسيارات (*sayyārāt*) driveway; مدخل لدراسة القانون introduction to the study of law; حسن المدخل *ḥusn al-m.* good manners, good conduct

مداخلة *muddāḥala* interference, intervention; participation, interest (في in)

ادخال *idḥāl* leading in, showing in, bringing in, taking in, hauling in; involvement, implication; insertion, interpolation, incorporation, inclusion; introduction (e.g., of a constitution; of an improvement, على on an apparatus, or the like)

تدخل *tadaḥḥul* entry, entrance; invasion; interference (في with, in), intervention; intrusion, obtrusion | عدم التدخل 'adam al-t. noninterference, nonintervention (*pol.*)

تداخل *tadaḥḥul* interference, intervention; interlock, meshing, gearing; superimposition; intergradation; permeation, pervasion; ○ interference (*phys.*)

داخل *dāḥil* belonging, pertaining (في to), falling (في under), included (في in); inner, inward, inside, interior, internal; inside, interior (of s.th.); داخلية (*prep.*) within, inside, in; داخلية داخل *dāḥīlan* inside (*adv.*) | من الداخل from within; from the inside

داخلية *dāḥīla* pl. داخليات *dawāḥīlāt* interior, inside, inmost, hidden part; الداخلية the Dakhla oasis (in central Egypt)

داخلي *dāḥilī* inner, inward; internal; interior, inside; domestic, home, inland (as opposed to خارجي *ḥārijī* external, foreign; *pol.*); indigenous, native; private; belonging to the house; داخليا *dāḥīliyan* inside (*adv.*) | تلاميذ داخلية boarding students (as opposed to day students); مدرسة داخلية (*ḥarb*) civil war; داخلية (*madrasa*) boarding school; ملابس داخلية underwear; ملاحه داخلية inland navigation

داخلية البلاد *dāḥīliyya* interior the interior of the country, the inland; وزارة الداخلية ministry of the interior; وزير الداخلية minister of the interior

مدخول *madḥūl* sickly, diseased, abnormal; (mentally) disordered; of weak character, spineless; (pl. مداخيل *maddāḥil*) revenue, receipts, takings, returns

دخس *daḥmasa* دخصة (*daḥmasa*) to fool (عل s.o.) about one's real intentions, pull the wool over s.o.'s (عل) eyes; to cheat; to be sly, crafty, artful

دخسة *daḥmasa* deception, fooling, trickery; cunning, craft, slyness

دخن *daḡina* a to be smoky; to taste or smell of smoke; — *daḡana* a u to smoke, emit smoke (fire) II to fumigate, fume (a s.th.); to smoke, cure with smoke (a foodstuffs); to smoke (a a cigarette, tobacco, a pipe) IV to smoke, emit smoke (fire) V to be smoked, be cured with smoke; to be fumigated

دخن *duḡn* pearl millet, *duḡhn*

دخن *daḡan* smoke, fume, vapor

دخان *duḡān* (*duḡḡān*) pl. ادخنة *adḡina* smoke, fume, vapor; tobacco

دخنة *duḡna* smoke color; a kind of incense (*Calamus aromaticus*)

○ دخينة *daḡina* cigarette

دخاخی *daḡāḡinī* (eg., *tun.*) tobaccoist

مدخنة *madḡana* pl. مداخن *madāḡin*^a chimney, smokestack, funnel

تدخين *tadḡin* fumigation; smoking (e.g., of fish); (tobacco) smoking

داخنة *dāḡina* pl. دواخن *dawāḡin*^a chimney, smokestack, funnel

مدخن *mudāḡin* smoker

دیدبان look up alphabetically

دیدن *daidan* habit, practice

ددی III to pamper, spoil (a a child)

در *darra* i u (*darr*) to flow copiously; to stream, flow, well; to accrue (علی to s.o.; profit, wealth); to be abundant, plentiful IV to cause to flow; to bestow lavishly, heap (علی a s.th. upon s.o.), shower, overwhelm (علی a with s.th. s.o.); to yield (a a profit, علی to s.o.) X to stream, flow; to be abundant; to cause or try to bring about the abundant flow of (a); to cause s.th. (a) to yield in abundance; to be out for s.th. (a), seek to gain (a a profit), try to make (a a living)

در *darr* milk; achievement, accomplishment | دره *li-Hāhi darruhā* (literally: his

achievement is due to God) how capable, how good, how excellent he is!

در *durr* (coll.) pearls

درة *durra* (n.un.) pl. -āi, در *durar* pearl; — a variety of parrot (*Psittacus Alexandri* L.)

دری *durrī* glittering, twinkling, brilliant (star)

درة *dirra*, *darra* pl. در *dirar* teat; udder

مدار *midrār* showering abundant rain (sky, cloud); spouting, pouring forth, welling out

دار *dārr* flowing copiously; productive, rich, lucrative; profitable

مدر *mudirr*: مدر البول (*baul*) diuretic(al), pl. مدرات البول diuretics; مدر المرق (*'araq*) sudorific

درا *dara'a* (*dar'*) to reject (a s.th.); to avert, ward off (a s.th., e.g., خطرا *ḡafaran* a danger, عن from) VI *iddara'a* to contend (ق for)

دره *dar'* repulsion, prevention, averting; warding off, parrying

دریئة *dari'a* pl. -āi target

درازين *darābazin* railing, parapet, banisters, balustrade

دراج *Durrës* (It. *Durazzo*, seaport in W Albania)

دراق *durrāq* (syr.) peach

درای *darūmī* dramatic

درب *dariba* a (*darab*, دربة *darba*) to be accustomed, be used (ب to), be practiced, trained, skilled (ب in) II to habituate, accustom (a, a s.o., s.th., ق or ب or علی to); to practice, drill (a s.o., ق, ب or علی in); to school, train, coach, tutor (a s.o., ق or علی in) V to be accustomed, be used (علی or ق to); to be or become

practiced, skilled, trained, drilled, schooled (علیٰ or في in); to train (*athlet.*)

درب *darb* pl. دروب *durūb* narrow mountain pass; path, trail, track; road; alley, lane | درب البانة *d. at-tabbāna* the Milky Way

درية *durba* habituation, habitude, habit; familiarity (with s.th.), experience; skill, practice

درية *dariba* court of first instance (*Tun.*)

تدرب *tadrīb* habituation, accustoming; practice; drill; schooling, training, coaching, tutoring | التدريب العسكري (*askari*) military training

مدرب *mudarrīb* pl. -*ūn* instructor, drill instructor; trainer, coach (*athlet.*); tamer (of wild animals)

مدرب *mudarrab* experienced; practiced, skilled; trained; schooled

دربازین *darābazīn* and دربین *darbāzīn* railing, parapet, banisters, balustrade

درباس *darbasa* to bolt (a a door)

درباس *dirbās* pl. درابیس *darābis* bolt, doorbolt

دربكة *darabukka* (*eg.*), دربكة (*sy.*) pl. -*āt* *darabukka*, a conical, one-headed hand drum, open at the small end

دربكة *darbaka* banging or rattling noise, din, uproar, turmoil

درج *daraja* u (*durāj*) to go, walk, move, proceed, advance (slowly); to approach gradually, step by step (ال s.th.); to follow a course (علیٰ), proceed along the lines of (علیٰ), proceed in such and such a manner (علیٰ); to go away, leave, depart; to outgrow (من a nest, a habitation); to be past, bygone, over (time); to have passed away, be extinct; to circulate, be in circulation, be current, have currency; to grow up (child); — (*darj*) to roll up,

roll together (a s.th.); to wrap, wind, twist (علیٰ a s.th. around); — *darija* a to rise or advance step by step | درج المرف علیٰ *daraja l-'urfu 'alā* it has become the general practice to ... II to make (a s.o.) rise or advance by steps, promote (a s.o.) by degrees; to move or bring (a s.th.) gradually closer (ال to); to approximate (ال a s.th. to); to roll up, fold up (a s.th.); to circulate, put into circulation (a s.th.), give currency (a s.th.), make (a s.th.) the general practice; to divide into degrees, steps or grades, graduate, grade, gradate (a s.th.); to insert, include, enter (في s.th. in) III to go, keep up (a with, e.g., with the time, with a fashion) IV to insert, include, incorporate, embody (في s.th. in); to enter, register (في s.th., e.g., in a list), book (a s.th.) V to progress by steps, advance gradually; to proceed step by step (ال to); to make progress (في in); to graduate, grade, be graded, graduated, gradated VII to be inserted, entered, incorporated, embodied, included (في in); to be classified (في in, تحت under) X to make (a s.o.) advance or rise gradually, promote (a s.o.) by degrees; to lead (a s.o.) gradually (ال to), bring (a s.o.) around to (ال, ال); to bait, allure (a s.o.); to entice, tempt, lure into destruction (a s.o.)

درج *darj* entry, entering, registering, registration, recording; a rolled or folded paper; roll, scroll | في درج الكتاب *fi d. il-kalām* in the book; في درج الكلام *fi d. il-kalām* in the course of the talk

درج *darj* pl. ادراج *adrāj* drawer (of a table, desk, etc.); desk (e.g., for pupils in school)

درج *daraj* pl. ادراج *adrāj* way, route, course; flight of steps, stairs, staircase | عاد ادراج *raja'a adrājahū* (also عاد ادراج) to retrace one's steps, go back the way one came; to go back, turn back; ذهب

ادراج *adrāja r-riyāh* to go the ways of the winds, i.e., to pass unnoticed, without leaving a trace; to end in smoke, come to nothing, be futile, be in vain

درجة *daraja* pl. -āt step, stair; flight of steps, stairs, staircase; degree, step, tone (of a scale; *mus.*); degree (*math., geogr.*; of temperature); grade, rate; degree, order, rank; class (also, e.g., in trains, of a decoration); phase, state, stage (of a development); mark, grade (in school) | درجة الحرارة *d. al-ḥarāra* (degree of) temperature; الدرجات العليا (*‘uliyā*) the maximal temperatures; الدرجات السفلى (*sufilā*) the minimal temperatures; درجة الطول *d. al-fūl* degree of longitude (*geogr.*); درجة علمية (*‘ilmīya, jāmi‘īya*) academic degree; درجة العقل *d. al-‘aql* level of intelligence, IQ; تقرير درجات (*report card* (in school)); الدرجة الأولى (*al-āla*) first-rate, first-class; ذو درجة of superior quality, high-grade, high-class; إلى درجة (*li-darajati*) to the extent that...; to such an extent that ..., so much that...

دراج *ḍurrāj* pl. دراريج *darārīj* francolin (*zool.*); see also alphabetically

تدرج *tadruj*, تدرجة *tadruja* pheasant

دراجة نارية *darrāja* pl. -āt bicycle | دراجة motorcycle

مدراج *madraj* pl. مدارج *madārīj* way that one follows or pursues; course, route; road, path; starting point, outset, rise, growth, birth, dawn, beginning(s); tarmac, runway (of an airfield); (as also *mudarraḥ*) amphitheater; (amphitheatered) auditorium or lecture room; grandstand, bleachers | منذ مدرجه since its beginnings; مدرج نشأته *m. naṣ‘atihī* the place where he grew up; سار في مدارج الرقي (*m. ir-rugīy*) to travel the road of progress

تدرج *tadrij* graduation; classification, categorization; التدرج | عمل التدرج

بالتدرج *gradually*, by and by, by degrees, by steps, step by step, more and more

تدرجي *tadrijī* gradual, gradatory, progressive; تدرجياً *tadrijīyan* gradually, by and by, by steps, by degrees, in stages

ادراج *idrāj* insertion, interpolation, incorporation; entry, registration, recording (في in a list)

تدرج *tadarruj* gradual advance or progress; graduation, gradation | بالتدرج *gradually*, by and by; تدرج ارتفاعه *irtiqā‘ihī* his gradual rise

استدراج *istidrāj* capability of gradually winning s.o. over, persuasiveness, art of persuasion

دارج *dārij* current, prevalent, widespread, popular, common, in vogue, circulating, in circulation | الكلام الدارج (*kalām*) and اللغة الدارجة (*luḡa*) the popular language, colloquial language

مدرج *mudarraḥ* graded, graduated; — (pl. -āt) open staircase, open-air stairs, fliers, stoop; grandstand, bleachers; amphitheater; (amphitheatered) auditorium or lecture room

مدرج *mudraj* inserted, interpolated, incorporated; entered, registered; contained, included (في, ب in), comprised (في, ب by)

درد *darida a (darad)* to become toothless, lose one's teeth

أدرد *aḍrad* toothless

دردى *durdī* sediment, dregs, lees

دردبیس *dardabiš* ugly old woman, hag

دردرة *dardara* roar, rush (of water); idle talk, prattle, chatter

دردار *dardār* elm (*bot.*)

دردور *durdūr* eddy, whirlpool, vortex

دردشة *dardaša* idle talk, prattle, chatter

درزا *daraza* u to sew, stitch

درز *darz* pl. دروز *durūz* seam, hem; suture

جبل الدروز | دروز *durūz* دروزی *durzī* pl. دروزی *durzī* *jabal ad-d.* the Jebel ed Druz, the mountainous homeland of the Druses in S Syria

درس *darasa* u (*dars*) to wipe out, blot out, obliterate, efface, extinguish (a s.th.); to thresh (a grain); to learn, study (a s.th., علم under s.o.), درس العلم على (*ilm*) to study under (a teacher, a professor); — u (*durūs* دروس) to be effaced, obliterated, blotted out, extinguished II to teach; to instruct (a s.o., a in s.th.); III to study (a together with s.o.) VI to study (a s.th.) carefully together VII to become or be wiped out, blotted out, effaced, obliterated, extinguished

درس *dars* effacement, obliteration, extinction; — (pl. دروس *durūs*) study, studies; lesson, chapter (of a textbook); class, class hour, period; lecture; lesson (taught by experience, etc.) | ألّ دروسا عن (*alqā*) to lecture on ...; أعطى دروسا (*aṭā*) to give lessons; دروس منزلية (*manziliya*) homework (of a pupil or student)

دراس *dirās* threshing (of grain)

دراسة *dirāsa* pl. -āt studies; study | دراسة ثانوية (*ālīya*) collegiate studies; دراسة ثانوية (*ṭānawīya*) attendance of a secondary school, secondary education, high-school education; دراسة متوسطة (*mutawassiṭa*) secondary education, high-school education (*Syr.*)

دراسی *dirāsī* of or pertaining to study or studies; scholastic, school; instructional, educational, teaching, tuitional | رسوم دراسية (*sana*) tuition fees; سنة دراسية (*sana*) academic year; scholastic year, school year

دریس *daris* dried clover

عمال الدریة *ummāl ad-darīsa* (eg.) railroad section gang, gandy dancers

دراس *darrās* pl. -ūn (eager) student

○ دراسة *darrāsa* flail; threshing machine | ○ حمادة دراسة (*ḥaṣṣāda*) combine

درواس *dirwās* mastiff

مدرسة *madrasa* pl. مدارس *madāris* *madrasah* (a religious boarding school associated with a mosque); مدرسة | ابتدائية (*ibtidā'iya*) the lower grades of a secondary school, approx. = junior high school; مدرسة أولية (*awwālīya*) elementary school, grade school; مدرسة ثانوية (*ṭānawīya*) secondary school, high school; مدرسة تجارية (*tijārīya*) commercial college or school; مدرسة حربية (*ḥarbiya*) military academy; مدرسة داخلية (*dākhilīya*) boarding school; مدرسة عالية (علیاً) (*ālīya*, 'ulyā) college; مدرسة الفنون والصنائع school of industrial arts, school of applied art and handicraft; مدرسة كبرى (*kubrā*) college; المدرسة القديمة the old "school" (= intellectual or artistic movement)

مدرسی *madrasī* scholastic, school

تدریس *tadrīs* teaching, instruction, tuition | هيئة التدريس *ḥiṭṭat at-tadrīs* teaching staff; faculty, professoriate (of an academic institution)

داریس *dāris* pl. دوارس *dawāris* effaced, obliterated; old, dilapidated, crumbling | تجمد دارس *tajjaddada dārisuḥū* to rise from one's ashes

مدرس *mudarris* pl. -ūn teacher, instructor; lecturer | مدرس مساعد (*muṣā'id*) assistant professor

درع II to arm; to armor, equip with armor (a s.th.) V and VIII *iddara'a* to arm o.s., take up arms, put on armor

أدرع *dir'* m. and f., pl. دروع *durū'*, أدرع *adrū'*, أدرع *adrā'* coat of mail, hauberk; (suit of) plate armor; armor plate; armor; armature; (pl. أدرع *adrā'*) chemise

دراعة *darrā'a* pl. -āt armored cruiser

دراعة *durrd'a* pl. دراربع *darāri'* loose outer garment with sleeves, slit in front

دارع *dāri'* armored, armor-clad, iron-clad

دراعة *dāri'a* pl. درارع *dawāri'* armored cruiser

مدرع *mudarra'* armored; armadillo (zool.) | قوة مدرعة (*qūwa*) tank corps; سيارة مدرعة (*sayyāra*) armored car; مشاة مدرعون (*muṣāh*) armored infantry (mil.)

مدرعة *mudarra'a* pl. -āt armored cruiser

درف *darf* side, flank, wing; protection

درفة *darfa* pl. درف *diraf* leaf (of a double door or window)

درفیل *darfil* dolphin

درقة *daraq* (leather) shield

○ درق *daraq* thyroid gland

درق *daraqī* shield-shaped; thyroid | الغدة الدرقية (*ḡudda*) thyroid gland

دراق look up alphabetically

درک II to last, continue, keep up (rains)

III to reach, get, catch, overtake, out-distance, outrun (♠ s.o., s.th.), catch up, come up (♠ s. with); to keep up, continue without interruption (♠ s.th.)

IV to attain, reach (♠ s.th.), arrive (♠ at); to get, catch, overtake (♠ s.o., ♠ s.th.), catch up, come up (♠ s. with); to come suddenly, unexpectedly (♠ upon s.o.), overtake (♠ s.o.; death); to obtain (♠ s.th.); to grasp, comprehend (♠ s.th.); to perceive, discern, notice (♠ s.th.); to realize, understand (♠ s.th.), become aware, become conscious (♠ of s.th.); to mature, ripen (e.g., a fruit); to attain puberty, reach sexual maturity (boy)

V تدرکت الشمس ال المغرب (*šams, maḡrib*) the sun prepared to set VI to reach and seize

one another; to continue without interruption, go on incessantly; to face, meet, obviate, take steps to prevent (♠ s.th.); to put in order, set right, correct (♠ s.th.), make amends (♠ for), provide compensation or indemnity (♠ for a loss, or the like) X to correct, rectify, amend (♠ s.th.); to set right, put in order, straighten out (♠ s.th.); to make good, repair, redress (♠ a damage, a mistake, etc.), make up (♠ for); to supplement, supply (♠ that which is missing); to anticipate, forestall, obviate (♠ an event)

درک *darak* attainment, achievement, accomplishment; overtaking, catching up; police; (pl. ادراك *adrāk*) bottom, lowest level

درکی *darakī* policeman

درکه *daraka* lowest level; pl. -āt descending steps (as opposed to درجات; cf. درجات الحياة ودرکات الموت *daraḡāt al-ḡayāh wa-d. al-mawt*)

دراک *darrāk* much-accomplishing, efficient, successful

مدارک *madārik* mental faculties, mental powers, intelligence, intellectual capacities, perception, discernment | المدارک | الخمس the five senses

دراک *dirākan* (adv.) constantly, incessantly, without interruption

ادراک *idrāk* reaching, attainment, achievement, accomplishment; realization, perception, discernment, awareness, consciousness (فقد الإدراك *faqd al-i.* unconsciousness); comprehension, understanding, grasp; reason, intelligence; sexual maturity, puberty; age of maturity | الإدراك *sinn al-i.* age of discretion (*Isl. Law*)

تدرک *tadarruk* gradual decline

استدراك *istidrāk* redress, reparation; correction, emendation, rectification

مدرک *mudrik* rational, reasonable, endowed with reason, intelligent; (sexually) mature, pubescent, at the age of puberty

مدرکات *mudrakāt* realizations; cognitions; fixed notions, established concepts

درك (Engl.) derrick, derrick crane

درم *darima* a to fall out (teeth) II to clip, trim (▲ nails)

درن *darina* a (*daran*) to be dirty, filthy IV do. V to suffer from tuberculosis

درن *daran* pl. ادران *adrān* dirt, filth; tubercles; tuberculosis | درن رئوی (*ri'awī*) pulmonary tuberculosis

درنه *darana* (n.un.) pl. -āt tubercle; small tumor, outgrowth, excrescence, tubercule, nodule

درنی *darani* tubercular, tuberculous

تدرن *tadarrun* tuberculosis | تدرن رئوی (*ri'awī*) and تدرن الرئة *t. ar-ri'a* pulmonary tuberculosis

تدرنی *tadarruni* tuberculous

متدرن *mutadarrin* affected with tubercles, tuberculated

مدره *midrah* pl. مداره *madāriḥ*² spokesman

درهم *dirham* pl. دراهم *darāhim*² dirhem, drachma (*Ir.* = coin of 50 فلس) a weight (*Eg.* = $\frac{1}{12}$ اوقية = ca. 3.12 g); درهم money, cash

درهيات *duraihimāt* (dimin. with a derogatory sense; approx.): pennies

دروءة *dirwa* pl. -āt (*eg.*) protecting screen or wall; parapet

درواس *dirwās* mastiff

درویش *darwīḥ* pl. دراویش *darāwīḥ*² dervish

دري *darā* i (*dirāya*) to know (ب or ▲ s.th. or of s.th.); to be aware, be cognizant (ب or ▲ of); to understand, comprehend (ب or ▲ s.th.) | ويا يدري الا و...

all of a sudden there was ... III to flatter, treat with flattery or gentle courtesy, cajole, coax (▲ s.o.); to deceive, fool, mislead (▲ s.o.); to dissemble; to conceal, hide, mask, disguise (▲ s.th.) IV to let (▲ s.o.) know (ب s.th. or about s.th.), inform, notify, advise (ب ▲ s.o. of) | ويا ادراك ما ... (*adrāka*), also ويا ادراك ب do you realize what ... is? you don't even know what ... means! VI to hide, conceal o.s.

دراية *dirāya* knowledge, cognizance, acquaintance

ادری *adrā* more knowledgeable, better informed, knowing better (ب s.o., s.th.), better acquainted (ب with)

لا ادري *lā-adrī* a skeptic

مدارة *mudārāḥ* sociability, affability, companionableness

دار *dārin* knowing, aware, cognizant (ب of s.th.)

مدری *midran*, مدرة *midra* (= مردی *mirdan*), مدراة *midrāḥ* pl. مدار *madārin* pole (esp. one for punting boats)

درياق *diryāq* (= ترياق) theriaca; antidote

دزينة (It. *dozzina*) *dazzina* dozen

دس *dassa* u (*dasse*) to put, get, slip, shove, thrust, insert (في s.th. into); to bury (في s.th. in the ground); to instill, infuse (في s.th. in); to administer surreptitiously (السم *as-samma* poison, ل to s.o.); to foist (في s.th. into); to smuggle (في s.th. into, بين s.o. among); to interpolate (▲ s.th.); to intrigue, scheme, plot (عل, ل against s.o.) | دس to engage in secret machinations, intrigue, scheme II to put in, get in, slip in, shove in, thrust in, insert (▲ s.th.); to hide, conceal (▲ s.th.) V to engage (secretly, ل in); to be hidden (في in) VII to slip (بين between or among, في into), creep, steal, sneak (بين among, في into),

infiltrate (في s.th.); to ingratiate o.s., insinuate o.s. (في or الى to s.o., into s.o.'s confidence); to be hidden

دسيه *dasīsa* pl. دسائس *dasās*² intrigue, machination, scheme, plot | دس الدسائس *dase ad-d.* machinations, intrigues, scheming, plotting (ضد against); plot, conspiracy

دساس *dassās* pl. -ūn intrigant, intriguer, schemer, plotter, conspirator; sand snake (*Eryx jaculus*)

¹ دست *das̄t* pl. دسوت *dasūt* place of honor, seat of honor; seat of office; council | دسوت الحكم *d. al-ḥukm* (a ruler's) throne

² دست *dist* pl. دسوت *dasūt* kettle, boiler, caldron made of copper (eg., syr.)

³ دسته *dasta* dozen; pack, packet, package

دستور *dustūr* pl. دساتير *dasātīr*² statute; regulations; by-laws; (basic) constitutional law; constitution (*pol.*); — (*colloq.*) *dastūr* permission

النظام | دستوري *dustūrī* constitutional | الدستوري *constitutional form of government*

دستورية *dustūriya* constitutionality | عدم الدستورية *'adam ad-d.* unconstitutionality

دسر *dasara u (dasr)* to push, shove, push off (s.s.th.)

○ داسر *dāsir* propeller, airscrew

دسكرة *daskara* pl. دساكر *dasākīr*² village

دسم *dasam* fatness (of meat); fat, grease

دسم *dasim* fat; fatty, greasy, grimy, grubby; rich, abundant, substantial; meaty, pithy, full of thoughts (e.g., reading material)

دسم *adsam*², f. دسماء *dasmā*², pl. دسم *dusm* very fat; fatty, greasy, grimy, grubby; — richer, more substantial, pithier

دسامة *dasāma* fattiness, greasiness, griminess, grubbiness

دسومة *dusūma* fatness; richness, substantiality

دسام *disām* plug, stopper

ديسم *daisam* amaranth (*bot.*)

ديسمبر *disembir, disambir* December

دسر II to introduce, bring in (s.s.th.) V to be hidden, concealed; to penetrate (الى into)

دش (Fr. *douche*) *duš* shower, douche

دشيش *dašīš* and دشيثة a kind of porridge made of crushed wheat and butter

دشت *dašt* junk, trash, rubbish, refuse

دشن II to hand over, present (s.s.th.); to consecrate, dedicate, inaugurate (s.s.th.)

تدشين *tadšīn* consecration, dedication, inauguration | تدشين الكنيسة consecration of the church

دشو V to belch, burp, eruct

دعة *da'a* see ودع

دع *da'a* to rebuff, turn down (contemptuously, s. the poor, an orphan)

دعب *da'aba* a (دعابة *du'aba*) to joke, jest, make fun (s. with s.o.) III to play, toy (s. s. with s.th., with s.o.); to joke, jest, make fun (s. with s.o.); to give (s. s.o.) a good-natured slap or smack (ب); to flirt (ها with a woman); to dally, philander, play around (ها with a woman); to play (s. about s.o.; e.g., waves); to stroke gently, caress, fondle (s.s.th.); to beguile, tempt, delude (s. s.o.; said of hopes); to play (s. a musical instrument) | دأعب البيانو to play on the piano VI to make fun, have fun together, have a good time

دعب *da'ib* joking, jocular, playful, jolly, gay, funny

دعابة *du'aba* pl. -*āt* joking, jesting, fun-making, fun; joke, jest

دعاب *da'ab* jocular, playful, jolly, gay

مداعبة *mudā'aba* pl. -*āt* play, fun-making, fun; joke, jest; pleasantry; dalliance, flirtation, philandery

داعب *dā'ib* joking, jocular, playful, jolly, gay, funny

مداعب *mudā'ib* joking, jesting

دعبل *dī'bil* frog spawn, frog's eggs

مذعبل *mudā'bal* indisposed, out of sorts; round, ball-shaped

ادعج *ad'aj*, f. دعجاء *da'jā*, pl. دعو *du'j* black-eyed; deep-black and large (eye)

دعر *da'ira* a (*da'ar*) to be immoral

دعر *da'ar* immorality, indecency

دعر *da'ir* unchaste, lewd, licentious, dissolute, obscene, bawdy, immoral, indecent

دعارة *da'āra*, *dī'āra* indecency, immorality, licentiousness, debauchery | بيت الدعارة *baīṭ ad-d.* brothel

داعر *dā'ir* pl. دعار *du'ār* unchaste, lewd, licentious, dissolute, obscene, bawdy, indecent, immoral

دعس *da'asa* a (*da's*) to tread underfoot, trample down, crush (a s.th.); to knock down, run over (a s.o.; automobile) VII pass. of I

دعك *da'aka* a (*da'k*) to rub (a s.th.); to scrub, scour (a s.th.); to scrub on a washboard (a laundry); to crush, squash, mash (a s.th.); to crumple (a paper)

دعم *da'ama* a (*da'm*) and II to support, hold up (a s.th.); to prop, shore up, stay, buttress, underpin (a s.th.); to cement, consolidate, strengthen (a s.th.) VIII ادعم *idda'ama* to be supported; to rest, be based (عل on)

دعمة *dī'ma* pl. دعم *dī'am* support, prop

دعامة *dī'ama* pl. -*āt*, دعائم *da'ā'im* support, prop, stay, shore; pier; buttress; pillar (esp. fig., e.g., السيادة دعائم pillars of authority)

تدعيم *taḍ'im* support, strengthening, reinforcement, consolidation, underpinning

دعا *da'a* u (*du'd*) to call (a s.o.); to summon (ب or a s.o.), call or send for s.o. (ب or a); to call up (a s.o., ل for); to call upon s.o. (a), appeal to s.o. (a) for s.th. or to do s.th. (ل, ال), invite, urge (ل, ال a s.o. to do s.th.); to invite, ask to come (ال a s.o. to; e.g., to a banquet); to move, induce, prompt (ل, ال a s.o. to do s.th.), prevail (ل, ال a on s.o. to do s.th.); to call (ب, a s.o. by a name), name (ب, a s.o. so and so), pass.: دعى *du'ya* to be called, be named; to invoke (الله God = to pray to); to wish (ل s.o.) well, bless (ل s.o.; properly: to invoke God in favor of s.o.), invoke a blessing (ب) upon s.o. (ل), pray (ب for s.th., ل on behalf of s.o.), implore (ب ل for s.o. s.th.); to curse (عل s.o.; properly: to invoke God against s.o.), call down evil, invoke evil (عل upon s.o.); to propagate, propagandize (ل s.th.), make propaganda, make publicity (ل for); to demand, require (ال s.th.), call for (ال); to call forth, bring about, cause, provoke, occasion (ال s.th.), give rise (ال to) | دعى *(du'ya)* to be summoned, be called into session (parliament); دعى ل *du'ya ilā ḥamlī s-silāḥ* to be called up for military service, be called to the colors; ... رجل يدعى *(yud'ā)* a man called ..., a man by the name of ...; دعا له بطول العمر *(fāli l-umr)* he wished him a long life III to challenge (a s.o.); to pick a quarrel (a with); to proceed judicially (a against), prosecute (a s.o.) VI to challenge each other, call each

other forth or out, summon each other; to evoke one another (thoughts, reminiscences, sentiments); to be dilapidated, be tumble-down, threaten to fall (walls); to sink, subside, cave in; to fall down, sink to the ground (person); to collapse, break down, decline, degenerate (fig., of a cultural phenomenon); to flock together, rally VIII ادعى *idda'd* to allege, claim, maintain (أ s.th., أن that); to lay claim (أ to s.th.), demand, claim (أ s.th.); to make undue claims (أ to s.th.), arrogate (to o.s.), assume unduly or presumptuously (أ s.th.); to affect, feign, simulate, pretend, purport (ب s.th.); to testify (in court); to accuse (ب or أ s.o. of), charge (ب or أ s.o. with), blame (ب or أ s.o. for), hold s.th. (ب or أ) against s.o. (عل) X to call or send (• for s.o.), summon (• s.o.); to cite, summon for examination or trial (• s.o.; court, police); to recall (• s.o., e.g., a diplomatic envoy); to call, appoint (• s.o., e.g., a professor to a chair); to invoke (• s.o.); to invite, urge (ال • s.o. to do s.th.), suggest (ال • to s.o. s.th. or to do s.th.), call upon s.o. (أ) to do s.th. (ال), appeal (ال • to s.o. for s.th. or to do s.th.); to call for (أ), require, demand, necessitate, make necessary or requisite (أ s.th.)

دعوة *da'wa* call; appeal; bidding, demand, request; call, convocation, summons (ال to), calling up, summoning; (official) summons, citation; invitation; claim, demand, plea; missionary activity, missionary work (also نشر الدعوة *naṣr ad-d.*), propaganda; — (pl. دعوات *da'awāt*) invocation, imploration, supplication, prayer; good wish | دعوات صالحات good wishes; دعوة بالشر (*ḍarr*) imprecation, curse; صاحب الدعوة host

دعوى *da'wā* pl. دعاوى *da'āwā*, دعار *da'āwin* allegation, pretension; claim; lawsuit, case, action, legal proceedings

(Isl. Law) | بدعى أن on the pretext that...

دعى *da'iyy* pl. ادعياء *ad'iyyā'* adopted son; bastard; braggart, bigmouth, show-off; pretender; swindler, impostor

دعاء *du'ā'* pl. ادعية *ad'iya* call; invocation of God, supplication, prayer; request, plea; good wish (ل for s.o.); imprecation, curse (عل against s.o.)

ادعى *ad'ā* more conducive, more stimulating, of greater incentive (ال, ل to), causing or provoking to a greater extent (ال, ل s.th.)

دعاية *da'āwa*, دى'آوا pl. -āt propaganda (pol.); publicity (ال for)

دعاوى *da'āwī*, دى'آوى propagandistic

دعاية *di'āya* propaganda (pol.)

دعائى *di'ā'i* propagandistic

مدعاة *maḍ'āh* determining factor, decisive motive or incentive, cause, occasion

تداع *tada'in* imminent collapse, impending breakdown; mutual summoning | تداعى المعانى *tada'i l-ma'ānī* association of ideas

ادعاء *iddi'ā'* pl. -āt claim; arrogation, undue assumption, presumption; allegation; pretension, pretense; accusation, charge; الادعاء the prosecution (in a court of justice)

استدعاء *istiḍ'ā'* summons, summoning; recall, calling back; official summons, citation

داع *dā'in* pl. دعاة *du'āh* one who invites, inviter; propagandist; host; motive, reason, cause | لا داعى (*dā'iya*) it is not necessary, there is no need, there is no cause (ل for)

داعية *dā'iya* one who calls for s.th. (ال), invites to s.th. (ال); propagandist (with foll. genit. or ال of s.th.), herald;

(pl. *dawā'in*) motive, reason, cause, occasion; pl. *dawā'* requirements, exigencies | *لدواع صيحة* warmonger; *لدواع صيحة* *li-dawā'in piḥḥiya* for reasons of health; *من دواعي سروري* it gives me great pleasure...

مدعو mad'aw one invited, guest; called, named, by the name of

متداع mutadā'in evoking one another, one leading to the other (reminiscences, thoughts); frail, shaky (constitution); dilapidated, tumble-down; ready to fall, threatened with collapse; declining, in a stage of decline, on the downgrade

مدع mudda'in one who makes an allegation or pretension, allegor, pretender; claimer, claimant; plaintiff; prosecutor (*jur.*); arrogant, presumptuous, bumpkinous | *المدعي العمومي ('umūmī)* the public prosecutor; *المدعي العام ('āmm)* do. (*Mor.*)

مدعي mudda'an claimed; *المدعي عليه* the defendant (*jur.*); pl. *مدعيات mudda'ayāt* claims, pretensions

مستدع mustad'in applicant, petitioner

دغغ daḡdaḡa to tickle (s.o.); to crush; to chew, munch (s.th.)

دغرا daḡra a (daḡr, داغري daḡrī) to attack (s.o.), fall upon s.o. (pl.)

دغر daḡr attack, assault

دغري daḡrī attack, assault

دغري duḡrī (eg., syr.) direct, straight; straight ahead

دغش adḡaḡat id-dunyā it became dark, twilight fell

دغش daḡaḡ darkness, dusk, twilight

دغشة daḡiḡa darkness, dusk

دغص daḡiḡa a (daḡaḡ) to be chock-full, on the point of bursting

دغص داغص daḡiḡa pl. dawāḡiḡa knees, kneecap, patella

دغل daḡal pl. ادغال adḡāl, دغال diḡāl place with luxuriant tree growth; thicket, bush, jungle; — defectiveness, faultiness, corruption

دغل daḡil covered with dense undergrowth (place); impenetrable; corrupted

مدغل mudḡil covered with dense undergrowth (place); false, perfidious, insidious (in character)

دغم IV and VIII ادغم iddaḡama to put (s.th. into), insert, incorporate, embody (s.th. in); (*gram.*) to contract (one letter into another), assimilate (s.th. to) VII to be incorporated, embodied, merged, amalgamated; to be assimilated, contracted

دفف daffa د (دافف dafif) to flap the wings (bird) II to hurry, rush

دفف daff pl. دفوف duḡūf side; lateral surface

دفف duff, دافف duḡūf tambourine

دفة daffa side; leaf (of a double door or window); cover (of a book), الدفتان the two covers of a book; rudder, helm | *مدير الدفة* or *قائد الدفة* *mudīr ad-d.* steersman, helmsman; *دفة* *دفة* to take the helm, make o.s. the leader; *يد الدفة* *yad ad-d.* tiller; *من الدفة الشايرة (eg.)* all together, one and all, all without exception

ديفة diffiya (eg.) loose woolen cloak

دافف daffa a and *دافف daffu'a u* to be warm; to feel warm II and IV to warm, heat (s.th.) V, VIII *ادفا iddafa'a* and X to warm o.s.

دافف dif warmth, warmness, heat

دافف daff and *دافف daffī* warm

دافف daf'an, f. دافف daf'a warm

دافف dif'a heating

دافف daf'a warmth, warmness, heat

□ *دافف daffāya pl. -at* stove

مداف *midfa'* and مدافاة *midfa'a* pl. مدافق *madāfiq* stove, heating stove

تدفئة *tadfi'a* heating, generation of heat

دفتر *daftar* pl. دفاتر *daftar* booklet; notebook, copybook; daybook, journal; ledger (com.); roster, register, official register | دفتر حسابي (*ḥisābī*) account book; bank-book, passbook; دفتر الخطابات *d. al-ḥiṣābāt* letter file, letter book, folder, portfolio; دفتر الشروط publication setting forth the terms of a purchase, the conditions of a lease, the stipulations of a contract, or the like; دفتر الاشتراك subscription booklet; دفتر الصندوق *d. al-ḥundūq* cashbook (com.); دفتر المساحة cadastre, land register; دفتر اليومية *d. al-yawmiya* diary, journal; مسك الدفاتر *mask ad-d.* bookkeeping

دفترخانه *daftarkhāna* archives, public records office (Eg.) | دفترخانه الاملاك العقارية *d. al-amlāk al-'aḡārīya* land-registry office (Tun.)

دفتيريا *diḥṭēriyā* diphtheria

دفر *dafara* to push, push back (s.o.); ---
دافرا *a (dafar)* to stink

دفر *dafar* stench

دفر *dafir* stinking, fetid

دفس *dafasa* to hide (s.th.); to push

دفع *dafa'a* a (*daf'*) to push; to push away, shove away, push back, drive back, repel, remove, dislodge, drive away (s.o., s.th. from); دفعه جانبا (*jāniban*) to push, shove, or elbow, s.o. aside; to rid (s.o., s.th. of s.th.), get rid of s.th.; to get the better (s.o. of s.o., of s.th.), conquer, master control (s.o., s.th.); to fight (s.o. with); to reject, repudiate (s.th.); to rebut, refute, disprove (s.th.); to propel, drive (s.th.); to move, cause, urge, impel, egg on, goad (s.o. or s.o., to do s.th.), induce, incite, force, compel, oblige (s.

or s.o., to) | دفع (s.o. or s.o.) do s.th. (to) | to hand over, present, turn over (s.o. to s.o.); to pay (s.o. a price, to s.o.) | دفع خطاه *(ḡuḡāhu)* to wend one's way to III to resist, withstand (s.o., s.th.), offer resistance (s.o. to); to contradict, oppose (s.o., s.o. so as to make him abstain from s.th.), dissuade (s.o., s.o. from); to suppress (s.th.); to defend (s.o., s.th.), uphold (s.th.); to be entrusted with the defense (of s.th., of s.o., also jur.) V to dash forward; to dart off, rush off; to pour forth, flow, stream, gush forth (water); to spring up, make itself felt (an idea, a social tendency, and the like) VI to shove or push one another; to push or shove one another away or aside; to push off, shove off (from); to issue in intermittent bursts, gush forth intermittently; to burst forth, rush out, sally (from); to be propelled, be driven forward; to storm forward VII to dart off, rush off; to proceed rashly, blindly, without forethought; to be too impetuous, be too hotheaded; to plunge headlong (into s.th.); to rush, dart, make (at s.th.), pounce (on s.th.); to rush off, hurry off, go quickly (to; with foll. imperf.: to do s.th.); to give o.s. (to s.o.); to burst forth, gush out, pour forth, spurt, spout, flow, run (from; water); to let o.s. be carried away or be overcome (by s.th., e.g., شهواته *ṣaḡawātihī* by one's bodily appetites, وراء العاجلة *by one's feelings*, worldly things); to proceed, set out, begin (with foll. imperf.: to do s.th.) X to try to ward off or stave off (s.th., by)

دفع *daf'* pushing back, shoving aside; repulsion, driving away, driving off; dispelling; parrying, warding off, staving off; repulse, rejection, repudiation; rebuttal; handing over, turning in; payment

دفعه *daf'a* (n. vic.) pl. *da/fa'āt* shove, push, thrust; impetus, impact, momentum, forceful impulse, drive; ejaculation; payment; deposit; disbursement; pl. issues (stock market)

دفعه *duf'a* pl. *dufu'āt*, *du/fa'āt* that which issues at any one time, a burst, a gush, a spurt, and the like; time, instance | دفعة واحدة (*duf'atan*) all at one time, all at once, in one stroke, in one fell swoop; هذه الدفعة this time; ست دفعات six times; على دفعات متفاوته (*mutaḏwita*) at different times

دفع *daffā'* propelling, impelling, giving impetus; ○ piston (techn.)

مدفع *mid/a'* pl. مدافع *madāfi'* gun, cannon | ○ مدافع بعيدة المدى (*ba'īdat al-marmā*) long-range guns; مدفع رشاش (*raṣṣāṣ*) machine gun; ○ مدافع ضخمة (*daḥ-ma*) heavy artillery; المدافع المضادة (*muḏādda*) anti-aircraft guns; المدافع المقاومة للطائرات (*muḏāwima*) anti-aircraft guns; ثلاث مدافع (للمقاتلة) (*ṭulāṭi, muḏādd*) three-barreled anti-aircraft gun (mil.); ممدفع هاون *m. ḥāwun* mortar; ضرب مدفع الظهر *darb m. aṭ-ṭuḥr* marking of exact noon by cannon shot

مدفعية *mid/a'i* gun-, cannon-, artillery- (in compounds); artilleryman, gunner, cannoneer

مدفعية *mid/a'īya* artillery

دفاع *di/fā'* protection; defense (عن of s.th., of s.o., also jur.) | خط الدفاع *ḥaṭṭ ad-d.* line of defense; halfbacks (soccer); مجلس الدفاع *majlis ad-d.* defense council; وزارة الدفاع *ministry of defense, war ministry*; الدفاع الوطني (*waṭanī*) national defense; الدفاع المضاد للطائرات (*muḏādd*) anti-aircraft defense; دفاع شرعي legitimate self-defense

دفاعي *di/fā'i* defensive, protective

مدافعة *mudāfa'a* defense (عن of s.th.)

اندفاع *indi/fā'* pl. -āt rush(ing), plunging, plunge (في into); outburst, outbreak,

eruption; élan, dash, impetuosity, rashness, hotheadedness, fire, exuberance, effusiveness; self-abandon; اندفاعا *in-di/fā'an* spontaneously

اندفاع *indi/fā'a* (n. vic.) sudden outburst, outbreak (e.g., of wailing)

دافع *dāfi'* repellent, expellant; driving, pushing, giving impetus, incentive, impellent, propelling, propulsive, etc.; repeller; payer, e.g., دافع الضرائب the tax-payers; (pl. دوافع *dawāfi'*) incentive, impulse, impetus, spur, motive; بدافع (with foll. genit.) motivated by..., by reason of..., on the strength of...

مدفوعات *mad/fū'āt* payments

مدافع *mu/fāfi'* defender (عن of s.o., of s.th.)

دفع *da/aqa u i (da/q)* to pour out, pour forth (s.s.th.); — *u (da/q)* دفع *dufūq* to be shed; to flow, well out, spout, gush forth; to overflow (s. with s.th.) V to pour forth, spout forth, gush forth; to rush in; to break forth, break out, burst out; to go off (shot); to plunge blindly (في into s.th.); to rush (على against); to crowd (على into) VII = V

دفع *da/q* pouring out, effusion

دفعة *duf'a* pl. *dufuqāt*, *du/aqāt*, *du/qāt* = دفعة واحدة (*duf'atan*) = دفعة واحدة *d. ar-rīḥ* gusts; الماء دفعة *gush of water*

دفاع *daffāq* bursting forth, darting out, rushing out

تدفق *tadaffuq* outpour, outflow, issue, effluence, efflux, effusion; influx, run, rush, inrush, inpour; outbreak, outburst; impulsiveness; exuberance, effusiveness

دافع *dāfiq* pl. دوافع *dawāfiq* bursting forth, breaking out, erupting; gushing, torrential

متدافع *mutadaffiq* impulsive; exuberant, effusive

دفل *diflā* oleander (*Nerium oleander* L.; bot.)

دفن *dafana* : (*dafn*) to bury, inter, inhumate (s.o.); to hide, conceal, keep secret (s.th.)

دفن *dafn* burial, interment, inhumation

دفين *dafin* pl. دفناء *dufanā* buried, interred; hidden, secret

دفينة *dafīna* pl. دفاين *dafā'in* hidden treasure, treasure-trove

مدفن *madfan*, مدفنة *madfana* pl. مدافن *madāfin* burying place, burial ground, cemetery

دق see دق

دق *daqqa* : دقة *diqqa* to be thin, fine, fragile, frail; to be little, small, tiny, minute; to be subtle, delicate; to be insignificant, unimportant, trifling, inconsiderable; to be too fine, too subtle (عن for perception); — *u* (*daqq*) to crush, bruise, bray (s.th.); to grind, pulverize, powder (s.th.); to pound (s.th., e.g., meat); to strike (clock); to beat, throb (heart); to hammer, throb (engine); to knock, rap, bang (الباب *al-bāba* on the door); to bump (رأسه الحائط *ra'sahū bi-l-ḥā'it* one's head against the wall); to drive (s. a nail); to ram in, drive in (*constr. eng.*); to beat, strum, play (على a musical instrument); to type (على on a typewriter); — to sound, resound, ring out (said of musical instruments) | دق الجرس (*jarasa*) to ring the bell; دق جرس الخطر (*j. al-ḫafar*) to sound the alarm; دق الجرس على (*jarasu*) the bell rang; دقت الساعة the clock struck II to triturate, pulverize, reduce to powder (s.th.); to be precise, exact, strict, meticulous, painstaking, proceed with utmost accuracy or care (في in s.th.); to scrutinize, examine closely, determine exactly (s.th.); to do (s.th.) carefully, with precision | دق البحث

(*baḥṭa*) to investigate carefully; النظر (*naẓara*) to watch attentively or carefully, scrutinize, examine closely (في s.th.); دق: الملاحظة (*mulāḥazata*) to observe closely III to deal scrupulously (s. with s.o.) IV to make fine, make thin (s.th.) VII to be crushed, brayed, pounded; to be broken | اندق عنقه (*'unquḥū*) he broke his neck X to be or become thin or fine

دق *daqq* crushing, bruising, braying, pounding; pulverization, trituration; grinding (down); beat(ing), throb(bing); bang(ing), knock(ing), rap(ping); tat-too(ing) | دق الجرس *d. al-jaras* peal, ringing, sound of a bell; دق الحنك *d. al-ḥanak* chatter, prattle

دق *diqq* fine, thin; little, small, tiny, minute; delicate, fragile, frail | دق | دق الجرس (*jarasa*) shrubbery, brush, scrub; حتى الدق *ḥumma d-d.* hectic fever

دقة *daqqa* (n. vic.) pl. -āt bang, knock, rap; beat, throb; stroke, striking (of a clock); hammer, hammering sound; thumping, thump | دقات القلب *d. al-qalb* heartbeats; دقة الجرس *d. al-jaras* peal, or ring, of a bell; telephone call, ring

دقة *diqqa* thinness; fineness; smallness, tininess, minuteness; triviality, pettiness, paltriness; subtlety, subtleness, finesse; critical or precarious state, delicate situation; accuracy, exactness, exactitude, precision | بدقة exactly, accurately, precisely, minutely, painstakingly, meticulously, sharply; دقة الشعور acuteness of feeling, sensitivity, sensitiveness, sensibility

دقة *duqqa* pl. دق *duqāq* fine dust; powder

دقاق *duqāq* crushed, brayed, or pulverized, substance; powder; flour of lupine

دقيق *daqīq* pl. دق *diqāq*, أدقة *adīqqa* fine, thin; delicate, frail, fragile; little, small, tiny, puny, minute; subtle;

paltry, petty, trifling, trivial; precise, accurate, exact; painstaking, scrupulous, meticulous; inexorable, relentless, strict, rigorous; delicate (situation), critical, trying, serious, precarious; — flour, meal | keeping strict account, strict, relentless, inexorable; دقيق الشعور sensitive; دقيق الصنع *d. as-san'* finely worked, of delicate workmanship; دقيق النظر *d. an-nazar* clear-sighted, penetrating, discerning, sensitive; أبو دقيق *abū d.* butterfly; الأعضاء الدقيقة (*a'dā'*) the genitals

دقيقة *daqīqa* pl. دقائق *daqā'iq* particle; nicety; intricacy; detail, particular; minute (time unit) | دقائق الأمور the niceties, intricacies, or secret implications of things

دقاق *daqqāq* grinder, crusher; flour merchant; frequently or constantly beating, striking, etc.; player of an instrument | ساعة دقاقة repeater (watch)

دقاقة *daqqāqa* knocker, rapper (of a door)

أدق *adaqqā* finer; more delicate; smaller, tinier; more accurate, preciser; stricter

مدق *midāqq* beetle; pounder, pestle; (eg.) trail, footpath

مدقة *midāqqa* pl. مداق *madāqq* pounder, pestle; beetle; clapper, tongue (of a bell)

تدقيق *tadqīq* accuracy, precision, exactness, exactitude | بتدقيق exactly, precisely, accurately, minutely

مدقق *mudāqqiq* exact, accurate (scholar), thorough (investigator), painstaking, meticulous, strict, relentless

مدقق *mudāqqāq* precise, exact (data)

دائرة *dāqira* pl. دوائر *dawāqir* clay vessel (*tun.*); — stipend for underprivileged students (*tun.*)

دقشوم *daqšūm* (eg.) rubblestone, crushed rock; brickbats, gravel

دق *daqī'a a (daqa')* to grovel, cringe; to be miserable, wretched, humble, abject; to live in poverty IV do.; to make miserable (s.o.; poverty)

ادقاع *idqā'* mass poverty

مدقع *mudqī'* miserable, wretched; degrading, abasing (poverty)

دقل *daqal* mast (of a ship); mainmast; (coll.; n. un. ة) a brand of dates of good quality (*maqr.*)

دك *dakka u (dakk)* to make flat, level or even, to smooth, level, ram, stamp, tamp (a earth, the ground, a road); to press down, weigh down; to beat down; to devastate, demolish, destroy, ruin (s.th.) II to mix, mingle (s.th.) VII to be crushed; to be leveled

دك *dakk* pl. دكوك *dukūk* level ground; — devastation, demolition, destruction

دكة *dakka* pl. -āt rubblestone, crushed rock; hallast

دكة *dikka* pl. دكك *dikak* bench

دكان *dukkān* pl. دكاكين *dakākin* bench; store, shop

دكانجي *dukkānji* storekeeper, shopkeeper, retailer

مدك *midakk* pl. -āt ramrod; ○ tamper rammer

دك II to provide (a trousers) with a waistband (*dikka* or *tikka*)

دكة *dikka* (= تكة *tikka*) waistband (in the upper seam of trousers)

دكتاتورية *diktātūrīya* dictatorship

دكتاتوري *diktātūrī* dictatorial

دكتور *duktūr* pl. دكاترة *dakātira* doctor | دكتور الحقوقي doctor of laws, LL.D.; دكتور في الطب (*ṭibb*) doctor of medicine, M.D.

دكتوراة *duktūrāh* doctorate, doctorship, doctor's degree, title of doctor | الدكتوراة الفخرية (*fakrīya*) honorary doctorate

كر *iddakara* see ذكر

دكرتو (It. *decreto*) *dikritū* pl. دكرتات decree

¹ *adkan*², f. دكنا *dakna*² pl. دكن *dukn*
blackish, dark (color)

داكن *dākin* dark, dark-colored | اخضر
داكن dark green; اصفر داكن yellowish, of
a dingy yellow, mud-colored

دلك see دكان

دل *dalla* u (دلالة *dalāla*) to show, demonstrate,
point out (عل to s.o. s.th.); to lead,
guide, direct, conduct (ال or عل to s.o. to),
show s.o. (s) the way (الى or عل to); to
show, indicate, mark (عل s.th.); to point
(عل to s.th.), evince, indicate, denote,
imply, bespeak, suggest (عل s.th.), be
indicative, be suggestive (عل of); to
furnish evidence (عل for s.th.), prove
(عل s.th.); — (1st pers. perf. *dalaltu*) i
(دلالة *dalāl*) to be coquettish, flirt, dally
(of a woman; عل with s.o.) II to prove
(عل s.th.), furnish the proof (عل for),
confirm, corroborate (عل ب s.th. with);
to sell or put up at auction, auction off
(عل s.th.); to pamper, coddle, spoil (s
s.o.); to fondle, caress, pet (s a child)
IV to make free, take liberties (عل with
s.o.); to pride o.s. (ب on), be conceited
(ب of) V to be coquettish, flirt, dally (of
a woman; عل with s.o.); to be coy,
behave affectedly; to take liberties (عل
with s.o.); to pamper, coddle (عل s.o.)
X to ask to be shown (عل s.th.); to seek
information, inform o.s. (عل about); to
obtain information; to be informed (عل
about); to be guided (ب by), act or proceed
in accordance with (ب); to conclude,
gather, infer (عل s.th., ب or من from),
draw conclusions (ب or من from, عل with
regard to), judge (عل s.th., ب or by)

دل *dall* proper, dignified conduct;
coquetry, flirtation

دلة *dalla* pl. دلال *dilāl* pot with long
curved spout and handle used for making

coffee (among Syrian nomads and in
some parts of Saudi Arabia)

دلال *dalāl* coquetry, coquettishness;
pampering, coddling, spoiling

دليل *dalīl* pl. أدلة *adilla*, دلائل *dalā'il*,
أدلاء *adillā'* (the latter of persons)
indication (عل of); sign, token; symptom;
proof, evidence (عل of); guide; tourist
guide, cicerone; pilot (of a ship, of an
airplane); guidebook, guide manual,
handbook; directory, telephone directory;
railroad guide, timetable; guide rail
(*techn.*); roller path (in steel construc-
tion) | أقام الدليل عل to furnish the proof
for, demonstrate, prove s.th.; دليل ظرف
(*zarf*) circumstantial evidence; دليل قاطع
cogent proof, conclusive evidence

دلال *dallāl* auctioneer; broker, jobber,
middleman, agent, commission mer-
chant; hawker

دلالة *dalāla* pl. -āt pointing; guidance;
leading, leadership; indication (عل of);
sign, token; sense, meaning

دلالة *dilāla* auction, public sale;
business of a broker or middleman;
brokerage commission; trade of a dealer,
jobber or agent

دلالة *dallāla* middlewoman, woman
broker

ادل *adall*² proving more cogently (عل
s.th.), more indicative or suggestive (عل
of) | ادل دليل عل (*dalīlin*) the surest
evidence of, the best proof of

تدليل *tadlīl* reasoning, argumentation,
demonstration; proving (عل of), furnish-
ing of proof or evidence (عل for); cor-
roboration, substantiation, confirmation;
pampering, coddling, spoiling; fondling,
petting, caressing; pet form (of a name) |
اسم التليل *pet name*; تدليل *as a pet*
form of ...

تدليل *tadallul* coquetry, coquettishness;
pampering, coddling, spoiling

استدلال *istidlāl* reasoning, argumentation, demonstration; conclusion, inference, deduction; proof, evidence (عل)

دالة *dalla* familiarity, chumminess; liberty (that one takes with s.o.); audacity, boldness

مدلول *madlūl* proven; (pl. -*āl*) meaning, sense | مدلولات الكلمات *m. al-kalimāt* lexical meanings

مدلل *mudallal* pampered, spoiled (child)

مدل *mudill* presumptuous, arrogant | مدل بنفسه (*bi-na/sihī*) conceited, self-important

دلب *dulb* plane tree, sycamore (bot.)

دولاب pl. دواليب look up alphabetically

دلتا Nile Delta, Lower Egypt

دع IV to set out at nightfall

دلوخ *dalūḥ* pl. دغ *duluḥ* moisture-laden cloud

دلدل *daldala* to set into a swinging motion, dangle II *tadaldala* to hang loosely, dangle

دلدل *duldul* and دللول *duldul* porcupine (zool.)

دلس II to swindle, cheat; to counterfeit, forge, falsify (s a.s.th.) III to deceive, defraud (s s.o.), impose (s on)

تدليس *tadlis* deceit, fraud; swindle

تدليس *tadlīsī* fraudulent

مدلس *mudallas* forged, counterfeit | مفتاح مدلس counterfeit money; مفتاح مدلس forged keys

دلع *dala's a (dal')* with لسانه *lisānahū*: to stick out one's tongue; to loll, let the tongue hang out II to pamper, spoil (s a child); to caress, fondle, pet (s s.o.) IV شيء يدلع النفس (*eg.*) a nauseating, disgusting thing VII to stick out, be stuck

out, hang out, loll (tongue); to dart out, lick out, leap out, flare up (flame), break out (fire); to be pampered, spoiled (child)

دلع *dal'*: اسم الدلع *ism ad-d.* pet name

دلاع *dallā'* (coll.; n. un. ?) watermelon (*maḡr.*)

دلفان *dilgān* clay

دلف *dala/a i (dal)*, دلفان *dala/ān* to walk with short steps, toddle; to go or walk slowly, saunter, stroll (الى to); to advance (على toward); to approach step by step (الى s.o. or s.th.); to penetrate, reach (الى as far as); to grope (الى for, of the hand); to leak, drip, trickle (water)

دالف *dālīf* pl. دوالف *dawālīf*? ricochet (mil.)

دلفين *dulfīn* pl. دالافين *dālāfīn*? dolphin

دلق *dalaqa u* to spill, pour out (s a liquid) VII to be spilled (liquid)

دلك *dalaka u (dalk)* to rub (s a.s.th.); to stroke (s a.s.th.), pass the hand (s over s.th.); to knead (العجين the dough); — u دلك *dulūk* to set, go down (sun) II to rub (s s.th., s s.o.), embrocate (s a.s.th.); to knead; to massage (s s.o.)

دلك *dalk* rubbing; grazing, brushing, touching, touch

دلك *dalūk* liniment

دلك *dulūk*, دلك الشمس *d. aṣ-šams* sunset

تدليك *tadlik* embrocation; massage

مدلكة *mudallika* pl. -*āt* masseuse

دله II to rob s.o. (s) of his senses, drive (s s.o.) crazy (love) V to go out of one's mind, go crazy (with love) | تدلت في حبه (*ḥubbihi*) she has fallen in love with him

مدله *mudallah* madly in love

دلم IV *idlahamma* to be dark, gloomy; to be deep-black

دلم *dalham* dark, gloomy; deep-black

ادلهم *idlihām* a deep black

مدلم *mudlahimm* dark, gloomy; deep-black

دلو II to let hang, dangle (a s.th.); to hang, suspend (a s.th.); to lower (a s.th.); to drop, let down, let fall down (a s.th.) IV = II; to cast down (a glances, الى on s.o.); to let one's glance (بانظاره *bi-anẓārihi*) sweep down; to express, utter, voice (ب a s.th., e.g., رأيه *bi-ra'yih* one's opinion); to deliver, make (بتصريح a statement; *pol.*); to adduce, present, advance, offer (*bi-hujjatin* an argument); to inform, notify, advise (الى ب s.o. of), let (الى ب s.o.) know (ب about); to offer, present (الى ب to s.o. s.th.); to grant, give (ل an interview to s.o.); to slander, defame, asperse (في s.o.) ادل دوله بين الدلاء (*dalwahū, dīlā*) or ادل بدلو في الدلاء to make one's contribution (together with others), add one's touch, put in one's two bits' worth V to hang down, be suspended, dangle (من from); to be lowered, be let down; to be or become low; to sink, descend | تدل للسقوط to threaten to fall down, be ready to fall

دلو *dahu* usually f., pl. ادل *adlīm*, دلاء *dīlā*, ادلاء *adlā* leather bucket; bucket, pail; Aquarius (*astron.*)

دلایة *dallāya* pendant

ادلاء *idlā* delivery (of a statement); utterance, statement; presentation; granting

دالية *dālīya* pl. دوال *dawālīn* water-wheel (for irrigation); trellis, espalier on which grapevines are trained; varix, varicose vein

متدل *mutadallīn* pendent, suspended, hanging, dangling; projecting, overhanging, ready to fall down

داليا look up alphabetically

دم¹ *dam* pl. دماء *dīmā* blood; دماء homicide cases (*jur.*) | دم الاخوين *d. al-aḫwain* dragon's blood (a dark-red, resinous substance derived from the dragon tree, *Dracaena draco*)

دمی *damī* blood- (in compounds), sanguine

دموی *damawī* blood- (in compounds), sanguine; sanguinary, bloody

دم² *damma u (damm)* to coat, smear, besmear (ب a s.th. with); to paint, daub, color, dye, tinge, tint (ب a s.th. with) II to rub, embrocate, anoint (ب a s.th. with)

دم *damm* ointment, unguent, salve, liniment, embrocation; paint; pigment, dye, dyestuff; rouge

دمام *dīmām* ointment, unguent, salve, liniment, embrocation; paint; pigment, dye, dyestuff; rouge

دمیم *damīm* pl. دمام *dīmām* ugly; deformed, misshapen | دیم الخلق *d. al-ḫilqa* ugly to look at, of repulsive appearance

دمامة *damāma* ugliness; ugly appearance; abominableness, monstrosity

الدمام *ad-dammām* Dammam (seaport in E Saudi Arabia, on the Persian Gulf)

دمث *damuṣa* u دماثة *damāṭa* to be gentle, mild (character) II to soften, mellow (a s.th.)

دمث *damīṭ* pl. دماث *dīmāṭ*: دماث الاخلاق gentle, mild-tempered

دماثة *damāṭa* mildness, gentleness, tenderness (of character)

دخ *damaja u (dumūj)* to enter (في s.th.), go or come into (في), be inserted, incorporated (في in) II to write shorthand IV to twist tightly, twine firmly (a s.th.); to enter, insert, include, incorporate, embody (في a s.th. in); to

introduce, interpolate, intercalate (ق ا s.th. in); to annex (ق ا s.th. to) VII to be inserted, be incorporated (ق in); to be annexed (ق to); to merge (ق with), be swallowed up, be absorbed (ق by); to be fused, fuse, amalgamate

تدميج *tadmij* shorthand, stenography

ادماج *idmāj* insertion, incorporation, interpolation; inclusion (ق in); assimilation

اندماج *indimāj* incorporation, insertion (ق in); amalgamation, merger, merging (ق with); absorption (ق by); annexation (ق to); fusion; assimilation

مدمج *mudmaj* firm, compact

مندمج *mundamij* firm, compact, tight

دمجانة *damaǧāna* (also دأجمانة) pl. -ā demijohn, carboy

دمدم *damdama* to mutter, grumble, growl, snarl

دمدمة *damdama* pl. -ā growl, snarl; rumbling noise, rumble

دمر¹ *damara* u to perish, be ruined, be destroyed II to annihilate, destroy, ruin, demolish, wreck (a s.th.) V to be destroyed, demolished, ruined, wrecked VII to be destroyed, be annihilated

دمار *damār* ruin, destruction

تدمير *tadmīr* annihilation, destruction, demolition

اندمار *indimār* utter defeat, rout, destruction, annihilation

مدمرة *mudammira* pl. -ā destroyer (naut.)

دمور² *dammūr* (eg.) a coarse calico-like fabric

دموري *dammūrī* (eg.) made of *dammūr* (see above)

دميرة³ *damīra* (eg.) flood season of the Nile

لا تدمري *lā dūmarī* (= لا ديمري) nobody, no one, not a living soul

تدمر⁴ *tadmur*², usually pronounced *tudmur*, Palmyra (ancient city in Syria, now a small village)

تدمري *tadmurī*, usually pronounced *tudmurī*, someone, somebody; لا تدمري nobody, no one, not a living soul

دس *damasa* u to hide, conceal, disguise (a s.th.); to bury (ق الارض) s.o. in the ground) II do.

دس *dīsa* (eg.) cinders, ashes

دماة *damāsa* darkness

ادماس *admās* (pl.) hovels, shanties, huts

دموس *dammūs* pl. دمايس *damāmīs*² cave, cavern

ديماس *daimās*, ديماس *dīmās*, ديموس *daimūs* pl. دياميس *dayāmīs*² dungeon; vault

داس *dāmīs* pitch-dark; dark, gloomy, dusky

فول مدمس *fūl mudammas* stewed beans

دمشق *dimašq*², *dimīšq*² Damascus (capital of Syria)

دمشقي *mudamšaq* damascened, damasked; (syr.) having adopted a sophisticated style of living (imitating that of Damascus), urbanized

دمع *dama'a* a to water (eye) IV to cause to weep, evoke tears, make (the eyes) water

دمع *dam'* pl. دموع *dumū'* tears

دمعة *dam'a* (n.un.) tear, teardrop; (eg.) *dīm'a* gravy

دمي *dam'i*: قنبلة دمية (*qunbula*) tear-gas bomb

دمي *damī'* and دميعة *damī'a* pl. دميعة *dam'ā*, دمايع *damā'i'*² readily inclined to weep, frequently weeping, tearful, lachrymose (woman)

دمع *damū* and دماع *dammā* watering, watery, tearful (eyes)

مدمع *madma* pl. مدامع *madāmi*² lachrymal canal

¹دماغ *damaḡa* a to refute, invalidate (a falsehood, an error, a false accusation); to triumph (a over falsehood; said of truth)

دماغ *dimāḡ* pl. ادمغة *admiḡa* brain

دائمة *ḥujja dāmiḡa* cogent argument; شهادة *(shahāda)* irrefutable testimony

²دماغ *damaḡa* u (*damḡ*) to stamp, provide or mark with a stamp (a s.th.); to hallmark (a gold and silver articles); to brand (a an animal)

دماغ *damḡ* stamping | دمع المصوغات *d. al-maṣūḡāt* hallmarking of gold and silver articles

دمغة *damḡa* stamp; hallmark (on gold and silver articles) | ورق دمغة *warāq d.* stamped paper

مدموغ *madmūḡ* stamped, bearing a stamp

ديمقراطي *dimuqrāṭi* democratic; democrat

ديمقراطية *dimuqrāṭiya* democracy; democratic attitude or conviction

دماقس *dimaqs* raw silk

دمقي *dimaqsi* silken, silky

دمموك *madmūk* and دمموك *mudmak* firm, tight, taut

دمل *damala* u (*daml*, دملان *damalān*) to fertilize, manure, dung (a the soil); — داميلا *a (damal)* to heal, heal up, scar over, cicatrize (wound) VII to heal, heal up, scar over, cicatrize (wound); to fester, suppurate (sore)

دمل *dummal* (n. un. ة) pl. دامل *damā-mil*², دامليل *damāmil*² abscess, boil, sore,

tumor, ulcer; furuncle; bubo, plague boil; inveterate evil

دمل طاعون *fā'ūn dummal* bubonic plague

دملج *dumluḡ* pl. دمالج *damālīḡ*² bracelet, bangle

¹دمن *damana* u (*damn*) to fertilize, manure, dung (a the soil) IV to give o.s. up, devote o.s., apply o.s. (على or ا to), go in for (على or ا); to be addicted (على e.g., to liquor)

دمن *dimn* (coll.; n. un. ة) pl. ديمان *diman* fertilizer, manure, dung

دمنة *dimna* pl. ديمان *diman* vestiges or remnants of a dwelling, ruins

دمان *damān* fertilizer, manure, dung

ادمان *idmān* addiction; excess; mania; dipsomania | ادمان المسكرات *d. al-muskirāt* alcoholism

مدمن *mudmin* addicted, given up (على e.g., to wine); an addict (على of)

²دومان *dumān* see دومان

دمهور *damanhūr*² Damanhūr (city in N Egypt)

دموى see ¹دموى

¹دمى *damīya* a to bleed II and IV to cause to bleed

دام *dāmin* bleeding, bloody, gory

مدى *mudamman*, f. دمامة bloody; blood-red

²دمية *dumya* pl. دى *duman* statue, statuette; image, effigy; dummy; doll

دمياط *dīmīyā*² Damietta (city in N Egypt)

دن *danna* u (*dann*, دنين *danīn*) to buzz, hum (insect); to drone

دن *dann* and دنين *danīn* buzz(ing), hum(ming), droning, drone

دن *dann* pl. دنان *dīnān* earthen wine jug

دنا *dana'a a* and دنو *danu'a u* (دنوة *dunū'a*, دناءة *danā'a*) to be low, mean, base, vile, contemptible, despicable

ادنأ *danī'* pl. ادنياء *adniyā'a*, ادنأ *adnā'* low, base, mean, vile, despicable, contemptible; inferior, second-rate, of poor quality

ادنأ *adna'a* lower, viler, meaner; more inferior, of poorer quality

دناة *danā'a* lowness, baseness, meanness, vileness; inferiority

دنتلة, دنتلة (Fr. *dentelle*) *dantilla* lace, lace-work

دنجل *dinjl* (eg.) pl. دناجل *danājil* axle, axle-tree

دندرمه (Turk. *dondurma*) *dandurma* ice cream

دناذشة *danādīša* common people, people of no consequence

دندن *dandana* to buzz, hum; to drone; to hum softly, croon (a song); to murmur

دندی *dindī* (eg.) turkey

دينار pl. دنانير look up alphabetically

دنس *danisa a* (*danas*) to be soiled, sullied, defiled, polluted II to stain, soil, dirty, befoul, sully, pollute, contaminate (a s.th.); to dishonor, disgrace (a s.th.); to desecrate (a s.th.) V pass. of II

دنس *danas* pl. ادناس *adnās* uncleanness, dirt, filth, squalor; stain, blemish, fault

دنس *danis* pl. ادناس *adnās*, دناسة *dunasā'a* unclean, soiled, sullied, foul, polluted, defiled, stained

تدنيس *ladnīs* pollution, defilement, soiling, sully, contamination; dishonoring, disgracing; desecration, profanation

دنف *danifa a* (*danaf*) to be seriously ill IV do.

دنفل *danif* pl. ادناف *adnāf* seriously ill

دنف *danaf* long illness; ○ cachexia, marasmus (med.)

مدنف *mudnif*, *mudnaf* emaciated, haggard, weak

دنان look up alphabetically

دنقلا *dunqula* Dongola (town in N Sudan, on the Nile)

دنجل = دنكل

دنمرك *danmark* Denmark

دناوة *danāw*, دنو *dunūw* (دنا *danā u* and دنو) to be near, be close; to come or go near s.o. or s.th. (من or ال or ل), approach (s.o., s.th.); to come close, get close (ال, ل, الى, من), approximate (ال, ل, الى, من), to draw near, be imminent (time, event); to bring s.o. close to ...; — دنيا *daniya a* (دنا *danān*, دنایة *danāya*) to be low, lowly; to be or become mean, base, vile, despicable, contemptible II to bring close (a s.th., a s.o., من to), bring, take or move (a s.th., a s.o.) near (من), approximate (a s.th., من to); to apply o.s. (في to s.th.), busy o.s. (في with s.th.), delve (في into); دنى نفسه (*naṣaḥū*) to lower o.s., abase o.s., humble o.s. III to approach (a s.o., a s.th.), come or get near s.o. or s.th. (a, a), come or get close (a, a to); to approximate (a s.th.); to measure up (a, a to) | يدانى *dānā* an unequaled thing IV to be near, be close; to approach (من or ال or ل s.o. or s.th.), come, go or draw near s.o. or s.th. (ال, ل, الى, من), come close, get close (ل, الى, من to); to bring close (a s.o., a s.th., من to), bring, take or move (a s.o., a s.th.) near (من), approximate (a s.th., من to); to lower, drop (a s.th., e.g., the veil) V to approach gradually (الى s.th. or s.o.); to be debased, sink low, sink, decline; to lower o.s., abase o.s., humble o.s. VI to come near each other, get close to each other, approach one another; to

be close together; to approach, approximate (من s.th.) VIII ادنى *iddand* to be near, be close, come or draw near, approach X to wish to be nearer or closer, try to come nearer or closer; to seek to fetch or bring closer (ا s.th., الى to, to o.s.), reach out (ا for s.th.), wish (اليه a for s.th.)

دنر *dunaw* advent, approach; proximity, nearness, imminence (of an event)

دن *dany* pl. ادنياء *adniyā* near, close; low, lowly; mean, base, vile, despicable, contemptible, inferior, infamous, depraved

دنية *daniya* pl. -at, دنايا *daniyā* a base quality or habit; s.th. disgraceful, infamy, vile action

ادنى *adnā*, f. دنيا *dunyā* pl. m. اذان *adān*, ادنين *adnauna*, pl. f. دنى *dunan* nearer, closer; situated lower down, nether; lower, inferior; lowlier; smaller, of less significance; more appropriate, better suited, more suitable | الشرق الادنى (al-sharq) the Near East; المغرب الادنى (al-maghrib) Algeria; ادنى من جبل الوريد (habl al-warid) very near or close, imminent; من ادناه the closest relatives; من ادناه (aqdahu) from one end to the other; wholly, entirely, completely, altogether; الحد الادنى (hadd) the minimum; ادناه hereinafter, below (in writings, documents, etc.) e.g., الموقعون ادناه (muwaqqi'ūn) those signed below, the undersigned; لا ادنى (with foll. genit.) not the least, not a single, not one

دنيا *dunyā* (f. of ادنى *adnā*) world; earth; this world (as opposed to الآخرة); life in this world, worldly existence; worldly, temporal things or possessions; earthly things or concerns | الحياة الدنيا life in this world; ام الدنيا *umm ad-d.* Cairo; اقام الدنيا واقعدا *aqama d-d. wa-aq'adahā* approx.: to kick up a dust, make a stir, move heaven and earth

دنياوي *dunyāwī* worldly, *dunyāwī* worldly, mundane, secular; earthly, temporal, transitory, transient

دناوة *dandaw* nearness, closeness, proximity, propinquity; lowness, lowliness; meanness, baseness, vileness

دناية *dandya* lowness, lowliness; meanness, baseness, vileness

تدن *tadannin* sinking, decline; low level, nadir (fig.) | التنى الاخلاق (*al-ikhlaq*) the low level of morality, the moral decline

دان *dānin* low; near, close

مدان *muladānin* close together

دهر *dahr* pl. دهور *duhūr*, ادهر *adhur* time; long time, age, epoch; lifetime; eternity; fate, destiny | بنات الدهر *bandi ad-d.* blows of fate, trials, afflictions, misfortune; صروف الدهر and تصارييف الدهر vicissitudes of fate, changes of fortune; دهر adversities, adverse circumstances; الدهرين *dahra d-dāhirin* for all eternity, forever and ever; آخر الدهر *ākhir d-d.* do.; لا ... الدهر كله (*ad-dahra kullahā*) never in all one's life

دهرى *dahrī* an adherent of the *dahrīya*, a materialistic, atheistic doctrine in Islam; atheist, freethinker

دهرى *duhri* very old, far advanced in years

دهس *dahasa* a (= داس) to trample underfoot, trample down, crush (ا s.th.), tread (ا on s.th.); to run over (ا s.o.)

دهشا *dahiṣa* a and pass. *dahiṣa* to be astonished, amazed, surprised (من or ل at); to wonder, marvel (من at); to be baffled, startled, puzzled, perplexed, taken aback (من or ل by) II and IV to astonish, amaze, surprise, baffle, puzzle, perplex, startle (ا s.o.) VII = *dahiṣa*

دهش *dahaš* perplexity, surprise, consternation, alarm, dismay

دهش *dahiš* astonished, amazed, surprised; baffled, puzzled, nonplused, perplexed, startled, disconcerted, alarmed, upset; dazed, stunned

دهش *dahša* astonishment, amazement, surprise, wonder; perplexity, consternation, bafflement, bewilderment, dismay, alarm

انداهش *indihāš* astonishment, amazement; perplexity, consternation, bafflement, bewilderment

مدهش *mudhiš* astonishing, amazing, surprising, marvelous; pl. -āt amazing things, marvels, wonders

مدهوش *madhūš* and مندهش *mundahiš* astonished, amazed, surprised; perplexed, baffled, puzzled, nonplused, startled; overwhelmed

دھنی *dahaq* stocks (to hold the feet of an offender by way of punishment)

دھاق *dihāq* full (cup), brimful

دھاقین *dihqān*, pl. دھاقنة *dahāqina*, دھاقن *dahāqin* man of importance, one who plays an important role, leading personality; grandee (in ancient Persia) | دھاقین *d. as-siyāsa* the political leaders

دھک *dahaka* a (*dahk*) to crush; to mash (a s.th.)

دھلز II *tadahlaza* to stroll about, walk about (in a hall)

دھلیز *dihlīz* pl. دھالیز *dahālīz* anteroom, vestibule, lobby, foyer; corridor, hallway | ابن الدھلیز *ibn ad-d.* pl. ابناء الدھالیز foundling

دھلی *dihlī* Delhi

دھم *dahama* a (*dahm*) and دھیمہ *a (dahim)* to come or descend (a upon s.o.) suddenly; to surprise, take unawares, take by sur-

prise (a s.o.), come unexpectedly (a to s.o.); to enter suddenly, raid, invade (a s.th.) II to blacken (a s.th.) III to befall, seize, grip, attack (a s.o.), come over s.o. (a; e.g., sickness, despair); to surprise, take unawares, catch red-handed (a s.o.); to attack suddenly (a s.o.), fall upon s.o. (a), invade, raid (a e.g., a house); to overtake (a s.o.; fate), catch up with (a) IX to be black

دھمة *duhma* blackness

ادھم *adham**, f. دھماء *dahmā**, pl. دھم *duhm* black, deep-black | دھامة دھماء (*dāhiya*) disaster, catastrophe

الدھماء *ad-dahmā* the masses, the common people, the populace, also الناس دھماء

مداهمة *mudāhama* police raid; house search

مدمم *mudhamm* very dark, pitch-dark

دھن *dahana* u (*dahn*) to oil (a, a s.th., s.o., ب with); to anoint (a, a s.th., s.o., ب with); to grease, smear (a, a s.th., s.o., ب with); to rub, embrocate (a, a s.th., s.o., ب with); to paint, daub (a s.th.); to varnish (a s.th.) II do. III to treat with gentleness (a s.o.); to cajole, flatter (a s.o.), fawn (a on s.o.); to cheat, dupe, gull, take in, outsmart (a s.o.) V pass. of I

دھن *dahn* oiling, greasing; painting, daubing

دھن *duhn* pl. ادھان *adhān*, دھون *duhūn*, -āt, دھان *dihān* oil (edible, lubricating, for the skin); fat, grease

دھنی *duhni* oily, oil, oleic, oleo- (in compounds); fatty, greasy

دھنیات *duhniyāt* fats, oils; fatty substances

دھماء *dahmā** desert

دھان *dahhān* house painter, painter

دھينة *dahīna* pomade

دهان *dihān* pl. -āt, أدنة *adhina* cosmetic cream, cold cream, salve, ointment, unguent; consecrated oil, anointing oil; paint, varnish; hypocrisy, dissimulation, deceit; — (without pl.) painting, daubing; whitewashing | ورشة للدهان (*warṣa*) paintshop

مداينة *mudāhana* flattery, adulation, sycophancy, fawning; hypocrisy, dissimulation; deceit, trickery

مداين *mudāhin* flatterer, adulator, sycophant; hypocrite

مدهن *mudhin* oily; fatty, greasy

دهور *dahwara* to hurl down (♠ s.th.); to tear down, topple, overthrow (♠ s.th.) II *ta-dahwara* pass. of I; to fall, tumble; to slump, sink; to be dragged down, sink to the lowest level

تدهور *tadahwur* fall, downfall; decline, slump

دهي *dahiya* a (دهاء *dahā'*) to be clever, smart, cunning, artful, wily; — *dahā* a to befall, overtake, hit, strike (♠ s.o.), come over s.o. (♠ misfortune) II = *dahā* VI to pretend to be smart or cunning

دهاء *dahā'* smartness, slyness, shrewdness, subtlety, cunning, craft

ادهي *adhā* smarter, shrewder; craftier, wilier; more skillful, subtler, more resourceful; worse, more calamitous

داه *dāhin* pl. دهاة *duhāh* smart, sly, shrewd, subtle, cunning, wily, artful; resourceful person

داهية *dāhiya* smart fellow, old fox, sly dog

داهية *dāhiya* pl. دواء *dawāhin* calamity, disaster, catastrophe | داهية دهاية (*dahyā'*) and داهية دهاية (*dahmā'*) disaster, catastrophe; فليذهب في داهية (*fal-yadhhab*) let him go to hell!

داء *dā'* pl. ادواء *adwā'* disease, malady | داء الثعلب *d. al-ṭa'lab* alopecia, loss of the hair; ○ داء الرقص *d. ar-raqs* St. Vitus's dance; ○ داء الفيل *d. al-fil* elephantiasis; ○ داء المنطقة *d. al-minṭaqa* shingles, herpes zoster (med.)

دوى see دواء

دوب II to wear out, wear off (♠ s.th.)

دوبارة *dūbāra* packthread, string, twine, cord, rope; thread

دوبيت *dūbait* a rhymed poem consisting of four hemistichs

دوح VII to spread

دوح *dauḥ* branching trees, branches

دوحة *dauḥa* tall tree with many branches; family tree, genealogical table

داحة *dāḥa* top (child's toy)

داخ *dāḥa* u (*dauḥ*) to conquer, subjugate (♠ a country); to resign o.s., humble o.s.; to be or become dizzy, have a feeling of dizziness; to feel ill, be sick, feel nausea II to conquer, subjugate (♠ a people); to make submissive, subdue, humble, humiliate, degrade (♠ s.o.); to make (♠ s.o.) dizzy; to molest, bother, trouble (♠ s.o.); to daze, stun (♠ s.o.) | دوخ رأسه (*ra'saḥū*) to make s.o.'s head go round, make s.o. dizzy

دوخة *dauḥa* vertigo, dizziness; coma; nausea

دائخ *dā'ik* dizzy

تدويع *tadwīk* subjugation, conquest

دود II to be or become worm-eaten

دود *dūd* (coll.; n. un. ة) pl. ديدان *didān* worm; maggot; larva; caterpillar | دودة القز and الحرير *d. al-qazz* silkworm; دود القرع *d. al-qar'*, دود قرع (*qar'i*) ascarids; دود القرمز *d. al-qirmiz* cochineal; دود المش

d. al-miḥ cheese maggots; الوددة الوحيدة
tapeworm

دودي dūdī wormlike, worm-shaped,
vermiform

مدود madūd, mudawwid wormy, worm-
eaten

مدود midwād = مدود □

(دور) dāra u (dawr, دوران dawarān) to turn,
revolve, rotate, move in a circle (عل, ب,
حول around s.th. or s.o.), circle (عل,
s.th. or s.o.); to begin to turn or rotate;
to circulate; to go round, spread, be
current, make the rounds (of rumors,
etc.); to run, be in operation (of a ma-
chine or engine); to start running, start
up (engine); to walk or go about, run
around; to roam, rove, move about,
wander about, gad about; to make the
rounds (عل among people), turn suc-
cessively (عل to several people); to turn,
turn one's face, wheel around; to veer,
shift, change its direction; to change,
take a different turn, become different;
to turn (عل against s.o.); to have to do,
deal (عل or عل with), treat (عل or عل of),
refer (عل or عل to), bear (عل or عل on),
concern (عل s.th.); to take place,
be going on, be in progress, be under
way; to be discussed, be talked about (بين
among); to circulate, pass around (ب
s.th.); to lead, guide or show around (ب
s.o.); to let roam, let wander (بظرو)
بعينه, bi-nazarīti, bi-'ainashī one's eyes, one's
glance, ف over | در dur/ about 'face'
(command; mil.); دار رأسه (ra'sahū) to be
or become dizzy, giddy; مع الفرس (furas)
to trim sail, adapt o.s. to the
situation; دارت رعي الحرب (raḥā l-ḥarb)
war broke out; دارت رعاها أمس
the battles that raged yesterday; دار بنفسه
(bi-na'sihī) it passed through his mind;
دار على الالسن (al-sun) to be much-discussed,
be on everyone's lips; دار على الانواء واسلات

الاقلام (afwāḥ, asulāt al-aqlām) to be
current in both the spoken and written
language, be in general use, be generally
accepted (e.g., words); دار بلادا واكل اعيادا
(bilādan, a'yādan) he had been around in
the world and had seen a lot; (colloq.) دار
(to), (عل, ال) (bālahū) to pay attention
دارت عليهم الدائرة (عل, ال) with); be careful
calamity overtook them II to turn in a
circle, spin, whirl, rotate, revolve (ب,
s.th.); to turn, turn around (ب,
s.th.); to invert, reverse (ب,
s.th.); to make round, to round (s.th.); to circulate,
pass around (s.th.); to set going, set in
motion, start (s.th.); to wind (s.th.)
watch, a clock); to look, search (عل for
s.th.) | دور رأسه (ra'sahū) to turn s.o.'s
head, persuade s.o., bring s.o. round
III to go or walk around (s. with s.o.); to
try to bring (s.o.) round; to ensnare,
inveigle (s.o.); to try to ensnare (s.o.);
to try to deceive (s.o.); to cheat, trick
(عل or عل s.o. out of s.th.); to get
away, escape, dodge, duck out IV
to turn, revolve, rotate, spin, whirl (s.th.);
to turn around, turn (s. ب s.th.,
one's head toward); to direct (عل or عل
s.th. to, toward), aim (عل or عل s.th. at);
to circulate, pass around (s.th.); to
set in operation, set going, set in motion
(s. a machine, an apparatus); to start,
start up (المحرك al-muḥarrik the motor);
to play, play back (s. e.g., شرائط ناطقة
tapes); to act upon s.th. (s.), drive (s.
s.th.); to get under way (s. a job, a
project); to take up (s.th.); to initiate
(s.th.); to divert, turn away (عن
s.o., s.th. from); to direct, conduct, steer,
manage, head, run (s.th.), be in charge
(s. of); to revolve in one's mind, think
over, ponder (s.th., ان that) | ادار بوجهه ال
(bi-wajhī) to turn around to s.o.,
look back at s.o.; ادار رأسه (ra'sahū) to
turn s.o.'s head, persuade s.o., bring
s.o. round; ادار الحديث في الموضوع

conversation around to a topic, broach or discuss a subject V to be or become round; to be circular X do.; to circle, rotate, revolve, spin, turn; to turn (to ال), face (ال s.o.); to turn around; to turn one's head, look back; to circle (حول s.th.), walk around s.th. (حول)

ديارات *dār f.*, pl. دور *dūr*, ديار *diyār*, ديارات *diyārāt*, ديرة *diyara* house; building, structure, edifice; habitation, dwelling, abode; residence, home; seat, aide, locality; area, region; land, country (esp. pl. ديار, see below) | دار الآثار *dār al-āthār* museum (of antiquities); دار البريد *dār al-bayd* post office; دار البقاء *d. al-baqā* the eternal abode, the hereafter; انتقل للدار *(bāqiyā) do.*; الدار الباقية *(bāqiyā)* to pass away, die; الدار البيضاء *(baiḍā)* Casablanca (seaport in W Morocco); the White House (in Washington); دار التجارة *dār al-tijāra* commercial house, business house; دار الحرب *d. al-ḥarb* war zone, enemy territory (*Isl. Law*: non-Muslim countries); دار الرئاسة *dār al-riyāsa* seat of the chief executive of a country; دار السعادة *d. as-saʿāda* Constantinople; دار السلطنة *d. as-salṭana* Constantinople (designation before World War I); دار السلام *d. as-salām* paradise, heaven; epithet of Baghdad; دار es Salaam (seaport and capital of Tanganyika Territory); دار السينما *dār al-sinēma* cinemas, movie houses; دار الشرطة *d. al-shurṭa* police station; دار صنيعة or الصنعة *dār al-sanʿa* arsenal; دار القرب *d. al-qarib* and *(sini)* cinnamon; دار النعنع *d. as-nikka* mint (building); دار العلوم *dār al-ʿulūm* Iraq; الدار العراقية *(irāqiyā)* name of a college in Cairo; دار الفناء *d. al-fanā* (as opposed to دار البقاء see above) the temporal world, this world; دار القضاء *d. al-qadā* court of justice, tribunal; دار الكتب *d. al-kutub* public library; دار اللهو *d. al-lahw* amusement centers; night clubs; دار التمثيل *dār al-tamthīl* theater, playhouse; دار الملك *d. al-mulk* (royal) residence; دار الهجرة *(miḡrīyā)* Egypt; الديار المصرية

al-ḥijra Medina; دار الايتام *d. al-aiṭām* orphanage, orphans' home

دائرة *dāra* pl. -*āt* halo (of the moon); circle; ○ (el.) circuit; ○ villa

داری *dārī* domestic, native

دوري *dūrī* domestic (animal); عصفور دوري *(uṣṣūr)* house sparrow

دور *dawr* pl. ادوار *adwār* round (of a patrol; in sports); role, part (played by s.o. or s.th.); film role, stage role; periodic change, rotation, alternation; crop rotation; period; (one's) turn; phase, stage, step, degree, station; epoch, age, era; fit, attack, paroxysm (of a disease); floor, story; musical composition; number, single performance (within a program) | دور وتسلل *(wa-tasallul)* vicious circle, circulus vitiosus; دور نهائي *(nihāʿī)* final round, finals (*athlet.*); دور الانتقاد *d. al-inʿiqād* session, term (*parl.*); الدور الاول *(awwal)* or دور البطولة *d. al-buṭūla* leading role, starring role; دور ارضي *(arḍī)* to play a part or role; لعب دورا *(laʿba)* to play a part or role; دور ارضي *(arḍī)* ground floor, first floor; كان دوره *it was his turn*; الدور له *it is his turn*; بدوري *(ana)* I for one; (I) for my part, بدوره *(hu)* he in turn, (he) for his part; بالبور *alternately, by turns*

دورة *dawra* pl. -*āt* turn, revolution, gyration, rotation; circulation; cycle; circuit; round, patrol; procession (*Chr.*); round trip; tour (in general, of an artist or performer); detour; period (○ also el.); session (of parliament); course (of instruction) (*ir., syr.*) | الدورة الدموية *(dawmauiyā)* blood circulation; الدورة الجوية *(jawuiyā)* air circulation; دورة اجتياز *(tajdīz)* ar-rutba officers' training course (*mīl., Syr.*); دورة زراعية *(zirdīyā)* crop rotation; دورة تشريعية *(taṣrīʿiyā)* legislative period; دورة الفلك *d. al-falak* revolution of celestial bodies; دورة التناحية *(ṭāʿīfīyā)* flanking maneuver (*mīl.*); دورة مالية *(mālīyā)*

financial period, fiscal year; دورة المياه *d. al-miyāh* lavatory (with running water), toilet, water closet

دوري *daurī* patrolling, patrol- (in compounds); periodic, occurring at regular stated times, recurring, intermittent; circulatory, cyclic, etc., see دور and دورة; series (*athlet.*) | الجهاز الدوري (*jahāz*) the circulatory system

دورية *dauriya* pl. -āt patrol, round; patrol, reconnaissance squad | دوريات reconnaissance squads, patrols

□ دائرية *dāwiriya* = دورية *dauriya*

دير *dair* pl. أديار *adyār*, أديرة *adyira*, ديرة *dūyūra* monastery, convent, cloister

ديري *dairī* monastic, monasterial, cloistral

ديرة *dīra* region, area, land, homeland (*bedouin*)

دوار *duwār*, *dawār* vertigo, dizziness, giddiness; seasickness

دوار *dawwār* rapidly or constantly turning, whirling, spinning, rotating, circling, circulating; revolving, rotary, rotatory; whirlpool, eddy, vortex; itinerant, ambulant, roving; (*eg.*) farm building, farm | باب دوار revolving door; جهاز حفر دوار peddler, hawker; دوار الشمس (*jahāz ḥaṣr*) rotary drilling rig; د. أشمس *d. aš-šams* sunflower

ديار *dayyār* monastic, friar, monk

ديران *dairānī* monastic, friar, monk

دورة *dawwāra* whirlpool, eddy, vortex; compass, pair of dividers (*styr.*) | دارة *d. al-hawā* weather vane

دياري *diyārī* domestic; native

دوران *dawarān* turn(ing), rotation, revolution, gyration; circulation, circling, circuiting; round trip, tour

أدور *adwūr* (relative): أكثر | أدور *(alawun)* more talked about, more frequently expressed or discussed

مدار *madār* pl. -āt orbit; circling, circulating, circuit, revolution; axis; pivot; (fig.) that upon which s.th. turns or depends, the central, cardinal, or crucial factor, the pivot; center; subject, topic, theme (of a conversation, of negotiations); scope, range, extent, sphere; tropic (*geogr.*); ○ steering wheel | مدار السرطان *m. as-saraṭān* Tropic of Cancer, مدار الجدي *m. al-jady* Tropic of Capricorn; كان مداره على (i.e., the dispute, or the like) was about ..., it hinged on ...; السنة (i.e., the year) was about ..., it hinged on ...; مدار السنة (*m. is-sana*) throughout the year, all year round

تلوير *tadwīr* recitation of the Koran at medium speed (between *tartil* and *ḥadr*; a technical term of *taḥwīd*)

مداورة *mudāwara* pl. -āt cheating, humbug, trickery; outwitting; attempted evasion or circumvention, shift, dodge; persuasion, inveigling, ensnaring

ادارة *idāra* turning; turning around or over, reverting, reversion, inversion; starting, setting in operation; operation; drive (*techn.*); direction, management; administration; administrative agency, department, office, bureau | إدارة الأمن *i. al-amn* the police; إدارة عريفية (*urfiya*) military administration; إدارة سوء *sū' al-i.* mismanagement, maladministration; إدارة مجلس *majlis al-i.* board of directors, administrative board, committee of management; مركز الإدارة *markaz al-i.* administration center, headquarters

اداري *idārī* administrative, departmental; administrative officer; manager (*athlet.*); اداريا *idārīyan* through administrative channels, administratively, officially

استدارة *istidāra* roundness, rotundity, circularity

دائر *dā'ir* turning, revolving, spinning; circulating; current (e.g., expression), common; ambulant, itinerant; in prog-

ress, under way; working, in operation; running (machine, engine); round

دائرة *dā'ira* pl. دوائر *dawā'ir*² circle (also *math.*); ring; circumference, perimeter, periphery; sphere, scope, range, compass, extent, circuit; field, domain (fig.); official agency, department (esp. *Ir., Syr., Leb.*); office, bureau; department of a court of justice (*Eg., Tun.*); farm, country estate (*eg.*); misfortune, calamity, affliction | ... في دائرة *al-qāḥ* على شكل نصف دائرة *nugḥat ad-d.* semicircular; الدائرة النقطية *nugḥat ad-d.* essential factor, pivot, crucial point, crux; دائرة كهربائية *(kahrabā'iya)* electric circuit; دائرة قصيرة *(short circuit (el.))*; دائرة المعارف *encyclopedia*; الدوائر الحكومية *government circles*, الدوائر الرسمية *(rasmīya, siyāsīya, askarīya)* official (political, military) circles or quarters (*journ.*); دائرة الاختصاص *jurisdiction* (of an official agency, esp., of a court of justice); الدائرة المدنية *(ma-nīya)* civil list; دائرة استئنافية *(isti'nāfiya)* appellate court (*Eg.; jur.*); دائرة انتخابية *(intikābiya)* electoral district; دارت عليه الدوائر *to suffer adversities*

دائري *dā'irī* circular, ring-shaped, annular

مدور *mudawwar* round, circular

مدير *mudīr* head, chief, director; administrator; manager; intendant, superintendent; rector (of a university); mudir, chief officer of a mudiria, approx. = governor (*Eg.*); (pl. مدراء *mudārā'*) administrative officer at the head of a county (*Syr., Leb., Ir., Saudi Ar.*) | الموق *m. al-jawq* bandleader, conductor of an orchestra

مديرة *mudīra* directress; administratress

مديرية *mudiriya* direction; administration; management; — (pl. -āt) mudiria, province (*Eg.*); approx.: main department of a ministry (*Ir.*)

مؤتمر | مستدير *mustadīr* round; circular المؤتمر المائدة المستديرة *(mu'tamar al-m.)* round-table conference

دورق *dawraq* pl. دوارق *dawāriq*¹ (*eg.*) bulging vessel with a long, slender neck, carafe

دوزن *dauzana* to tune (a musical instrument); O to tune in (*radio*)

دوزان *dūzān* and دوزنة *dauzana* tuning (of a musical instrument); دوزنة O tuning (*radio*)

دوزينة (It. *dozzina*) *dōzina* dozen

داس *dāsa* u (*daw*, دياس *diyāḥ*) to tread, step (a on); to tread (a s.th.); to tread down, trample down, trample underfoot, crush (a s.th.); to thresh (grain); to treat with disdain, humiliate (a s.o.); to run over (a s.o.; automobile) VII pass. of I

دوس *daw* treading, trampling, tread, step

دبسة *dīsa* dense forest, jungle, thicket

دواسة *dawwāsa* pedal

مداس *madās* shoe, sandal

مدوس *madūs*, مداس *mudās* trodden, trampled down; crushed; run over

دوسنتاريا *dusinfāriyā*, دوسنتاريا dysentery

دوسيه (Fr. *dossier*) *dosyē*, دوسيه *dōsē* pl. -āt dossier, file

دوش¹ (*eg.*) *dawāḥ* to irritate (a s.o.) or drive s.o. crazy by noise

دوشة *dawḥa* (*eg.*) din, noise, clamor, uproar, hubbub, hullabaloo

دوش² (Fr. *douche*) *dūḥ* pl. -āt shower, douche

دوطة (It. *dote*) *dōṭa* dowry

دوغ II to imprint a mark, to brand

داغ *dāḡ* pl. -āt brand (on cattle).

(دوف) *dāfa* u (*dauf*) to mix, mingle (ق. a s.th. with); to add, admire (ق. a s.th. to)

دوق *dūq* duke

دوقة *dūqa* duchess

دوقي *dūqī* ducal

دوقية *dūqiya* dukedom, duchy

دوك II to chatter, prattle

دوكه *dauka* din, row, hubbub, tumult, confusion

¹دول *dāla* u (*dawla*) to change periodically, take turns, alternate, rotate; to change, turn (time, fortune) | دالت دولة | الاستبداد the time of absolutism is over, belongs to the past; fortune دالت له الدولة | fortune has turned in his favor (عليه against him) III to alternate, rotate (a. s.o., s.th.); to cause to succeed by turns or to follow one another (الأيام *al-ayyāma* the days; God); to alternate (بين between); to confer, talk (a. with s.o., ق. about), discuss (ق. with s.o. s.th.) IV to give ascendancy, afford superiority, give the upper hand (من a. over); to make victorious, let triumph (عل. s.o. over), grant victory (عل. a. s.o. over); to replace (a. or من s.th. with), exchange, substitute (a. or من for s.th. s.th.) | ادبل | *udila li-banī l-'abbāsi min banī umayyāta* the rule passed from the Ommaiads to the Abbaides VI to alternate, take turns (a. with or in s.th., e.g., in some work); to hand each other s.th. (a.), pass s.th. (a.) alternately between themselves; to handle alternately (a. different things), take now this, now that; to exchange (الراي *ar-ra'y* views); to make frequent use (a. of s.th.); to confer, have a discussion, take counsel, deliberate; to parley, negotiate; to circulate, be in circulation, be current, have currency | تداولت الايدي *taddawalathu l-aydi* it passed from hand to hand, it

تداولت الايدي *taddawalathu l-aydi* it passed from mouth to mouth, it was the talk of the town, it was on everybody's lips

دولة *dawla* pl. دول *dawal* alternation, rotation, change; change of time, turn of fortune; dynasty; state, country; power, empire | صاحب الدولة title of the Prime Minister; دولة رئيس الحكومة *dawlat r. al-h.* His Excellency, the Prime Minister; فخامة الدولة *fakāmat ad-d.* title of the President of the Republic (*Syr., Leb.*); الدولة العلية (*'altiya*) name of the ancient Ottoman Empire; الدول الكبرى (الظلي) (*kubrā, 'uzmā*) the big powers; دولة متدبة (*muntadaba*) mandatory power

دولة (*dam.*, pronounced *dōle* = ركوة *rafwa*) metal vessel with long curved handle used for making coffee

دولي *dawli* state (adj.); *dawali* international

دولية *dawaliya* internationality; internationalism; the International

دويلات *dawailāt* petty states, small countries

دواليك *dawallika* alternately, by turns; successively, one by one, one after the other | وهكذا دواليك (*wa-hākādā*) and so forth, and so on

تدويل *tadwīl* internationalization

مدولة *muddwala* pl. -āt parley, negotiation; deliberation, consultation; discussion; *muddwalatan* alternately, one after the other, one at a time

تداول *taddawul* alternation, rotation; circulation, currency; circulation of money | بالتداول alternately, by turns, one by one

متداول *mutadāwal* current, circulating, in circulation; valid; common, in common use, prevailing | الكلام المتداول (*ta-lām*) the colloquial language

دلو *dawlān* see دوال²

دولاب *dūlāb* pl. دواليب *dawāliḥ* wheel; tire; gearing, gears, wheels, mechanism, machine, machinery; closet, locker, cabinet, cupboard | دولاب الملابس *wardrobe*

دولار *dōlār* pl. *-āt* dollar

¹دام *dāma* u (*daum*, *dawādm*) to last, continue, go on; to persevere, persist | دام *mā dāma* as long as; (the more so) since, inasmuch as, as, because; while he is ..., when he is ...; *(ḥayyan)* as long as he is alive; *(dumtu)* so long as (or while) I am with you II to move in a circle, turn, spin, revolve, rotate, gyrate, circle; to turn, revolve, spin, twirl (a s.th.) III to persevere, persist (عل in), apply o.s. diligently and steadily (عل to), pursue with diligence and perseverance (عل s.th.); to continue IV to cause to last or continue, perpetuate, make lasting, make permanent (a s.th.) X to make (a s.th.) last or continue; to continue, go on (a with a.s.th.)

دام *daum* continuance, permanence, duration; دوما *dauman* constantly, at all times, ever, always; — doom palm (*bot.*)

ديمة *dīma* pl. ديم *diyam*, ديم *duyūm* continuous rain

دوام *dawām* duration, continuance, permanence, perpetuity; uninterrupted succession; endurance, perseverance; ابiding, stay (of s.o., في at a place); دوما *dawāman* and الدوام *عل* permanently, perpetually, at all times, ever, always | وقت الدوام *working hours*, office hours (*Ir., Syr.*)

دوام *dawmūma* = ديمومة

دوام *duwūma* top (child's toy); whirlpool, eddy, vortex

مدامومة *mudwama* perseverance, endurance, persistence; continuance, duration; continuation

دائم *dā'im* lasting, enduring; endless, eternal, perpetual, everlasting; perennial; continued, continuous, continual, incessant, unceasing, constant; permanent, standing, established; durable | دائم التقدم *d. al-taqaddum wa-n-namūw* in a state of constant progress and growth

دائما *dā'imān* always | ابدًا *(abadan)* always and ever

دائم *dā'imī* = دائم

مدام *mudām* wine

مستم *mustadīm* constant, continuous, continual, incessant, uninterrupted

دومان *dūmān* rudder, helm

دومانجي *dūmānjī* steersman, helmsman

¹دون II to record, write down, set down, put down in writing (a s.th.); to enter, list, register, book (a s.th.); to collect (a poems) | دون شرطاً *(ḥarfān)* to stipulate a condition V to be recorded, be written down, be put down in writing

ديوان *dīwān* pl. دواوين *dawāwīn** account books of the treasury (in the older Islamic administration); divan, collection of poems written by one author; governmental office, administrative office; chancellery, office, bureau, secretariat; council of state, cabinet; council, consultative assembly, board of advisers, executive committee; government; court of justice, tribunal; hall; davenport, divan; (railway) compartment | لغة الدواوين *luḡat ad-d.* official jargon, officialese; ديوان التفتيش *inquisitional court*; the Inquisition

ديوان *dīwānī* administrative, administrative, official; an Ottoman style of curative (used by the secretaries of the State Chancellery for treaties, diplomas, firmans, etc.)

تدوين *tadwīn* recording, writing down; entry, listing, booking; registering, registration

مدونة *mudawwana* pl. -āt record, note; entry; body of laws; pl. مدونات writings, literature (on a given subject)

دون *dūn* low, lowly; bad, poor, inferior; meager, inadequate | عامله بالدرن ('āma-lahū) he snubbed him

دون *dūna* (prep.) below, beneath, under (in rank, value, etc.); this side of, short of; before; without; more than; with the exclusion of, leaving ... aside, disregarding ...; and not by any means, but not | دون ذلك (with foll. nominative) on the way to that, there is ..., before accomplishing that one must ..., دون ذلك خطر القاتل (*ḡarḡ al-qatād*) before one can do that, one must strip the tragacanth of its leaves, i.e., accomplish the impossible; دون دون (dūnī) without; with the exclusion of, excluding; دون أن and دون أن without (+ foll. gerund in Engl.); دونك *dūnaka* (with foll. acc.) here you are! take ...! watch out (a for)! beware (a of)! هو دونه he is below him, he doesn't measure up to him; كان دونه (a hammiyatān) to be of less importance than ...; اثم دونه كل اثم *īmun dūnahū kullu īmin* a sin to end all sins; الذين هم دون السن العسكرية (*sinn, 'askariyya*) those below the age for military service; دون ما نظر الى (*naẓarīn*) regardless of, irrespective of; دون ما فائدة with no benefit at all; completely useless; ان يسعدن تخشى ان يسعدن (*taḡṡā an yas'adna*) she is afraid they will be happier than she is; تلك الكتب (*kuṭub, ḡairihā*) those books and no others; انا متعجب من فضلك دون علمك (*mu-ta'ajjib, faḍlika, 'ilmika*) I admire your virtue, but not your knowledge, or, I admire your virtue more than your knowledge; كم الافواه دون التزم والشكوى (*kamma, taḍammur, šakwā*) he stopped their mouths to keep them from muttering and complaining; اذا كان النمن دون (*ḡuṣnu, yaḡṡamīlūhū*) if the branch is not strong enough to carry him;

الغاية وصل دونهم الى الغاية it was he, not they, who reached the goal; اشاحت بوجهها دونه (*ašāḡat bi-wajhihā*) she averted her face so that he could not see her; حال دون الشيء (*aḡi'a*, *ḡamrā'*) the infrared rays; الموجات القصيرة (*mauḡiāt*) ultra-short waves (radio)

دوم *dūnum* a square measure (Fr. = about 2500 m²; Pal. = roughly, 900 m²)

دوى *dawā* and II to sound, resound, ring out; to drone; to echo, reverberate III to treat (a patient, a disease) VI to treat o.s. (with a medicine); to be cured

دوى *dawan* pl. ادواء *adwā'* sickness, illness, disease, malady

دوى *dawīy* sound, noise, ring, clang, roar, thunder, drone; echo, reverberation

دوى *dawāḡ* (دواية *dawāya*) pl. دويات *dawāyāt* inkwell

دواء *dawā'* pl. ادوية *adwiya* remedy, medicament, medication, medicine, drug

دوائى *dawā'i* medicinal, medicative, curative

دواء *see* داء

دواء *diwā'* treatment, therapy (med.)

مداءة *muddawāḡ* treatment, therapy (med.)

تداوى *tadāwin* cure

دوى (Fr. douille) *dūy* socket (of a light bulb)

ديالوج *diyalōḡ* (Eg. spelling) pl. -āt dialogue

ديج *see* دياجة and دياج

ديوث *dayyū* (ديرس □) cuckold; procurer, pimp; a variety of warbler (zool.)

دجر *see* ديجور

الديجولون *ad-dēḡōlīyūn* (Eg. spelling) the Gauls

دجو *see* دياجى

ديبان *daidabān, daidubān* pl. -*āl*, ديابة *dayā-diba* guard, sentry; sentinel | المراكب ship's pilot

ديدن *see* ددن

دور *see* دیرانی، دیار، دیری، اذیر، اذیر، دیر

دیس *dīs diss* (*Ampelodesma tenax; bot.*)

دسم *see* دسم

دوس *see* دوس

دیوٹ *see* دیوٹ

دیسمبر *disembir, disambir* December

دیک *dik* pl. دیکه *dika*, دیوک *duyūk*, ادیاک *adyāk* cock, rooster | دیک الحیش *d. al-habāš* turkey, turkey cock; روی *(rūmī)* do.; وزن *wazn ad-d.* bantamweight

السعال الديكي *as-su'āl ad-dikī* whooping cough

دیکتاتوری = دیکتاتوری

دیکور (*Fr. décor*) pl. -*āl* décor, stage decoration

دیامیس *daimās, dimās*, دیموس *daimūs* pl. دیامیس *dayāmīs* dungeon, vault

دوم *see* دیموعه، دیم، دیمه

دیموطیق *dimūfiḡi* demotic (writing)

دیموقراطی *dimuqrāfi* democratic; democrat

ديموقراطية *dimuqrāfiya* pl. -*āl* democracy; democratic attitude or conviction

¹دان (*dāna* i to borrow, take up a loan; to be a debtor, be indebted; to owe (ب) s.o. s.th., also, e.g., بالشكر *(šukr)* d. *lahū bi-š-šukr* to owe s.o. one's thanks; ب s.th., e.g., بالحياة *bi-l-ḥayāh* one's life, ل to s.th. or s.o.); to be indebted (ب) to s.o. for); to be subject, subject o.s., bow, yield, (ل to s.o. or s.th.), be under s.o.'s (ل) power, owe allegiance

(ل to s.o.), obey (ل s.o.); to grant a loan, lend money (ا to s.o.); to subject, subjugate (ا s.o.); to requite, repay (ا s.o.); to condemn (ا s.o.), pass judgment (ا on s.o.) III to have a debt (ا with s.o.), be indebted (ا to s.o.); to be the creditor (ا of s.o.), have a money claim (ا on s.o.) | دایته بمبلغ خمسة قروش (*bi-mablaḡ ḡameaṭ q.*) he had a claim of five piasters on him IV to lend money (ا to s.o.); to sell on credit (ا to s.o.); to convict, find guilty, pronounce guilty (ا s.o.) V to be indebted, have debts; to subject o.s. (ل to) VI تداینوا (*dāin*) to contract a mutual loan, borrow money from each other X to make or incur debts, take up a loan

دين *dāin* pl. ديون *duyūn* debt; pecuniary obligation, liability; obligation (*Isl. Law*); claim (*Isl. Law*), financial claim | رب الدين *rabb ad-d.* on credit; creditor; دین الحرب *d. al-ḥarb* war debts; دین مضمون bonded, or funded, debt; دین ممتاز (*mumtāz*) preferred, or privileged, debt; دین موحد (*muwaḥḥad*) consolidated debt; دین مطلق (*muṭlaq*) debt not bound to the physical person of the debtor, but outliving him (*Isl. Law*); دين مستغرق (*mustaḡriḡ*) claims against an estate which exceed or equal the assets (*Isl. Law*)

دينونة *dāinūna* judgment; Last Judgment

الديان *ad-dayyān* the Judge (attribute of God)

مدن *madā'in* pl. مدائن *madīna* مدینة *madīna* town, city; المدينة *Medina* (city in W Saudi Arabia); see مدن

ادانة *idāna* verdict of guilty; conviction صدر الحكم بادانته *ṣadara l-ḥukmu bi-idānatihi* he was convicted

استدانة *istidāna* incurrence of debts

دائن *dā'in* creditor

مدين *madyūn* indebted, in debt; obligated, under obligation

مدينية *mad'yāniya* indebtedness, obligation

مدين *madīn* owing; indebted, obligated, under obligation; debtor | مدين بالشكر (*shukr*) owing gratitude, much obliged; ل كان مدينا ل to be indebted to s.o., stand in s.o.'s debt

مدين *mudīn* moneylender, creditor

مضان *mudān* convicted, found guilty; guilty; judged, condemned

دان (*dān*) دان (*dān*) i to profess (ب a religion, a conviction, etc.) | دان بالاسلام to profess Islam; دان بصاداته (*bī-'addātihi*) to adhere to one's customs ∇ to profess (ب a religion)

دين *dīn* pl. اديان *adyān* religion, creed, faith, belief | يوم الدين *yawm ad-d.* the Day of Judgment

ديني *dīnī* religious; spiritual | لاديني *ir-religious*; العلم الديني (*'ilm*) science of religion

دين *dayyīn* religious, pious, godly, devout

ديانة *dīyāna* pl. -āt religion; communion, confession, denomination, sect | صاحب الديانة founder of a religion

ديان *dayyān* pious, godly, devout, religious

تدين *tadayyūn* piety, godliness, devoutness, religiousness, religiosity

متدين *mutadayyīn* pious, godly, devout, religious

متدينة *mutadayyīna* religious community

دينار *dīnār* pl. دنانير *dandnār* dinar, a monetary unit (*Ir., Jord.*); pl. دنانير money

ديناري *dīnārī* diamonds (of a deck of cards)

دينامو *dīnāmō* dynamo, generator

ديناميت *dīnāmīt* dynamite

دبم *dainam* pl. دبانم *daydnīm* dynamo, generator

ودي see دية

ديوان *dīwān* pl. ديواني and ديوان see ديوان

ذ

ذا *dhā* (demonstr. pron.) pl. اولاء *uld'* i this one, this; ذا *bi-dhā* by this, by this means, thereby; لذا *li-dhā* therefore; كذا *ka-dhā* so, thus, in this manner; so and so, so and so much; هكذا *hā-ka-dhā* so, thus, in this manner; serves as intensifier after interrogative pronouns (roughly corresponding in English to such phrases as: ... on earth, ... then, or the like): ماذا what on earth? لماذا why then? why in heaven's name? — ذا *hiya dhā*, f. هي ذا *hiya dhī* that one; look at that one! why, that is ..., now if that isn't ...!; هانذا *hā'nā-*

dhā behold, it is I, here I am, pl. هانحن اولاء *hā'nānu uld'*; — used as an accusative in the construct state: master, owner, or possessor of, with ذر nominative (q.v.), ذى as genitive; — ذاك *dhāka*, f. تلك *tlka*, pl. تلك *tlka*, pl. اولائك *uld'ika* this, this one; (if) then, at that time; in those days; — ذاك *dhāka*, f. تلك *tlka*, pl. اولائك *uld'ika* that, that one; بذلك *bi-dhāka* by that, by that means, in that manner; لذلك *li-dhāka* therefore; بعد ذلك *ba'da dhāka* after that, upon that, thereafter, thereupon; مع ذلك *ma'a dhāka* yst, still,

nevertheless, for all that; وذلك ان (anna) that is (to say), namely, to wit; ذلك لان (li-anna) and that is because ..., for the one reason that ...; ذلك بان (bi-anna) this is due to the fact that ...; كذلك ka-dalika so, thus, in that manner; equally, likewise, in the same manner; — ذلكم dalkum, f. تلکم tilkum, pl. اولائکم ulā'ikum that one; — هذا hādā, f. هذē hādāhī, مثنى hādī, pl. هذالā hād'ulā', dual m. هذان hādāni, f. هاتان hātāni this, this one, see هذا (alphabetically)

ذأب X to be wolflike, be fierce or cruel like a wolf

ذئب dū'b pl. ذئاب dū'āb, ذئبان dū'bān dieb (Canis anthus), jackal; wolf | مرض الذئب الأحمر maraḍ ad-d. al-aḥmar name of a noncontagious skin disease

ذئبة dū'āba pl. ذرائب dāwā'ib lock, strand (of hair); tuft, wisp

ذو ذاتية and ذاق ذات see ذوات

ذا see ذاك

ذال dāl name of the letter ذ

ذأب dāba u to drive away, chase away (s. o. s.o., s.th.); to defend (عن s.o., s.th.)

ذباب dūbāb (coll.; n. un. 5) pl. اذبة adībba, ذبابان dūbbān flies, fly | غادfly gadfly, horsefly

ذئبة dūbbāba pl. -āt (n. un. of ذباب) fly; tip (of the sword, or the like)

ذئبة dūbbāna, dūbbāna fly; sight, bead (on a firearm)

ذئبة midābba fly whisk, fly swatter

ذبح dābaḥ a (dābā) to kill (by slitting the throat); to slaughter, butcher; to massacre; to murder, slay; to sacrifice, offer up, immolate (s. an animal) II to kill, slaughter, butcher, massacre, murder

ذبح dābā slaughtering, slaughter

ذبح dābā sacrificial victim, blood sacrifice
ذئبة dūbbā, dūbbā angina (med.); diphtheria | الذئبة الصدرية (gadriya) angina pectoris (med.); ○ الذئبة الفؤادية (fu'ādiyya) do.

ذبح dābbāh slaughtering, killing, murdering; slaughterer, butcher

ذبيح dābāh slaughtered

ذبيحة dābāh pl. ذبائح dābā'ih slaughter animal; sacrificial victim, blood sacrifice; sacrifice, immolation; offering, oblation

مذبح maḍbaḥ pl. مذابح maḍābiḥ slaughterhouse; altar (Chr.)

مذبحة maḍbaḥa massacre, slaughter, carnage, butchery

ذبذب dābḍaba to set into a swinging motion, swing, dangle (s. a.th.) II taḍabḍaba to swing, pendulate; to oscillate (el.); to be deflected (magnetic needle); to vibrate; to fluctuate; to waver, vacillate, hesitate

ذبذبة dābḍaba pl. -āt pendulous motion, pendulation; oscillation (el.); vibration

تذبذب taḍabḍub pendulous motion, pendulation, swinging; oscillation (el.); deflection (of a magnetic needle)

○ مذبذب muḍabḍib oscillator (el.)

مذبذب muḍabḍab fluctuating, variable; vacillating, wavering, hesitant, unsteady

متذبذب mutaḍabḍib تيار متذبذب (tayyār) oscillating current (el.)

ذبل dābala, dābula u (dābl, ذبل dābūl) to be wilted, to wilt, wither; to fade; to become dry, dry up; to waste away; to become dull, lose its luster (eye)

ذبل dābl mother-of-pearl, nacre

ذبالة dābāla wick

ذابل dābūl pl. ذبل dābul wilted, withered; dry, dried up; faded (color); languid, dull, lackluster, languishing (glance); feeble, weak, tired

ذحل *ḍahl* pl. اذحال *aḍḥāl* ذحول *ḍuḥūl* resentment, rancor, hatred; revengefulness, vindictiveness; blood revenge

ذخر *ḍakhara* a to keep, preserve, store away, put away (a s.th.); to save, lay by (a s.th.) VIII ادخر *iddakhara* to keep, preserve, store away, put away (a s.th.); to store, accumulate, gather, hoard, amass (a s.th.); to lay by (a s.th.); to save (a s.th., also strength, trouble, etc.) | ادخر لا يدخر (*ḥubban*) to harbor love for; لا يدخر (*juhdan*) he spares no effort

ذخر *ḍuḥr* pl. اذخار *aḍḥār* s.th. stored away, put by, hoarded, or accumulated; stores, supplies; treasure

ذخيرة *ḍakhira* pl. ذخائر *ḍakhā'ir* treasure; stores, supplies; provisions, food; ammunition (*mil.*); (holy) relic

ادخار *iddiḥār* storage; hoarding, amassing, accumulation; storing, gathering; saving

مذخر *mudakhḥir* pl. -*ūn* assistant gunner, ammunition passer (*mil.*, *Syr.*)

مذخر *mudakhḥar* pl. -*āt* supply

مذخرة *muddakhira* pl. -*āt* (*Syr.*) storage battery, battery

ذرة *ḍura* see ذر

ذر *ḍarra* u (*ḍarr*) to strew, scatter, spread (a s.th.); to sprinkle (a s.th. on s.th. s.th.) | ذر الرماد في عيني (*ar-ramāda fi 'ainaihi*) to throw dust in s.o.'s eyes; — u ذرور (*ḍurūr*) to rise, come up, rise resplendent over the horizon (sun) | ذر قرن (*ḡarnuḥū*) it began to show, it emerged

ذر *ḍarr* strewing, scattering, sprinkling; (coll.) tiny particles, atoms, specks, motes

ذرة *ḍarra* (n. un.) pl. -*āt* atom; tiny particle; speck, mote | مقدار *miḡḍāl* ḡ. the weight of a dust particle, a tiny amount; a little bit; مقدار *miḡḍār* ḡ.

a tiny amount, a jot, an iota; ذرة من الشك (*ṣakk*) the least doubt

ذرية *ḍarri* atomic | قنبلة ذرية (*ḡunbula*) atomic bomb; النشاط الذري (*naṣāṭ*) and طاقة ذرية (*fāḡa*) atomic energy

ذرور *ḍarūr* powder

ذرورى *ḍarūrī* powdery, powdered, pulverized

ذرية *ḍarira* pl. ذرات *ḍarā'ir* fragrant powder, cosmetic scented powder

ذرى *ḍurri* of or pertaining to the offspring or progeny

ذرية *ḍurriya* pl. -*āt*, ذرارى *ḍarārīy* progeny, descendants, children, offspring

يذّر *yadaru* see (ذر)

ذرب *ḍariba* a (*ḍarab*) to be sharp, cutting

ذرب *ḍarab* diarrhea (*med.*)

ذرب *ḍarib* pl. ذرب *ḍurb* sharp, cutting | جرح ذرب (*jurḥ*) a malignant, incurable wound

ذراح *ḍurrāḥ* pl. ذرايح *darārīḥ* Spanish fly, blister beetle (*zool.*)

ذرع *ḍara'a* a (*ḍar'*) to measure (a s.th.); to take the measure or measurements (a of s.th.); to cover (a distance); to cross, traverse (a country), travel through (a); to intercede, intervene, mediate, put in a word (ل for s.o., on behalf of s.o., عند with s.o. else) V to use, employ, apply | ذرعة *ḍi-ḡarī'a* or بوسيلة *bi-wasila* a means, an expedient; to use as a pretext, as an excuse (a s.th.); to use as a means (a s.th., الى to an end) VII to proceed, advance; to intervene

ذرع *ḍar'* power, ability, capability (ب ضاق عنه and ضاق ذرعا ب | ذرعا (*ḍar'an*) not to be up to s.th., be unable to do or accomplish s.th.; to be unable to stand or bear s.th., be fed up with, be tired of, feel uneasy about, be oppressed by

ذراع *ḡirā'* f. and m., pl. اذرع *aḡru'*, ذراعان *ḡur'ān* arm; forearm; connecting rod; cubit, in Syria = .68 m | in Egypt: ذراع استانبول (*baladī*) = .58 m, ذراع هنداءة (*hīn-dāza*) = .665 m, ذراع معاري (*mi'mārī*) = ca. .75 m, ذراع معاري مربع (*murabba'*) = .5625 m²; in Iraq: ذراع حلي (*ḡalabī*) = ca. .68 m, ذراع بغدادی (*baḡdādī*) or ذراع بلدی (*baladī*) = ca. .80 m, ذراع معاري see above

ذريع *ḡarī'* stepping lively, walking briskly; rapid, quick; torrential; rapidly spreading, sweeping (death); devastating; intercessor

ذريعة *ḡarī'a* pl. ذرائع *ḡarā'ī'* medium, means, expedient; pretext, excuse

ذرف *ḡaraḡa* i (*ḡarf*, ذريف *ḡarīf*, ذروف *ḡurūf*, ذرفان *ḡaraḡān*) to flow, well forth (tears); to shed (a tears; said of the eye) II to exceed (an age) X to let flow, shed (a tears)

ذرق *ḡaraqa* i u (*ḡarq*) to drop excrement (bird) IV do.

ذرق *ḡarq* droppings, excrement (of a bird)

ذرا *ḡarā* u (*ḡarw*) to disperse, scatter (a s.th.); to carry off, blow away (a dust; said of the wind); to winnow, fan (a grain); — ذری *ḡarā* i (*ḡary*) do. II do. IV = I; to throw down, throw off (a, s.o., s.th.) | أذرت العين الدمع (*dam'a*) the eye shed tears V to be winnowed, be fanned; to climb (a on), scale (a s.th.); to seek shade or shelter (ب in, at, under); to take refuge (ب with), flee (ب to) X to take refuge (ب with), place o.s. under s.o.'s (ب) protection, flee (ب to s.o.)

ذرة *ḡura* durra, a variety of sorghum | ذرة شامی (*eg.*) Indian corn, maize (*Zea mays* L.); ذرة صفراء (*ḡa/rā'*) do. (*syr.*); ذرة عويجه (*eg.*) a variety of millet (*Andropogon Sorghum Brot. var. Schwein-*

furthianus Koke.); ذرة بيشاء (*baḡdād'*) millet (*syr.*)

ذری *ḡaran* protection, shelter

ذروة *ḡurwa*, *ḡirwa* pl. ذری *ḡuran* summit; top; peak; culmination, climax, acme, apex

مذری *miḡran* and مذراة *miḡrāh* pl. مزار *maḡārin* winnow, winnowing fork

ذعر *ḡa'ara* a (*ḡa'r*) to frighten, scare, alarm, terrify (s.o.); pass. *ḡu'ira* to be frightened (ل by), get alarmed (ل at); — *ḡa'ira* a (*ḡa'r*) to be terrified, alarmed, dismayed IV to frighten, scare, alarm, terrify (s.o.) V and VII to be frightened, become alarmed

ذعر *ḡu'r*, fright, terror, alarm, panic

ذعر *ḡa'ar* fright, alarm, dismay, consternation

ذعاف *ḡu'da* lethal, deadly, immediately killing (poison) | موت ذعاف (*maut*) a sudden, immediate death

ذعن *ḡa'aqa* a (*ḡa'q*) to frighten (s.o.) by screaming

ذعن *ḡa'ina* a (*ḡa'an*) and IV to submit, yield, give in (ل to s.o.), obey (ل s.o., an order, etc.); to concede voluntarily, grant willingly (ل to s.o. s.th.)

اذعان *iḡ'ān* submissiveness, pliability, compliance, obedience

مذعن *muḡ'in* submissive, pliable, tractable, obedient

مذعان *miḡ'ān* pliable, tractable, docile, obedient, obliging, compliant

ذفر *ḡaḡar* pungent smell, stench

ذقن *ḡaqan*, *ḡiqan* pl. اذقان *aḡqān*, ذقون *ḡuqūn* chin; — ذقن f., pl. ذقون *ḡuqūn* beard, whiskers | ذقن الشيخ *ḡ. al-ḡaḡik* worm-wood, absinthe; ذقنهم لا ذقانهم *ḡarū li-aḡqānīhim* they prostrated themselves;

غرق في العمل حتى الذقن (*qariga ft l-'amal*) to be up to one's neck in work, be swamped by work (properly: to drown in work); ضحك على ذقنه (*ḡahika*) pl. على ذقونهم (*ḡahika*) (eg., syr.) to fool s.o., make fun of s.o., lead s.o. around by the nose (ب with s.th.); to put on an act for s.o.; ضحك في ذقنه to laugh in s.o.'s face

ذكر *ḡakara* u (*ḡikr*, تذكر *taḡkār*) to remember, bear in mind (a s.th.), think (a of); to keep in mind (a s.th.); to recall, recollect (a s.th.); — (*ḡikr*) to speak, talk (a of, about); to name, mention, cite, quote (a s.th.); to state, designate, indicate (a s.th.); to give (a e.g., facts, data); to point, refer (a to s.th.); to report, relate, tell (ل a s.th. to s.o.) | تقدم يذكر *taqad-dumun yuḡkaru* notable progress; لا يذكر (*yuḡkaru*) inconsiderable, not worth mentioning; ذكره بخير (بالخير) (*ḡair*) to have pleasant memories of s.o., hold s.o. in fond remembrance; to speak well of s.o.; ذكره بشر (*ḡarr*) to have unpleasant memories of s.o.; to speak ill of s.o. II to remind (ب s.o. of s.th.), point out (ب to s.o. s.th.), call s.o.'s (a) attention (ب to); to make (a a word) masculine (*gram.*) III to parley, negotiate, confer, have a talk, take counsel (a with s.o.); to memorize, commit to memory, learn, study (a one's assignment, one's lessons) | ذاكر دروسه (*ḡurūsahū*) to study one's lessons, do one's homework IV to remind (a s.o. of s.th.), call (a s.th.) to s.o.'s (a) mind V to remember, bear in mind (a s.th.), think (a of s.th.) VI to remind each other (a of), revive each other's memory of (a); to confer (together), have a talk, take counsel VIII اذكر *iddakara* = V; X to remember, recall, keep in mind, know by heart (a s.th.)

ذكر *ḡikr* recollection, remembrance, reminiscence, memory, commemoration; reputation, repute, renown; naming, stating, mention(ing), quoting, citation;

report, account, narration, narrative; invocation of God, mention of the Lord's name; (in Sufism) incessant repetition of certain words or formulas in praise of God, often accompanied by music and dancing | عمل ذكر (with foll. genit.) apropos of, speaking of...; عمل ذكر ذاك speaking of that, incidentally, in that connection; الذكر الحكيم the Koran; الذكر سالف above-mentioned, afore-mentioned; الذكر سعيد of blessed memory, deceased, late; اشد بذكره (*aḡḡda*) to celebrate, praise, commend s.o. or s.th., speak in glowing terms of s.o. or s.th.; ما زال عمل ذكر من (*ḡikrin min*) he still remembered..., he could still recall...

ذكر *ḡakar* pl. ذكره *ḡukūr*, ذكرورة *ḡukūra*, ذكران *ḡukra* male; (pl. ذكرور) penis

ذكره *ḡukra* reputation, repute, renown

ذكرى *ḡikrā* pl. ذكريات *ḡikrayāt* remembrance, recollection, memory; pl. reminiscences, memoirs

ذكير *ḡakir* steel

تذكر *taḡkār*, تذكر *tiḡkār* remembrance; reminder, memento; memory, commemoration; souvenir, keepsake; memorial day | تذكر جميع القديسين *t. jam' al-qiddisīn* All Saints' Day (*Chr.*)

تذكاري *taḡkārī*, تذكر *tiḡkārī* serving to remind, helping the memory; memorial, commemorative

تذكيرة *taḡkira* reminder; memento

تذكيرة *taḡkira*, mostly pronounced *taḡ-kara*, pl. تذكر *taḡkārī* message, note; slip, paper, permit, pass; card; ticket; admission ticket | بريد تذكره postcard; تذكره اثبات الشخصية *t. ḡibḡat al-ḡaḡḡiya* identity card; تذكره ذهاب وإياب *t. ḡahḡab wa-iḡḡab* round-trip ticket; تذكره الرصيف (*eg.*) platform ticket; تذكره اشتراك subscription ticket; تذكره طبية (*ḡibḡiya*) medical prescription; تذكره مرور permit, pass, laissez-passer; تذكره النفوس

(Syr.) identity card (= بطاقة شخصية *Eg.*);
 ballot *al-insiṭāb* تذكرة الانتخاب

تذكري *taḡkarjī*, تذكرى *taḡkart* ticket
 seller, ticket clerk; (streetcar) conductor

تذكير *taḡkīr* reminding (of s.o., ب of
 s.th.), reminder, memento; fecundation,
 pollination (of female blossoms; in
 pomiculture)

مذاكرة *mudākara* pl. -āt negotiation,
 consultation, conference; deliberation (of
 a court; Syr.); learning, memorizing,
 memorization; study

تذكر *taḡakkur* memory, remembrance,
 recollection

استذكر *istiḡkār* memorizing, memori-
 zation, committing to memory

ذاكرة *ḡākira* memory

مذكور *maḡkūr* mentioned; said, above-
 mentioned; celebrated | لم يكن شيئاً مذكوراً
lam yakun kaṣ'an m. it was of no im-
 portance, it was nothing

مذكر *mudakkār* masculine (gram.)

مذكرة *mudakkira* pl. -āt reminder; note;
 remark; notebook; memorandum, me-
 morial, aide-mémoire, (diplomatic) note;
 ordinance, decree; treatise, paper, report
 (of a learned society, = Fr. *mémoires*);
 pl. reminiscences, memoirs | مذكرات الاتهام
m. al-itihām bill of indictment (jur.);
 مذكره الجلب *m. al-jalb* writ of habeas
 corpus; مذكره شفاهية *(ḡifāḡiya)* verbal
 note (dipl.)

ذَكَ (ذَكَرَ and ذَكَرَ) *ḡakā u (ḡukūw, ḡakan,*
ḡakā) to blaze, flare up (fire); to
 exude a strong odor; — ذَكَرَ *ḡakīya* (ذَكَرَ
ḡakā) to be sharp-witted, intelligent
 II and IV to cause to blaze, fan (a the
 fire); to kindle (a s.th.) II to immolate an
 animal X = *ḡakā*

ذَكَرَ *ḡakā* acumen, mental acuteness,
 intelligence, brightness; — *ḡukā*² the sun

ذَكَرَ *ḡakīy* pl. *ḡakīyā*² intelligent,
 sharp-witted, clever, bright; redolent,
 fragrant; tasty, savory, delicious

ذَلَّ *ḡalla* ذَلَّ *ḡalla*, ذَلَّ *ḡalla*, ذَلَّ *ḡalla*, ذَلَّ *ḡalla*, ذَلَّ *ḡalla*
 (a) to be low, lowly, humble,
 despised, contemptible II to lower, debase,
 degrade, humiliate, humble (a, a s.o.,
 s.th.); to subject, break, subdue, conquer
 (a s.o.); to overcome, surmount (a dif-
 ficulties, obstacles) IV to lower, debase,
 degrade, humiliate, humble (a, a s.o.,
 s.th.); to subject, break, subdue, conquer
 (a, a s.o., s.th.) V to lower o.s., humble
 o.s., cringe (ال or ل before s.o.); to be
 humble, obsequious X to think (a s.o.)
 low or despicable; to think little (a of),
 disesteem (a s.o.); to deride, flout,
 disparage, run down (a s.o.)

ذَلَّ *ḡull* lowness, lowliness, insignif-
 icance; ignominy, disgrace, shame, deg-
 radation, humiliation; humility, humble-
 ness, meekness, submissiveness

ذَلَّ *ḡilla* lowness, baseness, vileness,
 depravity; submissiveness, obsequious-
 ness

ذَلَّ *ḡalil* pl. *ḡalilāt*², ذَلَّ *ḡalla*
 low, lowly; despised, despicable, con-
 temptible; docile, tractable, pliable;
 humble, submissive, abject, servile; ob-
 sequious, cowering, cringing

ذَلَّ *ḡalil* pl. ذَلَّ *ḡulul* docile, tractable,
 gentle (animal); female riding camel

مَذَلَّ *maḡalla* humbleness, meekness,
 submissiveness; humiliation

تَذَلَّلَ *taḡallil* derogation, degradation,
 bemeaning; overooming, conquering, sur-
 mounting (of difficulties, of an obstacle,
 and the like)

اِذْلَال *ḡilāl* degradation, debasement,
 humiliation

تَذَلَّلَ *taḡallul* self-abasement

ذلد *ḡulḡul* pl. ذلال *ḡaldāl* lowest, nethermost part of s.th.; train, hem (of a garment) | ذلال الناس *al-ḡalāl* the mob, the riffraff

ذلف *aḡlaf*, f. ذلفاء *ḡal/ā'*, pl. ذلف *ḡul/* having a small and finely chiseled nose

ذلق *ḡalq* tip, point; tip of the tongue

الحروف الذلق *al-ḡurūf aḡ-ḡulq*, الحروف الذلقية *(ḡawlaḡiyya)* the liquids *r, l, n (phon.)*

ذلق *ḡalq, ḡaliq, ḡaliq* eloquent, glib, facile (tongue)

ذلاقة *ḡaldḡa* eloquence, glibness (of the tongue)

ذا etc., see ذاك

ذم *ḡamma u (a ḡamma, مذمة maḡamma)* to blame, find blameworthy, dispraise, criticize (s.o.), find fault (s.o. with s.o.) II to rebuke, censure sharply (s.o.)

ذم *ḡamm* censure, dispraise, derogation, disparagement

ذمة *ḡimma* pl. ذمم *ḡimam* protection, care, custody; covenant of protection, compact; responsibility, answerableness; financial obligation, liability, debt; inviolability, security of life and property; safeguard, guarantee, security; conscience | بالذمة honestly? really? seriously? ذمتي على ذمتي and ذمتي truly; ذمته in s.o.'s debt, indebted to s.o.; ما بذمته his debt; ذمته under s.o.'s protection; at s.o.'s disposal; for the benefit of s.o. or s.th., for s.o. or some purpose (allocation of funds); ذمتها هي she is financially dependent on him, he has to support her; ذمة أهل *aḡ-ḡ.* the free non-Muslim subjects living in Muslim countries who, in return for paying the capital tax, enjoyed protection and safety; ذمة طاهر of pure conscience, upright, honest; ذمته برأ (barra'a) to relieve one's conscience, meet one's obligation

ذى *ḡimmi* a zimmi, a free non-Muslim subject living in a Muslim country (see ذمة *ḡimma*: أهل الذمة)

ذمام *ḡimām* pl. ذمة *aḡimma* right, claim, title; protection, custody; security of life and property | في ذمام الليل *fī ḡ. al-lail* under cover of darkness

ذميم *ḡamim* censured; blameworthy, objectionable, reprehensible; ugly, unfair, nasty

ذميمة *ḡamima* pl. ذائم *ḡamā'im* blame, censure

مذمة *maḡamma* pl. -āt blame, censure

مذموم *maḡmūm* censured; blameworthy, objectionable, reprehensible

ذمر V to grumble, complain (عن or على about)

ذمار *ḡimār* sacred possession, cherished goods; honor

تذمر *taḡammur* pl. -āt grumbling, complaint, grievance

ذى *ḡamiya a (ḡamā')* to be in the throes of death

ذما *ḡamā'* last remnant; last breath of life | ذما من الحياة *(ḡayāḡ)* last breath of life

ذنب IV to do wrong, commit a sin, a crime, an offense; to be guilty, be culpable X to find or declare (s.o.) guilty of a sin, of a crime, of an offense

ذنب *ḡanb* pl. ذنوب *ḡunāb* offense, sin, crime, misdeed

ذنب *ḡanab* pl. ذناب *aḡnāb* tail; end; adherent (pol.), follower, henchman

ذنى *ḡanab* caudal, tail- (in compounds); appendaged, appendant, dependent

ذنيب *ḡunaib* petiole, leafstalk (bot.)

مذنب *muḡannab* comet

مذنب *muḡnīb* culpable, guilty; sinner; evildoer, delinquent, criminal

ذهب *ḡahaba a* (ذهب *ḡahāb*, مذهب *maḡhab*) to go (الى to); to betake o.s., travel (الى to); to go away, leave, depart; to disappear, vanish, decline, dwindle; to perish, die, be destroyed; with ب: to carry s.th. off, take s.th. away, abduct, steal s.th., sweep s.th. or s.o. away, annihilate, destroy s.th. or s.o.; to ذهب به الى to lead or conduct s.o. to, take s.o. along to; to think, believe (الى s.th.), hold the view, be of the opinion (الى that); to escape (عن s.o.; fig.), slip (عن s.o.'s mind), ذهب عنه ان to lose sight of the fact that ..., forget that ...; to ignore, skip, omit (عن s.th.); (with imperf.) to prepare to ..., be about to ... | ذهب وجاء to go back and forth, walk up and down; ذهب الى ابعد من (ab'ada) to go beyond... (fig.); ما يذهب (naz'atiki) what follows along these lines; اين يذهب بك! (yughabu) the idea of it! you can't mean it! ذهب سدى (sudan) to be futile, be in vain, be of no avail; ذهب ادراج الرياح (aḡḡāra r-riyāḡ) to go the ways of the winds, i.e., to pass unnoticed, without leaving a trace; to end in smoke, come to nothing, be futile, be in vain; ذهب كمن الدار (ka-amsi d-dābir) to vanish into thin air, disappear without leaving a trace (lit.: like yesterday gone by); ذهب بجهانه (bi-baḡ hā'ihi) to take the glamor away from s.th.; ذهب بنفسه (bi-naḡsihi) to kill s.o. (joy, terror, etc.); ذهب بخيله (bi-kayālīhi) to let one's imagination wander (الى to); ذهب مذهبه (maḡhabahū) to embrace s.o.'s maḡhab (see below); to follow s.o.'s teaching, make s.o.'s belief one's own, embrace s.o.'s ideas; to adopt s.o.'s policy, proceed exactly like s.o.; ذهب كل مذهبه (kulla maḡhabin) to do everything conceivable, leave no stone unturned, go to greatest lengths II to gild (a s.th.) IV to cause to go away, make disappear, remove, eliminate (a s.th.); to take away (a s.th., عن from s.o.)

مذهب II *taḡhaba* (deriv. of مذهب *maḡhab*) to follow, adopt, embrace (ب a teaching, a religion, etc.)

ذهب *ḡahab* (m. and f.) gold; gold piece, gold coin | ذهب ابيض (abyaḡ) platinum

ذهبي *ḡahabī* golden, of gold; precious, excellent, apposite (e.g., advice, saying, etc.) | آية ذهبية golden word, maxim, epigram

ذهبية *ḡahabīya* pl. -āt dahabeah, a long light-draft houseboat, used on the Nile

ذهب *ḡahāb* going; passing, passage, falling away, decrease, dwindling, loss, disappearance; leave, departure; trip, journey; outward-bound trip or journey (as opposed to اياب *iyāb* return trip; railroad); opinion, view (ان that) | ذهابا وايابا (*iyāban*) there and back; back and forth, up and down; تذكرة ذهاب واياب (taḡkarat d. wa-iyāb) round-trip ticket

ذهب ذهاب ومآب *ḡuhāb* going | ذهاب ذهاب coming and going; ذهاب ذهاب coming and going, in a state of fluctuation, having its ups and downs

مذهب *maḡhab* pl. مذاهب *maḡāḡib* going, leave, departure; way out, escape (عن from); manner followed, adopted procedure or policy, road entered upon; opinion, view, belief; ideology; teaching, doctrine; movement, orientation, trend (also pol.); school; mazhab, orthodox rite of fiqh (Isl. Law); religious creed, faith, denomination | مذهبه في الحياة (*ḡayāḡ*) his philosophy of life, his weltanschauung; المذهب المادى (*māddī*) the materialistic ideology, the materialistic approach to life; ذهب مذهبا بعيدا to go very far, be very extensive

مذهبي *maḡhabī* denominational, confessional; sectarian

مذهبية *maḡhabīya* sectarianism

ذاهب *ḡāhib*: ذاهب اللون *ḡ. al-lawn faded*,
colorless, discolored

مذهوب العقل *maghūb bi'l-ʿaql* and مذهب به
m. al-'aql out of one's mind, demented

مذهب *mudahhab, muḥḥab* gilded

ذهل *ḡahala* α (*ḡahl*, ذهل *ḡuhūl*) to forget, overlook, omit, neglect, fail to heed (عن s.th.); — *ḡahila* α (*ḡuhūl*) to be perplexed, alarmed, dismayed, startled, surprised, baffled; to be astonished, be amazed; to frighten, scare, take alarm, flinch; to be absent-minded, be distracted; to be or become distracted (عن from), forget, overlook, fail to heed, neglect (عن s.th.) IV to baffle, startle, nonplus (• s.o.); to distract (• s.o. from), make (• s.o.) forget (عن s.th.) VII = *ḡahila*

ذَهْل *dhuhl* perplexity, consternation, bafflement, daze, stupor; confusion, bewilderment, dismay, alarm, fright; surprise; amazement, astonishment; absent-mindedness, distraction, distractedness (ع from)

ذاهل *dhahil* negligent, forgetful, oblivious, distracted, absent-minded; dazed, in a stupor

مذہول *maghūl* perplexed, startled, alarmed, dismayed, dazed, confused, baffled, bewildered; distracted, absent-minded

مذهل *mughil* startling, baffling, amazing

مُنْهَلٍ *mundaḥil* alarmed, dismayed,
perplexed, startled, baffled; distracted,
absent-minded

ذهن *gihān* pl. *ādhān* mind; intellect

ذهني *dhimni* mental, intellectual

ذهنية dāhniya mentality

ذو *dhū*, genit. ذی *dhī*, acc. ذا *dhā*, f. ذات *dhāt*,
pl. m. ذوا *dhawū*, اول *awl*, pl. f. ذوات

ḡawwī (with foll. genit.) possessor, owner, holder or master of, endowed or provided with, embodying or comprising s.th. | *ḡū* ذو عقل 'aql endowed with brains, bright, intelligent; *ḡū* ذو مال rich, wealthy; *ḡū* ذو صحة healthy; *ḡū* ذو شأن *ḡū* ḡa'n important, significant; *ḡū* ذو القرى *ḡū* l-qurū relative, kin(sman); *ḡū* ذو زرع *ḡū* zar' (in) uncultivated (land); *ḡū* من ذي قبل *ḡū* min ḡi ḡablu than before; *ḡū* من ذي نفسه *ḡū* min ḡi na/sihī of one's own accord, spontaneously; *ḡū* ذوره *ḡū* ḡawwū his relatives, his kin, his folks; *ḡū* ذور المودة والعرفه *ḡū* l-mawadda wa-l-ma'rifa friends and acquaintances; *ḡū* ذور الشبهات *ḡū* ḡ-kubūhāt dubious persons, people of ill repute; *ḡū* ذو الشأن *ḡū* ḡ-ḡa'n important, influential people; the competent people (or authorities), those concerned with the matter; *ḡū* اولو الامر *ḡū* l-amr rulers, leaders; *ḡū* اولو الخلق والعقد *ḡū* l-ḡall wa-l-'aḡd influential people, those in power

ذات *ḡat* pl. ذوات *ḡawḏ* being, essence, nature; self; person, personality; the same, the selfsame; -self; **الذوات** people of rank, people of distinction, notables; **ذاتا** *ḡātān* personally | **ذات البين** *ḡ. al-bain* disagreement, dissension, disunion, discord, enmity; friendship; **ذات الجنب** *ḡ. al-janb* pleurisy (*med.*); **ذات الرئة** *ḡ. ar-r'i'a* pneumonia; **ذات الصدر** *ḡ. aṣ-ṣadr* disease of the chest, pectoral ailment; **ذات اليد** *ḡ. al-yad* wealth, affluence; **ذات أيدينا** *ḡ. aidiṇā* our possessions; **ذات اليمين** *ḡ. al-yamini* to the right, **ذات الشمال** *ḡ. al-shimali* to the left, **ذات اليسار** *ḡ. al-yasari* do.; **ذات مرة** *ḡ. marra* once, one time, **ذات مرة، ذات مرة** *ḡ. marra* do.; **ذات يوم** *ḡ. yaumin* one day, **ذات يوم، ذات يوم** *ḡ. yaumin* do.; **ذات غد** *ḡ. ḡadā* do.; **ذات غد، ذات غد** *ḡ. ḡadā* sometime in the future, before long; ... **ذات** *ḡ. ...* (with foll. genit.) as to ..., concerning ..., with reference to ..., re; **بالذات** *bi-ḡ-ḡ. ...* none other than ..., ... of all things, ... of all

people; personally, in person; بالذات *ana* I, of all people, ..., none other than I ...; في لندن بالذات *in London*, of all places; السعادة بالذات (*as'ada*) essential happiness, happiness proper; ذات نفسه *dh. anfusihi* his self, their selves, his (their) very nature; ذات الشيء *the* ذات الشيء (he) himself; ذات الشيء *the* same thing; ذات الأشياء *the* same things; لذاته *li-dh. al-nafs* the same year; لذاته *li-dh. al-nafs* by himself (itself); in itself; as such; for his (its) own sake; في حد ذاته *fi haddi dh. do.* self-existent, independent, self-contained, isolated; الثقة بالذات (*ijma*) self-confidence; محبة الذات *ma'habbat* حب الذات *ad-dh. ad-dh.* self-love, selfishness, egoism; الاعتماد على الذات *self-reliance*; صريح بذاته *self-evident*, self-explanatory; متناقض ذات *munadhiqat dh. al-nafs* self-contradictory; ابن ذوات *ibn dawid* descended from a good family, highborn

ذاتي *dh. al-nafs* own, proper; self-produced, self-created, spontaneous; personal; self-acting, automatic; subjective (*philos.*); (pl. -*dh.*) subjectivist (*philos.*); ذاتيا *dh. al-nafs* of o.s., by o.s.; personally, in person | الحكم الذاتي (*hukm*) autonomy

ذاتية *dh. al-nafs* personality; subjectivism (*philos.*); تحقيق الذاتية | identification (of a person)

لا ذاتية *la-dh. al-nafs* impersonality

ذوات *dawid* high-class, exclusive, luxurious

ذاب *dh. al-nafs* see ذوب

ذاب *dh. al-nafs* *u* (*dawab*) ذوبان *dawaban* to dissolve; to melt; to melt away; to liquefy, deliquesce; to dwindle away, vanish; to pine away, waste away (حسرت) *hasratan wa-asan* with grief and sorrow | ذاب حياء *(hayd'an)* to die of shame; ذابت اغفاره *(af'arahu)* to strive

in vain for, make futile efforts in order to II to dissolve, melt, liquefy (*a s.th.*) IV to dissolve (also, e.g., tablets in water), liquefy (*a s.th.*); to melt (*a s.th.*); to smelt (*a metal*); to consume, spend, exhaust, use up, sap (*a s.th.*) | اذاب جهده *(jadhahu)* to exhaust s.o.'s energy; اذاب عصارته *(as'aratu mu'jizati)* to rack one's brain with

ذوب *dawab* dissolution; solution (also, as a liquid)

ذوبان *dawaban* dissolution, melting, deliquescence, liquefaction | ذوبان الثلج *dh. al-thalj* (*af-fulj*) snowbreak, thaw; قابل للذوبان *qabil li-dh. al-nafs* meltable, soluble, dissoluble

ذوبان *dawab* dissolution, solution, melting, liquefaction

اذابة *dh. al-nafs* dissolution, solution, melting, liquefaction

ذائب *dh. al-nafs* dissolved; melted, molten; soluble, dissoluble

ذو ذوات *dh. al-nafs* see ذوات

ذو ذوات *dh. al-nafs* *u* (*dawad*) ذوات *dh. al-nafs* to scatter, drive away, chase away; to remove (*a s.o., a s.th. from*); to defend, protect (*a s.o., a s.th.*) | ذوات النوم عن عينيه *(an-nauma 'an 'ainaihi)* to drive or keep the sleep from his eyes

ذو ذوات *dh. al-nafs* defense, protection (*of a s.th.*)

ذو ذوات *dh. al-nafs* defense, protection (*of a s.th.*)

مذود *midwad* pl. مذار *madawid* manger, crib, feeding trough

مذاق *dh. al-nafs* pl. ذائق *dawiq* defender, protector

مذاق *dh. al-nafs* *u* (*dawiq*) ذائق *dawiq* ذائق *dh. al-nafs* to taste, sample (*a food, etc.*); to try, try out, test (*a s.th.*); to get a taste

(a of s.th.), experience, undergo, suffer (a s.th.), go through s.th. (a) IV to have (a s.o.) taste or sample (a s.th.), give (a s.o. s.th.) to taste V to taste (a s.th.) slowly, repeatedly, thoroughly; to get a taste (a of s.th.); to sense, perceive (a s.th.); to enjoy thoroughly, savor, relish (a s.th.); to derive pleasure (من from)

ذوق *dauq* pl. اذواق *adwāq* gustatory sense; taste (في for; also, e.g., literary taste); perceptivity, responsiveness (في for); sensitivity, sensitiveness; savoir-vivre, suavity, urbanity, tact; liking, inclination; taste, flavor (of food, etc.) | السليم الذوق good taste

ذوق *dauq* of taste, gustative, gustatory

ذواق *dawāq* taste

ذواق *dawwāq* epicure, connoisseur, gourmet, bon vivant

مذاق *madāq* taste

ذائقة *dā'iqā* sense of taste

ذوى *dawā* i and *dawīya* a to wither, wilt, fade; to be withered, be dry IV to cause to wilt, to dry

ذار *dāwin* withered, faded, drooping

ذرى see ذى

(ذيع) ذاع *dā'a* i (ذيع *duyū'*) to spread, get about, circulate, be spread, be disseminated, be or become widespread; to leak out, become public, become generally known IV to spread, spread out, disseminate, propagate (a or ب s.th.); to make known, announce, make public, publicize, publish (a or ب s.th.); to promulgate (a or ب s.th.); to show, manifest, display (a or ب s.th.), give evidence (a or ب of); to reveal, disclose, divulge (a or ب s.th.); to emit (a electric waves); to broadcast, transmit (a s.th., اذاع to the public; *radio*) | اذاع باللفزة (tal'aza) to telecast (a s.th.)

ذيع *duyū'* widespreadness, commonness; spreading, spread, dispersion, diffusion; circulation (of news)

مذايغ *midyā'* pl. مذياع *madāyī'* a telltale, talebearer, tattler, blabber, indiscreet person; radio station, broadcasting station; broadcasting; microphone; ○ radio set

اذاعة *idā'a* spreading, dissemination, propagation; announcement, proclamation; publication; revelation, disclosure; playback (of a tape; as opposed to recording); broadcasting, radio; (pl. -āt) (radio) broadcast, transmission | اذاعة الاخبار *al-akbār* newscast, news (*radio*); اذاعة تلفزيونية (*tal'azīya*) television broadcast, telecast; اذاعة لاسلكية (*lā-silkiya*) and اذاعة راديوفونية radio broadcast; اذاعة البوليس police radio; مجلة الاذاعة *majallat al-i.* radio magazine

ذائع *dā'i* widespread, common, general; circulating, in circulation; widely known | ذائع الصيت *d. as-sit* famous, noted, renowned, widely known

مذيع *muḍī'* spreader, disseminator, propagator, proclaimer; broadcasting, transmitting (used attributively); (radio) transmitter; radio announcer

مذبة *muḍī'a* pl. -āt woman announcer (*radio*)

ذيل II to furnish (a s.th., esp. a book) with an appendix, add a supplement (a to); to provide (a s.th.) at the end (ب with) IV to trample underfoot, degrade, debase (a s.th.)

اذيال *adīyāl* pl. ذيل *duyūl*, ذيل the lowest or rearmost part of s.th., lower end; tail; hem, border (of a garment); train (of a skirt); lappet, coat tail; bottom, foot, end (of a page); appendage, appendice; addenda, supplement, appendix (of a book); retinue,

attendants, suite; dependent; result, consequence | ذيله *immediately* thereafter; طاهر الذيل innocent, blameless, upright, honest; طهارة الذيل *ṭahārat aḍ-ḍ.* innocence, moral integrity, probity, uprightness, honesty; طويل الذيل long,

lengthy, extensive; تمسك بأذياله *ṭamassaka bi-aḍyālīhi* to cling to s.o.'s coat tails, hold on to s.o.; جر عليه ذيل المصاء *(jarra, 'aḍ)* to wipe out s.th., bring about the doom of s.th., let s.th. sink into oblivion; لاذ بأذيال الشيء to resort to s.th.

ر

ر *rā* name of the letter ر

ر *rā* pl. رئون *rī'ān*, رئات *rī'āt* lung

رئوي *rī'awī* pulmonary, pulmonic, pneumonic, of or pertaining to the lung, lung (used attributively)

رأ *ra'aba a (ra'b)* to mend, repair, patch up (a rent, and the like); to rectify, put in order, set right (a s.th.)

رؤية *ru'ba* patch (for mending a rent)

مرأب *mir'ab* pl. مرائب *marā'ib* repair shop, garage

رأبور (Fr. *rapport*) report

راتينج *rātīnaj* resin

راتينة = رتيئة (look up alphabetically)

رؤد *ru'd* soft, tender; رؤد *ru'd* and فتاة رؤد (*fatāh*) delicate young girl

رئد *rī'd* pl. ارآد *ar'ād* person of approximately the same age, contemporary

رادار *rādār* radar

راديكال *radikālī* radical

راديو *rādiyō* radio

راديولوجي *rādiyōlōjī* radiology

راديوم *rādiyūm* radium | راديوم فاعل radio-active

رأرا *ra'ra'a*: بمينيه *(bi-'ainaihi)* to roll one's eyes

رأس *ra'asa a* (رئاسة *rī'āsa*) to be at the head, be the chairman, be in charge (a of s.th.); to preside (a over s.th.); to head, lead, direct, manage, run (a s.th.); — رؤس *ra'usa u* to be the chief, the leader II to appoint as chief or head, make the director or leader, entrust with the direction, management or chairmanship (a s.o.) V = رأس *ra'asa* VIII to become or be the chief, head, leader, or director

رأس *ra's* m. and f., pl. رؤوس *ru'ūs*, رأس *ar'us* head (also as a numerative of cattle); chief, chieftain, head, leader; upper part, upper end; tip; top, summit, peak; vertex, apex; extremity, end; promontory, headland, cape (*geogr.*); main part; beginning; رأسا *ra'san* directly, straightway; immediately | برأس *sui generis*, in a class by itself, independent, self-contained, e.g., علم برأس *('ilm)* a science in itself; رأس برأس (both) alike, one like the other, equally, without distinction; على رأس (with foll. genit.) at the head of; at the end of; at the beginning of, before, prior to; على الرأس والعين *(wa-l-'ain)* very gladly; just as you wish! at your service! الإشهاد *'alā r. il-aḥḥād* in public, for all the world to see; رأس برأس *ra'san 'alā 'aqbin* upside down, topsy-turvy, e.g., قلبه رأسا على عقب

رأيا *rafiya raffia, raffia palm*

رأى *ra'ama a (ra'm)* to repair, mend (a s.th.)

رأى *ra'ima a (ra'mān)* to love tenderly (a s.th.), be very fond (a of); to treat tenderly, fondle, caress (a s.th.)

رأى *ra'm pl. ar'am* white antelope, addax

رأى *ra'am* loving, tender (mother to her children)

رأى *ramallah* Ramallah (town in W Jordan, N of Jerusalem)

رأى *ramiya ramie*, a strong, lustrous bast fiber; China jute (bot.)

رأى *rdwand rhubarb*

رأى *ra'd رأى yard (ra'y, رؤية ru'ya)* to see; to behold, desory, perceive, notice, observe, discern (a s.th.); to look (a a s.th. as), regard (a a s.th. as), consider, deem, think (a a s.th. to be ...); to judge; to be of the opinion (ان that), believe, think (ان that); to express one's opinion; to feel (ان that); to deem appropriate, think proper (a s.th.), decide (a on s.th., ان to do s.th.); to consider, contemplate | رأيت *a-ra'aita* tell me! what do you think? رأى رأى العين (*ra'ya l-'ain*) to see with one's own eyes; رأى رؤيا (*ru'ya*) to have a dream; رأى منه العجب (*'ajaba*) to be amazed at s.th.; رأى الشيء فائدة to expect some benefit from s.th.; رأى من (*min wajibihi*) to regard as one's duty, deem incumbent upon o.s.; رأى له ان to think that it would be in s.o.'s interest to ...; رأى رأى (*ra'yala*) to share s.o.'s opinion; pass.: رأى رأى (*ru'ya*) it was decided that ...; رأى رأى it was felt proper to do so, it was thought to be the right thing to do III to act ostentatiously, make a show before people, attitudinize; to do eyeservice; to behave hypocritical-

ly, act the hypocrite, (dis)simulate, dissemble (a toward s.o.) IV رأى *ard* to show, demonstrate (a a to s.o. s.th.) | رأى يا ترى *turd* (in interrogative sentences) what's your opinion? would you say ...? I wonder ..., متى يا ترى I wonder when ..., هل رأى *turd hal* I wonder if ..., would you say that ...? اترأهاجات (*a-turdhat*) I wonder if she has come, would you say she has come? اترأى اترأى would you say I should go back? V to deem, think, believe VI to present o.s. to or come into s.o.'s (J) view, show o.s. (J to s.o.); to appear, seem (J to s.o.); to appear right, seem appropriate (J to s.o.), be thought proper (J by s.o.); to see one another; to look at o.s. (in a mirror); to act the hypocrite; to fake, feign, simulate (ب s.th.) VIII to consider, contemplate (a s.th.); to be of the opinion (ان that), decide (ان that) | ارتأى رأيا (*ra'ya*) to have an opinion; ارتأى رأى (*ra'ya*) to share s.o.'s opinion

رأى *ra'y pl. ar'a* *ard* opinion, view; idea, notion, concept, conception; advice, suggestion, proposal; (*Isl. Law*) subjective opinion, decision based on one's individual judgment (not on Koran and Sunna) | رأى فى رأى and فى رأى in my opinion; أنا من هذا رأى I am of this opinion; من رأى ان he is of the opinion that ...; أخذ رأى على (*uqiba*) it was put to the vote, (the matter) was voted upon; لم يكن عند رأهم he was not what they had expected; رأى فى رأى he had no say in the matter; رأى العام (*'amm*) public opinion; رأى رأى pl. ذو رأى (*dhū ra'y*) sensible, judicious; man of good sense and judgment; well-informed, knowledgeable person, one in the know; تبادل الآراء *tabāḍul al-ā*. exchange of views; صلب رأى *ṣulb ar-r.* obstinate, stubborn, opinionated; قسم رأى *qism ar-r.* committee of experts, council on legal and economic matters (attached to the ministries; *Eg.*)

رأى *ra'ya pl. -at* banner, flag

رؤية *ru'ya* seeing, looking, viewing; inspection, examination

رؤيا *ru'yā* pl. رؤى *ru'an* vision; dream | سفر الرؤيا *sifr ar-r.* the Apocalypse (*Chr.*)

مرأى *mar'an* sight, view; vision; apparition | على مرأى من before s.o.'s eyes; على مرأى ومسمع من (*wa-masma'in*) before the eyes and ears of; with full knowledge of

مرآة *mir'āh* pl. مرايا *marā'in*, مرايا *marāyā* looking glass, mirror; reflection, reflected image

□ مراية *mirāya* pl. -āt looking glass, mirror

رئاء *ri'd'* and رياء *riyā'* eyeservice; hypocrisy, dissimulation; dissemblance; simulation (ب of s.th.)

مراآة *murā'āh* eyeservice; hypocrisy, dissimulation, dissemblance; simulation (ب of s.th.)

راء *rā'in* viewer, onlooker, spectator, observer

○ رائية *rā'iya* pl. -āt view finder (of a camera)

مرئى *mar'iy* seen; visible; المرئيات the visible things, the visible world

مراء *murā'in* pl. مراؤون *murā'un* hypocrite

ره رهوى and رهة see ره

رأى *rāy* an Egyptian variety of salmon

رأى see رأى

رب *rabba* u (*rabb*, ربابة *ribāba*) to be master, be lord, have possession (ا, e of), control (ا, e s.o., s.th.), have command or authority (ا, e over); — u (*rabb*) and II to raise, bring up (e a child) II to deify, idolize (ا, e s.o., s.th.)

رب *rabb* pl. ارباب *arbab* lord; master; owner, proprietor (*Isl. Law*); (with foll. genit.) one possessed of, endowed with,

having to do with, etc.; الرب the Lord (= God) رب بحرى (*baḥrī*) a naval rank (approx. = seaman; *Eg.*); رب العائلة father of the family, paterfamilias; ارباب a. as-sulṭān the rulers; ارباب المال the capitalists; صعود الرب the Ascension (*Chr.*); ارباب المعاشات a. al-ma'āshāt pensioners; ارباب السوابق those previously convicted; ارباب الفنون artists

ربة المنزل | ربة *rabba* pl. -āt mistress; lady ربة البيت *r. al-manzil* the lady of the house; ربة شجرة *r. šir'ihī* his muse; ربات الحجال *r. al-ḥijāl* the ladies

روب *rubūb*, رباب *rubāb* pl. رب rubb rob, thickened juice (of fruit); mash, pulp

رب *rubba* (with foll. indet. genit.) many a, e.g., رب رجل (*raḡulīn*) many a man, رب مرة (*marratīn*) many a time

ربما *rubhamā* sometimes; perhaps, maybe, possibly

ربة *rabba*, *ribba* a kind of skin eruption affecting the head and face

رباب *rabāb*, ربابة *rabāba* rebab or rebec, a stringed instrument of the Arabs resembling the fiddle, with one to three strings (in *Eg.* usually two-stringed)

ربيب *rabīb* pl. أرباب *aribbā'* foster son, stepson; foster father; confederate, ally

ربيبة *rabība* pl. ربائب *rabābīb* foster daughter, stepdaughter; foster mother; (woman) ally

ربوبية *rubūbiya* divinity, deity, godship

ربان *rubbān* pl. -īya, ربابنة *rabābina* captain, skipper; a naval rank, approx. = captain, ربان ثان (*ḡānīn*) approx. = commander (*Eg.* 1939)

ربانى *rabbānī* divine; pertaining to God | الصلاة الربانية (*salāt*) the Lord's Prayer (*Chr.*)

مربة (*eg.*) مربابا (= مربى *murabbān*) jam, preserved fruit

رَبَّ *rābb* stepfather

رَبَّة *rābba* stepmother

رَبًّا *raba'a* a to hold in esteem, esteem highly (s.o.); رَبًّا بِهِ *rāba bihi* to consider s.o. above s.th., above doing s.th., have too high an opinion of s.o. as to suspect him of (doing) s.th. or as to expect him to do s.th.; رَبًّا بِنَفْسِهِ *(bi-nafsihi)* to deem o.s. above s.th., be too proud for, stand aloof from

رَبِيَّة *rabi'a* pl. رِبَايَا *rabāyā* guard

رَبَّتْ *rabata* i (*rabt*) to pat, caress, stroke (s.o.) II do. | رَبَّتْ عَلَى خَدِهِ *(ḡaddihi)* to pat s.o.'s cheek; رَبَّتْ عَلَى كَتِفِهِ *(katifihi)* to pat s.o. on the shoulder; رَبَّتْ نَفْسَهُ to be self-satisfied, self-complacent, smug

رَبِحَ *rabiḥa* a (*riḥḥ*, *rabah*) to gain (من s. from s.th. s.th.), profit (من from); to win (sports, games) | مَا رَبَحْتَ تِجَارَتَهُمْ *(tijāratuhum)* their business was unprofitable II and IV to make (s.o.) gain, allow s.o. (s.) a profit

رَبِيحَ *riḥḥ* pl. اَرْبَاحَ *arbāḥ* gain, profit; benefit; interest (on money); pl. proceeds, returns, revenues; ○ dividends | رَبِيعٌ *simple interest*, رِبْعٌ *murak-kab* compound interest

رَبَاحَ *rubbah* pl. رِبَابِيحَ *rabābiḥ*³ monkey

أَرْبَحَ *arbaḥ*³ more profitable, more lucrative

مُرَابَاةٌ *murābaḥa* (*Isl. Law*) resale with specification of gain, resale with an advance

رَابِحٌ *rābiḥ* profiteer, gainer, winner; beneficiary; lucrative, gainful, profitable (business)

مُرَبِّحٌ *murbiḥ* lucrative, gainful, profitable

رَبِدَ V to become clouded, become overcast (sky); to turn ashen, take on a glowering expression (face, with anger) IX to be-

come ashen, assume a glowering expression (face)

مُرَبَّدٌ *murbadd* clouded; gloomy, morose (face)

رَبِصَ *rabasa* u (*rabṣ*) to wait, look, watch, be on the lookout (ب for s.o.) V to lurk, lie in wait (ل for s.o.), waylay, ambush (ل s.o.); to lay an ambush, move into an ambush; to take up positions (*mil.*); to expect (ب s.th.), wait (ب s.th.) | رَبِصَ الْفُرْصَةَ *(furṣata)* to wait (or look) for an opportunity; رَبِصَ بِهِ الْأَمْرَ *(amra)* to wait for s.th. to befall s.o. or to happen to s.o., e.g., رَبِصَ بِهِ الدَّوَاءُ to wait for s.o. to meet with disaster

تَرَبِصَ *tarabbuṣ* probationary term (*adm.*)

مُرَبِّصٌ *mutarabbīṣ* candidate, aspirant

رَبَاةٌ *rabaḍa* i (*rabḍ*, رِبُوءٌ *rubūḍ*) to lie down; to lie, rest (animals; with the chest to the ground); to lurk (ل for s.o.)

رَبِضَ *rabāḍ* pl. اَرْبَاضَ *arbāḍ* outskirts, suburb; place where animals lie down to rest

مَرَبِضٌ *marbiḍ* pl. مَرَابِضٌ *marābiḍ*² place where animals lie down to rest; sheep pen, fold

رَبَطَ *rabata* u i (*rabṭ*) to bind, tie up, make fast, moor (s.th.); to tie, fasten, attach, hitch (s.th. to); to connect (s.th. to); to fix, appoint, determine (s.th.); to value, rate, assess (s.th.); to add, append, affix (s.th. to); to insert (s.th. in); to combine, unite (s.th., s.th. with); to ligate (s.th.), apply a tourniquet (s.th. to); to bandage, dress (s.th. a wound); to bridle, check (s.th. a train); to suspend (s.th. a cleric; *Chr.*) | رَبَطَ لِسَانَهُ *(lisānahū)* to silence s.o.; رَبَطَ عَلَى قَلْبِهِ *(qalbihi)* to fortify s.o., give s.o. patience (said of God); رَبَطَ جَانَهُ *(ja'āhū)* to keep one's self-control, remain calm, be undismayed;

ربط الطريقة *to practice highway robbery*
 III to be lined up, posted, stationed
 (troops); to line up, take up positions;
 to be moored (ship); to move into fight-
 ing positions | رابط في قضيتي (*qaḍiyatī*)
 to defend the cause of, fight for VIII to
 bind o.s., commit o.s., engage o.s.; to be
 bound (ب by, also, e.g., by an obligation),
 be tied (ب to); to be linked, be connected
 (ب with); to depend (ب on); to unite,
 join forces

ربط *rabṭ* binding, tying; fastening, join-
 ing, attaching, connecting; fixation, de-
 termination (of an amount, of a number);
 valuation, assessment | ربط مالي *finan-*
cial allocation; اهل اخل والربط *ahl al-ḥall*
wa-r-r. influential people, those in power;
 مكان الربط *makān ar-r.* (welded) seam,
 weld (*techn.*)

ربط *rabaṭ* (*fun.*) section, quarter (of a
 city), suburb

ربطة *raḍya* pl. -*āt*, رباط *ribāṭ* ribbon, band,
 bandage; bundle; parcel, package | رباطة
r. ar-*raqaba* necktie; رباطة الساق *r. as-*
ṣaḍq garter; رباطة النقود *money purse*

اربطة *ar-* رباط *ribāṭ* pl. -*āt*, رباط *rubṭ*,
biya ribbon, band; ligature, ligament;
 bandage; dressing (of a wound); bond,
 fetter, shackle; — suspension (of a cleric;
Chr.); (pl. -*āt*, رباط *rubṭ*) inn for travel-
 ers, caravansary; hospice (for Sufis or
 the poor) | رباط الاجرة *r. al-ajriba* garter;
 رباط الجزمة *r. al-jazma* shoestring; رباطة الرقبة
r. ar-raqaba necktie

رباط *ribāṭ*, رباط الفتح *ribāṭ al-faṭḥ* Rabat
 (capital of Morocco)

رباطة الجأش *ribāṭat al-ja'a* composure,
 self-control, calmness, intrepidity

مربط *marbūṭ*, مرباط *marbaṭ* pl. مرباط *marābiṭ*
 place where animals are tied up

مربط *mirbaṭ* pl. مرباط *marābiṭ* hawser,
 mooring cable; rope; ○ terminal (*cl.*)

ارتباط *irtibāṭ* connectedness, connection,
 link; contact, liaison; tie (ب to); obli-
 gation, engagement, commitment; bear-
 ing (ب on), connection (ب with), relation
 (ب to); unity; league, confederation |
 بدون ارتباط *bīdūn irt.* not binding, with-
 out obligation (*com.*); ضابط ارتباط *liaison*
 officer

رابط الجأش *rābiṭ al-ja'a* composed, calm,
 unruffled, undismayed, fearless

رباطة *raḍya* pl. روابط *rawāḍiṭ* band;
 bond, tie; connection, link; confederation,
 union, league | روابط الصداقة *r. as-paddqa*
 bonds of friendship; الرابطة الاسلامية (*al-*
islamiya) the Moslem League

مربوط *marbūṭ* bound; connected; fas-
 tened, tied, moored (ال to); fixed, ap-
 pointed; fixed salary; estimate (of the
 budget)

مرباط *marābiṭ* posted, stationed; gar-
 risoned (troops); Marabout | الجيش المرباط
 (*ja'ish*) the Territorial Army (*Eg.*)

مرتبط *murtaḍiṭ* connected, linked (ب
 with); bound, committed (ب by); de-
 pending, conditional (ب on)

رباع *raba'a* a to gallop (horse); — to sit;
 to squat; to stay, live II to quadruple,
 multiply by four, increase fourfold (a
 s.th.); to square (a number) V to sit or
 sit down cross-legged; to sit | تربع على العرش
 (*'arṣ*) to mount the throne, sit on the
 throne

رباع *rab'* pl. رباع *rubā'*, رباع *ribā'*,
 ارباع *arba'*, اربع *arbu'* home, residence,
 quarters; pl. ربوع *region, area, terri-*
tory, lands; ربع (group of) people | الربح
 الخالي *Rub' al Khali* (desert region in S
 Arabia)

ربح *rub'* حتى الربح *ḥumma r-rub'* quar-
 tan (fever)

ربح *rub'* pl. ارباع *arba'* quarter, fourth
 part; roubouh, a dry measure (*Eg.* = 4

قدح = 8.25 l); (syr.) 25-piaster piece | ربيع سنوي *r. sanawī* quarterly, trimestral

ربيعي *rub'ī* quarterly, trimestral

ربعة *rub'a*: ربيعة القوام *r. al-qawām* and ربيعة القامة *r. al-qāma* (m. and f.) of medium height, medium-sized

ربعة *rub'a* robhah, a dry measure (Eg.; = $\frac{1}{4}$ قدح = 0.516 l)

رباع *rubā'* athlete (boxer, wrestler, weight lifter, etc.)

ربيع *rubī* spring, springtime, vernal season; name of the third and fourth months of the Muslim year (ربيع الاول *r. al-awwal* Rabia I, and ربيع الثاني *r. al-thānī* Rabia II); quarter, fourth part

ذوات اربعة *arba'a* (f. اربع *arba'*) four | ذوات الاربع *gawā' al-a.* the quadrupeds

اربع عشرة *arba'ata 'ashara* (f. عشرة *ashara*) fourteen

اربعون *arba'un* forty; الاربعون a ceremony held on the 40th day after s.o.'s death | عيد الاربعةين *'id al-a.* Ascension Day (Chr.)

رباعي *rubā'i* consisting of four, quadripartite, fourfold, quadruple; quadrangular; tetragonal; (gram.) consisting of four radical letters, quadrilateral; quartet; (pl. -āt) quatrain (poet.) | مؤتمر رباعي *(mu'tamar)* four-power conference; رباعي الاضلاع quadrilateral; رباعي الارجل *r. l-arjāl* quadruped(al), four-footed; محرك رباعي الشوار *muḥarrak r. l-miḥār* four-cycle engine

يوم الاربعا *al-arba'a, al-arbi'a*, الاربعا *yawm al-a.* Wednesday

ربيعي *rub'ī* pl. ربايع *rubā'ī* jerboa (Jaculus jaculus; zool.)

مرعب *marba'* pl. مرابع *marabī'* meadow

ترابع *tarbī* lunar quarter; — (pl. ربايع *tarbī'*) quadrangle; square, plaza (surrounded by houses) | تربيع الدائرة quadrature of the circle

تربية *tarbī'a* pl. ترابيع *tarbī'* square, quadrangle; square, plaza; square panel; tile, floor tile

تربيعي *tarbī'* quadratic, square

الرابع *ar-rabī'* the fourth; رابعا *rabī'an* fourthly, in the fourth place

رباعي *rabī'* (due to erroneous pointing) = رائع q.v.

مربوع *marbū'* of medium height, medium-sized

مرعب *murabba'* fourfold, quadruple; quadrangular; tetragonal; square, quadratic; quadrangle; a square; (pl. -āt) quadrangular piece; quartet | متر مربع *(mītr)* square meter; مربع الاضلاع quadrilateral (math.)

مربعة *murabba'a* pl. -āt section, district, area

مرباع *murabī'* partner in an agricultural enterprise (sharing one quarter of the gains or losses)

جلس متربا *jalasa mutarabbi'an* to sit crosslegs

رباعي *rubīq* pleasant, comfortable

ربق *rubq* lasso, lariat

رباق *rubqa, rubqa* pl. رباق *rubaq*, رباقة *rubqa* pl. رباق *rubaq* noose

ربك *rabaka* u (rabk) to muddle, entangle, complicate (a s.th.); to confuse, throw into confusion (a, s.o., s.th.); — رابكا *ra (rabak)* to be in an involved, confused situation VIII to be confused; to become involved (في in)

ربك *rabak* involved, confused situation

ربك *rabik* confused; in trouble, beset by difficulties

ارتباك *iribāk* pl. -āt entanglement, involvement; snarl, tangle, muddle, mess; confusion; embarrassment; upset (of the stomach)

مربك *murabbik* confusing, bewildering, disconcerting

مرتبك *murtabik* confused, complicated, involved; bewildered, disconcerted, embarrassed; involved (في in)

ربل *rabīl* plump, fleshy, fat (person)

ربل *rabīl, rabālī* fleshy

ربله *rabla* pl. *rabālāt* (mass of) flesh (of the body)

ربيل *rabīl* fleshy, corpulent, fat

ربالة *rabāla* corpulence

ربما see رب

(ربا *rabā u* رباء *rabāʿ, rubāʿ*) to increase; to grow; to grow up; to exceed, (عن a number, also), be more than (ما يربو على المئة) more than a hundred II to make or let grow; to raise, rear, bring up (a s.o.); to educate; to teach, instruct (a child); to breed, raise (a e.g., poultry, cattle); to develop (a e.g., a method) III to practice usury IV to make grow, augment, increase (a s.th.); to exceed (على a number, an age, a measure) V to be brought up, be educated; to be bred, be raised

ربو *rabw* dyspnea, asthma

ربوة *rubwa (rabwa, ribwa)* pl. ربي *ruban* hill

ربوة *ribwa* pl. -āt ten thousand, myriad

ربا *riban* interest; usurious interest; usury

ربوى *ribawī* usurious

رباء *rabāʿ* surplus, excess; superiority (على over s.o.); favor

تربية *tarbiya* education, upbringing; teaching, instruction; pedagogy; breeding, raising (of animals) | التربية *sayyīʿ* at-t. ill-bred; قليل التربية *ill-bred*, uncivil, ill-mannered; علم التربية *ilm at-t.* pedagogy, pedagogics; تربية الأطفال *baby*

care; التربية البدنية *(badanīya)* physical education, physical training; تربية الحيوان *t. al-ḥayawān* cattle farming, stockbreeding; تربية الدجاج *t. ad-dajāj* chicken farming, poultry husbandry; تربية السمك *t. as-samak* pisciculture; تربية النباتات *t. an-nabātāt* plant cultivation

تربوى *tarbawī, tarbiyawī* pedagogic, pedagogical

رابية *rābiya* pl. رواب *rawābin* hill

مرب *murabbīn* pl. مربون *murabbūn* educator; pedagogue; breeder (of livestock)

مربية *murabbiya* pl. -āt tutoress, governess; dry nurse, nursemaid

مربي *murabban* raised, brought up; educated; well-bred, well-mannered; jam, preserved fruit; pl. مربيات *murabbayāt* preserves

مراب *murābin* usurer

مترب *mutarabbīn* well-bred, well-mannered

رپورتاج *(Fr. reportage)* pl. -āt reportage, report

ارت *arattʿ, rattʿ* pl. رت *rutt* afflicted with a speech defect

رتب II to array, arrange, dispose (a s.th. in a regular sequence or order); to decorate, dress (a show window); to settle, determine, regulate (a s.th.); to put into proper order, put together (a words); to prepare, set aside, earmark (a s.th.); to fix, appoint (ل a salary for s.o.); to make (a s.th.) result or accrue (على from), derive (على a s.th. from), make (a s.th.) the result or consequence of (على) V to fall in line; to be arranged, organized or set up (along the lines of); to be set aside, be assigned; to be subordinate (على to s.th.), be the result or consequence (على of), result, follow, derive, spring (على from), be caused (على by) | ترتب بذمته *(bi-dimma tiki)* to become the debtor of s.o.

رتبة *rutba* pl. رتب *rutab* degree, grade, level; rank, standing, station; class, quality; (*mil.*) rank; clerical rank, order (of the Christian ministry); religious ceremony (*Chr.*) | كتاب الرتب *ritual* (of the Roman Catholic Church)

رتابة *ratāba* monotony

رتيب *ratīb* monotonous

رتاب *rutabā*² noncommissioned officers (*Syr.*; *mil.*)

مرتبة *martaba* pl. مراتب *marātib*² step; a steplike elevation serving as a seat; mattress; grade, degree, rank, class | في المرتبة الاولى (*ālā*) first (mortgage)

ترتيب *tartīb* pl. -āt order, arrangement, array; sequence, succession; make-up, setup; layout (of a complex, e.g., of houses); organization; preparation, arrangement, provision, measure, step; rite of administering a sacrament (*Chr.*) | one by one, in proper succession; من غير ترتيب disorderly, in confusion

ترتبي *tartībī* ordinal | عدد ترتبي (*ʿadad*) ordinal number

راتب *rātīb* monotonous; (pl. رواتب *ra-wātīb*²) salary, pay, emolument; pl. رواتب certain supererogatory exercises of devotion

مرتب *murattab* arranged; organized, set up, regulated, etc.; (pl. -āt) salary, pay, emolument

رتج *rataja* u (*ratj*) to lock, bar, bolt (a the door); — راتج *ratija* a (*rataj*) to be tongue-tied, be speechless, falter IV pass.: ارتج عليه (*urtija*) words failed him, he was speechless, he didn't know what to say, he was at a loss

رتاج *ritāj* pl. رتاج *rutuj*, رتاج *ratā'ij*² gate, gateway | محكم الرتاج *muḥkam ar-r.* firmly bolted (gate)

راتينج *ratīnaj* (= راتينج) resin

رتع *rata'a* a (*rat'*, رتوع *rutū'*, رتاع *ritā'*) to pasture, graze; to gormandize, carouse, feast; to revel, indulge freely (في in) IV to pasture, put out to graze (a cattle)

مرتع *martā'* pl. مراتع *marāti'*² rich grazing land, pasture; fertile ground (ل for; fig.); breeding ground, hotbed (of vice, of evil, etc.)

رتق *rataga* u i (*ratq*) to mend, repair, patch up, sew up (a s.th.)

رتق *ratq* pl. رتوق *rutūq* patching, mending, repair; darn (of a stocking)

رتك *rataka* u i (*ratk*, راتاك *ratāk*, رتكان *ratākān*) to run with short steps, trot

مرتك *martak* litharge (*chem.*)

رتل *ratila* a (*ratāl*) to be regular, well-ordered, neat, tidy II to phrase elegantly (الكلام *al-kalāma* one's words); to psalmody, recite in a singsong; to sing, chant (a spiritual songs, hymns; *Chr.*)

رتل *ratl* pl. ارتال *artāl* railroad train | رتل آل (*ālī*) motorized convoy (*mil.*)

رتلاء *rutālā'*² harvestman (*Phalangium*), daddy longlegs; tarantula

رتيل *tartīl* slow recitation of the Koran (a technical term of *tajwīd*); psalmody, singsong recitation; singing, chanting (of hymns, etc.; *Chr.*); — (pl. راتيل *tarātīl*²) hymn; religious song (*Chr.*)

رتيلة *tartila* pl. راتيل *tarātīl*² hymn

مرتل *murattīl* church singer; choirboy, chorister (*Chr.*); singer, chanter

رتم *ratama* i (*ratm*) to utter, say (بكلمة *bi-kalīma* a word; only with neg.)

رتم *ratam* (coll.; n. un. ٢) retem (*Retama raetam* Webb., *Genista raetam* Forak.; bot.)

رتامة *ratma* and رتامة *ratīma* pl. رتائم *ratā'im*², رتام *ritām* thread wound around one's finger as a reminder

(رتو) *ratā u* and II رتو *ratā* to mend, darn
(a e.g., stockings)

رتوش (Fr. *retouche*) *ritāš* retouch

رتینج *ratīnāj* (= راتینج) resin

رتینه (It. *retina*) *ratīna* pl. رتائن *ratā'in* incandescent mantle

رث *raṭṭa* i رثاءة *raṭṭā*, رثوة *ruṭṭā* to be ragged, tattered, shabby, worn (garment)

رث *raṭṭ* pl. رثا *ruṭṭ* old, shabby, worn, threadbare | رث الهية *r. al-hai'a* of shabby appearance

رثة *ruṭṭa* old, outmoded things, worn clothes

رثيث *raṭṭi* old, shabby, worn, threadbare

رثاءة *raṭṭā* shabbiness, raggedness

رثوة *ruṭṭā* shabbiness, raggedness

رثا *raṭā u* (رثو) *raṭu* to bewail, lament, celebrate in an elegy, in a funeral oration (a deceased person); — رثو *raṭā* i رثاءة *raṭā*, رثاءة *raṭā*, رثوة *ruṭṭā* to bewail, lament, bemoan (a deceased person); to elegize, celebrate in an elegy, in a funeral oration (a deceased person); to mourn (ل for, over), deplore (ل s.o. or s.th.); to pity (ل s.o.), feel sorry (ل for) | رثاءة *raṭā* to elegize s.o. (a deceased person), bewail and celebrate him in an elegy; رثو *ruṭā* a deplorable, regrettable thing

رثو *raṭi* bewailing, bemoaning, lamentation

رثاءة *raṭā* bewailing, bemoaning, lamentation; regret; elegiac poetry

رثية *raṭiya* pl. *raṭayāt* arthritis, gout

مرثية *marṭiya* and مرثاة *marṭā* pl. مرثا *marṭā* elegy, dirge, epicedium; pl. مرثا funeral orations

رج *rajjā u* (*rajj*) to convulse, shake, rock (a s.th.); *pass. rājja* to be shaken, tremble,

shake, quake VIII to be convulsed, shake, tremble, quake

رج *rajj* shaking, rocking, convulsion

رجة *rajjā* convulsion; shock, concussion

رجاج *rajjāj* trembling, quaking, shaking, rocking

رجاج *irṭijāj* shock, concussion; trembling, tremor | ○ ارتجاج المخ *irt. al-muḥḥ* cerebral concussion (med.)

رجأ IV to postpone, adjourn, defer, put off (a s.th.)

ارجاء *irjā* postponement, deferment, adjournment

رجب *rajjaba u* and *rajjāba a* (*rajjab*) to be afraid (من or عن of), be awed (من or عن by)

رجب *rajjab* Rajab, the seventh month of the Muslim year

رجح *rajjāha a* i u رجحان *rujjāḥ*, رجوح *rujjūḥ*) to incline (scale of a balance); to weigh more, be of greater weight; to preponderate, predominate; to surpass, excel (a s.o.); to be very likely (ان that), رجح *rajjā* it appeared to him most likely that ...; — to weigh (a s.th. in the hand) II to make (a s.th.) outweigh (عل s.th. else), give preponderance (a to s.th., عل over); to think (a s.th.) weightier; to prefer (عل s.th. to), give (a s.th.) preference (عل to), favor (عل a s.th. more than); to think likely or probable (a s.th., ان that) V to carry greater weight, be weightier, preponderate; to swing back and forth, pendulate; to rock; to seesaw, teeter VIII to swing back and forth, pendulate; to rock; to seesaw, teeter

رجاحة *rajjāḥa* forbearance, indulgence, leniency; composure, equanimity

رجحان *rujjāḥ* preponderance, predominance (عل over), ascendancy, superiority

ارجح *arjah²* superior in weight, preponderant; having more in its favor, more acceptable; preferable; more likely, more probable | الارجح ان it is most likely that ...; probably ...; على الارجح probably, in all probability

ارحبة *arjahiya* preponderance, predominance, prevalence

ارجوة *urjūha* pl. اراجيح *arājih²* seesaw; swing; cradle

راجح *rājiḥ* superior in weight, preponderant; having more in its favor, more acceptable; preferable; probable, likely

مرجوة *marjūha* pl. مراجيح *marājih²* seesaw; swing

مرجح *murajjah²* preponderant, predominant; probable, likely

رجرج *rajraja* and II *tarajraja* to tremble, quiver; to sway

رجراج *rajraj* agitated; trembling, tremulous; swaying; quivering; الرجراج the sea

رجز VIII to compose or declaim poems in the meter *rajaz*; to thunder, roar, surge (sea)

رجز *rujz*, *rijz* punishment (inflicted by God); dirt, filth

رجز *rajaz* name of a poetical meter

ارجاز *arjāz* verses in the meter *rajaz*; little (work) song

ارجوة *urjūza* pl. اراجيز *arājiz²* poem in the meter *rajaz*

رجز look up alphabetically

رجس *rajisa a (rajas)* and *rajusa u (rajas²)* to be dirty, filthy; to commit a shameful act, do s.th. disgraceful or dirty

رجس *rijs* pl. ارجاس *arjās* dirt, filth; dirty thing or act, atrocity

رجس *rajas* pl. ارجاس *arjās* dirt, filth

رجس *rajis* dirty, filthy

رجاسة *rajāsa* dirt, squalor

رجاس *rajjās* roaring, surging (sea); thundering

رجع *raja'a i (rujū²)* to come back, come again, return; to recur; to resort, turn (الى to); to recommence, begin again, resume (الى s.th.); to fall back (الى on), go back, revert (الى to); to look up (الى s.th. in a book), consult (الى a book); to go back, be traceable (الى to), be attributable (الى to the fact that ...), derive, stem, spring (الى from); رجع به الى to reduce s.th. to (its elements, or the like); to depend (الى on); to be due, belong by right (الى to); to fall under s.o.'s (ل) jurisdiction, be s.o.'s (ل) bailiwick; to desist, refrain (عن from); to withdraw (عن, also ف, e.g., what one has said), revoke, countermand, repeal, cancel (عن or ف, e.g., a decision); to turn against s.o. رجع به على فلان to claim restitution of s.th. from s.o.; to demand, claim (ب s.th., على from s.o.); to entail, involve (ب s.th., a consequence); to have a good effect (ف on), be successful (ف with) | رجعوا على أعقابهم (*'aqbihi*) pl. رجع على عقبه (*a'qābihi*) to retrace one's steps, go back the way one came; رجع الى الصحة (*siḥḥa*) to regain one's health; رجع الى صوابه (*sa-wābihi*) to come to one's senses; رجع يرجع الى to watch o.s., examine o.s.; رجع الى نفسه this is due to the fact that ...; يرجع السبب الى (*saḥab*) the reason is to be found in ...; رجعت به الذاكرة الى he recalled, remembered ...; رجع في كلامه (*kalāmihī*) to go back on one's word II to cause to come back or return; to return, give back; to send back; to turn away (عن s.o. from); to sing or chant in a vibrant, quavering tone; to echo, reverberate (س s.th.) | رجع صدى (*saddāhu*) to return the echo of s.th., echo s.th. III to return, come back (س, س to); to rever-

(a to); to go over s.th. (a) again, reiterate, repeat (a s.th.); to go back, apply for information (a to), consult (a a book), look up (a in a book); to turn (a to s.o., في in s.th. for advice, etc.), consult, ask (a s.o.); to refer (a, a to); to check, verify, examine critically (a s.th.); to audit (a accounts, etc.) | راجعه عقله ('aqluhū) to come to one's senses; راجع نفسه (na/sahū) to try to make up one's mind, reconsider the whole thing, think the matter over; راجع *yurāja'* (in cross references) see ... IV to make or let return; to take back, turn back (الى a s.o. to s.th.); to force (a s.o.) to turn back; to ascribe, attribute, trace (الى s.th. to) V to return, come again; to reverberate, echo VI to return to one another; to withdraw, retreat, fall back, back off; to retrograde, fall off, diminish, deteriorate; to depart gradually (عن from); to fall behind, lag behind; to change one's mind X to demand the return of s.th. (a), reclaim (a s.th.); to get back, recover, retrieve, regain (a s.th.); to take back, withdraw (o.g., وعدا *wa'dan* a promise), revoke, repeal, countermand, cancel (a s.th., o.g., a decision); to say the words: راجعون راجعون أنا لله وأنا لله *innā li-llāhi wa-innā ilāhi* راجعته إلى حافظته | *hāfiẓat* *tihī*) to call s.th. to mind, recall s.th.

رجع *raj'* coming back, return; (also رجوع *r. as-sawt*, رجع الصدى *r. as-sādā*) echo | كرجع البصر *ka-r. il-baṣar* in the twinkling of an eye, in a moment

رجعي *raj'i* reactionary; retroactive; revocable (*Isl. Law*) | يأت رجعي (*bi-ajar*) with retroactive force (*jur.*)

رجعية *raj'iya* reactionism, reaction

رجعة *raj'a* return; recurrence; revocation, cancellation; receipt, voucher; — *raj'a*, *rij'a* return to one's wife after divorce, remarriage with one's divorced wife (*Isl. Law*)

رجعي *raj'd* reactionism, reaction

رجوع *raj'at* return; reverting, coming back (الى to); recourse (الى to); traceability (الى to); revocation, withdrawal, retraction (عن of s.th.); resignation, surrender (عن of s.th.); reclamation; recall; restitution, return | برجوع البريد by return mail

رجيم *raj's* excrement

مرجع *marji'* pl. مراجع *marāji'* return; authority to which one turns or appeals; place of refuge, retreat; recourse, resort; authority; competent authority, responsible agency; source (esp. scientific), authoritative reference work; resource; source to which s.th. goes back or to which s.th. can be attributed; starting point, origin; recourse (*jur.*) | مرجع النظر *m. an-nazar* jurisdiction, competence; المرجع إليه he is the one to turn to; المرجع في ذلك الى I am thereby referring to ...; كان مرجع هذا الشيء الى this was due to ..., was attributable to ...; اليم مرجع الفضل (*m. ul-faḍl*) the merit is due to them

مرجعية *marji'iya* authority

مراجعة *murāja'a* reiteration, repetition; inspection, study, examination; consultation (of a reference work); request; application, petition (esp. to an authority); application for advice or instructions, etc., consultation (of s.o.); checking, verification, re-examination; auditing, audit (also الحساب also) revision, correction (of a manuscript)

ارجاع *irjā'* return, restitution; refundment; attribution (الى to); reduction (الى to)

ارجاع *tarāj'u* withdrawal, retreat; change of mind; recession, retrogradation

ارجاع *irtijā'* return to an older form or order, reactionism, reaction

ارجاعي *irtijā'i* reactionary

استرجاع *istirjā'* reclamation; recovery, retrieval; retraction, withdrawal, revocation

راجع *rāji'* returning, reverting, etc.; due, attributable (الى to); rightfully belonging (الى to s.o.); subject (ل to s.th.); depending (ل on) | الحى الراجعة (*humā*) relapsing fever

مراجع *murāji'* checker, verifier, examiner; reviser | مراجع الحسابات *m. al-ḥisāb* *bā'* auditor, comptroller

رجف *rajafa u (rajf, rajafān)* to be convulsed, be shaken; to tremble, quake; to shiver, shudder; — to agitate, convulse, shake (s.o.) IV to make (s.o.) tremble or shudder; to convulse, shake, rock (s.s.th.); to spread lies, false rumors; also with ب, e.g., ارجف باقترادات (*bi-ftirādāt*) to spread calumnies VIII to tremble, quake; to shudder

رجفة *rajfa* (n. vic.) trepidation, tremor; shudder, shiver

رجاف *rajjaf* trembling, quaking; shaken, convulsed

ارجاف *irjaf* pl. اراجيف *arājif* untrue, disquieting talk, false rumor

رجل *rajla a* to go on foot, walk II to comb (s. the hair); to let down (s. the hair), let it hang long V = I; to dismount (من or عن from; rider); to assume masculine manners, behave like a man | رجل في طريقه to walk all the way VIII to improvise, extemporize, deliver offhand (s. a speech) X to become a man, reach the age of manhood, grow up; to act like a man, display masculine manners or qualities

رجل *rijl f., pl. arjul* foot; leg

رجل *rijl pl. arjul* swarm (esp. of locusts); — common purslane (*Portulaca oleracea L.; bot.*)

رجل *rajil* going on foot, pedestrian, walking

رجل *rajul pl. rijāl* man; pl. رجالات *rijālāt* great, important men, leading personalities, men of distinction | رجال الدولة *r. ad-dawla* statesmen; رجال السند *r. as-sanad* informants, sources of information

رجال *rijālī* men's, for men (e.g., apparel)

رجولة *rujūla* masculinity, virility, manhood

رجولية *rujūliya* masculinity, virility, manhood

مرجل *mirjal pl. marājil* cooking kettle, caldron; boiler

ارتجال *irtijāl* improvisation, extemporization, extemporary speech

ارتجال *irtijālī* extemporary, improvised, impromptu, offhand, unprepared

رجل *rajil pl. rajl, rajjāla*, رجلا *rujjāl*, رجلا *rujlān* going on foot, walking; pedestrian

مرتجل *murtajal* improvised, extemporaneous, extemporary, impromptu, off-hand

¹ رجم *rajama u (rajm)* to stone (s.o.); to curse, damn, abuse, revile (s.o.) | رجم بالغيب (*ḡaib*) to talk about s.th. of which one knows nothing; to guess, surmise, make conjectures; to predict the future II رجم بالغيب do.

رجم *rajm* stoning; (pl. رجوم *rujūm*) missile | رجم بالغيب (*ḡaib*) conjecture, guesswork; prophecy

رجم *rujum* shooting stars, meteorites
رجمة *rujma pl. rujam, rijām* tombstone

رجم *rajīm* stoned; cursed, damned; see also alphabetically

² رجم رجمة look up alphabetically

مرجونة *marjūna* basket

(رجو) *rajā* u (رجاء *rajā'*, رجاءة *rajāh*, رجاءة *marjāh*) to hope; to hope for s.th. (a); to expect, anticipate (a s.th.), look forward (a to); to wish (a for s.th., a s.o. s.th., e.g., success); to ask (a for s.th., من or s.o., أن to do s.th.), request (a s.th., رجاء في الحاح | أن that he ...) (الإلحاح) to plead with s.o., implore s.o.; (الإلحاح) I must ask your indulgence V to hope (a, a for); to expect, anticipate (a, a s.th., s.o.), look forward (a to); to request (a s.o.); to ask (a s.o.) VIII to hope (a, a for); to expect, anticipate (a, a s.th., s.o.), look forward (a to); to dread (a s.o.)

ارجاء *rajan* and رجاء *rajā'* pl. أرجاء *arjā'* side, direction; region; — pl. أرجاء *arjā'* vastnesses (of a land), expanses; whole vicinity or area | أرجاءه | about its interior, e.g., أرجاء الغرفة, (الغرفة) all about the room, أرجاء البلاد | all over the country, throughout the country; تجاوت أرجاء الردهة بالتصفيق (a. ur-radha) the entire auditorium resounded with applause; واسع الأرجاء and شاسع الأرجاء vast in extent, vast-dimensioned

رجاء *rajā'* hope (ب, في and genit.: of); expectation, anticipation; urgent request | أرجاءه | in the hope of, hoping for; أرجاء العلم *rajā' al-'ilm* for your information (on memos, records, etc.); رأس الرجاء الصالح Cape of Good Hope

رجاءة *rajāh* hope, expectation, anticipation

رجية *rajīya* s.th. hoped for; hope

مرجاة *marjāh* hope

راج *rājīn* hoping, full of hope

مرجو *marjūw* hoped for, expected; requested | أرجو من فضلك أن (min faḍlika) approx.: I hope you will be kind enough to ...; أرجو مراعاة أن (murā'ātu) please notice that ..., attention is called to the fact that ...

رجى *rajīya* a to become silent; to remain silent; pass. رجي عليه (*rujīya*) to be tongue-tied, be unable to utter a sound

رجيم (Fr. régime) rijīm diet

رحب *raḥīb* a (*raḥāb*) and *raḥība* u (*ruḥb*, رحابة *raḥāba*) to be wide, spacious, roomy II to welcome (ب s.o., also ب s.th., e.g., news), bid welcome (ب to s.o.); to receive graciously, make welcome (ب s.o.) V to welcome (ب s.o.), bid welcome (ب to)

رحب *raḥīb* wide, spacious, roomy; unconfined | رجب الصدر *r. as-ṣadr* generous, magnanimous; broad-minded, open-minded, liberal; frank, candid, open-hearted; carefree; صدر رحب (*raḥīb*) generosity, magnanimity; open-mindedness, broad-mindedness, liberality; frankness, candor; رجب الباع generous, open-handed, liberal; رجب الذراع do.

رحب *ruḥb* vastness, wideness, spaciousness, unconfinedness | أتى على الرحب والسعة | (atā, sa'a) to be welcome; وجد رحبا وسعة (sa'atan) to meet with a friendly reception

رحب *raḥāb* vastness, wideness, spaciousness, unconfinedness | رجب الصدر *r. as-ṣadr* magnanimity, generosity; light-heartedness

رحبة *raḥba, raḥaba* pl. -āt public square (surrounded by buildings); (pl. *raḥabāt* and رحاب *riḥāb*) vastness, expanse | رحاب الفضاء *riḥāb al-kaun* رحاب الكون *r. al-faḍā'* vastness of outer space

رحيب *raḥīb* = رجب *raḥīb*

رحابة *raḥāba* wideness, vastness, spaciousness, unconfinedness | رجابة الصدر *r. as-ṣadr* magnanimity, generosity

مرحباً بك *marḥaban bika* welcome!

ترحاب *tarḥāb* welcome, greeting | ترحاباً (qābalahū) to receive s.o. with open arms

ترحيب *tarḥīb* welcoming, welcome, greeting

جرح *raḥraḥa*: ررحح بالكلام (*kalām*) to equivocate, speak ambiguously, beat around the bush

رحرح *raḥraḥ* and ررحاح *raḥraḥ* wide, broad, flat; carefree, pleasant (life)

رحض *raḥaḍa* a (*raḥḍ*) to rinse, wash

مراحيض *mirḥāḍ* pl. مراحيض *marāḥiḍ* lavatory, toilet

رحيق *raḥiq* exquisite wine; nectar

¹ راحل *raḥala* a (*raḥil*) to set out; to depart, leave; to move away, emigrate; to start (عن from a place) | رجل راحل ويقيم (*yugim*) a man constantly on the go, a dynamic man II to make (a s.o.) leave, induce or urge (a s.o.) to depart; to evacuate (ال s.o. to), resettle, relocate (ال s.o. in); to deport (ال s.o. to); to allow (a s.o.) to emigrate; to give (a s.o.) travel clearance; to carry (passengers, e.g., a ship); to transfer (a s.th.); to transport, convey, forward (a s.th.); to dispatch, send out (a s.th.); to carry over, post (a an item; bookkeeping); to carry forward (a the balance; bank) V to wander, roam, migrate, lead a nomadic life; to be evacuated VIII to set out, leave, depart; to move away, emigrate | ارتحل إلى رحمة ربه (*ilā raḥmati rabbihī*) to pass away, die

رحل *raḥl* pl. رحال *riḥāl* camel saddle; saddlebag; baggage, luggage; pl. stopping place, stop, stopover | شد الرحال (*šadda*) to set out, break camp; التي رحاله (*alqā riḥālahū*) to stop (في in, at)

رحلة *riḥla* travel, journey; trip, tour; travelogue

رحلة *ruḥla* destination, place for which one is bound

رحيل *raḥil* departure, setting out; emigration; exodus; demise

رحال *raḥḥāl* pl. رحل *ruḥḥāl* roving, roaming, peregrinating, wandering, mi-

gratory, nomadic; — (pl. رحالة *raḥḥāla*) great traveler, explorer; nomad | الطيور الرحالة migratory birds; الرحل (المربان) الرحل ('urbān) the nomadic Bedouins

رحالة *raḥḥāla* great traveler, explorer; globetrotter

مرحلة *marḥala* pl. مراحل *marāḥil* a day's journey; leg of a journey; way station; stage, phase | يزيد عليه بمراحل (*yazīdu*) it exceeds it by far; في مراحل حياتها (*ḥayātihā*) throughout her life, in every stage of her life

ترحال *tarḥāl* departure, setting out | حياة الترحال *ḥayāt at-t.* nomadic life

ترحيل *tarḥīl* emigration, exodus; effectuation of (s.o.'s) departure; deportation; evacuation; resettlement; transfer; moving; transport, transportation; posting (of accounts); carrying forward (*fin.*); dispatch | ترحيل عمال *t. "ummāl* assignment (or detailing) of workmen

ارتحال *irṭihāl* departure, setting out; emigration, exodus; demise

راحل *rāḥil* pl. راحل *ruḥḥāl* departing, leaving, parting; traveling; (pl. -ūn) deceased, late, esp. التقيد الراحل the deceased

راحلة *rāḥila* pl. رواحل *rawāḥil* female riding camel | شد راحلته (*šadda*) to saddle one's camel, start out on a journey

مرحل *murāḥḥāl* pl. -āt carry-over | مجموع مرحل (*fin.*)

² راحيل *rāḥil* Rachel

رحم *raḥma* a (رحمة *raḥma*, مرحمة *marḥama*) to have mercy (a upon s.o.), have compassion (a for s.o.); to spare, let off (a s.o.); to be merciful II رحم عليه to say to s.o.: رحمك الله *raḥimaka llāh* may God have mercy upon you; to ask God to have mercy (عل upon s.o.), plead for God's mercy (عل for what has happened) V = II; VI to show human understanding for one another, love and respect one another X to ask (a s.o.) to have mercy

uterus; womb; relationship, kinship |
 ذو الارحام *dhawī l-a.* relatives on the maternal side

رحمة *rahma* pity, compassion; human understanding, sympathy, kindness; mercy | كان تحت رحمته to be at s.o.'s mercy; جملته تحت رحمته to leave s.th. or s.o. to s.o.'s mercy; بساط الرحمة *pall*

رحيم *rahīm* pl. رءاف *ruḥamā'* and رحوم *rahūm* merciful, compassionate

الرحمن *ar-rahmān* the Merciful (i.e., God)

مرحمة *marḥama* pl. مراحم *marāḥim* pity, compassion, sympathy; mercy

ترحم *tarḥim*: رحم للموتى (*marūd*) pl. تراحم *tarāḥim* intercessory prayer for the dead (*Chr.*)

استرحام *istirḥām* plea for mercy

مروحوم *marḥūm* deceased, late, e.g., المرحوم السيد the late Mr. ...

رحى *raḥan* f., pl. أرحاء *arḥā'*, رصى *ruḥīy*, حجر الرحى | حجر الرحى *arḥīya* quern, hand mill | دارت رحى الحرب | الحرب (*dārat r. l-ḥarb* the war (fighting) broke out; the war (fighting) was going on

رحوى *raḥawī* rotating, rotatory

رحاي *raḥāy* pl. -ūn grinder

رخ *raḥḥa* u to mix with water, dilute (a wine)

رخ *raḥḥ* (n. un. ة) light shower

رخ *ruḥḥ* roc, name of a fabulous giant bird; (pl. رىخا *riḥāḥ*, رىخة *riḥaḥa*) rook, castle (chess)

رخاب *raḥāḥ* soft (ground); comfortable, pleasant, easy (life)

رخص *raḥṣa* u (*ruḥṣ*) to be cheap, inexpensive; (رخاصة *raḥṣa*) to be supple, tender, soft II to permit, allow (ل s.o. ب or في s.th.); to authorize, license (ل s.o., ب or في to do s.th.); to empower (ل

s.o.); to reduce the price (ا of s.th.) IV to reduce the price (ا of s.th.) V to be willing to please, meet on fair terms (مع في s.o. in), show o.s. ready to compromise (مع with s.o. في in s.th.); to make concessions (في or ب in s.th.); to permit o.s. liberties, take liberties (في in) X to find cheap, regard as inexpensive (ا s.th.); to request s.o.'s (ة) permission

رخص *raḥṣ* supple, tender, soft

رخص *ruḥṣ* cheapness, inexpensiveness

رخصة *ruḥṣa* pl. رخص *ruḥṣ* permission; concession, license, franchise; admission; authorization; leave; permit | رخصة قيادة السيارات *r. qiyāda al-as-sayyārāt* driving permit, operator's license

رخيص *raḥṣ* supple, tender, soft; cheap, inexpensive, low-priced; base, mean, low; trash, trumpery

تراخيص *tarāḥiṣ* pl. -āt, ترخيص *tarḥiṣ* granting of permission; permission; authorization; mandate; concession; license; price reduction, price cut

مرتخص *murtāḥṣ* low-priced, inexpensive, cheap | كل مرتخص وغال *kullu murtāḥṣim wa-ḡālin* every conceivable effort, everything (in one's power)

رخم *raḥuma* u (رخامة *raḥāma*) and راحما *raḥama* u to be soft, mellow, gentle, pleasant (voice); رخت بيضها (عل بيضها) *raḥamat baiḍahā* ('alā baiḍihā) to sit on the eggs (hen) II to soften, mellow (a the voice); to apocopate (a a word); to tile with marble (a the floor)

رخم *raḥam* (coll.; n. un. ة) Egyptian vulture (Neophron percnopterus; zool.)

رخام *ruḥām* marble

رخامة *ruḥāma* pl. -āt marble slab

رخيم *raḥīm* soft, mellow, pleasant, melodious (voice); ○ note lowered by a semitone, flat (*mus.*)

ترخيم *larḥim* shortening, apocope, esp. of a name in the vocative by elision of the final consonant (*gram.*)

رخو *raḥwa* u and رخى *raḥiya* a (رخاوة *raḥāwa*, رخا *raḥā*) to be or become loose, slack, relaxed; to slacken, slump, sag, relax; — رخا *raḥā* u (رخا *raḥā*): رخا عيشه (*aiḥūhā*) to live in easy circumstances, live in opulence IV to loosen, slacken (a s.th.); to relax (a s.th.); to let go (a s.th.); to lower, drop, let down (a s.th.) VI to slacken, sag, droop, become limp; to show little energy or zeal, let up, become lax, be remiss (عن in s.th.); to go down, slump (prices); to lag, become dull or listless (stock market); to diminish, flag, wane, ebb, decrease; to desist (عن from); to be lowered, drop, fall (curtain); to be delayed, be retarded VIII to slacken, slump, sag, droop, become limp, flaccid, flabby; to become loose, work loose; to soften, become soft; to relax, become relaxed, unbend; to abate, let up; to languish, flag, lose force or vigor X = VIII

رخو *raḥw*, رخى *raḥw* loose, slack; limp, flabby, flaccid; indolent, languid; soft; supple

رخا *raḥā* ease, comfort, happiness; prosperity; abundance, opulence (of living); welfare; fairness, lowness (of prices)

رخا *raḥā* gentle breeze

رخاوة *raḥāwa* softness; flaccidity, limpness; laxity | رخاوة المود *r. al-'ūd* weakness of character

رخى *raḥiy* feeble, weakened, languid; relaxed, at ease; cozy, comfortable

تراخ *tarāḥim* limpness; slackness; languor, lassitude; abatement, mitigation, letup; relaxation; loosening, looseness

ارتخا *irtīḥā* loosening, slackening; looseness, slackness; laxity; abatement,

mitigation, letup; ease, relaxedness; relaxation; limpness; languor, lassitude

ارتخا *irtīḥā* = استرخا *istirḥā*

راخ *rāḥim* sagging, drooping

متراخ *mutarāḥim* limp, flaccid, flabby; drooping; languid; negligent, indolent, slack

رد *radda* u (*radd*) to send back; to bring back, take back (الى a s.o., s.th. to); to return (الى a s.th. to its place), put back, lay back (الى a s.th. in its place); to throw back, repel, drive back, drive away (a s.o.); to resist, oppose (a s.o.); to turn down, refuse, decline (a s.th., e.g., the fulfillment of a wish); to ward off, parry, repel (هجوم *hujūman* an attack); to reject (تهمة *tuhmatan* a suspicion); to hand back, give back, return, restore (a s.th., الى to s.o.); to return (السلام *as-salāma* the greeting); to reply (على to s.o.), answer (على s.o.); to reflect (a light); to throw back, echo (a the voice); to refute, disprove (على s.th.); to hold back, keep, restrain (عن a s.o. from s.th.); to dissuade (عن a s.o. from), prevail upon s.o. (a) not to do s.th. (عن); to trace back, attribute (الى a s.th. to an origin); to bring, yield (الى a s.th. to s.o.); to reappoint, reinstate (a s.o. as, e.g., حاكم *hākiman* as governor) رد جوابا | to close the door; رد جوابا | رد هذا عليك شيئا (*jawāban*) to answer; لا يدرد *yu-raddu* this won't help you at all; رد *raq* = *baihi*) irrefutable; رد على عقبيه (*aḡābihim*) pl. رد على أعتابهم (*aḡābihim*) to drive s.o. back to where he came from; رد عينه (*ainahū*) he averted his eyes from it II to keep away, avert, prevent, stave off (a s.th.); to repel, throw back (a s.o., s.th.); to repeat (constantly, frequently); to break forth, burst (a into, e.g., into singing), strike up, intone, let ring out (a tune, or the like) رد الصدى (*sadā*) to return the echo; رد النظر *fi* (*naẓara*) to look at s.th. again and again;

بين *far/ahū*) to let one's eyes wander between, look first at one, then at the other V to be thrown back, be reflected (voice, echo); to ring out (shouts); to shift repeatedly (wind); to come and go (عل at s.o.'s house; rarely ال), frequent, visit frequently (عل s.o.'s house, a place; rarely ال); to return, recur; to hesitate, be reluctant (في in s.th., to do s.th.); to waver, become uncertain, become doubtful (في in s.th. or as to s.th.) | تردد *(aleina)* to be frequently discussed (question) VIII to withdraw, retreat, fall back; to move backward, retrogress; to go back, return, revert (ال to); to fall back (ال on); to go away, absent o.s.; to desist, refrain (عن from), renounce, give up, abandon, quit, leave (عن s.th.); to forsake, desert (عن one's faith, one's principles, etc.), apostatize, fall off (عن from) | ارتد *(aqba'ih)* to withdraw, pl. ارتدوا *(a'qābihim)* to withdraw, turn back X to reclaim, demand back, call in (ا s.th.), demand the return (ا of s.th.); to bring back, lead back (ال s.o. to); to get back (ا s.th.); to retrieve, recover, regain (ا s.th.); to withdraw (e.g., يده *yadahū* one's hand; also fig., e.g., استقالته *istiqālatahū* one's resignation); to withdraw, take out (ا money, from an account, from a bank) | استرد *(anfās)* to catch one's breath

رد *radd* pl. ردود *rudūd* return; restoration, restitution; refund, reimbursement; repayment, requital; repulsion; warding off, parrying; denial, refusal; rejection; reply, answer; reflection (e.g., of light); refutation; attribution (ال to) | رد الفعل *r. al-fi'l* reaction; رد الاعتبار *rehabilitation*; اخذ ورد *(raddan)* in reply to ...; اخذ *akhḍ*

ردة *radda* ugliness; reverberation, echo; bran

ردة *ridda* apostasy (عن الإسلام from Islam)

اراد *aradd*² more useful, more profitable (عل to s.o.)

مرد *maradd* fact to which s.th. is attributable, underlying factor or reason; averting, rejection, repulsion; responsory (Chr.) لا مرد له *(maradda)* irresistible; مرد *(maradduhū)* it is attributable to ..., one must ascribe it to ...; لا مرد له *(maradda, bard'atuhū)* it can only be attributed to his efficiency; كان *(maraddi lišānhi)* to be constantly on s.o.'s lips, be a standing phrase with s.o.

تردد *tardād* frequent repetition; frequentation

ترديد *tardid* repetition, reiteration

تردد *taraddud* frequent coming and going, frequentation; frequency (el.); hesitation, irresolution, indecision, wavering; reluctance

ارتداد *irtidād* retreat, withdrawal; retrogression; renunciation, desertion; apostasy (عن الإسلام from Islam) | ارتداد الطرف *ka-rtidād-i farf* in the twinkling of an eye, in a jiffy

استرداد *istirdād* reclamation, claim of restitution, vindication (Isl. Law); recovery, retrieval; retraction, withdrawal; refundment, reimbursement; withdrawal, taking out (of money, from an account)

مردود *marḍūd* yield, return(s)

مرتد *murtadd* turncoat, renegade, apostate

ردا *rada'a a (rad')* to support, prop, shore up (ا a wall)

رد *riḍ'* pl. ارداء *arḍā'* support; help, helper

رد *radu'a u (rad'd'a)* to be bad V to become bad, be spoiled

رد *radī'* pl. اردياء *arḍi'yā'* bad; mean, base, vile; evil, wicked; vicious,

malicious | ردی، السمعة *r. as-sum'a* of ill repute

أردا *arda'a* worse; more wicked

رداءة *radā'a* badness; wickedness; viciousness, maliciousness

إردب *irdabb* (now commonly pronounced *ardabb*) pl. إرداب *arādīb* ardeb, a dry measure (*Eg.*; = 1981)

إردبة *irdabba* cesspool

ردحا من الدهر | رداحا *radah* long period of time
radahan min ad-dahr for a long time

ردس *radasa* i u (*rade*) to crush (a s.th.); to roll smooth, level by rolling (a ground)

ردع *rada'a* a (*rad'*) to keep, prevent (عن s.o. from) VIII to be kept, be prevented (عن from)

رادع *rādī'* deterring; (pl. روادع *rawaddī'*) deterrent; impediment, obstacle, handicap; restriction, limitation, curb, check; inhibition (*psych.*)

ردغة *radğa, radağa* mud, mire, slush

ردف *radafa* u (*radf*) and *radifa* a to come next, come immediately after s.o. or s.th. (a, e), follow, succeed (a s.o., a s.th.) III to ride behind s.o. (e, on the same animal); to be the substitute (a of s.o.), replace (a s.o., a s.th.); to be synonymous (a with) IV to seat (a s.o.) behind one (on an animal); to make (a s.th.) be followed (ب by s.th. else); to complement, complete (ب a s.th. with or by) VI to follow one another, come in succession; to pile up in layers, become stratified; to form a single line; to flock, throng (على to); to be synonymous

ردف *ridf* pl. إرداف *ardāf* rear man (riding on the same animal); one who or that which is subsequent, follows, comes next; posteriors, backside, rump; haunches, croup (of an animal); dual: إردافان *ar-ridfān* day and night

رداف *ridāf* croup, rump (of an animal)

ردیف *radīf* rear man, one following next in line; redif, reserve (in the army of the former Turkish Empire)

رديفة *radīfa* fem. of ردیف

ترادف *tarāduf* succession; synonymity

مرادف *murādīf* synonym (of a word); synonymous, consignificant (ل with); corresponding in meaning, analogous

مترادف *mutarādīf* synonymous; مترادفات synonyms

ردم *radama* i u (*radm*) to fill up with earth (a pit, pond) II to repair, fix, mend IV not to leave (على s.o.), cling (على to s.o.; said of disease) V to be mended, be repaired; to repair, mend (a s.th.); to be worn, show signs of wear

ردم *radm* filling up (of swamps, ponds, etc.); rubble, debris; dam

ردیم *radīm* worn, shabby, threadbare (garment)

ردن *radana* i (*radn*) to spin; to purr (cat); to grumble (على at)

ردن *rudn* pl. إردان *ardān* sleeve

ردینى *rudainī* spear (originally epithet for one of superior quality)

مردن *mirdan* pl. مرادن *marāddīn* spindle

ردنجوت (Fr. *redingote*) *redengōt* frock coat, Prince Albert

ردهة *radha* hall; large room, sitting room, parlor; lobby; entrance hall, vestibule | ردهة الاستقبال reception hall, drawing room, parlor ردهة المحاضرات *r. al-muḥāṣṣat* *darāt* lecture room

ردی *radiya* a (*radan*) to perish, be destroyed II to bring to the ground (a s.o.), bring about the fall of (a) IV to bring to the ground (a s.o.), bring about the fall of (a); to destroy, ruin (a s.o.); to fell

(s.o.); to kill (s.o.) | ارداء قتيلا (*qatilan*) to fell s.o. with a deadly blow V to fall, tumble; to decline, fall off, come down, go from bad to worse; to deteriorate, become worse; to clothe o.s. (ب with), put on (ب a garment) VIII to put on (a a garment or headgear); to wear (a a garment, a headgear), be clothed, be clad (a in) | ارتدى ملابس (*malābisahū*) to put on one's clothes, dress, get dressed

ردی *radan* ruin, destruction

رداء *ridā* pl. اردية *ardiya* loose outer garment, cloak, robe; (lady's) dress, gown; attire, costume | رداء المساء *r. al-masā'* evening gown

متردد *mutaraddin* dressed

رذ *raḍḍa u*: رذت السماء (*samā'*) and IV there was a drizzle, it drizzled

رذال *raḍāḍ* drizzle

رذل *raḍīla a* and *raḍūla u* (رذالة *raḍāla*) to be low, base, vile, despicable, contemptible; — *raḍāla u* (*raḍl*) to reject, cast off, discard, repudiate, disown (a, s.o., s.th.); to despise, disdain, scorn (a, s.o., s.th.); to disapprove (a, of) IV to reject, cast off, discard, repudiate, disown (a, s.o., s.th.) X to regard as low or despicable (a, s.o., s.th.)

رذل *raḍl* rejection; repudiation; (pl. رذول *raḍūl*, ارذال *arḍāl*) low, base, mean, vile, despicable, contemptible

رذيل *raḍīl* pl. رذلاء *raḍālā'* low, base, mean, vile, despicable, contemptible, depraved

رذالة *raḍāla* lowness, baseness, meanness, vileness, depravity

رذيلة *raḍīla* pl. رذائل *raḍā'il* vice; depravity

مردول *marḍūl* depraved, despicable, mean, base, vile, evil, wicked

رُز *ruzz* (= ارز *aruzz*) rice

رُز *razza u* (*razz*) to insert, drive in (a s.th.) II to burnish, polish (a s.th.) IV to telephone

رُزَة *razza* pl. -dī staple, U bolt; ring screw; joint pin

○ ارزز *irziz* telephone

رُزَا *raza'a a* (رُز *raz'*) to deprive (ف or a s.o. of s.th.); pass. رُزِيَ *rūzi'a* to incur or suffer loss; to lose (ب s.th.); to be afflicted (ب by)

رُز *ruz'* pl. ارزاء *arzā'* heavy loss, serious damage; disaster, calamity

رُزِيَة *razi'a* and رُزِيَة *raziya* pl. رُزَا *razāyā* heavy loss, serious damage; disaster, calamity

رُزَب *razaba u* (*razb*) to keep, stick, cling (a to)

رُزَبَة *mirzabba* pl. مرازاب *marāzib* iron rod

مرازاب *mirzāb* pl. مرازاب *marāzib* water-spout, gargoyle; (roof) gutter

رُزَح *razaḥa a* (رُزَح *ruzūḥ*, رُزَح *ruzāḥ*, رُزَح *razāḥ*) to succumb, collapse, sink to the ground (under a burden); to descend, hover (e.g., silence) III to suffer

مُرُزَغ *murziḡ* muddy, boggy, miry

رُزَق *razaqa u* to provide with the means of subsistence (s.o.; said of God); to bestow (a upon s.o. s.th., material or spiritual possessions; said of God), endow (a s.o. with); to bless (a s.o. with, esp. مولودا with a child); — pass. رُزِقَا to be endowed (a with); to live VIII to make a living, gain one's livelihood; to live (من on or by s.th.) X to seek one's livelihood; to ask for the means of subsistence

رُزَق *rizq* pl. ارزاق *arzāq* livelihood, means of living, subsistence; daily bread, nourishment, sustenance; boon, blessing

(of God); property, possessions, wealth, fortune; income; pay, wages | ارزاق ناشفة | dry rations, emergency rations (mil.)

الرزاق *ar-razāq* the Maintainer, the Provider (one of the 99 attributes of God)

استرزاق *istirzāq* independent livelihood, self-support

مرزوق *marzūq* blessed (by God), fortunate, prosperous, successful

مرتزق *murtaziq* hired, hireling, mercenary, kept

مرتزقة *murtaziqa* kept persons, hangers-on; mercenaries

مرتزق *murtazaq* means of subsistence, livelihood, living

رزم *razama* & *u* (*razm*) to bundle, bale, pack, wrap up (a s.th.)

رزمة *rizma* pl. رزم *rizam* bundle; bale, pack; parcel, package; ream (of paper)

رزن *razuna* & رزانه *razāna* to be grave, serious, sedate, staid, calm, composed, self-possessed V to display grave or sedate manners, show o.s. calm, composed, self-possessed

رزين *razin* grave, serious, sedate, staid; composed, calm, self-possessed

رزانه *razāna* gravity, sedateness, staidness; composure, self-possession, poise

روزنامه *ruznāma* see روزنامه

رزية pl. رزايا see رزية

راسي *rasī* covered with verdigris

رصب *rasaba* & *u* (رسوب *rusūb*) to sink to the bottom, settle, subside (esp., in water); to fail, flunk (in an examination) II to cause to settle (a s.th., in a liquid), deposit (a sediment); to precipitate (a s.th.; chem.) V to settle, subside, be deposited; to precipitate (chem.)

رسوب *rusūb* sediment, deposit; lees, dregs, settlings; precipitate (chem.); failure (in an examination)

ترسيب *tarṣīb* sedimentation; precipitation (chem.)

راسب *rāsīb* pl. رواسب *rawāsīb* sediment, deposit; dregs, lees, settlings; precipitate (chem.); residue

رستاميه *rustāmiya* cassock (of a priest)

رستق *rustaqa* to tidy, arrange well, put in order (a s.th.)

روستو, رستو (It. *arrosto*) *rostō* roast meat

رستوران (Fr. *restaurant*) *restorān* restaurant

مرسح *marasḥ* (= مسرح) pl. مراسم *marāsīḥ* theater, playhouse; stage; party, social gathering

مرسعي *marasḥi* social, party (used attributively); formal (dress)

رسخ *rasaḥa* & *u* (رسوخ *rusūḥ*) to be firmly established, be deeply rooted (في in s.th.); to be firm, solid, stable; to be conversant, be thoroughly familiar (في with s.th.), be well versed, be at home (في in s.th., in a field); to seep in; to permeate (في a fabric); to become fast (color or dyes in a fabric) II and IV to make (a s.th.) take root(s), establish (a s.th.); to implant (a s.th.); to secure, make fast, fix firmly, ground (a s.th.) | ارسخ الشيء في دمه *arsaḥa nihi* to impress or inculcate s.th. upon s.o.

ارسخ *arsaḥa* more firmly established, more deeply rooted | ارسخ قدما *(qadaman)* do.

راسخ *rāsīḥ* firmly established, deep-rooted; grounded, firmly fixed, stable; conversant (في with s.th.), thoroughly versed, completely at home (في in a field)

ريراس *riṛās* (eg.) glue, adhesive, specif., one for pasting leather, made of a yellow powder

رسغ *rusū* pl. ارساغ *arsaḡ*, ارسغ *aruḡ* wrist

رسف *rasafa* u i to go in shackles; to be bound; to be moored (ship)

رسل *rasila* a (rasal) to be long and flowing (hair) III to correspond, carry on a correspondence, exchange letters (a with s.o.); to contact (a s.o.), get in touch (a with s.o.) IV to send out, dispatch (ب or a, s.o., s.th. ال, also ل, to); to send off, send away (ب or a, s.o., s.th. ال, also ل, to); to send, forward, ship (ب or a s.th. ال, also ل, to); to send, transmit (*radio*); to release, let go (a s.th.); to set free (a s.th.); to discharge (a s.th.); to pour forth, vent (a s.th.), give vent (a to); to utter (a words); to shed (a tears); to let (a the hair) hang down, let it fall (على on) | ارسل في طلبه (*ḡalabiḡ*) to send for s.o.; ارسل الكلام ارسلًا (*al-kalāma irsālan*) to speak without restraint, talk freely; ارسل نفسه مع طبيعتها (*naṣaḡū*) to yield to one's natural impulse, do the natural thing; ارسله على محبته (*saḡiyatiḡi*) to make s.o. feel at home; ارسل نفسه على محبتها (*naṣaḡū*) to feel at home, let o.s. go V to proceed leisurely, take one's time (في in s.th.); to hang down, be long and flowing (hair) VI to keep up a correspondence, exchange letters; to send to one another, exchange (ب s.th.) X to ask (من s.o.) to send (a s.th.), have s.o. (من) send (a s.th.); to be relaxed, at ease, free from restraint; to be long and flowing (hair); to be friendly, affable, intimate, chummy (ل with s.o.); to act naturally, without affectation; to let o.s. go; to enlarge (في in الكلام) *fi l-kalām* in discourse, i.e., to talk at length; to abandon o.s., give o.s. up (في to s.th., also مع or ل); to persist (في in s.th.), keep up (في s.th.)

رسل *rasl* easy, gentle, leisurely (pace, gait); loose, slack, relaxed; long and flowing (hair)

رسل *riṣl* moderation | رسلك! slowly! gently! take it easy!

رسل *rasīl* pl. رسلاء *rusalā* messenger; runner (*mīl*).

رسل *rasīl* pl. رسل *rusul* messenger; emissary; envoy, delegate; apostle (*Chr.*); رسول الله or الرسول the Messenger of God (i.e., Mohammed)

رسل *rasūl* apostolic, papal (*Chr.*) | البركة الرسولية (*baraka*) apostolic benediction; السدة الرسولية (*sudda*) the Holy See; apostolic delegate

رسالة *risāla* pl. -āt, رسائل *rasā'ir* consignment, shipment; mail item; (written) communication, (written) report; missive; letter, note; epistle; dispatch; message; treatise; radio message; (pl. -āt) mission, calling, vocation | رسالة برقية (*barḡiya*) telegram; رسالة غرامية (*ḡarāmiya*) love letter; رسالة مسجلة (*musajjala*) registered letter

رسلات *rusailāt*: رسلاتك! (ka-bara) he didn't take the matter seriously

مرسال *mirsāl*: نور مرسال *m. nūr* pl. -āt searchlight

مرسالة *murāsala* exchange of letters, correspondence; note, message, letter, communication; orderly (*mīl*.)

ارسل *irsāl* sending, forwarding, shipping, dispatch

ارسالية *irsāliya* pl. -āt consignment; mail item; shipment; transport; (*mīl*.) expedition; mission

ترسل *tarasul* art of letter writing

استرسل *istirṣāl* ease, naturalness, relaxedness; abandon; elaboration, expansion

مراسل *murāsīl* pl. -ūn correspondent, reporter (of a newspaper) | مراسل حربى (*ḡarḡī*) war correspondent; مراسل خاص (*kāṣṣ*)

special correspondent; مراسل رياضي (*riyāḍī*) sports reporter

مرسل *murail* sender (of a letter); con-signor; ○ transmitter (*radio*)

○ مرسل *muraila* pl. -āt transmitter (*radio*)

مرسل *murail* sent, forwarded; dispatched; delegated; transmitted (*radio*); long and flowing (hair); (pl. -āt) missionary (*Chr.*); incompletely transmitted (of a Prophetic tradition resting on a chain of authorities that goes no further back than the 2nd generation after the Prophet) | مرسل إليه recipient, addressee (of a letter); consignee; كلام (*kalām*) prose

مرسلة *murailiya* mission

مسترسل *mustarsil* loose, flowing (hair); friendly, affable; intimate, chummy; devoted, given up (في or مع to s.th.)

رسم *rasama* v. (*rasam*) to draw, trace (a s.th.); to sketch (a s.th.); to describe (a e.g., a circle); to paint (a s.th.); to record, put down in writing (a s.th.); to enter, mark, indicate (a s.th.); to sketch, outline (a s.th.; fig.); to describe, depict, portray, picture (a s.th.); to make, work out, conceive (*kifātān* a plan); to prescribe (ب or ل to s.o. s.th.), lay down as a rule (ب or ل for s.o. s.th.); to ordain (a priest; *Chr.*) | رسم إشارة الصليب to make the sign of the cross, cross o.s. (*Chr.*) II to enter, mark, indicate (a s.th., في in); to appoint to a public office (a s.o.; *tun.*) V to follow (a s.th., esp. s.o.'s footsteps, an example, etc.); to be appointed to a public office (*tun.*) VIII to come out, find visible expression; to be traced, engraved, inscribed, written; to impress itself, leave an impression (على on); to be ordained, be introduced into the office of the ministry (priest; *Chr.*); to make the sign of the cross (*Chr.*)

رسم *rasam* drawing (e.g., as a subject in school); — (pl. رسوم *rusūm*, رسومات *rusūmāt*) a drawing; sketch; graph; picture; photograph; illustration; pattern (e.g., on a fabric); — (pl. رسوم) trace, impression; designation, mark; inscription, legend; record, notes; (official) document, (legal) instrument; writing; design; prescription, regulation; ceremony, form, formality; rate, fee, tax, due | رسم برسم *bi-rasmi* intended for, care of (o/o), for; اخذ الرسم *akhḍ ar-r.* taking of a picture; رسم بياني (*bayānī*) illustrative figure, diagram (in a book); رسم دخول admission fee; رسم دخولي (*dukhūlī*) import duty, tariff; رسم شعي (*shai*) photograph; رسم عمومي layout, ground plan (*arch.*); رسم تفصيل detail drawing; رسم قلبي (*qalbī*) cardiogram; رسم قيدية (*qaidiya*) registration fees; رسم قيسي *r. al-inlāz* excise tax; رسم الانتاج (*qīmī*) ad valorem duty; رسم هزلي (*haslī*) caricature, cartoon

رسمي *rasmi* official, formal, conventional; ceremonial; official, officeholder, public servant; رسميا *rasmiyan* officially; رسميات *rasmiyāt* formalities, ceremonies, ceremonial, ritual; rules, regulations | رسمية official ملابس رسمية official dress; court dress; ثياب رسمية uniforms; شبه رسم *shibh r.* and شبه بالرسمي semi-official; غير رسمي *ghair rasmi* unofficial

رسم *rasām* pl. -ūn draftsman; painter, artist

رسامة *risāma*, *rasāma* ordination, consecration (of a priest; *Chr.*)

رسم *rausam* pl. رؤاس *rauḍisim* ○ cliché (*Syr.*)

مرسم *marsam* studio (of an artist)

مراسم *marāsīm* ceremonies, ceremonial, ritual; etiquette, protocol (*dīpl.*); customs; principles; regulations | مدير إدارة *mudīr idārat al-m.* and رئيس المراسم

chief of protocol (*dépl.*); مراسم التوجيع coronation ceremonies; مراسم التشریفات court etiquette

رسم *tarassum* design, planning

ارتسام *irtisām* pl. -āt (visible) expression, manifestation (e.g., of a feeling, of an emotion on s.o.'s face)

مرسوم *marṣūm* drawn, traced, sketched; painted; recorded in writing, written; designed, planned; decreed, ordered; — (pl. مراسيم *marāsim**) decree; act, edict; regulation, ordinance (ب regarding); مراسم ceremonies, ceremonial, ritual; etiquette; regulations مرسوم بقانون (*bi-qānūn*) enactment, statute, ordinance (*ḥg.*); مرسوم مرسوم اشتراعى (*iṣṭirāʿī*; *Paṭ.*, *Syr.*) do. مدير المراسم *mudīr al-m.* chief of protocol (*dépl.*)

□ رأس *raṣmāl* pl. راسمال *raṣmāl* = رأس مال capital (fin.)

ارسة *rasan* pl. ارسان *arsan*, ارسة *arsina* halter

راسا *raṣā u (rasu)* to be firm, stable, steady; to anchor (عل off a coast), cast anchor, land, dock; to ride at anchor (عل off a coast, ف in a harbor); to disembark, land (ب s.o.; ship); to come or go eventually (عل to), land (عل with) | راسا عليه (*mazḍu*) it was knocked down to him (at an auction); رست عليه المناقصة (*mundqasa*) the commission or contract went to him (after an invitation to submit tenders) IV to make fast, fix firmly (a s.th.); to anchor, place at anchor (a ship)

مرسى *marṣan* pl. مراس *marāsin* anchorage | مرسى مطروح *Merṣa Matrūh* (village in NW Egypt, on Mediterranean coast)

مراسا *mīraṣā* pl. مراس *marāsin* anchor

راس *rāsin* pl. رواس *rawāsin* fixed, stationary, immovable; firm, steady, stable, firmly established; anchored, at anchor;

pl. رواس *rāsiyāt*, رواس *rawāsin* towering, unshakable mountains

رسي (= راس see above) to anchor

رش *raṣṣa u (raṣṣ)* to spatter, splash, spurt (a a liquid); to spray (a a liquid); to sprinkle (a s.th., ب with, عل on); to splatter, spatter, bespatter (a s.th., ب with water, etc.); to water (a s.th.)

رش *raṣṣ* sprinkling; watering; splattering, spattering; spraying; buckshot | مصلحة الرش *maṣlahat ar-r. wa-l-kans* street-cleaning department; عربة الرش *ʿarabat ar-r.* watering cart, sprinkler; رشاً to fire in bursts (*mil.*)

رشة *raṣṣa* light drizzle

رشاش *raṣṣ* spattered liquid; drizzle, dribble (esp. fig.)

رشاش *raṣṣāṣ* pl. -āt water hose; machine gun | مدفع رشاش (*mid/a'*) machine gun; مسدسات رشاشة (*musaddas*) pl. رشاش submachine gun, Tommy gun

رشاشة *raṣṣāṣa* pl. -āt perfume spray, atomizer; ○ watering can; shower, douche (*Mor.*)

○ مرشة *mīraṣā* watering can

رشح *raṣṣa a (raṣṣ)* to sweat, perspire; to leak, be leaky (vessel); to filter, strain, percolate (a a liquid) II to raise, rear, bring up (a a child); to train, prepare (a s.o.); to nominate, put up as a candidate (a s.o., ل for, e.g., for an office), (with نفسه *na/naḥū*) to be a candidate, apply (ل for an office, etc.); to filter (a s.th.) V to be reared, be brought up; to be suited, qualified, trained (ل for s.th.); to be nominated as a candidate, be a nominee (ل for s.th.); to catch a cold

رشح *raṣṣ* secretion (of a fluid); perspiration, sweating; leaking, leakiness; filtering, filtration, percolation; oozing, trickling; cold, catarrh

رشاحة *ruṣāḥa* transudate, transudation (med.)

ترشيح *tarṣiḥ* training, preparation; nomination (as a candidate, for election); (= ترشيح نفسه) candidacy, candidature; election; concession

رشح *tarāṣiḥ* infiltration (med.)

ارتشاح *irtīṣāḥ* infiltration (med.)

مرشح *muraṣṣiḥ* pl. -āt filter; percolator; filtering installation; purification plant

مرشح *muraṣṣaḥ* pl. -ūn candidate, nominee; having a cold

مترشح *mutaraṣṣiḥ* pl. -ūn candidate, nominee

رشد *raṣada u (ruṣd)* to be on the right way, follow the right course, be well guided, not go astray (esp., in religious matters); to have the true faith, be a true believer; to become sensible, become mature, grow up; to come of age II to lead the right way, guide well (s.o.) IV to lead the right way, guide well (s.o.); to lead, guide, direct (الى s.o. to s.th.), show (s.o.) the way (الى to; fig.); to lead s.o. (s) to the discovery that (الى ان), suggest to s.o. the idea of, make s.o. realize that; to call s.o.'s (s) attention (الى to s.th.), point out (الى s.o. to s.th.); to teach (الى s.o. to do s.th.), instruct, direct, guide (الى s.o. in); to inform (الى s.o. about), acquaint s.o. (s) with the facts of (الى); to advise, counsel (الى s.o. to do s.th.); to inform (الى against s.o.); to come of age X to ask (s or ب s.o.) to show the right way, ask s.o. for guidance or directions; to ask (s.o.) for instructions or information; to consult (s.o.), ask s.o.'s (s) advice, seek guidance (s from s.o.); to be guided (ب by)

رشد *ruṣd* integrity of (one's) actions, proper, sensible conduct; reason, good sense, senses; consciousness; maturity (of

the mind) | سن الرشد *sin ar-r.* majority, full legal age; بلغ رشد *(ruṣḍahū)* to come of age; تاب الى رشد to come to one's senses, calm down, sober up; صاع رشده to go out of one's mind; ذهب برشده to drive s.o. mad (pain)

رشد *raṣad* integrity of conduct, straightforwardness, forthrightness

رشد *raṣid* integrity of conduct; reason, good sense, senses; maturity; garden peppergrass (*Lepidium sativum* L.; bot.)

رشد *raṣid* rightly guided, following the right way; having the true faith; reasonable, rational, intelligent, discriminating, discerning; mature; (pl. رشداء *ruṣādā'*) of full legal age, major; Rosetta (city in N Egypt)

مراشد *marāṣid* where the right way leads to; salvation

ترشيح *tarṣid* a declaring (s.o.) of age (jur.)

ارشاد *irṣād* guidance; a conducting, showing the way (الى to); guiding hand; care; spiritual guidance; instruction; direction; directive; information; advising, advice; pl. ارشادات directives, directions, instructions, advice | بارشاده on his instructions, following his direction; وزارة الارشاد القومى *wizārat al-ī. al-qawmī* Ministry of National Guidance (Eg.)

شعر ارشادى *ṣi'r irṣādī* didactic poetry

راشد *rāṣid* following the right way, rightly guided, having the true faith; sensible, reasonable; of full legal age, major | الخلفاء الراشدون (*kulafā'*) the orthodox caliphs (i.e., Abū Bakr, 'Umar, 'Uṭmān, 'Alī)

مرشد *murṣid* pl. -ūn leader; guide to the right way; adviser; spiritual guide; informer; instructor; (ship) pilot; tourist guide; Grand Master, Master (e.g., of the Moslem Brotherhood)

مرشدة *murṣida* woman guide

رشرش *rušruš* pl. رشارش *rašāriš* belt

رشارش *rašrāš* tender (e.g., meat)

رشف *rašafa* i u (*rašf*) and *rašifa* a (*rašaf*),
V and VIII to suck, sip (a s.th.); to drink
(a s.th.); to drink up, drain (a vessel)

رشفة *rašfa* (n. un.) pl. -āt gulp, sip (of
a drink)

رشق *rašqa* u (*rašq*) to throw (ب. at s.o.
s.th.), pelt, strike, hurt (ب. s.o. with
s.th.); to insert, fasten, fix (ق. a s.th. in);
— *rašqa* u (رشقة *rašāqa*) to be shapely,
of graceful stature; to be elegant, grace-
ful, lissome VI to pelt one another, hurt
one another

رشيقي *rašiq* elegant, graceful (exterior,
style); svelte, slender, slim; lissome

رشفة *rašāqa* elegance, grace, gracefulness;
shapeliness, graceful, slender build;
nimbleness, agility

رشم *rašma* u (*rašm*) to mark, designate (a
s.th.); to make the sign of the cross; to
seal (a s.th.) | رشم بصليب عل to make the
sign of the cross over; رشم الصليب to make
the sign of the cross (Chr.)

رشم *rašm* pl. رشومات *rušūm*, رشومات
šūmāt sign of the cross (Chr.); anointment
(Copt.-Chr.)

رشمة *rašma* ornamental halter deco-
rated with silver pendants, or the like;
camel halter

راشن *rāšin* tip, bakaheesh

(رشو) *rašā* u (*rašw*) to bribe (s.o.) VIII to
accept a bribe, be corrupt, be venal

رشو *rašw* bribery, corruption

رشوة *rišwa*, *rušwa*, *rašwa* pl. رشا, رشى
rišan, *rušan*, (eg.) رشاري *rašāwī* bribe;
bribery, corruption, dishonesty

رشاء *rišā* rope, well rope

ارتشاء *irtišā* venality, corruptibility;
bribery, corruption

رص *rappa* u (*rapp*) to fit tightly together,
press together, compress (a s.th.); to ram,
force (a s.th. into the ground); to pile up,
stack up (a s.th.); to join together, line
up, align, arrange side by side (a s.th.)
II to fit tightly together, press together,
compress (a s.th.); to ram home (a s.th.);
to coat or cover with lead (a s.th.)
VI to be pressed together, be packed
together; to press together, crowd togeth-
er; to be or become compact

رصاص *rašāš* lead; bullets | قلم رصاص
qalam r. penoil

رصاصة *rašāsa* (n. un.) pellet; bullet

رصاصي *rašāši* lead, (made) of lead;
leady; leaden, lead-colored, dull gray

رصاصي *rašāš* compressed, closely packed,
jammed together; compact

○ رصاص *tarāšš* agglutination

رصد *rašada* u (*rašd*) to keep one's eyes
(a, s. on); to lie in wait (s. for); to observe
(a s.th.), watch (a s.th. or over s.th.),
control (a s.th.); to conjure (a demon) |
رصد الانلاك to observe the stars, practice
astronomy II to provide, set aside, ear-
mark (a funds); to prepare, keep ready
(a s.th.); to balance (الحساب the account;
com.) IV to keep ready (a s.th.); to pro-
vide, set aside, earmark (ل. a s.th., esp.
funds, for); to procure, get (a s.th.)
V رصد الانلاك to observe the stars, prac-
tice astronomy

رصد *rašd*, *rašad* pl. أرصاد *aršād* ob-
servation | رصد الانلاك *r. al-aflāk* star-
gazing, astronomy; أرصاد جوية (*javwīya*)
meteorological observation; تقرير الأرصاد
weather report

رصدخانه *rašdākhāna* observatory

رصد *rašad* pl. أرصاد *aršād* spy, watcher,
watchdog; lookout, observation post;
ambush; talisman

رصد *rappād*: رصد الجو *r. al-jaww* meteorologist

رصيد *rapid* pl. أرصدة *arṣida* stock on hand (of merchandise, of supplies); available funds; balance (com.; also = remainder of a sum to be paid later); capital (fin.) | شيك بدون رصيد uncovered check, check without sufficient covering funds

مرصد *marṣad* pl. مراصد *marāṣid* observatory | مرصد جوى (*jawwī*) meteorological station, weather station

○ مرصد *mirṣad* telescope

مرصاد *mirṣād* observation post, lookout; ambush | وقف بالمرصاد to lie in wait; and وقف له بالمرصاد and كان منه بالمرصاد to lie in ambush for s.o., waylay s.o.

راصد *rāṣid* registering; (pl. رصد *rappād*) watcher, watchdog, spy | ○ خزينة راصدة cash register; ○ ميزان راصد (*mīzān*) self-registering balance

راصدة *rāṣida*: فلكية (*falakiya*) راصدة telescope

مبلغ مرصود *mablaḡ marṣūd* security, cover (fin.)

رصع II to inlay, set, stud (a s.th., ب with gems or gold); to adorn, decorate, ornament (ب a s.th. with)

رصف *raṣa/a* u (*raṣf*) to pave, lay with stone (a s.th.); — رصفاة (*raṣfa/a*) to be firmly joined II to lay with flagstones, pave (a s.th.)

رصف *raṣf* paving (of roads)

رصيف *raṣīf* firmly joined, firm, solid, compact; — (pl. أرصفة *arṣifa*) pavement; sidewalk; quay; wharf, pier; mole, jetty; platform; (pl. رصفاة *raṣfa/a*) colleague | رصيف الحطة *r. al-maḥaṭṭa* (railway) platform; رصيف لا عمال الحفر في البحر (*lī-a'mālī l-ḥaḡr fī l-baḡr*) offshore drilling platform (for oil drilling); عوايد الرصيف *awāyid ar-r.* quayage, pierage, wharfage

رصيفة *raṣīfa* pl. -āt woman colleague | رصيفتنا الغراء (*ḡarā'*) a phrase of courtesy used by one newspaper when referring to another; approx.: our honorable friends

رصانة *raṣā'a* firmness, compactness

مرصوف *marṣūf* paved (ب with)

رصن *raṣuna* u (*raṣna*) to be firm, strong; to be sedate, calm, composed

رصين *raṣīn* firm, unshakable; sedate, calm, composed

رصانة *raṣāna* sedateness, composure, calmness, equanimity

رض *raḍḍa* u (*raḍḍ*) to crush (a s.th.); to bruise (a part of the body)

رض *raḍḍ* pl. رضوض *ruḍūḍ* bruise, contusion

رَضِض *raḍiḍ* crushed; bruised

رَضَاب *ruḍāb* spittle, saliva

رضخ *raḍḥa* a i (*raḍḥ*) to break, smash, shatter (a s.th.); to crack (a kernel); — رَضَحَة (*raḍḥa*) to give (a s.o.) a small, paltry present; — رَضَخَ (رضوخ) (*ruḍḥa*) to yield, bow, give in, subordinate o.s., submit (ل to s.o., to s.th.) VIII ارتَضَخَ لَكُنْةً (*luḡna tan*) to speak Arabic with a foreign accent

رضخ *raḍḥ*, رَضَخَة *raḍḥa* a small, paltry gift

رَضِيشَة *raḍīṣa* a small, paltry gift; tip, baksheesh

رَضُوخ *ruḍūḥ* submission, surrender; yielding, compliance; sympathetic understanding (ل of)

مِرَضَاخ *mirḍāḥ* nutcracker

رَضْرَضَ *raḍraḍa* to break into coarse pieces, pound, crush (a s.th.)

رَضْرَاض *raḍrāḍ* pebbles, gravel

رضع *raḍi'a a* and *raḍa'a i a* (*raḍ'*, رضاع *raḍā'*, رضاعة *raḍā'a*) to suck (إدى *adīyā* *ummihi* at its mother's breast) II and IV to nurse at the breast, suckle, breast-feed (• a baby)

رضيع *raḍī'* pl. رضعاء *raḍā'ā'*, رضائع *raḍā'i'* suckling, infant, baby; foster brother

○ رضاعة *raḍḍā'a* pl. -āt nursing bottle

رضاع *riḍā'* foster relationship

راضع *rāḍī'* pl. راضعون *ruḍḍā'* suckling, infant, baby; infant (adj.)

مرضع *murḍī'* and مرضعة *murḍā'a* pl. مراضع *marāḍī'* wet nurse; foster mother

رضي abbreviation of رضي الله عنه see رضي

رضا see رضي *riḍān*

مرضاة *raḍīya a* (رضي *riḍān*, رضوان *riḍwān*, مرضاة *marḍāh*) to be satisfied, be content (•, ب or في with); to consent, agree (•, ب or في to); to approve (•, ب or في of), accept, sanction (•, ب or في s.th.); to accept the fact, resign o.s. to the fact (إن that); to be pleased (•, على or عن with); to wish, desire (• s.th., ل for s.o.) | رضي لنفسه ب | (bi-na/nihi) to permit o.s. s.th.; ما رضي لها المذلة (*maḍallata*) he had no desire to humiliate her; رضي أوابي (*au abd*) whether he likes it or not; رضي الله عنه (Isl. eulogy) may God be pleased with him; رضي من الغنيمة بالأياب (*riyāb*) to be content to return without booty, be happy to have saved one's skin II to satisfy, gratify, please (• s.o.); to compensate (• s.o.) III to seek to satisfy, try to please (• s.o.); to propitiate, conciliate, win (• s.o.), gain the good will of (•) IV to satisfy, gratify, please (• s.o.) V to seek to satisfy, try to please (• s.o.); to seek to propitiate (• s.o.); to conciliate, appease (• s.o.) VI to come to terms VIII to be satisfied, content, pleased (• with); to consent, agree (• to s.th.); to approve (• of s.th.),

sanction (• s.th.) X to seek to satisfy, try to conciliate, treat in a conciliatory manner (• s.o.); to conciliate, appease (• s.o.); to show o.s. obliging, make o.s. popular, ingratiate o.s., try to gain good will or favor

رضي *riḍān* contentment, contentedness, satisfaction; agreement, consent, assent, acceptance, approval; pleasure, delight; good will, favor | رضي عن readily, gladly; الرضي *erḍī* easy to please, easily reconciled

رضي *raḍīy* pl. ارضياء *arḍīyā'* satisfied, content; pleasant, agreeable | بنفسه رضية (*bi-na/fe*) gladly

رضوان *riḍwān* consent, assent, agreement, acceptance, approval, sanction; good will, favor; pleasure, delight

مرضاة *marḍāh* a means affording satisfaction or gratification; satisfaction, pleasure

ترضية *tarḍīya* satisfaction, gratification; compensation

رضاء *riḍā'* contentment, contentedness, satisfaction; agreement, consent, assent, acceptance, approval, sanction; propitiation, conciliation

بالمراضاة *bi-l-murḍāh* by fair means, amicably

ارضاء *irḍā'* satisfaction, gratification; fulfillment (of a claim, of a desire) | صعب | الأرضاء *ḥa'b al-i.* hard to please, fastidious

راض *tarḍīn* mutual consent

استرضاء *istirḍā'* conciliatory attitude, conciliatoriness; propitiation, conciliation

استرضائي *istirḍā'i* conciliatory

راض *rāḍīn* pl. راضون *ruḍāh* satisfied, content; agreeing, consenting; willing, ready; pleasant, agreeable (life)

مرض *murḍīn* satisfactory; satisfying; pleasant, pleasing, gratifying; sufficient

رطبة *rafūba* a and *rafūba* u (رطوبة *rafūba*, رطبة *rafūba*) to be moist, damp, humid; to be wet II to moisten (a s.th.); to cool, refresh; to soothe, soften, calm (القلب *al-qalb* the heart); to become succulent, mellow, ripen (dates) IV to moisten (a s.th.); to become succulent, mellow, ripen (dates) V to be moistened; to be cooled, be refreshed; to be soothed, be softened, be calmed

رطب *rafṭ* moist, damp, humid; wet; fresh, cool; juicy, succulent, tender (plant)

ارطاب *rafṭ* (coll.; n. un. ة) pl. *arfṭ*, رطاب *rafṭ* fresh, ripe dates

رطيب *rafīṭ* pl. رطاب *rafīṭ* moist, damp, humid; fresh, cool; juicy, succulent, tender (plant)

رطوبة *rafūba* moisture, dampness, humidity; wetness

رطيب *rafīṭ* moist, damp, humid; wet

مرطبات *muraffīḍāt* refreshments, soft drinks

رطل *rafī* pl. ارطال *arfāl* rotl, a weight (in Eg. = 449.28 g; in Syr. = 3.202 kg, in Beirut and Aleppo = 2.566 kg)

رطم *rafama* u (*rafm*) to involve, implicate, drag (في s.o. into s.th. unpleasant) VIII to tumble, fall, plunge (في into); to stick fast, be stuck; to be involved, be entangled (في in s.th.); to run aground, strand (ship); to bump, hit, crash (ب against)

مرطم *marṭam* breakwater, mole, jetty

رطن *rafana* u (رطانة *rafāna*, رطانة *rafāna*) to speak unintelligible language, talk gibberish, jabber

رطانة *rafāna*, رطانة *rafāna* lingo, gibberish

رطين *rafānā* lingo, gibberish

راع *raʿ* rabble, mob, riffraff, scum, ragtag; rowdies, hooligans

راع *raʿaba* a (*ruʿb*) to be alarmed, terrified; to be afraid, be scared II and IV to frighten, scare, terrify (s.o.) VIII to become frightened, become alarmed, be afraid

راع *ruʿb* fright, alarm, dismay

اراع *irʿab* frightening, intimidation

راع *raʿib* dreadful, horrifying, terrible

مرعوب *marʿub* frightened, terrified, appalled, afraid

مرعب *murʿib* frightening, terrifying, terrible, horrible, dreadful

رعد *raʿda* a u (*raʿd*) to thunder; to appall (ب s.o. with) IV to make (s.o.) tremble; pass. *urʿida* to shudder, shiver, tremble (من with, e.g., with fear) VIII to tremble

رعد *raʿd* pl. رعود *ruʿūd* thunder

رعدة *raʿda*, رعدة *riʿda* tremor; shudder; shiver

رعاد *raʿād* (coll.; n. un. ة) electric ray (zool.)

رعدي *riʿdīd* pl. رعاديد *raʿādīd* cowardly; coward

رعرع *raʿraʿa* to come into the prime of life (youth) II *taraʿraʿa* to grow, develop, flourish, thrive

رعرع *raʿraʿ*, رعرع *ruʿruʿ* pl. رعارع *raʿdriʿ* in full bloom

رعرع *raʿrāʿ* *ayyūb* (eg.) a variety of fleabane (*Pulicaria arabica* Coss., *Pulicaria inuloides* D. C.; bot.)

رعش *raʿsha* a (*raʿš*) and *raʿsha* a (*raʿš*) to tremble, shake IV to make (s.o.) tremble; to make (s.o.) shiver VIII = *raʿsha*

رعشة *riʿša* tremor | رعشة الحمى *r. al-ḥummā* feverish shiver

ارتعاش *irʿāš* tremor, trembling

رعى V and VIII to writhe, wind, coil

رغف *ra'a/a u a* and *ra'i/a a*: رَغَفَ أَنْفَهُ (*an-fuḥū*) to have a nosebleed

رَغَافٌ *ru'āf* and رَغِيفٌ *ra'īf* nosebleed

رَغِيفٌ *ra'īf* tip of the nose

رَعْلَةٌ *ru'la* wreath

رَعِيلٌ *ra'īl* pl. رَعَالٌ *ri'āl* squadron of armored, motorized, or cavalry troops (*Syr., Ir.; mil.*)

رَغَامٌ *ru'am* glands

رَعْمِيسٌ *ra'amsis* Ramses (name of Eg. kings)

رَعْنٌ *ra'una u* (رَعُونَةٌ *ru'ūna*) to be lightheaded, frivolous; — رَعْنَتُهُ الشَّمْسُ (*ra'n*): رَعْنَاتُهُ *ḡ-ḡams* to have a sunstroke

رَعْنٌ *ra'n* sunstroke; — (pl. رَعَانٌ *ri'an*) mountain peak

أَرَعْنٌ *ar'an* lightheaded, frivolous, flip-pant, rash, heedless, careless; stupid, silly; thoughtless; unsteady, fickle, volatile

رَعُونَةٌ *ru'ūna* pl. -āt levity, frivolity, flippancy; thoughtlessness

رَعَى *ra'd u* (رَاعَى *ra'w*, رَعَا *ra'wa*, رَاعَى *ra'w*, رَعَى *ra'w*, رَعَى *ra'w*) and IX رَعَى *ir'aw* to desist (عن or من from sin, from error), repent, see the light | أَرَعَى عَنْ شَيْءٍ (*ḡayyīḡi*) to repent, turn over a new leaf

رَعَى *ra'w*, رَعَى *ra'w* repentance, amend-ment, conversion

رَعَى *ra'aw* and رَعَا *see* رَعَى

رَعَى *ra'd a* (رَاعَى *ra'y*, رَاعَى *ri'āya*, رَاعَى *mar'an*) to graze; to tend (a flock of animals); — (رَاعَى *ra'y*, رَاعَى *ri'āya*) to guard, protect, take under one's wing (a s.o.); to care (a, o for), take care (a, o of); to watch (a over); to make a point (a of s.th.), make it one's business; to observe, bear in mind, heed, respect (a s.th.); to adhere (a to), comply (a with), abide (e.g., عَهْدًا *ahdan* or مُعَاهَدَةً *mu'āhadata* by a treaty or an agreement, etc.); to take into

consideration (a s.th.), allow (a for s.th.) III to supervise, watch, control (a s.th.), keep an eye (a on); to maintain, keep up, preserve (a s.th.); to observe, bear in mind, heed, respect (a s.th.), comply (a with, e.g., with regulations); to take into consideration, take into account (a s.th.), allow, make allowance (a for s.th.); to show deference, regard or respect (a for s.o.); to make provision, see to it (أن that) | رَاعَى خَاطِرَهُ (*ḡāfirahū*) to defer to s.o., respect s.o.'s feelings or wishes IV أَرَعَيْتُهُ *ar'aituhū sam'i* I listened to him; أَرَعَى سَمْعَكَ *ar'ini sam'aka* listen to me! أَرَعَى *ar'ay* (نَظَرَ *naẓarahū*) to follow s.th. attentively with one's eyes VIII to graze, pasture (cattle) X to attract (نَظَرَ *naẓarahū* s.o.'s eyes, انتَبَاهُ *intā* *bāḡahū* s.o.'s attention); to observe (a s.th.)

رَعَى *ra'y* care, keeping, custody, guardianship; protection; observance (ل of), adherence (ل to, e.g., to agreements) | رَعِيَكَ God be with you!

رَعِيَّةٌ *ra'īya* pl. رَعَايَا *ra'āyā* herd, flock; parish (*Chr.*); subjects, citizens; a subject, a citizen

رَعَايَا *ra'aw*, رَعَايَا *ra'aw* and رَعَايَا *ra'aw* pastoral, bucolic | رَعَايَا *parish* church (*Chr.*); رَسَالَةٌ رَعَايَا *pastoral* letter (*Chr.*)

رَعَايَا *ra'awīya* citizenship, nationality

رَعَايَا *mar'an* pl. مَرَاغٍ *marā'in* grassland, grazing land; pasture

رَعَايَا *ri'āya* keeping, custody, charge, care; attention, consideration, regard; patronage, auspices, sponsorship, protectorate | رَعَايَا *under the auspices of, sponsored by; رَعَايَا* *markaz r. af-ḡif* health center for children (*Eg.*); رَعَايَا *ḡarf mu'āmalat* شرط معاملت الدول الأكثر رَعَايَا *ad-duwal al-aḡḡar ri'āyatan* most-favored-nation clause

مراعاة *murādā* consideration, regard, deference, respect; compliance (with), observance (e.g., of regulations, of duties, etc.) | مراعاة ل (*murādān*) in deference to, out of regard for, for the sake of; in observance of; مراعاة لخواطرم out of deference to them, out of regard for their feelings, wishes, etc.; مع مراعاة هذا taking this into account, bearing this in mind

راع *ra'ān* pl. رعاة *ru'āh*, رعيان *ru'yān*, رعاء *ru'ā*, رعاء *ru'ā* shepherd, herdsman; guardian, keeper, protector; patron, sponsor; pastor (*Chr.*)

مرعى *mar'iy* observed, complied with

رغب *raḡba* a (رغبة *raḡba*, رغب *raḡab*) to desire, wish, want, crave, covet (ق. s.th.); to ask (ق. or ال s.o., ق. for s.th., ان to do s.th.), request (ق. s.th.; من or ال s.o., ان to do s.th.); to prefer (ق. s.th. to, also ب s.th. to), like s.th. (ق. also ب) better than (ق. also ب), to dislike, detest, loathe (ق. s.th.), have a distaste (ق. for); to wish (ق. ل s.o. s.th.) | لا يرغب في (*yurḡabu*) undesirable II to make (س. s.o.) desirous (ق. of), awaken a desire, a wish (ق. in s.o. for); to interest (ق. s.o. in s.th.), excite s.o.'s (س) interest in (ق.); to awaken an aversion (ق. in s.o. to s.th.) IV = II

رغب *raḡab*: رغباً ورهباً *raḡaban wa-raḡaban* torn between greed and fear

رغبة *raḡba* pl. *raḡabāt*, رغب *raḡab* wish, desire, longing, appetite (ق. for)

رغبة *raḡba* pl. رغائب *raḡābāt* object of desire, desideratum; wish, desire

ترغيب *tarḡīb* awakening of a desire or longing (ق. for); incitement to covetousness; invitation, attraction

رغب *raḡab* pl. رغبة *raḡaba* desiring, desirous | لاغز رغب *li-āḡiri raḡabin* (sale) to the highest bidder

مرغوب *marḡūb*: مرغوب فيه *marḡūb fih* coveted, sought after, in demand; desired, desirable; غير

مرغوب *marḡūb*: شخص مرغوب فيه *shakh marḡūb fih* undesirable; persona grata, غير مرغوب فيه *ghayr marḡūb fih* persona non grata (*dipl.*); مرغوب عنه *marḡūb ʿanh* undesirable, unwanted, objectionable, loathsome

مربطات *murāḡḡibāt* attractions, lures, advantages

رغث *raḡaṡa* a (رأف *raḡf*) to suck (ها at the mother's teats; said of animals)

رغوث *raḡūṡ* unweaned young female animal

رغد *raḡada* a (رأفة *raḡda*) and *raḡida* a (*raḡad*) to be pleasant, comfortable, carefree (life)

رغد *raḡd* easy, carefree, pleasant, agreeable (life) | عيش رغد (*'aīd*) a life of plenty and opulence

رغيد *raḡīd* easy, carefree, pleasant, agreeable (life) | عيش رغيد (*'aīd*) a life of plenty and opulence

رغد *raḡad* comfort, opulence, affluence (of living)

رغادة *raḡāda* comfort, opulence, affluence (of living)

رغراغ *raḡraḡa* to live in opulence and luxury

رغراغ *raḡraḡa* (= غرغر *ḡarḡara*) to gargle

ارغاط *arḡaṡa* pl. ارغاط *arḡāṡ* (eg.) wind-lane, winch; capstan

رغيف *raḡīf* pl. ارغفة *arḡifa*, رغيفان *ruḡḡān*, رغف *raḡuf* flat loaf of bread; roll, bun (*syv.*)

رغم *raḡm* IV to force, compel, coerce (ق. s.o. to do s.th.)

رغم *raḡma* (prep.) despite, in spite of | رغم *raḡman* 'an although, though; رغمًا عن *raḡmān* and in spite of, despite; رغمًا عن *raḡmān* and against him, against his will; بالرغم من *bi-r-raḡm min* and بالرغم من *and* despite, in spite of; كل هذا *in*

spite of all this; **عَلِ الرَّغْمِ مِنْهُ** and **بِالرَّغْمِ مِنْهُ** against s.o.'s will; against one's own will, reluctantly, without wanting it; **عَلِ رَغْمٍ عَنِي** 'alā raḡmin minnī without my wanting it; although; in spite of the fact that, although; **... لاَ ... إِلَّا رَغْمًا** illā raḡman only reluctantly, only with great effort

رَغَامٌ raḡām dust and sand

رَغَامٌ raḡām mucus

رَغَامَةٌ raḡāmā windpipe, trachea (anat.)

مَرَجَمَةٌ marjama pl. **مَرَجِمٌ** marājim² compulsion, coercion, force; aversion, unwillingness, reluctance, dislike, distaste

إِرْجَامٌ irjām compulsion (عَلِ to)

وَانْفَهُ raḡim reluctant, unwilling | **رَاغِمٌ** (anfuḡū) (as a ḥāl clause) reluctantly, grudgingly

أَرْغَنَ look up alphabetically

رَاغَى raḡā u (raḡw) to foam, froth II and IV do. | **أَرْغَى** (azbada) to fume with rage

رَاغُوَا raḡwa, **رُغْوَا** pl. **رَاغُوِينِ** raḡāwīn foam, froth, spume; lather; dross, slag

رَاغُوِيٌّ raḡwī foamy, frothy

رَاغَا raḡḡā windbag (fig., of a person); garrulous; chatterbox, prattler

رَاغَا raḡāwa foam, froth, spume

رَاغِيٌّ (rāḡīya) **مَا لَهُ ثَاغِيَّةٌ وَلَا رَاغِيَّةٌ** he has absolutely nothing, he is devoid of all resources, prop.: he has neither a bleating (sheep) nor a braying (camel)

رَافَا i (raff, رَافِيفٌ raḡif) to gleam, shimmer, glisten, glitter; — u i (raff) to quiver, twitch; to flicker; to flap the wings (bird); to flutter; to wave, stream; to flash, flare for a moment; to appear suddenly; — u i to be anxious to please (لِ s.o.), serve (لِ s.o.) diligently | **رَافَى** it flashed through his mind, it occurred to him all of a sudden

رَافَفَ raff flight, covey (of birds)

رَافَفَ raff pl. **رُفُوفٌ** ruḡuf, **رِافِفٌ** riḡaf shelf; rack; ledge | **رَافَفَ** to shelve s.th., put s.th. aside

رَافِفٌ raffaf radiant, flashing, sparkling, glistening

رَافَا raḡ'a a (raḡ) to mend, repair, patch (a clothing), sew up, fine-draw (a a rent), darn (a socks); to drag (a a boat) on shore

رَافَا raffaf darning, fine-drawing

رِافَا riḡa (marital) harmony, love | **بِالرِّافَا** (banin) live in harmony and beget sons! (felicitation to newlyweds)

مَرَفَا mar'a pl. **مَرَاةٌ** marāḡ landing place, wharf, quay; port, harbor

رَافَا i u (raḡ) to break, smash, crush (a s.th.); to reject, turn down, decline (a s.th.); to dismiss, discharge (a s.o. from service)

رَافَا raft dismissal, discharge (from service)

رَافَا ruḡal mortal remains, body (of a person)

رَافِيَّةٌ raḡfiya transit duty; clearance certificate, clearance papers (com.)

رَافَا i u to behave in an obscene manner

رَافَا raḡaf obscenity

رَافَا Rafah (town in S Gaza sector)

رَافَا i (raḡ) to support, aid, help (a s.o.); to support, uphold, carry (a s.th.) IV to support, aid, help (a s.o.) X to ask (a s.o.) for support, appeal (a to s.o.) for help

رَافَا pl. **رُفُودٌ** ruḡūd, **أَرَفَادٌ** arḡād present, gift; support

رِافَادَةٌ riḡāda dressing, bandage (over a wound); saddlecloth, pad

راند *rāfīd* pl. رواند *rawāfīd* tributary stream; ارواندان *ar-rāfīdān* (Euphrates and Tigris =) Mesopotamia, Iraq

راند *rāfīda* pl. رواند *rawāfīd* support, prop; rafter

ررفت *ra/rafa* to flap the wings (bird); to flutter (flag, wings, or the like); to blow (wind); to blindfold (a the eyes)

ررفت *ra/raf* pl. رراف *ra/ārif* cushion, pad; eyeshade, visor (of a cap); fender (of an automobile)

ررفت *ra/rūf* pl. رراف *ra/ārif* eye bandage

رفس *rafasa* i u (*raf*) to kick (s.o.)

رفس *rafsa* (n. vic.) kick

رفس *raffās* steam launch, steamboat; motor tug; O propeller

رفش *rafš* shovel, spade

رفس *raffās* (= رفس *raffās*) steam launch, steamboat

رفس *rafāda* i u (*raf*) to leave, abandon (a s.th.); to discard, dismiss (a s.th.); to reject, turn down, decline, refuse to accept (a s.th.) IV to finish, conclude, terminate V to be bigoted, fanatic IX to scatter, disperse, break up; to disappear, cease (e.g., pain); to drip (sweat)

رفس *raf* dismissal; rejection, refusal, nonacceptance

رفس *rafīd* abandoned; rejected, dismissed

رفس *taraffūd* bigotry, fanaticism

رافس *rāfīda* pl. روانف *rawāfīd* turncoats, renegades, dissenters, defectors; troops having deserted their leader; Rafidites, a Shi'ite sect

رافس *rāfīd* pl. ارفس *ar/āf* apostate, renegade, turncoat; Rafidite; disloyal, rebellious; bigoted, fanatical

رفع *raf'a a (raf)* to lift, lift up, raise aloft, heave up, hoist up (a s.th.); to raise (a s.th., e.g., one's head, also fig.: e.g., the intellectual level, a price); to raise in esteem (a s.th.); to make high or higher (a s.th.); to elevate (a s.th.); to heighten, exalt, enhance (a s.th.); to raise, promote (a s.o. to the rank of); to fly, let up (a, e.g., a kite); to hoist, run up (علم *alam* or راية *rāyatān* a flag); to take off, doff, tip (قبعة *qubba'alahū* one's hat); to place, fasten or attach (a s.th.) high above; to erect, set up (a s.th.); to raise (صوت *sawtahū* one's voice); to remove, take away (عن or من a s.th. from); to abolish, eliminate (a s.th.); to lift (a s.th., e.g., a ban), put an end (a to s.th.); to remedy (a a mistake); to free, relieve (a s.o. of s.th.); to put s.th. (a) before s.o. (ال), submit (ال a s.th., e.g., a petition, to), file (ال a report, and the like, with a proper authority); to present, dedicate (ال a s.th. to s.o.); to offer up (a sacrifices; Chr.); to make, deliver (تقرير *a report*); to start, initiate (قضية *qaḍiyatan* legal action); to ascribe (ال a Prophetic tradition to an authority or source); (gram.) to pronounce the final consonant with u; to put (a a word) in the nominative or indicative, respectively; pass. *ruft'a* it appeared, came in sight, became visible (ل before s.o.); رفع عنه *ruft'a 'anhu* he regained consciousness | رفع شيئاً فوق شيء *to put s.th. before or above s.th. else*; رفع به رأساً *(ra'san)* to pay attention to s.th.; رفع من شأنه *(min ša'nihī)* to enhance the importance of s.th.; to speak of s.th. in glowing terms; رفع من مكانته *(ma-kānatihi)* to upgrade s.th.; رفع يديه عنه *(yadaihi)* to desist, refrain from s.th.; رفع عليه *(da'wā)* to sue s.o., lodge a complaint against s.o. (امام *a court*); رفع به قضية *(qaḍiyatan)* or رفع قضية عليه *to bring legal action against s.o., go with s.o. to court*; رفع الاستئناف *to appeal*,

make an appeal (إمام to a court) II to raise, lift, elevate; to celebrate carnival III to act as defense counsel (عن of s.o.), defend (عن s.o., in court), plead s.o.'s (عن) cause; to summon, hale (إلى s.o. to court) V to be or deem o.s. above s.th. (عن), be too proud (عن for s.th.), look down (عن upon) | **ترفع برأسه** to raise or bear one's head high VI to hale one another before the judge (إلى الحاكم); to take one's case before the judge (إلى الحاكم); to plead (in court) VIII to rise, lift; to go up, ascend; to become higher; to grow, increase, rise; to ring out (tone, voice, tune); to go away, pass away, be eliminated, disappear (عن from) | **ارتفع صوته** (*asutuhū*) to gain prestige

رفع *raf'* lifting, hoisting (also, of a flag); elevation; raise, raising, stepping up (of prices, of temperatures, etc.); setting up; erection; abolition; lift (e.g., of a ban); remedy, elimination, removal; remission (of a tax); submission, filing (e.g., of a report); pronunciation of the final consonant with *u* (*gram.*) | **رفع الأثقال** (*athlet.*) weight lifting

رفعة *rif'a* height, elevation (e.g., of a structure); high rank or standing | **صاحب الرفعة** (formerly:) title of the Egyptian Prime Minister, رئيس الوزراء *rif'al ra'is al-wuzarā'* His Excellency the Prime Minister

رفع *riḍ'* Shrovetide (*Chr.*)

رفيع *rafī'* high, high-ranking; lofty, exalted, sublime; loud (voice, sound); thin, fine, delicate; exquisite, refined, subtle; artistic | **رفع الشأن** *r. al-sha'n* approx.: exalted; formerly, in Tunisia, title of the members of the Bey's family; **صاحب المقام الرفيع** (*maqām*) title conferred upon bearers of the order *القلادة al-qilāda*, established by Fu'ād I in 1936; **الفنون الرفيعة** (= **الفنون الجميلة**) the fine arts; **الرفيع والوضيع** high and low (= **الل**)

أرفع *ar/a's* higher; loftier, more exalted; finer; more refined, subtler

رفيعة *rafī'a* pl. **رفائع** *rafā'i'* legal case brought before the competent authorities; a document submitted to a proper authority

مرفع *marfa'* Shrovetide (*Chr.*); carnival, pl. **مرفعات** *marāfi'* do.

مرفعة *mir/a'a* pl. **مرفعات** *marāfi'* hoisting gear, crane

ترفع *tarfī'* pl. **الترافع** (*al-tarāfi'*) promotion (of an official); salary raise (إلى to the amount of)

مرافعة *murāfa'a* pl. **المرافعات** (*al-murāfa'at*) speech for the defense (in court); proceedings at law | **يوم المرافعة** *yawm al-m.* date fixed for the trial (of a case in court); **قانون المرافعات** (*qānūn al-murāfa'at*) and **مجلة المرافعات** (*majallat al-m.*) (Tun.) code of procedure

ترفع *taraffu'* arrogance, haughtiness, snobbery (عن toward s.th.), disdain, contempt (عن of s.th.)

ارتفاع *irṭiḍ'* rise (e.g., of prices); elevation; increase; height, altitude (e.g., of a mountain, **عن سطح البحر** *an saṭḥi l-baḥr* above sea level, etc.) | **ارتفاع على** *at an altitude of ...*

رافع *rafī'* bearer | **آلة رافعة** (*ālāt al-rafī'*) hoisting gear, lifting apparatus, hoist; windlass, winch; crane; pump; **مضخة رافعة** (*muḍḍaṭṭa rafī'a*) suction pump

رافعة *rafī'a* pl. **رافعات** *rafā'at* hoisting gear, lifting apparatus, hoist; crane; hoisting installation (mining) | **رافعة** ○ **رافعة الهواء** (*hawādṭya*) ejector; ○ **رافعة الغام** *r. al-ḡām* mine sweeper

مرفوع *marfū'* traceable in ascending order of traditionaries to Mohammed (Prophetic tradition); (*gram.*) in the nominative or indicative, respectively

مرفع *muraḡḡ'a'* المرفع شأنه (*ḡa'nuhū*) = **الرفيع الشأن** (see **رفع** *rafī'*)

مرافع *murāfi'* plaintiff

مترفع *mutaraḥfi'* haughty, arrogant, snobish

مرتفع *murtafi'* rising, ascending; high, elevated; resounding, ringing | سكة الحديد المرتفعة (*sikkat al-ḥ.*) elevated railway

مرتفع *murtafa'* height, altitude; elevated place; ○ terrace; pl. -āt heights, elevations, hills

رفق *rafaqa u (rifq)* and *rafiqa a (rafaq)* to be kind, friendly, nice (ب to s.o., also عمل and ل), treat gently (ب s.o.), be courteous (ب with s.o.) III to be a companion, a comrade (ا of s.o.); to keep (ا s.o.) company; to be on intimate terms, be hand in glove, be friends, associate closely (ا with s.o.); to accompany (ا s.o.; also *mus.*); to escort (ا, ا s.o., s.th.) IV to be of use, be useful (ا to s.o.), avail, serve, help (ا s.o.); to accompany (ب ا s.th. with); to attach, enclose, add, append (ب ا to s.th. s.th.) V to show o.s. kind, display a gentle, friendly attitude (ب toward s.o., also مع), be nice (ب to s.o., also مع); to do gently (ق s.th.), proceed gently (ق in) | سيره رفيق في سيره (*sairiḥi*) to walk slowly, stroll, saunter VI to travel together VIII to profit, benefit, gain (ب from or by), make use, avail o.s., take advantage (ب of), utilize (ب s.th.); to lean one's elbows, rest one's arms (ا on s.th.)

رفق *riḥq* friendliness, kindness, gentleness | جمعية الرفق بالحيوان *jam'iyyat ar-r. bi-l-ḥayawān* Society for the Prevention of Cruelty to Animals

رفقة *riḥqa, ruḥqa* pl. رفاق *riḥāq*, رفيق *riḥaq, ruḥaq* ارفاق *arḥāq* group, troop, body (of people); company | برقة accompanied by, in the company of

رفيق *rafīq* pl. رفقاء *ruḥaqā'*, رفاق *riḥāq* companion, attendant; escort; buddy, friend; comrade (in Marxist terminology);

associate, partner; accomplice; kind (ب to), mild, gentle, tender | رفيق المدرسة *r. al-madrasa* classmate, schoolmate

رفيقة *rafiqa* pl. -āt woman companion; girl friend; sweetheart; mistress, paramour

مرفق *mirfaq, marfiq* elbow; — *mirfaq* pl. مرفاق *marāfiq* anything conducive to personal ease and comfort, convenience; appurtenance (of an apartment, of a house; such as kitchen, bathroom, stable, etc.); attainment of civilization, civilizational institution; pl. مرفاق attainments of civilization; conveniences; public utilities; installations; facilities | القيام على مرافقهم (*qiyām*) concern for their welfare; مرافق الحياة *m. al-ḥayāt* conveniences, anything conducive to personal ease and comfort; المرافق العامة (*amma*) the public utilities; مرافق التكرير refining facilities (oil industry)

مرافقة *murāfaqa* accompaniment; escort; company, association

ارتفاق *irṭiḥāq* utilization, use; usefulness, serviceableness; easement (*jur.*)

مرافق *murāfiq* pl. -ān companion, attendant; escort; accompanist; adjutant, aide (*Ir.*)

مرفق به *murfaq bihi* attached, enclosed; pl. مرفقات enclosures (in a letter, or the like)

مرتفع *murtafaq* that on which one leans or rests; support; toilet, latrine

رفل *rafala u (rafl)* to trail a garment; to strut, swagger

رفل *riḥl* train (of a garment)

رفه *rafuḥa u* رفاهة *rafāḥa*, رفاهية *rafāhiya* to be comfortable, pleasant, luxurious (life) II to make (ا life) pleasant and comfortable; to afford (ا s.o.) a pleasant, luxurious life; to be a source

of ease and comfort, make things easy (عل, عن for s.o.), let (عل, عن s.o.) live in comfort; to relax (عل, عن s.o.), provide recreation (عل, عن for); to ease, soften, mitigate (أ عن for s.o. s.th.); to cheer up (عن s.o.), raise the spirits of (عن); to soothe (عن the soul) | رفه عن نفسه to relax, find recreation (أ from work); رفه عل to find recreation

رفه *rifāh* and رفاه *rafāh* well-being, welfare; personal ease and comfort; good living, luxury, comforts of life

رفاهة *rafāha*, رفاهية *rafāhiya* comfortable, luxurious life; luxury; comfort, comfortableness, coziness; complete relaxation and ease

ترفيه *tarfīh* creation of ease and luxury; habituation to luxury; providing of comfort and relaxation; recreation; (mental) relaxation | ترفيه العيش *t. al-'aish* good living, comfortable life; قسم الترفيه *qism al-t.* recreation department

(رفو) رفا *rafā u (rafw)* to darn, mend (أ s.th.)

رق *raqqa* (رققة *riqqa*) to be or become thin, delicate, fine; to be tender, soft; to be pure, clear, limpid (water); to soften, relent (ل toward s.o.), have pity, feel compassion, have sympathy (ل for) | رقق له قلبه (*galbuhū*) he took pity on him II to make thin, thin out (أ s.th.); to refine, make fine, soft or tender, render delicate (أ s.th.); to polish, smooth, make elegant (أ one's speech); to flatten, roll out (أ esp. metal) IV to make thin, fine or tender, render delicate, refine (أ s.th.); to soften (أ the heart) V to soften, relent (ل toward s.o.), have pity, have sympathy (ل for), sympathize (ل with) X to be thin, fine, delicate; to soften (أ s.th.); to enslave, make a slave (أ s.o.)

رق *raqq* pl. رقوق *ruqūq* turtle

رق *riqq* quality or condition of being a slave, slavery, bondage

رق *raqq, riqq* parchment; *riqq (eq.)* tambourine

رققة *riqqa* thinness; slenderness, slimmness; fineness, delicateness, delicacy; gentleness, mildness; amiability, graciousness, friendliness | رقة الحاشية *r. al-ḥāshiya* friendliness, courteousness, amiability; رقة الشعور *r. al-shu'ūr* sensitivity, delicacy of feeling, tact; رقة الطبع *r. al-ṭab'* kindness, gentleness, mild temper, friendliness; رقة المزاج *r. al-mizāj* gentleness, mild temper

رقاق *ruqāq* flat loaf of bread; ○ waffles

رقيق *raqīq* pl. ارقاء *arīqqā's*, رقاق *ruqāq* slave, slaves (sing. and coll.); flat loaf of bread (*nejd*); thin; slender, slim; fine, delicate; soft, tender, gentle; sensitive, tactful, discreet, prudent | تجارة الرقيق *al-tijārat al-raqīq* slave trade; الرقيق الحال *al-raqīq al-hāl* poor, needy; رقيق الحاشية (الحواشي) *r. al-ḥāshiya (al-ḥawāshī)* friendly, courteous, civil, amiable; رقيق الطبع *r. al-ṭab'* sensitive; رقيق المزاج *r. al-mizāj* kind, gentle, mild-tempered, friendly; رقيق المزاج *r. al-mizāj* gentlehearted

رقيقة *raqīqa* lamina, flake

ارق *arāqq* thinner; slimmer; more delicate

مرقاق *mirqāq* rolling pin

مروق *marqūq* thin, flaky pastry

رقا *raqa'a* a to cease to flow (tears)

رقيب *raqaba u* (رقوب *ruqūb*, رقابة *raqāba*) to observe, watch, regard attentively (أ s.th.); to supervise, control (أ s.th.); to wait (أ for), await (أ s.th.); — (رقوب *ruqūb*) to watch (أ over s.th.), guard (أ s.th.); to take into consideration, heed, observe, respect (أ s.th.); to fear (أ God); to be on one's guard, watch out, be careful | لا يقرب فيه إلا ولا ذمة (*illan wa-lā ḡimāṭan*) to treat s.o. ruthlessly III to watch, observe, regard attentively (أ s.o., أ s.th.), keep an eye (أ, أ on); to make out, detect (أ s.th.); to con-

trol (a s.th., e.g., the traffic, the press, s.o.'s doings, etc.), supervise (a some work), have an eye (a on, e.g., on s.o.'s dealings); to fear (a God) راقب الله (lit.: to fear God with regard to s.o.) to treat s.o. well for fear of God V to expect, anticipate, await (a s.th.), look forward to (a), wait, look, look out (a, a for); to regard (a s.th.), look (a at s.th.); to lie in wait (a for) VIII to expect, anticipate (a s.th.)

رقبة *riqba* observation; control; attention; caution, wariness; vigilance, watchfulness

رقبة *raqaba* pl. رقاب *riqāb* neck; — (pl. رقاب) slave; (*Isl. Law*) person | رقية ○ رقية *r. qīr* bridgehead; رقيب الرقية *qulb ar-r.* stubborn, obstinate, obstreperous; رقيب do.; رقيب هذا في رقابهم responsibility for it rests on their shoulders; أخذ بعضهم رقاب بعض *aḳaḳa ba'duhum bi-r. ba'din* to follow in close succession

رقيب *ruqūb* anticipation, expectation

رقيب *raqīb* pl. رقباء *ruqabā'* vigilant, watchful; guardian, keeper, warden; watcher, observer, lookout; spy; overseer, supervisor, inspector; controller, control officer; postal censor; sergeant (*Syr., mil.*) | رقيب أول (*awwal*) approx.: staff sergeant (*Syr., mil.*)

رقي *ruqā* donation with the proviso that it shall either revert to the donor after the donee's death or become the property of the donee upon death of the donor (*Isl. Law*)

رقابة *raqāba* supervision, control; censorship (of the press)

رقبة *raqūba* and راقبة *rāqūba* (eg.) nest egg

مرقب *marqab* and مرقبة *marqaba* lofty observation post, lookout; watchtower; ○ observatory

مرقب *mirqab* telescope

مرقبة *murāqaba* observation; supervision; surveillance; inspection; control; censorship (of the press); mail censorship; superintendency, controllership; zone of inspection

ترقب *taragqub* expectation, anticipation

ارتقاب *irtiqāb* expectation, anticipation

مرقب *murāqib* pl. -ūn observer; overseer, supervisor, inspector; controller, control officer; censor; sergeant major, quartermaster sergeant (*Eg. 1939*) | مرقاب *m. ta'lim* a military rank (approx.: master sergeant; *Eg. 1939*); مرقاب تميم *m. ta'yin* a military rank (approx.: quartermaster sergeant; *Eg. 1939*); مرقاب مدني (*madani*) title of a high local official (*Mor., Tun.*); مرقاب الخطوط linesman (soccer)

رقد *raqada* u (*raqd*, رقاد *ruqūd*, رقاد *ruqūd*) to sleep, be asleep; to go to bed; to lie down to rest; to lie; to rest; to abate, subside, let up, calm down (e.g., a storm); to be down, be flagging; to be dull, listless (market) | رقد على البيض (*ba'id*) to sit on the eggs (hen) II to put (a s.o.) to sleep; to make (a s.o.) lie down; to put (a s.o.) to bed; to lay down, stretch out (a s.o.) IV to put to sleep (a s.o.); to put to bed (a child)

رقدة *raqda* sleep; manner of lying, lying position

رقاد *ruqād* sleep; recumbency, recumbent position

رقد *ruqūd* sleep; recumbency, recumbent position; sleeping, asleep (pl. of the active participle)

راقود *rāqūd* pl. رواقيد *rawāqīd* large jug

مرقد *marqad* pl. مرائد *marāqīd* bed; couch; resting place; mausoleum

ترقيد *tarqīd* (eg.) layerage (*hort.*) | ترقيد البيض *t. al-ba'id* hatching of the eggs

ترقيدة *tarqida* (eg.) layer (hort.)

رائد *rāqid* pl. رقد *ruqqad*, رقدو *ruqūd*
sleeping, asleep; lying, reclining, re-
cumbent; resting; quiet, dull, listless
(market)

مرقد *muraqqid* somniferous, lulling; pl.
مرقدات soporifics

ررق *raqraqa* to mix, dilute (a wine with
water) II *tararraqa* to overflow (بالدموع
with tears; eyes), be bathed (بالدموع in
tears); to glitter, glisten, sparkle; to
stir gently, breathe (wind)

رراق *raqraq* bathed (in tears), moist,
misty (eyes); glittering, glistening; radi-
ant, brilliant, resplendent

رقدريق *ruqūriq* not deep, shallow (water)

رقت *raqaṣa* u to variegate, make multi-
colored (a s.th.) II do; to adorn, em-
bellish, decorate (a s.th.)

ارقت *arqaṣ* variegated, multicolored,
colorful

○ مرقاش *mirqāṣ* pl. مراقش *marāqīṣ*
brush (of the painter)

رقص *raqaṣa* u (raqṣ) to dance; to prance
(horse; رقص to a tune) | رقص فرحان (*farāḥan*)
to dance with joy II to make (a.s.o.) dance;
to set (a s.th.) in a swinging motion; to
make (a the heart) tremble | رقص الحناجر
(prop.: to make the throats tremble) to
provoke loud laughter III to dance (a with
a girl) IV = II; VI to move; to dance; to
prance; to tremble (heart)

معلم الرقص *raqṣ* dancing, dance | معلم
mu'allim ar-r. dancing instructor

رقصة *raqaṣa* (n. vic.) pl. *raqaṣāt* dance

راقص *raqqaṣ* (professional) dancer; pen-
dulum (*phya.*); also of a timepiece)

راقصة *raqqaṣa* female dancer; dancing
girl, danseuse; ballerina

مرقص *marqaṣ* pl. مراقص *marāqīṣ* dance
hall, ballroom; dance, ball

راقص *raqqaṣ* dancer; dance, dancing
(used attributively) | حفلة راقصة (*ḥafila*)
dance, ball; موسيقى راقصة dance music;
ليلة راقصة (*layla*) dancing party

راقصة *raqqaṣa* pl. -āt female dancer;
○ kneecap, patella

مراقصة *muraqqiṣa* (female) dancing part-
ner

رقل II to speckle, spot (a s.th.)

ارقل *arqaṣ* speckled, spotted; leopard

رقل *raqa'a* a (raq') to patch (a a garment);
— راقا'a u (راقعة *raqā'a*) to be stupid
II = *raqa'a*

رقعة *ruq'a* pl. رقع *ruqa'*, رقاع *riqā'*
patch; piece of cloth; piece of land, ter-
rain or ground; area; lot, plot of land;
ground (of a flag); chessboard; slip of
paper, piece of paper; note, brief message;
ticket; coupon; bond, security; a cursive
style of calligraphy

رقيق *raqīq* stupid, silly, foolish; im-
pudent, impertinent, shameless; (pl. ارقعة
arqī'a) firmament

راقعة *raqā'a* stupidity, foolishness, folly

مرقعة *marqa'a* and مرقبة *marqā'iya*
tatters, rags

رقيق القرنية | ترقيق القرنية *tarqīq* patching
al-qarniya transplantation of the cornea
(med.)

مرقعات *muraqqā'āt* fragments

رقم *raqama* u (raqm) to write (a s.th.); to
point, provide with points (a a text); to
brand (a a horse); to imprint (a a trace,
a mark); to mark (a s.th.); to stripe
(a a fabric); to number (a s.th.) II to
point, provide with points (a a text); to
stripe, streak (a s.th.); to rule (a s.th.);
to number (a s.th.)

رقم *raqm* pl. أرقام *arqām* numeral; number, No. | الأرقام الهندية (*al-hindīya*) the numerals of the Arabs; رقم القياس *r. al-qiyās* or رقم قياسي (*qiyāsī*) record (*athlet.*), سجل رقاً قياسياً (*asjizala*) to set a record (*athlet.*)

رقيم *raqīm* inscription tablet; letter, message

مرقم *mirqam* pl. مرامق *marāqim*² drawing pencil, crayon; (painter's) brush

ترقيم *tarqīm* pointing; numbering, numeration

مروقم *marqūm* pl. مرامق *marāqim*² striped blanket

رقوص II *laragwasa* (*sy.*) to toss, fling o.s. about

رقى *raqiya* a (*raqy, ruqiy*) to ascend (ال or ق s.th. or to s.th.); to climb, mount, scale (a s.th.); to rise (in rank), advance, be promoted; to date back, go back (ال to a by-gone era); to lead s.o. up; to further, promote, encourage s.th.; — راقى *raqī* (رقية *ruqya*) to use magic or incantations (a on s.o., against s.th.) II to cause to ascend; to promote (a s.o.); to raise, further, promote, advance (a s.th.) V to ascend, rise, advance, progress VIII to ascend, rise; to ascend (a s.th.; also, e.g., العرش *al-'arṣa* the throne), climb (a s.th., on s.th., also العربة *al-'araba* into the carriage); to advance, be promoted (إلى منصب *ilā manṣib* to an office); to rise, increase (ال to the number of); to advance, rise, show an upward trend, develop upward; to date back, go back (ال to a given time)

رقى *ruqiy* rise, progress, upward development; promotion, encouragement, furtherance of s.th.

رقية *ruqya* pl. رقى *ruqā* spell, charm, magic; incantation

راقى *raqqā*² magician, sorcerer

أرقى *arqā* higher, superior; more advanced, more progressed

مرقاة *mirqāh* pl. مراق *marāqin* stairs, staircase; ○ elevator, lift

ترقية *largiya* raising; — (pl. -āt) promotion (in rank); elevation; promotion, furtherance, encouragement, advancement; extension, development, improvement

ترقى *taragqin* pl. *taragqiyāt* ascension; ascent; advance, advancement; progress, rise, progressive development

ارتقاء *irtiqā* climbing, mounting; ascension; ascent; progress, rise, progressive development | ارتقاء العرش *irt. al-'arṣ* accession to the throne

راقى *rāqin* ascending, rising; high, high-ranking; superior, high-grade, high-class, of high standard; educated, refined; advanced | الطبقة الراقية (*habaqa*) the upper class

راقى *rāqim* pl. راقى *ruqāh* magician, sorcerer

مرتقى *murtaqin* high, superior, advanced (esp. intellectually)

مرتقى *murtaqan* ascent, rise

ركا *rakka* i (*rakk, ركة rikka, ركاكة rakāka*) to be weak, feeble; to be poor, meager, scanty; — u (*rakk*): ركا الشيء *fi 'un-ruqihī* to saddle s.o. with the responsibility for s.th., thrust s.th. upon s.o.

ركى *rikka* weakness, feebleness

ركيك *rakik* pl. ركاك *rikāk, ركاكة rakaka* weak, feeble; thin; colorless, pallid (e.g., style); scanty, meager, poor, pitiful

ركاك *rukāk* weak, feeble

ركاكة *rakāka* weakness, feebleness; lowliness; inadequacy, poorness; colorlessness, pallor (e.g., of style)

rukka distaff | طب الركة **ṭibb ar-r.** (eg.) popular treatment of illnesses by means of charms and incantations, practiced by women

راكب rakiba α (ركوب **rukūb**) to ride (α an animal); to mount (α an animal); to go, travel (α in a carriage, in an automobile, on a train, on board a ship, etc.), ride (α in a vehicle, on a bicycle); to get, climb (α into a carriage, on a bicycle, etc.), board (α a train, an airplane, a ship, etc.); to pursue (α s.o.), be after s.o. (ب with s.th.); to engage (α in), embark (α on); to commit, perpetrate (α a sin, a crime); to master (α s.th.) | **راكب البحر (baḥr)** to travel by sea; **راكب الحياة (ḥayāt)** to master life; **راكب الخطر (ḥaṭar)** to embark on a risky undertaking; **راكب خيوله الحربية (ḥurbiyyah)** to get on one's high horse; **راكب ذنب الريح (ḍanaba r-riḥ)** to speed along like the wind; **راكب رأسه (ra'sahū)** to act at one's discretion; to act rashly, follow a whim; **راكب السيارة (sayyāra)** to go by car, travel in an automobile; **راكب الشطط (ṣaṭṭ)** to commit excesses, go too far; **راكب الطائرة (ṭayyāra)** to fly, go by plane; **راكب متن العنف (matn l-'unf)** to commit acts of violence; **راكب مركب الخطل (mar-kaba l-ḥaṭal)** to make a foolish mistake, commit a folly; to embark on a reckless course, do irresponsible things; **راكب مطية الاخفاق (mafiyāta l-iḥḩāq)** to back the wrong horse, be on the losing side, fail; **راكب الاحوال (aḩwāl)** to defy the horrors; **راكب الهوا (ḥawā')** to fly, travel by air; **راكب هواه (ḥawāḩu)** to follow one's whim II to make (α s.o.) ride; to put, place, fasten, mount (α s.th. on); to fit, mount, insert, set (α s.th. in, e.g., a precious stone in a ring); to build in (α a machine part); to assemble (α e.g., the parts of an apparatus); to set up (α a machine); to install (α s.th.; *techn.*), lay (α an electric line, and the like); to

assemble, put together, fit together (α s.th.); to make, prepare (α s.th. out of several components or ingredients); to construct, build (α e.g., a technical apparatus) IV to make (α s.o.) ride or mount | **راكبه رأسه وهوا (ra'sahū wa-ḥawāḩu)** to let s.o. have his head, let s.o. do as he pleases V to be composed, be made up, consist (من of) VI to be superimposed one upon another VIII to commit, perpetrate (α a sin, a crime); to pursue, practice (α s.th.) | **ارتكب شططا (ṣaṭṭan)** to overdo s.th., go too far

راكب rakb riders, horsemen, cavalcade; caravan; traveling party; retinue, escort; procession, troop (of people)

ركبة rukba pl. **ركب rukab**, -āt knee | **ابو الركب (abū r-rukab)** dengue, breakbone fever (*med.*)

ريكاب rikāb pl. **ركب rukub** stirrup; (pl. -āt, **ركاب rukab**, **راكب rakāb**) riding camel, riding animal, mount | **حل ركابه ḥalla rikābahū bi-ardīnā** he has arrived on our soil; **هو في ركابه** he is his loyal follower, he dogs his footsteps; **to cling to s.o.'s heels**, be blindly subservient to s.o.

ركوب rukūb mount, riding animal

ركوبة rakūba pl. **ركائب rakā'ib** mount, female riding camel

ركوب rukūb (horseback, camelback, etc.) riding; traveling (in a vehicle, by sea, by air, etc.); mounting (of a bicycle, of a horse, etc.), boarding (of a train, of a ship, etc.) | **ركوب البحر r. al-baḥr** navigation; **ركوب الهوا r. al-ḥawā'** flying, aviation

راكب rakāb one who rides frequently, (professional) horseman or rider, jockey

ذكره سار rukḩān retinue, escort | **به الركبān (ḩikrūḩū)** approx.: his fame has spread far and wide

مرکب *markab* pl. *marākīb*³ ship, boat, vessel | مرکب بخاری (*buḡārī*) steamship, steamer; مرکب حربی (*ḥarbī*) warship, man-of-war; مرکب دوری (*dawrī*) patrol boat; مرکب شرعی (*širā'ī*) sailing vessel, sailboat; مرکب الصيد *m. as-ṣaid* fishing smack, trawler; مرکب النقل *m. an-naql* freighter, transport

مركبة *markaba* pl. -āt vehicle; carriage, cab

مراكبي *marākībī* pl. *marākībīya* boatman; ferryman

تركيب *tarkīb* pl. -āt, *tarākīb*³ fitting in, insertion, setting; building in; fastening, mounting; assembling, assembly; final assembly; installation (e.g., of a telephone extension); composition; making, preparation (out of several components or ingredients); construction, building (*techn.*); structure; constitution, build, physique; — (pl. *tarākīb*³) phrase, idiom; construction (*gram.*)

تركيبی *tarkībī* constructive, constructional

ارتكاب *irtikāb* perpetration (of a sin or crime)

راكب *rākīb* riding, on horseback, mounted; riding, traveling (in a vehicle); (pl. *rakkāb*, *rakkān*) rider, horseman; (pl. *rakkāb*) passenger, occupant (of a conveyance) | راکب دراجة *r. darrāja* cyclist

مركوب *markūb* pl. *marākīb*³ riding animal, mount; (eg., *sy.*) red-leather shoes | ابو مرکوب *abū m.* (eg.) shoebill (*Balaeniceps rex*; *zool.*)

مركبات *murakkibāt* components, constituents, elements, ingredients (esp. *chem.*)

مركب *murakkab* mounted, fastened, fixed (علی on); fitted, inserted, set (فی in); built-in; assembled; made up, composed,

consisting (من of); compound, composite; complex; bound, not free; — (pl. -āt) composition; a compound (*chem.*); a composite; a complex (*psychol.*); medication, medicament | ربح مرکب (*ribḥ*) compound interest; مرکب کیمیائی (*kīmīyā*) chemical compound; مرکب نقص *m. naqṣ* inferiority complex

مترکب *mutrakīb* perpetrator (of a crime)

رکد *rakada u* (رکود *rukūd*) to be motionless, still, stagnant

رکود *rukūd* suspension, standstill, stagnation; sluggishness; stillness, tranquillity

راکد *rākīd* stagnant; sluggish

رکز *rakaza u i* (*rakz*) to plant or ram in the ground, set up (ا s.th., e.g., a pole); to fix, embed firmly (ا s.th.) II to plant or ram in the ground, set up, (ا s.th., e.g., a pole); to position, emplace (ا s.th.); to fix, embed firmly (ا s.th.); to cause to take root, naturalize (ا s.th.); to concentrate (ا s.th., also one's thoughts, فی on) V to concentrate; تركز *tarakkaz* ready! (starter's command; *athlet.*) VIII to be implanted; to settle permanently, stay (فی at a place); to lean, support one's weight (علی or الی on); to be fastened, be mounted (علی on); to be based, rest (علی on); to concentrate (فی on); to gravitate (فی to)

رکز *rikz* sound, tone

رکزه *rakza* pause, rest, break

رکزان *rikzān* pl. *rikzā* arkiza, رکزان *arkiza* precious minerals, buried treasures of the earth

رکیزه *rakīza* pl. *rakā'iz*³ treasure; support, brace, shore, stanchion; pillar, pier; post, pile; shoring

مركز *markaz* pl. *marākiz*³ foot-hold; stand, station; place where a.o. is posted or stationed; post; (police, etc.)

station; office, branch office (*com.*); locality where s.th. takes place, scene, site, seat; position (*mil.*); headquarters; main office, central office; central exchange (telephone); center (of a circle and fig.); focus; markaz, an administrative district (subdivision of a *mudiriya*, *Eg.*); position, situation, office, post; (social, financial, official, etc.) status, standing; power, position (of a country); situation | مرکز اساسی (*asāsi*) starting point, basis; مرکز البوليس police station; مراكز حيوية (*hayawiya*) vital centers; مرکز لادارة *m. al-idāra* main office, central office, headquarters; مرکز الداء *m. ad-dā'* the seat of the disease; ○ مرکز الاذاعة *m. al-iḡā'a* broadcasting station; مرکز رئيسي main office, headquarters; مرکز الرئاسة *m. ar-riyāsa* central command post; مرکز رئاسة الجيش *m. ri'yāsat al-jaiš* Supreme Command of the Army (*Eg.*); مرکز رعاية الطفل *m. ri'āyat al-ḡifl* health center for children (*Eg.*); مرکز السكة الحديدية *m. as-sikka al-ḥadidiya* railroad junction; مرکز الشرطة *m. aš-ṣurṭa* police station; مرکز نيابي (*niyābī*) parliamentary seat, mandate; ○ مرکز التوليد power station

مرکزی *markazī* central; district (used attributively); لامرکزی ○ centrifugal; decentralized (administration)

مرکزیة *markaziya* centralism; centralism, central position or situation; لامرکزیة decentralization

ترکيز *tarkiz* setting up; installation; implantation, establishment, naturalization; concentration | جهاز التركيز *jahāz al-t.* stabilizer (*techn.*)

تراکز *tarākuz* concentricity

ارتکاز *irtikāz* support

مرکز *murakkaz* concentrated, centralized; ○ condensed

متراکز *mulārākiz* concentric

رکس VIII to suffer a setback, be thrown back; to decline, degenerate, be degenerate; to become stunted, atrophy

رکض *rakaḡa u (rakḡ)* to race, rush, run; to run away; to gallop (*intrans.*, said of a horse, and *trans.* ▲ a horse) III to race (s.o.), run a race (s. with) VI to compete in a race; to run fast

رکاض *rakkāḡ* runner, racer

رکوض *rakūḡ* fast-running, swift

رکع *raka'a a (rukū')* to bend the body, bow (*esp. in prayer*); to kneel down, drop to one's knees II and IV to make (s.o.) kneel down

رکمة *rak'a* pl. *raka'at* a bending of the torso from an upright position, followed by two prostrations (*in Muslim prayer ritual*)

رکع *rāki'* pl. *rukka'* bowing to the ground

رکل *rakala u (rakl)* to kick (s.o., s.th.)

رکلة *rakla* (n. vic.) kick

رکم *rakama u (rakm)* to pile up, heap up, accumulate, amass (s.th.) VI to accumulate, be heaped up; to pile up, gather (clouds) VIII = VI

رکم *rakam* pile, heap

رکام *rukām* pile, heap; lump; cumulus clouds

○ مرکم *markam* pl. *murākīm* storage battery

تراکم *tarākum* accumulation

رکنا *rakana u (rukūn)* and *rakina a* to lean, support one's weight (ال on); to quiet down, become or be calm; to trust (ال in), rely (ال on); to be dependent, have to rely (ال on) | رکن ال (s.o.) to remain calm IV to trust (ال s.o.), rely (ال on), place one's confidence (ال in); to resort (ال to) | یکن الیه (*yurkanu*) reli-

able, dependable, trustworthy VIII to lean, recline, support one's weight (الى or على on)

ركن *rukn* pl. ارکان *arkān* support, prop; corner; nook; basis, basic element, first principle; pl. ارکان staff (mil.); basic elements, chief elements | ارکان الحرب *a. al-ḥarb* general staff (mil.); رئيس ارکان الجيش *a. al-jaiš* do.; وثيق الارکان of strong build, sturdy

ركنى *rukni*: ضربة ركنية (*ḍarba*) corner kick (soccer)

ركين *rakin* firm, steady, confident, imperturbable; grave, calm, sedate

ركون *rukūn* reliance, confidence, trust

مرکن *mirkān* pl. مراکین *marākin*² washtub

مراکنة *murākana* (tun.) betrothal, engagement

ارکان *irkān* reliance, confidence, trust

رکوة *rakwa* pl. *rakawāt* (sy.) small coffee pot of copper, having a long handle

رم *ramma u i* (*ramm*, مرمة *maramma*) to repair, overhaul (a s.th.); — *i* (*ramm*, رمة *rimma*) to decay; to rot II to decay; to rot V to be repaired, undergo repair

رم *ramm* repair

رم *ramm*: رم الانسان *r. al-asnān* caries (med.)

رمة *rimma* cadaver

رمت *bi-rummatihī* whole, complete, entire | سورية برمتها all Syria

رمام *ramīm* decayed, rotten; رمام *ramā'im*² decaying bones

رمام *rumām* decayed, rotten

مرمة *maramma* pl. -āl repair; shipyard (Tun.)

ترم *tarmīm* pl. -āl repair, overhauling, restoration

رمث *ramāṭ* pl. ارمات *armāt* log raft

رع *ramaha a* (*ramh*) to pierce, transfix (with a lance; a s.o.); to gallop (horse)

رع *rumh* pl. رماح *rimāḥ*, ارماح *armāḥ* lance, pike; spear, javelin; pole | رمى الرمح *ramy ar-r.* javelin throwing (*athlet.*)

رماح *rammāḥ* pl. i. lancer; uhlan

السمك الرابع *as-simāk ar-rāmih* Arc-turus (astron.)

رمد *ramida a* (*ramad*) to have sore eyes; to be inflamed (eye) II to burn to ashes, incinerate (a s.th.) V to burn to ashes, become ashes

رمد *ramad* ophthalmia, inflammation of the eyes; eye disease | رمد حبيبي (*hubaiḍi*) trachoma, granular conjunctivitis; مستش *mustaš/ā r-r.* eye clinic

رمدى *ramadī* and رمدى *ramdī* ophthalmologist, oculist

رمد *ramid* sore-eyed

ارمد *armad*² sore-eyed

رماد *ramād* pl. ارمدة *armida* ashes | يوم اربعاء الرماد *arbi'ā ar-r.* or يوم الرماد *yaum ar-r.* or عيد الرماد *id ar-r.* Ash Wednesday (*Chr.*); نفخ في الرماد (lit.: to blow into cold ashes, i.e.) to engage in futile undertakings, set out on a wild-geese chase

رمدى *ramādī* ashen, ash-colored, ash-gray

ترميد *tarmid* cremation, incineration

رمز *ramaza u i* (*ramz*) to make a sign, to wink, nod, motion; to point (الى to), indicate (الى s.th.); to symbolize, represent or express symbolically (الى s.th.); to designate (الى or لى ب) or الى s.th. with a distinguishing mark)

رمز *ramz* pl. رموز *rumūz* sign, nod, wink, motion; hint; allusion, intimation; allegory; riddle; symbol, symbolic figure, emblem, character; secret sign, code sign

رمزی *ramzī* symbolic(al); in code, in cipher

رمزیات *ramzīyāt* cipher, code

راموز *rāmūz* pl. روامیز *rawāmīz*² specimen, sample; ○ facsimile

رسم *ramasa* i u (*rams*) to bury (s.s.o.); to cover, efface, wipe out (s tracks)
VIII ارتسم فی الماء to be immersed in water

رسم *rams* pl. رموس *rumūs*, آرامس *armās* grave, tomb

راموس *rāmūs* grave, tomb

رمش *ramash* i u to take with the fingertips (s.s.th.); to wink, blink

رمش *ramash* inflammation of the eyelids, conjunctivitis

رمشة *ramāsh* blink, wink

رمش *rimāsh* pl. رموش *rumūsh* eyelashes

رمص *ramas* white secretion (of the eye)

رمض VIII to be consumed by grief and sorrow

رمض *ramadh* parchedness, scorchedness (esp. of the ground due to excessive heat)

رمضاء *ramdā*² sun-baked ground | استجار من الرمضاء بالنار approx.: to jump out of the frying pan into the fire

رمضان *ramadān*² Ramadan, the ninth month of the Muslim calendar

رماق *ramaq* u (*ramq*) to regard (s, s.s.o., s.th.), glance, look (s, s at) II to stare, gaze (s, s at); to perform (s work) perfunctorily and negligently, both (s a job); to keep (s.s.o.) barely alive V to wait (s for an opportunity, and the like)

رماق *ramaq* pl. ارماق *armāq* (last) spark of life, breath of life | سدد رمقه *sadda ramāqahū* to keep s.o. or o.s. barely alive, eke out a living, manage to keep body and soul together; to provide s.o. with a

bare existence; to allay s.o.'s hunger; حل آخر رمق *alā ākiri ramāqin* at the point of death; on the verge of exhaustion, on one's last legs

مرموق *marmūq* regarded, looked at; noted, of note; remarkable, notable, significant, important; lofty, proud

ارمک *armak*², f. رمکة *ramkə*² ashen, ash-gray

رمكة *ramaka* pl. -āt, رماک *rimāk*, ارماک *armāk* mare

رمل II to sprinkle with sand (s.s.th., so as to blot it) IV to become a widower or a widow V = IV

رمل *raml* pl. رمال *rimāl* sand | علم الرمل *ilm ar-r.* or ضرب الرمل *ḍarb ar-r.* geomancy (divination by means of figures or lines in the sand)

رمل *raml* sandy, sabulous; sand- (in compounds) | ساعة رملية *sandglass*, hourglass

رمل *ramāl* name of a poetical meter

رمال *rammāl* geomancer

ارمل *armaš* pl. ارامل *arāmīš* widower

ارملة *armala* pl. اراملة *arāmīl*², اراملة *arāmīla* widow

مرملة *mirmala* sandbox

ترمل *tarammāl* widow(er)hood

رمان ²*rumdān* (coll.; n. un. ē) pomegranate; رمانة يدوية ²(pl. -āt), رمانة knob, pommel; (yadawīya) hand grenade

²ارمنی and ارمنی look up alphabetically

²رمی *ramā* i (*ramy*, رمایة *rimāya*) to throw, cast (s, s.s.th.); to fling, hurl (s, s.s.th.); to toss away, throw down (s, s.s.th.); to throw aside, toss aside, discard, lay aside (s, s.s.th.); to shoot, fire; to pelt, hit, bombard (s.s.o. with), shoot, fire (s at s.s.o. with); to charge (s.s.o. with), accuse (s.s.o. of), blame, re-

proach (ب s.o. for); to aim, drive, be aimed (ال at), have in view, purpose, intend (الى s.th.), be out for (الى); with بين: to sow dissension among or between | رماه بطلق نارى (jalaq) he fired a shot at him; رى بالنيب (jash) to practice divination VI to pelt one another; to throw o.s. to the ground, prostrate o.s., fall to the ground; to throw o.s., fling o.s. (على on); to plunge, rush, throw o.s. (في into s.th.); to be vast, extend far into the distance; to come, get (information, report, news; الى to s.o.) | ترى (qadamaihi) to throw o.s. at s.o.'s feet; ترى بين ذراعيه (dirā'aihi) to throw o.s. into s.o.'s arms; عاظة ترى به ('ahduhā) a feeling that he had known long, long ago, a feeling which lay far behind him; ترى إلينا ان we have received word that ... VIII to throw o.s. (على on, e.g., on the bed, on or to the ground); to fling o.s., fall (على upon s.o.), throw o.s., plunge (في into s.th.); to have fallen down and lie prostrate; to lie, sprawl (على on) | ارتمى الى الارض to fall to the ground, tumble

رى ramy (act or process of) throwing, flinging, shooting, etc. | رى الحربى r. al-harba javelin throwing, رى القرص r. al-qurs discus throwing (athlet.); اعدام رميا بالرصاص i'dām ramyan bi-r-rasās execution before a firing squad

رمية ramya (n. vic.) throw, toss, fling; shot | رب رمية من غير رام rubba ramyatīn min ġairi rāmīn many a shot is without a (skilled) marksman (proverbially, of unexpected or undeserved success)

رمية ramīya pl. رمايا ramāyā game animal (being shot at or already killed)

مرى marman pl. مرام marāmīn aim, end, purpose; goal (athlet.); range (of a gun); reach, extent | حارس المرمى m. an-naẓar goal-keeper; مرى انظر m. an-naẓar range of vision, field of vision

ترام tarāmīn vastness, expanse | ترام الاطراف vast expanse, vastness

رام rāmīn pl. رماة ramāh throwing; thrower, hurler; marksman; rifleman (Syr., mil.) | الراى Sagittarius (astron.); سهم الراى sahm ar-r. Sagitta (astron.); رماة رماة flame thrower

مترام mutarāmīn wide, extensive | مترام الاطراف vast, huge

رانية look up alphabetically

رن ranna (رنين ranīn) to cry, wail, lament; to resound; to echo; to ring

رنة ranna pl. -āt scream; sound; reverberation, echo

رنين ranīn lament, wailing; sound; reverberation, echo; resonance; ring

رنان rannān and مرنان mirnān ringing, resounding; resonant; reverberating, echoing

○ رنانة rannāna tuning fork (mus.)

ارنب and ارنبة look up alphabetically

رنخ II to make dizzy, make stagger, send reeling (s.o.); to sway (s.th.) | رنخ اعطانه (a'tā/ahū) to work up s.o.'s feelings, send s.o. into a frenzy V to stagger, reel, totter, sway; to shake, rock | رنخت اعطانه (a'tā/uhū) to get into one's stride, become ecstatic, be carried away; to be beside o.s.

مرنحة marnaḥa prow (of a ship)

رنده randaḥa to scan (verse)

رنق II to cloud, muddy (s. water); to blur, dim (s. the eyes; said of sleep); to halt, stop, stop over, stay; to look, glance (نحو toward or at s.th.) | رنق النظر الى (naẓara) to keep looking at, stare at

رنق rang turbid, clouded (water)

رونق raunaq glamor, splendor, beauty

رنم II and V to sing (ب a song); to intone (ب a song); to recite in a singsong voice, chant (ب s.th.)

ترنیم *tarnīma* pl. ترانیم *tarānīm*^s hymn, anthem; song; a kind of chanting recitation; little story recited in a singsong voice; little song

(رنو) *ranā* u to gaze, look (الى at s.th.)

رفی II and IV to please, delight (s s.o.)

رهب *rahība* a (*rahab*, *ruh*, رهبة *rahba*) to be frightened, be afraid; to fear, dread (s s.o.) | جانب رهب *see* جانب II to frighten, scare, alarm, intimidate (s s.o.) IV = II; to terrorize (s s.o.) V to threaten (s s.o.); to become a monk, enter monastic life (Chr.)

رهبة *rahba* fear, fright, alarm, terror; awe

رهبة *rahbā*, *ruhba* fear

رهبت *rahbūt* great fear, fright, terror

رهيب *rahib* dreadful, awful, fearful, terrible; solemn, grave

ترهيب *tarhib* intimidation

ارهاب *irhāb* intimidation, frightening; threatening; terror, terrorism (pol.); sabotage

ارهابي *irhābī* terrorist(ic); sabotage (used attributively); (pl. -ūm) terrorist

ترهب *tarahhub* monasticism, monastic life (Chr.)

راهب *rāhib* pl. رهبان *ruhban* monk (Chr.)

راهبة *rāhiba* pl. -āt nun (Chr.)

مروهب *marhūb* terrible, dreadful

رهبان II *tarahbana* to become a monk, enter monastic life (Chr.)

رهبة *rahbana* and رهبانية *rahbāniya* monasticism; monastic order, congregation (Chr.)

رهج *rahj*, *raha*j dust

رهاظا *rahaḥa* a to gobble, gulp greedily

رهاظ *rahaḥ*, *rahaḥ* pl. ارهاظ *arhāḥ*, ارهاظ *arhūḥ*, ارهاظ *arāhiḥ*^s, ارهاظ *arāhiḥ*^s group (of people), band, troop

رهاظ *rahaḥ* pl. رهاظ *rihāḥ* leather loin-cloth

رهاظا *rahaḥa* u (رهاظة *rahāḥa*) to be thin; to be sharp (sword); — رهاظا *a* (*rahaḥ*) and IV to make thin (s s.th.); to make sharp, sharpen (s s.th., esp. fig.) | ارهف الاذن (*uḡn*) to prick up one's ears (لفلان) so as to catch the words of s.o.), ارهف (السمع *saṁ'*) to listen closely to

رهاف *rahiḥ* thin

رهايف *rahiḥ* thin; slender, slim; sharpened, sharp

ارهاف *irhāḥ* sharpening

مرهف *murhaḥ* thin, fine; sharpened, sharp | مرهف الحس *m. al-ḥiss* delicate, sensitive

رهاق *rahaqa* a (*rahaq*) to come over s.o. or s.th. (s, s.), overtake (s, s.o., s.th.) III to approach (s an age); to approach the age of sexual maturity; to be adolescent IV to bring down (s s. upon s.o. s.th.), make (s s.o.) undergo or suffer (s s.th.); to oppress, burden, overburden (s s.o., s with s.th.), lie heavily, bear down (s on s.o.) | ارهقه جذبا (*jaḡḡan*) to tug at s.o. violently or too violently

مرهقة *murāḥaqa* puberty

ارهاق *irhāq* pressure, oppression; suppression; heavy load (e.g., of work)

مرهق *murāhiq* adolescent

مرهق *murhiq* oppressive (burden, heat)

رهاق *rahaḥa* a to be flabby, soft; to be bloated, fat (flesh, body) V do.

رهاق *rahiḥ* flaccid, flabby, soft

ترهل *tarahhul* obesity, fatness

مترهل *mutarahhul* flaccid, flabby, soft; bloated, fat

رهمه *rihma* pl. رهم *riham*, رهام *rihām* drizzle, lasting fine rain

مرهم *marham* pl. مرهم *marāhim* salve, ointment; cream, cold cream; pomade

رهن *raḥann a (raḥn)* to pawn, deposit as security (a s.th., عند or a with s.o.); to mortgage (a real estate) III to bet, lay a wager (a with s.o., على on, that ...) IV to deposit in pledge, give as a security, pawn (a s.th.) VIII to receive or take in pledge, as a security (من a s.th. from s.o.); to pawn, deposit in pledge (a s.th.); to make (a s.th.) subject (ب to), make (a s.th.) conditional (ب on); pass.: *ur-tuḥina* to be subject (ب to) | ارتهن نفسه ب | (*na/raḥū*) to pledge o.s. or dedicate o.s. to the cause of X to demand as a security (a s. from s.o. s.th.)

رهن *raḥn* pawning, mortgaging, pledging; — (pl. رهون *ruḥūn*, رهونات *ruḥūnāt*, رهن *riḥān*) pawn, pledge; security (ب for s.th.); hostage; mortgage, hypothec; رهن depending on, conditional on, subject to; — *raḥna* (prep.) pending; depending on, conditional on; subject to, liable to | رهن اشارته *maḥall r.* pawnshop; رهن اودع السجن *raḥna iḥḍaratihi* at s.o.'s beck and call; رهن سيطرته *r. saṣṣaratihi* under s.o.'s power or dominion; هذا رهن ذاك *this depends on that*; المسألة رهن اهتمامه *al-mas'ala r. ḥimāmihī* the problem is being given every attention by him; اودع السجن رهن التحقيق *ūdī'a s-sijna raḥna t-taḥqīq* he was taken into custody pending investigation

رهينة *raḥniya* mortgage (deed)

رهين *raḥin* pawned, mortgaged, pledged, given as security; held in pledge; security (ب for); responsible (ب for); subject (ب to); (prep.) subject to, de-

pending on | كان رهينه *(raḥīnahū)* to be under obligation to s.o.; to be dependent on s.o.

رهينة *raḥina* pl. رهائن *raḥā'in* pawn, pledge, security; hostage; mortgage, hypothec

رهان *riḥān* bet, wager; competition, contest

مراهنة *murāhana* pl. -āt bet, wager

رهان *rāḥin* pledger, mortgagor; fixed, established, certain; lasting, permanent; الظروف الراعية | current; present, actual | الحالة الراعية the present circumstances; the status quo

مرهون *marḥūn* pawned, pledged, mortgaged, given as security; subject (ب to) | الامور مرهونة باوقاتها (*bi-awqāṭihā*) there is a time for everything

مُرتهن *murtahin* mortgagee, pledgee; pawnbroker

¹رهو *rahā u (raḥw)* to amble

رهو *raḥw* quiet, calm, peaceful, tranquil; stillness, calm, peace, tranquillity; (pl. رهاء *riḥā'*) crane (zool.)

رهوان *raḥwān* ambler (horse); palfrey

²الرهاء *ar-ruḥā'* the city of Urfa (Gr. Edessa)

رهون *raḥwana* and II *tarahwana* to amble (horse)

رهو see رهوان

¹رأب *rāba u (raub)* to curdle (milk) II and IV to (cause to) curdle (a milk)

رأب *raub* curdled milk, curds

رأب *rā'ib* curdled (milk)

²روب *(Fr. robe) rōb* pl. أرواب *arwāb* dressing gown

روب *(It. roba vecchia) rōbabḥiyyā*: بائع الروبابيكا junk dealer

روية *rauḥapa* sleepwalking, somnambulism
 ترويس *tarauḥap* sleepwalking, somnambulism

روبل *rūbel* ruble

روية *rūḥiya* pl. -āt rupee

روتانية *rūḥniyā* Ruthenia

(روث) راث *rāṭa* u (*rauṭ*) to drop dung

روث *rauṭ* (coll.; n. un. ة) pl. ارواث *ar-wāṭ* dung, droppings (of horse, camel, and the like)

راج *rāja* u (رواج *rawāj*) to be spread, circulate, be current; to find a good market, sell well, be in demand (merchandise); to be or become brisk, pick up (market); to be at hand, be available (ل for s.o.) II to spread (a rumors, news, etc.), circulate, put into circulation (a s.th.; currency, rumors, news, etc.); to push the sale (a of s.th.), open a market (a for an article); to sell, bring on the market (a an article); to promote, further (a, ل s.th.); to make propaganda (ل for), propagate (ل s.th.)

رواج *rawāj* circulation; marketability, salability; sales

ارواج *arwāj* more widespread, more common; better selling

ترويح *tarwiṭ* spreading, propagation, circulation; sale, distribution (of an article of commerce); promotion, furtherance

رايح *rā'iz* circulating, current; universal, widespread, common; salable, marketable, in demand, selling well (merchandise); brisk (business, market)

* روج (Fr.) *rūḥ rouge*

راح *rāḥa* u (رواح *rawāḥ*) to go away, leave, go; (with foll. imperf.) to begin, set out to do II *rauwaḥa* to fan (air); to refresh, animate, revive (a the

heart, the spirits); — *rayyaḥa* to give (a s.o.) rest, make (a s.o.) relax, make (a s.o.) comfortable, provide rest and recreation (a for s.o.); to rest (a e.g., عينه one's eyes) | روح عن نفسه to find recreation, relax, amuse o.s. III to go in the evening (a to s.o.); to alternate, vary (بين between two things) IV *arwaḥa* to stink, smell bad; — *arāḥa* to give (a s.o.) rest, let (a s.th.) rest; to deliver, release (a s.o. from); to put (a s.o.) at ease, soothe (a the heart, or the like); to relieve, free (a s.o. من of), ease (من for s.o. s.th.); to do (a s.o.) a good turn, gladden (ب a s.o. with), make (a s.o.) happy (ب by) | اراح نفسه من (*rafsaḥa*) to find recreation from, relax from V to fan o.s. بالمروحة *bi-l-mirwaḥa* with the fan VI to fluctuate, alternate, vary (بين between; esp. with two figures following); to intervene, lie (بين between two events) VIII to find rest (من from); to rest, relax, find recreation; to be satisfied, be pleased (ال with s.th.), agree, consent (ال to s.th.); to like (ل or ال about s.th.), be happy, be glad (ل or ال about s.th.) | ارتاح المعروف to be happy to be of service, like doing favors X استروح *istarwaḥa* to inhale air, breathe; to smell, sniff (a s.th.); to be refreshed (ال by or with s.th.); — *istarāḥa* to be calm; to become calm; to find rest; to take a rest, have a break; to be refreshed (ال by or with s.th.); to rest, relax (من from); to be delivered, be saved (من from), be relieved (من of); to calm down, relax; to rely (ال on); to be happy, be glad (ال about), be pleased (ال with)

راح *rāḥ* wine

ريح *rīḥ* f. (occasionally m.) pl. رياح *riyāḥ*, ارياح *arwāḥ*, ارياح *aryāḥ* wind; fart; smell, odor | ابو رياح *abū r.* weather vane; scarecrow; ريح *sakanai ri-ḥūḥ* to expire, become obsolete, fall into oblivion; هبت ريح *habbat riḥūḥ*

he was in clover, he was in luck's way; ذهب مع الريح to go with the wind, vanish

ريح *rayyih* windy

روح *rūḥ* m. and f., pl. *arwāḥ* breath of life, soul; spirit (in all senses); gun barrel | روح القدس *r. al-quds (quḍus)*, also لا روح فيه the Holy Ghost; الروح القدس (*rūḥa*) spiritless, insipid, inane; خفيف *likable, amiable, charming*; ثقيل *dull, boring, unpleasant (person)*; حرسا long-suffering, patient; طويل الروح *long-suffering, patient*; حرسا *long-suffering, patient*; خطر! *danger!* (on warning signs)

روحي *rūḥī* spirituous; spiritual; pl. -āt spiritual things | حالة روحية *state (or frame) of mind*; مشروبات روحية *alcoholic beverages, spirits*

روح *rauḥ* refreshment

روحة *rauḥa* pl. -āt journey or errand in the evening

راحة *rāḥa* rest, repose; recreation; ease, leisure; vacation; comfort; (pl. -āt, بالراحة) palm of the hand, hand | راحة *raḥa* leisurely, gently, slowly, at one's ease; بكل راحة *unhurriedly, leisurely; easily, with ease*; بيت الراحة *bait ar-r. water closet, toilet*; معدات الراحة *luxury*; فترة الراحة *mu'iddat ar-r. conveniences*; فترات الراحة *fahrat ar-r. pause, rest, break, recess*; راحة الخلقوم *r. al-ḥulqūm Turkish delight*; راحة اليد *r. al-yad palm of the hand*; راحة القدم *r. al-qadam sole of the foot*

ريحة *riḥa* smell, odor

روحية *rūḥiya* spirituality; mentality, mental attitude, frame of mind

رواح *rawāḥ* departure; going, leaving; return, return trip (as opposed to going); راحة *raḥa* في غدوه ورواحه (*ḡudūwihis*) (lit.: in his coming and going, i.e.) in everything he did

رياح *rayyāḥ* pl. -āt (*eg.*) large irrigation canal, main canal (in the Egyptian irrigation system)

ارواح *arwāḥ* more calming, more soothing

ارحى *aryaḥi* generous, liberal, open-handed

ارحية *aryaḥiya* generosity, liberality, munificence

ريحان *raiḥān* (coll.) sweet basil (*Ocimum basilicum*; *bot.*); (pl. ريحانين *rayḥānīn*) aromatic plants | قلم الريحان *qalam ar-r. or القلم الريحاني (raiḥānī)* a highly decorative style of Arabic calligraphy

روحاني *rūḥānī* spiritual, immaterial; divine, sacred, holy; (pl. -ān) clergyman, minister (*Chr.*)

روحانية *rūḥāniya* spirituality; transfiguration

مرح *marāḥ* place visited in the evening; — مراح *marāḥ*, also *marāḥ* pasture; daytime pasture

مروحة *mirwaḥa* pl. مراوح *marāwīḥ* fan; ventilator; ○ propeller | المروحة الخوص *(ḡuṣ)* palm-leaf fan; مروحة الخيش *m. al-ḡaiṣ* punkah, a canvas-covered frame suspended from the ceiling for fanning a room

○ مروحة *mirwāḥ* fan; ventilator (*mor.*)

مريح *miryāḥ* causing flatulence (food)

ترويح *tarwiḥ* fanning; ventilation, airing; refreshment; diversion, amusement (also الترويح عن النفس)

ترويحة *tarwiḥa*: ترويحة نفس *t. naṣ* walk, stroll

صلوة التراويح *ṣalāt at-tarāwīḥ* prayer performed during the nights of Ramadan

تريض *tariyḥ* (*eg.*) installation; fitting in, insertion

ارتياح *irtiāḥ* satisfaction, gratification; pleasure; joy, delight

*رود see رۇد

رودس *rūdus*³ Rhodes (chief island of the Dodecanese)

رودييا *rōdiyiā* Rhodesia

(راز *rāza* u (*rauz*) to weigh (a s.th.); to examine (a s.th.); to consider (a s.th.)

روزنامه *rūznāma* almanac

1 □ روس II (from رأس) to point, sharpen (a s.th.); to taper (a s.th.); to supply with a heading or title (a essay, book)

□ تروية *tarwiā* head, heading, title, caption

*مرواس *mirwās* race track

مراويس *marāwis*³ race horses

*الروس *ar-rūs* the Russians

روسي *rūsi* Russian

الروسية *ar-rūsiya* the Russian language

روسيا *rūsiyā* Russia | روسيا البيضاء (*baīdā*) Byelorussia

روستو (It. *arrosto*) *roṣṭ*, لحم روستو (*lahm*) fried meat; roast

روشن *rauṣhan* pl. روشن *rauṣhān*³ skylight, scuttle

(روض *rāḍa* u (*rauḍ*, روضة *riyāḍa*) to tame, domesticate (a an animal); to break in, train (a an animal); to train, coach (a s.o.); to pacify, placate (a s.o.) | راض نفسه to practice (مل s.th.), exercise o.s. (عل in) II = I; to tame, regulate (a e.g., a river) III to seek to make tractable, try to bring round (a s.o.) V to practice, exercise o.s.; — تريض *tarayyaḍa* (denominative of روضة) to (take a) walk, promenade; to do physical exercise, go in for sports VI to haggle, bargain (with one another, over a price) VIII to practice, exercise o.s.; to train o.s., school o.s. (ب on or by means of); to (take a) walk,

promenade X to be or become glad, happy, cheerful

روضة *rauḍa* pl. روض *rauḍ*, -*āṭ*, رياض *riyāḍ*, رياضان *riḍān* garden; meadow | روضة الاطفال (رياض) kindergarten, nursery school

الرياض *ar-riyāḍ* Riyadh (capital of Saudi Arabia)

رياضة *riyāḍa* pl. -*āt* practice, exercise; physical exercise, gymnastics; sport; walk, promenade; relaxation, rest; spiritual exercise; رياضات religious exercises, devotions (*Chr.*); mathematics | رياضة نفسه *r. na/ṣiḥi* walking, promenading; الرياضة البحتة (*baḥṭa*) pure mathematics; الرياضة التطبيقية (*taḥbiṭiya*) applied mathematics; رياضة عقليّة (*aqliya*) exercise of wits, intellectual games

رياضي *riyāḍī* sportive, sports (adj.); (pl. -*ūn*) sportsman; mathematic(al) | اخبار رياضية *murāṣil* sports news; مراسل رياضي (*murāṣil*) sports reporter; الألعاب الرياضية sports

رياضيات *riyāḍiyyāt* mathematics

ترويض *tarwiḍ* sports

(روع *rāʿ* u (*rauʿ*) to frighten, scare, alarm (a s.o.); to startle, surprise (a s.o.); to awaken s.o.'s (a) admiration, appeal (a to s.o.), please, delight, thrill (a s.o.) | ما راعني الا مجيئك (*illā majiʿuka*) your arrival has been a complete surprise to me II and IV to frighten, scare, alarm, awe (a s.o.) V and VIII to be frightened, be alarmed (من at, by)

روع *rauʿ* fright, alarm, dismay, fear; — روعي heart, mind, soul | سكن روعي (*sakkin*) take it easy! relax! روعي (ادخل) في روعي (*haddi*) to persuade s.o., make s.o. believe, talk s.o. into believing (ان that), inspire (a s.th.); خطر روعي, it occurred to him, it came to his mind

روعة *rawʿ* beauty

روعة *rau'a* fright, alarm, fear; awe; astonishment, surprise; perplexity; charm, beauty, magnificence, splendor

اروع *aruw'* more wonderful, more marvelous; more charming, more delightful; more magnificent; more obvious, clearer

ارتياح *irtiḡd'* alarm, dismay, shock

رائع *rā'ī'* splendid, admirable, wonderful, marvelous, glorious, magnificent; charming, delightful; awesome, imposing, impressive, thrilling; clear as daylight | *r. in-nahār* in broad daylight; *r. fī r. šabāb* in the prime of his years; *الحقيقة الرائعة* plain truth

رائعة *rā'ī'a* pl. روائع *rauḡ'ī'* an imposing thing | روائع الفن *r. al-fann* masterpieces of art

مروع *murawwī'* terrible, dreadful, frightening

مروع *murawwa'* frightened, terrified, alarmed

مريع *murī'* dreadful, terrible, horrible

مرتاع *murta'* frightened, terrified, alarmed

(روغ) راغ *rāḡa* u (*rauḡ*, روان *rauwaḡān*) to turn off, swerve; to dodge, evade (عن, s.o., s.th.), get out of the way of (عن, من); furtively to turn away; to go away (الى to), depart, leave (الى for) III to deal in an underhanded, fraudulent manner (• with s.o.), double-cross (• s.o.); to dodge, engage in low trickery, play fast and loose; to fight with unfair means (• s.o.)

راوغ *rauḡ* dodge, shift, artifice, sly trick

راووغ *rauwaḡ* sly, wily, insidious, crafty

رويفة *ruwaifa* dodge, shift, artifice, sly trick

اروغ *aruwḡ* more cunning, more insidious

روغان *rauwaḡān* turning off; swerving; dodging, evasion

مراوغة *murḡawḡa* sly, underhanded dealings; humbug, trickery; artifice, cunning; pl. -āt distortions, prevarications, lies; tricks, wiles

(روق) راق *rāqa* u (روق *rauq*) to be clear, be pure (liquid); to surpass, excel (على s.o., s.th.), prove superior (على to); to please, delight, (• or ل s.o., also في عينه *fī 'aynihi* s.o.), give s.o. pleasure, appeal to s.o. (•, ل, في عينه *fī 'aynihi*) II to clarify, purify, filter (• a liquid) | روق دمه (*dama hu*) to refresh s.o. (drink); to pacify, placate s.o., cool s.o. off; روق البضاعة to make a clearance sale IV to pour out (• a liquid); to shed, spill (• s.th.); to make (• a liquid) flow | اراق ماء وجهه (*mā' wajhihi*) to sacrifice one's honor, lose all respect, lose face V to have breakfast

راق *rāq* pl. -āt layer, stratum

ارواق *aruwāq* portico; horn

روقة *rāqa* beautiful, pretty, handsome (of persons; for both genders, sing. and pl.)

اروقة *aruwāq* pl. رواق *ruwāq* tent; curtain, screen; flap of the tent for protection against the wind (used by Syrian Bedouins); sun roof of mats over a bazaar (*syr.*); portico; open gallery, colonnade, loggia; porch, veranda (*syr.*); pavilion of an exposition; living quarters, dormitories and workrooms of the students of Al Azhar University in Cairo, divided according to provinces and nationalities | ضرب رواق to pitch one's tent, take up quarters, settle down

رواق *ruwāq* stoic(al); (pl. -ūn) a stoic; friar; الرواقية *ar-ruwāqiyya* Stoicism

راووق *rāwūq* filter

ترويق *tarwīq* filtration, clarification, purification

ترويقة *tarwīqa* (syr.) breakfast

أراق *irāqa* pouring out; shedding, spilling | أراقه الدماء bloodshed

رائق *rā'iq* clear, pure

مال الروك *māl ar-rōk* (eg.) public property, community property

رول II *to slaver, slobber, drool*

روال *ruwāl* slaver, slobber

رول (Fr. rôle) *rōl* role

رام (روم) *rāma u* (raum, مرام *marām*) to desire, wish, want, covet (a s.th.), crave (a for); to wish (a ل s.o. s.th.); to look (a for) | حل ما يرام (*yurāmu*) as well as one could possibly wish, in excellent order

رام الله *rāmallaḥ* Ramallah (town in W Jordan, N of Jerusalem)

راوم *raum* wish, desire

مرام *marām* pl. -āt wish, desire, craving, longing; aspiration

الروم *ar-rūm* the Romaeans, the Byzantines; Byzantium; pl. الروام *al-arūdm* (the adherents of) the Greek Orthodox Church | بحر الروم *baḥr ar-r.* the Mediterranean

روى *rūmī* pl. اروام *arūdm* Romaeon, Byzantine; Greek Orthodox (Church) | جبنة ديك (*dīk*) turkey (eg.); جبنة (*gībna*) a brand of cheese (eg.)

روما *rōmā* and رومة *rōma* Rome

رومية *rūmiya* Rome

الرومان *ar-rūmān* the Romans; the Romanic peoples

رومانى *rūmdnī* Roman; Romanian; Romanic

رومانيا *rūmdnīyā* Romania

روماتزم (Engl.) *rūmatizm* rheumatism

روند *ruwand*, راوند *rāwand* rhubarb

رونق see رونق

روى *rawīya a* (رى *rayy, riyy*) to drink one's fill, quench one's thirst; to be irrigated; — رواد *i* to bring (مل or ل s.o.) water, give (a s.o.) to drink; — رواد *i* (رواية) *riwāya* to tell, relate (ل a s.th. to s.o.), report (a s.th.), give an account of (a); to pass on, transmit (عن a s.th. on the strength of an authoritative source), quote (عن from a source) II to quench s.o.'s (a) thirst; to water, irrigate (a s.th.) IV to give (a s.o.) to drink, quench s.o.'s (a) thirst; to water (a flowers, etc.); to moisten, wet (a s.th.) V to draw, obtain (عن a s.th. from); to ponder (ف s.th.), reflect (ف on) VIII to quench one's thirst; to be supplied with water for drink, be given to drink; to be watered, be irrigated; to draw (on a source, i.e., to obtain information from it)

رى *riyy* quenching (of thirst); — رى, رايى watering, irrigation; moistening, wetting

راى *rayyan* aroma, fragrance

روى *rawīy* thirst-quenching

روى *rawīy* final letter, rhyming letter (in Arabic verse); rhyme | روى واحد monotonous (song)

رواء *rawāḥ* fresh (water)

رواء *rawāḥ* prettiness, comeliness, pleasing appearance

روية *rawīya* deliberation, reflection, consideration عن روية deliberately, on purpose, روية عن غير روية offhand, casually

رواية *riwāya* pl. -āt tale, narrative; report, account; story; novel; play, drama; رواية عزمة | رواية عزمة (muḥabzina) tragedy; رواية مسرحية (maṣraḥīya) play, stage play; رواية سينائية motion pic-

ture, film; رواية مضحكة (*mudhika*) comedy; رواية غنائية (*ghinā'iya*) opera; رواية قصصية (*qisṣiyya, qasṣiyya*) novel; رواية تمثيلية (*tamghīya*) play, drama; رواية ناطقة sound film; رواية هزلية (*hazīya*) comedy

روائى *riwā'i* novelist; dramatist, playwright; author, writer

ريان *rayyān*, f. رياء *rayyā*, pl. رياء *riwā'* satiated with drink; well-watered, well-irrigated; luxuriant, lush, verdant; full, plump (face); succulent, juicy, fresh, pretty; see also alphabetically

تروية *tarwiya* deliberation, reflection, consideration

اروائى *riwā'i* irrigational; irrigated

ترو *tarawwīn* deliberation, reflection, consideration

راو *rāwīn* pl. *rāwīyūn*, رواة *ruwāḥ* and راوية *rāwiya* pl. روايا *rawāyā* transmitter (esp. of ancient Arabic poetry); relater; narrator, storyteller

مرويات *marwīyāt* tales, stories, reports

راى see راية²

راى see رؤيا²

روى see رياء, ريان, رى²

ريضة *riyya* = رئة *ri'a* (see رة²)

رياء see رأى

ريال *riyāl* pl. -*āl* riyāl, a silver coin: in Eg. = 20 *qirāṣ* *ṣāḡ* (piasters); in Ir. = 200 *fals*; Maria Theresa dollar

ريان *Riyan* (town and airport in S Hadhramaut, on Gulf of Aden)

(ريب) *rāba* i (*raiḥ*) to disquiet, alarm, fill with suspicion or misgivings (• s.o., • about s.th.); to give pause (• to s.o.), make (• s.o.) stop and think (أن that), make (• s.o.) uneasy; to cast a suspicion (• on s.o.), show (• s.o.) in a suspicious light; to doubt, question, suspect (• s.th.)

IV to disquiet, alarm, startle, fill with suspicion or misgivings (• s.o.) V to have doubts or misgivings (ب or في about), be suspicious (ب or في of) VIII to be suspicious, smell a rat; to suspect, doubt, question (ب or في s.o., s.th.), have doubts or misgivings (ب or في about), waver doubtfully (بين between) X to be in doubt, be skeptical (في about), be suspicious, have misgivings, entertain doubts

ريب *raiḥ* doubt; suspicion; uncertainty | بلا ريب (*bi-lā*) no doubt, undoubtedly, doubtless; لا ريب فيه (*raiḥa*) there is no doubt about it; ريب المنون *r. al-manūn* unpredictable turn of fortune, threatening fate; misfortune

رية *riḥa* pl. ريب *riyāḥ* doubt, suspicion, misgiving

ارتباب *irtiyāb* doubt, suspicion, distrust, misgiving

مريب *murīb* arousing suspicion, suspicious

مرتاب *murīb* doubting, doubtful, skeptical; doubter, skeptic; (به or فيه) مراتب doubted, questionable, doubtful; suspect, suspicious | امره (*amriḥi*) suspicious, suspect, under suspicion

مستريب *mustarīb* doubtful, in doubt (في about); suspicious

مستراب *mustarāb* (*ḥiḥi*) suspect, suspicious

رأى *rāya* i (*raiḥ*) to hesitate, delay, tarry V to hesitate, tarry, be tardy; to give (ب or في s.th.) long and thorough consideration; to stop; to stay, linger (في at a place); to be patient, bide one's time, temporize, wait

رأى *raiḥamā* (conj.) as long as, while; when; until

ارياح, اريحية, اريح, ريحان, رياح, ريحة, ربح, روج see مرياح

(*makdshah*) not to budge, not to move from the spot II to stay, remain (بالمكان); (eg.) to bluff (على s.o.)

ریم *rim* (eg.) froth, foam

تریم *tarym* (eg.) swaggering, bluffing, swindle

ریم *rim* (= رُم) *addax*, white antelope

رانا *rana* s to take possession (على ب or ا of s.th.), seize, overcome (على ب or ا s.o., said of passion); to descend or come upon s.th. (على); to reign, prevail (على in, e.g., silence in a room)

ریا *see* روی

ریان look up alphabetically

ز

زا *za* name of the letter ز

زاقوق *zāwūq* quicksilver, mercury

زبق *zibāq* quicksilver, mercury

زجاج *zāj* vitriol

زاجورا *zājūra* Zagora, a brand of Egyptian cotton

زار *za'ara* a s (za'r, زبر *za'ir*) to roar, bellow
زبر *za'ir* roaring, roar, bellowing

زاط *za'afa* a (za'f, زاف *zāf*) to clamor, be vociferous

زاق *zāj* pl. زيان *zāyān* crow

موت زؤام *maut zu'am* a sudden or violent death

زؤان *zu'an* darnel (*Lolium temulentum*; bot.)

زان *zān* (syv., eg.) beech | ثمر زان *ḡamar z.* beechnuts

زانه *zāna* pl. -āt spear; pole | الوثب | بالقنة (القن) *al-waṭṭb (al-qafz)* bi-z-z. pole vaulting (athlet.)

زاقوق *zāwūq* quicksilver, mercury

زای *zāy* name of the letter ز

زب *zubb* pl. ازباب *azbāb* penis

زبب *zubb* (coll.; n. un. s) dried grapes, raisins; (eg.) a strong colorless liquor made of raisins, milky white when diluted with water

ازب *azabb*^a, f. زب *zabbā*^a, pl. زب *zubb* hairy, hirsute, shaggy

زبد *zabada* u to churn (a milk) II to foam, froth, cream (milk) IV to froth, become foamy, foam (also, with rage)

زبد *zabad* pl. ازباد *azbād* foam, froth; dross | زبد البحر *s. al-baḥr* meerschaum

زبد *zabda* (fresh) butter (as opposed to *samā*); cream; — (pl. زبد *zabad*) choicest part, prime, cream, flower, elite; extract, quintessence; essence, substance; gist, main point

زبدی *zabdiya* pl. زبادی *zabādīy* bowl

زباد *zabād* civet | سنور الزباد *sinṣūr az-z.* civet cat

زبادی *zabādī* and لبن زبادی (*laban*) curdled milk (eg.)

مزبد *mizbad*, مزبده *mizbada* pl. مزاید *ma-zābīd* churn

زبر *zabara* u s to scold (a s.o.)

زبر *zubr* penis

زبرة *zuba* pl. زبر *zubar* piece of iron

زبور *zabūr* (Book of) Psalms, Psalter

زُجْج *zūjj* ornament, ornamentation, decoration, embellishment

زُجْجَد *zabarjad* chrysolite (min.)

زُيْط *zabaṭa* i (*zabṭ*) to quack (duck)

زُيْط *zabaṭ* (eg.) mud, mire

زُيْطَة *zubbāṭa* (eg.) bunch of dates

زُيْمَة *zawba'a* pl. زَوَابِع *zawābi'* storm, hurricane

زُيْق *zabaqa* u i (*zabq*) to tear out, pluck out (a hair) VII to slip in

زُيْل II to dung, manure

زُيْل *zibl*, زُبْلَة *zibla* dung, manure

زُبَال *zabbāl* street sweeper; garbage collector

زُبَالَة *zubbāla* refuse, rubbish, garbage, sweepings

زُبْلَة *mazbala*, *mazbula* pl. مَزَابِل *mazābil* dunghill; garbage can

زُبُون *zabūn* kicking (camel); hot, fierce, cruel (battle); stupid, foolish; fool; — (pl. زُبُون *zabūn*) customer, client, buyer; guest (of a hotel, and the like) | زُبُون دَائِم *zabūn dā'im* patron, regular customer

زُبُون *zubbūn* undergarment (*nejd*, *ir*.)

زُبَانَة *zubbāna* clientele, patronage, custom

زُبَانِي *zubbāni* pedipalpus or claw of a scorpion, of a crayfish (usually dual: زُبَانِيَا الْعَقْرَب *zubbāniya al-ʿaqrab*)

زُبَانِيَة *zubbāniya* myrmidons; angels who thrust the damned into Hell

زُبْيَة *zubyā* pl. زُبَى *zubā* elevated place above the waterline | بَلَغَ السَّيْلُ الزُّبَى *balagha s-sailu z-zubā* the matter reached a climax, things came to a head

زُت *zatta* (syr.) to throw

زَج *zajja* (1st pers. perf. *zajajtu*) u (*zajj*) to throw, hurl (a s.th.); to push, shove, urge,

drive (ب or ا, s.o. or s.th.); to press, squeeze, force, cram (ب or ا, s.o. or s.th. فِ into) | زَج بِهِ فِي السِّجْنِ *zajja bihi fi s-sijn* he was thrown into prison II to pencil *al-hāḍiḡain* the eyebrows; to glaze, coat with glass (a s.th.); to enamel (a s.th.)

زَج *zujj* pl. زُجْج *zūjj* ferrule; arrow-head; spearhead

زَجِجَ *azajj*, زَجَا *zajja'a*, pl. زُجْج *zūjj* having beautifully arched eyebrows

زُجْج *zūjj* glass (as substance)

زُجْجَة *zūjjā* (n.un.) pl. -āt piece of glass; (glass) bottle, flask; (drinking) glass, tumbler

زُجْجِي *zūjjī* glass (adj.), glassy, vitreous

زُجْجَج *zūjjaj* glazier

مُزَجَّج *muzajjaj* glazed, enameled; مَزَجَّات *mazajjāt* enameled ware

زَجَرَ *zajara* u (*zajr*) to drive back, drive away; to hold back, restrain, prevent (s.o. from); to rebuke, scold, upbraid (s.o.) VII and VIII اَزْدَجَرَ *izdajara* pass. of I

زَجَرَ *zajr* forcible prevention; suppression (of customs, abuses, crimes); rebuke, reprimand

زَجْرِي *zajrī* reformatory, penitentiary (adj.) | مَهْدُ زَجْرِي *ma'hād* reformatory, reform school

مَزَجَرَ *mazjar*: قَعْدَ مِنْهُ مَزَجَرَ الْكَلْبِ *qa'ada minhu mazjara l-kalb* to sit at a fitting distance from s.o.

زَايِر *zājir* handicap, impediment, obstacle

زَايِرَة *zājira* pl. زَوَايِر *zawājir* check, curb; restriction, limitation

زَجَلَ *zajala* u (*zajl*) to let go, release (a carrier pigeon)

زجل *zajal* pl. ازجال *azjāl* popular Arabic poem in strophic form; soft humming sound produced by the jinn at night

زجال *zajjāl* reciter of *azjāl* (see above)

حمام الزاجل *ḥamām az-zājil* carrier pigeon, homing pigeon

زجا (زج) *zajā* u to drive, urge on (ا, ا s.th., s.o.); to squeeze, press, force, cram (ا, ا s.th., s.o., ق into) II to shove, push (ا s.th., s.o.); to drive, urge on (ا s.th., s.o.); to jostle, crowd, cram, jam (ا, ا s.th., s.o., ال into); to take or bring (forcibly) (ال ا, ا s.o., s.th. into); to make (ا time) pass; to pass, spend (ا time) IV to shove, push (ا s.th., s.o.); to drive, urge on (ا s.th., s.o.); to jostle, crowd, cram, jam (ا, ا s.th., s.o., ال into); to take or bring (forcibly) (ال ا, ا s.o., s.th. into); to make pass, while away (ا time); to extend (ل ا s.th. to s.o.; greetings, compliments, thanks); to bestow (ل ا s.th. on s.o.; e.g., praise) | ازجى الى الذهن *(azjī ila dhih)* to suggest (the idea or assumption) that...

مزجى *muzjan* little, scanty, paltry, trivial, insignificant

زحر *zahara* a زحير *zahīr*, زحار *zuhār* to groan, moan

زحير *zahīr* groan, moan(s)

زحار *zuhār* groan, moan(s); dysentery (med.)

زحزح *zahzaha* زحزحة *zahzaha* to move (ا s.th., from its place); to tear, rip (عن ا s.th. off) II *tazahzaha* to budge, move (عن away from)

زحف *zahafa* a (zahf) to crawl, creep on the ground; to crawl about; to advance (army); to march, be on the march (عل against or toward)

زحف *zahf* advance, march (of an army); (pl. زحوف *zuhūf*) soldiery, army

زحف *zahāf* creeping, crawling

زحافة *zahāfa* pl. -āt reptile; implement for leveling the ground, leveler; ski

زاحف *zāḥif* creeping, crawling; pl. زواحف *zawāḥif* reptiles

زحل *zahala* a (zahf, زحول *zuhūl*) to move away, withdraw, retire (عن from a place) II to remove (ا, ا s.o., s.th.) V = I

زحل *zuhāl* the planet Saturn

زحلق *zahlaqa* to roll, slide (ا s.th.) II *tazahlaqa* to glide, slide, slip, skid

زحلقة *zahlaqa* ميدان الزحلقة *maiddān az-z.* skating rink

زحلق *tazahluq* skating; skiing

زحلاوى *zahildawī* from Zahle (Lebanon), made in Zahle (e.g., arrack)

زحم *zahama* a (zahm) to push, shove, hustle, jostle, crowd, press, beset (ا s.o.) III to push, shove, hustle, jostle, crowd, press, beset (ا s.o.); to compete, vie (ا with s.o.) VI to press together, crowd together, mill about; to be closely packed (ق in); to compete with one another VIII ازدحم *izdahama* to be crowded, teem, swarm (ب with); to jostle, crowd together, mill about (e.g., people)

زحمة *zahma* crush, jam; crowd, throng

زحام *zihām* crush, jam; crowd, throng

مزاحمة *muzāhama* pl. -āt competition; rivalry لا يقبل المزاحمة *(yaqbalu)* unrivalled, matchless, without competition

مزاحمة *tazāhum* (mutual) competition

ازدحام *izdihām* crowd, crush, jam; overcrowdedness

مزاحم *muzāhim* pl. -ūn competitor; rival

مزاحمة *muzāhima* (female) rival

مزدحم *muzdahim* overcrowded, packed, jammed; teeming, swarming, crowded, crammed (ب with); — *muzdaham* crowd, crush, jam

زخه *zaḥḥa* pl. -āt downpour, heavy shower

زخر *zaḥara* a (*zaḥr*, زخور *zuḥūr*) to swell, rise (e.g., river); to be overfull, brimful (ب of); to boast (ب of s.th.), vaunt (ب s.th.) V to swell; to rise; to abound (ب in), be full (ب of)

زخیر *zāḥir* and زخار *zaḥḥār* full, brimful, filled to overflowing; abounding in water (seas); excessive, profuse; exuberant (feeling)

زخرف *zaḥrafa* to adorn, embellish, decorate, ornament (a s.th.) II *tazaḥrafa* to adorn o.s.; to be embellished, ornamented

زخرف *zuḥruf* pl. زخارف *zaḥārif* decoration, ornament, embellishment; make-up, getup (e.g., of a book); vain, trifling finery | زخارف لفظية (*laḥḥāfiyya*) flowers of speech, rhetorical flourishes; زخارف الدنيا *z. ad-dunyā* the vanities of this world

زخرفة *zaḥrafa* pl. -āt decoration (also stage decoration); ornamentation

زخرفی *zuḥrufī* ornamental, decorative

مُزخرف *muzāḥrif* interior decorator; — *muzāḥraf* embellished, ornamented | الخط الكوفي المزخرف (*al-kaḥḥ al-kūfī*) floriated Kufic writing

زخم *zaḥama* a (*zaḥm*) to thrust back (a s.o.); — *zaḥima* a (*zaḥam*) to stink

زخم *zaḥim* stinking

ازخم *azḥam* stinking

زخمة *zaḥma* plectrum

زخمة *zaḥama* stench

زر *zarra* u to button, button up (a s.th.); to screw, contort (عينه *ʿainah* one's eye) II to button, button up (a s.th.)

زر *zirr* pl. ازرار *asrār*, زور *zurūr* button; push button; knob, pommel; bud (of a plant); tassel (of the tarboosh, etc.)

زارب *zarība* a to flow (water) II to pen, corral (a livestock)

زربية *zurbiya*, زیربیا *zirbiya* pl. زرابی *zardābiy* carpet, rug

زربية *zarība* pl. زرائب *zardāb* zareba, cattle pen, corral, stockade, fold; (cattle) barn; (North Afr.) hut made of branches

زروب *zārūb* pl. زوارب *zawārib* a long, narrow lane

مزارب *mizārb* pl. مزاريب *mazārib* spout

زربول *zarbūl* pl. زرايل *zardābīl* and زربون *zarbūn* pl. زراين *zardābīn* a kind of shoe

زدرد *zarada* u (*zard*) to choke (a s.o.), strangle (a s.o.'s neck); to gulp, swallow, devour (a s.th.) VIII ازدرد *izdarada* to swallow (a s.th.)

زردة *zarda* sweet dish made of rice and honey

زدرد *zarad* pl. زرود *zurūd* chain mail, coat of mail | حمار الزرد *zebra*

زردة *zarada* chain link

زردية *zardīya* pliers

مزدرد *mazrad* throat, gullet

زرزر *zarzara* to chirp

زرزور *zurzur* and زرزور *zurzūr* pl. زرايزر *zardāzīr* starling (zook)

زرزوری *zurzurī* gray with white spots (horse)

زرع *zara'a* a (*zar'*) to sow (a s.th.); to spread, scatter (a s.th.); to plant, raise, grow (a plant); to till, cultivate (الأرض *al-arḍa* land); to lay (لما *luḡman* a mine) VII pass. of I; VIII ازدرع *izdara'a* to sow

زرع *zar'* sowing; (pl. زروع *zurū'*) seed; young standing crop, green crop; plantation; field(s) | الأزرع والفرع (*dar'*) agriculture and stock farming

زراعة *zira'a* agriculture; tilling, tillage; cultivation (of land); growing, raising (of crops); farming | زراعة البساتين horticulture

زراعی *zardī* agricultural, agrarian, farm-
(in compounds) | ارض زراعی (*ard*) ara-
ble land; زراعی طریق field path, dirt
road

زریعة *zard'a* that which is sown or
planted; crop

زراع *zard' pl. -ūn* peasant, farmer;
planter

مزرع *mazra'* (arable) land

مزرعة *mazra'a* pl. مزارع *mazāri'* field
under cultivation; farm; plantation;
country estate

مزرعانی *mazra'ānī* farmer

مزارعة *muzāra'a* temporary sharecrop-
ping contract (*Isl. Law*)

زارع *zārī'* pl. زارع *zard'* seedsman,
sower; peasant; farmer; planter

مزرع *mazrā'* cultivated, planted

مزرعة *mazrē'a* pl. -āt young standing
crop, green crop

مزارع *muzārī'* pl. -ūn peasant, farmer;
agronomist

زارفة *zarā'a* pl. -āt body, group, cluster (of
people) | زارفات ورحانا see واحد

زارفة *zarā'a*, زردة *zard'a* pl. زرائ *zarā/ā*,
zurā/ā, زرائف *zarā'if* giraffe

زرقة *zaraq* u i (= ذرق) to drop excrement
(bird); — *zaraq* u (*zarg*) to hit, pierce
(b s.o. with); to jab, bore (a, s into
s.o. or s.th.); to throw, hurl (a s.th.)

زرق *zarg*: الابز *z. al-ibar* injections,
injections

مزارق *mizraq* pl مزاريق *mazāriq* javelin

زرقة *zariqa* a (*zaraq*) and IX to be blue

زرق *zaraq* blue, blueness, blue color;
○ glaucoma (*med.*)

زرقة *zurqa* blue, blueness, blue color;
○ cyanosis

ازرق *azraq*, f. زرقاء *zargā'*, pl. زرق *zurq*
blue; dark-colored; الزرقاء the blue sky,
the blue

داء الازرقاق *isariqāq* blueness, blue | داء
dā' al-izr. cyanosis

زرورق look up alphabetically

زرقون *zargūn* a bright red

زركشة *zarkash* to embellish with brocade
embroidery; to adorn, embellish, dec-
orate, ornament (a s.th.)

زركش *zarkash* brocade, gold and silver
embroidery

مزرکش *muzarkash* embellished with
brocade embroidery, brocaded; embroi-
dered (ب with silver and gold thread);
embroidered; embellished, decorated,
ornamented | القلم المزركش (*qalam*) orna-
mental writing

زرنیک *zirnīk*, زارنیک *zarnīk* arsenic

زری *zard* i زرایة *zirāya* to rebuke, scold,
upbraid (عل s.o.), find fault (a عل with
s.o. because of s.th.); to revile, dis-
parage (ب or عل s.o.), detract (ب or
عل from) IV to derogate, detract (ب
from s.o. or s.th.) V = I; VIII ازدری *izdarā*
to alight (ب or a, s s.o., s.th.), make light,
think little (ب or a, s of), defy (ب or
a e.g., danger) X = VIII

زری *zariy* bad, poor, miserable, despi-
cable, contemptible

زرایة *zirāya* contempt, disdain; revile-
ment, disparagement

ازراء *izra'* contempt, disregard

ازدراء *izdirā'* contempt, disdain, scorn

مزرى *muzran* despicable, contemptible

زبر *za'bara* to deceive, cheat (عل s.o.)

زعبوط *za'abūt* pl. زعابيط *za'abīf* a woolen
fabric; woolen garment with a low neck-
line, worn esp. by the fellahin (*eg.*)

سعر *za'ar* = زعر

زج *za'ja* a and IV to disturb (• s.o.); to trouble, inconvenience, molest, pester, harass (• s.o.); to disquiet, alarm, make uneasy, upset (• s.o.); to stir up (• s.o. من or عن from a place), rouse (من or عن • s.o. from a state, e.g., from sleep, etc.), drive (من or عن • s.o. from) VII to be stirred up, be roused; to be alarmed (من by or at), feel uneasy (من about s.th.)

زج *za'aj* uneasiness, unrest

ازعاج *iz'aj* disturbance

ازعاج *inz'aj* inconvenience, trouble, discomfort; disturbance, confusion

مزج *muz'ij* annoying, troublesome, irksome, inconvenient, unpleasant; harrying; disquieting; unsettling; pl. مزجات troubles, discomforts

زعر *za'ir* thin-haired

ازعر *az'ar*, f. زعراء *za'rā'* thin-haired; tailless

ازعر *az'ar* pl. زعران *zu'rān* (leb., pal.) highwayman, brigand; crook, scoundrel

زعارة *za'ara* maliciousness, meanness

زعرور *zu'rūr* pl. زعارير *za'arir* ill-tempered, peevish, testy, irascible; azarole, Neapolitan medlar (*Crataegus azarolus*; bot.)

زعزع *za'za'a* to shake violently, convulse, rock (• s.th.); to shake, upset (• e.g., a resolve, a belief, etc.) II *taza'za'a* to be convulsed; to work loose, wobble, be loose; to shake, rock, totter | يزعزع لا unshakable

ريح زعزع *riḥ za'za'* and ريح زعران *(za'za' zu'rān)* violent gale, hurricane

زعزعة *za'za'a* pl. زعزاعات *za'zai'* convulsion, shock, concussion

ريح زعران *za'za'ān* see ريح زعزع

زعزوع *za'zū'* lean, skinny, lanky, spindling

مزعزع *muza'za'* convulsed, shocked; upset, disorganized; tottering, shaky, wobbly, unsteady, precarious

متزعزع *mutaza'zi'* unsteady, shaky, wobbly, precarious; tottering, rocking; fickle, uncertain, changeable

زعما *za'afa* (za'f) to drive away

زعف *za'afa* a (za'f) to kill instantly (• s.o.) IV do.

سم زعاف *samm zu'af* a rapidly killing, deadly poison

زعفران *za'farān* saffron

زعق *za'aga* a (za'q) to cry, yell, shriek, scream

زعم *za'q* clamor, shouting, crying, screaming, yelling

زعقة *za'qa* pl. *za'qaṭ* cry, outcry, yell, scream, shriek

زعيق *za'iq* clamor, shouting, crying, screaming, yelling

زعل *za'ila* a (za'al) to be bored, be fed up (من with s.th.), be tired (من of); to be annoyed, angry II to annoy, vex (• s.o.) IV to trouble, annoy (• s.o.)

زعل *za'al* displeasure, annoyance, irritation, vexation

زعل *za'il* annoyed, angry, vexed, put out

زعلان *za'lān* annoyed, angry, vexed, put out

زعولة *zā'ūla* annoyance, anger, irritation, vexation

زعم *za'ama* u (za'm) to maintain, allege, claim, pretend (أن that), declare (أن ل to s.o. that); to believe; to take (• s.o. for or to be ...), regard (• s.o. as); | زعم لنفسه to claim for o.s. (• s.th.) V to set o.s. up as leader; to

be the leader (• of), lead, command (• a body of soldiers, or the like); to pretend to be the leader, pose as leader, be bossy

زعم *za'im* allegation, claim | في زعمهم as they claim, as they say

زعيم *za'im* pl. زعماء *zu'ama'* leader; ringleader; colonel (*Ir.* 1922); brigadier general (*mil.*; formerly *Syr.*); guarantor (ب of)

زعامة *za'ima* leadership; leading position in politics

مزام *maz'im* allegations; claims, pretensions; assumptions, conjectures

مزعوم *maz'im* pretended, claimed; alleged, so-called

زعنفة *zi'ni'a* pl. زعانف *za'ni'* horde, pack, mob, rabble, riffraff; low base, mean; pl. fins (of fish); flippers (of whale, seal, and the like)

زغب *zagh* down, fluff, fuzz

زغب *zagh* downy, fluffy, fuzzy, covered with fuzz

ازغب *azgh* downy, fluffy, fuzzy, covered with fuzz

زغبر *zaghbar* nap (of a fabric) | اخذه زغبره he took all of it

زغد *zaghda* a to nudge, poke (• s.o.)

زغر *zaghra* a (*eg.*) to eye (ال or ل s.th., s.o.), leer (ال or ل at)

زغرد *zaghra* (زغردة *zaghra*) to utter shrill, long-drawn and trilling sounds (as a manifestation of joy by Arab women)

زغاريد *zaghrid* shrill, trilling cries of joy (of women)

زغرافة *zaghrafa* = زغرد

زغاريد *zaghrid* = زغاريد

زغزغ *zaghza* to hide, conceal (• s.th.); (*eg.*) to tickle (• s.o.)

زغطة *zaghfa* (*eg.*) hiccup

زغل *zaghla* a (*zagh*) to pour out (• s.th.); to counterfeit (• e.g., coins), adulterate, debase (• s.th.)

زغل *zagh* counterfeit money

مزاغل *mazghal* pl. مزاغل *mazghil* loophole, embrasure

زغلل *zaghla* to dazzle (النظر *an-nazar* the eyes)

زغلول *zaghul* pl. زغاليين *zaghali'* baby, infant; زغلول (*eg.*) squab, young pigeon

زف *zaffa* (1st pers. perf. *za'afu*) i (*zaff*, زفوف *zu'uf*) to hurry; — u (*zaff*, زفاف *zi'af*) to conduct in solemn procession (• the bride, or ال to the bridegroom); pass. ال زفت *zafat* to be married off to, be given in marriage to; to conduct in solemn procession to her new home (• the bride, also said of the bridegroom); to inform (ال s.o., • of s.th.), tell (ال • s.th. to s.o.) | زف البشري ال (*bu'shr*) to bring glad tidings to

زفة *zaffa* procession (of people), wedding procession; — one time; زفة *zaffatan* once (= *marratan*)

زفاف *zi'af* wedding, wedding ceremony | ليلة الزفاف *laylat az-z.* wedding night

زفوف *zu'uf* ostrich; fleet, swift (camel)

زفيف *zu'if* sigh(ing) (of the wind)

مزة *mizaffa* bridal sedan

زفت II to smear with pitch, to pitch; to asphalt (• a road)

زفت *zi'* pitch; asphalt | زفت وقطران (*qaf'ran*) (lit.: pitch and tar) unpleasant, annoying, awkward; damned (bad luck)!

○ مزفطة *mizafa* pl. مزافات *mazafit* asphalt machine

زفت *zaf* asphalt

زفر *zafara* i (*za/r*, زفر *zafir*) to sigh deeply, heave deep sighs; to pant, groan, moan;

to blow off, exhaust, puff out (a air, breath)

زفرة *zafra* pl. *zafarāt* sigh, moan

زفير *zafir* exhaling, exhalation, expiration; sighing, moaning, moans; see also alphabetically

زفر¹ II to soil with grease, begrime (a s.th.)

زفر *zafar* grease, greasy food | ثلاثاء الزفر *alathth' az-z.* Mardi Gras, Shrove Tuesday (*Chr.*)

زفر *zafir* greasy; grimy; unclean, dirty, filthy; stinking, rancid, rank

زفرة *zafzafa* coughing, whistling (of the wind)

زفن *zafana* i to dance, gambol

زفير *zafir* zephyr cloth

زق *zaqqa* u (*zaqq*) to feed (a its young ones; of a bird)

زق *ziqq* pl. ازقاق *azqāq*, زقاق *ziqāq*, زقان *zuggān* akin (as a receptacle)

زقاق *zuqāq* m. and f., pl. أزقة *aziqqa* lane, alley; strait, corridor (*geogr.*)

زقزق *zaqzaqa* (زقزقة *zaqzaqa*) to peep, chirp, cheep; to feed (a its young ones; of a bird); to dandle, rock in one's arms (a a child)

زقزاق *zaqzaq* pewit, lapwing

زقازيق *az-zaqāsiq*² Zagazig (city in N Egypt)

زقلة *zuqla* and زقيلة *zuqlīya* (eg.) club, oudgel, truncheon

زقيلة *zaqila* pl. زقائل *zaqā'il*³ narrow road, path, trail

زقم *zaqama* u (*zaqm*) to swallow, gulp, gobble (a food) IV to make (a s.o.) swallow or gulp down (a s.th.) VIII ازدم *izdaqama* = I

زقوم *zaqqūm zaqqum*, an infernal tree with exceedingly bitter fruit, mentioned in the Koran

(زقو) زقا *zaqā* u to cry, crow, peep, cheep

زقا *zaqā*⁴ crowing (of a rooster)

زكب *zakaba* u (زكوب *zaktāb*) to fill up, fill (a s.th.)

زكية *zakība* pl. زكائب *zaktīb*⁵ (eg.) sack, bag, gunny sack

زكرة *zakra* pl. زكر *zakar* small (wine)skin; — a wind instrument resembling the oboe (*mus.*)

زكم *pass. zukima* to catch a cold

زكم *zukm* (common) cold, catarrh

زكة *zakma* (common) cold, catarrh

زكامة *zakāma* flair; intuition

(زكى and زكو) زكا *zakh* u (زكا *zakh*) to thrive; to grow, increase; to be pure in heart, be just, righteous, good; to be fit, suitable (ب for s.o.), befit (ب a.o.); — زكيا *a* to grow, increase II to increase, augment, make grow (a s.th.); to purify, chasten (a s.th.); to justify, vindicate (a s.o.), vouch for, or bear witness to, s.o.'s (a) integrity, declare (a s.o.) honest, upright or just, attest the honorable record of s.o. (a); to attest to the truth, validity or credibility of s.th. (a); to commend, praise (a s.o.); to recommend IV to cause to grow; to grow (a s.th.) V to be purified, be chastened

زكى *zaky* pl. ازكيا *azkiyā*⁶ pure; chaste; guiltless, blameless, sinless; (also = زكى *zaky*, e.g., زكية)

زكا *zakh* growth; (moral) purity, integrity, honesty, righteousness

زكوات *zakāt* pl. زكا *zakan*, زكوة *zakwa* purity; justness, integrity, honesty; justification, vindication; alms-

giving, alms, charity; alms tax (*Isl. Law*) | زكاة الفطر *z. al-fitr* obligatory donation of foodstuffs required at the end of Ramadan, the month of fasting

زكى *azkī* purer; more befitting, more appropriate; better

تزكية *tazkiya* purification, chastening; pronouncement of s.o.'s integrity or credibility; attestation of (a witness') honorable record (*Isl. Law*)

زل *zalla* (1st pers. perf. *zallitu*) i (zall) and *zalla* (1st pers. perf. *zallitu*) a (زال *zāl*) to slip; to make a mistake, commit an error, a slip; to slide off s.o. (عن), fail to affect s.o. (عن; said of evil) IV to cause (s.o.) to slip; to make (s.o.) stumble or trip

زل *zall* a kind of reed (*syri.*)

زلة *zalla* slip, lapse | زلة لسان *z. lisān* slip of the tongue

زلل *zall* slip, slipping; lapse; mistake, error, oversight

زالل *zull* cold water | زلال البيض *z. al-baiḍ* white of egg, albumen

زالل *zull* aluminous; زلاليات *zullāt* *lyāṭ* proteins | مواد زلالية (*maḥallāt*) proteins

زلاية *zallābiya* pl. -āt a kind of doughnut cooked in oil and sprinkled with sugar

زج ¹ *zalaḡa* a (زالج *zallaj*) and *zaliḡa* a to slip; to slide along, glide along V do. | تزلج على الثلج (*talj*) to skate VII = V

زلج *zallj* slippery

زليج *zallj* slippery

مزج *mizlaj* pl. مزائج *mazālīj* skate

مزلاج *mizlaj* pl. مزاليج *mazālīj* (sliding) bolt (on a door)

زليج ² *zulaij* falence, ornamental tile

زليجي *zulaijī* falence, ornamental tile

زلزل *zalsala* to shake, rock, convulse, cause to tremble (s. a s.th., s.o.); pass. *zulsila* also: to waver, stumble II *tazalsala* to quake (earth)

زلازل *zalsala* pl. زلازل *zaldzil* earthquake

زلزال *zalsāl, zilsāl* concussion, shock, convulsion; earthquake

زلف *zalaḡa* u to swallow, gulp down, gobble (s. s.th.) II to strip, undress (s. s.o.) V to undress, strip

زلف *zulf* nakedness, nudity

زلف *zalaḡ* (coll.; n. un. f) (eg.) gravel, pebbles; road metal, ballast

زلمة *zal'a* pl. زلمة *zila'* (eg.) a kind of tall clay jar

زلمع *zal'um* pl. زلمع *zald'im* gullet, throat

زلف *zalaḡa* u (زالف *zalf, zalaḡ, zalf*) to approach (الى s.o. or s.th.), advance (الى toward), go near II to exaggerate, blow up (s. a report, في in) IV to bring near, bring close (s. s.o., s.th.) V to flatter (الى s.o.), fawn (الى upon s.o.), curry favor, ingratiate o.s. (الى with s.o., also ل) VIII ازدلف *izdalaḡa* to flatter

زلف *zalaḡ* servile flattery, sycophancy, toadyism, bootlicking

زلف ² *zulaḡa* and زلف ¹ *zulḡa* servile flattery, sycophancy, toadyism, bootlicking

مزلف *mutazallif* sycophant, toady, bootlicker

زلق *zaliḡa* a (*zalaḡ*) and *zalaḡa* u (*zalḡ*) to glide, alide; to slip II to make slippery (s. s.th.); to slip, glide (في s. s.th. into) IV to cause (s.o.) to slip | انزله بصره (*bi-baṣarihi*) to look at s.o. sternly or disapprovingly V and VII to glide, slide; to skid, alither, alide (الى into s.th.); to slip; to ski; to skate | انزل على الثلج (*talj*)

to ski; to skate VII to slip from s.o.'s
(عن) hand, from s.th. (عن)

زلق *zaliq* slippery

زلقة *zalqa* (n. vic.) slip, skid, sideslip

زلاق *zallāqa* slipperiness

زلاق *zallāqa* pl. -āt sleigh, sledge, sled;
toboggan; toboggan chute, sledding
course; gutter, eaves trough

مزلق *mazlaq* pl. مزالِق *mazāliq* slippery
spot; slide, chute; esp. pl. treacherous,
perilous ground, pitfalls, dangers, perils

مزلقان *mazlaqān* (dual) (loading) ramp;
gradient, ramp, driveway, access road

مزلق *mizlaq* skate; مزلقان a pair of
skates | ○ مزلق ذو عجلات ('*ajalāt*) roller
skate

مزلقة *mizlaqa* pl. مزالِق *mazāliq* sleigh,
sledge, sled; toboggan

اتزلاق *inzilāq* slipping, sliding, skid-
ding; skiing; skating

مزلق *munzaliq*: باب مزلق sliding door

زالم *zalam* pl. ازلام *azlām* arrow without
head and feathers, used in divination

زلومة *zullūma*, *zallūma* pl. زاليم *zalā'im*
trunk (of an elephant)

زم *zamma* u (*zamm*) to tie up, fasten, tighten
(a s.th.); to truss up (a s.th.) | زم بأنفه
(*bi-anfihis*) to turn up one's nose, be
supercilious II to bridle (a camel), put
the bridle (a on a camel)

زام *zimām* pl. ازمة *azimma* camel
halter, nose rope of the camel; rein,
bridle; halter; day book; register; ground,
land | زامه under his supervision, under
his direction; زام الامر *z. al-amr* reins
of power; زام على ازمة الامر to hold the
reins of power in one's hand, be in control
of power, wield power; تولى زام الحكم
ta-wallā z. al-ḥukm to seize the reins of
power, assume power

زمت V to be prim, sedate, staid

ترمت *lazammūt* primness; gravity, se-
dateness

مترمت *mulazammūt* grave, stern, staid,
sedate (character); prim; narrow-minded

زجر *zamjara* (زجرة *zamjara*) to scold; to
storm, rage, rave

زمر *zamara* i u (*zamar*, زمر *zamir*) to blow,
play (a wind instrument) II do.

زمر *zamar* blowing, playing (of a wind
instrument)

زمر *zamar* pl. زمور *zumūr* a wind instru-
ment resembling the oboe; horn (of
an automobile; *syr.*)

زمرة *zumra* pl. زمر *zumar* troop; group
(of people); زمرة دموية blood group

زار *zammār* player (on a wind in-
strument), piper

زمارة *zammāra*, *zummāra* pl. زماير *zam-
māmir* (eg.) a wood-wind instrument con-
sisting of two pipes, related to the
clarinet; siren | زمارة الانذار *z. al-inaḍār*
warning siren

زمار *mizmār* single-pipe wood-wind
instrument resembling the oboe

مزمور *mazmūr* pl. مزامير *mazāmīr* psalm

ازمير *izmīr* Izmir, Smyrna (seaport in W
Turkey)

زمرّد *zumurrud* emerald

زمرّدی *zumurrudī* emerald(-colored)

زمزم *zamzama* to rumble, roll (thunder);
to murmur

زمزم *zamzam* copious, abundant (esp.
water); Zemzem, name of a well in Mecca

زمنية *zamzamiya* water flask, canteen;
○ thermos bottle

زمزمة *zamzama* pl. زمازم *zamāzim* roll
of thunder; roar of a lion

زط *zama* to escape, slip away

زمع II and IV to determine (حل, a on), decide, resolve, be determined (حل, a to do s.th.)

زمع *muza* determined, resolved; — *muza* and زمع عليه decided; imminent; forthcoming, prospective | المؤتمر المزمع عقد... *al-mu'tamar al-m. 'aqduki* /s the conference which is to be held on (with following date)

زمل III to keep (a s.o.) company, be s.o.'s (a) companion, be a colleague or associate (ق a of s.o. in s.th.); to accompany (a s.o.) VI to be comrades, be close companions

زملة *suma* party, company (of people)

زميل *sumil* pl. زملاء *sumala* companion, comrade, associate, comrade; colleague; accomplice

زمية *sumila* pl. -*til* (woman) companion; (woman) colleague; sister ship

زماله *sumila* comradeship; colleague-ship; fellowship | زماله دراسية (*dirasīya*) scholarship, stipend (ir.)

زميل *sumil* pl. زميل *asumil* chisel

زمن *zamina* a (زمنة *zamdna*) to be chronically ill IV to stay long, remain (ب at a place); to last long; to be chronic (disease)

زمن *zaman* pl. ازمان *asmdn* time; period, stretch of time; duration; زمتا *zamanan* for some time

زمنة *zamana* period of time

زمن *zamin*, زمين *zamin* pl. زمني *zamid* chronically ill

زمان *zamd* pl. ازمانة *asmina* time; duration; fortune, fate, destiny | من زمان for some time (past), for quite a while; اهل زمان always, ever; اهل زمان *ahl z. his contemporaries*

زمني *zamani* temporal, time (adj.); worldly, earthly; passing, transient, tran-

sitory; secular | النام زمنية *mines* with time fuse; قنبلة زمنية (*gunbula*) time bomb

زمان *zamdai* temporal, time; worldly, earthly; passing, transient, transitory; secular

زمنية *zamaniya* and زمانية *zamdniya* period of time, given time

زمانة *zamdna* chronic illness

زمن *musmin* lasting, enduring, long-lived; old, deep-seated, inveterate; chronic

زهر *zamlara* to become red, flushed, blood-shot IV ازهر *izamlarra* do.

زهرير *zamlharir* bitter cold, severe frost

زن *zana* a (zana) to buzz, drone (insect)

زن *zana* buzz(ing), drone

زنا *zana*'a to be limited, be restricted, be confined, be curbed, be suppressed II to restrict, keep within bounds, beset, harry, drive in a corner (حل s.o.)

زبر II *zazabara* to display proud, haughty manners (حل toward s.o.)

زبور *zandir* pl. زبابير *zandbir* hornet

زبارك *zandarak*, زنبورك *zandurak* pl. زبابك *zandbak* (metal) spring; spiral spring; cock (of a rifle, etc.)

زباق *zandaq* (coll.; n. un. i) pl. زبابق *zandbiq* lily; iris (bot.)

زبلك *zandalik* = زبرك

زبيل *zandil*, زنبيل *zandil* pl. زبابيل *zandbil* basket made of palm leaves

زنتاري *zandiri* dysentery

زنج *zanj*, زنج (coll.) pl. زنوج *zanuj* Negro(es)

زنجي *zanji*, زنجي Negro (adj. and n.)

زنجبار *zanjabar* Zanzibar (island and seaport off E African coast)

زنجبیل *zanjabīl* ginger

زنجرا *zanjara* to flip, snap (with the fingers)

زنجار *zanjār* verdigris

زنجفر *zunjufr*, *zinjaf* cinnamon

زنجیر *zinjīr* pl. زنجیر *zandjīr* chain | حساب |
الزنجیر double-entry bookkeeping

زنج *zaniḡa* a (*zanaḡ*) to turn rancid

زنج *zaniḡ* rancid, rank

زند *zand* m. and f., pl. زند *zinād*, زند *zunūd*
stick of a fire drill, a primitive device for
kindling fire; by extension, the whole
fire drill; — *zand*, *zind* (pl. زند *zunūd*)
ulna (*anat.*); forearm

زند *zinād* pl. زند *aznāda* fire steel;
cock, hammer (of a rifle, etc.) | حجر الزند
ḡajar az-zinād flint

زند II *tazandaqa* to be a freethinker, an
atheist

زندة *zandaqa* atheism

زندیق *zindīq* pl. زندیق *zandīqa* zendik,
unbeliever, freethinker, atheist

زیر *zīr* II *(bi-'ainiḡi)* to glare at s.o.

زیر *zunār* and زناره *zunāra* pl.
زنار *zanānīr* belt, girdle; sash; band or
rope worn around the waist; cross stripe,
transverse band

زندان *zinzāna* pl. -āt prison cell (*eg.*)

زنتلت *zanzalakt* China tree (*Melia azeda-*
rach; *bot.*)

زنتاری *zinḡariya* dysentery

زنگ *zanaqa* i (*zang*) to tighten, constrict (a
s.th.); to hobble (a an animal) II to
keep on short rations, scrimp (علی s.o.),
be stingy, tight-fisted (علی toward)

زنگة *zanaqa* (*maḡr. zanaqa*) pl. زنگ *zinaq*
narrow street, lane, alley, dead-end street

زناق *zindq* neckband, collar

زنک *zink* zinc

زمرده *zanmarda* virago, termagant

زیم *zanīm* low, despised, ignoble, mean;
bastard; stranger, outsider

زنی *zanā* i (*زنا*, *zina*, *زنا*, *zinā'*) to commit
adultery, fornicate, whore

زنی *zina* adultery; fornication

زنا *zinā'* adultery; fornication

زان *zānin* pl. زنا *zunāh* fornicator,
adulterer

زانیة *zāniya* pl. زوان *zawānin* whore,
harlot; adulteress

زهد *zahāda* a, *zahida* a and *zahuda* u (*zuḡd*)
to abstain (فی from, also عن a), renounce,
abandon, forsake (فی a.s.h., also عن a),
withdraw (فی a from), refuse to have
anything to do with (فی a) | زهد فی الدنيا
(*dunyā*) to renounce pleasure in worldly
things, become an ascetic, lead a pious,
ascetic life II to induce (a s.o.) to with-
draw or abstain (فی from); to spoil s.o.'s
(a) pleasure in (فی), arouse a dislike
(فی in s.o. for) V to practice asceticism,
withdraw from the world X to deem
little, insignificant, trifling, small

زهد *zuḡd* (voluntary) renunciation (فی
of a.s.h.); indifference (فی to, esp. to
worldly things); abstemiousness, absti-
nence; asceticism | الزهد فی الدنيا (*dunyā*)
asceticism

زهید *zahīd* little, low, moderate (esp.
price), insignificant, paltry, trifling, small;
a little, a small amount (من of)

زهادة *zahāda* smallness, lowness, mod-
erateness

زهد *tazahhūd* asceticism, life of retire-
ment devoted to the service of God

زاهد *zāhid* pl. زاهد *zuḡhād* abstemious,
abstinent, continent, self-denying; as-
cetic

زهر *zahara* a (زهر *zuḥūr*) to shine, give light, be radiant IV to glow, gleam, glare, shine; to blossom, be in bloom (plant, flower) VIII ازدهر *izdahara* to shine brightly, be radiant; to blossom, be in bloom; to flourish, prosper, thrive

زهر *zahr* (coll.; n. un. ة) pl. زهور *zuḥūr*, ازاهیر *azḥūr*, ازهار *azḥār*, ازدهر *azdḥār* flowers; blossoms; — cast iron (also الحديد) | زهر الثالوث *z. al-ṭalūṭ* pansy; زهر الربيع *primrose*; زهر العسل *z. al-'asāl* honeysuckle; زهر اللؤلؤ *z. al-lu'lu'* daisy; ماء الزهر orange-flower water

زهرة *zahra* (n. un.) pl. -āt flower, blossom; splendor, beauty

زهرة *zuḥra* brilliancy, light, brightness; beauty | زهرة الفسيل bluing

الزهرة *az-zuhara* the planet Venus

امراض زهرية *zuḥarī* syphilis | امراض زهرية venereal diseases

زهرة *zuḥriya* pl. -āt flower vase

زار *zahrār* florist

زهرای *zahrāwī* gay, merry, cheerful (person)

ازهر *azḥar* shining, luminous, radiant, brilliant; bright; — (relative) more radiant | جامع الازهر sun and moon; جامع الازهر and Al Azhar Mosque and University in Cairo

ازهری *azḥarī* of or pertaining to Al Azhar; (pl. -ūn) Azhar student

مزهر *mizhar* pl. مزاهر *mazāḥir* ancient Arabic variety of the lute; (now pronounced *mazhar*) a kind of tambourine (eg.)

مزهريّة *mazhariya* flowerpot

تزهير *tazhīr* bloom, florescence

ازهار *izḥār* florescence

ازدهار *izdḥār* flourishing, florescence, bloom, heyday

زاهر *zāḥir* shining, luminous, radiant, brilliant; bright

مزهر *muzḥir* blooming, in bloom; shining, luminous, bright

زحف *zahafa* a (زحف *zuḥūf*): زحف الى الموت to be on the verge of death VIII ازدحفت *azdḥaf* الى الموت do.

زحق *zahaga* a (زحق *zuḥūq*) to die, pass away, run out, come to nothing; زحقت *(na/zuḥū)* and زحمت روحه *(rūḥuḥū)* to give up the ghost, die; to weary, become tired (من of s.th.), be disgusted (من with s.th.) IV to bring about the ruin or downfall of s.th. (ا); to destroy, annihilate (ا s.th.); ازحق النفس (الروح) to be disgusting, be revolting

زحوق *zāḥūq* dying, passing, bound to vanish

زهم *zuḥm* offensive smell

زم *zāḥim* malodorous, fetid

زهمة *zuḥma* offensive smell

زهومة *zuḥūma* offensive smell

ازدها *zāḥa* u (zāḥu) to blossom, flower, be in bloom; to grow, thrive; to shine brightly, be radiant, glow, gleam; to give o.s. airs, be haughty, conceited; to pride o.s. (ب upon, both in a favorable and a pejorative sense); pass. زهى *zuḥiya* to be proud, conceited (ب of), pride o.s. (ب on), boast (ب of), vaunt (ب s.th.) IV to blossom, flower, be in bloom; to grow, thrive; to give o.s. airs, be conceited, be boastful VIII ازدهى *izdahā* and pass. *uzduḥiya* to be self-satisfied, complacent, conceited, proud; *izdahā* to shine (ب at, in s.th.), have (ب an accomplishment) to show; to boast (ب of s.th.), vaunt (ب s.th.)

زاهر *zāḥu* and *zuḥūw* bloom, florescence; splendor; beauty; pride; haughtiness, arrogance; vanity, a vain or futile thing or things; fun, play, amusement

زهی *zahīy* brilliant, splendid, magnificent, gorgeous, sumptuous

زها *zahā* radiance, brilliancy, splendor

زها *zuḥā* number, amount; *zuḥā* a roughly, about, some (with foll. figure)

ازهی *azhā* more flourishing; prouder, more conceited

ازدها *izdiḥā* bloom, florescence, flourishing; heyday; shining; glittering, splendor, radiance; pride (both in a favorable and a pejorative sense)

زاه *zāḥin* shining, brilliant, radiant, resplendent; glowing; splendid, gorgeous, magnificent, gaudy, beautiful

مزهو *mazhūw* proud (ب of); haughty, supercilious, vainglorious; cocky, overbearing

زبع زوجة *see*

زوج II to pair, couple (ا ب or ۛ a s.th. with), join in pairs or couples (ا s.th.); to double, geminate (ا s.th.); to employ parallelism (*rhet.*); to marry off, give in marriage (ۛ, ۛ, ۛ a girl to s.o.) III to form a pair or couple; to use in parallel construction, join in a pair (بین two words, *rhet.*); to marry, join in wedlock, unite in matrimony (و — s.o. with) V to get married (ۛ, ۛ, ۛ, ۛ with), marry (ۛ, ۛ, ۛ, ۛ s.o.) VI to intermarry; to pair, come together forming a pair, be in pairs, be double VIII ازدواج *izdawaja* to pair, be in pairs, be double, appear twice

زوج *zawj* pl. ازواج *azwāj* one of a pair; husband; wife; mate, partner; couple, pair (also, e.g., of shoes); dual زوجان couple

زوجة *zawja* pl. -āt wife

زيجة *zīja* marriage, wedding

زوجی *zawjī* in pairs, paired; double; marital, matrimonial, conjugal; doubles (tennis)

زيجی *zījī* marital, matrimonial, conjugal, connubial

زوجة *zawjiya* pl. -āt matrimony, marriage

ازواج *zawāj* marriage (من with); wedding; matrimony, wedlock | واحدة الزواج *wahdat az-z.* monogamy

مزواج *mizwāj* frequently marrying

تزوج *tazwīj* marrying off (of a woman, من to)

زواج *ziwāj* doubling, duplication; parallelism (*rhet.*)

مزاوجة *muzdawaja* pairing, coupling, close union (of two things)

زوج *tazawuwj* marriage

ازواج *tazawuj* intermarriage

ازدواج *izdiwāj* pairedness, doubleness; ○ coupling (el.) | ازدواج ضریبی *(ḡaribī)* double taxation

متزوج *mutazawuwj* married

مزدوج *muzdawuj* double, twofold, two- (e.g., of a railroad: two-track)

ازواج look up alphabetically

ازواج *zāḥa u* = (زوج) زاح *zāḥa* i

زود II to supply with provisions (ۛ s.o.), provision (ا ۛ s.o. with); to provide, supply, equip (ۛ, ۛ s.o., s.th. with); to endow (ۛ s.o. with); to enrich (ۛ s.th. with) IV to supply with provisions (ۛ s.o.) V to be supplied (with provisions); to take along provisions (on a journey); to learn (من from s.o.); to provide o.s., supply o.s., equip o.s. (ب with)

زاد *zād* pl. ازواد *azwād*, ازودة *azwida* provisions, supplies, stores

زواد *zawād* provisions

زواده *zuwawāda* provisions

مزود *mizwad* pl. مزائد *mazdawid*, مزائد *mazā'id* provision bag, haversack

مزادة *masdda* provision bag, haversack

زويد *taswid* supply, purveyance (ب of), provision, equipment (ب with); manning (of ships)

زائد pl. زوائد see زيد

مزود *muzawwid* pl. -ūn contractor, supplier, furnisher, purveyor, victualer, caterer

مزود *muzawwad* provided, supplied, furnished (ب with); equipped (ب with); armed (ب with guns); connected (ب with), attended, accompanied (ب by)

(زور) *zūra u* (zaur, زيارة *ziyāra*) to visit (s.o.), call (s.o.), pay a visit (s.o.); to afflict (s.o.) II to forge, falsify, counterfeit (s.o.); to fake, simulate VI to exchange visits IX to turn aside, turn away, dissociate o.s. (عن from); to be averse (عن to s.o.); to turn s.o. away, alienate s.o. (عن from) X to desire s.o.'s (s.o.) visit

زور *zaur* upper part of the chest; throat | آلام الزور sore throat

زور *zūr* lie, untruth; falsehood | شهادة *shahādat* as-z. false testimony

زور *zūr* force | بالزور by force, forcibly

زور *zawar* inobedience, obliqueness, slant; crookedness; falseness; perfidy, insidiousness; squint

زورة *zaura* (n. vic.) pl. -āt visit, call

زيارة *ziyāra* pl. -āt visit; call (social, of a doctor)

زور *azwar*, f. زوراء *zawrā*, pl. زور *zūr* inobedient, slanting, oblique; crooked, curved; squint-eyed, cross-eyed

مزار *mazār* pl. -āt place which one visits; shrine, sanctuary

تزوير *taswīr* forgery, falsification | تزوير *taswīr* falsification of documents

ازورار *iswār* turning away; aversion, aversion, dislike, distaste

زائر *zā'ir* pl. -ūn زوار *zuwār*, f. زائرة *zā'ira* pl. -āt زور *zuwar* visitor, caller, guest

مزور *mazūr* visited

مزور *muzawwar* forged, false, counterfeit; obtained by swindle, faked

زورق *zauraq* pl. زوارق *zawāriq* boat, row-boat, skiff | زورق بخاري *(bukhārī)* steam launch; زورق الصيد *z. as-paid* fishing boat; زورق النجاة *z. an-najāh* lifeboat; زورق ناسف *torpedo boat*

زاغ *zāgha u* (zawḡ, زوغان *zawāḡim*) to turn aside, depart, deviate (عن from), swerve; to deviate from truth, to swindle; see also زين *VI* to turn aside, swerve

زاغ look up alphabetically

زواف *zūfā*, زوف *zūf* hyasop (bot.)

زوق II to adorn, embellish, ornament, decorate (s.o.); to picture, visualize (a story, in one's imagination)

زواق *zawāq* embellishment, adornment, ornamentation; decoration; finery, attire; face painting, make-up, cosmetics

مزوق *muzawwaq* adorned, embellished, ornamented, decorated; florid, flowery (speech); dressed up, meretricious, showy, gaudy

زافوق look up alphabetically

زال *zāl* (1st pers. perf. *zultu*) u (زال *zawāl*) to go away, withdraw (عن or من from), abandon, leave (عن or من s.o. or s.th.); to disappear, vanish; to abate, calm down, die down, come to an end; to go down, set; — (1st pers. perf. *ziltu*) a (زال *zāl*) to cease (with negations only) | of زال منه الغضب *(ḡaḍab)* his wrath abated; زال عن الوجود to cease to exist; — of زال with neg. زال with

(yazal), زال لا equivalent to Engl. "still, yet": ما زلت افعله (af'aluhā) I have not ceased to do it, I (am) still do(ing) it; ما زال قائما he is still standing; ما زال في he has not ceased to be or to remain in, he is still in; لا زال في حاجة اليه he is still in need of it, he still needs it; لا زال على ذكره (dikrin) he still remembers him II زال *zawwala* to remove, eliminate (a s.th.); — زال *zayyala* to separate, break up, disperse, scatter (a s.th.) III زال *zāwala* to pursue (a s.th.), devote o.s., apply o.s. (a to); — زال *zāyala* to separate, part (a, a from), leave, quit, abandon (a, a s.o., s.th.); to separate (a s.th.) زال الدار | (a s.th.) to move out of the house, leave the house IV to cease to cease or stop, make disappear or vanish (a s.th.); to remove, eliminate (a s.th.), put an end (a to s.th.), do away (a with s.th.), make a clean sweep (a of s.th.) VI زال *lazāyala* to be disjointed, incoherent; to pass away, cease, stop

زال *zawl* pl. از زال *azwāl* person, body, figure; nightly apparition, specter, ghost, phantom, spirit

زال *zawd* end, passage, extinction, disappearance, vanishing, cessation; setting (of the sun); noon | زال سريع ephemeral, evanescent, fleeting; بعد الزوال in the afternoon; عند الزوال around noon, by noon; خط الزوال *ḥaṭṭ az-z.* meridian

زال *zawāli* في الساعة الرابعة زوالية at four o'clock in the afternoon, at four p. m.

زالية *zūliya* pl. زوالى *zawāli* (ir., *saud.*) knotted rug

مزولة *mizwala* pl. مزاول *masāwīl* sundial

مزولة *muzāwala* pursuit (of s.th.), application (to); assiduous study; practice (of some work, of a profession)

إزالة *izāla* removal, elimination

زائل *zā'il* transitory, passing, evanescent, fleeting, ephemeral, short-lived

زولوجيا *zōlōjīyā* zoology

زولوجى *zōlōjī* zoologic(al)

(زوم) *zāma u* (eg.) to growl, snarl (dog)
II to mumble, mutter

زوم *zūm* pl. ازوم *azwām* juice, sap

زانه, زان look up alphabetically

زوان *ziwān*, *zuwān* = زوان (q.v.)

زوى *zawā* to contract, wrinkle, knit (a s.th., e.g., the eyebrows); to remove (a s.th.); to hide, conceal (a s.th.) | زوى ما | (a s.th.) to hide, conceal (a s.th.) | بين عينيه ('ainaihi) he knitted his eyebrows, he frowned (in anger, and the like) II and V to withdraw into a corner, go into seclusion, retire VII do.; to keep to o.s., live in seclusion or retirement | ازوى في جلده (*jildih*) to crawl inside o.s. (out of shame, and the like)

ازواء *izāwā* retirement, seclusion, isolation

زاوية *zāwiya* pl. زوايا *zawāyā* corner, nook; angle (*math.*); small mosque, prayer room; (North Afr.) a small cupolaed mosque erected over the tomb of a Muslim saint, with teaching facilities and a hospice attached to it, usually the establishment of a religious order | الزاوية الحادة (*ḥādda*) acute angle; الزاوية متساوي الزوايا *mu-tasāwī az-z.* external angle; الزاوية المنفرجة *mun-farja* z-z. equiangular; الزاوية القائمة (*mun-farija*) obtuse angle; الزاوية القائمة *ḥajar az-z.* corner-stone; من زوايا مختلفة (*muḥtaliḥa*) from different angles (i.e., aspects)

مزاو *munzawin* seclusive, secluding; retired, secluded; outlying, remote, out-of-the-way; obscure

زى *zayyā* to dress, clothe, costume (a s.o. in) | زى *lazayyā* to dress, put on a dress or costume; to dress up, smarten o.s. up; to be dressed, be clad (a s.th. in), wear (a s.th.)

زى *ziyy* pl. ازياء *azyā'* clothing, dress, apparel, attire; ○ uniform; outward appearance, make-up; costume; style of dress, manner of dressing; fashion; exterior, guise, form, shape | على الزى الجديد fashionable, modish, stylish

زَبَق *zabāq* (= زَبَق *z'baq*) quicksilver, mercury

زیت II to oil, lubricate, grease (▲ a machine, and the like); to add oil (▲ to some food)

زیت *zait* pl. زيوت *zuyut* oil (edible, fuel, motor oil, etc.) | زيت حار (*harr*) linseed oil; زيت حلو (*hulu*) sweet oil, oil free of hydrogen sulfide; زيت الحوت *z. al-hūt* ood-liver oil; زيت الخروع *z. al-ḡirwa'* castor oil; زيت السمك *z. as-samak* ood-liver oil; زيت الاستمباح lubricating oil; زيت الوقود fuel oil; زيت الناز *z. al-ḡaz* kerosene

زيتي *zaiti* oily, oil (adj.), oil-bearing |
 لوحة زيتية or صورة زيتية (*ṣūra, laṭṭa*) oil
 painting

زبات *zayyāt* oil dealer, oilman

زيتون *zaitūn* (coll.; n. un. ♂) olive tree;
olive(s) | احد الزيتون *aḥad az-z.* Palm
Sunday (*Chr.*); جبل الزيتون *jabal az-z.*
Mount of Olives (Jerusalem)

زيتونة *zaitūna* (n. un.) pl. -āt olive tree;
olive | جامع الزيتونة the Zaitouna Mosque
(large mosque and university in Tunis)

زيتوني *zaitūni* olivaceous, olive-colored, olive-green; (pl. -*ṣṣ*) student of the Great Mosque of Tunis

أحد الزيتونية *ahad az-z.* زيتونية *zaitūniya*
Palm Sunday (*Copt.-Chr.*)

مَازِيَّة *mazyata* oil can, oiler

oiled muzayyat زيت

¹زيج *zīj* leveling line (used by masons);
ephemeris, astronomical almanac

زوج see *zūj* زوج and *zūz* زجة¹

ازاح *zaha* i (zaih, زيوح *zuyūh*, زيمان *zayman*)
 ḥān) to go away, depart, leave IV
 remove, drive away, banish (a s.th.), do
 away with (a); to take away (a s.th.);
 to pull away, throw back (a curtain,
 a veil, etc., عن from s.th.) | ازاح اللثام عن
 to reveal, disclose s.th.; مثال
 ازاح الستار عن تمثال
 (simḡāl) to unveil a monument VII to go
 away, depart, leave; to be pulled away,
 be thrown back (curtain)

زىڭ *ziḡ* pl. ازىياڭ *azydāḡ* (straight) line

زِيَاH *zayyāh* pl. -*āt* religious procession

ازاحة | *izdah* removal, abolition
 unveiling (of a monument)

(زيد) *zāda* i (زيادة) *ziyāda*) to become greater, become more, grow, increase, be compounded, multiply; to be greater, be more, amount to more (عن or على than), exceed (عن or على s.th., an amount, ب by), go beyond an amount or number (على); to augment, increase, compound (a s.th.), make (a s.th.) grow or increase; to step up, raise (من, a s.th., الى a s.th. to); to add (على a s.th. to); to add, make additions (على to), enlarge (على s.th.); to extend, expand, further, advance, promote, intensify (في or من s.th.); to give more (a s.th. to s.o. of s.th.) | لا يزيد على it is no more than ..., it is only ...; زاد قائلا he added (in speech followed by quotation); زاد على ذلك ان (zād) (prop.: add to it that ...) in addition to that there is ..., what's more, there is ...; furthermore, moreover; زاد عليه ('ilman) to tell s.o. more about it, supply s.o. with more information II to increase, augment, compound, make grow III to make a higher bid (s. than s.o.), outbid (s. s.o.; at an auction) V to increase; to rise, go up (prices); to make additions, add embellishments of one's own, exaggerate (in telling s.th.); to be long-winded, verbose | تزيد من العلم, من المعرفة ('ilm, ma'rifa) to acquire additional knowledge, increase one's knowledge VI to

outbid one another; to increase gradually, be growing; to become more intense, intensify; to become more and more, exceed more and more (من s.th.) VIII ازداد *izdāda* to grow, be growing, increase, be compounded, multiply | ازداد بكاء (*bukā'an*) he wept more and more X to demand more, ask for more, go up with one's demands; to try to achieve more; to aim or work at an increase, expansion or extension (أ of); to ask (أ s.o.) to give more of s.th.

الزيدية *az-zaidiyya* a Shiitic group forming an independent commonwealth (Yemen)

الزويود *az-zuyūd* the Zaidites, adherents of the Zaidi sect

زيادة *ziyāda* increase, increment, accretion, growth; surplus, overplus, excess; increase, augmentation, raising, stepping up; enhancement, elevation, intensification; extra pay, allowance (in addition to the salary); addition; زيادة *ziyādatan* in addition, additionally | زيادة *(ziyādatan)* over and above, beyond, in excess of; regardless of; aside from; زيادة حمله *hammalahū z. 'an taḥammulihī* he loaded him with more than he could carry; زيادة على ذلك *(ziyādatan)* moreover, besides; زيادة المواليد *(iqdāḥ)* excess of births; لزيادة الإيضاح (in order to make it even clearer, for further elucidation

أزيد *azyad* more excessive, higher, greater, bigger

مزاد *mazād* pl. -āt auction, public sale

مزيد *mazid* an exceeding (عل of s.th.); excess, superabundance; high degree, large extent; utmost, maximum; (with foll. genit.) excessive, extreme, utmost, highest, greatest, superlative; pass. partic. of I: increased, etc.; the derivative stems of the verb (gram.) | مزيد الشكر *bi-m. iḥ-*

ḥukr with many, many thanks; مزيد الأسف *bi-m. il-asaf* with the greatest regret; مزيد الارتياح with extreme satisfaction; ليس له من مزيد it is unsurpassable, it's not to be outdone

مزايدة *muzāyada* pl. -āt auction, public sale

تزييد *tazayyud* exaggeration (in reporting), one's own embellishments or additions, fables, yarn

تزايد *tazāyud* (gradual) increase, increment, growth

ازدياد *izdiyād* increase, growth, rise, intensification

استزادة *istizāda* a striving for more; pursuit of an increase, expansion or extension; desire or request for more | لم يبق استزادة لمستزيد (*yabqa, li-mustazīd*) there is nothing to be added, nothing more need be said about it

زائد *zā'id* increasing, growing; excessive, immoderate; exceeding (عن s.th.), in excess (عن of); additional, extra, super-numerary | زائد عن الحاجة more than necessary, surplus

زائدة *zā'ida* pl. زوائد *zawā'id* appendage, appendix (anat., zool., bot.); outgrowth (med.) | زائدة موية (*mi'awīya*) and زائدة دودية (*dūdīya*) vermiform appendix (anat.)

مزاید *muzāyid* pl. -ūn bidder, outbidder (at an auction)

متزايد *mutazāyid* steadily increasing, swelling

زير II (*mor.*) to close (أ a button)

زير *zīr* pl. ازيار *azyār*, زيار *ziyār* (eg., *maḡr.*) large, almost conical jar, made of porous clay, for storing water

زير *zīr* the highest string of stringed instruments (*mus.*)

زیز *ziz* (coll.; n. un. ة) pl. زیزان *zizān* cicada; chrysalis

زیزون *zizān* jujube (*Zizyphus*; bot.); linden tree

زیز *zizān* (زیغ) *zāg* (زیغ) *zāg* (زیغ) *zāg* (زیغ) to turn aside; to depart, deviate (عن from); to swerve; to turn away (عن from), turn one's back (عن on); to wander, stray, roam (eyes) IV to cause (a s.th.) to deviate | ازاع عنی بصره (*baṣarāhū*) he looked past me, he snubbed me

زیغ *zāg* and زیزان *zizān* a turning aside; deviation, departure (عن from) | زیز و سداد (*saddād*) erring and doing right, wrong and right

زائغ *zā'ig* deviating, divergent; false, wrong, distorted, perverted | نظرات زائمه (*naẓarāt*) wandering glances

زای look up alphabetically

زاف *zāf* (زای) *zāf* (زای) *zāf* (زای) to be false, be spurious II to counterfeit (a money); to declare (a s.th.) to be false or spurious

زای *zāi* falseness; pride; (pl. زیوف *zuyūf*) false, spurious, forged, counterfeit

زایف *zāyāf* falsier, more spurious

زایف *zāyāf* falsification, forgery, counterfeiting

زائف *zā'if* false; forged, counterfeit, spurious | اخبار زائمه false reports; نقود زائمه counterfeit money

زایف *muzayyif* forger, counterfeiter

زایف *muzayyāf* forged; counterfeit, false, spurious; pseudo-

زیق II (*eq.*) to creak, screech

زیق *zīq* pl. ازایق *azyāq* collar, neckband; border, hem (of a garment)

زال and II, III, VI see زول

زین *zān* (زین) *zān* (زین) *zān* (زین) to decorate, adorn (a s.th.) II to adorn, decorate, embellish, ornament (a s.th.); to grace (a, a s.o., s.th.); to shave (a s.o.) زینت نفسها (*na/sahā*) to make herself up (lady); to paint in glowing tones, present in a favorable light, extol (a s.th. to s.o.); to conjure up (a s.th., l before s.o.'s eyes), create visions (a of s.th., l in s.o.'s mind), lead s.o. (l) to believe (ان that); to give (l s.o.) the idea (ان to do s.th.), suggest (l to s.o. to do s.th.) V to be decorated, be adorned; to dress up, smarten o.s. up, spruce up, preen o.s.; to shave, get a shave VIII ازدان *izdān* to be decorated, be adorned; to be graced

زین *zān* beauty; beautiful, nice, pretty

زین *zān* pl. -āt embellishment, adornment, ornament, decoration; clothes, attire, finery; toilette | زینة الوجه *z. al-wajh* make-up; بیت الزینة *ba'it az-z.* beauty shop; اشجار الزینة *nabātāt az-z.* ornamental trees; نباتات الزینة *nabātāt az-z.* ornamental plants; خوان الزینة *ḫawān az-z.* dressing table; غرفة الزینة *ḡur/āt az-z.* dressing room

زیان *zayān* beautiful

زیان *zayān* embellishment, adornment, decoration; ornament

زیانه *zayāna* barber's or hairdresser's trade

زین *zayān* adorning, decoration, ornamentation; make-believe, sham, pretense

مزین *muzayyān* barber, hairdresser

مزین *muzayyān* decorated, ornamented, adorned (ب with); graced (ب with)

مزدان *muzdān* decorated, ornamented, adorned (ب with); graced (ب with)

زای look up alphabetically

زینک *zīnk* zinc

س

— *sa* shortened form of سوف *saufa* (q.v.)

ساتان *sātān* satin

ساج *sāj* pl. سيجان *sijān* teak, Indian oak

ساجات *sājāt* castanets

سادة *sāda* simple; plain, unicolored, uniform (fabric) | قهوة سادة (*qahwa*) unsweetened coffee

سود see سود*

سئر *sa'ira* a to remain, be left

سُر *su'r* pl. اسار *as'ār* rest, remainder, remnant, leftover (esp. of food and beverages)

سورة *su'ra* rest, remainder, remnant, leftover (esp. of food and beverages); vestige of youthful vigor

سائر *sā'ir* remaining; rest, remainder; (with foll. det. genit.) all

الساسانيون *as-sāsāniyūn* the Sassanidae, a dynasty of Persian kings (226—651 A.D.)

ساغو *sāgō* sago

ساكو *sākō*, ساكو sack coat, lounge jacket

سأل *sa'ala* a (سؤال *su'āl*, مسألة *mas'ala*, تسأل *tas'āl*) to ask (عن or a s.o. s.th. or about s.th.); to inquire (عن s.o. of s.o. about); to ask (من s.o. or s.o. for s.th.), request, demand, claim (من s.o. or s.o. from s.o. s.th.) | سأله *sa'alahū illā* to implore, adjure s.o. that he ...; سأله عن اخباره to ask s.o. about s.o. else; سأله رأيه (*ra'yahū*) to ask s.o.'s opinion, consult s.o.; سأله سؤالاً to ask s.o. a question; يسأل (*yus'alu*) he is responsible, answerable (عن for) III to ask, question, interrogate (s.o.); to call (s.o.) to account IV سأله *su'lahū* to fulfill s.o.'s wish, comply with s.o.'s

request V تأسأل *tasawwala* and تسأل to beg VI to ask; to ask o.s.; to ask one another; تسأل هل (عن) to ask o.s. whether (about); to inquire (عن about)

سؤل *su'l* demand, request, wish

سؤلة *su'la* demand, request, wish

سؤال *su'āl* pl. اسئلة *as'ila* question (عن about); request (عن for); inquiry (عن about); demand, claim

سأل *sa'āl* given to asking questions, inquisitive, curious

سؤول *sa'ul* given to asking questions, inquisitive, curious

مسألة (*mas'ala*) pl. مسائل *masā'il* question; issue, problem; matter, affair, case; request

مسألة *musā'ala* questioning, interrogation

تسأل *tasawwul* begging, beggary

تسأل *tasā'ul* (self-directed) question; questioning

سائل *sā'il* pl. -ūn, سؤال *su'āl*, مسألة *sa'ala* questioner; petitioner; beggar

مسؤول *mas'ul* responsible, answerable, accountable (عن for)

مسئولية *mas'ūliya* pl. -āt responsibility (عن for)

متسول *mutasawwul* pl. -ūn beggar

سام *sām* Shem (eldest son of Noah)

سامي *sāmī* Semitic; (pl. -ūn) Semite

السامية *al-lā-sāmīya* anti-Semitism

سأم *sa'im* a (سأم *sa'm*, سآمة *sa'ama*) to be weary, tired (من or a of s.th.), be bored, fed up (من or a with s.th.); to dislike, detest, loathe (أن doing s.th.), have an

aversion (أن to doing s.th.) IV to cause or arouse weariness or boredom (• in s.o.), weary, bore (• s.o.)

سَمِ sa'im weary, tired, bored

سَوْم sa'um disgusted, weary, fed up

سَأَم sa'ama weariness, disgust, boredom, ennui

سَب sabba u (sabb) to insult, abuse, call names, revile (• s.o.), rail (• at); to curse (• s.o.); to blaspheme, curse, swear II to cause, provoke, arouse, produce, bring about, effect, occasion (• s.th.), give occasion (• to s.th.) III to exchange insults or abusive language (• with s.o.) V to be caused, be produced (عن by), be the consequence or result (عن of), follow, arise, spring, result (عن from); to be the reason or cause, be at the bottom (ب or ق of), be to blame (ق for), be instrumental (ق in); to seek reasons or motives (ل for s.th.); to account, give a reason or explanation (ل for), justify, motivate (ل s.th.); to use (ب s.th.) as a means (ل for); to trade, be in the retail business VI to insult each other, call one another names, rail at each other VIII = VI

سَب sabb abuse, vituperation, insults, cursing

سَبَة sabba period of time, (long) while

سَبَة sibba: سَبَة الِآلَام s. al-ālām Passion Week (Chr.)

سَبَة subba disgrace, shame, dishonor

سَبَب sabab pl. اسباب asbab rope, tent rope; means for obtaining s.th.; reason, cause, motive, occasion (with foll. genit. or ق: of); means of subsistence; (esp. pl.) relations (between people) | سَبَب اكْبَر main reason; اسباب الحكم a. al-hukm opinion (jur.); سَبَب الرَاحَة luxury; سَبَب bi-sababi because of, on account of, due to, by; سَبَب بَسَب because of that, for that reason, therefore; كان السبب فيه (sababa)

to be the cause of s.th., be to blame for s.th.; يرجع السبب الى (yarji'u) the reason is to be found in ...; اخذ بأسباب الحديثة الحضارة (ḥaḍāra) to adopt modern civilization; وصل اسبابه بأسبابه (asbābahu) to join forces with s.o.; تنقلت الاسباب بين relations between ... are broken off, they no longer have anything in common; شاطره اسباب المرأة ḥāṭarahū asbāba l-marra to share s.o.'s joy

سَبَبِيَّة sababīya causality

سَبَاب sabdāb abuser, vituperator, reviler

سَبَابَة sabbāba index finger

سَبِيب sabib pl. سَبَاب saba'ib strand of hair

سَبِيَّة masabba pl. -āt vilification, abuse, insult

تَسْبِيب tasbīb mediate causation (Isl. Law)

سَبَاب sibdāb abuse, vituperation, revilement

سَبَابَة musabba abuse, vituperation, revilement

مُسَبِّب musabbib causer, originator, author; مُسَبِّبَات musabbibāt causative factors

مُسَبَّب musabbab caused (عن by) | السبب والسبب (sabab) cause and effect

مُتَسَبِّب mutasabbib causer; cause; retailer, small storekeeper

ذَهَبُوا اِىْدَى | سَبَا saba' Sheba and سَبَا saba' g. aidiya (ayādiya) sabā they were scattered to the four winds

سَبَاغ sabāḡ, sabānīḡ spinach

سَبَاي see سَبَاي

سَبَاي sabbāyis and سَبَاي sibāḡ spahis, Algerian native cavalry in the French army

سَبَات sabaṭa u to rest; to keep the Sabbath IV to enter on the Sabbath

السبت *as-sabt* pl. السبت *as-sabāt* Sab-bath, Saturday | يوم السبت *yaum as-s.* do.; سبت النور *s. an-nūr* Holy Saturday (Chr.)

سبات *sudāt* lethargy; slumber, sleep

الالتهاب الحائي *sudāt* lethargic | سباتي (مضطرب) *(muḥḥḥ)* encephalitis lethargica, sleeping sickness (med.)

مست *musbit* lethargic, inactive, motionless

*سبت *sabat* pl. -āt, اسبته *asbita* basket

*سبت *sibit* dill (Anethum graveolens; bot.)

سبتمبر *siblambir* September

سبح *sabaz* jet (min.)

سبح *sabaḥa* a (sabb, سباحة *sibāḥa*) to swim (ق, in ب); to float (fig.); to spread II to praise, glorify (الله *allāha*, لا *li-llāhi* God, by saying سبحان الله *subbāna llāh* praise the Lord!); to praise, extol (ب s.th.) | سبح بحمده (hamdihī) to sing s.o.'s praise, glorify s.o.

سبحه *sabha* (n. un.) a swim, swimming

سبحه *subha* pl. سبحات *subuhāt*, سباحة *subahāt* beads of the Muslim rosary; Muslim rosary; supererogatory salat (Isl. Law)

سبحه *subha*, سباحة *sabha* pl. سبحات *subuhāt*, سبحات *sabahāt* majesty (of God) | سبحات وجه الله *subuhātu wajhi llāh* the sublimity, or the august splendor, of God's countenance; سبحات رفيعة (sabahāt) lofty heights

سبحان الله *subbāna llāh* exclamation of surprise, etc. (prop.: praise the Lord! God be praised!); سبحان الله عن God is far above ..., God is beyond ...

سباح *sabbāḥ* swimmer

سبح *sabūḥ* a good swimmer; swift and smooth-running (lit.: floating; of horses)

سباحة *sibāḥa* (art of) swimming

مسبح *masbah* pl. مساح *masābiḥ* swim-ming pool

مسبحة *misbaḥa* pl. مساح *masābiḥ* rosary

تسبيح *tasbiḥ* pl. -āt, تسابيح *tasābiḥ* glorification of God (by exclaiming سبحان الله)

تسبيحة *tasbiḥa* pl. -āt, تسابيح *tasābiḥ* glorification of God; hymn, song of praise

تسبيحة *tasbiḥa* hymn, song of praise

ساح *sābiḥ* pl. -ūn, سباح *subbāḥ*, سباحة *subbahā* swimmer; bather | ساح في افكاره lost in thought

○ ساحة *sābiḥa* glider, sailplane, cargo glider

ساحات *sābiḥāt* and سواح *sawābiḥ* floating ones (epithet for race horses)

مسبحة *musabbihā* index finger

سبحلة *sabḥala* glorification of God

سبح *sabaḥa* u (sabb) to be sound asleep II do.; to manure, fertilize (الأرض *al-arḍa* the land)

سبح *sabaḥ* dung, manure, fertilizer | سبحة بلدي (baladī) manure

سبح *sabik* briny (soil)

سبحة *sabaḥa*, سباحة *sabḥa* pl. سباح *sibāḥ* salt marsh, salt swamp | سبحة أرض do.

سباح *sibāḥ* pl. سباحة *asbiḥa* dung, manure, fertilizer | سباح بلدي (baladī) manure

سبيح *sabiḥ* pl. سباح *sabāḥ* loose (unspun) cotton

تسبيح *tasbiḥ* deep, sound sleep; ○ coma, somnolence (med.)

سبر *sabara* u i (sabr) to examine with a probe, to probe (a wound); to measure, sound (a s.th., e.g., the depth); to fathom, explore, examine (a s.th.) | سبر اغوار الشيء

to probe the depth of s.th., get to the bottom of s.th., study s.th. thoroughly

سبر *sabr* probing (of a wound); fathoming, exploration, examination

سبار *sibār* pl. سبر *subur* probe (med.)

سبورة *sabbūra* slate; blackboard

مسبر *misbar* pl. مَسَابِر *masābir* probe (med.)

مِسْبَار *misbār* pl. مَسَابِير *masābir* probe (med.)

سبِس *sibs* small wind instrument resembling the oboe (eg.)

سبب II *tasabeaba* to be lank (hair); to flow (tears)

سبب *sabeab* pl. سَابِيب *sabāsiḥ* desert, wasteland | قفر سبب (*qafr*) desert, wasteland, desolate region

سبط *sabūṭa* u (سَبُوطَة *subūṭa*, سَابُوطَة *sabūṭa*) to be lank (hair)

سبط *sabīṭ*, سَابِط *sabīṭ*, سَابِط *sabīṭ* pl. سِبَاب *sibāṭ* lank (hair) | سَبِط *sabīṭ* (*sabīṭ*) *al-yadain* liberal, openhanded, generous; سَبِط القامة *s. al-qāma* shapely, well-built, of graceful stature

سبط *sibṭ* pl. سَابِاط *asbāṭ* grandson; tribe (of the Israelites)

سباط *sabbāṭ* pl. سَابِابِط *sabbābiṭ* shoe

سبَاطَة *subḍa* bunch, cluster (of fruit)

سَابَاط *sabbāṭ* pl. سَوَابِيط *sawābiṭ* arcade, roofed lane or street; archway

سَبِاب *sibāṭ* and (eg.) سَابِاب *sabbāṭ* arcade, roofed lane or street; archway

سبع II to make sevenfold (a s.th.); to divide into seven parts (a s.th.)

سبع *sab'* pl. سَابِع *asbu'*, سَبْع *subū'*, سَبْعَة *subū'a* predatory animal, beast of prey; lion

سَبْع *sabu'* pl. سَابِع *sibā'* predatory animal, beast of prey; lion

سبعة *sab'a* (f. سبع *sab'*) seven; سبعة عشر *sab'aka 'akara* (f. سبع عشرة *sab'a 'akara*) seventeen

سبع *sab'*, سَبْع *subu'* pl. سَابِع *asbā'* one-seventh

سَبْعِي *sab'i* consisting of seven parts; seven-lettered, consisting of seven letters

سبعون *sab'un* seventy

سَبْعُونِي *sab'unī* septuagenarian

الترجمة السبعينية *al-tarjama as-sab'inīya* the Septuagint

السبعوات (Hebr. שָׁבֻעוֹת) *as-sabū'āt* Shabuoth, the Feast of Weeks, or Pentecost, of the Jews

سَبْعَة *sabū'* pl. سَابِيع *asbā'* week | سَبْعَة *Passion Week* (Chr.)

سَبْعِي *sab'i* weekly; سَابِعِي *asbā'i* weekly, by the week

سَبْعِيَّة *sabū'iya* weekly feature (radio)

السابع *as-sabī'* the seventh

سَبَغ *sabaḡa* u a (سَبُغ *subūḡ*) to be long and wide; to abound, be abundant IV to make wide, widen (a s.th.); to make (a s.th.) complete; to bestow amply (عل upon s.o., a s.th.), shower (عل s.o. with); to lend, impart liberally (عل to s.th. s.th.); to attribute, ascribe (عل to s.o., a qualities) | اسْبَغ الوضوء to perform the ritual ablution properly (Isl. Law)

سَابِغ *sabbīḡ* pl. سَوَابِغ *sawābiḡ* long and loose-fitting (garment); full, complete, perfect; excessive, abundant, ample

سَبَق *sabaqa* i u (سَابَق *sabq*) to be, come, go, get, or act, before or ahead of s.o. or s.th. (a, e), precede, antecede (a, a s.o., s.th., in place and time), arrive before s.o. (a) at (ال); to outstrip, outdistance, leave behind (a, a s.o., s.th.); to forestall (a s.th.); to anticipate (a s.th.); to do

سبك *sabaka* *is* (*sabik*) to found, cast (a metal), smelt (a ore); to form, shape, mold (a s.o.); to formulate (a s.th.); to polish the style (a of s.th.) II to found, cast (a metal), smelt (a ore); to braise, stew (a s.th.) VII to be poured into a mold, be cast

سبك *sabk* founding, casting; cast (also fig., = arrangement); formulation (of an expression); shaping, forming (of a person) | صناعة سبك المادن *metallurgio* industry; سبك ودقة (*diqqa*) accuracy, precision

سباك *sabbak* smelter, founder

سبابة *sibāba* founder's trade and activity

سبيكة *sabika* pl. سباتك *sab'ik* ingot

مسبك *masbak* pl. ماسباتك *masabik* foundry

تسبك *tasbak* stewing, braising (in a covered dish, with scant moisture)

سبل II to dedicate to charitable purposes (a s.th.) IV to let (a s.th.) hang down; to let fall, drop (a a curtain, drape, etc., lay over); to close, shut (a the eyes); to shed (a tears); to ear, form ears

سبل *sabal* (coll.; n. un. ة) ears (of cereals)

سبلة *sabla* manure, dung

سبلة *sabala* pl. سبال *sibāl* mustache

سبل *sabl* m. and f., pl. سبل *subl*, سبلة *asbila* way, road, path; access; means, expedient, possibility (الى to, for); — (pl. سبلة *asbila*) public fountain; — (pl. سبلان *siblan*) clay pipe bowl, clay pipe (of the Bedouins) | ابن السبيل *ibn as-s.* vagabond, tramp; wayfarer, traveler; سبيل for the sake of, for, in behalf of, in the interest of; بسبيل or سبيل by means of, through, by; في سبيل الله for the cause of God, in behalf of God and his religion; على سبيل as, by way of, for: e.g., على سبيل التجربة (*tajriba*) for a try, tentatively, على سبيل الفكاهة (*fukāha*) for fun,

to quote s.th. as an example; خل سبيله see خل; ضاقت به السبل خلو he was at his wit's end; ذلك ليس على في سبيل (*laisa 'alayya*) there is nothing to keep me from doing that, I am free to do that, it is no sin if I do that

سابل *adbil*: طريق سابلة a public, much-frequented road

السابلة *as-sabila* the passers-by

مسبول *masbūl* lowered, down (curtain)

الاسبان اسبان look up alphabetically

سبنة (*eg.* *sibinea* pl. -at) caboose, brake van; baggage car (railroad)

سبه *saba* dotage

عقل مسبو *aqi masbūh* impaired mind (esp. due to old age), feeble-mindedness

سبلا *sabhalan* indifferently, aimlessly, haphazardly, at random

سبالة *sabdhila* people without work, idlers, loafers

سباهي look up alphabetically

سبا look up alphabetically

سبور (*Fr. sport*) سبور sport(s)

سبي *sabī* (*saby*, سباء *sibā'*) to take prisoner, capture; to lead into captivity (esp. in war); to captivate, fascinate, enchant, charm, beguile, intrigue (a, s.o., s.th.) VIII = I

سبي *saby* capture; captivity

سبي *saby* pl. سبايا *sabyā* captive, prisoner (of war)

سبية *sabiya* (female) prisoner

سبيداج *sibidaj* white lead, ceruse

سبيداج *sibidaj* white lead, ceruse

سجل تجارى س ت abbreviation of سجل تجارى *sijill tijārī* commercial register

سجسج buttocks, backside

ستة *sitta* (f. ست *sitt*) six; سِتَّةٌ *sittata*
'asara (f. عشرة *sitta* 'asrata) sixteen

ستون *sittūn* sixty

ستونى *sittūni* sexagenarian

السادس *as-satt* the sixth

ست □ *sitt* pl. -āt lady | ست الحسن *s. al-husn*
a variety of morning-glory (*Ipomoea*
caïrica Webb.; bot.); also = belladonna,
deadly nightshade (bot.)

استاذ pl. أساتذة look up alphabetically

ستر *salarā u i (sitr)* to cover, veil (أ, هـ
s.o., s.th.); to hide, conceal (أ, هـ s.o.,
s.th., عن from); to disguise (عن أ s.th.
from s.o.); to shield, guard, protect (أ
s.o., أ s.th., عن against or from); to for-
give (أ s.o. s.th.), overlook, condone
s.th. (أ) done by s.o. (عل) II = I; V to be
covered, be veiled; to cover o.s., hide
o.s., be concealed (عل from) VIII to
cover o.s., hide o.s.; to be veiled, be
hidden, be concealed (عل from)

ستر *sitr* pl. ستور *sutūr*, أستار *astār*
veil; screen; curtain, drape, window
curtain; covering; cover (also mil.);
protection, shelter, guard, shield; pre-
text, excuse

سترة *sutra* pl. ستر *sutar* jacket; tunic

سترى *sutari* (eg.) clown, buffoon

ستار *sitār* pl. ستور *sutur* veil, screen;
covering; curtain, drape; pretext, ex-
cuse | الستار الحديدي the Iron Curtain
(pol.); الستار الفنى (*fidā'i*) motion-picture
screen; ستار من النار (التيار) barrage
(mil.); رفع الستار عن الشيء to disclose, un-
veil s.th. (also a monument); من وراء الستار
behind the scenes, backstage (fig.)

الستار *as-sattār* the Veiler, the Coverer
(attribute of God)

ستارة *sitāra* pl. ستائر *satā'ir* veil;
screen; curtain, drape, window curtain;
cover, covering

تستر *tasattur* cover (mil.)

○ ساتر *sattir* screen, folding screen

مستور *masṭūr* hidden, invisible; masked;
chaste; (one) having a blameless record
(Isl. Law); pl. مستاتير *masāṭir* hidden,
secret things

مستتر *mulasattir* ○ anonymous

مستتر *mustatir* hidden, concealed, latent;
understood, implied (pronoun)

ستف II to stack up, store up, stow (أ goods);
to arrange

تستيف *tastif* stacking, stowing, storage

سته *sath, sith, salah* pl. استاء *astāh* buttocks,
backside

سجارة *sigāra* pl. -āt, سجائر *sagā'ir*, سجائر *sa-*
gāyir (Eg. spelling) cigarette

اسمجج *asjah*, f. سمحاء *sajhā* well-shaped,
shapely, beautiful

سجد *sajada u* سجود *sujūd* to bow down, bow
in worship; to throw o.s. down, prostrate
o.s. (ل before); to worship (الله God)

سجدة *sajda* pl. *sajadāt* prostration in
prayer | السجدة احدى *aḥad as-s.* Whitsunday
(Chr.)

سجود *sujūd* prostration, adoration, wor-
ship; also pl. of ساجد *sājid* (see below)

سجاد *sajjād* pl. -ūn worshiper (of God)

سجادة *sajjāda*, coll. سجاد *sajjād* pl. ساجد
sajjād prayer rug; rug, carpet | صاحب
السجادة شيخ السجادة title of the leaders
of certain dervish orders in their capacity
of inheritors of the founder's prayer
rug

مسجد *masjid* pl. مساجد *masājid* mosque |
مسجد جامع (*jāmi'*) large mosque, mosque
where the Friday prayer is conducted;
المسجد الحرام (*ḥarām*) the Holy Mosque
in Mecca; المسجد الأقصى (*aqṣā*) name of
a mosque on Jerusalem's Temple Square;

المسجدان the two Mosques (of Mecca and Medina)

ساجد *sājīd* pl. ساجدون *sujjad*, سجود *sujūd*
prostrate in adoration, worshipping

سجّر *sajara* u to fire up, heat (a stove, an oven, etc.) II to cause to overflow (a water)

مسجر *musajjar* long and flowing (of hair)

سجّر look up alphabetically

سجس II to upset (a s.o.)

سجج *sajja'a* a (*sajj*) to coo (pigeon); to speak in rhymed prose II to speak in rhymed prose

سجج *sajj* rhymed prose

سججة *saj'a* a passage of rhymed prose

ساجع *sajj* composer of rhymed prose

سجف *sajf*, *sijf* pl. اسجاف *asjaf*, سجوف *sujuf*
curtain, veil

سجف *sajf* pl. سجف *sujuf* curtain, veil

سجق *sucuk* *sujug* sausage | سجق محمر (*muḥammad*) fried, or grilled, sausage

سجل II to register, enter (a s.th.), make an entry (a of s.th.); to note down, record (a s.th.), make a note of (a); to have (a s.th.) recorded, put (a s.th.) on record, make a deposition or statement for the official records; to document, prove by documentary evidence (a s.th.); to give evidence (a of s.th.); to score (a s.th., e.g., a hit); to put down, write down, book (a s.th. to s.o.'s debit); to record (a s.th., said of an apparatus; also, e.g., a scene); to set (a a record; *athlet.*); to register (a a letter); to enter (a s.th.) in the commercial register; to have (a an invention) patented, secure a patent (a on) | سجل على نفسه أن to go on record for (doing or being s.th.)

III to rival, contend; to dispute, debate (a with s.o.); to contest (a s.o.'s right a to s.th.) | ساجله الحديث (*hadīṭa*) to draw s.o. into a conversation, have a talk with s.o.

سجل *sijill* pl. -āt scroll; register; list, index; سجلات records, archives | السجل التجاري (*siyārī*) commercial register; السجل الذهبي (*dahabī*) Golden Book; سجل الزيارات visitors' book, guest book; سجل التبرعات list of visitors (*dīpl.*); السجلات الإطيان (or) سجل cadastre, land register; السجل العقاري (*aqārī*) do.

تسجيل *tasjīl* pl. -āt entering, entry, registration; documentation; authentication; booking; recording; tape-recording; registering (of mail) | تسجيل عقارى (*aqārī*) entry in the land register; آلة تسجيل الصوت (*t. as-sawt*) tape recorder

سجال *sijāl* contest, competition with alternate success | كانت الحرب بينهم سجالا (*ḥarb*) their battle had its ups and downs, they fought each other with alternate successes

مساجلة *musājala* pl. -āt contest, competition; discussion, talk

مسجل *musajjil* pl. -ūn registrar; notary public; (pl. -āt) tape recorder | شريط مسجل magnetic tape; مسجل الكلية *m. al-kullīya* secretary of the faculty

مسجل *musajjal* registered, etc. (see II) | مراسلات مسجلة registered letter; رسالة مسجلة (*murāsala*) registered mail; طنان مسجلة (*ḥafṭa*) concert of recorded music

سجام *sajama* u (*sujūm*, سجام *sijām*)
to flow, stream, well forth (tears, water); — سجام *sajama* u i (*sajm*, سجام *sujūm*, سجامان *sajamān*) to pour forth (a water), shed (a tears) IV to shed (a tears) VII to flow, stream, well forth (water); to be fluent, elegant (speech); to be harmonious; to harmonize, be in keeping (مع with)

انسجام *insijām* fluency; harmony; order

منسجم *munsajim* harmonious

سجن *sajana u (sajn)* to jail, imprison (a s.o.)

سجن *sajn* detention, imprisonment

سجن *sajn* pl. سجون *sujūn* prison, jail

سجين *sajin* pl. سجناء *sujanā'*², سجنى *sajnā* imprisoned, jailed, captive; prisoner, prison inmate, convict

سجينة *sajina* pl. -āt female prisoner

سجان *sajjān* jailer, prison guard, warden

مسجون *masjūn* pl. مساجين *masājīn*² imprisoned, jailed, captive; prisoner, prison inmate, convict

(سجور) *sajā u (sajw, sujūw)* to be calm, quiet, tranquil (night, sea) II to cover with a winding sheet, to shroud (اليت *al-mayyita* the deceased) V to cover o.s. (a with a garment)

سجية *sajīya* pl. -āt, سجايا *sajāyā* nature, natural disposition, temper, character; pl. characteristics, traits | عن سجية of one's own accord, spontaneously

ساج *sājīn* quiet, calm, tranquil; dark (night)

مسجى *musajjan* covered with a winding sheet, shrouded (corpse); laid out (corpse)

سح *sahha u i (sahh, suhūh)* to flow down, flow, run, stream | سحت السماء *sahḥat is-samā'* it rained cats and dogs

عين سحاحة *ʿain saḥḥāḥa* tearful eye

سحب *sahaba a (sahb)* to trail on the ground, drag along (a s.th.); to withdraw (a, a s.o., s.th., also, e.g., a measure, an order, etc.); to pull out (a troops, from); to take away (a from s.o. s.th.), strip, dispossess, divest (a s.o. of); to draw (a water); to take out, withdraw (a money, from an account); to draw (a a bill of exchange, a lot); to unsheathe, draw (a a sword); to apply, make ap-

plicable (عل a s.th. to; said of a law or statute) | سحب العمل به عل ("amala) to extend the applicability of s.th. to ... VII to drag o.s. along, struggle along; to retreat, withdraw, pull out, fall back (من from); to be drawn out; to be applied (عل to; of a law or statute)

سحب *sahb* withdrawal (of troops, of measures, of rights, of money from an account, etc.); (pl. سحبيات *suhūbiyat*) drawing (in a lottery)

سحاب *sahāb* (coll.) clouds

سحابة *sahāba* (n. un.) pl. سحب *suhub*, سحب *sahā'ib* cloud; (pl. -āt) umbrella (*maḡr.*); سحابة *sahābata* during, in the course of | سحابة النهار (اليوم) *sahābata n-nahār (l-yaum)* all day long; سرننا سحابة *sirnaḥ sahābata yauminda* we have been traveling all day; سحابة أربعة قرون in the course of four centuries

سحابة *suhāba* film on the eye

سحاب *sahḥāb (Syr., Pal.)* zipper, slide fastener

مسحب *masḥab*: مسح الهواء *m. al-hawā'* source of the breeze or draft; draft (of air)

انسحاب *insihāb* withdrawal, retreat, pulling out, evacuation (esp. mil.); resignation; stretching, extension

ساحب *sāhib* drawer (of a bill of exchange)

عليه *al-mashḥūb 'alaih* drawee (of a bill of exchange)

سحت *suhṭ, suhut* pl. سحات *sahāt* s.th. forbidden or banned; illegal possessions, ill-gotten property

سحتوت *sahṭūt* Eg. square measure of 0.304 m² (= 1/24 saḥm); — سحتوت penny

سحج *sahaja a (sahj)* to scrape off, shave off, scratch off, rub off (a s.th.); to graze, abrade (a the skin), strip off (a s.th.) II to scrape off, abrade, strip off (a s.th.)

مسحج *misḥaj* pl. مسح *masḥij* plane (tool)

مسحجة *misḥaja* pl. مسح *masḥij* planing machine, planer

مسحج *misḥaj* pl. مسح *masḥij* plane (tool)

مسحج *masḥij* raw, sore (like a skin abrasion)

مسحر *saḥara a (siḥr)* to bewitch, charm, enchant, infatuate, fascinate (a, s.o., s.th.); to wheedle, coax (s.o.) II = I; V to have a light meal (shortly before daybreak)

مسحر *saḥr, suḥr* pl. مسحور *suḥūr* اسحار *asḥār* lungs, pulmonary region of the body

مسحر *siḥr* bewitchment, beguilement, enchantment, fascination; — (pl. اسحار *asḥār*, مسحور *suḥūr*) sorcery, witchcraft, magic; charm (of a woman)

مسحري *siḥri* magic(al) فانوس مسحري *(fānūs)* magic lantern, slide projector

مسحر *saḥar* pl. اسحار *asḥār* time before daybreak, early morning, dawn

مسحور *saḥūr* last meal before daybreak during the month of Ramadan

مسحار *saḥḥār* pl. -ūn sorcerer, magician, wizard, charmer

مسحارة *saḥḥāra* sorceress, witch

مسحاية *saḥḥāra* pl. -āt vulvert; (pl. مسحاير *saḥḥāir*) case, crate, chest, box

مساحر *masḥir*: انتفخت مساحره *(in taḥḥat)* his lungs became inflated (out of fear or pride)

مساحر *saḥir* charming, enchanting; (pl. -ūn, مسحرة *saḥara*, مسحور *suḥūr*) sorcerer, enchanter, magician, wizard, charmer

مساحرة *saḥira* pl. -āt, سواحر *saḥāir* sorceress, witch

مسحق *saḥaqa a (saḥq)* to crush (a, s.o., s.th.); to pound, bruise, powder, pulverize (a

s.th.); to annihilate, wipe out (a s.th., e.g., an army); to wear out (a clothing); — *saḥiga a, saḥuqa u (suḥq)* to be distant, far away, remote II to crush; to annihilate, destroy V and VII to be crushed, be pounded, be bruised, be pulverized

مسحق *saḥq* crushing, bruising, pulverization; (pl. مسحق *suḥūq*) worn garment, rag

مسحق *suḥq, suḥuq* distance, remoteness; depth, vastness (of an abyss) سحًا له *saḥqan laḥū* away with him! to hell with him!

مسحق *saḥiq* far away, distant, remote; deep, bottomless (abyss, depth)

مسحاق *musḥāqa* and سحاق *siḥāq* tribad, Lesbianism

انسحاق القلب *insīḥāq al-qalb* contrition, penitence, repentance

مسحق *saḥiq* crushing; overwhelming (majority)

مسحق *masḥūq* ground, grated (bread, nutmeg, etc.); (pl. مسحاق *masḥūq*) powder | مسحوق الفحم *m. al-aḥm* coal dust

منسحق القلب *munsḥiq al-qalb* contrite, penitent, repentant

مسح *saḥala a (saḥl)* to scrape off, shave off, peel (a s.th.); to smooth, make smooth (a s.th.); to plane (a s.th.); to file (a s.th.)

مسحالة *saḥḥāla* filings, file dust

مسحلية *siḥliya* pl. مساحل *saḥḥālīn* lizard (eg.)

مسحل *misḥal* pl. مساحل *masḥāl* tool for smoothing, plane; file

مساحل *saḥīl* pl. سواحل *saḥāḥīl* littoral, coast, seashore; (Eg.) river harbor, anchorage (on the Nile) | خفر السواحل *ḥaḥḥar as-s.* coast guard; لا ساحل له *(lā ḥāla)* shoreless

ساحل *saḥīl* coastal, littoral; (pl. سواحلة *saḥāḥila*) coastal inhabitant; Swahili

سَلْب *saḥlab* salep (dried tuber of various species of Orchis); a sweet drink made of salep

سَهْم *saḥam* blackness, black color

سَهْمَة *saḥma* blackness, black color

سَهْم *saḥm* blackness, black color

سَهْم *saḥam*, f. سَهْمَاء *saḥmāʾ*, pl. سَهْم *saḥm* black

سَحَن *saḥana* a (*saḥn*) to crush, pound, bruise, grind (▲ s.th.); to smooth by rubbing (▲ s.th.)

سَحْنَة *saḥna* and سَحَنَاء *saḥana* pl. سَحَنَاءِ *saḥanāʾ*, سَحْن *saḥan* (external) appearance, look(s); facial expression, air, mien

سَحْنَة *saḥna* pl. سَحَنَاءِ *saḥanāʾ* pestle

سَحَاءَة *saḥāʾa* pl. سَحَائِي *saḥāyī* cerebral membrane, cortex

سَحَائِي *saḥāʾī* meningeal | مرض التهاب السحائي (*marad al-ilt.*) meningitis

سَحَاءَة *saḥāʾa* pl. سَحَاءِ *saḥāʾ* iron shovel, spade

سَخْيَان *saḥṭiyān*, سَخْيَانِ *saḥṭiyān* morocco (leather)

سَخِرَ *saḥira* a (*saḥar*, *saḥr*, *saḥur*, *saḥr*, سَخِرَ *saḥra*, سَخِرَ *saḥar*) to laugh, scoff, jeer, sneer (من or ب at), mock, ridicule, deride (من or ب s.o., s.th.), make fun (من or ب of) II to subject, make subservient (▲ s.o., ▲ s.th., ل to or for the purpose of); to make serviceable (ل ▲ s.th. to), employ, utilize, turn to profitable account (ل ▲ s.th. for), make use (▲, ▲ of, ل for); to exploit (▲ s.o., ▲ s.th., ل for) V to reduce to servitude, subjugate (▲ s.o.); to scoff, jeer, sneer

سَخِرَ *saḥra* laughingstock, target of ridicule; corvée, statute labor, forced labor | رجال السخرة *saḥra*, hondsman; forced labor, slave labor

سَخِرَ *saḥra*, سَخِرَ *saḥra* laughingstock, target of ridicule; corvée, statute labor, forced labor

سَخِرَ *saḥṭiya* scorn, derision, mockery, irony; laughingstock, object of ridicule

سَخِرَ *saḥṭiya* pl. -at, سَخِرَ *saḥṭir* object of ridicule, laughingstock; ridiculous, droll, ludicrous; masquerade

سَخِرَ *saḥṭir* subjugation, subjection; exploitation

سَخِرَ *saḥṭir* oppressor

سَخِرَ *saḥṭa* a (*saḥṭ*) to be annoyed (عل or ▲, ▲ at s.o., at s.th.), be displeased, be angry (عل or ▲ with s.o.), resent (عل or ▲ s.th.) IV to discontent, embitter (▲ s.o.); to anger, exasperate, enrage (▲ s.o.) V = I

سَخِرَ *saḥṭ*, سَخِرَ *saḥṭ*, سَخِرَ *saḥṭ* discontent, annoyance, displeasure, indignation, anger, irritation, exasperation; wrath, bitterness, grudge, resentment

سَخِرَ *saḥṭa* pl. سَخِرَ *saḥṭir* object of annoyance, of wrath, of anger سَخِرَ *saḥṭir* loathsome, hated, odious; (pl. سَخِرَ *saḥṭir*) (eg.) idol

سَخِرَ *saḥṭir* annoyance, displeasure, anger, wrath

سَخِرَ *saḥṭa* u (*saḥṭ*, سَخِرَ *saḥṭa*) to be feeble (wit); to be stupid, foolish

سَخِرَ *saḥṭ*, سَخِرَ *saḥṭ* feeble-mindedness, dim-wittedness, imbecility, idiocy; nonsense, foolishness, folly

سَخِرَ *saḥṭ* pl. سَخِرَ *saḥṭir* stupid, fatuous, simple-minded; absurd, silly, ridiculous, foolish; despicable, inferior; (pl. سَخِرَ *saḥṭir*) fool

سَخِرَ *saḥṭa* feeble-mindedness, dim-wittedness; (pl. -at) folly, silly thing to do, childish prank

سَخِرَ *saḥṭir* silly things

سجلة *saḡla* pl. سجال *saḡāl* lamb

سجم II to make black, blacken with soot, besmut (a s.th.) | سجم بصدرة *(bi-sadrihi)* to irritate s.o., make s.o. angry V to hate (s.o.), harbor resentment (عل against s.o.), be angry (عل with)

سجم *saḡam* blackness

سجمة *saḡma* blackness; hatred, resentment, ill will

سجم *saḡām* soot, smut

سجمة *saḡima* pl. سجمات *saḡim* hatred, resentment, ill will

سخونة *saḡna* u, سخانة *saḡna* u and سخينة *saḡina* a
saḡna, سخانة *saḡāna*, سخنة *saḡna* to be or become hot or warm; to warm (up); to be feverish II to make hot, to heat, warm (a s.th.) IV = II

سخن *saḡn* hot, warm

سخانة *saḡāna* heat, warmth

سخونة *saḡūna* heat, warmth

○ سخان *saḡḡān* سخان مياه *s. miyāh* boiler, hot-water tank

○ سخانة *saḡḡāna* hot-water bottle | سخام *s. al-ḥammām* bath heater, geyser

سخانات *saḡḡānāt* hot springs

سخان *saḡḡān* pl. سخان *saḡḡān* hot, warm

سخاء *saḡā* u, سخية *saḡiya* a
saḡā and سخوة *saḡwa* u
to be liberal, generous (ب with s.th. toward s.o.); to grant, award (ب s.th., عل to s.o.), confer, bestow (ب s.th., عل upon s.o.) V to show o.s. generous, display liberality; to endeavor to be liberal or generous VI = V

سخاء *saḡā* liberality, munificence, generosity

سخية *saḡiy* pl. سخية *saḡiy* liberal, openhanded, generous; giving generously (ب s.th.), being lavish (ب with) |

سخى النفس عن الشيء *s. an-naḡs* ample funds; only too glad to relinquish or give up s.th.

سخاءة *saḡāwa* generosity

سد *sadda* u (sadd) to plug up, close up, stop up (a s.th.); to clog, congest (a s.th.); to bar, obstruct, block up, barricade (a s.th., ا عل to s.o. s.th.); to block, blockade (a s.th.); to cork, plug, stopper (a s.th.); to pay, defray, settle, cover (a s.th., esp. expenses, a debt, etc.); to fulfill, satisfy, meet (a claim, and the like) | سد ثغرة *(fuḡḡatan)* to fill a gap, close a breach; سد ثلمة *(ḡulmatan)* to fill a gap; سد خلعة *(ḡallatan)* to remedy a shortcoming; سد حاجته *(ḡaḡalatih)* to meet s.o.'s need, provide for s.o.; سد رمقه *(ḡamaḡaḡ)* to keep s.o. or o.s. barely alive, eke out an existence; to provide s.o. with a bare existence; to allay s.o.'s hunger; سد مسده *(masaddah)* to fill s.o.'s place, replace s.o.; سد مطالعه *(ḡaḡḡat)* to satisfy or fulfill s.o.'s claims; سد فراغا *(ḡardḡān)* to fill a gap; سد التناقص *(ḡanaḡḡ)* to remove or remedy deficiencies; — سداد *sudād* (سود) *sadda* i to be sound, right, in proper condition; to hit the right thing, say or do the right thing; to be apposite, be to the point II to block, bar, obstruct (a s.th.); to pay, defray, settle, cover (a expenses, debts, etc.); to guide (نحو s.o. to), show (a s.o.) the right way (نحو to); to direct (ا s.th. to), point, level (ا s.th. at); to aim (ا at); to sight, take aim by a sight; to focus (ا on; phot.); to draw a bead (ا or نحو on s.th.) | سد دينه *(dāinan)* to pay or settle a debt; سد عجزا *(ʿajzan)* to cover a deficit; سد خطاه *(ḡuḡḡah)* to guide s.o.'s steps IV to hit the right thing, say or do the right thing; to be apposite, be to the point V to be guided, be directed, be shown (ا to) VII to be blocked, be obstructed, be plugged up, become or be clogged or congested

سد *sadd* plugging, closing, stopping up; obstruction, barring, barricading; blocking; defrayment (of costs), payment, settlement (of a debt, of expenses); fulfillment, satisfaction (of a claim, etc.); — *sadd*, *sudd* pl. سدود *sudūd*, اسداد *asadd* obstruction, block, obstacle; barrier; rampart, bank, mound; dike; dam; weir; barrage, river dam; bar, rail; hurdle (*athlet.*); bulwark (fig.) | السد العالي ('*ālk*) the High Dam (near Aswān); حارة السد balloon barrage (*mil.*); حارة السد blind alley, dead end

سدة *sadda* block, barrier; obstruction, obstacle; barricade; dam | السدة الثريانية (*ṯiryāniya*) embolism (*med.*)

سدة *sudda* pl. سدود *sudad* gate, door; threshold; seat; couch, divan | السدة (الباروية) (*rasūliya*) the Holy See

ساد *sadad* obstruction, clogging (of a pipe)

سادد *saddd* payment, defrayment, settlement, discharge, liquidation; the proper, right thing to do, the apposite thing to say; appropriateness, appositeness (of a remark), lucky hand (in one's actions) | السداد تحت outstanding, due, unpaid (*com.*); بسداد appropriately, appositely; سداد الرأي *s. ar-ra'y* levelheadedness

سادد *sudad* obstruction in the nose

سادد *sidd* pl. اسدة *asidda* plug, stopper, cork | سداد التوصيل plug (*el.*)

سادة *sidda* plug, stopper, cork; ○ eight (of a gun)

سديد *saddid* hitting the target (arrow, spear); apposite, pat, pertinent, relevant, right, correct (answer, view)

اسدد *asadd* more apposite, more relevant

تسديد *tasidd* payment, defrayment, settlement, discharge, liquidation | تحت التسديد outstanding, due, unpaid (*com.*)

ساد *sadd* obstructive

مسدود *masdūd* closed (circuit; *el.*)

□ سذب (*eg.*; *sadab*) = ساذب *sazāb*

سدر *sadira* a (*sadar*, سدارة *saddira*) to be dazzled (eye); to be confused, bewildered, startled, dazed; to be deluded

سدر *sidr* (coll.; n. un. ة) pl. سدر *sidar*, -*āt*, سدر *sudūr* a variety of Christ's-thorn (*Zizyphus spina Christi*; *bot.*); lotus tree | سدرة المنتهى *s. al-muntaḥ* the lotus tree in the Seventh Heaven; سدرة المنتهى to attain the highest goal, achieve ultimate results

سدارة *siddra* pl. سداثر *saddīr* an Iraqi headgear, commonly of black velvet; over-seas cap

سيدة *siddra* pl. -*āt* = سدارة *siddra*

سادر *saddir* reckless (في in s.th.)

سلس II to make sixfold (أ s.th.); to multiply by six (أ s.th.); to make hexagonal, make hexangular (أ s.th.)

سدس *suds*, *sudus* pl. اسداس *asdds* one-sixth

سداسي *suddsi* sixfold; consisting of six parts

السادس *as-sadis* the sixth

سدس *musaddas* hexagonal; hexagon; hexahedral; hexahedron; (pl. -*āt*) revolver, sixshooter | سدس إشارة *m. idāra* Very pistol

مسدسة *musaddasa* pistol, gun, revolver

سدف *sadaf* pl. اسداف *asāf* darkness, twilight, dusk

سدفة *sudafa* pl. سدف *sudaf* darkness, twilight, dusk; curtain

سدل *sadala* u i (*sadl*) to let (أ s.th.) hang down or fall down; to let down, drop, lower (عل s.th. on); pass. *sudila* to hang down (عل on) II and IV = I; V to

hang down, be lowered, be down VII to descend (عل on)

سدل *sidl*, *sudl* pl. سذل *sudal*, اسذل *asidl* veil, curtain

سدم VII to dry up (spring)

سدم *sadam* sorrow, sadness, affliction, grief

سديم *sadim* pl. سدم *sudum* mist, haze; nebula (astron.)

سديمي *sadimi* nebular; nebulous

سدنة *siddna* office of gatekeeper or custodian (of a shrine, specif. of the Kaaba)

سادن *sadin* pl. سادة *sadana* custodian, gatekeeper of the Kaaba; sexton, sacristan (Chr.); keeper, curator; pl. سادة crew (of a machine gun, of a tank, etc.)

(سدى and سدى) II to confer (الى a benefit on s.o.) IV to confer (الى or لى a benefit on s.o.); to render, perform, do (a s.th.) | اسدى الى خدمة (*idma*) to render s.o. a service; اسدى الى الارشادات (*irshadat*) to make suggestions to s.o., advise s.o.; اسدى الشكر له (*shkr*) to extend one's thanks to s.o., thank s.o.; اسدى فائدة to be beneficial; اسدى الى (له or لى) النصيح (*nushih*) to give s.o. (a word of) advice; اسدى الى يدا (*yadan*) to do s.o. a favor

سدى *sadan* pl. اسدية *asdiya* warp (of a fabric); a continuous, prevailing characteristic or trait, thread (of a story, of an argument, etc.)

سداة *sadda* warp (of a fabric); a continuous, prevailing characteristic or trait, thread (of a story, of an argument, etc.)

سدى *sudan* in vain, futilely, to no end, uselessly | ذهب سدى to be in vain, futile, useless

سذاب *saghab* rue, herb of grace (bot.)

سذبي *sagabi* of the rue

ساذجة *sagdiya* simplicity; innocence, ingenuousness, naïveté; homeliness, plainness; guilelessness

ساذج *sagaj*, ساذيج pl. ساذج *sagdaj* simple; plain, unicolored, uniform (fabrics); innocent, ingenuous, naïve; plain, homely; artless, guileless, candid, frank (character); primitive

سر¹ (Pers. *sar* head) formerly in compounds: head, chief; سردار *sirdār* (Eg.) supreme commander; commanding general; سرعسكر *sar'askar* general (in the former Ottoman army); سرياوران *saryāwardān* adjutant general

سر² *sarra* u (سرور *surūr*, تسرة *tasirra*, مسرة *masarra*) to make happy, gladden, delight, cheer (a s.o.); pass. سرور *surūr* to be happy, glad, delighted (لى or من or ب at), take pleasure (لى or من or ب in) II to make happy, gladden, delight, cheer (a s.o.) III to confide a secret (a to s.o.) | اسره فى اذنه (*uḡniḥi*) to whisper in s.o.'s ear IV to make happy, gladden, delight, cheer (a s.o.); to keep secret, hide, conceal, disguise (a s.th.); to tell confidentially, confide (الى or ب a to s.o. s.th.); to tell under one's breath, whisper (الى or ب a to s.o. s.th.) | اسر فى اذنه (*uḡniḥi*) to whisper in s.o.'s ear (a s.th.) V تاسرى *tasarrā* (and تاسر *tasarrara*) to take (الى or ها a woman) as concubine (سرية *surriya*) X to try to hide; to hide, be hidden (عن from); to take as concubine (ها a woman)

سر *sirr* pl. اسرار *asrār* secret; secret thought; heart, inmost; secrecy; mystery; sacrament (Chr.); underlying reason (of s.th.); سررا *sirran* secretly, privately | سررا وعلانية (*al-āniyatān*) secretly and publicly; سر الليل *s. al-lail* watchword, password; اسرار القرآن the secret meaning of the Koran; كاتب السر *secretary*; كاتم *do.*; كلمة السر *kalimat as-s.* watchword, password; سرى or سرىكم to your

health! cheerio! skoal! سره secretly, inwardly, in his heart; سره آتعب *aṭ'aba sirrahū* to trouble, worry, bother, harass s.o.; سره أجرى *ajrā sirran* to dispense a sacrament (Chr.); سره الله *qaddasa llāhu sirrahū* may God hallow his secret! (eulogy after the name of a deceased Muslim saint)

سرى *sirrī* secret; private; confidential; mysterious, cryptic; sacramental (Chr.) | سرية الأمراض venereal diseases

سرية *sirriya* secret; secretiveness

سر *surr* pl. اسرة *asirra* umbilical cord

سرة *surra* pl. -āt, سر *surar* navel, umbilicus; center

سرى *surrī* umbilical | الحبل السرى (*ḥabl*) umbilical cord

سرور *surur*, *sirar* umbilical cord

سرور *surur* line of the palm or forehead

سراة *sardr*: سرارة الشهر *s. al-ḥahr* last night of the lunar month

سراة *sirdr* pl. اسرة *asirra*, اسارير *asārīr* line of the palm or forehead; pl. features, facial expression, air, also الوجه *a. al-wajh*

سرور *surūr* joy, happiness, delight, pleasure; glee, gaiety, hilarity, mirth

سراير *sarīr* pl. اسرة *asirra*, سرور *surur*, سراير *sardīyir* bedstead, bed; throne, elevated seat

سرية *sarīra* pl. سرائر *sarā'ir* secret; secret thought; mind, heart, soul | صفاء *saḫā' as-sarīra* as-s. clearness of conscience; طيب *ṭayyib as-sarīra* as-s. guileless, simplehearted,

سراء *sarrā'* happiness, prosperity | السراء والضراء (*darrā'*) في السراء والضراء for better or for worse

سرية *surrīya* pl. سراير *sardīy* concubine

مسرة *masarra* pl. -āt joy, happiness, delight, pleasure; glee, gaiety, hilarity, mirth

مسرة *misarra* pl. مسار *masarr* speaking tube; telephone

تسر *tasarrīn* concubinage

استمرار *istisarr* concubinage

سار *sarr* gladdening, gratifying, joyous, glad, cheering, delightful

مسرور *masrūr* glad, happy, delighted (ب at), pleased (ب with)

مسر *musirr* gratifying, delightful, pleasant

مستسر *mustasarr* place of concealment

سرادق *surdāq* pl. -āt large tent, canopy, pavilion

سراط *sirdā* = صراط *sirdā* way, path, road

سراى *sardīy* palace

سراية *sardīya* pl. -āt palace | السراية (الصفراء *saḫrā'*) insane asylum (eg.)

سرب *sarība* a (sarab) to flow; to run out, leak II to send in groups or batches (أ. ه. s.o., s.th., ال to) V to flow; to run out, flow off, escape; to sneak away, slink away, steal away; to stream, penetrate (ال into), infiltrate (ال s.th.); to creep (في into); to sneak, slip, steal (ال into, among); to creep along, flow along, glide along; to seep through, leak out (ال to, of a report); to spread, circulate, be passed around (news) VII to hide, crawl into its lair (animal)

سرب *sirb* pl. اسراب *asrāb* herd, flock, bevy, covey, swarm; squadron, group, wing, formation, flight (of aircraft); heart, mind | سرب من النحل (*naḥl*) swarm of bees; هادئ السرب calm, composed, confident

سرب *sarab* pl. اسراب *asrāb* burrow, hole, den, lair (of an animal); underground passage; tunnel, conduit

سربة *surba* pl. سرب *surab* herd, flock, bevy, covey, swarm

سراب *sarāb* mirage, fata morgana; phantom; sewage

مسارب *masarab* pl. مسارب *masārīb* course (taken by s.th.); river bed; drain, sewer

سارِب *sārīb* conspicuous, visible

سارِبَة *sārība* pl. سوارِب *sawārīb* reptile

سارب look up alphabetically

سربل *sarbala* to clothe (s.o.) with a *sirbāl* (q.v.); to clothe, dress (s.o. in or with); to cover, wrap (s.th. with) II *tasarbala* to put on a *sirbāl* (q.v.); to put on, wear (a garment); to be clothed, clad, garbed (in, also fig.); to wrap o.s. (in); to dress up (in)

سربال *sirbāl* pl. سربال *sarābīl* shirt; coat of mail; garment

متسربل *mutasarbīl*: بالشباب blessed with youthfulness, evincing youthful freshness

سرج *saraja* to braid, plait (the hair) II do.; to baste, tack (s.th.); to saddle (an animal) IV do.; to light (the lamp)

سرج *sarj* pl. سروج *surūj* saddle

سراج *sirāj* pl. سراج *surūj* lamp, light | سراج الحركة *s. al-ḥaraka* traffic light; سراج الليل *s. al-lail* firefly, glowworm

سراجة *sirāja* saddlery, saddler's trade; glands

سراج *sarrāj* saddler

سروجي *surūjī* saddler

سروجية *surūjīya* saddlery, saddler's trade

اسروجة *usrūja* lie, falsehood

مسراج *mīsaraja*, *masaraja* pl. مسراج *masārīj* lamp; lampstand

سرج look up alphabetically

سرجين *sirjīn* dung, manure

سرح *saraha* a (سرح *surūḥ*) to move away, go away, leave; to roam freely; to graze freely (cattle); to be distracted (mind); — سارِها a to proceed freely, at will, without restraint | سرح ومرح (*ma-riḥa*) to do as one likes II to send (a cattle) to pasture; to send, dispatch (s.o.); to let go (s.o.); to dismiss (a woman by divorce); to grant (s.o.) leave, dismiss (s.o.); to release from an office, discharge, fire (s.o.); to release, set free (s.o.); to let (the eyes) wander; to demobilize, disband (an army); to dispel s.o.'s (worryes) (also سرح شعره | سرحه *ṣarḥ*) to comb (the hair) | سرحه *(ṣarḥū)* to comb one's hair, do one's hair; سرح نظره *(nazarahū)* to set one's eyes on (al) VII انصرح يفكر *(yufakkiru)* to be deep in thought, be absent-minded, allow one's thoughts to wander

سراح *sarāḥ* dismissal (of a woman by divorce); release | أطلق سراحه *aṭlaqa sarāḥahū* to release s.o., set s.o. free, set s.o. at liberty; أطلق سراحه *ṭlaqa s.* his release; أطلق السراح *muṭlaq as-s.* free, at large

سريح *sariḥ* and بائع سريح *hawker*, peddler

سرحان *sirḥān* wolf

مسرح *masrah* pl. مسرح *masārīḥ* pasture; stage, theater; scene | التمثيل theater

مسرحي *masraḥī* dramatic, theatrical, stage (adj.)

مسرحية *masraḥīya* pl. -āt (stage) play

تسريح *tasriḥ* dismissal; discharge; release; demobilization; (pl. تسارِج *tasārīj*) permission, authorization

تسريحة *tasriḥa* pl. -āt hairdo, coiffure

سارح *sārīḥ*: سارح مارج *sārīḥ al-fikr* grazing freely, roaming freely; free and unrestrained; سارح الفكر *sārīḥ al-fikr* distracted, absent-minded

منسرح *munsarīḥ*: المنسرح name of a poetic meter | منسرح الفكر *m. al-fikr* distracted, absent-minded

ساروخ *sārūḫ* pl. سوارنج *sawārīḫ*² rocket

سرد *sarada u (sard)* to pierce, perforate (▲ s.th.); to carry on, continue (▲ s.th., e.g., a conversation); to tell off one after another, enumerate (▲ facts, events); to present, quote, detail, set forth neatly (▲ s.th.) II to pierce, perforate (▲ s.th.)

سرد *sard* enumeration; mentioning, quoting; neat, detailed presentation; recital, presentation, rendition (of an account, of a narrative, etc.); coherent, logical

سریده *sarīda*: سریده المولد *s. al-maulid* discourse dealing with the birth of the Prophet (during celebration of Mohammed's birthday; *tun.*)

○ سرد *masrad* index (of a book)

سرداب *sirdāb* pl. سرادب *sarādīb*², سرادیب *sarādīb*² subterranean vault, cellar; basement, basement flat

سردار *sirdār* (formerly *Ḥg.*) supreme commander; commanding general

سرداق *look up* alphabetically

سردوک *sardūk* pl. سرادیک *sarādīk*² rooster, cock (*maḡr.*)

سردین *sardīn* (coll.; n. un. ة) sardines

سراس *sirās* and سیراس *see* سیراس (alphabetically)

سیرام *siraām* a cerebral disease

²سراط *sariṭa a (saraf, سرطان saraṭān)* and *saraṭa u* i to swallow, gulp (▲ s.th.) V and VIII do.

سرطان *saraṭān* pl. -āt crayfish; cancer (*med.*); Cancer (*astron.*) | بحرّی سرطان (*baḥrī*) lobster

سراط = *sirāṭ*²

سرع *saru'a u (sirā', sara', سرعة sur'a)* to be quick, fast, prompt, rapid; to hurry II to urge (▲ s.o.) to hurry; to urge on (▲ an animal); to speed up, accelerate, expedite (▲ s.th.) III to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to); to make a beeline (ال for); to hurry (في in, with), hasten (في to do s.th.), do in a hurry (في s.th.); to rush, plunge with undue haste (في into) IV to be quick, fast, prompt, rapid; to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to); to hurry (في or ب with, in), hasten (في or ب to do s.th.), do in a hurry (في or ب s.th.); to accelerate, speed up, expedite (▲ s.th.) V to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to); to hurry (في or ب with, in), hasten (في or ب to do s.th.), do in a hurry (في or ب s.th.); to be hasty, be rash (في or ب in) VI to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to)

سرع *sar', sir'* pl. أصراع *asrad'* reins

سرعة *sur'a* speed, velocity, pace; fastness, rapidity, quickness, promptness; hurry, haste | سرعة الخاطر presence of mind; سرعة التصديق credulity

سرعة *sar'āna, sir'āna, sur'āna mā* (with foll. verb) how quickly ...!; soon, before long, presently, in no time

سريع *sari'* pl. سرعان *sura'an*, سراد *sirād'* fast, quick, prompt, rapid, speedy, expeditious, swift, nimble; السريع name of a poetic meter; express train; سريعاً *sari'an* fast, quickly, rapidly, speedily, promptly | السريع التأثر *s. at-ta'āfur* easy to impress, easily affected, sensitive; سريع الردد *s. at-taraddud* quick-witted; سريع (الطلاق) *s. at-talq* quick-firing, rapid-fire; سريع العطب *s. al-'aṭab* fragile; سريع التنقل *s. at-tanaqqul* mobile, maneuverable, easily manageable

سرع *asra'*³ faster, quicker, more rapid | رأته *mā asra'a an ra'āshūhū* before long I saw him, it did not take very long before I saw him

سرعا *sirā'an* quickly, in a hurry

سرعا *isrā'* acceleration, speed-up; hurry

سرع *tasarru'* hurry, haste; hastiness, rashness, precipitance

سرع *mulasarrī'* quick, fast, prompt, rapid; hasty, rash, precipitate

سرع see سر

سرف IV to exceed all bounds, be immoderate, be extravagant (في in, at), exaggerate, overdo (في s.th.); to waste, squander, dissipate, spend lavishly (في s.th., esp. money)

سرف *saraf* and اسراف *isrāf* intemperance, immoderateness, exaggeration; waste, dissipation, extravagance, prodigality

سرف *musrif* immoderate, intemperate, excessive; extravagant, wasteful, prodigal

سرق *sarqa* i (sarag, sarig, سرقة *saraga, sariga*, سرقة *sarqān*) to steal, pilfer, filch (من a or من a from s.o. s.th.); to rob (من a or من a s.o. of s.th.) II to accuse of theft, call a thief (من a s.o.) III اسرق النظر اليه (*naẓara*) or اسرقه النظر to steal a glance at s.o., glance furtively at s.o.; سارق النوم (*nauma*) to take a short nap VII pass. of I VIII to steal, filch, pilfer (من a s.th. from s.o.); to steal (الى into) | استرق السمع (*sam'a*) to eavesdrop; to monitor (radio, telephone, etc.); سارق النظر اليه = استرق النظر اليه to gasp, pant

سرقة *sariga* stealing, filching, pilfering; robbery; (pl. -āt) theft, larceny

سراق *sarrāq* thief

سراق *sāriq* pl. -ūn, سرقة *saraga*, سراق *sarrāq*, f. سارقة *sariga* pl. سوارق *sawdrig*⁴ thief

مسروقات *masrūqāt* stolen goods

منسرق *munsariq*: منسرق القوة *m. al-qūwa* debilitated, exhausted

سرقطة *saraqusa'*² Zaragoza (city in NE Spain)

سرقين *sirqīn* dung, manure

سرك¹ (Fr. cirque) sirk circus

سرك² (Turk. sergi) sarkī (com.) bill of exchange payable to the bearer

سرم *surm* pl. اسرام *asrām* anus

سرماد *sarmad* endless duration, eternity

سرمدي *sarmadī* eternal, without beginning or end

سرنديب *sarandīb*³ Ceylon

سرو¹ *sarw* (coll.; n. un. ♂) evergreen cypress (*Cupressus sempervirens* L.; bot.)

سرو² II سرى عنه (or) سرى عنه to rid s.o. of worries, and the like, dispel s.o.'s worries (also سرى عن نفسه and سرى عنه (surriya) to leave s.o. (grief, sorrow, fear, and the like); to regain one's composure, feel at peace again (after anger, fear or excitement); his anxiety or unrest left him; he found relaxation; he was cheered up, his spirits were raised VII انسرى عنه VII سرى عنه (surriya)

اسرياء *sarawā'*², سرى *sarīyā'*², سرة *sardā* high-ranking, high; high-minded, noble; distinguished personality, notable; pl. سرة elite, leading class, the upper crust; see سرى¹

سرة *sardā* pl. سروات *sarawāt* hill; back; chief, head; see also سرى *sarīyā* | سروات *s. al-qawm* the leaders of the people

تسرية *tasriya* pl. -āt diversion, amusement, pastime

سروال *sirwāl*, سرويل *sirwāl* pl. سروايل *sarwāl*² trousers, pants; drawers; panties

¹سرى *sarā* سريان *sarāyān* مبرى *maṣran* (سرى *surān*) to travel by night; to set out, depart by night; to circulate; to flow (electric current); to emanate, go out (من from); to spread; to be valid, have validity, be effective, be in, or come into, force (عل for), have or take effect (عل on); to apply, be applicable (عل to); to penetrate (ق s.th.), enter deeply (ق into); to pervade (ق نفسه) s.o.'s soul, of a feeling | مبرى سراء (*surāhu*) to traverse one's nightly course; سرى مفعوله (*maṣ'ūluhu*) to be valid, be effective, be in force IV to travel by night; to make (ب s.o.) travel by night V سرى see ²سرى *sarra* V

سرى *sariy* pl. امرية *asriya*, سريان *suryān* little creek, brook; see also under سرى

سرية *sariya* pl. سرايا *sarāyā* (military) detachment, flying column, raiding party; company (mil.) | سرية خيالة (*kayyāla*) cavalry squadron; سرية الطائرات squadron of aircraft

سريان *sarāyān* spread, diffusion; validity, effectiveness, coming into force

مبرى *maṣran* مبرى محمد *maṣrā muḥamm* mad the point of departure for Mohammed's midnight journey to the seven heavens, i.e., Jerusalem

الامراء *isrā'* nocturnal journey; الامراء Mohammed's midnight journey to the seven heavens

سار *adriin* pl. سراء *surdāh* traveling by night; night reveler, night hawk; contagious (disease); in force, effective, valid | سارى المفعول in force, effective, valid

سارية *adriya* a mood or atmosphere which prevails in, or pervades, a room (e.g., سارية من الجهادة an all-pervading gloom); — (pl. سوار *sawdrin*) column; shipmast

³سرى and سارية look up alphabetically

²سريان *suryān* Syrians (coll.) members of the East Syrian Church

سريانى *suryānī* Syriac, Syrian; a member of the East Syrian Church

سرياوردان *saryāwardān* (formerly) adjutant general

سربان look up alphabetically

¹سطبة look up alphabetically

²سطبة *maṣṭaba*, *miṣṭaba* pl. مساطب *maṣṭīb* stone bench (against a wall); mastaba

سطح *safāḥa* a (*safāḥ*) to spread out, spread, unfold, unroll (ا s.th.); to level, even, plane, flatten, make smooth (ا s.th.); to throw to the ground, fell (ا s.o.) II to spread out, spread, unfold, unroll (ا s.th.); to level, even, plane, flatten, make smooth (ا s.th.) V to be spread out, be unfolded; to be leveled, be evened; to lie down on one's back VII to be spread out, be unfolded; to lie flat on one's back, be supine

سطح *safāḥ* pl. سطوح *sufūḥ* surface (also geom.); plane (geom.); (pl. also سطحة *asfāḥa*, سطح *asfūḥ*) (flat) roof, terrace; deck (of a ship); سطوح *sufūḥ* (eg., syr.) roof terrace | سطح البحر *s. al-baḥr* sea level; سطح مائل *inclined plane*

سطحي *safāḥi* external, outer, outward, outside, exterior; flat; superficial; سطحيات *safāḥiyāt* externals, superficialities

سطحية *safāḥiya* flatness; superficiality

سطيح *safāḥ* flat, spread out, stretched out, supine

مسطح *miṣṭaḥ* threshing floor

مسطح *musaffaḥ* even, level, flat; (pl. -āt) surface | قدم مسطحة (*qadam*) flat foot

¹سطر *safara* u (*safr*) and II to rule (ا s.th.), draw lines (ا on a sheet of paper); to write, jot down, record (ا s.th.); to draw up, compose (ا s.th.)

اسطر *saṭr*, *saṭar* pl. سطور *sufūr*, اسطر *asṭūr* اسطر *asṭūr* line; row

سواطير *sawāfir* pl. سواطير *sawāfir* cleaver

أسطورة *uṣṭūra* pl. أساطير *asṭāfir* fable, legend, saga, myth; fabulous story, yarn

أسطوري *uṣṭūrī* mythical, legendary, fabulous

مسطرة *misṭara* pl. مساطر *masāṭir* ruler; underlines, guideline sheet; see also alphabetically | مسطرة الحساب *slide rule*

مسطار *misṭār* trowel

مسطرين *masṭarīn* (eg.) trowel

تسطير *tasṭīr* writing down, recording

مسطر *musaffar* piece of writing, paper, document

سطر and derivatives look up alphabetically

سطح *saṭa'a* a (*saṭ*, سطوع *sufū'*) to rise; to spread (dust, fragrance); to shine, be brilliant, be radiant; to be or become manifest, obvious, plain, clear

سطع *saṭ* brilliance, radiance, glow; brightness, luminosity

سطع *saṭa'* thump, thud, plump

سطوع *sufū'* brilliance, radiance, glow; brightness, luminosity

أسطع *asṭa'* more brilliant, brighter; clearer, more obvious

ساطع *safī'* pl. سواطع *sawāṭif* radiant, brilliant, shining, luminous, bright; manifest, obvious, clear, plain, patent, evident (proof)

¹ ساطل *saṭala* a (*saṭl*) to intoxicate (s.o.) VII to become or be intoxicated

سطل *saṭl* pl. أسطال *asṭāl*, سطل *sufāl* bucket, pail (of wood or metal)

² أسطول look up alphabetically

سطل *sifām* plug, stopper

ساف *saṭa* u (*saṭw*, سافرة *saṭwa*) to rush, pounce, jump (ب or على upon), assail, attack (ب or على s.o.); to burglarize (على a place.), break into a place (على)

سافو *saṭw* attack, assault; burglary, housebreaking

سافوة *saṭwa* pl. سافوات *saṭawāt* attack, assault; influence, authority; presumption, cockiness, pride; power, strength

أسطوانة look up alphabetically

سعة *sa'a* see وسع

سعر *sa'tar* (= صعر) wild thyme (*Thymus serpyllum*; bot.)

سعد *sa'ida* a and pass. *su'ida* (sa'd, سعادة *sa'ada*) to be happy, lucky, fortunate; pass. *su'ida* to have the good fortune of receiving or sharing s.th. III to help, aid, assist (s.o., في or على in, with), give s.o. (s.) a hand (في or على in); to support, back (في or على s.o. in); to contribute, be conducive (في or ل, على to); to favor, encourage (في or على s.th.) IV to make happy (s.o.); to help (s.o.) | أسعد *alḥaḥḥ* (ḥazz) he had the good fortune to ...

سعد *sa'd* pl. سعد *su'ad* good luck, good fortune

الهيئة السعدية *al-ha'i'a as-sa'diyya* the Saadist union (formerly a political movement in Egypt); السعديون *as-sa'diyyūn* the Saadists, the followers of Saad Zaghlūl (1856—1927)

سعد *su'd* *Cyperus* (bot.)

سعيد *sa'id* pl. سعاد *su'ada'* happy (ب about, at); radiant, blissful; lucky, auspicious; felicitous | سعيد الذكر *s. aḡ-dīkr* of blessed memory, the late ...

سعادة *sa'ada* happiness; bliss, felicity; good fortune, success, prosperity, welfare; title of a pasha; *sa'adas* ... (with foll. name) title of high officials (*Syr.*,

Leb.) | سادتكم Your Grace (form of address to a pasha); صاحب السعادة title of a pasha; دار السعادة "House of Bliss", ancient name of Istanbul

المملكة العربية السعودية *sa'udi* Saudi | المملوكية (mamlaka) Saudi Arabia

سعدان *sa'dan* pl. سعدين *sa'din* ape

سعدانة *sa'dana* pl. -at nipple, teat | الباب doorknob

أسعد *as'ad* happier, luckier

مساعدة *mus'ada* pl. -at support, backing, aid, help, assistance; encouragement, promotion

ساعد *sa'id* pl. سواعد *sa'idat* forearm | هو ساعده (asman) he is his right hand, he is indispensable to him; اشتد *istadda sa'idu* to become strong, powerful; فت في ساعده (fatta) to weaken s.o.

ساعدة *sa'ida* pl. سواعد *sa'idat* tributary

مسعود *mas'ud* pl. مساعيد *mas'id* happy, lucky, fortunate

مساع *mus'id* helper, help, aide; assistant (adj. and n.); adjutant

مُسْعَد *mus'ad* favored by fortune, fortunate, lucky

سمر *sa'ara* a (sa'r) to kindle, start (a fire, a war); pass. *su'ira* to flare up, run mad II to kindle, start (a fire, a war); to price (a s.th.), set a price (a on s.th.); to quote on the stock market III to bargain, haggle over the price (s. with s.o.) IV to kindle, light, start (a fire) V to burn, blaze; to flare up (anger) VII to become mad, furious VIII to burn, flare, blaze; to break out (fighting)

سمر *si'r* pl. أسعار *as'ar* price; rate; exchange rate, quotation (stock market) | س. الـبازم *s. al-bazm* discount rate, bank rate; س. التليف *s. al-talif* rate of interest; س. الفائدة *s. al-fa'idat* rate of interest; س. القسط *s. al-qasṭ*

al-qasṭ discount rate, bank rate; س. القطعة *s. al-qif'a* price by the piece

سمر *su'r* madness; frenzy; voracity

سمر *su'ur* madness, frenzy

سار *su'ar* voracity

سعر *sa'ir* pl. سمر *su'ur* blazing flame, fire, blaze; hell, inferno

مسعر *mis'ar* pl. مساعير *mas'ir* poker, fire iron

مسار *mis'ar* pl. مساعير *mas'ir* poker, fire iron

تسعر *tas'ir* pricing, price fixing

تسعيرة *tas'ira* pricing, price fixing | لجنة التسعيرة *lajnat at-t.* price-fixing commission

تسعر *tas'ira* quotation (stock exchange)

مسمور *mas'ar* mad, crazy

سعل VIII to snuff (a tobacco)

سعل *sa'at* snuff

مسعل *mis'af* snuffbox

سعف III to help, aid, support (s. s.o.) IV to comply with s.o.'s (s) wishes (ب for), humor (ب s.o. in), grant (ب s.o. s.th.); to help, aid, assist (s. s.o.)

سعف *sa'af* (coll.; n. un. s) pl. -at palm leaves | أحد السعف *ahad as-s.* Palm Sunday (Chr.)

إسعاف *is'af* pl. -at aid, relief, help, assistance; medical service; الإسعاف first aid | إسعاف العجزة *s. al-ajaza* care for the aged; إسعاف جمية *jam'iyyat al-i.* approx.: civil ambulance service; رجال الإسعاف first-aid men, ambulance men; الإسعاف medical orderlies, hospital corpsmen; إسعاف سيارة *sayyirat al-i.* ambulance

سعال *sa'ala* s. سعال *su'la* to cough
سعال *su'la* cough

السعال الديكي *al-diki* | سعال *su'd* cough
whooping cough

سجل *sa'd* pl. سجلات *sa'layāt* female demon

سجلة *sa'idā* pl. سجال *sa'alīn* female demon

سجن *abū su'n* marabout (zool.)

سعى *sa'd* a (*sa'y*) to move quickly, run, speed; to move across the sky (moon); to head, be headed (ل for), proceed (ل to or toward); to strive (ل or ل for), aspire (ل or ل to); to work (ل, ل or راء for), endeavor, attempt, make an effort (ل, ل or راء), to get or achieve s.th.; to run after s.th. (وراء), pursue, chase (وراء s.th.); to take steps (ق in a matter) | ل سعى به ل to lead s.o. or s.th. to ... | سعى في الارض فسادا (*fi l-ardī faṣādā*) to spread evil, cause universal harm and damage; سعى لخنه (*li-ḥaṭfihī bi-piṭfihī*) to bring about one's own destruction, dig one's own grave; سعى في خراب الشيء (*ḥarabī š-š.*) to work at the ruin of s.th., undermine s.th.; — *sa'd* a (*sa'y*, ساية *sa'dya*) to slander (ب s.o., عند or ل to s.o.), discredit (ب or ل s.o. with) VI to run about in confusion

سعى *sa'y* run, course; السعى the ceremony of running seven times between Šafā and Marwa (performed during the Pilgrimage); effort, endeavor; livestock

ساية *sa'dya* slander, calumny

ساعي *mas'an* pl. مساع *mas'ān* effort, endeavor

ساع *sa'in* pl. -ūn, سعاة *su'dā* messenger; office boy, delivery boy; slanderer, calumniator | ساعي البريد postman, mailman

سغب *saḡba* a (*saḡab*) to hunger (ل for), be or become hungry

سغب *saḡab* hunger, starvation

سغابة *saḡba* hunger, starvation

سغابة *maḡaba* famine

ساقب *saḡib* hungry, starving

سف IV to descend, sink, slip, decline (fig.); to stoop (ل to, fig.) | اسف النظر اليه (*naṣara*) to give s.o. a sharp look VIII to eat, swallow (ا s.th. dry, e.g., a medicinal powder)

سفوف *saḡū* medicinal powder

اسفاف *saḡā* decline (fig.); triviality

سفجة *saḡja* pl. سفاج *saḡiḡ* bill of exchange (com.)

سفع *saḡa* a (*saḡh*, سفع *suḡh*) to pour out, spill, shed (ا s.th.) III to whore, fornicate (ا with s.o.) VI to whore, fornicate

سفع *saḡh* pl. سفع *suḡh* foot (of a mountain); pl. سفع flat, rocky surface

سفاح *saḡāḥ* shedder of blood, killer, murderer

سفاح *saḡāḥ* fornication

سفد *saḡda* a and *saḡada* i (*saḡd*) to cover, mount (ل or ل the female); to cohabit (ل with a woman) II to put on a skewer (ا meat) III to cover, mount (ل the female); to cohabit (ل with a woman)

سفود *saḡūd* pl. سفانيد *saḡūḡ* skewer, spit

سفر *saḡara* i (*saḡar*) to remove the veil (*an waḡhahā* from her face), unveil o.s.; — *saḡara* i (*saḡr*) to shine, glow (aurora) II to unveil, uncover, disclose (ا s.th.); to send on a journey, compel to leave, send away (ا s.o.); to dispatch, send off (ا s.th.); to embark, put on board (ا passengers) III to travel, make a trip; to leave, depart, go on a journey IV to shine, glow (aurora, s.o.'s face, etc.); to disclose, unveil, uncover (عن s.th.); to yield, achieve, bring (عن s.th.); to end (عن with, in), result (عن in) VII to rise, disappear (dust, clouds)

السفر *as-saḡr* the travelers, the passengers

سفر *saḡr* pl. اسفار *asḡar* book (esp. one of the Scriptures)

سفر *saḥar* departure; (pl. أسفار *asḥār*) journey, travel, trip, tour

سفرة *saḥra* pl. *saḥarāt* journey, travel, trip, tour

سفرية *saḥriya* pl. *ḥi* journey, travel, trip, tour; departure

سفرة *suḥra* pl. سفر *suḥar* dining table

سفرجي *suḥragī* (eg.) pl. سفرجية *suḥragiya* waiter, steward

سفير *saḥīr* pl. سفراء *saḥarāʿ* mediator (between contending parties); ambassador (*dipl.*)

سفور *suḥūr* uncovering of the face (of a veiled woman); unveiling

سفارة *saḥra* office or function of a mediator, mediation; embassy (*dipl.*)

مسافر *masāḥir* (pl.) part of the face not covered by the veil

سافر *saḥīr* unveiled, wearing no veil; barefaced, conspicuous, obvious; (pl. سفرة *saḥra*) scribe

مسافر *masāḥir* pl. *-ūn* traveler; passenger; visiting stranger; guest

سفارج *saḥarjal* (coll.; n. un. ة) pl. سفارج *saḥarjīʿ* quince (*Cydonia*; bot.)

سفسطة *saḥṣaṣa* sophistry; pl. سفسطات *sophisṭries*, casuistic arguments | أهل السفسطة *aḥl as-s.* the Sophists

سفسطي *saḥṣaṣī* sophistic; Sophist

سفسفة *saḥṣaṣa* pl. سفساف *saḥṣaṣīʿ* silly talk, nonsense; poor, inferior stuff

سفساف *saḥṣaṣī* pl. سفساف *saḥṣaṣīʿ* silly, inane, trivial; poor, inferior | سفساف الأمور *saḥṣaṣ al-umūr* poor, inferior stuff

سفسط *saḥṣaṣ* pl. أسفاط *asḥṣaṣ* basket; scales (of fish)

سفا *saḥaʿa* a (*saḥ*) to scorch, parch, burn (s.o., a s.o.'s skin; esp. of a hot wind);

to flap the wings, flutter (bird); to strike, hit (s.o. with the hand), slap (s.o.); to lash (s.th., e.g., of a storm)

سفن *saḥ* burned spot

سفعة *suḥʿa* pl. سفع *suḥʿ* black stain; dark spot, brown discoloration

أسفن *asḥʿaʿ*, f. سفعا *saḥʿaʿ* dark-brown

سفق *saḥaqa* u (*saḥ/q*) to shut, bang, slam (a the door)

سفا *saḥaka* i u (*saḥ/k*) to shed (a blood) VI to murder each other VII to be shed, flow (blood)

سفاك *saḥk*: سفاك الدماء *s. ad-dimāʿ* blood-shed

سفاك *saḥḥak* shedder of blood; blood-shedding

سفل *saḥala* u (سفل *saḥāl*, سفل *saḥāl*) and سفل *saḥala* a to be low; to be below s.th. (a); — *saḥala* u to turn downward; — *saḥala* u (سفالة *saḥāla*) and *saḥala* u (*saḥl*) to be low, base, despicable V to abase o.s., sink low, go from bad to worse; to act in a base manner

سفل *saḥl* lowest part of s.th., bottom

سفلى *saḥlī* lower, at the bottom; low

سفلة *saḥla*: سفلة الناس *s. an-naṣ* lowly people, riffraff

سفالة *saḥāla* lowness; lowliness; baseness, ignominy, despicableness

سفال *saḥāla* lowest part

أسفل *asḥalʿ*, f. سفل *saḥāl*, pl. أسافل *asḥāḥlīʿ* lower; lowest; lower or lowest part, bottom; أسفل *asḥala* (prep.) under, underneath, below | الأرض السفلى (*aḥḍ*) the nether world; رده أسفل سافلين *radda-hu asḥala saḥḥlīn* to reduce s.o. to the lowest level or status

سافل *saḥlī* pl. سفلة *saḥāla* low; lowly; base, mean, despicable

سفلت *saflata* to cover with asphalt, to asphalt

اسفلت *asfalt* asphalt

سفلة *saflaga* sponging

سفلق *si/laq* sponger

¹سفن *sa/an* coarse hide used for polishing; emery paper, sandpaper

²سفين *sa/in* ships (coll.); ship; see also alphabetically

سفينة *sa/ina* pl. سفن *su/un*, سفائن *sa fa'in*² ship, vessel, boat; السفينة Argo (astron.) | سفينة مدفعية (*midfa'iyya*) gunboat; سفينة التدريس and سفينة تعليم ship training

سفان *saffān* shipbuilder, shipwright

سفانة *si/fāna* (art or trade of) shipbuilding

³سفين look up alphabetically

سفنج *sa/anj*, سيفانج and اسفنج *is/anj* sponge

سفه *sa/ha* a (*sa/ah*) and *sa/ha* u (سفاة) *sa fa/ha* to be stupid, silly, foolish; to be impudent, insolent II to call (a, s.o., s.th.) stupid or foolish; to declare (s.o.) legally incompetent; to depreciate, put down as inferior (s.s.th.) | سفه نفسه to make a fool of o.s.; سفه وجهه (*wajhahū*) to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. in discredit, disgrace s.o., dishonor s.o. VI to pretend to be stupid or foolish

سفه *sa/ah* foolishness, stupidity, silliness; impudence, shamelessness, insolence

سفيه *sa/fih* pl. سفاه *su/ahā*², سفاه *si fa/ah* foolish, stupid, silly; fool; an incompetent (*Isl. Law*); impudent, shameless, insolent; insolent fellow

سفاة *sa/fa/ha* foolishness, stupidity, silliness; impudence, shamelessness, insolence

سن *sa/ā* i (*sa/y*) to raise and scatter (a the dust; said of the wind) IV do.

سافياء *sa/fiyā*² dust

سنى *ma/an* s.th. whirled up; playing, sport (fig.)

سفين *sa/in* wedge

سقارة *sigāra* = سجارة cigarette

سقالة (It. *scala*) *saqāla* scaffold

سقر *saqar*² f. hell

سقراط *suqraṭ*² Socrates

سقسقة *saqsaqa* chirping, cheeping, peeping (e.g., of sparrows)

سقط *saqaṭa* u (سقوط *suqūṭ*, ماسقات *masqaṭ*) to fall (also = to be killed in action); to fall down, drop; to tumble, trip, slip; to fall out (hair); to sink down (عل on, to); to hit, stumble (عل upon), come across s.th. (عل); to find (عل s.th.); to get, come (ال to s.o.), reach (ال s.o.); to decline, sink, drop (standard); to become null and void, be abolished, be canceled; to be dropped, be omitted, drop out; to be missing; to escape (س.o.), slip (س.o.'s memory) | يسقط (من s.o.) *li-yaṣqut* (*fa-l-yaṣqut*) down with...! سقط اليهم عنه *saṭa* to drop s.o. or s.th.; سقط به انه they had had word from him that he ...; سقط رأسه *(ra'suhū)* he was born in..., his birthplace was...; سقط من العضوية (*uḍwīya*) to be dropped from membership; سقط من عيته (*'aiṣiḥi*) to drop in s.o.'s estimation; سقط في الامتحان to fail an examination, flunk; سقط في يده *suqūṭa fi yadiḥi* to stand aghast, be at a loss, be bewildered IV to let fall, drop (a, s.o., s.th.); to make (s.o.) tumble, cause s.o. (s) to slip; to overthrow, bring down, topple, fell (a, s.o., s.th.); to fail, flunk (s.o. in an examination); to shoot down (a an aircraft); to deduct, subtract (a a number); to eliminate (a

s.th. من from); to have a miscarriage, miscarry; to bring about a miscarriage (woman); to slink (a its young one; animal) | اسقطه من الجنسية (*jine'ya*) to deprive s.o. of his citizenship; اسقط حقّه في (*haqqahū*) to forfeit one's right in s.th., waive one's claim to s.th.; اسقط دعوى (*da'wā*) to quash a complaint, nonsuit a case; to withdraw or drop a complaint; اسقط الشعر (*ṣa'ra*) to cause loss of hair; اسقط في يده *usqifa fī yadihi* = اسقط في يده *usqifa fī yadihi* V to learn gradually, pick up information (من about s.th. from); to hunt for scraps | تسقط الاخبار to gather information VI to fall down, come down, collapse; to fall successively or gradually; to fall out (hair); to come gradually (الى to), arrive one by one (الى at); to roll, drip (من off); to dribble | تسقط على نفسه to break down, collapse; تسقط خطأ (*ḥuṭāman*) to go to ruin, disintegrate

سقط *saqf* dew

سقط *siqt* miscarried fetus

سقط *saqf, siqt, suqt* sparks flying from a flint

سقط *saqaf* pl. اسقاط *asqāf* any worthless thing; offal, refuse, rubbish, trash; junk | سقط المتاع *s. al-matā'* waste, scrap(s)

سقطي *saqafī* junk dealer, ragman

سقطا *saqfa* pl. *saqafāt* fall, tumble, plunge; oversight, slip, error, mistake | سقطات الطباعة misprints, errata

سقوط *suqūf* fall, tumble; crash (of an airplane); collapse, breakdown, ruin; decline, downfall, fall; devolution (of a right); slip, lapse | سقوط الشعر *s. al-ṣa'r* loss of hair; سقوط الأمطار rainfall

سقيط *saqif* hail

سقاطا *'saqqāfa*, (eg.) *suqqāfa* door latch

مسقط *masqaf, masqif* pl. مساقط *masāqif* place where a falling object lands; water-

fall | مسقط افق (*u/qi*) ground plan, horizontal section; مسقط رأس (*ra'si*) front elevation, vertical section (*arch.*); مسقط الرأس *m. ar-ra's* birthplace, home

مسقط *masqaf* Muscat (seaport and capital of Oman)

اسقاط *isqāf* overthrow; shooting down (of an aircraft); miscarriage, abortion; deduction, subtraction; rebate | الاسقاط (*jine'ya*) abrogation of citizenship; gation of citizenship; اسقاط قيمة (*qimat al-f.*) devaluation of the franc

تساقط *tasāqut* loss (of hair) | تساقط الثلج snowfall

ساقط *sāqif* pl. سقط *suqqāf* fallen; base, mean, vile; disreputable, notorious (district); omitted, missing; forgotten

ساقطة *sāqifa* scrap; (pl. -āt) fallen woman, harlot

سقطرا *suqūṭra*^a Socotra (island, S of Arabia)

سقم *saqa'a a (saq')* to slap, clap (a, s.o., s.th.)

مسقعة *musaqqa'a (eg.)* dish of eggplant and meat

سقف II to provide with a roof or ceiling, roof over (a s.th.)

سقف *saqf* pl. سقوف *suqūf*, سقف *suquf*, سقف *asquf* roof; ceiling | سقف الحلق *s. al-ḥalq* palate

سقفية *saqifa* pl. سقائف *saqā'if*^a roofed passage; roofed gallery; roofing, shelter

تسقيف *tasqif* roofing

مسقوف *masqūf* roofed, covered (ب with)

اسقفت *usquf* pl. اساقفة *asāqifa* look up alphabetically

سقالة look up alphabetically

سقلاب *saqlaba* to throw down (s.o.)

سقلي *saqlabī* pl. سقالية *saqāliba* Slav; Slavic

سقم *saqima* a (*sagam*) and *saquma* u (*sugm*, *saqdm*) to be or become sick, ill, ailing; to become thin, lean, skinny; to be poor, meager, measly II to make sick (s.o.) IV = II

سقم *sugm* pl. اسقام *saqdm* illness, sickness; leanness, thinness, skinniness

سقم *sagam* pl. اسقام *saqdm* illness; sickness; leanness, thinness, skinniness

سقام *saqdm* illness, sickness; leanness, thinness, skinniness

سقم *saqim* pl. سقام *saqdm*, سقاء *saqma* sick, ill, ailing; skinny, lean, emaciated; meager, measly; poor, faulty (language)

سقام *saqdm* seriously suffering; constantly ailing, sickly

سقاء *saqdm* glands

سقى *saqā* i (*saqy*) to give (s.o. s.th.) to drink, make s.o. (s) drink (s.th.); to water (s cattle, plants); to irrigate (s.th.); to dip, scoop, draw (water) | سقى | الفولاذ (*fūlādā*) to temper steel III to give (s.o. s.th.) to drink; to conclude a lease contract (s with s.o.; cf. مساقاة) IV to give (s.o. s.th.) to drink, make s.o. (s) drink (s.th.); to water (s cattle, plants); to irrigate (s.th.) VIII to ask (s.o.) for a drink; to draw water (s from); to draw (s.s.th., e.g., information, knowledge, etc., from), take, borrow, obtain (s.s.th. from) X to ask (s.o.) for a drink (also s for s.th.); to pray for rain

سقى *saqy* watering; irrigation

سقاء *saqā* pl. اسقياء *saqiya*, اسقياء *saqiya*, اسقياء *saqiya*

سقاء *saqā* pl. -ān water carrier; — pelican (zool.)

سقاء *saqā* irrigation, watering; office of water supplier (spec., the traditional

office of one in charge of providing water for Mecca pilgrims); watering place; drinking vessel

مسقى *maṣqā* pl. ماسق *maṣqin* (sq.) irrigation canal

مساقاة *maṣqā* sharecropping contract over the lease of a plantation, limited to one crop period (*Isl. Law*)

سلاة الاستسقاء *istisqā* dropsy | صلاة الاستسقاء *ṣalāt al-ist.* prayer for rain

استسقاء *istisqā* dropsical, hydropic

ساق *saqin* pl. سقاء *saqā* cupbearer, Ganymede, saki

ساقية *saqiya* barmaid; — (pl. سواق *saṣqin*) rivulet; irrigation ditch, irrigation canal; water scoop; sakieh, water wheel

سك *sakka* u (*sakk*) to look, bolt (s the door); to mint, coin (s money); — *sakka* (1st pers. perf. *sakiktu*) s (*sakak*) and VIII to be or become deaf

سكة *sikka* pl. سلك *sikak* (minting) die; coin; road; (sq.) sidestreet, lane (narrower than شارع *ṣārī*) | سكة الحديد | سكة زراعية | سكة دار السكة *sikka* railroad; field path, dirt road; mint

سكان *sukhān* pl. -āt rudder

اسك *asakk*, f. سكا *sakkā*, pl. سك *sakk* deaf

مسكوكة *maskūka* pl. -āt coin; drain hole (fun.) | علم المسكوكات *ilm al-m.* numismatics

سكارة *sigāra* pl. سكاثر *saḡāṭir* (Syrian spelling) cigarette

سكارين *sakārin* saccharin

سكب *sakba* s (*sabb*) to pour out, shed, spill (s.s.th.) VII to pour forth, be poured out, be shed, be spilled

سكب *sakb* shed, spilled

مسكر *maskab* pl. مساكب *masākib* melting pot, crucible

مسكرية *maskūbiya* melting pot, crucible

سكاج *sakbāj* meat cooked in vinegar

سكت *sakata u* (سكت *suktū*, سكات *sukat*) to be silent, say nothing; to become silent, lapse into silence; to be or become quiet, calm down, subside; to pass over s.th. (عن) in silence; not to answer (عن s.o.); pass. *sukita* to have a stroke (med.) | سكت عنه الغضب (*ḡaḏab*) his anger abated II to silence, calm, soothe, pacify (s.o., s.th.); to order to be silent, hush up (s.o.) IV do.; to conceal, refuse to tell (s.th.)

سكت *sakt* silence; taciturnity, reticence | سكتا سكتا silently, in silence, quietly

سكتة *sakta* silence, quiet; stroke, apoplexy (med.) | سكتة قلبية (*qalbiya*) heart failure

سكات *sukāt* silence; taciturnity, reticence

سكوت *sukūt* silence; taciturnity, reticence; see also alphabetically

سكوتي *sukūti* taciturn, reticent

سكوت *sakūt* taciturn, reticent

سكيت *sikkit* habitually silent

ساكت *sākit* silent, mum; taciturn, reticent; still, quiet, calm, tranquil; quiescent (letter)

سكر *sakara u* (سكر) to shut, close, lock, bolt (s.th.) II do.

سكر *sakira a* (سكر, سكر) to be drunk; to get drunk, become intoxicated IV to make drunk, intoxicate, inebriate (s.o.) VI to pretend to be drunk

سكر *sukr* intoxication, inebriety, drunkenness

سكر *sakar* an intoxicant; wine

سكر *sakra* pl. *sakarāt* inebriety, intoxication, drunkenness | سكرة الموت *s. al-mawt* agony of death

سكران *sakrān*, f. سكرى *sakrā*, pl. سكارى *sakārā*, *sakdrā* drunk, intoxicated; a drunk | سكران طينة (*fina*) (colloq.) dead drunk

سكر *sikkir* drunkard, heavy drinker

سكر *muskir* pl. -āt alcoholic beverage, intoxicating liquor

سكر II to sugar, sprinkle with sugar (s.th.); to candy, preserve with sugar (s.th.)

سكر *sukkar* sugar; pl. سكاكر *sakākīr* sweetmeats, confectionery, candies | سكر النّار fructose, levulose, fruit sugar; سكر العنب maltose, malt sugar; سكر العنب *s. al-'inab* dextro-glucose, dextrose, grape sugar; سكر القصب *s. al-qasab* saccharose, sucrose, cane sugar; سكر اللبن *s. al-laban* lactose, milk sugar; سكر النبات *s. an-nabāt* sugar candy, rock candy; قصب السكر *qasab as-s.* sugar cane; مرض السكر *marāḍ as-s.* diabetes

سكرى *sukkarī* sugar (adj.), sugary, like sugar, saccharine; سكریات confectionery; سكر البول السكرى | مرض البول السكرى (*marāḍ al-bawl*) diabetes

سكرية *sukkarīya* sugar bowl

مسكرات *musakkarāt* confectionery, sweetmeats, candy

سكرات *pl. سكاثر* look up alphabetically

سكران look up alphabetically

سكرتا (It. *sicurtà*) *sikurtāh* insurance

سكرتارية (Fr. *secrétariat*) *sakretāriya* secretariat; secretaryship

سكرتو (It. *scarto*) *sikartū* cotton waste

سكرتير (Fr. *secrétaire*) *sakretēr* secretary | عام السكرتير (*'amm*) secretary-general

سكرتيرية *sakretēriya* secretariat

سكجة *sukruja, sukrja* pl. سكاريج *sakā-riḡ* bowl; platter, plate

سكروز *sukrūz* saccharose, sucrose

سكرين *sukkarin* saccharin

سكك II *tasakaaka* to behave in a servile manner

سككة *sukuka* wren (?)

تسكك *tasakuk* servility

سكوني *sakōni* Saxonian; Saxon

سكونيا *sakōniyā* Saxonian

سكع V to grope about (الظلمة *az-ḡulmā* in the dark); to loiter, loaf, hang around; to proceed aimlessly, dawdle, potter | طرد ال *(ḥaiḡu t-tasakku'u)* to drive s.o. out into the dark, leave s.o. to an uncertain fate

سكان *sakkāf* shoemaker

سكانة *sikāfa* shoemaker's trade, shoemaking

سكان *iskāf* and اسكاني *iskāfi* pl. اسكانة *asākifa* shoemaker

اسكفة *uskuffa* threshold, doorstep; lintel

سكنت *sāki* lintel

اسكة pl. اساكل *look up alphabetically*

سكن ¹ *sakana u* (سكون *sukūn*) to be or become still, tranquil, peaceful; to calm down, repose, rest; (*gram.*) to be vowelless (consonant, i.e., have no vowel immediately following); to abate, subside, remit, cease (anger, pain, and the like); to pass, go away (عن from s.o., pain), leave (عن s.o., pain); to remain calm, unruffled (ال at, in the face of); to be reassured (ب by); to rely (ب on), trust, have faith (ب in); to feel at home (ال in, at); — *sakana u* (*sakan*, سكتي *sukūti*) to live, dwell (ب or ق in, inhabit s.th.) II to calm (ا, s.o.,

s.th.), reassure, appease, placate (ا s.o.), soothe, allay, alleviate (ا pain, and the like); (*gram.*) to make vowelless (ا a consonant, i.e., pronounce it without a following vowel) III to live together, share quarters (ق with s.o. in) IV to give or allocate living quarters (ا to s.o.); to settle, lodge, put up (ا s.o. in) VI to live together, share quarters

سكن *sakan* means or time for rest; dwelling, abode, habitation; inhabited area, human habitations; ashes

سكني *sakanī* ashen, ash-gray

سكناتي *fi ḥarakātihi wa-sakandātihi* in all his doings; in every situation

سكنة *sakina* pl. -āt residence, home

سكون *sukūn* calm, tranquillity, peace; silence, quiet; (*gram.*) vowellessness of a medial consonant; the graphic symbol of this vowellessness | سكون الطائر seriousness, sedateness, gravity

سكان *sakkān* outler

سكان *sukkān* pl. -āt rudder

سكين *sikkin* m. and f., pl. سكاكين *sakākin* knife

سكنة *sakina* pl. سكاتن *sakā'in* immanence of God, presence of God; devout, God-inspired peace of mind; calm, tranquillity, peace

سكنة *sikkinā* knife

سكني *sukūd* living, dwelling; stay, sojourn | محل السكني *maḥall as-s.* place of residence

سكاكيني *sakākini* outler

سكن *maskan, maskin* pl. ساكن *maskān* dwelling, abode, habitation; house; home, residence, domicile

تسكين *tashkin* pacification, tranquilization, placation

إسكان *ishkân* settling, settlement; allocation of living quarters

ساكن *sâkin* pl. -ûn, سكة *sakana*, f. ساكن *sawâkin* calm, motionless, still; — vowelless (medial consonant); stagnant, standing (water); ○ statio (electricity); (pl. ساكن *sukân*, سكة *sakana*) dweller, inhabitant, resident, occupant; السكان the population | الساكن inhabitant of Paradise, deceased person, one of blessed memory; كثير السكان populous; لا يحرك ساكنا (*yuharriku*) he doesn't budge, he doesn't bend his little finger, he remains immobile, apathetic; حرك ساكن (*edkina-hû*) to rouse, agitate s.o.

مساكن *maskûn* populated, inhabited; haunted (place); possessed (person) | مسكونة الدار the house is haunted

المسكونة *al-maskûna* the inhabited world, the world

مساكن *maskûn* ecumenical (Chr.)

مساكن *musâkin* pacifier, soother; (pl. -ât) sedative, tranquilizer

مساكن *musâkin* pl. -ûn fellow citizen, neighbor

مساكن *pl. مساكين* look up alphabetically

سكاجين *sakanjabin* oxymel (pharm.)

سكنديناوية *sikandîniyât* and سكدناوة *sikandî-nûwa* Scandinavia

سكندنافي *sikandîniyât* Scandinavian

سكوت (Hebr. *sukkot*) عيد السكوت: *ʿîd as-s.* Sukkoth, Feast of Tabernacles (Jud.)

سكي *ski* ski

سلي *sal* imperative of سأل *saʿala*

سلي *salla* u (sall) to pull out, withdraw, or remove gently (s.s.); pass. *sulla* to have pulmonary tuberculosis, be consumptive V to steal away, slink away,

slip away, escape; to spread, extend, get (ال to), reach (ال s.th.); to slip, slink, sneak, steal (ال into); to betake o.s., go (ال to, with secret designs); to invade, infiltrate, enter (ال s.th.); to penetrate (في to, as far as) VII to steal away, slink away, slip away, escape; to alip, slink, sneak, steal (ال into); to infiltrate (ال s.th., also pol.); to advance singly or in small groups (troops in the field; mil.); to have pulmonary tuberculosis, be consumptive VIII to pull out or remove gently (s.s.); to withdraw gently (s.s., e.g., كف *kaffahû* one's hand, من from); to unsheathe, draw (s the sword); to wrest, snatch (s من from s.o. s.th.)

سلي *sall* basket

سلي *sill*, *sull* consumption, phthisis, tuberculosis | السل التدرج (*tadarrun*) tuberculosis | السل الرئوي (*riʿawî*) pulmonary tuberculosis

سلة *salla* pl. سلال *sillâl* basket | سلة المهملات *al-muhmalât* wastepaper basket; كرة السلة *kurat as-s.* basketball

سلي *sallî* drawn (sword); descendant, scion, son

سلياة *sallia* pl. سلال *sallâʾ* (female) descendant

سليال *sallâl* basketmaker, basket weaver

سلياة *sullâ* pl. -ât descendant, scion; progeny, offspring; family; race; strain, stock, provenience (of economic plants)

سليال *sullâl* family (adj.)

سلياة *misalla* pl. -ât, مسال *masall* large needle, pack needle; obelisk

سليال *tasallul* infiltration (pol.); offside position (in football, hockey, etc.)

سليال *insillâl* infiltration (pol.)

سليال *maslûl* consumptive, affected with pulmonary tuberculosis

سلياة *mustalla* pl. -ât offprint (ir.)

سلا *sala'a* a (*sal'*) to clarify (a butter)
 سلا *salā* pl. اسلا *asla'a* clarified butter

سلالة *salāḥa* salad

سلاقي *salāḥi* Slavic; (pl. -*ḥim*) Slav

سلاقون *salāḥūn* red lead, minium

سلق *salq* see سلق

سلانيك *salānik* Salonica (seaport in NE Greece)

سلب *salaba* u (*salb*) to take away, steal, wrest, snatch (من or a . from s.o. s.th.), rob, strip, dispossess, deprive (من or a . s.o. of s.th.); to plunder, rifle, loot (a s.o., a s.th.); to strip of arms and clothing (a a fallen enemy); to withhold (a . from s.o. s.th.), deny (a . to s.o. s.th.); — *saliba* a (*salab*) to put on or wear mourning, be in mourning V to be in mourning VIII = *salaba*

سلب *salb* spoliation, plundering, looting, pillage, robbing; negation | علامة السلب *al-ṣalbat as-s.* minus sign (*math.*)

سلب *salb* negative (also *el.*); passive | المقاومة السلبية or الدفاع السلبي (*muqāwama*) passive resistance

سلبية *salbiya* negativism, negative attitude

سلب *salab* pl. اسلاب *aslab* loot, booty, plunder, spoils; hide, shanks and belly of a slaughtered animal; — ropes, hawsers (*eg.*)

سلب *salb* pl. سلب *salb* black clothing, mourning (worn by women)

سلب *salab* robber, plunderer, looter

سلب *salb* stolen, taken, wrested away

اسلوب *asliḥ* pl. اساليب *asaliḥ* method, way, procedure; course; manner, mode, fashion; style (esp. literary); stylistic peculiarity (of an author) | اسلوب كتابي (*kitaḥi*) literary style

استلاب *istiḥ* spoliation, plundering, looting, pillage, robbing

سالب *salib* negative (adj.); (pl. سوابب *aswālib*) ○ negative (*phot.*)

مسلوب *masliḥ* unsuccessful

سلبند *salaband* martingale (of the harness)

سلت *salata* i u to extract, pull out (a s.th.); to chop off (a s.th., esp. a part of the body) VII to steal away, slip away

سلق *salq* (*eg.*) = سلق

السلجقة *as-salḥiqa* the Seljuks

سلب *saljam* turnip (*Brassica rapa*; bot.); (*eg.*) rape (*Brassica napus*; bot.)

سلب *salaha* a (*salh*) to void excrement; to drop dung (bird) II to arm (a s.o. with) V to arm o.s. VI to engage in battle, fight, cross swords

سلب *salh* and سلب *salḥ* excrements, dung, droppings

سلب *salh* pl. اسلحة *asliḥa* arm, weapon; arms, weapons; service (as a branch of the armed forces); armor; steel gripper, steel claw; plowshare | سلاح الطيران *s. al-fayrān* air force; سلاح الفرسان *s. al-furaḥn* cavalry; اسلحة *as-s.* شاك *shāk* bristling with arms, armed to the teeth; سلم سلاحه *sallama* *salḥahū* to lay down one's arms, surrender

سلاحدار *salḥdār* sword-bearer, shield-bearer, squire

سليح *salih* pl. -*ḥim* apostle (*Chr.*)

تسليح *tasliḥ* pl. -*ḥim* arming, equipping; armament, rearmament; armoring, reinforcement (in ferroconcrete construction)

تسليح *tasliḥ* armament, rearmament | سباق اسلح *salḥ at-t.* arms race

مسلح *musallih* armorer

مسلح *musallih* armed; armored, reinforced (with steel); = Fr. *armé* | القوات

المسلحة (*gūwāḥ*) the armed forces; اسمنت مسلح (*ismanṣ*) ferroconcrete, reinforced concrete; خرسانة مسلحة (*ḥarsāna*) do.; زجاج مسلح (*zuḡāḡ*) wired glass

سلحفاة *salāḥ/āḥ*, *ṣalāḥ/āḥ* pl. سلحفاة *salāḥiḥ* turtle, tortoise

سلحفاة *salāḥ/āḥ* dawdling, dilatoriness

سلخ *salāḡa a u* (*salḡ*) to pull off, strip off (a s.th.); to skin, flay (a an animal); to detach (عن a s.th. from); to end, terminate, conclude, bring to a close (a a period of time); to spend (a a period of time, ف doing a.s.th.) V to peel (skin, from sunburn) VII to be stripped off, be shed (skin, slough); to shed, cast off (عن, the slough, the skin), strip off, take off (عن, clothing); to abandon, give up, cast off (a a trait, a quality); to get detached (عن, from), come off (من, from); to withdraw, retire (من from); to pass, end (month)

سلخ *salḡ* detaching; skinning, flaying; snakeskin, slough; end of the month

سلخ *salḡ*: خشب سلخ (*ḡaḡab*) (barkless) soft wood, alburnum, sapwood

سلخ *salḡ* pl. : -*ṣn* butcher

سلخ *salḡ* skinned, flayed; tasteless, insipid (food)

سلخة *salḡa* Chinese cinnamon tree (Cinnamomum cassia; bot.); cinnamon bark, cassia bark

سلخانة *salḡāna* pl. -*āt* slaughterhouse, abattoir

سلخ *masalḡ* pl. *masalḡiḥ* slaughterhouse, abattoir

سلخ *misalḡ* snakeskin, slough

سلخ *munsalḡ* end of the month

سلس *salis a* (*salas*, سلسة *salās*) to be tractable, docile, compliant, obedient; to be smooth, flowing, fluent (style) IV to

make tractable, render obedient, subdue (a, s.o., s.th.); to make easy, smooth, fluent (a s.th.)

سلس *salas* incontinence of urine

سلس *salis* tractable, pliable, docile, compliant, obedient; flexible, smooth, fluent (style) | سلس القيادة *s. al-ḡiyād* tractable, pliable, docile, compliant, obedient

سلسة *salās* tractability, pliability, docility, compliance, obedience (also سلسة القيادة *s. al-ḡiyād*); smoothness, fluency (of style)

أسلس *aslas* more tractable, more pliable, more obedient; more flexible, smoother, more fluent

سلسيل *salasibil* name of a spring in Paradise; spring, well

سلسل *salsala* to link together, concatenate, interlink, interlock, connect, unite (a s.th. ب with); to chain up, enchain, fetter, shackle (s.o.); to pour (الماء في water into) | سلسلة الى to trace s.o.'s lineage back to s.o. II *tasalsala* to flow down, trickle (in a continuous stream); to drip, dribble, fall in drops (water); to form a chain or series, be continuous; to be interlinked, interlocked, linked together, concatenate

سلسل *salsal* cool fresh water

سلسلة *silasila* pl. سلاسل *salāsīl* iron chain; chain (also fig.); series (of essays, articles, etc.) | سلسلة الجبال mountain chain; سلسلة الظهر *s. az-ḡaḡr* backbone, vertebral column; السلسلة الفقرية (*ḡaḡriyya*) do.; سلسلة الكاذب *fabric of lies*; سلسلة النقب *s. an-naḡab* lineage, line of ancestors

سلسل *tasalsul* sequence, succession | بالتسلسل without interruption, successively, consecutively, continuously; نشره to serialize s.th., publish s.th. in serial form

مسلسل *musalsal* chained; continuous (numbering) | رد فعل مسلسل (*raddu fi'lin*) chain reaction (*phys.*); المرأة المسلسلة (*mar'a*) Andromeda (*astron.*)

متسلسل *mutasalsil* continuous (numbering)

سلطة II to give (s.o.) power or mastery (على over), set up as overlord, establish as ruler (على s.o. over); to impose, inflict (على a a penalty on s.o.); to bring to bear, exert (a force, pressure, and the like, على on); to load, charge (على s.th. with electric current) | سلطوا عليه أيديهم (*asidiyahum*) they laid violent hands on..., dealt high-handedly with ...; سلط عليه to set the dogs on s.o. V to overcome, surmount (على s.th.); to overpower, overwhelm (على s.o.); to prevail, gain the upperhand (على over), get the better of (على); to be absolute master (على of), rule, reign, hold sway (على over); to control, supervise, command (على s.th.)

سلطة *sulṭa* pl. -āt, سلط *sulṭ* power, might, strength; authority; sway, dominion, influence, sovereign power, jurisdiction; (pl. -āt) official agency, authority | السلطة الأبوية (*abawiya*) paternal authority; patriarchy; السلطة الروحية (*ruḥiyya*) spiritual power; legislative power; السلطة العسكرية (*askariyya*) military authority; السلطة القضائية (*qaḍā'iyya*) judicial power; السلطة التنفيذية (*tanfiḍiyya*) executive power

سلطة *sulṭa* jacket

سليط *salīṭ* strong, solid, firm; glib; impudent, sharp, loose, vicious (tongue)

سلطة *salāṭa* glibness; impudence, lack of restraint (in one's language); see also alphabetically

تسلط *tasalluṭ* mastery, sway, dominion; rule, influence, authority, supremacy (على over); supervision, control

سلطة *salāṭa* and سلطة *salāṭa* salad

سلطح III *islanṭaḥa* to be broad, be wide
سلطح *sulṭāḥ* wide

سلطن *salṭana* to proclaim sultan, establish as ruler (s.o.) II تسلطن *tasalṭana* to become sultan or ruler

سلطنة *salṭana* sultanate

سلطان *sulṭān* m. and f. power, might, strength; rule, reign, dominion, sway; authority; mandate, authorization; legitimation (ب for); — (pl. سلاطين *salāṭīn*) sultan; (absolute) ruler | سلطان إبراهيم (*s. ibrahīm*) red mullet (*Mullus barbatus*; *zool.*); ما أنزل الله به من سلطان (*anzala llāhu*) (lit.: God has revealed no legitimation for it; with preceding indeterminate noun) vain, unfounded, baseless, arbitrary

سلطنة *sulṭāna* sultana, sultaness

سلطاني *sulṭānī* of the sultan; sovereign, imperial, royal | طريق سلطاني imperial highway

سلطانية *sulṭāniya* soup bowl, tureen; large metal bowl

سلع *salī'a a (sala')* to crack, become cracked VII to split, break open, burst

سلع *sal'* pl. سلوع *sulū'* crack, fissure, rift

سلعة *sil'a* pl. سلع *sila'* commodity, commercial article; sebaceous cyst, wen

سلف *salāfa u (salaf)* to be over, be past, be bygone; to precede, antecede II to lend, loan, advance (a to s.o. money) IV to make (a s.th.) precede; to lend, loan, advance (a to s.o. money) | أسلفنا (القول) (*qaul*) we have already said, we have previously stated; كما أسلفنا as we have already said V to borrow (a s.th. from); to contract a loan VIII = V

سلف *silf* pl. أسلاف *asālaf* brother-in-law

سلفة *silfa* sister-in-law

سلف *salaf* and pl. أسلاف *asālaf* predecessors; forebears, ancestors, forefathers; سلف advance payment, prepayment; free loan, noninterest-bearing loan; سلفا *salafan* in advance, beforehand, before | الصالح السلف the worthy ancestors, the venerable forefathers

سلفية *salafiya* pl. -āt free loan; (cash) advance

السلفية *as-salafiya* an Islamic reform movement in Egypt, founded by Mohammed 'Abduh (1849—1905)

سلفة *sulfa* pl. سلف *sulaf* loan; (cash) advance; inner lining of shoes, inner sole

سلاف *sulaf* choicest wine (made of the juice flowing from unpressed grapes)

سلفة *sulafa* = سلاف *sulaf*

سلفاء *sulafā'* predecessors

مسلفة *misalafa* harrow

سعر التسليف *tasli'* credit, advance | بنك التسليف *bi'nk al-t.* rate of interest; credit bank

تسليفة *tasli'a* credit, loan | عقارية *(aqāriya)* land credit

سالف *sālif* pl. سلف *salaf*, سلفاء *sulafā'*, سوائف *sawāli'* preceding, foregoing, former, previous, bygone, past; predecessor; سالفاً *sālifan* formerly, previously; above (as a reference in books, etc.) | سوائف الأحداث former, or past, events; الذكر سالف *s. aq-gikr* aforementioned; سالف العروس *s. al-'arūs* amaranth (bot.); في سالف الزمان *fi s. iz-zamān* in former times, in the old days

سلفات النشادر *s. sulfāt* sulfates | سلفات الأمونيوم *an-nuṣṣādīr* ammonium sulfate

سلفات *sal'at* to asphalt (a s.th.)

مسلفة *musal'at* asphalted

سلفيد *sulfid* sulfide

سلق *salqa* u (*salq*) to lacerate the skin (a of s.o.; with a whip); to remove with boiling water (a s.th.); to boil, cook in boiling water (a s.th.); to scald (a plants; said of excessive heat); to hurt (a s.o., بلسانه *bi-lisānihi* with one's tongue, i.e., give s.o. a tongue-lashing) V to ascend, mount, climb, soale (a s.th.); to climb up (plant)

سلق *salq* (eg.), سلق *salq* a variety of chard, the leaves of which are prepared as a salad or vegetable dish

السلق *as-sullāq* Ascension of Christ

سلاقة *salāqa* vicious tongue, violent language

سليقة *salīqa* pl. سلائق *salā'iq* dish made of grain cooked with sugar, cinnamon and fennel (*sy.*); inborn disposition, instinct

سلقون *salāqūn* and سلقون *salāqūn* red lead, minium

سلاق *salāqī* saluki, greyhound, hunting dog

سلق *salūqī* saluki, greyhound, hunting dog

تسلق *tasalluq* climbing; ascent

مسلق *maslūq* cooked, boiled (meat, egg, vegetable)

مسلوقة *maslūqa* pl. مساليق *masāliq* bouillon, broth

النباتات المتسلقة *an-nabātāt al-mutasallīqa* climbing plants, creepers

سلك *salaka* u (*salk*, سلك *sulūk*) to follow (a a road), travel (a along a road); to take (a a road), enter upon a course or road (a; fig.); to behave, comport o.s. (toward s.o.); to proceed, act; to set foot (a on), enter (a a place); — سلك *salaka* (salk) to insert (a s.th. in), stick (a s.th. into); to pass (a thread, في الإبرة) through the eye of a needle), thread a

needle | السلسلة | سلكه في السلسلة (*silila*) to chain s.o. up II to clean, clear (s.s.h., esp. pipelines, canals, etc.); to unreel, unwind (s yarn); to clarify, unravel, disentangle (امرا مقدا *amran mu'aggadan* a complicated affair) IV to insert (في s.s.h. in), stick (في s.s.h. into); to pass (s thread, في الابرة through the eye of a needle), thread a needle

سلك *silk* pl. اسلاك *aslak* thread; string (also, of a musical instrument); line; wire; rail (*Mor.*); — organization, body; profession (as a group or career); corps; cadre | السلك الارضي *s. al-arṣi* or السلك الارضي (*arṣi*) ground wire; بحرية اسلاك (*baḥrīya*) underwater cable; ○ السلك الحراري (*ḥārī*) filament (of a radio tube); ○ السلك المتحكم (*mutaḥakkim*) grid (of a radio tube); (رجال) السلك السياسي (*siyāsī*) diplomatic corps; سلك الشرطة *s. al-ṣurṭa* the police; السلك الشائك barbed wire; ○ سلك السلك التعليمي (*al-*); السلك التعليمي (*ta'limī*) the teaching profession, the teachers; سلك القضاء *s. al-qadā'* the judiciary, the judicature; ○ السلك المقاوم (*muqāwim*) resistor (*el.*); ○ السلك الهوائي (*hawā'ī*) antenna, aerial; (ال) انتظم في سلك to be a member of an organization and the like; to join an organization and the like, e.g., الانتظام الى السلك البحري (*baḥrī*) entrance into the navy (as also في سلك)

سلكي *silkī* by wire, wire (adj.)

لاسلكي *lā-silkī* wireless; radio, broadcasting (adj. and n.); radiogram; radio specialist | إشارة لاسلكية (*isāra*) radio message; عامل لاسلكي radio operator

سلكة *silka* pl. سلك *silak* wire; thread; string (also, of a musical instrument)

سلوك *sulūk* behavior, comportment, demeanor, manners; conduct, deportment, attitude | حسن السلوك *ḥusn as-s.* good behavior, good manners; قواعد السلوك or آداب السلوك *etiquette*

مسلك *maslak* pl. مسالك *maṣālik* way, road, path; course of action, policy; procedure, method | المسالك البولية (*baṣṣalīya*) the urinary passages (*anat.*); مسالك *m. al-ḥawā'* the respiratory passages (*anat.*); سلك مسلك to enter upon a course (fig.)

مسلكي *maslakī* professional, vocational, industrial, trade (adj.)

تسليك *taslik* cleaning, clearing

سالك *salik* passable, practicable (road); entered upon (course); clear, open, not blocked, not obstructed (also *anat.*); (pl. -ūn) one who follows the spiritual path (esp., *myst.*)

مسلك *maslūk* passable, practicable (road); entered upon (course)

سلم *salima* a سلامة *salāma*, سلام *salām* to be safe and sound, unharmed, unimpaired, intact, safe, secure; to be unobjectionable, blameless, faultless; to be certain, established, clearly proven (fact); to be free (من from); to escape (من a danger) II to preserve, keep from injury, protect from harm (s.o.), save (s.o. from); to hand over intact (s.s.h., ل or الى to s.o.); to hand over, turn over, surrender (s. s.o., s.s.h., ل or الى to s.o.); to deliver (s. ل or الى to s.o. s.s.h.); to lay down (s. arms); to surrender, give o.s. up (ل or الى to); to submit, resign o.s. (ل or الى to); to greet, salute (s.o.); to grant salvation (God to the Prophet); to admit, concede, grant (s.s.h.); to consent (ب to s.s.h.), approve (ب of s.s.h.), accept, sanction, condone (ب s.s.h.); سلم امره الى الله (*amrahū*) to commit one's cause to God, resign o.s. to the will of God; سلم نفسه (*rūḥahū*) to give up the ghost; سلم نفسه الاخير (*naṣrahū*) to breathe one's last, be in the throes of death; سلم نفسه للبوليس (*naṣrahū*) to give o.s. up to the police; سلم الىه عمل الحنى والاساءة (*ḥusnā, ied'a*)

to put o.s. at s.o.'s mercy; سلم لي عليه (sallim) give him my best regards! remember me to him! سلم الله عليه وسلم (sallā) God bless him and grant him salvation (eulogy after the name of the Prophet Mohammed) III to keep the peace, make one's peace, make up (• with s.o.) IV to forsake, leave, desert, give up, betray (• s.o.); to let sink, drop (رأسه الى ركبته) *ra'sahū i. rukbatihī* one's head to one's knees); to hand over, turn over (الى to s.o., • or • s.o. or s.th.); to leave, abandon (الى s.th. to s.o.); to deliver up, surrender, expose (الى • s.o. to); to commit o.s., resign o.s. (الله to the will of God, with ellipsis of نفسه or امره); (اسلم alone:) to declare o.s. committed to the will of God, become a Muslim, embrace Islam | اسلم امره الى الله (*amrahū*) to commit one's cause to God, resign o.s. to the will of God; اسلم روحه (الروح) (*rūḥahū*) to give up the ghost V to get, obtain (• s.th.); to receive (• s.th.); to have (• s.th.) handed over or delivered; to take over, assume (• the management of s.th.) | تسلم مقاليد الحكم (*m. al-ḥukm*) to take (the reins of) power VI to become reconciled with one another, make peace with one another VIII to touch, graze (• s.th.); to receive, get, obtain (• s.th.); to take over (• s.th.), take possession (• of) X to surrender, capitulate; to give way, submit, yield, abandon o.s. (الى or الى to s.th.); to give o.s. over (الى or الى to s.th.; to a man, said of a woman); to lend o.s., be a party (الى or الى to s.th.); to succumb (الى to)

سلم *salm* peace

سلم *silm* m. and f. peace; the religion of Islam | حب السلم *ḥubb as-s.* pacifism

سلمى *silmī* peaceful; pacifist

سلم *salam* forward buying (*Isl. Law*); a variety of acacia

سلم *sullam* pl. سلم *salālim*², سلم *salālim*² ladder; (flight of) stairs, stair-

case; stair, step, running board; (*mus.*) scale; means, instrument, tool (fig.) | سلم متحرك (*mutaḥarrrik*) escalator

سلمة *sullama* step, stair

سلام *salām* soundness, unimpairedness, intactness, well-being; peace, peacefulness; safety, security; — (pl. -*ḥ*) greeting, salutation; salute; military salute; national anthem | السلام العام (*'āmm*) general welfare, commonweal; دار السلام *Dar es Salaam* Paradise; an epithet of Baghdad; Dar es Salaam (seaport and capital of Tanganyika); مدينة السلام (the City of Peace =) Baghdad; نهر السلام *nahr as-s.* the Tigris (السلام عليكم (*salāmu*), peace be with you! (a Muslim salutation); عليه السلام upon him be peace (used parenthetically after the names of angels and of pre-Mohammedan prophets); يا سلام exclamation of dismay, esp. after s.th. calamitous has happened: good Lord! good heavens! oh dear! يا سلام على exclamation of amazement or grief about s.th.; there goes (go) ...! what a pity for ...! how nice is (are) ...! بلغ سلامي اليه *(balliḡ)* give him my kind regards! remember me to him! والسلام (and) that's all, and let it be done with that; على ... السلام it's all over with ...

سلامك (*Turk. selamlık*) *salāmlık* *se-*lamlik, reception room, sitting room, parlor

سلامة *salāma* blamelessness, flawlessness; unimpaired state, soundness, integrity, intactness; well-being, welfare; safety, security; smooth progress; success | السلامة الاجتماعية (*ijmā'iyya*) collective security; سلامة الذوق *s. aḡ-ḡauq* good taste; سلامة البلاد (املاك) the integrity of the country; سلامة النية *s. an-niyya* sincerity, guilelessness; بسلامة النية in good faith, bona fide; سلامتك a speedy recovery! مع السلامة (a greeting of fare-

well, said by the person remaining behind) approx.: good-by! farewell! الحمد لله على السلامة (*hamdu*) praised be God for your well-being! (said to the traveler returning from a journey)

سلم *salīm* pl. سلام *salāmā* safe, secure; free (من from); unimpaired, undamaged, unhurt, sound, intact, complete, perfect, whole, integral; faultless, flawless; well; safe and sound; safe; healthy; sane; (euphemistically) seriously injured or damaged, on the verge of ruin | سلم البنية *s. al-bunya* healthy, sound in body; سلم العاقبة benign (disease); سلم العقل *s. al-aql* sane; سلم النية *s. an-niya*, سلم القلب *s. al-qalb* guileless, sincere, good-natured; ذوق سلم (*dauq*) good taste

سلامي *salāmā* pl. سلاميات *salāmāyāt* phalanx, digital bone (of the hand or foot)

سلامية *salāmiya* pl. -āt phalanx, digital bone (of the hand or foot)

اسلم *aslam* safer; freer; sounder; healthier

سليمان *sulaimān* Solomon | حوت سليمان *hūt s. salmon*

سليمانى *sulaimānī* corrosive sublimate, mercury chloride

تسلم *taslīm* handing over, turning over; presentation; extradition; surrender (of s.th.); delivery (com.; of mail); submission, surrender, capitulation; salutation; greeting; concession, admission; assent, consent (ب to), acceptance, approval, condonation, unquestioning recognition (ب of)

مسالة *musālama* conciliation, pacification

اسلام *islām* submission, resignation, reconciliation (to the will of God); — الاسلام the religion of Islam; the era of Islam; the Muslims

اسلامى *islāmī* Islamic

اسلامية *islāmiya* the idea of Islam, Islamism; status or capacity of a Muslim

اسلامبولو look up alphabetically

تسلم *tasallūm* receipt; taking over, assumption; reception

استلام *istilām* receipt; acceptance; taking over, assumption | افادة الاستلام acknowledgment of receipt

استسلام *istislām* surrender, capitulation; submission, resignation, self-surrender

سلم *salīm* safe, secure; free (من from); unimpaired, unblemished, faultless, flawless, undamaged, unhurt, intact, safe and sound, safe; sound, healthy; whole, perfect, complete, integral; regular (verb) | اجمع السالم (*jam*) sound (= external) plural (*gram*.)

مسلم *musallam* unimpaired, intact, unblemished, flawless; (مسلم به) accepted, uncontested, incontestable, indisputable, incontrovertible

مسالم *muṣallīm* peaceable, peaceful, peace-loving; mild-tempered, lenient, gentle

مسلم *muslīm* pl. -ūn Muslim

مستلم *mustalīm* recipient; consignee

سلندر (Fr. *cylindre*) *oilender* pl. -āt cylinder (of an automobile, and the like)

سلوان *suḥwān* سلو *salū* u سلو *salā* u (سلو) *salīya* a (سلى *salīy*) to get rid of the memory of (ا, or عن), forget (ا, or عن s.o., s.th.), think no more (ا, or عن of) II to make (s.o.) forget (عن s.o., s.th.); to comfort, console, solace (s.o., s.th.); to cheer up (s.o.); to distract, divert (عن s.o.'s mind from); to amuse, entertain (s.o.); to alleviate, dispel (ا worries, and the like) IV = II V to delight, take pleasure (ب in), have a good time, have fun, amuse o.s. (ب with); to console o.s. (ب عن for s.th.)

with), find comfort (ب عن for s.th. in); to seek distraction or diversion (ب from s.th. in)

سلوة *salwa*, *solwa* solace, consolation, comfort; fun, amusement, entertainment, distraction, diversion; pastime | هو في سلوة من العيش ('*aiḥ*) he leads a comfortable life

سلوى *salwā* consolation, solace, comfort

سلوى *salwā* (n. un. سلواة) pl. سلواى. *salwā* quail (zool.)

سلوان *salwān* forgetting, oblivion; consolation, solace, comfort

مسلاة *maslāh* pl. ممال *masālīn* object of amusement; amusement, entertainment, fun, distraction, diversion; solace, consolation, comfort

تسلية *tasliya* consolation, amusement, distraction, diversion, fun; pastime, entertainment

مسلى *musallīn* amusing, entertaining; comforting, consoling; comforter, consoler

سلوفينيا *sloveniyā* Slovenia

□ ملى *maḥlī* (eg.) = سخن *samn*: cooking butter | ملى نباتى (*nabāṭī*) vegetable butter

سليونيوم *silīniyūm* selenium

اسم *ism* pl. اسماء *asma'*, اسم *asāmin* name; appellation; reputation, standing, prestige; (gram.) noun; اسم *isam* nominally | التاليف اسم *pen* name, nom de plume; اسم *do.* اسم تجارى (*tijārī*) firm name (com.); اسم علم *ism 'alam* proper name; اسم جامد (gram.) primary noun (not derived from a verb form); اسم الجمع *ism al-jam'* (gram.) collective noun (which, though forming no nomen unitatis, has a broken plural); اسم الجنس الجمعى (*ism al-jins al-jam'ī* (gram.) generic collective noun (which can form a nomen unitatis; e.g., حمام *ḥamām* pigeons);

اسم الإشارة *ism al-iḥḍāra* (gram.) demonstrative pronoun; اسم التصغير (gram.) diminutive; اسم العدد *ism al-'adad* (gram.) numeral; اسم المعى *ism al-ma'nā* (gram.) abstract noun; اسم العين *ism al-'ain* (gram.) concrete noun; اسم التفضيل (gram.) elative; اسم الفعل *ism al-fī'l* (gram.) verbal noun, nomen verbi; اسم الفاعل (gram.) nomen agentis, active participle; اسم المفعول (gram.) nomen patientis, passive participle; اسم المرة *ism al-marra* (gram.) nomen vicis; الإسماء الحسنى (*ḥusnā*) the 99 names of God (*Isl.*); باسم فلان in s.o.'s name, on behalf of s.o.; باسم الله in the name of God; تقدم الطلبات باسم رئيس الجمعية (*tuqaddamu f-ṭalabāt*) applications will be addressed to the chairman of the society

اسمى *ismī* in name only, nominal, titular; nominal (gram.) | مبلغ اسمى (*mab-lag'*) nominal par; جملة اسمية (*jumla*) nominal clause (gram.); قيمة اسمية (*qīma*) nominal value, face value

سم *samma u* (*samm*) to put poison (a into s.th.); to poison (a s.o., a s.th.) II to poison (a s.th.) V to be poisoned, poison o.s.

سم *samm* pl. سموم *sumūm*, سم *simām* poison, toxin; venom; opening, hole; eye (of a needle) | السموم البيضاء (*baīḍā'*) the white narcotics (such as cocaine, Heroin, etc.)

سموم *samūm* f., pl. سمائم *samā'im* hot wind, hot sandstorm, simoom

مسام *masām*, مسامات *masāmmāt* (pl.) pores (of the skin)

مسامى *masāmī* porous

مسامية *masāmīya* porousness, porosity

تسم *tasammum* poisoning, toxication; التسمم (*bawḥ*) uremia; التسمم الدموى (*damaḥī*) blood poisoning, toxemia

سام *sām* poisonous; toxic, toxicant; venomous

مسموم *masmūm* poisoned; poisonous

مسم *musimm* poisonous; venomous;
toxic, toxicant

سماءنجونی *samānjāni* sky-blue, azure, cerulean

سمباتوی *simbātawī* sympathetic (*physiol.*)

سمت III to be on the other side of (a), be
opposite s.th. (a), face s.th. (a)

سمت *samt* pl. سموت *sumūt* way, road;
manner, mode; السموت *azimuth* (*astron.*) |
سمت الرأس *s. ar-ra's* zenith, vertex (*astron.*);
سمت الشمس *s. al-shams* ecliptic (*astron.*);
سمت الاعتدال *equinoctial ecliptic* (*astron.*);
سمت القدم *s. al-qadam* nadir (*astron.*); سموت
نظير *solstitial ecliptic* (*astron.*); سموت
النادر *nadir* (*astron.*); سموت الى *to take*
the road to ...

سمات pl. of سمه, see وسم

سمج *samuja* u to be ugly, disgusting, re-
volting II to make (a s.th.) ugly or loath-
some

سمج *samj* pl. سماج *simāj* and *samij*
pl. سمائج *samāji* ugly, disgusting, loath-
some, revolting

سمج *samij* pl. سماج *simāj*, سمائج *samāji*,
سمائج *samāji* ugly, disgusting,
loathsome, revolting

سماجة *samāja* ugliness, abominableness,
odiousness

سمحة *samūha* u (سماح *samāḥ*, سماحة *samāḥa*)
to be generous, magnanimous, kind, liberal, openhanded; — سماحة a
(سماح *samāḥ*) to grant from a generous
heart (ل s.o. s.th.); to allow, permit
(ل or ب s.o. s.th. or to do s.th.); to
authorize, empower (ل s.o. to do s.th.) |
سمح الله لا سمح الله God forbid! II to act with
kindness III to show o.s. tolerant (•
with s.o., ق or ب in), treat kindly, with
indulgence (ق or ب • s.o. in the matter
of), forgive (ق or ب • s.o. s.th.) VI to

be indulgent, forbearing, tolerant (ق
toward s.o. in), show good will (ق in);
to be not overparticular (ق in); to prac-
tice mutual tolerance X to ask s.o.'s (•)
permission; to ask forgiveness, apologize

سمح *samḥ* magnanimity, generosity;
kindness; liberality, munificence

سمح *samḥ* pl. سماح *simāḥ* magnanimous,
generous; kind; liberal, openhanded

سماح *samāḥ* magnanimity, generosity;
kindness; liberality, munificence; indul-
gence, forbearance, tolerance, forgiveness,
pardon; permission (ب for, to do s.th.)

سماحة *samāḥa* magnanimity; generos-
ity; kindness; liberality, munificence;
indulgence, forbearance, tolerance; سماحته
His Eminence, سماحة المفتي His Eminence
the Mufti (title of a mufti)

سميح *samiḥ* pl. سمحاء *sumāḥ* generous,
magnanimous; kind, forgiving; liberal,
openhanded

الحنيفة السمحاء *al-ḥanīfa as-samāḥa* the
true and tolerant (religion, i.e., Islam)

سماعة *musāmāḥa* pardon, forgiveness;
(pl. -āt) vacation, holidays

سماح *tasāmūḥ* indulgence, forbearance,
leniency, tolerance

سموح به *masmūḥ bihī* allowed, per-
mitted, permissible | سموحات
licenses, privileges, prerogatives

سمتاح *mutasāmīḥ* indulgent, forbear-
ing (مع toward), tolerant

سمحاق *simāḥiq* pl. سمحاق *samāḥiq* periosteum
(anat.)

سمدة *samada* u (سمود *sumūd*) to raise one's
head proudly, bear one's head proudly
erect (also with الرأس) II to dung, manure,
fertilize (الارض) the soil

سماد *samād* pl. سمادة *samida* dung,
manure, fertilizer | سماد صناعي (*smād's*)

chemical fertilizer; سماد عضوي ('uḡḡiṭ)
organic fertilizer

تسميد *taṣmīd* manuring, fertilizing

سامد *sāmid*: سامد الرأس *s. ar-ra's* with
head erect

سميدات *musammiddāt* fertilizers

□ سميد *samid* (= سمينة) *semolina* (*sy.*); a
kind of biscuit or rusk, sometimes ring-
shaped and sprinkled with sesame seed
(*eg.*)

سمدور *sumḍūr* pl. سمادير *samḍīr* dizziness,
vertigo

سمينة *samiḡ* semolina

سمرة *samra u* (سمرة *sumra*) to be or turn
brown; — *samra u* (سمور *sumūr*)
to chat in the evening or at night; to
chat, talk (generally) II to nail, fasten
with nails (أل s.th. to or on); to drive
in (المسار *al-misār* the nail) III to spend
the night or evening in pleasant con-
versation, chat at night or in the evening
(أ with s.o.); to converse, talk, chat (أ
with s.o.) V to be or get nailed down,
be fastened with nails; to stand as if
pinned to the ground VI to spend the
night or evening in pleasant conversation,
chat with one another at night or in
the evening; to converse, talk, chat
IX = I *samra*

سمر *samar* pl. اسمار *asmār* nightly, or
evening, chat; conversation, talk, chat;
night, darkness

سمرة *sumra* brownness, brown color

سمار *samār* (*eg.*) a variety of rush used
for plaiting mats (*Juncus spinosus* F.,
bot.) | سمار هندي صلب (*hindī ṣulb*) a variety
of bamboo

سمير *samīr* companion in nightly enter-
tainment, conversation partner; enter-
tainer (in general, with stories, songs,
music, amusing improvisations)

سميرة *samīra* woman partner in nightly
or evening conversation; woman enter-
tainer; woman companion (who enter-
tains with lively conversation)

سمر *asmar*, f. سمراء *samrāʿ*, pl. سمر
sumr brown; tawny; pl. f. سمراوات *sam-
rāwāt* brown-skinned women

مسامر *masāmīr* (pl.) evening or nightly
entertainments (conversations, also games,
vocal recitals, storytelling, etc.)

مسار *miṣār* pl. مسامير *masāmīr* nail;
peg; pin, tack, rivet; oorn (on the toes)

أخط المساري *al-ḥaṭṭ al-misārī* cunei-
form writing

مسامرة *musāmara* nightly or evening
chat; conversation, talk, chat

سامر *sāmīr* pl. سمار *summār* companion
in nightly entertainment; causeur, con-
versationalist; entertainer

سوامر *sawmīr* (pl.) evenings of enter-
tainment, social evenings; evening or
nightly entertainments (conversations,
also games, vocal recitals, storytelling,
etc.)

مسمر *musammar* fastened with nails,
nailed on, nailed down; provided, or
studded, with nails; hobnailed

مسامر *musāmīr* companion in nightly
entertainment, conversation partner

السامرة *as-sāmīra* the Samaritans

سامري *sāmīrī* Samaritan; (pl. -ūn, سمرة
samara) a Samaritan

سمورة pl. سامير look up alphabetically

سمرقند *samarqand* Samarkand (city in Uzbek
S.S.R.)

سمرة *sameara* to act as broker or middleman

سمرة *sameara* brokerage; caravansary

سماسر *simsār* pl. سماسرة *samāsira*,
samāsīr, سماسير *samāsīr* broker, jobber,

middleman, agent | سَمَارُ الْإِسْهِمِ *s. al-ashum* stockbroker

سَمِيرَة *samsira* (ir.) go-between, match-maker

سَمْسَم *simsim* sesame

سَمَط *samafa u (samf)* to scald (a s.th.); to prepare (a s.th.)

سَمَط *sinf* pl. سَمَطَات *sumuf* string, thread (of a pearl necklace)

سَمَطَة *sinf* pl. سَمَطَات *sumuf*, سَمَطَة *asimfa* cloth on which food is served; meal, repeat

سَمَطَات *masmaf* pl. سَمَطَات *masdmif* scalding house (where the carcasses of slaughtered animals are scalded)

سَمَطَات *mismaf* pl. سَمَطَات *masdmif* vine prop

سَمْع *sami'a a (sam', سَمَاعِ samā', سَمَاعَة samā'a, سَمَاعِ masma')* to hear (a, s.o., s.th.; ب of or about s.th.; من a s.th. from s.o.); to learn, be told (من a of or about s.th. from s.o.); to listen, pay attention (إلى or ل to s.th.; من to s.o.), hear s.o. (من) out; to learn by hearsay (ب about s.th.); to overhear (ب s.th.); to give ear, lend one's ear (إلى or ل to s.o., to s.th.) لم يسمع به | (yusma') unheard-of II to make or let (s.o.) hear (a s.th.), give (a s.o. s.th.) to hear; to recite (a s.th.); to say (a one's lesson); to dishonor, discredit (ب s.o.) IV to make or let (s.o.) hear (a s.th.), give (a s.o. s.th.) to hear; to let (s.o.) know (a s.th. or about s.th.), tell (a s.o. about s.th.) V to give ear, listen, lend one's ear (إلى, ل to s.o., to s.th.); to eavesdrop, listen (secretly) VI تسمع به الناس people heard about him from one another, word about him got around, he became known among people VIII to hear, overhear (a s.th.); to listen, listen closely, give ear, lend one's ear (إلى or ل or a, s.o. to s.o. or s.th.); to eavesdrop; to auscultate (على s.o.)

سَمْع *sam'* hearing, sense of hearing, audition; ears; (pl. سَمَاعِ *asmā'*) ear | السمع شاهد *as-sam'u wa-fā'atū* and سَمَاعِ وطاعة *sam'an wa-fā'atān* I hear and obey! at your service! very well! تحت سمعهم in their hearing, for them to hear; استرق السمع *istaragā s-sam'a* to eavesdrop; to monitor, intercept; إلى بسمه *(alqā)* to listen to s.o.; مد سمعه *madda sam'ahū* to prick up one's ears

سَمْعِي *sam'i* auditory, auditive, hearing (used attributively); acoustic; acoustical; traditional | علم السمعات *'ilm as-sam'iyyāt* acoustics

سَمْعَة *sum'a* reputation (specif., good reputation), credit, standing, name | السمعة حيد (حسن or ردي) *(hasan)* reputable, respectable; السمعة (سي) *(radī)* (saying) as-s. ill-reputed, disreputable

سَمَاعِ *samā'* hearing, listening, listening in; auditioning, audition; hearing, receiving (e.g., of a verdict); (gram. and lex.) generally accepted usage

سَمَاعِي *samā'i* acoustic; acoustical; audible; (gram. and lex.) sanctioned by common usage; derived from tradition, traditional, unwritten (*Isl. Law*)

سَمَاعِيَات *samā'iyyāt* acoustics (*phys.*)

سَمِيع *sami'* pl. سَمَاعِ *sumā'a'* hearing, listening; hearer, listener; السميع the All-hearing (one of the 99 attributes of God)

سَمَاعَة *sammā'a* pl. -āt earphone; ear-piece; (telephone) receiver; stethoscope; ear trumpet; knocker, rapper (of a door)

سَمْعِ *masma'* earshot, hearing distance | عمل سمع من earshot of; عمل سمع منه for him to hear, so that he could hear it

سَمْعِ *misma'* pl. سَمَاعِ *masāmī'* ear; ○ stethoscope; (telephone) receiver |

همهم in their hearing, for them to hear

سمعة *misma'a* earpiece; (telephone) receiver

سامع *sāmi'* pl. -ūn hearer, listener

مسموع *masmū'* audible, perceptible | مسموع الكلمة *m. al-kalima* one whose word carries weight, is paid attention to

مستمع *mustami'* pl. -ūn hearer, listener; pl. المستمعون the audience

سماق *samaqa u* (سوق *sumūq*) to be high, tall, lofty, tower up

سماق *samūq* very high, towering; tall and lanky

سامق *sāmiq* very high, lofty, towering

سماق *summāq sumac* (*Rhus*; bot.); its highly acid seeds which, after being dried and ground, serve, together with thyme, as a condiment

سماق حجر *hajar summāqī* porphyry

سك II to make thick, thicken (s.s.th.)

سك *samk* roof, ceiling

سك *sumk* thickness

سماك *samak* (coll.; n. un. ة) pl. سمك *simāk*, اسمك *asmāk* fish | سمك موسى *s. mūsā* plaice (zool.)

سمكة *samaka* (n. un.) a fish; السمكة the Fish, Pisces (astron.)

سمكي *samaki* fish-like, fishy, piscine, fish (adj.)

سماك *simāk*: السماك *as-simākān* Arcturus and Spica Virginis (astron.) | السماك (a'zāl) Arcturus (astron.); السماك الاعزل (a'zāl) Spica Virginis (astron.); حلق ال السماكين (*hallaqa*) to have high-flown aspirations

سماك *sammāk* fishmonger; fisherman, fisher

سميك *samik* thick

سمكة *samāka* thickness

مسالك *masāmik'* fish stores, sea-food stores

سمكرة *samkara* tinsmith's trade, tinsmithing

سمكري *samkarī* tinsmith, tinner, white-smith

سمكة *samkarīya* trade or work of a tinsmith, tinsmithing

سمل *samzla u* (saml) to gouge, scoop out, tear out (عينه *'ainahū* s.o.'s eye); — سمالا *u* (سمل *sumūl*, سملة *sumūla*) to be worn, tattered, in rags (garment) IV to be worn, tattered, in rags (garment) VIII to gouge, scoop out, tear out (عينه *'ainahū* s.o.'s eye)

سمل *samal* pl. اسمال *asmāl* worn garment; tatters, rags; last remainder of a liquid in a vessel | شرب الكأس حتى السمل to drain the cup to the dregs

سمن *samina a* (siman, سمنة *samāna*) to be or become fat, corpulent, obese, stout, plump, fleshy, put on weight II and IV to make fat or plump, fatten (s.o.)

سمن *samn* pl. سمنون *sumūn* clarified butter, cooking butter

سمن *siman* fatness, plumpness, fleshiness, stoutness, corpulence; obesity

سمنة *simna* fatness, plumpness, fleshiness, stoutness, corpulence; obesity

سمن *summun* (coll.; n. un. ة) pl. سمانين *samāmin'* quail (zool.)

سمين *samīn* pl. سمان *simān* fat; corpulent, plump, fleshy, stout, obese

سمان *summān* (coll.; n. un. ة) quail (zool.)

سمان *sammān* butter merchant

سمانة *samāna* s. ar-rijl calf of the leg

سمانية *sumānā* (coll.; n. un. سمانية *sumānāh*) pl. سمانيات *sumānayāt* quail (zool.)

مسمن *musamman* fat

سمنتو (Sp. cemento) cement

سمانجونی samanjūni and سماجنونی samānjūni
sky-blue, azure, cerulean

سمندر samandar salamander

سمندل samandal salamander

سمهري samhari tall and husky, extremely
tall, of giant stature (سمهري النامة); spear
(originally epithet of a strong, tough
spear)

سمة sima see رسم

(سمو) samā u (سمو sumūw) to be high,
elevated, raised, erect, lofty, tall, eminent,
prominent; to rise high, tower up; to
be above or beyond s.th. or s.o. (عن),
rise above, tower above (عن); to be too
proud (عن for); to be too high or difficult
(عن for s.o.), be or go beyond the under-
standing of s.o. (عن), exceed s.o.'s (عن)
understanding; to rise (ال to, above
or beyond); to be higher (عل than);
to strive (ال for), aspire (ال to, after) |
سمأ to lift, raise, elevate, exalt, lead up,
bring up s.o. or s.th. (ال to); to buoy s.o.
up, boost, encourage s.o. III to seek to
surpass or excel (s.o.); to vie for superi-
ority or glory (s. with s.o.) IV to lift,
raise, elevate, exalt, lead up, bring up
(s. s.o., s.th.) VI to vie with one an-
other for glory; to be high, elevated,
raised, erect, lofty, tall, eminent, prom-
inent; to rise high, tower up; to be
above or beyond s.th. or s.o. (عن), rise
above, tower above (عن); to claim to be
higher in rank (عل than s.o. else), claim
to be above s.o. (عل); to deem o.s. highly
superior

سمو sumūw height, altitude; exalted-
ness, loftiness, eminence, highness |
صاحب سمو الدوق His Grace the Duke
السمو الملكي (malaki) His Royal High-
ness; صاحبة سمو الملكي Her Royal High-
ness; سمو الاخلاق nobility of character

سماء samā m. and f., pl. سموات
samāwāt heaven, sky; firmament |
السموات the highest heaven

سمائي samā'i heavenly, celestial; sky-
blue, azure, cerulean

سمائي samāwi heavenly, celestial; sky-
blue, azure, cerulean; descended from
heaven; open-air, outdoor, (being) under
the open sky; divine, pertaining to God
and religion

سمي samiy high, elevated; exalted,
lofty, sublime, august

اسمي asmā higher, farther up, above;
more exalted, higher (in rank), more
eminent, loftier, more sublime

سام admīn pl. سماء samāh high, elevated;
exalted, lofty, eminent, sublime, august |
المنسوب السامي (amr) royal decree; the
High Commissioner

سمور sammur pl. سمائر samāmīr sable (Martes
zibellina; zool.)

سمي II to name, call, designate, denominate
(s. s.o., s.th., ب or s. by or with a name),
give a name (s. s.o., to s.th.); to
title, entitle (s. s.th. as or with);
to nominate, appoint (s. s.o. to s.th.);
to pronounce the name of God by saying
الله (asmā lāha) or سمي الله عليه |
سمي الله to invoke God over s.th. by
saying بسم الله IV to name, call, desig-
nate, denominate (s. s.o., s.th., ب or
s. by or with a name), give a name (s. s.o.
to s.o., to s.th.); to title, entitle (s. s.th.,
s. as or with) V to be called, be
named زيد | سمى he was named Zaid, he
called himself Zaid

سم اسم ism see

سمي samiy namesake

تسمية tasmiya pl. -āt naming, appella-
tion, designation, name, denomination;
nomenclature; = بسملة basmala (use of
the formula بسم الله)

musamman named, called, by name of; — (pl. *musammaydi*) designation, appellation, name; sense, meaning (of a word) | *al ajal* *مضى* (ajalīn) for a limited period, sine die, until further notice

sana pl. *sinūn*, سنوات *sanawāt* year | سنة محمدية (*muḥammadiya*) Mohammedan year; سنة كبية leap year; سنة مسيحية (*masihiya*) year of the Christian era, A.D.; سنة هجرية (*hijriya*) year of the Muslim era (after the hegira), A.H.; سنة ميلادية (*miladiya*) year of the Christian era, A.D.

sanawi سنوي annual, yearly; *sanawīyan* سنوياً annually, yearly, in one year, per year, per annum

musānahatan سنهية annually, yearly

sina see سن

sanna u (*sann*) to sharpen, whet, hone, grind (a s.th.); to mold, shape, form (a s.th.); to prescribe, introduce, enact, establish (a law, a custom) | سن قانوناً to enact, or pass, a law II to sharpen, whet, hone, grind (a s.th.); to indent, jag, notch (a s.th.) IV to grow teeth, cut one's teeth, teethe; to grow old, to age; to be advanced in years VIII to clean and polish one's teeth with the *سواك*; to take, follow (a course or way); to prescribe, introduce, enact, establish (a law, a custom) | استن سنة محمد (*sun-nata* m.) to follow the Sunna of Mohammed

sann سن prescription, introduction, enactment, issuance (of laws)

sinn f., pl. *asinn*, اسنة *asinna*, *asunn* tooth (also, e.g., of a comb, of a saw blade); jag; cog, sprocket, prong; tusk (of an elephant, of a boar, etc.); fang (of a snake, etc.); point, tip (of a

nail), nib (of a pen); (pl. *asinn*) age (of a person); — (eg.) coarse flour, seconds | سن الرشد *s. ar-rushd* legal age, majority; سن الفيل *s. al-fil* ivory; سن صغير young; طعن في السن *to be advanced in years*, be aged; السن تقدمت به السن (*taqaddamat*) to grow older, to age; to be advanced in years

sunna pl. *sunan* سنن habitual practice, customary procedure or action, norm, usage sanctioned by tradition; السنة or *s. an-nabi* the Sunna of the Prophet, i.e., his sayings and doings, later established as legally binding precedents (in addition to the Law established by the Koran) | اهل السنة *ahl as-s.* the Sunnites, the orthodox Muslims; سنة الطبيعة *law of nature*

sunni سنن Sunnitic; (pl. -*ān*) Sunnite, Sunni

sanān سنن customary practice, usage, habit, rule

sinān pl. اسنة *asinnā* spearhead

sanūn سنون tooth powder

asann اسن older, farther advanced in years

misann pl. -*ān*, مسان *masānn* whet-stone, grindstone; razor strop

masān مسنون prescribed (as Sunna), sanctioned by law and custom; sharpened, whetted, honed; tapered; pointed (e.g., mustache, features); stinking, fetid (mire)

musannan مسنن toothed, serrated, dentate, denticulate, indented, jagged; pointed, sharp; sharp-featured (countenance)

musannana pl. -*ān* مسنة cogwheel

musinn pl. مسان *masānn* old, aged, advanced in years; of legal age, legally major

سنو see سنا

سنارة *sinnāra* pl. سنائر *sandnār** fishing tackle; fishhook

سنباج *sunbāḡaj* grindstone, whetstone; emery

سنبوك *sunbūq* pl. سناييك *sandbiq** barge, skiff, boat

سنبك *sunbuk* pl. سنايك *sandbik** toe of the hoof; hoof; awl, punch, borer

سنبوك *sunbuk* pl. سنايك *sandbik** and سنبوك *sunbūk* pl. سناييك *sandbiq** barge, skiff, boat

سنبل *sunbul* (coll.; n. un. ة) pl. -āt, سنايل *sandbi** ear, spike (of grain); السنبلة Virgo (astron.) | السنبيل الرومي (*rūmī*) Celtic spikenard (*Nardus celtica*; bot.); السنبيل الهندي (*hindī*) Indian spikenard (*Nardostachys jatamansi*; bot.)

سنبل *sunbul* spiciform, spicate, shaped like a spike or ear (bot.)

سنبوسك *sandūsik*, *sandūsak* (syr., ir.) triangular meat pie with a wavy bread crust

سنت cent

سنتيمتر *santimītr* pl. -āt centimeter

سنبجة *sanja* pl. سنج *sinaj*, سناجاة *sanajāt* weight (placed as a counterpoise on the scales of a balance)

سنبجة *singa* (from Turk. *siṅgü*) pl. سنج *sinag* bayonet (eg.)

سناج *sināj* soot, smut

سناجب *sinjāb* gray squirrel; fur of the gray squirrel

سناجبي *sinjābī* ash-colored, ashen, gray

سناجق *sanjaq* pl. سناجق *sandjiq** standard, flag, banner; sanjak, administrative district and subdivision of a vilayet (in the Ottoman Empire)

سناح *sanāḡa* a (*sunḡ, sunuḡ, sunuḡ*) to occur (ل to s.o.), come to s.o.'s mind

(ل, idea, thought); to present itself, offer itself (ل to s.o., esp. an opportunity); to afford (ل s.o. s.th.); — to dissuade (ل s.o. from his opinion), argue or reason (ل s.o. out of his opinion)

سناح *sanāḡ* pl. سناوح *sawānīḡ** turning its right side toward the viewer (game or bird); auspicious, propitious; favorable, good (opportunity); pl. سناوح *auspices*, good omens, auspicious signs; ideas, thoughts

سناحة *sāniḡa* opportunity

سناخ *sinḡ* pl. سناخ *asnaḡ*, سناوخ *sunuḡ* root, origin; alveolus, gingival margin of a tooth (anat.)

سناخ *sanaḡ* rankness (of oil), fustiness

سناخ *saniḡ* rank, rancid (oil), fusty

سناخة *sandāḡa* rankness (of oil), fustiness

سناد *sanād* u (سود *sunūd*) to support o.s., prop o.s., rest (ل on, upon), lean, recline (ل upon, against) II to support, stay, prop, lean (ل s.th.) III to support, back, assist, help, aid (ل s.o.) IV to make (ل s.o.) rest (ل on); to make (ل s.o.) lean or recline (ل against, on); to lean (ل s.th. against); to rest, support, prop (ل s.th. on); to base, found (ل s.th. on); (science of Islamic traditions:) to base a tradition (ل) on s.o. (ل) as its first authority, i.e., to trace back the ascription of a tradition, in ascending order of the traditionaries, to its first authority so as to corroborate its credibility; (gram.) to lean a term (ل) upon another (ل) being the subject of the sentence, i.e., to predicate it, make it its predicate; to entrust (ل or ل s.th. to s.o.), vest (ل or ل s.th. in s.o.); to attribute, ascribe (ل or ل s.o. s.th.); to incriminate, charge (ل s.o. with); to lean (ل against, to, on), rest (ل on); to be based, be founded (ل on) | استند التهمة (ل) to direct one's suspicion on

or toward ...; اسندت الهمة *(usnidat)* suspicion fell on ... VI to support one another, give mutual support; to support o.s., lean, rest; to trust, rely VIII to lean, recline, be recumbent (ال, على) against, on); to rest one's arms, one's weight (ال, على) on), support one's weight (ال, على) by); to be based, be founded (ال, على) on); to rely (ال, على) on), trust, have confidence (ال, على) in); to use as (documentary) basis (ال, على) s.th.), rest one's case on (ال, على)

سند *sanad* pl. -āt, اسناد *asnad* support, prop, stay, rest, back; backing; (pl. اسناد) ascription (of an Islamic tradition), the (uninterrupted) chain of authorities on which a tradition is based | سندات خشبية *(ṣanādāt ṣaṣbiya)* wooden struts, wood bracing; — (pl. -āt) document, deed, paper, legal instrument; voucher, record; commercial, or negotiable, paper, security, bond; debenture, promissory note, note of hand, debenture bond | سند شحن البضائع *s. ṣaḥn al-b.* bill of lading; رجال السند informants, authorities, sources

سندان *sandān, sindān* pl. سنادين *sanādīn* anvil

مسند *misnad, masnad* pl. مساند *masānid* support, prop, stay; rest, back (of an armchair); cushion, pillow

اسناد *isnad* pl. اسانيد *asānid* ascription (of an Islamic tradition), the (uninterrupted) chain of authorities on which a tradition is based; اسانيد (documentary) proof, vouchers, records, documents

استناد *istinād* leaning (الى) against or upon); dependence (الى) on) | استنادا الى based on, on the basis of, on the strength of

مسند *musnad* pl. مساند *masānid* (science of Islamic traditions:) a tradition the ascription of which is traceable, in (uninterrupted) ascending order of the traditionaries, to its first authority; mesh;

المسند predicate (*gram.*); المسند اليه subject (*gram.*)

مستند *mustanid* relying, in reliance (الى, على) on), trusting (الى, على) to)

مستند *mustanad* reason, cause; motive; — (pl. -āt) document, paper, deed, legal instrument; voucher, record; receipt; pl. (documentary) proof, records, data; legal evidence (*jur.*) | دار المستندات archives, office of public records; مستندات *m. al-ṣaḥn* bills of lading

السند *as-sind* region extending along the lower course and delta of the Indus river; the province of Sind, of West Pakistan, with the capital city Karachi; the inhabitants of this region

سندروس *sandarūs sandarac* (a resin obtained from the sandarac tree, *Callitris quadrivalvis*)

سندس *sundus* silk brocade, sarcenet

سندسي *sundusi* (made) of silk brocade or sarcenet

سندان = سندان (see above)

سنديان *sindiyan* (coll.; n. un. ة) evergreen oak, holm oak (*Quercus ilex*; bot.)

سندياني *sindiyanī* oaken; like oak, oaky

سنديك (Fr. *syndic*) *sandik* syndio, agent of a corporation

سنور *sinnaur* pl. سانير *sanānir* cat

سنارة *sinnāra* pl. سانير *sanānir* fishing tackle, fishhook

السانسكريتية *as-sanskritiya* Sanskrit

سنت *sanṭ* a variety of sant tree (*Acacia nilotica*; bot.)

سنتلة *sanṭa* (eg.) wart

سنتور *sanṭūr* dulcimer (= سنطير)

سنتورس *sinṭōros* Centaurus (*astron.*)

سنگبر *sinfir, sanfir* psalter; dulcimer

سنگافوره *singāfūra* Singapore

سنگال *sinigāl* Senegal

سنگ *sin* (coll.; n. un. ة) pod, capsule, hull (bot.)

سنگرة *sanfara* emery

سنگری *sankari* pl. سانگرة *sandkīra* tinsmith, tinsman, tinner, whitemith

سنگار *sinakār* synaxarion, martyrologium (Chr.)

سنگه (Turk. *süngü*) *senge* bayonet (syr.)

سنگونا *sinkūnā* cinchona (bot.)

سنگ V to ascend, mount, scale (s. s.th.) | تسم ذروة المال (*darwata l-ma'ālī*) to attain to greatest honors

سنة *sanama* height, summit, peak

سانم *sanām* pl. اسنة *asima* hump (of the camel)

ماء التسنيم *mā' at-tasnim* the beverage of the blessed in Paradise

تسم *tasannum* accession to the throne

مسم *musannam* convex, vaulted, arched

سنا *sinimmār*: جزاء جزاء سنا *jazāhu jazā'a* s. he repaid him as they had repaid S., i.e., he requited evil with good

سنورة *sanamāra* anchovy; salted and smoked fish

سنة V to become stale, spoil (food)

مسنة *musdnahatan* annually, yearly

سنا *sand*, سنا مكي *s. makki*, سنا مكة *s. makka* (bot.) senna (tree); senna leaflets (pharm.)

سند (سنی and سنی) *sand u* (سنا *sand'*) to gleam, shine, glisten, be resplendent, radiate; to flash (lightning) II to facilitate, ease, make easy (s. s.th.) V to be easy, be

possible, be feasible (J for or to s.o.), be rendered possible or feasible (J for s.o.), be put in s.o.'s (J) power; to rise, be elevated, be exalted

سنا and سنی *sanān* brilliance, resplendence, splendor; flare, flash, sparkle

ساند *sand'* brilliance, resplendence, splendor, radiance; flash, flare (of lightning); exaltedness, sublimity, majesty, high rank

سنی *santi* high, sublime, exalted, splendid

اسنی *asni* more shining, more radiant, more brilliant

سانیه *adniya* pl. سوان *sawānin* water scoop

مسناة *musannāh* pl. مسنات *musannayāt* jetty, dam

سنودس (Gr. *σύνδος*) *sinōdos* synod

سنونو *sunnūnā* swallow (zool.)

سنوی *sannawī* annual, yearly; سنویا *sannawīyan* annually, yearly, per year, per annum

سهب IV to speak at great length, talk in detail (عن about, of), enlarge, elaborate, expatiate, dilate (عن on)

سهب *suhb* pl. سهوب *suhūb* level country; steppe region

اسهاب *ishāb* elaboration, elaborateness, expatiation, long-windedness, prolixity | بسهاب elaborately, in detail, at length, lengthily

مسهب *musuhb*, *musahab* prolix, long-winded, lengthy, detailed, elaborate

سهد *sahida* a (*sahad*) to be sleepless, find no sleep II to make sleepless, keep awake, deprive of sleep (s. s.o.) V = I

سهد *suhd* sleeplessness, insomnia

سهد *suhud* insomniac

سهد *suhad* sleeplessness, insomnia

ساهد *adhīd* sleepless, awake

سہر *sahira* a (*sahar*) to be sleepless, find no sleep, pass the night awake (also with الليل); to stay up at night, spend the night (عل in or with some activity); to watch (عل over), guard (عل s.o.'s interests, etc.), look after (عل), attend to (عل s.o.'s interests, etc.) | سہر فی حفتہ to attend a gathering in the evening or at night IV to make sleepless, keep awake (s.o.)

سہر *sahar* sleeplessness, insomnia; wakefulness, vigil; watchfulness, vigilance (عل over) | طال عندہ سہری I spent a long evening with him

سہرہ *sahra* pl. *saharāt* evening; evening party, evening gathering, evening show or performance, soirée | سہرۃ لیلیۃ (*lailiya*) do.; ثیاب (لباس) السہرۃ or ثیاب evening dress, formal dress

سہران *sahrān* sleepless, awake, wakeful; watchful, vigilant

سہار *suhār* sleeplessness, insomnia; wakefulness, vigil

سہار *sahhār* one who is habitually up and abroad at night, a night hawk

○ سہرہ *ashar* spermatid duct (*anat.*)

سہرہ *mashar* pl. *masāhir* night-club

سہر *sāhir* sleepless, awake, wakeful; watchful, vigilant; evening, night, nocturnal, nightly, taking place by night | حفتہ سہرہ (*hafla*) evening party, evening gathering, evening show or performance, soirée

سہف *sahifa* a (*sahaf*) to be very thirsty

سہف *suhāf* violent thirst

سہل *sahula* u (*suhūla*) to be smooth, level, even (ground); to be or become easy, facile, convenient (عل for) | لا یسہل hardly ... II to smooth, level, even (a the ground); to facilitate, make easy, ease (عل or ل a for s.o. s.th.); to

provide, furnish, supply (عل ل or ل a s.o. with facilities); (*gram.*) to read without hamzah (a a word) III to be indulgent, mild, forbearing, obliging (a toward s.o.), show (s.o.) one's good will | سہل نفس (*na/sahā*) to take liberties IV to purge (*med.*); to relieve (a the constipated bowels, said of a medicine); pass. *ushila* to be relieved (said of constipated bowels), have a bowel movement, have diarrhea V to be or become easy (ل for) VI to be indulgent, mild, forbearing, obliging, tolerant (مع toward s.o., also ل); to be negligent, careless (ق in s.th.) X to deem easy, think to be easy (a s.th.)

سہل *sahl* and *sahil* smooth, level, even, soft (ground); easy, facile, convenient (عل for s.o.); simple, plain; fluent, flowing, facile (style); — (pl. سہول *suhul*) level, soft ground; plain | استعمال سہل handy, easy to handle or to use, convenient for use; سہل الهضم *s. al-haḍm* easily digestible, light; عملة سہل (*'umla*) soft currency; to be easy for s.o., come easy to s.o.; وسہلا see اهل

○ سہلہ *sahla* (proof) planer (*typ.*)

سہیل *suhail* Canopus (*astron.*)

سہول *sahul* purgative, laxative, aperient (adj. and n.)

سہولہ *suhūla* easiness, ease, facility, convenience | بسہولہ easily, conveniently

اسہل *ashāl* smoother, evener, leveler; easier; more convenient

تسہیل *tashil* pl. *-āt* facilitation

اسہال *ishāl* diarrhea

تساہل *tasāhul* indulgence, mildness, leniency, forbearance, tolerance; carelessness, negligence

مسهل *mushil* purgative, laxative, aperient; (pl. *-āt*) a purgative, a laxative

مسهل *mushal* suffering from diarrhea

متساهل *mutasāhil* indulgent, mild, lenient, forbearing, tolerant

متسهل *mustashal* easy, facile

سهم *sahama* u (سهم *suhūm*) to look grave, have a grave expression III to cast, or draw, lots (• with s.o.); to participate, take part (ق in), partake (ق of s.th.), share (ق s.th.) IV to give a share (ق ل to s.o. in), make s.o. (ق) share s.th. (ق)

سهم *sahm* pl. سهام *sihām*, اسهم *ashūm*, سهم *suhūm* arrow; dart; — (pl. اسهم *ashūm*) portion, share, lot; share (of stock); sahme, a square measure of 7.293 m² (Eq.) | سهم ناري rocket; اسهم founders' shares, original shares; اسهم القرض *a. al-qarḍ* bonds, government bonds; اسهم حلة *hamalat al-a.* shareholders, stockholders; سهم نفذ *the die is cast*; ضرب سهم مصيب *(musibin)* to take an active part in, participate actively in...; ضرب سهم ونصيب *(wa-nasibin)* do.

سهم *suhūm* graveness; sadness, mourning

اسهم *ashūmī* share-, stock- (in compounds)

مساهمة *musādhama* participation, taking part (ق in), sharing (ق of) | شركة المساهمة *shirkat al-m.* joint-stock company, corporation

سام *sāhim* with earnest mien, grave-faced

مساهم *musāhim* shareholder, stockholder

سها *sahā* u (*sahw, suhūw*) to be inattentive, absent-minded, distracted; to neglect, omit, forget, overlook (عن s.th.) | سها *suhīya* 'alashī to be lost in thought

سها *sahw* inattentiveness, inattention, inadvertence, absent-mindedness, distractedness; negligence, forgetfulness,

forgetfulness | سها *sahwān* inattentively, distractedly, absent-mindedly, heedlessly, negligently; inadvertently, by mistake

سها *sahwa* a kind of alcove

سها *sahwān* inattentive, heedless, distracted, absent-minded, forgetful

ساه *sāhin* inattentive, absent-minded, negligent, forgetful | ساهيا *sāhiyan* *lāhiyan* amusing o.s. in a carefree manner, completely at ease

سأء *sā'a* u (سوء *saw'*) to be or become bad, evil, foul, wicked; to become worse, deteriorate (condition); to grieve, sadden, afflict, hurt, vex, torment, trouble, offend, pain, make sorry, displease (• s.o.) | ساء سبيل *(sabilan)* what an evil way (= what an evil practice) this is! ساء به ظنا *(ẓannan)* to think badly of s.o., have a poor opinion of s.o.; ساء طالع *(ḥālī'ulā)* he was under an evil star, was ill-starred, he was unlucky or unfortunate; ساءت *yasū'uni* I am sorry II to do badly, spoil, harm (• s.th.); to blame, censure (• s.o. for s.th.); to disapprove (• of s.th. عمل in s.o.), dislike (• عمل s.th. in s.o.) IV to do badly, spoil, harm (• s.th.); to deal badly (ال with s.o.), act meanly or evilly (ال toward s.o.); to do evil (ال to s.o.), wrong (ال s.o.); to harm (ال s.o.), do harm (ال to); to hurt, offend, insult (ال s.o.); to inflict pain (ال on s.o.) | ساء التصرف *(taṣarrufa)* to misbehave, comport o.s. badly; ساء الغنى *(ẓanna)* to think badly of s.o., have a poor opinion of s.o.; ساء التعبير to choose a poor expression, express o.s. poorly; ساء استعماله to misuse, abuse s.th.; ساء معاملته *(mu'amalatāhū)* to mistreat s.o., treat s.o. badly; ساء الفهم *(fahma)* to misunderstand VIII to go through rugged times, fall on evil days; to be unpleasantly affected; to be offended,

hurt, annoyed, indignant, upset, angered, displeased (من about, at, by); to be dissatisfied, discontent (من with); to take amiss (من s.th.)

سوء *su'w* pl. أسوأ *asuwā* evil, ill; iniquity, injury, offense; calamity, misfortune | سوء البخت *s. al-baḫt* misfortune, bad luck; سوء الحظ *s. al-ḥazz* do.; سوء الخلق *s. al-ḫuluq* ill nature, ill-tempereness; سوء الحال *s. al-ḥāl* bad conditions; سوء الحالة *s. al-ḥālā* bad situation, predicament; سوء الإدارة *s. al-idāra* maladministration, mismanagement; سوء السلوك *s. al-sulūk* bad behavior, misbehavior, misconduct; سوء الظن *s. az-ẓann* poor opinion; سوء الملاقات *s. al-mu'āmalāt* bad relations; سوء المعاملة *s. al-mu'āmalā* mistreatment; سوء الاستعمال *s. al-iṣṭimāl* abuse, misuse; سوء الفهم *s. al-fahm* misunderstanding; سوء التفاهم *s. al-ta/fāhum* mutual misunderstanding, disharmony, discord; سوء القصد *s. al-qad* evil intent; سوء النية *s. an-niyya* do.; سوء الحضم *s. al-ḥaḍm* indigestion

سوءة *su'wa* pl. -āt shame, disgrace; disgraceful act, atrocity; private part, pudendum; سوءة لك *s. al-ḥaḍm* shame on you!

سوءى *su'yi* bad, evil, ill, foul | سوء الحظ *s. al-ḥazz* unfortunate; unlucky person; سوء الخلق *s. al-ḫuluq* ill-natured; سوء التربية *s. al-tarbiya* bad-mannered, badly brought up; سوء السمعة *s. as-sam'a* ill-reputed, disreputable; سوء الطبع *s. al-taḭ* ill-natured, ill-tempered; سوء الطالع *s. al-faḭ* ill-natured, ill-tempered; سوء الحظ *s. al-ḥazz* unlucky, unfortunate; unlucky person; سوءاً *su'wā* from bad to worse

سئية *sayyi'a* pl. -āt sin, offense, misdeed; bad side, disadvantage (of s.th.)

سوءة *su'wa* pl. -āt evil deed, vile action; pl. disadvantages, bad sides, drawbacks, shortcomings

إساءة *isā'a* misdeed; offense, affront, insult; sin, offense | إساءة الظن *s. az-*

ẓann poor opinion (ب of); إساءة المعاملة *s. al-mu'āmalā* mistreatment, etc., see IV above

استياء *istiya'* dissatisfaction, discontent, indignation, displeasure, annoyance, vexation

مُسِيء *muṣi'* displeasing, unpleasant, offensive; harmful, disadvantageous, pernicious; insulting

مُسْتَأْهَب *muṣṭa'* offended, displeased, annoyed, vexed, indignant (من about, at, by); dissatisfied, discontent (من with)

سوى *suwī* see سواة

سوارى *sawārī* horseman, cavalryman, sowar; horsemen, cavalry

سوتيان (Fr. soutien) *sūtiyān* pl. -āt brassière

سوتييه (Fr. sauté) *sūtiyā* sautéed

ساج *sāj* look up alphabetically

ساج *sāj* see أسوجة

ساح *sāḥa* u to travel, rove, roam about

ساحة *sāḥa* pl. -āt courtyard, open square; (open) space; arena; field (fig.) | ساحة الحرب *s. al-ḥarb* theater of war; ساحة المحاكم *s. al-maḥākīm* courts, tribunals; ساحة القضاء *s. al-qadā'* battle field, war zone; ساحة الألعاب *s. al-aḥbāb* tribunal, forum; ساحة رياضية *s. al-rīḍiyya* athletic field, sports field; ساحة راحة *s. al-raḥa* to acquit s.o.

سائح *sāḥ* pl. -ūn traveler, tourist

سائح *sāḥ* pl. -ūn, سائح *sāḥ* traveler, tourist; itinerant dervish; anchorite (Chr.)

ساح *sāḥa* u (سوخ *sauḥ*) to be or become doughy, soft, slippery (esp. ground), yield like mud; to sink (في الأرض) in the ground, of the foot | ساحت روحه *s. al-rūḥ* to become faint, swoon

سود II to make black, blacken (a s.th.); to draft (a letter, etc.), make a rough draft (a of s.th.); to cover with writing (a sheets), scribble (a on sheets) | سود وجهه (*wasjahu*) to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. into disrepute, discredit, disgrace, dishonor s.o. IX to be or become black

سود *sawdā* black color, black, blackness; (pl. أسودة *aswida*) black clothing, mourning; arable land, tilth; shape, form; inner part, core; majority; multitude | السواد السود the rural area of Iraq; السواد الأعظم the great mass, the great majority, the largest part; السواد الناس the common people, the masses; سواد المدينة *s. al-'ain* eyeball; سواد الليل *s. al-lail* the long, dark night

أسود *aswad*², f. سوداء *sawdā'*², pl. سود *sūd* black; dark-colored; — أسود *aswad*² pl. سودان *sūdān* a black, Negro | شتام سوداء the Sudan; (بلاد) السودان severest reproaches; أسود فاحم coal-black, jetblack

سوداء *sawdā'* black bile (one of the four humors of ancient medicine); melancholy, sadness, gloom

سويداء *suwaidā'*² black bile (one of the four humors of ancient medicine); melancholy, sadness, gloom; السويداء Suweida (capital of the Jebel ed Druz) | سويداء *s. al-qalb* the deepest folds of the heart, the inmost

سوداوي *sawdawī* melancholic, depressed, dejected

السودان (*bilād*) as-sūdān the Sudan

سوداني *sūdānī* Sudanese; (pl. -ūn) a Sudanese

تسويد *taswīd* rough draft

مسودة *musawwada*, *musawwada* draft, rough copy, rough sketch, notes; day-

book | مسودة الطبع *m. al-fab'* proof sheet, galley proof

سادة *sāda* u سيادة *siyāda*, سؤدد *su'dud*, *su'dad* to be or become master, head, chief, chieftain, sovereign, lord, overlord (a, o of or over people, of or over s.th.), rule, govern (a, o s.o., s.th.), reign (a, o over); to prevail (e.g., view), reign (e.g., calm); to be predominant, predominate, have the upperhand (عل over) II to make (o s.o.) master, head, chief, chieftain, sovereign, lord, overlord

سيد *sayyid* pl. أسياذ *asyād*, سادة *sāda*, سادات *sādāt* master; gentleman; Mister; Sir; lord, overlord; chief, chieftain; title of Mohammed's direct descendants | سيدى (*sayyidī*, colloq. *sidi*) honorific before the names of Muslim Saints (esp. *maḡr.*); السيد فلان Mr. So-and-So; سيد البحار الأعظم (*maḡr.*) do.; سيدى فلان Supreme Commander of the Navy (*Ēg.* 1939)

سيده *sayyida* pl. -āt mistress; lady; السيدة عتيقه (*'aṣīlatuhā*) his wife; السيدة فلانة Mrs. So-and-So

سيادة *siyāda* command, mastery; domination, rule, dominion; supremacy; sovereignty; title and form of address of bishops (*Chr.*); *siyādat* ... (with foll. genit.) nowadays, in Egypt, general title of respect preceding the name, سيادتكم = you, a respectful address introduced after the abolition of titles of rank and social class in Egypt | سيادة المطران *s. al-muḡrān* His Eminence the Metropolitan; سيادة الرئيس approx.: His Excellency the President (*Ēg.*); دولة ذات سيادة (*ḍawla*) sovereign state

سؤدد *su'dud*, *su'dad* dominion, domination, rule, reign, power, sovereignty

سائد *sā'id* prevailing (opinion, feeling, mood, calm, etc.)

السويداء look up alphabetically

سود^١ look up alphabetically and under

سودان *saudana* to Sudanize (Eg.)

سودنة *saudana* Sudanization (Eg.)

سور^٢ II to enclose, fence in, wall in, surround with a railing or wall (a s.th.) III to leap (a s.o.), beset, assail, attack, assault (a s.o.); to befall, overcome, grip (a s.o., emotion) V to scale (a wall, a cliff, etc.)

سور *sūr* pl. أسوار *aswār* wall; enclosure, fence, railing

سورة *sūra* pl. سور *suwar* chapter of the Koran, sura

سورة *saura* vehemence, force, violence; severity (of cold)

سوار^٣ *siwār*, *suwār* pl. سور *sūr*, أسورة *aswira*, أسورة *asūwir*, أسورة *asūwira* bracelet, armlet, bangle; armband; cuff, wrist-band

سوارى^٤ look up alphabetically

أسوار^٥ look up alphabetically

سوري^٦ *sūrī* Syrian; (pl. -ūn) a Syrian

سوريا^٧ *sūriyā* Syria | سوريا الجنوبية (*janūbiyya*) Palestine; سوريا الصغرى (*suḡrā*) do.; سوريا الكبرى (*kubrā*) (Greater) Syria

سورية^٨ = سوريا

سياسة *siyāsa* (pl. -āt, ساء *sāʿ*) to dominate, govern, rule (a s.o.); to lead, guide, conduct, direct (a s.o., s.th.); to administer, manage, regulate (a s.th.); — *sawisa yasawisu* to be or become worm-eaten; to become carious (tooth); to rot, decay (bones) II and V = *sawisa*

سيان *sūn* (coll.; n. un. ة) pl. سيسان *siṣān* woodworm, borer; mothworm

سوس *sūs* licorice (*Glycyrrhiza glabra*; bot.) | عرق سوس *ʿirq s.* licorice root; رب السوس *rubb as-s.* licorice rob, thickened licorice juice

سياسة *siyāsa* pl. -āt administration, management; policy; سياسة *siyāsatan* for reasons of expediency (Isl. Law) | السياسة الدولية (*duwaliyya*) diplomacy; العملية السياسية (*ʿamalīyya*) practical policy, Realpolitik; سياسة التوسع *s. at-tawassuʿ* policy of expansion

سياسي *siyāsī* political; diplomatic; — (pl. -ūn, ساسة *sāsa*) politician; diplomat, statesman | الدوائر السياسية *al-dawāʾir al-siyāsīya* political circles; السلك السياسي (*silk*) diplomatic corps; علم الاقتصاد السياسي (*ʿilm al-iqtisād*) political science, political economy

تسوس *tasawwus* (dental) caries

سواس *sūwas* pl. سامة *sāma*, سائس *sāʾis* *suwyda* stableman, groom; driver (primarily of animals); manager, leader

السويس *as-suwēs* Suez (seaport in NE Egypt) | قناة السويس *qanāt as-s.* Suez Canal

سوى see سواسية^٩

سوستة *susta* zipper (eg.)

سوسن *sausan*, *sūsan* lily of the valley (bot.)

ساط *sāfa* u (*sauḡ*) to whip, flog, lash, scourge (a s.o.)

سوط *sauḡ* pl. أسواط *aswāḡ*, سياط *siyāḡ* whip, lash, scourge

مسطوط *miswaf* stick or similar implement used for stirring

ساعة *sāʿa* pl. -āt, ساع *sāʿ* (short) time, while; hour; timepiece, clock, watch; الساعة the Hour of Resurrection; *as-sāʿa* now, at present, by this time, at this moment, in this instant; at once, instantly, immediately, just | بين ساعة وأخرى (*wa-aḡrā*) from hour to hour; حتى الساعة *ḡadī* until now; من الساعة *min* from now on, henceforth; من الساعة *immediatly*, presently, instantly, at once; منذ الساعة *min* from now on, henceforth; مات لسانه *he died instantly*; ساعة رملية *s. al-jaṣb* pocket watch; الجيب

(*ramšiya*) hourglass; ساعة شمسية (*šam-
siya*) sundial; ابن ساعته *ibn sāt'at'ihī*
transitory, ephemeral

ساعة *sāt'at'iqin* in that hour

ساعات *sāt'at' pl. -ya* watchmaker

سوية *suwa'i'a pl. -āt* little hour, little
while

(سوغ) *sāḡa u (saug, māḡ)* to be
easy to swallow, go down pleasantly
(drink, food); to be permissible, be per-
mitted, allowed (ل to s.o.); to swallow
(a s.th.); to permit, allow, accept,
tolerate (a s.th.), put up (a with s.th.),
swallow, stomach s.th. (a, fig.) II to
make permissible, permit, allow (a ل
to s.o. s.th.), admit (a s.th.); to justify,
warrant (a s.th. with); to lease, let
(a s.th.) IV to wash down, swallow
easily (a s.th.); (fig.): to take, swallow,
stomach (a s.th.), stand for s.th. (a),
put up with s.th. (a) V to lease (a s.th.),
take a lease (a of s.th.) X to regard as
easy to swallow, find pleasant (a s.th.);
to taste, enjoy, relish (a s.th.); to ap-
prove (a of s.th.), admit, grant (a s.th.),
deem (a s.th.) proper

مأغ *māḡ* easy access; possibility;
permission | لم يستأغ *lā yastāḡ* he couldn't put up with ...,
couldn't reconcile himself to ..., couldn't
swallow ...; لا مأغ *(māḡ, šakk)*
one cannot possibly doubt it

تسوين *taswīn* hiring out on lease,
leasing | قانون القرض والتسوين (*qard*) Lend-
Lease Act (*pol., Tun.*)

مأغ *sāḡ* easy to swallow; tasty,
palatable; permissible, permitted, al-
lowed

مؤسوغ *muṣawwiḡ pl. -āt* justifying fac-
tor, justification, good reason

مستأغ *muṣṭāḡ* easy to swallow; tasty,
palatable

سوف II to put off (a s.o.); to postpone, draw
out, delay, procrastinate (a s.th.)

سوف *saufa* (abbreviated form *sa*)
particle of future tense, e.g., سوف ترى
(*tard*) you will see

مسافة *masāfa pl. -āt, masāwif*
distance, interval, stretch; (mus.) in-
terval | على مسافة at some distance

تسوين *taswīf pl. -āt* procrastination,
postponement, delay, deferment

تسوين *taswīf* dilatory, delaying, pro-
crastinating

سوفسطائي *sūfīṣṭā'ī* sophistic

سوفيات *suḡyāt, sovjet* Soviet

سوفياتي *suḡyātī, سوفيتي soḡyētī so-
viet (adj.) | الاتحاد السوفياتي (ittiḥād) the
Soviet Union*

ساق *sāḡa u (sauq, siyāḡa, māḡ)* to drive, urge on, herd (a, a
prisoners, cattle); to draft, conscript
(*li-l-jundīya* for military service);
to drive (a an automobile); to pilot
(a an airplane); to carry along, convey,
transport (a s.th.); to send, dispatch,
forward, convey, hand over (ال a s.th.
to s.o.); to utter (a s.th.); to cite,
quote, propound, put forth (a s.th.) |
ساق المساق *(masāḡah)* to follow the
example or path of s.o.; ساق الحديث
to carry on the conversation; ساق الحديث
اليه *(yusāḡu)* إليك ساق الحديث
you are the one that is meant II to market,
sell (a merchandise) III to accompany
(a s.o.); to go along, agree (a with s.o.)
V to trade in the market, sell and buy
in the market VI to draw out; to form
a sequence, be successive, be continuous,
be coherent; to harmonize VII to drift;
to be driven; to be carried away, be
given over | أنساق به ال to carry s.o. away
to ..., drive or urge s.o. to ... VIII to
drive, urge on, herd (a cattle)

¹سول II to talk or argue s.o. (J) into s.th. evil or fateful (ا); to entice, seduce (J s.o., said of the Devil) | سولت له نفسه (nafsu suhi) he let himself be seduced (ا to)

²تسول *tasawwala* (for تال *tasa'ala*) to beg

تسول *tasawwul* begging, beggary

متسول *mutasawwul* pl. -in beggar

¹سام *sāma* u (*saum*) to offer for sale (ا a commodity); to impose (ا upon s.o. a punishment or task), force (ا upon s.o. a difficult task); to demand of s.o. (ا) s.th. (ا) beyond his power | سامه غسفا (*kas'an*) to treat s.o. unjustly, wrong s.o.; to humiliate s.o.; — سامه (*siyāma*) to ordain, consecrate (ا priest, a bishop, etc.; Chr.) II to impose, force (ا upon s.o. a difficult task), coerce (ا s.o. to s.th. difficult); to demand of s.o. (ا) s.th. (ا) beyond his power; to assess, estimate (ا the value of an object); to mark, provide with a mark (ا s.th.) III to bargain, haggle, chaffer over a price (ا with s.o.); to bargain, haggle (J or عمل with s.o. over) IV to let (ا cattle) graze freely; to let (ا the eye) wander VI to bargain, haggle (J over, for) VIII to bargain, haggle, chaffer (ب or عمل over, for)

مساومة *musāwama* pl. -at bargaining, haggling

سائمة *sā'ima* pl. سوائم *sawā'im* freely grazing livestock

²سامي look up alphabetically

سم see مسامات, سام

سوم *sūm* Sumer

سومطرة *sūmaṭra* Sumatra

اسوان look up alphabetically

سوح *sūḥag* Sohag (city in central Egypt, on the Nile)

سوى *sawīya* a to be equivalent, be equal (ا to s.th.), equal (ا s.th.) II to even, level, nivellate, flatten, straighten (ا s.th.); to smooth (ا s.th.); to smooth down (ا s.th., e.g., folds, wrinkles; one's clothes); to equalize, make equal (ا s.th. to s.th. else), put (ا s.th.) on the same level (ب with s.th.); to put two persons on an equal footing, treat two persons as equals, reconcile two persons; to make regular, make good (ا s.th.); to cook properly (ا s.th.); to regulate, arrange, make up, smooth over, settle, put in order (ا a dispute, a controversy, etc.) | سوى اخدمه to crush s.o.'s pride III to be equivalent, be equal (ا to s.th.), equal (ا s.th.); to be worth (ا s.th.); to equalize, make equal (ا s.th. to s.th. else), put (ا s.th.) on the same level (ب with); to establish equality (بين وبين between — and); سوى بينه = سارى بينهم to make them equals, equalize them, put them on the same footing; to regulate, arrange, make up, smooth over, settle, put in order (ا a dispute, a controversy, etc.); سوى بينهم = سارى بينهم VI to be equal or similar; to be balanced, keep the balance VIII to be even, regular, equal; to be equivalent (ا to); to be on the same level; to be or become straight, even, level; to stand upright, erect, straight; to straighten up; to sit down (عمل on), mount (عمل s.th.); to sit firmly (عمل on an animal); to be properly cooked, be well done; to ripen, mature, be or become ripe

سوى *siwan*, *suwan* equality, sameness; (with foll. genit. or suffix) other than, except | سولى (*ḥaddīn*) equal(ly), indiscriminate(ly), alike, the same; فضله *faḍḍalahū 'alā siwāhu* he preferred him to everybody else; ليس — سوى only, nothing but

سواء *sawā'* equal; equality, sameness; *sawā'a* except | سواء لديه كل شيء

dašh) it is all the same to him, he is indifferent to everything; سواء *sawā* (*sawān*) equally, indiscriminately, without distinction; together; على السواء *li-sawā* likewise, in like manner, equally, evenly, indiscriminately, without distinction; all the same, making no difference; سواء *sawā* على it doesn't make any difference for ...; سواء — أو ... *sawān* سواء — أم (أو) سواء — or ..., no matter whether — or ..., be it that ... — or ... *sawā* do. تلاميذ سقراط سواء منهم الإثينيون the disciples of Socrates, both Athenians and non-Athenians; سواء السبيل (*maḥajja*) the straight, right path

سوي *sawīy* pl. أسوياء *asawīyā* straight; right, correct, proper; unimpaired, intact, sound; straight-bodied, straight-shaped, of regular build or growth; even, regular, well-proportioned, shapely, harmonious; سوياء *sawīyan* in common, jointly, together

سوية *sawīya* pl. سوايا *sawīyā* equality; *sawīyatam* together, jointly

سى *siyy* (for m. and f.) pl. أسواء *asawā* equal, similar, (a)like | هما سيان *hā siyan* they are alike, are the same; هما سيان عندي *hā siyan ʿandī* they are both the same to me

سبأ *siyyamā* especially, in particular, mainly

سواسية *sawāsiya* (pl.) equal, alike | هم (هن) سواسية *hā siyyamā* they are equals

تسوية *taswīya* leveling, nivellation; settlement, arrangement, adjustment (of controversies, etc.); equalization; settlement (of a bill) | التسوية outstanding, unsettled, unpaid (*com.*)

مساواة *musāwā* equality, equivalence; equal rights, equality before the law; settlement, composition (*com.*)

تساو *tasāwīn* equality, equivalence, sameness; equal rights, equality before

the law | بالتساوى *bi-tasāwī* or على التساوى *ʿalā-tasāwī* likewise, in like manner, equally, evenly, regularly

استواء *istiwād* straightness; evenness, levelness; equality, regularity, steadiness | خط الاستواء *ḥaṭṭ al-ist.* equator

استوائى *istiwādī* equatorial, tropical | المنطقة الاستوائية (*minṭaqat*) or المناطق الاستوائية *al-maṭāliq al-istiwādīya* the tropics

مساو *musāwīn* equal, equivalent, similar

متساو *mutasāwīn* equal, similar, (a)like; even, equable, equally strong; of equal weight, equipoised, equiponderant | متساوى *mutasāwī* متساوى الزوايا *mutasāwī al-zawāya* equidistant; متساوى الاضلاع *mutasāwī al-aṣṭilāʿ* equiangular (*geom.*); متساوى الساقين *mutasāwī al-sāqīn* isosceles (*geom.*); متساوى الاضلاع *mutasāwī al-aṣṭilāʿ* equilateral (*geom.*)

مستو *mustawīn* straight, upright, erect; even, smooth, regular; well done (cooking); ripe, mature

مستوى *mustawīn* level, niveau, standard | مستوى الماء *mustawī al-māʾ* water level; المستوى *al-mustawī* مستوى الحياة *mustawī al-ḥayāt* scientific level; مستوى العلم *mustawī al-ʿilm* *l-ḥayāt* standard of living; في مستوى *fī mustawī* (with foll. genit.) on an equal level or footing with ...

الدويد (Fr. *la Suède*) *as-suwīd* Sweden

سويدى *suwīdī* Swede; Swedish

السويس *as-suwēṣ* Suez (seaport in NE Egypt) | قناة السويس (*qanāt, qanāl*) Suez Canal

سويسرا (It. *Swizzera*) *suwisarā* Switzerland

سويسرى *suwisarī* Swiss

سيّة *siya* pl. -*āt* curved part of a bow

سيدى *sayyid* سيد *si* short form of سيد *sayyid* ☐ *si* Sir (esp. *maḥr.*)

سوى *siyy*, سيان *see*

سيام *siyam* Siam, Thailand

سيان *siyan* cyanogen

(سبب) *adba* i (asib) to flow, stream, run (water); to run along, speed along, glide along, creep along, crawl along; to walk fast, hurry; (eg.) to leave, give up, relinquish (a s.th.); (eg.) to neglect (a, s.o., s.th.); (eg.) to release, let go, free (a, s.o., s.th.) II to leave, give up, relinquish (a s.th.); to neglect (a, s.o., s.th.); to release, let go, free (a, s.o., s.th.) VII to flow, stream, run (water); to pour, flow (into), enter (into s.th.); to peter out, seep away, exhaust itself; to speed along, glide along, run along, crawl or creep (along); to glide, slip (between); to walk fast, hurry; with foll. imperf.: to begin at once to do s.th.

انسايب *insaiyābī* الشكلى *ins. š-kālī* stream-lined

سائب *ad'ib* forlorn, lost, (a)stray; free, loose, lax, unrestrained

سيبيريا *sibiriyā* Siberia

سج II to fence in, hedge in, surround with a hedge (a s.th.) V pass. of II

اسياج *siyāz* pl. -āt, اسوجة *aswaja* اسياج *asīyāz* hedge; fencing, fence; enclosure; (fig.) bulwark, shield (of a country, of a nation)

ساج look up alphabetically

سيجار *sigār* cigar (eg.)

سيجار *sigāra* pl. -āt, سجاير *sagāyir*, سجاير *sagā'ir* cigarette (eg.)

ساح *adha* i (saih, سحان *sayahān*) to flow, run (water); to melt, thaw, dissolve, become liquid (snow, metal); — (saih, سياحة *siyāha*) to travel, journey; to rove, roam about II to make flow, cause to flow (a river, etc.); to melt, dissolve, liquefy, smelt, fuse (a metal, and the like); to melt, clarify (a butter) IV to make flow, cause to flow (a s.th.) VII to spread, pour forth

سياحة *siyāha* pl. -āt travel; tourism

سايح *sayyāh* pl. -ān traveler; tourist

سائح *ad'ih* pl. -ān, سايح *sayyāh*, سايح *ad'ih* traveler; tourist; itinerant dervish; anchorite (Chr.)

مسيح *musayyāh* fluid, liquid; striped (garment)

سيخان *sayyāhān* (سيخ *saiḥ*) i (سيخ *saiḥ*) to sink into the ground or mud

اسياخ *asyāḥ* spit, skewer; foil, rapier; iron prong or bolt

سود see سيادة

سدارة *siddra* pl. -āt (سدارة *saddara*) an Iraqi head-gear, commonly of black velvet; overseas cap

سار *sāra* i (سير *sair*, سيرورة *sairūra*, تسيار *taṣyār*) to move (on), set out, strike out, start, get going; to move along; to march; to travel, journey; to ride (in a vehicle); to go, go away, leave, depart; to run, operate (between — and, of a train); to flow (electric current); to run, be in operation, function, work, go (machine); to progress (e.g., work); to make (for s.th.), be headed (for s.th.), approach (s.th.), be directed, be oriented (toward s.th.); to circulate, make the rounds, be or become current (proverb); to follow, maintain (a behavior, s.th.); to behave, conduct o.s.; to proceed, act (according to) *bi-muqāḍā* (سار *sār* to lead s.o., lead s.o. away; سار *sār* to follow, pursue s.o.; سار *sār* to walk up and down, go back and forth; سار *sār* to be on the road to recovery; سار *sār* the course he followed; سيرة *sira*)

(*siratan ḥasanatan*) to behave well; سار *qadamaihi* على قدميه (qadamaihi) not to be dead and forgotten, be still much alive, be a tangible reality II to set in motion, drive (▲ s.th.); to make (▲ s.th., e.g., an automobile) go; to start, start up, let run (▲ a machine); to go in (▲ for a task), run, carry on, ply, practice (▲ a trade); to drive (▲ a car), pilot, steer (▲ s.th.); to send, dispatch, send out (▲, s.o., s.th.); to circulate, put in circulation (▲ s.th.); to stripe (▲ a garment, etc.) III to keep up, go along (s. with s.o.); to walk at s.o.'s (s.) side; to pursue (▲ s.th.); to show o.s. willing to please (s.o.), comply (s. with s.o.'s wish); to be in agreement, be consistent (▲ with s.th.); to be familiar, intimate, be hand in glove, get along (s. with s.o.); to adapt o.s. (▲ to circumstances, events, etc.) IV to set in motion, drive (▲ s.th.); to send, dispatch (▲, s.o., s.th.)

سير *sair* trip, tour, travel, journey, walk, errand, march, procession; movement, motion; departure; course, progress (of an undertaking); procedure, practice, conduct, behavior; (way of) life; observance, pursuance (على of s.th.) | حسن السير والسلك (*ḥusn as-s.*) blameless life; السير وراء غرضه (*ḡaraḍihi*) في السير وراء غرضه in pursuance of his intention

سير *sair* pl. سيور *suṣūr* (leather) belt; girth; drive belt, transmission belt | سير متحرك (*mutaḥarrrik*) conveyor belt, assembly line

سيرة *saira* gait; course

سيرة *sira* pl. سير *siyar* conduct, comportment, demeanor, behavior, way of life; attitude, position, reaction, way of acting; (in sg. or pl.) biography, history; pl. campaigns; السيرة the biography of Mohammed

سبار *sayyār* traveling frequently, always on the move, continually moving;

itinerant, roving, roaming about; circulating; planet | مصف سيارة (*ṣuḥuf*) or daily newspapers, dailies

سيارة *sayyāra* pl. -āt automobile, car | سيارة مدرعة *al-ujra* taxi cab; سيارة دورية (*mudarra'a*) armored car; سيارة الاسعاف (*dawriya*) patrol car; سيارة مصفحة (*al-ia'af*) ambulance; سيارة النقل (*mupaffaḥa*) armored car; سائق السيارة (*an-naql*) truck, lorry; سائق السيارة (automobile) driver, chauffeur

مسار *masār* pl. -āt path (of rays, etc.)

مسير *masir* travel, journey, tour; march (mil.); departure; distance

مسيرة *masira* travel, journey, tour; departure; distance

تسيير *tasyir* dispatch, sending out; propulsion, drive (techn.) | التسيير النفاث (*naḡḡāḡ*) jet propulsion

مسايرة *musāyara* adaptation, adjustment

سائر *sā'ir* going, walking, running; walker, wayfarer, wanderer; generally known, current (proverb); see also ستر | خدمة سائرة (*ḡadama*) transient laborers, seasonal laborers (eg.)

مسير *musayyar* directed, controlled (ب by); guided, remote-controlled; not endowed with free will (*philos.*, as opposed to متخير *muḡayyar*)

سراس *sirās* (syr.) glue made of the yellow powder of a pulverized root, used esp. for pasting leather

سرافيم *sirafim* seraphim

سراج *siraj* sesame oil

سيرك (Fr. *cirque*) *sirk* circus

سيسان *saisabān* sesban (an indigenous Egyptian shrub whose leaves have a purga-

tive effect, *Sesbania aegyptiaca* Pers.; bot.)

سيى *sisi* pl. سييات *sisiyāt*, سايى *saydāt* (eg.) pony; young rat

سيطر *saifara* to command, dominate, control (عل s.th.); to be master or lord (عل over s.th.), reign, gain power (عل over s.th.); to seize (عل s.th.), take hold (عل of s.th.) II *tasaiyara* = سيطر

سيطرة *saifara* rule, dominion, domination, command, supremacy, power, authority (عل over); decisive influence (عل on); control (عل over)

مسيطر *musaiṣir* ruler, sovereign, overlord

سيف *saif* pl. سيوف *suwayf*, اسياف *asayāf*, اسيف *asayuf* sword; sabre, foil, rapier | سيف الاسلام *s. al-islām* title of princes of the royal house of Yemen

سيف *saif* pl. اسياف *asayāf* shore, coast

سياف *sayyāf* executioner

مباينة *musāyāfa* fencing (with sabre or foil)

سيكارة = سيقارة

سيكارة *sigāra* pl. سكاثر *sagā'ir* cigarette (syrr.)

سيكران *saiḡurān*, *saiḡarān* henbane (*Hyoscyamus niger*; bot.)

سيكورتا (It. *sicurità*) *sikurtāh* insurance | سيكورتا الحريق (*ḥayāḥ*) fire (life) insurance

سيكولوجي *sikolōjī*, *saiḡolōjī* psychologic(al)

سيل *saīl* i (saīl, سيلان *sayalān*) to flow, stream; to be or become liquid; to melt | سال لبايه عل (*luḡḡubūhū*) his mouth watered for ... II to make flow, cause to stream, liquefy, melt, dissolve (a s.th.) IV = II

سيل *saīl* pl. سيول *suwayl* flood, inundation; torrent, torrential stream | سيل عرام (*'urām*) huge mass, flood, stream; بلغ النيل الزبي (*zubbā*) the matter has reached its climax, has come to a head

سيلة *saīla* stream

سيولة *suwayla* liquid state, liquidity, flow(ing)

سيال *sayyāl* streaming, pouring, torrential; fluid, liquid; a liquid; stream; a fluid | قلم سيال (*qalam*) facile pen, fluent style

سيالة *sayyāla* rivulet; pocket

سيلان *sayalān* flowing, flow; running; deliquescence, liquefaction; gonorrhea (med.); see also below

مسيل *masīl* pl. مسايل *masāyil* river bed, rivulet

سائل *sa'īl* fluid, liquid; (pl. سوائل *sa-wā'il*) a liquid, a fluid | ○ السوائل *'ilm as-s.* hydraulics

سائلة *sa'īliya* fluidity, liquid state of aggregation (phys.)

²سيلان *sayalān* Ceylon;

³سيلان *siḡlān* garnet (precious stone)

¹سيم *sima* (pass.) and VII to be consecrated, be ordained (Chr.)

²ولاسيا *wa-lā siyyamā* see سوي

³سيم *simā* see next entry

⁴سيمية *simā* (سما *simā*), سماء *simā*, سيمى *simā* pl. سيم *siyam* mark, sign, characteristic; mien, expression

⁵سيمياء *simiyā*, سيمياء *simiyā* natural magio

سين *sin* name of the letter س

الاشعة السينة *al-ash'ā as-siniya* S rays

سينا *sinā* and سيناء *sinā* Sinai

سينما (Fr. *cinéma*) cinema, motion-picture theater | دور السينما *dūr as-s.* motionpicture theaters, movies; سينما (صامت) silent film; (ناطق) سينما sound film, (صائت) or ناطقة talkie

سينمائي *sinemā'i* cinematographic, cinematic, cinema-, movie- (in compounds);

رواية | motion-picture actor, film star سينائية motion picture, film, movie

سينماتوغراف (Fr. *cinématographe*) *sinimatuḡ-rā/* cinematograph

سينماسكوب (Fr. *cinémascope*) *sinimaskūb* cinemascope

سينودس (Gr. *σύνοδος*) *sinōdos* synod

ش

ش abbreviation of شارع *shārī* street (St.)

شاء *shā'* (coll.; n. un. شاة *shāh*) pl. شواه *shuwāh*, شياه *shiyāh* sheep; ewe

شؤبوب *shu'būb* pl. شأيب *shā'ibīb* downpour, shower

شادر *shādīr* tent; storehouse, warehouse, magazine

شاذروان *shāḡarūwān* fountain; a small water-driven gadget adorned with bells, and the like, resembling a mobile

شاروبيم *shārūbīm* cherubim

شاسي *shāsi* chassis

شأفة *shā'a* root | استأصل شأفة *ista'pala shā'-/atahū* to extirpate, root out, eradicate a.th., remove a.th. drastically

شواكيش *shākūsh* and شاكوش *shākūsh* pl. شواكيش *shawākīsh* hammer | ابو شاكوش hammer-head (shark)

شال *shāl* pl. شيلان *shīlān* shawl

شاليه (Fr. *chalet*) *shālīh* pl. -āt hunting cabin, shooting lodge; beach cabin, cabana

شأم VI to perceive an evil omen (من or ب in), regard as an evil portent (من or ب a.th.); to foretell calamity (من or ب from); to be superstitious; to be pessimistic X to

perceive an evil omen (ب in), regard as an evil portent (ب a.th.); to foretell calamity (ب from)

الشام *shām*, *shām* the northern region, the North; Syria; Damascus | شاما (yamanān) northward and southward

شامي *shāmī* Syrian; (pl. -ān, شوام *shuwām*) a Syrian

شامي *shāmī* Syrian (adj. and n.)

شؤم *shu'm* calamity, bad luck, misfortune; evil omen, portent | لا تملأ الدنيا شؤما (*tamla' dunyā*) (don't fill the world with evil omen!) approx.: talk of the devil and he will appear!

اشام *ashām*, f. شؤمي *shu'mā* inauspicious, ill-omened, ominous, portentous, sinister; calamitous, disastrous; unfortunate, fatal, accursed

تأزم *tashām* pessimism

مشؤم *ma'sūm* and مشؤم *ma'sūm* pl. مشائيم *ma'sū'im* inauspicious, ill-omened, ominous, sinister; unfortunate, unlucky | عدد مشؤم ('*adad*) unlucky number

متشائم *mutashām* pessimist

شان *shān* pl. شؤن *shu'ūn* matter, affair, concern, business; circumstances, state of affairs, case; nature, character, quality,

kind; situation, condition, state; significance; importance, consequence; standing, prestige, rank; cranial suture; pl. شؤون *shu'un* tears; *ša'na* like, as | بشأن *bi-ša'ni* regarding, with regard or respect to, relating to, pertaining to, concerning, as to, about; جل شأنه (*jalla*) the Sublime (of God); وزارة الشؤون الاجتماعية Ministry of Social Affairs; الشؤون الخارجية (*al-kharijiya*) foreign affairs; ذو الشأن *dhū al-shān* the responsible man, the man in charge, the man directly concerned with the matter; أولو الشأن *awlu al-shān* *š-š.* and ذوو الشأن *dhawū š-š.* the influential people, the competent people; those concerned with the matter; شؤون الحياة *š. al-hayāh* worldly affairs; خطر الشأن *ḫaṭar al-shān* of great importance; ذو شأن *dhū shān* important; رفيع الشأن *rifī' al-shān* high-ranking; (formerly, *Tun.*) title of members of the Bey's family; صاحب الشأن *ṣāhib al-shān* the one concerned; ائمهاعب الشأن *amḥā'ib al-shān* those concerned; the important, influential people; مكلف *makluf* (by *mukallaḥ*) charged d'affaires (*dipl.*); ... شأن في ذلك شأن ال... *ša'nuhū ... ša'nu l-...* in this matter he fares just as the ..., he is, in this respect, in the same situation as the ...; رجل هذا شأنه *rajul hādhā shān* a man whose situation is this, a man who can be described as ..., a man in this situation; شأنك *šānaka* or انت شأنك *anta wa-šānaka* please yourself! do as you like! وما تريد *wa-tarad* do as you please! just as you wish! دعني *dā'ni* let me alone! وشأنك *wa-šānaka* to let s.o. alone; to let s.o. go; not to pay any attention to s.o.; هو في شأن *huwa fī shān* he is concerned with a matter; هذا شأنه *hādhā shān* that's his affair; ما شأنك *mā shānaka* what's the matter with you? what do you want? ما شأنك وهذا *mā shānaka wa-hādhā* what have you got to do with this? what business of yours is this? ما شأنه والامر *mā shānahu wa-l-amr* what has he got to do with the matter? ذلك شأنك *dhālik shānaka* what have I got to do with that? what business of mine is that? أي شأن لك في هذا *ayy shān lak fī hādhā*

ša'ni) what business of yours is this? what's that to you? ذلك شأنك *dhālik shānaka* he has s.th. to do with this, he has a hand in this; لا شأن له في ذلك *lā shān lahu fī dhālik* he hasn't anything to do with this, he has no part in this; ليس لي شأن في ذلك *lays li shān fī dhālik* I shall have nothing to do with that, that is none of my business, I shan't meddle in that; لا شأن لي به *lā shān li bih* I haven't anything to do with it, it's none of my business; له شأن آخر *lahu shān āḡar* I still have a bone to pick with him; ذهب لبعض شأنه *dhaba li-ba'ḡi ša'nihi* he attended to a task; he went to do s.th.; انصرف الى شأنه *inṣarafa ila shānahu* he left to do his work; اصلمت من شأنها *aṣlamtu min shānaha* she made herself up; اعمل شأنه *aḥmala shānahu* he neglected him; ذلك شأنه *dhālik shānahu* that is his habit; هذا شأنه دائما *hādhā shānahu dāima* he is always that way; شأنه في *shānahu fī* as he used to do in ...; شأنه مع من ... *shānahu ma'a min ...* as he used to deal with people who ...; كان شأنه *kāna shānahu* it was his wont, he used to ...; it is in his (its) nature that ...; he (it) tends to ...; it is his business to ...; ليس من شأنه ان *lays min shānahu an* it is not his affair or business to ...; it is inappropriate for him to ...; it does not tend to ...; is not conducive to ...; ان لهذا الرجل شأنا *an li-hādhā al-rajul shāna* there is a man to keep an eye on, this is an important man; there is s.th. about this man! خلقه شؤون *ḫalqa shu'un* God has created all kinds of things (meaning: strange things can happen in this world!)

شانتاج (*Fr. chantage*) *šantiāḡ* blackmail

شاه *šāh* shah; king (chess) | شاه بلوط *šāh baluṭ* chestnut tree (*bot.*); مات شاه *māt shāh* checkmate (chess)

شاهان *šāhān* the shah's, pertaining to the shah; ارادة شاهانية *arāda shāhāniya* decree of the Sultan (in Ottoman times)

شاهين *šāhīn* pl. شواهين *šawāhīn* shahin, an Indian falcon (*zool.*)

(شاور) *šaw* to overtake in running, outrace (s.o.)

شاور *šaw* highest point, summit, peak; goal, object | بريد الشاور *far-aiming*, far-aspiring; very ambitious; بلغ شاور في (šawahū) to get as far in s.th. as s.o. else, match s.o. in s.th.; بلغ شاورا بعيدا (ruḡiy) to undergo tremendous progress; بلغ الشاور البعيد to carry off the prize, hit the bull's eye

شاورمة *šawurma, šawirma* (also شورمة) charcoal-broiled mutton, cut in thin slices and arranged conically on a vertical skewer (syr.)

شاوش *šawuš* (šun.) pl. شواش *šuwodš* sergeant; office boy, handy man; doorman, gate-keeper

شاوش *šawuš* a military rank, approx.: staff sergeant (Eq.) | وكيل شاوش a military rank, approx.: sergeant (Eq.)

شاي *šay* tea

شاب *šabba* i (شاب *šabāb*, شبية *šabiba*) to become a youth or young man, to adolesce, grow up; — i u (شاب *šibāb*, شبيب *šabīb*) to raise the forelegs as if about to jump; to rear; to prance (horse); — i u (شبيب *šubīb*) to burn, blaze (fire); to break out (fire, war); — u (شاب *šabb*, شوب *šubūb*) to light, kindle (a fire) | شبت نيران الحرب (*nirān al-ḥarb*) war broke out; شبت عن (šab ʿn) to be over the initial stages, with neg.: to be still in its infancy II to rhapsodize about a beloved woman (شبا) and one's relationship to her, celebrate her in verse; to flirt (شبا with a woman) V to rhapsodize about a beloved woman (شبا) and one's relationship to her, celebrate her in verse; to compose love sonnets; to take fire, blaze up

شاب *šabb* (= شاب *šabāb*) youth, young man

شاب *šabb* alum

شبة *šabba* (= šabba) young woman, girl

شبة *šabba* alum

شباب *šabāb* fully grown (steer)

شباب *šabāb* youth, youthfulness; youths, young men, adolescents, juveniles | تجديد الشباب rejuvenation

شبابي *šabābi* youthful, juvenile

شوب *šubūb* outbreak (of a war)

شبابية *šabbāba* reed flute

الشبية *šabiba* youth, youthfulness; الشبية the youth (coll.)

شاب *šāb* pl. شبان *šubbān*, شاب *šabāb* شبة *šababa* youthful, juvenile, young; youth, young man

شابة *šāba* pl. -āt, شواب *šawābb*, شائب *šabāʾib* young woman, girl

مشوب *maššūb* lighted, kindled, ignited, flaming, burning; beautiful

شبت *šibitt* dill (*Anethum graveolens*; bot.)

شبت *šabiṭa* a (šabaṭ) and V to cling, cleave, hold fast, hang on, attach o.s., adhere (ب to)

شبت *šabaṭ* pl. شبتان *šibāṭān* spider

تشبت *tašabbuṭ* tenacity; attachment, adherence, fidelity; stubbornness, obstinacy

متشبت *mutašabbuṭ* tenacious; attached, adherent; stubborn, obstinate

شبت *šibitt* dill (*Anethum graveolens*; bot.)

شبح *šabāḥ*, شابه *šabḥ* pl. شيوخ *šubūḥ*, اشباح *ašbāḥ* blurred, indistinct shape; apparition; phantom; ghost, specter, spirit; nightmare; figure, person

شبر *šabra* u i (šabr) to measure (a s.th.) with the span of the hand II do.; to gesticulate, make gestures, to gesture

شبر *šibr* pl. أشبار *ašbār* span of the hand | شبرا فشرا (*fa-šibran*) inch by inch; شبر

قلد; (arṣ) a foot of ground; قلده (qalladaḥū) to imitate s.o. or s.th. religiously; to follow s.th. literally

شبره šabbār pl. -ā, شاپير šabbār trumpet

شبره šabbāra and شابورة šabbūra (eg.) fog, mist

شبر šabrāga to tear to pieces, to shred (s.th.)

شبرة šabrāga pocket money

ششب šibšib pl. شاشب šabšib slipper

شبط šabṣa to cling, cleave, hold on (ن to)

شباط šubṣat^(s) February (Syr., Ir., Leb., Jord.)

شبوط šabbūṣ (syr.) large fish found in the Euphrates and Tigris rivers

شبع šab'a a (šab', šiba') to satisfy one's appetite (من or a with s.th.), eat one's fill (من or a of s.th.); to be or become sated, satisfied in one's appetite; to be full (من or a of); to be or become fed up, surfeited (من with), be or become sick and tired (من of), have enough (من of) II to eate, satiate, fill (a, s.o., s.th. with); to satisfy, gratify (a the appetite, one's desires, the senses); to load, charge (a s.th., ب with electricity) IV to sate, satiate, fill (ب s.o. with); to satisfy, gratify (a the appetite, the senses); to saturate (a s.th., e.g., with a dye); to load, charge (a s.th., ب with electricity); to go in (a for s.th.) thoroughly; (gram.) to lengthen (a vowel) by writing it plene; pass. ušbi'a to be replete, full (ب with, of) | اشبع الكلام فيه | اشبع الكلام فيه | at great length about s.th., describe or explain s.th. elaborately; اشبع ضربا (šarban) to give s.o. a sound beating V to be sated, saturated (ب with); to be filled (ب with), be full (ب of); to be loaded or charged (ب with, el.)

شبع šab' sufficiency, satiety, satiation, saturation, repletion, fullness

شبع šib', šiba' s.th. that fills or satisfies the appetite, fill

شبع šaba' saturation (chem.)

شبعة šub'a a fill

شبعان šab'an^s, f. شبعي šab'd, pl. شباعي šab'd, شباع šib'd sated, satisfied, full; rich

اشباع šib'd satiation, saturation, repletion, filling; satisfaction, gratification

مشبع mušabb'a, mušba' satiated, saturated (ب with); replete, filled (ب with), full (ب of) | مشبع بالكهرباء (kaḥrab'd) electrically charged

شبق šabīq a (šabaq) to be lewd, lecherous, lustful

شبق šabaq lewdness, lechery, licentiousness, lust

شبق šabīq lewd, lecherous, lustful, licentious

شبق šubūq chibouk

شبك šabaka š (šabk) to interjoin, intertwine, interlace, interweave, entangle (a s.th.); to fasten, tighten, attach (a s.th., ب or ن to) II to interjoin, intertwine, interlace, interweave, entangle, complicate (بن or a s.th.); to crochet V to be interjoined, intertwined, interlaced, interwoven, entangled; to be or become complicated, involved, intricate, confused VI to be intertwined, interlaced, interwoven, entangled; to be intermeshed, be interwoven like a net VIII to be or become interjoined, interlaced, interwoven, net-like, reticulate; to be intertwined (branches), be interlocked (hands); to be or become entangled, snarled; to get entangled, involved, ensnared, embroiled, implicated, mixed up (ن in); to come to blows or to grips

(ب or مع with s.o.); to be or become complicated, involved, intricate, confused (matter); to join, unite, combine, coalesce, merge, fuse (ب with); to meet (eyes, glances) | اشتبك في حديث to be drawn into a conversation, become engrossed in a discussion; اشتبك في حرب (*ḥarb*) to become involved in a war

شباك *ṣabaka* pl. شبك *ṣabak*, شباك *ṣibāk*, شبكات *ṣubūkāt* net; netting, network; anare; — (pl. شباك *ṣibāk*) ○ grid (*radio*) | شبكة شائكة barbed-wire entanglement, concertina; شبكة لاسلكية (*lā-silkīya*) radio network

شبكة *ṣabakī* reticulate, reticular, netted, net-like; retinal; of framework

شبكة *ṣabakīya* retina (*anat.*)

شباك *ṣubbāk* pl. شبائك *ṣabbākī* netting, network; plaitwork; grid, grill; window; wicket (post office, box office, etc.) | شباك *ṣ. al-'arḍ* show window, showcase, glass case

مشبك *miṣbak* pl. مشبكات *maṣbakī* hook; clasp, pin; hairpin, bobby pin | مشبك الورق *m. al-waraq* paper clip

تشابك *taṣbak* confusion, intricacy, obscurity, abstruseness

اشتباك *iṣṣibāk* entanglement, involvement (في in); complication; hand-to-hand fight, scuffle, melee (مع with), clash (ب with) | عدم الاشتباك في القتال (*'adam al-iṣṣ.*) nonintervention in battle

مشبك *muṣabbak* plaited, resembling plaitwork; (pl. -āt) window (or door) adorned with plaited latticework

مشتبك *muṣṭabik* entangled, involved, complicated, intricate

مشتبك *muṣṭabak* plaitwork; thicket (of branches)

شبكة *ṣubuk* chibouk

شبكة look up alphabetically

شبل IV to take care (على of s.o.), look (على after s.o.), take s.o. (على) in hand

شبل *ṣibl* pl. اشبال *aṣbāl* lion cub

شبين *ṣabin*, *ṣibīn* pl. شبان *ṣabbāyīn* godfather, sponsor (*Chr.*); best man, groomsman (*Chr.*)

شبيبة *ṣabīna*, *ṣibīna* pl. -āt godmother, sponsor (*Chr.*); bridesmaid (*Chr.*)

اشبين *iṣbīn* pl. اشابين *aṣṣabīn* godfather, sponsor (*Chr.*); best man, groomsman (*Chr.*)

اشبيبة *iṣbīna* godmother, sponsor (*Chr.*); bridesmaid (*Chr.*)

شبه II to make equal or similar (ب or هـ s.th. to s.th. else); to compare (ب هـ s.th. with), liken (ب هـ s.th. to); pass. *ṣubbiḥa* to be doubtful, dubious, uncertain, obscure (على to s.o.) III to resemble (هـ, s.o., s.th.), bear a resemblance, be similar (هـ, s.o. or s.th.), look (exactly) like s.o. (هـ) | وما شبه ذلك and the like IV to resemble (هـ, s.o., s.th.), bear a resemblance, be similar (هـ, s.o. or s.th.), be like s.o. or s.th. (هـ, s.); to look (exactly) like s.o. (هـ) | وما اشبه ذلك and the like V to compare o.s. (ب with); to imitate, copy (ب s.o., s.th.) VI to resemble one another, be similar to one another; to be equal to one another, be identical; to be ambiguous, unclear VIII to resemble one another, be similar to one another; to be in doubt (في about), doubt (في s.th.); to suspect (في امره or في s.o., s.th.); to be doubtful, dubious, obscure (على to s.o.) | اشتبه في الامر the matter appeared doubtful to him

شبه *iṣḥ* pl. اشياء *aṣḥā* resemblance, similarity, likeness; image, picture; analogue; similar, (a)like; -like, quasi-, semi- (with foll. genit.) | شبه جزيرة *iṣḥu jazīratīn* peninsula; شبه حربي *ḥarbī* semi-military; شبه المنحرف *ṣ. al-munḥarif*

trapezoid (*geom.*); شبه رسمي *š. rasmi* semi-official, officious (*dipl.*); شبه الظل *š. az-zill* penumbra; شبه قارة *š. al-mu'ayyan* subcontinent; شبه المين *š. al-mu'ayyan* rhomboid (*geom.*); اشباهه *ašbāhuhū* the likes of him, his kind; وشبههم and the likes of them, and their sort (of people); في شبه عزلة تامة ('uzlatin tamma) all but completely isolated, as good as completely isolated

شبه *šabah* pl. اشباه *ašbāh* resemblance, similarity, likeness; image, picture; analogue; similar, (a)like; brass

شبهة *šubha* pl. شبهات *šubhāt, šubahāt, šubuhāt* obscurity, vagueness, uncertainty; doubt; suspicion; specious argument, sophism; judicial error (*Isl. Law*) | ذوو الشبهات *ḏawu š-šubuhāt* or الشبهات *al-šubuhāt* dubious persons, people of ill repute; تحت الشبهة *taḥt al-šubha* suspicious, suspect

شبهان *šabahān* brass

شبه *šabih* pl. شباه *šibāh* similar (ب to), like, resembling (ب s.o., s.th.) | شبه بالمنحرف (*munḥarif*) trapezoid (*geom.*); شبه بالرسمي (*rasmi*) semi-official, officious (*dipl.*); شبه بالمين (*mu'ayyan*) rhomboid (*geom.*)

أشبه *ašbah* more similar, more resembling, more like | هو أشبه بـ he resembles... more than anything else, he is just like...

مشابه *mašābih* similarities, related traits

تشبيه *tašbih* comparison; allegory, simile, parable; ascription of human characteristics to God, anthropomorphization (of God, *theol.*)

مشابهة *mušābaha* pl. -āt resemblance, similarity, likeness

تشبه *tašabbuh* imitation (ب of)

تشابه *tašābuh* resemblance, similarity, likeness; vagueness, haziness, indistinctness, obscurity

اشباهة *išbāha* resemblance, similarity, likeness; dubiousness, doubtfulness, ob-

scurity, inscrutability; doubt, misgiving, suspicion

مشبوه *mašbūh* suspicious, suspect; dubious, doubtful; notorious; a suspect

مشابهة *mušābih* similar

متشابهات *mutašābihāt* obscure, not clearly intelligible passages in the Koran

مشتبه في امره (*muštabah*) or مشتبه في (*amrihi*) suspicious, suspect; a suspect; مشتبه في صفة suspected of s.th. | مشتبه في (*gan'ihī*) of doubtful make

شبا *šaban* tip, point | فل من شبا (*falla*) to weaken s.o.

شباة *šabāh* pl. شباوات *šabawāt* tip, point; sting, priok

شت *šatta* (*šatt*, شتات *šattāt*, شتيت *šattit*) to be scattered, be dispersed, be dissolved; — *šatta* i to scatter, disperse, break up (م a crowd, etc., a s.th.) | شتلهم (*šamlahum*) to disperse or break up the gathering of people, dissolve their unity II to disperse, scatter, break up (م a crowd, etc., a s.th.) | شتت IV = II V to be scattered, be dispersed, be dissolved, scatter, disperse, break up

اشتات *šattāt* pl. اشتات *aštāt* dispersed, separate(d), scattered, dissolved; pl. اشتات manifold, variegated, diverse; scattered fragments, single pieces, sections (من of)

شتات *šattāt* dispersed, separate(d), scattered, dissolved

شتيت *šattit* pl. شتي *šattī* dispersed, separate(d), scattered, dissolved; pl. شتي diverse, sundry, various, different, manifold, miscellaneous, all kinds of | شتي بينهما what a difference between the two of them! how different they are!

شتان ما بينهما شتان *šattāna*: شتان بين — و what a difference between... and...! how different they are!

tasīṭ dispersion, scattering, dissolution; disruption, splitting, splintering

ṣatara *ṣ* to cut off, tear off, rip off (a s.th.); to tear (up) (a s.th.)

ṣitrāṭ citrate, salt of citric acid

ṣatala *ṣ* to plant, transplant (a plant)

ṣatla pl. *ṣutāl*, *ṣatāṭ* seedling, set, transplant

maṣṭal pl. *maṣṭāṭ* (plant) nursery, arboretum

ṣatama *ṣ* *u* (*ṣatm*) and III to abuse, revile, vilify, scold (a s.o.) VI to vilify one another, abuse one another, heap curses upon one another

ṣatm abuse, vilification

ṣatām one who indulges in frequent abuse or vilification; impudent, insolent, impertinent, abusive

ṣatim abused, reviled, vilified, insulted

ṣatima pl. *ṣatā'im* abuse, vilification, vituperation, insult

muṣṭalima vilification, vituperation

ṣatā *u* (*ṣatw*) to pass the winter, to winter (b at a place); to hibernate II = I; to rain V to pass the winter, to winter, hibernate (b at a place)

ṣitā pl. *ṣitā* winter; rains, rainy season

ṣatwī, *ṣatawī* wintery, hibernal, winter (adj.)

maṣṭan pl. *maṣṭān* winter residence, winter quarters; winter resort

ṣatīn wintery, hibernal

muṣṭan winter residence, winter quarters; winter resort

ṣatā pl. of *ṣatī* (see شت)

ṣajja *u* *i* (*ṣajj*) to break, split, cleave, fracture, bash in (a s.th., esp. the skull)

ṣajja pl. *ṣajj* head wound which lays open the skull; skull fracture

ṣajaba *u* (*ṣajb*) and II to doom to destruction, to ruin, destroy (a s.o.); to condemn morally, criticize sharply (a s.th.) IV to afflict, grieve (a s.o.)

ṣajb destruction, routing, crushing

ṣajab sorrow, grief, worry; distress, affliction

ṣajāb pl. *ṣajub* clothes hook (attached to the wall)

miṣjab pl. *maṣājib* clothes hook, clothes rack

ṣajara *u* (*ṣajr*) to happen, occur; to break out, develop (unrest) III to quarrel, argue, dispute (مع or a s.o.) VI to quarrel, fight, dispute (with one another); to quarrel, argue, fight (مع with) VIII do.

al-ḥurūf al-ṣajriyya the sounds *z*, *ḍ*, *ḏ* (phon.)

ṣajar (coll.; n. un. i) pl. *ṣajār* trees; shrubs, bushes

ṣajara pl. *-āt* tree; shrub, bush | *ṣajra* *ḍ* *an-nasab* genealogical tree

ṣajir woody, wooded, abounding in trees

ṣajir pl. *ṣajārā* bad companion, bad company

ṣajaira pl. *-āt* shrub, bush

ṣijār (wooden) bar, bolt

ṣajrā, f. *ṣajrā* woody, wooded, abounding in trees

ṣajīr afforestation

ṣijār fight, quarrel; dispute, argument; see also above

مُشَاحِرَة *muṣṣajara* fight, quarrel; dispute, argument

مُشَجَّر *muṣṣajjar* figured with designs of plants, branched (cloth)

مُشَجَّر *muṣṣajir* abounding in trees, wooded

شُجْرَان *shajaran* shagreen (leather)

شَجَعَ *shaj'a* u (شَجَاعَة *shaj'a'a*) to be courageous, brave, valiant, bold II to encourage, embolden, hearten (عَلَّ • s.o. to); to favor, support, back, promote, further (أَ • s.o., s.th.) V to take heart, pluck up courage; to show o.s. courageous; to be encouraged

شُجْمَان *shajma'a*, شُجْمَة *shajma'* pl. شُجَاع *shaj'a* courageous, brave, valiant, bold; hero; الشَّجَاع *Hydra* (astron.)

شَجِيع *shaj'i* pl. m. شُجَاعَة *shaj'a'a*, شُجَاع *shaj'a* pl. f. شَجَاعَة *shaj'a'a*, شُجَاع *shaj'a* courageous, brave, valiant, bold, audacious

شَجَاعَة *shaj'a'a* courage, bravery, valor, valiance, boldness, audacity

شَجَاعَة *shaj'a'a*, شُجَاعَة *shaj'a'a* courageous, brave, valiant, bold, audacious

شَجَاعَة *shaj'a'a*, شُجَاعَة *shaj'a'a* pl. أَشْجَاع *ashaj'a* (proximal or first) phalanx of the finger

تَشْجِيع *tashji'* encouragement, heartening, animation (عَلَّ to); favoring, furtherance, promotion, advancement

مُشَجِّع *muṣṣajji'* encourager; promoter, supporter, advocate, proponent

شَجِنَ *shajina* a to be sad, grieved, distressed, worried; to oo (pigeon); — *shajana* u (*shajna*, شُجُون *shujun*) to sadden, grieve, distress, worry (• s.o.) II and IV = *shajana*

شُجْن *shajna* pl. شُجُون *shujun*, شُجْنَان *shajnan* worry, anxiety, apprehension; sorrow, grief, distress, sadness; (pl. *shujun*) twig, branch | المَشْجُونَة conversation drifts from one topic to another

شُجُو *shaju* u شُجَا *shaj'a* u (شُجَى and شُجُو) to worry, trouble, grieve, sadden, distress, fill with anxiety (• s.o.); — *shajiya* a (*shajana*) to be or become worried, troubled, grieved, sad, distressed, anxious, apprehensive II to move, touch, grip (• s.o.) IV to grieve, worry, trouble, sadden, fill with anxiety (• s.o.)

شُجِي *shajin*, f. شُجِيَة *shajiya* worried, troubled, grieved, sad, anxious, apprehensive

شُجُو *shaju* grief, worry, distress, anxiety, apprehension, sadness; fear; affectedness, emotion; wailing, plaintive, moving strain (of a tune, of a song, of an instrument)

شُجُو *shajaw* worried, troubled, grieved, distressed, sad

شُجَا *shajam* foreign body in the throat which inhibits breathing; شُجَا affectedness, emotion, being moved, a touching, pathetic mood; also = شُجُو *shaju*

شُجِي *shajiy* worried, troubled, grieved, distressed, sad; anxious, apprehensive, fearful; gripping, heart-rending, touching, moving (vocal part, music)

مُشَجِّج *muṣṣajjin* moving, touching, gripping, pathetic

شَح *shaha* (1st. pers. perf. *shahashu*) u i (شُح) to be or become stingy, tight-fisted, avaricious, miserly, niggardly; to stint, economize (عَلَّ or بَ with or in s.th., عَلَّ toward s.o.); to be covetous, greedy (عَلَّ or بَ for); to become short, run out, decrease, dwindle III to stint, be niggardly, be sparing; to withhold (بَ from s.o., عَلَّ s.th.)

شَح *shaha* stinginess, avarice, niggardliness; greed, covetousness; scarcity, paucity, sparsity; ebb

شُح *shaha* pl. شُحَة *shaha'a*, شُحَة *shaha'a* pl. f. شُحَة *shaha'a*, شُحَة *shaha'a* stingy, tight-fisted, niggardly, miserly, avaricious (عَلَّ or بَ with, عَلَّ toward):

short, scarce, meager, sparse; greedy, covetous (عل for) | الأيام الشحاح (ayyām) the rainless days, the dry season

مشاحة *muṣāḥḥa*: لا مشاحة في ذلك (*muṣāḥḥata*) that is incontestable; لا مشاحة أن it is incontestable that ..., indisputably ..., لا مشاحة و incontestably, indisputably

شحب *ṣaḥaba* u a (شوب *ṣuḥūb*), *ṣaḥuba* u (شوية *ṣuḥūba*) and pass. *ṣuḥiba* to be or become pale, wan, sallow, emaciated, lean, haggard; to look ill, sickly

شوب *ṣuḥūb* paleness, pallor, wanness, sallowness, emaciation

شاحب *ṣaḥīb* pl. شواحب *ṣawḥīb* pale, wan, sallow; emaciated, lean, haggard; dim, pale (e.g., light); dull, faded (color); wan (smile)

□ *ṣaḥata* (= شحذ) to beg, ask for alms

شحات *ṣaḥḥāt* pl. شحات *ṣaḥḥāt* | □ شحات *ṣ. al-'ain* sty (med.)

شحذ *ṣaḥaḍa* a (*ṣaḥḍ*) to whet, sharpen, practice, train, strengthen (a s.th., also, e.g., the intellect, one's forces); to hone, strop (a knife); to beg, ask for alms (s.o.)

شحاذ *ṣaḥḥāḍ* (importunate) beggar | شحاذ *ṣ. al-'ain* sty (med.)

شحاذاة *ṣaḥḥāḍa* beggary

شحذ *miḥḥaḍ*, شحذة *miḥḥaḍa* whetstone, hone

شحر II to soot, beemut, blacken with soot (a s.th.)

شحر *ṣuḥḥār* soot

مشحر *maṣḥār* charcoal kiln, pile

مشحري *maṣḥarī* charcoal burner

شحرور *ṣuḥrūr* pl. شحارير *ṣaḥḥarīr* thrush, blackbird (zool.)

مشحر *muṣaḥḥār* sooty

شحط *ṣaḥaṭa* a (*ṣaḥṭ*) to be far away, distant, remote; to strike (a match); to strand, be stranded, run aground (ship); to ground on a sandbank II to strand, be stranded, run aground (ship); to ground on a sandbank; to strand (a ship)

شحطة *ṣaḥṭa* pl. -āt stripe, braid (on a uniform)

شحاطة *ṣaḥḥaṭa* pl. -āt (syr.) match, lucifer

شحيطة *ṣuḥḥaṭa* (syr.) match, lucifer

شاحط *ṣaḥiṭ* far (away), distant, remote, outlying, out-of-the-way; stranded

شحم *ṣaḥma* u (*ṣaḥāma*) to be or become fat II to grease, lubricate (a s.th.)

شحومات *ṣuḥūm* pl. شحم *ṣaḥm* شحومات *ṣuḥūmāt* fat, suet, grease; axle grease, lubricant; tallow, sebum; lard; pulp (of fruit)

شحمة *ṣaḥma* (n. un.) a piece of fat, etc. (see شحم) | شحمة الاذن *ṣ. al-uḍn* earlobe; شحمة العين *ṣ. al-'ayn* truffle; شحمة العين *ṣ. al-'ayn* eyeball

شحمي *ṣaḥmī* fatty, sebaceous, stearic

شحم *ṣaḥim* pulpy, mushy, pappy (fruit)

شحم *ṣaḥim* fat, fatty

○ مشحمة *miṣḥama* pl. مشاحم *maṣḥīm* grease box (of a wheel)

تشحيم *taṣḥīm* lubrication, greasing, oiling (of a machine) | زيوت التشحيم lubricating oils, lubricants

تشحم *taṣaḥḥum* fatness, obesity

مشحم *muṣaḥḥam* fat, fatty, greasy

مشحم *muṣḥim* pulpy, mushy, pappy (fruit)

شحن *ṣaḥana* a (*ṣaḥn*) to fill up (a s.th. with); to load, freight (a ship with); to ship, freight, consign (a goods); to

load, charge (ب a s.th. with, *el.*); to drive away, chase away, repel (a s.o.) III to hate (a s.o.); to quarrel, argue, fight (a with s.o.) IV to fill up (ب a s.th. with); to load, freight (ب a s.th. with) VI to hate one another; to quarrel, have a feud

شحن *ṣaḥn* loading, freighting; shipment, freightage; cargo, lading, load, freight | بوليصة الشحن *bālīṣat aṣ-ṣ.* bill of lading; سيارة شحن *aṣṣayyārat ṣ.* truck, lorry

شحنة *ṣaḥna* pl. *ṣaḥanāt* cargo, lading, load, freight; charge (*el.*)

شحنة *ṣiḥna* police, police force

شحنة *ṣaḥna* grudge, rancor, hatred, enmity

مشاحة *muṣṣaḥana* pl. *-āt* grudge, rancor, hatred, enmity; quarrel, feud, controversy

شاحن *ṣaḥīn* loaded, laden, freighted (esp. ship) | شحن المركب *ṣ. al-markam* battery charger

شاحنة *ṣaḥīna* pl. *-āt* truck, lorry; baggage car

مشحون *maṣṣūn* loaded, laden, freighted (esp. ship); charged (*el.*); pl. شحنات cargo, lading, load, freight

شور *ṣaḥwara* to soot, besmut, blacken with soot (a s.th.)

شور *ṣaḥwar* blackbird (*zool.*)

شور *ṣaḥwār* soot, smut

شخ *ṣaḥṣa* u (*ṣaḥṣ*) to urinate, piss, make water

شخ *ṣaḥṣ* urine, piss

شخاخ *ṣaḥṣaḥ* urine, piss

مشخنة *miṣṣaḥa* public lavatory

شخب *ṣaḥaba* u a (*ṣaḥb*) to flow, stream, run, pour forth, gush forth

شخبط *ṣaḥḥaba* to scribble, scrawl (in writing)

شخورة *ṣaḥṣūr* pl. شخائر *ṣaḥṣāir* large, flat-bottomed (wooden) barge; punt

شخر *ṣaḥara* i شخير *ṣaḥīr* to snore; to snort; to neigh, whinny; to bray (donkey)

شخخ *ṣaḥḥaḥa* to rattle, clatter, clank

شخينة (*eg.*) *ṣaḥḥiṣa* pl. شخاش *ṣaḥḥāṣh* rattle (toy); toy, plaything; skylight

شخص *ṣaḥṣa* a شخص *ṣaḥṣ* to rise, tower up; to become high, lofty; to rise, ascend (star); to appear (ل to s.o.); to stare, gaze (ال at, of the eye), be fixed (ال on, of the glance); to be glazed (eyes of a dying person); to start out, leave, depart (ال to see s.o., for a place), travel, journey (ال to s.o., to a place); to pass (ال from one state or condition into another) | شخص بصره (*ṣaḥṣaḥa*) or شخص ببصره to fix one's eyes, one's glance (ال on), look fixedly (ال at s.o.), stare, gaze (ال at) II to represent as a person or individual, personify (a s.th.); to specify (a s.th.), identify (a, a s.o., s.th.); to act, play (a a part, of the actor); to perform (actor) | شخص مرضا (*maḥṣan*) to diagnose a disease IV to send off, send out, dispatch (a s.o.) V to appear, be revealed, show o.s. (ل to s.o.)

شخص *ṣaḥṣ* pl. اشخاص *aṣṣaḥṣ* individual, person; figure; character (of a play); someone, somebody

شخصي *ṣaḥṣī* personal, private, of one's own; شخصيا *ṣaḥṣīyan* personally | قانون الشخصية (نظام) or personal statute

شخصية *ṣaḥṣīya* pl. *-āt* individuality, personality (also = personage); distinctive way of life, peculiarity, distinctive character, personal stamp; identity | شخصية اعتبارية (*ṣiḥḥīya*) legal person (*jur.*); تحقيق الشخصية identification of a person; شهادة الشخصية *ṣaḥḥat ṣ. aṣ-ṣ.* identity card; قلم تحقيق الشخصية *qalam ṣ. aṣ-ṣ.* bureau of identification

ṣaḥḥā (comic) actor, comedian

ṣaḥḥā personification; exact designation, specification; identification; diagnosis; acting, performance (on stage), play(ing) (of an actor)

طبيب تشخيصي | *ṣaḥḥā* diagnostic
diagnostician

ṣaḥḥā fixed, glazed (glance); pole, stake (eg.)

ṣaḥḥā actor, player; representative

ṣaḥḥā pl. -āt actress, player; personality

ṣaḥḥā qualities or factors lending s.th. its distinctive character, peculiarities, characteristics

ṣaḥḥā (eg.) to shout, bark, bellow (ق. at s.o.)

ṣaḥḥā (eg.) to jingle, tinkle; to clatter, rattle (ب. with); to coquet, flirt

ṣaḥḥā (eg.) jingle, jangle, tinkling

ṣaḥḥā (ṣaḥḥā) to be or become firm, fast, solid, hard, strong, vigorous, robust, vehement, violent, intense; — *ṣaḥḥā* u. i. (ṣaḥḥā) to make firm, hard, strong, solidify, harden, brace (a s.th.), strengthen, fortify (a. s.o., s.th.); to tighten, pull taut, draw tight (a s.th., e.g., the bow); to fasten, tie, bind (a s.th. on, to), lash (a s.th. on); to saddle (an animal); to put emphasis (a word), emphasize, stress (a word); to pull, drag (s.o. by the coat); to charge, launch an attack (s.o., s.th.); to press (s.th. or upon s.th.), exert pressure (on); to insist (on s.th.) | *ṣaḥḥā-mā* and شد (la-ṣaḥḥā) (with foll. verb) how

much...! very often...; very much, exceedingly, vehemently, violently; شد ما tremendous was our joy when...; شد ازه (asraḥā) or شد من ازه to help, support, encourage, back up s.o.; شد ازه (asraḥā) to be energetic, vigorous, courageous; شد الزمام to tighten the reins, master the situation; شد من عزائم to strengthen s.o.'s determination; شد عضده ('aḥḥā) to strengthen, support, bolster, assist s.o.; شد حل راحته (he saddled his female riding camel =) he started out on the journey; شد الرحال to start out, depart, leave (for); شد رثاقه (waḥḥā) to shackle, fetter s.o.; شد يده (yadaḥā) to adhere, cling to s.th.; شد حل يديه (yadaḥā) to clasp s.o.'s hands II to strengthen, intensify (a s.th.), make (a s.th.) strong, hard, harsh, severe; (gram.) to intensify, double, geminate (a consonant); to exert pressure (on), press (upon); to be hard, strict, stern (toward s.o. in); to impress (upon s.o. s.th.) | شد في طلبه (ṣaḥḥā) to demand s.th. emphatically or inexorably; شد من عزيمت (ṣaḥḥā) he was strengthened in his determination III to argue, have an argument, an exchange of words (with s.o.) V to be hard, harsh, strict, severe, stern (toward); to be or become violent, vehement, intense, strong; to show o.s. stern, harsh, hard, inexorable, be relentless, remain unmoved, unrelenting VI to argue with one another VIII to be or become hard, harsh, rigorous, intense, forceful, severe, strong, vehement, violent, passionate; to become harder, harsher, more rigorous, more intense, more forceful, severer, stronger, more vehement, more violent, more passionate; to intensify, increase, grow; to become aggravated, more critical; to become tormenting, excruciating, distressing, unbearable (on)

for s.o.), take a turn for the worse (disease, *عل* with s.o.); to be advanced (time of the day); to run, race, dash | *اشد ساعده* (*ash'iduhā*) to become strong, vigorous

شد *šadd*: شد الحبل *š. al-habl* tug of war

شدة *šadda* (n. vic.) strengthening, intensification; stress, emphasis; pulling, dragging, tugging; tightness, tautness; stress, strain; doubling sign over a consonant (*gram.*) | شد ورق اللعب *š. waraq al-la'b* deck of cards

شدة *šidda* strength, forcefulness, power, vehemence, violence, intensity, severity, force, high degree; (pl. شدائد *šadd'id*) misfortune, calamity, misery, adversity, distress, hardship, affliction, discomfort

شاد *šadd* pl. أشدة *ašidda* riding saddle (of a camel)

شديد *šaddid* pl. أشداء *ašiddā*, شداد *šiddā* strong, powerful, forceful, vigorous, stern, severe, rigorous, hard, harsh, violent, vehement, intense; bad, evil, ominous, calamitous, difficult (*عل* for s.o.); with foll. subst. frequently corresponding to Engl. "very", e.g., شديد الاعتناء *šiddid al-ʿitnā* very attentive, very careful | أرض شديدة *arṣ šiddida* solid or firm ground; شديد البأس *šiddid al-bās* courageous, stouthearted, bold, audacious, brave, valiant; شديد الشكيمة *šiddid al-šakima* stubborn, obstinate, unbending, unyielding, relentless; شديد اللهجة *šiddid al-lahja* strongly worded, vehement in language, sharp in tone; شديد الرواة *šiddid al-wafā* cruel

شديدة *šaddida* pl. شدائد *šadd'id* misfortune, calamity, misery, adversity, distress, hardship, affliction, discomfort

أشد *ašadd* stronger, more intense, severer, harder, worse | used with foll. indeterminate abstract substantives as paraphrase of simple elatives, e.g., أشد غمبا (*awḍan*) blacker, أشد سوادا

(*šadaban*) more wrathful, angrier; أشد *ašd* extremely, exceedingly, very much, e.g., أشد ما يكون تمطشا إلى العلم (*rūḥuhum, ta'afḥan, 'ilm*) they are extremely eager for knowledge

أشد *ašudd* physical maturity, virility | أشد *ašd* to attain full maturity, come of legal age; to reach its climax

مشد *mišadd* pl. -*āt* corset, stays

تشديد *tašdid* intensification, strengthening; (*gram.*) intensified pronunciation, gemination, doubling (of a consonant); doubling sign over a consonant; pressure (*عل* on)

مشادة *mušadda* exchange of words, squabble, argument, quarrel, fight, controversy, conflict

اشتداد *išiddād* aggravation, intensification, increase; deterioration

مشدود *mašdūd* tense, tight, taut

مشدد *mušaddid*: ظروف مشددة *mušaddid* aggravating circumstances

مشدد *mušaddad* doubled (letter; *gram.*); emphatic, intense; severe, stern

مشدد *mušaddid* pl. -*ān* stern zealot, bigot, proponent of a stern viewpoint

شخ *šadaka a* (*šadk*) to break, shatter, smash, crush (a s.th.) II do.

شادر *šādīr* pl. شواذر *šawādīr* tent; storehouse, warehouse, magazine

شادوف *šādūf* pl. شواذيف *šawādīf* (eg.) shadoof, counterpoised sweep for raising irrigation water

شق V to announce (ب s.th.) in a boastful, bragging, loud-mouthed manner, to vaunt | تشق بالكلام *tašq* (ب s.th.); to chatter, prattle | أشق بالعلم (*kašq*) to enunciate overcarefully, speak affectedly; to be agape

شق *šiq* pl. أشفاق *ašfaq* corner of the mouth; jawbone | شقية (ملء) شقية

ḡahika bi-mil'i (mil'a) *ḡidqaihi* to grin from ear to ear

اشدق *aṣḡaq*, f. شدقار *ṣaḡqār* having a large mouth, largemouthed

متشدد *mutaṣaddiq* pl. -ūn braggart, boaster, bigmouth

شدن *ṣadana* u to be weaned, be on its own feet (young animal)

شادن *ṣādin* pl. شادان *ṣawāḍin* gazelle fawn

شده *ṣadaha* a to confuse, perplex, baffle (s.o.)

مشده *maṣḡūh* perplexed, appalled, baffled

(شدر) *ṣadā* u (*ṣadw*) to sing; to chant (s.th.); to acquire or have education, become or be educated (في in a field) | شدا *ṣadā* to know a little Arabic, have a smattering of Arabic

شدر *ṣadw* song, chant

شاد *ṣādin* pl. شادون *ṣādūn* educated, trained (e.g., في اللغة linguistically) | ليلة شادية *laīla ṣādiyya* soiree of vocal music

شادية *ṣādiyya* songstress, singer

شدياق *ṣidyāq* pl. شدايقة *ṣadāyīqa* subdeacon (Chr.)

شد *ṣaḡḡa* u (*ṣaḡḡ*, شرد *ṣuḡḡū*) to segregate, separate, isolate o.s. (عن from), be separated, isolated (عن from), be outside s.th. (عن), elude (عن s.th.); to be alone; to be irregular, deviate, stand out (عل or عن from), be an exception (عل or عن to); to be wanting, lacking; to decrease, dwindle

شد *ṣaḡḡ* irregularity, deviation, anomaly, exception (من to)

شرد *ṣuḡḡū* irregularity, deviation, anomaly, exception (من to); curiosity, eccentricity, eccentric character

شاذ *ṣaḡḡ* pl. شاذ *ṣuḡḡū*, شواذ *ṣawḡḡū* isolated, separate(d), detached, alone; irregular, abnormal, anomalous, unusual, extraordinary, exceptional, singular, curious, queer, odd, peculiar, strange, eccentric; noncanonical (version); pl. شواذ exceptions | شاذ الاخلاق of deviant (= inferior) character; شاذ الطبع *aṣ-ṣaḡḡ* eccentric, extravagant, crazy; شاذ الأتاق the foreigners, the strangers

شواذات *ṣawḡḡāt* peculiarities, idiosyncrasies

شذب *ṣaḡḡaba* u (*ṣaḡḡb*) to cut off, sever (s.th.); to trim, clip, prune, lop (s.th. hedges, trees); to adapt, doctor, modify (s.th.) II do.

شذر V to be scattered, be dispersed; to scatter, disperse

شذرة *ṣaḡḡra* pl. شذرات *ṣaḡḡarāt*, شذور *ṣuḡḡūr* particle, bit, tiny piece; fragment, section

شذروا *ṣaḡḡarū* they scattered in all directions

شذو *ṣaḡḡw* fragrance of musk

شذا *ṣaḡḡam* fragrance, scent, aroma

شذى *ṣaḡḡiy* fragrant, aromatic

شر *ṣarra* (1st pers. perf. *ṣarirtu*) a, (1st pers. perf. *ṣarurtu*) u (*ṣarr*, شره *ṣirra*) to be bad, evil, wicked, vicious, malicious, malignant

شر *ṣarr* pl. شرور *ṣurūr* evil, ill, mischief; calamity, disaster; iniquity, injustice; harm, damage, injury; wickedness, viciousness, malice; vice, sin; — (pl. شرار *aṣṣarār*) bad, evil, wicked, vicious, malicious; evildoer, culprit; — *ṣarr* (as relative) worse, more evil | هزيمه شر هزيمة *ṣarra ḥasimatin* he brought utter defeat upon them

شراف *šarrāf* evil, vicious, malicious

شره *širra* evil, ill, mischief; calamity, disaster; iniquity, injustice; harm, damage, injury; wickedness, viciousness, malice; vice, sin; vivacity enthusiasm, fire of youth

شرير *šarir* pl. شرار *aširra* bad, evil, wicked, vicious, malicious

شرير *širir* very bad, very evil, very wicked, very vicious, very malicious; scoundrel; الشرير the Evil One (= Satan)

شرر *šarar* (coll.; n. un. ة) sparks

شرى *šararī* spark (used attributively)

شرار *šardr* (coll.; n. un. ة) sparks

شرارة *šarāra* pl. شرارة *šarra* | شمعة الشرارة *šam'at aš-š.* spark plug; مفتاح الشرارة *miftāḥ aš-š.* ignition key (automobile)

شرارى *šarārī* spark (used attributively)

شرار *šarrār* sparkling, scintillating, emitting sparks

شراپ *šra'abba* to stretch one's neck in order to see s.th. (ل or ال), orane one's neck for (ل or ال); to carry one's head high (out of vanity); to leer (الى at)

شراب *šurrāb* pl. شراب *šurrāb* stocking, sock

شراس *širās* glue, paste

شرب *šariba* a (šurb, مشرب *mašrab*) to drink (a s.th.); to sip (a s.th.) | شرب في حبه (šubbūhū) to drink s.o.'s health, toast s.o.; شرب الدخان (*duḡāna*) to smoke; شرب نخبه (*naḡbahū*) to drink s.o.'s health, toast s.o. II to give (a s.o. s.th.) to drink, make or let drink (a s.o. s.th.); to drench, soak, saturate, impregnate (a s.th. with); to inculcate, imbue (a s.o. with s.th.) III to drink in s.o.'s (a) company, have a drink (a with s.o.) IV to give (a s.o. s.th.) to drink, make or let drink (a s.o. s.th.); to drench, soak, saturate, impregnate

(ب or a s.th. with); to inculcate, imbue (a s.o. with); pass. *uṣrība* to be or become full (a of s.th.), be filled, imbued, infused (a with s.th.), be dominated, permeated (a by s.th.) | اشربه مالم (*yašrab*) to attribute s.th. wrongly to s.o. V to soak up, absorb, imbibe (a s.th.); to be permeated, imbued, infused (a, ب with s.th.); to be full (ب cf), be filled, replete (ب with)

شرب *šurb* drinking, drink; absorption

شربة *šarba* drink; sip, draught, swallow; dose, potion (of a medicine); laxative, purgative, aperient

شربة *šurba* drink; sip, draught, swallow; dose, potion (of a medicine)

شراب *šarāb* pl. اشربة *ašriba* beverage, drink; wine; fruit juice, fruit syrup, sherbet | شراب التفاح *š. al-tuffāḥ* apple juice; cider; شراب البرتقال *š. al-burtuqāl* orangeade

شراب *šarrāb* drunkard, heavy drinker

شريب *šarīb* drinkable, potable

شرابية *šarrāba, šurrāba* pl. شراريب *šardrib* tassel, tuft, bob | شرابة الراعي *ar-rā'i* (European) holly (*Ilex aquifolium*; bot.)

شريب *širrib* drunkard, heavy drinker

مشرب *mašrab* drink (as opposed to food); (pl. مشارب *mašarīb*) drinking place, water hole, drinking trough, drinking fountain; restaurant, bar; inclination, taste; movement, school (e.g., in philosophy)

مشربة *mašraba* pl. مشارب *mašarīb* drinking place, water hole, drinking trough, drinking fountain

مشربية *mašrabīya, mušrabīya* and مشربة *mašraba* moucharaby, projecting oriel window with a wooden latticework enclosure; wooden oriel; attic room;

maḥrabīya a kind of drinking vessel; vase, pot for flowers

تشرب *taḥarrub* absorption, soaking up, imbibing

شروب *ṣarḥ* pl. -ūn, شارب *ṣarīb* drinking; drinker; (pl. شوارب *ṣawārib*) mustache, frequently dual: شاربان

مشروب *maḥrūb* pl. -āt drink, beverage | مشروبات روحية (*rūḥīya*) alcoholic beverages, liquors

شربة *ṣorba* soup

شوبا *ṣorba* (eg.), شوبيا *ṣorabā* (syr.) soup

شراب *ṣurrah* pl. -āt stoking, sock

شريك *ṣarbaka* to (en)tangle, snarl (a s.th.); to complicate (a s.th.)

شربين *ṣarbin* a variety of larch (bot.)

شرح *ṣaraḥ* pl. اشراج *aṣrāj* loop, ring, eyelet; buttonhole; anus

شرجي *ṣarajī* anal

شیرج look up alphabetically

شرح *ṣaraḥa* a (*ṣarḥ*) to cut in slices, slice, cut up (a s.th.); to cut open, rip open (a s.th.); to bare, expose, make clearly visible or discernible (a s.th.); to expound (a s.th.); to explain, elucidate, illustrate, make plain, set forth, describe, depict (a s.th.); to comment (a on), interpret (a s.th.); to open, lay open (صدره *ṣadrahū* s.o.'s heart, ل to or for the acceptance of) | شرح خاطره (*ḥāṣirahū*) to gladden, delight s.o. II to cut in slices, slice, cut up (a s.th.); to dissect, dismember, anatomize (a corpse) VII to be opened (heart); to be relaxed; to be glad, happy | انشرح صدره (*ṣadruḥū*) and انشرح خاطره (*ḥāṣiruhū*) to be or become glad, happy or delighted, rejoice

شرح *ṣarḥ* expounding, presentation, explanation, illustration, elucidation, ex-

position, setting forth; commentation; (pl. شروح *ṣurūḥ*) commentary

شرحي *ṣarḥī* explanatory, explicatory, illustrative

شرحة *ṣarḥa* long, thin slice, rasher

شريحة *ṣarīḥa* pl. شرائح *ṣarīḥ* long, thin slice (e.g., of fruit, etc.), rasher; girth, cinch; ○ (microscope) slide

○ مشرحة *maṣraḥa* operating room; operating table; autopsy room

تشریح *taṣrīḥ* dissection; anatomy; autopsy, post-mortem examination | علم التشریح *ilm al-t. anatomy*; ○ المقابلة *t. al-muqābala* comparative anatomy

تشریحي *taṣrīḥī* dissecting, anatomizing, dissective, dissectional; anatomic(al)

انشرح *inṣarḥ* relaxedness, relaxation; joy, delight, glee, gaiety

شارح *ṣārīḥ* pl. شراح *ṣurrah* explainer, expounder, interpreter, commentator, expositor

مشرح *muṣarriḥ* anatomist

¹ شرخ *ṣaraḥa* u (شروخ *ṣurūḥ*) to become a youth, grow from childhood to maturity

شرخ *ṣarḥ* prime of youth, spring of life

² شرخ *ṣaraḥa* a (eg.) to crack, splinter, become cracked

شرخ *ṣarḥ* pl. شروخ *ṣurūḥ* (eg.) crack, break, fissure, fracture

شرد *ṣarada* u (شراد *ṣirād*, شرد *ṣurūd*) to bolt (horse); to run away, flee, take to flight, take to one's heels, break loose, escape; to roam, rove, wander, stray, go astray; to be distracted (thoughts) | شرد ذهنه (*ḍihnuḥū*) to be absent-minded; شرد به الفكر (*fikru*) he became lost in thought II to frighten away, chase away, drive away (s.o.); to scare (s.o.), frighten (s.o.) into a panic IV to chase away, drive

away (s.o.) V to roam, tramp about, lead a vagabond life

شرد *šarūd* pl. شرد *šurūd* running away; straying; astray, deviant, aberrant, strange, peculiar

شرد *šurūd* roaming, straying, wandering | شرد الفكر *š. al-fikr* absent-mindedness, distractedness

شريد *šarīd* fugitive, expatriated, displaced, expelled; loafer, tramp, vagrant, vagabond

تشريد *tašrīd* expulsion, banishment, eviction; vagrancy, vagabondage | حياة التشريد *hayāt al-š.* the unsettled life, life of a vagabond

تشرد *tašarrud* vagrancy, vagabondage

شارد *šārīd* pl. شرد *šurūd*, شارد *šarād*, شارد *šawārīd* fugitive, straying, astray; intimidated, frightened, helpless, at a loss; a fugitive, runaway, deserter; defector; vagrant, tramp, vagabond | شارد الفكر *š. al-fikr* absent-minded, distracted; شارد شارد *š. al-luḡa* irregularities of the language, linguistic anomalies; شارد النظر *š. an-naẓar* (an-naẓarī) with a blank stare; gazing into the void

شاردة *šārīda* pl. شوارد *šawārīd* peculiarity, anomaly, exception | لا تقوته شاردة *(tafūṭuhā)* nothing escapes him, he doesn't miss a thing

مشرد *mušarrad* fugitive, refugee, displaced person; neglected, unkempt | مشرد البال *mušarrad al-bal* confused, disconcerted

متشرد *mutašarrīd* pl. -ūn homeless person, tramp, vagrant, vagabond; adventurer

شردق II *tašardaga* to swallow the wrong way; to choke (to death)

شردم II *tašardama* to be jagged, indented

شرذمة *širḏima* pl. شرذم *šarḏīm*, شرذم *šarḏīm* small group, gang, party, troop; little band

شرس *šarīsa* a (*šarus*, شراسة *šardas*) to be vicious, malicious, mischievous, ill-tempered, unsociable, quarrelsome, petulant, peevish VI to be cross, quarrel (مع with)

شراسة *šaras* = شرس

شرس *šarīsa* vicious, malicious, mischievous, ill-tempered, unsociable, quarrelsome, petulant, peevish; wild, ferocious, fierce

شرس *šarīsa* = شرس

شراسة *šardas* wickedness, malice, viciousness, meanness, baseness, villainy; ill-temperedness, unsociableness, querulousness, petulance, peevishness

سراس *šaras* glue, paste, see سراس

شراسيف *šarāṣif* pl. شراسيف *šarāṣif* rib cartilage

شراسيف *šarāṣif* epigastric, pertaining to the anterior walls of the abdomen

شرش II to take root

شرش *širš* pl. شروش *šurūš* root | شرش اللبن *š. al-laban* whey

شروش *šurūš* pl. شراشير *šarāšīr* chaffinch (zool.)

شروش *šaršīr* (eg.) wild duck (zool.)

شراش *šarāšīr* soul, self, nature (of a person)

شرشف *šaršaf* pl. شرشف *šarāšīf* bedsheet

شرط *šarafa* i u (*šarf*) to tear (s.o.); to make incisions (s.o.); to scratch, scarify (s.o.); to slit open, rip open (s.o.); to impose as a condition, as an obligation (s.o. on s.o. s.o.), make conditional (s.o. for s.o. s.o.); to stipulate (s.o. s.o.) II to tear to shreds (s.o. s.o.); to scratch, scarify (s.o. s.o.); to make incisions (s.o. in) III to fix mutual conditions; to make a contract, conclude an agreement; to bet, wager (s.o. with s.o.) V to impose severe conditions or terms | شرط في عمله (*ʿamalih*) to be meticulous in one's

work, do one's work painstakingly VIII to impose as a condition, as an obligation (أ على on s.o. s.th.); to make conditional (أ على for s.o. s.th.); to stipulate (أ s.th.); pass. *uṣṭurifa* to be prerequisite, preconditional (ل for)

شرط *ṣarṭ* pl. شروط *ṣurūṭ* incision (in the skin); long cut, rip, slash, slit; condition, precondition; provision, proviso, clause; stipulation (of a contract) | شرطا أن (*ṣartan*) بشرط على شرط أن (شرطان) (*ṣartan*) that... provided that...; (بدون) (*aw qaidin*) without no strings attached; unconditional (obedience, surrender, etc.); شرط *ṣarṭ* proviso of the right of withdrawal (from a contract, a commercial transaction, an obligation, and the like, *Isl. Law*)

شرط *ṣarṭ* pl. اشراط *aṣrāṭ* sign, portent | اشراط الساعة the portents of the Day of Judgment

شرطي *ṣarṭī* conditional | جملة شرطية (*jumla*) conditional clause (*gram.*)

شرطية *ṣarṭiya* contract, agreement

شرطة *ṣarṭa* pl. شرط *ṣurāṭ* stroke, line; hyphen; dash

شرطة *ṣurṭa* police, policemen | دار الشرطة police station; تقرير الشرطة police report

شرطي *ṣurṭī*, *ṣurāṭī* pl. -ūn policeman, officer

شريط *ṣarīṭ* pl. شرائط *ṣarā'īṭ*, اشريط *aṣrīṭa* band, ribbon, tape; cord, string; leash, line; thong, strap; braid, galloon, chevron, stripe; ribbon (of an order), medal ribbon, service ribbon; (railway) track, line; film strip; film (also شريط شريط measure; measuring tape; شريط ناطق pl. شرائط ناطقة sound film; sound track; شريط مغناطيسي magnetic tape; شريط النار fuse; دودة الشريط *dūdāt aṣ-ṣ.* tapeworm

شرطة *ṣarīṭa* condition | شرط على الشرط that...

شرط *maṣrāṭ* program

شرط *miṣrāṭ* pl. مشارط *maṣārīṭ* lancet, scalpel

شرط *taṣrīṭ* scarification, incision

مشاركة *muṣārāṭa* agreement, arrangement

اشتراط *iṣṭirāṭ* pl. -āt condition, provision, proviso; stipulation

شرط *ṣarṭana* to consecrate, ordain (أ s.o., *Chr.*) II to be ordained (*Chr.*)

شرطية *ṣarṭana* = شرطونية

شرطونية *ṣarṭūniya* ordination of a priest, and any ordination of persons by laying on of hands (*Chr.*); simony (*Copt.-Chr.*)

شرع *ṣara'a a* (*ṣar'*, شروع *ṣurū'*) to go (ق into), enter (ق s.th.); to begin, start, commence (ق or ب with; with foll. imperf.: to do s.th.); to point a weapon (أ) at s.o. (على) to untie, unbind, unlace (أ s.th.); to fix (أ bayonets, على on rifles); — *ṣara'a a* (*ṣar'*) to introduce, enact (أ laws), prescribe, give (أ ل to s.o. laws), make laws (أ) for s.o. (ل) | شرع مشروعا to devise a plan II to draw a weapon (أ) on s.o. (على) to legislate, make laws IV to draw or train a weapon (أ) on s.o. (على) | اشترع عليه ال (*ʿainaihi*) to cast one's eyes on..., turn one's glance toward...; اشترع قلمه (*qalamahū*) to draw one's pen = to prepare to write VIII to introduce, enact (أ laws); to prescribe, give (أ ل to s.o. laws), make laws (أ) for s.o. (ل)

الشرع *aṣ-ṣar'* the Revelation, the canonical law of Islam | شرعا وقرعا *ṣar'an wa-ṣar'an* with full right, with good cause, by rights; واحد شرع واحد هم في هذا شرع واحد they are alike in this

شرعي *ṣar'i* lawful, legitimate, legal, rightful; شرعياً *ṣar'iyan* lawfully, legitimately, etc. | الطب الشرعي (*ṭibb*) forensic medicine; القضاء الشرعي (*qaḍā'*) jurisdiction based on the Sharia; المحاكم الشرعية the religious courts

شرعية *ṣar'iya* lawfulness, legality, legitimacy, rightfulness

شعرة *ṣar'a* string (of a bow, of a musical instrument); thong, strap

شريعة *ṣir'a* law; الشريعة the Sharia, the revealed, or canonical, law of Islam

شراع *ṣirā'* pl. شرع *ṣuru'*, أشراع *aṣri'a* sail; tent

شراعى *ṣirā'i* sailing-, sail- (in compounds), rigged with sails | سفينة شراعية sailship, sailboat; طائرة شراعية glider

شراعة *ṣarā'a* peep window, peep hole (in a door)

شروع *ṣurū'* beginning, start, commencement, inception (في or ب with); plan, attempt, try (في for or at s.th.) | الشروع (في سرقة) (*sariqa*, *qail*) attempted theft (murder)

شريعة *ṣar'i'a* pl. شرائع *ṣarā'i'* water hole, drinking place; approach to a water hole; law; الشريعة the Sharia, the revealed, or canonical, law of Islam | نهر الشريعة *nahr ad-d.* the river Jordan

شريعة *maṣra'a* pl. مشارع *maṣāri'* water hole, drinking place

تشريع *taṣri'* legislation | سلطة التشريع *sulṭat al-t.* legislative power, legislative, legislature

الجمعية التشريعية | التشريعي *taṣri'i* legislative (jam'iya) the legislative assembly; دورة تشريعية (*daura*) legislative period, session; السلطة التشريعية (*sulṭa*) the legislative power, the legislative, the legislature

الاشترع *taṣniyat al-ṣirā'* Deuteronomy, fifth Book of Moses

اشراعي *ṣirā'i* legislative

شارع *ṣārī'* pl. -ān legislator, lawgiver; (pl. شارع *ṣawāri'*) street | شارع رئيسي (*ra'isī*) main street, thoroughfare; شارع عام (*'āmm*) public street, thoroughfare

مشروع *maṣrū'* legitimate, legal, lawful, rightful, licit; permissible, allowed; (pl. -āt, مشاريع *maṣāri'*) plan, project, scheme, design, enterprise, undertaking | مشروع قانون *m. qānūn* bill, draft law

مشروعية *maṣrū'iya* legitimacy

مشرع *muṣarri'* pl. -ān legislator, lawgiver

مشرع *mutaṣarri'* legislator, lawgiver; jurist, jurisprudent, legist

مشترع *muṣṭarī'* pl. -ān legislator, lawgiver; jurist, jurisprudent, legist

شرف *ṣarufa* u (*ṣaraf*, شرافة *ṣarā'a*) to be highborn, high-bred, noble, illustrious, eminent, distinguished, high-ranking II to make noble, eminent, illustrious, ennoble, elevate, exalt, raise to distinction, honor, (s.o.), confer honor or distinction (s. up on s.o.); to honor (s. s.o. with); to give (s.o.) the honor III to vie for precedence in honor or nobility (s. with s.o.); to approach (s. s.th.), come within sight (s. of s.th.), be within shooting distance (s. of s.th.); to overlook, command (s. s.th.), look down (s. on s.th.); to supervise, control (s. s.th.), watch (s. over s.th.) IV to be high, tall, lofty; to tower, rise (s. above); to look down (s. on), overlook, overtop (s. s.th.); to command (s. the vicinity, etc.); to open, face (s. on, e.g., a window on the garden); to look down (s. upon s.th.); to be a spectator, look on (s. at); to supervise, oversee, superintend, control (s. s.th.), watch, have the supervision (s. over), manage, direct, run (s. s.th.), be in charge (s. of s.th.); to be near s.th. (s.), be close (s. to s.th.).

be on the point of (هل) to be on the verge or brink (هل of ruin, etc.) V to be honored (ب with), have the honor, give o.s. the honor (ب of), تشرفنا *tašarrafnā* it is (was) an honor to me X to look up (ال to), raise one's glance (ال to)

شرف *šaraf* elevated place

شرف *šaraf* high rank, nobility, distinction, eminence, dignity; honor, glory | هل شرفه in his honor

شرف *šarafī* honorary, honor- (in compounds)

شرف *šurfa* pl. *šur(a)ḏi, šuruḏi, šuraf* balcony; balcony loge, box (theater); battlement

شرافة *širāḏa* sherifate, office of sherif (in Mecca)

شرافة *šurḏa* pl. -ḏi balcony; gallery

اشراف *šaraf* pl. شرفاء *šurafāʾ*, *šarāf* distinguished, eminent, illustrious, noble, highborn, high-bred; honored, celebrated; sublime, exalted, august; honorable, respectable, honest (trade, profession); sharif, title of the descendants of Mohammed; الشريف in Ottoman times, title of the Governor of Mecca

شريف *šarīf* sherifian, of or pertaining to the house of the sherifs

مشرّف *mašraf* elevated, commanding site, height; pl. مشارف *mašārīf* elevations, heights, hills

تشريف *tašrīf* pl. -ḏi honoring, bestowal of honors; pl. *tašrīḏi* ceremonial, etiquette, protocol (*dipl.*) | التشرّفات الملكية (*malakiya*) (formerly) bulletin of the receptions, inspections and visits of the King of Egypt; رئيس التشرّفات master of ceremonies; كسوة التشرّفة *kiswat at-t.* parade uniform; ملابس التشرّفة gala dress, gala uniforms; مدير التشرّفات *mudīr at-t.* chief of protocol (*dipl.*)

تشرّفات *tašrīḏi* ceremonial; master of ceremonies; royal steward; chief of protocol | بدلة تشرّفاتية (*badla*) parade uniform

مشاركة *muḏāra* supervision, superintendence (هل over)

اشراف *šarāf* supervision, superintendence, control (هل over); patronage, auspices | تحت اشراف under the auspices of, under the patronage of

شارف *šārīf* pl. شوارف *šawārīf* old (camel mare)

مشرف *mašraf* supervisor, overseer, superintendent | مشرف على الموت (*mauṣ*) dying, in the throes of death, doomed to death, moribund

مستشرف *muštaḏraf* terrace

شرق *šarāq u. (šarq, شروق šurūq)* to rise (sun); to shine, radiate; — *šarīq a (šaraq)* to swallow the wrong way, have a fit of choking; to choke (ب on s.th., e.g., بدمه *bi-dam'ih* on one's tears); — *šarāq u* to sip, lap, suck in (ا s.th.) II to go east; to cut in strips and dry in the sun, to jerk (ا meat, for conservation); see غرب IV to rise (sun); to shine, radiate V to become an Oriental X to become an Oriental, adopt oriental manners; to study the Orient

شرق *šarq* sunrise, east; the Orient, the East; شرق الاردن *šarq al-urdun* eastward | شرق الاردن *š. al-urdun* (till 1950) Transjordan; الشرق الادنى (*adnā*) the Near East; الشرق الاقصى (*aqṣā*) the Far East; الشرق الاوسط the Middle East

شرق *šarqī* eastern, easterly; oriental; (pl. -ūn) Oriental; الشرقيون the Orientals (of the Christian Church) | شرق اوربا *š. l-urdun* Eastern Europe; امانة شرق الاردن *imḏrat š. l-urdun* (official designation till 1950) Transjordan

شراق *širāq* pitchy pine wood, lightwood

شروق *šurūq* rise (of the sun)

شراق *šarāqī* (eg.) unirrigated land not reached by the Nile floods

شراق *šarraq* suctorial device; part of a suction pump

□ شرقاوة *šarāquwa* (pl. of شرقاوى) Levantines (eg.)

مشرق *mašriq* pl. مشارق *mašāriq* place of sunrise, east; place of rise; the Orient, the East; المشرقان East and West | مشارق *m. al-arḍ wa-mašāribuhā* or المشرقان والمغربان (*mašāribūn*) the whole world; في المشرقين وفي المغربين all over the world

مشرقى *mašriqī* eastern, easterly, oriental; (pl. مشارقة *mašāriqa*) an Oriental; المشرقيات orientalia, oriental studies

تشرق *tašriq* easternization; development of domestic production (esp. in local industry, with the gradual elimination of Europe), drive for (economic) independence | أيام التشرق *ayyām al-t.* the old name of the three days following the Day of Immolation (10th of Zu'lhijsa) during the hadj festival

اشراق *išraq* radiance; radiation, emanation, Illuminism (mysticism deriving from Neoplatonism)

الإشراقون *al-išraqiyyūn* the Illuminists, adherents of Illuminism

الاستشرق *al-išīšraq* oriental studies

مشرق *mušriq* resplendent, radiant, shining

مستشرق *mušāšriq* having oriental manners; (pl. -šūn) orientalist

شقوق *šarraq*, شرقاق *šarraq* green woodpecker

شرك *šarka* α (*širk*, شركة *širka*, *šarika*) to share (في with s.o. s.th.), participate (في with s.o. in), be or become partner,

participant, associate (في of s.o. in) III to share (في or α with s.o., s.th.), participate (في or α with s.o. in), be or become partner, participant, associate (في or α of s.o. in); to associate α.s. (α with s.o.), enter into partnership (α with s.o.), form a partnership, join, combine (في or α with s.o. in); to sympathize (α with s.o.) | شاركه رأيي (*ra'yahū*) to share s.o.'s opinion IV to make (α s.o.) a partner, participant, associate (في in), give (α s.o.) a share (في in), have (α s.o.) share (في in); to tie s.th. (α) closely to s.th. (ب), associate (ب α s.th. with s.th.) | اشركه بالله to make s.o. the associate or partner of God (in His creation and rule); اشرك بالله to set up or attribute associates to God, i.e., to be a polytheist, an idolator VI to enter into partnership (مع with s.o.); to participate together (في in), share with one another (في s.th.) VIII to enter into partnership, to cooperate (مع with s.o.); to participate (مع with s.o. in), share (في with s.o., s.th.), collaborate, take part (في in), contribute (في to); to subscribe (في to); to partake of the Lord's Supper, communicate (*Copt.-Chr.*)

أهل الشرك *širk* polytheism, idolatry | أهل الأد-
ahl ad-d. the polytheists, the idolators

شرك *šarak* pl. شرك *šuruk*, اشراك *āšrak*, شرك *širāk* net, snare, gin; trap | شركا له نصب to lay a trap for s.o., trap s.o.

شرك *šuruk* spurious, unsound, phony, false

شركة *širka*, *šarika* partnership; communion (*Chr.*); (pl. -āt) association, companionship; company, corporation (*com.*); commercial enterprise (*Isl. Law*); شركة التأمين insurance company; شركة تجارية (*tijsāriyya*) trading company, firm; شركة الإذاعة broad-

casting corporation; شركة المساهمة *al-musāḥama* joint-stock company, corporation; شركة ساهية (*siḥāmīya*) do.; شركة الشركات trust (*com.*)

شراك *ṣirāk* pl. شرك *ṣuruk*, اشرك *aṣrak*, اشراك *aṣrāk* shoelace

اشراك *ṣarik* pl. شركاء *ṣurakāʾ*, اشراك *aṣrāk* sharer, participant, partner, co-partner; associate, companion, confederate, ally; co-owner, coproprietor (*lcl. Law*); accomplice, accessory (in a crime) | شرك موص *(mūṣin)* silent partner (*com.*)

شريك *ṣurāik* (*eg.*) sesame cake

شريكة *ṣarika* pl. شركاء *ṣarāʾik* woman partner, woman participant, etc. (see شريك)

تشارك *ṭaṣrīk*: سياسة التشريك *siyāsāt al-ṭ.* policy of alliances

مشاركة *muṣṭaraka* partnership, copartnership, participation (في in); cooperation, collaboration; communion (*Chr.*); complicity, accessoriness (*jur.*)

اشترك *ṭaṣrāk* partnership, copartnership, coparcenary; participation, sharing, joining, co-operation, collaboration (في in); interference (في in); subscription (في to); jointness, community; communion (*Chr.*); (pl. -āt) subscription rate; participation fee | بالاشترك jointly, in concurrence, together (مع with); اشترك شهري (*ṣaḥrī*) monthly subscription; monthly fee or contribution

اشتراكي *ṭaṣrākī* socialist, socialistic; (pl. -ūn) a socialist

اشتراكية *ṭaṣrākīya* socialism

مشرک *muṣrīk* pl. -ūn polytheist

مشارك *muṣṭarīk* pl. -ūn participant; subscriber

مشارك *muṣṭarak* common, joint, combined, concurrent, collective, co- | الامن

المشترك (*amn*) collective security; بلاغ مشترك (*balāḡ*) joint communiqué; السوق المشترك (*sūq*) the Common Market; الشعور المشترك community spirit, communality, solidarity; الضمان المشترك (*ḡamān*) collective security

شركسي *ṣarkasī* Circassian; (pl. شركاسة *ṣarkāsīya*) a Circassian

شرم *ṣarama* i (*ṣarm*) to split, slit, slash (a s.th.)

شرم *ṣarm* pl. شروم *ṣurūm* cleft, crack, split, rift, slit, slot; small bay, inlet

اشرم *aṣram*, f. شرماء *ṣarmāʾ* having a disfigured nose; harelip

شرط *ṣarmaja* (*eg., syr.*) to shred, tear to shreds (a s.th.)

شرمطة *ṣarmūṭa* pl. شراميط *ṣarmūṭ* rag, shred, tatter; whore, slut, prostitute

شرنة *ṣarnaḡa* pl. شرائق *ṣarānīḡ* cocoon (of the silk worm); chrysalis (of an insect); slough (of a snake), snakeskin; — *ṣarānīḡ* hemp (*Cannabis sativa*; bot.); hemp seed

شره *ṣarīha* a (*ṣarah*) to be greedy (عل for food); to eat greedily, gormandize, gluttonize, be gluttonous

شره *ṣarah* gluttony, gourmandism, ravenousness, voracity; greediness, greed, covetousness, avidity

شره *ṣarīk* greedy (عل for food), gluttonous; voracious, ravenous; ravenous eater, glutton; greedy, covetous, avid

شرامة *ṣardāha* gluttony, gourmandism, ravenousness, voracity; greediness, greed, covetousness, avidity

شرو *ṣaru*, شرو *ṣiru* honey

شراويل *ṣirwāl* pl. شراويل *ṣardawīl* trousers, pants; drawers

شري شري see شرة

شرى *šard* i (*širan*, شراء *šird*) to sell, vend (ب a s.th. for a certain price); to buy, purchase (a s.th.); to bring upon o.s., to ask for (e.g., المتاعب troubles, inconveniences) — *šard* i (*širan*) to expose (a s.th.) to the sun for drying II to expose (a s.th.) to the sun for drying VIII to buy, purchase (a s.th.); to buy up, acquire, obtain by commercial transaction (a s.th.); to sell, vend (a s.th.) X to become worse, worsen, deteriorate

شرى *šary* (coll.; n. un. i) colocynth

شرى *širan* pl. اشرية *ašriya* purchase, buy(ing), bargain

شرى *šaran* an itching skin eruption

راغب الشراء *šird* purchase, buy(ing) | eager to buy; O المقدرة على الشراء (*maq-dura*) or O قوة الشراء *qūwat aš-š.* purchasing power

شروية *šarwa* purchase, buy(ing)

شروى *šarwā*: لا يملك شروى نغير *lā yamliku š. naqirīn* he hasn't a red cent to his name, he has absolutely nothing; لا يجدى شروى نغير (*yujdī*) it is of no use at all

O الحى الشروية *al-ḥummā aš-šarawiya* nettle rash, urticaria (med.)

شريان *širyān* pl. شرايين *šarāyīn* artery | تصلب الشرايين *taṣalub aš-š.* arteriosclerosis

السدة الشريانية | شرياني *širyānī* arterial (sudda) embolism (med.)

اشترأ *šīrā* purchase, buy(ing)

شار *šarin* pl. شارة *šurāh* seller, salesman, vendor; purchaser, buyer, customer; — O lightning rod (also الصواعق); الشارة *aš-šurāh* designation of the Khawarij

مشتري *muštari* purchaser, buyer, customer; seller, vendor

المشتري *al-muštari* Jupiter (astron.)

مشتريات *muštariyat* pl. مشتري that which is purchased, purchased goods; purchase, buy(ing), acquisition

شزرا *šazran*: نظر اليه شزرا to look askance at s.o.

عين شزراء *‘ayn šazrā* an eye looking askance, distrustfully or malignantly; نظرة *naẓra* distrustful, suspicious glance

شت (Fr. *chiste*) slate (min.)

شاسع *šāsī* far (away), distant, remote; wide, large, great (distance); huge, vast, enormous (difference)

شخان *šaxān* rifled (gunbarrel)

أسلحة الشخانة *aṣlḥat aš-š.* firearms

مشخن *mušaxān* rifled (gunbarrel)

شيم *šīm* seed of the Cassia absus (bot.), used as eye powder

شيمة *šāšma*, *šīšma* toilet, lavatory, privy

شني *šānī* sample, specimen; sampling

شنجى (eg.) *šānagī* assayer (of precious metals)

شص *šip* pl. شصوص *šupšup* fishhook

شمرة *šapara* a kind of gazelle

شط *šaffa* i u (شط *šafat*) to go to extremes, go too far, exceed the proper bounds, be excessive (في in, with); to deviate (عن from), digress, stray (عن الموضوع from the topic) VIII to go to extremes, go too far, exceed the proper bounds, be excessive (في in, with)

شط *šaff* pl. شطوط *šufūṭ* bank, shore, coast, seashore, beach, strand | شط العرب *š. al-‘arab* Shatt-al-Arab, river in SE Iraq formed by the Tigris and Euphrates rivers; the region traversed by this river on the Persian Gulf

شطة *šaffa* a variety of pepper (Capsicum conicum Mey.; bot.)

شطف *ṣaṭṭ* that which is excessive or exceeds the proper bounds, excess; inroad, encroachment, infringement

شطفة *ṣaṭṭa* a variety of pepper (*Capsicum conicum* Mey.; bot.)

مشط *muṣṭ* excessive

شاطئ *ṣaṭṭī* pl. شواطئ *ṣawāṭi*, شاطئ *ṣaṭṭān* shore, coast, seacoast, beach, strand

شطب *ṣaṭṭaba* u (*ṣaṭṭ*) to cut into slices or strips (a s.th.); to strike out, cross out, scratch out, write off (عل or a s.th.); to erase, efface (عل or a s.th., e.g., a word, a sentence); to cancel, release (عل or a mortgage); to drop, nonsuit (*da'wā* a case) II to make an incision, a longitudinal cut, a slit, a slash (ن in s.th.); to strike out, cross out, scratch out, write off (عل or a s.th.); to erase, efface (عل or a s.th., e.g., a word, a sentence); to cancel, release, (عل or a mortgage); to book, enter, post (a an item, an account); to finish off, terminate, wind up (عل s.th.)

شطب *ṣaṭṭ* cut, slash; incision, scratch; crossing out, striking out, writing off; erasure, effacement; annulment, cancellation

شطب *ṣaṭṭ* pl. شطوب *ṣuṭūb* tall, strapping, sturdy, husky

تشتيب *taṣṭīb*: الحساب posting of an account (to the ledger); ساعة التشطيب curfew

شطح *ṣaṭṭa* a (*ṣaṭṭ*) to roam, rove, stray

شطحة *ṣaṭṭa* pl. *ṣaṭṭahū* escapade

شطر *ṣaṭṭa* u (*ṣaṭṭ*) to halve, divide into two (equal) parts, bisect, cut through (a s.th.); to cut off, sever (a s.th.); — شطر بصره (*ṣaṭṭa* u (*ṣaṭṭ*) to be squint-eyed; — *ṣaṭṭa* u (*ṣaṭṭ*) to withdraw, separate, disassociate o.s. (عن from); —

ṣaṭṭa u, *ṣaṭṭa* u (*ṣaṭṭa*) to be sly, cunning, artful, shrewd; to be clever, smart, bright, skillful, adroit II to halve, divide into two (equal) parts, to bisect, cut through (a s.th.) III to halve, share by halves, share equally (a s.th. with s.o., s.th.), go halves (s. with s.o.); to participate, take part (a in s.th.), share (a s.th.) | شطره آراءه، وفرحه (*ṣaṭṭa* u, *ṣaṭṭa* u) to share s.o.'s views, s.o.'s joy V to manifest slyness, cleverness, smartness, adroitness, skill VII to divide, split (a into, intrans.)

شطر *ṣaṭṭ* partition, division, separation, halving, bisecting; — (pl. شطور *ṣuṭūr*, شطر *ṣaṭṭ*) a half, moiety; hemistich; portion, share, lot; direction; *ṣaṭṭa* in the direction of . . . , toward | قصد شطره to move toward s.o., walk up to s.o.; ولي انظاره شطره (*waḥḥa anẓārahū*) to direct one's glances toward s.o.; ولي وجهه شطره (*waḥḥa wajhahū*) to turn one's face toward s.th.

شطرة *ṣaṭṭa* side, half

شطارة *ṣaṭṭara* slyness, cunningness, shrewdness, adroitness, skill, cleverness, smartness

شطرة *ṣaṭṭa* sandwich; schnitzel, steak

مشاطرة *muṣṭaṭṭa* participation, sharing

انشطار *inṣṭāṭ* fission, splitting, cleavage, division, separation

شاطر *ṣaṭṭir* pl. شطار *ṣuṭṭār* sly, cunning, shrewd; scoundrel, villain; clever, smart, bright, adroit, skillful

لوحة الشطرنج | شطرنج *ṣiṭranj*, *ṣaṭranj* chess | *lauḥat al-ṣ.* chessboard

شطف *ṣaṭṭa* u (*ṣaṭṭ*) to rinse (under flowing water), clean with water, wash (a s.th.)

شطفة *ṣaṭṭa* piece, chunk, lump; (pl. شطاف *ṣaṭṭaf*) flint (of a gunlock, eg.)

شطفة *ṣaṭṭa* splinter, chip, sliver

¹ *ṣafana u* (ṣafn) to fasten, attach, tie, bind (ب a s.th. with a rope)

² شيطان and شيطن see شيطان (alphabetically)

ṣaṣa u (ṣaṣf) to castrate

ṣaṣf pl. *ṣiṣaf* شظاف / discomfort, hardship, difficulty; ruggedness of life | أقام على شظف العيش (ṣ. iṣ. aṣf) to lead a life of hardships

ṣaṣi / hard, harsh, rough, rugged, austere (life, character)

ṣaṣi a (ṣaṣan) to be splintered, be shattered, splinter, shiver V do.

ṣaṣi pl. *ṣaṣi* شظي / splinter, splinter, chip; shinbone; bone

ṣa'a i (ṣa', شاع *ṣi'a'*) to disperse, scatter, diffuse, spread; to beam, radiate, flash up IV to emit, spread, diffuse (a s.th.); to eradiate (a s.th.); to emit rays or beams, radiate, beam V to emit rays or beams, radiate, beam, eradiate

ṣu' rays, beams; spokes

ṣa'a distracted, confused, bewildered, perplexed | طار فؤاده (روحه) شاعا his mind became confused, bewildered or perplexed

ṣa'a (coll.; n. un. i) pl. *ṣa'a* أشعة / rays, beams; spokes; horizontal wooden crosspieces (on a door or window) | الأشعة فوق البنفسجية (ṣaṣa/ṣaṣi) the ultra-violet rays; الأشعة التي تحت الأحمر the infra-red rays; صورة أشعة X-ray photograph, roentgenogram; ○ فاعلية الأشعة radioactivity

ṣa'a pl. *ṣa'a* أشعاع / radiation, irradiation

ṣa'a radiative, radiational | ○ ذر نشاط اشعاعي (ṣaṣa) radioactive

ṣa'a radiation, irradiation | التشعع الحراري (ṣaṣa) radiation of heat; التشعع الشمسي (ṣaṣa) solar radiation

ṣu' radiating, radiant; emitting rays, radiative; ○ radioactive

○ *ṣu'* a radiator

ṣa'aba a (ṣa'b) to gather, assemble, rally (م people, a s.th.); to disperse, scatter (م people, a s.th.) II to form branches, to branch; to branch (out), ramify, divide into branches or subdivisions (a s.th.) V to branch (out), ramify; to be subdivided, form subdivisions; to diverge, move in different directions, part company, separate, split, break up, become disunited, disorganized, disrupted; to branch off (عن from); to result (عن from) VIII to branch out, ramify; to branch off

ṣa'b pl. *ṣu'ab* شعب / people, folk; nation; tribe, race

ṣa'bi national, people's; popular, folksy, folk- (in compounds) | الجبهة الشعبية (ṣaṣa) popular front; ديمقراطية شعبية people's democracy (in Marxist terminology)

ṣa'biya popularity

ṣu'abi adherent of the شعبية, see below

ṣa'abiya a movement within the early Islamic commonwealth of nations which refused to recognize the privileged position of the Arabs

ṣa'b pl. *ṣa'ab* شهاب / mountain path, mountain trail; gorge, ravine, canyon; gulf, abyss; reef

ṣi'ba reef

ṣu'ba pl. *ṣu'ab* شعبة / branch, bough, limb, ramification; shoot, twig, sprig, spray; prong, tine; (sub-) division, section, department, branch, cell; field of study, discipline (e.g., at a university); part, portion; (pl. شعب *ṣu'ab*) bronchus | التهاب الشعب (ṣaṣa) (med.)

شعبي *šu'abī* bronchial

شعبي *ša'ib* disrupted, disorganized, disunited, scattered, dispersed

شعبان *ša'bān* Shaban, name of the eighth month of the Mohammedan year

اشعب *aš'ab* name of a legendary miser, hence, said of s.o. extremely niggardly: اشعب اطعم من اشعب greedier than Aš'ab

اشعبي *aš'abī* extremely miserly, avaricious, or greedy; (pl. -*ūn*) skintint, miser, niggard | طمع اشعبي (*ama'*) insatiable greed

تشعب *taša'ub* ramification, branching, branching off; disruption, split(ing), disunion

انشعاب *inša'ab* ramification, branching, branching off; disruption, split(ing), disunion

متشعب *mutaša'ib* ramified, branching; manifold, diverse; many-sided, versatile (الجنابات *m. al-janābat*)

شعب *ša'baḡa* to practice jugglery, legerdemain, sleight of hand, or magic

شعبة *ša'baḡa* jugglery, legerdemain, sleight of hand, magic

شعث *ša'ifā a (ša'af)* to be or become disheveled, unkempt, matted (hair) II to dishevel, ruffle (a the hair) V to become disheveled, ruffled (hair); to disintegrate, fall apart, decay (of buildings)

شعث *ša'af*: لم شعث *lamma ša'afahū* to straighten out the muddled affairs of s.o., help s.o. to get back on his feet; to struggle back to one's feet, "pick up", recover

شعث *ša'if* matted, disheveled, unkempt (hair); having matted, unkempt hair

اشعث *aš'af*, f. شعثاء *ša'ifā* matted, disheveled, unkempt (hair); having matted, unkempt hair

شعز look up alphabetically

شعر *ša'ara u (šu'ar)* to know (ب s.th., أن that), have knowledge, be cognizant (ب of); to come to know, realize, notice (ب s.th., أن that); to perceive, feel, sense (ب s.th., أن that), be conscious, be aware (ب of s.th.); — (*š'r*) to make or compose poetry, poetize, versify | لم يشعر (*illā bi-*) ... إلا ... (illā wa-) ... ما شعر إلا ... , ما شعر إلا ... be-fore he even realized it, there was all of a sudden ...; then, all of a sudden, there was ... , it happened that ... IV to let (s.o.) know (ب or a s.th., of or about s.th.), notify, inform (ب or a s.o. of or about), give notice or information (s to s.o., ب or a of or about), impart (s to s.o., ب or a s.th.) X to feel, sense, notice, perceive, realize (ب, a s.th.), be conscious, be aware (a of); to be filled (a with a feeling)

شعر *ša'r, ša'ar* (coll.; n. un. ة) pl. اشعار *aš'ār, šu'ār, šī'ār* hair; bristles; fur, pelt

شعرة *ša'ra* (n. un.) pl. -*āt* a hair | لا قدر شعرة ... (*qadra š.*) not by a hair's breadth

شعري *ša'ri, ša'arī* hairy, hirsute, hair (adj.)

شعرية *ša'riya* pl. -*āt* wire grille, wire netting, lattice work; ○ (without pl.) capillarity | شعرية الشباك *š. aš-šubbāk* (latticed) window shade, jalousie

شعرية *š'rīya* vermicelli

شعرائي *ša'rānī* hairy, hirsute, shaggy

شعر *š'r* knowledge | ليت شعري *laila š'rī* I wish I knew ...! would that I knew ...! — (pl. اشعار *aš'ār*) poetry; poem

شعري *š'rī* poetic(al)

شعري *ša'rā* pl. شعاري *ša'ārā* scrub country

الشعري *ad-šī'rā* Sirius, Dog Star (*astron.*)

شار *šī'ār* pl. شر *šū'ar*, اشعة *ad'ira* password, watchword; slogan; motto, device; mark, token, sign; signal; distinguishing mark or feature, characteristic, emblem, badge | شعار تجارى (*tiḡārī*) trade mark

شعير *šā'ir* (coll.) barley; (n. un. ة) barleycorn | شعير لؤلؤى (*lu'lu'ī*) pearl barley; الشعيرة *š. al-jaḡn* sty (*med.*)

○ شعيرة *šā'ira* bead (of a gun sight, mil.; *Syr.*)

شعيرات دموية *šū'airā damawīya* blood capillaries (*biol.*)

شعرية *šā'irīya* vermicelli

شور *šū'ār* knowledge, cognizance; consciousness, awareness; perception, discernment; perceptive faculty; sensation; sentiment; feeling; perceptiveness, sensitivity, sensibility; mood | هل غير شعور به (*qā'irī šū'ārīn*) without his being aware of it; الشعور غاب عن الشعور to lose consciousness; الشعور فاقد unconscious, insensible; بالشعور (*naḡa*) self-consciousness; بالشعور *da.*; دقة الشعور *digḡat ad-š.* sensitivity, sensibility; الشعور المشترك (*mud'harak*) community spirit, communality, solidarity; عديم الشعور *unfeeling, insensitive*

شعورى *šū'ārī* conscious; emotional | شعورى لا شعورى unconscious, subconscious

شعارى *šā'drā* (pl.) goats

شعرية *šā'ira* pl. شعائر *šā'd'ir* religious ceremony, rite, cultic practice; pl. also: places of worship, cultic shrines

شعر *ad'ar* hairy, hirsute, long-haired, shaggy

شعروى *šū'rār* poetaster, versifier, rhymester

شويمى *šūwā'ir* poetaster, versifier, rhymester

شعر *maš'ar* pl. مشاعر *mašā'ir* cultic shrine for ceremonies of the hadj; sensory organ; pl. senses, feelings, sensations | المشعر الحرام (*ḡarām*) the hadj station of Muzdalifa east of Mecca

اشعار *šī'ār* pl. -āt notification, information (ب of, about), notice

شاعر *šā'ir* knowing (by instinctive perception), endowed with deeper insight, with intuition; (pl. شعراء *šū'ard'*) poet

شاعرية *šā'irīya* pl. -āt poetry; poetical work, poetization; poetical talent; poetship

شواعر *šūwā'ir* attacks, diatribes, invectives, calumnies, defamations

مشعور *maš'ūr* split, cracked; mad, crazy, idiotic

مشرانى *muš'irānī* hairy, hirsute, shaggy

شعشع *šā'šā'a* to mix with water, dilute (a a beverage); to shine, beam, radiate, glitter

مشعشع *mušā'šā'* half drunk, tipsy, fuddled

شعل *šā'aḡa* a to scorch, sear, singe

شعفة *šā'fa* pl. شامف *šī'df* summit, top, peak

شعل *šā'ala* a (*šā'l*), II and IV to light, kindle, ignite, inflame, set on fire (a s.th.), set fire (a to s.th.); to set ablaze, fan (a s.th.) VIII to catch fire, start burning, ignite, burn, flame, blaze, flare up, break out (fire) | اشتعل غضبا (*ḡaḡabān*) to be flaming with rage; اشتعل رأسه شيبا (*šāiban*) his hair was, or turned, white

شعلة *šū'la* pl. شعل *šū'al* fire, blaze, flame; torch

مشعل *maš'al*, مشعلة *maš'ala* pl. مشاعل *mašā'il* torch

مشعال *miš'al* torch

مشاعل *maṣā'il* pl. مشاعلية *maṣā'ilīya*
torch bearer; hangman, executioner

إشعال *iṣ'āl* lighting, kindling, ignition,
setting on fire, fanning

اشتعال *iṣ'āl* ignition, inflammation,
combustion, burning

مشعل *maṣā'il* burning, ablaze, on fire

شعينة *ša'nīna* pl. شمانين *ša'dnīnā* palm branch |
عيد الشمانين *aḥad ('id) ad-j.* Palm
Sunday (*Chr.*)

شعواء *ša'wā'a* (used attributively with غارة *ḡāra*, حرب *ḥarb*, حلة *ḥamla*, and the like)
large-scale, devastating everything (over
a wide area)

شعوذ *ša'wāḍa* to practice jugglery, leger-
demain, sleight of hand, or magic arts

شعوذة *ša'wāḍa* pl. -āt jugglery, leger-
demain, sleight of hand; magic, magic
arts; humbug, swindle, tricks

مشعوذ *muṣā'wiḡ* juggler, conjurer, ma-
gician, practitioner of legerdemain;
swindler, trickster (f. مشعوذة)

شغب *ṣaḡaba, ṣaḡība a* (*ṣaḡb, ṣaḡab*) to disturb
the peace, make trouble, stir up riots,
cause an uproar, riot; to provoke dis-
cord, dissension, or controversy (among
ب, ٥, ٥) III to make trouble, disturb
the peace; to rebel (عل against),
mutiny

شغب *ṣaḡab, ṣaḡb* unrest, trouble,
disturbance, discord, dissension; riot,
commotion, uproar, strife, tumult; brawl,
fight, broil, fracas; row, wrangle, con-
tention, quarrel, controversy

شغاب *ṣaḡḡāb* troublemaker, agitator,
subverter

شغوب *ṣaḡḡāb* causing much noise and
unrest, riotous, turbulent, troublous

مشاغب *maṣāḡīb* troubles, disorders,
disturbances

مشاغبة *muṣāḡāba* pl. -āt disorder,
disturbance, trouble, riot, uproar; re-
bellion (عل against); discord, dissension,
row, wrangle, quarrel, controversy

مشاغب *muṣāḡīb* pl. -ān troublemaker,
agitator, subverter, rioter, mischief-
maker

شفر *ṣaḡara u* (شور *ṣuḡūr*) to be devoid of
fortifications, be unprotected (country);
to be free, vacant, unoccupied, open
(seat, position)

شفور *ṣuḡūr* vacancy (of a position)

شاغر *ṣaḡīr* empty and unprotected
(of a country); free, vacant, unoccupied,
open (seat, position); شواغر *ṣawḡīr*
vacancies

شفت *ṣaḡa/a a* (*ṣaḡf*) (to hit, or affect, the
pericardium, i.e.) to infatuate, enamor,
fill with ardent passion (• s.o.); pass.
(حبا) *ṣuḡī/a bihi* (*ḥubban*) to love
s.o. or s.th. passionately, be madly in
love with s.o., be infatuated with or
enamored of s.o., be extremely fond
of s.th. VII = أنشفت به *ṣuḡī/a bihi*

شفت *ṣaḡa/* pericardium; passionate
love, passion, sensual desire; infatuation,
enamoredness, amorousness; ardent zeal,
craze, love, passion

شفت *ṣaḡīf* madly in love, infatuated
(ب with), enamored (ب of), fascinated
(ب by)

شغاف *ṣaḡāf* pericardium

شغوف *ṣaḡūf* obsessed with fervent
affection (ب for); madly in love, infat-
uated (ب with), enamored (ب of)

مشغوف *maṣḡūf* passionately fond (ب
of), madly in love, infatuated (ب with),
enamored (ب of), fascinated (ب by)

شغل *ṣaḡala a* (*ṣaḡl, ṣuḡl*) to occupy, busy
(ب • s.o. with); to preoccupy (• s.o.),
keep (• s.o.) busy, give (• s.o.) trouble;

to distract, divert, alienate (من s.o. from s.th.); to occupy, fill, hold, have (a office, seat, position); to take up, fill (a s.th.), engage, engross (a the attention); to engage, tie down (a forces of the opponent); — pass. *shufila* to occupy o.s., busy o.s., be busy (ب with), be engaged in; to be taken up, occupied (ب by, e.g., ground by buildings); to be distracted by s.th. from | شغل نفسه ب to occupy o.s., busy o.s. with, work at, attend to; شغل البال to disquiet, discomfit, make uneasy, trouble, disturb; ل شغل الوقت (sacr) to devote time to II to busy, occupy (s.o.), engage, engross (s.s.th.); to employ (s.o.), provide employment (s. for s.o.); to put (s.o.) to work, make (a a machine) work, put in operation, make run, start (a a machine); to make, produce, manufacture, fabricate (s.s.th.); to invest (a money) III to hold in play, keep occupied, divert (s.o.); to distract (s.o.) IV to occupy, busy, employ (s.o.); to occupy, hold, fill, have (a an office, a position); to fill, take up (a s.th.), engage, engross (a the attention); to cover (ب a a space with a building or buildings), occupy, take up, fill (ب a a space with); to take, take up, require (a time); to engage, tie down (a forces of the opponent); to distract, divert, alienate, entice away (من s.o. from) | اشغل to disquiet, discomfit, make uneasy, trouble, disturb, preoccupy VI to occupy o.s., busy o.s., be occupied or busy, be preoccupied (ب with), be engaged (ب in), attend, devote o.s. (ب to s.th.); to pretend to be busy VII to occupy o.s., busy o.s., be occupied or busy, be preoccupied (ب with); to be concerned (ب about) VIII to busy o.s., occupy o.s., be occupied or busy (ب or في with), be engaged (ب or في in), attend, devote o.s. (ب or في to s.th.); to work; to study (ل under or with); to

work, run, operate, be in operation, be in motion (machine, and the like) | اشتغل (*galbulu*) to be uneasy, apprehensive, worried; به عن to be distracted by s.th. from

شغل *shufi* occupancy, filling, taking up; detention, prevention, distraction (من from); — (pl. اشغال *ashgal*, شغول *shughul*) occupation, activity; work, job; business, concern | شغل شاغل that which is uppermost in one's mind, chief or foremost concern; s.th. which preoccupies s.o.'s mind or distracts s.o. (من from); اشغال شاقة (*shagga*) hard labor; اشغال عمومية (*'umūmiyya*) or اشغال عامة (*'amma*) public works; شغل يدوي (*yadawi*) handwork; manual labor; شغل يد *yad* (colloq., used appositionally) handmade; شغل preoccupied (من with), concerned (من about); شغل في شغل ب busy, occupied with; كان في شغل من to be too busy or preoccupied (ب with) to be able to attend to s.th.; الزم شغلك *ilzam shughlaka* mind your own business!

شغال *shaghal* very busy; hard-working, industrious, diligent, laborious, active; being in operation, running (of a machine); (pl. -شغاة) worker, workman, laborer

شغيل *shaghal* pl. : (syr.) worker, workman, laborer, (lowly) employee

شاعل *shagal* mainsheet (of a sailing vessel)

شغل *shagal* pl. مشاغل *mašāghil* workshop; workhouse

مشغلة *mašghala* pl. مشاغل *mašāghil* occupation, avocation, activity, business, concern, work, job; effort, exertion; diversion, distraction, preoccupation, disturbance

تشغيل *tašghil* employment, occupation; providing of employment, provision of work; hiring (of s.o., as a worker); opening, starting, putting into operation;

production, manufacture, making; investment (of money)

انشغال *inṣigāl* (state of) being busy or occupied; occupation, activity; overcharge, overwork; apprehension, concern, anxiety

اشتغال *ṣṭigāl* (state of) being busy or occupied; work, occupation (ب or في with, at); syntactical regimen, government (of a word by another; *gram.*)

شاغل *šāḡil* pl. شواغل *šawāḡil* that which preoccupies s.o., engrosses s.o.'s attention, takes up s.o.'s time; occupation, activity; object of concern or worry; pl. شواغل distractions, preoccupations | وجد شاغلا عنه في he found distraction from it in ...; هو في ألف شاغل عن (al-fī šāḡilin) he had a thousand other things to think of than ...; كان أكبر شاغل (akbara šāḡilin) it was his greatest worry

مشغول *mašḡūl* busy, occupied (ب with); distracted, diverted (عن from); occupied, taken (seat, space); busy, occupied (telephone line, and the like); worked on, processed | مشغول البال anxious, apprehensive, concerned, worried; المشغولات الذهبية والفضية (*ḡaḥabīya, fiḡḍīya*) gold and silver work

مشغولة *mašḡūliya* anxiety, apprehension, concern

مشتغل *mušḡḡal* employee, worker

مشتغل *mušṭaḡil* busy, occupied (ب or في with); in operation, running (of a machine)

شفة *šafa* pl. شفاة *šifāḥ*, شفوات *šawāḥ* lip; rim, edge | الشفة العليا (*ʿulyā*) upper lip, الشفة السفلى (*suḥlā*) lower lip; شفة الأرنب *š. al-arnab* harelip; بنت شفة *bint š.* word

شفة see مشافهة and شفهي، شفاها، شفامي

شفر see شقوى

¹ شفة *šafa* pl. شفوات *šawāḥ* lip

شف *šafa* شفيف *šufūf* (شفوف *šufūf*) شف *šafa* to be thin, flimsy; to be transparent, diaphanous, translucent, pellucid; to let (عن s.th.) shimmer through, reveal, disclose, betray (عن s.th.) VIII to drink up, drain, empty (أ s.th.); to eat up, devour (أ s.th.) X to look (أ through s.th., e.g., through a piece of fabric in order to ascertain its quality); to have a glimpse (أ of s.th.), hope (أ for s.th.); to try to see (أ through s.th.), seek to penetrate (أ s.th.); to perceive, discern, make out (أ s.th.); to shimmer (من through s.th.), show (من through s.th.); to manifest itself, become tangible, perceptible, noticeable

شف *šaff*, شيف *šiff* pl. شفوف *šufūf* diaphanous fabric, gauze

شفاف *šafa* transparency, translucence, diaphaneity

شفيف *šafi* thin, flimsy, translucent, transparent, diaphanous

شفوف *šufūf* transparency, translucence, diaphaneity

شفافة *šufāḍa* the rest in the glass

شفاف *šaffā* thin, flimsy, translucent, transparent, diaphanous

شفافية *šaffāfiya* transparency, translucence, diaphaneity

شفة *šift* pl. شفوت *šufūt* (eg.) pincers, tweezers

شفت *šaftara* to pout, sulk

شفورة *šaftūra* thick lip

شفتي see جفتجي

شفتك see جفتك

شفر *šaf* pl. اشفار *āšfār* palpebral margin from which the eyelashes grow, (outer) edge of the eyelid; edge, rim, border, fringe

شفر *šuf* pl. اشفار *āšfār* palpebral margin from which the eyelashes grow,

(outer) edge of the eyelid; edge, rim, border, fringe; — labium (*anat.*)

شفرة *šāfra* pl. *šā/arāḥ*, شفار *šifār* large knife; blade (of a sword, of a knife); razor blade; (pl. شفار) brink, edge, verge | على شفرة الهاوية on the brink of the abyss

شفير *šāfir* palpebral margin from which the eyelashes grow; (outer) edge of the eyelids; edge, rim, border, fringe

مشفر *mišfar* pl. مشافر *mašāfir* flew, chap; trunk, snout, proboscis

*شفر (Fr. *chiffre*) cipher, code

شفرى *šifri* ciphered, coded, in code

شفرة *šifra* cipher, code

ششف *šā/šāfa* to dry, dry out, parch, drain (a s.th.)

شط *šafa* to suck, suck up, absorb; to empty, drain; to sip

شفطة *šaffāṭa* pl. *šif* siphon | شفطة الفبا *š. al-fubār* vacuum cleaner

شفع *šafa'a* a (*šaf'*) to double (a s.th.); to attach, add, subjoin (ب a to s.th. s.th.), enclose (ب a in s.th. s.th.); to give the (right of) pre-emption (ب a to s.o. on s.th.), grant (a s.o.) the first refusal (ب of s.th.); — (*šafa/š'a*) to mediate, use one's good offices, put in a good word, intercede, intervene, plead (ل or لى for or on behalf of s.o., الى with s.o. else) V to mediate, use one's good offices, put in a good word, intercede, intervene, plead (الى ل or لى for or on behalf of s.o. with s.o. else)

شفع *šaf'* pl. اشفاع *aš/āḥ*, شفاع *šif/āḥ* either part of a pair; even number

شفع *šaf'* diplopia, double vision of a single object

شفعى *šaf'i* even (of a number)

شفعة *šuf'a* (right of) pre-emption

شفع *šaf'i* pl. شفاع *šuf'a/āḥ* mediator, intercessor, advocate; patron saint (*Chr.*); holder of the right of pre-emption, pre-emptor

شفاعة *šaf'ā* mediation, intercession, advocacy

شافع *šaf'i* mediator, intercessor, advocate; holder of the right of pre-emption, pre-emptor

الشافى *aš-šaf'i* founder of one of the four orthodox Islamic schools of theology; شافى Shafitic; (pl. -شافى شوافع *šawāfi'*) adherent of the Shafitic school, Shafite

مشفع *mašfū'* accompanied (ب by), attended, combined (ب with)

شفق IV to pity, commiserate (على s.o.), feel pity (على for), sympathize (مع with); to be concerned (أن that, على about) worry (أن that, على about), fear (أن that, على for, من s.o., s.th.), be apprehensive, feel anxiety (على about, من as a result of); to shun, shirk (من s.th.), beware (من of), be on one's guard (من against)

شفق *šafaq* evening glow, twilight, dusk | الشفق الجنوبي (*janūbī*) aurora australis; الشفق الشمالى (*šamālī*) aurora borealis; الشفق القطبي (*qubṭī*) polar light; شفق الآلهة Twilight of the Gods

شفقة *šafaqa* compassion, commiseration, pity, sympathy, kind(ly)ness, tenderness, affectionateness, solicitude, loving care | عديم الشفقة pitiless, merciless

شفوق *šafūq* compassionate, sympathetic, affectionate, tender, solicitous, kind(ly)

شفيق *šafīq* compassionate, sympathetic, affectionate, tender, solicitous, kind(ly)

اشفاق *iš/āq* compassion, pity, sympathy; tenderness, affectionateness; care, solicitude; concern, worry, anxiety, apprehension

شافن *šāfn* proud

شف III to speak (mouth to mouth) (أ to s.o.)

شفة pl. شفوات *šaf* see شفة

شفي *šāfi* lip-, labio- (in compounds), labial; oral; الشفي the orals (= oral examination); شفيا *šāfiyan* orally | الحروف الشفية the labials *b, f, m, w* (phon.)

شفاها *šāfāhan* orally

شفاي *šāfāi* oral; الشفاي the orals (= oral examination); شفاهيا *šāfāhiyan* orally

شفانة *mušāfātān* orally

شفر IV to be very close (عل to s.th.), be on the verge, on the brink of s.th. (عل) | اشق به عل حافة اليأس (*šāffat al-ya's*) he brought him to the brink of despair

شفا *šāfan* pl. اشفاء *šāfā* edge, rim, border, brink, verge

شفي *šāfi* lip-, labio- (in compounds), labial; oral; شفيا *šāfiyan* orally | الحروف الشفية the labials *b, f, m, w* (phon.)

مشف *mušf* moribund, doomed to death

شفا *šāfa* (شفة *šāf*) to cure (من s.o. of a disease), heal (من s.o. of a disease, أ a wound), make (أ s.o.) well, restore (أ s.o.) to health; — pass. *šufiya* to be healed, be cured, be restored to health, recover, convalesce, recuperate; to heal, heal up (wound) | شق غلته (*šūllatahū*) to quench one's thirst, gratify one's desire, satisfy one's thirst for revenge; شق غيظه من (*šūziyahū*) to vent one's anger on s.o., take it out on s.o. V and VIII to be cured, be healed, be restored to health (ب by); to take revenge, avenge o.s., satisfy one's

thirst for revenge, vent one's anger, take it out (من on) X to seek a cure

شف *šāf* cure, healing, restoration, recovery, recuperation, convalescence; satisfaction, gratification; (pl. اشفاء *šāfiya*, اشاف *šāfi*) remedy, medicament, medication, medicine | قابل للشفاء curable

شفائي *šāfi* healing, curative, medicative

مشف *mašfan* pl. مشاف *mašāfin* hospital

تشف *tašf* gratification of one's thirst for revenge, satisfaction

استشف *istāšf* seeking of a cure; cure, (course of) treatment

شاف *šāf* healing, curative, medicative, salutary; satisfactory, clear, unequivocal (of an answer)

مستشف *muštāf* pl. مستشفيات *muštāfiyat* hospital; field hospital; sanatorium | المجاذيب مستشف insane asylum, mental hospital

شق *šaqqa* (أ *šaq*) to split, cleave, part, tear, rend, rip (أ s.th.); to break (أ s.th.); to plow, till, break up (أ the ground); to furrow, traverse, cross (أ s.th.); to pass, go, travel (أ through a region); to break (dawn); — شق (شق *šūq*) to break forth, shoot up, sprout (plant), break through, erupt (tooth); — شقة *šāqqa* to be heavy, oppressive, burdensome, unbearable (عل for s.o.); to grieve, trouble (عل s.o.); to molest, harass, inconvenience (عل s.o.), be troublesome, cumbersome (عل for s.o.); to visit (عل s.o.), call (عل upon s.o.) | شقت جيبها (*šābahā*) to tear the front of the garment as a sign of mourning (woman); شق سبيلًا to cut, or open, a way for o.s.; شق السكون to break the silence; (طريقًا) شق شارعًا to build a street (a road); شق طريقه to force one's way, plow ahead; شق طريقًا جديدًا to open up, or enter upon, a new path

(fig.); شق *ʿaṣḍ* to part from the community, break with the community; شق *ʿaṣḍ i-ḥāʿa* to rebel, revolt, renounce allegiance; شق *ʿaṣḍ i-ḡaum* to sow discord among people; ما شق *ḡubḡarākum* he did not reach their mark; لا يشق *ḡubḡarākū* he is unsurpassable, he is incomparable, there is no one like him II to split (a s.th.); to tear open, rip open, slit open (a s.th.) V to be split, be cleft; to split, crack, burst; to be cracked VII to be split, be cleft; to split, crack, burst; to split off, separate, segregate, secede, break away, withdraw (من from), break (عن with), renounce (من s.th.); to become a schismatic (*Chr.*); to break (dawn) | انشقت *ʿaṣḍūm* they fell out (with one another); انشقت *marāḥ* مرارته he exploded (with anger), he blew his top VIII to derive (من a word from)

شق *ḡaḡ* pl. شقوق *ḡuḡuḡ* fissure, crack, chink, crevice, rift, cleft, crevasse, chasm, split, rent, tear, rip, gap, slit, slot; half, moiety; — fission, splitting, cracking, cleavage | شق الذرة *ʿaḡ-ḡarra* atomic fission

شق *ḡiḡḡ* half, side, part, portion; شق المارضة *al-muʿarāḡa* opposition party; ... لا يشق *bi-ḡiḡḡ i-anfus* إلا بشق النفس only with great effort, with great difficulty, barely

شق *ḡaḡḡ* rift, tear, rip, fissure, crack, split, crevice

شق *ḡiḡḡ* pl. شقق *ḡiḡḡḡ* a half, moiety; piece; splinter; trouble, toil, labor, difficulty, hardship; difficult journey; destination of a journey; distance

شق *ḡiḡḡḡ*, شقق *ḡiḡḡḡḡ* pl. شقق apartment, flat, split-level apartment; compartment (in a train)

شق *ḡuḡḡ* pl. شقق *ḡuḡḡḡ* trouble, toil, labor, difficulty, hardship; difficult journey; destination of a journey; distance | بعد الشقة *buʿd aḡ-ḡuḡḡ* (and *aḡ-ḡiḡḡḡ*) large or wide distance; بعيد الشقة *b. aḡ-ḡuḡḡ* (and *aḡ-ḡiḡḡḡ*) far away, distant, remote

شق *ḡaḡḡḡ* a half, moiety; (pl. اشقة *aḡiḡḡḡḡ*, اشقاء *aḡiḡḡḡḡḡ*) full brother, brother on the paternal and maternal side; (attributively) brother-, sister-; — anemone | القطر الشقيق *ḡuḡḡ* the brother country; الدول الشقيقة *(dual)* the sister states (esp. with reference to Arab countries)

شققة *ḡaḡḡḡḡ* pl. -*ḡiḡ*, شقائق *ḡaḡḡḡḡḡ* full sister, sister on the paternal and maternal side; hemicrania, migraine | شقائق النعمان *aḡ-nuʿmaḡa* red anemones (*bot.*)

اشق *aḡḡḡḡ* more troublesome, more tiresome, more difficult, harder

مشقة *maḡḡḡḡ* pl. -*ḡiḡ*, مشاق *maḡḡḡḡḡ* trouble, toil, labor, difficulty, hardship

شقاق *ḡiḡḡḡḡ* disunity, dissension, discord

انشقاق *iḡḡḡḡḡḡ* separation, segregation, dissociation, split; schism (*Chr.*); dissension, discord, disunion

اشتقاق *iḡḡḡḡḡḡḡ* derivation, etymology (of a word)

شقاق *ḡiḡḡḡḡ* troublesome, toilsome, wearisome, cumbersome, tiresome, tedious, fatiguing, arduous, onerous, difficult, hard | اشغال شاقة *hard labor*

شقاق *muḡḡḡḡḡḡ* schismatic (*Chr.*)

مشتق *muḡḡḡḡḡḡḡ* pl. -*ḡiḡ* derivative (*gram.*)

شَح IV to send far away, remove to a distant place (a s.o.)

شقذ *ḡuḡḡḡḡ* pl. شقذون *ḡaḡḡḡḡḡḡ* a kind of sedan

شقر *šaqira* a (*šaqar*) and *šaqra* u (شقرة *šugra*) to be of fair complexion, be light-skinned; to be blond, fair-haired

شقر *šaqar* fair-complexionedness; blondness

شقرة *šugra* fair-complexionedness; blondness; redness

اشقر *ašqar*, f. شقراء *šaqrā*, pl. شقر *šugr* fair-complexioned, light-skinned; blond, fair-haired; reddish

شقرق *šaqraqa* to be gay, cheerful, be exhilarated, amuse o.s.

شققش *šaqšaq* to twitter, peep, chirp; to babble (ب s.th.); to peep, break (dawn) | شقق بالحدیث عن s.th.

شققشة *šaqšaq* pl. -*āt* twitter(ing), peep(ing), chirp(ing); (silly) prattle; pl. شقاق *šaqšiq* rigmarole, rambling talk | شققة النهار (silly) prattle; شققة اللسان *š. an-naḥār* daybreak, peep of dawn

شققشة *šiqšiq* pl. شقاق *šaqšiq* faucal bag of the camel

شقف *šaqaf* (coll.; n. un. ة) (pot)sherds

شققا *šaqāfa* (pot)sherds

شاقل *šaqil* shekel

شاقول *šaqūl* plummet, plumbline

شقلب *šaqalaba* to turn things upside down, upset things II *tašaqalaba* to be upset, be toppled; to turn a somersault

شقلبة *šaqalaba* pl. -*āt* somersault

شقا *šaq* u (شقر *šaqw*) to make (s.o.) unhappy, miserable, wretched, distress (s.o.); — شقاء *šaqiya* a (*šaqā*, شقاء *šaqwa*) to be unhappy, miserable, wretched, distressed; to have trouble (ب with, in s.th.) IV to make (s.o.) unhappy, miserable, wretched, distress (s.o.)

شقاء *šaqā* and شقا *šaqan* misfortune, distress, misery, wretchedness, pain, suffering; hardship, trouble, toil, drudgery

شقی *šaqiy* pl. اشیاء *ašqiyā* unhappy, unlucky, miserable, wretched, distressed; damned; wretch, villain, culprit, criminal, scoundrel, rogue; nasty, naughty, mischievous

شقوة *šaqwa* misfortune, distress, misery

شقاوة *šaqwa* misfortune, distress, misery; mischief, nastiness, naughtiness

شك *šakk* u (*šakk*) to pierce, transfix (s.o. ب with); to impale, spit (ب s.th. on); to prick, stab (s.th.); to doubt (ب or في s.o., s.th.); to distrust, suspect, question (ب or في s.o., s.th.), entertain doubts, have misgivings (ب or في about s.o., about s.th.); to be skeptical II to make (s.o.) doubt (في s.th.), fill (s.o.) with doubt, misgivings, skepticism, suspicion (في about) V to doubt (ب or في s.o., s.th.), have doubts (ب or في about); to be skeptical, have misgivings

شك *šakk* pl. شكوك *šukūk* doubt, uncertainty, suspicion, misgiving | بلا *bi-lā* ولا شك (*šakka*), لا شك (*bi-lā*) شك *šakka*, من دون شك *mim dūni š.* without doubt, doubtless, undoubtedly, indubitably, certainly, positively; الى سبيل *alī sabīl* لا شك (*sabīla*) doubtless, indubitable, beyond any doubt; لا يتطرق اليه الشك (*yataṭarraqu, šakku*) do.

شكة *šakka* stab, thrust, jab (with the point of a weapon)

تشكك *tašakkuk* doubt; skepticism

شاك *šakk* doubting, in doubt, skeptical | شك في السلاح or شاك السلاح armed to the teeth, bristling with arms

مشكوك فيه *maššukū fihi* doubtful, dubious, uncertain; مشكوك في امره (*amrihi*) suspect(ed)

* **شكك** *kakkaka* (eg.) to sell on credit; to buy on credit; to borrow

شكك *šukuk* (eg.) on credit

* **شك** (Fr. *chèque*) pl. **شكات** *check*

* **شكر** *šakara* u (*šukr*, **شكران** *šukran*) to thank (ل or s.o., ع or ل or ا for s.th.), be thankful, grateful (ل or s. to s.o., ع or ل or ا for s.th.); to praise, laud, extol (ل or s.o.) | **يشكر عليه** (*yuškaru*) worthy of thanks, deserving acknowledgment, meritorious, praiseworthy V to thank (a ل s.o. for s.th.), be thankful, grateful (a ل s.o. for s.th.)

شكر *šukr* pl. **شكور** *šukūr* thankfulness, gratefulness, gratitude; thanks, acknowledgment; praise, laudation | **شكرا لك** *šukran laka* I thank you! thanks! **شكركم** *šukrakum* to express many thanks to s.o.

شكري *šukri* of thanks, thanking

شكران *šukran* thankfulness, gratefulness, gratitude; thanks, acknowledgment; praise, laudation

شكور *šukūr* very thankful

شاكر *šākir* thankful, grateful

مشكور *maškur* worthy of thanks, deserving acknowledgment, meritorious, praiseworthy

* **شكارة** *šikāra* pl. **شكائر** *šakā'ir* (eg.) sack, gunny sack

* **شكران** look up alphabetically

* **شكران** look up alphabetically

شكس *šakusa* u (**شكاسة** *šakāsa*) and **شكس** *šakasa* to be malicious, spiteful, querulous, quarrelsome, peevish, petulant, ill-tempered, morose, surly, sullen, sulky, grumpy, unfriendly III to pick a quarrel, to quarrel (s with s.o.) VI to quarrel (with one another), be querulous, quarrelsome, petulant; to be incongruous

شكس *šakis* pl. **شكس** *šuke* malicious, spiteful, querulous, quarrelsome, peevish, petulant, ill-tempered, morose, surly, sullen, sulky, grumpy, unfriendly

شكاسة *šakāsa* malice, spite, querulousness, peevishness, petulance, ill-temperedness, moroseness, surliness, sullenness, sulkiness, grumpiness, unfriendliness; rudeness

مشاكسة *muššakasa* pl. **مشاكسة** *muššakasa* quarrel, controversy, dispute, wrangle; plot, conspiracy; moroseness, surliness, grumpiness; petulance, nagging, querulousness

تشاكس *taššakus* incongruity, absurdity

شكوش and **شكوش** look up alphabetically

* **شكال** *šakala* u (**شكّل** *šakal*) to hobble (بالشكال *bi-šakāl*, q.v.); to an animal with the *šakal*, q.v.); to vowel, point, provide with vowel points (a a text); to be dubious, ambiguous, equivocal, vague, obscure, intricate, difficult II = I; to shape, fashion, form, create, mold, organize, build up (a s.th.); to diversify, vary, variegate (a s.th.), bring variety (a into s.th.) III to be similar (a, s. to s.o., to s.th.), resemble (a, s.o., s.th.), be like s.o. or s.th. (a, s) IV to be dubious, ambiguous, equivocal, vague, obscure, intricate, difficult (ع for s.o.) V to be formed, fashioned, shaped, molded, created, organized, built up, take form, take shape; to be variegated, shaded, graded, form various gradations; to materialize, appear in visible form (ل to s.o.) | **تشكل بشك** (*bi-šakāl*) to take on the shape of s.o., assume the form of s.th. X to regard as dubious (a s.th.); = IV

شكل *šakl* pl. **اشكال** *aškal*, **شكول** *šukūl* similarity, resemblance, likeness; outward appearance, figure, form, shape, build; form of perception, perceptual form (as opposed to matter or content; *philos.*);

type, cut, pattern; mode, manner; sort, kind, specimen; شكل vowelization, vowelizing; شكلا formally, in form | هم واشكالهم they and the likes of them

شكل *ṣakl* formal; pl. شكلات formalities

○ شكلية *ṣakliya* formalism

شكل *ṣikl* coquetry, coquettishness

شكة *ṣakila* coquettish woman, coquette, flirt

شكل *ṣukl* quarrelsome, peevish

شكال *ṣikāl* pl. -āt, شكل *ṣukāl* fetter, hobble (for shackling the feet of a riding animal)

تشكيل *taṣkīl* pl. -āt forming, formation, shaping, molding, fashioning, creation, organization, building up; order of march (mil.); pl. تشكيلات formations; organizations

تشكيلة *taṣkila* assortment, selection, variety; formation

مشاكلة *muṣṣakala* similarity, resemblance, likeness

اشكال *ishkāl* dubiousity, ambiguity, obscurity, vagueness

تشاكل *taṣākul* similarity, resemblance

شاكلة *ṣakila* way, manner, mode; (pl. شواكل *ṣawākil*) flank, side, groin | على شاكلة in the manner of, of the kind of, like, على شاكلتهم of their kind, like them; كان على شاكلته to be of the same kind, of the same strain as s.th.

مختلف *muṣṭakal* different, diverse, manifold, miscellaneous, variegated; vowel-(ized)

مضطرب *muṣṭrib* turbid, murky (liquid); dubious, ambiguous, equivocal, obscure, vague, hazy; difficult, intricate, involved, problematic; problem, unsolved question, issue; difficulty

مشكلة *muṣṭila* pl. -āt, مشاكل *maṣākil* problem, unsolved question, issue; difficulty

شك *ṣakama u* (*ṣakm*) to bridle (a animal); to bribe (s.o.); to silence, gag, muzzle (s.o.)

شك *ṣakima* pl. شكائم *ṣakā'im*, شك *ṣukm*, شكيم *ṣakim* bit, curb, snaffle, bridoon; (pl. شكائم) ○ brake (of a wheel); unruliness, unyieldingness, obstinacy; contempt, disdain, scorn | شديد الشكية stubborn, obstinate, unyielding; قوة الشكية *qūwat aṣ-ṣ.* energy; قوى الشكية *qawīy aṣ-ṣ.* energetic, vigorous, active

شك III to resemble (a s.th.), be like s.th. (a)

شكا *ṣakā u* (شكى *ṣakw*, شكوى *ṣakwā*, شكاة *ṣakāh*, شكائية *ṣikāya*, شكية *ṣakīya*) to complain (من or a, of, about, ل or ال to s.o., من or a of or about s.th.), make a complaint; to raise or lodge a complaint (من or a, of, about or against s.o., ل or ال with s.o.); to suffer (a from s.th.) V = I; VI to complain to one another (a of, about s.th.) VIII = I

شكوة *ṣakwa* complaint, grievance; (pl. شكوات *ṣakawāt*, شكا *ṣikā*) small skin (for water or milk)

شكوى *ṣakwā* pl. شكوى *ṣakawā* complaint; accusation; suffering, grievance

شكا *ṣakāh* complaint; accusation; suffering, grievance

شكائية *ṣikāya* complaint; accusation; suffering, grievance

شكية *ṣakīya* complaint; accusation; suffering, grievance

شكا *ṣakā* given to complaining, querulous

مشكاة *miṣkāh* pl. مشكارات *miṣkawāt*, مشاك *maṣākīn* niche (for a lamp); lamp, pendent lamp

شاك *šākin* complainant, plaintiff | شاكى الشلاح = شاكى الشلاح *šāki as-s.*

(منه) *maškū* complained of, accused, charged; an accused, defendant

مشتكى *muškīn* complainant, plaintiff

مشتكى عليه *muškān 'alāhi* complained of, accused, charged; an accused, defendant

شكوريا *šikūriyā* chicory

شكولاته *šukūlāta* (eg.), *šikūlāta* (syr.), chocolate

شاكوش and شكوش see شاكوش (alphabetically)

شل *šalla* a (šall, شلل *šalāl*) to dry up, wither, become crippled, stunted; to be paralyzed, be lame; — *šalla* u to paralyze (a s.th.) | شل حركته (*šarakatāhū*) to overwhelm s.o., bring s.o. down IV to cause (a the hand) to wither; to paralyze (a s.th.); to neutralize, bring to a standstill (a s.th.) VII to be paralyzed, be lamed

شلة *šalla* destination (of a journey)

شلة *šilla* pl. شلل *šilāl* hank, skein (of yarn); coil, spool; party, group

شلل *šalāl* paralysis, palsy, paralyzation (also fig.) | شلل الأطفال *š. al-aṭfal*, الشلل العنق *(š. al-ʿanq)* infantile paralysis, poliomyelitis; الشلل الاهتزازي (*š. al-ḥizāzī*) paralysis agitans, Parkinson's disease

شلال *šallāl* pl. -āt cataract, waterfall, rapids

اشل *ašāl*, f. شلاء *šallā* withered, stunted (hand); paralyzed, lame; a paralytic

مشلول *mašlūl* paralyzed, lame

شلى *šalabī* dandyish, foppish; dandy, fop; (pal.) nice, handsome, beautiful

شلت II to kick

شلتا *šalla* pl. -āt, شلت *šilāl* mattress

شح *šalaḥa* a (šall) to take off (ثيابه *šiyābahū* one's clothes); to shed the cloth (a), renounce the ministry (monk, priest) II to undress, disrobe, strip (a s.o.); to rob, plunder (a s.o.)

مشلع *mašlāḥ* pl. مشالغ *mašlāḡ* (syr., nejd.) long, flowing cloak of wool or camel's hair, also one with gold embroidery

تشلح *tašlīḥ* robbing, plundering, robbery

مشلح *mušallaḥ* dressing room (in a public bath)

شلل *šallala* to dribble, trickle

شلفة *šilfa* (razor) blade

شلق *šalaqa* u (šalg) to split lengthwise (a s.th.)

شلق bale (e.g., of hay)

شولقي *šawlaqī* person with a sweet tooth

شليك look up alphabetically

شولم look up alphabetically

شليم look up alphabetically

شلن (Engl.) *šilīn* pl. -āt shilling

شلو *šilu* pl. أشلاء *ašlā* corpse (esp. one in a state of decay); severed member (of the body); part torn off, fragment; remnant; stump of a limb

شليك (Turk. *şilek*) *šilēk* (eg.) strawberries

شم *šamma* (1st pers. perf. *šamimtu*) a and (1st pers. perf. *šamamtu*) u (*šamm*, شيم *šamim*) to smell, sniff (a s.th.); to snuff (a s.th.); to emanate, exude (from) | شم الهواء or النسيم (*hawāʾa*) to get a breath of fresh air, take a walk; — *šamma* (1st pers. perf. *šamimtu*) a (شم *šamam*) to behave proudly or haughtily, be proud, haughty, supercilious II to give (a s.o. s.th.) to smell,

let (a s.o.) smell (a s.th.) IV = II V to savor the smell of s.th. (a), sniff (a s.th.) | تشمم الاخبار | to nose about for news VIII to smell, sniff (a s.th.); to gather, understand (من a s.th. from), read (من a s.th. into)

شم *šamm* smelling; sense of smell, olfaction | شم النسيم | Egyptian popular holiday on the Monday following the Greek Coptic Easter at the end of March, in April or in early May

شمة *šamma* pinch (of snuff); smell, odor; slight trace of s.th., whiff

شمي *šammi* olfactory

شمم *šamm* pride, haughtiness, superciliousness

شمام *šammām* pl. -ām (tobacco) snuffer

شمام *šammām* (coll.; n. un. ī) musk-melon, cantaloupe

شم *šamm*², f. شماء *šammā²*, pl. شم *šamm* having a sensitive, or good, nose; supercilious, haughty; proud (in a complimentary sense); highborn; most honorable

الإشمام *al-išmām* the pronunciation of *u* with a trace of *i*, as *rudda* for *ruḍḍa*, and vice versa, *qilla* for *qila* (gram.)

شامة *šamma* sense of smell, olfaction

شموم *šammām* musk

اشماز *išma'azza* to contract, get contracted, shrink; to shrink back, recoil (من from), shudder (من at), abhor, detest (من s.th.), feel disgust (من for), be nauseated (من by)

اشمزاز *išmi'azz* shudder; disgust, aversion, repugnance

شمزاز *mušma'izz* disgusted, nauseated, revolted (من by)

شبابيا (Fr.) *šambanyā* champagne

شمت *šamita* a (شامت *šamdī*, شامة *šamdā*) to rejoice at the misfortune of s.o. (ب), gloat over s.o.'s (ب) mishaps, savor s.o.'s (ب) bad luck II to disappoint (s.o.) IV to cause s.o. (a) to take malicious pleasure in the mishaps of another (ب)

شامت *šamdī* malicious joy, Schadenfreude

شامة *šamdā* malicious joy, Schadenfreude, malice

شامت *šamī* pl. شامات *šammāt*, pl. f. شامات *šawāmī²* enjoying another's misfortune, malicious, gloating

شخ *šamāḡa* a (شامخ *šamūḡ*, شوخ *šumūḡ*) to be high, tall, lofty, tower up, loom (mountain, building); to disdain (عل s.th.), turn up one's nose (عل at s.th.), شخ بانف | (عل at s.th.) to be arrogant, haughty, proud, supercilious VI to be high, tall, lofty, tower up, loom; to be boastful, put on airs; to be proud, haughty, supercilious

تشاخ *tašmūḡ* pride, haughtiness, arrogance

شاخ *šamīḡ* pl. شواخ *šummaḡ*, شواخ *šawāmīḡ²* high, tall, lofty, towering; proud, haughty, supercilious | شاخ الانف *š. al-anf* proud, haughty, supercilious, arrogant

متشاخ *mutašmīḡ* high, tall, lofty, towering; proud, haughty, supercilious; towering in lofty heights

شمشمر *mušmašīrr* lofty, towering (of buildings)

شمر II to gather up, lift, roll up, tuck up, turn up (a a garment); to prepare, get ready | شمر للامر | to embark upon s.th., buckle down to s.th.; شمر عن ساعده | to bare the upper arm (by rolling up the sleeve), get to work; شمر عن ساعد الجد | (s. *al-jidd*) to buckle down to a job, rally all one's forces, put one's shoulder to the wheel V to set to work briskly

شمس *šamar* fennel (bot.)

شمرة *šumra*, *šamra* fennel

شمار *šamār* fennel

مشمس *mušammir* busily at work in (an activity)

شمروخ *šumrūḡ* pl. شمراخ *šamārīḡ* stalk with date cluster; date-palm panicle, branch stripped of its leaves; little stick; detonator, primer cap

شماز see شاماز

شمس *šamasa* u شموس *šumūs*, شماس *šimās* to be headstrong, balky, restive (of a horse); — *šamasa* i u and *šamiasa* a (*šamas*) to be sunny (day) II to expose (a s.th.) to the sun, lay (a s.th.) out in the sun to dry; to perform the office of deacon (Chr.) IV to be sunny (day) V to bask, sun o.s., lie or sit in the sun

شمس *šams* f., pl. شمس *šumūs* sun | شمست *šamt* aš-š. ecliptic (astron.); شروق الشمس sunrise; ضربة الشمس *šarbat* aš-š. sunstroke, heat prostration; عباد الشمس 'abbās aš-š. sunflower; غروب الشمس sunset

شمسي *šamī* sun- (in compounds), solar | الحروف الشمسية (gram.) the sun letters (which assimilate the *l* of the article); صورة شمسية (*šūra*) photograph, photo; التصوير الشمسي photography

شمسية *šameiya* pl. -ة (colloq. شمسي *šamī*) sunshade, parasol; umbrella; curtain, screen; stop (of a wind instrument) | شمسية الشباك *š. aš-šubbāk* window curtain, drape; شمسية الطيار *š. aš-šayyār* parachute

شمس *šamus* pl. شموس *šumūs* headstrong, balky, restive (horse)

شماسة *šamāsia* pl. شماس *šamas* deacon of the lower rank of the ministry, nowadays, with unconsecrated persons frequently performing this office, cor-

responding to the sexton or sacristan (Chr.); acolyte and liturgical cantor of Oriental Christian rites (clerics and laymen)

شمس *šamis* sunny (day)

مشمس *mušmis* sunny (day)

شمس *šamšama* to sniff (a s.th.)

شمس *šamiša* a (*šamaš*) to become gray-haired, turn gray

شمس *ašmaš*, f. شمس *šamša*, pl. شمس *šumš*, شمس *šumšan* gray-haired

شمس II to rub, or smear, with wax, to wax (a s.th.) | شمع الفتلة (*fatla*) to slip away, abscond, make off, decamp

شمع *šam'*, *šama'* (coll.; n. un. شمع) pl. الشمع *šumū* wax; (wax) candles | الشمع الأحمر sealing wax; الشمع النلم *š. al-nalm* do.; الشمع لتلميع الارضية (*li-talms' al-arḡiya*) floor wax

شمعة *šam'a*, *šama'a* (n. un.) (wax) candle | شمعة الشرارة *š. aš-šardra* spark plug

شمعي *šam'i*, *šama'i* waxy, waxen, ceraceous, cero- (in compounds), made of wax

شماع *šammā* chandler, maker or seller of candles

شماعة *šammā'a* clothes rack, clothes peg, hat rack

مشمع *mušamma'* waterproof, impermeable (of a garment); — (pl. -ة) waterproof material; impregnated linen; waterproof cover or coating; oilcloth, wax cloth; linoleum | شمع بترومين السقف (*li-s-aqf*) bituminous roof covering, roofing felt, tar paper; معطف شمع (*mi'ṭaš*) raincoat

شمعدان *šam'addān* pl. شماعة *šamā'idā*, شمعدن candlestick, candelabrum

يشمق look up alphabetically

¹ *šamila a (šamal) and šamala u (šaml, šumūl)* to contain, comprise, comprehend, enclose (a s.th.); to imply, implicate, include (a s.th.); to touch, affect, fill, overcome, pervade (a, s.o., s.th., of feelings, emotions); to prevail, be general, universal | شمله بنات (bi-'indiyatiki) to bestow one's care on s.o., take s.o. under one's wing V تشمل *šumūl* to wrap o.s. in the *šamla* (q.v.) VIII = V; to wrap o.s. (a, b in s.th.); to contain, comprise, comprehend, enclose, enfold, imply, implicate, include (s.th.) | اشتمله السواد (*šawādu*) it was completely black

شمل *šaml* uniting, gathering, concentration; unity, union | جمع الشمل *jam' aš-š.* reunion, reunification; اجتماع الشمل reunion; unity, union; مزق شمله *mazzaqa šamla-hū* to break up, dismember, dismantle, parcel s.th.; to partition s.th., divide s.th. up

شملة *šamla* pl. *šamālāt* cloak; turban | أم شملة *ummu šamlata* the world, the temporal joys

شائلا *šamālā* (pl.) good qualities; character, nature

اشمل *ašmal* more comprehensive; more general, more universal

شامل *šaml* comprehensive, exhaustive; general, universal, complete, total

مشمول *mašmūl* contained, comprised, included, implied | مشمول برعاية (bi-'ir'āyatiki) enjoying the protection or patronage of s.o.; مشمولات الوظيفة the inherent functions of an office

مشمئل *mušaml* comprising, containing, including (s.th.)

مشمئل *mušaml* cottage (for rent)

مشمئلات *mušamlāt* contents

² *šamāl, šimāl* north; north wind; *šimāl* left hand; left side; left; الشمال

the left (pol.); شمال *šimāl* north of...; شمالا *šimālan* to the left; northward, to the north | شمال شرق (*šarqī*) northeast; شمال غرب (*ğarbī*) northwest; كوكب الشمال *kaubāb aš-š.* polar star; اليد الشمال (*yad*) the left hand

شمال *šamālī, šimālī* northern, northerly, north; situated on the left; الشالون the leftist parties (pol.) | الشفق الشمال (*šafaq*) aurora borealis, northern lights

³ شملول *šumūl* pl. شاليل *šamālī* small amount, small quantity; — (eg.) *šamlūl* brisk, vivid, agile, lively, nimble

⁴ مشملا look up alphabetically

شمندر *šamandar* white beet, chard

شمندورة *šamandūra* buoy

⁵ *šanna u (šann)* شن غارة (*ğdratan*) to make a raid, an invasion; to make an attack, launch an attack (عل against, on) IV = I

شن *šann* pl. شنون *šunūn* (water)skin

شمثة *mišanna* basket without handles

⁶ اشنان look up alphabetically

شأ *šana'a a (šān, šan'an, šana'an)* to hate

شنب *šanab* pl. اشباب *ašab* mustache

شنتان *šintiyān* pl. شانتين *šandīn* loose trousers resembling pantaleta, worn by women

شنج *šanija a (šanaj)* to contract, shrink; to suffer from convulsions V = I; to twitch

تنج *tašannuj* contraction, shriveling, shrinking (of the skin); convulsive contraction (of a muscle), twitch, jerk, convulsion, spasm, fit, cramp | التشنج الرعشي (*ra'šī*) clonic spasm; التشنج الكزازي (*kuzāzī*) tonic spasm

تنجي *tašannujī* spastic, spasmodic, cramplike, paroxysmal, convulsive

شخوة *ṣunṣūba* pl. شخايب *ṣandṣīb* large rock, boulder

شتر II to blame, censure, revile, slander, abuse (عل s.o.)

شار *ṣandṣ* disgrace, ignominy

شارق *ṣandṣiq* = شرائق *ṣardṣiq*

شنشة *ṣandṣana* rustling (of paper); cracking, crackling

شنشة *ṣandṣina* pl. شاشن *ṣandṣin* nature, disposition; habit, custom, practice

شنيطة *ṣunaiṣa* knot; noose, loop

شنطة *ṣanṣa* pl. شنط *ṣunaf* suitcase; satchel; bag, traveling bag | شنطة اليد *ṣ. al-yad* handbag

شنع *ṣanu'a* u (*ṣana'*, شاعة *ṣand'a*) to be ugly, abominable, repugnant, repulsive, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful; — *ṣana'a a* (*ṣan'*) to dishonor, disgrace (ب or s.o.) II to calumniate, slander, revile, defame (عل s.o.); to pillory, expose, condemn, denounce (عل s.o., s.th.)

شنع *ṣani'* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شنعة *ṣun'a* ugliness, hideousness, horridness, repulsiveness

شنيع *ṣani'* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شناعة *ṣand'a* ugliness, hideousness, horridness, repulsiveness

شناع *ṣana'*, f. شناع *ṣan'd'* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شخوبة *ṣunṣūba* pl. شخايب *ṣandṣīb* spicate protuberance; thorn, spike

شفت II الآذان *ṣafṣana* to please the ears, to delight (of a voice)

شفت *ṣan/* pl. شنوف *ṣunūf* earring

شنق *ṣanaga* u (*ṣanq*) to hang (s.s.th., s.o. on the gallows)

شنق *ṣanq* hanging

شنق *ṣanaq* rope

مشقة *miṣnaqa* pl. مشائق *maṣṣniq* gallows, gibbet; scaffold, place of execution (by hanging); *maṣnaqa* gallows, gibbet

مشنق *maṣṣnūq* hanged

شنقب *ṣunqub* bécassine, snipe (zool.)

شكل *ṣankala* (eg.) to trip (s.s.o.) up; to hook up

شكل *ṣankal* pl. شكاكل *ṣandkil* clothes peg; hook

شنهق *ṣanḥaga* to bray (donkey).

شهب *ṣahab* gray color, gray

شبهة *ṣuhba* gray color, gray

شهبان *ṣuhub* pl. شهاب *ṣihāb* flame, blaze, fire; shooting star, luminous meteor; star

شهباء *ṣahab*, f. شهباء *ṣahbā'*, pl. شهباء *ṣuhb* gray; الشهباء epithet of Aleppo (Syria)

شهد *ṣahida* a (شهد *ṣuhūd*) to witness (s.s.th.), be witness (s.s.th.); to experience personally (s.s.th.), see with one's own eyes (s.s.o. in a situation); to be present (s.s.t), attend (s.s. a celebration); to be present at the public appearance of s.o. (s.); to see (s.s.th.); — (شهادة *ṣahāda*) to testify, bear witness; to attest, confirm, certify (ب s.s.th., أن that), testify, give testimony, give evidence (عل against s.o., to or about s.th., ل in s.o.'s favor); to sign as a witness, to witness (عل a document);

to acknowledge, adjudge (ل to s.o., s.th.) | شهد قانونيا to swear by God; to notarize III to see (with one's own eyes), view, inspect, watch, observe, witness (أ s.th.) IV to call (أ upon s.o.) as a witness (ل for s.th.); pass. *ushhida* to be martyred, die as a martyr X to call (أ or ب upon s.o.) or cite (أ or ب s.o.) as witness (ل against or for, ق in); to cite, quote (ب s.th.); to attest (e.g., *ald ma'nā kalimatin bi-bayyin* the meaning of a word by a verse); pass. *ustushhida* to be martyred, die as a martyr

شهد *shahd*, *shuhd* pl. شهد *shihād* honey; honeycomb

شهادة *shahda* carbuncle

شاهد *shahid* pl. شهداء *shuhada'* witness; martyr, one killed in battle with the infidels; one killed in action

شهيدة *shahida* (woman) martyr

شهادة *shahāda* pl. -āt testimony, witness, evidence, deposition; statement; certificate, certification, testimonial, affidavit; attestation, attest; credentials, identification; (Muslim) creed (= doctrinal formula); martyrdom | شهادة الإثبات *sh. al-ibbāt* evidence for the prosecution; شهادة حسن السير والسلوك *sh. husn as-sair* certificate of good conduct; شهادة خلو الطرف عن العمل *sh. khulu al-ṭaraf 'an il-'amal* certificate of discharge (from a position); شهادة الدراسة الثانوية *(tāma wiya)* secondary school diploma; شهادة زور *sh. zūr* false testimony; شهادة على شهادة *sh. 'alā sh. 'alā* indirect testimony (*Isl. Law*); شهادة العالية *sh. al-'ālamiya* (*Eg.*) diploma of higher learning (highest diploma awarded by Al Azhar University); شهادة عالية *('ālīya)* diploma; شهادة النفي *sh. an-naḥy* evidence for the defense; شهادة الولادة birth certificate

مشهد *maṣḥad* pl. مشاهد *maṣāhid'* place of assembly, assembly, meeting;

place where a martyr or hero died; religious shrine venerated by the people, esp. the tomb of a saint; funeral cortege; procession; view, aspect, spectacle, sight, scenery; place or object of interest; scene (e.g., of a crime, of nature); act, number (as part of a program, e.g., in vaudeville), scene (in theater, as part of a play); aspect | مشهد غنائى *(ḡina')* song scene, vocal recital; مشهد الحياة *m. al-hayāh* aspects of life

مشاهدة *muṣāhada* seeing, viewing, witnessing, inspection; (pl. -āt) view, sight, spectacle; apparition, vision

اشهاد *ishhād* pl. -āt written certification

استشهاد *istiṣhād* citation, quotation; death of a martyr; death of a hero, heroic death; martyrdom

شهد *shahid* pl. شهد *shuhūd*, شاهد *shahād* present; — (pl. شهد *shuhūd*, اشهاد *ashhād*) witness (ل for); notary public; — (pl. شواهد *shuāhid'*) (piece of) evidence (ل for); attestation; quotation serving as textual evidence; testimony; an oblong, upright tombstone | شاهد الإثبات *sh. al-ibbāt* witness for the prosecution; شاهد السمع *sh. al-ṣam'* earwitness; شاهد العين *sh. al-'ayn* شاهد عيان *('aydn)* eyewitness; شاهد النفي *sh. an-naḥy* witness for the defense; شاهد على رزوس الاشهاد *in public*, for everyone to see

شاهدة *shahida* pl. شواهد *shuāhid'* an oblong, upright tombstone; index finger; true copy, copy of a letter, duplicate; الشاهدة the Earth

مشهود *maṣḥūd* taking place in the presence of spectators or witnesses; happening before a large audience, well-attended; memorable (day, event) | بالجرم المشهود *(jurm)* in the act, redhanded, flagrante delicto | اليوم المشهود *(yawm)* the Day of Resurrection; red-letter day, festive public holiday

مشاهد *mušāhid* pl. -ūn spectator, onlooker, observer

مشاهد *mušāhad* visible, perceptible; pl. مشاهدات things seen, sights; visible things

شهر *šahara* a (*šahr*) to make well-known, famous, renowned, notorious (أ, أ s.o., s.th.); to spread, make known, divulge, proclaim, announce (أ s.th.); to draw, unsheathe (أ a weapon); pass. *šuhira* to be or become well-known, famed, famous, renowned, notorious (ب by or for s.th. respectively, by or under a name) | شهر الحرب (*harb*) to declare war on s.o.; شهر البندقية (*bunduqiya*) to level a gun (عل at s.o.) II to make well-known, famous, renowned, notorious (أ, أ s.o., s.th.); to spread, make known, divulge, proclaim, announce (أ s.th.); to defame, slander, revile publicly, pillory, condemn, denounce (أ s.o.) III to engage or hire (أ s.o.) on a monthly basis, rent (أ s.th.) by the month IV to make known, proclaim, announce, spread, divulge (أ s.th.); to unsheathe, draw (أ a weapon); to sell at auction, also شهر المزاد (*mazāda*) | شهر مزاد بيع شيء (*mazāda bas' i š.*) to auction s.th. off, put s.th. up at auction VIII to be or become well-known, famed, famous, renowned, notorious (ب by or for s.th. respectively, by or under a name); to be known (عن of s.o., a trait, and the like); to be widespread, common

شهر *šahr* pl. أشهر *ašhar*, شهر *šuhūr* new moon; month | شهر العسل *al-ʿasaf* honeymoon

شهري *šahrī* monthly, mensal; شهريا *šahrīyan* monthly, per month, by the month | اشتراك شهري monthly subscription; monthly fee or contribution; نصف شهري *nisfu šahrīyin* fortnightly, semimonthly, appearing biweekly

شهريّة *šahrīya* monthly salary

شهرة *šuhra* repute, reputation, renown, fame, famousness, celebrity; notoriety; surname (*Syr., Leb.*) | شهرة عالمية (*ʿālamīya*) world-wide renown, world-wide fame

شهر *šahr* widely known, well-known, famous, renowned, celebrated (ب by a name); notorious, ill-reputed

أشهر *ašhar* better known, more widely known

مشاهرة *mušāhara* pl. -āt monthly salary; pl. monthly payments, monthly allowances; *mušāharatan* monthly, per month, by the month

إشهار *išhār* announcement, proclamation, declaration; public sales, auction; publicity, advertising | إشهار الإفلاس *al-išhār al-iflās* notice of bankruptcy, declaration of insolvency

إشتهار *ištiḥār* repute, reputation, renown, fame, famousness, celebrity; notoriety

مشهور *mašhūr* pl. مشاهير *mašāhīr* well-known, widely known, renowned, famous, celebrated; notorious, ill-reputed; widespread, common; a famous, celebrated personality, a celebrity; accepted, established, canonical (textual variant, version of the Koran) | عل المشهور *ʿal al-mašhūr* according to the general belief, as it is (was) generally understood

مشهر *mušahhar* well-known, widely known, renowned, famous, celebrated; notorious, ill-reputed

شوق *šahqa* a (أ *šahiq*) to bray (donkey); — *šahqa* a (أ) and *šahiq* a (أ *šahiq*, شهاق *šuhāq*, شهاق *lašhāq*) to inhale; to sigh deeply; to sob, gulp; to moan, groan IV اشهق بالبكا (*bi-l-bukaʿ*) to burst into tears, break out into loud weeping

شهقة *šahqa* moan(ing), groan(ing); gulping

شہیق *shahiq* braying, brays (of a donkey); sobbing, sobe; sighing, sighs; inhalation, breathing in

شاهق *shahiq* pl. شواہق *shawahiq* high, lofty, towering (building, mountain) | علوشاہق (*al-shahiq*) tremendous height

شواہق *shawahiq* heights

شہل II to accelerate, speed up, expedite (a s.th.); to remove quickly, hurry off (s.o.)

شہل *shahil* nimble, swift, quick

شہلہ *shahla* bluish-black color of the eyes

اشہل *ashhal*, f. شہلہ *shahla* having bluish-black eyes

شہم *shahm* pl. شہام *shaham* perspicacious, sagacious, astute, clever; bold, audacious; energetic; noble, gallant, decent; gentleman

شہامة *shahma* perspicacity, sagacity, astuteness, cleverness; audacity, boldness, gallantry, noble-mindedness; energy, vigor, verve; decency, respectability

شواہین pl. شواہین look up alphabetically

شہی *shahiya* a and شہا *shaha* u and شہی (شہر) *shahiya* to desire, wish, covet, crave (a s.th.), long (a for a s.th.) II to make covetous, fill with desire, allure, entice (s.o.); to arouse greed, desire, appetite (a in s.o., a for a s.th.); to whet the appetite, be appetizing (food) V and VIII to be covetous, greedy, to long (a for a s.th.), crave, desire, wish (a s.th.), feel appetite (a for a s.th.) | شہی لا یشتی (*shahiya la yashiti*) an undesirable thing

شہوة *shahwa* pl. *shahawdt* greed, craving, desire, ardent wish, longing, yearning, eagerness, passion, carnal appetite, lust; appetite

شہوی *shahwi* sensual, sensuous, lustful, instinctual, uninhibited

شہوان *shahwan*, f. شہوی *shahwi*, pl. شہاوی *shahawi* covetous, greedy; lewd, lecherous, lascivious, libidinous, dissolute, debauched

شہوانی *shahwani* covetous, greedy; lewd, lecherous, lascivious, libidinous, dissolute, debauched; sensual, sensuous, lustful, instinctual, uninhibited

شہی *shahi* pleasant, agreeable, desirable; appetizing, inviting, tasty

شہیة *shahiya* appetite | فاتح الشہیة (or *yaftah*) ما یفتح الشہیة stimulating the appetite, appetizing; نلة الشہیة الطعام *qillat al-shi li-ya'lam* want of appetite

تَشہ *tashahin* greed, avidity, cupidity, craving, desire

اشتہاء *shahad* greed, craving, desire, ardent wish, longing, yearning, eagerness, passion, carnal appetite, lust; appetite

مُشہ *mu-shahin* stimulating the appetite, appetizing; مشہیات *mu-shahiya* appetizers, relishes, hors d'oeuvres

مُتَشہ *mutashin* covetous, greedy, avid, craving, desirous, lustful

مُتَشہی *mutashan* desirable; desired, welcome, agreeable, pleasant; (pl. مُتَشہیات *mutashaydt*) that which is coveted, object of desire

شہ *shah* (coll.; n. un. شاة *shah*) pl. شہاء *shawah*, شہاء *shiyah* sheep; ewe

شوال *shawal*, *shiwil* pl. -dt (large) sack

شوب *shub* u (*shub*) شوب *shub* to mix, blend (a s.th. with); to adulterate, vitiate, contaminate, spoil, corrupt, pollute, tarnish, sully, stain, spot (a s.th.); to mix, blend, intermix (a with) | لا تشوبه | شائبہ blameless, flawless, unblemished, immaculate

شوب *shub* mixture; tarnishing, sullying, roiling, rendering turbid; impairment, blemish, flaw; hot wind

ثابتة *ṭābiṭa* pl. ثوابت *ṭābiṭāt* dirt, stain, spot, flaw, blemish, defect, fault; suspicion, reason for suspicion, suspicious fact

مشوب *maṣūb* mixed; adulterated, vitiated | مشوب بالهموم troubled with worries

شابة look up alphabetically

شويك *ṣawbiq* pl. شواييك *ṣawbiḡiq* rolling pin

شويك *ṣawbak* pl. شواييك *ṣawbiḡik* rolling pin

شوح II (*eg.*) to grill, broil, roast (s.s.th.)

شوح *ṣūḥ* (coll.; n. un. i) fir, sapin

شوحه *ṣūḥa* kite (zoof.)

شوحه see شح

شور II to make a sign, beckon, signal, wink, blink (ال to s.o.); to point out (ال s.th.), point (ال at) III to ask s.o.'s (s) advice, seek s.o.'s (s) advice, consult (s s.o.); to consult, take counsel (s with s.o.), to consult, take counsel (s with s.o.), شاور نفسه (*naṣaḥa*) to take counsel with o.s., reflect, bethink o.s. IV to make a sign, beckon, signal, wink, blink (ل or ال to s.o.), motion (ل or ال s.o., ب to do s.th.); to ask, invite, urge (ال s.o.); to point, allude (ال to), hint (ال at), indicate, point out (ال or ال s.th.), call s.o.'s (ل) attention to (ال); to advise (ب ل s.o. of s.th., ل s.o. to do s.th.), suggest (ب ل to s.o. s.th., ل s.o. to do s.th.), command, order (ل s.o. to do s.th.); to state, indicate (ب s.th.) | ما يشار إليه بالبنان (*yūṣṣaru, bandan*) that which is pointed at with the finger tips, i.e., s.th. very remarkable, s.th. outstanding; ما اُشار بـ (*bi-ṣarf*) he did not bat an eye VI to take counsel, deliberate, consult (مع ق with s.o. about) X to ask for advice (s s.o.), take counsel (s with s.o.), consult (s s.o.)

شارة *ṣāra* pl. -*āt* sign, token, distinguishing mark, badge; guise, outward appearance | شارة الصليب sign of the cross

شورى *ṣūrī* consultation, deliberation, taking counsel; counsel; advice | مجلس شوري *majlīs al-ṣ.* and الدولة الشورى *m. ṣ. d-daula* state council

شورى *ṣūrī* consultative, advisory

مشاور *miṣwār* pl. مشاور *maṣwār* errand; O stroke (of an internal-combustion engine; *techn.*) | محرك ثنائي المشوار *muḥarrik ṭunāṭī l-m.* two-cycle engine; محرك رباعي المشوار (*ruḥḍī l-m.*) four-cycle engine

مشورة *maṣwara, maṣūra* pl. -*āt* consultation, deliberation, conference; counsel, advice, suggestion

مشاورة *muṣṭawara* pl. -*āt* consultation, deliberation, conference

إشارة *ṣāra* pl. -*āt* sign, motion, nod, wink, wave; gesture; signal; indication; allusion, hint, intimation; symbolic expression; (silent) reminder; advice, counsel, suggestion; instruction, order, command | إشارة برقية (*barḡiya*) telegram, wire, dispatch, cable(gram); إشارة تلفرافية telegram, wire; إشارة الخطر *al-ḥaṣar* air-raid warning, alert; إشارة الصليب sign of the cross (*Chr.*); إشارة ضبط الوقت *i. ḍabṭ* *al-waqt* (radio) time signal; إشارة لاسلكية (*lā-ṣilkīya*) radio message; محطة الاشارات *maḥaṭṭat al-ṣ.* signal post; اسم الإشارة *ism al-ṣ.* demonstrative pronoun; وحدات الاشارة *waḥaddat al-ṣ.* signal-corps units (*mil.*); رمز اشارته (*ruḥna*) at s.o.'s beck and call, at s.o.'s disposal

إشاري *ṣārī* (*mil.*) signalman, member of the signal corps (*Eg.* 1939)

إشاري *ṣārī* (*mil.*) signalman, member of the signal corps (*Eg.*)

تشار *taṣwār* joint consultation, deliberation (مع with)

استشارة *istiṣāra* pl. -*āt* a seeking of advice, consultation; guidance, advice (one receives)

استشاري *istishārī* consultative, advisory

مشار *muṣṭāwīr* adviser, counselor, consultant

مشير *muṣīr* indicative (الى of); adviser, counselor, consultant; field marshal (Eg.; Ir. 1933); Fleet Admiral (Eg. 1939)

المشار اليه *al-muṣṭār ilāhi* the aforementioned, the aforesaid, the said

مستشار *muṣṭāḥḥ* adviser, counselor, consultant, councilor; chancellor; approx.: justice (title; Eg.) | مستشار السفارة counselor of embassy; مستشار المفوضية *m. al-muʿawwafīya* counselor of legislation

دار المستشارية *dār al-muṣṭāḥḥīya* office of the chancellor, chancellery

¹شورب *ṣawrab* flycatcher (zool.)

²شوربا *ṣorba* (eg.), *ṣoraba* (syr.) and شوربا soup

شورت (Engl.) *ṣort* short, short feature (motion pictures)

شورمة *ṣawurma* see شاورمة (alphabetically)

اشوس *aṣwas*, f. شوساء *ṣawṣaʿ*, pl. *ṣawṣ*, شوس *aṣwawīn* proud; bold, audacious, daring, venturesome | شوس الحرب *ṣ. al-ḥarb* war heroes

¹شوش II to muddle, confuse, confound, jumble (a s.th.), disturb (عل or a s.th.), complicate (a s.th.) V to be confused, confounded, muddled, jumbled, deranged, disturbed; to feel indisposed, be ill

شاش *ṣāṣ* muslin; white cloth

شاشة *ṣāṣa* white cloth; الشاشة *al-ṣāṣa* and الشاشة البيضاء (*baīḍa*) (motion picture) screen

شاشية *ṣāṣīya*, *ṣāṣīya* pl. شواشي *ṣawṣī* a kind of headgear, cap, skullcap

شوش *ṣūṣ* Maria Theresa dollar (Nejd)

شوشة *ṣūṣa* tuft of hair, lock; crest (of birds)

شواش *ṣawṣṣ* confusion, muddle, (state of) disorder, disturbance, derangement (e.g., of the mind)

شواشي *ṣawṣṣī* pl. شواشية *ṣawṣṣīya* a maker of *ṣāṣīya*'s (see above)

تشويش *ṭawṭīṣ* confusion, confounding, muddling; disturbance, derangement; ailment

مشوش *muṣṣawwṣ* muddled, jumbled, befuddled, confused; disturbed, deranged (e.g., of a sensorial function); ailing, ill | مشوش الفكر *m. al-fīkr* bewildered, confused, baffled

²شواش pl. شواشي look up alphabetically

³شوايش look up alphabetically

شوبرك *ṣudbarak* (eg.) small pastry stuffed with meat and served with milk rice

شوط *ṣawf* pl. اشواط *aṣwaf* race to a goal; state, phase; round, game, half, course (in sports and games); goal, aim | قطع (in the) شوطا كبيرا (بعيدا) في التقدم (الرق) *(taqaddum, ruḡīy)* and قطع في ميدان الرق اشواطا *(maiddni r-ruḡīy)* to make good progress or headway, advance in great strides, far | يفوقه اشواطا *do.*; قطع اشواطا شاسعة *(yaʿfūquhū)* he surpasses him by far

شواظ *ṣawṣṣ* flame; fire, fervor, ardor, passion

¹شوف II to polish (a s.th.); to adorn, deck out (لا a woman) V to look out expectantly, longingly (الى for), look forward (الى to), expect, anticipate (الى a s.th.)

شوف *ṣawf* harrow

الشوف *al-ṣūf* name of an administrative district of Lebanon

شوفة *ṣawfa* (colloq.) sight, spectacle, view

شونا *ṣūṣa* oats

شاق *ṣāq* u (*ṣawq*) to please, delight (a s.o.), give joy (a to a s.o.); to fill (a s.o.) with longing, craving, desire,

arouse longing, craving, desire (• in s.o.) II to fill (• s.o.) with longing, craving, desire, arouse longing, craving, desire (• in s.o.) V and VIII to long, yearn (الى or •, • for), crave, covet, desire ardently (الى or • s.th.)

شوق *šauq* pl. اشواق *ahwāq* longing, yearning, craving, desire, wish

شيق *šayyiq* longing, yearning, craving, desirous, covetous; brilliant, gorgeous, splendid

تشويق *tašwīq* arousing of desire, of longing; fascination, thrilling, awakening of excitement, of eagerness

تشوق *tašawwūq* longing, yearning, desire, inclination, craving, eagerness

اشتياق *ištiyāq* longing, yearning, desire, inclination, craving, eagerness

شائق *šā'iq* arousing longing, stimulating desire; brilliant, gorgeous, splendid, beautiful

مشوق *mušawwīq* arousing desire or longing; thrilling, exciting, fascinating, absorbing, stimulating, stirring, attractive, interesting; — *mušawwāq* filled with longing (الى for), desirous, covetous (الى of)

مشتاق *muštāq* longing, yearning, craving, desirous, covetous

(شوك) *šaka* u (*šauk*) to sting, prick, hurt, injure, pierce (ب • s.o. with a thorn, a needle, and the like) II to be thorny; to stud (• s.th.) with thorns or spikes; to sting, prick, hurt, injure, pierce (ب • s.o. with a thorn, with a needle) IV to sting, prick, hurt, injure

اشوك *šauk* (coll.; n. un. ة) pl. اشواك *ahwāk* thorns, spikes, pricks, prickles, spines; fishbone; forks | على الشوك on tenterhooks, on pins and needles

شوكة *šauka* (n. un.) thorn, spike, prick, prickle, spine, sting, point; tine, prong;

spur (of a rooster); fork; fishbone; furor of fighting, bravura, bravery, valor, verve, dash, élan; might, power

شوكي *šauki* thorny, spiky, prickly, spiny; spinal | الثين الشوكي (*šin*) fruit of the Indian fig (*Opuntia ficus-indica* Haw.; bot.); الحبل الشوكي (*ḥabl*) spinal cord; الحمى الشوكية المنية (*ḥumūd, muḥḥīya*) cerebrospinal meningitis (med.); العمود الشوكي (*ʿamūd*) vertebral column, backbone; spine; النخاع الشوكي (*nuḥḥ*) spinal cord

شوكي *šawik* thorny, spiky, prickly, spiny

شائك *šā'ik* thorny, spiky, prickly, spiny; delicate, ticklish, critical, difficult | سلك شائك (*silk*) pl. اسلاك شائكة barbed wire

شوكران *šaukarān* poison hemlock (*Conium maculatum*; bot.)

شال *šala* u (*šawl*) to rise, be raised, elevated; to raise, lift (• or ب s.th.); to carry (• or ب s.th.) | شالت نعامته (*naʿdmas tuḥā*) he went away, departed; he died, he is dead II to become sparse, scarce, short in supply III to attack, assail (• s.o.) IV to raise, lift (• s.th.); to carry (• s.th.)

شولي *šawīl* nimble, adroit, swift, quick, expeditious (at work)

شواول *šawwāl* pl. شواويل *šawwāl*, also الشواول *Shawwal*, name of the tenth month of the Muslim year

مشال *mašāl* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شال pl. شيلان look up alphabetically

شواول look up alphabetically

شواقي *šawāqī* person with a sweet tooth

شولم *šawlam* darnel (*Lolium temulentum*; bot.); a variety of vetch

شام see مشوم, شوام pl. شای, الشام¹

شومة *kūma* stick, oudgel

شون II to garner, store (s. a. th., esp. grain)

شونة *kūma* pl. -āt, شون *kūwan* (eg.)
storehouse, granary, shed, barn

شوندار *šawandar* white beet, chard

شوه *šawihā* a (*šawah*) and شاه *šāha* u (*šauh*) to be or become ugly, misshapen, deformed, defaced, disfigured, distorted, malformed II to disfigure, deform, deface, distort, mar, mutilate (s. s.o., s. a.th., esp. the face); to revile, slander, defame (s. s.o.); to jam (اذاعة a broadcast) | شوه وجه الحقيقة (*wajha l-h.*) to distort the truth; شوه وجه وظیفته to disgrace one's profession V = I

شوه *šawah* ugliness, misshapeness, malformation, deformity, disfigurement, distortion, perversion

شوه *šawāh*², f. شوها *šawāh*², pl. شوه *šūh* misshapen, malformed, ugly, disfigured, deformed, disfigured, defaced; distorted, perverted

تشويه *tašwih* deformation, disfigurement, defacement, mutilation; defamation; crippledness

تشوه *tašawwih* ugliness, misshapeness, malformation, deformity, disfigurement, distortion, perversion

شاه *šāh* misshapen, malformed, ugly, disfigured, deformed, disfigured, defaced; distorted, perverted

مشوه *mušawwih* disfigured, defaced, deformed; mutilated, maimed; misshapen, malformed, ugly; distorted, perverted | مشوه الحرب *m. al-ḥarb* disabled (in active service); disabled veteran

شاه look up alphabetically

شوه (n. un.) see شوه

شوه pl. of شاه see شوه

شوی *šawd* i (*šayy*) to broil, grill, roast (s. meat)

شواء *šawd*, *šawd* broiled, or grilled, meat, and the like | شواء السجق *š. as-suwq* grilled sausages

شوی *šawiy* broiled, grilled, roasted

شواء *šawd* pl. شوی *šawan* sculp

شواء *šawwāya* gridiron, grill

مشواء *mišwāh* pl. مشاو *mašwāw* gridiron, grill

شوی see شوی

وشی see شیات, شیه

شاه *šā'a* a (*maš'a*) to want; to wish (s. a.th., ان that) | ان شاء الله (*in*) God willing; it is to be hoped; I (we) hope so; ما شاء الله whatever (howsoever, how long soever) God intend (used to express an indefinite quantity, amount, number, or period of time); various, sundry, all kinds of, God knows what; also, exclamation of surprise: amazing! | ما شاء الله! good! bravo! | لفق ما شاء له التلفيق (*laḥḥaqa, tal'iq*) to fabricate the most outrageous lies

شيء *šay'* pl. اشياء *āšyā'* thing; something; (with neg.) nothing | شيء من... some, a little, a certain (amount of), a considerable... | شيء من النشاط (*naḥḥ*) some activity; شيء من القلق (*qalaq*) some uneasiness, some anxiety; بدون شيء من الجهد (*jahd*) without any effort at all; هذا شيء وذاك شيء آخر (*āḥar*) this and that are two entirely different things (or matters); في الامر شيء there is s.th. wrong, there is a fly in the ointment; إلى حد ما *ba'da š.š.* to a certain extent, a little, somewhat; في شيء, بشيء, in negative sentences: not in any way; in no

among the inhabitants of Nejd; مجلس
الشيوخ *majlis ash-shi'kh* senate

شيخة *shaykha* pl. -*āt* an old, or elderly,
woman, a matron

شاخه *shaykha* position, or dignity, of
a sheik

شيخوخة *shaykhūḥ* old age, senility

شيخونى *shaykhūnī* senile, characteristic
of old age

مشيخة *maṣṣayḥa* pl. -*āt*, مشايخ *maṣṣayḥ*
office, or dignity, of a sheik; sheikdom
(in general, specif., any one of the semi-
independent territories on the Persian
Gulf); an administrative subdivision
(*Tun.*); professoriate (e.g., of Al Azhar)

(شيد) شاد *šādā* i (شيد) *šād* to erect, set up,
construct, build (a an edifice, and the
like) II = I; IV = I; به اشاد بذكره
(*bi-dikrihi*) to celebrate, praise, commend
s.o. or s.th., speak in glowing terms of
s.o. or s.th.

شيد *šid* plaster (of a wall); plaster of
Paris; mortar

تشيد *tašyid* erection, setting up,
construction, building (of an edifice)

اشادة *išāda* praise, commendation, ex-
tolment (ب of)

مشيد *maṣṣayyad* high, lofty, imposing
(of a structure)

شيراز *širāz* Shiraz (city in SW Iran)

شیرج *širaj* sesame oil

شيرة *šira* a refreshment (made of fruit juice)

شيزوفرانيا *šizofrāniyā* schizophrenia

¹ شيش *šiš* foil, rapier; jalouseie, Venetian
blind | معلم الشيش *mu'allim ash-shiṣ* fencing
instructor; لعبة الشيش *la'bat ash-shiṣ* fencing,
swordplay

² شيشة *šiša* bottle of the narghile; narghile,
hookah

(شيط) *šayf* i (شيط) *šayf* to burn (esp.
food) II to burn slightly, singe, scorch,
sear (a s.th.) IV = II; V = I; X استشاط
غضباً (*šadāban*) to be or become
fuming with rage, flare up, fly off the
handle

شيطان II *tašayfāna* to behave like a devil

شیطان *šayṭān* pl. شیاطین *šayṭān* Shaitan,
Satan, devil, fiend

شیاطنی *šayṭānī* satanic, devilish, fiendish;
demonic, demoniac, hellish, infernal

شیطنه *šayṭana* devilry, villainy, dirty
trick

(شيع) شيع *šuyṭ* i (شيع) *šai'* i (شيع) *šayṭ* to
spread, be divulged, become known,
become public (news); to spread (out),
diffuse (ق over); to fill, pervade, dominate
(ق s.o., s.th.; of a feeling); شاع ق to be
generally attributable, be generally ap-
plicable to s.th.; شاع به to spread,
divulge, publicize, circulate s.th.; make
s.th. known, bring s.th. to public
notice II to see (a s.o.) off, escort,
accompany (a s.o.); to bid farewell
(a to s.o.); to pay (a the deceased) the
last honors; to send (a, a s.o., s.th.);
to adhere (a to a faction) | شيعت الجنائز
šuyyī'at il-jandzatu the deceased was
escorted to his final resting place, the
funeral took place III to follow (عل
s.o. in), adapt o.s. (عل a to s.o. in); to
conform, fall in (عل a with s.o. in); to
side (عل a, a with s.o., with s.th. in),
take sides (عل a, a for s.o., for s.th. in)
IV to spread, divulge, publish, publicize,
make known, bring to public notice,
circulate (ب or a s.th.) V to side (ق
with s.o., with s.th. in), take sides
(ق for s.o., for s.th. in), join (ل s.o.,
s.th., a faction), make common cause,
hold (ل with s.o.); to become a Shiite;
to pretend to be a Shiite VI to come to
an agreement (عل in, about)

شِيعَة *šī'a* pl. شِيعَة *šīya'* followers, adherents, disciples, faction, party, sect; الشِيعَة the faction of Ali, the Shiah, the Shiites (that branch of the Muslims who recognize Ali, the Prophet's son-in-law, as his rightful successor); pl. اشِيعَة *ašyā'* adherents, followers, partisans

شِيعِي *šī'i* Shiitic; (pl. -ūn) Shiite

شِيعَة *šīyā'* community (of property) (jur.)

شِيعَة *šīyā'* publicity, spread, circulation (of news) | عل الشِيعَة in common, jointly, in joint possession

شِيعَوِي *šīyū'i* communistic, communist; (pl. -ūn) a communist

شِيعَوِيَّة *šīyū'īya* communism

تَشْيِيع *tašyī'*: تَشْيِيع الجَنَازَة *t. al-janāza* funeral, burial

مُشَاحِصَة *mušāḥa'a* partisanship, partiality

إِشَاعَة *išā'a* spreading, publication, circulation (of news); rumor; news, information

○ إِشَاعِيَّة *išā'iya* collectivism (pol.)

تَشْيِيع *tašyīyū'* partisanship, partiality, bias (ل for)

شَائِع *šā'i'* widespread; (well-)known, public; general, universal; common, joint | ان الشَائِع it is rumored that ...; شَائِع الذَّبُوع widely known, widespread, common; شَائِع الاستِمَال in general use, commonly used, generally accepted; مَلَك شَائِع (milk) joint property

شَائِعَة *šā'i'a* pl. -ā, شَوَائِع *šawā'i's* RUMOR

مُشَاحِص *mušāḥi'* partial; adherent, partisan

مُشَاح *mušā'* widespread; (well-)known, public; general, universal; common, joint; joint (or collective) ownership, joint tenancy (Isl. Law); public property, public domain

مُتَشَاحِص *mušāḥiṣi'* partial; partisan

مُشَاح *mušā'* partner, co-partner, co-owner

شِف II to cut up, chop or slice (a fruit)

أَشْيَاف *ašyāf* (pl.) cuts, slices

شِفُون *šifūn* chiffon (fabric)

شَوَق see شَوَق

شِك (Fr.) *šik* chic

أَشِيك *ašyak* very chic

شِك (Fr. *chèque*) *šēk, šik* pl. -āt check | شِك السَّيَاحَة traveler's check

شِكُورِيَا (It. *cicoria*) *šikōriyā* chicory

شِكُولَاتَة *šiklālata* (syr.) chocolate

شَال (شِيل) *šāla* i to carry, convey, transport (a s.th.); to raise, elevate, lift (a s.th.)

شَالَة *šāla* pl. -āt load, burden

شِيَالَة *šiyāla* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شِيَال *šayyāl* pl. -ūn, شِيَالَة *šayyāla* porter, carrier

شِيَالَة *šayyāla* suspender

مَشَال *mašāl* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شَال pl. شِيَال look up alphabetically

شِيل *šīlam* darnel (*Lolium temulentum*; bot.); a variety of vetch

شِيلْمَان *šīlmān* (coll.; n. un. š) steel girders (ir.)

شِيل *šīl* Chile

شَام (شِيم) *šāma* i to look out (a for), be on the lookout, watch; to expect (a s.th.), hope (a for)

شِيْمَة *šīma* pl. شِيم *šiyam* nature, temper, disposition, character; habit, custom, practice

شامة *šama* pl. -āt, شام *šam* mole, nevus, birthmark

شيمية *šimiya* pl. شياى *šayāmi* (eg.) vortex, whirlpool, eddy

مشيم *mašima* pl. مشيم *mašim*, مشام *mašayim* placenta

شين (شين) *šain* & شان (شين) *šana* to disfigure, disfigure, mar, dishonor, disgrace (s. o. s.o., s.th.) | شان سمته (*sum'atahā*) to detract from s.o.'s good reputation II = I

شين *šain* disfigurement, marring, dishonoring, disgracing; disgrace, shame

شائن *šā'in* dishonorable, scandalous, disgraceful

مشين *mušayyin* dishonorable, scandalous, disgraceful

ش *šin* name of the letter شين

شاي look up alphabetically

شوء pl. of شاء, see شوء

ص

صفحة *saḥḥa* page (of a book) abbreviation of

صندوق البريد *ṣundūq al-barīd* post-office box, p. o. b. abbreviation of

صواب *ṣu'āb* (coll.; n. un. ṣ) pl. صوابان *ṣi'bān*, صبيان *ṣibān* nit

صبر see صابرة

صبن see صابون

صاج *ṣaj* thin sheet iron; bread tin, baking tin | صاج مضلع (*muḍalla'*) corrugated iron

صاحي يا صاحي = صاحي يا صاحي *ṣāḥi ya ṣāḥi*

ص name of the letter ص *ṣad*

صاج *ṣaj* in order, right, proper, sound, regular, standard; a rank in army and police (intermediate between captain and major); a naval rank intermediate between lieutenant and lieutenant commander (Eg.) | عملة صاغة (*'umla*) standard currency; غرش صاغة (*ḡirš*) standard piaster

صاغقور اغاسي (Turk. *sağkol ağası*) military rank intermediate between captain and major (Eg.)

صاله (It. *sala*) *ṣāla* pl. -āt hall, large room

صالون *ṣālūn* salon, parlor, reception room | عربية صالون *'arabat* p. parlor car, club car

صامولة see صمولة *ṣamūla*

صاي *ṣa'ā* & صاي (*ṣa'ay*) to twitter, chirp (of a bird)

صب *ṣabba* u (*ṣabb*) to pour, pour forth, cast, empty, fill (s. a.th. into); to impose, عليه بلاء (*balā'an*) a trial upon s.o. | صبب to commit an assault; — ص (*ṣabb*) to be poured out, pour forth, shed, flow (into); to befall (s.o.), come upon s.o. (عل); — (1st pers. perf. *ṣabibtu*) a صاباة (*ṣabāba*) to love ardently (s.o.) ∇ to pour forth, shed, flow; to drip, overflow (s. with), be bathed (s. in); to dissolve, melt, deliquesce | تصبب عرقا (*'araqan*) to be wet with perspiration, break into a sweat VII to be poured out, pour forth, flow, shed, effuse, gush out; to be intent, be bent (عل or ال on), be out for (عل or ال); to apply o.s. (عل or ال to s.th.), study, endeavor (عل or ال to be or do s.th.); to be aimed, directed, oriented (عل at), bear upon (عل)

صب *sabb* pouring; casting, founding (of metal); cast; flow, gush; outpour, effusion; ardently in love, enamored

صب *sabab* pl. أصباب *asbab* declivity; slope, incline, hillside

صب *sabib* poured out, shed, spilled; blood; sweat, perspiration

صب *sabba* ardent love, fervent longing

صب *sabba* rest, remainder, remnant

صب *masabb* pl. -at, مصاب *masabb* outlet, escape, drain; mouth (of a river, and the like); drainpipe; funnel

مصوب *masubb* lead (metal); pl. مصوبات cast-metal goods, foundry products

صبا *saba'a* α (صبة *sabti'*) to grow (tooth, nail), sprout (plant); — *saba'a* α to turn (ال to, toward)

صابي *sabi* Sabian; Mandaeen, see the following

الصباة *as-sabi'a* the Sabians, designation of two different sects: 1) the Mandaeans, a Judaeo-Christian gnostic, baptist sect in Mesopotamia (Christians of St. John), used in this sense in the Koran. 2) The Sabians of Harrān, a pagan sect extant as late as the 11th century A. D.

صباح *sabaḥa* α (*sabḥ*) to offer a morning draught (α to s.o.); — *sabuḥa* α (صباحة *sabḥa*) to be beautiful, graceful, handsome, comely, pretty; to beam, be radiant (face) II to offer a morning draught (α to s.o.); to come in the morning (α to s.o.); to wish a good morning (α or α to s.o.) III يصباحه *yasbaḥu* he attends to it mornings and evenings, he is constantly, incessantly occupied with it IV to enter upon morning; to wake up, be awake, be in one's senses; to be or become clear; to become, be, or happen in the morning; to get (ق

into a situation), reach a state, come to a point where...; to become, grow, turn; to be | أصبح الصباح (*sabḥu*) it became morning; أصبح على غير a good morning, begin the day happily; أصبح على غير (*usbiḥi*) parting word at night: may you be well tomorrow morning! يفعل إذا أصبح ويفعل إذا أمس (*amed*) he does it mornings and evenings, he does it all the time, incessantly; أصبح الحق (*ḥaqqu*) truth has come to light; لم يصبح فعل he no longer did (so); أصبح له وجود it no longer existed VIII to have a morning draught; to light (α s.th., e.g., a lamp); to use for lighting (ب s.th.) X to begin the day

صبح *subb* pl. أصبح *asubb* dawn; daybreak; morning; (ellipt. for صلاة الصبح *ṣalāt as-ṣ.*) morning prayer (at dawn)

صبحة *subḥa* early morning; breakfast, morning meal

صباح *sabḥ* morning; صباحا *sabḥan* in the morning | صباح *sabḥa* *maad'a* in the morning and in the evening, mornings and evenings | صباح اليوم *sabḥa l-yawm* this morning; صباحك بالغير (*bi-l-ḡair*) good morning! عم صباح (*'im*) do.

صباحي *sabḥi* morning (adj.)

صباح *sabḥ* and صباحان *sabḥan*, f. صبيح *sabḥ* pretty, comely, handsome, beautiful, graceful

صبيح *sabḥ* pl. صباح *sabḥ* pretty, comely, handsome, beautiful, graceful

صبحة *sabḥa* beauty, gracefulness, grace

صبحة *sabḥa* morning

صبح *sabḥ* morning draught; beautiful as the early day, radiant, bright

مصباح *misabb* pl. مصابيح *masabbih* lamp; light, luminary (also fig.); head-light (of an automobile) | مصباح الاضاءة

incandescent light, light bulb; مصباح كشاف (*kaššāf*) searchlight; مصباح كهربائي (*kaš-rabā'i*) electric light, light bulb; مصباح يدوي (*yada'awī*) electric flashlight

اصباح *isbāḥ* morning

استباحت *istiḥbāḥ* illumination, lighting | غاز الاستباحت *illuminating gas*

مصبوح *mushbūḥ* morning

صبر *ṣabr* I (*ṣabr*) to bind, tie, fetter, shackle (a s.o.); to be patient, be forbearing, have patience, take patience, persevere; to bear calmly, patiently, stoutly, endure (عل s.th.); to refrain, abstain, desist (عن from), renounce (عن s.th.); to hold one's own (ل against s.o.), withstand (ل s.o.) II to ask (a s.o.) to be patient; to admonish (a s.o.) to be patient; to console, comfort, solace (a the heart); to make (a s.th.) durable; to conserve (a s.th.); to preserve, can (a s.th.) | صبر بطنة (*ṣabr ḥuṭṭa*; eg.) to have a snack III to vie in patience (a with s.o.); to bear stoutly V to be patient, be forbearing, have or take patience, persevere VIII = V

صبر *ṣabr* fettering, shackling; patience, forbearance; composure, equanimity, steadfastness, firmness; self-control, self-command, self-possession; perseverance, endurance, hardiness | صبرا *ṣabrah* to kill s.o. in captivity; لا صبر لي (*ṣabra*) I cannot bear it! this is unbearable! الصبر *ṣabr* impatience; قليل الصبر *qalīl ṣabr* impatient; صبرا *ṣabra* to be impatient; لم يبق في قوس صبري منزع *lam yabqa fi qawṣi ṣabri minza'* (there is no arrow left for the bow of my patience, i.e.) my patience is at an end

صبر *ṣabr*, صبرا *ṣabra* aloe (bot.)

صبرة *ṣabra* severe cold

صبرة *ṣabra* heap, pile; *ṣubratan* summarily, on the whole, in the lump

صبار *ṣabbār* (very) patient, enduring, perseverant, steadfast

صبار *ṣubār*, *ṣubbār* Indian fig (*Opuntia ficus-indica*; bot.)

صبر *ṣubbair* Indian fig (*Opuntia ficus-indica*; bot.)

صبور *ṣabbūr* pl. صبر *ṣubūr* (very) patient, enduring, perseverant, steadfast

صبارة *ṣabāra* and *ṣabārra* severe cold

تصيرة *ṭaṣṭira* (eg.) light meal in the forenoon, a snack

مصبرة *mushḥabara* long-suffering, longanimity, endurance, perseverance, patience, forbearance

اصطبار *isṭibār* patience, forbearance, endurance, perseverance

صابر *ṣābir* patient, long-suffering, enduring, perseverant, steadfast

مصبوبات *mushabbūt* preserves, canned goods

صبرة *ṣabbāra* to ballast (a a ship)

صبرة *ṣabbāra* ballast of a ship

صبع *ṣaba'a* a (*ṣab'*) to point with the finger (ها or ب at); to insert one's finger (ها into the hen, so as to ascertain whether she is going to lay an egg)

اصبع *asbā'ī* pl. اصابع *asbā'ī* finger; toe (also اصبع القدم i. al-qadam); a linear measure (Eq. = 3.125 cm) | اصبع من اصبع الاخر French fried potatoes; الاصبع البطاطس lipetick; اصبع السبق a. as-sujūq frankfurters; بصمة الاصابع *ḥaṣmat al-a.* finger-print; طابع الامر do. طابع الامر he has a hand in this matter

صابع *ṣubā'ī* (eg.) finger; toe (also اصبع القدم s. al-qadam)

اصبوع *asbū'ī* pl. اصابع *asbā'ī* finger; toe

مصبع *mushabbā'* gridiron, grill

صَبغ *ṣabaḡa* u i a (*ṣabḡ, ṣibaḡ*) to dye, stain (a s.th., e.g., a fabric), color, tint, tinge, paint, daub (a s.th.); to give s.th. (a) the air, touch, or appearance (ب of s.th.); to dip, immerse (a s.th., ف in water); to baptize (a s.o.) | صَبغة صَبغة أخرى (*ṣibḡatan uḡrā*) to transform, change s.o. VIII to be dyed, be or become colored or tinted; to be baptized, receive baptism

صَبغ *ṣibḡ* pl. اصْبَاغ *aṣḡāḡ* color, dye, dyestuff; pigment; (coat of) paint, varnish; make-up, grease paint, face paint

صَبغة *ṣibḡa* color, dye, dyestuff; pigment; tincture (*med.*); coloring, tinge, tint, shade, hue, nuance, touch, air; nature, character; (coat of) paint, varnish; baptism; religion | صَبغة الاثيون *ṣ. al-aṡyūn* tincture of opium, laudanum; صَبغة اليرود *ṣ. al-yūd* tincture of iodine; صَبغة محليّة (*maḡalliyā*) local touch, local color; اخْرَجْهُ مِنْ صَبْغَتِهِ (*aḡraḡhū*) to change, disfigure s.o. or s.th.

○ صَبْغِيَّات *ṣibḡiyāt* chromosomes

صَبَاغ *ṣibāḡ* pl. اصْبَاغَة *aṣḡāḡa* color, dye, dyestuff; spice, condiment, seasoning.
SAUCE

صَبَاغ *ṣabbāḡ* dyer

صَبَاغَة *ṣibāḡa* dyer's trade, art of dyeing or staining

مَصْبغة *maṣḡa* dyehouse, dye works

يُوحَنَّا الصَّبَاغ *ṣabbāḡ* dyer; baptist | يُوْحَنَّا الصَّبَاغ *(yuhannā)* John the Baptist

مَصْبُوغ *maṣḡūḡ* dyed, stained, colored, tinted; having a touch or air (ب of); influenced (ب by); imbued (ب with)

صَبْن II to soap, rub with soap (a s.th.)

صَابُون *ṣābūn* soap | حَجَر الصَّابُون *ḡajar* ap-*ṣ.* soapstone, steatite

صَابُونَة *ṣābūna* (n. un.) a cake of soap

صَابُونِي *ṣābūnī* soapy, soap-like, saponaceous, made of soap

صَبَان *ṣabbān* soap boiler

مَصْبَنَة *maṣḡana* soap works

صَبَا *ṣabā* u (*ṣabw, ṣubūw, صَبَا ṣiban, صَبَا ṣabā'*) to be a child, be childish; — (*ṣubūw, صَبَا ṣabwa*) to bend, incline (ال to), feel sensual desire (ال for); to strive (ال for), aspire (ال to); — صَبَا *ṣabiya* a (*صَبَا ṣabā', صَبَا ṣiban*) to behave like a child, act in a childish manner II to rejuvenate, render youthful again V to behave like a child, act in a childish manner; to incline to youthful pleasures; to rejuvenesce, undergo rejuvenation, regain youth, become young again; to woo, court (a woman); to tempt, entice, captivate, charm (a s.o., a the heart) VI to behave like a child X = VI

صَبَا *ṣaban* pl. صَبَوَات *ṣabawāt*, اصْبَاء *aṣḡā'* east wind

صَبَا *ṣiban* childhood, boyhood, youth; youthfulness; inclination, propensity, bent, longing, desire

صَبَا *ṣabā'* childhood, boyhood, youth; youthfulness

صَبَا *ṣabwa* youthful passion; amorous disposition; sensual desire; childish manners

صَبَا *ṣubūw* youthful passion; amorous disposition; sensual desire; childish manner

صَبَا *ṣubūwa* childhood, boyhood, youth; youthfulness

صَبِي *ṣabīy* pl. صَبِيَة *ṣibya, ṣabya, صَبِيَان, ṣibyān, ṣubyān*, اصْبِيَة *aṣḡiya* boy, youth, lad

صَبِيَة *ṣabiya* pl. صَبَايَا *ṣabāyā* girl; young girl

بنيان *biyānī boyish*, childlike; child-
ish, puerile; children's

شاب *šābin* youthful, juvenile, thought-
less, rash

صبر *see* صبي

صح *ṣaḥḥa* i (صح *ṣiḥḥa*, صحاح *ṣaḥāḥ*) to be healthy; to be all right, be in order; to recover, recuperate (من from); to heal (of a wound); to be sound, strong, vigorous, firm, right, correct, faultless, unimpaired, unblemished; to be firm, unshakable (resolution); to be admissible, permissible; to be true, authentic, certain, sure; to prove true, turn out to be true; to hold good, go (عل for), apply (عل to), be true (عل of); to result or follow definitely (عن from); to be a fact, turn out (ل for); to become a fact; to be successful, work out well (ل for s.o.); to fall to s.o. or to s.o.'s share (ل) | صح عزمه or صحت عزمته *(ʿazmuḥū)* he was firmly resolved to ...; his mind was made up to ...; يصح الاعتدال عليه it may serve as a basis; صح أن يقال فيه it is rightly said of him ...; صح في الأذهان to appear right, adequate, reasonable II to restore to health, cure, heal (s.o.); to correct, amend, rectify (s.th.); to prepare a critical edition (s. of a text); to legalize, authenticate (s. a document), certify, confirm, attest (s. the authenticity of a document), sign (s. a document); to impose one's signature, undersign (*maḡr.*) V to undergo correction, emendation, rectification, be corrected, emended, rectified X to regain health; to recover, recuperate (من from)

صحة *ṣiḥḥa* health; hygiene; faultlessness; rightness, soundness, correctness; truth, genuineness, verity, veracity, credibility, authenticity; validity; legal validity, legality | وزارة الصحة العمومية (*ʿumūmiyya*) Ministry of Public Health (*Eg.*)

صحى *ṣiḥḥī* wholesome, salubrious, healthy, healthful (diet, and the like); sanitary; hygienic | الحجر الصحي (*maḥjar*) quarantine

صحاح *ṣaḥāḥ* pl. صحاح *ṣiḥāḥ*, أسماء *ṣaḥāḥ* healthy, well, sound, healthful; complete, integral, perfect; whole, entire, undivided; right, correct, proper; true, veritable, actual, real; authentic, genuine, truthful, reliable, credible, believable; valid, legally valid, legal, lawful, rightful; strong (gram.; of a consonant, a verb) | جمع (jam') sound plural (ending in ون *-ūn* or ات *-āt*; gram); عدد صحيح (*ʿadad*) whole number, integer (math.); ... صحيح انه (*annaḥū*) true, he was (he is) ... , he was (he is), it is true, ...

أصح *asṣaḥḥ* sounder, healthier; more correct, more proper | أو على الأصح or more properly speaking

أصحاح *aṣḥāḥ*, *iṣḥāḥ* chapter of the Holy Scriptures (*Chr.*)

مصاح *maṣaḥḥ* pl. -āt sanatorium; health retreat, sanitarium

مصحة *maṣaḥḥa* that which promotes or is conducive to health; sanatorium

تصحیح *iṣḥāḥ* correction, rectification; emendation, critical revision

مصحح *muṣaḥḥiḥ* ○ vernier (of a range finder) | المصحح أسفله (*asfalāḥū*) the undersigned

صحب *ṣaḥiba* a (صحبة *ṣuḥba*, صحابة *ṣaḥāba*, *ṣiḥāba*) to be or become a companion, an associate, a comrade, a friend (s. of s.o.), make or become friends, be friends (s. with s.o.); to associate, have social intercourse (s. with s.o.); to accompany, escort (s.o.); to be closely associated (s. with s.o.) III = I; to keep (s. s.o.) company IV to send along, delegate as companion or escort (s. s. or s. for s.o. s.o. else or s.th.) VI to

have social intercourse, associate (مع with); to become friends, be friends (مع with) VIII to accompany, escort (s.o.); to take (s.o.) as companion or escort, have o.s. escorted or accompanied (s. by s.o.); to take along (s. s.th., s. a companion) X to take as companion or escort, take along

صحة *ṣuḥba* friendship, companionship, comradeship; accompanying, company, escort; association, intercourse; friends, companions, associates, comrades; (eg.) nosegay, bunch of flowers; *ṣuḥbata* accompanied by; with | صحة هذا (*ṣuḥbata*) herein enclosed

الصحابة *as-ṣaḥāba* the Companions of the Prophet Mohammed

صحابي *ṣaḥābī* a Companion of the Prophet Mohammed

مصحبة *muṣāḥaba* accompanying, company, escort

اصطحاب *isṭiḥāb* accompanying, company, escort; association

صاحب *ṣāḥib* pl. اصحاب *aṣḥāb*, صاحب *ṣāḥib*, صحيان *ṣaḥāba*, صحيان *ṣuḥbān*, صحيان *ṣaḥāba* associate, companion, comrade, friend; adherent, follower; the other (of two); (with foll. genit.) man, owner, possessor, holder, master, lord, commander, representative, author or originator of ...; entrusted with; addicted or given to; يا صاحي *yā ṣāḥī* = يا صاح *yā ṣāḥib* صاحب الامر | *ṣāḥib al-amr* ruler, master, overlord, sovereign; صاحب البواخر *ṣāḥib al-baḥālā* His Majesty; صاحب الجلالة *ṣāḥib al-jalāla* His Majesty; صاحب حال *ṣāḥib ḥāl* the noun to which a circumstantial phrase (*ḥāl*) refers; صاحب الدولة *ṣāḥib ad-dawla* (formerly) title of the Prime Minister (*Eg.*); صاحب الدين *ṣāḥib ad-dain* creditor; صاحب الرتبة *ṣāḥib ar-rīṭa* (formerly) title of the Prime Minister (*Eg.*); صاحب السجادة *ṣāḥib as-sajjada* title of the leaders of certain dervish orders in

their capacity of owners of the founder's prayer rug; صاحب السعادة *ṣāḥib as-sa'ada* title of a pasha; صاحب السامحة *ṣāḥib as-samāḥa* title of a mufti, approx. "His Eminence"; صاحب السو الملكي *ṣāḥib as-sū al-malakī* His Royal Highness; صاحب الشأن *ṣāḥib as-shān* those concerned; the important, influential people; اصحاب الشبهات *a. al-shubḥāt* dubious persons, people of ill repute; صاحب الطابع (formerly) Keeper of the Seal (of the Bey of Tunisia); صاحب العزة *ṣāḥib al-'izza* title of a bey; صاحب العظمة *ṣāḥib al-'azama* His Majesty; صاحب المال *ṣāḥib al-ma'ālī* title of a cabinet minister; صاحب العمل *ṣāḥib al-amal* employer; صاحب النبطية *ṣāḥib al-niḥṭya* title of the Coptic Patriarch; صاحب الفضية *ṣāḥib al-fuṣṭya* title of Islamic theologians and sheiks, such as Rector and Professors of Al Azhar University; صاحب الفكرة *ṣāḥib al-fikra* father to the thought, the originator of an idea; صاحب المقام الرفيع *ṣāḥib al-maqām* formerly, title bestowed on bearers of the order established by Fuad I in 1936

صاحبة *ṣāḥiba* pl. -āt, صواحب *ṣawāḥib*, صاحبة *ṣawāḥibāt* fem. of صاحب woman companion, etc. | صاحبة الجلالة *ṣāḥiba al-jalāla* Her Majesty; صاحبة السو الملكي *ṣāḥiba as-sū al-malakī* Her Royal Highness; صاحبة العصة *ṣāḥiba al-'iṣma* title of a lady of high social standing

صويحب *ṣuwaiḥib* friend (diminutive of صاحب)

صويحبة *ṣuwaiḥiba* pl. -āt girl friend (diminutive of صاحبة)

مصحوب *maṣḥūb* accompanied (ب by); attended (ب with); associated (ب with); provided (ب with)

صحراء *aṣḥar*, f. صحراء *ṣaḥrā'* desertlike; of the color of desert sand; desolate, bleak

صحاري *ṣaḥārīn* pl. صحار *ṣaḥār*, صحار *ṣaḥār*, صحار *ṣaḥār* desert, steppe

محرّوى *paḥrāwī* desert, desolate, waste |
أراضٍ محروية (*ardā'in*) desert areas

مصارّة *paḥḥāra* pl. مصاحير *paḥḥā'ir* case,
chest, crate, box

مصحف II to misplace the diacritical marks;
to misread, mispronounce, misspell (أ a
word); to misrepresent, distort, twist (أ
a report, etc.) V to be misread or mis-
spelled (word)

مصحفة *paḥḥa* pl. مصحاف *ṣiḥāf* bowl, dish,
platter

مصحفة *ṣuḥai/a* saucer

مصحف *paḥī/a* pl. مصحف *ṣuḥuf*, مصحف
paḥḥī'i leaf (in a book or notebook), page;
newspaper, paper, daily, journal; epi-
dermis; surface; exterior | المصحف البيضاء
(*ba'idd*) honorable name, honor

مصحف *ṣuḥufi* newspaper-, news-, press-
(in compounds), journalistic; (pl. -ūn)
newspaperman, journalist | مؤتمر مصحف
(*mu'tamar*) press conference

مصحافة *ṣiḥā'a* journalism, news business;
the press

مصحافي *ṣiḥā'i* journalistic; journalist,
newspaperman, newsmen

مصحافية *ṣiḥā'iya* woman journalist

مصاحف *maḥḥaf*, *muḥḥaf* pl. مصاحف
maḥḥā'ir volume; book; copy of the
Koran (مصحف شريف)

مصحف *taḥḥi* misplacement of the
diacritical marks; misspelling, slip of
the pen; (grammatical) mistake; mis-
representation, distortion

مصحف *paḥal* raucous voice

مصحف *paḥn* pl. مصحف *ṣuḥūn* bowl, dish; plate;
dish, meal, food; yard, courtyard; surface,
plane; diak; (pl. مصحفة *aphina*) phonograph
record, disc (*tun.*) | مصلح الدار courtyard,
patio; مصلح السجائر *aḥṭray*; مصلح الخد
(*s. il-padd*) on the (surface of the) cheek

مصحون *maḥḥūn* ground, brayed, pound-
ed, crushed, grated

مصحنة *paḥnāḥ* sardine

مصحي *paḥā u* (*paḥw*) and مصحي *paḥiya a* (*paḥan*) to be or become
clear, bright, cloudless, serene (day,
sky); — مصحي *paḥw*, *ṣuḥūw* to regain
consciousness, come to; to recover (من
from intoxication), sober up; to wake
up, awake (من from sleep); to become
alert (ال to s.th.), become aware (ال of
a.th.) II to wake up, awaken, rouse (أ s.o.)
IV to be or become clear, bright, cloudless,
serene (day, sky); to wake up, awaken,
rouse (أ s.o.)

مصحي *paḥw* cloudlessness, brightness,
serenity (of the weather); clarity, alert-
ness of the mind, consciousness; bright,
serene, cloudless, sunny (weather)

مصحية *paḥwa* awakening, recovery of
consciousness; state of consciousness

مصحح *ḥāḥin* bright, serene, cloudless,
clear (weather); — (pl. -ūn, مصححة *ṣuḥāḥ*)
awake, wakeful, watchful, alert, vigilant;
conscious; sober

مصحف *paḥḥā a* (*paḥab*) to shout, cry, yell,
clamor, roar, bellow; to scold (عل s.o.,
a.th.); to rage, roar, be loud VIII to raise
a din, roar simultaneously, be tumultuous,
resound in utter confusion, rage

مصحف *paḥab* shouting, roar(ing), bel-
lowing, yelling, clamor, din, hubbub;
cry, outcry, yell; raging

مصحف *paḥib* crying, yelling, noisy,
clamoring, vociferous, roaring, raging

مصحف *paḥḥāb* clamorous, boisterous,
roaring, bellowing, raging

مصطحاب *ṣiḥāb* noise, din, clamor,
hubbub, uproar, tumult, turmoil, roar,
raging

مصحب *paḥib* loud, noisy, clamorous,
boisterous, vociferous, tumultuous, roar-

ing, raging | قوة صاخبة (*qūwa*) power of the voice

مضطرب *muṣṭaḥḥab* noise, din, hubbub, tumult, raging, roar(ing)

صخر *ṣaḥr* (coll.; n. un. ة) pl. صخور *ṣuḥūr*, صخور *ṣuḥūra*, صخرات *ṣaḥarāt* rocks, solid rock, boulders, rock formations; pl. صخور rock (geol.)

صخرة *ṣaḥra* boulder, rock | قبة الصخرة *qubbat aṣ-ṣ.* the Dome of the Rock, the Mosque of Omar (in Jerusalem)

صخري *ṣaḥrī* rocky, stony

صخر *ṣaḥir* rocky, stony

صد *ṣadda* u (*ṣadd*) to turn away, alienate, discourage, divert, deter, restrain, reject, send away (عن s.o. from); to dissuade (عن s.o. from his desire); to repel, parry, ward off (a s.th., e.g., an attack); to hinder, prevent (عن s.o. from); to impede, hamper, stop, bring to a standstill (s.o.); to resist, oppose (s.o.) | لا يصد النظر (*naẓara*) it does not offend the eye, it is nice to look at; — i u (*ṣadd*, صدود *ṣudūd*) to turn away (عن from), turn one's back (عن on s.o., on s.th.); to stay away, remain aloof (عن from s.th.) II to suppurate, mature, fester IV do. V to face, confront (ل s.o.)

صد *ṣadd* averting, turning away; checking, stopping; repulsion, rejection; hindering, impeding, obstruction, prevention; resistance, aversion, reluctance

صداد *ṣadad* nearness, proximity; intention, purpose, design, aim; respect, regard, relation, concern, subject, matter; topic (of a discussion); *ṣadada* (prep.) opposite, in front of | صدد *ṣadd* and صدد *ṣadd* opposite, in front of; صدد *ṣadd* concerning, regarding, re, with respect to; في هذا الصدد *fī ḥaḏa ṣadd* in this respect, with regard to this, with relation to this, on this occasion, in this connection; هو يصدد امر *hu yaṣḍadu amr* he is

currently busy with s.th., he is at present occupied with a matter; رجع *rajʿ* الى ما نحن بصدده (*naʿrjī'u*) we return to what is our present concern or to what we are just discussing

صدید *ṣadīd* pus, matter

صدیدی *ṣadīdī* suppurative, purulent, festering

صدئ *ṣadī'a* a (صدأ *ṣada'*) and صدؤ *ṣadu'a* u (صدأ *ṣadā'a*) to become or be rusty, rust, oxidize II = I; to make (a s.th.) rusty, cause (a s.th.) to rust, corrode (a s.th.)

صدأ *ṣada'* rust; oxidation; smut, rust (plant disease)

صداء *ṣadā'a* rustiness

صدئ *ṣadī'* rusty, rust-covered; dirty, mean, shabby

صدأ *muṣḍa'* rusty, rust-covered

صدح *ṣadaḥa* a (*ṣadḥ*, صداح *ṣudāḥ*) to chant, sing; to play (ب a song, a tune)

صدح *ṣadaḥ* banner

صدحات *ṣadaḥāt* (musical) strains

○ صدح *ṣadīḥ* note raised a semitone, a sharp (*mus.*)

صدر *ṣadara* u i (صدر *ṣudūr*) to go out, step out (عن or من of, from within); to proceed, emanate, arise, originate, stem (عن or من from), have its origin (عن or من in); to come out, be issued, be promulgated (order, ordinance, law); to appear, be published (book); to leave, go out (mail); to go (الى to); to happen, occur, come to pass; pass. *ṣudīra* to have a chest complaint | صدر عن الجد *ṣadara ʿan al-jidd* to set about seriously, get to work earnestly; صدر عن ارادته *ṣadara ʿan irādatihi* to act on one's own volition II to send, send off, dispatch, forward (a s.th.); to export (a s.th.); to publish, bring out (a a book); to preface (a a book); to introduce, commence (ب a a book with)

III to seize, impound, confiscate (a s.th.); to urge, press, oppress (a s.o.), throw obstacles in s.o.'s (e) way IV to send, send out, dispatch (a s.th.); to export (a s.th.); to issue (a s.th., e.g., banknotes, bonds), make out (a s.th., e.g., a passport); to publish, bring out (a s.th., e.g., a book); to give, issue (a an order); to pronounce, pass (a a legal sentence); to utter, express (a an opinion, a view) V to be sent, be dispatched; to preside (a over), head (a a group); to have a front seat (a at a social gathering); to resist, oppose (l s.o.), throw obstacles in s.o.'s (l) way, stand in s.o.'s (l) way X to bring about, obtain (a s.th., esp. حكما hukman a legal judgment or sentence); to issue (مرسوماً an ordinance)

صدر *ṣadr* pl. صدور *ṣudūr* chest, breast, bust; bosom, heart; front part, front; part, portion; first hemistich; leader, commander; beginning, start, outset, commencement, inception; early period, beginnings, dawn (fig.) | صدر الدار one who occupies the highest position in the house, who plays first fiddle in the house; صدر رجب (*raḥb*) generosity, magnanimity; open-mindedness, broad-mindedness, liberality, frankness, candor; صدر الاسلام early period of Islam, early Islam; الصدر الأعظم title of the Grand Vizier in the Ottoman Empire; grand vizier (*Mor.*); صدر المكان *s. al-makān* the foremost part of a room; صدر النهار *s. an-nahār* daybreak, beginning of the day; بنات الصدر (*zool.*) robin; بنات الصدر *bandt ap-g.* worries, anxieties, apprehensions; ذات الصدر front door; الصدر chest complaint; bottom of the heart, secret thoughts; صدر رجب *raḥb ap-g.* generous, magnanimous; open-minded, broad-minded, liberal; free of misgivings, unhesitating; رحيب الصدر *do.*; ضيق الصدر *ḍayyiq ap-g.* annoyed, angry

(ب st); disgruntled, depressed; متقيص الصدر *munqabiḥ ap-g.* dejected, low-spirited, crestfallen; مكانة الصدر *makānat ap-g.* first place, precedence, priority; صدراً من الزمان = رجب الصدر = *zamān* quite a stretch of time, for some time; في الصدر in the foreground; يحتم صدره (*saḥḥama*) to irritate s.o., make s.o. angry; أنشرح صدره *insharaḥa ṣadruḥū* to be gladdened, be pleased, be cheered, be happy, rejoice

صدري *ṣadri* pectoral, chest (used attributively) | نزلة صدرية (*nazla*) bronchitis

صدرة *ṣudra* vest, waistcoat; camisole, (under)waist, bodice

صدري *ṣudairi* and صدرية pl. -āt vest, waistcoat; bodice

صدر *ṣidār* vest, waistcoat; (under-)waist, bodice

صدارة *ṣadāra, ṣidāra* precedence; presidency, chairmanship; first place, pre-eminence; grand vizierate, office, chancellery, or position, of the Grand Vizier (*Mor.*)

صدر *ṣudūr* coming out, appearance, publication (e.g., of a book), issuance (e.g., of an ordinance)

مصدر *maṣḍar* pl. مصادر *maṣādir* starting point, point of origin; origin, source (fig.); (gram.) infinitive, verbal noun; absolute or internal object

تصدير *taṣḍir* sending (off), dispatch, forwarding; exportation, export; preface, foreword (of a book); issuance

مصادرة *muṣāḍara* seizure, confiscation

إصدار *isḍār* exportation, export; issue, issuance, bringing out, edition, publication; making out, issuance | مصرف الإصدار *maṣrif al-i.* bank of issue

إستصدار *istiṣḍār* issue, making out; issuance

صدر *ṣadr* going out, emanating, originating; issued, comes out, published, etc.; exportation, export; yield; الصادرات export goods, exports

مصدر *maṣḍar* affected with a pectoral ailment, phthisical, consumptive, tubercular

مصدر *muṣaddir* export merchant, exporter

صدع *ṣada'a a (ṣad')* to split, cleave, part, sunder (a s.th.); to crack, break (a an object), cause (a an object) to crack; to break (a through obstacles), conquer, overcome, surmount (a obstacles, difficulties) | صدع بالحق (*ḥaqq*) to come out openly with the truth; بامر (*amr*) to execute an order, comply with an order; pass. *ṣudi'a* to have or get a headache II to cause a headache (a to s.o.); to molest, harass, trouble (خاطره *ḫaṭirah* s.o.); pass. *ṣuddi'a* to have or get a headache V to get split, get cleft, come apart, burst, break, crack; to go to pieces; to reel, waver, be shaken; to separate (من from), part (من with) VII to get split, get cleft, come apart, break, crack; to be rudely interrupted; to break, dawn (morning)

صدع *ṣad'* pl. صدوع *ṣudū'* crevice, fissure, crack, break, rift, cleft

صداع *ṣudā'* headache

مصدوع *maṣḍū'* having a crack, cracked, broken

صدغ *ṣudḡ* pl. اصداغ *asḍaḡ* temple (anat.); earlock, love-lock (also قضة الصدغ *quṣṣat as-ṣ.*)

صدغي *ṣudḡi* temporal (anat.)

صدف *ṣadaḡa i u (ṣadḡ, صدوف ṣudūf)* to turn away (من from), avoid, shun (من s.o., s.th.); — *i (ṣadḡ)* to turn (a s.o.) away (من from), discourage, restrain, deter (من s.o. from); to happen by chance

III to find (a, a s.o., s.th.), meet (a s.o., a with s.th.); to meet unexpectedly, by chance (a s.o.), light (a, a on), come across s.o. or s.th. (a, a), run into s.o. or s.th. (a, a), encounter (a, a s.o., s.th.); to coincide, be coincident, concur (a with s.th.); to fall (a on a given date); to happen by chance, come to pass (ان that) | صادف الاستحسان to meet with approval; صادف محله (*maḥallahū*) to come in handily, be convenient, be opportune V to turn away (من from), avoid, shun (من s.o., s.th.) VI to happen by chance, come to pass

اصداف *ṣadaḡ* (coll.; n. un. i) pl. اصداف *asḍaḡ* pearl oyster, sea shell, conch | صدفه الاذن *ṣ. al-uḡḡun* external ear, auricle, pinna

صدف *ṣadaḡ*, مرض الصدفية *marāḡ as-ṣadaḡiya* a noncontagious skin disease, psoriasis (med.)

صدني *ṣadaḡi* sea-shell, shell (adj.); nacreous, mother-of-pearl (adj.)

صدفة *ṣudḡa* pl. صدف *ṣudaḡ* chance, haphazard, coincidence, unexpected concurrence; صدفة *ṣudḡatan* by chance, by coincidence, accidentally | بالصدفة or بطريق الصدفة by chance, by coincidence, accidentally; as chance will have it, haphazardly

مصادفة *muṣaddaḡa* pl. -at encounter, meeting; chance, haphazard, coincidence, unexpected concurrence; *muṣaddaḡatan* by chance, by coincidence, accidentally

مصادف *muṣaddiḡ* corresponding (ل to), concurrent (ل with a date of another chronological system), coincident (ل with), falling (ل on a given date)

صدق *ṣadaḡa u (ṣadḡ, ṣidḡ)* to speak the truth, be sincere; to tell (a s.o.) the truth (عن about); to prove to be true, turn out to be correct, come true; to be right; to fit exactly (ل s.o. or s.th.), apply (ل to), hold true (ل of) |

وعد or وعدة (fi wa'dihī or wa'-dahū) to keep, or fulfill, one's promise; النصيحة صدقة (nasiḥata) to advise s.o. sincerely; الحب صدقة (ḥubba) to love s.o. sincerely, truly II to deem (a, s.o., s.th.) credible, accept (a s.th.) as true, give credence (a, s. to s.o., to s.th.), believe, trust (a, s. s.o., s.th.); to consider or pronounce (a s.th.) to be true, right, correct or credible; to believe (ب in); to give one's consent, to consent, assent, agree (عل to s.th.), approve (عل of s.th.), grant, license, sanction, certify, confirm, substantiate, attest, ratify, authenticate, legalize, verify (عل s.th.) لا يصدق | (yusaddaḡu) incredible, unbelievable, unreliable, untrustworthy; صدق أو كذب paddiḡ au kaḡḡib (as an affirmative parenthesis) believe it or not III to treat (s. s.o.) as a friend; to maintain one's friendship (s. with s.o.); to be or become friends (s. with s.o.), befriend (s. s.o.); to give one's consent, to consent, assent, agree (عل to s.th.), approve (عل of), grant, license, sanction, certify, confirm, substantiate (عل s.th.); to legalize, authenticate (عل a signature, etc.) IV to fix a (bridal) dower (ها for a woman) V to give alms (عل to s.o.); to give as alms, donate (عل to s.o., ب s.th.)

صدق *sidq* truth, trueness, truthfulness;
sincerity, candor; veracity, correctness
(of an allegation); efficiency; صدقا
sidqan truly, really, in truth

صدقة *ṣadaqa* pl. -*āt* alms, charitable gift; almsgiving, charity, voluntary contribution of alms, freewill offering; legally prescribed alms tax (*Isl. Law*) | صدقة الفطر *s. al-fṭr* almsgiving at the end of Ramadan (*Isl. Law*)

صبل look up alphabetically

صدم *padama* i (*padm*) to bump, strike, knock, dash, bounce, bang, run (أ, ة against), hit (أ upon); to run (أ into s.o., e.g., an automobile, etc.); to collide, clash (ب with, e.g., train with car) III to bump, strike, knock, dash, bounce, bang, run (أ, ة against s.o. or s.th.); to resist, oppose (أ, ة s.o., s.th.), battle (أ, ة against); to encounter (hostilely), clash; pass. صودم *padima* to be severely afflicted (ب by) VI to collide (e.g., trains), encounter (armies); to clash, conflict (e.g., different opinions) VIII to collide, clash (ب or مع with); to bump, strike, run (ب against), hit (ب s.th., e.g., a mine); to take offense (ب at, e.g., at mistakes), take exception (ب to); to fail (ب due to), be thwarted (ب by); = VI

صدمة *padma* pl. *padamāt* push, thrust, jolt, shock, blow, stroke; upset, commotion, (psychic) shock; obstacle, difficulty

صدام *padm* collision, clash; breakdown, collapse | صدام وجداني (*wijdanī*) mental breakdown

مصادمة *mupādama* pl. -āt collision, clash, impact

اصطدام *tapādum* collision, clash; bounce, impact (ب on); upset, commotion, (psychic) shock | طاسة التصادم (railroad) buffer

اصطدام *ipādum* collision, clash; bounce, impact (ب on); upset, commotion, (psychic) shock

صلى *padiya* a (*padan*) to be very thirsty IV to echo, resound, reverberate V to occupy o.s. (ل or ل with); to turn, apply o.s. (ل or ل to s.th.); to undertake (ل or ل s.th.), embark (ل or ل upon); to oppose, resist, counteract, antagonize (ل s.o.), throw obstacles in s.o.'s (ل) way, be in s.o.'s (ل) way

صدى *padan* pl. اصدااء *apadā* echo, reverberation

تصدية *tapdiya* hand clapping

صرر *parra* i (*parr*, صرر *parir*) to chirp, stridulate (cricket); to creak (door); to squeak, screech; to grate, scratch; to gnash, chatter (teeth); to lace, cord, tie up, truss up, bind (أ s.th.); to shove, put (أ money into a purse); to prick up (أ or ب one's ears) IV to persist (عل in), insist (عل on); to make up one's mind, resolve, determine, decide (عل to do s.th.); to prick up (أ or ب one's ears)

صرّة *parra* pl. صرر *parar* (money) bag, purse; bundle, packet, parcel | صرة الحرمين or الصرة *al-haramain* the *parra* for Mecca and Medina, the traditional funds sent by the different Islamic countries (nowadays, e.g., by Egypt and Tunisia) with the hadj caravan to be distributed among the poor of Mecca and Medina; امين الصرة the Trustee of the *parra* (who is responsible for its delivery); صرة النقود cash remittance

صرر *parir* chirping, stridulation (of crickets); squeaking, screeching

صرار *parrār* or صرار الليل *al-lail* cricket (zool.)

صريرة *parira* coins wrapped in a purse

اصرار *iprār* persistence, perseverance سبق الاصرار | (عل in), insistence (عل on) | صبغ ال- *subg al-i*, premeditation, willfulness (*jur.*)

مصرر *muṣirr* persistent, insistent; determined, resolute

الصرب *as-pirb* Serbia; the Serbs

صربي *pirbi* Serbian

صرح *paraha* u صراحة *parāha*, صروحة *surāha* to be or become pure, unadulterated, uncontaminated, clear; — *paraha* a (*parh*) to make clear, clarify, explicate,

explain (أ s.th.) II to explain, explicate, clarify, make clear (أ s.th.); to declare, state, announce (ب s.th.), make a statement (ب about); to speak out frankly, openly, be clear, be explicit (ب, عن about), let (ب, عن s.th.) be known; to allow, permit, grant (ب ل to s.o. s.th.); to license (ب s.th.), give a permit, grant a license (ب for) III to speak frankly, openly; to speak out frankly or openly, be clear, be explicit (ب about), avow (ب s.th.), let (ب s.th.) be known; to declare (أن أ to s.o. that) IV to make clear, clarify, explicate, explain (أ s.th.) VI to become clear, evident, manifest, come to light VII to become evident, manifest, clear

صرح *ṣarḥ* pl. صروح *ṣurūḥ* castle, palace, lofty edifice, imposing structure

صرح *ṣurāḥ* pure, unadulterated, uncontaminated, clear; distinct, plain, obvious, evident, patent, manifest, unambiguous, unequivocal

صریح *ṣarīḥ* pl. صرحاء *ṣurāḥ*^a, صرائح *ṣarā'iḥ*^a pure, unadulterated, uncontaminated; clear; distinct, plain, obvious, evident, patent, manifest, unambiguous, unequivocal; open, frank, sincere, candid; free, openhearted

صرحة *ṣarāḥa* clearness, clarity, distinctness, plainness; unambiguousness; openness, frankness, candor, sincerity, openheartedness; *ṣarāḥatan* clearly, plainly, distinctly, patently, unequivocally, unambiguously; openly, frankly, bluntly, straightforward, honestly, openheartedly

أصرح *aṣraḥ*^a purer, clearer; sincerer

تصریح *taṣrīḥ* pl. -āt, تصاريح *taṣārīḥ*^a (public) statement, declaration; permission, (official) permit, license

²صرخ *ṣaraḥa* u (صرخ *ṣurāḥ*, صرخی *ṣarīḥ*) to cry, yell, scream, shriek, shout; to cry for help; to call (ب s.o.); to call out,

shout (عل to s.o.); to yell, bellow, roar (ق or وجهه ق at s.o.) | صرخ صرخة (*ṣarḥatan*) to cry out, let out a cry X to cry for help; to call (أ to s.o.) for help

صرخة *ṣarḥa* pl. -āt cry, outcry, yell, scream; call for help

صراخ *ṣurāḥ* crying, yelling; clamor, screaming, screams

صریح *ṣarīḥ* crying, yelling; clamor, screaming, screams

صراخ *ṣarāḥ* crier, screamer, bawler; peacock

صاروخ *ṣārūḥ* pl. صواريخ *ṣawārīḥ*^a rocket; siren (*maḡr.*) | صاروخ عابر القارات intercontinental ballistic missile, ICBM

قنبلة صاروخية *qunbula ṣārūḥiyya* rocket bomb, guided missile

صارخ *ṣārīḥ* gaudy, flashy (color); glaring (color, light); crude, gross, coarse; noisy, loud; orier, caller

مرد *ṣard* severe cold (spell)

مراد *ṣurrād* drifting clouds, cirrus

مرید *ṣurrāid* drifting clouds, cirrus

مصرصر *ṣarṣara* to let out a piercing cry, scream shrilly

مصرصر ريح *riḥ ṣarṣar* violent, cold wind, icy gale

مصرصر *ṣarṣur* pl. صرصر *ṣarṣīr*^a a variety of cockroach (*Blatta aegyptiaca*; *zool.*); cricket (*zool.*)

مصرصور *ṣarṣūr* pl. صرصر *ṣarṣīr*^a cricket (*zool.*); cockroach (*egyp.*)

مصرصار *ṣarṣār* cricket (*zool.*)

مراط *ṣirāḥ* way, path, road

مصرع *ṣara'a* a (*ṣar', ṣir', مصرع maṣra'*) to throw down, fell, bring to the ground (أ s.o.); — pass. *ṣur'a* to be epileptic, have an epileptic fit; to be or go mad

III to wrestle (also as a sport), fight (s. with s.o.) VI to wrestle with one another VII to be or go mad VIII = VI

صرع *par'* epilepsy

صرع *par'* rein

صرع *par'* pl. صرعى *par'd* thrown to the ground, felled; epileptic; demented, insane, mad, crazy; (with foll. genit.) succumbing to s.th., fallen victim to s.th., | سقط صريماً to be killed (in battle); صرعى الشراب s. *al-karāb* addicted to the bottle; صرعى الكرى s. *al-karā* overcome by sleep

مصرع *mapra'* pl. مصارع *mapāri'* battle-ground; ruin, destruction, perdition, death; fatal accident; vital part of the body (the injury of which can cause death)

مصرع *mapra'* pl. مصاريع *mapāri'* leaf of a door; hemistich | صفايح المصراع door panel; الباب مفتوح على مصراعيه (*mapra' aihi*) the door is wide open

مصرع *mapra'* wrestling, wrestling match; fight, struggle

مصارع *mapāri'a* wrestling, wrestling match; fight, struggle

اصطراع *ipirā'* fight, struggle, conflict, controversy

مصرع *mapra'* thrown to the ground, felled; epileptic; demented, insane, mad, crazy

مصارع *mapāri'* wrestler; fighter

صرف *parafa' i (parf)* to turn; to turn away, avert (عن s.o., s.th. from); to dissuade, alienate, keep away (عن s.o. from); to divert, distract (عن s.o. from); to turn, direct (الى s.th., e.g., one's eyes, one's attention, to s.th.); to grant leave, dismiss, send away (s.o.); to give s.o. (s) the brush-off; to spend, expend (على money for); to defray the cost (على of s.th.), pay (على for s.th.);

to pay out, disburse (ل money to); to issue, give out (s.th., e.g., tickets), make out (s.th., e.g., a permit); to spend, devote (ل or الى or في time, effort on); to pass, spend (في time at s.th., doing s.th.); to change money (s); to infect (s a word) | صرف النظر عن (*nazar*) to avert one's glance from, disregard s.th., pay no attention to s.th., leave s.th. out of consideration; — i صرف (*parif*) to oreak, grate II to cause to flow off, draw off (s water); to drain (s land); to dispatch, expedite, wind up, liquidate (s business); to change money (s); to market, retail, distribute, sell (s merchandise), dispose (s of merchandise); to circulate (s s.th.); to give a free hand (في to s.o. in s.th.), let (s s.o.) dispose freely (في over, in), grant the right of disposal (في s to s.o. over or in s.th.); to infect (s a word), conjugate (s a verb), decline (s a noun) V to act independently; to dispose freely, have the right of disposal (في over); to move freely, act without restriction (في in), administer (freely) (في s.th.); to behave, act, conduct o.s., comport o.s.; to exercise sacerdotal functions (*Copt.-Chr.*); to be infected (*gram.*); to be derived | تصرفنا (*taparrufan kaisifyan*) to proceed arbitrarily in or at VII to turn away; to go away, depart (من from), leave (عن s.th.); to give up, abandon, relinquish, quit (عن s.o., s.th.); to flow off, drain; to pass on, change over, turn one's attention (الى to s.th.); to proceed (الى to some activity or to do s.th.); to apply o.s., devote o.s. (الى to s.th.); to be spent, be expended (money); to be issued, be made out (e.g., ticket); to be fully, i.e., triptotically, infected | انصرف الى نفسه to withdraw by o.s., isolate o.s.; انصرف يفعل to set about to do s.th., proceed to do s.th.

صرف *parf* averting, turning away; expenditure, expense; spending, use, application (e.g., of time, of effort, etc.); issuance, issue, making out; disbursement; money changing; barter (*Isl. Law*); drainage; inflection (*gram.*); (pl. صرف *purāf*) adversities, misfortunes (also صرف الدهر *ṣarf al-dahr*) | صرف محطة *maḥaṭṭat ṣarf* (el.) power station; drainage station, pumping station; سعر الصرف *ṣarf* exchange rate; علم الصرف *ʿilm ṣarf* morphology (*gram.*); بصرف indeclinable (*gram.*); بصرف ننوع من النظر عن (*bi-ṣarf in-naẓar*) regardless of, irrespective of, notwithstanding, to say nothing of

صرف *pirf* pure, unadulterated, unmixed; mere, sheer, absolute

صرفيات *parfiyāt* payments, disbursements

صریف *parif* squeak(ing), creak(ing), squeal(ing)

صراف *ṣarrāf* money changer; cashier, teller, treasurer; paymaster; banker

صرافة *ṣarrāfa* (woman) cashier | صرافة التذاكر (woman) ticket agent

صيرف *ṣairaf* pl. صيارف *ṣaydrif* money changer; cashier, teller, treasurer

صيرف *ṣairaf* pl. صيارفة *ṣaydrifa* money changer; cashier, teller, treasurer

صريفة *ṣarifa* pl. صرائف *ṣarāʿif* reed-mat hut

مصرف *maṣrif* pl. مصارف *maṣārif* drainage canal, drainage ditch, drain; bank; pay office, teller's window (at a bank)

تصريف *ṭarīf* drawing off (of water), drainage; sale, retail, disposal, distribution; change, alteration; inflection, declension, conjugation | تصارييف الدهر *t. ad-dahr* the vicissitudes of fate; تصريف الشؤون settlement, windup, or management, of affairs

تصرف *ṭaṣarruf* pl. -*ṭ* free disposal (ق over), right of disposal; usufruct; administration; action, way of acting, demeanor, behavior, conduct; outflow, efflux, effluence, output (in terms of the capacity of a pump), discharge, throughput, quantity of water flowing through; pl. تصرفات measures, dispositions, regulations | تصرف منجز (*munjaṣ*) regulation effective immediately (*Isl. Law*); حسن التصرف *ḥusn al-t.* discretion; مطلق التصرف *muṭlaq al-t.* having unrestricted right of disposal, invested with full power; يتصرف freely; وضع شيئا at s.o.'s disposal; تحت تصرفه to put s.th. at s.o.'s disposition; تصرفات الزمن *t. az-zaman* the vicissitudes of time

انصراف *inṣirāf* going away, leave, departure; avertness, aversion (عن to); abstention (عن from), renunciation (عن of)

مصرف *maṣrūf* devoted, dedicated (إلى to s.th.); money spent, expenditure; pl. -*ṭ*; مصاريف *maṣārif* expenses, expenditures, costs | مصرف البريد and مصرف البريد postage; مصرف الجيب *m. al-jīb* pocket money; postage free, franked; ود المصاريف (*waḍ*) to cover the costs, defray the expense; من مصرف من الخدمة (*ḥidma*) dismissed, discharged

مصرف *mulaparīf* approx.: provincial governor (*Ir.*; administering any one of the 14 *liwāṭ*, q.v.); former title of a Turkish administrative officer in Arab countries

مصرفية *mulaparīfiya* jurisdiction of a *mulaparīf* (q.v.), approx.: province; dignity, government, authority, etc., of a *mulaparīf*

منصرف *munṣarif* fully inflected, i.e., triptotical (*gram.*); المنصرف the money spent, expenditures

منصرف *munṣaraḥ* departure, leave, going away | لا منصرف عنه (*munṣaraḥa*)

indispensable, inevitable; منصرفهم *munaṣṣarūhim* at their departure, when they left; في منصرف النهار (*fi in-naḥār*) at the parting of day, at day's end

¹ حرم *ḥaruma* u (صرامة *ṣarāma*) to be sharp; to be stern, hard, harsh, severe; — *ṣarama* i (*ṣarm, ṣurm*) to cut, cut off, sever (a s.th.); to leave, forsake (a s.o.), separate (a from s.o.), part (a with s.o.) II to cut, cut off, cut through, sever, separate (a s.th.) V to decrease, wane, dwindle; to elapse, go by, pass; to be past, be bygone, be over (time) VII to elapse, go by, pass; to be past, be bygone, be over (time)

حرم *ḥarm* severance, separation

صرمة *ṣirma* pl. حرم *ṣiram* herd of camels

صرامة *ṣarāma* sharpness, keenness; harshness, sternness, severity, rigor, unfriendliness

صرمة *ṣarīma* horse bridle

مصارمة *mūṣarāma* estrangement, break, antagonism, hostility

صارم *ṣarīm* sharp, harsh, hard, severe, stern

منصرف *munaṣṣarīm* elapsed, past, bygone (period of time)

² حرم *ḥurm* = حرم

³ صرمة *ṣarma* pl. حرم *ṣaram* (eg.) shoe

صراية *ṣurmāya* pl. صراي *ṣarāmī* (syr.) shoe made of red or yellow leather; shoes

مصرين *ṣayrīn*

صار *ṣarīm* and صارية *ṣarīya* pl. صوار *ṣawārīm* mast, pole | صاري العلم *ṣ. l-'alam* flagpole

مصطبة *maṣṭaba, miṣṭaba* pl. مصاطب *maṣṭābīb* outdoor stone bench (built into the side of a house), mastaba

مضطرب *maṣṭāḥ* fool

صعب *ṣa'aba* u (صعوبة *ṣu'ūba*) to be hard, difficult (عل for); to be embarrassing, shocking, unpleasant (عل for, to) II to make hard, make difficult (a ل for s.o. s.th.); to present as difficult (a ل to s.o. s.th.) V to become difficult; to make (a s.th.) hard or difficult VI to be difficult (of a person); to be hard to please X to find or consider difficult (a s.th.)

صعب *ṣa'b* pl. صعاب *ṣi'āb* hard, difficult; pl. difficulties | صعب الاحتمال *ṣ. al-iḥṭāl* hard to please, fastidious; صعب الراس *ṣ. al-rās* obstinate, stubborn, self-opinionated, recalcitrant, headstrong; عملة صعبة (*'umla*) hard currency

صعوبة الراس *ṣu'ūba* difficulty | صعوبة obstinacy, stubbornness, recalcitrance, refractoriness

صعاب *maṣṭābīb* difficulties

صعتر *ṣa'tar* wild thyme (*Thymus serpyllum*; bot.)

صعد *ṣa'ida* a (صعود *ṣu'ūd*) to rise, go up; to lift, climb, ascend, slope upward; to mount, scale, ascend, climb (a s.th.), climb up (a on s.th.); to take off (airplane); to make s.o. ascend, lead s.o. up to ... II to ascend, mount; to go upstream; to travel to Upper Egypt; to send up (a s.o.); to cause (a s.th.) to rise or ascend; to heave (from one's breast), utter (a sigh, wails, and the like); to cause (a s.th.) to evaporate, vaporize, volatilize (a s.th.); to sublime (a s.th.; chem.) | صعد الزفرات (*zaḥarāt*) to heave deep sighs IV to make (a s.o.) ascend or advance; to ascend (ال to elevated terrain); to go upstream; to travel up, travel V to evaporate, vaporize VI to rise, lift, ascend

صعد *su'd* height, altitude

صعدة *sa'da* pl. *sa'add* rise, incline; slope, declivity

صعد *su'ud* rising, lifting, ascending; take-off (of an airplane); ascent; boom; advance (ال toward) | صعد الرب *s. ar-rabb* and عيد الصعود *'id as-s.* Ascension Day (*Chr.*)

صعود *sa'ud* steep hill

صعيد *sa'id* pl. صعد *su'ud* highland, upland, plateau; الصعيد and مصر *s. misr* Upper Egypt | في صعيد واحد on a common basis, on common ground, on equal footing, without distinction, indiscriminately; على صعيد واحد congenial, like-minded, kindred in spirit, agreed

صعيد *sa'id* pl. صعيدة *sa'dyida* Upper Egyptian

تنفس الصعداء *su'add'a* (deep) sigh | تنفس الصعداء *tanaffasa s-su'add'a* to sigh (deeply), heave a (deep) sigh

مصعد *ma'sad* pl. مصاعد *ma's'id* point of ascent

مصعد *mi'sad* pl. مصاعد *ma's'id* elevator, lift; ○ anode

مصعدة *mi'sada* elevator, lift

صاعد *sa'id* pl. صواعد *sa'wad'id* rising, ascending (also, e.g., of vapors) | فصاعدا *fa-sa'idan* and beyond that, and more; من — فصاعدا from — on, from — upward; من الآن فصاعدا (*min al-āna*) from now on, henceforth

متصاعد *muta'sad* rising, ascending (also, e.g., of vapors)

صعر *sa'ira* a (*sa'ar*) to be awry (face; with pride) II صعر خذه (*ḥaddahū*) to put on a contemptuous mien

صق *sa'qa* a (*sa'iq*) to strike s.o. (.) down with lightning, destroy, hit, slay (.) s.o.; of lightning); to stun, stupefy, make unconscious (.) s.o.); —

sa'iq a and pass. *su'iq* (*sa'iq*, صقعة *sa'qa*) to be thunderstruck; to lose consciousness | صق في مكانه (*makānīki*) to stop dead in one's tracks, stand as if thunderstruck IV to strike down, slay, destroy (.) s.o.; of lightning); to stun, stupefy, make unconscious (.) s.o.) VII to be struck by lightning

صق *sa'aq* thunder, peal of thunder

صق *sa'iq* thunderstruck, dumfounded

صاعقة *sa'iq* pl. صواعق *sa'awiq* bolt of lightning, thunderbolt

صعوق *ma's'iq* struck by lightning; thunderstruck, stupefied, dumfounded; crushed, destroyed

صلكة *sa'laka* loitering, loafing

صلوك *su'lūk* pl. صالوك *sa'dlik* utterly destitute; have-not, pauper, poor wretch; beggar; tramp, vagabond, loafer

صغر *saḡura* u (*saḡar*, صغرة *saḡdra*) and *saḡira* a (*saḡar*) to be or become small, little, scanty; to diminish, decrease, wane, dwindle; to be young; to be lowly, submissive, servile, humble; — *saḡara* u (*saḡr*) to be younger (ب . than s.o. by) | ما صغرني إلا سنة (*bi-sanatin*) he was only one year younger than I II to make small(er) or little(r), lessen, minimize, reduce, diminish, decrease (.) s.th.); to belittle, deride, ridicule, debase, demean (.) s.o., s.th.); to form a diminutive (.) of a noun) VI to prove o.s. contemptible, be servile, fawn, cringe, grovel X to deem (.) s.o., s.th.) small, little or paltry; to make light (.) s.o., of s.o., of s.th.), undervalue (.) s.o., s.th.); to think little (.) s.o., of s.o., of s.th.) | استصغر نفسه (*na/saḡū*) to feel inferior

صغر *saḡar* smallness, littleness, scantiness, paltriness, paucity, insignificance; youthfulness, juvenility (also صغر السن *s. as-sinn*)

صغرة *siḡra*: هو صغرة أبويه (s. *abawaiḡ*)
he is the youngest of his parents' children

صغراء *siḡra* pl. صغائر *siḡar*, صغائر *siḡar*² small, little; paltry, scanty, insignificant; tiny, minute; young, juvenile, minor; a minor, one under age | صغير النفس s. *as-sin* young; صغير النفس s. *an-naḡa* mean-spirited, base, servile, toadying, cringing, groveling صغائر الموظفين s. *al-munawwifin* small officials, subaltern officials; العيد الصغير ('id) Little Bairam, i.e., the feast of fast breaking on the 1st of Shawwal; كل صغيرة وكبيرة *kulu s. wa-kabira* every detail

صغيرة *siḡira* pl. صغائر *siḡir*² venial sin (Id. *Law*); minor mistake; pl. trivialities, trifles

صغارة *siḡara* littleness, paltriness, scantiness, paucity; lowliness, servility, humility, humbleness

أصغر *asḡar*², f. صغرى *siḡra*, pl. m. أصاغر *asḡar*² smaller, littler; younger | أصغر الشرين s. *al-harrain* the lesser of two evils; آسيا الصغرى Asia Minor; الدول الصغرى (*duwal*) the small countries; النهاية الصغرى (*siḡiriyā*) Palestine; النهاية الصغرى the minimum

تصغير *taḡfir* diminution, lessening, decrease, reduction | اسم التصغير *ism al-taḡfir* diminutive (gram.)

أصغار *asḡar* disdain, contempt, disregard

تصاغر *taḡḡur* servility, toadying, cringing, groveling

صاغر *ḡaḡir* low, lowly, despised, contemptible; humiliated, meek, dejected; submissive, servile; subject (J to s.o.)

مصغر *muḡḡar* reduced, decreased, diminished | في صورة مصغرة (*ḡura*) on a reduced or small scale, in miniature; فلم مصغر (*film*) microfilm

صفا *ḡaḡa* u (صنى and صنى) *ḡaḡa* to incline, bend, lean (الى to, toward); — صفى *ḡaḡiya a* (*ḡaḡan, ḡaḡiy*) to incline, bend, lean (الى to, toward); to listen (J to) IV to listen, pay attention, lend one's ear (J or الى to s.th., to s.o.), heed (J or الى s.th.)

صفر *ḡaḡw* and صفا *ḡaḡan* inclination, disposition, tendency; affection, attachment, good will

اصفاء *asḡa*² attention, attentiveness

صاغ *ḡaḡin* inclined, disposed; attentive; listener, hearer

مصح *muḡḡin* attentive; listener, hearer

وصف see صف

صف *ḡaḡa* u (*ḡaḡf*) to set up in a row or line, line up, align, array, arrange, order (a s.th.); to set, compose (a type, typ.); to range, class, classify (مع s.o. among); to cut (a s.th.) in strips II to set up in a row or line, line up, align, array, arrange, order (a s.th.); to comb (a the hair) straight VI to line up, take position in a row or line, stand in a row or line, be lined up, be aligned, be strung in a line VIII — VI; to fall in, stand in formation (of a military detachment) | اصطف الى جانب الطريق to line the road, form a lane (e.g., troops, police, etc.)

صف *ḡaḡf* aligning or arranging in a line or row; — (pl. صفوف *ḡuḡf*) row, line, file, rank, queue; row, or tier, of seats; grade, form (in school); class, course; section, division, group | صف آلة الدم s. *ad-dam* blood group; صف ضابط الصف typesetting machine; صف ضابط الصف (صف ضباط pl. صف ضباط) non-commissioned officer; انتظم صفوفنا *in tazama ḡuḡfan* to line up in rows or files

صف *ḡaḡa* pl. صف *ḡuḡf* (stone) molding; ledge

type-setter, compositor صفاف *paḥḥ* and صفاف الحروف

mapaff pl. صفاف *mapaff* position (of an army); battle line; row, line, file; composing stick (typ.) | رفعه الى صفاف (with foll. genit.) to class s.o. with, put s.o. on the same level with

صفح *pa/ah* a (pa/h) to broaden, widen, flatten, beat into a leaf, foliate, plate (a s.th.); to pardon, forgive (عن s.o., s.th.) II to broaden, widen, flatten, beat into a leaf, foliate (a s.th.); to roll out (a s.th.); to plate, overlay, or cover, with metal plates (a s.th.); to armor (a s.th.); to equip, furnish, cover (ب a s.th. with) III to shake hands (o with s.o.); to greet (s.o.); to touch (a s.th.) lightly or gently, graze (a s.th.), brush, glide (a over s.th.), pass, blow (a over s.th., of the wind, breath, etc.) | صافح (sam'ahū) to reach s.o.'s ear V to leaf, thumb (a a book, etc.); to examine, scrutinize, regard, study (a s.th.) VI to shake hands X to ask s.o.'s (o) forgiveness (a for), apologize (a o to s.o. for)

صفح *pa/h* pardon, forgiveness; (pl. صفاف *pa/ah*) side, surface | ضرب (اضرب) عنه صفاف *pa/ah* to turn away from s.o. or s.th., pass over s.o. or s.th., ignore, snub, slight, disregard s.o. or s.th., desist from s.th.

صفحة *pa/ha* pl. *pa/ahāt* outside, exterior; plane, surface; page; leaf, sheet; phase

صفح *pa/h* broad side or surface; sheet iron; tin, tinplate; tin plates, tin sheets

صفحة *pa/ha* pl. صفاف *pa/ah* plate, sheet (of metal), leaf (of wood), slab, flag (of stone), ledger stone (on a tomb); tin plate, tin sheet; can, jerry can | صفاف المصراع *al-misra'* door panel; صفاف القول *al-miqwal* phonograph records, gramophone discs

صفح *pa/ah* forgiving, ready to forgive

صفاف *pa/ah* pl. -āt, صفاف *pa/ah* plate, sheet, leaf; flagstone, stone slab

تصفیح *taḥḥ* plating

تصفیح *taḥḥ* examination, scrutiny, study

مصفح *muḥḥ* shaped into plates or thin layers, plated, foliated; armored, armor-clad, ironclad, metal-covered | سيارة مصفحة (*paḥḥ*) plywood; سيارة مصفحة (*paḥḥ*) armored car

مصفح *muḥḥ* pl. -āt armored car, armored reconnaissance car (mil.)

صفد *pa/ada* i (pa/d) to bind, fetter, shackle (o s.o.) II and IV = I

صفد *pa/ad* pl. اصفاذ *as/ād* bond, tie, fetter

صفاد الیدین | صفاد *pa/ād* bond, tie, fetter
p. *al-yada'in* manacle, handcuff

صفار *pa/ara* i (pa/r) to whistle (bird, person); to hiss (snake); to chirp, stridulate (cricket); to scream (siren) II = I

صفار *pa/r* whistling, whistle, etc. (see above); high, thin tone (e.g., of a flute) | حروف الصفیر sibilants; — see also below and alphabetically

صفارة *paḥḥāra* pl. -āt whistle; siren | صفارة الامان *al-amān* all-clear siren; صفارة الانذار *al-inḍār* warning siren

صفار II to dye yellow, make yellow, to yellow (a s.th.) IX to turn yellow, to yellow; to pale, become pale | اصفر وجهه (*waḥḥuḥ*) he grew pale, he turned white

صفیر *pa/r* brass; money

صفیر *pa/r* jaundice

صفرة *pa/ra* yellow color, yellowness, yellow; pallor, paleness (of the face)

صفر *saḥr* yellow color, s.th. yellow; pallor, paleness | صفار البيض *a. al-bayḍa* egg yolk

صفر *saḥr* pl. : brass foundry

صفر *saḥr*, f. صفراء *saḥrāʾ*, pl. صفراء *saḥr* yellow; pale, pallid, wan | ضكة *(ḍakka)* forced, or embarrassed, laugh; نحاس اصفر *(nuḥās)* brass

صفر *saḥrāʾ* bile, gall

صفر *(eg.)* golden oriole (*zool.*)

صفارية *saḥrīya* golden oriole (*zool.*)

صفراوي *saḥrāwī* bilious; choleric | الحمى الصفراوية *(ḥumma)* yellow fever; ضكة صفراوية *(ḍakka)* bitter, or sardoniac, laugh (= Fr. *rire jaune*)

اصفرار *saḥrār* yellowing, yellow; pallor, paleness (of the face)

مصفر *muḥarr* yellow-colored; pale, pallid, wan

صفر *saḥr* a (*saḥr*, صفر *saḥr*) to be empty, be devoid, vacant (من *of*) | صفرت *(saḥrat yaduhā)* to have lost s.th. II to empty, void, vacate, evacuate, free (a s.th.) IV = II

صفر *saḥr*, صفر *saḥr*, صفر *saḥr*, صفر *saḥr* pl. صفر *saḥr* empty, void, devoid, (من *of*), free (من *from*) | صفر اليدين *saḥr al-yadain* empty-handed

صفر *saḥr* zero, naught; nothing

صفر *saḥr* empty, void

مصفر اليد *muḥarr al-yad* with an empty hand; مصفر *muḥarr* without any possessions at all, completely destitute

صفر *saḥr* pl. صفر *saḥr* Safar, name of the second month of the Mohammedan year

صفر *saḥr* (coll.; n. un. *ṣ*) a variety of willow (*Salix Saḥr* F.; bot.)

صفر *saḥr* even, level; waste, desolate, barren, empty | قاع صفر *saḥr* wasteland, desolate area; جعل قاعا صفر *saḥr* to devastate s.th., lay s.th. waste

صفر *saḥr* a (*saḥr*) to cuff, buffet, slap lightly (a s.o.); to slap s.o.'s (a) face, box s.o.'s (a) ears; to violate (a rule) VI to slap one another

صفعة *saḥr* (n. vic.) slap, cuff, smack; blow

صفاغ *saḥr* pl. -ūn a kind of buffoon

صفاغ *saḥr* i (*saḥr*) to slap, smack (a s.o., s.th.); to set into motion (a s.th.); to flap, clap; to shut, slam, bang (a door); — صفاغ *saḥr* a (*saḥr*) to be thick, heavy, close in texture (cloth) II to flap, clap, smack; to clap one's hands (also بيده), applaud (ل s.o.); to flap (ب the wings)

صفاغ *saḥr* pl. صفاغات *saḥrat* handclasp (in concluding a deal); conclusion of a contract (*Isl. Law*); deal, bargain, transaction | صفاغ خاسرة *saḥr* poor deal, bad bargain; صفاغ رابحة *saḥr* favorable deal, good bargain; صفاغ واحدة *saḥr wāḥdatan* all at once, wholly, entirely, altogether; صفاغ اعلى *(aḥḍ)* صفاغ *saḥr* to conclude a bargain, effect a transaction; عاد صفاغ *saḥr* (رجع) or to lose the game, return empty-handed; كانت له الصفاغ *saḥr* do.

صفاغ *saḥr* pl. صفاغ *saḥr* dermis, underakin; peritoneum

صفاغ *saḥr* pl. صفاغ *saḥr* thick, heavy, close in texture (cloth) | صفاغ الوجه *saḥr al-wajh* impudent, insolent, brazen

صفاغ *saḥr* impudence, insolence, brazenness

صفاغ *saḥr* hand clapping; applause, acclaim | صفاغ الاستحسان *saḥr* applause

صفاغ *saḥr* Sfax (seaport in Tunisia)

¹ *pa/ana* i to stand with one foot (ب) slightly raised; to pore, brood, ponder, reflect, muse

pa/an pl. اصفان *as/dan* scrotum

² *pa/in* *savin* (*Juniperus sabina*; bot.)

(صفو) *pa/d* u (*pa/w*, *pu/dw*, صفاء *pa/d'*) to be or become clear, unpolluted, limpid, cloudless, untroubled, serene, undisturbed, pure; صفاء ل to apply o.s. to s.th. with clear intent, devote o.s. wholeheartedly to, be completely given to, be solely preoccupied with, be exclusively ready for (heart, mind) II to make clear, limpid, pure, clarify, clear, purify (a s.th.); to settle, straighten out (مسألة *mas'alatan* a question, a problem); to remove the water, pour off the water (a from s.th., e.g., in cooking; also صفاء من الماء); to rid of moisture, dry out (a s.th.); to clarify, purify, rectify (a s.th., من by removing s.th.); to filter, strain (a s.th.); to settle, pay, liquidate (a s.th.); to realize (a assets) III to be sincere (a toward s.o.), deal honestly (a with s.o.) IV = III (a or ل); to be no longer in a position (to ...), possess no longer, forfeit; to cease composing poetry (poet) | اصفاء to have s.o. in mind for s.th., choose, select, or single out s.o. for s.th., grant s.o. s.th. in preference to others, bestow upon s.o. s.th. (دون which others do not have) VI to be sincere toward one another, be honest with one another, be of pure intent toward one another VIII to choose, select (a s.o.) X = VIII; to deem (a s.th.) clear or pure | استصفى ماله to realize all one's assets; to confiscate s.o.'s property

pa/w clearness, clarity, limpidity, untroubledness, cloudlessness, serenity, purity, sheerness; happiness, felicity, pleasure, delight; clear, limpid; un-

troubled, undisturbed, serene, pure, sheer

صفوة *pa/wa*, *pu/wa* the best, or choicest, part, prime, cream, flower, elite, quint-essence

صفاء *pa/an* (coll.; n. un. صفاء *pa/dah* pl. صفوات *pa/awāt*) stone(s), rock(s)

صفوان *pa/wān* stones, rocks

صفوة *si/wa* sincere friend, best friend, bosom friend

صفاء *pa/d'* clearness, clarity, limpidity, untroubledness, cloudlessness, serenity, purity, sheerness; happiness, felicity, serenity, gaiety, cheerfulness; sincerity, candor, honesty | ساعات صفاء pleasant time, delightful hours

صفى *pa/sy* clear, limpid, untroubled, undisturbed, serene, cloudless, pure, sheer; (pl. اصفياء *asfiyā'*) sincere friend, best friend, bosom friend

صفية *pa/siya* pl. صفايا *pa/dyā* leader's share of the loot; lion's share of the booty

مصن *ma/san* refinery

مصفى *mis/an* sieve

مصفاة *mis/dah* pl. مصاف *ma/sān* strainer, colander, filter; strainer cloth; sieve; refinery, purification plant | مصفاة القهوة coffee filter, percolator

تصفية *tasfiya* pl. -āt clarification, clearance, purification (also fig.); filtering, filtration; elimination (also in sports); settlement, straightening out, adjustment; clearing (com.); liquidation (com.); clearance sale | تصفية الحسابات *t. al-ḥisābāt* settlement of accounts; تصفية أمور التصفية official receiver, receiver in equity

مصافاة *mu/sāfā* cordiality, concord, harmony; good will, sincere attitude or disposition

lapāfin peaceful settlement, compromise (بين between)

ipāifā selection (also biol.) اصطفا

istāifā استصفا: sequestration of property

āfin clear, limpid; sheer, pure, straight, unmixed, undiluted, unadulterated; untroubled, undisturbed; serene; pure; net | صافي النية *n-nāya* sincere, candid, openhearted; صافي الحيلة net tonnage; صافي الارباح net profit

mupaffin official receiver, receiver in equity; clarifier, clarifying agent مصف

mupaffan purified, pure, clear, limpid, cloudless مصفى

mupaffan chosen, selected; المصطفى epithet of Mohammed

pa/ir sapphire صفي

paqāla pl. *paqā'it* scaffolding; gangway, gangplank (It. *scala*) سقالة

III to approach (s.s.o.), go or come near (s.s.o.); to be neighbors (s. with s.o.), be adjacent (s. to s.th.), adjoin (s. s.th.)

○ *mupāqaba* affinity مصاقبة

paqr pl. *paqr* falcon, hawk اصقر

pāqūr stone axe صاقور

paqā'a s. (*paq'*, *paqā'*) to crow (rooster); pass. *paqī'a* to be covered with hoarfrost (ground) II to be icy, ice-cold, frozen صقع

paq' pl. *paqā'* area, region, country, district, locality, land | الاصقاع الجنوبية المتجمدة الجنوبية the Antarctic

paq'a frost, severe cold صقعة

paq' frost; ice; hoarfrost صقيع

paqā' more eloquent اصق

miqqa' pl. *maqāqi'* eloquent; loud-voiced, having a stentorian voice

paqala s. (*paql*, *paqāl*) to smooth, polish, burnish, cut (s.s.th.); to refine (s. style, taste, and the like) VII to become smooth

paql polishing, burnishing | صقل

paql polished, burnished; smooth, shiny, glossy

paqāl polisher, smoother صقل

paqāl pl. *paqāla* polisher, smoother صيقل

miqqa' pl. *maqāqi'* burnisher (tool) مصقلة

maqāl polished, burnished; out (glass, and the like); acute, refined (wit) مصقول

look up alphabetically سقالة

paqlab pl. *paqlāba* Slav صقلب

paqilliya Sicily صقلية

paqka s. (*paqk*) to beat, strike; to shut, look (s. the door) | صكت به الأذان his ears were tingling or ringing; صكت سمع (s.m.'ahū) to strike s.o.'s ear (noise); to roar in s.o.'s ears VIII to knock together, shake, tremble (knees), chatter (teeth)

paqk pl. *paqāk*, *paqāk* s. (*paqk*) instrument of contract (Isl. Law); legal instrument, document, deed; check, cheque صك

see وصل

paqā s. (*paqāl*) to ring, clink, clank, clatter, rattle صل

paqāl pl. *paqāl*, *paqāl* a variety of venomous adder, viper صل

paqāl rattle, clatter, clash (e.g., of weapons), jingling (of coins) صليل

¹صلب *ṣalaba* u (صلابة *ṣalāba*) and *ṣaliba* a to be or become hard, firm, solid, stiff, or rigid, solidify, harden, set, stiffen II to make hard, firm, solid, stiff, or rigid, harden, solidify, stiffen, indurate (a, a s.o., a.th.); to support, prop, shore up (a s.th.); to harden (a the heart) V = I; to show o.s. hard or severe

صلب *ṣulb* hard, firm, solid, stiff, rigid; steel; — (pl. أصلاب *aṣlāb*, أصلب *aṣlūb*) spinal column, backbone; loins; — text, body (of a book, and the like) | صلب *ṣalab* *ar-ra'y* obstinate, stubborn, headstrong, opinionated; صلب الرقية *ṣalab al-ruqya* do.; صلب العود *ṣalab al-'ūd* of robust physique, strongly built, husky, sturdy; stubborn, resistant, unbending, unyielding, relentless; هو ابن صلبه (*ibn ṣulbihi*) and هو من صلبه he is his own son, his offspring; درامة مستخرجة من صلب الحياة (*mustaḡraja min ṣulbi l-ḥayāt*) a drama taken from real life; في صلبه at heart, in his innermost

صلبة *ṣulba*: صلبة العين *ṣalbat al-'ayn* sclera (anat.)

صلب *ṣalīb* hard, firm, solid, stiff, rigid

صلابة *ṣalāba* hardness, callousness; hardening, induration; firmness, solidity, stiffness, rigidity; stubbornness, obstinacy, unyieldingness; intolerance | صلبة العود *ṣalbat al-'ūd* sternness, severity, hardness, obstinacy, stubbornness, inflexibility, relentlessness

تصلب *ṭaṣallūb* hardness, callousness, hardening | تصلب الشرايين *t. al-ṣarāyīn* arteriosclerosis

متصلب *mutaṣallīb* unyielding, inflexible, relentless, hard

¹صلب *ṣalaba* i (*ṣalb*) to crucify (a s.o.) II = I; to make the sign of the cross (عل over); to cross o.s.; to cross, fold (a one's arms)

صلب *ṣalb* crucifixion

صلب *ṣalīb* pl. صلبان *ṣulbān*, صلب *ṣulub* cross | الصليب الجنوبي (*janūbī*) the Southern Cross (*astron.*); الصليب الأحمر the Red Cross (*astron.*); شارة الصليب *swastika*; إشارة الصليب and إشارة الصليب sign of the cross (*Chr.*); عود الصليب *'ūd as-ṣ.* peony (*Paeonia*; bot.)

الحروب الصليبية: صليبي *ṣalībī* the crusades; الصليبيون the crusaders

صلبوت *ṣalbūt* (representation of the) crucifixion, crucifix

مصلب *mupallab* crossing, interjunction (of roads)

صلت *ṣaluta* u (صلوة *ṣulūta*) to be glossy, be smooth and shining IV to draw, unsheathe (السيف *as-saifa* the sword); *ṣaluta* to be drawn (sword)

¹صلح *ṣallaḡ* (coll.; n. un. i) pl. -*ḡt* cocoon, chrysalis of the silkworm

صويجان¹ look up alphabetically

صلح *ṣalaḡa* u a (صلاح *ṣalāḡ*, صلوح *ṣulūḡ*, مصلحة *maṣlaḡa*) and *ṣaluḡa* u (صلاح *ṣalāḡ*, صلاحية *ṣalāḡiyya*) to be good, right, proper, in order, righteous, pious, godly; to be well, thrive; to be usable, useful, practicable, serviceable, fitting, suitable, or appropriate (ل for), lend itself (ل to), suit, match (ل s.th.), fit (مع s.th. or s.o.), apply (مع to s.o. or s.th.); to be admissible, permissible (مع in, at, with); to be valid, hold true (ل for) II to put in order, settle, adjust, restore, retribute (a s.th.), make amends, compensate (a for); to mend, improve, ameliorate, fix, repair (a s.th.) III to make peace, become reconciled, make up, reach a compromise or settlement (a with s.o.); to foster peace (بين between), reconcile (بين people) IV to put in order, settle, adjust (من or a s.th.), overhaul, restore, retribute, rebuild, reconstruct; to make amends, compensate (من or

▲ for); to mend, improve, ameliorate, fix, repair (من or ▲ s.th.); to make suitable or fitting, adjust, modify (▲ s.th.); to reform (من or ▲ s.th.); to remove, remedy (من or ▲ s.th.); to make arable or cultivable, reclaim, cultivate, till, (▲ land); to further, promote, encourage (▲ s.o.), make (▲ s.o.) thrive or prosper, bring good luck (▲ to s.o.); to make peace (بين between), bring together (بين people), bring about an agreement (بين between), conciliate (بين people) VI to make peace, make up, become reconciled with one another VII to be put in order, be righted, be corrected, be improved, be ameliorated VIII = VI; to agree (عل on), accept, adopt (عل s.th.) X to deem (▲ s.th.) good, proper, suitable, fitting, usable, useful, practicable, or serviceable; to make arable, cultivable, reclaim (▲ land)

صلح *ṣulḥ* peace, (re)conciliation, settlement, composition, compromise; peace (pol.), peacemaking, conclusion of peace | حاكم الصلح (Syr.) justice of the peace; قاضي الصلح *qaṣi al-ṣulḥ* do.; قاضي الصلح *qaṣi al-ṣulḥ* as-s. jurisdiction of the صلح

صلحي *ṣulḥi* of peace, peace (adj.); arbitral, arbitrational, arbitration- (in compounds) | لجنة صلحية (*lajna*) arbitration committee

صلاح *ṣalāḥ* goodness, properness, rightness; usability, practicability, usefulness; righteousness, probity, piety, godliness

صلاحية *ṣalāḥiya* suitability, fitness, appropriateness, aptness; efficiency; usability, practicability, usefulness, use, worth; serviceability, proper or working condition (e.g., of a machine); competence; validity, applicability; (pl. -āt) full or mandatory power, power of attorney, also صلاحية تامة (*ṣalāḥiya tāma*) جهات | صلاحية ذات الصلاحية competent authorities; مطلق

الصلاحية *ṣalāḥiya* as-s. plenipotentiary (dipl.)

صلاحية *ṣalāḥiya* = صلاحية *ṣalāḥiya*

أصلح *aslaḥ* better, more proper, more correct; more pious, godlier; fitter, more suitable

مصلحة *maṣlaḥa* pl. مصالح *maṣāliḥ* matter, affair; requirement, exigency; that which is beneficial, helpful, or promoting; advantage, benefit, interest, good, welfare; office, authority, department, governmental agency, administration (chiefly Eg.) | مصلحة الآثار المصرية (*miṣrīya*) Administration of Egyptian Antiquities; مصلحة الأمة *m. al-umma* the welfare of the people; مصلحة البريد postal administration; مصلحة الحدود administrative agency for the territories outside the cultivated area (Eg.); المصالح الحكومية (*ḥukūmiya*) the governmental agencies; مصلحة الصحة *m. as-ṣiḥḥa* health office; الصحة العامة (*al-ṣiḥḥa al-ʿāma*) public welfare, commonweal; مصلحة فلان in s.o.'s interest; في المصلحة والمفسدة (*maṣṣada*) in good and bad times, for better or for worse; مصلحة فلان in s.o.'s favor, for the benefit of s.o., to s.o.'s advantage, on behalf of s.o., in s.o.'s interest; خدم مصلحة فلان to serve s.o.'s interests

مصلحي *maṣlaḥi* administrative, official, governmental

تصليح *ṭaṣliḥ* pl. -āt restoration, restitution, mending, fixing, overhauling, repair, improvement, amelioration

مصالحة *muṣālaḥa* peace, conciliation; compromise; composition, settlement

إصلاح *isṭilāḥ* pl. -āt restoration, restitution, redressing, reparation; improvement, amelioration, betterment, mending, correction; reconstruction; reconditioning, repair; renovation, refurbishing; adjustment, settling, remedying, removal, elimination; restoration of

order, establishment of peace, happiness and order; reformation, reform; reclamation, cultivation (of land); (re)conciliation, settlement, compromise, peace-making (بين between)

اصلاحى *islāḥī* reformatory, reformational, reform- (in compounds); reformer, reformist | معهد اصلاحى (*ma'had*) reformatory, house of correction

اصلاحية *islāḥiyya* revisionism, reformism; (pl. -āt) reformatory, house of correction

تصالح *tasalluḥ* (re)conciliation

اصطلاح *isṭilāḥ* pl. -āt agreement, convention, practice, usage; (colloquial, linguistic) usage; technical term, terminus technicus

اصطلاحى *isṭilāḥī* conventional; technical (of a term)

استصلاح *istisṭilāḥ* reclamation, cultivation

صالح *ṣāliḥ* good, right, proper, sound; thorough, substantial, downright, out-and-out, solid; virtuous, pious, devout, godly; usable, useful, practicable, serviceable, fitting, suitable, appropriate (ل for); (pl. صوايح *ṣawāliḥ*) advantage, benefit, interest, good, welfare | السلف الصالح (*saḥaḥ*) the worthy ancestors, the venerable forefathers; صالح السير (*saḥ*) passable, practicable (road); صالح للعمل (*'amal*) fit for action, ready for use, serviceable, practicable; valid (ل for), applicable (ل to); الصالح العام (*'āmm*) public welfare, commonweal; في صالح (with foll. genit.) in favor of, for the benefit of, to the advantage of, in the interest of s.o. or s.th.; صالح لمن كان من it was in his interest; صالحه (*ṣāḥiyya*) personal interests

الصالحات *as-ṣāliḥāt* the good works, the good deeds

مصلح *muṣallih* peacemaker, conciliator

مصلح *muṣallih* peacemaker, conciliator; reformer, reformist; salt

مصطلح *muṣṭalaḥ* and مصطلح عليه generally accepted, universally followed, commonly established, conventional, customary; (pl. -āt) technical term, terminus technicus

صلد *ṣalada* (صلادة *ṣalāda*, صلودة *ṣulūda*) to be or become hard, firm, solid, compact (ground) IV = I

صلد *ṣald* pl. اصداد *asḍad* hard, firm, solid, dry, barren, arid (ground); rigid, lifeless, inert

صلودة *ṣulūda* hardness, firmness, solidity (of the ground)

صلصة (It. *salsa*) *ṣalṣa* pl. -āt and صلصم *ṣalṣam* sauce | صلصة مايونيز *mayonnaise*

صلصل *ṣalṣala* to ring, clink, clank; to clatter, rattle II *ṭalṭalṣala* do.

صلصلة *ṣalṣala* clank(ing), clatter(ing), clash, rattle

صلصال *ṣalṣal* dry clay, argillaceous earth

مسطح *muṣṭaḥ* = مسطح shallow, shoal, flat

صلح *ṣalḥ* a (*ṣala'*) to be bald

صلح *ṣala'* baldness

صلعة *ṣul'a*, *ṣala'a* bald pate, bald head

اصلح *ṣalḥ*, f. صلحا *ṣalḥa*, pl. صلح *ṣul'*, صلحان *ṣul'an* bald(-headed)

صلعم abbreviation of the eulogy following the name of the Prophet Mohammed: صل الله عليه وسلم (*ṣallā, ṣallam*) God bless him and grant him salvation!

صلف *ṣalifa* a (*ṣalaḥ*) to boast, brag, bluster, swagger V = I

صلف *ṣalaḥ* vainglory, bragging, boasting, conceit, arrogance, pomposity, self-importance

action; tenacious pursuit (of a plan); planning, projecting; design, designing (e.g., of a dress); (pl. -*āt*, تصاميم *ṭapāmīm*²) plan; design; sketch | من تصميم فلان designed by so-and-so

مصمم *mupammim* determined (عل to do s.th.) | مصمم الازياء *fashion creator, designer*

صمت *pamāla* u (*pamī*, صمت *pumūt*) to be silent, be taciturn, hold one's tongue, hush up, be or become quiet or still II to silence (s.o.) IV = II

صمت *pamī* silence | في صمت *silently, quietly*

صموت *pumūt* silence; pl. of act. participle صامتات

صموت *pamūt* silent, taciturn

صامت *pāmī* pl. صموت *pumūt* silent | صامتة *silent film*

مصمت *mupmat* uniform (color); plain, unpatterned; blank (wall); uniform in texture, made of a single material; massive, solid, not hollow, compact

صمخ *pimāḡ* pl. اصمخة *apmīḡa* auditory meatus

صمد *pamada* u (*pamd*) to betake o.s., repair, go (s. or ل or ال to, into, toward); to turn, apply o.s. (s. or ل or ال to s.th.); — (*pumūd*) to defy, brave, withstand (في وجهه *fi wajhihi* or ل s.o., s.th.); to stand up (ل or في وجهه) against s.o. or s.th.), resist, oppose (في وجهه) s.o. or s.th.); to hold out (ل or في وجهه) against); — s to close, plug, cork, stopper (s. s.th., e.g., a bottle) II to betake o.s., repair, go (s. to s.o., s. to, toward); to close, plug, cork, stopper (s. s.th., e.g., a bottle); to save, lay by (money) III to come to blows, fight (s. with s.o.)

صمد *pamad* lord; eternal, everlasting (epithet of God)

معداني *pamadāni* eternal, everlasting

مادة *pimāda* (ir.) headcloth (worn by men)

مصمم *pampama* to persist (في in)

صومعة *pauma'a* pl. صوامع *paudāni*² monk's cell, hermitage; silo (for grain storage); (mor.) minaret

صغ II to gum (s. s.th.); to paste, glue (s. s.th.) IV to exude gum (tree)

صغ *pamḡ* pl. صمغ *pumḡḡ* gum; resin | صغ عربي *mucilage*; صغ الك (*'arabī*) gum arabic; صغ المرن (*marīn*) rubber, caoutchouc; صغ هندي (*hindī*) do.; شجر الصغ *ṣajjar as-ṣ.* rubber trees

صغني *pamḡfi* gummy, gummiferous, gumlike, mucilaginous

تصمغ *ṭapmḡḡ* gumming; resinification

صل *pamala* u (*pamī*) to be firm, be hard, hold one's ground, stand firm, hold out, last, endure

صل جين *pamī* rigidity, stiffness, | (في) rigor mortis

صامولة *pamūla* pl. صواميل *paudmīl*² samole *pāmūla* pl. صواميل *paudmīl*² nut (of a bolt), rivet

صملاخ *pimlāḡ* pl. صملايخ *pamālīḡ*² earwax, cerumen

صمى IV to deal (s. s.o.) a fatal blow; to hit (s. s.o., s.th.) fatally | رمى *ramā* /a-*apmā* to shoot and hit, shoot dead on the spot

صن *pann* basket

صنة *pinna* odor emanating from the armpit

صندان *pundn* odor emanating from the armpit

صنارة *pinnāra* pl. صنانير *pandāni*² hook, fishhook

صنبور *qunbūr* pl. صناير *qunbūr*³ (water)
faucet, tap

صنبر look up alphabetically

صنيم *sanīm* pl. -*āt* centime ($\frac{1}{100}$ franc)

صنج *sanj* pl. صناج *sanāj* cymbal (*mus.*)

صنجة *pinja* = صنجة

صناجات *sanādīāt* castanets

صنافية *sanjafīya* see صنق

صنيد *ṣindīd* pl. صناديد *ṣandīdīd*³ leader,
notable; brave, valiant

صندوق *ṣundūq*, *ṣandūq* pl. صناديق *ṣandīqīq*³
crate, box; chest; trunk, suitcase; case,
cabinet; money box, till, coffer; pay
office, treasurer's office; any public
institution where funds are deposited
and disbursed for a special purpose (e.g.,
sick fund, health insurance, etc.) | صندوق
البريد post-office box; صندوق المكاتيب mail-
box; صندوق النقد الدولي *q. an-naqd ad-
dusūlī* International Monetary Fund;
ابو صندوق savings bank; صندوق
(*eg.*) hunchback; أمين الصندوق treasurer;
دفتر الصندوق *daftar aṣ-ṣ.* cashbook

صندل *ṣandāl* sandalwood; sandals; (pl. صنادل
ṣandīlīṣ) (freight) barge; lighter, barge

صنارة look up alphabetically

صنع *ṣana'a a* (*ṣan'*, *ṣun'*, صنع *ṣan'*) to do,
make (a s.th.); to arrange, stage, put on
(a s.th.); to produce, build, manufacture,
fabricate, design (a s.th.); to work,
treat, process (a s.th.) | صنع اليه معروفاً
to do s.o. a favor; صنع به *do.* صنع به *do.*
to do s.th. to s.o.; صنع به صنيعاً قبيحاً
to do s.o. a dirty trick II to industrialize
(a s.th.) III to cooperate, go along (a,
with); to flatter, cajole (a s.o.); to bribe
(a s.o. with) V to pretend, feign,
simulate, fake, sham, affect (a s.th.);
to speak or write in an artificial, affected,

stilted, or mannered way; to use means
for enhancing her beauty (woman) VIII to
order, commission (a s.th.); to create
(a s.th.) synthetically; to produce,
manufacture, make, fabricate (a s.th.);
to pretend, feign, fake, assume falsely
(a s.th.); to invent (a s.th.); to make
(a s.th. into), take, use (a s.th. for);
to commit, bind (a s.o. to) X to have
(a s.o.) make (a s.th.)

صنع *ṣan'*, *ṣun'* production, manu-
facture, fabrication, making, design,
make, workmanship | صنع اليد *p. al-yad*
handwork; صنع يدعي *badi' aṣ-ṣan'* of won-
derful workmanship

صنعي *ṣan'ī* artificial, synthetic

صنع *ṣun'* benefit, favor

صنعة *ṣan'a* work, workmanship, mak-
ing, manufacture, fabrication; art; tech-
nical skill, artistic skill; work, craft,
trade, business, occupation, vocation,
profession | صاحب الصنعة artisan, crafts-
man; expert, specialist

صناع *ṣand'* صنع اليد *p. al-yad* skillful,
skilled, dexterous, deft

صناعة *ṣind'a* pl. -*āt*, صنائع *ṣand'īṣ*³ art,
skill; occupation, vocation, calling, busi-
ness, profession; handicraft; trade, craft;
industry; pl. branches of industry, in-
dustries | صناعة شريفة honorable, respect-
able trade; اصحاب الصناعات the artisans,
craftsmen; رجل الصناعة *rajul aṣ-ṣ.* in-
dustrialist; اصحاب الصنائع والحرف (*ḥiraf*)
artisans and tradesmen

صنائمي *ṣand'īṣ* artificial, synthetic,
imitation; workmanlike, handicraft,
trade (adj.); industrial; artisan, craftsman

صناعي *ṣind'ī* artificial, synthetic, imi-
tation; workmanlike, handicraft, trade
(adj.); industrial | سر صناعي (*sirr*) indus-
trial secret; الفن الصناعي (*fann*) applied
arts, artistic handicraft

صنيع *ṣanīʿ* action, acting, doing; act, deed; fact; good deed, benefit, favor; charge, protégé; creature, willing tool; meal, repeat, banquet

صنيعة *ṣanīʿa* pl. صنائع *ṣanāʿiʿ* action, deed; good deed, good turn, benefit, favor; charge, protégé; creature, willing tool

مصنع *maṣnaʿ* pl. مصانع *maṣāniʿ* factory, plant, mill, works; establishment, firm; مصانع also: large structures, installations, man-made works | المصانع (أصحاب) الصناع manufacturers, industrialists

مصنعية *maṣnaʿiyya* wages, pay

تصنيع *ṭaṣnīʿ* industrialization

تصنع *ṭaṣannuʿ* hypocrisy, dissimulation, dissembling; affectedness, affectation, mannerism

إصطناع *ṭaṣṭināʿ* production, making

اصطناعي *ṭaṣṭināʿi* artificial, synthetic, imitation

صانع *ṣāniʿ* pl. صناع *ṣunnāʿ* maker, producer, manufacturer, creator; artisan, craftsman; worker, workman, laborer; servant

مصنوع *maṣnūʿ* product, produce; pl. مصنوعات (industrial) products, produce, articles, manufactured goods

متصنع *muṭaṣannīʿ* subtilizing, overrefining; affected, stilted, mannered

مصطنع *muṣṭannaʿ* artificial, synthetic; affected, simulated, imitated, sham, bogus, phony | مفتاح مصطنع (*miftāḥ*) duplicate key, masterkey

صنعاة *ṣanʿāʿ* Sanʿa (capital of Yemen)

صنف II to sort, assort, classify, categorize (a s.th.); to compile, compose, write. (a a book)

صنوف *ṣunuf*, *ṣinif* pl. اصناف *asnaṭif*, صنوف *ṣunūf* kind, sort, specimen; article (com.);

genus, species, class, category; sex; صنفًا in kind (as opposed to: in cash)

تصنيف *ṭaṣnīf* classification, categorization, sorting, assorting; compilation, composition, writing; (pl. تصانيف *ṭaṣnīf*) literary work

تصنيفة *ṭaṣnīfa* assortment, selection

مصنف *muṣannif* author, writer

مصنف *muṣannaʿ* pl. -āt literary work

صنفر *ṣanḥara* to rub with sandpaper, to sandpaper, to emery (a s.th.)

صنفر *ṣanḥar* and صنفرة *ṣanḥara* emery

صنم *ṣanam* pl. اصنام *asnaṣm* idol, image

صنو *ṣinw* pl. صنوان *ṣinwān*, اصناء *asnaʿ* one of two, twin brother

صنوبر *ṣanaubar* stone pine (Pinus pinea; bot.) | حب الصنوبر *ḥabb as-ṣ. pine nut, pignon*

صنوبري *ṣanaubari* pine (adj.), piny, pine-like; pineal | الغدة الصنوبرية (*ḡadda*) pineal gland

صه *ṣah* pet! hush! quiet!

صهب IX and XI *ṣaḥḥaba* to be or become reddish, red-brown

صهب *ṣaḥḥab*, f. صهباء *ṣaḥḥāʿ*, pl. صهبا *ṣuḥḥa* reddish; wine

صهد *ṣaḥada a (ṣaḥd)* to scorch, parch, burn (a, s.o., a.s.th., esp. of the sun)

صهد *ṣaḥd* heat

صهيد *ṣaḥīd* scorching heat, blaze

صهود *ṣuḥūd* scorching heat, blaze

صهر *ṣahara a (ṣahr)* to melt, fuse, smelt (a s.th.) III to become related by marriage (ن or s. to s.o.) IV to become related by marriage (الي or ب to s.o.) VI to be related by marriage VII to melt, fuse; to melt away, vanish, break (intr.)

صهر *sihr* relationship by marriage;
— (pl. *asahr*) husband of one's
daughter, son-in-law; husband of one's
sister, brother-in-law

صهر *sihr* molten, in fusion

مصار *masāhir* (pl.) smelting furnaces;
blast furnaces

○ ميه *miḥar* pl. -*āt* fuse (el.)

مصاره *muṣḥara* relationship by mar-
riage; ○ affinity

انصهار *inṣihār* melting process | ○ سلك
silk al-inṣ. al-waḡt fuse (el.)

صهرج *sihrj*, *sihrj* pl. صهارج *sihrj*
cistern; large (water) container, tank

سهل *sahala* a s (سهيل *sahil*) to whinny, neigh
(horse)

سهيل *sahil* whinny(ing), neighing

سهوة *sahwa* pl. *sahawdt*, سها *sihd'* back (of
a horse)

صهيون *sahyūn*, also *sihyauṣ* Zion

صهيوني *sahyūni*, *sihyauṣi* Zionist,
Zionist

صهيونية *sahyūniya*, *sihyauṣiya* Zion-
ism

صاب *sāba* u (صوب *sawb*, صيوبة *sawbūba*)
to hit (a s.th., the target); to be right,
hold true, be to the point, hit the mark,
be pertinent, be apposite (opinion) | صاب
ام اقلع (*am aqla'a*) by all means, under
all circumstances II to direct, fix (ال
a s.th., also, e.g., the glance on, to), aim,
point, train (ال a s.th. at or on); to
agree (a with s.o.), concur (a, a with s.o.,
in a s.th.), consent, assent (a to s.th.),
approve (a of a s.th.), sanction (a s.th.)
IV to hit (a a target); to attain, reach,
achieve (a s.th., e.g., end, purpose); to
reach out (a for s.th., of the hand); to
get, obtain, win, gain (a e.g., a fortune),
acquire (a s.th., e.g., a certain amount

of knowledge); to have, eat (a a snack);
to take (a a meal); to befall (a s.o.),
fall (a upon s.o.), happen (a to s.o.); to
allot (a to s.o. s.th.), bestow (a upon
s.o. s.th.), make (a s.th.) fall to s.o.'s
(a) lot; to cause losses (من to s.o.); to be
right, be in the right; to do the right
thing, hit the mark; to do right, properly
(a s.th., expressed by a verbal noun); to
say the right word; pass. أصيب *uṣība* to be
stricken, attacked, afflicted (ب by a
disease, and the like); to be killed |
أصاب *(iṣābat)* to score, make
goals (in sports); أصاب في عمله (*'amalihit*)
to do right, act properly; أصيب بجراح
to incur multiple wounds; أصيب بخسارة
(*bi-ḥasāratin*) to suffer a loss; أصيب بأزمة
شدية (*iṣḍātan*) to be hard hit, be griev-
ously afflicted X استصوب *istawaba*
to approve (a of a s.th.), sanction (a s.th.)

صوب *sawb* direction, quarter; that
which is right, proper, or correct; صوبا
(prep.) in the direction of, toward, to |
من كل صوب (*hadabin*) or من كل حذب وصوب
(*ajjīn*) from all sides, from all directions,
from all quarters, from everywhere; في كل
صوب every place, everywhere, all over,
in all quarters

صيب *sayyib* rain cloud

صابة *sāba* pl. -*āt* harvest (sum.)

صواب *sawab* that which is right, proper,
or correct; right, proper, correct; right-
ness, correctness, properness; reason, in-
tellect, mind, consciousness; صوابا
rightly, justly | هو على صواب he is right;
سلك طريق الصواب والحق (*haqq*) to act in
exactly the right manner, pursue the right
course; رجع (إلى) صوابه to regain one's
reason, get back to one's senses, become
reasonable again; فقد صوابه, اضاع صوابه
to lose one's mind; غاب عن صوابه to lose
consciousness; غاب عن صوابه unconscious,
senseless

أصوب *aswab*³ more pertinent, more apropos, more apposite, more proper, more correct

أصوية *aswabiyā* advisability, expediency

إصوب *iswab* aiming; turning, pointing; (pl. -*āt*) correction, rectification

إصابة *isāba* pl. -*āt* hit; goal, score (in sports); injury, wound; state or process of being afflicted (by a disease), (attack of) illness, sickness; accident | إصابة العمل *i. al-'amal* industrial accident; عمل الاصابة *maḥall al-i.* scene of the accident

استصواب *istiswāb* approval

إصاف *isāf* pertinent, apropos, apposite, right, correct; suited, appropriate

مصيب *muṣīb* pertinent, apropos, apposite, right, correct; suited, appropriate

مصيبة *muṣība* pl. -*āt*, مصائب *muṣāibāt* misfortune, calamity, disaster

مصاب *muṣāb* stricken, befallen, attacked, afflicted (ب by); injured, wounded, sick, ill; wounded person, casualty; victim of an accident; misfortune, calamity, disaster | مصاب اليم *grievous misfortune, mournful event, death*

صوبة² (Turk. *soba*) صوبة stove (*syv.*)

صوت *ṣawt* pl. أصوات *aswāt* sound (also *phon.*); voice; tone, strain; melody, tune; noise; fame, renown; vote; pl. interjections (*gram.*) | بعد الصوت *bu'd as-ṣ.* fame, celebrity; جمع الصوت *raj' as-ṣ.* echo, reverberation; علم الأصوات *'ilm al-a.* phonetics; قوة الصوت *qūwat as-ṣ.* volume, intensity (*radio*); بصوت سمع *audibly*; بصوت عال *aloud*; بصوت واطئ (*udhī'*) softly, in a low voice, under one's breath

صوتي *ṣawī* sonant, sound- (in compounds), vocal, sonic, acoustic; resounding, resonant, sonorous; phonetic

صوتيات *ṣawīyāt* phonetics

صوات *ṣawāt* crying, shouting, clamor

صيت *ṣit* (good) repute, standing, prestige; fame, renown; celebrity, famousness | بعد الصيت *bu'd as-ṣ.* fame, celebrity; ذات الصيت *famous, celebrated, well-known*

صيت *ṣayyit* loud-voiced, having a stentorian voice; ○ loud-speaker (*Syr.*)

○ مصوات *muṣwāt* microphone

تصويت *ṭawīṭ* voting, vote, casting of ballots, polling (election)

صايت *ṣāt* sound- (in compounds) |

○ سينا صايت *sound film*

مصوت *muṣawwīt* voter; entitled to vote, franchised

صاج *look up alphabetically*

صوح II to dry (أ s.th.)

مصح *muṣawwāḥ* withered, dried (herb, etc.)

صاخ *ṣāḫ* = صاخ *ṣāḫ* (صوخ)¹

صوخ IV to listen, lend one's ear (إلى or ل to s.o., to s.th.)

ص name of the letter هـ

صودا *soda* | صودا كاوية (*kāwiya*) caustic soda, sodium hydroxide; نترات الصودا (*nitrāt*) sodium nitrate

صوديوم (*Lat. sodium*) sodium

صور II to form, shape, mold, fashion, create (أ s.th.); to paint, draw, sketch (أ, ه s.o., s.th.); to illustrate (with drawings or pictures, أ s.th.); to make a picture (أ, ه of s.o., of s.th.); to photograph (أ, ه s.o., s.th.); to represent, portray (أ s.th., fig.) | صور له (*ṣawwira*) it appeared to him, seemed to him

Y = pass. of II; to imagine, fancy, conceive (أ. s.th.); to think (أ. s.o., s.th.) to be s.o. or s.th. (أ. e); to seem, appear, look (ل to s.o.) | لا يتصور العقل ('aqlu) unimaginable, inconceivable, unthinkable

صور *ṣūr* horn, bugle; see also below

صورة *ṣūra* pl. صور *ṣuwar* form, shape; pictorial representation, illustration; image, likeness, picture; figure, statue; replica; copy, carbon copy, duplicate; manner, mode; *ṣūratān* formally | صورة *ṣūra* total picture, overall picture; صور *ṣuwar* متحركة (*mutaharrika*) motion picture, film; متحركة *ṣuwar* دار الصور motion-picture theater, cinema; صورة شمسية (*ṣamasiya*) photograph; صورة طبق الاصل (*ṣibḡa l-aṣl*) true copy; exact replica (fig.); undistorted picture; صورة مكبرة (*mukabbara*) enlargement, blowup (*phot.*); في صورة آدمين (*ṣūrat adamin*) in human shape; بصورة جلية (*jaliya*) obviously, evidently; بصورة محسوسة perceptibly, tangibly, palpably; بصورة خاصة (*ṣaḡḡa*) especially, particularly; بصورة عامة (*ḡamma*) generally, in general; بصورة مكبرة (*mukabbara*) increasingly, on a larger scale, to an increasing degree; بصورة ملحوظة noticeably, markedly; على صورة (*al-ṣūrat*) كيميائية (*kīmiyāʿiyya*) chemically, by chemical means; في صورة ما إذا (*ṣūrat mā ʾidā*) if; بصورة مصغرة (*muṣaḡḡara*) on a reduced scale, in miniature

صورى *ṣūrī*, *ṣuwarī* formal; superficial; false, sham, deceptive, fallacious; artificial, fictitious, seeming, fancied, imaginary

تصوير *ṭawwīr* drawing, sketching; representation, portrayal, depiction; illustration; painting; photography, also التصوير الشمسي (*ṭawwīr al-shamsī*); take (in motion picture making) | آلة التصوير camera

تصويرة *ṭawwira* pl. تصاویر *ṭawwīr* pictorial representation, image, picture, illustration

تصور *ṭawwūr* pl. -āt imagination (also *phīlos.*), fancy, fantasy, idea; conception, concept (*phīlos.*)

تصوري *ṭawwūrī* existing in imagination only, imaginary, fancied, fictitious | ○ المذهب التصوري (*maḡḡhab*) idealism (as a philosophical school)

مصور *muṣawwīr* pl. -ūn former, shaper, fashioner, creator; painter; photographer; cameraman (motion pictures); draftsman, commercial artist, illustrator | المصور الكائنات the Creator of the Universe; المصور الكهربي القلب (*kahrabāʿī, qalb*) electrocardiograph

مصورة *muṣawwira* camera

مصور *muṣawwār* illustrated; — (pl. -āt) photographer's studio; motion-picture studio | مصور الجغرافيا *m. al-juḡrāfiyā* atlas

¹ صور *ṣūr* Tyre (town in S Lebanon)

¹ صوص *ṣūṣ* pl. صيصان *ṣiṣān* young chicken, chick (*ayr.*)

¹ صوصي *ṣawṣī* (*eg.*) to peep, cheep, squeak

صوع VII to turn on one's heel; to obey, yield, give in, submit (ل to s.o., to s.th.)

صاع *ṣāʿ* pl. اصواع *awwāʿ*, اصواع *awwāʿ*, صيعة *ṣiʿa* saa, a cubic measure of varying magnitude | صاعا بصاع tit for tat; رد له الصاع صاعين (*radda, ṣāʿain*) or كأل له صاعا بصاعين to pay s.o. back twofold, bring double retaliation on s.o.

صاعة *ṣāʿa* salon, parlor, reception room

¹ صاغ *ṣāḡa* u (*ṣawḡ*, صياغة *ṣiyāḡa*) to form, shape, mold, fashion, create (أ. s.th.); to formulate (أ. s.th.); to coin (أ. a word); to fabricate, invent, make up (أ. a lie) | صاغ الذهب والفضة (*ṣāḡ al-ḡahab, al-fidḡa*) to work in gold and silver, practice the art of goldsmithing

صاغ *ṣawḡ* forming, shaping, molding, fashioning, creating

صيفة *siḡa* forming, shaping, molding, fashioning, creating; — (pl. صيغ *siyaḡ*) shape, form; external form; wording, text, version (e.g., of a letter, of a treaty); formula (in general, also *math.*, *chem.*); jewelry, gold and silver articles; (*gram.*) صيغة صيغة الفاعل the active (*gram.*); صيغة المفعول the passive (*gram.*); بصيغة حاسمة in a decided form, in no uncertain terms

صيغة *siyāḡa* composing, drafting, wording, forming, formulation, fashioning, molding, shaping; goldsmithery, goldsmithing

مصاغ *masāḡ* jewelry, jewels, gold and silver articles

صاغ *ṣaḡa* صاغ *ṣuḡḡ* pl. صائغ *ṣayyāḡ*, صائغ *ṣaḡa*, صواغ *ṣuwwaḡ* goldsmith, jeweler

مصوغات *maswūḡāt* gold and silver jewelry, goldsmithery, jewelry

صاغ look up alphabetically

صوف *ṣūf* pl. أصواف *aswāf* wool

صوفي *ṣūfī* of wool, woolen; Islamic mystic, Sufi

الصفوية *ṣūfiyya* Sufi way of life; الصوفية Sufism (Islamic mysticism)

صوفان *ṣūfān* tinder, touchwood, punk

صوفانة *ṣūfāna* tinder, touchwood, punk

صواف *ṣawwāf* wool merchant

التصوف *al-taṣawwuf* Sufism (Islamic mysticism), the Sufi way of life; mysticism

التصوفية *al-mutaṣawwiya* the Sufis, members of Sufi communities, mystics

صوفيا *ṣūfiyā* Sofia (capital of Bulgaria)

صيال *ṣāla* u (*ṣaul*, صولة *ṣawla*, صيال *siyāl*) to spring, jump, leap (عل on), attack, assail, assault (عل s.o.) II to pan, wash out (a grain, gold) III to vie, compete (a with s.o.)

صولة *ṣawla* pl. -āt attack, assault; force; tyranny, despotism, arbitrariness

صول (Turk. *sol*) approx.: sergeant major, technical sergeant (*Eg.*) | صول تعليم | صول تمييز | صول quartermaster sergeant (*mil.*)

صولجان *ṣawlaḡān* pl. صولجاة *ṣawḡlija* staff with a curved end; polo mallet; scepter, mace

صام *ṣām* u (*ṣaum*, صيام *siyām*) to abstain (عن from s.th.); to abstain from food, drink, and sexual intercourse; to *ṭam*

صوم *ṣaum* abstention, abstinence, abstemiousness; fasting, fast; الصوم fasting during the month of Ramadan, one of the five principal duties of the Muslim | الصوم الكبير the Great Fast = Lent (*Chr.*); عيد صوم النفران 'id *ḡ. al-ḡuḡrān* Yom Kippur, Day of Atonement (*Jud.*)

صيام *siyām* fasting, fast

صيام *siyāmī* Lenten fare

صائم *ṣā'im* pl. -ān, صوم *ṣuwwam*, صيم *ṣuyyam*, صيام *siyām* fasting (adj.); faster, one who fasts

الصومال *as-somāl* Somaliland

صومالي *somālī* Somali (adj. and n.)

صومة *ṣawma'a* see صوم

صيانة *ṣiḡna* u (*ṣawn*, صيانة *siyāna*) to preserve, conserve, keep, retain, maintain, sustain, uphold (a s.th.); to maintain (a e.g., a machine, an automobile); to protect, guard, safeguard, keep, save (a, s.o., s.th. from); to defend (a, s.o., s.th. against) V to uphold one's honor, live chastely, virtuously (woman); to shut o.s. off; seclude o.s., protect o.s.

صون *ṣawn* preservation, conservation, guarding, keeping; susten(ta)tion, upholding; maintenance, upkeep, care;

protection, safeguard(ing), securing, defense; chastity, respectability | صاحبة الصون honorary title of ladies of high social standing

صوان *ṣuwān*, *ṣuwān* pl. أصوانة *aswīna* cupboard, case

صوان *ṣawwān* (coll.; n. un. ة) flint; granite

صواني *ṣawwānī*: أدوات صوانية (*adawādī*) flint implements

ملك الصيانة *ṣayḍa* = صون *ṣaw* | ملك الصيانة *malak as-ṣ.* guardian angel (CAr.)

صائ *ṣā'in* preserver, sustainer, maintainer, keeper, guardian, protector; protective

مصون *maṣūn* well-protected, well-kept, well-guarded, sheltered; chaste, virtuous (woman); also an epithet for women

صوة *ṣūwa* pl. صوى *ṣuwān* stone landmark, trail mark

صوى *ṣawd i* (*ṣawīy*) and *ṣawīya'a* (*ṣawān*) and II to dry up, wither, wilt; — *ṣawd* to peep, cheep, squeak, chirp, screech

صوت see صوت

(صيح) *ṣāḥa i* (*ṣāḥ*, *ṣayḥ*) to cry, yell, shout; to scream, screech; to crow; to utter, let out (*ṣāḥatan* a cry); to call out (ب to s.o.), shout, bellow, bawl (ع or ق at s.o.) II to cry out (loud), roar, bellow, bawl VI to shout at one another, call out to one another; to clamor, raise a din

صيح *ṣāḥ* crying, clamor

صيحة *ṣāḥa* (n. vic.) pl. -āt cry, outcry, shout | صيحة الحرب *ṣ. al-ḥarb* battle cry, war cry; ارسل صيحات (*arsala*) to utter cries; صاح صيحة to utter a cry; صيحة within shouting distance; واد صيحة في (اد *ṣāḥatan*) to die unheard (call)

صياح *ṣayḥ* crying, clamor, cry, outcry; cry of a bird

صياح *ṣayḥ* crier, loud-mouthed person; noisy, clamorous, vociferous, crying

صياح *ṣayḥ* crying, clamor, roar, bellow(ing)

صيد *ṣayd i* (*ṣayd*) to catch (in a trap), trap (a game); to hunt (a game); to hunt down (a game); to catch (a fish) V to hunt for prey; to hunt down (a s.th.); to catch (a s.th.) VIII = I | اصطاد في الماء (*ṣayd*) to fish in troubled waters

صيد *ṣayd* hunting, hunt; angling, fishing (also صيد السمك *ṣ. as-samak*); game, venison, prey, quarry | من صيد *ṣ. ṣayḥ* dreamed up by him, a product of his fantasy (of a story)

صياد *ṣayyad* pl. -ūn hunter; fisher | صياد السمك *ṣ. as-samak* fisher, fisherman; kingfisher (zool.)

صيدا *ṣayḍa** Sidon (city in Lebanon)

مصيدة *miyyada* pl. مصائد *maṣāyid* trap, snare; net; hunting or fishing implement

مصيدة *maṣyada* pl. مصائد *maṣāyid* fishery, fishing grounds (also مصيدة الاسماك)

ص ص *ṣ* name of the letter ص

صيدلة *ṣayḍala* apothecary's trade; pharmacy, pharmacology

صيدل *ṣayḍil* pl. صيادلة *ṣayḍilā* pharmacist, druggist, apothecary

صيدلاني *ṣayḍalī* pharmacist, druggist, apothecary

صيدلية *ṣayḍaliya* pl. -āt pharmacy; drugstore

صيدليات *ṣayḍaliyāt* drugs, pharmaceuticals

صير *ṣayra i* (*ṣayr*, *ṣayra*) to become (a s.th.); (with foll. imperf.) to begin, commence, start to..., come to..., get to..., get into a situation where..., get to the point where...; to set in, occur, happen, come to pass,

take place; to fall to s.o.'s (ل) lot, befall (ل s.o.); to betake o.s., come, get (عند or ال to); to arrive (ال at); to end, wind up (ال with), result (ال in); to lead, bring s.o. or s.th. to; (يُصار ال) one proceeds to..., one will eventually..., one will wind up with... II to induce (s.o.) to become (s.th.), make (s.o. into s.th., out of s.o. s.th.)

صِر *ṣir* crack (of the door); small salted fish

صِرورة *ṣirūra* (act or process of) becoming, development; end, outcome, upshot, result

مَصِير *maṣīr* development, progress (e.g., of work); — (pl. مَصَايِر *maṣāyir*) place at which one arrives; end, outcome, upshot, issue, result; fate, destiny, lot; life; see also under مَصِير | مَصِير self-determination (pol.); مَصِير كُلِّ شَيْءٍ *m. kullī ḥayyīn* the way of all flesh

تَصْيِير *taṣyīr* cession, transfer (jur.)

صِيصِيَّة *ṣiṣiya* pl. صِيَاص *ṣayāṣ* spur of the rooster

صِيغَة *ṣiḡa* see صَوغ

صَاف *ṣāfa* i (ṣaif) to be summery; to spend the summer, estivate (s or ب in) |

صَافِ الزَّمَانِ أَمِ شَتَا (*ṣamānu am šatā*) at all times, under all circumstances II, V, VIII = I

صَافِ *ṣaif* pl. أَصْيَاف *asṣyāf* summer

صَيِّف *ṣaiṭ* summery, estival, summer (adj.) | تَوَقِيتُ صَيِّفٍ daylight-saving time

مَصِيف *maṣīf* pl. مَصَايِف *maṣāyif* summer residence, summer resort; rest center, holiday camp

أَصْيَافُ *asṣyāf* summering, summer vacationing

صَائِفَة *ṣā'i/a* summer(time)

مَصْطَاف *maṣṭāf* summer resort; (pl. -ūn) vacationist, summer visitor

بِلَادُ الصِّينِ *al-bilād al-ṣīn* China; the Chinese | الصِّينِ China

صِيْنِي *ṣīnī* Chinese (adj. and n.); porcelain, china

صِيْنِيَّة *ṣīniya* (syr. ṣēniya, leb. ṣainiya) pl. صَوَانٍ *ṣawānī* a large, round metal plate with raised brim, esp. one made of copper, used as baking tin, serving tray and table top; turntable, also صِيْنِيَّةٌ مَتَحَرَكَةٌ (*mulaharrika*); pl. chinaware, porcelain vessels

صِيَوَان *ṣiṣwān* pl. -āt, صَوَارِين *ṣawāwīn* (large) tent, pavilion, marquee

ض

ضَاد *ḍād* name of the letter ض; a sound peculiar to Arabic, hence: اهل الضاد *ahl ad-ḍ.* the Arabic-speaking peoples, the Arabs; اقطار الضاد do; اقطار الضاد the Arabic-speaking countries; لغة الضاد *luḡat ad-ḍ.* the Arabic language

ضَوِيلَة *ḍa'ūla* u ضَوِيلَة *ḍa'ūla*, ضَوِيلَة *ḍu'ūla* to be small, tiny, little, scanty, meager,

slight, sparse, feeble, faint, thin; to diminish, dwindle, wane, decline, shrink, decrease VI = I

ضَالَّة *ḍa'āla* (ضَالَّة *ḍi'āla*) smallness, littleness, tininess; minuteness, scantiness, meagerness, slightness, sparsity, paucity, feebleness, faintness, thinness; waning, dwindling, diminution,

decrease; shrinking, shrinkage; small number

زولة *ḡu'ala* = ضالة *ḡa'ala*

ضليل *ḡu'ala* pl. ضلال *ḡi'āl*, ضلّاء *ḡu'ala'*
small, tiny, minute, little, scanty,
slight, meager, sparse, feeble, faint, thin

تضائل *taḡḡul* = ضالة *ḡa'ala*

ضامة *ḡama* checkers

ضأن *ḡa'n* sheep (coll.)

ضأن *ḡa'nī*, *ḡanī* mutton (meat)

ضائن *ḡa'in* sheep

ضبب *ḡabba* i (*ḡabb*) to take hold (ع of s.th.);
to keep under lock, put in safekeeping,
guard carefully (ع s.th.) II = I; to bolt
(a the door) IV to be foggy (day)

ضبب *ḡabb* pl. ضباب *ḡibāb*, أضبب *aḡḡubb*,
ضبان *ḡubbān* lizard

ضبب *ḡabb* (eg.) front teeth

ضبة *ḡabba* pl. -āt, ضباب *ḡibāb* door bolt,
latch; wooden lock

ضباب *ḡabāb* fog, mist

ضبر *ḡabara* u to gather, collect, assemble

ضبارة *ḡibāra*, *ḡubāra* and اضبارة *iḡbāra*
pl. اضباير *aḡḡabīr* file, dossier

وضبور *uḡḡūr* file, dossier

ضبح *ḡabaḡa* a (*ḡabb*) to blacken (a s.th.,
said of fire); to snort (horse)

ضبط *ḡabaḡa* i u (*ḡabḡ*) to grab, grasp, seize,
catch, apprehend, arrest, detain (a, a
s.o., s.th.), take hold (a, a of s.o., of
s.th.); to keep, hold, retain (a s.th.); to
tackle resolutely, master, overcome (a
s.th.), cope (a with s.th.); to have (a s.th.)
under control, have command (a over
s.th.); to restrain, hold back, keep
down, subdue, check, curb, control
(a, a s.o., s.th.); to seize, distrain, im-
pound, confiscate (a s.th.); to do (a

s.th.) accurately, precisely, meticulously,
or well; to render precise, define pre-
cisely (a s.th.); to regulate, adjust (a
s.th., e.g., *techn.*); to determine precisely
(كلمة *kalimatan* the spelling and pro-
nunciation of a word), vowel(ize) (a a
word); to observe strictly, keep exactly
(a time); to regulate, settle, put or keep
in order (a s.th.); to correct (a s.th.);
to enter, book, record, register (a s.th.);
to measure off exactly, measure out (a
s.th.), take exactly the right amount, the
right proportion (a of) VII to be de-
tained, be held back, be held up; to be
regulated, be kept in order, be disciplin-
ed; to be determined, be established, etc.
(pass. of *ḡabaḡa*)

ضبط *ḡabḡ* capture, apprehension,
arrest(ing), detention; restraint, suppres-
sion, subdual, curb(ing), check(ing);
control; seizure, impoundage, distraint,
confiscation; accuracy, correctness, exact-
itude, precision; vowelization; correc-
tion, amendment, settlement; regulation,
adjustment of an apparatus (*techn.*);
(pl. ضبط *ḡubūḡ*) protocol, minutes,
procès-verbal; entering, entry, record,
registry; ضبط *ḡabḡan* accurately, exactly,
precisely, punctually | بالضبط *al-arāḡī* cadastral
survey; ضبط *al-arāḡī* cadastral
survey; ضبط *al-arāḡī* bookkeeping; ضبط
al-ḡabḡa abstemiousness, contin-
ence; ضبط الاملاك العقارية (*aḡḡiya*) ca-
dastral survey; ضبط النفس *self-control*,
self-command; جهاز ضبط *ḡahḡaz aḡ-ḡ*
control apparatus, controlling device;
ضبط *ḡabḡ* حار عن الضبط (*ḡarīn*) unvowel(ized)

ضبطية *ḡabḡiya* police station; police

مضبطة *maḡḡaba* pl. مضابط *maḡḡabīḡ* pro-
tocol, minutes, procès-verbal

لجنة الانضباط *indīḡabḡ* discipline | لجنۃ الانضباط
lajnat al-indīḡ disciplinary board

ضابط *ḡabḡ* controlling device, control,
governor, regulator (*techn.*); prepositor

entrusted with discipline (in Eg. schools); (pl. ضباط *ḥubbāt*) officer; (pl. ضوابط *ḥawābiṭ*) general rule, canon, (moral) precept or order | ضابط آمر senior officer; ضابط الصفت subaltern officer; ضابط الصف *ḥ. as-saff* pl. ضباط الصف noncommissioned officer; ضابط الصوت *ḥ. as-sawt* volume control (radio); صف ضابط *saff ḥ.* pl. ضابط صف noncommissioned officer; ضابط غير *(ḥāir)* completely unrestrained, out of all control

ضابطية *ḥābiya* police; (pl. ضوايط *ḥawābiṭ*) curbing force, order

مضبوط *maḥbūṭ* accurate, exact, correct, right, precise

ضبع *ḥab', ḥabu' f.*, pl. اضبع *ḥibḥ', ḥabu'* hyena

ضبن VIII to take under one's arm

ضبن *ḥibn* armpit

ضج *ḥajja i (ḥajj, ضجيج ḥajjij)* to be noisy, boisterous; to clamor, shout, raise a hue and cry IV = I

ضجة *ḥajja* cry, yell, outcry; clamor, noise, din, row, hubbub, tumult

ضجيج *ḥajjij* cry, yell, outcry; clamor, noise, din, row, hubbub, tumult

ضجور *ḥajjūz* roaring, bellowing, screaming, crying

ضجاج *ḥajjāj* violently roaring, bellowing, screaming, crying, boisterous, uproarious

ضجر *ḥajira a (ḥajar)* to be angry, annoyed, irritated, exasperated (من or ب at, about); to be dissatisfied, discontent, displeased (من or ب with); to sorrow, be worried, uneasy (من or ب about), be disquieted, grieved, troubled (من or ب by, over) IV to anger, vex, irritate, trouble, torment (s.o.), disquiet, discomfit, aggrieve (s.o.) V = I

ضجر *ḥajar* annoyance, irritation, vexation, anger; dissatisfaction; discontent, displeasure; sorrow, worry, grief

ضجر *ḥajir* annoyed, irritated, angry, vexed; morose, sullen; dissatisfied, discontent, displeased, uneasy, restless; worried, grieved, troubled

مضجر *muḥjir* annoying, irritating, exasperating, irksome, tedious

متضجر *mutaḥjir* = ضجر *ḥajir*

ضجع *ḥaja'a a (ḥaj', ضجوع ḥujū')* to lie on one's side, lie down; to lie, recline, be prostrate; to sleep III to lie, have sexual intercourse (la with a woman) VII = I VIII اضمجع and اضطجع *(ḥajja'a)* = I

ضجة *ḥaj'a (n. vic.)* lying position, lying, recumbency; slumber

ضجة *ḥuja'a, ḥuj'a* late riser, slugabed, sluggish, lazybones; lazy, sluggish, inert

ضجعي *ḥuj'i* late riser, slugabed, sluggish, lazybones; lazy, sluggish, inert

ضجيج *ḥajjij* one sharing the bed; bed-fellow; comrade, companion

مضجع *maḥja'a* pl. مضاجع *maḥjaj* couch, bed | اخذ مضجعه he lay down (to sleep); اقض مضجعه *aqadḥa maḥja'ahū* or اقض مضجعه or اقلق مضجعه *(maḥja'ahū)* to deprive s.o. of sleep

مضاجع *muḥjaj* bedfellow

مضجع *muḥja'a* couch, bed

ضخضخ *ḥaḥḥaḥa* to vibrate, flicker (mirage); to shatter, break, crush II to vibrate, flicker (mirage)

ضخاخ *ḥaḥḥāḥ* shallow, shoal, flat (water)

ضحك *ḥaḥika a (ḥaḥk, ḥiḥk, ḥaḥik)* to laugh (ب or من at, about, over); to jeer, scoff, jibe (ب or على or من at s.o., at s.th.), deride, ridicule, mock, scorn (ب or على or من s.o., s.th.) | ضحك بملء شدي *(bi-mil')*

ḥidqaihi) or ضحك ملء شديقه (*mi'la*) to grin from ear to ear; ضحك عن درمنضد (*durrin munaddadin*) (to laugh by showing stringed pearls, i.e., the teeth), to show a toothy smile; to grin from ear to ear; ضحك على ذننه (*ḡaḡanihi*; pl. *ḡaḡanihim*) (eg. syr.) to fool s.o., make a fool of s.o., pull s.o.'s leg, make fun of s.o., lead s.o. around by the nose (ب with s.th.), put on an act for s.o.; ضحك في ذننه (*ḡaḡanihi*) to laugh in s.o.'s face II to make (s.o.) laugh III to joke, jest, banter (s with s.o.) IV and X to make (s.o.) laugh (من about) | ما يضحك الشكل (*taklā*) (that which makes a woman who has lost her child laugh =) irresistibly comical VI to laugh

ضحك *ḡaḡk, ḡiḡk, ḡaḡik* laugh(ing); laughter

ضحكة *ḡaḡka* (n. vic.) pl. *-āt* laugh

ضحكة *ḡuḡka* object of ridicule, laughingstock

ضحك *ḡaḡūk* frequently, or constantly, laughing; laugher

ضحك *ḡaḡḡāk* frequently, or constantly, laughing; laugher; joker, jester, wag, buffoon

ضحكة *uḡḡūka* pl. *uḡḡūka* ضاحك *uḡḡūka* pl. *uḡḡūka* object of ridicule, laughingstock; lark, spree, hoax, practical joke

ضحك *uḡḡūk* more ridiculous, more laughable, more ludicrous, funnier, more comical

ضحكة *maḡḡaka* object of ridicule, laughingstock

ضحك *ḡaḡik* pl. *ḡaḡiḡik* ضواحك *ḡaḡiḡik* laughing | ضواحك السن *ḡ. as-sinn* cheerful, gay, sunny

ضحك *muḡḡik* ridiculous, laughable, ludicrous, droll, funny, comical; comedian, buffoon, jester | قصة تضحكية (*ḡiḡḡa tamḡiḡiya*) comedy

ضحل *ḡaḡl* shallow, shoal, flat; a shallow, a shoal

ضحى *ḡaḡā u* (*ḡaḡw, ḡuḡūw*) (ضحى and ضحو) to become visible, appear; — ضحى *ḡaḡiya a* (ضحا *ḡaḡan*) to become visible, appear; to be struck by the sun's rays II to sacrifice, offer up, immolate (ب s.th.) | ضحى بنف to sacrifice o.s.; ضحى بالنفس والنفس to sacrifice life and property (properly: the soul and that which is precious) IV to be, become; with foll. imperf.: to begin, start, commence, or set about to (do s.th.); to come to..., get to..., get to the point where..., get into a situation where...

ضحوة *ḡaḡwa* pl. *ḡaḡawāt* forenoon; morning

بين *ḡuḡan* (m. and f.) forenoon | ضحى عشية (*'aḡiyatin wa-ḡuḡāḡā*) over night, from one day to the next, all of a sudden

ضحية *ḡaḡiya* forenoon; — ضحايا *ḡaḡiyā* slaughter animal, blood sacrifice, immolation; victim | وقع ضحية (*ḡaḡiyataḡū*) to fall victim to, become a victim of s.th. or s.o.

اضحى *aḡḡan* (coll.; n. un. اضحاة *aḡḡāḡ*) slaughter animal, blood sacrifice, immolation | عيد الاضحى *'id al-a.* the Feast of Immolation, or Greater Bairam, on the 10th of Zu'l-hijja; يوم الاضحى *yum al-a.* the Day of Immolation, i.e., the 10th of Zu'l-hijja

اضحية *uḡḡiya* pl. *uḡḡiyāt* ضاحى slaughter animal, blood sacrifice, immolation

اضحية *taḡḡiya* sacrificing, immolation; (pl. *-āt*) sacrifice

ضاح الشمس *ḡaḡin* sunlit

ضاحية *ḡaḡiya* pl. *ḡaḡiḡiyāt* ضواحي *ḡaḡiḡiyāt* surroundings, vicinity, outskirts; suburb

مضحي *muḡḡiḡan* place where one has breakfast

ضخ *ḍaḥḥa u (ḍaḥḥ)* to spurt, spout, squirt (a water)

مضخة *miḍḍaḥḥa* pl. -āt squirt, spray(er); pump | مضخة جاذبة (*jaḍḍāba*) suction pump; مضخة ألحراق (الحرير) fire engine; مضخة رافعة suction pump

ضم *ḍaḥma u (ḍaḥma)* to be or become big, large, bulky, heavy, gross, voluminous II to inflate, blow up (a s.th.) V to swell, become inflated; to expand, distend

ضم *ḍaḥm* pl. ضام *ḍiḥām* big, large, sizable, great (also of a name, of prestige); bulky, gross; heavy, voluminous, huge, vast, ample, colossal; stout, corpulent, plump, buxom; magnificent, splendid, gorgeous, luxurious, pompous | المدفعية الضخمة (*miḍḍa'īya*) heavy artillery

ضامة *ḍaḥma* bigness, largeness, greatness; bulkiness, grossness; heaviness; volume, voluminosity; stoutness, plumpness, corpulence, obesity; pomp, splendor

تضخم *taḍḥim* inflating

تضخم *taḍḥiḥum* inflation; swelling, expansion, dilation, distention; (monetary) inflation, also (نقدى) تضخم مالى (نقدى) distention of the spleen (*med.*)

مضخم *muḍaḥḥim* pl. -āt amplifier | الصوت m. *aṣ-ṣawt* loud-speaker

ضد III to be contrary, opposed, contrasting, antagonistic, inverse; to act, set o.s. (a, a against), antagonize (a s.o.), contravene, violate (a s.th.), be opposed (a, a to), be contradictory (a to s.th.), act contrary to s.o. or s.th. (a, a) VI to be opposed to each other, be contradictory, contradict one another

ضد *ḍidd* pl. أضداد *aḍḍād* an opposite, a contrary, contrast; word with two opposite meanings; adversary, opponent; antitoxin, antidote, anti- (in compounds);

ضد *ḍidda* (prep.) against | كان على الضد to do or think the opposite, take an opposite stand

ضدية *ḍiddīya* contrariness, oppositeness, opposition; enmity, hostility, animosity

مضادة *muḍādda* contrast, opposite, contradiction

تضاد *taḍādd* contrast, opposite, contradiction

مضاد *muḍādd* opposed, opposite, contrary, counter-, contra-, anti- (in compounds); pl. مضادات *antidotes* | مضادات الحمل (*ḥabal*) contraceptives; مضادات حشرية (*ḥaṣarīya*) insecticides; مضادات الفساد (*li-l-fasād*) antiseptics

متضاد *mutaḍādd* contrary, opposite

ضر *ḍarra u (ḍarr)* to harm, impair, prejudice, damage, hurt, injure (a, a s.o., s.th.), do harm, be harmful, noxious or injurious (a, a to s.o., to s.th.) II to damage, harm, prejudice III = I; IV = I (ب or ا, ا); to force, compel, coerce, oblige (عل a s.o. to); to do violence (a to s.o.), bring pressure to bear (a on); to add a second wife to one's household V to be damaged, harmed, impaired, prejudiced, hurt, or injured; to suffer damage or loss; to complain (من of, about) VII to be damaged, harmed, impaired, prejudiced, hurt, or injured; to suffer damage or loss VIII to force, compel, coerce, oblige (a s.o., a to); — pass. *uḍḥarra* to be forced, compelled, obliged (الى to); to be in an emergency or predicament, be hard pressed; to be in need (الى of s.th.), need, want (الى s.th.)

ضر *ḍurr, ḍarr* damage, harm, impairment, prejudice, detriment, injury, hurt; loss, disadvantage

ضر *ḍirr, ḍurr* addition of a second wife to one's household

ضرة *ḍarra* pl. -āt, ضرائر *ḍarā'ir* wife other than the first of a plural marriage; udder

ضرر *ḍarar* pl. أضرار *aḍḍār* harm, damage, detriment; loss, disadvantage | ما الضرر what does it matter? what's the harm of it? أخف الضررين *aḡaff aḍ-ḍ*, the lesser of the two evils

في السراء *ḍarā'* distress, adversity | في السراء والضراء (*sarā'*) in good and bad days, for better or for worse

ضرير *ḍarir* blind

ضرورة *ḍarūra* pl. -āt necessity, stress, constraint, need; distress, plight, emergency, want, austerity; *ḍarūratan* necessarily | عند الضرورة *bi-ḍarūrat* necessarily; في حالة الحاجة *fi ḥāl al-ḍarūra* (necessity) in case of dire necessity, if worst comes to worst; الضرورات تبيح المحظورات (*ḍarūrat tubīḥ al-maḥẓurāt*) necessity knows no laws

ضروري *ḍarūrī* necessary, imperative, requisite, indispensable, inevitable; pl. ضروريات *ḍarūriyāt* necessities, necessities | كان من الضروري *kān min al-ḍarūrī* to be necessary; ضروريات الحياة *ḍarūriyāt al-ḥayāh* necessities of life; ضروريات الأحوال *ḍarūriyāt al-aḥwāl* exigencies, requirements of the situation

مضرة *maḍḍarra* pl. -āt, مضار *maḍḍār* harm, damage, detriment, loss, disadvantage (عل for)

اضطرار *iḍṭirār* compulsion, coercion; necessity, exigency, requirement; plight, predicament, emergency | عند الاضطرار *ʿinda al-iḍṭirār* in case of emergency

اضطراري *iḍṭirārī* coercive, compulsory, inevitable, necessary, obligatory

ضار *ḍār* harmful, injurious, detrimental, noxious, disadvantageous

مضر *muḍīr* harmful, injurious, detrimental, noxious, disadvantageous (ب to, for)

مضطر *muḍṭarr* forced, compelled, obliged (ال to); poor, destitute; wanting (ال s.th.), in need (ال of s.th.)

ضرب *ḍaraba* i (ḍarb) to beat, strike, hit (s.o., s.s.th., ب with; ب with s.th. on; ب s.o. on); to shoot, fire (s., s. at s.o., at s.th.), shell, bombard (s., s.s.o., s.th.); to play (s., على a musical instrument); to make music; to type (on a type-writer); to sting (scorpion); to separate, part (بين people); to impose (s. على on s.o. s.th.); to turn away from, leave, forsake, abandon, avoid, or shun s.o. or s.th.; — (ḍarb) ضربان *ḍarabān* to pulsate, palpitate, throb, beat (vein, heart); to ache (violently), hurt (wound, tooth); to move, stir; to rove, roam about, travel (في in, through), loiter, stroll (in streets); to cruise (ship); to migrate (bird); to incline (ال to a color), shade (ال into a color); — (ḍirāb) ضرب | ضرب (ال the camel mare) to cover, mount (له a date for s.o.); ضرب في (aruzz) to hull rice; ضرب الأرض (arḍ) to travel; ضرب بوية (būya) to paint or daub s.th.; ضرب الباب (jaras) to knock on the door; ضرب الجرس (ḡarṣ) to ring the bell; ضرب حقنا (ḡaṣṣan) to administer a syringe, give an injection; ضرب خطا (ḡaṣṣan) to draw a line; ضرب أخماساً (li-aḡḡāsin) and ضرباً أخماساً (li-aḡḡāsin) to brood, rack one's brain in order to find a way out; to be at one's wit's end; to intrigue, scheme; to build air castles; to daydream; ضرب خيمة (ḡaimatan) to pitch a tent; ضرب الرقم (raqma, qiyāṣiya) to break a record; ضرب السلام (salām) to give a military salute; ضرب ضريبة (aṭnābahū) to impose a tax (على on s.o.); ضرب أطناباً (aṭnābahū) to take root, prevail (at a place); ضرب أطناباً على (aṭnābahū) to settle down, take up permanent residence in a place; ضرب عدداً (fūḍan) to make brick; ضرب آخر (ʿadadan fi āḡara) to multiply a number

by another; ضرب عنقه (*'unuqahū*) to behead, decapitate s.o., have s.o.'s head cut off; ضرب قالبه (*qalabahu*) to imitate s.th.; ضرب كفا (*kaffan*) to slap s.o.'s face; ضرب مثلا ل (*maṣalan*) to apply a proverb to; ضرب له مثلا (*maṣalan*) to give s.o. an example, point out a model for s.o.; ضرب مثلا to give an example; to quote as an example (ل or على s.th. for); ضرب الامثال to impart words of wisdom, point out morals; ضرب نقودا (*mau'idan*) to agree on time or place of a meeting, make an appointment; ضرب الى الحمراء (الى الصفرة) (*humra, sufra*) to shade into red (into yellow); ضرب به الارض (*arḍ*) to throw s.o. or s.th. to the ground; ضرب في الخيال (*kayāl*) to be in the clouds, be unrealistic; to want the impossible; ضرب رأسه على صدره (*bi-ra'sihī 'alā ṣadrihī*) to let one's head sink to the chest; ضرب بهم مصيب في (*bi-sahmin muṣībīn*) to take an active part in; ضرب بهم ونصيب في (*wa-naṣībīn*) to participate in, share s.th.; ضرب فيه يعرق (*bi-'irq*) do.; ضرب به عرض الحائط (*'urḍa l-h.*) not to give a hoot for s.th.; to disdain, despise, reject s.th.; to throw s.th. overboard, jettison s.th.; ضرب بنظره الى (*naẓarihī*) to turn one's glance to; ضرب بوجه صاحبه (*bi-wajhi ṣāhibihī*) to boomerang, fall back on the originator; ضرب على كلمة (*kalima*) to efface, strike, or erase, a word; ضرب عنه صفحا (*ṣafḥan*) to turn away s.o. or s.th.; to disregard, ignore s.o. or s.th., pay no attention to, pass over s.o. or s.th.; ضرب في حديد بارد to take futile steps; to beat the air; ضرب لنفسه ضرب بين وبينه الايام (*ṣab'ata ayyāmin*) he decided to stay seven days; ضرب بين وبينه الايام (*ayyām*) fate separated me from him, drew us apart II to mix, blend (س.ب. s.th. with); to sow dissension, cause trouble (بين among); to quilt (س.ب. a fabric) III to contend, vie, fight (س.ب. with s.o.); to

speculate IV to turn away (عن from), leave, abandon, forsake, desert, avoid, shun (عن s.o., s.th.); to remain, stay, abide (في in) | ضرب جاشا ل (*ja'shan*) to be prepared for s.th., make up one's mind to take s.th. upon o.s.; ضرب صفحا عن (*ṣafḥan*) to desist, abstain from; ضرب (عن العمل) (*'amal*) to stop work, to strike; ضرب عن الطعام (*ja'dm*) to go on a hunger strike VI to come to blows, brawl, fight, strike one another; to be divided, differ, conflict, clash, be contradictory (opinions, and the like) VIII to clash, surge, lap (waves); to be set, or get, into a state of unrest, turmoil, excitement, commotion, tumult, agitation, be or become agitated, troubled; to be in a lively stir, move about, bustle, hustle, romp; to sway, reel, waver; to be or become disturbed, unsettled, disorganized, disarranged, disordered, confused, entangled, upset, restless, uneasy, or anxious; to tremble, shake

ضرب *ḍarb* beating, striking, hitting, rapping; shooting, shelling, gunning, bombing, bombardment; multiplication; coining, formation; minting (of money); — (pl. ضرب *ḍurūb*) kind, sort, specimen, species, variety; last foot of the second hemistich; (pl. اضراب *aḍrāb*) similar, like | ضرب بخانة دار *ar-raml* (money) mint; ضرب الرمل *ar-raml* geomancy; ضرب النار shooting, firing, shelling, gunning, bombardment; وضع السلاح تحت الضرب to level a weapon, hold a weapon ready to fire; هو واضربه he and the likes of him

ضربة *ḍarba* (n. vic.) pl. *ḍarabāt* blow, knock, punch; thrust, push, jolt, shock; stroke, lash; shot; plague, affliction, trial, tribulation, punishment | ضربة الشمس *aḥ-ṣams* sunstroke, heatstroke; ضربة قاضية (*qāḍiya*) fatal blow, death-blow (على for); ضربة جزاء *jazā'* penalty kick (in soccer)

ضرب *ḡirāb* copulation (of a female animal)

ضرب *ḡarīb* beaten, struck, smitten, hit; similar, like | ضرب الشيخ فلان one of the caliber of Sheikh So-and-So

ضريبة *ḡarība* pl. ضرائب *ḡarā'ib* imposition, impost; levy, tax, duty; character, nature | ضريبة الدخل *ḡ. ad-dakhil* income tax; ضريبة كسب العمل *ḡ. kasb al-'amal* wage tax; ضريبة الملاهي *ḡ. al-malahi* admissions tax, entertainment tax

مضرب *maḡrīb* pl. مضارب *maḡḡarīb* camp site, camp; place, spot, locality; way, path; large tent, marquee | كان مضرب المثل (الأمثال) *(m. al-maḡal)* to be proverbial, be exemplary, be unique, be cited as an example; مضارب أرز *m. aruzz* rice-hulling facilities

مضرب *miḡrāb* pl. مضارب *maḡḡarīb* large tent, marquee, pavilion; bat, mallet; racket (tennis, etc.); whisk, beater (e.g., for eggs); swatter, flyswatter; piano

مضارب *miḡrāb* bat, mallet, racket (ball games, tennis)

مضاربة *muḡḡaraba* pl. -āt speculation (stock exchange); silent partnership (*Isl. Law*), limited partnership, partnership in commendam

اضراب *iḡrāb* pl. -āt strike

تضارب *taḡḡarīb* opposition, contradiction, inconsistency, discrepancy, incompatibility, conflict, clash (of opinions, and the like)

اضطراب *iḡḡirāb* pl. -āt disturbance, disorder, disarray; confusion, muddle, perturbation; disorganization, disruption, upset, derangement; trouble, commotion, unrest, riot (also *pol.*); restlessness, restiveness | اضطرابات عصبية (*'asabiyya*) nervous disorders

ضارب *ḡarīb* pl. ضارب *ḡarā'ib* beating, striking, etc. | المروق الضارب the arteries; طير ضارب (*ḡair*) migratory birds

مضروب *maḡrūb* appointed, agreed upon, fixed, determined (time, date, place); multiplicand (*math.*) | مضروب فيه multiplier (*math.*)

مضربة *muḡarraba* quilt, comforter

مضارب *muḡḡarīb* pl. -ūn speculator

متضارب *mulaḡḡarīb* conflicting, irreconcilable, incompatible, divided (opinions, and the like); contradictory, discrepant, inconsistent

مضطرب *muḡḡarīb* disturbed, disordered, disarrayed, unsettled; confused, muddled, perturbed; upset, disrupted, disorganized, deranged; uneasy, restive, agitated, excited, anxious; weak, insufficiently supported (tradition)

مضطرب *muḡḡarāb* playground (fig.)

ضرب *ḡarīb* see ضرب

ضرج *ḡaraja* v. (*ḡarj*) to spot, stain, bespatter, smear (بالدم a s.th. with blood) II = I V to redden, be or become red

مضرج *muḡḡarraj*: مضرج اليدين *m. al-yadayn* with bloodstained hands; (caught) red-handed, in the act

ضريح *ḡarīḡ* pl. ضرايح *ḡarā'īḡ* ضريحه *aḡriḡha* grave, tomb; mausoleum

ضرس *ḡarasa* v. (*ḡars*) to bite firmly or fiercely (a s.th.); — ضرسا *a (ḡaras)* to be dull (teeth from acid food and drink) II to make (a s.o.) tough, battle-hardened; to render dull (الإنسان the teeth by acid food and drink) IV to render dull (الإنسان the teeth by acid food and drink)

ضرس *ḡars* pl. أضراس *aḡḡars* ضرس *ḡurās* molar tooth | ضرس العقل *ḡ. al-'aql* wisdom tooth

حرب ضروس *ḥarb ɗarūs* fierce, murderous war

تضاريس *taɗāriṣ*: *al-arṣ* elevations, undulations of the ground; *al-waḥḥ* wrinkles of the face

ضراط *ɗaraṭa* *ɗarṭ* (ضريط *ɗarīṭ*, ضراط *ɗurḍ*) to break wind

ضرفت *ɗarṭ* (n. un. ة) wind, fart

ضراف *ɗurḍ* wind, fart

ضراعة *ɗarā'a* *ɗarā'a* *u* (ضراعة *ɗarā'a*) and *ɗarī'a* *a* (*ɗarā'*) to be humble, submissive (إلى toward s.o.), humiliate o.s., abase o.s. (إلى before); to implore, beg, beseech, entreat (إلى s.o.) III to be similar, be equal (أ, أ to s.o., to s.th.), be like s.o. or s.th. (أ, أ), resemble (أ, أ s.o., s.th.) V and VIII to humiliate o.s., abase o.s. (إلى before); to implore, beg, beseech, entreat (إلى s.o.)

ضرع *ɗar* pl. ضروع *ɗurū'*, ضراع *ɗirā'* udder, teat | الزرع والضرع (*zar'*) agriculture and stock farming

ضير *ɗir* like, alike, similar

ضراعة *ɗarā'a* submissiveness, humbleness; imploring, begging, entreaty, supplication

مضاربة *muɗāra'a* likeness, similarity, resemblance

تضرع *taɗarru'* imploring, begging, entreaty, supplication

ضارع *ɗārī'* frail (of a person)

مضارع *muɗārī'* like, alike, similar; (gram.) imperfect

ضرغام *ɗarḡam* pl. ضراغم *ɗarāḡim* lion

ضراغمة *ɗirḡām* pl. ضراغمة *ɗarāḡima* lion

ضرم *ɗarima* *a* (*ɗaram*) to catch fire, be on fire, burn, flare, blaze; to break out,

flare up (war) II to kindle. light (أ fire) | ضم النار *to set s.th. on fire, set fire to s.th.* IV = II; V to burn, flare, flame, be ablaze (also of emotions, of passion) VIII = I

ضرام *ɗirām* burning, blaze, flare; fire, conflagration

اضطرام *iqḍirām* burning, flare, blaze; fire, conflagration

مضطرم *muɗḡarim* burning, flaming, on fire

ضرو II to set (أ a dog on game); to provoke (أ s.o.) to a fight (ب with)

ضرو *ɗirw* pl. اضراء *adrin*, ضراء *ɗirā'* hound, hunting dog

ضراوة *ɗarāwa* greed, voracity

ضار *ɗarin* voracious, ferocious, savage, rapacious; (pl. ضوار *ɗawārin*) beast of prey, predatory animal

ضعف *ɗa'ɗa'a* to tear down, demolish, raze, ruin, undermine, weaken (أ s.th.) II *taɗa'ɗa'a* to decline, decay, become dilapidated, perish; to become weak or weaker, wane; to dissolve, fall apart (organization)

ضعفة *ɗa'ɗa'a* demolition, razing; sapping, undermining; debility, frailty, feebleness | الضعفة الكبر *al-ḥibw* senility, dotage

متضعف *muṭaɗa'ɗi'* dilapidated, decayed; weakened, debilitated; weak, frail, feeble; submissive, humble

ضعف *ɗa'u/a* *u* (*ɗu'f*, *ɗa'f*) to be or become weak, weakly, feeble, frail, delicate, debilitated, impotent, languid, flabby, or slack; to become weaker, wane, decrease, diminish, abate, be attenuated; to be too weak (عن for s.th.) IV to weaken, enfeeble, debilitate (من or أ, أ s.o., s.th.) X to deem (أ s.o.) weak; to behave arrogantly (أ toward s.o.)

ضعف *ḍuʿf*, *ḍaʿf* weakness, feebleness, frailty; weakening, enfeeblement, debilitation | ضعف الإرادة weakness of will; الضعف العصبي (*asabi*) neurasthenia, nervous debility; ضعف التنازل *ḍ. al-tanāzul* sexual impotence

ضعف *ḍaʿif* pl. m. ضعفاء *ḍuʿafāʾ*, ضعاف *ḍiʿāf*, ضعفة *ḍaʿafa*, pl. f. ضعائف *ḍaʿaʿif* weak, feeble; frail, weakly, delicate, debilitated, impotent, languid, flabby, slack; deficient (as a school-report mark) | ضعف الإرادة weak-willed; ضعيف العقل *ḍ. al-ʿaql* dim-witted, feeble-minded; ضعيف القلب *ḍ. al-qalb* weak-spirited, pusillanimous, meek, faint-hearted, despondent, cowardly; هذا الضعيف my own insignificant self, I (as an expression of modesty)

ضعف أضعاف *idʿāf* weakening, enfeeblement, debilitation; impairment

مستضعف *mustaʿaf* deemed weak; weak; oppressed, miserable

ضعف II to double, redouble (a s.th.); to multiply, compound (a s.th.) III do. (من or a s.th.) VI to be doubled, be compounded, be multiplied

ضعف *ḍiʿf* pl. أضعاف *aḍʿāf* double, that which is twice as much; a multiple, that which is several times as much, (after numerals) -fold; fold of a garment; pl. interstice, space | مئة ضعفه *miʿatu ḍiʿfihī* a hundred times as much, the hundredfold of it; ثلاثة أضعافه *talāṭatu aḍʿāfihī* thrice as much, the threefold of it; أضعاف أضعافه *a. aḍʿāfihī* many times as much, e.g. هذا المبلغ مرتبه أضعاف *a. mablaḡu murattabāhū aḍʿāfa a.* this amount was many times as much as his salary; أضعافنا مضاعفة *aḍʿāfan muḍāʿafatan* many times, a hundred-fold

تضاعف *taḍāʿaf* contents, text (of a piece of writing); folds; space between

في (ق) an expletive after (ق) تضاعفه within it, therein contained

مضاعفة *muḍāʿafa* doubling, compounding, multiplying; pl. -āt complications (of a disease)

تضاعف *taḍāʿaf* doubling, multiplying

مضعف *muḍaʿaf* twofold, double; multiplied, compounded, increased many times

مضاعف *muḍāʿaf* twofold, double; multiplied, compounded, increased many times; see also *ḍiʿf*

وضع *ḍaʿa*, *ḍiʿa* see وضع

ضغ *ḍaḡaḡa a (ḍaḡḡ)* to confuse, muddle, mix up (a story)

ضغ *ḍiḡḡ* pl. أضغاث *aḍḡaṭṭ* bunch, bouquet; mixture, muddle, jumble, maze | زاد ضغاثا confused dreams; على ابالة (*iḡbāla*) to make a thing worse

ضغ *ḍaḡaḡa a (ḍaḡḡ)* to press, squeeze (a, a s.o., s.th.); to compress (a air); to exert pressure (على on); to oppress, suppress (على s.o., s.th.), bear down heavily (على upon) VII to be pressed, be squeezed, be compressed

ضغ *ḍaḡḡ* pressure; emphasis, stress; oppression, suppression; voltage, tension (el.) | الضغط الجوي (*jawwī*) atmospheric pressure; ضغط الدم *ḍ. ad-dam* and الضغط الدموي (*damawī*) blood pressure; ضغط تحت ضغط *ḍ. al-hawāʾ* air pressure; ضغط الهواء (*ḍ. ir-raʿyī l-ʿāmm*) under the pressure of public opinion

ضغطة *ḍaḡḡa (n. vic.)* pressure

○ ضغطية *ḍuḡḡiyya* (wind) pressure

ضغوط *ḍaḡḡuṭ* nightmare

○ مضاعف *maḍāḡiḡ* هوائية (*hawāʾiyya*) compressors

تضاعف *taḍāḡuṭ* compression (phys.; as opposed to تخلل *taḡallul*)

انضباط *inḍiḡḡaṣ* compressibility

ضاغط *ḡaḡḡaṣ* آلة ضاغطة compressor

مضغوط *maḡḡuṣ*: هواء مضغوط (*hawā'*)
compressed air

ضغن *ḡaḡina a (ḡaḡan)* to bear a grudge,
harbor (secret) hatred (عل against),
resent (عل s.o.) VI to harbor a grudge
against one another

ضغن *ḡiḡn* pl. اضغان *aḡḡan* rancor, spite,
grudge, malice, malevolence, ill will,
(secret) hatred

ضغن *ḡaḡin* malicious, malevolent,
rancorous, spiteful, resentful

ضغينة *ḡaḡina* pl. ضغائن *ḡaḡā'in* rancor,
spite, grudge, malice, malevolence, ill
will, (secret) hatred

ضفة *ḡaḡa* crowd, throng, jam (of people)

ضفة *ḡiḡa, ḡaḡa* pl. ضفاف *ḡiḡaḡ* bank,
shore; coast

ضفت *ḡaḡaḡ* poverty, destitution

ضفدع *ḡiḡḡi, ḡaḡḡa* pl. ضفادع *ḡaḡḡi* frog |
○ ضفدع بشري (*baḡarī*) frogman (mil.)

ضفر *ḡaḡara i (ḡaḡr)* to braid, plait (a hair),
interweave, interlace, intertwine (a s.th.);
to twine (a rope) II = I; III to help,
assist, aid (a s.o.) VI to help one another
(عل to do s.th.); to be tightly inter-
woven, be tied up, be closely connected
(مع with); to be concatenated (evidence)

ضفر *ḡaḡr* pl. ضفور *ḡuḡur* (saddle) girth

ضفر *ḡaḡr* pl. ضفر *ḡuḡur* (saddle) girth

ضفيرة *ḡaḡira* pl. ضفائر *ḡaḡā'ir* plait;
braid, tress, pigtail; plaitwork, wicker-
work; galloon, lace; strand, hank, skein;
plexus (anat.)

ضفا *ḡaḡa u (ḡaḡu)* to be abundant,
copious; to flow over IV to allot gen-
erously (عل a s.th. to); to grant, award
(عل a s.th. to); to let s.o. or s.th. (عل)

have (a s.th.); to fill (a s.th. with);
to wrap, envelope (عل s.th., a with),
spread (عل a s.th. over)

ضفة العيش *ḡaḡa*: ضفة العيش *al-'aḡa* an
easy, comfortable life

ضاف *ḡaḡin* abundant, copious, ample;
detailed, elaborate, extensive

ضل *ḡalla* i ضلال *ḡaldal* ضلالة *ḡaldala* to lose
one's way, go astray; to stray (عن or a
from the way); to err | ضل سعيه (*ḡaḡ-
yushu*) his effort was in vain II to mislead,
lead astray, misguide (a s.o.); to delude,
deceive (a s.o.) | ضل نفسه to delude
o.s. IV = II; to make (a s.o.) lose his
way (a); to let (a) s.th. get lost

ضل *ḡull* error

ضل *ḡaldal* a straying from the right
path or from truth; error | ○ ضلال الألوان
color blindness, dichromatism

ضلالة *ḡaldala* error

اضلال *ḡaldala* pl. اضاليل *aḡḡala* error

مضلة *maḡalla* an occasion, or possi-
bility, of going astray

تضليل *taḡḡil* misleading, misguidance,
delusion, deception

اضلال *ḡaldal* misleading, misguidance,
delusion, deception

ضال *ḡall* pl. ضوال *ḡawall* straying,
roaming, wandering; astray, lost; er-
roneous, false

ضالة *ḡalla* goal of persistent search,
object of a long-cherished wish | ضالة
منشودة do.

مضلل *muḡallil* misleading, misguiding,
deceptive, delusive, fallacious

مضل *muḡill* misleading, misguiding,
deceptive, delusive, fallacious

ضلع *ḡala'a a (ḡal')* مع: to side with s.o.,
make common cause with s.o.; — *ḡalu'a*
u ضلعة *ḡala'a* to be strong, sturdy,

robust; — *dālī'a a* (*ḡala'*) to be crooked, bent, curved, to curve II to crook, bend, curve (a s.th.) V to be jammed, crammed (من with); to be versed, skilled, proficient, knowledgeable (من in), be conversant, be thoroughly familiar or acquainted (من with), be at home (من in a field of knowledge) VIII to be versed, skilled, proficient (ب in), be thoroughly familiar or acquainted, be conversant (ب with); to assume, take over, take upon o.s. (ب s.th., a task, financial expenses, a job, and the like) X to be versed, skilled, proficient (من in), be thoroughly familiar or acquainted, be conversant (من with)

ضلعه | *dāl'* affection, attachment
 معه he sympathizes with him, he is on his side

اضلاع *dūlā'* pl. ضلوع *dūlū'* ضلع *dūl'*, *dūlā'* pl. *dūlū'* rib; outlet, chop; side (of a triangle); الاضلاع the chest, the breast | ضلع البرميل *al-birmīl* barrel stove; متساوي الاضلاع *mutasāwī l-a.* equilateral (geom.); كان له ضلع في الامر he had s.th. to do with the matter, he had a hand in it, he played a role in the affair

ضليع *dālī'* strong, sturdy; knowledgeable, experienced, skilled

ضلعة *dālā'a* strength, sturdiness, robustness (of the body)

مضلع *muḍalla'* ribbed; polygonal; (pl. -*āl*) polygon | مضلع حاج corrugated iron

متضلع *mutaḍallī'* versed, skilled, proficient (من in), thoroughly familiar, conversant (من with); expert (من in)

ضله (Turk. *dolma*) *dolma* stuffed food (e.g., eggplants stuffed with meat and rice)

ضم *ḡamma u* (*ḡamm*) to bring together, join, draw together, contract (a s.th.); to add (up), sum up (a s.th.); to gather, collect, reap, harvest (a s.th.); to unite, bring together (م persons); to embrace,

hug (a s.o.); to join, subjoin, annex (الى a s.th. to), add, attach (الى a, a s.o., s.th. to), unite (الى a, a s.o., s.th. with); to combine (within o.s., a different things); to close, compress (a the lips); to grasp, grip, grab, seize (على s.o., s.th.); to get (a s.o.) into a predicament (said of fate); to pronounce with the vowel u (a a consonant; gram.) | ضم الصفوف to close the ranks; ضمه الى صدره (*ḡadrihī*) to press s.o. to one's bosom, embrace s.o.; ضم اليه زوجته (*zawjatalhū*) he embraced his wife VI to unite, rally, join forces VII to close, draw or crowd together, be closely packed; to be joined, united, or combined (الى with), unite, join forces (الى with); to be added, be annexed (الى to); to associate, affiliate (الى with); to enter, join (الى an organization, and the like); to comprise, include, encompass, embrace, contain (على s.th.)

ضم *ḡamm* addition, subjunction; gathering, collecting, rallying, joining, uniting, amalgamation, fusion; admission, enrollment; the vowel u (gram.)

ضمة *ḡamma* the vowel point for u; (pl. -*āt*) embrace, hug

ضميمة *ḡamīma* pl. ضامات *ḡamā'im* addition, supplement; increase, raise (of salary)

تضام *taḡamm* together with, jointly with

انضمام *inḡimām* annexation (الى to), joining (الى of), union, association, affiliation (الى with); entry, enrollment (لى into an organization, and the like), accession (الى to)

مضمم *maḡmūm* closed, tight, compressed (mouth)

منظم *munḡamm*: نظام منظم close order (mil.)

منضمة *munḡamma* accessory, attachment (*teḡān*.)

اضمحل *iqmaḥalla* to disappear, vanish, dwindle, fade away, melt away; to decrease, become less

اضمحلال *iqmaḥlāl* disappearance, vanishing, evanescence; fading

مضمحل *muqmaḥill* vanishing, evanescent, fading; damped (oscillations, waves; *phys.*)

مضمح *ḍamaḥa u (ḍamḥ)* and II to oil, anoint, rub, perfume (ب ا, ه s.o., s.th. with)

مضمدة *ḍamada u i (ḍamd, مضمدة ḍimād)* and II to dress, bandage (ا s.th., esp. a wound)

مضمدة *ḍimād* bandaging (of a wound); bandage, band, ligature; carrying on of several love affairs (of a woman)

مضمدة *ḍimāda* dressing (of a wound), bandage

مضمم *muḍammid (ir.)* male nurse

مضممة *muḍammida* ○ compress; (ir.) nurse

مضمور *ḍamara, ḍamura u (ḍumr, مضمور ḍumūr)* to be or become lean, emaciated, skinny, thin, slim, slender; to contract, shrink II to emaciate, make lean, thin, or slender (ا s.th.) IV = II; to secrete, conceal, hide, keep secret (ا في نفسه s.th. in one's heart), keep (ا s.th.) to o.s. (في نفسه); to harbor, entertain (ا ل ا feeling toward, against) | اصغر له الشر (*ḍarra*) to bear s.o. a grudge, harbor ill will against s.o. V to become lean, emaciated VII to dry up, wither, wilt, shrivel

مضمور *ḍumr* emaciation; leanness, skinniness, thinness, slenderness, slimness

مضمور *ḍumūr* emaciation; leanness, skinniness, thinness, slenderness, slimness; atrophy (*med.*)

مضمار *ḍimār: دين مضمار (ḍain)* bad debt (i.e., a debt deemed uncollectible)

ضمير *ḍamir* pl. ضمائر *ḍamā'ir* heart; mind; innermost; conscience; (independent or suffixed) personal pronoun (*gram.*) | الضمير تائب compunctions, contrition, repentance; الضمير *ḥayy* *ad-ḡ.* conscientious, scrupulous; مرتاح *murīḥ* *ad-ḡ.* of peaceful mind; الضمير فائد *unscrupulous*

مضمار *miḍmār* pl. مضامير *maḍāmīr* race course, race track; arena; field of activity, field, domain

مضمار *ḍimār* concealment (of a thought), mental reservation; ellipsis (*rhet.*)

مضمير *ḍamir* lean, skinny, thin; slender, slim, svelte

مضمير *muḍmar* secret, hidden, covert; (independent or suffixed) personal pronoun, also مضمير (*ism; gram.*)

ضمن *ḍamina a (ضمن ḍamān)* to be or become responsible or liable, be guaranty, give security or guaranty, vouch (ب or ا for), warrant, ensure, safeguard, guarantee (ا ل to s.o. s.th.); to insure (ا s.th. against) | ضمن لنفسه شيئاً to be absolutely certain of s.th. II to have (ا s.th.) insured (من against); to insert, include, enclose (ا ا s.th. in s.th. else) V to comprise, include, comprehend, imply, embrace, contain (ا s.th.) VI to be jointly liable, have joint responsibility (ا for s.th.); to be solidary, be in accord, stick together

ضمن *ḍimn* inside, interior; *ḍimna* (*prep.*) in, within, inside of, among; ضمناً *ḍimnan* (*adv.*) inclusively, implicitly, tacitly | ضمناً مفهوماً *tacitly* comprised, implicit; من ضمن *min ḍimni* (with foll. *genit.*) included in, implied in, belonging to, falling under; من ضمنهم *among* them; مباشرة وضمناً (*mubāḥaratan*) directly and indirectly

ضمن *ḍimni* included, implied; hidden, implicit, tacit

ضمان *ḍamān* responsibility, guaranty, warrant, surety, security, liability, assurance, safeguard; insurance | ضمان جماعي (*jamāʿī*) collective security; الضمان المشترك (*muḥṭarak*) do.; محدود الضمان of limited liability, Ltd.; شركة الضمان *ṣirkat aḍ-ḍ.* insurance company

مضين *ḍamīn* pl. ضماناء *ḍumanāʾ* responsible, answerable, liable (ب for); warrantor, bail(sman), bondsman, surety, guarantor (ب for)

ضمانة *ḍamāna* guaranty, surety, warrant(y), collateral, security, bail

أدمن *aḍman* offering better guaranty

تضامن *taḍmūn* mutuality, reciprocity; joint liability; solidarity | شركة التضامن *ṣirkat at-t.* commercial company of joint liability

ضامن *ḍamīn* responsible, answerable, liable; warrantor, bail(sman), bondsman, surety, guarantor

مضمون *maḍmūn* guaranteed, ensured, warranted; insured (object); (pl. مضامين *maḍmīn*) content, purport, meaning (of a letter, and the like) | مضمون الوصول registered (letter); دين مضمون (*daīn*) bonded, or funded, debt (*fin.*)

مضمن *muḍamman* included, implied

متضامن *mutaḍmīn* mutual, reciprocal; solidary, united in solidarity

ضن *ḍanna* (1st pers. perf. *ḍanintu*) a and *ḍanna* (1st pers. perf. *ḍanantū*) i (*ḍann*) to keep back (ب s.th.), be sparing or stingy (ب toward s.o. with), withhold (ب from s.o. s.th.), (be)grudge (ب s.o. ب s.th.) | ما ضن بمشقة على (*bi-maṣāq-gatin*) to shun no effort for the sake of

ضن *ḍann*: ضنا ب (*ḍannan*) in order to spare s.th., in due consideration of

ضنين *ḍanīn* niggardly, avaricious, stingy; sparing, thrifty, economical, scanty, meager, poor, insufficient

ضنك *ḍanuka* u (*ḍank*, ضناكة *ḍanāka*) to be straitened, cramped, confined (circumstances); to be weak, be exhausted

ضنك *ḍank* poverty, distress, straits | عيش ضنك (*ʿaiṣ*) a hard, wretched life

مضانيك *muḍānik* straits, hardships

مضنك *muḍnik* weak, exhausted

ضنو *ḍanw*, *ḍinw* children

ضنى *ḍaniya* a (*ḍanan*) to become or be lean, emaciated, gaunt, enervated, or worn out; to pine away, be consumed (with grief) IV to emaciate, debilitate, weaken, enervate (s s.o.); to exhaust, wear out (s s.o.); to undermine, sap (s the health); to consume (s s.o.; of anxiety, and the like)

ضن *ḍanīn* lean, emaciated, gaunt, languished, wasted, worn out, enervated; exhausted; consumed with grief, care-worn

ضنى *ḍanan* weakness, feebleness, debility, exhaustion, emaciation; grief

مضنى *muḍnan* lean, emaciated, gaunt, languished, wasted, worn out, enervated; exhausted; pining away, wasting away

ضهد *ḍahada* a (*ḍahd*) to suppress, oppress, treat unjustly, persecute (s s.o.) VIII = I

اضطهاد *iḍḥād* pl. -āt suppression, repression, oppression, maltreatment, persecution, enslavement

مضطهد *muḍḥahid* oppressor, tyrant, persecutor

ضهر *ḍahr* pl. ضهور *ḍuhūr* summit, top (of a mountain)

ضهى III to be similar, alike, or corresponding; to resemble (s s.o., s s.th.), be like s.o. or s.th. (s, s), correspond (s to s.o., s to s.th.); to compare (ب s.th. with; بين — وبين two things); to imitate (ب s.o., s.th.)

ضهى *ḍahan* ○ menopause, climacteric

شبهى *dahiy* similar, (a)like, corresponding, analogous

مضامة *muḍḍāh* similarity, resemblance, likeness, correspondence, analogy; comparison (عل with)

مضاهى *muḍḍāh* similar, (a)like, corresponding, analogous

(ضوء) *dā' u (daw)* to gleam, beam, radiate, shine II to light (a s.th., a lamp); to illumine, illuminate (a s.th., e.g., a house) IV = I; to shed light, cast light (عل upon, over); to light, illumine, illuminate (a s.th.); to enlighten (a s.th., the mind) V = I; X to be illumined, be lit; to seek light; to seek (to obtain) enlightenment or insight (ب by, through, in, with); to let o.s. be enlightened or guided (ب by)

ضوء *daw* pl. أضواء *adwā'* light; brightness, glow | ضوء الشمس *d. al-shams* sunlight, sunshine; ضوء القمر *d. al-qamar* moonlight; ضوء النهار *searchlight*; ضوء كاشف *d. an-nāḥar* daylight; عل ضوء (with foll. genit.) in the light of, under the circumstances of, as seen from...; according to

ضوئى *daw* i luminary, light- (in compounds) سنة ضوئية (*sana*) light-year

ضياء *dayā'* light, brightness, glow

إضاءة *idā'a* lighting; illumination | الإضاءة المقيدة (*muḡayyada*) restricted illumination = dim-out; مصباح الإضاءة *miḡbāḥ al-i.* incandescent lamp

مضى *muḍi'* shining, luminous, bright

ضاد *ḍād* name of the letter ض

(ضار) *ḍāra u (ḍawr)* to harm, injure, damage, prejudice (a, s.o., s.th.), inflict damage (a, upon); to suffer violent hunger, starve to death V. to writhe with pain; to writhe, wince, be convulsed (a with pain, with hunger)

ضار *ḍawr* violent hunger

ضوا *ḍawḍ* noise, din, uproar

ضوى *ḍawḍan* noise, din, uproar

(ضوع) *dā' u (daw)* to spread, diffuse, emanate (fragrance); to be fragrant, exhale fragrance V = I

ضامة look up alphabetically

ضوى *dawḍ* i to resort, have recourse (ال to); — *dawiyā a* to be lean, thin, spare, slight, scrawny IV أضوى to weaken, debilitate (a, s.o., s.th.); to harm, injure, damage, prejudice (a s.o., a s.th.) VII to join, follow (ال s.o.), attach o.s. (ال to s.o.); to rally, flock (ال around, around or under s.o.'s banner)

ضاو *ḍawin* thin, lean, spare, slight, scrawny

(ضير) *ḍāra i (ḍair)* to harm, injure, damage, prejudice (a, s.o., s.th.), inflict damage (a, upon)

ضير *ḍair* harm, damage, injury, prejudice; wrong, iniquity, offense

ضيزى *ḍizā* unjust division

(ضيع) *dā' i (ḍai', ḍayḍ)* to get lost, be lost (عل for s.o.); to lose itself, disappear; to perish II and IV to ruin, let perish, thwart, frustrate, mar, destroy (a, s.o., s.th.); to lose, forfeit (a s.th.), be deprived (a of s.th.); to waste, squander, spend uselessly (a s.th.); to neglect, omit (a s.th.); to miss, let go by (a s.th.), let slip (a s.th., e.g., an opportunity) | ضيع حقه (*ḥaqqahū*) to forfeit one's right; ضيع اللبن *as-pai'a ḍayyā'ti l-labana* (invar.) approx.: you have let the opportunity go by, you missed your chance; ضاع صوابه (*ṣawābahū*) to lose one's mind; ضاع عليه فرصة (*fursa*) to make s.o. miss an opportunity; ضاع الوقت (*waqt*) to waste time

ضيع *ḍai'* loss

ضيعة *ḍa'a* pl. ضياع *ḍiyā'* landed estate, country estate, domain; small village, hamlet

ضياع *ḍayā'* loss; ruin, destruction, perdition | ضياع الوقت *ḍ. al-waqt* loss of time

يا ضياعاً *yā ḍi'ānahā* what a loss!

مضياع *miḍyā'* prodigal, squandering, wasteful; squanderer, wastrel, spend-thrift

تضييع *taḍyī'* waste, squandering, dissipation; neglect, omission

إضاعة *iḍā'a* waste, squandering, dissipation; neglect, omission | إضاعة الوقت *i. al-waqt* waste of time

ضائع *ḍā'i'* pl. ضياع *ḍuyyā'*, ضائع (getting) lost; poor, wretched, miserable

مضيعة *maḍī'a* ruin, destruction, perdition, loss; — مضيعة الوقت *muḍī'a*, (li-l-waqt) waste of time, loss of time

مضياع *muḍayyā'* prodigal, squandering, wasteful

ضيف *ḍi'ā'a* (ضيافة) ضيف *ḍi'ā'a* to stop or stay as a guest II to take in as a guest, receive hospitably, entertain (s.o.) IV = II; to add, subjoin, annex, attach (s.th. to); to admix (s.th. to); to connect, bring in relation (s.th. with); to ascribe, attribute, assign (s.th. to s.o.) | إضاف اسماً إلى اسم *(isman)* to annex a noun (the first member of a genitive construction) to another (the second member; *gram.*); أضف إلى ذلك *(aḍf)* what's more..., moreover..., furthermore..., VII to be added, be annexed, be subjoined, be attached (to) X to invite s.o. (s) to be one's guest

ضيوف *ḍayūf* pl. ضيف *ḍayūf*, ضيفان *ḍayūfān* guest; visitor

ضيافة *ḍi'ā'a* hospitable reception, entertainment as guest, accomodation;

hospitality | أنت في ضيافتي *you are my guest*

مضياف *miḍyāf* hospitable; hospitable host

مضافة *maḍā'a* hostel, guesthouse, inn

مضيفة *maḍya'a* guest room; guesthouse

إضافة *iḍā'a* addition, apposition; subjunction, annexation, appending, at, tachment, augmentation, supplementation; assignment, allocation; ascription-attribution (to) (ال) genitive construction (*gram.*) | إضافة إلى أجل *(ajal)* limitation (of a legal transaction; *Isl. Law*)؛ بالإضافة إلى in comparison with, in relation to; with respect to, regarding...; with regard to, in consideration of; in addition to, beside; بالإضافة إلى ذلك moreover, furthermore, besides

إضافي *iḍā'i* additional, supplementary, auxiliary, contributory, extra; secondary, subsidiary, tributary, accessory, incidental, side-, by- (in compounds); relative (*philos.*)

إضافية *iḍā'iyya* relativity (*philos.*)

مضيف *muḍīf* host

مضيفة *muḍī'a* hostess; air hostess, stewardess

مضاف *muḍāf* added, subjoined, adjoined, apposed; construct state (*gram.*) | المضاف إليه the second, or governed, noun of a genitive construction (*gram.*); moreover, furthermore, besides

ضيق *ḍāqa* (ضيق) ضيق *(ḍāq, ḍi'q)* to be or become narrow, straitened, cramped, confined; to become too narrow, too confined (ب for); to be anguished, uneasy, depressed, dejected (ب because of, by, at, about); to become or be tired, weary (ب of s.o., of s.th.) | ضاقت به الأرض *(arḍu)* to be at a loss, be at one's wit's end; ضاقت به الحياة *(ḥayātu)* life depressed him,

he had a bad time, he was bad off; ضاقت (subulu) to be at a loss, be at the end of one's tether, be at one's wit's end; ضاق ذرعا ب (dar'am) not to be up to s.th., be unable to do or accomplish s.th.; not to be able to stand or bear s.th., be fed up with, be tired of, feel uneasy about, be oppressed by; ضاق صدره do.; ضاق صدره (padruhu) to be annoyed, angry; ضاقت يده عن (yaduhu) to be incapable of; to be too poor to...

II to make narrow or narrower, narrow (down), straiten, cramp, tighten, confine, constrain, restrain, restrict, contract (a s.th.); to pull tight (a s.th., e.g., a dress); to harass, oppress, beset, besiege, beleaguer (عل s.o.); to keep (عل s.o.) short (في in s.th.) | ضيق الحصار to tighten the blockade; ضيق على نفسه to restrain o.s., take restrictions upon o.s. III to vex, annoy, anger (a s.o.); to harass, oppress, beset (a s.o.); to trouble, bother, inconvenience, disturb, hinder, hamper, impede, affect gravely (a, a s.o., s.th.), bear down heavily (a, a upon); to cause trouble (a to s.o.) VI to be or become narrow, to narrow; to become annoyed, become irritated; to be angry (من at, about)

ضيق ضيق narrowness; tightness, closeness; confinement, restriction, limitation, constraint; shortage, scarcity; oppression, anguish; dejectedness, depression, distress; lack, want, paucity, poverty; care, worry, anxiety; anger, annoyance, irritation, exasperation; weariness, ennui | ضيق ذات اليد q. dal al-yad poverty, destitution; ضيق المقام q. al-maqam crampedness, lack of space; ضيق النطاق do.; small range, limited extent, narrow scope; ضيق اليد q. al-yad poverty, destitution

ضيق dayyiq narrow; tight; cramped; short, scarce; confined, limited, restricted | ضيق الخلق q. al-fuluq illiberal, ungenerous; impatient, annoyed; ضيق الصدر

q. as-padr vexed, annoyed (ب over, at, by), angry (ب at, with); upset, depressed, downcast, dejected; ضيق العقل q. al-'aql narrow-minded, hidebound, dull-witted; ضيق النطاق small-range; of narrow scope, limited in extent; confined, limited, restricted

ضيقة daiqa, diqa straitened circumstances, poverty; anguish

اضيق adyag narrower, tighter

مضائق madayiq pl. مضائق madayiq, مضيق madayiq strait(s); defile, (mountain) pass; narrow(s), stricture

تضييق tadayiq narrowing, tightening; restriction, limitation; oppression | تضييق tightening of the blockade; تضييق الخناق (tightening of the rope =) strangling, suppression

مضايقة mudayyaga pl. -at affliction, distress, grievance, embarrassment; obstruction, impediment, disturbance, harassment, molestation; depressing state; anger, annoyance, vexation, irritation; inconvenience, difficulty, trouble, nuisance

ضائقة dawda pl. ضائقة dawda predicament, straits, difficulty; critical situation, crisis | ضائقة العيش q. al-'ain straitened circumstances; ضائقة مالية (maliya) financial straits

مضايق mudayyiq troublesome, irksome, wearisome, disturbing, annoying; nuisance (person)

متضايق mutadayyiq annoyed, vexed, irritated, exasperated, angry; hard pressed

ضام dama i (daim) to wrong, harm (a s.o.), inflict damage (a upon s.o.); to treat unjustly (a s.o.) X = I

ضيم daim pl. ضيم dayyim wrong, inequity, injustice; harm, damage, detriment, injury

ضامة look up alphabetically

ط abbreviation of قيراط *qirāt*

ط *ṭā* name of the letter ط

طبة *ṭaba* pl. -āt ball

طابور *ṭābūr* pl. طوابير *ṭawābīr* battalion; (eg.) line, file, single file (of soldiers, of persons walking one behind the other); queue | الطابور الخامس the fifth column

طابية *ṭābiya* pl. طواب *ṭawāb* fortress, fort; round fortress tower; (eg.) rook, castle (chess)

طاجين *ṭājin* pl. طواجن *ṭawājin* frying pan; (eg.) shallow earthen pot

طور طارة see طور

طارية *ṭārima* pl. -āt kiosk, booth, cabin, stall

طازة *ṭāza* fresh, tender, new

طازج *ṭāzaj* fresh, new

طوس see طاسة and طاس

طواويس *ṭawāwis* pl. طاووس *ṭawūs* and طاس *ṭās* peacock

رأسه *ra'sa* to incline, bend, tilt, bow | رأسه *ra'sa* one's head; also used without رأسه

مطأع *muṭa'at* with bowed head

مطأاً *muṭa'a* الرأس *m. ar-ra's* with bowed head

طاق *ṭāq* pl. -āt, طيقات *ṭāqāt* arch (arch.); (pl. -āt) layer, stratum

طاقة *ṭāqa* pl. -āt window

طاقية *ṭāqiya* pl. □ طواق *ṭawāq* white cotton skullcap (often worn under the tarboosh; in Eg. = عرقية); fatigue cap (of the Eg. Territorial Army)

طمان see طمان

لعبة الطاولة | لعبة الطاولة (It. *tavola*) *ṭawula* table | *la'bat af-ṭ.* backgammon, tricktrack; *table tennis* تنس الطاولة

طب *ṭabba* & i (*ṭabb, ṭibb, ṭubb*) to treat medically (أ. = s.o., s.th.), give medical treatment (أ. = to s.o., to s.th.); to seek to remedy, tackle (ل s.th.) II to treat medically (أ. = s.o., s.th.), give medical treatment (أ. = to s.o., to s.th.) V to receive, or undergo, medical treatment, submit to medical treatment; to practice medicine, engage in the medical field X to seek medical advice (= from s.o.), consult (= a doctor)

طب *ṭibb* medical treatment; medicine, medical science | طب الأسنان *ṭ. al-aṣnān* dentistry, dental science; الطب البيطري *(baṭṭarī)* veterinary science; الطب الشرعي *(ṣar'ī)* forensic medicine; الطب النفسي *(naṭṣ-ṣnāṣī)* psychiatry; علم الطب *'ilm af-ṭ.* medical science, medicine; كلية الطب *kulliyat af-ṭ.* medical school, medical college, (chiefly G. B.): faculty of medicine

طبي *ṭibbī* medical, pertaining to the medical profession or science | لائق طبيًا *(ṭibbiyyan)* physically fit (e.g., for military service)

طبة *ṭabba* pl. -āt (eg.) cushion, pad; plug, stopper, stopple; bung

طبيب *ṭabīb* pl. أطباء *aṭibbā* *(baṭṭarī)* physician, doctor | طبيب بيطري *(baṭṭarī)* veterinarian; طبيب خاص *(ṭabīb ṣaṣ)* physician in ordinary, private physician (e.g., of a king); طبيب ساحر *ṭabīb ṣāḥir* medicine man, shaman; طبيب الأسنان *ṭabīb al-aṣnān* dental surgeon, dentist; طبيب شرعي *(ṣar'ī)* medical examiner (*jur.*); طبيب الأمراض الجلدية *(ṭabīb al-amrāṣ al-jildīya)* dermatologist

طبيبة *ḥabība* female doctor, doctress

طبابة *ḥibāba* medical treatment; medical profession

تطبيب *ṭaḥḥib* healing art, medical practice, medical profession

متطبب *mutaḥḥib* quack, quacksalver

طبخ *ḥabāḥa* u a (*ḥabḥ*) to cook (a s.th.)
VII to be or get cooked

طبخ *ḥabḥ* cooking, cookery; cooked food; ○ celluloid

طبخة *ḥabḥa* (n. un.) (article of cooked) food, meal, dish, course

طباخ *ḥabbāḥ* cook

طبيخ *ḥabḥ* cooked food, fare

طباخة *ḥibāḥa* culinary art, cookery, cuisine

مطبخ *maḥbaḥ* pl. مطابخ *maḥabīḥ* kitchen; cookshop, eating house, luncheonette

مطبخ *miḥbaḥ* pl. مطابخ *maḥabīḥ* any cooking apparatus (also, e.g., a hot plate), cooking stove, kitchen range, portable range

طبر *ḥabar* hatchet, ax, battle-ax

طبردار *ḥabardār* sapper, pioneer (mil.)

طابور *ḥabūr* look up alphabetically

طبرية *ḥabariya* Tiberias (city in Palestine, on W shore of Sea of Galilee)

طباشورة *ḥabḥūra* (syr.) chalk

طباشير *ḥabḥīr* chalk

طباشيري *ḥabḥīrī* chalky, cretaceous, chalk- (in compounds)

طبل *ḥabḥaba* to gurgle, purl (water); to pat, stroke, caress (عل s.o.)

طباطبة *ḥabḥāba* bat, mallet, racket (for ball games)

طبع *ḥabā'a* a (*ḥab'*) to provide with an imprint, impress or impression (a or عل

a.th.); to impress with a stamp, seal or signet (a or عل a.th.), leave or set one's stamp, seal, mark, or impress (عل or a., on s.o., on a.th.); to stamp, imprint, impress (عل a s.th. on); to mint, coin (a money); to print (a a.th.); pass. *ḥubī'a* to have a natural aptitude or disposition, have a propensity, be disposed by nature (عل for) طبعه بطابه (*bi-ḥabī'ihi*) to place, set, or leave one's stamp, mark, or impress on s.o. or s.th., impart one's own character to s.o. or s.th.; طبع عليه (*ḥubī'a*) to be innate, inherent in s.o., be native, natural to s.o. II to tame, domesticate, break in, train (a an animal) V طبع بطابه (*bi-ḥabī'ihi*) to take on, assume, or receive s.o.'s peculiar character, bear s.o.'s stamp or impress VII to be stamped, be printed, be imprinted, be impressed; to leave an imprint or impression (عل on); to be disposed by nature (عل for)

طبع *ḥab'* printing (of a book), print; (pl. طباع *ḥibā'*) impress, impression, stamp, hallmark, peculiarity, characteristic, nature, character, temper, (natural) disposition | طبع الحجر *f. al-ḥajar* lithography; طبع الحروف typography; طبع تحت in (the) press, at press (*typ.*); الطبع مسودة *musavvat* and *musavvat* *af-f.* proof sheet, galley proof (*typ.*); إعادة الطبع *ādāt af-f.* reprinting reprint; طبعاً *ḥab'an* or بالطبع by nature, by natural disposition; naturally! of course! certainly! to be sure! سى الطبع *sayyi' af-f.* ill-disposed, ill-natured, evil by nature; شاذ الطبع شاذ الطبع *ḥab' af-f.* eccentric, extravagant (الطباع)

طبعة *ḥab'a* pl. -āt printing, print; edition, issue, impression

طباط *ḥabbā'* printer

آلة الطباعة *ḥibā'a* art of printing | printing press

طباعة *ḥibā'i* typographic(al)

طبيعة *fabi'a* pl. طبائع *fabi'i* nature; natural disposition, constitution; peculiarity, individuality, character; regular, normal manner; physics; natural science | بطبيعة الحال by the very nature of the case, as is (was) only natural, ipso facto, naturally, as a matter of course; عالم الطبيعة physicist; natural scientist; علم الطبيعة 'ilm at-f. physics; natural science; فلسفة ما وراء (بعد) الطبيعة (falsafatu) metaphysics; فوق الطبيعة supernatural; طبائع الاشياء the nature of things, state of affairs

طبيعي *fabi'i* nature's, of nature, nature- (in compounds), natural; inborn, innate, inherent, native; normal, ordinary, usual, regular; physical; physicist; natural scientist; naturalist | عالم طبيعي physicist; natural scientist; الطبيعيات physics; natural science

مطبع *maṭba'* print shop, printing office, printing house, press

مطبعة *maṭba'a* pl. مطابع *maṭābi'* print shop, printing office, printing house, press | حرية المطابع *hurriyat al-m.* freedom of the press

مطبعي *maṭba'i* printing, printer's (in compounds), typographic(al) | خطأ مطبعي (*ḡaṭa'*) and غلطة مطبعة (*ḡaṭa*) typographical error, misprint, erratum

مطبعي (*eg.*) *maṭba'gī* printer

مطبعة *maṭba'a* pl. مطابع *maṭābi'* printing machine, printing press

طابع *fābi'* printer; — *fāba'* impress, stamp, mark, character; (pl. طوابع *ṭawābi'*) seal, signet; stamp; imprint, print, impress, impression; (postage, etc.) stamp; tablet, pill | طابع البريد and طابع تذكاري postage stamp; طابع (تذكاري) commemorative stamp; طابع الاصابع fingerprint; طابع صاحب الطابع keeper of the seal; طبعه بطامه to place, set, or leave, one's stamp, mark, or impress

on s.o. or s.th., impart one's own character to s.o. or s.th.

مطبوع *maṭbū'* printed, imprinted; stereotyped; pl. -āt printed material, prints; printed matter | بطامه مطبوع bearing the stamp, mark or impress of s.o. or s.th., being characterized by; مطبوع على do., being by its very nature..., having the innate property of...; مطبوع دوري (*dauri*) a periodical; قانون المطبوعات press law

طبق¹ II to cover, cover up (a s.th.); to make coincident or congruent, cause to coincide, superpose (بين two figures; *geom.*); to fold (a s.th., also, e.g., the hands); (*eg.*) to shoe (a horse); to apply (على a s.th. to); to be common, universal, widespread; to spread (also a throughout s.th.), pervade (a s.th.); pass. *ṭubbiqua* to be applied, apply, be applicable, be effective, be valid | طبقت | شهرته الآفاق (*shuhratuhū*) he (it) enjoyed, or achieved, world-wide fame; طبق صيته الخافقين (*ṣituhū, ḡafiqain*) do., his (its) fame spread throughout the world III to bring to coincidence, make coincident or congruent, cause to coincide (بين s.th. with), correlate, compare, contrast (بين s.th. with); to adapt, adjust, tally, trim into shape (a s.th.); to suit, fit, match (a, s.o., s.th.), go, tally (a, with), adapt o.s., adjust o.s. (a, s.o., to s.th.); to correspond (a to s.th.), concur, agree, conform, be in keeping (a, with s.o., with s.th.), fit (a into s.th.) IV to close, shut (a s.th., e.g., the eyes, mouth, etc.); to cover, cover up (a s.th., also a with one's hand على s.th.); to surround, encircle, encompass (على s.o.); to be agreed, agree, come to an agreement (على on, about) | اطبق على يدي (*yadī*) he pressed my hand V to get or be covered or closed VII = V; to be applicable, apply (على to), fit, suit (على s.o., s.th.), hold good (على for), be true (على of); to

be in conformity, be consistent, be compatible, be in keeping, conform, agree (مع with), correspond (متطابق to s.th.)

طبق *ṣibqa* (prep.) according to, corresponding to, in accordance with, in conformity with | طبقاً لـ (*ṣibqan*) do.; صورة طبق الأصل (*ṣūra, aṣl*) true copy; exact replica

طبق *ṭabaq* pl. أطباق *aṭbāq* lid, cover; plate; dish, shallow bowl; (round) tray, salver; ash tray; (pl. أطباق, also طباق *ṭabāq*) layer, tier; stratum (of the air); pl. طباق (with foll. genit.) superposed masses, layered formations, piles, large quantities of... | أطباق طائرة flying saucers

يد طبقة *yad ṭabiqa* closed hand

طبقة *ṭabaqa* pl. -ات layer; stratum (of earth, air, society, etc.); floor, story (of a building); class, category; generation |
 ○ الطبقة الطورورية (*ṭuḥrūrīya*) stratosphere;
 النجاسة الطبقات (*naḥīsa*) the impure castes, the pariahs; الطبقة المتوسطة (*mutawassiṭa*) the middle class(es); حرب الطبقات *ḥarb aṭ-ṭabaq* class struggle; علم طبقات الأرض *ilm ṭabaq al-ard* geology; معدود في الطبقة الثالثة *maḍūd fī al-ṭabaqa al-thālitha* regarded as third-rate

طابق *ṭabaq, ṭabīq* pl. طوابق *ṭawābiq* large bricks; floor, story (of a building) | الطابق الأرضي (*aṭṭāq*) ground floor

طابق *ṭabaq* pl. طوابق *ṭawābiq* large bricks

طابق *ṭabaq* (with foll. genit. or suffix) that which is in agreement, in keeping, or in conformity with..., corresponding, analogous (to s.th.), in accordance (with), conformable (to), consistent (with), compatible (with); antithesis, juxtaposition of contrasting ideas (*rhet.*)

طابق *ṭabīq* (with foll. genit. or suffix) s.th. in agreement, in keeping, or in conformity with..., corresponding, analogous (to s.th.), in accordance (with), consistent (with), compatible (with)

تطبيق *ṭaḥbiq* adaptation, accommodation, adjustment; application

تطبيق *ṭaḥbiq* applied; practical, serving practical ends | علوم تطبيقية applied sciences

مطابقة *muṭābaqa* agreement, conformity, congruity, correspondence

تطابق *ṭaḥābiq* congruence (*geom.*)

مطابق *muṭābiq* corresponding, congruous, conformable, in agreement or conformity (with) | مطابق لحقيقة true, truthful, veracious, agreeing with the facts, true to nature, lifelike

مطبق *muṭṭabiq* entire, complete, utter, absolute, total; — مطبق بالذهب (*muṭṭabiq bi-l-ḍahab*) pressed; coated, incrustated (with gold); subterranean dungeon, oubliette, underground chamber | الحروف المطبقة (*muṭṭabaqa*) (*phon.*) the sounds *s, ḡ, f, ʔ*

طباقة *ṭabaq, ṭubāq* (*eg.*) tobacco

طبل *ṭabala u (ṭabl)* to beat a drum; to drum II = I; to beat the drum (ل for s.o., i.e., to campaign, make propaganda for s.o.)

طبل *ṭabl* drumming, drumbeat; (pl. طبول *ṭubūl, أطبال* *aṭbāl*) drum; bass drum (of the Western orchestra)

طبلية *ṭabla* drum | طبلية الأذن *f. al-uḡḡun* eardrum, tympanic membrane

طبلية *ṭabla* pl. -ات, طبل *ṭabal* (*eg.*) look, padlock

طبل *ṭablī* drum-shaped

طبال *ṭabbāl* pl. -ان drummer

مطبل *muṭṭabbal* moist, damp (ground)

طبلية *ṭabla* pl. -ات table

طبلية *ṭablīya* pl. -ات, □ طبالى *ṭabbālī* a low, round table; turntable; tray, wooden salver

طبل *ṭabīna* a to be bright, intelligent

طبل *ṭabīn* bright, intelligent

*طابونة *fābūna* (طبونة *fabūna*) pl. -āt a small, jar-shaped oven, sunk in the ground, open on top, used for baking bread; bakery; (pal., eg.) (baker's) oven

*طبان *fabbān* pl. -āt (wheel) tire

طبنجة *fabanja* pl. -āt pistol

طاية *fābiya* pl. طواب look up alphabetically

طاجن *fājīn* pl. طواجن *fawājiṅ* frying pan; (eg.) shallow earthen pot

ططح *faḥḥa* to break, shatter, smash (a s.th.)

طحل *(fuḥl, faḥl?)* sediment, dregs, lees

طحال *fiḥāl* pl. -āt, طحل *fuḥl* spleen, milt

طحالي *fiḥālī* splenic

طحال *fuḥāl* inflammation of the spleen, splenitis

مطحول *maḥḥūl* having a diseased spleen, splenetic

طحلب *fuḥlūb* (coll.; n. un. ṣ) pl. طحالب *faḥālīb* water moss

طحن *faḥna* a (*faḥn*) to grind, mill, bray, pulverize (a s.th., esp. grain); to crush, ruin, destroy (a, a s.o., s.th.); to wear out, wear down (a s.o.), exact a heavy toll (a of s.o.; age, years) VI to quarrel, wrangle, be antagonistic, be in conflict (with one another), to conflict

طحن *fiḥn* flour, meal

طحين *faḥīn* flour, meal

طحيني *faḥīnī* mealy, farinaceous

طحينة *faḥīniya* (eg.) a sweet made of sesame-seed meal and sugar

طحينة *faḥīna* (eg., syr.) a thick sauce made of sesame oil, and served with salads, vegetables, etc.

طحان *faḥḥān* miller

طاحون *fāḥūn* and طاحونة *fāḥūna* pl. طاحونة الهواء *fawāḥīn* mill, grinder | طاحونة *f. al-hawā* windmill

مطحنة *miḥḥana* pl. مطاحن *maḥḥīn* mill, grinder

مطحنة *maḥḥana* pl. مطاحن *maḥḥīn* mill; flour mill

طاحن *fāḥīn* molar tooth, grinder

طاحنة *fāḥīna* pl. طواحن *fawāḥīn* molar tooth, grinder

○ الطبقة الطخورية *aḥ-fabaqa aḥ-fuḥrūriya* the stratosphere

طر *farra* u (*farr*, طرور *furūr*) to sharpen, hone, whet (a s.th.); to grow; to sprout, come out (mustache, hair)

طرا *furran* altogether, all without exception, one and all

طرة *furra* pl. طرر *furar* forelock; knotted cloth or kerchief

طرار *farrār* pl. طرارة *farrāra* (*maḥr.*) tambourine player; rogue, scoundrel

طراً *far'a a* (*far'*, طروه *furū'*) to descend, break in, come (عل upon), overtake, befall (عل s.o.), happen unexpectedly (عل to s.o.); to occur (عل or ل to s.o., of an idea) | ماذا طراً عليه *what's got into him all of a sudden? what's the matter with him all of a sudden? طرأت عليه فكرة* (*fikratun*) an idea occurred to him, he had an idea; لم يطرأ على الحالة تبدل يذكر (*tabaddulun yuḍkaru*) (no change worth mentioning came over the situation, i.e.) the situation remained substantially unchanged IV to praise, laud, extol (a s.o.)

طري *fari'* fresh, new

طارئ *fārī'* foreign, extraneous, extrinsic, unusual; accidental, incidental, casual, unforeseen, unexpected, contingent; a new factor or development intervening suddenly, a contingent;

unexpected visitor; sudden stirring, sudden impulse (من e.g., of joy)

طارئة *fāri'a* pl. طوارئ *fawāri'* unforeseen event, unexpected case, a contingent; new factor or development; incident, accident | حالة الطوارئ state of emergency

طراق *furūdā* of unknown origin, wild

طرابلس *farābulus* Tripoli (in Lebanon); طرابلس الغرب *al-farb* Tripoli (in Libya)

طرب *farība* a (*farab*) to be moved (with joy or grief); to be delighted, be overjoyed, be transported with joy II to delight, fill with delight, enrapture, please, gratify (a s.o.); to sing, vocalize, chant IV to delight, fill with delight, enrapture, please, gratify (a s.o.); to make music; to sing, vocalize, chant; to play music (a for s.o.), sing (a to s.o.)

طرب *farab* pl. أطراب *afarāb* joy, pleasure, delight, rapture; amusement, entertainment (with music and the like); music | آلة الطرب musical instrument

طرب *farīb* pl. فتراب *fīrāb* moved (with joy or grief), touched, affected; delighted, enraptured, transported, pleased, charmed

طروب *farīb* gay, merry, lively

أطرب *afarāb* more delightful; making better music, being a better musician; more melodious

إطراب *ifarāb* delight, delectation, diversion

مطرب *mufrīb* delightful, ravishing, charming, amusing, entertaining; melodious; musician; singer, vocalist, chansonnier

مطربة *mufrība* singer, songstress, vocalist, chanteuse

طربيزة *farābīza* (eg.) table

طرابلس look up alphabetically

طربوش *farbūš* pl. طرايش *farābīš* tarboosh, fez

طرايش *farābīš* tarboosh merchant

مطربش *mufrābš* wearing a tarboosh, tarbooshed

مطربش *mufrābš* wearing a tarboosh, tarbooshed; hence, in Eg., a member of the white-collar class, of the educated middle class

طرح *farāḥa* a (*farḥ*) to throw, cast, fling, toss (ب or ا a s.th. onto or upon); to throw, toss, or fling away, throw off, discard, dump (ب or ا a s.th.); to remove, drive away, expel, reject, disown, repudiate (ب or ا, a s.o., a s.th.); to throw or put (ا a garment on or over s.o.); to present, submit (ا a s.th. to s.o.); to teach (ا a tune to s.o.); to cede, surrender, yield (ل a s.th. to s.o.); to miscarry, have a miscarriage; to deduct, subtract, discount (من a s.th. from) | طرحه في المناقصة العامة (*mundāqasa, 'amma*) to invite tenders, or bids, publicly for s.th. (e.g., the government for some project); طرح عليه مسألة (*su'ālan*) to put a question to s.o.; طرح مسألة على باط البحث (*mas'alatan, b. il-baḥṭ*) to broach or raise a question, present a problem for consideration II to cause a miscarriage (ها to a woman); طرحه أطراحا (*ifirāḥan*) to throw s.th. far away, fling s.th. off or away III to exchange (ا a with s.o. s.th.) | طارحه الكلام (*kalām*) to converse with s.o., have a talk with s.o.; طارحه الحديث to chat with s.o., have a conversation with s.o.; طارحه الأسئلة (*as'ila*) to exchange questions with s.o. V to drop, fall, or tumble to the ground VI to exchange with one another (a e.g., thoughts) VII to be flung, be tossed, be thrown, be rejected, be expelled, be disowned, be repudiated; to throw o.s. down, prostrate

o.s. (e.g., على الارض on the ground); to be thrown down, be dropped VIII to throw far away, fling off or away (a s.th.); to discard, throw away (a s.th.)

طرح *farḥ* expulsion, rejection, repulsion, banishment, repudiation; miscarriage, abortion; subtraction, deduction, discount | طرح البحر *al-baḥr* (eg.) alluviation, alluvial deposits

طرح *farḥ* miscarried foetus

طرحه *farḥa* pl. *farāḥ* veil (sometimes embroidered) worn by Arab women as a headcloth; headcloth, head veil

طرح *farḥ* pl. *farḥ* thrown down, cast down, dumped; thrown to the ground, felled, prostrate; expelled, banished, rejected, disowned, repudiated | طرح الفراش *bedridden*, confined to bed

طرحه *farḥa* assignment, task | شغل بالطرحة *(šugl)* job work, piecework (eg.)

طرحه *farḥa* pl. *farāḥ* mat-tree; hassock, ottoman

طرحه *farḥa* dissertation, thesis (Syr.)

مطرح *maṭraḥ* pl. *maṭarīḥ* place where s.th. is thrown or at which s.th. is discarded, a dump; place, spot, location, locality; seat (in an auditorium)

اطراح *ifṭarāḥ* rejection, repudiation

مطروح *maṭrūḥ* thrown down, cast down, dumped, thrown off, discarded; lying on the ground, prostrate; subtrahend (math.) | المطروح منه *minuend* (math.)

منطرح *munṭarḥ* thrown down, cast down, dumped, thrown off, discarded; expelled, banished, rejected, disowned, repudiated

طرخون *farḥūn* tarragon (*Artemisia dracunculoides*; bot.)

طرد *farada* u (*farḍ*) to drive away, chase away, push away, shove away, reject, repel, banish, exile, dismiss, drive out, expel, evict (من a, s.o., s.th. from); to chase, hunt, hound (a, s.o., s.th.) | طرده من منصبه *(manṣībīḥ)* to relieve s.o. of his office, dismiss s.o. II = I; III to assault, attack (a, s.o.), launch an attack (a, s.o.); to stalk (a an animal, game); to pursue, follow (a, s.o., s.th.), run after s.o. or s.th. (a, s.), give chase (a, s. to) VIII to drive away as booty (a animals); to be consecutive, be continuous, form an uninterrupted sequence, succeed one another continuously; to flow uninterruptedly, carry water perennially (river); to progress or get on at a rapid pace, make good headway (undertaking) X to proceed (in one's speech), go on to say, continue (a s.th., e.g., one's speech); to change, pass on (in speech) (ل — من from — to); to digress (in speaking), make an excursus | استطرد من ذلك ال قوله *(ḡawliḥ)* thereupon he proceeded to speak about..., then he broached the subject of..., after that he went on to say that...

طرد *farḍ* driving away, chasing away, repulsion, expulsion, eviction, dismissal, banishment, expatriation; pursuit, chase, hunt; swarm (of bees); (pl. طرود *farūd*) parcel, package | بحث مسألة طردا وعكسا *(maṣ'alatan farḍan wa-'akṣan)* to study a problem from all sides, in all its aspects

طردى *farḍi* parcel-, package- (in compounds), like a parcel or package

طردة *farḍa* (n. vic.) a driving away, chasing away, repulsion, expulsion, eviction, banishment

طرد *farḍ* expelled, evicted, ousted, outcast, outlawed, banished, exiled, expatriate(d); fugitive, fleeing, on the

run; expellee; outcast, outlaw; الطريدان
af-faridān night and day

طريدة farīda pl. طرائد farā'id game
animal, game beast; game

طراد farrād cruiser (warship); (eg.)
dike, embankment, dam, levee (esp. of
the Nile)

طرادة farrāda cruiser (warship)

طراد fīrād pursuit, chase

مطاردة muḥārada repulsion, expulsion,
banishment; pursuit, chase; hunt | طائرة
المطاردة fighter plane, pursuit plane, inter-
ceptor

اطراد iḥfīrād uninterrupted or regular
sequence, continuity

استطراد istiḥrād pl. -āt digression,
divagation; exoursus

مطارد muḥarīd pursuer; hunter | طائرة
مطاردة fighter plane, pursuit plane, inter-
ceptor

مطرود muḥarīd incessant, uninterrupted,
continuous, continual, unvarying, steady,
constant; general | قاعدة مطردة general
rule; مطرد النسق m. an-naṣq uniform
(adj.); مطرد النغم m. an-naḡm monotonous
(song)

طرز II to embroider (a s.th.); to embellish
(a s.th.); to garnish (ب a s.th., e.g.,
a dish with)

طرز farz pl. طروز furūz type, model,
make, brand, sort, kind; fashion, style

طرزي farzī fashion- (in compounds)

طرز fīrūz pl. طروز furuz, اطرزة afriza
type, model, class, make, brand, sort,
kind, variety, species; fashion, style;
من الطراز architectural style; embroidery | الطراز
قديم old-fashioned, outmoded; الطراز
قديم القديم musallaḥ bi-ahḍaf. do.;
مطهر الطراز equipped with the latest arms;
الطراز الاول (aṣwāl) first-class, first-rate

تطرز taḥriz embroidering, embroidery

طرش fire pl. اطراس afraṣ, طروس furūs sheet
(of paper); paper

طرش farīṣa a (farāṣ) to be or become deaf;
— farāṣa u to vomit, throw up, disgorge
II to deafen (s.o.)

طرش farṣ whitewashing

طرش farṣ pl. طروش furūṣ (syr.) herd (of
cattle), flock (of sheep)

طرش farāṣ deafness

طرشة furṣa deafness

اطرش afraṣ, f. طرشا farṣā, pl. طرش
furṣ deaf | اطرش اسك (asakik) stone-deaf

مطرش muḥarriṣ vomitive; emetic

طرشي furṣī mixed pickles

طرطر farṭara to brag, boast, swagger, show
off

طرطور furṭūr pl. طراطير farḍīr high,
conical cap (of dervishes, clowns, etc.)

طرطور farḍūr and طراطور farḍūr (eg.,
syr.) a sort of mayonnaise (made of fa-
ḥina, paraley, lemon, oil, milk, garlic and
nuts)

طرطش farṭaṣa to splash, bespatter, splatter
(s.o.); to roughcast (a building, a
wall)

طرطوفة farṭūfa end, tip, point; Jerusalem
artichoke (Helianthus tuberosus L.;
bot.); truffle

طرطير farṭīr tartar, wine stone

طرف farafa i (farf) to blink, twinkle, wink,
squint (also بميني bi-'ainaihi); — farufa u
(farāfa) to be newly acquired, be a
recent acquisition IV to feature or tell
s.th. new or novel, say s.th. new or
original, introduce a novel angle or
idea; to present (s.o. ب with s.th.
new or novel), give (s.o. ب s.th.
new or novel) V to be on the extreme

side, hold an extreme viewpoint or position, go to extremes, be radical, have radical views

ما اشار بطرف *tarf*/eye; glance, look | ما اشار بطرف (*adāra*) he didn't bat an eye; من طرف (*kaṭṭ*) secretly, furtively, discreetly; خفي (*kaṭṭ*) secretly, furtively, discreetly; كارتداد الطرف *ka-riḍḍi t-t* in the twinkling of an eye, instantly

طرف *taraf*/ pl. اطراف *aṭraf*/ utmost part, outermost point, extremity, end, tip, point, edge, fringe, limit, border; side; region, area, section; من طرف *a* part of, a bit of, some; party (as, to a dispute, of a contract, etc.); *tarafa* (prep.) with, at, on the part or side of; pl. اطراف limbs, extremities; (with foll. genit.) sections of, parts of | طرق النهار *ṭarq al-nahār* in the morning and in the evening, mornings and evenings; كانوا على طرق نقيض (*karafai naqīḍin*) they were at variance, they carried on a feud; كان وایاء على طرق نقيض (*wa-ṣiyyāhu*) they held diametrically opposed views or positions; اطراف البدن *a. al-badan* the extremities of the body, the limbs; على اطراف قدميه *a. qadamaihi* on tiptoe; اطراف المدينة *a. al-madīna* the outskirts of the city; الاطراف المتعاقدة (*muta'āqida*) the contracting parties; بطرف with, at, on the part or side of; من طرف *al* طرف on the part of; من طرف احزاب طرف from one end to the other; جاذب اطراف الجذب *al-jāḍib* the right-wing parties; اطراف الحديث *al-ḥadīth* to talk, converse, have a conversation; جمع البراعة من اطرافها (*barā'ata*) to be a highly efficient man, be highly qualified; جمع اطراف الشيء to give a survey or outline of s.th., summarize, sum up s.th.; قص عليه طرفا (اطرافا) to tell s.o. an episode (episodes) of one's life

طرفة *ṭarfa*/ عين *bāṭ* طرفة عين *ā'inin* and عين طرفة عين in the twinkling of an eye, instantly; ما — طرفة عين (*ṭarfata*) not one moment

طرفة *ṭarfa*/ pl. طرف *ṭaraf*/ novelty, rarity, curiosity, curio, rare object, choice item; exquisite present; masterpiece, chef-d'œuvre; hit, high light, pièce de résistance

طرفة *ṭarḍa* (coll.; n. un. 5) tamarisk (*bot.*)

طريف *ṭarīf*/ curious, strange, odd; novel, exquisite, singular, rare, uncommon

طريفة *ṭarīfa*/ pl. طرائف *ṭarā'if*/ rare, exquisite thing; uncommon object or piece (e.g., of art); pl. طرائف curiosities, oddities, uncommon qualities

طرامة *ṭarāma*/ novelty, uncommonness, peculiarity, oddness, strangeness, curiosity, originality

مطرف *muṭraf*, *muṭraf* shawl

تطرف *taṭarruf*/ excess, excessiveness, immoderation, extravagance, extremism, extreme standpoint or position, radical attitude, radicalism

طارف *ṭarīf*/ newly acquired

متطرف *mulatarrif*/ utmost, outmost, farthest outward, located at the outermost point; extreme, extremist; radical; an extremist, a radical | جهة متطرفة (*ṭarīfa*) outlying district, outskirts(s)

طرق *ṭarqa* u (*ṭarq*) to knock, rap, bang (a at, on, esp. at a door); to hammer, strike with a hammer, forge (a s.th., esp. metal); to come over s.o. (a), befall (a s.o.; of a feeling); to come (a, a to, upon; also of events); to reach (a s.th.), get to s.th. (a), get as far as s.th. (a); to come by night | طرق أذنه (*uḡḡanahū*) to strike s.o.'s ear, reach s.o.'s ear; طرق بباله (*bī-bālīhi*) to occur to s.o., come to s.o.'s mind; طرق في ذهنه (*ḡishnihi*) do.; طرق مسامحه (*sam'ahū*) and طرق سمعه to reach s.o.'s ear, come to s.o.'s knowledge or attention; طرق طريقا to tread, travel, follow, take, or use a road; طرق موضوعا to treat of a subject, discuss a

topic; to broach a subject, touch on a theme II to hammer, strike with a hammer, forge, extend (a s.th., esp. metal) IV to bow one's head in silence | اطرُق رأسه (*ra'sahū*) or رأسه to bow one's head V to seek to gain access (الى to); to penetrate (الى a.s.th. or into a.s.th.); to get (الى to), reach (الى a.s.th.), arrive (الى at); (in a speech, and the like) to touch (الى on a subject), go into a.s.th. لا يَطرُق اليه شك | (الى) (*šakkun*) not open to doubt, admitting no doubt

طَرَقَة *farqa* (n. vic.) pl. *faragāt* knock, rap(ping), bang(ing) (e.g., at a door); blow; one time (= مرة) طَرَقَتين *farqatain* twice

طَرِيقَة *furqa* way, road; passage, passage-way, alleyway, corridor

طَرِيق *farīq* m. and f., pl. طُرُق *furūq*, طَرِيقَات *furugāt* way; road, highway; trail, track, path; method | طَرِيقُ الْجَوِّ *f. al-jaww* air route; طَرِيقُ الْبَحْرِ *f. al-baḥr* sea route; طَرِيقُ رَيْسِي (*ra'isī*) main road; طَرِيقُ عَامٍ (*āmm*) public road, highway, thoroughfare; طَرِيقُ عُمُومِيَّةٍ (*umūmīya*) do.; عن طَرِيقٍ by way of, via; by means of, through; طَرِيقُ الْجَوِّ (*f. al-jaww*) by air; عَابَرِ طَرِيقٍ by means of, through; قَاطِعِ الطَّرِيقِ wanderer, wayfarer; طَرِيقُ قَطَاعِ الطَّرِيقِ *quṭṭā' al-f.* highwayman, waylayer, brigand; طَرِيقُ قَطْعِ الطَّرِيقِ to commit highway robbery; كَانَ فِي طَرِيقِهِ to have sense, be sensible or normal

طَرِيق *farīqa* pl. طَرِيقَات *farā'iq*, طَرِيق *furūq* manner, mode, means; way, method, procedure; system; creed, faith, religion; (pl. -āt, طَرِيق *furūq*) religious brotherhood, dervish order | طَرِيقَةُ directions for use

طَرِيق *furūqī* pl. -ūn adherent of a religious brotherhood

مِطْرَاق *miṣraq* and مِطْرَقَة *miṣraqa* pl. مِطَارِق *maṣāriq* hammer

مِطْرَاق *miṣraq* versatile, many-sided, of varied skills or talents

اِطْرَاقَة *ifrāqa* (n. vic.) a bowing of the head

اِسْتِطْرَاق *istiṣṣraq* transit permission, free passage or entry

طَارِق *fāriq* pl. طَارِق *furrāq* knocking, rapping, banging, striking, beating; nocturnal visitor

طَارِيقَة *fāriqa* pl. طَوَارِق *fawāriq* misfortune, disaster, calamity

مِطْرُوق *maṣṣrūq* much-frequented, much-traveled, well-trodden (road, trail, path) | مَوْضُوعٌ مِطْرُوقٌ a much-discussed, frequently treated subject

مِطْرَق *muṣriq* and مِطْرَقُ الرَّأْسِ with bowed head

طَرَقَ *farqa'a* (eg.) to crack (intr., also trans.: ب or a s.th., e.g., a whip); to crack, crunch (a s.th.)

طَارِمَة *fārima* pl. -āt kiosk, booth, cabin, stall

طَرْمَبَة *furumba* pl. -āt pump

طَرَى *farīya* a طَرُو (طَرَى and طَرُو) *farūwa* u. طَرَاوَة (*farāwa*) to be or become fresh, succulent, moist, tender, soft, mild II to make fresh, succulent, moist, tender, soft, mild (a s.th.); to moisten, wet (a s.th.); to perfume, scent (a s.th.) IV to praise (highly), extol, laud (a s.o.), lavish praise (o. on s.o.)

طَرِي *farīy* fresh, succulent, new; moist; tender, soft, mild

طَرَاوَة *farāwa* freshness, succulence, moistness; tenderness, softness, mildness | طَرَاوَة الْخُلُقِ *f. al-kulq* gentleness; softness of character

اِطْرِيَة *ifrīya* vermicelli

اِطْرَاء *ifrā'* (high) commendation, praise, laudation, extolment

طروادة *tirowāda* (from Fr. *Troade*) Troy

طازج *fāzaj* look up alphabetically

طزلق (Turk. *tozluk*) *fuzluq* pl. طزائق *fazdliq*
gaiter(s), legging(s)

طازه *fāza* look up alphabetically

طزينة (It. *dozzina*) pl. طزازن *fazdzin* dozen

طست *fast*, *fist* pl. طسوت *fusūt* basin; wash-basin, washbowl

طشت *fašt*, *fīšt* pl. طشوت *fušūt* basin; washbasin, washbowl

طشقند *fašqand* Tashkent (capital of Uzbek S.S.R.)

طصلق *faṣlaqa* (eg.) to do inaccurately, perform sloppily, bungle, botch, scamp (a a job, work)

طصلقة *faṣlaqa* inaccurate, sloppy, or slipshod work

طعم *fa'ima* a (*fa'm*) to eat (a s.th.); to taste (a s.th.); to relish, enjoy, savor (a s.th.) II to graft, engraft (a s.th.); to inoculate, vaccinate (ب a s.o. with); to inlay (ب a s.th. with, e.g., wood with ivory) IV to feed, give to eat (a a s.o. s.th.), nourish (a a s.o. with), serve food or drink (a) to s.o. (a) | طعمه من جوع | (*jū'*) to appease s.o.'s hunger V to taste (a s.th.) X = V; to ask for food

طعم *fa'm* pl. طعموم *fu'um* taste, flavor, savor; pleasing flavor, relish

طعمية *fa'miya* (eg.) patty made of beans, and seasoned with onion, garlic and parsley

طعم *fu'm* graft, cion; bait, lure, decoy; (pl. طعموم *fu'um*) vaccine

طعم *fa'im* tasty, savory, delicious

طعمة *fu'ma* pl. طعم *fu'am* food; bait; quarry, catch, bag | أصبح طعمة النيران

طعابة *fu'mata n-nirān* to be destroyed by fire; طعمة لدافع الحرب (*li-madāfi'i l-harb*) cannon fodder

طعام *fa'am* pl. اطعمة *aḥ'ima* food, nourishment, nutriment, fare, diet; meal, repast | اضرب عن الطعام (*aḍraḥa*) to go on a hunger strike

طعام *ma'am* pl. مطاعم *maḥ'im* eating house, restaurant; dining room; mess, messhall (on a ship); food | مطعم الشعب *m. aḥ-ša'b* and مطعم شعبي soup kitchen

طعيم *ta'im* inoculation, vaccination; inlay work | طعيم القرنية *t. al-garniya* transplantation of the cornea (med.)

اطعام *iḥ'am* feeding

مطعم *ma'um* tasted; already known

طعن *fa'ana* u a (*fa'n*) to thrust, pierce, transfix (ب a, a s.o., s.th. with); to stab (a s.o.); to defame, discredit, hurt (with words; طعن or في a s.o., s.th.), speak evil (طعن or على of); to contest, challenge, impeach (في حكم a judgment), appeal (في against a judgment); to refute, disprove (في a s.th.); to penetrate, enter (في a s.th. or into a s.th.) | طعن في السن (*sin*) to be advanced in years, be old; طعن طعن VI to thrust each other; to attack each other, battle one another

طعن *fa'n* piercing, transfixion; slandering, calumny, defamation; appeal (في against; *jur.*), challenge, contestation, impeachment (في of; *jur.*); pl. طعون *fu'un* calumnies, defamations; attacks

طعنة *fa'na* (n. vic.) pl. طعنات *fa'nat* stab, thrust; attack; calumny, defamation, vilification

طاعون *fa'un* pl. طواعين *fa'un* plague, pestilence | الطاعون الدملي (*ḍummalī*) bubonic plague; الطاعون البقري (*baqarī*) and طاعون الماشية *f. al-māshiya* rinderpest, cattle plague, steppe murrain

مطاع *maḍ'ā'in* (pl.) invectives, abuses (ن against s.o.)

طاعن *ḍā'in* and طاعن في السن (*sin*) aged, old, advanced in years | رسالة طاعنة lampoon

مطعون *maḍ'ūn* plague-infected, plague-stricken

١ طائرا an Iraqi weight equaling 2000 kg, in Baara 1537 kg

٢ طغراء *tuḡrā'* pl. -āt tughra, calligraphically intricate signature of the Ottoman Sultan, interwoven with his father's name and his own honorific, customarily used on written decrees, state documents and coins

طغرى *tuḡrā* = طغراء *tuḡrā'*

طام *ṭā'im* common people, populace; lowly, insignificant

طفمة *ṭuḡma*, *ṭaḡma* pl. -āt band, troop, group

٣ طافا *ṭafā u* and طافا *ṭafā a* (*ṭaḡy*) and طافيا *a* (طافان *ṭaḡan*, طافيان *ṭaḡyān*) to exceed proper bounds, overstep the bounds, be excessive; to be rough, tumultuous, rage (sea); to overflow, leave its banks (river); to flood, overflow, inundate, deluge (عل s.th.); to overcome, seize, grip, befall (عل s.o.); to be tyrannical or cruel (عل against s.o.), tyrannize, oppress, terrorize (عل s.o.), ride roughshod (عل over s.o.); — طافى *ṭafā a* to predominate, prevail, preponderate (عل in, at), dominate, outweigh, outbalance (عل s.th.), be preponderant (عل over, in comparison with s.th.)

طوان *ṭuḡwān* flood, inundation, deluge

طافان *ṭuḡyān* flood, inundation, deluge; tyranny, oppression, suppression, repression, terrorization

طاغ *ṭāḡin* pl. طغاة *ṭuḡāh* tyrant, oppressor, despot

طاغية *ṭāḡiya* tyrant, oppressor, despot; bully, brute, gorilla

طاغوت *ṭāḡūt* an idol, a false god; seducer, tempter (to error)

٤ طف II to make deficient or scanty (ا s.th.); to be niggardly, stingy (عل toward s.o.), stint (عل s.o.)

طفيف *ṭafīf* deficient; small, little, slight, trivial, trifling, insignificant, inconsiderable

تطفيف *ṭaffīf* stinting, scrimping, niggardliness, stinginess, parsimony

٥ طافى *ṭafī'a* ا (طفوا *ṭufū'*) to go out, die down, be extinguished (fire, light); to be out, have gone out (fire, lamp) IV to put out, extinguish, smother, stifle (ا a fire), turn off, switch off (ا light); to quench (ا fire, thirst), slake (ا thirst, also lime) | طافوا يا ياميهي واحرق خمة ليله في العمل *(jaḥwata yaumihi wa-ahraq ḫama lailihi fi l-'amal)* to work day and night VII = طافى *ṭafī'a*

□ طافية *ṭaffāya* fire-extinguishing device

٦ مطاف *maṭāfi'* pl. مطاف *maṭāfi'* fire-fighting equipment, fire extinguisher, fire engine رجال المطاف the fire department, the firemen

٧ اطفا *ṭaffā* putting out, quenching, extinguishing, extinction, fire fighting | طافا جهاز اطفا *jaḥāz i. al-ḥarīq* fire-fighting equipment رجال الاطفا the fire department, the firemen; عمليات الاطفا *'amalīyāt al-i.* fire-fighting operations

٨ اطفا *ṭaffā* fireman

٩ اطافية *ṭaffā'iyā* fire department

١٠ مطفأ *muṭṭa'a* extinguished, gone out, out; mat, dull, flat, lusterless

طَفَح *ṭafaḥa a (ṭaḥ)*, طَفَح *ṭuṭiḥ* (b) to flow over, run over, overflow (ب with, also, e.g., the heart with generosity, etc.); to cause to overflow (ب e.g., the milk) II to fill to overflowing, fill to the brim (a vessel); to overfill (a s.th.) IV = II

طَفَح *ṭaḥ* superabundance, repletion; skin eruption, rash, exanthema (med.)

طَفَحَة *ṭafḥa* skin eruption, rash, exanthema (med.)

طَفَحِي *ṭaḥī* eruptive, exanthematic (med.)

طَفَحِي *ṭuṭiḥ* superabundance, repletion

طَفَاحَة *ṭuṭāḥa* skimmings, foam, froth

طَفَحَان *ṭaḥān*, f. طَفَحِي *ṭaḥī* flowing over, running over, brimful, replete, overfull, filled to overflowing

مَطْفَحَة *miṭṭaḥa* skimmer, skimming ladle

طَفَحِي *ṭaḥī* flowing over, running over, brimful, replete, overfull, filled to overflowing

طَفَرَ *ṭaḥara i (ṭaḥr)* to jump, leap, bounce | طَفَرَتْ جَوَانِهَا approx.: her bosom heaved violently (with joyous agitation)

طَفْرَة *ṭaḥra* jump, leap, bounce, bound; impulsive motion, impetuosity; upswing, rise, upturn, successful step; *ṭaḥraṭan* in one leap

طَفْرَان *ṭaḥrān* pauper, have-not

طَفَر *ṭaḥar* (= ثَفَر) orupper (of the saddle)

طَفَا *ṭafaḥa i (ṭaḥ)* to run away, flee, escape (eg.)

طَفَغَ *ṭafaḡa a (ṭafaḡ)* with foll. imperf.: to begin, set out to do s.th.; to do s.th. suddenly

طَفَلَ II to intrude, obtrude, impose o.s. (عل upon); to sponge (عل on s.o., at مَائِدَة at s.o.'s table), live at other

people's expense V = II; to arrive uninvited or at an inconvenient time, disturb, intrude; to be obtrusive

طَفْل *ṭaḥl* tender, soft; potter's clay, argil

طَفْل *ṭift* pl. اَطْفَال *aṭṭāl* infant, baby, child

طَفْلَة *ṭifta* little girl

طَفْلِي *ṭifti* child (adj.), baby (adj.), children's, of or pertaining to childhood or infancy; infantile, childlike, childish | اَلطَّبَّ اَلطَّفْلِ (*ṭabb*) pediatrics

طَفْل *ṭaḥl* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage

طَفْلَة *ṭafta* potter's clay, argil

طَفَال *ṭuḥāl* potter's clay; argil; clay, loam

طَفَالَة *ṭaḥāla* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage; initial stage, beginnings, dawn, early period

طَفُولَة *ṭuṭūla* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage; children

طَفُولِيَة *ṭuṭūliya* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage

طَفُولِي *ṭuṭūlī* child (adj.), baby (adj.), children's, of or pertaining to childhood or infancy; infantile, childlike, childish

طَفِيل *ṭuṭīlī* uninvited guest, intruder, obtruder, sponger, hanger-on, parasite, sycophant; pl. طَفِيلَات *ṭaḥīyāt* (med., biol.) | عِلْمُ الطَفِيلَات *ilm al-ṭ.* parasitology

مَطَفِل *muṭaṭaḥḥil* parasitic(al); parasite, sponger, uninvited guest

طَفَا *ṭafaḥ a (ṭaḥ)* طَفَا *ṭaḥw, ṭuḥw* to float, drift; to emerge, rise to the surface | طَفَا بِهِ اِلَى السَّطْحِ (*ṭaḥḥ*) to bring s.th. to the surface

طافية *tu/āwa* anything drifting or floating, driftage, floatage, floatsam; halo (around the sun or moon)

طاف *ṭāfa* superficial

طانية *ṭāfiya* floating iceberg

□ طافية *ṭāfiya* see طاف

طق *ṭagga* u (*ṭagg*) to crack, pop; to clack, smack, flap; to burst, explode

طقس II to introduce into one of the orders of the ministry (*Chr.*) V to perform a rite, follow a ritual

طقس *ṭaqa* weather; climate; — (pl. طقس *ṭuqūs*) rite, ritual; religious custom; order of the ministry, clerical rank (*Chr.*)

طقى *ṭaqā* liturgical; liturgist (*Chr.*); الطقسيات *aṭ-ṭaqsiyyāt* the liturgical books (*Chr.*)

طقق *ṭaqṭaq* to crack, snap, rattle, clatter, chug, pop, crash; to crackle, (de)crepitate, rustle

طققوة *ṭaqṭuqa* crash, bang; clap, thud, crack, pop; (pl. طقاقيق *ṭaqṭiq*) ditty, gay, popular song

طقم II to harness, bridle (a horse)

طقم *ṭaqm* pl. طقوم *ṭuqūm*, طقومة *ṭuqūma*, اطقم *aṭṭaqm* a number of complementary objects or things; series; suit (of clothes); set (of tools, and the like); harness (of a horse); service (e.g., of china, etc.) | طقم الإنسان denture, set of teeth

طاقم *ṭāqim* = *ṭaqm*; crew (of a ship) | طاقم الإنسان denture, set of teeth

طال *ṭalla* u (*ṭall*) to bespray, besprinkle, be-drizzle, bedew (a s.th., esp. the sky — the earth); — *ṭalla* u to emerge, rise, loom up, come into view, appear, show IV to look down (عل upon), tower (عل above), command a view of s.th. (عل), overlook, survey (عل s.th.); to command, dominate, overtop (عل s.th., e.g., the

surrounding area); (of a room, window, etc.) to open (عل upon, to, toward), give (عل on), face (عل toward); to look out, peek out, peep out (من of s.th.); to appear, show

طل *ṭall* pl. طلال *ṭalāl* dew; fine rain, drizzle

طلل *ṭalal* pl. اطلال *aṭṭāl*, طلول *ṭulūl*, used chiefly in the pl.: remains, ruins (of houses); remains, or traces, of an abandoned encampment

مطلول *maṭlūl*: دم المطلول (*dam*) unavenged blood

طلب *ṭalaba* u (*ṭalab*, مطلب *maṭlab*) to look, search (a, a for s.o., for s.th.); to set out (a for a place), get on one's way (a to), go to see (a, a s.o., s.th.); to request (a s.th.), apply (a for); to seek, try to obtain, claim (a s.th. from), ask, beg (a s.o. for); to demand, exact, require (a of s.o. s.th.); to want, wish (a s.th. from; ان s.o. to do s.th.); to call (ال upon s.o.), appeal (ال to s.o.), invite, request, entreat, beseech (ال s.o.); to order, demand (من a s.th. from), call (a for s.th., من from), call in (a s.th., من from); to be after s.o. or s.th. (a, a); to study III to demand back, reclaim (ب or a from s.o. s.th.), call for the return or restitution of s.th. (ب or a), demand, claim (ب or a from s.o. s.th.); to demand, claim (ب s.th.) V to require, necessitate, make necessary or requisite (a s.th.) VII pass. of I

طلب *ṭalab* search, quest, pursuit; — (pl. -āt) demand, claim, call (for), invitation (to), solicitation, wish, desire, request, entreaty; application, petition; order, commission; demand (*com.*); study | تحت طلبه *at* s.o.'s disposal; عند الطلب *and* لدى الطلب *on* demand, by request, if desired, on application; \bigcirc حين الطلب *at* sight (*com.*); العرض والطلب *supply and demand*; \bigcirc طلب العلم *supply and demand*; طلب العلم

al-'ilm quest of knowledge, craving for knowledge, studiousness; طلب عدم الثقة *f. 'adam al-tiqa* motion of "no confidence" (*parl.*)

طلبة *ṭalaba* litany, prayer (*Chr.*)

طلبة *ṭaliba, ṭilba* desire, wish, request, demand; application

مطالبة *ṭalabiya* pl. -āt order, commission (*com.*)

طالب *ṭallāb* exacting, persistently claiming or demanding

مطلب *maṭlāb* search, quest, pursuit; — (pl. مطالب *maṭālīb*) demand, call (for); request, wish; claim; problem, issue; pl. مطالب (claims of the government =) taxes

مطالبة *muṭālaba* demand; call, appeal (with genit. or ب for); claim (with genit. or ب to)

طالب *ṭālīb* pl. طالب *ṭallāb, ṭalaba* seeker, pursuer; claimer, claimant; applicant, petitioner; candidate; student, scholar, also طالب العلم *f. al-'ilm*; pupil; a naval rank, approx.: midshipman (*Eg. 1939*) | طالب ممتاز (*munāzz*) a naval rank, approx.: ensign (*Eg. 1939*); طالب الحاجات petitioners; طالب الزواج *f. az-zawāj* suitor

طالب *ṭālīb* student's, student- (in compounds), of or pertaining to studies or students

مطلوب *maṭlūb* wanted (in classified ads); due, owed (money); unknown (of a quantity; *math.*); (pl. مطالب *maṭālīb*) wish, desire; pl. مطلوبات liabilities, debts; pl. مطالب claims

طالب *muṭālīb* claimer, claimant; — *muṭālāb* one of whom s.th. or s.o. (ب) is demanded, one accountable (ب for), held answerable (ب for)

مطالبات *mutaṭallabāt* requirements

طلب *ṭalaba* u (*ṭalāḥ*) to be or become bad, evil, wicked, vicious, depraved

طلب *ṭalḥ* (coll.; n. un. ة) pl. طلوح *ṭulūḥ* a variety of acacia (*Acacia gummifera*); banana tree; banana

مطليحة *ṭalḥiya* pl. طلاحى *ṭalḥīy* sheet of paper

مطليحة *ṭalḥa* (*syr.*) ream of paper

طالغ *ṭalīḥ* bad, evil, wicked, vicious, depraved, villainous

١ طلس *ṭalasa* i (*fals*) to efface, obliterate, blot out (a s.th., esp. writing)

طلس *ṭals* effacement, obliteration

طلس *ṭils* effaced, obliterated, blotted out (inscription); illegible

٢ اطلس *aṭlas* satin; (pl. اطالس *aṭlās*) atlas, volume of geographical maps

٣ طلسانة *ṭalasnā* (*eg.*) coping (*arch.*)

٤ طيلسان *ṭaylāsān* pl. طيالة *ṭayālisa* look up alphabetically

طلم *ṭilasm, ṭillasm* pl. -āt, طلاس *ṭalāsīm* talisman, a seal, or the like, inscribed with mysterious words or characters; charm, magical combination of words; pl. طلاس cryptic characters

طلع *ṭala'a* u (*ṭulā', ṭalā'*) to rise, ascend, come up (esp. of celestial bodies); to come into view, appear, show, become visible; to erupt (tooth), come up, sprout, break forth (plant); to go out, get out, come out, emerge (من from); to come suddenly (على upon s.o. or s.th.), overtake (على s.o., s.th.); — طلع عليه ب take or bring to s.o. s.th.; — طالا'a u (*ṭulā'*) and طالا'a a to mount, ascend, climb, scale (a s.th.); to get (a on top of s.th., aboard s.th., into an automobile, on a train, etc.), board (a a train, etc.) III to read, peruse (a s.th.); to study (a s.th.); to look (a at s.th.),

inspect, view (a s.th.); to acquaint (s.o. ب with), make clear, elucidate, explain, expound, disclose (ب a s.o. s.th.), give an insight (ب a s.o. into), let s.o. (a) in on s.th. (ب); to shine (a on s.th.; of the sun) IV to erupt (tooth), come up, sprout, break forth (plant); to acquaint (عل s.o. with); to inform (a s.o. من or عل of or about), apprise, notify (عل or عل s.o. of), let s.o. (a) know (عل s.th. or about s.th.), tell (عل s.o. about); to demonstrate, point out, disclose, reveal, show (عل a s.o. s.th.); to give an insight (عل a s.o. into), let s.o. (a) in on s.th. (عل) V to have an eye on s.th. (الى), wait, look out (الى for); to watch (الى for); to strive, be out (الى for), be bent (الى on); to look (الى at s.o.), regard (الى s.o.); to look attentively or closely, gaze, stare (ب or ن at) VIII to look; to see, behold, view (عل s.th.); to study, come to know (عل s.th.), become acquainted (عل with), become aware or cognizant (عل of), obtain information (عل about), be informed (عل of); to inspect, examine (عل s.th.), look into s.th. (عل); to know (عل s.th. or of s.th.), be aware, be cognizant (عل of); to be (well) informed (عل about), have (inside) information (عل of), be (thoroughly) acquainted (عل with), be privy (عل to), be in on s.th. (عل); to find out, discover, detect (عل s.th.) X to seek to discover, explore, scout, reconnoiter (a s.th.); to inquire (a about s.th.); to arouse curiosity (a in s.o.) | استطلع رأيه (ra'yahū) to consult s.o., ask s.o.'s advice or opinion; استطلع خبره (babarahū) to seek information about s.o. or s.th.

طلع *tal'* (also coll.) spadix or inflorescence of the palm tree; pollen

طلعة *tal'a* look(s), appearance, aspect, outward appearance, guise

طلعة *ful'a* inquisitive, nosy, curious

طلع *falla'* striving, aspiring | طلاع *landyā, amjad* efficient, energetic, vigorous; طلاع الى التمرق (ta'aruf) curious, eager for news

طلع *ful'a* rising, going up, ascending, ascension; rise (esp. of celestial bodies); appearance; climbing, ascent (of a mountain)

طلعة *tal'a* pl. طلائع *talā'i'* front row, foremost rank, vanguard, avant-garde; pl. harbingers, precursors, presages, portents, first indications, symptoms; beginnings | في الطلعة in front, at the head, in the lead

طلع *mafla'* pl. مطالع *maṭālī'* rise, time of rising (of celestial bodies); point of ascent; starting point, point of departure; break (e.g., of day), dawn (e.g., of an era); onset, outset, start, beginning; introduction, preface, proem; opening verses (of a poem); prelude; lookout; ladder, steps, stairs

مطالعة *mufāla'a* reading, perusal, study; (pl. -āt) (official) announcement | قاعة المطالعة reading room, study hall

تطلع *taṭallu'* striving, aspiration, endeavor, aim; inquisitiveness, curiosity

اطلاع *iffilā'* pl. -āt study, examination, inspection; perusal; information, intelligence, knowledge; notice, cognizance; acquaintance, conversance, familiarity

استطلاع *istiflā'* study, research, investigation, probing; scouting, reconnoitering, reconnaissance; exploration; suspense (in anticipation of s.th.) | حب الاستطلاع *ḥubb al-ist.* inquisitiveness, curiosity; *ḥubb* (ḥubban) out of curiosity; طائرة الاستطلاع reconnaissance plane

استطلاع *istiflā'i* research-, study- (in compounds), explorational, exploratory, fact-finding; scout-, reconnaissance- (in compounds)

طالع *fāli'* pl. طوابع *ṣawāḥi'* rising, ascending (esp. a celestial body); star of destiny; ascendant, nativity | حسن الطالع *ḥusn af-f.* good fortune, lucky star, good luck; طالع حسن طالع luckily for me, fortunately; الطالع سيء *sayy'* *af-f.* ill-starred, ill-fated, unfortunate, unlucky; hapless person; ساء طاله *(fāli' uḥā)* he fell on evil days, he met with ill fortune

طالعة *fāli'a* outset, beginning, start

مطالع *muṭālī'* reader

مطلع *mutaṭālī'* curious, eager, waiting (ال for)

مطلع *muffaṭi'* viewer, observer; informed (عل about, of), acquainted, familiar (عل with), cognizant (عل of), privy (عل to)

طلق *ṭalūqa u* طلاقة *ṭalāqa* to be cheerful, jovial, happy (face, countenance); — طلاق *ṭalāq* طلاق *ṭalāq* to be divorced, get a divorce (said of a woman); — pass. *ṭulīqat* طلق *ṭalq* to be in labor II to set loose, release, set free, let go (أ, أ. s.o., s.th.); to leave, forsake (أ, أ. s.o., s.th.); to repudiate, divorce (زوجه *zaw* *jatahū* one's wife); to grant a divorce decree (عل against a woman; said of the judge) | طلقت نفسها *(na/sahā)* she dissolved her marriage, got a divorce; طلقت عليه *(ṭulīqat)* she was granted a divorce from him (by judicial decree) IV to undo, loose, disengage (أ s.th.); to free, set free (أ, أ. s.o., s.th., also chem.), release, set at liberty, let go, let off, set loose (أ, أ. s.o., s.th.); to send out, dispatch (أ, أ. s.o., s.th.); to discharge (أ a firearm), fire (أ s.th., عل at), shoot (عل at); to utter, emit (أ a sound); to let burst forth (أ laughter); to repudiate, divorce (زوجه *zaw* *jatahū* one's wife); to generalize (أ s.th.); to apply (أ s.th., e.g., an expression, a designation, عل to) | أطلق *(isma)* to name or call s.th...., designate s.th. as...; يطلق *(yufṭaqu)*

it has (absolute) validity for..., it applies to...; أطلق *(ḥabla)* أطلق الحبل على الغارب to give free rein, impose no restraints, let things take their course; أطلق حرباً من أطلقها *(ḥarban)* to unleash a war; أطلق الدواء *(dawā'u baṭnahū)* the medicine loosened his bowels; أطلق الرصاص على أطلق رجله إلى *(rasāḍa)* to fire, shoot at; أطلق رجليه إلى *(rijlaihī, rīh)* to run away head over heels, to beat it; أطلق سائيه للرج *(sāqiahī)* to run away head over heels, dash off like the wind, to bolt; أطلق الإرادة to give a free hand (ل to s.o. في in s.th. or to do s.th.); أطلق سبيله to release s.o., set s.o. free, let s.o. go; أطلق السبيل لعبرته *(li-'abratihi)* to let one's tears flow freely; أطلق سراحه *(sarāḥahū)* to set s.o. at liberty, free s.o., release s.o. (from jail or custody); أطلق العنان له to give free rein to s.o. or s.th., give vent to s.th.; أطلق لحيته *(liḥyatahū)* to let one's beard grow; أطلق لسانه فيه إطلاقاً شنيعاً to indulge in defamatory remarks about s.o., backbite s.o.; أطلق السنتهم *(alsinatahum)* to incite s.o., e.g., a crowd, the mob (to boisterous demonstrations, emotional outbursts, and the like); أطلق النفس على محبتها *(nafsa, saḥḥatiḥā)* he gave free rein to his instincts; أطلق النار على أطلق النار في to set fire to, set s.th. on fire; أطلق يده *(yadahū)* to be openhanded with, bestow s.th. lavishly; أطلق يده في (ل) to give s.o. a free hand (in, to do s.th.), give s.o. unlimited authority for; أطلقوا أيديهم في البلاد *(aidiyahum)* they did as they pleased with the country, they dealt high, handedly with the country V to brighten, beam, be radiant (with joy) | تابنتها *(wajḥuhā bi-bīṣama)* her face broke into a radiant smile VII to be free, be loose, be set free (also chem.); to be emitted, emanate; to race along, sweep along, dash along; to hurry, rush (ال to); to be hurled off, be flung away;

to be discharged, be fired (firearm); to explode, go off; to burst forth, burst out, ring out (shouts, voices); to take off, start off, decamp, depart (من from); to start rolling, move off, pull out (train, vehicle); to go on, proceed on one's way; to go away, leave; to go by, pass, elapse (hours, years); to brighten, beam (face); with ب: to utter s.th. (tongue); with foll. imperf.: to set out to do s.th., begin or start with s.th. | انطلق يجرى (*yajri*) he set out in a hurry; انطلق مسرعا (*musri'an*) he went away quickly, rushed away, dashed off; انطلق لسانه (*lisānuhū*) to utter words against; انطلق وجهه (*wajhū hūhū*) his face brightened, became cheerful X استطلق بطنه (*baṭnuhū*) he had a bowel movement

طلق *ṭalq* talc (*min*); labor pains, travail; free, open, unconfined, unrestrained, unimpeded, uninhibited; free (من from), rid (من of) | طلق الحيا *ṭalq* (*ṭilq*, *ṭulq*) *al-muḥayyā* with a happy, cheerful face, bright-faced; طلق الوجه *ṭalq* (*ṭilq*, *ṭulq*) *al-wajh* do.; في الهواء طلق اللسان eloquent; في الهواء الطلق (*hawā'*) outdoors, in the open, under the open sky; طلق اليد *ṭ. al-yadain* openhanded, liberal, generous

طلق *ṭilq* permissible, admissible

طلق *ṭalaq* pl. اطلاق *aṭlaq* run, race, foot race; (pl. -āt, اطلاق *aṭlaq*) shot (with a firearm) | سريع الطلق rapid-fire (rifle, gun)

طلق لسان *lisān ṭaliq* a facile, fluent tongue

طلقة *ṭalqa* pl. *ṭalaqāt* divorce | طلقة بالثلاثة (*ṭalāfa*) definite divorce

do. طلقة نارية | -āt shot *ṭalaga* pl.

طلاق بالثلاثة | *ṭalaq* divorce, talak (*ṭalāfa*) definite divorce; طلاق رجعي (*raḡ'i*) revocable (not definite) divorce; طلاق كتاب bill of divorce; تحلف بالطلاق to swear by all that's holy

طلق *ṭaliq* pl. طلقاء *ṭulaqā'* freed, released, set free, free; freedman; الطلقاء name of those Meccans who remained heathen until the surrender of Mecca

طلاقة *ṭalāqa* ease, relaxedness; unrestraint; cheerfulness | طلاقة اللسان fluency, eloquence; طلاقة الوجه *ṭ. al-wajh* cheerfulness of the face, gaiety

طليقة *ṭaliqa* repudiated or divorced woman, divorcee

طلوقة *ṭalūqa* pl. طلائق *ṭalā'iq* stallion

اطلاق *iṭlaq* freeing, liberation; setting loose, releasing, release; dispatch(ing); application (على to); generalization; اطلاقا *iṭlaqan* absolutely | على الإطلاق absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances; اطلاق الرصاص (*i. ar-raṣāṣ*) the firing at s.th., the shooting of s.o.; اطلاق السراح *i. as-sarāḥ* release (of s.o.); اطلاق النار (النيران) opening of fire, shelling, gunning, cannonade

انطلاق *infilaq* outburst, outbreak, eruption, explosion, release (e.g., of forces, of energies); unrestraint, liberty | نقطة الانطلاق *nūqṭat al-inf.* starting point, point of departure

طلق *ṭāliq* (of a woman) repudiated, divorced | هي طالق ثلاثا (*ṭalāṭan*) she is irrevocably divorced

مطلق *muṭlaq* free; unlimited, unrestricted, absolute; general; مطلقا *muṭlaqan* absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances | الدول ذات الحكم المطلق (*duwal dāt al-ḥukm*) the authoritarian states; مطلق السراح *m. as-sarāḥ* free, at large, at liberty

متطلق *mutaṭalliq* cheerful, jovial, happy (face)

مطلمة *miṭlama* rolling pin

مطملة *ṭulumba* pl. -āt pump

علم *fa'masa* to frown, scowl, glower, lower

علم (علم and علم) *fa'd* i (faly) to paint, daub (علم s.th. with); to coat, overlay, plate (علم s.th. with) | علم بالذهب (*dahab*) to gild s.th.; بالكهرباء (*kahrabā'*) to galvanize, electroplate s.th.; بالمينا (*mind'*) to enamel s.th. VII علم عليه هذه الحيلة (*hila*) he wouldn't be deceived by this ruse, this trick couldn't fool him

علم *fild'* coating, overlaying, plating; coat, covering (e.g., of sugar); (coat of) paint; make-up, face paint | العلم بالكهرباء (*kahrabā'*) galvanization, electroplating

علم *faly* pleasant, becoming, nice, pretty

علمة *fa'dwa* beauty, gracefulness, grace, elegance

العلماء *af-fulyān* the Italians

علمة *fulaifila'* Toledo (town in Spain)

علم *famma* u (*famm*, علم *fumām*) to overflow, flood, inundate, deluge, engulf (علم s.th.) VII pass. of I

علم *fimm* large quantity, huge amount; see العلم والرم (*rīm*) tremendous riches علمة *famma* pl. -ā (overwhelming) calamity, disaster

علمة *fumāfa* tomato

علمة *famāsim'* (coll.; n. un. i) tomatoes

علم *fa'mana* and علم *fa'mana* to calm, quiet, pacify, appease, assuage, soothe (علم s.o., s.th.), set s.o.'s mind at rest; to fill s.o. (s) with confidence (علم in), reassure (علم s.o. of or with regard to) II علم تأمن *tafa'mana* = علم VI; IV علم تأمن *ifma'anna* to remain quietly (علم in a place); to come to rest; to be or become still, quiet, calm, tranquil, at ease, composed, or reassured, feel assured, confident, or secure; to be sure, be certain (علم of or of s.th.); to have con-

fidence, to trust (علم in), rely, depend (علم on, upon); to make sure (علم of s.th.), reassure o.s. (علم of or with regard to); to find reassurance (علم in), derive confidence (علم from)

علمة *fuma'nina* calm, repose, serenity, peace, peacefulness, tranquillity; reassurance, peace of mind, composure, calmness, equanimity; trust, confidence

علمة *fumi'dan* calm, repose, serenity, peace, peacefulness, tranquillity; reassurance, peace of mind, composure, calmness, equanimity; trust, confidence

علمة *mafma'inn* (of land) low, low-lying; calm, quiet, at ease, composed, (re)assured, tranquil, serene, peaceable, peaceful, safe, secure; sure, certain; trusting, confident, of good hope

علم *famafa* u and *famifa* a (*famf*) to menstruate; — *famafa* u i (*famf*) to deflower (علم a girl)

علم *famf* menstruation; menses, menstrual discharge

علم *famafa* a (علم *fumūh*) to turn, be directed (علم to, toward; of the eye, of glances); to aspire (علم to, after), be bent (علم on), strive, crave, long, yearn (علم for), covet (علم s.th.); to take away, remove (علم s.th.)

علم *fumūh* striving, endeavor, aspiration, desire, craving, coveting, longing, yearning; ambition; high aspirations, loftiness of purpose

علم *famūh* high-aiming, high-aspiring, ambitious; craving, covetous, desirous, avid, eager

علم *fammāh* high-aiming, high-aspiring, ambitious; craving, covetous, desirous, avid, eager

علم *mafma'h* pl. علم *mafmi'h* object of one's longing or striving, (aspired) goal, aim, ambition, burning desire

طامع *fāmiḥ* high-aiming, high-aspiring; longing, yearning, craving, covetous, avid, eager

طمر *famara u i (famar)* to bury, inter, cover with earth (a s.th., esp. a corpse); — *famara i* to cover up (a a thing), fill up (a a well)

طمر *fimr* pl. اطمار *aḥmār* old, tattered garment, rags, tatters

طمر *fimīrr* fiery steed, race horse

مطمّر *miḥmar* plumb line

مطمور *maḥmūr* subterranean, underground | علم المطمورات *ʿilm al-maḥmūrāt* paleontology

مطمورة *maḥmūra* pl. مطامير *maḥāmīr* subterranean storehouse for grain, underground granary, mattamore

طمر II (eg.) to curry(comb), rub down (a a horse)

طمار *fumār* (eg.) currycomb

طومار *fūmār* pl. طوامير *fawāmīr* look up alphabetically

طمس *famasa u i (fams)* طمس *fumūs* to be effaced, be obliterated, be erased, be wiped out, be blotted out, be destroyed, be eradicated; to lose animation, become lusterless (eye, glance); — *famasa i (fams)* to efface, obliterate, erase, expunge, blot out, wipe out, destroy, eradicate (على or a s.th.) VII to be effaced, be obliterated, be wiped out, be blotted out, become extinct

طمس *fams* effacement, obliteration

انطمس *inḥimās* incomprehensibility, abstruseness

طمس *fāmis* extinct, dead; blurred, indistinct; incomprehensible, abstruse, rec-ondite, obscure

طماطة *fumāḥa* tomato

طماطم *famāḥim* (coll.; n. un. ة) tomatoes

طمطمان *fumḥumānī* barbarous, barbaric, un-educated (esp. speech, pronunciation)

طمع *fami'a a (fama')* to covet, desire (ب or في s.th.), wish, crave, strive (ب or في for), aspire (ب or في to, after); to expect (ب s.th., من from); to hope (في for); to be ambitious; — *famū'a u (طماعة famā'a)* to be covetous, avid, greedy, avaricious II to make (a s.o.) desirous (في of), fill (a s.o.) with greed (في for); to allure, tempt, entice (a s.o.); to give (a s.o.) hope (في of), hold out hopes (a to s.o., في of s.th.), embolden (a s.o.), encourage (في a s.o. to do s.th.) IV = II

طمع *fama'* pl. اطماع *aḥmā'* greed, greediness, avidity, covetousness; ambitious desire, ambition; object of desire

طامع *fammā'* avid, greedy, covetous, desirous; avaricious, grasping

طامعية *famā'īya* avidity, greed; cupidity, avarice

مطمع *maḥma'* pl. مطامع *maḥāmī'* coveted object; covetousness, craving, desire; hope, expectation; pl. ambitious designs, ambitions, schemes, aspirations, desires

مطمعة *maḥma'a* lure, enticement, temptation

مطمع *miḥmā'* filled with greed; obsessed by ambition, overambitious

طمن II to quiet, calm, appease, pacify, allay, assuage, soothe (a, a s.o., s.th.); see also طامن *fa'mana* under طامن VI to be low; to become low, sink, subside; to calm down, be or become quiet, calm, still, to abate; to be bent over, to stoop

طامن *famān* calm, quiet, repose, peace, peacefulness, serenity, tranquillity; reassurance, ease, calmness, peace of mind, composure, equanimity; trust, confidence

تطمین *taṭmīn* appeasement, mollification, calining, assuaging, soothing

مطامن *mutaṭāmin* low

طلى *ṭamā u* (طمو *ṭumūw*), طلى *ṭamā i* (طامى) to flow over

طمي *ṭamy* (eg., syr.) alluvial mud, silt, alluvium

طنن *ṭunn* pl. اطنان *aṭnān* ton | طن مسجل (*mu-sajjal*) register ton

طنن *ṭanna i* (طنين *ṭanīn*) to ring, sound, peal, jingle, tinkle (bell); to hum, buzz, drone (insect); to ring (ears) II = I

طنين *ṭanīn* ring(ing), peal, jingle, tinkle, tinkling (of a bell); buzz(ing), hum(ming), drone (of an insect); ringing (of the ears)

طنان *ṭannān* ringing, sounding, pealing, jingling, tinkling; resounding, reverberating, echoing; humming, buzzing, droning; whistle, buzzer (of a kettle); famous, renowned, celebrated

طنب II to remain, abide, stay to live, settle down (ب in, at a place) IV to be excessive (فى in), overdo, exaggerate (فى a.th.); to brag

طنب *ṭunub* pl. اطناب *aṭnāb* tent rope; sinew, tendon | شد اطنابه (*ṣadda*) to stay, sojourn, reside; ضرب اطنابه to settle down, take up permanent residence in a place; ضرب اطنابه فى to take root, prevail (at a place)

اطناب *ṭnāb* exaggeration; fussiness, circumstantiality, prolixity, lengthiness, verbosity

طنبور *ṭunbūr* pl. طناير *ṭanābir* a long-necked, stringed instrument resembling the mandolin; a device used to raise water for irrigation, Archimedean screw; drum, cylinder (techn.)

طنبورى *ṭunbūrī* player of the طنبور

طنبوشة *ṭanbūša* pl. -āt paddle box (of a paddle steamer)

طنجة *ṭanja* Tangier

طنجى *ṭanjī* from Tangier; native of Tangier, Tangerine

طنجرة *ṭanjara* pl. طانجر *ṭandjir* (copper) casserole, saucepan, skillet

طنطا *ṭanṭā* Tanta (city in N Egypt)

طنطن *ṭanṭana* to ring, sound, peal, jingle, tinkle (bell); to hum, buzz, drone (insect); to clang, boom, roar, rumble; to blare out (ب a.th.)

طنطنة *ṭanṭana* ring(ing), peal, jingle, tinkle, tinkling (of a bell); hum(ming), buzz(ing), drone (of an insect); clangor, boom, roar

طنف *ṭunuf* (ṭanaṭ, ṭunṭ) pl. اطناف *ṭunūf*, اطناف *aṭnāf* top, summit, peak (of a mountain); ledge, molding, eaves

طنفسة *ṭinfisa*, ṭanṭasa, ṭunṭasa pl. طنافس *ṭandāfis* velvet-like carpet, mockado carpet

طه a group of letters opening the 20th sura; *Ṭāhā* a Muslim masculine proper name

طهر *ṭahara*, ṭahura u (ṭuhr, طهارة *ṭahāra*) to be clean, pure; — ṭaharat, ṭahurat (of a woman) to be clean (as opposed to menstruating) II to clean, cleanse, deterge, expurgate, purge, purify, chasten (ا. a s.o., a.th.); to disinfect, sterilize (ا. s.th.); to dredge (ا. e.g., a canal); to circumcise (ا. s.o.) III to circumcise (ا. s.o.) V to clean o.s., cleanse o.s., perform an ablution

طهر *ṭuhr* cleanness, purity; chastity

طهور *ṭahūr* circumcision; cleansing, purging, detergent; clean, pure

طهارة *ṭahāra* cleanness, cleanliness, purity; cultic purity (*Isl. Law*); chastity; holiness, sanctity, saintliness; circum-

cision | الذيل *f. ad-dail* innocence; probity, uprightness, integrity, honesty

مطهر *maḥḥar* purgatory (Chr.)

مطهرة *maḥḥara* pl. مطاهر *maḥḥir* wash-room, lavatory, toilet

تطهير *taḥḥir* cleaning, cleansing, purging, expurgation, purification; disinfection; purgation, use of aperients; dredging; circumcision

تطهيرى *taḥḥirī* cleaning, cleansing, detergent

طاهر *fāḥir* pl. اطهار *aḥār* clean, pure; chaste, modest, virtuous | طاهر الذمة *f. ad-dimma* upright, righteous, honest; طاهر الذيل *f. ad-dail* innocent, pure, unblemished, blameless, upright, righteous, honest

مطهر *muḥaḥḥir* pl. -āt a detergent (esp. antiseptic); an antiseptic, a disinfectant

مطهر *muḥaḥḥar* pure, immaculate

طهران *fīḥrān* Teheran (capital of Iran)

طهق V to despise, detest, abhor, loathe (من s.th.)

مطهق *muḥaḥḥam* of perfect beauty (esp. as an epithet of noble horses)

(طهى and طهو) لها *ṭahā u* and يطهى *yaṭḥā* (طها *ṭahā* طهى *ṭahy*, طهاى *ṭahāya*) to cook (s.th.); to stew (s.th.); to braise (s.th.); to broil, fry (s.th.); to bake (s.th.)

طهى *ṭaḥan* cooked dish, cooked meal

طهاى *ṭahāya* cook's trade

مطهى *maḥḥan* kitchen

طاه *ṭāḥin* pl. طاهة *ṭahāḥ* cook

طواشى *ṭawāḥī* pl. طواشية *ṭawāḥīya* eunuch

طواية *ṭawāḥya* frying pan

طابة *ṭāba* look up alphabetically

طوب II to beatify (s.o.; Chr.)

طوبى *fūḥā* blessedness, beatitude; Beatitude (title of honor of a patriarch; Chr.)

تطويب *taṭwīb* beatification (Chr.)

طوب احمر *fūḥ* (coll.; n. un. ?) brick(s) | طوب مفرغ *(aḥmar)* baked brick(s); طوب نى *(muṣarraḡ)* hollow tile(s), air brick(s); طوب نى *(nāyy)* unburned, sun-dried brick(s)

طواب *ṭawāḥ* brick burner, brick-maker, tilemaker

طوبجى *ṭobjī*, (eg-) *ṭobgī* pl. -īya artillerist, artilleryman

طوبجية *ṭobjīya* artillery

طوبه *fūḥa* the fifth month of the Coptic calendar

(طوح) طاح *ṭāḥa u* (ṭawḥ) to perish, die; to lose one's way, go astray, stray, wander about; to fall; to throw, cast, fling, hurl, toss, carry away, sweep away (ب s.o., s.th.) II to cause to or let perish (s. or ب s.o.); to endanger, expose to peril (s. or ب s.o.); to throw away, toss away, hurl away (ب s.th.); to throw, cast, hurl, toss, fling (ب s.o. into); to carry away, transport (ب s.o. to, into); to move, induce, tempt (s. s.o., to s.th., to do s.th.) | طاحت به الطوايح fate dealt him severe blows IV to drop, discard (s. s.o., s.th.), shed (s.th.); to let s.th. (ب) be swept away; to carry away, tear away, rip away (ب s.th.); to chop off (s.th., esp. the head) V to fall, drop, be thrown, be tossed; to stray, wander about; to sway, reel, stagger

طوايح *ṭawāḥīḥ* adversities, blows of fate

مطوحة *muṭawwīḥa* pl. -āt adventure

طود VII to rise in the air, soar up

طود *ṭawḥ* pl. أطواد *aṭwād* (high, towering) mountain

منطاد *munāḍ* pl. مناطيد *manāḍiḥ* balloon, blimp; zeppelin, dirigible | منطاد مقيد (*muqayyad*) captive balloon, kite balloon; ○ منطاد هوائي ثابت (*hawāʾi*) barrage balloon

طور II to develop, further, advance, promote (a s.th.) V to develop, evolve; to change; to race (motor)

طور *ṭawr* pl. اطوار *aṭwār* one time (= Fr. *fois*); state, condition; limit, bound; stage, degree; phase (also *phys.*, esp. *cl.*) | time and again, again and again; طورا — طورا or طورا — sometimes — sometimes, at times — at times; طورا to lose one's self-control, become upset; طورا عن طوره (*aḥrajaḥu*) to upset, discompose, disconcert s.o.; طورا غريب الاطوار of odd behavior, eccentric

طور *ṭār* pl. اطوار *aṭwār* mountain | طور *ṭūr* f. *ṭūr* and طور سينا f. *ṭūr Sīnā* Mount Sinai

طوري *ṭūrī* wild

طوار *ṭawār* sidewalk

طوران *ṭūrānī* wild; Turanian

تطور *taṭawwur* pl. -*āt* development; evolution; pl. -*āt* stages of development, evolutionary phases, developments | قابل التطور developable, capable of development or evolution

تطوري *taṭawwuri* evolutionary, evolutionary | نظرية تطورية (*naẓariya*) theory of evolution, evolutionism

طار *ṭār* (= اطار *iḍār*) طارة *ṭāra* hoop, ring; tire; frame; wheel; tambourine

اطر *iḍār* see اطار

طورية *ṭūrīya* look up alphabetically

طورييد *ṭurbiḍ* pl. -*āt*, طرايب *ṭarbiḍ* torpedo

طورية *ṭūrīya* (eg.) pl. □ طواري *ṭawārī* hoe, mattock

طوزلق (Turk. *tozluk*) gaiter(s), legging(s)

طوس II to adorn, decorate, deck out (a, s.o., s.th.)

طاس *ṭās* pl. -*āt* round, shallow drinking cup made of metal, drinking vessel; finger bowl

طاسة *ṭāsa* pl. -*āt* round, shallow drinking cup made of metal, drinking vessel | طاسة التحمير frying pan; ○ طاسة التصادم *al-taṣāḍum* buffer (railroad)

طاويس *ṭāwīs* pl. طاووس *ṭawwīs* peacock

مطوس *muṭawwas* ornate, ostentatiously made-up

طوش II to castrate, emasculate (s.o.)

طواشي *ṭawāṣi* pl. طواش *ṭawāṣi* eunuch

(طوع) طاع *ṭāʿa u (ṭaw)* to obey (J or s.o.) II to render obedient, bring into subjection, subdue, subject, subjugate (s.o.) | طوعت له (*naṣuḥu*) (lit.: his soul permitted him, made it easy or feasible for him, i.e.) he allowed himself to do s.th. (s.), he had no qualms about doing s.th. (s.), he did not hesitate to do s.th. (s.) III to comply with or accede to s.o.'s (s.) wishes (ط or ق in, with regard to), yield, submit, be obedient (s. to s.o., ط or ق in), obey (s. s.o., ط or ق in); to be at s.o.'s (s.) command (of a faculty, skill, etc.); to consent, assent (ق to s.th.) IV to obey, follow (s, s.o., s.th.), be obedient, submit, yield (s, s. to s.o., to s.th.), comply (s, s. with s.o.'s wishes, with s.th.), accede (s, s. to s.o.'s wishes, to s.th.) V to do voluntarily (J or ب or s s.th.), volunteer (J or ب or s for, in, to do s.th.); to enlist, volunteer (*mil.*) | طوع خيرا (*ḥairan*) to perform a good deed voluntarily VII to obey, follow (J s.o., s.th.), be obedient, submit, yield, accede (J to), comply (J with) X to be able (s to do s.th.), be in a

position to do, to get, to carry out, or to take upon o.s. (أ. s.th.), be capable (أ. of s.th., أن of doing s.th.)

طوع *ṭaw'* obedience; voluntariness, spontaneity (in connection with a legally relevant action, esp. a delict; *Isl. Law*); (for m. and f.) obedient, compliant, submissive; طوعاً *ṭaw'an* voluntarily, of one's own free will, of one's own accord | طوعاً أو كرهاً (*karhan*) willingly or unwillingly, willy-nilly, whether I (you, etc.) will it or not; طوع النان tractable, docile, amenable; طوع يده *ṭaw'a yadihi* under s.o.'s thumb, at s.o.'s beck and call; طوع أيدنا (*ṭaw'a aidina*) he is at our beck and call, he is in our power; طوع امرئ *ṭaw'a amrika* at your disposal

طوعية *ṭaw'iyan* voluntarily, of one's own free will, of one's own accord

طيع *ṭayyi'* obedient, compliant, submissive

طاعة *ṭā'a* obedience, compliance, submissiveness; (pl. -آة) pious deed (*Isl. Law*) | بيت الطاعة *bait al-ṭ.* the husband's house to which a woman, in case of unlawful desertion, must return (*Isl. Law*); أسمع والطاعة *as-sam'u wa-ṭ-ṭā'atu* I hear and obey! at your service! very well! طاعة سما *ṭā'an wa-ṭ-ṭā'an* do.

عن طوعية *ṭawṭ'iya* obedience | طوعية voluntarily, of one's own free will, of one's own accord

مطوع *muṭaw'* obedient, compliant

مطوعة *muṭaw'* diploma of the Great Mosque of Tunis

اطاعة *ṭā'a* obedience

تطوع *taṭawwu'* voluntariness; volunteering; voluntary service (في in a branch of the armed forces); service as an unsalaried trainee, voluntary traineeship

استطاعة *istīṭā'a* ability, capability, faculty; possibility

طاعة *ṭā'a* obedient, compliant, submissive | طاعة أو كرهاً willingly or unwillingly, whether I (you, etc.) will it or not

مطوع *muṭawwa'* pl. -ūn holder of the diploma issued by the Great Mosque of Tunis; — *muṭawwi'* volunteer (also mil.); unsalaried trainee

مطاع *muṭāwi'* obedient, compliant, submissive; yielding, pliable, pliant; المطاع the reflexive, frequently = the passive (*gram.*) | حديد مطاع mild steel

مطيع *muṭi'* obedient, compliant

مطوعة *muṭaṭawwi'* pl. ة volunteer (also mil.); unsalaried trainee

مستطاع *mustaṭā'* possible, feasible | قدر المستطاع *qadra l-m.* as far as possible, as far as it is feasible; (على قدر) بقدر المستطاع do.

طوفان *ṭawāf*, طواف *ṭā'a u* (*ṭawf*, طواف *ṭawāf*) طواف (طوف) *ṭawāf* to go about, walk about, ride about, travel about, move about, rove about, wander about, run around (أ. in s.th.), tour (أ. s.th.); to go, walk, ride, run (حول, ب. around s.th.), circumsambulate (ب. حول, s.th.); to make the rounds, walk around (على among people); to circle, circuit, compass (حول, ب. s.th.); to roam, rove, range (ب. s.th.); to show around, guide (ب. s.o.); to familiarize o.s., acquaint o.s. (ب. with); to become acquainted (ب. with s.o., with s.th.), come to know (ب. s.o., s.th.); — (*ṭawf*) to appear to s.o. (ب.) in his sleep; to come (على upon s.o.), afflict (على s.o.); to overflow, leave its banks (river); to swim, float, drift II to go about, walk about, stroll about, ride about, travel about (في in), tour (في s.th.); to go or walk around s.th. (ب.), circle, circumsambulate (ب. s.th.); to show around, guide (ب. or s.o.); to let (ب. s.th.) roam (أ. s.th.), let (ب. s.th.) make the rounds

(ب in), let one's eyes (ب) wander; to perform the circumambulation of the Kaaba (*ṭawāf*) IV to surround, encompass, encircle, circumambulate (ب s.th.) V to move about, rove, roam, wander, walk about

طوف *ṭawf* round, circuit, beat; low wall, enclosure; (pl. اطواف *aṭwāf*) patrol; raft made of inflated waterskins tied together

طواف *ṭawāf* round, circuit, beat; round trip, round-trip excursion; round-trip flight; circumambulation of the Kaaba (as part of the Islamic pilgrimage ceremonies)

طواف *ṭawwāf* ambulant, itinerant, migrant, roving, wandering; going the rounds, making the circuit, walking the beat; (pl. ة) mounted rural mail carrier (Eg.) | محطات الطوافة *maḥaṭṭāt aṭ-ṭ.* (Eg.) circuit stations which have the mail delivered by mounted rural mail carriers

طوافة *ṭawwāfa* pl. -āt patrol boat, coastal patrol vessel (employed by the Egyptian Coast Guard)

طوفان *ṭūfān* flood, inundation, deluge

مطاف *maṭāf* riding about, traveling, touring; round trip | آل (انتهى) به المطاف to end with, wind up with, arrive eventually at; خاتمة المطاف the end of the matter, the final issue, the upshot of it

تطواف *ṭaṭwāf* traveling, touring, wandering, itinerant, roving life

طائف *ṭā'if* ambulant, itinerant, migrant, roving, wandering; one going the rounds or making the circuit or walking the beat; one performing the *ṭawāf* | طاف به he had a sudden impulse or urge; طاف عليه طائف من القدر القاسي (*qadar*) tragedy befell him, he met with a harsh fate

الطائف *aṭ-ṭā'if* Taif (town in S Hejaz)

طائفة *ṭā'ifa* pl. طوائف *ṭawā'if* part, portion; number; troop, band, group; swarm, drove, bevy, covey; people; class; sect, denomination; confession, communion; party, faction; religious minority | الطائفة الاحسانية (*iḥṣāṣiyya*) the impressionists; ملوك الطوائف princelings, petty kings

طائفي *ṭā'ifī* factional, sectarian, denominational, confessional

طائفية *ṭā'ifiyya* sectarianism, denominationalism; confessionalism

مطوف *muṭawwif* pl. -ūn pilgrims' guide in Mecca

(طوق) طاق *ṭāqa u* (*ṭawq*) to be able, be in a position (أ to do s.th.), be capable (أ of, of doing s.th.); to be able to bear or stand (أ s.th.), bear, stand, sustain, endure (أ s.th.) II to put a collar or necklace (طوقا *ṭawqa*) around s.o.'s (أ) neck; to hoop (أ s.th., e.g., a barrel); to surround, clasp, enwrap, ring, encompass (أ, أ s.o., s.th. with), encircle (أ, أ s.o., s.th.), form or throw a circle or cordon (أ, أ around s.o., around s.th.), enclose (أ s.th.); to play (أ about, e.g., a smile about the lips), flit (أ across s.th.) | طوقه بذراعيه (*bi-dīrā'ayhi*) to take s.o. in one's arms, embrace, hug, clasp s.o.; طوق عنقه ب (*'unūqahū*) to present s.o. with, bestow upon s.o. s.th. IV = I (عل, أ s.th., to do s.th., of s.th. or of doing s.th.); to master (أ a method) | لم يطق صبرا *lam yuṭiq ṣabran* he could not stand or bear it, he could not control himself; شيء *yusṭāqu* s.th. unbearable, s.th. intolerable

طوق *ṭawq* ability, faculty, power, strength, potency, capability, aptitude, capacity; endurance; — (pl. أطواق *aṭwāq*) necklace; neckband, ruff, collar; hoop, circle | طوق النجاة (*najdāh*) life

buoy; أخرجه الحزن عن طوقه (*aḡrajaḥū l-ḥuznu*) grief drove him out of his mind

طوقى *ṭawqī* collar-like, loop-shaped, ring-shaped, annular

طاق *ṭāq* pl. -*āt*, طيقات *ṭiḡān* arch (arch.); (pl. -*āt*) stratum, layer

طاقه *ṭāqa* pl. -*āt* window

طاقه *ṭāqa* pl. -*āt* ability, faculty, capability, aptitude, capacity, power, strength, potency; energy (*phys.*, etc.); capacity (of a technical apparatus); bunch, bouquet (of flowers) | في الطاقه (with foll. *maṣḍar*) it is possible to...; طاقه قدر *qadra f-f.* as far as possible, in the best way possible; طاقته على according to his capability; طاقة مدخرة (*muddaḡara*) accumulated energy; potential (*phys.*); الطاقة الذرية (*ḡarriya*) atomic energy, atomic power; طاقته الإنتاجية (*intāḡiyya*) productive power, productional capacity, output capacity

طاقية look up alphabetically

تطويق *ṭaṭwīq* pl. -*āt* encirclement, encompassment, enclosure, surrounding, ringing

طاقه *ṭāqa* ability, faculty, aptitude, power, capability, capacity

مطوق *muṭawwāq* ringdove

مطاق *muṭāq* bearable, endurable, tolerable

طوكيو *ṭōkiyō* Tokyo

¹ طال *ṭāla u (ṭūl)* to be or become long; to last long; to lengthen, grow longer, extend, be protracted, become drawn out; to surpass, excel (على or s.o.) | طال (zamanu) it took a long time before he...; طال لي هذا this will (would) take me too long; طال الزمان أو قصر (*zamānu, ḡasura*) sooner or later, before long II to make long or longer, lengthen,

elongate, stretch out, prolong, extend, protract (a s.th.); to be very elaborate, very detailed, very exhaustive, long-winded, prolix; to grant a delay or respite (ل to s.o.) | طول باله عليه (*ḡalāḡhū*) to be patient with III to keep putting off (في s.o. in or with s.th.); to vie for power, greatness or stature, contend, compete (a with s.o.), rival, emulate (s.o.) IV to make long or longer, lengthen, elongate, stretch out, extend, prolong, protract, draw out (a or من s.th.); to take too long, find no end | طول احوال to keep s.o. waiting a long time; طول لسانه (*ḡadnashū*) to speak in a forward manner, be pert, saucy, insolent in speech; طول النظر اليه (*naẓara*) he kept staring at him; طول الوقوف he stayed a long time VI to become long, be lengthened, be extended, be prolonged; to stretch up, stretch o.s.; to stretch (ل for), crane one's neck (ل at); to attack (على s.o.); to become insolent, get fresh (على with s.o.); to be insolent enough, have the cheek (ل to do s.th.); to dare do s.th. (ب), presume (ب s.th.), pretend (ب s.th.); to arrogate to o.s. (ل a rank) | طول راسه (*bi-ra'shi*) to bear one's head high (with pride) X to be or become long; to be or become overbearing, presumptuous, display an arrogant behavior (على toward)

طال *ṭālamā* and طاللا *la-ṭālamā* how often! often, frequently (with foll. verbal clause) | طال ان (*anna*) while, as, the more so as

طول *ṭawl* might, power | صاحب الحول (*s. al-ḡawl*) the Almighty

طول *ṭūl* pl. اطوال *aṭwāl* length; size, height, tallness | طول الاناة *s. al-andāh* long-suffering, longanimity, forbearance, patience; طول النظر *s. an-naẓar* far-sightedness, hyperopia; خط الطول *ḡaṭṭ al-f.* geographical longitude, degree of

longitude, meridian; بالطول and طولاً *fūla* lengthwise, longitudinally; طول *fūla* (prep.) during, throughout, ... long, e.g., طول هذه المدة (*mudda*) during this period, during all this time, طول النهار (*nahār*) all day (long); ما طول ما as long as; على طول (with foll. genit.) along, alongside of; على طول (*eg.*) straight ahead; straightway, directly; at last, finally, after all; في طول البلاد وعرضها (*wa-'arṣiha*) throughout the country, all over the country; أنا في طولك (*eg.*) have mercy on me!

طول *fūl* of length, linear, longitudinal | طول *(ḥaff)* geographical longitude, degree of longitude, meridian

طول *fuṣṣāl* a long-legged waterfowl

طوال *ḥawāla*, *ḥawāla* (prep.) during, throughout; along, alongside of

طويل *ḥawīl* pl. طوال *ḥawīl* long; large, big, tall; high; الطويل name of a poetical meter; طويلاً *ḥawīlan* long (adv.), a long time | طويل الأجل *f. al-ajal* long-term, long-dated; طويل الأناة *f. al-andāh* long-suffering forbearing, patient; طويل *ḥawīl* mighty, powerful; capable, efficient; generous, liberal, openhanded; طويل الروح *ḥawīl ar-rūḥ* long-suffering, forbearing, patient; طويل القامة tall; طويل اللسان insolent, impertinent, pert, saucy

طوال *ḥawīl* long

طواله *ḥawāla* pl. -āt stable

طيلة *ḥilāla* (prep.) during, throughout, ... long

طولاني *ḥūlānī* measured lengthwise, longitudinal

أطول *aḥwāl*, *f. ḥūl* longer, larger, bigger, taller; extremely tall, very long

تطويل *taḥwīl* lengthening, elongation, stretching, extension, prolongation, protraction; elaborateness, exhaustiveness, prolixity, long-windedness

إطالة *ḥāla* lengthening, elongation, stretching, extension, prolongation, protraction; elaborateness, exhaustiveness, prolixity, long-windedness

استطالة *istiḥāla* overbearing attitude, haughtiness, presumptuousness, arrogance

طائل *ḥāḍ* long; huge, immense, ample, enormous (of funds); use, avail; might, power, force | طائل الصولة *f. ḥāḍ-ṣawla* mighty, powerful, forceful; دون طائل *(ḥāḍ)* لا طائل تحته (فيه) and ما فاز useless, unavailing, futile; ما فاز لا طائل تحته *(ḥāḍ)* لا طائل تحته (فيه) and ما فاز to accomplish nothing, be unsuccessful, fail

طائلة *ḥāḍ* might, power, force; vengeance, revenge, retribution, retaliation | وقع تحت طائلة القانون to be subject to punishment by law; تحت طائلة الموت (*f. il-mawt*) under penalty of death

مطول *muḥawwāl* elaborate, detailed, exhaustive, circumstantial

متطاول *mutaḥawwāl* long-extended, long-stretched, long-protracted, prolonged, lengthy

مستطيل *mustaḥwīl* long, oblong, elongate(d), long-stretched; protracted, prolonged, long drawn out; a rectangle, an oblong; a saucy, presumptuous person

*طالوة look up alphabetically

طولكرم Tulkarm (town in NW Jordan)

طومار *fūmār* pl. طوامير *ḥawāmīr* roll, scroll

نهر الطونة *nahr at-tūna* the Danube river

طونولاة (It. *tonnellata*) *ḥonolāṭa* ton

طوى *ḥawā* (طى *ḥayy*) to fold, fold up, fold in, fold over, fold under, roll up (a s.th.); to shut, close (a book); to keep secret, secrete, conceal, hide (a s.th.); to harbor, hold, contain (a s.th.); to swallow up, envelop, wrap up, enwrap

(s.o.; of the dark of night); to settle finally, bury (a the past), have done with s.th. in the past (a); to cross, traverse (a s.th., esp. a country); to cover quickly (a the way, the distance, al to); to spend, pass (a a period of time); to possess o.s., take possession (a of), appropriate (a s.th.); pass. طوى *ḥawīya 'alā* (= to be folded around or over, i.e. to bear (within itself), harbor, contain, involve s.th. | طوى الأرض *(l-ardā ḥayyan)* to rush through a country; طوى بساطه *(biḥṣāṭihū)* to be finished, be done, come to an end, finish; طوى البساط بما فيه to settle an affair once and for all, wind up an affair; طوى جوانحه *(jawānīḥahū)* to harbor s.th., conceal s.th. in one's heart; طوى كشحه (كشحا) *(kaṣṣahū, kaṣṣhan)* and طوى صدره *(ṣadrāhū)* to harbor or look (a secret) in one's bosom, keep s.th. secret, secrete, conceal, hide s.th.; طوى صفت *(ṣafṭahū)* to have done with s.th., be through with s.th., give up, abandon s.th.; طوى الطريق *al* to hurry or rush to; طوى الماضي على السجل *(l-mādīya ḥayya s-sijl)* to break with the past, let bygones be bygones; — طوى *ḥawīya a* (طوى *ḥawān*) to be hungry, suffer hunger, starve IV = *ḥawīya* V to coil (snake) VII to be folded, be folded up, in, over, or under, be rolled up, be turned (over) (page, leaf), be shut (book, etc.); to go by, pass, elapse (time); to disappear, vanish; to be covered (distance); to be hidden, be concealed (تحت under), be enveloped, be wrapped (تحت in); to contain, comprise, encompass, comprehend, embrace, involve, include (على s.th.); to harbor, nurse, bear (a feelings, esp. hatred, love) | انطوى *anṭawī* to withdraw within o.s., be self-centered, be introverted

طوى *ḥayy* concealment, hiding; (pl. *ḥayyāḥū*) fold, pleat | *ḥayyāḥū* and

طوى هذا *(ḥayya)* herein enclosed, herewith (in a letter); في طوى الغيب *(f. il-ḡayb)* secretly, covertly; تحت طوى الكتان *(f. il-kīṭmān)* under the seal of secrecy; في اطواء (with foll. genit.) in

حل بين طياته *ḥal bīn ṭiyāṭih* pl. -*āt* fold, pleat to involve, comprise, contain

مضى *ḥayya* intention, design | مضى *ḥayya* he went to his destination; he left in order to do what he had in mind; he went his way

على الطوى *ḥawān* hunger; mat | على الطوى on an empty stomach, without having eaten

طوية *ḥawīya* pl. طوايا *ḥawīyā* fold, pleat; innermost thoughts, real conviction, true mind; intention, design; conscience | طوية سليم *ḥawīyā salīm* guileless, artless; في طوايا (with foll. genit.) inside, within, in, amid

طوية *ḥawīyā* pl. -*āt* frying pan

مطوى *maḥwūn* pl. مطاوي *maḥwūn* pocket knife, penknife; pl. folds, pleats | في مطاوي (with foll. genit.) inside, within, in, amid; في مطاويه inwardly, at heart, in his bosom

مطواة *maḥwūn* pocket knife, penknife

انطواء *inṭawā* introversion (psych.) | انطواء على النفس *(naṣa)* do.

انطوائي *inṭawī* introverted (psych.)

طاوى *ḥawīn* starved | طاوى البطن *f. l-baṭn* starved, lean, emaciated

مطوى *maḥwūn* folded up, infolded, rolled up, etc.; مطوى على bearing (within itself), harboring, containing, involving s.th. | مطوى *maḥwūn* harboring s.th. in one's bosom

منطوى *munṭawīn* self-absorbed, low-spirited, depressed

طيبة *ṭība* (طيب) *ṭāba* to be good, pleasant, agreeable; to be or become

delightful, delicious; to please (J s.o.), be to s.o.'s (J) liking; to be or become ripe, to ripen; to regain health, recover, recuperate, convalesce | طابت ليلكم (lailatukum) may your night be pleasant! good night! طابت نفسه (na/suhū) he was gay, cheerful, cheery, in good spirits, he felt happy; طاب نفسا (na/san) to give up s.th. gladly, renounce s.th. willingly; طابت نفسه إليه (na/suhū) he had a liking for it, it was to his taste II to make (a s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, or sweet, to sweeten (a s.th.); to scent, perfume (a, s.o., s.th.); to spice, season (a food), mull (a wine); to sanitize, improve (a air, drinking water); to heal, cure (s.o.); to massage (s.o.) | طيب خاطره to mollify, soothe, placate, conciliate s.o., set s.o.'s mind at rest; طيب الله ثراه (farāhu) may God make his earth light (a eulogy added after mentioning the name of a pious deceased) III to joke, jest, banter, make fun (s. with s.o.) IV to make (a s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, or sweet, to sweeten (a s.th.) V to perfume o.s. X استطب and استطب استطب to find or deem (a s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, sweet; to like (a s.th.), be fond (a of)

طيب fib goodness; (pl. طيور fuyūb) scent, perfume | ف. طيب العرق al-'irg noble birth, noble descent; جوز الطيب jauz af-f. nutmeg

طيب fayyib good; pleasant, agreeable; delicious; gay; well-disposed, friendly, kindly; well, in good health | طيب الخلق f. al-'iḥḥ good-natured, genial; طيب الرائحة f. al-'iḥḥ sweet-smelling, fragrant, sweet-scented; طيب العرق f. al-'irg highborn, of noble descent; طيب النفس f. an-na/s gay, cheerful, cheery, in high spirits

طيبات fayyibāt nice, pleasant things; gustatory delights, pleasures of the table

طيبة fiba goodness; good nature, geniality | طيبة خاطر gladly, most willingly, with pleasure

طوبى fūbā blessedness, beatitude; Beatitude (title of honor of a patriarch; Chr.)

طياب fayyāb, fiyyāb (eg.) north wind

طياب fayyāb pl. -ūn masseur

طيب afyab² better; — pl. أطياب afāyib² the best parts (of s.th.); pleasures, comforts, amenities; delicacies, dainties

مطايب maḥāyib² comforts, amenities (e.g., of life)

مطايبة muḥāyaba pl. -āt banter, joke, jest, teasing remark

مطابق ḥāḍḥ² unobjectionable (J for; Isl. Law)

مطيب muḥayyab bouquet, bunch (of flowers)

طيبة fiba² Thebes

(طاح) fāḥa f. (ḥāḥ) to perish, die II to lose (a s.th.)

(طار) fāra f. (ḥāḥ) to fly; to fly away, fly off, take to the wing; to hasten, hurry, rush, fly (ال to); to be in a state of commotion, be jubilant, exult, rejoice; طار ب to snatch away, carry away, carry off (s.o., s.th.) | طار بخیاله (bi-ḥayālīhi) to let one's imagination wander to; طار له صيت في الناس (sīt) his fame spread among people, he became well-known; طار طاره (ḥāḥ) to become angry, blow one's top; طار عقله (aḥḥ) to lose one's mind, go crazy; طار فؤاده (fūḥ) his mind became confused, he became all mixed up; طار فرحا (farāḥan) to be beside o.s. with joy, be overjoyed; طار بلبه (bi-lubbīhi) to drive s.o. out of his mind; طار بصوابه (bi-ḥawābīhi) to make s.o. unconscious II to make or let fly (a, s.o., s.th.), to fly, send up (a s.th., e.g., a balloon, a kite); to pass on

promptly, dispatch posthaste, forward without delay, rush, shoot (أل s.th. to, esp. a report, a message); to knock out (s.th., e.g., an eye, a tooth) | طير رأسه (ra'sahū) to chop off s.o.'s head, behead s.o. IV to make or let fly (s., s.o., s.th.), to fly (s.th.); to blow away (s.th.; of the wind); to make (s.th.) disappear at once, dispel (s.th.) V to see an evil omen (من or ب in) VI to be scattered, be dispersed, scatter, disperse, spread, diffuse; to be exuded, rise (fragrance); to fly apart, fly about, fly in all directions (esp. sparks); to vanish, disappear, be dispelled X to make fly, cause to fly (s.th.); to knock (s.th.) out of s.o.'s hand; to alarm or upset seriously (s.o.), agitate, excite (s., s.o., s.th.); = VI; pass. استعير *ustur fira* to be terrified | استعير عقله ('aqluhū) to go out of one's mind (with astonishment or fright)

طير *fair* (coll. and n. un.) pl. طيور *fuyūr*, أطياف *aṭyār* birds, bird; augury, omen; طيور poultry; fowl | طيور جارحة predatory birds, birds of prey; علم الطيور *ilm al-f.* ornithology; كان على رؤسهم الطير (ka'an-na, faira) motionless or silent with awe

طيرة *faira* commotion, agitation (of anger, wrath); flight; female bird

طيرة *fira*, *fiyara* evil omen, portent, foreboding

طيار *fayyār* flying; evanescent, fleeting; volatile (liquid); floating, wafting, hovering; (pl. -ūn) flyer, aviator, pilot | زيوت طيارة volatile oils; طيار أول (*awwal*) a military rank, approx.: first lieutenant of the Air Force (Eg. 1939); طيار ثان (*tānin*) approx.: second lieutenant of the Air Force (Eg. 1939)

طيارة *fayyāra* pl. -āt aviatrix, woman pilot; airplane, aircraft; kite (toy) | طيارة رياضية (*riyādīya*) sport plane; طيارة قذافة (*qadḏā'a*) bomber; طيارة مائية seaplane

طيران *fayardn* flying, flight; aviation, aeronautics | طيران بهلوانى (*bahlawāni*) stunt flying; طيران شراعى (*shirā'i*) glider flying, gliding; سلاح الطيران airlines; وزير الطيران air force; وزير الطيران minister of aviation

مطار *maṭār* pl. -āt airfield, airport | ○ مطار عائم aircraft carrier

مطارة *maṭāra* airfield, airport

مطير *maṭīr* airfield, airport

تطير *taṭayyur* pessimism

طائر *fā'ir* flying; flyer, aviator, pilot; (pl. -āt, طير *fair*) bird; omen, presage | على الطائر *gaviness*, sedateness; سكون الطائر الميمون (*maimūn*) good luck! Godspeed! (said to s.o. setting out on a journey); طار طائره (*fā'iruhū*) to become angry, blow one's top

طائرة *fā'ira* pl. -āt airplane, aircraft | على متن الطائرة (*matni f.-f.*) aboard the airplane; by (air)plane (e.g., traveling); طائرة بحرية (*bahrīya*) seaplane; ○ طائرة دورية (*dauriya*) (short-range) reconnaissance plane, observation plane; طائرة شراعية; طائرة المطاردة (*firā'iya*) sailplane, glider; طائرة المقاتلة *f. al-muḥārada* fighter, pursuit plane, interceptor; طائرة عمودية (*amūdiyya*) helicopter; طائرة القتال light bomber, combat plane; طائرة المقاتلة *f. al-muqātala* do.; ○ طائرة الانقضاض or ○ طائرة انقضاضية dive bomber; طائرة مائية seaplane; طائرة نفثة (*naffā'a*) jet plane; طائرة النقل *f. an-naql* transport (plane); ○ حاملة الطائرات and ○ ناقلة الطائرات aircraft carrier

متطير *mutaṭayyir* pessimist

مستطير *mustaṭīr* imminent, impending, threatening (of disaster); scattered, dispersed; spread out, spread all over, scattered about; widespread; pessimist

(طيش) *fāḥa* i (*faiḥ*, طيشان *fayaṣān*) to be inconstant, changeable, fickle, light-headed, thoughtless, heedless, frivolous, reckless, undecided, confused, helpless,

aimless, desultory; to miss the mark (of an arrow, also النرض *en*); to stray (عن the target), miss (عن a spot, e.g., said of the hand) | طاش سهه *(sašmušā)* to be on the wrong track, bark up the wrong tree, be unsuccessful, fail; طاش صوابه *(sašdubulā)* to lose one's head

طيش *šaiš* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طيشان *šayāšan* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طيشة *šiyāša* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طاش *šāš* inconstant, changeable, fickle; lightheaded, frivolous; thoughtless, heedless, reckless; undecided, confused, perplexed, helpless; aimless, desultory, purposeless

(ب) طاش *šā/a š (šaij)* to appear to s.o. (in his sleep (of a specter)

طيف *šaiš* pl. اطياف *šayāš*, طيوف *šuyūš* fantasy, phantasm; vision, apparition; phantom, specter, ghost; spectrum (*physis*)

طين *šaiš* spectral, spectroscopic

مطياف *mišyāš* spectroscope | مطياف معمر *(mušaywir)* spectrograph

طولة *šaiš*

طيلسان *šailasān* pl. طيالة *šaydāš* a shawl-like garment worn over head and shoulders

طين II to daub or coat with clay (a s.th.)

طين *šin* pl. اطين *šayān* clay, potter's clay, argil; soil; basis, foundation | الطين الخرق *(šasa/š)* kaolin, porcelain clay; زاد زاد في الطين *zāda š-šinā ballatan*, to make things worse, aggravate or complicate the situation

طينة *šinā* clay, potter's clay, argil; stuff, material, substance (of which s.th. is made); kind, specific character, disposition, constitution, nature

طين *šayyān* mortar carrier, hod carrier

طيون *šayyān* *Linula viscosa* (bot.)

ظ

ظ *šā* name of the letter ظ

ظئر *šā'ir* wet nurse

ظبي *šaby* pl. ظباء *šabā'* gazelle (*Gazella dorcas*)

ظبية *šabya* pl. *šabyāš* female gazelle

ظفر *širr* sharp-edged stone, flint

ظراب *šarābān*, *širābān* pl. ظرابين *šarābīn*, ظراب *šarābīy* polecat, fitchew

ظرف *šarufa* u (*šarf*, ظرافة *šarāfa*) to be charming, chic, nice, elegant, neat; to

be witty, full of esprit II to adorn, embellish, polish (a, s.o., s.th.), impart charm (a, s. to s.o., to s.th.); to put (a s.th.) into an envelope, cover or wrap, to envelop, wrap up, cover (a s.th.) V to affect charm or elegance, display affectiveness; to show o.s. elegant, witty, full of esprit VI = V; X to deem or find (a, s.o., s.th.) elegant, charming, adroit, witty, etc.

ظرف *šarf* elegance, gracefulness, grace, charin; cleverness, resourcefulness; wit-

(a s.th.) IV = II; V to be shaded (ب by), sit in the shadow (ب of) X = V; to protect o.s. from the sun (ب by or through s.th.), hide in the shadow (ب of s.th.), seek the shadow (ب of s.th.); to place o.s. under the protection or patronage of s.o. (ب), seek shelter or refuge with s.o. (ب), be under the patronage or protection of s.o. (ب)

ظل *ẓill* pl. ظلال *ẓilāl*, ظلل *ẓall*, ظلل *ẓall* shadow, shade, umbra; shelter, protection, patronage; shading, hue; slightest indication, semblance, trace, glimpse (of s.th.); tangent (*geom.*) | في ظل (with foll. genit.) under the protection or patronage of, under the auspices of; under the sovereignty of; تحت ظل under the protection or patronage of, under the auspices of; ثقيل الظل insufferable, repugnant (of a person); خفيف الظل likable, nice (of a person); استغفل ظله (*istagfala*) to dislike s.o., find s.o. in sufferable, unbearable, a bore; تقلص ظله (or قلص) *taqallasa ẓilluhū* his prestige or authority faded, diminished; it decreased, diminished, dwindled away, waned

ظلة *ẓulla* pl. ظلال *ẓulāl* awning, marquee, canopy, sheltering hut or tent, shelter; shack, shanty; kiosk, stall; beach chair

ظليل *ẓalīl* shady, shaded, umbrageous

مظلة *mizalla*, مظلة *mazalla* pl. -āt, مظال *maẓāl* umbrella, parasol, sunshade; lamp shade; awning; ○ veranda, porch | عيد المظلة *'id al-m.* Feast of Tabernacles, Sukkoth (*Jud.*); مظلة واقية (*wāḡiya*) parachute; مظلة هابطة *do.*; جندي المظلة *fundī al-m.* pl. (المظلة) paratrooper

مظلي *mizālī* pl. -ūn paratrooper; pl. paratroops, airborne troops

مظلل *muzallil* shady, shadowy, umbrageous, shading, causing shadow

مظلل *muzill* shady, shadowy, umbrageous, shading, causing shadow

ظلم *ẓalma* a (*ẓal*) to limp, walk with a limp, walk lamely

ظالم *ẓālī* lame

ظلف *ẓalf* pl. ظلوف *ẓulūf*, أظلاف *azlāf* cloven hoof

ظلم *ẓalama* i (*ẓalm*, *ẓulm*) to do wrong or evil; to wrong, treat unjustly, ill-treat, oppress, beset, harm, suppress, tyrannize (a s.o.), commit outrage (a upon s.o.); to act the tyrant, act tyrannically (a toward or against s.o.); — *ẓalima* a and IV to be or grow dark, dusky, gloomy, murky, tenebrous, darken, darkle V to complain (من of, about) VII and VIII اظلم *izẓalama* to suffer injustice, be wronged

ظلم *ẓulm* wrong; iniquity; injustice, inequity, unfairness; oppression, repression, suppression, tyranny; ظلما *ẓulman* unjustly, wrongfully

ظلمة *ẓulma* pl. -āt, *ẓulumāt*, *ẓulamāt*, ظلم *ẓulam* darkness, duskiness, gloom, murkiness | بحر الظلمات *baḥr az-ẓ.* the Atlantic Ocean

ظلماء *ẓalmā* darkness | ليلة ظلماء (*layla*) pitch-dark night

ظلام *ẓalām* darkness, duskiness, gloom, murkiness

ظلام *ẓallām* evildoer, villain, malefactor, rogue, scoundrel, tyrant, oppressor

ظليم *ẓalīm* pl. ظلمان *ẓilmān* male ostrich

ظلمة *ẓulāma* pl. -āt misdeed, wrong, iniquity, injustice, outrage

أظلم *azlām* darker, duskier, gloomier, murkier; a viler, more infamous, more heinous villain

مظلمة *mazlīma* pl. مظالم *mazālīm* misdeed, wrong, iniquity, act of injustice, outrage

أظلم *izlām* darkness, gloom

ظلمة *ẓalīm* pl. -ūn, ظلام *ẓullām*, ظلمة *ẓalama* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical, oppressing; tyrant, oppressor; offender, transgressor, sinner

مظلوم *mazlūm* wronged, ill-treated, unjustly treated, tyrannized

مظلم *muzlīm* dark, dusky, gloomy, tenebrous, murky

ظمأة *ẓami'a* a ظمأ (ظما *ẓama'*, ظمأ *ẓamā'*, ظمأة *ẓamā'a*) to thirst, be thirsty II to make (s.o.) thirst

ظم *ẓim'*, ظمأ *ẓama'* and ظمأ *ẓamā'* thirst

ظمآن *ẓam'ān*, f. ظمأى *ẓam'd* thirsty

ظمأى *ẓami'* thirsty

ظن *ẓanna* (1st pers. perf. *ẓanantu*) u (ẓann) to think, believe, assume, presume, suppose (a s.th.); to hold, think, deem, consider (a or s.o. to be s.o. or s.th.; a s.th. to be s.th.); to suspect (ب or s.o.) | ظنه يفعل to think s.o. capable of doing s.th., believe of s.o. that he would do s.th.; لا اظن احدا ينكر (*aḥadan yunkir*) I don't think that anyone can deny; لا اظنك تخالفني (*tuḡāliḡuni*) I don't believe that you can contradict me; ظن في القدرة (*quḍrata*) he considered him capable of...; ظن به الظنون (*ẓunūna*) to think ill of s.o., have a low opinion of s.o.; ظن به النباء (*ḡabā'a*) to suspect s.o. of stupidity IV to suspect (s.o.) V to surmise, form conjectures

ظن *ẓann* pl. ظنون *ẓunūn* opinion, idea, assumption, view, belief, supposition; doubt, uncertainty | حسن الظن *ḥusn az-ẓ.* good opinion; سوء الظن *sū' az-ẓ.* low opinion, distrust; ظن في or ظن في اغلب الظن *most probably, most likely*; أكثر ظنا منه ان *it is very likely that...*; ظن ان *(ẓannan)* since he believed that...; ما ظنك *(ẓannuka)* what is one to think of...; حسن ظنه به *(ḥasuna ẓannukū)* to

have a good opinion of s.o., think well of s.o.; احسن الظن ب (*aḥsana ẓ-ẓanna*) do.; ظننا ساء به ظنا to have a low opinion of s.o., think ill of s.o.; اساء الظن ب (*asā'a*) do.

ظني *ẓannī* resting on mere assumption, presumptive, supposed, hypothetical

ظنة *ẓinna* pl. ظنن *ẓinan* suspicion, misgiving

ظنين *ẓanīn* suspicious, suspect(ed); unreliable, untrustworthy (ظن with regard to); a suspect

ظنون *ẓanūn* suspicious, distrustful

مظنة *mazīnna* pl. مظان *mazānn* time or place where one expects s.th.; (with foll. genit. or suffix) place where s.th. or s.o. is presumably to be found, its most likely location, the most likely place for it (or him) to be; suspicion, misgiving | التمت في مظانه I looked for him where I expected to find him, where he presumably was; في غير مظانه in places where he couldn't possibly be

مظنون *maznūn* supposed, presumed, assumed; suspicious, suspect(ed)

ظنوب *ẓunūb* pl. ظنايب *ẓandātib* shinbone

ظهر *ẓahara* a (ظهر *ẓuhūr*) to be or become visible, perceptible, distinct, manifest, clear, apparent, evident, obvious (ل to s.o.), come to light, appear, manifest itself, come into view, show, emerge, crop up; to appear, seem (ل to s.o.); to break out (disease); to come out; to appear, be published (book, periodical); to arise, result (من from); to ascend, climb, mount (a s.th.); to gain the upperhand, to triumph (ظن over), get the better (ظن of), overcome, overwhelm, conquer, vanquish (ظن s.o.); to get (ظن s.th.) into one's power; to gain or have knowledge (ظن of), come to know (ظن s.th.), become acquainted (ظن with); to know (ظن s.th.); to learn,

receive information (على about); to be cognizant (على of); to learn (على s.th.) II to endorse (أ a bill of exchange) III to help, assist, aid, support (أ s.o.) IV to make visible, make apparent, show, demonstrate, present, produce, bring to light, expose, disclose, divulge, reveal, manifest, announce, proclaim, make known, expound, set forth (أ s.th.); to develop (أ film; phot.); to grant victory (على to s.o. over), render victorious (على s.o. over); to acquaint (على s.o. with s.th.), initiate (على s.o. into s.th.), give knowledge or information (على to s.o. about), inform, enlighten (على s.o. about), explain (على to s.o. s.th.); to let (أ s.o.) in on s.th. (على), make (أ s.o.) realize (على s.th.); to show, reveal (على to s.o. s.th.); to articulate fully VI to manifest, display, show outwardly, exhibit, parade (ب s.th.); to feign, affect, pretend, simulate (ب s.th.), act as if, make out as if (ب); to demonstrate, make a public demonstration; to help one another, make common cause (على against) X to show, demonstrate, expose (أ s.th.); to memorize, learn by heart (أ s.th.); to know by heart (أ s.th.); to seek help, assistance, or support (ب with), appeal for help, for assistance (ب to s.o.); to overcome, surmount, conquer, vanquish (على s.o., s.th.), have or gain the upperhand (على over), get the better (على of)

حديد ظهر *zahr* cast iron | ظهر الحديد | زهر *zahr* see زهر

ظهر *zahr* pl. اظهر *aẓhar*, ظهر *ẓuhūr* back; rear, rear part, rear side, reverse; flyleaf; deck (of a steamer); upper part, top, surface; ظهرات *ẓuhūrāt* (as a genit.; eg.) pro tempore, provisional, temporary | ظهر سلسلة *silailat aẓ-ẓ.* spine, vertebral column; ظهرًا لبعن *ẓahran li-baʿnin* upside down, topsy-turvy; ظهرًا على عقب ('*aqib*) from the ground up, radically,

entirely, completely; ظهر النيب *bī-ẓ. il-ḡaib* behind s.o.'s back, insidiously, treacherously; secretly, stealthily, clandestinely; ظهرهم *ẓuhūrahim* in their midst, among them; من بين أظهرنا *min bayn aẓharinā* from our midst, from among us; ظهر على *ẓahar ʿalā* (e.g., on the ground, on the water, etc.), ظهر على الباخرة *ẓahar ʿalā al-bāḫira* on board the steamer; ظهر القلب *ẓahar al-qalb* (ẓ. *il-ḡalb*) عن ظهر قلب *ʿan ẓahr qalb* (ẓ. *ḡalbin*) or ظهر عن النيب *ẓahar ʿan il-ḡaib* by heart; مستخدم ظهورات *mustaʿdam ẓuhūrāt* temporary employee

ظهر *ẓahr* pl. اظهار *aẓhar* noon, midday; (f.) midday prayer (*Isl. Law*) | بعد الظهر *baʿd al-ẓahr* in the afternoon, p.m.; قبل الظهر *qabla al-ẓahr* in the forenoon, a.m.

نبهه (طرحه) ظهريا *ẓihri* ظهري to pay no attention to s.th., not to care about s.th., disregard s.th.

ظهر *ẓahīr* helper, assistant, aid, supporter; partisan, backer; back (in soccer); (mor.) decree, edict, ordinance

ظهر *ẓuhūr* appearance; visibility, conspicuousness; pomp, splendor, show, ostentation, window-dressing | حب الظهور *ḥubb aẓ-ẓ.* ostentatiousness, love of pomp; عيد الظهور *ʿid aẓ-ẓ.* Epiphany (*Chr.*)

الظهران *aẓ-ẓahrān* Dhahran (town in extensive oil region of E Saudi Arabia)

بين ظهرائهم *bayna ẓahrānāihim* in their midst, among them

ظهارة *ẓihdra* outside, right side (of a garment); blanket (e.g., of a mule)

ظهيرة *ẓahira* noon, midday, midday heat

اظهر *aẓhar* more distinct, more manifest, clearer

مظهر *maẓhar* pl. مظاهر *maẓāhir* (external) appearance, external make-up, guise; outward bearing, comportment, conduct, behavior; exterior, look(s), sight, view; semblance, aspect; bearer or object of a phenomenon, object in which s.th.

manifests itself; phenomenon; symptom (*med.*); pl. manifestations, expressions | مظاهر الحياة *m. al-ḥayāh* manifestations of life (*biol.*); في المظهر *fi al-maẓhar* externally, in outward appearance, outwardly

تظهر *taẓhir* endorsement, transfer by endorsement (of a bill of exchange; *com.*)

ظهار *ẓihār* pre-Islamic form of divorce, consisting in the words of repudiation: you are to me like my mother's back (انت على كظهر امي *anti 'alayya ka-ẓahri ummi*)

مظاهرة *muzḍhara* assistance, support, backing; (pl. -*āt*) (public) demonstration, rally

إظهار *iẓhār* presentation, exposition, demonstration, exhibition, disclosure, exposure, revelation, announcement, declaration, manifestation, display; developing (*phot.*)

تظاهر *taẓāḥur* dissimulation, feigning, pretending, pretension; hypocrisy, dissimulation; (pl. -*āt*) (public) demonstration, rally

ظاهر *ẓāhir* (of God) mastering, knowing (على *s.th.*); visible, perceptible, distinct, manifest, obvious, conspicuous, clear, patent, evident, apparent; external,

exterior, outward; seeming, presumed, ostensible, alleged; outside, exterior, surface; outskirts, periphery (of a city); (*gram.*) substantive; (pl. ظواهر *ẓawāḥir*) external sense, literal meaning (specif., of Koran and Prophetic Tradition); ظاهراً *ẓāhiran* externally, outwardly; seemingly, presumably, ostensibly, allegedly | ظاهر *ẓāhir* الظاهر *al-ẓāhir* the literal meaning of an expression; أن الظاهر *an ḥasaba ẓ-ẓāhir* it seems, it appears that...; حسب الظاهر *ḥasaba ẓ-ẓāhir* in outward appearance, externally, outwardly; في الظاهر *fi al-ẓāhir* apparently, obviously, evidently; في الظاهر *fi al-ẓāhir* seen outwardly, externally; outwardly; من الظاهر *min al-ẓāhir* from outside

ظاهري *ẓāhiri* outer, outside, external, exterior, outward; superficial; Zabirite, interpreting the Koran according to its literal meaning

ظاهرة *ẓāhira* pl. ظواهر *ẓawāḥir* phenomenon, outward sign or token, external symptom or indication | ظواهر الحياة *ẓ. al-ḥayāh* biological phenomena (*biol.*); علم الظواهر الجوية *ilm aẓ-ẓ. al-ḡawwiyya* meteorology; ستر الظواهر *(ẓawāḥira)* to keep up appearances

متظاهر *mutaẓāhir* pl. -*āt* demonstrator

ظا *ẓā* name of the letter ظ

ع

عب *ʿabba u* ('*abb*) to drink in large draughts, gulp down (*s.th.*); to pour down, toss down (*s. a drink*); to lap up, drink avidly (*s.th.*)

عب *ʿabb*, 'ebb breast pocket

عباب *ʿubbāb* f. torrents, floods; waves, billows

يمر ب *ya'bab* torrential river

عبأ *ʿaba'a* a with negation; لا عبأ *la ʿaba'a* not to care about, not to give a hoot for, pay no attention to, attach no importance to, not to insist on | عبأ به *(yu'ba'u)* unimportant, insignificant; غير عابئ *ghayr ʿabī* indifferent, unconcerned II to prepare, arrange (*s.th.*); to array, set up (*s.th.*); to mobilize, call up (جيشاً *jayšan* an army); to fill, pack (*s.th. with*);

to load, charge (ب s.th. with); to draw off, decant (في s.th. into), bottle (s.th.)

عبء 'ab' pl. أعباء 'ab' load, burden (عبء على), encumbrance (عبء على) | عبء الإثبات (to) عبء النهض 'i. al-ibād burden of proof (jur.); or قَامَ بِأَلْعِبَاءِ كَهَا to take all burdens upon o.s., carry all burdens

عباءة 'ab' pl. أعباءة 'ab' aba, cloak-like woolen wrap (occasionally striped)

عباءة 'ab' pl. -āt aba, a cloak-like, woolen wrap (occasionally striped)

عبئة 'ab' mobilization; drafting, conscription; filling, drawing off, bottling

'ab' see under verb I

عبث 'ab' a (abā) to fool around, indulge in horseplay, commit a folly; to play, joke, jest (ب with); to toy, play a frivolous game (ب with), mock (ب s.o., s.th.); to play (absent-mindedly), fidget, fuss, dawdle, fiddle (ب with s.th., e.g., while talking); to handle, manipulate (ب s.th.), tinker (ب with); to abuse (ب s.th.); to commit an offense (ب against), violate (ب s.th.), infringe, encroach (ب upon); to impair, injure (ب s.th.) III to amuse o.s., make fun, play around, banter, dally (s. with s.o.), tease (s. s.o.), play a trick, prank or joke (s. on s.o.)

عبث 'ab' (frivolous) play; pastime, amusement; joke, jest; mockery; عبثا 'ab' in vain, futilely, to no avail, uselessly, fruitlessly | من العبث ان it is foolish and useless to...; ولكن عبثا استطاع (istafā'a, yujibahā) but he couldn't give him an answer

عبثة 'ab' pl. -āt teasing, joke or prank played on s.o.; funmaking, jesting, banter, railery

عبث 'ab' joking, jocular; mocking, scornful; frivolous; wanton, wicked, out-

rageous; offender, transgressor, evildoer, sinner

عبادة 'ab' u (عبادة 'ibādā, عبادة 'ubūdā, عبودية 'ubūdiyya) to serve, worship (s. a god), adore, venerate (s. s.o., a god or human being), idolize, deify (s. s.o.) II to enslave, enthrall, subjugate, subject (s. s.o.); to improve, develop, make serviceable, make passable for traffic (s. a road) V to devote o.s. to the service of God X to enslave, enthrall, subjugate (s. s.o.)

عباد 'ab' pl. عبيد 'abid, عبادة 'ubūdā, 'ibādā slave, serf; bondsman, servant; — (pl. عباد 'ibād) servant (of God), human being, man; العباد humanity, mankind | العبد = I (form of modesty); العبد الضعيف do.

عبد اللّوى 'abdallāwī (eg.) a variety of melon

عبداء 'ab' pl. -āt woman slave, slave girl, bondwoman

عبادة الشمس and عباد الشمس 'ab' a. al-šams sunflower (Helianthus annuus L.)

عبادة 'ab' worship, adoration, veneration; devotional service, divine service (Chr.); pl. -āt acts of devotion, religious observances (Isl. Law)

عبودية 'ubūdā humble veneration, homage, adoration, worship; slavery, serfdom; servitude, bondage

عبودية 'ubūdiyya humble veneration, homage, adoration, worship; slavery, serfdom; servitude, bondage

معبد 'ma'bad pl. معابد 'ma'ābid place of worship; house of God, temple

تعبيد 'ta'bid enslavement, enthrallment, subjugation, subjection; paving, pavement | تعبيد الطرق t. al-furūq road construction

تعبد *ta'abbud* piety, devoutness, devotion, worship; hagiolatry, worship or cult of saints (Chr.)

استعباد *isti'bād* enslavement, enthrallment, subjugation

عابد *'ābid* pl. -ūn, عباد *'abbād*, عبادة *'abada* worshiper, adorer

معبود *ma'būd* worshiped, adored; deity, godhead; idol

معبودة *ma'būda* ladylove, adored woman

معبد *mu'abbad* passable, smooth, improved (road)

متعبد *muta'abbid* pious, devout; pious worshiper (Chr.)

عبدان *'abadān* Abadan (island and town in W Iran, oil center)

عبر *'abara* = (*'abr*, عبور *'ubūr*) to cross, traverse (a s.th.); to ford (a s.th.), wade (a through s.th.); to swim (a s.th. or across s.th.); to pass (a over s.th.); to ferry (a a river, and the like); a عبر to carry s.o. across or over s.th.; to pass, elapse (time), fade, dwindle; to pass away, die, depart; — *'abira* a (*'abar*) to shed tears II to interpret (a a dream); to state clearly, declare, assert, utter, express, voice (عن s.th.), give expression (عن to a feeling); to designate (ب عن s.th. with or by); to determine the weight of a coin (a), weigh (a a coin) VIII to be taught a lesson, be warned; to learn a lesson, take warning, to learn, take an example (ب from); to consider, weigh, take into account or consideration (a s.th.), allow, make allowances (a for s.th.); to acknowledge a quality (a) in s.o. (ل), to deem, regard, take (a a, a s.o., s.th. as), look (a a, a 'at s.th. as); to esteem, honor, revere, value, respect, hold in esteem (a s.o.), have regard (a for s.o.) X to shed tears, weep

عبر *'abr* crossing, traversing, transit; passage; fording; *'abra* (prep.) across, over; beyond, on the other side of

عبور *'ubūr* crossing, traversing, transit; passage; fording

عبر *'abir* fragrance, scent, perfume, aroma; bouquet (of wine)

عبري *'ibri* Hebrew, Hebraic; (pl. -ūn) a Hebrew; العبرية or العبري Hebrew, the Hebrew language

عبرة *'abra* pl. *'abarāt*, عبر *'ibar* tear

عبرة *'ibra* pl. عبر *'ibar* admonition, monition, warning; (warning or deterring) example, lesson; advice, rule, precept (to be followed); consideration befitting s.th.; that which has to be considered, be taken into consideration or account, that which is of consequence, of importance, s.th. decisive or consequential | موعظة العبرة *ma'uzat al-'i*, the salient point, the crucial point; لا عبرة (*'ibrata*) it deserves no attention, it is of no consequence; في or ب العبرة the crucial factor(s) is (are) ..., decisive is (are) ...; لا عبرة لمن (*li-mam*) it is of no consequence if s.o. ...

عبارة *'ibāra* pl. -āt explanation, interpretation; mode of expression, diction; word; sentence, clause, phrase, idiom, expression | بعبارة أخرى (*uḡra*) in other words, expressed otherwise; عبارة فعبارة *'ibāratan* /a-*'ibāratan* sentence by sentence, word by word; عبارة عن consisting in; tantamount to, equivalent to, meaning...

عبراني *'ibrānī* Hebrew, Hebraic; a Hebrew; العبراني or العبرانية Hebrew, the Hebrew language

معبر *ma'bar* pl. مابار *ma'ābir* crossing point, crossing, traverse, passage(way); ford; pass, pass road, defile; ○ lobby

معبّر *mi'bar* pl. مابار *ma'ābir* medium for crossing, ferry, ferryboat; bridge

تعبير *ta'bīr* interpretation (of a dream); assertion, declaration, expression, utterance (عن of a feeling); (pl. -āt) expression (in general, also artistic); (pl. تعابير *ta'ābir*) (linguistic) expression, phrase, term | بتعبير آخر (*ākhar*) in other words, expressed otherwise

تعبيري *ta'bīri* expressional, expressive, emotive

اعتبار *ʿtibār* respect, regard, deference, esteem; (pl. -āt) consideration, regard; reflection, contemplation; approach, outlook, point of view, view | اعتباراً لـ (*bi* or (*ʿtibāran*) with respect to, with regard to, in consideration of, considering..., in view of (s.th.); من اعتباراً من from, as of, beginning..., starting with..., effective from... (with foll. indication of time); باعتبار الشيء with respect to, with regard to, in consideration of, considering..., in view of (s.th.); باعتبار *bi-ʿtibār* an considering (the fact) that..., with regard to the fact that..., in view of the fact that...; provided that..., with the proviso that...; باعتباره as, in terms of, in the capacity of, e.g., وزير الخارجية باعتباره أقدم الوزراء (*aqdama l-wuzarāʾi*) the Foreign Minister in his capacity of senior-ranking minister; بهذا الاعتبار from this standpoint, from this viewpoint; على اعتبار أن considering (the fact) that..., with regard to the fact that..., in view of the fact that...; على هذا الاعتبار that...; on the assumption that...; من هذا viewpoint, from this viewpoint; اعتباراً في كل اعتبار in every respect; اعتباراً (*haqīqatan*) from a subjective point of view or in reality

اعتباري *ʿtibārī* based on a subjective approach or outlook; relative | شخصية اعتبارية (*shakṣiyya*) legal person (*jur.*)

عابر *ʿābir* passing; crossing, traversing, etc. (see I); fleeting (smile); transient, transitory, ephemeral; bygone, past,

elapsed (time); (pl. -āt) passer-by | صاروخ عابر القارات ballistic missile, ICBM

مفسر *muʿabbir* interpreter (عن of feelings); expressive, significant | رقص مفسر (*raqs*) interpretative dancing

□ عبود (*ʿibūd*) musket, gun

عبس *ʿabasa* & (*ʿabā*) عيوس *ʿabūs* to frown, knit one's brows; to glower, lower, scowl, look sternly | عبس في وجهه to give s.o. an angry look, scowl at s.o. II = I

عبوس *ʿabūs* frowning, scowling; gloomy, dismal, melancholy; stern, austere; ominous

عبوس *ʿabūs* gloominess, gloom, dreariness; sternness, austerity, severity, gravity

عبوسة *ʿabūsa* frown, scowl; glower, gloomy look, a gloomy, morose, sullen or stern mien

عباسي *ʿabbāsī* Abbāsīde; (pl. -īn) an Abbāsīde

عابس *ʿābis* frowning, scowling; gloomy, morose, sullen; austere, stern, severe

عباط *ʿabāʿ* pl. عباط *ʿabāʿ* stupid, imbecile, idiotic, silly, foolish

اعتباطاً *ʿtibāṭan* at random, haphazardly, arbitrarily

عبق *ʿabīq* a (*ʿabāq*) to cling (ب to), linger (ب on, of a scent); to be fragrant, exhale fragrance; to be filled, be redolent (ب with a scent, etc.)

عبيق *ʿabīq* fragrant, redolent, exhaling fragrance

عبة *ʿabqa* pressure (on the chest), feeling of suffocation

عابق *ʿābiq* fragrant, redolent, exhaling fragrance

عقر *'abgar* legendary place inhabited by jinn; fairyland, wonderland

عقري *'abgar* multicolored, colorful carpet; ingenious, genial; (pl. -*ūm*, عباقر *'abqira*) ingenious person, genius

عقريّة *'abqariya* ingenuity, genius

عك *'abak* camlet (woolen fabric)

عبل *'abl* pl. عبال *'ibāl* plump, well rounded, chubby, fat (e.g., arms)

عبال *'abāl* (coll.; n. un. *ī*) a variety of wild rose, eglantine

اعبل *a'bal* granite

عبر II = عبا II; to fill, pack (ب s.th. with); to load, charge (ب s.th. with)

عبوة *'ubūwa* pl. -*āt* package, pack (of an article, of a commodity); container with its contents

عباية *'abāya* = عباءة *'abā'a* q. v.

عتب *'ataba* *ī* u (*'alb*, معتب *ma'tab*) to blame, censure, reprove, scold (عل s.o.); — عتب *'ataba bābahū* to cross the threshold of s.o. II to hesitate, be slow, be tardy III to blame, censure, reprove, scold (عل s.o. for)

عتب *'atb* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

عتبة *'ataba* pl. عتاب *'atab*, عتاب *a'tab* doorstep, threshold; (door) lintel, also الاعتاب السنية (*'ulyā*); step, stair | العتبة العليا (*'aniya*) (formerly:) His Highness the Bey (*Tun.*); رفعه لاعتاب الملك *ra/a'ahū li-a. il-malik* to present s.th. (e.g., a gift) most obediently to the king

عتاب *'itab* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

معاتب *mu'taba* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

عتد *'atuda* u (عتاد *'atād*) to be ready, be prepared IV to prepare, ready, make ready (s.s.th.)

عتاد *'atād* pl. اعدة *a'atad*, اعدة *a'atida* equipment; (war) material, matériel, ammunition | عتاد حربي (*'arbi*) war material, matériel, ammunition

عتيد *'atid* ready, prepared; future, forthcoming; venerable; solemn

□ عتير *mu'ttar* (متر <) slovenly, sloppy; stupid; unfortunate

عتق *'atūqa* u عتاقة *'atūqa* and *'atāqa* *ī* (*'atq*, *'itq*) to grow old, age; to mature, mellow (wine); — *'atāqa* *ī* to be emancipated, be free (slave) IV to free, set free, release, emancipate, manumit (s.o., esp. a slave) VII to free o.s., rid o.s. (من of)

عتق *'itq* age, vintage (esp. of wine); liberty (as opposed to slavery); emancipation, freeing, manumission (of a slave)

عتيق *'atīq* old, ancient, antique; matured, mellowed, aged (wine); of ancient tradition, long-standing; antiquated, outmoded, obsolete; free, emancipated (slave); noble | عتيق الطراز old-fashioned

عتاقة *'atūqa* age, vintage (esp. of wine)

عتاق *'atūq* freeing, liberation, manumission (of a slave)

عتاق *'atīq* pl. عاتق *'awātīq* shoulder | عتقه *(aṭaḡahū)* to take s.th. upon o.s., take over, assume s.th.; عتقه *(alḡa l-mas'āliyyata)* to place the responsibility on s.o.; رقع *to be at s.o.'s expense, fall to s.o.*

عتق *mu'ttaq* mellowed, matured (wine); old, ancient

عتق *mu'tīq* emancipator, liberator, manumitter (of slaves)

عتك *'ataka* *ī* to attack

عتك *'atik* clear, pure, limpid (esp. wine)

عل *'atala* u i ('*atā*) to carry (s. a. s. h.)

عتال *'attāl* porter, carrier

عتلة *'atala* pl. عتل *'atal* crowbar

عتالة *'atāla* porter's or carrier's trade; portage

عتم *'alama* i ('*atm*) to hesitate II to darken, obscure, cloud, black out (s. a. s. h.); to hesitate (esp. with neg.) | لا يَعمُ ان | it does not (did not) take long until..., before long..., presently... IV to hesitate, waver

عم *'utm* (coll.; n. un. i) wild olive tree

عتمة *'atma* dark, gloom, darkness

عتمة *'alama* first third of the night

عتامة *'atāma* opacity, opaqueness; (pl. -*āt*) darkness

تعتيم *ta'tim* darkening, obscuring, clouding

معتم *mu'tim* dark

عت *pass. 'utiha* ('*utā*, '*atah*, '*atāha*) to be or become idiotic, imbecile, dim-witted, feeble-minded, demented, insane, mad, crazy

عت *'utā*, '*atah* idiocy, imbecility dim-wittedness, feeble-mindedness

عتامة *'atāha* idiocy, imbecility, dim-wittedness, feeble-mindedness

معتوه *ma'tūh* pl. معاتب *ma'dāḥ* idiotic, insane, mad, crazy; idiot, lunatic, imbecile, demented person, insane person

عتو (*عتي* and *عتو*) *'atā* u (*عتو* *'atūw*, *عتي* *'atūy*, '*itūy*) to be insolent, refractory, recalcitrant, unruly; to be violent, fierce, strong, wild, furious, raging (e.g., storms) V do.

عتو *'atūw* presumption, haughtiness, insolence, impertinence, arrogance; recalcitrance, unruliness, wildness, ferocity

عتي *'atūy* presumption, haughtiness, insolence, impertinence, arrogance; recal-

citrance, unruliness, wildness, ferocity | بلغ من العمر عتياً (*'umr*) to attain great age; to be far advanced in years

عتي *'atūy* pl. اعتاء *'atā* haughty, impertinent, insolent; recalcitrant, refractory, unruly, intractable, wild

عتاة *'atā* pl. عتاة *'atā* presumptuous, impudent, impertinent, insolent, arrogant; violent, fierce, strong, wild, furious, raging (storm)

عث *'uṣṣ* (coll.; n. un. i) pl. عث *'uṣaṣ* moth worm, moth larva; moth

معثوث *ma'fūṣ* moth-ridden, full of moths, moth-eaten

عثر *'aṣara* u i ('*aṣr*, عثر *'aṣīr*, عثار *'iṣār*) to stumble, trip; عثر به to trip s.o., make s.o. stumble, make s.o. fall, fell s.o., topple s.o.; — عثر (عثر *'uṣūr*) to come (ب or على across), hit, light, strike, stumble (ب or على upon), find, discover, detect (ب or على s.o., s. a. s. h.) II to cause (s. o.) to stumble, trip (s. o.), make (s. o.) fall, topple (s. o.) IV = II; to acquaint (s. o. with s. a. s. h.); to lead (s. o. to s. a. s. h.) V to stumble, trip; to stutter, stammer, speak brokenly | تتثر بأذيال الخيبة (*bi-aḡyālī l-ḡaiba*) to fail, meet with failure

عثرة *'aṣra* pl. عثارة *'aṣarāt* stumbling, tripping; false step, slip, fall | حجر عثرة *ḡajar 'aṣar* stumbling block; وقف عثرة في سبيله (*'aṣarān*) to be a stumbling block for s.o., obstruct s.o.'s way

عثور (*عثور* *'uṣūr*) discovery, detection (على of)

عثير *'iṣīr* dust, fine sand

عوائر *'aṣāir* pl. عوائر *'aṣāir* pitfall; difficulty

معتثر *muṣṭa'ṣīr* stumbling, tripping; speaking (a foreign language) brokenly; broken (of a foreign language)

عثمان *'uṣmānī* Ottoman; (adj. and n.)

عشون *'uḡṣūn* pl. عشانين *'aḡṣānīn* beard

عج *'aḡḡ a i* (عش *'uḡṣūw*) عا *'aḡḡ u* عا (عش *'uḡṣūw* and عش *'uḡṣūw*) to act wickedly, do harm, cause mischief

عج *'ajja i* ('*ajj*, عجج *'ajjī*) to cry, yell, roar; to cry out for help (ال to); to rage, roar; to thunder, resound (ب with); to swarm, teem (ب with) II to raise, swirl up (البار *al-bar*) the dust; of the wind

عج *'ajj* crying, yelling; clamor, roar

عجة *'ujja* omelet

عجج *'ajjī* crying, yelling; clamor, roar

عجاج *'ajjāj* (swirling) dust; smoke

عجاجة *'ajḡa* pl. -āt cloud of dust; billow of smoke

عجاج *'ajjāj* crying, yelling, clamoring, roaring, boisterous, vociferous; raging (esp. sea)

عجب *'ajḡa a* ('*ajab*) to wonder, marvel, be astonished, be amazed (من or ل at, over) II to strike with wonder or astonishment, amaze, astonish, surprise (s.o.) IV = II; to please, delight (s.o.), appeal (s.o. to s.o.); — pass. IV *'uḡḡa* to admire (s.o., s.th.), have a high opinion (ب of); to be proud (ب of), be vain (ب about), glory (ب in) | اعجب بنفسي (*'uḡḡa*) to be conceited, be vain V to wonder, marvel, be astonished, be amazed (من at, over) X = V

عجب *'uḡḡ* pride (ب of, in), vanity (ب in), conceit

عجب *'ajab* astonishment, amazement; (pl. اعجاب *'aḡāb*) wonder, marvel; عجباً *'ajaban* how strange! how odd! how astonishing! how remarkable! يا لعجب *ya la-l-'ajab* oh, how wonderful! لا عجب (*'ajaba*) no wonder! أمر عجيب *amrun 'ajā-bun* a wonderful, marvelous thing; عجب عجب (*'uḡḡāb*) most prodigious happening, wonder of wonders

عجاب *'uḡḡāb* wonderful, wondrous, marvelous, astonishing, amazing; see *'ajab*

عجيب *'ajīb* wonderful, wondrous, marvelous, admirable; astonishing, amazing, remarkable, strange, odd

عجيب *'ajībā* pl. عجائب *'ajā'ib* wondrous thing, unheard-of thing, prodigy, marvel, miracle, wonder; pl. remarkable things, curiosities, oddities | من عجائب الامر ان the remarkable thing about the matter is that...

اعجب *'aḡāb* more wonderful, more marvelous; more astonishing, more remarkable

عجوبة *'uḡḡā* pl. اعاجيب *'aḡā'ib* wondrous thing; unheard-of thing, prodigy, marvel, miracle, wonder

تعجب *ta'ajīb* arousing of admiration (من for s.th.), boasting (من of s.th.), publicity (من for s.th.)

اعجاب *'aḡāb* admiration (ب for); pleasure, satisfaction, delight (ب in); acclaim; pride; self-conceit, conceit

تعجب *ta'ajjūb* astonishment, amaze-ment

استعجاب *isti'ajīb* astonishment, amaze-ment

موجب *mu'jīb* causing admiration, admirable

موجب *mu'jab* admirer (ب of s.o., of s.th.); proud (ب of), vain (ب about) | مذهب بنفسي (*bi-na/ṣiḡi*) conceited, vain

متعجب *mula'ajjīb* amazed, astonished

عجر *'ajar* outgrowth, protuberance, ex-crescence, projection

عجر *'agr* (eg.) green, unripe

عجرة *'uḡra* pl. عجر *'uḡar* knot, knob, hump, protuberance, excrescence | عجره *'uḡarūhū wa-buḡarūhū* his (its) obvious

and hidden shortcomings, all his (its) faults

عجور 'aggūr (coll.; n. un. ة) a variety of green melon. (eg.)

عجرف II ta'ajrafa to be presumptuous, arrogant, haughty

عجرفة 'ajrafa presumption, arrogance, haughtiness

عجز 'ajaza ة ('ajz) and 'ajiza a to be weak, lack strength, be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.); — 'ajaza u (عجز u 'uḡza) and 'ajiza u to age, grow old (woman) | ما عجز عن أن ('ajaza, 'ajiza) not to fail to... II to weaken, debilitate, disable, incapacitate, hamstring, cripple, paralyze (s.o.) IV to weaken, debilitate, disable, incapacitate, hamstring, cripple, paralyze (s.o.); to be impossible (s. for s.o.); to speak in an inimitable, or wonderful, manner | أعجزه عن الدب والمشي (dabb, masy) to paralyze s.o.'s every move; أعجزه عن الفهم (fahm) to make comprehension impossible for s.o. X to deem (s.o.) incapable (عن of)

عجز 'ajz weakness, incapacity, disability, failure, impotence (من for, to do s.th.); deficit

عجز 'ajuz, 'ajz pl. أعجاز a'jāz backside, rump, posteriors | أعجاز النخل a. an-naḡl stumps of palm trees; رد العجز على الصدر (ḡadr) to bring the rear to the fore, i.e., to reverse conditions, make up for a deficiency

عجوز 'uḡuz old age

عجوز 'uḡuz pl. عجائز 'ajd'iz, عجوز 'ajūz old woman; old man; old, advanced in years

عجيزة 'ajiza posteriors, buttocks (of a woman)

عجزة 'ajza inimitability, wondrous nature (of the Koran)

عاجز 'ad'iz pl. عاجز 'awḡiz weak, feeble, powerless, impotent; incapable (عن of), unable (عن to do s.th.); — (pl. عجزة 'ajaza) physically weak; physically disabled; decrepit | أسعف العجزة is'af al-'a. care for the aged

عجز mu'jiz miracle (esp. one performed by a prophet)

عجزة mu'jiza pl. -āt miracle (esp. one performed by a prophet)

عجمج 'aj'aja to bellow, bawl, roar

عجمجة 'aj'aja clamor, roar, bellowing

عجاف 'ijāf f. عجفاء 'ajfā pl. عجاف 'ijāf slender, slim, svelte; lean, emaciated

عجل 'ajala a ('ajal, عجلة 'ajala) to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to rush, hasten, hurry, come quickly (إلى to) II to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to bring about quickly, hasten on (ب s.th.), bring or take quickly (ل s.th. to); to hurry, rush, urge, impel, drive (s.o.), expedite, speed up, accelerate (s.th.); to pay in advance; to pay spot cash (ل s.o. for) III to hurry in order to catch up (s. s. with s.o., with s.th.), rush, hurry (s. s. after s.o., after s.th.); to catch up (s. with s.o.), overtake (s. s.o.; esp. death), descend swiftly (s. s. upon); to anticipate, forestall (s.o. in or with) IV to hurry, rush, urge, impel, drive (s.o.) | أعجل الوقت (waḡtu) the time was too short for him to... V to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to seek to get ahead in a hurry; to hurry, rush, urge (إلى s.o. to); to anticipate, forestall (s. s.o., s.th.); to be ahead (s. of s.th.), precede (s. e.g., events); to receive at once, without delay (s. a sum), receive spot cash | تعجله الجواب (ḡawāb) to demand a quick reply from s.o. X to hurry, hasten, rush, speed, be in a hurry; to wish to expedite (s. s.th.); to

hurry, rush, urge, impel, drive (s.o.), expedite, speed up, accelerate (s.th.)

عجل *'ajal* pl. عجول *'ajāl*, عجلة *'ajala* calf | عجل البحر *'i. al-baḥr* sea calf, seal

عجل *'ajal* hurry, haste | عجل *in a* hurry, hurriedly, speedily, quickly, fast, rapidly

عجل *'ajil* quick, fast, swift, speedy, rapid

عجلة *'ajala* hurry, haste; precipitance, precipitation

عجلة *'ajala* pl. -āt wheel; bicycle | عجلة سيارة (*sayyāra*) motorcycle; عجلة القيادة *steering wheel*; عجلة نارية (*nāriya*) motorcycle

عجل *'ajil* pl. عجال *'ajāl* quick, fast, swift, speedy, rapid

عجول *'ajūl* pl. عجل *'ajul* quick, fast, swift, speedy, rapid; hasty, precipitate, rash

عجالة *'ajāla* work quickly thrown together, hastily prepared work, rush job; عجلة *sketch (lit.)*; quickly compiled report

عجالة *'ajālā*, f. عجل *'ajla*, pl. عجال *'ajāl*, عجل *'ajāl* quick, fast, swift, speedy, hurried, rapid, hasty, cursory

عجل *'ajal*, f. عجل *'ajla*, pl. عجل *'ajl* quick-er, faster; hastier; more cursory

تسريع *ta'zīl* speeding-up, expediting, acceleration

استعجال *isti'jāl* hurry, haste; precipitation, precipitation | على وجه الاستعجال *على وجه الاستعجال* (*wajhi l-ist.*) expeditiously, speedily

استعجال *isti'jāl* speedy, expeditious; temporary, provisional

عاجل *'ajil* pertaining to this world, worldly; temporal; immediate; عاجلا *'ajilan* soon, presently, before long; at once, immediately, instantly | حكم عاجل (*ḥukm*) summary judgment (*jur.*); عاجلا

في العاجل والآجل *sooner or later*; في عاجله أو آجله *now and in the future*; في القريب العاجل *sooner or later*; في المستقبل *in the immediate future*

عاجلة *'ajila* fast train, express train; الحياة في هذا العالم *life in this world*, temporal existence

مُعجل *mu'ajjal* urgent, pressing; premature | رسم *m. ar-rasm* prepaid, postpaid (mail item); حكم بالنفاذ المعجل (*ḥukm, nafāḍ*) summary judgment, sentence by summary proceedings (*jur.*)

دفع معجلا *dafa'a mu'ajjalan* to pay in advance

متعجل *muta'ajjal* hasty, rash, precipitate

متعجل *muta'ajil* hurried, in a hurry

متعجل *muta'ajal* expeditious, speedy; urgent, pressing; precipitate, premature | قاضي الأمور المستعجلة *magistrate of summary justice*

عجم *'ajama u ('ajm)* to try, test, put to the test (s.o.) | عجم عوده (*'ūdahū*) to try, test s.o., put s.o. to the test IV to provide (a letter) with a diacritical point (with diacritical points) VII to be obscure, incomprehensible, unintelligible (عل to s.o.; language) X to become un-Arabic

عجم *'ajam* (coll.) barbarians, non-Arabs; Persians; بلاد المعجم *Persia*

عجم *'ajam* (coll.; n. un.) stone, kernel, pit, pip, seed (of fruit)

عجمي *'ajamī* pl. أعجم *'ajām* barbarian, non-Arab; Persian (adj. and n.)

عجمة *'ajma* barbarism, incorrectness (in speaking Arabic)

عجما *'ajmā* pl. عجماوات *'ajmāwāt* (dumb) beast

عجم *'ajam*, f. عجمة *'ajma*, pl. أعجم *'ajām* speaking incorrect Arabic; dumb, speechless; barbarian, non-Arab, foreigner, alien; a Persian

أعجمي *a'jami* non-Arabic; non-Arab, foreigner, alien; a Persian

مجم *mu'jam* incomprehensible, unintelligible, obscure (language, speech); dotted, provided with a diacritical point (letter); (pl. معاجم *ma'ājim*) dictionary, lexicon | حروف المجمع the letters of the alphabet

عجن *'ajana* i u ('ajn) to knead (a s.th.); to soak (a s.th.) | لت وعجن في مسألة (*latta, mas'ala*) to bring up a problem time and again, harp on a question

عجان *'ijān* perineum (*anat.*)

عجان *'ajjān*, f. i dough kneader

عجين *'ajīn* dough, batter, paste; pastes (such as noodles, vermicelli, spaghetti, etc.)

عجينة *'ajīna* a piece of dough; dough; soft mass, soggy mixture; pl. عجائن *'ajā'in* plastics

عجيني *'ajīnī* doughy, doughlike, pasty, paste-like

معجن *mi'jan* pl. معاجين *ma'ājin* kneading trough; kneading machine

معجون *ma'jūn* pl. معاجين *ma'ājin* paste, cream (*cosmet.*); putty; electuary; majoon (confection made of hemp leaves, henbane, datura seeds, poppy seeds, honey and ghee, producing effects similar to those of hashish and opium) | معجون الأسنان tooth paste

معجنات *mu'ajjanāt* (pot) pies, pasties

عجوة *'ajwa* pressed dates | اقراص عجوة a pastry made of rich dough with almonds and date paste (*syr.*)

عد *'adda* u ('add) to count, number, reckon (a s.th., من s.o. among); to enumerate (a s.th.); to compute, calculate (a s.th.); to regard (a s.th., s.o., s.th. as), look (a s.th. at s.o., at s.th. as), consider, think, deem (a s.th., s.o., s.th. to be s.th.); — pass. 'udda to be considered, go (a

as s.th.), pass (a for s.th.); to amount (ب to) | عد الانفاس عليه (to count s.o.'s breathing =) to watch closely over s.o., keep a sharp eye on s.o., watch s.o.'s every move; عد على to put down, or charge, s.th. to s.o.'s disadvantage; لا يعد (*yu'addu*) numberless, countless, innumerable II to count off, enumerate (a s.th.); to make numerous, multiply, compound (a s.th.) | عدد الميت (*mayyita*) to enumerate the merits of a dead person, eulogize s.o. IV to prepare (ل s.th., s.th. for); to ready, make ready, get ready (ل s.th., s.o., s.th. for); to prepare, finish, fit, fix up, adapt, adjust, dress, arrange, dispose, set up, make (ل s.th. for), draw up, draft, work out (a e.g., a report); to prepare (a one's lesson) | اعد عدته ل (*'uddatahū*) to make one's preparations for, prepare o.s. for V to be or become numerous, be manifold, be multifarious, be multiple; to multiply, increase in number, proliferate, be compounded VIII to regard (a s.th., s.o., s.th. as), look (a s.th. at s.o., at s.th. as), consider, think, deem (a s.th., s.o., s.th. to be s.th.); to reckon (ب with), rely (ب upon); to put down (a s.th., ل to s.o.'s credit, على to s.o.'s disadvantage); to hold (ب against s.o. s.th.), take exception (ب على to s.o. because of s.th.); to provide o.s., equip o.s. (ب with); (of a woman) to observe the iddat, or legally prescribed period of waiting, before contracting a new marriage X to get ready, ready o.s.; to stand prepared, keep in readiness, stand by; to prepare o.s.; to be ready, willing, prepared (ل for, to do s.th.)

عد *'add* counting, count; enumeration, listing; computation, calculation

عدة *'udda* readiness, preparedness; — (pl. اعدات *'udad*) equipment, outfit; implement, instrument, tool; gadget, device, appliance, contrivance; rigging,

tackle, sails; harness (of a horse) | أخذ | أخذ عدة الشيء or (a'adda) to make one's preparations for, prepare o.s. for; أخذ عدة الساعة to make preparations for s.th.; عدة الساعة clockwork, watchwork

عدة 'idda number; (attributively:) several, numerous, many, e.g., رجال عدة ('iddatun) many men, عدة مرات 'iddata marrātin several times; iddat, legally prescribed period of waiting during which a woman may not remarry after being widowed or divorced (Isl. Law)

عدد 'adad pl. أعداد a'dād number, numeral; figure, digit, cipher; quantity; number, issue (of a newspaper) | عدد خاص (kṣaṣ) special number, special issue (e.g., of a periodical)

عددي 'adadī numerical, numeral, relative to a number or numbers

عديد 'adīd (with foll. genit.) counted among or with; numerous; number; large quantity; equal | عدد عديد ('adad) enormous quantity, great multitude; هذا عديد ذلك this equals that

عداد 'addād pl. -āt counter, meter (for electricity, gas, etc.)

معداد ms'dād pl. معدادي ma'dādī abacus

تعداد ta'dād counting, count; enumeration, listing; computation, calculation | تعداد النفس t. al-anfus census

لا عداد له | عدد 'iddā number, quantity | لا عداد ('iddā) innumerable, countless; في عداد هو في عدادهم, e.g., he is counted among them, he is one of them

اعداد 'add preparation, readying, arranging, setting up, making, drawing up, drafting

شهادة اعدادية | اعدادي 'addī preparatory (ṣāḥada) certificate granted after completing four years of secondary school (eg.)

تعدد ta'addud variety, diversity, multiplicity, plurality, great number, multi-

tude | تعدد الزوجات polytheism; تعدد الأزواج t. az-zawjāt polygamy

اعتداد 'iddād confidence, reliance, trust (ب in) | الاعتداد بنفسه (bi-na/siḥi) self-confidence, self-reliance

استعداد isti'dād readiness, willingness, preparedness; (pl. -āt) inclination, tendency, disposition, propensity; predisposition (ل for a disease), susceptibility (ل to a disease); pl. conveniences, amenities, comfort | كان على استعداد ل to be prepared, be set for...; to be ready, willing, inclined, in a position to...

استعدادي isti'dādī preparatory

معداد ma'dād countable, numerable, calculable; limited in number, little, few, a few, some

معدة mu'addida (hired) female mourner

معد mu'add destined, intended (ل for); ready, prepared (ل for, to do s.th.), willing (ل to do s.th.)

معدات mu'addāt equipment, material, matériel, gear; appliances, devices, implements, gadgets | معدات حربية (عسكرية) (ḥarbiya, 'askariya) war material; معدات الحريق m. al-ḥariq fire-fighting equipment

متعدد muta'addid manifold, multiple, plural, numerous, varied, variegated, various, diverse, different; multi-, many-, poly- (in compounds) | متعدد الخلايا m. al-kalāyā multicellular (biol.); متعدد النواحي m. an-nawāḥī multifarious, variegated, varied, manifold

مستعد musta'id prepared, ready (ل for); inclined, in a position (ل to, to do s.th.); predisposed (ل for), susceptible (ل to, esp. to a disease)

عدس 'adas (coll.; n. un. ة) lentil(s)

عدسة 'adasa pl. -āt lens; magnifying glass; object lens, objective

عدسي 'adasī lenticular

عدل *'adala* i (*'adl*, عدالة *'addila*) to act justly, equitably, with fairness | عدل بينهم to treat everyone with indiscriminate justice, not to discriminate between them; — *'adala* i to be equal (a, s. to s.o., to s.th.), be equivalent (a to s.th.), be on a par (a, s. with), be the equal (s. of s.o.), equal, match (a, s. s.o., s.th.), counter-balance, outweigh (a s.th.); to make equal, equalize, level (ب s.o. with another), place (s. s.o.) on the same level or footing (ب with another); — *'adala* i (عدل *'adāl*) to deviate, swerve, deflect, turn away (ال from — toward); to digress, depart, refrain, desist, abstain, avert o.s., turn away (عن from), leave off, relinquish, abandon, renounce, disclaim, give up, forego, waive, drop (عن s.th.) | عدل به عن to make s.o. desist, abstain or turn away from; عدل بصره ال (*bi-baṣarihi*) to let one's eyes stray to or toward; — *'adula* u (عدالة *'addila*) to be just, fair, equitable II to straighten, make or put straight, set in order, array (a s.th.); to balance, right, rectify, put in order, straighten out, fix, settle, adjust (a s.th.); to make (a s.th.) just; to adapt (a s.th.); to change, alter, commute, amend, modify, improve (a s.th.); to modulate (a current, waves; *el*) III to be equal (a, s. to s.o., to s.th.), be equivalent (a to s.th.), be on a par (a, s. with), be the equal (s. of s.o.), equal, match (a, s. s.o., s.th.), counter-balance, outweigh (a s.th.); to equate, treat as equal (بين — وبين two persons or things) IV to straighten, make or put straight (a s.th.) V to be changed, be altered, be commuted, be modified, undergo modification, change or alteration VI to be in a state of equilibrium, be balanced; to be equal, be on a par; to offset one another, strike a balance VIII to straighten (up), tense; to draw o.s. up, sit straight, sit up; to be straight,

even, balanced; to be moderate, be temperate

عدل *'adl* straightness, straightforwardness; justice, impartiality; fairness, equitableness, probity, honesty, uprightness; equitable composition, just compromise; — (pl. عدول *'adūl*) just, equitable, fair, upright, honest; person of good reputation, person with an honorable record (*Isl. Law*); juristic adjunct assigned to a *cadi* (*Maḡr.*); عدلا *'adlan* equitably, fairly, justly | العدل *'adl* minister of justice

عدل *'adli* forensic, legal, judicial, juridical, juristic

عدل *'idl* equal, tantamount, corresponding; — (pl. اعدال *'adāl*, عدول *'adūl*) either of the two balanced halves of a load carried by a beast of burden; sack, bag

عدل *'adil* equal, like, tantamount, corresponding; (with foll. genit.) equal (to s.o.), on a par (with s.o.); (*eg.*; pl. عدائل *'adā'il*) brother-in-law (husband of one's sister)

عدل *'adūl* refraining, abstention, desistance (عن from), forgoing, renunciation, resignation, abandonment, relinquishment (عن of s.th.)

عدالة *'adda* justice, fairness, impartiality; probity, integrity, honesty, equitableness; decency, proper conduct; honorable record (*Isl. Law*)

عدلية *'adliya* justice, administration of justice, jurisprudence | وزير العدلية *'adli* minister of justice

اعدل *'adāl* more regular, more uniform; more balanced; juster, fairer, more equitable; more upright, more honest, more righteous

تعدل *ta'dil* straightening, straightening out, settling, setting right; — (pl. -di) change, alteration, commutation,

amendment, modification; settlement, adjustment, regulation; improvement; reshuffle (of the cabinet); modulation (el.) | تعديل وزاري (wizārī) cabinet reshuffle

معدالة *mu'ādala* assimilation, approximation, adjustment, equalization, leveling, balancing, equilibration; balance, equilibrium; equality; equivalence; evenness, proportion, proportionateness, proportionality; equation (*math.*)

تبادل *ta'ādul* balance, equilibrium; equality; equivalence; evenness, proportion, proportionateness, proportionality; draw, tie (in sports) | تعادل الاصوات tie vote, equal number of votes

اعتدال *i'tidāl* straightness, erectness, tenseness; evenness, symmetry, proportion (e.g., of stature, of growth); moderateness, moderation, temperance, temperateness; equinox | سمت الاعتدال *samt al-i.* equinoctial colure (*astron.*)

اعتدال *i'tidāl* equinoctial

عادل *'ādil* just, fair, equitable; upright, honest, straightforward, righteous

معدل *mu'addal* average; average amount or sum | معدل السرعة *m. as-sur'a* average speed; بمعدل *as* an average, on the average

معادل *mu'ādil* equal, of equal status, having equal rights

متبادل *muta'ādil* balanced, neutral

معتدل *mu'tadil* straight, even, proportionate, symmetrical, harmonious; moderate, temperate; mild, clement (weather) | المنطقة المعتدلة (*minṣafa*) the Temperate Zone

عدم *'adima* a ('*uḍm*, '*adam*) to be deprived, be devoid, be in want, be deficient (a of s.th.); to lack, not to have (a s.th.); to lose, miss (a, s.o., s.th.); — pass. '*adima* to be lacking, be missing, be absent, be nonexistent; to be lost, be

gone, have disappeared; to disappear, vanish IV to cause (s.o.) to miss or lack (a s.th.); to deprive (a s.o. of s.th.); to destroy, annihilate, wipe out (a, s.o., s.th.); to execute (s.o.); to be or become poor, be reduced to poverty, become impoverished VII = pass. I

عدم *'adam* non-being, nonexistence; nothing, nothingness, nihility; lack, want, absence; loss, privation; (with foll. genit.) non-, un-, in-, dis-; (pl. اعدام *a'dām*) nonentity, nullity, banality, trifle | الإهمام عدم inattention, indifference; عدم الاختصاص noncompetency; عدم الوجود non-being, nonexistence

عدمي *'adamī* nihilist

عدمية *'adamīya* non-being, nonexistence; nihilism

عدمي *'adim* not having, lacking, wanting; deprived (of); devoid (of), without, -less, in-, un- (with foll. genit.) | عدم الحياة *'a. al-ḥayāt* inanimate, lifeless; عدم النظير *'a. al-ḥayāt* unequalled, incomparable, unique

إعدام *i'dām* destruction, annihilation; execution | الحكم بالاعدام (*ḥukm*) death sentence

إعدامية *i'dāmīya* headcloth without '*iqāl* (as a sign of mourning)

انعدام *in'idām* absence, lack, non-existence

عدم *'adim* pl. عوادم '*awaddim* non-existent, lost; unrestorable, irreclaimable; waste- (in compounds); pl. waste, refuse, scrape | المياه العادمة sewage, sullage, waste water; عوادم الاطمان cotton waste; انبوبة العوادم *unbūbat al-'a.* exhaust pipe (automobile)

معدم *ma'dūm* nonexistent, wanting, lacking, absent; missing; lost; gone, vanished

معدم *mu'dim* poor, destitute; impoverished

عدن *'adn* Eden, Paradise; *'adan* Aden (city in southern Arabia)

معدن *ma'dīn* pl. معادن *ma'ādīn* mine; lode; metal; mineral; treasure-trove, bonanza (fig.); (place of) origin, source | علم المعادن *'ilm al-m.* mineralogy; امتحن *amtaḥ* to probe into s.o.'s very nature

معدن *ma'dan* (eg.; syr. *ma'dīn*) very good! bravo! well done!

المعدني *ma'dīnī* metallic, mineral; المعدنية mineralogy | ماء معدني *ma' ma'dīnī* mineral water

تعدين *ta'dīn* mining of metals and minerals; mining, mining industry

معدن *mu'addīn* miner

عدنان *'adnān* legendary ancestor of the North Arabs

(عدو) *'add* u (*'adu*) to run, speed, gallop, dash, race; to pass (أ, or s.o., s.th.), go past s.o. or s.th. (أ, or عن); to give up, abandon, leave (أ, or عن s.o., s.th.); to pass over, bypass, omit (s.o.), not to bother (ب s.o. with), exempt, except (ب s.o. from); to cross, overstep, exceed, transcend (أ s.th.), go beyond s.th. (أ); to exceed the proper bounds; to infect (إلى s.o.); — *u* (عدو) *'adu*, *'udūw*, عدا *'add*, عدوان *'udwān*, *'idwān* to engage in aggressive, hostile action, commit an aggression, a hostile act (عل against); to act unjustly (عل toward), wrong (عل s.o.); to assail, assault, attack, raid (عل s.o., s.th.); — *u* (عدو) *'adu* to handicap, hamper, impede, obstruct (عن s.o. in); to prevent, hinder (عن s.o. from) | عدا طوره *(ṭaurahū)* to transcend one's bounds or limits; لا يعل not to fail to do s.th.; to do s.th. inevitably; ... لا يعل ان يكون it is no more than..., it is only or merely... II to cause to cross, overstep, exceed or transcend; to ferry (أ s.o., over a river); (gram.) to make transitive (أ a verb); to give up, abandon, leave (أ, or عن s.o.,

s.th.); to cross (أ s.th., e.g., a river) III to treat as an enemy (s.o.), show enmity (s. toward s.o.), be at war, feud (s. with s.o.); to fall out (s. with s.o.), contract the enmity (s. of s.o.); to act hostilely (s. toward s.o.); to counteract, disobey (أ, s.o., s.th.), act in opposition (أ, s. to), contravene, infringe (أ s.th.) IV to infect (s.o., من with a disease) V to cross, overstep (أ s.th.); to traverse (أ s.th.); to exceed, transcend, surpass (أ s.th.), go beyond s.th. (أ); to go beyond s.th. (أ) and turn one's attention to s.th. else (إلى), not to be limited to s.th. (أ) but also to comprise (إلى s.th. else), extend beyond s.th. (أ) to s.th. else (إلى); to overtake, pass, outstrip, outdistance, leave behind (أ s.th.); to overcome, surmount (أ s.th., e.g., a crisis); to pass on, shift, spread (إلى to); to transgress, infract, violate, broak (أ s.th., e.g., laws); to engage in brutal, hostile action, commit aggression, a hostile act (عل against); to act unjustly (عل toward s.o.); to assail, assault, attack, raid (عل s.o., s.th.); to infringe, encroach, make inroads (عل upon) | تدى *(ḍarb)* to come to blows with s.o., lay hands upon s.o. VI to harbor mutual enmity, be hostile to one another, be enemies VII to be infected (ب with a disease), catch an infection (من by, from) VIII to cross, overstep (أ s.th.); to exceed, transcend, surpass (أ s.th.), go beyond s.th. (أ); to act outrageously, brutally, unlawfully (عل against); to commit excesses (عل against); to engage in aggressive, brutal, hostile action (عل against), commit an aggression, a hostile act (عل against); to act unjustly (عل toward); to violate (عل a woman); to assail, assault, attack, raid (عل s.o., s.th.), infringe, encroach, make inroads (عل upon), make an attempt on s.o.'s (عل) life X to appeal for assistance (s.

to s.o. على against); to stir up, rouse, incite (على s.o. against)

عدا 'addā, ما عدا or فبا عدا /i-mā 'addā (with foll. acc. or genit.) except, save, with the exception of, excepting...; فبا عدا ذلك besides

عدو 'adu running, run, race (also in sports)

عدوة 'udwa side, slope (of a valley), bank, embankment (of a river), shore

عدو 'adu pl. أعداء 'adā, عدى 'idan, 'udan, عداء 'udāh, أعداء 'adān, f. عدوة 'adūwa enemy | (لدي، الد) (ladūd, aladd³) foe, archenemy

عدوة 'adūwa fem. of عدو 'adu

عدى 'adiy acting hostilely, aggressive

عداء 'addā enmity, hostility, antagonism, animosity; aggression

عدائي 'addā'i hostile, inimical, antagonistic, aggressive

عداء 'addā runner, racer

اعدى 'adā: أعدى الأعداء a. l-a'dā the worst of enemies

عدوى 'adwā infection, contagion; — 'adwā hostile action

عداوة 'adwā pl. -āt enmity, hostility, antagonism, animosity

عدواء 'udawā² hindrance, handicap, impediment; inconvenience, nuisance, discomfiture | ذو عداوة rough, rugged, uneven; adverse, discomfiting, inconvenient; bad, poor (mount)

عدوان 'udwān, 'idwān enmity, hostility, hostile action, aggression

عدواني 'udwānī: سياسة عدوانية policy of aggression

معدى mā'dan escape, way out, avoidance | لا معنى عنه (mā'dā) inevitable, unavoidable, inescapable

معدية mā'diya pl. معاد mā'ādīn ferry, ferryboat

تمدية tā'diya ferrying, ferry service; conversion into the transitive form (gram.)

تعد tā'addīn crossing, overstepping, exceeding, transcending; overtaking, passing (e.g., of an automobile); — (pl. تعديات tā'addiyāt) infraction, violation, breach (e.g., of laws), transgression, encroachment, inroad (على on), infringement of the law; offense against law, tort, delict (Isl. Law); attack, assault; aggression

اعتداء 'i'dād pl. -āt attack, assault, raid, inroad (على on), attempt (على on s.o.'s life), criminal attack (على on); outrage (على upon); aggression (على against; esp. pol.) | معاهدة (اتفاق) عدم الاعتداء mu'dhādāt (ittifāq) 'adam al-'i't. pact of nonaggression

عاد 'ādīn pl. عواد 'awādīn aggressive, attacking, assailing, raiding; (pl. عداة 'udāh) enemy | عوادي الوحوش beasts of prey, predatory animals

عادية 'ādiya pl. -āt, عواد 'awādīn wrong, offense, misdeed, outrage; adversity, misfortune, reverse; obstacle, impediment, obstruction; pl. vicissitudes | عادت عليهم عواد ('adat) fate dealt them heavy blows, they fell on evil days

معاد mu'ādīn hostile, inimical, antagonistic

معدى mu'dīn contagious, infectious | امراض معدية contagious diseases

معتد muta'addīn transitive (gram.); aggressor, assailant

معتد mu'tadīn pl. -ūn assailant, assassin; aggressor (pol.)

عذب 'aḍba u (عذوبة 'uḍūba) to be sweet, pleasant, agreeable; — 'aḍba i to

hinder, handicap, impede, obstruct (s.o.) II to afflict, pain, torment, try, agonize, torture, rack (s.o.); to punish, chastise, castigate (s.o.) V to be punished, suffer punishment; to feel pain, suffer; to torment o.s., be in agony, be harassed X to find (s.th.) sweet, pleasant, or agreeable; to think (s.th.) beautiful, nice

عذب *adab* pl. عذاب *idāb* sweet; pleasant, agreeable | مياه عذبة fresh water; عذب الحديث entertaining, amusing, companionable, personable

عذاب *adāb* pl. آفة, آفة *a'dība* pain, torment, suffering, agony, torture; punishment, chastisement, castigation

عذوبة *uḍāba* sweetness

عذب *a'dāb* sweeter, more pleasant, more agreeable

تعذيب *ta'dīb* affliction, tormenting, agonizing, torture, torturing; punishment, chastisement, castigation

عذر *adara* i (*uḍr*, معذرة *ma'dira*) to excuse, absolve from guilt (s.o.), forgive (ن or ق s.o. s.th.) | لم يعذرني | he wouldn't let me give any excuses, he wouldn't take no for an answer, he kept insisting; — *adara* i (*adr*) to circumcise (s.o.) IV = I; to have an excuse | اعذر من انذر (*man andara*) he who warns is excused V to be difficult, impossible, impracticable, unfeasible (عل for) VIII to excuse o.s., apologize (من ل or ال to s.o. for s.th.); to give or advance (ب s.th.) as an excuse (من or من for), plead s.th. (ب) in defense of (من or عن) X to wish to be excused; to make an apology, excuse o.s., apologize

عذر *uḍr* pl. اعذار *a'dār* excuse | ابر عذر *abū 'u* (with foll. genit.) responsible for, answerable for; هو ابر عذر هذا التطور (*tafawwur*) he is the originator of this development

عذرة *uḍra* virginity, virginhood; name of an Arab tribe | ابر عذرة = ابر عذر see above

عذري *uḍri* belonging to the tribe of *uḍra* (see above)

الهوى العذري (*hawā*) platonic love

عذار *idār* pl. عذر *uḍur* cheek; fluff, first growth of beard (on the cheeks); cheekpiece (of a horse's harness) | خلع عذاره to throw off all restraint, drop all pretenses of shame; خالع العذار unrestrained, wanton, uninhibited

عذار *adārā* pl. عذاري *adārā* virgin; المذراء *Virgo* (*astron.*); the Virgin Mary (*Chr.*) | فتاة عذراء (*fātā*) maiden, virgin

معذرة *ma'dira* pl. معاذر *ma'dīr* excuse, forgiveness, pardon

معذار *mi'dār* pl. معاذير *ma'dīr* excuse, plea

تعذر *ta'dḍur* difficulty, impossibility, impracticability, unfeasibility

اعتذار *i'dār* apology, excuse, plea

معذور *ma'dūr* excused, justified, warranted; excusable

متعذر *muta'dḍir* difficult, impossible, impracticable, unfeasible

عناق *iqq* pl. اعناق *a'dāq* bunch, cluster (of dates, of grapes)

عذل *adala u* (*adl*) to blame, censure, reprove, rebuke, reproach (s.o.) II = I

عذل *adl* blame, censure, reproof, reproach

عول *adūl* stern censurer, rebuker, severe critic

عاذل *adil* pl. عاذل *uḍḍāl*, f. عاذلة *adila* pl. عواذل *awādīl* censurer, reprover, critic

عاذل *adā u* and عاذي *adīya a* to be healthy (country, city; due to its climate, air, etc.)

عر *'arra* u to be a shame, be a disgrace (ا. , for s.o., for s.th.); to bring shame or disgrace (ا. , upon s.o., upon s.th.), disgrace, dishonor (ا. , s.o., s.th.)

عرة *'urra* scabies, mange; dung; a disgraceful, shameful thing

عرر *'arar* scabies, mange

معة *ma'arra* shame, disgrace, ignominy; stain, blemish, stigma

معر *mu'tarr* miserable, wretched; scoundrel, rogue

عرب II to Arabicize, make Arabic (ا. , s.o., s.th.); to translate into Arabic (ا. s.th.); to express, voice, state clearly, declare (عن s.th.); to give earnest money, give a handsel, make a down payment IV to Arabicize, make Arabic (ا. , s.o., s.th.), give an Arabic form (ا. to s.th.); to make plain or clear, state clearly, declare (عن or ا. s.th.), express (unmistakably), utter, voice, proclaim, make known, manifest, give to understand (عن s.th., esp. a sentiment), give expression (عن to s.th., esp. to a sentiment); (gram.) to use desinential inflection, pronounce the *i'rāb* V to assimilate o.s. to the Arabs, become an Arab, adopt the customs of the Arabs X = V

عرب *'arab* (coll.) pl. عروب *'urūb*, اعراب *a'rāb* Arabs; true Arabs, Arabs of the desert, Bedouins

عربي *'arabī* Arab, Arabic, Arabian; truly Arabic; an Arab; العربية the 'Arabiya, the language of the ancient Arabs; classical, or literary, Arabic

عربة *'araba* a swift river; (pl. -āt) carriage, vehicle, wagon, cart; (railroad) car, coach; araba, coach | عربة الاجرة *a. al-ujra* cab, hack, hackney; عربة الاكل *a. al-akl* dining car, diner; عربة رش *a. rašš* water wagon, sprinkling wagon; عربة الركوب *a. al-rukūb* cab, hack, hackney; عربة الشحن *a. al-šahṇ* wagon, lorry; freight car; عربة

عربة (ma'f'am) dining car, diner; عربة الاطفال *a. an-naql* baby carriage; عربة النقل *a. an-naql* wagon, lorry, van; freight car; عربة النوم *a. an-naum* sleeping car, sleeper; عربة يد *a. yad* handcart, pushcart; wheelbarrow

عربة *'arabiya* pl. -āt carriage, vehicle; araba, coach; see عربي

عربي *'arabī* pl. -iya coachman, cabman

عربانة *'arabāna* oar shed, coach house

عرب *'arrāb* godfather, sponsor

عربة *'arrāba* godmother, sponsor

عربي *a'rābī* pl. اعراب *a'rāb* an Arab of the desert, a Bedouin

عروبة *'urūba* Arabism, Arabdom, the Arab idea, the Arab character

تعريب *ta'rīb* Arabicizing, Arabization; translation into Arabic; incorporation (of loanwords) into Arabic

اعراب *i'rāb* manifestation, declaration, proclamation, pronouncement, utterance; expression (عن of a sentiment); desinential inflection (gram.)

معرّب *mu'arrib* translator into Arabic

معرّب *mu'arrab* Arabicized; translated into Arabic

معرّب *mu'rab* desinentially inflective (gram.)

معرّب *mu'tarrib* Arabist

عريد *'arbadā* to be quarrelsome, be contentious, pick quarrels; to be noisy, boisterous, riotous, raise a din

عريّة *'arbadā* quarrelsomeness, contentiousness; noise, din, uproar, riot

عريد *'irbid* quarrelsome, contentious; noisy, boisterous, riotous

معرّب *mu'arbid* quarrelsome, contentious; noisy, boisterous, riotous

عربس *'arbasā* to upset, disturb, confuse (s.o.)

عرب *'arbana* to give earnest money, give a handsel, make a down payment (• to s.o.)

عربون *'urbūn*, *'arabūn* pl. عرابين *'arābīn*² handsel, earnest money, down payment; pledge, pawn, gage

عرج *'araja* u (عروج *'urūj*) to ascend, mount, rise; — *'arija* a (*'araj*) to be lame, walk lamely, limp, hobble II to turn (على to, toward); to stop, halt, stop over (على in, at); to turn (عن off a.th.), swerve (عن from); to lame, cripple, paralyze (• s.o.); to zigzag, make zigzag (• s.th.) IV to lame, cripple, paralyze (• s.o.) V to zigzag, follow a zigzag course VII to incline, lean, bend, curve; to be or become crooked, curved, bent, sinuous, winding

عرج *'araj* lameness

عرج *a'raj*², f. عرجاء *'arjā*², pl. عرج *'urj*, عرجان *'urjān* lame, limping; — jack (in a deck of cards)

ممرج *ma'raj* pl. معارج *ma'arīj*² place of ascent; (route of) ascent

ممرج *mi'raj* pl. معارج *ma'arīj*² ladder, stairs

معراج *mi'rāj* pl. معارج *ma'arīj*² ladder, stairs; المعراج the midnight journey to the seven heavens (made by Mohammed on the 27th of Rajab, from Jerusalem) | ليلة المعراج *laylat al-m.* the night of Mohammed's ascension to the seven heavens

تعاريج *ta'arīj*² (pl.) curves, curvatures, bends, turns, twists, windings, sinuosities; wavy lines, serpentines

تعرج *ta'aruj* zigzag (course)

متعرج *mula'arīj* winding, twisting, tortuous, sinuous; zigzag

منعرج *mun'arīj* crooked, curved, bent, winding, twisting, tortuous, sinuous

منعرج *mun'araj* pl. -āt bend, turn, curve, twist, angle (of roads, etc.)

عرزال *'irzāl* hut or shack of the rural warden (usually in a tree or on top of a roof)

عرس II (*nejd.*) to marry (ب • s.o. to) IV to arrange a wedding feast

عرسات *'urs*, *'urus* pl. أعراس *a'rās*, عرس *'urusāt* marriage; wedding, wedding feast

عرس *'irs* pl. أعراس *a'rās* husband; wife | بنات عرس *ibn 'irs* pl. بنات عرس *bandāt 'irs* weasel (zool.)

عرسة *'irsa* weasel

عروس *'arūs* pl. عرس *'urus* bridegroom; f. (pl. عرائس *'arā'is*²) bride; doll; المروسان *al-'arūsān* bride and groom, the newlyweds | عرائس النيل *a. an-nīl* lotus

عروسة *'arūsa* pl. عرائس *'arā'is*² bride; doll, baby doll | عروسة البرقع *a. al-burqu'* metal tubes ornamenting the veil of Muslim women

عريس *'aris* bridegroom

عريس *'irris* lair of a lion, lion's den

عرش *'arāṣa* u to erect a trellis (• for grapevines), train on a trellis or espalier, to trellis, to espalier (• vines) II to roof over (• s.th.)

عرش *'arṣ* pl. عروش *'urūṣ*, أعراش *a'rāṣ* throne; tribe (*maḡr.*)

عرش *'arīṣ* pl. عرش *'urūṣ*, عرائش *'arā'is*² arbor, bower; hut made of twigs; booth, shack, shanty; trellis (for grapevines); shaft, carriage pole

العريش El Arish (town in N Egypt, on Mediterranean)

تعريشة *ta'riṣa* pl. تعاريش *ta'arīṣ*² trellis, lattice-work; arbor, bower

عرص *'arīṣa* a (*'arāṣ*) to be lively, gay, merry

عرصة *'arṣa* pl. أعراص *a'rāṣ*, عرص *'arṣāt* vacant lot; courtyard, court of a house

معرص *mu'arṣa* pimp, procurer; cuckold

¹عرض *'arūḍa* u to be or become wide, broad, to widen, to widen; — *'arūḍa* i (*'arḍ*) to become visible, appear (J to s.o.); to get in s.o.'s (J) way; to happen (J to s.o.), befall (J s.o.); to occur (J to s.o.), come to s.o.'s (J) mind; to turn (J to s.o., to s.th.); to take care (J of), concern o.s. (J with), turn one's attention, put one's mind, apply o.s., attend (J to), go in (J for), go into s.th. (J), enter, embark (J upon), take up, treat (J s.th.), deal (J with); to show, demonstrate, present, set forth, display, exhibit, lay open, submit, turn in (J a s.th. to s.o.), lay, put (J a s.th. before s.o.); to show (a e.g., a film), stage (a e.g., a play); to offer, suggest, propose (J a s.th. to s.o.); to subject (J a s.th. to a critical examination, and the like); to inspect (a s.th.); to review (a troops), pass in review (a s.th., also before one's mental eye); pass. *'urūḍa* to be or go mad, insane | عرض له عارض an obstacle arose in his path; عرض له خاطر a thought occurred to him, he had an idea II to make wide or broad, widen, broaden, extend (a s.th.); to expose (J a, s.o., s.th. to s.th., esp. to risk; J a s.th. to the sun); to intimate, insinuate (J or ب s.th.), allude (J or ب to), hint (J or ب at) | عرضة للنور to hold s.th. against the light III to offer resistance (a, s. to s.o., to s.th.), resist (a, s.o., s.th.), work against s.o. or s.th. (a, s.); to contradict, oppose (a, s.o., s.th.), raise objections, protest, remonstrate (a, s. against s.o., against s.th.); to be against s.o. or s.th. (a, s.); to avoid, shun (a, s.o., s.th.); to compare (ب a s.th. with) IV to turn away, avert o.s. (عن from), avoid, shun (عن s.o., s.th.), shirk (عن s.th.), give up, abandon, relinquish, discard, renounce, disclaim (عن s.th.); not to mention (عن s.th.); to turn away from s.th. and to s.th. else V to resist, oppose

(J s.o., s.th.), stand up (J against), raise objections, object (J to); to face (J s.th., e.g., a problem); to interfere (J with), meddle (J in); to put one's mind, turn one's attention (J to), go into s.th. (J, e.g., a topic); to undertake (J s.th.), embark (J upon s.th.); to expose o.s., be exposed, be subjected (J to s.th.); to run the risk (J of), risk (J doing or being s.th.); to dare, venture, risk (J s.th.) VI to oppose one another; to be contradictory, conflict, be incompatible (مع with) VIII to betake o.s., go, present o.s. (a to s.o.); to raise an objection, make objections, object (J to), veto (J s.th.), remonstrate, protest (J against); to resist, oppose (J s.o., s.th.); to stand up (J or a, s. against s.o., against s.th.), stand in, or obstruct, the way of s.o. or s.th. (J or a, s.); to hinder, impede, obstruct (J s.o.); to happen (s. to s.o.), befall (s.o.) | اعتراض سبيله to block s.o.'s way X to ask to be shown (s.o., a s.th.); to pass in review (a s.th., esp. in one's imagination, before one's mental eye), call up, conjure up, call to one's mind, picture to o.s., visualize (a s.th.); to weigh, consider, examine (a s.th.); to inspect, review (a troops); to expound, set forth (a s.th.); to proceed ruthlessly; to massacre without much ado (مع the enemy)

عرض *'arḍ* pl. عروض *'urūḍ* breadth; width; presentation, demonstration, staging, show(ing), performance; display, exposition, exhibition; submission, filing (e.g., of an application); proposition, proposal, offer, tender; parade; review (mil.); merchandise, goods | بالعرض العرض والطول across, crosswise, in breadth; العرض والطلب (*ṭalab*) supply and demand; عرض الازياء 'a. *al-azyd* fashion show; عرض حال *'arḍuḥālāt* عرض حالات pl. عرضيات application, petition, memorial; خط العرض *ḥaṭṭ* (darajat) al-'a. degree (درجة) العرض

of latitude; العرض شباك *šubbāk al-ʿa*. show window; يوم العرض *yawm al-ʿa*. the Day of Judgment, Doomsday

عرضي *ʿarḍī* cross- (in compounds), transverse, horizontal | خط عرضي (*ḥaṭṭ*) latitudinal degree, geographical latitude

عرض *ʿirḍ* pl. اعراض *aʿrāḍ* honor, good repute; dignity | أنا في عرضك I rely on your generosity, have mercy upon me!

عرض *ʿurḍ* side; middle | في عرض البحر ('*u. il-baḥr*) at sea, on the high seas; ('*u. il-baḥr*) at sea, on the high seas; (ضرب) به عرض الخاطئ to undervalue, scorn, disdain, despise, reject s.th.; to ruin, thwart, foil s.th.; to throw s.th. overboard, jettison s.th.; نظر اليه عن عرض ('*an ʿurḍin*) he looked askance at him, he gave him a slanting glance (contemptuously); في عرض الناس amid the crowd of people; هو من عرض الناس he belongs to the common people

عرضاني *ʿarḍānī* transversal, transverse, latitudinal; measured crosswise

عرض *ʿaraḍ* pl. اعراض *aʿrāḍ* accident (*philos.*); contingent, nonessential characteristic; s.th. nonessential, a contingent, s.th. accidental; symptom, manifestation of disease; عرضا *ʿaraḍan*, بالعرض incidentally, by chance

عرضي *ʿaraḍī* accidental (*philos.*), non-essential, unessential; incidental, accidental, contingent, fortuitous, casual; عرضيات *ʿaraḍiyāt* unessential incidents, unessential; عرضية | accidentals venial sin (*Chr.*)

عرضة *ʿarḍa* target; (object of) intention, intent, design; object (ل of); exposed, subject(ed), liable (ل to s.th.); (with foll. genit.) suitable for, fitting for, appropriate for

عروض *ʿarḍ* prosody; (pl. اعاريض *aʿrāḍ*) علم العروض | last foot of the first hemistich 'ilm al-ʿa. metrics, prosody

عروضي *ʿarḍī* prosodic(al), metrical

عريض *ʿarīḍ* pl. عراض *ʿirḍ* broad, wide; extensive, vast

عريضة *ʿarīḍa* pl. عرائض *ʿarāʾiḍ* petition, application, memorial

معرض *maʿrīḍ* pl. معارض *maʿrāḍ* place where s.th. is exhibited or displayed; showroom, stage; exposition, exhibition; show; fair (*com.*); (with foll. genit.) time, occasion for s.th. في معرض | (with foll. genit.) in the form of ..., in ... manner; on the occasion of, at the occurrence or appearance of; ... معرض لنا الآن في معرض (لنا) with foll. verbal noun: this is not the place for us to ...; لنا في معرض (لنا) with foll. verbal noun: this is not the place to speak of ... now, this is not the place to speak of ... معرض الزياء m. al-azyāʾ fashion show; معرض الصحف m. as-ṣuḥuf press review

معرض *maʿrāḍ* wedding gown

معرض *maʿrāḍ* قال في معارض كلامه m. kalāmihī to mention casually, say among other things

تعريض *taʿrīḍ* intimation, allusion, hint, indication

معارضة *muʿāraḍa* opposition (*esp. pol.*); resistance, contradiction, remonstrance, objection, exception, protest; ○ resistance (al.)

اعراض *ʿarḍ* shunning, avoidance, evasion; reluctance | في اعراض reluctantly

تعارض *taʿāruḍ* conflict, clash, antagonism, contradiction, contrariety

اعتراض *ʿiṭrāḍ* pl. -āt resistance, opposition, objection, exception, counter-argument, counterassertion, counterblast, riposte, rebuttal, rejoinder, expostulation, remonstrance, protest; (right of) veto (*Isl. Law*) | حق الاعتراض *ḥaqq al-ʿiṭ*. (right of) veto (*pol.*)

استعراض *istiʿrāḍ* examination, survey; parade, review; revue, musical show

عرف *'urf* beneficence, kindness; custom, usage, practice, convention, tradition, habit; legal practice; custom, customary law (*jur.*); (pl. أعراف *a'arāf*) crest, comb (of a rooster), mane (of a horse) | في عرفه as was his wont, according to his habit; in his opinion; العرف السياسي (*siyāsī*) protocol

عرفي *'urfī* traditional, conventional, usual, common, customary, habitual; pertaining to secular legal practice (as opposed to *dar'ī*); private, unofficial (as opposed to *rasmī*) | الحكم العرفي (*ḥukm*) martial law; المحكمة العرفية do. الاحكام العرفية (*mahkama*) court-martial

عريف *'arīf* pl. عرفاء *'ura/ā'2* knowing (ب s.th.), cognizant, aware (ب of s.th.); expert, authority, specialist; teaching assistant, monitor (an older pupil assisting the teacher of a Koran school); sergeant (*Ir.*); corporal (*U.A.R.*); رئيس *ra'īs* a military rank, approx.: master sergeant (*Ir., Syr.*); نائب عريف approx.: corporal (*Ir.*); (pl. عرفان *'ir/ān*) teacher, esp. a teacher and precentor of congregational singing (*Copt.-Chr.*)

عراف *'arrāf* diviner, fortuneteller

عرافة *'arrāfa* pl. -āt (woman) fortuneteller

عرافة *'irāfa* fortuneteller's trade; fortunetelling, divination

عرفات *'ara/āt* Arafat, name of a mountain and adjacent plain, located four hours' distance east of Mecca, where the Mecca pilgrims spend the 9th day of Zu'l-hijja

عرفان *'ir/ān* cognition, knowledge, perception; recognition, acknowledgment | عرفان gratitude, thankfulness; عرفان الحمد *al-faḍl* do.

اعرف *a'raf* knowing better (ب s.th.), more cognizant, more knowledgeable (ب of), better acquainted, more con-

versant (ب with), more expert, more versed (ب in); a better connoisseur (ب of); (f. عرفاء *'ar/ā'2*) having a crest or mane, created, maned

معرفة *ma'rifā* pl. معارف *ma'ārīf* knowledge, learning, lore, information, skill, know-how; cognition, intellection, perception, experience, realization; gnosis; acquaintance, cognizance, conversance, versedness; an acquainted person, an acquaintance, a friend; (*gram.*) definite noun; pl. المعارف cultural affairs, education | بمعرفة by, through (after the passive); مع المعرفة knowingly, deliberately (*jur.*); وزير المعارف العمومية (*'umūmiya*) minister of education; لم يكن معرفة في قومه (*qauṁihī*) he was unknown among his people

معارف *ma'ārīf* face, countenance, features

تأريف *ta'arīf* pl. -āt, تعاريف *ta'ārīf* announcement, notification, communication, information; instruction, direction; (social) introduction; definition, determination, identification, specification, characterization; a rendering definite (*gram.*) | أداة التبريف *adāt al-t.* (*gram.*) the definite article; بطاقة التبريف identity card

تأريف *ta'arīf* notification, information, apprising; — (pl. -āt, تعاريف *ta'ārīf*) tariff; price list

تعرف *ta'arruf* acquaintance (ب or ب with); exploration, study; cognition, knowledge, perception, realization

اعتراف *'i'tirāf* recognition, acceptance; acknowledgment, avowal, admission, confession; (*Chr.*) confession | اعترافا in recognition of; الاعتراف بالجميل (*bi-l-jamīl*) gratitude, thankfulness; ابو الاعتراف *abū l-i't.* father-confessor, confessor (*Chr.*); سر الاعتراف *sirr al-i't.* sacrament of penance (*Chr.*); ممل الاعتراف *mu'allim*

al-'i. father-confessor, confessor (*Chr.*);
 it must be admitted that...
 admittedly ...

'ārif acquainted, conversant,
 familiar (ب with); connoisseur, expert;
 master (*tun.*)

'āri/a (*syr.*) sage, wise man (of
 a village or tribe)

ma'rūf known, well-known;
 universally accepted, generally recog-
 nized; conventional; that which is good,
 beneficial, or fitting, good, benefit;
 fairness, equity, equitableness; kindness,
 friendliness, amicability; beneficence;
 favor rendered, courtesy, mark of friend-
 ship; active voice (*gram.*) | بالمعروف
 in (all) fairness; with appropriate
 courtesy, in a friendly manner, amicably;
 ان المعروف it is (well-) known that...
 as is well-known...;
 it is commonly held that...; it is generally
 understood that...

muta'draf متعارف عليه common,
 usual, customary; commonplace, trivial,
 trite, hackneyed, banal

mu'tarif معترف confessor (in the
 hierarchy of saints; *Chr.*)

mu'taraf bihī معترف به recognized, ac-
 cepted, admitted, granted, approved-of,
 licensed, authorized

'ariqa a (*'araq*) to sweat, perspire II to
 make or let (• s.o.) sweat, promote
 perspiration; to add water (• to a drink),
 dilute (• a drink); to take root, strike
 roots; to be deeply rooted; to vein,
 marble (• a.s.h.) IV to take root, strike
 roots V = IV

'irq pl. عروق *'urūq* root; stem (of
 a plant, of a leaf); vein (*bot., anat.*);
 hereditary disposition; race, stock, de-
 scent | عرق الذهب *'i. aḡ-ḡaḡab* ipecac,
ipecaçuana (*bot.*); عرق سوس *'i. sūs* licorice

root; عرق النسا *'i. an-nasā* sciatica (*med.*);
 طيب العرق *ṭīb al-'i.* noble descent; طيب
 العرق *ṭayyib al-'i.* of noble descent, high
 born; الدمق دساس (*dasās*) blood will tell,
 what is bred in the bone will come out
 in the flesh; ضرب فيه بعرق to have a
 share in a.s.h., participate in a.s.h.

'araq sweat, perspiration; arrack,
 a strong colorless liquor made of raisins,
 milky white when diluted with water
 (*esp. syr.*; = *eg. zabīb*) | عرق القربة *'a.*
al-qirba pains, toil, exertion; عرق زحلاوي
 (*zahlaui*) a well-known brand of arrack
 made in Zahlé (Lebanon)

'arāqa عرقة transom between two
 layers of stone or brick

'arāqiya (*eg.*) white cotton skull-
 cap (often worn under the tarboosh)

'arāqa عراقة deep-rootedness; ancient
 ancestral line, old family | عراقة في النسب
 (*nasab*) noble descent

'arrāqiya (*eg.*) white cotton
 skullcap (often worn under the tar-
 boosh)

عريق في القدم *'ariq* deep-rooted | عريق
 (*qidam*) ancient; centuried, centuries-
 old; من عائلة عريقة from an old, respectable
 family; عريق النسب *'a. an-nasab* of noble
 descent, highborn

العراق *al-'irāq* Iraq; العراقان *al-'irāqān*
 Basra and Kufa

عراقي *'irāqī* Iraqi, Iraqian; (pl. -*ūn*)
 an Iraqi

أعرق *'araq* more deep-rooted

ma'rūq معروق gaunt, emaciated, lean
 (face, hand, etc.)

mu'arriq معرق sudorific, promoting
 perspiration

mu'arraq معرق veined; *mu'riq* firmly
 rooted | معرق في القدم (*mu'riq, qidam*) very
 old, ancient, centuried, centuries-old

عرب *'arqaba* to hamstring (a an animal)

عرقوب *'urqūb* pl. عراقيب *'arāqīb* Achilles' tendon; hamstring; *'urqūb* name of a famed liar | اكذب من عرقوب a greater liar than 'Urqūb

عرقوب *'urqūb* false, deceitful (promise)

عرقل *'argala* to render difficult, complicate, handicap, hinder, hamper, encumber, impede, obstruct, delay (a, s.o., s.th.), throw obstacles in the way of s.o. or s.th. (a, s.); (turn.) to seize, confiscate, impound (a s.th.) II *ta'argala* to be aggravated, rendered difficult, be or become complicated, be hindered, hampered, encumbered, impeded, obstructed, handicapped, delayed

عرقلة *'argala* impeding, hindering, encumbering; — (pl. عراقيل *'arāqīl*) encumbrance, impediment, hindrance; obstacle, difficulty, handicap

عرك *'araka* u ('ark) to rub (a s.th.); to turn, adjust (a the knobs of a radio, and the like); to play havoc (a with), damage severely (a s.th.); — *'arika* a to be strong in battle, be a tough fighter III to fight, struggle, contend (a with s.o.) VI to engage in a fight, fight one another VIII = VI

عرك *'ark* experience (gained through suffering)

عركة *'arka* fight, struggle, battle, combat

عريكة *'arika* disposition, frame of mind, temper, nature

معركة *ma'raka*, *ma'rūka* pl. معارك *ma'arik* battlefield; battle

عراك *'irāk* struggle, fight, strife, battle, combat

معاركة *mu'araka* struggle, fight, strife, battle, combat

معترك *mu'tarak* fighting ground, battle ground

عرم II to heap up, pile up, stack (a s.th.) VIII to be vicious; to be stubborn, obstinate, headstrong

عرم *'arim* vicious; strong, violent, vehement, powerful, terrific; dam, dike | جيش عرم (*jaiš*) numerous, huge army

عرام *'urām* viciousness (of character); violence, vehemence | سيل عرام (*asīl*) huge quantity, tremendous flood

عرمة *'urma* pl. عرم *'uram* heap, pile, bulk, mass, large amount, multitude

عرمة *'arama* pl. عرم *'aram* heap, pile, bulk, mass, large amount, multitude

عارم *'ārim* vicious; tempestuous, violent, vehement, strong; tremendous, enormous, huge

عرمرم *'aramram* strong, violent, vehement | جيش عرمرم (*jaiš*) a numerous, huge army

عرين *'arin* pl. عرن *'urun* thicket; lair of a lion, lion's den

عرينة *'arina* pl. عرائن *'arā'in* lair of a wild animal

عزبن *'irnin* pl. عرائن *'arānin* upper part of the nose, bridge of the nose

عرناس | عرائنس *'arānīs* distaff | عرناس *'irnas* pl. ذرة *ḡura* corncob (*syr.*)

عرا (*aru*) and VIII to befall, grip, seize, strike, afflict (a s.o.), come, descend (a upon s.o.), happen (a to s.o.); to take possession (a of s.o.)

عروة *'urwa* pl. عرى *'uran* buttonhole; loop, noose, coil; ear, handle (of a jug, and the like); tie, bond, e.g., عرى الصداقة *'u. ṣ-ṣadāqa* bonds of friendship; support, prop, stay | المروة الوثقى (*wuṣṣā*) the firm, reliable grip or hold, the firm tie

عري *'ariya* a ('ury, عرية *'urya*) to be naked, nude; to be free, be bare (عن of) | ثيابه عري (naked), undress, have no clothes

on; عري عن كل اساس (*asās*) to be completely unfounded, be without any foundation II to disrobe, undeclothe, undress (s. s.o.); to bare, denude, lay bare, uncover (s. s.th.); to strip (من ثيابه) s. o. of his clothes); to deprive, divest, strip (من s. o. of s.th.)

عري 'ury nakedness, nudity; unsaddled (horse)

عرية 'urya nakedness, nudity

عراء 'arā' nakedness, nudity; bareness; open space, open country | في العراء in the open air, under the open sky, outside, outdoors; مسرح في العراء (*masrah*) open-air theater

عريان 'uryān pl. عرايا 'arāyā naked, nude, undressed, bare | عريان ملط (*malṭ*) stark-naked (*eg.*)

○ عريانية 'uryāniya nudism

العاري *al-ma'ārī* the uncovered parts of the body (hands, feet, face)

عار *'ārīn* pl. عارة 'urā' naked, nude, undressed, bare; free, devoid, destitute, bare, deprived, stripped, denuded (من or عن of s.th.); blank, bare (e.g., a room), stark (e.g., a narrative) | عاري عاري barefoot(ed), unshod

عز *'azza* عزة 'izza, عزازة 'azāza to be or become strong, powerful, respected; to be or become rare, scarce, be scarcely to be found; to be or become dear, cherished, precious (على to s.o.); عز عليه أن he is sorry that...; to be hard, difficult (على for s.o.); to hurt, pain (على s.o.), be painful (على for s.o.), be hard (على on s.o.) II to make strong, strengthen, reinforce, fortify, corroborate, confirm, solidify, invigorate, harden, advance, support (s. s.o., s.th.); to consolidate (s. s.th.); to honor (s. s.o.); to raise in esteem, elevate, exalt (s. s.o.); to make dear, endear (s. s.o.) | عزز جانبه to strengthen,

reinforce, fortify, solidify, consolidate s.th., make s.th. strong, powerful, mighty IV to make strong, strengthen, fortify, reinforce, invigorate, harden, steel (s. s.o., s.th.); to love (s. s.o., s.th.); to honor (s. s.o., s.th.); to esteem, value, prize (s. s.o., s.th.); to make dear, endear (s. s.o., s.th.) V to be or become strong, powerful, mighty, forceful, strengthened, fortified, reinforced, invigorated, hardened, solidified, consolidated; to be proud, boast (ب of), pride o.s., glory, exult (ب in) VIII to feel strong or powerful (ب due to, because of); to be proud, boast (ب of), pride o.s., glory, exult (ب in); to arrogate to o.s. (ب s.th.) X to overwhelm, overcome (على s.o.); to become powerful, mighty, respected, honored, be exalted; to make or hold dear, value highly, esteem (s. s.o.)

عز *'izz* might, power, standing, weight; strength, force; honor, glory, high rank, fame, celebrity, renown | عزها Her Highness (title); في عز شبابه (*šabbihī*) in the prime of his youth

عزة *'izza* might, power, standing, weight; strength, force; honor, glory, high rank, fame, celebrity, renown; pride | عزة الجانب power, might; العزة القومية (*qawmiya*) national pride; عزة النفس (*an-nafs*) sense of honor, self-respect, self-esteem; صاحب العزة title of a bey

عزیز *'azīz* pl. أعزاء *'azīzā'* mighty, powerful, respected, distinguished, notable; strong; noble, esteemed, venerable, august; honorable; rare, scarce, scarcely to be found; difficult, hard (على for); precious, costly, valuable; dear, beloved (على to), cherished, valued (على by); friend; ruler, overlord | عزیزی my dear! (esp. as a salutation in letters) | عزیز الجانب mighty, powerful, strong

أعز *a'azz* mightier, more powerful; stronger; dearer, more beloved; العزى *al-'uzzā* a goddess of the pagan Arabs

معزة *ma'azza* esteem, regard, affection, love

تعزيز *ta'ziz* pl. -āt strengthening, consolidation, support, backing

أعزاز *'azāz* strengthening, fortification, reinforcement, consolidation; love, affection, esteem, regard

اعتزاز *'i'izz* pride (ب in)

معتز *mu'lazz* proud; mighty, powerful

عزب *'azaba* *i* u (*'uzūb*) to be far, be distant (عن from); to slip, escape (عن s.o.'s mind) | عزب عن الأذهان to be forgotten, sink into oblivion; — *'azaba* u (*'uzba*, عزوبة *'uzūba*) to be single, unmarried

عزب *'azab* pl. عزاب *'uzzāb*, أعزاب *a'zāb* celibate, single, unmarried; bachelor

عزبة *'izba* pl. عزب *'izāb* (eg.) country estate, farm; rural settlement

عزبة *'uzba* celibacy; bachelorhood

عزوبة *'uzūba* celibacy; bachelorhood

أعزب *a'zab* celibate, single, unmarried; bachelor

معزب *mu'azzab* sheik, emir (Nejd)

عزر *'azar* *i* (*'azr*) to censure, rebuke, reprove, reprimand (s.o.); to refuse to have anything to do with s.o.; — *'azara* *i* to curb, restrain, subdue (s.o.'s pride, and the like) II to censure, rebuke, reprove, reprimand (s.o.); to refuse to have anything to do with s.o.

عزر *'azr* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

تعزير *ta'zir* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand; chastisement, castigation

اعتزاز *'i'izz* self-discipline

عزرائيل *'izrā'il* Azrael, the angel of death

عزف *'azafa* *i* (*'azf*) to play (على on a musical instrument, a tunes); to play (ل to or for s.o.), make music (ل for s.o.); — *i* u (*'azf*, عزوف *'uzūf*) to turn away (عن from s.th.), become averse (عن to s.th.), avoid, shun (عن s.th.), abstain, refrain (عن from doing s.th.)

عزوف *'azūf* disinclined, averse (عن to s.th.)

معزف *mi'zaf* pl. معازف *ma'āzif* stringed instrument; ○ piano

عازف *'āzif* player, (musical) performer

معزوفة *ma'zūfa* pl. -āt piece of music, performance, recital (on an instrument)

عزق *'azaqa* *i* (*'azq*) to hoe, dig up, break up, loosen (الأرض *al-arḍa* the soil)

معزقة *mi'zaqa* pl. معازق *ma'āziq* hoe, mattock

عزل *'azala* *i* (*'azl*) to remove, set aside, isolate, separate, segregate, detach, cut off (عن s.o., s.th. from); to depose (s.o.), release, dismiss, discharge (s.o. *'an manṣibihi* of his office) IV أعزل *(manṣibahū)* to give up one's position, resign VII to be or become isolated, cut off, separated, segregated, detached (عن from) VIII to keep away, stand aloof, leave, withdraw; to retire, seclude o.s., segregate, secede, detach o.s., dissociate o.s., separate o.s., isolate o.s. (عن or s., s.o. from s.th.), part (عن or s., s.o. with s.o., with s.th.); to be or get deposed | اعتزل الخدمة (*kidmata*) اعتزل العمل (*'amala*) to retire from service, from work, go into retirement

عزل *'azl* removal, dissociation, detachment, setting aside, isolation (also, e.g., in case of contagious disease), cutting-off, segregation, separation; deposition, discharge, dismissal | حائل عزل الحرق (*ḥarq*)

fire wall; غير قابل للعزل irremovable, appointed for life tenure (judge)

عزل 'azal unarmedness, defenselessness

عزل 'uzul unarmed, defenseless

عزلة 'uzla retirement, seclusion, retreat, privacy; segregation, separation, detachedness; insulation, insularity, isolatedness; isolation; solitude | عزلة عن secluded, segregated, cut off, detached, separated, insulated, isolated from

عزلة 'izla pl. عزل 'izal subdistrict of a nāḥiya (Yemen)

عزال 'izāl (eg.) furniture, household effects, movable goods, luggage

اعزل a'zal², f. عزلاء 'azlā², pl. عزل 'uzl unarmed, defenseless | النكبات الاعزل star α in the constellation Virgo, Spica Virginis (astron.)

معزل ma'zīl pl. معازل ma'āzil² place of retirement, house of retreat; seclusion, segregation, isolation; isolation ward (in a hospital) | بمعزل separated, detached, apart, secluded, segregated, isolated from

انعزال in'izāl detachedness, seclusion, segregation, insularity, insulation; isolation

انعزالية in'izālīya isolationism

اعتزال 'itizāl retirement, seclusion, retreat, privacy | اعتزال الخدمة al-kidma retirement from service

○ عازل 'āzil insulator (el.)

○ عوازل 'awāzil² pl. -āt, عزل عازلة insulator, nonconductor (el.)

معزول ma'zūl far, distant, remote (عن from); isolated, insulated

منعزل mun'azil isolated, single, solitary, sporadic

المعتزلة al-mu'tazila name of a theological school which introduced speculative dogmatism into Islam

معتزل mu'tazal pl. -āt (place of) solitude, (place of) retirement

عزم 'azama i ('azm, عزيمة 'azīma) to decide, resolve (عل on s.th.); to make up one's mind, determine, be determined, be resolved (هل to do s.th.), be bent (عل on s.th.); to adjure (عل s.o.); to invite (s.o. أن or عل to or to do s.th.) II to enchant, spellbind (هل s.o., s.th., by magic rites) VIII to decide, resolve (هل or s on s.th.), make up one's mind, determine, be determined, be resolved (هل or s to do s.th.), be bent (عل or s on s.th.)

عزم 'azm determination, firm will, firm intention, decision, resolution; energy

عزمة 'azma decision, resolution; strict order (ب to do s.th.)

عزوم 'azūm determined, resolved, resolute

عزومة 'uzūma invitation; banquet

عزيمة 'azīma determination, firm will, firm intention; (pl. عزائم 'azā'im²) resolution (هل to do s.th.), decision; incantation; spell

عازم 'āzim determined, resolved (عل to do s.th.)

معتزم mu'tazim determined, resolved (هل to do s.th.)

عزى 'azā u ('azw) and عزى (عزى and عزو) 'azā i ('azy) to trace (back) (ل or ال s.th. to an origin), ascribe, attribute, impute, owe (ل or ال s.th. to s.o., to s.th.); to charge, incriminate (ل or ال s with s.th. s.o. or s.th.), blame (ال s for s.th. s.o. or s.th.), lay the blame (ال s for s.th. on s.o., on s.th.); — عزى 'aziya a ('azā) and عزاء 'azā u ('azā) to take patience, console o.s. II to persuade (s.o.) to bear with equanimity (ق or عن s.th., the death of s.o. or the loss of s.th.), comfort, console (عن s.o. over),

give comfort, express one's sympathy, offer one's condolences (ا. to s.o.) V to take patience; to console o.s. (ع. for) VII to console o.s. (ب. with), find solace (ب. in) VIII to trace (back) one's descent (ال. to)

عزو *ʿazu* tracing back, ascription, attribution; imputation, accusation

عزوة *ʿizza* حسن العزوة *ḥasan al-ʿi.* of good ancestry, of good stock

عزاء *ʿazā* composure, equanimity; comfort, consolation, solace; ceremony of mourning

تعزية *taʿziya* pl. تماز *taʿzīn* consolation, solace, comfort; condolence | رفع تعزيتة to express one's sympathy, offer one's condolences; قدم التمازي (*qaddama*) do.

مزمز *muʿazzim* comforter, consoler, condoler

عس *ʿasa u* ('*ase*) to make the rounds by night, patrol by night

عسس *ʿasas* patrol (as a body of men)

عسة المصونة | *ʿasa* guard (*maḥāna*) (formerly:) the bodyguard of the Bey of Tunisia

عيب *ʿasīb* tail bone (of the horse); (pl. عيب *ʿusub*) a palm branch stripped of its leaves

يعسوب *yaʿsūb* pl. يمايب *yaʿsūb* male bee, drone; notable, chief, leader

عوسج *ʿausaj* boxthorn (*Lycium europaeum* L. and *Lycium arabicum* Schwf.; bot.)

عجبد *ʿasjad* gold

عجبدى *ʿasjads* golden

معجبد *muʿasjad* gilded

عسر *ʿasura u* ('*usur*, '*usur*) and '*asira a* ('*asar*) to be difficult, hard, trying, adverse (ع. for s.o.); — '*asara u* ('*asir*) to press, urge (ع. s.o. to); to force, compel,

coerce (ع. s.o. to) II to make difficult or hard (ا. s.th.); to act hostilely (ع. toward s.o.); to oppress, distress (ع. s.o.), bear down hard (ع. on s.o.) III to treat (ا. s.o.) roughly or harshly IV to be in distress, be in a fix, in a predicament; to become impoverished, be reduced to poverty, be up against it, be in financial straits, live in straitened circumstances V to be difficult, hard, trying, adverse (ع. for s.o.) VI = V; X = V; to find (ا. s.th.) difficult, hard, trying, or adverse

عسر '*usir*, '*usur* difficulty, trying or distressful situation, predicament, plight, fix, pinch, press, straits, straitened circumstances, distress, poverty, destitution

عسر '*asir* hard, difficult; trying, distressing, adverse

عسرة '*usra* = عسر '*usir*

عسير '*asir* difficult, hard, harsh, rough; Asir mountainous district in SW Arabia, between Hejaz and Yemen

اعسر *aʿas* left-handed; harder, more difficult

معسرة *maʿsara* = عسر '*usir*

اعمار '*asir* poverty; financial straits, insolvency

تعسر *taʿassur* difficulty

معسور *maʿsūr* (living) in straitened circumstances

معرس *muʿsir* (living) in straitened circumstances; poor, impoverished

متعسر *mutaʿasir* hard, difficult, trying, distressing, adverse

عسسا '*asʿasa* to darken, grow dark

عسف *ʿasa/a i* ('*asf*) to act recklessly or thoughtlessly (ع. in s.th.), do (ع. s.th.) rashly; to treat unjustly, oppress, tyrannize (ا. s.o.) II to overburden, over-

task, overtax (أ s.o.) IV = II; V to do (أ s.th.) at random, haphazardly, dispose arbitrarily (عن of); to deviate, stray (عن from) VIII to do (أ s.th.) at random, haphazardly; to deviate, stray (عن from); to go astray; to force, compel, coerce (ب s.o. to)

عسف 'asf/ injustice, oppression, tyranny

عوف 'asū/ oppressor, despot, tyrant

عاف 'asāf/ oppressor, despot, tyrant

تمسف ta'assuf arbitrariness; an arbitrary, liberal, inaccurate manner of using the language; aberration; deviation

تمسنى ta'assufi arbitrary; despotic, tyrannical

اعتساف 'i'asāf straying, aberration, deviation; coercion, compulsion, force

عقلان 'asqālān Ashkelon (seaport in SW Palestine)

عسكر 'askar pl. عساكر 'asākīr army, host, troops | عساكر غابطية (dābiṭiyya) constabulary, police troops

عسكري 'askarī military, army- (in compounds); pl. العسكريون the military; — (pl. عساكر 'asākīr) soldier; private (mil.); policeman; pl. enlisted men, ranks

عسكرية 'askariyya military service; militarism; soldiership, soldiery, soldierliness

معسكر mu'askar pl. -āt military encampment, army camp; camp | معتقل الاعتقال concentration camp

عسل II to prepare or mix with honey (أ s.th.); to sweeten, make sweet or pleasant (أ s.th.)

عسل 'asal pl. أعسال a'sāl, عسل 'asūl honey | عسل سكر 'a. sukkar molasses, treacle; عسل أمود do. | شهر العسل šahr al-'a. honeymoon

عسل 'asālī honey-colored, amber, brownish

عسال 'asāl gatherer of honey; bee-keeper, apiculturist

عسالة 'asāla beehive

عسلان 'asālān hyacinth (bot.)

عسالة ma'sala beehive

عسالة ta'sila (eg.) nap, doze

معسل ma'sūl prepared with honey; honeyed, honeysweet

معسل mu'asāl: دخان معسل (duḫān) a mild-tasting tobacco, due to its preparation with molasses, glycerine, fragrant oils or essences

عسلج 'asūlj pl. عالج 'asālīj tender sprig, small twig, shoot

عسلج 'asūlj pl. عالج 'asālīj tender sprig, small twig, shoot

عسى 'asī with foll. أن an and subjunctive: it might be, it could be that..., possibly..., ما عسى أن يكون | maybe..., perhaps... | ما عسى أن يفعل | what might he...? | ما عسى أن أقول | what should I do? | ما عسى أن يفعل هذا (yan/a'u) of what use could this possibly be? | ما عسا. | what could he possibly say?

عسى 'asī appropriate, proper, fitting (with personal construction) | هو عسى ب | هو عسى ب (or) هم عسيون ب it befits him (them) to ... or that he (they) ..., it is proper for him (for them) to ... or that he (they) ...

عاس 'āsin dry, withered, wilted

عش II to build a nest, to nest; to take root, become established, settle in VIII to build a nest, to nest

عش 'uṣṣ pl. عشاش 'uṣṣā, عشة 'uṣṣa nest

عشة 'uṣṣa, عشة 'uṣṣa pl. عش 'uṣṣ hut, shanty, shack, hovel; arbor, bower

عشب *'aṣṣiba* a, *'aṣṣiba* u to be grassy, grass-covered (ground) II do.

عشب *'aṣṣib* (coll.; n. un. ة) pl. أعشاب *a'ṣṣāb* (green) grass, herbage, plants; pasture

عشبة *'uṣṣba* plant, herb

عشي *'uṣṣī* herbaceous, herbal, vegetable, vegetal, plant- (in compounds) | مجموعة عشبية herbarium

عشب *'aṣṣib* grassy, abundant in grass

عشابة *'aṣṣāba* luxuriant vegetation

معشب *mu'ṣṣib* grassy, abundant in grass

عشروت *'aṣṣarūt* Astarte

عشر *'aṣṣara* u to collect the tithe (• from s.o., • of s.th.) II = I; to divide into tenths III to be on intimate terms, associate (closely) (• with s.o.) VI to be on intimate terms, associate with one another, live together

عشر *'uṣṣr* pl. أعشار *a'ṣṣār*, عشور *'uṣṣūr* one tenth, tenth part; tithe | عشر معشار *'u. mi'ṣṣār* one hundredth

عشرى *'uṣṣrī* decimal (adj.)

أعشارى *a'ṣṣārī* decimal (adj.)

عشرة *'iṣṣra* (intimate) association, intimacy, companionship, relations, (social) intercourse, company; conjugal community, community of husband and wife

عشرة *'aṣṣara* (f. عشر *'aṣṣr*) ten; العشر the first ten days of Muharram

ثلاث عشرة *ṭalāṭa 'aṣṣara* (f. ثلاثة عشر *ṭalāṭa 'aṣṣara*) thirteen

عشرات *'aṣṣarāt* some tens, tens (of); decades; (with foll. genit.) dozens of..., scores of ...

عشار *'iṣṣār* (eg.) with young, pregnant (animal)

عشار *'aṣṣār* collector of the tithe

عشير *'aṣṣir* pl. عشراء *'uṣṣarā'* companion, fellow, associate, friend, comrade

عشيرة *'aṣṣira* pl. عشائر *'aṣṣā'ir* clan, kinsfolk, closest relatives; tribe; pl. حرس العشائر (syr.) the Bedouins | حراس العشائر *ḥaras al-'a.* Bedouin police (responsible for surveillance of the nomads)

عشائري *'aṣṣā'irī* (syr.) Bedouin (adj.) | العرف العشائري ('urf) the customary law of the Bedouins

عشوراء *'aṣṣūrā'*, عاشوراء *'āṣūrā'*, يوم عاشوراء *yaum 'ā.* ليلة عاشوراء *laylat 'ā.* Ashura, name of a voluntary fast day on the tenth day of Muharram; day of mourning sacred to the Shiites, the anniversary of Husain's martyrdom at Kerbela (10th of Muharram A. H. 60)

عشرون *'iṣṣrūn* twenty

معشر *ma'ṣṣar* pl. معاشر *ma'āṣir* assemblage, community, company, society, group, troop; kinsfolk | يا معشر الشباب *yā ma'ṣṣara ṣ-ṣabāb* oh ye young men!

معشار *mi'ṣṣār* one tenth, tenth part

معاشرة *mu'āṣṣara* (intimate) association, intimacy, social relations, social intercourse; company, society, companionship; community, jointness

معاشر *mu'āṣṣir* companion, fellow, associate, friend, comrade

عشق *'aṣṣiqa* a ('iṣṣiq) to love passionately (•, • s.o., s.th.), be passionately in love (•, • s.o., with s.th.) II to fit tightly together, interjoin closely, dovetail (• s.th.); to couple, connect (• s.th.; tech.) V to court, woo (• a woman), make love (• to a woman)

عشق *'iṣṣiq* love, ardor of love, passion

عشيق *'aṣṣiḡ* lover, sweetheart (m.)

عشيقة *'aṣṣiḡa* beloved, sweetheart (f.)

عشيق *'iṣṣiḡ* lover

تعثيق *ta'ṣiq* tight interjunction, dovetailing; coupling (*techn.*)

عاشق *'aṣṣiq* pl. -ūn, عاشق *'uṣṣāq* lover; fancier, fan, -phile (in compounds); — (pl. عواشق *'awṣāṣiq*) knucklebone; (game of) knucklebones

معشوق *ma'ṣūq* lover, sweetheart (m.)

معشوقة *ma'ṣūqa* beloved, sweetheart (f.)

عشى and عشا *'aṣā u* (*'aṣw*) and عشي *'aṣiya a* (عشا *'aṣān*) to be dim-sighted; to be night-blind II to make dim-sighted, make night-blind (s.o.); to give a dinner (s. for s.o.) IV to make dim-sighted (s.o., s. the eyes) V to have dinner (or supper), to dine, to sup

عشا *'aṣān* dim-sightedness; night-blindness, nyctalopia

عشي *'aṣiy* evening

عشاء *'aṣā* pl. أعشاء *'aṣiya* dinner, supper | العشاء السرى (*sirrī*) the Lord's supper, the Eucharist (*Chr.*)

عشاء *'aṣā* evening; (f.) evening prayer (*Isl. Law*)

عشوة *'aṣwa* darkness, dark, gloom; dinner, supper

عشارة *'aṣāwa* dim-sightedness; night-blindness, nyctalopia

عشية *'aṣiya* pl. -āt, عشايا *'aṣyā* (late) evening | عشية أمس *'aṣiyata amas* last night, yesterday in the evening; بين عشية وضحاها (*duḥḥāhā*) from one day to the other, overnight, all of a sudden

عشواء *'aṣwā* darkness, dark, gloom; also see أعشى *'aṣā*

عشى *'aṣā*, f. عشواء *'aṣwā* dim-sighted; night-blind, nyctalopic; blind, aimless, haphazard, desultory, senseless | يحيط *yaḥbiṭu* *ḥabṭa* 'aṣwā he acts blindly, thoughtlessly, at random, haphazardly

عصر *'aṣṣa a* (*'aṣṣ*, عصص *'aṣṣ*) to be or become hard, harden

عصص *'uṣṣ*, عصص *'uṣṣ* coccyx

عصب *'aṣaba i* (*'aṣb*) to wind, fold, tie, bind, wrap (s. s.th. around or about s.th.); to bind up, bandage (s. s.th.); to fold (s. s.th.); to wrap (s. the head) with a brow band, sash, or turban | عصب الريق فاه (*riḡu fāhu*) the saliva dried in his mouth, clogged his mouth II to wind around, fold around, tie around, wrap around (s. s.th.); to bind up, bandage (s. s.th.); to wrap (s. the head) with a brow band, sash, or turban V to wind the turban round one's head, put on the turban; to apply a bandage, bandage o.s.; to take sides, to side (مع, ل with; على against); to cling obdurately or fanatically (ل to); to be fanatic, bigoted, be a fanatic, a zealot; to form a league, clique, group, team, gang, or coalition, gang up, team up; to plot, conspire, collude, connive (على against) VIII to form a league, clique, group, team, gang, or coalition, gang up, team up; to go on strike, to strike

عصب *'aṣab* pl. أعصاب *'aṣāb* nerve; sinew

عصبى *'aṣabī* sinewy, nerved, nervy; nervous, neural, nerve-, neuro-, neur- (in compounds); nervous, high-strung | الجهاز العصبي *nervous*, high-strung; الحالة العصبية (*jaḥāz al-ʿaṣbī*) the nervous system; الضعف العصبي *nervousness*, nervosity; (ḡuʿ) neurasthenia

عصبية *'aṣabīya* nervousness, nervosity; — (pl. -āt) zealous partisanship, bigotry, fanaticism; party spirit, team spirit, esprit de corps; tribal solidarity, racialism, clannishness, tribalism, national consciousness, nationalism

عصبة *'aṣba* pl. عصب *'uṣab* (eg.) a black headcloth with red or yellow border

عصب *'asaba* pl. -āt and *'usba* pl. *'usab* union, league, federation, association; group, troop, band, gang, clique; *asaba* paternal relations, relationship, agnates | عصبية الأمم *'usbat al-umam* the League of Nations

عصيب *'asib* hot, crucial, critical (time, stage)

عصاب *'isāb* band, ligature, dressing, bandage

عصابة *'isāba* pl. عصابات *'asā'ib* band, ligature, dressing, bandage; headcloth, headband, fillet; brow band, frontlet; — (pl. -āt) union, league, federation, association; group, troop, band, gang | عصابات الخطف *'i. al-kaff* bands of robbers; حرب العصابات *ḥarb al-'i.* guerilla war (fare)

تعصب *ta'asub* fanaticism, ardent zeal, bigotry, fanatical enthusiasm; party spirit, partisanship; clannishness, racialism, race consciousness, tribalism

اعتصاب *'iṣāb* pl. -āt strike

متعصب *mula'asib* fanatically enthusiastic (for); enthusiast, fanatic, bigot, zealot

عصيدة *'asida* a thick paste made of flour and clarified butter

عصر *'asara* *i* (*'asr*) to press (out), squeeze (out) (▲ s.th., e.g., grapes, olives, etc.); to wring (▲ s.th., esp. wet clothes); to compress (▲ s.th.) III to be a contemporary (▲ of s.o.); to be contemporaneous, coeval, or concomitant (▲ with) V to be pressed (out), be squeezed (out) VII = V VIII to press (out), squeeze (out) (▲ s.th., e.g., grapes, olives, etc.) | اعصر *(jabīnaḥū)* to knit one's brows (pensively)

عصر *'asr* (act of) pressing (out), squeezing (out); (act of) wringing (out); (pl. اعصار *'asār*, عصور *'asūr*, عصر *'asur*) ago,

era, time; period; epoch; afternoon; (f.) afternoon prayer (*Isl. Law*) | العصر الحجري (*ḥajari*) the Stone Age; العصر الحاضر the present (time), our time; في كل عصر ومصر (*wa-masrin*) always and everywhere, at any time and any place

عصري *'asri* modern, recent, present, actual, contemporary; (pl. -ūn) a contemporary

عصرية *'asriya* modernism

عصير *'asir* that which is pressed or squeezed out, (squeezed-out) juice, extract (also fig.); the best, the pick, the prime of s.th.

عصيرة *'asira* (squeezed-out) juice

عصار *'asār* juice, sap

عصاره *'asāra* pl. -āt juice, sap (also *physiol.*)

عصاره *'asāra* pl. -āt press, squeezer; oil press; cane press (also عصاره القصب *'a. al-qasab*); wringer

عصاري يوم *'asāriya yaumin* one afternoon

اعصار *'asār* pl. أعاصير *a'asīr* whirlwind, tornado, cyclone, hurricane | ضد *○* الإعصار *ḍidd al-'i.* anticyclone

معصرة *mi'sara* pl. معاصر *ma'asir* press, squeezer; oil press; cane press

معصري *ma'sari* (*sun.*) a brand of lamp oil

معاصر *mu'asir* contemporary, contemporaneous; a contemporary

عصعص *'as'as* pl. عصاعص *'asā'is* coccyx

عصف *'asf* (*'asf*, عصفوف *'asūf*) to storm, rage, blow violently (wind); عصف به to blow s.th. away, carry s.th. away (wind); to shake s.o. thoroughly, through and through

عصف *'asf* storming, blowing; stalk and leaves of grain

عصفه 'asfa (n. vic.) gust of wind, blast

عصانة 'uṣṣā/a chaff; straw

ريح عاصف | عاصف 'āṣi/ blowing violently (rīḥ) or ریح عاصفة violent wind, gale

عاصفة 'āṣi/a pl. عواصف 'awāṣi/ violent wind, gale, tempest, storm, hurricane

عصفور¹ 'uṣṣur safflower (Carthamus tinctorius; bot.); the red dyestuff prepared from its flower heads

معصفر mu'asfar dyed with 'uṣṣur

عصفور² 'uṣṣūr pl. عصافير 'aṣāfir/ sparrow; any small bird | عصفور الجنة | u. al-janna swallow; دورى (dūrī) house sparrow; مغن (muḡannīn) warbler; ضرب (أصاب) (kanārī) canary; عصفورين بحجر (واحد) (aṣāba, 'uṣṣūrāini bi-hajarīn) to kill two birds with one stone; عصفور في اليد خير من ألف على الشجرة (kaṣṣur min alfin, šajara) a bird in the hand is worth two in the bush (proverb)

عصفورة 'uṣṣūra female sparrow; dowel, pin, peg

عصفورية 'uṣṣūrīya (syr.) insane asylum, madhouse

عصل 'aṣala u ('aṣl) to bend, twist, warp (a s.th.); — 'aṣila a ('aṣal) to be twisted; to warp (wood)

عصم 'aṣama i ('aṣm) to hold back, restrain, curb, check, prevent, hinder (a, s.o., s.th.); to preserve, guard, safeguard, protect, defend (a, s.o., s.th.); to immunize, render immune (s.o., med.) VIII to cling, keep, adhere (ب to); to seek shelter or refuge (ب with, in), take refuge, resort (ب to); to keep up, maintain, guard, preserve (a s.th., e.g., برعاية bi-ṣ-ṣamt silence, بالصلت bi-r. il-ja'ḍ equanimity) X = VIII; to resist (a temptation)

عصمة 'uṣma necklace

عصمة 'iṣma hindering, hindrance, prevention, obviation; preservation, guarding, safeguarding; defense; protection; chastity, purity, modesty, virtuousness; impeccance, sinlessness, infallibility | صاحبة العصمة title of ladies of high social standing; عصمة النكاح the bond of marriage; عصمة فلان under s.o.'s custody, protection, or power; married to s.o.; جعلت عصمتها في يدها ja'alat 'ismatahā fi yadihā she made herself independent; she became or remained independent; فك عصمتها من زوجها fakka 'ismatahā min zaujihā to revoke the husband's matrimonial authority over his wife (jur.)

عصام 'iṣām pl. اعصمة a'ṣima, عصم 'uṣum, عصام 'iṣām strap, thong

عصامي 'iṣāmī noble, eminent, distinguished (due to one's own merits, as opposed to عظامي 'iṣāmī); self-made; (pl. -ūn) self-made man

عصامية 'iṣāmīya self-made success

عصم a'ṣam², f. اعصاء 'aṣmā², pl. عصم 'uṣm having a white foot (animal); excellent, valuable, precious | أندر من الغرباب (ḡurāb) rarer than a white-footed crow (proverbially of s.th. rare)

عصم³ mīṣam pl. معاصم ma'aṣim³ wrist

عصم⁴ ma'ṣam pl. معاصم ma'aṣim⁴ traffic island, safety isle

عصام⁵ 'iṣām clinging, adherence (ب to), maintenance, preservation, guarding, safeguarding

عاصم 'āṣim protector, guardian

عاصمة 'āṣima pl. عواصم 'awāṣim capital city, metropolis

عصوم ma'ṣūm inviolable, sacrosanct, protected by the laws of vendetta (Isl. Law); infallible, sinless, impeccable, impeccable | عصوم من الزلل (zalaḥ) infallible

عصى 'uṣy, 'iṣy, عصا 'aṣan (f.) pl. عصي 'uṣy, عصي a'ṣin staff, rod; wand; stick;

walking stick, cane; scepter, mace; (field marshal's) baton | عصا المارشالية 'a. l-māriḥālīya field marshal's baton; لعب العصا la'b al-'a. (eg. = تخطيب) singlestick fencing (a popular game, esp. in rural areas); شق العصا (ṣagga) to dissent, secede from the community; شق عصا الطاعة to rebel, revolt, renounce allegiance; شق عصا القوم ('aṣā l-qaum) to sow dissension among the people; انشقت عصاهم (in-ṣagga) they fell out (with one another), broke with one another

عصا 'aṣāh staff, rod; wand; stick

□ عصاية 'aṣāya staff, rod; wand; stick; walking stick, cane

عصية 'uṣayya little stick, little rod;

○ bacillus

عصى 'aṣā i ('aṣy, عصية, 'aṣīya, عصيان 'iṣyān) to disobey, resist, oppose, defy (a . s.o. in s.th.), refuse, or renounce, one's obedience (a . to s.o. in s.th.), rebel, revolt (a against s.o.) III = I; V to be or become difficult, intricate, or involved (affair) VI to be difficult, hard, inaccessible, or impossible (عل for s.o.); to refuse (عن to do s.th.) VIII = V X to resist, oppose, withstand, defy (عل s.o., s.th.), revolt, rebel (عل against s.o.); to be recalcitrant, insubordinate, rebellious; to be difficult, hard (عل for s.o.); to be malignant, insidious, incurable (disease); to elude, escape, defy (عن s.th.), be beyond s.th. (عن); (of an instrument, machine, etc.) to fail, break down (عل on s.o.), refuse to work (عل for s.o.), fail to operate

عصى 'aṣīy pl. -ūn, أعصياء a'ṣīyā² rebel; intractable, refractory, recalcitrant | عصى 'aṣīy an-nuṣṣa unable to speak, incapable of speech

عصيان 'iṣyān disobedience, insubordination, refractoriness; insurrection, revolt, rebellion, sedition

معصية ma'ṣiya disobedience, insubordination, refractoriness; insurrection, sedition, revolt, rebellion; (pl. معاصي ma-'āṣin) sin

استعصاء isti'ṣā refractoriness, recalcitrance, obstinacy; impenetrability, unfathomableness; difficulty; malignancy, virulence, insidiousness; mechanical failure, breakdown, malfunction; jam, misfire (of a firearm)

عاص 'āṣin pl. عصاة 'uṣāh disobedient, insubordinate, rebellious, mutinous, riotous, seditious, subversive; rebel, insurgent; sinning, sinful

متعصن muta'ṣṣin difficult, intricate, implicated, involved, delicate; incurable, irremediable

مستعصن musta'ṣṣin difficult, intricate, implicated, involved, delicate; incurable, irremediable

عض 'aḍḍa (1st pers. perf. 'aḍḍtu) a ('aḍḍ, عضض 'aḍḍ) to grab with the teeth, bite (ب or عل or ا, s.o., s.th.); to bite into s.th. (ا); to hold on, cling, cleave (ب to); to torment (a s.o., e.g., hunger) | عضه الدهر يذابه (zamānu) or عضه الزمان 'aḍḍahu d-dahrū bi-nābihi time, or fate, gave him a raw deal, heaped trials and tribulations upon him, he suffered reverses II to bite fiercely or frequently (a, s.o., s.th.)

عضض 'iḍḍ small prickly shrubs, brambles

عضة 'aḍḍa a bite

عضاض 'aḍḍāḍ (given to) biting, snappish, mordacious

عضوض 'aḍḍūḍ (given to) biting, snappish, mordacious

عضب 'aḍb sharp, caustic, acid (tongue)

عاض 'aḍa u ('aḍḍ) to help, aid, assist, support, back (a, s.o., s.th.), stand up (a for s.o.), advocate (a s.th.) II and

III = I; VI to help, assist, or support one another, give mutual help, assistance, or support; to work hand in hand, cooperate

عُضد *ʿaḍd* help, aid, assistance, support, backing; helper, aide, assistant, supporter, backer

عُضد *ʿaḍd* (m. and f.) pl. أَعْضَاد *aʿḍād* upper arm; strength, power, vigor, force | شَدَّ عُضْدَهُ (*ʿaḍdahā*) to aid, assist s.o., stand by s.o.; هُوَ عُضْدَةُ الْمُتَيْنِ he is an indispensable aid to him

تُعْضِدُ *taʿḍid* help, aid, assistance, support, backing

مُعَاذَةٌ *muʿāḍa* help, aid, assistance, support, backing

تُعَاوِدُ *taʿāwud* mutual aid, mutual assistance, cooperation

تُعَاوِدِي *taʿāwudī* cooperative (adj.)

مُعْضِد *muʿḍid* helper, aide, assistant, supporter, backer

عَضِلَ *ʿaḍila* a (*ʿaḍal*) to be or become muscular; — *ʿaḍala u i* (*ʿaḍl*) to prevent (ها a woman) from marrying IV to be or become difficult, problematic, puzzling, enigmatic, or mysterious (ب or s.o.) | أَعْضَلَ الدَّاءَ (*aʿḍḍa*) the disease defied all medical skill, gave the physicians a headache, posed a puzzling problem for the doctors V تَعْضَلُ الدَّاءَ الْإِطْبَاءُ = أَعْضَلَ الدَّاءَ الْإِطْبَاءُ

عَضِلَ *ʿaḍil* muscular, brawny

عَضْلَةٌ *ʿaḍala* pl. -āt, عَضَلٌ *ʿaḍal* muscle | عَضْلَةُ قَابِضَةٌ extensor; عَضْلَةُ بَاسِطَةٌ flexor

عَضَلٌ *ʿaḍalī* muscle-, musculo-, muscul- (in compounds), muscular

عَضَالٌ *ʿaḍāl* inveterate, chronic, incurable (disease)

مُعْضِلٌ *muʿḍil* difficult, problematic, puzzling, enigmatic, mysterious

مُعْضِلَةٌ *muʿḍila* pl. -āt, مَعَاذِلٌ *maʿāḍil* difficulty, problem, dilemma, puzzle, enigma

عُضَاهُ *ʿaḍāh* fair-sized thorny shrubs

عُضْوٌ *ʿaḍw* pl. أَعْضَاءُ *aʿḍāʾ* member, limb, organ (of the body); member (of an organization) | أَعْضُو أَصْلٍ (*aḥlī*) regular member; عَضْوُ احْتِيَاطِي (*iḥṭiyāṭī*) substitute member, alternate member; عَضْوُ فَخْرِي (*ḥaḍrī*) stamen (bot.); عَضْوُ فَخْرِي (*aḥḍrī*) honorary member; أ. ائْضَاءُ التَّنَاسُلِ the sexual organs, the genitals; ائْذُولُ ائْضَاءٍ (*duwāl*) the member states; عِلْمُ وَظَائِفِ ائْضَاءٍ *ilm w. al-a.* physiology

عُضْوَاتٌ *ʿaḍuwāt* female members

عُضْوِيٌّ *ʿaḍwī* organic; غَيْرُ عُضْوِيٍّ or لاَ عُضْوِيٍّ inorganic | كُتْلَةُ عُضْوِيَّةٍ (*kuṭla*) organism

عُضْوِيَّةٌ *ʿaḍwīya* pl. -āt membership; organism

عَطِبَ *ʿaṭaba* a (*ʿaṭab*) to perish, be destroyed, be ruined II to ruin, destroy, wreck, damage, injure, impair, mar, spoil (أ a.s.th.); to spice, mull (أ a.s.th.); to brew, mix (أ a drink) IV to ruin, destroy, wreck, damage, injure, impair, mar, spoil (أ, s.o., s.th.) V to be damaged VIII = I

عَطَبٌ *ʿaṭab* perdition; wreck (e.g., of ships); destruction, ruin; damage, injury

تَعْطِيبٌ *taʿṭīb* damaging, ruin(ing), wreck, destruction

تَعْطِيبٌ *taʿṭīb* a suffering of damage, impairment, ruin

عَطَّرَ II to perfume, scent (أ, s.o., s.th.) V to perfume o.s.

عَطْرٌ *ʿaṭr* pl. عَطُور *ʿaṭūr*, عَطُورَاتٌ *ʿaṭūrāt* perfume, scent; essence | عَطَرُ الْوَرْدِ *i. al-ward* attar of roses, rose oil

عطر *'afir* sweet-smelling, fragrant, aromatic | سمة عطرة (*sum'a*) brilliant or excellent reputation

عطري *'ifri* sweet-smelling, fragrant, aromatic

عطرية *'ifriya* pl. -*āt* aromatic, perfume, scent

عطار *'aṭṭar* perfumer, perfume vendor; druggist

عطارة *'aṭṭara* drug business; perfumeries; drugs

عاطر *'aṭir* sweet-smelling, fragrant, aromatic | اثنى عليه عاطر الشاء *'aṭā 'alaihi* *'aṭira f-ṭandā* to extol s.o. to the skies

معطر *mu'aṭṭar* perfumed, scented

عطارد *'uṭṭariqā* (the planet) Mercury

عطس *'aṭasa* s. u (*'aṭs*, عطاس *'uṭṭas*) to sneeze II to cause (s.o.) to sneeze

عطسة *'aṭsa* (n. vic.) a sneeze

عطاس *'uṭṭas* sneezing, sneezes

عاطوس *'aṭūs* snuff (tobacco)

معطس *ma'ṭis* pl. معاطس *ma'aṭis* nose

عطش *'aṭṣa* a (*'aṭṣ*) to be thirsty, to thirst; to long, languish, thirst (ال for) II to make thirsty, cause to thirst (s. s.o., s.th.) IV = II; V to thirst, languish, long, yearn (ال for)

عطش *'aṭṣ* thirst

عطش *'aṭṣ* thirsty; dry, parched (soil)

عطشان *'aṭṣān*, f. عطشى *'aṭṣā*, pl. عطاش *'aṭṣ* thirsty; covetous, desirous (ال of), languishing, yearning, craving (ال for)

عطاش *'aṭṣ* thirsty; covetous, desirous (ال of), languishing, yearning, craving (ال for)

معتاش *muta'aṭṣ* thirsty; covetous, desirous (ال of), languishing, yearning, craving (ال for)

عطشجي *'aṭṣji* pl. عطشجية *'aṭṣjiya* stoker, fireman

عطط *'aṭṭa* to clamor, yell; to be uproarious, very noisy

عطف *'aṭa* s. (*'aṭf*) to bend, incline, bow (s.th.); to incline, lean (ال toward, to); to be favorably disposed (عل toward s.o.), be attached (عل to s.o.), harbor affection (عل for), be fond (عل of s.o.), have or feel compassion, sympathize (عل with s.o.), feel (عل for s.o.); to turn away (عن from); عطف به to incline, dispose s.o. (عل toward), awaken affection or sympathy (عل for) or interest (عل in s.th.); عطف به على to make s.o. appreciate s.th., bring s.th. close to s.o.'s heart; عطف به عن to dissuade, alienate s.o. from II to fold, double, fold up (s.th.); to make (s.o.) favorably disposed; to soften s.o.'s (s) heart, move s.o.; to awaken affection, sympathy, tenderness (s in s.o., عل for); to fill with affection, love, etc. (s.o., s.o.'s heart, عل or نحو for) V to be favorably disposed (عل toward s.o.), be attached (عل to s.o.), be fond (عل of s.o.), have or feel compassion, sympathize (عل with s.o.), feel (عل for s.o.); to deign (ب to do s.th.) | تعطت بالمطاف to put on a coat, wrap o.s. in a coat or cloak VI to harbor mutual affection, be attached to one another VII to be bent, inclined, crooked, or curved; to bend, curve; to bow, make a bow; to turn off (ال toward, to), turn, swing (ال into a road, etc.); to be favorably disposed (ال toward), be attached (ال to), be fond (ال of), have or feel compassion, sympathize (ال with), feel (ال for s.o.); to turn away, turn around VIII اعتطف بالمطاف = تعطت بالمطاف X to ask for, or seek, s.o.'s (s) compassion or sympathy; to entreat, beseech, implore (s.o.); to affect winning or conciliatory manners, display affection; to seek to conciliate, propitiate, or

win over (خاطره) *ḡḡirakā* or s.o.; to seek to be friends (s. with s.o.); to try to attract or win (s. s.th.)

عطف *'aff* bend(ing), inclination, curving, curvature; corner; sympathy (عل with), affection, attachment, liking (عل for) | العطف (حرف) *addt (ḥarf) al-'a.* conjunction (*gram.*); عطف البيان *'a. al-bayān* explicative apposition (*gram.*)

عطف *'if* pl. اعطاف *a'ḡaf* side (of the body) | لين الاعطاف *layyin al-a.* tractable, docile, pliant; ترحلت الاعطاف (*tarannahat*) they were carried away, became ecstatic; ضم بين اعطافه to combine, encompass, comprise s.th.

عطف *'affa* turn, turning, twist, curve, bend; (pl. -*āt*, عطف *'uḡaf*) blind alley, dead end (*eg.*)

عطاف *'iḡaf* pl. عطف *'uḡuf*, اعطفة *a'ḡi/a* coat, cloak

عطوف *'aḡūf* compassionate, sympathetic, affectionate, loving, tender, kind

عطوفة *'uḡū/a* affection, attachment, benevolence, good will; (as an honorific title before the name = صاحب العطوفة) His Grace

معطف *mā'ḡaf* pl. معاطف *mā'ḡiḡiḡ* coat, overcoat; smock, frock | معطف مشمع (*muḡḡamma*) (impregnated) raincoat; معطف *m. farw* fur coat

انعطاف *in'ḡaf* inclination, bend(ing), curving, curvature; sympathy, compassion; liking, attachment, affection

استعطاف *isti'ḡaf* imploring, entreaty, earnest supplication; tender affection; conciliatory attitude

عاطف *'ḡiḡ* compassionate, sympathetic, affectionate, loving, tender, kind | حرف (*ḥarf*) conjunction (*gram.*)

عاطفة *'ḡi/a* pl. عراطف *'awḡiḡiḡ* amorous affection; affectionate benevolence, solicitude, sympathy, compassion, affec-

tion, attachment, liking, kind(ly)ness; feeling, sentiment

عاطلي *'ḡiḡi* sentimental; emotional; emotive, feeling; tender, affectionate, loving

عاطفية *'ḡiḡiḡa* sentimentality; emotionalism, emotionality

منعطف *mun'aḡaf* pl. -*āt* (road) turn, curve; turn, turning, winding, tortuosity, twist, bend; lane, alley, narrow street

مستعطف *musta'ḡiḡ* imploring, beseeching, supplicatory; tender, affectionate

عطل *'aḡila a* (*'aḡal*) to be destitute, be devoid (من of s.th.), lack (من s.th.); to be idle, not to work, rest; to be without work, be unemployed II to leave without care, to neglect (s. s.o., s.th.); to leave without work, leave idle (s. s.o., s.th.); to hinder, hamper, impede, obstruct (s. s.th.); to interrupt, suspend, defer, discontinue, stop (s. s.th., esp. some activity); to halt temporarily, suspend (s. s.th., esp. publication of a newspaper); to damage (gravely), destroy, ruin, wreck, paralyze, neutralize, put out of service or commission, lay up, put out of action, make inoperative (s. s.th.); to stop, shut off (s. s.th., e.g., a motor); to shut down, keep closed (s. s.th., e.g., an office) V to remain without work or employment; to be or become unemployed (also تعطيل عن العمل); to be or become idle, inactive; to be hindered, hampered, impeded, obstructed, delayed, suspended, deferred, or interrupted; to stop, stall (motor, machine); to fail (apparatus); to be (gravely) damaged, be or be put out of action or commission; to be shut down, be or remain closed; to be no longer valid, be ineffective (statutes)

عطل *'uḡl* destitute, devoid (من of s.th.); impairedness, defectiveness, (gravely) damaged state; damage, loss

عمل *'afal* unemployment

عطلة *'uḥla* unemployment, also عطلة الشغل (*ḥuḡl*); leisure, holidays, vacation(s), recess; (pl. -āt, عمل *'uḥal*) holiday, off day, free day | عطلة رسمية (*raṣmīya*) official, or legal, holiday; أيام العطلات الرسمية (*ayyām al-'u.*) official, or legal, holidays; عطلة الاسبوع *'u. al-uṣbū'* weekend; قضائية (*qaḍā'iya*) court recess (*jur.*); عطلة نهاية الاسبوع *'u. nihāyat al-uṣbū'* weekend

عطالة *'aḥḷa* unemployment

تعطيل *ta'ḥīl* hindering, obstruction, hampering; discontinuance, interruption, deferment, suspension (of some activity); temporary ban, suspension (of a newspaper); impairment, damaging, destruction, ruining, wrecking, injury; paralyzation, neutralization, stoppage (e.g., of traffic); stopping, shutting-off (of a motor); shut-down, closure (of an office); a theological concept denying God all attributes (as opposed to تشبيه *taṣbīḥ*; *theol.*) | تعطيل المرور حركة المرور *ḥ. ḥarakat al-murūr* traffic congestion

تعطل *ta'ḥḥul* unemployment; inactivity, idleness; (mechanical) failure, breakdown; standstill | تعطل عن العمل (*'amaḥ*) unemployment

عاطل *'aḥīl* destitute, devoid (من of s.th.); inactive, idle, out of work, jobless, unemployed; an unemployed person; useless | عضو عاطل (*'uḥw*) functionless organ (*biol.*)

عراطل *'awḥḍil* vacations, holidays

معطل *mu'ḥḥil* one who denies God all attributes (*theol.*)

معطل *mu'ḥḥal* inactive, idle, out of work, jobless, unemployed; inoperative, out of action, service, or commission, shut-down; stopped, shut-off (motor); closed (office)

عطن *'afana* : عطن (*'afn*) to soak (الجلد *al-jild*) the skin or hide so as to remove the

hair, in tanning); to macerate (الكتان *al-kattāna* the flax); — *'afina a* (*'afan*) to rot, decay, putrefy (skin, hide, in tanning) II = I *'afana*

عطن *'afan* resting place of camels near a waterhole | ضيق العطن *ḡayyiq al-'a.* narrow-minded, parochial; ربح العطن *raḥḥ al-'a.* broad-minded

عطن *'afin* putrid, rotten, stinking

عطين *'afin* putrid, rotten, stinking

عطان *'iḍan* tanbark

عطر III to give (ا . to s.o. s.th.) IV to give (ا ل or ا . to s.o. s.th.); to present, hand over, offer (ا . to s.o. s.th.); to grant, award, accord (ا . to s.o. s.th.); to present (ا . s.o. with s.th.), bestow (ا . upon s.o. s.th.); pass. *u'fiya* to get, obtain, receive (ا s.th.) | اعطى دروسا (*aqūḍalāḥū*) to give lessons, اعطى اقواله (*aqūḍalāḥū*) to give evidence, give one's testimony (*jur.*); اعطى له الكلمة (*kalimata*) to allow s.o. to speak; اعطاه بيده (*bi-yadiḥi*) to surrender or submit to s.o. V to ask for charity, ask for alms (ا s.o.); to beg VI to take (ا s.th.); to swallow, take (ا a medicine); to take over, assume, undertake, take upon o.s. (ا a task); to occupy o.s., be occupied or busy (ا with s.th.), be engaged (ا in s.th.), pursue, practice (ا an activity) X = V

عطا *'afan* gift, present

عطاء *'aḡd* pl. اعطية *a'fiya* gift, present; (pl. -āt) offer, tender | قدم عطاء (*qaddama*) to make an offer or tender

عطية *'aḡya* pl. عطايا *aḡyā* gift, present

معاطاة *mu'aḡḡa* exercise, practice, pursuit (of an activity)

اعطاء *'iḡd* donation; presentation, grant(ing), award(ing)

تباط *ta'aḡin* pursuit, practice (of an activity)

استعطاء *isti'ād* begging, mendicity

مُعْط *mu'ṭ* giver, donor

مُعْطَى *mu'ṭan* given; (pl. -*āt*) given quantity (*math.*)

مُسْتَط *muṣṭa'ṭ* beggar

عَظْل III *kalāma* (عَظْلُ الْكَلَامِ) to be repetitious in one's speech, use tautologisms, repeat o.s. in speaking

عَظْم *'aẓma* « (*'iẓam*, عَظَامَة *'aẓmā*) to be or become great, big, large, grand, grandiose, magnificent, imposing, powerful, or mighty; to be huge, vast, enormous, tremendous, immense, stupendous; to be hard, distressing, painful, agonizing, or oppressive (عَلِ for s.o.) II to make, or cause to become, great(er), big(ger), large(r), (more) grandiose, (more) imposing, (more) magnificent, mighty or mightier, (more) powerful (أ, ة s.o., s.th.), enhance the greatness, grandeur, magnificence, power, or might (أ, ة of s.o., of s.th.); to enlarge, enhance, magnify (أ s.th.); to aggrandize, glorify, extol, exalt (أ, ة s.o., s.th.) IV = II; to attach great importance (أ to s.th.); to regard (أ s.th.) as huge, vast, tremendous, enormous, immense, or stupendous; to find (أ s.th.) hard, distressing, or oppressive V to be proud (ب of s.th.); to boast (ب of), vaunt, flaunt (ب s.th.); to be arrogant, presumptuous, haughty VI to be proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious; to be great, grand, grandiose, imposing, huge, prodigious; to equal in weight, significance or importance (أ s.th.); to be weighty, grave, serious, portentous (أ for s.o.) لا يَتَعَاطَى شَأْنَ الْعَدُوِّ (*la'adu l-'adū*) the enemy's importance does not unduly impress him X to be proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious; to regard as great, significant, or important (أ s.th.)

عَظْم *'aẓm* pl. عَظَام *a'ẓum*, عَظَام *'iẓām* bone | عَظْمُ السَّاقِ *shinbone*; مَسْحُوقُ الْعَظَامِ *bone meal*; لَيِّنُ الْعَظَامِ *līn al-'i.* softening of the bones, osteomalacia

عَظْمِي *'aẓmī* bone-, osteo- (in compounds) osseous, bony

عَظْم *'iẓam*, 'uẓm greatness, magnitude, grandeur, power, might; significance, importance

عَظْمَة *'aẓma* piece of bone; bone

عَظْمَة *'aẓama* majesty; pride, arrogance, haughtiness; exaltedness, sublimity, augustness | سَاحِبُ الْعَظْمَةِ *His Majesty*; *His Highness*; عَظْمَةُ السُّلْطَانِ *'a. as-sulṭān* *His Highness, the Sultan*

عَظَمُوت *'aẓamūt* greatness, magnitude, grandeur, power, might

عَظِيم *'aẓīm* pl. عَظَامَاءُ *'aẓamā'*, عَظَام *'iẓām*, عَظَائِمُ *'aẓd'im* great, big, large; strong, powerful, mighty; significant, important; grand, grandiose, imposing, stately, magnificent; lofty, exalted, august, sublime, splendid, gorgeous, glorious, superb; huge, vast, prodigious, enormous, tremendous, immense, stupendous; hard, distressing, gruesome, trying, oppressive | فُرْصَة عَظِيمَة (*furṣa*) golden opportunity; عَظَائِمُ الْأُمُور *great or terrible things*; الْعَظَمَاءُ وَالْكَبَرَاءُ (*kubarā'*) the great of the world

عَظِيمَة *'aẓīma* pl. عَظَام *'aẓd'im* a prodigious, terrible thing; great misfortune, calamity, disaster

عَظَامِي *'iẓāmī* of noble descent, highborn, aristocratic, noble, blue-blooded, of or pertaining to nobility; aristocrat, nobleman

أَعْظَم *a'ẓam*, f. عَظْمِي *'uẓmā*, pl. أَعْظَمَاءُ *a'āẓim* greater, bigger; more significant, more important; greatest, major, supreme; most significant, paramount | أَعْظَمُ رِجَالٍ *a. r. miqr* the most outstanding men

of Cairo; جريمة عظمى capital crime; الحرب
السواد الأعظم (harb) World War I; العظم
(sawd) the great mass, the great ma-
jority, the major portion (of the people);
صدر العظم (sadr) (formerly:) title of the
Grand Vizier of the Ottoman Empire
(Ott.-Turk.: *sadr-i a'zam*)

تعظيم *ta'zim* aggrandizement, glorifi-
cation, exaltation; military salute

معلم *mu'azzam* glorified, exalted, re-
vered, venerated; sublime, august (esp.
of rulers); splendid, gorgeous, glorious,
magnificent, resplendent; bony; ossified

معظم *mu'zam* most of (them), the
majority, major part or portion (of),
main part; maximum | معظمه mostly,
for the most part, largely

متعاضم *muda'zim* proud, arrogant, pre-
sumptuous, haughty, supercilious

وعظ *iza* see عظة

عف *af'a* i *if'a* (عفة) *af'a* to refrain,
abstain (عن from s.th. forbidden or
indecent); to be abstinent, continent,
virtuous, chaste, modest, decent, pure
V = I; to shrink (عن from), be shy (عن
of), be ashamed

عف *af* chaste, modest, virtuous, pure;
decent; honest, upright, righteous

عفة *iff'a* abstinence, continence, vir-
tuousness, virtue, chastity, decency;
purity; modesty; integrity, probity,
honesty, uprightness, righteousness

عفة = عفة *af'a*

عفيف *af'i* pl. أعفاء *af'fa* chaste, modest, virtuous, pure; decent;
honest, upright, righteous

أعف *a'af* chaster, more virtuous;
more decent, of greater integrity

تغف *ta'affuf* abstinence, continence,
chastity, modesty; restraint

متغف *muta'affi* chaste, modest
virtuous, pure; decent; honest, upright
righteous

عفر *a'ara* i (*a'r*) to cover with dust, to soil,
begrime (also بالتراب *bi-t-turab*; ا, ا s.o.,
s.th.) II = I; to dust, sprinkle with
dust or powder (ا s.th.); to glean

عفر *a'ar* pl. أعفار *a'dr* dust

عفار *u'dr* (eg.) dust

○ عفارة *affara* pl. -at spray, atomizer

أعفر *a'fa*, f. أعفراء *a'ra* dust-colored,
earth-colored

يعفور *ya'ar* pl. يماير *ya'dir* earth-
colored gazelle

تعفير *ta'fir* (act of) dusting, sprinkling
with dust or powder

عفرت II *ta'arata* to behave like a demon or
devil

عفريت *i'rif* pl. عفاريت *a'drif* malicious,
mischievous; sly, cunning, crafty, wily;
afreet, demon, imp, devil; (eg.) naughty
child | ولد عفريت (*walad*) mischievous
child, good-for-nothing, ne'er-do-well (eg.)

عفريّة *a'rika* (lifting) jack (eg.)

عفرة *a'rata* devilry; dirty trick

عفارم *a'drim* (eg.) bravo! well done!

عفش *a'aka* i (*a'd*) to gather, collect, heap
up, amass (ا s.th.)

عفش *a'd* refuse, rubbish, trash, junk;
luggage, baggage; household effects,
furniture

عفاثة *u'dka* عفاثة من الناس worthless
people

عفص *a'f* galls, gallnuts, oak apples

عفص *af* sharp, pungent, acrid,
astringent and bitter (of taste)

عفصة *u'fa* sharpness, pungency,
acridity, astringence (of taste)

عفن *'afina a* (*'afan*, عفونة *'u/ūna*) to rot, decay, putrefy, spoil; to be rotten, decayed, putrid spoiled; to be or become moldy, musty, mildewy, decomposed V = I

عفن *'afan* rottenness, putridity, decay, spoiledness

عفن *'afin* rotten, putrid, decayed, decomposed, spoiled, moldy, musty, mildewy; septic | الحمى العفنة (*humma*) putrid fever

عفونة *'u/ūna* rottenness, putridity, decay, spoiledness

تعفن *ta'affun* rottenness, putridity, decay, spoiledness

معتفن *mu'affan* rotten, putrid, decayed decomposed, spoiled, moldy, musty mildewy; septic

معتفن *mu'affin* rotten, putrid, decayed, decomposed, spoiled, moldy, musty, mildewy; septic

(عفر) *'a/d u* (*'a/w*, عفا *'a/d'*) to be or become effaced, obliterated, wiped out, eliminated; — *'a/d u* (*'a/w*) to efface, obliterate, wipe out, eliminate (عن or a s.th.); to forgive (من s.o.); to excuse, free, relieve, exempt (ل s.o. from s.th.); to desist, abstain, refrain (عن from) II to efface, obliterate, wipe out, eliminate (عل or a s.th.) III and IV to restore to health, heal, cure (s.o.); to guard (عن or من s.o. against), protect, save (من or عن s.o. from); to free, release, relieve, exempt, except (s. s.o., s.th. عن or من from), excuse, dispense (من or عن s.o. from s.th.) IV to dismiss, discharge, fire, depose (s.o.) VI to recuperate, recover, regain health VIII to call on s.o. (s.) in order to obtain s.th. X to ask s.o.'s (s.) pardon, ask for a reprieve (s.o.); to request (s. of s.o.) exemption (من from s.th.); to tender one's resignation (من from an office); to resign (من from an office)

عفو *'afw* effacement, obliteration, elimination; pardon, forgiveness; waiver of punishment (*Isl. Law*); amnesty (عن for); boon, kindness, favor; surplus; عفوًا *'afwan* I beg your pardon! excuse me! (in reply to "thank you") you're welcome! don't mention it!; of one's own accord, by o.s., spontaneously; casually; without design, in passing, incidentally | (شامل) عفو عام (*'āmm*) amnesty (عن for); حق العفو عن العقوبة (*haqq al-'a.*, *'uqūba*) right of granting pardon (*jur.*); عفو الخاطر *'afwa l-kāfir* spontaneously, unhesitatingly, casually

عفو *'afw* pl. عفا *'i/d'* young donkey

عفوى *'afwi* spontaneous

عن *'a/ty* (*eg.*) strong, vigorous, husky, robust

عفا *'a/d'* effacement, obliteration, extinction, ruin, fall; dust | ادركه العفا *adrakahū l-'a/d'u* to fall into disuse, pass out of use; عليه العفا *it's all over with him, he is done for*

معاذة *mu'āḍa* exemption, excuse, dispensation

اعفاء *'i/d'* exemption (from a fee, and the like), excuse, dispensation; remission (of punishment); discharge, dismissal (from an office)

استعفاء *isti'fā* request for pardon; excuse, apology; resignation (من from an office)

عاف *'afin* effaced, obliterated, wiped out, eliminated

عافية *'āfiya* (good) health, well-being; vigor, vitality

معافى *mu'āfan* exempt(ed), free, excused, dispensed (من from); healthy

عق *'aqqa u* (*'aqq*) to cleave, split, rip, rend (s. s.th.); — *'aqqa u* (عقوق *'uqūq*) to be disobedient, disrespectful, undutiful, re-

fractory, recalcitrant (أباء *abāhu* or والد *walidahu* toward his father, of a child)

عق *'agg* disobedient, disrespectful, undutiful, refractory, recalcitrant (child)

عقاق *'aqiq* (coll.; n. un. ة) pl. عقاق *'aqi'* carnelian; (pl. أعقة *a'iqqa*) canyon, gorge, ravine

عققي *'aqiqi* carnelian-red

عقوق *'uqūq* disobedience, unruliness, refractoriness, recalcitrance (of a child)

أعق *a'agg* more irreverent, more disrespectful, naughtier | ما أعقك (*a'aggaka*) how irreverent you are!

عاق *'agg* disobedient, disrespectful, undutiful, refractory, recalcitrant (child)

عقب *'aqaba* u (*'aqb*) to follow (أ, s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (أ, s.o., s.th.); to come after, ensue; to continue II to follow (أ, s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (أ, s.o., s.th.); to pursue, follow, trail (أ, s.o., s.th.); to expose, compromise, show up (عل s.o.); to revise, correct, rectify, amend; to review critically, criticize (عل s.th.), comment (عل on s.th.) | عقب | آثاره to tread in s.o.'s footsteps III to alternate, take turns (s. with s.o.); to punish (عل or ب s.o. for) IV to follow (أ s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (أ, s.o., s.th.); to come after, ensue; to have for son (s.o.), be the father (s. of a son); to have as offspring, have sired (s. s.o.); to revert from evil to good, mend one's ways, reform; to end well, succeed V to pursue, follow, trail (أ, s.o., s.th.) VI to be successive or consecutive, succeed one another, follow one after the other; to dart one by one (عل upon), launch successive attacks, act successively, embark successively (عل upon)

عقب *'aqib*, *'aqb* pl. أعقاب *a'qāb* heel; last part of s.th., end; that which

follows subsequently or ensues, subsequence (with foll. genit.); grandson; offspring, progeny: *'aqiba* (prep.) immediately after, subsequent to | جاء عقبه (*'aqibahu*) or جاء بمقبه he came closely after him; على عقب *'alā 'aqibi* immediately after...; على عقبه رجع (عاد) رجعوا (عادوا) على أعقابهم (*'aqibāhi*) pl. to retrace one's steps, turn back; رده على عقبه (*raddahū*) pl. to drive s.o. back to where he came from; ارتد على عقبه (*iradda*) pl. ارتدوا على أعقابهم to withdraw, retreat; رأسا على عقب (*ra'san*) head over heels, topsy-turvy, upside down; from the ground up, radically; (أ. في أعقاب الشهر *zahran*) do. ظهر على عقب (*iz-ẓahr*) at the end of the month; أعقاب الصلوات *a. as-salawāt* (supererogatory) prayers performed after the prescribed salat; في أعقاب الليلة at daybreak, immediately after night was over

عقب *'aqb* pl. أعقاب *a'qāb* end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence; rest, remnant, remainder; (cigarette, etc.) end, butt, stub (of a pencil, of a candle, of a check, etc.); counterfoil

عقبة *'aqaba* pl. عقاب *'iqāb* steep road or track, steep incline; pass, mountain road; العقبة or قلعة العقبة *qa'at al-'a. Aqaba* (seaport in SW Jordan); (pl. -dt, وقف *'iqāb*) obstacle; difficulty | عقبه دون (*'aqabalan*) to stand in the way of s.th., obstruct s.th.

عقيب *'aqib* one who, or that which, succeeds or is subsequent; following, subsequent | عقب ذلك (*'aqiba*) thereafter, afterwards, subsequently

عقاب *'uqāb* (usually f.) pl. أعقاب *a'qūb*, عقبان *'iqbān* eagle; العقاب *Aquila* (astron.)

عقابي *'uqābi* eagle- (in compounds), aquiline

عقيب *'uqayyib* a small eagle, eaglet

etc.) | تمكّن لانه (*tiadnuhā*) to express o.s. with difficulty, speak laboringly; to be unable to speak, be tongue-tied VI to be interknit, interknotted, interjoined, interlinked; to make a contract; to reach agreement, come to mutual agreement (عل on, about) VII to be knit (together), knotted, tied with knots, entangled; to contract, become contracted (e.g., brows); to be inhibited (tongue); to congeal, coagulate, clot, thicken; to be concluded (contract), be effected (sale); to convene, assemble, meet (a committee, a conference, and the like) | لم ينعقد له زهر ولا ثمر (*ijmā'*) there is general conviction that ...; (zahr, famar) to remain without blossom and fruit, be without any effect and consequence VIII to believe (firmly) (a s.th., ب in)

عقد *'aqd* knitting, knotting, tying; joining, junction, locking; holding, summoning, convocation (of a session, of a meeting); conclusion (of a contract, of a sale); contraction (of a loan, and the like); — (pl. عقود *'uqūd*) contract, agreement, arrangement; legal act, legal transaction; document, deed; vault, arch; group of ten, half-score; decade, decennium | عقد الالف (*alfi*) millennium; عقد الزواج *a. az-zawāj* contraction of marriage, marriage; marriage certificate; عقد القران contraction of marriage, marriage; عقد الملكية *a. al-milkīya* title deed; انفردوا عقدهم (*in'arafa*) they broke up, they went their own ways

عقد *'iqd* pl. عقود *'uqūd* chaplet, necklace | واسطة العقد center, focus, highlight, chief attraction, pièce de résistance

عقدة *'ugda* pl. عقد *'uqad* knot (also = nautical mile); inch; joint (*anat.*); splice; knot, knur, knob, swelling, nodule, node, protuberance, excrescence, outgrowth; compact, covenant, contract; problem, difficulty; puzzle, riddle; complex (*psychol.*)

عقاد *'aqdaq* a producer and seller of cords, braiding and tassels, maker of trimmings

عقادة *'iqda* manufacture of trimmings, braiding, etc.

عقيد *'aqid* pl. عقدا *'uqadā'* contracting party, contractant, contractor; a military rank, approx. lieutenant colonel (*Ir.*); colonel (*mil., U.A.R.*)

عقيدة *'aqida* pl. عقائد *'aqā'id* article of faith, tenet, doctrine; dogma; creed, faith, belief; conviction; ○ ideology | عقيدة خرافية (*kurāfiya*) superstition; في عقيدتي according to my conviction, as I believe

عقائدي *'aqā'idī* ○ ideological

أعقد *a'qad* (relative) knottier, more knotted; more complicated, more difficult; — أعقد *a'qad*, f. عقدا *'aqdā'* knotty, knotted, gnarled | عصا عقدا (*asan*) knotty stick, brier cane

معد *ma'qid* pl. معاهد *ma'qīd* place where s.th. is knotted or tied in a knot or knots; point where s.th. joins or meets, a junction, a juncture, a joint, a seam | معد آماله the object on which s.o. pins his hopes; لا يأخذ الكرى بمعد جفته (*karā bi-m. ja/nihf*) no slumber closed his lids

تمعبد *ta'qid* complication, entanglement, involvement; complicatedness, intricacy, complexity, tangledness; pl. -āt intricate, complicated problems

تمعبد *ta'agqud* complicatedness, complexity, intricacy

انمقاد *in'iqad* meeting, convening, session (of a committee, and the like) | دور الانمقاد *daur al-in. session, term (parl.)*

أعتقد *'i'iqad* (firm) belief, faith, trust, confidence, conviction; — (pl. -āt) (religious) creed, faith; article of faith; principle of faith, tenet; doctrine; dogma

اعتقادي *'iṣṣidāṣ* dogmatic; (pl. -ṣūn)
dogmatist | المذهب الاعتقادي (*maḡḡhab*)
dogmatism

عقد *'aḡid* legally competent to contract
(*Isl. Law*)

مقنود *ma'ḡūd* knit, knotted, etc., see
عقد I; (of milk) curdled | مقنود اللسان
tongue-tied, incapable of speech | كان
الامل مقنودا (*amalu*) it was hoped that...

مقنود *mu'aḡḡad* knotted, knotty, gnarled;
complicated, intricate, entangled,
snarled, involved, difficult

معاقد *mu'aḡid* contracting party, con-
tractant, contractor

معاقد *mula'aḡid*: المتعاقدان the two con-
tracting parties

معتقد *mu'iaḡad* believed; ان المعتقد it is
believed that..., it is held that...; —
(pl. -āt) article of faith, principle of
faith, tenet; doctrine; dogma; creed,
faith; conviction, belief, view, opinion

عقر *'aḡara* i ('aḡr) to wound (a, s.o., s.th.);
— *'aḡura* u and *'aḡara* i ('uḡr, 'aḡr, عقارة
'aḡāra) to be barren, sterile; to be
childless III to be addicted, be given
(a to s.th., e.g., to drinking) IV to stun,
stupefy (s.o.)

عقر *'uḡr, 'aḡr* barrenness, sterility;
middle, center | في عقر الدار within the
house itself (not outside the house); عقر
في عقره in his own house; عقر في عقر ديارهم within
the country; in their own country, on
their own ground

عقر *'uḡr* indemnity for illicit sexual
intercourse with a woman slave (*Isl.*
Law); childless man

عقار *'aḡār* pl. -āt immovable property,
immovables, real property, real estate,
realty; piece of real estate, landed
property

عقار *'uḡār* residue

عقاري *'aḡārī* of or pertaining to im-
movable property, immovables, landed
property, or real estate; consisting in
immovable property, immovables, landed
property, or real estate; landed | بنك عقاري
real-estate bank, land-mortgage bank;
رهن عقاري (*rahn*) mortgage on landed
property, landed security; القسم العقاري
(*qism*) real-estate administration (*Tun.*);
ملك عقاري (*mlk*) landed property

عقور *'aḡūr* mordacious, rapacious, vo-
racious (animal)

عقار *'aḡḡār* pl. عقاير *'aḡḡār* drug;
medicament, remedy

عقارة *'aḡāra* barrenness, sterility

عقيرة *'aḡīra* voice

عاقرة *'aḡīr* (f.) barren, sterile (woman)

عقرب *'aḡarab* pl. عقارب *'aḡarīb* scorpion; sting,
prick; hand (of a watch or clock); look,
curl; العقرب *Scorpio* (*astron.*)

مقرب *mu'aḡarab* crooked, curved, curled

عقصة *'aḡaṣa* i ('aḡṣ) to braid, plait (a the hair)

عقاص *'aḡṣ* pl. عقائص *'aḡṣ* عقيصة
'iḡṣ braid, plait (of hair), lock

عقماق *'aḡ'aḡ* pl. عقاق *'aḡṣ'iḡ* magpie (*zool.*)

عقف *'aḡafa* i ('aḡf) to crook, hook, bend
sharply (a s.th.) II = I

عقفة *'uḡfa* pl. -āt loop, ring, eyelet (to
hold a button, the cords of the 'iḡāl,
and the like)

عقفا *'aḡfa*, f. عقفاء *'aḡfā* crooked,
bent, hooked

○ مقف *ma'ḡi* square bracket

مقوف *ma'ḡūf* crooked, bent, hooked;
bent at the ends, handlebar-shaped (mus-
tache); dual مقوفان square brackets
(*typ.*) | الصليب المقوف the swastika

منقف *mun'aḡif* square bracket | بين
منقفين in square brackets

عقل *'aqala* s. (*'aql*) to hobble with the *'iqāl* (عقال q.v.; البير *al-ba'ira* the camel); to intern, confine, detain, arrest, put under arrest (s. s.o.); to throw (s. s.o.) in wrestling; to pay blood money or wergild (ل for the slain to s.o.); to be endowed with (the faculty of) reason, be reasonable, have intelligence; to be in one's senses, be conscious; to realize, comprehend, understand (s. s.th.) | عقل لسانه (*lisānahū*) to tongue-tie s.o., make s.o. speechless II to make (s. s.o.) reasonable or sensible, bring (s. s.o.) to reason V to be or become reasonable, sensible, rational, intelligent, judicious, prudent, wise; to comprehend, grasp (s. s.th.) VIII to arrest, put under arrest, apprehend, detain (s. s.o.); to intern (s. s.o.); to seize, impound (s. s.th.)

عقل *'aql* blood money, bloodwite, wergild; (pl. عقول *'uqūl*) sense, sentience, reason, understanding, comprehension, discernment, insight, rationality, mind, intellect, intelligence | عقل العقل *muqtall al-'a.* mentally deranged, demented, insane, mad; العقل (صحيح) sane; ○ العقل الباطن (*al-ku'ūri*, (غير الواعي, or اللاشعوري) or *ghairu l-wa'dī*) the unconscious, the subliminal; ○ العقل الشعوري (الظاهر, or الواعي) (*ku'ūri*) the subconscious, the coconscious; ○ العقل المميز (*mumayyiz*) the conscious; ○ عقل الكترولونيك electronic computer

عقل *'aql* reasonable, rational; ratiocinative; mental; intellectual; (pl. -*ān*) rationalist; an intellectual; العقليات *al-'aqlīyāt* the mental world | المذهب العقل (*maḡhab*) rationalism; الأمراض العقلية mental diseases

عقلية *'aqlīya* mentality, mental attitude

عقلة *'uqla* pl. عقل *'uqal* knot, knob, node (e.g., of a reed, cane, etc.); joint, articulation; knuckle; layer (*horf.*); trapeze

عقال *'iqāl* pl. عقل *'uqul* cord used for hobbling the feet of a camel; a headband

made of camel's hair, holding the *kaṭīya* in place | اطلق حربا من عقالها (*aṭlaqa ḥarban*) to unlash or start a war

عقول *'aql* understanding, reasonable, sensible, discerning, intelligent; costive medicine; (and عقول *'aql*) a low spiny shrub of the steppes of North Africa and Western Asia (camel's-thorn, *Alhagi maurorum*; *Alhagi manniferum* Desv.; bot.)

عقيلة *'aqila* pl. عقائل *'aqā'il* the best, the pick; wife, spouse | السيدة عقيلتك (*sayyida*) his wife; عقائل الصفات *'a. as-siḡāt* the very best qualities

عقل *'a'qal* brighter, smarter, more intelligent

معقل *ma'qil* pl. معاتل *ma'āqil* refuge, sanctuary; stronghold, fortress, fort; ○ pillbox, bunker, dugout (*mīl.*); fortified position

معقلة *ma'qula* pl. معاتل *ma'āqil* blood money, wergild

تعقل *ta'qqul* understanding, discernment, prudence, judiciousness, wisdom | بتعقل sensibly, intelligently

اعتقال *'iṣṣāq* pl. -*āt* arrest, detention, internment; cramp, spasm | معسكر الاعتقال *mu'askar al-'i.* concentration camp

عقال *'aql* pl. عقلاء *'uqalā'*, عقلاء *'uqalā'* understanding, reasonable, sensible, rational, discerning, intelligent, prudent, judicious, wise; in full possession of one's mental faculties, compos mentis, sane in mind

عائلة *'aqila* a clan committed by unwritten law of the Bedouins to pay the bloodwite for each of its members

معقول *ma'qul* reasonable, sensible, intelligible, comprehensible, understandable, plausible, logical; rational; apprehensive faculty, comprehension, intellect, discernment, judiciousness, judgment; common sense | غير معقول unintelligible,

incomprehensible, nonsensical, incongruous, preposterous, absurd

معقولة *ma'qūliyya* comprehensibility, intelligibility; logical, rational, or reasonable character, logicity, rationality, reasonableness

معتقل *mu'taqal* pl. -*āt* concentration camp; prison camp; internment camp, detention camp

عقم *'aqama u* and *'aquma u* ('*aqm*; '*uqm*) to be barren, sterile (womb, woman); — '*aqama i* ('*aqm*) to render barren (▲ the womb) II to render sterile or barren, sterilize (▲, ▲ s.o., s.th.); to degerminate (▲ s.th.); to pasteurize (▲ s.th.); to disinfect (▲ s.th.) V to be rendered barren, be sterilized

عقم *'aqm*, '*uqm*, '*aqam* barrenness, sterility

عقم *'uqma* barrenness, sterility

عقم *'aq'm* pl. عقم *'uqum*, عقم *'iqūm* barren; sterile; useless, unavailing, futile, fruitless, ineffectual, ineffective, unproductive (e.g., work, attempt)

تعقيم *ta'qīm* sterilization, degermination, pasteurization; disinfection

○ معقم *mu'agqim* disinfectant, disinfecting apparatus

معقم *mu'agqam* sterilized, pasteurized, disinfected, degerminated

عك *'akka i* ('*akk*) to be sultry, muggy (day)

عك *'akk* sultry, muggy, sweltering

عكا *'akka*, عكا *'akkā* and عكا *'akkā* Acre (seaport in Palestine)

عكيك *'akik* sultry, muggy, sweltering (day)

عكر *'akira a* ('*akar*) to be or become turbid, muddy, roily II to render turbid, to soil, to muddy (▲ or عل s.th.); to disturb, trouble (▲ or عل s.th.) | عكر الصفر (*sa/wa*)

to destroy the untroubled state, disturb the order; عكر صفوه (*sa/wahū*) and عكر عليه الصفر (*sa/wa*) to kill s.o.'s good spirits, spoil s.o.'s good humor V to become turbid, become muddy; to deteriorate, be aggravated, become worse (situation)

عكر *'akar* turbidity, muddiness; sediment, dregs, lees

عكر *'akir* turbid, muddy, roily; troubled, disturbed

عكارة *'akāra*, '*ikāra* (eg.) sediment, dregs, lees

تكمير *ta'kir* (act of) rendering turbid, roiling, muddying; disturbance, troubling, derangement

معكر *mu'akkar* turbid, sedimentous, roiled, muddy; disturbed, troubled

عكر V to lean (عل on a staff)

عكاز *'ukkāz*, عكاز *'ukkāza* pl. -*āt*, عكاز *'akākiḥ* staff, stick; crutch

عكس *'akasa i* ('*aks*) to reverse, invert (▲ s.th.); to reflect, throw back, cast back, mirror (▲ s.th.) III to counteract, oppose, contradict (▲, ▲ s.o., s.th.), thwart (▲ s.th.); to disturb, trouble (▲, ▲ s.o., s.th.); to molest, vex, tease, harass (▲ s.o.) VI to be reversed, be inverted; to be thrown back, be cast back, be reflected, be mirrored VII to be reversed, be inverted; to turn back (عل against); to rebound (عل to, on); to be thrown back, be cast back (عل or by), be reflected, be mirrored (عل or by, in)

عكس *'aks* reversal, reversion, inversion; reflection; opposite, contrast, contrary, reverse | عكس ذلك *'akasa ḡ* and عكس ذلك عل in contrast with that, contrary to that; كان عل العكس من to be in contrast to, be in opposition to; والعكس on the contrary, conversely; بالعكس والعكس and vice versa; بحث المسألة طردا وعكسا

(*mas'alala fardan*) he studied the problem from all sides or in all its aspects

عكسي 'aksi contrary, opposite, contrasting, antithetical, adverse

عكسي 'akis layer, shoot, cion (*hort.*)

معاكة *mu'dkasa* pl. -*di* disturbance; molestation, pestering, harassment; struggle, fight, battle | معاكة الحالة الجوية (*jawwa'iyā*) inclemency of the weather

انعكاس *in'ikās* reflection; (pl. -*di*) reflex

انعكاسي *in'ikāsi* reflectional, reflexive, reflex (adj.) | حركة انعكاسية (*haraka*) reflex action, reflex (*physiol.*)

عاكس 'akis screen, lamp shade; reflector

عاكة 'akias reflector; eye shade; lamp shade

معاكس *mu'dkias* counter-, contra-, anti- | هجمة معاكة (*hajma*) counterattack

متعاكس *muta'dkis* contrasting, opposite, opposed, conflicting

صورة منعكسة | منعكس *mun'akis* reflected (*šūra*) mirror image, reflected image, reflection, reflex; افعال منعكسة reflex actions

عكاشة 'akāka awkwardness, clumsiness

عكاشة 'ukāka, 'ukāka spider; spider web, cobweb

عكف 'akafa u i (عكوف 'ukūf) to adhere, cling, stick, keep (عل to); to give o.s. over, apply o.s., devote o.s., be addicted (عل to s.th.), indulge (عل in s.th.), be obsessed (عل by), be bent, be intent (عل on s.th.); to be busily engaged (عل in), busy o.s. (عل with); to remain uninterruptedly (عل in); to seclude o.s., isolate o.s. (عل in, at a place), withdraw, retire (عل into, to a place); — 'akafa u i ('akf) to hold back, restrain, keep (عن

s.o. from) II to hold back, restrain, keep (عن s.o. from) V to remain uninterruptedly (عل in); to seclude o.s., isolate o.s. (عل in, at a place; عن from), withdraw, retire (عل into, to a place; عن from); to live in seclusion, in retirement (عن from) VIII = V; to devote o.s., apply o.s. assiduously (عل to s.th.), busy o.s. (عل with)

عكف 'akūf, عكوف 'akūf pl. -*ān* عاكف 'akūf given, addicted (عل to s.th.); obsessed (عل by), bent, intent (عل on); busily engaged (عل in), busy (عل with)

عكم 'akama i ('akm) to bundle up, pack, tie in a cloth, and the like (عل s.th.)

علو 'alu see عل¹

علل 'alla, لعل *la'alla* (particle; with accusative noun immediately following) perhaps, maybe | من يدري لعل (*man yadri*) who knows if ...

علل 'alla i and pass. 'ulla to be or fall ill II to occupy, busy, keep busy, entertain, distract (ب s.o. with); to justify, motivate, explain (ب s.th. with) | علل لعل نفسه (or النفس) ب the hope that ..., entertain or cherish the hope of or that ..., be given to the illusion that ...; علل نفسه بأمال to indulge in hopes; to entertain vain hopes; علل لعل to cherish the hope of ...; علل بالوعود to put s.o. off with promises V to occupy o.s., busy o.s., amuse o.s., distract o.s., divert o.s. (ب with); to make an excuse, offer a pretext; to offer or use as an excuse, as a pretext (ب s.th.); to use as an expedient, as a makeshift (ب s.th.) | تملل بعللة (*bi-'illatin*) to make a pretext, plead s.th. as an excuse VIII to be or fall ill; to be weak, defective; to make an excuse, offer a pretext; to adduce, give, offer (ب a reason or excuse, for s.th.); to pretend, purport, allege, feign, dissimulate, offer as a pretext or excuse (ب s.th.)

علة *'illa* pl. -āt, علل *'ilal* illness, sickness, disease, malady; deficiency, defect, weakness; weakness, defectiveness (of a letter or word; *gram.*); metrical variation or irregularity (prosody); — (pl. علل *'ilal*) cause, reason, occasion; excuse, pretense, pretext, plea | حروف العلة the weak letters (ا, و, ي; *gram.*); عل علاته in spite of his weaknesses, such as he is; علة العلل cause and effect; علة العلل في the principal cause of ..., the deeper reason underlying ...

علة *'alla* pl. -āt concubine | بنو العلات *banū l-'a.* sons of a man by different mothers

عليل *'alil* pl. اعلام *'alla'* sick, ill, ailing; sick person, patient; soft, gentle, mild, pleasant

علية *'illiya* causality

علية *'ilya*, *'ulliya* and عليون *'illiyan* see علو

علافة *'ulāla* comfort, consolation; remainder, remnant, rest

تعليل *ta'il* pl. -āt entertainment, diversion, distraction; argumentation, justification, motivation, explanation

عتلة *ta'illa* pl. -āt pretext, pretense, excuse; makeshift, expedient, substitute, surrogate

اعتلال *'ilāl* illness, sickness, disease, malady; weakness, defectiveness

الملة *ma'lul* ill, sick, ailing; effect | اتخذ الملول علة (*'illa*) cause and effect; والملول *ittakafa l-ma'lula 'illatan* to mistake cause and effect

معل *mu'all* ill, sick, ailing

معتل *mu'tall* ill, sick, ailing; weak (letter; *gram.*); defective (word; *gram.*)

علب II to can, tin, preserve in cans (a s.th.)

علبة *'ulba* pl. علب *'ulab*, علب *'ilāb* box, case; can, tin; etui

علاج III to treat (a s.o., a patient; a disease, also a subject); to occupy o.s., concern o.s., have to do, deal (a, a with s.o., with s.th.), attend, turn (a, a to s.o., to s.th.); to cultivate (a s.th., e.g., a literary genre); to take up (a s.th.), go in (a for s.th.), apply o.s. (a to s.th.); to take upon o.s. (a s.th.), undergo (a s.th.); to work (a s.th. or on s.th.), process, treat, manipulate, handle (a s.th.); to endeavor, take pains, try hard (ان or a to do s.th.); to palpate, paw, finger, touch (a s.o.), fumble around (a on s.o.); to influence (a s.o.), work (a upon s.o. by arguments or persuasions), prevail (a on s.o.) | علاج الرمي الاخير (*ramaqa*) to be on the verge of death, be dying; عالج بطنه (*bi-ta'natin*) to land a stab on s.o., stab s.o. VI to be under medical treatment, receive or undergo medical treatment VIII to wrestle, struggle, fight (with one another); to be in violent commotion or agitation, heave, surge, tremble

علاج *'ilj* pl. علوج *'uluj* infidel; uncouth fellow, lout

معالجة *mu'dalaja* treatment (of a patient, also of a subject); nursing (of a patient); cultivation (of an art); manipulation, handling, processing, treatment (of a material, etc.)

علاج *'ilj* medical treatment; remedy; cure, therapy

علاجي *'ilji* curative, therapeutic

تعالج *ta'dluj* medical treatment (which one undergoes)

علف *'alafa* i (*'alf*) to feed, fodder (a livestock)

علف *'alaf* pl. اعلاف *'alāf*, علف *'ilāf*, علفة *'ulūfa* fodder, forage, provender

علاف *'allāf* pl. : seller of provender

علوفة *'alūfa* pl. علائف *'alāf* stall-fed animal; — (pl. علف *'uluf*) fodder, forage, provender

معلق *mī'laf* pl. معالف *ma'dlif* manger, trough

معلوف *ma'lūf* stall-fed, fattened (animal)

علق *'aliqa* a (*'alaq*) to hang, be suspended, dangle; to stick, cling, cleave, adhere (ب to); to catch (ب on, في in), get caught or stuck (ب on, في in); to be attached, affixed, subjoined (ب to s.th.); — (علق) *'ulūq*, علاقة *'alāqa* to keep (ب to s.o.), be attached, be devoted (ب to s.o.), be fond (ب of s.o.); (with foll. imperf.) to begin, commence to..., start doing s.th.; — *'aliqat* (علق) *'ulūq* to become pregnant, conceive (woman) II to hang, suspend (عل or ب a s.th. on), attach, hitch, fasten, affix, tie (a s.th. عل or ب to); to leave undecided, keep pending, keep in abeyance (a s.th.); to make dependent or conditional (a s.th. ب or عل on); to comment (عل on s.th.), annotate, gloss, furnish with notes or a commentary (عل s.th.), remark, state (عل with regard to); to make notes (a of s.th.), jot down (a s.th.) | علق الآمال عل to set one's hopes on; عل أهمية (خطورة) عل (*aḥammīyatan*) to attach importance to s.th. IV to hang, suspend (ب a s.th. on), attach, hitch, fasten, affix, tie (ب a s.th. to); to apply leeches V to hang, be suspended, dangle (ب from); to cling, cleave, adhere (ب to); to keep, stick, hang on (ب to); to be attached, be devoted (ب to), be fond (ب of s.o.); to depend, be dependent or conditional (عل or ب on); to refer, pertain, belong, be related (ب to), be connected, have to do (ب with), concern (ب s.th.) | تعلق بحبه (*bī-ḥubbihī*) to be fond of s.o., be affectionately attached to s.o.; فيها يتعلق ب with regard to, as to, regarding, concerning

علق *'ilq*, *'alq* pl. علاق *a'lāq* precious thing, object of value

علق *'alaq* (coll.; n. un. ة) pl. -*āt* medicinal leech; leech; (coagulated) blood, blood clot

علقة *'alqa* (eg.) beating; bastinado; a thrashing, spanking

علق *'aliq* pl. علائق *'ald'iq* fodder, forage, provender

علق *'ullaiq* twining and creeping plants or shrubs (of various kinds); the lesser bindweed (*Convolvulus arvensis*; bot.); common English blackberry, bramble (*Rubus fruticosus*; bot.); blackberry; raspberry

عليفة *'ullaiqa*: عليفة موسى *'u. mūsā* the Burning Bush

علاق *'allāq* coat hanger

علاقة *'alāqa* attachment, devotion, affection, bond; (pl. -*āt*, علائق *'ald'iq*) relation, affiliation, association, contact, bond, connection (ب with) | العلاقات العامة public relations; connected ذو علاقة ب with, related to; السلطات ذات العلاقة (*sulṭat*) the competent authorities; قطع العلاقات (*qaf' al-'a*. severance of relations; التوتر العلاقات *tawattur al-'a*. tenseness of relations, tension in the relations

علقة *'ilāqa* pl. علائق *'ald'iq* a strap, and the like, for suspending s.th.

علاقة *'allāqa* coat hanger

علق *'alāq*: اعلق بالذهن (*qān*) that to which the mind is more inclined

معلق *mī'lāq* pl. معاليق *ma'dliq* pluck (of an animal)

تعلق *ta'liq* hanging, suspending; temporary stay, remission or abrogation, suspension; the oblique, "hanging" ductus (in Arabic calligraphy); (pl. -*āt*, تعاليق *ta'dliq*) commentary, comment(s), explanatory remarks; suspended lamp | تعليق *t. al-falāq* conditional repudiation, conditional pronunciation of the *ṭalak* (*Isl. Law*); تعليق على الأنباء (*anbā'*) news commentary (radio)

تعلية *ta'alliga* pl. -āt, تاليق *ta'allig*⁴
marginal note, annotation, note, gloss,
scholium

تعلق *ta'alluq* attachment, devotion
(ب to), affection (ب for); linkage, con-
nection, relationship (ب with)

معلق *mu'alliq* commentator (radio, press)

معلق *mu'alluq* suspended, hanging; in
suspense, in abeyance, pending, un-
decided; hinging (ب on); depending,
dependent, conditional (ب or على on),
conditioned (ب or على by) | جسر معلق (*jiṣr*)
suspension bridge; حساب معلق *suspense*
account; قطارات معلقة *suspension* rail-
ways; مسائل معلقة *pending* questions;
ب رغبته معلقة (*raḡbatuhā*) his desire is
directed toward ...

معلقة *mu'allaga* pl. -āt placard, poster,
bill; الملقات the oldest collection of
complete ancient Arabic kasidas

متعلق *muta'alliq* attached, devoted
(ب to); connected (ب with), related,
pertaining (ب to), concerning (ب s.o.
or s.th.) | متعلق بحبه (*bi-hubbihī*) affection-
ately attached to s.o.; من متعلقاته depending
on s.o. or s.th., pertaining to s.o.'s
authority

علقم *alqam* pl. علاقم *'aldaqim*⁴ colocynth (*bot.*) |
علقم ذاقل to taste bitterness, suffer
annoyance, vexation, chicanery or tor-
ments (من from)

علك *'alaka* u i ('alk) to chew, champ (أ s.th.,
esp. الهجام the bit, of a horse)

علك *'ilk* mastic

علم *'alima* a ('ilm) to know (ب or أ, s.o.,
s.th.), have knowledge, be cognizant, be
aware (ب or أ of s.th.), be informed
(ب or أ about or of s.th.), be familiar,
be acquainted (ب or أ with s.th.); to
perceive, discern (ب or أ s.th.), find out
(ب or أ about s.th., من from), learn,
come to know (ب or أ s.th. or about

s.th., من from); to distinguish, differen-
tiate (أ s.th. from) II to teach (ب, or
أ, s.o. s.th.), instruct, brief (ب, or
أ, s.o. in s.th.); to train, school, educate
(أ s.o.); to designate, mark, earmark,
provide with a distinctive mark (على
s.th.); to put a mark (على on) IV to let
(أ s.o.) know (ب or أ s.th. or about s.th.),
tell (ب or أ, s.o. about), notify, advise,
apprise, inform (ب, or أ, s.o. of or
about s.th.), acquaint (ب, or أ, s.o.
with) V to learn, study (أ s.th.); to
know (أ s.th.) X to inquire (عن, or
أ, of s.o. about), ask, query (عن, or
أ, s.o. about), inform o.s. (عن, or أ, s.o.
through s.o. about), gather information
(عن, or أ, from s.o. about)

علم *'ilm* knowledge, learning, lore;
cognizance, acquaintance; information;
cognition, intellection, perception, knowl-
edge; (pl. علوم *'ulūm*) science; pl. العلوم
the (natural) sciences | علما وعلا *'ilman*
wa-'amalan theoretically and practically;
ليكن في علمه (*li-yakun*) be it known to
him, may he know, for his information;
كان علم تام ب (*tāmm*) to know s.th.
inside out, be thoroughly familiar with
s.th.; to have full cognizance of s.th.;
علم الاجتماع علم البكتريولوجيا علم الجراثيم
sociology علم الحساب arithmetic علم الحياة
biology علم الحيوان do. علم الاخلاق
al-hayawān zoology علم الاخلاق ethics;
علم الذرات *al-qadwat* nuclear physics;
علم التربية *al-tarbiya* pedagogy علم الصحة
al-siḥḥa hygiene علم الاصوات phonetics;
علم المعادن *al-ma'ādīn* mineralogy علم
علم النباتات *al-luḡa* lexicography علم النفس
an-nabātāt botany علم النفس *an-nafs*
psychology علم وظائف الاعضاء *al-*
qadā physiology علم طالب علم *ṭālib*
student كلية العلوم *kulliyat al-'u.* the
Faculty of Science of the Egyptian
University

علمي *'ilmī* scientific; erudite (book);
learned (society)

علم *alam* pl. أعلام *a'lam* sign, token, mark, badge, distinguishing mark, characteristic; harelip; road sign, signpost, guidepost; flag, banner; a distinguished, outstanding man; an eminent personality, an authority, a star, a luminary; proper name (*gram.*) علم شهر من نار علم *ismun 'alamun* or *ismu 'alamun* pl. أسماء الاعلام proper name (*gram.*); علم الوصول receipt

عالم *alam* pl. -*ān*, عوالم *awadlim* world; universe, cosmos; العالمان *al-'alamān* the two worlds = Europe and America; عالون *'alamān* inhabitants of the world, specif. human beings | عالم الحيوان *ā. al-ḥayawān* the animal kingdom; عالم المادن *ā. al-ma'adin* the mineral kingdom; عالم النبات *ā. an-nabāt* the vegetable kingdom; عالم الوجود this world, this life

عالى *'alamī* worldly, secular, world (adj.); international; world-wide, world-famous, enjoying world-wide renown

عالمية *'alamīya* internationality; *'alīmiya* see after *'alīm*

علماني *'alimānī*, عالمان *laic, lay*; (pl. -*ān*) layman (in distinction from the clergy)

علم *'alīm* pl. علماء *'ulamā'* knowing; cognizant, informed; learned, erudite; المليم the Omniscient (one of the attributes of God)

علم *'allām* knowing thoroughly (with foll. genit.: s.th.), completely familiar (with)

علم *'alāma* see علم *'alā* (prep.) under علم

علامة *'allāma* most erudite, very learned

علامة *'alāma* pl. -*āt*, علام *'alām* mark, sign, token; badge, emblem; distinguishing mark, characteristic; indication, symptom | علامة هذا (*'alāmata*) in token of that, as a sign of that; علامة تجارية (*niḡārīya*) trade-mark; علامة الرتبة *ā. ar-rutba* insignia of rank; ○ علامة التأثر *ā.*

al-ta'aṭṭur and علامة التمجيب *ā. al-ta'aṭṭur* exclamation point; علامة الاستفهام question mark; ○ علامة التخصيص quotation mark

علم *'allām* tender; (pl. عيالم *'aydīm*) well with abundant water; sea

علومة *'ulūma* pl. أعلام *a'ālim* road sign, signpost, guidepost

علامة *'ilāma* most erudite, very learned

معلم *ma'lam* pl. معالم *ma'dalīm* place, abode, locality, spot; track, trace; landmark, mark, distinguishing mark, characteristic; road sign, signpost, guidepost; peculiarity, particularity; pl. sights, curiosities; characteristic traits; outlines, contours (e.g., of the body), lineaments, features (of the face)

معلمة *ma'lama* pl. -*āt* encyclopedia

تعليم *ta'lim* pl. -*āt*, تعاليم *ta'dalīm* information, advice, instruction, direction; teaching, instruction; training, schooling, education; apprenticeship; pl. تعليمات instructions, directions, directives; information, announcements | تعليم مختلط (*mukhtaliḡ*) coeducation; تعليم عال (*'alīn*) higher education, academic studies; مراقب *muraqib* t. a military rank, approx.: master sergeant (*Eg.* 1939); pol t. do. (*Eg.*); ○ فن التعليم *fann at-t.* pedagogy, pedagogics

تعليمي *ta'limī* instructional, educational

علم *'alām* notification, advice; information; notice

علم *'allūm* learning, studying, study; education

استعلام *isti'lam* inquiry (عن about); (pl. -*āt*) information | مكتب الاستعلامات *maktab al-ist.* information office, information desk; news agency, press agency, wire service

علم *'alīm* knowing; familiar, acquainted (ب with), cognizant (ب of); expert, connoisseur, professional; (pl.

علماء 'ulamā' learned, erudite; scholar, savant, scientist | عالم طبيعي (ʿālim) physicist, natural scientist; العلماء المختصون (mulṭaṣṣūn) the specialists, the experts

عالمة 'ālīma woman of learning, woman scholar; (eg.) singer, chanteuse

عالية 'ālīya learnedness, scholarliness, erudition, rank or dignity of a 'ālim; rank of scholarship, conferred by diploma, of the Great Mosque in Tunis and of Al Azhar in Cairo

اعلم a'lam² having more knowledge; more learned | الله اعلم God knows best

معلوم ma'lūm known; fixed, determined, given; of course! certainly! sure! no doubt! (as an affirmative reply); known quantity (math.); العلوم the active voice (gram.); — (pl. معلّمات ma'ālīm²) fixed sum, fixed rate (money); fixed income; tax, duty, fee; sum, amount, cost(s) | معلوم الحيوانات m. al-hayawāndī impost on livestock (Tun.); — pl. معلومات ma'lūmāt knowledge, lore, learning, perceptions, discoveries, findings; known facts; information, data; news, tidings

معلم mu'allim pl. -ūn teacher, instructor; master (of a trade, etc.) | معلم الاعتراف father-confessor, confessor

معلمة mu'allima pl. -āt woman teacher, woman instructor

معلم mu'allam taught, instructed, trained, schooled; معلم عليه designated, marked | معلم عليه بالاحمر marked with red pencil

متعلم muta'allim apprentice; educated; an educated person

علن 'alana u, 'aluna u (علانية 'alāniya) to be or become known, manifest, evident III to indicate, make known, reveal, disclose (ب. to s.o. s.th.) IV to manifest, reveal, make known (أ s.th.); to make public, publicize, publish, disclose, declare, an-

nounce, proclaim, promulgate (أ s.th.); to state frankly (أ إلى to s.o. s.th.); to announce (أن that); to issue a summons (إلى to s.o.); to give notice (عن of); to advertise (عن s.th., e.g., the rent or sale of s.th. in a newspaper); to give evidence (عن of), indicate, show, betray, bespeak (عن s.th.) | أعلن الحرب عليه (ḥarba) to declare war on s.o. VIII = I; X = I; to seek to bring out or to disclose (أ s.th.); to bring to light (أ s.th.)

علنا 'alana openly, overtly, publicly, in public

علني 'alani open, overt, public

علن 'alin open, overt, public; evident, patent

علانية 'alāniya openness, overtness, publicness, publicity (as opposed to secrecy); 'alāniyatan openly, overtly, publicly, patently, in public

اعلان 'alān pl. -āt publication, promulgation; revelation, manifestation; proclamation; declaration, statement, pronouncement; announcement, notice; advertising, publicity (عن for); advertisement, ad; poster, bill, placard | اعلان حضور ḥuḍūr summons; اعلان الحرب al-ḥarb declaration of war; اعلان عدم الثقة 'adam af-ṭiqa vote of "no confidence"; اعلانات مبوبة (mubawwaba) classified ads; اعلانات ضوئية (ḍaw'iya) electric signs, sky signs

معلن mu'lin announcer, master of ceremonies (e.g., in a cabaret)

معلن اليه mu'lan summoned (before a court)

علا 'alā u ('ulūw) to be high, elevated, rise high, loom, tower up; to rise, ascend; to ring out (voice); to heave (chest); to be higher or taller (من or أ, أ than s.o., than s.th.), (over)top (من or أ, أ s.o., s.th.), tower (عن or أ, أ over s.o.,

over s.th.), be located or situated higher (من or Δ than s.th.); to be attached, fixed or fastened above or on top of s.th.(Δ); to rise (عن or Δ above s.th.); to exceed, excel, surpass (Δ , Δ or عن s.o., s.th.); to be too high (Δ , Δ or عن for s.o., for s.th.); to overcome, overwhelm (عل or Δ s.o.), get the better of s.o. (Δ); to turn upward; to ascend, mount, climb, scale (Δ s.th.); to overspread, cover (Δ s.th.), come, descend (Δ , Δ upon s.o., upon s.th.), befall, seize (Δ , Δ s.o., s.th.) | علا به to raise s.th. or s.o.; to exalt, extol s.o.; علا به السن (sinnu) he had attained great age, he was an old man; علا صوته ب (pauṭuḷū) his voice rang out with ..., he exclaimed ... aloud; — علا 'alīya Δ (علا 'ald') to be high, elevated; to excel, stand out, surpass; — علا 'ald' ('aly) to climb (السطح as-saḥḥa to the roof) علا الاداة الصدا (addāta, ṣada'u) rust has covered the tool; علا وجهه صفة (ald' wajhaḥū ṣuṣṣaṭu l-a. deathly pallor suffused his face; علا الآلة 'alathu s-sa'ama he was overcome by fatigue; علا شفتيه رغو (ald' šafatāhi raywa foam appeared on his lips II to raise, raise aloft, lift, hoist, lift up, elevate, uplift, exalt (Δ , Δ s.o., s.th.) IV = II | علا شأنه (šān'ald) to play up, stress, emphasize s.th., put emphasis on s.th.; to further, promote, advance s.th.; to raise s.o.'s prestige V to rise, become high VI to rise, lift, ascend, rise aloft; to resound, ring out; to be high, exalted, sublime (esp. of God); to deem o.s. above s.o. or s.th. (عل on s.o., on s.th.); to stay away (عن from); تعال ta'āla come (here)! come on! let's go! forward! VIII to rise, lift, ascend, rise aloft; to rise high, tower up; to mount, ascend, climb, scale (Δ s.th.); to step (up) (Δ on s.th.); to be enthroned, be perched (Δ on s.th.); to tower (Δ above s.th.); to ascend the throne; to accede

to a high office X to rise, tower (عل above); to master (عل s.th.); to take possession (عل of s.th.), appropriate (عل s.th.)

عل 'alu: من عل min 'alu from above

علو 'alw height, tallness, elevation, altitude; greatness, grandeur, highness, exaltedness, sublimity | علو الصوت 'u. as-ṣawt sound volume, sound intensity; علو الكعب 'u. al-ka'b high, outstanding position

علوي 'alwī upper; heavenly, divine | ارادة علوية (irāda) supreme will, divine decrees

علوي 'alawī upper; heavenly, celestial; Alawi (adj. and n.); pl. العلويون the Alawis (official name of the Nusairis inhabiting the coastal district of Latakia in NW Syria)

عل 'ulan height, tallness, elevation, altitude; highness, exaltedness, augustness, sublimity; high rank

عل 'ald (prep.) on, upon, on top of, above, over (place, rank); at, on, by; in, in the state of, in the manner of, in possession of; to, toward, for; in addition to; to the debit of, to the disadvantage of; against, in spite of, despite; on the basis of, on the strength of, by virtue of, due to, upon; by, through; according to, in accordance with, pursuant to; to (one's taste, one's mind, one's liking, etc.); during; (as to syntactical regimen see under respective verb) | عل من from above ..., from upon ..., from the top of ...; عل ان (an, anna) on the condition that ..., provided that ...; although, though, albeit; عل ان (anna) (introducing a main clause) however, but, on the other hand, nevertheless, yet, still, ... though; عل انه (in the subjective notion or view that ..., i.e.) as, e.g., جنى ثمرات الارض على انها نعمة الآلهة

عليه *'alliya*, *'illiya* pl. علال *'aldaliy*
upper room, upstairs room

عليون *'alliyān* the uppermost heaven;
loftiest heights

علاء *'alā* high rank, high standing,
nobility

علاء *'aldā* pl. علا *'alan* anvil

علياء *'alyā* loftiness, exaltedness, sub-
limity, augustness; lofty height; heav-
en(s) | أهل العلاء *ahl al-'a*. people of
highest social standing

علاوة *'ildwa* addition; increase, raise,
extra allowance, subsidy | علاوة على
(*'ildwatan*) in addition to

علاية *'aldya* height, loftiness

أعال *'ulan*, عل *'ulyā*, f. عليا *'alā*, pl. أعال
a'dāin higher, highest; upper, uppermost;
أعال *a'dāin* the highest portion of s.th.;
heights, peaks (fig.) | أعال *a'lāhu* further
up, above; مذكور أعلاه above-mentioned;
مؤتمر (منعقد) على أعلى مستوى
mu'tamar mun'aqid, mustawān top-level conference;
أعلى صوت *bi-'alā paudīn* very loud, at the
top of one's voice; سفينة أعالي البحار *a. n-nīl* the upper
course of the Nile

معال *ma'dāin* (pl.): معالي الأمور noble
things; معاليه or معاليه *ma'dālihi* His
Excellency, معالي الوزير His Excellency the
Minister (title of cabinet ministers)

تعلية *ta'liya* elevation, enhancement,
uplift, exaltation; raising (e.g., of the
voice)

أعلاء *'alā* elevation, enhancement, up-
lift, exaltation; raising, lifting | أعلاء شأن
'a'ni i. الثناء. boosting, furtherance,
promotion, or advancement of s.th.

أعلاء *'alā* ascension (e.g., to the
throne); accession to office (e.g., of a
cabinet minister)

أعلاء *'alā* superiority

عال *'dāin* high, tall, elevated; loud,
strong (voice); higher (as opposed to
elementary); lofty, exalted, sublime,
high-ranking, of high standing; excellent,
first-class, first-rate, outstanding, of top
quality (commodity) | الباب العالي the
Sublime Porte; ضغط عال (*ḡaḡḡ*) high volt-
age, high tension (el.); تواتر عال (*tawāṭur*)
high frequency (el.); عاليه *'dāyahū* above,
above-mentioned (in letters; esp. in
official and business style); مذكور بهاليه
(*bi-'dālihi*) above-mentioned; (eg.) عال
'al al-'al excellent, first-rate, top-
quality, A-1 (merchandise)

متعال *muta'dāin* high, elevated, lofty,
exalted; resounding, ringing; المتعال the
Most High, the Supreme Being (one of
the attributes of God)

عنون = علون

عنوان = علوان

علو see علاية، علياء، عليون، عليه، على

عليه السلام *'amm* abbreviation of the formula
(*salāmu*) may peace be upon him!

عما = عما *'amma* (عما < ع)

عما *'amma u* (عوم *'umūm*) to be or be-
come general, universal, common, prev-
alent, comprehensive, all-embracing, to
spread, prevail; — *'amma u* to comprise,
include, embrace, encompass, pervade
(s.th.), extend, stretch, be spread, be
diffused, be prevailing (s.th. all over s.th.)
عمت البلوى به (*balawā*) it has become a
general necessity II to generalize (s.th.);
to spread universally, universalize,
popularize, democratize (s.th.); to
make (s.th.) universally accessible,
open (s.th.) to the public at large; to
introduce (s.th.) universally; to attire
(s.o.) with a turban V to put on or
wear a turban VIII = V

أعمام *'amm* pl. عمو *'umūm*, أعمام
father's brother, paternal uncle | ابن العم

ibn al-'amm cousin on the father's side;
bint al-'amm female cousin on the
 father's side

عمة *'amma* pl. -āt paternal aunt

عمّة *'imma* turban

عميم *'amim* general, universal, com-
 mon, prevalent; all-comprehensive

عوم *'umūm* generality, universality,
 prevalence; whole, total, totality, ag-
 gregate; العموم the (general) public, the
 public at large; عومًا *'umūman* in general,
 generally | خصوصًا in general —
 in particular; على العموم in general, gener-
 ally; في عموم القطر *bi-waḥi l-'u.* generally
 speaking, in general; في عموم القطر
il-quṭr throughout the country; مجلس
 العموم *majlis al-'u.* the House of Commons,
 the Lower House; *'umūm* frequently
 replaces عومى *'umūmī* in compound
 terms of administrative language, e.g.:
 ز. جامعة عوم العال *al-'ummāl* general
 federation of labor; إدارة عوم الجمارك
 General Administration of Customs and
 Tariffs (*Eg.*); ديوان عوم المصلحة
(dīwān 'u. al-maṣlaḥa) administration head-
 quarters, chief administration office;
 د. ديوان عوم المالية *al-mālīya* General
 Administration of Finances (*Eg.*); تفتيش
 عوم *ar-risyy* General Inspec-
 torate of Irrigation (*Eg.*); مفتش عوم
mufattiṣ u. an-nīl al-jamūbī
 Inspector General for the Southern Nile
 (*Eg.*)

عومى *'umūmī* public; universal; gen-
 eral; common; state, civil, public |
 جمعية *(jam'īya)* plenary session; general
 assembly; دار الكتب العمومية
(dār al-kutub) public library; اشغال
 عمومية *public works*; الصندوق
 العمومي *(ṣundūq)* public treasure

عمومة *'umūma* unclehood, unclehood;
 pl. of عم *'amm*

عمامة *'imāma* pl. عمام *'amā'im* tur-
 ban

تعميم *ta'mim* generalization, univer-
 salization, general propagation or dif-
 fusion, popularization, democratization;
 vulgarization

عام *'amma* public; universal, prevalent;
 general; common | الامن العام (*amn*)
 public security; مدير عام (*mudīr*) director
 general, general manager; الرأي العام
(ra'y) public opinion; المصلحة العامة or الصالح العام
(maṣlaḥa) public welfare, the common-
 weal; العالي والعام (*ḥāṣṣ*) high and low,
 all men, all, everybody (also العام
 والخاص)

عامّة *'amma* generality; commonalty;
 the masses, the people; عامّة *'ammātān*
 in general; generally; commonly, al-
 together, in the aggregate, collectively |
 عامّة — خاصة (*ḥāṣṣatan*) in particular —
 in general; عامة الناس the common people,
 the masses, the populace; العامة والعامّة
(ḥāṣṣa) high and low, all men, all,
 everybody

العوام *al-'awāmm* (pl. of عامّة *'amma*)
 the common people, the populace; the
 laity (*Chr.*)

عامي *'ammī* common, vulgar, plebeian,
 ordinary, popular; ordinary person, man
 in the street; العاميّة *al-'ammīya* popular
 language, colloquial language

معمم *mu'annam* wearing a turban,
 turbaned

عماء *'ammā* = عناء

عمد *'amada* i (*'amd*) to support, prop, shore,
 buttress (أ s.th.); to intend, purpose
 (ل or ال or أ s.th.); to betake o.s., repair,
 go (ل or ال or أ to); to approach, under-
 take (ل or ال s.th.), go, set (ل or ال about
 s.th.), proceed, apply o.s., turn, attend
 (ل or ال to), embark (ل or ال upon); to
 take up (ال s.th.); to be intent (ال on
 s.th.); — *'amada* i to baptize, christen
 (أ s.o.) II to baptize, christen (أ s.o.)
 IV to support, prop, shore, buttress (أ

s.th.); to baptize, christen (أ. s.o.) V to intend, purpose, do intentionally, do on purpose (أ. s.th.); to approach (أ. s.th.) with a definite aim in mind; to single out (أ. s.o.), aim (أ. , at); to be baptized, be christened | ما تعدها بأهانة (ihāna) he was not out to insult her, he had no intention of offending her VIII = V; to lean (عل against), support one's weight (عل on); to rely, depend (أ. , or عل on s.o., on s.th.); to use as a basis (أ. or عل s.th.); to employ, use, apply (أ. s.th., e.g., a new method); to confirm (أ. s.th.); to sanction, authorize (أ. s.th.); to loan, give on credit (أ. ل to s.o. a sum)

عمد 'amd intention, intent, design, purpose; premeditation, willfulness (jur.); عمدان 'amdan intentionally, deliberately, on purpose; willfully, premeditatedly (jur.) | شبه العمد kibh al-'a. quasi-deliberate intent (Isl. Law)

عمدي 'amdi intentional, deliberate; premeditated, willful (jur.)

عمدة 'umda support, prop, shore; main subject, main issue, basic issue (e.g., of a controversy); (pl. عمد 'umad) chief of a village, chief magistrate of a small community (eg.); mayor

عماد 'imād pl. عمد 'amad support, prop, stay (also fig.); bracket, buttress, post, pole, pillar; — 'imād baptism

عميد 'amid pl. عماء 'umadd support; head, chief; dean (of a faculty); principal, headmaster, director (of a secondary school); doyen, dean (as, of a diplomatic corps); high commissioner (also العميد السامي), resident general; military ranks, approx. major (Eg. 1939), approx. lieutenant commander (Eg. 1939), approx. (commanding) general (Ir.), lieutenant colonel (U.A.R.) | عميد ثان (ānin) a military rank intermediate between those of major and captain, Brit.: adjutant-

major (Eg. 1939); a naval rank intermediate between those of lieutenant commander and lieutenant (Eg. 1939)

عميدة 'amida principal, headmistress, directress (of a secondary school for girls)

عمود 'umūd pl. أعمدة a'mida, عمد 'amūd flagpole, shaft (of a standard); pale, post, prop, shore, pier, buttress; lamppost; (telephone, telegraph) pole; column, pillar, pilaster; stem (of a glass); — (pl. عمدة) column (of a newspaper); ○ element, cell (el.) | العمود الشوك (šauki) the vertebral column, the spine; العمود الفقري (faqri) do.; ○ عمود كهربائي (kaḥraba'i) electrode

عمود 'āmūd pl. عواميد 'awāmid = عمود القيادة ○ | عمود 'amūd steering column, steering mechanism (of an automobile)

عمودي 'amūdi columnar, pillar-shaped; vertical, perpendicular, upright | طائرة عمودية helicopter

يوحنا المعمدان yūḥannā l-ma'madān John the Baptist

تميد ta'mid baptism

تميد ta'ammud intention, intent, design; resolution, determination, purpose; تعمد ta'ammudan and يتمد intentionally, deliberately, willfully, on purpose, premeditatedly

تمدي ta'ammudi intentional, deliberate, premeditated, willful

اعتاد 'imād reliance, dependence (عل on), confidence, trust (عل in); confirmation; sanction, approbation, authorization; accreditation (of diplomats); (pl. -at) credit, loan | الاعتاد على النفس (nafe) self-confidence, self-reliance; كتب الاعتاد kutub al-'it. or اوراق الاعتاد aurāq al-'it. credentials (of diplomats); اعتاد اضافي (iqdāt) supplementary loan

عمودية *ma'mūdiya* baptism; baptismal font

معمد *mu'ammad* baptizee, one receiving baptism

معتد *mula'ammid* deliberate, premeditated, willful; intentional

معتد *mu'tamad* reliable, dependable; object of reliance, support; sanctioned, approved, authorized; accredited; commissioner, authorized agent, proxy, envoy, representative; commissary, commissar | المتمد السامي (*admi*) the High Commissioner; متمد قنصل (*qunṣul*) consular agent (*dipl.*)

معتدية *mu'tamadiya* legation (*dipl.*)

عمر *'amara u i* (*'amr, 'umr*) to live long, be longevous; — *u i, 'amra u* (عمارة *'amdra*) to thrive, prosper, flourish, flower, bloom; to be or become inhabited, peopled, populated, civilized, cultivated; to be full, filled, filled up; — *'amara u* to fill with life, cause to thrive, make prosperous; to inhabit (Δ s.th.), live, dwell (Δ in s.th.); to fill, pervade (جوانحه s.o.'s heart), reign (جوانحه in s.o.'s heart); to build, erect, construct, raise, rebuild, reconstruct, restore (Δ s.th.) II to let (Δ s.o.) live, preserve (Δ s.o.) alive; to prolong s.o.'s (Δ) life, grant long life (Δ to s.o.; of God); to populate, people (Δ s.th.); to build, erect, construct, raise, rebuild, reconstruct, restore, repair, overhaul, refurbish, recondition (Δ a building); to provide, furnish, supply, fill (Δ s.th. with, e.g., the lamp with oil, the censer with charcoal, the goblet with wine); to load (Δ a gun); to fill (Δ a pipe); to fill in (Δ a form, a blank; *fun.*) | عمر وقته (*waqtahū*) to take up, or claim, s.o.'s time IV to populate, people (Δ s.th.); to perform the *'umra* (q.v.) VIII to visit (Δ, Δ s.o., s.th.); to perform the *'umra* (q.v.) X to settle (Δ s.o. in);

to settle, colonize (Δ s.th.); to turn (Δ a country) into a colony

عمر *'umr* (*'amr* in oaths) pl. اعمار *a'mār* life, duration of life, life span, lifetime; age (of a person) | لعمرى *la-'amri* upon my life! لعمر الله *la-'amru llāh* by the everlasting existence of God! by the Eternal God! ذات العمرين *ḏāt al-'umrain* amphibian (n.); عمره عشرين سنة (*'idrina sanatan*) he is twenty years old

عمرة *'amra* headgear (e.g., turban); (eg.) repair, repair work

عمرة *'umra* pilgrimage to Mecca (the so-called "minor hadj" which, unlike the hadj proper, need not be performed at a particular time of the year and whose performance involves fewer ceremonies)

عمري *'umrā* donation for life (*Isl. Law*)

عمارة *'amāra* (naval) fleet

عمارة *'imdra* pl. -*āt*, عمار *'amā'ir* building, edifice, structure; real estate, tract lot; فن العمارة or العمارة *fann al-'i* or هندسة العمارة *handasat al-'i* architecture, art of building

عمران *'umrān* inhabitedness, activity, bustling life, thriving, flourishing, prosperity (as opposed to خراب *ḡarāb*); populousness and prosperity (of a country); culture, civilization; building, edifice, structure

عمراني *'umrāni* cultural, civilizational; serving, or pertaining to, cultural development

عمارية *'ammāriya* camel-borne sedan and the virgin riding in it into battle

اعمر *a'mar* more inhabited, more populated, more populous; more cultivated, more civilized; more flourishing, more thriving

معمار *mi'mār* builder, architect; mason

معماري *mi'mārī* architectonic, architectural; — (pl. -*īya*) builder, architect; mason | مهندس معماري (*muhandis*) builder, architect; الفن المعماري (*fann*) art of building, architecture

تعمير *ta'mīr* building, construction, erection; restoration, repair, overhauling, refurbishing, reconditioning; filling, filling-up

تعميرة *ta'mīra* filling, filling-up

استعمار *isti'mār* colonizing, colonization, foundation of colonies; imperialistic exploitation; imperialism, colonialism

استعماري *isti'mārī* colonial; colonizer; imperialistic

استعمارية *isti'māriya* imperialism, colonialism

عاصر *āmīr* inhabited; peopled, populated, populous; full, filled, filled up; jammed, crowded, filled to capacity (ب with); amply provided, splendidly furnished; civilized; cultivated (land); flourishing, thriving, prosperous; العاصر is a frequent epithet of castles, palaces, etc., of ruling houses | عاصر بالامل (*amal*) full of hope; عاصر الجيب (*ā. al-jīb*) with a full pocket; عاصر الامة ل (*ā. āḡ-dimma*) obliged to s.o., committed to s.o.; عاصر النفس ب (*ā. an-na/s*) obsessed by, possessed by; ام عاصر *umm āmir* hyena (zoöl.); نهود عاصرة voluptuous bosoms

معمور *ma'mūr* inhabited, populated, populous; المعمور or المعمورة the (inhabited) world | في كل انحاء المعمور (المعمورة) in all over the world, throughout the world

معمار *mu'ammir* pl. -*ūn* colonist

معمار *mu'ammār* pl. -*ūn* senior (in sports)

مستعمر *musta'mir* colonial, imperialistic; settler, colonist; foreign conqueror, invader; imperialist

مستعمرة *musta'mara* pl. -*āt* colony, settlement | مستعمرة مستقلة (*musta-gilla*) dominion

اعشى *a'maḡ* affected with an eye disease, blear-eyed

عماص *'umḡa* (eg.) mucous discharge of the eye, rheum

عمق *'amuḡa u* ('*umḡ*, عميقة '*amḡiqa*) to be or become deep, profound II to deepen, make deep or deeper (أ s.th.) IV = II V to penetrate deeply, go deeply (أ or في into s.th.), become absorbed (أ or في in)

عمق *'amḡ*, *'umḡ* pl. اعماق *a'māḡ* depth, profoundness, profundity; bottom | من اعماق قلبه (*a. qalbiki*) from the bottom of his heart, from the depth of his soul; من اعماق النفس (*a. in-na/s*) do.

عميق *'amiḡ* deep (also of feelings), profound

عمل *'amīla a* ('*amal*) to do, act, operate, be active, work (also: في in a field); to make, produce, manufacture, fabricate, perform, carry out, execute (أ s.th.); to act (ب according to, in accordance with, on the strength of, on the basis of); to operate, put into operation, set going (ب s.th.); to plan, contrive, seek to accomplish, practice, pursue (عل s.th.), aim, work away (ل or عل at), be out, strive (ل or عل for), apply o.s. (عل to), take pains, endeavor, exert o.s. (عل to do s.th.), be active (عل in the service of s.th.); to process, work, treat (في s.th.); to act (في upon s.th.), affect (في s.th.); (gram.) to govern (في a syntactical member) | يعمل به (*yu'malu*) it is valid, is effective, is in force (e.g., an ordinance); عمل ترتيبات to make arrangements or preparations; عمل اعماله (*a'mālahū*) to behave, or act, like s.o.; لا به يعمل ولا عليه يحول (*yu'malu, yu'aw-walu*) null and void II to appoint as vicegerent or governor (عل s.o. over, of); to fester, suppurate, be purulent (wound)

III to apply (ب. toward s.o. s.th.); to treat (ب. s.o. in a manner), proceed, deal (ب. with s.o. in a manner); to trade, do business (ب. with s.o.) | عامله بالمثل (bi-l-miṭl) to repay s.o. like for like, treat s.o. in like manner IV to make (ب. s.th.) work, put to work, operate, put into operation, bring to bear, employ, use (ب. s.th.); ب. or ب. to putter, or tinker, with s.th. about s.th. else, work with s.th. on s.th. else | أعمل الفكر (fikra) to busy the mind, think, reflect, ponder, muse; أعمل السيف (sai/a) he caused a massacre among them, had them massacred V to go to a lot of trouble, take great pains, spend much effort VI to trade, do business (with one another); to trade, do business (مع with) VIII to work, be active, operate X to apply (ب. s.th.), use, employ (ب. s.o., s.th.); to put into operation, operate, run (ب. s.th.); to place s.o. (s.) at the head of s.th. (عمل), install, instate (عمل s.o. over) | أعمل مع وسائل القسوة (wasd'ila l-qanwa) he brought severe measures to bear upon him

عمل 'amal doing, acting, action, activity; work, labor; course of action, way of acting, practice; achievement, accomplishment; activity (عمل for), work (عمل in the service of s.th.); making, production, manufacture, fabrication; performance, execution; make, workmanship; practical work, practice; — (pl. أعمال a'māl) act, action; operation (mil.); work, job, chore, labor; deed, feat, achievement, exploit; occupation, business; trade, craft, handicraft; viceregency, province, district; administrative district (e.g., *Eg., Tun.*); ب. العمل validity, effectiveness of s.th. (e.g., of an ordinance, and the like) | أجراء العمل (ijrā' al-'a.) enforcement, implementation of s.th.; ما العمل الآن what's to be done now? what's there to be done? what can you do? عمل ب. ('ama-lan) in execution of, in pursuance of,

according to, pursuant to, as stipulated by; أعمال حربية (harbiya) belligerent, or warlike, acts, military operations; الأعمال الاربع (arba'a) the first four rules of arithmetic; أعمال منزلية (mansiliya) household chores, household work; أعمال يدوية (yadawiya) handiwork(s), manual work; صاحب العمل employer

عمل 'amal work-, working- (in compounds); serving practical purposes, practical; applied; عمليا 'amaliyan practically, in practice | الحياة العملية practical life, workaday life, professional life; المهنة العملية pragmatism; السياسة العملية practical policy, "Realpolitik"

عملية 'amaliya pl. -āt work, job; action, activity; making, manufacture, fabrication, production; procedure, method, technique; operation (as an action done as part of practical work; med.; mil.); العملية القيصرية (qaisariya) Caesarean section

عمله 'amla evil deed | بعملته in the very act, red-handedly, flagrante delicto

عملة 'umla wages, pay; currency; current money, currency in circulation; money | عملة زائفة counterfeit money; عملة سهلة (sahla) soft currency; عملة صعبة (sa'ba) hard currency; مزيف العملة muzayyif al-'u. counterfeiter; تهريب العملة currency smuggling

عميل 'amil pl. عملاء 'umalā' (business) representative; agent (also pol.); commission merchant (com.); customer, patron; patient; client

عميلة 'amila woman customer, woman client

○ عيلة 'umaila pl. -āt erg (unit of energy or work; phys.)

عمالة 'amāla pl. -āt wages, pay; brokerage, commission; department, district, province; (Alg.) prefecture, administrative district

عمولة 'umūla brokerage, commission

عمال 'ummālī labor, workers' (in compounds) | صحيفة عمالية labor organ, labor (news) paper

معمل ma'māl pl. معامل ma'āmīl² factory, mill; workshop, plant, works, establishment; institute; laboratory; pl. معامل industrial plant | معمل البحث m. al-baḥṭ research institute; معمل التكرير refinery; اللبن m. al-laban dairy

معاملة mu'amala pl. -āt treatment; procedure; social intercourse, social life, association (with one another); behavior, conduct (toward others); business; transaction; (esp. in pl.) mutual relations, business relations; pl. معاملات handling (of freight, luggage, etc.) | المعاملة بالمثل (miṭl) reciprocity (in international trade); شرط معاملة الدول الأكثر رعاية ṣurṭu m. id-duwālī l-akṭarī ri'āyatan most-favored-nation clause (dipl.)

تعمل ta'ammul affectedness, affectation, finicality, mannerism

تعامل ta'āmul commercial intercourse, trade relations, trade, dealings, transactions; business, transactions (stock exchange); (pl. -āt) ○ reaction (chem.)

استعمال isti'māl application, use, employment; utilization, exploitation; operation, handling (e.g., of a machine) | سهل الاستعمال sahl al-ist. easy to handle; سوء الاستعمال su' al-ist. abuse, misuse; استعمال in general use, commonly used, generally accepted; إساءة استعماله isā'at isti'mālāhū to abuse, misuse, misemploy s.th.

عامل 'āmīl active; effective; — (pl. عوامل 'awāmīl²) factor, constituent, element, (causative) agent, motive power; word governing another in syntactical regimen, regent (gram.); — (pl. عمال 'ummal) maker, producer, manufacturer; doer, perpetrator, author; worker, work-

man, workingman, laborer; wage earner, employee; governor, vicegerent, lieutenant; administrative officer at the head of a 'amal (Tun.); (Alg.) district president, prefect (of a 'amala) | الجيش (jaish) the regular, or active, army; تحت عامل الغضب ('d. il-ḡaḍab) in wrathful agitation, infuriated; حزب العمال al-'u. labor party (specif., the Brit. Labour Party); عضو عامل ('uḡw) active member

معامل ممول ma'mūl biḥī in force, effective, valid; in use, applied

المعامل al-ma'āmīl the coffee implements (bedouin)

معامل mu'āmīl ○ coefficient (math.)

مستعمل musta'mīl user

مستعمل musta'māl employed, used (also = not new, secondhand); in use, applied

عملاق 'imlāq pl. عمالقة 'amālīqa Amalekite; gigantic, giant, huge; a giant | عمالقة huge ocean liners

عمان 'amman = عن من 'an man

عمان 'umān² Oman, sultanate in SE Arabia

عماني 'umānī Omani, Oman (adj.)

عمان 'ammān² Amman (the ancient Philadelphia, capital city of the Hashemite Kingdom of Jordan)

عمه 'amiha a ('amah) to wander about, stray, rove; to stray (عن from)

عمى 'amiya a ('aman) to be or become blind, lose one's eyesight; to be blind (عن to s.th.); to be obscure (عل to s.o.) II to blind, render blind (s.o.); to blindfold (s.o.); to obscure, render cryptic, enigmatic or mysterious, mystify (s.th.) IV to blind, render blind (s.o.); to blindfold (s.o.); to make (s.o.) blind (عن to a fact) V to be or become

blind, lose one's eyesight VI to shut one's eyes (عن on s.th.), pretend not to see (عن s.th.); to be blind (عن to)

عى 'aman blindness

عمية 'amiya ignorance, folly

عما 'amā heavy clouds

عماية 'amāya ignorance, folly

عمى 'amā, f. عمياء 'amyaḏ', pl. عُمى 'umy or عيان 'umyān blind

مماة ma'māh pl. مام ma'mān roadless desert, roadless area

تمام ta'mān blindness, (state of) delusion

مضى mu'amman pl. محيات mu'ammayḏi riddle, puzzle

¹an (prep.) off, away from; from (designating the source); out of (a feeling); about, on (a topic); according to, as attested or declared by, from what... says, on the authority of; on the basis of, on the strength of; for, in defense of; as a substitute for; (as to syntactical regimen see under respective verb) | عن يمينه (yamīniḥ) to (or at) his or its right, at (or on) his or its right side, to the right of him or it; على ارتفاع ألف قدم عن سطح البحر (alfi qadāmīn, saḥḥi l-baḥr) 1000 feet above sea level; عن طريق (fariqi) by way of, via; by means of, through; إليك عى (ilaika 'annī away from me! امره (amriḥi) by s.o.'s order(s), at s.o.'s instigation, on s.o.'s initiative; عن بصيرة عن consciously, fully aware of the situation; عن حسن نية (ḥusnī niya) in good faith, bona fide; عن حق (ḥaqq) justly, rightly, by rights; عن خوف (ḥauf) for fear; عن علم (ilm) on the basis of sound knowledge, in full cognizance of the situation; عن سرور عن gladly, happily, joyfully; عن قناعة وجدانية (qand'atīn wiḥdāniya) out of absolute inner conviction; عن (ammā) عما قليل or عن قليل or قريب

shortly, presently, after a (little) while, soon; through the good offices of ...; يوما عن يوم (yauman) day after day, from day to day; قتلوا عن آخرهم (qutūlū) they were killed to the last man; مات عن ثمانين سنة (ḥamānina sanalan) he died at the age of eighty; مات عن تركة كبيرة (tarikha) he died leaving a large fortune

عن 'anna i u ('ann, عن 'anan) to present itself, offer itself (ل to s.o.); to take shape, to form, arise, spring up (ل in s.o.'s mind), suggest itself (ل to s.o.; of an opinion); to appear (ل to, before) | عن له أن it occurred to him that ...

عنة 'unna impotence (of the male)

عنان 'andān (coll.; n. un. ة) clouds

عنان 'andān pl. ائنة 'a'ina rein(s); bridle | أطلق له العنان (aṭlaqa, 'indāna) to give free rein to s.o. or s.th., give vent to s.th.; جرت الأمور في اعتها (jarat, 'innatīḥ) things took a normal course, developed as scheduled

عنين 'innīn impotent (male)

عنب 'ināb (coll.; n. un. ة) pl. أعناب 'a'nāb grape(s) | عنب الذنب 'i. aḡ-ḡiḥ black nightshade (Solanum nigrum; bot.)

عناب 'unāb (coll.; n. un. ة) jujube (Zizyphus vulgaris Lam.; bot.); (its fruit) jujube

عنبر¹ 'anbar ambergris; (pl. عنابر 'andbir) sperm whale, cachalot (zool.)

عنبرى 'anbarī perfumed with ambergris; liqueur (also عنبرى); a variety of pigeon

عنبرة الشتاء 'anbarat aḥ-ḥiḥ the severity of winter

عنبر² 'anbar pl. عنابر 'andbir storehouse, magazine, depot, warehouse; factory hall; hold (of a ship); ward, section (of a hospital); quarters (of a ship's crew); barrack(s)

عنت *'anā a ('anat)* to fall on evil days, come to grief, meet with hardship, be in distress, suffer adversity; to commit a sin, specif., commit fornication II to force s.o. (s) to perform a difficult task IV to distress, afflict, harass (s s.o.), bring hardship (s upon s.o.); to treat s.o. (s) harshly, deal with s.o. (s) roughly V to cause vexation, annoyance or distress (s to s.o.), bring trouble (s upon s.o.), harass, press, molest (s s.o.); to seek to confuse s.o. (s) with questions; to pick a quarrel, be out for a fight (مع with s.o.); to stickle, be pigheaded, insist stubbornly

عنت *'anat* distress, affliction, hardship, misery, adversity; pains, trouble, inconvenience; constraint, coercion

أعانت *'anāi* torment, harassment, molestation, chicanery, constraint, coercion

تعنت *ta'annut* obstinacy, obduracy, pigheadedness, stubborn zeal, stickling

متعنت *muta'annit* obstinate, obdurate, pigheaded, stubborn

عنتار *'antara* to display heroism

عنتار *'antar* Antar (the hero of a well-known romance of chivalry)

عنتري *'antari* pl. -iya popular reciter of the Antar romance

عنتري *'antari* pl. عنترة *'anāṭira* brassière; bodice, corsage

عنترية *'antariya* Antar, the romance of Antar, cycle of stories relating the deeds of Antar

عنتوية *'unfukhiya* haughtiness, self-importance, pride

عند *'anada u i* (عند *'unūd*), *'anida a ('anad)* and *'anuda u* to swerve, deviate, diverge, depart (عن from); to resist stubbornly; to be headstrong, obstinate, stubborn III to resist or oppose (s s.o., doggedly).

offer (stubborn) resistance (s to s.o.) X to cling stubbornly (s to s.th.)

عند *'inda* (prep.) at, near, by, with, on (of place, time and possession); upon; in the opinion of, in the view of; عند *من min 'indī* from; from the home of; away from; من عند *من* in his turn, for his part; عند *أضاف شيئاً من عنده* he added s.th. of his own; عندها *عندها* then, at that moment, with these words; على *عندي ('indī)* against me; عند البيت *(ba'it)* near the house, at the house; عند التحقيق *عند* to be exact ..., strictly speaking ...; عند طلوع الشمس *(f. iḥ-ṣams)* at sunrise; عندي دينار واحد *('indī dīnār)* I have only one dinar (with me); عند ذلك *عند ذلك* then, thereupon, at that moment; ملوك *ملوك* the kings of this world are mere dust in comparison with God; عندي *عندي* in my opinion, as I think; ما عندك *ما عندك* what do you think? what is your opinion? عندي *عندي* لم يكن *لم يكن* عند رأيهم *(yakun, ra'yihim)* he was not what they had expected; كان عند حسن ظنك *(ḥuṣnī ḥuṣnī)* to meet, or be up to, s.o.'s high expectation; كان عند حسن الظن به *(ḥuṣnī ḥuṣnī)* to have a good opinion of s.o.; كان عند نصيحه *(nuṣṣihī)* to follow s.o.'s advice

عندما *'indamā* as soon as, whenever; when, as

عندياته *من عندياته min 'indiyāṭihī* sprung from his own mind, his own brain child; of one's own accord, on one's own initiative

عندئذ *'inda'idhīn* then, at that time; at that moment, thereupon, then; with that, thereby

عند *'anid* pl. عند *'unud* resisting stubbornly (ل s.o., s.th.); stubborn, obstinate, obdurate, pigheaded, headstrong, opinionated, willful, pertinacious

عناد *'inād* resistance, opposition; stubbornness, obstinacy, obduracy, pigheadedness, headstrongness, opinionatedness, willfulness, pertinacity

مماندة *mu'ānada* resistance, opposition; stubbornness, obstinacy, obduracy, pig-headedness, headstrongness, opinionatedness, willfulness, pertinacity

مماند *mu'ānid* resisting stubbornly (s.o., s.th.); stubborn, obstinate, obdurate, pigheaded, headstrong, opinionated, willful, pertinacious

عندلة *'andala* song of the nightingale

عندليب *'andalīb* pl. عادل *'anādīl* nightingale

عندم *'andam* brazilwood, sapanwood (used for dyeing); red dyestuff

عندى *'andamī* deep-red

عنز *'ināz* عناز *'unūz*, عنوز *'anūz* pl. اعز *'anz* goat

عزة *'anza* (n. un.) pl. -āt goat

عزة *'anaza* a short spear, iron-tipped at its lower end

عانس *'ānis* pl. عوانس *'awānis* spinster, old maid

عنصر *'unṣur* pl. عناصر *'anāṣir* origin; race, stock, breed; ethnic element; element (chem., pol.); component, constituent, ingredient; pl. also: nationalities

عنصري *'unṣurī* race, racial; ethnic; elemental, of or pertaining to the elements | التباغض العنصري (*tabāḡuḍ*) or المسألة العنصرية (*mas'ala*) the nationality problem, the problem of ethnic minorities

عنصرية *'unṣuriya* race, nationality; racial theory

العنصرة *al-'anṣara* Whitsuntide; Whitsunday, Pentecost (Chr.) | عيد العنصرة *'id al-'a*. Whitsuntide, Pentecost (Chr.); Shabuoth, Feast of Weeks, Pentecost (Jud.)

عنصل *'unṣul* pl. عناصل *'anāṣil* squill, sea onion

عنات *'an'andī* (pl.) traditions

معنن *mu'an'an* transmitted, handed down

عنف II to treat severely, harshly, with rigor (ب or مل or ء s.o.), deal with s.o. (ب or عل or ء) roughly; to reprimand, rebuke, censure sharply, berate, chide, scold (ب or ء s.o.) IV to treat severely, harshly, with rigor (ء s.o.), deal with s.o. (ء) roughly

عنف *'unf*, *'anf* sternness, severity, rigor; harshness; bluntness, gruffness; ruggedness, roughness; violence, vehemence; fierceness, bitterness, embitterment, toughness; use of force

عنيف *'anīf* stern, severe, drastic, rigorous; harsh, hard; ungentle, rough, rude; blunt, gruff; rugged, rough; violent, vehement; fierce, embittered, tough; strenuous, exacting, difficult (e.g., reading)

عفوان *'unfuḍān* vigor, prime, bloom | في عفران شبابه (*'u. šabbībī*) in the prime of his youth

أعنف *'a'naṣ* sterner, severer, harsher, harder, fiercer

تعنيف *ta'nīf* stern censure, reprimand, rebuke

عق II to grab by the neck, to collar (ء s.o.) III to embrace, hug (ء s.o.); to associate closely (ء with), attach o.s. closely (ء to) VI to embrace each other VIII to embrace, hug (ء s.o.); to adopt, embrace (ء s.th., esp. a religion or doctrine), be converted (ء to s.th.), take up (ء s.th.); to combine (ء with s.th.; chem.); to embrace each other

عناق *'unūq*, *'unq* pl. اعناق *'anāq* neck, nape

عناق *'anāq* pl. اعنق *'anūq* عنوق *'unūq* she-kid, young she-goat | عناق الارض *'a. al-arḍ* caracal, desert lynx (*Lynx caracal*; zool.)

عقّاء 'anqā' a legendary bird, griffon

عناق 'ināq embrace, hug, accolade

مناقة mu'ānaqa embrace, hug, accolade

اعتناق 'ināq embracement (of a religion or doctrine), adoption, acceptance (of a doctrine)

عقود 'unqūd pl. عقائد 'anāqid cluster, bunch; bunch of grapes

عقّاش 'inqāṣ peddler, hawker

عنكبوت 'ankabūt pl. عنكابت 'anākīb spider | بيت النكبت (نسيج) bait al-'a. cobweb, spider web

(عز) 'anā u ('unūw) to be humble, submissive, subservient, servile (ل toward, before), be obedient, yield, submit (ل to s.o.), obey (ل s.o.); — u (عز) 'anwa to take by force (s.s.th.); — u to be on s.o.'s (s) mind, disquiet, discomfort, worry, preoccupy (s.s.o.); to concern, affect, regard, interest (s.s.o.)

عز 'anwa force, compulsion; forcibleness, violence; 'anwatan forcibly, by force

عنى see معنى

عان 'ān humble, subservient, submissive, servile, obedient; captive; miserable, distressed, in trouble

عون 'anwana to furnish with an address or title, entitle, address (s.s.th.)

عنوان 'unwān pl. عناوين 'andwīn address; title, heading; model, epitome; sign, token | عل or عنوان in token of s.th., as a sign of s.th.

معنون mu'anwan addressed (الى to), inscribed; entitled (ب as)

عنى 'anā i (عناية 'indya) to be on s.o.'s (s) mind; to disquiet, discomfort, worry, preoccupy (s.s.o.); to concern, affect, regard, interest (s.s.o.); — 'aniya a (عناء

'anā) to be worried, concerned, anxious; to toil, labor, drudge; — 'anā i ('any) to have in mind (s.s.th.), mean (ب s, s.o., s.th. by); عانى ya'nī or أعنى a'nī that is, i.e.; — pass. 'uniya (عناية 'indya) to worry, be concerned (ب about), take an interest (ب in); to take care (ب of), see (ب to) II to torment, agonize, distress, harass (s.s.o.) III to be preoccupied (s with s.th.); to take pains (s with s.th., in doing s.th.), spend effort (s on s.th.); to see to it, make efforts, bear in mind, make sure (أن that); to undergo, incur, endure, suffer, sustain, bear (s.s.th.); to suffer (s from), be afflicted (s with) V to toil, labor, drudge VIII to be solicitous (ب about, for, of), go to trouble (ب for), be concerned, anxious (ب about), feel concern (ب for); to take care (ب of), care, provide (ب for), look (ب after), see (ب to), tend (ب s.th.), put one's mind, devote one's attention (ب to); to attend (ب to), nurse (ب s.o., s.th., e.g., a patient)

عناء 'anā pains, trouble, toil, hardship, difficulty, distress

عناية 'indya concern; care, solicitude, providence (ب for); care(fulness), painstaking, meticulousness (ب in); heed, notice, regard, attention (ب to); interest (ب in) | العناية الإلهية (ilāhiya) divine providence; عناية طبية (tibbiya) medical care

معنى ma'nān pl. معان ma'ānin sense, meaning, signification, import; concept, notion, idea, thought; thematic purport (e.g., of a work of art, as distinguished from its form); a rhetorical, figurative, or allegorical expression; المعاني the good qualities (of a person) | اسم معنى ism m. abstract noun (gram.); علم المعاني 'ilm al-m. rhetoric; ذو معنى significant, meaningful, telling, tell-tale; بكل معنى الكلمة bi-kulli m. l-kalima لا معنى له in the full sense of the word; لا معنى له

(*ma'nā*) meaningless, without meaning; نظرات كلها معناه and the like; *ma'nā* (nazardī kulluhā) telling glances, glances full of meaning

ma'nawī relating to the sense or import (of a word or expression; as opposed to لفظی *laḥẓī*); semantic, significative, of or pertaining to meaning; ideal, ideational, ideative; abstract; mental; spiritual (as opposed to material) | شخص معنوی (*shakhs ma'nawī*) artificial, conventional, or juristic, person, a body corporate as a subject of rights and duties

ma'nawiyāt ideal, immaterial things; morale, spirit (of an army)

ma'nāh effort(s)

ta'annīn pains, trouble, toil, drudgery

i'tinā providing, solicitude, concern (ب for), attendance (ب to), maintenance, nursing, cultivation (ب of), care (ب of, for), carefulness, painstaking (ب in); attention (ب to), interest (ب in)

du'mīn miserable, distressed, in trouble

ma'nīy concerned, affected; interested (ب in)

mu'annan (syr.) unmetrical poem with end rhyme

mu'tawīn concerned, solicitous, careful, heedful, mindful, thoughtful, attentive

'ahida a (*'ahd*) to know (ا, s.o., s.th.; a s.th., e.g., a quality, a trait, ب of s.o.), be acquainted, familiar (ا, s. with); to observe closely, heed (ا s.th.), adhere (ا to s.th.); to attend (ا to), look after s.th. (ا); to delegate, entrust, assign, commit (ال to s.o., s.th.), vest (ال to s.o. s.th.), commission, charge, authorize, empower, entrust (ال s.o.

with, or s.o. with the task of ...); to impose, enjoin (ال on s.o. s.th., or on s.o. the obligation to ...), obligate, commit (ال s.o. to do s.th.) | فبا عهد (*a'hadu*) to my knowledge, as far as I know; عهد وعده (*wa'dahu*) to fulfill, or keep, one's promise III to make a contract, compact, or covenant (ال s. with s.o. concerning); to promise (ال s. to s.o. s.th., also ب s.th.); to engage, undertake, bind o.s., pledge o.s., commit o.s., obligate o.s. (ال s. to s.o. to do s.th.) V to advocate, support (ا s.th.), stand up (ا for s.th.); to observe, heed, keep in mind (ا s.th.), pay attention, see, attend (ا to s.th.), take care (ا of s.th.); to care (ا for s.th.), maintain, keep up, service (ا s.th.); to be liable for the maintenance or upkeep (ا of s.th.); to assume, take upon o.s. (ب s.th.); to engage, undertake, bind o.s., pledge o.s., commit o.s., obligate o.s. (ل to s.o. to do s.th., also ان ال to do s.th.); to promise (ل to s.o. s.th.) X to exact a written pledge or commitment (من from s.o.); to have s.o. (من) sign a contract

'ahd knowledge; acquaintance, contact (ب with); the well-known, familiar nature (of s.o.); close observance, strict adherence (to), keeping, fulfillment (of a promise); delegation, assignment, committing (ال of s.th. to s.o.), vesting (ال in s.o. of s.th.), commissioning, charging, entrusting (ال of s.o. with s.th.); commission; — (pl. عهد *'ahād*) commitment, obligation, liability; responsibility; pledge, vow; promise; oath; contract, compact, covenant, pact, treaty, agreement; time, epoch, era | بعد العهد *bu'd al-'a* the fact that s.th. is long past, that s.th. belongs to the remote past; حديث العهد recent, late, new, young; حديث عهد ب or حديث العهد ب do. قريب العهد (*'ahdin*) having adopted or acquired

(s.th.) recently; not long accustomed to (s.th.), inexperienced at (s.th.), new at (s.th.), newly, e.g., حديث عهد بعرس (bi-'arsin) newly wed, حديث العهد بالولادة newborn; كان حديث عهد بأوروبا he had not known Europe until recently; قديم العهد of an early date, long past, long-standing; قديم العهد of long experience in, long acquainted with; قريب عهد ب (q. 'ahdin), حديث عهد ب = قريب العهد ب (fidm) just weaned, newly weaned; من عهد قريب for a short time (past), of late; recent, late; recently, lately, the other day; منذ عهد بعيد a long time ago; لا عهد له ب ('ahda) not to know s.th.; not having experienced s.th., being unacquainted with ...; عهدنا بهذه مسألة (ahduna, mas'ala) our long-standing knowledge of this question; اخذ عهدا to exact a promise from s.o., pledge s.o.; قطع عهدا to conclude a treaty, make a contract; to make a promise; قطع عهدا على نفسه to assume an obligation, commit o.s., obligate o.s., pledge o.s.; to vow, make a vow (ب to do s.th.); عهد الامان 'a. al-amān (formerly:) an order bestowed by the Bey of Tunis; عهد الامان المرصع (murappa') a higher class of the afore-mentioned order; العهد الجديد the New Testament; العهد القديم the Old Testament; ولي العهد wāli al-'a. heir-apparent, crown prince; على عهده at or in his time; في عهد فلان during s.o.'s lifetime; in s.o.'s epoch; عهده his familiar nature or manner, his nature as it had always been known; ظل كعهده (zalla) he remained as he had always been, as everybody used to know him; عهدهم به the nature or manner that they know (knew) of him (or of it), that they are (were) used to; عهدهم به such as they used to know him; ما زلت انت كعهدي بك you are still the same! على عهده to be unchanged, be as always; به العهد ('ahdu) to last, or have lasted, a long time

عَهْدَة 'uhda contractual obligation (Isl. Law); responsibility; charge, custody, guardianship; guaranty | في عهده in his care, custody, or charge, entrusted to him; عهده عليه ('uhdatuhā) he is responsible for it

عَهِيد 'ahid ally, confederate

مَعَاد ma'had pl. مَعَاد ma'ahid² place, locality (which one had known before or which one revisits); public institute or institution; (scientific) institute; seminar | مَعَاد الذِّكْرِيَّات m. ad-dikrayāt places fraught with memories; مَعَاد اَصْلَاحِي (ipidhi) reformatory

مُعَادَة mu'ahada pl. -āt agreement, arrangement, accord; alliance, treaty, pact | مَعَادَة السَّلَام (الصلح) m. as-salām (as-ṣulḥ) peace treaty; مَعَادَة عَدَمِ الْاِعْتَدَاء m. 'adam al-i'tidā nonaggression pact

تَعَاهَد ta'ahhud advocacy, support; care; charge, custody, guardianship, tutelage (with foll. genit.: over); care, maintenance, servicing, upkeep; assumption, undertaking (ب of s.th.); (pl. -āt) promise, pledge, commitment, engagement, obligation, liability, contractual duty

مَعْرُود ma'hūd well-known; المعهود the said ..., the ... in question

مُعَاهِد muta'ahhid pl. -īn contractor, entrepreneur; concessionaire | مُعَاهِد فَنِي (fanni) impresario

مُعَاهِدَان muta'ahhid: المتعاقدان the two contracting parties

عَهْر 'ahara a ('ahr, 'ihr) and 'ahira a ('ahar) to commit adultery, whore (إيها with a woman) III = I (ما with a woman)

عَهْر 'ihr adultery, fornication, whoredom; prostitution

عَهْر 'ahr adulterer, whoremonger, fornicator

عَهَارَة 'ahāra adultery, fornication, whoredom; prostitution

عاهر *'āḥir* committing adultery, fornicating, whoring; (pl. عاهر *'uḥḥār*) adulterer, fornicator, whoremonger; — (pl. عاهرات *'awāḥir*) adulteress; whore, harlot, prostitute

عاهرة *'āḥira* pl. -āt, عاهرات *'awāḥir* adulteress; whore, harlot, prostitute

عاهل *'āḥil* pl. عاهل *'awāḥil* sovereign, prince, ruler, monarch

عهن *'ihn* (colored) wool

عواهن *'awāḥin* (pl. of عاهن *'āḥin*) limbs, extremities (of the body); palm branches | عاها (القلم على عواها) *(alqā, kalāma)* to talk without restraint, ramble

عوج *'awija a ('awaj)* to be crooked, curved, twisted, tortuous, bent, bowed, stooping; to bend, twist, curve; — عاها *'āja u* to turn off the road (while traveling); to stop (over), put up (على at, in) II to bend, crook, curve, twist (أ s.th.) V and IX = I

عوج *'iwaḥ, 'awaj* crookedness, twistedness, curvature, bend(ing), tortuosity; unevenness; deviation (from that which is right)

عاج *'āj* ivory

عاجي *'āji* ivory (adj.)

عوج *'awaj², f. عوجاء* *'awjā²*, pl. عوج *'awj* crooked, curved, bent, twisted, tortuous, sinuous; stooping, bowed; wry; odd, queer

عرجاج *'iwijāj* crookedness, twistedness, curvature, bend(ing), tortuosity; unevenness; deviation (from that which is right); crooked ways

معرجة *mu'awwaja* pl. -āt retort (chem.)

معرج *mu'awajj* crooked, curved, bent, twisted, tortuous, sinuous; stooping, bowed; wry; odd, queer

عاد (عود) *'āda u ('aud, عودة* *'auda, ما عاد* *ma'ād)* to return, come back (ل or الى to); to

flow back; to go back, be traceable, be attributable (الى to); to revert, redound, accrue (على to); to refer, relate (على to); to be due, go back (الى to); to fall to s.o.'s (الى) lot or share, fall in s.o.'s (الى) balliwick; to belong, (ap)pertain, be proper (الى or ل to); to give up, abandon, relinquish (عن s.th.), withdraw, resign (عن from); عاد to return with = to lead back, bring back, take back, return, reduce, revert s.o. or s.th. (الى to); عاد عليه *u* to bring about, entail s.th. for s.o., result in s.th. for s.o., yield, bring in, return s.th. to s.o.; (with predicate adjective or noun in acc.) to become, grow (into), turn into; (with foll. imperf. or الى) to resume, renew (an activity); (with neg. and foll. imperf.) to do s.th. no more or no longer; (with foll. finite verb) to do s.th. again or anew; — عاد (عادة) *'iyāda* to visit (أ a patient), have under treatment (أ s.o.; of a physician) | عاد الى نفسه to regain consciousness, come to; to take counsel with o.s., hold self-communion, examine o.s. introspectively, search one's soul; عادت اليه مجارها *(majāriḥā)* the situation returned to normal; عاد الى رأس *(ra'si amriḥi)* to start s.th. all over again; عاد ادراجه *(adrājah)* to retrace one's steps; to turn back, go back; عادوا على اعقابهم *(a'qābiḥi)*, pl. عاد على عقبه *(a'qābiḥim)* do; لم اعد استطع صبرا *lam a'ud astafī'u sabran* I could not stand it any longer; لم يعد له طاقة به *(ya'ud, ḡaḡatun)* he no longer had any power over it; لم يعد اليه سبيل *there is no longer any possibility for it*; عاد يقول *he continued* (after a pause in his speech) II to accustom, habituate, condition, inure, season (على or أ s.o. to s.th.), make s.o. (أ) get used (على or أ to s.th.) III to return (أ s.o. to s.th.); to revert, come back, turn again, apply o.s. anew (أ to s.th.), take up again, resume (أ

s.th.); to befall again, seize again (s.o.), come again (s. over s.o.) IV to cause to return, bring back, take back (s. s.o., s.th. to); to return, give back, send back (s. s.o., s.th. to s.o.); to put back, lay back (s. s.th., *ilā maḥallihī* in its place); to repeat (s. s.th., i.e., words, to s.o.); to reiterate, repeat, do again or anew, renew, resume (s. s.th.); to re-establish, restore, repair (s. s.th.); to restore (s. s.th. to), make s.th. (s.) once more (s. s.th.); to reinstate, reinstall (s. s.o.) | أعاد *(bind'a masjidin)* to rebuild a mosque; أعاد ذكريات *(dīkaydīn)* to revive, or reawaken, memories; أعاد طبع الكتاب *(fab'a l-k.)* to reprint a book; أعاد القول ويبدأ *(yu'adu, yabda'uḥū)* he keeps talking of it, he continues to bring up the subject; أعاد النظر *(naẓara)* to re-examine, reinvestigate, reconsider, check, verify, revise s.th., go over s.th. again; أعاد النظر في الدعوى *(da'wa)* to retry the case (jur.) V to get used, be accustomed, habituate o.s. (s. or s. to s.th.), make a habit (s. or s. of s.th.), be used to doing, be wont to do (s. or s. s.th.) VIII = V; X to recall, call back (s. s.o., s.th.); to reclaim, demand back (s. s.th. from); to regain, recover, recuperate, reconquer, fetch back, get back, retrieve (s. s.th.); to recall, recollect, call back to one's mind (s. s.th.); to ask s.o. (s.) to repeat (s. s.th.)

عود *'ūd* pl. أعواد *a'wūd*, عيدان *'idān* wood; stick, rod, pole; branch, twig, switch; stem, stalk; cane, reed; aloes (wood); lute (musical instrument); body, build, physique; strength, force, intensity; pl. أعواد full intensity (e.g., of a disease) | عود الثقاب *matchstick*, match; عود الصليب *peony (Paeonia; bot.)*; عود الكبريت *'ūd al-kibrit* matchstick, match; عود رخاوة *raḥāwat al-'ūd* weakness of character; عود صلب *ṣulb al-'ūd* of

robust physique, strongly built, husky, sturdy; stubborn, resistant, unbending, unyielding, relentless; عود صلابة *palḍabat al-'ūd* sternness, severity, hardness, obstinacy, stubbornness, inflexibility, relentlessness; عود لدن *ladn al-'ūd* liasome, lithe, of elastic physique; عود ثقف *(taqqa'a)* to train, educate s.o.; عود عجم *(ʿūdahū)* to test s.o., put s.o. to the test; عود كسر *(ʿūdahū)* to break s.o.'s power of resistance, crush s.o.'s spirit

عود *'awd* return; reversion; recurrence; recidivism (jur.); repetition, reiteration | عودا ويدا *fa'alāhū 'audan wa-bad'an* or عودا على يده *(ʿūdahū)* or عودا إلى يده *he did or started it all over again*

عود *'awda* return | بمودة البريد *by return mail*; عود إلى غير عود *never to return again, gone forever*; good riddance! farewell forever!

عادة *'āda* pl. -āt, عوائد *'awd'id* habit, wont, custom, usage, practice; *'ādāt* usually, customarily, ordinarily, habitually; pl. عوائد *taxes, duties, charges, fees, rates* فوق العادة *extraordinary, unusual, uncommon; special, extraordinary, emergency (e.g., meeting)*; عود عادته *according to his habit, as was his wont, as he used to do*; عود سابق *ka-ṣbiqī l-'ā.* as was formerly customary, as usual; عود جرت العادة *(jarat il-'ādāt)* to be customary, usual, common or current, prevail, be a common phenomenon, be the vogue, have become common practice; عود جرت بذلك عادتهم *that was their habit, that's what they used to do*; العادة السرية *(sirriya)* onanism, masturbation; عود الجمرك *'ā. al-gumruk* customs duties; عود مبان *'ā. mābānin* house taxes; عود الأملاك *taxes on real estate*

عادي *'ādī* customary, usual, common, ordinary, normal, regular; undistinguished, run-of-the-mill; ordinary, regular (e.g.,

meeting, as opposed to extraordinary, special, emergency); simple, plain, ordinary (man); old, ancient, antique; عاديات 'ādīyāt antiques, antiquities

عياد 'iyād repetition, reiteration, recurrence

عيادة 'iyāda visit (with a patient), doctor's call (on a patient); — (pl. -āt) clinic; office (of a physician), consultation room (of a physician) | عيادة خارجية (kārīziya) polyclinic; outpatient clinic

عراة 'awwāda pl. -āt woman lutist

ماد ma'dad return; place to which one returns; (place of) destination; الماد the hereafter, the life to come | المبدأ (mabda') the crux (of a matter), the all-important factor (of a.s.h.)

تمويد ta'wīd accustoming, habituation, conditioning, inurement (عل to)

إعادة 'āda giving back, handing back, sending back, return(ing); reinstatement, reinstallation; repetition, reiteration; resumption; re-establishment, restoration, repair | إعادة البناء reconstruction; إعادة الحرق rehabilitation; إعادة التسليح armament; إعادة الشؤن عل ما restoration of the status quo ante; إعادة التكوين re-formation; إعادة النظر re-examination, reinvestigation, reconsideration, revision of a.s.h.; إعادة النظر فى دعوى (da'wā) retrial of a case (fur.); إعادة التنظيم reorganization

تعود ta'awwud contraction of a habit, habituation

اعتیاد 'iyyād contraction of a habit, habituation

اعتیادی 'iyyādī ordinary, common; usual, customary, habitual; normal, regular; plain, simple, ordinary (man)

استعادة isti'āda reconquest, recovery, recuperation, regaining, reclamation, retrieval

عائد 'ād returning, reverting, recurrent; accruing (profit, merit); belonging, (ap)pertaining, proper (ل or ال to s.o., to a.s.h.); (pl. -ān) returning emigrant, re-emigrant; (pl. عواد 'awwādd) visitor (to a sick person); pl. عائدات revenues | عائد الارباح net profit, net gain

عائدة 'āda pl. عوائد 'awwādd benefit, profit, advantage, gain (عل for s.o.)

عائدية 'ādīya a belonging (to), a being part (of), membership

معود mu'awwad used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (عل to); wont (عل to do a.s.h.), being in the habit (عل of doing a.s.h.)

معيد mu'id pl. -ān repetitor, tutor, coach; assistant conducting drill sessions (university)

مماذ mu'dd: معاذ تصديره (taḍīrūhū) forwarded (mail)

معود mu'awwad used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (عل to); wont (عل to do a.s.h.), being in the habit (عل of doing a.s.h.)

معتاد mu'tād used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (عل to); wont (عل to do a.s.h.), being in the habit (عل of doing a.s.h.); usual, customary, normal | كالمعتاد as usual; معتاد الجرائم habitual criminal

عوذ 'āda u ('awḍ, عیاذ 'iyyād, معاذ ma'dad) to seek the protection (ب من of s.o. from or against), take refuge (ب من with s.o. from) | أعوذ بالله a'ūdū bi-llāh God forbid! God save me from that! II to protect (s.o. from or against, by placing him under the wing ب of s.o. else); to pronounce a charm or incantation (s over s.o.); to fortify (s s.o.) with a charm, incantation or amulet IV = II; to place s.o. (s) under God's protection, pray to God that he guard s.o. (s) against a.s.h.

V = I; X = I; to protect o.s., make o.s. proof (ب by means of)

عوذ 'awḍ (act of) taking refuge

عوذ 'awad refuge, place of refuge, retreat, asylum, sanctuary

عوذة 'aḍa pl. عوذ 'uwad amulet, talisman; charm, spell, incantation

عياذ 'iyāḍ (act or instance of) taking refuge | عياذ بالله 'iyāḍa ullaḥ or عياذ الله ('iyāḍa) God forbid! God save (protect) me (us) from that!

مأذ ma'ad (act or instance of) taking refuge; refuge, place of refuge, retreat, asylum, sanctuary | مأذ الله ma'adha ullaḥ(i) God forbid! God save (protect) me (us) from that!

تعويذ ta'wid pl. تعويذ ta'widḥ amulet, talisman; charm, spell, incantation

عور 'awira a ('awar) to lose an eye, be or become one-eyed II to deprive of one eye, make blind in one eye (s.o.); to damage, mar, spoil (s.th.); to gauge (s. measures, weights), test the accuracy (s. of measures, of weights) IV to lend, loan (s. to s.o. s.th.) VI to alternate, take turns (s. in s.th.), do by turns, take alternately (s. s.th.); to seize, grip, befall, overcome (alternately, successively) (s. s.o., s. s.th.) VIII أعتور 'awara to befall, affect (alternately, successively) (s. s.o.), come (alternately, successively) (s. over s.o.); to shape, mold, form (s. s.th., said of heterogeneous influences or factors); to stand in the way of (s.), hinder (s. s.th.) X to borrow (s. s.th. from)

عورة 'aura defectiveness, faultiness, deficiency, imperfection; — (pl. -at) pudendum, genitals; weakness, weak spot

عوار 'awār, 'iwār fault, blemish, defect, flaw, imperfection

عوار 'awwār a variety of swallow

عيرة 'ira (eg.) false, artificial (teeth, hair)

عوراء 'awar, f. عوراء 'awra, pl. عور 'ār one-eyed | المعى الأعور (ma'y) caecum, blind gut

إعارة 'iḍra lending

مكتبة إعارية: 'iḍri; (maktaba) lending library, circulating library

تأوّر ta'awur alternation, variation, fluctuation

استعارة isti'ḍra borrowing; metaphor

إستعاري isti'ḍri metaphorical, figurative

إعارة 'iḍriya or 'iḍriya pl. عوار 'awḍrin s.th. borrowed, borrowing; loan

مُعير mu'ir lender

معار mu'ār lent, loaned

مستعير musta'ir borrower

مستعار musta'ār borrowed; used metaphorically or figuratively; false, artificial (e.g., hair) | اسم مستعار (ism) pseudonym; وجوه مستعارة masked faces; hypocrites

عري 'arīn see عاز

عوز 'awiza a ('awaz) to be or become poor, needy, destitute; — عاز 'āza u ('awz) to need, require (s. s.th.), be in want or need (s. of s.th.) IV اعوز 'awiza to be or become poor, needy, destitute | اعوزه الشيء ('āzi'u) he lacked the thing, he needed it, he was in want of it

عوز 'awaz lack, need, want, necessity, exigency; poverty, neediness, destitution, indigence, penury

عوز 'awiz poor, needy, destitute, necessitous, indigent

عاز 'āza lack, need, want, necessity, exigency; poverty, pooriness

اعوز 'awaz poor, needy, destitute, indigent, necessitous

اعاوز *a'dawiz* (pl.) poor

اعواز *'awdz* lack, need, want, necessity, exigency; poverty, neediness, destitution, indigence, penury

عائر *'d'iz* poor, needy, destitute, indigent, necessitous

معوز *mu'wiz*, *mu'was* poor, needy, destitute, indigent, necessitous; (pl. -*dn*) pauper, poor man

عوسج *'ausaj* boxthorn (*Lycium europaeum* L. and *Lycium arabicum* Schwf.; bot.)

عوص *'awwa* α (*'awap*, عواص *'aydā*) to be difficult, abstruse, recondite, be difficult to comprehend VIII = I

عريص *'awit* difficult, difficult to comprehend, abstruse, recondite, obscure

اعتياص *'iyyāṣ* difficulty

(عوض) *'āda* α (*'aud*, *'iwaḍ*, عياض *'iyyāṣ*) to give in exchange, pay as a price (α to s.o. α s.th. عن or من for); to replace (α, α s.o., s.th. عن or من with or by), substitute (عن or من α, α for s.o., for s.th. s.o. or s.th. else), compensate, indemnify, requite, recompense (عن or من α s.o. for); to replace (α α to s.o. s.th.; ب α s.th. by or with); to make up to s.o. (عل) for a loss, or the like (α) II = I | لا يعوض (yū'awwāḍu) irreplaceable, irreparable III = I; IV = I V to take or receive as substitute (α s.th.), use as a substitute (من α s.th. for); to seek compensation (ب in, by, من for), take as compensation (ب s.th., من for), gain a setoff (من against) VIII to take or receive as substitute or compensation (من or عن α s.th. for) X to take as a substitute (ب عن s.th. for), exchange (ب s.th. for), replace (عن ب s.o., s.th. with or by), substitute (ب عن for s.o., for s.th. s.o. or s.th. else), exchange (ب s.th. with s.th. else); to receive compensation (من for), gain a setoff (من against), be compensated, be recompensed,

be indemnified (ب عن for s.th. by or with)

عوض *'iwaḍ* substitute, compensation, recompense, indemnity; consideration, return, equivalent (*Isl. Law*); *'iwaḍa* (prep.) and عوضا عن (من) (*'iwaḍan*) as a substitute for, in replacement of, in exchange or return for, in compensation for, instead of, in lieu of

تويض *ta'wid* replacement, substitution; compensation, indemnification, reparation (عن for), reimbursement, restitution, settlement (عن of); (pl. -*dt*) return, consideration, equivalent, substitute; recompense, compensation, satisfaction, setoff, amends, indemnity, damages, reparation; compensation (*psych.*); pl. reparations (as war indemnity)

تويضي *ta'widī* substitutional, compensational, compensatory, reparative

معاوضة *mu'dawāḍa* pl. -*dt* a commutative contract on the basis of "do ut des" (*Isl. Law*)

استعاضة *isti'āda* replacement (ب عن of s.th. by or with), substitution (ب عن of s.th. for); exchange (ب عن of s.th. for)

عاق *'āqa* α (*'auq*) to hinder, prevent, detain, restrain, withhold, hold back (عن α s.o. from); to impede, hamper, defer, delay, retard, put off (α, α s.o., s.th.) II and IV = I; V to be hindered, be prevented, be detained, be restrained, be withheld (عن from); to be impeded, be delayed, be retarded, be deferred VIII = I

عوق *'auq* hindering, detaining, restraining, check(ing); impeding, stopping, delay(ing), retardation, deferment

اعاق *'āqa* hindering, detaining, restraining, check(ing); impeding, stopping, delay(ing), retardation, deferment

عائق *'d'iq* hindrance, obstacle, impediment; (eg.; pl. عياق *'ayyiq*) dandy, fop

عائقة *'d'iq* pl. عوائق *'awd'iq* hindrance, obstacle, impediment, obstruction, barrier

(عول) *'ala u ('aul)* to deviate from the right course; to oppress, distress (s.o.), weigh heavily (s.o.); عال صبره (*sabrūhū*) and عيل صبره (*'ila*) to lose patience; — *'ala u ('aul, عيالة 'iyāla)* to support, sustain, have to feed (s.o., esp. members of the family), have to provide for s.o.'s (s.) sustenance, be responsible for s.o.'s (s.) support; to supply with sustenance (s.o.), provide (s. for s.o.); to have a numerous family II to lament, wail, howl, cry; to yelp, yip (dog); to rely, depend (عل on); to resolve, decide (عل upon), intend, purpose, make up one's mind (عل to do s.th.) لا به يعمل ولا عليه يعمل (*yu'mahu, yu'awwahu*) null and void IV *a'wala* to lament, wail, howl, cry; — *a'ala* to support, sustain, have to feed (s.o., esp. family members), have to provide for s.o.'s (s.) sustenance, be responsible for s.o.'s (s.) support; to supply with sustenance (s.o.), provide (s. for s.o.); to have a numerous family

عول *'aul* lament, wailing, howling, crying; support, sustenance of the family; helper

عول *'awal* reliance, dependance; trust; confidence

عيل *'ayyil* family (depending on one's support), household; (eg.) baby, little child; pl. عيال *'iyāl*, عائلة *'āla* dependents | عيال عل and عيال عل (for eg. and pl.) living at the expense of ...; entirely dependent on ...; being a burden on (s.o.)

عالة *'āla* rooflike shelter from the rain; see *ayyil*

عويل *'awil* lament, wailing, howling, crying; (eg.) sponger, hanger-on, parasite

معول *mi'wal* pl. معاول *ma'awil* pickax, pick, mattock; (eg.) hoe; that which serves for undermining or destruction, (negative) element | معاول هدامة (*haddāma*) destructive elements معاول الانسداد والتقيض (*m. al-iṣṣād*) destructive and subversive elements

عالة *'āla* sustenance, support, provision

عائل *'ā'il* sustainer, breadwinner, family provider

عائلة *'ā'ila* pl. -āt, عوائل *'awd'it* family, household

عائل *'ā'il* family (adj.), domestic

معول *mu'awwil* determined, resolved (عل on); — *mu'awwal* object of trust; reliance, dependance | ليس عليه معول (*mu'awwal*) he (it) is not reliable, one cannot rely on him (on it)

معيل *mu'il* sustainer, breadwinner, family provider

عوم *'āma u ('aum)* to swim; to float II to launch, float, set afloat (s. a ship): (eg.) to flood (s.th.)

عوم *'aum* swimming, natation

عام *'ām* pl. أعوام *'awām* year

عامذ *'āma'igīn* in that year

عوام *'awwām* good swimmer | حوض عوام (*ḥawḍ*) floating dock

عوامة *'awwāma* pl. -āt buoy; raft; pontoon; float (of a bait line, of an oil lamp, etc.)

عائم *'ā'im* swimming, floating, natant | عائم جسر (*zīar*) floating bridge, pontoon bridge; عائمة رافعة floating crane

عامة *'āmma* and عوام *'awāmm* see عمة *'amma*

(bi-amriki) he is at his wit's end, is in utter despair, despairs of himself IV to be or become tired, weary, fatigued, feeble, faint, weak; to tire, weary, fatigue, exhaust (a s.o.); to render incapable, incapacitate, disable (a s.o.); to thwart all efforts (a of s.o.); to defy (a s.o., a.o.'s efforts); to fail, break down, malfunction, not to work (a despite s.o.'s skill) | أعيا الداء الأطباء (ad'u, aqibb'a) the disease defied all medical skill, defeated the physicians, thwarted all efforts of the doctors; أعيتة الحيلة (Atila) he didn't know what to do, he was at the limit of his resources, he knew no way out, he was at the end of his tether, he was at his wit's end

عِيّ 'iyy stammer, faltering, incapability of expressing o.s.; fatigue, weariness, exhaustion

عِيّ 'iyy pl. أعيا' a'yā incapable, unable, impotent, powerless, weak, sapless, feeble, exhausted; incapable of expressing o.s.

عِياء 'iā incapable, inability; weakness, feebleness, faintness, fatigue; (incurable, grave) disease (also عِياء)

مِيان 'ayyān incapable, unable; tired, weary, fatigued; (eg.) sick, ill

عِياء 'iā weariness, fatigue; exhaustion, weakness, saplessness, lack of strength; impotence, helplessness, powerlessness

مُعِيّ mu'yīn tired, weary, fatigued, exhausted, debilitated, feeble, faint

(عيب) عَاب 'āba i ('aib) to be defective, faulty, blemished, deficient; to be full of faults, defects or deficiencies; to render faulty or defective, mar, disfigure, spoil (a s.th.); to find fault (a, a with s.o., with s.th.), take exception (a, a to s.o., to s.th.), accuse (a s.o.) of a fault or vice; to dishonor, disgrace (a, a s.o., s.th.);

to blame, censure, denounce, decry, reprove (عل s.o. for) II to render faulty or defective (a s.th.); to spoil, mar, disfigure (a s.th.); to find fault (a, a with s.o., with s.th.), take exception (a, a to s.o., to s.th.), accuse (a s.o.) of a fault or vice; to blame, censure, denounce, decry, reprove, reprimand, reproach, chide (a s.o.)

عَيْب 'aib pl. عيوب 'uyūb fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible; shame, disgrace | عَيْب جَسْمِي (jiemi) physical defect; (eg.) عَيْب عَلَيْكَ shame on you! you ought to be ashamed!

عِيَاب 'iyāb, عِيَاب 'iyāb pl. -āt, عِيَاب 'aiba leather bag, leather suitcase; fault, defect, blemish, blot, disgrace

مَعَاب ma'āb pl. مَعَايِب ma'āyib fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible, blot, shame, disgrace

مَعَاب ma'āb pl. مَعَايِب ma'āyib fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible, blot, shame, disgrace

مَعِيْب ma'ib defective, deficient, faulty, blemished, unsound; shameful, disgraceful

مَعْيُوب ma'yūb defective, deficient, faulty, blemished, unsound; shameful, disgraceful

مُعْيِب mu'ayyib censurer, faultfinder, critic

(عَيْث) عَاث 'āṭa i ('aith) to create disaster, cause havoc, rage, ravage (في in, among) عَاثَ فِي مَالِهِ (fasḍan) do.; to squander, or dissipate, one's fortune II to fumble, grope about in the dark

عِيد II to celebrate, or observe, a feast; to felicitate (عل s.o.) on the occasion of a feast, wish (عل s.o.) a merry feast III to

felicitate (عل s.o.) on the occasion of a feast, wish (عل s.o.) a merry feast

عيد 'id pl. أعياد a'yūd feast, feast day, festival, holiday | عيد الرسل 'id ar-rusul Day of St. Peter and Paul (Chr.); عيد الصعود Ascension Day (Chr.); العيد الصغير the Minor Feast = عيد الفطر (q.v.); عيد الاضحي 'id al-aḥḥd the Feast of Immolation, or Greater Bairam, on the 10th of Zu'lhijsa; عيد الفطر 'id al-fṭr the Feast of Breaking the Ramadan Fast, or Lesser Bairam, on the 1st of Shawwal; العيد الكبير the Major Feast = عيد الاضحي the Feast of Immolation, or Greater Bairam; عيد القيامة Easter (Chr.); عيد الكوفة 'id al-kiswa (Eg.) the Festival of the Kiswa, celebrated in the month of Shawwal on the occasion of the ceremonial transport of the Kiswa (q.v.) from Cairo to Mecca; عيد كل القديسين (qiddīstīn) All Saints' Day (Chr.); عيد الميلاد 'id al-mīlād Christmas (Chr.)

عيدية 'idīya gift, present given on the occasion of a feast; New Year's present

معاهدة mu'āyada coccelebration, exchange of felicitations; (pl. -āt) congratulatory call on feast days

١) عار 'āra i ('āir) to wander, stray, roam, rove II to reproach, upbraid, blame, rebuke, condemn (عل or ب or ه s.o. for); to abuse, insult, revile (ه s.o.), rail (ه at s.o.) III to gauge (ه measures, weights), test the accuracy (ه of measures, of weights) VI to revile each other

عار 'ār pl. أعار a'yār shame, disgrace, dishonor, ignominy (عل for)

عير 'air pl. أعار a'yār wild ass, onager

عير 'ir pl. عيرات 'iyarāt caravan | لا في العير ولا في النغير neither here nor there; in no way, in no manner; unimportant, of no consequence

عيار 'iyār pl. -āt standard measure, standard, gauge (of measures and weights); fineness (of gold and silver articles), standard (of gold and silver coins); caliber; (pl. -āt, أعيرة a'yīra) (rifle) shot (also عيار ناري 'i. nārī)

عيار 'ayyār pl. -āt loafer, scoundrel, bum; vagabond, vagrant; (pl. -āt) crane (machine)

مقيار mi'yār measuring, mensuration, gauging, measurement, measure; — (pl. مقيارات ma'āyir) standard measure, standard, gauge (of measures and weights); standard; norm | معيار العيش m. al-'aīf living standard; معيار الذهب m. ad-dahab gold standard

معاير ma'āyir (pl.) faults, vices, infamies, abominations

معايرة mu'āyara والمكاييل verification of weights and measures of capacity (by the bureau of standards)

عور 'ira see عيرة

أعيس a'yās, f. عياء 'aīd, pl. عيس 'is of a dirty white color, yellowish white (camel); عيس 'is camels of good stock, breeding camels

عيسلان 'aīsalān hyacinth (bot.)

عيسى 'īd Jesus

عيسوي 'isawī Christian

معيش 'āda, عيشة 'aīf, عيشة 'aīf, عاش 'āsh (عيش) ma'āf, معاش ma'āf, عاش الملك and عاش الملك il-malik long live the king! عاش حياته (hayātahū) to enjoy one's life, make much of one's life II to keep alive, make or let live (ه s.o.); to feed, support, sustain (ه s.o.), provide (ه for s.o.) III to live together (ه with s.o.) IV = II; V to eke out a living, just manage to make both ends meet; to earn one's bread,

عِفَان, 'iyāf, عِاف (aif, 'ā/a a i (aif, عِاف (عِاف)
'aya/dn) to loathe (a s.th.), have an

عين II to individualize, particularize, specify, itemize, designate, mark (ا s.th.); to fix, determine, appoint, assign, schedule, lay down, set down, prescribe, define, stipulate (ا s.th.); to nominate, appoint, assign (ج or . s.o. as or to an office), designate, destine, set aside, earmark, single out (ا a s.th. for); to allot, apportion, assign (ل a s.th. to s.o.), allocate, appropriate (ل a funds to s.o.); to fix one's eyes (عل on), be bent (عل on), be out (عل for) | عين سبأ (sababas) to give a reason III to view, eye, see with one's own eyes, examine, inspect (ا, s.o., s.th.), survey (ا s.th.) V to see (ا, s.o., s.th.); to be destined, set aside, earmarked; to be appointed, assigned, nominated; to be specifically imposed (عل on s.o.), be incumbent (عل

upon s.o.), be obligatory (عل for s.o.), be s.o.'s (عل) duty

عين *ʿayn* f., pl. عيون *ʿayūn*, عين *ʿayn* eye; evil eye; spring, source, fountain-head (of water); scout, reconnoiterer; hole; mesh; flower, choice, prime (of s.th.); — (pl. أعيان *ʿayān*) an eminent, important man, used esp. in pl.: people of distinction, important people, leading personalities, leaders, notables, prominent persons; substance, essence; self, individuality; — chattel, object of material value, (corporeal or personal) property, personalty, capital asset (*Isl. Law*); — ready money, cash; name of the letter ع | ع السمكة *ʿa. as-samaka* corn (on the toes); سواد العين *ʿa. šams* Heliopolis; عين شمس *sawād al-ʿa.* eyeball; شاهد عين *eyewitness*; عرفة (لحظة) عين — طرفة one moment; اسم العين *ism al-ʿa.* concrete noun (*gram.*); مجلس الاعيان *majlis al-a.* senate (*Ir.*); فرض عين *fard ʿa.* individual duty (*Isl. Law*); بام عين *bi-ummi ʿainihī* with one's own eyes; بعيني رأسه *bi-ʿainai raʿsihi* do.; بعينه *bi-ʿainihī* in person, personally; exactly the same, the very same thing; none هو بعينه none other than he, precisely this one; هو هو بعينه it's none other than he; هو شخص بعينه (*šakṣun*) he is a real person, a man who actually exists; للسبب *li-s.sababi ʿainihī* for the same reason; على العين والرأس *very gladly!* with pleasure! رأى رأى العين *raʿā raʿya l-ʿain* to find out, or see, with one's own eyes; أعاده أثرًا بعد عين *(aʿādahū aṭarān)* to ruin s.th. completely; ملأ عين *(ʿainahū)* to satisfy s.o.; to please s.o.; عني I lost all respect for him; نظر اليه بعين *to look at s.o. contemptuously*; وقعت العين على العين *(waqaʿat)* fighting broke out; عيون الشعر *ʿayūn al-šīr* gems of poetry, choicest works of poetry

عيني *ʿaini* ocular, eye- (in compounds); real; corporeal, material (*jur.*), consist-

ing in goods of material value, in produce or commodities, in kind

عينية *ʿainiya* identity; ○ (pl. -āt) eye-piece, ocular (*opt.*)

عين *ʿayyin* easily crying, tearful, ory-babiyah

عينة *ʿayyina* pl. -āt sample, specimen

عيني *ayyini* serving as a sample

عريئات *ʿuraināt* eyeglasses, spectacles; pince-nez

عين *maʿin* spring, source (of water)

عين *taʿyin* specification, particularization, itemization, designation; fixation, determination, appointment, assignment, scheduling; nomination, appointment; stipulation; allotment, apportionment, assignment, allocation, appropriation; (pl. -āt) ration, food | مراقب عين *murāqib t.* a military rank, approx.: quartermaster staff sergeant (*Eg. 1939*); صول عين *sol t. do. (Eg.)*

معاينة *muʿāyana* view(ing), examination, survey(ing); inspection; surveillance, supervision, control; observation

عيان *ʿiḍn* (eye)witnessing, seeing (with one's own eyes), view(ing); clear, evident, plain, manifest | شاهد العيان *eyewitness*; بدا للعيان *to come to light, come in sight, be before one's eye*

عياني *ʿiyāni*: شاهد عياني *eyewitness*

عين *muʿayyan* fixed, determined, designated, assigned, scheduled, prescribed, stipulated; nominated, appointed; rhombus; (pl. -āt) fixed sum or amount (of money), rate, e.g., ميعن الكراء *rental*, rent | شبه الميعن *šibh al-m.* or شبه الميعن rhomboid

معاين *muʿāyin* spectator, onlooker, viewer

غ

غاباني *ḡābānī* cashmere, a soft twilled fabric

غار *ḡār* see غور

غاز *ḡāz* pl. -āt gas; petroleum, oil (*maḡr.*) |
الغازات السامة (*admma*) the poison gases

مياه غازية *ḡāzī* gaseous, gaslike |
carbonated water, mineral water

غازوزة (It. *gaseosa*) *ḡāzūza* soda water

غال *ḡāl* pl. -āt padlock

الغال *al-ḡāl* Gaul (country)

غال *ḡālī* Gallic; (pl. -ān) a Gaul

غانة *ḡāna*¹, غانا Ghana

غاب¹ to attack every other day (عل, s.o.,
of fever)

غيب *ḡibb* end, outcome, upshot, issue,
effect, result, consequence; *ḡibba* (prep.)
after | زاره *zārāḡ ḡibban* to visit s.o.
at intervals; حمى *ḡammā l-ḡ.* tertian
fever

غيب *ḡabaḡ* pl. اغياب *aḡbāḡ* dewlap (of
bovines), wattle

مغبة *maḡabba* pl. -āt end, outcome,
upshot, issue, effect, result, consequence

غاب² *ḡabba* u (= عب 'abba u) to gulp down, pour
down, toss down, drink avidly (s.s.th.)

غبة *ḡubba* swallow, gulp, draught

غبر *ḡabara* u (غور *ḡubār*) to go by, elapse,
pass; to be past, elapsed, bygone II to
soil, or cover, with dust (s, s.o., s.th.);
to raise dust | غبر في وجهه (*waḡhiḡi*) to
surpass, outstrip, outdo s.o., be superior
to s.o. IV = II; V to be dust-covered, be
or become dusty IX to be dust-colored

غبر *ḡabir* recrudescant, reopening
(wound)

غبرة *ḡubra* dust color

غبارا *ḡabara* dust

غبار *ḡubār* dust; (pl. اغبرة *aḡbira*) dust
cloud | لا غبار عليه (*ḡubāra*) clear, plain,
distinct; unobjectionable, incontestable;
blameless, irreproachable, faultless, im-
peccable (morally); ما شق غباره *mā šaḡga*
ḡubdrahā he never quite attained his
(another's) eminence, he did not measure
up to him; لا يشق غباره *lā yuḡaḡḡu ḡubdruhā*
or لا يشق له غبار (*yuḡaḡḡu*) he is unsurpass-
able, he is unequaled; unsurpassable, un-
equaled, unrivaled, peerless, incompara-
ble; جرى في غباره (*jarā*) to follow s.o.
loyally

اغبر *aḡbar*², f. غبراء *ḡabrad*², pl. غبر *ḡubr*
dust-colored; dust-covered, dusty; الاغبر
the earth, the ground; النبراء the Earth

اغبرار *aḡbīrār* grudge, rancor, resent-
ment (عل toward)

غابر *ḡābir* pl. غابور *ḡawdḡīr*² bygone, past,
elapsed; the past | الازمان الغابرة or القديم
old times, ancient times

غيش *ḡabas* pl. اغياش *aḡbāḡ* darkness, dark,
duskiness; the twilight before sunrise,
last shadows of the night

غيش *ḡabīs* dark (night); opaque, not
transparent

غيشة *ḡubba* twilight (of dawn)

اغيش *aḡbaḡ*², f. غيشاء *ḡabāḡ*², pl. غيش
ḡubḡ dark (night); opaque, not transparent

غياشة *ḡabāḡa* weakness of the eyes,
asthenopia

غبط *ḡabaḡa* i (ḡabḡ) to envy (عل s.o. s.th. or
for s.th.); pass. *ḡubīḡa* to be happy II to
make (s.o.) envious; to deem (s.o.)
fortunate, call (s.o.) happy VIII to be

glad, be delighted, rejoice, exult, be jubilant (ب at, about), be elated (ب by); to be happy (ب about); to be pleased, be satisfied (ب with)

عِبْطَة *qibṭa* state of happiness, happiness, exultation, delight, rapture, bliss, felicity; beatitude; title of the Patriarch (Copt.-Chr.) | صاحب العِبْطَة do.; كان محل عِبْطَة (maḥalla ḡ.) to be in an enviable position

أُعْتِبَاط *ʿiṭibāṭ* joy, delight, rejoicing, exultation, triumph, jubilation; happiness, contentedness, satisfaction, gratification, pleasure

مُغْبُوط *maḡbūṭ* in an enviable position, happy, lucky, fortunate; blessed, beatified, canonized (Chr.)

مُنْتَبِط *muṭṭabīṭ* glad, happy, delighted (ب at), pleased, satisfied (ب with), gratified (ب by)

غِبْن *ḡabana* i (ḡabn) to cheat, dupe, gull, defraud, overreach (ق s.o. in), impose (ق upon s.o. in)

غِبْن *ḡabn*, *ḡubn* pl. غِبُون *ḡubūn* fraud, deceit, imposture, swindle; defraudation, cheating, duping; damage, wrong, prejudice | غِبْن فَاخَش criminal fraud (Isl. Law)

غِبْن *ḡaban* stupidity

يَوْمُ تَغَابُنٍ *taḡābun* mutual cheating | يَوْمُ التَّغَابُنِ *yaum al-t.* the Day of Resurrection

مَغْبُوت *maḡbūn* deceived, defrauded, cheated, gulled, duped; prejudiced, wronged, injured | رَجِعْ بِصَفْقَةِ الْمَغْبُوتِ عاد or (bi-ṣafqati l-m.) to return empty-handed; to lose the game

غَابَانِي *ḡābānī* and غَابَانِي *ḡābānī* cashmere, a soft twilled fabric

غَابِيَا *ḡābiya* a (ḡābiya) not to comprehend (عن or s.th.), have no knowledge, be ignorant (عن or s.th.); to be unknown, unfamiliar (علی to s.o.) VI to be unaware (عن of s.th.)

غَي *ḡābiy* pl. أَغْيَاء *aḡbiyāʾ* unwise, unjudicious, ignorant, foolish, stupid; dolt, numskull, ignoramus

غَبَا *ḡābā* ignorance, foolishness, stupidity

غَبَاةٌ *ḡābāwa* ignorance, foolishness, stupidity

غُبُوة *ḡabwa* riddle, puzzle

أَغْبَى *aḡbā* stupider, more foolish, more simple-minded

غَتَّ *ḡatta* u (ḡatt) to press, choke, throttle (s.o.); to dip, plunge, immerse (ق s.o., s.th. in) | غَتَّ الضَّحْكَ (ḡaḡḡa) to suppress one's laughter, bite one's lip

غَتَّ *ḡatta* i a (ḡaḡḡa) to be or become lean, meager; — غَتَّ *ḡatta* i (ḡaḡḡa) to fester, suppurate, discharge pus (wound)

غَتَّ *ḡaḡḡ* lean, thin, scrawny; meager, scanty, poor, wretched

غَتَّ *ḡaḡḡ* lean, thin, scrawny; pus, matter

غَتَّ *ḡaḡḡa* leanness, thinness, scrawniness

غَتَّ *ḡaḡḡ* i to confuse, muddle, jumble, garble (s.th.); — غَتَّ نَفْسُهُ *ḡaḡḡ naḡḡuḡḡ* (ḡaḡḡ, *ḡaḡḡayān*) and غَتَّ نَفْسُهُ (ḡaḡḡayāt) to feel like vomiting, feel sick, be indisposed

غَتَّ *ḡaḡḡ* nausea, qualmishness, sickness; indisposition

غَتَّ *ḡaḡḡayān* nausea, qualmishness, sickness; indisposition

غَتَّ *ḡaḡḡ* scum

غَجَّرَ II (eg.) to scold, use abusive language, curse, swear

غَجَّارِي *ḡajjārī* pl. غَجَّارِي *ḡajjārī* gipsy

تَغَجَّرَ *taḡjjar* scolding, cursing, abusive language

غد see غدر

غد *ḡadad* cattle epidemic

الغدة *ḡudda* pl. غدد *ḡudad* gland | الغدة الدرقية (*daragīya*) thyroid gland; الغدة صماء (*sammāʿ*) endocrine (or ductless) gland; الغدة الصنوبرية (*sanaubarīya*) pineal gland; الغدة النكفية (*nakīfiya*) parotid gland

غدى *ḡudādī* glandular

غدر *ḡadara* ا (ḡadr) to act treacherously, perfidiously في or ب or ء toward s.o.), doublecross, deceive, betray, delude (ب or ء s.o.) III to leave (ء ء s.o., s.th.; ال ء ء place for), depart (ال ء from ء place to)

غدر *ḡadr* perfidy, breach of faith, betrayal, treason, treachery

غدير *ḡadīr* pl. غدر *ḡudur*, غدران *ḡudrān* pond, pool, puddle; stream, brook, creek, river

غديرة *ḡadīra* pl. غدائر *ḡadāʾir* queue, pigtail, braid, plait, tress (of hair)

غدار *ḡaddār* perfidious, disloyal, treacherous, traitorous; false, faithless, deceitful

غدارة *ḡaddāra* pl. -āt pistol | غدارة *ḡadāra* (s. af-falq) submachine gun, Tommy gun

غادر *ḡādīr* perfidious, disloyal, treacherous; false, faithless, deceitful

غدة *ḡudfa* pl. غدف *ḡudaf* headcloth, kerchief

غداف *ḡudāf* raven

غدى *ḡadiqa* ا (*ḡadag*) to be copious, be heavy, pour down (rain) IV = I; to give bountifully (عل to s.o.), shower, load (ء عل s.o. with s.th.), bestow liberally (ء عل upon s.o. s.th.)

غدى *ḡadīq* copious, abundant (water, rain)

مغدى *muḡdīq* copious, abundant (water, rain)

غدن XII *ḡḡaudana* to grow long and luxuriantly (hair)

غدن *ḡadan* languor, lassitude, flaccidity, limpness

غدنة *ḡudna* languor, lassitude, flaccidity, limpness

غدان *ḡiddān* clothes peg

مغدون *muḡḡaudīn* luxuriant, flowing, long (hair)

غدا *ḡadā* u (*ḡudūw*, *ḡadw*, غدوة *ḡadwa*) to go (away), leave, come, do, or be, early in the morning; to run; to become (ء s.th.), grow, turn (ء into), come to be (ء s.th.) | غدا وراح (*wa-rāḡa*) to go back and forth, walk to and fro; to come and go; — غدا *ḡadiya* ا (*ḡadan*) to breakfast, have breakfast II to give breakfast (ء to s.o.); to give lunch (ء to s.o.) III to go early in the morning (ء to s.o.) | يراوحها ويغادها *yurāwihūhā wa-yuḡādihā* he calls on her time and again or constantly V to breakfast, have breakfast; to lunch, have lunch

غد *ḡad* the morrow, the following day; غدا *ḡadan* tomorrow; on a future day, sometime in the future | في غد *fi ḡad* on the following day, tomorrow; do.; on a future day, sometime in the future; day after tomorrow; ذات غد *ḡad* ذات

غدا *ḡadā* pl. اغدية *aḡdīya* breakfast; lunch

غداة *ḡadāh* pl. غدوات *ḡadawāt* early morning; الالغداة *al-ḡadāta* this morning

غدوة *ḡudwa* pl. غدى *ḡudan* early morning

غدوة *ḡadwa* pl. *ḡadawāt* lunch; morning errand; غدواته وروحاته (*rauḡātuhā*) all his goings, his coming and going

مغدى *maḡdan* place to which one goes in the morning | مغدى ومراح (*wa-marāḡ*) an ever frequented place, an aspired goal

غذ *ḡaḡḡa* (*ḡaḡḡ*) to fester, suppurate (wound)
IV do.; to hasten, speed, make forced
marches | اغذ (ق) *asir* to run fast,
hasten, hurry, speed

(غذو) *ḡaḡḡ u* (*ḡaḡw*) to feed (ب s.o. s.th.),
nourish, nurture (ب s.o. with) II to
feed (ب s.o. s.th.), nourish, nurture
(ب s.o. with); to provide, supply,
furnish, sustain (ب s.o. s.th. with),
feed, charge, replenish (ب s.th. with)
V to be fed (ب s.th.), be nourished, be
nurtured (ب with); to feed, live (ب on);
to be supplied, be provided, be furnished,
be fed (ب with, e.g., with electric power)
VIII to be fed, be nourished, be nurtured

غزو *ḡaḡw* feeding, nourishment, ali-
mentation, nutrition, nurture

غذاء *ḡiḡḡa* pl. *aḡḡiya* nourishment,
nutriment, nutrition, nurture, food; pl.
foodstuffs, victuals, food

غذائي *ḡiḡḡi* alimental, alimentary,
nutritional, nutritious, nutritive | مواد
غذائية (*mawadd*) foodstuffs, victuals, food,
nutritive substances

تغذية *taḡḡiya* feeding (also *teḡḡn*),
nourishment, alimentation, nutrition,
provisioning, supply, input, charging (e.g.,
of an electric battery)

غر *ḡarra u* (*ḡurūr*) to mislead, deceive,
beguile (ب s.o.); to delude, gull, dazzle,
blind (s.o.) II to deceive, beguile (ب
s.o.); to delude, gull, dazzle, blind (ب
s.o.); to entice, allure, tempt, seduce (ب
s.o.); to expose to danger, endanger,
imperil (ب s.o. s.th.), risk, jeopardize,
hazard (ب s.th.) | غر بنفسه to expose o.s.
to danger, risk one's life VIII to be
dazzled, blinded, fooled, deluded, misled,
let o.s. be deceived (ب by), be mistaken
(ب in, about); to be or become over-
weening or conceited X to come un-
expectedly (s. to s.o.), surprise (s. s.o.)

غر *ḡarr* (cutting) edge of a sword

غر *ḡirr* pl. *aḡḡār* inexperienced,
gullible, new, green; a greenhorn; in-
attentive, inadvertent, heedless

غرة *ḡurra* pl. *ḡurar* white spot on
a horse's face, blaze; the best, the finest,
the prime (of s.th.); highlight | غرة الشهر
ḡ. al-ḡaḡr the first day of the month;
ق غرة العام at the beginning of the
year

غرة *ḡirra* inadvertency, heedlessness,
inattentiveness, inattention; unguarded
moment, moment of inadvertence | غرة
or غرة (*ḡinḡ*) unexpectedly,
unawares, inadvertently, surprisingly;
اغذ (*uḡḡḡa*) to be surprised,
be taken by surprise, be caught un-
awares

غرر *ḡarar* risk, hazard, jeopardy,
danger, peril

غرور *ḡurūr* deception; delusion, illu-
sion; conceit, overweeningness, snob-
bery; vanities, trifles, banalities; danger,
peril | الغرور بنفسه self-deception, self-
delusion

غرور *ḡarūr* deceptive, delusive, fal-
lacious, illusory

غرير *ḡarir* deceived, misled, tempted;
(pl. also *aḡḡirā*, اغرة *aḡḡira*) in-
experienced, naive, ingenuous, gullible

غرار *ḡirār* (cutting) edge of a sword;
غل غرار | *ḡirārān* in a hurry, hastily
in a hurry, hastily; ... غرار (من)
like ..., similar to ..., in the manner
of ..., after the pattern of ...; غل هذا الغرار
in this manner; غل غرار واحد after one
pattern, in the same manner, likewise,
alike

غرار *ḡarrār* deceptive, delusive, fal-
lacious

غرامة *ḡarāra* inconsiderateness, thought-
lessness, heedlessness | غل غرامة in the
manner of ..., after the pattern of ...

غرة *ḡirāra* pl. غرات *ḡarā'ir* sack (for straw or grain)

أغر *aḡarr*, f. غراء *ḡarā'*, pl. غر *ḡarr* having a blaze (horse); beautiful, handsome; magnanimous, generous; noble; esteemed, honorable (esp. as a complimentary epithet following the name of a newspaper) | أغر محجل (*muḡajjal*) unique, singular

مغور *maḡūr* deceived, fooled, misled, tempted; deluded, dazzled, blind; vain, conceited, overweening, snobbish

غرام *ḡram* pl. -*āt* gram(me)

غرب *ḡaraba* u (*ḡarb*) to go away, depart, absent o.s., withdraw (عن from), leave (s.o., s.th.); — *ḡaraba* u (غروب *ḡurūb*) to set (sun, etc.); — *ḡaraba* u (غربة *ḡarība*) to be a stranger; to be strange, odd, queer, obscure, abstruse, difficult to comprehend | لا يغرب عنك أن you will not have failed to notice that ..., you are, no doubt, aware (of the fact) that ..., you know very well that ... II to go away, leave, depart, absent o.s.; to go westward; to expel from the homeland, banish, exile, expatriate (s.o.) | غرب (وا-*ḡarraga*) to get around in the world, see the world IV to say or do a strange or amazing thing; to exceed the proper bounds (في in), overdo, exaggerate (s.th.) | أغرب في الضحك (*daḡik*) to laugh noisily or heartily, guffaw V to go to a foreign country, emigrate; to be (far) away from one's homeland; to become an occidental, become Westernized, be Europeanized; to assimilate o.s. to the Western way of life VIII to go to a foreign country, emigrate; to be (far) away from one's homeland X to find (s.th.) strange, odd, queer, unusual; to deem (s.th.) absurd, preposterous, grotesque; to disapprove (s.o. of s.th.); to become an occidental, become Westernized, be Europeanized;

to assimilate o.s. to the Western way of life | استغرب في الضحك (*daḡik*) to laugh noisily or heartily, guffaw

غرب *ḡarb* west; occident; vehemence, violence, impetuosity, tempestuousness; الغرب the West, the Occident; غربا *ḡarban* westward, toward the west | فل غربه *falla ḡarbahū* to subdue s.o., put a damper on s.o.; غربا يجنوب *ḡarban bi-janūbin* southwestward, toward the southwest

غربي *ḡarbi* western, westerly; occidental, Western; European; an Occidental, a Westerner; الغربيون *al-ḡarbiyyūn* the Western Church (*Chr.*)

غربة *ḡurba* absence from the homeland; separation from one's native country, banishment, exile; life, or place, away from home

أغرب *ḡurāb* pl. غربان *ḡirbān*, أفراب *aḡrāb* crow; raven; — occiput; blade (esp. of a hatchet)

غريب *ḡarīb* pl. غرباء *ḡarā'ib* strange, foreign, alien, extraneous (عن or على to s.o.); strange, odd, queer, quaint, unusual, extraordinary, curious, remarkable, peculiar; amazing, astonishing, baffling, startling, wondrous, marvelous; grotesque; difficult to understand, abstruse, obscure (language); remote, outlandish, rare, uncommon (word); (pl. also أفراب *aḡrāb*) stranger, foreigner, alien; pl. أفراب those living abroad, those away from home, emigrés | غريب الأطوار whimsical, capricious, eccentric, cranky; مادة غريبة (*mādda*) foreign body, extraneous substance

غربة *ḡarība* pl. غرائب *ḡarā'ib* peculiarity; a strange, striking thing, oddity, curiosity, marvel, prodigy, wonder

غروب *ḡurūb* setting (of the sun, of a star)

غربة *ḡarība* strangeness, curiousness; oddness, queerness, singularity, peculiarity

اغرب *aḡrab* stranger, more alien; odder, queerer, more unusual

مغرب *maḡrib* pl. مغارب *maḡārib* place or time of sunset; west, occident; (f.) prayer at sunset (*Isl. Law.*); المغرب Maghrib, northwest Africa | مغرب الشمس *m. al-šams* time of sunset, sunset; بلاد المغرب Maghrib, northwest Africa; مشارق *m. al-ard* the entire world; والمغربان *al-maḡribān wa-l-m. do.*; والمشرقين *al-maḡribīn wa-l-m. do.*; all over the world, throughout the world

مغربي *maḡribī* North African, Maghribi; (pl. مغاربة *maḡāribā*) a North African, a Maghribi

مغربة look up alphabetically

تغريب *taḡrib* banishment, expatriation

تغرب *taḡarrub* separation from one's native country; emigration; Europeanism, Occidentalism, Westernism

اغتراب *ʿiṭirāb* separation from one's native country; emigration; Europeanism, Occidentalism, Westernism

استغراب *istiḡrāb* wonder, surprise, astonishment, amazement, perplexity

غارب *ḡārib* pl. غوارب *ḡawārib* withers (of the camel, of the horse); pl. wave crests | تركه *al-qā* or حله *ḡārib* (الق) *ḡārib* to give free rein to s.o. or to s.th.

مغرب *muḡarrib* expatriated, exiled, banished; expatriate, exile

مغترب *muḡtarib* stranger, foreigner, alien; living away from home

مستغرب *mustaḡrib* Europeanized, Westernized

مستغرب *mustaḡrab* strange, odd, queer, quaint, unusual, extraordinary, curious, peculiar

غربل *ḡarbala* (غربة *ḡarbala*) to sieve, sift, riddle (a s.th.)

غربال *ḡirbāl* pl. غرايل *ḡarābil* sieve

غرابيل *ḡarābil* pl. -ān, غرابلية *ḡarābīliya* sieve maker, sieve merchant

غرد *ḡarida* a (*ḡarad*) to sing, twitter (bird), warble II and V = I

غرد *ḡarad* singing, song, twitter(ing), warbling (of a bird)

غرد *ḡurd* pl. غرود *ḡurūd* dune, shifting dune

غريد *ḡirrid* singing, twittering, warbling (bird)

اغردة *uḡrūda* pl. اغاريد *aḡārīd* twittering, warbling, song (of birds)

تغريد *taḡrīd* singing, song, twitter(ing), warbling

مغرد *muḡarrid* singing, twittering, warbling (bird) | طائر مغرد songbird

غرز *ḡaraza* : (*ḡarz*) to prick (a s.th. with, e.g., with a needle); to thrust, plunge, insert, stick, stab, ram, push, bore (a s.th. into); to plant, implant (a s.th. in) II to thrust, plunge, insert, stick, stab, ram, push, bore (a s.th. into) IV = II; V to penetrate deeply (into), pierce (a s.th.); to be inserted, be stuck (into) VII to bore, penetrate (into), pierce (a s.th.); to sink (into) VIII to penetrate deeply (into), pierce (a s.th.); to be inserted, be stuck (into) | اغترز *(asira)* (he put his foot in the stirrup, ready to depart=) his departure was imminent

غرز *ḡarz* leather stirrup

غرزة *ḡurza* pl. غرزة *ḡuraz* stitch

غريزة *ḡarīza* pl. غرائز *ḡarāʾiz* nature, natural disposition; natural impulse, instinct

غريزي *ḡarīzī* natural, native, innate, inborn; instinctive

مغرز *maḡras* pl. مغارز *maḡāris* (eg.) prank, practical joke

غرس *ḡarasa* i (*ḡare*) to plant, implant (ق ا s.th. in); to place, put, set, infix, interpose, interpolate, insert (ق ا s.th. into) IV to plant, implant (ا s.th.) VII to be planted, be implanted; to sink in

غرس *ḡara* planted; (pl. اغراس *aḡraṣ*, غراس *ḡirāṣ*) plant, layer, cion, nursery plant, seedling

غرس *ḡira* pl. اغراس *aḡraṣ* plant, layer, cion, nursery plant, seedling

غرسة *ḡarāṣ* plant

غراس *ḡirāṣ* plant; planting time

غراسة *ḡirāṣa* cultivation, growing, raising | غراسة الزيتون (الزيتون) *ḡ. az-zaitūn* olive growing; غراسة العنب *ḡ. al-'inab* wine growing; viticulture

غراس *ḡarīṣa* pl. غرائس *ḡarā'īṣ* غراس *ḡirāṣ* nursery plant, layer, cion, seedling

مغرس *maḡriṣ* pl. مغارس *maḡāriṣ* place where s.th. is infixed, interposed or inserted; nursery, plantation, bed

مغاسة *muḡāraṣa* pl. -*āt* a contract for the lease of an orchard providing that the lessee, who undertakes to cultivate the orchard, will become owner of one half of it after the orchard has yielded profit (*Tun.*)

مغارس *muḡāriṣ* pl. -*ān* one who concludes a *muḡāraṣa* (q.v.) (*Tun.*)

غرش *ḡirṣ*, *ḡurṣ* pl. غروش *ḡurūṣ* piaster | غرش صاغ standard piaster

اغرض الغرض IV (*ḡaraḡa*) to attain the goal V to take sides, be partial, have a predilection, have a bias (ل for)

اغراض *ḡaraḡ* pl. اغراض *aḡraḡ* target, aim, goal, objective, object; intention, design, purpose; object of desire; (personal, selfish) interest; inclination, tendency, propensity; bias, prejudice; pl. اغراض (*sy.*) articles of everyday use, things, objects, stuff, odds and ends

اغراض *ḡaraḡi* 'tendency- (in compounds), marked by directional, or purposive, presentation

اغريض *ḡariḡ* pl. اغريض *aḡāriḡ* fresh, tender

تغرض *taḡarruḡ* prejudice, bias; tendentious attitude

مغرض *muḡriḡ* partial, biased, tendentious; — (pl. -*ūn*) partial person; biased person; person guided by personal interests

غرغر *ḡarḡara* (غرغرة *ḡarḡara*) to gargle; to gurgle; to simmer, bubble (pot) II *taḡar-ḡara* to gargle; to gurgle | تغرغت عينه ('*ainuhū bi-d-dam'*) بالدمع his eyes were bathed in tears

غرغر *ḡirḡir* (coll.; n. un. ة) guinea fowl

غرغرة *ḡarḡara* gargling, gargle, gurgle

غرف *ḡarafa* i u (*ḡarf*) to ladle, spoon, scoop (ا s.th.); to ladle (ا food) from a cooking pot, and the like, (into a bowl) for serving; to serve (ا a meal) VIII to ladle, scoop (ا s.th. from or out of)

غرفة *ḡurfa* pl. غراف *ḡirāf* the amount of water scooped up with one hand; handful; — (pl. -*āt*, غرف *ḡuraf*) upstairs room, room on an upper floor; room; chamber (= room; as a public body of administration, etc.); cabinet; compartment, ward | غرفة الأكل *ḡ. al-akl* dining room; غرفة التجارة or غرفة السفرة *ḡ. as-sufra* dining room; غرفة القيادة *ḡ. al-naum* bedroom

غراف *ḡarrāf* pl. غرايف *ḡarāriḡ* (*sy.*) a water wheel turned by oxen or horses and used for raising irrigation water from a river onto the fields

مغرفة *maḡrafa* pl. مغارف *maḡāriḡ* large spoon, ladle, scoop

غرق *ḡariqa* a (*ḡaraq*) to plunge, dive, become immersed, immerse, become submersed, submerge, sink, founder (ق in); to go under, be drowned (ق in); to be immersed, be engrossed, be absorbed (ق in); to be wholly engaged, be lost (ق in), be completely taken up (ق with) II to plunge, dip, immerse, submerge (ا, ة s.o., s.th.); to sink, founder (ا s.th.), drown (ا, ة s.o., s.th.); to inundate, flood (ا s.th.; السوق the market ب with) IV = II; to exceed the proper bounds (ق in); to exaggerate, overdo (ق s.th.); to be excessive (ق in s.th.), carry (ق s.th.) to excess | غرق ق في الضحك (*ḡarqā*) to laugh noisily or heartily, guffaw V to be sunk, be foundered X to sink (ق into sleep, and the like), be immersed (ق in); to absorb, engross, engage wholly, claim completely, fill, take up, occupy (ا, ة s.o., s.th.); to take, last (ا a certain time) | استغرق ق في الضحك (*ḡarqā*) to laugh noisily or heartily, guffaw XII اغرورت عيناه بالدموع (*ḡaraw raqat 'aināhu*) his eyes were bathed in tears

غرق *ḡariq* pl. غرق *ḡarqā* drowned; a drowned person; immersed, engrossed, absorbed (ق in)

غرقان *ḡarqān* drowned

تغرق *taḡriq* drowning; sinking, foundering, scuttling (of a ship); inundation, flooding

اغراق *iḡrāq* drowning; sinking, foundering, scuttling (of a ship); inundation, flooding; exaggeration; excessiveness, exorbitance, immoderation, extravagance; hyperbole (*rhet.*)

غارق *ḡāriq* sunk, drowned; immersed, engrossed, absorbed (ق in) | غارق في الدهشة (*ḡāriq*) completely taken aback, deeply shocked, utterly dismayed

مغرق *muḡriq* immersed, engrossed, absorbed (ق in)

مستغرق *mustaḡriq* immersed, engrossed, absorbed (ق in)

غرة *ḡurta* pl. غرل *ḡural* foreskin, prepuce

مغرم *ḡarima* a (*ḡurm*, غرامة *ḡarāma*, مغرم *maḡram*) to pay (ا a fine, and the like); to suffer loss II to fine (ا s.o.), impose a fine (ا on s.o.) IV = II; pass. *uḡrima* to be very fond, be enamored (ب of), be in love, be infatuated (ب with) V to be fined, be mulcted

مغرم *ḡurm* damage, loss

غرام *ḡarām* infatuation (ب with), love (ب of), passion, ardent desire (ب for); penalty, mulct, fine; see also alphabetically

غرامي *ḡarāmī* passionate, impassioned, erotic, amorous, amatory, love (used attributively); غراميات *ḡarāmiyāt* amours, romances, love affairs, amorous adventures | رسالة غرامية love letter

مغرم *ḡarim* pl. مغرام *ḡuramā* debtor; creditor; opponent, adversary, antagonist, rival; insulter

غريمة *ḡarima* woman opponent, female antagonist, rival

غرامة *ḡarāma* pl. -āt fine, mulct; indemnity, compensation, damages; reparation, amends, penalty

مغرم *maḡram* pl. مغارم *maḡārim* damages, loss; debt; liability, financial obligation; fine

مغرم *muḡram* enamored (ب of), in love, infatuated (ب with)

غرين *ḡarīn* (alluvial) mud

غرناطة *ḡarnāḡa* Granada (city in S Spain)

غرنوق *ḡurnūq* pl. غرائيق *ḡarāniq* crane (zool.)

غرينيق *ḡirniq* pl. غرائيق *ḡarāniq* crane (zool.)

(غرو) *ḡarḡ u* (*ḡarw*) to glue, fix with glue (a s.th.) II = I; IV to make (a s.o.) covetous (ب for), prod, spur on, goad, egg on, incite, induce, instigate, abet, urge, impel (ب a s.o. to do s.th.); to entice, allure, tempt, seduce (ب a s.o. to); to set (ب a s.o. on), sink (ب a dog, etc., on game); to bring about, cause, produce, provoke (a s.th.); pass. *uḡriya* to desire ardently, love (ب s.th.), be attached (ب to s.th.) | اغرى المداوة بين ('*addwala*) to cause or excite enmity among ...

la ḡarwa no wonder! it is small wonder

ḡaran glue

ḡirā' glue

ḡirā'i gluey, glutinous

ḡirawī gluey, glutinous, sticky, ropy, viscous; colloidal (*chem.*)

la ḡarwā no wonder! it is small wonder

ḡarrāya pl. -āt (*eg.*) glue pot

mīḡrāh glue pot

ḡirā' incitement, instigation, inducement, spur, goad, impetus; incentive, stimulus; enticement, allurement, temptation, seduction

muḡrin enticing, alluring, tempting; inciter, instigator, abettor; tempter, seducer

muḡriyāt lures, temptations

IV to be thorny, prickly; to prick

ḡazza Gaza (seaport in S Palestine)

ḡazzi gauze

ḡazra u (*ḡazr*, غزارة *ḡazdra*) to be plentiful, copious, abundant

ḡazr abundance, copiousness, profusion, plenty, large quantity, lavish supply

ḡazir pl. غزار *ḡizār* much, plentiful, copious, abundant, ample; densely growing, luxuriantly growing; rich (ب in) | غزير المأددة *ḡ. al-mādda* well-informed, learned, well-read; غزير المأددة *ḡ. al-mawādd* offering a wealth of information (book)

غزارة *ḡazāra* abundance, copiousness, profusion, plenty, large quantity, lavish supply

ḡazārī a variety of pigeon

ḡazala i (*ḡazl*) to spin (a s.th.); — *ḡazila* a (*ḡazal*) to display amorous behavior (ب toward a woman), make love (ب to a woman), court, woo (ب a woman), flirt (ب with a woman); to eulogize in verses (ب a woman) III to speak words of love, make love (ل a woman), court, woo (ل a woman), flirt, dally, philander (ل with a woman) V to court, woo (ب a woman), make love (ب to a woman), flirt, dally (ب with a woman), make eyes (ب at a woman); to celebrate in love poems (ب a woman, also ق s.o.); to extol, laud, eulogize (ب s.th.) VI to flirt (with one another) VIII to spin (a s.th.)

ḡazl spinning; (pl. غزول *ḡuzūl*) spun thread, yarn | مصنع الغزل *magna' al-ḡ.* spinning mill

ḡazal flirt, flirtation, dalliance, dallying; love; words of love, wooing of lovers; love poetry, erotic poetry

ḡazālī amorous, amatory, erotic, love (used attributively)

ḡazāl pl. غزالة *ḡizla*, غزالان *ḡizlān* gazelle

ḡazāl spinner (of yarn)

ḡazāla female gazelle, doe; (rising) sun, disk of the sun; pommel of the camel saddle

ḡazāla spider

مغزل *maḡzāl* pl. مغازل *maḡdāzāl* spinning mill

مغزل *miḡzāl*, *muḡzāl* pl. مغازل *maḡdāzāl* spindle | أبو مغازل *abū m. (eg.)* stork

مغازلة *muḡāzala* pl. -āt flirt, flirtation, dalliance, dallying

تغزل *taḡazzul* flirt, flirtation, dalliance, dallying

غزا *ḡazā u (ḡazw)* to strive (a for), aspire (a to); to mean, intend (a s.th.); — *ḡazā u (ḡazw, غزوان ḡazawān)* to carry out a military expedition, make a raid, foray, or incursion, commit aggression (a, a against s.o., against s.th.), attack, assault (a, a s.o., s.th.), raid, invade (a s.th.); to conquer (a s.th., a s.o.); to overcome (a, a s.o., s.th.) | غزا السوق (*ḡāzā al-sūq*) to flood the market (com.)

غزو *ḡazw* assault, raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest

غزوة *ḡazwa* pl. *ḡazawāt* military expedition, foray; raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest; campaign of conquest

غزاة *ḡazāh* pl. غزوات *ḡazawāt* military expedition, foray; raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest; campaign of conquest

مغزى *maḡzan* pl. مغاز *maḡdāzin* sense, meaning, signification, import; moral (of a story); motto; importance, significance, moment, consequence | مغزى دقيق *maḡzā dāqiq* m. significant subtle meaning; ذر مغزى *ḡāz m.* significant

مغزاة *maḡzāh* pl. مغاز *maḡdāzin* military expedition, foray, raid; المغازى the military campaigns of the Prophet

غزا *ḡāzā* pl. غزاة *ḡazāh* one who carries out a military expedition or a foray; raider, invader, aggressor, conqueror; الغازى *al-ḡāzī* the war lord, warrior champion, ḡhāzī

غازية *ḡāziya* pl. غواز *ḡawāzin* woman dancer, danseuse

غس *ḡusa* (sing. and pl.) worthless

غسق *ḡasaq* dusk, twilight before nightfall; dark of night

غسل *ḡasala i (ḡaṣl)* to wash (a, a s.o., s.th. with), launder (a s.th. with); to cleanse, clean (a s.th., e.g., the teeth); to purge, cleanse, clear, wash (a s.th., of); to wash (a against s.th.) II to wash thoroughly (a, a s.o., s.th.) VIII to wash (o.s.); to take a bath, bathe; to perform the major ritual ablution (i.e., a washing of the whole body; *Isl. Law*)

غسل *ḡaṣl* pl. اغسال *aḡṣal* washing, ablution; the major ritual ablution, i.e., a washing of the whole body (*Isl. Law*); wash water

غسل *ḡaṣl* wash water

غسلة *ḡasla* pl. *ḡasalāt* (n. vic.) a wash, an ablution

غسيل *ḡaṣīl* washed; (dirty or washed) clothes, washing

غسول *ḡaṣūl* wash water; washing agent, detergent

غاسول *ḡāṣūl* soap; lye

غسال *ḡasāl* washer, washerman, laundryman

غسالة *ḡasāla* pl. -āt washerwoman, laundress; washing machine

غسالة *ḡusāla* dirty wash water, slops

مغسل *maḡṣīl*, *maḡṣal* pl. مغاسل *maḡṣīl* washing facility, washroom, lavatory; washhouse

مغسل *miḡṣal* washbasin; washbowl, washdish, washtub

مغسلة *maḡṣala* pl. مغاسل *maḡṣīl* washstand

مغسل *muḡṣaṣal* washroom, lavatory

غش *ḡaḡā u (ḡaḡ)* to act dishonestly (• toward s.o.); to deceive, fool, mislead, cheat, gull, dupe (• s.o.); to debase, vitiate, adulterate (• s.th., esp. food-stuffs) II to act dishonestly (• toward s.o.); to deceive, fool, mislead, cheat, gull, dupe (• s.o.) VII and VIII to be deceived, be fooled, be cheated, be duped; to let o.s. be deceived X to regard (• s.o.) as dishonest or as a fraud; to suspect (• s.o.) of fraud or deception

غش *ḡaḡ* adulteration, corruption, debasement; fraud, deceit

غش *ḡiḡ* faithlessness, disloyalty, perfidy; deception, deceit; fraud, imposture, swindle

غشاش *ḡaḡāḡ* fraud, cheat, swindler, impostor; deceptive, delusive, false

مغشوش *maḡḡūḡ* deceived, fooled, cheated, duped; adulterated, corrupted, debased

غشم *ḡaḡama i (ḡaḡm)* to treat unjustly or tyrannically, to wrong, oppress (• s.o.); to act unjustly or tyrannically (• toward s.o.); to act thoughtlessly, haphazardly (• in s.th.) VI to feign ignorance or inexperience X to regard (• s.o.) as dumb, stupid, ignorant, or inexperienced

غشم *ḡaḡm* oppression, repression, ill-treatment

غشوم *ḡaḡūm* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical; oppressor, tyrant | القوة الغشوم brute force

غشم *ḡaḡm* pl. غشام *ḡaḡamā* inexperienced, ignorant, foolish, dumb, stupid; new (at an office), green, a greenhorn; raw, boorish, uneducated; unskilled, untrained, clumsy, awkward, gauche; raw, crude, unprocessed, unworked

غشومة *ḡaḡūms* inexperience, foolishness

غاشم *ḡaḡim* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical; oppressor, tyrant; soum, droes | قوة غاشمة (*ḡaḡūwa*) brute force

غشا (*ḡaḡā u (ḡaḡw)* and غشى) to come (• to s.o.; • to a place); — غشى *ḡaḡiya a (ḡaḡāwa)* to cover, wrap up, envelop, conceal, veil (•, • s.o., s.th.); to come, descend (• upon s.o.), overcome, overwhelm (• s.o.); to be dark (night); — *ḡaḡiya a (ḡaḡayān, ḡiḡyān)* to come (to s.o.; • to a place); to go to see, visit (• s.o., • s.th.), call (• on s.o.); to sleep (• with a woman); to cover (• the female animal); to commit, perpetrate (• e.g., an outrage); to yield, give in (• to a craving); — pass. غشى عليه (*ḡaḡiyā*) (*ḡaḡy, ḡiḡy*) to lose consciousness, faint, swoon II to cover, wrap up, envelop, veil (•, • s.o., s.th.); to spread a cover or wrap (•, • over s.o., over s.th.); to overlay, coat, plate (• s.th.) IV to be dark (night); to spread a cover or wrap (•, • over) V to cover o.s. (• with), wrap o.s. (• in) X استغشى ثيابه (*ḡiḡābahū*) to hide one's head in one's clothes so as not to see or hear

غشى *ḡaḡy, ḡiḡy* unconsciousness, fainting, swoon(ing)

غشية *ḡaḡya* fainting spell, swoon, faint

غشوة *ḡaḡwa* veil, wrap, cover, covering

غشاء *ḡaḡā* pl. اغشية *aḡḡiya* cover, covering, wrap, wrapper, wrapping, envelope; coating, coat, plating; integument; film, pellicle; membrane; valve | الغشاء الانسي (*anḡi*) nasal mucosa; الغشاء البكارة *al-bakāra* hymen, vaginal membrane; الغشاء المخاطي (*muḡḡi*) mucous membrane, mucosa

غشاق *ḡaḡāq*: الغشاق الغشاق (*ḡuḡāq*) diphtheria (med.)

غشوة *ḡaḡāwa, ḡaḡāwa* veil, wrap, cover, covering

غشيان *ḡaḡayān, ḡiḡyān* unconsciousness, faint(ing), swoon(ing)

مغش *maḡḡan* place at which one arrives, object of a visit

غاشية *ḡāṣiya* pl. غواش *ḡawāṣin* pericardium; misfortune, calamity, disaster; faint, swoon; insensibility, stupor; servante, attendante, retinue, suite

غص *ḡaṣa* (1st pers. perf. *ḡaṣiṭu*) a (فصص *ḡaṣa*) to be choked; to choke (ب on, esp. on some food); to be overcrowded, congested, jammed, packed, crammed (ب with) | غص بهم المكان *(makānu)* the place was overcrowded IV to choke (s. s.o.) VIII to be overcrowded, congested, jammed, packed, crammed

غصة *ḡuṣṣa* pl. -at, غصص *ḡuṣaṣ* that which causes choking, a lump in the throat; mortal distress, torment, agony, ordeal; choking sound, suppressed moan | غصة الموت *ḡ. al-mawt* agony of death

غاص *ḡāṣa* replete, crowded, jammed, packed, crammed (ب with)

غصب *ḡaṣaba* i (*ḡaṣb*) to take away by force or illegally, extort (a s.th., من, هـ, or from s.o.), rob (a s.th.; هـ or من or s.o. of s.th.), seize unlawfully, usurp (a s.th.), take illegal possession (a of s.th.); to force, compel, coerce (s. s.o., to); to abduct, carry off (ها a woman); to rape, ravish, violate (ها a woman); to conquer, subdue (جل s.o.) VIII = I | اغتصب ابواب *(al-bāb)* to force one's entry into a country

غصب *ḡaṣb* forcible, illegal seizure, extortion; usurpation, unlawful arbitrariness (*Isl. Law*); force, compulsion, coercion, constraint | غاصب *ḡaṣban* and بالنصب *bal-nasb* forcibly, by force; غصبا *ḡaṣba* against his will, in defiance of him

اغتناب *ḡiṭṭāb* forcible, illegal seizure, extortion, robbery; illegal appropriation, usurpation; ravishment, violation, rape (of a woman); force, compulsion, coercion, constraint

غاصب *ḡaṣīb* pl. -ūn, غاصب *ḡaṣīb* usurper

مغصوب *maḡṣūb* acquired by unlawful arbitrariness, extorted, usurped; forced, compelled, coerced, constrained

مغتصب *muḡṭaṣīb* violent, outrageous, brutal; usurper

غصن II and IV to put forth branches, to branch (tree)

غصن *ḡuṣn* pl. غصون *ḡuṣūn*, اغصان *aḡṣān*, twig, bough, limb, branch

غصنة *ḡuṣna* twig, shoot, cion, sprout

غض *ḡaḍḍa* (1st pers. perf. *ḡaḍaḍtu*) i and (1st pers. perf. *ḡaḍiḍtu*) a (غضوة *ḡuḍḍa*, غضاة *ḡaḍḍa*) to be or become fresh, succulent, tender (esp. a plant); — *ḡaḍḍa* u (*ḡaḍḍ*, غضاة *ḡaḍḍa*) to cast down, lower (من or a one's eyes, one's glance, out of modesty, and the like); to lower, lessen, diminish (من the value, the prestige of s.o. or s.th.), detract, derogate (من from s.o., from s.th.) | غضى *(ḡaḍḍa)* to lower one's eyes; طرفه *(ḡaḍḍa)* to lower one's eyes; غضى النظر *(nazaru)* to overlook, let pass, disregard s.th., pass over s.th., wink at s.th., pay no attention to s.th., have no objection to s.th.

غض *ḡaḍḍ* aversion (of the glance) | غضى النظر *(al-nazar)* overlooking of s.th.; disregarding of s.th.; بغض النظر *aside from ...*, not to speak of ..., let alone ..., regardless of ..., irrespective of ..., notwithstanding ...

غض *ḡaḍḍ* fresh, succulent, juicy, tender; lush, luxuriant (plant)

غضة *ḡuḍḍa* shortcoming, deficiency, fault, defect

غضيف *ḡaḍiḍ* fresh, succulent, juicy, tender

غضاة *ḡaḍḍa* freshness, succulence, juiciness, tenderness; shortcoming, deficiency, fault, defect; blot, stain, dis-

grace, shame | ما وجد غضاضة في to take no offense at ..., have no objection to ...

غضوة *ḡuḡūḡa* freshness, succulence, juiciness, tenderness

غضب *ḡaḡība* a (*ḡaḡab*) to be or become angry, cross, mad, vexed, irritated, exasperated, furious, to fret (من or على at s.th., with s.o.); to stand up (ل for), defend (ل s.th.) III to be cross, be on bad terms (ع with s.o.) IV to annoy, exasperate, anger, make angry, enrage, infuriate (ع s.o.); to vex, irritate, gall, provoke (ع s.o.) V = I

غضب *ḡaḡab* wrath, rage, fury; anger, exasperation, indignation; ل غضبا ل (*ḡaḡaban*) for the protection of

غضب *ḡaḡīb* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged; vexed, annoyed, irritated, galled

غضبة *ḡaḡba* fit of rage, angry outburst, tantrum

غضوب *ḡaḡūb* irascible, choleric, irritable

غضابي *ḡaḡūbī* irascible, choleric, irritable; sullen, morose

غضاب *ḡaḡūbān*, f. غضبان *ḡaḡbā*, pl. غضبان *ḡaḡūb*, غضبان *ḡaḡūbā*, غضبان *ḡaḡūbā* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged

اغضاب *ḡaḡūb* exasperation, infuriation; vexation, irritation, annoying; provocation

غاضب *ḡaḡīb* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged; vexed, annoyed, irritated, galled

مغضوب *maḡḡūb* object of anger

غض *ḡaḡara* i (*ḡaḡir*) to turn away (من from); to turn (على against s.o. or to s.o.); — *ḡaḡira* a (*ḡaḡar*) to be or become rich, abundant, lavish, opulent, lush, luxuriant

غضر *ḡaḡīr* abundant, lavish, opulent, lush, luxuriant

غضير *ḡaḡīr* fresh, green (plant)

غضارة *ḡaḡāra* freshness; affluence, prosperity, opulence

غضروف *ḡuḡrūf* pl. غضاريف *ḡaḡārīf* cartilage, gristle

غض II to wrinkle, pucker, shrivel, fold, crease (ا s.th.) III to wink amorously (ها at a woman) V to wrinkle, shrivel, form creases or corrugations; to be or become wrinkled, creased, folded, corrugated

غضن *ḡaḡan*, *ḡaḡan* pl. غضون *ḡuḡūn* wrinkle, fold, crease, corrugation; (only ag.) trouble, toil, labor, hardship, difficulty | ... في غضون in the course of, during, within; في غضون ذلك meanwhile, in the meantime

غضن *ḡaḡan* / *ḡaḡan* lion

غضو IV to close one's eyes (also with عنه *'ainahū*); to overlook, disregard, avoid seeing, condone (عن, ا s.th.), let (عن, ا s.th.) pass, shut one's eyes (عن, ا to s.th.), take no notice (عن, ا of s.th.); to be lenient (عن with), have indulgence, show forbearance (عن for), wink, connive (at) VI to pretend not to notice; to disregard (عن s.th.); اغضى عنه = تناهى عنه

غل احمر من جمر النضى (*ḡaḡan*) غشا (*aharra, jamri l-j.*) lit: in a hotter spot than the live embers of *ḡaḡā* (i.e., a variety of euphorbia), i.e., on pins and needles, in an unbearable situation

اغضاء *ḡaḡā* overlooking, connivance, condonation, disregard; indulgence, forbearance

اغضاء *ḡaḡā* overlooking, connivance, condonation, disregard; indulgence, forbearance

غط *ḡaffa u (ḡaff)* to immerse, dip, plunge (ق ا, s.o., s.th. in); — *ḡaffa i (ḡaff)* to snore IV to immerse, dip, plunge (ق ا, s.o., s.th. in) VII to be immersed, be dipped, be plunged (ق in)

غطيط *ḡaffi* anoring, snore

غطيلة *ḡaffiḡa* fog, mist

غطرة *ḡuḡra* designation of the *kūfiya*, or headcloth worn under the 'iqḏl, in Nejd and Bahrein

غطرس *ḡaḡrasa* to be haughty, arrogant, supercilious, overbearing, snobbish, conceited, overweening, self-important II *ta-ḡaḡrasa* do. | تنطرس في مشيته (*miḡyatihi*) to display a haughty bearing, swagger, strut

غطرسة *ḡaḡrasa* haughtiness, superciliousness, arrogance, insolence, impudence, snobbishness, conceitedness, self-importance

غطريس *ḡuḡris* pl. غطاريس *ḡaḡariḡ* haughty, supercilious, arrogant, overbearing, snobbish, conceited, overweening, self-important

مطغرس *mutaḡaris* haughty, supercilious, arrogant, overbearing, snobbish, conceited, overweening, self-important

غطارف *ḡaḡariḡ* pl. غطاريف *ḡaḡariḡ* غطارية *ḡaḡariḡa* potentate; a noble, great, famous man

غطاس *ḡaḡasa i (ḡaḡa)* to dip, plunge, immerse, submerge (ق ا, s.o., s.th. into water); to dive, plunge, become immersed, sink, submerge (ق in water) II to dip, plunge, immerse, submerge (ق ا, s.o., s.th. into water); (Chr.) to baptize (s.o.) V to dive; to bathe (ق in)

غطس *ḡaḡa* dipping, plunging, immersion; diving; sinking (trans. and intr.); submersion

الغطاس *ḡaḡas* baptism (Chr.); Epiphany (Chr.)

غطاس *ḡaḡas* diver (man or bird)

مغطس *maḡḡis (miḡḡas)* pl. مغطس *maḡḡiḡis* bathtub; plunge bath | عيد المغطس *ʿid al-m. Epiphany* (Chr.)

مغطس *maḡḡis* dipping, plunging, immersion; submersion; baptism (Chr.)

مغطس *ḡaḡis* draft (of a ship)

مغطس *ḡaḡa i (ḡaḡa)* to be or become dark (night); — *ḡaḡiḡa a (ḡaḡa)* to become dim (eye); to be dim-sighted V to be dim, dim-sighted (eye)

مغطس *ḡaḡas* dim-sightedness

مغطس *ḡaḡam* huge, vast (ocean)

مغطس *ḡaḡa u (ḡaḡa)* to cover, cover up (a s.th.) II to cover, wrap, envelop, conceal (ب ا, s.o., s.th. with); to slip (ب a over s.th. s.th. else), cover (ب a s.th. with); to cover (a s.th., e.g., expenses, the goal in sports); to outshine, eclipse, obscure (عل s.o., s.th.); to drown (عل s.th., of voices, etc.); to be stronger, be more decisive (عل than) V to be covered, wrapped, enveloped, concealed (ب with, by); to cover o.s. (ب with), wrap o.s., veil o.s., conceal o.s. (ب in) VIII = V

مغطس *ḡaḡa* pl. مغطس *maḡḡa* cover, covering, integument, wrap, wrapper, wrapping, envelope; covering (= clothing); lid | غطاء الرأس *ḡaḡa* headgear

مغطس *maḡḡiya* cover(ing) (of expenses, of currency, of the goal in sports); cover of notes in circulation, backing of notes, note coverage

مغطس *ḡaḡa i (eg.)* to take unawares; to grab, grasp, seize (عل s.o.)

مغطس *ḡaḡa i (ḡaḡa)* مغفرة *maḡḡira* غفران *ḡuḡra* *rān* to forgive (a ل s.o. s.th.), grant pardon (a ل a to s.o. for s.th.), remit (a s.th.) | لا يغفر (*yugḡaru*) unpardonable, irremissible, inexcusable VIII to forgive

(ا ل s.o. s.th.), grant pardon (ا ل s.o. for), remit (ا s.th.) | يغفر لا (yūqṭa/aru) unpardonable, irremissible, inexcusable X to ask s.o.'s (ا) pardon (ل or من or ا for an offense), ask (ا s.o.) to forgive (ل or من or ا an offense), apologize (ا to s.o., ل or من or ا for) | استغفر الله I ask God's forgiveness! a formular phrase used on various occasions, esp. when modestly declining compliments and amiabilities, approx.: please don't (say so)! not at all!

غفر *ḡafr* pardon, forgiveness; غفرا *ḡafras*, pardon me! I beg your pardon!

غفور *ḡaḡūr* readily inclined to pardon, much-forgiving (esp. of God)

غفار *ḡaḡār* readily inclined to pardon, much-forgiving (esp. of God)

غفران *ḡuḡrān* pardon, forgiveness, remission | عيد الغفران 'eid ṣaum al-ḡ. or عيد النفران Day of Atonement, Yom Kippur (Jud.)

مغفرة *maḡḡira* pardon, forgiveness, remission

مغفور *maḡḡūr*: المغفور له (he who has been forgiven), the deceased, the late ...

غفر II to guard (عل s.o., s.th.), watch (عل over s.o., over s.th.)

غفرة *ḡuḡra* cover; lid

غفير *ḡaḡir* numerous (crowd), abundant (quantity), large (number); (pl. غفراء *ḡuḡarā'*) guard, sentinel; watchman | جم (جمع) غفير (*jamm, jam'*) large number or quantity, large gathering of people

غفارة *ḡiḡāra* pl. غفائر *ḡaḡā'ir* kerchief for covering the head, headcloth

غفارة *ḡaḡḡāra* cope (Chr.)

مغفر *maḡḡar* pl. مغافير *maḡḡāfir* helmet

غفلة *ḡaḡa* light slumber

غفل *ḡaḡala u* (غفلة *ḡaḡla*, غفول *ḡuḡūl*) to neglect, not to heed, disregard, ignore (عن s.th.),

be forgetful, be heedless, be unmindful (عن of), pay no attention (عن to) II to make (ا s.o.) negligent, careless, heedless, or inattentive III to use, or take advantage of, s.o.'s (ا) negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, or carelessness; to surprise, take by surprise, take unawares (ا s.o.) IV to neglect, not to heed, disregard, ignore (ا s.th.), be forgetful, be heedless, be unmindful (ا of s.th.), pay no attention (ا to s.th.); to pass (ا over s.th.), alight, leave out, omit, skip (ا s.th.); to leave unspecified (ا s.th.) V = III; VI to feign inattention, inadvertence, negligence, or carelessness; to pretend to be, or make as if, inattentive, inadvertent, negligent, or careless; to neglect, disregard, ignore, slight (ا, ا s.o., s.th.), pay no attention (عن to), be uninterested (عن in), be indifferent (عن to) X = III; to regard (ا s.o.) as stupid, as a fool; to make a fool of s.o. (ا), pull s.o.'s (ا) leg

غفل *ḡuḡl* careless, heedless, unmindful, inadvertent; undesignated, unmarked; without name, anonymous; not provided (من with), devoid (من of) | غفل من التاريخ (undated, without date, bearing no date; غفل من الامضاء (*imḡā'*) without signature, unsigned, anonymous; حديد غفل unprocessed iron, pig iron, crude iron

غفال *ḡaḡal* negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, carelessness

غفلة *ḡaḡla* negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, carelessness; indifference; foolishness; stupidity | موت غفلة *maut al-ḡ.* sudden death; غفلة على حين غفلة (*ḡiḡni ḡ.*) suddenly, all of a sudden, unawares, inadvertently, unexpectedly, surprisingly

غفلان *ḡaḡlān*⁽²⁾ negligent, neglectful, careless, heedless, inadvertent, inattentive; drowsy, sleepy

تغفيل *taḡḡil* stultification

اغفال *iqfāl* neglect, disregard, ignoring, nonobservance, slight(ing); omission, skipping

تغافل *taḡāful* neglect

غفل *ḡuḡūl* pl. -ūn, غفول *ḡuḡūl* negligent, neglectful, careless, heedless, inadvertent, unaware, inattentive

مغفل *muḡaffal* apathetic, indifferent, inattentive; gullible, easily duped, a sucker; simple-minded, artless; simpleton

مغفل *muḡfal* anonymous | شركة مغفلة (= Fr. *société anonyme*) joint-stock corporation

متغافل *mutaḡaffal* dunce, dolt, numskull

غفا *ḡafā* u (*ḡafw*, *ḡuḡūw*) to slumber, doze, take a nap; to doze off, nod off, fall asleep; — *ḡafya* a (غفية *ḡafya*) do. IV do.

غفوة *ḡafwa* pl. -āt slumber, nap, doze, cat nap

اغفاء *iqfā'a* slumber, nap, doze, cat nap

غل *ḡalla* u (*ḡall*) to insert, put, stick, enter (a s.th. in(to) or between); to penetrate, enter (a s.th. or into s.th.); to apply an iron collar or manacles (a on s.o.), handcuff, shackle, fetter (a s.o.); to produce, yield, yield crops (land) | غل *ḡal* (yadaḡū, 'anuḡiḡi) (lit.: to fetter one's hand to one's neck, i.e.) not to spend or give away anything, be niggardly; — *ḡalla* i (*ḡill*) to be filled with hatred or rancor (breast); — *paas. ḡulla* (*ḡull*, غلة *ḡulla*) to suffer violent thirst, burn with thirst II to apply an iron collar or manacles (a on s.o.), handcuff, shackle, fetter (a s.o.) IV to produce, yield, yield crops (land); to yield (a عل *ḡal* to s.o. s.th.) V to enter, penetrate (a s.th. or into s.th.) VII = V X to rake in, gain, win, obtain, reap

(a s.th.); to realize, or make, a profit (a on s.th.), receive the proceeds (a of s.th., esp. of land, and the like), turn to (good) account, invest profitably, utilize (a s.th.); to profit (a by s.o., a by s.th.), derive advantage or profit (a, a from), make capital (a out of s.th.), capitalize (a on s.th.); to take advantage (a, a of), exploit (a, a s.o., s.th.)

غل *ḡill* rancor, hatred, spite, malice

غل *ḡull* burning thirst; (pl. اغلال *aḡlal*) iron collar; manacles, handcuffs; pl. chains, shackles, fetters

غلة *ḡulla* burning thirst

غلة *ḡalla* pl. -āt, غلال *ḡlal* yield, produce, crops; proceeds, revenue, returns (esp. of farming); grain, cereals; corn; fruits

غليل *ḡalil* burning thirst; thirst for revenge; rancor, ill will; ardent desire; (pl. غلال *ḡlal*) exhausted with thirst, very thirsty

غلالة *ḡalāla* pl. غلائل *ḡalāl* a fine, diaphanous cape, mantilla, veil; shirtlike garment, gown | غلالة النوم *ḡ. an-naum* nightshirt, nightgown

استغلال *istiḡlāl* utilization; development, working (of a mine, and the like), exploitation (of a mine; also = selfish utilization, sweating); usufruct; abuse

استغلال *istiḡlāl* serving exploitation, exploitative

مغلول *maḡlūl* fettered, shackled; exhausted with thirst, very thirsty | مغلول *m. al-yad* inactive, idle

مغل *muḡill* productive, fruitful, fertile (land, soil)

مستغل *mustaḡill* exploiter, utilizer, usufructuary, beneficiary

مستغل *mustaḡall* pl. -āt that which yields crops, proceeds, or profit; yield, produce, proceeds; profit

غلب *ḡalaba* : (*ḡalb*, غلبة *ḡalaba*) to subdue, conquer, vanquish, defeat, beat, lick (عل or ا, . s.o., s.th.), get the better (عل or ا, . of s.o., of s.th.), be victorious, triumph, gain ascendancy, get the upperhand, achieve supremacy (عل or ا, . over s.o., over s.th.); to master, surmount, overcome (عل or ا s.th.); to seize (عل or ا s.th.), take possession (عل or ا of s.th.), lay hold (عل or ا on s.th.); to overpower, overcome, overwhelm (عل or . s.o.); to snatch, wrench, wrest (عل . from s.o. s.th.), rob, plunder (عل . s.o. of s.th.); to prevail, (pre)dominate, be preponderant (عل in s.th.); to be probable, be likely | غلب عل الظن (*ḡann*) to be probable, be likely; الجدة أو الصمة أو الجدة (*ḡiddatu*, *jiddatu*) (to be) fairly, almost correct or new; تغلب عليه الكآبة (*ka'ābatu*) he is in low spirits most of the time, melancholy prevails in him; يغلب عليه الكرم (*karamu*) his predominant, or foremost, quality is generosity II to make (. s.o.) get the upperhand (عل over), make (. s.o.) triumph (عل over); to put (عل ا s.th. above or before) III to try to defeat (. s.o.); to fight, combat (ا, . s.o., s.th.), struggle, wrestle (ا, ا with; المصاعب with difficulties); to befall, overcome (ا s.o.; e.g., sleep) V to triumph, gain the mastery (عل over), overcome, surmount, master (عل s.th.), cope (عل with), break (عل a resistance); to outweigh (عل s.th.) | تغلب عليه العاس (*nu'dau*) he was overcome by drowsiness VI to wrestle with one another, struggle

غلب *ḡalab* (act of) conquering, defeating, surmounting, overcoming

غلبة *ḡalaba* victory; (eg.) idle talk, chatter, prattle

غلباء *ḡalabbawī* (eg.) garrulous, voluble, talkative; chatterbox, prattler, windbag

غالب *ḡallāb* victorious, triumphant, conquering

أغلب *aḡlab* (relative, with def. article or foll. genit.) the greater portion, the majority, most (of) | في الأغلب in most cases; mostly, in general, generally; في أغلب الظن (*wa-l-a'amm*) do.; في أغلب الظن (a. iz-ḡann) most likely, most probably, in all probability; أغلب أمره *aḡlaba amrihi* and أغلب الأمر in most cases, mostly; most likely, most probably, in all probability

أغلبية *aḡlabiya* majority, greater portion | أغلبية خاصة (*ḡāṣṣa*) qualified majority; أغلبية مطلقة (*muṭlaqa*) absolute majority (*pol.*)

غلاب *ḡilāb* combat(ing), fight; struggle, strife, contest

مغالبة *muḡālaba* combat(ing), fight; struggle, strife, contest

تغلب *tagallub* surmounting, overcoming, mastery (عل of s.th.)

غالب *ḡālīb* (pre)dominant; (with foll. genit. or suffix) most of, the greater portion of, the majority of; (pl. غلبة *ḡalaba*) victor | غالباً *ḡālībān* and غالب في أغلب الأحيان, for the most part, mostly, in most cases, for the most part, largely; in general, generally; most likely, most probably; غالباً أن and the rule is that ..., as a rule ...

غالبية *ḡālībīya* majority, greater portion

مغلوب *maḡlūb* defeated, vanquished; beaten; recessive (*biol.*) | مغلوب على أمره (*amrihi*) helpless

مغلوب *muḡallāb* defeated, overwhelmed, overcome

غلاس *ḡalas* darkness of night (esp. that preceding daybreak)

غلاصمة *ḡalaṣama* pl. غلاصيم *ḡalaṣim* epiglottis

غلط *ḡaliṭa* a (*ḡalaṭ*) to make, or commit, a mistake, commit an error, err, be mistaken II to accuse (. s.o.) of a mistake or error, put s.o. (a) in the wrong; to make (. s.o.) commit a mistake or error

III to seek to involve (s.o.) in errors or mistakes; to deceive, beguile, cheat, swindle (s.o.) IV to make (s.o.) commit a mistake or error VI to mislead one another, cheat one another

غلط *ḡalaṭ* pl. اغلاط *aḡlāṭ* error, mistake, blunder; incorrect, wrong | غلط الحس *ḡ. al-ḥiss* deception of the senses, illusion; غلط في الامر *(amr)* there is a but in the case, there is a hitch somewhere

غلطة *ḡaḷṭa* pl. *ḡalaṭāt*, اغلاط *aḡlāṭ* error, mistake, blunder | غلطة مطبعية *(maṭba'īya)* misprint, erratum

غلطان *ḡaḷṭān* one who commits a mistake or error; mistaken, erring, wrong

اغلوطة *aḡlūṭa* pl. -*āt*, اغاليط *aḡālīṭ* captious question

مغلطة *maḡlaṭa* pl. مغالط *maḡālīṭ* captious question

مغلطة *muḡḷaṭa* pl. -*āt* cheating, deceit; swindle, fraud; falsification, distortion; fallacy, sophism

غلظ *ḡaḷṭa* u and *ḡalaṭa* i (*ḡilaṭ*, غلظة *ḡilṭa*, غلظة *ḡildṭa*) to be or become thick, gross, coarse, crude, rude, rough, rugged; to become viscous, viscid, tough, sirupy (of a liquid, mush); to treat (s.o.) harshly, ruthlessly II to make (s.o.) thick, gross, big, coarse, crude, rude, rough, or rugged; to thicken, coarsen (s.o.) | غلظ اليدين to swear a sacred oath IV اغلظ له القول *(ḡawla, fi l-ḡawli)* to bark at s.o. rudely, use rude language toward s.o., speak rudely, impolitely with s.o. X to become thick, gross, big, coarse, crude, rude, rough, rugged; to find (s.o.) thick, coarse, crude, rude, rough, rugged

غلظ *ḡilaṭ* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness; harshness, ruthlessness, rudeness, impoliteness, boorishness

غلظة *ḡilṭa* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness; harshness, ruthlessness, rudeness, impoliteness, boorishness

غليط *ḡaliṭ* pl. غلظ *ḡilṭ* thick (e.g., curtain, fabric); fat and uncouth, hulking, burly, gross (person, body); viscous, viscid, sirupy (liquid); solid, stringy, tough (food); coarse, crude (fabric, words, person); rough, rugged (ground); harsh, callous, rude, churlish, inconsiderate, boorish; inviolable, sacred (alliance, oath) | غليظ الرتبة *ḡ. ar-raḡaba* stiff-necked, obdurate, obstinate, stubborn; المي الغليظ *(mi'ṭ)* the large intestine (*anat.*); يمين غليظة binding, sacred oath

غلظة *ḡilṭa* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness

اغلظ *aḡlaṭ* thicker, grosser; coarser, cruder, rougher; ruder, more impolite

مغلظ *muḡallaṭ*: يمين مغلظة binding, sacred oath

غلغل *ḡalḡala* to penetrate (في s.th. or into s.th.); to enter (في s.th. or into s.th.); to plunge, become immersed, submerge (في in) II *taḡalḡala* to set in, descend, fall (night); to penetrate (في s.th. or into s.th.); to enter (في s.th. or into s.th.); to plunge, become immersed, submerge (في in); to be crammed (في into), be deeply embedded, be ensconced (في in); to interfere, meddle

متغلغل *mutaḡalḡil* deeply embedded (في in); extensive, widely extended, far-reaching (connections)

غلغل II to put or wrap (s.o.) in a cover, wrap, envelope, or case; to wrap, envelop (s.o.); to cover (ب s.o. with)

غلفة *ḡulfa* foreskin, prepuce

غلاف *ḡulaf* pl. غلف *ḡuf* cover, covering, wrap, wrapper, wrapping, jacket (of a book); case, box; envelope

أغلف *aḡlaf*³, f. غلفا *ḡal/ā*³, pl. غلف *ḡulf* uncircumcised; rude, uncivilized

مغلف *mugallaḡ* uncircumcised; (pl. -āt) cover, covering, wrap, wrapper, wrapping, envelope (of a letter)

غلق *ḡalaqa* i (*ḡalq*) to close, shut (a s.th., a door); to lock, bolt (a s.th., a door); — *ḡaliqa* a (*ḡalaq*): غلق الرهن (*raḥnu*) the pledge was forfeited as the pledger was unable to redeem it II to close, shut (a s.th., a door); to lock, bolt (a s.th., a door) IV = II; to declare a pledge (رهن *raḥnan*) to be forfeited, foreclose (رهن a mortgage); pass. *uḡliqa* to be obscure, dark, ambiguous, dubious, incomprehensible (علی to s.o.) VII to be closed, shut, looked, or bolted; to be incomprehensible X to be obscure, dark, ambiguous, incomprehensible; to be difficult, intricate, complicated | استغلق عليه (*kaḡlamu*) he was unable to speak, he was struck dumb, he was speechless

غلق *ḡalaq* pl. اغلاق *aḡlaq* lock, padlock

غلق *ḡaliq* obscure, dark, ambiguous, dubious, abstruse, recondite, difficult to comprehend

غلاقة *ḡalāqa* unpaid balance

مغلق *miglaq* pl. مغالِق *maḡāliq*³ lock; padlock; breech (of a firearm); any closing or fastening mechanism, as, a latch, a catch, a clasp, a cap, a cover, a lid, a cutoff, etc.

اغلق *aḡlaq* closing, shutting, looking, bolting, shutting-off, barring; foreclosure (of a mortgage)

انغلاق *inḡilaq* obscurity, abstruseness, incomprehensibility

مغلق *muglaq* closed, shut; locked, bolted; obscure, dark, ambiguous, dubious, abstruse, recondite, difficult to comprehend

مستغلق *mustaḡliq* obscure, dark, cryptic, ambiguous, equivocal

غلم *ḡalima* a (*ḡalam*, غلمة *ḡulma*) to be excited by lust, be seized by sensuous desire VIII = I

غلم *ḡalim* excited by lust, seized by sensuous desire, wanton, lewd, lascivious, lustful; in heat, rutted

غلمة *ḡulma* lust, carnal appetite, sensuous desire; heat, rut

غلام *ḡulām* pl. غلمان *ḡilmān*, غلّمة *ḡilma* boy, youth, lad; slave; servant, waiter

غلامية *ḡulāmiya* youth, youthfulness

غيلم *ḡailam* male tortoise

غلومة *ḡulūma* youth, youthfulness

غلا *ḡalā* u (*ḡulū*) to exceed the proper bounds, be excessive, go too far (في in), overdo, exaggerate (في s.th.); — *ḡalā* u (*ḡalā'*) to be high, be stiff (price); to become expensive, undergo a price raise (merchandise); to be expensive, be high priced II to raise the price of s.th. (a) III to exceed the proper bounds, be excessive, go too far (في in), overdo, exaggerate (في s.th.); to demand too high a price, charge too much (ب for); to put great store (ب by s.th.), ascribe great value (ب to s.th.), rate highly (ب s.th.) IV = II; to declare (a s.th.) to be dear or precious, appreciate, value, prize, treasure, cherish (a s.th.); to laud, extol, praise highly (a s.th.) VI to exceed the proper bounds, be excessive, go too far (في in); to overdo, exaggerate (في s.th.) X to find (a s.th.) expensive or costly

غلو *ḡulū* exceeding of proper bounds, excess, extravagance; exaggeration

غلا *ḡalā*³ high cost, high level of prices, rise in prices; high price

غلو *ḡulawā*³, *ḡulwā*³ exceeding of proper bounds, excess, extravagance | كفف من غلوائه (*kaḡḡa/a*) to dampen s.o.'s ardor, curb s.o.'s enthusiasm

أغل *aqlā* more expensive; more valuable, more costly

مغالاة *muḡālāh* exceeding of proper bounds, excess, extravagance; exaggeration

أغلا *iqīdā* laudation, extolment, high praise; admiration

غال *ḡālīn* expensive, high priced; valuable, costly; dear, beloved; — (pl. غلا *ḡulāh*) adherent of an extreme sect; extremist, radical; fanatic adherent, fanatic

غل *ḡald* i غليان *ḡalayān* to boil, bubble up; to ferment (alcoholic beverage) II to make (a s.th.) boil; to boil (a s.th.) IV = II

غل *ḡaly* boiling, ebullition

غليان *ḡalayān* boiling, ebullition

غليون *ḡalīyūn* pl. غلايين *ḡaldīyīn* water pipe, narghile, hubble-bubble; smoking pipe, tobacco pipe; see also below

غلاية *ḡallāya* pl. -ات boiler, kettle, caldron | آلة غلاية steam boiler

غالية *ḡālīya* a perfume made of musk and ambergris (*Galia moschata*)

مغلى *maḡlīy* broth; decoction (pharm.)

غليون *ḡalīyūn* pl. غلايين *ḡaldīyīn*, غلاوين *ḡalawīn* galleon; see also غل

غم *ḡamma* u (ḡamm) to cover, veil, conceal (a s.th.); to fill (a s.o.) with sadness, pain, or grief, to pain, grieve, distress (a s.o.); pass. *ḡumma* to be obscure, incomprehensible (عل to s.o.) II to cover, veil, conceal (a s.th.) IV to be overcast (sky); to fill (a s.o.) with sadness, pain, or grief, to pain, grieve, distress (a s.o.) VII to be distressed, be worried, be sad, grieve, pine, worry VIII = VII

غم *ḡamm* pl. غوم *ḡumūm* grief, affliction, sorrow, distress, sadness, worry, anxiety

غمة *ḡumma* grief, affliction, sorrow, distress, sadness, anxiety

غمام *ḡamām* (coll.; n. un. غمة) pl. غمام *ḡamā'im* clouds | حب النام *ḡabb al-g.* hail

غمامة *ḡimāma* pl. غمام *ḡamā'im* blinker (for horses, etc.); muzzle (for animals)

أغم *aḡamm*, غام *ḡammad* covered with dense hair, hairy, hirsute, shaggy; thick, dense (clouds)

غام *ḡāmm* grievous, distressing, sorrowful, sad, painful; sultry, muggy (day, night)

مغموم *maḡmūm* grieved, distressed, afflicted, worried, sad

مغمم *muḡlamm* grieved, distressed, afflicted, worried, sad

غمد *ḡamada* i u (ḡamd) to sheathe, put into the scabbard (a the sword); to plunge, thrust (a the sword into s.o.'s breast); to encompass, shelter, protect, cover (a s.o., رحمة *bi-raḡmatihī* with His grace; of God) II to conceal s.o.'s (a) offenses or shortcomings IV to sheathe, put into the scabbard (a the sword) V to encompass, shelter, protect, cover (a s.o., رحمة *bi-raḡmatihī* with His grace; of God)

غمد *ḡimd* pl. أغمد *aḡmād*, غومد *ḡumūd* sheath, scabbard

غمر *ḡamura* u غامرة *ḡamāra*, غورة *ḡumāra* to be plentiful, copious, abundant, abound (water); to overflow (intr.); — *ḡamara* u (ḡamr) to flood, inundate (a s.th., ب a s.th. with), overflow (a s.th.); to douse, cover (a s.th., ب with a liquid), pour a liquid (ب) over s.th. (a); to lay, soak (ق a s.th. in a liquid); to immerse, steep, submerge, place, embed (ق a s.o. s.th. in(to); esp. fig.: in(to) an environment, an atmosphere); to cover,

bury (أ, ة s.o., s.th.); to bestow liberally, laviah, heap, load (ب ة upon s.o. s.th.), shower (ب ة s.o. with); to fill, pervade (أ s.o., أ the heart; of feelings) III to plunge (blindly), throw o.s. (headlong) (ق or أ into); to venture; to risk (ب s.th.) | غامر غامرة to engage in daring adventures, risk one's life VIII to cover, bury, engulf, swallow (أ s.th.)

غمر *ḡamr* flooding, overflowing, submersion, inundation; (pl. غمار *ḡimār*, غور *ḡumūr*) deluge, flood (also fig.); all-engulfing, flooding, overflowing (water); of overflowing liberality, lavishly openhanded, generous; — *ḡamr* and *ḡumr* (pl. اغمار *aḡmār*) inexperienced, green, gullible, simple, ingenuous

غمره *ḡamra* pl. *ḡamarāt*, غمار *ḡimār* deluge, flood, inundation; (emotional) exuberance; pl. غمار flood (fig., e.g., of events); adversities, hardships, ups and downs (of life, of battle, etc.); abundance, profusion (e.g., of knowledge) | غمرات الموت *ḡ. al-mawt* mortal throes

غمر *ḡumr* pl. اغمار *aḡmār* armful

غار *ḡimār* risk, hazard

غامرة *maḡmāra* pl. -āt a hazardous, or foolhardy, undertaking; adventure; risk, hazard

غامر *ḡāmīr* overflowing, all-engulfing, all-encompassing; plentiful, copious, abundant; desolate, waste, empty (land)

مغمور *maḡmūr* obscure, unknown

مغامر *maḡāmīr* reckless, foolhardy; adventurer

غمر *ḡamasa* i (*ḡams*) to feel, touch, palpate (ب ة s.o., s.th. with); to make a sign, to signal (ب ة to s.o. with); to beckon with one's eyes, wink (أ at s.o.); to twinkle, blink (ب with one's eyes); to slander, calumniate (عل or ب s.o.) | غمر الجرس (*ḡamra*) to press the bell

button, ring the bell; غمر قناته (*ḡandīahū*) to sound s.o. out, probe into s.o., feel s.o.'s pulse VI to signal to one another, wink at one another VIII to detract (أ from s.th.), belittle, decry, disparage (أ s.th.)

غمرة *ḡamsa* pl. -āt sign, signal, hint, wink (with the eye), twinkle; taunt, gibe

غمازة *ḡamāza* dimple

غميمة *ḡamīza* failing, fault, shortcoming, blemish (of character)

مغمز *maḡmaz* pl. مغمز *maḡmāz* failing, fault, shortcoming, blemish (of character); weakness, weak spot, s.th. which arouses doubt, invites comment, taunts, and the like

غمس *ḡamasa* i (*ḡams*) to dip, plunge, steep, immerse, submerge, sink (أ ة s.o., s.th. in) II = I; VII to be dipped, be plunged, become immersed, be submersed, be sunk; to plunge, throw o.s. (ق into) VIII = VII

غموس *ḡamūs* ominous, calamitous, disastrous

مغموس *maḡmūs* immersed (ب or ق in)

غمس *ḡamasa* i (*ḡams*) to esteem lightly, belittle, undervalue, despise, hold in contempt (أ, ة s.o., s.th.)

اغص *aḡmas* blear-eyed

غمص *ḡamūḡa* u and *ḡamāḡa* u (*ḡumūḡ*) to be hidden, be concealed, hide; to close (eye); to be obscure, dark, abstruse, recondite, difficult to comprehend II to make (أ s.th.) obscure, abstruse, recondite, difficult to comprehend; to close, shut (عينه *ʿainihī* one's eyes to, over, toward, or in the face of); to sleep, be asleep | غمص جفونه حل القلى (*ḡufūnahū, ḡaḡā*) see IV قلى to blur, dim (عينه *ʿainihī* s.o.'s eye for), make s.o. blind to; to close, shut (عينه *ʿainihī* one's eyes to,

over, *عل* toward, in the face of); to pretend not to see (عن s.th.), feign blindness (من to), overlook (عن s.th.), wink, connive (عن at); to bear, stand, tolerate (عن s.th.) | اغض من عيني ('ainaihi) to close one's eyes, refuse to see VII to close, be closed (eye) VIII do.; to sleep, be asleep

غض *ḡumḡ* sleep

غمضة *ḡamḡa* twinkle, blink, wink | عين في غمضة عين in a moment, in a jiffy

غماض *ḡimāḡ* twinkle, blink, wink

غورض *ḡumūḡ* obscurity, obscurity, ambiguity, abstruseness, reconditeness, mystery, inscrutability; inexplicability, lack of clarity, vagueness, uncertainty, incertitude

غموضة *ḡumūḡa* obscurity, obscurity, abstruseness, reconditeness

اغماض *aḡmaḡ* obscurer, more cryptic

غامض *ḡāmīḡ* pl. غوامض *ḡawāmīḡ* hidden, concealed; obscure, dark, ambiguous, abstruse, recondite, difficult to comprehend; inscrutable, cryptic(al), mysterious, enigmatic(al)

غامضة *ḡāmīḡa* pl. -āt, غوامض *ḡawāmīḡ* unsolved problem, riddle, enigma, mystery | غوامض افكاره s.o.'s innermost thoughts

غما *ḡamaḡa* i and *ḡamiḡa* a (*ḡamī*) to despise, hold in contempt, esteem lightly, belittle, undervalue (s.o.); to be ungrateful (a for s.th.) | غمطه حقّه (*ḡaḡḡahū*) to encroach upon s.o.'s rights, refuse to recognize s.o.'s rights

غمغم *ḡamḡama* to mumble, mutter

غمغمة *ḡamḡama* pl. غماغم *ḡamḡim* cry, battle cry

غقم *ḡamiḡa* a (*ḡamaḡ*), *ḡamaḡa* u and *ḡamuḡa* u to be damp, moist, wet

غامق *ḡāmīḡ* dark (color)

غليج *ḡamīḡ* fickle, inconstant, unstable

غليج *ḡimīḡ* fickle, inconstant, unstable

غى *ḡamā* i (*ḡamy*) to provide with a roof, to roof (a house); pass.: غى عليه (*ḡumiya*) to swoon, faint, lose consciousness II to blindfold IV pass. اغمى عليه (*uḡmiya*) to swoon, faint, lose consciousness

غى *ḡamy* swoon, faint, unconsciousness

اغماء *ḡmā* swoon, faint, unconsciousness

□ استغماية (eg.: pronounced *istūḡma-māya*): لعبة الاستغماية *la'bat al-ist.* blind-man's buff

مغنى عليه *maḡmiy*, *muḡman* 'alaili in a swoon, unconscious

غن *ḡanna* (1st pers. perf. *ḡanintu*) a (*ḡann*, غنة *ḡunna*) to speak through the nose, speak with a nasal twang, nasalize

غن *ḡann* nasal pronunciation, nasalization

غنة *ḡunna* nasal pronunciation, nasalization; (pl. -āt) nasal sound, twang; sound (also, e.g., of complaint, of regret)

اغن *aḡann*, f. غناء *ḡannā* nasal; melodious, pleasant, sonorous (voice); luxuriant, lush, gorgeous (of a garden)

غنج *ḡaniḡa* a (*ḡunḡ*) to coquet, flirt, play the coquette (woman) V do.

غنج *ḡunḡ* coquetry, flirtation, dalliance, coquettish behavior

غنجة *ḡaniḡa* coquettish, flirtatious (woman); a coquette

مغناج *miḡnāḡ* coquettish, flirtatious

غندر II *ḡandara* to play the dandy, act like a fop

غندر *ḡundur* fat, plump, chubby

غندور *ḡandūr* pl. غنادرة *ḡandāra* (eg.) dandy, fop

غندقي (eg.) *ḡundagqi* armorer, gunsmith

غندرينا *ḡanḡarinā* gangrene (med.)

غنم *ḡanima* a (*ḡunm, ḡanm, ḡanam*, غنيمة *ḡanima*) to gain booty; to take as (war) booty, capture, gain, obtain (a s.th.); to pillage, plunder, sack, loot II to give (in a disinterested manner) (a . to s.o. s.th.), bestow (a . on s.o. s.th.), grant (a . s.o. s.th.) IV to give as booty (a . to s.o. s.th.) VIII to take as (war) booty, capture (a s.th.) | اغتم الفرصة (*furḡala*) to seize, or take, the opportunity, avail o.s. of the opportunity X استنم الفرصة = اغتم الفرصة

غنم *ḡunm* spoils, booty, loot, prey; gain, profit, advantage, benefit

غنم *ḡanam* (coll.) pl. اغنام *aḡnām* sheep (and goats), small cattle

غامم *ḡannām* shepherd

غنيمة *ḡanima* pl. غنائم *ḡanā'im* spoils, booty, loot, prey | غنيمة ياردة (*rādāin, iydāb*) (content with returning without booty, i.e.) glad to have saved one's akin; بالاياب (*iqḡana'a*) to have to return empty-handed, with nothing accomplished

مغنم *maḡnam* pl. مغنمات *maḡnām* spoils, booty, loot, prey; gain, profit, advantage, benefit

عاد سالما غانما | غانم *ḡānim* successful (*adliman ḡāniman*) approx.: he returned safe and sound

غني *ḡaniya* a (*ḡinan, ḡanā'* غناه) to be free from want, be rich, wealthy; not to need, be able to spare (عن s.o., s.th.), be able to dispense (عن with), manage, be able to do (عن without), have no need (عن for), be in no need (عن of) II to sing (ب or a s.th., a . to s.o. s.th.), chant (ب or a s.th.); to sing the praises (ب of s.o.),

eulogize, extol (ب s.o.) IV to make free from want, make rich, enrich (a s.o.); to suffice (عن or a s.o. or for s.o.), be sufficient, be enough, be adequate, do (عن or a s.o.), be of use, be of help (عن or a s.o.), avail, profit, benefit, help (عن or a s.o.); to satisfy, content (عن s.o.); to be a substitute or setoff (عن to s.o.), make dispensable or superfluous (عن a s.o. s.th.); to make up (عن for s.th.), be a substitute (عن for s.th.); to dispense, free, relieve (عن a s.o. of s.th.), spare, save (عن a s.o. s.th.); to protect, guard, help (a s.o. against) | ما اغنى (عنه) to be of no use, be of no avail (to s.o.); لا يغني شيئا (*yuḡnī*) it is of no use at all (عن to s.o.), it doesn't help (عن s.o.) a bit, it isn't worth a farthing V to sing, chant (ب s.th.); to sing the praises (a or ب of s.o., of s.th.); to eulogize, praise, extol (ب s.o.) VIII to become rich, gain riches (ب by) X to become rich; not to need, be able to spare (عن s.o., s.th.), be able to dispense (عن with), manage, be able to do (عن without), have no need (عن for), be in no need (عن of); to get by, do, manage, be satisfied (ب with) | لا يستغنى عنه (*yustaḡnā*) indispensable

غنى *ḡinan* wealth, affluence, riches | ما له عنه غنى (ل for) indispensable لا غنى عنه he cannot dispense with it, he cannot do without it; هو في غنى عنه he can dispense with it, he does not need it; كان في غنى عنه to forgo, renounce s.th., dispense with s.th., be in no need of s.th., not to need s.th., need not do s.th.

ماله = ما له عنه غنية *ḡunya, ḡinya* غنيته (*ḡinan*) عنه غنى

غني *ḡaniy* pl. اغنياء *aḡniyā'* rich (ب in), wealthy, prosperous, well-to-do | غني الحرب (*ḡ. al-ḡarb*) war profiteer; غني عن البيان (*bayān*) self-evident, self-explanatory; it is self-evident, it goes without saying (ان that)

غاز look up alphabetically

غوشة (eg.) *ḡawwāṣa* pl. -āt, غوايش *ḡawwāyīṣ*^a
glass bracelet, bangle

غياص *ḡāṣa* u (*ḡawṣ*, مفاص *maḡṣ*, غياص *ḡāṣ*, غياصة *ḡāṣa*) to plunge (ق into), become immersed, submerge (ق in), dive (ق into; عمل for); to practice pearl-fishery II to make (s.o.) dive (ق into), plunge, immerse, submerge (ق s.o. in)

غويص *ḡawīṣ* deep

غواص *ḡawwāṣ* pl. -ān diver; pearl diver

غواصة *ḡawwāṣa* pl. -āt submarine

مفاص *maḡṣ* diving place | المزلزلة *m. al-lu'lu'* pearl diving, pearl-fishery

غول II to deepen, make deeper (s.o. a well)
V to evacuate the bowels, relieve nature

غوط *ḡawṭ* pl. غوط *ḡūṭ*, اغواط *aḡwāṭ*, غياط *ḡiyāṭ*, غيطان *ḡīṭān* cavity, hollow, depression

الغوط *al-ḡūṭa* name of the fertile oasis on the south side of Damascus

غويط *ḡawīṭ* deep

غائط *ḡā'īṭ* human excrements, feces

غوثي *ḡūṭī* Gothic

غاة *ḡā'a* mob, rabble, ruffian; noise, clamor, din, tumult

غواة *ḡawā'a*^a mob, rabble, ruffian; noise, clamor, din, tumult

غال *ḡāl* u (*ḡaw*) to take (away) unaware, snatch, seize, grab (s.o., s.th.); to destroy (s.o.) VIII = I; to assassinate, murder (s.o.)

غال *ḡāl* pl. -āt (syr.) padlock

غول *ḡūl* usually fem., pl. اغوال *aḡwāl*, غيلان *ḡīlān* ghouls, a desert demon appearing in ever varying shapes; demon, jinni, goblin, sprite; ogre, cannibal; — calamity, disaster

غيلة *ḡila* assassination | قتل غيلة (*ḡilatan*) to assassinate s.o.

اغتيال *aḡṭiyāl* pl. -āt murder(ing), assassination

غائلة *ḡā'ila* pl. غوائل *ḡawā'il* calamity, disaster; ruin, havoc, danger

غوى *ḡawī* غوى (*ḡayy*, غواية *ḡawīya*) to stray from the right way, go astray, err (in one's actions); to misguide, mislead, lead astray (s.o.), seduce, tempt, entice, lure, induce (s.o. to do s.th.); — *ḡawīya* a to covet, desire, like II to misguide, mislead, lead astray, tempt, seduce, entice, lure, allure (s.o.) IV = II X to misguide, mislead, lead astray (s.o.); to tempt, seduce, entice, lure, bait, ensnare, beguile, win (s.o. with)

غى *ḡayy* trespassing, transgression, offense, error, sin; seduction, temptation, enticement, allurements

غية *ḡā'ya*, ḡīya pl. -āt error, sin; taste, inclination, liking

غواية *ḡawīya* error, sin; seduction, temptation, enticement, allurements

اغوية *aḡwīya* pl. اغاوى *aḡwā'y* pitfall, trap

اغواء *aḡwā'* seduction, temptation, enticement, allurements

غار *ḡāwin* tempter, seducer, enticer, allurer; (pl. غواة *ḡawāh*) amateur, fan, lover, dilettante, dabbler

مغواة *muḡawwā'a* pl. مغويات *muḡawwā'yāt* pitfall, trap

غى II to hoist (s.o. a flag)

غاية *ḡā'ya* pl. -āt extreme limit; utmost degree, the outmost, extremity; aim, goal, end, objective, intention, intent, design, purpose; destination (of a journey) | لغاية (with foll. genit.) as far as, up to, to the extent of, until, till, للغاية extremely, very (much); إلى الجبال

(*ḡāyatan, jamāl*) to be of extraordinary beauty; الغاية تبرر الوسيلة (*ṭubarriru l-wasā'ilata*) the end justifies the means; انطلق لغايته to head or set out for one's destination

غوى and غية see غوى

○ غائية *ḡā'iya* finality (*phikoa*.)

(غيب *ḡāba* غيبة *ḡāiba*, غائب *ḡāyib*, غاب *ḡāba* pl. *-āt*, مغيب *maḡtib*) to be or remain absent, be or stay away; to absent o.s., withdraw (عن from), leave (عن s.o., s.th.); to vanish (عن from s.o.'s sight, from s.o., from s.th.); to disappear, be swallowed up (في in); to hide, be hidden, be concealed (عن from); — (مغيب *maḡtib*) to set, go down (sun, and the like) | غاب الشيء عن باله the matter has slipped from his memory, he has forgotten the matter; غاب عن صوابه (*sawābhi* ḥi) to lose consciousness, faint, swoon, become unconscious; غاب عن الوجود do.; لا تغيب عنه الشمس (*ḡameu*) it is not veiled in darkness II to lead away, take away, carry away, remove (أ, s.o., s.th.); to cause (أ, s.o., s.th.) to disappear; to hide, conceal (أ, s.o., s.th. from); to make (s.o.) forget everything, make (s.o.) oblivious of everything | غيبه it drove him out of his mind; غيبه الأرض (*ḡara*) the earth covered, or buried, him V to be absent, be away, stay away (عن from s.o., from s.th.); to be not present, be not there; to play truant, play hooky (عن from school) VIII to slander, calumniate (s.o.) X to use s.o.'s (s.) absence for maligning him, backbite (s.o.); to slander, calumniate (s.o.)

غيب *ḡāib* absence; hidden, concealed, invisible; — (pl. *ḡayīb*) that which is hidden, the invisible; that which is transcendental, the supernatural; divine secret | غيبا *ḡāiban* or غيب الغيب (*ḡahri l-ḡ.*) by heart, from memory; علام الغيوب

'*allām al-ḡ.* he who thoroughly knows the invisible, or transcendental, things = God; عالم الغيب *'ālam al-ḡ.* the invisible world; يظهر الغيب *bi-ḡahri l-ḡ.* behind s.o.'s back, insidiously, treacherously; نظر بعين الغيب (*bi-'ayni l-ḡ.*) to foresee, foreknow, divine s.th.

غيب *ḡāib* secret, hidden, invisible

غابة *ḡāba* pl. *-āt*, غاب *ḡāb* (coll.) low ground, depression, hollow; forest, wood, copse, thicket; jungle; reed | الغاب الهندى (*hīndī*) bamboo

غيبة *ḡāiba* absence; concealment, invisibility

غيبة *ḡāba* slander, calumny, calumny

غاب *ḡāyib* absence, being away; setting (of the sun)

حكم غياي *ḡāyib*: حكم غياي (*ḡāyib*) judgment by default (*jur.*); غياييا *ḡāyibīyan* in absence, in absentia (*jur.*)

غاية *ḡāya* pl. *-āt* bottom, depth (of a well, of a dungeon, of a ditch, and the like)

غيبوبة *ḡāybūba* swoon, faint, unconsciousness; trance, daze, stupor

مغيب *maḡtib* absence; setting (of the sun)

تغيب *taḡayyub* absence, nonattendance, being away, staying away, truancy

اغتيال *iḡtiyāb* slander, calumny, defamation; gossip about (genit.)

غائب *ḡāyib* pl. *-ūn*, غيب *ḡayyab*, غائب *ḡayyab* absent, not present, not there; hidden, concealed, unseen, invisible; third person (*gram.*)

مغيبات *muḡayyibāt* narcotics, stupeficients, anesthetics

مغيب *muḡayyab* hidden, concealed, invisible; pl. المغيبات *al-muḡayyabāt* the hidden, transcendental things, the divine secrets

husband is absent, grass widow
مغيب *muḡīb* and منيعة woman whose

مغيب *mutaḡayyib* absent (من from)

مغتاب *muḡṭāb* slanderer, calumniator

غيتو ghetto

(غيث) *ḡaiṣ* : (ḡaiṣ) to water with rain
(a s.th.), send rain (a, o upon s.o., upon
s.th., of God)

غيث *ḡaiṣ* pl. غيوت *ḡuyūṭ*, اغياث *aḡyāṭ*
(abundant) rain

غيد VI to walk with a graceful, swinging
gait

غيد *ḡayad* delicacy, slender shapeliness,
tenderness, softness (of a woman)

غادة *ḡāda* pl. -āt young girl, young
lady

اغيد *aḡyad*², غيدة *ḡaidā*², غيد *ḡīd* young
and delicate; الغيد the young ladies

(غير) *ḡair* a (غيرة *ḡaira*) to be jealous
(من of); to display zeal, vie (عل for);
to be solicitous (عل about, for); to
guard or protect jealously (عل من s.o.,
s.th. from) II to alter, modify, make
different (من or a s.th.), change (a
s.th.) III to be dissimilar, be different,
differ; to be in contrast (a, o to), be
unlike s.o. or s.th. (a, o); to change
(a e.g., a garment); to interchange,
exchange (بين between); to haggle,
bargain, chaffer (o with s.o.); to vie,
compete (a with s.o.) IV to make jealous
(o s.o.) V to be altered, be modified, be
changed, change, alter, vary, undergo
an alteration or change VI to differ, be
different, be heterogeneous

غير *ḡair* other than (with dependent
genit.), different from, unlike, no, not,
non-, un-, in-, dis-; (prep.) *ḡaira* except,
save, but | الغير the others, fellow men,
neighbors, وغيره and the like,
and so forth, and so on, et cetera; and

others, and other things, et alii, et alia;
ليس غير *(ḡairu)* (and) that's all,
nothing else, no more, nothing but, only,
merely, solely; غير ان *ḡaira anna* except
that..., however, but, yet, ...though;
غير واحد *ḡairu waḥidin* more than one,
several; غير مرة *ḡaira marraṭin* more than
once, quite often, frequently; غير *bi-ḡairi*
or من غير *min ḡairi* without; غير (ما) *fi ḡairi (mā)* without (generally followed
by abstract noun), في غير (ترو *tarawwin*)
without thinking, unhesitatingly; غير
في غير *(taḡayyubin)* without fear; عمل
من غير علم منه *(ma'ri/atin)* or غير معرفة منه
(*'ilmīn*) without his knowing or having
known it, without his knowledge, un-
wittingly

غيري *ḡairi* altruist

غيرية *ḡairiya* altruism

غير *ḡiyar*, غير الدهر *ḡ.ad-dahr* vicissitudes
of fate

غيرة *ḡaira* jealousy; zeal, fervor, ear-
nest concern, vigilant care, solicitude (عل
for); sense of honor, self-respect

غور *ḡayūr* pl. غير *ḡayūr* (very) jealous;
zealous, fervid, eager (عل in, in the
pursuit of), keen, eagerly intent (عل on),
earnestly concerned (عل with), enthu-
siastic (عل for)

غيارى *ḡairā*, f. غيرة *ḡairā*, pl. غيارى
ḡayārā = غور

تغير *taḡyir* pl. -āt changing, alteration,
modification, variation; change, replace-
ment, relief

تغير *taḡyir* pl. تناير *taḡyir*² exchange,
interchange, change, replacement; lend-
ing of books and manuscripts sheet by
sheet (one *malzama* after the other; eg.)

غيار *ḡiyār* exchange, interchange,
change, replacement; (pl. -āt) dressing,
bandage (of a wound) | قطع الغيار *qata' al-ḡ.* spare parts

تغير *tağayyur* pl. -āt alteration, variation, change

مفایر *muğāyir*: مفایر للآداب indecent, immoral

متغير *mutağayyir* changeable, variable.
liable to change or alteration | تيار متغير (*tağyār*) alternating current (el.)

(مغض) *mağḍ* مغاض *ḡaiḡ* : *ḡaiḡ* *ḡaiḡ* to decrease, diminish, recede, become less, dwindle away | غاض لونه (*law nuḡ*) his face lost all color, he turned pale

مغض *ḡaiḡ* prematurely born fetus

أغياض *ḡaiḡ* pl. -āt, غياض *ḡaiḡ*, أغياض *ağyāḡ* thicket, jungle

غيط *ḡaiḡ* pl. غيطان *ḡaiḡ* field

(غيط) *ḡaiḡ* : *ḡaiḡ* *ḡaiḡ* to anger, enrage, infuriate, irritate, exasperate, vex, gall (s.o.) II and IV = I; V to become furious, become angry (من with s.o., at s.th.) VII and VIII = V

غيط *ḡaiḡ* wrath, anger, ire, exasperation, fury, rage

أغياض *ağyāḡ* wrath, anger, ire, exasperation, fury, rage

مغاض *muğāḡ* angry, irate, furious, enraged

مغاض *muğāḡ* angry, irate, furious, enraged

¹ غيل *ağyāl* pl. أغيال *ağyāl* thicket

غال *ḡāl* pl. -āt (syr.) padlock

غول *ḡūl* and غيلان *ḡildān* see غول

(غيم) *ḡaim* : *ḡaim* *ḡaim* to become cloudy, become overcast (sky); to become fogged, become blurred II do.; to form clouds; to billow, float, waft (smoke) IV *ağāma* and *ağyama* = I

غيم *ḡaim* (coll.; n. un. ē) pl. غيوم *ḡuyūm*
غيم *ḡuyūm* clouds; mist, fog

غام *ḡāim* clouded, overcast; cloudy

متغيم *mutağayyim* clouded, overcast

¹ غين *ḡain* pl. -āt, غيون *ḡuyūn*, أغيان *ağyān*
name of the letter غ

غينة *ḡaina* dimple on the cheek

² غينى *ḡinī*: خنزير غينى (*ḡinzār*) guinea pig

غينيا الجديدة *ḡiniyā* Guinea
l-jadida New Guinea

غهب see غهب

ف

¹ ف *faddān* (a square measure) فدان

² ف *f* (conj.) then, and then; and so, thus, hence, therefore; but then, then however; for, because; (with subjunctive:) so that | يوما فيوما (*ḡauman*) day after day, day by day; شيئا فشيئا (*ḡai'an*) gradually, step by step; امر فقتلوه (*f-a-ḡatalāhu*) he ordered him to be killed

فان *fai'ana* (with foll. suffix or noun in acc.) for, because

ف *f* name of the letter ف

فابريكة *fābriqa* and فابريكة pl. -āt, فابريك *fābrik*
factory, plant

فات VIII to tell lies (عل about); to take violent measures (عل against); to violate (عل a duty, etc.); pass. انتنت *uḡūḡa* to

die suddenly | أفتأت برأيه (*bi-ra'yih*) to act on one's own judgment

افتأت *iftāt* oppression, violence

فاتورة (It. *fattura*) *fātūra* pl. فواتير *fawātir* invoice, bill

الفاتيكان *al-fatikān, al-vatikān* the Vatican

قواد *fu'ād* pl. افادة *af'ida* heart

قزادية *fu'ādīya* "Fusad cap", summer field-cap of the Egyptian Air Force (1939)

قار *fa'r* (coll.; n. un. ة) pl. قيران *fī'rān* mouse; *rat*

قار *fār* (coll.; n. un. ة) pl. قيران *fī'rān* mouse; *rat*

قارة *fāra* (= قارة *fa'ra*) mouse; (pl. -āt) plane (tool)

فارس *fāris* Persia, also بلاد فارس

فارسي *fārisī* Persian; a Persian

فاروز *fārūz* turquoise

فازلين *fazlīm, vazlīm* vaseline

فأس *fa's* f., pl. افؤس *af'us* ax, hatchet; hoe

¹فأس *fās* = فأس *fa's*

¹فأس *fās* Fez or Fès (city in Morocco)

فاشي *fāshī* fascist(io); a fascist

فاشية *fāshīya* fascism

فاشي *fāshī* fascist(io); a fascist

فاشية *fāshīya* fascism

فاشيست *fāshīst* fascist(io); a fascist

فاصوليا *fāṣūliyyā* (eg.-syr.) common European bean (*Phaseolus vulgaris* L.; bot.)

فأنا *fa'a'a* to stammer, stutter

ناكون (Fr. *wagon*) *fākōn* pl. فواكين *fawākin* (railroad) car, coach

فال VI to regard as a good omen, as an auspicious beginning (ب s.th.); to be optimistic

فال *fa'l* pl. فؤول *fu'ul*, افؤل *af'ul* good omen, favorable auspice; optimistic outlook, hope; omen, auspice, sign | قرأ الفال to tell fortunes, predict the future

تفاضل *ta/fā'ul* optimism

متفائل *muta/fā'ul* optimistic; optimist

فالس (Fr. *valse*) *valse* waltz

فالودج *fālūdaj* a sweet made of flour and honey

فالدوحي *fālūdajī* soft and flabby, like *fālūdaj*

فنام *fī'ām* group (of people)

فان *fa-inna* see ف³ *fa*

فانلة *fanella* and فانلا pl. -āt flannel; undershirt; pl. فانلات *fanellāt* underwear, underclothing

فانوس *fānūs* pl. فوانيس *fawānīs* lantern | فانوس بحري (*siḥrī*) *laterna magica*, magic lantern; (slide) projector

فئة *fī'a* pl. -āt group, class; troop, band, party; platoon (of light arms; Syr., mil.); rate (of taxation), (tax) bracket; tax, rate, fee; price

فاروقية *fāwāriqa* pl. فواريق *fawāriq* factory plant

□ فيظ *fāyiz* (= فائز) see فيظ

فبراير *fabrāyir* February

فبارك *fabārīk* (pl.) factories, plants

فت *fatta* v. (*fatt*) to weaken, undermine, sap (في s.th.) | فت في عضده or في ساعده (*'aḍudihī*) to weaken s.o., sap s.o.'s strength, discourage, enervate s.o. II to crumble, fritter (أ s.th.); to divide into small fragments (أ s.th.) | يفت القلب (الأكباد) (*galba*) heartbreaking, heart-rending V to crumble, disintegrate, break up into fragments VII = V

فنة *fatta* a kind of bread soup

فئات *fudt* crumbs, morsels

فتيت *fatti* crumbs, crumbled bread

فتينة *fatita* a kind of bread soup

فأ *fata'a* a and فقي *fati'a* a (with negation) not to cease to be (a s.th.); فقي *fati'a* a (فت *fat'*) to desist, refrain (عن from), cease (عن doing s.th.), stop (عن s.th., doing s.th.) | ما فقي *faqi* not to cease doing, do incessantly

فتح *fataha* a (*fath*) to open (a s.th.); to turn on (a a faucet); to switch on, turn on (a an apparatus); to dig (a a canal); to build (a a road); to open, preface, introduce, begin (a s.th.); to conquer, capture (a s.th.); to reveal, disclose (a s.th.); to grant victory or success (a s.th. to s.o. over or in s.th.; of God), give into s.o.'s (عل) power (a s.th.; of God); to open the gates (of profit) (عل to s.o.; of God); to infuse, imbue, inspire, endow (ب or ا s.o. with; of God); (*gram.*) to pronounce with the vowel *a* (a a consonant) | فتح البخت (*bafta*) to tell fortunes; فتح عينه على آخرها (*'ainaihi*) to open one's eyes wide, stare wide-eyed; فتح الشهية (*shahiyata*) to stimulate the appetite II to open (a s.th.); (of a flower) to open III to address first (a s.o.), speak first (a to s.o.); to open the conversation or talk (ق. with s.o. about); to disclose (a or ب to s.o. s.th.), let s.o. (a) in on s.th. (a or ب) V to open, open up, unfold (intr.); to be opened (عن so that s.th. becomes perceptible); to be open, be responsive (heart) VII to open, open up, unfold (intr.); to be opened VIII to open, inaugurate (a s.th.); to introduce, preface, begin (ب a s.th. with); to conquer, capture (a s.th.) X to begin, start, commence (a s.th.); to seek the assistance of God (عل against), implore God for victory (عل over)

فتح *fath* opening; introduction, commencement, beginning | فتح الإعتاد opening of a credit, presentation of a letter of credit; — (pl. فتوحات *futūḥ*, فتوح *futūḥāt*) conquest; victory, triumph; pl. فتوحات alms; donations, contributions (for a *zāwiya*; Tun.)

فتحة *fatha* the vowel point *a* (*gram.*)

فتحة *futha* pl. فتح *futah*, -āt opening, aperture, breach, gap, hole; sluice

فتاح *fattāḥ* opener (of the gates of profit, of sustenance; one of the attributes of God)

فتاحة *fattāḥa* pl. -āt can opener

مفتاح *miftāḥ* pl. مفاتيح *maftāḥīḥ* key (to a door, of a keyboard, esp. that of a piano); switch (el., railroad); lever, pedal (of a vehicle); knob (on a radio); stop (of a wind instrument); valve (of a trumpet); peg, pin (of a stringed instrument)

مفتاحي *miftāḥī* (railroad) switchman

مفاتحة *mufāṭaḥa* opening of a conversation

افتتاح *iftitāḥ* opening, inauguration; introduction, beginning | ليلة الافتتاح *laylat al-ift.* première, opening night

افتتاحي *iftitāḥī* opening, introductory, preliminary, prefatory, proemial; inaugural | مبلغ افتتاحي (*mablaḡ*) opening bid, lowest bid (at auctions); opening فصل (*fasl*, *maqāl*) and مقال (*maqāla*) editorial, leading article, leader; ليلة افتتاحية (*layla*) première, opening night

افتتاحية *iftitāḥīya* editorial, leading article, leader; overture (*mus.*)

استفتاح *istiṭāḥ* start, beginning, commencement, inception, incipience; earnest money, handael

فاتح *fāṭiḥ* opener; beginner; conqueror, victor; light (color) | فاتح البخت *f. al-baḡt* fortuneteller; أزرق فاتح *azraq fāṭiḥ* light-blue

فَاحَةٌ *fāḥa* pl. فَوَاحٍ *faḥāḥ* start, opening, beginning, commencement, inception, incipience; introduction, preface, preamble, proem | فَاحَةُ الْكِتَابِ or الْفَاحَةُ name of the first sura

مَفْتُوحٌ *maftūḥ* opened, open | الْبَابُ مَفْتُوحٌ عَلَى مَصْرَاعِهِ (*miṣrāʿiḥi*) the door is wide open

مُفْتِحٌ *mu/attīḥ* appetizing; (pl. -āt) apéritif

مُفْتَحٌ *muftaḥ* start, beginning, commencement, inception, opening, inauguration

فَاطِرٌ *ḥāṭir* u. (فَاطِرٌ *ḥāṭir*) to abate, subside; to become listless, become languid, languish, flag, slacken; to cool off, become tepid, become lukewarm (water); to slacken, flag, become lax, become remiss, let up (عن in) II to cause (a s.th.) to subside, abate, allay, mitigate, ease, soothe (a s.th.); to make languid, make listless, exhaust, slacken, weaken, sap, enfeeble (a, s.o., s.th.); to make tepid (a water) IV to make languid, make listless, exhaust, slacken, weaken, sap, enfeeble (a, s.o., s.th.) V to become listless, become languid, languish, flag, slacken; to become tepid, become lukewarm (water)

فَرْقٌ *farq* pl. اِفْتَارٌ *aftār* small span (the space between the end of the thumb and the end of the index finger when extended); corner

فَاقَةٌ *fāṭa* lassitude, languor, listlessness, slackness, weakness, feebleness, debility; tepidity, indifference, coolness (of a feeling); — (pl. *fāṭarāt*) interval of time, intermission, pause; period, spell, while | بَيْنَ قَرَّةِ الْإِنْتِقَالِ transition period; بَيْنَ قَرَّةٍ وَآخَرَى (*wa-ʾāḥirā*) now and then, from time to time; فِي الْفَرَّةِ بَعْدَ الْفَرَّةِ at certain intervals, now and then, off and on, once in a while

فَاطِرٌ *fāṭir* lassitude, languor, listlessness, slackness, laxity, slackening, flagging; tepidity

فَاطِرٌ *fāṭir* languid, weak, feeble, listless, slack, loose, flabby; dull, listless, stagnant (stock exchange); tepid, lukewarm

مُفْتَرٍ *mufaṭṭir* intermittent

فَاتُورَةٌ pl. فَوَاتِرٌ look up alphabetically

فَتَشَ II to examine (thoroughly), scrutinize, search, investigate, explore (a s.th.); to look, search (a into s.th.); to inquire (عن about, after), look, search (عن for); to supervise, superintend, control, inspect (هل or a, s.o., s.th.); to be in charge, exercise supervision, control, or inspection (هل of)

فَاشٌ *fāṣṣ* thorough examiner, investigator, explorer, researcher

فَتْشٌ *faṭṣṣ* pl. فَتَاشٍ *faṭāṣṣ* examination, scrutiny, searching, search; investigation; inquiry, research, exploration; supervision, superintendence, control, charge; inspection; survey, review; controlling body, board of control; inquisition; circle of irrigation, irrigation district, also فَتَشِشٌ الرِّى *t. ur-rīy (Eg.)* | فَتَشِشٌ جَوِى (*ḥawāṣṣ*) aerial inspection

فَتْشِيٌّ *faṭṣṣī* investigational, investigatory, examining, examinatory

مُفْتَشٍ *mu/attīṣ* inspector, supervisor | مَفْتَشٌ بَيْطَرِي (*baṭṭarī*) veterinary inspector (Eg.); مَفْتَشٌ الرِّى *m. ur-rīy* irrigation inspector (Eg.)

مُفْتَشِيَّةٌ *mu/attīṣīya* inspectorate

فَتَفَ *fat/afa* to speak secretly (to ال); to fritter, crumble (a s.th., esp. bread)

فَاتِفُلَةٌ *fat/fūla* pl. فَاتِفَاتٍ *fatāṭif* crumb, morsel (esp. of bread)

فَتَقَ *ḥāṭa* u. (*ḥāṭa*) to undo the sewing (a of s.th., e.g., of a garment), unsew, unstitch, rip, rip open, tear apart, rend, slash, slit

open (a s.th.) | فتق الذمّن (*dīḥna*) to make s.o. see his way clear, cause s.o. to see things in their true light; الضرورة تفتق الحاجة (*ḥilata*) necessity is the mother of invention; فتق له حيلة *fuṭiqat laḥū ḥilata* a ruse came to his mind II to unsew, unstitch, rip, tear, etc. (= I; a s.th.) V to be unsewn, be unstitched (e.g., a garment), be ripped open, be torn apart, be rent, be slashed, be slit open; to bring forth, produce (عن s.th.); to hatch, contrive, devise (عن s.th., fig. of the mind) VII to be unsewn, be unstitched (e.g., a garment), be ripped open, be torn apart, be rent, be slashed, be slit open; to bring forth, produce (عن s.th.)

فتق *fatq* pl. فتوق *fuṭūq* rip, rent, tear, cleft, crack, fissure, slit, slash; hole (e.g., in a stocking); hernia, rupture (*med.*) | مصاب بالفتق (*muṣāb*) afflicted with hernia; person suffering from hernia

فتاق *fitāq* hernia, rupture (*med.*)

فتيق *fatīq* unstitched, ripped, ripped open, slit, rent, torn; sharp

مفتوق *maftūq* unstitched, ripped, ripped open, slit, rent, torn; afflicted with hernia

فك *fataka* u i (*fak*) to assassinate, murder, slay, kill (ب s.o.), destroy, annihilate (ب s.th.); to attack suddenly, assault (ب s.o.) | فك به فكاً ذريماً (*fakān ḡarīʿan*) to cut off, destroy, wipe out, eradicate, extirpate, exterminate s.o.; to decimate, thin the ranks of ... (esp., said of a disease)

فك *fak* assassination, murder; destruction, annihilation

فكّة *fakka* pl. -āt devastation, ravage, havoc

فكّ *fakḥ* deadly, lethal, murderous; of disastrous effect, wreaking havoc (ب on)

افكّ *aftak* deadlier, more destructive

فاتك *fātik* pl. فاك *futāk* assassin, murderer, killer

فتل *fatala* i (*fatl*) to twist together, twine, entwine, plait, throw (a s.th.); to spin (a s.th.) II to twist, twine, wreath, wind, weave, plait (a s.th.); to splice (a a rope) V to be twisted, be twined, be plaited, be woven, be wound VII = V; to turn on one's heel and leave, turn away (من from) | انفتل من الباب to slip out the door

فتلة *fatla* (n. vic.) twist(ing), twining, plaiting; (eg.; pl. فتل *fital*) thread | شمع الفتلة (*šamma'a*) to make off, make a getaway, beat it

فتيل *fatil* twisted, twined, entwined, plaited, wreathed, wound, woven, coiled; — (pl. -āt, فتائل *fatā'il*) wick; gauze tampon; fuse, slow match, match cord | لا يفتي فتيلاً (*yufṭī*) it is of no use at all (من to s.o.), it won't help him (عنه) a bit, it isn't worth a farthing; لا يفتي فتيلاً (*yufṭī*) لا يفتي فتيلاً

فتيلة *fatila* pl. -āt, فتائل *fatā'il* wick; ○ filament of a light bulb

فتال *fatal* ropemaker, cordmaker

مفتول *maftūl* strapping, sturdy, husky; (watch) tower (Nejd) | مفتول الساعد *muscular*, brawny, strong, husky, burly

فتن *fatana* i (*fatn*, فتون *fulūn*) to turn away (من s.o. from); to subject to temptations or trials, seduce, tempt, entice, allure, beguile (a s.o.); to enamor, charm, enchant, captivate, enthrall, enrapture, fascinate, infatuate (a s.o.); — *fatana* i (*fatn*) to torture, torment (a s.o.); to denounce (عل s.o.), inform (عل against s.o.); pass. *futina* to be charmed, be enraptured, be infatuated (ب by), be enamored (ب of), be in love (ب with); to be crazy (ب over), be like mad (ب

after) IV to enamor, charm, enchant, captivate, enthrall, enrapture, fascinate, infatuate (• s.o.) VIII to subject to temptations (• s.o.); to be charmed, be tempted, be infatuated; act. *iftalana* and pass. *uftulina*: to be subjected to temptations, be lead from the right course; pass. *uftulina* = *futina*

فتنة *fitna* pl. فتن *fitan* temptation, trial; charm, charmingness, attractiveness; enchantment, captivation, fascination, enticement, temptation; infatuation; intrigue; sedition, riot, discord, dissension, civil strife

فنان *fāṭṭān* fascinating, captivating, enchanting, charming; tempter, seducer; denunciator, informer, slanderer

أفنان *aḥṭān** more charming, more attractive, more delightful

مفان *maḥṭān** charming qualities; charms; magic powers

فاتن *fāṭṭīn* pl. فواتن *fawāṭṭīn** tempting, alluring, seductive, fascinating, captivating, enchanting, charming; tempter, seducer

مفتون *maḥṭūn* fascinated, captivated, infatuated, enraptured, charmed (ب by); enamored (ب of), in love (ب with); madman, maniac

(فتى and فتى) *fatiya* a (فام *fāṭṭ**) to be youthful, young, adolescent IV to give a formal legal opinion (في to s.o. in or regarding; *Isl. Law*); to furnish (• s.o.) with information (في about), expound, set forth (في to s.o. s.th.); to deliver an opinion (في about), decide by a legal opinion (ب for or in favor of s.th.), state as a (legal) opinion (بان that) X to ask (• s.o.) for a formal legal opinion (في in or regarding; *Isl. Law*); to ask (• s.o.) for a formal opinion (في about), request information (في of s.o. about), seek s.o.'s (•) counsel (في in, about), consult (في

s.o. in, about), ask s.o.'s (•) opinion (في about)

فتى *fatan* pl. فتان *fityān*, فتية *fitya* youth, adolescent, juvenile, young man; slave; hero; pl. young people, adolescents, juveniles

فتاة *fāṭṭā* pl. فتيات *fāṭṭāt* young woman, (young) girl

فام *fāṭṭ** youth, adolescence

فتى *fāṭṭy* youthful, juvenile, adolescent, young

فتية *fāṭṭiya* youthfulness, juvenility

فتوى *fahwā* pl. فتاوى *fāṭṭawīn*, فتاوى *fāṭṭawī* futwa, formal legal opinion (*Isl. Law*)

فتوى *fahwā* formal legal opinion (*Isl. Law*)

فتوة *fahwā* youth, adolescence; the totality of the noble, chivalrous qualities of a man, noble manliness, magnanimity, generosity, nobleheartedness, chivalry; designation of Islamic brotherhoods of the Middle Ages, governed by chivalrous precepts; name of several youth organizations in Arabic countries; (eg.; pl. -āt) bully, brawler, rowdy, tough; racketeer (eg.)

افتاء *iftā'* deliverance of formal legal opinions (*Isl. Law*); office of mufti (*Isl. Law*); deliverance of formal opinions, advising, advice, counseling

استفتاء *istiṭfā'* request for a formal legal opinion (*Isl. Law*); consulting, consultation; referendum, plebiscite, also استفتاء الشعب *as-sa'b* and استفتاء شعب *(as-sa'b)*

مفت *muḥṭīn* pl. -āt deliverer of formal legal opinions (*Isl. Law*); official expounder of Islamic law, mufti مفتى الديار المصرية *(miṣriya)* Grand Mufti of Egypt; سامية المفتى *samāḥat al-m.* (title of a mufti) His Eminence the Mufti

فأ *fā'a* a (فأ *fā'**) to quench, still (• s.th., hunger, thirst, also fig.)

فجع *fajja u (fajj)*: فجع رجله (*riḡlaihi*) to straddle
IV to stride, hurry

فجع *fajj* pl. فجج *fajj* way, road between
two mountains | من كل فجع عميق (*wa-saubin*) from all sides,
from all directions, from everywhere

فجع *fajj* unripe, green (fruit); blunt, rude
(speech)

فجأة *faj'a* and فجئ *faj'i a a* (فجأة *faj'a*,
faj'a, فجأة *fuj'd'a*) and III to come
suddenly, descend unexpectedly (• upon
s.o.), confront (• s.o.) suddenly or un-
expectedly, take (• s.o.) by surprise,
surprise (ب • s.o. with), attack, assail
(• s.o.)

فجأة *faj'atan* suddenly, unexpectedly,
inadvertently, unawares

فجأة *fuj'd'atan* suddenly, unexpectedly,
inadvertently, unawares

فجئاً *fuj'd'i* sudden, unexpected, sur-
prising

فجأة مفاجأة *muḥja'a* pl. مفاجآت *muḥja'at*
surprise

فجئاً *faj'i* sudden, unexpected, sur-
prising

فجئاً *muḥja'i* sudden, unexpected, sur-
prising; pl. مفاجئات surprising events,
surprises

فجر *fajra u (fajr)* to cleave, break up, dig
up (• e.g., the ground); — (فجر *fujār*)
to act immorally, sin, live licentiously,
lead a dissolute life, indulge in de-
bauchery; to commit adultery II to
create an outlet or passage (• for water,
and the like), let (• water, and the like)
flow or pour forth; to split, cleave (•
s.th.); to explode (• s.th.) IV to commit
adultery V to gush out, spurt forth, break
forth, break out, erupt, burst out VII =
V; to go off, discharge, burst; to burst
forth; to explode, detonate; to overflow

(ب with); to descend suddenly, break in,
rush in, swoop down (عل upon)

فجر *fajr* dawn, daybreak, morning
twilight; dawn (fig.), beginning, outset,
start; (f.) morning prayer (*Isl. Law*)

فجور *fujūr* immorality, iniquity, dep-
ravation, dissolution, debauchery, li-
centiousness, profligacy, dissolute life,
fornication, whoredom

فجور *tafajjur* outbreak, outburst, erup-
tion

انفجار *infjār* pl. انفجارات *-at* outbreak, out-
burst, eruption; explosion, detonation |
مواد الانفجار *maḥadd al-infj.* explosives

انفجاري *infjārī* explosive, blasting
(adj.)

فاجر *fajir* pl. فجار *fujjār*, فجرة *fajara*
libertine, profligate, debauchee, roué,
rake; adulterer; liar; insolent, impudent,
shameless, brazen

فاجرة *fajira* pl. فاجرات *fawdžir* adulteress;
whore, harlot

متفجر *mutafajjir* explosive, blasting
(adj.)

متفجر *munafjir* explosive, blasting (adj.)

فجع *faj'a a (faj')* to inflict suffering and
grief (• upon s.o.), afflict, distress (•
s.o.); to make miserable (• s.o., ب by
bereaving him of s.o.) | فجع بولده *fuj'i a*
bi-waladihi he was stricken by the
death of his son II to torment, torture,
distress, grieve (• s.o., s.th.) V to be
or become painfully affected, be men-
tally distressed

فجعة *faj'a* gluttony

فجاعة *faj'd'a* gluttony

فجوع *fajū'* painful, grievous, trying,
distressing

فجعة *faj'd'a* pl. فجائع *faj'd'i'a* misfortune,
calamity, disaster

لجآن *faʿān* voracious, insatiable; glutton, ravenous eater

تفجع *taʿajjuʿ* agony, mental distress, affliction, suffering, grief

فاجع *fajʿ* painful, grievous, trying, distressing

فاجعة *fajʿa* pl. فواجع *fawāʿij* misfortune, disaster, calamity; catastrophe; drama, tragedy

مفجعات *muʿajjiʿāt* horrors, terrors

تفاجع *taʿajʿana* to eat greedily, ravenously, be gluttonous

فجعة *fajʿana* gluttony

فجج *fajʿaj* garrulous, loquacious; thoughtless chatterer, windbag; braggart, boaster, swaggerer

فجاج *fajʿaj* garrulous, loquacious; thoughtless chatterer, windbag; braggart, boaster, swaggerer

فجل *fujl* (coll.; n. un. i) pl. فجل *fujāl* radish (*Raphanus sativus* L.; bot.)

فج *faj* u (*fajw*) to open (a door)

فجوة *fajwa* pl. فجاج *fajwāt* opening, aperture, breach, gap, interstice; (horizontal) tombstone

فج *faj* u i (*faj*) غيب (*faj*) to hiss (snake), whistle (storm)

فجس *fajṣa* u (*fajṣ*) to be monstrous; to be excessive, exorbitant; to be detestable, abominable, atrocious, obscene, indecent, foul, shameless, impudent IV to use obscene language; to commit atrocities VI = I and IV

فجس *fajṣ* monstrosity; abominableness, atrocity; obscenity, indecency; obscene language

فجاسة *fajṣa* monstrosity, abomination, atrocity, vile deed, crime; adultery, fornication, whoredom

فجاس *fajṣas* obscene, lewd, shameless in speech or action | تأليف فجاس pornography

فجاش *faʿṣh* monstrosity, abominableness

فجاش *fajṣh* monstrous; immoderate, excessive, exorbitant; absurd, preposterous, nonsensical; detestable, loathsome, abominable, atrocious, repugnant, disgusting; dirty, foul, vile, indecent, obscene; shameless, impudent

فجاشة *fajṣha* harlot, whore, prostitute; — (pl. فواشش *fawāṣṣh*) monstrosity, abomination, atrocity, vile deed, crime; adultery, fornication, whoredom

فجاشة *muʿṣha* harlot, whore

فجس *fajṣa* a (*fajṣ*) to scratch up (a the ground); to examine (a s.o., also medically, a s.th.), test (a, a s.o., s.th.), investigate (a s.th.), scrutinize (a, a s.o., s.th.); to search (عن for), inquire (عن about, into s.th.), seek information (عن about) V to search (عن for), inquire (عن about, into s.th.), seek information (عن about); to examine (a s.th., a s.o., medically)

فجس *fajṣ* pl. فجوس *fajṣū* test; examination (in general, school, medical); (medical) checkup; investigation, scrutiny; search, inquiry

فجوس *fajṣū* pl. فاجوس *fajṣū* dug-out hollow in the ground in which a bird lays its eggs, nesting place, breeding place

فجل X to become dreadful, terrible, momentous, serious, difficult (جل for a.o.; affair), to get out of control, become excessive, become irreparable (damage)

فجل *fajl* pl. فجل *fajāl*, فجولة *fajūla* male (of large animals), stallion; outstanding personality, luminary, star,

master; a paragon (of) | الشراء الفحول (shu'arā') the master poets

عُولة /uḥūla excellence, perfection

استحبال istiḥāl dreadful, terrible; gravity, seriousness; difficulty

مستفحل mustaḥil dreadful, terrible; grave, serious; difficult; overwhelming, overpowerful, rampant, spreading dangerously

غم /aḡma u غوم /uḡūm, غومة /uḡūma to be or become black; — /aḡma a (aḡm) to be dumfounded, nonplused, unable to answer II to blacken (with charcoal), make black (s.o., s.th.); to char, carbonize, reduce to charcoal (s.th.) IV to dumfound, nonplus, strike dumb (s.o.); to silence (s.o.) with arguments; to put (s.o.) off brusquely, give s.o. (s) the brush-off

غم /aḡm (coll.; n. un. ة) charcoal(s); coal(s); pl. غومات /uḡūmāt coals. brands of coal | غم مجرى (ḡajarī) soft coal, bituminous coal; غم حطب /ḡaḡab charcoal; غم كوك briquettes; غم كوك (ḡak) coke

غمة /aḡma pl. /aḡmāt lump of coal | ليلة /al-lail deep-black night; — (pl. غام /ḡām, غوم /uḡūm) blackness

غمي /aḡmī black, coal-black

غيم /aḡīm black

غام /aḡām coal merchant, coal dealer; collier, miner

فاسم /aḡīm black | فاسم or اسود فاسم /aḡīm or اسود /aḡīm coal-black, pitch-black, jet-black

غوى /aḡwā or غواء /aḡwā sense, meaning, signification, import; purport, tenor (of a letter, of a speech, etc.)

فخ /aḡḡ pl. فخاخ /aḡḡāḡ trap, snare

فخت /aḡḡa a (aḡḡ) to perforate, pierce (s.th.)

فخذ /aḡḡ, /aḡḡ, /aḡḡ f., pl. افخاذ /aḡḡāḡ thigh; leg (of mutton, etc.); (m.) subdivision of a tribe

فخذة /aḡḡa leg (of mutton, etc.)

فخذى /aḡḡī, /aḡḡī femoral

فخر /aḡḡa a (aḡḡ, /aḡḡ, /aḡḡ) to glory (in), boast (of s.th.), brag (of), vaunt (s.th.); to pride o.s. (upon), be proud (of); — /aḡḡa a (aḡḡ) to despise, disdain III to vie in glory (with s.o.); to be proud (of), pride o.s. (upon), boast (before s.o. of) V to be proud, haughty VI and VIII = I /aḡḡa X to find (s.th.) excellent

فخر /aḡḡ glory, pride; honor; vain-glorious poetry (as a literary genre) | فخر غير فخر /aḡḡ or فخر wa-ḡa I say this without boasting

فخري /aḡḡī honorary, honoris causa

فخرة /uḡḡa glory, pride

فخار /aḡḡar glory, pride

فخور /aḡḡūr vainglorious, boastful, bragging; proud (of)

فخير /aḡḡir boasting, bragging, swaggering, boastful

فخار /aḡḡār (fired) clay; earthenware, crockery, pottery

فخاري /aḡḡārī potter's, earthen; potter

فاخورة /aḡḡūra pottery, earthenware manufactory

فاخوري /aḡḡūrī potter

افخر /aḡḡ more splendid, more magnificent

مفخرة /maḡḡa pl. مفاخر /maḡḡīr object of pride, s.th. to boast of; glorious deed, exploit, feat; glorious trait or quality

مفاخرة *mu/āḥara* boasting, bragging, vainglory, pride

تفاخر *ta/āḥar* boasting, bragging, vainglory

افتخار *i/ṭiḥār* pride, vainglory, boasting, bragging

فاخر *fāḥir* proud, vainglorious, boastful, bragging; outstanding, excellent, first-rate, perfect, splendid, superb, glorious, magnificent; sumptuous, de luxe

مفاخر *mu/āḥir* boastful, vainglorious, proud

مفتخر *mu/taḥir* proud, vainglorious, boastful, bragging; outstanding, excellent, first-rate, perfect, splendid, superb, glorious, magnificent; sumptuous, de luxe

نفخ *naḥḥa* to be boastful, vainglorious; to boast, brag

نفخة *naḥḥa* ostentation, showiness, pageantry, pomp

فخم *faḥma* u (فخامة *faḥāma*) to be stately, imposing, splendid, magnificent, grand II to intensify (s.s.th.); to honor, treat with respect (s.s.o.), show deference (s.s.to); to pronounce emphatically, make emphatic (s.s.a consonant)

فخم *faḥm* stately, imposing, splendid, superb, magnificent, grand, grandiose

فخامة *faḥāma* stateliness, imposingness, imposing appearance; splendor, magnificence, eminence, high rank; title of the head of a nonmonarchic state; title of honor given to high-ranking foreign dignitaries, approx.: Highness, Excellency, = صاحب الفخامة | فخامة الدولة *f. ad-dawla* title of the President of the Republic (*Syr., Leb.*); فخامة الرئيس *do.* (*Syr., Leb.*); فخامة الرئيس *f. ar-ra'is* title of a foreign head of state, approx.: His Excellency, the President; فخامة المتمد السامي *f. al-mu'tamad*

as-admi His Excellency, the High Commissioner

تفخيم *taḥḥim* emphatic or velarized pronunciation of a consonant (*phon.*) | آلة التفخيم *āl al-taḥḥim* amplifier (*radio*)

الحروف *mu/āḥkam* honored | المخمة *the emphatics (phon.)*

فدح *fadaḥa* a (*fadh*) to oppress, burden (s.s.o.), weigh (s.s. upon s.s.o.) X to regard (s.s.s.th.) as a heavy burden, as painful

فداحة *fadaḥa* oppressiveness, burdensomeness

أفدح *aḥḥa* more oppressive, more burdensome, more serious, heavier

فادح *fadiḥ* burdensome, oppressive; grave, serious (mistake), heavy (loss), bad (physical defect)

فادحة *fadiḥa* pl. فادائح *ḥawādiḥ* misfortune, calamity

فدخ *fadaḥa* a (*fadh*) to break, smash (s.s.s.th.)

فدر *fadar* pl. فدور *fudūr* chamois

فدند *fadfad* pl. فداند *fadāfid* wasteland, tract of desert land, desert

فدم *fadama* i to seal (s.s.the mouth, an aperture)

فدم *fadm* pl. فدام *fīdām* clumsy in speech; heavy-witted, sluggish, dull, stupid

فدن II to fatten, stall-feed (s.s.s.th.)

فدان *faddān* pl. فدادين *faddādin* yoke of oxen; (pl. أفدنة *aḥḥina*) feddan, a square measure (*Eq.* = 4200.833 m²)

فادن *fādin* pl. فادون *ḥawādin* plummet, plumb bob

فدى *fadd* i (*fīdan*, فداء *fīdā*) to redeem, ransom (s.s.s.o., s.s.th. with or by); to sacrifice (s.s.s. for s.s.o. s.s.th.) III to sacrifice, offer up (s.s.s.th.) VI to

beware (من of), guard (من against), get away, keep away (من or ا from); to get rid (من or ا of); to prevent, obviate, avert, avoid (من or ا s.th.) VIII = I; to obtain (ا s.th.) by sacrificing s.th. else (ب); to redeem o.s.. ransom o.s. (ب with or by); to free o.s. (من from) | انتداء بالنفس to sacrifice o.s. for s.o. or s.th., risk life and property for s.o. or s.th.

فدى *fīdan*, *fādan* redemption, ransoming; ransom; sacrifice (with foll. genit.: for s.th., to save or liberate s.o. or s.th.) | جعلت فداك (*ju'iltu*) (lit.: may I be made your ransom, i.e.) oh, could I but sacrifice myself for you! مات فدى لوطن (*waṭan*) he died for his country

فدية *fīdya* pl. فديات *fīdayāt*, فدى *fīdan* ransom; redemption (from the omission of certain religious duties, by a material donation or a ritual act; *Isl. Law*)

فداء *fīdā'* redemption, ransoming; ransom; price (one has to pay for s.th.), sacrifice (one makes for s.th.) | جعل كل شيء فداء (*fīdā'akū*) he sacrificed or gave up everything for it

فدائي *fīdā'i* one who sacrifices himself (esp., for his country); esp. pl. فدائيون fighters who risk their lives recklessly, soldiers prepared to sacrifice their lives; fedayeen, commandos, shock troops (*Eg.*)

فدائية *fīdā'iya* spirit of self-sacrifice

مفاداة *mu/fādāh* sacrifice

فاد *fādin* redeemer

مفدى *ma/fīdy* (prop., object of self-sacrifice) following the name of a king, also after وطن *waṭan*, عرش *'arṣ*, and the like, approx.: dearly beloved, dear

فدا *fa/dā* pl. افذاذ *a/fādā*, فنوذ *fuḡūḡ* alone, only, sole, single; singular, unique;

uncommon, unusual, infrequent; pl. افذاذ extraordinary people

فذلكة *faḡlaka* brief summary, résumé, survey, outline, abstract, epitome

فر *farra* i (*farr*, فرار *fīrār*, مفر *ma/farr*) to flee, run away, run off, escape (من from) | فر حاربا (*hārībān*) to flee, take to one's heels IV to put (ا s.o.) to flight VIII to open up or part (عن so that s.th. becomes visible); to bare, show (عن the teeth when smiling), reveal (عن s.th.); to shimmer, gleam

فرار *fīrār* flight

فراه *furār*: عينه فراه *'ainuhū furārūhū* (*fīrārūhū*) his outward appearance bespeaks his inner worth; you need only look at him to know what to think of him

فراه *farrār* fugitive, runaway, escaped; a fugitive, a runaway; deserter, defector; quicksilver, mercury

فريرة *furrēra* teetotum (*eg.*)

لا مفر منه *ma/farr* flight, escape | (*ma/farra*) unavoidable, inevitable

فار *fārr* pl. -ūn, فارة *fārra* fugitive, fleeing; a fugitive

فرا *ara'* pl. افراء *a/rā'* wild ass, onager

كل الصيد في | افراء *arā'* wild ass, onager | جوف افراء *kullu ṣ-ṣaidi fi jawfi l-f.* there are all kinds of game in the belly of the wild ass (proverbially of s.o. or s.th. that combines all good qualities and advantages and makes everything else dispensable)

فراك (*Fr. frac*) *fīrāk*, *fāk* pl. -āt swallow-tailed coat, full dress, tails

فراولة *faraula* (from It. *fragola*) strawberry (*eg.*)

الفرات *al-furāt* the Euphrates; فرات sweet (water)

فرتيكة *furtika* clasp, buckle (eg.)

فرج *faraja* I (*farj*) and II to open, part, separate, cleave, split, gap, breach (a s.th.), make an opening, gap or breach (a in); to dispel, drive away (a s.th., e.g., grief, worries); to comfort, solace, relieve (عن s.o.) II to show (عل. to s.o. s.th.) IV to leave (عن a place); to free, liberate, set free (عن s.o.), release (عن s.o., s.th.) V to be opened, be separated, be cleft, be split; to part, divide, move apart (e.g., a crowd so as to let s.o. pass); to be dispelled (grief, sorrow); to derive comfort (ق. or عل. from the sight of), take pleasure, delight (ق. or عل. in looking at); to regard, view, observe, watch, inspect (عل. s.o., s.th.), look (عل. at s.o., at s.th.) VII to be opened, be separated, be cleft, be split; to open or part widely, widen, diverge, split open, gape, yawn; to open (عن so that s.th. becomes visible); to show, reveal (عن s.th.); to relax, become relaxed (features; crisis); to be dispelled, be driven away (grief, sorrow); to become gay

فرج *farj* pl. *furj* opening, aperture, gap, breach; pudendum of the female, vulva

فرج *faraj* freedom from grief or sorrow, release from suffering; joy; relaxation; relief, ease, repose, pleasure, comfort; happy ending

فرجة *furja* state of happiness (esp. after suffering); pleasure, delight; — (pl. فرج) opening, aperture, gap, breach, hole; onlooking, watching, inspection, viewing; sight, spectacle

فراريج *farrij* (coll.; n. un. ة) pl. فراريج *farrij* chick, young chicken, pullet

فراريجي (eg.) *fararjī* seller of chicken, poulterer

مفرج *ma/raj* pl. مفارج *ma/arij* relief, relaxation; denouement, happy ending

افراج *i/raǧ* freeing, liberation; release (عن of s.o., of s.th.), unblocking (عن e.g., of assets), decontrol (عن e.g., of rationed foodstuffs, etc.)

تفرج *ta/arruj* inspection, viewing, regarding; watching, observation

انفراج *in/irǧ* relaxedness, relaxation

متفرج *muta/arij* pl. -ān viewer, watcher, observer, spectator, onlooker

مفرج *mun/arij* opened wide, wide-open; relaxed; gay, merry | زاوية منفرجة *(zāwiya)* obtuse angle (*geom.*)

فرجار *firǧār* compass, dividers

فرجون *firǧaun* currycomb, brush

فرح *fariḥa* a (*farah*) to be glad, happy, delighted, rejoice (ل. ب. at), be gay, merry, cheerful (ل. ب. about, over) II to gladden, delight, cheer, exhilarate, make merry, happy, gay (s.o.)

فرح *farah* joy, gladness, glee, gaiety, hilarity, mirth, exhilaration, merriment, happiness; wedding; pl. افراح *a/raḥ* feast of rejoicing, celebration, festival, festivity; wedding (feast) | ردة الافراح *radhat al-a.* banquet hall, ball-room

فرحة *farḥa* joy

فرح *fariḥ* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

فرحان *farḥān* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

مفارج *ma/arij* feasts of rejoicing, joyous events

تفریح *ta/riḥ* exhilaration, amusement

فارح *fariḥ* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

مفرح *mu/riḥ* gladdening, cheering, exhilarating, joyous, delightful

فرد II to have young ones (bird); to hatch (said of eggs); to hatch, incubate (a s.th.); to germinate, sprout, put out new shoots (of a tree); to spread, gain ground IV to have young ones (bird); to hatch (said of eggs); to hatch, incubate (a s.th.); to germinate, sprout, put out new shoots (of a tree) | افرخ روعه (rau'uhū) fear left him

فرخ *farḵ* pl. افراخ *afrāḵ* *furūḵ* young bird; shoot, spout (of a plant, of a tree) | فرخ ورق *f. waraq* (eg.) sheet of paper

فرخة *farḵa* pl. *firāḵ* young female bird; hen | فرخة رومی (*rūmī*) (eg.) turkey hen

فرخ *firāḵ* (pl. of فرخة) poultry, domestic fowls

تفرغ *tafriḡ* hatching, incubation | آلة التفرغ incubator

فرد¹ *farada* and *faruda* u (فرد *furūd*) to be single, be alone; to be singular, be unique; — *farada* u (فرد *furūd*) to withdraw, retire, segregate (عن from); — *farada* i (eg.) to spread, spread out, extend, stretch (a s.th.); to unfold (a s.th.) IV to set aside, separate, segregate, isolate (a, s.o., s.th.); to single out, assign especially (ب or ل a s.th. for), devote (ب or ل a s.th. to s.th. else) V to be alone; to do alone, perform singlehandedly (ب s.th.); to possess alone (ب s.th.); to be matchless, be unique VII = V; to stand alone, be without parallel (ق or ب with or in s.th.); to withdraw, segregate, walk away (عن from); to be isolated (عن from) X to find (a, s.o., s.th.) singular, unique or isolated; to isolate (a s.th., chem.)

فرد *farā* pl. افراد *afrād*, فرادی *furādā* alone, single; sole, only; solitary, lone,

lonely; singular, unique, matchless, unrivaled, peerless, incomparable; one, a single one, a single thing, a single person, individual; odd, uneven (number); الفرد epithet of the month of Rajab; (pl. فرد *firād*) one, one of a couple, one of a pair; (pl. فرد *furūd*, فرودة *furūda*) pistol; — singular (gram.) | فردا فردا (*faradan*) singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

فردة *farda* one part, one half, one of a pair

فردی *farḏī* single, solitary; single- (in compounds); pertaining to a single person; one-man (in compounds); solo (adj.); singles (tennis); individual, personal; individualist; odd, uneven (number)

فردیة *farḏīya* individuality, individualism

فريد *farīd* alone, lone, lonely, solitary; singular, unique, matchless, peerless, unrivaled, incomparable; (with foll. genit.) especially endowed with | فريد في unique of its kind

فريدة *farīda* pl. فرائد *farā'id* precious pearl, precious gem, solitaire; (eg.) quire (of paper)

فرادا *furādan* singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

فرادی *furādā* singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

تفريدي *tafriḏī* detailed, itemized

انفراد *infirād* solitude, loneliness, loneliness; isolation, seclusion | عل انفراد alone, apart, isolatedly, in solitude, in seclusion; الانفراد singly, by o.s.; confidentially; بالسلطة (*sulṭa*) autocracy

انفرادی *infirādī* individual; individualistic; autocratic; isolationistic, tending to isolation

مفرد *mufrad* single, solitary, lone, detached, isolated; (*gram.*) simple, consisting of only one word (expression); being in the singular; singular (*gram.*); (pl. -*dt*) vocable, word; pl. words, terms, names, expressions (of a scientific field); details | مفردات خاصة (*ḥikma*) technical terms, terminology; بمفرده by o.s., alone, apart, singly, isolatedly, in solitude, in seclusion, solitarily; بالمفردات in detail; by retail

منفرد *munfarid* isolated, detached, separated; lone, solitary, alone; solo (adj.; also *mus.*)

فردة *firda* (فرضة *furḍa*) pl. فرد *fird* tax, head tax, poll tax

الفرديس *al-firdaus* f., pl. فرديس *fardīs* Paradise

فردوسي *firdausi* paradisiacal, heavenly

فرزا *faraza* i (*farz*) and IV to set apart, separate, detach, isolate (a s.th.); to secrete, excrete, discharge (a s.th.; *physiol.*); to sort, sift, classify (a s.th.); to examine (a s.th.), screen (a, s.o., s.th.), muster (s.o.); to select, pick out (a s.th.); to distinguish, discriminate, differentiate (a s.th. from)

فرز *farz* separation, detachment, isolation; secretion, excretion, discharge; sorting, sifting; mustering, muster, screening, examination; selection, selecting | فرز عسكري (*askari*) pre-induction examination (*mil.*)

فرازة *farrāza*: ○ فرازة آلية (*ālīya*) seed separator, seed-screening apparatus

مفزة *mafrāza* pl. مفاز *mafriz* group, detachment, party, troop, band

افراز *ifrāz* pl. -*dt* secretion, excretion, exudation, discharge, expectoration (*physiol.*) | قسمة افراز *qisimat* i. partition in kind (*Isl. Law*)

○ فازرة *fārizā* comma

مفرزات *mufrāzāt* secretions, excretions, exudations (*physiol.*) | المفرزات الداخلية (*dākhiliyya*) internal secretions, endocrines

افريز = افريزة pl. افريزة

افريز look up alphabetically and فاروز, فيروز

افريز pl. افاريز look up alphabetically

فرزن II *tafarzana* to queen, become a queen (of a pawn; in chess)

فرازين *fārizin* pl. فرزان *firzān* queen (in chess)

فارس *faras* i (*farz*) to kill, tear (a its prey, of a predatory animal) V to regard searchingly, eye, scrutinize (a, s. or في s.o., s.th.), look firmly (a, s. or في at s.o., at s.th.); to recognize, detect (a a quality, في in s.o.) VIII = I; to ravish, rape (a a woman)

افراس *afraṣ* m. and f., pl. افراس *afraṣ* horse, mare; knight (chess) | فرس البحر *f. al-baḥr* hippopotamus; فرس الرهان *raḥan* race horse; الفرس الاعظم *Pegasus (astron.)*

فارسا *farṣa* horsemanship, equitation

فارسا *farṣa* perspicacity, acumen, discernment, discrimination, minute observation; keen eye (esp. for traits of character); intuitive knowledge of human nature | علم الفراسة *ilm al-f.* physiognomy; f. *al-yad* chiromancy, palmistry

فريسة *farīsa* pl. فرايس *fardīs* prey (of a wild animal)

فريسي *farīsi*, فرسي *Pharisee*

فروسة *furūsa* horsemanship, equitation; chivalry, knighthood

فروسية *furūsiya* horsemanship, equitation; chivalry, knighthood; heroism, valor

فارس *fāris* pl. فرسان *fursān*, فارس *faras* horsemanship, rider; knight, cavalier;

hero; pl. cavalry | لست من فرسان ذلك الميدان (*lastu, maidān*) I am unfamiliar with this field, I am not competent in this field

فارس *fārisa* pl. -āt horsewoman; mounted female warrior, Amazon

مفترس *muftaris* rapacious, ravenous (animal) | حيوان مفترس (*hayawān*) predatory animal, beast of prey

بلاد الفرس *al-furs* the Persians; Persia, also بلاد الفرس

فارس *fāris*, also بلاد فارس Persia

فارسي *fārisi* Persian (adj. and n.)

فرساي *virādy* Versailles

فرسخ *farsak* pl. فراسخ *fārāsiḡ* a measure of length, parasang

فرسوفيا *varševiyā* Warsaw (capital of Poland)

فرش *faraḡa* u (*fārḡ*, فرش *fīrāḡ*) to spread, spread out (a s.th.); — *faraḡa* u i (*fārḡ*) to pave, cover (a the ground, floor, path, room, etc., ب with) II to cover (a the floor, etc., ب with); to furnish, provide with furniture (a s.th.); to tile, pave (a s.th.) VIII to spread, spread out (a s.th.); to lie down, stretch out, sprawl (a on s.th.); to sleep (a with a woman) | انترش لسانه (*lisānahā*) to give one's tongue free rein

فرش *fārḡ* pl. فروش *furūḡ* furnishing; furniture, household effects; mat, rug, carpet; anything spread on the ground as bedding; foundation (arch.)

فرشة *fārḡa* bed; mattress

فراش *fārāḡ* wheel (of a mill); (coll.; n. un. i) moths; butterflies

فراشة *fārāḡa* (n. un.) moth; butterfly; flighty, fickle person

افراشة *afriḡa* فرش *furuḡ* pl. فرش *fīrāḡ* cushion, pillow; blanket, cover, spread; mattress; bed

فراش *fārāḡ* one who spreads the carpets; servant, attendant; house servant, valet; office boy, errand boy

مفرش *mi/frāḡ* pl. مفارش *ma/fārīḡ* tablecloth, table cover, cover (in general); bedspread, counterpane

مفرشة *mi/frāḡa* pl. مفارش *ma/fārīḡ* saddle blanket

مفروش *ma/frūḡ* covered (ب with); furnished; مفروشات *ma/frūḡāt* furniture, household effects

فرش II to brush (a s.th.)

فرشة *furḡa* pl. فرش *furaḡ* brush; paint-brush | فرشة اسنان *powder puff*; فرشة اسنان *f. aṣnān* toothbrush

فرشاة *furḡāh* brush; paintbrush

فرشاية *furḡāya* (syr.) brush

فرشج *fārḡaḡa* (فرشجة *fārḡaḡa*) to straddle, stand with one's legs apart

فرشنج *fārḡaḡa* = فرش *fārḡaḡa*

فرشينة (It. *forcina*) *furḡīna* pl. -āt hairpin

فرص II to make holidays

فرصة *furḡa* pl. فرص *furaḡ* opportunity, chance, auspicious moment; holidays, vacation | فرصة من الزمن (*furḡatan, zaman*) انتهن الفرصة (*intahaza*) to seize the opportunity, avail o.s. or take advantage of the opportunity

فريضة *fariḡa* pl. فرائض *fārḡiḡ* flesh or muscle beneath the shoulder-blades | ارتعدت فرائضه (*irta'adat*) violent fear or excitement seized him

مفرص *mu/farriḡ* holiday-maker, vacationist, tourist

فرصاد *fīrāḡād* mulberry; mulberry tree

فرض *faraḡa* i (*fārḡ*) to decide, determine; to decree, order, ordain (a s.th.); to appoint, assign, apportion, allocate (a ل to s.o. s.th., money, and the like); to impose,

enjoin, make incumbent (أ على upon s.o. s.th.), prescribe (أ على to s.o. s.th.); to impose (الحصار a blockade, على on); to assume, presume, suppose, presuppose, postulate (أ s.th., أن that) فرض إرادته عليه (irādahū) to force one's will on s.o. II to notch (أ s.th.), make incisions (أ in s.th.) VIII to impose, enjoin, make incumbent (أ على upon s.o. s.th.), prescribe (أ على to s.o. s.th.); to decree, order (أ s.th.); to assume, suppose (أ s.th., أن that)

فرض *farḍ* pl. فروض *furūḍ* notch, incision; duty, precept, injunction, order, decree, ordinance, command; religious duty (*Isl. Law*); statutory portion, lawful share (*Isl. Law*); assumption, supposition, presupposition, premise, postulate, hypothesis | فروض التحية *f. al-taḥiya* prescribed forms of salutations; فرض عين *f. 'ayn* individual duty (*Isl. Law*); فرض *f.* كفاية collective duty (*Isl. Law*); على فرض on the premise of ...; على فرض أن on the assumption that ..., with the understanding that ... supposing that ...

فرضي *farḍi* hypothetic(al), supposition-al, conjectural, assumed without proof

فرضية *farḍiyya* hypothesis

فردة *furda* pl. فرض *furad* notch, incision; opening, gap, crevice, crack; seaport, river harbor, small port town

فريضة *farīḍa* pl. فرائض *farā'id* religious duty (*Isl. Law*); divine precept, ordinance of God (*Isl. Law*); obligatory prayer (*Isl. Law*); pl. distributive shares in estate (*Isl. Law*) | فريضة الجمعة *f. al-jum'a* the obligatory divine service on Friday (*Isl. Law*); ذوات الفرائض *ḍawāt al-f.* the "Koranic heirs", i.e., those entitled to a statutory portion in estate according to sura IV, 12ff. (*Isl. Law*); علم الفرائض *ilm al-f.* law of descent and distribution

افتراض *iftirāḍ* assumption, supposition, presupposition, premise, postulate, hypothesis

افتراضي *iftirāḍi* hypothetic(al)

فاریض *fāriḍ* old, advanced in years

مفروض *mafrūḍ* supposed, assumed, premised; pl. مفروضات duties, obligations

فرط *farafa* u to precede (أ s.o.); to escape inadvertently, slip (من s.o.'s tongue; of words); to escape (من s.o.), get lost (من on s.o.); to happen (inadvertently) (من to s.o., faux pas, etc.); to neglect (في s.th.), be lax, be remiss (في with regard to); to strip off (أ fruits) | فرط منه الشيء (ḥaṣi'u) he missed the thing, lost it II to leave, abandon, forsake, give up (أ s.o., في or أ s.th.), renounce, waive (في or أ s.th.); to separate (أ or عن from), part (أ or مع with); to neglect (في s.th.), be lax, be remiss (في with regard to); to exceed the proper bounds, go too far, be excessive (في in), exaggerate, overdo (في s.th.); to waste, squander (في s.th.) IV to exceed the proper bounds, go too far, be excessive (في in), exaggerate, overdo, abuse (في s.th.) VII to be stripped off, be loosened, become detached (من from); to be dissolved, dissolve, break up | انفرط عقدهم (*aqduhum*) they broke up, they parted company, they dissolved

فرط *farḥ* excess, immoderation, exaggeration; (with foll. abstract noun) hyper- (in compounds)

فرط *faraf* (eg.) interest (on money, capital, etc.)

فراطة *furāḍa* small change, coins

تفريط *tafriṭ* negligence, neglect

افراط *ifrāḍ* excess, immoderation, exaggeration

فارط *fāriṭ* elapsed, bygone, past, last, e.g., يوم الأحد الفارط (*yauma l-aḥad*) last Sunday

مفرط *mufrarṭ* prodigal, wasteful, squandering; wastrel, spendthrift, prodigal, squanderer

مفرط *mufrif* exaggerated, excessive

فرطح *farṭaḥa* to make broad, broaden, flatten (a s.th.)

مفرطح *muḥfarṭaḥ* broad; flattened, flat, oblate; fat and flabby, bloated

فرع *far'a a* (*far'*, فرع *furū'*) to surpass, outstrip (a s.o.); to excel (a s.o.) II to put forth branches, to branch; to derive, deduce (a s.th. from) V to branch out, ramify, become ramified, spread in all directions; to divide, fork, bifurcate (road, pipeline); to branch off VIII to deflower

فرع *far'* pl. فروع *furū'*, فرع *afra'* twig, branch, bough, limb, (also coll.) branches, twigs; derivative; section, subdivision; branch office, subsidiary establishment, branch; branch line, feeder line; branch wire, feed wire (*el.*) | علم الفروع or الفروع *al-'ilm al-f.* the doctrine of the branches, i.e., applied *fiqh*, applied ethics (consisting in the systematic elaboration of canonical law in Islam); شرعا وفرعا *ḥar'an wa-far'an* with full right, with good cause, justly

فرعى *far'i* branch, subsidiary, tributary, sub-, side (in compounds); subdivisinal; secondary

أفرع *afra'a*, f. فرعاء *far'a'a* tall, slender

تفرع *ta'arra'* many-sidedness, versatility; (pl. -āt) ramification; pl. secondary things, concomitant circumstances, minor factors

فارع *fari'* tall, lofty, towering; high-grown, slender, slim; beautiful, handsome, pretty | فارع الطول *f. af-tāl* tall, high-grown; فارع النامة *tall and slender*

مفرع *muḥarra'* ramified, branching

متفرعات *mutaḥarri'āt* secondary things, concomitant circumstances, minor factors

فرعون *far'aun* pl. فراعة *far'ina* Pharaoh

فرغ *farāḡa u* and *fariḡa a* (فروغ *furūḡ*, فراغ *farāḡ*) to be empty, be void; to be vacant; to be exhausted, be used up; to be rid (من of s.o.), be done, be finished (من with); to finish, terminate, conclude, close, wind up, finish off, settle, complete, bring to an end (من s.th.); to devote o.s., apply o.s., attend, tend (ال or ل to s.o., to s.th.), occupy o.s. (ال or ل with) | فرغ *afraḡ* to collect one's thoughts II to empty, void, vacate, evacuate, discharge (a s.th.); to unload (a cargo); to pour out (a s.th.) IV to empty, void, vacate, evacuate (a s.th.); to pour out (عل a s.th. over, في into); to unload (a s.th., e.g., from a ship) | أفرغه في قالب (*qālab*) to mold s.th. (fig.); أفرغ مجهده (or مجهوده) (*jahdahū*) to exert o.s. to the utmost, make every effort (في in), do one's best V to be free from work, be unoccupied, be idle, have leisure; to be free, disengage o.s. (ال or ل for some work), occupy o.s. exclusively (ال or ل with), devote o.s., apply o.s., attend (ال or ل to) X to empty (a bowl, and the like); to vomit | استفرغ مجهده to exert o.s. to the utmost, make every effort (في in), apply every ounce of strength (في to), do one's best

فريغ *fariḡ* empty, void; vacant

فراغ *farāḡ* void, vacuity, vacancy, vacuum, empty space; gap; space (ل for s.o., for s.th.); cession (of things which are not transferable as a property, but transferable as a possession; *isl. Law*); leisure, sparetime

فراغي *farāḡi* vacuum (adj.)

فروغ *furūḡ* emptiness, voidness, vacuity; vacancy, unoccupiedness; termination, expiration, exhaustion | فروغ الصبر *f. af-pabr* impatience

أفرغ *afraḡ* emptier

تفرغ *ta'riḡ* emptying, vacating, evacuation; discharge; unloading (of a cargo)

افراغ *i/rāḡ* emptying, vacating, evacuation; pouring out

استفراغ *isti/rāḡ* emptying, voiding, vacating, evacuation; vomiting

فارغ *fārīḡ* pl. فراغ *furraḡ* empty, void; vacant; unoccupied, not busy, idle, leisurely; inane, vacuous, idle, useless; — tare (com.) | بالفراغ in the void (of the target) = in the bull's-eye; بفارغ الصبر *bi-f. is-sabr* impatiently

مفروغ منه *mafrūḡ minhu* finished, settled (question, problem, and the like); exhausted (topic, and the like)

مففرغ *mufrarīḡ* emptying; creating a vacuum | آلة مفرغة *vacuum pump*

مففرغ *mufrarāḡ* emptied, vacated, exhausted of air, vacuum (adj.); hollow

حلقة مفرغة *mu/frāḡ* cast (in a mold) | حلقة (ḥalqa) seamless ring; vicious circle, circulus vitiosus

فرّفت *farfara* to shake itself (of animals, esp. of a bird)

فرفر *furfur* small bird

فرفور *furfūr* small bird

فرفورى *farfurī* = فرفورى fine porcelain

فرفرى *firfir* purple, purple

فرّش *farfaša* (eg.) to recover, pick up, revive

فرشة *farfaša* (eg.) ease, comfort, convenience, leisure

فرفرى *firfir* purple, purple

فرّق *farāqa* u. (farq, فرقان *furqān*) to separate, part, divide, sever, sunder (a s.th.); to make a distinction (بين between), distinguish, differentiate, discriminate (بين between); — (farq) to part (a the hair); — farīqa a (farāq) to be terrified, be dismayed; to be afraid (من of) II to separate,

part, divide, sever, sunder (a s.th.); to strew about, scatter, disperse (a s.th.); to make a distinction (بين between), distinguish, differentiate (بين between; a s.o. from); to distribute (على or لى among); to frighten, scare, daunt, terrify, horrify (a s.o.) | فرق تسد *farīq tasud* divide and rule! divide et impera! III to separate o.s., disengage o.s., withdraw, depart (a, s.o. from s.th.), part (a, s.o. with s.o., with s.th.), leave, quit (a, s.o., s.th.) V to be or become separated, split, disunited, divided, scattered, dispersed, separate, part, divide, scatter, disperse, dissolve, break up VII to be or become separated, disunited, divided, separate o.s., disengage o.s. (من from), part (مع with) VIII = V | اتّرق طرائق تدا *farā'iq qidādan* to split into many parts or groups, become divided

فرق *farq* separation, severance, sunderance, division, partition; differentiation, distinction, discrimination; parting (of the hair); — (pl. فرق *furūq*) difference, dissimilarity, distinction; small change, coins; pl. cases similar with regard to facts, yet different as to their legal implications (Isl. Law)

فرق *firq* part, portion, division, section, unit; band, company, party, detachment, troop, group; herd, flock

فرق *farāq* fear, fright, terror

فرق *fariq* fearful, timid, timorous, cowardly, craven

فرقة *firqa* pl. فرق *firāq* part, portion, division, section, unit; band, company, party, detachment, troop, group; class; grade, class (in school); pupils or students of a course; troupe, ensemble; team, crew; division (mil.); sect | الفرقة الأجنبية *(ajnaḥīya)* the Foreign Legion; الفرقة *(muḥāsaba)* the fifth column; فرقة مصفحة *(muḥāsaba)* armored division; فرقة المظا *(muḥāsaba)*

(الاطفاء) or) *f. al-mafāfi'* (or *al-īfā'*) fire department, fire brigade; فرقۃ الاعداء *f. al-i'dām* firing squad; فرقۃ استعراضية *(isti'rāḍiyya)* show troupe, revue troupe; فرقۃ موسيقية *(mūsīqiyya)* orchestra; فرقۃ موسيقى *f. mūsīqā* (military) band

فرقة *furqa* separatedness, separation, disunion

فريق *fariq* pl. فرق *furūq*, افرقة *afrīqa*, افريقا *afrīqā'* band, company, troop, detachment, unit; party; faction; team (sports); — a military and naval rank, approx.: lieutenant general (*Eg.*), vice admiral (*Eg.*) | فريق اول *(awwal)* lieutenant general (*Ir.*); فريق ثان *(ṭānī)* major general (*Ir.*)

فريق *farīq* very fearful, timid, timorous, cowardly, craven; — Constantinople

فاروق *farūq* very timorous; الفاروق *he* who distinguishes truth from falsehood (epithet of the 2nd Caliph, Omar)

فاروقية *farūqiyya* "Faruk cap", winter field cap of the Egyptian Air Force (1939)

فرقان *furqān* proof, evidence; الفرقان *the* Koran

مفرق *mafraḡ*, *mafriḡ* pl. مفارق *mafarīq'* crossing, intersection, bifurcation, forking, fork, junction, interjunction; road fork, highway intersection, crossroads, also مفرق الطرق *m. af-furuḡ*; المفرق *al-mafraq* or قلعة المفرق *qa'at al-m. Mafrak* (city in N Jordan) | مفرق الشعر *mafriḡ aš-ša'r* parting (of the hair)

تفريق *tafriḡ* separation, severance, sunderance, partition, division; dispersal, scattering; differentiation, distinction, discrimination; distribution; pl. التفاريق *tafarīq'* single, separate parts, detached sections | بالتفريق *in* detail; in portions; by retail (*com.*)

تفرقة *tafriqa* separation, severance, sunderance, partition, division; disper-

sion, dispersal, scattering; differentiation, distinction, discrimination; distribution | بالتفرقة *in* detail; in portions; by retail (*com.*)

مفارقة *muḍraḡa* separation, parting, farewell, leave-taking, departure; difference, dissimilarity, distinction

فراق *firaḡ* separation, parting, farewell, leave-taking, departure; difference, dissimilarity, distinction

تفرق *tafarruḡ* separation, disunion, division; dispersing, dispersal, scattering; deployment (in the field; *mīl.*)

افتراق *iftiraḡ* separation, disunion, division

فارق *farīq* distinguishing, differential, distinctive, discriminative, separative; (pl. فوارق *ḡawāriḡ'*) a separating or distinctive factor; distinctive characteristic, criterion; difference, distinction, dissimilarity, disparity | مع بدم الفارق *(bu'da l-f.)* in spite of the great difference

مفرق *muḡarrīḡ* distributor, retailer; mailman, postman

تاجر المفرق *muḡarrīḡ* retail (adj.) | تاجر المفرق *retail merchant, retailer; بالمفرق by retail*

متفرق *mutaḡarrīḡ* dispersed, scattered; sporadic; متفرقات *miscellany, sundries (com.)*; miscellaneous items

مفترق *muḡtarīḡ* crossing, intersection, bifurcation, forking, fork, junction, interjunction; road fork, highway intersection, crossroads, also مفرق الطرق *m. af-furuḡ*

فاروقية pl. فواريق *look up* alphabetically

افريقيا *look up* alphabetically

افريق pl. افارقة *look up* alphabetically

فرقد *farḡad* calf; الفرقدان *two* bright stars of Ursa Minor (β and γ)

فرقع *farqa'a* (فرقة *farqa'a*) to pop, crack, burst, explode II *tafarqa'a* = I

فرقة *farqa'a* crack, pop, report (of a firearm); explosion, blast

مفرقع *mu'arqā'* explosive, blasting (adj.); pl. مفرقات explosives; firecrackers, fireworks

فرقة *farqilla* (eg.) pl. -āt whip with a leather thong, used in driving animals

¹فرك *faraka u* (*fark*) to rub (a s.th.) II = I V to be rubbed VII = V

فريك *farik* rubbed; cooked green wheat

○ مفراك *mifrāk* twirling stick

²فراك look up alphabetically

فركش *farkaša* (eg.) to disarrange, dishevel, tangle (a s.th.), tousle, muss, tear (hair)

¹فرم *farama i* (*farn*) to cut into small pieces (a meat, tobacco), mince, chop, hash (a meat) II = I

مفرمة *miframa* meat grinder; mincer, mincing machine

مفروم *mafrūm* دخان مفروم (*duḡān*) finely cut tobacco; لحم مفروم (*lahm*) chopped meat, hashed meat

²فرمة (It. *forma*) *furma* pl. فرم *furam* mold

فرمان *faramān* pl. -āt, فرامین *farāmīn*² firman; decree, edict; (letter of) safe-conduct, laissez-passer (formerly, in the Ottoman Empire)

فرمبواز (Fr. *framboise*) *frambuwās* raspberry
فرمون (eg.) *firmašān* (from Fr. *franc-maçon*) Freemason

فرملة *farmala* pl. فرامل *farāmīl*² brake (of a wheel, etc.)

فرملچی (eg.) *farmalgī* pl. -īya brakeman

فرموزا *farmōza*, *formōza* Formosa

فرن *furn* pl. افران *afrān* oven, baking oven

فران *farān* baker

فرنج II *tafarnaja* to become Europeanized, adopt European manners, imitate the Europeans

الافرنج *al-i'franj* the Europeans | بلاد الافرنج Europe

افرنجی *i'franji* European; افرنجی syphilis

فرنجة *franja*² Land of the Franks, Europe

تفرنج *tafarnuj* Europeanization, imitation of the Europeans

متفرنج *mutafarnij* Europeanized

¹فرند *firind* a sword of exquisite workmanship

²فرندة *faranda*, *varanda* pl. -āt veranda, porch

فرنس *farnasa* (فرنة *farnasa*) to make French, Frenchify, imbue with French culture (a s.th.) II *tafarnasa* to become a Frenchman; to imitate the French

فرنسا *faranaš* (also فرنسة) France

فرنسی *faranaš* French; (pl. -ān) Frenchman

فرنسوی *faranašvī* (also فرنسوی) French

الفرنسیس *al-faranaš* the French

الفرنسیکان *al-faranašikān* the Franciscans

فرنک (Fr. *franc*) *franšk* and فرنکة pl. -āt franc

فرو *fariš* lively, agile, nimble

فراة *farāha* liveliness, agility, nimbleness, swiftness (of an animal); sturdiness

فاره *fāriš* lively, agile, nimble, swift (animal); comely, pretty; sturdy; big

فرو *farw* (coll.; n. un. ة) pl. فراء *firā* furriery, fur(s), skin(s), pelt(s), peltry

فروة *farwa* (n. un.) fur, pelt; skin, hide | فروة الرأس scalp; أبو فروة *abū f.* (eg.) chestnut

فراء *farwā* furrier

فرد *fard i* (*fary*) to split lengthwise, cut lengthwise (ا. s.th.); (*eg.*) to mince, chop (ا. s.th.); to invent lyingly, fabricate, trump up (عل. ا. s.th. against) | كذبا (*kidbān*) to fabricate, or invent, a lie (عل. against) II to split lengthwise, cut lengthwise (ا. s.th.) IV = II; VIII to invent lyingly, fabricate, trump up (عل. ا. s.th. against); to slander, libel, calumniate (عل. s.o.)

فرية *fīrya* pl. فري *fīran* lie, falsehood, falsity; slander, calumny

فري *fāry*: شينا فريا (آ or جاء) شينا فريا *fāry* to do s.th. unheard-of, do an unprecedented thing

مفراة *mī/rāh* (*eg.*) (= مفرفة) meat grinder; mincer, mincing machine

اقتراء *i/tirā* lie, falsehood, falsity; slander, calumny

مفتار *muftarin* slanderer, calumniator

مفتريات *muftaraydi* lies, falsities; calumnies

فريز *fāriz* pl. افريزة *a/friza* = افريز *i/friz* (look up alphabetically)

فز *fazza i* (*fazz*) to jump up, start, bolt; to be or become frightened, terrified, dismayed, startled; to frighten, alarm, startle (ا. s.o., s.th.), scare away (ا. s.o., s.th. from) IV to frighten, alarm, startle (ا. s.o., s.th.), scare away (ا. s.o., s.th. from) V to become restless, restive, uneasy X to fill with unrest or excitement, rouse, agitate, excite, stir up, instigate, incite, egg on, inflame, whip up (ا. s.o.), provoke (ا. an incident); to startle (ا. s.o. out of); to stir up, arouse (ا. s.o. from)

فزة *fazza* start, jump, bolt, dart

استفزاز *isti/zāz* pl. -āt instigation, agitation, incitement, provocation

استفزازي *isti/zāzi* agitative, instigative, inflammatory, rabble-rousing, provocative, incendiary

فز *fazara u* (*fazr*) to tear, rent, burst (ا. s.th.) V to be torn, be rent, split open, burst VII = V

فازدة *fazdra* female leopard

فوزرة *fazzūra* pl. فوازير *awāzīr* (*eg.*) riddle, puzzle

فز *fazi'a a* (*faza'*) and *faza'a a* (*faz', fīz'*) to be afraid, be scared (من of), be alarmed, frightened, terrified (ل or من by); — *fazi'a a* to take refuge, flee (ل to), seek asylum (ل with) II to strike (ا. s.o.) with fear; to frighten, scare, alarm, terrify, dismay, startle (ا. s.o.) IV to frighten, startle, terrify, scare (ا. s.o.) V to be terrified, startled, dismayed; to be frightened | تفرع من نومه (*naumihi*) to be roused from one's sleep

فز *faza'* pl. افزاع *a/zā'* fear, fright, terror, alarm, dismay, anxiety, consternation, panic

فز *fazi'* frightened, terrified, scared, alarmed, startled, dismayed, fearful, timorous

فزاع *faz'an* frightened, terrified, scared, alarmed, startled, dismayed, fearful, timorous

فزاعة *fazzā'a* one who inspires fear; scarecrow

مفزع *ma/za'* place of refuge, retreat, sanctuary

مفزعة *ma/za'a* place of refuge, retreat, sanctuary; scarecrow

مفزع *mu/zi'* terrible, dreadful, alarming

مفزع *mu/za'* frightened, terrified, alarmed, startled

فستان *fustān* pl. فساتين *fasātin* (woman's) dress, gown, frock

فستق *fustuq, fustaq* pistachio (*bot.*)

فسح *asuha u* (فسحة) *fusha*, فساحة *fasāha* to be or become wide, spacious, roomy; —

fasaḥa a (fash) to make room, clear a space (أ, في, ل for) II to make wide, make spacious, widen, broaden, extend, expand (أ s.th.); to make room, clear a space (ل for) | *فَسَحَ مَجَالاً لَه (majālan)* to make room for s.o., or s.th., give s.o. or s.th. free play or free scope; to open up an opportunity for s.o.; to *فَسَحَ لَه الطَّرِيقَ* to open or pave the way for s.o. or s.th. IV to make room, clear a space (ل for); to clear, open up (أ s.th., ل for) V to be or become wide, spacious, roomy; to walk, take a walk VII to be or become wide, spacious, roomy; to extend, expand, dilate; to be free, be ample (time) | *انْفَسَت لِي الْأَرْقَات* I had plenty of time

fusaḥa wideness, ampleness, spaciousness, roominess; extensive possibilities, ample opportunities, wide scope for action; (time) margin, enough time (ل for); — (pl. *fusaḥ, -āt*) free, open, or empty, space; holidays, vacation; walk, promenade, stroll, ride, drive, outing, excursion | *مَا زَالَ فِي الْوَقْتِ فُسْحَةً (waqt)* there is still time

fasaḥa pl. *-āt (eg.)* anteroom, vestibule, hallway, entrance hall; (*eg., also syr.*) open space between houses; courtyard

fasiḥ pl. *fasiḥ* wide, ample, spacious, roomy, broad

infasiḥ wideness, ampleness; extension, expansion, dilation

mun/asaḥ wideness, ampleness; plane, surface

fasaḥa a (fash) to dislocate, disjoint, luxate, put out of joint (أ a limb); to sever, sunder, tear (أ s.th.); (*jur.*) to cancel, abolish, rescind, revoke, abrogate, annul, nullify, invalidate, dissolve, void, vacate (أ s.th.); — *fasiḥa a (fash)* to lose color; to fade (color) II to tear to pieces, tear apart, lacerate, mangle

(أ s.th.); (*eg.*) to salt (أ fish) V to break up into fragments, fall apart, disintegrate VII (*jur.*) to be canceled, abolished, rescinded, revoked, abrogated, annulled, nullified, invalidated, dissolved, voided, vacated

fash (jur.) cancellation, abolishment, abolition, rescission, revocation, abrogation, annulment, nullification, invalidation, dissolving, voiding, vacating

fashī abolitionary, revocatory, abrogative, nullifying

fasha (wood) splinter, chip, sliver

fashī (eg.) small salted fish

mula/fashī degenerate(d)

fasada u i (fasād, fawḍ) to be or become bad, rotten, decayed, putrid, be spoiled; to be or become vicious, wicked, vile, corrupt, depraved, be marred, impaired, corrupted, perverted, vitiated; to be empty, vain, idle, unsound, false, wrong II to spoil, deprave, ruin, corrupt, demoralize (أ, s.o., s.th.); to degrade, abase, sully, tarnish, defile (أ, s.o., s.th.) IV to spoil (أ, s.o., s.th.); أ s.th. *علی of s.o., e.g., s.o.'s plans, etc.*, deprave, corrupt, pervert, demoralize (أ, s.o., s.th.); to mar, distort, devalue, depreciate, denigrate, degrade (أ s.th., *علی for s.o.*); to weaken, sap, undermine, upset, ruin, destroy, foil, thwart, frustrate (أ s.th.); to alienate, estrange (*علی s.o. from another*; أ *علی s.o. from s.th.*); to entice away (*علی s.o., s. from s.th.*); to sow, or stir up, dissension (*بین among*); to act evilly, wickedly; to cause mischief | *انْهَدَ عَلَيْهِ أَمْرُهُ (amraḥ)* to play s.o. a dirty trick VII = I

fasād rottenness, spoiledness, corruption, decay, decomposition, putrefaction, putridity; depravity, wickedness, viciousness, iniquity, immorality; weak-

ness; pervertedness, wrongness; incorrectness, imperfection (of a legal transaction; *Isl. Law*)

مفسدة *mafsada* pl. مفسدات *mafasid* cause of corruption or evil; scandalous deed, heinous act; pl. مفسدات dirty tricks, malicious acts, chicaneries | المصلحة والمفسدة (*maṣlaḥa*) in good and bad times, for better or for worse

أفاد *ifād* thwarting, undermining, sabotaging

فاسد *fāsīd* pl. فاسد *fāsīd* bad, foul, rotten, spoiled, decayed, decomposed, putrid; depraved, corrupt, vicious, wicked, immoral; empty, vain, idle, unsound, false, wrong; imperfect (legal transaction; *Isl. Law*) | دور فاسد (*dawr*) vicious circle, *circulus vitiosus*

فسر II to explain, expound, explicate, elucidate, interpret (أ s.th.), comment (أ on) V to be explained, interpreted, etc. (see II); to have an explanation (ب in), be explainable (ب with, by) X to ask (أ s.o.) for an explanation (عن of), inquire (أ of s.o. about), ask (عن s.o. about); to seek an explanation (عن for)

تفسير *tafsīr* pl. تفاسير *tafasīr* explanation, exposition, elucidation, explication, interpretation; commentary (esp. one on the Koran)

تفسيري *tafsīrī* explanatory, explicatory, illustrative

تفيرة *tafsīra* urine specimen (of a patient, for diagnosis)

استفسار *istiṣṣār* pl. -āt inquiry, question (عن about)

مفسر *mufasssīr* commentator

نشاط *nuṣṭāṭ*, فستات *fistāt* pl. فستات *fistāt* (large) tent made of haircloth; tent, pavilion, canopy; النبط *al-nuṣṭāṭ* ancient Islamic city south of present-day Cairo

فستان *fustān* pl. فساتين *fustān* see فستان

فسفات *usfat* phosphate

فسفر *asfara* and II تافسفر *tafasfara* to phosphoresce

فسفور *usfūr* phosphorus

فسف *asfas* (coll.; n. un. ة) pl. فاسفس *asfifis* bedbug

فسفوة *asfūsa* pl. فاسفيس *asfifis* pustule, pimple

فسيفساء *fusayfisa* mosaic, mosaic work

فسق *fāsq* u ة (*fāsq* فوق *fusūq*) and *fāsuqa* u to stray from the right course; to stray, deviate (عن from); to act unlawfully, sinfully, immorally, lead a dissolute life; to fornicate (ب with) II (*Isl. Law*) to declare (أ s.o.) to be a *fāsiq* (q.v.)

فسق *fāsq* sinfulness, viciousness, moral depravity, dissolute life | دور الفسق *dūr al-f.* brothels

فوق *fusūq* outrage, iniquity

مفسقة *mafsaqa* pl. مفسقات *mafasiq* brothel

فاسق *fāsiq* pl. فاسقات *fāsiq* godless, sinful, dissolute, wanton, licentious, profligate, vicious, iniquitous, nefarious; trespasser, offender, sinner; fornicator, adulterer; a person not meeting the legal requirements of righteousness (*Isl. Law*)

فسقية *fasqiya*, فسقية *fāsiya* pl. -āt, فسقية *fasqiy* fountain; well

فسل *fasl* pl. فسل *fusūl* low, lowly, ignoble; despicable; false, deceitful

فسولة *fusūla* lowliness; weakness

فيلة *fasila* pl. فسل *fasl*, فائل *fādīl* palm seedling, palm shoot

فصولية *fasūliya* = فصوليا

فسلجة *faslaja* physiology

فسلجي *faslajī* physiologic(al)

(فسو) *faṣṣa* u (*faṣaw*, فساء *faṣaʿ*) to break wind noiselessly

فاسياء *faṣiyyāʿ* dung beetle

فصولية *faṣūliyya* = فصوليا

فسيولوجيا *faṣiyyūlūjyā* physiology

فسيولوجي *faṣiyyūlūjī* physiologic(al); physiologist

فش *faṣṣa* u (*faṣṣ*) to cause (a swelling, and the like) to subside; to go down, subside (swelling) | فش خله (or) فش خله *(faṣṣaḥū, ṣillaḥū)* (eg.) to vent one's anger on... VII to go down, subside (swelling, and the like)

فشة *faṣṣa* pl. فشاش *faṣṣāṣ* (eg., syr.) lung, lights (of animals)

فاشية and فاشي look up alphabetically

فخ *faṣṣa* a (*faṣṣ*) to straddle; to stride, take large steps

فخة *faṣṣa* pl. -āt stride, large step

فخر *faṣṣa* u to brag, boast, swagger

فخر *faṣṣ* bragging, swagger, vain boasting

فخار *faṣṣār* bragging, swagger, vain boasting

فخار *faṣṣār* (eg.) popcorn

فخار *faṣṣār* braggart, swaggerer, vain boaster

فشاش *faṣṣāṣ* (eg.) lung, lights (of animals)

فشك *faṣṣak* (coll.; n. un. ة) cartridges | فشك *(faṣṣak)* blank cartridges (Syr.); فشك دخاني *(faṣṣak dḥānī)* smoke cartridges (Syr.)

فشل *faṣṣila* a (*faṣṣal*) to lose courage, be or become cowardly or faint-hearted, lose heart, despair; to be disappointed; to fail, be unsuccessful (في in); to miscarry, go wrong, fail II and IV to thwart, foil,

frustrate (a s.th.) V to fail, be unsuccessful

فشل *faṣṣal* disappointment, failure, flop, fiasco

فشل *faṣṣil*, *faṣṣil* weak, faint-hearted, cowardly, craven

فشل *faṣṣil* failing, unsuccessful, futile, doomed to failure; no good, worthless

فش (فشو) *faṣṣa* u (فشو) *faṣṣaw*, *faṣṣaw*, *faṣṣay* to spread, spread about, diffuse, gain ground, make the rounds, circulate; to be revealed, be disclosed, be divulged IV to spread, disseminate, put in circulation (a s.th.); to reveal, disclose, divulge (a or ب s.th.) V to spread, spread about, gain ground, rage (e.g., a disease)

فشاش *faṣṣāṣ* spreading, spread, outbreak

فص II (eg.) to remove the outer shell (a of s.th.)

فص *faṣṣ* pl. فصوص *faṣṣūṣ* stone of a ring; clove (of garlic); segment (of an orange); lobe (anat., bot.); joint; essence | فص ملح *f. milḥ* (eg.) lump of salt; بنه و فسه *(naṣṣiḥi)* in the very words, ipissimis verbis, literally, precisely

فصاح *faṣṣaḥ* u (فصاحة) *faṣṣaḥa* to be eloquent II to bring (a the language) into literary form, make (a the language) correct Arabic, purify (a the language) IV to express o.s. in flawless literary Arabic; to speak clearly, distinctly, intelligibly; to give expression (عن to), express, state clearly, declare outright, make plain (عن s.th.), speak openly, frankly (عن about); to orient, inform (ل s.o. about); to become clear, plain, distinct V to affect eloquence, affect mastery of the language VI = V

فصاح *faṣṣaḥ* pl. فصحاء *faṣṣāḥ* فصيح *faṣṣiḥ* pure, good Arabic (language), literary; skillful in using the correct literary language; clear, plain, distinct,

intelligible (language, speech); fluent, eloquent

فصاحة *faṣāḥa* purity of the language; fluency, eloquence

أفصح *aḥṣḥ*, f. فصيح *fuṣiḥ* of purer language; more eloquent | العربية (or) اللغوية (*arabiyya, luḡa*) classical Arabic; الفصحى do.

إفصاح *iḥṣāḥ* flawless literary Arabic style; frank statement, open word (عن about), open declaration (عن of)

مفصح *muḥṣiḥ* clear, plain, distinct, intelligible; cloudless, sunny, bright (day)

فصح IV to celebrate Easter (Chr.); to celebrate Passover (Jud.)

فصح *fuṣḥ*, *fuṣḥ* pl. فصح *fuṣūḥ* Easter (Chr.); Pesach, Passover (Jud.)

فصد *faṣada* i (*faṣad*, فساد *faṣād*) to open a vein; to bleed (s.o.), perform a venesection (s. on) V to drip (e.g., the face, عرقا 'aragān with perspiration) VII to be bled, undergo a venesection; to bleed (nose)

فصد *faṣad* opening of a vein, blood-letting, venesection, phlebotomy

فصد *faṣad* opening of a vein, blood-letting, venesection, phlebotomy

فصد *faṣada* pl. فصاد *faṣād* blood-letting, venesection, phlebotomy | أبو *abū* f. (eg.) wagtail (zool.)

مفصد *miḥṣad*, pl. مفاصد *maḥṣād* lancet

فوسفات *fuṣṣāt* phosphate

فوسفور *fuṣṣūr* phosphorus

فوسفوري *fuṣṣūrī* phosphoric, phosphorous | فسفوري فسفوري phosphorescence

فصل *faṣala* i (*faṣal*) to separate, part, divide, disjoin, divorce, cut off, detach, set apart, segregate (عن s. s.o., s.th. from);

to separate (بين two things or persons); to isolate (s. s.th.); to cut, sever, sunder, interrupt (s. s.th.); to discharge, dismiss, fire, sack, expel (عن or من s.o. from an office), relieve, divest (من or عن s.o. of an office), cashier (s. s.o.); to decide (s. a controversy, and the like), make a decision, render judgment (في in, about, with respect to); to fix the price (s. for s.th.); — (للمصّاع *lilmuṣṣaʿ*) to wean (عن الرضاع the infant from sucking); — *faṣala* u (*faṣūl*) to go away, depart, move away (من or من from), leave (عن or عن a place), pull out (من or من of a place) II to divide into particular sections, arrange in sections, group, classify, categorize (s. s.th.); to present in logical order, set forth in detail, detail, particularize (s. s.th.); to make (s. s.th.) clear, plain, distinct; to make to measure, cut out (s. a garment) III to separate o.s., dissociate o.s., be separated (s. from s.o.), part company (s. with); to haggle, bargain (مع with s.o. for) VII to separate o.s., disengage o.s., dissociate o.s., segregate, secede (من from); to be separated, disjoined, detached, removed, set aside, cut off (من from), be interrupted; to be discharged, dismissed, fired, sacked, cashiered; to retire, resign (من or من from an office), be relieved, be divested (من or عن of an office); to quit, leave (من or عن a political party, and the like)

فصل *faṣl* parting, disjunction, detachment, severance, sunderance, cutting off; separation; division, partition; discharge, dismissal (من or عن from an office); decision, (rendering of) judgment; — (pl. فصول *fuṣūl*) section, part; chapter; act (of a play); movement (of a symphony, etc.); article (in a newspaper); class, grade (school); season | فصل الخطاب (in letters:) conclusion of the formal greetings by the words أما بعد

ammā ba'du; conclusion, termination; decision; unmistakable judgment; *بئى* we're through with one another once and for all; *فصل التمثيل* (theater) season; *القول الفصل* (qawl) the last word, the final decision; *يوم الفصل* *yum al-f.* Day of Judgment, Doomsday

○ فصلة *fapla comma* | ○ فصلة منقوطة *semioolon*

فصلة *fapla* offprint, reprint

fapil pl. *fapil* فصال *fapil* pl. *fapil* young (weaned) camel

فصيلة *fapila* pl. فصائل *fapila* genus, species, family (bot., and the like); detachment, squad; group, cell (pol.); platoon, squadron (of heavy arms; mil.) | فصيلة الدم *f. dam* blood group; فصيلة الاعدام *f. al-'dām* firing squad, execution squad; فصيلة الاستكشاف reconnaissance squad, patrol

فصيل *fapil* decisive criterion; arbitrator, arbiter

فصيلة *fapila* "Faisal cap", Iraqi field cap (formerly, Ir.)

مفصل *maf'il* pl. مفصلات *maf'il* joint, articulation

مفصل *maf'il* articular

تفصيل *taf'il* detailed statement, elaborate or minute exposition, particularization, detailing; elaborateness, minuteness, completeness of detail; cutting out, out (of a garment); (pl. -āt, تفصيلات *taf'ilāt*) detail, particular | بالتفصيل *taf'ilan* and بالتفصيل in detail, elaborately, minutely, circumstantially; ... من تفصيل (with foll. genit.) made to measure by...; tailored by...; ثياب التفصيل tailor-made clothes; *محبوك التفصيل* well-fitting (garment)

تفصيل *taf'il* detailed, minute, particular, elaborate; analytic(al); تفصيليا

taf'ilīyan separately, singly, one at a time | المساحة التفصيلية land survey

انفصال *infap'il* separation; disengagement, dissociation, withdrawal; secession; interruption | حرب الانفصال *harb al-inf.* the American Civil War; انفصاليون separatists

انفصالي *infap'il* separatistic; (pl. -iyyān) separatist

انفصالية *infap'ilīya* separatism

فاصل *fap'il* separatory, separating, parting, dividing; isolating, insulating; decisive, crucial; conclusive; separation, partition, division, interruption | بلا فاصل without interruption, uninterrupted, unbroken; فاصل الحرارة *f. al-ḥarāra* heat-insulating (phys.); مباراة فاصلة *(mubārāh)* finale, final match (sports); خط فاصل *(ḡaff)* demarcation line

فاصلة *fapila* pl. فواصل *fawāsil* partition, division; interstice, interspace, interval; ○ comma; ○ dash (punctuation mark); end, rhyme of a Koranic verse

مفصل *maf'appal* set forth or described minutely, elaborately or in great detail, detailed, minute, elaborate, circumstantial; tailor-made, custom-made; مفصلا *maf'appalan* in detail, minutely, elaborately, circumstantially

مفصلة *maf'appala* pl. -āt hinge

مفصل *maf'appil* separate, detached

فصم *fapama* i (fasm) to cause (a s.th.) to crack, crack (a s.th.); to split, cleave (a s.th.); *fapima* to be destroyed (house) VII to have a crack, be cracked; to be split, be cleft

فصم *fapm* pl. فصوصات *fapūmāt* recess, niche, chamfer (in walls; arch.)

انفصام *infap'am* split; ○ schizophrenia

فصوليا *fap'ilīya* (or فصولية) the common European bean (*Phaseolus vulgaris* L.; bot.)

فضى V to free o.s., rid o.s. (من of), shake off (من s.th.)

فَضَّلَ (1st pers. perf. *faḍḍaltu*) u (*faḍḍ*) to break (open), pry open, force open, undo (a s.th., e.g., a seal); to break, snap (a s.th.); to scatter, disperse, break up, rout (a s.th.); to perforate, pierce (a pearl); to conclude, close (a session, and the like); to dissolve (a parliament); to settle (a conflict, and the like); to shed (tears) | فَضَّلَهَا بِكَارَتِهَا (*bakāratahā*) to deflower a girl; لَا فَضْلَ لَكَ *fāḍla* how well you have spoken! II to plate or coat with silver, to silver (a s.th.) VII to be opened, be broken, be undone (e.g., a seal); to be scattered, be dispersed, be routed; to scatter, disperse, disband, break up, dissolve; to be concluded, be closed (session, and the like) VIII to deflower (a girl)

فَضَّلَ opening, breaking, undoing (e.g., of a seal); dispersion, scattering, breaking up, routing; settlement, settling (of a dispute); conclusion, closure (e.g., of a session) | فَضْلُ الْبَكَارَةِ *f. al-bakāra* defloration

فضة *faḍḍa* silver

فضي *faḍḍi* silver, silvery, argentic, argentous, made of silver, like silver; الجمهورية الفضية | فضيات *faḍḍiyāt* silverware | الفضة *faḍḍa* the motion-picture screen, the silver screen

مِفْضَل *mi/faḍḍ* implement for opening or breaking open | مِفْضَلُ الْخَطَابَاتِ letter opener

انْفِضَال *infīḍāl* dissolution, breaking up, dispersal; end, close, conclusion, closure (e.g., of a session)

انْتِضَال *intīḍāl* defloration

فَضَّلَ a (*faḍḍ*) to disclose or uncover s.o.'s (a) faults or offenses, expose, show up, compromise, shame, disgrace,

dishonor (a s.o.); to outshine, eclipse (a s.th., e.g., the moon the stars); to ravish, violate, rape (a woman); to disclose, reveal, show, bring to light, divulge, betray (a s.th.) VII to be exposed, be compromised, be disgraced, be dishonored VIII to become public, become known, come to light | اُنْتُضِحَ امره (*am-ruhū*) he was exposed

فَضَحَ *faḍḥ* exposure, humiliation, mortification, debasement, degradation, disgracing, dishonoring

فَضِيح *faḍīḥ* covered with shame, exposed, compromised, humiliated, shamed, disgraced, dishonored; disgraceful, shameful, infamous, ignominious

فَضِيحَة *faḍīḥa* exposure, humiliation, mortification, debasement, degradation, disgracing, dishonoring; — (pl. فَضَائِح *faḍā'ih*) disgraceful, or scandalous, act or thing; infamy, ignominy; shame, disgrace, scandal

فَضَحَ *faḍḍaḥ* divulging secrets, unearthing shameful things

اِنْفِضَال *infīḍāl* disgracefulness, ignominy, infamy

فَاضِح *faḍīḥ* disgraceful, shameful, infamous, ignominious, dishonorable, discrediting, scandalous

مَفْضُوح *ma/faḍḥ* covered with shame, exposed, compromised, humiliated, shamed, disgraced, dishonored; disgraceful, shameful, infamous, ignominious

فَضْلٌ *faḍḍ* wide, loose, flowing (garment); ample, abundant; plump, corpulent (girl); pompous, high-sounding, bombastic (speech)

فَضَّلَ u and *faḍḍa* a (*faḍḍ*) to be surplus, be in excess, be left (over), remain; — *faḍḍa* u (*faḍḍ*) to excel, surpass (عل or ا, s.o., s.th.); to be excellent, superior, exquisite, good, be better, be more

adequate II to prefer (عل Δ , Δ s.o., s.th. to s.o., to s.th.), like better (Δ , Δ s.o., s.th., عل Δ than); to give preference (عل Δ , Δ to s.o., to s.th. over), set s.o. or s.th. (Δ , Δ) before or above (عل) III to contend for precedence or superiority (Δ with s.o.) | فاضل بين شيئين to compare two things in order to determine which deserves preference IV to confer a benefit (عل upon s.o.), do (عل s.o.) a favor, oblige (عل s.o.); to present, honor (عل s.o. with), bestow, confer (عل upon s.o. s.th.), grant, award (عل to s.o. s.th.) V = IV; to have the kindness (ب of doing or to do s.th.; or ف fa with finite verb), be so kind (ب as to do s.th.; or ف with finite verb), deign, condescend, be graciously disposed (ب to do s.th.; or ف with finite verb); (imperative) *ta/aḍḍal* please! if you please; to put on house clothes, be dressed for around the house

فضل *aḍl* pl. فضول *uḍūl* surplus, overplus, excess, superfluity, overflow; leftover, remainder, remnant, rest; matter of secondary importance, subordinate matter; — pl. فضول that which is superfluous, redundant or in excess, a surplus, overplus, superfluity; waste, refuse; droppings, excrements; — superiority (عل over); precedence, priority (عل over), preference (عل to); grace, favor (عل to, toward); kindness, graciousness, amiability; erudition, culture, refinement; — (pl. انفضال *aḍḍāl*) merit, desert (ف on behalf of, with respect to), credit (for, in), service(s) (عل to); benefit, favor, gift, present | فضلا عن (*aḍḍān*) beside, aside from..., not to speak of..., let alone..., to say nothing of...; فضلا عن ذلك besides, moreover, furthermore; بفضل thanks to, owing to, due to; من فضلك please! if you please; يرجع الفضل في ذلك اليه (*yarji'ū*) or فضل عائد عليه the merit thereby is his due, he deserves all

the credit for it; ليس بالفضول ان it is not superfluous that...; فضول الاحاديث futile talk, idle words; ان من فضول الكلام ان (*il-ka'im*) it would be needless talk to..., it would be a waste of words if...

فضلة *aḍla* pl. *aḍalāt* remnant, remainder, residue, leftover, rest, surplus, overplus; waste, scrap, discard, offal, waste product; pl. excretions (*physiol.*), excrements

فضول *uḍūl* curiosity, inquisitiveness, officiousness, meddling

فضولي *uḍūlī* inquisitive, curious; busy-body, officious, meddlesome; prattler, chatterer; manager without commission, uncommissioned agent (*Isl. Law*)

فضولية *uḍūliyya* inquisitiveness, curiosity; obtrusiveness, importunity, officiousness, indiscreetness

فضيل *aḍīl* pl. فضلاء *uḍalā'* outstanding, eminent, very good, first-rate, excellent; distinguished, deserving; learned, erudite

فضالة *uḍāla* pl. -āt remnant, remainder, residue, leftover, rest, surplus, overplus; offal, refuse, scum

فضيلة *aḍīla* pl. فضائل *aḍā'il* moral excellence, excellent quality, virtue; merit, advantage, excellence, exquisiteness | صاحب الفضيلة title of Islamic scholars (as, for instance, Rector and sheiks of Al Azhar University), also preceding the title of sheik: فضيلة الشيخ

افضل *aḍḍal*, f. فضل *uḍlā*, pl. m. -ūn, افاضل *aḍḍalāt*, f. فضليات *uḍlayāt* better, best; more excellent, preferable, etc.; افاضل (very) excellent, learned men; فضليات السيدات *f. as-sayyidāt* the worthy (or esteemed) ladies

افضلية *aḍḍaliyya* precedence, priority (عل over), preference (عل to, over); predilection

فطرى *fufri* fungal, fungus, fungi-, myco- (in compounds); فطريات *fufriyāt* parasitic fungi; mushrooms; fungal cultures | المرض الفطرى (*maradī*) mycosis

فطرة *fifra* creation; (pl. فطر *fifar*) nature, (natural) disposition, constitution, temperament, innate character, instinct; *fifraṭan* by nature

فطرى *fifri* natural; instinctive, native, inborn, innate | الإنسان الفطرى (*insān*) natural man; الديانات الفطرية natural religions

فطور *fafūr* breakfast

فطير *afir* unleavened; immature, unbaked; fresh, new, newly made; unleavened bread

فطيرة *afira* (coll. فطير *afir*) pl. فطائر *afāṭir* (unleavened) bread; pastry made of water, flour and shortening (sometimes with sugar added); a cake-like white bread (made with eggs and butter; *eg.*)

فطيرة *afāṭiriya* pl. فطيرة *afāṭiriya* (*fun.*) maker or seller of *afira* (see above)

فطارية *afāṭiriya* pl. فطارية *afāṭiriya* (*eg.*) maker or seller of *afira* (see above)

افطار *ifṭār* fast breaking; breakfast; first meal after sunset during Ramadan

الفاطر *al-fāfir* the Creator (= God)

ففس *afasa* ففس (*fufis*) to die II to kill (s.o.); to suffocate, strangle, choke to death (s.o.) VII to become flattened (nose)

ففسى *afis* suffocated, stifled

ففسية *afisa* pl. ففسي *afṣi* corpse, body; carrion, carcases

اففس *afas* flat-nosed, snub-nosed

فطم *afama* فطم (*afim*) to wean (s.o.; an infant or a young animal) VII to be weaned; to abstain (من) from

فطام *afām* weaning, ablation

فطم *afim* pl. فطم *afum* weaned

فاطمي *fāsimī* Fatimid (adj. and n.); الفاطميون the Fatimids

فطنة *afina* a, *afana* u and *afuna* u (فطنة *fifna*) to be or become clever, smart, discerning, sagacious, perspicacious, bright, intelligent; to notice, realize, comprehend, understand (ب or ل or ال s.th.); to be or become aware (ب or ل or ال of); to think (ال of s.th.) II to make intelligent (s.o.); to make (s.o.) realize or understand (ب, ل, ال s.th.), explain (ب, ل, ال s.o. of) V to comprehend, understand (ل s.th.)

فطن *afin* clever, smart, astute, sagacious, perspicacious, bright, intelligent

فطنة *fifna* pl. فطن *fifan* cleverness, astuteness, sagacity, perspicacity, acumen, intelligence

فطين *afin* pl. فطنا *afand* clever, smart, bright, intelligent

فطنة *afina* cleverness, smartness

فطن *afafun* intelligence; intellection

فظ *afz* pl. افظ *afz* crude, rude, coarse, blunt, gruff, impolite, uncivil, uncouth, boorish, uneducated; — walrus

فظة *afza* crudeness, rudeness, coarseness, bluntness, gruffness, impoliteness, uncouthness, boorishness

فظ *afza* u (فظة *afza*) to be or become abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible X to find (s.th.) abominable, detestable, etc. (see I); to call abominable, revolting, shocking (s.th.)

فظ *afzi* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

نظيع *fa'īl* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

نظاعة *fa'ā'a* pl. *fa'ā'i'* abominableness, hideousness, ugliness, repulsiveness, odiousness, heinousness, atrocity, horridness, horror; pl. atrocities

مظيع *mu'fīl* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فعل *fa'ala* a (*fa'l*, *fī'l*) to do (a s.th.); to act; to perform some activity; to have an influence or effect (ف or ب on), affect (ف or ب s.o., s.th.); to do (ب to s.o. a s.th.; ف a s.th. with) | فعل (فī'lan) to have an unpleasant effect on s.o. II to scan (a verse) VI to interact, interplay; (chem.) to enter into combination, form a compound; to combine (مع with) VII to be done; to be or become influenced or affected (ب by), be under the influence of s.o. or s.th. (ب); to be agitated, excited, upset VIII to concoct, invent, fabricate (*kidban* a lie against); to falsify, forge (a s.th., e.g., a handwriting); to invent (a s.th.)

فعل *fī'l* activity, doing, work, action, performance; function; — (pl. أفعال *af'āl*, فعل *fī'āl*) deed, act, action; effect, impact; — (pl. أفعال *af'āl*) verb (gram.); pl. أفعال *af'ā'i'* great deeds, exploits, feats; machinations | فعلا *fī'lan* or بالفعل indeed, in effect, actually, really, practically; بفعل out of, because of, due to

فعل *fī'īl* actual, factual, real; effective, efficacious, efficient; practical; de facto; verbal (gram.)

فعلة *fa'la* pl. -āt deed, act, action

فعال *fa'āl* effective, efficacious, efficient

فعالية *fa'āliya* effectiveness, efficacy, efficiency; activity

أفعل *af'āl* more effective, more efficacious

تفعيل *taf'il* pl. تفاعيل *ta'ā'il* foot of a verse; (poet.) meter

تفاعل *ta'ā'ul* pl. -āt interaction, interplay; formation of a chemical compound, chemical process, chemical reaction

انفعال *infī'āl* (state of) being affected, acted upon, or influenced, passivity; stimulation, irritation (biol.); (pl. -āt) agitation, excitement, excitation, commotion

انفعال *infī'ālī* excitable, irritable, susceptible (biol.); caused by affect, affective (philos.)

انفعالية *infī'āliya* excitability, irritability (biol.)

فاعل *fā'il* effective; efficacious, efficient; (pl. -ūn) doer, actor, perpetrator; (pl. فعلة *fa'ala*) worker, workman, laborer; — active subject of a verbal clause (gram.) | اسم الفاعل *ism al-f.* nomen agentis, active participle (gram.); ذو راديوم radioactive فاعل

فاعلية *fā'iliya* effectiveness, efficacy; activity

مفعول *maf'ūl* object (gram.); مفعول به; — (pl. مفاعيل *maf'ā'il*) effect, impression, impact; effectiveness, validity | اسم المفعول *ism al-m.* nomen patientis, passive participle (gram.); مفعول ساری *sarā maf'ūluhū* to be or become effective, be valid (عل for); مفعول ساری *sārī l-m.* valid (e.g., an identity card); مفعول رجعي (*raj'ī*) retroactive force, retroactivity

مفعول *mun'a'il* excited, agitated, upset; irritable

مفتعل *mu'fa'al* artificial, fabricated, forged, falsified, false, spurious

فعم IV to cram, jam, pack, fill to overflowing, fill up (ب a s.th. with)

مُفعم *mu'f'am* brimful, chock-full, filled to capacity or overflowing, replete, overfull, filled entirely, crammed, jampacked (ب with)

أفمى *af'an f.*, pl. أفاع *af'ā'in* adder, viper, asp

أفمون *uf'uwān* adder, viper, asp

ففر *faḡara a u (faḡr)* to open (a the mouth) wide, gape VII to open wide, be agape (mouth)

ففر *fuḡra* pl. ففر *fuḡar* mouth of a valley

فغفري *faḡfūri* fine porcelain

فغية *fāḡiya* henna blossom

فأ *faḡa'a a (faḡ')* to knock out, gouge out (a an eye); to lance, open (a an abscess, and the like) | فأ عينه ('*ainahū*) to deal s.o. (an opponent, an enemy) a heavy blow, ruin s.o. V to burst, explode, pop

فحمة *faḡha* pl. فحاح *faḡāḥ* anus, anal orifice

فقد *faḡada i (faḡd, faḡdān, fuḡdān)* to fail to find (a, s.o., s.th.); to lose (a, s.o., s.th.); to have lost, miss (a, s.o., s.th.); not to have (a s.th.), be bereaved (s.o. of s.o.), be deprived, bereft, destitute (a of s.th.); to mislay, have mislaid (a s.th.); to miss (a an opportunity, and the like) | فقد صوابه (*sawābahū*) to go out of one's mind IV to cause (s.o.) to lose or miss or forfeit (a s.th.); to bereave, deprive, dispossess, rob (a s.o. of s.th.) V to seek (a s.th.), look, search (a for s.th.); to examine, study, survey, inspect, check, investigate (a s.th.); to visit (a s.th.), review, inspect (a troops, and the like) VIII = V; to miss (a, s.o., s.th.) X to miss (a, s.o., s.th.)

فقد *faḡd* loss; bereavement

فقيد *faḡid* lost, missing; dead, deceased; deceased person | فقيد العلم *f. al-'ilm* one whose death is deplored by science; الفقيد الراحل the deceased

فقدان *faḡdān, fuḡdān* loss; bereavement | فقدان الصواب *f. as-sawāb* folly, madness; فقدان الذاكرة loss of memory, amnesia

تفقد *tafaḡḡud* pl. -āt examination, study, survey, inspection, check, investigation; review, inspection (e.g., of troops); visit

افتقاد *iftiḡād* examination, study, survey, inspection, check, investigation; review, inspection (e.g., of troops); visit

فائد *fā'id* devoid, destitute, bereft, deprived (of s.th.; with foll. genitive), bereaved (of s.o.; with foll. genitive); -less, un-, in-, loser | فاقد الشعور فاقد الضمير فاقد الضمير unconscious; insensible, senseless; فاقد الضمير unconscionable, unscrupulous, unhesitating; فاقد التثنية فاقد التثنية فاقد التثنية unmannered people

مفقود *mafaḡūd* lost, missing, nonexistent, absent, lacking, wanting; missing person

متفقد *mutafaḡḡid* controller, inspector

فقر *faḡara u i (faḡr)* to pierce, bore, perforate (a s.th.); — فقرة *faḡara* (فقارة *faḡāra*) to be or become poor, needy II to pierce, bore, perforate (a s.th.) IV to make poor, impoverish (a, s.o., s.th.), reduce (s.o.) to poverty; to put (s.o.) in need (of s.th.) VIII to become poor; to need (s.o., s.th.), lack, require (s.o., s.th.), be in need, be in want (of s.o., of s.th.)

فقر *faḡr* poverty; need, lack, want

فقرة *fiḡra* pl. فيقرات *fiḡrāt, fiḡarāt*, فقر *fiḡar* vertebra; section, paragraph, passage, article

العمود الفقري | فقرى *fiḡri* spinal, vertebral (*stēlita*) or العمود الفقري (*'amūd*) spine, vertebral column; حيوانات فقرية (*ḡayawānāt*) vertebrates

فقار *faqār* (coll.; n. un. ة) vertebra;
faqār spine, vertebral column

فقارى *faqārī* spinal, vertebral | السلسلة
 الفقارية (*silila*) spine, vertebral column

فقير *faqīr* pl. فقراء *fuqarā'* poor,
 poverty-stricken; poor man, pauper;
 mendicant dervish, Sufi mendicant

افتقار *iftiqār* need, requirement, want,
 lack (ال) of

فقوس *faqūs* a kind of large cucumber (= نفوس)

مفقس *mafqas* pl. مفاقس *mafāqis* incubator

فقس *faqqa* ة (*faqā*) to break, crush (a s.th.)

فقس *faqā*: لوز فقس (*lauz*) thin-shelled
 almonds

فقس II to hatch, incubate (a an egg; of a bird)

فقوس *faqūs* (coll.; n. un. ة) a kind of
 large cucumber

آلة *tafqis* hatching, incubation | تفقيص
 آلة التفقيص (*t. il-baiḡ*) or التفقيص
 incubator

فقط II: فقط الحساب *faqqaḡa l-ḥisāba* to write
 the word فقط *faqāḡ* "only" after the
 total on an invoice so as to prevent
 fraudulent additions; to spell out the
 figures of an invoice

فقط *faqāḡ* only, no more (postpositive);
 altogether, total (after figures)

فقع *faqqa'a* a to burst, pop, explode II to
 crack, snap, pop VII = *faqqa'a*

فقاغة *fuqqā'a* pl. فقاغ *faqāḡi'* bubble

فاتع *faqī'* bright yellow; bright, in-
 tense, brilliant, vivid (color)

فاتعة *faqī'a* pl. فواقع *faḡāḡi'* blister,
 vesicle; pustule

فقم *faqima* a (*faqam, faqm, fuqūm*),
faquma u (فقامة *faqāmda*) and VI to be or

become grave, serious, critical, dan-
 gerous, increase dangerously, become
 aggravated, reach alarming proportions,
 come to a head

فقم *fuqqam, fuqm* (coll.; n. un. ة) seal
 (zool.)

تفاقم *tafaqum* aggravation, increasing
 gravity

فخنس *fuqnus* phoenix

فقه *faqīha* a (*fiqh*) to understand, comprehend
 (a s.th.); — *faqīha* a (*fiqh*) and *faqīha* u
 (فقامة *faqāha*) to have knowledge, esp.,
 have legal knowledge II to teach (a s.o.),
 instruct (ف s.o. in) IV to teach (a s.o.
 s.th.), instruct (a s.o. in s.th.) V to
 understand, comprehend (a s.th.); to
 study the *fiqh* (q.v.); to apply o.s. to
 the acquisition of knowledge (ف in),
 study (ف s.th.), devote one's studies to
 (ف), work at or on s.th. (ف); to gain
 information, get a clear picture, obtain
 a clear idea

فقه *fiqh* understanding, comprehension;
 knowledge; الفقه jurisprudence in Islam,
fiqh | فقه اللغة *f. al-luḡa* (indigenous,
 Arabic) philology

فقهى *fiqhī* juristic(al); relating to
 jurisprudence in Islam

فقيه *faqīh* pl. فقهاء *fuqahā'* legist,
 jurisprudent (and theologian), expert
 of *fiqh* (q.v.); — (popular usage; eg.,
 pronounced *fiqī*) reciter of the Koran;
 elementary-school teacher

فك *fakka* (1st pers. perf. *fakaktu*) u (*fakk*) to
 separate, disjoin, disconnect, sever, sunder
 (a s.th.); to break (open) (a s.th., e.g.,
 a seal); to open (a s.th., e.g., the hand);
 to dislocate, disjoin (a s.th., e.g., a
 bone); to take apart, disassemble,
 dismount, take to pieces, disintegrate,
 break up, decompose, dismember, frag-
 mentize (a s.th.); to dismantle, tear

down (▲ s.th.); to untie, unbind, unfasten, undo (▲ s.th.); to detach, disengage, take off (▲ s.th. from); to unbutton (▲ s.th.); to unscrew (▲ s.th.); to lift, raise (الجزء *al-hajza* the confiscation, عن of s.th.); to solve (▲ s.th., e.g., a problem); (eg.) to change (▲ money); — *fakka* (1st pers. perf. *fakaktu*) و (*fakk*, فكك *fikk*, *fakk*) to ransom, redeem, buy off, liberate, emancipate, release, set free (▲ s.o.); — *fakka* و (*fakk*, فكك *fukk*) to redeem (▲ s.th., e.g., a pledge) II to loosen, unfasten (▲ s.th.); to take to pieces, take apart, disassemble, dismount (▲ s.th.); to disrupt, shatter, fragmentize (▲ s.th.) V to be taken apart, be disassembled, be dismounted; to be disrupted, be shattered, be fragmentized; to break apart (e.g., a ship); to split, fissure, fission, break up, dissolve, disintegrate, come apart VII to be separated, be disjoined, be disconnected, be loosened, be unfastened, be undone, be untied, be unbound, be unbuttoned, be unscrewed; to separate o.s., detach o.s., disengage o.s. (▲ من from), rid o.s. (▲ من of) | لم يفك (with foll. imperf. or predicative acc.) not to stop doing, keep doing VIII to redeem (▲ s.th., e.g., a pledge); to dissolve, break up, separate, disintegrate, destroy (▲ s.th.); to snatch away (▲ s.th. from s.o.)

فك *fakk* redemption (of a pledge); الفك الاسفل (*fukk*) jawbone, jaw | الفك الاعلى (*fakk*) the lower jaw, mandible; الفك الاعلى (*fakk*) the upper jaw, maxilla

فكة *fakka* small change, coins

فكك *fikk*, *fakk* disengagement; redemption, liberation, emancipation, release; ransom

مفك *mifakk* pl. -āt screw driver

تفكك *tafakk* fragmentation, dismemberment, decomposition | تفكك الذرة *t. ad-darra* nuclear fission

تفكك *tafakkuk* fragmentation, breakup, dissolution, disruption, rupture, disunion, split; disintegration, decomposition

انفكك *infikk* disengagement

ايفكك *iftikk* redemption (of a pledge)

مفكك *mifikk* loose

مفكك *mufakkak* disconnected, disjointed, incoherent (words, phrases)

فكر *fakara* و *i* (*fakr*) to reflect, meditate, cogitate, ponder, muse, speculate (في on), revolve in one's mind, think over, contemplate, consider (في s.th.); to think (في of, also ب) II = I; to remind (في or ▲ s.o. of) IV = I; V to reflect, meditate, cogitate, ponder, muse, speculate (في on), revolve in one's mind, think over, contemplate, consider (في s.th.); to think (في of) VIII = V; to remember, recall, recollect (▲, ▲ s.o., s.th.)

فكر *fikr* pl. افكار *afkār* thinking, cogitation, reflection, meditation, speculation, contemplation, consideration; thought, idea, notion, concept; opinion, view | شارد الفكر *shard al-fikr* absent-minded, distracted; مشوش الفكر *mushush al-fikr* confused, bewildered, perplexed, dismayed, embarrassed

فكرة *fikra* pl. افكار *fikar* thought, idea, notion, concept; qualm, scruple, demur, hesitation | صاحب الفكرة (*father to the thought* =) the originator, author; حل فكرة (eg.) incidentally ..., by the way ..., speaking of ..., apropos (of) ...

فكري *fikrī* ideational, ideative, speculative, mental; intellectual

فكيري *fikrī* pensive, meditative, cogitative, thoughtful

تفكير *tafikir* thinking, cogitation, meditation, reflection; speculation, contemplation, consideration; thought

تفكر *tafakkur* thinking, cogitation, meditation, reflection; speculation, contemplation, consideration

مفكر *mufakkir* thinking, reflecting, meditating, pondering, musing; pensive, meditative, cogitative; thinker

مفكرة *mufakkira* notebook | مِفْكِرَة يومية (*yaumiya*) diary, journal

مفكرات *mufakkarat* thoughts, considerations

نكس *fakasa* u to sprain VII to be sprained

نكه *fakiha* a (*fakah*, نكهة *fakāha*) to be or become gay, merry, cheerful, sportive, jocular, humorous II to amuse (a s.o.) with jokes III to joke, jest, make fun (a with), banter (a s.o.) V to amuse o.s., have fun (ب with), be amused (ب by); to joke, make fun

نكه *fakiḥ* gay, merry, gleeful, jolly, cheerful, sportive, fun-loving, jocular, humorous; amusing (thing)

نكاهة *fukāha* joking, jesting, funmaking; humor

نكاهي *fukāhi* humorous, humorous; humorous

انكوهة *ufkūha* joking, jesting, funmaking; humor; pl. افكاهية *afākīh* jokes, jests, pranks, antics

تفكهة *tafkiha* amusement, exhilaration, delectation

مفاهكة *mufākaha* bantering talk, joking, kidding

تنكهة *tafakkuh* delight, enjoyment, amusement, diversion; humorous talk, joking, banter

فكهة *fākiḥ* gay, merry, gleeful, jolly, funny; humorous

فكهة *fākiha* (coll.) pl. فواكهة *fawākīh* fruit(s)

فكهة *fākiḥnī* fruit seller, fruit dealer

¹ فل *falla* u (*fall*) to dent, notch, blunt (a s.th., e.g., a sword); to break (a s.th.); — *falla* to flee, run away | فل غربه (*ḡarbahā*), فل حديدية (*ḥiddatihi*) and فل حديدية to weaken s.o.; to dampen, subdue s.o.; فل من شباه (*ṣabāhu*) to weaken s.o. II to dent, notch, blunt (a s.th., e.g., a sword)

فل *fall* pl. فلول *fulūl* dent, notch, jag; — *fall* (for sg. and pl.) pl. فلول *fulūl*, افلال *afāl*, فلال *fullāl* defeated, vanquished; scattered remnants of an army

مفلول *maflūl* dented, jagged, notched, blunt

² فل *fill*, *full* (eg.) Arabian jasmine (*Jasminum sambac* L.; bot.)

³ فل *fall*, *fill* cork

فلة *villa* pl. -āt villa, country house

فلنكي see فلنكي

فلت *falata* i (*falt*) to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty; to let (a, a s.o., s.th.) escape or slip away or get away, let loose, free, release, liberate, set free, set at liberty (a, a s.o., s.th.) IV = I; V to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to free o.s., extricate o.s. (من from); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty VII to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to free o.s., extricate o.s. (من from); to be finished (من with); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty

فلت *falt* escape

فلتة *falta* pl. *falātāt* unexpected event, unexpected turn; extravagance; slip, oversight, error, lapse; *faltatan* suddenly, unexpectedly

فلّاح *falāḥ* pl. فلاحية *falāḥiyya* (eg.)
licentious, wanton, dissolute, debauched;
debauchee, libertine, roué, rake; good-
for-nothing, ne'er-do-well

افلات *afālat* escape

انفلات *infālat* escape

فالت *fālit* escaped, free, at liberty, at
large; escapes; (pl. فلتاء *fulātāʾ*) li-
centious, wanton, dissolute, debauched;
debauchee, libertine, roué, rake; good-
for-nothing, ne'er-do-well

فلج *falaja u i (falj)* to split, cleave (▲ s.th.);
pass. *fulija* to be semiparalyzed II to split,
cleave (▲ s.th.) VII to be semiparalyzed

فلج *falj* pl. فلوّج *fulūj* crack, split,
crevice, fissure, cleft, rift

فلج *fālīj* semiparalysis, hemiplegia

مفلوج *mafūj* semiparalyzed, hemiplegic

فلج *pl. فياج* look up alphabetically

فلجان *filjān* = فنجان *finjān*

فلح *falāḥa a (falḥ)* to split, cleave (▲ s.th.);
to plow, till, cultivate (الارض *al-arḍa* the
land) | ان الحديد بالحديد *(yuḥlaḥu)* lit.:
iron is cleft with iron, i.e., approx.:
rudeness must be met with rudeness
IV and X to thrive, prosper, become hap-
py; to have luck or success, be lucky,
be successful (في in, with)

فلاح *falāḥ* thriving, prosperity; sal-
vation; welfare; success

فلاحة *flāḥa* cultivation, tillage; agri-
culture, farming, husbandry

فلاّح *fallāḥ* pl. -ūn, فلاّحة *fallāḥa* tiller
of the soil, husbandman; peasant, farmer,
fellaḥ

فلاّحة *fallāḥa* pl. -āt peasant woman;
peasant girl

فلاّحي *fallāḥi* peasant's, farmer's, farm-
ing, country, rural, rustic, agricultural

فالخ *fālīḥ* lucky, fortunate, successful

مفلح *muḥlīḥ* lucky, fortunate, success-
ful; one who prospers, one who is well off

فلذة *filḍa* pl. *filḍāt*, فلد *filḍ*, افلاذ *aḥḍ* a
piece (of meat) | فلذة كبد *f. kabidiḥi* his
own blood, his own child; افلاذ الارض *a.*
al-arḍ the hidden treasures of the earth

فولاذ *and* فولاذي look up alphabetically

فلور look up alphabetically

فلز *filizz, filazz* pl. -āt (nonprecious) metal

فلس II to declare (▲ s.o.) bankrupt or in-
solvent IV to be or become bankrupt or
insolvent, to fail; to be ruined

فلوس *fals* (colloq. pronounced *file*) pl. فلوس
fulūs fela, a small coin, in Iraq and
Jordan = 1/1000 of a dinar; pl. فلوس (eg.)
money; scales (of a fish)

تفليس *taḥlīs* (n. vic. ة) declaration of
bankruptcy; (pl. تفاليس *taḥlīsāt*) bank-
ruptcy, insolvency, failure | مأمور التفليسة
receiver (in bankruptcy; Eg.)

افلاس *maḥlās* bankruptcy, insolvency,
failure

مفلّس *muḥlīs* pl. مفاّلس *mafālīs* bankrupt,
insolvent

فلسطين *filasṭīn* Palestine

فلسطيني *filasṭīnī* Palestinian; (pl. -ūn) a
Palestinian

فلسف *falsafa* to philosophize II *tafalsafa* do.;
to pretend to be a philosopher

فلسفة *falsafa* philosophy

فلسفي *falsafī* philosophic(al)

فيلسوف *ḥilāsuf* pl. فلاسفة *ḥalāsifa* philos-
opher

مفلسف *muḥalsif* pl. -ūn philosopher

متفلسف *mutaḥalsif* philosophaster, phi-
losophist

فلط *volt* pl. افلاط *avlaṭ* volt (*el.*)

فلطح *faiṭaḥ* to make broad, broaden, flatten
(*a* s.th.)

فلطح *faiṭaḥ* broad, flattened, flat

مفلطح *mufaiṭaḥ* broad, flattened, flat

فلع *fala'a* a (*fal'*) to split, cleave, rend, tear
asunder (*a* s.th.) II do.

فلع *fal'*, *fil'* pl. فلولع *fulū'* crack, split,
crevice, fissure, cleft, rift

فلفل *falfala* to pepper (*a* s.th.)

فلفل *fulful*, *filfil* (coll.; n. un. *i*) pepper;
n. un. فلفل *akṣar* | فلفل اخضر (*akṣar*)
green peppers; دارفلفل *dārafilfil* (*eg.*) a
variety of pepper (Piper Chaba Hout.;
bot.)

فلفل *fulfuli*, *filfilī* pepperlike, peppery,
pepperyish

مفلفل *mufalfal* peppered

فلق *falaqa* *i* (*falq*) to split, cleave, rive, sunder,
tear asunder (*a* s.th.); to cause (*a* dawn)
to break, dispel the shadows of night
(of God) II to split, cleave, rive, sunder,
tear asunder (*a* s.th.) V to be split, be
cleft, be torn apart; to split, cleave,
crack, fissure, be or become cracked, be
full of cracks or fissures VII = V; to
burst; to break (dawn); (*eg.*) *inḥaliq* go
hang yourself! go to hell!

فلق *falq* pl. فلولق *fulūq* crack, split,
crevice, fissure, cleft, rift

فلق *falaq* daybreak, dawn

فلقة *filaqa* pl. فلق *filaq* one half (of a split
thing)

فلقة *falaqa* a device for holding the
legs of the delinquent during the bastinado

فللق *fallāq* pl. *i* bandit, highwayman,
highway robber

فللق *faiṭaq* pl. فلياتق *fayāliq* a large
military unit; army corps; corps

فلك II to have round breasts (girl); (*syg.*) to
predict the future, prophesy

فلك *falak* pl. افلاك *aflāk* celestial sphere;
celestial body, star; circuit, orbit (of
celestial bodies) | علم الفلك *'ilm al-f.*
astronomy; astrology

فلك *fulk* (m. and f.) ship, (also coll.)
ships; (Noah's) Ark

فلكى *falakī* astronom(ical); astrolog(ical)
(pl. *-īn*, فلكنية *falakīya*) astronomer,
astrologer | عالم فلكى do.

مفلوك *maṣṭūk* ill-starred, unlucky, un-
fortunate

مفلك *mufallik* girl with round breasts

فلوكة *falūka* pl. فلاك *fala'ik* sloop, felucca;
boat

فلانى *fala'iki* (فلايكي) boatman

فلكن *falkana* to vulcanize (*a* s.th.)

فلم *film* pl. افلام *aflām* film; motion picture |
فلم مجسم (*mujassam*) 3 D film; فلم ملون
(*mulawwan*) color film; فلم ناطق sound
film

فلماندى *ḥalamandī* Flemish; Fleming

فلمانكى *ḥalamankī* Dutch, Hollandish, Nether-
lander

فلان *fulān*, f. فلانة *fulāna* (substituting for
an unnamed or unspecified person or
thing) so-and-so

فلانى *fulānī* adjective of the above |
في الساعة الفلانية at such and such an
hour

فلين look up alphabetically

فلندرة *ḥalandra* Flanders

فلنكة *ḥalanka* pl. فلا (railroad) tie, sleeper
(*eg.*)

فلو *ḥilw* pl. افلا *aḥlā*; فلو *ḥalūw*, *fulūw* pl. لاء
افلا *ḥalwā* colt, foal

فلا *faḷan* (coll.; n. un. فلاة *faḷāh*) pl. فلات *faḷawāt*, أفلا *aḷā* waterless desert; open country; open space

المغال *al-maḷāḡ* the pastures, the grazing grounds

فلور *filūr* fluorine (chem.)

○ مفلور *muḷawīr* fluorescent

فل *faḷ* : (faly) to delouse, search for lice (a s.th.); to examine, scrutinize, investigate (a s.th.) II to delouse, search for lice, rid of lice (a s.th.) V to louse o.s.

فالية *fāliya* spotted dung beetle; touch-hole (of old-time firearms)

فليا *fulayyā* = فلية (see below)

الفليبين *al-filībīn* the Philippine Islands

فلين *fallīn* and فلية *fallīna* cork

فلية *fulayya* (eg.) pennyroyal (*Mentha pulegium* L.; bot.)

فليون *falyūn* godchild (Chr.)

فم *fam* (construct state also فو *fū*) pl. أفواه *aḷwāh*; (eg.) فم *famm* pl. أفام *aḷmām* mouth; muzzle; orifice, aperture, hole, vent; mouth, embouchure (of a river), head (of a canal, etc.); mouthpiece (esp. of a cigarette, of a pipe, etc.); cigarette holder | فم الحوت *fam al-ḥūt* star α in the constellation Piscis Australis, Fomalhaut; فم آلات *fam al-ālāt* wind instruments

ف II to diversify, vary, variegate (a s.th.), bring variety or diversity (a into s.th.); to mix, mingle, jumble (a s.th.) V to be or become manifold, multifarious, varied, variegated, diverse, many-sided, versatile; to use different kinds; to be a specialist, an expert, a master (في in a field), master (في s.th.) VIII = V

فن *fann* pl. فنون *funūn*, أفنان *aḷnān*, أفانين *aḷānīn* kind, specimen, variety; pl. أفانين various sides (of s.th.), diversity |

أفانين من *all kinds of, sundry, various*; الجنون فنون *(junūn)* insanity has many varieties, manifests itself in many ways; — (pl. فنون *funūn*) scientific discipline, field of work, special field, specialty; art | الفن الحرب *(ḥarbi)* art of war, strategy; الفنون الرفيعة or الفنون الجميلة *(mustaḥṣa/a)* the fine arts; فن المكتبات *f. al-maktabāt* library science; الفن الصحفي *(ṣuḥḥi)* science of journalism; journalism

فني *fannī* specialist(ic); expert, professional; technical; artistic(al); tactical, strategic(al); technician; artist

فنية *fannīya* artistry

فَن *fanān* pl. أفنان *aḷnān* branch, twig (of a tree, of a shrub)

عامل فنان *fannān* pl. -ān artist | ○ عمال فنانون *(‘ummāl)* artistic handicraftsman, commercial artist

فنانة *fannāna* woman artist

أفنون *aḷnān* pl. أفانين *aḷānīn* branch, twig (of a tree)

تفنن *tafannun* diversity, variety, multiplicity, multifariousness; many-sidedness, versatility (في in); varied activity, activity in various fields; mastery; skillful, workmanlike or chic manner

أفنان *iftinān* diversity, variety, multiplicity, multifariousness; many-sidedness, versatility (في in); varied activity, activity in various fields; mastery

متفنن *mutafannīn* many-sided, versatile

مُفَن *muḷfann* masterful, expert, mastering one's field

فَنار *fanār* pl. -āt lighthouse

فَنجان *fanājīl* pl. فنجانيل *fanājīl* = فنجان

فَنجان *fanājīn* and فَنجانة *fanājīna* pl. فَناجين *fanājīn* فنجان *fanājīn* cup; coffee cup | فَنجان في فنجان

(*zauba'alan*) to cause a tempest in a teapot

فجر *fanjara*: فجر عينية (*'ainaihi*) to stare, glare (أ at s.o., at s.th.)

فخ *fanaka* a to squeeze (أ s.th.); to invalidate, nullify, void (أ s.th.); to break (أ a contract, an agreement)

فد II to call (أ s.o.) a liar, prove (أ s.o.) wrong, disprove, confute, refute, rebut (أ, أ s.o., s.th.); to classify, specify (أ s.th., e.g., the items of an invoice); to detail, particularize, itemize (أ s.th.)
IV to prove (أ s.o.) wrong; to disprove, confute, refute, rebut (أ, أ s.o., s.th.)

فندق *funduq* pl. فنادق *anddiq* hotel, inn

فار pl. -*āt* look up alphabetically

فانوس pl. فوانيس look up alphabetically

فط II to detail, particularize, itemize, enumerate item by item (أ s.th.)

فطاس *finfās* pl. فناطيس *andfiṣ* water tank, reservoir, cistern; large container

فنفيس *finfiṣ* pl. فناطيس *andfiṣ* broad-nosed

فنفيسة *finfiṣa* pl. فناطيس *andfiṣ* snout (of swine)

فنغراف *funuḡrāf* pl. -*āt* phonograph

فقت V to live in ease and affluence

فك *fanak fenneo* (zool.)

فك look up alphabetically

فنلندا *finlandā* Finland

فنلندي *finlandī* Finnish; Finn

في *faniya* a (فناء *anā'*) to pass away, perish, cease to exist, come to nought; to come to an end, cease, wane, dwindle, evanesce, vanish; to be extinguished, become extinct; to be exhausted, be consumed, be spent; to undergo obliteration

of the self; to become totally absorbed (أ by) | لا يَفنى imperishable, inexhaustible IV to annihilate, bring to nought, ruin, destroy (أ, أ s.o., s.th.); to exhaust, consume, wear out, spend (أ, أ s.o., s.th.); to cause (أ s.th.) to become absorbed or consumed (أ by) VI to annihilate each other; to be consumed (أ by), lose o.s. (أ in), identify o.s. completely (أ with); to dedicate o.s. with heart and soul, give o.s. over wholeheartedly (أ to some activity)

فناء *anā'* passing away, cessation of being; perdition, ruin, destruction, annihilation; evanescence, vanishing, termination, extinction; exhaustion; non-being, nonexistence, nonentity; extinction of individual consciousness, recedence of the ego, obliteration of the self (*myst.*)

فناء *finā'* pl. أفنية *afniya* courtyard; open space in front or at either side of a house; open hall | رحابة الفناء *raḥābat al-f.* hospitable reception, generous entertainment; سار يخطو في فناء الغرفة *saḥ ḡurfa* he walked about the room

فناء *anā'* annihilation, ruination, ruin, destruction

فنان *tafanin* mutual annihilation; self-denial, self-sacrifice (in an activity)

فان *fānin* evanescent, transitory, transient, ephemeral, vain; exhausted; far advanced in years, very old

فينيق *finiq* Phoenician

فينيقية *finiqiya* and فينيقية *finiqiyā* Phoenicia

فينيك (Fr. *phénique*) *finik* phenol, carbolic acid, also الفينيك

فهامة *ahāha* weakness, impotence

فهد *ahd* pl. فهود *uhūd*, أفهد *afhud* lynx (also the term for cheetah and panther)

فهرس *fahrasa* (فهرسة *fahrasa*) to compile an index (كتابا for a book), to index (كتابا a book)

فهارس *fahris* and فهرست *fahrist* pl. فهارس *fahāris*³ table of contents, index; catalogue; list

فهم *fahima* α (*fahm, faham*) to understand, comprehend, realize (أ s.th.); to note (أ s.th.), take note, take cognizance (أ of s.th.); to hear, learn (من أ of s.th. from), be informed (من أ of s.th. by); فهم فهم to understand s.o., understand what s.o. says or means | يفهم (*yufhamu*) it is reported, it is said that ..., we understand that ... II to make (أ s.o.) understand or see (أ s.th.), instruct (أ s.o. in s.th.), give (أ s.o. s.th.) to understand IV = II; V to try to understand or comprehend (أ s.th.); to understand gradually, come to understand (أ s.th.); to penetrate, fathom (أ s.th.); to understand, comprehend (أ s.th.) VI to understand one another; to communicate with each other; to reach an understanding, come to an agreement, come to terms (مع with, على in, about); to be comprehended, be understood VIII to understand, comprehend (أ s.th.) X to inquire (عن أ s.o. of s.o. about s.th.), ask (عن or أ s.o. s.th. or about s.th.)

فهم *fahm* pl. افهام *afhām* understanding; comprehension, grasp; perceptive faculty, perceptivity; brains, intellect; discernment, acumen, penetration, insight, intelligence | سوء الفهم *sū' al-f.* misapprehension, misunderstanding

فهم *fahim* quick-witted, of acute discernment

فهم *fahīm* pl. فهاهم *fuhām*³ discerning, judicious, sensible, intelligent

فهاهما *fahhāma* very understanding, extremely sympathetic

تفهم *tafhīm* instruction, orientation

تفهم *tafahhūm* gradual understanding; understanding, comprehension, grasping, grasp

تفاهم *tafāhūm* mutual understanding, mutual agreement, concurrence, accord; understanding (مع with, على on, about); agreement, arrangement (مع with) | سوء التفاهم *sū' al-t.* (mutual) misunderstanding, discord, disharmony, dissension

استفهام *istifhām* inquiry (عن about; also question | علامة الاستفهام *al-dmat al-ist.* question mark

استفهامي *istifhāmī* interrogative (*gram.*)

مفهوم *mafḥūm* understood; comprehensible, intelligible, understandable; known; sense, meaning, signification; (pl. مفاهيم *mafāhīm*³) notion, concept | بالمفهوم in the literal sense, literally; unequivocally, unambiguously, clearly; ان المفهوم it is said, it is reported that ...

فوق *fū* see فم *fam*

فوال (Fr.) *fuwāl* voile (dress material)

فوة *fūwa* (*eg.*) madder (*Rubia tinctorum* L.; *bot.*)

فات *fāta* u (*faut*, فوات *fawāt*) to pass away, vanish; to be over, be past; to go by s.o. (أ), pass s.o. (أ); to escape, elude (أ s.o.), slip away; to abandon, give up, leave behind, relinquish (أ s.th.); to anticipate, forestall (أ s.o.); to exceed, surpass (ب s.o. by) | فات الوقت (*waqt*) it is (too) late; فات ان it escaped him that ...; he omitted, neglected, failed, or forgot to ...; he failed to see that ..., he overlooked the fact that ...; لم يفته ان (*ya-fuṭhu*) he did not fail to ..., he did not neglect to ...; فاتته الفرصة *fātathu l-fursatu* he missed the opportunity; فات التطار he missed the train II to make (أ s.th.) escape (أ s.o.); to cause (أ s.o.) to miss (أ s.th.); to let (أ s.o.) pass; to alienate, sell (أ s.th., *tun.*) IV to make

(a s.th.) escape (a s.o.); to make (a s.o.) miss (a s.th.) VI to differ, be different, be dissimilar VIII to offend against s.th. (عل), act contrary to (عل), belie, betray (عل s.th.)

فوت *fawt* escape; — (pl. افوات *afwāt*) distance, interval; difference

فوات *fawāt* passing, lapse | فوات الأجل *f. al-ajal* the passing of the appointed time, expiration of the deadline; الفوات *الفوات* بالمدة (*bi-l-mudda*) superannuation; بفوات (*f. il-waqt, il-awḍn*) too late; (الأوان) or قبل فوات الوقت (*al-awān*) before it is too late

فويت *fawāṣṣ* (m. and f.) one following his, or her, own opinion only, acting in his, or her, way only

تفويت *tafwīt* pl. -āt alienation, transfer, sale (*tun.*)

تفاوت *tafawūt* difference, dissimilarity, disparity, contrast; disharmony

افتيات *iftiyāt* treason (عل to), betrayal (عل of), offense (عل against)

فأت *fāt* past, elapsed (time); passing; transitory, transient; passerby

متفاوت *mutaḍawī* different

فوتوغرافيا (It. *fotografia*) *foṭūḡrāfiyā* photography

فوتوغرافي *foṭūḡrāfī* photographic; photographer

فوتيه (Fr. *fauteuil*) *fūṭēh* pl. -āt armchair, fauteuil

فوج *fauj* pl. افواج *afwāj* group, crowd, troop, band; detachment; party; shift (in a mine); battalion (*Ir.* till 1922; *Syr., Leb.*); regiment (*Ir.* since 1922); افواجا *afwājan* in droves, in crowds | تبديل الفوج *tabaddul al-f.* change of shift

فاح (فوح) *fāḥ* u (*fauḥ, fawāḥn*) to diffuse an aroma, exhale a pleasant odor,

be fragrant; to spread, diffuse, emanate (fragrance) | فاح منه شذا القداسة (*fāḥ l-qadāsa*) he was reputed to be a holy man

فوحه *fauḥa* fragrant emanation, breath of fragrance

فواح *fawwāḥ* exhaling, diffusing (fragrance)

فود *fawd* pl. افواد *afwād* temple; hair around the temples

فور *fāra* u (*fawr, fawārān*) to boil, simmer, bubble; to boil over (also fig.); to effervesce, fizz; to flare up, burst into passion; to gush forth, well forth, gush up, shoot up (water from the ground) II to make (a s.th.) boil (also fig., e.g., the blood); to excite, stir up (a s.th.) IV to make (a s.th.) boil

فور *fawr* boiling, simmering, bubbling, ebullition, etc. (see I); فورا *fawran* at once, right away, instantly, forthwith, on the spot, without delay, promptly, immediately, directly; فور *fawra* (prep.) immediately after | من الفور or فوراً (etc.) or على الفور at once, right away, instantly, forthwith, on the spot, without delay, promptly, immediately, directly

فوري *fawri* prompt, instantaneous, instant, immediate, direct

فورة *fawra* flare-up, outburst, tantrum

فوار *fawwār* boiling up, ebullient; effervescent, fizzing; bubbling (spring, etc.); foaming, frothy; hot-headed, irascible

فواره *fawwāra* spring, fountain, jet d'eau

فواران *fawārān* boiling, simmering, bubbling, ebullition; flare-up, outburst

فائرة *fā'ira* uproar, riot; commotion, agitation, excitement

* فارة pl. فيران and فارة look up alphabetically

فورشة = فرشة *furša*

فورشينة (It. *forcina*) *furšina* hairpin

فوريقة = فاريقة look up alphabetically

(فوز) فاز *fāza u (faw)* to be successful, be victorious, triumph; to attain, achieve, accomplish, obtain, gain, win (ب s.th.); to defeat, beat (عل an opponent, ب with; sports, etc.); to escape (من s.th.) | ما فاز بقاتل (*bi-fā'itān*) to fail, be unsuccessful, accomplish nothing II to cross the desert, travel through or in the desert

فوز *fawz* success, triumph, victory; obtainment, attainment, achievement, accomplishment; escape

مفازة *mafāza* pl. -āt, مفاوز *mafāwiz* desert

فائز *fā'iz* successful, victorious, triumphant; victor, winner

فائزة *fā'iza* victress, winner

فاس = فأس *fās*

فوسفات *fawṣāt* phosphate

فاشي and فاشية look up alphabetically

فوسفور *fawṣūr* phosphorus

فوض II to entrust, consign, commit (ل a or ال to s.o. s.th.); to entrust, charge (ل a or ال to s.o. with), commission s.o. (ل or ال) to do s.th. (a); to authorize, empower, delegate (ل or ال s.o.), give full power (ل or ال to s.o.) III to negotiate (a s.th.), treat, parley, confer (ق on, about, مع with) VI to negotiate or treat or parley with one another, confer (ق on, about); to negotiate (ق s.th.), treat, parley, confer (ق on, about; مع with)

فوضى *fawḍa* disorder, disarray, confusion, tohubobu, chaos; anarchy

فوضى *fawḍawī* anarchic; chaotic

فوضىة *fawḍawīya* anarchism

تفويض *tafwīḍ* entrustment, commitment, consignment, commission(ing), charging; authorization, empowerment, delegation of authority; authority, warrant, authorization, mandate, mandatory power, procurator, proxy, power of attorney | تفويض مطلق (or تام) (*muṭlaq, ḍamm*) general power of attorney, unlimited authority; وثيقة التفويض warrant of attorney

مفاوضة *muḍāwāḍa* pl. -āt negotiation, parley, talk, conference; partnership (Isl. Law) | فتح باب المفاوضات to open negotiations

مفوض *muḥawwaf* authorized agent, deputy, proxy, mandatory; commissioner | وزير مفوض minister plenipotentiary (dipl.); المفوض السامي (*admī*) the High Commissioner (formerly in Syr.)

مفوضية *muḥawwafīya* pl. -āt legation (dipl.); commissariat | المفوضية العليا (*u'lyā*) the High Commissariat (formerly in Syr.); مستشار المفوضية *mustaṣār al-m.* counselor of legation (dipl.)

فوط *fūṭa* pl. فوط *fawaf* apron, pinafore; napkin, serviette; towel

فوعة *faw'a* فوعة الشباب *faw'at aš-šabāb* prime of youth

فوف *fūf* pellicle, membrane

فوفة *fūfa* pellicle, membrane

مفوف *muḥawwaf*: ثوب مفوف (*ṭaub*) white-striped garment

فوق *fāq u (fawq, fawḍq)* to surpass, excel, overtop (a, s.o., s.th.), tower (a, s. above); to be superior (s. to s.o.); to outweigh, outbalance; to transcend, exceed (a s.th.); — to remember (عل s.th.) | فوق *fawḍq*, فوق *fawḍq* فاق بنفسه to give up the ghost, expire, die II to direct, level (ال a a weapon at), aim (ال a s.th. at);

to (a)waken, wake up, revive, restore to consciousness (s.o.); to clear, sober (▲ the head); to remind (s.o.) IV to recover, recuperate, convalesce (من from), regain health; to wake up, awake; to get up (من an-naum from sleep); to be awake; to come to, regain consciousness (من after, e.g., after a swoon, after a state of intoxication); to awaken, arouse, stir up (من s.o. from) V to be superior (عل to), surpass, excel, overtop (عل s.o., s.th.), tower (عل above); to do excellent work, show outstanding skill (ب in, with); to pass an examination with distinction (ق in a course) X to recover, recuperate, convalesce (من from), regain health; to wake up, awaken; to get up (من an-naum from sleep); to be awake; to come to, regain consciousness (من after, e.g., after a swoon, after a state of intoxication)

فوق *fauq* (adv.) up, upstairs, on top, above; *fauqa* (prep.) above, over; on, on top of; beyond, more than | فوق الحد *f. al-hadd* boundless, unlimited, infinite, excessive, exaggerated; فوق ذلك moreover, besides, furthermore, in addition to that, beyond that; فوق البنفسجي (*banafsaʿi*) ultraviolet; فوق الطبيعة supernatural; فوق المادة extraordinary, unusual, exceptional; special, emergency (e.g., meeting) فوق انه in addition to the fact that it ..., beyond its being ...; ما فوقه and upward, and more (than that); من فوقه *min fauqihi* above it; from above it, from atop it

فوقاني *fauqāni* located higher or above, higher, upper

فاقة *fāqa* poverty, want, neediness, indigence

فواق *fawdaq* hiccup(s); gasping of a dying person, death rattle

افريق *a/āwīq* (pl. of فيقة *fiqa*) milk (gathering in the udder between two milkings); (fig.) boons, kindnesses, benefac-

tions | ارضني افريق به *arḍaʿanī a. birrihi* he showered me with kindnesses

أفاقة *i/fāqa* recovery, recuperation, convalescence; awakening; revival, restoration to consciousness

تفوق *tafawwūq* superiority; preponderance, predominance, ascendancy, supremacy; above-average performance, talent | تشجيع التفوق promotion of young talent

فائق *fāʿiq* superior; surpassing, excellent, exquisite, first-rate; outstanding, remarkable, striking; pre-eminent; exceeding, extraordinary; going far beyond (a restriction, etc.); awake, waking, wakeful

مفيق *muʿfiq* awake, waking, wakeful

متفوق *mutafawwūq* superior; surpassing, excellent, exquisite, first-rate, outstanding, remarkable, striking; pre-eminent; victor

مستفيق *mustafiq* awake, waking, wakeful

فول *fūl* (coll.; n. un. ة) pl. -āt bean(s); broad bean(s), horse bean(s) | فول مذمم (*eg., madammī*) cooked broad beans with oil (national dish in Egypt); فول سوداني (*suḍānī*) peanut(s)

فوال *fawwāl* seller of beans

فلاد *fūlād* steel

فلادي *fūlādī* and فلادى *fūlādī* steel (adj.), of steel, made of steel; steely, steel-like, steel-hard

فولت *volt* volt (el.)

فوم *fūm* = نوم *fūm*

فونوغراف *fumuḡrāf* pl. -āt phonograph

فاه *fāha* و (*fawh*) to pronounce, utter, voice, say (ب s.th.) V = I

افواه *a/wāh* pl. of فم *fam*; — افواه *a/wāh*, افوايه *a/āwīh* aromatics, spices

فوة /fūwa (eg.) madder (*Rubia tinctorum* L.; bot.)

فواحه /fūhā pl. -āt. افواه /afwāh mouth; opening, aperture, orifice, hole, vent; muzzle; crater; abyss, gulf, chasm; hydrant (syr.)

افوه /afwāh³ broad-mouthed

مفوه /muḥawwāh eloquent

في /fī (prep.) in; at; on; near, by; within, during; among, in the company of, with; about, on; concerning, regarding, with reference to, with regard or respect to, as to; dealing with, treating of, consisting in (in book titles); for the sake of, on behalf of, because of, for; according to; in proportion to; (as to syntactical regimen see under the respective verb) | ... في do you feel like ...? would you like to ...? do you want to ...? خمسة في ثلاثة five times three; خمسة أمتار five meters by ten (width and length); كذب في كذب (*kiḏb*) lie after lie; كلام في كلام (*kalām*) just so many words, idle talk; نحن اقارب في اقارب our social relations are those of kinsfolk; فيما مضى /fīmā maḏḏ or الزمان (*zamān*) in the past; formerly, before; فيما يلي (*yālī*) and فيما بعد (*ba'du*) in the following, in what follows, below; فيما اعتقد (*a'taqidu*) as I believe; فيما بينهم among themselves, among them; تبسم في خبث /tabassama fī ḫubṭ he smiled maliciously

فيما /fīmā (conj.) while; in that, as | اذا في in case that ..., if

إلى /ilā (to) to return; to shift from west to east (shadow) II to afford shadow, be shady (tree) IV to give as booty (على to s.o. s.th.); to give, afford, grant, award (على to s.o. s.th.), bestow (على upon s.o. s.th.) V to shade o.s. (في or على with s.th.), seek shade (في or under s.th.)

في /fī pl. افياء /afyā, فويه /fuyū (afternoon) shadow

في /fī 'a see 'في

فيتامين /fītāmīn pl. -āt vitamin

فيتنام /vīyētām Vietnam

فيتو /vīlō, vīlō veto (pol.) | حق الفيتو /ḥaqq al-v. veto power (pol.)

فيتون /fītūn phaeton (light four-wheeled carriage)

افيع /afyah³, f. افياح /afīhā³ fragrant, redolent, aromatic, sweet-smelling; wide, vast, extensive; الفياح epithet of Damascus

فياح /fayyāh heavy-scented, strong-smelling

IV to benefit, help, avail (s.o.), be of use, of help, bring advantages (s.o.), be useful, helpful, beneficial, profitable, advantageous (s.o.); to teach (s.o. s.th.); to notify, advise (s.o. of), acquaint (s.o. of), inform (s.o. of), about, let (s.o.) know (s.o. about); to report (s.o. s.th., also, e.g., to the police; بان or ان that); to acquire, gain, win (s.o. s.th.); to derive benefit, profit, or advantage (من from), profit, benefit (من by), turn (من s.th.) to account or advantage; (gram.) to convey a complete, self-contained meaning X to acquire, gain, win (s.o. s.th.); to learn, be told, be informed (s.o. about); to derive benefit, profit, or advantage (s.o. from), profit, benefit (s.o. by), turn (s.o. s.th.) to account or advantage; to utilize, turn to profitable use, use (s.o. s.th.), make use (s.o. of s.th.); to gather, conclude, deduce, infer (من from)

افيد /afyād³ more useful; more profitable

أفادة /āda utility, usefulness, benefit, advantage; (pl. -āt) notice, notification, communication, information, message;

testimony, deposition (in court) | افادة
الإسلام acknowledgment of receipt

استفادة *istiḥāda* utilization, use

فائدة *fā'ida* pl. فوائد *fawā'id* utility, avail, benefit, advantage; gain, profit; interest (on money); useful lesson, moral; use (e.g., of a medicine)

مفيد *mufīd* useful, beneficial, advantageous; favorable, profitable; instructive

مفاد *mufād* contents, substance, purport, meaning (e.g., of an article) | إشاعة *ishā'atun* *mufāduhā an* a rumor to the effect that ...

فيدرالية *fīdīrālī* federalistic | دولة فيدرالية (*dawla*) federal state

فيروز *fīrūz* and فيروزج *fīrūzaj* turquoise

فيروس *vīrus* pl. -āt virus

فيزا (Engl.) *vīzā* visa

فيزياء *fīziyā* physics

فيزيائي *fīziyā'i* physical

فسيولوجيا *fīsiyūlūjīyā* physiology

فيش (Fr. *fiche*) *fīš* pl. -āt (electric) plug (*syg.*)

فياش *fayyāš* braggart, show-off, self-inflated person

فصل *faiṣal* see فصل

فيضان *fayḍān* (فيض *fayḍ*) to overflow, flow over, run over; to inundate, flood, deluge (على s.th.); to flow, stream, pour forth, issue, emanate; to abound, superabound, be abundant, plentiful, superabundant; — (*faiḍ*) to spread (of news); — (*faiḍ*, فيوض *fuyūḍ*): فاضت روحه (*rūḥuhū*, *naṣṣuhū*) to give up the ghost IV to pour forth; to fill (أ s.th.) to overflowing; to pour, pour out, pour forth (على s.th. over), shed (أ s.th., esp. tears); to be prolix, long-winded, verbose (في in one's speech); to abandon

o.s. without restraint (في to s.th.); to speak or report extensively, in detail, at great length (ب about), dwell (ب on), describe in detail (ب على s.o. s.th.); to pronounce distinctly (ب a word) X to pour forth, spread (على over), flood (على s.th.); to spread (of news); to be superabundant, be too much; to be elaborate, complete in detail, exhaustive, thorough

فيض *faiḍ* flood, inundation, deluge; emanation; superabundance, plenty, copiousness, abundance; (pl. فيوض *fuyūḍ*) stream

فياض *fayyāḍ* overflowing, effusive, exuberant; elaborate, exhaustive (speech); munificent, bountiful, liberal, generous | فياض الخاطر brilliant, overflowing with ideas

فيضان *fayḍān* flood, inundation, deluge | فيضان النيل the annual inundation of the Nile

مفيض *mafiḍ* outlet, vent, drain; escape, way out | ليس لنا منه مفيض we cannot help doing it, we cannot but do it; لا يجد مفيضاً من (*yajidu*) he must by all means ...; لا يجد مفيضاً الى الكلام he can't find an opportunity to speak freely

إفاضة *ifāḍa* elaborateness, detailedness, exhaustiveness

استفاضة *istiḥāḍa* (super)abundance, plenty, profusion

فائض *fā'īḍ* abundant, copious, plentiful, profuse, superabundant; surplus; (pl. فوائد *fawā'id*) interest (on money)

مستفيض *mustafiḍ* elaborate, detailed, extensive, exhaustive, thorough

□ فايض (< فائض see above) *fāyīḥ* usury (*eg.*)

فايضي *fāyīḥī* usurer (*eg.*)

فياف *fayāfin* pl. فياف *fayāfin* desert

فيكونت (Fr. *vicomte*) *vīkōnt* and (Engl.) *vai-kaunt* viscount

¹ *fāla* نال *fāla* ؛ *fayūla* فيولة، *faīlūla* فيلولة *to be erroneous (view)*

² *fil* pl. *fiyala* فيلة، *fuyūl* فيول، *afyāl* أفيال *elephant; bishop (chess) | سن الفيل sinn al-f. ivory*

villā pl. *fiyat* فيلات، *villa* country house

didān al-fildriyā *filaria* (zool.) ديدان الفيلاريا

al-filībīn the Philippines الفيليبين

faīlaj فيلجة، *faīlaja* pl. *faīlaj* فيالج *cocoon of the silkworm*

faīlasāf pl. *falāsifa* فلاسفة *philosopher*

faīlaq pl. *faīlaq* فيالق *large military unit; army corps; corps*

film فلم = *film* فيلم

faīlōlōjiyā *philology* فيلولولوجيا

fi-mā = *fi-mā* فيا *why? wherefore?*

fi-mā في *fi-mā* see في

faīna pl. *-āt* time, point of time, instant, moment | *al-faīna* بعد الغينة *al-faīna*, *al-faīna* بعد الغينة *al-faīna ba'da l-ugrā*, *al-faīna* بين الغينة والغينة *from time to time, now and then, once in a while, at times, sometimes*

faīnān having beautiful, luxuriant hair; luxuriant, long, flowing (hair)

fiyennā (It. *Vienna*) فيينا، فينا *Vienna*

faīnūs *Venus* فينوس

faīnsiyā *Venice* فينيسيا

faīnīq *Phoenician; (pl. -ūn) a Phoenician*

faīshaga II *to be prolix, long-winded, circumstantial*

faīshaga *prolixity, long-windedness*

al-faīyūm *El Faiyūm (town in N Egypt)*

ق

daqīqa دقيقة *minute* ق

qādīs *Cádiz* (seaport in SW Spain) قادس

qādūs pl. *qawādūs* قواديس *water-wheel bucket, scoop (used in irrigation; Eg.)*

gāzūza (It. *gasosa*) غازوزة *soda water (saud.-ar.)*

qāḍanī *faience; porcelain, china* قاشاني

qāf name of the letter ق *qāf* | *qāf* جبل القاف *in Islamic cosmology, name of the mountains surrounding the terrestrial world*

qāqulla cardamom (bot.) قاقلة

qāqullā a variety of saltwort (Salsola fruticosa; bot.) قاقل

qāqum ermine قاقم

qālab, *qālīb* pl. *qawālīb* قوالب *form; mold; cake pan; model; matrix; last, boot tree, shoe tree | قالب جبن (jubn) a (chunk or loaf of) cheese; قالب سكر (sukkar) sugar loaf; قالب صابون (ṣābūn) a cake or bar of soap; قلبا وقالبا (qalbān) with heart and soul; inwardly and outwardly*

galāḥ (Fr. *galoches*) *galāḥ* pl. *-āt* galosh, overshoe قالوش

qawāmīs pl. *qawāmīs* قواميس *ocean; dictionary, lexicon*

aḥmar *qān* (in) *blood-red, deep-red* احمر قان

قاني *qāni* blood-red, deep-red (= قان *qānin*)

قانون *qānūn* pl. قوانين *qawānīn* canon; established principle, basic rule, axiom, norm, regulation, rule, ordinance, pre-script, precept, statute; law; code; tax, impost; (Tun.) tax on olives and dates; a stringed musical instrument resembling the zither, with a shallow, trapezoidal sound box, set horizontally before the performer | القانون الاساسي (*asāsī*) basic constitutional law; statutes; قانون التأسيس (*jīnāʿī*) statutes, constitution; القانون الجنائي (*jīnāʿī*) criminal law; penal law; قانون الاحوال (*ḥāwāl*) personal statute; القانون الشخصية (*shakhṣiya*) constitutional law; الدستور (*dustūrī*) constitutional law; القانون الدولي (*dawalī*) international law; قانون المرافعات *q. al-murāʿaʿāt* code of procedure (*jur.*; *Eq.*); قانون اصول المحاكمات *q. as-silk al-idārī* administrative law; قانون صيدل قانوني (*kimāwī*) chemical formula; القانون المدني (*madanī*) civil law

قانوني *qānūnī* canonical; legal, statutory; lawful, legitimate, licit, accordant with law or regulations, valid, regular; legislator, jurisprudent, jurist | صيدل قانوني (*paidalī*) certified and licensed pharmacist; غير قانوني *qair q.* illegal

قانونية *qānūniya* legality, lawfulness

قارورة *qāwirma* (*eg.*) mutton or beef cut in small pieces and braised with squash (*qarʿ*) or onions and tomatoes

قاروق *qāwūq* and قاروق *qāwūq* pl. قواروق *qawwūq* a kind of high headgear made of felt

قارون *qāwūn* melon

قارش *qāwīsh* pl. قوايش *qawāyish* leather thong, strap, belt, girth; strop

قبا *qabba* u (*qabb*) to chop off, cut off (a s.th., e.g., the hand); to straighten up, draw o.s. up, become erect; to rise, ascend; to stand on end, bristle (hair)

قب *qabb* pl. اقب *aqubb* hub, nave (of a wheel); lever, beam (of a balance)

قبة *qubba* pl. قباب *qibāb*, قبة *qubab* cupola, dome; cupolaed structure, dome-shaped edifice; domed shrine, memorial shrine, kubba (esp., of a saint) | قبة الجرس *q. al-jaras* belfry, bell tower; قبة الاسلام *q. al-islām* epithet of the city of Baara

مقبب *muqabbab* cupolaed, domed, spanned by a cupola or dome; convex

قبة *qabba* pl. -at collar (of a garment)

قج *qabj*, *qabaz* (coll.; n. un. ة) pl. قجاج *qibāj* a kind of partridge

قج *qabuha* u (*qubh*, *qabh*, قباحة *qabāḥa*) to be ugly, repulsive, repugnant, disgusting (physically or morally); to be ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, mean II to make ugly, repulsive, or repugnant, disfigure (s.o., a s.th.); to denounce s.o.'s action (علیه فعله *ʿa. fi'lahū*) as ugly, ignominious, infamous, shameful, or disgraceful; to censure, rebuke (s.o. for his action) X to find (a, s.o., s.th.) ugly, repugnant, or repulsive, find (a s.th.) ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, or mean; to disapprove (a of s.th.), dislike (a s.th.)

قج *qubh*, *qabh* ugliness; ignominy, infamy, shameful deed | قبحا له *shame* on him!

قج *qabih* pl. قبايح *qibāḥ*, قبايح *qabāḥ* ugly, repulsive, repugnant, disgusting (physically or morally); ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, mean; impudent, shameless, insolent, impertinent

قبيحة *qabīḥa* pl. قبايح *qabāḥ* abomination, shameful deed, dirty trick, low act

قباحة *qabāḥa* ugliness; ignominy, infamy, shameful deed

اقيح *aqbah*³ uglier; more infamous; fouler, viler

مقايح *maqābiḥ*³ ugly traits, repulsive qualities

قبار *qubbār*, *qabbār* capers (bot.)

قبر *qabara* u i (*qabr*, مقبر *maqbar*) to bury, inter, entomb (أ. s.o., s.th.)

قبر *qabr* pl. قبور *qubūr* grave, tomb, sepulcher

مقبر *maqbar* pl. مقابر *maqābir*³ tomb, burying place, burial ground; cemetery, graveyard

مقبرة *maqbara*, *maqbara* pl. مقابر *maqābir*³ tomb, burying place, burial ground; cemetery, graveyard

مقبري *maqbari*, *maqbari* caretaker of a cemetery; gravedigger

قبر *qubbar* (coll.; n. un. i) lark (zool.)

قبرسي *qubrusi* and قبرسي *qubrusi* Cyprus

قبرسي *qubrusi* Cyprian, Cypriote (adj. and n.); القبارصة *al-qabāriṣa* the Cypriotes

قبس *qabasa* i (*qabs*) to derive, acquire, loan, borrow, adopt, take over (من أ. s.th. from) VIII to take, or seek to take, fire (نارا من); to acquire or seek to acquire knowledge (من from, also علما من); to learn (أ. s.th.); to loan, borrow, adopt, take over (من or عن أ. s.th. from)

قبس *qabas* firebrand; live coal

قبسة *qabasa* firebrand

قابوس *qābūs* nightmare

اقتباس *iqtibās* learning, acquisition (of knowledge); loaning, loan, borrowing (fig); adoption, taking over, acceptance, adaptation (of a literary text or passage); quotation, citation (of another's literary work or ideas)

مقتبسات *muqtabasāt* loans, borrowings (fig.)

قبس *qabasa* i (*qabs*) to take up with finger and thumb (أ. s.th.), take a pinch (أ. of s.th.)

قبسة *qabasa*, *qubasa* as much as may be taken between the finger and the thumb, a pinch

قبض *qabaḍa* i (*qabḍ*) to seize, take, grab, grasp, grip, clasp, clutch (عل or ب or أ. s.o., s.th.), take hold, take possession (عل or ب or أ. of); to hold (عل, ب, أ. s.o., s.th.); to apprehend, arrest (عل s.o.); to receive, collect (أ. s.th., e.g., money); to contract, constrict (أ. s.th.); to constipate (الطن *al-baṭna* the bowels); to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress (أ. s.o.); pass. *qubida* or قبضت روحه *qubidat rūḥuhū* to die | قبض الله روحه or قبضه الله (*rūḥahū*) God made him die; قبض يده عن (*yadahū*) to keep o.s. from seizing s.o. or s.th.; to be ungenerous, be stingy toward; قبض *qabḍ* (الصدر or النفس) *(ṣadr, naṣ)* to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress II to contract, constrict (أ. s.th.); to give (أ. s.th.) into s.o.'s (أ.) possession; to pay (أ. a price) | قبض الصدر (or النفس) *(ṣadr, naṣ)* to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress V to contract, become contracted; to shrink, shrivel; to be constipated (bowels) VII = V; to be received; to shut o.s. off (عن from, to), close one's mind (عن to); to be dejected, depressed, dispirited, ill at ease, also انقبض صدره (*ṣadrūḥū*)

قبض *qabḍ* gripping, grasping, seizing, seizure, holding; taking possession, appropriation; apprehension, arrest (عل of s.o.); receiving, receipt (esp., of money); contraction, constriction, constipation | القبض والدفع (*daḥ*) revenues and expenditures | ألقى القبض عليه (*alqā l-qabḍa*) to arrest s.o.

قبضة *qabḍa* pl. *qabaḍāt* seizure; grip, hold, clasp, grasp; handful; (Eq.) أ

linear measure of 12.5 cm; — (pl. قباض *qibāṣ*) handle, haft, hilt | قبضة اليد *q. al-yad* fist; قبضته in s.o.'s possession, in s.o.'s hands, in s.o.'s power; قبضته do.; وقع في قبضته to fall into s.o.'s hands

قبضة *qubḍa* pl. قبض *qubḍ* handful

قباضة *qibḍa* raising, collecting, levying (of funds, of taxes)

قباض *qabaḍāy* pl. -āt (*syrr., leb.*) strong-arm (esp. one serving as bodyguard for politicians and prominent personalities); tough, bully

مقبض *maqbiḍ*, *miqbaḍ* pl. مقابض *maqābiḍ* handle, haft, hilt

مقبض *miqbaḍ* pl. مقابض *maqābiḍ* handle, knob, grip (also, e.g., of a walking stick)

تقابض *taqābuḍ* (*Isl. Law*) a reciprocal taking possession (of a commodity and its monetary equivalent by buyer and seller respectively)

انقباض *inqibāḍ* contraction, shriveling, shrinking, shrinkage; constipation (of the bowels); oppression, anguish, anxiety, dejectedness, depression, low spirits, gloom, also انقباض الصدر *inq. aṣ-ṣadr*

قابض *qābiḍ* constipating, costive (*med.*); grievous, distressing, embarrassing; receiver, recipient; gripper, clamp, claw, catcher, tongs, holder (*techn.*); (pl. -ūn, قباض *qubbāḍ*) (tax) collector | عضلة قابضة (*adala*) flexor; قابض على الامر (*amr*) ruler, potentate

مقبوض *maqbiḍ*: مقبوض عليه person under arrest; (pl. -āt, مقابض *maqābiḍ*?) revenue (*fin.*)

منقبض *mungabiḍ* oppressed, worried, dispirited, disheartened, downcast, dejected, depressed, ill at ease | منقبض (النفس or) الصدر *m. aṣ-ṣadr* (or *an-naṣ*) do.

قبط وجهه II *waṣḥaḥū* to knit the brows, frown, scowl, glower

القبط *al-qibṭ*, *al-qubṭ* pl. القباط *al-aqbāṭ* the Copts

قبلي *qibṭī*, *qubṭī* Coptic; Copt

قبطان *qubṭān* pl. قباطين *qabāṭīn*, قباطنة *qabāṭina* captain (of a ship and, in *Tun.*, as a military rank = Fr. *capitaine*)

قبع *qaba'a* a (قبع *qubū'*) to retract the head (hedgehog); to crouch, squat, sit; — (قبع *qibā'*, قباع *qubā'*) to grunt (hog); to trumpet (elephant); — (قبع *qab'*) to drink in hasty gulps (*eg.*)

قبعة *qubba'a* pl. -āt hat; cap; (*syrr.*) small felt cap

مقبع *muqabba'* wearing a hat, hatted

قبقب *qabqaba* to swell, bulge

قبقاب *qabqāb* pl. قباقيب *qabāqīb* wooden clog, patten | قبقاب الانزلاق *skate*

قباقيب *qabāqīb*: مسبار قباقيب (*mismār*) small nail, blue tack (*eg.*)

قبل *qabīla* a (قبل *qabūl*, *qubūl*) to accept (ب or ه, s.o., s.th.); to receive (kindly, hospitably) (ه s.o.), give (ه, s.o., s.th.) a friendly reception, receive (ه s.th.) favorably, approve (ه, of s.o., of s.th.); to acquiesce (ه in s.th.), put up (ه with s.th.), agree, consent, assent (ه to, also ب); to admit (ق ه, s.o., s.th. to); to obey (من s.o.), yield, give in (من to s.o.), submit to s.o.'s (من) command; — *qabīla* a and *qabala* ه (قبالة *qabāla*) to guarantee, vouch, be surety (ب for) | قبل | اذهب معي (*ḡahāba*) he was willing to go with me; *qabīla* with acc. of a *maṣḍar* frequently corresponds to an English adjective in -able, -ible, -ive, -al, e.g., داء يقبل الشفاء (*ṣāḥa*) a curable disease, highly combustible بضائع تقبل الاحتراق (*mu-zāhamata*) prices that are beyond competition; قبل شكاً (*ṣakkan*) to admit doubt II to kiss (ه, s.o., s.th.); (*eg.*) to go

south(ward) III to be or stand exactly opposite s.o. or s.th. (أ, أ), be face to face (أ, أ with); to confront, face, counter (أ s.o.; ب أ s.th. with, e.g., a situation with caution); to meet (أ s.o.; ب أ s.th., e.g., a danger, with, by); to encounter (أ s.o.), run across s.o. (أ); to visit (أ s.o.), call on s.o. (أ); to meet, get together, have a talk or interview (أ with s.o.); to interview (أ s.o.); to receive (in audience) (أ s.o.), grant an audience (أ to s.o.); to receive (ب أ, أ s.o., s.th. with, e.g., a news with joy); to repay, return, requite (ب أ s.th. with); to compare, collate (عل or ب أ s.th. with) قابل على الرحب والسمعة (raqb, sa'a) to welcome s.o. or s.th.; قابل بالمثل (bi-l-mi'āl) to return like for like IV to turn forward; to draw near, come close to s.o. or to a place (عل), approach (عل s.o., a place); to advance (عل to, toward); to turn (عل to, toward); to embark, enter (عل upon s.th.), engage (عل in); to give one's attention, devote o.s. (عل to s.o., to s.th.), dedicate o.s., apply o.s., attend (عل to s.th.), occupy o.s. (عل with); to take an interest, become or be interested (عل in); to go, come (ال to); to be abundant (crop); (with foll. imperf.) to begin to do | أقبل عليه الدهر (dahru) or أقبلت عليه الدنيا (dunyā) luck is on his side, fortune smiles on him V to accept, receive (أ s.th.); to hear, grant (دعاء du'ā'ahū s.o.'s prayer; of God) VI to be opposite each other, face each other; to meet (e.g., two persons); to get together, have a meeting, meet (مع with); to be compared, be collated VIII to receive (أ, أ s.o., s.th.); to apply o.s. gladly and willingly (أ to s.th.) X to turn one's face (أ, أ to s.o., toward s.th.); to go to meet, to meet (أ s.o.); to face, confront, meet (أ, أ s.o., s.th.); to take upon o.s., assume (أ s.th.); to receive (أ a visitor, a guest; أ s.th., e.g., a radio broadcast)

قبل *qablu* (adv.) or قبل من *min qablu* and قبل *qablan* previously, formerly, earlier, before; من ذي قبل (*qablu*) من ذي قبل (after a comparative) ... than before; — قبل *qabla* (prep.) before, prior to | قبل كل شيء *qabla kulli shay'in* first of all, above all; قبل أن *min qabli* before, prior to; قبل أن (conj.) before

قبل *qabla'idin* previously, formerly, once, in former times

قبل *qubaila* (prep.) shortly before, prior to; قبل أن (conj.) shortly before

قبل *qubl*, *qubul* fore part, front part, front, face | من قبل (*qubulin*) in front; from the front, from in front

قبل *qibal* power, ability; — *qibala* (prep.) in the presence of, before, near; in the direction of, toward | لا قبل له به (*qibala*) he has no power over it, it is not in his power; he is incapable of accomplishing it; من قبل *min qibali* on the part of, from, by; من قبل نفسه by himself (or itself), of his (or its) own accord; لى قبله دين *qibalahu dain* he owes me a debt, he is indebted to me

قبلة *qubla* pl. *qublat*, *qubulat*, قبل *qubal* **kias**

قبلة *qibla* kiblah, direction to which Muslims turn in praying (toward the Kaaba); recess in a mosque indicating the direction of the Kaaba, prayer niche | قبلة أول القبليين *al-qiblatayn* the first of the two kiblahs, i.e., Jerusalem; قبلة الانظار *q. al-anẓār* focus of attention, target of all eyes, ideal, goal sought after and aspired to; قبلة الاهتمام object of widespread interest, focus of attention

الوجه القبلى *qibḥ* southern, south | قبل (*waḥḥ*) Upper Egypt

قبول *qabūl*, *qubūl* (friendly) reception; welcome; acceptance; concurrence, consent, assent, approval, admission, admittance; with foll. *maḍdar* correspond-

ing to English abstract nouns in -ability, -ibility, -ivity, -ality, e.g., عدم قبول التفرقة 'adam q. al-tafriga indivisibility

قبيل *qabil* guarantor, bail(sman), surety; kind, specimen, species, sort; tribe | kind, of this kind, like this, such; in this respect; قبيل الايضاح (*q. il-idāḥ*) by way of illustration, as an explanation; من كل قبيل ودبير (*dabīr*) of every origin (whatsoever); ليس من هذا الامر في قبيل ولا دبير; he is not in the least involved in this affair, he has absolutely nothing to do with this affair

قبيلة *qabila* pl. قبائل *qabā'il* tribe

قبل *qabāli* tribal

قبالة *qabāla* bail, guaranty, suretyship, liability, responsibility; contract, agreement

قبالة *qibāla* midwifery, obstetrics

قبالة *qubāla* (prep.) opposite, face to face with, vis-à-vis, in front of

تقبيل *taqbīl* kissing

قبال *qibāla* (prep.) opposite, face to face with, vis-à-vis, in front of

مقابلة *muqābala* encounter; meeting; conversation, talk, discussion; interview; audience; reception; comparison, collation | مقابلة ذلك *muqābalata ḡ.* or مقابلة ذلك in return for that, in exchange for that, in compensation for that, as an equivalent for that, for that, therefor; المقابلة تشريح comparative anatomy; المقابلة (bi-l-mīl) requital; retaliation, reprisal; أخذ بالمقابلة to return like for like

اقبال *iqbāl* drawing near, advance, approach; coming, arrival, advent; turning, application, attention, response, responsiveness (عل to), concern (عل for), interest (عل in), demand; good fortune, prosperity, welfare | اقبالا وادبارا *iqbālan wa-idbāran* back and forth, to and fro, up and down

تقبل *taqabbul* receptivity, susceptibility, sensibility

اقتبال *iqtibāl* reception

استقبال *istiqbāl* pl. -āt reception; opposition (*astron.*); full moon (as an astronomical aspect); المستقبل *istiqbāl* in the future | آلة الاستقبال *al-ist. reception* set, receiver; غرفة الاستقبال *ḡurfat al-ist.* reception room, parlor; كان في استقباله he was present to greet him, he had come to meet him, he received him

قابل *qābil* obstetrician, accoucheur; coming, next (e.g., month); subject, liable, susceptible, disposed (ل to sth.); ○ receiver (*radio*); with foll. ل and *maṣdar* corresponding to English adjectives in -able, -ible, -ive, -al, e.g., قابل للموت (*li-l-mawt*) mortal; قابل للشفاء curable; قابل للانتهاب (*highly*) combustible, inflammable; قابل للتوصيل conductive (*el.*); يكون جواز السفر *irrevocable* غير قابل للرجوع قابلًا للتجديد اربع مرات (*ṣawāḥ as-saḡar, arba'a marrātin*) the passport can be renewed four times

قبالة *qabāla* pl. -āt, قوابل *qawābil* midwife, accoucheuse; — (pl. قوابل *qawābil*) receptacle, container; — pl. قوابل beginnings

قابلية *qābīliya* faculty, power, capacity, capability, ability; aptitude, fitness; tendency, disposition, liability, susceptibility, sensibility, receptivity (ل to); appetite | قابلية التوصيل (*el.*) conductivity *q. al-qisma* divisibility; cf. قابل القسمة

مقبول *maqbūl* acceptable, reasonable; satisfactory (as an examination grade; *Eg.*); pleasing, obliging, complaisant, amiable; well-liked, likable, popular, welcome

مقبلات *muqabbilāt* appetizers, hors d'oeuvres

مقابل *muqābil* facing, opposite; counter- (in compounds); equivalent, wages, re-

muneration, recompense | مقابل ذلك (muqābila) or مقابل ذلك accordingly, in accordance with that, in return for that, in exchange for that, in compensation for that, as an equivalent for that, for that, therefore; مقابل تقديم الكوبون upon presentation of the coupon; مائة سفينة مقابل مائة سفينة مقابل (mi'at sa'fina m. kamsin) 100 ships as compared with 50 the previous year; بدون مقابل or من غير مقابل without compensation, for nothing, gratis

مقبل muqbil coming, next (e.g., month, year)

مقتبل muqtabal: في مقتبل العمر / fī m. il-'umr in the prime of life; مقتبل الليل (muqtabala l-lail) at the beginning of the night, early at night

مستقبل mustaqbil receiving set, receiver (radio)

مستقبل mustaqbal front part, front, face; future (adj.); the future

قن II to weigh (with a steelyard) (أ s.th.)

قن qabbān steelyard; scale beam; platform scale, weighbridge

قباء qabā' pl. أقبية aqbiya an outer garment with full-length sleeves

قبا qabā u to vault, arch, camber, curve, bend (أ s.th.)

قبو qabw pl. أقبية aqbiya vault; vaulted roof; cellar; tunnel, gallery, drift, adit (mining); □ prompt box | □ قبو الوقاية من قنارات الجوية (jawwiya) air-raid shelter

قبوة qabiwa vault

قبا qibā' interval, interspace, distance

قبادان qabūdān captain

قت qatta u (qatt) to render falsely, misrepresent, depreciate, belittle, minimize (أ s.th.); to lie VIII to uproot, root out, extirpate (أ, أ s.o., s.th.)

قتات qattāt slanderer, calumniator

قتاب qatab pl. أتاب aqtāb (eg.) hunch, hump

مقوتب muqawlab hunchbacked

قناد qatād tragacanth (Astragalus; bot.) | قناد جلس على قناد he was sitting on a bed of thorns

قتر qatara u i (qatr, قتر qutūr) and II to be stingy, tightfisted, niggardly, parsimonious (عل toward s.o.), keep (عل s.o.) short, stint (عل s.o.) IV do.; to live in straitened circumstances, be or become poor

قتر qatr stinginess, niggardliness, parsimony (عل toward)

قتره qatara dust

قتره qutār aroma, smell (of s.th. fried or cooked)

تقتير taqtīr stinginess, niggardliness, parsimony (عل toward)

قتر qatīr stingy, tightfisted, miserly, niggardly, parsimonious (عل toward)

مقتر muqattir, muqtīr stingy, tightfisted, miserly, niggardly, parsimonious (عل toward)

قتل qatala u (qatt) to kill, slay, murder, assassinate (أ s.o.); to mitigate, alleviate (أ s.th., e.g., البرد al-barda the cold, الجوع al-jū'a the hunger); to mix, dilute (أ s.th. with, e.g., wine with water); to know, master (أ s.th., e.g., a skill) | قتل قتل خبرا (kubran, 'ilman) or قتل قتل (daraan wa-bahān) to know or master s.th. (e.g., a skill, a field of study) thoroughly; قتل الموضوع بحثا (bahān) to study a topic most thoroughly, treat a subject exhaustively; قتل الدهر خبرة (dahra kibran) to have long experience with life, be worldly wise II to kill, massacre (أ among people), cause carnage (أ among people) III to combat, battle (أ s.o.), fight (أ s.o., with s.o., or against s.o.) | قاتله الله lit.: may God fight him! i.e.,

approx.: damned bastard! VI and VIII to fight with one another, combat each other X to risk one's life, defy death

قتل *qatl* killing; manslaughter, homicide; murder, assassination | قتل بسبب (*bi-sabab*) indirect killing (*Isl. Law*); قتل الخطأ *q. al-khaṭa'* accidental homicide (*jur.*); القتل العمد ('*amd*) or القتل العمدى ('*amdi*) or القتل عمدًا ('*amdān*) or القتل مع سبق الإصرار (*sabq il-īṣrār*) premeditated murder

قتل *qatl* pl. اقاتل *aqtāl* enemy, foe, adversary, opponent

قتيل *qatīl* pl. قاتل *qatāl* killed; killed in battle, fallen; one killed in battle, casualty | قتيل الحرب *q. al-ḥarb* man killed in war

قاتل *qatāl* murderous, deadly, lethal

اقتل *aqtal*² deadlier, more lethal in effect

مقتل *maqtal* murder, death; murderous battle; (pl. مقاتل *maqtālīn*) vital part of the body (the injury of which will bring about death), mortal spot, mortal organ; ضربه في | أصاب منه المقتل (*asāba min al-maqtal*) or مقاتله (*ḍarabahu*) he hit him at his most vulnerable spot

مقتلة *maqtala* pl. -āt butchery, slaughter, carnage, massacre

تقتيل butchery, slaughter, carnage, massacre

قتال *qatāl* fight, struggle, contention (against); combat, strife, battle | ساحة القتال battlefield

مقاتلة *muqātala* fight, struggle, contention (against); combat, strife

تقاتل *taqātul* mutual struggle

قاتل *qatīl* killing, murdering; deadly, lethal, mortal, fatal; (pl. قاتل *qatāl*, قاتلة *qatala*) killer, manslayer; murderer, assassin

قاتلات *qatīlāt* lethal agents (ل against)

مقتل *muqattal* experienced, practiced, tried, tested

مقاتل *muqātīl* fighter, combatant, warrior; fighting, combat-, battle- (in compounds)

مقاتلة *muqātīla* (coll.) combatants, warriors, fighting forces

مقاتلة *muqātīla* pl. -āt combat plane, light bomber

مقتل *muqtatal* battlefield, battleground

مستقتل *mustaqtīl* death-defying, heroic

قم *qatama* u. قاتم *qatūm* to rise (dust) IX to be dark(-colored), blackish

قمة *qulma*, *qatama* dark or blackish color, darkness, gloom

قام *qatām* dark or blackish color, darkness, gloom

اقم *aqtam*² dark-colored, blackish, dark

قام *qatīm* pl. قواثم *qawāṭīm*² black, dark | اسود قاتم pitch-black

قأ *qaffa* u. (قأف) and VIII to pull out, tear out, uproot (س s.th.)

قأف *qifā'*, *quffā'* (coll.; n. un. ة) cucumber

قأف قأف catheter

○ قأف قأف catheter

قأف *qahḥa* to cough

قأف *qahḥ* pl. أقاح *aqḥāḥ* pure, sheer, unmixed, unadulterated; genuine

قأف *qahḥa* pl. قأف *qahḥ* whore, harlot, prostitute

قأف *qahḥa* a (*qahḥ*, قأف *qahḥ*) and *qahḥa* a (*qahḥ*) to be withheld, fail to set in (rains); active and pass. *qahḥa* to be rainless (year) II to pollinate (النخلة *annaḥlata* the palm tree); (eg.) to scratch

off, scrape off (a s.th.) IV to be rainless (year)

مطر *qaḥḥ* want of rain, rainlessness; drought, dryness; famine; dearth, lack, want, scarcity

مطمان *qaḥḥān* legendary ancestor of the South Arabians

مغف *qaḥḥa* a (*qaḥḥ*) to swallow, gulp down (a s.th.); to sweep away, carry away (a s.th.; of a river) VIII = I

مغف *qihf* pl. مغف *quḥūf*, مغف *aqḥāf*, مغف *qihā/a* skull; cranium, brainpan

مغف *quḥāf* torrential (river)

مغل *qaḥila* a (*qaḥal*) and pass. *quḥila* to be or become dry or arid, dry up, wither

مغل *qaḥal* dryness, aridity

مغل *qaḥil* dry, arid

مغلة *quḥūla* dryness, aridity

مغلة *qaḥlā* f. dry

مغل *qaḥil* dry, arid

مغم IV to push, drag (ق. s.o. into s.th.), involve (ق. s.o. in); to introduce forcibly, cram (ق. s.th. into) | مغم نفسه (*na/saḥū*) he squeezed himself between them VIII to plunge, rush, hurtle (a into s.th.); to break (a into s.th.), intrude, invade (a s.th.); to burst (a into a room); to jump, leap, dive (a into s.th.); to rush, dart (a at); to storm, take by storm (a s.th.); to embark boldly (a upon s.th.); to defy (a danger, hardships, etc.)

مغمة *quḥma* pl. مغم *quḥam* danger one rushes into, hazardous undertaking

مغام *miqḥām* pl. مغم *maqḥīm* one who plunges heedlessly into danger, reckless, daring, foolhardy

مغام *iqḥām* dragging in, implicating, involvement

مغام *iqṭiḥām* breaking in, inrush, irruption, intrusion, obtrusion; inroad, invasion, incursion; storming, capture by storm

مغام *uḡḥuḥān* pl. امغام *aqḥḥin*, امغام *aqḥḥiy* camomile (*bot.*); daisy (*bot.*)

مدا *qad* (particle) with foll. perf. indicates the termination of an action; sometimes corresponding to English "already"; with foll. imperf.: sometimes, at times; perhaps, or English "may", "might"

مدا *qadda* u (*qadd*) to cut lengthwise, cut into strips (a s.th.); to cut off (a s.th.); to chop off (a s.th.); to cut out, carve out (a s.th.) | مدا قلبه من حجر *qadda qalbuhū min ḥajarin* to have a heart of stone II = I; to cut into strips and dry (a s.th., e.g., meat, fruits), to jerk (a meat) VII to split, burst (also, e.g., with laughter) VIII = I

مدا *qidd* pl. امدا *aqidd* strip (of leather), strap, thong

مدا *qidda* pl. مدا *qiddā* rail; ruler | مدا مفرقا طرائق *tafarragū ṭarā'iqā qiddān* to split into many parts or groups, break up, dissolve

مدا *qadd* meat cut into strips and dried, jerked meat

مدا *qadd* pl. مدا *quḍūd* shape, build, frame, physique, stature, height, figure; (eq.) size, bulk, volume, quantity | مدا مده of the same size, of equal size, just as (large)

مدا *qadaḥa* a (*qadḥ*) to bore, pierce (ق. s.th.); to slander, defame, malign, vilify (ق. s.o.); to rebuke, censure, blame (ق. s.o.); to reprove, reproach, chide (ق. s.o.); to reject as objectionable (ق. a witness, a testimony); to impair, depreciate, belittle, lessen, diminish, degrade (ق. or ق. s.th.), detract (ق. or ق. from); to violate, infringe (ق. s.th.), offend (ق.

against); to strike fire (with a flint) (also with النار *an-nāra*) | قدح زناد الفكر (*z. al-fikr*) to ponder, think hard, rack one's brain; قدح فكره (*fikrahū*) to think hard; قدح شررا (*šararan*) to strike or emit sparks VIII to strike fire (with a flint), also اقدح النار; to weigh, consider (s.th.)

قدح *qadh* slander, calumniation, calumny, defamation, vilification, aspersion; censure, rebuke, reproof, reproach; depreciation, detraction (ب or في from), impairment

قدح *qadh*, pl. قداح *qiddh*, اقدح *aqduh*, اقدح *aqdāh*, اقدح *aqādih* arrow shaft; arrow; divining arrow, arrow used for oracles | القدح الملل (*mu'allā*) the seventh of the divining arrows used in the ancient Arabian game of *maisir*, i.e., the best of them which won seven shares of the slaughtered camel, hence: to be the principal agent in, have a major impact on, exert decisive influence on, be of crucial importance for

قدح *qadah* pl. اقداح *aqdāh* drinking bowl; (drinking) cup; goblet; glass, tumbler; tea glass; keddah, a dry measure (Eg. = $\frac{1}{60}$ اردب *ardabb* = 2.062 l)

قدح *qaddāh* and قداحة *qaddāha* pl. -āt flint; fire steel, fire iron (for striking sparks from flint); flint and steel; lighter (e.g., for cigarettes)

مقدحة *miqdāḥa* fire steel, fire iron (for striking sparks from flint)

قدر *qadara* u i (*qadr*) to decree, ordain, decide (s.th.; of God) — *qadara* i (قدرة *qudra*, مقدرة *maqdura*, *maqdara*, *maqdīra*) and *qadīra* a (*qadar*) to possess strength, power, or ability; to have power (على over s.th.), be master (على of s.th.), be equal (على to s.th.), be up to s.th. (على); to have the possibility to do (على

s.th.), be in a position to do s.th. (أن or على), be able to do s.th. (أن or على), be capable (أن or على of) II to appoint, assign, determine, ordain, decree (s.th., على for s.o.; of God); to predetermine, foreordain, (pre)destine (s.th.; of God); to appraise (s.th.; with respect to its worth and amount), assess, estimate, calculate, tax, evaluate, value, rate (s.th. at); to anticipate, foresee (s.th.); to surmise, guess, presume, suppose, believe, think, be of the opinion (أن that); to esteem highly, value, treasure, prize, cherish (s.o., s.th., ل s.th. in s.o., because of s.th. s.o.); to appreciate (s.th.); to enable (على s.o. to do s.th.), put (s.o.) in a position (على to do s.th.); (gram.) to imply in an expression (ل or s) another (ب or s) as virtually existing | قدر نكان لا قدر الله (which) God forbid! قدره حق (*quddīra*) the inevitable happened! قدره (*haqqa qadrihi*) to attach the proper value to s.o. or s.th., fully appreciate the value of s.o. or s.th.; لا يقدر *lā yuqaddaru* inestimable, invaluable, immeasurable, immense, huge, enormous, tremendous IV to enable (على s.o. to do s.th.), put (s.o.) in a position (على to do s.th.) V to be appointed, assigned, determined, ordained, destined, fated, decreed VIII—I *qadara* i X to ask (s God) for strength or ability

قدر *qadr* pl. اقدار *aqdār* extent, scope, quantity, amount, scale, rate, measure, number; sum, amount; degree, grade; worth, value, standing, rank; divine decree | ليلة القدر *laylat al-q.* the night in which, according to sura 97, the Koran was revealed, celebrated during the night between the 26th and 27th of Ramadan a قدر من a certain extent of, a certain degree of; قدر *qadra*, بقدر *bi-qadri*, على قدر commensurate with, corresponding to, according to, in proportion to; ما بقدر *bi-qadri mā* in the same measure

as, to the same extent as, as much as, as large as; *قدراً* *alā qadrin mā* to a certain extent, relatively; *قدر المستطاع* *qadara l-mustafā*, *على قدر المستطاع*, *بقدر المستطاع*, *قدر الطاقة* *qadra t-f.*, *قدر الإمكان* *qadra l-imkān*, *على قدر الإمكان* and *بقدر الإمكان*, in the best way possible, as much as possible, in the best way possible, to the best of one's abilities; *أغلبية قدرها مائة صوت* *aqlabiya qadruha mi'atu sawtin* a majority of a hundred votes; *قدر ذوو* *dawū q.* people of distinction, important people

قدر *qadar* pl. *أقدار* *aqdār* divine fore-ordination, predestination; fate, destiny, lot | *مذهب القدر* *maḡhab al-q.* fatalism; *القضاء والقدر* (*qadā'*) fate and divine decree; *وقدراً* *qadā'an wa-qadaran* or *بالقضاء والقدر* by fate and divine decree; *جاء على قدر* he arrived just at the right time

القدرية *al-qadariya* a theological school of early Islam asserting man's free will

قدر *qidr* m. and f., pl. *قدور* *quḍūr* cooking pot, kettle, pot

قدرة *qidra* cooking pot, kettle, pot

قدرة *qadara* small bottle, flask

قدرة *quḍra* faculty (على of), power, strength (على for), potency; capacity, ability, capability, aptitude; omnipotence (of God) | *القدرة على العمل* *al-quḍra 'alā al-ʿamal* ('amal) power, capacity (techn., phys.); *القدرة على الانتقاء* *al-quḍra 'alā al-istiqṣā* selectivity (radio)

قدير *qadir* possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (على over s.th.), capable (على of s.th.); omnipotent, almighty, all-powerful (God)

أقدر *aqdar* mightier, more powerful; more capable (على of), abler (على to do s.th.)

مقدرة *maqdura, maqdara, maqdira* faculty (على of), power, strength (على for), potency; capacity, ability, capability, aptitude | *المقدرة الحربية* (*harbiya*) military resources, military potential

مقدار *miqdār* pl. *مقادير* *maqādīr* measure; extent in space and time; scope, extent, scale, rate, range; quantity; amount | *مقدار أدنى* (*adnā*) a minimum; *مقدار أقصى* (*aqṣā*) a maximum; *بمقدار ما* *bi-miqdāri mā* to the same extent or degree as ..., as much as ...; *بهذا المقدار* to such an extent or degree, so much; *بمقدار* to a certain extent or degree, somewhat, a little

تقدير *taqdīr* pl. *-āt*, *تقادير* *taqādīr* estimation, appraisal, assessment, taxation, rating; calculation, estimate, valuation; appreciation; esteem; assumption, surmise, supposition, proposition; implication of a missing syntactical part (*gram.*); (pl. *-āt*) grading, evaluation (of achievement; school, university); *تقديرًا* *taqdīran* by implication, implicitly, virtually | *لهذا تقديرًا* in appreciation of this; *على أقل تقدير* *ʿalā aqallī t.* at least; *على أكثر تقدير* *ʿalā akṭar taqdīr* at most; *عن مبلغ تقديرى* *ʿan mablaḡi taqdīri* as far as I can judge for myself

اقتدار *iqtidār* might, power, strength, potency; ability, capability, faculty, capacity, efficiency, aptitude

قادر *qādir* possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (على over s.th.), being equal (على to s.th.); capable (على of s.th.), able (على to do s.th.); efficient, capable, talented

مقدور *maqdūr* decreed (على against, by fate); (pl. *مقادير* *maqādīr*) destiny, fate; (pl. *-āt*) faculty, capability, ability; potential, resources | *أن يكون مقدوره* *an yakūna muqdūrah* to be able to ..., be capable of ... be in a position to ..., have the possibility to ...

مقدر *muqaddir* estimator, appraiser, assessor, taxer

مقدّر *muqaddar* decreed, foreordained, predestined; implied, implicit, virtual; *مقدرات* *muqaddarat* fates, destinies; estimates, preliminary calculations

muqtadir possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (على over s.th.), being equal (على to s.th.); able (على to do s.th.), capable (على of); efficient capable, talented

¹ *qadusa u (qada, qudus)* to be holy, be pure II to hallow, sanctify (أ, ه s.o., s.th.); to dedicate, consecrate (أ s.th.); to declare to be holy, glorify (الله God); to hold sacred, venerate, revere, reverence, worship (أ, ه s.o., s.th.); (Chr.) to canonize (ه s.o.); (Chr.) to say Mass, celebrate | *قدس الله سره (sirrahū)* may God sanctify his secret! (eulogy used when mentioning the name of a deceased Muslim saint) V to be hallowed, be sacred or sanctified

qada, qudus holiness, sacredness, sanctity; (pl. *أقداس aqdās*) sanctuary, shrine; القدس *al-qada* Jerusalem | القدس *al-qadas* the holy of holies (Chr., Jud.); *الروح القدس روح القدس (ar-)rūḥ al-qudus* the Holy Ghost (Chr.)

qudsi holy, sacred; saintly; saint

qudsiya holiness, sacredness, sanctity; saintliness

quddās pl. -*āt*, *quddās* Mass (Chr.)

qudda holiness, sacredness, sanctity; saintliness | قداسة البابا His Holiness the Pope

quddūs, quddūs most holy; القدوس the Most Holy, the All-Holy (God)

quddis pl. -*ūn* holy, saintly; Christian saint | عيد كل القديسين *ʿid kull al-q.* All Saints' Day (Chr.)

aqdas more hallowed, more sacred, holier

baṭ al-maqdis Jerusalem

taqdis sanctification, hallowing; dedication, consecration; celebration

(Chr.); Consecration (as part of the Roman Catholic Mass; Chr.); reverence, veneration, worship

muqaddis reverent, reverential, venerative

muqaddas hallowed, sanctified, dedicated, consecrated; holy, sacred; pl. -*āt* sacred things, sacrosanct things | المقدسة الأرض (البلاد) *(arḍ)* the Holy Land, Palestine; البیت المقدس *(baṭ)* Jerusalem; الكتاب المقدس the Holy Scriptures, the Holy Bible (Chr.)

mutaqaddis hallowed, sanctified, dedicated, consecrated; holy, sacred

² *qādis* Cádiz (seaport in SW Spain)

³ *quadis* pl. *quadis* look up alphabetically

qadama u (qadm, qudūm) to precede (ه s.o.); — *qadima u (qudūm, qidmān)* to arrive (أ at a place); to come; to get (الى or على or ه to s.o.; أ to a place), reach (الى or على, ه s.o.; أ a place); to have the audacity to do s.th. (على); — *quduma u (qidam)* to be old, be ancient II to make or let (أ, ه s.o., s.th.) precede, go before, or lead the way; to send forward, send ahead, send off, dispatch, send on in advance (أ, ه s.o., s.th.); to set forth beforehand, premise (ل أ s.th. as introductory to s.th., e.g., a preface to a book); to place (أ, ه s.o., s.th.) at the head; to set forward, set ahead (أ a clock); to do earlier, do beforehand, do before s.th. else (أ s.th.); to give precedence (على ه, ه to s.o., to s.th. before), give priority (على أ to s.th. over); to prefer (على ه, ه s.o., s.th. to s.o. or s.th. else), give preference (على ه, ه to s.o., to s.th. over); (Tun.) to appoint as legal guardian (على ه s.o. for); to prepare, ready, keep ready, provide, set aside, earmark (ل أ s.th. for); to provide,

make provisions (ل for); to offer, proffer, tender, extend, present, produce, exhibit, display (أ s.th., ال or ل to s.o.); to hand over, deliver (أ s.th., ال or ل to s.o.); to submit, refer (أ s.th., ال or ل to s.o.), lay s.th. (أ) before s.o. (ال or ل); to give as a present (أ s.th., ال or ل to s.o.), offer up, present (ال or ل أ, أ s.o., s.th. to s.o., to s.th.); to dedicate (ال or ل أ s.th., e.g., a book, to s.o.); to file, turn in (أ s.th., e.g., a report), send in, submit (أ s.th., e.g., an application, ال or ل to), lodge (أ e.g., a complaint, ال or ل before); to give (أ an answer); to take (أ an examination); to bring s.o. (أ) before a proper authority, esp., before a tribunal (ال or أمام), arraign s.o.; to introduce, present (ال or ل أ s.o. to s.o. else), make (أ s.o.) acquainted (ل or ال with s.o. else); (intr.) to precede; to be fast (clock) قدم بين يديه (baina yadāshī) to send s.th. ahead of s.th. else, let s.th. precede s.th. else; قدم له الثمن (kamana) to pay the price to s.o. in advance, advance the price to s.o.; قدم خدمة (kidmatan) to render a service; قدم خطوة (kufwatan) to make a step forward; قدم الشكر له (shukra) to extend one's thanks to s.o., thank s.o.; قدم نفسه الى البوليس to give o.s. up to the police; ما قدمت وما اخبرت (alqabartu) what I have ever committed; ما قدمت يدك (yaddaka) what you have committed or perpetrated; يقدم ويؤخر رجلًا آخرى yuqaddimu rijlan wa-yu'akkiru ukra to hesitate, waver, be undecided; لا تقدم فرق شهر لا تؤخر farqu shuhurin la tuqaddimu wa-la tu'akkiru a difference of a few months which is of no consequence IV to be bold, audacious, daring; to make bold, have the audacity to do s.th. (عل); to venture, risk, undertake, tackle (عل s.th.), set about s.th. (عل); to brave (عل s.th.), embark boldly (عل upon), dare to engage (عل in), venture upon s.th. (عل); to attack (عل s.o., s.th.) V to

precede (عن or عل or أ, أ s.o., s.th., in space and time), go before s.o. or s.th. (عن, أ, عل); to head (عل or أ a group of people), be at the head (عل or أ of a group of people); to belong to an earlier, older time; to go forward, move (for, ward), proceed (نحو toward), advance-march (نحو against, toward); to progress, make progress; to come on, come closer, move nearer (ال to); to approach (ال s.o. or s.th.), accost (ال s.o.); to step up (ال to); to present o.s. (ال or بين يديه), step before (ال or بين يديه); ○ to meet, face (ال or ل an opposing team, in sports); to turn, apply (ل or ال to s.o. with a request); to submit (ل or ال to s.o. s.th., e.g., a request); to order, direct, commission (ال s.o. to do, to bring, etc., s.th.) | تقدم to further, advance, promote, improve s.th.; تقدمت (sinna) to get older, be advanced in years; كما تقدم as already mentioned in years; غفر الله له ما تقدم من ذنبه وما تأخر (ganbihi, la'akfara) God has forgiven all his sins; وقت بغداد متقدم ساعتين عن وقت اوربا الوسطى waqtu baḡdāda mutaqaddimun sā'atayni 'an waqti urubbā l-wusṭā Baghdad time is two hours ahead of Central European time; تقدم نحوه (naḥwahū) to step up to s.o.; to approach s.o., head for s.o.; تقدم للتجانب to submit o.s. to an examination VI to become antiquated, grow obsolete, get out of date, become old, age | تقدم الزمن (zamanu) much time has gone by (since); تقدم عهده ('ahduhū) it happened long ago, it belongs to the past, it is of early date X to ask (أ s.o.) to come, send (أ for s.o.), summon (أ s.o.)

قدم qidam time long since past, old times; تقدم qidman in old(en) times, in former times, once, of old, of yore

قدم qidam time long since past, old times; remote antiquity, time immemorial; oldness; ancientness; infinite

pre-existence, sempiternity, timelessness (of God); seniority | منذ القدم from times of old, by long tradition, of long standing; قدم عهده (*qidamu 'ahdih*) his long-standing familiarity with

قدم *qadam* (usually f.) pl. اقدام *aqdam* foot (also as a measure of length); step | سمك القدم (*muka'aba*) cubic foot; سمك القدم *sami al-q. nadir* (*astron.*); اصبع القدم (*qadamaishi*) on foot (of several: على اقدام) on tiptoe; على اقدام الخذر (*q. al-hazar*) anxious, timid, fearful; على اقدام الاحبة (*q. il-uhba*) in a state of extreme alertness; (قام) على قدم وساق (*wa-saqin*) to become fully effective, be in full progress, be in full swing; ليس له قدم في he has no part in..., he is not involved in...

قدم *qadam* (سار) قداما (*qaduman*) to go straight ahead or forward

قديم *qadim* pl. قداماء *qadamā'*, قدامى *qadāmā'*, قديم *qadām*, قديم *qadām* old, ancient; antique; existing from time immemorial, eternally pre-existent, sempiternal; القديم the Infinitely Pre-existent, the Sempiternal, the Eternal (as an attribute of God) | قديم *qadiman* or في القديم in old(en) times, in ancient times, in former times, once, of old, of yore; من قديم or منذ القدم from times of old, by long tradition, of long standing; قديم العهد (*q. al-'ahd*) of long familiarity or acquaintance with, long familiar or acquainted with; of long-standing experience in, long-experienced in, (being) a long-time holder of; دراسات قديمة classical studies

قدم *qadam* coming, advent, arrival

قدم *qadam* pl. قدم *qadam* bold, audacious, daring, intrepid, undaunted, courageous, brave, valiant

قدم *qadam*, قديم *qadam* pl. قدامى *qadām'*, قدم *qadam* adz

قدم *quddām* fore part, front part; *quddāma* (prep.) in front of

قدم *quddām* prow, bow of a ship

قدم *aqdam* older, more ancient; الاقدمون the ancients

قدمية *aqdamiya* seniority

قدم *maqdam* coming, advent; arrival

قدم *miqdam* bold, audacious, daring, intrepid, undaunted, courageous, brave, valiant; a military rank, approx.: staff sergeant (Eg. 1939)

قدم *taqdim* sending forward, sending off, dispatching, etc., see II; presentation; submission, turning in, filing; offering up, oblation; dedication; offer, proffer, tender, bid; memorial; (pl. تقدم *taqadīm*) officially established guardianship (Tun.)

قدمية *taqdimā* offer, proffer, tender, bid; dedication; (social) introduction, presentation; offering up, oblation, offertory (Chr.); (pl. -at, تقدم *taqadīm*) present, gift

قدم *iqdam* boldness, audacity, daring, intrepidity, fearlessness, undauntedness, stoutheartedness, pluck, courage, enterprise, initiative

قدم *taqaddum* precedence, priority; (ad)vantage, lead; advance, drive, push; advancement, progression, progress

قدمية *taqaddumi* progressive, progressionist

قدم *taqaddum*: تقدم العهد (الزمن): *al-'ahd (az-zaman)* progression or lapse of time; مع تقدم الزمن in the course of time

قدم *qadam* pl. -ūn, قدم *quddām*, قدم *quddām* one arriving, arriver, arrival, newcomer; — coming, next (e.g., year, month, and the like)

قدم *muqaddim* offerer, tenderer, presenter, giver, donor | مقدم الطلب *m. at-falab* applicant

مقدم *muqaddam* put before s.th. (عل), prefixed, prefaced (عل to s.th.), anteceding, preceding (عل s.th.); front, face; fore part, front part; prow, bow (of a ship); ○ nose (of an airplane, and the like); antecedent of a proportion (*math.*); overseer, supervisor; foreman; a military rank, approx.: major (*Ir., U.A.R.*); lieutenant colonel (formerly *Syr.*); officially appointed legal guardian (*Tun.*); administrator or trustee of a wakf estate (*Tun.*); مقدم عليه a legal minor placed under officially established guardianship (*Tun.*); مقدما *muqaddaman* in advance, beforehand

مقدمة *muqaddima, muqaddama* pl. -āt fore part, front part; front, face; prow, bow (of a ship); foreground; foremost rank or line, forefront, head, lead; advance guard, vanguard, van; foreword, preface, introduction, prologue, proem, preamble; prelude; premise

متقدم *mutaqaddim* preceding, antecedent; moving forward, advancing; well-advanced; (being) in front, ahead, in the fore part; foremost; aforesaid, before-mentioned; advanced; senior (*athlet.*) | المتقدم ذكره (*dikruhu*) the aforesaid, the before-mentioned; (في العمر or) متقدم في السن (*sinn, 'umr*) advanced in age, well along in years, old; متقدم على اياته (*ibbānihi*) premature, precipitate, untimely; المتقدمون والمتأخرون (*wa-l-muta'akkirūn*) the earlier and the later = all

قدي *qadī* and قدا *qadā* u (*qadw*) قدي and قدى (*qadiya* a قداوة *qadāwa*) to be tasty, savory (food) VIII to imitate, copy (ب s.o., s.th.), emulate (ب s.o.), follow s.o.'s (ب) model or example, be guided (ب by)

قدوة *qadwa, qidwa* model, pattern, example, exemplar

قدي *qadīy* tasty, savory, palatable (food)

اقتداء *iqtidā'* imitation, emulation; اقتداء ب *iqtidā'an bi* following the model or example of

قذ *quḍḍa* pl. قذ *quḍḍ*, قذاز *qidāḍ* feather of an arrow | حلو القذة بالقذة (*ḥalwā*) exactly identical, deceptively alike

قذر *qadīra* a (*qadar*) and قذرة *qadūra* u (قذارة *qadāra*) to be or become dirty, unclean, filthy II to make dirty, soil, sully, contaminate, pollute, defile (أ, أ s.o., s.th.) X to find or deem (أ, أ s.o., s.th.) dirty, unclean, impure, filthy, squalid

قذر *qadar* uncleanness, impurity; (pl. اقذار *aqḍār*) dirt, filth, squalor

قذر *qadīr, qadr* dirty, unclean, impure, filthy, squalid

قذور *qadūr* dainty, fastidious, squeamish

قذارة *qadāra* dirtiness, uncleanliness, impurity, filthiness, squalidness

قاذورة *qādūra* pl. -āt dirt, filth, squalor; rubbish, garbage; (moral) defilement

مقاذر *maqāḍir* dirty things, dirt, filth

قذع *qada'a* a (*qad'*) to defame, malign, vilify (أ s.o.), backbite, wag an evil tongue, make slanderous remarks

قذف *qada'a* i (*qadf*) to throw, cast (ب or أ s.th.); to throw away, discard (ب or أ s.th.); to fling, hurl, toss (ب or أ s.th.); to hurl down, toss down (ب or أ, أ s.o., s.th.); to push, shove (ب or أ, أ s.o., s.th.); to row, oar (ب or أ s.th.); to eject, emit, discharge (ب or أ s.th.); to expel (ب or أ, أ s.o., s.th.); to evict, oust (ب or أ s.o.); to drop (ب s.th.); to pelt (ب or أ s.o. with); to defame, slander, calumniate (أ s.o.); to accuse (ب أ s.o. of), charge (ب أ s.o. with); to vomit | قذنه بالقذال to bomb s.th., strafe s.th. with bombs; قذف عليه الشتائم to hurl abusive language at s.o. II to row, oar

VI to pelt one another (ب with); to throw to each other, throw back and forth (ا s.th.); to shove around, push around (ا or ب s.o.) | تقاذبت به الأمواج (*amudāju*) to be tossed about by the waves VII to be thrown, be cast, be flung, be hurled, be tossed, be flung off

قذف *qadīf* defamation; calumny, slander, false accusation (esp., of fornication; *Isl. Law*); rowing, oaring | القذف بالقنابل bombing, bombardment; طائرة القنابل bomber

قذفي *qadīfī* slanderous, libelous, defamatory

قذاف *qadāf*: طائرة قذافة (*jayyāra*) bomber

قذيفة *qadīfa* pl. قذائف *qadā'if* projectile; bomb; shell; fuse, detonator | قذيفة ناسفة (*nassāfa*) torpedo; قذيفة يدوية (*yada'wiya*) hand grenade

مقذف *miqdaf* pl. مقاذف *maqādīf* oar, paddle

مقذاف *miqdāf* pl. مقاذيف *maqādīf* oar, paddle

تقذيف *taqdīf* rowing, oaring

قاذفات القنابل pl. قاذفة القنابل *qadīfa* bomber; قاذفة النار *q. al-lahab* or قاذفة اللهب flame thrower

مقذوف *maqduf* pl. مقاذيف *maqādīf* and مقذوفة *maqdufa* pl. -at missile; projectile

قذال *qadāl* pl. قذال *quḍul*, أقذلة *aqḍila* occiput

قذى IV: ألقى عينه (*'ainahū*) to vex, annoy, gall s.o., cause s.o. worry

قذى *qadān* (coll.; n. un. قذاة *qadāh*) s.th. that gets in one's eye or into a beverage, a floating impurity, mote, speck; foreign body in the eye | قذى في عينه (*'ainihī*) an odious thing, approx.: an eyesore, a thorn in the flesh; اغضى على القذى (*aqḍā*) to hear annoyance patiently, grin and

bear it, swallow the bitter pill; غمض جفونه على القذى (*ḡammaḍa jufūnahū*) do.

قذى *qīḍan* pl. أقذاة *aqḍā'* fine dust; pl. أقذاة particles floating in the air

قر *qarra* (1st pers. perf. *qarartu*) i, (1st pers. perf. *qarirtu*) ا (قرار *qarār*) to settle down, establish o.s., become settled or sedentary, take up one's residence, rest, abide, dwell, live, reside, remain, stay, linger (ب or في in, at a place) | قر الرأي على (*ra'yū*) it was decided to ..., the decision was reached to ..., a resolution was passed on s.th. or to the effect that; قر رأيه على (*ra'yuhū*) to resolve, determine on s.th., make up one's mind to (do s.th.), decide, make a decision for or on or to do s.th.; لا يقر له حال to be flighty, be of unstable temperament; لا يقر له قرار (*qarār*) to be restless, restive, uneasy, wavering, undecided; — *qarra* a i (*qarr*) to be cold, chilly, cool | قر عينا (*'ainan*) to be of good cheer; قرت عينه (*'ainuhū*) to be glad, be delighted (ب at) II to settle, make sedentary (ب s.o. in, at a place), establish (ب s.th. in); to fix, settle, appoint, assign, schedule, determine, stipulate, regulate (ا s.th.); to decide (ا s.th.); to determine, resolve, decide (ا on s.th.); to confirm, establish, affirm, aver (ا s.th.); to report, relate, tell (ا s.th.); to make a report, give a paper (عن on); to make a statement; to force s.o. (ا) to confess or acknowledge s.th. (ب or على), make s.o. (ا) confess or acknowledge s.th. (ب or على) IV to settle, make sedentary (ب s.o. in, at a place), establish (ب s.th. in); to safeguard (ا s.th.); to have (ا s.o.) sit down, seat (ا s.o., في in, in a seat); to set up, institute (ا s.th.); to found, establish (ا s.th.); to install, instate (ب s.o. in an office); to confirm, establish, affirm, aver (ا s.th.); to agree, consent (ب or ا to); to acknowledge, own (ب or ا s.th.); to confess, avow, admit (ب s.th.), own (ب to s.th.); to concede,

grant (أ or ب ل to s.o. s.th.) | أقر عينه ('*ainahū*) (to cool s.o.'s eye =) to gladden, delight s.o. V to be fixed, be settled, be appointed, be scheduled, be determined, be regulated, be stipulated, be decided; to resolve itself (situation) X to settle down, establish o.s., become settled or sedentary, take up one's residence (ب or ق in, at a place); to come to rest (ب or ق in, at a place); to rest, abide, dwell, live, reside, remain, stay, linger (ب or ق in, at a place, ال with s.o.); to be firmly embedded, get stuck, get lodged (ق in); to be firm, solid, enduring, durable, lasting, stable; to become stabilized, stabilize, be consolidated (situation, conditions); ultimately to attain (عل a state or condition), finally find a firm position (عل in); to become finally (عل s.th.), ultimately turn into s.th. (عل); to be established, settled, fixed; to be stationary | استقر خاطره (*istiqraḥu*) his mind dwelled on ...; استقر الرأي (*ra'yū*) it was decided to ..., the decision was reached to ...; a resolution was passed on s.th. or to the effect that; استقر رأيه (*ra'yūhū*) to resolve, determine on s.th., make up one's mind to (do s.th.), decide, make a decision for or on or to do s.th.; استقر له الأمور his situation had stabilized; استقر له قرار (*qadrūn*) to be restless, restive, uneasy, wavering, undecided; لم نستقر بعد على حال (*ba'du*) we haven't yet arrived at a lasting solution, we haven't yet attained a definitive position; استقر أمره he finally became ..., he ended up as ...; استقر في نفسه to be a positive fact with s.o., be beyond doubt for s.o.; استقر به المقام (or المكان) (*mugāmu, makānu*) to settle down permanently; to sit down; not to move from one's seat; استقر به المجلس (*majlis*) to sit down, get seated, take a seat; استقر به الحال to be firmly established, be settled; to be in a secure position

قر *qarr* cold, chilly, cool

قر *qarr* cold, coldness, chilliness, coolness

قرة *qirra* cold, coldness, chilliness, coolness

قرة العين *qurraṭ al-'ain* consolation for the eye, delight of the eye; joy, pleasure, delight; darling; (bot.) cross

قرار *qadr* sedentariness, settledness, stationariness, sedentation; fixedness, fixity; firmness, solidity; steadiness, constancy, continuance, permanency, stability; repose, rest, stillness; duration; abode, dwelling, habitation; residence; resting place; bottom (e.g., of a receptacle); depth (of the sea); (pl. -*dī*) decision, resolution | لا قرار له (*lā qadrā*) inconstant, changeable, unstable; bottomless, unfathomable, immeasurable; دار القرار the hereafter, the world to come; قرار الموجة *q. al-mawja* wave trough (*techn.*); قرارات modifying regulations

قارة *qadrā* bottom; low ground, depression, depth | في قارة النفس (*q. in-naṣe*) in the depth of the heart

قرير *qarir* قرير العين *q. al-'ain* happy, gratified, delighted, glad

قارورة *qadrū* pl. قوارير *qawādir* long-necked bottle

مقر *maqarr* pl. مقر *maqarr* abode, dwelling, habitation; residence; storage place; seat, center; site, place; station; position (at sea) | مقر العمل *m. al-'amal* place of employment; مقر القيادة head-quarters; مقر الوظيفة official seat, seat of office

تقرير *taqrir* establishment, settlement; fixation; appointment, assignment, regulation, arrangement, stipulation; determination; decision; (pl. تقارير *taqārīr*) report, account | تقرير المصير self-determination (pol.); حق الشعوب في تقرير مصيرها (*haqq al-š.*) the right of peoples to self-determination; تقرير الحالة الجوية

(*ḡawwiya*) weather report; تقرير الشرطة
1. *ad-ḡurfa* police report

اقرار *iqrār* settling, settlement (of nomads); setting up, institution, establishment; foundation; installation, in-statement; delivery of a confirmation or assurance; confirmation, affirmation, averment; assurance; acknowledgment; confession, avowal, admission

استقرار *istiqrār* sedentariness, settledness, stationariness, sedentation; remaining, abiding, lingering, stay, sojourn; settling, settlement, establishment; steadiness, constancy, continuance, permanency; strengthening, consolidation, stabilization, stability; repose, rest, stillness

قار *qār* sedentary, settled, resident; standing, permanent; fixed, stationary; cold, chilly, cool | الأداءات (غير) القارة | *(adḡāḡāt)* (in)direct taxes (*maḡr.*); لجنة قارة | *(laḡna)* permanent committee, standing committee

قارة *qārra* pl. -*āt* continent, mainland

مقرر *muqarrir* pl. -*ūn* reporter (in general and of a newspaper)

مقرر *muqarrar* established, settled; fixed, determined, decided, appointed, assigned, scheduled, regulated, stipulated, decreed; (pl. -*āt*) curriculum; مقررات decisions | مقرر الميزانية | *m. al-mizāniya* the proposed budget; حقيقة مقررة accomplished fact; أموال مقررة direct taxes

مستقر *mustaqirr* sedentary, settled, resident; firmly established, deep-seated, deep-rooted; fixed, immobile, stationary; firm, solid, enduring, durable, lasting, stable

مستقر *mustaqarr* abode, dwelling, habitation; residence; seat; resting place

قرأ *qara'a* a (قراءة *qirā'a*) to declaim, recite (a s.th., esp. the Koran; ا على to s.o.

s.th.); to read (a s.th.; ا ل or على s.o. s.th.); to peruse (a s.th.); to study (ا على under s.o. s.th.) | قرأ عليه السلام (*salāma*) to greet, salute s.o.; to extend greetings to s.o.; قرأ حساب ل to reckon with s.th., take s.th. into account; قرأ له ألف حساب (*alfa ḥ.*) to have a thousand apprehensions about s.th. IV to make or have (a s.o.) read (a s.th.); to teach (a s.o.) the art of reciting (a s.th.); to teach (a s.o.) how to read (a s.th.) | أقرأه السلام (*salāma*) to extend greetings to s.o. X to ask s.o.(s) to recite or read; to investigate, examine, explore (a s.th.), search (a into s.th.); to study thoroughly (a s.th.)

قرو *qur'* pl. قرو *qurū'* menses, menstruation

قراءة *qirā'a* pl. -*āt* recitation, recital (esp. of the Koran); reading (also, e.g., of measuring instruments; *parl.*); manner of recitation, punctuation and vocalization of the Koranic text | قراءة الكف *q. al-kaff* chiromancy, palmistry

القرآن *al-qur'ān* the Koran

قرآني *qur'ānī* Koranic, of or pertaining to the Koran

استقراء *istiqrā'* pl. -*āt* investigation, examination, exploration; see also under قرو

استقرائي *istiqrā'ī* see under قرو

قارئ *qārī* pl. -*ūn*, قراء *qurrā'* reciter (esp. of the Koran); reader | قارئ الكف *q. al-kaff* chiromancer, palmist

مقروء *maqrū'* read (past part.); legible, readable; worth reading

مقري *muqri'* reciter of the Koran

قراج *garāz* pl. -*āt* (Saudi Arabian spelling) garage

قرب *qaruba* u (قربة *maqraba*) to be near (الى or من to s.o., to s.th.); to come near, get close (الى or من to s.o., to s.th.), close in (الى or من on s.o., on s.th.), approach

(إلى or من s.o., s.th.); to approximate (إلى or من s.th.); — *qariba* a to be near (a, s. to s.o., to s.th.); to come near, get close (a, s. to s.o., to s.th.), close in (a, s. on s.o., on s.th.), approach (a, s. s.o., s.th.); to approximate (a s.th.); to draw near, be coming on, approach | ما يقرب من (*yagrubu*) (with foll. figure) approximately, about, some, circa II to cause or allow (a, s. s.o., s.th.) to come near or get close (إلى or من to s.th.), make or let (a, s. s.o., s.th.) approach (إلى or من s.th.), bring close (a, s. s.o., s.th.); إلى or من to s.th.), advance, move (a, s. s.o., s.th.); إلى or من toward s.th.), approximate (a s.th.; إلى or من to); to bring home (a من or إلى to s.o. s.th., e.g., an idea); to take as associate or companion (من s.o. for o.s.); to bring closer to comprehension, reveal more fully (a s.th.), clarify the concept, facilitate the understanding (a of s.th.); to offer up, present (a ل to God as sacrifice); (Chr.) to administer Communion (a to s.o.); to sheathe, put into the scabbard (a the sword) | قرب بينهم to bring people closer together, make peace among people, reconcile people III to be near (a, s. to s.o., to s.th.); to come near, come close, get close (a, s. to s.o., to s.th.), close in (a, s. on s.o., on s.th.), approach (a, s. s.o., s.th.); to approximate (a s.th.); to be almost equivalent (a with s.th.), amount to almost the same thing (a as s.th.); to be on the point (أن of doing s.th.), be about (أن to do s.th.); to bring (close) together (بين — و different things) V to approach (من or إلى s.o., s.th.), come or get near s.o., near s.th. (إلى or من), come close, get close (من or إلى to s.o.), gain access (من or إلى to s.o.); to seek to gain s.o.'s (إلى) favor, curry favor (إلى with s.o.); (Chr.) to receive Communion VI to be or come near each other, approach one another, approximate each other VIII to approach

(من s.o., s.th.), come, advance, or get near s.o. or s.th. (من), come close, get close (من to) X to find near, regard as near (a s.th.)

قرب *qurb* nearness, closeness, proximity, vicinity; *qurba* (prep.) in the vicinity of, near, toward | قرب الظهر *qurba z-zuhr* toward noon; بالقرب من or يقرب in the vicinity of, near, close to; عن قرب from a short distance, from close up

قربة *qirba* pl. -di, قرب *qirab* waterskin; — (pl. قرب *qirab*) bagpipe

قرب *qurbā* relation, relationship, kinship | ذو القربى pl. ذوا القربى *dawū l-q.* relative, relation

قريب *qarib* near (in place and time), nearby, close at hand; in the neighborhood or vicinity (إلى or من of s.o., of s.th.), close (إلى or من to s.o., to s.th.), adjacent (إلى or من to s.th.); easily understood, simple; (pl. اقرباء *aqribā'*) relative, relation; قريباً *qariban* soon, before long, shortly, in the near future; recently, lately, not long ago, the other day | عا قريب and من قريب (*'ammā q.*) soon, before long, shortly, in the near future; لا — لا من قريب أو بعيد in the least, not by a far cry; في القريب العاجل in the immediate future; قريب من الحسن (*ḥasan*) fair, fairly good (as a school-report grade); q. *al-'ahd* recent, new, young; من عهد قريب since recently, of late, of a recent date; recently, lately, not long ago, the other day; قريبا المهدب having adopted or acquired s.th. very recently; not long familiar or acquainted with s.th., inexperienced at s.th., a novice in s.th.; قريبا التناول q. *at-tandul* easy to understand

قرب *qirāb* pl. قرب *qurub*, اقربة *aqribā* sheath, scabbard (of a sword); receptacle, container, case, etui, covering

قاربة *qarāba* relation, relationship, kinship

qurāba: قرابة ثلاثة اعوام *qurābata jalālati a'wām* almost three years

قران *qurbān* pl. قربانين *qarābīn* sacrifice, offering, immolation, oblation; Mass (Chr.); Eucharist (Chr.) | قربان الشكر *q. ad-shukr* thank offering; عيد القربان *'id al-q. Corpus Christi* (Chr.); تناول القربان (*kanā wala*) to receive Communion (Chr.); رفع القربان عن *or* قدم القربان عن (*qaddama*) to read Mass for s.o. (Chr.)

قربانة *qurbāna* Host; Communion (Chr.)

أقرب *aqrab* nearer, nearest, next; more probable, more likely; probable, likely; pl. اقربون *aqrabūn*, اقارب *aqarīb* relations, relatives | اقرب الى الفهم (*fahm*) easier to understand, more comprehensible; هو اقرب الى الصحة (الصواب) (*siḥḥa, ṣawāb*) it is quite probable, it is fairly correct, it is rather exact, it comes fairly close to the truth; في اقرب وقت (يمكن) *fi aqrabi waqtin (mumkinin)* or ما يمكن (*yumkinu*) as soon as possible, in the shortest time possible

مقرب *maqrab* pl. مقارب *maqārīb* nearest or shortest way, short cut

مقربة *maqraba, maqruba* nearness, closeness, proximity, vicinity; (pl. مقارب *maqārīb*) nearest or shortest way, short cut | مقربة على nearby, close at hand; على مقربة من in the vicinity of, near, close to

تقريب *taqrīb* approximation | تقريبا *taqrībān, bi-waḥi t-t.* بوجه التقريب, بالتقريب, or approximately, almost, nearly, roughly, about; محسوس تقريبا just barely perceptible

تقريبى *taqrībī* approximate, approximative

تقرب *taqarrub* approach; approximation (من to)

تقارب *taqārub* mutual approach; mutual approximation; rapprochement

اقترب *iqtirāb* approach; approximation

مقرب *muqarrab* pl. -ūn close companion, favorite, protégé, intimate

مقارب *muqārīb* approximate, approximative, estimated; mediocre, medium, of medium quality

متقارب *mulaqārīb* close together, following in close intervals, consecutive, successive, subsequent; المتقارب name of a poetical meter

قارب *qārīb* pl. قوارب *qawārīb* boat, skiff | قارب الزبدة *q. az-zubda (eg.)* sauceboat for melted butter; قارب مسلح (*musallaḥ*) gunboat; قارب النجاة *q. an-najāh* lifeboat; قارب التنقيب عن الألغام mine sweeper; قارب ناري motorboat

قواربى *qawārībī* boatman

قربوس *qarabūs (qarbūs)* pl. قرايبس *qarābīs* saddlebow

قربينة *qarabīna* pl. -āt carbine

قرح *qaraḥa a (qarḥ)* to wound (s.o.); — *qariḥa a (qarḥ)* to ulcerate, fester; to be covered with ulcers, be ulcerous II to wound (s.o.) V to ulcerate, fester; to be covered with ulcers, be ulcerous VIII to invent, originate, think up (s.s.th.); to improvise, extemporize, deliver off-hand (s.speech); to demand in a brash or imperious manner (s.or ب or ب of s.o.s.s.th.); to propose, suggest (s.to s.o.s.s.th.)

قرح *qarḥ* pl. قروح *qurūḥ* wound; ulcer, sore

قرح *qariḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated; ulcerating, festering

قرحة *qarḥa* pl. قروح *qirāḥ* ulcer, sore; abscess, boil | القرحة الرخوة (*raqḥa*) soft chancre, chancreoid (med.)

قراح *qarāḥ* pure, limpid, clear (esp. water)

قريح *qarīḥ* pure, limpid, clear (esp. water)

قريحة *qarīḥa* pl. قرايح *qarā'ih* natural disposition, innate disposition, bent; genius, talent, gift, faculty

تقرح *taqarruḥ* ulceration

اقرارح *iqtirāḥ* invention, improvisation; (pl. -āt) proposition, proposal, suggestion; motion

مقرح *mugarraḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated

متقرح *mulaqarrīḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated; ulcerating, festering

مقترح *muqtaraḥ* pl. -āt proposition, proposal, suggestion; motion

قرد *qird* pl. قردة *qirada*, قروء *qurūd* ape, monkey

قرد *qurd* (coll.; n. un. ē) tick (zool.)

قردان *qurūd* (coll.; n. un. ē) pl. قردان *qirdān* tick, ticks (zool.) | ابو قردان *abū q.* (eg.) white egret (zool.)

مقروء *maqrūd* exhausted

قرايدس *quraidīs* (syr.) shrimp (zool.)

قرس *qarīsa* α (*qaras*) to be severe, fierce, biting, grim (the cold) II to freeze, make torpid, (be)numb, nip (α, α s.o., s.th.; of the cold)

قارس *qāris* severe, fierce, biting, grim (of the cold); very cold, bitterly cold, freezing, frozen

قرش *qarāḥ* α α (*qarḥ*) to gnash, grind (one's teeth); to nibble, crunch, chew (α s.th.); — *qarāḥa* α (*qarḥ*), II and VIII to earn money, make a living (لعياله *li-'aydihis* for one's family)

قرش *qirḥ* shark (zool.); (pl. قروش *qurūḥ*) piaster | قرش صاغ (eg., = $\frac{1}{300}$ Eg. pound) standard piaster; قرش تعريفة (eg., = $\frac{1}{3}$ صاغ (قرش) little piaster

قريش *quraysh* Koreish, name of an Arab tribe in ancient Mecca

قرشي *quraysh* of, pertaining to, or belonging to the Koreish tribe; Koreishite

قريشة *qarīḥa* sour cheese

مقرش *mugrīḥ* rich, well-to-do, prosperous, wealthy, moneyed

قرص *qarapa* α (*qarp*) to pinch, nip, tweak (α, α s.o., s.th.); to scratch (α, α s.o., s.th.); to bite, sting (α s.o.; of a gnat, flea, and the like) | قرصه بلسانه (*bi-lisānih*) to hurt s.o. with words II to pinch or nip sharply, tweak (α, α s.o., s.th.); to scratch all over (α, α s.o., s.th.); to shape into round, flat loaves (المجنين the dough)

قرص *qurs* pl. اقراص *aqraḥ* round, flat loaf of bread; (flat, circular) plate, disk, discous; phonograph record, disc; sheave, pulley (mech.); tablet, pastille, lozenge, troche | قرص الارقام (*of a telephone*); قرص عجمية α. 'ajwa a pastry made of rich dough with almonds and date paste (syr.); قرص عسل *q. 'asāl* honeycomb; جلب النار (nāra) approx.: to feather one's nest, have an eye out for one's own interest, know on which side one's bread is buttered

قرصي *qurayḥ*: قرصي الشكل *q. ḥ-shakl* disk-like, disk-shaped, discoid, discous

قرصة *qurpa* pl. قراص *qurap* round, flat loaf of bread

قرصة *qarpa* pl. *qarapāt* pinch, nip, tweak; bite, sting (of a gnat, flea, and the like); crowbar, pinch bar, handspike, lever

قريص *qurraḥ* stinging nettle (*Urtica urens* L.; bot.)

قراصية *qarrāpa* pincers, nippers

قراصية *qarāsiya* (syr.) small, black plums; (eg.) prunes

قارص *qārīṣ* biting; stinging; painful, nipping, tormenting (e.g., cold) | قوارص *q. al-kalīmāt* biting words

قرصنة *qarṣana* piracy, robbery on the high seas, freebooting

قراصين *qarāṣin* pl. قراصن *qarāṣīn*², قراصين *qarāṣīn*³ corsair, pirate, freebooter

قرض *qaraḍa* $\dot{\text{a}}$ (*qarḍ*) to cut, sever, cut off, clip ($\dot{\text{a}}$ s.th.); to gnaw ($\dot{\text{a}}$ s.th. or on s.th.), nibble ($\dot{\text{a}}$ s.th. or at s.th.), bite, champ ($\dot{\text{a}}$ s.th.), eat ($\dot{\text{a}}$ into s.th.), corrode ($\dot{\text{a}}$ s.th.) | قرض رباطه (*ribḍaḥu*) to die; قرض الشعر (*ṣ'ra*) to write poetry, make verses II = I; IV to loan, lend, or advance, money ($\dot{\text{a}}$ to s.o.); to lend ($\dot{\text{a}}$ to s.o. s.th.) VI تقارضوا الثناء (*ḥanḍ'a*) they competed in the recital of eulogies VII to die out; to become extinct; to perish VIII to raise a loan (من with), borrow (من from) X to ask for a loan (من s.o.)

قرض *qarḍ* (*qirḍ*) pl. قروض *qurūḍ* loan | قرض حسن (*ḥasan*) interest-free loan with unstipulated due date; قرض مالي (*malī*) (monetary) loan; اسهم القرض *aṣḥum al-q. bonds*

قرض *qarīḍ* poetry

قراصة *qurāḍa* pl. -*āt* chips, shreds, parings, shavings, scraps; iron filings

قراصة *qarrāḍa* clothes moth

مقارض *miqarḍ* pl. مقاريف *maqārīḍ*² scissars

انقراض *inqirāḍ* dying out, gradual disappearance; extinction

اقتراض *iqṭirāḍ* loan

استقراض *istiqrāḍ* raising of a loan; loan

القوارض *al-qawarīḍ* the rodents

مقرض *muqrīḍ* pl. -*ūn* moneylender; lender

منقرض *munqarīḍ* extinct, exterminated, perished

¹ قرط *qaraḍa* $\dot{\text{a}}$ (*qarḍ*) to cut into small pieces, chop, mince ($\dot{\text{a}}$ s.th.) II do.; to snuff, trim ($\dot{\text{a}}$ a candle, a wick); to squeeze (عل s.th.); (eg.) to urge, ply (عل s.o.); to be stern, be strict (عل with s.o.); to beset, harass, press hard (عل s.o.); to give little (عل to s.o.), be illiberal, be stingy (عل with s.o.), scrimp (عل s.o.)

قروط *qirḍ*, قراط *qirāṭ*, قراط *qurṭ* pl. قراط *qurṭ* earring; eardrop, pendant for the ear

تقريط *taqrīṭa* pl. تقاريط *taqārīṭ*² wrapper worn by women (ḥw.)

² قراط *qirāṭ* pl. قراط *qirāṭ* look up alphabetically

قرطانة *qurṭana* see قرطانة

قراطيس *qirṭās*, pl. قراطيس *qarḍīṣ*² paper; sheet of paper; paper bag

قرطبة *qurṭuba*² Cordova (city in Spain)

قرطاجنة *qarṭajanna*², قرطاجنة Carthage

قرطس *qarṭas* paper; sheet of paper

قرطما *qarṭama* to cut off, clip ($\dot{\text{a}}$ s.th.)

قرطم *qirṭim*, *qurṭum* safflower (Carthamus tinctorius; bot.)

قرطمان *qurṭumān* oats

قرط II to praise, commend, laud, extol, acclaim ($\dot{\text{a}}$ s.o.); to eulogize ($\dot{\text{a}}$ s.th.), lavish praise ($\dot{\text{a}}$ on)

قرط *qaraṭ* pods of a species of sant tree (Acacia nilotica; bot.)

قرط *qarīṭ* eulogy, encomium, panegyric

تقريط *taqrīṭ* pl. -*āt*, تقاريط *taqārīṭ*² eulogy, encomium, panegyric

قرع *qara'a* $\dot{\text{a}}$ (*qar'*) to knock, rap ($\dot{\text{a}}$ at s.th.); to hit, bump ($\dot{\text{a}}$ s.th. or against s.th.); to strike, beat, thump ($\dot{\text{a}}$ against s.th.); ب $\dot{\text{a}}$ s.o., s.th. with; ب $\dot{\text{a}}$ with s.th. on or s.th. else); to thrash, spank (ب $\dot{\text{a}}$ s.o. with); to clink, touch ($\dot{\text{a}}$ glasses); to

ring, sound (a s.th.); — *qarī'a* (*qara'*) to be or become bald(headed); to be empty, bare, stark (place) | قرع الجرس (*jarasa*) to ring the bell; قرع سمعه (*sam'ahū*) to reach s.o.'s ear; قرع سنه (*sinnahū*) to gnash one's teeth; قرع سن (عل) or الندم ل (*sinna n-nadam*) to repent s.th.; قرع ضميره (*damiruhū*) his conscience tormented or smote him, he had a guilty conscience, he felt grave compunctions; قرع الكأس (*ka'sa*) to touch glasses, drink to s.o.'s (ل) health II to scold, chide, upbraid (a s.o.), snap (a at s.o.); to rebuke, blame, censure (a s.o.) III to fight, come to blows (a with s.o.); to battle, fight (a s.o.); to contend by force of arms (عن a with s.o. for s.th.); to cast or draw lots (a with s.o.) VI to hump against each other, clash; to cast lots among each other (عل for) VIII to cast lots among each other (عل for); to vote, take a vote (عل on); to draw lots (a for s.o.), choose by lot (a s.o.); to muster, recruit (a s.o.; mil.); to elect (a, a s.o., s.th.)

قرع *qar'* knock(ing), rap(ping), beat-ing, striking, thumping; ring(ing)

قرع *qar'* (coll.; n. un. ة) gourd, pump-kin | قرع خروف (*eq.*) bottle gourd, cal-abash (*Lagenaria vulgaris* Ser.; bot.); قرع كوسى *q. kūṣā* (*eq., syr.*) zucchini (bot.)

قرع *qara'* baldness, baldheadedness; emptiness, bareness, starkness

قرعة *qar'a* (n. vic.) knock, rap, blow, stroke, thump; — (n. un.) gourd, pump-kin; skull, head

قرعى *qar'i* gourd-, pumpkin- (in com-pounds), cucurbitaceous

قرعة *qur'a* pl. قرع *qura'* lot; ballot; lot-casting; (mil.) conscription, recruit-ment (by lot), balloting | قرعة عسكرية (*askariya*) enlistment, draft, recruitment (mil.); انفار القرعة drafted recruits

قرع *qurā'* مرض القراع *marād al-qurā'* a skin disease, ringworm (med.)

قريع *qar'i* exquisite, select | قريع الدهر *q. ad-dahr* the greatest hero of his time

اقرع *aqra'* bald; baldheaded; empty, bare, stark; scabby, sourfy

مقرعة *migra'a* pl. مقارع *maqāri'* knocker, rapper (of a door); whip, switch; cudgel, club

تقريع *taqrī'* chiding, scolding, reproof, rebuke, censure

مقارة *muqāra'a* fight, struggle (with genit. = against)

اقتراع *iqtirā'* pl. -āt balloting, recruit-ment, draft (mil.); vote (عل on); election

قارعة *qārī'a* pl. قوارع *qawāri'* (sudden) misfortune, calamity; adversity; القارعة the hour of the Last Judgment | قارعة الطريق middle of the road, roadway; road, highway; على قارعة الطرق (*furuq*) on the open road

قرف *qara/a* i (*qarf*) to peel, pare, bark, derind (a s.th.); — *qarī'a* a (*qara/a*) to loathe (a s.th.), feel disgust (a for), be nauseated (a by) II to peel, pare, bark, derind (a s.th.); to be loathsome, arouse disgust III to let o.s. be tempted (a to a sin), yield (a to a desire) VIII to commit, perpetrate (a a crime)

قرف *qaraf* loathing, disgust, detestation

قرفة *qir'a* pl. قرف *qiraf* rind, bark, skin, crust; scab, scurf; cinnamon

قراة *qard'a* (*eq.*) cemetery, specif., graveyard below the Mokattam Hills near Cairo

قرينة *qarī'a* ill humor, ill temper

قرنان *qar'dn* (*eq.*) disgusted, nauseated, sick and tired

اقتراء *iqtirā'* commission, perpetration (of a crime)

مقرف *muqrif* loathsome, disgusting, nauseating, repulsive, detestable

مقترف *muqtarif* perpetrator (of a crime)

قرفص *qarfaṣa* to squat on the ground (with thighs against the stomach and arms enfolding the legs)

قرفصاء *qurfuṣāʿa* squatting, squatting position | جلس (or قد) القرفصاء (*qurfuṣāʿa*) to squat on one's heels

قرنال *qarāl* (coll.; n. un. ♂) vetch

قرق *qarqa u* (*qarq*) to cluck (hen)

قرقادان *qarqadān* squirrel

قرقر *qarqara* (قرقرة *qarqara*) to roll; to rumble (stomach); to bray (camel); to coo (pigeon); to purr (cat)

قرقرة *qarqara* pl. قراقر *qarāqir* rumbling noise (in the stomach); gurgle; braying (of a camel); cooing (of a pigeon); purr(ing) (of a cat)

قرقوش *qarqūṣ* pl. قراقيش *qarāqīṣ* cartilage

قرقوشة *qarqūṣa* pl. قراقيش *qarāqīṣ* (eg.) a kind of crisp cookies

مقرقش *muqarqaṣ* (eg.) crisp(ed)

قرقش *qarqaḍa* (eg.) to gnaw, bite (a on s.th.) | قرقش على اسنانه to gnash one's teeth

قرقع *qarqa'a* to be noisy, boisterous; to creak, grate; to crack, pop | قرقع ضاحكا (or بالضحك) (*ḍaḥḳa*) to burst into loud laughter, laugh noisily, guffaw; قرقع بسوطه (*bi-sawfili*) to crack the whip

قرقعة *qarqa'a* uproar, din, noise; creaking, creaks, grating; crack(ing), pop(ping); rumble, rumbling

قرقوز *qarqōz* (from Turk. *karagōz*) chief character of the Turkish shadow play

قره قول see قره قول

قاراما *qarama* i (*qarm*) to gnaw (a on s.th.), nibble (a at s.th.)

قارم *qarm* pl. قاروم *qurūm* studhorse; lord, master

قارام *qirdm* blanket, carpet, curtain

مقارم *miqram* pl. مقارم *maqārim* bed-cover, bedspread

قارمة *qurma* pl. قارم *quram* (eg.) tree stump; log, block of wood; chopping block

القارم *al-qirim* und القريم *al-qirim* the Crimea

قارمدا *qarmada* to plaster, coat with plaster (a s.th.); to tile, cover with tile (a s.th.)

قارمد *qarmad* (coll.) plaster; plaster of Paris

قارميد *qirmid* (coll.; n. un. ♂) pl. قراميد *qarāmid* (fired) brick, roof tile; plaster of Paris

قارميز *qirmiz* kermes (the dried bodies of the female kermes insect, *coccus ilicis*, which yield a red dyestuff)

قارمیزی *qirmizi* crimson, carmine; scarlet | الحمى القرمزية (*ḥummā*) scarlet fever (med.)

قارمش *qarmaṣa* (eg.) to eat s.th. dry (a), crunch, nibble

مقارمش *muqarmaṣ* dry, crisp

قارمافي *qarmafi* Karmathian (adj. and n.); pl. قاراميّة *qarāmīṣa* Karmathians

قارموف *qarmūf* pl. قاراميف *qarāmīf* a variety of sheatfish (zool.; Eg.)

قارنا *qarana* i (*qarm*) to connect, link, join, unite, combine, associate (ال or ب a s.th. with); to add (ال a s.th. to); to couple, yoke together, hitch together, put together, bind together (a s.th.) III to unite, join forces, associate (a with s.o.); to be simultaneous, go hand in hand (a with s.th.); to compare (ب a, or بين s.o., s.th. with; بين شيئين two things with one another), draw a parallel (بين شيئين — and; بين شيئين between two things) IV to combine,

interrelate (بين شيئين two things) VIII to be connected, be linked, be joined, be united, be combined, be associated (ب with); to combine, associate, unite (ب with); to get married, be married (ب to), marry (ب s.o.); to be coupled, be inter-connected, be yoked together, be tied together, be bound together; to become interlinked, become concatenate X to ripen, suppurate, come to a head (of a furuncle)

قرن *qarn* pl. قرون *qurūn* horn (of an animal; as a wind instrument); feeler, tentacle, antenna; top, summit, peak (of a mountain); the first visible part of the rising sun; capsule, pod (bot.); century | ام القرن *umm al-q.* rhinoceros; وحيد القرن *do.* ذو القرنين *dhū l-qarnayn* the two-horned (an epithet given to Alexander the Great); قرن البحر *q. al-baḥr* coral; قرن سمى *(sam's)* ear trumpet (= Fr. *cornet acoustique*); القرون الوسطى *(wasṭā)* the Middle Ages

قرنى *qarnī* horny, corneous, of horn, hornlike; leguminous, pertaining to, or of the nature of, legumes; centennial, centenary

قرنية *qarniya* cornea (anat.)

قرى *qirn* pl. اقراء *aqra* (matched) opponent in battle; an equal, a peer, a match; companion, mate, fellow, associate; equal, like

قرنة *qurna* pl. قران *quran*, قراني *qardnī* salient angle, nook, corner

قرين *qarin* pl. قرناء *qurand* connected, joined, linked, combined, united, associated, affiliated; companion, mate, fellow, associate, comrade; husband, spouse, consort; *qarina* (prep.) in connection with, in conjunction with, upon, at | منقطع القرن *munqaṭṭ al-q.* matchless, peerless, unrivaled, incomparable, unique, singular

قرينة *qarina* pl. -āt wife, spouse, consort; female demon haunting women, specif., a childbed demon; eclampsia (med.); — (pl. قرائن *qard'in*) connection, conjunction, union, relation, affiliation, association, linkage; (semantic or syntactical) coherence, context; evidence, indication, indicium | السيدة قرينة *(sayyida)* his wife (formal style); قرائن الاحوال the concatenation of circumstances, the indicia, factual evidence; ضم قرينة الى قرينة *(ḍamm)* combination

اقرن *aqran*, f. قرناء *qarnd* horned, horny; one with eyebrows grown together | حية قرناء *(ḥayya)* cerastes, horned viper

قران *qirdn* close union, close connection; conjunction (astron.); marriage, wedding

مقارنة *muqārana* pl. -āt comparison | مقارنة اللغات *m. al-luḡāt* comparative linguistics

اقتران *iqtirān* connection, conjunction, union, association, affiliation; link, connectedness, simultaneous interaction; conjunction (astron.); new moon (as an astronomical aspect); marriage, wedding

مقرون *maqrūn* connected, joined, linked, combined, united, associated, affiliated (ب with) | مقرون الحاجبين *m. al-ḥajjabin* having joined eyebrows

مقارن *muqādrin* comparative (science)

قرنبيط *qarnabīṭ* cauliflower

قرنفل *qaranfūl* carnation; clove

قره جوز (Eg. spelling; pronounced 'aragōz) Karagöz, chief character of the shadow play; Punch

قره قول *qaraqūl* pl. -āt police station; guard (military, police) | قره قول الشرف *q. al-karāf* guard of honor

قرو V to follow up, investigate (a s.th.), inquire (a into); to check, verify (a s.th.) X to follow (a s.th.); to pursue (a s.th., e.g., a problem); to examine, study, investigate (a s.th.); to explore (a s.th.)

قرو *qaru* pl. قرو *qurūw* watering trough | قرو خشب *kaṣab q.* oak (wood)

استقراء *istiqrāʾ* induction (philos.); see also under قرأ

استقرائي *istiqrāʾī* inductive (philos.)

قرواطيا *garuwāfiyā* Croatia

قرواطي *garuwāfi* Croatian

قرو see قري

قري *qarā* قري *qiran* to receive hospitably, entertain (a s.o.) VIII = I

قري *qiran* hospitable reception, entertainment (of a guest); meal served to a guest

قرية *qarya* pl. قري *quran* village; hamlet; small town; rural community; القريتان *al-qaryatān* Mecca and Taif; Mecca and Medina | أم القري *umm al-qurā* Mecca

قروي *qarawī* village-, country- (in compounds), rustic, rural; peasant (adj.); (pl. قرواتي *qarawīyūn*) villager, rustic, countryman, inhabitant of the country; from Kairouan, Kairouan (adj.), an inhabitant of Kairouan; a member of al Qarawiya College in Fès (Morocco) | وزارة الشؤون البلدية والقروية *baladīya* Ministry of Municipal and Rural Affairs (Eg.)

قروية *qarawīya* countrywoman, peasant woman

قريا *qariya* pl. قرايا *qarāyā* yard (naut.)

مقري *miqran* very hospitable

مقرا *miqrā* very hospitable

قار *qārīn* villager

قريدس *quraidīs* (syr.) shrimp (zool.)

قز *qazza* (1st pers. perf. *qazaztu*) u to loathe, detest (عن or ا, s.o., s.th.) II to vitrify (a s.th.); to glaze (a s.th.) V to feel disgust (عن or من at), be nauseated (عن or من by), loathe, detest, abhor (عن or من s.o., s.th.), have an aversion (عن or من to)

قز *qazz* pl. قروز *quzūz* silk; raw silk

قزاز *qizāz* (eg.) glass

قزاز *qazzāz* silk merchant

قزازه *qizāza* pl. -āt, قزاتز *qazāʾiz* (eg.) bottle

قزازة look up alphabetically

قزاز *qazaz* loathing, disgust, detestation, abhorrence, aversion

قزان (Turk. *kazan*) *qazān* pl. -āt kettle, large boiler

قزح II to embellish (a one's speech)

قزح *qawṣu quzaḥin* or *qawṣu quzaḥa* rainbow

قزحية *quzaḥīya* iris (anat.)

قزق *qazaʿ* (coll.; n. un. ī) wind-driven, tattered clouds, scud; tuft of hair

قزقة (eg.) *quzʿa* dwarf, midget, pygmy

قزقة *qazʿa* tuft of hair

قزقز *qazqaza* (eg.) to crack (a nuts, shells)

قزل *qazāl* limp(ing)

قزم *qazam* pl. اقزام *aqzām* dwarf, midget, pygmy; Lilliputian; little fellow, shrimp, hop-o'-my-thumb, whippersnapper

قزموغرافيا *quzmūḡrāfiyā* cosmography

قزموغرافي *quzmūḡrāfi* cosmographic(al)

قزان look up alphabetically

بحر قزوين *baḥr qazwīn* Caspian Sea

قس *qassa u (qass)* to seek, pursue (a s.th.), strive (a for), aspire (a to) V do.

قس *qass, qiss* pl. قسوس *qusūs*, قسيس *qusūs* priest, presbyter, clergyman, minister, parson, vicar, curate, pastor (Chr.); — *qass* (= قس) sternum, breastbone

قسان *qassās* slanderer

قسان *qissīs* pl. -ūn, قساوسة *qassūwisa*, قسا *qassā*, قسا *qassā*, قسا *qassā* (Copt.-Chr.) priest, presbyter, clergyman, minister, parson, vicar, curate, pastor (Chr.)

قسوة *qusūsa* ministry, priesthood, presbyterate (Chr.)

قسوة رسامة *riḥma qusūṣiya* ordination (of a priest; Chr.)

قسر *qasara i (qasr)* to force, compel, coerce, constrain (عل a s.o. to do s.th.); to conquer, subdue, subjugate (a, a s.o., s.th.) VIII = I

قسر *qasr* force, compulsion, coercion, constraint; قسرا *qasran* compulsorily, forcibly, by force; of necessity, necessarily, inevitably, perforce

اقتسار *iqṭisār* conquest, subdual, subjugation

قسط II to distribute (a s.th.); to pay in installments (a s.th.) IV to act justly, in fairness, equitably

قسط *qisf* justice, fairness, equity, equitableness, fair-mindedness, rightness, correctness; (for ag. and pl.) just, fair, equitable, fair-minded, right, correct; — (pl. اقساط *aqṣāṭ*) part; share, allotment; portion; installment; quantity, amount, measure, extent | اقساط *by* installments, gradually; كان على قسط كبير من to possess s.th. (a quality, a characteristic) to a large extent, have a great deal of...

قسط *qasaf* stiffness of a joint, ankylosis (med.)

اقسط *aqṣaṭ* juster, fairer; more correct

تقسيم *taqṣīf* payment in installments | بالتقسيم in installments, gradually

مقسط *muqṣiṭ* acting justly or with fairness, doing right; just, fair

قسطر *qasṭara* to test the genuineness (a of coins)

قسطاس *qasṭās, qisṭās* pl. قساطيس *qasṭīṣ* balance, scales

قسطل *qasṭal* pl. قساطيل *qasṭīl* water pipe, water main

قسطل *qasṭal* (eg.) chestnut

بلاد القسالة *bilād al-qasāṭila* Castile, Spain

القسطنطينية *al-qusṭanṭīniya* Constantinople

قسمة *qasama i (qasm)* to divide, part, split (a s.th.); to distribute, deal out, parcel out (عل a s.th. to, among), divide (عل a s.th. among); to let s.o. (ل) share (ل) s.th.), give s.o. (ل) a share of s.th., allot (ل to ل s.o. s.th.); to divide, subdivide, partition, portion, break up (ا a s.th. into), arrange, classify (ا a s.th. in); to partition, to compartment (a s.th.); to assign, apportion, decree, destine, foreordain (ا or ل to s.o. s.th.; of God or of fate); to divide (عل a number by another) II to divide, part, split (a s.th.); to distribute, deal out, parcel out, divide (بين a s.th. among); to divide, subdivide, partition, portion, break up (a s.th., a or ا into), section (a s.th.), arrange, classify (a s.th., a or ا in); to partition, to compartment (a s.th.); (Chr.) to consecrate, ordain (a s.o.); to exorcise a devil or demon (عل from s.o., by adjuration) III to share (a with s.o. s.th.); to bind o.s. by oath (عل a to s.o. to do s.th.) IV to take an oath, swear (ب by; ل to ل s.o. s.th.; اقم عليه الا فعله | *illā fa'alāhū*) to adjure or entreat s.o. to do s.th.; اقموا جهداً ايماهم (*jahda aimānihim*)

they swore by all that is right and holy, they swore the most solemn oaths; أقسم *(muqaddasātihī)* to swear by all that's holy V to be divided, be parted, be split; to be distributed, be parceled out; to share (أ, أ a possession), divide among themselves (أ s.o., أ s.th.); to scatter, disperse (أ s.th.); to drive away, dispel (أ s.th.); to beset grievously, harass or torment jointly (أ s.o.) | تقسموا *(darban)* they took turns in dealing him painful blows, they gave him a severe beating VI to divide or distribute among themselves (أ s.th.); to beset, harass, torment (أ s.o.; thoughts, worries, etc.) VII to be divided, be parted, be split; to be distributed, be dispersed, be separated; to be divided, be subdivided, be portioned, be broken up (ال into) VIII to divide or distribute among themselves (أ s.th.) X to seek an oracle from the deity, cast lots

قسم *qism* pl. أقسام *aqām* part, share, allotment; portion; division, compartment; section; department; group, class; district, precinct; police precinct, police station (*Eg.*); administrative subdivision of a *muḥāfaẓa* (*Eg.*); subcommittee; kind, sort, specimen, species

قسمة *qisma* dividing, division, distribution, allotment, apportionment; (*math.*) division (ل by); (pl. قسم *qisam*) part, portion, share, allotment; lot, destiny, fate (foreordained by God)

قسم *qasam* pl. أقسام *aqām* oath; قسما *qasaman* I swear! قسما ب I swear by ...!

قسمات *qasamāt*, *qasimāt* features, lineaments (of the face)

قسام *qasām* and قسامة *qasāma* beauty, elegance

قسما *qasim* pl. أقسام *qasamā*², أقسام *aqsimā*² sharer, partner, copartner, participant; — (pl. أقسام *aqsimā*²) part, portion, share, allotment; counterpart

قسمة *qasima* pl. قسام *qasām*² coupon; receipt

تقسيم *taqsim* exorcism; (pl. -āt) dividing, division, partition, parting, splitting, sectioning, portioning; distribution, allotment, apportionment; dealing out; division, subdivision, partition(ment); pl. تقاسيم *taqāsim*² structure, build, proportions (e.g., of the body); — solo recital (*mus.*)

تقسيمة *taqsuma* pl. تقاسيم *taqāsim*² short solo piece for an instrument (*mus.*)

مقاسمة *muqāsama* partnership, participation, sharing

انقسام *inqisām* division, split, disruption, breakup; schism

اقتسام *iqṭisām* dividing, division, distribution (among themselves)

قسام *qāsim* divider; distributor; divisor, denominator (*math.*)

مقسوم *maqsūm* dividend (*math.*); مقسوم عليه *divisor* (*math.*)

مقسم *muqassim* divider; distributor

مقاسم *muqāsim* sharer, partner, copartner, participant

قسنطينة *qusanfīna*² Constantine (city in NE Algeria)

قسا *qasā u* قسوة *qaswa*, قساوة *qasāwa*) to be harsh, stern, cruel, merciless, remorseless (ل toward s.o.); to handle roughly, treat harshly, severely, cruelly, without mercy (ل s.o.) II to harden, indurate, render obdurate or impenitent (أ the heart) III to undergo, suffer, endure, sustain, bear, stand (أ s.th.), bear up (أ against s.th.) IV = II

قسو *qasw* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity

قسوة *qaswa* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity; cruelty, mercilessness, remorselessness

قسوة *qaswa* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity; cruelty, mercilessness, remorselessness

قسي *qasy* hard, solid, firm

اقسى *aqad* harder, harsher, sterner, severer; more cruel; more difficult

مقااة *muqadāh* undergoing, suffering, enduring, sustaining, bearing, standing

قاس *qasin* pl. **قاساة** *qasāh* hard, harsh, grim, stern, severe, austere, rough; cruel, inexorable, relentless, merciless, remorseless; difficult

قوسى *qasy* see قوس

قوسى *qasy, qisy* pl. of قوس *qaus*

قش *qashā* v. (qash) to collect, gather (up), pick up (a s.th.); to pick up from here and there (a s.th.); to become dry, dry up, shrivel up, wither (esp., of a plant) II to take of this and that

قش *qash* straw | **قش الحديد** *steel wool*; **قش الحمى** *humma l-q.* hay fever

قشة *qashā* (n. un.) a straw | **قشة ثقاب** *match*, **قشة خيار** (eg.) *gherkins*

قشيش *qashish* sweepings, rubbish, garbage, trash, refuse; offal, waste, scrap

مقشة *miqashā* (eg.) broom, besom

قشاب *qashab* pl. **اقشاب** *aqshāb* poison

قشيب *qashib* pl. **قشيب** *qashib* new; clean; polished, burnished

قشد *qashda* v. (qash) to skim, take off (a the cream)

قشدة *qashda* cream

قشر *qashra* v. (qash) to peel, pare, shell, derind, bark, skin, scale, shave off, husk, shuck (a s.th.) II = I; V to be peeled, be pared, be shelled, be derinded, be barked, be skinned, be scaled, be shaved

off, be husked, be shucked; to come off in scales, scale off, flake off, peel off (skin; coating) VII = V

قشر *qashr* pl. **قشور** *qashūr* cover(ing), integument, envelope; shell; peel; rind, bark; skin, crust; scab; scurf; hull, husk, shuck; scales (of fish); slough (of a snake); pl. **قشور** *trash*, garbage, refuse; trivialities, banalities; externals, superficialities, formalities; dandruff | **قشر الرأس** *q. ar-ra's* dandruff

قشرة *qashra* peel, rind (e.g., of a fruit), shell (of an egg, of a nut); bark; skin; crust; scab; scurf; hull, husk, shuck; scale; slough (of a snake)

قشرى *qashri* scaly, scurfy, scabrous, squamous; crustaceous | **الأكزما القشرية** *psoriasis (med.)*; **الحيوانات القشرية** *(hayawānāt al-qashriyya)* crustaceans

قشير *qashir* peeling, paring, shelling; derinding, barking; skinning; scaling; shaving off, scraping off; husking, shucking

قشط *qashṭa* v. (qashṭ) to take off, strip (off), remove (a s.th. from); to skim (a cream); to scratch off, scrape off, abrade (a s.th.) II to take off (a s.th.); to strip off (a s.th.); to rob (a s.o., a s.th.), plunder, strip of his belongings (a s.o.)

قشة (eg.) *qashā*, (syr.) *qashā* cream; (eg.) sweetsop (*Annona squamosa* L.; bot.), custard apple

قشاش *qashash* (leather) strap, thong; whiplash; drive belt, transmission belt

قشاش *qashash* (eg.) pl. **قشاش** *jetton*, chip, counter; piece, man (checkers, backgammon)

○ **مقشاش** *miqashash* pl. **مقاشاش** *maqashash* eraser, erasing knife

○ **مقشة** *miqashā* pl. **مقاشاش** *maqashash* milling machine, miller

قَشَق *qasha'a a (qash')* to scatter, disperse, drive away, chase away (a, s.o., s.th.), dispel (a s.th.) IV to scatter, disperse, drive away, chase away (a, s.o., s.th.), dispel (a s.th.); to scatter, disperse, break up (crowd), lift, dissolve (clouds, darkness) V and VII to be scattered, be dispersed, be driven away, be chased away; to scatter, disperse, break up (crowd), lift, dissolve (clouds, darkness)

قَشَر IV *iqsha'arra* to shudder, shiver, tremble, quake, shake, have goose flesh (with cold, with fright) | شيء تقشّر منه الخلود *shay' taqsha' minhu l-julūd* (الابدان) or *shay' taqsha' minhu l-julūd* a bloodcurdling thing, a horrible, ghastly thing

قَشَرَة *qasha'ira* shudder, tremor, trembling, shakes; shiver(ing); ague

قَشَم *qash'am* pl. قَشَام *qash'im* lion | قَشَم *qash'im* lion | *umm q. hyena*; calamity, disaster

قَشَف *qashifa a (qashaf)* and *qashufa u* قَشَافَة *qashafa* to live in squalor and misery; to have a dirty skin; to pay no attention to cleanliness II (eg.) to become rough and chapped, to chap (hands) V = I; to lead an ascetic life, mortify the bodily appetites; (eg.) to become rough and chapped, to chap (skin)

قَشْفَة *qashfa (eg.)* pl. قَشَف *qashaf* crust (of bread)

قَشْف *taqashuf* asceticism, mortification of the flesh; simple, primitive way of life

قَشْفَة *mutaqashif* ascetic(al); (eg.) roughened, chapped (hands); المتقشفة *al-mutaqashifa* the ascetics

قَشَقَاة *qashqasha* to cure (من s.o. of scabies, of smallpox); to sweep out, sweep away (a s.th.)

قَشَل *qashila (qashal)* (eg.) to be poor, penniless, without means

قَشَلَة (Turk. *kışla*) *qashla* pl. قَشَل *qashal* (military) barracks (syr.); hospital (eg.)

قَشَلَق (Turk. *kışlak*) *qashlaq* pl. -at (military) barracks

قَشَمِيد *qashmid* a variety of currants (= seedless raisins)

قَشَان look up alphabetically

قَص *qassa u (qass)* to cut, cut off, clip (a s.th.); to shear, shear off (a s.th.); to trim, curtail, dock, crop, lop (a s.th.); — *قَص أَثَرُهُ (qass, قصص qassat)* to follow s.o.'s tracks, track s.o.; — *قَصَص (qass)* to relate, narrate, tell (a s.th.) II to cut off, shear off, clip, curtail, dock, trim, crop, lop (a s.th.) III to retaliate (a upon s.o.), return like for like (a to s.o.); to avenge o.s., revenge o.s., take vengeance (a on s.o.); to punish, castigate, chastise (a s.o.); (com.) to settle accounts (a with s.o.); to be quits, be even (a with s.o.) V *قَصَص أَثَرُهُ (qassat)* to follow s.o.'s tracks, track s.o. VIII = V; to tell accurately, relate exactly (a s.th.); to retaliate (من upon s.o.), return like for like (من to s.o.); to avenge o.s., revenge o.s., take vengeance (من on s.o.); to punish, castigate, chastise (من s.o.)

قَصَص *qass* clippings, cuttings, chips, snips, shreds, scraps; sternum, breastbone

قَصَصَة *qassat* pl. قَصَص *qassat* forelock; look of hair

قَصَة *qassa* manner of cutting; cut; (pl. قَصَص *qassat*) narrative, tale, story | قَصَة | هذا الشيء *the matter is so that ...*, the thing is best described by saying that ...

قَصَص *qassat* clippings, cuttings, chips, snips, shreds; narrative, tale, story

قَصَصِي *qassat, qassat* narrative, epic(al); (pl. قَصَصِي *qassat*) storyteller, writer of fiction, novelist, romancer | القصة القصص *al-qissa al-qassat* epic poetry

قصاصه *qasāṣa* (coll. قصاص *qasās* and قصاصة *qasāṣa*) pl. -āt cutting, chip, snip, shred; scrap (of paper); slip (of paper); (newspaper) clipping

قصاص *qasās* shearer; tracker, tracer of tracks; writer of fiction, novelist, romancer

اقتصصة *aqṣṣa* pl. أقاصيص *aqṣṣ* narrative, tale, novella, novel; short story

مقص *miqas* pl. مقاص *maqās* (pair of) scissors, (pair of) shears; (syr.) springs (of an automobile, of a coach) | أبو مقص *abū m.* earwig; skimmer, scissorbill (Rhynchops; zool.)

قصاص *qasās* requital, reprisal, retaliation; punishment, castigation, chastisement; accounting, clearing, settlement of accounts

مقاصة *muqāṣa* accounting, clearing, settlement of accounts; balancing, adjustment, setoff; compensation (com.) | غرفة المقاصة *ḡurfat al-m.* clearing house (fin.)

مقاصص *maqṣṣ* pl. مقاصيص *maqṣṣ* (eg.) lovelock, earlock

مقصرة *maqṣṣa* skimming ladle, skimmer

قصاص *qasās* pl. -āt pliers, pincers, nippers

قاصب *qasab* I (*qasb*) to cut up, carve up (a slaughtered animal) II to curl (a the hair); to brocade, embroider with gold and silver thread (a s.th.)

قصب *qasab* (coll.) cane(s), reed(s); sugar cane; stalks (of cereal grasses); gold and silver thread, gold and silver embroidery; brocade | قصب الذهب *q. ad-dahab* gold brocade; قصب السكر *q. as-sukkar* sugar cane; القصب الهندي (*hindī*) bamboo; أحرز قصب سبق (*ahraza*) *qasaba s-sabq (wa-l-ḡalb)* to come through with flying colors, carry the day, score a great success

قصب *qasaba* (n. un.) pl. -āt cane, reed; pipe, tube; pipestem, pipe tube; writing pen; windpipe, trachea; shaft (of a well); a wind instrument resembling the reed pipe; kassabah, a linear measure (Eq. = 3.55 m); citadel; capital city, metropolis | قصب الرئة *q. ar-rī'a* windpipe, trachea; قصب المريء *q. al-mari'* gullet, esophagus

قصاب *qasāba* butcher's trade, butchery

قصابية *qasābiya* (tun.) oate

قصاب *qasāb* butcher, slaughterer; (eg.) land surveyor

قصب *qasāba* (reed) pipe

مقصب *muqasab* embroidered with gold and silver thread, brocaded, trimmed with brocade

look up alphabetically

قصد *qasada* I (*qasd*) to go or proceed straight-away (إلى or أ, to s.o., to s.th.), make a beeline (إلى or أ, for), walk up to s.o. or s.th. (إلى or أ, to); to go to see (إلى, to s.o.), call (إلى, on s.o.); to betake o.s., repair, go (إلى, to a place; إلى, to s.o.), be headed, be bound (إلى, for a place); to seek, pursue (إلى, s.th.), strive (إلى, for), aspire (إلى, to), intend, have in mind (إلى, s.th.; من or ب, s.th. with s.th. else); to aim (إلى, at s.th.); to have in view, contemplate, consider, purpose (من or ب, s.th.); to mean, try to say (من or ب, by s.th. s.th.); to adopt a middle course (في, in, at); to be economical, frugal, thrifty, provident; to economize, save | قصد *qasdahū* to walk up to s.o., go toward s.o.; to follow, imitate s.o. IV to induce to go (إلى to s.o., to a place; s.o.); to compose kasidas V to be broken, break; (eg.) to be angry (s. with s.o.), be mad (s. at s.o.) VII to be broken, break VIII to adopt a middle course (في, in, at; بين between); to assume a mediatory position (بين between), act as mediator; to be economical, frugal, thrifty,

provident, economize (في with); to save (أ money, etc.); to compose kasidas

قصد *qaṣd* endeavor, aspiration, intention, intent; design, purpose, resolution; object, goal, aim, end; frugality; thrift, economy | قصدًا *qaṣdan*, عن قصد intentionally, purposely, advisedly, on purpose; deliberately; عن غير قصد unintentionally, inadvertently; حسن القصد *ḥusn al-q.* good intention; سوء القصد *sū' al-q.* evil intention (قصدك *qaṣdaka*, قصدك *qaṣduka*) he is in front of you, before you, opposite you

قصدى *qaṣdī* intentional; intended

قصدًا *qaṣdā* (prep.) in front of, before, opposite (eg.)

قصيد *qaṣīd* aspired, desired, aimed at, intended; faultless, without defects (of a poem); also = بيت القصيدة *bayt al-q.* (the essential, principal verse of the kasida, i.e.) the main point, the principal part, the essence, the core, the gist, the best, the hit, the climax of s.th., that which stands out from the rest, the right thing

قصيدة *qaṣīda* pl. قصائد *qaṣā'id* kasida, an ancient Arabic poem having, as a rule, a rigid tripartite structure | بيت القصيدة = بيت القصيد, see under القصيد

أقصد *aqṣad* directer, directest

مقصد *maqṣid* pl. مقاصد *maqāṣid* (place of) destination; intention, intent; design, purpose, resolution; object, goal, aim, end; sense, meaning, import, purport, significance | مقاصد *maṣāyid* al-m. malevolent, malicious

اقتصاد *iqtiṣād* saving, economization, retrenchment; thriftiness, thrift, providence; economy | علم الاقتصاد *ilm al-iqt.*, (علم) الاقتصاد السياسي *(siyāṣi)* economics, political economy; اقتصادا في الوقت *iqtiṣādān fī l-waqt* in order to save time

اقتصادى *iqtiṣādī* economical; saving, thrifty, provident; economic; economist, political economist; الاقتصاديات the economy

قاصد *qāṣid* direct, straight (way); easy, smooth, pleasant, short (of travel) | قاصد رسول *(rasūlī)* (pl. قاصد *qasāḍ*) apostolic delegate

قصادة رسولية *qisāda rasūliya* papal legation

مقصود *maqṣūd* aimed at, intended; intentional, designed, deliberate; meant

قصدى *qaṣdī* tin

قصارا *qaṣara* u (qisār, qasr, قصارة *qaṣāra*) to be or become short, too short, or shorter; to be insufficient, be inadequate; — قاصرا *qasrā* u (qasūr, قصور) to miss, fail to reach (عن s.th., e.g., a target), fall short (عن of); to be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.), fail to reach, attain, accomplish, or achieve (عن s.th.); not to be equal (عن s.th.), not to be up to s.th. (عن), be unable to cope with s.th. (عن); to desist, cease, refrain, abstain (عن from); — قاصرا *qasrā* u (qasr) to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (أ s.th.); — قاصرا *qasrā* u (qasr) to hold back, restrain, check, curb (أ, أ s.o., s.th.); to keep under supervision or control (أ, أ s.o., s.th.); to lock up (أ, أ s.o., s.th.); to limit, restrict, confine (أ, أ s.o., s.th. to); — قاصرا *qasrā* u (qasr, قصارة *qasāra*) to full, whiten, bleach, blanch (أ s.th.) II to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (أ s.th.); to miss, fail to reach (عن s.th., e.g., a target), fall short (عن of); to be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.); to fail to accomplish, achieve, reach, or attain (عن s.th.); not to be equal (عن to s.th.), not to be up to s.th. (عن), be unable to cope with s.th. (عن); to be

inadequate, insufficient, inferior; to be remiss (في in, at, in some work), be derelict (في to), fall behind, lag behind (في in); to be negligent, careless; to be lax, negligent, neglectful (في in), neglect (في s.th.); to desist, cease, refrain, abstain (عن from) | لم يقصر في | he spared no pains or expense in or with ..., he left nothing undone to ..., he did not fail to ... IV to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (أ s.th.); to desist, cease, refrain, abstain (عن from) VI to contract, shrink, dwindle, become smaller; to be incapable (عن of); to desist, cease (عن from); to refrain, abstain (عن from) VIII to limit o.s., restrict o.s., confine o.s., be limited, restricted, or confined (على to); to content o.s., be content (على with) X to find short, regard as deficient or inadequate (أ s.th.)

قصر *qasr* shortness, brevity; smallness; incapability, inability; insufficiency, inadequacy; laxity, slackness, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness; shortening, curtailment, abridgment, reduction, diminution; limitation, restriction, confinement (على to); the utmost that is in s.o.'s power, e.g., هذا قصرك أن تفعل هذا (*qasruka*) the most you can hope to accomplish is to do this; you must limit yourself to doing this

قصر *qasr* pl. قصور *qasūr* castle; palace; palais | قصر الدالية *q. al-'adliya* (Mor.) palace of justice, courthouse

قصرية *qasriya* pl. قسار *qasārin* pot; flowerpot; chamber pot

قصر *qasr* shortness, brevity; smallness | قصر النظر *q. an-nazar* nearsightedness, shortsightedness

قصر *qasr* slackness, laxity, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness

= قشارك أن تفعل هذا *qasār, qasār* قشارك أن تفعل هذا (تشاركى see) قشارك أن تفعل هذا

قاصر *qasār* fuller, bleacher

قصور *qasār* incapability, inability; insufficiency, inadequacy; deficiency, shortcoming, lack; reduction, diminution, decrease; slackness, laxity, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness; legal minority, nonage | قصور الباع *qasār* powerlessness, impotence, helplessness, weakness, incapability, inability (عن of, to do s.th.)

قصر *qasr* pl. قسار *qasār* short; small, short (of stature), low | قصر الاجل *q. al-ajal* short-term(ed), short-dated, short-lived; قصير الباع *q. al-ba'* powerless, impotent, helpless, weak, incapable, unable; parsimonious, niggardly; قصر اليد *q. al-yad* do.

قاصرة *qasara* trade of the fuller or bleacher

قصر *qasār* the utmost, the limit (o s.o.'s power) | قشارك أن تفعل هذا (*qasārakaf*) the most you can accomplish is to do this; you must limit yourself to doing this; بذل قصارى الجهد أو بذل قصاره (*q. l-jahd*) to exert every conceivable effort (ل to, in order to; ب on, for), go to great lengths, go out of one's way, do one's best, do all in one's power, leave no stone unturned (ل to, in order to); قسارى *q. l-qasr* in short, in brief, to make a long story short

اقصر *aqasr* shorter

القصر *al-aqasr* Luxor (town in Upper Egypt)

تقصير *taqsir* shortening, curtailment, abridgment, reduction, diminution, limitation, restriction, confinement; incapability, incapacity, inability; insufficiency, inadequacy, inferiority; neglect, dereliction (في of), remissness (في in); slackness, laxity, negligence, neglect-

fulness; defect, fault, failing, deficiency, shortcoming

قاصر *qāṣir* incapable (عن of), unable (عن to do s.th.); limited, restricted, confined (عل to); reserved (عل for); intransitive (*gram.*); (pl. -*ūn*, قصر *quṣṣar*) legally minor, under age; a legal minor | قاصرة الطرف *q. al-ṭarf* (of a woman) chaste-eyed, chaste, demure, modest; قاصر اليد *q. al-yad* powerless, impotent, helpless, weak, incapable, unable; parsimonious, niggardly

مقصور *maqṣūr* confined (عل to); restricted, limited | مقصورة الطرف *m. al-ṭarf* (woman) chaste-eyed, chaste, demure, modest; الف مقصورة (*alif*) the alif that can be shortened, i.e., final ي, pronounced -ā (e.g., رمى *ramā*) and ل, without following hamza (*gram.*)

مقصورة *maqṣūra* pl. -*āt*, مقاصير *maqāṣir*² palace; cabinet, closet; compartment; box or stall in a mosque near the mihrab, reserved for the ruler; (theater, cinema) box, loge; the detached portion of a mosque set aside for the communal prayer, and frequently enclosing the tomb of the patron saint; (prisoner's) dock; chapel (in a church)

مقصر *muqāṣṣir* slack, negligent, neglectful

مقتصر *muqṭaṣṣir* limited, restricted, confined (عل to)

مقتصر *muqṭaṣṣar* short, brief, concise, terse, succinct, summary

² قيسر look up alphabetically

قصم *qas'a a* (*qas'*) to drink in avid gulps, gulp down, pour down, toss down (ا water); to slake, quench (ا the thirst); to grind, crush, bruise, squash, mash (ا s.th.)

قصاص *qas'a* pl. *qas'aṭ*, قيصع *qis'a'*, قيصاع *qis'a'* large bowl (made of wood or copper); (sr.) kettle

قصف *qasafa i* (*qasf*) to break, shatter, smash (ا s.th.); to beset, harass, press hard, oppress (ا s.o.), bear down (ا upon s.o.); to bomb (ا s.th.); to thunder, roar (esp., of cannon); to roll, rumble, grumble, peal (of thunder); — *u* (*qasf*, قصف *quṣṣuf*) to feast, revel, carouse; to lead a life of opulence; — *qasifa a* (*qasaf*) to break; to be frail, delicate, brittle, fragile V and VII to be broken, break, snap

قصف *qasf* thunder, roar (e.g., of cannon); revelry, carousal

قصف *qasif* frail, delicate, brittle, fragile; broken

قصف *qasif* frail, delicate, brittle, fragile; broken

قصف *quṣṣuf* revelry, carousal

مقصف *maqṣaf* pl. مقاصف *maqāṣif*² refreshment room; post exchange, canteen; casino; bar; buffet, refreshment counter

قصص *qasqasa* to break, shatter (ا s.th.); (eg.) to snip off the ends (ا of s.th.), clip, trim, crop (ا s.th.)

قصل *qasala i* (*qasl*) to cut off, mow (off) (ا s.th.) VIII to cut off (ا s.th.)

قصل *qasal* chaff, husks, shucks, awns (of grain); (n. un. ة) stalks

قصال *qasṣāl* sharp, cutting, sharp-pointed

قصيل *qasīl* (eg.) winter barley

مقصل *miqṣal* sharp, cutting, sharp-pointed

○ مقصلة *miqṣala* pl. -*āt*, مقاصل *maqāṣil*² guillotine

قاصل *qāṣil* sharp, cutting

قصم *qasama i* (*qasm*) to break, shatter (ا s.th.) | قصف ظهره (*ṣaḥrahū*) (to break s.o.'s back =) to be a mortal blow to s.o. V to be broken, break, snap VII = V

قصم *qaṣim* easily broken, brittle, fragile

قصم *qaṣim* easily broken, brittle, fragile

قاصم *qāṣim* pl. قواصم *qawāṣim* breaking | قاصمة الظهر *qāṣimat az-ẓahr* mortal blow, catastrophe, disaster; ضربات قواصم (*ḍarbāt rabāṭ*) mortal blows, crushing blows

(قاصم and قصر) *qaṣā u* (*qaṣu, quṣūw*, قصى *qaṣā*) and قصى *qaṣiya a* (قاصا *qaṣan*) to be far away, be far removed, be at a great distance (عن from), be remote, distant; to go far away (عن from) IV to take far away, send far away (عن s.o., s.th. from); to remove (عن s.o. from); to drive away (عن s.o. from); to drag away (عن s.o. from); to dismiss (عن s.o., s.th. from a job); to reach the utmost limit (أ of s.th.) | لا يقصيه البصر *lā yuqṣīhi l-baṣaru* out of sight, not within view, invisible V to go far away (عن from); to penetrate deeply, inquire (أ into a problem, and the like), examine, study, investigate (أ s.th.), go to the root (أ of s.th.); to follow out, follow to a conclusion (أ s.th.); to examine, feel out, palpate (أ s.th.) X to penetrate deeply, inquire (أ into a problem, and the like), examine, study, investigate (أ s.th.), go to the root (أ of s.th.); to inquire, make inquiries (عن about)

قاصا *qaṣan* and قاصا *qaṣā* distance, remoteness

قاصى *qaṣiy* pl. اقاصا *aqṣā* far (away), distant, remote

اقاصى *aqṣā*, f. قاصوى *quṣwā*, pl. اقاصى *aqṣā* more distant, remoter, farther (away); most distant, remotest, farthest; utmost, extreme, ultimate; maximal, maximum; the farthestmost part; the utmost, extreme, extremity; end | المسجد الأقصى (*al-masjid al-aqṣā*) name of a mosque on the Temple Square in Jerusalem; الشرق الأقصى

(*ṣarq*) the Far East; المغرب الأقصى (*al-maḡrib al-aqṣā*) (the extreme west =) Morocco; الناية القصوى the utmost degree of, the maximum of; اقاصى الارض *aqṣā l-arḍ* the remotest parts of the earth, the ends of the world; عند الضرورة القصوى (*ḍarūra*) in case of dire necessity, when worst comes to worst; الى اقصى حد *ilā aqṣā ḥaddin* to the extreme limit, to the utmost; as far as possible; من اقاص الى اقاص or من ادناء الى ادناء *adnāhu* from one end to the other, throughout, everything without exception

تقصى *taqaṣṣin* thorough examination, close study, minute investigation

استقصاء *istiṣṣā* thorough examination, close study, minute investigation; inquiry (عن about)

اقصا *aqṣā* pl. قاصون *qāṣūn*, اقاصى *aqṣā* distant, remote, far (away) | القاصى والدانى (lit.: the distant one and the near one =) everybody, all people; القاصية والدانية near and far

قضى *qaḍḍa u* (*qaḍḍ*) to pierce, bore, perforate (أ s.th.); to break into pieces, crush, bray, bruise, pulverize (أ s.th.); to tear down, demolish (أ a wall); to pull out, tear out (أ a peg or stake); — ا (قضى *qaḍḍ*) to be rough, crude, hard (bed) IV to be rough, crude, hard (أ the bed) | اقض عليه المضجع (*maḍjja'ahū*) اقض مضجعه to rob s.o.'s sleep VII to swoop down, pounce down, dive down, descend; to strike (عل s.th.; of lightning); to pounce, fall, rush, hurl o.s. (عل upon), storm, rush (عل against), charge, attack, assail (عل s.o.); to be broken, cracked, threaten to collapse; to fall, tumble

جاء القصى (*coll.*) pebbles; gravel | جاءهم القوم قاضى *qā'a l-qawmu qaḍḍuhum* (*qaḍḍahum*) all the people came

قصى *qā'a* pebbles; gravel

جاء القوم | *qaḍiḍ* pebbles; gravel
(مقضيهم or قضيتهم) (*qaum*) all the people
name

انقضاض *inqiḍḍ* swooping down,
pouncing down, dive, downrush; onrush,
onslaught, storm, assault | مدفع الانقضاض
midfa' al-inq. (pl. مدافع *madāfi'*) self-
propelled assault gun (mil.); طائرة
الانقضاض dive bomber

طائرة منقضة *fā'ira munqadda* dive
bomber

قضب *qaḍaba* i (*qaḍb*) to cut off (a s.th.); to
lop, prune, trim (a trees) II = I; VIII = I;
to abridge (a s.th.), give a condensed
extract, make a digest (a of s.th.); to
extemporize, improvise (a s.th.), quote
extempore (a verses, and the like),
deliver offhand (a a speech)

قضب *qaḍb* edible herbs

قضب *qaḍib* pl. قضبان *quḍbān* out-off
branch, twig, switch; stick, rod, staff,
wand; bar (of a grate); male organ of
generation, penis, phallus; rail (railroad);
guide, guide rail, guideway (*techn.*)

قضاة *quḍāba* that which is lopped or
cut off; lops, prunings, trimmings (of
trees)

مقضب *miqḍab* pruning hook; pruning
shears, pruning knife

اقتضاب *iqtiḍāb* abridgment; digest;
extract; conciseness, terseness, brevity;
improvisation

مقضب *muḍḍab* short, brief, concise,
terse; improvised, extemporaneous, off-
hand, unprepared; المقضب name of a
poetic meter; pl. مقضبات short news
items, news in brief (*journ.*)

قضم *qaḍ* gripes, colic

قضم *quḍ* gripes, colic

قضى *qaḍu'a* u to be or become slender, slim,
thin, narrow

قضم *qaḍima* a and *qaḍama* i (*qaḍm*) to gnaw
(a s.th., on s.th.); to nibble (a s.th., at
s.th.)

قضاء (pronounced *qāḍme*; *syz.*)
roasted and salted chick-peas; assorted
nuts, peanuts, pistachios, etc.; birdseed

القاضية الحيرانات *al-hayawānāt al-qāḍima*
the rodents

قضى *qaḍa* i (*qaḍā'*) to settle (a s.th.); to
finish, terminate, conclude, end, close,
wind up, complete, consummate, ac-
complish, achieve (a s.th.); to carry out,
execute, perform, effectuate (a s.th.);
to fulfill (a request), comply (a with);
to do, perform (a one's duty); to gratify
(a a wish), provide (a for a need), satisfy,
meet, answer, discharge (a a demand, a
claim); to pay, settle (a a debt); to
spend, pass (a time); to die (= أجله); to
fix, appoint, determine, decree, decide,
rule (a s.th., بأن that); (of God) to
foreordain, predestine; to judge, act as
judge, decide judicially (بين between two
litigants); to pass or pronounce judg-
ment (ل in favor of s.o.; على against s.o.);
to sentence, condemn (a s.o. to),
impose, inflict (a upon s.o. a penalty);
to impose or enjoin as a duty (a upon
s.o. s.th.); to make necessary or re-
quisite (a for s.o. s.th.), require s.o.
(على to do s.th. (ب), compel, force (على
s.o. to do s.th.); to demand, require,
necessitate (a s.th.), call for s.th. (ب);
to root out, extirpate, annihilate, ex-
terminate (على s.o., s.th.); to kill, do in
(على s.o.), do away (على with s.o., with
s.th.), put an end (على to s.th.); to thwart,
foil, frustrate (على s.th.) | قضى أجله (*ajā-
lahū*) to pass away, die; قضى العجب من
(*ajāba*) to be full of amazement at, be
very astonished at; قضى نحيبه (*naḥbahū*)
to fulfill one's vow; to pass away, die;
قضى وطره (*waṭarahū*) to attain one's aim
or end, see one's wish fulfilled; قضى الامر

quḍiya l-amr the matter is decided and done with, the die is cast; قضى أمره *quḍiya amruhu* and قضى عليه *quḍiya 'alaihi* it's all over with him, he's a goner II to carry out, execute, perform, effectuate (a s.th.) III to summon before a judge, bring before a court of justice, arraign (a s.o.); to prosecute, sue (a s.o.), take legal action, bring suit (a against s.o.); to demand (a from s.o. payment of s.th.), call in (a from s.o. s.th.) V to be finished, completed; to pass, go by, elapse, expire, run out (time) VI to litigate, carry on a lawsuit; to demand (a s.th.; a من or a from s.o. payment of s.th.; from s.o. s.th.), call in (a s.th., من or a from s.o.), claim (a for s.th. remuneration), lay claim (a to s.th.); to get, receive (a from s.o. s.th., also a s.th. from, esp. money owed, emolument) VII to be completed, be finished, be done, be terminated, be concluded, come to an end, cease, stop; to pass, go by, elapse, expire, run out (time); to have expired, have elapsed, be over, be past (time) VIII to demand, claim, exact, require (a from s.o. s.th.); to make necessary, make requisite, necessitate, require (a s.th.) X to demand, claim, exact, require (a from s.o. s.th.)

قضاء *quḍān* judgment, sentence, (judicial) decision, (court) ruling

قضاء *quḍā* settling, finishing, ending, closing, termination, conclusion, windup, completion, accomplishment; carrying out, execution, performance, effectuation; fulfillment, satisfaction, gratification (of a wish, of a desire); provision (for a need); compliance (with a request); payment, settlement, discharge (of a debt); passing, spending (of a period of time); divine decree, destiny, fate; judgment, sentence, (judicial) decision, (court) ruling, ordinance; administration of the

law, judiciary, jurisprudence, justice; law; jurisdiction; office of judge, judgeship, judicature; judging, rendering of judgment; sentencing, condemnation (جل of s.o.); extermination, annihilation, extirpation (جل of s.o., of s.th.), killing (جل of s.o.), thwarting, foiling frustration (جل of s.th.); — (pl. قضاء *quḍiyā*) district, province (*Syr., Ir., Leb., Saudi Ar., Yemen*) | القضاء الشرعي death; القضاء (kar'i) jurisdiction based on the Sharia; canonical law, Sharia law; القضاء دار court of justice, tribunal; محكمة القضاء الإداري *maḥkamat al-q. al-idārī* administrative court; القضاء والقدر fate and divine decree; بالقضاء *(wa-l-qadar)* القضاء وقدر *quḍā'an wa-qadāran* by fate and divine decree; قضى القضاء *(quḍiya)* the divine decree was fulfilled, i.e., death came with God's will

قضاء *quḍā* judicial, judicatory; forensic, legal, judiciary, pertaining to courts of justice | حارس قضائي *pl. حراس قضائي* (ḥarās) legally appointed trustee or administrator, receiver in bankruptcy, liquidator, sequestrator

قضية *quḍawīyat as-sulḥ* jurisdiction of a justice of the peace

قضية *quḍīya* pl. قضايا *quḍāyā* lawsuit; litigation, judicial contest; action at law, suit; (legal) case, cause, legal affair; matter, affair; question, problem, issue; theorem, proposition (*math.*)

مقابلة *muqāḍāh* trial, hearing

انقضاء *inqiḍā* passing, elapsing, termination, expiry, expiration, end (of a period of time); extinction (of an obligation)

اتضاء *iqṭiḍā* necessity, need, exigency, requirement | عند الاتضاء *in case of need, if need be, when necessary*

قاضي *quḍāḥ* decisive, conclusive; deadly, lethal; (pl. قضاة *quḍāḥ*) judge, magistrate, justice, cadi; pl. قضاة *quḍāḥ* require-

ments, exigencies | قاضى (qasim) deadly poison; ضربة قاضية (qarba) decisive blow (جل against); knockout (boxing); mortal or crushing blow, deathblow (جل to); رأى من قواضى النمة أن (q. d-dimma) to regard it as one's duty to ...; قاضى البحث (q. l-bahṭ) (Tun.) examining magistrate; قاضى التحقيق (Eq.) examining magistrate; قاضى الاحالة (q. l-iḥdla) (Eq.) magistrate sitting at defendant's arraignment, trial judge; قاضى الصلح (q. ṣ-ṣulḥ) justice of the peace

مقضى maqḍī settled, finished, done, completed, accomplished, etc. | الامر المقضى accomplished fact, fait accompli

متقاضى mutaqaḍḍin pl. متقاضون mutaqaḍḍiṅ litigant; المتقاضيان al-mutaqaḍḍiyyān the two litigants

متقاضى mutaqaḍḍan subject to legal prosecution

مقتضى muqtaḍan required, necessary, requisite; (pl. مقتضيات muqtaḍayāt) requirement, exigency, necessity, need | بمقتضى bi-muqtaḍā (prep.) according to, in accordance with, in conformity with, pursuant to, under; عند مقتضيات الاحوال عند مقتضيات الاحوال should the circumstances require it

قطا qaffu (chiefly with the past tense in negative sentences) ever, (neg.:) never

قطا qaffa u (qaff) to carve (a s.th.); to cut, trim, clip, pare (a s.th.); to mend the point (a of a pen), nib, sharpen (a pen) II to carve, turn (a wood) VIII to sharpen, nib (a pen)

قط qaff short and curly (hair)

قطا qaffaṭ turner

قطا qiff pl. قطة qifaṭ, قطة qiffaṭ male cat, tomcat | قط الزباد q. az-zabād oivet cat

قطا qiffa female cat

قطا qufayfa kitten

قطب qafaba i (qafḥ) to gather, collect (a s.th.); — (qafḥ قطوب qafḥūb) to contract the eyebrows (also قطب حاجبيه q. ḥajjibaiḥi), knit the brows, frown, scowl, glower | قطب جبينه (jabinahū) to frown II to scowl, glower; to knit the brows, frown; (eg.) to sew together (a s.th.) V to become gloomy (countenance) X O to polarize (a s.th.; phys.)

قطب qafḥ pl. أقطاب aqṭāb axis, axle; pole (astron., geogr., el.); pivot; leader; authority, leading personality, celebrity (chiefly used in the pl.) | قطب الرسى | ar-raḥā pivot (of s.th.; fig.); القطب الجنوبي (janūbī) the South Pole; القطب الشمالي (šamālī) the North Pole; قطب سالب negative pole; cathode, قطب موجب (mujab) positive pole, anode

قطبي qafḥī polar | الشفق القطبي (šafaq) polar light

قطبة qafḥa (eg.) stitch (in sewing)

قطوب qafḥūb frowning, scowling, glowering

استقطاب istiqtāb polarization (phys.)

قطة qafḥatan all together, all without exception, one and all

قطر qafara u (qafḥ قطران qafarān) to fall or flow in drops, drip, dribble, trickle II (qafḥ) to let fall or flow in drops, drip, drop, dribble, infuse in drops or dribble (a s.th.); to filter, filtrate (a s.th.); to refine (a s.th.); to distill (a s.th.); to line up camels (a) in single file and connect them with halters, form a train of camels; to couple (a vehicles); to tow, tug (a ship) V to fall or flow in drops, drip, dribble, trickle; to soak, percolate (ال into), trickle (ال in) VI to come in successive groups, to crowd, throng, flock (ال or جل to s.o., to a place) X to drip, drop, dribble (a s.th.); to distill, extract by distillation (a s.th.)

قطر *qaṭr* dripping, dribbling, dribble, trickling, trickle; (coll.; n. un. ة) pl. قطار *qīṭār* drops, dribblets; rain; — sirup

قطر *qaṭr* pl. قطارات *qafūrāt* (eg.) (railroad) train

قطري *qafargī* pl. -īya shunter, switchman (railroad)

قطر *qaṭr* pl. اقطار *aqṭār* region, quarter; district, section; tract of land; zone; country, land; diameter (of a circle); diagonal; caliber, bore (of a tube) | القطر *niṣf* نصف قطر الدائرة 'المصري' (miṣrī) Egypt; نصف قطر الدائرة *q. ad-d.* radius (of the circle); اربعة اقطار *arba'at a. ad-dunyā* the four quarters of the world; الروعة التي تأخذني من جميع اقطاري *(rau'a)* the rapture which holds me completely enthralled, which pervades my heart through and through

قطري *qafri* regional; diametral, diametrical

قطر *qaṭar* Qatar (sheikdom in eastern Arabia)

قطر *qaṭr*, *qafur* agalloch, aloeswood

قطرة *qaṭra* (n. un. of قطر *qaṭr*) pl. *qafarāt* drop (also as a medicine)

قطيرة *qafaira* pl. -āt droplet, dribblet

قطار *qīṭār* pl. -āt, قطر *qafur*, قطارات *qafurāt* train of camels; (railroad) train; railroad; single file (of soldiers; Eg., mil.) | قطار البضاعة *freight train*, goods train; قطار حديدي *(ḥadīdī)* railroad train; قطار خاص (شخصي or خصوصي) *(ḥāṣṣ, ḥuṣṣī)* special train; قطار الركاب *q. ar-rukkāb* passenger train; قطار سباق *(sabbāq)* fast train, express train; قطار سريع *express train*; قطار وقاف *(waqqāf)* local train

قطارة *qafāra* dropping tube, pipette, dropper

قطران *qafṛān* (qīṛān, qafīrān) tar

مقطر *miqṭar* pl. مقاطر *maqāṭir* censer

مقطرة *miqṭara* pl. مقاطر *maqāṭir* censer; stocks (device for punishment)

مقطر *taqṭir* filtering, filtration; refining; distilling, distillation

استقطار *istiṭqār* distilling, distillation

قاطرة *qāṭira* pl. -āt locomotive; rail car, diesel

مقطورات *maqṭūrāt* trailers, truck trailers

مقطرات *muqaffarāt* spirituous liquors, spirits

قطرميز *qafṛamīz* (large) glass bottle or jar

قطرن *qafṛana* to tar, smear or coat with tar (a s.th.)

قطران *qafṛān* (qīṛān, qafīrān) tar

قطع *qaṭa'a* a (qaf') to cut (a s.th.); to cut off (a s.th.); to chop off, lop off (a s.th.); to amputate (a s.th.); to cut through, cut in two, divide (a s.th.); to tear apart, disrupt, sunder, disjoin, separate (a s.th.); to fell (a tree); to break off, sever (a s.th., e.g., relations); to break off one's friendship, break (a with s.o.); to cut, snub (a s.o.); to interrupt (a, a s.o., s.th.); to cut short, interrupt, silence (a s.o.); to turn-off, switch off, disconnect (a electric current); to prevent, hinder (a s.o. from); to forbid (a s.o. to s.o. s.th.), prohibit (a s.o. from doing s.th.); to deprive (a s.o. of); (Chr.) to excommunicate (a s.o.); to have a profound effect, have a considerable impact, be impressive (spiritually); to make a profound impression (on), impress greatly, affect deeply (a s.o.); to ford (a river), cross (a river, an ocean), traverse (a country), pass through or across s.th. (a); to cover (a distance); to survive (a s.th., e.g., a danger), surmount, overcome (a s.th., e.g., a difficulty), get over s.th. (a); to spend, pass, while away (a time with); to use up, consume (a food); to decide (a or b s.th.); to say with cer-

tainty, assert, declare positively (ب s.th.), affirm confidently, aver (بأن that); to prove (بأن that); pass. *qufi'a* to break, break apart, be or get broken, be or become interrupted; to snap (rope, string of a musical instrument) | قطع (الرجاء) *(amal, rajā')* to give up hope, to despair; قطع الثمن *(kaman)* to fix the price, agree on the price; قطع تذكرة (بطاقة) *(taḍkiratan)* to buy a ticket; قطع عليه حديث *(ḥadīṭahū)* to interrupt s.o., cut s.o. short, cut in on s.o.'s talk; قطع دورا *(dauran)* to pass through a phase or period, go through a stage; قطع برأى *(bi-ra'yin)* to express a firm opinion; to decide in favor of an opinion; قطع برأيه *(bi-ra'yihī)* to be guided in one's decisions by s.o., proceed in accordance with s.o.'s opinion or decision; قطع الرحم *(raḥim)* to sever the bonds of kinship, break with one's relatives; to violate the rules of consanguinity; قطع اشواطا *(aṣṣawṣaṭa)* to make progress; قطع شوطا كبيرا *(ṣawṣan, taqaddum, ruḡy)* and قطع في ميدان الرق اشواطا *(maidāni r-r.)* to make great progress, make great headway; قطع عليه الطريق to cut off s.o.'s way, intercept s.o.; to engage in highway robbery; to waylay s.o., commit highway robbery on s.o.; لا يقطع عقله *(aqlahū)* it won't get into his head, he can't understand or believe it; قطع عهدا *(aḥdan)* to make a contract; to make a promise, vow, or pledge (ل to s.o.); قطع الوعد *(aḥdan)* and قطع على نفسه عهدا ب *(wa'da)* to vow s.th., pledge o.s. or bind o.s. to do s.th.; قطع انكبيالة to discount the bill of exchange; قطع لسانه *(lisānahū)* to silence s.o., seal s.o.'s lips, gag s.o.; قطع الوقت *(waqt)* to while away the time, kill time II to cut into pieces, cut up, dismember (أ s.th.); to carve (أ meat); to tear apart, rend, rip apart, gash, slash, lacerate (أ s.th.); to cut seriously, gash deeply (أ one's

hand); to interrupt; to scan (أ a verse) | يقطع القلب *(qalba)* heart-rending III to dissociate, separate o.s. (أ from), part company, break off one's friendship, break (أ with s.o.); to cut, snub (أ s.o.); to be on bad terms (أ with s.o.); to boycott (أ, أ s.o., s.th.); to interrupt (أ, أ s.o., s.th.); to cut s.o. (أ) short, cut in on s.o.'s (أ) talk, also الحديث IV to make or let s.o. (أ) cut or cut off (أ s.th.); to make or let s.o. (أ) cross or ford (أ a river); to bestow as a fief (أ on s.o. s.th.); to grant, assign, allot (أ to s.o. s.th.); to separate o.s., disassociate o.s. (أ from s.o.), part company (أ with s.o.); to break off one's friendship (أ with s.o.); to break (أ with s.o.) V to be cut off, be severed, be disrupted, be interrupted, be disconnected; to snap; to be cut up, be chopped up, be hacked to pieces, be dismembered; to be intermittent, flow discontinuously (electric current); to be disjointed, be jerky (words, style); to knock o.s. out (e.g., with eagerness) | تقطعت به الحبال *(hi-bālu)* to be at the end of one's resources, be utterly helpless; تقطعت به الأسباب *(aṣbābu)* to be at one's wit's end, be at the end of one's tether; هدف تتقطع دونه الاعناق *(ḥadafun, dūnahū)* lit.: a goal on the way to which throats are slit, i.e., one which remains unattainable VI to separate, part company, go apart; to get separated from each other; to break off mutual relations, snub each other; to intersect (lines, roads, etc.; مع s.th.), cut across, cross (of a line or road, مع another) VII to be cut off, be or get separated (أ or من from); to be chopped off, be lopped off, be cut through, be sundered, be severed, be torn apart, be disrupted, be broken, be broken off; to be interrupted, be disconnected, be cut off, be shut off (also, e.g., electric current), be blocked, be stopped; to

break, break apart, tear, snap (intr., e.g., a rope, a string); to cease, and, come to an end, run out, expire; to stop, come to a halt, come to a standstill, be suspended, be discontinued; to stop, cease (عن s.th.; doing s.th.); to leave off (عن s.th.), desist, abstain, refrain (عن from); to suspend, discontinue, stay (عن s.th.); to withdraw, stay away, hold aloof (عن from); to devote o.s., dedicate o.s., give one's attention, apply o.s. (ل or الى to); to concentrate (ل or الى on); to occupy o.s. exclusively (ل or الى with), give all one's time (ل or الى to) VIII to take a part, a little (من of s.th.); to take, borrow, cull, glean (من s.th. from, e.g., a story from a book); to tear out, take out, remove (e.g., a page, من from a book or notebook); to tear off, rip off, detach (e.g., a coupon); to appropriate, acquire (s.th.); to possess o.s., take possession (s. of), seize (s. on) X to request as a fief (s. of s.o. s.th.); (eg.) to deduct (s. an amount)

قطع *qaf'* cutting off; chopping off, de-truncation; amputation; cutting, scission, section; disruption, sunderance, dis-junction, disconnection, separation; fell-ing (of a tree); severance, rupture, breakoff (e.g., of relations); stoppage, blockage, embargo, ban, blackout, sus-pension; interruption, discontinuation; disconnection, turning off, switching off (of electric current); prevention, hin-drance (عن from); deprivation; ex-communication (Chr.); fording (of a river); crossing (of an ocean); traversion (of a country); covering (of a distance); spending, passing (of a span of time); consumption; deduction, rebate, dis-count; (pl. انقطاع *aqṭā'*) format, size (of a book); (pl. انقطاع *qafū'*) section (geom.); قطعاً *qaf'an* decidedly, definitely, positive-ly, for certain; with neg.: absolutely not, not at all, by no means, not in the least |

الحسابات قطع *settlement of accounts*; highway robbery, brigandage; forcible prevention of s.th., radical stop to s.th.; قطع الماهية *q. al-māhiya* salary cut, wage deduction; قطع (معدل) or سر *si'r* (or *mu'addal*) *al-q.* discount rate, bank rate; قطع الربح *q. ar-rub'* (ar-rubu') quarto format; قطع كتب الجيب *q. kutub al-jaiib* pocket size (book); قطع مخروطي *q. maḡrūṭin*, قطع زائد (maḡrūṭi) conic section (geom.); قطع مكافئ (muḡāfi') hyperbola (geom.); قطع ناقص (muḡāfi') ellipse (geom.); قطعاً *qaf'an li-l-waqt* as a pastime, just to kill time; يقطع النظر عن (bi-q. in-naḡari) irrespective of, regardless of, without regard to; aside from, apart from; حمزة القطع disjunctive hamza (gram.)

قطعي *qaf'i* decided, definite, positive; final, definitive; قطعياً *qaf'iyan* decidedly, definitely, emphatically, categorically

قطعية *qaf'iya* certainty, definiteness, positiveness

قطعة *qifa'* pl. قطع *qila'* piece, fragment, lump, chunk; part, portion; section, division; segment (geom.); coin; naval unit; unit (mil.) | القطعة or قطعة الدائرة | segment of a circle (geom.); O قطعة التركيب part (of a machine, of an apparatus); O قطعة الازدواج coupling element (el.); قطعة مسرحية (masraḡiya) (stage) play; قطعة غنائية (ḡina'iya) vocal piece, vocal composition; قطعة غيار or قطعة التغير (fann'iya) work of art; القطعة الكروية (kurawiya) spherical segment (geom.); قطعة تمثيلية (tamṡiliya) (stage) play; قطعة موسيقية piece of music, musical composition; قطعة مالية (māliya) coin; العمل بالقطع (amal) piecework, job work, taskwork

قطعة *qufa'* pl. *quḡu'at*, قطع *quḡa'* a piece cut off, a cut; stump; plot of land, patch of land, lot

قطعة *qafa'a* pl. -at, قطع *qaḡa'* stump

قطاع *qūṭā'*, *quṭā'* pl. -āt section; sector (geom.) | قطاع عرضي ('arḍī) cross section; (geom.) | قطاعات من الأنسجة (*anṣija*) tissue sections (biol.); القطاع الدائري (*dā'irī*) sector of a circle (geom.); القطاع الكروي (*kurawī*) spherical sector (geom.)

قطاع *qaṭṭā'* (stone-, wood-) cutter

بالتقطاع *bi-l-qaṭṭā'* by retail, retail (adj.)

قطيع *qaṭī'* pl. قطاع *qūṭā'*, قطعان *quṭān*, اقطاع *aqṭā'* troop or group (of animals), drove, flock, herd

قطيعة *qaṭī'a* rupture of relations, break, breach, rift, alienation, estrangement, separation; enmity among relatives (short for قطيعة الرحم *q. ar-raḥīm*); (pl. قطيعة *qaṭī'ī'a*) fief, fee, feudal estate, land granted by feudal tenure

اقتلع *aqṭa'a* more convincing, more conclusive (evidence); (f. قطعاء *qaṭā'a*) amputee; one-armed; dumb, mute

مقطع *maṭṭa'* pl. مقاطع *maqāṭī'a* crossing point, crossing, traverse, passage; ford; (point of) intersection; cross section; section, division; syllable; musical phrase; quarry; group of animals, drove | مقطع الرأي *m. ar-ra'y* decision, judgment

مقطع *miṭṭa'* pl. مقاطع *maqāṭī'a* cutting instrument | مقطع السيجار cigar cutter; مقطع الورق *m. al-waraq* paper knife; paper cutter

تقطع *taṭṭi'* fragmentation, dismemberment, cutting up, division, partitioning; interruption, disruption, discontinuation; gripes, colic; (pl. تقاطيع *taṭāṭī'a*) stature, figure; shape, form; pl. parts, portions, sections, members | تقاطيع الوجه *t. al-wajh* features, lineaments of the face

مقاطعة *muqāṭa'a* separation; break (with s.o.); indifference, unfeelingness, unlovingness; boycott; interruption; (pl. -āt) area, region, section, district, province

اقطاع *iqṭā'* and اقطاعة *iqṭā'a* pl. -āt fief, fee, feudal estate, land granted by feudal tenure | ذو الاقطاع *liege lord*, feudal lord

اقطاعي *iqṭā'ī* liege, feudatory, feudal; (pl. -ūn) liege lord, feudal lord

اقطاعية *iqṭā'iya* feudalism; الاقطاعية the feudal system

تقطع *taqaṭṭu'* pl. -āt interruptedness, interruption

تقاطع *taqāṭu'* severance of mutual relations; crossing; intersection, junction

انقطاع *inqiṭā'* separation, disjunction, severance; break, breach, rift, rupture, breakoff; interruption, disruption, discontinuance; cessation, stop, termination, expiration, extinction; stoppage, shutdown, blockage, suspension; end, close, conclusion; absence, withdrawal, aloofness (عن from) | انقطاع التيار *inq. at-tayyār* power shutdown (el.); بدون انقطاع *in* incessantly, constantly, continually, without interruption

انقطاعية *inqiṭā'iya* separatism

استقطاع *istiṭṭā'* pl. -āt cut, deduction (e.g., from salary)

قاطع *qāṭī'* cutting; sharp; convincing, cogent, irrefutable, conclusive, decisive (e.g., evidence); decided, definite, positive, unmistakable, unequivocal; final, definitive; sour (milk); secant (geom.); (pl. قواطع *qawāṭī'a*) partition, screen | قاطع الطرق *q. al-ṭuruq* pl. قاطع الطريق *q. al-ṭuruq* (or قطع الطريق *q. al-ṭuruq*) highway robber, holdup man, waylayer, brigand; بصفة قاطعة *(bi-ṣifatin)* unmistakably; قاطعة *(sinn)* incisor; طير قواطع *ṭayr qawāṭī'u* migratory birds; قاطع التذاكر *ticket seller*, conductor (streetcar, bus, etc.)

قاطع *qāṭī'a* interrupter, circuit breaker (el.)

مقطع *maqṭū'* cut off, severed, chopped off, etc.; به *maqṭū'* decided, finished, settled, done with (matter, affair); (pl. مقطع *maqāṭi'*) short poem | النظر *maqṭū'* matchless, peerless, unrivaled, unequaled

مقطوعة *maqṭū'a* pl. -āt, مقطع *maqāṭi'* piece (of music) | مقطوعة موسيقية *maqṭū'a* piece of music, musical composition

مقطوعة *maqṭū'iya* share, portion, allotment; consumption | بالمقطوعة (*eg.*) in the lump, for a lump sum

مقطع *muqāṭṭa'* torn, shredded

مقطع *muqṭi'* liege lord; — *muqṭa'* liege man, feudatory, feudal tenant, vassal

مقطع *mulqāṭṭi'* cut off, torn, ruptured, disrupted, interrupted; discontinuous, flowing intermittently (electric current); in stages (movement); staccato (voice); incoherent, disjointed (words) | تيار مقطع (*layyār*) alternating current

مقطع *munqāṭi'* cut off; severed, disjointed, separate(d), detached; chopped off, detruncated; cut, cut in two, sundered, torn, ruptured, disrupted; broken; broken off; interrupted, discontinued, stopped, blocked; disconnected, turned off, switched off (electric current); halting, discontinuous, intermittent, fitful; outlying, remote, out-of-the-way (region); devoted, dedicated (ل or الى to), set aside exclusively, solely destined (ل or الى for) | منقطع القرين and منقطع النظر unmatched, matchless, peerless, unrivaled, unequaled, incomparable, singular, unique; incessant, unceasing, continual, uninterrupted

مستقطع *mustaqṭa'* cut, deduction (from salary)

تقطع *qaṭa'a* i (*qaṭi'*, قطوف *quṭūf*) to pick (a flowers, fruit); to gather, harvest (a fruit); to pluck off, pull off, tear off (a s.th., e.g., leaves); (*eg.*) to skim (a

liquid from the surface); — (*qaṭi'*) to scratch, scratch up (a s.o.) II = I VIII to pick (a flowers, fruit); to gather, harvest (a fruit); to pluck off (a s.th.); to select, choose, pick out (من a s.th. from among)

تقطع *qaṭf* (act or instance of) picking, etc.; (pl. قطوف *quṭūf*) scratch

تقطع *qif* picked fruit

تقطع *qifāf* picking, gathering, harvest (of fruit); picking season, vintage, harvest time

داني القطوف *dānī l-quṭūf* within reach, at hand; easy to apply, easy to use, handy

تقطع *qaṭūf* pl. قطف *quṭūf* short-stepped, slow

قطيفة *qaṭi'a* velvet; plush

قطايف *qaṭā'iṣ*, قطايف *qaṭāyif* (pl.) small, triangular doughnuts fried in melted butter and served with honey

مقطع *miqṭa'* pl. مقاطف *maqāṭiṣ* implement for picking fruit, fruit picker; vine knife

مقطع *maqṭa'* pl. مقاطف *maqāṭiṣ* basket

اقتطاف *iqṭiṭāf* picking, gathering, etc.; selection, choice, pick

مقطع *muqṭaṭaṭ* pl. -āt selected or select piece; selection

تقطوعة *qaṭqūṭa* young girl

تقطع *qaṭala* u i (*qaṭi'*) to cut off (a s.th.) II = I

قطيلة *qaṭila* towel; floor rag

تقطع *qaṭama* i (*qaṭm*) to cut off (a s.th.); to break off (a s.th.)

قطمة *qaṭma* piece; bite, morsel

المقطع *al-muqāṭṭam* a range of hills east of Cairo

قعدير *qifmīr* pellicle enveloping a date pit | لا يملك قعديرا (*yamliku*) he doesn't own a thing, he hasn't a red cent to his name

قطن ¹ *qafāna* u قفون (*quṣūn*) to live, dwell, reside (ق or ب or ا in a place); to inhabit (ق or ب or ا a place) II to make live, settle (ب s.o. in)

قطن *qafan* small of the back

قطن *quṣn*, *quṣun* pl. اقطن *aqṭān* cotton | خام قطن *raw* cotton, cotton wool, unginned cotton; قطن سكارو (*It. scarto*) (eg.) cotton waste; قطن طبي (*ṭibbī*) absorbent cotton; قطن ملتهب (*multaḥīb*) guncotton; عالج حطب القطن *ḥaṣab al-q.* excelsior; حطب القطن *miḥlab al-q.* cotton gin

قطنى *quṣnī* cotton (adj.)

قطنية *quṣniya*, *qifniya* pl. قطنان *qafāniy* pulse, legumes (peas, beans, lentils)

قطنية *quṣāniya*, *qifāniya* Indian corn, maize (*sun.*)

قطنان *qaffān* cotton manufacturer, cotton merchant

يقطين *yaqṭīn* (coll.; n. un. ة) a variety of squash

مقطنة *maqṭana* cotton plantation

قاطن *qāṭīn* pl. قاطنان *quṭṭān* resident, domiciled; inhabitant, dweller

قيطان ² *qīṭān* pl. قياتين *qayṭīn* cord, braid, lace

قطا *qafan* (coll.; n. un. قطة *qafāh*) sand grouse (*Pterocles*)

قعد *qa'ada* u قعد (*qu'ūd*) to sit down, take a seat; to sit, be sitting; to remain seated; to remain, stay, abide; to lie in wait (ل for s.o.), waylay (ل s.o.); to desist, abstain, refrain (عن from), renounce, waive (عن s.th.) | قعد به to make s.o. sit down, make s.o. sit, seat s.o., induce s.o. to stay; to hamper, handicap, hamstring, disable, paralyze s.o.; قعدت

به ركبتاه (*rukbatāhu*) his knees buckled under him; قعد به عن to hold back, restrain, discourage, or prevent s.o. from; قعد عن الذهاب (*ḡaḥāb*) he decided not to go; قعد قام to be in a state of great anxiety, be seriously upset, be very agitated; to be very alarmed (ل by) IV to make (s.o.) sit down; to make (s.o.) sit; to cause or induce (s.o.) to stay; to seat (s.o.); to hold back, restrain, discourage, prevent (s.o. from); to decrease, diminish, reduce (من s.th.); pass. *uq'ida* to be lame, be crippled | أقامه واقعه (*aqāmahū*) to upset s.o. seriously, throw s.o. in a state of violent emotion; أقعد من همته (*himmatihī*) to dampen s.o.'s zeal V not to desire (عن s.th.), not to be out for s.th. (عن); to desist, abstain, refrain (عن from) VI = V; to remain aloof, refrain, forbear, withdraw (عن from); to be pensioned off, retire VIII to take or use as a seat (a s.th.); to sit down (a on s.th.); to be, remain (a in a state or condition)

قعد *qa'ad* slackers, shirkers of military service in times of war; also, designation of the Khawarij

قعدة *qa'da* sitting; backside, seat, buttocks, posteriors; space occupied while sitting, seating space | ذر القعدة name of the eleventh month of the Muslim year

قعدة *qī'da* manner of sitting, seat, pose, posture; space occupied while sitting, seating space

قعدة *qu'ada* constantly or frequently sitting, sedentary; glued to the seat, not budging, seated firmly; lazy, inert, indolent

قعدى *qu'dī* constantly or frequently sitting, sedentary; glued to the seat, not budging, firmly seated; lazy, inert, indolent

قعد *qa'ūd* pl. أقعدة *aq'ida*, قعد *qu'ud*, قعدان *qī'dān*, قعائد *qa'a'id* young camel

قعد *qu'ūd* sitting; desistance, abstinence, refraining (عن from); renunciation, abandonment, waiver (عن of)

قعيد *qa'id* companion; one with whom one sits together; keeper, guardian, supervisor, superintendent; crippled, disabled, infirm | قعيد المنزل *q. al-manzil* confined to one's house or to one's quarters

قعيدة *qa'ida* pl. قوائد *qa'idāt* woman companion; wife, spouse

مقعد *maq'ad* pl. مقاعد *maq'adāt* s.th. to sit on, space to sit in; seat (in general, in a theater, in parliament, etc.); chair; bench; sofa, settee; box, driver's seat (of a carriage or coach) | مقعد طويل *chaise longue*; مقعد مريح *(muriḥ)* easy chair, armchair

مقعدة *maq'ada* pl. مقاعد *maq'adāt* back-side, seat, buttocks, posteriors

تقاعد *taq'ūd* restraint, reticence, aloofness, reserve; retirement | معاش التقاعد *ma'āsh at-t.* retiring allowance, superannuation, pension; أحيل الى التقاعد *(uḥīla)* to be pensioned off, be superannuated, be retired

قاعد *qā'id* pl. قعود *qu'ūd*, قعاد *qu'ād*, sitting, seated; inactive, idle, lazy, also قاعد عن العمل *(amal)*; قاعدون *qā'idūn* slackers, shirkers of military service in times of war; — قواعد *qā'id* pl. قوائد *qawd'id* woman who, because of her age, has ceased to bear children

قاعدة *qā'ida* pl. قواعد *qawd'id* foundation, groundwork; basis; fundament; base (*geom.*; *mil.*); support, base, socle, foot, pedestal; ○ chassis, undercarriage; precept, rule, principle, maxim; formula; method, manner, mode; model, pattern | قاعدة بحرية *q. al-uḡḡil* or قاعدة الاسطول *(baḥrīya)* naval base; قاعدة البلاد *(jawwīya)* airbase; قاعدة جوية *(ḥarbīya)* base of operation; قاعدة حربية *q. al-mulk* seat of government;

مساحة القاعدة *misāḥat al-q.* base, basal surface

مقعد *muq'ad* brought to a standstill, stopped, arrested; lame, crippled, disabled, infirm; an invalid

متقاعد *mutaqā'id* retired; pensioner

قعر *qa'ura* u قارة *qa'āra* to be deep, hollowed out II to make deep or deeper, deepen (a s.th.); to hollow out, make hollow, excavate (a s.th.); to cry, shout, scream | قعر في كلامه *(kalāmihī)* to speak gutturally IV to make deep or deeper, deepen (a well) V to be depressed, sunk, low, deep, hollowed out, dished, concave; to descend to the bottom

قعر *qa'r* pl. قعور *qu'ūr* bottom; depth; keel (of a ship); pit, hole, hollow, cavity, depression | من القعر صاعداً *(qā'idan)* from the ground up

قرة *qa'ra* pit, hole, hollow, cavity, depression

قور *qa'ūr* deep

قير *qa'ir* deep

مقمر *muqa'ar* depressed, sunk, low, deep; hollow, dished, concave; curved; obscure (language)

قسي *qa'isa* a (qa'as) to have a protruding chest and hollow back, be pigeon-breasted VI to remain aloof, keep away, stay away, desist, refrain (عن from); to hesitate, waver, be reluctant (عن to do s.th.); to fail, neglect (عن to do s.th.); to be uninterested (عن in) XIV اقمنس *iq'anasa* = I

اقس *aq'as* having a protruding chest and hollow back, pigeon-breasted | عز اقس *('iza)* firmly established power

تقاعس *taq'as* negligence

متقاعس *mutaq'as* hesitant, wavering, reluctant; negligent, careless, sloppy, listless, idle

قعق *qa'qa'a* (قععة *qa'qa'a*) to clatter; to rattle; to clank

قعق *qa'qa'*, *qu'qu'* magpie

قععة *qa'qa'a* clatter; rattle; clank, clang; noise, din; pl. قعاع *qa'āqi'* high-sounding words

قف *qaffa* u (قوف *qu'ūf*) to be dry, withered, shriveled; to dry up, wither, shrivel; to contract, shrink; to bristle, stand on end (hair)

قفة *quffa* pl. قف *qufa* large basket; (Mesopotamian) round boat, *gufa* (ir.)

قفة *quffa*, *qaffa* feverish shiver, ague fit

قفر *qafara* u (قافر *qāfir*): قفر أثره (*aṣarāhū*) to follow s.o.'s tracks, track s.o. IV to be or become empty, bleak, desolate, deserted, depopulated, uninhabited, devastated, waste; to be destitute, be devoid (من of); to ravage, lay waste, devastate, desolate, depopulate (s s.th.); to abandon, leave in a state of desolation (s houses, a city); to gnaw off, pick (s a bone) VIII to follow s.o.'s (s) tracks, track (s s.o.)

قفر *qafir* pl. قفار *qīfār* desert, wasteland, desolate region; empty, bleak, forsaken, forlorn, deserted, lifeless, uninhabited, depopulated, devastated, desolate, waste; destitute, devoid (من of) | خبز قفر (*arḡ*) wasteland; خبز قفر (*kubz*) plain bread, dry bread

قفرة *qafra* pl. *qafarāt* desert, wasteland, desolate region

خبز قفار *kubzun qafārun* plain bread, dry bread

قفير *qafir* pl. قفران *qufārān* beehive

قادية قفراء *bādīya qafra'* arid desert

قفار *qfār* emptiness, bleakness, desolateness, desolation; ravage, devastation, depopulation

مقفر *mugfir* empty, bleak, forsaken, forlorn, deserted, lifeless, uninhabited, depopulated, devastated, desolate, waste; destitute, devoid (من of)

قفز *qafaza* i (*qaz*, قفزان *qafazān*) to jump, leap, spring, hurdle, bound; to jump up, leap in the air; to jump off, take off V to put on or wear gloves

قفز *qaz* jumping (also *athlet.*) | القفز *(ḥabl)* skipping the rope; القفز *بالزانة* pole vaulting; قفز طويل *(dālin)* high jump

قفزة *qazā* pl. *qafazāt* jump, leap, spring, bound

قفاز *quffāz* pl. -āt, قفانيز *qafāfīz* glove; a pair of gloves

قفيز *qafiz* pl. اقفة *aqfiza* *cafiz*, a dry measure, ca. 496-640 l, = 16 whibas (Turk.)

مقفز *maqfiz* springboard

قفش *qafaṣa* i u (*qafṣ*) to gather, collect (s s.th.); (eg.) to catch, seize, grasp, grab; to find out, discover (s s.th.)

قفش *qafṣ* prattle, chatter

قفشات *qafaṣāt* (pl.) jokes

قفص *qafaṣ* pl. أقفاص *aqfaṣ* cage; birdcage; pen, coop, wired enclosure; basket (made of palm fronds); thorax, chest; (prisoner's) dock (= قفص الاتهام *q. al-ittihām*)

قفصة *taqfiṣa* poultry coop

قفطان *quffṭān* pl. قفطانين *qafṭānīn* caftan, a long-sleeved outer garment, open in front and fastened by a *ḥizām*

القفقاس *al-qafqās* the Caucasus

قفق *qaf'a a* (*qaf'a'*) to contract; to shrink; to shrivel, become wrinkled II to shrivel (s the fingers; of the cold) V = I

قفق *qaf'* testudo

قنفت *qa/qa/a* (تقنفت *qa/qa/a*) and II *taqa/qa/a* to shiver with cold

قفل *qafala* u i (قفل *qufūl*) to come home, come back, return; — i (*qa/i*) to shut, close (▲ s.th.); to latch, lock, shut up, bolt (▲ s.th.); to accumulate, amass, hoard (▲ s.th.) II and IV to padlock (▲ s.th.); to shut, close (▲ s.th.); to switch off, shut off, turn off (▲ s.th.); to cut off, stop (▲ the supply of), block, bar, close (▲ s.th.); to latch, lock, shut up, bolt (▲ s.th.)

قفل *qufūl* pl. اقفال *aqfāl*, قفول *qufūl* padlock; lock, latch; bolt; ○ lock (of a canal)

قفال *qaffāl* locksmith

اقفال *iqfāl* shutting, closing, closure; shutting up; locking, bolting; stoppage, blocking, blockage, barring, obstruction

قافل *qāfil* pl. قافلة *qāfila*, قفال *quffāl* home-coming, returning; homecomer, repatriate

قافلة *qāfila* pl. قوافل *qawāfil* caravan; column; convoy | قافلة (تجارية) بحرية *(tijāriyya, baḥriyya)* or قافلة السفن *q. as-sufun* naval convoy

قفا *qafā* u (*qafw*) to follow (أثره *aṭarahū* s.o.'s tracks) II to send (ب or . s.o. after s.o. else); to rhyme, put into rhyme VIII اتقى أثره *(aṭarahū)* to follow s.o.'s tracks, track s.o.; to follow up, pursue s.o. (mil.); to follow in s.o.'s tracks, follow s.o.'s example, imitate s.o.

قفا *qafā* m. and f., pl. اقفية *aqfiyya*, اقف *aqfū*, اقفاء *aqfā'*, قفى *qufiy*, قيفى *qifiy* nape; occiput, back of the head; back; reverse; wrong side (of a fabric)

قفا *qafā'* nape; occiput, back of the head

اقتفا *iqtiḥā'* following (of s.o.'s tracks), tracking; imitation

قافية *qāfiya* pl. قواف *qawāfin* rhyme; (eg.) play on words, pun, double-entendre; nape

قريب look up alphabetically

قائمة and قائل look up alphabetically

قل *qalla* i (*qill, qull, ثلة qilla*) to be or become little, small, few (in number or quantity), trifling, insignificant, inconsiderable, scant, scanty, sparse, spare, meager; to be rare, scarce; to be of rare occurrence, happen seldom; to decrease, diminish, wane, grow less; to be or become less, littler, smaller, fewer (in number or quantity), more trifling, less significant, less considerable, scantier, scantier, sparser (عن than); to be second, be inferior (عن to s.o.) — (*qall*) to pick up, raise, lift (عن s.o., s.th. from the ground); to carry (▲ s.th.) | لا ما قل وندر *(illā, wa-nadara)* but for a few exceptions, with a few exceptions only; قل صبره *(ṣabruḥū)* to be impatient lose one's patience II to make little or less, diminish, lessen, decrease, reduce, do seldom or less frequently (▲ or من s.th.) IV = II; to do or give little (من in or of); to pick up, raise, lift (عن s.o., s.th. from the ground); to be able to carry (▲, s.o., s.th.); to carry, transport, convey (s.o., ▲ s.th.) VI to think little (▲ of), scorn, disdain, despise (▲ s.th.) X to find (▲ s.th.) little, small, inconsiderable, insignificant, trifling; to esteem lightly, undervalue, despise (▲, s.o., s.th.); to make light (▲, s.o. of), set little store (▲, s.o. by), care little (▲, s.o. for); to pick up, raise, lift (▲, s.o., s.th.); to carry, transport, convey (▲, s.o., s.th.); to board (▲ s.th., e.g., a ship, a carriage, or the like); to rise; to be independent; to possess alone (ب s.th.) | استقل بحمل *(bi-ḥimlīn)* to assume a burden; استقل بصنعه *(bi-ṣan'ihī)* he alone made it, he was the only one who made it; استقل بنفسه

(*bi-na/sihi*) to be entirely self-reliant, be left to one's own devices; to be independent, manage without others, get along by oneself; استقل بمهمة (بواجب) (*bi-muḥimmatin, bi-wājibin*) to assume a task (or duty)

قلًا *qallamā* (conj.) seldom, rarely; scarcely, barely, hardly

قل *qill, qull* littleness, smallness, fewness; insignificance, inconsiderableness, triviality, paucity, paltriness, scarceness, sparseness, scantiness, insufficiency; a little, a small number, a small quantity, a modicum; — *qill* tremor

قلة *qalla* recovery, recuperation; restoration of prosperity

قمة *qulla* highest point; top, summit; apex; vertex; (cannon) ball; (pl. قلال *qulal*) jug, pitcher

قلة *qilla* pl. قلال *qilal* littleness, fewness; smallness, inconsiderableness, insignificance, triviality; paucity, paltriness, scantiness, sparseness; scarceness, rareness, rarity; minority; lack, want, deficiency, insufficiency, scarcity | قلة الاحساس *q. al-iḥsās* insensitivity, obtuseness; قلة الحياء *q. al-ḥayā'* shamelessness, impudence, insolence, impertinence; قلة الصبر *q. aṣ-ṣabr* impatience; قلة الوجود scantiness, scarcity; rareness, rarity; قلة جمع القلة *jam' al-q. (gram.)* plural of paucity (for persons or things whose number is between three and ten)

بقلية *bi-qilliyatiki* completely, wholly, entirely | رحلوا بقليتهم (*raḥalū*) they set out all together or with bag and baggage

قليل *qalil* pl. قلائل *qalāl* ², قلائل *qalāl* little; few; insignificant, inconsiderable, trifling; small (in number or quantity), scant, scanty, spare, sparse, meager, insufficient; scarce, rare; a small number, a small quantity, a modicum, a little (من) of; قلائل *qalilan*

a little, somewhat; seldom, rarely | قلائل *qalil* seldom, rarely; قلائل *qalil* by and by, slowly, gradually; الكل الا قليلا *al-kull illā q.* almost everything, nearly all; بعد قليل a little later, some time later on, shortly afterward; shortly, before long; عما قليل or عن قليل (*'ammā*) soon, before long, shortly; لا بقليل ولا بكثير have absolutely nothing to do with s.th.; قليل الادب *q. al-adab* uncivil, impolite, rude, uncouth; قليل الحياء *q. al-ḥayā'* shameless, brazen, impudent, insolent, impertinent; قليل الارتفاع *q. aṣ-ṣabr* low; قليل الصبر *q. aṣ-ṣabr* impatient; قليل الوجود scanty, scarce; rare

اقل *aqall* less; fewer; smaller; rarer; or على الاقل *al-aql* the least, the minimum | على اقل تقدير *at the very least; at least; على اقل تقدير* (at the lowest estimate) = على الاقل *al-aql* the least one can do is to ...; I (you, etc.) could at least ...; لا اقل من ان (*aqalla*) the least one can do is to ...; I (you, etc.) could at least ...; اقل من القليل quite insignificant, all but negligible; اقل من هذا وذلك ان let alone that ..., not to mention that ..., to say nothing of ...

اقلية *aqalliya* smaller number, numerical inferiority; (pl. -*āt*) minority

تقليل *taqlil* decrease, diminution, reduction

اقلال *iqāl* decrease, diminution, reduction

استقلال *istiqlāl* independence

استقلالي *istiqlālī* of or pertaining to independence, independence (used attributively); proponent of independence

مقل *muqill* propertyless, unpropertied, without means, poor, destitute

مستقل *mustaqill* independent; autonomous; separate, distinct, particular

قلاووظ (Turk. *kılavuz*) *qaldwāz* ship's pilot; screw

قلاية *qallāya* pl. -*āt*, قلاية *qalāliyy* (monastic) cell; residence of the Coptic Patriarch (Chr.)

قلب *qalaba* (*qalb*) to turn around, turn about, turn up(ward), upturn (▲ s.th.); to turn, turn over (▲ s.th.); to turn face up or face down (▲ s.th.); to turn inside out or outside in (▲ s.th.); to turn upside down (▲ s.th.); to tip, tilt over, topple over (▲ s.th.); to invert, reverse (▲ s.th.); to overturn, upset, topple (▲ s.th.); to capsize (▲ s.th.); to roll over (▲ s.th.); to subvert, overthrow (▲ a government); to change, alter, turn, transform, convert, transmute (▲ s.th., ▲ ▲ s.th. to or into s.th.); to transpose (▲ s.th.); to exchange (▲ ▲ s.th. for s.th.) | قلبه رأساً (*ra'san*) to turn s.th. upside down; ظهر المحن (*ẓahra l-miḥann*) to show s.o. the back of the shield, i.e., to give s.o. the cold shoulder, become hostile to s.o. II to turn, turn around, turn about, turn up(ward), upturn, turn over (▲ s.th.); to turn face up or face down (▲ s.th.); to turn inside out or outside in (▲ s.th.); to turn upside down (▲ s.th.); to tip, tilt over, topple over (▲ s.th.); to invert, reverse (▲ s.th.); to overturn, upset, overthrow, topple (▲ s.th.); to capsize (▲ s.th.); to roll over (▲ s.th.); to turn, turn over (▲ pages); to rummage, ransack, rake (▲ s.th.); to roll (▲ s.th.); to stir (▲ s.th.); to examine, study, scrutinize, investigate (▲, ▲ s.o., s.th.); to change, alter, turn, transform, convert, transmute (▲ s.th., ▲ ▲ s.th. to or into s.th.) | قلبه بين يديه (*yadaish*) to turn s.th. around in one's hands, fidget with s.th.; around in one's mind, reflect on s.th., ponder s.th., brood over s.th.; قلبه ظهراً لبعن (*ẓahran li-ba'nin*) to turn s.th. completely upside down, turn s.th. topsy-turvy, turn s.th. over and over; قلب كفيه (*kaffaihi*) to repent, be grieved; to be embarrassed; قلب فيه البصر (*baṣara*) or قلب فيه النظر (*naṣara*) to scrutinize, eye, regard s.th. V to be turned around, be turned over,

be reversed, be inverted; to be overturned, get knocked over (e.g., a glass); to toss and turn, toss about; to writhe, twist, squirm, wriggle; to be changed, be altered, change; to fluctuate (prices); to be changeable, variable, inconstant, fickle (في in s.th.); to move (about), live, be at home (في in); to dispose (في of), have at one's disposal (في s.th.) | وازدأ في وظائف عديدة (*wazā'a 'adidatin*) he held numerous offices; تنقلب في إعطاف (*ni'ma*) تنقلب في النعمة (or النعم) (*ni'ma*) to lead a life of ease and comfort, live in prosperity; تنقلب على رمضاء البؤس (*ramḍā'i l-bu's*) to live in utmost misery VII to be turned, be turned around, be turned about, be turned up(ward), be upturned, be turned over; to be reversed, be inverted; to be turned inside out or outside in; to be turned upside down, be toppled, get knocked over; to be overturned, be upset, be overthrown; to be rolled over; to overturn, somersault; to capsize; to be changed, be altered, be transformed, be converted, be transmuted; to change, turn (▲ or ال into s.th.), become (▲ or ال s.th.); to turn (على against; to; ال to); to return; (with foll. imperf.) to proceed suddenly to do s.th., shift instantly to s.th., change over to s.th. | انقلب ظهراً لبعن (*ẓahran li-ba'nin*) to be turned topsy-turvy; to be completely devastated; انقلب الى الهجوم to take the offensive

قلب *qalb* reversal, inversion; overturn, upheaval; conversion, transformation, transmutation; transposition (of letters), metathesis (gram.); perversion, change, alteration; overthrow (of a government)

قلب *qalb* pl. قلوب *qulūb* heart; middle, center; core, gist, essence; marrow, medulla, pith; the best or choicest part; mind, soul, spirit | قلب الأسد *q. al-asad* Regulus (star α in the constellation Leo;

astron.); *قلب الهجوم* center forward (soccer); *سويداء القلب* *suwaidā al-q.* the innermost of the heart, the bottom of the heart; *ضعيف القلب* fainthearted, pusillanimous, recreant, cowardly; *قاسي القلب* *qāṣi l-q.* hardhearted, callous, pitiless, merciless, cruel; *قاسوة القلب* *qasūw al-q.* hardheartedness, callousness, pitilessness, cruelty; *انتقاض القلب* dejectedness, despondency, dispiritedness, depression; *عن ظهر القلب* (*zahrī l-q.*) by heart; *من صميم القلب* from the bottom of the heart, most sincerely; *قلبا وقالبا* *qalban wa-qālāban* with heart and soul; inwardly and outwardly; *قلوبات (السكر)* *qulūbāt (as-sukkar)* small candies, lozenges

قلبي *qalbī* of or pertaining to the heart, heart- (in compounds), cardiac, cardinal; cordial, hearty, warm, sincere; *قلبيان* *qalbīyan* cordially, heartily, warmly, sincerely

قلب *qalb, qalb, qalb* palm pith, palm core (edible tuber growing at the upper end of the palm trunk); *qalb* bracelet, bangle

قلبة *qalba* (eg.) lapel; (pl. -*āt*) a measure of capacity (*Tun.*; = 20 l)

قلاّب *qullāb* tending to change; agile, adaptable, resourceful; versatile, many-sided, of varied skills or talents

قالب *qālab, qālīb* pl. *قوالب* *qawālīb* form; mold; cake pan; model; matrix; last, boot tree, shoe tree | *قالب جبن* *q. jubn* a chunk or loaf of cheese; *قالب سكر* *q. sukkar* sugar loaf; *قالب صابون* *q. ṣābūn* a cake or bar of soap; *قلبا وقالبا* (*qalban*) with heart and soul; inwardly and outwardly

قلب *qalīb* m. and f., pl. *اقلبا* *aqlība*, *قلوب* *qulūb, قلوبان* *qulūbān* well

قلاّب *qalūb* tending to change; agile, adaptable, resourceful; versatile, many-sided

قلاّب *qallāb* changeable, variable, unsteady, inconstant, fickle, wavering, vacillating; reversible, tiltable; dumper; tip wagon, skip | *عربة قلابة* (*araba*) tipcart; *قلاّب خلاط* (*qallāṭ*) rotary mixer

قلاّبة *qallāba* agitator, stirring machine

مقلّب *maqlāb* pl. *مقالب* *maqālīb* (eg.) refuse dump, dump pile, dump; intrigue, scheme, plot; April fool's joke

مقلّب *miqlāb* pl. *مقالب* *maqālīb* hoe

تقليب *taqlīb*: عند *inda* i. in- *nazar* on closer inspection or examination, when examined more closely

تقلب *taqallub* pl. -*āt* alteration, transformation, change; variation; fluctuation (of prices); changeableness, variability, unsteadiness, inconstancy, fickleness; pl. vicissitudes, ups and downs | *تقلب جوى* (*jawwī*) change of weather; سريع *ṣarīḥ* theقلب very changeable, very fickle, capricious

انقلاب *inqilāb* upheaval; revolution, overthrow, bouleversement; alteration, transformation, change; solstice | دائرة *dāʾira* الانقلاب tropic (*geogr.*)

مقلوب *maqlūb* turned over, turned upside down, turned about, inverted, inverse, reverse(d), etc.; infolded (bem, seam); reciprocal (*math.*) | بالمقلوب *topsy-turvy*; upside down; wrong side out; the other way round, reversely, conversely, vice versa

متقلب *mutaḡallīb*, also *الاطوار* *mutaḡallīb*, (الاحوال) or wavering, vacillating, changeable, variable, inconstant, unsteady, fickle, capricious

مقلّب *munḡalāb* (place of overthrow, i.e.) the hereafter, the end one meets in death, the way of all flesh, final destiny; tropic | *مقلّب شتوى* (*ṣatāwī*) Tropic of Capricorn; *مقلّب صيفى* (*ṣaifī*) Tropic of Cancer

قلب *qalḥaq* a tall, usually cylindrical, fur cap

¹ قلع *qalaḥ* yellowness of the teeth

ح قلع *qulāḥ* yellowness of the teeth

² قولة *qawlaḥa* pl. قوال *qawālīḥ* (eg.) cob (of corn, and the like)

³ قلد II to adorn with a necklace (a woman); to gird (a s.o. with); to invest (a s.o. with an office), appoint (a s.o. to an office), award (a s.o. a decoration, an order), confer (a s.o. upon s.o. a rank); to grant (a s.o. to s.o. a favor); to entrust (a s.o. with the rule or government of s.th.), give (s.o.) authority or power (a over s.th.); to follow blindly another's (s.o.) opinion; to copy, ape, imitate (s.o.); to forge, counterfeit (a s.th.) V to put on or wear a necklace, adorn o.s. with a necklace; to gird o.s. (a with), put on (a s.th.); to take upon o.s., assume (a s.th.); to take over (a s.th., esp. power, control, government)

قلادة *qilāda* pl. قلائد *qalā'id* necklace; pl. قلائد exquisite poems

مقلد *miqlad* pl. مقاليد *maqālīd* key

مقلاد *miqlād* pl. مقاليد *maqālīd* key | مقاليد الحكم key positions, power; مقاليد الأمور *m. al-ḥukm* the reins of government or power; تسل مقاليد الحكم (*tasallama*) to take over (the reins of) government, seize power; ائق اليه مقاليد الأمور (*alqā*) to entrust s.o. with the management, put s.o. in charge

تقليد *taqlīd* pl. تقاليد *taqālīd* imitation; copying; blind, unquestioning adoption (of concepts or ideas); uncritical faith (e.g., in a source's authoritativeness); adoption of the legal decision of a *madḥab* (Isl. Law); pl. tradition; convention, custom, usage

تقليدي *taqlīdī* traditional, customary, conventional; based on uncritical faith (e.g., in a source's authoritativeness)

مقلد *muqallad* imitated, imitation, forged, counterfeit(ed), fake, sham, spurious, false; tradition-bound

¹ اقلايد *aqālīd* pl. اقلايد *aqālīd* key

بحر القلزم *baḥr al-qulzum* the Red Sea

² قلس *qalasa* i (*qals*) to belch, burp, eruct II to bow (ل to s.o.); (eg.) to make fun (عل of), poke fun (عل at), ridicule (عل s.o., s.th.)

³ قلس II to put a cap (قلنسوة *qalansuwa*, q.v., on s.o.'s head)

⁴ قلس *qals* pl. قلوس *qulūs* hawser, cable, rope

⁵ قلش II to molt

تقلش *taqlīš* molting, molt

⁶ قالوش (Fr. *galoché*) *galōš* pl. -āt galosh, overshoe

قلشين *qalshīn* pl. قلاشين *qalāshīn* puttee

قلص *qalasa* i (*qulṣ*) to contract; to shrink (laundered garment); to decrease, diminish; to dwindle, fade, wane, decline; to become shorter, recede (shadow) | قلص ظله (*zilluhū*) his prestige declined; it decreased, dwindled, faded II to contract, draw together (a s.th.); to tuck up, roll up (a s.th.) V = I; قلص ظله = تقلص ظله

اقلص *aqḥaṣ* shorter

تقلص *taqalluṣ* contraction, shrinking, shrinkage

قلبط *qillīṭ* scrotal hernia

قيليط *qīlīṭ* afflicted with scrotal hernia

قلع *qala'a* a (*qal'*) to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (a s.th.); to root out, exterminate, extirpate (a s.th.); to take off (a clothes) | قلع من جلوره to pull out s.th. with the roots II to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (a s.th.); to root out, exterminate,

extirpate (أ s.th.) IV to set sail, prepare to sail, get under sail; to sail, put to sea, depart (ship); to take off (airplane); to desist, abstain, refrain (عن from); leave off, abandon, give up, renounce, relinquish (عن s.th.) VIII to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (أ s.th.); to root out, exterminate, extirpate (أ s.th.)

قلع *qal'* pl. قلع *qulū'* قلاع *qilā'* sail (of a ship)

قلعة *qal'a* pl. قلاع *qilā'* قلع *qulū'* fortress, stronghold, fort; citadel

قلع *qild'* thrush, canker of the mouth, ulcerative stomatitis, stomacace (med.)

قلعى *qulā'i*: الحمى القلاعية (*ḥummā*) foot-and-mouth disease

مقلع *maqla'* pl. مقلع *maqālī'* stone quarry

مقلع *miqlā'* pl. مقلع *maqālī'* slingshot, sling; catapult

اقلاع *iqāl'* sailing, departure (of a ship); take-off (of an airplane)

قلع *qal'aḥa* to soil, sully, smirch (أ s.th.)

قلع *qul'ūḥ* a heretic

قلع *qala/a* : (qal') to bark (أ a tree), strip the bark (أ from a tree); — u (qal'): قلعت *qul'ataḥū* to circumcise s.o.

قلع *qilf* bark, rind (of a tree)

قلعة *qul/a* pl. قلع *qulaf* foreskin, prepuce

قلعة *qulā'a* bark, rind (of a tree)

اقلع *aqla'* uncircumcised

قلع II to calk (أ a ship)

قلعة *qilā'a* calking

قلعة *qal/a* pl. -āt (tun.) foreman; workman, manual laborer

قلع *qal'aḥa* to calk (أ a ship); (eg.) to do sloppy work, scamp, bungle

قلون *qalafūn* and قلونى *qalafūniya* rosin, colophony

قلق *qaliqa* a (qalaq) to totter, be unsteady; to be or become uneasy, disquieted, apprehensive, anxious, excited, agitated, upset, perturbed, troubled, disturbed; to be restless, be sleepless, pass a sleepless night, find no sleep IV to trouble, worry, alarm, disturb, upset, disconcert, disquiet, discompose, discomfit, discomfort, make uneasy or anxious (أ, أ s.o., s.th.); to make restless, fill with uneasiness or anxiety, perturb, agitate, excite (أ s.o.); to rob s.o. (أ) of his rest

قلق *qalaq* unrest, uneasiness, disquiet, alarm; agitation, excitement, perturbation; stir, sensation; anxiety, apprehensiveness, apprehension, fear, worry, concern; restlessness; sleeplessness; impatience

قلق *qaliq* uneasy, disquieted; apprehensive, worried, concerned, anxious; agitated, excited, perturbed, upset; disturbed, troubled; restless; sleepless; impatient

قلق *qalūq* (eg.) restless

اقلق *iqālq* disquieting, troubling, perturbation; disturbance

مقلق *muqliq* intrigant, schemer, trouble-maker

قلقاس *qulqās* (coll.; n. un. ī) pl. -āt a variety of taro or elephant's ear (*Colocasia antiquorum*; bot.)

قلقل *qalqala* to move, commove, shake, convulse, unsettle (أ, أ s.o., s.th.); to disturb, trouble, harass (أ, أ s.o.; s.th.); to disquiet, alarm, excite, agitate (أ, أ s.o., s.th.); to stir up, incite to rebellion (أ s.o.); to pronounce accurately (ال ق) II *taqalqala* to be or get in a state of commotion, be shaken, be convulsed, be unsettled, be disturbed, be troubled,

be disquieted, be alarmed, be excited, be agitated; to be stirred up, be incited to rebellion, be incensed, be rebellious; to move, budge (من from one's place), stir; to be shaky, precarious, insecure (situation)

قلقة *qalqala* pl. قلاقل *qalāqil* unrest, excitement, agitation, commotion; shock, convulsion, concussion; disturbance

قلعة (eg.) *qulqēla* pl. -āt clod, lump of earth

مقلقل *mugalqal* in a state of commotion, agitated, shaken, unsettled, etc.; unstable, inconstant, unsteady

قلم *qalama* : (*qalm*) to cut, clip, pare (a nails, etc.), prune, trim, lop (a trees, etc.) II do. | قلم اظافر خصه (*azāfir kaṣmihi*) to neutralize, disarm one's opponent

قلم *qalam* pl. أقلام *aqālam* reed pen; pen; writing, script, calligraphic style, ductus; handwriting; style; office, bureau, agency, department; window, counter; item, entry (com.); (eg.) stripe, streak, line; (eg.) slap in the face | بقلمه *bī-qalamihī* written by him; قلم الحبر *q. al-ḥibr* fountain pen; قلم حبر جاف (*jāff*) and قلم حبر ناشف editor's office, ball-point pen; قلم التحرير editor's office, editing room; قلم الحركة *q. al-ḥaraka* traffic bureau; قلم الحسابات *q. al-ḥisābāt* accounting department; قلم الادارة *q. al-idāra* administration office, head office; قلم السياحة *q. ar-raṣāṣ* pencil; قلم الرصاص travel agency; قلم الاستعلامات information bureau; قلم المطبوعات press and information office; قلم التقيودات bureau of vital statistics, (G.B.) (general) register office; قلم الكتاب *q. al-kutūb* clerical office; قلم الكوبية *q. al-kūbiya* indelible pencil, copying pencil; قلم المرور (Eg.) Traffic Control Board

قلامة *qulāma* pl. -āt clippings, cuttings, parings, shavings; nail cuttings

مقلعة *miqlama* pl. -āt pen case

تقليم *taglim* clipping, trimming, paring; pruning, lopping (of trees) | تقليم الاظافر manicure

مقل *mugallam* clipped, trimmed, pruned; (eg.) striped, streaked | مقل الظفر *m. az-zufr* powerless, helpless, weak

أقلم *aqlama* to acclimate, acclimatize, adapt, adjust II *ta'qalama* to acclimatize (o.s.)

اقليم *iqīm* pl. أقاليم *aqālim* area, region; province; administrative district (Eg. = مديرية) الاقاليم the country, countryside, provinces (as opposed to the city)

اقلیمی *iqīmī* climatic; regional, local; territorial المياه الاقليمية (*miyāh*) territorial waters, coastal waters

قلندار *qalandār* wandering dervish, calender

قلنس II *tuqalnasa* to wear a cap

قلنسوة *qalanauwa* and قلنسية *qulansiya* pl. قلانس *qalānis*, قلانيس *qalanīs* tall headgear, tiara, cidaris; hood, cowl, capuche; cap

قلى *qalā* u (*qalu*) and قلا *qalā* (qaly) to fry, bake, roast (a s.th.); — قلا *qalā* u قلا (*qilan*, قلاء *qalā'*) قلى *qalā* i and قلى *qaliya* a (قلى *qilan*, قلاء *qalā'*) مقلية *maqliya* to hate, loathe, detest (a s.o.)

قلى *qilu*, قلى *qilan*, قلى *qily* alkali, base, lye (chem.)

قلوى *qilwī* alkaline, basic; القلويات *al-qilwiyāt* the bases (chem.)

قلایة *qallāya* frying vessel, cooking vessel; see also below

مقل *miqlan* and مقللة *miqlāh* pl. مقال *maqālīn* frying pan

تقلية *tagliya* (eg.) sauce made of garlic, coriander and melted butter and served as a condiment

قلوز *qalwaza* to wind (the turban)

قلوظ see under قلاووز

قلوظ *qahoza* to join with screws, screw together

قلاروز (also قلاوروز) *qaldwūz* ship's pilot; screw

قلاية *qallāya* (monk's) cell; residence of the Coptic Patriarch

قلاية *qillāya* (monk's) cell

قمر *gamma u* (*qamm*) to sweep (s.s.th.)

قمة *qimma* pl. قم *qimam* top, summit, peak, acme, apex | قمة الرأس *q. ar-ra's* crown of the head; | قمة الموجة *q. al-mauja* wave peak (el.); | هو حسن القمة (*hasan al-q.*) he is well-built; | من قمة الرأس إلى الخصى من قمة إلى الخصى (*al-qamāsi l-qadam*) or من القمة إلى الخصى from head to toe

قمامة *qumāma* sweepings, rubbish, refuse, garbage | صندوق القمامة *sundūq al-q.* garbage bin

قمامة *qamā'im* sweepings, rubbish

مقمة *miqamma* pl. مقام *maqām* broom

قمر *gamu'a u* (قامة *qamā'a*) to be little, lowly, despised, despicable; to feel inferior, feel worthless

قمر *qamī* lowly, little, small; insignificant, of little value

قامة *qamā'a* lowliness, littleness, smallness; insignificance, puniness, inferiority, despicability

قح II to give a portion only, pay an installment (s. to s.o.) IV to put forth ears, ear, ripen (grain) | أقبح بانه *(bi-anfah)* to be proud, bear one's head high

قح *qamh* wheat

قح *qamhī* wheat-colored, wheaten

قحة *qamha* pl. -āt wheat kernel; grain (in Eg. = .04875 g = $\frac{1}{20}$ قيراط)

قح *qamh* شهر *qamh* شهر *qamh* (*qimāh*) the two coldest months of winter

قح *qammāh* grain merchant, corn chandler

قمر *gamara i* (*gamr*) to gamble; — i u to defeat in gambling (s.s.o.); pass. *qumira* to lose in gambling; — *gamira a* (*gamr*) to be or become snow-blind II to toast (s bread) III to gamble (s. with s.o.); to stake, risk, hazard (ب s.s.th.); to bet, speculate (عل on) | قمر على الجواد الخاسر (*jawād*) to bet on the wrong horse IV to be moonlit (night) VI to gamble with one another

قمر *qamar* snow blindness; — (pl. انار *aqmār*) moon; satellite (*astron.*); القمران *al-qamarān* sun and moon | قمر الدين *q. ad-dīn* a kind of jelly made from apricots finely ground and dried in the sun; قمر *paraselene*, mock moon (*astron.*); كاذب *hajjar al-q.* selenite (*min.*)

قمر *qamara* (n. un.) pl. -āt crescent (as an emblem on a uniform); (eg.) moonlight; (eg.) skylight; see also below

قمر *qamarī* of or pertaining to the moon, moon-shaped, moonlike, lunar | قمر الاشهر القمرية (*al-shur*) the lunar months; قمر الحروف القمرية the moon letters (*gram.*)

قمر *qumrī* (coll.; n. un. ē) pl. قمر *qamrīy* a variety of turtledove

قمر ليلة *layla qamira* moonlit night

قمرية *qamariya* pl. -āt (eg.) skylight, small window

قمر *qamrā* moonlight

قمر *qamīr* pl. انار *aqmār* fellow gambler, gambling partner, gambler

قمر *aqmar*, f. قمر *qamrā* moonlit (night); moon-white, bright, whitish

قمر *maqmar* and مقمرة *maqmara* pl. قمار *maqāmī* gambling house, gambling hell

قمر *qimār* gambling; bet, wager | قمار *ālat la'b al-q.* slot machine

قمارة *muqāmara* gambling

- مقمر *muqammir*, مقمر كهربائي (*kaḥrabbā'i*)
toaster
- مقمر *muqammar* (eg.) toast, toasted
bread
- مقمار *muqāmīr* gambler
- مقمر *muqmir* moonlit (night)
- قمر² (It. camera) *qamara*, *qamra* pl. -āt
berth, bunk, cabin, stateroom
- قرق *qunruq* pl. قارق *gamāriq*² customs
(tun.)
- قز *qamaza* u i (*qamz*) to take with the
fingertips (a s.th.)
- قس *qamasa* u i (*qams*) to dip, immerse,
soak, steep (ق s.th. in)
- قاموس *qāmūs* pl. قواميس *qawāmīs*² ocean;
dictionary, lexicon
- قاموس *qawmas* pl. قواميس *qawāmīs*² depths
of the sea; pl. mishaps, misfortunes,
adversities
- قاش *qamaša* u i (*qamš*) to pick up, gather
up, collect (a rubbish) II do.
- قاش *qumāš* rubbish, garbage, refuse,
offal, trash, junk; (pl. اقشة *aqmīša*)
fabric, material, cloth | قاش البيت *q.*
al-bait household effects, furniture; قاش
الناس the scum of the earth, riff-
raff
- قاش *qammāš* draper, cloth merchant
- قشة² *qamša* (eg.) strap, thong; leather whip,
cowhide
- قش¹ *qamaša* u i (*qamš*, قاص *qumāš*, *qimāš*)
to gallop; to spring, jump, leap, bound;
to kick II do.
- قش *qamš* gallop
- قش¹ II to clothe with a shirt (a s.o.) V to
put on or wear a shirt; to be clothed,
be vested (a with), dress, attire o.s.,
wrap o.s. (a in), cloak o.s. (a in the

mantle of; fig.); to transmigrate, pass
into another body (spirit), materialize
(a in another body)

قميص *qamīš* pl. قمص *qumūš*, اقصة
aqmīša, قمصان *qumān* shirt; dress, gown;
covering, cover, case, wrap, envelope,
jacket; (Chr.) alb, surplice, rochet; in-
carnation | قميص افرنجي (*ifranjī*) day shirt,
upper shirt; قميص النوم *q. an-naum* night-
gown

قميص *taqmīš* and قميص *taqamūš*
transmigration of souls, metempsychosis

قمص *qumūš* pl. قامة *qamāmiša* archpriest,
hegumen (Copt.-Chr.)

قط *qamaṭa* u i (*qamṭ*) to swaddle (a baby);
to fetter, shackle (a s.o.); to dress,
bandage (a a wound) II do.

قط *qimṭ* pl. أقاط *aqmāṭ* rope, fetter

قطة *qamṭa* a kind of kerchief (eg.)

قاط *qimāṭ* pl. -āt, قطة *qumūṭ*, اقطة *aqmīṭa*
swaddle, diaper

قماطر *qimaṭr*, قماطر pl. قماطر *qamāṭir*² recep-
tacle for storing books; satchel

قم *qama'a* a (*qam'*) to tame, curb, bridle,
restrain, check, suppress, repress, subdue
(a, a s.o., s.th.); to hinder, prevent (عن
a s.o. from) II (eg.) to cut off the upper
end (a of an okra) IV = I

قم *qam'* repression, suppression, curb-
ing, prevention; taming, subdual, quell-
ing, subjection

قم *qam'*, *qim'*, *qima'* pl. اقاع *aqmā'*
funnel; — (pl. قوع *qumū'*) stem (of a
fruit); pericarp | قم الخياط *q. al-ḥayyāt*
thimble; قم السيكارة *cigar butt*

قمقم *qamqama* and II قمقم *taqamqama* to
complain, grumble, mutter

قمقم *qumqum* and قممة *qumquma* pl.
قامم *qamāqim*² a bulgy, long-necked
bottle

قل *gamila a (qamal)* to be lice-infested, teem with lice V do.

قل *qaml* (coll.; n. un. ة) louse

قل *qaml* lousy, lice-infested

مقل *muqammal* lice-infested

قن¹ V to intend, purpose, propose (أ to do s.th.)

قن *qamin* worthy, deserving (ب of s.th.)

قن *qamin* worthy (ب of), adequate (ب to), in keeping with (ب); fit(ting), appropriate, suitable (ب for), capable (ب of)

مقن *maqman* adequate (ل to), appropriate, suited, suitable, fit (ل for)

قن² *qamin* and قينة *qamina* pl. -āt kiln, furnace

قن³ *qunn* pl. قنان *qinān* chicken coop, chicken house

قن *qinn* pl. اقنان *aqnān*, اقنة *aqinna* slave, serf

قنة *qinna* galbanum (bot.)

قنة *qunna* pl. -āt, قن *qunan*, قنان *qinān*, قنون *qunūn* mountaintop, summit, peak

قنونة *qunūna* slavery, serfdom

قينة *qinnīna* pl. قنان *qanānin* bottle, glass bottle; flask, flacon, vial

قن² II to make laws, legislate; to determine, fix (أ s.th.)

قانون *qānūn* pl. قوانين *qawānīn*² canon; established principle, basic rule, axiom, norm, regulation, rule, ordinance, pre-script, precept, statute; law; code; tax, impost; (Tun.) tax on olives and dates; a stringed musical instrument resembling the zither, with a shallow, trapezoidal sound box, set horizontally before the performer | القانون الاساسي (*asāsī*) basic constitutional law; statutes; قانون التأسيس

statutes, constitution; القانون الجنائي (*jinnāʿī*) criminal law, penal law; قانون الاحوال (*šakṣīya*) personal statute; القانون الدستوري (*dustūrī*) constitutional law; القانون الدولي (*duwālī*) international law; قانون المرافعات *q. al-murāʿaʿāt* code of procedure (*jur.*; *Eg.*); قانون اصول المحاكمات *q. قانون السلك الاداري* (*Syr.*); قانون الحقوقي *as-silk al-idāri* administrative law; قانون كيمائي (*kimāwī*) chemical formula; القانون المدني (*madanī*) civil law

قانوني *qānūnī* canonical; legal, statutory; lawful, legitimate, licit, accordant with law or regulations, valid, regular; legist, jurisprudent, jurist | صيدل قانوني (*ṣaidalī*) certified and licensed pharmacist; غير قانوني (*qānūnī*) illegal

قانونية *qānūniya* legality, lawfulness

تقنين *taqnīn* legislation, lawmaking; codification (*jur.*); regulation by law; rationing

مقن *muqannin* legislative, lawmaking; lawgiver, lawmaker, legislator

مقن *muqannan* determined, fixed

*قاني *qānī* blood-red, deep-red

قنال *qanāl* canal | قنال السويس the Suez Canal

قنب *qanb* pl. قنوب *qunūb* calyx

قنب *qunnab*, قنناب *qinnab* hemp (*Cannabis indica*; bot.) | خيط القنب *kaiṭ al-q.* hemp rope, string, cord, twine, packthread

قنبي *qinnabī* hempen, hemp (adj.)

مقنب *miqṇab* pl. مقانب *maqānīb*² troop of horsemen

قنبار¹ *qunbār* (ir.) bast rug, bast runner

قنبر² *qunbur* (coll.; n. un. ة) pl. قنابر *qanābir*² lark (zool.)

قنبرة *qunbura* pl. قنابر *qanābir*² bomb

قنبور³ *qunbūr* hump, hunch | أبو قنبور *qunbūr* hunchback

قَباز *qunbāz* pl. قَبَائِيز *qunbāz*³ (syr.) a long, sleeved garment worn by men, open in front and fastened with a belt

¹ قَبَال *qunbal* and قَبَالَة *qunbala* pl. قَبَائِل *qunbāl*³ troop of horsemen; troop, group, band

² قَبَالَة *qunbala* to bomb (a s.th.)

قَبْلَة *qunbula* pl. قَبَائِل *qunbāl*³ bomb, bomb shell; grenade, shell | قَبْلَة حَارِقَة | incendiary bomb; قَبْلَة ذَرِيَة (*ḡarrīya*) atomic bomb, A bomb; قَبْلَة غَازِيَة (*ḡāziya*) gas bomb, gas shell; قَبْلَة مَائِيَة (*mā'iya*) depth charge; قَبْلَة مَحْرَقَة (*muḥriqa*) incendiary bomb; قَبْلَة مَنفَجَرَة (*mun'ajira*) high-explosive bomb; قَبْلَة هِيْدْرُوجِيْنِيَة (*ḥaidrōjīniya*) hydrogen bomb, H bomb; قَبْلَة أَيْد *q. al-yad* or قَبْلَة يَدَوِيَة (*yadawiya*) hand grenade

قَبْلَة طَائِرَة *ḡā'ira muqanbila* bomber; قَبْلَات *bombers*

قَبْنَبِي *qunnabī* cauliflower

قَنْت *qanala* u قُنُوت (*qunūt*) to be obedient, submissive, humble

قُنُوت *qunūt* obedience to God, humility before God, devoutness, piety

قَنْبَة *qanfa* pl. -āt, قَنْاج *qindj* Nile boat

قَنْد *qand* pl. قَنْدَر *qunūd* hard crystalline mass formed by evaporating or boiling cane sugar, candy

قَنْدَر *qunūd* and قَنْدَر *muqannad* sweetened with *qand*

قَنْدُز *qunduz* and قَنْدُس *qundus* beaver

قَنْدَق *qandaq* pl. قَنْدَاق *qanddiq*³ gunstock, rifle butt

قَنْدَلَفَت *qandalaf* pl. -iya sexton, sacristan (Chr.)

قَنْدَل *qandāl* *aspalathus* (bot.)

قَنْدِيل *qindīl* pl. قَنْدَائِل *qandāl*³ lamp; candlestick; candelabrum

قَنْزَع *qunsu'a, qanza'a, qinsi'a* pl. قَنْزَع *qandzi'*³ tuft of hair; cock's comb, crest of a rooster

قَنْص *qanasa* i (qan) and VIII to hunt, shoot, bag (a s.th.); to hunt up (a s.th.), get hold (a of s.th.); to make use, take advantage, avail o.s. (الظُرْف) of the circumstances, al-furpa of the opportunity, and the like)

قَنْص *qanṣ* hunting, shooting, hunt

قَنْص *qanaṣ* quarry, bag, game

قَنْص *qanīṣ* game, quarry, bag, catch; hunter

قَنْاص *qannāṣ* pl. قَنْاصَة *qannāṣa* hunter

قَنْاص *qānīṣ* pl. قَنْاص *qunāṣ* hunter

قَنْاصَة *qānīṣa* pl. قَنْاص *qawānīṣ*³ gizzard

○ قَنْاصَة *qānīṣa* pl. -āt tank destroyer (Syr.; mil.)

قَنْوَص *qanūṣ* quarry, bag, catch

قَنْصَل *qunṣul* pl. قَنْصَل *qanāṣil*³ consul | قَنْصَل وَكِيْل الْقَنْصَل وَكَائِل الْقَنْصَل vice-consul; قَنْصَل عَام ('āmm) consul general

قَنْصَل *qunṣul* consular

قَنْصَلِيَة *qunṣulīya* pl. -āt consulate | قَنْصَلِيَة عَامَة ('āmma) consulate general

قَنْصَلَات *qunṣulāt* consulate

قَنْط *qanīfa* a (qanaṣ), قَنْط *qanāfa* u i قَنْط (*qunūf*) and قَنْط *qanūfa* u قَنْطَة (*qandfa*) to despair, despond, become disheartened, be without hope, lose all courage II to drive to despair, dishearten, discourage (a s.o.) IV do.

قَنْط *qanaṣ* and قَنْط *qunūf* despair, despondency, desperation, hopelessness

قَنْط *qanīṣ* and قَنْط *qanūf* despairing, desperate, despondent, disheartened, discouraged

قَنْط *qanīṣ* despairing, desperate, despondent, disheartened, discouraged

¹قنطرة *qanṭara* to arch, span, vault (♂ s.th.)

قنطرة *qanṭara* pl. قناطر *qanāṭir* arched bridge, stone bridge; vault, arch; archway, arcade; arches, viaduct, aqueduct (esp. pl.); dam, weir | موازنة *qanṭara* regulator, regulating device (at a canal, esp. in the Egyptian irrigation system); القناطر الخيرية (*ḡairiya*) the Barrages, at the entrance of the Nile delta, about 15 miles north of Cairo

مقنطر *muqanṭar* vaulted, arched, arched

قنطر *qanṭara* to possess tremendous riches

قنطار *qinṭār* pl. قناطير *qanāṭir* kantar, a varying weight of 100 رطل *raṭl* (in Eg. = 44.93 kg, in Tunisia = 53.9 kg, in Syria = 258.4 kg) | قناطير مقنطرة (*muqanṭara*) accumulated riches; tremendous

قنطاريون *qinṭāriyūn* centaur (Erythraea centaurium; bot.)

قنطرة *qanṭara* pl. -āt snaffle, bridoon

قنم *qanī'a* a (*qana'*, قنمان *qun'ān*, قناعة *qanā'a*) to content o.s., be content, be satisfied (ب with); to be convinced II to mask (♂ the face); to veil (♂ the face, ♀ a woman); to satisfy, content (♂ s.o.), give satisfaction (♂ to); to convince (♂ s.o. of); to persuade (♂ s.o.) IV to content, satisfy (♂ s.o.), give satisfaction (♂ to); to convince (♂ s.o.); to induce, persuade (♂ s.o. to do s.th.), prevail (♂ upon s.o. to do s.th.) V to mask or conceal one's face; to veil one's face, be veiled, wear a veil VIII to content o.s., be content (ب with); to be convinced (ب of)

قنم *qin'* pl. اقناع *aqnā'* arms, weapons, armor

قنم *qana'* contentment, content, contentedness; frugality, moderation, temperance, abstemiousness

قناعة *qanā'a* satisfaction; contentment, content, contentedness; frugality, temperance, moderation

قنم *qanī'* satisfied, content, contented; temperate, moderate, abstemious

قناع *qinā'* pl. قنم *qunū'* arms, weapons, armor; — (pl. اقناع *aqnā'a*, also قناعات *qinā'āt*) veil, head veil; mask; pericardium | قناع واق (*wāqin*) gas mask

قنوع *qanū'* pl. قنم *qunū'* satisfied, content (ب with); frugal, modest, temperate

قنم *maḡna'* sufficiency | في ذلك قنم له that is enough for him, he may content himself with that

اقناع *iqnā'* satisfying, satisfaction, contenting (of s.o.); persuasion; convincing, convincement, conviction

قنم *taqannū'* mummery, masquerade

اقتناع *iqṭinā'* satisfaction, contentment, content, contentedness; conviction (= convincedness)

قانع *qānī'* satisfied, content (ب with)

قنم *muqanna'* veiled; masked

قنم *muqtanī'* satisfied, content (ب with); convinced

قنذ *qunṣuḡ* pl. قناذ *qanāṣiḡ* hedgehog | قنذ البحر *q. al-baḥr* or بحري *(baḥrī)* sea urchin (Echinus; zool.); porcupine fish (Diodon; zool.)

قنغر *qanḡar* kangaroo

قنال look up alphabetically

¹قنم *qanīma* a (*qanam*) to be or become rancid, rank

قنومة *qannūma* sacred fish (Mormyrus oxyrhynchus)

²قنوم *uqnūm* pl. اقنيم *aqānim* hypostasis, person of the Trinity (Chr.); basic element, substance, subsistent principle

(قنو and قى) قنا *qanā u* (قنو *qanw*, *qunūw*, قنوة *qunwa*, قنوان *qunwān*) to acquire, appropriate, make one's own (▲ s.th.); to possess, own, have (▲ s.th.); — قنى *qanā* : (قانى *qany*, قنيان *qunyān*) to acquire, gain (▲ s.th.); — قنى *qaniya a* (قنا *qanan*) to be hooked, aquiline (nose) II to dig (a canal) VIII to acquire (▲ s.th.); to get, procure, purchase (▲ s.th.)

قنوان *qunw*, *qinw* pl. اقنا *aqnā'*, قنوان *qunwān*, *qinwān*, قنيان *qunyān*, *qinyān* bunch of dates

قنوة *qunwa*, *qinwa* appropriation, acquisition; property in livestock, wealth, fortune, possessions, property

قنية *qunya*, *qinya* acquisition, property

قناة *qanāh* pl. قنى *qanan*, *qunīy*, قنات *qinā'*, قنات *qanawāt*, قنيات *qanayāt* spear, (bamboo) lance; shaft; tube, duct, pipe; — (pl. اقنية *aqniya*, قنات *qanawāt*) canal; stream, waterway | قناة دمعية (*dam'iya*) lachrymal canal; قناة العلم *q. al-'alam* flagpole; لانت قناته *lānat qanātuhū* to soften, relent; to yield, give in

قنابة *qanāya* pl. -āt small stream, rivulet, runnel, canal

○ قنية *qunayya* cannula

اقنى *aqnā* bent, curved, crooked, hooked

اقتنا *iqtinā'* purchase, acquisition

قان *qānin* pl. قانية *qāniya* possessor, owner; see also alphabetically

مقتنى *muqtanān* pl. مقتنيات *muqtanayāt* thing acquired, acquisition

قهر *qahra a* (*qahr*) to subject, subjugate, conquer, vanquish, defeat (▲, ▲ s.o., s.th.); to subdue, overpower, overwhelm, overcome (▲, ▲ s.o., s.th.); to force, compel, coerce (عل *s.o.* to)

قهر *qahr* vanquishing, subdual, subjection, subjugation; compulsion, coer-

cion, force; (eg.) annoyance, trouble, sorrow, grief; قهرا *qahran* forcibly, by force; perforce, of necessity

قهره *quhra* compulsion, coercion, constraint, force

قهرى *qahrī* compelling, compulsory, mandatory, coercive; forcible, forced | سبب قهرى forced smile; قهرى (*sabab*) compelling reason

قاهر *qāhir* forcible, cogent, overpowering, irresistible; vanquisher, conqueror, victor; القاهر the planet Mars

مصر القاهرة *miṣr al-qāhira* or القاهرة *al-qāhira* Cairo

قاهري *qāhiri* Cairene; (pl. -ūn) a Cairene

قهار *qahhār* conquering, vanquishing; القهار the Subduer, the Almighty (God)

قهرمان *qahramān* pl. قهارمة *qahārīma* steward, butler, household manager

قهرمانة *qahramāna* (woman) housekeeper

قهر *qahqara* to move backward, go back, fall back, retreat, withdraw; to fall behind, lag behind; to recede, retrogress, retrograde, decline, degenerate, deteriorate II *laqahqara* do.

قهرقة *qahqara* backward movement, recedence, recession, retrogression, fall-back, retreat; decline, retrogradation, degeneration

قهرى *qahqarā* backward movement, recedence, recession, retrogression, fall-back, retreat; decline, retrogradation, degeneration | عاد القهرى to fall back, retreat, withdraw

تقهر *laqahqur* regress, recession, recedence, retrogression, lag, fallback, retreat

قها *qahqaha* to laugh boisterously, guffaw

قها *qahqaha* loud burst of laughter, guffaw, horselaugh

قهوة *qahwa* coffee; (pl. *qahawāt* and قهاری *qahāwī*) café, coffeehouse | قهوة سادة coffee without sugar

قهواني *qahwānī*, *qahawānī* pl. -īya (syr.) coffeehouse owner

قهوجي *qahwajī* coffeehouse owner; coffee cook

مقهى *maqhan* and مقهىة *maqhāh* pl. مقاهي *maqāhīn* café, coffeehouse

مقهية *maqhāya* (yem.) café, coffeehouse

قهى *qahīya* a: قهى من الطعام (*fa'ām*) and IV قهى من الطعام to have little appetite

قاه *qāhīn* supplied with provisions

(قرب) قاب *qāba* u (*qawb*) to dig; to dig up, burrow, excavate, hollow out (a the ground) II do. V to break open, burst open (egg)

قاب *qāb* small distance, short span (between the middle and the end of a bow) | على قاب قوسين (*q. qausain*) quite near, very close; imminent; على قاب لحظة (*q. lamḥa*) in a moment

قوب *qūb* pl. اقواب *aqwāb* young bird, chick

قوبا *qūbā*, *quwabā*² and قوبة *qūba*, *quwaba* pl. قوب *quwab* tetter (med.)

(قوت) قات *qāta* u (*qawt*, *qūt*, قيانة *qiyāta*) to feed, nourish, subsist, sustain, support (a s.o.), provide for the support (a of) II and IV do. V to be fed, be supported; to feed, live (ب on s.th.); to eat (ب s.th.) VIII do.; to take in or absorb as nourishment (a s.th.)

قات *qāt* kat (Catha edulis Forskål; bot.); the leaves of this shrub which act as an excitant when chewed | قات الرعيان *q. ar-ru'yān* a variety of lettuce (*Lactuca inermis* Forsk.; bot.)

قوت *qūt* pl. اقوات *aqwāt* nutriment, aliment, nourishment, food, viands | مواد القوت *mawādd al-q.* foodstuffs

تقوت *taqawwut* nutrition, alimentation | المقيت *al-muqīt* the Feeder, the Nourisher (God)

(قوح) قاح *qāḥa* u (*qawḥ*) to fester, suppurate, swell (wound); to sweep (a the house) II to sweep (a the house) III to quarrel, pick a quarrel V to fester, suppurate, swell

قاحة *qāḥa* pl. قوح *qūḥ* courtyard

(قود) قاد *qāda* u (*qawd*, قياد *qiyād*, قيادة *qiyāda*, مقادة *maqāda*) to lead, lead by a halter (a s.th.); to conduct, guide, engineer, steer (a s.th.); to drive, steer (a e.g., an automobile), pilot (a an airplane); to pander, pimp IV to cause (a s.o.) to retaliate VII to be led, be guided; to follow, obey (ل s.o.), yield, submit (ل to s.o.) VIII to lead; to be led X to retaliate

قود *qawd* leadership; pandering, pimping

قود *qawad* retaliation

قواد *qawwād* pander, pimp, procurer

قزود *qa'ūd* tractable, docile, amenable, manageable; trained (horse)

اقود *aqwad*² tractable, docile, amenable, manageable

قياد *qiyād* leadership, guidance; leading rope, halter | سلس القيادة *salīs al-q.* tractable, docile, amenable, manageable, pliant; صعب القيادة *ṣa'b al-q.* intractable, unruly, ungovernable

قيادة *qiyāda* leadership, guidance; driving, steering, steerage (of a vehicle); command | القيادة العليا (*al-ulyā*, 'amma) supreme command; عجلة القيادة *'ajalat al-q.* steering wheel (of an automobile)

مقود *miqwad* pl. مقارود *maqāwūd*² leading rope, leading rein, halter; steering mechanism; steering wheel

انقياد *ingiyād* obedience, compliance, yielding, submission

قائد *qā'id* pl. قواد *quwūd*, قود *quwad*, قادة *qāda*, قادات *qādāt* leader; director, manager; head, chief; commander, commandant; high-ranking officer, senior officer; caid, native governmental officer heading a caidate in Tunisia; steersman, helmsman | قائد الجيش *q. al-jaiš* commander of an army, general; قائد عام (*'āmm*) supreme commander; القائد الأعلى (*'alā*) commander-in-chief of the Eg. navy; قائد عام الاساطيل الجوية (*'āmm, jawwīya*) lieutenant general of the Air Force (*Eg.* 1939); قائد الاساطيل الجوية (*jawwīya*) major general of the Air Force (*Eg.* 1939); قائد اسطول جوى *q. usṭūl jawwī* colonel of the Air Force (*Eg.* 1939); قائد لواء جوى lieutenant colonel of the Air Force (*Eg.* 1939); قائد فرقة جوية *q. firqa jawwīya* major of the Air Force (*Eg.* 1939); قائد جناح *q. jandh* wing commander (*Eg.* 1939); قائد سرب *q. sirb* captain of the Air Force (*Eg.* 1939); قادة الفكر *q. al-fikr* leading thinkers

قور II to make a round hole (▲ in s.th.); to gouge, scoop out, hollow out (▲ s.th.); to cut out in a round form, cut round (▲ s.th.) V to coil (snake) VIII اqtār and اqtūr *qṭawara* = II

قار *qār* pitch; tar

قارة *qāra* pl. -āt, قور *qūr*, قيران *qīrān* hill; see also *qārra* under قر

مقورة *miqwara* gouge

تقوير *taqwīr* gouging, hollowing out

تقوية *taqwira* neckline (of a garment)

مقور *muqawwar* cut out in a round form; gouged, hollowed out, scooped out; chiseled out; low-cut, low-necked, décolleté (dress)

قورمة *qawurma* (eg.) mutton or beef cut in small pieces and braised with squash (*qar'*) or onions and tomatoes

قوس *qawisa* a (*qawas*) to be bent, curved, crooked II = I; to bend, curve, crook (▲ s.th.); to shoot V = I; to bend

قوس *qaws* m. and f., pl. أقواس *aqwās*, قوسى *qawīy, qawīy* bow, longbow; arc (*geom.*); arch, vault (*arch.*; of a bridge); violin bow, fiddlestick; semicircular table; قوسان parentheses (punctuation marks); القوس Sagitta, the Archer (sign of the zodiac) | قوسين (*qawsain*) in parentheses; قوس قزح *q. quzaḥa* rainbow; قوس الدف *q. an-nadf* teasing bow (for combing or carding cotton); قوس النصر *q. an-naṣr* triumphal arch; لم يبق في قوس صبرى منزع *lam yabqa fī q. ṣabrī minza'* my patience is at an end (lit.: there is no arrow left for the bow of my patience)

قواس *qawwās* bowmaker; bowman, archer; kavass, consular guard

قوية *quwāisa* sage (*bot.*)

مقوس *muqawwas* bent, crooked, curved, arched

قوش *qūš* pl. اقواش *aqwāš* crupper (of the saddle or harness); strap, girth

قوايش *qawāwīš* pl. قوايش *qawāwīš* prison cell

□ قواص *qawwās* see قواس *qawwās*

قاش *qāda* u (*qawḍ*) to demolish, tear down, wreck, raze (▲ a building), strike (▲ a tent) II do.; to break off (▲ s.th.); to smash (▲ s.th.) V to be demolished, undergo demolition; to collapse, fall in, cave in; to break up, scatter, disperse (crowd); to desist (عن from), give in, give way (عن to)

تقويض *taqwīḍ* wrecking, demolition; destruction, annihilation

مقايضة *muqāwāḍa* barter, exchange, interchange

قواط *qawṭ* pl. اقواط *aqwāṭ* flock of sheep

*القوط *al-qūṭ* the Goths

قوطى *qūṭī* Gothic

*قولة *qauṣa* small basket for fruit; date basket

*قولة *qūṣa* (eg.) tomatoes

اقواع *aqwā*, اقوع *qī'ān*, قيمان *qā* pl. قاع *qā* (قوع) *aqwā* plain, lowland; bottom, lowest part; wave trough (phys.); floor (of a mine); gulf, abyss | قاع النهر *q. an-nahr* river bed; بلاد القاع the Netherlands

قاعة *qā'a* pl. -āt paved courtyard; entrance hall, vestibule, corridor; hall; sizable room | قاعة المحاضرات *q. al-muḥāḍarāt* lecture hall, auditorium (of a university); قاعة التدريس lecture room, classroom; قاعة الطعام *q. al-ṭa'am* dining room; قاعة العرش *q. al-'arṣ* throne room; قاعة المطالعة *q. al-muṭāla'a* reading room, study hall; قاعة الافراح banquet hall, ballroom

*قاق *qāqa u* (*qauq*) to cackle, cluck (hen) II do.

قاق *qāq* pl. قيقان *qīqān* (syr.) raven | قاق الماء cormorant (zool.)

ام قويق *umm quwāiq* (eg.) owl (zool.)

*قاوق and قواوق pl. قواووق look up alphabetically

القوقاز *al-qauqāz* and القوقاس *al-qauqās* the Caucasus

القوقازيون *al-qauqāziyūn* the Caucasians

قوقع *qauqa'* seashell

قوقة *qauqa'a* pl. قواق *qawāqī'* snail

*قَالَ *qāla u* (قَوْل) *qawl* to speak, say, tell (s.th., ل to s.o.; عن *s.th.* about or of), utter, voice (s.th.); to speak (عن of), deal (عن with), treat (عن of); to state, maintain, assert, propound, teach, profess, advocate, defend (ب s.th.); to support, hold (ب a view), stand up (ب

for), be the proponent (ب of a doctrine or dogma); to allege (ب s.th.); with *عل*: to speak against s.o., speak ill of s.o., tell lies about s.o. | قَالَ بِرَأْسِهِ (*bī-ra'siḥi*) to motion with the head, signal, beckon; قِيلَ فِي الْمَثَلِ *qīla fi l-maṭal* the proverb says; وَلَا يُقَالُ *inna* one cannot say that..., let no one say that...; أَوْ قُلْ *au qul* or, or rather, or say even...; وَقُلْ مِثْلَ هَذِهِ *(wa-qul miṭla)* or وكذلك قُلْ فِي or قُلْ مِثْلَهُ فِي the same must be said about..., the same can be said of..., the same applies to... III to confer, parley, treat, negotiate (s. with s.o.); to dispute, wrangle, argue; to haggle, bargain (s. with s.o., about the price); to make a contract; to conclude a bargain, make a deal (s. with s.o.) V to fabricate lies, spread rumors (عل about s.o.); to pretend, allege, purport (s. s.th.) | تَقُولُ الْاَقْوِيلَ (*aqāwīla*) to talk foolishly X ○ to render (voice by radio)

قِيلَ *qīl wa-qāl* and قَالَ *qāl wa-qāl* long palaver; idle talk, prattle, gossip

قَالَ *qāla* speech, talk | الْقَاَلَةُ *al-q. sū'* malicious gossip, backbiting, defamation

قَوْل *qawl* pl. اقوال *aqwāl*, اقاويل *aqāwīl'* word, speech, saying, utterance, remark; statement, declaration; report, account; doctrine, teaching; pl. اقوال also: testimony (in court); sayings, locutions; proverbs | قَوْلًا وَعَمَلًا *qawlan wa-'amalan* or بِالْقَوْلِ وَالْعَمَلِ (*fi'l*) by word and deed; اقوال الشهود testimonies, depositions, evidence; اعطى قوله *a'tā qawlahū* to make one's bid (at an auction)

قولة *qaula* (n. vic.) utterance, remark, word; pronouncement, dictum

قولة *quwala* garrulous, voluble, loquacious, talkative, communicative

قوال *qawwāl* garrulous, voluble, loquacious, talkative, communicative; itinerant singer and musician

مقول *miqwal* pl. مقاول *maqāwīl*² phonograph, gramophone, talking machine

مقال *maqāl* speech; proposition, contention, teaching, doctrine; article; treatise; piece of writing

مقالة *maqāla* pl. -āt article; essay; treatise; piece of writing | مقالة افتتاحية (*iftilāḥiyya*) editorial, leading article

مقاول *muqāwala* talk, conversation, parley, conference; dispute; contract; settlement, arrangement, agreement; bargain, deal, transaction, undertaking | بالمقاول *by the job, by the contract, by piece (work)*

تقول *taqawwul* pl. -āt talk, rumor, gossip

قائل *qā'il* pl. قول *quwwal* saying, telling; teller, narrator; advocate, proponent (ب of s.th.)

مقول *maqūl* pl. -āt that which is said, utterance, saying; word(s), speech | العشر المقولات (*‘aṣr*) the ten categories (*philos.*)

مقاول *muqāwil* contractor; building contractor

قول¹ (Turk. *kol*) *qōl* wing of an army, army corps; قول اغاسي (Turk. *kol aḡası*) a military rank intermediate between those of captain and major, adjutant major (*Eg.*)

قولة *qawlaḥa* pl. قوال *qawāliḥ*² (*eg.*) cob (of corn, and the like)

قولنج *qawlanj* colic

قولون *qolūn* colon (*anat.*)

قام *qāma* u (قومة *qāuma*, قيام *qiyām*) to get up; to stand up, stand erect; to rise (also fig.: voices, noise, wind); قام عليه (also fig.: to rise against s.o., revolt or rebel against s.o., attack s.o.; قام له to rise in honor of s.o.; to rise from the dead, be

resurrected; to ascend; to set out, start out; to depart, leave (train); to betake o.s., go (الى to); to stand; to remain standing; to be, exist, be existent; to be located, be situated, lie; to consist (ب in); to rest, be based, be founded (على on, also ب), be built (على on); to have for its (main) theme (على a problem; of a book, and the like); to begin (يفعل to do s.th.), start (يفعل doing s.th.); to make s.th. (ب) one's business, concern o.s. (ب with), undertake, take upon o.s., perform, do, carry out, execute, accomplish, practice, exercise (ب s.th.); to stand up (ب for), support, advocate, endorse (ب s.th.); to be in charge (على of), manage, run, tend, guard, keep up, preserve (على s.th.); to take care (على of), attend (على to), watch (على over), look after s.th. (على); to cost, be worth (ب so and so much) | قام البرهان على (*burhān*) proof had been furnished for; قام باعباء الحكم (*bi-a'ḡā' l-ḥukm*) to assume the burdens of government, take over power; قام باوده (*bi-awadīḥi*) to provide for s.o.'s needs, stand by s.o. in time of need; قام بدور (*bi-daurin*) to play a part; قام بشأنه (*bi-ṣa'niḥi*) to take care of s.o., look after s.o., take s.o. under one's wing; قام بالمصاريف to defray the costs, pay the expenses; قام بالواجب عليه to do one's duty; قام بوعده (*bi-wa'dīḥi*) to keep one's word; قامت الحرب على ساق (*ḥarb*) the war was or became violent, flared up; قام الحق (*ḥaqq*) truth became or was manifest; قامت الصلاة (*ṣalāḥ*) the time of prayer has come; قام على قدم وساق (*qadamin wa-sāqin*) to become fully effective, be in full progress, be in full swing; قاموا قومة رجل (*qawmata rajulin*) they rose to a man; قام لم تقم له قائمة بعد (*lam taqum laḥū*) *qā'imatuḥ ba'du* he was no longer able to put up any resistance, he was as good as finished; لا تقوم الاعداء قائمة there is no

resistance against the enemies; قامت قيامته (*qiyāmatuhū*) to get excited, get angry, become furious; all hell broke loose in it; (من) قام في قيامته to be upset, be shocked, be violently agitated by s.th.; قام في وجهه (*wajhihi*) to resist, oppose, defy s.o.; قام مقامه (*maqāmahū*) to replace s.o., substitute for s.o., deputize for s.o., take s.o.'s place; to serve as or instead of s.th., take the place of s.th., replace s.th.; قام مقامه to take the place of s.o. with s.o.; قام وقته (*wa-qa'ada*) to be in a state of great anxiety, be seriously upset, be very agitated; to be very alarmed (ب by s.th.); لا قام ولا قند not to be lasting and durable II to set upright, lift up, raise (▲ s.th.); to create, shape, form, arrange, set up (▲ s.th.); to straighten, make or put straight (▲ s.th.); to arrange well, do properly (▲ s.th.); to put in order, fix, set going (▲ s.th.); to right, put to rights, rectify, correct, reform, amend (▲ s.th.); ○ to rectify (*el.*); to estimate, assess, appraise, value, rate (ب s.th. at) | لا يقوم بشئ *lā yuqawwamu bi-ḥamanin* inestimable, invaluable, priceless III to resist, oppose (▲ s.o.); to fight, combat (▲ s.th.); to raise objections, take issue, contend, argue (في with s.o. because of s.th.); to withstand (▲ s.o.), hold out, hold one's own (▲ against), be on a par (▲ with s.o.), equal, match (▲ s.o.), measure up (▲ to s.o.) | لا يقاوم *lā yuqāwamu* irresistible IV to straighten, straighten out, make right or correct, put in order (▲ s.th.); to make (▲ s.o.) rise; to resurrect, raise from the dead (▲ s.o.); to lift up, elevate (▲ s.th.); to set up, raise, erect (▲ s.th.); to start, originate, found, call into being (▲ s.th.); to fix, determine (▲ s.th.); to appoint, nominate, install (▲ s.o. as); قامه to put s.o. in charge of s.th., commission s.o. with the management of s.th.; to agitate, rouse, excite (▲ s.th.);

to make brisk, enliven, animate (▲ the market); to hold (▲ a meeting, a ceremony, etc.), celebrate (▲ a festival), put on, stage, organize (▲ a celebration, a pageant, etc.), give (▲ a reception); to occupy o.s. constantly (على with); to abide, stay, remain, dwell, reside, live (ب in); to dwell (على on), persist (على in), keep, stick (على to) | أقام أوده (*awadahū*) to provide for s.o.'s needs, stand by s.o. in time of need; to support s.o., furnish s.o. with the means of subsistence; أقام البرهان الجمل على (*burhāna l-jaliya*) to furnish the unmistakable proof for ..., clearly prove s.th.; أقام الحجة (*hujjata*) to protest, lodge a protest; أقام حسابا ل (*hisāban*) to render account to s.o.; to give one's mind to s.o. or s.th., make s.o. or s.th. one's concern; أقام الشاعث to prove that ... | أقام الدليل على أن (*burhāna l-jaliya*) to perform the liturgical rites; أقام الصلاة (*ṣalāta*) to perform the ritual prayer; أقام العدل (*'adla*) to administer justice, handle the law; أقام القُداس على (*quddāsa*) to read the Mass for s.o.; أقام قضية (*qaḍīyatan, da'wā*) to take legal action against s.o., sue s.o.; أقام له وزنا (*waznan*) to set great store by s.th., attach importance to s.th., make much of s.th.; لا يقام له وزن (*yuqāmu, wazn*) to be negligible, be of no consequence; أقام مباراة (*mubārātan*) to stage a contest; أقامه مقامه (*maqāmahū*) to make s.o. take the place of s.o. else, make s.o. replace s.o. else, substitute s.o. for s.o. else; أقام نفسه مقام الحامي (*nafsahū maqāma l-ḥāmī*) to pose as the protector; أقامه واقده (*wa-aq'adahū*) to upset s.o. seriously, throw s.o. in a state of violent emotion; أقام الدنيا واقده (*ḍunyā wa-aq'adahū*) to move heaven and earth; to make a stir, create a sensation; لا يقيم له قيامة (*qiyāmatan*) he forestalls any resistance on his part X to rise, get up, stand up; to straighten up, draw o.s. up; to stand upright, stand erect; to be or become

straight; to be right, correct, sound, proper, in order; to keep, stick (ق to a.th.) | استقام له الكلام (kalāmu) he said the right thing about ..., he talked sense about ...

قوم *qawm* pl. أقوام *aqwām* fellow tribesmen, kinsfolk, kin, kindred; tribe, race, people, nation; people | عالم الأقسام ethnographer, ethnologist; سيقول قوم أن (inna) people will say ...

قومة *qawma* rising; uprising, revolt

قومي *qawmī* national; ethnic, racial; قوميات national traits; (pl. -iya) "goumier", member of the native cavalry troops recruited from the local tribes in French North Africa

قومية *qawmiya* nationalism; nationality

قامة *qāma* stature, figure, build, frame (of a person); fathom (measure of length = 6 feet); stand, support, tripod

قيم *qayyim* valuable, precious; straight, right; caretaker, curator, custodian, superintendent; القيمة *al-qayyima* the true faith | كتب قيمة (kutub) valuable books

قيمة *qima* pl. قيم *qiyam* value, worth; size of an amount, amount, quantity; price | ذو قيمة (qimata) valuable; لا قيمة له (qimata) worthless

قيمي *qimī* relating to the value, by the standard of value, according to the value; nonfungible (Isl. Law) | مال قيمي nonfungible things, nonfungibles (Isl. Law)

قوام *qawām* upright posture, erect bearing; straightness; stature, physique, build, frame; figure, body (of a person); rightness, properness, proper condition, normal state; strength, vigor, stamina; firmness, consistency; support, stay, prop; livelihood, living

قوام *qiwām* support, stay, prop; basis, foundation; stock, supply; sustenance,

subsistence, livelihood | قوام اهل *q. ahlih* the provider, or supporter, of his family

قوام *qawwām* manager, director, superintendent, caretaker, keeper, custodian, guardian (م of s.th.)

قوامة *qiwāma* guardianship

قيام *qiyām* pl. قوام *qawīm* straight, upright, erect; correct, right, proper, sound, authentic; true (religion); firm, solid

قيام *qiyām* rising, getting up; standing; existence; outbreak (e.g., of a revolt); setting out, leaving, departure (also, esp., of trains); performance, execution, carrying out, consummation, discharge, accomplishment, undertaking (ب of s.th.); support, stay, prop; sustenance, subsistence, livelihood | الى قيام الساعة till doomsday, forever and ever, in perpetuity, for all time to come; قيام اهل *q. ahlih* the provider, or supporter, of his family; القيام بالعمل ('amal) performance; working, functioning

قيامة *qiyāma* resurrection; tumult, turmoil, upheaval, revolution, overthrow; guardianship | عيد القيامة 'id al-q. Easter; يوم القيامة *yaum al-q.* the day of resurrection, the day of final judgment; قامت قيامة (*qiyāmatuhā*) to get excited, get angry, become furious; all hell broke loose in it; قامت قيامة ل (عن) to be upset, be shocked, be violently agitated by s.th.

القيوم *al-qayyūm* the Everlasting, the Eternal (God)

أقوم *aqwam*¹ straighter; more correct, sounder; more adequate, more appropriate

مقوم *miquām* plowtail, plow handle

مقام *maqām* pl. -āt site, location, position; place, spot, point, locality; situation; station; standing, position,

rank, dignity; tomb of a saint, sacred place; key, tonality, mode (*mus.*) | مقام إبراهيم *maqām ibrāhīm* on this occasion; مقام الكعبة *maqām al-kaʿba* small building near the Kaaba in Mecca (housing a stone with Abraham's footprints); مقام الحديث *maqām al-ḥadīth* topic of the conversation; المقامات السياسية (الرسمية) *(siyāsīya, rasmiya)* the political (official) agencies; مقام الكسر *m. al-kaṣr* denominator of a fraction; صاحب المقام الرفيع *ṣāḥib al-maqām al-rifīʿ* title conferred upon the holder of the order of "Collier Fouad I", established by Fuad I in 1936; كان على مقام والى *(m. wālīdī)* he assumed the responsibility of fatherhood for me; cf. also *muqām* and under *قَمَ*

مقامة *maqāma* pl. -āt sitting, session, meeting; a genre of Arabic rhythmic prose

تقويم *taqwīm* pl. تقاويم *taqāwīm* raising, setting up, erection; appraisal, assessment, estimation, rating, valuation; correction; rectification, amendment, reform, reformation, reorganization, reshaping, modification, adaption; ○ rectification, detection (*el., radio*); land survey, surveying; determination of geographical longitude and latitude; geography; stocktaking; almanac; calendar; chronology | التقويم الجريجوري *al-taqwīm al-jurījūrī* the Gregorian calendar; تقويم زمني *(zamanī)* chronology; علم تقويم البلدان *ʿilm t. al-bul-dān* geography

مقاومة *muqāwama* resistance; opposition; fight, struggle, battle (with foll. genit.: against); ○ مقاومة (el.) | ○ مقاومة جوية *(jawwīya)* antiaircraft defense; مقاومة سلبية *(salbiya)* passive resistance; دون مقاومة without resistance, unresistingly

أقامة *iqāma* raising, lifting up; elevation; setting up; erection; establishment (of an institute); execution; performance; holding, convocation (e.g., of a meeting), celebration (e.g., of a festival), putting on, staging (e.g., of a pageant,

of a celebration); resurrection (of the dead); stay, sojourn; second call to the salat in a mosque, indicating the imminent beginning of the prayer; (*Maḡr.*) residents' office, office of resident | إقامة الشعائر الدينية *(dīniya)* performance of the religious ceremonies, celebration of the divine service; إقامة العدل *al-ʿadl* administration of justice; محل الإقامة *maḥall al-i.* (place of) residence, domicile; address

استقامة *istiqāma* straightness; sincerity, uprightness, rectitude, integrity, probity, honesty; rightness, soundness, correctness

قائم *qā'im* pl. قوم *quwam*, قيم *quyyam*, قوام *quwām*, قيام *quyyām* rising, getting up; standing; upright, erect; stand-up; existing, existent; visible, conspicuous; firm, steadfast, staunch, unflinching, unshakable; revolting, rebelling (على against); vertical, perpendicular (على to) | قائم بأعمال المفوضية *(bi-a. al-muʿawwadiya)* chargé d'affaires (*dīpl.*); قائم برأيه *(bi-raʾiʿihī)* قائم بذاته *(bi-naʿsihī)* قائم بنفسه *(bi-naʿsihī)* self-existent, independent; في قائم حياته *(q. ḥayātihī)* during his lifetime; قائم الزاوية *q. az-zāwiya* rectangular, right-angled; الزاوية القائمة right angle

قائم مقام *qā'im-maqām*, *qā'imaqām* administrative officer at the head of a *qaḍā'*, approx.: district president (*Ir., Syr., Leb.*); lieutenant colonel (*mil.; Tun., formerly also Eg.*); commander (naval rank; *Eg.*)

قائم مقامية *qā'im-maqāmiya*, *qā'imaqāmiya* administrative district headed by a *qā'im-maqām*, in Iraq = *qaḍā'*

قائمة *qā'ima* pl. قوائم *qawā'im* leg, foot, paw (of a quadruped); leg, foot (of furniture); pale, stake, post, prop, stanchion, pillar; pommel (of a sword's hilt); stand, base, support; (fig.) main support, pillar; (pl. also -āt) list, roster,

register, index, table, schedule; catalogue; invoice, bill | قائمة الطعام *q. al-ḥa'ām* menu, bill of fare; see also قوم I

مقوم *muqawwim* estimator, appraiser, assessor; — (pl. -āt) formative element, constituent factor; ○ rectifier, detector (el., radio); pl. مقومات elements, constituents, components, formative agents, basic factors, fundamentals | مقومات الحياة *m. al-ḥayāh* means of subsistence; earthly possessions; مقومات الجمال *m. al-jamāl* cosmetics; مقومات العمران *m. al-'umrān* cultural factors

مقوم *muqawwam* highly creditable, valuable, valued, treasured, prized; pl. مقومات valuable possessions, valuables; assets, values

مقاوم *muqāwim* resisting, resistant, reluctant, averse, unwilling; opponent, adversary, antagonist

مقيم *muqīm* raising, lifting up, setting up, erecting, etc.; remaining, staying, abiding, lingering; permanent, lasting, enduring; persistent; living, residing, resident, domiciled; resident (dipl.) | مقيم بواجباته (*bi-wājibātihī*) dutiful, conscientious, loyal; مقيم عام (*'āmm*) Resident General (Tun.)

مقيمي *muqīmī* residential

مقيمية *muqīmīya* residentship, residency

مقام *muqām* raised, set up, erected, etc.; pending (legal action); stay, sojourn; abode, habitat, whereabouts; place of residence; duration of stay; see also قدم

مستقيم *mustaqīm* upright, erect; straight; dead straight, straight as a die; directed straight ahead; correct, right, sound, proper, in order; even, regular, symmetrical, proportionate, harmonious; honest, straightforward, upright, righteous, honorable; (pl. -āt) a straight, straight line (*math.*); rectum (*anat.*)

قوميسر (Fr. *commissaire*) *qomīsēr* commissioner

قومندان (Fr. *commandant*) *qomandān* commander, commandant

قونة *qūna* pl. قون *quwan* icon; image of a saint

قونية *qōniya* Konya (city in Anatolia)

قوة II to shriek, scream, yell, cry, shout

قوية *qawīya* a (قوة *qūwa*) to be or become strong, vigorous, forceful, mighty; to become stronger, increase in power, gain ascendancy; to be able to do s.th. (عل in or about s.th.), have influence (عل over s.th.); to be able to cope (عل with s.th.), be able to manage or tackle (عل s.th.); to be superior (عل to s.o.); — قِيِي *qiyy*, قَوَاية *qawāya* to be depopulated, deserted, forsaken, desolate (place); — قَوَان *qawan* to starve, be starved; to be denied, be withheld (rain) II to make strong or vigorous, strengthen, fortify, consolidate, invigorate, brace (ا, s.o., s.th.); to encourage, hearten, embolden (ا s.o.); to intensify (ا s.th.) III to vie or compete in strength (ا with s.o.); to equal, match (ا s.o.) IV to be poor; to be empty, deserted, forsaken, desolate (place) V to be or become strong; to intensify, become stronger; to take heart, take courage VIII to claim for o.s. (ا s.th.) X = V

قواء *qawā', qiwā'* and قِيِي *qiyy* desert, wasteland, desolate country

قواء *qawā'* and قَوِي *qawan* hunger, starvation

قوة *qūwa* pl. -āt, قَوِي *quwan* strength; vigor; potency; power, force; intensity; violence, vehemence; courage, pluck; faculty, ability, capability, aptitude; efficacy, efficiency, potential; ○ (electric) energy, power, capacity, output; armed force, troop; قَوَات *qūwāt* armed forces, troops | بالقوة forcibly, by force; in-

herently, virtually (*philos.*); بقوة وجلاء *bi-qūwatīn wa-jalālīn* (to speak) loud and distinctly; منسرق القوة *munsariq al-q.* weakened, debilitated, effete, exhausted, spent; قوة احتياطية (*iḥtiyādīya*) reserves (*mil.*); قوة الإذاعة *q. al-izā'a* transmitting power (*radio*); قوة الإرادة *q. al-irāda* will power; قوة حافظة *q. al-ḥafẓa* memory; قوة الحدود *q. al-ḥudūd* frontier guard, border guard; قوة خفيفة *q. al-ḥafẓa* light, mobile task force (*mil.*); ○ قوة دافعة كهربائية (*kahrabā'īya*) electromotive force, e.m.f.; قوة دفاعية (*difā'īya*) total defense potential; ○ قوة سطحية (*safḥīya*) surface task force (navy); قوة الصوت *q. al-ṣawt* purchasing power; قوة الشراء *q. al-ṣawt* volume, intensity (*radio*); قوة عاقلة *q. al-ʿaql* intellectual power, faculty of perception; قوة على العمل *q. al-ʿamal* combat force; قوة عراك (*amal*) working power; output capacity; قوة القانون *q. al-qānūn* legal force; قوة قاهرة *q. al-qāhira* force majeure; قوة مركزية (*markazīya*) central power; ○ قوة مركزية جاذبة *q. al-ḥafẓa* centripetal force; ○ قوة مركزية طاردة *q. al-ḥafẓa* centrifugal force; قوة مضادة للطائرات (*muḍādda*) antiaircraft defense; قوة معنوية (*ma'nawīya*) moral strength, morale, spirit; قوة النبت *q. an-nabṭ* generative faculty; قوة نظامية (*nizāmīya*) regular army; قوات برية وبحرية وجوية (*barriya wa-baḥriya wa-jawwiya*) ground, sea and air forces; ألعاب القوى *al-athletics*, specifi., track and field

قوى *qawīy* pl. أقوياء *aqwīyā'* strong; vigorous; potent; mighty, powerful, forceful; intense, violent, vehement; firm, solid, robust, hardy, sturdy | قوى المعارضة *al-ʿuqūb* eloquent, quick-witted

أقوى *aqwā* stronger

تقوية *taqwīya* strengthening; fortification, consolidation; intensification; encouragement

□ تَقَارَى *taqāwā* (*eg.*) seed (for sowing)

أقواء *iqwā* depopulation; imperfect rhyme (change of the vowel following the rhyme letter)

مقوى *muqawwīn* strengthening, fortifying, invigorating; corroborant; (pl. مقويات *muqawwīyāt*) a restorative, tonic, cordial, corroborant; ○ amplifier (*radio*)

مقوى *muqawwān* strengthened, reinforced, stiffened, stiff | ورق مقوى (*waraq*) cardboard, pasteboard

قوى *qīy* see قى

(ق) *qā'a* i (*qay'*) to vomit II to cause (s.o.) to vomit (of an emetic) V = I

قوى *qay'* vomit, that which is vomited

مقيء *muqayyī'* pl. مقیئات *muqayyī'āt* a vomitive, an emetic | الجوز المقى (*jawz*) nux vomica

قитар *qītār* pl. قياتير *qayātīr*, قيثار *qīṭār* and قيثارة *qīṭāra* pl. قياتير *qayātīr* guitar; lyre

(قاح) *qāḥa* i (*qaiḥ*) to suppurate, fester, be purulent II and V do.

قح *qaiḥ* pl. قيرح *qayyūḥ* pus, matter

تقح *taqayyūḥ* suppuration, maturation, purulence

متقح *mutaqayyūḥ* suppurative, festering, purulent

قيد II to bind, tie, fetter, shackle (s.o. with; also fig.: to bind or tie s.o. to); to limit, restrict, confine, qualify (s.th.); to impose restrictions (s. on s.o., on s.th.), set bounds (s. to s.o., to s.th.), curb, check (s. s.o., s.th.); to fix, determine, lay down, specify, stipulate (s. s.th.); to write, write down, note down (s. s.th.), make a note, take notes (s. of); to enter, book (s. s.th.); to register, record (s. s.th., also fig., of the eyes); to enroll (s. s.o., in a list or register); to charge (s. s.th. to s.o.'s account), debit (s. with s.th. s.o.); to place s.th. (s. to s.o.'s credit (J), credit (J) s. with s.th. s.o.) V pass. of II; to bind o.s., be bound (ب. to, by, e.g., by an obligation);

to be limited, restricted; to enroll, have one's name registered

قيد *qaid* pl. قيد *quyūd* (also أقيد *aqyād*) fetter, shackle, chain; bond, tie; strap, thong; recording, record, booking, entering, entry, registering, registration, registry; enrollment (e.g., at matriculation); fixation, determination, specification, stipulation; document; limitation, confinement, restriction, qualification, reservation; condition, proviso; amount, measure, degree; distance | قيد الاسنان *qid al-asnān* gum(s); قيد الانساب *qid al-anṣāb* genealogical tree, family tree; من غير قيد أو رابط without any reservation, without qualification; بلا قيد ولا شرط (*šarf*) without any reservation, without qualification; with no strings attached; unconditional; قلم القيودات *qalam al-quyūdāt* bureau of vital statistics, (G.B.) (general) register office; بقيد الحياة *bi-q. il-ḥayāh* or قيد الحياة (still) alive, living; قيد شعرة *qaida ša'ratin* by a hair-breadth, within a hair's breadth; قيد ائمة *qid ā'imā* ... لا *lā* ... *qaida unmulatin* not one inch, not one iota; على قيد ساعات معدودة (*q. aḥḥāsin*) within a few hours; على قيد عشرة *q. aḥḥāsin* على قيد عشرة at a distance of 10 km; عن البصر (*q. il-baṣar*) within sight

قيد *qaida* (prep.) under, subject to, the object of, in the process of, in the stage of | المشروع قيد الدرس (*dars*) the project is being studied, is under consideration; المسألة قيد البحث (*mas'ala, baḥṭ*) the affair is subject to investigation, is being investigated

قيد *qaidi* booking-, registration- (in compounds), e.g., رسوم قيدية booking fees, registration fees

تقييد *taqyīd* pl. -āt, تقييد *taqyīd* fettering, shackling, tying, binding; reservation, qualification; limitation, restriction, confinement, curtailment; entry, registry, registration, booking | تسجيل النسل *t. an-nasl* birth control; رسم التقييد *raṣm al-t.* registration fee

تقييد *taqyīd* pl. -āt a being bound, obligation, tie, bond; restriction, limitation, confinement

مقيّد *muqayyad* fettered, shackled, bound, tied, tied down; limited, restricted, confined; booked, registered | ملك غير مقيّد unlimited, unrestricted; ملك مقيّد (*mulk*) constitutional monarchy

قود قيادة and قيادة see قود

قير II to tar, pitch (a s.th.)

قار *qār* and قير *qir* tar; pitch

قيراط *qīrāt* pl. قاراريط *qarārīṭ* inch; a dry measure (*Eg.* = $\frac{1}{32}$ دنان = 0.064 l); a square measure (*Eg.* = $\frac{1}{34}$ دنان = 175.035 m²); kerat, a weight (*Eg.* = $\frac{1}{16}$ درهم = 0.195 g)

قيروان *qairawān* pl. -āt caravan

القيروان *al-qairawān* Kairouan (city in NE Tunisia)

قياس *qīās* i (*qais*, قياس *qiyās*) to measure, gauge, measure out (a s.th.), take the measurements (a of); to try on (a a garment); to weigh, judge (a s.th., ب, by analogy with a.s.th. else), draw analogous conclusions (على from a.s.th., a for a.s.th. else); to compare, correlate, bring into relation (على or ب a s.th. with, also ا ال), proportion (على or ب a s.th. to, also ا ال) *wa-qis 'alāhi* and so forth II to measure (a s.th.) III to compare (بين الشيئين between two things, a s.th., ا or ب with or to) VIII to measure (a s.th.); to imitate, follow (ب s.o.), take after s.o. (ب)

قياس *qiyās* pl. -āt, اقية *aqyīsa* measure, measurement, dimension; scale; exemplar, example; reference, relation; record (*athlet.*); comparison; analogy; deduction by analogy | قياسا على ذلك by analogy (with it), analogously (to it); correspondingly; بالقياس الى in comparison with, (as) compared to; in proportion to, in relation

with; with reference to, with respect to, with regard to; قياس على by analogy; regular; after the model, accordant with the model; أخذ قياس illogical; أخذ قياس to take s.o.'s measure (tailor); متناسب القياس *mutanāsib al-q.* fitting together, well matched; equal in proportion, commensurate, commensurable; قياس عالمي (*‘ālamī*) world record; قياس فاسد wrong inference, false conclusion, fallacy, sophism, paralogism; شريط القياس tape measure, tapeline

قياسي *qiyāsī* accordant with analogy, analogous; consistent with the model, pattern, rule, or norm; comparable, by comparison; logical | رقم قياس (*raqm*) record (*athlet.*)

قياس *qayyās* land surveyor, geodesist

مقياس *miqyās* pl. مقياس *maqāyīs* measure, measurement; amount, quantity, magnitude; measuring instrument, gauge, water gauge, tide gauge; scale (e.g., of a map); standard; standard of judging, criterion; unit of measure; المقياس Nilometer | مقياس تحت المقياس substandard; مقياس مقياس *al-tayyār* ammeter; مقياس الجهد *m. al-jahd* voltmeter; مقياس الحرارة *m. al-ḥardra* thermometer; مقياس الزلازل *m. az-zalāzil* seismograph, seismometer; مقياس الزوايا *m. az-zawāyā* protractor; مقياس الكهربائية *m. al-kahrabā’iyya* electrometer; مقياس المطر *m. al-maṣar* rain gauge, pluviometer, ombrometer, ombrograph; مقياس المغناطيسية *m. al-maḡnaṭisiyya* magnetometer; مقياس التنفس *m. al-tanaṭfus* spirometer; مقاييس الأطوال measures of length, linear measures; مقاييس المسطحات *m. al-musawwāḥāt* square measures; مقاييس الحجم *m. al-ḥajm* cubic measures; مقاييس الكيل *m. al-kail* measures of capacity, dry measures, liquid measures

مقاس *maqās* pl. -āt measuring, mensuration; gauging; measurement, dimension, size; pl. مقاسات dimensions

مقايمة *muqāyasa* measuring, mensuration, gauging; comparison; appraisal, valuation, estimation by analogy; (preliminary) estimate (of costs); relation, rate, rates, proportion; detailed listing, specification; itemized list (of services, quantities, prices)

قياسرة *qaysara* pl. قياسر *qayāsira*, قياسرة *qayāsira* big, large, huge, enormous

قياسرية *qaysariyya* Caesarea (ancient seaport in Palestine)

قياسرية *qaysariyya* pl. قياسر *qayāsir* large block of public buildings with stores, workshops, etc., roofed market place, bazaar; قياسرية *qaysariyya* Caesarea (ancient seaport in Palestine)

قياس look up alphabetically

قيشان *qishān* faience; porcelain, china

قيسانة *qaysāna* sunfish, moonfish

قياسر *qaysar* pl. قياسر *qayāsir*, قياسرة *qayāsira* Caesar; emperor, kaiser; tear

قياسري *qaysarī* Caesarean; imperial; قياسرية (المالية القيسرية) (*amaliyya*) Caesarean section (*med.*)

قياسرية *qaysariyya* kaiserdum, Caesarism, imperialism, empire; imperial dignity; tearism; Caesarean section (*med.*); large block of public buildings with stores, workshops, etc., roofed market place, bazaar; Caesarea (ancient seaport in Palestine)

قياسر *qāda* (قياسر) (*qaid*) to break, crack, split, cleave, burst open (أ. s.th.); to get broken, crack, burst; to exchange (من أ. s.th. for) II to foreordain, destine (ل أ. s.th. to s.o.; of God); to lead, send (أ. s.o. ل to s.o.; of God) III to exchange, give in exchange (أ. s.o. s.th. for) V and VII to burst, crack, get broken, break; to collapse, fall in, cave in, tumble down

قيض *qaiḥ* eggshell; barter, exchange; article of exchange, barter object, equivalent

قياض *qiyāḍ* barter, exchange

مقايضة *muqāyada* barter, exchange; barter trade, bartering; trading, barter (Isl. Law); compensation, barter transaction, barter deal

قطن see قطن

قيطوس *qītūs* Cetus (astron.)

قيظ *qaiḥ* heat of summer; high summer, midsummer, dog days; lack of rain, drought, aridity | قَيْظُ النَّهَارِ *q. an-nahār* daytime heat

مقيظ *maqīḥ* summer residence

قَانِظ *qā'iz* scorchingly hot, midsummery, canicular

قيف II to follow (a s.o.'s tracks); to study, examine, investigate (a s.th.); to criticize (a s.th.)

قيفة *qiyāfa* tracking, pursuit (of a track); make-up, guise, costume

قيقب *qaiqab* maple (bot.)

قَالَ *qāla* i (qail, قَائِلَة *qā'ila*, قَائِلُولَة *qailūla*, قِيلَ *qil*) to take a midday nap; to hold siesta II do. IV to abolish, repeal, annul (a s.th.); to cancel, abrogate, rescind, revoke (a s.th., esp. a sale); to depose, dismiss, discharge (a s.o.; also with مَنْ *min al-manṣib* from his office); to free, release, exempt (a s.o., مِنْ *from*

an obligation) | أَقَالَ اللَّهُ عَثْرَتَكَ (*'aṭrataka*) may God regard your offense as undone; أَقَالَ مِنْ عَثْرَتِهِ (*'aṭratihi*) to steady one who has stumbled X to demand the cancellation, seek the abrogation (a of a sale); to ask (a s.o.) for exemption, release, or annulment; to request to be released from office, tender one's resignation, resign (مِنْ or عَنْ *from* an office); to resign one's commission, quit the service; to ask s.o.'s (a) pardon, apologize (a to s.o.)

قَيْل *qail* pl. أَقْيَال *aqyāl* princeling; chief, chieftain

قَيْلُولَة *qailūla* siesta; midday nap

مَقِيل *maqīl* resting place, halting place

إِقَالَة *iqāla* cancellation, abrogation, rescission, revocation (esp. of a sale); abolishment, abolition, repeal, annulment; deposition, dismissal, discharge from an office

إِسْتِقَالَة *istiqāla* resignation, withdrawal (from office); retirement

قَائِلَة *qā'ila* midday nap; noon, midday

مُسْتَقِيل *mustaqīl* resigned from office, retired, discharged

قَيْلَة *qīla*, مَائِيَة *(mā'iya)* hydrocele (med.)

قَوْمٌ قِيَوْمٌ and قِيمٌ قِيَمَةٌ, قِيَامٌ

قَيْن *qain* pl. قَيُون *quyūn* blacksmith

قَيْنَة *qaina* pl. -āt, قَيَان *qiyān* songstress, singer; lady's maid

مُقَايِيْنَة *muqayyina* lady's maid

ك

كَ *ka* (with foll. genit.) as, like; all but, as good as; as, in my (your, etc.) capacity of | كَالْأَوَّلِ *ka-l-awwal* as before, as at the beginning, as from the outset; كَهَذَا

ka-hādā such, e.g., رَجُلٌ كَهَذَا *rajulun ka-hādā* such a man, a man like this; هُمْ كَالْمُجْمِعِينَ عَلَى ذَلِكَ *(ka-l-mujmi'ina)* they are as good as unanimous about it, they are

practically agreed on it; انا كسم *anā ka-mušimīn* I (in my capacity) as a Muslim

كأن *ka-anna* (conj. introducing a nominal clause) as if, as though; it is (was) as if | كاني بها *ka-annī bi-hā* (with imperf.) it is like seeing her before me; I am under the impression that she ..., it looks to me as if she ...

كذا *ka-dā* so, thus, that way; so and so, such and such, so-and-so much, so-and-so many | وكذا *so and so*, such and such, so-and-so much, so-and-so many; وكذا *bi-makāni k.* at such and such a place; عمره كذا سنوات *'umruhū k. sanawāt* his age is so-and-so many years

كذلك *ka-dālīka* so, like this, thus; equally; likewise

كما *ka-mā* (conj. introducing a verbal clause) as, just as, as also, as on the other hand; (introducing a main clause) equally, likewise, as well | ان كما *ka-mā* (introducing a nominal clause) as, just as, quite as, as also, as on the other hand; كذا *such as it is; as things are*, such being the matter; كما لو كان حاضرا *as if he were present*

مدينة الكاب *madīnat al-kāb* Cape Town

كأبة *ka'āba* كآبة *ka'āba* كآبة *ka'āba* كآبة *ka'āba* *a* to be dejected, dispirited, downcast, sad (عل about, ل because of), be worried (ل by, because of) IV to sadden, aggrrieve, distress, worry (ا s.o.); to depress, dishearten, discourage (ا s.o.) VIII to be dejected, dispirited, downcast, sad (عل about, ل because of), be worried (ل by, because of); to be gloomy

كأب *ka'āb* كآبة *ka'āba* كآبة *ka'āba* and اكتئاب *iktisāb* sorrow, grief, distress, sadness, dejection, depression, gloom, melancholy

كئيب *ka'ib* and كئيب *ka'ib* sad, dispirited, dejected, downcast, depressed, melancholy; gloomy, morose; grave

مكئيب *mukta'ib* sad, dispirited, dejected, downcast, depressed, melancholy; gloomy, morose; grave; dark-colored, blackish, dismal

كابل (Fr. *câble*) *kābil* cable

كابل *kābul* Kabul (capital of Afghanistan)

كابل *kābuli* Kabuli, of Kabul; (eg.) mahogany wood

كابين (Fr. *cabine*) *kābīn* pl. كابائن *kabā'in*, كابينة *kabāyīn* cabin

كاتدرائية *kātidrā'īya* cathedral

كاثوليكي *kāfūlīkī* Catholic; a Catholic; see كذلك

كاتب *kātib* pl. كواخ *kawākhīn* butler, steward

كاد *kād* anacardium (bot.) | كاد هندي (hindi) cashew tree (*Anacardium occidentale*; bot.)

كأد *ka'ada* *a* to be sad, distressed, worried كآد *ka'dā* sadness, sorrow, distress, grief; fear; dark night | عبة كآد (*'aqaba*) insurmountable obstacle

عبة كؤود *ka'ūd*: كؤود (*'aqaba*) insurmountable obstacle

كادر (Fr. *cadre*) *kādir* cadre (of a military unit, of a governmental agency, of a corporation, etc.), skeleton organization, skeleton unit, skeleton crew (of a naval unit)

كاديوم *kadīyom* cadmium

كار *kār* pl. -āt work, job, occupation, business; calling, ocation, profession, trade | ابن كار *ibn k. (eg.)* artisan, craftsman; عداوة الكار *adāwat al-k.* professional jealousy, trade rivalry

کارتون *karṭōn* cardboard, pasteboard; (pl. -āt) carton

کاردینال *karḍīnāl* pl. کرادلة *karādila* cardinal

کاری = کری *karri* curry

کاریکاتوریه *karikātūrīya* caricature, cartoon

کاز = گاز *qāz* gas

کازینو *kāzīnō* pl. کازینوها *kāzīnōhāt* casino

کاس *ka's* f., pl. کئاس *ku'sa*, کئاس *ki'sa*, کئاس *ka'sāt* cup; drinking glass, tumbler; goblet; chalice, calix; calyx (bot.)

کاساتا *kasātā* cassata (Italian ice cream)

کاغظ *kāgīṣ* (mor.) paper

کاف *kāf* name of the letter ک

کافور *kāfūr* camphor, camphor tree; (eg.) blue gum (Eucalyptus globulus Lab.; bot.)

کاکنج *kākinj*, *kākanj* alkekengi, ground cherry (Physalis alkekengi; bot.)

کالو (It. *callo*) *kallō* pl. کالوها *corn* (on the toes)

کالون *gālōn* gallon; — (eg.) *kālūn* and کيلون *kālūn* pl. کوالین *kawālīn* look (of a door) کوالینی *kawālīnī* pl. -ya locksmith

کامبودیا *kambōḍīyā* Cambodia

کامبئو (It. *cambio*) *kambiyo* rate of exchange

کام *kāmaḡ*, *kāmiḡ* pl. کواغ *kawāmiḡ* vinegar sauce, pickle; (mixed) pickles

کامیرا *kāmērā* camera

کامیه *kāmēh* cameo (precious stone)

سوق الـکانتو *sūq al-kantō* rag fair, secondhand market

کانتین *kantīn* post exchange, canteen

کاهییا *kāhiya* pl. کواه *kawāhīn* chief officer of a کاهیة *kīhāya* (Tun.); deputy, vice-, under-, sub- (Tun.)

کارتش *karṭīṣ* rubber, caoutchouc

کب *kabba* u (*kabb*) to prostrate, throw prostrate (عل وجهه *lā-wajhihi* or لوجهه *lā-wajhihi* or s.o.); to overturn, overthrow, topple, upset, capsize, turn upside down, revert, invert (a s.th.); to pour out, pour away (a liquid) II to ball, roll or form into a ball, conglomerate (a s.th.) IV to throw down, prostrate, bend down, bow down (s.o.); to throw o.s. down, prostrate o.s.; to bend, bow, lean (عل over s.th.); to apply o.s. eagerly, devote o.s., dedicate o.s. (عل to s.th.) VII to fall prostrate (عل وجهه *lā-wajhihi* or s.o.); to throw o.s. down, prostrate o.s.; to bend, bow, lean (عل over); to apply o.s. eagerly, devote o.s., dedicate o.s. (عل to); to nestle (عل against); to be reverted, be inverted, be overturned, be upset, be toppled, get knocked over; to be poured away | انكب على قدميه *(qadamaihi)* to throw o.s. at s.o.'s feet, prostrate o.s. before s.o.

کب *kabb* prostration; overthrow, overturn, reversal; bending, tilting, inclination

کبة *kubba* pl. کب *kubb* ball; olew, hank; ball of thread, hank of yarn; (syr., ir.) a kind of meatballs made of bulgur, onions, minced meat and pifions; (eg.) bubo, plague boil

کباب *kabb* fried or broiled meat; cabobs, meat roasted in small pieces on a skewer; a kind of meatballs made of finely chopped meat (syr., eg.) | کباب صینی *(sīnī; eg.)* cubeb (Piper cubeba Tr.; bot.)

کبابه *kabāba*, *kubāba* cubeb (Piper cubeba; bot.)

کبیه (eg.) *kubēba* a kind of meatballs, hamburgers | کبیه بطاطس (eg.) baked potato dough stuffed with minced meat, meat patties

کبابیه *kubbāya* pl. -āt drinking glass, tumbler

مكب *mikabb* pl. -āt, مكاب *makābb* ball of thread, hank of yarn; reel of thread, bobbin, spool, reel

اكباب *ikbāb* devotion, dedication (على to s.th.); occupation (على with), pursuit (على of)

انكباب *inkibāb* devotion, dedication (على to s.th.); occupation (على with), pursuit (على of)

مكب *mukabb* devoted, dedicated, addicted, given over (على to), intent (على on), wholeheartedly engaged (على in)

مكب *munkabb* devoted, dedicated, addicted, given over (على to), intent (على on), wholeheartedly engaged (على in)

كباريه (Fr. *cabaret*) *kabāreḥ* pl. -āt cabaret

كبت ¹ *kabata* i. (*kabt*) to put down, crush, suppress, repress, stifle, subdue, restrain, curb (a s.th.) | كبت غيظه في جوفه | (*gaizahū fi jawfihi*) to suppress one's anger; كبت انفاسه (*anfāsahū*) to get s.o. out of breath

كبت *kabt* suppression, repression

كباب ² *kabbūt* pl. كبابيت *kabābit* hood, cowl; hooded mantle; top of a carriage or automobile

كبتولة *kabtūla* lump, chunk; ball; pellet

مكبتل *mukabtāl* round

كبتن (Engl.) *kabtan* captain (military rank)

كبح *kabaḥa* a (*kabḥ*) to rein in (a horse); to check, curb, control (a s.th.); to hamper, hinder, prevent, detain, restrain, hold back (عن s.o. from) | كبح جماعه | (*jimāḥahū*) to curb s.o.'s defiance, repress s.o. or s.th.

كبح *kabḥ* curbing, checking, subdual, restraint, control; suppression, repression; hindering, prevention

مكب *mikbaḥ* brake (of an automobile)

كبد *kabada* u i. (*kabd*) to affect severely, afflict gravely, wear out, wear down (a s.o.; of pain, losses, etc.) II to cause (a s.o. to s.o. s.th., esp. losses), inflict (a s.o. upon s.o. s.th., esp. losses); to culminate, pass through the meridian (star); to reach its climax III to bear, suffer, endure, undergo, sustain, stand (a s.th.) V to bear, suffer, endure, undergo, sustain, stand (a losses, hardships, etc.); to have to take upon o.s. (a s.th.), be exposed (a to); to bear, defray (a costs); to take up the center, step into the middle (a of a place); to be in the zenith, culminate

كبد *kabīd*, *kabd*, *kibd* m. and f., pl. اكباد *akbād*, كبد *kubūd* liver; interior, heart; middle, center; — *kabīd*, *kabad* center of the sky, zenith

كبد *kubūd* liver ailment

كباد *kabbād*, *kubbād* name of several citrus plants (*Citrus medica* Risso, *Citrus Bigaradia* Duh., also *Zollikoferia spinosa* B.; eg.); *kabbād* (syr.) citron (*Citrus medica*)

كبر ¹ *kabara* u (*kabr*) to exceed in age (ب s.o. by), be older (than s.o., ب so-and-so much); — *kabura* u (*kubr*, *kibar*, كباره *kabāra*) to be or become great, big, large; to grow, increase, augment, become greater, bigger or larger; to become famous, gain significance, become important; to become too great, too big, too large (عن for s.th.); to disdain (عن s.th.); to become too oppressive, too painful, too distressing, too burdensome; to appear intolerable (على to s.o.); to become too difficult, too hard (على for s.o.), appear insurmountable (على to s.o.) II to make great(er), big(ger), large(r), enlarge, magnify, enhance, aggrandize (a s.th.); to extend, expand, widen, amplify (a s.th.); to increase, augment (a s.th.); to intensify (a s.th.);

to exaggerate, play up (▲ s.th.); to aggravate, make worse (▲ s.th.); to praise, laud, extol, exalt, glorify, celebrate (▲ s.o., ▲ s.th.); to exclaim *allāhu akbar* III to treat haughtily, with disdain, with contempt (▲ s.o.); to seek to excel, try to surpass, strive to outdo (▲ s.o.); to contend, vie, strive, contest (▲ with s.o.); to oppose, resist, contradict (▲ s.o.); to renege, renounce (▲ s.th.), offend (▲ against), act contrary (▲ to); to stickle, insist stubbornly on one's opinion IV to consider great, deem significant, regard as formidable (▲ s.th.); to praise, laud, extol (▲ s.o.); to show respect (▲ to s.o.), be deferential (▲ toward s.o.); to admire (▲ s.th.) V and VI to be proud or haughty, give o.s. airs, swagger; to be overweening, overbearing (عل toward s.o.) X to deem great or important (▲ s.th.); to be proud, haughty, display arrogance (عل toward s.o.)

كبر *kibr* bigness, largeness, magnitude; greatness, eminence, grandeur; significance, importance; standing, prestige; nobility; pride, haughtiness, presumption, arrogance

كubr *kubr* greatness, eminence, grandeur; bigness, largeness, magnitude; size, bulk, extent, expanse; power, might; glory, fame, renown, standing, prestige; nobility; main part, bulk

كبر *kibar* bigness, largeness, magnitude; greatness, eminence, grandeur; old age

كبرة *kabra* old age

كبير *kabir* pl. كبار *kibār*, كبراء *kubārā*² great, big, large, sizable; bulky, voluminous, spacious; extensive, comprehensive; significant, considerable, formidable, huge, vast, enormous; powerful, influential, distinguished, eminent; important; old | كبير امراء البحار *k. umarā' al-b.* Admiral of the Fleet (Eg.); كبير الخدم *k. al-kadam*

female head of the household staff; كبير الاساقفة *k. al-asāqifa* archbishop; كبير السن *k. as-sinn* old; كبير القضاة *k. al-quḍāh* chief justice, chief magistrate; ابو كبير *(abū) asafetida*, devil's dung (*pharm.*); كبار كل صغيرة وكبيرة every single detail; كبار الضباط *k. al-qubbāṭ* senior officers; كبار الموظفين *k. al-muwazzafin* senior officials; كبار الهيئات *k. al-hai'at* the leading personalities of public corporations

كبر *kabira* pl. -āt, كباثر *kabā'ir*², كبر *kubur* great sin, grave offense, atrocious crime

كبار *kubār*, *kubbār* very great, very big, huge

كبرياء *kibriyā*² grandeur, glory, magnificence, majesty; pride, haughtiness, presumption, arrogance

اكبر *akbar*² pl. -ūn, اكابر *akābir*², ف. كبرى *kubrā*, pl. كبريات *kubrayāt* greater, bigger, larger; older; senior-ranking | المفتي الاكبر *(mufti) grand mufti*; سوريا الكبرى *(sūriyā) Greater Syria*; اكابر القوم *a. al-qaum* the leaders of the people; الاكابر والاعيان *the grandees and notables*

تكبير *takbīr* enlargement, increase, augmentation, magnification; enhancement, aggrandizement; intensification, amplification; exaggeration; augmentative (*gram.*); praise, laudation, extolment, exaltation, glorification; the exclamation اكبر *allāhu akbar*

مكابرة *mukābara* haughtiness, superciliousness, overweening, overbearingness; self-importance, pomposity; stubbornness, obstinacy, self-will

اكبار *ikbār* admiration; deference, respect, regard, esteem

تكبر *takabbur* and تكابر *takābur* pride, haughtiness, presumption, arrogance

مكبر *mukabbir* pl. -āt, مكبر صوت *m. as-sawt* or مكبر الصوت *(sawtī)*

loud-speaker (*radio*); نظارة مكبرة (*nappāra*)
magnifying glass

مكبرة *mukabbira* pl. -āt magnifying glass

مكبر *mukabbār* enlarged, magnified |
صورة مكبرة (*pūra*) enlargement, blowup
(*phot.*); بصورة مكبرة increasingly, on a
larger scale, to an increasing degree

مكبر *mukābīr* presumptuous, arrogant,
supercilious, haughty, overweening;
quarrelsome, contentious, cantankerous;
self-willed, obstinate, stubborn; stickler

متكبر *mutakabbīr* proud, imperious, high-
handed, haughty, supercilious, over-
weening

كبر *kabar* capers; caper shrub

كبرت *kabrata* to coat with sulfur (▲ s.th.); to
sulfurize, sulfurate (▲ s.th.); to vulcanize
(▲ s.th.)

عود كبريت *kibrīt* sulfur; matches | عود كبريت
'ūd k. matches, a match

كبريت *kibrīta* match, matchstick

كبريتي *kibrītī* sulfurous, sulfurate, sul-
furous, sulfuric | حمام كبريتي (*ḥammām*)
sulfur bath; ينبوع كبريتي (*yanbū'*) sulfur
spring

كبريتات *kibrītāt* sulfate

كبري *kubrī* or كوبري (from Turk. *köprü*) pl.
كباري *kabāri* bridge; deck

كباس *kabasa* i (*kabs*) to exert pressure (على on),
press (على s.th. or on s.th.), squeeze
(على s.th.); to attack, raid, take by surprise
(▲ a place); to intercalate (السنة يوم
us-sanata bi-yaumin a day in a leap year);
to preserve (in vinegar, or the like),
pickle (▲ s.th.); to marinate (▲ s.th.);
to conserve (▲ s.th.) II to press or squeeze
hard (▲ s.th.); to massage (▲ s.o.)

كبس *kabs* pressure, squeeze, pressing;
raid, attack; preservation (esp. in vinegar),
pickling; intercalation (of a day; *astron.*)

كبة *kabsa* (n. vic.) raid, surprise
attack

كباس *kabbās* piston; press; ramrod |
○ موسى كباس (*mūsā*) penknife

كبيس *kabīs* preserved (esp. in vinegar),
pickled; pickled food, preserves; inter-
calary, intercalated, interpolated | سنة
كبيسة (*sana*) leap year

كابوس *kābūs* pl. كوابيس *kawābīs* night-
mare, incubus; terrible vision, phantom,
bugbear

مكبس *mikbas* pl. مكابس *makābīs* or
مكبسات *mikbās* pl. مكابيس *makābīs* press;
piston (of a pump); ramrod | مكبس القطن
m. al-qūṭn cotton press; ○ مكبس الخطابات
letter press, copying press; ○ مكبس مائي
(*mā'ī*) hydraulic press

تكبيس *takbīs* massage

○ آلة كاسبة *āla kābisa* compressor

مكبوس *makbūs* raided, attacked; press-
ed; preserved, pickled; مكبوسات canned
goods, conserves

كبسولة *kabsūl* or كبسولة *kabsūla* capsule; per-
cussion cap, primer, detonator; snap
fastener

كبابا *kabaḥa* u (*kabā*) to take a handful (▲
of s.th.); to grasp with the hand, clench
(▲ s.th.)

كباش *kabāḥ* pl. كباش *kibāḥ*, كباش *akbāḥ*
ram, male sheep; bellwether; chieftain,
chief, head, leader; battering-ram; pile
driver; rammer; (pl. كبوش *kubūḥ*) buttress,
pier, stay, prop, support; mulberry |
ك. التصادم *k. al-taḥādūm* (pl. كبوش *kubūḥ*)
bumper (railroad); ك. القرنفل *k. qaranḥul*
cloves

كبة *kabā* a handful; grasp, grip

كبة *kabā* ladle, scoop

كبش *kubāḥ* pl. كبش *kubāḥ* hook, clamp,
cramp, brace; clasp, brooch

كَبَك *kabkaba* to topple, upset, capsize, overturn, turn upside down, revert, invert (▲ s.th.); to spill (▲ s.th.)

كَبِكَج *kabikaj* Asiatic crowfoot (*Ranunculus asiaticus*; bot.)

كَبَل ¹*kabala* i (*kabl*) to put in irons, shackle, fetter (▲ s.o.); to keep waiting (▲ s.o., ▲ for s.th., esp. for the payment of a debt) II to put in irons, shackle, fetter (▲ s.o.) III to keep waiting (▲ s.o., ▲ for s.th., esp. for the payment of a debt), defer, put off (الدين *ad-daina* the payment of a debt)

كَبَل *kabl*, *kibl* pl. كَبُول *kubul* leg iron, chain, shackle, fetter

كَبُول *kabul* and كَابُول *kābul* pl. كَوَابِل *kawābil* bracket, corbel, console (arch.); lean-to roof, pent roof, shed roof (arch.)

كَبَل and كَابَل look up alphabetically

كَابِن pl. كَابِن look up alphabetically

كَبَد *kabd* u (*kabw*, *kubūw*) to fall forward (هَوَّجَ *li-wajhiki* on one's face); to stumble, trip, slip; — u to empty (▲ a vessel), pour out the contents (▲ of a vessel); to become dim (light); to become dull, fade, lose luster (color); to rise, swirl up (dust) IV to fail, fail to produce a spark (lighter) VII to fall headlong; to stumble, trip, slip

كَبْوَة *kabwa* (n. vic.) fall, tumble, drop; stumble, trip, slip, false step; dust

كَب *kābin* dull, dim, pale, dead, flat; slack, weak, decrepit; see كَاب alphabetically

كَب see كِبَايَة

كَبْت see كَبُوت

كَت *kattā* i (*katt*) to hum softly

كَت and كَتِيت *katt* soft humming

كَاتَلُوج *katalūg* pl. -āt catalogue

كَتَب *kataba* u (*kath*, كَتَبَة *kitba*, كِتَابَة *kitāba*) to write, pen, write down, put down in writing, note down, inscribe, enter, record, book, register (▲ s.th.); to compose, draw up, indite, draft (▲ s.th.); to bequeath, make over by will (ل ▲ s.th. to s.o.); to prescribe (عل ▲ s.th. to s.o.); to foreordain, destine (ل or عل ▲ s.th. to s.o.; of God); pass. *kutiba* to be fated, be foreordained, be destined (ل to s.o.) | كَتَبَ عَلْ نَفْسِهِ to be firmly resolved to ..., make it one's duty to ...; to write from s.o.'s dictation; كَتَبَ كِتَابَهُ (*kitābahū*) to draw up the marriage contract for s.o., marry s.o. II to make (▲ s.o.) write (▲ s.th.); to form or deploy in squadrons (▲ troops) III to keep up a correspondence, exchange letters, correspond (▲ with s.o.) IV to dictate (▲ to s.o. s.th.), make (▲ s.o.) write (▲ s.th.) VI to write to each other, exchange letters, keep up a correspondence VII to subscribe VIII to write (▲ s.th.); to copy (▲ s.th.), make a copy (▲ of s.th.); to enter one's name; to subscribe (ل for); to contribute, subscribe (ب money to); to be entered, be recorded, be registered X to ask (▲ s.o.) to write (▲ s.th.); to dictate (▲ to s.o. s.th.), make (▲ s.o.) write (▲ s.th.); to have a copy made (▲ by s.o.)

كُتُب *kutub* pl. كِتَاب *kitāb* piece of writing, record, paper; letter, note, message; document, deed; contract (esp. marriage contract); book; الكتاب the Koran; the Bible | أَهْلُ الْكِتَابِ *ahl al-k.* the people of the Book, the adherents of a revealed religion, the *kitabias*, i.e., Christians and Jews; كِتَابُ الزَّوْاجِ *k. az-zawāj* marriage contract; كِتَابُ الطَّلَاقِ *k. al-talāq* bill of divorce; كِتَابُ تَعْلِيمِي (*ta'limi*) textbook; كِتَابُ الْإِعْتَادِ *oredentials* (*dipl.*); دَارُ الْكِتَابِ library

كُتُبِي *kutubi* pl. -ya bookseller, book-dealer

كتبخانة *kutubkhāna* and كتابخانة *kitābkhāna*
library; bookstore

كتاب *kutūb* pl. كتابات *katātib* kuttab,
Koran school (lowest elementary school)

كتيب *kutayyib* booklet

كتابة *kitāba* (act or practice of) writing;
art of writing, penmanship; system of
writing, script; inscription; writing, leg-
end; placard, poster; piece of writing,
record, paper; secretariat; written amulet,
charm; pl. كتابات writings, essays; كتابة
kitābatan in writing | بالكتابة written;
كتابة بدون *bi-dūn k.* unwritten, oral;
blank; كتابة التاريخ historiography, histor-
ical writing; كتابة الدولة *k. ad-dawla*
(*Mağr.*) secretariat of state; كتابة عامة
(*āmma*) secretariat general; اسم الكتابة
ism al-k. pen name, nom de plume;
كتابة آلة *luḡat al-k.* typewriter; لغة الكتابة
literary language; ورق الكتابة *wasāq al-k.*
writing paper

كتابي *kitābī* written, in writing; clerical;
literary; scriptural, relating to the
revealed Scriptures (Koran, Bible); ki-
tabī, adherent of a revealed religion; the
written part (of an examination) | أسلوب
literary style; غلطة كتابة (*uṣūb*)
(*ḡalṭa*) slip of the pen, clerical error;
كتابة أعمال clerical work, office work,
desk work; الكمال الكتابي (*kamāl*) literary
perfection; لغة كتابية (*luḡa*) literary lan-
guage; موظف كتابي (*muwazzaṣ*) clerk,
clerical worker (of a government office)

كتيبة *katība* pl. كتابات *katā'ib* squadron;
cavalry detachment; (*Eg.* 1939) battalion,
(*Ir.* after 1922) regiment, (later) bat-
talion, (*Syr.*) battalion of armored, cav-
alry, or motorized, units (*miṣl.*); (piece of)
writing, record, paper, document; written
amulet

مكتب *maktab* pl. مكاتب *makātib* office;
bureau; business office; study; school,
elementary school; department, agency,

مكتب الأنباء and مكتب الاخبار office;
news agency, press agency, wire service;
مكتب البريد الرئيسي post office; مكتب البريد
m. مكتب برق main post office; مكتب التلغراف
al-barq telegraph office; مكتب التحرير
editorial room; مكاتب التليفونات telephone
central office; مكتب السفريات *m. as-safa-*
riyāt (*Syr.*) travel agency; مكتب الصحة
m. as-siḥḥa board of health; مكتب الاستعلامات
information office, information desk;
news agency, press agency, wire service

مكتبة *maktaba* pl. -āt, مكاتب *makātib*
library; bookstore; desk

○ مكتب *miktāb* typewriter

مكاتبة *mukātaba* exchange of letters,
correspondence

إكتتاب *iktitāb* enrollment, registration,
entering (of one's name); — (pl. -āt)
subscription; contribution (of funds)

استكتاب *istiktāb* dictation

آلة استكتابية *istiktābi* dictaphone

كتبه *kutūb* pl. -āt, كاتب *kātib*
katāba writer; scribe, scrivener; secre-
tary; clerk typist; office worker, clerical
employee; clerk, registrar, actuary, court
clerk; notary; writer, author | كاتب الدولة
k. ad-dawla (*Mağr.*) (under)secretary of
state; كاتب السر *k. as-sirr* private secre-
tary; كاتب قصص (*ḡiṣaṣī*) writer, novelist;
k. al-mahkama court clerk; كاتب آلة
typewriter

كاتبة *kātiba* pl. -āt woman secretary;
authoress, writer

مكتوب *maktūb* written, written down,
recorded; fated, foreordained, destined
(ل or على to s.o.); s.th. written, writing;
— (pl. مكاتيب *makātib*) a writing, mes-
sage, note; letter

مكاتيب *mukātib* correspondent; (news-
paper) reporter

مكتتب *muktatib* subscriber

كتب and كنبخانة see كنب

اكتع *akta*⁹ pl. كنع *kuṣ* having crippled fingers; one-armed

كف *katafa* i (*kaf*) to fetter, shackle (s.o., esp. by tying his hands); to tie up, bind (s.s.th.) II to tie the hands behind the back; to cross, fold (s hands, arms behind the back or in front of the chest) V and X to cross or fold one's arms VI to stand shoulder to shoulder; to support one another; to be united in solidarity, stand together

كف *katif*, *kaf*, *kif* pl. اكاف *aktāf*, كفا *kitafa* shoulder; shoulder blade, scapula; mountain slope; ○ end support of a bridge; (pl. اكاف *aktāf*) buttress, pier | ما هكذا تؤكل الكف (*tu'kalu*) that's certainly not the way to do it! that's no way to handle it!

كف *kitāf* pl. كف *kutuf* shackle, manacle, handcuff

كف *aktāf*⁹, f. كفاه *katfā*⁹, pl. كف *kuf* broad-shouldered

ككك *kakkat* floss, silk waste

ككوت *kakūt* pl. ككابت *kakāki*⁹ chicken, chick

كك *kakala* u (*kall*) and II to agglomerate, conglomerate, gather into a compact mass, press into a lump (s.s.th.) V to be heaped up, piled up, agglomerated, clustered, clotted, massed, pressed into a compact mass or lump; to agglomerate, cluster, clot, pile up, gather in a mass; to unite in a bloc or group

كك *kulla* pl. كك *kulal* lump, chunk, clod, clot; bulk, mass; cube; block; bloc; beam, joist, transom, lintel, girder | كك بشرية (*baṣariya*) crowds, throngs, masses; كك الجسد *kullat al-jasad* bulk of the body, frame; كك من الأعصاب (*aṣāb*) a fearless, husky fellow; الكك الوطنية (*waṭaniya*) the National Bloc

مكتل *miktal* pl. مكاتل *makātīl*⁹ large basket

نكتل *takattul* formation of blocs (pol.) | سياسة النكتل policy of blocs (pol.)

مكتل *mutakattil* clotted, lumpy, agglomerate, clustered, massed; concentrated, compact; burly, husky, stocky, heavily built (body)

كم *katama* u (*kalm*, كمان *kitmān*) to hide (s.s.th., عن from s.o.); to conceal, secrete, keep secret (s.s.th., عن from s.o.); to suppress, repress, restrain, check, curb, subdue (s anger, passion); to hold (s one's breath); to lower, muffle (s the voice); to stifle, smother, quench (s fire) | كم to take s.o.'s breath away, drive s.o. out of his senses II to hide, conceal (s.s.th.) III to hide, conceal, keep, withhold (s from s.o. s.s.th.) V to keep silent, hold one's tongue, keep mum VIII = II X to ask (s s.o.) to keep (s a secret); to confide (s s.o. s.s.th.)

كم *kalm* and كمان *kitmān* secrecy, concealment, secretion, silence; restraint, control, suppression (esp. of an emotion)

ككم *kakim* shut tight, hermetically sealed, impenetrable, impermeable, impervious

ككوم *katūm* reticent, reserved, secretive, uncommunicative, taciturn, discreet

ككام *kitām* (eg.) constipation

نكم *takattum* secrecy, secretiveness, reticence, reserve, taciturnity, discretion

اكتام *iktām* concealment, secretion, secrecy, silence

ككم *kāsim*: ككم السر *k. as-sirr* (private) secretary

مككوم *makdūm* hidden, concealed, kept, preserved (secret); (eg.) constipated

كُتِن *katina* a (*katan*) to be dirty, soiled, smutty, blackened by soot II to smut, soil (a s.th.)

كُتَن *katan* dirt, smut, soot

كُتَان *kattān* (*kittān*) flax; linen

كُتَانِي *kattāni* made of linen, linen (adj.)

كَيْتَة (It. *catena*) *katina* (watch) chain

كُث *kaṭṭa* : a (*kaṭṭa*, كُثَاة *kaṭṭa*, كُثُوثة *kuṭṭa*) to be thick or dense (esp. hair)

كُثَاة *kaṭṭa* thickness, density

كُث *kaṭṭ* and كُثِيث *kaṭṭiṭ* thick, dense, thick-grown, densely crowded

كُثْب *kaṭab* nearness, proximity, vicinity | كُثْب من *and* عن كُثْب من in the vicinity (or neighborhood) of, near; كُثْب (عن) من from nearby, at a short distance

كُثْب *kaṭib* pl. كُثْبَة *akṭiba*, كُثْب *kuṭub*, كُثْبَان *kuṭbān* sandhill, dune

كُثْر *kaṭara* u (*kaṭr*) to outnumber, exceed in number (a, s.o., s.th.) — كُثْرَة *kaṭra* to be much, many or numerous; to be more (من than); to happen frequently, occur often; to increase, augment, multiply, grow II to increase, augment, compound, multiply (a s.th.) III to outnumber, exceed in number (a, s.o., s.th.); to vie in quantity or number (a, s. with) IV to do much (من in or of s.th.); to give much or frequently (من to s.o. of s.th.); to do constantly, always or frequently (من or في s.th.); to increase, augment (a s.th.) VI to band together, form a gang, rally (على against) X = IV; to regard as too much, deem excessive, find exorbitant (a s.th.); to regard as too high, as too troublesome (a s.th.); to think not worth the trouble (a s.th., على with regard to s.o.); to begrudge (a s.o. s.th.); to demand much, ask for a lot | استَكْثَر *(bi-ḥairiṭi)* to thank s.o.

كُثْر *kuṭr* large quantity, abundance, plenty; major portion, greater part

كُثْرَة *kaṭra* large quantity, great number, multitude, abundance, copiousness, numerousness, frequency, multiplicity, plurality; majority, major portion (من of) | بكَثْرَة plentifully, abundantly, a lot; جمع الكثرة *jam' al-k.* plural of multitude (*gram.*)

كُثِير *kaṭir* pl. *ṭūn*, كُثِير *kuṭīr* much, many, numerous, abundant, plentiful, copious; frequent; a large portion, a great deal, a great many, a lot; الكُثِير the most part, most (من of); كُثِيرًا *kaṭīran* very, much, to a large extent; often, frequently | كُثِيرًا *kaṭīran* mā often, frequently; بكَثِير (after a comparative) far, by far; الكُثِير من the majority of, most of; plenty of, a great many, a lot of; كُثِير على هذا الكُثِير the most of it; الكُثِير that's pretty strong! that's laying it on thick! في أحيان كثيرة *and* في كثير من الأوقات frequently, often

كُثِيرَة *kaṭīrā* tragacanth (*Astragalus gummifer* Lab.; bot.); gum obtained from tragacanth

أَكْثَر *akṭar* more; oftener, more frequently; more numerous; longer; most; major portion, greater part, majority; الأكثرون the majority, most of them | أَكْثَرُ أَكْثَرُ more and more; أَكْثَرُ at most; latest; أَكْثَرُ الْأَمْرِ *akṭara l-amr* at best; أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ besides, moreover

أَكْثَرِيَّة *akṭariya* majority

مِثْكَاتَر *miktār* very talkative, garrulous

تَكْثِير *takṭir* increase, augmentation, multiplication, propagation, ample provision, abundant supply

إِكْثَار *iktār* increase, augmentation, multiplication, propagation, ample provision, abundant supply; raising, increase (esp. of the yield)

تكاثر *takāṭur* growth, increase; multiplication, propagation, proliferation

مكثر *mukṭir* rich, well-to-do

متكاثر *mutakāṭir* numerous, extensive; manifold, multifarious, multiple | متكاثر الرقاع *m. ar-rigā'* patched in numerous places

كثف *kaṭufa* u (كثافة *kaṭā'a*) to be thick or dense; to thicken, be condensed, become thicker or denser II to make thick or dense, thicken, compress, solidify, concentrate (a s.th.); to inspissate, condense (a s.th.); O (el.) to increase the capacity V and VI to grow denser, become concentrated; to thicken, become viscous; to be condensed

كثيف *kaṭif* pl. كثاف *kiṭāf* thick; dense; compact; heavy, coarse, crude; viscous, sirupy (e.g., sauce)

كثافة *kaṭā'a* thickness; density; heaviness; solidity, firmness; compactness, fullness, intensity; consistency, degree of density or viscosity; O capacity (el.) | كثافة السكان *k. as-sukkān* density of population; O كثافة الصوت *k. as-sawt* sonority, sound intensity

تكثيف *takṭif* compression, concentration, solidification; condensation

تكاثف *takāṭuf* concentration, consolidation; condensation

مكثف *mukāṭṭif* pl. -āt capacitor, condenser | مكثف متغير *(mutaḡayyir)* variable capacitor (radio)

مكثف *mukāṭṭaf* condensed

متكاثف *mutakāṭif* massing, concentrating, gathering, piling up; dense

كثاك II *takaṭlaka* to become (a) Catholic

كنوليكي *kaṭūlīki* pl. كنلكة *kaṭlaka* Catholic; a Catholic

الكنلكة *al-kaṭlaka* Catholicism

كثيراء *kaṭīrā'* tragacanth (*Astragalus gum-mifer* Lab.; bot.); gum obtained from tragacanth

كح *kaḥḥa* u to cough

كحة *kuḥḥa* cough

كحت *kaḥata* a and II (eg.) to scrape off, scratch off (a s.th.)

كحك *kaḥkaḥa* to cough, cough slightly, hack

كحكة *kaḥkaḥa* short, dry cough

كل *kaḥala* u a (kaḥl) and II to rub, paint or smear (with kohl) (a the eyes) V and VIII to color (the edges of) the eyelids with kohl | ما اكتحل غمضا (غمضا) *(ḡamāḍan, ḡimāḍan, ḡumḍan)* to find no sleep

كل *kuḥl* pl. اكحال *akḥāl* antimony; kohl, a preparation of pulverized antimony used for darkening (the edges of) the eyelids; any preparation for coloring the eyelids

كل *kaḥal* black coloring (of the edges) of the eyelids

كل *kaḥil* darkened with kohl, dyed black (eyelids)

كل *kuḥli* dark blue, navy blue

كلعة *kuḥla* (eg.) pointing, filling or grouting of the joints (of a wall; masonry)

اكل *akḥa'*, f. كلاء *kaḥlā'*, pl. كل *kuḥl* black (eye); الاكل the medial arm vein

كلاء *kaḥlā'* (eg.) a variety of blueweed (*Echium cericeum* V.; bot.)

كحل *kaḥil* pl. كائل *kaḥā'il* black, dyed black, darkened with kohl (eyelid); horse of noblest breed

كحول *kuḥul* alcohol, spirit

كحول *kuḥūl* alcoholic, spirituous

كحل *kuḥail* and كحلان *kuḥailān* horse of noblest breed

كحل *kīḥāl* antimony powder, eye powder

كحل *kahḥāl* eye doctor, oculist (old designation)

مكحل *mikhāl* and مكحل *mikhāl* kohl stick, pencil for darkening the eyelids

مكحلة *mukḥala* pl. مكاحل *makāḥil* kohl container, kohl jar; solar quadrant; (syr.) rifle, gun

تكحيل *takhīl* treatment of the eyes with kohl

كاحل *kāḥil* pl. كواحل *kawāḥil* anklebone

كخية *kīḡya* and كاخية *kāḡiya* pl. كواخ *ka-wāḡin* butler, steward

كد *kadda* u (*kadd*) to work hard, exert o.s., toil, labor, slave; to fatigue, wear out, overwork, exhaust, weary, tire (s.o.) II to chase away, drive away (s.o.) VIII and X to urge, drive, rush (s.o.); to wear out, overwork, exhaust, weary, tire (s.o.)

كد *kadd* trouble, pains, labor, toil, hard work

كدود *kadūd* industrious, hard-working, diligent

مكدود *makdūd* worn out, exhausted, overworked

كح *kadaḥa* a (*kadh*) to exert o.s., work hard, toil, labor, slave (في in or with s.th.) VIII to earn a living (ليال *li-'iḡlālī* for one's family)

كح *kadh* exertion, toil, labor, drudgery

كدرة *kadura* u and كادرة *kadira* a (*kadar*, كدارة *kadāra*, كدورة *kudūra*, كدور *kudūr*, كدرة *kudra*) to be turbid, roily, muddy, roiled (liquid); — كادرة *a* (*kadar*, كدرة *kudra*) to be muddy, cloudy, blackish, dingy, flat, swarthy, grimy (color); (*kadar*, كدورة *kudūra*) to be dreary, unhappy (life); to be angry (على with s.o.) II to render turbid, to roil, muddy

(s.th.), trouble, disturb, spoil, ruffle (s.th., على for s.o., e.g., s.o.'s peace of mind); to grieve, worry, trouble, vex, irritate, annoy, molest, disturb, distress (s.o.) V to be turbid, roily, muddy, roiled, troubled; to be angry, be sore (من at s.th.), feel offended, be annoyed, be displeased (من by s.th.), be peeved (من at, about) VII to become turbid, muddy, dull, flat; to swoop down (bird)

كدر *kadar* turbidity, muddiness, cloudiness, opaqueness, roiledness; worry, sorrow, grief, distress, vexation, irritation, annoyance

كدرة *kudra* turbidity, muddiness, cloudiness, roiledness, impurity; dingy color, dinginess

كدرة *kadara* clod of dirt, filth

كدر *kadīr* and كدر *kadīr* turbid, muddy, roily, roiled; dull, flat, dingy, grimy (color); worried, troubled, disturbed

كدر *akdar*, f. كدراء *kadrā'*, pl. كدر *kudr* dingy, swarthy, dark-colored

تكدير *takdīr* roiling, troubling, ruffling; offending, offense, affront, indignity

متكدر *mutakaddīr* angry, sore, peeved (من at), annoyed, irritated, offended (من by)

كدرة look up alphabetically

كدس *kadasa* i (*kads*) and II to pile up, heap up, accumulate, amass (s.th.); to cram together, press together, compress (s.th.) V to be heaped up, be piled up; to pile up, accumulate (intr.); to press together, get crammed up

كدس *kuds* pl. اكداس *akdās* heap, pile; stack (of grain, hay, etc.)

كداس *kuddās* pl. كداديس *kadādīs* heap, pile; stack (of grain, hay, etc.)

كداسة *kudāsa* heap, pile, stack

تكديس *takdīs* accumulation; stacking

كدش *kadaša* i (*kadš*) to gain, earn

كدیش *kadiš* pl. كدش *kudš* cart horse, nag, jade

کدم *kadama* u i (*kadm*) to bite (with the front teeth); to bruise, contuse

کدمه *kadma* pl. *kadamāt* bite; wound caused by a bite; bruise, contusion

کدی *kadā* i (*kady*) to give little, skimp, stint II to beg IV = I

کدیة *kudya* begging, mendicity

کذا *ka-dā* see كك ka

کذب *kaḏaba* i (*kīḏb*, *kaḏīb*, کذبة *kaḏba*, *kīḏba*) to lie; to deceive, delude, mislead; to tell (a or عل s.o.) a lie, to lie (a or عل to s.o.) II to accuse of lying, call a liar (a s.o.), disbelieve s.o., give the lie to s.o. (a); to disprove, refute, disown, deny (a or a s.th.) | ما کذب ان فعل he did not hesitate to do so IV to cause (a s.o.) to lie; to call a liar, prove a liar (a s.o.), give the lie (a to s.o.)

کذب *kīḏb*, *kaḏīb* and کذبة *kaḏba*, *kīḏba* lie; deceit, falsehood, untruth | کذبة أبريل April fool's joke

کاذب *kaḏūb* liar

کاذب *kaḏḏāb* liar, swindler; lying, untruthful; false, deceitful

اکذوبة *ukḏūba* pl. اکاذیب *akāḏīb* lie

اکذب *akḏab* a greater liar, more mendacious, more untruthful, false | اکذب من مسيلة (*musailimata*) a greater liar than Musailima (proverbially of a liar)

تکذیب *takḏīb* denial

کاذب *kaḏīb* liar; lying, untruthful; false, deceptive, fallacious, delusive, specious, sham, make-believe | امل کاذب (*amal*) fallacious hope; بلاغ کاذب (*balāḡ*) slander, defamation (*jur.*)

مکذوب *makḏūb* false, untrue, fabricated, trumped up

کذلک see كك ka

کره see كره ka

کره *karra* u (*karr*, کرور *kurūr*, تکرار *takrār*) to turn around and attack (عل s.o., s.th.); to return, come back, recur; to withdraw, retreat, fall back; to attack (عل s.o.), bear down (عل upon); — a کرر *karir* to rattle in the throat II to repeat, reiterate, do again, do repeatedly (a s.th.); to pose over and over again (a a question, عل to s.o.), ask (عل s.o.) repeatedly (a a question); to clarify, filter (a s.th.); to rectify, purify (a s.th.); to refine (a sugar, etc.) V to be repeated, be reiterated, recur; to be rectified, be purified, be refined

کر *karr* attack, charge | الكر والف (farr) attack and retreat (in battle); بین کر وفر alternately, intermittently, by fits and starts, by jerks; علی کر الدهور and کر علی the course of time (*k. iz-zaman*)

کره *karra* attack; return, comeback, recurrence; — (pl. -āt) one time (= مرة); a hundred thousand; *karratan* once; sometimes, at times; at a time | کره أخرى *karratan ukḏā* a second time, once more; کره بعد کره repeatedly, time and again

کرار look up alphabetically

کرور *kurūr* return, comeback, recurrence; succession, sequence, order

کرر *karir* rattle in the throat

کُراریة *kurrāriya* pl. -āt (*eg.*) spool, bobbin, reel

مکر *makarr* pl. -āt reel

تکریر *takrir* repetition, reiteration; clarification, rectification, purification, refinement; refining | معمل تکریر السكر *ma'mal t. as-sukkar* sugar refinery

تکرار *takrār* repetition, reiteration; تکرارا *takrāran* repeatedly, frequently, quite often | مرارا وتکرارا (*mirāran*) repeatedly, time and again

مکرر *mukarrar* repeated, reiterated; following twice (number), bis (after a number); a multiple; rectified, purified, refined | مکرر *sukkar* refined sugar; مکرر page 37b

متکرر *mutakarrir* recurring, recurrent, reiterated, reiterative; repeated, frequent

گراج *garāz* pl. -āz garage (*syr.*)

کرار *karār* pl. -āz pantry, storeroom; cellar

کرافه *karāfatta* necktie, cravat

کراکوفیا *karāktūfiyā* Cracow (city in S Poland)

کرامیل (Fr. *caramel*) *karāmīl* caramel candy

کرب¹ *karaba u (karb)* to oppress, distress, grieve, worry, trouble, fill with concern (* s.o.); to overburden (* a beast of burden) IV to hurry, hasten, rush VII and VIII to be worried, grieved, troubled, distressed, anxious, apprehensive, feel concern, be afraid

کرب *karb* pl. کروب *kurūb* worry, sorrow, care, grief; apprehension, concern, anxiety, fear; distress, trouble; pain, torment, torture, agony

کربة *kurba* pl. کرب *kurab* worry, sorrow, care, grief; apprehension, concern, anxiety, fear; distress, trouble; pain, torment, torture, agony

مکروب *makrūb* sad, worried, grieved, sorrowful, distressed; apprehensive, anxious, alarmed, fearful, troubled, scared, confused; see alphabetically

مکترب *muktariḥ* sad, worried, grieved, sorrowful, distressed; apprehensive, anxious, alarmed, fearful, troubled, scared, confused

کرب *kreb* crepe | کرب دیشین *k. dišīn* and کرب شین *k. šīn* crepe de Chine

کاروبم *karūb* and کروب *karūbī* pl. -ūn, کاربوم *kārūbīm* cherub, archangel

کرایج *kurbāj, kirbāj* pl. کرایج *karābij*² whip, lash, riding whip, kurbash

کرباس *kirbās* pl. کرابیس *karābis*² a white cotton fabric

کربال *kirbāl* pl. کرابیل *karābīl*² teasing bow (for combing or carding cotton); coarse sieve

کربلا *karbalā*² Karbala (holy city of the Shiites in central Iraq)

کربون (Fr. *carbon*) *karbūn* coal | ورق کربون *waraq k. carbon* paper

کراث¹ *kurrāt* (*eg.*) = کراث²

اکرت² *akraṭ*² curly, kinky (hair)

کرتن¹ *kartana* to put under quarantine, to quarantine (علی s.o.) II *takartana* to be put under quarantine, be quarantined

کرتون² *karṭūn* pl. کراتین *karāṭīn*² cardboard, pasteboard; carton

کرت *karaṭa u i (kart)* to oppress, depress, distress, worry, trouble (* s.o.); to concern, affect, move (* s.o.) IV do. VIII to care (↓ for), heed, bear in mind (↓ s.th.), pay attention (↓ to), take an interest (↓ in)

کریٹ *karīṭ* oppressed, depressed, distressed, anguished, worried, troubled, vexed, annoyed

کراث *karrāṭ, kurrāṭ* leek (*Allium porrum* L.; bot.)

اکتراٹ *iktirāṭ* attention, care, heed, notice, concern, interest | قلة الاکترات *qillat al-ikt.* indifference

کارت *kāriṭ* oppressive, depressing, grievous, painful

کارثة *kāriṭa* pl. کوارث *kawāriṭ*² disaster, catastrophe | کارثة الامطار *k. al-amṭār* natural catastrophe, torrential rains

الکرج *al-kurj* the Georgians

کرجی *kurjī* Georgian (adj. and n.)

کرج *kirā* pl. اکراج *akrāj* monk's cell

کارخانه *karāḡāna* pl. -āḡ, کارخین *karāḡin*^a
workshop, factory; (eg.) brothel

کارخانچی *karāḡānī* artisan, craftsman

الکورد *al-kurd* the Kurds | بلاد الکورد *Kurdistan*

کردی *kurdī* Kurdish; (pl. اکراد *akrād*)

Kurd | جبال الاکرد *jabal al-a.* the Kurdish mountains, Kurdistan

کردان *kirdān* pl. کردین *karādīn*^a necklace

کردس *kardasa* to heap up, pile up (a s.th.);
to crowd together, cram together (a, s.o.,
s.th.) II *takardasa* to be heaped up, be piled
up; to flock together, crowd together

کردون (Fr. *cordon*) *kordōn* pl. -āḡ cordon;
ribbon, braid, lace, trimming | کردون می
(*siḡḡi*) sanitary cordon

کروز *karaza* i. (کروز *kurūz*) to hide, seek
refuge (ال with)

کروز *karaza* (*karz*) to preach, spread
bi-l-injil the Gospel

کروز *karz* and کرازه *karāza* sermon,
preaching of the Gospel | الکرازه المرقسية
(*marquṣiyya*) the missionary province of
St. Mark, the jurisdiction of the Coptic
Patriarchate

تکریز *takriz* pl. تکاریز *takāriz*^a consecra-
tion, benediction (Chr.)

کارز *kāriz* preacher

کروز *karas* (coll.; n. un. ē) cherry

کروزی *karasī* cherry-red

کرس *kras* II to lay the foundation (a of a build-
ing) V to stick together, cohere

کراس *krasī* pl. کراسی *krasīy*, کراس
krasīn chair; throne, see; seat; pro-
fessorial chair; base, pedestal, socle;
bearing (techn.) | کرسی بیل *k. bīl* and
کرسی بیل (*bīlī*) hall bearing; کرسی دایر
revolving stool, swivel chair; الکرسی الرسولی

(*rasūlī*) the Apostolic See; کرسی طویل *chaise*
longue; deck chair; کرسی الملك *k. l-malik*
royal throne; کرسی المملكة *k. l-mamlaka*
capital, metropolis; کرسی هزاز *(hazzāz)*
rocking chair; استاذ کرسی *ustād k.* full
professor

کراسه *kurrāsa* pl. -āḡ, کراریس *karārīs*^a
quire; booklet; notebook, copy book;
sketchbook; brochure; installment, fas-
cicle (of a book)

کرس II to consecrate, dedicate, inaugurate,
open ceremonially (a s.th.; Chr.); to hal-
low, sanctify (a e.g., principles); to dedi-
cate, devote (ل a s.th. to s.o.)

تکریس *takris* consecration, dedication,
ceremonial inauguration (Chr.); devot-
ing, dedication

مکرس *mukarras* consecrated; dedicat-
ed | ماء مکرس *holy water* (Chr.)

کرسوع *kursū* pl. کراسیع *karāsī*^a carpal end
of the ulna, carpal bone, wristbone

کرسف *karasfa* to hamstring, hook (a an
animal)

کرسنه *kirsinna*, *kirsanna* a variety of vetch
(bot.)

کریسه *karīsa* a (*karas*) to be wrinkled, shrivel-
ed, crumpled, crinkled, puckered; to
shrivel, form wrinkles, be drawn into
wrinkles II to wrinkle one's face, knit
one's brows, frown V = I

کراش *krāš*, *karīš* f., pl. اکراش *akrāš*,
کروش *kurūš* stomach (primarily of ru-
minants = caw); paunch; belly

کریشه *kirīša* (eg.) tripe, intestines

کریشه *(eg.) krēša* a thin, crinkled fabric;
crepe

اکرش *akras*^a and مکرش *mukrīš* pot-
bellied, paunchy

کرشونی *karḡūnī* Karshuni, Arabic written in
Syriac characters

کراطی look up alphabetically; کراطی
ibid.

کرا'ا and کرا'ا a (kar', کروع kurū')
to sip V to wash one's feet, perform the
partial ablution of the legs (in prepara-
tion for prayer); to belch, burp, eruct

کرا'ا (n.vic.) sipping, sip, swallow

کراع kurā' m. and f., pl. اکراع akra',
اکراع akāri'² foot, trotter (esp. of sheep
or oxen); leg; extremity | الارض a.
al-arḍ the remotest areas of the earth

تکرا'ا takri'a belching, eructation

کراع kārī' pl. کوارع kawāri'² foot,
trotter; ankle, anklebone; pl. (eg.) dish
prepared of sheep's trotters

کرافا karaḥa celery (Apium graveolens L.;
bot.)

کراک kurk (syr.) fur

کراکه karaka distilling apparatus, distilling
flask, retort

کراکی kurki pl. کراکی karākiy crane (zool.);
الکراي (samak) al-k. pike (zool.)

کراکه karrāka pl. -āt dredging machine,
dredge; penitentiary

کراک look up alphabetically

کراکبا karkaba (eg.) to throw into disorder,
upset, confuse, disturb (s.th.); to make
a noise

کراکبا karkaba disorder, confusion,
muddle, jumble

کراکدان karkaddan, karkadann rhinoceros |
کراکدان بحري (bahri) narwhal (zool.)

کراکرا karkara to repeat, reiterate, do repeated-
ly (s.th.); to rumble (stomach); to
tickle | کراکرا في الضحك (ḡahk) to burst into
loud laughter, roar with laughter

کراکرا karkara loud laughter; rumbling
(of the stomach)

کراک kurkum (bot.) turmeric (Curcuma longa
L.; plant and rootstock); curcumin

کراکند karkand spinel ruby (gem); (eg.) lobster
(zool.)

کراکوز karakūz shadow play

کراکون karakūn (eg.) police station

کرام karuma u (karam, کرامة karama, کرامة
karāma) to be noble, high-minded,
noblehearted, magnanimous, generous,
liberal, munificent; to be precious
II to call noble and high-minded (s.o.);
to honor, revere, venerate, treat with
deference (s.o.); to exalt (عل s.o. above
another), bestow honor (عل s. upon s.o.
before others) | کرام الله وجهه (wajhahū)
may God honor him! III to vie in gen-
erosity (s.o.); to meet reverentially,
with deference, politely (s.o.) IV to
call noble and high-minded (s.o.);
to honor (s.o.); to treat reverentially,
with deference, politely, hospitably (s.o.),
bestow honors (s. upon s.o.); to
prove o.s. to be high-minded and gen-
erous; to honor, present (ب s.o. with),
confer (ب s. upon s.o. s.th.) V to feign
generosity; to show one's generous side;
to be noble; to be friendly, kind, kindly;
to be so kind, have the kindness (ب to do
s.th., عل with regard to or in behalf of
s.o.); to present (عل s.o. with), gracious-
ly bestow (عل upon s.o. s.th.)

کرم karm (coll.) pl. کروم kurūm vine,
grapes, grapevines; vineyard; garden,
orchard | بنت الکرم bint al-k. wine

کرامة karma grapevine, vine

کرام karam noble nature; high-minded-
ness, noble-mindedness, noblehearted-
ness, generosity, magnanimity; kindness,
friendliness, amicability; liberality, munif-
icence; کراما karaman most kindly,
obligingly, out of kindness | کرام الاخلاق
noble-mindedness, noble character; کرم
ک. al-maḥṭid noble descent

كرمانا لك *kurmatan laka* and كرماتك *kurmānan laka* for your sake, as a favor to you, in your honor

كرامة *karāma* nobility; high-mindedness, noble-heartedness; generosity, magnanimity; liberality, munificence; honor, dignity; respect, esteem, standing, prestige; mark of honor, token of esteem, favor; (pl. -āt) miracle (worked by a saint) | حبا وكرامة لك (*hubban wa-karāmatan*) for your sake and in your honor; most gladly, with the greatest pleasure; صاحب كرامات worker of miracles

كرام *kirām* pl. كراماء *kurāmā*, كريمة *karīm* pl. noble; distinguished, high-ranking, eminent; high-minded, noble-minded, noble-hearted; generous, liberal, munificent, hospitable, beneficent; benefactor; kind, kindly, friendly, amicable, obliging, gracious; respectable, honorable, decent; precious, valuable, costly; thoroughbred; see also alphabetically; الكريمان the two noble things, namely Holy War and the pilgrimage to Mecca | كريم الاخلاق high-minded, noble-minded, noblehearted, noble; كريم الاصل *k. al-awl* of noble descent, highborn, highbred; حجر كريم (*ḥajar*) precious stone, gem; حصان كريم (*ḥaṣan*) thoroughbred horse; دخل كريم (*daḥl*) a decent income; القارئ الكريم the gentle reader; المعادن الكريمة the precious metals; see مر مر الكرام

كريمة *karīma* pl. كرائم *karā'im* precious thing, object of value, valuable; vital part (of the body; esp. eye); daughter; see also alphabetically; الكريمتان the two eyes | كرائم المال (الاموال) the most prized possession(s)

كرام *karrām* pl. -ūn winegrower, vine-dresser

اكرام *akrām* pl. كرام *kram* nobler more distinguished; more precious, more valuable; most honorable; very high-

minded, very noblehearted, most generous

مكرم *makram* and مكرمة *makrama* pl. مكارم *makārim* noble trait, excellent quality | مكارم الاخلاق noble characteristics, noble traits of character

مكرمة *makrama* pl. مكارم *makārim* noble deed

تكرم *takrīm* and تكريمة *takrīma* honoring, tribute, honor (bestowed on s.o.) | تكريما له (*takrīman*) in his honor

اكرام *ikrām* honor, respect, deference, tribute; hospitable reception, hospitality; kindness; honorarium | اكرامه (*ikrāman*) in his honor

اكرامية *ikrāmīya* pl. -āt honorarium; bonus

مكرم *mukarram* honored, revered, venerated; venerable; المكرمة epithet of Mecca

كرمة and كريمة look up alphabetically

كرمش *karmaṣa* (eg.) to pucker, be drawn into folds; to crinkle, become wrinkled, shrivel II *takarmaṣa* do.

كرمشة *karmaṣa* fold, crease, wrinkle, crinkle, pucker; knitting

الكرمل *al-karmal* Mount Carmel (promontory in N Palestine)

كرمل *karmalī* Carmelite

كرملة *karamillā* caramel (candy)

كراميل look up alphabetically

الكريمين *al-kremīn* the Kremlin

كرنب *kurunb* (coll.) cabbage

كرنبة *kurunba* (n. un.) head of cabbage

كرنتية *kurantina* pl. -āt quarantine

كرنیش look up alphabetically

کرناف *kurnāf* pl. کرانیف *karānīf*² palm stump

کرنافه *kurnāfa* pl. -āt gunstock, rifle butt

¹کرنک (Engl.) *krank* pl. -āt crank, crank shaft

²کرنک *karnak* a brand of Egyptian cotton (named after الكرنك, a village near Luxor)

کرنیش and کورنیش (Fr. *corniche*) *kornīš* pl. کرانیش *karānīš*³ cornice, ledge, molding, shelf; coast road, road skirting the shoreline

کراهه *kariha* a (*karh*, *kurh*, کراهه *karāha*, کراهیه *karāhiya*) to feel disgust (▲ at), be disgusted (▲ by); to detest, loathe, abhor, hate (▲ s.th.); to dislike (▲ s.th.); — *karuha* u (*karāha*) to be repugnant, offensive, hateful, odious, detestable II to make s.o. (عل or ء) hate s.th. (▲), arouse aversion (▲ ال or ء in s.o. to s.th.) IV to force, compel, coerce (عل s.o. to) V to have an aversion (▲ to), feel disgust (▲ for), loathe, detest (▲ s.th.) X to have an aversion (▲ to), feel disgust (▲ for), loathe, detest (▲ s.th.); to force, compel, coerce (عل s.o. to)

کره *karh*, *kurh* hatred, hate; aversion, antipathy, dislike, distaste; detestation, abhorrence, disgust, repugnance, loathing; *karhan*, *kurhan* and عل کره *alā kurhīn*, unwillingly, reluctantly, grudgingly, forcedly; under compulsion, under duress

کراهه *karih* loathsome, repugnant, offensive

کراهیه *karih* unpleasant, disagreeable, offensive, bad, repugnant, repulsive, loathsome, hateful, detestable, abominable, ugly

کراهه *karāha* hatred, hate; aversion, antipathy, dislike, distaste; abhorrence, detestation, disgust, repugnance, loathing

کراهیه *karāhiya* aversion, antipathy, dislike, distaste, disgust, repugnance,

loathing; incompatibility (as a reason of divorce); baseness, abominableness, reprehensibility (Isl. Law) | عل کراهیه unwillingly, grudgingly, forcedly

کریه *kariha* pl. کرانه *karā'ih*³ adversity; misfortune, calamity

مکراهه *makrah* loathsome thing, unpleasant situation

مکراهه *makraha*, *makruha* hatred, hate, detestation, abhorrence

مکراهیه *makārih*³ loathsome things; adversities, calamities

اکراهه *ikrah* compulsion, coercion, constraint, force; use of force | بالاکراهه by force

اکراهیه *ikrahī* compulsory, coercive, forced, enforced

تکراهه *takarrah* aversion, antipathy, dislike, distaste, disgust, repugnance, loathing

کراهه *kārih* reluctant, grudging, unwilling, averse

مکروهه *makrūh* detested, abhorred, hated, hateful, odious, loathsome, disgusting, distasteful, disagreeable, unpleasant; reprehensible (Isl. Law); مکروهه and مکروهه *makrūha* inconvenience, discomfort, nuisance, adversity; accident, mishap, misadventure

مکروهه *mukrah* forced, compelled

مکروهه *mutakarrih* unwilling, reluctant

کری *karā* u (*karw*) and کری (کری and کرو) *karā* i (*kary*) to dig (▲ s.th.)

کرو *karw* digging, excavation

کوره *kura* pl. -āt, کری *kuran* globe, sphere; کره ارضیه and کره الارض *k. al-arḍ* | کره النج *(arḍiyya)* terrestrial globe, globe; کره السله *k. al-salla* snowball; کره الطاولة *k. al-ṭāwila* table tennis; کره القدم *k. al-qadam* football,

soccer; كرة الكواكب *celestial sphere*;
كرة اللحم *k. laḥm* small meatballs; الماء
water polo; كرة اليد *k. al-yad* (European)
handball; نصف الكرة *nisf al-k.* hemi-
sphere

كربة *kurayya* globule; pellet | الكريات
(الحمر) *(ḥamrā', ḥumr)* the red
corpuscles, erythrocytes

كروي *kurīy* and كروي *kurawī* globular,
globose, ball-shaped, ball-like,
spherical

كروية *kurawīya* globosity, sphericity,
roundness | كروية الارض *k. al-arḍ* the
sphericity of the earth

كرواتيا *kurawūtiyā* Croatia

كروان *karawān* and كيروان a variety of plover
(*Charadrius oedipnemus* L.; zool.)

كروب *karūb* and كروبي *karūbī* pl. -ūn, كروب
karūbīm cherub, archangel

كروسة (It. *carozza*) *karōsa* pl. -āt state carriage,
coach

كروكي (Fr. *croquis*) *krōkī* pl. كروكيات *krōkīyāt*
sketch, draft, orquis

كروم *krōm* chrome, chromium

كرويا *karawyaḍ* caraway (*Carum carvi* L.;
bot.)

كري *kariya* a (*karan*) to sleep, be asleep,
slumber; — *karā i (kary)* to dig (a e.g.,
a canal) III and IV to rent, lease, let,
let out, farm out, hire out (a s. to s.o.
s.th.) V to sleep, be asleep, slumber
VIII and X to rent, hire (a s.th.); to
lease, take on lease (a s.th.), take a lease
(a of s.th.); to hire, employ, engage (a
s.o.), engage the labor or services (a of
s.o.)

كري *karan* sleep, slumber

كرا *kirā'* rent, hire, hiring; lease;
rental, hire; wages, pay

اكرا *ikrā'* renting, rent; leasing, let-
ting on lease, farming out

اكترا *iktirā'* renting, rent; leasing,
taking on lease; hiring

مكار *mukārin* pl. -ūn hirer (esp. one
of horses, donkeys, mules, etc.); donkey
driver, muleteer

مكر *mukrin* hirer, lessor; landlord

مكري *mukran* rented, let, hired out, let
on lease

مكتر *muktarin* and مستكر *mustakrin*
renter, tenant, lessee | مكتر ثان *(tānin)*
subtenant, sublessee

كرو *see* كرية. كرى¹

كري *karri* curry

كريد *kirīl*, كريد *kirid* Crete

كرارط *karārīḥ* pl. كراطة *karārīḥ*
(Span. *carreta*) *karriḥa* pl. كراطة
(*tun.*) oart, wagon, dray

كرارطي *karārīḥī* carrier, carter, drayman

كريك (Turk. *kōrek*) *kurēk* pl. -āt shovel

كريم الحلاقة | كريم (Fr. *crème*) *krēm* cream
k. al-ḥilāqa shaving cream

كريمة (It. *crema*; eg.) *krēma* cream; a kind of
thick sauce (served as a condiment)

كر *kazza* (1st pers. perf. *kazustu*) u كرازة
kazāza, كروزة *kuzūza* to become dry
and tough, dry up, shrivel; to be with-
ered, shriveled, shrunk; to contract,
shrink; (eg.) to have an aversion (من to),
feel disgust (من at), have a distaste (من
for); — (*kazza*) to contract, shrink, narrow
(a s.th.); pass. *kuzza* to have tetanus |
كر على استانه (eg.) to gnash one's teeth

كر *kazz* pl. كز *kuzz* dry, dried up,
withered, desiccated; shriveled, shrunk;
tough, inflexible, unyielding, rigid, stiff |
كز اليدين *k. al-yadain* closefisted, miserly,
niggardly

كزز *kazaz* miserliness, niggardliness

كزاز *kuzāz, kuzzāz* tetanus

كزازة *kazāza* dryness; boringness, dullness, tediousness; stinginess, niggardliness; stiffness, rigidity

كزبرة *kuzbara, kuzbura* coriander (Coriandrum sativum L.; bot.) | كزبرة الثعلب *k. af-fa'lab* pimpernel; كزبرة خضراء (*kadrā*) chervil; كزبرة الصخر *k. ap-saḡr* hair-cap moss (Polytrichum communis L.; bot.)

كزرونة (eg.) *kazarōna* (from It. *casseruola*) casseroles, cooking vessel

كسب *kasaba i (kasb)* to gain, win, acquire (a s.th.); to earn (a s.th.); to profit, win, gain; to gather, acquire (a knowledge); to obtain, get, attain (a s.th.) | كسب هتانا ل (kutājan) win acclaim for, be applauded for; ما كسبت يداها (*yadāhu*) what he has earned in the hereafter by his (good and evil) deeds II to make or let s.o. (a) gain, win or obtain (a s.th.); to let s.o. (a) share the profit IV to make or let s.o. (a) gain, win or obtain (a s.th.), secure (a s.th. for s.o. s.th.); to impart (a s.th. to s.o. or to s.th. s.th., also e.g., to the face a certain expression) | اكسب مناعة ضد (*manā'atan ḍidda*) to make immune to ... V to earn (a s.th.); to acquire, obtain (a s.th.); to gain, win (a s.th.) VIII do.; to possess, have, own (a s.th.); to take on (a new quality, a color, a different aspect, and the like)

كسب *kasb* acquisition; earnings; gain, profit; winnings; s.th. acquired or gained, acquirement; acquired knowledge, learning

كسب *kusb* and كسبة *kusba* oil cake

مكسب *maksab, maksib* and مكسبة *maksi-ba* pl. مكاسب *makāsib* gain, profit

تكسب *takassub* earning, gaining; acquisition; earnings; gain, profit

اكتساب *iktisāb* acquisition; gaining, winning | اكتاب بمرور الزمان (*bi-murūri z-zamān*) prescription, usucaption, acquisition of property or rights by uninterrupted possession of them for a certain period (*jur.*)

كاسب *kāsib* winner; earner, provider

مكسب *mukṣib* profitable, lucrative

كسبرة *kusbara* coriander (bot.; = كزبرة, q.v.)

كستاك *kustāk* see كستك

كستبان *kustubān* pl. كساتين *kasātibin* thimble

كستيك (Turk. *köstek*) *kustak* and كستيك *kasātik* watch chain

كستية (It. *costioletta*) *kustulēta, kustalēta* outlet, chop

كستنة *kastana* chestnut (bot.)

كستائي *kastand'i* maroon, chestnut-colored

كسح *kasaha a (kash)* to sweep; to clean, clean out, empty; — كاسيها *a (kasah)* to be crippled; to become a cripple II (eg.) to cripple (a s.o.); to bend, twist, warp (a s.th.) VIII to sweep away (a s.th.); to wash away, flush out, remove (a s.th.); to overrun (a s.th.); to flood, overflow (a s.th.), spread, fan out (a over s.th.); to plunder, pillage, sack (a captured town); to snatch up, seize (a s.th.), take hold (a of)

كسح *kash* sweeping; cleaning; clearing; emptying (e.g., of a latrine); lameness, paralysis, palsy

كساح *kusāh* rachitis, rickets

كساحة *kusūha* sweepings; refuse, garbage, rubbish, trash

كسيح *kasiḥ* lame, palsied, paralyzed; crippled

اكساح *akṣah* lame, palsied, paralyzed; crippled

مكسة *mikaṣḥa* broom

اكتساح *iktisāḥ* a sweeping away, sweep; removal, elimination; flooding, overflowing, submersion, inundation; rape, seizure, usurpation

كاسحة *kāṣiḥa* ك. الـ *al-alfām* mine sweeper

مكس *mukassah* crippled; cripple; lame person, paralytic

كسود *kasūd* and كساد *kasada* ك. *kuṣūd* to find no market, not to move, sell badly (merchandise); to be stagnant, dull, listless (business, market) IV to be dull, listless (market)

كساد *kasād* unsalableness of merchandise; economic depression, dullness of the market, stagnation of commerce, recession; slump

○ مكاسدة *mukāsada* dumping

كاسد *kāsid* and كسید *kasid* selling badly, little in demand (merchandise); stagnant, dull, listless (market)

كسار *kasara* ك. *(kasr)* to break, shatter, fracture (a s.th.); to break open, force open, pry open (a door, and the like); to break (also fig.: power, resistance); to violate, infringe (a legal duty); to destroy, annihilate, rout (a s.th.); to defeat (a an army); to fold (a s.th.); to provide with the vowel i (a a consonant; gram.) | كسر خاطره *to* disappoint, disoblige, offend, affront s.o. كسرت الريح *kusirat ir-riḥu* the wind has calmed down; كسر الصمت *(samt)* to break the silence; كسر العطش *(ʿaṭṣ)* to quench the thirst; كسر مراده *(murādih)* to dissuade or hinder s.o. from carrying out his intention; كسر عينه *(ʿainahū)* (eg.) to shame s.o., put s.o. to shame; كسر قلبه *(qalbahū)* to break s.o.'s heart; to discourage s.o.; كسر من حدته *(ḥiddatih)* to blunt the edge of s.th., tone down s.th., curb, temper s.th. or s.o.

II to break into pieces, fragmentize (a s.th.); to shatter, smash (a s.th.) V to be broken to pieces, be shattered, be fragmentized; to break, be refracted, be diffracted (also light, rays, phys.); to be refined, civilized VII to get broken; to be defeated, be routed, be broken (force, violence); to break; to be refracted, be diffracted; to abate, subside (e.g., heat), be quenched (thirst) | انكسرت *(sāquḥu)* he broke his leg

كسر *kasr* breaking, fracturing; shattering, fragmentation; — (pl. كسور *kusūr*) break, breach, fracture; crack, rupture; fracture of a bone; (pl. كسور *kusūr*, كسورات) fraction (*arith.*) | كسر عشري *(ʿuṣrī, aʿṣārī)* decimal fraction; (اعشاري) *wa-kusūr* (after figures) ... and some, a little over..., e.g., كسور جنيه one pound and some, a little over a pound

كسر *kasr*, كسر البيت *k. al-bait* nook of the house; جُم في كسر بيت *to* live in seclusion, stay in one's four walls

كسرة *kasra* defeat, breakdown, collapse; the vowel point for i; nook of the house

كسرة *kasra* pl. كسر *kasir*, -āt fragment; a small piece; chunk (of bread); slice (of bread)

كسار *kasār* pl. كسارى *kasār* broken, fractured, shattered; defeated; see also كسرى alphabetically

○ كسارة *kassāra* nutcracker

كسيرة *kusaira* diopter (phys.)

مكسر *maksir* صلب المكسر *ṣalb al-m.* hard to break, robust, sturdy, hardy, firm, strong; طيب المكسر *ṭayyib al-m.* standing the test, proving its value, of excellent quality; لين المكسر *layyin al-maksir* soft, gentle

تكسير *taksir* breaking, fracturing; shattering, fragmentation | جمع التكسير *jam' at-t.* broken plural (gram.)

تکسر *takasur* a being broken, breaking; refraction, diffraction (*opt.*) | تکسر *t. al-abi* "a refraction of rays"

انکسار *inkisār* (state or process of) being broken, brokenness, breaking; fracture; breach, rupture; fragility; defeat, rout; brokenness in spirit, broken-heartedness, dejection; contrition; refraction, diffraction (*phys.*) | انکسار القلب *ink. al-qalb* dejectedness, despondency, contrition

کسر *kāsir* breaking, shattering, etc.; (pl. *kawāsir*) rapacious, ferocious, savage (predatory animal) | کسر الحجر *k. al-hajar* saxifrage, stonebreak (*bot.*); کواصر الطیر *(kair)* bird of prey; کواصر *k. al-kair* predatory birds

مکسر *makṣur* broken, fractured; shattered, fragmented; defeated; unsuccessful, thwarted, frustrated; bankrupt; having a *kasra* (consonant; *gram.*)

مکسر *mukṣar* fragmented, shattered, smashed; broken (also, e.g., language); جمع مکسر | *(jam')* almonds and nuts broken plural (*gram.*)

اکسیر *ikṣir* elixir

کسرونة *kasarōna* (*eg.*) see كزرونة

اکسر *akṣir*, اکسرة *akṣira* pl. کسری *kisrā* pl. Khosrau; designation of the Persian kings in general

کسع *kasa'a* a to chase away (s.o.); to strike, shove, push, kick (s.o. from behind) VIII to put its tail (ب) between its legs

کف *kasa/a* i (*kusūf*) to be or become dark, gloomy; to be eclipsed, pass through an eclipse (sun); — to reprimand, reprove (s.o.); to abash, shame, put to shame (s.o.) VII to be eclipsed; to be shamed, be ashamed; to blush

کف *kasf* darkening, occultation, eclipse; dark, darkness, gloominess

کوف *kusūf* occultation, eclipse, solar eclipse

انکساف *inkisāf* occultation, eclipse, solar eclipse

کاف *kāsi* dejected, downcast, sad, worried, grieved; gloomy

کسکی *kaskasa* to pound, bray, grind, powder, pulverize; (*eg.*) to retreat, fall back, withdraw

کسکو *kuskusū* and کسکی *kuskusū* couscous, a dish prepared of groats and salt water (staple food in northwest Africa)

کسکاس *kuskās*, کاسکاس *kaskās* sieve for preparing couscous

کسل *kasila* a (*kasal*) to be lazy, idle, sluggish, indolent, negligent; to idle, loaf II to make lazy or negligent (s.o.) VI = I

کسل *kasal* laziness, sluggishness, idleness, inactivity, loafing, indolence, negligence

کسل *kasil* and کرل *kasūl* lazy, idle

کسالی *kasālān*, f. کسلی *kaslā*, pl. کسالی *kasālā*, کسالی *kusālā*, کسل *kaslā* lazy, sluggish, slothful, indolent, idle, inactive

مکسال *miksāl* lazybones, sluggard, idler, loafer

تکسل *takṣul* laziness, sluggishness, indolence

متکسل *mutakṣil* lazy, sluggish, slothful, indolent

کسم *kasama* i (*kasm*) to make a living (عل عیاله *'ald 'iyyālīhi* for one's family) II to give form (s. to s.th.), shape, fashion (s. s.th.)

کسم *kasm* cut, style (of a dress); clothing, clothes, costume, fashion; form, shape; manner, mode

کسم *kasim* duty, rate, tax

تَكْسِم *taksim* forming, shaping, fashioning, molding; ○ milling

مَكْسَم *mukassam* well-shaped, shapely

كَاسَا *kasā u* (*kasu*) to clothe, dress, garb, attire (أ s.o. with or in); to hang, drape, face, line, case (ب or أ s.th. with), incase (ب or أ s.th. in); to cover (ب or أ s.th. with), put, slip (ب or أ over s.th. s.th.) | كَسَاء صِبْغَةً *(sibgata)* to give s.th. the appearance of ..., make s.th. look like ...; — كَسِي *kasiya* أ (*kasan*) to be or get dressed; to dress IV to clothe, dress, garb, attire (أ s.o. with or in) V to be dressed, be clothed, be garbed; to clothe o.s., array o.s., attire o.s. (ب with or in); to cover o.s. VIII do.; to burst into leaf (tree)

كَسَا *kiṣwa* pl. كِسَا *kusan, kisan*, كَسَا *kasāwin* clothing, clothes, apparel, attire, raiment; dress, garment; suit of clothes; uniform; draping, lining, casing, facing, paneling, wainscoting (e.g., of walls) | كِسَا *the kiṣwa*, the covering of the Kaaba (black, brocaded carpet covering the walls of the Kaaba, made annually in Egypt and transported with the pilgrimage caravan to Mecca); كَسَا *التشريف* full-dress uniform, gala uniform

كَسَا *kiṣā* pl. اكْسِيَا *aksiya* garment; dress

تَكْسِيَا *taksiya* clothing, dressing; draping, lining, casing, facing, paneling, wainscoting (e.g., of walls); course of stones (of a macadam road)

كَاسَا *kaṣṣa* i to recoil (من from)

كُشَا *kuṣṣa* look of hair

كَشَاتِبَان *kuṣṭubān, kuṭībān* pl. كَشَاتِبِينَ *kakātibīn* thimble

كَشَحَ *kaṣaḥa* أ (*kaṣḥ*): بِالْمَدَاوَةِ (*bi-l-'adāwa*) to harbor enmity toward s.o., hate s.o.; — to disperse, scatter, break

up (أ a crowd), send away, dismiss, drive away, chase away (s.o.) III كَشَحَهُ *(bi-l-'adāwa)* to harbor enmity toward s.o., hate s.o. VII to be dispersed, be scattered; to disperse, scatter, break up; to be dispelled

كَشَحَ *kaṣḥ* pl. كُشُوح *kuṣūḥ* region of the hip, haunch, flank, side, waist; Venus's-shell, cowrie | طَوَى كَشَحَهُ *(ṭawā kaṣḥahū)* to keep s.th. to o.s., keep s.th. secret; طَوَى كَشَحَهُ (كَشَحًا) *en* to turn from s.o., break with s.o.; كَشَحَهُ *(wallaḥu)* to turn one's back on s.o.

كُشَا *kuṣṣa* secret enmity, rancor, grudge, resentment, hate

كَاشِح *kāṣiḥ* secret enemy

كَشَرَا *kaṣṣara* i (*kaṣṣ*) and II to bare one's teeth; to grimace; to grin, smile (أ at s.o.); to scowl, glower, bear a grim expression | كَشَرَا *عن أسنانه* to bare or show one's teeth; كَشَرَا *عن نابه (أنابه)* do.

كَشْرَا *kaṣṣara* grimace

تَكْشِيرَا *takṣīra* (n. vic.) flash of the teeth
هُوَ جَارِي مَكَاشَرِي *huwa jāri mukāṣiri* he is my nearest neighbor

اِنْكَشَارِي look up alphabetically

كَشَفَا *kaṣaḥa* i (*kaṣḥ*) to take off (أ a wrapping, a covering); to pull off (أ s.th.); to erase (أ s.th. written); to remove (أ s.th.); to scratch off, scrape off (أ s.th., ب e.g., with a knife so as to clean it)

مَكْشَفَا *mikṣaḥ* erasing knife

كَشَفَا *kaṣaḥa* i (*kaṣḥ*) to pull away, remove, take off, throw open, lift, raise (أ a covering, a curtain, a veil, etc., عن from); to reveal, disclose, uncover, expose, bare (أ or عن s.th.); to clear up (أ or عن s.th.), shed light (أ or عن on); to show, demonstrate (أ or عن s.th.); to open up, lay open, lay bare (أ or عن s.th.); to bring to light (أ or عن s.th.); to study, scruti-

nize, investigate, examine (عن s.th.); to examine medically (كشف القناع عن | s.o.) كشف القناع عن | to unveil, unmask s.o. or s.th.; كشف طبيًا (fibbiyan) to examine s.o. medically; كشفت الحرب عن ساقها (harbu) the war was or became violent, flared up; war broke out III to disclose, reveal, manifest, demonstrate, show (ب • to s.o. s.th.), evince (ب • toward s.o. s.th.); to make known (ب or ا • to s.o. s.th.), inform (ب or ا • s.o. of) | كاشفه بالمداوة (bi-l-'addura) to manifest open hostility toward s.o. V to be uncovered, be exposed, be laid open, be bared, be disclosed, be revealed, be brought to light; to come to light, become visible, manifest itself, show; to open, be opened up | تكشفت الامر | (amru) the matter turned out to be of no consequence; تكشف عن متهمى | (muntaḥā L-'aḥja) to show o.s. utterly helpless VII to be removed, be lifted, be raised (veil); to be uncovered, be disclosed, be revealed, become manifest (ل to s.o.) VIII to discover (ا s.th., esp. scientifically); to find out, detect, uncover (ا s.th.) X to seek to discover (ا s.th.); to explore (ا s.th.); to investigate (ا s.th.), search, inquire (ا into s.th.); to scout, reconnoiter (mil.); to discover (ا s.th., scientifically); to detect, spot, seek out, search out, find out (ا s.th.)

كشف *kaf* uncovering, disclosure; baring, exposure, unveiling; revelation, illumination (mysl.); investigation, inquiry, search, quest, study, examination, scrutiny; inspection; boy scout movement; — (pl. كشوفات *kushufāt*, كشف *kushuf*) report, account; statement, specification, enumeration; table, schedule, chart; list, roster, index, register, inventory; pl. discoveries | كشف طبي (fibbi) medical examination; كشف بالاعتراع muster roll; bill, invoice

كشف *kaf* of or pertaining to boy scouts | حركة كشفية (haraka) boy scout movement

كشف *kaf* pl. كشفة *kafāfa* discoverer, inventor; explorer, reconnoiterer, scout; boy scout | كشاف كهربائي (kash-rabāt) searchlight; مصباح كشاف (misbah) and نور كشاف (nūr) pl. أنوار كشفة do.

كشفة *kifāfa* exploration; reconnaissance, reconnoitering, scouting (mil.); boy scout movement, scouting

كشافي *kifāfi* of boy scouts, boy scout (adj.)

كشيف *kafif* uncovered, open, exposed

اكتشاف *iktishāf* uncovering, disclosure, detection, spotting, location; (pl. -āt) (scientific) discovery

استكشاف *istikshāf* uncovering, clarification, elucidation; discovery; close observation; reconnaissance, reconnoitering, scouting (mil.) | طائرة الاستكشاف (madd) reconnaissance plane; الاستكشاف البعيد المدى (madd) long-range reconnaissance

استكشافي *istikshāfi* explorational, exploratory, of discovery, reconnaissance, scout- (in compounds)

كشف *kaf* pl. كشفة *kafa* uncovering, revealing, etc.; serving exploratory purposes, instrumental in reconnaissance, conducive to discovery, detection or disclosure; examiner, investigator, discoverer; supervisor, inspector; (Eq.) head of a *mudḥa'a*, district chief (obsolete); detector (radio); وكاشف (kashf) reagent (chem.) | ضوء كاشف (ḍaw') pl. أعضاء كاشفة (awḥād) | نور كاشف (nūr) pl. أنوار كاشفة (anwār) searchlight; زورق كاشف الألغام (zawraq) mine-laying craft, mine sweeper; كشف بلوري (ballūri, billawri) crystal detector (radio); بان كاشف المحيط (k. al-muḥīṭ) periscope; بان بالكشف (bāna) to manifest itself clearly and unmistakably

مكشوف *makkūf* bared, exposed, uncovered, open, roofless, coverless, unveiled, naked, bare; (mil.) open, undefended, devoid of military installations or fortifications; uncovered (com.) | مكشوف الرأس *m. ar-ra's* bareheaded, hatless; على المكشوف *bal-makkūf* openly, publicly, overtly, for everyone to see

مكتشف *muktabi* discoverer, explorer
مكتشفات *muktabāt* (scientific) discoveries

* كشك *kušk* pl. اكشاك *akšāk* kiosk; summer-house, pavilion, cabin, log cabin; hut, shed, shanty; (telephone) booth; stall, stand, booth (at a fair, etc.) | كشك *kušk* bathhouse; beach chair; كشك *k. al-išārāt* block station, signal box (railroad); كشك الديدبان *k. ad-daīdā-bān* sentry box; كشك محول *(muḥawwil)* transformer house

* كشك *kišk* a dough made of bulgur and sour milk, cut into small pieces, dried and used for the preparation of other dishes (so in Egypt; there are several other ways of preparing it) | (eg.) كشك الماز *kišk al-māz* asparagus

كشكشا *kāškāša* to rustle; to flee, run away; (eg.) to plead

كشكش *kāškāš* pl. كشاكش *kāškākiš* seam; hem, edge, border

كشكشية *riwāya kiškīšiya* burlesque, popular comedy

كشكول *kāškūl* beggar's bag; scrapbook; album

كشكش *kiškīš* a kind of currants

كشمير *kāšmīr* Kashmir (region in NE India); *kāšmīr* cashmere (a soft, twilled woolen fabric)

كشني *kubnā* lentil tare, slender vetch (bot.)

□ كض (for كظ) *V* to be replete, overfull, overloaded, overburdened *VIII* to be overfilled, be replete (ب with s.th.), be chock-full

تكضف *takaḍḍuf* overexertion, overstrain, overburdening

كظ *kazza* *u* (*kazz*) to fill, overfill (a s.th.); to burden, weight, encumber (a s.th.); to overstuff, surfeit, cloy (a the stomach) *VIII* to be crammed full, be jam-packed, be overcrowded (ب with, esp. with people); to sate o.s., eat one's fill; to be overstuffed, be surfeited, be cloyed (ب with); to be abundant, copious, plentiful

كظة *kizza* gorging, cloying, overstuffing (of the stomach); surfeit

كظيط *kāṣiṣ* overfilled, overstuffed, cloyed, surfeited

مكتظ *muktaṣṣ* overcrowded (ب with, esp. with people), crammed full, jam-packed (ب with), chock-full (ب of)

كظر *kupr* suet

كظم *kazama* *i* (*kazm*, كظوم *kupūm*) to conceal or suppress (a one's anger); to be mum, keep silent

كظيم *kāṣim* filled with anger

كعب *ka'aba* *u* *i* (*ku'ab* كعوب) to be full and round, be swelling (breasts) *II* to make cubic, to cube (a s.th.); to dice (a s.th.)

كعب *ka'b* pl. كعاب *k'āb*, كعوب *ku'ab* knot, knob, node (of cane); joint, articulation; ankle, anklebone; heel (of the foot, of a shoe); ferrule; die; cube; high rank, fame, glory, honor | كعب الكتاب *argd* (pl. كعوب) spine of a book; كعبا *ka'ban* abler, more capable, more qualified, more efficient; رجل عال الكعب *rajul 'āl k.* a distinguished, capable, successful man; كعبا *ka'ban* high rank, outstanding position; ذهب كعبهم *dhahab ka'ban* their days of glory are past

كعب *ku'b* breasts, bosom

كعبة *ka'ba* pl. *ka'abāt* cube, cubic structure; الكعبة the Kaaba (in Mecca); (fig.) shrine; object of veneration, focus of interest

كبي *ka'bī* cubic

كعبة *ku'ba* virginity

كباب *ka'āb* having swelling breasts, buxom (girl)

كبيب *abū ku'asib* (eg.) mumps (med.)

تكيب *tak'ib* cubing, dicing; raising to the third power, cubing

تكيبة *tak'iba* trellis, espalier

تكبيب *tak'ibī* cubic

كاعب *kā'ib* pl. كواعب *kawā'ib* well-developed, full and round, swelling (bosom); having swelling breasts, buxom (girl); كواعب buxom girls

مكعب *mukā'ab* cube-shaped, cubiform, cubic; (pl. -āt) cube | قدم مكعب (*qadam*) cubic foot; متر مكعب (*mītr*) cubic meter

كعبرة *ku'bura* and كعبورة *ku'būra* pl. كعابر *ka'ābir* knotty excrecence, knot, knob, node; كعبرة radius (anat.) | عظم الكعبرة *'aẓm al-k.* radius (anat.)

مكعبر *mukā'bar* knotty, knobbed, gnarled

كعبل *ka'bala* (eg.) to trip up (s.o.); to make (s.o.) stumble

كعك *ka'k* (coll.; n. un. ē) cake; designation of various kinds of pastry, also of small baked goods; pretzel (syr.)

كم *ka'ama* a (ka'm) to muzzle (a camel); to gag (s.o.); to cap, seal (a vessel)

كغم abbreviation of كيلوغرام *kilōgrām* kilogram

كف *kaffa* u (kaff) to border, edge, hem (a garment); to desist, refrain (عن from),

cease, forbear (عن doing s.th.), give up, stop (عن s.th.); to renounce, waive, forgo (عن s.th.), abstain (عن from); to hold back, restrain (عن s.o. from); to hinder, prevent (عن s.o. from); to avert (عن s.th.); to check, curb, restrict (من s.th.) | كف بصره *kaffa* (and pass. *kuffa*) *baṣaruhū* to become blind II to hem (a garment) V to beg VII to desist, refrain, abstain (عن from) X to hold out the hand with an imploring gesture, beg, practice begging; to shade one's eyes with the hand; to coil (snake); to surround (ل or حول s.o., s.th.), flock around s.o. or s.th. (حول ل)

كف *kaff* desistance, refraining (عن from); abstaining, abstention (عن from); cessation, suspension, stop, stoppage, discontinuation (عن of s.th.); — كف f., pl. كفوف *kufūf*, أكف *akuff* palm of the hand; glove; paw, foot, claw (of an animal); slap; scale (of a balance); hand-ful; quire; bar (of chocolate) | كف مريم *k. maryam* (eg.) *agnus castus*, chastetree (*Vitex agnus-castus*; bot.); rose of Jericho, resurrection plant (*Anastatica hierochuntica* L.; bot.); الكف الجلاء (*jadmd*) star α in the constellation Cetus; الكف الاخضر star β in Cassiopeia; كف الاسد *k. al-asad* lion's-leaf (bot.); وضع حياته (*hayātahū*) to risk one's life; استدر الاكف *istadarra l-akuffa* to secure generous contributions

كف *kiffa*, *kaffa* pl. كف *kifa*, كفاف *kifāf* palm of the hand; scale (of a balance)

كفة *kaffa*: كف بارود *k. bārūd* (eg.) cartridge pouch

كفة *kuffa* pl. كف *ku'af* edge, seam, hem, border

كفاف *ka'āf* sufficiency, sufficient means for a living

كف *kifāf* border, edge, fringe, seam, hem

كفافة *ki/āfa* hemming; hem

كفيف *ka/i/* blind | كفيف البحر *k. al-baḥar* blind

كافة *kāffa* totality, entirety; (with foll. genit.) all; the people, the masses, the populace; *kāffatan* all without exception, one and all; altogether, in the aggregate, collectively

مكفون *mak/ū/* pl. مكافين *makā/i/* blind

كفا *ka/a a (ka/)* to turn around, turn over, reverse, invert (a s.th.); to turn away, turn aside, turn back (من from) III to reward (a s.o.); to requite, return, repay, recompense (ب a s.th. with); to compensate, make up (ب a for s.th. with); to be similar, equal (a to s.th.), equal (a s.th.), be commensurate (a with); to measure up, come up (a to s.th.), compare favorably (a with) IV to turn over, reverse, invert (a s.th.) VI to be equal, be on a par; to (counter)balance each other, be perfectly matched VII to be turned away, be turned aside; to be changed, be altered; to recede, change, fade (color); to turn back, withdraw, retreat, fall back, give way; to be inverted, be reversed, be turned around or over; to fall down, tumble, topple

كف *kaf, kif, kuf* pl. اكفاء *ak/ā,* كفاء *ki/ā* equal, alike; adequate, appropriate, suitable, fit (ل for); equal (ل to s.o.), a match (ل for); qualified, capable, able, competent, efficient

كفور *ku/ū,* كفور *ku/u* equal, comparable (ل to), a match (ل for)

كفاة *ki/ā* an equivalent

كفاة *kaf/ā* equality; adequacy, adequateness

كفاة *ka/ā* equality; adequacy, adequateness; comparableness; fitness, suitability, appropriateness; competence, efficiency, ability, capability; pl. كفايات qualifications, abilities, capabilities

مكافاة *mukā/a a* pl. -āt requital; recompense, remuneration; compensation, indemnification, indemnity; reward; stipend

تكافؤ *takāfu* mutual correspondence, equivalence; homogeneity, sameness

انكفاء *ink/i/ā* retreat, withdrawal

مكافئ *mukāfi* equal, (a)like, of the same kind, homogeneous, corresponding, commensurate, equivalent

متكافئ *mutakāfi* alike, (mutually) corresponding, commensurate, equivalent, equal

كفت *ka/ata i (ka/)* to restrain, detain, turn away, prevent, hold back (من s.o. from) II to plate (ب a s.th. with); to inlay (a s.th.)

كفت *ki/ft* cooking pot

كفتة *ku/ta* meat balls, hamburgers, oblong or round | كفتة *(samak)* fried fish cakes | كفتة بطاطس potato dumplings stuffed with meat

تكفيت *tak/it* inlaid work, inlay; plating, platemwork

مكفت *mukāffat* inlaid; coated, overlaid, plated

كفاح *ka/aha a (ka/h)* to face frankly, confront, encounter or meet face to face (s.o.) III = I; to combat (s.o., a s.th.), fight, battle, struggle, contend (a against); to defend (عن s.th.), fight (عن for) | كافع *(umūrahū)* to manage one's affairs personally

مكافاة *ki/āh* and مكافاة *mukā/aha* opposition, fight, battle, struggle (with genit.: against); contention, strife

كفرا *ka/ara i (ka/r)* to cover, hide (a s.th.); — (ku/r, كفوران *ku/rān*, كفور *ku/ūr*) to be irreligious, be an infidel, not to believe (ب الله in God); كفرا بالله also: to blaspheme God, curse, swear; to re-

nege one's faith, become an infidel; to be ungrateful (ب or ا for a benefit) II to cover, hide (ا s.th.); to expiate (عن s.th.); to do penance, atone, make amends (ب عن for s.th. by or with); to grant remission (ا عن to s.o. of his sine); to forgive (عن or ل ا s.th. to s.o.), grant pardon (عن or ل ا for s.th. to s.o.); to make (ا s.o.) an infidel, seduce (ا s.o.) to unbelief; to accuse of infidelity, charge with unbelief (ا s.o.) IV to make (ا s.o.) an infidel; to call (ا s.o.) an infidel, accuse (ا s.o.) of infidelity

كفر *kafīr* pl. كُفَر *kufār* small village, hamlet

كفر *kufīr* and كفران *kufārān* unbelief, infidelity | كفر بالله *godlessness, atheism; blasphemy, profanity; كفران بالنسبة (nī'ma) ingratitude, ungratefulness*

كفار *kaffār* infidel, unbeliever

كفارة *kaffāra* penance, atonement (عن for a sin), expiation (عن of); reparation, amends; expiatory gifts, expiations (distributed to the poor at a funeral)

تكفير *takfīr* expiation (عن of), atonement, penance (عن for a sin); seduction to infidelity; charge of unbelief

كفرة *kufīr* pl. -ūn, كفار *kuffār*, كفارة *kafāra*, كفار *kifār* irreligious, unbelieving; unbeliever, infidel, atheist; ungrateful | كافر بالنسبة *(nī'ma) ungrateful*

كافور look up alphabetically

كفيس *kafīsa* a (ka/af) to be bandy-legged VII do.

كفس *ka/af*, f. كفاء *ka/af*, pl. اكفس *ak/af* bandy-legged

كفكف *ka/ka/ka* to hold back (ا tears)

كفل *ka/ala* u (kafl, كفالة *ka/āla*) to feed, support (ا s.o.), provide (ا for s.o.; عائلة *d'ilātan* for a family); — *ka/ala* u i, كفلة *a* and كفولة *u* (kafl, كفول *kufūl*, كفالة

ka/āla) to vouch, answer, go bail, be guaranty, be or stand sponsor, be responsible, liable, answerable (ب for); to guarantee, sponsor (ا s.o.); to be legal guardian (ا of s.o.); to secure; to warrant, ensure (ا s.th.); to guarantee (ل ا s.th. to s.o.); ○ to cover, back (currency with gold) II to feed, support (ا s.o.), provide (ا for); to admit as security, sponsor or bail (ا s.o.); to name as sponsor, ask to be security or to go bail, appoint as security or bail (ا s.o.) III to conclude an agreement, make a contract (ا with s.o.) IV to appoint as security, sponsor or bail (ا s.o.), make (ا s.o.) go bail V to be security, go bail, vouch, be or become responsible, answerable or liable (ب ل to s.o. for), be sponsor (ب ل of s.o. for s.th.), guarantee (ب ل to s.o. s.th.); to obligate o.s., pledge o.s. (ب ل to s.o. to do s.th.); to undertake, take upon o.s. (ب s.th.) VI to vouch for each other, guarantee each other

كفل *kafl* guaranty, warranty

كفول *kufūl* pl. اكفال *ak/āl*, كفل *ka/af* rump, buttocks; group of a horse

كفالة *ka/āla* bail, guaranty, security, sponsorship; pledge, deposit, surety, collateral | كفالة مالية *(mālīya)* surety, security; bail; caution money; كفالة بالنفس *(na/fe)* bail (esp. for due appearance of a person in court; *Isl. Law*); في كفالة فلان under the protection or tutelage of s.o., in s.o.'s custody

كفيل *ka/īl* pl. كفلاء *ku/ālā* responsible, liable, answerable; bail, bailman, security, surety, sponsor, bondsman; guarantor (ب of s.th.); vouching (ب for s.th.), guaranteeing (ب s.th.); protector; legal guardian | كفيل بالنفس *(na/fe)* bail, bailman (esp. one guaranteeing the due appearance of a person in court; *Isl. Law*)

تَكَفَّلَ *takāful* mutual or joint responsibility; solidarity; mutual agreement

كَفَّلَ *kāfil* pl. كُفَّلَ *kuffal* breadwinner, supporter, provider; bail, bailman, security, surety, sponsor, bondsman; protector; legal guardian

مَكْفُولٌ *makfūl* (*bihi*) guaranteed; covered, backed (banknotes in circulation)

كَفَّنَ *kafana* i (*kafn*) to cover with a winding sheet, to shroud, dress for the grave (أ the deceased) II do.; to wrap (ب s.th. in), cover (ب s.th. with)

كَفَنٌ *kafn* saltless

كَفَنٌ *kafan* pl. اكْفَانٌ *akfān* shroud, winding sheet

كَفِهَرَ IV *ikfaharra* اكْفِهَرَ *ikfihār* to be dark, grow dark, darken, be or become gloomy

اكْفِهَرَ *ikfihār* darkness, dark; dusk, gloom, gloominess

مَكْفِهَرٌ *mukfahirr* dim, dusky, gloomy; clouded, overcast; grave, sullen, melancholy

كَفَى *kafā* i (*kifāya*) to be enough, sufficient (• for s.o.), suffice (• s.o.); to meet all requirements; to protect (• s.o. from s.o., • s.o. from s.th.); to save, spare (• s.o. a trouble) | وَكَفَى *wa-kafā* and that's all! enough of that! that's enough! كَفَى اللهُ عَنْكَ *kafī allahu 'anaka* may God give satisfaction in your stead, or, may God make up for your shortcoming (said to s.o. making a mistake, or showing himself inadequate) | كُنْ بِاللهِ وَكِيلًا *(wakīlan)* God is the best protector; كُنْ حَزَنًا *(ḥazanan)* it is sad enough that ...; كَفَاءَ مُنَّةٍ *(mu'nata)* to save s.o. the trouble of ... III to be sufficient, enough (• for s.o.), suffice (• s.o.); to requite, repay, recompense, reward (ب s.o. with) VIII to be content, content o.s. (ب with s.th.)

كَفَايَةً *kifāya* sufficient amount, degree, extent, etc., sufficiency; that which suffices for performing a duty, a task, etc.; capability, capacity, ability, qualification; appropriateness, suitability, fitness; competence, efficiency, skill | بِالْكَفَايَةِ *al-kifāya* sufficiently, enough; كَفَايَةُ الْقِتَالِ *al-kifāya al-jinsīya* fighting power; عَدَمُ الْكَفَايَةِ الْخَنِيَّةِ *'adam al-kifāya al-jinsīya* sexual impotence; فِي هَذَا كَفَايَةً *fi hādhā kifāya* enough of that, that's enough

كَفَى *kafī* sufficient, enough

مَكَافَاةٌ *mukāfāh* reward; gratification

اِكْتَفَاةٌ *iktifā'* contentedness, contentment

كَافٌ *kāfin* pl. كُفَاةٌ *ku'āh* sufficient, enough, adequate; appropriate, suitable, suited, fit; capable, able, qualified, skilled, skillful, competent, efficient

مُكْتَفٍ *muktafin* contented, content

كَلَا *kilā*, f. كَلَاةٌ *kilā'a*; obl. كَلَى *kilay*, f. كَلَى *kilay* (with dependent genit. or suffix) both (of); see also alphabetically

كَلَلَةٌ *kalla* i (*kall*, كَلَّ *kalla*, كَلَلٌ *kallal*, كَلَلَةٌ *kallāla*, كَلَلْتُ *kullūl*, كَلَلْتُ *kullūla*) to be or become tired, fatigued, weary, exhausted, weak; to be dim, dull, languid, expressionless (glance, eyes); to become blunt (sword) | لَا يَكُلُ *indefatigable*, untiring II to crown (• s.o., also fig. • s.th.); (Chr.) to perform the marriage ceremony (priest); to become dull, obtuse, expressionless (face); to become blunt (sword) | كَلَّلَ بِالنَّجَاحِ *kullila bi-n-najāh* to be crowned by success IV to make languid or tired, to weary, tire, fatigue, exhaust, wear out, harass, torment (• s.o.); to dim (• the glance) V to be crowned; to wear a crown; (Chr.) to be married

كَلٌّ *kall* weariness, tiredness, fatigue, exhaustion; dimness, dullness; dull, dim, feeble (glance, mind)

كفة *killa* pl. -*āt*, كل *kilal* thin veil, drape, curtain; mosquito net

كل *kalal*, كل *kaldl* and كالة *kaldla* weariness, tiredness, fatigue, exhaustion; dimness, dullness

كليل *kalil* exhausted, tired, weary, faint, languid; weak, feeble; dull, blunt

أكيلة *akila* pl. أكليل *aklil*, أكيلة *akilla* crown; diadem; chaplet, wreath, garland, festoon; tonsure (*Chr.*); wedding, marriage ceremony (*Chr.*); umbel (*bot.*) | أكيل الجبل *al-jabal* rosemary (*bot.*); أكيل الشوك *al-shuk* crown of thorns; أكيل الملك *al-malik* yellow sweet clover, melilot (*Melilotus officinalis* L.; *bot.*)

تكيل *takil* coronation, crowning

كال *kall* tired, fatigued, faint, languid

مكلل *mukallal* adorned with a wreath, crowned; married (*Chr.*)

كل *kull* totality, entirety; everyone, each one, anyone; (with foll. def. noun) whole, entire, all; (with foll. indef. noun) every; بالكل the whole, all, everything | on the whole, in the aggregate, taken altogether, in bulk; الكل في الكل everything, all-embracing, all-comprehensive, all-powerful; كل من فلان وفلان (*kullun min*) A as well as B as well as C; كل على كل *alā kullin* in any case, at any rate; كله *kuluḥū* he entirely, all of him, it entirely, all of it; كل ذلك *kullu ḍalika* all that; البيت كله *kullu l-baiti* or البيت كله *al-b. kulluhū* the whole house; كل الرجال or كل الرجال كلهم *al-rahāl* all men; الحقيقة كلها *(kullu l-ḥ.)* the whole truth, nothing but the truth; السر كل السر (*sirr*) a very great secret; الخبر كل الخبر (*ḥayr*) true or complete happiness; كل رجل *kullu rajulin* every man; كل شيء *k. šay'in* every thing, everything, all; كل أحد *k. aḥadin* and كل واحد *k. waḥidin* every (single) one, each one; كل من *kullu man* everyone who, whoever, whosoever; كل ما *kullu mā* all

that ..., whatever, whatsoever; كل ما *k. mā fī lamri anna* there is no more to it than ..., it's nothing but ...; كل وقت *kulla waqtin* at any time, always; في كل سبعة أيام *fī kullī sab'ati ayyāmin* in each seven days, every seven days; لكل ألف *li-kullī alfin* per (one) thousand

كلما *kullamā* whenever; the more ..., in the same measure as ... | كلما — كلما the more — the more

كلى *kullī* total, entire, all-round, over-all, sweeping, comprehensive, complete; absolute, universal

كلية *kullīya* totality, entirety; integrity, wholeness, entirety, completeness; (pl. -*āt*) faculty, school (of a university); college; institute of higher learning, academy, secondary school; الكليات the complete works (of an author); الكليات the five logical predicates or general conceptions (*philos.*); *kulliyatan* wholly, entirely, totally, absolutely | بالكلية on the whole, in the aggregate, altogether; لا بالكلية — بالكلية not at all, absolutely not; بأكليته in its entire being, completely, totally, entirely, wholly; كلية تجارية *commercial college*; كلية حربية *(harbiya)* military academy

كولة *kulla* pl. كولة *kulal* bullet; cannon ball; shell, grenade; a marble

كلل *kallā* not at all, on the contrary; by no means! certainly not! never! no! (see also كلاً *(summa)* a thousand times no! not at all!

كلالة *kala'a* (كل, *kal'*, كلة, *kilā'*, كلة *kilā'a*) to guard, preserve, watch, protect (s.o.) VIII to find no sleep (eye)

كلالة *kala'* pl. أكلة *akla'* grass, herbage, pasture

كلالة *kalā'*: كلة العين *k. al-'ain* sleepless, awake

كلاسيك *kildsiikt* classic(al)

كلاكسي *kalaks* pl. -*āt* horn of an automobile

كلب *kaliba* a (*kalab*) to be seized by hydrophobia; to become mad, crazy; to covet greedily (مل s.th.) VI to rage, rave, storm; to fall, pounce, rush in (مل upon), assail (مل s.o.); to assail each other, rush against each other X to be raging, raving, rabid, furious, mad, frenzied, possessed

الكلب | كلاب *kalb* pl. كلاب *kilāb* dog | الكلب الأكبر the constellation Canis Major with its main star Sirius; الكلب الأصغر the constellation Canis Minor with its main star Procyon; كلب البحر *k. al-baḥr* shark; كلب الماء *k. al-mā* otter; beaver

كلبة *kalba* pl. -*āt* bitch

كلبي *kalbi* canine (adj.)

كلب *kalab* rabies, hydrophobia; burning thirst; greed (مل for)

كلبي *kalib* affected with rabies, rabid; mad; greedy

كلاليب *kullāb* and كلوب *kallāb* pl. كلاب *kalālib* hook; cramp

كلابة *kullāba* pl. -*āt* (pair of) pincers, tongs

كلبي *kalib* pl. كلب *kalbā* affected with rabies, rabid, raging

تكلاب *takalub* fierce struggle, dogfight, free-for-all, melee, brawl; avidity, greed

مكلوب *maklūb* rabid, frenzied, crazed, possessed

كلبيش *kalabš* manacles, handcuffs

كلت *kalata* i to pour, pour out (a s.th.)

كلح *kalaha* a (*kulāḥ*, كروح *kulūḥ*) to frown, scowl, look gloomy IV and V do.

كلحة *kalaha* zone around the mouth, mien, facial expression

كلح *kalih* grave, austere, somber, gloomy; fallow, livid, dull grey; turned colorless, faded

كلخ *kalḫ* giant fennel (*Ferula communis* L.; *Ferula sinaica* B.; bot.); — (eg.) *kalāḫ ammoniac*

الكلدان *al-kaldān* the Chaldeans

كلداني *kaldāni* Chaldean (adj. and n.); astrologer

كلس II to plaster with lime, whitewash (a s.th.); to calcine, calcify (a s.th.)

كلس *kils* lime

كلسي *kilet* calcic, limy, lime- (in compounds) | كلسية *kilti* limestone

كللسة *kallisa* limekiln

مكلس *mutallas* calcified

كلسة (It. *calza*) *kalasa* pl. -*āt* stocking

كلويس see كواليس

كلسون (Fr. *caleçon*) *kalsūn* pl. -*āt* (pair of men's) drawers

كلسيطة (It. *calsetta*) *kalsiṭa* pl. كلاسطة *kalsiṭ* stocking

كلسيوم *kalsiyom* calcium

كلف *kalifa* a (*kalaf*) to become brownish red (face); to become freckled, be covered with freckles; to like (ب s.th.), be intent, bent, set, keen (ب on), be very attached (ب to s.o. or s.th.), be very fond (ب of s.o. or s.th.); to be in love, fall in love (ب with s.o.) II to commission, charge, entrust (a s.o., ب or a with), assign (ب or a s.o. to s.o. a task, a job); to cost (a s.o. a certain amount) | كلف خاطره (*ḫaṭirahā*) (eg.) to take the trouble, go to the trouble, bother; to put s.o. to the trouble, bother s.o.; كلفه شططا (*ṣaṭṭa*) to overtake s.o., expect or demand too much of s.o.; كلف نفسه عنه ... (مؤونة ... or مشقة ...)

('and'a, ma'ūnata, maḥḡagala) to take the trouble to ..., to bother to ..., go to the trouble of ...; كلفه ثمتا باعلا (tamanan) to cost s.o. dearly; مها كلفه الامر (mahmā, amru) whatever it may cost him, at any cost V to burden o.s., be burdened (a or ب with s.th.); to take upon o.s. (a a job, a task, costs, an office, etc.); to take over, defray, have to bear (a s.th., e.g., expenses); to do reluctantly or unwillingly, do in a studied or affected manner, simulate, feign, affect (a s.th.); to force o.s. (a to do s.th.), do s.th. (a) with difficulty, e.g., تكلف الضحك (ḡaḡk) to force a laugh; to be affected, mannered, unnatural, stiff, formal, ceremonious, punctilious, stand on ceremony; to employ (a e.g., care), spend (عل a an amount for); to cost (عل s.o., a so-and-so much)

كلف *kalaf* (coll.; n. un. ة) freckles | كلف الشمس *k. al-šams* sunspots

كلف *kalī* very much in love (ب with), very attached (ب to), very fond (ب of)

كلفه *kulfa* pl. كلف *kulaf* discomfort; trouble, inconvenience; nuisance; ceremonial, ceremony, formality, ceremoniousness, affectedness of behavior, affectation, mannerism, pose; costs, expenses, expenditure, outlay; trimmings, fittings, accessories, notions, ornaments (buttons, buckles, clasps, braiding, lace, etc.); lady's maid | الكلف الشمية (*šamašya*) the sunspots

كلاّب *kallāf* stable hand, hostler, groom

كلاني *kallāfi* hirer of donkeys

كلف *aklaf*, f. كلفاء *kalfāʾ*, pl. كلف *kulf* brownish red, russet; freckled; spotted

تكليف *taklīf* pl. تكاليف *takālīf* burdening, bothering, troubling, inconveniencing; commissioning, charging, author-

ization; commandment (of God); burden, annoyance, nuisance, bother; trouble, inconvenience, discomfort; fuss, ado; formality, ceremonial of courtesy, ceremony; expenses, expenditure, outlay, costs, charges, overhead; prime cost; taxes, imposts, duties; taxation, encumbrance with a tax; legal capacity (*Isl. Law*) | بلا تكليف informal(ly), unceremonious(ly), without (standing on) ceremony; كشف التكليف *kaf al-t.* terrier; تكاليف الميشة *al-mašāʾa* cost of living

تكلف *takalluf* constraint, unnaturalness of manner; mannerism, airs, affectation, affected behavior; studied, unnatural manner; dissimulation, hypocrisy

مكلف *mukallaf* commissioned, authorized, charged (ب with); obligated, under obligation, liable (ب to do s.th.), responsible (ب for); bound, obliged (ب to do s.th.); subject to taxation, taxable; taxpayer; obligated to observe the precepts of religion (*Isl. Law*); legally capable, sane in mind, compos mentis (*Isl. Law*) | مكلف بالشؤون *chargé d'affaires*, diplomatic envoy

مكلفه *mukallaʾa* pl. -āt (eg.) terrier

متكلف *mutakallaf* formal, ceremonial, ceremonious; affected, studied, forced, outward, sham, false, artificial | ضحكة *ḡaḡka* forced laugh

كلك *kalak* pl. -āt (ir.) raft of inflated skins

كلكتا *kalkatā* Calcutta (city in NE India)

كلكيع *kalākīʾ*: كلاكيع العظام *k. al-ʾiḡām* bone fragments

كلكل *kalkala* and II *takalkala* to become callous (skin)

كلكل *kalkal* pl. كلاك *kalākīʾ* chest, thorax | تحت كلكه *taḡt kalāk* under the

oppressive burden of s.th.; نا يكلكه to oppress s.o. gravely, weigh heavily upon s.o.

كلكة *kalkala* callosity, callus

مكلك *mukalkal* callous (skin)

كلم II to address (• s.o.), speak, talk (• to or with s.o.) III to speak, talk, converse (• with s.o.) V to speak, talk (مع with or to s.o., عن or على about, of); to utter, express, voice, say (ب or ا s.th.)

كلم *kalm* pl. كُلم *kulām*, كِلَام *kilām* wound, cut, slash

كلمة *kalima* pl. -āt (coll. كلم *kalim*) word; speech, address; utterance, remark, saying; aphorism, maxim; brief announcement, a few (introductory) words; short treatise; importance, weight, influence, authority, ascendancy, powerful position | كلمة *kalimatan* fa-*kalimatan* word by word, literally; بكلمة أخرى (*uḡrā*) in other words; كلمة *alqā* *kalimatan* to make a speech, give a public address; لي كلمة *معك* I've got to talk to you; جمعوا كلمتهم *عل* جمعوا كلمتهم *عل* they decided unanimously to ...; they were unanimous about ...; اجتمعوا كلمتهم *ijlāmāt kalimatuḥum* they united, joined forces, came to an agreement; اجتمعت كلمتهم *عل* they were agreed that ...; جمع الكلمة or توحيد الكلمة *jam' al-k.* union, joining of forces, unanimity; اتحاد الكلمة *ittihād al-k.* concord, agreement, harmony; تقسيم الكلمة *disensaiṇ*, variance, disunion; اعل كلمته (*al'd*) to raise the prestige of s.o.; علو الكلمة *ulū' al-k.* and الكلمة العليا (*ulyā*) supremacy, hegemony; كلمة الله قال *he said what he had to say, he had his say*; كلمة الله the word of God, the Holy Scriptures; كلمة المرور *password*, watchword, parole; الكلمات العشر (*al-ʿshr*) the ten Commandments; كلمة تمهيدية (*tamhīdiyya*) preface; كلمة السر *k. as-sirr*, (s.r.) كلمة السر *kalim as-sirr* parole, watchword, countersign

كلام *kalm* talking, speaking; speech; language, mode of expression, style; talk, conversation, discussion; debate, dispute, controversy; words, word, saying, utterance, statement, remark; aphorism, maxim, phrase, idiom, figure of speech; (gram.) sentence, clause | بالكلام orally, verbally; فتح فيه بالكلام (*famaḥū*) to open one's mouth in order to say s.th., prepare to say s.th.; كلام فارغ idle talk, prattle, poppycock, bosh, nonsense; طريقة الكلام *manner of speaking*, diction; علم الكلام *ʿilm al-k.* scholastic theology (Isl.); كثير الكلام *talkative*, loquacious, garrulous; لغة الكلام *lughat al-k.* colloquial language, everyday speech

كلامي *kalmī* of or pertaining to speech or words, speech-, word- (in compounds), verbal; spoken, oral; scholastic, theological | مشادة كلامية (*mukāddā*) battle of words, dispute, altercation

كلم *kalim* pl. كلمي *kalmā* wounded, injured; sore; — (pl. كُلام *kulamā*) person addressed; speaker, spokesman, mouthpiece | كلمة الله *epithet of Moses*

كلم see also alphabetically

كلامي *kalmānī*, *kalamānī*, *killimānī* eloquent; fluent speaker

تكلام *tiklām*, *tikillām* and تكلامة *tiklāma*, *tikillāma* eloquent; good talker, conversationalist; talkative, loquacious, garrulous

مكالمة *mukālama* talk, conversation, discussion | مكالمة تلفونية *telephone conversation*

تكلم *taḡallum* speaking; talk, conversation; speech

متكلم *mutaḡallim* speaking (act. part.); speaker, spokesman; first person (gram.); Muslim theologian, scholastic

كُلَّ *kullāmā* see كَلَّ

كالون look up alphabetically

كلية *kulya* and كلوة *kulwa* pl. كلى *kulan*,
□ كالوي *kaldwi* kidney

كلوي *kulwi* of or pertaining to the kidneys, renal, nephric, nephritic, nephro- (in compounds) | التهاب كلوي inflammation of the kidneys, nephritis; منفس كلوي (*maḡs*) renal colic

كليشه *kilišeh* pl. -*āt* cliché

كليم *kilim* pl. اكلمة *aklima* kilim, carpet, rug (usually long and narrow)

كم *kam* (interrogative and exclamatory particle with foll. noun in acc.) how much? how many? how much! | كم ولدا لك (*wa-ladan*) how many sons do you have? كم من مرة (*marraṭan*) or كم مرة (*marraṭan*) how many times? how often? how often! كم باغري (*ḡariy*) how much more ...! how much rather ...! كم for how much? how much (is it)?

كم *kamm* amount, quantity | نظرية الكم *naẓariyat al-k.* quantum theory (*phys.*)

كمي *kammi* quantitative

كمية *kammiya* pl. -*āt* amount, quantity, magnitude

كم *kamma* u (*kamm*) to cover, cover up, conceal, hide, cloak (a s.th.); to plug up, stop up (a s.th.); to muzzle (a s.o.) | كمفه (*famahū*) to stop s.o.'s mouth, silence s.o. II to muzzle (a s.o.); to muffle s.o.'s (a) mouth; ○ to spike (a cannon); to provide with sleeves (a garment) IV to provide with sleeves (a garment)

كم *kumm* pl. اكمام *akmām*, كمّة *kimama* sleeve

كم *kimm* pl. اكمام *akmām*, اكمة *akimma*, كم *kimām*, اكسيم *akāmim* calyx (*bot.*); perianth (*bot.*)

كام *kimām* muzzle

كامّة *kimāma* pl. -*āt*, كام *kamā'im* muzzle; cloth for muffling the mouth; mask; ○ gas mask; perianth, calyx

كم *kam* pl. اكتم *akmu'* truffle; mushroom
كام *kam'a* (pl.) truffles

كما *ka-mā* see ك *ka*

كان *kamān* violin, fiddle

كمانجي *kamānji* player of a كمنجة (*q.v.*)

كب (Engl.) *kamb* camp

كبيلة (It. *cambiale*) *kambiyāla* pl. -*āt* bill of exchange, draft

كبريت *kambarit* batiste, cambrie

كبيو (It. *cambio*) *kambiyō* exchange, money exchange; rate of exchange

كت *kamata* u (*kamt*) to suppress (a one's anger)

كيت *kumait* (m. and f.) reddish-brown, chestnut, bay, maroon

كمري *kummaṭrā* (coll.; n. un. كمرّة *kummaṭrāh* pl. كمرّيات *kummaṭrayāt*) pear

كح *kamaḡa* a (*kamḡ*) to pull up, rein in (a animal) IV do.

كخ *kamaḡa* a (*kamḡ*) with بانف *bi-anḡiḡi*: to turn up one's nose, be haughty IV = I

كاخ *kumāk* pride, haughtiness, overweening, self-conceit

كام *kāmāk*, كاميك *kāmīk* pl. كوامك *kawāmīk* vinegar sauce, pickle; (mixed) pickles

كامكا *kamkā* silk fabric, damask

كد *kamida* a (*kamd*) to be sad, grieved, distressed, heartsick; to be smutty, swarthy, dull, flat (color); to fade, lose color, become discolored II to apply a hot compress, a hot pack (a to a limb) IV to sadden, grieve, worry, make heartsick (a s.o.) X to become smutty, swarthy, dull, flat; to darken, become dark (color)

کد *kamd*, *kamad* and کده *kumda*
dull, swarthy color; dullness, duskiness,
swarthinness; sadness, grief

کد *kamid* and کید *kamid* sad, grieved,
worried, heartsick; gloomy, dark

کاد *kimda* and کاده *kimda* compress,
pack

اکد *akmad* dark-colored, blackish,
swarthy

تکید *takmid* application of hot com-
presses, fomentation

کدم *kamid* sad, grieved, worried, heart-
sick; gloomy, dark; swarthy, dark-colored

مکد *mukammad* and مکده *mukam-*
mada pl. -*āt* compress, pack

کمر *kaṃar* pl. اکار *akmār* belt

کمره *kaṃara* pl. -*āt* beam, girder, specif.,
iron girder; arm, jib | کمره حماله (*hammāla*)
and کمره تحمیل قصبان الرنث (*quḍbān al-rinṯ*)
beam, bridge (of a traveling crane)

مکمره *makmūr* (eg.) dish of chopped meat
and vegetables

کمرک *(syr.) gumrug* pl. کارک *gamāriq* customs;
customhouse

کمرکی *gumrug* customs-, tariff- (in com-
pounds)

کساری *kumārī* pl. کساریه *kumārīya* (eg.)
(streetcar, railroad, etc.) conductor

کشد *kamāka* u (*kamd*) to seize, grasp, grip,
clutch (a s.th.) v to become wrinkled,
to wrinkle; to shrink; to contract; to
recoil within o.s., cower, quail VII to
become wrinkled, to wrinkle; to shrink;
to contract; to tighten, become cramped,
be convulsed; to recoil within o.s., cower,
quail; to withdraw within o.s., become
or be preoccupied with o.s., be self-
absorbed; to collect one's thoughts,
gather one's strength, concentrate (also
with نفسه *me*)

کشد *kamāka* a handful

کش *kamiš*, کیش *kamiš* adroit, skill-
ful, skilled | کش الازار *k. al-izār* do.;
efficient, active, diligent, industrious

کاشه *hammāka* pl. -*āt* (pair) of pincers
انکاش *inkimāš* absorption, preoccupa-
tion, self-absorption

منکش *munkamiš* shrunk; cramped,
clenched, convulsed; absorbed, preoccu-
pied, self-absorbed, introverted

ک III to sleep (s with s.o.), embrace (s s.o.),
have sexual intercourse (s with s.o.)

کیم *kami* bedfellow

کل *kaṃala*, *kaṃula* u and *kaṃila* a (کال
kaṃāl, کول *kumtāl*) to be or become
whole, entire, integral, perfect, complete;
to be finished, done, completed, ac-
complished; to be concluded, come to a
close II and IV to finish, wind up,
conclude, complete, consummate (a s.th.);
to carry out, execute (a s.th.); to perfect,
round out, complement, supplement
(a s.th.) VI and VIII to be perfect,
consummate, integral, be or become
complete, finished, done, accomplished,
concluded; to reach completion, fulfill-
ment or perfection, to mature, ripen; to
be perfected X to complete (a s.th.); to
perfect (a s.th.); to round out, comple-
ment, supplement (a s.th.); to carry
out, meet, fulfill (a s.th., e.g., condi-
tions)

کمال *kaṃāl* pl. -*āt* perfection; complete-
ness; completion, consummation, con-
clusion, termination, windup; maturity,
ripeness | بکمال in its full scope, complete-
ly, entirely, wholly, totally

کمال *kaṃāl* luxury, luxurious, de luxe;
کالیات *luxuries*; luxury

کاله *kaṃāla* (colloq.) that which fills up
or completes a weight or number, a com-
plement; addition, supplement

اکمل *akmal* more complete, more perfect | بأكمله entirely, wholly, totally; all لندن all London

تکمل *takmil* completion, complementing, perfecting, perfection; conclusion, termination, windup; consummation, execution

تکمل *takmil* completing, complementing, complementary, supplementary | انتخاب تکمل by-election

تکملة *takmila* supplement, complement

اکمال *ikmāl* completion, complementing, perfecting, perfection; conclusion, termination; windup; consummation, execution

تکامل *takāmul* integration; unification to a perfect whole | حساب التکامل integral calculus

تکامل *takāmul* integrative; all-including and unifying to form a perfect whole

اکتال *iktīmāl* completion; maturity, ripeness

استیکال *istiīmāl* conclusion, termination, finishing

کامل *kāmil* pl. کلة *kamala* perfect, consummate; genuine, sterling; complete, full, plenary, full-strength; completed, concluded; whole, entire, total, integral; name of a poetic meter; folio format (paper) | بأكمله wholly, entirely, totally, altogether, in its entirety; ابن کامل (laban) unskimmed, full-bodied milk

متکامل *mutakāmil* perfect; integrative; complete, integral

کن *kamāna u* and *kamīna a* (کون *kumūn*) to hide; to be hidden, concealed, latent; to have its secret seat (في in); to ambush, waylay (ل s.o.) ▼ to lie in wait (ل for s.o.), ambush, waylay (ل s.o.) X to hide, lie concealed

کنة *kumna* black cataract (med.)

کان look up alphabetically

کون *kammūn* cumin (Cuminum cyminum L.; bot.) | کون اسود black caraway, black cumin (Nigella sativa L.; bot.); کون (barrī) do; کون حلو (hulw) anisee, aniseed

کین *kamīn* pl. کناه *kumānā* hidden, lying in ambush; ambush, secret attack | نصب در کینا (dabbāra) to hatch a plot; نصب کینا to set a trap for s.o.

مکن *makman* pl. مکان *makāmin* place where s.th. is hidden; ambushcade; ambush, hiding place | هنا مکن السر *huna m. as-sirr* that's where the secret lies

کامن *kāmin* hidden, concealed, latent; secret; pl. کوامن *kawāmin* underlying factors, hidden background, latent depths

کنجا *kamanjā* and کنجه *kamanja* oriental stringed instrument having one or two strings; (Western) violin, fiddle

که *kamah* blindness (from birth)

که *akmah*, f. کهاه *kamhā*, pl. کهم *kumh* blind, born blind

کی *kamīy* pl. کاه *kumāh*, اکماه *akmā* armed and ironclad, in full armor; brave, valiant, courageous

کیون (Fr. camion) *kamiyūn* pl. -āt truck, lorry

کن *kanna u* (کون *kunūn*) to hide (s.th.); to conceal, cover, cloak (s.th.); to shelter, ensconce, contain (s.th.); to harbor (ل s.th. friendship toward); to calm down, subside, abate (wind) II to hide, conceal, secrete, keep secret (s.th.); to calm, quiet, still, assuage (s.th.) IV to hide, conceal, secrete, keep secret (s.th.) VIII to be hidden, be concealed X to be hidden, be concealed; to seek shelter; to lie comfortably, nestle, cuddle, snuggle; to calm down

کَن *kann*, *kinn* pl. اکنان *aknān*, اکنه *akinna* place where one is sheltered; cover, shelter, retreat, refuge; nest; home, house, hut; arbor, bower

کَنه *kanna* pl. کَنائن *kanā'in*^a daughter-in-law; sister-in-law

کَنه *kinna* shelter, cover, covering

کَنه *kunna* pl. -*āl*, کَنان *kinān* shed roof, pent roof, awning

کَنان *kinān* pl. اکنه *akinna* shed roof, pent roof, awning

کَنانه *kināna* pl. -*āl*, کَنائن *kanā'in*^a quiver (for arrows) | ارض کَنانه *arṣ kīndna*, الکَنانه *Egypt* (land of the Kinana tribe)

کَنون *kānūn* pl. کَوَانین *kawānīn*^a stove

کَنون *kānūn*: کَنون الاول *k. al-awwal* December (*Syr.*, *Leb.*, *Jord.*, *Ir.*); کَنون الثاني *k. al-tānī* January (*Syr.*, *Leb.*, *Jord.*, *Ir.*)

کَنین *kanīn* hidden, concealed; well-kept

مَکَنون *maknūn* hidden, concealed; well-kept; hidden content

کَنار *kandr* edge, rim, border, fringe, hem, selva

کَناری *kandri* canary

کَنب *kanab* callosity, callus

کَنب *kanib* and مَکَنب *muknīb* callous (skin)

کَنبه or کَنِبَه (Fr. *canapé*) *kanabēh* pl. -*āl* sofa
الکَنج *al-kunj* the Congo

کَنجرو *kanjarū* kangaroo (*eg.*)

کَنود *kunūd* ingratitude

کَنود *kanūd* ungrateful

کَنادا *kanadā* Canada

کَنادی *kanadī* Canadian

کَندر *kundur* frankincense

کَندره *kundura* pl. کَنادر *kanādīr*^a (*syr.*) (Western-style) shoe

کَندش *kundūš* magpie

کَنار look up alphabetically

کَنز *kanaza* i (*kanz*) to bury (في الارض) in the ground, a treasure; to pile up, heap up, lay up, accumulate, amass, collect, gather, save, hoard (a s.th.) VIII to be firm, compact, sturdy, strapping; to accumulate, amass, gather (a money, treasures); to hide (a money, treasures)

کَنز *kanz* pl. کَنوز *kunūz* treasure

کَنز *kaniz* firm, compact (flesh); sturdy, strapping (body)

اِکَنَاز *iktināz* strong, sturdy build, sturdiness, compactness, stoutness (of the body)

مَکَنز *muktaniz* firm, compact (flesh); sturdy (body); compressed, pinched (lips); massive, strong; — *muktanaz* accumulated, amassed; hidden, buried

کَنس *kanasa* u (*kans*) to sweep (a the house) II do.

کَنس *kans* sweeping, cleaning

الکَنسه *al-kanasa* visit of the ulema to the tomb of the Imam al-Shāfi'i where they sweep away the dust

کَناس *kannās* sweeper; street sweeper, street cleaner

کَنسه *kundsa* sweepings, refuse, garbage, offal

کَنِس *kanīs* nose bag

کَنِس *kanīs* synagogue

کَنِسه *kanīsa* pl. کَنائِس *kanā'is*^a church (*Chr.*); synagogue, temple (*Jud.*)

کَنسی *kanasī* and کَنائِسی *kanā'isī* ecclesiastic(al); clerical

مكنة *miknasa* pl. مكائس *makānis*²
broom; ○ sweeper, street sweeper (ma-
chine) | مكنة كهربائية (*kahrabā'iyya*) vac-
uum cleaner

مكناس *miknās*², مكناسة *miknāsa*² Meknes
(city in N Morocco)

كناش *kunnāṣ*, كئاشة *kunnāṣa* scrapbook;
fundamentale, principles

كنصول (Fr. console) *kunṣūl* pl. -āt console

كنعان *kan'an*² Canaan

كنغر *kanḡar* kangaroo

كف *kanafa* u (*kanf*) to guard, protect (s.o.); to fence in, hedge, provide with an enclosure (s.th.); to surround (s.th., s.o.); to help, assist (s.o.) III and IV to shelter, protect, help, assist (s.o.) VIII to surround (on both sides), enclose, embrace (s.th.)

كف *kanaf* pl. اكفاف *aknāf* side, flank; wing; shadow, shelter, pale, fold; bosom | كف في under cover of ..., in an atmosphere of ...; كف في اكانه under his protection, under his sponsorship

كافة *kundā'a*, pl. -āt vermicelli baked in sugar, melted butter and honey

كيف *kanīf* pl. كف *kunuf* water closet, toilet; public lavatory

مكتنف *muktanaf* surrounded, enclosed (ب)

كنفاش (Engl.) *kan/āṣ* canvas

كنكة *kanaka* (= تنكة; eg.) pl. -āt coffee pot

كنكن *kankana* to stay at home; to settle down, make o.s. at home; to nestle, snuggle, cuddle up

كنكينا *kanakīnā* quinine

كنه VIII to fathom, probe, sound, investigate, explore (s.th.), look (s.th. into s.th.); to get to the bottom (s.th. of s.th.);

to understand thoroughly, grasp in its entirety (s.th.) I to seek to explore or find out (s.th.); to fathom, discover, find out, grasp, understand (s.th.)

كه *kunh* utmost degree, extreme; core, essence, substance, true nature, essential being | يعرفه كنه المعرفة *ya'rifuhā kunh* l-ma'rifa he understands it most thoroughly, he grasps its very essence

نكتهات *takannuhāt* = نكتهات

اكتناه *iktināh* and استكناه *istikināh* fathoming, penetration, exploration

كنهور *kanahwar* cumuli

كنا *kanā* u and كني *kanā* i (كنا and كني) (*kindya*) to use metonymically (s.th. for); to allude (s.th. with s.th. to); — كني *kanā* i (*kunya*) and II to call (s.o.) by the surname of (s.o.) V and VIII to be known by the surname of (s.o.), call o.s. by the surname of (s.o.)

كنية *kunya* pl. كني *kunan* surname, agnomen (consisting of *abū* or *umm* followed by the name of the son)

كناية *kindya* indirect expression, metonymy; allusion; indirect declaration of (legal) intent (*Isl. Law*) | بالكناية indirect, not clear and unequivocal (as opposed to صريح) it is tantamount to ..., it means ..., it stands for ..., it consists in ...; كناية عن *kināyatan 'an* tantamount to; in lieu of, instead of

مكنى عنه *maknīy 'anhu* metonymically expressed

مكنى *mukannan* surnamed

كهرب *kahraba* to electrify, electrize (s.th.); to ionize (s.th.) II *takahraba* to be electrified, be electrized, become electric; to be charged with electricity; to be ionized

كهربية *kahraba* electrization, electrification; electricity

كهرب *kahrab* pl. كهارب *kahārib* electron

كهرب *kahārib* pl. -at electron

كهربى *kahāribi* electronic, electron- (in compounds) | المجهر الكهرىبى (*miḡhar*) electron microscope

كهربى *kahāribi* electronic, electron- (in compounds)

كهرباء *kahrabā'* and كهربا *kahrabā* amber; electricity; الكهرباء (*eg.*) the street-car, the trolley

كهربائى *kahrabā'i* and كهربى *kahrabi* electric(al); electrician | تيار كهربائى (*ṭayyar*) electric current; بateria *storage battery*, secondary battery, accumulator; مصباح كهربائى (*miṣbāḥ*) electric lamp, lightbulb; علاج كهربائى *diathermy*; عالم مغنطيس كهربائى *electrophysicist*; مغنطيس كهربائى (*maḡmaṭṭi*) electromagnet; مغنطيسية كهربائية *electromagnetism*; نور كهربائى (*nūr*) electric light

كهربائية *kahrabā'iya* and كهربية *kahrabiya* electricity

مكهرب *mukahrab* electrically charged, electrized, electrified; ○ electrically conductive, conducting, ionized; ○ electrically ignited, provided with electric ignition

كهرطيسى *kahrāṭiṣi* electromagnetic

كهرمان *kahrāmān* amber

كهف *kahf* pl. كهوف *kuhūf* cave, cavern; depression, hollow, cavity | كهف رئوى (*ri'as*) pulmonary abscess, vomica (*med.*); السحاب الكهف the Seven Sleepers

كهول *kahūla* a (كهول *kūhūl*), kahūla u (كهولة *kūhūla*) and VIII to be middle-aged, be at the height of one's life

كهول *kahūl* pl. كهال *kūhāl*, كهال *kūhāl*, كهول *kūhūl*, كهال *kūhūl* middle-aged, man of mature age

كهولة *kūhūla* maturity of age

كاهل *kāhil* pl. كواهل *kawāḥil* upper part of the back; withers | ثقل كاهل *taggala kāhilah* to load, burden, encumber s.o. or s.th., e.g., ثقل كاهل الميزان (*ṭ. al-mizān*) to burden the budget; تخفيف العبء عن كاهله (*ṭ. al-'ib'*) unburdening, disencumbrance of s.o. or s.th.

كاهمة *kāhma* dullness, bluntness; lassitude languor, weakness

كاهن *kāhna* a u (كاهنة *kāhna*) to predict the future, tell the fortune (J of s.o.), prophesy (J to s.o.) V to predict, foretell, presage, prophesy (ب s.th.)

كاهنة *kāhna* prediction; prophecy

كاهنة *kāhna* divination, soothsaying, fortunetelling

كهنة *kāhnūt*, kāhanūt priesthood | رجال الكهنة the clergy, the ministry

كهنوتى *kāhanūtī* priestly, sacerdotal, ministerial, clerical, ecclesiastic(al)

مكهن *mākhan* (place of an) oracle

نكهن *nakāhūn* pl. -at prediction, prophecy; conjecture, surmise

كاهن *kāhin* pl. كاهان *kūhān*, كاهنة *kāhna* diviner, soothsayer, prognosticator, fortuneteller; priest | رئيس الكهنة and كبير الكهنة high priest

مكهن *mukāhūn* diviner, soothsayer, prognosticator, fortuneteller

كهنة *kūhna* rags, shreds, scrap, junk; ragged, tattered

كهنجى *kūhājī* ragman, ragpicker

كهاية *kūhāya* administrative district in Tunisia

كاهية *kāhiya* pl. كواه *kawāḥin* chief officer of a كاهية; deputy, vice-, under-, sub- (Tun.)

كوة *kūwa* pl. -at كوى *kūwan*, كواه *kūwā'* aperture; small window, attic window, skylight; peephole

كوالين *kawālini* pl. -ya locksmith

كوب *kūb* pl. اكواب *akwāb* drinking glass, tumbler; (ir.) cup

كوبة *kūba* drinking glass, tumbler; hearts (in a deck of cards)

كوبته (It. *coperta*) *kūbarta* deck (of a ship)

كوبري (Turk. *köprü*) *kubri* pl. كباري *kabāri* bridge (eg.)

كوبنهاج (Fr. *Copenhague*) *Copenhagen*

كوبينهاجن *kōbinhāgin* *Copenhagen*

كوبيا (It. *copia*) *kōbiyā* copy | قلم كوبيا *qalam k.* copying pencil, indelible pencil

كوبيل (Engl. *cobble*) *cobbled pavement, cobblestones*

كوبيه (It. *copia*) *kōbiya* copy

الكويت *al-kuwait* *Kuwait*

كوتر (Engl. *cutter*) *kōtar* pl. كواتر *kawātir* (eg.) cutter, yawl

كوة *kaufa* fertility; abundance, profusion

كوثر *kaufar* much, ample, abundant, plentiful; large quantity; الكوثر *al-kaufar* name of a river in Paradise

كوئل *kaufal* stern (of a ship)

كوي see كوي

كويك *kūf* pl. اكواخ *akwāf* hut

كويك look up alphabetically

كاد (كود) *kāda* (1st pers. perf. *kīdu*) imperf.

يكاد *yakādu* to be on the point (ان of doing s.th.), be about (ان to do s.th.); (with imperf.) it wouldn't have taken much more..., he (it) all but...; he (would have) almost... | كاد يموت *he almost died*; كادت اذهب *kīdu aḡhabu* I almost went; يكاد يكون في حكم المدم *(ḥukmī l-'adam)* it is almost as good as nonexistent; (with neg. corresponding to Engl. "hardly, scarcely, barely; no

sooner..., as soon as..."; لا تكاد ترى *no sooner had he got up...*; لا تكاد ترى *(tarā)* you will hardly ever see, or, you barely see, or, the moment you see...; لم يكدها راما *lam yakad yārahā* no sooner had he seen her, the moment he saw her; ما كاد — حتى *no sooner — than, as soon as he — he...*, the moment he — he...

كاد *kād*: بالكاد almost, nearly; see also alphabetically

كود II to heap up, pile up (s.s.th.)

كودة *kauda* pl. اكواد *akwād* heap, pile

كودية زار *(eg.) kudiyit zār* woman leader of the Zar ritual

كور II to roll, roll up, coil, roll into a ball (s.s.th.); to wind (s the turban); to make round, ball-shaped (s.s.th.); to clench (قبضة *qabḍatahū* one's fist) V to become round, be or become ball-shaped, globular, spherical; to curl up (in a lying position); to conglomerate, form or gather into a ball

كور *kūr* pl. اكوار *akwār*, اكور *akwur*, كبران *kīrān* camel saddle; forge; furnace, smelting furnace; bellows

كورة *kūra* pl. كور *kuwar* district, rural district; small town; village; ball (= كرة)

كوري see below, alphabetically

كورة *kuwāra* pl. كواتر *kawātir* beehive

كوروي *kūrawi* ball-shaped, globular, spherical

مكور *mikwar* and مكورة *mikuwara* turban

مكور *mukawwar* ball-shaped, globular, round

كار look up alphabetically

كار بالكويرة *bi-l-kauraja* in the bulk, wholesale, in the lump

كوردون (Fr. *cordon*) *kordōn* pl. -āt oordon; ribbon, braid, lace, trimming

كورس (Engl.) *kōras* chorus (also fig.); choir
 كورسيه (Fr. *corset*) *korsēh* pl. كورسيهات *korsēhāt* corset

كورك (Turk. *kürek*) *kürēk* forced labor (eg.)

كورنيش (Fr. *corniche*) see كرنيش

كوريا *kōriyā* Korea

كوري *kōri* Korean

كورك see كريك and كورك

كوز *kūz* pl. اكواز *akwāz*, كيزان *kizān* small jug of clay or tin; mug, tankard | كوز الذرة *k. aḡ-ḡura* (eg.) corncob

كوس *kūs* pl. -āt small drum

كاس *kās* pl. اكواس *akwās* = كاس

كوييس *kuwayyis* (eg.) nice, fine, pretty, comely, handsome, beautiful

اكوس *akwas* more beautiful, prettier, nicer

كوسا or كوسي *kūsā* (coll.; n.un. كوساة *kūsāh*, □ كوساية *kūsāya*) (eg., syr.) zucchini; see also under كيس

كوسج *kausaj* swordfish (*Xiphias gladius*)

كوشة *kūša* pl. كوش *kuwaš* kiln (specif., lime-kiln)

كيمن *kū* and كاع *kā* pl. اكواع *akwā*, كيمان *kī'mān* projecting carpal end of the radius, wristbone; elbow (anat.); *kū* elbow, angle, bend (of a pipe); curve, turn, bend (of a road) | كوع الماسورة *kneepiece* or elbow of a pipe; لا يعرف الكوع من البوع *(ya'rifu)* he doesn't know his knee from his elbow (proverbially of a stupid person)

كوف *V* to band together, throng together, gather in a crowd

الكوفة *al-kūfa* Kufa (town in Iraq)

كوفي *kūfi* Kufic; Kufic writing; الكوفيون the Kufic (school of) grammarians

كونية *kūfiya* pl. -āt *kaffiyeh*, square kerchief diagonally folded and worn under the 'iqāl as a headdress

كوك (Engl.) *kōk* coke

كوكب *kaukab* pl. كواكب *kawākib* star (also, fig., of screen, stage, etc.); leucoma, white opacity in the cornea of the eye | كوكب سينائي (*sinamā'i*) film star

كوكبة *kaukaba* star; group, troop, party; (pl. كواكب *kawākib*) (*Syr.*; *mā.*) squadron (of armored units, of cavalry)

كوكبي *kaukabi* star-shaped, stelliform, starlike, stellular, stellate, stellar; starry, starred; astral

كوكتيل *koktēl* cocktail

كولان *kaulān*, *kūlān* papyrus (*Cyperus papyrus*; bot.)

كولومبو *kolombō* Colombo (capital of Ceylon)

كولومبيا *kolombiyā* Colombia

كولونيا *kolōniyā* Cologne; Eau de Cologne

كوليرا (Fr. *choléra*) *kōlirā* cholera

كوليس *kūlis* pl. كواليس *kawālīs* side scene, coulisse, backdrop | وراء الكواليس behind the scenes, backstage (also fig.)

كوالين pl. of كالون, which see (alphabetically); كواليني ibid.

كوم *II* to heap, pile up, stack up (a s.th.)
V to be piled up; to pile up; to accumulate; to sink to the ground, crumple, collapse in a heap

كوم *kaum* pl. اكوام *akwām*, كيمان *kīmān* heap, pile; hill; pl. كيمان *kīmān* esp. garbage piles, refuse dump

كومة *kauma*, *kūma* pl. -āt, كوم *kuwam*, كومة الحطب *akwām* heap, pile; mass | *k. al-ḥaṭab* pyre, stake

كوماندان *komāndān* commandant, commander

كسارى see كومسارى

كومسيونجى *kūmsiyōnji* commission merchant

كومودينو (It. *commodino*) *komudinō* bedside table

كوميديا *kōmidiyā* comedy

¹ كينونة *kāna u* (kaun, كيان *kiyān*, كينونة *kainūna*) to be; to exist; to happen, occur, take place; with acc. of the predicate: to be s.th.; with foll. perf. denoting the pluperfect; with foll. imperf. expressing duration in the past = Engl. progressive past: was doing (often corresponding to Engl. "used to ...", "would ..."); with ل: to belong to, be one's own (كان له he had or owned a house); with ل and s.th.: to be the right man for, be qualified for; with من: to belong to, pertain to; with على: to be incumbent on, be the duty of; with الى: to be assigned to, be the lot or share of, be left to, be due (s.o.) | ما يكون foll. the relative: على اتم ما يكون (*atammī*) in the most perfect manner conceivable, as perfect(ly) as possible; ما اقوالهم اقرب ما (*awāb*) تكون الى الصواب (*awāb*) what they said came quite close to the truth: لم يكن ل (*lam yakun*) or ما كان ل (with foll. subjunctive) he is (or was) not the right man for, he was not capable of, he was not in a position to ...; it is (or was) not apt to ...; لم يكن ليصعب عليه ان (*li-yaṣ'aba*) it wouldn't have been difficult for him to ..., there was no reason why he couldn't have ...; ما كان منه الا ان (or *illā an*) he had no other choice but to ..., there was nothing for him to do but to ...; he did no more than ...; ما كان له ان it is (or was) impossible for him to ...; he is (or was) unable to ...; ما اصابه في خبر كان *asaba fi kabari k.* to disappear, become dated, belong to the past; كان وكان a popular form of poem consisting of quatrains II to make, create, produce, originate, bring forth, bring

into being, form, shape, fashion (a s.th.) V to be created, be formed; to come into existence, form, arise, develop; to consist, be composed, be made up (من of), be formed (من by) X to become lowly, humble, miserable; to submit, yield, surrender, humble o.s., abase o.s., eat humble pie; to abandon o.s., give o.s. over (الى to s.th.)

كون *kaun* pl. اكوان *akwān* being, esse; existence; event, occurrence, incident; الكون the existent, the existing, reality; the world; the cosmos, the universe | الكون الاعلى (*a'lā*) the Supreme Being, God; with foll. genit. or suffix of the logical subject and acc. of the predicate: the fact that s.o. or s.th. is ..., لكونه مجنوناً *li-kaunihi majnūnan* because he is mad, مع كونه مجنوناً although he is mad

كونى *kaunī* of or relating to the universe or cosmos, universal, cosmic, cosmo- (in compounds) | الاشعة الكونية *(aṣī'a)* cosmic rays; نظام كوني *cosmic system*

كيان *kiyān* being, esse; existence; essence, substance; nature

اليكون *al-yakūn* the sum total

مكان *makān* pl. امكان *amkina*, امكان *amākin* place where one is or stands; place, site, spot, location; passage (in a book); locality, locale; seat, place (e.g., in a railroad compartment); position, standing, rank, dignity; importance, consequence, weight; space (*philos.*); presence; situation, conditions, circumstances; مكان *makāna* in the place of, in lieu of, instead of | لو كنت مكانك *lau kuntu makānaka* if I were in your place, if I were you; مكانه *makānahū* on the spot, at once; مكانك *makānak* stop! اخل مكانا *(aḥlā)* everywhere; اخل مكانا *(aḥlā)* to make room; احتل مكانا مكينا *(iḥtalla)* to have or hold a strong, powerful position; هو من الشجاعة مكان *(ṣaḥā'a)* he is

extremely brave; ذاك من الامة بكان (ahammīya) that is of considerable importance; هاته النظرية من الضعف بكان (naṣarīya, *du'f*) this theory is rather weak; مكان الشيء من نفسه (naṣīhi) the importance of s.th. for s.o., the place that s.th. has in s.o.'s mind; مكان الحادث site of action, scene of the crime, locus delicti; ظرف المكان *zarf al-m.* adverb of place (*gram.*); اماكن وعرة (wa'ra) difficult terrain, rugged country

مكانة *makāna* pl. -āt place; location, situation; position, office; standing, authority, influence, rank, dignity | مكانة المصدر *m. as-sadr* first place, precedence, priority

مكانى *makānī* local

مكانية *makāniya* spatiality (*philos.*)

تكوين *takwīn* forming, shaping, formation, creation, origination; (pl. تكاوين *takāwīn**) formation (of rock; *geol.*) | جميل التكوين well-shaped, shapely; سفر التكوين *sifr al-t.* the Genesis

تكون *takawwun* genesis, birth, nascency, origin, incipience, rise, development; formation

استكانة *istikāna* yielding, submission, resignation, passivity

كان *kān* being; existing, existent; situated, located; a being, entity, creature, creation; (pl. -āt) thing; s.th. existing, an existent | الكائن المطلق (muṭlag) the Absolute Being, God; الكائنات the created things, the universe, the world; كان من كان (man) whoever it may be; كائننا ما كان be it what it may, whatever it may be

مكون *mukawwīn* creator; — *mukawwan* made, created; consisting, composed, made up (من of), formed (من by)

مستكين *mustakīn* humiliated, oppressed, resigned, submissive

look up alphabetically

كوتراواتو (It. *contratto*) *kontrātū* agreement, accord, treaty, contract

كونكرداتو (It. *concordato*) *konkurdātū* settlement, composition (between debtor and creditors)

كونياك *konyāk* cognac

كوى¹ مكوى see مكوه □

كوى¹ *kawd* (كى *kayy*) to burn (a s.th.); to sear (a s.th.); to cauterize, treat with a cautery (s.o.; *med.*); to brand (s.o.); to bite, burn (acid); to sting (scorpion); to press, iron (a laundry, and the like) VIII to be burned, be seared; to be cauterized; to be pressed, be ironed; to burn o.s., burn one's skin

كى *kayy* burning; cauterization, cautery; pressing, ironing | حمر الكى *hajar al-k.* lunar caustic, silver nitrate; الكى O الكهرباتى (*kahrabātī*) diathermy

كية *kayya* a burn, a brand

كواء *kawwād* slanderer, calumniator; ironer, presser

كواية *kawwāya* ironing woman, ironer

كوية *kawīya* (*syr.*) press, crease (in trousers)

مكواة *mikwād* and مكوى *makwān* pl. مكاوى *makāwīn* flatiron; hot iron (for cauterizing), cautery (*med.*) | مكواة الشعر *m. al-ḥa'r* curling iron

مكوى *makwān* ironing establishment

مكوىجى □ *makwājī* ironer, presser; laundryman

كاو *kāwīn* caustic

كوة² *kuwan* see كوى¹

كى¹ *kai*, لى *li-kai* so that, in order that, in order to | لا كى¹ and لا لى¹ in order not to, lest

کما *kai-mā*, لکما *li-kai-mā* that, so that,
in order that, in order to

کری ^۱ *kayy* and کیه *kayya* see

کیت ^۱ *kī* Indian dress material

کیت و کیت *kaita wa-kaita, kaiti wa-kaiti* so
and so, such and such, thus and thus

کاد (کید) ^۱ *kāda i (kaid, مکیده makīda)* to
deceive, dupe, outwit (s.o.); to harm
by artful machinations (s.o., s.th.),
lay snares (s.o.), plot s.o.'s (s.o.)
downfall, conspire (s.o. against s.o.) III to
deceive, dupe, outwit (s.o.); to seek
to double-cross (s.o.)

کید *kaid* pl. کاید *kiyād* ruse, artifice,
stratagem; craftiness, slyness, cunning,
subtlety; deception, deceit; artful plot;
trick, dodge

مکیده *makīda* pl. مکاید *makāyīd* ruse,
artifice, trick; smart action, clever
approach, shrewd policy; stratagem;
plot, conspiracy, machinations, schemes,
intrigues

کاد ^۱ look up alphabetically

کیر *kir* pl. کیران *kiyār*, کیران *kirān* bellows

کیروسین (Engl.) *kirusin* kerosene

کاس (کیس) *kāsa i (kais, کیسه kiyāsa)* to be
smart, clever, intelligent; to be nice,
fine, pretty, comely, handsome, attrac-
tive, chic II to refine, make elegant

کیس *kais* smartness, cleverness, in-
telligence; subtlety, finesse, gracefulness,
elegance

کیس *kis* m. and f., pl. اکياس *akyās*,
کیسه *kiyasa* sack; bag; pouch; purse;
Turkish towel | کیس الورداء *pillowcase*,
pillow slip | کیس الصفراء *k. as-safrā'* gall,
bile; علی کیس *at his expense*

کیسی *kayyis* pl. اکياس *akyās*,
kaisā, f. کیسه *kayyisa*, pl. کياس *kiyās*
sly, smart, astute, shrewd, sagacious;

adroit, dexterous, skillful; nice, fine,
elegant, stylish, chic, attractive, comely,
pretty, handsome

کیسه *kiyāsa* adroitness, dexterity,
skill; cleverness, smartness, astuteness,
shrewdness, slyness, sagacity, subtlety,
finesse; courtesy, civility, politeness;
gracefulness, grace; elegance, chic, styl-
ishness

کوسی *akyas*, f. کیسی *kisā* and
kūsā, pl. کيس *kis* smarter, slier; more
skillful; more stylish, more chic, nicer

مکيات *mu-* and مكيات *mukayyis*
kayyidā (eg.) bath attendant, masseur

مکياس *mukayyas* shrewd, subtle, astute,
smart, sly

کف II to form, shape, fashion, mold (s.th.);
to fit, condition, modify, conform,
adjust, adapt (s.th., self o.s.); to
regulate (s.th.); to put in high spirits,
exhilarate, amuse, delight (s.o.); to
intoxicate slightly, dope, stupefy (s.o.);
of a narcotic V to be shaped, be
formed; to assume a form, take on a
shape; to adapt o.s., adjust o.s., conform;
to be in high spirits, be cheerful, gay;
to amuse o.s., enjoy o.s., have a good
time, have fun; to revel; to be slightly
intoxicated, be tipsy, fuddled; to smoke
(s.o. tobacco, etc.)

کف *kai/a* (interrogative and ex-
clamatory particle) how? how...! |
کف لا *(hāluka)* how are you? |
... و why shouldn't it be so since...!
just imagine how much more
(or less)...! and how much more...!
and how much less...!

کفما *kai/amā* however, howsoever |
کفما کان الحال whatever the case may be,
be that as it may; in any case, at any rate

کف *kai/* state, condition; mood,
humor, state of mind, frame of mind;
pleasure, delight, well-being, good humor,

high spirits; discretion, option, will; (pl. کيوف *kuyūf*) narcotic, opiate | عمل *عل* at your discretion, as you please; as you wish, as you like; اصحاب کیف *bons vivants*, epicures

کيف *kayf* arbitrary, discretionary, optional; qualitative

کیفة *kai'fiya* manner, mode, fashion; property, quality; nature, state, condition; particulars, particular circumstances (e.g., of an event) | کیفیت العمل *k. al-'amal* operation (e.g., of a machine); استعمال *k. al-'istimal* directions for use

تکيف *tak'yī*/forming, shaping, fashioning; formation; adaptation, adjustment, conditioning, modification; regulation; descriptive designation, qualification; air conditioning, = تکيف الهواء *t. al-hawā'*

تکيف *takayyuf*/adaptation, adjustment, conformity

مکيفه *mukayyifa*, مکیفه الهواء *m. al-hawā'* pl. -āt air-conditioning installation, air conditioner

مکيفات *mukayyifāt* narcotics, opiates

کيک *kaika* pl. کياکی *kaydiki* egg

کيک *kika*, کيکا *kikā* (eg.) hide-and-seek

مکيل *ma-kil* مكال *makāl*, کيل *kāl* (kil) *kāla* i to measure (a s.th.); to weigh (a s.th.); to compare by measuring (ب a s.th. with), measure s.th. (a) by the standard of (ب); to measure out, mete out, allot, apportion (ل a s.th. to s.o.) | to heap abuse on s.o.; كال له اللطمات *(lafamāt)* to give s.o. a beating, spank, thrash s.o. II to measure (a s.th.) III to return like for like, repay in kind (a to s.o.)

کيل *kail* pl. اکيال *akyāl* measure; dry measure for grain; holding capacity

کيله *kaila* pl. -āt kilah, a dry measure (Eg. = 16.72 l; Pal. = 36 l)

کيل *kail* and مکيل *makil* (volumetrically) measurable, volumetric(al)

کيال *kayyāl* corn measurer; one who metes out, who determines the right measure, master, lord

مکاييل *mikayil* pl. مکاييل *makāyil* and مکيل *mikyal*, مکيله *mikyala* pl. مکايل *makāyil* measure; dry measure for grain | الموازين والمكاييل *the weights and measures*

کيلو *kilo* and کيلوجرام *kilogram* pl. -āt kilogram

کيلوسیکل (Fr. kilocycle) *kilōsikl* pl. -āt kilocycle (radio)

کيلومتر *kilōmītr* pl. -āt kilometer

کيلوواط *kilōwāt* kilowatt

کيلون = کالون, look up alphabetically

کي *kai-mā see* ١

کيموس *kaimūs* gastric juice

الکيميا *kimiya* chemistry; alchemy | کيميا *(ahyā'īya)* biochemistry; الأحيائية *k. al-turba* agricultural chemistry

کيمي *kimī* chemical

کيميائي *kimiya'i*, کيماري *kimāwī* chemical; — (pl. -ān) chemist; alchemist; کيماريات *kimāwiyyāt* chemicals

کان *kāna* i (kain) to humble o.s., abase o.s., eat humble pie, submit, resign o.s. X do.

کينا *kina* quinine | خشب الکينا *kašab al-k.* cinchona, china bark, Peruvian bark

کينين *kinin* quinine

کيهک *kiyahk*, کihak the fourth month of the Coptic year

کيوان *kaiwān* the planet Saturn

کيويد (Engl.) *kiyūbīd* Cupid

ل

ل^١ *la* (intensifying particle) truly, verily; certainly, surely; frequently after *inna*, introducing the predicate: *ان ربى لسميع* *inna rabbī la-samiʿu d-duʿā* truly, my Lord hears the prayer; also as a correlative of *لو* *lau* and *لولا* *lau-lā*: *(la-kāna an-faʿa)* if you did this it would be more useful; *لولا تاب لهك* *lau-lā tāba la-halaka* if he had not repented he would have perished; (particle of oath) *لا لعمرك* *la-ʿamruka* by your life!

ل^٢ *li* 1. (prep.) for; on behalf of, in favor of; to (of the dative); because of; for the sake of; due to, owing to; for, for the purpose of; at the time of, when, as; by (designating the author or originator); occasionally substituting for *الى*; as to *ل* paraphrasing the genit. and acc. see grammar | *ل عليه مال* *li ʿalayhi māla* he owes me money; *ل ما له وما عليه* *li mā la-hu wa-ma ʿalayhi* his right and his duty; his credit and his debit, his assets and his liabilities; *ل له أن* *li la-hu anna* he has a right to ..., he is entitled to ..., he may ...; it is possible for him to ..., he is able to ..., he can ...; *ل ليس ل أن* *li lays li anna* I have no right to ..., it does not behoove me to ...; *ل لك هذا* *li lak hādhā* or *لك ذلك* *lak dālik* you can have that! it's up to you; it's all right with me! all right! O.K. I agreed! *ل لك في* *li lak fī* would you like ...? do you want...? do you feel like ...? *قرأت له كتابا* *qurāt la-hu kitāban* I read a book by him, I read one of his books; *ل لا تدوم له حال* *li-lā tadūmu la-ha ḥāl* no state is of any permanence with him, he is never the same for a very long time; *ل قاموا لمعاونتنا* *li-qāmu li-muʿāwanatina* they set out in our support; *ل سبع ليال* *li-sabʿ li-ayāl* seven nights of Shaban had passed; *ل للمرة الاولى* *li-l-marra l-awwal* for the first time; *ل لاول رحلة* *li-l-awwal raḥla*

awwali wahlatin at first sight, at once; *ل أخوه* *li-akhū wa-ummih* his brother on the paternal and maternal side, his brother-german, his full brother 2. (conj. with the subjunctive) that, so that, in order that, in order to; (with apoc.) expressing an order, an invitation: *ل يكتب* *li-yaktub* he shall write, let him write (with preceding *و* *wa* or *ف* *fa* contracted to *wal*... or *fal*... with elision of the *i*)

ل لاجل *li-ajli* (with foll. genit.) because of, on account of, for

ل ان *li-an* (conj. with the subjunctive) that, so that, in order that, in order to; (with *لا* *lā*) *ل لا* *li-lā* in order not to, lest

ل ان *li-anna* (conj.) on the grounds that; because; for

ل ذلك *li-dālika* therefore, hence, that is why, for that reason

ل كي *li-kai* and *ل كما* *li-kai-mā* (conj. with the subjunctive) that, so that, in order that, in order to

ل ما *li-mā* (shortened *ل ما* *li-ma*) why? wherefore? for what reason? *ل لماذا* *li-lādhā* why (on earth)?

ل لهذا *li-hādhā* therefore, hence, that is why, for that reason

لا *lā* (particle) not; no! with apoc. expressing negative imperative: *لا تقل* *lā taqul* don't say! with indef. acc. expressing a general negation; there is not, there is no ..., e.g., *لا اله الا الله* *lā ilāha illā llāh* there is no god but Allah; *لا خير فيه* *(kair)* there is no good in it, it's no good; *لا بد منه* *(budda)* there is no escape from it, it is inevitable; *لا جرم* *lā jarama* certainly, surely; *لا شك*

lā šakka no doubt, doubtless; لا شك *lā šakka* especially, particularly; ألا *a-lā* see 1; بلا *bi-lā* without; ولا *wa-lā* (with preceding neg.) nor, ... either; not even, also ولا حتى *hata wa-lā*, e.g., لم يعطني حتى ولا قرشا (*lam yu'ṣini, qiršan*) he did not give me even a piaster, he did not give me as much as a piaster; ولا — لا neither — nor

لا باهية *lā-ubāliya* indifferent attitude, indifference

لا أدرية *lā-adriya* skepticism; agnosticism

لا لانا *al-lā-anā* the nonego (*phīlos.*)

لا أنانية *lā-andniya* selflessness, unselfishness

لا جنسية *lā-jinsiya* statelessness, being without nationality

لا ديني *lā-dīni* antireligious, irreligious, without religion

لا دينية *lā-dīniya* irreligion, godlessness

لا سامي *lā-sāmi* anti-Semitic; anti-Semite

لا سامية *lā-sāmiya* anti-Semitism

لا سلكي *lā-silki* wireless, radio (adj.); radio, broadcasting; radio message | إشارة لاسلكية (*lādra*) radio message

لا شعور *al-lā-šu'ūr* the unconscious, unconscious mind, unconsciousness

لا شعوري *lā-šu'ūrī* unconscious, unaware

لا شيء *lā-šai'* nothing, nonentity, nil

لا شيءية *lā-šai'iya* nonexistence, nothingness; nullity, nihility

لا مبالاة *lā-mubālaḥ* and لا مبالية *lā-mubāliya* indifferent attitude, indifference

لامركزية *lā-markezīya* decentralization

لامسؤولية *lā-mas'ūliya* irresponsibility

لا نظام *lā-nizām* lack of system, confusion

اللا نهاية *al-lā-nihāya* the infinite

لا نهائي *lā-nihā'i* infinite

اللاتين *al-lāṭīn* the (ancient) Latins

اللاتيني *lāṭīnī* Latin | الحى اللاتينى (*ḥayy*) the "Quartier latin" (in Paris)

اللآتينية *al-lāṭīniya* the Latin language, Latin

لآدان *lādan, lādīn* laudanum

لازورد *lāzuward, lāzuward* lapis lazuli; azure

لازوردى *lāzuwardī* azure-blue, azure, sky-blue, cerulean

لازوردية *lāzuwardīya* azure, blue of the sky

لاسية (Fr. *lacet*) *lāsēḥ* lace, cord

لاى IV to send as a messenger (الى s.o. to)

ملاك *mal'ak* and ملك *malak* pl. ملائكة *mald'ika* angel; messenger, envoy

ملائكي *malā'iki* angelic(al); heavenly

لاى look up alphabetically

لاكن *lākin, lākinna* however, yet, but

لاى *la'la'a* (لاى) *la'la'a* to shine, flash, glitter, glisten, sparkle, gleam, shimmer, glimmer, beam, radiate; to wag (بذنبه *bi-danabihi* the tail) II *la'la'a* to shine, glitter, glisten, sparkle, gleam, shimmer, glimmer, beam, radiate

لاى *la'la'a* shine, glow, brightness, brilliancy, radiance, flash, glitter, twinkle

لاى *la'la'* glitter, flash; light, glow, gleam; perfect joy, unruffled gaiety; dealer in pearls

لؤلؤ *lu'lu'* (coll.; n. un. لؤلؤ pl. لؤلؤ *lu'lu'*) pearls | زهر اللؤلؤ *zahr al-l.* daisy; عرق اللؤلؤ *irq al-l.* mother-of-pearl, nacre

لؤلؤى *lu'lu'i* pearly; pearl-colored, whitish | شعير لؤلؤى pearl barley

تَلالُ *tala'lu'* shining, radiance, brilliancy

متلألئ *mutala'li'* shimmering, glistening, glittering, flashing, sparkling

ل *la'ama* a (la'm) to dress, bandage (a wound); to repair, mend (a s.th.); to solder, weld; — لزم *la'uma* (lu'm, لاَء *la'ama*, ملأمة *mal'ama*) to be ignoble, lowly (of character and birth); to be base, mean, vile, evil, wicked III to agree (a with s.o.); to suit, fit (garment; a s.o.); to be adequate, appropriate (a to s.th.), be suitable, fit, proper, convenient, favorable, propitious (a for s.th.); to be adapted (a to), be in harmony (a with), match (a s.th.); to agree (climate, food; a with s.o.), be wholesome (climate, air, food; a for s.o.); to bring about a reconciliation, make peace (بين between), reconcile (و — بين s.o. with); to make consistent or congruous, reconcile, harmonize, bring into harmony (بين different things) IV to act ignobly, behave shabbily VI to be mended, be repaired, be corrected; to go well (مع with); to act meanly VIII to be mended, be repaired, be corrected; to be joined, be connected, be patched up, be soldered, be welded; to match, fit together, harmonize, be in harmony, agree, go together, be congruous, conformable, consistent; to be tuned or geared to each other (fig.); to unite, combine; to cohere, stick together; to heal, close (wound); to gather, assemble, convene (persons); to meet (committee, congress, council, etc.)

لَم *la'm* dressing, bandaging (of a wound); joining, junction, connection; repair

لزم *lu'm* ignoble mind, baseness, meanness, vileness, wickedness; niggardliness, miserliness; sordidness; iniquity

لَم *li'm* peace; concord, agreement, union, unity, unanimity; conformity, consistency, harmony

لأمة *la'ma* cuirass, pair of cuirasses

لَم *la'im* pl. لئام *li'am*, لئماء *lu'amad'*, لئمان *lu'man* ignoble, lowly, low, base, mean, evil, vile, wicked, depraved; sordid, filthy, dirty; niggardly, miserly

ملاءمة *mul'dama* adequacy, appropriateness, properness, suitability, fitness; peacemaking, (re)conciliation; concord, union, agreement, harmony

ملائم *mul'im* adapted, suited, appropriate (ل to), suitable, fit, proper, convenient, favorable, propitious (ل for); agreeing, harmonizing, in conformity, consistent (ل with)

لَم *lam* name of the letter ل

لأمة *lami* lám-shaped, resembling the letter ل

لأمة *lamd* llama (zool.)

لانش *land* pl. -at launch, motorboat, small steamer

لاهاي *lahay* The Hague (city in SW Netherlands)

لاهوت *lahut* godhead, deity; divine nature, divinity | علم اللاهوت *ilm al-l.* theology

لاهوتي *lahuti* theological; theologian

اللاهوتية *al-lahutiya* theology

لاهور *lahur* Lahore (city in W Pakistan)

لأواء *la'wa'* severe distress, hardship

لأى *la'y* slowness, tardiness; tediousness, tiresomeness | بعد لأى after great difficulties, in the end, finally, after all

لائي (from Fr. *laïque*) *la'iki* layman; secular, laic, lay

لائكية *la'ikiya* laicism

لَب *labba* u (*labb*) to remain, abide, stay (ب in a place); — (1st pers. perf. *labibtu*) a (لَب *labab*) and (1st pers. perf. *labubtu*) u (لَابَة *labāba*) to be sensible, reasonable, intelligent II to kernel, ripen into kernels, produce kernels (grain, nuts) V to gird o.s., prepare o.s. (ل for)

لَب *lubb* pl. لُوب *lubbūb* kernels, core (of fruits); the innermost, marrow, pith; core, gist, essence; prime, best part; — (pl. *albab*) heart; mind, intellect, reason, understanding

لَب *labba* pl. -āt upper part of the chest; throat of an animal, spot where its throat is slit in slaughtering

لَب *libba* (eg.) golden necklace

لَب *labab* pl. *albab* upper part of the chest; throat of an animal, spot where its throat is slit in slaughtering; breast collar (of a horse's harness); martingale

لَب *lubb* marrow, pith, core, quintessence, gist, prime, best part | ○ *labab* l. *ḥaṣab* cellulose

لَب *labib* pl. *alibbā* understand- ing, reasonable, sensible, intelligent

لَب *labib* pl. *alibbā* collar | تَلَب *talab* pl. *talāb* collar to collar s.o., seize s.o. by the collar

لَب *labu'a* pl. -āt lioness

لَب *labta* carp (zool.)

لَب *labīa* a (*labī*, *lubī*, *labā*, *lubbā*) to hesitate, tarry, linger; to abide, remain, stay (ب in a place); (with imperf.) to persist in an activity, keep doing s.th. | (لَب *labī*) اَن (لَب *labī*) اَن (لَب *labī*) اَن it did not take long before he ..., presently he ..., he lost no time in ...; لَب *labī* اَن (لَب *labī*) اَن he did it for a while V to hesitate, tarry, linger; to abide, remain, stay

لَب *labī*, *lubī*, *labā* hesitation, tarry- ing, delay; stay, sojourn

لَب *labā* short delay, brief respite; pause; temporary stay or stop, stopover

لَب *labā*, *labā* (coll.; n. un. ī) a variety of acacia (*Mimosa lebbec* L.), also *lebbek* tree (*Albizia lebbek* Bth.; bot.)

لَب *labā* pl. *labāḥ* cataplasm, poultice; soft mass, mush; emollient plaster, emollient

لَب *labī* fleshy, corpulent

لَب *labada* u (لُب *lubūd*) to stick, adhere, cling (ب to s.th.), get stuck (ب on); to abide, remain, stay (ب in a place) II to cause to adhere and mat together, to felt, mat (a wool); to line with felt (a s.th.); to beat down, weigh down (a s.th., e.g., the hail — grass); to full (a s.th.) IV to cling firmly, adhere, stick (ب to s.th.) V do.; to stick together; to become felted, matted, entangled, interwoven; to be compressed; to become clouded; to become overcast (بالغيوم with clouds; sky); to become gloomy (face)

لَب *libd* pl. لُب *lubūd*, *alabd* felt | لُب *libd* thick masses of clouds

لَب *labad* wool

لَب *labid* coherent; compact

لَب *labad* the seventh vulture of Luqmān (whose death ended Luqmān's life; metaphor of longevity)

لَب *libda* pl. لَب *libad* mane (of a lion); (eg.) skullcap of felt, worn under or without a tarboosh; felt hat (of the dervishes)

لَب *libda* pl. لَب *libad* matted and pressed wool or hair, felt

لَب *labād* feltmaker; felt

لَب *lubbāda* pl. -āt horse blanket, saddle blanket; — (pl. *labābīd*) felt cap

ملبد *mulabbad*: ملبد بالغيوم (*bi-l-ḡuyūm*) overcast, heavily clouded (sky)

متلبد *mutalabbid*: متلبد بالغيوم overcast, heavily clouded (sky)

لبس *labisa a (luba)* to put on, wear (أ a dress, garment); to dress (أ in), clothe o.s., garb o.s. (أ in or with) II to dress (أ a s.o. in), clothe, garb, attire (أ a s.o. with); to cover, envelop, overlay, coat (ب أ s.th. with a layer); to drape, line, face, case (ب أ s.th. with); to inlay (e.g., wood with ivory); to suffuse (أ s.o., e.g., pallor), seize (أ s.o., e.g., a tremor); to make obscure, unclear, abstruse, involved, complicated (على أ s.th. for s.o.); to deceive, dupe (على s.o.) III to be on intimate terms, associate closely, hobnob (أ with s.o.); to be in close contact (أ a with s.o., with s.th.); to surround (أ s.o.; environment, milieu, conditions) IV to dress (أ a s.o. in), clothe, garb, attire (أ a s.o. with); to drape, envelop, coat, overlay, cover, face, line, case (أ s.th.) V to dress, get dressed (ب in), clothe o.s. (ب in or with); to be dressed, clad, attired; to be covered (ب with), be enveloped, wrapped (ب in); to get involved (ب in s.th.), be drawn (ب into s.th.); to meddle, bother (ب with), go into s.th. (ب); to be obscure, incomprehensible, dubious, equivocal, ambiguous (على for s.o.) VIII to be obscure, dubious, equivocal, ambiguous (على for s.o.); to get mixed up (ب with); to mistake (أ s.th., ب for)

لبس *labs, luba* and لبّة *luba* tangle, muddle, confusion, intricacy, obscurity, uncertainty, abstruseness, ambiguity | كان في لبس من امره to have doubts about s.o.

لبس *libs* pl. لبوس *lubūs* clothes, clothing, dress, apparel; costume

لبّة *liba* manner or style of dressing, costume

لباس *libās* pl. -*āt*, ألبسة *albiṣa* clothes, clothing; costume; apparel; garment, robe, dress; (eg., syr.) (men's) drawers | لباس الرأس *l. ar-ra's* headdress, headgear; لباس التقوى *l. al-taqwā* decency, modesty; لباس عسكري (*askari*) and لباس رسمي (rasmī) uniform; لباس السهرة *l. as-saḥra* evening gown, evening clothes, formal dress; لباس وطني (*wafanī*) national costume; البسة جاهزة ready-made clothes

لبس *labis* worn; worn clothes, second-hand clothes; Nile carp (*Cyprinus niloticus*; zool.)

لبوس *labūs* clothing, clothes; suppository (*med.*) | لبوس رسمي (*rasmī*) uniform

ملبس *malbas* pl. ملابس *malābiṣ* garment, dress, robe, apparel, suit; pl. also: clothing, clothes, costume | ○ ملابس الوقاية protective clothes; ملابس التشرية dress uniform; ملابس داخلية وخارجية (*dāḥiliya wa-ḡariyya*) underwear and outer clothes; ملابس رسمية (*rasmīya*) livery, uniform; ○ ملابس الميدان *m. al-maidān* field uniform; محل الملابس *maḥall al-m.* ready-made-clothes store

تلبس *talbis* clothing, dressing, garbing; draping, lining, facing, casing; overlaying, coating; wall facing, wall plaster, paneling; inlay work; deception, deceit, fraud

تلبسة *talbiṣa* suppository (*med.*)

ملابة *mulābasa* intercourse, intimate association, close relations; ملابسات relations, connections; concomitants, accompanying phenomena; surrounding conditions, environment

إلباس *ilbās* clothing, dressing, garbing

تلبس *talabbus*: قضايا التلبس *qaḍāyā t-t.* (jur.) cases of "flagrante delicto", criminal cases in which the perpetrator was caught in the act

إلباس *ilbās* confusion, tangle, intricacy, obscurity, ambiguity, dubiousness,

doubt | رفع الالتباس *raf' al-ilt.* correction, rectification, clarification; احاط به الالتباس (*aḥāḍa*) to be wrapped in obscurity, be completely ambiguous

ملبس *malbis* worn, used (clothes); (*eg.*) possessed, in a state of frenzy or religious ecstasy; pl. ملابس *malbisat* articles of clothing, clothes

ملبس *mulabbas* involved, intricate, obscure, dubious; inlaid, coated, incrustated; sugar-coated, candied; (pl. -*āt*) bonbon, candy; dragée

متلبس *mutalabbis*: متلبسا بالجريمة (he was caught, and the like) redhanded, in the act, flagrante delicto

متلبس *multalabis* involved, intricate, ambiguous, equivocal; dubious, doubtful, uncertain, unclear

لب *labā'a u (lab')*: لبط به الأرض (*arḍa*) to throw s.o. to the ground, fell s.o.; — *i* to kick; to gallop about (animal)

لبق *labuqa u (labāqa)* to be clever, sly, adroit, skilled, skillful, versatile, suave, elegant, have refined manners; — *labīqa a (labāq)* do.; to fit, suit, become (clothes; ب s.o.) II to fit, adapt, adjust (s.t.b.)

لبق *labāq* cleverness, smartness, slyness, subtlety; skill, adroitness, slickness, ingenuity; seemliness, propriety, decency, decorum

لباقة *labāqa* cleverness, smartness, slyness, subtlety; skill, adroitness, slickness, ingenuity; seemliness, propriety, decency, decorum; elegance, refined manners, suavity, gracefulness

لبق *labīq* clever, smart, sly, subtle; sly, adroit, skilled, skillful, versatile; elegant, suave, of refined manners; fitting, proper, becoming, seemly

لبق *labīq* clever, smart, sly, subtle; skillful, adroit; elegant, suave, refined

لبك *labaka u (labk)* and II to mix, mingle, intermix (s.t.h.); to confuse, mix up, muddle, jumble (s.t.h.); — *labika a, V* and VIII to get confused, be thrown into disorder, be disarranged, become disorganized

لبك *labk* and لبكة *labika* mixture; confusion, muddle, jumble

لي ليك *see* لي

لبب *lablaba* to fondle, caress (ب her child; mother)

لبلب *lablab, lublub* affectionate, tender

لبلب *lablab* English ivy (*Hedera helix*; bot.); (*eg.*) lablab, hyacinth bean (*Dolichos lablab*; bot.)

لبلوب *lablūb (eg.)* pl. labāḥīb³ young shoot, sprout, vine

لبن II to make brick VIII to suck milk

لبن *libn, labin* (coll.) unburnt brick(s), adobes

لبنة *labina* (n. un.) pl. -*āt* brick, adobe

لبن *laban* pl. اللبن *al-bān, libān* milk; (*syri.*) leban, coagulated sour milk; pl. لبن | لبن dairy products, milk products | شرش اللبن *al-ḥaḍḍ* buttermilk; كير اللبن *al-l. whey*; ميزان اللبن *miẓān al-l.* lactoscope; فرع اللبن *far' al-a.* dairy department

لبنى *labānī* lactic, milk (adj.); milky, milklike, lacteous, lacteal

لبنية *labāniya* a dish prepared of milk

لبنات الجير *labānāt al-jir* | لبنات الجير *al-jir* calcium lactate

لبان *labān* breast

لبان *libān* frankincense, olibanum | لبان ذكر (*ḍakar*) benzoin; لبان جوى (*eg.*) olibanum, oriental frankincense (resin of *Boswellia carteri*; bot.); لبان شامى (*eg.*) a pitchy resin used as a depilatory

(resin of *Pinus Brutia* Ten.); لبان المذراء *al-'aḡrā'* magnesias, Epsom salts, bitter salt

لبان *libān* sucking, nursing; (eg.) tow-line

لبان *labbān* brickmaker; milkman

لبانة *lubāna* pl. -āt, لبان *lubān* wish, desire, object, aim, goal, end; business, undertaking, enterprise

لبانة *libāna* selling or production of milk products, dairy

لبنة *labina*, لبون *labūn*, لبونة *labūna* pl. لبان *libān*, لبن *lubn*, *lubun*, لبائن *labā'in* milk, giving milk | حيوان لبون *(ḥayawān)* mammal

لبنى *lubnā* storax tree

لبنان *lubnān* Lebanon

لبناني *lubnānī* Lebanese; (pl. -īn) a Lebanese

ملبن *malban* a sweet made of corn-starch, sugar, mastic and pistachios

ملبنة *malbana* dairy

لبوة *labwa* pl. *labawāt* lioness

لبي II to follow, obey (a call, an invitation), respond, accede (a to), comply (a with a request), carry out (a an order) | لبي نداء ربه *(niḍā'a rabbihi)* to be called away by the Lord, pass away

لبيك *labbaika* here I am! at your service!

تلبية *talbiya* following, obeying, observance, accedence, response, compliance | تلبية ل *(talbiyakan)* in compliance with; تلبية لدعوته *(li-da'watihī)* upon his invitation

ليبريا *libēriyā* Liberia

لت *latta* u (*latt*) to pound, bray, crush (a s.th.); to mix with water (a flour); to knead (a dough); to roll (a s.th. in), coat (a s.th. with); (eg.) to prattle,

chatter | لت وعجن في مسألة *(wa-'ajana, mas'ala)* not to tire of raising a problem anew, discuss a question back and forth

لت *latt* (eg.) idle talk, prattle

لتات *latiṭṭ* (eg.) prattler, chatterbox, windbag

لتر *litr* pl. -āt liter

لتموس (Engl.) *litmūs* litmus

ليتوانيا *liḥuwāniyā* Lithuania

ألي *allatī* see الذي (alphabetically)

لثو see لثة

لثع *laṭiḡa* a (*laṭaḡ*) to pronounce defectively (esp. the lingual r), lisp | لثع (س for ث) بالسين *(sīn)* to lisp the s

لثعة *luṭṭa* defective pronunciation, lisp-ing

لثع *luṭṭ* لثع *luṭṭ*, f. لثعاء *luṭṭā'*, pl. لثع *luṭṭ* having a speech defect, lisping

لثم *laṭama* i (*laṭm*) to kiss (a s.th.); to strike, hit, wound, injure (a s.th.) II to veil (a the face) with the *liṭām* (q.v.); to veil, cover (a s.th.) V and VIII to veil one's face; to cover o.s., wrap o.s. up, muffle o.s.

لثمة *laṭma* kiss

لثام *liṭām* veil (covering the lower part of the face to the eyes); cover, wrapping

لثم *mulaffam* and لثام *mutalaffim* veiled

لثة *liṭa* pl. -āt, لثي *liṭan* gums

لثوي *liṭawī* gingival, alveolar, of or pertaining to the gums | الحروف اللثوية the interdental sounds | ظ and ذ, ث (phon.)

لج *lajja* (1st pers. perf. *lajjitu*) a and (1st pers. perf. *lajajtu*) i لاج *lajaj*, لاج *lajāj*, لاجعة *lajāja* to be stubborn, obstinate, unyielding, relentless; to persist, persevere (في in); to insist (في on); to continue (في in); to importune, keep doing s.th. (في); to importune,

pester, trouble, bother, inconvenience (ب on s.o.); to bear down (ب on s.o.), hit hard, wear out, weaken, exhaust (ب s.o., e.g., battle), torment, harass (ب s.o., e.g., hunger) III to argue or dispute obstinately (• with s.o.) VIII to be noisy, uproarious, tumultuous; to roar, storm, rage

لج *lujj* and لج *lujja* pl. لجاج *lujaj*, لجاج *lujaj* depth of the sea; gulf, abyss, chasm, depth

لج *lujj* fathomless, of tremendous depth (sea)

لج *lajja* clamor, din, noise, hubbub

لج *lajja* stickling, disputatiousness; obstinacy, stubbornness; insistence, persistence

لج *lajj* and لاج *lajj* obstinate, stubborn, unyielding, relentless, insistent, troublesome, importunate, obtrusive, officious

لج *lajja* a (• لاج *lajj*) and لاج *lajj* a (• لاج *lajj*) to take refuge (ال in), resort, have recourse (ال to), fall back (ال on); to seek information (ال from), refer (ال to) II to coerce, force, compel (ال s.o. to) IV do.; to shelter, protect, guard (ال s.o.); to entrust, commit (ال امره *amrah*) one's cause, one's affairs to) VIII to flee (ال to), take refuge (ال in), resort, have recourse (ال to)

لج *malja* pl. ملج *malaji* (place of) refuge, retreat; shelter; sanctuary, asylum; home; base; pillbox, bunker, dug-out | ملج الاطفال *day* nursery, nursery school, children's home; ملج الايتام orphanage; ملج الشيوخ home for the aged; ملج العميان *m. al-umyān* institution for the blind; ملج العجزة *m. al-ajaza* infirmary; ○ ملج مضاد للغارات الجوية (*muḍādd, jaw-wīya*) air-raid shelter

لج *iltijā* resorting, recourse (ال to), seeking refuge (ال in, with)

لاج *lāji* one seeking refuge; refugee; emigrant; inmate of an asylum

ملج *mullaji* one seeking refuge, a refugee

لج *lajab* noise, uproar, tumult; huge, boisterous army

لج *lajib* uproarious, tumultuous, noisy, clamorous

لج *lajlaja* and II *talajlaja* to repeat words in speaking; to stammer, stutter

لج *lajlaja* stutter; stammering, stammer

لج *lajlaj* stutterer, stammerer

ملج *mulaajaj* constantly repeated, reiterated

لج *lajama* u (*lajm*) to sew (• s.th.) II and IV to bridle, rein in (• a horse); to restrain, curb, hold down, silence (• s.o.); to put the bridle (• on s.o.) VIII to be bridled, be curbed, be tamed, be harnessed (e.g., energies)

لج *lijām* pl. لجمة *aljima*, لجم *lujum* bridle, rein

ملج *maljam* and ملج *muljam* bridled, curbed, harnessed

لج *lajina* a (*lajan*) to cling, adhere, stick (ب to)

لج *lajna* pl. -āt, لجان *lijān*, لجن *lijan* board, council, commission, committee | لجن التحقيق لجنة التحقيق investigating committee; لجن ادارة (*idārīya*) administrative board, committee of management; لجن الامتحان board of examiners, examination board; لجن تنفيذية لجنة الانضباط disciplinary board; لجن (tanfīziya) executive committee; لجن صلحية (*ṣulḥīya*) arbitration committee, board of arbitration; لجن فرعية (*farīya*) subcommittee; لجن قارة (مستدبة) (*qārra, mustadima*) standing committee, per-

manent committee; *لجنة المراقبة* *al-murdaqaba* board of directors

لجین *lujain* silver

لجینی *lujaini* silvery

لح *lahḥa* (*lahḥ*) to be close (relationship) IV to implore, beseech, request with urgency; to insist (في on); to beset, importune, pester, harass (عل s.o.); to urge, press (عل في or ب s.o. to do s.th.)

لح *lahḥ* and *لاح* *lāḥ* close, narrow

لوح *lahūl* obstinate, stubborn, persistent

ملح *milḥ* obstinate, stubborn, persistent; importunate, obtrusive

الحاح *lahḥ* urging, pressing, urgency, insistence; emphasis; urgent solicitation, earnest request | *بالحاح* or *الحاح* in-
sistently, earnestly, urgently

ملح *mulḥ* pressing, urgent; persistent; insistent, emphatic; importunate, obtrusive

لحیب *lahīb* open, passable (road); ○ electrode

لحج *lahaj* ^{Lahej} (sultanate and city in the Aden Protectorate)

لحد *lahada* a (*lahad*) to dig a grave; to bury, inter (s.o.); to deviate from the right course, digress from the straight path; to abandon one's faith, apostatize, become a heretic; to lean, incline, tend (إل to) IV = I; VIII to deviate, digress; to abandon one's faith, apostatize, become a heretic or unbeliever; to be inclined, lean, incline, tend (إل to)

لحد *lahd* pl. *لحدود* *luḥūd*, *الحداد* *alḥād* grave, tomb; (ancient meaning: charnel vault with a niche for the corpse in the lateral wall)

لحداد *lahād* gravedigger

لحداد *alḥād* apostasy; heterodoxy, heresy

الحادی *ilḥādī* of or pertaining to godlessness

ملحد *mulḥid* heretical, unbelieving; — (pl. *-ūn*, *ملحدة* *maldhida*) apostate, renegade; heretic

لحس *lahasa* a (*lahs*) to eat away (s.th., esp. a moth the wool), devour (s.th.); — *لحيسا* a (*lahs*, *لحسة* *lahsa*, *luḥsa*, *ملحس* *malḥas*) to lick (s.th.); to lick up, lap up, lick out (s.th.)

ملحوس *malḥūs* licked; (eg.) imbecilio

لحظ *lahaza* a (*lahz*, *لحظان* *lahazān*) to regard, view, eye (s.o., s.th.), look (s., at); to notice, see, perceive, observe (s.th., that) III to regard, view, eye (s.o., s.th.), look (s., at); to see, behold (s.o.), catch sight (s. of); to notice, perceive, observe (ان that, s.th.); to remark, say, make the remark (ان that); to consider, bear in mind, observe, heed, take into consideration (s.th.); to pay attention (s. to); to supervise, superintend (s.th.) | *لاحظ عليه شيئا* to observe or notice s.th. in s.o.; *ان يلاحظ* *an mimmd yuldhazu anna* it will be noticed that ..., obviously ..., evidently ...

لحظ pl. *لحاظ* *alḥāz* look, glance

لحظة *lahza* pl. *lahazāt* (quick or casual) look, glance, glimpse; moment, instant | *اللمحة الزائلة* the present moment, the immediate present; *في لحظة* in a moment, instantly; *في هذه اللحظة* at that moment; *لحظات* *lahazāt* for a few moments

لحظة *lahzala'igīn* at that moment

ملاحظة *mulḥaza* pl. *-āt* seeing, noticing, perception; observation; remark, comment, casual statement, note; observance, heed, notice, attention, consideration; supervision, superintendence, surveillance, control | *ملاحظة* *mulḥaza* considerable, notable

لاحظة *lāḥiẓa* pl. لواحظ *lawāḥiẓ* eye; look, glance

ملحوظ *malḥūẓ* noted, noteworthy, remarkable

ملحوظة *malḥūẓa* pl. -āt observation; remark; note

ملاحظ *mulāḥiẓ* director, superintendent; overseer, supervisor, foreman

ملاحظ أن *mulāḥaẓ*: والملاحظ obviously..., evidently...

لحف *lahafa* a (*lahf*) to cover, wrap (• s.o.) IV do.; to request or demand urgently V and VIII to wrap o.s. (ب in), cover o.s. (ب with)

لحف *lahf* foot of a mountain

لحاف *lahāf* pl. لحف *luḥuf* (also الحفة *alḥifa*) cover, blanket; bedcover, counterpane, coverlet, quilt, comforter; wrap

ملحف *milḥaf* and ملحفة *milḥafa* pl. ملحف *malāḥif* cover, blanket; wrap

الحاف *ilḥāf* importunity (of a petitioner)

ملتحف *multaḥif* wrapped (ب in), covered (ب with)

لحق *lahiqa* a (*lahq*, لاحق *lahāq*) to catch up (ب or • with s.o.), overtake (ب or • s.o.); to reach (ا, ب s.th.); to catch, make (ا, ب e.g., a train); to touch (ب s.th.); to cling, adhere, attach o.s., stick, hang on, keep close (ب to s.o.); to join (ب s.o.), come along (ب with s.o.); to follow, succeed (ب s.o.); to unite (ب with); to betake o.s., go (ب to); to enter (ب مدرسة *bi-madrasatin* a school; ب خدمة *bi-ḥidmatin* a service; to take up a position with s.o., enter the services of s.o.); to overcome, befall, affect, afflict (• s.o.; disease, fear, loss, and the like), come, descend (• upon s.o.; calamity, etc.); to be incumbent (• upon s.o.), be imperative (• for) III to follow (• s.o.); to go after s.o. (•), trail, pursue, chase (• s.o.) IV to

attach, affix, join, subjoin, append, annex, add (ب a s.th. to), enclose (ب a s.th. in); to connect (ب a s.th. with); to increase, augment (ا ب s.th. by); to take in as a member, admit (ب s.o. to an organization, and the like), enroll (ب s.o. in); to inflict (ا upon s.o. or s.th. s.th.), cause (ا s.o. or s.th. s.th.; esp. damage); pass. *ulḥiqa* to be admitted (ب to an organization, a society, etc.), become a member (ب of), enter (ب a service) VI to follow in close succession; to pursue or chase each other; to blend into a continuous sequence, pass insensibly into each other VIII to reach (ب s.th. or s.o.); to catch up (ب with), overtake (ب s.th. or s.o.); to join (ب s.o.), go or come along (ب with); to enter (ب a service, a school, a university), join (ب an army, an organization, etc.), become a member (ب of); to matriculate (ب at a university), enroll (ب in a faculty); to take up (ب a position, a job); to be attached (ب to), be connected, be affiliated (ب with); to be attached, devoted, loyal | التحق بالحكومة to go into government service X to annex (ا s.th.)

لحق *lahaq* pl. لاحق *alḥāq* cultivable alluvial soil left behind by a flood

لحق *lahaq*: مراد لحقية (*mawādd*) detritus (*geol.*), alluvium, alluvial residues

لحق *lahāq* accession (ب to), entry, entrance (ب to, into), joining (ب of), enrollment (ب in); membership (ب in)

ملحقة *mulḥaqa* pl. -āt pursuit, chase; legal prosecution

الحاق *ilḥāq* joining, junction, subjunction, attachment, appending, affixation, affixture, addition, annexation; admission (ب to an organization, and the like), enrollment (ب in an association, and the like); political annexation

التحاق *ilṭiḥāq* entering (ب of), entry, entrance (ب to office, into a school, etc.);

joining (ب of), affiliation (ب with); accession (ب to).

استلحاق *istilhāq* annexation; avowal of paternity (*jur.*)

لاحق *laḥiq* reaching; overtaking; subsequent, following; added, affixed, appended, subjoined, attached, joined, connected | لاحقاً سابقاً *adhīqan — lāḥiqan* previously — later on, at first — subsequently

لاحقة *lāḥiqā* pl. لواحق *lawāḥiq* appendage, appurtenance, adjunct; pl. accessories, appurtenances, adjuncts, dependencies

ملحق *mulḥaq* added, affixed, appended, attached, subjoined (ب to s.th.), enclosed (ب in s.th.); adjoining, adjacent, contiguous; written or printed in the margin, marginal; appertaining, appurtenant, incident, pertinent, accompanying; incorporated, annexed; supplement; — (pl. -*āt*, ملحق *malḥiq*) appendix; addition, addendum, postscript; supplement, extra sheet (of a newspaper, periodical, book); enclosure (in a letter); appendage; pendant, locket; tag, label; trailer (of a truck, etc.); annex, subsidiary building, wing or addition to a building; — (pl. -*āt*) attaché; assistant; pl. ملحقات also: annexed provinces, dependent territories, dependencies | ملحق بحري (*baḥrī*) naval attaché; ملحق تجارى (*tijārī*) commercial attaché; ملحق جوى (*jawwī*) air attaché; ملحق عسكرى (*ʿaskarī*) or ملحق حربى (*ḥarbī*) military attaché; ملحق صحفى (*ṣaḥfī*) press attaché; ملحق فخرى (*fakrī*) titular attaché

متلاحق *mutalāḥiq* successive, consecutive, uninterrupted, continuous | متلاحقاً الحركة *m. al-ḥaraka* in continuous motion

لحم *laḥma* u. (*laḥm*) to mend, patch, weld, solder (up) (أ s.th.); — لاهما *a* to get stuck II to solder (أ s.th.) VI to join in battle,

engage in a mutual massacre; to cling together, cleave together, stick together, hang together, cohere; to hold firmly together; to be joined, united VIII to adhere, cleave, stick (ب to); to be in immediate contact (ب with); to cling (ب to), fit closely (ب s.th.); to grapple, fight, struggle (in a clinch or in close combat); to cling together, cleave together, cohere; to stick together; to be interjoined, intermesh, be closely united; to close, heal up, scar over, cicatrize (wound)

لحم *laḥm* pl. لحوم *luḥūm*, لحم *liḥām* flesh; meat | بلحمه وشحمه (*baḥmihī*) in his real human form; دما (*daman*) dyed in the wool, inveterate

لحمة *laḥma* (n. un.) a piece of flesh or meat

لحمة *laḥma*, لهما *luḥma* pl. لحم *luḥam* woof, weft (of a fabric); decisive factor, motif; لهما relationship, kinship

لحمية *laḥmīya* conjunctiva

لحم *laḥim* fleshy, corpulent; carnivorous

لحم *liḥām* pl. -*āt* soldering; welding; soldered seam, soldered joint; solder

لحم *laḥḥām* butcher; solderer; welder

لحم *laḥim* fleshy

لحامة *laḥāma* fleshiness, corpulence

ملحمة *malḥama* pl. ملاحم *malāḥim* bloody fight, slaughter, massacre, fierce battle

شعر ملحى *shīʿr malḥamī* heroic poem

التحام *iltihām* close union; cohesion; conjunction, union, connection, coherence; adhesion (*phys.*); grapple, struggle, fight, close combat

ملتاهمة *mullaḥama* conjunctiva

لحن *laḥana* a (*laḥn*, لحن *luḥūn*, لحنة *laḥāna*) to speak ungrammatical Arabic (interspersed with barbarisms); — لاهنا *a*

to be intelligent II to chant, psalmodize; to intone, strike up a melody; to set to music, compose (a s.th.)

لحن *lahn* pl. الحان *alḥān*, لحن *luḥūn* air, tune, melody; grammatical mistake, solecism, barbarism

لحن *lahin* intelligent, understanding, sensible

تلحين *talḥin* pl. تلاحين *talāḥīn** musical composition, musical arrangement

تلحين *talḥinī* singable

ملحن *malḥūn* incorrect, ungrammatical (language); (*maḡr.*) poetry in colloquial language

ملحن *mulaḥḥin* composer

(لحن and لحن) *lahā u (lahw)* and *lahā u (lahy)* to insult, abuse, revile (a s.o.) VI to call each other names, heap abuses on each other VIII to grow a beard

لحن *lahw* and لحن *lahy* insult, abuse, invective, vilification, defamation

لحن *lahy*, dual: لحيان *lahyān*, pl. الح *alḥ*, لحن *luḥiy* jawbone

لحية *liḥya* pl. لحيان *luḥān*, لحيان beard, whiskers (on cheeks and chin), full beard | اطلق لحيته *aṭlaqa liḥyatāḥū* to let one's beard grow; لحية التيس *l. al-tais* salsify (*Tragopogon porrifolium*; bot.)

لحية *luḥayya** Luhaiya (town in NW Yemen, on Red Sea)

لحية *luḥā* bast

الح *alḥā* long-bearded

ملحن *multaḥin* bearded, having a beard, e.g., ملحن بلحية سوداء (*bi-liḥya sauda**) a black-bearded man

لخص II to abridge (a s.th.); to summarize, sum up, epitomize, condense, compress (a s.th.); to excerpt (a s.th.), make an excerpt or extract (a of); to give the essence of s.th.; to sketch, outline (a

s.th.); pass. يلخص *yulaḥḥu* it can be summed up (ق ان to the effect that) V to be summarized, be epitomized, be condensed, be summed up (ق in), amount briefly (ق to), be in its essence (ق s.th.), narrow down (ق to)

تلخيص *talḥiṣ* abridgement; condensation; summary, résumé; epitome, abstract, synopsis, outline; brief, short report

ملخص *mulaḥḥaṣ* abridged, excerpted, summarized, condensed; (pl. -at) extract, excerpt, essence, gist

لعل *laḥlaḥa* to shake, shake off (a s.th.) II *laḥlaḥa* to shake, totter

ملخلخ *mulaḥlaḥ* shaky, unsteady, tottering

لحمة *laḥama*, لخم *luḥama* sluggish; gauche, awkward, clumsy

لحان *luḥān* putrid stench

لخن *alḥān**, f. لخن *laḥnā**, pl. لخن *luḥn* stinking; uncircumcized (as an abusive term)

ولد ليدا *lida* see ولد

اللد *al-lidd* Lydda (city and international airport in W Israel)

لد *ladda u (ladd)* to dispute violently, have a fierce quarrel (a with s.o.) II to defame, slander (ب s.o.); to bewilder, perplex, nonplus V to turn helplessly right and left, be bewildered, perplexed, confused; to be headstrong, recalcitrant

لد *laddā* vehement quarrel, violent dispute

لد *ladūd*, لد *aladā**, f. لد *laddā**, pl. لد *ludd*, لد *liddā*, لد *aliddā** fierce, grim, dogged, tough | عدو لد (*adūw*) mortal enemy, archenemy, foe; عدو لد *do*.

متلد *mutaladdid* obstinate, recalcitrant, headstrong, rebellious

لدغ *ladağa* u (*ladğ*) to sting, bite (snake, s.o.); to taunt, hurt, offend (s.o.)

لدغة *ladğa* sting; bite

لديغ *ladığ* pl. لدغاء *ludağā*², لدغى *ladğā* stung; bitten

لدى *laduna* u لدانة *ladāna*, لدونة *ludūna* to be soft, supple, pliant, flexible, resilient, elastic II to soften (s.th.); to mollify, attenuate, temper, ease, mitigate, alleviate (s.th.)

لدى *ladn* pl. لدن *ludn*, لدان *lidān* soft, gentle; pliant, pliable, flexible, supple, resilient, elastic; plastic

لدى *lādan*, لدان *lādin* laudanum

لدانة *ladāna* and لدونة *ludūna* softness, pliability, flexibility, suppleness, plasticity, resilience, elasticity

لدائن *ladā'in*² plastics

لدى *ladun* (prep.) at, by, near, close to; in the presence of, in front of, before, with; in possession of; من لدن *min lādun* from, on the part of; since; — (conj.) since, from the moment when; لدن أن *lādun an*

لدى *ladunī* (i.e. لدن الله *lādun Allāh*) mystic; العلوم الدنية *al-ilm al-dīnī* knowledge imparted directly by God through mystic intuition (in Sufism)

لدى *ladā* (prep.) at, by (place and time); in the presence of, in front of, before, with | لدى الحاجة *lādī al-hāja* in case of need, if necessary; لدى له *lādī hi* he has; ما لديك *ma lādīk* the condition you are in, your state of mind; ليس لدينا *lā lādīna* we know no more than what ...

لدى *ladā* (1st pers. perf. *ladātu*) a (لذ *ladğ*, لذة *ladğā*) to be sweet, delicious, delightful, pleasant, gratify the senses II and IV to please, gratify, delight (s.o.); to give pleasure (s. to s.o.) V and VIII to be pleased, delighted (ب at), delight, revel, take pleasure (ب in), be

gratified (ب by); to find (s.th.) delicious or pleasant, take delight (in), enjoy, savor, relish (s.th.) X to find delicious or pleasant (s.th.); to find delightful (s.th.); to take pleasure (in)

لذ *ladğ* pl. -āt joy, rapture, bliss; pleasure, enjoyment, delectation, delight; sensual delight, lust, voluptuousness

لذ *ladğ* pl. لذ *ladğ*, لذذ *ladğğ* delicious, delightful; pleasant; beautiful, wonderful, splendid, magnificent; sweet

لذ *ladğā* pl. لذ *ladğ*, لذذ *ladğğ* sweetness; charm; bliss; rapture; enjoyment, delectation; pleasure, delight

لذ *maladğğ* pl. -āt, ملاذ *maladğğ* joy, pleasure, amenity, comfort; delightfulness; enjoyment, delectation; voluptuousness

لذذ *mutaladğğ* epicure

لذ *ladğ'a* a (*ladğ'*) to burn (s.th.); to brand, cauterize (s.o.); to hurt (with words), insult, offend (s.o.) V to burn

لذ *ladğ'* burning, combustion; conflagration, fire | لذ البنادق *ladğ' al-banādīq* rifle fire

لذ *ladğğ* burning; very hot, scorching; pungent, acrid, sharp; biting (words)

لذ *ladğ* and لذى *ladğā* sagacious, ingenious, witty, quick-witted, quick at repartee

لذ *ladğā'ya* sagacity, ingenuity, esprit, wit, quick-wittedness, mental alertness

لذ *ladğ* burning; pungent, acrid, biting; sharp

لذ *ladğ'a* pl. لذذ *ladğğ* gibe, taunt

اللاذقية *al-ladīqīya* Latakia, the ancient Laodicea (seaport in W Syria)

لذى *ladīya* a (*ladān*) to adhere, cleave (ب to)

لذى *ladī* look up alphabetically

لَزَز *lazza* (1st pers. perf. *lazaztu*) = (*lazz*, لَزَز *lazaz*, لَزَز *lazaz*) to tie (ب a s.th. to), connect or join firmly, unite (ب a s.th. with), make (a s.th.) stick (ب to) II to connect or join firmly, press together (a s.th.); to cram together; to urge, press, coerce (ال s.o. to) VI to be crammed together; to lie close together V and VIII to be united, joined, connected (ب with); to adhere, cleave, stick (ب to)

لَزَز *lazz* and لَزْزَة *lazza* U bolt, staple, cramp

مُلَازَز *mulazzaz* crammed together; closely united; firm, solid, compact

لَازِب *lazaba* = لَازِبَة *lazūba* to be firm, be firmly fixed, hold fast; to adhere, cleave, cling (ب to); to stick (ب to); — لَازِبَة *a (lazab)* to cohere, cleave together, stick together

لَازِب *lazib* pl. لَازِبَات *lazīb* little

لَازِبَة *lazba* pl. لَازِبَات *lazīb* misfortune, calamity

لَازِب *lazib* sticking, adhering, clinging; firm, firmly fixed | صَارَ ضَرْبَةً لَازِبَةً (*darbata l.*) to become necessary, indispensable; ضَرَبَ ضَرْبَةً لَازِبَةً (*dariba*) to meet with grave misfortune, be stricken by disaster

لَازِج *laziya* = لَازِجَة *luzaj*, لَازِج *luzūj* to be sticky, ropy, gluey, viscid; to stick, cling, get stuck (ب to)

لَازِج *lazi* sticky, gluey, ropy, viscid; adhesive

لَازِجَة *luzūja* stickiness, glueyness, ropiness, viscosity

لَازِق *laziqa* = لَازِق *luzūq* to adhere, cling, cleave, stick (ب to) II to affix, post (a s.th.); to stick on, paste on (a s.th.); to paste together (a s.th.); (eg.) to palm off, foist (ل a s.th. on s.o.) IV to paste on, stick on, affix (a s.th.) VIII = I

لَازِق *luz* adjoining, adjacent, contiguous | لَازِقَة *luzqalā* or لَازِقَة close to his side, close by

لَازِق *laziq* sticky, gluey

لَازِقَة *luzqa* compress, stupe; plaster

لَازِق *luziq* adhesive, agglutinant, glue, cement, paste

لَازِق *luziq* and لَازِق *luziq* compress, stupe; plaster, adhesive plaster, court plaster

لَازِم *lazima* = لَازِم *luzūm* to cling, adhere, belong (a to), attend, accompany (a s.th.); to persist, persevere (a in), stick, keep (a to), keep doing (a s.th.); to adhere, be attached, keep close, stick (a to s.o.); to be inseparable (a, a from s.o., from s.th.); to stay permanently (a in); to be necessary; to be requisite, imperative, indispensable (a for s.o.); to be incumbent (a upon s.o.), be s.o.'s (a) duty | لَازِم دَارِهِ (*luzūm dārihi*) to stay at home (in bed); لَازِم الصَّمْت (*luzūm al-samt*) to keep silent, maintain silence III to attend, accompany (a s.th.); to adhere, stick, keep (a to); to pursue or practice incessantly (a s.th.); to be constantly with s.o. or in s.o.'s company (a), be constantly around s.o. (a); to be assigned (a to), accompany, attend (a s.o.); to be inseparable (a, a from s.th., from s.o.); to keep doing (a s.th.), persist, persevere (a in); to work with perseverance, display sustained activity (a for) IV to force, compel (a s.o. to); to force, press (a s.o. upon s.o. s.th.); to enjoin, impose as a duty (a s.o. upon s.o. s.th.), obligate (a s.o. to or to do s.th.) | الزَّمُّ (*huzja*) to force proof on s.o., force s.o. to accept an argument; الزَّمُّ الْفَرَّاشِ (*huzja al-farāsh*) to confine s.o. to bed, compel s.o. to stay in bed (of a disease); الزَّمُّ الْمَالِ (*huzja al-māl*) to impose the payment of a sum on s.o. VI to be attached or devoted to each other, be inseparable VIII to

adhere, stick, keep, hang on (a to); to keep doing (a s.th.), persist, persevere (a in), keep up, maintain preserve (a s.th.), abide (a by); to take upon o.s. (a s.th.); to make a rule (a of s.th.), make (a s.th.) one's duty, impose upon o.s. (a s.th.); to assume as a duty (ب or a s.th.); to undertake, obligate o.s., bind o.s., pledge (ب or a to do s.th.); to be in duty bound, be obligated or under obligation, be or become liable (ب or a to do s.th.); to be forced, be compelled (ب or a to do s.th.); to be responsible (ب or a for); to take over the monopoly (a of s.th.), monopolize, farm (a e.g., the levying of taxes) X to deem necessary (a s.th.); to necessitate, make necessary or requisite (a s.th.); to require, need (a s.th.), call (a for), be in need (a of s.th.)

لزمة *lazma* pl. -dt official concession, license, franchise

لزم *luzum* necessity, exigency, requirement; need, want | حسب اللزوم *ḥasaba l-l.* as required, as the occasion demands; عند اللزوم *in case of need*, when (if) necessary, if need be; بسكرت *l. as-safar bi-l-baḥr* لزوم السفر بالبحر biscuit for the voyage

لزام *lizām* necessary, requisite; necessity, duty, obligation | كان لزاما عليه أن to be s.o.'s duty to ..., be necessary for s.o. that he ...

الزام *alzam*³ more necessary, most necessary

ملزامة *malzama* pl. ملازم *malāzim*³ section, signature (of a book, = 16 octavo sheets)

ملزمة *milzama* pl. ملازم *malāzim*³ vise; press

ملازمة *mulāzama* adhesion, clinging, sticking; remaining, staying, dwelling; close attachment; dependence; inseparableness, inherence, intrinsicity; follow-

ing, pursuit, pursuance; perseverance, assiduity, zeal

الزام *ilzām* coercion, compulsion

الزامي *ilzāmī* forced, compulsory, obligatory, required

الزام *ilzām* pl. -dt necessity; duty, obligation, commitment, liability; engagement (*philos.*); contract; farming of taxes, farmage; concession, license, franchise; monopoly; الزاماً *ilzāman* by contract, by the job | قام بالتزاماته to meet one's obligations

لازم *lāzim* inherent, intrinsic, inseparable, indissoluble; necessary, requisite, imperative, indispensable, unavoidable, inevitable, inescapable; incumbent, binding, obligatory; intransitive (*gram.*); legally binding, irrevocable (*Isl. Law*) | كاللزم *as it must be*, comme il faut, properly

لازمة *lāzima* fixed attribute, inherent property; standing phrase (of s.o.)

لوازم *lawāzim*³ (pl.) necessary, inseparable attributes or manifestations; necessities, exigencies, requirements; necessities, requisites; accessories, fixtures

ملزوم *malzūm* obligated, under obligation, liable | ملزوم بالاداء (*add'*) liable for taxes, taxable

ملزومية *malzūmiya* duty, obligation, commitment, liability

ملازم *mulāzim* tenacious (with foll. genit.: of), clinging, keeping, sticking (with foll. genit.: to); persevering, persisting, remaining, abiding; inseparable; closely connected or attached; attending, accompanying; adhering; adherent, follower, partisan; second lieutenant (*U.A.R., Tun.*) | ملازم اول (*awwal; U.A.R., Leb., Jord., Ir.*) first lieutenant; ملازم ثان (*fāwīn; Leb., Jord., Ir., formerly also Eg., Syr.*) second lieutenant

ملتزم *multazim* engaged, committed, under obligation; holder of a concession or monopoly; tax farmer; concessionaire, concessionary; contractor

ملتزم *multazam* pl. -āt requirement

متطلبات *mutalazamāt* requirements, prerequisites, requisites; necessary or inevitable consequences

لستيك *lastik* and لتيك *lastik* rubber; eraser

لسع *las'a a (las')* to sting (s.o.); to burn (s.s.th., e.g., the mouth); to hurt (with words; s.s.o.)

لسعة *las'a* sting, bite; biting words

لسع *last'* pl. لسماء *las'a*, لسماء *lusa'd'* stung

لاسع *lasi'* stinging; burning; biting, acrid, pungent, sharp

لسن *lasina a (lasan)* to be eloquent II to point, taper, sharpen (s.s.th.)

لسن *lasan* eloquence

لسن *lasin* and السن *alsan*², f. لسان *lasmā*², pl. لسان *lusan* eloquent

لسان *lisan* m. and f., pl. السنة *alsina*, السن *alsun* tongue; language; mouthpiece (fig.), organ (esp., of a newspaper; = see below) | على لسانه from his mouth, through him; على لسان الصحف (i.e. *fuṣuḥ*) through the organ of the press; (قيل على لسانه) things were ascribed to him which ..., he was rumored to have said things which ...; لسان رسمي (*rasmi*) official organ; متحدث بلسان وزارة الخارجية (*mutaḥaddiḥ*) a spokesman of the Foreign Ministry; باللسان or لسانا *lisanan* orally, verbally; دار على السنة الخاص والعام (*a. al-ḥaṣṣ wa-l-'āmm*) to be the talk of the town, be on everyone's lips; لسان الثور *l. al-faur* borage (*Borago officinalis*; bot.); لسان الحال the language which things themselves speak, silent language, mute expression (as distinguished from the

spoken word); organ (of a party or political movement; a newspaper); لسان حاله *while he seemed to say ...*, with an expression as if he wanted to say. ...; لسان الحمل *l. al-ḥamal* plantain (*Plantago major* L.; bot.); لسان العصفور *l. al-'uṣṣūr* common ash (*Fraxinus excelsior*; bot.); لسان القفل *l. al-quṣṭ* bolt of the lock; لسان القوم *l. al-qaum* spokesman (of a crowd); لسان الكلب *l. al-kalb* hound's-tongue (*Cynoglossum*; bot.); (eg.) also a variety of scorpion's tail (*Scorpiurus muricatus* L.; bot.), having circinatly coiled pods; لسان المفتاح *l. al-miftāḥ* bit of the key; ذو لسانين *ḏu lisānain* double-tongued, deceitful, insincere, two-faced

لساني *lisāni* oral, verbal

ملسون *malṣūn* liar

لشبونة *lisbūna*² Lisbon (capital of Portugal)

(لشي; from *lā šai'a*;) III to suppress, crush, destroy, ruin, annihilate (s.s.th.) VI to be suppressed, be crushed, be destroyed, be annihilated; to come to nothing, be ruined, be frustrated, fail; to disappear, vanish, dwindle, wane, fade

ملاشاة *muldāḥ* annihilation, destruction

تلاش *taldāḥ* annihilation, ruin, failure, frustration; disappearance, evanescence, vanishing, waning, decline

متلاش *mutaldāḥ* coming to nothing, dwindling, waning; destructible; evanescent, transient, ephemeral

لص *lappa u (lapp)* to do stealthily or secretly (s.s.th.); to rob, steal (s.s.th.) V to become a thief; to act stealthily

لص *lapp* pl. لصوص *luṣūṣ*, لصاص *alṣaṣ* thief, robber

لصوية *luṣūṣiya* thievery, theft, robbery

متلصص *mutalappiṣ* behaving like a thief, thievish | اتى متلصصا *(atā)* to steal to, sneak up to

لصق *laṣiq* a (*laṣq*, لصوق *luṣuq*) to adhere, cleave, cling, stick (ب to) II to paste together, stick together (ا s.th.) III to adjoin (ا s.th.), be next (ا to s.th.), be contiguous (with), abut (ا on), touch (ا s.th.); to be in touch, in connection, in contact (ا with s.o.) IV to attach, affix, stick, paste, glue (ب ا s.th. to); to connect (ب ا s.th. with), join (ب ا s.th. to); to bring (ا s.th.) close (ب to); to press (ب ا s.th. against) | الصق لوحة (*laṣḥa*) to post a placard; الصق به تهمة (*luḥma*) to raise an accusation against s.o. VI to cleave together, cling together, cohere, stick together; to agglomerate, conglomerate, cake, frit together; to blend, pass into each other VIII = I; to hang on (ب to), get stuck (ب to, on); to fit closely (ب s.th.), cling (ب to)

لصق *laṣiq* adhering, clinging, cleaving | هو بلصق close to him (or it); له وبلصق he and I are inseparable

لصق *laṣiq* sticky, gluey, glutinous; adhesive, agglutinant; tenacious

لصيق *laṣiq* one who cleaves or clings (ب to); adjoining, adjacent, bordering, neighboring, abutting, contiguous; close-fitting, skintight (dress)

لصوق *laṣuq* plaster

ملامسة *mulāma* junction, conjunction, connection, contact, union; adjacency, contiguity; ○ adhesion, cohesion (*phys.*)

الصاق *laṣiq* poster, bill

التصاق *iltisāq* and التصاق *iltisāq* cohesion, adhesion; contiguity, contact; coherence

ملاصق *mulāṣiq* adjoining, adjacent, abutting, contiguous, bordering, neighboring, in close contact; companion; neighbor; adherent

ملصق *mulṣiq* attached, affixed; stuck on, pasted on, glued on; fastened; brought close; connected, joined; (pl. -at) poster, bill, placard

متلاصق *mutalāṣiq* cohering, sticking together; blending, passing into each other

ملتصق *mulṭaṣiq* attached, affixed, adhesive, sticking; adjoining, adjacent, bordering, neighboring; contiguous, connected, meeting or touching each other, in contact; in the immediate proximity (ب of), close to (ب)

ملصوم *malḍūm* dense (row), close (rank)

لطخ *laṭaḥa* a (*laṭḥ*) to stain, blot, sully, soil, spatter, splash (ب ا s.th. with) II do. V to be soiled or stained

لطخة *laṭḥa* pl. *laṭaḥāt* smear, blotch, spot; stain, blemish, blot, disgrace

لطخة *laṭaḥa* pl. -at and لطيف *laṭīf* ass, dolt, fool

لطم *laṭasa* u (*laṭa*) to strike, hit (ا s.o.)

ملطاس *milṭas* pl. ملاطيس *malāṭis* pickaxe

لطم *laṭasa* u (*laṭa*) to strike, hit (ا s.o.)

لطم *laṭa'a* a (*laṭ'*) to strike, hit (ا s.o.); to strike out, erase (ا s.th.)

لطمة *laṭ'a* blot, stain

لطف *laṭa'a* u (*laṭf*) to be kind and friendly (ب or ل to, toward s.o.); — لطف *laṭu'a* u (*laṭa'a*) to be thin, fine, delicate, dainty; to be graceful; to be elegant; to be nice, amiable, friendly II to make mild, soft, gentle, soften (ا s.th.); to mitigate, alleviate, ease, soothe, allay, palliate, assuage, extenuate (ا s.th.; also من); to moderate, temper, lessen. diminish, reduce (ا s.th.; also من); to tone down (ا s.th.; also من) III to treat with kindness, with benevolence (ا s.o.); to be civil and polite (ا to, toward s.o.); to be complaisant, obliging, indulgent, compliant (ا toward s.o.), humor (ا s.o.); to flatter (ا s.o.), fawn (ا upon); to caress, fondle, pet (ا s.o.) | لطفه على

كنفه (*katifih*) to pat s.o. on the shoulder
 V to be mitigated, be tempered, be moderated; to be civil and polite, show o.s. friendly and kind, be so kind as to do s.th. (ب); to bestow most kindly, have the kindness to give (ب s.th., also, e.g., advice, مل to s.o.); to be tender, affectionate, nice (ب to s.o.); to win (ب s.o.) over by subtle means, by favors, by tricks; to go about s.th. (ب or في) gently, carefully, with caution; to do secretly, covertly, without being noticed (ب with verbal noun: s.th.) VI to show o.s. friendly and kind; to be polite, courteous, civil, nice X to find (أ s.th.) pretty, sweet, nice; to like, find pleasant or charming (أ s.th.)

لطف *luff* pl. اللطاف *alḥaf* kindness, benevolence, friendliness; gentleness, mildness; civility, courteousness, politeness; daintiness, cuteness, gracefulness; delicateness, delicate grace (e.g., of the limbs) | بلطف gently, softly

لطفة *laṭfa* thinness, fineness, delicateness; gracefulness, loveliness, charm; kindness, benevolence; friendliness; politeness; esprit, intellectual refinement, sophistication; suavity, urbaneness

لطيف *laṭīf* pl. لطائف *laṭā'if*, لطفاء *luṭa'ā'* thin; fine; delicate, dainty; little, small, insignificant; gentle, soft, light, mild; pleasant, agreeable; amiable, friendly, kind, nice; civil, courteous, polite; affable, genial; pretty, charming, lovely, graceful; intellectually refined, full of esprit, brilliant, witty; elegant; اللطيف the Kind (one of the attributes of God) | يا لطيف O my God! good heavens! for goodness sake! الحسن اللطيف (*ḥusn al-luṭīf*) the fair one

لطيفة *laṭīfa* pl. لطائف *laṭā'if* witticism, quip; joke, jest; subtlety, nicety | لطائف *l. al-ḥiyal* subtle tricks; النكات *l. an-nikāt* nice jokes

اللطيف *alḥaf* finer; more delicate; kinder, nicer; more elegant

ملاطفة *mulāṭafa* amiable treatment, amiability; civility, courteousness, politeness; friendliness; benevolence, kindness; caress; pl. -āt caresses

تلطف *talaffuṣ* friendliness (ب toward s.o.), amiability; favoring, favoritism; civility, courteousness, politeness

ملطفات *mulaffi'āt* sedatives

لطم *laṭama* i (*laṭm*) to strike with the hand (أ the face, with despair, in lamentation); to slap (أ s.o.); to jolt; to eject; to bump, strike (أ against s.th.); to hit (أ s.th.) VI to exchange blows, fight, brawl, battle (hostile armies); to collide, clash (waves) VIII to collide, clash

لطة *laṭma* pl. *laṭamāt* blow; slap, box on the ear; jolt; thrust

لطم *laṭīm* parentless

ملطم *malṭam* cheek

ملطم *multaṭam* clash (esp., of waves), tumult, turmoil (of a battle, and the like), melee

لظى *laẓiya* a (لظى *laẓan*) to burn brightly, flare, flame, blaze, be ablaze; to burn with rage V and VIII do.

لظى *laẓan* blazing fire, blaze, flame

لعب *la'aba* and *la'iba* a (*la'b*) to slaver; to slobber, drool (baby); — *la'iba* a (*lu'b*, *la'b*, *la'ib*, تلعب *talā'ab*) to play (ب with s.th.; مل an instrument); to toy (ب with); to dally (ب with); to trick, cheat, deceive, dupe (مل s.o.) | لعب الأوراق (*aurāqa*) to play cards; لعب دورا (*dauran*) to play a part or role; لعب الموسيقى to make music; لعب بالشطرنج (*ṣaṭranj*) to play chess; لعبت به he became the sport of sorrows; لعب في عقله (*'aqlihi*) to turn s.o.'s head II to make (أ s.th.) play, set (أ s.th.) going; to wag (أ the tail) III to play (أ with s.o.); to

have fun, play around, jest, dally, trifle (ء with s.o.) IV to make play, cause to play (ء s.o.) V to play, act playfully VI to play (ب with s.th.); to make fun (ب of s.o.), mock (ب at s.o.); to pull s.o.'s (ب) leg; to play a trick; to act fraudulently

لعب *la'ib*, *li'ib*, *la'ib* pl. العاب *al'āb* play; game; joke, jest; fun, amusement, diversion, pastime, sport | لعب القمار *gambling*, gamble; الألعاب الأولمبية *the Olympic Games*; ألعاب رياضية *(riyādīya)* athletics, sports; ألعاب سحرية *(siḥrīya)* legerdemain, sleight of hand, magic; ألعاب القوى *a. al-quwa* athletics, specif., track and field; ساحة ألعاب نارية *(nāriya)* fireworks; ساحة ألعاب *athletic field*; مدرس الألعاب *mu-darris al-a.* athletic coach, athletics instructor

لعب *la'ib* funny, amusing, merry, gay

لعبة *la'ba* (n. un.) game; trick

لعبه *lu'ba* pl. لعب *lu'ab* plaything, toy; doll; butt for mirth or derision, sport, laughingstock

لعبه *lu'aba*, لعب *la'āb* and لعب *li'ib* very playful

لعب *lu'ab* saliva, spittle; slaver, drivel | لعب الشمس *l. al-shams* gossamer, air threads; سال لابه على *his mouth watered for...*

لعبه *lu'abī* salivary; mucous, slimy

لعبه *lu'aba* pl. -at (little) doll

لعبه *lu'ab* flighty, coquettish, flirtatious (woman); playful, dallying, trifling

لعبه *lu'aba* pl. ألعاب *al'āb* plaything, toy; play, sport, dalliance; fun; prank; trick

لعبه *ma'ab* pl. ملاعب *malā'ib* playground; athletic field, stadium; playhouse, theater; scene; circus ring; pl. ملاعب *malā'ib* matches, contests, events (in sports)

لعبه *ma'aba* plaything, toy

لعب *la'ab* game (e.g., of a speculator, of a gambler), gamble; free play | مجال *(majāl)* free play, free scope, elbow room; latitude, margin; clearance

لعب *la'ib* playing; player; sportsman; athlete; gymnast | لاعب *al-jumūdā* gymnast, athlete

لعب *mal'ib* pl. ملاعب *malā'ib* covered with spittle; slobbering, driveling, drooling; prank, trick, ruse, artifice

لعب *mulā'ib* fellow player; playmate, playfellow; fraudulent

لعل *II la'ala* to hesitate; to falter, stutter, stammer

لعل *la'ala* and لعل *la'ala* hesitation; stuttering, stutter

لعل *mutala'im* and لعل *al-lisān* stammering, stuttering

لعل *la'aja* (la'f) to hurt, be sore, burn III to oppress, distress, agonize (ء s.o.)

لعل *la'ja* pain

لعل *la'iz* pl. لواعج *lawā'iz* ardent, burning (esp., love); pl. لواعج *ardent love, ardor (of love)*

لعل *al'as*, f. لعل *la'as* red-lipped

لعل *la'iga* (la'g, لعة *la'ga*, لعة *lu'ga*) to Hek (ء s.th.)

لعل *lu'ga* spoonful

لعل *la'iq* electuary

لعل *mi'aga* pl. ملاعق *malā'iq* spoon | لعل *teaspoon*

لعل *la'i* garnet (min.)

لعل *la'alla* see لعل

لعل *la'la* to resound, reverberate, clang, roar, boom II لعل *la'la* to shimmer, glimmer, gleam, flicker; to be starved;

to be parched with thirst; to be exhausted

لعل *la'la'* pl. لالعل *la'ālā'* vibration of fata morgana

لن *la'ana* a (*la'n*) to curse, damn, execrate (s.o.), utter imprecations (s. against s.o.) III to utter the oath of condemnation (لأن *lā'an*, q.v.) VI to curse each other

لن *la'n* cursing, execration, malediction

لنة *la'na* pl. *la'anāt*, لمان *lā'an* curse; execration, imprecation | لنة الله عليه God's curse upon him!

لنة *lu'na* damned, cursed, confounded; execrable, abominable

لأن *lā'an* oath of condemnation; sworn allegation of adultery committed by either husband or wife (*Isl. Law*)

للعين *la'in* and ملعون *mal'ūn* pl. ملاعين *malā'in* cursed; confounded; damned; outcast, execrable; detested, abhorred, abominable; اللعين the Evil One, the Devil

متلاعن *mutalā'in* cursing each other, hostile, inimical

للك *la'an laka* call to one who has stumbled: may you rise again!

لغوب *luḡūb*, لاغوب *laḡūb* exhaustion, lassitude, fatigue, weariness; great pains, trouble, toil

لاغب *lāḡīb* pl. لغوب *luḡāb* languid, fatigued, weary, tired

لغدود *luḡūd* pl. الغاد *alḡād*, لغود *luḡūd* and لغود *luḡūd* pl. لغاديد *alḡādīd* flesh at the throat and under the chin

لغز *laḡuza* u (*laḡz*) to speak in riddles; to equivocate III and IV do.

لغز *luḡz* pl. الغاز *alḡāz* riddle, puzzle; enigma; conundrum; mystery, secret | ل. ل. الكلمات المتقاطعة *al-kalīmāt al-mutaḡāḡa* a crossword puzzle

ملغز *mulḡaz* puzzling, enigmatic, cryptic, mysterious; dark, obscure, ambiguous, equivocal

لغاف *laḡafa* a (*laḡf*, لغاف *liḡāf*) to be clamorous and noisy; to raise a din; to shout, clamor II and IV do.

لغاف *laḡf*, لغاف *laḡaf* pl. الغاف *alḡāf* noise, din; clamor, shouting; lamentation (عن over or for s.th.); uproar, turmoil, tumult

لغم *laḡama* to mine, plant with mines (s. s.th.)

لغم *luḡm*, لاغم *laḡam* pl. الغام *alḡām* mine

لغم *laḡm* and الغام *alḡām* mining (e.g., of a harbor, of a road, etc.)

لغم IV to amalgamate, alloy with mercury

لغام *luḡām* foam, froth

لغام *alḡām* amalgamation

لغماض *laḡmaḡa* (eg.) to smear, sully, soil

لغا *laḡā* u (*laḡw*) to speak; to be null; لغا *laḡā* u (*laḡw*) and لغى *laḡiya* a (لنا *laḡan*, لغية *laḡiya*, ملغاة *malḡāh*) to talk nonsense; to make mistakes (in speaking) IV to render ineffectual (s. s.th.); to declare null and void or invalid, invalidate, nullify, annul, abolish, abrogate, eliminate (s. s.th.), do away (s. with s.th.); to cancel (s. a project); to withdraw (s. permission, a motion)

لغو *laḡw* foolish talk; nonsense; null, nugatory, ineffectual; mistake, blunder, ungrammatical language

لغة *luḡa* pl. -āt language; dialect; idiom; vernacular; lingo, jargon; word; expression, term; اللغة classical Arabic | لغة اجنبية (*ajnabiya*) foreign language; لغة عامية (*āmīya*) popular language; لغة الكتابة literary language; لغة المحادثة *al-muḡāḡa* colloquial language; لغة المهنة *al-miḡna* professional jargon, slang; لغة المولد *al-mawlid* mother

tongue; اهل اللغة *ahl al-l.* philologists, lexicographers; علم اللغة *'ilm al-l.* lexicography, philology, linguistic science, linguistics

لغة *laḡwa* dialect, idiom, vernacular

لغوى *luḡawī* linguistic; philologic(al); lexicographic(al); philologist, lexicographer, linguist; لغويات linguistic matters, philologica

إلغاء *ilgā'* abolishment, abolition, abrogation, repeal, elimination, cancellation, revocation, rescission; annulment, nullification, quashing; countermand

لغى *laḡin* abrogated, repealed, annulled, canceled, invalid, ineffective, null and void

لغية *laḡiyya* grammatical mistake, incorrect usage

ملغى *mulḡan* abrogated, repealed, annulled, canceled, invalid, void; abolished; expired; suppressed; negligible

لف *laḡa u (laḡf)* to wrap up, roll up, fold up (▲ s.th.); to wind, coil, spool, reel (▲ s.th.); to wind (▲ s.th. on; حول ▲ s.th. around), twist, wrap, fold (حول ▲ s.th. around); to envelop (▲ s.th. in or with), cover, swathe, swaddle (▲ s.th. in or with), wrap, infold (▲ s.th. in); to connect (▲ s.th. with), join, attach (▲ s.th. to); to grow densely, be overgrown, form a tangled mass; to make a round of calls (على on), visit (على people); (eg.) to go around s.th. (▲), go about s.th. (▲) in a round-about way, make a detour, beat about the bush | لف لفة (laḡḡahū) to do just like s.o., be of the same kind as s.o., belong to the same sort as s.o. II to wrap up or infold tightly V to wrap o.s. up (في in), cover o.s. (في with) VIII do.; to wind, twist, coil; to turn, make a turn (automobile, etc.); to intertwine, grow in a tangled mass; to gather, assemble,

rally (حول around); to clasp, enclose, encircle, embrace (ب s.th.)

لف *laḡf* winding, coiling; wrapping, enfolding; rolling, folding; (eg.) circumference, circumvention, detour, round-about way, subterfuge, dodge, excuses; pl. لفاف *alfāf* swaddling clothes, diapers | اللف واللفوان (*dawarān*) detours and evasions; لف ونشر (*naḡr*) folding and unfolding; involution and evolution (*rhet.*); من غير لف without much ado, without ceremony

لف *laḡf* pl. لفاف *alfāf* densely growing trees; pl. thicket, scrub, undergrowth, brushwood

لفة *laḡfa* pl. -āt turn, rotation, revolution; coil, twist, convolution, whorl, spire; winding; roll, scroll; pack, packet, package, bundle, bale; turban | لفة بريدية (*baridiyya*) postal package; لفات من الرق (*raqq*) parchment scrolls

لفافة *laḡfa* pl. -āt لفائف *laḡā'if* wrapping, covering, cover, envelope; wrapper, wrap; altar cloth, cloth covering the paten and chalice (*Copt.-Chr.*); bandage; swaddling band; puttee; cigarette (also لفافة من التبغ *l. min at-tibḡ*); pl. لفائف (fig.) guise (of s.th.)

لغيف *laḡif* gathered, assembled; crowded, thronging; multitude, crowd, swarm, body, cluster, group (من of people); mixed company | لغيف الناس *mob, rabble, riffraff*; اللغيف الاجنبى (*ajnaḡibī*) the Foreign Legion

لفيفة *laḡifa* bundle; package, packet, pack; cigarette

الف *alaf*², f. لاف *laḡḡa*² stout, plump (figure, body)

ملف *milaf* pl. -āt reel, spool; coil (el.); winding; wrapping, covering, casing; blanket, sleeping blanket; cover, wrapper, jacket (of a book, etc.); (letter) envelope; folder, portfolio; letter file;

dossier | ○ التأثير ملف *induction coil* (el.);
○ ملف ابتدائي (*ibtidāʾī*) primary coil (el.);
○ ملف خائق *choking coil*, choke (el.)

ملفات *milfāf* wrapping, covering, cover

تلفيف *talīf* pl. تلافيف *talāʾif* winding;
coil, twist, convolution, whorl, spire; pl.
في تلافيف *expletive after* في, e.g., في تلافيف
سويدائها (*sawaidāʾ ihā*) in the depth of her
heart; في تلافيف الظلام (*ṣalām*) in the dark;
في تلافيف in it, inside it, around in it

التفاف *ilīfāf* turn; bypassing, out-
flanking, flank movement, envelopment,
surrounding

ملفوف *malfūf* wound, coiled; wrapped
up (في in); rolled up, rolled together,
convolute; twisted, wound (على around);
fastened, attached (على to); swathed (ب
in or with); plump, stout (body); (syr.)
cabbage

ملتف *multaff* winding, twisting, coiling;
wound, coiled; rolled up, rolled together,
convolute; spirally wound; intertwined,
interwoven, entwined; gathered, assem-
bled, grouped (حول around); clasping, en-
closing, embracing, encircling (ب s.th.)

لفت *lafata* i (*laft*) and IV to turn, bend, tilt,
incline, direct (الى s.th. to or toward),
focus (الى s.th. on); to turn away, avert
(عن s.th. from) | لفت نظره الى (*nazarahū*),
الى لفت نظره to turn one's eyes or one's
attention to; to direct s.o.'s eyes to, call
s.o.'s attention to; لفت النظر to catch the
eye, attract attention; to be impressive,
stately, imposing; لفت النظر do.; لفت
الناس to attract, interest, or captivate
people V to turn, turn around, turn
one's face (الى to); to look around, glance
around; to peer around | لفت حوله (*ḥaw-
lahū*) to look around, glance around;
لفتت يمنة ويسرة (*yamnatan wa-yasatan*)
he looked to the right and left VIII to
turn, turn around, turn one's face (الى
to); to wheel around, turn around; to

address o.s. (الى to); to pay attention,
attend (الى to), heed, observe, bear in
mind, consider, take into account, take
into consideration (الى s.th.); to take care
(الى of), care (الى for) | لفت حوله (*ḥawlahū*)
to look around, glance about X to attract
(a the eyes, attention); to claim, arouse,
awaken (a the interest, the attention, من
of s.o.) | استلفت نظره (or انظاره) to arouse
or attract s.o.'s attention, catch s.o.'s
eye

لفت *lift* turnip (*Brassica rapa* L.;
bot.)

لَفْتَة *lafta* (n. un.) turnabout, about-
face; (pl. *laftāt*) turn, turning; gesture;
sideglance, glance, a furtive, casual, or
quick, look

لَفَات *laftāt* and لَفُوت *laftūt* ill-tempered,
surly, sullen

الفت *alfat*, f. لَفَاتَة *laftāt*, pl. لَفَات *laft*
left-handed

التفات *ilīfāt* turn, inclination, turning
(الى to, toward); attention, notice, heed;
regard; consideration; care, solicitude;
sudden transition (styl.) | برون الالفتات (*bi-dūni l-ill.*)
inattentive(ly); برون الالفتات
الى inconsiderate of, without consider-
ation for; عدم الالفتات *adam al-ill.* in-
attention; نظر اليه بغير الالفتات (*bi-ʿasni l-ill.*)
to give s.th. sympathetic consideration

التفاتة *ilīfāta* (n. vic.) a turning (الى to,
toward); turn of the face or eyes; side-
glance, glance

استلفت *istilīfāt* stimulation of attention

لَفَاتَة *laftata* sign (bearing an inscription)

ملتف *multaf* ملتفت للنظر (*nazar*) at-
tracting attention, striking, conspicuous

ملتفت *multafit* turning around, looking
(الى at); regardful; attentive; heedful,
careful; considerate

لَفَحَ *lafaha* a (*lafh*) لَفَحَان *lafahān* to burn,
scorch, sear (a, s.o., s.th.); — (*lafh*) to

strike lightly; to touch, brush (ا s.th., e.g., of the breath)

لحمة *laḥa* pl. *laḥāt* fire, heat (esp., of fever)

لحوق *laḥūḥ* and لافح *lāfiḥ* pl. *lawāfiḥ* burning, scorching, searing

لحاف *luḥfāḥ* mandrake (*Mandragora officinarum*; bot.)

لفظ *laḥḥa* i (*laḥḥ*) to emit (ب, ا s.th.); to spit out (ب, ا s.th.); to eject (ب, ا s.th.); to throw (ا s.o.) out (من of); to speak, enunciate, articulate; to pronounce, utter, express, voice, say (ب, ا s.th.) | لفظ النفس الأخير (*naʿas*) to breathe one's last, die, expire; to be in the throes of death; لفظ أنفاسه (*anʿāsahū*) to be in the throes of death, breathe one's last; لفظه لفظ النواة (*laḥḥa n-nawāḥ*) to spit s.th. out like a date pit, brush s.th. aside, reject s.th., dismiss s.th. V to pronounce, enunciate, articulate (ب s.th.)

لفظ *laḥḥ* pl. اللفاظ *al-lafāz* sound-group, phonetic complex; expression, term; word; wording; formulation; articulation, enunciation, pronunciation; لفظاً verbatim, literally | لفظاً ومعنى (*maʿnan*) in letter and spirit; أخطأ اللفظ (*aḥḥaʿa*) to mispronounce

لفظي *laḥḥī* of or pertaining to words, verbal; literal; pronounced; oral

لفظة *laḥḥa* pl. *laḥḥāt* word; utterance, saying

لفيظ *laḥḥīz* ejected, emitted; pronounced, uttered

لتلفظ *luḥḥūz* pronunciation, enunciation, articulation

ملفوظ *malḥūz* ejected, emitted; pronounced, uttered

لعم الشيب رأسه *l. ḥ-ḥaibu raʿashū* grey hair covered his head II to cover (ا s.th., ب with) | لعم الشيب رأسه

l. ḥ-ḥaibu raʿashū = I; V and VIII to wrap o.s. up (ب in)

ملفح *milḥaʿ* head shawl, muffler

لفق II to invent, fabricate (ا s.th.); to concoct, contrive, devise, think out (ا s.th.); to falsify (ا s.th.); to trump up (ا s.th.); to patch up, piece together (ال ا s.th. with)

تلفيق *talḥiq* invention, fabrication, concoction, fibbing; falsification

تلفيقا *talḥīqa* pl. -āt invented story, fib, yarn

ملفق *mulaffaq* invented, fabricated, trumped up, fake, fictitious; concocted, contrived, devised; patched up, pieced together; embellished with lies

لفل *laḥḥa* to wrap up, envelop, cover (ا s.th.) II *laḥḥa* to wrap o.s. up (ب, ق in)

لفر IV to find (ا, ا s.o., s.th.) VI to put right, to right, repair, correct (ا s.th.); to make good (ا a deficiency), eliminate, remove (ا a danger); to remedy (ا s.th.); to redress (ا a loss, and the like), make up (ا for a loss)

ملافة *mulāḥa* correction, adjustment, elimination (of a deficiency)

تلاف *talāḥ* repair, correction; elimination, removal (of a deficiency, of a danger); remedy; redress, reparation

لقب II to call, surname (ب s.o. by an agnomen or title) V to be surnamed (ب by an agnomen or title)

لقب *laqab* pl. القاب *al-qāb* agnomen; nickname; title, honorific; last name, surname, family name (as opposed to اسم given name, first name) | لقب البطولة title of champion (in sports)

ملقب *mulagqab* surnamed, nicknamed, called (ب by the *laqab* ...)

لَقَح *laqaḥa a (laḥ)* and II to impregnate, fecundate, pollinate (a s.th.); to graft, bud (a a tree); to inoculate, vaccinate (a s.o.) VI to cross-pollinate

لَقَح *laḥ* impregnation, fecundation, pollination

لِقَاح *laqāḥ* seed, semen, sperm; pollen; infective agent, virus; vaccine | الجُدْرَى *l. al-judārī* variolovaccine; ○ الرِّقَاقَة *l. al-rīqāq* serum

تَلْقِیح *talqīḥ* impregnation, fecundation, pollination, grafting, budding; inoculation, vaccination | تَلْقِیح الجُدْرَى *l. al-judārī* vaccination (against smallpox)

دَقِیق اللِّوَاقِعِ *daqīq al-lawāqīḥ* pollen

مُلَقَّح *mulaqqah* inoculated, vaccinated

لَقَسَ *laqis* لَقَسَ النَّفْسَ *l. an-naḥs* annoyed, cross

لَقَطَ *laqaṭa u (laṭ)* to gather, collect, pick up from the ground, glean (a s.th.) II = I V to gather, glean (a s.th.); to pick up (a s.th., also, e.g., with the ear) VIII = I; to receive (a radio waves, a radio message; to take (a picture; *phot.*) | التَّقَطَ *al-taqaṭa* صَوَّرَ *(ṣawwara)* to make a picture

لَقَاطَ *laqaṭ* that which is picked up or gathered, leftovers, gleanings

لَقْطَة *laqṭa* that which is picked up or gleaned, gleanings; article or thing found; (lucky) find; (*eg.*) bargain, pickup

لِقَاقَة *laqāṭa* and لِقَاقُ *laqāṭ* that which is picked up or gleaned; leftover ears of grain, gleanings; offal, refuse

لِقَاقِي *laqāṭī* pl. لِقَاقِيَاءَ *laqāṭiyyā* picked up, found; foundling

لِقَاقِيَة *laqāṭi* (female) foundling

مِلْقَاطَ *milqāṭ* pl. مَلَقَاقِي *malāqī* (pair of) tongs, pincers; (pair of) tweezers, pincette; (pair of) pliers | مِلْقَاطُ الجَنَيْنِ *milqāṭ al-janīn* forceps; مِلْقَاطُ النَّارِ *milqāṭ al-nār* fire tongs

التَّلَاقُ *iltiqāṭ* gathering, collection, gleanings; taking up, picking up; reception (*radio*) | جِهَازُ التَّلَاقِ *jahāz al-ilt.* receiver (*radio*)

لَاقِطَ *laqīṭ* receiving (radio set); gleaner; gatherer | ○ لَاقِطُ الصَّوْتِ *l. al-ṣawṭ* pickup (of a phonograph); phonograph; ○ لَاقِطَةُ المِیْنِ *laqīṭat al-mīn* mine sweeper

مُلْتَاقِی *mullaqī* finder

لَقَعَ *laqa'a a (laq')* to throw away, discard (a s.th.)

لَقِفَ *laqifa a (laqf, laqān)* to seize quickly, grab, snatch (a s.th.); to catch (a s.th.); to snatch up, take over (عن *a s.th. from s.o.*) V and VIII do.; to seize (a on), rob, usurp (a s.th.)

لَقَلَقَ *laqlaqa* to clatter (stork); to babble, chatter, prattle

لَقَلَقَ *laqlaq* and لَقَلَقَ *laqlāq* pl. لَقَلَقَاتُ *laqlāqāt* stork

لَقَلَقَة *laqlaqa* clatter (of a stork); babble, chatter, prattle; (*eg.*) gossip

لَقَمَ *laqama u (laqm)* to clog up, obstruct, block (a s.th.); — لَقِمَا *laqima a (laqm)* to eat, devour, gobble, swallow up (a s.th.) II to feed bit by bit (a s.o.); to load (a a weapon; *Syr.*) | لَقِمَ الْقَهْوَةَ *(laqima al-qahwa)* to stir ground coffee into hot water IV to make (a s.o.) swallow; to feed bit by bit (a s.o.) VIII to devour, swallow up (a s.th.)

لِقْمَة *laqma* pl. لِقْمَ *laqam* bite; bit, mouthful; little piece, morsel | لِقْمَة سَائِغَة *laqma sā'igha* titbit, choice morsel; لِقْمَة سَائِغَة لِقْمَة *laqma sā'igha laqma sā'igha* (ja'alāhū) to make s.o. an easy prey of...; لِقْمَة الْفَاضِي *laqma al-fāṣi* pastry of fine flour, fried in oil like doughnuts and sprinkled with sugar or honey

لِقْمَا *laqima* pl. -āṭ snack, bit, morsel

مُلَقِّمَ *mulaqqim* pl. -ūn (*Syr.*; *mil.*) assistant gunner, loader, cannoneer no. 1

لَقْمِي *laqmi* or لَقْمِي *(laqmi)* palm wine

لَقْمَانُ *luqmān* Lokman, a legendary sage and author of numerous fables | بقيت دار لقمان على حالها (*baqiya*) everything has remained as before

لَقِّنَ *laqqina* a (لَقْنَةً *laqqāna*, لَقْنِيَّةً *laqqāniyya*) to understand, grasp (a s.th.); to gather, infer, note (a s.th.) II to teach (a s.o. s.th.), instruct (a s.o. in); to dictate (a s.o. s.th.); to instill, infuse, inculcate, inspire (a s.o. in s.o. s.th.), insinuate, suggest (a s.o. to s.o. s.th.); to whisper (a s.o. to s.o. s.th.), prompt (s.o.) V = I; to learn, receive, get (a s.th. from), be informed (a s.o. of s.th. by)

لَقْنَةً *laqqāna* and لَقْنِيَّةً *laqqāniyya* quick understanding, grasp

تَلْقِينَ *talqīn* instruction, direction; dictation; dictate; inspiration, insinuation, suggestion; suborning of a witness (*Isl. Law*)

مُلَقِّينَ *mulāqqīn* prompter; inspirer; a *faqīh* who instructs the deceased at his grave what to tell the two angels of death

لَقْوَةً *laqwa* facial paralysis

لَقِيَ *laqiya* a (لِقَاءً *liqāʾ*, لِقْيَانً *luqyān*, لِقْيً *luqy*, لِقْيَةً *luqya*, لِقْيَانً *luqan*) to encounter (a s.o. s.th.), meet (a s.o. with s.o., with s.th.); to meet (s.o.); to come across s.o. or s.th. (a s.o.), light upon s.o. or s.th. (a s.o.); to find (a s.o. s.o., s.th.); to experience, undergo, suffer, endure (a s.th.), meet with s.th. (a s.o.); to fall to s.o.'s (s) lot or share III to meet, come to meet (s.o.); to encounter (s.o.), have an encounter (s.o. with); to come across s.o. or s.th. (a s.o.), light upon s.o. or s.th. (a s.o.); to experience, undergo, suffer, endure (a s.th.), meet (a s.o. with s.th.); to receive, get, obtain, achieve (a s.th.) I لَقِيَ آذَانًا (*laqqiyatan*) to find willing ears IV to throw, cast, fling (a s.th.); to throw off, throw down, drop (a s.th.); to throw

away, discard (a s.th.); to put or lay (a s.th.) before s.o. (عل), submit (عل a s.th. to s.o.), pose (عل a a question to s.o.); to report (عل or ال a s.th. to s.o.), set forth (عل or ال a s.th. to s.o.); to recite, play, sing (a song, a musical composition); to present (a s.th., e.g., a broadcast); to give (a a lecture), hold (a a class), make, deliver (a a speech); to extend (a a greeting, ال to s.o.); to impose, lay (عل a s.th. on s.o.), burden (عل a with s.th. s.o.) | الّٰى يَالَهُ الّٰى | to pay attention to; الّٰى يَبَانَعَنَ (*bayānān*) to make a statement about or on; الّٰى يَزَامَهُ الّٰى (*baiz*) to lay eggs; الّٰى الْبَيْضَ (*bi-zimāmihī*) or الّٰى فَلَانَ (*m. amrihī*) to lay one's fate in s.o.'s hands, entrust one's fate to s.o.; الّٰى يَنْفَسُهُ الّٰى (*bi-nafsihī*) to throw o.s. into, plunge into; الّٰى يَنْفَسُهُ الّٰى أَحْضَانَهُ (*ahḍānihī*) to throw o.s. into s.o.'s arms; الّٰى يَبْدَهُ الّٰى (*bi-yadihī*) to surrender to s.o., give o.s. up to s.o.; الّٰى الْحَبْلَ عَلَ الْغَارِبِ (*habl*) to give free rein, give a free hand, impose no restraint; الّٰى خَطَابًا عَلَ to make a public address to; الّٰى الدَّرْسِ (*dars*) to recite the lesson; الّٰى الرُّعْبِ فِي قَلْبِهِ (*ru'b, qalbihī*) to strike terror to s.o.'s heart, frighten, alarm s.o.; الّٰى يَضْرِبُ عَلَ السَّلَاحِ to lay down one's arms, capitulate, surrender; الّٰى السَّمْعِ الِى (*sam'*) to lend one's ear to s.o., listen to s.o.; الّٰى عَلَيهِ سَمْعًا (*asmā'ahum*) they lent him their ears, they listened to him; الّٰى عَلَيهِ سَمْعًا (*su'alan*) to put a question to s.o., ask s.o. a question; الّٰى عَلَيهِ شَيْئًا to impose s.th. on s.o., hold s.o. responsible for; الّٰى الْقُبُضِ عَلَ to teach sciences; الّٰى الْقَبْضِ عَلَ to drop bombs on s.th., bomb s.th.; الّٰى الْقَوْلِ (*qawl*) to dictate to s.o.; to direct, instruct s.o., give s.o. instructions; الّٰى كَلِمَاتِهِ الْفَلَاقِ (*kalimata f-falaq*) he pronounced the formula of divorce against her; الّٰى مَخَاضَةٍ (*muhādāra*) to give a lecture, hold a class; الّٰى الْمُسَوَّلِيَّةِ عَلَيْهِ

(*mas'ūliya*) to place the responsibility on s.o., saddle s.o. with the responsibility V to receive (أ. s.o., s.th.); to take, accept (أ. s.th.); to get, obtain (أ. s.th.); to learn (أ. of s.th. from), be informed (عن أ. of s.th. by); to learn (على or عن أ. s.th. from s.o.), take lessons (من from s.o.), be taught, be instructed, be coached (عن by s.o.) | تلقى أمراً (*amran*) to receive an order, have orders (soldier); تلقى الأوامر to take orders (*com.*, and the like); تلقاه بالتسليم (*qabūl*) to agree wholeheartedly to s.th., submit willingly to s.th.; تلقى دروساً في (some field, art, science, etc.); تلقى العلوم to study at the university VI to meet, join each other, come together, get together VIII do.; to encounter, meet (ب. s.o.) X to throw o.s. down; to lie down, lie

لَقِيَ *laqa* pl. لقاء *alqa'* offal, discard

لَقِيَّة *luqya* encounter, meeting; *luqya*, *laqya* s.th. found, a find

لَقِيَّة *luqya* encounter, meeting

لَقِيَّة *luqya* encounter, meeting; s.th. found, a find

لَقِيَّة *luqya* riddle, conundrum

لَقِيَّة *luqya* (prep.) opposite; in front of | تلقاه نفسه *min tilqa'i nafsihi* or من تلقاه by o.s., of one's own accord, spontaneously, automatically

لَقِيَّة *luqya* automatic; spontaneous; تلقاه spontaneously, automatically

لَقِيَّة *luqya* pl. لقاء *malqa'* meeting place, rendezvous; junction, crossing, intersection; road or street intersection, crossroads

لَقِيَّة *luqya* encounter; meeting; get-together; reunion; لَقِيَّة (prep.) in exchange for, in return for, for, on | لقاء كفاً (*ka/ala*) on bail; لقاء إلى اللقاء *good-bye!* so long! au revoir!

لَقِيَّة *malqa'* encounter, meeting, get-together, reunion; reception

لَقِيَّة *alqa'* throwing, casting, throw, cast, fling; delivery, diction; dictation; recitation, recital | علم اللقاء *ilm al-i.* elocution

لَقِيَّة *talqa'* receipt, reception, acceptance; acquisition (also of a skill, of knowledge, etc.); learning (of an art, skill, etc.); pursuit (of studies) | تلقى العلوم في studies at (e.g., at a university)

لَقِيَّة *talqa'* meeting, encounter

لَقِيَّة *ilqa'* meeting, reunion (مع with)

لَقِيَّة *mulqa'* ملقيات الألغام البحرية *mul qiyat al-a. al-bahriya* mine layers

لَقِيَّة *mulqa'* thrown, cast, discarded

لَقِيَّة *multiqa'* pl. ملقيات *multiqa'at* meeting place, rendezvous; gathering point, collecting center; intersection, junction, confluence, crossroads | إلى الملتقى *good-bye!* so long! au revoir!

لَكَّ *lakka u (lakk)* to hit with the fist, to cuff, buffet, pommel (أ. s.o.) VIII to be pressed together, thickly set, crammed, jammed, crowded; to crowd together, gather in a mass; to make mistakes or blunders, speak ungrammatically

لَكَّ *lakk* pl. لكك *alkak*, لكك *lukuk* lac, one hundred thousand (specif., 100,000 rupees)

لَكَّ *lukk*, لكك resin; lac; sealing wax

لَكَّ *laka'a a (lak')* to strike, hit; — لَكَّ *laka'a a (laka')* to abide, remain, stay (ب. at a place) V to be tardy, dilatory, slow, to dawdle, tarry, hesitate (في in s.th.); to loiter, loaf, hang about | تلقاً *(add')* to be in default, fail to meet one's financial obligations

لَكَّ *luka'a* hesitant, tardy, dilatory, sluggish, slow; behindhand, in arrears, defaulting

لَكَزَ *lakaza* u (*laktz*) to strike with the fist; to kick (s.o.); to thrust (s.o.)

لَكَزَ *lakiz* miserly, stingy

لَكَزَ *likdz* pin; nail; peg

لَكَتَ *lakt'* pl. لَكَمَاءَ *luka'd'* mean, base, ignominious, disgraceful, wicked, depraved; silly, foolish

لَكَتَ *lakt'a* meanness, baseness, disgracefulness, wickedness, depravity

لَكَمَ *lakama* u (*lakm*) to strike with the fist, box, punch III to engage in a fist fight, box (s. with s.o.)

لَكَةَ *lakma* pl. *lakamāt* blow with the fist, punch

مِلْكَةَ *mlkama* boxing glove

مُلْدَكَمَة *muldkama* fist fight, boxing match

مُلْدَكِمَ *muldkim* boxer, pugilist, prize fighter

لَكِنَ *lakina* a (*lakan*, لَكْنَة *luktā-na*, لَكُونَة *luktū-na*) to speak incorrectly, barbarously; to stammer

لَكْنَة *luktā* stutter, stammer; incorrect usage, ungrammatical language; incorrect pronunciation

لَكَاةَ *lakāna*: لَكَاةَ فِي الْكَلَامِ (*kalām*) speech defect; faltering way of speaking

لَكَنَ *alkan**, f. لَكْنَة *laktā**, pl. لَكْنُ *luktā* speaking incorrectly; stammering, stuttering

لَكَانَ *lakan* pl. الْكَانَ *alkān* basin, copper basin

لَاكِنَ *lākin*, لَاكِنِنَا see لَاكِنَ

لِي *li-kai*, لِيْكَا *li-kai-mā* see لِي

لَمْ *lam* (particle; with foll. apoc.) not | يَكْتُبُ *he did not write*; أَلَمْ *a-lam* not ... though? أَلَمْ أَقُلْ لَكَ *(aqul)* haven't I told you, though? أَلَا *alā* — *lam* — *illā* only, nothing but, just; not till, not before

لِيْ *lima* = لِيْ لِيْ-مَ, see لِي

لَمَّ *lamma* u (*lamm*) to gather, collect, assemble (s. s.th.); to reunite (s. s.th.); to arrange, settle, put in order (s. s.th.); to repair (s. s.th.); pass. *lumma* to suffer from or be stricken by a slight mental derangement | شَمَتَ *(ša'afahū)* to put s.th. in order again, straighten s.th. out, put s.th. right; to recover, pick up; to help s.o. get back on his feet; شَمَلَ الْقَطِيعَ *(šamla l-q.)* to round up the herd IV to befall, overcome (fatigue, fear, weakness, adversities, etc.; s. s.o.); to pay (s. s.o.) a short visit, call (s. on s.o.), stop, stay (s. at s.o.'s house); to have sexual intercourse (s. with s.o.); to broach (s. a topic), speak (s. about), discuss (s. s.th.); to give a survey (s. of), outline, state briefly (s. s.th.); to touch briefly (s. on a subject); to be acquainted or familiar (s. with s.th.); to get to know (s. s.th.); to familiarize o.s., acquaint o.s. (s. with s.th.); to commit, perpetrate (s. a crime); to take, consume (s. food, drink) VIII to gather, assemble, rally; to unite; to visit (s. s.o.), call (s. on)

لَمَّ *lamma* pl. لَمَّ *limām* collection; gathering, assembly; visit, call; misfortune, calamity; slight mental derangement, touch of insanity

لَمَّ *limma* pl. لَمَّ *limam* curl, ringlet, lock

لَمَّ *lumma* traveling party; group, troop, body (of people)

لَمَّ *lamam* slight mental derangement

لَمَّا *limāman* occasionally, from time to time, rarely, seldom

لَمَّ *lammām* wild thyme (*bot.*)

لَمَّ *ilmām* knowledge, cognizance (s. of s.th.); acquaintance, familiarity, conversance (s. with); (pl. -*āt*) survey, outline, summary, résumé

لَمَّا *lamma* evil eye

ملوم *malṣūm* collected, gathered, assembled; concentrated at one point; slightly insane

لم *mulimm* completely familiar, conversant (ب with); expert, connoisseur | بالقرأة والكتابة *literat*

لمة *mulimma* pl. -āt misfortune, calamity, disaster

لما *li-mā* see ل

لما *lamma* (conj.) when, as, after; since, whereas; (particle; with foll. apoc.) not, not yet

لماجور (Engl.) *lambāgō* lumbago

لمبة *lamba* pl. -āt lamp; tube (radio)

لمح V to take a snack

لمجة *lumja* appetizer, hors d'oeuvre, relish, snack

لمح *lamaḥa* a (*lamḥ*) to glance (ال or • at s.o.); to see, sight, behold, notice (• s.o., • s.th.); to become aware (ان that); — (*lamḥ*, لمان *lamahān*, تلماح *talmaḥ*) to flash, sparkle, glisten, shimmer II to insinuate, intimate, give to understand (ال s.th.), hint (ال at), allude, refer (ال to) III to cast a casual or furtive glance (• at s.o.) IV to glance casually or furtively (ال or • at s.o.)

لمح *lamḥ* quick look, glance; moment, instant | لمح البصر *al-baṣar* glance of the eye; لمح البصر، كبح البصر، في لمح البصر، دون لمح البصر، في أقل من لمح البصر (*aqalla*) like lightning, in a trice, instantly, in no time

لمحة *lamḥa* pl. *lamahāt* quick, casual look, glance; wink; glow of light, light, brightness, flash (of lightning) | فيه لمحة (*abīhi*) he looks like his father

لماح *lammāḥ* shimmering, gleaming, shining

ملاع *malāmīḥ* features, lineaments; traits; outward appearance, looks |

فيه ملاع من أبيه (*abīhi*) he looks like his father; ملاع وظلال (*ẓilāl*) lights and shades (in painting)

تلميح *talmiḥ* pl. تلميح *talāmīḥ* allusion, intimation, insinuation, hint, reference; by way of suggestion, indirectly

لزم *lamaza* u i (*lamz*) to give (• s.o.) a wink; to speak ill (• of s.o.), carp (• at s.o.), find fault (• with s.o.), criticize, blame, censure, backbite, slander, defame (• s.o.)

لمزة *lumaza* and لمام *lammāz* fault-finder, captious critic, caviler, carper

لمس *lamsa* u i (*lams*) to touch, handle, feel with the hand, finger (• s.th.), pass one's hand (• over s.th.); to seek (• s.th.), look, search, ask (• for); to perceive, notice (• s.th., ال that), become aware (• of s.th., ان that) | لا يلمس (*yulmasu*) intangible, impalpable; لمس الحقائق to take things as they are, face the facts III to be in touch or contact (•, • with s.o., with s.th.); to touch, feel, finger, palpate (•, • s.o., s.th.); to have sexual intercourse (• with a woman) V to feel out, finger, palpate (• s.th.); to fumble, grope about; to grope, fumble (• for s.th.); to look, search (• for); to ask (• for) VI to touch each other, be in mutual contact VIII to request (• s.th. from s.o., ل for s.o.), ask (• s.th. from s.o.), solicit (ل • s.th. for); to beg (• for), request urgently (• s.th.); to seek (• s.th.), look, search (•, • for s.th., for s.o.)

لمس *lams* feeling, groping; touching, touch | لمس حاسة اللمس *ḥāsa al-l.* sense of touch

لمسي *lamsi* tactual, tactile, of or pertaining to the sense of touch

لمسة *lamsiya* (tun.) date which has not attained full ripeness

لمسة *lamsa* (n. vic.) touch; (pl. -āt) retouch

لمس *lamis* soft to the touch

لمس *malmas* pl. ملاس *malāmis* place of touch, spot touched, point of contact; ○ feeler, tentacle (of insects); touch; contact | ناعم الملمس soft to the touch

لمس *malmasi* tactual, tactile

لماسة *mulāmasa* touching, touch, contact; feeling, fingering, palpation; sexual intercourse

تلمس *talammas* search, quest

الطلب *ilīmās* request, solicitation; application, petition

لمس *malmas* touched, felt; palpable, tangible; ملموسات things perceptible to the touch, tangible things

ملتصم *multamas* pl. -at request, petition, application

الماس look up alphabetically

لمس *lamasa* u (lamṣ) to rail (s at s.o.); to make faces (s at s.o.)

لمظ *lamaza* u (lamṣ) to lick one's lips; to smack one's lips V do. | تلمظ بذكره (bi-dikrihi) to speak ill of s.o., backbite s.o.

لمع *lama'a* (lam', لمان *lama'an*) to gleam, glitter, twinkle, flash, sparkle, glisten, shimmer, shine | لمع بسيفه (bi-saifihi) to brandish the sword; لمع بيده (bi-yadihi) to wave one's hand; لمع في رأسه خاطر (ṣifrus) a thought flashed through his mind II to cause (s s.th.) to shine, gleam, or twinkle; to shine (s s.th.), give brightness (s to s.th.); to polish (s s.th.); to burnish (s s.th.) IV to wave (one's hand); to point out, give to understand, intimate, insinuate (ال s.th.), hint (ال at), allude (ال to) VIII to flash, radiate, glow, shine; to sparkle, glitter, gleam

لمع *lam'* and لمان *lama'an* luster, sheen, shine; shimmer, gleam, glow, brightness, light

لمعة *lum'a* pl. لمع *luma'*, لامع *limā'* shimmer, gleam, glow, flash, sparkle, glitter, brilliancy, radiance, beam; gloss, luster, burnish, polish; some, a little

لامع *lammā'* bright, brilliant, lustrous, sparkling, flashing, glistening, shining, radiant; ○ glossy, glazed, burnished, polished, satined, calendered (techn.) | جلد لامع (*zild*) patent leather

المع *alma'a* and المعى *alma'i* sagacious, smart, shrewd, clever, bright, intelligent; — المع *alma'a* more lustrous, shinier

المعية *alma'iya* sagacity, smartness, shrewdness, cleverness, brightness, intelligence

تلمع *talma'* polishing, polish

الماعة *ilmā'a* allusion, hint

لواع *lāmi'* pl. لوامع *lawāmi'a* brilliant, lustrous, shining, gleaming, shimmering

لامعة *lāmi'a* fontanel (*anat.*); (pl. لوامع *lawāmi'a*) gloss, shine

متلعم *mutalammi'* radiant, brilliant, shining, lustrous

لم *lamlama* to gather, gather up (s s.th.)

مللمعة *mulamlima* trunk, proboscis (of the elephant)

لن *lan* (conj.; with foll. subj.) not (referring to the future)

لنج جديد (*eg.*) *gadid lang* brand-new

لندرة *lundra* London

لندن *landan* London

لنش (Engl.) *lanṣ* pl. -at launch, small steamer, motorboat

لنينفرد *leninfrād* Leningrad

لهب *lahiba* a (lahb, lahab, لهاب *luhāb*, لهب *lahb*, لهاب *lahabān*) to flame, burn, blaze II and IV to kindle, light, set on fire, ignite, inflame (s s.th.); to excite, stir

up, provokes (أ s.th.) V to flame; to be aflame, be ablaze, burn (also fig.: cheek, anger, thirst, etc.) VIII = V; to catch fire, flare up; to be inflamed (also med.)

هـب *lahab*, هـب *lahib* and هـب *lahib* flame, blaze, flare

هـب *lahib*°, f. هـب *lahib*, pl. هـب *lahib* parched with thirst

هـب *lahib* kindling, lighting, ignition, inflammation

هـب *lahib* burning; inflammation (also med.); in compounds corresponding to Engl. "-itis" | هـب الشعب *ilt. al-shu'ab* bronchitis

هـب *lahib* inflammatory; inflammable

هـب *multahib* burning, flaming, blazing, aflame, ablaze; inflamed; heated, excited, glowing, aglow | هـب *gun* cotton

هـب look up alphabetically

هـب *lahafa* a (*lahaf*, هـب *lahaf*) to loll one's tongue with thirst or fatigue; to pant, gasp, be out of breath; to breathe heavily

هـب *lahaf* panting, pant, gasp | هـب *al-maut* death rattle, agony of death

هـب *lahaf*°, f. هـب *lahaf* panting, gasping, out of breath; thirsty

هـب *lahija* a (*lahaj*) to be devoted, dedicated (ب to s.th.), be attached (ب to s.o., to s.th.), be very fond (ب of), be in love (ب with); to be bent, be intent, be keen (ب on), be eager (ب for), be mad (ب about, after); to do (ب s.th.) constantly or fervently | هـب *(fand)* to extol s.o. fervently; هـب *(bi-shukri)* to speak constantly of s.o., mention s.o.'s name continually with praise; هـب *(bi-shukri)* to launch forth into

profuse thanks or praises; هـب *(fand)* to resort to humble pleas IV causative: هـب *(bi-shukri)* to elicit profuse thanks from s.o. XI هـب *il-hajja* to curdle, coagulate (milk)

هـب *lahja* tip of the tongue; tongue; manner of speaking; tone; dialect, vernacular; language | هـب *al-hajja* in a reproachful tone, reproachingly; شديد الـهـب in violent language, sharply worded

هـب *lahja* appetizer, hors d'oeuvre

هـب *lahada* a (*lahd*) to overburden, over-exert (أ s.o.)

هـب *lahdam* sharp, pointed

هـب *lahafa* a (*lahaf*) to slap

هـب *lahifa* a (*lahaf*) to sigh (ل for s.th. lost); to regret, deplore, lament (ل s.th.); to grieve (ل for), fret, worry (ل about) V do.; to be eager, yearn (ل for, also ل), pant (ل after, also ل)

هـب *lahf* regret, grief, sorrow | هـب *lahf* and هـب *lahf* oh, what a pity! too bad! alas! هـب (with foll. genit. of pers.) oh, how unfortunate he is! هـب *(lahf)* oh, how sorry I feel for you!

هـب *lahfa* sigh, lament; anxiety, apprehension, concern, worry, sorrow, grief; yearning, longing, hankering, desire, impatience

هـب *lahfa*°, f. هـب *lahfa*, pl. هـب *lahfa* sighing; regretful; sad, sorry, worried, sorrowful, grieved; longing, yearning

هـب *lahif* pl. هـب *lahif* regretful, sorry, sad, worried, sorrowful, grieved

هـب *lahi* worried, troubled, sorrowful, grieved, full of regret

هـب *malhi* worried, troubled, depressed; apprehensive, concerned, anx-

ious; covetous, eager (ال or عل for), desirous (ال or عل of); longing, yearning

متلهف *mulalahif* yearning, longing, hankering; anxious, eager, impatient

لهق *lahiqa* a to be snow-white

لهلق *lahlaqa* to loll one's tongue with thirst

لهم *lahima* a (*lahm, laham*), V and VIII to devour, gobble, swallow up (a s.th.); to consume, destroy (a s.th.; fire) IV to make (a s.o.) swallow (a s.th.); to inspire (a s.o. with) X to ask (a s.o.) for inspiration or advice; to seek to find out (a s.th.), try to get (a s.th.); to pray, turn (a s.o. to God for)

لهم *lahim* and لهم *lahūm* greedy, covetous, voracious, gluttonous

لهم *ilham* pl. -āt inspiration; instinct

ملهم *mulham* inspired

لهو *lahā u* (*lahw*) to amuse o.s., distract o.s., divert o.s., pass or kill time (ب with s.th.); to play, toy, dally, trifle; to fritter away, trifle away, prattle away (بـ *bi-waqtihī* one's time); to enjoy o.s., have fun, have a good time; to delight, take pleasure (ال or ب in); to enjoy, savor, relish (ب s.th.); — لهي *luhiy*, ليهان *lihydān* to turn one's attention (عن from); to try to forget, forget, give up, renounce (عن s.th.), become oblivious (عن of); — لها *lahiya* a (*lahan*) to like, love (ب s.th.), be very fond (ب of), be in love, be infatuated (ب with), be mad (ب about, after); to turn one's attention (عن from), become oblivious (عن of), forget, give up, renounce (عن s.th.); to pay no attention (عن to), be heedless (عن of) II to delight, amuse, divert, distract (ب s.o. with), divert s.o.'s (a) attention (عن from), make (a s.o.) oblivious (عن of); to keep, divert (عن s.o. from), take s.o.'s (a) mind away

(عن from) III to approach, be near (a s.o.) IV = II; V and VI to amuse o.s., pass the time (ب with s.th.), take pleasure, delight (ب in); to seek distraction (عن ب in s.th. from) VIII do.: to play, toy, trifle (ب with s.th.)

لهو *lahw* amusement, entertainment, diversion, distraction, pastime, pleasure, sport, fun, play | دور اللهو *dūr al-l.* and أماكن اللهو *places of entertainment, amusement centers*

لهيات *lahāwāt* pl. لهات *lahāh* لهي *lahayāt*, لهي *luhiy*, ليهان *lihydān*, لهي *lihdā* uvula

الخرنان اللهويان | لهوي *lahawī velar* (adj.) *al-ḥarḥān al-lahawīyatān* the velars *q* and *k*

ملهاة *malhāh* object of delight; comedy | ملهاة عامية (*āmīya*) popular farce

ملهي *malhān* pl. مله *malhān* place of entertainment, amusement center; amusement, entertainment, fun, diversion, distraction | ضريبة الملاهي *admissions tax, entertainment tax*

ملهي *milhan* pl. مله *malhān* plaything, toy; pl. musical instruments, also آلات الملاهي

تلهية *talhiya* distraction, diversion, amusement

له *lāhin* (with عن) heedless, inattentive, inadvertent, oblivious, forgetful

مله *mulhin* amusing, entertaining, diverting, pleasant

لو *lau* (conj.) if (as a rule, introducing hypothetical conditional clauses) | لو ان *lau anna* (introducing nominal clauses) if; لو لا *lau lā* if not; لو لا تا *lau lā ta* if it weren't (hadn't been) for us; لو /i-mā *lau* in case that; ولو *wa-lau* although, though; even if; (optative particle) if only ...! لو يعلم *lau ya'lam* I wish he knew! if he only knew!

لوبيا *lūbiyā* bean (bot.) | لوبيا بلدى (*baladī*)
(eg.) cowpea (*Vigna sinensis* Endl.; bot.);
لوبيا عان (*eg.*) hyacinth bean, lablab (*Dolichos lablab* L.; bot.)

لوبيا *lūbiyā* Libya

لوبي *lūbī* Libyan

لوت *lūt* (eg.) *maigre* (*Sciaena aquila*)
لا ت حين مناص: لا ت *lāta* لا ت (لوت)¹
it's too late to escape

لوت *lūt* (eg.) *maigre* (*Sciaena aquila*)

لوث *lūṭa* u (*lauṭ*) and II to stain, tarnish,
soil, sully (s.s.th.); — *lawiṭa* a (*lawiṭ*) to
be dilatory, tardy, slow; to hesitate, tarry,
linger V to be or get stained, blotted,
tarnished, soiled, sullied (ب with) VIII to
be dilatory, tardy, slow; to be obscure,
confused, complicated (عل for s.o.)

لوث *lauṭa* stain, blot, spot

لوث *lūṭa* languor, lassitude, fatigue,
faintness; passion, weakness (ل for), also
with foll. genit.: for) | لوث (به) *he is*
a little crazy, he has a bee in his bonnet

ملوث *mulawwaṭ* stained, blotted, tar-
nished, soiled, sullied, unclean; stricken
with cholera, pestilence, etc.

ملوث *mulūṭ* mentally confused

لوج (Fr. *loge*) *lōj* pl. -āt, *al-wāṭ* (theater)
box, loge; (masonic, etc.) lodge

لوح *lūḥa* u (*lauḥ*) to appear, show, loom,
emerge, come in sight; to become
visible (ل to s.o.); to break, begin to
show (dawn); to shine, gleam, glint,
flash, shimmer, glimmer, sparkle; to
seem, appear; to wither, singe, parch,
scorch; to tan (s.o.; sun) | ان | *it*
seems to me that...; *as it seems*,
apparently II to make a sign, beckon,
wave (ل or ل to s.o. with); to signal;
to allude (ب to), hint (ب at), intimate,
insinuate (ب ل to s.o. s.th.), give (ب
s.o. s.th.) to understand; to flourish,

brandish, swing, wave (ب s.th.); to turn
grey (s the head; of old age); to burn,
tan (s.o.; sun); to plank, lay with
planks (s the floor) | لوح *(bi-yadaiki)*
to wave with the hands IV to appear,
show, come in sight; to shimmer, glimmer,
glint, flash, sparkle; to wave, brandish,
flourish, swing (s s.th.)

لوح *lauḥ* pl. *al-wāḥ*, *al-wāḥ*²
board, blackboard; slate; tablet; slab;
plate, sheet; pane; plank, board; panel;
small board, signboard; shoulder blade,
scapula | لوح اردواز (*arduwāz*) slab of slate,
slate; ○ لوح محمد (*muja'ad*) corrugated
iron; لوح جليد block of ice; لوح حديد sheet
iron; لوح زجاج *l. zujāj* sheet of glass,
pane; ○ لوح متحرك (*mutaharrik*) spring-
board (in sports); لوح معدني (*ma'dīnī*)
metal plate, metal sheet; لوح النافذة
windowpane

لوح *lauḥa* pl. -āt, *al-wāḥ* board;
blackboard; slate; tablet; slab; plate,
sheet; pane; panel; plaque; plane,
surface; screen; placard, poster; picture,
painting | لوح الاسم *l. al-isim* doorplate,
name plate; لوح التوزيع switchboard (el.,
tel.); لوح زيتية checkerboard (el.,
tel.); لوح سوداء (*sawda'*) oil painting;
لوح الشطرنج (*saṭranj*) blackboard; bulletin board;
l. al-ṣaṭranj chessboard; لوح الكتابة
slate; writing tablet; blackboard

لوح *lawwāḥ* withering, singeing, parch-
ing, scorching

لوح *lawwāḥ* pl. -āt, *al-wāḥ* beckoning, waving,
flourishing, brandishing; sign, signal,
wink, wave; allusion; hint, intimation,
insinuation; metonymy; pl. hints, refer-
ences; remarks, annotations, marginal
notes

لوح *lawwāḥ* pl. -āt, *al-wāḥ* program, project; bill, motion (esp., in
parliament); order, decree, edict; ordi-
nance; regulation, rule; pl. لوحات out-
ward appearance, looks, outward sign |

لائحة القانون *bill, draft law*; لائحة السفر *l. as-safar* timetable, train schedule, railroad guide; لائحة الطعام *l. at-ta'am (syr.)* menu, bill of fare

ملوحة *mulawwihā* signal, semaphore (railroad)

ملتحاح *mulṭaḥḥ* sun-tanned, sunburned

(لوذ) *lāḍa u (lauḍ, lawḍ, luwḍ, lawḍ, luwḍ)* لياذ *liyāḍ* to take refuge, seek shelter (ب with s.o., in s.th.), have recourse, resort (ب to); to keep close (ب to), observe religiously (ب s.th.)

ملاذ *malāḍ* refuge, protection; shelter; asylum, sanctuary; protector

لائذ *lāḍ* one seeking shelter or protection, refugee

لذعي and لودعي see لذع

لور *lūr* lyre

لورد (Engl.) *lord* pl. -*āt* lord

لوري (Engl.) *lorry*, truck

لوز II to stuff with almonds (أ s.th.); (eg.) to form bolls (cotton)

لوز *lawz* almond(s) (coll.); (eg.) patch (on a shoe) | لوز القطن *l. al-quṭn* cotton bolls; دودة اللوز *dūdāt al-l.* boll weevil

لوزة *lawza* pl. -*āt* almond; اللوزتان the tonsils (anat.) | التهاب اللوزتين *ill. al-lawzatayn* tonsillitis

لوزي *lawzi* almond-shaped, almond (adj.)

لاس *lāsa u (lawṣ)* to taste (لوس)

لاص *lāṣa u (lawṣ)* to peep, peer, pry (through a chink in the door, or the like) III do. (أ for s.o.); to stare, gaze (أ or ال at s.th.); to look firmly, unflinchingly (أ or ال at s.th.); to dupe, cheat, deceive (أ s.o.)

ملاوص *mulāwṣ* sly, cunning, wily

لاط *lāṭa u (lawṭ)* to stick, cling, adhere (ب to); to coat with clay, to plaster (أ a wall)

لوط *lūṭ* Lot (Biblical name)

لوطي *lūṭi* sodomite, pederast

لواط *liwāṭ* and لواط *liwāṭa* sodomy, pederasty

لاع *lā'a u (lau')* (لوع) to be or become restive, impatient; to become ill; to seize vehemently, overwhelm, torment, make sick (أ s.o.; love); to tan (أ s.o.; sun) II to torture, torment, agonize VIII to be burning, inflamed, languishing (with love, longing); to feel burning anxiety (عل for s.o.)

لاوة *lau'a* ardor of love, amorous rap-ture, lovesickness; pain, grief, anguish, anxiety, torment, torture, agony

التياع *iltiyā'* burning, enrapturedness; burning anxiety, anguish; agony, pain, suffering

ملاوص *mulāwṣ* cunning, artful, wily, crafty, sly

لوغاريتمات *lūḡaritmāt* logarithms

لاف *lāfa u (lawf)* to eat, chew (لوف) (أ s.th.)

لوف *lūf* luffa, dishcloth gourd (*Luffa cylindrica* Roem; bot.)

ملوق *milwāq* pl. ملاوق *malāwīq* spatula

لاك *lāka u (lawk)* (لوك) to chew (أ s.th.); to talk constantly about s.th. (أ); to bring into discredit سمته *sum'atahā* s.o.'s reputation | لأك الكلام *(kalām)* to be inhibited in one's speech, stammer, express o.s. imperfectly; السؤال الذي *(al-sawāl al-dī)* تلوكه *(al-sawāl)* the question which is on everyone's lips; ما تلوكه *(al-sawāl)* الناس *(al-nās)* what people say, what is generally rumored

look up alphabetically and لا ئكية

لوكانده (It. *locanda*) and لوكنده *lōkanda* pl. -āt inn; hotel

لولب *laulab* pl. لوالب *lawālib* screw; spiral; spiral spring, coil spring, extension spring; spring; axle; (fig.) mainspring, pivot point

لولبي *laulabi* screw-shaped; spiral, helical | لولبيات زهرية (*zuhariya*) spirochetes, syphilogenous bacteria; درج لولبي (*daraḥ*) spiral staircase

لام (لوم) *lāma u* (*laum*, ملام *malām*, ملامة *malāma*) to blame, censure, rebuke, chide, scold, reproach (في or على s.o. for) II to censure sharply, reprove, reprimand (s.o.) IV = I; V to blame o.s.; to tarry, linger, take one's time (في or على in or with s.th.), procrastinate, temporize, hedge VI to blame each other VIII to be censured, be blamed X to deserve blame, be blameworthy, reprehensible

لوم *laum* and لومة *lauma* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

لومام *luwama* and لوم *luwām* severe censurer, stern critic; censorious

لومام *malām* and ملامة *malāma* pl. ملام *malāwim* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

تلوم *talwim* censure, rebuke, reproof

لوم *lā'im* pl. لوم *luwam*, لوم *luwām*, ليم *luyyam* censurer, critic, accuser

لومة *lō'ima* pl. لوم *law'im* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

ملوم *malūm*, مليم *malīm* and ملام *mulām* censured, blamed; blameworthy, reprehensible

لومان *lūmān* penitentiary, penal servitude

لوماني *lūmānī* convict, inmate of a penitentiary

لون II to variegate, dapple, make colorful (s.th.); to color, tint, tinge, paint, daub (s.th.); to make up, rouge (s.th. the face, etc.) V to be colored or tinted; to color, change color, become discolored; to be colorful, variegated; to be fickle

لون *laun* pl. ألوان *alwān* color; coloring, tint, tinge, hue, shade; complexion; kind, sort, specimen, species; dish, course; pl. (with foll. genit.) all kinds of | ألوان a. *al-af'ima* all kinds of food; ألوان مختلف *muḥtaliḥ al-a.* variegated, multicolored, motley, varied, various; جلب ألوانه *jallā alwānahā* to bring out the different aspects of s.th., point up s.th., make s.th. stand out

لون *launī* colorful, colored, color- (in compounds), chromatic

تلون *talwīn* coloring

ملون *mulawwan* colored, tinted, colorful, many-colored, variegated, kaleidoscopic

متلون *mutalawwīn* colored, tinted; many-colored, multicolored; iridescent, opalescent, scintillating; changeable, inconstant, unsteady; whimsical, capricious, fickle

لوني *lawingī* (eg.) and لاوني *lāwīngī* attendant, bath attendant

لوني *lawingiya* housekeeper, woman attendant, servant, housemaid

ماء اللوندا (It. *lavanda*) *lawandā* lavender | لونا *lavender water*

لوي *lawā* (لوي *layy*, لوي *luwy*) to turn (s.th.); to crook, curve (s.th.); to bend, flex, bend up, down, back or over (s.th.); to twist, contort, wrench, warp (s.th.); to distort, pervert (s.th.); to turn (s.th. the head), turn away, avert (s.th. the face); to turn around, turn (على to s.o., to s.th.), face (على s.o., s.th.); to

ليبيا *libiyā Libya*; لبي *libi Libyan*

ليت *laṭa* and ليت *yā laṭa* (particle, with foll. noun in acc. or personal suffix) would God! if only ... | ليتنى *laṭanī* *muttu li-ajika* would God I had died for you! ليت كان هنا *I wish he were here!* if only he were here! ليت يذهب *I wish he had gone!* ليت شعري *(šā'irī)* I wish I knew ...!

ليترجية *liturjīya* pl. -*āt* liturgy

ليتوانيا *lituwaṇniyā* Lithuania

ليتواني *lituwaṇnī* Lithuanian

ليث *laiṣ* pl. ليوث *luṯūṯ* lion

لياذ *see* لوذ

ليرا *lirā* and ليرة *lira* pl. -*āt* pound (as a monetary unit) | ليرة انكليزية *(ingilīziya)* pound sterling

ليس¹ *laisa* (without imperf.) not to be (with ب or acc. s.th. or s.o.); not to exist; (= intensified لا) not | ليس الا *(illā)* terminating a sentence: only, and no more, and nothing else; ليس — سوى *(sawā)* nothing but, only, merely; ليس *(šay'ā)* there is not a grain of truth in it; بل — فقط *(faqat, bal)* not only — but also; ليس ل *not to have, not to possess*; ليس لنا شيء *we don't have anything*; ليس له ان *he has no right to ...*, he mustn't ...; ليس من *not to belong to ...*, have nothing to do with ...; ليس كذلك *a-laisa ka-dalik?* isn't it so?; (with ب and participle) to be unable to, لست بفعل *laṣtu bi-ʿā'ilin* I can't do it

ليس² *layias a (layas)* to be valiant, brave, courageous

ليس *al-yas*, f. ليساء *laisāʿ*, pl. ليس *lis* valiant, brave, courageous

ليسانس (Fr. licence) *lisans* the academic degree of a licentiate

ليف II to rub with palm fibers (a s.th.)
V to form fibers, become fibrous

ليف *lif* (coll.; n. un. ة) pl. ليفات *al-yaf* fibers, fibrils, bast | ليف هندي *(hindī)* coco fibers, coir; ليف الكتان *a. al-kattān* flax fibers

ليفة *lifā* (n. un.) fiber, fibril; tuft of palm fibers used as a brush | ليفة الاستحمام *bath sponge, luffa*

ليني *lifī* and ليفاني *lifānī* fibered, fibrous

تليف *talayyuf* fibrillation, fibrillation; cirrhosis (med.)

ليق *lāq* (a) *(laiq)* to befit, become (ب s.o.), be proper, seemly (ب for s.o.), be suitable (ب to s.o.), be worthy (ب of s.o.); to be suited, appropriate, fit (ب for s.th.); to fit (garment)

ليفة *liqa* pl. ليق *liyaq* tuft of cotton or silk threads which is inserted in an inkwell; putty; clay; mortar

لياقة *liyāqa* propriety, seemliness, suitability; decorum, decency; capability, skill; efficiency, competence; worthiness, merit, desert; correct behavior, blameless conduct, good manners | غل باليافة *(muḥīl)* improper, unseemly, unbecoming

لياق *al-yaq* more suitable, more appropriate, more proper, fitter (ب for)

لياق *lāq* suitable, appropriate, proper, befitting, becoming, seemly; suited, adapted, fit; worthy, deserving

ليل *lail* (usually m.) nighttime, night (as opposed to نهار daytime); pl. ليال *layāl* (syr.) a certain vocal style; ليلا *lailan* at night | ليل نهار *laila nahara* day and night

ليال *laila* pl. ليال *layālin*, ليال *layālin* night (as opposed to يوم) evening; soirée; الليلة *al-lailata* tonight |

بين ليلة وضحاها (*wa-duḥḥā*) overnight; ليلة أمس *lailala amsi* last night; yesterday evening; ليلة خيرية (*kairiya*) ocharity soirée, benefit performance; ليلة الدخلة *l. ad-duḥla* wedding night; ليلة راقصة *soirée dansante*, evening dance; ليلة زاهرة glamorous evening party; ليلة شادية (*šādīya*) soirée of vocal music; ليلة ليلا (*lailā*) dark night; ليلة ليلا in the dark of night, under cover of the night; ليلة القدر *l. al-qadr* or انقضاء *l. al-qadr* the night in which, according to sura 97, the Koran was revealed, celebrated between the 26th and 27th of Ramadan; ليلة المراج *l. al-mirāj* the night of the 27th of Rajab in which the Prophet made his journey through the seven heavens; ليلة نصف الشبان *l. niṣf aš-šābān* the night between the 14th and 15th of Shaban, when, according to popular belief, the heavenly tree of life is shaken, shedding the leaves of those who will die next year; ليلة النقطة *l. an-nuḡṣa* the night of June 17th (the 11th day of the Coptic month Ba'ūna) when, according to popular belief, a miraculous drop falls from heaven, thus causing the annual rise of the Nile

ليلتة *lailatā'idin* (in) that night; (on) that evening

ليل *laili* nocturnal, nightly; of night, night- (in compounds); evening (adj.)

كل يبيك ليلا *lailā* a woman's name | كل يبيك ليلا *kullun yabki (yugannu) 'alā lailāhu* everyone sings his own tune, does as he pleases, follows his own fancy; كل يدعي وصلا بليلا (*yadda'i waslan*) everybody claims to be the chosen one, everybody brags in his own way

ليلة see ليلا

ليك (Engl.) *lailak lilak*

ليمان *līmān* pl. -āt harbor, port; penitentiary

ليمون *laimūn, līmūn* (n. un. ē) pl. -āt lemon | ليمون حامض *karāb al-l. lemonade*

لين *lāna ē (līm, layān)* to be or become soft, tender, gentle, mild, pliable, flexible, supple; to yield, give way; to soften, relent, calm down; to become milder, friendlier | لين لا يلين *lānt qanāṭu* to show o.s. compliant, yield, relent, give in II and IV to soften, relax (s. s.th.); to placate, soothe, allay, mitigate, assuage, temper, moderate (s. s.th.) III to be gentle, kind, friendly (s. to s.o.); to treat with kindness and leniency (s. s.o.)

لين *līm* softness; tenderness; tender treatment; gentleness; flexibility, pliability, suppleness; yieldingness, compliance, tractability; pliancy, smoothness; diarrhea لين العظام softening of the bones, osteomalacia (med.); لين القياد tractability, docility; حروف اللين the "soft" letters ي, و, ا

لين *layyīn* pl. -ūn, ليناء *alyīnā* and لين *lān* pl. -ūn soft; flabby, feeble; tender; gentle; flexible, pliable, yielding; pliant, supple, resilient, elastic, tractable | لين *l. al-'arika* mild-mannered, gentle-hearted; لين القياد tractable, manageable, docile, obedient; بله لين (*baṣnuḥū*) he suffers from diarrhea

ليونة *luyūna* softness; tenderness; gentleness; flexibility, pliability, suppleness | ليونة الجانب sociability, companionableness, compliance, yieldingness, tractability

ملانة *mulāyana* friendliness, kindness

ملين *mulayyīn* softening, emollient; dissolvent, diluent; aperient, cathartic, laxative; ملينات laxatives

لوى see ليان

Inco., Ltd. (شركة مسؤولة محدودة) ش.م.م.

۾ *ma* for *what?* after prepositions: ۾ *al* *ilā*
ma whereto? where? which way? whither?
 ۾ *bi-ma* with what? wherewith? ۾ *li-ma*
 why? wherefore? ۾ *ḥattā ma* how far?
 to which point?

1. (interrogative pronoun) what? | ما
 li-mā why? wherefore? for what reason?
 ماذا mā-dā what (on earth)? لماذا li-mā-dā
 why (on earth)? ما لك what's the matter
 with you? what is it? ما لي etc.,
 (with foll. verb) why? wherefore? what...
 for? why should I, should you, etc.?
 وذلك mā anta wa-dāka what's that
 to you? what has this to do with you?
 what do you know about that? ما أجهل
 mā ajmalahū how handsome he is! ما
 أفضل Omar is! — 2. (relative pronoun) that
 which, what; something which; what-
 ever, all that ... ما شاء الله see ما شاء الله
 كثيرا mā not seldom, as often as not,
 very often; ما فيه bi-mā fihi including...,
 ... inclusive; ما كان من امضاء المعاهدة
 (smā'at l-mu'ahada) the fact that the agreement
 has been signed, the agreement having
 been signed; — 3. (indefinite pronoun)
 foll. an indefinite noun: some, a certain |
 ما لا شيء li-amrin mā because of something
 or other, for some reason or other;
 يوما yauman mā some day, sometime
 in the future; — 4. (negation) not | ما ان
 (is) not (intensified); حتى mā an —
 hattā no sooner had he ... than ..., he
 had hardly ... when ...; ما هي الا ان
 wa-mā hiya illā an or ما هي الا ان (with
 foll. verb in perfect) before long he ...,
 presently ...; then, thereupon; ما هي الا
 wa-mā hiya illā an — hattā no
 sooner had he ... than ... he had

hardly ... when ...; — 5. (conjunction)
as long as | ما دمت حيا *mā duntu ḥayyan*
as long as I live; | ما *mā* so long as ...
not, unless; — 6. whenever; as far as, to
the extent or degree that | ما واثني الفرس
(*wadlatni l-furay*) (whenever opportunities
came my way, i.e.) whenever I had a
chance

مايڻ *mā-bā'in* antechamber, anteroom
(of the Turkish Sultan); chief chamber-
lain's office (in Ottoman Turkey)

مَاء see مَائِي and ماء

ماتينه (Fr. *matinée*) māṣīnēḥ matinee

جبری 500 ماجریات

ماجستير *mājistir* master, schoolmaster

ماخور *māḡūr* pl. مواخير *mauḡīr* house of ill
repute, brothel

مار mār Mar, lord (*Chr.*, preceding the names of saints), saint

مارس *mars* March (month)

مارستان *māristān* lunatic asylum

مارش *marš* march (mus.)

مارشال | *mārīdāl* marshal, field marshal جوی (jawi) air marshal (formerly, a rank reserved exclusively for the King; *Eg.*)

مارشالية *mdriššitya* marshaloy, rank or position of a marshal

مارك *mark* pl. -di *mark* (monetary unit)

مارکسی *marksi* Marxist

ماركية *markiya* Marxism

ماركة | *marka* pl. -āt mark, sign, token
تجارية (*tijārīya*) trade-mark

ماروني *mārūnī* pl. موارنة *mawārīna* Maronite (adj. and n.)

مازوت *māzūt* mazut (residue in oil distillation, used as a fuel), heavy oil

ماس *mās* and ماسة *māsa* (for الماس) diamond
ماسي *māsi* diamond (used attributively)

ماسورة *māsūra* pl. مواسير *mawāsīr* pipe, tube; hose; pipestem; water pipe, water main; gun barrel; conduit, conduit pipe; pipeline (esp., for oil)

ماسون (Fr. *maçon*) *māsōn* Freemason
ماسوني *māsōnī* freemasonic, masonic
ماسونية *māsōniya* Freemasonry

ماشك *māšīk* pl. مواشك *mawāšīk* tongs, fire tongs

ماثق *ma'iqā* a (ماق *ma'āq*) to sob
ماق *ma'q* pl. ماق *ma'āqin* inner corner of the eye
ماعة *ma'qa* sobbing, sob
مواق *mūq* pl. آماق *āmāq* inner corner of the eye

ماكياج (Fr. *maquillage*) *mākiyāz* face painting, make-up

ماكينة *mākīna* pl. -āt, مكائن *makā'in* machine
مالطة *malṭa* Malta

مالطي *malṭī* Maltese (adj. and n.)
ماليخوليا *mālīnḥōlīyā* or مالبخوليا *mālīḥōlīyā* melancholia

ماما *ma'ma'a* to bleat (sheep)

مان *ma'ana* a (ma'n) to sustain, supply with provisions, provision, victual (s.o.)
ماعة *ma'na* pl. ما'اندت, مؤن *mu'ūn* navel, umbilicus; umbilical region

مؤن *mu'na* and مؤونة *ma'ūna* pl. مؤن *mu'an* provisions, food; store, stock; sup-

ply; burden, encumbrance, inconvenience; trouble, pains, effort | مؤن حربية (*harbīya*) war material

مائي see مائة below

مانجو *mangō* mango, mango tree (bot.)

مانجوست *mangost* mongooses, ichneumon (zool.)

المانش (Fr. *la Manche*) *al-mānš* the English Channel

مانوليا *mānōlīyā* magnolia (bot.)

مانوي *mānawī* Manichaean

مانوية *mānawīya* Manichaeism, doctrines of Manes

مانيفاتورة *mānī/ātūra* manufactured goods, dry goods, textiles

مانيفستر *mānī/istū* manifest, list of a ship's cargo

مانيكان *mānīkān*, (also مانوكان *mānūkān*) pl. -āt mannequin, fashion model

ماهية *māhīya* pl. -āt quality, quiddity, essence, nature; salary, income; pay (mil.)

مايسترو (It. *maestro*) *māyistrō* maestro, conductor

مائة or مئة *ma'a* pl. مئون *mi'ūn*, مئات *mi'āt* hundred | في المئة per cent

مئوي *mi'awī* and مئيني *mi'inī* centesimal, centigrade; percentile, percentual | عيد مئوي ('id) 100th anniversary, centennial; نسبة مئوية or مئينة (*nisba*) percentage; درجة مئوية (*daraja*) centigrade (thermometer)

مايو *māyū* May

مايو (Fr. *maillot*) *māyō* and مايو *māyōh* tights

مت *matta* u (matt) to spread, extend, stretch (s.th.); to seek to establish a link (الى to s.o., ب by marriage), enter into relations (الى with); to be related, become

related by marriage (ال to), marry into the family of (ال to); to belong (ال to); to be associated, be connected (ال with) | مت (bi-silatān) to have close ties with s.o., be related (by marriage) to s.o.; to be connected with s.th., have to do with s.th.; مت له باقرب الصلة (bi-agrabi s-sila) to be most intimately connected with s.o.

ماتة *matā* close ties; family ties, kinship

متاح *mataḥa* a (*matḥ*) to draw from a well (a water)

متر *mitr* pl. امتار *amīṭar* meter (measure of length)

مترى *mitrī* metric(al)

متراليوز (Fr. mitrailleuse) *mitrāliyyāz* machine gun

متاح *mata'a* a (*mat'*, متعة *mut'a*) to carry away, take away (ب s.th.); — (متعة *mut'ū*) to be strong, firm, solid | متع النهار (*nahār*) it was broad daylight, the sun was high II to make (s.o.) enjoy (ب s.th.); to furnish, equip, supply (ب s.o. with); to give as compensation (ها to a divorced woman s.th.) | متع الله God grant him enjoyment throughout his life; متع البصر (*baṣara*) to gratify the eye IV to make (s.o.) enjoy (ب s.th.); to have the usufruct (ب of s.th.) V and X to enjoy, savor, relish (ب s.th.)

متعة *mut'a* pl. متع *muta'* enjoyment, pleasure, delight, gratification; recreation; compensation paid to a divorced woman (*Isl. Law*); (نكاح المتعة) *muta*, temporary marriage, usufruct marriage contracted for a specified time and exclusively for the purpose of sexual pleasure (*Isl. Law*) | أماكن المتعة recreation centers

متاع *matā* pl. امتعة *amti'a* enjoyment, pleasure, delight, gratification; object of delight; necessities of life; chattel, possession, property; goods, wares, com-

modities, merchandise; furniture; implements, utensils, household effects; baggage, luggage, equipment, gear; useful article, article of everyday use; things, objects, stuff, odds and ends | متاع العين *m. al-'ain* delight of the eyes; سقط المتاع *sagaṭ al-m.* scrap, waste, discard, refuse; الامتعة الشخصية (*ṣaḥṣiyya*) personal belongings; متاع المرأة *m. al-mar'a* cunnus (*anat.*)

امتع *amta'* more enjoyable, more delightful; recreative, recreational

امتع *imta'* pleasure, delight, gratification (which s.th. affords)

استمتع *istamta'* enjoyment | استهم *ashum* t. participating certificates, shares entitling the holder to participation in the net profit without the right to vote

استمتع *istimta'* enjoyment; love of pleasure, epicureanism

ماتى *matī* long

متع *mutatti'* pleasant, delicious, enjoyable, delightful, gratifying

متع *mutatta'* enjoying (ب s.th.), in possession (ب of)

متع *mutti'* pleasant, delicious, enjoyable, delightful, gratifying; interesting

متين *matīna* u (ماتنة *matīna*) to be firm, strong, solid II to make firm or strong (a s.th.); to strengthen, consolidate, fortify (a s.th.)

متن *matn* pl. متون *mutūn*, متان *mitān* half, or side, of the back; back (esp., of animals, but also fig.); main thing, main part; body (e.g., of a document or journal, aside from footnotes, annotations, etc.), text (of a tradition, as distinguished from the *isnād*; of a book, as distinguished from the commentary; also, in general, linguistic or literary text); middle of the road, roadway, pavement; surface; deck of a ship | ... على متن aboard (a ship or airplane);

على متن البحر (*m. il-baḥr*) by sea, sea-borne;
على متن الهواء (*m. il-hawāʾ*) through the air,
air-borne

متين *matn* and متين *matn* firm, strong,
solid

ماتنة *matina* firmness, strength, solid-
ity, hardness; will power, strength of
will, determination, backbone, firmness
of character, fortitude; succinctness,
conciseness of style

تأمين *tamīn* strengthening, consolida-
tion

متى *matā* 1. (interrogative particle) when?
at what time? | متى متى and متى متى till when?
how long? — 2. (conjunction) when, when-
ever | متى متى whenever

مفاث *mafāṭ* cream, cosmetic

مثل *mafala* u (مثل *muṭāl*) to resemble (s.o.), be or look like s.o. (s.), bear a likeness (s. to); to imitate, copy (s. s.o.); to compare, liken (s. s.o. to); to represent, mean, signify (s. s.th.), stand for (s.); to stand erect (بين يديه *baīna yadayhi* before s.o. in audience), appear before s.o.; to present o.s. to s.o.; to present itself to the eye, be on view; to plant o.s., stand; to step forth, come forward, enter, appear, make one's appearance (esp. of an actor, on the stage) | مثل (ب. يدي الملك *b. yadayyi l-malik*) to have an audience with the king, be received in audience by the king; — u (*maṭl*) to maim, mutilate (s. s.o.); — u (*maṭl*, مثله *muṭla*) to make an example (s. of s.o.); — *mafala* u (مثل *muṭāl*) to stand, appear (بين يديه *baīna yadayhi* before s.o. in audience) II to make (s. s.th.) like s.th. else (s.), make (s. s.th.) similar, analogous (s. to); to assimilate (biol.); to give or quote as an example (s. s.th. of, also s. s.th. of), exemplify (s. with s.th. s.th.), use as a simile (s. s.th. for); to compare, liken

(s. s.o., s.th. to); to punish severely, treat harshly (s. s.o.); to maim, mutilate (s. s.o.); to represent pictorially or graphically, show (s. s.o., s.th.), picture, depict, describe (s. s.o., s.th.); to portray, paint (s. s.o.), sculpture a bust or statue (s. of s.o.); to represent (s. s.o., s. s.th.); to act (on stage or screen), appear as an actor; to play, act (دورا *dauran* a part or role), star (دورا in a role); to stage, perform (s. a play); to form, constitute (*chem.*) | مثل به اشنع تمثيل (*afna'a t.*) to make a dreadful example of s.o., punish s.o. with utmost cruelty III to resemble (s. s.o., s. s.th.), be or look like s.o. or s.th. (s., s.), be similar, bear a likeness (s., s. to); to correspond, be analogous (s., s. to s.o., to s.th.); to compare, liken (s. s.o. to) V to make o.s. similar, assimilate o.s. (s. to s.o.); to become similar (s. to), become like s.o. or s.th. (s.), follow (s. s.o., s.th.), take after s.o. or s.th. (s.); to take on the shape of s.o. (s.); to assimilate, absorb (s. s.th.); to do likewise, imitate, copy (s. s.o., s.th.); to imagine, fancy (s. s.th., with s. and verb; s.o. to do s.th.); to get an idea (s. of); to give or quote as an example, use as a simile (s. s.th.); to quote, cite (s. a verse); to present itself, be represented, be visible, find visual expression (s. in); to embody, personify, (im)personate, typify (s. s.th.); to stand erect, appear (بين يديه *baīna yadayhi* before s.o.) VI to resemble each other, be alike, go together, agree, match; to recover (من from) | مماثل الشفاء (*biṭāf*) to be on the way to recovery VIII to take as a model or an example, imitate, copy, follow (s. s.th.); to submit, subject o.s. (s. to s.o., to s.th.); to obey (s. an order)

مثل *mīl* pl. امثال *amṭāl* s.th. similar, s.th. of the same kind; resemblance, similarity, similitude, likeness; image; equivalent;

(with foll. genit. or suffix) s.o. like ..., one like ...; s.th. like ...; مثل *miṣla* (prep.) and كثل *ka-miṣli* similar to, like, just as; one like; s.th. like; the same as; (just) as much as | مثل *hum miṣluhū* they are like him, they are of his kind; بالمثل in the same manner, likewise, equally, also, too; بمثل *miṣla mā* just as, as well as; بمثل *bi-miṣli mā* in the same manner as; أجر المثل *ajr al-m.* adequate payment or wages; عامله بالمثل (*ʿamalahu*) to repay s.o. like for like, treat s.o. in like manner; مبدأ المعاملة بالمثل (*mabda' al-mu'āmalā*) principle of reciprocity; مقابلة المثل بالمثل (*muqābalat al-m.*) retaliation, reprisal; أمثاله *amṯaluhū* people like him, people of his kind; أمثال أبي بكر people like Abū Bakr; أمثال up to three times as much

مثلاً *miṣlamā* (conj.) as

مثل *miṣli* replaceable; fungible (*Isl. Law*)

مثل *miṣla* see أمثال *amṯāl*

مثل *maṣāl* pl. أمثال *amṯāl* likeness; metaphor, simile, parable; proverb, adage; example; lesson, similar case; ideal, model; مثلاً *maṣalan* for example, for instance, e.g. | ... كثل *he is comparable to ...*, he is like ...; مثل اسمي (*asmā*) or مثل أعل (*a'la*) ideal; ضرب الأمثال see ضرب (*a'la*) الأمثال; ضرب على المثل (*ra'yī l-m.*) as the proverb says

مثال *miṣāl* pl. أمثلة *amṯala*, مثل *muṣāl* s.th. equal; s.th. similar; simile, parable, allegory; example; pattern, standard; exemplary punishment; model; image, picture | ... على مثال in the manner of ...; after the pattern or model of ...; مثال أعل (*a'la*) pl. مثل عليا (*'uḍyā*) ideal; مثالية (*'alīya*) ideals

مثال *miṣālī* parabolic; allegoric; typical, representative; model; exemplary; ideal | مثالي النزعة *m. n-naz'a* idealist

مثال *maṣāl* pl. -ān sculptor

مثالة *maṣāla* exemplariness, perfection, superiority; (pl. -āt, مثائل *maṣā'it*) lesson, task, assignment

مثيل *maṣīl* pl. مثل *muṣūl* like, similar, analogous; equal, match | مثيله *f. ṣiṭḥā* of his (its) kind, of her kind; لا مثيل له (*ma-ṣīla*), ليس له مثيل (*yaṣbiḡ*) incomparable, matchless, unrivaled, unparalleled

مثول *muṣūl* standing erect; appearance; presentation; audience

أمثلة *umṣūla* pl. -āt, أمائيل *amā'īl* example; deterrent example, warning, lesson; proverb; assignment, lesson

أمثل *amṯāl*, f. مثل *muṣāl*, pl. أمائيل *amā'īl* closer to perfection, coming nearer the ideal; ideal; model, exemplary, perfect | ل السبيل المثالي the ideal way to ...

تمثال *timṣāl* pl. تماثيل *tamāṭīl* sculptured image; statue | تمثال نصفي (*niṣfi*) bust

تمثيل *tamṣīl* pl. تماثيل *tamāṭīl* quotation of examples, exemplification; likening, comparison; assimilation; portrayal, picturing, depiction, description; representation; diplomatic representation; dramatic representation, acting, playing (of an actor); performance, show; dramatic art; exemplary punishment | تمثيل تجاري (*tiḡārī*) commercial agency; تمثيل فلان (*in motion-picture announcements*) starring so-and-so; بدل التمثيل *badal at-t.* allowance for representation, allowance for professional expenditure, expensae allowance; دار التمثيل theater, playhouse, opera house; فن التمثيل *fann at-t.* dramatic art, theater; التمثيل sculpture; سبيل التمثيل for the purpose of illustration

تمثيل *tamṣīlī* of or pertaining to the theater or stage, theatrical, histrionic; dramatic | ملعب تمثيل (*maṣ'ab*) theater, playhouse

تمثيلية *tamṣīliya*: غنائية (*ḡinā'iya*) opera

مائلة *mumāṭala* resemblance, similarity, similitude, likeness, correspondence; analogy; exact equivalence (*Isl. Law*)

تمل *tamaṭṭil* assimilation (*biol.*)

تامثل *tamāṭil* matching, agreement, correspondence, resemblance, similarity, similitude, likeness; recovery, convalescence

امتثال *imtiṭāl* obedience, compliance, consent

مائل *māṭil* standing, standing forth; placed, set down; displayed, on display; emerging, arising, cropping up, appearing, presenting itself | مائل أمام عينيه (*amāna 'ainaihi*) present before s.o.'s eyes; مائل للبيان (*li-l-'iyyān*) visible, conspicuous, evident, obvious; مائل في حضرة (*ḥaḍratih*) in front of s.o., in s.o.'s presence

مائلة *māṭila* lamp, chandelier

تمثل *mumaffil* representing, representative, representational; — (pl. -āt) representative (also, e.g., diplomatic), deputy, agent; performer, player, stage player, actor; comedian | مثل تجاري (*siyārī*) commercial agent

مثلة *mumaffila* pl. -āt actresses

تمثيلية *mumaffiliya* representation, agency | تمثيلية سياسية (*siyāsīya*) diplomatic representation

تمثل *mumaffil* depicted, portrayed; represented; assimilated (*biol.*)

مماثل *mumāṭil* resembling, similar, like, comparable; corresponding, analogous

متماثل *mutamāṭil* resembling each other, similar, of the same kind, homogeneous; mutually corresponding, homologous; identical; assimilating, assimilative

متماثل *mumtaṭil* obedient, submissive, compliant

مافانة *maṭāna* pl. -āt (urinary) bladder

مَجَّ *majja* u (*majj*) to spit out, disgorge, eject, emit, discharge (a s.th.); to reject, dismiss, discard (a s.th.) II to become ripe, ripen, mellow

مَجَجَ *mujḍj* and مَجَجَتْ *mujḍja* spittle, saliva; juice

مَجَّدَ *majada* u (*majd*) and مَجَّدَتْ *majda* u (*majda*) to be glorious, illustrious, exalted II and IV to praise, extol, laud, glorify, celebrate V to be extolled, be glorified, be lauded, be praised; to boast, glory

مَجْدَ *majd* pl. أَمْجَاد *amjād* glory; splendor, magnificence, grandeur; nobility, honor, distinction

مَجْدِي *majdi* laudable, praiseworthy, glorious

مَجِيدَ *majid* glorious, illustrious; celebrated, famous; glorified, exalted; praiseworthy, laudable, admirable, excellent, splendid; noble | الكتاب المجيد *the Koran*

مَجْدِي *majidi* medjidie, a Turkish silver coin of 20 piasters coined under Sultan Abdul-Medjid; (of money) Turkish

أَمْجَادَ *amjād* (pl. of مَجْدِي) people of rank, distinguished people

أَمْجَادَ *amjad* pl. أَمْجَادِ *amjadī* more glorious, more illustrious; more distinguished

تَمْجِيدَ *tamjīd* praise, glorification, exaltation, idolization

مَجَرَّ *majara* u (*majr*) to be thirsty, feel thirsty, to thirst

مَجَرَّ *majr* numerous (army)

مَاجِرَ *mājir* pl. مَاجِرٍ *mājirī* (eg.) round earthen trough or tub used for making dough; tall, bulging earthen vessel with a wide mouth

المَجَرَّ *al-majar* the Hungarians; Hungary

مَجَرِّي *majari* Hungarian

مجر *majar* a small weight = 18 قراط = 3.51 g (Eq.)

مجرىات see مجرى

مجرىط *majriṭ* Madrid

مجرس look up alphabetically

مجة *majla* pl. مجال *mijāl*, (coll.) مجل *majl* blister; see also under جل *jalla*

مجل *mājl* pl. مواجل *mawājil* (tun.) cistern

مجمع *mumajmaj* indistinct, scribbled, illegible

مجانة *majana* u (مجن *mujn*, مجون *mujūn*, مجانة *majāna*) to joke, jest; to scoff, mock, jeer III to jeer, scoff, gibe (s.o.), mock, poke fun (s.o. at s.o.), joke, jest (s.o. with s.o.), make fun (s.o. of s.o.), play wild jokes (s.o. on s.o.) V to make insolent jokes VI to mock at each other

مجانة *majāna* buffoonery, clowning; (pl. -āt) prank; antic

مجان *majjān* impudent, insolent, unrestrained, wanton, shameless; jester, prankster, wag, buffoon; free, free of charge, gratuitous; مجاناً *majjānan* or بالجان *bi-l-majjān* free of charge, for nothing, gratis

مجانى *majjānī* free, free of charge, gratuitous

مجانة *majjāniya* gratuitousness, exemption from fees, remission of fees

مجون *mujūn* buffoonery, clowning; shamelessness, impudence

مجونى *mujūnī* brazen sarcasm, cynic

ماجن *mājin* pl. مجان *mujjān* impudent, shameless, brazen, insolent, saucy; joker, jester, wag, buffoon

ماجن *mājin* pl. مواجن *mawājin* (= مآجل) (tun.) cistern

مجنيزيوم *magnisiyom* magnesium

مجوس *majūs* Magi, adherents of Mazdaism

مجبوسى *majūsi* Magian; Magus, adherent of Mazdaism

مجبوسية *majūsiya* Mazdaism

مخ *maḥḥ* worn off, threadbare, shabby

مخ *muḥḥ* the best, choicest part, pith, gist, quintessence; egg yolk

محس *maḥasa* a (ماḥṣ) to render clear, clarify, purify (s.o. a.s.th.) II do.; to rectify, put right (s.o. a.s.th.); to put to the test (s.o. a.s.th.); to test, examine closely (s.o. a.s.th.) IV to reappear, re-emerge, come out again V do.; to be clarified, be purified VII to be clarified, be purified

محسى *maḥṣī* shiny, flashing (sword)

تمحيص *tamḥiṣ* pl. -āt clarification; testing, thorough examination

محض *maḥṣa* a (ماḥṣ) to be sincere (s.o. toward s.o. in), show or manifest sincerely (s.o. toward s.o. a.s.th.; e.g., love, affection); — محضة *maḥṣa* u (محوضة *muḥṣa*) to be of pure descent; to be pure, genuine, unmixed, unadulterated IV to be sincere (s.o. toward s.o. in) V to devote o.s. exclusively (J to s.o. a.s.th.), be solely dedicated (J to s.o. a.s.th.)

محض *maḥṣ* of pure descent, pureblood; pure, unmixed, unadulterated; genuine; sheer, downright, outright (e.g., lie, nonsense, etc.); محضاً *maḥṣan* only, merely, exclusively, solely | محض اختياره *bi-maḥṣi* entirely of his own accord; محض صالحها *li-maḥṣi* solely in her own interest, only for her own good

مخوضه *umḥuḍa* sincere advice

محق *maḥaqa* a (ماḥq) to efface, blot out, strike out, erase (s.o. a.s.th.); to eradicate, exterminate, annihilate, destroy (s.o. a.s.th.) IV to wane, become invisible (moon); to

perish V, VII (أَمْحَى or امْحَى *immaḥaqa*) and VIII to be or become effaced; to be annihilated, be destroyed, perish

مَحَق *maḥq* effacement, obliteration; eradication, extermination, annihilation, destruction

مَحَاق *maḥāq*, مَحْذَق, مِشْذَق waning of the moon

مَحَاكَ *maḥaka a* (maḥk) and مَحَاكَا *maḥika a* (maḥak) to be quarrelsome, contentious, cantankerous, quarrel, wrangle, bicker; to dispute stubbornly III to pick a quarrel, quarrel, wrangle, have an argument (s. with s.o.) IV and V = I

مَحَك *maḥik* quarrelsome, contentious, cantankerous, disputatious, bickering; quarrelsome person, bickerer, wrangler

مُمَاكِة *mumāḥika* quarrelsomeness, disputatiousness, petulance; quarrel, row, wrangle, dispute; (pl. -āt) chicanery; bickering, wrangling

مَاحِك *māḥik* and مُمَاكِك *mumāḥik* quarrelsome, contentious, cantankerous, disputatious; quarrelsome person, bickerer, wrangler

مَحَل *maḥala a*, مَحِيلَا *maḥila a* (maḥl, مَحْل *muḥl*) and مَحْلُولَا *maḥlūla u* (مَحْلُولَا *maḥlūla*) to be barren (land, year); — مَحَالَا, مَحِيلَا *a* and مَحْلُولَا *u* (maḥl, مَحَال *miḥāl*) to plot, scheme, intrigue (ب. against s.o.) IV to be barren and arid; to render barren (s. the soil); to be overdue, be withheld, fail to set in (rains) V to seek to attain by cunning or through intrigues (s. s.th.), strive cunningly (s. for); to seek a pretext; to propagandize or advertise (ل. s.th.) artfully or with unfair means | مَحَلَّ (مَحَلَّ) to use a pretext, make an excuse

مَحَل *maḥl* barrenness, aridity, drought; dearth, famine; cunning, craft, deceit; (see also under مَحَل *ḥalla*)

مَحَالَة *maḥāla* pl. مَحَال *maḥāl* pulley, block and tackle; (see also مَحَال)

مَحَال *miḥāl* alyness, cunning, craft, insidiousness

مَحَال *māḥil* barren, sterile; bare, bleak

مُمَحَال *mumḥil* barren, sterile

مَحَن *maḥana a* (maḥn) and VIII to try, try out, test, put to the test, subject to a test (s. s.o., s. s.th.); to afflict, subject to a trial or trials (s. s.o.); to examine (s. s.o.)

مِشْنَة *miḥna* pl. مِشْن *miḥan* severe trial, ordeal, tribulation; affliction; hardship, distress, suffering, misfortune

إِمْتِحَان *imtiḥān* pl. -āt test, experiment; examination | إِمْتِحَان الدُّخُول entrance examination; إِمْتِحَان نَهَائِي (*niḥā'ī*) final examination

مُمْتَحِن *mumtaḥin* tester; examiner

مُمْتَحَن *mumtaḥan* examined; tried, tested; examinee, candidate

مَحَا *maḥā u* (maḥw) to wipe off, rub out, scratch out, erase, strike out (s. s.th.); to efface, obliterate, blot out (s. s.th.); to wipe out, eradicate, exterminate, extinguish (s. s.th.); to eliminate, abolish (s. s.th.) | لَا يَمْحَى *lā yumḥā* ineffaceable, indelible II to wipe out, extinguish, exterminate, extirpate (s. s.th.) V, VII (مَحَى and مَحَى *immaḥā*) and VIII to be effaced, obliterated, extinguished, wiped out, exterminated; to disappear, vanish

مَحْو *maḥw* effacement, obliteration, blotting out; erasure, deletion; elimination; abolition, abolishment, annulment

مِمْحَاة *mimḥāḥ* and مَحَاة *maḥḥāya* eraser

إِمْمِاحَة *immiḥā* extinction, extermination, extirpation

مَاحِيَة *māḥiya* eraser

مخ *muḫḫ* pl. مخاخ *miḫḫa*, مخنة *miḫḫa* brain; marrow, medulla; core, essence; purest and choicest part

مخى *muḫḫi* brain- (in compounds), cerebral

المخا *al-muḫā* Mocha (seaport in SW Yemen)

مخرا *maḫḫara* a (maḫḫ, مخور *muḫḫūr*) to plow; to move, out, shear, cleave (a through s.th.); (of a ship) to plow, traverse (a the sea)

ماخرا *māḫḫir* plowing the sea (ship)

ماخرة *māḫḫira* pl. مواخير *mawāḫḫir* ship

مأخور *māḫḫūr* pl. مواخير *mawāḫḫir* brothel

مخرق *maḫḫraqa* to brag, tell fibs; to swindle, cheat

مخض *maḫḫaḍa* a u i (maḫḫ) to churn (a milk); to shake violently (a s.th.); — *maḫḫiḍa* a (مخاض *maḫḫaḍ, miḫḫaḍ*) to be parturient, be in labor V = I *maḫḫiḍa*; to bear, produce, bring forth, effect, bring about (en s.th.); to be churned (milk)

مخاض *maḫḫaḍ* labor pains

مخيض *maḫḫiḍ* buttermilk

مخانة *maḫḫāna* and مخضة *mimḫaḍa* pl. مخاض *mamāḫḫiḍ* churn

مخط *maḫḫaṭa* a u (maḫḫ, مخوط *muḫḫūṭ*) and V to blow one's nose

مخاط *muḫḫaṭ* nasal mucus, snot | غمط *m. aḥ-ṣams* and غمط الشيطان *m. aḥ-ṣaiḍān* gossamer

مخاطي *muḫḫaṭi* snotty; mucous; slimy, ropy

مخيط *muḫḫaiṭ* (eg.) sebésten (Cordia myxa L.; bot.)

مخطر II *tamaḫḫara* to walk with a graceful, swinging gait

مخول *muḫḫūl* pl. أمحال *amḫal*, مخول *muḫḫūl* lever, pinch bar, crowbar

مخلة *miḫla* (= مخلاة) pl. مخل *miḫal*, مخال *maḫḫāl* nosebag

مخض *maḫḫmaḍa* to rinse the mouth

مد *madda* u (madd) to extend, distend, expand, dilate (a s.th.); to stretch, stretch out (a s.th.), crane (a the neck); to draw out, protract (a s.th.); to spread out (a s.th.); to lay out (a s.th.), lay (a tracks, pipeline); to spread (a a net); to lengthen, elongate, prolong (a s.th.); to grant a respite or delay; to rise (flood, river); to help, aid, assist (a s.o.), support (ب a s.o. by or with), supply, provide (ب a s.o. with); to reinforce (a an army); to fertilize, manure (a the soil) | مد همرة *umrahū* to prolong s.o.'s life (of God); مد البصر *baṣara* to turn one's eyes, direct one's glance to; مد جذرا *(jigra, ard)* to strike roots (tree); مد الحبال *la* to lay a snare for s.o.; مد رجله *(rijlahū bi-qadri kis'āhi)* to cut one's coat according to one's cloth, make the best of it, adjust o.s. to the circumstances; مد رجليه *(rijlahū bi-qadri liḥḫiḫi)* do.; مد سمعه *(sam'ahū)* to prick up one's ears; مد المائدة *(maḫḫi)* to take long strides; مد المواسير *(yadaḫū)* to extend one's hand to s.o. II to extend, distend, expand, dilate (a s.th.); to stretch out (a s.th.); to spread, spread out (a s.th.); to lengthen, elongate, protract, prolong (a s.th.); to discharge pus, suppurate, fester III to delay, defer, procrastinate; to put off from day to day (a s.o.) IV to help, aid, assist (a s.o.), support (ب a s.o. with), provide, supply, furnish (ب a s.o., s.th. with); to lend, impart (ب a to s.th. s.th.); to reinforce (a an army); to postpone, delay, grant a respite; to suppurate, fester | مد باجله *(bi-ajaliḫi)* to grant s.o. another respite in this life (of God) V to be spread, spread out, extended, stretched out; to extend, stretch, spread;

to lengthen, expand, distend, dilate; to stretch o.s., stretch out, sprawl (on a bed, and the like) VIII to be extended, distended, stretched; to be laid (wires, pipeline); to extend or reach (الى to a.th.), stretch, spread (الى to a.th., over a distance); to lengthen, become drawn out, become protracted or prolonged; to be long; to develop, grow (الى into) X to take, get, draw, derive, borrow (من a.th. from), provide o.s. with (ا) to ask for help (ا s.o.)

مد *madd* pl. مدود *mudūd* extension; distension, dilation, expansion; stretching; spreading; lengthening, elongation, prolongation, protraction; drawing out of the voice over long vowels (in Koran recitation); rising, rise (of water, of the flood); supply (ب with) م مد البصر *m. al-baṣar* range of vision; *madda l-b.* as far as the eye can see; م مد النظر *m. an-naẓar* farsightedness, foresight; م حروف المد "literae productionis" ي و ا (*gram.*)

مدة *madda* sign over alif (آ) denoting initial long a ('ā)

مد *mudd* pl. امداد *amdād*, midād *midād* mudd, a dry measure (*Pal.* = 18 l, *Tangier* = 46.6 l)

ميدة *midda* pus, purulent matter

مدة *mudda* pl. مدد *mudad* period (of time), space of time, interval; while; duration; limited or appointed time, term; مدة *muddata* within, in the course of, during في مدة ... | مدة من الزمن (*zaman*) period (of time), space of time, interval, while; *muddatan min az-z.* for a while, for some time

مدد *madad* pl. امداد *amdād* help, aid, assistance, support, backing, reinforcement; pl. resources; auxiliaries

مداد *middā* ink; lamp oil; fertilizer, manure, dung; pattern, style | ممداد

سجج الجاهل *sajjalahu bi-m. il-faḥr* to inscribe a.th. with golden letters; ممداد واحد after the same pattern

مدية *madīd* pl. مدد *mudūd* extended, outstretched, stretched, elongated; long, prolonged, protracted; tall, big; slender, high, towering; المديد name of a poetical meter | زمان مديد (*zamān*) or مديدة (*mudda*) long time; عمر مديد (*'umr*) great age; مديد البصر *m. al-baṣar* farsighted, farseeing

ممداد *maddād* a creeping plant

امدة *amidā* warp of a fabric

تمدید *tamdid* pl. -āt lengthening, elongation, prolongation, extension

امداد *imdād* help, aid, assistance, support, sustentation, maintenance, provisioning; supply (*miḥ.*); pl. -āt auxiliaries, reinforcements, supplies

تمد *tamaddud* extension, spreading, expansion; stretching, distention, dilation, dilatation, widening

امتداد *imtidād* stretching, stretch, extension, extensibility; extensibility, distensibility; expansibility; widening, distention, dilation, dilatation, lengthening, elongation, prolongation; expanse; length; size, extent, spread, compass, range, scope | على امتداد along, alongside of

استمداد *istimād* procurement of support, bringing up of reinforcements; supply (*miḥ.*)

مداد *madd* stretching, expanding, extending, spreading; trailing, creeping (plant)

مادة *mādda* pl. مواد *marwādāt* stuff, matter; material possession; substance; material; component, constituent, ingredient; fundamental constituent, radical, chemical element, base; subject, theme, topic; school subject, field of study; discipline, subject matter, cur-

ricular subject; article, paragraph (e.g., of a law, treaty or contract); stipulation, contractual term; pl. material, materials; agents, elements | مادة أصلية (*aṣliya*) root of a word; مواد أولية (*awwaliya*) primary elements; raw materials; مواد تجارية (*tijāriya*) articles of commerce, commodities; مواد التجميل cosmetics; مواد جنائية (*jindā'iya*) criminal cases (*jur.*); مواد حربية (*harbiya*) war material; مواد خام raw materials; مواد الصباغة dyestuffs, dyes; مواد صلبة (*suḥba*) solid constituents, solids (e.g., of milk); مواد مصنوعة manufactured goods, ready-made goods; مواد الطيب medicaments, drugs; مواد الإغذية *m. al-ma'āḍi* food-stuffs, food; مواد غذائية (*ḡidā'iya*) food-stuffs, victuals, food, nutritive substances; fodder; مواد اللغة *m. al-luḡa* vocabulary of a language; مواد مضادة للميكروبات (*muḡādda li-l-ḡayawīyāt*) antibiotics; مواد ملتهبة (*mulṭahiba*) combustible materials, inflammable matter; fuel; مواد مدنية (*ma-daniya*) civil cases (*jur.*); مواد النسيج textiles

مادى *māddī* material; corporeal, physical; materialistic; (pl. -*ūm*) materialist; objective (as opposed to *شعنى*)

الماديات *māddiyya* materialism | المادنيات (*ma'nawīyāt*) material and ideal things

ممدود *mamduḍ* extended; outstretched; elongated; prolonged, protracted, drawn out; extensive, great, large; provided with *madda* (*gram.*)

ممدد *mumaddad* spread, outspread; outstretched; stretched out, sprawling, lying; extended, elongated, long

ممتد *mumtadd* extended, outstretched; spread, outspread, laid out; extending, stretching, spreading; extensive, wide, large, comprehensive

مستمد *mustamadd* taken, derived (من) from)

مدالية *madāliya* pl. مداليات *madāliyāt* medal
مداليون *madāliyūn* medallion, locket, pendant

مدح *madaḥa a* (*madḥ*, مدحة *midḥa*) to praise, commend, laud, extol (s.o.); to eulogize, celebrate in poems (s.o.) II do. V to be commended, be praised, be lauded; to boast (ب of s.th.), glory (ب in), pride o.s. (ب on), be proud (ب of) VIII = I

مدح *madḥ* commendation, laudation, praise; extolment, glorification; panegyric literature; acclaim | المدح في الله the glorification of God

مدح *madīḥ* pl. مدائح *madā'iḥ* praise, laudation, commendation; panegyric poem, panegyric; eulogy, encomium, tribute

مدوحة *umduḥa* pl. امداح *amāddiḥ* praise, laudation, commendation; panegyric poem; eulogy, encomium, tribute

مدح *lamadduḥ* extolment, glorification; self-praise, vainglory, ostentation, swag-gering

مداح *māddiḥ* and مدائح *māddiḥ* panegyrist, encomiast, eulogist

مدار *madar* (coll.; n. un. ة) clods of earth or mud, loam, clay | اهل الودر والمدار *ahl al-wabar wa-l-m.* the tent-dwellers and the city-dwellers, the nomads and the sedentary population

مدارة *madara* clod of earth or mud; small hump of the ground

مدارة *mudara'* pl. of مدير *mudir*, see دور

مدراس *madras* Madras (state and city in S India)

مدريد *madrid* Madrid

مدلن (Engl.) *midlin* middling, of medium quality (*com.*)

مدن II to found or build cities; to civilize, urbanize, humanize, refine V مدن *ma-*

maddana to be or become civilized; *tamadyana* do.; to enjoy the comforts of civilization, the amenities of life

مدينة *madīna* pl. مدن *mudun*, مدائن *maddīn* town, city | مدينة النخيل *m. an-nabī* or المدينة (usually followed by the epithet المنورة *al-munawwara*) Medina (city in W Saudi Arabia); مدينة السلام *m. as-salām* Baghdad (capital of Iraq); مدينة الكاب *Cape Town*; المدن الكبرى (*kubrā*) the big cities

مدنى *madanī* urban, urbanized, city-dwelling, town-dwelling; civilized, refined, polished; civilian (as opposed to military), civil, civic; secular; town dweller, townsman, city dweller, urbanite, citizen, civilian; of Medina, Medinan (adj. and n.) | دعوى مدنية (*da'wa*) civil action, civil suit, civil proceeding (*jur.*); الطيران المدني (*mayadn*) civil aeronautics; قانون مدنى civil law

مدنية *madaniya* civilization

تمدن *tamdn* civilizing, civilization, advancement in social culture, humanization, refining, raising of moral standards

تمدنى *tamdnī* civilizing, civilizational, civilizational

تمدن *tamaddun* and تمدن *tamadyun* civilization; refinement of social culture

تمدنى *tamaddunī* civilized

متمدن *mutamaddīn* civilized; sophisticated, refined, educated

متمدن *mutamadyīn* civilized, provided with the comforts of civilization

مدى III to grant a respite or delay (أ. to s.o.)

IV do. VI to persist, persevere (ف. or ب. or عمل in), keep, stick, adhere (ف. or ب. or عمل to); to continue (ف. s.th.), keep or go on (ف. doing s.th.); to go far, go to extremes (ف. in); to continue, last, draw out

مدى *madan* extension, expanse, stretch, spread, compass, range, scope, space, latitude, reach; distance, interval, inter-space; extent, degree, measure, scale, proportion; utmost point, extreme, limit; space of time, duration, period; (prep.) مدى *madd* for the duration of, during, in a (given) period of, in the course of | مدى البصر *m. l-baṣar* range or field of vision, visual range; مدى الحياة *m. l-ḥayāṭ* lifetime; for life; المدى الحيوى (*ḥayawī*) lebensraum; مدى الدوران *m. d-dawār* continually, constantly, perpetually; مدى الصوت *m. ṣ-ṣawṭ* reach of the voice, calling distance; مدى العمر *m. l-'umr* lifetime; مدى الأيام *m. l-ayyām* throughout the days, continually; مدى بعيد *at a great distance*; على مدى عشرات أمتار (*‘aṣrī a.*) at a distance of 10 meters; مدى بعيد *far-reaching*; مدفع بعيد المدى (*midfa'*) long-range gun; فى المدى الآخر *after all, when all's said and done, in the last analysis*

مدية *madya, mudya, midya* pl. مدى *mudan, midan*, مديات *mudyaṭ, mudayaṭ* butcher's knife; knife

مدوى *madawī, mudawī, midawī* cutler

مدى مع طول التمدد *tamaddīn* مع التمدد *in the long run*

مدى (Fr. *modèle*) *modēl* pl. -dī model

مدن II *tamadyana* see مدن

مدى *mud* since (= منذ *munḍu*)

مذر *maḡira a (maḡar)* to be addle (egg), become rotten II to scatter, disperse, spread or sprinkle about (أ. s.th.) V = I

مذر *ḡara maḡara* scattered here and there

مذر *maḡīr* spoiled, rotten, putrid

مذق *maḡaqa u (maḡq)* to mix with water, dilute

مذق *maḡq* watered wine

مدق *maḍiq* diluted, mixed with water, watered, watery

مذاق *maḍḍāq* and مذاق *mumāḍiq* insincere, hypocritical

مذل *maḍila* a (ماذل *maḍāl*) to reveal, disclose (ب s.th. secret)

مذهب II *tamaḍhaba* see

¹ *marra* u (ممر *murūr*, ممر *mamarr*) to pass (ب or على s.o., s.th. or by s.o., by s.th.), go, walk, saunter, or stroll by or past (ب, على); to march past s.o. (امام *maḥmūd*); to pass in review (امام before s.o.; *mil.*); to pass, elapse, go by, run out (time); to come, go, walk, or pass along s.th. (ب or على), skirt (ب or على s.th.); to pass, go, walk, move, march, travel (ب or من or على through), cross, traverse (من a place, a country, a room); to flow through, run through; to fly through; to lead, run, out (في through an area; border), pass (في over), cross (في an area); to go or pass (ب through a stage or phase), undergo (ب a state or phase); to cross (على a border, a line, mountains, etc.); to fly (فوق over an area; airplane); to depart, go away, leave; to continue (يفعل to do s.th.), keep, or go on, doing s.th. | مذكره (*dikruhū*) it has been discussed, it has been mentioned above; كما مر بنا as it has passed before us, as we have already mentioned; مر بالامتحان to pass the examination; مر بسلام (*bi-salām*) to turn out well, go off without mishap; مر عليه (*bi-baḥarīhi*) to scan s.th., peruse s.th. hastily; مر مر البرق (*marra l-barq*) to pass swiftly, flash past, flit past; مر مر الكرام (*marra l-k.*) to pass as if nothing had happened, brush past; مر به (or عليه) to overlook s.th. generously, pass over s.th. with dignity, treat s.th. with disdain II to let pass (a s.th.); to convey, carry or take through (a s.th.); to pass (a the ball, in soccer) | مرر سفينة في القناة (*qandh*) to pass or take a ship through

the canal IV to let (a s.o.) go by or past s.o. or s.th. (على or ب); to let (a s.o.) pass (على or ب s.th.); to make (a, a s.o., s.th.) go through s.th. (على or ب), lead, take or send (a s.o.) through (على or ب), pass, stick (على or ب a s.th. through); to insert (على or ب a s.th. in) | امر نظره على (*nazarahū*) to pass one's glance over, let one's eyes wander over X to last, endure, continue, go on; to remain, stay; to continue (على or في s.th., يفعل to do s.th.), persist, persevere (على or في in s.th.), keep (على or في to s.th., يفعل doing s.th.), go on (يفعل doing s.th.), stick, adhere (على or في to s.th.)

مر *marr* passing, going by; passage, transit; transition; crossing; progression, process, lapse, course (of time); iron shovel, spade; rope | على مر الزمان (*m. iz-zamān*) in the course of time

مرة *marra* pl. -āt, مرار *mirār* time, turn; مرة *marratan* once; مرتين *marratāni* twice; مرات *marrātīn* repeatedly; several times, quite often; مرارا *mirāran* several times, more than once, quite often; at times, now and then, occasionally, sometimes | ذات مرة *marratan mā* or مرة *dāta marratīn* once, one time, one day; مرة أخرى *marratan ukḥā* مرة جديدة (*jadīdatan*) once again, once more, anew; مرة بعد مرة or مرة مرة عن مرة time and again, again and again; المرة تلو المرة (*tilwa*) time after time, time and again; مرة واحدة (*wāḥidatan*) at once, at one time; eventually, finally, at last; أكثر من مرة (*akḥara*) more than once, several times; بالمرة at all, absolutely, entirely; (with neg.) not at all, never, by no means; مرة غير مرة *ḡaira marratīn* or غير ما *ḡaira marratīn* repeatedly, several times, more than once; كم مرة *kam marratan* how often? how many times? للمرة السادسة for the sixth time; مرة آخر مرة *lā-ākiri marratīn* or لاول مرة for the last time; مرة الاخيرة *lā-awwalī marratīn* for the first time; مرارا *marra* مرارا (*adīdatan*) frequently, often; عديدة

وتكراراً (*wa-takdrān*) time and again, again and again

مرور *murūr* passing; parade, march past (امام); passage, march, journey, or trip through (عل, من, ب), transit; flowing through, flow; crossing, traversal; flying over (نوق); uninterrupted sequence; traffic (street, tourist, shipping); progression, process, course, lapse (of time); (eq.) inspection | مرور الزمان *m. az-zamān* expiration of the deadline; تذكرة المرور *taḡkirat al-m.* permit, pass, laissez-passer; passport; حركة المرور *ḥarakat al-m.* through traffic; شرطة المرور *ṣurṭat al-m.* traffic police, highway patrol; نظام المرور *nizam al-m.* traffic regulations

مر *marā* passing, going by; elapsing; lapse, expiration (of time); transition; crossing; access, approach; (pl. -āt) aisle, passage, passageway, corridor; ford; (mountain) pass | مر سفلى (*sufli*) underpass; على مر العصور *ʿalā mar al-ʿasr* in the course of centuries

امرار *imrār* passing through, insertion

استمرار *istimrār* duration, permanence, continuity, continuance, continuation, continued existence, survival; persistence | باستمرار *bastimrār* continually, constantly; دوماً واستمراراً (*daʿwāman*) constantly, continuously, incessantly, without interruption; قوة الاستمرار *qūwat al-ist.* inertia, vis inertiae

مار *mār* passing; going, walking, riding, etc., past or by; (pl. -ām, مارة *mārā*) passer-by, pedestrian, walker, stroller | المار ذكره (*ḡikruḥū*) the above-mentioned, what has already been discussed

مستمر *mustamirr* lasting, permanent, enduring, constant, continual, uninterrupted, unceasing, incessant; continuous, unbroken | تيار مستمر (*ṭayyār*) direct current (el.); موجات مستمرة (*maʿjdat*) continuous waves (phys.)

مرأ *marra u a* (مرارة *marḍā*) to be or become bitter II to make bitter, embitter (a s.th.) IV to be or become bitter; to make bitter (a s.th.) VI to fight, contend, dispute (with each other) X to think bitter, find bitter (a s.th.)

مر *murr* pl. امرار *amrār* bitter; severe; sharp; painful; bitterness; myrrh | مر المصحاري *m. as-ṣaḥārī* *coccyth (bot.)*

مرة *mirra* pl. مر *mirar* gall, bile; (pl. امرار *amrār*) strength, power

مرارة *marḍā* pl. مرائر *marḍ'ir* bitterness; gall, gall bladder; innermost, heart | انشقت مرارته غيظاً (*inṣaqqat, ḡaiṣan*) he burst with anger

مرير *marir* pl. مرائر *marḍ'ir* strong, firm, stubborn, tenacious, dogged, persistent, deep-seated, deep, profound (esp., of feelings)

مريرة *marira* pl. مرائر *marḍ'ir* firmness; determination, resoluteness; vigor, energy, tenacity, doggedness; steadiness, constancy

امر *amar* firmer, stronger; bitterer | الامران *al-amrān* the two bitter things (i.e., poverty and old age); قاسى الامرين *qāṣī l-amrān* to go through the worst, be exposed to greatest hardships

مرور *marūr* bilious; foolish, crazy; fool

مرأ *marā'a*, مرئ *marī'a a* and مرؤ *marū'a u* (مرارة *marḍā*) to be wholesome, healthful, palatable (food); — مرؤ *marū'a u* (مرؤة *marū'a*) to be manly; — مرؤ *marū'a u* (مرارة *marḍā*) to be healthy and salubrious (climate) X to find wholesome and tasty (a food); to enjoy, savor, relish (a s.th.); to be able to digest (a s.th.; also fig.); to take to s.th. (a), take a liking (ب to), derive pleasure (a from)

امره *imra'* and امرؤ *imrū'* (with definite article المراه *al-mar'*) a man; per-

son, human being; المرء frequently for Engl. "one", as يظن المرء (yaẓunnu) one would think

امراة *imra'a* (with def. article المرأة *al-mar'a*) pl. see نسوة, woman; wife | المرأة *(musalsala)* Andromeda (*astron.*)

مروءة *murū'a* and مروءة *murūwa* the ideal of manhood, comprising all knightly virtues, esp., manliness, valor, chivalry, generosity, sense of honor

مري *marī* manly, virile; healthful, salubrious, healthy, wholesome | هنيئا *(hanī'an)* approx.: may it do you much good! I hope you will enjoy it (i.e., food)!

مري *marī* pl. امرئة *amri'a*, مروءة *murū'* esophagus, gullet

مراكش *marrākūṣ*, *marrākīṣ* Marrakech (city in W Morocco); Morocco

مراكشي *marrākūṣī*, *marrākīṣī* Moroccan (adj. and n.)

مرث *marāṣa* u (*marṣ*) to suck, bite (a one's fingers); to soften, crush, squash, mash (a s.th.); to macerate, soak (in water; a s.th.)

مرج *marj* pl. مرع *murāj* grass-covered steppe; pasture land; meadow

مرج و مرج *harj wa-marj* confusion, jumble, tumult, hubbub

مرج *maraj* disorder, confusion, jumble

مرجان *marjān*, *murjān* (coll.; n. un. ة) small pearls; corals | سمك مرجان *samak m.* goldfish

مرجاني *marjānī* coralline, coral, coralline (in compounds), corallike, coral-red | شعاب مرجانية *stall* جزيرة مرجانية coral reefs

مرج *marjaḥa* to rock II *lumarjaḥa* to swing back and forth, pendulate, dangle; to be in suspense, be pending, be in abeyance

مرح *marīḥa* a (*marāḥ*) to be gay, merry, cheerful, in high spirits, hilarious, exuberant, lively; to be glad, happy, delighted; to rejoice, exult | ومرح *(sariḥa)* to do as one likes, proceed arbitrarily

مرح *marāḥ* joy, cheerfulness, gaiety, glee, mirth, hilarity, merriment, liveliness

مرح *marīḥ* pl. مرحي *marḥī*, مرامي *marāḥī* joyful, gay, happy, merry, cheerful, lively, romping, hilarious, exuberant

مرح *mirāḥ* jollity, hilarity, exuberance

مرح *mirriḥ* joyful, gay, happy, merry, cheerful, lively, romping, hilarious, exuberant

مرحى ب | مرحى *marḥī* well done! bravo! bravo to ...

مرح *mirrāḥ* of cheerful disposition, gay-tempered, blithe; gay, jovial person

مرحب *marḥaba* to welcome (s.o.)

مرخ *marāḥa* a (*marḥ*) to oil, anoint, rub, embrocate (a the body) II do. V to rub one's skin with a liniment, oil o.s., anoint o.s.

مرخ *marīḥ* soft; slack, flabby, flaccid

مروخ *marūḥ* liniment; salve, unguent, ointment

مرخ *mirriḥ* Mars (*astron.*)

مرود *marāda* u (*murūd*) and مرودة *marūda* u (*marūda*) to be refractory, recalcitrant, rebellious; to revolt, rebel (عل against) II to strip (a a branch) of its leaves; to plaster, mortar, face (a a building) V to be refractory, recalcitrant; to revolt, rebel (عل against); to be insolent, arrogant, overbearing

مردى *murḍī* pl. مرداي *marḍāyī* (punting) pole, boat hook

مراد *marād*, *marrād* pl. مراريد *marārīd*²
nape, neck

مريد *marīd* pl. مرداء *murādā*² refractory,
recalcitrant, rebellious

تمرد *timrād* pl. تماريد *tamārīd*² dovescot

امرد *amrād*², f. مرداء *marādā*², pl. مرد
murd beardless; leafless (tree); dry, with-
ered

تمرد *tamarrud* refractoriness, recalci-
trance, disobedience, insubordination; up-
rising, insurrection, mutiny, revolt, rebel-
lion

مارد *mārid* pl. -ūn, مرادة *marada*, مراد
murrād refractory, recalcitrant, defiant;
rebel, insurgent; demon, evil spirit, devil;
giant

متمرد *mutamarriḍ* refractory, recalci-
trant, disobedient, insubordinate, mu-
tinous, rebellious

مرقوقش *mardaqūš* marjoram

مرزيان *marzubān* pl. مرازية *marzūba* vicege-
rent, provincial governor, satrap (in an-
cient Persia)

مرزجوش *marzajūš*, مرزنجوش *marzanjūš* =
مرقوقش

مرس *marasa* u (mars) to soak (in water),
macerate (a s.th.) III to exercise, pursue,
practice (a s.th., esp., a profession);
(intr.) to practice, have or operate a
practice; to carry out, execute (a an
action); to apply o.s. (a to s.th.), go in
for (a); to try V to rub o.s. (ب with,
against); to have trouble, be at odds
(ب with); to exercise (ب an office), pursue,
practice (ب a profession); to work (ب
with), be in practical contact, have
actually to do (ب with s.th.); to have to
cope or struggle (ب with s.th.) VI to
fight, struggle, contend with each other

مرس *mars* game which is won by
getting all the tricks

مرس *maris* pl. امراس *amrās* seasoned,
practiced, experienced, veteran

مرسة *marasa* pl. امراس *amrās* rope,
cord, line; cable, hawser

مراس *mirās* and مراسة *marāsa* strength,
power | سهل المراس *sahl al-m.* tractable,
manageable, docile, compliant; شديد
المراس *shādīd al-m.* intractable, un-
ruly, refractory; صعوبة المراس *ṣawāba* intractabil-
ity, unruliness, refractoriness, recalci-
trance

مریة *marīsa* a kind of beer

مریى *marīṣ* hot south wind (eg.)

مراسة *mumdrasa* pursuit, exercise, prac-
ticing (of a profession); execution, imple-
mentation; practical application; prac-
tice; experience, routine; negotiation

تمرس *tamarṣ* practicing, practice (ب
of an activity, of a profession)

مرسیلیا *marṣīliyā* Marseille (seaport in SE
France)

مرسین *marṣīn* myrtle (myrtus; bot.)

مرش *marāḥa* u (marḥ) to scratch (a s.th.)

مرشال *marḥāl* (field) marshal

مرص *marṣ* Morse (code)

مرض *marīḍa* a (marāḍ) to be or become
sick; to fall ill, be taken ill II to make ill
or sick (a s.o.); to nurse, tend (a a sick
person) IV to make ill or sick (a s.o.)
V to be infirm, ailing, sickly, weak VI to
feign illness, malingering

مرض *marāḍ* pl. امراض *amrād* disease,
malady, ailment; illness, sickness | مرض
البياض الدقيق *m. al-bayḍ al-daqqīq* mil-
dew; مرض عصبي ('*asabi*) nervous disease,
neuropathy; مرض عقل ('*aqlī*) mental dis-
ease; مرض غمى ('*ahmī*) blight, blast (of
grain); مرض فرنجى ('*firanjī*) syphilis; مرض
معد ('*mu'dīn*) contagious disease; امراض
باطنية ('*bāṭiniya*) internal diseases; امراض

مَرِيَّة (sirriya) venereal diseases; امراض
صدرية (sadrīya) diseases of the chest, pul-
monary diseases

مرض murḍin see رضى

مرضی maraḍī relating to disease, morbid,
pathological, patho- (in compounds)

مَرِيض marīḍ pl. مرضى marḍā, مرضى
marḍā sick, ill, ailing; diseased; unwell,
indisposed; sick person, patient | مريض
نفسي (naḥsī) psychopath

مَرِض mimrḍ sickly, in poor health,
ailing

مَرِيض tamrīḍ sick-nursing

مَرِض mumarrīḍ (male) sick nurse, hos-
pital attendant; ambulance man, first-aid
man; doctor's assistant

مَرِضَة mumarrīḍa sick nurse, nurse (f.)

مَرِضَة mutamarriḍ sickly, in poor
health, ailing

مَرَط maraṭa u (marṭ) to tear out, pull out,
pluck out (a hair) II do. V to fall out (hair)

مَرِط marīṭ and مَرِط amraṭ, f. مَرِطاء
marṭā, pl. مَرِط murṭ hairless

مَرَا'ا mara'a a (mar') to rub over, anoint (a
s.th.)

مَرع mar' pl. مَرع amru', مَرع amrā
pasture

مَرْعَة mur'a grease, oil

مَرِيع marī fertile, productive (soil)

مَرِيع mimrā thriving, flourishing, pros-
perous (city)

مَرَع II to roll (in the dust) (a s.th.); to rub
over (a s.th.); to rub (a s.th.) IV to soil,
sully, make dirty (a s.th.) V to roll,
wallow (esp., in the dust); to waver
irresolutely

مَرِغَرِين marḡarīn margarine

مَرِفِين murfīn morphine

مَرَق maraqa u (مَرَق murāq) to pierce,
penetrate (من s.th. or s.o.; esp., of an
arrow), go or pass through (من); to dart,
rush, shoot, or fly past, pass swiftly; to
hurry away, scamper away; to stray
(e.g., of an arrow); to digress, deviate;
to renege, renounce (esp. من الدين the
true faith) | مَرَق السهم (saḥmu) (lit.: the
arrow has passed through, i.e.) the matter
is finished, done with, settled II to sing

مَرَق maraqa and مَرَقَة maraqa broth,
bouillon; gravy

مَرِوق murūq straying, deviation; apos-
tasy, defection, desertion, disloyalty

مَرِوق murūqi (ṭun.) nickname of pro-
fessional Koran reciters in Tunis; (ṭun.)
pallbearer

مَرِوق māriq pl. مَرِوق murrāq, مَرَقَة maraqa
straying; apostate, renegade, defector,
turncoat, deserter; heretic

مَرِوق mumāriq insolent, impudent

مَرَكَز II tamarkaza to concentrate (ق on, at,
in); to settle, establish o.s., gain a foot-
ing, take root; to consolidate one's posi-
tion; to gravitate (to)

مَرَكَز مَرَكِزِي etc., see رَكَز

مَرَكِز look up alphabetically

مَرَكِز tamarkuz concentration; consol-
idation (of a position)

مَرَاكِش marrākūṣ, marrākīṣ Marrakech (city
in W Morocco); Morocco

مَرَاكِش marrākūṣ, marrākīṣ Moroccan
(adj. and n.)

مَرَكِيز markīz marquis

مَرِمَتُون (Fr. marmilon) marmatōn and مَرِمَتُون
pl. -āt kitchen boy, scullery boy

مَرْمَرَة marmara to be or become bitter; to
become angry II tamarmara to murmur,
mumble; to grumble

²مرمر *marmar* marble

مرمری *marmarī* marble (adj.)

مرط *marmaja* (eg.) to spoil, damage (s.th.)

مرمتون see مرمتون

مرمیس *mirmīs* rhinoceros

¹مرن *marana* u (مرانة *marāna*, مرون *murūn*, مرونة *murūna*) to be pliant, flexible, ductile, elastic; — (مرانة *murūn*, مرون *marāna*) to be or become accustomed, get used (عل to) II to train, drill (s.o.); to accustom, condition, season, inure (عل s.o. to), make (s.o.) get used (عل to) V to become accustomed, get used (عل to); to exercise, practice (عل s.th.), train (عل in), be practiced, trained, experienced (عل in); to be drilled, drill

مرن *marin* pliant, pliable, flexible, bending; elastic; plastic; supple, limber, lithe; ductile, extensible; yielding, compliant

مرانة *marāna* and مرونة *murūna* pliancy, pliability, flexibility; elasticity; ductility; plasticity; agility, nimbleness; resilience

تمرین *tamrīn* pl. -āt, تمارین *tamārīn*² exercise, practice, training; military training, drill; practical experience; expertness, skill; preparatory training, (period of) probation, apprenticeship, traineeship | تمرین ابتدائی (*ibtidā'ī*) basic training; تمارین جنگی (*jundiya*) or تمرینات عسكرية (*askarīya*) military exercises, maneuvers; ○ تمرین coaching, tutoring; extra drill (*mīl.*); تمارینات الرياضية (*riyādīya*) gymnastic exercises; تحت التمرین undergoing preparatory training, engaged on probation (official, employee)

مران *mirān* expertness, skill; exercise, practice, drill, training; habituation, habit; accustomedness; practical experience; routine

تمرن *tamarrun* exercise, practice, training

مرن *mumarrin* trainer, coach; instructor; drill sergeant

مرن *mumarran* practiced, seasoned, experienced, trained, skilled (عل in); accustomed, used (عل to)

متمرن *mulamarrin* practiced, seasoned, experienced, trained, skilled (عل in); accustomed, used (عل to); probationer, undergoing probation, probationary

²مارون pl. موارنة look up alphabetically

³مرو *marw* Merv (present-day Mary, town in Turkmen S.S.R.)

مروی *marwī*, *marawī* native of Merv

⁴مرو *marw* (ool.; n. un. ē) pebble; flint

⁵مروءة see مروءة

¹مری III to wrangle, argue, dispute (s. with s.o.); to resist, oppose (s.o.); to contest (ف s.th.) VIII to doubt (ف s.th.)

مریة *murya*, *mirya* doubt, quarrel, wrangle, argument, dispute

مراء *mirā* quarrel, wrangle, argument, dispute; doubt | بلا مراء (*bi-lā*) or لا مراء (*lā mirā*) incontestable, indisputable, unquestionable, undisputed, uncontested; فيه (*mirā*) it is an incontrovertible fact that ..., unquestionably ...

²مرایا pl. of مرآة see رأى

³مریم *maryam*² Mary, Maria

مریمیة *maryamiya* sage (bot.)

مز *mazza* u (*mazz*) to suck

مز *muzz* sourish, acidulous

مزة *mazza* pl. -āt and مازة *māzza* (eg.) relishes, appetizers (taken with drink)

مزج *mazaḡa* u (*mazḡ*, مزاج *mizāḡ*) to mix, mingle, blend (بین different things, ه ب

s.th. with) III to form a mixture or compound, be mixed, be blended, mix, mingle, blend, combine (▲ with s.th.); to adapt o.s. (▲ to s.o.), humor (▲ s.o.) VI to intermix, intermingle, interblend, be intermixed, be intermingled VIII to be mixed, be mingled, be blended, mix, mingle, blend (ب with)

مزج *mazj* mixing, blending

مزاج *mizāj* pl. امزجة *amziya* mixture, medley, blend; temperament, temper, nature, disposition; frame of mind, mood, humor, vein; physical constitution; condition, (state of) health | مزاج دموي (*damawī*) sanguine temperament; مزاج سوداوي (*saūdawī*) melancholic temperament; مزاج صفراوي (*safrāwī*) choleric (or bilious) temperament; مزاج بلغمي (*balghamī*) phlegmatic temperament; المزاج (*gāmī*) popular taste; مزاج لطيف (*lamm*) delicate nature, weakly constitution; منحرف المزاج (*munḥarif*) hot-tempered; مزاج لا يوافق مزاجي (*munḥarif*) *al-m.* unwell, indisposed, out of sorts; هذا لا يوافق مزاجي (*munḥarif*) this is not to my taste

مزيج *mazij* compounded, blended (من of); mixture, medley, blend (من of); combination, compound, alloy

تمازج *tamāzuj* intermixing, intermingling, interblending, intermixture

امتزاج *imtizāj* mixture, blend

مزح *mazaḥa* a (*mazḥ*) to joke, jest, make fun III to joke, make fun (▲ with s.o.)

مزاح *mazḥ* مزاح *muzāḥ*, *mizāḥ* مزاحية *muzāḥa* joking, joke, jest, fun

مازح *māzīḥ* and مزاح *māzīḥ* joker, jester, buffoon, wag

مزر *mizr* a kind of beer

مزع *maza'a* a (*maz'*) to run, bound, tear along, gallop along; to tear apart (▲ s.th.); to tear, rip (من ▲ s.th. off) II to

pick, pluck (▲ wool or cotton); to tear to pieces (▲ s.th.)

مزعة *muz'a*, *miz'a* pl. مزع *muz'a*, *miza'* piece, bit, bite; flock of wool

مزق *mazaqa* i (*mazq*) to tear, rend, rip apart (▲ s.th.) II to tear, rend, rip apart (▲ s.th.); to tear up, tear to pieces, shred (▲ s.th.) V to get torn, be rent; to be in shreds, get torn to pieces; to burst open, tear, break, snap

مزق *mazq* tearing, tearing up, rending; tear, rent, rupture

مزقة *mizqa* pl. مزق *mizaq* piece torn off, shred

تمزيق *tamziq* tearing, rending, shredding, fragmentation

مزمز *mazmaza* to sip

مزن *muzn* (coll.; n. un. ة, pl. مزن *muzan*) rain clouds

مزية *maziya* pl. مزايا *mazdyā* and مازية *māziya* pl. -āt advantage; privilege, prerogative; excellence, superiority; merit, virtue

مس *massa* a (*mass*, مسيس *masis*) to feel, finger, handle, palpate (▲ s.o., ▲ s.th.); to touch (▲ s.o., ▲ s.th.); to violate (▲ s.th. sacred), infringe (▲ upon); to cohabit (▲ with a woman); to hit, befall (▲ s.o.; damage, calamity) | مه بأذى (*bi-aḍan*) or مه بسوء (*bi-sū'in*) to harm, wrong, hurt s.o.; مس بسوء الشيء to be injurious, damaging to s.th., hurt, impair, prejudice s.th.; مست الحاجة ال (*hājatu*) circumstances require ..., (it) is necessary, urgently needed; مس لهما (*luḡman*) to hit a mine III to touch (▲ s.o.); to be in touch, be in contact (▲ with s.o.) VI to touch each other, be in mutual contact

مس *mass* touching, touch; contact; misfortune, calamity; attack, fit (of a disease); insanity, madness, frenzy, possession | مس الحصى *al-ḥummā* attack of

ماسب *māsīḥ* bootblack, shoeblack, shoe-shine

ممسوح *mamsūḥ* wiped, wiped off, wiped clean; cleaned; smoothed, planed; polished; smooth; anointed; abraded, worn (coin) مسح من المعنى | (*ma'nā*) senseless, meaningless, inane

تماسيح *tīmasīḥ* pl. تماسيح *tamāsīḥ* crocodile (zool.)

ماسك *masaka a (mask)* to transform (من — الى) s.o. from — into), transmute, convert (a s.th.); to falsify, distort (a s.th.); to mar, spoil (a s.th.)

مسخ *mask* transformation, metamorphosis; transmutation, conversion; falsification, distortion, misrepresentation; metempsychosis

مسخ *mask, mīsk* pl. مسوخ *musūḥ* transformed into an animal; misshapen, deformed, disfigured; ugly, misshapen midget; freak, monstrosity; monster

مسخة *maska (eq.)* buffoon, harlequin, clown

مسيخ *mask* transformed; disfigured, defaced, deformed, ugly; tasteless, insipid, stale

ممسوخ *mamsūḥ* transformed; marred, spoiled; disfigured, defaced, deformed, ugly

مسخر *maskara* to ridicule, mock, deride (s.o.) II *tamaskara* to make fun (عل of), laugh (عل at)

مسح II to massage (أعضاء) *a'ḡd'ahā* s.o.'s limbs)

مسد *masād* (coll.) pl. مساد *misād*, أمساد *amsād* palm fibers, raffia

تمسيد *tamsīd* massage

ماسورة look up alphabetically

مسر *misrā* the 12th month of the Coptic calendar

مسطرة (It. *mostra*) *masṭara* pl. مساطر *masāṭir* sample, specimen; see also سطر

مسقط *masqat* Masqat (seaport and capital of Oman)

1 ماسك *masaka u i (mask)* to grab, grasp, clutch, clasp, seize (ب or a s.th.), take hold (ب or a of); to hold, hold fast (ب or a s.th.); to stick, cling, cleave, adhere, hang on (ب to) | مسك الحسابات | (*hisābbāt*) to keep the books, keep the accounts; مسك دفة الأمور (*daffata l-u.*) to be at the helm, be in charge; مسك لسانه (*lisānahū*) to keep one's tongue in check II to scent with musk (a s.th.); to have (s.o.) seize or hold IV to seize, grip, grasp, clasp, clutch, hold (ب or a s.th.); to hold fast, grab (ب or a, s.o., s.th., من s.o. by his hair, and the like); to hold back, keep, detain, restrain (a, s.o., s.th., عن from); to withhold, not to expend (a s.th.); to refrain, abstain, keep, desist (عن from), forbear, cease, stop (عن doing s.th.), keep away, remain aloof (عن from); to keep, retain (a s.th. for o.s.) | امسك نفسك واقفا! (*amsik*) keep ...! | امسك يده (*wāqifan*) to hold o.s. upright; امسك (bi-yadīhi) to take s.o. by the hand; امسك يده (*yadahū*) to take s.o.'s hand; امسكت to stop publication, fold up (newspaper); امسك لسانه (*lisānahū*) to keep one's tongue in check; امسك البطن (*baṭna*) to constipate (*med.*) V to hold on, hold fast (ب to), clutch (ب s.th.); to stick, cling, cleave (ب to); to hang on (ب to), persist (ب in); to keep, adhere (ب to s.th.); to rise (prices), harden, firm up (quotations) | تمسك بأهدابه (*bi-aḥdābīhi*) to be most devoted to s.o., be at s.o.'s beck and call, be under s.o.'s thumb; تمسك بأهدابه الشيء to adhere, cling to s.th.; تمسك برأيه (*bi-ra'yīhi*) to stick to one's opinion VI to hold together, be firmly connected, be interlocked; to compose o.s., pull o.s. together; to remain undaunted, remain calm, be

composed; to stay on one's feet; to be in full possession of one's strength; to refrain, abstain, keep (عن from) X to keep, stick, cling, adhere (ب to); to grab, seize (ب s.th.); to refrain, abstain, keep (عن from)

مسك *mask* seizure, grip, hold; detention | مسك الدفاتر *bookkeeping*; مسك الحسابات *m. al-hisābāt* keeping of accounts, accountancy

مسكة *maska* pl. *masakāt* grip, hold

مسك الجن *mišk* (m. and f.) musk | *m. al-jinn* a variety of goosefoot (Chenopodium Botrys; bot.); مسك الختام *m. al-khidām* lit.: the concluding musk (i.e., with which, originally, a letter was finally perfumed), the best following in the end, the crowning touch

مسكة *misika* a little, a touch, a glimpse, a whiff (من of)

مسك *muruk* and مسكة *musaka* grasping, greedy, avaricious

مسكة *muska* pl. مسك *musak* handle; hold; grip; handhold, support | مسكة الامل *m. al-amal* that to which hope clings

مسكة *muska*, *musuka* and مسكة *masūka*, *misūka* avarice

مكدن *muskdn* earnest money, pledge

مساك *misāk* dam, weir; hem, border

مسيك *masik* tenacious; avaricious, miserly; watertight, waterproof

امساك *imsāk* seizure; restraint, detention, check; stop, cessation; abstinence; avarice; constipation (med.); time of the day which marks the beginning of the Ramadan fast

امساكية *imsākīya* calendar of fasting during the month of Ramadan

تمسك *lamassuk* adherence; devotedness, devotion, attachment; written commitment, I O U; firming-up, or consolidation,

of the market, hardening of quotations | قانون التمسك *legal moratorium*, moratory law (*jur.*)

تماسك *tamāsuk* holding together, cohesiveness; coherence; cohesion (*phys.*); firmness, solidity; tenacity

استمساك *istimāsak* adherence, loyalty (ب to)

تمسك *mumassak* musky, musk-scented, perfumed

تمسك *mumāsik* holding, clutching, grabbing; checking, restraining, withholding; economical, thrifty; grasping, greedy, avaricious

تمسك *mulamassik* holding fast, hanging on, clinging, adhering; tenacious; firm, solid

تماسك *mulamāsik* holding together, coherent, cohesive, hanging together, firmly connected, interlocked; continuous, uninterrupted; firm, solid; tenacious

تمسك *mustamsik* composed, calm (mind)

مساكة *muskāṭ* muscatel (wine)

مساكين II *tamaskana* to become poor, be reduced to poverty; to pretend to be poor; to feign poverty or humility; to be submissive, servile, slavish, fawning

مسكنا *maskana* poverty, misery; humbleness, humility, submissiveness

مساكين *maskin* pl. -ūn, مساكين *masākin* poor, miserable; beggar; humble, submissive, servile

مساك II to wish (s.o.) a good evening | مسو *masāka* الله بالخير *llāhu bi-l-ḥayr* good evening! III see صباح III; IV to enter into evening; to be or become in the evening; to be, become | يصبح ويغفل إذا أمسى (*apbaḥa*) he does so in the morning and in the evening

ماء *masā'* pl. امساء *amaḥ'*, امسيات *ameiyāt* evening; *masā'an* in the evening | امس *masā'a amsi* yesterday evening, last night; مساء الخير *m. al-khair* or مساءك *sabāḥa* good evening! مساء *masā'a* mornings and evenings, in the morning and in the evening

مائي *masā'i* evening (adj.) | الاخبار *al-akḥbār* the evening news

امسية *ameiya* pl. اماسي *ameisy* evening

مسورة = ماسورة look up alphabetically

مسي *masā i (masy)* to make lean, cause to lose flesh, emaciate (a livestock; of the heat)

مسيو (Fr. *Monsieur*) *misyū* Mr.; sir

مش *maṣṣa u (maṣṣ)* to suck the marrow (a from a bone); to macerate, soak in water (a s.th.)

مشي *miṣṣ* whey

مشوش *maṣṣūṣ* napkin

مشيخ *maṣṣiḥ* gamete, germ cell

مشح *maṣṣaḥ a (maṣṣh)* to administer extreme unction (a to s.o.)

مشحة *maṣṣaḥ* extreme unction

مشط *maṣṣaḥ u i (maṣṣ)* to comb II do. V and VIII to comb one's hair

مشط *muṣṣ* pl. اممشط *amṣṣ*, مشاط *miṣṣṣ* comb; rake; bridge (of stringed instruments); \bigcirc (mil.) cartridge clip | مشط الرجل *m. ar-rifl* metatarsus, instep (anat.); مشط اليد *m. al-yad* metacarpus (anat.)

مشطي *muṣṣi* toothed, indented, jagged, dentate; comblike, pectinate

تمشيط *tamṣiṣ* combing, carding (of wool)

ماشط *māṣṣ* barber, hairdresser

ماشطة *māṣṣa* lady's maid; (woman) hairdresser

ممشط *mumṣṣaṣ* combed, carded (wool)

مشق *maṣṣaḥ u (maṣṣ)* to draw out, stretch, extend (a s.th.); to comb (a s.th.); to tear, tear up, shred (a s.th.); to whip, lash (a s.o.) V to be or get torn or shredded VIII to snatch away, whip away (a s.th. from s.o.); to draw, unsheathe (a the sword)

مشق *maṣṣ* pl. اممشق *amṣṣ* model, pattern (esp., one to be copied in writing)

مشق *miṣṣ* slender, slim, svelte

مشقة *miṣṣa* pl. مشق *miṣṣ* flock of wool or cotton; rag, clout, shred; scrap of carding wool; scrap of hemp, oakum

مشيق *maṣṣiḥ* slender, slim, svelte

مشاق *muṣṣaḥ* scrap of flax or hemp; oakum, tow

مشاق *muṣṣaḥ* scrap of flax or hemp; oakum, tow | مشاقه حرير *floss*

اممشاق *imṣṣaḥ* slenderness

ممشوق *mamṣṣuḥ* slender, slim, svelte | كالخام *(ka-l-ḥuṣām)* slender as a wand

ممشك look up alphabetically

مشلوز *miṣṣlauz* sweet-kerneled apricot

مشمش *miṣṣmiṣ* (coll.; n. un. i) apricot; apricot tree | شممش كلابي *(kilābi)* bitter-kerneled apricot; شممش لوزي or حموي *(lauzi, ḥa-mawī)* sweet-kerneled apricot

مشملا *muṣṣmulla, miṣṣmilla* medlar (bot.)

مشملة *muṣṣmula, miṣṣmila* medlar (bot.)

المشهد *al-maṣṣhad* Meshed (city in NE Iran)

مشي *maṣṣ i (maṣṣ)* to go on foot, walk; to go; to pace, stride; to move along, proceed; to march | مشي بالنسبة *to scatter slanderous rumors* II to let or make (a s.o.) go or walk; to adapt, adjust, fit, accommodate (مع a s.th. to) III to keep pace, keep in step (a with s.o.); to go along, keep up, keep abreast (a, a with s.o., with s.th.), keep to s.o.'s (a)

side; to be likeminded (ق. with s.o. in s.th.), be guided by the same considerations or principles (ق. as s.o. in s.th.), act in unison (ق. with s.o. in s.th.) IV = II; to have an aperient effect (ع. on s.o.; *med.*) V to go on foot, walk; to take a walk, to stroll, promenade; to walk slowly, saunter; to pace, move along, stride along; to keep step, keep up, keep abreast, go along, agree, harmonize, be compatible, be consistent, be in accordance, be in keeping (مع with), fit, suit (مع s.th.), be appropriate, correspond, come up (مع s.th.); to proceed (عل. in accordance with a principle or method); to follow, observe (عل. a principle) | *تَمَشَى فِي أَوْرَالِهِ* approx.: to perfuse s.o.'s limbs (of a sensation); *تَمَشَى جَيْتَهُ وَذَهَابَا* (*ji'atan wa-gahāban*) to walk back and forth, pace up and down

مَشَو *maḥw* a laxative, aperient

مَشَى *mašy* going, walking; walk

مَشِيَّة *mišya* manner of walking, gait, pace, step, bearing, carriage

مَشَاء *maššā'* pl. -ūn good walker; walker (*athlet.*)

مَشَايَة *maššāya* pl. -āt long, narrow carpet, runner; ○ baby walker, gocart; hallway, corridor; footpath, path(way)

مَمَشَى *mamāšy* pl. *مَمَشَات* *mamāšin* hallway, corridor, passageway, passage; aisle; footpath, path(way), alley; promenade; crossing, overpass, bridge; bridge of a ship; runner, small rug

مَتَشَا مَعَ *tamaššīyan ma'a* (or *عل.*) in conformity with, in accordance with, according to

مَاش *māšin* pl. *مَشَاة* *mašāh* going, walking; pedestrian; foot soldier, infantryman; المشاة the infantry; *مَاشِيَا* *mašīyan* on foot

مَاشِيَة *māšiya* pl. *مَاشَات* *mašāšin* live-stock, cattle

مَصَّ *maṣṣa* (1st pers. perf. *maṣṣitu*) a and (1st pers. perf. *maṣṣtu*) u (*maṣṣ*) to suck, suck up, soak up, suck in, absorb (أ s.th.); to sip, lap, lap up, lick up (أ s.th.); to suck out (أ s.th.) V to sip gradually, drink in small sips (أ s.th.) VIII to suck, suck up, suck in (أ s.th.); to sip, lap, lap up, lick up (أ s.th.); to soak up, absorb, swallow up (أ s.th.)

مَصَّ *maṣṣ* sucking, suction, suok, sucking up, soaking up, soak, soakage, absorption | *مَصَّبُ الْمَصِّ* *qaṣab al-m.* sugar cane

مَصَّ *maṣṣa* (n. vic.) sucking, suck, suction; sip

مَصَّاص *maṣṣāṣ* one who sucks, sucker; cupper; bloodsucker, extortioner, usurer

مَصَّاصَة *maṣṣāṣa* that which one sucks, s.th. to suck | *مَصَّاصَة الْقَنْب* *m. al-qaṣab* sugar-cane refuse

مَصَّاصَة *maṣṣāṣa* screech owl; vampire

مَصِص *maṣiṣ* moist, damp (ground)

مَصِص *maṣiṣ* string, twine, packthread

مَصَص *mimaṣṣ* suction pipe, sucker; ○ siphon

مَصَص *maṣṣ* sucking, suck, suction; sucking up, soaking up, soak, soakage, absorption | *قُوَّةُ الْمَصَصِ* *qūwat al-imṣ.* suction

مَمْصُوع *mamṣūṣ* soaked up; drained, exhausted; emaciated, very lean, skinny

مَمْتَص *mumtaṣṣ* soaking up, absorbing; absorbent, absorptive

مَصَّرَ II to found, build, settle, civilize, colonize (أ a place); to Egyptianize, make Egyptian (أ s.th.) V to become a populated, civilized area, become a big city, a metropolis; to Egyptianize, adopt Egyptian ways; to become an Egyptian

مِصْر *miṣr* pl. *أَمْصَار* *amṣār* big city; metropolis, capital; — *miṣr'*, (*colloq.*)

maṣr Egypt; Cairo | مصر القاهرة Cairo; مصر الجديدة Heliopolis (section of modern Cairo)

مصرى *miṣri* Egyptian; Cairene; (pl. -*ṣi*) an Egyptian; a Cairene, a native of Cairo

مصرية *miṣriya* Egyptianism, Egyptian national character; (pl. -*ṣi*) Egyptian woman or girl

مصر *maṣir* pl. امصرة *amṣira*, مصران *muṣraṇ*, ماصرين *maṣṣirīn* gut; pl. bowels, intestines, guts, tripe; see also under صير

تمصير *lampir* settling, settlement, colonization, civilization; Egyptianization

متمصير *mutamassir* Egyptianized, naturalized in Egypt

مصطكا *maṣṭakā*, مصطكا *muṣṭakā* and مصطكي *maṣṭakī* mastic, resin of the mastic tree (*Pistacia lentiscus*); liquor distilled from mastic | عجرة المصطكا *ajarat al-m. mastic tree* (*Pistacia lentiscus*; bot.)

مصل *maṣala* u to curdle (milk); to strain, filter (s. s.th.)

مصل *maṣl* whey; (pl. مصول *muṣūl*) serum (med.) | علم المصول *ilm al-m. serology*

مصل *maṣlī* serous (med.)

مصصص *maṣmaṣa* to suck (s. s.th.); to suck up, soak up, absorb (s. s.th.); to sip and turn around in the mouth (s. a liquid) II تصصص *ta-maṣmaṣa* to sip and turn around in the mouth (s. a liquid)

مض *maḍḍa* u (ماضض *maḍḍ*, مضض *maḍḍ*) to hurt, pain (s. s.o.); to burn, sting (s. s.o.); to torment, harass, trouble, molest (ب s. s.o. with); — (1st pers. perf. *maḍḍtu*) مضاضة *maḍḍa*, مضاض *maḍḍ*, مضاضة *maḍḍa* to be in pain, feel pain, suffer; to be distressed, worried, troubled IV to cause pain (s. to s.o.), hurt (s. s.o.); to torment, torture, agonize (s. s.o.)

ماضض *maḍḍ* pain, torment, torture, anguish, agony; painful, burning, stinging, smarting

مضض *maḍḍ* pain, suffering, torment, torture, anguish, agony, affliction, distresses; sour milk | مضض على unwillingly, reluctantly, grudgingly

مضاض *muḍḍ* brackish water, brine, salt water

مضاضة *maḍḍa* agony, torture

مضض *muḍḍ* agonizing, tormenting

مضر *maḍara*, ماضرة u and ماضرة a (ماضر, ماضر, ماضور *muḍūr*) to turn sour (milk)

مضر *maḍir* and ماضر *maḍir* sour (milk)

مضر لفة *luḡat muḍara* the language of Mudar, the Arabic language

مضغ *maḍaḡa* a u (ماضغ) to chew (s. s.th.) | مضغ الكلام (*kalām*) to slur, speak indistinctly

مضغ *maḍḡ* chewing, mastication

مضغة *muḍḡa* pl. مضغ *muḍaḡ* s.th. to be chewed; bite, bit, morsel; small chunk of meat; ○ embryo; ○ chewing gum | جملة مضغة (*ḡayyiba*) titbit; مضغة في الأفواه (*ja'alāhū muḍḡatan*) to make s.o. the talk of the town, send tongues wagging about s.o.

مضغة *muḍḡa* s.th. chewed, chew, quid

مضضض *maḍmaḍa* to rinse

مضى *maḍḍ* s (ماضض) to go away, leave, depart; to make off, decamp, abscond; with ب: to take s.th. away, remove s.th.; to pass, elapse, go by, expire, run out (time); to advance, progress (في in); to proceed (في in or with s.th., also ب), continue (في, also ب, s.th., to do s.th.), go on (في doing s.th.); to pursue, practice, exercise (في s.th., also في مهنة *fi mihnatin* a profession); to penetrate deeper, enter deeper, go deeper (في into s.th.); to

bring to an end, wind up, terminate, conclude, accomplish, carry out, execute, perform (عل s.th.); (with imperf.) to set out to do s.th., proceed to do s.th.; — (مضاء *maḍā'*) to be sharp, cut (sword) | مضي سبله (*sabilahū*) to pass away, die; مضي على البيع (*bi-i-sabilihi*) do.; مضي على ذلك (*ba'i*) to conclude a bargain; مضي شهر (*shuhurun*) months have passed since then; مضي في كلامه (*kalāmihī*) to go on talking; مضي ما مضي let bygones be bygones! no more of that! مضي فيا مضي (*fi-i-mā*) or مضي من الزمان (*zamān*) formerly, previously, heretofore, once, before, in the past; لم يمض غير قليل حتى (*lam yamḍi ǧairu qalīlin ḥattā*) it did not take long until ..., before long ...; مضي من سنة مضت *min sanatin maḍat* one year ago; ومضى فقال and he went on to say, and he added II to make pass, cause to go by; to spend, pass (a time, في with s.th.) IV to spend, pass (a time); to carry out, execute, perform, accomplish, conclude, terminate, wind up, bring to an end (a s.th.); to pass, put behind o.s. (a examination); to undersign, sign (a s.th.) | أمضى أمره عل (*amraḥū*) to throw one's full support behind s.th., endorse s.th. wholeheartedly

مضي *mudīy* departure, leave; passing; lapse, elapsing, expiration (of a period of time); continuation (في of s.th.); deeper penetration, deeper insight (في into); carrying out, execution, pursuit (في of an intention, of a plan) | مضي المدة *m. al-mudda* lapse of time, superannuation; التملك بمضي المدة (*tamalluk*) usucapion, prescription (*jur.*); على مضي الزمن (*m. iz-zaman*) lastingly, for long, permanently; في المضي في الحرب (*ḥarb*) the continuation of the war

مضاء *maḍā'* sharpness, keenness; penetration, sagacity, acute discernment; energy | مضاء العزيمة strength of purpose, resolution, determination, energy, go

أمضى *amḍā* sharper, more incisive, more effective

تمضية *tamḍiya* execution, performance, accomplishment, completion; spending, passing (of time) | تمضية الوقت *t. al-waqt* pastime

امضاء *imḍā'* realization, execution, accomplishment, completion; signing, signature | صاحب الامضاء the undersigned

ماضي *maḍīn* pl. مواضي *mawāḍīn* sharp, keen, cutting; acute, penetrating, incisive, effective; energetic; past, bygone; الماضي the past; past tense, perfect, preterit (*gram.*) | ماضي العزيمة *maḍī* resolute, determined; الشهر الماضي (*shahr*) last month

مضى *mumḍīn* signer, signatory

مضى *mumḍan* undersigned, signed

مط *maṭṭa u* (*maṭṭ*) to expand by pulling, stretch, draw out (a s.th.); to draw tight, tighten, tauten (a s.th.) II to expand, stretch (a s.th.); to scold, revile, abuse (a s.o.) V to expand; to stretch; to distend, widen, spread, lengthen; to be capable of extension or lengthening, be expandable, stretchable, elastic; to be rubberlike

مط *maṭṭ* expansion, extension, stretching, distention, lengthening, drawing out

مطاط *maṭṭāṭ* expandable, extensible, stretchable, elastic; dilatory; rubbery, rubberlike; rubber; caoutchouc

تمطط *tamaṭṭuṭ* expandability, extensibility, elasticity

مطر *maṭara u* to rain مطرت السماء *maṭarat is-samā'u* it rained); to shower with rain (a s.o.; of the sky); to pour out (ب a s.o. over s.o. s.th.), shower, douse (ب a s.o. with); to do, render (a s.o., بخير *bi-ḥairin* a good turn, a favor); to run swiftly (horse), speed away IV to rain (of the sky); to cause (a s.th.) to rain (upon); to shower (ب a s.o. with

or ٥ upon s.o. s.th.), heap (ب ٥ or ٥ upon s.o. s.th.) | امطر عليه (wābīlan) or ٥ برأبل من (bī-wābīlin) he showered him with a hail of (e.g., stones), with a rain of (e.g., blows), with a flood of (e.g., abuses, threats), etc. X to ask for rain; to ask (من or ٥ s.o.) a favor; to wish (٥ for s.th.), desire (٥ s.th.); to invoke, call down (٥ على upon s.o. s.th.)

مطر maṣar pl. امطار amṣār rain | محطة مطر maḥaṣṣa li-raṣd al-a. pluviometrical station

مطرة maṣra, maṣara pl. -āt downpour, rain shower

مطر maṣir and مطير maṣir rainy, abounding in rain

مطر mīmṣar and مطرة mīmṣara pl. مامطر mamāṣir² raincoat

ماطر māṣir rainy, abounding in rain

مطر mūṣir rainy, abounding in rain | موسم مطرة rainy seasons, periods of rain

مطران maṣrana to raise to the rank of metropolitan or archbishop, consecrate as metropolitan or archbishop (٥ s.o.) II ٥ maṣrana to be instated or consecrated as metropolitan (Chr.)

مطارنة muṣrān, maṣrān, miṣrān pl. مطارة maṣārīna, مطارين maṣārīn² metropolitan, archbishop (Chr.)

مطرة maṣrana dignity or office of a metropolitan, metropolitanate, archiepiscopate (Chr.)

مطارنية maṣranīya, مطرانية muṣrānīya pl. -āt diocese of a metropolitan, archbishopric, archdiocese (Chr.)

مطر V to smack one's lips

مطل maṣala ٥ (maṣl) to draw out, lengthen, extend, stretch (٥ s.th.); to stretch (٥ a rope); to hammer, forge, shape by

hammering (٥ iron); to postpone, defer, delay; to put off (ب ٥ s.o. with) III to tarry, temporize, take one's time; to put off (ب ٥ s.o. with)

مطل maṣul deferring, delaying, procrastinating, tardy, dilatory, slow

مطلة maṣṭla pl. مطائل maṣṭal² wrought iron

مطالة mumāṣala postponement, deferment, procrastination, delay

مطا maṣṭ u (maṣw) to quicken one's pace, hurry, walk fast IV to mount (٥ an animal); to ride (٥ on an animal) V to stretch o.s., loll; to stretch (ب s.th., one's body, one's limbs); to walk proudly, strut, swagger VIII to mount (٥ an animal); to board (٥ a vehicle), get in (٥), get aboard (٥); to ride (٥ on an animal, in a vehicle)

مطوة maṣwa hour, time, moment

مطية maṣīya pl. مطايا maṣāyā, مطى maṣiy mount, riding animal; expedient, means to an end, instrument, tool

مع ma'a (prep.) with, simultaneously with, together with, accompanied by, in the company of; in the estimation, eyes, or opinion of; in spite of, despite; toward, in relation to; معا ma'an together; at the same time, simultaneously; with one another | ومع ان although; مع ان although — wa-ma'a anna — illā anna although — nevertheless ..., to be sure — but ..., it is true — but ...; مع هذا or مع ذلك in spite of it, nevertheless, notwithstanding, still; مع كونه غنيا in spite of all that; مع كل هذا (kaunihī ḡanīyan) although he is rich, for all his being rich, rich as he is; ليس مع (laisa) he is not for the government, he doesn't side with the government; كان معه along the wall; he was with him, he had it with him; ما معك what do you have with you? what have you brought along? what's

up your sleeve? ان الت مى فى (a-lasta) don't you also think that ...? wouldn't you share my view that ...? استعمال وسائل ista'mala wasat'ila l-gaswat' ma'ahū he brought harsh measures to bear on him

معية ma'īya company; escort; suite, retinue, entourage, attendants | جمعية (في معية) فلان in the company of so-and-so; hereinafter herein enclosed, herewith

مع V to wind, meander

معد pass. mu'ida to have a gastric ailment, suffer from dyspepsia, have a stomach-ache

معدة ma'ida, mi'da pl. معد mi'ad stomach

معدى ma'idī, mi'dī of or pertaining to the stomach, gastric, stomachic | امراض معدية gastric diseases; حمى معدية (humma) gastric fever

معمود mam'ūd suffering from a gastric disease, dispeptic

معر ma'ira a (ma'ar) to fall out (hair) IV to become poor, impoverished, be reduced to poverty V = I

معار ma'ār (eg.) braggart, braggadocio, swaggerer

معز ma'z, ma'az (coll.; n. un. ē) pl. امعز am'uz, معيز ma'iz goat

معايز mā'iz pl. مواعز mauwā'iz goat

معايز ma'āz goatherd

ممس ma'asa a (ma's) to rub (a s.th.); to squash, crush (a s.th.)

معض ma'ida a (ma'ī) and VIII to be annoyed (عل by), be angry (من at), resent (من s.th.)

معتاض imti'dā anger, resentment, annoyance, displeasure; excitement, agitation

معتاض munta'id annoyed, vexed, angry; upset, excited

معط ma'afa a (ma'f) to tear out, pull out, pluck out (a hair, feathers)

معط ma'if and امعط am'af, f. معطاء ma'fā, pl. معط mu'f hairless, bald

معك ma'aka a (ma'k) to rub (a s.th.)

معكرونه ma'karūna macaroni

معمعة ma'ma'a pl. معامع ma'dmī confusion, jumble, mess, tohubohu; tumult, uproar; turmoil; pl. wars, battles

ممعان ma'mān raging, roar (of a storm), turmoil, thick (of a battle), height, climax (of heat and cold) | الصيف ممعان m. as-pai/ high summer; deepest winter ممعان الشتاء

ممعى ma'ma'i yes-man

مع IV to apply o.s. assiduously, devote all one's efforts (في to s.th.); to be keen, intent (في on), be eager (في for); to examine closely, study carefully, scrutinize (في s.th.); to go to extremes (في in s.th.), overdo, carry too far (في s.th.) | امعن (النظر في) (nazara) to fix one's eyes on s.th., regard s.th. attentively, examine s.th. closely, scrutinize s.th. V to become engrossed or absorbed, bury o.s. (في in), regard attentively, examine carefully (في s.th.), look closely (في at s.o., at s.th.), scrutinize (في s.o., s.th.)

معاون mā'an pl. مواعين mauwā'in instrument, utensil, instrument; vessel, receptacle, container; (coll.) implements, utensils, gear; (syr.) ream of paper

معاونة mā'ūna pl. مواعين mauwā'in (eg.) lighter, barge

امعان im'ān and امعان النظر i. an-nazar close examination, careful study, scrutiny (في of s.th.); devotion (في to s.th.), care, carefulness, assiduity, diligence, attentiveness, attention

تَمَن *tama'un* close examination, careful study, scrutiny; care, carefulness | يَتَمَن carefully

(مَوْ) *ma'd u* (مَاء) *mu'd'* to mew, miaow (cat)

أَمَاء *mi'am*, مَاء *ma'y* and مَاء *mi'd'* pl. أَمَاء *am'd'*, أَمْعِيَة *am'iya* gut; intestines, bowels, entrails | الْأَمْعَاء الدَّقِيقَةُ the small intestine; الْغَلِيظُ الْمَعَى the large intestine

مَوْ *mi'awi* of or pertaining to the intestines, intestinal; enteric | الْحُمَّى الْمَعْوِيَّة (humma) typhoid fever, enteric fever, abdominal typhus

مَعَ مَعِيَة *ma'iya* see

مُفْدٍ *muḍḍ* (eg.) root of *Glossostemon Bruguieri* (bot.)

مَفَر *maḡar* and مَفْرَة *muḡra* reddish, russet color
أَمْفَر *amḡar* reddish brown, russet

مَفْرَبَة *maḡraba* (mor.) Moroccanization

مَفْص *maḡṣa* to cause gripes; pass. *muḡṣa* (maḡṣ) to have gripes or colic, suffer from colic

مَفْص *maḡṣ*, مَفْص *maḡṣ* and مَفْص *maḡṣ* gripes; colic | مَفْص كَلَوِي (kuliṣ) renal colic

مَفْص *mamḡṣ* suffering from colic; having gripes

مَفْط *maḡṣa a* (maḡṣ) to stretch, extend, expand, draw out II do.

مَفْط *mutamaḡṣiṣ* stretchable, elastic (rubber); tough, viscous, ropy, sticky

مَفْط *maḡṣa* to magnetize, make magnetic, subject to magnetic induction (s s.th.) II *tamaḡṣa* to be magnetized, become magnetic

مَفْط *maḡṣa* magnetism

مَفْط *mumaḡṣa* magnetized, magnetic

مَفْط *kakab al-muḡna*, المَفْط *al-muḡna* mahogany (wood)

مَفْط *maḡṣa* to magnetize, subject to magnetic induction (s s.th.)

مَفْط *miḡnaṣi*, مَفْط *maḡnaṣi* magnet | مَفْط كَهْرَبَائِي (kahrabā'i) electromagnet

مَفْط *miḡnaṣi*, مَفْط *maḡnaṣi* magnet; magnetism

مَفْط *miḡnaṣi* magnetic; hypnotic

مَفْط *miḡnaṣiṣiya* and مَفْط *mag-netism*

مَفْط *maḡnaṣiṣiya* magnesia

مَفْط *al-muḡūl* the Mongols; the Moguls | مَفْط بِلَادِ الْمَفْط *Mongolia*

مَفْط *muḡūl* Mongolian

مَفْط *maḡata u* (maḡ) to detest, abhor, loathe, hate (s s.o., s s.th.); — *maḡata u* (مَفْط *maḡāta*) to be abominable, detestable, loathsome, hated, odious II = *maḡata*; to make (s s.o.) hateful (لِ s.o.), make s.o. (لِ) loathe (s s.o.)

مَفْط *maḡ* hate, hatred, detestation, loathing, aversion, disgust; hateful, odious

مَفْط *maḡū* and مَفْط *mamḡū* hated, detested; hateful, odious; detestable, abominable, loathsome, repugnant, disgusting

مَفْط *maḡdūnis* paralytic

مَفْط *maḡdūni* Macedonian (adj. and n.)

مَفْط *maḡ'a a* (maḡ) to drink avidly, toss down (s s.th.) VIII pass. *umḡuḡ'a* to turn pale

مَفْط *mumḡa* pale, pallid, wan, sallow

مَفْط *maḡala u* (maḡ) to look (s at s.o.), eye, regard (s s.o.)

مَفْط *muḡla* pl. مَفْط *muḡal* eye; eyeball | مَفْط الْعَيْنِ *m. al-'ain* eyeball

□ *maqāniq* (= نفاق) small mutton sausages (syr.)

مكة *makka*^a (usually followed by the epithet المكرمة *al-mukarrama*) Mecca

مكي *makkī* Meccan (adj. and n.)

مكوك *makkūk* pl. مكاكيك *makkāḱik*^a drinking cup; shuttle

مكوك *makkūk* pl. مواكيك *mawāḱik*^a drinking cup; shuttle

مكث *makaṭa* u (مكث *mukṭ*) to remain, abide, stay, live, dwell, reside (ب in a place)

مكث *makṭ* and مكوث *mukūṭ* remaining, staying, lingering, abiding; stay, sojourn

مكوي *see* مكوبي

مكادم (Engl.) *makaddm* macadam

مكدوني *makdūnī* Macedonian (adj. and n.)

مكدونيا *makdūniyā* Macedonia

مكر *makara* u (مكر *makr*) to deceive, delude, cheat, dupe, gull, double-cross (ب s.o.) III to try to deceive (s.o.)

مكر *makr* cunning, craftiness, slyness, wiliness, double-dealing, deception, trickery

مكرة *makra* ruse, artifice, stratagem, wile, trick, dodge

مكار *makkār* and مكور *makūr* cunning, sly, crafty, wily, shrewd, artful; sly, crafty person, impostor, swindler

ماكر *makir* pl. مكرة *makara* sly, cunning, wily

مكروب *mikrūb* pl. -āt مكاريب *makārib*^a microbe

مكرونه *makarūna* macaroni

مكس *makasa* i (مكس *maks*) and II to collect taxes III to haggle, bargain (s. with s.o.)

مكس *maks* pl. مكوس *mukūs* tax, specif., excise or sales tax; toll, custom, duty,

impost; market dues | دار المكوس *custom-house*

مكاس *makkās* tax collector

المكيك *al-makīk* Mexico

المكلا *Mukalla* (seaport in Aden Protectorate, chief town of Hadhramaut)

مكن ¹ *makuna* u (مكانة *makāna*) to be or become strong; to become influential, gain influence, have influence (عند with s.o.), have power II to make strong or firm, consolidate, strengthen, cement, establish firmly, deepen (s. a.s.th.); to lend weight (s. to a.s.th.); to put down or set down firmly (s. a.s.th.), give (s. a.s.th.) a firm stance; to put (s. s.o.) in a position (من to do a.s.th.), give (s. s.o.) the possibility (من to do a.s.th.), enable (من s.o. to do a.s.th.), make possible (من s. for s.o. a.s.th.); to place (من a.s.th.) in s.o.'s (s.) hands; to furnish, provide (من s.o. with); to give or lend a firm position (ل to s.o., to a.s.th.); to give power (ل ل to s.o. over) IV to enable (من s.o. to do a.s.th.); to be possible, feasible (s. for s.o.) | يمكن *yumkinuhū* he can (ان do a.s.th.); ان يمكن *im* it is possible that ...; it may be that ..., possibly ..., perhaps ..., maybe ...; اكثر *akṭara* as much as possible; لا يمكن *la yumkinuhū* it is impossible V to have or gain influence, weight, or prestige (عند with s.o.), have or gain power; to be native, indigenous, resident; to gain ground; to spread; to be consolidated, firmly established; to consolidate, strengthen, gain in strength; to seize (من on a.s.th.), possess o.s., take possession (من of a.s.th.); to have command or mastery (من of a.s.th.), command, master (من a.s.th.); to be in a position, be able (من to do a.s.th.), be capable (من of), have the power (من to do a.s.th.) X to consolidate, strengthen, deepen, become firmly established, establish itself; to seize (من on a.s.th.), possess o.s., take possession (من of); to have

command or mastery (من of s.th.), command, master (من s.th.); to be able (من to do s.th.), be capable (من of)

مكة *mukna*, *makina* power, ability, capacity, capability, faculty; possibility; strength, firmness, solidity, intensity, force, vigor

كون see مكانة and امكان, امكة pl. مكن

مكن *makīn* pl. مكناء *muknāʾ* strong, firm, solid; firmly established, unshakable; deep-seated, deep-rooted, deeply ingrained, inveterate (feeling); influential, distinguished, of note, of rank, respected; powerful, potent

مكن *amkan* see تمكن

مكن *tamkīn* strengthening, consolidation, cementation; deepening, intensification; fixation, establishment; enabling, enablement, capacitation; livery of seizin, investiture (*Isl. Law*)

مكن *imkān* power, capacity, capability; faculty, ability; possibility | بقدر *bi-qadri* l-i. or قدر الامكان *al-i.* as much as possible, as far as possible; عدم *adam al-i.* impossibility; عند الامكان *ʿinda* when (if) possible, possibly; ان *ʾin* it is in his power, he is in a position to ...; هو في الامكان *huwa fi* it is in the realm of possibility; ليس في الامكان *laysa fi* it is impossible, unthinkable, inconceivable

امكانية *imkāniya* pl. -āt possibility; ○ potential (*phys.*)

مكن *tamakkun* power, authority, control, mastery, command; ability, capability, faculty; restraint, self-control, self-possession (also تمكن من النفس)

مكن *mākin* strong, firm, solid, lasting, enduring

مكن *mumkin* possible; thinkable, conceivable | غير ممكن impossible من الممكن ان possibly, perhaps, maybe

امكانيات *mumkināt* possibilities

متمكن *mutamakkīn* an adept, a proficient, a master; strengthened, cemented; firmly established, firmly fixed; consolidated; deep-rooted, deep-seated, deeply ingrained, inveterate; lasting, enduring; declinable (*gram.*) | متمكن امكن (*amkan*) declinable with nunnation, triptote (*gram.*); متمكن غير امكن (*ḡairu amkana*) declinable in two cases, diptote (*gram.*); غير متمكن (*ḡairu*) indeclinable (*gram.*); متمكن في جلسته (*jalsat*) firmly seated

مكنة *makina* and مكنية *mākinia* pl. -āt and مكن *mākīn* machine

مكن *makānī* mechanical

كوى see مكوى

مل *malla* (1st pers. perf. *maliltu*) a مل *mala*, ملال *malāl*, ملالة *malāla* to be or become weary, tired, bored, impatient; to tire, become tired (a of s.th.), become fed-up (a with) | مل لا indefatigable, untiring, unflagging IV to be tiresome, irksome, wearisome, boring, tedious, vexatious; to vex, annoy, irritate (عل or s.o.); (= امل) to dictate (عل a s.th. to s.o.) V to be wearied, fed-up; to be bored; to be restless, fidgety; to embrace a religion (ملة *millatan*) VIII to embrace a religion (ملة *millatan*)

مل *malla* weary, tired, fed-up; bored

ملة *malla* hot ashes, live embers

ملة *milla* pl. مل *milāl* religious community; religion, creed, faith, confession, denomination

مل *millī* religious, confessional, denominational | مجلس مل (*maḡlis*) court of justice of a religious minority (in Egypt abolished since 1956)

ملة *mulla* pl. مل *mulāl* basting stitch, tacking stitch; spring mattress

مل *malal* and ملال *malāl* tiredness, boredom, ennui; listlessness, weariness; annoyance, irritation, vexation

ملل *mullāl* morbid unrest, restlessness, fidgetiness, feverishness

ملالة *malāla* weariness, boredom; impatience; ennui, tedium

ملول *malūl* tired, wearied, bored; weary, fed-up, disgusted

مل *mullā* bread baked in hot ashes

ملول *mamlūl* offensive, disgusting

مل *mumill* tiresome, tedious, boring, wearisome, irksome, loathsome, disagreeable

مل *mill* pl. -āt (formerly) the smallest monetary unit in Palestine and Jordan, 1/1000 of a Palestinian pound

ملأ *mala'a* a (ملأ *mal'*, ملأة *mal'a*, ملأ *mil'a*) to fill, fill up (ب or من or ا s.th. with); to fill out (ا a form, a blank); to take up, fill, occupy (ا space); to fill (ا a vacancy) | ملأ الدهر (dahr) his (its) fame spread far and wide; ملأ الساعة (sā'a) to wind up a watch or clock; ملأ شوقي (šiqi) to puff one's cheeks; ملأ العين (aina) to satisfy completely, please; ملأ الفضاء بالشكوى (šakwā) to fill the air with complaints, voice loud laments; ملأ فاه ب (fāhu) to talk big about..., shoot off one's mouth about...; — ملأ *mal'a* to be or become filled, filled up, full, replete III to help, assist, support, back up (عل s.o. in), side (ا with s.o.); to make common cause, join forces (عل with s.o. against) IV to fill (ا s.th., also a vacancy) V to fill, become full; to be filled (ا or من with), be full (ا or من of) VIII to fill, become full; to be filled (glass; pass.); to be filled (ا, من or ب with s.th., ا also with a feeling), be full (ا, من or ب of, ا also of a feeling); to fill (ا s.th.); to fill up (ا s.th.); to imbue, fill (ا s.o., ا with a feeling)

ملأ *mal'* filling (also, e.g., of vacancies); filling out

ملأ *mil'* pl. املاء *amlā'* filling, quantity which fills s.th., fill; quantity contained in s.th. | اهابه الكبرياء *m. ihābihi l-kib-riyā'u* he is all pride and arrogance; ملأ *m. baḥṣiḥi* as much as one can eat, one's fill; ملأ قدح *m. qadaḥin* a cupful; ملأ اليد *m. al-yad* a handful; ملأ *m. kisā'iḥi* corpulent fat; ملأ *bi-m. il-fam* in a loud voice; ملأ *bi-mil'i fiḥi* with a ring of deep conviction (with verbs like "say", "declare", "exclaim", etc.); loudly, at the top of one's voice or one's lungs (with verbs like "shout", "cry", etc.); ملأ *ḥaḥika bi-mil'i* (or *mil'a*) *ḥidqaiḥi* to grin from ear to ear; قال بصوت ملؤه الشفقة (*bi-ḥaṣṣin mi'uhū š-ṣaḥaḡatu*) he said in a voice full of mercy...; لي ملأ الحرية في (*m. ul-ḥurriya*) I have complete freedom to..., I am completely at liberty to...; وقف موقفا ملؤه الحزم (*mauqifan mi'uhū l-ḥazm*) he assumed a posture that was all determination; انت ملأ حياتي (*hayātī*) you are all my life; جفنيه ملأ (*mil'a jafnaiḥi*) he is sound asleep, he sleeps the sleep of the just

ملأ *mala'* pl. املاء *amlā'* crowd, gathering, assembly, congregation; audience; (general) public; council of elders, notables, grandees | عل الملأ publicly, in public; عل ملأ العالم (*m. il-'ālam*) for everyone to see, before all the world; الملأ الاعلى (*al-'alā*) the heavenly host, the angels

ملأة *mula'a*, ملاية *milāya* pl. -āt wrap worn by Egyptian women; sheet, bed sheet

ملأ *mal'i* full (ب of), filled, replete (ب with); bulging, swelling (ب with); plump; stout, fat, corpulent, obese; rich, abounding (ب in); well-to-do, wealthy; solvent | ملأ البدن (*m. al-badan*) stout, fat, corpulent

ملآن *mal'ān*, f. ملأى *mal'a* or ملانة pl. ملأ *miḷā* full, filled, replete; plump, fat
ملأة *mumāla'a* partiality, bias; collaboration (pol.)

املاء *imlā'* filling (also, e.g., of a vacancy)

امتلاء *imṭilā'* repletion, fullness; full, round form, plumpness; bulkiness; fatness, stoutness, corpulence

ملء *mamlā'* filled, filled up; imbued; loaded

مالم *mumālī* partial, biased, prejudiced; collaborator (pol.)

ممل *mumṭalī* full, filled, filled up, replete | ممل الجسم *m. al-jism* stout, fat, corpulent

ملاريا *malāriyā* malaria

ملايو *malāyū*, جزر الملايو *juzur al-m.* the Malayan Archipelago

ملج *malaḡa u (malj)* to suck (Δ the mother's breast) VIII to suck

مالج *mālaj* pl. موالج *mawālīj* trowel

ملح *malāḡa u a* and *maluḡa u* ملوح *mulūḡ*, ملوحة *mulūḡa*, ملوحة *malāḡa* to be or become salt(y); — ملوحة *malāḡa u* ملوحة *mulūḡa* to be beautiful, handsome, pretty, comely, nice, elegant II to salt, season with salt (Δ s.th.); to salt away, salt down, preserve with salt, corn, cure (Δ s.th.) IV to be salt(y) X to find (Δ s.th.) beautiful, pretty, nice, or witty

ملح *miḷḡ* m. and f., pl. املاح *amīḷḡ*, ملح *miḷāḡ* salt; gunpowder; witticism, wittiness, wit, esprit | ملح انكيزى *m. al-bārūd* salt-peter; gunpowder; ملح النشار *m. an-nuṣādir* sal ammoniac, ammonium chloride; املاح معدنية (*ma'dīniya*) mineral salts

ملحي *miḷḡī* salt, salty, saline

ملحة *miḷḡa* bond, obligation, commitment, covenant

ملحة *mulḡa* pl. ملح *mulāḡ* funny story, anecdote, bon mot, witticism

ملاح *mallāḡ* sailor, seaman, mariner; (mor.) ghetto of Moroccan cities

ملاحة *malāḡa* beauty, grace, gracefulness; elegance; kindness, kindliness, friendliness, amiability; saltiness, salt taste, saltiness, salinity

ملاحة *mallāḡa* pl. -āt salina, saline spring; saltern, saltworks, salt mine; saltcellar

ملاحة *miḷḡa* navigation, shipping | ملاحة تجارية (*tijāriya*) mercantile shipping, maritime transportation; ملاحة داخلية (*jaḡwīya*) aviation; ملوحة نهرية (*naḡriya*) inland navigation; ملوحة صالح للملاحة (*nav-igable*) river traffic; ملوحة *nav-igable*

ملاحي *miḷḡī* navigational, shipping, marine, maritime; nautical

ملوحة *mulūḡa* saltiness, salt taste

ملحي *malīḡ* pl. املاح *amīḷḡ* salt, salty, briny, salted; pretty, handsome, comely; beautiful; nice, pleasant, agreeable; witty | (eg.) ملوحة (*'alqa*) a sound beating

املحة *amīḷḡa* pl. اماليح *amālīḡ* joke, anecdote

ملحة *mamlāḡa* pl. مالم *mamālīḡ* salina; saltern, saltworks; saline spring; saltcellar

تمليح *ṭamīḡ* salting, salting down, preservation in salt, corning, curing

مالح *mālīḡ* salt, salty, briny

موالح *mawālīḡ* (pl. of ملوحة *mālīḡa*, citrus fruits; (sy.) salted nuts, peanuts, almonds, etc.

ملوح *mamlūḡ* salted, salty

ملح *mumallaḥ* salted; salted down, corned, cured

مستلح *mustamlaḥ* brilliant, witty, bright, clever, interesting

ملخ *malaḥa* a (*malḥ*) to pull out, tear out (a s.th.); to wrench, dislocate, luxate (a joint) VIII to pull out, extract (a s.th.)

مليخ *malīḥ* tasteless, insipid

ملوخية *mulūḫīya* Jew's mallow (*Corchorus olitorius*; bot.) cultivated as a pot herb; a thick soup made of this herb (eg., syr.)

ملد *malida* a (*malad*) to be tender (esp., twig)

اماليد *amālīd*² tender twigs

املد *amlad*², f. ملدا *malda*² tender, flexible

ملس *malisa* a and *malusa* u (ملاسة *malāsa*, ملوسة *mulūsa*) to be smooth, level, even II to make smooth, to smooth, level, even (a s.th.); to make slippery (a s.th.); to pass the hand, brush (with the hand) (على over), stroke, caress (على s.th.) V to become smooth; to glide, slide, slip; to grope; to slip away, escape VII (also املس *immalasa*) to become smooth; to glide, slide, slip; to slip away; to escape

ملس *malas* (eg.) a thin outer garment; silk fabric for women's dresses

ملس *malis* smooth, sleek

ملاسة *malāsa* smoothness

املس *amlas*², f. ملساء *malasā*², pl. ملس *mls* smooth, sleek

ملس *malisa* a (*malas*) to glide, slide, slip; to slip away, escape; to disengage o.s., free o.s., (من, عن from an obligation), rid o.s. (من, of) V to rid o.s. (من, of), shirk, dodge, evade (من s.th.)

مليس *malis* smooth, sleek, slippery

مليص *malis* smooth, sleek, slippery; miscarried fetus, stillborn child

تملص *tamalluṣ* slipping away, escaping, escape

ملط *malaṭa* u (*malṭ*) to plaster with mud or mortar (a wall); to shave off (a hair) II to mortar, plaster (a wall)

ملط *malṭ* (eg.) stark naked | عريان ملط (*'uryān*) stark naked

ملط *miṭ* pl. املط *amlāṭ*, ملوط *mulūṭ* dishonorable, discreditable; scoundrel | ملط خلط *ḫiṭ* *miṭ* or *ḫaṭ* *malṭ* pell-mell, in confusion

ملط *miṭ* pl. ملط *muluṭ* mortar

مليط *malis* and املط *amlas*² pl. ملط *mls* hairless

مالة *malṭa* Malta

مالي *malṭi* Maltese (adj. and n.)

ملق *malīqa* a (*malag*) to flatter (a s.o.) II = I; to even, level, plane (a s.th.) III = I IV to become poor, impoverished, be reduced to poverty V to flatter (الى, ل, or a s.o.)

ملق *malīq* and مللق *mallāq* flatterer, adulter

ملقة *malāqa* pl. -āṭ, املق *amlāq* (eg.) Egyptian mile, league, the distance of approximately one hour's walk

ملقة *mimlaqa* planer, leveler; roller

تمليق *tamliq* and تملق *tamalluq* flattery, adulation

ملك *malaka* i (*malḥ, mulḥ, mīlḥ*) to take in possession, take over, acquire (a s.th.), seize, lay hands (a on), possess o.s., take possession, lay hold (a of); to possess, own, have (a s.th.), be the owner (a of); to dominate, control (a s.th.); to be master (a of); to rule, reign, exercise power or authority, hold sway, lord it (على or a over); to be capable (a of), be

equal (أ to); to be able, be in a position (أن or أ to do s.th.) | ملكه الغيظ (*jaiz*) anger overwhelmed him, got the better of him; ملك عليه جميع شاعره (*jami'a maḥḥā'irihī*) to dominate s.o.'s every thought and deed, be uppermost in s.o.'s mind; ملك عليه حسه (*hissahū*) to take possession of s.o.'s feelings; ملك عليه (*lubbaḥū*) to preoccupy s.o.'s heart; ملك عليه نفسه (*nafsaḥū*) to lay hold of s.o.'s soul, dominate s.o.'s thinking, affect s.o. deeply, stir up, arouse, excite s.o.; ملك على نفسه امرأ (*amrahā*) to have o.s. under control, keep one's temper; ملك العينين من البكاء (*'ainain, bukd'*) to hold back the tears; ملك نفسه (*nafsaḥū*) to control o.s., restrain o.s.; لم يملك أن he could not refrain from ..., he couldn't help it, he had to ...; ما ملكت (يملك) يمينه (*yamīnuḥū*) his fortune, his property, his possessions II and IV to make (أ s.o.) the owner; to put (أ s.o.) in possession (أ of), transfer (أ to s.o.) ownership (أ of); to transfer, assign, make over, convey (أ to s.o. s.th.); to make (أ s.o.) king or sovereign (عل over) V to take in possession, take over, appropriate, acquire (أ s.th.), take possession (أ of s.th., أ of s.o.), seize, lay hands (أ on s.th.), lay hold (أ of s.th.); to possess, own, have (أ s.th.), be in possession (أ of); to become king or sovereign (عل over); to become prevalent, become fixed, take root (habit) VI to gain control (أ over a feeling, نفسه *nafsaḥū* over o.s.); to control o.s., restrain o.s., hold back; to refrain, keep (عن from s.th.) | ما تملك عن he couldn't help (doing s.th.), he couldn't refrain from ... VIII to possess, own, have (أ s.th.); to gain, win (أ s.th.); to acquire (أ s.th.) | انتك نواصي الشيء (*nawāḥiya i-ḥai*) to be master of s.th., rule over s.th. IX to appropriate (أ s.th.), take possession (أ of); to dominate, control (أ s.th.);

to possess, own, have (أ s.th.); to master (أ s.th.)

ملك *mulk* rule, reign, supreme authority, dominion, domination, dominance, sway, power; sovereignty, kingship, royalty; monarchy; tenure, holding, right of possession, possessory right, ownership

ملك *mlk* pl. املاك *amlāk* property, possessions, goods and chattels, fortune, wealth; estate; landed property, real estate; pl. possessions (= colonies); املاك | املاك الحكومة (*amiriya*) اميرية املاك landed property, real property, real estate, realty, immovables; ملك متقول personal estate, personal property, personalty, movables; املاك مبنية (*mabniya*) املاك developed lots, real estate developments; صاحب الاملاك (*amiri*) ملك اميرى government property; ملك مطلق (*muṭlaq*) ملك مطلق general property, fee simple (absolute) (*Isl. Law*); ملك شائع joint property, joint tenancy, co-ownership

ملك *malik* pl. ملوك *mulūk* املاك *amlāk* king, sovereign, monarch

ملكة الجمال *malika* pl. -āt queen | m. al-jamāl beauty queen

ملك حارس | ملك (ملاك) angel guardian angel

ملكى *mulki* possessory, possessive, proprietary; civilian, civil (as opposed to military) | بدلة ملكية (*badla*) civilian clothes; موظف ملكى (*muwazzaf*) civil servant

ملكى *malaki* royal, kingly, regal; monarchic, sovereign; monarchist; angelic

ملكية *malakiya* monarchy, kingship, royalty

ملكية *milkiya* pl. -āt property; ownership (*jur.*) | الملكية الكبرى (*kubra*) large landed property; نزع الملكية *naz' al-m.* expropriation, dispossession

ملكة *malaka* pl. -*āt* trait of character, natural disposition, aptitude, bent; gift, faculty, talent, knack

ملكوت *malakūt* realm, kingdom, empire; kingship, royalty, sovereignty | ملكوت السموات *m. as-samāwāt* the Kingdom of Heaven (Chr.)

ملكوٓن *malakūn* divine, heavenly

ملاك *malāk, mīdāk* foundation, basis, fundament, essential prerequisite

ملاك *mīdāk (sun.)* betrothal, engagement; engagement present (of the fiancé to the prospective bride)

ملوك *mulūkī* royal, kingly, regal; monarchic; monarchist

ملوكية *mulūkīya* monarchic rule, monarchism, kingship, royalty; monarchist leaning

ملاك *mallāk* pl. -*ūn* owner, proprietor; landowner, landholder, landed proprietor | كبار الملاكين *kibār al-m.* large landowners

ملاك *mallākī* private

ملك *malik* pl. ملكا *mulakā*² king; possessor, owner, proprietor

ملكة *malika* queen

ملكة *mamlaka* pl. ممالك *mamālīk*² kingdom, empire, state, country; royal power, sovereignty

تملك *tamlik* transfer of ownership, conveyance of property, alienation

تملك *tamalluk* taking possession, occupancy, seizure; possession; right of possession, possessory right, tenure, holding; domination, control, mastery

تملك *tamalluk* self-control

استلاك *istimlak* taking possession, occupancy, seizure; possession; right of possession, possessory right, tenure, holding; domination, control, mastery | استلاك النفس *imt. an-nafs* self-control

استلاك *istimlak* pl. -*āt* acquisition; appropriation, taking possession, occupancy, seizure

مالك *malik* pl. ملاك *mullāk, ملك* *mullak* reigning, ruling; owning, possessing, holding; owner, proprietor, master, possessor, holder | مالك الغرير *heron (zool.)*

مالكي *mālikī* Malikite, belonging to the Malikite school of theology; a Maliki

المالكية *al-mālikīya* the Malikite school of theology

ملوك *mamlūk* owned (ل by), in possession (ل of), belonging (ل to); (pl. ممالك *mamlūk*²) white slave, mameluke; Mameluke | غير ملوك *incapable of individual possession, (res) extra commercium (Isl. Law)*

ملك *mumallik* assignor, transferor, conveyer, alienator

ملك *mumtalak* owned, in possession; pl. ممتلكات *mumtalakāt* property; estates, landed property; possessions, dependencies, colonies | اميرية *(amīriya)* government property; الممتلكات المستقلة *(mustaqilla)* the Dominions

مليل *malmala* to hurry, hasten; to make restless, make fidgety (s.o.) II *tamalmala* to murmur; to mumble, mumble into one's beard; to grumble, be disgruntled, be angry; to be restless, fidgety, nervous; to twitch nervously; to be or become wavering, uncertain

مليلة *malmala* and مليل *tamalmul* unrest, restlessness, fidgetiness, nervousness

ملنخوليا *malanḡḡliyā* melancholia

¹ملو *malā u (malw)* to walk briskly, run II to make (s.o.) enjoy (s.th.) for a long time (said of God) IV to dictate (s.th. to s.o. s.th.) V to enjoy (من, ب, ع s.th.) X to take from dictation (s.th.)

ملا *malan* pl. املاء *amlā'* open country, open tract of land; steppe, desert

المران *al-malawān* day and night

ملوة *malwa* malouah, a dry measure (Eg. = 2 قدح = 4.125 l)

مل *malīy* (relatively long) period of time; مليا *malīyan* for quite a while, for a long time

املاء *imlā'* dictation; ○ transmission (of a telephone message)

*ملاية *milāya* pl. -āt (< ملأ *mulā'a*) wrap worn by Egyptian women; sheet, bed sheet

ملية *malīya* pl. ملايا *malāyā* (tun.) garment of Bedouin women

مليار (Fr.) *miḡyār* pl. -āt (U.S.) billion, (G.B.) milliard

مليجرام *milligrām* pl. -āt milligram

مليم (Fr. *millième*) *mallīm, malīm* pl. -āt, ملايم *malālim** the smallest monetary unit in Egypt (= $\frac{1}{1000}$ pound); see also لوم

مليمتر *millimītr* pl. -āt millimeter

مليون *malīyūn* pl. -āt, ملايين *malāyīn** million | امصاب الملايين millionaires

م *mm.* abbreviation of millimeter

ما *mimma*, shortened form م *mimma* = ميم *mīn mā*

من *mimman* = ميم *mīn man*

من¹ *man* 1. (interr. pron.) who? which one? which ones? 2. (relative pron.) who; the one who; those who; one who; whoever, whosoever, everyone who, he who

من² *min* (prep.) 1. of; some, some of, (a) part of; belonging to, pertaining to, from among | كان من to belong or pertain to, be among ..., fall under ...; ان ذلك من (anna) among other things ...; منهم من (man) some of them; ومنهم من

some of them — others ..., there are (were) those who — and others who ...; رجل من قريش (*rajul*) a man of the Koreish tribe; يوم من الايام (*yaum, ayyām*) some day, some day or other; امر من الامور (*amr*) s.th. or other, some affair, some business; اكل من الطعام (*ḥa'dm*) he ate (a little, some) of the food; ما رأيته من الكتب *mā ra'aituhū min al-kutub* (what I have seen of the books =) the books I have seen; ما رأيته من كتب (what I have seen of books =) what(ever) books I have seen; ما لله من شريك God has no partner whatsoever; ما من احد يقدر (*aḥadīn yaqdiru*) nobody can ...; ما من شخص (*ṣaḥṣ*) there is absolutely none who ...

consisting of, made of, of (material) | ثوب من حرير (*ṭaub*) a garment of silk, a silk dress

at, on (time) | من الليل (*lail*) at night; من يومه (*yaumihi*) on the very same day; من ساعته at that moment, at once, right away

at, on, by (place) | هزه من منكبه (*ḥazzaḥū, mankiḥiḥi*) he shook him by the shoulder

like, as, such as, as for instance; صفات ازلية من العلم والقدره | والارادة (*siḥt azaliyya, 'ilm, qudra, irāda*) eternal attributes such as knowledge, power, volition; اذا صح ما قالته الجرائد (*ṣaḥḥa*) if what the newspapers say is true, namely that ...

in an exclamation: يا طولها من ليلة *yā ṭūlahā min lailatin* oh, the length of the night! what a long night it is! اخفه ما *aḥfaḥ mā* how light a burden it is! وحيه من مخبول (*wa-ḥiḥ min makhbūl*) woe to this fool!

in relation to, with respect to, toward | مقاصد المانيا من تركيا Germany's intentions as far as Turkey is concerned

substituting for an accusative (originally, in a partitive sense): اذكى ذلك من فضولها this kindled her curiosity

2. from, away from, out of, from the direction of | اخرج من هنا *uḡruj min huna* get out of here! بغداد من جاء *baghdād min jā* he came from Baghdad; من طرف (*ṣarāfī*) and قبل (*qibālī*) on the part of, on the side of, from, by; ال من — (up) to; كان منه واليه (*wa-ilāhi*) to depend entirely on s.o., be inseparable from s.o., appertain to s.o.; ما كان منهم في what share they had in ..., to what extent they were involved in ..., what part they played in ...

from, beginning ..., starting ..., since, for; after | من شهر (*ḡaḡr*) for a month (past), since one month ago; من مدة (*mudda*) for some time (in the past); بعد أيام من هذه الأحداث (*ba'da ayyāmīn*) a few days after these events

of, by, at, about (denoting the source of one's fear, fright, alarm, apprehension, etc.), e.g., من فرع من, etc.

against, from (with verbs denoting protection, defense, warning, freeing, exemption), e.g., من حرره من, etc., من حماه من, etc., من أعفاه من, etc.

through, by, via (with verbs of motion to denote the way, route, or means) | دخل من الباب he entered through the gate; من طريق الراديو by radio

than (with the comparative) | أقوى من *aqwī min* an too strong as to ..., too strong for ...

due to, owing to, for, because of; at, about (with verbs denoting emotions; as, for instance, "be amazed", "be delighted", "be glad", etc.), e.g., من دجبت من, etc.

by, through (with the passive to indicate the doer, agent, perpetrator)

as to compounds such as بعد من, من حيث, من دون see under the second word

² *manṣa u (mann)* to be kind, kindly, benign, gracious, benevolent, obliging (عل

to or toward s.o.); to show, grant, or do s.o. (عل) a favor, bestow blessings, benefits, favors (عل upon s.o.); to grant, award, present, give (عل to s.o. s.th.), confer, bestow graciously (عل upon s.o. s.th.), bless (عل s.o. with), inspire (عل s.o. with; of God) IV to tire, fatigue, weaken (s.o.), sap the strength (s.o.) V do. VIII to be kind, kindly, benign, gracious, benevolent, obliging (عل to or toward s.o.), to show, grant, or do s.o. (عل) a favor, bestow blessings, benefits, favors (عل upon s.o.); to bestow or confer most graciously (عل upon s.o. s.th.), kindly grant, award, or give (عل to s.o. s.th.)

من *manṣa* gracious bestowal; favor; benefit, blessing, boon; gift, present, largess; honeydew; manna; (pl. انسان *amṣān*) a weight of 2 رطل *raṭl* | عنه تعالى by the grace of God

منة *minṣa* pl. من *minan* grace; kindness, kindliness, good will, friendliness, amiability, graciousness, benevolence, benignity; favor, act of kindness, benefit, blessing, boon, gift, present

منة *munṣa* pl. من *munan* strength, vigor, stamina | شديد المنة strong, vigorous, sturdy

منان *mannān* kind, kindly, benign, gracious; munificent, liberal, generous; benefactor; اللان (one of the attributes of God) the Benefactor

منون *manṣn* fate, destiny; fate of death, death

امتنان *imṣnān* grateful obligation, indebtedness, obligedness, gratitude

ممنون *mamṣn* indebted, obligated, obliged, grateful, thankful (ل to s.o.); weak, languid

ممنونة *mamṣniya* grateful obligation, indebtedness, obligedness, gratitude

ممنون *mumṣn* indebted, much obliged (ل to s.o.)

متنول *minṭal menthol*

منجنيق *manjanīq f., pl. -āt, مجانيق majānīq²*
mangonel, ballista, catapult

منجو *manjū mango*

منح *manaḥ a (manḥ) to grant, give, accord, award (أ . to s.o. s.th.), bestow, confer (أ . upon s.o. s.th.) III to bestow favors (أ upon s.o.)*

منح *manḥ granting, giving, donation, bestowal, conferment, award(ing)*

منحة *minḥa pl. منح minaḥ act of kindness; privilege; gift, present, donation, grant, favor, benefit, benefaction; compensation; remuneration, allowance, indemnity (jur.); scholarship, stipend | منحة الإقامة m. al-iqāma living allowance; منحة جامعية (jāmi'iya) academic scholarship; منحة السكنى m. as-sukna housing allowance, rent allowance*

مانح *māniḥ donor, giver, granter*

مندل *mandal see ندل*

منديل *mandūl, mindīl pl. مناديل mandāl²*
kerchief; handkerchief; head kerchief

مند *muṇḍu and مذ muḍ I. (prep.) since, for; ago | منذ شهر (ṣaḥr) for a month (past), since one month ago; a month ago; منذ أيام (ayyām) for the past few days; a few days ago; منذ عهد قريب ('aḥd) of late, lately, recently; منذ الآن (āna) from now on, henceforth; منذ اليوم (yaum) as of today, from this day on*

2. (conj.) since, ever since, from the time when | منذ كنت طفلاً صغيراً (ṣiṣṭan) since I was a small child

بحر المنش *baḥr al-manṣ the Sea of Le Manche, i.e., the English Channel*

منشوية *manṣūbiya (from Copt. manṣōpi) cell, living quarters (Copt.-Chr.)*

منشوري *manṣūrī Manchurian*

منصون *manṣūn monsoon*

منطر *manṭara to throw down, toss down*

منطق *manṭaqa to gird (ب أ s.th. with) II to gird o.s., swathe o.s. (ب with), wind around one's body (ب s.th.)*

منطولة *manṭūḥla (syr.) slipper*

منع *mana'a a (man') to stop, detain, keep from entering or passing (أ s.o.); to hinder, prevent (أ s.th.; عن or من s.o. from), keep, restrain, hold back (أ s.o. from); to bar, block, obstruct (أ s.o.'s way or access to); to withdraw, take away (من or عن or أ s.o. from s.o. s.th.), deprive (من or عن or أ s.o. of); to forbid, interdict (من or عن or أ s.o. to s.o. s.th.), prohibit (من or عن or أ s.o. from); to decline to accept, declare impossible or out of the question (أن that); to refuse, deny (أ or أ s.th. to s.o.), withhold (أ or أ s.th. from s.o.); to stop, cease (أ doing s.th., عن with regard to s.o.), abstain, refrain (أ from doing s.th., عن with regard to s.o.); to ward off, avert, keep, keep away (أ s.th. from s.o.); to protect, guard (من s.o. from), defend (أ s.o., أ s.th., عن against); — مانعة مانع (man'a u مانعة man'a) to be strongly fortified, inaccessible, impregnable; to be unconquerable, invincible, insurmountable II to fortify, strengthen, make inaccessible (أ s.th.) III to put up resistance, act in opposition (أ to s.o.), oppose, counteract (أ s.o.), work against s.o. (أ); to stand up, rise (أ against s.o.); to resist, oppose (أ s.th.), offer resistance, object, raise objections (أ to s.th.), revolt, rebel (أ against s.th.); to refuse, deny (أ s.o. s.th.) V to refuse, decline (أ to do s.th.); to desist, refrain, abstain, keep (أ from s.th., from doing s.th.), forbear, leave off (أ s.th.), stop, cease (أ doing s.th.), avoid (أ s.th. or doing s.th.); to*

be or become inaccessible, unassailable, impregnable; to strengthen, grow in strength; to seek protection (ب with or in) VIII to refrain, abstain, keep (عن from doing s.th.), forbear (عن s.th.), stop, cease (عن doing s.th.); to be prevented (عن from); to be impossible (عل for s.o.); to refuse (عن to do s.th.), decline, turn down (عن s.th.); to refuse to have anything to do (عل with), keep aloof (عل from)

منع *man'* hindering, impeding, obstruction; prevention, obviation, preclusion; prohibition, interdiction, ban, injunction; closure, stop, discontinuation, embargo; withdrawal, deprivation, dispossession; withholding, detention

منعة *man'a* resistance, power, force, vigor, strength, stamina, insuperability, invincibility

منيع *mani'* pl. مناعة *muna'a'* unapproachable, inaccessible, impervious, impenetrable, forbidding; well-fortified; mighty, strong, powerful; impregnable, unconquerable; insurmountable, insuperable, invincible, immune | منيع الجانب strong, unassailable; حاجز منيع insurmountable barrier

مناعة *manā'a* inaccessibility; strength, impregnability; hardness, sturdiness, power of resistance; immunity (to a disease, also *dipl.*); imperviousness, impermeability, impenetrability, forbiddingness

أمنع *amna'* harder to get at, more forbidding; offering greater resistance

ممانعة *mumāna'a* opposition; resistance, revolt, rebellion; ○ inductive resistance (*el.*)

تمنع *lamannu'* rejection, refusal

امتناع *imtinā'* refraining, abstention (عن from); refusal, denial; impossibility

مانع *māni'* hindering, forbidding, etc., see I; preventive; prohibitive; — (pl. مانع *mawāni'*) hindrance, obstacle, obstruction; impediment; a preventive, preservative, prophylactic; objection; — (pl. -*dā*) ○ cutout, anti-interference device (*radio*) | ما رأي مانا (*ra'd*) to have no objections; لا مانع *lā māni'a* there is nothing in the way, nothing prevents me (you, etc.) from (عن)

منوع *mannū'* forbidden, prohibited, banned, interdicted; indeclinable (*gram.*) | ممنوع الدخول no smoking! ممنوع التذخين no admittance! keep out! off limits!

ممنوعة *mannū'īya* forbiddenness

ممتنع *mumtani'* refraining, abstaining, forbearing; rejecting, refusing; prevented; forbidden, interdicted, prohibited, banned; inaccessible (عل to s.o.); forbidding, inscrutable, impenetrable, elusive; difficult to imitate; impossible

منجنيس *manjani's* manganese

منغوليا *munğūliyā* Mongolia

منفيل (It. *manovella*) *manafella* crank

منلوج *manalōg* see مناروج

منى *mand u* (*manw*) and منى *manā i* (*many*) to put to the test, try, tempt, afflict (ب s.o. with; of God); pass. منى *muniya* to be afflicted (ب with), be sorely tried (ب by), suffer, sustain, undergo, experience (ب s.th.), be affected, hit, smitten, stricken (ب by); to find by good luck, be so fortunate as to find (ل s.th.) II to awaken the desire (ب or ه in s.o. for), make s.o. (ه) wish (ب or ه for); to make (ه s.o.) hope (ب or ه for), give (ه s.o.) reason to hope (ب or ه for), raise hopes (ب or ه of) in s.o. (ه); to promise (ه ب, أن) s.o. that) | منى نفعه (*na/sahū*) to indulge in the hope of..., have every hope that... IV to shed (ه blood); to emit,

ejaculate (♂ sperm) V to desire (♂ s.th.), wish (♂ for s.th.; ♂ ل s.o. s.th.) X to practice onanism, masturbate

منى *manan* and منية *maniya* pl. منايا *mandyā* fate, destiny, lot; fate of death; death

منى *minan* semen, sperm

منى *minawī* seminal, spermiatic

منى *minan* m. and منى *minā* f. the valley of Mina near Mecca

منية *munya*, منيا *minya* pl. منى *munan* wish, desire; object of desire

امنية *umniya* pl. امان *amānin*, امانى *amāniy* wish, demand, claim, desire, longing, aspiration

تمنية *lamniya* and اتماء *imnā* emission, ejaculation of the sperm

تمن *lamannin* pl. -āt wish; desire; request

استمناء *istimnā* self-pollution, masturbation, onanism

منولوج *manolōj*, monolōg pl. -āt monologue; (cabaret) act | منولوجات فكاهية *(fukāhiya)* akite, comic sketches, music-hall songs

منومتر *manūmītr* pl. -āt manometer, pressure gauge

المنيا *al-minyā* El Minya (city in central Egypt)

مهجة *muhja* pl. مهج *muhaj*, مهجات *muhajāt* lifeblood, hearthblood; heart; innermost self, intrinsic nature, core; soul; life | طمنت الآمال في مهجتها *(fu'ināl)* hopes received the deathblow

مهد II to spread out evenly (♂ s.th.); to smooth, smoothen (♂ s.th.); to pave (♂ a road); to flatten, plane, make even or level (♂ s.th.); to arrange, settle, straighten, put in order (♂ s.th.); to free from obstacles, clear, pave (♂ s.th.; esp.,

the way, ل for or to); to make easy, facilitate, ease, make easily accessible (♂ ل s.o. s.th.); to get ready, prepare (♂ s.th.), make (♂ a bed, etc.); to pass (الكرة *al-kurata* the ball, ل to s.o.); (verb alone, without qualifying direct object) to pave, open, clear, or prepare the way (ل for s.th. by or with), open, prepare, begin, start, initiate, bring about, set in motion (ل s.th. by or with) V to be paved, be clear or cleared, be or become open (way); to be or get settled or arranged; to go smoothly, go well, come off well; to be in order, be put in order, get straightened out

مهد *mahd* pl. مهد *muhūd* bed; cradle | من المهد عل اللحد *(lahd)* from cradle to grave; تلت في مهد to nip s.th. in the bud; كان في مهد to be still in its beginnings or infancy, not have progressed beyond the early stages

مهاد *mihād* place of rest, resting place; bed; bosom, pale, fold (fig., in which s.th. rests)

تمهيد *lamhid* smoothing, leveling, paving; facilitation, easing; preparation; foreword, preface, proem; introduction; preliminaries | ل تمهيدا in order to facilitate ...; in preparation of ..., as a preliminary step toward ..., for the purpose of ...

تمهيدى *tamhīdī* introductory, prefatory, preliminary, preparatory | إجراءات تمهيدية *(ijrā'āt)* preliminaries; preliminary proceedings (*jur.*); حكم تمهيدى *(hukm)* interlocutory decree, interlocutory judgment (*jur.*); قرار تمهيدى *(qarār)* provisional injunction, temporary restraining order (*jur.*); شرح تمهيدى *(šarḥ)* prefatory remarks

تمهد *mumahhad* leveled, smoothed, smooth, even, level; well-ordered, well-arranged, well-prepared; prepared, cleared, open (way); paved (road)

تمهد *mumāhad* paved, improved (road)

مهارة *mahara u a* (*mahr*, مهار *mahār*, مهارة *mahāra*, مهور *muhūr*) to be skillful, adroit, dexterous, skilled, adept, proficient, expert, experienced, seasoned; — *u a* (*mahr*) to give a dower (لها to the bride) III to vie in skill (• with s.o.) IV to give a dower (لها to the bride)

مهر *mahr* pl. مهر *muhūr* dower, bridal money; price, stake; ransom

مهر *mahr*, pl. امهار *amhār*, مهارة *mihāra* foal, colt

مهرات *muhra* pl. مهر *muhar*, مهارة *muharāt* filly

مهارة *mahāra* skillfulness, adroitness, dexterity, skill, expertness, proficiency, adeptness

ماهر *māhīr* pl. مهرة *mahara* skillful, adroit, dexterous, skilled, proficient, adept, expert, practiced, experienced, seasoned

مهر *mahr* seal, signet; stamp

مهردار *muhradār* keeper of the seal

مهرجان *mahrajān*, *mihrajān* pl. -āt festival, festivity, celebration مهرجان بريطانيا Festival of Britain

مهلك *mahaka a* (*mahk*) to grind, crush, bruise, pound

مهيكة *makha*, *muhka* freshness of youth, bloom of youth

مهمل *mahala a* (*mahl*, مهلة *muhla*) to tarry, dawdle, be slow, take one's time (في in s.th.) II and IV to give (• s.o.) time, grant (• s.o.) a respite or delay V to be slow, proceed slowly and deliberately (في in s.th.) | تمهل في خطاه *(kuṭāhu)* to slacken one's pace; تمهل يقول he said slowly ... VI = V; X to ask (• s.o.) for a respite; to ask (• s.o.) to wait

مهمل *mahl*, *mahal* slowness, leisureliness, ease; leisure; مهلا *mahlan* slowly, leisurely,

in no hurry | مهل على slowly, leisurely, in no hurry; مهلك *mahlaka* easy does it! take it easy! مهلك على take it easy! take your time!

مهلة *muhla* respite, delay; time limit for a decision, time to think s.th. over

مهيلة *muhaila* large boat (سر.)

امهال *imhāl* grant of respite, concession of a delay

امهال *imhālī* tending to delay, dilatory

تمهل *tamahhūl* slowness, deliberateness | تمهل slowly; gradually

تمهل *mutamahhūl* slow, deliberate, leisurely, unhurried, easy

تمهال *mutamāhūl* leisurely, comfortable, easy, unhurried, slow

مهيا *mahmā* (conj.) whatever, whatsoever; no matter how much, however much, much as ...; whenever | مهما يكن من الامر *(yakun, amr)* whatever the case may be, be it as it may

مهنا *mahana u a* (*mahn*, مهنة *mahna*) to serve (• s.o.); to humble, degrade, treat in a humiliating manner (• s.o.); to hackney, wear out in common service, wear out by use (• s.th.); — *mahuna u* (مهانة *mahāna*) to be despicable, base, low, mean, menial III to practice (• a profession) VIII to humble, degrade, treat in a humiliating manner (• s.o.); to revile (• s.o.); to despise (• s.o.); to employ for menial services (• s.o.); to hackney, wear out in common service, wear out by use (• s.th.); to practice professionally, as a trade (• s.th.)

مهنة *mihna* pl. مهن *mihan* work, job, occupation, calling, vocation, profession, trade, business

مهني *mihnī* professional, vocational; gainfully employed | الارشاد المهني *(irshād)* vocational guidance

مهن *mahin* pl. مهنا *muhand*² despised, despicable, contemptible, vile

امتهان *imtiḥān* degradation, humiliation, contempt, disdain; abuse, misuse, improper treatment

ماهن *māhin* pl. مهان *muhhān* menial servant

مهاة *mahāh* pl. موهات *mahawāt*, مهيات *mahayāt* wild cow

مء (موء) *mā'a u* (موء) *muwā'* to mew, miaow

مءوا *muwā'* mewing, miaow (of a cat)

مءه and مائى see مءه

موبليات *mōbīlīyāt* (pl.) furniture

مات (موت) *māta u* (*maut*) to die; to perish; to lose life, become dead; to abate, subside, die down, let up (wind, heat) II and IV to make (s.o.) die, let (s.o.) perish; to kill, put to death (s.o.); to be the death of s.o. (s.), cause the death of s.o. (s.) IV to mortify (نفسه o.s., one's flesh); to suppress, deaden (s.s.th.) VI to feign death, pretend to be dead; to feign weakness; to be sluggish, listless, slack (ن in s.th.) X to seek death; to defy death, sacrifice o.s., risk one's life; to strive desperately (ن for), make desperate efforts (ن in order to); to fight desperately

موت *maut* and موءة *mauta* death; decease, demise | موت ابيض (*abyaḍ*) natural death

موات *maut* that which is lifeless, an inanimate thing; barren, uncultivated land, wasteland

مواتن *mautān*, مءةن *māḍān* dying, death; epidemic, plague

ميت *mayyit*, مائى pl. اموات *amwāt*, موءى *maut* lifeless, inanimate, dead, deceased

مئة *maita* corpse, carcass, carrion; meat of an animal not slaughtered in accordance with ritual requirements (*Isl. Law*)

مئة *mīla* manner of death | مئة الابطال death of a hero, death in battle

مات *mamāt* place where s.o. died; decease, death

اماة *imāta* killing; mortification (of the flesh)

اماة *istimāta* death defiance; desperate effort, desperate struggle (ن for)

مائى *mā'it* dying, moribund, mortal

ميت *mumīt* lethal, fatal, mortal, deadly | خطية مئة (*ḡaḡi'a*) mortal sin

مات *mumāt* antiquated, obsolete

مستيت *mustamīt* death-defying, reckless, heroic; martyr; suffering a martyr's death

موتوسكيل (*Fr. motorcycle*) *mōtōsīkil* pl. -āt motorcycle

ماج (موج) *māja u* (*mauj*, موان *mawājān*) to heave, swell, roll, surge (sea); to be excited, agitated (ب by) II to ripple (s the surface of water, etc.); to wave (s the hair) V = I; to rise in waves; to ripple, be rippled (as, the surface of water); to undulate, move in undulations; to sway, roll VI to be waved, be undulate; to form an undulating line (حول around); to flow, flood, swell, surge

موج *mauf* pl. امواج *amwāj* billows, surges, seas, breakers; waves; ripples; — (n. un. موجة *mauja* pl. -āt) billow, surge, sea, breaker; wave; ripple; oscillation, vibration, undulation | موج طويل long wave (*radio*); موج قصير short wave (*radio*); موج متوسط (*mulawassif*) medium wave (*radio*); امواج صوتية (*ṣawṭīya*) sound waves; امواج مستمرة (*mustamīra*) continuous waves; امواج مضطربة (*muḍmaḥilla*)

damped waves; أمواج منعكسة (*mun'akisa*) reflected waves, indirect waves; أمواج موجهة (*muwajjahah*) directional beams (*radio*); ○ موجة حارة (*hārra*) heat wave, hot spell; موجة الشباب *m. al-shabāb* bloom of youth, freshness of youth; سعة الموجة *sa'at al-m.* amplitude; طول الموجة *ṭul al-m.* wave length (*radio*); موجة استنكار a wave of disapproval

مواج *mawwāj* undulating, undulant; surging, rolling; waved, undulated, undulate; ○ (pl. *-āt*) transmitter (*radio*)

تموج *tamūj* waving (of the hair) | التموج على البارد cold wave, permanent wave

تموج *tamawwuj* pl. *-āt* oscillation, vibration; undulation, undulant motion; swaying, rolling | تموجات صوتية (*saūtiya*) sound waves; ○ تموج الهواء *al-hawā'* atmospheric vibrations

ماج *mā'ij* surging, swelling, rolling, tumultuous, stormy, high (sea)

موج *mumawwaj* undulated, undulate, waved, wavy, wavelike, undulatory

متموج *mutamawwaj* surging, rolling, undulating, undulant, wavelike, undulatory; wavy (hair) | الحمى المتوجة (*humma*) undulant fever, Malta fever, brucellosis (*med.*)

متاوج *mutamāwij* undulate, waved, wavy, rippled; curled

مودة *mōda* pl. *-āt* fashion, style; fashionable; pl. hat fashions, millinery | عمل المودة of the latest fashion, fashionable, modish, stylish

مودل *mōdell* or موديل *mōdēl* pl. *-āt* model, pattern

¹مار (*māra u (maur)*) to move to and fro, move from side to side V do.

موار *mawwār* ○ pendulum

تمور *tamawwur* swaying, swinging motion; to and fro, back and forth

مار look up alphabetically and under مر *marra*

²المورة *al-mōra* Morea, Poloponnesus

□ موراتزم *mūrātizm (eg.)* rheumatism

موراني *mūrāni (syr.)* = ماروني look up alphabetically

مورفين *mur/in* morphine

مورينة *mūrīna* pl. *-āt* wooden beam, rafter

موز *mauz* (coll.; n. un. ē) banana

¹ماس *mās* diamond (cf. الماس alphabetically)

مási diamond (used attributively)

²امواس *mūsā f., pl. mawāsin* امواس *amwās* straight razor

³موسى *mūsā* Moses | سمك موسى *samak m.* plaice, flounder (zool.)

موسوى *mūsawī* Mosaic(al)

موسطردة (It. *mostarda*) *mustarda* mustard

موسكو *moskū, moskō* Moscow

موسيقار *mūsīqār* musician

موسيقى *mūsīqā (f.)* music

آلة موسيقى *mūsīqī* musician; musical |

موسيقية musical instrument

ماش *māš* (n. un. ē) leguminous plant with black edible grains, Indian pea (*Phaseolus max. L.; bot.*)

الموصل *al-mawṣil* Mosul (city in N Iraq)

موضة (*mōḍa*) (= موده) fashion, style

مواق see ماق

¹مول II to make rich, enrich (s.o.); to finance (s.th.) V to be financed; to become rich, wealthy X to become rich, wealthy

مال *māl* pl. أموال *amwāl* property, possessions, chattels, goods; wealth, affluence; fortune, estate; money; in-

come, revenue; assets, capital, stock, fund; (eg.) tax, esp., land tax; (*Isl. Law*) marketable title; pl. property, assets, chattels, goods; pecuniary resources, funds; taxes | ذو مال wealthy, rich; مال احتياطي (*ihtiyāṭī*) reserve fund; مال الاطيان (eg.) land tax; مال الحرام *m. al-ḥarām* ill-gotten gain; مال الحكومة (*muqarrara*) taxes; اموال مقررة (*muqarrara*) direct taxes; مال نقل (*naqlī*) or منقول movable property, movables (*Isl. Law*); مال ثابت landed property, real property, immovables; مال غير متقوم (*mulagawim*) thing without commercial value (*Isl. Law*); بيت المال treasurer; امين المال *bait al-m.* (public) treasury; رأس مال etc., see رأس

مالى *mālī* monetary, pecuniary, financial; finance (in compounds); fiscal; financier, capitalist | بيت مالى (*bait*) finance house, banking house; مالى تضخم (*taḍakkum*) inflation; سنة مالية (*sana*) fiscal year; غرامة مالية (*ḡardma*) or عقوبة fine

مالية *mālīya* monetary affairs, finance, public revenue; finances, financial situation | وزارة المالية finance ministry, treasury department

موال *mawwāl* pl. -ūn (ir.) financier, capitalist

تمويل *tamwīl* financing; (eg.) tax-paying

ممول *mumawwāl* pl. -ūn (eg.) taxpayer

ممول مولى *mumawwāl* propertied, wealthy, rich

متمول *mutamawwāl* rich, wealthy, well-to-do; financier, capitalist

موال موالى *mawwāl* pl. موالى *mawwāl* a poem in colloquial language, often sung to the accompaniment of a reed pipe

مواليا *mawālīyā* do.

موم *mūm* wax

موميا *mūmiyā*, مومية *mūmiya* pl. -āt mummy

(مون) *māna* u (*maun*, مؤنة *mu'na*) and II to provision, supply with provisions (s.o.); to provide, furnish, supply (ب s.o. or s.o. or s.th. with) V to store up provisions, lay in provisions, provision o.s.

مونة *mūna* provisions; (eg.) mortar

تأمين *tamwīn* food supply, provisioning; supply; replenishment

مينا pl. of موانى

مونىخ *mūniḡ* Munich

(موه) *māha* u (*mauh*) to mix (ب s.th. with); — u a (*mauh*, مؤوه *mu'ūh*, ماعة *māha*) to abound in water II to abound in water; to pour water (s into), admix water (s to); to thin, dilute, water down, adulterate (s s.th.); to falsify (s s.th.), misrepresent (s s.th.); to feign, affect (ب s.th. toward s.o.); to camouflage (s s.th.; *Syr., mil.*); to coat, overlay, plate (ب s a base metal with gold or silver) IV to add water (s to)

ماء *mā* pl. امواه *amiwāh*

ماء كالماء الجارى | امواه *amiwāh* water; liquid, fluid; juice

ماء كالماء الجارى | امواه *amiwāh* fluently, smoothly, like clockwork; ماء

ابيض (*abyaḡ*) cataract (eye disease);

ماء الزهر *m. az-zahr* orange-blossom water;

ماء الشباب *m. as-shabāb* freshness of youth, prime of youth;

ماء عذب (*ʿaḍb*) fresh water, potable water;

ماء غازى pl. امياه غازية *amiwāh* carbonated water, mineral water;

ماء الوجه *m. Eau de Cologne* ماء الكولونيا

ماء الوجه *m. al-wajh* honor, decency, modesty, self-respect;

ماء وجهه *ardqa mā'a wajhihi* to sacrifice one's honor, abase o.s.; to dishonor, disgrace s.o.; ماء

بذل ماء وجهه do. ماء

ماء اقليمية *m. al-wād* rose water;

ماء اقليمية (*iqṭimīya*) territorial waters;

ماء الامطار (*iqṭimīya*) rain water;

مياه جوفية (*ḡawfiya*) ground water;

مياه ساحلية (*sāḥilīya*) coastal waters;

مياه بنو ماء الساء *banū m. as-samā* the Arabs

ماهي *māhi* and ماري *māwi* watery, aqueous, aquatic

مائي *mā'i* aquatic, water; liquid, fluid; hydraulic

ماهية look up alphabetically

ماوية *māwiya* and مائية *mā'ya* juice, sap

تمويه *tamwīh* coating, plating; clothing, attire, garb; overfilling; feigning, pretending, affectation; camouflage (*Syr.*, *mīl.*); distortion (of facts), misrepresentation, falsification | كأس التمويه *ka's al-t.* overfull cup

تمويه *tamwīh* feigned, sham, mock, make-believe | غارة تمويهية mock attack, feint

موء ماوية see موء

موت ميتة and ميت see موت

(مبح) ماح *māha* i (*maih*, مبحوحة *maihūha*) to strut, walk with affected dignity; to waddle V and VI to reel, totter, stagger; to swing X to ask (أ. s.o. a favor), request (أ. s.th.) | استباح عذرا من ('*uḡran*) to apologize for s.th.

(ميد) ماد *māda* i (*maid*, ميدان *mayādān*) to be moved, shaken, upset, shocked; to sway; to swing; to feel giddy, be dizzy; ماد to shake s.th. violently VI to sway back and forth, swing from side to side

ميدة *mīda* pl. ميد *mīyad* (eg.) lintel, breastsummer (*arch.*)

ميداء *mīdā'* measure, amount, length, distance; *mīdā'a* (prep.) in front of, opposite, facing

ميدان *maidān*, *mīdān* pl. ميادين *mayādīn*^a square, open place, open tract; field; arena; battleground, battlefield; combat area, fighting zone; race course, race track; playground (fig.); field, domain, line, sphere of activity | ميدان التدريب

drill ground; military training center; ميدان الحرب *m. al-ḥarb* theater of war; ميدان السباق race course, race track; ميدان العمل *m. al-'amal* field of activity, scope of action; ميدان القتال battlefield; to be put out of service or commission; ظهر في الميدان to turn up, appear on the scene; في ميدان الشرف *fī m. al-ṣara'* on the field of honor; ميدان المدافع fieldpieces, field guns, infantry howitzers

مائد *mā'id* pl. مائدة *maidā* dizzy, seasick

مائدة *mā'ida* pl. -ائ, موائد *mau'd'id*^a table | مائدة التشرح operating table; مائدة الزينة *m. az-zīna* dressing table; مائدة السفرة *m. as-suḥra* dining table

مداليون *maddāliyūn* medallion

مار *māra* i (*mair*) and IV to provide (مير) عياله '*īyālāhū* for one's family)

ميرة *mīra* pl. مير *mīyar* provisions, supplies, stores

ميار *mayyār* caterer, purveyor, supplier

ميري *mīri* (= اميري) public, governmental, government-, state- (in compounds); fiscal; الميري the government, the fisco, the exchequer | مال الميري government taxes; املاك الميري government land

ميرآلي *mīrālāy* (formerly, *Eg.*) colonel

ميرلواء *mīrīlūwā'* (*Ir.*) brigadier general

مير (Fr. *maire*) *mār* pl. اميار *amyār* (*maḡr.*) mayor

ميرون *mairūn* chrism (*Chr.*)

ماز *māza* i (*maiz*) to separate, keep apart (بين two things); to distinguish, honor, favor (أ. s.o.) II to confer distinction (أ. upon s.o.), distinguish, commend, honor, favor (أ. s.o., عن above s.o. else, also); to distinguish, set aside, cause to stand out (أ. s.o., s.th., عن from); to

prefer (عن *a* or *s* s.o. or s.th. to); to separate, segregate, set apart, single out, select, choose, pick (*a*, *s* s.o., s.th.); to grant *a* special right or privilege (*s* to s.o.), privilege (*s* s.o.); to distinguish, differentiate, discriminate (عن *a*, *s* s.o., s.th. from, also *بين* between two things, one thing from another) IV to distinguish, mark (*a* s.th.); to prefer (*a* s.th.) V to be set apart, be separated or separate, be distinct, be distinguished, be differentiated; to distinguish o.s., be distinguished, be marked, stand out; to be marked out with distinction, be honored, be favored; to be preferred | *مميز* (*gāizān*) to burst with anger VI to distinguish o.s. (في *in*); to differ VIII to distinguish o.s. (ب *by*, في *in* s.th., عن *or* على *above* s.o. or s.th., من *as* compared with s.o. or s.th.); to be distinguished, be marked (ب *by*); to be characterized, be signalized (ب *by*); to excel, surpass, outdo, outshine (عن *or* على *s.o. or s.th.*); to have the advantage, take preference (على *over*), be preferred (على *to*); to differ (من *or* على *from* s.o., في *in* that ...)

ميز *mais* distinction; favoring, preferment

ميز *miza* peculiarity, distinguishing feature, distinctive mark, essential property, characteristic; prerogative, priority right

اميز *amyas* preferable (على *to*)

تميز *tamyiz* distinction; preference; preferment, favoring, favoritism, preferential treatment; privileging; partiality; separation, segregation, sifting, singling out; specification (*gram.*); differentiation; discrimination, judgment, discretion, common sense; realization, discernment, conscious perception; deliberate intention | *سن التميز* *sinn at-t.* age of discretion (*jur.*); *حكمة التميز*

mahkamāt at-t. court of cassation (*Syr.*); unwittingly, unintentionally, with no definite purpose in mind; أخرجه (*akrajahu*) to deprive s.o. of his clear judgment, rob s.o. of his senses

امتياز *imsiyāz* pl. -*āt* distinction, (mark of) honor; advantage, benefit, merit; difference, distinction, differentiation, discrimination; special right, privilege; concession, patent, permit, license, franchise; (oil) concession; prerogative, priority right | *الامتيازات* (*ajnabiya*) the capitulations (of Western powers in the Orient); *الامتيازات الدبلوماسية* diplomatic privileges; *صاحب الامتياز* holder of the concession, concessionaire, responsible publisher of a newspaper

ميز *mumayyis* distinguishing, distinctive; characteristic, peculiar, proper; discriminating, discerning, reasonable, rational (*Isl. Law*)

مميزة *mumayyiza* pl. -*āt* distinguishing feature, distinctive mark, characteristic trait, peculiarity; distinction, (mark of) honor; advantage, merit

ميز *mumayyaz* distinguished, preferred, favored, privileged; distinct, separate, special

متميز *mutamayyis* distinguished, distinguished; marked, notable, prominent, outstanding, characterized by distinctive traits, characteristic

متاز *mumtāz* distinguished, differentiated; exquisite, select, choice, rare; outstanding, superior, first-rate, first-class, top-notch, exceptional, excellent; privileged; special, extra; (as an examination grade) passed with distinction, excellent | *درجة ممتازة* (*daraja*) special class; *ديون ممتازة* (*duyūn*) privileged debts, preferred debts; *عدد ممتاز* (*adad*) special issue (of a periodical)

ميزانين (It. *mezzanino*) *mēzānin* mezzanine

¹ماس (ميس) *māsa* i (mais, ميسان *mayasān*)
to move to and fro, swing from side to
side; to walk with a proud, swinging
gait V to walk with a proud, swinging gait

ميس *mais* proud gait; proud bearing

ميس *mis* pl. امياس *amyās* (eg.) target

مياس *mayyās* walking with a lofty,
proud gait, strutting

²ميس (Engl. *mess*) ميس الضباط *m. aḍ-ḍubbāt*
officers mess

ميطان *māṭa* i (maṭ, ميطان *mayāṭān*)
to remove, pull away, draw back (a s.th.)
IV do. | اماط اللام عن to disclose, un-
cover, reveal a.s.th., bring a.s.th. to light

ماع (ميع) *mā'a* i (mai' to flow; to spread;
to melt, dissolve (fat) II to soften, at-
tenuate, dilute, liquefy (a s.th.) IV to
melt, liquefy (a s.th.) V and VII to be
melted, melt, dissolve

ميع *mai'* flowing, flow; liquidity, fluidity

ميس *mai'a* storax, a kind of incense
obtained from the storax tree, resin of
the storax tree (*Styrax officinalis*); prime,
bloom (of youth); indulgence, compliance;
unstableness, unsteadiness

ميعة *myū'a* liquid state; unstableness,
unsteadiness

اماعة *imā'a* melting, liquefaction

تاميع *lamayyū'* liquescence, liquefaction

مائع *mā'i'* melting, liquid, fluid; liques-
cent, semiliquid; vague (expression); un-
decided, pending, in flux (situation)

ميك (Engl.) mica

ميكان *mikān* mechanical, mechanized

ميكانيك *mikānikā* mechanics

ميكانيك *mikāniki* mechanical, auto-
matic, mechanized, mechanic; motorized;
a mechanic

ميكروب *mikrūb* pl. -āt microbe

ميكروفون *mikrōfōn* pl. -āt microphone

¹مال (ميل) *māla* i (maīl, ميلان *mayālān*) to
bend, bend down (ال to; over); to
bow down, lean over, turn (عل to s.o.);
to incline, slope, slant, tilt, tip, be
inclined, slanting, oblique; to incline,
tend, be favorably disposed (ال to),
have a predilection, a liking, an in-
clination, a propensity (ال for), feel
sympathy (ال for), sympathize (ال with),
favor (ال s.o.); to take sides, to side (مع
with), be partial, biased, prejudiced;
to lean (عل against); to revolt, rebel
(عل against), be hostile (عل to s.o.); to
be disinclined, be averse (عن to s.th.);
to have an antipathy, a distaste, a dis-
like (عن for); to deviate, digress, turn
away, depart (عن from); مال به ال
to drag or take s.o. or s.th. along to ...; —
ميرل *myūl* to prepare to set (sun); to
decline, draw to its end (day, night); —
ميل *mayila* a (*mayal*) to be bent, bowed,
tilted, averted, turned aside II and IV
to incline, tip, tilt, bend, bow (a s.th.);
to make (a s.o.) inclined, sympathetic
or favorably disposed (نحو or ال to
s.o., to s.th.), incline, dispose (a s.o.'s
mind نحو or ال to), fill (a s.o.) with
sympathy (ال for); to make (a s.o.) dis-
inclined or averse (عن to), turn s.o.'s
mind (a) away from (عن), alienate (عن
s.o. from) V and VI to reel, totter,
stagger; to waver (tone); to sway, swing
X to cause to incline, incline, tip, tilt (a
s.th., ال to or toward); to win (a s.o., also
القلوب the hearts), attract, win over,
bring to one's side (a s.o.), gain favor (a
with s.o.), win s.o.'s (a) affection

ميل *maīl* pl. ميرل *myūl*, اميال *amyāl*
inclination, tilt; bend, turn, deflection;
obliqueness, obliquity, slant; slope, in-
cline, declivity; deviation, divergence,
declination (*astron.*); affection (ال for),

attachment (الى to); predilection, liking, sympathy (الى for); propensity, disposition, bent, leaning, inclination, taste, desire, wish, longing; tendency, trend, drift (الى to, toward)

ميل *mayyāl* inclined, favorably disposed (الى to), leaning (الى toward); in favor (الى of), biased (الى toward or for)

ميل *amyāl*² more inclined, strongly inclined (الى to), more in favor (الى of)

امالة *imāla* pronunciation of *a* shaded toward *e* (gram.)

تمایل *lamāyul* reel(ing), swaying, tottering, stagger(ing), waver(ing); vibration

مائل *mā'il* inclining (الى to or toward); bending down, bowing down, leaning over; bent, tilted; sloping, declivitous (terrain); inclined, slanting, oblique | سطح مائل (*saṭḥ*) inclined plane (*math.*)

² ميل *mīl* pl. اميال *amyāl* mile (= 4000 ذراع); milestone | ميل بحري (*baḥrī*) nautical mile, knot

³ ميل *milli-*, ¹/₁₀₀₀ (in measures)

(مين) *māna i (main)* to lie, tell a lie

مين *main* pl. ميون *muyūn* lie, falsehood, untruth

ميان *mayyān* and مائن *mā'in* liar

¹ ميناء *mīnā* and ميناء *mīnā'* glaze, glazing; enamel (of the teeth; as a coating of metal, glass, or pottery); (pl. مواف *mawāfi'*²) dial (of a watch or clock) | مغطى بالمينا (*maṭṭiy*) enamel-coated, enameled

² ميناء *mīnā'* f. and مينة *mīna* pl. موان *mawāḍin*, ميناء *mīyan* port, harbor, anchorage | ميناء جوية (*jawwīya*) airport

ن

نابلس *nābulus*² Nablus (town in W Jordan)

نابل *nābuli* or نابول *nābuli* Napoli, Naples (seaport in S Italy)

نارجيل *nārajīl* coconut(s) (coll.)

نارجيلة *nārajīla* (n. un.) coconut; Persian water pipe, narghile

ناردين *nāradīn* nard, spikenard

نارنج *nāranj* bitter orange

نازي *nāzī* Nazi

نازية *nāzīya* Nazism

ناس *nās* men, people, folks (cf. اناس)

ناسوت *nāsūt* human nature, humanity

¹ نام *na'ama i a* to sound, resound, ring out; to groan, moan

نامة *na'ma* noise, sound, tone

² نوم *na'um* see نؤوم

نواميس *nawāmīs* pl. ناموس *nāmūs* law; rule; honor; see also ناس

¹ نأى *na'ā a (na'y)* to be far, far away, distant, remote (عن from), keep away, stay away, keep at a distance, remain aloof, go away, move away, depart, absent o.s. (عن from), leave (عن s.th., s.o.) III to keep far away, keep at a distance (عن a or a s.o. or s.th. from), keep a wide distance (a, a between s.o. or s.th., عن and) IV to remove, move away, take away, place at a distance (عن s.o. from) VI to move away, move apart, draw away from one another; to be away from one another, be at a distance, be separated, be apart; to keep away, stand aloof, be away, be at a distance (عن from) VIII to

be away, be at a distance (عن from); to go away, move away, draw away, depart, absent o.s. (عن from), leave (عن s.th., s.o.)

نأى *na'y* remoteness

نأى *na'y* and نؤى *nu'd* pl. آناء *ānā'*, آنا *an'ā'* ditch

أنأى *an'ā'* farther away, remoter, more distant

كان بمنأى *man'an* distant place | عن to keep away from, remain aloof from, keep out of, not get involved in, refuse to have anything to do with

تأنا *tanā'in* great distance, remoteness

نا *nā'in* far, far away, distant, remote; outlying, out-of-the-way, secluded

نأى *nāy* pl. -āt *nay*, a flute without mouth-piece, made of bamboo, rarely of wood, in different sizes, which, when blown, is held in a slanting forward position (unlike a German flute)

أنابيب *unbūb* and أنبوبة *unbūba* pl. أنابيب *anābib*² joint (of a knotted stem), part between two nodes; tube, pipe, conduit, conduit pipe, main duct; tube (e.g., of toothpaste); light bulb | أنبوب الرئة *u. ar-rī'a* windpipe, trachea (*anat.*); أنبوب *(mu/ar-rağ)* vacuum tube (*radio*); خط الانابيب *kaff al-a.* pipeline

أنبوبي *unbūbī* tubular, tube-shaped, fistulous; pipe- (in compounds)

نبا *naba'a* a (ناب *naḅ'*, نبوء *nubū'*) to be high, raised, elevated, protruding, projecting, prominent; to overcome, overpower, overwhelm (عل s.o.); to turn away, withdraw, shrink (عن from); to be repelled, repulsed, sickened, disgusted, shocked (عن by) II to inform, notify, tell, advise (عن or ب s.o. of s.th.), let (s.o.) know (عن or ب about),

make known, announce, impart, communicate (عن or ب s.o. s.th.); to be evidence (عن of), show, indicate, manifest, bespeak, reveal, disclose (عن s.th.) IV to inform, notify, tell, advise (ب s.o. of), let (s.o.) know (ب about), make known, announce, impart, communicate (ب s.o. s.th.) V to predict, foretell, forecast, prognosticate, presage, prophesy (ب s.th.); to claim to be a prophet, pose as a prophet X to ask for news, for information (s.o.); to inquire (s. after), ask (s. about)

نبا *naba'* pl. أنباء *anbā'* news, tidings, information, intelligence; announcement; report, news item, dispatch | وكالة الأنباء *wakālat al-a.* or مكتب الأنباء *maktab al-a.* news agency, wire service

نباة *naḅ'a* faint noise, low sound

نبوءة *nubū'a* pl. -āt prophecy

إنباء *inbā'* pl. -āt notification, information, communication

تنبؤ *tanabbu'* pl. -āt prediction, forecast, prognostication, prophecy

نبت *nabata* u. (*nabṭ*) to grow (esp., of plants, also, e.g., of teeth); to sprout, germinate; to produce plants, bring forth vegetation (soil) II to plant, sow, seed (s.th.) IV to germinate, cause to sprout (s. a seed); to make (s.th.) grow; to grow, plant, cultivate (s.th.) X to plant, cultivate, grow, raise (s. plants); to breed (s. plants), culture (s. e.g., bacteria)

نبت *nabṭ* germination, sprouting; growth; vegetable growth, vegetation, plants; herbage, herbs, grass; sprout, plant | قوة النبت *qūwat an-n.* germinability, germinative faculty

نبات *nabta* plant, sprout, shoot, seedling

نبات *nabāt* (coll.) plants, vegetation; — (pl. -āt) plant, vegetable organism; نبات اقتصادي *(iqtiṣādī)* economic

plant; نبات الزينة *n. az-zina* ornamental plant; نبات طبي (*ḥibbī*) medicinal plant; سكر النبات *herbivorous animal*; أكل النبات *sukkar an-n.* rock candy; علم النبات *ilm an-n.* botany

نباتي *nabātī* vegetable, vegetal, plant- (in compounds); botanical; botanist; vegetarian (adj. and n.)

نربوب *nabbūt* pl. نبابيت *nabābī* (eg.) quarterstaff, cudgel, bludgeon, club, truncheon, night stick

منبت *manbat*, منبتي *manbī* pl. منابت *mand-bī* plantation, plant nursery, arboretum; hotbed, birthplace, fountainhead, head-spring, origin, source

تنبيت *tanbīt* planting, cultivation, seed-bed planting

استنبت *istinbāt* planting, cultivation, growing

نابتة *nābita* generation

مستنبت *mustanbat* cultivated, grown, raised, bred; plantation, nursery, culture | البكتريا مستنبت *bacterial culture*

نبح *nabaḥa* a (*nabḥ*, نباح *nubāḥ*, نباح *nibāḥ*, نبح *nabīḥ*) to bark (على at s.o.), bay (على s.o.) VI to bark at each other; to bark simultaneously, answer each other's barks (dogs, e.g., at night)

نبح *nabḥ*, نباح *nubāḥ*, نباح *nibāḥ* and نبح *nabīḥ* barking, bark, baying, yelp(ing)

نباح *nabbāḥ* barker, yelper

نبد *nabaḡa* i (*nabḡ*) to hurl, fling, throw, or toss, away (a s.th.); to reject, discard, spurn (a s.th.); to cast out, cast off, ostracize, expel, banish, disown, repudiate, remove, eliminate, dismiss, abandon, forsake, give up, renounce (a s.o., s.th.); to withdraw, turn away (a from), relinquish, forswear (a s.th.); to break, violate, infringe (a contract, a treaty), default (ألى against s.o.) | نبد

نبد النواة (*nabḡa n-naṣṣāḥ*) to reject or dismiss s.th. or s.o. with disdain, spurn or scorn s.th. or s.o. II = I; to press (a grapes) III to separate, secede, withdraw (a from s.o.), oppose, resist (a s.o.) | نأبذ الحرب (*ḥarba*) to declare war on s.o. IV to press (a grapes) VI to be feuding VIII to withdraw, retire, retreat | أتبذ ناحية (*nāḥiyatan*) to step aside, withdraw to one side; to retreat into a corner

نبد *nabḡ* throwing away, discarding; rejection, repudiation, disavowal; renunciation, resignation; surrender, relinquishment, abandonment; (pl. أنباذ *anbād*) small amount, a little, a trifle, bagatelle | نبد الطاعة *insubordination*

نبد *nubḡa* pl. نبد *nubāḡ* small piece, part, portion, fragment, fraction, section; (newspaper) article, story; tract, pamphlet, leaflet; small ad(vertisement)

نبيذ *nabīḡ* cast-off, discarded, rejected, disowned, repudiated, dismissed; (pl. أنبذة *anbīḡa*) wine | روح النبيذ *rūḥ an-n.* spirits of wine, alcohol

نابذ *nābīḡ*: O القوة النابذة (*qūwa*) centrifugal force

منبوذ *manbūḡ* cast-off, discarded; cast-out, ostracized, banished, expelled, disowned, repudiated; abandoned; founding, waif; neglected, disregarded; untouchables (in India), the pariahs

نبر *nabara* i (*nabr*) to raise, elevate; to go up with the voice, sing in a high-pitched voice; to stress, emphasize, accentuate; to shout, yell, scream (a at s.o.); to cry out VIII to swell, become swollen

نبر *nabr* accentuation, accent, stress, emphasis

نبر *nībr* and أنبار *anbār* pl. أنبار *anā-bīr*, أنبار *anābīr* barn, shed, granary, storeroom, storehouse, warehouse

نبرة *nabra* pl. *nabard* swelling, intumescence, protuberance; stress, accent, accentuation; tone (of the voice); pl. نبرات inflection of the voice, intonation, cadence

منبر *minbar* pl. منابر *mandbir* mimbar; pulpit; rostrum, platform, dais

منابر *minbar* pl. منابر *mandbir* gut, intestine | منابر محشى (*maḥṣī*) sausage

نبراس *nibrās* pl. نبراس *nabāris* lamp, light, lantern | اتخذ منه نبراسا (*ittakadha*) to take s.o. for an example, model o.s. after s.o.

نبز *nabaza* i (*nabz*) to give a derisive or insulting name (s to s.o.) II do.

نبز *nabaz* pl. انباز *anbāz* nickname, sobriquet

نبس *nabasa* i (*nabs*, نبسة *nubasa*), to utter, say, speak II do. | ما نبس بكلمة (*bikalima*) he did not say a word

نبت *nabata* u (*nab*) to excavate, dig up, dig out of the ground, unearth, exhume, disinter (s a.s.th.); to uncover, lay open, unveil, disclose, reveal, bring to light, bring out into the open (s a.s.th.) II to search, rummage, burrow (ف in s.th.), ransack, rifle (ف in s.th.)

نبت *nab* excavation, unearthing, digging up; examination, search, exploration; uncovering, disclosure, revelation | نبش القبور desecration of graves, body snatching

نباش *nabbāš* gravedigger; body snatcher

نبش *nabiš* dug up, excavated

انبوش *unbūš* and انبوشة *unbūša* pl. انابيش *andabīš* excavation, excavated object

نبض *nabaḍa* i (*nabḍ*, نبضان *nabaḍān*) to beat, throb, pulsate, palpitate (heart, pulse); — u نبوض (*nubūḍ*) to flow off, run off, drain (water)

نبض *nabḍ*, *nabaḍ* pl. انباض *anbāḍ* throbbing, throb, pulsation, palpitation; pulse

نبضة *nabḍa*, *nabaḍa* pulsation, pulse beat

نابض *nabīḍ* pulsating, pulsative, beating, throbbing, palpitating; spring, main-spring, coil spring, spiral spring | نابض بالحياة (*bi-l-hayāh*) vibrant with life

منبض *manbīḍ* spot where the pulse or heartbeat is felt

نبت *nabaṭa* u i (*nabṭ*, نبوط *nubūṭ*) to well out, gush out, spout, issue, stream forth (water) II (*eg.*) to find fault (ف with s.o.), carp, scoff, gibe, sneer (ف at s.o.) IV to cause (s a.s.th.) to gush out or well forth, bring (s a.s.th.) to the surface; to find, discover (s water, oil, etc.), come upon (s), open up, tap (s a source, a well, etc.) X to find, discover (s water, oil, etc.), come upon (s), open up, tap (s a source, a well, etc.); to invent, discover, think up, devise, design, contrive, find out (s a.s.th.); to derive, extract, draw, take (ف s.a.s.th. from)

نبت *nabaṭ* depth, deep, profundity; the innermost, inmost part, core, heart

النبط *an-nabaṭ* pl. الانباط *al-anbāṭ* the Nabateans

نبتى *nabaṭī* Nabatean (adj. and n.)

استنباط *istinbāṭ* discovery, invention

مستنبط *mustanbīṭ* discoverer, inventor

مستنبطات *mustanbāṭāt* discoveries, inventions

نبح *naba'a* u i s a (*nab'*, نبوع *nubū'*, نبعان *naba'an*) to well, well up, gush forth, flow, issue (ف from); to rise, spring, originate (river) IV to cause (s a.s.th.) to gush forth or flow out

نبح *nab'* a tree whose wood was used in arrow-making; spring, source | قرع

النَّبْعُ *nab'a* (nab'a) approx.: to cross swords with the opponent

مَنْبَع *manba'* pl. مَنَابِع *mandabi'* spring, well; fountainhead, springhead, source, origin | مَنبَعُ زَيْتٍ *m. zait* or مَبْرُورٍ oil well

يَنْبُوع *yambu'* pl. يَنْابِيع *yandabi'* spring, source, well

نَبِغ *nabaḡa* a u i (nabḡ, نُبُغ *nubūḡ*) to arise, emerge (من from), come to the fore, come in sight, appear, show; to spread, diffuse, be diffused; to have superior or extraordinary qualities, stand out, distinguish o.s., be distinguished, be marked; to excel, be outstanding (في in); to be an outstanding, exceptional man, be a genius

نُبُغ *nubūḡ* eminence, distinction; superior or extraordinary qualities, exceptional faculties, giftedness, talent, genius; outstanding greatness, brilliancy, genius (of an artistic achievement)

نَابِغ *nābiḡ* outstanding, distinguished; gifted, talented; man of genius, brilliant person

نَابِغَةٌ *nābiḡa* pl. نَوَابِغ *navabiḡ* a distinguished, famous, or outstanding man, a poetic genius

نَبَق *nabq, nibq, nabaq, nabiq* (coll.; n. un. ة) nabk, a Christ's-thorn (*Zizyphus spinachristi*; bot.); lotus fruit; lotus blossom

أَنْبِيق *anbiq, inbiq* pl. أَنْبِيقَاتٍ *andabiḡ* alembic, distilling flask

نَبْكَة *nabka, nabaka* hill, hillock

نَبَل *nabala* u (nabl) to shoot arrows (• at s.o.); — *nabula* u (نَابَلَة *nabāla*) to be noble, noble-minded, generous, magnanimous, highborn, patrician; to be above s.th. (عن), be too high-minded to stoop to (عن)

نَبْل *nabl* (coll.; n. un. ة) pl. نِبَال *nibāl*, أَنْبَال *andāl* arrows

نَبْل *nabl* and نَابَلَة *nabāla* nobility, nobleness, exalted rank or station, eminence; noble-mindedness, high-mindedness, magnanimity, generosity

نِبَال *nibāl* and نِبِيل *nabīl* pl. نِبَال *nibāl*, نُبُلَة *nubala'* noble; lofty, exalted, sublime, august; aristocratic, highborn, highbred, patrician, distinguished; noble-minded, high-minded, generous, magnanimous; excellent, outstanding, superior; magnificent, splendid, glorious; النبيل pl. النِبَال (formerly:) title of members of the Egyptian royal family

نَابِل *nabbāl* pl. نَابِلَة *nabbāla* and نَبْل *nabīl* pl. نُبَال *nubbal* archer, bowman

نَبَاهَة *nabaha* u, نَابِيهَا *a* and نَابِيهَا *u* (نَابَاهَة *nabāha*) to be well-known, noted, renowned, famous; — *nabiha* a (nabāh) to heed, mind, note, observe (لِ s.th.), pay attention (لِ to), take notice (لِ of); to wake up, awaken II to call s.o.'s attention (•) to (أَلِ or عَلِ), point out, show, indicate (أَلِ or عَلِ • to s.o. s.th.); to inform, tell, apprise, notify (أَلِ or عَلِ • s.o. of); to remind (أَلِ • s.o. of); to inform, instruct, brief (عَلِ • s.o. about); to warn, caution (• s.o.); to wake, awaken, rouse (من النوم • s.o. from sleep); to arouse, alert, stir up, excite, stimulate (• s.o.) IV to awaken, rouse (• s.o., • s.th.) V to perceive, notice, note, realize (لِ or أَلِ s.th.), become aware, become conscious (لِ or أَلِ of); to be alerted, have one's attention drawn (لِ or أَلِ to), take notice (لِ or أَلِ of), pay attention (لِ or أَلِ to), be mindful, heedful (لِ or أَلِ of); to wake up, awaken; to come to, regain consciousness (with لِي-نَافِئَة *li-na/ṣiṭi*) VIII to be on one's guard, be wary, cautious, careful; to be awake, alert, wakeful; to awaken, wake up; to perceive, notice, note, observe (لِ or لِ s.th.); to understand, realize, grasp, comprehend (أَلِ or لِ s.th.); to be

aware, be conscious (ال or ل of s.th.); to pay attention (ال or ل to); to come to, regain consciousness (with نفسه *hi-nafsihi*)

نب *nubā* insight, discernment, perception, acumen, sagacity; understanding, attention; vigilance, alertness

نبه *nabih* and نبیه *nabih* pl. نبهاء *nubāhā* noble, highborn, patrician; outstanding, eminent, distinguished, excellent; famous, renowned, celebrated; understanding, sensible, discerning, judicious, perspicacious

نباهة *nabāha* fame, renown, celebrity; exalted rank or station, eminence, nobility; vigilance, alertness; intelligence

منبهة *manbaha* a call to draw s.o.'s attention to s.th. (عل), rousing call, incitement, impetus, incentive (عل to)

تنبيه *tanbīh* rousing, awakening; excitation, stimulation, incitement, arousing; warning, cautioning, alerting; notification, notice, information; admonition, exhortation, advice, counsel, briefing, instruction, direction; nota bene, note, remark, annotation (in books) | تنبيه آلة التنبیه horn (of an automobile, etc.)

تنبه *tanabbuh* awakening, wakefulness, alertness

انتباه *intibāh* attention, attentiveness; vigilance, watchfulness, alertness; foresight, circumspection, prudence, care, carefulness; caution; heed, notice, observance | بانتباه attentively, carefully

نابه *nābih* noble, highborn, patrician; eminent; well-known, renowned, distinguished; famous, important

منبه *munabbih* awakening, rousing; warning, cautioning, alerting; excitant, stimulant; (pl. -āt) alarm clock; stimulus, stimulative agent, stimulant, excitant

منبه *munabbih* awake, wakeful; alert, vigilant, watchful

منبه *munabbih* awake, wakeful; alert, vigilant, watchful; attentive, heedful; careful, prudent, cautious, wary, guarded

(نابو) *nabū* u (نبو *nabw*, *nubūw*) to be far off, distant, remote; to move away, withdraw in the distance; to miss (arrow, from the target); to bounce off, rebound, bounce, bound (ال from—to; ball); to disagree (عن with); to be contradictory (عن to), to conflict, be in conflict, be inconsistent (عن with); to be offensive, repugnant (عن to s.o.); to dislike, find repugnant (عن s.th.) | نابا به المكان (*makānu*) he felt unable to remain in the place

نبي *nabīy* pl. أنبياء *anbiyā'* prophet | غشب الانبياء *guaiacum* wood

نبوي *nabawī* prophetic, of or pertaining to a prophet or specifically to the Prophet Mohammed

نبوة *nubūwa* prophethood, prophecy

ناب *nābin* repugnant, distasteful, improper, ugly

نتا *nata'a* a (نته *naṭ*, نتوه *nūtū'*) to swell; to bulge, bulge out; to protrude, project, jut out, stand out, be prominent, protuberant, embossed, in relief

نتاة *naṭ'a* hill, hillock, elevation

نتوه *nūtū'* swelling, intumescence; growth, tumor; outgrowth, excrescence; protrusion, projection, protuberance, prominence, bulge; hill, hillock, elevation | نتوه الجبهة *n. al-jabha* salient, bulge in the front line (*mil.*)

ناتى *nāṭi* pl. نواتى *nawāṭi* swelling, swollen; protruding, projecting, jutting out, salient, protuberant, bulging; bulge, hump, protuberance | كبرى *(ku' buri)* wristbone

ناتية *nāṭi'a* pl. نواتى *nawāṭi* projection, protrusion, jut, prominence; outgrowth, excrescence, protuberance; hump, elevation

نتج *nataja* i (نتاج *niṭāj*) to bear, bring forth, throw (a young one); to proceed, derive, arise, follow, ensue, result (من or عن from), be the result of (من or عن) IV to bear, throw (a young one); to bring forth, yield, generate, produce, make, manufacture, fabricate, create, originate, cause, provoke, bring about, occasion (a s.th.), give rise (a to) X to conclude, gather, infer, deduce, derive, trace (من a s.th. from), draw a conclusion (من from)

نتاج *niṭāj* (act or process of) bearing, throwing, littering (of animals); brood, litter, offspring, young ones, young animals | نجاج الحيل *n. al-kail* foal(s)

نتيجة *natija* pl. نتائج *natā'ij* result, upshot, issue, outcome, consequence; product, effect, immediate result, fruits, yield, proceeds, gain, profit; (techn.) output; conclusion, inference, deduction; almanac, calendar; *natijata* (prep.) because of, as a result of, due to, owing to | بالنتيجة consequently, hence, therefore; نتيجة الجيب *n. al-jayb* pocket calendar; نتيجة الحائط *wall* calendar

انتاج *intāj* generation; making, manufacture; production; rearing, raising, breeding, growing, cultivation; productivity; creating, creation, creative activity; output (of a machine; ○ in mining) | الانتاج الادبي (*adabī*) literary production; راسم الانتاج *rasm al-i.* excise tax

استنتاج *istintāj* pl. -āt inference, conclusion; deduction

ناجم *natij* resultant, resulting, following, ensuing, proceeding, deriving, arising (عن from); result; maker, producer

منتوج *mantūj* pl. -āt product, creation, work, production

منتج *muntij* bearing, giving birth, producing; fruitful, productive; fertile, fecund, prolific; conclusive (evidence); maker, manufacturer, producer; film producer

منتجات *muntajāt* proceeds, returns, yields, products | منتجات زراعية (*zird'īya*) agricultural products, farming products, produce

مستنج *mustantij* maker, manufacturer, producer

نخلة *natḥa* exudation

نار *natara u (natr)* to grab, grasp, wrest away, take away by force (a s.th.)

نترات *niṭrāt* nitrate

نروجين *nitrojen* nitrogen

نشل *natāḥa i (natš)* to pull out, extract (a s.th.); to pluck out, tear out (a s.th.); to snatch away; to beat, strike, hit

منشاش *miniṭāš* tweezers, pincette

نعم *nata'a u i (nutū')* to well up, bubble up, trickle out, ooze out, dribble, trickle; — (eg.) to lift up, carry away (a s.o.)

نصف *natāfa i (natf)* to pluck out, pull out, tear out (a hair, and the like) II do.

نصف *nutfa* pl. نصف *nutaf* tuft of hair; a small amount, a little of s.th.

نتيف *natif* pulled out, torn out; plucked

نن *natana i, natina a (natn)* and *natuna u* (ناتنة *natāna*, نتونة *nutūna*) to have an offensive smell, be malodorous, stink; to decompose, rot, decay, become putrid II to render putrid, putrefy (a s.th.); to cause to decay or rot, decompose (a s.th.) IV = I

نن *natn* and ناتنة *natāna* stench, evil smell, malodor; rotting, putrescence, putrefaction, decomposition; decay

نن *natn* stinking, evil-smelling, malodorous; rotten, putrid, putrescent, putrefied, decayed, decomposed; (eg.) miserly, closefisted, stingy, niggardly

متن *munattan* putrefied, putrescent, rotten, decayed, decomposed

متن *munṭin* stinking, evil-smelling, malodorous; rotting, putrescent, putrid, decayed

نثر *naṭara u i (naṭr, nṭār)* to scatter, disperse, strew, sprinkle (عل *a* s.th. over or on); to write in prose (*a* s.th.) II to scatter, disperse, strew about (*a* s.th.) VI and VIII to be scattered about, be strewn about, be dispersed; to scatter, disperse; to fall off, fall out

نثر *naṭr* scattering, dispersal, dispersion; prose

نثرى *naṭrī* prose, prosaic, in prose; small, little, insignificant, trifling, petty; مصاريف نثرية | sundries, miscellany incidental expenses; petty expenses

نثار *nṭār* scattered fragments; floating particles (dust); tiny pieces; ○ confetti

نثير *naṭīr* scattered, dispersed

نثار *tanāṭur* dispersion (e.g., of a machine gun)

نأثر *nāṭir* prose writer, prosaist

منثور *manṭūr* scattered, dispersed, strewn about; prosaic, prose; wall-flower, gillyflower (*Cheiranthus cheiri*; bot.); see also هباء *habā'*

متناثر *mutanāṭir* scattered

نجب *najaba u (najāba)* to be of noble birth, be highborn, aristocratic, patrician, noble, distinguished, excellent, high-minded, generous, magnanimous IV do.; to give birth (*a* to a child), bear (*a* a child); to beget, sire (*a* s.o.) | أنجب منها he had children by her VIII and X to choose, select, pick out (*a* s.th.)

نجب *najb* and نجبة *nujaba* noble, high-minded, generous, magnanimous

نجابة *najāba* nobility, nobleness, noble descent, exalted rank or station, eminence; excellence, superiority, perfection

نجيب *najīb* pl. نجب *nujub*, نجباء *nujā* *ba'*, انجاب *anjāb* of noble breed; high-born, highbred, of noble descent, noble, distinguished, aristocratic, patrician; excellent, superior, outstanding

نجايب *najjāb* dromedary rider, courier

انتخاب *intijāb* choice; selection

نجاح *najāḥa a (najḥ, nuḥ)* to turn out well, come off well, succeed; to progress well, develop satisfactorily; to succeed, have success (في in), be successful; to pass (في الامتحان the examination) II and IV to give (*a* s.o.) success, let (*a*, *a* s.o., s.th.) succeed, render successful (*a*, *a* s.o., s.th.), make (*a* s.th.) a success

نحج *nuḥ* favorable, successful outcome, happy ending; success; satisfactory development, good progress

نجاح *najāḥ* favorable, successful outcome, happy ending; success; satisfactory development, good progress; passing (of an examination) | لنجحاً | (laḡiya) to have success, be successful, succeed, meet with success

نحيج *najīḥ* sound, good (advice, opinion)

انجاح *injāḥ* success

نأجج *nājjī* successful; passing, having passed (examination)

نجد *najada u (najd)* to help, aid, assist, support (*a* s.o.), stand by s.o. (o); — *najida a (najad)* to sweat, perspire II to furnish (*a* s.th.); to upholster (*a* s.th.); to comb, card, tease (القطن *al-quṭn* cotton) III = *najada* IV = *najada*; to travel in the highland (of Arabia) X to ask for help (*a* s.o.), appeal for help (to s.o.), seek aid (o or ب from s.o.); to take liberties, make bold (عل with s.o.) *

نجد *najd* pl. نجد *nijād* highland, upland, tableland, plateau; the Arabian highland, Nejd

نجدى *najdī* Nejd, Nejdi, native of Nejd

نجدة *najda* pl. *najadāt* help, aid, succor, assistance, support; emergency, crisis, trouble, difficulty, distress, calamity; courage, bravery, intrepidity, undauntedness; pl. auxiliaries, reinforcements | بوليس النجدة! help! help! النجدة! approx.: riot squad (*Eg.*)

نجاد *nijād* sword belt | طويل النجاد *tall*, of tall stature

نجاد *najjūd* upholsterer; (pl. نجادة) a kind of boy scout (*Syr.*)

نجداة *nijāda* upholsterer's trade, upholstery

تنجيد *tanjīd* upholstering, upholstery work

نجد *najada* i (*najd*) to importune (s.o.)

منجد *manājīd* moles (*zool.*)

نجد *nājīd* pl. نواجد *nawājīd* molar | نأجد *abād* to show one's teeth, display a hostile, threatening attitude (toward s.o.); عَضُ بالنواجذ (*'aḍḍa*) to grit one's teeth; عَضُ على نأجديه (*nājīdaihi*) to have reached the age of manhood; عَضُ بالنواجذ *to* cling stubbornly to ..., stick doggedly to ...

نجر *najara* u (*najr*) to hew, carve, plane (s. wood)

نجر *najr* heat, hot time of the day

نجار *najjār* pl. -ūn carpenter, cabinet-maker, joiner

نجار *nujār* origin, descent, stock, root

نجارة *nujāra* wood shavings

نجارة *nijāra* woodworking, cabinet-work, joinery, carpentry

منجر *minjar* pl. مناجر *mandjir* plane (tool)

منجور *manjūr* pulley; sheave; water-wheel; woodwork, paneling, wainscoting

نجز *najza* u (*najz*) to carry out, execute, implement, realize, accomplish, fulfill, complete (s.th.); — *najiza* a (*najaz*) to be carried out, be executed, be implemented, be realized, be accomplished, be completed, be achieved II to carry out, execute, implement, realize, effectuate, accomplish (s.th.); to fulfill, grant, answer (s. a wish, and the like) III to fight, battle, struggle (against s.o.) IV to carry out, execute, implement, realize, effectuate, accomplish, complete, consummate (s.th.); to do (s. work, s. job); to perform (s. an action, an operation); to fulfill (s. a promise), discharge (s. a duty); to finish (s. off, deal (s.o.) the deathblow X to ask for the fulfillment (s. of a promise)

نجز *najz* and نجاز *najāz* execution, implementation, realization, effectuation, completion, consummation, accomplishment, achievement, fulfillment, discharge

تنجيز *tanjīz* and إنجاز *injāz* execution, implementation, realization, effectuation, accomplishment, achievement, completion, consummation; performance; fulfillment, discharge

منجارة *mundjaza* and تناجز *tanđajuz* fight, struggle, contention, strife

نأجز *nājiz* completed; full, total, whole, entire, complete, consummate

نأس *najasa* u (نأسة *najāsa*) and نأيسا *a* (*najaa*) to be impure, unclean, soiled, dirty, sullied, stained, tainted II and IV to soil, sully, dirty, pollute, contaminate, defile, stain, taint (s.th.) V to be or become impure, unclean, soiled, sullied, polluted, contaminated, defiled, stained,

tainted; to sully o.s., contaminate o.s., defile o.s.

نجس *najas* and نجاسة *najāsa* impurity, uncleanness, uncleanness, dirt, filth, squalor

نجس *najis* pl. انجاس *anjās* impure, unclean, defiled, polluted, contaminated, soiled, sullied, dirty, filthy, squalid

نجس *najis* and نجيس *najīs* incurable, fatal (disease)

تنجيس *tanjis* soiling, sullying, defilement, contamination, pollution

نجاشي *najāšī*, *nijāšī* Negus, Emperor of Ethiopia

نجم *naja'a* a (naj', نجوع *nujū'*) to be useful, beneficial, salutary, have a wholesome effect II and IV do. VIII to take refuge (• with s.o.), resort, have recourse (• to); to seek (• rest, and the like) X to seek (• pasture, rest, relaxation)

نجم *naj'* pl. نجوع *nujū'* hamlet, small village

نجمه *nuj'a* search for food

نجم *najis'* useful, beneficial; wholesome, healthful, salubrious, salutary; — blood

ناجم *nājis'* useful, beneficial; wholesome, healthful, salubrious, salutary

منتجع *muntaja'* refuge, retreat; recreation center; health resort, rest center, convalescent home, sanatorium

نجم *najaf* pl. نجاف *nijāf* (sand) hill, dune; dam, dike, levee; النجف *an-najaf* An Najaf (town in central Iraq)

نجمه *najafa* pl. -āt chandelier, luster

نجم *najala* u (najl) to beget, sire, father (• a son)

نجل *najl* pl. انجال *anjāl* offspring, descendant, scion, son; progeny, issue

نجيل *najl* pl. نجل *nujul* a variety of orchard grass (*Daactylis*; *bot.*); herbage

انجل *anjāl*, f. نجلاء *najlā'* large-eyed; large, big, wide (eye); gaping (wound) | طمعة نجلاء (*ṭa'na*) a blow causing a gaping wound; heavy blow or thrust

منجل *minjal* pl. مناجل *manājil* scythe, sickle

منجلة *manjala* vise

انجيل look up alphabetically

نجم *najama* u (نجوم *nujūm*) to appear, come in sight, rise (star), begin, commence, set in; to result, follow, ensue, arise, proceed, derive, originate, spring (من or from) | نجم قرنه (*qarnuhū*) to begin to show II to observe the stars; to predict the future from the stars, practice astrology; to pay in installments V to observe the stars, predict the future from the stars

نجم *najm* pl. نجوم *nujūm* installment, partial payment; نجوما *nujūman* in installments

نجم *najm* pl. انجم *najm*, نجوم *nujūm*, celestial body; star; lucky star; constellation, asterism; (coll.) herbs, herbage, grass | نجم ذو ذنب (*dū danab*) comet; نجوم السينما film stars, movie stars

نجمه *najma* pl. *najamāt* star; asterisk (*typ.*) | نجمة سينمائية film star, movie star; مرض النجمة *marād an-n.* a disease afflicting horses

نجمي *najmī* star-shaped, stelliform, starlike, stellate, stellar, stellar, astral; — in installments, installment- (in compounds)

نجمية *nujaima* small star, starlet

نجم *najzām* and منجم *munajjim* pl. -ūn astrologer

منجم *manjam* pl. مناجم *manājim* source, origin; mine; pit

تنجيم *tanjim* astrology

(نجو) *najā u* (نجاه *najā*, نجاء *najw*, نجاهة *najāh*) to save o.s., be saved, be rescued, make for safety, get away (من from), escape (من s.th.), be delivered (من from) | نجا بنفسه (*bi-na/sihī*) or نجا بروحه (*bi-rūḥihī*) to save o.s. (من from); نجا بحياته (*bi-ḥayātihī*) to save one's life, save one's skin; — (نجاه *najw*, نجوى *najwān*) to entrust a secret (• to s.o.) II and IV to deliver, save, rescue, bring to safety (• s.o., من from) III to whisper (ب • to s.o. s.th.), entrust (ب • to s.o. s.th. secret), take into one's confidence (• s.o.), confide (• in s.o.) | ناجى نفسه (*na/sahū*) to soliloquize, talk to o.s., say to o.s. VI to whisper to each other, carry on a whispered conversation, converse intimately, confidentially, exchange secrets, exchange ideas VIII to whisper into each other's ear (• s.th.) X to save o.s. (من from), escape (من s.th.); to be delivered (من from)

نجا *najan* deliverance, release, rescue

نجاهة *najāh* escape, flight; deliverance, rescue; salvation, redemption; safety

نحو *najw* excrement

نحوة *najwa* pl. نجاهة *nijā* elevation, rising ground, upland | في نحوه من free from, far from, a long way from

نحوى *najwā* pl. نجاهوى *najāwā* confidential talk, secret conversation

نجى *najy* pl. انجىة *anjīya* secret; confidant, intimate friend, bosom friend

منجى *manjan* safety, security (من from)

منجاة *manjāh* pl. مناج *manājīn* safe place, haven, refuge; safeguard, protection; rescue, salvation | كان بمنجاة من to be safe from, be secure from, be safeguarded against

منجىة *lanjiya* rescue, salvation, deliverance

منجاة *munājāh* secret conversation; confidential talk | منجاة الارواح *spiritism*, spiritualism

منج *munajjin* rescuer, savior, deliverer

نحب *naḥaba i a* (ناحب *naḥb*, نحيب *naḥīb*) and VIII to sob, weep, cry, wail, lament

نحب *naḥb* weeping, crying, sobbing, sighing, moaning, wail(ing), lamentation; time, period, term, span, interval; death | قضى نحبه *qaḍā naḥbahū* to fulfill one's vow, redeem one's pledge; to pass away, die, expire

نحيب *naḥīb* loud weeping, wail(ing), lamentation

نحت *naḥata i u* (ناحت *naḥt*) to hew, dress (• stone or wood), plane, smooth, face; to carve, cut out, hew out, chisel, sculpture; to form, coin (• s.th.)

نحت *naḥt* wood or stone dressing, woodwork, stonework; sculpturing, sculpture

نحات *naḥḥāt* stonemason, stonecutter, stone dresser; sculptor

نحاتة *naḥḥata* shavings, parings, chips, splinters, slivers

منحت *minḥat* pl. مناحث *manāḥiṯ* chisel

نحر *naḥara u* (ناحر *naḥr*) to cut the throat (• of an animal), slaughter, butcher, kill (• an animal) VI to fight; to kill each other, hack each other to pieces, engage in internecine fighting VIII to commit suicide; ○ to be scuttled (ship) | انتحر (*ṭanḥan*) to hang o.s., commit suicide by hanging

نحر *naḥr* killing, slaughter(ing), butchering | يوم النحر *yaum an-n.* Day of Immolation (on the 10th of Zu'l-hijja)

نحر *naḥr* pl. نحور *naḥūr* upper portion of the chest, throat

نحار *niḥr* and نحير *niḥir* pl. نحائر *naḥīr* skilled, adept, proficient, versed, experienced (في in)

نحير *naḥīr* and منحور *manḥūr* killed, slaughtered, butchered

منحر *manḥar* throat, neck

انتحار *intiḥār* suicide; ○ scuttling

متنحر *muntaḥir* suicide (person)

نحيظة *naḥīza* nature, natural disposition | طيب النحيظة *ṭayyib an-n.* good-natured, good-humored; كريم النحيظة high-minded, noble-minded, of generous disposition

نحس *naḥasa* a (naḥs) to make (s.o.) unhappy, bring (s.o.) bad luck; — *naḥusa* u (نحوسة *nuḥūsa*, نحاسة *naḥāsa*) and *naḥisa* a (naḥas) to be unlucky, ominous, ill-fated, calamitous, ill-boding, portend evil II to cover, coat, or sheathe with copper, to copper (s.s.th.)

نحس *naḥs* pl. نحوس *nuḥūs* misfortune, calamity, disaster

نحس *naḥs*, *naḥis* unlucky, luckless, ominous, calamitous, disastrous, ill-fated, ill-starred, sinister, ill-omened, ill-boding

نحاس *naḥāṣ* copper, coppermith

نحاس *nuḥās* copper; (تun.) a small coin | نحاس أصفر *(aṣṣaf)* brass

مناحس *manāḥis* ominous events

منحوس *manḥūs* luckless, ill-fated, star-crossed

نحف *naḥu/a* u (نحافة *naḥā/a*) to be thin, slim, slender, lean, skinny; to become thin, lose weight IV to make thin, weaken, debilitate, enervate, emaciate

نحافة *naḥā/a* leanness, thinness, slenderness, slimness; enervation, emaciation, wasting away

نحيف *naḥīf* pl. نحاف *niḥāf*, نحفاء *nuḥafā* thin, slim, slender, slight;

delicate, of fragile build; lean, gaunt, enervated, debilitated, emaciated

منحف *manḥaf* dieting resort, weight-reducing resort

منحوف *manḥūf* thin, slim, slender, slight; lean, gaunt, enervated, debilitated, emaciated

نحل *naḥala* u a, *naḥula* u and *naḥila* a (نحول *nuḥūl*) to be emaciated; to waste away, lose weight, grow thin; — *naḥala* a (nuḥl) to make a donation, make a present (s. to s.o.); to ascribe, attribute, impute (wrongly, unduly) (s. to s.o. s.th.) IV to make thin, enervate, emaciate (s.o.); to weaken (s.s.th.) V and esp. VIII to ascribe to o.s., claim for o.s. (لنفسه), assume unduly, presume, arrogate to o.s. (s.s.th.); to embrace (s. a religion); to borrow, adopt, take over (s. foreign words); to take up (s.s.th.) | انتحل الاسلام to profess Islam; انتحل اسمه (ismahū) to assume s.o.'s name; انتحل الاعرابية (a'rābiyya) to claim to be a Bedouin; انتحل الاعذار (a'dār) to think up excuses, make excuses, use pretexts or subterfuges; انتحل شخصية فلان (ṣaḥṣiyyata) to pass o.s. off as s.o., purport to be ..., impersonate s.o.

نحل *naḥl* (coll.; n. un. ē) bee

نحلة *niḥla* pl. نحل *niḥal* present, gift, donation; creed, faith, sect

نحال *naḥḥāl* beekeeper, apiarist, apiculturist

نحالة *niḥāla* beekeeping, apiculture

نحول *nuḥūl* leanness, skinniness, thinness, slimness, slenderness; enervation, emaciation, wasting away

نحيل *naḥīl* and ناحل *nāḥil* pl. نحل *naḥil*, نحال *nuḥāḥal* thin, slim, slender, lean, skinny; enervated, emaciated, gaunt

منحل *manḥal* pl. مناحل *manāḥil* beehive; apiary, apicultural station

انتحال *intihāl* undue assumption, arrogation; literary theft, plagiarism

متحل *muntahil* plagiarist

اسم متحل *muntahāl*: assumed name, alias, pseudonym, nom de guerre

نحم *naḥama* i (naḥim, نحيم *naḥīm*, نحان *naḥamān*) to clear one's throat; to wheeze, pant, gasp

نحام *nuḥām* flamingo

نحن *naḥnu* we

نحج *naḥjaḥa* and II *tanahjaḥa* to clear one's throat, to hem, say "ahem"

نحمة *naḥmaḥa* hem, hawk, little cough

نحا *naḥa* a u (naḥu) to wend one's way (ا, ا to), go, walk, move, turn (ا, ا to, toward), take the road (ا to), go in the direction (ا of) | نحا نحوه *naḥwahū* to follow s.o., follow s.o.'s example, be guided by s.o. or s.th.; to imitate s.o.; to be of the same nature, of the same kind, on the same line as ..., be like ...; نحا نحو الباب to walk toward the door; نحا به نحو الباب to show s.o. to the door II to put aside, push away, brush aside (ا s.th.); to remove, take away (من a s.th. from) IV to turn away, avert (بصره) | نحا عن *baṣarahū* 'an one's eyes from); to turn (عل against s.o.), assail, overcome (عل s.o. with); to heap (عل upon s.o. reproach, or the like), shower (عل s.o. with); to turn, apply o.s., attend (عل to s.th.) V to step aside, go away, withdraw, move away, fall back (من or عن from); to turn away; to forgo, renounce, waive (عن s.th.); to abandon, give up, surrender, yield, relinquish (عن s.th.); to retreat, retire (ا to a place); to lean, rest, support o.s. (ل on) VIII to turn (ا to, toward); to lean, support o.s. (ل on) | انتحى ناحية to turn aside; انتحى جانباً do., step back, withdraw, retire

نحو *naḥw* pl. انحاء *anḥā'* direction; side; section, part; way, course, method, manner, mode, fashion; (with foll. genit.) corresponding to, analogous to, similar to, like, somewhat like; (gram.) grammar; syntax | عل نحو ما *(naḥwī)* in the manner of, as; عل نحو ما *(naḥwīn)* rather, pretty much; عل هذا النحو in this manner, this way; in this respect; and so forth, and so on; في نحو الساعة السابعة at about the seventh hour, at about 7 o'clock, around seven; as far as I am concerned, as for me, for my part, I for one; نحواً من *(naḥwan)* approximately, roughly, about, circa (with foll. figure); في انحاء الارض *(a. il-arḍ)* all over the earth; في كل انحاء العالم *(ālam)* all over the world; (المعمورة or) النحو المقارن *(mugārin)* comparative grammar

نحو *naḥwa* (prep.) in the direction of, toward, to; according to, in analogy with, similar to, like, as, as for instance; approximately, roughly, about, around, circa

نحوي *naḥwī* syntactical; grammatical; grammarian; philologist

منحى *manḥan* pl. مناح *manāḥin* aim, goal, object, end, purpose; manner of acting, mode of conduct, behavior; direction; (rhetorical, literary) form; field, domain, realm, province, bailiwick, sphere (fig.) | مناحى الحياة *m. l-ḥayāh* walks of life

ناح *nāḥin* pl. نحا *nuḥāh* grammarian; philologist

ناحية *nāḥiya* pl. نواحي *nawāḥin* side; direction; viewpoint, standpoint, aspect; region, area, section; sphere, domain, field; district, canton; (Ir.) subdivision of a قضاء *qaḍā'*, roughly corresponding to a county; off side, secluded part, corner (e.g., of a room); *nāḥiyata* in the direction of, toward, to | من ناحية with regard to, in respect to, as to, as for,

concerning, regarding, on the part of; من ناحية اخرى (*uḡrā*) on the other hand; من الناحية العسكرية (*ʿaskariyya*) from a military standpoint; من ناحية قانونية (*de jure*); من ناحية واقعية (*wāqʿiyya*) de facto; متعدد النواحي sound in body; متعدد النواحي *mutaʿaddid an-n.* many-sided; من جميع النواحي in every respect

نخ *naḡḡ* pl. انخاخ *anḡāḡ* mat; rug, carpet

نخب *naḡaba u (naḡb)* and VIII to select, pick, choose (a s.th.); to choose, make one's choice; to vote, go to the polls; to elect (a s.o.)

نخب *naḡb* selection, choice; a drink to s.o.'s health | شرب نخبه (*ṣariba*) to drink to s.o.'s health, toast s.o.

نخبه *naḡba* pl. نخب *naḡab* selected piece, selected item, selected passage; the pick, cream, elite, flower

انتخاب *intiḡāb* pl. -āt election (pol.); choice; selection

انتخابي *intiḡābī* of or pertaining to an election or elections, election (used attributively); elective; electoral | معركة انتخابية (*maʿraka*) election campaign

ناخب *nāḡib* and منتخب *muntaḡib* pl. -ūn elector (esp., pol.), voter, constituent

منخوب *manḡūb* lean, emaciated

منتخب *muntaḡab* chosen, elected, selected, hand-picked; elected candidate; (pl. -āt) team (in sports); منتخبات selected pieces, selected items, selected passages

نخر *naḡara u i (naḡr, naḡir)* to snort; to snore; to gnaw (في on s.th.), bore, burrow, eat (في into s.th.; worm); to eat away (a at s.th.); to enervate, sap, ruin, decay (a s.th.); — *naḡira a (naḡar)* to be eaten away, worm-eaten, rotten, decayed, full of holes; to spoil, rot, decay; to decompose, disintegrate, crumble

نخر *naḡr* snorting, snort; snoring, snore; decay, rot, rottenness; tooth decay, caries

نخر *naḡir* and ناعر *nāḡir* worm-eaten; rotting, decaying

نخير *naḡir* snort(ing), snoring, snore; grunt(s)

منخر *manḡar, manḡir, minḡar* pl. مناخر *manāḡir* nostril; nose

منخار *minḡar* pl. مناخير *manāḡir* nostril; nose

نخر *naḡraba* to eat holes into s.th. (a), eat away (a at); to hollow out (a s.th.)

نخروب *naḡrūb* pl. غاريب *naḡārīb* hole; cavity, hollow; cell; honeycomb

نخر *naḡaza a (naḡz)* to bore into or through s.th. (a; worm)

نخس *naḡasa a u (naḡs)* to prick, goad, prod, urge on, drive on (a an animal)

نخاس *naḡḡās* drover; cattle dealer; slave trader; white slaver

نخاسة *niḡāsa* cattle trade; slave trade; white-slave traffic

منخس *minḡas* pl. مناخس *manāḡis* spur, goad, prod (for driving cattle)

منخاس *minḡās* pl. مناخيس *manāḡīs* spur, goad, prod (for driving cattle)

نخشوش *naḡḡūš* pl. نخاشيش *naḡḡāšīš* gill, branchia (respiratory organ of fish)

نخع V to clear one's throat, hawk, spit out, expectorate

نخاع *naḡāʿ, niḡāʿ* pl. نخع *naḡuʿ* spinal marrow, spinal cord; bone marrow, medulla; brain

نخاعة *naḡāʿa* phlegm, mucus, sputum, expectoration

نخل *naḡala u (naḡl)* to sift, bolt, sieve out (a s.th.); to strain (a s.th.) V and VIII do.

نخل *naḥl* (coll.; n. un. ة) and نخل *naḥl* palm; date palm

نخالة *nuḥāla* residue left in a sieve; bran; waste, refuse | اذنه لا يسارى مله *la yusāwī mil'a uḡnihi nuḥālatan* he isn't worth a bent nickel

منخل *munkal*, منخل *munkul* pl. مناخل *manāḥil* sieve

نخم *naḥma* a (*naḥam*) and V to clear one's throat, hawk, spit out, expectorate

نخامة *nuḥāma* phlegm, mucus, sputum, expectoration

غدة نخامية *ḡdda nuḥāmīya* hypophysis, pituitary body (*anat.*)

نخا *naḥā* u (نخوة *naḥwa*) to be proud, haughty, supercilious (عل toward s.o.) II and IV to inflame, incite, excite, stimulate, arouse, awaken (أ s.th.)

نخوة *naḥwa* haughtiness, arrogance; pride, dignity, sense of honor, self-respect; high-mindedness, generosity

ند *nadda* i (*nadd*, نداد *nadaḍ*, ندد *niddāḍ*) to run away, flee; to slip away; to slip out (exclamation); to escape (عن s.o.) II to expose, show up, compromise (ب s.o.); to criticize (ب s.o. or s.th.), find fault (ب with)

ند *nadd* high hill; — *nadd*, *nidd* incense (of aloeswood, with ambergris, musk and frankincense)

ند *nidd* pl. انداد *andād* equal, (a)like, same; an equal, a peer; partner; antagonist, rival

ندي *nadid* pl. نداء *nudaddā* equal; rival

تندي *tandid* pl. -āt criticism; revilement, abuse, disparagement, defamation

ندب *nadaba* u (*nadb*) to mourn, lament, bewail (و the deceased); to appoint, assign (ل s.o. to an office), detail (ل

s.o. for a job, for a task); to send as a representative or delegate, to delegate, depute, deputize (و s.o.); to commission, charge, entrust (و s.o., ب with); — *nadiba* α (*nadab*) to scar over, cicatrize, heal IV = *nadiba* VIII to appoint, assign (ل s.o. to an office), detail (ل s.o. for a job, for a task); to commission, charge, empower, authorize (ل s.o. to do s.th., ب with), order (ل s.o. to do s.th.); to entrust (ل s.o. to s.o. a task); (*mil.*) to detach, detail, transfer (ل s.o. to); (with نفسه *na/sahū*) to apply o.s., devote o.s., dedicate o.s. (ل to s.th.); to give (أ a country) the mandate (عل over); to comply readily (ل with an order or instruction), be willing, be prepared, stand ready (ل to); to present o.s. (الى to s.o.), turn (الى toward, to)

ندب *nadb* weeping, wailing, lamentation; lament, dirge, elegy; assignment, commissioning, delegation, deputation; appointment, authorization, mandation

ندوب *nadab* pl. انداب *andāb*, ندوب *nudūb* scar, cicatrice

ندوب *nadba* pl. انداب *andāb*, ندوب *nudūb* scar, cicatrice; scabby wound

ندبة *nudba* lamentation for the dead; elegy; dirge, funeral song

ندابة *naddāba* pl. -āt hired female mourner

مندب *mandab* pl. مندب *mandāb* wail, lamentation | باب المندب *Bab el Mandeb* (strait between SW Arabia and Africa; *geogr.*)

أنداب *insiddāb* deputation, appointment; commissioning, charging, authorization; detailing, detachment, assignment, mission; (pl. -āt) mandate (over a territory); mandatory rule | دولة الانتداب *dawlat al-int.* mandatory power; لجنة الانتداب *lajnat al-int.* Mandate Commission (of the League of Nations)

إندابى *indābī* mandatory | إدارة إندابية | *indābī* mandatory administration

نادبة *nādība* pl. -āt, نوابد *nawāddīb*³ hired female mourner

مندوب *mandūb* bewailed, bemoaned, mourned, lamented; regrettable, deplorable, lamentable; — (pl. -ūn) deputy, delegate, agent, functionary, commissioner; representative; representative of the press, correspondent, reporter (of a newspaper); plenipotentiary, authorized agent; (Isl. Law) recommended | مندوب التأمين *insurance agent*; مندوب خاص *(kāṣṣ)* special envoy; مندوب سام *(sāmīn)* High Commissioner; مندوب فوق العادة *ambassador extraordinary*; مندوب مفوض *(muḥawwāḍ)* plenipotentiary, authorized agent; (dipl.) minister; مندوب فوق العادة *ambassador extraordinary* and minister plenipotentiary (official title of ambassadors)

مندوبية *mandūbiya* delegation; High Commission

مندوب *muntadab* deputized, delegated; commissioned, charged; entrusted; appointed; assigned, detailed | دولة مندوبة *(dawla)* mandatory power

ندح *nadaḥa* u (*nadḥ*) to extend, expand, enlarge (s.th.)

ندحة *nadḥa*, *nudḥa* wide, open space; freedom (of action) | لا ندحة عنه *(nadḥata)* it is indispensable, unavoidable, inevitable; لا أجد لي ندحة عن *(ajidu, nadḥatan)* I feel compelled to ...

مندوحة *mandūḥa* pl. منادح *mandāḥ*³ and مندوح *muntadāḥ* alternative, choice; freedom of action | لا مندوحة له عن *(mandūḥata)* it is indispensable, absolutely necessary, mandatory, imperative for him; لا مندوحة من *(or مندوح)* it is up to you, it is optional for you; لا مندوحة من *(lam yara mandūḥatan)* to feel obligated, feel compelled to ...

ندرة *nadara* u (*nadr*, ندور *nudūr*) to be rare; to be uncommon, unusual; — *nadura* u (*naddra*) to be strange, odd, queer, unusual, extraordinary V to make fun (ب or عل of); to joke, jest VI to tell each other stories and jokes

ندر *nadr* rare; strange, odd

ندرة *nadra*, *nudra* and ندورة *nudūra* rarity, rareness; *nadratan* rarely, seldom | ندرة في الندرة rarely, seldom

أندر *andar* pl. أنادر *anādīr*³ (tun.) threshing floor

أندر *andar*³ rarer

مندرة *mandara* pl. منادر *mandār*³ (tun.) threshing floor; see also below

مندارات *munādarāt* causeries on amusing, witty topics

تندر *tanaddur* amusement, fun-making, joking

تندر *tanādur* gay chat

نادر *nādīr* rare; infrequent; strange, odd, unusual, uncommon; excellent, precious, priceless; an eccentric, a crank, an odd fellow; نادرا *nādīran* rarely, seldom | نادر في النادر rarely, seldom; نادر المثال unparalleled, singular, unique; عملة نادرة (*umla*) specie, hard money

نادرة *nādīra* pl. نواذر *nawāddīr*³ rarity, rare thing, rare phenomenon; rare, uncommon word; phenomenon, prodigy, extraordinary person; funny, droll story, anecdote, joke; accident, incident

مندرة *mandara* (for منظره, esp. eg.) pl. منادر *manādīr*³ reception parlor for male visitors; منادر (= مجالس) parties

ندس *nadasa* u to throw down, bring to the ground (s.o.); to revile, defame, discredit (s.o.)

ندف *nadaḥa* i (*nadḥ*) to tease, comb, or card cotton

ندف *nad/* teasing, combing, carding (of cotton) | جهاز الندف *jahāz an-n.* card, carding machine

ندفة *nud/a* pl. ندف *nudaf* flock (of wool); flake | ندفة الثلج *n. af-talj* snow-flake

نديف *nadif* and مندوف *mandūf* carded, teased (cotton)

نداف *naddāf* cotton carder, cotton teaser

مندف *mindaf* pl. منداف *mandāf* teasing bow (for carding cotton)

ندل *nadala u (nadl)* to snatch away (s.th.)

ندل *nadl* = نذل □

مندالة *mindāla* rammer

ندل *nādil* pl. نذل *nudul* waiter; servant who waits on table

مندل *mandal*: ضرب المندل *ḍarb al-m.* (eg.) a magic practice in which a fortuneteller, or a medium, prophesies while contemplating a mirror-like surface

منديل look up alphabetically

ندم *nadīma a (nadam, ندامة nadāma)* to repent (عل of), rue, regret (عل s.th.) III to drink, carouse (s. with s.o.) V = I VI to drink together, carouse together

ندم *nadam, ندامة nadāma* remorse, repentance, regret

ندام *nadīm* pl. ندماء *nudamā*, ندماء *nidām* drinking companion; friend, intimate, confidant

ندمان *nadmān* pl. ندامي *nadāmā* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

مندم *mandam* remorse, repentance, regret

مندامة *munādama* drinking companion-ship, intimate friendship

ندم *tanaddum* remorse, repentance, regret

ندام *nādīm* pl. ندام *nuddām* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

مندام *munādīm* drinking companion, boon companion, intimate

مندم *mutanaddim* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

ند *nadaḥa a (nadh)* to drive, urge, spur on (s.o.); to drive away (s.o.)

ندا *nadā u (nadw)* to call (s.o.); to invite; to call together, convoke, convene, summon (s. a meeting); to get together, meet, convene, assemble, gather; — ندى *nadiya a* ندوة *nadāwa*, ندوة *nadāwa* to be moist, damp, dewy, wet | شئ يندى له الجبين an embarrassing or shocking thing II to moisten, wet, bedew (s.th.) III to shout, call out, cry out, exclaim; to call (ب or s.o. or for s.o., also عل), summon (s.o., also عل); to call out, shout (s. to s.o.); to call for s.th. (ب), invite to s.th. (ب); to proclaim, announce (ب s.th.); to emphasize (ب s.th.); ○ to announce, act as announcer (*radio*); to cry one's wares, hawk (عل s.th. to be sold) | نودي به رئيسا (*nūdiya*) to be proclaimed president IV = II; to be noble, generous, magnanimous V to be moistened, be bedewed; to show o.s. generous, liberal, openhanded VI and VIII to get together, meet, convene, gather, assemble, form a club

ندوة *nadwa* council; debating group, study group; club | دار الندوة city hall, town hall; parliament, house of representatives, chamber of deputies

ندوة *nudūwa* and ندوة *nadāwa* moistness, moisture, dampness

ندى *nadan* pl. انداء *andā*, اندية *andiya* moistness, moisture, dampness, wetness; dew; generosity, liberality, magnanimity

ند *nadin* and نديان *nadyān*² moist, damp | ندى الكف *n. al-kaff* generous, liberal, openhanded

ندى *nady* moist, damp; tender, delicate | ندى الكف *n. al-kaff* generous, liberal, openhanded

نداء *nida'* pl. -āt shout; call; exclamation; summons; public announcement; proclamation, appeal; address; vocative (*gram.*) | نداء الاستغاثة *call for help, distress signal*; حرف النداء *ḥarf an-n.* interjection (*gram.*); أصدر نداء لـ (*aṣḍara*) to issue a proclamation to

مناداة *munāḍāh* calling, shouting; call; vocative; public notice, announcement; proclamation | بيع المناداة *bai' al-m.* public sale, auction

ناد *nādin* pl. اندية *andiya*, نواد *nawā-din* club; circle; association; clubhouse | دار رياضي *(riyādī)* athletic club; دار النادي *clubhouse*

مندى *munaddan* wet, damp; bedewed, dewy; refreshing

مناد *munāḍin* caller; herald; town crier; auctioneer; ○ announcer (*radio*)

منادى *munāḍan* noun in the vocative (*gram.*)

مندبة *mundiya* pl. -āt disgraceful, evil deed; insult, abuse, affront

مندیات *muntadan* pl. متديات *muntā-dayāt* gathering place, assembly room; club

نذر *naḍara u* : (ناذر, نذور *nuḍūr*) to dedicate, consecrate (س. s.th. to God); to vow, make a vow | نذرت لله أن I vow to God that ..., I swear by God that ...; نذر على نفسه س. to vow to God to o.s., make the solemn pledge to ...; — ناظرا س. (*naḍira a* (*naḍar*) to have been warned, be on one's guard (ب. against) IV to warn (ب. s.o. of or against), caution (ب. s.o. against), admonish (س. s.o.); to announce (ب. to

s.o. s.th.), give notice or warning (ب. s.o. of), notify in advance (س. s.o. of) | نذره بتسليم منزله (*bi-taslimi man-zilihi*) he gave him notice to vacate the premises

نذور *naḍr* pl. نذورات *nuḍūr*, نذر *nuḍur* vow, solemn pledge; votive offering, ex-voto

نذر *naḍir* pl. نذر *nuḍur* consecrated to God; vowed, solemnly pledged; warner; herald, harbinger, forerunner; warning; alarm | نذر الخطر *n. al-ḥaṭar* air-raid warning

انذار *inḍār* pl. -āt warning; announcement, notice; admonition; air-raid warning, alarm | انذار بوقوع غارات جوية ○ (*bi-wuqū' ḡārāt jawwiya*) or انذار للاخطار (*li-l-aḥṭār*) air-raid warning; انذار الجوية (*li-l-aḥṭār*) air-raid warning; صفارة الانذار ○ (*nihā'i*) ultimatum; صفارة الانذار *ṣaffārat al-i.* warning siren

تاندز *tanāḍir* syndrome (*med.*)

ناذر *nāḍir* one who has made a vow

منذور *manḍūr* solemnly pledged, vowed, consecrated to God

منذر *munḍir* warner, cautioner

منذرة *munḍira* alarm signal; warning sign (ب. against)

نذل *naḍala u* (نذالة *naḍāla*, نذولة *nuḍāla*) to be low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved

نذل *naḍl* pl. انذال *anḍāl*, نذول *nuḍūl* low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved; coward

نذيل *naḍil* pl. نذلاء *nuḍalā'*, نذال *niḍāl* low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved; coward

نذالة *naḍāla* depravity

ناربيج *narbiḥ* pl. نارابيج *narābiḥ*² mouthpiece of a narghile

نربيش *narbiš* pl. ناربيش *narābiš*³ mouthpiece
of a narghile

نرجس *narjis, nīrjis* narcissus (bot.)

نرد *nard* backgammon, tricktrack

نردین *nardīn* nard, spikenard

نرفزة *narfaza* nervousness

نارفز *munarfas* (pal.-syr.) nervous

نرخ *naranj* bitter orange

نروج *nurūj, narūj* Norway

نرويج *nurwīj* Norway

نرويجی *nurwījī* Norwegian

نر *nazza* *ī* (nazz, نر *nazīz*) to seep, trickle,
ooze, or leak, through; to vibrate (string)

نر *nazz, nizz, نازة nuzāza* pl. نروز *nuzūz*
seepage, leakage water

نر *nazz* swift, nimble, agile, lively,
sprightly; changeable, inconstant, un-
steady, fickle

نزة *nazza, nizza* (sensuous) passion,
lust

نر *naziz* unsteady, inconstant, un-
stable; sensuous, passionate

نرح *nazaḥa a* *ī* (nazḥ, نرح *nuzūḥ*) to be
far off, be distant; to leave (من s.th.),
depart, emigrate (عن from); to immigrate
(إلى to); to wander, migrate, rove, roam,
range; ○ to march off, pull out (troops);
pass. به نرح *nuziḥa biḥ* to emigrate,
be away from home, live abroad; —
(nazḥ) and IV to scoop out, bail out,
empty (a s.th.); to drain, dry out (a
well, a ditch, a latrine, and the like)
VIII to emigrate

نرح *nazḥ* scooping out, emptying;
draining, drainage

نرح *nazaḥ* pl. انراح *anzāḥ* muddy
water

نرح *nuzūḥ* emigration

نرح *nazūḥ* and نرح *nazīḥ* far-off,
faraway, distant, remote

نرح *nāzīḥ* far-off, faraway, distant,
remote; going away from home, moving
to other lands, leaving for distant shores,
emigrating; emigrant; one who scoops
out, bails out or empties, a latrine cleaner

نر *nazr* and نر *nazīr* little; insignificant,
trivial, petty; trifle, small amount, insigni-
ficant number, negligible portion | نر
الحديث *taḥiturn*, of few words; نر
tiny amount

نرح *naza'a* *ī* (naz') to pull out, extract (a
s.th.); to remove, take, take away, strike,
cross off (عن s.th. from); to take off,
shed (a garment); to strip, divest,
deprive, rob (من or عن s.o. of s.th.); to
wrest, take away (من from s.o. s.th.,
possession, right, reputation, etc.); to
remove (s.o. from a position), depose,
dismiss, fire, cashier, demote, reduce in
rank (s.o.); to adduce as proof or in
refutation (ب s.th.); (intr.) to move,
proceed, go, betake o.s., repair (إلى to);
to emigrate (إلى to); — نرح *nuzū'* to
desire (إلى s.th.), wish, long, yearn, pine
(إلى for); to incline, tend, have an in-
clination or a tendency (إلى to); to take
on, take over, adopt (إلى s.th.), resort (إلى
to; e.g., to a method); to absent o.s.,
depart (عن from); to desist, abstain,
refrain (عن from), keep clear (عن of),
give up, avoid, eschew (عن s.th.); to be
in the throes of death | نرح منه نازع *al*
(*nāzi'un*) he felt a desire for ..., dis-
covered his inclination to ... II to remove,
take away (a s.th.) III to fight, struggle,
contend, dispute (a with s.o.), combat
(a s.th.); to contest, challenge (ب s.th.);
to attempt to wrest (a from s.o. s.th.),
contest (a s.o.'s right to s.th.); to be
in the throes of death VI to contend with
one another; to rival (a for s.th.), contest
each other's right (a to), carry on a

dispute, be at variance (أ over) VIII to pull out, extract, pluck out, tear out (أ s.th. من from); to snatch, wrest (أ من from s.o. s.th.), tear away, pull off (من أ s.th. from); to take, draw, borrow (أ s.th.); to be removed, be taken away

نزع *nas'* removal; withdrawal, elimination; deposition, removal from office; death struggle, agony of death | نزع مؤنث disarm, disarmament; مؤتمر نزع السلاح *mu'tamar n. as-s.* disarmament conference; نزع الملكية *n. al-milkiya* expropriation

نُزعة *nas'a* pl. *naza'at* inclination, tendency, leaning; attitude, position, stand

نُزوع *nuzū'* striving, endeavor, longing, wish, desire (إلى for)

نَازِع *nazzā'* tending, having an inclination (إلى to), leaning (إلى toward)

نَازِع *nas'* pl. *nuzzā'* stranger

نِزَع *manza'* pl. *mandāzi'* intent, intention, purpose; aim, end, objective, goal; way, method; manner, behavior

نِزَاع *minza'* arrow

نِزَاع *nizā'* fight, struggle, strife, contest, controversy; dispute; death struggle, agony of death | بلا نِزَاع (*bi-lā*) indisputably, incontestibly, incontrovertibly, indubitably, undeniably; عليه نِزَاع disputed, contested, debatable; لا نِزَاع (*nizā'a*) undisputed, uncontested, unquestioned

مُنَازَعَة *munāza'a* pl. *-āt* fight, struggle, strife, contention, controversy, quarrel, dissension, discord; dispute; matter in controversy, case at issue (before a court of justice)

تَنَازُع *tanāzu'* fight, struggle, strife, contention, controversy | تَنَازُع البقاء *al-baqā'* struggle for existence

إِنْتِزَاع *intizā'* removal, withdrawal, elimination; dispossession, expropriation

نَازِعَة *ndāzi'a* pl. *nawāzi'* tendency, inclination, leaning

مَنْزُوع *manzū'* removed, taken away | منطقة منزوعة السلاح (*minṭaqā*) demilitarized zone

مُنَازَع *mundāzi'* struggling with death, being in the throes of death; contending, fighting, militant, litigious, renitent | مَنْزِعٌ لَيْسَ مِنْ مَنَازِعِ فِي no one will deny that ...

مُنَازَعَة *mundāza'* 'alaishi contested, disputed, debatable

مُتَنَازِع *mutandāzi'* conflicting, clashing

مُتَنَازَع *(mutandāza')* فيه contested, disputed, debatable; litigated matter, matter in controversy, case at issue

مُنْتَزَع *munṭaza'* taken, drawn (من from)

نِزَع *nazḡ* and نِزَعَة *nazḡa* pl. *nazaḡat* incitement to evil | نِزَع الشيطان *n. as-shayṭān* insinuations of the devil, satanic inspiration

نَازَفَة *naza'fa* i. (*nasf*) to drain, exhaust, empty (أ s.th.); to dry up (أ a well); to draw off (أ blood); to be drained, exhausted, spent; pass. نَازَفَ *nuzi'fa damuḥū* to lose much blood, bleed (to death) IV to drain, empty (أ a well); to be exhausted X to drain off, draw, extract (من أ s.th. from); to exhaust, consume, use up, swallow up, devour (أ s.th.)

نَازَف *nasf* exhaustion, draining, emptying; hemorrhage; loss of blood | نَزْفٌ *al-nazf* (damawī) hemophilia (med.)

نُزْفَة *nuz'fa* small quantity, modicum (of a liquid)

نَازِف *nasif* weakened by loss of blood; bleeding, effusion of blood; hemorrhage, hemorrhhea (med.)

مَنْزُوف *manzūf* exhausted through loss of blood

نق *nazaga* i (*nazq*) and *naziqa* a (*nazaq*, نق *nuzūq*) to storm ahead, rush forward; to be hasty, rash, precipitate, impetuous, lightheaded, frivolous, reckless, ruthless II to spur on, urge on (a horse)

نق *nazaq* haste; rashness, precipitateness, impetuosity; lightheadedness, recklessness, thoughtlessness, frivolity

نق *naziq* hasty; rash, precipitate, impetuous; thoughtless, heedless, careless, inattentive, lightheaded, frivolous, flighty, superficial

نق *nazaka* u (*nazk*) to stab, pierce (a s.o.)

نق *naizak* pl. نق *naydzik* short lance; shooting star, meteor

نق *nazala* i (نق *nuzāl*) to dismount, alight; to descend, go down, come down, move down, get down, step down, climb down; to get off (من, e.g., a train), get out, step out (من, e.g., of a car), disembark, disembark (من from a vessel); to put down, land (airplane); to fall (rain); to descend from heaven, be revealed (esp., the Koran); to fall, sink, sag (prices), drop (water level); to subside, abate, let up, decrease; to stop, or halt, for a rest, to camp; to stop, stop over, put up, take up quarters, take lodgings, lodge, room, stay to live (على or ب at s.o.'s home, also عند), live, dwell (a in a place), inhabit (a a place); to step into the arena, take the field, meet an opposing team (sports); to give in, yield (على e.g., to s.o.'s pleas); to give up, renounce, resign (عن s.th. in s.o.'s favor), cede, waive, relinquish, abandon (عن s.th.); to resign (عن from); to refrain (عن from), forgo (عن s.th.); to descend, come (ب upon s.o.; misfortune, punishment, etc.), befall, hit, afflict (ب s.o.; misfortune), happen, occur (ب to s.o.); to fall (على upon s.o.), attack, assail, assault (على s.o.); to enter, embark

(على upon s.th.), set out (على to do s.th.), tackle, attack (على s.th.), pounce (على on s.th.); (with ب:) to take, bring, lead, etc., s.o. or s.th. down (الى to); — *nazila* a (نق *nazla*) to have a cold | نق الى البر (*barr*) to disembark, go ashore, land; نق الى الميدان (*maidān*) to take the field; نق نزل دون منزله (*manzilatihi*) to sink below one's level; نق ضيفا على (*ḡaifan*) to avail o.s. of s.o.'s hospitality, stay as a guest with s.o.; نق على حكمه (*ḡukmihi*) to defer, give in, yield, submit to s.o.; to comply with the standard of s.th.; نق نزل عند ارادته (*irḡadatihi*) to defer to s.o.'s will, do s.o.'s bidding; نق عند رغبته (or طلبه) (*raḡbatihi*, *ṭalabihi*) to comply with, or fulfill, s.o.'s wish or demand; نق نزل منزلا (*manzilan*) to occupy a place or position, get to a place or into a position; نق نزل منزله اللاتي (*manzilahā*) to occupy one's due place; نق نزل منزله (*manzilata f.*) to hold the position of, serve as II to cause to come down; to make (a s.o.) descend, dismount, or step down; to lower, let down (a s.th., e.g., a bucket, a curtain, etc.); to send down (على a revelation to a prophet), reveal (a s.th.); to take down, put down (a s.th.); to lower, decrease, diminish, lessen, minimize, curtail, reduce (a or من s.th.); to dip, tilt (a s.th.); to lower, strike (a a flag); to relieve, divest, discharge (a s.o. of), depose, dethrone (عن s.o.); to unload (a s.th.); to grant hospitality (a to s.o.), receive hospitably, take in, put up, lodge, accommodate (a s.o.); to deduct, subtract (من s.th. from); to insert, inlay (في s.th. in, e.g., ivory in wood); (Tun.) to cede (a s.th.) on the basis of *inzāl* (q.v.) | نق نزل درجته (*darajatahū*) to demote s.o., reduce s.o. in rank III to get into a fight, join issue, clash (a with s.o.) IV to bring down, take down; to cause to descend, dismount, or step down; to send down, reveal (على

s.th. to s.o.; of God); to bestow, grant, give (s.th.; of God); to make (s.o.) alight, stop, halt, camp, put up, take up quarters, live, stay, abide (s. in a place); to unload (s.th.); to take ashore (ال s.th. *l-barr* s.th. from a vessel); to land, put ashore, disembark, debark (s. troops); to lower, strike (s. a flag); to abase, degrade; to lower, decrease, diminish, reduce (ال s. number, price, etc., to); to cause (s. to s.o. loss), inflict (s. upon s.o. a loss); to compel, force, coerce (ال s.o. to) | ما أنزل الله به (sultān) (lit.: God has given it no power, i.e.) futile, vain, fruitless, unavailing, unfounded, absurd, preposterous, completely arbitrary, random; أنزل إلى البحر (baḥr) to launch (s. a ship); أنزلهم ضيوفا عليهم (ḡuyūfan) they took them in as guests; أنزل به خسارة فادحة (ḡudratan ḡadīḡalan) to inflict a heavy loss on s.o.; أنزله منزلة فلان (manzilata f.) he had him occupy the same position as, gave him the same status as, made him equal in rank with V to lower o.s., stoop, condescend (ال s.th.); to abase o.s., humble o.s., demean o.s., eat crow; to give up, renounce, resign, waive, forgo (s.th.), refrain (عن from) VI to give up, renounce, resign, waive, forgo (ل s.th. in favor of), refrain (عن from), yield, surrender, abandon, relinquish (s.th.); to cede (ل s.th. to); to leave, assign, transfer, make over (ل s.th. to); to lower o.s., stoop, condescend; to deign; to dismount, or line up, for battle | تنازل (arḡ) عن العرش ل to abdicate in favor of; تنازل عن منصب (manṣib) to lay down an office, resign from office X to ask (s.o.) to step down; to call down, invoke (s.th.); to make (s.o.) descend; to call upon s.o. (s. to waive or forgo (s.th.); to force (s. the beleaguered) to surrender; to deduct, subtract (من s.th. from)

نزل *nazl* pl. نزول *nuzūl*, نز *nuzul* quarters, lodging; hotel, inn; — (pl. نزول *nuzūl*) small tribal unit (of Bedouins); camp, camp site (of nomads, gypsies)

نزل *nuzl* pl. أنزال *anzāl* food served to a guest

نزلة *naẓla* putting up, stopping, stop, stay, arrival | نزلة الحج *n. al-ḡajj* (eg.) festival of the return of the mahmal from Mecca (celebrated in the months of Safar or Rabia I)

نزلة *naẓla* pl. *naẓālāt* cold; catarrh | نزلة شمية (ḡu'abiya) bronchial catarrh; نزلة راندة (ḡadriya) bronchitis; نزلة صدرية (ḡadriya) influenza (med.)

نزالة *nizāla* settlement, colony

نزل *nuzāl* descending, descent; dismounting, alighting; getting off or out (of a vehicle), disembarkation, debarkation; landing (of an airplane); arrival; putting up, stopping, stop, stopover, stay; cession, surrender, relinquishment, renunciation, resignation; falling, fall, drop; sinking; decline in prices, price slump | نزولا على according to, in accordance with, in deference to; نزولا عند رغبته (raḡbatihī) in compliance with his wish, in deference to his wish, at his request; نزولا عند طلبه (ḡalabihī) in compliance with his demand, in accordance with his request; نزول المطر *n. al-maṡar* rainfall

نزول *nuzūl* relative to decline (in prices and stocks), recessive, falling, sinking

نزيل *nazīl* pl. نزلاء *nuzalā'* guest; stranger; lodger, boarder; inmate; occupant, tenant

منزل *manzil* pl. منازل *manāzil* stopping place, way station, camp site; apartment, flat; house; lunar phase; see also under verb I | منزل الاستراحة *m. al-lahw wa-l-la'b* amusement centers; أهل المنزل *aḡl al-m.* household, family; صاحب المنزل landlord

منزل *mansil* domestic, house (adj.); private; household (adj.).

منزلة *mansila* degree, grade, rank; position, status, standing; dignity; see also under verb I and IV

تنزيل *tanziil* sending down, bringing down; revelation, inspiration; reduction, diminution, lowering, lessening, decrease; — (pl. -āt) reduction (of prices); subtraction (*arithm.*); deduction, discount; inlaying, inlay work | تنزيل الرتبة *t. ar-rutba* or تنزيل المقام *t. al-maqām* demotion, reduction in rank; تنزيل نقدي (*naqdī*) currency devaluation

نزال *nizāl* and منازلة *mundzala* lining up for battle; encounter, battle, fight

انزال *inzāl* bringing down, lowering; landing, debarkation, disembarkation; ejaculation of sperm; (pl. -āt) lease contract for life over a habous estate (*Tun.*) | انزال الى البحر (*baḥr*) launching (of a ship); انزال الى العمل (*amal*) commissioning (of a ship)

تنازل *tanāzul* condescension; yielding, relenting; relinquishment, surrender, waiver, renunciation; transfer, assignment, cession; resignation, abdication; lining up for battle; struggle, fight, battle | عدم التنازل *adam at-t.* relentlessness, intransigence; عقد التنازل *aqd at-t.* deed of cession

استنزال *istinzāl* deduction, discount

نازل *nāzīl* living, resident

نازلة *nāzila* pl. نوازل *naʾawāzīl* occurrence, event; mishap, accident, calamity, reverse, blow of fate; (*tun.*) (judicial) case, legal action | نازلة مدنية (*mada-nīya*; *tun.*) civil action; اوراق نازلة (*tun.*) records of a lawsuit; قسم النوازل *qism an-n.* (*tun.*) division for contentious matters (of a court of justice); قام بنازلة (*tun.*) to take legal action, commence a lawsuit

منزول *mansūl* (eg.) a kind of narcotic

منزول *mansūl* (eg.) narcotics addict, dope addict

منزل *munazzal* inlaid (with ivory or a precious metal)

منزل *munzal* sent down (from heaven), revealed

متنازل *mutanāzil* abdicating, resigning; one who waives, cedes or assigns a right, assignor

مستنزل *mustanzil* lessee on the basis of *inzāl* (*Tun.*; see above)

نزر *naznaza* to rook, dandle (a baby)

نزه *nazuha* و نزهة (*nazāha*) to be far (عن from), be untouched, unblemished (عن by), be free (عن from); to steer clear (عن of), keep away, refrain (عن from, esp., from a base or dishonorable action); — نازية *a* to be respectable, honorable, decent II to deem or declare (s.o.) above a.s.th. (عن) V = *nazuha*; to be (far) above a.s.th. (عن); to go for a walk, take a walk, promenade, stroll about; to go out; to amuse o.s., enjoy o.s., have a good time

نزهة *nazīh* and نزيه *nazīh* pl. نزهة *nuzah* *nuzah* pure, chaste, blameless, above reproach, of unblemished record, decent, honorable, respectable; honest, upright, righteous; scrupulous, correct; impartial

نزهة *nazāh* and نزهة *nazāha* purity, blamelessness, honesty; uprightness, righteousness, probity, integrity, respectability; impartiality

نزهة *nuzha* pl. نزهة *nuzah*, -āt walk, stroll, promenade; pleasure ride; outing, excursion, pleasure trip; recreation; amusement, entertainment, diversion, fun; excursion spot, picnic ground, sight-seeing spot, tourist attraction

منزهة *manzaha* pl. منازة *mandzih* recreation ground; park; garden

تزيه *tanzih* elimination of anthropomorphic elements from the conception of deity, deanthropomorphism (*theol.*)

تنزه *tanazzuh* pl. -āt walk, stroll, promenade

منزهة *munazzah* infallible; free (عن from), (far) above s.th. (عن)

متنزه *mutanazzih* pl. -īn walker, stroller, promenader; excursionist

متنزهة *mutanazzah* promenade, walk, stroll; park

متنزهة *muntazah* pl. -āt promenade, walk, stroll; recreation ground; park

زوان *nazw* (زو) *nazw*, *nuzūw*, زوا *nazā u* (زوا) *nazawān* to spring, jump, leap, bound; — (زوان *nazawān*) to escape (عن s.th.) | زوا به قلبه *(galbulā)* to long, yearn for V to spring, jump, leap, bound; to be in a state of great commotion, be violently agitated; to heave, tremble (breast)

زوان *nazawān* sally, sortie; outburst, outbreak, eruption

نزة *nazwa* pl. *nazawāt* (n. vic.) jump, leap, bound; sally, sortie; outburst, outbreak, eruption; surge, flare, flare-up; impetuosity, violence, vehemence; fit, attack, paroxysm; sudden mood, caprice, whim

نازية and نازی look up alphabetically

نأ *nasa'a* (نأ *nas'*) to put off, postpone, delay, defer, procrastinate (أ s.th.); — (نأ *nas'*) to allow (أ s.o.) time to pay, grant (أ s.o.) credit IV = I

نأ *nasd'* long life, longevity

نساء *nisd'* women, see نسو

نسيئة *nasi'a* credit, delay of payment; *nasi'atan* on credit

مناسة *minas'a* stick, staff

نساب *nasaba u* (نساب *nisba*) to relate, refer (أ s.th. to), link, correlate, bring into relation (أ s.th. with); to trace (أ s.th. to s.o. as the originator, أ s.o.'s ancestry to); to ascribe, attribute, impute, lay (ل or أ s.th. to s.o.), charge (ل or أ with s.th. s.o.), accuse (ل or أ of s.th. s.o.) III to stand in the same relationship (أ to s.o.); to correspond (أ, أ to s.o., to s.th.), tally (أ with s.th.); to suit, fit (أ, أ s.o., s.th.), go (أ, أ with), become, befit, behoove (أ s.o.); to harmonize, agree, be in keeping, be compatible, consistent (أ with); to be similar (أ, أ to s.o., to s.th.), resemble (أ, أ s.o., s.th.), be like s.o. or s.th. (أ, أ); to be in agreement, in conformity, in accordance, to tally, check (أ with), be conformable (أ to); to be of the same family (أ as), be or become related by marriage (أ to) VI to be related to one another, be relatives; to be alike, be akin, be mutually corresponding, be interrelated, be in agreement or conformity, be in the right proportion, be proportionate, match, fit together, go together; to be in agreement, in conformity, in accordance, to tally, check (مع with), be conformable (مع to) VIII to be related (أ to s.o.); to derive one's origin (أ from), trace one's ancestry (أ to); to derive one's name (أ from), be named (أ after); to belong, pertain, be relative (أ to); to be associated (أ with), belong (أ to a clan, a party, a faction, etc.); to attach o.s. (أ to), associate, affiliate (أ with); to join (أ e.g., a political party); to be admitted (أ to a community), be affiliated (أ with, esp., as an extraordinary, not a full, member) X to trace back the ancestry (أ of s.o.); to deem

proper (▲ s.th.), approve (▲ of), sanction, condone (▲ s.th.)

نسب *nasab* pl. انساب *ansāb* lineage, descent; origin, extraction, derivation, provenience; kinship, relationship, affinity, relationship by marriage | سلسلة *silsilat an-n.* family tree, pedigree, ancestral line, genealogy; علماء الانساب *'ulamā' al-a.* genealogists

نسبة *nisba* ascription, attribution, imputation; kinship, relationship, affinity, relationship by marriage; connection, link; agreement, conformity, affinity; — (pl. نسب *nisab*) relation, reference, bearing; ratio, rate; measure; proportion (*math.*); percentage; adjective denoting descent or origin, ending in ي - ي (نسباتان *nisbatan*) and (ل or ل) بالنسبة الى in respect to, with regard to, regarding, concerning, as to; as compared with, in comparison with; in relation to, with reference to; for, to; نسبة في الى in proportion to, in keeping with, in accordance with, according to, corresponding to, commensurate with; نسبة الموت *n. al-mawt* death rate; نسبة مئوية (*mi'awiya*) percentage

نسبي *nisbī* relative, comparative; percentual, percentile; proportional; نسبيا *nisbiyan* relatively | وزن نسبي (*wazn*) specific gravity

نسبية *nisbiya* relativity

نساب *nassāb* genealogist

نصيب *nasīb* erotic introduction of the ancient Arabic kasida; — (pl. انساب *ansāb*?) relative, kinsman (by marriage); brother-in-law; son-in-law; descending from a distinguished family, patrician, highborn, noble

انساب *ansāb* more adequate, more appropriate, more suitable, better qualified, fitter

مناسبة *munāsaba* suitability, suitability, appropriateness, aptness, adequacy;

fitness; correlation, analogy, correspondence; kinship, relationship, affinity; — (pl. -āt) relation, reference, bearing, relevancy, pertinence; link; connection; occasion, opportunity | مناسبة or في مناسبة on the occasion of; بهذه المناسبة due to these circumstances; for this reason, therefore, consequently, hence; في كل مناسبة whenever an opportunity arises, at every suitable occasion

تناسب *tandusub* proportional relation, proportionality; proportionateness, balance, evenness; uniformity; regularity, symmetry; harmony; ○ proportion, mathematical equation; reciprocal relationship, interrelation; link, connection | عدم التناسب *'adam al-t.* disproportion

انتساب *intisāb* membership; affiliation | طالب بالانتساب *student by affiliation*

منسوب *mansūb* related, brought into relation; attributed, ascribed, imputed (الى to s.o.); belonging, pertaining (الى to); relative (to), concerning, regarding (s.o. or s.th.); — (pl. مناسيب *manāsib*?) level, altitude; water level | منسوب البحر *m. al-baḥr* sea level; مناسيب عالية (*'āliya*) high water levels, high waters

منسوبية *mansūbiya* nepotism

مناسب *munāsib* suitable, fitting, appropriate, proper, adequate; corresponding, commensurate; correspondent, congruous, analogous, conformable; proportional (*math.*)

متناسب *mutandusib* proportionate, properly proportioned; proportional; mutually corresponding, analogous | متناسب *متناسب* even, regular, symmetrical

متنـسـب *munāsib* member, affiliate | عضو متنسب (*'uḍw*) associate (e.g., of an academy)

نـسـوة *ndsūt* human nature, humanity

نَج *nasaʿa* u i (*nasj*) to weave (a s.th.); to knit | نَج على منواله (*minuadlihi*) to imitate s.o., follow in s.o.'s tracks, walk in s.o.'s footsteps, act or proceed like s.o.; نَج نَجِه (*nasjahū*) do. VIII to be woven

نَج *nasj* weaving; fabric, texture | نَج الخيال n. *al-kayāl* fabling, flight of fancy

نَاج *nasaʿj* weaver

نَاجَة *nisaʿa* art of weaving; weaver's trade, textile industry

نَاجِج *nasij* pl. نَاجِجَة *nusuj*, أنسجة *ansiʿa*, أنسج *anadʿj* texture, web, tissue (also *anat.*); woven fabric, textile | نَاجِج خلوي (*kalawī*) cellular tissue (*anat.*); نَاجِج النكبوت n. *al-ankabūt* spider's web, cobweb; نَاجِج وحده n. *waḥdihī* unique in his (its) kind, singular, unparalleled; نَاجِج عصره n. *ʿasrihi* unique in his (its) time

مَنَاج *mansaj*, مَنَاجِج pl. مَنَاجِج *mandasij* weaver's shop, weaving mill

مَنَاجِج *minsaj* loom

مَنَسُوج *mansūj* woven; woven fabric; textile; texture, tissue, web; pl. مَنَسُوجَات woven goods, dry goods, textiles

نَاسَف *nasaʿa* a (*nasf*) to delete (a s.th.); to abolish (a s.th.); to abrogate, invalidate (a s.th.); to repeal, revoke, withdraw (a s.th.); to cancel (a contract); to replace (a s.th. by), substitute (b for s.th. s.th. else); to transcribe, copy (a s.th.) III to supersede, supplant, replace (a s.th.), take the place (a of s.th.) V to be deleted, abolished, abrogated, invalidated VI to succeed each other, follow successively; to pass from one body into another, transmigrate (soul) VIII to abolish, cancel, abrogate, invalidate (a s.th.); to transcribe, copy (a s.th.) X to demand the abolition (a of s.th.); to transcribe, copy (a s.th.)

نَاسَف *nasf* abolition, abolishment, abrogation, cancellation, invalidation; copying, transcription | قلم النسخ *qalam an-n.* Neakhi ductus (see below); آلة النسخ duplicating machine, mimeograph; copying press

نَاسَفِي *nasfi* Neakhi, the ordinary cursive Arabic script, the common calligraphic style

نُسخة *nusʿa* pl. نَسخ *nusaʿ* transcript; copy (also, e.g., of a book, of a newspaper, etc.)

نَاسِخ *nasaʿik* pl. نَاسِخَة *nasaʿika* copyist, transcriber; scribe, scrivener, clerk

تَنَاسُخ *tandasuʿ* succession; transmigration of souls, metempsychosis

اِسْتَنَاسَخ *istinasax* copying, transcription

نَاسِخ *nasiʿ* pl. نَاسِخَة *nasaʿik* abrogative, abolishing; copyist, transcriber | آية ناسخة Koranic verse which abrogates and supersedes another verse

مَنَسُوخ *mansuʿ* abrogated (Koranic verse)

نَر V to get torn; to break, snap X to become eagle-like

نَر *nasr* pl. نَور *nusūr*, نَورَة *nusūra* eagle; vulture

نَارِيَة *nusāriya* eagle

نَاسِر *nāsir* pl. نَاسِرَة *nawāsira* fistula, tumor

مَنَسَر *minsar*, مَنَسِير pl. مَنَسِير *mandasir* beak (of predatory birds); band, gang, group, troop

نَاسُفَرِي *nasufiri* pl. نَاسُفَرَة *nasufira* Nestorian

نَاسَف *nusf* sap (of a plant)

نَاسَف *nasaʿa* i (*nasf*) to pulverize, atomize, spray (a s.th.); to carry away and scatter (wind — the dust); to blow up, blast (a s.th.); O to torpedo (a ship) IV to

scatter (esp., wind — the dust) VIII to raze (a s.th.); to blow up, blast (a s.th.)

نسف *naṣf* blowing up, blasting; destruction, demolition

نُصف *nusūf* pl. ناصيف *naṣāṣif* a variety of swallow; rhinoceros hornbill (zool.)

نُصافة *nusāfa* chaff

نُصافة *nusāfa* pl. -āt torpedo boat

منسف *minsaf* and منسفة *minsafa* pl. مناسف *mandsif* winnow

نَاف *nāṣif* and نَافَة *nāṣifa* explosive, dynamite

نق *naṣaqa* u (*naṣq*) and II to string (a pearls); to put in proper order, arrange nicely, range, array, order, marshal, dispose (a s.th.); to set up, line up (a s.th.) V to be well-ordered, be in proper order, be nicely arranged; to be arranged, arrayed, disposed VI do.; to be geared to each other, be well-coordinated (weapons) VIII = V

نق *naṣq* ordering, successive arrangement, lining up, alignment

نق *naṣaqa* order, array, layout, arrangement, disposition; connection, succession, sequence; manner, mode, system, method; symmetry; نَاقًا *naṣagan* in regular order, in rows | هل نق in the manner of; على نق واحد in the same manner, equally, evenly, uniformly; conjunctions حروف النطق

نَاق *naṣiq* well-ordered, well-arranged, regular, even, uniform

تنسيق *tanaṣiq* ordering, arraying; setting up, drawing up; distribution, disposition; arrangement; systematic arrangement; planned economy | تنسيق داخل (*dāḡil*) interior decoration

تنسيق *tanassuq* uniformity

تناسق *tanāṣuq* order; symmetry; harmony

منسق *munassaq* well-ordered, well-arranged; staggered (troop formation); harmonious

متناسق *mutanāṣiq* well-ordered, well-arranged, regular, symmetrical

نك *naṣaka* u and ناسكة *naṣuka* u (ناكة *naṣāka*) to lead a devout life; to live the life of an ascetic V do.; to be pious, devout, otherworldly

نك *naṣk*, *nusuk*, *nusuk* piety, devoutness; asceticism; reclusion

نكي *nusuki* ascetic (adj.)

نك *nusuk* sacrifice; ceremonies (of the pilgrimage)

نك *nāṣik* pl. ناك *nassāḡ* hermit, recluse, penitent; ascetic; pious man, devotee

منك *mansik* pl. مناسك *mandsik* hermitage, cell of an ascetic; place of sacrifice; ceremony, ritual, esp., during the pilgrimage

نل *naṣala* u (*naṣl*) to beget, procreate, sire, father (a children); — u to pluck out (a s.th.); to pluck (a s.th.); to ravel out, unravel, untwist, fray (a s.th.); to molt; (نول *nusūl*) to fall out (hair, feathers) II to separate into fibers, to shred, ravel (a rags); to unravel, undo (a a woven or knitted fabric) IV to beget, procreate, sire, father (a children); to molt; to fall out (hair, feathers) VI to propagate, breed, reproduce, multiply; to beget offspring; to descend, be descended (من from)

نل *naṣl* pl. نسل *ansāl* progeny, offspring, issue, descendants | تنليل النسل birth control; الحرث والنسل (*ḥarṭ*) the civilization of mankind

نالة *nusāla* fibrous waste, thrums; ravelings; lint

نالة *nassāla* raveling machine, willow

نولة *nasila* brood animal

○ نيلة *nasila* offprint, reprint

انسال *insal* procreation, generation

تناسل *tandul* sexual propagation, procreation, generation, reproduction | أعضاء التناسل sexual organs, genitals; ضعف التناسل *du'f at-t.* sexual impotence

تناسل *tandul* procreative, propagative; genital, sexual | مرض تناسل (*marad*) venereal disease

تناسليات *tanduliyat* sexual organs

نسم *nasama* i (*naem*, نسان *nasamān*) to blow gently II to commence, start, begin (ف s.th.) V to blow; to breathe; to inhale (أ s.th.); to exhale (ب a fragrant smell), smell pleasantly, be redolent (ب of), be fragrant (ب with) | تنسم الخبر (*fabara*) to nose around for news, sniff out the news

نسم *nasam* pl. انسام *anasām* breath; breath of life

نسة *nasama* pl. -at breath; whiff, waft; breeze; ○ اُرسا; breathing, living creature; person, soul (e.g., in a census, as a numerative in statistics)

نسيم *nasīm* pl. نسام *nasām*, نسام *nasām* breath of air, fresh air; wind, breeze | شم النسيم *šamm an-n.* Egyptian popular holiday celebrated on the Monday following Greek-Coptic Easter

منسم *manseim* pl. مناسم *mandasim* foot sole, padded foot (of animals)

متنسم *mulanaseam* (with foll. genit.) place where s.th. blows, is exhaled, emanates, or exudes

نسانس *nasāns*, نسانس *nasāns* pl. نسانس *nasāns* a fabulous creature of the woods, having one leg and one arm; (eg.) monkey

نساء *nisa'a*, نوان *niswān* and نساء *nisā'* women (pl. of امرأة)

نسوى *niswā'* and نساء *nisā'* female, feminine, womanly, women's; نسائيات women's affairs, things belonging to a woman's world

نسائية *nisā'iya* feminist movement

نسى *nasiya* a (*nasy*, نيان *nisyān*) to forget (أ s.th.) | ما أنسى لا أنسى *mā ansa lā ansa* (lit.: whatever I may forget, I shall not forget, i.e.) I shall never forget; sometimes also: ما أنسى لا أنسى (*anad*) and إن أنسى فلا أنسى (*in*) I shall never forget IV to make (أ s.o.) forget (أ s.th.) VI to pretend to have forgotten (أ s.th.); to forget, neglect, omit (أ s.th.), become oblivious (أ of)

نسى *nasy* oblivion, forgetfulness; s.th. one has forgotten | أصبح نسيا منسيا *asbaḥa nasīyan mansīyan* to be completely forgotten, fall into utter oblivion

نسى *nasy*, نساء *nasā'* and نيان *nisyān* forgetful, oblivious

نيان *nisyān* oblivion, forgetfulness

منسى *mansīy* forgotten; pl. منسيات (*as* opposed to مغرولات) things once memorized and now forgotten

نش *naṣṣa* i (*naṣṣ*, نشيش *naṣṣiṣ*) to sizzle, simmer, bubble, boil up; to hiss; — to drive away flies

ورق نشاش *waraq naṣṣāṣ* blotting paper

منشة *minaṣṣa* fly whisk

نشأ *naṣa'a* a and نشأ *naṣa'a* u (*naṣ*, نشأ *naṣa'*) to rise, rise aloft, emerge, appear, loom up; to come into being, come into existence, originate, form, arise, come about, crop up; to proceed, spring (من or عن from), grow out (من or عن of); to follow, ensue, result, derive (من or عن from); to grow, grow up; to develop, evolve | نشأ نشوا ذاتيا (*ḡāṣṣiyan*) to start by itself, arise spontaneously, come about automatically

II to cause to grow; to bring up, raise (a child) IV to cause (a s.th.) to rise; to create, bring into being (a s.th., of God); to bring forth, produce, generate, engender (a s.th.), give rise (a to s.th.); to make, manufacture, fabricate (a s.th.); to build, construct (a s.th.); to call into existence, originate, start, found, establish, organize, institute (a s.th.); to set up, erect (a s.th.); to install (a s.th.); to compose, draw up (a a piece of writing), write (a a book); to bring up, raise, rear (a a child); to begin, start, commence, initiate (a s.th.) V to grow, develop, spread, gain ground X to search, ask, look (a for news)

نشد *naṣṣa* youth; new generation | الجديد النشد *al-jadīd al-naṣṣa* the young generation

نشأ *naṣṣa* growing up, upgrowth, growth; early life, youth; rise, birth, formation, genesis; origin; youth, young generation; culture, refinement; upbringing, background (of a person) | نشأة *naṣṣa* rebirth, renaissance

نشوء *naṣṣu* growing, growth, development, evolution | مذهب النشوء والترقى *maḏhab an-n. wa-t-taraqqi* theory of evolution, evolutionism

النشويون *an-naṣṣū'iyūn* the evolutionists

نشأ *naṣṣa* place of origin or upgrowth; birth place, home town, home; fatherland, homeland, native country; origin, rise, birth, formation, genesis; source, springhead, fountainhead; beginning, start, onset

نشأ *naṣṣa* upbringing, education

نشأة *naṣṣa* upbringing, education

انشاء *inṣā'* creation; origination; bringing about; setting up, establishment, organization, institution; formation; making, manufacture, production; erection; building, construction; founding, founda-

tion; installation; composition, compilation, writing; letter writing; style, art of composition; essay, treatise | انشاءات *inṣā'at* عسكرية (*askariya*) military installations; انشاء *inṣā'* إعادة الانشاء *ādāt al-i.* reconstruction

انشائي *inṣā'i* creative; constructive; relating to composition or style; stylistic; editing, editorial | برنامج انشائي (*barṇama*) production program; قطعة انشائية (*qī'a*) exercise in composition; موضوع انشائي theme, composition

نشأ *naṣṣa* growing, growing up; arising, originating, proceeding, emanating, springing, resulting (عن from); beginner; (in sports) junior; youngster, youth

نشأة *naṣṣa* youth, rising generation

منشئ *munṣi* creating; creative; creator; organizer, promoter, founder; author, writer

منشأة *munṣa'a* pl. -āt creation, product, work, opus; foundation, establishment; installation; institution, institute; pl. installations (e.g., industrial, military)

نشب *naṣṣa* a (*naṣṣa*, نشبة *naṣṣa*, نشوب *naṣṣab*) to be fixed, be attached, cling, stick, adhere (في to); to attend (ب s.th.), be incident (ب to); to get involved (في in), meddle (في with); to break out (war) | لم ينشب or ما نشب not to hesitate II and IV to stick on, paste on, attach, fix, insert (a s.th.)

نشب *naṣṣab* property, possession

نشب *naṣṣab* clinging, adherence (في to); outbreak

نشاب *naṣṣāb* arrow maker; archer, bowman

نشاب *naṣṣāb* (coll.; n. un. ة) pl. ناشيب *naṣṣāb* arrows

منشب *munṣāb* fierce, violent (battle)

منشوية look up alphabetically

نَحَج *nakaja* i (نَحَج *naḥij*) to sob

نَشَد *našada* u (نَشَد *našda*, نَشَدَان *našdān*) to seek (a s.th.), look, search (a for); to adjure, implore (a s.o. by, e.g., الله *allāha* by God) III to adjure, implore (a s.o. to do s.th., a s.o. by, e.g., الله *allāha* by God) IV to seek (a s.th.), look, search (a for); to sing (a s.th.); to recite (a s.o. verses) VI to recite verses to each other X to ask (a s.o.) to recite verses

نَشِيد *našid* and انشودة *unšūda* pl. انشيد *anšūd*, انشاد *anšād*, انشيد *anšid* song; hymn, anthem | نَشِيدُ الْاِنْشَادِ or نَشِيدُ الْاِنْشَادِ the Song of Solomon, the Song of Songs; النَشِيدُ الْاِمَامِي *(umamī)* the International; نَشِيدُ حَامِي *(ḥamāṣī)* rallying song; نَشِيدُ عَسْكَرِي *(ʿaskarī)* soldier's song, marching song; military march; نَشِيدُ وُطْنِي *(wuṭanī)* or نَشِيدُ قَوْمِي *(qawmī)* national anthem; نَشِيدُ لَيْلٍ *(laylī)* serenade; نَشِيدُ مَلِكِي *(malakī)* royal anthem

مُنَادَاة *mundaḍa* urgent request, earnest appeal, adjuration

اِنْشَاد *inšād* recitation, recital

مَنْشُود *manšūd* sought, aspired, desired, pursued (aim, objective)

مُنْشِد *munšid* singer

نُشَادِر *nušādīr* and نُشَادِر *nūšādīr* ammonia

نَشَرَ *našara* u (نَشَرَ *našr*) to spread out (a s.th.); to unfold, open (a s.th.); to unroll (a s.th.); to hoist (a s.th.); — u i to spread, diffuse, emit (a s.o., a scent); to announce publicly, publicize (a s.th.); to publish (a s.th., an advertisement, etc.); to propagate, spread (a s.th.); — u (نَشَرَ *našr*, نُشِرَ *nušir*) to resurrect from the dead (a s.o.); — to saw apart (a s.th.) II to spread out, unfold (a s.th.) IV to resurrect from the dead (a s.o.) V to be spread out, be unfolded; to spread VIII to be spread out, be unfolded; to spread

(news, a disease, etc.); to spread out, extend, expand; to be propagated, be conveyed (waves); to be diffused, be scattered, be dispersed, be thrown into disorder; O to fan out, extend (*miš*.)

نَشَرَ *našr* unfolding; spreading, diffusion; propagation; promulgation; publication; notification, announcement; resurrection | نَشَرَ الدَّعْوَةَ *n. ad-da'wa* propaganda; يَوْمُ النُّشْرِ *yawm an-n.* Day of Resurrection; دَارُ النُّشْرِ publishing house

نَشْرَة *našra* pl. نَشَرَات *našarāt* (public) notice, proclamation; publication; report, account; announcement; advertisement; circular; leaflet, pamphlet, handbill; periodical; order, ordinance, decree, edict | نَشْرَة الْاِخْبَار *(iḥbārīya)* newscast, news (*radio*); نَشْرَة *(daurīya)* periodical publication; نَشْرَة اُسْبُوعِيَّة *(usbu'īya)* weekly publication, weekly paper; newscast; نَشَرَات *(jauwīya)* weather report (*radio*); نَشْرَة خَاصَّة بِالْاَسْمَارِ *(ḫaṣṣa)* prospectus, price list; نَشْرَة رَسْمِيَّة *(rasmīya)* official publication, bulletin; نَشْرَة شَهْرِيَّة *(šahrīya)* monthly publication; نَشْرَة يَوْمِيَّة *(yawmīya)* order of the day (*miš*.)

نَشَار *našār* sawyer

نَشَارَة *našara* (activity of) sawing

نَشَارَة *našara* sawdust

نُشُور *nušūr* resurrection | يَوْمُ النُّشُورِ *yawm an-n.* Day of Resurrection

مِنْشَار *minšār* pl. مَنَاشِير *manāšīr* saw

اِنْتِشَار *intišār* spreading, spread, diffusion, diffusiveness

نَاشِر *nāšir* publisher

مَنْشُور *manšūr* spread abroad, propagated, made public, published; sawn (apart); — (pl. مَنَاشِير *manāšīr*) leaflet, pamphlet, handbill; circular; prospectus; proclamation; order, ordinance, decree, edict; prism (*maṭṭ*.)

مشورى look up alphabetically

منتشر *muntashir* spreading, spread out; widespread, current, rife; prevailing, prevalent, predominant

نشر *naṣṣa* u i (*naṣṣ*) to be elevated, be located high above; to rise; — (نُشِرَ) *naṣṣū* to be recalcitrant, disobedient (لِ، مِنْ، بَ toward her husband; said of a woman); to treat (a wife) brutally (said of a man) IV to restore to life, revive, reanimate (a s.th.)

نشر *naṣṣ* pl. انشاز *anṣāz* elevated place, high ground

نشار *naṣṣāz* dissonance, discord

نوش *nuṣūz* animosity, hostility; antipathy; dissonance, discord; (*Isl. Law*) violation of marital duties on the part of either husband or wife, specif., recalcitrance of the woman toward her husband, and brutal treatment of the wife by the husband

ناشر *naṣṣir* protruding, elevated, raised; jarring, dissonant, discordant; recalcitrant

ناشرة *naṣṣira* pl. نواشر *naṣṣira* recalcitrant woman, shrew, termagant

نشط *naṣṣa* a (ناشط *naṣṣ*) to be lively, animated, brisk, sprightly, vivacious, spirited, active, eager, keen, zealous, brave, cheerful, gay; to display vim and energy (في in some work), be energetic and active, work energetically and actively (لِ for, toward); to be in the mood (لِ for), feel like doing s.th. (لِ); to be glad, enthusiastic (لِ about); to apply o.s. eagerly, attend actively (لِ to some activity), embark briskly (لِ upon s.th.) | نشط من عقاله (*'iqāliṣ*) to be freed from one's shackles, be unfettered, be unshackled; — *naṣṣa* u (*naṣṣ*) to tie a knot (a in a rope), knot (a a rope) II and IV to incite, spur on, enliven, stimulate,

activate, excite (a, o s.o., s.th.); to strengthen, invigorate, animate, inspirit, energize (o s.o.), impart vim and energy (o to s.o.), encourage, embolden (o s.o., لِ to do s.th.); to knot, tie up (a s.th.) V to be lively, animated, brisk, sprightly, vivacious, spirited, active, eager, keen, zealous, brave, cheerful, gay; to display vim and energy (في in some work), be energetic and active, work energetically and actively (لِ for, toward); to be in the mood (لِ for), feel like doing s.th. (لِ)

ناشط *naṣṣ* lively, animated, spirited, brisk, sprightly, vivacious, agile, nimble; stirring, bustling, busy, enterprising, energetic, active

نشطة *naṣṣa* energy; eagerness, ardor, zeal

ناشاط *naṣṣā* briskness, sprightliness, liveliness, animation, vivacity; agility, alacrity, eagerness, ardor, zeal, energy, vim, activeness; activity; lively activity, action, operation; strength, power (physical and mental); vigor, vital energy, vitality | نشاط جوى (*jawwī*) aerial activity; نشاط إشعاعي (*īṣṣāʿī*) radioactivity; ذر مواد ذات نشاط (*maṣṣūṭ*) radioactive; نشاط إشعاعي (*maṣṣūṭ*) radioactive substances, radioactive matter; صاحب نشاط (*ṣāḥib naṣṣ*) active; غير النشط *inaṣṣ*, dull, listless (stock market)

نشط *naṣṣ* pl. نشاط *naṣṣ* brisk, lively, spirited, animated, cheerful, gay; stirring, bustling, busy, active, energetic; glad, happy, enthusiastic (لِ about), actively devoted (لِ to) | الجنس النشط (*jinṣ*) the stronger sex

أنشطة *anṣṣa* pl. أنشيط *anṣṣ* knot, slipknot, bow, noose

منشط *manṣṣ* pleasant thing

تنشيط *tanṣṣ* encouragement, incitement; stimulation; enlivening, animation, activation

ناشط *nāṣṭiḥ* brisk, lively, spirited, animated, cheerful, gay; stirring, bustling, busy, active, energetic

منشط *munaṣṭiḥ* spur, incentive, impetus, stimulus

نشق *naṣṭa'a a (naṣṭ')* to tear out, tear off (a s.th.) VIII do.

نشح *naṣṭ'* leakage water, seepage

منسج *munaṣṣa'* sodden, soggy, soaked, drenched, soaking wet

نشف *naṣṭa'a u (naṣṭ')* to suck up, absorb (a s.th.); — *naṣṭi'a a* to dry, dry up, dry out, become dry II to dry, make dry (a s.th.); to wipe (dry), rub dry (a s.th.) | نشف *(riqahū)* to exert o.s., toil hard; to pester, molest s.o. V = *naṣṭi'a*; to wipe o.s. dry; to be wiped dry, be dried

نشف *naṣṭa'* desiccation, dryness

نشاف *naṣṭā'* blotting paper

نشفة *naṣṭā'a* sheet of blotting paper, blotting pad; blotter; towel

منشفة *minṣafa* pl. مناشف *manāṣiḥ* towel; cleaning rag; napkin

تنشيف *tanṣiḥ* drying

ناشف *nāṣṭiḥ* desiccated, dried up, dry; hard, stiff, tough

نشق *naṣṭiqa a (naṣṭq and naṣṭaq)* to smell, sniff, inhale (a s.th.); to snuff up the nostrils (a s.th.) II and IV to give (a s.o. s.th.) to smell, make (a s.o.) inhale (a s.th.) V and VIII to inhale, breathe in; to snuff up the nostrils (a s.th.) | انتشق *(hawā'a)* to get some fresh air X = I; to nose around (a for), sniff out (a s.th.)

استنشق *naṣṭq* and *tanāṣṭuq* تنشق *istinaṣṭuq* inhaling, inhalation

نشوق *naṣṭuq, nuṣṭuq* snuff

تشيق *tanṣiqa* pinch of snuff

نشل *naṣṭala u (naṣṭl)* to take away, snatch away, steal, pilfer (a s.th.); to extricate (from dangers, difficulties, etc.), liberate, deliver, save (a s.o.) VIII to extricate; to raise, raise aloft; to gather up, pick up (shipwrecked persons, etc.), save, rescue (a s.o.)

نشل *naṣṭl* pickpocketing, pickpocketry

نشال *naṣṭāl* pickpocket

نشان *niṣṭān* and نشان *niṣṭān* pl. نياشين *niyāṣiṭān* sign; mark; aim, goal; target; decoration, medal, order; (eg.) bridal attire

نشانجي *naṣṭānǰi* and نشانجي *naṣṭānǰi* marksman, good shot, sharpshooter

نشانگاه *niṣṭānǰāh* sight (of a gun)

نشش *naṣṭaṣṭa* to be nimble, swift, brisk, adroit, dexterous, agile, active; to boil up, sizzle, simmer, bubble II *tanāṣṭaṣṭa* to be nimble and dexterous; to revive, recover, pick up

نشوة *naṣṭwa* (نشوة) *naṣṭiya a* (نشوة) *naṣṭwa, nuṣṭwa, niṣṭwa* to be or become intoxicated, be or become drunk II to starch (a clothes, linen) VIII to become intoxicated X to smell (a a scent), to inhale (a a breeze)

نشوة *naṣṭwa* fragrance, aroma, scent, perfume; intoxication, drunkenness; frenzy, delirium | نشوة الطرب *n. af-tarab* rapture, elation, exultation, enthusiasm, ecstacy

نشا *naṣṭān* scent, perfume; starch, cornstarch

نشاء *naṣṭā'* starch, cornstarch

نشوي *naṣṭāwī* starchy; pl. نشويات *starchy foodstuffs*

نشوان *naṣṭwān*, f. نشوي *naṣṭwā*, pl. *naṣṭāwā* intoxicated, drunk; enraptured, elated, exultant, flushed

انتشاء *intinaṣṭā'* intoxication

نص *nappa u (napp)* to fix, lay down, appoint, stipulate (عل s.th.), provide (عل for), specify, determine (عل or عن s.th.), define (عل s.th.); to fix or determine the text (a of s.th.), draw up, compose (a a letter); to arrange, stack, pile up in layers (a s.th.); to set up, line up (a s.th.)

نص *napp* pl. نصوص *nusūs* text; wording, version; passage, word, phrase, sentence, clause; expression, manner of expression, language, phraseology, style; provision, term, stipulation, condition; arrangement; manifestation, evidence | بنصه verbatim بنصه وصفه *bi-n. wa-faṣṣihī* in the very words, ipsissimis verbis, literally, precisely; نصا وروحا *nassan wa-rūḥan* in letter and spirit

نص *nappa* pl. نصص *nusās* forelock

منصة *minappa* pl. -āt, مناص *manāṣ* raised platform, dais, tribune, podium; bridal throne; easel | منصة الحكم *m. al-ḥukm* position of power; منصة الخطابة *rostrum*

علامات النصيص | علامات النصيص *alāmāt al-t.* quotation marks

منصوص عليه *manṣūṣ* 'alāihī fixed, appointed, stipulated, provided for, specified; determined; laid down in writing

نصب *naṣaba u (naṣb)* to raise, rear, erect, set up, put up (a s.th.); to prepare, get ready, fit up (a s.th.); to pitch (a a tent); to plant, raise (a a standard, a flagstaff), hoist (a a flag); to plant (a a tree); ○ to level, aim (a a cannon); to appoint to an office, install in an official position; to show, manifest, display (ل toward a.o., a evil, enmity); to direct, aim (a s.th., e.g., criticism, عل against or at s.o.); (eg.) to cheat, swindle, dupe, gull, deceive (عل s.o.); (gram.) to pronounce (a final consonant) with the vowel a; to put (a noun) in the accusative, put (a verb) in the subjunctive | نصب له الحرب !

(*ḥarba*) to declare war on s.o.; نصب له شركا (*ṣarakān*) or نصب له فخا (*faḥḥān*) to set a trap for s.o.; نصب له كينا (*kaminān*) to prepare an ambush for s.o.; نصب مكيدة (*makidatan*) to devise a clever plan, hatch a plot; — *naṣaba u (naṣb)* to distress, trouble, fatigue, wear out, exhaust (disease or sorrow; a s.o.); to jade (a s.o.) | نصبوا أنفسهم لـ (*anfusahum*) they made every effort in order to ..., they struggled hard to ...; — *naṣiba a (naṣab)* to be tired, fatigued, jaded, worn out, exhausted; to exert o.s. to the utmost (ق in) II to set up, set upright, rear, raise, lift up (a s.th.); to install (a s.o. as), appoint (a s.o. to an office) | نصب اذنيه (*uḡnaihi*) to prick up one's ears III to be hostile (a to s.o.), fight, combat, oppose (a s.o.), display enmity | ناصبه الحرب (*ḥarba*) to declare war on s.o.; ناصبه الشر (*ṣarra*) to show o.s. openly hostile to s.o., open hostilities against s.o.; ناصبه العدا (*ādā'a*) to declare o.s. the enemy of s.o. IV to tire, fatigue, wear out, exhaust (a s.o.); to fix a share or allotment (a for s.o.) VIII to rise up, straighten up, draw o.s. up; to plant o.s.; to rise; to get up, stand up, get on one's feet; to stand upright, be in a vertical position; to be set up, be raised; to be appointed (ل to an office), hold an office (ل); (gram.) to be pronounced with a (final consonant), be in *naṣb* (accusative or subjunctive) | انتصب الحكم (*li-l-ḥukm*) to sit in judgment

نصب *naṣb* setting up, putting up, placing; erection; planting, raising (e.g., of a flagstaff); appointment, installation, investiture; pronunciation of a final consonant with a; the putting a noun in the accusative, or a verb in the subjunctive (gram.); disease, illness; (eg.) swindle, trickery, skulduggery, deception, fraud

نصب *naṣb* pl. انصاب *anṣāb* s.th. planted in the ground, set up, or erected; plants (coll.)

ask (s.o.) for advice, be advised (s.o.), consult (s.o.)

نصح *naṣḥ*, *naṣḥ* good advice; counseling, counsel; guidance

نصيح *naṣiḥ* sincere; faithful adviser

نصيحة *naṣiḥa* pl. نصائح *naṣāḥiḥ* sincere advice; friendly admonition, friendly reminder | بذل نصيحة to give a word of advice

نصوح *naṣūḥ* sincere, true, faithful, loyal

استنصاح *istinaṣḥ* consultation

نصاح *naṣiḥ* pl. نصيح *naṣiḥ* sincere adviser

نصر *naṣara* u (نصر, *naṣr*, نصر *naṣūr*) to help, aid, assist (s.o. against); to render victorious, let triumph (s.o. over; of God); to deliver (s.o. from), keep, protect, save II to Christianize, convert to Christianity (s.o.) III to help, aid, assist, support, defend, protect (s.o.) V to try to help, seek to support (s.o.), stand up for s.o. (s.o.); to become a Christian VI to render mutual assistance, help each other VIII to come to s.o.'s (s.o.) aid, be on s.o.'s (s.o.) side, side with s.o. (s.o.); to be victorious; to gain a victory, to triumph (s.o. over); to take revenge (s.o. on) X to ask (s.o.) for assistance

نصر *naṣr* help, aid, assistance, support, backing; victory; triumph

نصرة *naṣra* help, aid, assistance, support, backing

نصارى *naṣrānī* pl. نصارى *naṣārā* Christian

نصرانية *naṣrāniya* Christianity

نصير *naṣir* pl. نصراء *naṣarā* helper; supporter, defender, protector; ally, confederate; adherent, follower, partisan; furtherer, promoter, patron

النصيرية *an-naṣairiya* the Anseir, a gnostic sect in Syria

نواصير *naṣīr* pl. نواصير *naṣāṣir* fistula

منصر *manṣar* pl. مناصر *mandāṣir* (eg.) band of robbers

تنصير *tanṣir* Christianization; baptism

منصرة *munḍara* assistance, help, aid, support, backing, furtherance, promotion, patronage

انتصار *intāṣar* (pl. -āt) victory, triumph; revenge

ناصر *naṣir* pl. -ūn, انصار *aṣār*, نصار *naṣār* helper; protector; granting victory | اخذ بناصره to help s.o.

انصار *aṣār* (pl.) adherents, followers, partisans, sponsors, patrons, friends; الانصار the Medinan followers of Mohammed who granted him refuge after the Hegira

الناصرة *an-naṣira* Nazareth

ناصري *naṣirī* of Nazareth; Nazarene

منصور *manṣūr* supported, aided (by God); victorious, triumphant; victor; المنصورة El Mansūra (city in N Egypt)

مناصر *munāṣir* helper, supporter, defender, protector

متنصر *munṭaṣir* victorious, triumphant

نص *naṣa'a* a (نص *naṣū'*) to be clear, pure; to be plain, evident, obvious, manifest, patent; to recognize (s.th., esp., a claim or title) IV to recognize, acknowledge (s.th.)

نصوع *naṣū'* whiteness; brightness (of a color)

نصيف *naṣīf* pure, clear; plain, evident, obvious, ostensible, manifest, patent

نصاعة *naṣā'a* purity; clearness, clarity (also, e.g., of argumentation, of expression)

ناصح *naṣiḥ* pure, clear; plain, evident, obvious, ostensible, manifest, patent; white | ناصع البياض *n. al-bayḍ* snow-white; ناصع حق (*ḥaqq*) plain truth; ناصع لهم جاء ناصع approx.: they have a clean slate, their skirts are clean

نصف *nafa/a u* (*naṣf*) to reach its midst (day), become noon II to divide in the middle, bisect, halve (*a* s.th.) III to share (*a* with s.o.) half of s.th. (*a*), go halves (*a* with s.o. in), share equally (*a* with s.o. s.th.) IV to be just; to treat with justice (*a* s.o.), be just (*a* with s.o.); to see that justice is done (*a* to s.o.), see that s.o. (*a*) gets his right; to treat without discrimination (*a* s.o.); to establish s.o.'s (*a*) right (*من* in the face of a rival or oppressor); to serve (*a* s.o.) V to submit, subordinate o.s. (*a* to s.o.), serve (*a* s.o.); to demand justice VIII to reach its midst, be in the middle, be midway, be half over (day, night, month, lifetime); to appeal for justice (*من* to), demand justice (*من* from); to do justice (*ل* to s.o.); to take vengeance, revenge o.s. (*من* on) X to demand justice

نصف *naṣf*, *naṣf* pl. انصاف *anaṣaf* half, moiety; middle | النصف الدائرة *naṣf al-dā'ira* semicircle; انصاف *anaṣaf* نصف شهرى *n. ḥaṣṣi* semimonthly; انصاف *anaṣaf* نصف القرد *a. al-aḥḍar* demi-vierges; نصف القرص *n. al-qirḍ* lemur; نصف القطر *n. al-qṣṣr* radius; نصف الليل *n. al-layl* midnight; نصف النهار *n. an-naḥār* midday, noon; نصف السنوى *naṣf al-sana' al-qisf* *n. as-sanawī* the semiannual installment

نصف *naṣf* (uninfl.) medium, middling; of medium size or quality; middle-aged

نصفى *naṣṣi* half-, semi-, hemi-, demi- | نصفى شلال (*ṣaṣṣi*) bust; نصفى شلال (*ṣaṣṣi*) hemiplegia; عى نصفى (*aman*) hemianopia

نصف *nafa/a* and نصفة *nafa/a* justice

نصفى *naṣṣi* veil

تنصيف *tanṣiṣ* halving, bisection

منافسة *munḍa'a/atan* half of it (of them), by halves, half and half, by equal shares, fifty-fifty

انصاف *anaṣaf* justice, equity, fairness; just treatment

نصف *naṣf* pl. نصف *nafa/a* servant

منصف *munṣiṣ* halving, bisecting, dividing into two equal parts

منصف *munṣiṣ* a righteous, just man; equitable, fair, just

منتصف *munṭaṣṣ* middle | منتصف الطريق *munṭaṣṣ al-tariq* halfway, midway; منتصف الساعة 9:30, half past nine; منتصف الليل *m. al-layl* midnight; منتصف النهار *m. an-naḥār* midday, noon

نصل *naṣala a u* (نصل *naṣal*) to fall out, fall off, fall to the ground, drop; to fade (color); to get rid (*من* of), free o.s. (*من* from) V to free o.s. (*من* from), rid o.s. (*من* of); to renounce, disavow, shirk (*من* s.th.), withdraw (*من* from); to wash one's hands of s.th. (*من*), vindicate o.s., clear o.s., justify o.s. | تنصل من التبعة (*tab'at*) or تنصل من المسؤولية (*mas'aliya*) to refuse to take the responsibility, evade or shirk the responsibility

نصل *naṣl* (coll.; n. un. *ḥ*) pl. نصال *naṣal*, نصل *naṣul* نصل *naṣul* arrowhead, spearhead; blade of a knife or sword; ○ spread or surface of a leaf (bot.)

ناصل *naṣil* falling, dropping; faded

نصبة *naṣama* icon, idol, graven image

ناصية *naṣiya* pl. نواص *nawāṣin* forelock; fore part of the head; (street) corner | اخذ بناصيته to seize, take by the forelock, tackle properly (*a* s.th.); ملك ناصيته to be or become master of s.th., have or get s.th. under control, master or control s.th.; كل الآمال (*imṭalaka*) do.; معلقة ناصيته all hopes are pinned on him; حجر الناصية *ḥajar an-n.* cornerstone, quoin

نض *naḍḍa* i (*naḍḍ*, نضض *naḍḍiḥ*) to ripple, drip, percolate, ooze, leak, dribble, trickle II to move, shake (a s.th.)

نض *naḍḍ* cash, hard money, specie, coin; ناض *naḍḍan* in (hard) cash

مال ناض *māl naḍḍ* cash, hard money, specie, coin

نضب *naḍaba* u (*nuḍūb*) to seep away in the ground, be absorbed by the ground; to dry up, run dry, peter out; to be exhausted, be depleted, become less, diminish, decrease; to dwindle, decline; to die لا ينضب | inexhaustible, incessant IV to exhaust, drain, deplete, dry up (a s.th.)

ناضب *naḍīb* pl. نضب *nuḍḍab* dried up, dry; arid, barren, sterile

نضج *naḍija* a (*naḍj*) to be or become ripe, ripen, mature (also fig., of an affair, of a personality, or the like); to be well-cooked, be or become well done (meat); to maturate (tumor) IV to bring to ripeness or maturity, make ripe, ripen (a s.th.); to let (a s.th.) ripen; to cook well, do well (a s.th.)

نضج *naḍj*, *nuḍj* ripeness, maturity

نضوج *nuḍūj* ripeness, maturity

نضيج *naḍij* ripe, mature; well-cooked, well done (food)

ناضج *naḍij* ripe, mature; well-cooked, well done (food)

نضج *naḍaḥa* i (*naḍḥ*) to wet, moisten, sprinkle, spray, splash (ب a s.th. with); to water (a plants); to slake, quench (a thirst); to defend, protect (عن a s.th.); to justify, vindicate (عن a s.th.), answer (عن for); — a (*naḍḥ*) to exude or ooze a fluid (ب); to sweat, perspire; to leak; to flow over (ب with); to shed, spill (a s.th.); to effuse (a s.th.)

○ ناضجة *naḍḍaḥa* sprinkler

منضج *minḍaḥ* shower, douche

منضجة *minḍaḥa* pl. مناضج *manāḍiḥ*² watering can; shower, douche

نضد *naḍada* i (*naḍḍ*) to pile up, stack, tier, arrange in layers (a s.th.); to put in order, array, arrange (a s.th.) II do; to compose, set (a s.th.; typ.)

نضد *naḍad* pl. انضاد *anḍād* bedstead; pile, stack, rows, tiers (e.g., of sacks)

نضد *nuḍud* tables

نضيد *naḍid* arranged one above the other, tiered, in rows, in layers; orderly, tidy, regular

نضيدة *naḍida* pl. نضائد *naḍā'id*² cushion, pillow, mattress

منضدة *minḍada* pl. -āt, مناضد *manāḍid*² table; worktable, desk; bedstead; framework, rack, stand

تنضيد *tanḍid* typesetting, composition (typ.)

منضد *munaḍḍid* pl. -ūn typesetter, compositor (typ.)

منضد *munaḍḍad* forming a regular string, regularly set (esp., of teeth)

نضر *naḍara* u, *naḍira* a and *naḍura* u (نضرة *naḍra*, نضور *nuḍūr*, نضارة *naḍāra*) to be flourishing, blooming, verdant, fresh, beautiful; to be bright, brilliant, luminous, radiant II to make (a s.th.) shine; to make (a s.th.) bloom V to be verdant, blooming, in blossom

نضر *naḍir* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing

نضرة *naḍra* bloom, flower, freshness; glamor, splendor; beauty; health, vigor; opulence, wealth

نضار *nuḍār* (pure) gold

نضارة *naḍāra* bloom, flower, freshness; youthfulness; gracefulness, grace; health, vigor

naḡīr flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing; gold

nāḡīr flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing, beautiful

naḡaḡ wild marjoram

naḡīf dirty, unclean

naḡīf dirty, unclean

naḡala u (naḡl) to surpass, beat, defeat (s.o.) III to try to surpass (s.o.), vie, compete, contend, dispute (s. with s.o.); to defend (عن s.o.), stand up for s.o. (عن) VI to vie with one another

niḡāl struggle, strife, dispute, controversy, fight, battle; contest, competition; defense, defensive battle

niḡālī combative, pugnacious

munāḡala struggle, strife, dispute, controversy, fight, battle; contest, competition; defense, defensive battle

munāḡil fighter, combatant, defender

naḡnāḡ hissing viciously, flicking its tongue menacingly (snake)

naḡḡ u (naḡw) to take off (a garment, one's clothes); to undress (عن s.o.), to get undressed; (*naḡw, nuḡūw*) to dwindle, wane, decline; to fade (esp., color) II to take off (a garment), strip (عن s.o.) of a garment (a) IV to exhaust, jade, make lean (a riding animal); to wear out, wear thin (a s.th.) VIII to unsheathe (a sword)

naḡw pl. *anḡā* a worn, tattered garment

niḡw pl. *anḡā* lean

naḡa u (naḡ) to spring, jump, leap; to skip, hop

naḡ jumping, jump | نط الحبل *n. al-ḡabl* skipping the rope (children's game); نط طول (*fāl*) broad jump

naḡa (n. vic.) jump, leap

naḡḡ jumper; a variety of grasshopper; restless, flighty, lightheaded

naḡaḡa a (naḡ) to push, thrust (with the head or horns), butt III to bump (a on or against s.th.), ram (a s.th.); to touch (a s.th.) VI and VIII to thrust or butt one another; to struggle (with one another)

naḡ push(ing), thrust(ing), butting; el Nath, a star in the horn of Aries, a Arietis (astron.)

naḡa (n. vic.) push, thrust, butt

naḡḡ given to butting, a butter

naḡḡ butted

munāḡaḡa bullfight

naḡḡ: ناطحة السحاب *n. as-saḡḡ* pl. نواطح السحاب *naḡḡiḡ as-s.* skyscraper

naḡara u (naḡr, niḡdra) to watch, guard (a s.th.)

naḡr watch, guard, protection

niḡdra watch, guard, protection

naḡḡr scarecrow

naḡḡr pl. ناطر *naḡḡr*, ناطرة *naḡara* نواطر *naḡḡḡr* guard, keeper, warden (esp., of plantations and vineyards), rural warden; lookout in a ship's crow's-nest

naḡḡr pl. ناطر *naḡḡḡr* guard, keeper, warden (esp., of plantations and vineyards), rural warden; lookout in a ship's crow's-nest

naḡḡra (syr.) (woman) chaperon

naḡrūn natron, esp., the native product of Egypt which is extracted from the salt lakes of Wādī Naḡrūn northwest of Cairo

V to examine thoroughly, investigate carefully, scrutinize (عن s.th.); to possess or employ much skill, be proficient (ب in s.th.)

نظس *nafs, nafus* well-informed, knowledgeable, experienced, seasoned, skilled

نفاسى *nafāsī*, *nifāsī* well-informed, knowledgeable, experienced, seasoned, skilled; (pl. نفوس *nufus*) a skilled, experienced physician

نظم pass. *nafī'a* to change color, turn pale
V to be pigheaded, obstinate

نظم *naṣṣ*, *niṣṣ* pl. انطاع *anṣāʿ*, نطوع *nuṣūʿ*
leather mat used as a tablecloth and
gaming board, in former times also
during executions

نطع *niṭ', niṭa'* pl. نطوع *nufū'* hard
palate

الحروف النطقية *al-hurūf an-niṭ'iya* the
sounds ت, د and ط (*phon.*)

نظفان *nafāf*, تنظاف *tanfāf*, (naff, نظف *nafaḥa* u i
nafaḥān, نطافة *niṭāfa*) to dribble, trickle

نطفة *nuṭfa* pl. نطف *nuṭaf* drop; sperm

نطق *naṭaqa u (nuṭq, نطق nuṭūq, منطق manṭiq)*
to articulate; to talk, speak, utter (ب s.th.); to pronounce (ب s.th.) | نطق بكلمة *(bi-kalima)* to say a word II to make (s.s.o.) speak or pronounce; to gird, girdle (s.s.o.) IV to make (s.s.o.) speak or talk V to gird o.s.; to be surrounded X to question (s.s.o.); to interrogate, examine, cross-examine (s.s.o.)

نطق *nufq* articulated speech; pronunciation; word, saying, utterance; order, ordinance, decree | صدر النطق بالى ب it was decreed by order of His Majesty that...; نطق بالحكم (*hukm*) pronouncement of sentence; فاقد النطق dumfounded, speechless

نطقی *nuṭqī* phonetic(al)

نطاق *niṭāq* pl. نطاق *nuṭuq* girth, girdle, belt; ○ garrison belt; circle, ring, enclosure; limit, boundary; range, extent, scope, compass, sphere, domain, purview; cordon | نطاق الحوزاء *n. al-ḥauzā*

Orion's Belt (*astron.*); نطاق الحصار blockade ring; واسع النطاق comprehensive; extensive, far-reaching; large-scale

منطق *manfiq* (faculty of) speech; manner of speaking, diction, enunciation; eloquence; logic | ليس من المنطق أن *it is illogical to ...*; علم المنطق *ilm al-m.* logic

منطق *manṭiq* logical; dialectic(al); —
(pl. منطق *manāṭiq*) logician; dialectician

منطق *minṭaq* pl. مناطق *manāfiq* belt, girdle

منطقة *minṭaqa* pl. مناطق *mandāḡiq*^a belt, girdle; zone; vicinity, range, sphere, district, area, territory; ○ (mil.) sector | ○ المنطقة المحتلة *occupied territory*; المنطقة الحارة (*ḥarra*) the Torrid Zone, the tropics; ○ منطقة البترول oil area, oil fields; منطقة البروج the zodiac (*astron.*); منطقة الجوزاء *m. al-jauzā'* Orion's Belt (*astron.*); ○ منطقة حرام (*ḥarām*) or منطقة منوعة prohibited area; منطقة الحرب *m. al-ḥarb* war zone; ○ منطقة حرة (*ḥurra*) free zone; ○ منطقة صماء (*ṣammā'*) dead zone (of radio waves); منطقة صناعية (*ṣindā'iya*) industrial area; ○ منطقة الضرب *m. aḡ-ḡarb* field of fire; ○ منطقة كروية (*kurawīya*) spherical zone; المنطقتان المعتدلتان (*mu'tadilātān*) the two Temperate Zones; منطقة مجردة من التجهيزات الحربية (*muja'r-rada, ḥarbīya*) demilitarized zone; منطقة النفوذ sphere of influence

منطقه minfagī zonal

منطق *minṭiq* very eloquent

استطاق *istinḥāq* examination, interrogation, hearing; questioning

ناطق *naṭiq* talking, speaking; endowed with the faculty of speech; eloquent; plain, distinct, clear; endowed with reason, reasonable, rational (being); speaker (also, e.g., in parliament); spokesman | **الناطقون بالضاد** the Arabic-speaking portion of mankind (lit.: those who pronounce the *dād*); **هوان ناطق** (*hawā*

wān) rational being; دليل ناطق conclusive evidence; شريط ناطق sound film; جريدة newspaper

منطوق *manṭūq* pronounced, uttered, expressed; wording; text; statement; formulation | بالمنطوق according to the text; expressly, explicitly, unequivocally; منطوق الحكم *m. al-ḥukm* dispositive portion of the judgment (*jur.*); المنطق المقعد *m. al-'aqd* the exact terms of the contract; منطوق القانون text of the law, legal text; منطوق الكلمة *m. al-kalima* literal meaning of a word

مستنطق *mustanṭiq* examining magistrate

نظّل *naṭala u (naṭl)* to squeeze out; to apply warm compresses (a to), foment, bathe with warm water or medicated liquid (a s.th.)

نظول *naṭūl* warm compress; fomentation, lavation or bath in a medicated liquid

نظنظ *naṭnaṭa* to hop up and down, skip

نظر *naẓara u (naẓar, manẓar)* to perceive with the eyes, see, view, eye, regard (a, e or الى s.o., s.th.), look, gaze, glance (a, e or الى at), watch, observe, notice (a, e or الى s.o., s.th.), pay attention (a, e or الى to); to expect (a s.th.); to envisage, consider, contemplate, purpose (a or في s.th.); to have in mind, have in view (الى s.th.), put one's mind, direct one's attention (الى to s.th.); to take up, try, hear (في a case; court), look into a case (في), examine (a or في a case); to judge, rule, decide (بين between two litigant parties); to take care (ل s.o.), help (ل s.o.), stand by s.o. (ل), look after s.o. (ل) | نظر الى شئ *(aẓran)* to give s.o. a sidelong glance, look askance at s.o.; النظر القضية or في القضية *(qaḍiyya)* to try a case (*jur.*); نظر في طلب فلان *(jalabi f.)* to process s.o.'s application, take care of s.o.'s application; نظر من فرجة المفتاح

فوهة المفتاح or *(furjati l-miftāḥ, fūḥati l-m.)* to peep through the keyhole; انظر بعده *unẓur ba'dahū* see below! انظر ظهره *(zaḥrahū)* see reverse! please turn over! II to make comparisons, draw parallels (بين between) III to equal (a, e s.o., s.th.), be equal (a, e to s.o., to s.th.); to equalize, put on an equal footing (ب a, e s.o., s.th. with), equate, liken, compare (ب a, e s.o., s.th. to); to vie, compete, be in competition (e with s.o.), rival (e s.o.); to argue, debate, dispute (e with s.o.), point out (ب e to s.o. s.th.) by way of argument or objection, confront (ب e s.o. with); to superintend, supervise (a s.th.) IV to grant (e s.o.) a delay or respite V to regard, watch or observe attentively (a, e s.o., s.th.), look closely (a, e at s.o., at s.th.), scrutinize (a, e s.o., s.th.); to bide one's time, wait VI to face each other, lie opposite; to be symmetrical (*math.*); to dispute, argue (with one another); to quarrel (هل about), fight (هل over s.th.); to contend (with each other) (هل for s.th.), contest each other's right (هل to s.th.) VIII to wait (e for s.o.), expect (a, e s.o., s.th.), await, anticipate (a s.th.); to look closely (e at s.o.); to look on expectantly, bide one's time, wait | انتظر الشيء الكبير من to expect much of...; انتظر من روايته كل خير *(ward'ah kulla kairin)* to set the greatest expectations in s.th. X to wait, await, expect; to have patience, be patient; to request a delay or respite; to ask (e s.o.) to wait, keep (e s.o.) waiting

نظر *naẓar* pl. انظار *anzār* seeing, eyesight, vision; look, glance, gaze; sight; outlook, prospect; view; aspect; appearance, evidence; insight, discernment, penetration; perception; contemplation; examination (في of); inspection, study, perusal; consideration, reflection; philosophical speculation; theory; handling (في of a

matter); trial, hearing (في of a case, in court); supervision, control, surveillance; competence, jurisdiction; attention, heed, regard, notice, observance, respect, consideration, care | (ل or) انظروا in view of, with a view to, in regard to, with respect to, in consideration of, on the basis of, due to, because of, for; بالنظر do.; بصرف (bi-sarf) or يقطع النظر عن (bi-qaf' n-n.) regardless of, irrespective of; تحت النظر under consideration, being studied, being dealt with; دون نظر irrespective of, regardless of; في نظري in my eyes, in my opinion; للنظر for the study of, for consideration, for further examination of, for handling..., for action on...; النظر الى الحياة (ḥayāh) weltanschauung; إعادة النظر 'addat an-n. re-examination, reconsideration, resumption, retrial, revision; اهل النظر ahl an-n. speculative thinkers; theoreticians, theorists; بعيد النظر or طويل النظر farsighted; قصر النظر qisar an-n. shortsightedness; قصير النظر shortighted; المحكمة ذات النظر (maḥkama) the court of competent jurisdiction; مسألة فيها نظر (ma's'ala) an unsettled, open question, an unsolved problem; من نظر (man) s.o. noteworthy, a distinguished man; the responsible, or authorized, person; اخذ بالنظر to catch the eye; اذار نظره (adāra) to let one's eyes roam over...; تابع (راجع) بالنظر falling to the responsibility of, under the jurisdiction of, subject to the authority of; سارق استرق النظر اليه or سارقه النظر or النظر اليه (nazara) to glance furtively at s.o., give s.o. a surreptitious look; في هذا الامر نظر this matter calls for careful study, will have to be considered; قطع النظر عن to take no account of, disregard s.th.; هو تحت نظر فلان he is under the protection of so-and-so, he is patronized by so-and-so

عديم النظر nizr similar, like; equal | unparalleled, unequaled, matchless, unique of his (its) kind

نظرة nazra pl. nazardt look, glance; sight, view; viewing, contemplation (الى of s.th.); pl. نظرات (philosophical) reflections

نظرة nazira delay, postponement, deferment (of an obligation)

نظري nazari optic(al); visual; theoretic(al); speculative

نظرية nazariya theory; theorem; reflection, meditation, contemplation

نظير nazir pl. نظائر nazardt, f. pl. نظائر nazatir similar, like, same, equal, matching, corresponding, comparable; an equivalent; facing, opposite, parallel; (with foll. genit.) in the manner of, in the same manner as, just like, just as; transcript, copy | نظير nazira (prep.) as a compensation for, in consideration of, in return for, in exchange for, for, on, e.g., نظيرنا دفع خمسين ملياً (daf' k. malisman) on paying 50 millièmes; نظراؤه people of his kind, people like him; نظير السم n. as-samt or النظير nadir (astron.); مقطوع النظير (munqati') incomparable; النظير ليس له نظير unparalleled, unequaled, matchless, unique of his (its) kind

في نظيرة nazira head, foremost rank | نظيرة (with foll. genit.) at the head of

نظار nazzar keen-eyed; (pl. نظارة nazara) spectator, onlooker

نظارة nazāra pl. -āt field glass, binocular; telescope, spyglass; (pair of) eyeglasses, spectacles (occasionally also pl. نظارات with singular meaning: a pair of eyeglasses); (pair of) goggles | نظارة فردية (fardīya) or نظارة واحدة eyeglass, monocle; ○ نظارة مظللة (mu'azzima) magnifying glass; نظارة الميدان n. al-maidān field glass

نظاردي nazardt optometrist; optician

نظارة nizāra supervision, control, inspection, management, administration, direction; miniatry (now obsolete)

ناظر *nāẓir* field glass

منظر *manẓar* pl. مناظر *manāẓir* sight; view, panorama; look(s), appearance, aspect; prospect, outlook, perspective; an object seen or viewed, photographic object; scene (of a play); spectacle; stage setting, set, scenery; place commanding a sweeping view; lookout, watchtower | منظر عام (*ʿāmm*) general view, panorama, landscape, scenery; ○ مناظر خارجية (*ḡāriḡiyya*) shots on location (in motion-picture making); مناظر طبيعية (*ṭabīʿiyya*) scenic views, scenery, landscapes

منظرة *manẓara* pl. مناظر *manāẓir* place commanding a scenic view; view, scenery, landscape, panorama; watchtower, observatory; guestroom, reception room, drawing room, parlor

○ منظر *minẓar* (pair of) eyeglasses, spectacles; telescope, spyglass

منظار *minẓār* pl. مناظر *manāẓir* telescope, spyglass; magnifying glass; mirror, speculum, -scope (e.g., laryngoscope) | منظار معظم (*muʿaẓẓim*) magnifying glass; منظار أسود (*aswada*) to have a pessimistic outlook, look on the dark side of everything

منظارة *munḏara* emulation, rivalry, competition; quarrel, argument, altercation, debate, dispute, discussion, controversy; supervision, control, inspection

تناظر *tanāẓur* difference of opinion, squabble, wrangle, altercation; symmetry (*math.*)

انتظار *intizār* waiting, wait; expectation | على غير انتظار unexpectedly

ناظر *nāẓir* pl. ناظر *nāẓir* observer, viewer, spectator, onlooker; overseer, supervisor; inspector; manager, director, superintendent, administrator, principal, chief; (cabinet) minister (now obsolete) | ناظر الوقف *n. al-waqf* trustee of a waqf, administrator of a religious endowment

ناظرة *nāẓira* administratress, directress, manageress, headmistress, matron

ناظر *nāẓir* and ناظرة *nāẓira* pl. ناظر *nāẓir* eye; look, glance | بين ناظره (*nāẓiraihi*) before his eyes

منظور *manẓūr* seen; visible; foreseen, anticipated, expected; supervised, under supervision, controlled; envied, regarded with the evil eye; under consideration (case), pending (complaint, lawsuit; case), pending (complaint, lawsuit; case) | منظور الى one under supervision, subordinate, underling, protégé, charge, ward, pupil; منظور invisible; unforeseen, unexpected; ادوات منظورة (*adawāt*) visual training aids; دعوى منظورة (*daʿwā*) pending lawsuit; الشخص المنظور (*ṣaḥṣ*) person whose case is under consideration

منظور *munāẓir* similar, like, equal; competitor, rival, adversary, opponent (esp., in a discussion); interlocutor

نظا *nāẓa* u نظافة (*nāẓafa*) to be clean, cleanly, neat, tidy II to clean, cleanse, polish (a s.th.) V to clean o.s., become clean

نظافة *nāẓafa* cleanness, cleanliness, neatness, tidiness

نظاف *nāẓif* pl. نظفاء *nāẓifā* clean, neat, tidy; well-groomed, well-tended

انظف *anẓaf* cleaner, neater

تنظيف *tanẓif* pl. -āt cleaning, cleansing | تنظيف الاظفار *manicure*

نظلي *nāẓilī* (eg.) delicate, feminine

نظم *nāẓma* i (*nāẓm*, نظام *niẓām*) and II to string (a pearls); to put in order, to order (a s.th.); to array, arrange, classify, file (a s.th.); to adjust (a s.th.); to set, regulate (a s.th.); to tune (a an instrument); to lay out, get ready, prepare (a s.th.); to set right, rectify, correct (a s.th.); to put together, group, make up,

assemble (▲ s.th.); to organize (▲ s.th.); to stage (▲ s.th.); to compose (one's words) metricaly, poetize, versify, write poetry V and VI to be strung; to be ordered, be in good order, be well-arranged, be well-organized VIII do.; to be classified; to affiliate (ق with); to enter, join (ق an organization, a corporation); to permeate, pervade (▲ s.o., ▲ s.th.); to come over s.o. (▲), seize, befall, overcome (▲ s.o., ▲ s.o.'s limbs, s.o.'s body; of a sentiment, tremor, shudder, etc.)

نظم *naẓm* order; arrangement; system; institution, organization; string of pearls; verse, poetry

انظمة *niẓām* pl. -*āt*, نظم *nuẓum*, انظمة *anẓima* proper arrangement, regularity; conformity, congruity; methodical, organic structure; organization; order; method; system; rule, statute, law; system of regulations | على هذا النظام *along this line, in this manner*; نظام الاجانب *alien status; alien act*; نظام الاحوال الشخصية *(shakṣiyya)* personal statute *(fur.)*; نظام اساسي *(asāsī)* (basic) constitutional law, statutes, constitution; نظام اقتصادي *(iqtisādī)* economic system; نظام الابداء *n. al-bādīya* agricultural system; نظام البوليس *n. al-būliya wa-l-idāra* police and administrative system; نظام جوازات السفر *n. jawāzāt al-as-safar* passport system; النظام *n. al-hayāh* (way of) life; النظام الرأسمالي *(ra'smālī)* the capitalistic economic system; النظام العام *(‘amm)* public order; نظام المرور *traffic laws*

نظامي *niẓāmī* orderly, regular, normal; methodical, systematic; regular (army)

تنظيم *tanẓīm* arrangement; readjustment, reorganization, reform; control, regulation, adjustment; organization; tactics; road construction (*Eg.*) | تنظيم | إعادة التنظيم *‘adāt al-tanzīm* traffic control; reorganization

انتظام *intizām* order, regularity; methodicalness, systematic arrangement | بانتظام *regularly, accurately*; انتظام *regular, fixed, ordered, methodical, systematic, orderly, normal*

ناظم *nāẓim* arranger; organizer, adjuster; regulator; versifier, poet; (pl. نواظم *nawāẓim*) weir, barrage (*Ir.*)

منظم *manẓūm* ordered, orderly, tidy; metrical, poetical; poem; pl. -*āt* poetries, poetical works

منظومة *manẓūma* treatise in verse, didactic poem; row, rank

منظم *munazzim* arranger, organizer; promoter, sponsor

منظم *munazzam* arranged, ordered, kept in order, orderly, tidy; neat, well-tended, well-kept; systematically arranged, systematized; regular | جيش منظم *(jaish)* regular army; غير منظم *irregular*

منظمة *munazzama* pl. -*āt* organization | منظمة التغذية والزراعة *(m. al-laḡḡiyya)* Food and Agriculture Organization, F.A.O.

منتظم *muntazim* regular; even, uniform, steady, orderly; methodical; systematic | موجات منتظمة *(mawjāt)* uniform waves (*radio*)

نعب *na‘aba a i* (na‘b, نعب *na‘ib*) to croak, caw (raven); — *a* (na‘b) to speed along

نقاب *nu‘āb* croak(ing), caw (of a raven)

نقاب *na‘āb* croaking, cawing; ominous, ill-boding

نعت *na‘ata a* (na‘i) to describe, characterize (▲, ▲ s.o., s.th.), qualify (▲ s.th.)

نعت *na‘i* description, qualification, characterization; — (pl. نوت *nu‘āt*) quality, property, attribute, characteristic; descriptive, qualifying word, qualifier; attribute (*gram.*); epithet

نعل *na'āl* descriptive, qualifying, qualificative

منعوت *man'āl* substantive accompanied by an attribute

نعجة *na'ja* pl. *na'ajāt*, ناعج *na'aj* female sheep, ewe

نعر *na'ara* a نعر *na'ir*, نعر *nu'ar* to grunt; to cry, scream, roar, bellow; to spurt, gush forth (blood from a wound)

نعة *na'ra* noise, din, clamor, roar

نعة *nu'ra*, *nu'ara* nose

نعة *nu'ara* pl. -*āt*, نعر *nu'ar* horsefly, gadfly

نعة *na'ara*, *nu'ara* pl. -*āt* haughtiness, arrogance, pride | نعة اقليمية (*iglimiya*) jingoism, chauvinism

نار *na'ar* noisy, uproarious, vociferous, clamoring, shouting; agitator, rabble rouser

نعر *na'ir* noise, din, clamor, shouting; bellowing, mooing, lowing (esp., of cattle)

نعة *na'dra*, *na'dra* earthen jug (sometimes with two handles), pot

ناعور *na'ur* ○ hemophilia

ناعورة *na'dura* pl. نواعير *na'ud'ir* noria, Persian wheel

نعل *na'aa* a u (*na's*) to be sleepy, drowsy; to take a nap, to doze, slumber; to be dull, listless, slack, stagnant (market, trade) II and IV to make sleepy, put to sleep (s.o.) VI to pretend to be sleepy or asleep; to doze, be sleepy, feel drowsy

نعة *na'ea* doze, nap, slumber

نعل *na'ds* sleepiness, drowsiness; lethargy

نعل *na'dn* sleepy, drowsy

نعل *na'ds* pl. نعل *nu's* sleepy, drowsy; dozing, slumbering

نعل *na'ada* a (*na'd*), II and IV to raise, lift up; to revive, reanimate; to refresh, invigorate, animate, arouse, stimulate, enliven, inspirit (s.o.) VIII to rise from a fall; to recover, recuperate from illness; to be animated, be refreshed, be stimulated, be invigorated, be strengthened, revive, come to new life

بنات نعل الصغرى | نعل *na'd* bier
bandi n. *ap-gu'ra* Ursa Minor (astron.); بنات نعل الكبرى b. n. *al-kubra* Ursa Major (astron.)

نعة *na'da*: نعة الموت n. *al-mawt* euphoria; swan song, death song

نعل *in'da* animation, reanimation, resuscitation, restoration to life; refreshment; reconstruction, restoration | نعل اقتصادي (*igti'adi*) economic boost

نعل *in'da* resurgence, revival; animation, invigoration, stimulation, refreshment, recreation

نعل *mun'id* animating, refreshing, invigorating, restorative

نعل *na'aza* a (*na'z*, *na'az*, نعل *nu'az*) to be erect (penis) IV to be sexually excited

نعل *na'da* exciting sexual desire, sexually stimulating, aphrodisiac

نعل *na'aga* a i (*na'q*, نعل *na'ig*) to croak, caw (raven); to bleat (sheep); to cry, scream, screech

نعل *na'ig*: نعل وناعر كل ناعق وناعر all that is alive and astir, everybody and his brother, every Tom, Dick and Harry

نعل *na'ala* a (*na'l*), II and IV to furnish with shoes (s.o.), shoe (s.o., a horse); — *na'ila* a (*na'al*) to be shod V = *na'ila* VIII to wear sandals; to wear shoes, be shod

نعل *na'l* pl. نعل *na'l*, نعل *an'ul* sandal; shoe; horseshoe

نعل *na'd* shod; soled

نعم *na'ama* u a and *na'ima* a (نعمه *na'ma*, نعم *man'am*) to live in comfort and luxury, lead a life of ease, lead a comfortable and carefree life; to be delighted (ب by), be happy, be glad (ب about, at), be pleased (ب with), delight, take pleasure (ب in); to enjoy, savor, taste, experience (ب s.th.) | نعم بالا ب (*na'ima bālan*) to feel serene and confident about ...; — *na'ima* a (*na'am*) to be green and tender (twig); to be or become fine, powdery; — *na'uma* u (نعومة *nu'uma*) to be soft, tender, smooth II to smooth, soften (a s.th.); to pulverize, powder (a s.th.); to accustom to luxury (s.o.); to pamper, coddle, effeminate, provide with a life of ease (s.o.) IV to make good, nice, comfortable, pleasant (a or ب s.th.); to give (ب upon s.o. s.th.), bestow, confer (ب upon s.o.); to bestow favors (على toward s.o.); to apply o.s., devote o.s. (ق to s.th.), take great pains (ق with s.th.) | انعم الله صباحك (*ṣabāḥaka*) good morning! انعم النظر ق (*naẓara*) to look closely at, scrutinize s.th., regard s.th. attentively, pore over s.th., become engrossed in, ponder s.th. V to live in luxury, lead a life of ease and comfort; to enjoy (ب s.th.)

نعم *ni'ma* with foll. indeclinable noun with article and nominative ending: what a perfect ..., wonderful ...! truly, an excellent ... | نعم الرجل زيد n. *r-rajulu zaidun* what an excellent man Zaid is! نعم الشباب شبابهم n. *ṣ-ṣabābu ṣabābuhum* what a wonderful youth they have! نعم الخليل innahū n. *l-kalilu* he is a wonderful friend indeed! فيها ونعمت *fa-bihā wa-ni'mat* in that case it's all right; نعم ما فعلت (*fa'alta*) well done!

نعم *na'am* yes! yes indeed! certainly! surely! (introducing a verbal clause:) to be sure ...; *na'am?* (*colloq.*) I beg your pardon? what did you say?

نعم *na'am* pl. انعام *an'am* grazing live-stock (sheep, camels, cattle, goats)

نعمة *na'ma* life of ease, good living; amenity, comfort; prosperity; happiness; enjoyment, pleasure, delight

نعمة *ni'ma* pl. نعم *ni'am*, انعم *an'am*, نعام *ni'māl*, *ni'imāl* benefit, blessing, boon, benefaction, favor, grace, kindness | بنعمة الله by the grace of God; واسع النعمة very well off, wealthy, rich; النعم ول نعمته (نعمه) the Three Graces; *walīy ni'matihī* (*ni'amihī*) his benefactor

نعمي *nu'mā* happiness

نعاء *na'mā* favor, good will, grace | في النعماء واليساء (*wa-l-ba'sā'*) in good and bad days

نعمان *ni'mān* blood | شقائق النعمان *anem-one* (*bot.*)

نعام *na'am* (coll.; n. un. ة) pl. نعام *na'd'im* ostrich (*zool.*)

نعم *na'im* amenity, comfort, ease, happiness, felicity; gentle, tranquil, peaceful | نعم الله the grace of God, the blessings of God

النعام *an-na'd'im* name of several stars in Sagitta (*astron.*)

نعومة *nu'uma* softness, smoothness, tenderness, delicacy, fineness; finely ground state, powdery consistency | نعومة (منذ) طفاره from his earliest youth, since his tender age

انعم *an'am* softer

منعام *min'am* munificent benefactor

منام *mand'im* favors, blessings, boons; amenities, comforts, pleasures, delights

نعم *tan'im* pampering, coddling, effemination

انعام *in'am* act of kindness, favor, benefaction; gift, donation, grant, dis-

tinction, bestowal, award | انعام النظر *an-naẓar* careful examination, serious consideration

ناعم *nā'im* soft; smooth; tender; fine, powdery | ناعم الظفر *n. az-ẓufr* young, youthful, tender; سكر ناعم (*sukkar*) powdered sugar

منعم *mun'im* donor, benefactor

نعنع *na'na'* and نمناع *na'nā'* mint (*bot.*); peppermint

نعناعي *na'nā'i* peppermint (*adj.*)

نعي *na'ī* a (*na'y*, *na'iy*, نعيان *na'yān*) to announce the death (• of s.o., إلى to s.o.); to hold s.th. (•) against s.o. (عل), reproach, blame (• على s.o. for); — *na'ī* i to lament, wail; to deplore (• s.th.)

نعي *na'iy* one who announces s.o.'s death; blame, reproach

نعيّة *na'ya* pl. *na'ayāt* news of s.o.'s death, death notice

مناع *man'an* and مناعة *man'āh* pl. مناع *man'ā'in* news of s.o.'s death

نغبة *naḡba*, *naḡba* swallow, gulp, draught

نغباتة *naḡbāḡa* noise

نغز *naḡza* a (*naḡz*) to tickle (• s.o.); to prick (• s.o., with a needle, or the like); to sow dissension, stir up enmity (بين between)

نغشة *naḡša* a (*naḡš*, نشان *naḡāšn*) to be agitated, be shaken III to play (• with s.o.), tease (• s.o.), dally, flirt (• with s.o.) V = I

نغشة *naḡša* pl. *naḡāšāt* motion; shaking

نغاش *naḡāš* and نغاشي *naḡāši* very small; midget, dwarf

نغاشة *naḡāša* banter, raillery, teasing, playfulness; elegance

نعم II and IV to disturb, ruffle, spoil (على s.o.'s • pleasure, joy, life, or the like), make loathsome (• على to s.o. s.th.) V to

be disturbed, be ruffled, be spoiled, become loathsome

منعص *munāḡḡis* exciting

نغل *naḡila* a (*naḡal*) to fester, suppurate (wound) | نغل قلبه على (*qalbuḡa*) to harbor resentment against, hold a grudge against

نغل *naḡl*, *naḡil* illegitimate child; bastard

نغيل *naḡil* illegitimate child; bastard

نغولة *nuḡūla* illegitimacy, bastardy

نغم *naḡama* u i and *naḡima* a (*naḡm*, *naḡam*) to hum a tune; to sing II and V do.

نغم *naḡm* and *naḡum* pl. انغام *anḡām* tune, air, melody; voice, part (*mus.*, of a contrapuntal composition); timbre, tone color; sound, tone

نغمة *naḡma*, *naḡama* pl. *naḡamāt* tone; sound; musical note, tone (of the gamut; *mus.*); inflection, intonation, melody; song, chant

تغامم *tanḡam* symphonía, concord (of sounds)

منغمم *manḡm* melodious (voice)

نفا *naḡa* u (*naḡw*) and نفي *naḡi* i (*naḡy*) to speak (إلى to s.o.) III to whisper (• in s.o.'s ear); to talk gently, kindly, tenderly (• to s.o., esp., to a child); to flatter, court (• s.o.); to twitter (bird); (*eg.*) to babble (child)

نف *naḡfa* i to blow one's nose; to snuff

نفة *naḡfa* (*tu.*) pinch of snuff; snuff

نفاث *naḡfā* snuffer

نفت *naḡfa* u i (*naḡf*) to spit, spit out, expectorate, discharge, cough out (• s.th.); to squirt out (• its venom; of a snake); to exhale, puff out (• the smoke; of a smoker); to utter, voice (• s.th.); to exude and inspire (• with s.th. s.o.), transfuse (• s.th. into s.o.)

نفث *naṭṭ* expectoration; saliva, spittle |
نفث الشيطان *n. al-shaiṭān* erotic poetry

نفثة *naṭṭa* pl. *naṭṭāt* expectoration;
saliva, spittle; pl. expectorated or e-
jected matter, expectorations, discharge,
outpourings, emissions, effusions; in-
vectives, accusations | نفثات الكلام *lit-*
erary productions

نفثة *naṭṭa* saliva, spittle

نفثة (طائرة) *naṭṭa* jet plane

نفث *naṭṭ* jet- (in compounds) | نفث
jet propulsion

نفثة *naṭṭa* pl. *-āt* woman who spits
on the knots (in exercising a form of
Arabian witchcraft in which women
tie knots in a cord and spit upon them
with an imprecation; Kor. 113,4); sor-
ceress

نفج *naṭṭa* u (*naṭṭ*, نفجان *naṭṭān*, نفوج
naṭṭūj) to spring up and take to flight
(game); to jump, leap, bound; to vaunt,
brag, boast V to brag, boast VIII = I

نفج *naṭṭ* bragging, boasting

نفاج *naṭṭāj* braggart, show-off; snob

نافجة *nāṭṭa* pl. نوافج *nawāṭṭ* musk bag;
container for musk

نفاح *naṭṭa* a (*naṭṭ*, نفحان *naṭṭān*, نفاح
naṭṭāḥ) to spread, be diffused (fragrance),
exhale a pleasant smell, be fragrant;
to blow (wind); to make s.o. (a) a present
of (ب), present (ب s.o. with); to treat
(a s.o. to s.th.) III to protect, defend
(عن s.th.)

نفحة *naṭṭa* pl. *naṭṭāt* breeze, gust;
breath; diffusing odor; fragrance, per-
fume scent; gift, present

منفحة *minṭaṭṭa* rennet

نفخ *naṭṭa* u (*naṭṭ*) to blow, puff; to breathe;
to blow up, inflate, fill with air (a or
في s.th.); O to pump up, fill (a tire);

O to fill with gas (balloon); to blow (a
tunes, في on an instrument); to breathe
s.th. (a) into s.o. (في), inspire (a في s.o.
with); to inflate, puff up, elate, flush with
success, fill with pride (s.o.) | نفخ في البوق
(*būq*) to blow the trumpet; نفخ في روحه
(*rūḥi*) to animate, inspirit s.o.; نفخ
في صورته (*ṣūratih*) to bring s.th. into
being, give birth to s.th.; نفخ في زماره
(*zammārati rūḥi*) to rouse s.o.'s
temper; نفخ الشمعة (*ṣam'a*) to blow out
a candle; نفخ شديقه (*ṣidqih*) to be puffed
up, become inflated VIII to be blown
up, inflated, filled with air; to swell; to
puff up, become inflated | انتفخ سمرة
(*saḥrūḥū*) and انتفخت مساحره (*masāḥrūḥū*)
his lungs became inflated (out of fear or
pride)

نفخ *naṭṭ* blowing, blowing up, in-
flation, pumping up, filling with air

نفخة *naṭṭa* (n. vic.) blow, puff; breath;
gust; distention, inflation, swelling; con-
ceit, overweeningness, haughtiness |
نفخة كذابة (*kaḏḏāba*) self-conceit,
vainglory, bumptiousness

نفاخ *naṭṭāḥ* flatulent

نفاخ *naṭṭāḥ* swelling

نفاخة *naṭṭāḥa* bladder; bubble

منفخ *minṭaḥ* pl. منافخ *manāṭiḥ* bellows
منفاخ *minṭaḥ* pl. منافخ *manāṭiḥ* bellows;
air pump, tire pump; blowpipe

تنفخ *tanaffuḥ* inflatedness, inflation;
bumptiousness, bumptious behavior

انتفاخ *intīṭaḥ* process of being inflated;
distention, inflation, swelling, protuber-
ance; flatulence, meteorism (*med.*) | انتفاخ
(*int. ar-rī'a*) pulmonic emphysema

نافخ *nāṭṭ* blowing; blower; flatulent |
نافخ ضربة (*n. ḥarmatīn*) there is
not a soul in the house

منفوخ *manṭuḥ* blown up, puffed up,
inflated; swollen; pumped up, inflated;

paunchy, obese, fat; conceited, self-conceited, overweening, anobbish

منتفخ *muntafīḥ* blown up, puffed up, inflated; swollen

نفد *naḥḍa* a (naḥḍ, نفاذ *naḥḍ*) to be exhausted, depleted, used up; to run out, come to an end, dwindle away; to be out of print | نفد لديه معين الصبر (*ma'in as-sabr*) to be at the end of one's patience IV and X to use up, consume, spend, exhaust, drain, deplete (a s.th.); to taste thoroughly, enjoy to the full (a s.th.) | استنفد كل رشح (*kulla wu'sin*) to exhaust, or avail o.s. of, every possibility

نفدة *naḥḍa* pl. *naḥḍāt* entry (in an account book), booked item

نفاذ *naḥḍ* exhaustion, consumption, depletion (of stores), dwindling, wastage, waste

النفوذ *an-naḥḍ* Nafud (desert in N Nejd)

نافذ *nāḥḍ*: نافذ الصبر *n. as-sabr* impatient

نافذة *nāḥḍa* void, vacuum

نفذ *naḥḍa* u (نفاذ *naḥḍ*, نفوذ *nuḥḍ*) to pierce, bore (a s.th. or من through s.th.), penetrate (a s.th. من), go or pass (a ب through s.th.); to penetrate (الى into), get through, pass through (الى to); ○ (*mil.*) to break through, fight one's way through the enemy (الى or من or قى); to get (الى to s.o.), arrive (الى at s.o.'s place), reach (الى s.o.); to lead (الى to), give, open (الى on; of a door or window); to communicate, be connected (الى with; of a building, lot, premises), join; to be carried out, be executed, be legally valid, be effective, be operative, be enforceable, be executable, be executory; to do well or skillfully (قى s.th.) II and IV to cause (a s.th.) to pierce or penetrate; to carry out, execute, accomplish, effect (a s.th., also, an idea), do, perform, fulfill, dis-

charge (a a duty); to realize, implement, carry into effect (a a plan, a project, ideas); to enforce (a a resolution); to carry through (a a program); to execute, carry out (a a sentence; قى against s.o.); to transmit, convey, send, dispatch, forward (الى a s.th. to s.o.) V to be executed, be carried out

نفذ *naḥḍ* pl. انفاذ *anḥḍ* opening, aperture, orifice, hole, vent, outlet, escape, way out

نفاذ *naḥḍ* penetration, permeation; implementation, realization, effectuation; effectiveness; execution | نفاذ البصيرة *naḥḍ al-bṣīra* perspicacity, acute discernment, penetration

نفوذ *nuḥḍ* piercing, penetrating; effective, effectual; permeable, pervious

نفوذ *nuḥḍ* penetration, permeation; effectiveness, effect, action; influence, prestige, authority | نفوذ مطلق (*muḥḍaḥ*) full powers, free hand, unlimited authority; نفوذ ذو نفوذ *nuḥḍ ḍu nuḥḍ* influential; نفوذ نفوذ *nuḥḍ nuḥḍ* sphere of influence

منفذ *manḥḍ*, *manḥḍ* pl. منافذ *manḥḍāt* opening in a wall, air hole, window; passage, passageway, exit; outlet; way out, escape; entrance, access; gateway, gate; loophole, dodge; ○ electrode (*el.*) | ○ منفذ المياه *m. al-miyāḥ* flood gate, lock gate, sluice gate; المنفذ البحري (*baḥrī*) access to the sea

تنفيذ *tanḥīḍ* carrying out, implementation, effectuation, realization; discharge, accomplishment, fulfillment, performance, execution; distraint, legal execution (*jur.*) | (تأمر *ta'mr* في طور (دور) التنفيذ | (*ta'mr t-t.*) to become effective, come into force; عون التنفيذ *'aun at-t.* minor executive officer, bailiff (*tan.*); قسم التنفيذ *qism at-t.* executive division (of a court); احكام قابلة التنفيذ *ahkām qābila l-tanḥīḍ* precepts, executions, writs of fieri facias (*jur.*)

لجنة *tanfidh* executory, executive |
تفذية (*la'ina*) executive committee

أنفذ *infadh* sending, dispatch, conveyance, delivery, transmission; carrying out, execution, discharge, performance

نافذ *nāfadh* piercing, penetrating; effective, operative, effectual; legally valid | أصبح نافذا (*asbaha*) to become operative, become effective, come into force (law); نافذ الحكم (*hukmu*) the sentence will be carried out, has legal force; نافذ الكلمة *n. al-kalima* influential, powerful; نافذ الأمر *amr* valid, effective, in force; أمر نافذ (*amr*) strict order

نافذة *nāfida* pl. نوافذ *nawāfidh* opening in a wall, air hole; window; ○ wicket | نافذة الإغلاق *n. al-īlāq* loophole, em-braasure

منفذ *munaffih* executant, executor, executioner | منفذ الرصية *m. al-wasīya* executor (*jur.*); عون منفذ (*'aun*) minor executive officer, bailiff (*tun.*)

متنافذ *mutanaffih* influential

نفار *na'ara* u نفور *nufūr* (نفور *ni'ār*) to shy, bolt, stampede (animal); — i (*na'ar*) to flee, run away; to have an aversion (من to), have a distaste (من for); to avoid, shun, eschew (عن or من s.th.), keep clear (عن or من of), turn away, flee (من or من from); to hurry, rush, hasten (ل or ل to); — i نفور *nufūr*) to swell, bulge out, protrude, jut out, stick out II to startle, frighten, scare away, chase away, drive away (s.th.); to fill (s.o.) with an aversion (من to), arouse a distaste (من s.o. for), make loathsome (من s.o. to s.o. s.th.), alienate, estrange, deter (من s.o. from), spoil s.o.'s (s.) pleasure (من in), make (s.o.) dissatisfied (من with) III to avoid (s. s.o., s.th.), keep away (s. from s.o.), have an aversion (s. to s.o.); to contradict (s. s.th.), be incompatible (s. with) VI to avoid each other; to

conflict, clash; to disagree, be incongruous, incompatible, mutually repellent X to be frightened away; to call upon s.o. (s.) to fight (عل against), call out (s.o.) to go to war (عل against)

نفر *na'ar* pl. أنفار *an'ār* band, party, group, troop; troops; person, individual; (mil.) soldier, private; man (as a numerative)

نفرة *na'ra* aversion, distaste, dislike, antipathy

نفور *nufūr* shying, flight; bolting, stampede (of an animal); aversion, distaste, dislike, displeasure, alienation, estrangement

نفور *na'ūr* shy, easily frightened, scary, fearful, timid; reticent, diffident, bashful, coy, reserved

نفير *na'ir* pl. أنفار *an'ār*, أنفيرة *an'fira* band, party, group, troop; departure into battle; trumpet | نفير عام (*'ānm*) general call to arms, levy en masse; general alarm

نافورة *nā'ūra* pl. نوافير *nawāfir* fountain

نافورة *naw'ara* pl. نوافر *nawāfir* fountain

تنفير *tan'ir* estrangement, alienation, repulsion, deterrence

تنافر *tand'ar* mutual aversion or repulsion, disagreement, disunion, dissension, conflict, strife, incongruity, discord

نافر *nā'ir* pl. نفر *na'ir*, *nuffar* fleeing, fugitive, shy, fearful, timid; having an aversion (من to) or a distaste (من for); swelling, protuberant, bulging, protruding, projecting, jutting out; relief-like, in relief; three-dimensional, 3-D (film)

منافر *munaffir*, *mun'fir* repulsive, repellent

نافسة *na'asa* u (نافاس *na'ās*, نفاسة *na'āsa*) to be precious, valuable, priceless; — *na'asa* a (na'as) to be sparing, niggardly

(ب with s.th.); — (نافسة *naḥṣa*) to envy, begrudge (أ على s.o. s.th.); — *naḥṣa* a and pass. *nufṣa* (نفاى *nifā*) to be in childbed II to cheer up, comfort, appease, reassure (أ s.o.); to relieve (عن s.o. أ of s.th., esp., of sorrow, cares), dispel, banish (عن s.o.'s أ worries, anxieties); to air (عن one's secret feelings), give vent (عن to one's emotions), uncover, reveal, voice, get off one's chest, get out of one's system, abreact (عن one's suppressed desires, frustrations, fears, etc.); to desist (عن from), cease (عن doing s.th.); pass. *nufṣa* to get lost (عن to s.o.); to let out air, leak; to be in childbed III to compete, vie (عن with s.o. in); to compete, fight, struggle (على for), seek, try to obtain, desire (على s.th.), strive, be out (على for), aspire (على to) V to breathe, inhale and exhale; to take breath, pause for breath, have a breather, have a break, take a rest | تنفس الحشرات *al-ḥasārātī l-mu'limā* to heave painful sighs; تنفس الصعداء *(su'addā)* to sigh deeply; to breathe a sigh of relief, breathe again; تنفس النفس الأخير *(naḥṣa)* to be at one's last gasp, be dying; تنفس الحياة *(ḥayāh)* to breathe one's last, die VI to rival, compete, vie, contend (على for, في in s.th.)

انفس *naḥṣ* f., pl. نفوس *nufūs*, انفس *anfus* soul; psyche; spirit, mind; life; animate being, living creature, human being, person, individual (in this sense, masc.); essence, nature; inclination, liking, appetite, desire; personal identity, self (used to paraphrase the reflexive pronoun; see examples below) | بنفسه he himself; personally, in person; نحن بنفسنا we ourselves; في نفس الامر *(n. il-amr)* in reality, actually, in fact; عند انفسهم *(do.)* in their own opinion; جاءني هو نفسه *(بنفسه)* he himself came to me, he came personally to see me; جاء من نفسه he came of his

own accord; ما وعدت به فيها يعني نفسي what I had promised myself; نفس *n. al-amr* the essence of the matter, the nature of the affair; نفس الشيء the thing itself; the same thing, the very thing; الثقة بالنفس and الاعتماد على النفس *(ṭiqa)* self-confidence, self-reliance; بشق *bi-ḥiqq* n-n. or بالانفس (following لا... إلا) with (the greatest) difficulty, barely; باس صغير النفس base-minded, low-minded; عفيف النفس unselfish, selfless, altruistic; علم النفس *ilm an-n.* psychology; كبير النفس high-minded, proud; محبة النفس *maḥabbat an-n.* amour propre, selfishness; بذل النفس والتفيس to make every conceivable sacrifice, sacrifice all, give up all one's possessions

نفسى *naḥṣ* spiritual, mental, psychical(al); (pl. -ūn) psychologist | التحليل النفسى psychoanalysis; حالة نفسية state of mind, mood

نفسية *naḥṣiya* mental life, inner life, psyche; frame of mind; mentality, mental attitude, disposition; psychology

نفس *naḥṣ* pl. أنفاس *anḥās* breath; whiff; puff (from a smoking pipe, from a cigarette); swallow, gulp, draught; style of an author; freedom, liberty, convenience, discretion | حتى النفس الأخير to the last breath; ذو نفس enough to slake the thirst; refreshing (drink); ضيق النفس *ḥiṭṭ an-n.* labored breathing, asthma; هو في نفس من اموره *(he acts according to his own desires; أنت في نفس من امرك)* *(amr rika)* you can do as you please! انفاسه *(anḥāsahū)* to hold one's breath; فاضت أنفاسه *(anḥāsahū)* to give up the ghost

نفسه *nufṣa* respite, delay

نواصى *naḥṣā* pl. نواصى *nawāṣi* confined, in childbed; a woman in childbed

نفسانى *naḥṣānī* psychic(al), mental | طب نفسانى *(ṭibb)* psychiatry; عالم نفسانى psychiatrist;

○ نفسانية *na/ṣāniya* psychology

نفس *ni/ās* parturition; delivery, child-birth, confinement, accouchement; child-bed, puerperium; see also below | حي النفس *ḥumma n-n.* or نفاية *ḥi* puerperal fever, childbed fever

نفاة *na/āsa* preciousness, costliness

نفس *na/īs* precious, costly, valuable, priceless

نفيسة *na/īsa* pl. نفائس *na/āfiṣ* gem, object of value, precious thing

منفس *man/ās* pl. منافس *manāfiṣ* breathing hole, air hole, valve

تنفيس *tan/īs* airing, ventilation

منافسة *muna/āsa* pl. -āt emulation; competition (also com.); rivalry; athletic event, contest, match

نفس *ni/ās* emulation; competition (also com.); rivalry; athletic event, contest, match

تنفس *tanaffus* respiration

جهاز تنفسي *(jahāz) tanaffus*: تنفسي respiratory system

تنافس *tanāfus* mutual competition, rivalry; fight, struggle | تنافس | حيرى *(ḥayawī)* struggle for existence

منافس *muna/āfiṣ* competitor; rival

متنفس *mutanaffas* place to breathe freely; breathing space, free scope (for s.th.), free atmosphere; relief, escape, way out

نفش *na/āṣa u (na/āṣ)* to tease (a wool); to swell out, puff up; to swell, become swollen; to ruffle its feathers (bird) II to comb or card (a cotton) V to puff up, become inflated; to ruffle the feathers, bristle the hair VIII do.

نفس *na/āṣ* wool

نفاش *naffāṣ* a variety of large lemon

منفوش *man/āṣ* puffed up, inflated; ruffled, bristling; disheveled (hair); fluffy (hair, wool)

نفض *na/āḍa u (na/āḍ)* to shake (a s.th.), shake off (a s.th. from), shake out, dust, dust off (a s.th.); to knock the ashes from a cigarette (a); to make (a s.o.) shiver (fever); — u (نفض *nu/āḍ*) to recover, recuperate (من from) | نفض عن الكسل *(kaṣala)* or نفض غبار كسله *(ḡubāra kaṣalīhī)* to shake off one's laziness; نفض غباره *(ḡubārahū)* lit.: to shake off its dust, i.e., to have reached the end of, be finished with; نفض عن الهم *(ḥamma)* to shake off one's sorrows, shed one's anxiety; نفض في لعب الأوراق *(la'ībī l-aurāq)* to gamble away at cards; نفض يده من الأمر *(yadahū, amr)* to chuck s.th., shake off s.th., rid o.s. of, refuse to have anything to do with; نفض يده من يد فلان to break with s.o., disassociate o.s. from, go back on s.o. II to shake violently, shake out, dust off (a s.th.) IV to use up completely, exhaust (a provisions, stores); to be devoid of all means, be reduced to poverty, be impoverished, be depleted; to shake off (a s.o. from); to remove, dismiss (a s.o. from) VIII to be shaken off, be dusted off; to shake; to shudder, shiver, tremble (من with) | انتفض واقفا *(wadqī'an)* to jump up, jump to one's feet

نفض *na/āḍ* that which is shaken off or falls off

نفضية ○ غابة نفضية *na/āḍī* deciduous forest, leafy forest

نفضة *na/āḍa* scouting party, reconnaissance patrol

نفضة *nufaḍa* ague fit, feverish shiver

نفاض *na/āḍ* ague fit, feverish shiver

نفاضة *nufaḍa* that which is shaken off or falls off

نفيضة *naḥḍa* pl. نفاض *naḥḍiḥ* scout-
ing party, reconnaissance patrol

منصف *min/af* sieve; winnow

منفضة *min/af* pl. منافض *manḍiḥ*
ashtray; feather duster; ○ vacuum
cleaner

انتفاض *inti/af* shaking, shiver, shudder,
tremor

انتفاضة *inti/af* (n. vic.) shiver, shudder,
tremor

نפט *naḥḥ* naphtha, petroleum

نطفى *naḥḥ* of naphtha, soaked in
naphtha; oil-, petroleum- (in compounds) |
مصباح نفطى (*miṣḥab*) oil lamp

نفطة *naḥḥ* blister

نفطة *naḥḥ* irritable, touchy, thin-
skinned; hot-tempered

منطف *munafḥ* blistering, vesicatory

نفع *naḥḥ* a (*naḥḥ*) to be useful, beneficial,
advantageous, be of use (• to s.o.), avail,
help (• s.o.); to be usable, to do, serve
(• for) | ينفع لا ينفع II to
utilize, turn to use, put to use (• s.th.);
to use (• s.th.), make use (• of) VIII to
turn to advantage, turn to good account,
put to use, utilize, use (• s.th. or ب • s.th.),
take advantage, avail o.s., make use
(• s.th. or ب • of); to profit, gain, benefit (• s.th. or ب • by s.th.); to enjoy (• s.th. or ب • s.th.)
X = II

نفع *naḥḥ* use, avail, benefit, advantage,
profit, gain; good, welfare

نفعى *naḥḥ* out for one's own advantage,
self-interested, selfish; profiteer

نفاع *naḥḥ* very useful, of good use

نفوع *naḥḥ* pl. نفع *naḥḥ* very useful,
of good use

منفعة *man/af* pl. منافع *manḍiḥ* use,
avail, benefit; beneficial use, useful serv-
ice; advantage, profit, gain; (*Isl. Law*)

yield of a utilizable thing or of a right,
produce; interest; public establishment,
public-service facility | منافع عامة (عمومية) (*ʿamma, ʿumūmiyya*) public-service fa-
cilities, specif., property set aside, or
available, for public use; منافع صحية (*ṣiḥḥiyya*) sanitary facilities

انتفاع *inti/af* use, employment, utiliza-
tion, exploitation, usufruct; benefit, ad-
vantage, profit, gain

نافع *naḥḥ* useful, beneficial, advanta-
geous, profitable, usable, serviceable;
wholesome, salutary

نافة *naḥḥ* public works | وزير النافة
minister of public works

متنفع *munafḥ* beneficiary, usufructu-
ary

نفق *naḥḥ* u (*naḥḥ*) to sell well, find
a ready market (merchandise); to be
brisk, active (market); — *naḥḥ* and
naḥḥ a (*naḥḥ*) to be used up, be spent,
run out (stores, provisions, money), be
exhausted; — *naḥḥ* u (*naḥḥ*) to
die, perish (esp., of an animal) II to sell
III to dissemble, dissimulate, play the
hypocrite | نافق ضميره (*ḍamirahū*) to act
contrary to the dictates of one's con-
science IV to spend, expend, lay out,
disburse (• money for); to use up,
consume, spend, exhaust, waste, squan-
der, dissipate (• s.th.); to spend, pass (•
time); to provide (• for s.o., esp., for s.o.'s
means of support), support (• s.o.),
bear the cost of s.o.'s (• maintenance
V تنفق بكذبة (*bi-kighbatin*) to tell s.o.
a fib X to spend, waste (• money
for)

نفق *naḥḥ* pl. انفاق *anḥḥ* tunnel, under-
ground passageway

نفقة *naḥḥ* pl. نفق *niḥḥ* expense;
cost; outlay, expenditure, disbursement;
cost of living, maintenance, support;
(*Isl. Law*) adequate support, esp., of the

wife; charitable gift, handout (to the poor) | مل نفقة at s.o.'s expense; قليل النفقات inexpensive, cheap

نفاق *na/āq* brisk trade, good business; salability (of a commodity)

منفاق *min/āq* squanderer, wastrel, spend-thrift, profligate

مناقة *muna/āq* hypocrisy, dissimulation, dissemblance

نفاق *ni/āq* hypocrisy, dissimulation, dissemblance

انفاق *ʾa/āq* spending, expenses, outlay, expenditure, disbursement

نافق *naḥq* selling well, easily marketable, in demand (commodity)

منافق *munaḥq* hypocrite, dissembler

نفل V and VIII to do more than is required by duty or obligation, to supererogate (specif., prayers, charity, or the like)

نفل *naḥ* supererogatory performance, specif., a work of supererogation

نفل *naḥ* pl. انفال *anḥal*, نفل *nuḥal*, نفال *niḥal* booty, loot, spoil; present

نفل *naḥ* clever

نافلة *nāḥla* pl. نوافل *nawāḥil* supererogatory performance; work of supererogation; gift, present; booty, loot, spoil | من نافلة القول (ن. ال-قوله) it goes without saying that...

نائف *naḥa* pl. نائف *naḥniḥ* air, atmosphere; steep hillside, precipitous cliff

نائف *naḥa* (ir.) a woman's dress

ناف *naḥ* u (naḥ) and نف *naḥ* i (naḥ) to expel, eject, oust, ostracize, exclude (من or عن s.o. from), remove, evict, banish, exile, expatriate (s.o.); to deport (s.o.); to refute, disprove, rebut, controvert, repudiate (s.o.); to deny (s.o.); to reject, dismiss, dis-

card, disclaim, disavow, decline, refuse, disallow (s.o.); to exclude, preclude (s.o.); to negate (gram.) III to hunt, chase, pursue, track down (s.o.); to exclude, preclude (s.o.); to contradict (s.o.), be contrary (s.o.); to be incompatible, be inconsistent (s.o.) VI to be mutually exclusive or contradicting, cancel each other out, be incompatible VIII to be banished, be exiled, be expelled; to be refuted, be disproved, be controverted, be contradicted, be denied; to fall off, fall away, be dropped, be omitted, be absent, be nonexistent X to reject as worthless, useless, unacceptable (s.o.)

نفي *naḥ* expulsion; banishment, exile, expatriation; ejection, ousting, eviction, ostracism; deportation; denial, disclaimer, disavowal, repudiation, disproof, refutation, rebuttal; refusal, rejection, disallowance, prohibition, ban; negation (gram.) | حرف النفي *ḥarf an-n.* particle of negation (gram.); شاهد نف *shāḥ naḥ* witness for the defense (as opposed to شاهد اثبات *shāḥ iḥbāt*)

نفي *naḥ* negative

نفي *naḥ* denied; rejected, discarded

نفا *naḥ*, نفاة *naḥa* and نفاوة *naḥwa* s.th. discarded as worthless or useless; dross, refuse, waste, scrap, offal, sweepings, garbage

نفاية *naḥya* pl. -āt s.th. discarded as worthless or useless; remnant, remains; discard, castoff; reject, throwout; dross, refuse, waste, scrap, offal, sweepings, garbage; ○ نفايات *naḥyat* excretions (biol.)

مناف *man/ān* pl. مناف *manāḥin* place of exile; banishment, exile

منافاة *munaḥa* contradiction, incompatibility, inconsistency

تناف *tanāḥin* mutual incompatibility

انتفاء *intifā* absence, lack

manfiy turned down, denied, rejected, discarded; negated, negative; banished, exiled, expatriated; deported

munḍafin incompatible

naqqā ن (*naqq*) to croak (frog); to cackle, cluck (hen)

naqqāq نقاق surly person, gruff man, grumbler; griper, carper, faultfinder

naqqāq نقاق frog

naqq نقاق croaking, croak; cackling, cackle

naqaba ن (*naqb*) to bore, pierce, perforate, breach (*a* s.th.), make a hole or breach (*a* in), punch or drill a hole (*a* through); to dig, dig up, dig out, excavate, hollow out (*a* s.th.); to traverse (*a* country), pass, travel (*a* through); to inquire, ask, look, search (*a* for), examine thoroughly, investigate, explore, search into, delve into; — *naqiba a* (*naqab*) to be perforated, be full of holes II to drill (*a* for, e.g., for oil); to examine thoroughly, study, investigate (*a* s.th.), penetrate, delve, search (*a* into), look, search (*a* for); to travel (*a* through) III to vie in virtues (*a* with s.o.) V to examine, study, investigate (*a* s.th.), look, search (*a* for); to veil her face (woman); to be perforated, be full of holes VIII to put on a veil, veil one's face

naqb نقيب digging, excavation; piercing, perforation; — (pl. انقباق *anqāb*, نقيب *naqāb*) hole, opening, breach; boring, bore; tunnel

naqqāb نقاق punch

naqqāb نقاق pl. *naqqāb* نقاق *naqqāb* veil | كشف النقاب *to uncover, reveal, disclose* s.th.

naqāba نقيب pl. *naqāba* نقيب cooperative society; union, association, guild; corporation;

syndicate; trade-union, labor union | نقابة العمال *al-'ummāl* trade-union, labor union

naqqāb نقاق cooperative; syndicalistic; syndicalist; trade-unionist

naqqābiya نقابية syndicalism; trade-unionism

naqīb نقيب pl. *naqāb* نقيب leader, head, headman; director, principal, chief; chairman of a guild; president; syndie, corporation lawyer; (mil.) captain (army), lieutenant (navy) (Eg. 1939 and U.A.R.); tongue of a balance | نقيب الاشراف head of the Alids, head of the descendants of the Prophet

naqība نقيب pl. *naqāb* نقيب soul, spirit, mind, intellect; natural disposition, nature, temper, character

manqāb منقب *manqāb* and *manqāb* منقب pl. *manqāb* منقب mountain trail, defile, pass

manqāb منقب and *manqāb* منقب punch, perforator, drill; lanceot

manqāb منقب virtues, outstanding traits; glorious deeds, feats, exploits

tanqīb تنقيب pl. *tanqīb* تنقيب drilling (esp., for oil); digging, excavation; investigation, examination, inquiry, search, exploration, research

munnaqqīb منقب investigator, researcher, scholar, explorer

an-naqab النقب Negev (desert region in S Israel)

naqaḥa a (*naqā*) to prune, lop (*a* a tree), trim, clip (*a* s.th.) II do.; to review, revise, read over carefully, correct (*a* a writing), improve, polish, refine (the style) IV to check, go over, re-examine, revise, correct (*a* s.th.)

tanqīb تنقيب checking, (re-)examination; revision; correction

نقد *naqada* u (*naqd*) to pay in cash (أ. s.o. s.th.); to peck (أ. at); to examine critically (أ. s.th.); to criticize (أ. s.o. for) III to call to account (أ. s.o.) IV to pay (أ. s.o. to s.o. s.th.) VIII to criticize (أ. s.th.), find fault (أ. with), take exception (أ. to), disapprove (أ. of); to show up the shortcomings (جل. of s.o.), criticize (جل. s.o.); to receive payment in cash

نقد *naqd* criticism; — (pl. نقد *nuqūd*) cash, ready money; pl. specie, coins, change; نقد in cash; for cash, cash down | ورق بالنقد *waraq an-n.* banknotes, paper money; حافظة النقود *ohange purse*

نقدی *naqdi* monetary, pecuniary; numismatic, of coin; cash (adj.) | تضخم نقدی (*tadaḥḫum*) inflation; جزاء نقدی (*jazā'*) a monetary fine

نقدیة *naqdiyya* ready money, cash

نقاد *naqqād* critic; reviewer

نقادة *naqqāda* captious critic, caviler, carper

منقذ *manqad* (eg.) brazier

منقذ *minqād* pl. مناقيد *manāqid* beak, bill (of a bird)

انتقاد *intiqād* pl. -āt objection, exception; criticism, censure, reproof, disapproval; review, critique

ناقد *nāqid* pl. -ūn, نقاد *nuqqād*, نقدة *naqada* critic

منتقد *muntaqid* critic

منتقد *muntaqad* blameworthy, reprehensible, objectionable, exceptionable

نقا *naqaḡa* u (*naqq*) to deliver, save, rescue (من. s.o. from); — *naqiḡa* a (*naqaḡ*) to be saved, be rescued, save o.s., escape IV to deliver, save, rescue (من. s.o. from); to salvage, recover (أ. s.th.) X = IV

انقاذ *ingādḡ* deliverance, salvation, saving, rescue; salvaging, recovery; relief

استنقاذ *istingādḡ* deliverance, salvation, saving, rescue; salvaging, recovery; relief

منقذ *munqidḡ* rescuer, savior, deliverer

نقر *naqra* u (*naqr*) to dig; to pierce, bore, hollow out, excavate (أ. s.th.), make a cavity or hole (أ. in); to cut, carve (أ. s.th., esp., stone or wood); to engrave, inscribe (أ. in); to peck up (أ. a grain; of a bird); to peck (أ. at s.o.); to strike, bang, knock, rap (جل. at, on); to drum (أ. on s.th.); to snap one's fingers; to offend, annoy, vex, hurt, insult, revile, malign, defame (أ. s.o.), cast a slur (أ. on s.o.), make insinuations (أ. against s.o.); to investigate, examine (عن. s.th.); — *naqira* a (*naqar*) to be offended, annoyed, miffed (جل. at) II to peck, peck up (أ. s.th.); to investigate, examine (عن. s.th.) III to have an argument, to quarrel, wrangle, bicker (أ. with s.o.)

نقر *naqr* excavation, hollowing out, carving out, engraving; hollow, cavity, hole; snap(ping) of the fingers

نقر *naqir* annoyed, offended, hurt, miffed

نقرة *naqra* pl. *naqarāt* blow, knock, bang, rap; drumbeat; pluck(ing) (of strings)

نقرة *nuqra* pl. نقر *nuqar*, نقار *niqār* pit, hollow, cavity, hole; depression; orbit, eye socket; neck furrow, nape

نقرة *nigra* bickering, wrangle, argument, quarrel

نقار الحشب *naqqār* carver, engraver | نقار الن. *al-ḡabab* woodpecker (zool.)

نقارية *nuqqārīya* pl. -āt (eg.) a percussion instrument resembling a kettle-drum

نقير *naqir* tiny spot on a date pit; an utterly worthless thing | لا ينجى شروى نقير

lā yuḥdī ḥarad n. it won't help the least bit, it won't get you anywhere at all; لا يملك شئى نقيبر he has absolutely nothing, he hasn't got a red cent to his name; لا نقيبر ولا نقيبر nothing at all, not the least little bit

نقيرة *naqira* pl. نقائر *naqā'ir* corvette

نقارة *naqqāra* small drum having a hemispheric body of copper or wood

ناقور *nāqūr* pl. نواقيس *nawāqīs* (Koranic) a wind instrument

نقورة *naqūra* (eg.) prattle, idle talk, rigmarole

منقار *minqār* pl. مناقير *manāqīr* beak, bill (of a bird); pickaxe

منقارة *munāqara* bickering, wrangle, argument, quarrel

ناقرة *nāqira* pl. نواقر *nawāqīr* bickering, wrangle, argument, quarrel; misfortune, calamity

نقرازان *naqrazān* (eg.) small drum; drummer

نقريس *nīqrīs* gout; skilled and experienced (physician)

نقريس *nīqrīs* skilled and experienced (physician)

نقز *naqza* u (naqz, نقاز *nīqāz*, نقزان *naqazān*) to bound, leap, skip, hop II to rock, dandle (a child)

نقزة *naqza* jump, leap, start

ناقوس *nāqūs* pl. نواقيس *nawāqīs* (church) bell; gong; hand bell (used, e.g., in Coptic liturgy); bell jar, globe

نقش *naqša* u (naqš) to variegate, dapple, make many-colored, daub with various colors, bedaub (a s.th.); to paint; to chisel, sculpture, carve out; to engrave (a s.th., in) II to paint; to engrave; to sculpture III to argue, dispute (a with s.o.); to discuss (a s.th.); to debate (a a question); to criticize (a s.th.), object,

raise an objection (a to), raise a protest (a against); to hear, examine, interrogate (a s.o.; jur.) VI to carry on a dispute, to debate (ق about) VIII to extract, pull out (a a prick or thorn)

نقش *naqš* pl. نقوش *nuqūš* painting, picture, drawing; engraving; inscription; sculpture, figure

نقاش *naqqāš* painter; house painter; artist; sculptor

نقاشة *nīqāša* (art of) painting or sculpture

منقش *minqāš* pl. مناش *manāqīš* chisel

منقاش *minqāš* pl. مناقيش *manāqīš* chisel

منقشة *munāqasha* argument, controversy, dispute, debate, discussion; contestation, opposition, objection, protest

نقاش *nīqāš* argument, controversy, dispute, debate, discussion

منقوش *manqūš* colored, dappled, variegated; painted; engraved; sculptured; inscribed

مناقش *munāqīš* opponent in a dispute; disputant

نقص *naqsa* u (naqṣ, نقصان *nuqṣān*) to decrease, become less, diminish, be diminished, be reduced (a by an amount; of a number); to decrease, diminish, lessen, reduce, impair (a s.th.), prejudice (a, a s.o., s.th.), be prejudicial (a, a to), detract (a, a from); to lower, peg down (a s.th.); to be deficient, lacking, incomplete, insufficient, inadequate, defective, faulty, imperfect; نقص الشيء *(ḥaṣ'u)* he lacked, needed the thing, was in want of the thing; to fall short (عن of), be less, be lower (من than) | ١٣ عاما تنقص | شرا واحداً *(āman, ḥaḥran)* 13 years minus one month II and IV to decrease, diminish, lessen (a s.th.); to reduce, lower, peg down (a s.th.); to curtail, cut (a s.th.) III to invite bids (a for a project,

etc., so as to determine the lowest bidder) VI to decrease gradually, diminish slowly, grow less or smaller by degrees VIII to decrease, diminish, become less; to wane; to impair, diminish, lessen (أ. s.th.) | انتقص من قدره (*qadrihi*) to disparage s.o., detract from s.o., degrade s.o. X to ask for a reduction (أ. of s.th.); to find (أ. s.th.) decreased, deficient, short, defective, imperfect, inferior; to discover the absence (أ. of), miss (أ. s.th.)

نقص *naqs* decrease, diminution; deficit, loss, damage; wantage, lack, want, shortage (في of); gap, blank, omission; defect, shortcoming, failing, fault, blemish; deficiency, imperfection, inferiority | مركب نقص المواليد *murakkab n.* inferiority complex

نقصان *nuqḍān* = نقص *naqs*

نقصية *naqṣiyya* pl. نقائص *naqṣi'iyā* shortcoming, failing, fault, defect

تنقيص *tanqīṣ* diminution, lessening, decrease, reduction, lowering

مناقصة *munāqasā* pl. -āt competition to determine the lowest bidder, public invitation to submit bids (for public works), notice to bidders; award of contract to the lowest bidder

انقاص *inqaṣ* diminution, lessening, decrease, reduction, lowering, curtailment

تناقص *tanāquṣ* decrease, diminution, decrement

انتقاص *intiqāṣ* impairment, lessening

ناقص *nāqṣ* pl. ناقص *naqqas* decreasing, diminishing; diminished, lowered, decreased, reduced; faulty, defective; deficient, lacking, imperfect, incomplete; short of supply, scarce; less (عن than); growing lighter; defective (*gram.*)

منقوص *manqūṣ* deficient, incomplete; insufficient, inadequate

نقض *naqaḍa u (naqḍ)* to destroy, demolish, tear down, wreck, raze (أ. s.th.); to tear apart, take apart, undo (أ. s.th.); to break, violate, infringe (أ. s.th., esp., a contract or similar legal obligation); to cancel, abolish, repeal, abrogate, revoke, nullify, declare void, annul (أ. s.th.); to invalidate, refute (أ. a suspicion); to quash, rescind, reverse (أ. a sentence) | نقض الولاء (*walā'a*) to renounce allegiance, to revolt; لا ينقض *lā yunqadu* irrefutable; incontestable, irrevocable III to be in disagreement (أ. with), be contradictory, contrary, opposite (أ. to), contradict (أ. s.th.), be incompatible, inconsistent (أ. with) V to be destroyed, be demolished, be torn down, be wrecked, be razed; to be broken, be violated; to be undone; to disintegrate, decay, fall down, break down, collapse; to disappear, wear off, fade away, die away VI to contradict each other; to be mutually exclusive VIII = V; to rise, mutiny, rebel, revolt (مل against); to attack (مل s.o.), take the field, go to war (مل against s.o.)

نقض *naqḍ* destruction, demolition; breach, violation, infringement; infraction, offense; refutation, invalidation; veto (*pol.*); contradiction, logical incompatibility | نقض الحكم *n. al-ḥukm* reversal of a sentence; نقض السلام *n. as-salām* breach of the peace; عكّة النقض *maḥkamāt an-n. wa-l-ibrām* Court of Cassation (*Eq.*); لا يجوز نقضه (*yajūzu*) (it is) no longer open to an appeal, incapable of revision, irrevocable, legally valid, final (sentence); حق النقض *ḥaqq an-n.* right of veto

انقاض *anqāḍ* (pl. of نقض *naqḍ*) debris; rubble

ناقض *naqīḍ* opposed, opposite, contrary, antithetical, contradictory; antithesis, opposition, contrast, opposite | مل نقض *مل* contrary to, in opposition to, in contradiction to, unlike; مل النقض *مل* on the

contrary; انتقل من النقيض الى نقيضه (*in āḡala*) to go from one extreme to the other, move in extremes

نقيضة *naqida* pl. نقائض *naqā'id* polemic poem; contrast

منافضة *munāḡaḡa* sharp contrast, contradiction; opposition; contestation of a right

تناقض *tanaḡuḡ* mutual contradiction, incompatibility; inconsistency, contrariety

انتقاض *intiqāḡ* collapse, breakdown; uprising, revolt, rebellion

منقوض *mangūḡ* destroyed, demolished, wrecked; broken, violated; undone, repealed, abrogated, annulled; refutable, disprovable

منافضة *munāḡiḡ* contradictory, contrary, incompatible, inconsistent | مناقض ذاته (*ḡāṭahū*) self-contradictory

متناقض *mutanaḡiḡ* mutually contradicting, contradictory, conflicting, mutually incompatible; pl. متناقضات contrasts, contrarieties, contradictions, oppositions

نقط *naḡaḡa* u (*naḡ*) to point, provide with diacritical points (ا a letter) II do.; to spot, dot, dab, stain, speckle (ا s.th.); to fall in drops, drip; to cause (ا s.th.) to drip, let (ا s.th.) fall in drops, drop (ا s.th.); to distribute (ب or ا s.th.) as a present (عل to s.o.); to give a wedding present (ها to the bride)

نقطة *naḡṭa* pl. نقاط *naḡaḡ*, نقط *niḡāḡ* point, dot; diacritical point; period, full stop; drop; jot, tittle, speck; trifle, tiny piece; part (esp., of motors, of machines); matter, affair, subject, point; detail, particular; item; spot, location, site; place, village, hamlet, market town (*geogr.*); branch, post (*adm.*); base, position, outpost (*mil.*); (*eg.*) wedding present; نقطة الاتصال (*typ.*) | نقطتان colon

n. *al-ittiḡall* junction (of traffic lanes); ○ نقطة الارتكاز fortified position, pocket of resistance (*mil.*); ○ نقطة اساسية (*asasīya*) key position; نقطة الاستفهام interrogation mark; نقطة الاطفاء n. *al-īḡḡ* or نقطة البوليس fire station; نقطة التحول police station, station house; نقطة التحويل n. *al-īḡhawwul* turning point, turn of events, turn of the tide; نقط التشحيم grease nipples (of motors); نقطة جرركية (*gumrukīya*) customs station, custom-house; ○ نقطة خارجية (*ḡarībīya*) outpost; نقطة الذنب n. *aḡ-ḡanab* aphelion (*astron.*); نقطة الرأس n. *ar-ra's* perihelion (*astron.*); نقطة العنبر n. *al-'anbar* mole; beauty spot; نقطة العين n. *al-'asim* leucoma (*med.*); ○ نقطة القتال combat area, zone of action; فوز بالنقط *fauz* epilepsy; فوز بالنقط (*fauz*) victory on points (in sports)

نقوظ *nuḡūḡ* (*syg., eg.*) wedding present to the bride

نقطيعة *nuḡaiṭa* droplet

نقاطة *naḡḡaḡa* dropping tube, dropper, pipette

منقوظ *mangūḡ* having one (diacritical) point; pointed, having (diacritical) points; spotted, dotted, speckled | فصلة منقوطة (*faṣla*) semicolon

منقط *munāḡḡaḡ* pointed, having (diacritical) points; spotted, dotted, speckled

نقا *naḡa'a* a (*naḡ'*) to soak, steep (في a s.th. in); to infuse, brew (ا tea, etc.); to slake, quench (ا thirst); to stagnate, be stagnant, gather in a pool (water) IV to soak, macerate (ا s.th. in a liquid); to slake, quench (ا thirst) X to stagnate, be stagnant; to become impure and foul by stagnation (water); to be swampy (ground)

نقع *naḡ'* maceration, soaking, steeping; infusion; (pl. انقع *anḡa'*) stagnant water, quagmire, swamp, bog; (pl. نفاع *niḡāḡ'*, نقوض *nuḡūḡ'*) dust

نقاعة *nugā'a* infusion

○ نقاعيات *nugā'iyāt* infusoria

نقع *nagī'* infusion; that with which s.th. is soaked or permeated; (eg.) juice obtained from dried fruits soaked in water

نقوع *nagū'* dried fruit, dried apricots

منقع *mangā'* pl. مناقع *mandaqi'* quagmire, swamp, bog; sump, place where water gathers | منقع الدم *m. ad-dam* place of execution

منقوع *mangū'* macerated, soaked; infusion

مستنقع *mustangā'* pl. -āt quagmire, swamp, bog; moor, morass, marsh, fen | المستنقات *humma* l-m. swamp fever, malaria

نق *nagī*, *nigī* chick

نقل *nagala u* (*nagī*) to move from its place, move away, displace (a s.th.); to remove, take away, carry away, carry, transport (a s.th. to); to transfer, transplant, shift, translocate, relocate (a s.th. from ... to); to transmit, convey, communicate, bring, deliver, make over, pass on, hand over (a s.th. to s.o.); to remove, dismiss (a s.o.); to move, remove (a to); to copy (من from); to translate (a from one language into the other); to hand down, pass on, report, relate (a s.th. to s.o., from, or based on, s.o. or a source); to quote (an author or a literary work); to render (a text); to enter, post (an item; in bookkeeping); to communicate, spread (a disease to s.o.), infect (a s.o. with); to transfer, assign, convey, cede (a s.th., esp. a right, to s.o.) II to move, move away, displace, move on, move forward, advance, transport, move about, let wander, let

roam (a s.th., esp., a great deal of s.th. or a great number of things, s.th. successively, one thing after the other) | نقل خطاه (*ḡuḡāhu*) to stride along, move along III to exchange (a s.th. with s.o. words); to cast, shoot (a s.th. at s.o. glances); to report (a s.th. to s.o., s.th.), inform (a s.o. of); to hand, pass (a s.th. to s.o. s.th.) V to be carried, be carried away, be removed, be transported; to be transferred, be conveyed, be assigned; ○ to be transmitted (by radio); to shift, change its locality; to change one's residence, remove, go elsewhere; to change position (*mil.*); to move about; to walk about; to rove, roam, migrate, wander, travel about | تنقل في منازل البلاغة (*m. al-balāḡa*) to be versed in rhetoric VI to carry, transport (a s.th.); to report to one another, relate or tell each other (a s.th.); to exchange (a s.th.); to spread, report, relate (a story, etc.), pass on, hand down (a s.th.); to spread by word of mouth (a s.th.) | تافلته الإلسن (*alsun*) to pass from mouth to mouth, be on everybody's lips, be the talk of the town; تافلتته الأيدي (*aidi*) to pass from hand to hand, change hands; تافلت الخبر (*ḡabara*) the report was taken up by the entire press; تافلت الكلام (*kalāma*) to talk with one another, have a talk VIII to be carried, be carried away, be removed, be transported; to be transferred, be conveyed, be assigned; ○ to be transmitted (by radio); to shift, change its locality; to change one's residence, remove, go elsewhere; to change position (*mil.*); to walk about; to rove, roam, migrate, wander, travel about; to be transferred (official); to be turned over, be delivered, be transferred (ship); to be communicated (disease), spread (a to); to be spread, circulate, make the rounds (rumor); to be transplanted (a into or to); to move, move along, travel;

to betake o.s., proceed, go, take the road (ال to), head (ال for), turn (ال to); to apply o.s., turn (ال to a field of interest); to turn, make a turn (ال into another street; of an automobile); to pass (من from one owner ال to the other); ○ to be propagated, spread (waves, etc.; ال to, occasionally also و); ○ to jump across (el. spark); to shift (from attack to defense); to go away, depart (من and من from), leave a place (من and عن from); to go around (في in or among), make the round (في of), visit (one after the other) | انتقل | to shift, translocate, relocate a.th. to; انتقل ال رحمة الله (rahmati llah) lit.: to pass away into God's mercy, i.e., to die; انتقل ال جوار ربه (j. rabbih) lit.: to be transferred into the presence of the Lord, i.e., to die, pass away

نقل *naql* carrying, carriage; conveyance, transportation, transport; removal; translocation, relocation, transplantation; transfer (also, e.g., of an official); change of residence, move, remove; transmission (also by radio); translation; transcription, transcript, copy; tradition; report, account; entry, posting (in an account book); conveyance, transfer, assignment, cession | نقل based on, according to; نقل الدم *n. ad-dam* and نقل الصور *n. al-suwur* blood transfusion; نقل باللاسلكي *n. as-suwur bi-l-lāsilkī* radio-photography; نقل ميكانيكي *motor transport* (of passengers and cargoes); اجرة النقل *ujrat an-n.* cartage, carriage, freight; سيارة النقل *sayyārat an-n.* truck, lorry; مبالغ النقل *transfer fees, assignment fees*; وسائل النقل *means of transportation, conveyances*

نقل *naqlī* traditional, traditional; of or pertaining to transportation, transport- (in compounds) | سيارة نقلية *(sayyāra)* truck, lorry

نقلات *naqliyāt* transport services, transportation system, transportation; trans-

ports | نقلات عسكرية (*askariya*) troop transports

نقل *naql*, *nuql* pl. نقل *nuqūl* candied almonds or nuts, candy, sweets, dried fruits, etc., as a dessert

نقل *naqal* rubble, debris

نقلة *nuqla* migration

نقلة *nuqla* pl. نقل *nuqal* gossip; pattern, model

نقال *naqqāl* portable, transportable

نقالة *naqqāla* pl. -āt stretcher; ambulance; transport, transport vessel; truck, lorry

نقل *naql* (*yem.*) mountain trail, defile, pass

منقل *manqal* and منقلة *manqala* pl. مناقيل *manāqil* brazil

منقلة *manqala* a day's march; way station, stopping place; ○ protractor

تنقل *tanaqqul* change of locality; change of residence; (*mil.*) change of position, station or garrison; traveling, roving, roaming, wandering, migration; conveyance, transportation, transport; transmission (*radio*); transfer; reshuffle, shake-up, reorganization, change of personnel; regrouping, shifting, rearrangement

انتقال *intiqāl* change of locality; locomotion; change of residence, move, remove, removal; translocation, relocation; transfer; conveyance, transportation, transport; transition (ال — من from — to); transmission; communication, infection; transit, passage (of the sun through the zodiac); demise, death | طور الانتقال *ṭaur al-int.* transition period; فترة الانتقال *fatrat al-int.* interim period, interim stage, stage of transition; عيد انتقال العذراء *'id int. al-'aḍrā* Day of the Assumption of the Virgin (*Chr.*)

انتقال *inšiqāl*: عهد انتقال ('ahd) transition period

نقل *nāqil* pl. -ūn, ناقلة *naqala*, ناقلاً *naqqāl* carrying; carrier; bearer; translator; copyist; — conductor (el.) | ناقل | السرعة *n. as-sur'a* gear-shift lever (of an automobile)

ناقلة *nāqila* pl. -āt transport, transport vessel | ناقلة البترول *n. al-betröl* and الزيت *n. az-zait* tanker troop-ship, transport; ناقله الطائرات aircraft carrier

ناقلية *nāqiliya* conductivity (el.)

منقول *manqūl* carried, conveyed, transported; transferred; transmitted; translated; copied, transcribed; movable, mobile, portable; handed down, traditional; traditional stock; (pl. -āt) a movable thing | اموال (املاك) or منقولات movable property, movables, effects, personal property; المنزلة *m. al-manzil* household furniture, household effects

متنقل *mulanaqqil* movable, mobile; portable; ambulant, itinerant, migrant, roving, roaming; nomad; inconstant, changing | مستشفى متنقل (*mustaf'an*) temporary field hospital, ambulance

متنقل *muntaqil* ambulatory; movable, mobile; contagious, infectious, communicable | الاعياد المتنقلة the movable feasts; علة متقلة ('illa) contagious disease

نقم *naqama* i (naqm) and *naqima* a (naqam) to revenge o.s., avenge o.s., take revenge (من on s.o.), take vengeance; to be hostile (عل to), be full of rancor or vindictiveness, have a spite, be resentful (عل against s.o.), be mad, angry (عل at s.o., ا for, because of); to hate, loathe, detest (عل s.o.); to hold s.th. (ا) against s.o. (عل) VIII to revenge o.s., avenge o.s., take revenge (من on); to take vengeance (ل for)

نقمة *naqma* revenge, vengeance; rancor, spite, grudge, resentment; misfortune, adversity, punishment, trial, affliction, heavy blow; retribution

نقمة *naqma*, *naqima* pl. نقم *naqam*, نقامت *naqamāt* revenge, vengeance; rancor, spite, grudge, resentment; misfortune, adversity, punishment, trial, affliction, heavy blow

انتقام *inšiqām* revenge, vengeance

ناقم *nāqim* avenger; hostile (عل to); indignant, angry (عل at or about)

منتقم *muntaqim* avenger; vindictive, revengeful

نقنا *naqnaqa* to croak (frog); to cackle, cluck (hen); to gnaw, nibble

نقانق *naqāniq* small mutton sausages (syr.)

نقه *naqaha* a (نقوه *nuqūh*) and *naqiha* a (naqah) to be on the road to recovery, to convalesce; to recover, recuperate (من from) VIII do.

نقه *naqah* and نقهة *naqha* recovery, convalescence

نقه *naqih* recovering, convalescent

نقاهة *naqāha* recovery, convalescence | دار النقاهة rest center, convalescent home

ناقه *nāqih* a convalescent

نقاء *naqā* a (نقاء *naqd*, نقاوة *naqdwa*, *nuqdwa*) to be pure II to purify, clean, cleanse (ا s.th.); to rid of extraneous matter (ا s.th.); to select, pick out, cull, sift, sort (ا s.th.); to hand-pick (ا s.th.) IV to purify, clean, cleanse (ا s.th.) VIII to pick out, select (ا s.th.)

نقاء *naqd* purity

نقاوة *naqdwa*, *nuqdwa* purity; ○ fineness (of a precious metal); selection, culling; elite; pick, best

نقاية *nuqdiyya* selection, elite, pick

نقی *nagīy* pl. نقاء *nigā'*, انقیاء *anqiyā'*
pure, clean, immaculate, unstained; clear,
limpid, free of dirt or extraneous matter

تنقیة *tanqiyā* cleaning, cleansing, purifi-
cation; sifting, sorting

قدرة على الانتقاء *intiqā'* selection | انتقاء
(*qudra*) selectivity (*radio*)

منتقى *muntaqan* selected; select

نكا *naka'a* a (نك *nak'*) to scrape the scab
(a off a wound)

نكب *nakaba* u (*nakb, nakab*) to make un-
happy, miserable, afflict, distress (a s.o.;
of fate); to drop (a s.th.); to put (a s.o.)
out of favor; — (نكوب *nukūb*) to blow
sideways; to veer, shift (wind); — (*nakb,*
nukūb) to deviate, swerve (عن from, esp.,
from a path, road, route, course) II to
avert, divert, deflect, turn away, remove
(a s.th.) V to deviate, swerve (a or عن
from); to avoid, shun, eschew (a or عن
s.th.); to refrain (عن from), steer clear
(عن of); to take upon one's shoulders,
to shoulder, take upon o.s., assume (a
s.th.) | نكب به عن to make s.o. deviate or
swerve from

نكب *nakb* pl. نكوب *nukūb* and نكبة
nakba pl. *nakabāt* misfortune, calamity;
disaster, catastrophe

منكب *manakib* pl. مناكب *manākib*
shoulder; side, flank; highland, upland |
دفع بمنكبيه الهواء (*manakibaihi, hawā'*)
approx.: to race along, dash along

منكوب *manakūb* fate-stricken, afflicted
with disaster; unhappy, unfortunate, ill-
fated, miserable; victim (of a catastrophe)

نكت *nakata* u (*nakt*) to scratch up (a the
ground) II to crack jokes (على about s.o.),
poke fun (على at), ridicule (على s.o.)

نكتة *nukta* pl. نكات *nukat, nikāt*
jot, tittle, speck, spot; witty remark,
witticism, wisecrack, joke; anecdote;

pun, play on words; the point of a joke |
حاضر النكتة quick-witted, quick at rep-
artee

نكات *nakkāt* witty; humorous, piquant;
mockers, scoffer

تنكيت *tankit* chaffing, legpulling; teas-
ing, banter, raillery, mookery; joking,
jesting, funmaking

منك *munakkit* mocker, scoffer

نكث *nakafa* u i (*nakt*) to break, violate,
infringe (a a contract or similar legal
obligation) VIII to be broken, be violated

نكث *nakt* breach, violation (of a con-
tract, etc.)

ناكث *nākit* perfidious, faithless, false,
disloyal

نكح *nakaha* u i a (نكاح *nikāḥ*) to marry (ها
a woman), get married (ها with) III to
become related by marriage (a to s.o.)
IV to give in marriage (ها to s.o. a girl)

نكاح *nikāḥ* marriage; marriage con-
tract; matrimony, wedlock

مناكح *manākib* (pl.) women

نكد *nakida* a (*nakad*) to be hard, harsh, dif-
ficult; to be unhappy, miserable; —
nakada u (*nakd*) to give little (a to s.o.);
to torment, pester, molest (a s.o.) II to
make life hard, difficult, miserable (a for
s.o.), embitter s.o.'s (a) life III to torment,
harass, pester, molest (a s.o.) V to be
made miserable, be embittered (life)

نكد *nakd* pl. انكاد *ankād* misfortune;
hardship, adversity; molestation, trouble,
nuisance; worry, concern | نكد الطالع
misfortune

نكد *nakid* pl. انكاد *ankād, manākib*
nākīd hard, troublesome, laborious; un-
happy; peevish, cross, bad-tempered

انكد *ankad* troublesome, painful, ex-
cruciating

مناکدة *munākada* pl. -āt inconvenience, discomfort, trouble, burden

منكود *manākūd* unhappy, unfortunate; ill-fated | منكود الحظ *m. al-ḥazz* pl. مناكيد *manākīd al-ḥ.* ill-starred, unlucky, unfortunate

نکیر *nakīra* u (*nakur, nukr, نکور nukūr, نکیر nakīr*) not to know (ا, e s.o., s.th.), have no knowledge, be ignorant (ا of s.th.); to deny, disown, disavow, renege (ا s.th.) II to disguise, mask (e s.o.); to use in its indefinite form (ا a noun; gram.) III to disapprove (e of s.o.), reject (e s.o.) IV to pretend not to know (e s.o.), refuse to have anything to do (ا, e with s.o., with s.th.); to refuse to acknowledge, disown, disavow, disclaim, deny (ا s.th.); to renounce, renege (ا s.th.); to refuse, deny (عل ا s.th. to s.o.), dispute, contest (عل ا s.th. of s.o.); to reject (عل ا s.th. with regard to s.o.), disapprove (عل ا of s.th. with regard to s.o.); to censure, blame, rebuke (عل e s.o. for), criticize (من ا s.th. in s.o.); to hold s.th. (ا) against s.o. (عل), reproach (ا s.o. for) | انکر ذاتہ (*ādāḥā*) to deny o.s.; انکر نفسه (*naḥṣahū*) to harbor self-doubts; I انکرت انی اراء I pretended not to see him V to be in disguise, be disguised, disguise o.s.; to change for the worse, change beyond recognition; to become estranged, be alienated (ل from s.th.); to snub (ل s.o.), treat (ل s.o.) with hostility, deal ungraciously (ل with s.o.); to deny o.s. (ل, e.g., a feeling), shut out from one's heart (ل s.th.) VI to have no knowledge, be ignorant (ا of s.th.); to pretend not to know (ا s.th.), feign ignorance, make as if one doesn't know; to refuse to have anything to do (e with), snub, cut, ignore, pretend not to know (ا s.o.) X not to know (ا, e s.o., s.th.), have no knowledge, be ignorant (ا of s.th.); to disapprove (ا of s.th.), reject (ا s.th.); to detest, loathe (ا s.th.)

نکر *nukr* denial, disavowal

نکیر *nakīr* unknown, little known

نکرة *nakīra* indefinite noun (gram.); unknown person

نکران *nukrān* denial | لا نکران *lā nukrāna* it is incontestable; نکران الجمیل ingratitude; نکران الذات self-denial

نکیر *nakīr* denial, disavowal; disapproval, rejection; negation; reprehensible, repugnant, disgusting, vile, revolting, loathsome, abominable, atrocious; one of the Angels of Death (see منکر) | شد علیه التکیر (*šadda*) to reproach s.o. severely

انکر *ankar*, f. انکراء *nakrāʿ* reprehensible, abominable, disgusting, vile, revolting, loathsome | ابتسامه نکره a vicious smile

انکار *inkār* denial, disavowal, negation, contestation; refusal, rejection, non-acceptance | انکار الذات self-denial, selflessness, unselfishness; انکار جمیله (*in-jamīlīhī*) ingratitude toward s.o.

انکاری *inkārī* denying, disaffirmative; negative

تکیر *tanakkur* disguise, masquerade | محفل التکیر *mahfil at-t.* fancy-dress party, costume ball

تکیری *tanakkurī*: حفل تکیری (*hafl*) masked ball, costume ball

استنکار *istinkār* disapproval; horror, aversion, loathing

ناکیر *nākīr* denying, disavowing; unfriendly, hostile, forbidding | ناکر الجمیل ungrateful

منکیر *munakkār* indeterminate; indefinite (gram.)

منکر *munkar* denied; not recognized, unacknowledged, disowned, disavowed, disclaimed; disagreeable, shocking, detestable, abominable; abomination, atrocity; pl. منکرات objectionable, forbidden,

or reprehensible, actions | منكر ونكير the two angels who examine the dead in their graves as to their faith

متنكر *mutamakkir* disguised, in disguise; incognito | رقص متنكر (*raqs*) masked ball, costume ball

مستنكر *mustankar* objectionable, reprehensible; odd, strange

نكر *nakaza u (nakz)* to prick; to goad, egg on (s.o.)

نكس *nakasa u (naks)* to turn around, turn over, invert, reverse, turn upside down (s.s.th.); to lower, withdraw, retract, pull in (s.s.th.); to bow, bend, tilt (رأسه *ra'sahū* or رأسه one's head); to cause a relapse (s. of an illness); pass. *nukisa*: to suffer a relapse II = I; to hang at half-mast (s. a flag) VIII to be turned over, be inverted, be reversed; to sink, drop forward (head); to relapse, suffer a relapse

نكس *naks* and نكسة *nakasa* relapse; degeneration, degeneracy; decadence

تنكس *tanakkus* degeneration (biol.)

انتكاس *intikās* relapse

منكوس *mankūs* inverted, reversed; relapsing, suffering a relapse

منكس *munakkas* inverted, reversed | منكس الرأس *m. as-ra's* with bowed head

منتكس *mutakkis* relapsing, suffering a relapse

نكش *nakasha i a (nakš)* to clear out, dredge, clean (s.s.th., esp., a well); to stir up, rout up, turn up, hoe up, rake up, dig up, break (s. the ground); to rummage, ransack, search (s.s.th.); to disorder, ruffle, tousle, dishevel (s.s.th.); to shake (s. trees)

منكش *minkaš* pl. مناكش *manākīš* hoe, mattock; rake

منكاش *minkaš* pl. مناكيش *manākīš* ○ dredger; poker, fire iron; (eg.) pickax

منكمس *nakapa i u (nakp, نمكس nuktāp, نمكس mankap)* to withdraw, turn away (عن from); to recoil, shrink (عن from) | نكمس على عقبه (*'aqibaihi*) to retreat, climb down, give up one's intention II to cause (s.o.) to retreat VIII to fall back, recoil, retreat

نكف *nakafa u (nakf)* to stop, arrest (s.s.th.); to disdain, scorn, spurn (عن s.s.th.); to reject (عن s.s.th.) | ينفك (*yunkafu*) irresistible, resistless; immeasurable, unfathomable III to vex, annoy, trouble, pester, harass, torment (s.s.o., s. with) X to be proud, haughty; to disdain, scorn, spurn, reject (عن or من s.s.th.), look down upon (عن or من), have an aversion (عن or من to), loathe, detest (عن or من s.s.th., also s.); to refrain (أن from doing s.s.th.)

نكفة *nakafa* parotid gland

التهاب النكفة | نكفي *nakafi* parotid (adj.) التهاب النكفة (*judda*) inflammation of the parotid gland, parotitis, mumps (med.)

نكاف *nukaf* ○ parotitis, mumps (med.)

نكل ¹ *nakala i u (nukāl)* and *nakila a (nakal)* to recoil, shrink (من or عن from), flinch, shrink (من or عن s.s.th.), desist, refrain, abstain, draw back, withdraw (من or عن from); — *nakala* (نكلة *nakla*) and II to make an example (ب of s.o.), punish severely (ب s.o.), teach s.o. (ب s.o.) a lesson; to maltreat, torture (ب s.o.) II and IV to repel, force back, drive back, hold off, deter (عن s.o. from)

نكل *niki* pl. انكال *ankāl*, نكول *nukāl* fetter, shackle, chain; bit (of a bridle)

نكال *nakāl* exemplary punishment, warning example, warning

نكول *nukāl* refusal to testify in court (Isl. Law)

تنكيل *tanakīl* exemplary punishment; forcing back, driving back, containment; maltreatment, torture

نكل *niki nickel*

نكه *nakha* is a (*nakh*) to blow, breathe (جل or ل in s.o.'s face)

نكهة *nakha* smell of the breath; fragrance, smell, scent, aroma

نكي *nakh* is (نكية *nikhya*) to cause damage, to harm; to hurt, injure (ف or • s.o.); to vex, annoy, offend (ب s.o.)

نكية *nikhya* wrong, harm, damage, prejudice; vexation, annoyance, grievance, offense, outrage, chicanery | نكية فيه *nikhyaan /hi* in defiance of him, to spite him; أغلظ فيه النكية (*aglaya, nikhyaata*) to beset s.o. grievously, ride roughshod over s.o.

انكى *anki* worse; causing more damage, more harmful, hurting or offending more grievously

نم *namma* u is (*nam*) to betray, reveal, disclose, bespeak, indicate, show (جل or عن s.th.); to give evidence (عن of s.th.); to report in a libelous manner (جل a s.th. about s.o.), sow dissension (بين among or between)

نم *nam* slander, calumniation, calumny; (pl. -in, -a, *animmā*) talebearer, scandalmonger, slanderer, calumniator

نمة *nimme* louse

نمم *namdm* (eg.) a variety of mint (*Mentha sativa* L.; bot.)

نمم *namdm* slanderer, calumniator

نميمة *namima* pl. نائم *namā'im* slander, defamation, calumny

نامة *namma* stir, bustle, life

نمى *nummi* pl. -ā coin | علم النميات *'ilm an-n. nummiation*

نمّج *numj* look up alphabetically

نمر *num* V to become angry, furious (ل with s.o.), turn into a tiger; to bluster, swagger

نمر *namir* pl. نمر *numur*, انمار *anmār* leopard; tiger

نمر *namir* clean, pure, healthy, wholesome (esp., water)

نمرة *namira* leopardeess; tigress

نمرة *numra* pl. نمر *numar* speck, spot

انمار *anmar*, f. نمرأة *namra*, pl. نمر *numr* spotted, striped, brindled

منمر *munammar* spotted, striped, brindled

نمر II to mark with numbers, to number, provide with a number (a s.th.)

نمرة *numra, nimra* pl. نمر *numar, nimar* number, numero; figure | نمرة واحد *nimrat* w. first-class, first-rate, A-1, excellent

نمارة *nammdra* pl. -āt numberer, numbering machine, date stamp

تنمير *tanmīr* numbering, numeration, count

منمر *munammar* numbered, counted

نمرسى *numrusi* pl. نمارسة *namdrisa* (eg.) china-ware dealer

نمرق *numruq* and نمرقة *numruqa* pl. نمارق *namdriq* cushion, pad; pillow; panel, saddle pad

نمس *namasa* is (*nama*) to keep secret, hide, conceal (a s.th.); to confide a secret (• to s.o.), confide in s.o. (•), let (• s.o.) in on a secret, make (• s.o.) one's confidant III to confide a secret (• to s.o.)

نمس *nims* (coll.; n. un. ī) pl. نموس *numūs* ichneumon, mongoose; ferret, marten, weasel

نموس *namūs* pl. نواويس *naudmīs* aly, cunning, wily; confidant; (coll.; n. un. ī) mosquito(es); see also alphabetically | الناموس الأكبر the Archangel Gabriel

ناموسية *namūsiya* mosquito net

نمسا *nimsā*, النمسا *an-nimsā* Austria

نمساوی *nimsāwī* Austrian (adj. and n.)

نمش *namīṣa* a (*namaṣ*) to be freckled, have freckles

نمش *namaṣ* (coll.; n. un. ة) freckles; discolored spots on the skin

نمش *namīṣ* freckled

نمش *anmaṣ*², f. نمشاء *namṣā*², pl. نمش *numṣ* freckled

نمط *namaṣ* pl. نماط *nimāṣ*, انمط *anmaṣ* way, manner, mode, fashion; form, shape; sort, kind | عمل نمط in the manner of; after this fashion; حديث النمط new-fashioned, modern; عتيق النمط old-fashioned, outmoded; هم عمل واحد they are of the same stamp, they are all alike

نمطي *namaṣī* formal, rigid, stiff

نمق II to embellish, decorate, ornament, adorn (a s.th.); to write in an elegant, lofty style (a s.th.); to compose (a text)

تنسيق *tanmīq* ornamentation, embellishment; glorification, exaltation, aggrandizement; elaborate embellishment (with figures of speech); composition (of a text, in elegant style)

منمق *munammaq* adorned, embellished; elegant, in good style, ornate, flowery (text, language)

نمل *namīla* a (*namaḥ*) to tingle, prickle, be numb, be benumbed (a limb)

نمل *namī* (coll.; n. un. ة) pl. نمل *nimāl* ant

نمل *namīṣ* antlike; ant- (in compounds); formic

نميلة *namīlya* meat safe, food safe

نمل *namaḥ* itching, tickling sensation; tingle, prickle, pricking sensation

نمل *namīl* creeping, crawling; teeming with ants; nimble, deft

نملة *anmūla* pl. انامل *andmīl*² fingertip

تنميل *tanmīl* itching, tickling sensation; tingle, prickle, pricking sensation

منمول *manmūl* teeming with ants

نم *namnama* to stripe, streak (a s.th.); to adorn, embellish, ornament (a s.th.)

نم *nimmim* streaks or ripples in the sand (caused by the wind)

نمنة *namnama*, *nimmima* wren (zool.)

○ منمنة *munamnama* miniature

نما (نمو) *namā u* (نمو *numūw*) to grow; to increase; to rise

نمو *numūw* growth; progress

نمذج *namūḍaj*, *numūḍaj* pl. -āt and نماذج *namāḍij*² model; type; pattern; sample, specimen; exemplar, example; blank, form

نمذجي *namūḍajī* exemplary, model

نمی *namā i* (نامی *namā*, نامة *namīya*) to grow; to increase, augment, multiply; to rise; to progress, make progress, advance; to thrive, prosper, flourish; to be ascribed, be attributed (الى to s.o.); to ascribe, attribute (الى a s.th. to s.o.); to be told, be reported (الى to s.o.; of an event), reach (الى s.o.; news), come to s.o.'s knowledge II and IV to make grow, increase, augment, promote, further, advance (a s.th.) VIII to trace one's origin (الى to s.o.), descend, be descended (الى from), be related (الى to); to be affiliated, be associated, have connections (الى with); to depend, be dependent (الى on); to belong (الى to, esp., to an organization), be a member (الى of an organization)

نماء *namā* growth, expansion, increase, augmentation, increment, accretion

نمی *namīy* growth, expansion, increase, augmentation, increment, accretion

نَمَا *namāh* pl. نَمَى *namān* small louse

تَنْبِيَة *tanmiya* expansion, promotion, furtherance, advancement; increase, augmentation; raising, stepping up, intensification, boost

إِنْمَاء *inmā* expansion, promotion, furtherance, advancement, increase, augmentation; raising, stepping up, intensification, boost; cultivation, breeding (of plants)

إِنْتِمَاء *intimā* membership

نَامِيَة *nāmiya* pl. نَوَامٍ *nawāmin* growth; morbid growth, morbid formation, ex-crescence, tumor (*med.*) | النَوَامِي السرطانية (*sarāḍniya*) cancerous formations (*med.*)

مُنْتَمِن *muntamin* belonging, pertaining

مُنْتَمِن *muntaman* descent, origin, relationship, affiliation, membership

نَهَب *nahaba* a u and نَاهِبًا *nahibā* a (*nahb*) to plunder, rifle, take by force (a s.th.) | نَهَب الطريق *nahaba l-arḍa* and نَهَب الأرض (*ḥariga*) to cover the distance (الـ to) quickly or at tremendous speed IV to let (s.o.) rifle (a s.th.); to leave, surrender as booty (s. to s.o. s.th.) VI to grip, seize (a the soul, the heart) | نَاهَب نَاهِبًا *nahaba* a u and نَاهِبًا *nahibā* a (*nahb*) to plunder, rifle, take by force (a s.th.) | نَهَب الطريق (*ḥariga*) to cover the distance (الـ to) quickly or at tremendous speed

نَهَب *nahb* robbery, plundering, pillage, looting, spoliation; gallop; (pl. نَهَابٍ *niḥāb*) plunder, spoils, booty, loot; نَهَابًا *nahābān* by robbery

نَهَبَ *nahaba* booty, plunder, spoils, loot

نَهَبَ *nahaba* booty, plunder, spoils, loot

نَاهِب *nahib* robber; plunderer, marauder, looter

نَهْرَة *nahbura* abyss; hell

نَهَجَ *nahaja* a (*nahj*) to proceed, act; to enter (a upon a road), take (a a route or course), follow, pursue (a a way, a road); to make clear, clarify (a s.th.); to be open, plain, distinct; — *nahaja* i and *nahija* a (*nahaj*) to be out of breath, gasp for breath, pant | نَهَجَ خُطَاةً (*ḥiṭṭatan*) to pursue a plan; to assume an attitude; نَهَجَ عَلَى مِثَالِهِ (*minwadihi*) to follow s.o.'s example II to put out of breath, make breathless, cause to pant (s.o.) IV do.; to be clear (matter, affair); to make clear, clarify, explain (a s.th.) VIII to enter (a upon a road), take (a a route or course), follow, pursue (a a way, a road) | انتَهَجَ سَبِيلَهُ (*sabīlāhū*) and X استَهَجَ سَبِيلَهُ to follow s.o.'s example, follow s.o.'s foot-steps, imitate s.o.

نَهَجَ *nahj* pl. نَهَجٍ *nahj* open way; road; method, procedure, manner | نَهَجَ نَهَجًا (*nahjahū*) to follow s.o.'s method; نَهَجَ الْقَوِيمِ the straight path, the right way, the proper manner

نَهَجَ *nahaj* quick breathing, panting; breathlessness

نَهَجَ *nahj* quick breathing, panting; breathlessness

نَاهِجَ *nahij* open, plain road

مَنْهَجَ *manhaj*, مِمْهَجَ *minhaj* pl. مَنْهَجٍ *manhajj* open, plain, easy road; manner, procedure, method; program; course | مَنْهَجُ التَّعْلِيمِ curriculum; مَنْهَجُ الْبَحْثِ *m. al-bahṭ* methodology of research, research methods

مِنْهَجَ *minhaj* pl. مَنْهَجٍ *manhajj* way, road; method; program

نَهَدَ *nahada* a u (نَهْدٌ *nahūd*) to become round and full, swell (breasts); to be buxom, have round, swelling breasts V to sigh VI to share the expenses; to distribute among each other in equal shares (a s.th.)

نهد *nahd* pl. نهود *nuhūd* female breast, bosom; elevation, rise, hump, bump

تنهد *tanahhud* pl. -āt sigh

ناهد *nāhid* full, round, swelling (breast); in the bloom of youth; buxom

نهر *nahara* a (*nahr*) to flow copiously, stream forth, gush forth; to chide, scold, reproach (s.o.); to turn away with angry words, brush off, rebuff, reject, repulse, drive away, chase away (s.o.) VIII to chide, scold (s.o.); to drive away, chase away (s.o.)

نهر *nahr* pl. أنهر *anhur*, أنهار *anhār*, نهور *nuhūr* stream, river; — (pl. *anhur* and *anhār*) column (of a newspaper) | ما بين (النهرين) *(nahrain)* Mesopotamia; ما وراء النهر *(astrom.)*; Eridanus (astron.); نهر اردن *(n. urdun)* the Jordan river; نهر السلام *(n. as-salām)* the Tigris; نهر الشريعة *(n. shari'ah)* the Jordan river

نهری *nahri* river- (in compounds), riverine, fluvial, fluviate

نهار *nahār* pl. أنهار *anhar*, نهر *nuhur* day-time, day (from dawn to dusk, as distinguished from يوم *yawm* = day of 24 hours) | نهارا و لایلا *nahārān wa-lailān* by day and by night; لیل نهار *laila nahāra* day and night; نهار أنهر *(anhar)* a wonderful day

نهاری *nahāri* relating to day or daytime, diurnal; نهاریات *nahāriyāt* news of the day, miscellany (heading of a newspaper column)

أنهر *anhar* see *nahār*

نهر *nahir* copious, ample, abundant, plentiful, much

نهر *nuhair* pl. -āt little river, creek, brook; a tributary, an affluent

انتهار *intihār* rebuke, scolding, reprimand, reproof; rejection, rebuff, repulse, repulsion

نهر *nahaza* a (*nahz*) to push, thrust, shove (s.o.); to drive, urge on (s.o.); to

repulse, hold off, ward off (s.o.) III to be near s.th. (s., esp., fig.), approach, attain, reach (s.th.); to seize (s.th.) | ناهز البلوغ *(al-bulugh)* to attain (the age of) majority; ناهز الخمسين *(al-khamsin)* he was close to fifty, he was pushing fifty VIII انتهز الفرصة *(al-furṣa)* to seize or take the opportunity, take advantage or avail o.s. of the opportunity; انتهز فرصة ل *(furṣatan)* to use s.th. as an opportunity for

نهزة *nehza* opportunity, occasion

نهاز *nahhāz*: نهاز الفرص *n. al-furṣ* quick to seize an opportunity, an opportunist

انتهاز *intihāz*: انتهاز الفرص *int. al-furṣ* exploitation of opportunities, opportunism

انتهازی *intihāzi* timeserver, opportunist

انتهازية *intihāziya* opportunism

نیش *nahāṣa* i (*nahṣ*) to bite, snap, grab with the teeth (s.th.); to tear to pieces, mangle (s.o.)

نایش *nahhāṣ* snappish, biting, mordacious, sharp

نهض *nahāḍa* a (*nahḍ*, نهوض *nuhūd*) to rise, get up (عن from a seat, from bed); to take off, start (airplane); to pounce (على on s.o., on s.th.); to raise, lift, hoist, heave, carry (ب s.o., s.th.); to carry on, practice, pursue, attack resolutely, tackle, handle, take in one's hands, further, promote, encourage (ب s.th.), give a boost, give impetus (ب to s.th.), bring new life (ب into s.th.), bring about an upswing (ب of s.th.); to stand up (ب for), take up the cause of (ب), espouse, support, endorse, champion (ب s.th.); to rise, revolt, rebel (على against s.o.); to get ready, prepare (ل for a piece of work, a task, or the like), begin, start, undertake (ل s.th.), enter, embark (ل upon); to be apposite, pertinent, apropos (argument) | نهض قائما *(qā'imān)* he got on his

feet, he got up; نهض بالامر (bi-l-*amr*) to assume power, take the command; نهضت الحجة ب (hujja) proof has been established for...; نهض بالخسائر والضحايا (dahdiyya) to take losses and sacrifices readily upon o.s. III to offer resistance (s to), resist, oppose, defy (s s.o.); to argue, dispute (s with s.o.) IV to tell (s s.o.) to rise, lift up, raise, help up (s s.o.), awaken, (a)rouse, stir up, animate, inspire, stimulate, excite, incite (s s.o.) VI to get up, stand up, rise, draw o.s. up VIII do. X to awaken, (a)rouse, stimulate, animate, encourage, incite, instigate, egg on (s s.o., ال to)

نهض *nahḍ* awakening, rise, growth, boom, upswing, advancement, progress

نهضة *nahḍa* pl. -*āt* getting up, rising; awakening (esp., national), rise, growth, boom, upswing, advancement, progress; resurgence, revival, rebirth, renaissance; (spiritual) movement; ability, capability, power | عيد النهضة 'id an-n. Day of National Awakening (of Iraq, celebrated on the 9th of Shaban)

نهض *nahḍ* raising, boosting, revival, restoration, promotion, advancement, furtherance, encouragement, activation (ب of s.th.)

مناخضة *munāḥḍa* resistance, opposition

انهاض *inhāḍ* awakening, arousing, stimulation, animation; promotion, advancement, encouragement, initiation of an upswing, of a boom

استنهاض *istinhāḍ* awakening, arousing, stimulation, animation; promotion, advancement, encouragement, initiation of an upswing, of a boom

ناحض *nāḥiḍ* rising, getting up; active, diligent, energetic | دليل ناحض conclusive proof, cogent evidence

نهك *nahaka* s (ناهكة *nahāka*) to wear off, wear out, use up, consume (s s.th.); to grind down, crush (s s.th.); — (nahk) and *nahika* s (ناهكة *nahika*) to exhaust, weaken, enfeeble, debilitate, sap the strength of, wear out, wear down, enervate, unnerve, waste, emaciate (s s.o.); *nahika* and pass. *nahika* to be worn off, worn out, run down, used up, spent, exhausted, enervated, gaunt, emaciated | نهك عرشه ('irḍahū) to injure s.o.'s honor IV to exhaust, wear out, enervate, ruin (s s.o.) VIII to waste, emaciate, enervate, exhaust (s s.o.); to violate, abuse, defile, profane, desecrate (s s.th.); to infringe, violate (s a law), offend against (s); to rape, ravish (s a woman); to insult, defame, malign, slander, abuse, brutalize (s a man) | لا ينهك *lā yunahaku* inviolable, sacrosanct, sacred, consecrated

نهك *nahk* weakening, exhaustion, enervation, attrition; consumption, depletion, exhaustion; abuse, misuse; infraction, violation; profanation, desecration; sacrilege

نهكة *nahka* exhaustion; emaciation, wasting away

انهاك *inhāk* exhaustion

انتهاك *intihāk* weakening, exhaustion, enervation, attrition; consumption, depletion, exhaustion; abuse, misuse; infraction, violation; profanation, desecration; sacrilege; rape | انتهاك الحرمة *int. al-ḥurma* sacrilege; انتهاك المورة *int. al-'aura* offense involving moral turpitude

منهك *munhik* grueling, exhausting

نهل *nahila* s (ناهل *manhal*) to drink

نهلة *nahla* pl. *nahālat* drink, draught, gulp, swallow

منهل *manhal* pl. مناهل *manāhil* watering place, spring, pool

نهيق *nahaqa*, *nahiq* s (ناهق *nahq*, نهيق *nahiq*) to bray (donkey)

نهم *nahima a (naham, ناهمة nahāma)* to have a ravenous appetite, be insatiable; to be greedy, covetous (في of)

نهم *naham* ravenous appetite, voracity; greed, greediness, avidity

نهمة *nahma* burning desire, craving, greed, avidity

نهم *nahim* greedy, avid; insatiable, voracious; glutton, gourmand

نهم *nahim* greedy, avid; insatiable, voracious; glutton, gourmand

منهم *manhūm* greedy, avid; insatiable; covetous, desirous (ب of s.th.)

نهت *nahnaḥa* to restrain, hold back, keep, prevent (عن s.o. from); to sob

نهي *nahā* u (*nahw*) and نهى *nahā a (nahy)* to forbid (عن s.o. s.th., to do s.th.), prohibit, ban (عن s.o. from doing s.th.), interdict, proscribe (عن s.o. s.th.); to restrain, hold back, keep, prevent (عن s.o. from); pass. نهى *nahiya* to come, get (إلى s.o.; of news), reach (إلى s.o.), come to s.o.'s knowledge IV to get (إلى s.th. to s.o.), make s.th. (أ) reach s.o. (إلى); to communicate, transmit, make known (إلى s.th. to s.o.), bring (أ s.th.) to s.o.'s (إلى) knowledge, inform, apprise (أ s.o. of s.th.); to bring to an end, terminate, finish, end, wind up, conclude, complete (أ s.th.); to put an end to s.th. (أ), settle, decide (أ s.th.) VI to come to an end, run out, expire (period of time); to attain a high degree; to come, get (إلى s.o.), reach (إلى s.o.); to desist, refrain, abstain (عن from), give up, renounce, forgo, abandon (عن s.th.), cease, stop (عن doing s.th.) | تنهى إلى اسمعهم (*asmā'ihim*) to come to s.o.'s hearing, to s.o.'s knowledge VIII to be concluded, terminated, finished, done with, settled, decided, be over; to run out, expire, come to an end (appointed time); to end, end up, wind up (ب by, in or with); to finish,

terminate, conclude, wind up (عن s.th.), be or become finished, done, be through (مع with s.th.); to wind up, land eventually (إلى at), get ultimately (إلى to); (with إلى an) to come or lead to the point where ..., end at the point where ..., get eventually so that ..., result in ...; to come to s.o.'s (إلى) knowledge; to lead, lead up, bring (إلى ب s.o. to); to desist, refrain, abstain (عن from s.th.), give up, renounce, forgo, abandon (عن s.th.), cease, stop (عن doing s.th.) | انتهى الأمر إلى أن the upshot was that ..., the long and short of it was that ...; انتهى به الأمر إلى أن he got to the point where ...

نهي *nahy* prohibition, ban, interdiction, proscription | النهى (*amr*) unlimited, absolute authority, dictatorial power, command

نهي *nahyi* prohibitory, prohibitive, prohibitory

نهي *nahan* intelligence, understanding, reason, mind, intellect

نهيّة *nahya* mind, intellect

نهاء *nihā* utmost degree, limit

نهيّة *nihāya* pl. -āt end; termination, conclusion; outcome, result, upshot; the utmost; limit, utmost degree, extreme, extremity; *nihāyatan* in the end, at last, finally, ultimately, eventually | في النهاية in the end, at last, finally, ultimately, eventually; إلى النهاية to the end; أو إلى غير نهاية (*bī-lā*) unending(ly) إلى ما لا نهاية له (*lā nihāyatan*) unendingly, to infinity, ad infinitum; إلى النهاية to the greatest extent, extremely; نهاية العرب *n. al-arab* the ultimate goal; النهاية الصغرى (*suḡrā*) minimum; النهاية الكبرى (العظمى) (*kubrā*, 'uḡmā) maximum; النهاية العليا (*'uliyā*) the best grade, the highest rating (in a system of school marks); أعلى درجة في النهاية الكبرى (*a'lā darajatin*) absolute maximum (of temperature);

أقل درجة في النهاية الصغرى (*agallu d.*) absolute minimum; حد النهاية *hadd an-n.* utmost limit, last step; كان نهاية في الخلق (*niḥayatan, ḥiḡq*) to be the ne plus ultra of skill, be extremely skillful

نهای *niḥd'i* extreme, utmost, last, final; ultimate, eventual; final, decisive, conclusive, definitive; نهائيا *niḥd'ayan* at last, finally | انذار نهائی (*inḡdr*) or بلاغ (*balāḡ*) ultimatum; حکم نهائی (*ḥukm*) final decision, final judgment (*jur.*); نهائی علاج *extreme* remedy, last resource; فوز نهائی (*fauz*) ultimate triumph, eventual success; مباراة نهائی a final match, final (in sports)

لا نهائی *lā-niḥd'i* infinite, unending

لا نهائياً *lā-niḥd'iya* infinity

انها *inḥd'* finishing, termination, completion, conclusion; settlement; suspension, stop

تنا *tandḥin* finity, finitude, limitedness; expiration (of a period of time)

انتهاء *inṭihd'* end, termination, completion, conclusion, close; expiration | انتهاء *int. al-ajal* end of life, death

ناه *nāḥin* interdictory, prohibitory, prohibitive | هذا رجل ناهيك من رجل (*raḡulun nāḥika*) here is a man to fill any man's shoes; (ب) ناهيك من (also ع) how excellent is ...! how remarkable is ...! suffice it to ...! let it be enough to ...! to say nothing of ..., not to mention ..., let alone ...; above all, in the first place, primarily; take, for instance, ...! ناهيك ب (*bi-an*) let it be enough to ...; let it suffice you to know that ...; not to mention the fact that ...; to say nothing of the fact that ...; aside from the fact that ...

ناهية *nāḥiya* pl. نواه *nawḥin* ban, prohibition, proscription

منهى *manḥiy* forbidden, prohibited, interdicted, illicit

متناه *mutandḥin* finished, terminated, expired; limited, bounded, finite; utmost, extreme; excessive, exaggerated | متناه غير unlimited, boundless, infinite, unending, endless; متناه في الدقة (*diḡḡa*) extremely thin, of the greatest fineness; متناه في الصغر (*siḡar*) extremely tiny, minute

منته *muntahin* ceasing, running out; finished, done; expired (validity)

منتهى *muntahan* finished, terminated; end; the utmost, extreme; highest degree, utmost limit | بمتهى الشدة *bi-m. š-ḡidda* with extreme force; في منتهى الدقة (*m. d-diḡḡa*) extremely thin; بلغ منتهاه to reach its highest degree

(نوا) *nā'a u* (*naw'*) to fall down, sink down, break down, collapse, succumb (ب under a burden); to weigh heavily (ب upon s.o.) | نام بالحمل (*ḥiml*) to bear a burden with difficulty; to be weighed down by a burden; نام بكلكل (*bi-kalkaliḥi*) to oppress s.o. grievously, weigh heavily upon s.o. III to offer resistance (ع to s.o.), resist, oppose, withstand, defy (ع s.o.); to vie, compete (ع with s.o.); to fight, struggle, contend (ع with s.o.) | نأواه العداء (*add'a*) to be hostile to s.o., treat s.o. with hostility IV to weigh down, crush (ع s.o.)

نوا *naw'* pl. أنواء *anwāḥ*, نواḥ *nāḥin*, tempest, storm; gale, hurricane

مناداة *mundāwa'a* resistance, opposition, recalcitrance, insubordination; struggle, contention, strife

نابة *nāba u* (*nawb*, مناب *manāb*, نایبة *niyāba*) to represent (عن s.o.), act as representative (عن of s.o.), deputize, substitute (عن for s.o.), act as deputy, substitute, or proxy (عن of s.o.), take s.o.'s (عن) place, replace (عن s.o.), perform s.o.'s (عن) office, act in s.o.'s (عن) behalf; to return from time to time (الى to s.o.), visit periodically (الى s.o.),

frequent (الى s.o.'s place); — (naub, نوبة) *nauba* to afflict, hit, strike, befall (• s.o.; of misfortune), happen, occur (• to s.o.), fall to s.o.'s (•) lot or share, descend (• upon s.o.) II to appoint (• s.o.) as deputy or agent (عن of), commission, depute, or delegate (• s.o.) to act in behalf of (عن) III to take turns, alternate (• with s.o.) IV to depute, deputize (• s.o.), commission or delegate (• s.o.) to act in behalf of (عن), in s.o.'s (•) place; to empower, authorize (• s.o.) to act in behalf of (عن); to come from time to time (الى to s.o.), visit frequently (الى s.o.), frequent (الى s.o.'s place) | اناب الى الله to turn repentantly to God VI to take turns, alternate (في or على in, also • in some activity), do s.th. (في or على, also •) by turns; to visit, befall or afflict (• s.o.) successively or alternately | تناوبت الخلوب he has suffered one misfortune after the other VIII to befall, beset, afflict (• s.o.), happen, occur (• to s.o.)

نوبة *nauba* pl. نوب *nuwab* change, alternation, shift, rotation; (one's) turn; time, instance (= مرة *marra*); case, instance, occasion; — (pl. -at) fit, attack, paroxysm (*path.*); crisis; change (or relief) of the guard, guard duty, guard; bugle call; (*styr.*) troupe of musicians, small orchestra of native instruments | بالتوبة alternately, in rotation, by turns, successively, one by one, one after the other; نوبة عصبية (*'asabiya*) nervous crisis; نوبات غضبه *n. qadabiki* his fits of rage; نوبات (*qalbiya*) heart attack; نوبة قلبية *n. al-majar* rainy spells, periods of rain; جاءت نوبته it was his turn

نوبتي *naubat/i* on duty; commander of the guard, officer on duty

نوبة *nuba* pl. نوب *nuwab* misfortune, calamity, mishap, misadventure, accident, reverse, heavy blow

نيابة *niyaba* representation, replacement, substitution, proxy, deputyship; branch office, branch, agency; delegation; prosecution, office of the district attorney | نيابة عن *niyabatan 'an* in place of, instead of, in lieu of; بالنيابة acting, deputy, by proxy; مدير المصلحة بالنيابة (*mudir al-maslaḥa*) the deputy director of the department; بالنيابة in the name of, in behalf of; نيابة عمومية (*'umūmiya*) prosecution, office of the district attorney; رئيس النيابة chief prosecutor; وكيل النيابة representative of the prosecution, prosecuting attorney; delegations المالية (*mdtiya*) the financial delegations (in Algeria)

نيابي *niyabi* vicarious, deputed, delegated; representative; parliamentary | نيابة حكومية representative (parliamentary) government; مجلس نيابي (*majlis*) parliament

مناوب *mandb* replacement, substitution, proxy, deputyship; substitute; office performed by proxy, place taken as deputy; share, portion, allotment | ناب to represent s.o., substitute for s.o., act in s.o.'s behalf

مناوبة *mundwaba* alternation, rotation; *mundwabatan* alternately, in rotation, by turns, successively, one by one, one after the other | تناوب الري *m. ar-riy (Eg.)* periodic rotation in irrigation

إتابة *indba* authorization; deputation, delegation, appointment as authorized agent or deputy | إنايات قضائية (*qaḍi'ya*) requests for legal assistance (from court to court)

تناوب *tandwab* alternation, rotation, periodic change; ○ alternation (*el.*) | بالتناوب successively, one after the other, one by one, by turns, alternately, in rotation

نائب *nā'ib* pl. *nawā'ib* representative, agent, proxy, substitute, alternate; delegate; deputy; (with foll. genit.) vice-; authorized agent; sergeant (formerly, *Syr.*; *mil.*); authorized representative of a *cadi*, assistant magistrate (*Isl. Law*), also نائب شرعي (*dar'i*) | نائب الرئيس (*'āmm*) or نائب عمومي (*'umūmī*) public prosecutor; نائب القنصل (*Ir.*); نائب الملك *n. al-qunṣul* vice-consul; نائب المال *n. al-malik* viceroy; نائب مالي financial delegate (*Alg.*); مجلس النواب *majlis an-n.* house of representatives, parliament

نائب *nā'ib* share, portion; allotment; contingent, quota; distributive share in estate, statutory portion

نائبية *nā'ibiya* pl. *-āt*, نواب *nawā'ib* vicissitudes, ups and downs (of luck, of a battle, etc.); heavy blow, disaster, calamity, misfortune

منوب *munaawib* mandator (*jur.*); constituent, voter

ضابط منوب *munaawib* officer on duty, commander of the guard

منوب *munaawib* on duty (esp. officer)

منيب *munib* repentant

متناوب *mutandawib* alternating, alternate, rotating, successive | تيار متناوب (*tayyār*) alternating current (*el.*)

بلاد النوبة *bilād an-nūba* Nubia

نوبي *nūbi* Nubian (adj. and n.)

نات *nā'a* u (*nawā*) to sway, reel, totter, stagger

نوتة *nūta* and نوت *nūt* notes (*mus.*), also نوت الموسيقى *n. al-mūsīqā*

نوتة *nūta* note, remark

نوتي *nūtiya* pl. نواقي *nawā'iyā* seaman, mariner, sailor; skipper | نوق اول

seaman apprentice, نوق ممتاز (*mumādd*) seaman (*mil.*; *Eg.* 1939); نواق السفينة ship's crew

نوح *nūḥ* Noah

نوح *nūḥ* u (*nawūḥ*, نواح *nawāḥ*, نياح *niyāḥ*, نياحة *niyāḥa*, مناح *manāḥ*) to wail, weep, lament; to mourn, bemoan, bewail (مل *s.o.*); to coo (pigeon) III to be opposite s.th. (أ), lie face to face (أ with), face (أ s.th.) V to swing; to pendulate, dangle; to sway VI to howl, whine (wind)

نوح *nawūḥ* and نواح *nawāḥ* loud weeping, wailing, lamentation (for the dead)

نواح *nawāḥ* mourner

نواحة *nawāḥa* hired female mourner

نواحات *nawāḥāt* pl. نواحي *nawāḥi* نائحة *nā'ihā* hired female mourner

مناحة *manāḥa* lamentation, wailing, mourning

نوح II to halt for a rest; to take up residence IV to make (أ a camel) kneel down; to stay, remain (ب at a place) | أناخ عليه البؤس (*ba'us bi-kalkalihi*) to be in great distress, be in a grave plight X to kneel down

مناخ *munaḥ* pl. *-āt* halting place, way station; residence, abode; — مناخ *munaḥ* climate

مناخي *munaḥi*, مناخية *manāḥi* climatic

نودان *nawādan*, نود *nawd* u (*nawd*) ناد (*nād*) and V to sway; to swing back and forth; to pendulate

نورا II to flower, blossom, be in bloom; to put forth or bear (أ blossoms); to light, illuminate, fill with light, furnish with lights (ل or أ s.th.); to shed light (ل or أ on s.th.); to enlighten (ل or أ s.o.); to light (أ a lamp) IV اندار *andra* to light, illuminate, fill with light, furnish with

lights (a s.th.); to throw light (a on a problem), elucidate, explain, clarify (a a problem); أنور *anwara* to come to light, show, appear, be uncovered, be disclosed, be revealed V to be lighted, be lit, be illuminated; to receive enlightenment, be enlightened X to seek enlightenment, insight, or an explanation; to receive light, be lighted, be lit, be illuminated; to obtain enlightenment, gain insight, get an explanation, receive information

نار *nār* f., pl. نيران *nīrān* fire; rifle fire, gunfire; conflagration; النار Hell | جبل النار *jabal an-n.* volcano; شريط النار *šaiṭ an-n.* slow match, fuse; اشهر *šaiṭ an-n.* the Devil; نار على علم *(alam)* very famous; من نار على علم *(alam)* to be on pins and needles; نيران حامية *(hāmīya)* heavy fire, drumfire (*mīl.*)

ناري *nārī* fiery, igneous, fire- (in compounds); burning, blazing, red-hot | آلة نارية (in popular usage) motor, any motor-driven device; دراجة نارية *(dar- rāja)* motorcycle; سلاح ناري *(sahm)* firearm; سهم ناري *(sahm)* rocket; طلق ناري *(ṭalaq)* shot (from a firearm), rifle shot, gunshot; مقذوف ناري *(maḥḥūf)* fireworks; مقذوف ناري *(maḥḥūf)* projectile (of a firearm), bullet, shell

أنوار *anwār* (coll.; n. un. ة) pl. نور *nawr* blossom(s), flower(s)

نور *nūr* pl. أنوار *anwār* light; ray of light, light beam; brightness, gleam, glow; illumination; light, lamp; ○ headlight (of an automobile); lantern | نور ○ براق *(barraq)* blinker, flashing light; نور ○ ثابت *(ṭābit)* steady light; نور الدلالة *n. ad-dalāla* leading light (*naṭ.*); نور كشاف *(kaššāf)* or انوار خفية *(maḥḥūf)* searchlight (*mīl.*); ○ انوار خفية *(kaḥḥīya)* indirect lighting; أم النور *umm an-n.* the Virgin Mary; سبت النور *sabt an-n.* Easter Saturday (*Chr.*); عليك نور *(bravo! excellent! well done!)* رأى النور *(bravo! excellent! well done!)* to come into being, come into the world, be born

نوري *nūrī* luminary, luminous, like light; light-, lighting- (in compounds); bright, shining, brilliant, radiant

نوراني *nūrānī* luminous

نورانية *nūrāniya* luminosity, brilliance

نور *nawar* (coll.) gypsies; vagabonds, tramps

نوري *nawarī* gypsy; vagabond, tramp

نورة *nūra* lime; depilatory agent

نير *nayyir* luminous; shining, brilliant; lighted, illuminated, brightly lit, full of light; clear, plain, distinct; النيران *sun and moon*

نواوير *nawwār* (coll.; n. un. ة) pl. أنوار *anwār* blossom(s), flower(s)

منار *mandr* and منارة *manāra* pl. مناور *manāwir*, منائر *manā'ir* lighthouse; minaret

منور *manwar* pl. مناور *manāwir* light hole (in a wall); skylight

تنوير *tanwīr* flowering, blossoming, bloom, efflorescence; lighting, illumination; enlightenment; التنوير *and* التنوير *the Enlightenment*

منارة *see below*

إنارة *ināra* lighting, illumination; enlightenment

نائرة *nā'ira* hatred, flame of war

منور *munawwar* lighted, illuminated; enlightened; shining, brilliant; bright | المنورة *epithet of Medina*

منير *munir* luminous, radiant, brilliant, shining; enlightening, illuminative | جسم *(jism)* luminous body, luminary, illuminant

متنور *mutanawwir* lighted, illuminated

مستنير *mustanir* lighted, illuminated; enlightened; educated; an educated person

²مناورة *mundwara* maneuver; trick; shunting (railroad); ³مناورات military maneuvers | مناورات جوية (*jawwāfiya*) air maneuvers; دبلوماسية مناورة diplomatic maneuver; عامل المناورة *shunter*

نورج *nauraj* pl. نوارج *naudrij*³ threshing machine, thresher

نورز *auraz* (coll.; n. un. ة) sea gull(s) (zool.)

نورستانيا *nūrastāniyā* neurasthenia

نوروز *aurūz* Persian New Year's Day

¹نوس *nda* u (*naus*, نوسان *nawazān*) to dangle, swing back and forth, bob

نواس *nawāds* dangling, bobbing, swinging; ○ *pendulum* (Syr.)

²نواوس *nāwūs*, ناموس *nā'ūs* pl. نواويس *nawūis*³ sarcophagus

³ناس *nda* people, see انس

نوسر *nawars* to form a fistula (ناسور)

نوش III to skirmish, engage in a skirmish (a with s.o.); to brush (a against s.th.), play (a around or about s.th.)

نوشة *nauda* (eg.) typhoid fever

مناوشة *mundwāda* skirmish, engagement, encounter | مناوشة حربية (*harbiya*) engagement, armed clash; pl. hostilities

مناوئش *mandwāsh*³ and مناوئشى *mandwāsh* (eg.) bluish purple

نوشادر *nūshādir* ammonia

منيس *manis* u (*naus*, مناص *mandā*, منيس *manis*) to avoid, shirk, evade, dodge (a s.th.), flee, draw back (عن from) VIII to grow dim, die down (light, lamp)

نوس *naus* wild ass, onager

منيس *manis* and مناص *mandā* avoidance, shirking, evasion; escape, way out | لا (مناص منه (*mandā*) inevitable, unavoidable

(نوط) *nda* u (*nauf*, نياط *niyāf*) to hang, suspend (a s.th. on); to entrust (a s.th. to s.o., a s.o. with), commission (a s.o. to do s.th.), charge (a s.o. with); to make dependent, conditional (a s.th. on); pass. نيط *niya* to depend, be dependent, be conditional (a s.th. on), be linked (a s.th. to), be connected (a s.th. with), belong (a s.th. to); to be entrusted (a s.th. to s.o.); to hang, be suspended (a s.th. on) II and IV = I | اناط بشرط (*bi-sharṭ*) to make s.th. dependent on (or subject to) a condition, make s.th. conditional; اناط بمهتة (*bi-'uhdatih*) to entrust s.o. with the responsibility for s.th., make s.o. responsible for s.th.

نوط *nauf* pl. انواط *anwāf*, نياط *niyāf* s.th. suspended, hanging, or attached; decoration, medal, order, badge of honor | نوط الجدارة *n. al-jaddāra* order of merit

منظر يشق | نياط *niyāf* pl. نياط *naif* (منظر يشق القلب *manẓarun yuṣāqqu*) a heart-rending sight; قطع نياط القلب to break the heart

مناط *mand* place where s.th. is suspended; object, butt (e.g., of mockery); anchor (of hope) | مناط الثريا *m. al-furayyā* or مناط الجوزاء *m. al-jawāz* the highest heavens, as high, or as far, as the Pleiades (or Gemini, respectively)

تنوط *tanawwuf*, *tunawwuf* weaverbird

منوط *manwuf* dependent, conditional (a s.th. on)

منوط *munawwuf* entrusted, commissioned (a s.th. with), in charge of (a s.th.)

مناط *mund* entrusted, commissioned (a s.th. with), in charge of (a s.th.)

نوع II to divide into various kinds, classify (a s.th.); to make different, diversify, vary, variegate (a s.th.), give variety (a s.th. to); to change, alter, vary, modify, alter in its outward appearance (a s.th.),

change the appearance (أ of) V to be of various kinds or forms; to be manifold, diverse, varying, variegated, multiform, complex

نوع *naw'* pl. أنواع *anwad'* kind, sort, type, species; variety; way, manner, mode, fashion; form; nature, character, quality, grade; نوعاً *naw'an* somewhat, a little; to a certain extent, in some measure, in a certain way, so to speak, as it were | نوعاً ما *naw'ma* somehow or other, in a way, after a fashion, somewhat; نوعاً وكيّة (*wa-kammiyakan*) in nature and quantity, qualitatively and quantitatively; بنوع خاص (*bi-naw'as*) in particular, especially; النوع الأول من نوعه the first of his (its) kind; أنواعهم *anaw'ahum* oppressors of all kinds, all sorts of oppressors; نوع الإنسان *n. al-insān* or النوع الإنساني the human race

نوعي *naw'i* relative to the nature or type; characteristic, peculiar, proper; essential; specific | نوعي (وزن or) نقل (*niql*, *wazn*) specific gravity

تغيير *tanwi'* change, alteration, modification

تنوع *tanawuw'* diversity, variety, multiplicity; change, change-over, readjustment

مختلف *munawwa'* different, diverse, various, miscellaneous, sundry, manifold, multifarious, complex

متنوع *mulanawwi'* different, diverse, various, miscellaneous, sundry, manifold, multifarious, complex; متنوعات *miscel-lany* (heading of a newspaper column)

² *nd/a u (naw/)* to be high, lofty, exalted, sublime; to exceed (عن or على s.th., esp., a number), be above (عن or على), be more than (عن or على), go beyond (عن or على) | النصفين *al-nawfayn* II *nayyafa* and IV to go beyond (عن or على), be more than

ما ينيف | *exceed* (عن or على s.th.) | *(jaldāi sanawdīn)* more than three years, over three years

ناف *ndf* yoke

نوف *naw/* pl. أنواف *anwad/* that which exceeds a number or measure, excess, overplus, surplus

نيف *nayyi/* excess, overplus, surplus | نيف or نيف together with round figures: some ..., ... and some, ... odd, e.g., نيف وعشرون *some twenty, twenty and some, twenty odd*

نيافة *niyāfa* Excellency, Eminence (*Copt.-Chr.*; title of cardinals and bishops)

منيف *munif* high, tall, lofty; exalted, sublime; outstanding, excellent

منوف *manūf* a brand of Egyptian cotton

نوفبر *nūfimbir, novembir* November

نوق *tanawwaga* and تنيق *tanayyaga* to be squeamish, fastidious, finical, dainty, choosy (في in) X استنوق *istanwaga*: الجملة *(jamala)* he mistook the he-camel for a she-camel (proverbially of a mistake)

ناقات *ndqa* pl. نوق *ndq*, نياق *niyāq*, ناقة *ndqāt* she-camel | لا ناقة لي في الأمر ولا جمل *(ndqata, jamala)* I have no hand in this matter, I have nothing to do with it

نقيق *nayyiq* squeamish, finical, fastidious, choosy, dainty, overnice

أنوك *anwak'* foolish, silly, stupid

نال *ndla u (naw/)* to give, donate, present, offer, hold out, grant, award (ل or ب to s.o. s.th.), confer, bestow (ل or ب upon s.o. s.th.) II to let (s.o.) obtain (s.th.), give, afford, bring, yield (s. to s.o. s.th.) III to give, hand, pass, present, offer, extend, serve, hand over, deliver (ل or ب to s.o. s.th.) | ناوله القربان *(gaw-bāna)* to administer the Communion to

s.o. (Chr.) VI to reach (a for s.th.), take (a s.th.); to accept (a s.th.); to receive, get, obtain (a s.th.); to take, eat (a food), have (a meal, tea, coffee, etc.); to take s.th. (a) out of (من), derive, draw, obtain (من a s.th. from); to take in, grasp, comprehend (a the meaning of s.th.); to take up, treat, discuss (a a subject), deal with (a); to extend (a to), include, encompass (a s.th.); to reach (a s.o.; of a glance); to partake of the Communion, communicate (Chr.)

نول *naul* pl. انوال *anwāl* gift; way, manner, mode, fashion; loom; freightage, freight

نوال *nawāl* gift, s.th. received; favor, benefit; that which is proper, right, incumbent, a duty | نوالك ان تفعل كذا you must do this; ليس ذلك بنوال that's improper, that isn't right

نول *minwāl* and منوال *minwāl* loom

منوال *minwāl* way, manner, mode, fashion; method, procedure; form | هل في هذا المنوال in this manner, this way; they are of one stamp, they are all alike; ان تفعل كذا you must do it this way

مناولا *mundwala* presentation, offering, handing over, delivery; Communion (Chr.)

تناول *tanāwul* taking of food, eating, drinking; comprehension, grasp, receptivity; Communion (Chr.)

متناول *mutandwāl* reaching out, taking, seizing, grabbing; partaking of the Lord's Supper, communicating; communicant

متناول *mutandwāl* attainable, available, within reach; attainableness, availability; reach, range | امر متناول difficult to reach, hard to get at; متناول يده تحت (في) متناول يده (م. ياديت) available, at s.o.'s disposal, within reach, handy, on hand; متناول في متناول s.o., within s.o.'s reach;

في متناول الجميع within everybody's means; comprehensible to all, understood by all; متناول في متناول to bring s.th. within s.o.'s reach, make s.th. attainable, available to s.o.

نوالين *nawūlīn* and ناولون *nāwūlīn* pl. نوالين *nawūlīn* freightage, freight

نام (نوم) *nāma* (1st pers. perf. *nimtu*) a (نام, *niyām*) to sleep, slumber; to go to bed; to go to sleep; to abate, subside, let up, calm down, be calm (wind, sea, etc.); to be inactive, dull, listless (market); to be benumbed, be numb (limb); to neglect, omit, overlook (من s.th.), forget (من about s.th.), fail to think of (من); to be reassured (الى by s.th.), accept (الى s.th.), assent (الى to), acquiesce (الى in); to place confidence (الى in s.o.), trust (الى s.th.) | نام مله جفته (*mi'a ja/niit*) he sleeps the sleep of the just II to lull (a s.o.) to sleep, make (a s.o.) sleep, put to bed (a, esp., a child); to anesthetize, narcotize, put to sleep (a s.o.) IV = II; VI to pretend to be asleep; to place confidence, put trust (الى in s.o.) X to let o.s. be lulled to sleep or narcotized (ل by s.th.); to accede (ل to s.th.), comply (ل with); to trust (الى s.o.), have confidence (الى in s.o.), rely, depend (الى on s.o.); to entrust (ل ب s.th. to s.o.); to be reassured (الى by s.th.), accept tacitly (الى s.th.), acquiesce (الى in s.th.), content o.s., be content (الى with)

غرفة النوم *naum* sleep, slumber | نوم *furfat* an-n. bedroom; قميص النوم night-gown, nightshirt

نومي *naumi* of or pertaining to sleep, somn(i)-, sleeping- (in compounds)

نومة *nauma* sleep, nap

نومة *nuwama* one who sleeps much, sleeper

نوام *nawwām* one given to sleep, sleeper
نؤوم *na'ūm* sound asleep; one given to sleep, sleeper; late riser, slugabed

نام *mandm* sleep; (pl. -āt) dream

نام *mandm* place to sleep; bedroom, dormitory

نامة *mandma* place to sleep; bedroom, dormitory; nightwear, nightgown, night-shirt; — المنامة *Manama* (capital of Bahrein Islands)

نوم *tanwim* lulling to sleep; narcotization, anesthetization; hypnotism, hypnosis

نائم *nd'im* pl. نيام *niydm*, نوم *nuwam*, نيم *nyyam*, نيام *nuwadm*, نيام *nyydm* sleeping; asleep; numb, benumbed (limb); calm, tranquil, peaceful (night)

منوم *munawim* sleep-inducing, somniferous, soporific; narcotic; hypnotist; (pl. -āt) a soporific, somnifacient | جرعة منومة (*jur'a*) soporific potion, sleeping draught, nightcap; دواء منوم (*dawad*) a soporific, somnifacient

نون II to add a final *nfin* (a to a noun), provide with the nunnation (a a noun; gram.)

نون *nfin* pl. -āt name of the letter ن; — (pl. نينان *nfinn*, اثنان *anwān*) large fish, whale | ذو النون the Prophet Jonah

نوني *nūnī* shaped like a ن, crescent-shaped

نونة *nūna* dimple in the chin

نوا *tanwān* nunnation (gram.) | ما كالنوين والاضاعة (*idā'a*) they are like day and night, they are diametrically opposed, they are as unlike as they could be

نوى II to raise, elevate (a s.th.); to praise, laud, extol, acclaim (ب s.o.), speak highly (ب of); to commend, cite (ب s.o. or s.th.); to stress, emphasize (ب s.th.); to make mention, speak (ب of s.o. or s.th.), refer (ب to, also عن to s.th.), name, mention (عن s.th.); to hint (عن or

ب or ال at), allude (عن or ب or ال to), intimate, imply (عن or ب or ال s.th.)

نويه *tanwāh* encomium, tribute, praise; mentioning, mention; reference; hint, allusion

نوى *nawd* نية *niya*, نواة *nawāh* to intend, propose, purpose, plan, have in mind, make up one's mind (a to do s.th.), resolve, determine (a on s.th. or to do s.th.); — نى *nawan* to absent o.s., go away (عن or من from) II to misow (eat) III to make an enemy of s.o. (a), fall out with s.o. (a), be hostile, antagonistic (a to), declare o.s. the enemy (a of) VIII to propose, purpose, intend (a to do s.th.)

نوى *nawan* remoteness, distance; destination

نوى *nawan* (coll.) date pit; fruit kernels, stones

نواة *nawāh* (n. un.) pl. نويات *nawayd* date pit; fruit kernel, stone; core; center; atomic nucleus; nucleus (fig., from which s.th. will grow), central point, starting point | نواة الذرة *n. ad-garra* atomic nucleus

نوى *nawaw* nuclear, nucleal, nuclei-, nucleo- (in compounds); of or pertaining to nuclear physics, nuclear, atomic | اسلحة نووية (*asliha*) nuclear weapons

نوى *nayy* fat; see also under نى

نية *niya* pl. -āt, نوايا *nawāyā* intention, intent, design, purpose, plan, scheme; determination, will, volition, direction of will; tendency, inclination, desire | فى النية ان with the intention to ...; it is intended to ...; حسن النية *ḥusn an-n.* good intention, good will, sincerity, honesty; سلامة النية *saldmat an-n.* guilelessness, innocence, sincerity; bona fides, good faith (*jur.*); سلم النية *undesigning*, guileless, artless, sincere; simplehearted, ingenuous, simple-minded; سوء النية *sū' an-n.* evil intent, insincerity, malice,

cunning, deceit; (*jur.*) bad faith, mala fides, dolus malus; *النية* against one's better judgment; (*jur.*) in bad faith, mala fide; *صافي النية* ṣāfi *n-n.* sincere, candid, frank, openhearted; *النية* اخلاص له النية (niyyata) to be loyally attached to s.o. or s.th.; *اخلاص نيتي* or *نيته في* ḥasunai niyyatuhū *fi* do.; to have good intentions, be well-intentioned toward ...; *اصبح نيتي* (niyyatahū) to evoke the right intention in one's heart (ethical and religious); *على النية* to determine on s.th., resolve to do s.th., direct one's intention to

منار mundūwīn hostile, unfriendly

نيوة nuyū, *نيو* nuyū, *نا* nā *a* (في) nuyū'a to be raw, uncooked (esp., meat)

نا nā, *في* nā, *نيو* nāy raw; unripe; gross (weight); see also under *نوي*

اناييب anyūb, *نيوب* nuyūb, *انياب* nāb pl. andyūb canine tooth, eyetooth; tusk; fang | *كشر عن انياه* (kaššara) to bare one's teeth

نا nāb pl. anyūb, *نيوب* nuyūb, *نيب* nāb old she-camel

نيتروجين niṭrōjēn nitrogen

متليح muṭanayyaḥ late lamented, deceased (*Chr.*; *eg.*)

نور nāyir see *نيرا*

نيرا nīr pl. anyār, *نيران* nīrān yoke

نيرا nīra gums (of the teeth)

نيروز nairūz New Year's Day (*Chr.-Copt.*)

نيزك nāizak pl. nayḏisik short lance; shooting star, meteor

نيس nīe Nice (seaport in S France)

نيسان nīṣān April (*Syr.*, *Leb.*, *Jord.*, *Ir.*)

نشان nīṣān see *نشان* (نشان)

نيس nīe porcupine

نوط see *نباط*

نوف see *نيف*

نوق see *نوق*

نيقوسيا nīqōsiyā Nicosia (capital of Cyprus)

ناك nāka *a* to have sexual intercourse (with a woman)

نيكل nīkl nickel

نال nāla (1st pers. perf. nālū) *a* (nāl, *مانال* mandl) to obtain, attain, achieve (*a* s.th.), get hold, get possession (*a* of); to win, gain, acquire, earn (*a* s.th.); to get, obtain, procure (*ل* *a* s.th. for s.o.); to accomplish (*من* *a* s.th. with s.o.), succeed (*من* *a* in s.th. with s.o.), get s.th. (*a*) from s.o. (*من*); to affect, influence (*من* s.o., s.th.), bear upon s.th. (*من*); to cause damage, do harm (*من* to s.o., to s.th.), prejudice, impair, harm (*من* s.th.) | *نال من عرشه* (nāl min ʿirṣi) to deify, depreciate, discredit, defame, malign, slander s.o.; *نال منه اوامر* (nāl min ʿamr) to do s.o. untold damage, harm s.o. most grievously; *نال به بسوء* (nāl bi-sūʿ) to harm s.o. or s.th.; *نال به نفس* (nāl bi-nafsi) do.; *نال من نفسه* (nāl min nafsi) see *نال* below IV to make or let (*ل* or *a* s.o.) obtain (*a* s.th.), procure, get (*ل* *a* or *a* s.th. for s.o.)

نال nāl obtainment, attainment, acquisition; a favor received

مانال mandl obtainment, attainment, achievement, acquisition | *بعيد المنال* unattainable; intangible, impalpable, far from reality; *صعب المنال* ṣaʿb al-m. unattainable; *المنال* (سهل) or *قريب* (sahl) easy to get, attainable; *يمكن المنال* mumkin al-m. attainable; *نال من نفسه ابلغ* (nāl min nafsi aḥḥ) it made the deepest impression on him

نال nāl acquirer, earner, obtainer, gainer, winner; a favor received, a boom, benefit, gain

نيل II to dye with indigo (s.th.)

نيل *nīl*, نيلة *nīla* indigo plant, indigo

منيل *munayyal* dyed with indigo

نيل II (eg.) to channel Nile water onto the fields for the purpose of alluviating the soil

النيل *an-nīl* the Nile | زمن النيل *zaman an-n.* time of the Nile inundation; هرائس النيل flowers of the European white water lily (nenuphar)

نيل *nīl* of the Nile, Nile (adj.), Nilotic

منيل *manyal* Nilometer

تنيل *tanyīl* (eg.) alluviation of the soil by irrigation or inundation

نيلج *nīlaz* indigo

نيلوفر *nīlūfar* European white water lily, nenuphar

نيلون *nīlōn*, *nīlōn* nylon

نينه *nīna* mother

نوى see نية

نيورالجييا *niyūraljiyā* neuralgia

نيوزيلاندا *niyūsilandā* New Zealand

نوى ضوء *daw' niyūnī* neon light

ها *hā ha!* look! there! هو *hā huwa* look, there he is! أنت *hā antum* you there! as a prefix (mostly written defectively): هذا *hādā*, f. هذ *hādihī*, على *hādī*, pl. هؤلاء *hā'ulā'i*, dual m. هذان *hādāni*, f. هاتان *hātāni* this one, this; see also alphabetically; — هذاك *hādāka*, f. هاتيك *hātika* pl. هؤلاء *hā'ulā'ika* that one, that; — هكذا *hākāḡā* so, thus; وهكذا *wa-hākāḡā* and so forth; — هاهنا *hāhuna* here; — هانت ذا *hā'anagā*, هانذا *hā'antagā*, هاننا *hā'antagā*, هاننا I (emphatic form); you there; this one, that one, that; we here, etc.; here I am! there you are! etc.; — with suffix: هك *hāka* pl. هك *hākum* here, take it! there you are! there you have ...! following (below) is (are) ...; هك *hākālū* there he is

ها *hā'* pl. -*ā'* name of the letter ه

هابيل *hābīl* Abel

هات *hātī* pl. هاتوا *hātū* give me (us) ...! bring me (us) ...! let me (us) have ...!

ها see under ما

هاتور *hātūr* Hator, the third month of the Coptic calendar

هارب (Engl.) *harb* harp (musical instrument)

هشم see هاشمي

الهافر *al-hāvir* Le Havre (seaport in N France)

هاك and هاك see هاك

ها see هؤلاء

ها see هانتا، هانذا

هائم *hānum* pl. هوانم *hawānim* lady, woman

هوانمي *hawānimī* ladylike, womanlike, feminine

هاها *ha'ha'a* to burst into laughter

ها see ما

هاواي *hāwāy* Hawaii

هاون *hāwūn*, هاوون *hāwūn* pl. هواوين *hawūwūn*, مدفع الهاون | اهاون *aḥwūn* mortar (vessel) *midfa' al-h.* mortar (mil.)

هايتى *haiti* Haiti

هَب *hab* imperative of هوب

هَب *habba u (habb)* to get in motion, start moving; to approach, attack, tackle (ال or ل s.th.), embark (ال or ل upon), begin (ال or ل with), start doing s.th. (ال or ل); (with foll. imperf.) to proceed abruptly to do s.th., set out to do s.th.; to rush, fly (ال at s.o.); to wake up; to rise, get up (من from, esp., from sleep); to revolt, rebel, rise (عل against s.o.); — (*habb*, هوب *hubub*, هيب *habib*) to blow (wind); to rage (storm); to break out (fire); to waft, drift (عل in s.o.'s direction; of a scent), meet (عل s.o.; of a pleasant smell) | هَب لِحْرَب (*harb*) to take up arms, enter the war; هَب لِمُقَارَمَة (*muqāwama*) to take up arms in opposition, rise in arms; هَب وَاقِفَا (*waqifan*) to plant o.s., station o.s., stand; هَب رِيحِي (*riḥi*) he is in clover, he is in luck's way, he has a lucky hand with everything; هَب فِيهِ هَب *hab* the dog attacked him, fell upon him; كُلْ مِنْ هَب وَدَب (*man, dabba*) everybody and his brother, every Tom, Dick and Harry II to tear, rend (s.th.); to blacken with soot (s.th.); to besmut (s.th.); to botch, bungle, do in slipshod manner (s.th.) IV to wake up, awaken, rouse (من s.o. from sleep) V to be torn

هَبَة *habba* gust, squall

هَبَة *hiba* see هوب

هَبَاب *habāb* fine dust

هَبَاب *hibāb* soot, smut

هَبُوب *habūb* strong wind, gale

هَبُوب *hubūb* blowing (of the wind)

مَهَاب *mahāb* pl. مَهَاب *mahābb* place where or from which the wind blows; windy side, weather side, direction of the wind; blowing of the wind; draft | مَهَاب الرِّيح storm-swept, exposed to storms, threatened by storms

هَب *habata i (habt)* to knock out, fell, throw to the ground (s.o.); pass. *hubita* to be despondent, faint-hearted; to be dim-witted

هَيْت *habti* despondent, faint-hearted, cowardly; dim-witted

هَب *habara u (habr)* to mangle (with the teeth; s.o.); to carve into large pieces (s meat)

هَب *habr* boned meat

هَبْرَة *habra* piece or slice of meat

هَبْرَة *hubaira* hyena | أَبُو هَبْرَة *abū h. frog*

هَبَش *habasha i (habš)* to gather up, gather, collect (s.th.); to seize, grab, clutch (ب with the hand or with the claws)

هَبَط *habaṭa u i (hubuṭ)* to descend, go down, come down; to fall down, drop; to settle down; to sink; to dip, slope down; to fall to the ground; to fall in, come down, collapse (roof); to set down, land, alight (airplane, travelers, s in a country); to lose weight, become lean (body); to abate, subside, let up, stop, die down (wind, fire, etc.); to fall, drop, slump (prices); to go, come (s to a place); — *u (habṭ)* and IV to cause to sink or descend, lower, let down, bring down, take down, send down, fling down, throw down (s, s.o., s.th.); to lower, cut down, reduce (s the price); to come (s to a place)

هَبَط *habṭ* reduction, lowering; decrease, diminution

هَبْطَة *habṭa* descent, decline, fall, drop; depression (*geogr.*)

هَبُوط *hubuṭ* sinking; fall, drop, decline, descent; diminution, lessening, lowering, reduction (of the price); decrease; weakness, feebleness; slump (on the stock market); (airborne) landing | هَبُوط

اضطرابى (*idfirārī*) emergency landing;
هبوط الرحم *h. ar-raḥīm* prolapse of the
uterus, hysteroptosis

هبوط *habūṭ* slope, declivity, drop, cliff,
bluff

هيبت *habīṭ* emaciated, skinny, enervated,
worn out

○ هبوطة *uḥbūṭa* pl. اهبيط *aḥābiṭ*^s
parachute

مهبط *mahbiṭ* pl. مهابط *mahābiṭ*^s place of
a fall, of descent; landing place, airstrip,
runway; falling, fall, drop; place of ori-
gin, birth place, cradle (fig.); ○ cathode
(*el.*) | مهبط الوسى *m. al-waḥy* the cradle of
Islam; في مهبط الغروب *at* (the time of)
sunset

هابط *hābiṭ* descending, falling, drop-
ping, sinking | ○ هابط بالمظلة الواقية (*mi-
zalla, wāqiyā*) paratrooper

مهبوط *mahbūṭ* emaciated, skinny, en-
ervated, worn out

هيل *habila a (habal)* to be bereaved of her son
(mother) V to take a vapor bath VIII to
avail o.s., take advantage (a of an op-
portunity); to intrigue, scheme | اهتل
iḥtabil ḥabalaka watch out for your
own interests! take care of your own
affairs! mind your own business!

هيل *hiball* a tall, husky man

هيل *hibil* dolt, fool

اهبل *aḥbal^s*, f. هبل *hābil^s*, pl. هبل *ḥuḥl*
dim-witted, weak-minded, imbecilic, idi-
otic

مهبل *mahbal, mahbil* pl. مهابل *mahābil^s*
vagina

مهبل *mahbāl* vaginal

مهبل *mihbal* nimble

مهبل *mahbūl* stupid, imbecilic, idiotic;
dolt, dunce, fool

ههب *habhāba* to bark, bay

ههباب *habhāb* mirage, fata morgana;
swift, nimble

(هيو) *habā u (hu)* *hubūw* to rise in the air
(dust, smoke); to run away, bolt, take to
flight

هيو *habwa* pl. *habawāt* swirl of dust

هيا *habā* pl. اهبا *aḥbā* fine dust; dust
particles floating in the air | هيا منشور
atoms scattered in all directions; هيا
(*habā'an*) to vanish, dissolve into nothing,
end in smoke; هيا منشورا (*habā'an*)
or ضاع هيا منشورا (*ḍā'a*) to go up in
smoke, fall through, come to nought,
dissolve into nothing; هيا به هيا (*habā'an*)
to ruin, thwart s.th.; to scatter s.th. in
all directions

هبة *habā'a* (n. un.) dust particle; mote

هتر *hatarā i (hatr)* to tear to pieces (a s.th.)
III to abuse, revile, insult, call names
(a s.o.) IV (also pass. *uḥtira*) to become
feeble-minded, childish (old man) VI to
revile each other, fling accusations at
each other; to be contradictory, con-
flicting (testimonies; *Isl. Law*) X to be
negligent and careless; to act in a reckless,
irresponsible manner; to make light (ب
of s.th.), attach little importance (ب to),
slight, disdain, despise (ب s.th.); to
jeer, scoff (ب at s.o.), deride, ridicule,
mock (ب s.o.); pass. *uḥtira* to be
infatuated (ب with), dote (ب on)

هتر *hitr* pl. اهتر *aḥtār* drivel, twaddle,
childish talk; lie, untruth, falsity, false-
hood

هتر *hutr* feeble-mindedness, dotage

مهارة *muhātara* abuse, revilement,
vituperation, insult; pl. -āt wrangle,
bickering

تهاتر *tahātur* confrontation of similar
evidence (*Isl. Law*)

استهتار *istihdār* recklessness, thoughtlessness; wantonness, unrestraint, licentiousness; disdain, scorn

متهتر *mutahar* driveling, twaddling, rav- ing; childish old man

مستهتر *mustahar* heedless, careless; reckless, thoughtless, irresponsible; wan- ton, unrestrained, uninhibited

مستهتر *mustahar* blindly devoted (ب to); infatuated (ب with), doting (ب on)

هاتر *hatar* look up alphabetically

هتاف *hatafa* i (*hatf*) to coo (pigeons); — هتاف *hatafa* i (*hatf*) to shout; to rejoice, shout with joy; to acclaim, hail, cheer, applaud (ل to or ب s.o.); to jeer, boo (عد s.o.); to praise highly, extol (ب s.th.) | هتاف to call out to s.o.; هتاف به هاتف (*hātī/un*) a voice called out to him, an invisible force told him, made him (do s.th.); هتاف بجهاته (*bi-hayātīhi*) to cheer s.o.; هتاف ثلاثا (*talāṭṭan*) to give (ل s.o.) three cheers VI to shout encouragement to one another, encourage one another (عل to do s.th.)

هتاف *hatfa* shout, cry, call

هتاف *hataf* pl. -at shout, cry, call; exclamation of joy; hurrah; acclamation, acclaim, applause; cheer (ل to s.o.) | هتاف الحرب *al-harb* battle cry, war cry; هتاف عاصفة من الهتاف storm of applause, thundering applause

هتاف *hātīf* shouting, calling loudly; (in earlier Sufism) invisible caller, voice; (pl. هاتفات *hawātīf*) telephone; ○ loud- speaker; pl. هراتف exclamations, shouts, cries, calls | هاتف القلب *al-qalb* inner voice; بالهاتف by telephone

هاتف *hātīfī* telephonic, telephone- (in compounds)

هتاك *hataka* i (*hakk*) to tear apart, rip apart (a s.th., esp., a curtain, a veil); to unveil, uncover, discover, disclose, reveal (a

s.th.); to disgrace, rape, ravish (ها a woman) | هتك عرضه (*irḡahū*) to dis- grace s.o. II to tear to shreds, rip to pieces, tatter (a s.th.) V to get torn; to be exposed, shown up, discredited, dis- graced, dishonored, ravished, raped; to give o.s. over (ق to s.th. disgraceful); to be disgraceful, dishonorable, shameless, impudent VIII pass. of *hataka*

هتك *hakk* tearing, rending, ripping apart; disclosure, exposure, exposé; dis- honoring, disgracing, degradation, de- basement, rape, ravishing | هتك الاستار disclosure, uncovering of s.th. hidden

هتكه *hukka* dishonoring, disgracing, degradation, debasement

هتيكه *hakkīka* disgrace, scandal

هتاك *tahattuk* shamelessness, immorali- ty; impudence, insolence

هتاك *mutahattik* insolent, impudent; shameless, dishonorable

هتاك *mustahik* insolent, impudent; shameless, dishonorable

هتامة *hutamā* s.th. broken off, fragment, breakage

هتامة *ahām*, f. هتامة *hatmā*, pl. هتامة *hām* having no front teeth; toothless

هتن *hatana* i (*hām*, هتن *hutan*) to discharge a pouring rain (sky)

هتن *hatūn* rain-fraught, heavy with rain (cloud)

هج *hajja* u (*hajj*) to burn, be on fire, be aflame; to flame, blaze, be ablaze II to set ablaze, stir up, stoke (a the fire)

هجا *haja'a* a (*haj*, هجو *hujū*) to be ap- peased (hunger) IV اجأ جوعه (*jā'ahū*) to appease s.o.'s hunger

هجد *hajada* u (*hujūd*) and V to stay awake at night, keep a night vigil; to spend the night in prayer

هجر *hajara* = (*hajr*, هجران *hijrān*) to emigrate; to disassociate o.s., separate, part, secede, keep away (a, s from), part company (s with); to give up, renounce, forgo, avoid (a s.th.); to abandon, surrender, leave behind (ال s.th. to s.o.), relinquish, leave, give up, vacate (a s.th., ال in favor of s.o.) II to induce (s s.o.) to emigrate III to emigrate IV to leave, abandon, give up (a s.th.); to talk nonsense, talk through one's hat VI to desert one another, part company, separate, break up

هجر *hajr* abandonment, forsaking, leaving, separation; avoidance, abstention; separation from the beloved one; hottest time of the day

هجر *hujr* obscene language

هجرة *hijra* departure, exit; emigration, exodus; immigration (ال to); الهجرة the Hegira, the emigration of the Prophet Mohammed from Mecca to Medina in 622 A.D. | دار الهجرة Medina

هجري *hijri* of the Hegira, pertaining to Mohammed's emigration | سنة هجرية (*sana*) a year of the Hegira, a year of the Muslim era (beginning with Mohammed's emigration)

هجرة *hujra*, *hijra* pl. هجر *hujar*, *hijar* agricultural settlement of the Wahabi Ikhwan in Nejd

هجرة *hajra* obscene language

هجر *hajr* midday heat

هجرة *hajra* midday heat, midday, noon

مهاجر *mahjar* pl. مهاجر *mahjir* place of emigration, retreat, refuge, sanctuary; emigration; settlement, colony

مهاجر *mahjir* obscenities

مهاجرة *muhajira* emigration

هجرة *hajira* pl. هواجس *hawajis* midday heat, midday, noon; — (pl. -at, هواجس *hawajis*) obscene language, obscenity

هجرى *hajiri* midday (adj.); excellent, outstanding

مهجور *mahjur* abandoned, forsaken, deserted; lonely, lonesome; in disuse, out of use, obsolete, antiquated, archaic

مهاجر *muhajir* emigrant, émigré; المهاجرون those Meccans who emigrated to Medina in the early period of Islam

هيس *hajasa* = i (*haje*) to occur all of a sudden (ف نفسه to s.o.), come to s.o.'s mind (ف نفسه); to mumble, mutter, talk to o.s.

هيس *hajs* idea, thought; foolish talk

هيسة *hajsa* pl. *hajasat* idea, thought; notion, concept; fear, apprehension, anxiety, concern, misgiving, scruple; pl. fixed ideas, apprehensions, misgivings

هجاس *hajjasa* braggart, boaster, show-off

هاجس *hajis* pl. هواجس *hawajis* idea, thought; notion, concept; fear, apprehension, anxiety, concern, misgiving, scruple; pl. fixed ideas, apprehensions, misgivings

هجم (eg.) *hagag* mischief, nuisance, horse-play

هجم *haja'a* (مجموع *hujū'*) to sleep peacefully; to be or become calm, quiet, still; to be silenced, calm down, subside (uproar, excitement, and the like); — (*haj'*) to appease (a the hunger) IV to allay, appease (a the hunger)

هجمة *haj'a* slumber

هجوم *hujū'* slumber; lull, calming down; subsidence, abatement, letup, remission, ebbing (e.g., of a disease)

مهاجع *mahja'* pl. مهاجع *mahjajis* bed-chamber; quarters, barracks room (Syr., mil.) | رئيس المجمع approx.: barracks orderly, barracks sergeant (Syr., mil.)

هـجل *hajala* u (*hajl*) to cast amorous glances, make sheep's eyes

هـجم *hajama* u (*hajūm*) to make for s.o. (هـجل), rush, pounce (هـجل upon s.o.); to attack, assail, charge (هـجل s.o., s.th.); to raid (هـجل s.th.); to take by surprise, capture in a surprise attack, storm (هـجل s.th.); to enter without permission (هـجل s.th.), force one's way (هـجل into), intrude, trespass (هـجل on), invade (هـجل s.th.); to keep quiet II to make (s.o.) attack, order s.o. (s) to attack III to attack, assail, charge (s, s.o., s.th.); to launch an attack (s on); to make for s.th. (s), rush, pounce (s upon); to raid (s s.th.); to assault (s s.o.), fall upon s.o. (s); to intrude, trespass (s on), invade (s s.th.) IV = II; V to fall upon (هـجل) VI to attack one another VII to fall down, collapse (house); to be in poor health, be frail; to flow down (tears); to shed tears (eye)

هـجمة *hajma* pl. *hajamāt* attack, charge; assault, onset, onslaught, raid, surprise attack, coup de main; severity (of winter) | هـجمة معاكسة (*mu'dakisa*) counterattack

هـجمي *hajmī* aggressive, violent, outrageous, brutal

هـجوم *hajūm* violent wind

هـجوم *hajūm* attack, charge, assault, onset, onslaught, raid; offensive; fit, attack, paroxysm (of a disease); forward line, forwards (in soccer, and the like) | هـجوم جانبي (*ḡanabī*) flank attack; هـجوم جوي (*hawwī*) air raid; هـجوم مضاد (*mu'dadd*) or هـجوم معاكس (*mu'dakī*) counterattack; هـجوم خط الأمام *ḡaff al-ā*. forward line (in soccer, and the like); هـجوم قلب الأمام *qalb al-ā*. the center forward (in soccer, and the like)

هـجومي *hajūmī* aggressive, offensive

هـماجة *muhdajama* attack, charge; assault, onset, onslaught, raid; ○ police raid, police roundup

هـمجة *tahajjum* pl. -āt assault, attack, raid

هـماجم *muhdajim* attacker, assailant, aggressor; forward (in soccer, and the like)

هـجن *hajuna* u (*hajna*, هـجانة *hajāna*, هـجونة *hajūna*) to be incorrect or faulty II to excoriate, flay, censure scathingly, run down, disparage (s s.o.) X to consider (s s.th.) bad, wrong or improper; to disapprove (s of s.th.), condemn, reject (s s.th.)

هـجنة *hajna* fault, defect, shortcoming; meanness, baseness

هـجان *hajjān* pl. هـجانة *hajjāna* camel rider

هـجين *hajīn* pl. هـجن *hajun*, هـجاء *hajand*², هـجائن *mahdajīn*², هـجانة *mahdjina* low, lowly, base, ignoble, mean; — (pl. هـجن *hajun*) racing camel, dromedary

هـجينة *hajīna* pl. هـجائن *hajd'īn*² racing camel, dromedary

هـستهجان *istihjān* disapproval, disapprobation

هـجو *hajā* u (*hajw*, هـجاء *hajā'*) to ridicule, mock, satirize, disparage, run down (s s.o.); to lampoon (s s.o.) II and V to spell (s s.th.) III to compose defamatory or satiric poems (s against s.o.), defame, satirize, lampoon, ridicule, mock (s s.o.) VI to ridicule each other in satiric verse

هـجو *hajw* ridiculing, scoffing; defamation, disparagement; lampoonery, mockery, ridicule, irony; satiric poem, satire

هـجوي *hajwī* defamatory, denigrating, disparaging, satiric

هـجاء *hajā'* derision, ridiculing, scoffing; satire; defamatory poem; (pl. هـجاية *ahjaya*) spelling, successive order of letters; alphabet

هـجائي *hajd'ī* alphabetical; satiric

أهجة *ahjūwa* and أهجة *ahjya* pl. اهائجى *ahajiy* satiric poem, lampoon

تهجئة *tahjiya* and تهج *tahajjin* spelling

هاج *hajin* spelling; defamatory, denigrating; mocker, scoffer, derider; satirist

هد *hadda* u (*hadd*, هدد *hudūd*) to break, crush, break off, pull down, tear down, raze, demolish, wreck, destroy (a s.th.); to undermine, sap, weaken, ruin (a, o or s.o., s.th.); — ه (هدد *hadid*) to crash down, fall down, collapse; — ا (هدد) to be weak and decrepit II to threaten, menace (s.o. with), scare, frighten, terrify, daunt, cow, intimidate, browbeat (s.o.) V do. VII to be or get torn down, demolished, razed, wrecked; to fall down, collapse, break down; to be broken down, be dilapidated, be in ruins, be a wreck

هدد *hadd* razing, pulling down, wrecking; demolition, destruction

هدة *hadda* and هديد *hadid* heavy, thudding fall; thud, crash (of s.th. collapsing)

هادد *hadd* slowness, gentleness; هادك *haddaka* gently! slowly! take it easy!

مهدة *miḥadda* rock crusher, jawbreaker

تهديد *tahdid* pl. -āt threat, menace; intimidation | تهديد بالثغر extortion by threats of public exposure, blackmail (*jur.*)

تهديد *tahdīd* threatening, menacing

تهدد *tahaddud* threat, menace; intimidation

مهرد *mahdūd* destroyed, demolished, wrecked | مهرد القوى *m. al-quwā* weakened, debilitated, exhausted

مهدد *muhaddid* menacing, threatening; threatener, menacer

مهدد *muhaddad* threatened, menaced

هدأ *hada* a a (*had*, هدوء *hudūʿ*) to be calm, still, quiet, tranquil; to become calm, calm down; to subside, abate, let up, die down (storm, etc.); to stop, halt, linger, rest, remain, stay (ب at a place); to stop (عن s.th., doing s.th.), cease (عن to do s.th.) | هدأ روعه (*raʿuʿuhū*) to become composed, calm down II to calm, quiet, pacify, tranquilize, appease, soothe, placate, temper, assuage, allay (من or a s.th., s.o.); ○ to slow down, drive slowly | هدأ أعصابه (*aʿḍabāhū*) to soothe the nerves; هدأ من روعه (*raʿuʿihī*) to reassure s.o., set s.o.'s mind at rest; هدأ *haddi* *raʿaka* calm down! take it easy! don't worry! don't be afraid! هدأ من روعك (*raʿika*) calm down! take it easy! IV = II; to lull (a baby) to sleep

هدأ *had* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness

هدأ *had* a calm, quiet, peace, tranquillity, stillness

هدوء *hudūʿ* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness | يهدوء calmly, quietly

تهدئة *tahdīʿa* calming, quieting, pacification, tranquilization, appeasement, reassurance; ○ slowing down, slow driving

هادئ *haddi* calm, quiet, peaceful, tranquil, still | هادئ القلب *h. al-qalb* calm(ly), confident(ly); هادئ اليال composed(ly), with one's mind at ease; المحيط الهادئ (*muḥīf*) the Pacific Ocean

هدب *hadība* a (*hadab*) to have long lashes (eye); to have long, drooping branches (tree) II to fringe, trim with fringes (a garment)

هدب *hudb*, *hudub* (coll.; n. un. ē) pl. بأهداب *aḥḍāb* eyelashes; fringes | تمسك بأهدابه with fringes, fringed; (bi-aḥḍābīhī) to be most devoted to s.o., be at s.o.'s beck and call, be under s.o.'s

thumb; to (تعلق) باهذاب الشيء to adhere, cling to s.th.; اخذ باهذاب الشيء to apply o.s. to, attend to, engage in, cultivate, practice s.th.

هذب *hadīb* having long lashes

هذب *ahdab*, f. هذباء *hadbā* having long lashes

هذب *huddāb* (coll.; n. un. ة) fringes; edging, border

هذاج *hadaja* i (*hadj*, هذجان *hadajān*, هذاج *huddj*) to shamble, shuffle along, walk with unsteady, tottering or tremulous steps (old man), totter, hobble, limp II to make (a s.th.) tremble V to tremble, quaver, shake (voice)

هذاج *hauhaj* pl. هذاج *hawdij* camel litter, howdah; sedan chair, litter

هذر *hadara* i (*hadr*, هذير *hadīr*) to peal, rumble, roll (thunder); to surge (sea); to roar (lion); to bray (donkey, camel); to clamor, raise a din, be noisy; to storm, rage, rant, shout, bawl, bellow (person); to snarl (in a fury); to bubble, boil, simmer; (with ب) to blare s.th. out; — u i (*hadr*, *hadar*) to be in vain, be made to no avail (effort); to be spent uselessly (money); to be shed in vain or with impunity (blood); — (*hadr*) to shed in vain or with impunity (a blood); to spend uselessly, squander, waste (a effort or money); to ruin (a the health) IV to regard as nonexistent (a s.th.); to consider invalid (a s.th.); to invalidate, void (a s.th.); to thwart, foil, ruin (a s.th.)

هذرا *hadran* uselessly, to no avail; in vain, for nothing, futilely | ذهب هذرا to melt away uselessly, futilely, be spent in vain, be wasted

هذر *hadr* fall, tumble

هذار *haddār* swirling, rushing, torrential, roaring, raging; surging (sea); weir; spillway, millrace

هذارة *haddāra* waterfall

هذير *hadīr* roaring, roar; surge, raging, storming, uproar

مهذر *muhdar* invalid, void

هذف *hadafa* u (*hadf*) to approach (الى s.o. or s.th.), draw or be near s.o. or s.th. (الى); to aim (الى at) IV to approach (الى s.o. or s.th.), draw or be near s.o. or s.th. (الى) V to strut X to be exposed, be open (ل or الى to a danger); to be susceptible or sensitive (ل to); to make (a s.th.) one's goal or object, aim (a at), have before one's eyes, have in mind (a s.th.)

هذف *hadaf* pl. اهداف *ahdāf* target; aim, end, object, objective, purpose, design, intention; goal (in sports) | جملة هدفنا ل to make s.o. the target or object of..., expose s.o. to s.th.; to كان هدفنا ل to be exposed, be open to...; اهداف حربية (*harbiya*) military targets

هذاف *haddāf* sharpshooter, marksman

هذافان *haddāfan* (practice) target

مستهدف *mustahdīf* exposed, open (ل to s.th.)

هذل *hadala* i (*hadl*, هذيل *hadīl*) to oo (pigeon); — i (*hadl*) to let down, let hang, dangle (a s.th.); — هذلا a (*hadal*) and V to hang loosely, dangle; to flow, be wide and loose (garment)

هذلا *ahdal*, f. هذلاء *hadlā*, pl. هذل *hudi* hanging down loosely, flowing

مهذل *muhdall* hanging down loosely, flowing

هدم *hadama* i (*hadm*) to tear down, pull down, raze, wreck, demolish, destroy (a s.th.); to tear up (a s.th.) II to tear down, pull down, raze, wreck, demolish, destroy (a s.th.); to tear up, blast, blow up (a s.th.) V to be torn down, be razed, be demolished, be destroyed, be wiped out; to be dilapidated; to fall down, break down, collapse VII do.

هدم *hadm* razing, pulling down, wrecking (of a building); demolition, destruction

هدم *hidm* pl. اهدام *ahdām*, هدم *hidam* old, worn garment; pl. هُدُوم *hudūm* clothes, clothing

هدام *haddām* destructive

هدام *huddām* seasickness

تهدم *tahdīm* wrecking, demolition, destruction, annihilation

تهدم *tahaddum* fall, downfall, crash, collapse, breakdown

هدم *hddīm* crushing, devastating, annihilating, destructive; destroyer, demolisher

مهدوم *mahdūm* torn down, razed, demolished, wrecked, destroyed

مهدم *muhaddam* and متهدم *mutahaddīm* torn down, razed, demolished, wrecked, destroyed; in ruins, dilapidated, ramshackle, tumble-down

مستهدم *mustahdīm* dilapidated, tumble-down (walls)

هدن *hadana* ه (هدن *hudūn*) to be or become quiet; to calm down, quiet down III to conclude a truce (s. with s.o.)

هدنة *hudna* pl. -āt calm(ness), quietness, peace, tranquillity, stillness; pause, intermission, cessation; truce, armistice

هدنة *hidna* truce, armistice; peace

هدن *hudūn* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness

مهادنة *muhādana* conclusion of a truce, truce negotiations

هدد *haddada* to rock, dandle (s. a child)

هدد *huddud* pl. هداد *haddāh*² hoopoe (zool.)

هدى *hadd* ه (هدى *hudan*, هداية *hiddāya*) to lead (s. s.o.) on the right way, guide (s. s.o., s. on a course); to guide, show,

direct (ال s. s.o. to), show (s. s.o.) the way (ال to); to lead (s. s.o., to the true faith); to supply, bring, procure (s. s.th.); — ه (هدى *hidd'*) to bring, lead, conduct (ال the bride to the bridegroom) III to exchange presents (s. with s.o.) IV to bring, lead, conduct (ال the bride to the bridegroom); to give as a present (ال or ل s. s.th. to s.o.), present (ال or ل s.o., s. with), make s.o. (ال or ل) a present of (s.); to dedicate (ال or ل s. s.th. to s.o.), confer, bestow, award (s. e.g., an order); to send, convey, transmit (s. to s.o. s.th.) V to be rightly guided, be led well; to get (ال to), reach (ال a place, s.th.) VI to make each other presents, exchange presents; to exchange among each other (s. s.th., also التحية *at-tahīya* to exchange greetings, greet or salute each other); to guide, lead, conduct, take, bring (s. s.o.); to sway to and fro, swing rhythmically (in walking); to walk with a swinging gait; to stride; to move forward, move on, advance; to get (ال to), reach (ال a place); to get as far as (ال), penetrate (ال to); to flock (ال to s.o.), rally (ال around s.o.) VIII to be rightly guided, be led on the right way; to be led, be shown, be taken (ال, ل to); to find the way (ال to); to find, detect, discover (ال s.th.), come upon s.th. (ال); to hit upon s.th. (ال or ل, e.g., an idea), be made aware, think (ال or ل of), arrive (ال or ل at); to be led back, find one's way back (ال to the true faith, من away from evil); to be guided (ب by s.o.), take (ب s.o. or s.th.) as an example or model, follow s.o.'s (ب) lead X to ask to be rightly guided, pray for divine guidance, seek the right way

هدى *hady* guidance, direction; way, road, course, direction; manner, mode, fashion

هدى *hudan* right guidance (esp., in a religious sense); guiding, leading (of

s.o.); right way, true religion | كان على هدى to be on the right way; to embrace the true religion; على غير هدى aimlessly, at random; سار على غير هدى to wander aimlessly

هدية *hadya*, *hidya* (line of) conduct, procedure, policy, course, way, direction; manner, mode, fashion

هدية *hadiya* pl. هدايا *hadiyā* gift, present, donation; offering, sacrifice

هداية *hidiya* guidance | على غير هداية without divine guidance, aimlessly, at random

أهدى *ahdā* better guided; more correct, more proper, better

أهداء *ihdā'* presentation; donation, grant(ing); award, bestowal, conferment; dedication (of a book)

هاد *hādīn* pl. -ūn, هداة *hūdāh* leading, guiding; leader, guide

مهدي *mahdīy* rightly guided; Mahdi

مهدت *muhādīn* rightly guided

هذا *hādā* (dem. pron.), f. هذه *hādihī*, هدى *hādī*, pl. هؤلاء *hā'ulā'*, dual m. هذان *hādānī*, f. هاتان *hādānī* this one, this | بهذا *bi-hādā* hereby, herewith; لهذا *li-hādā* therefore, for this reason; مع هذا *ma' hādā* herewith; in spite of it, nevertheless; إلى أن *ilā an* besides, moreover, furthermore, what's more; و *wa* besides, moreover, furthermore, what's more; على وجه *al-yūjadu* besides, there is ...

حذب *hadaba* i (*hadb*) to prune, trim (a s.th.); to clean, purify, cleanse, smooth (a s.th.), polish (a s.th., also fig., e.g. the style) II do; to improve, refine (a s.th.); to rectify, set right, correct (a s.th.); to check, revise (a s.th.); to bring up (a child); to educate, instruct (a s.o.) V pass. of II

تهذيب *tahdīb* expurgation, emendation, correction; rectification; revision; training; instruction; education, upbringing; culture, refinement

تهذيبى *tahdībī* of or pertaining to education, educational, educative; instructive, didactic

تهذب *tahaddub* upbringing, manners, education

متهذب *muhaddīb* teacher, educator

متهذب *muhaddab* well-mannered, well-bred, refined, polished, urbane, cultured, educated, well-behaved, polite, courteous

متهذب *mutahaddīb* well-mannered, well-bred, refined, polished, urbane, cultured, educated, well-behaved, polite, courteous

هذر *hazara* u i (*hazr*) to prattle, babble, prate, talk nonsense; to blurt out, blab (s.th.) II to joke, make fun, jest

هذر *hazr* prattle, babble, idle talk; railery, taunting words

هذر *hazar* prattle, babble, idle talk; mockery, scoffing

هذر *hazir* prattling, garrulous

هذرم *hazrama* to babble, jabber, prattle, prate

هذلول *huzlul* pl. هذاليل *hazālīl* elevation, hillock; little river, small stream

هذلول *hazlul* خط هذلول *ḥaṣṣ* hyperbola (math.)

هذى *hazā* i (*hazy*, هذيان *hazayān*) to talk irrationally, rave, be delirious

هذى *hazā'* raving, irrational talk, delirium

هذيان *hazayān* senseless jabber, rigmarole, raving, drivel, delirium; state of absent-mindedness; folly; madness, insanity, mania, craze; hallucination

هذيان *hazīn* delirious, raving

هر *harra* ؛ هریر *harir* to growl; to whimper, whine

هر *hirr* pl. هررة *hirara* tomcat; cat

هره *hirra* pl. هرر *hirar* cat

هریر *harir* growling, growl; yelping, whining, whimper(ing); spitting (of a cat)

هریره *huraira* kitten

هرا *hara'a* a to tear, lacerate (a s.th.); to wear out, wear off (a a garment); to affect strongly, beset grievously, try, wear out, harm, hurt (a s.o.); to irritate (a the skin); to be biting cold (wind) II to cook too much, overdo (a meat) IV = II; V to be overdone (meat); to be torn, lacerated VIII to be torn, lacerated, mangled, torn to pieces; to be worn out, shabby

هراء *hurā'* prattle, idle talk

مهترئ *muhṭari* overdone, boiled to shreds; torn, lacerated, mangled; worn out, shabby

هرب *haraba* u (harab, هروب *hurūb*, مهرب *mahrab*, هربان *harabān*) to flee (الى to); to escape (من a danger); to desert; to run away, elope (مع with) II to help (a s.o.) to escape; to force to flee, put to flight (a s.o.); to liberate, free (a a prisoner); to rescue (a a distraught or impounded thing; *jur.*); to engage in illicit trade, to traffic; to smuggle V to escape, elude (من s.th.); to shirk, dodge, evade (من a duty, or the like)

هرب *harab* flight, escape, getaway; desertion; elopement

هروب *hurūb* flight

هربان *harbān* fugitive, runaway, on the run; a runaway, a fugitive, a refugee

هراء *harāb* coward

مهرب *mahrab* pl. مهاب *mahārib* (place of) refuge, retreat, sanctuary; flight, escape, getaway | لا مهرب منه (*mahraba*) inescapable, unavoidable

تهريب *tahrīb* illicit trade, trafficking; smuggling, smuggle, contrabandism

هارب *hārīb* fugitive, runaway, on the run; a runaway, a fugitive, a refugee; deserter; see also alphabetically

مهرب *muharrib* illicit dealer, trafficker; smuggler

مهرب *muharrah* pl. -āt smuggled goods, contraband

هرج *haraja* ؛ (harj) to be excited, agitated, in commotion II to make (a s.o.) drunk, befuddle, cloud, fog, blur (a s.o.'s mind or perceptions); to joke, make fun, jest (في in conversation)

هرج *harj* excitement, agitation, commotion; disorder, muddle, confusion | هرج ومرج (*wa-marj*) turmoil, confusion, chaos

مهرج *muharrij* jester, clown, buffoon

هرجالة *harjala* chaos, muddle, confusion

هردشت *hardabašt* buncombe, nonsense; trash, rubbish, junk

هرس *harasa* u (hars) to crush, mash, squash, bruise, pound (a s.th.); to tenderize by beating, pound until tender (a meat)

هرسة *harisa* a dish of meat and bulgur; (eg.) a sweet pastry made of flour, melted butter and sugar

هراس *harrās* pl. -āt steamroller

○ آلة هراسه *āla harrāsa* steamroller

مهراس *mihraś* pl. مهادرس *mahdāris* mortar

هرش II to sow dissension (بين between, among) III to quarrel, wrangle (a with); to dally, joke, banter (a with)

هرش *harš* scratching; wear and tear, attrition, depreciation (of tools, machinery, etc.)

هراش *hiraš* quarrel, wrangle

مهروش *mahrūš* worn out, battered

هرطق *harṭaqa* to become a heretic

هرطقة *harṭaqa* heresy

هرطوق *harṭūq* pl. هراطقة *hardṭiqa* heretic (Chr.)

هراطق *hardṭiqt* heretic (Chr.)

هرطمان *hurṭumān* a brand of oats

هرع *hara'a* a (*hara'*) and pass. *hur'i'a* to hurry, hasten, rush (ل to) II pass. *hurri'a* and IV *ahra'a* do.

هرع *hara'* hurry, haste, rush

هراع *hur'd* hurry, haste, rush

هرف *hara/a* i (*harf*) to praise excessively, shower with extravagant praise (ب s.th. or s.o.)

هرق *haraqa* a (*harq*) to shed, spill (a s.th.) IV do.; to sacrifice (a s.th.)

مهراق *mahrāq* poured out, spilled

مهراقان *mahrāqān, muhrāqān, muhrugān* shore, coast; ocean

أهراق *ihraq* shedding, spilling | أهراق *i. ad-dimā'* bloodshed

مهرق *mahrāq* spilled, shed; — (pl. مهراق *mahrāq*) parchment; ○ wax paper

هراق *hiraql^a, hirqil^a* Heraclius (Byzantine emperor); Hercules

هرم *harima* a (*haram, مهرم mahram, مهرمة mahrama*) to become senile and decrepit II to mince, chop (a s.th.)

هرم *haram* decrepitude, senility; old age

هرم *haram* pl. اهرام *ahrām*, اهرامات *ahrāmāt* pyramid | ○ هرم ناقص *frustum* of pyramid, truncated pyramid (*maith.*)

هری *harami* pyramidlike, pyramidal, pyramidal

اهرامی *ahrāmī* pyramidlike, pyramidal, pyramidal

هرم *harim* decrepit, senile; advanced in years, aged, old; old man

هرمس *harmasa* to be grave, stern, gloomy (face)

هرمون *hormōn* pl. -āt hormone

هرهر *harhara* to move, shake (a s.th.); to attack (ل s.o.)

¹هرا *hard u* (*harw*) to cane, thrash, wallop (a s.o.)

هراوة *hira'wa* pl. هراوی *harāw* stick, cane; cudgel, truncheon, club

²هراة *hardh^a* Herat (city in NW Afghanistan)

هروی *harawī* of Herat

هرول *harwala* to walk fast; to hurry, hasten, rush (ل to)

هرولة *harwala* quick pace, haste, hurry

مهرول *muharwīl* hurrying, speeding; in a hurry

هری *hury* pl. اهرآ *ahrā'* granary

هار *hārin* reeling, tottering, unsteady

هز *hazza u* (*hazz*) to shake (ب or a s.th.); to swing, brandish, wave (a a lance or sword); to jolt to and fro, jog, rock (a s.o.); to make (a s.o.) tremble; to convulse, shake, rock, upset, sway (a s.th.) | هز كتفيه (*kati'faihi*) to shrug (one's shoulders); هز رأس (*ra'sahū*) to nod, shake one's head; هز ذيله (*dailahū*) to wag its tail II to shake, swing, brandish, wave (a s.th.) V to be moved, agitated, shaken, jolted, upset, convulsed, receive a shock; to move, stir, shake, sway, swing, vibrate, oscillate VIII do.; to tremble, quake, quiver; to be moved, touched, deeply affected (ل by); to rock (rider on

a camel) | لا نهتز له كثيرا | this won't affect us greatly, this is not likely to disconcert us, this will hardly cause us any headache; اهتز فرحا (*faraḥan*) to tremble with joy; اهتز اليه قلبه (*qalbuḥu*) to be elated by s.th.

هزة *ḥazza* (n. vic.) pl. -āt motion, movement, stir, commotion, agitation; convulsion; jolt, jog, push; ○ (electric) shock; vibration, oscillation; tremor, shake | اهزة ارضية (*arḍiyya*) seismic shock, earthquake; اهزة السرور (الفرح، الطرب) (*farab, farāḥ*) joyous excitement, delight, rapture

هزة *ḥizza* liveliness, vivacity, high spirits

هزاز *ḥazzāz* shaking, jolting; rocking; rolling, swinging; shaker (in concrete construction, for coal, and the like)

هزير *ḥazīz* bluster(ing), sough (of the wind); rumbling, roll (of thunder)

مهزة *maḥazza* excitement, agitation

تهزير *taḥziz* movement, agitation, shaking

اهزاز *iḥzāz* convulsion, shock; trembling, shaking, tremor; swinging, oscillation, vibration; excitement, agitation, commotion, emotion

اهزازة *iḥzāza* (n. vic.) tremor, vibration

مهتز *muḥazz* trembling, tremulous, shaking, quivering

هز *ḥaza'a*, هزى *ḥazī'a* (هز *ḥaz', ḥuz'*, هز *ḥuzu'*, هزوة *ḥuzu'*, مهزة *maḥza'a*) to scoff, jeer, sneer, laugh (من or ب at), make fun (من or ب of), deride, ridicule, mock (من or ب s.o.) V and X to deride, mock (من or ب s.o., s.th., also عمل)

هز *ḥaz', ḥuz'* and هز *ḥuzu'* derision, scorn, disdain, contempt; mockery

هزى *ḥuz'* mocking, derisive

هزأ *ḥuz'a* object of ridicule, butt of derision, laughingstock

هزا *ḥuza'a* mocker, sarcast; scorner, diadainer, despiiser

مهزة *maḥza'a* derision, scorn, disdain, contempt; mockery; scornful laughter, sneer

استهزاء *istiḥzā'* mockery, ridicule, derision, scorn | باستهزاء mockingly, derisively

هزى *ḥāzi'* mocker, scoffer

ستهزى *mustaḥzi'* mocker, scoffer

هزبر *ḥizabr, ḥizbar* pl. هزابر *ḥazābir* lion

هزج *ḥaziya* a to sing

هزج *ḥazaj* name of a poetic meter

اهزوجة *aḥzūja* pl. اهزيج *aḥzīj* song

هزأ *ḥazara i (ḥazr)* to laugh II (eg.) to joke, make fun, jest

هزار *ḥāzr* (eg.) joking, jesting, fun-making

هزار *ḥāzr* pl. -āt nightingale

هزغ *ḥaza'a a (ḥaz')* to hurry, be quick V do.

هزيع *ḥazi'* part of the night

هزل *ḥazala i (ḥazl, ḥuzl), ḥazila a (ḥazal)* and pass. *ḥuzila* to be emaciated, lean, skinny; to lose weight, become lean, skinny, emaciated; — هزال *i (ḥazl)* to joke, talk lightly, jokingly; to cause to lose weight, make lean, emaciate, enervate (s.o.) II to emaciate, waste away, enervate (s.o.) III to joke, make fun, jest (s. with s.o.) IV to emaciate, waste away, enervate (s.o.) VII to be or become lean

هزل *ḥazl* joking, jesting, fun

هزلى *ḥazli* jocular, funny, amusing, droll, humorous; humoristic; comical

هزلية *hazliya* or هزلية رواية comedy (theat.)

هزل *hazil* joker, jester, funnyman, wag, wit

هزال *huzāl* emaciation; leanness, skin-niness

هزال *hazzāl* joker, jester, funnyman, wag, wit

هزيل *hazil* pl. هزال *hazāl* lean, skinny, emaciated

مهزلة *mahzala* pl. -āt, مهازل *mahāzil* comedy

هازل *hāzil* joking, jocose, jocular, funny, humorous, amusing; joker, wag, wit | مصحف هازلة (*ṣuḥuf*) funnies, comics

مهزول *mahzūl* pl. مهازيل *mahāzil* emaciated, wasted, haggard, gaunt; weak, feeble

هزم *hazama* i (*hazm*) to put to flight, rout, vanquish, defeat (a the enemy); to put out of action, neutralize (a an opponent) VII to be defeated, be routed, be put to flight

هزم *hazm* vanquishing, routing; defeat

هزيم *hazim* roll of thunder, rumbling, rumble, thunder; fleeing, fugitive, in flight, on the run

هزيمة *hazima* pl. هزائم *hazā'im* defeat, rout | روح الهزيمة *rūḥ al-h.* defeatism

انهزام *inhizām* (suffering of) defeat, frustration; rout, (disorganized) flight

انهزامي *inhizāmī* pl. -ūn defeatist

انهزامية *inhizāmīya* defeatism

هزها *hazhaza* to move, agitate, shake, jolt, shock, convulse, upset (a, a s.o., s.th.)

II *tahazhaza* to be moved, agitated, shaken, convulsed, upset, receive a shock

هزها *hazhaza* pl. هزاهز *hazāhiz* movement, agitation, shock, convulsion, commotion, disturbance

هس *hassa* i (*hass*) to whisper

هس *hass* whisper, whispering; soliloquy

هس *huss* hush! quiet! silence!

هسيس *hassīs* whisper, whispering sound

هستولوجيا *histōlōgiyā* histology

هستيريا *histēriyā* hysteria

هستيرى *histērī* hysteric(al)

هش *hāṣṣa* i (*huṣṣa*) to be crisp (bread) — u هشاش *hāṣṣāṣ*, هشاشه *hāṣṣāṣa* to be in good spirits, display a cheerful mien, wear a smile; to smile (ل or پ at s.o.), meet s.o. (ل or پ) in a courteous, amiable manner, receive s.o. kindly; to cheer up (ل over or because of), be delighted (ل by); — u to drive away, chase away (a flies, and the like); — u i (*hāṣṣ*) to chop off (ل leaves for the cattle) II to cheer up, enliven (a s.o.), raise s.o.'s (a) spirits

هش *hāṣṣ* delicate, fragile; crisp, brittle, crumbly, friable; fresh and soft; gay, cheerful, happy, lively, brisk

هشاش *hāṣṣāṣ* soft, crumbly, friable

هشيش *hāṣṣīṣ* soft

هشاشة *hāṣṣāṣa* gaiety, cheerfulness, happiness

هش *hāṣṣ* crisp; blithe, cheerful, bright-faced | هاش باش (*bāṣṣ*) gay and happy

هش *huṣṣ* hush! quiet! silence!

هشم *hāṣṣama* i (*hāṣṣm*) and II to destroy (a s.th.); to smash (a s.th.); to crush (a s.th.) V and VII to be or get smashed, destroyed

هشم *hāṣṣim* frail, fragile; dry stalks, straw, chaff

هشيمي *hāṣṣimī* Hashemite

هشم *muḥāṣṣarh* destroyed (city); crushed

حصر *ḥaṣara* i (*ḥaṣr*) to pull toward o.s., bend down (a s.th., e.g., a branch); to produce a crack or break (a in), crack, break (a s.th.)

حور *ḥaṣūr* epithet of the lion

حضر *ḥaḍḍa* u (*ḥaḍḍ*) to walk fast, move briskly, advance, progress, get on

حصب *ḥaḍaba* i (*ḥaḍb*) to be long-winded, verbose

حسبة *ḥaḍba* pl. *ḥiḍāb* hill, elevation, mountain

حضم *ḥaḍama* i (*ḥaḍm*) to digest (a the food; of the stomach); to oppress, terrorize, outrage, wrong, treat with injustice (a s.o.); to stand, bear, endure (a s.o.); to stomach (a s.th.), put up with s.th. (a) VII to be digested VIII to oppress, wrong (a s.o.), do (a s.o.) an injustice

حضم *ḥaḍm* digestion; patience, long-suffering | حضم الجانب forbearance, compliance, indulgence; سهل الحضم *saḥl al-ḥ.* easily digestible, light

حصى *ḥaḍmī* digestive, alimentary

حضم *ḥaḍūm* digestible, agreeing, wholesome

حضم *ḥaḍīm* digested; digestible; oppressed, terrorized, outraged; slender, slim

حضية *ḥaḍīma* encroachment, inroad, injustice, wrong, outrage, oppression

انضمام *inḥiḍām* digestion; digestibility

مضموم *maḥḍūm* digested; digestible; oppressed, terrorized, outraged

طلع IV to protrude the neck (in walking) | طلع في السر *(aḍu)* to run fast

طلل *ḥaṭala* i (*ḥaṭl*, طلال *ḥaṭālān*, تهطل *tahṭal*) to flow in torrents, fall heavily, pour down (rain) VI do.

طلل *ḥiṭl* wolf

طول *ḥuṭūl* طول الأمطار *h. al-amṭār* downpour, heavy rain

طيل *ḥaṭīl* pl. *ḥayṭila* طيالة *ḥayṭīl* fox

هف *ḥaffa* i (*ḥaṭīf*) to pass swiftly, flit past; to flash; to brush, touch lightly; — i (*ḥaff*, *ḥaṭīf*) to blow, whistle, sough (wind); to spread, waft (fragrance) | هفت *ḥaṭīf* نفه ال *(naṭīhū)* he yearned for ...; هف *ḥaṭīf* على باله it occurred to him all of a sudden, it flashed across his mind

هف *ḥiff* empty; light, light-headed, thoughtless, frivolous

هف *ḥaffā* flashing, sparkling, shining; blowing (wind); light, fleeting; thin and transparent, diaphanous

الهفوف *al-ḥuṭūf* Hofuf (chief town of al-Ḥasa district in E Saudi Arabia)

مهفة *miḥaffa* fan; feather duster

مهفوف *maḥṭūf* light-headed, irresponsible, reckless, unscrupulous

هفت *ḥaṭala* i (*ḥaṭl*, هفات *ḥuṭāt*) to fall down, collapse; to be nonsensical, absurd; to talk nonsense VI to pounce, rush, fall, plunge (على on or into); to crowd in (على on), throng, flock (على to), tumble one over the other, fall all over themselves; to suffer a breakdown; to cave in, collapse, break down; to be broken, wrecked, ruined (nerves)

هفان *ḥaṭān* (eg.) weak, exhausted, spent, weakened

تهافت *tahāṭul* collapse, breakdown | تهافت الأعصاب *nervous breakdown*

هافت *ḥaṭīf* wrong, erroneous (opinion)

مهفوت *maḥṭūt* baffled, startled, perplexed

الهافل look up alphabetically

هفف *ḥaḥafa* to be slender, slim; to float in the air II *tahāḥafa* to be slender, slim

هههه *ha/ha/a* sough, whispering of the wind

هههه *ha/hā/* slender, alim, svelte; slight, frail, delicate; thin, sparse (e.g., beard); diaphanous, transparent, goosamery; light, weightless, defying gravity; flowing, waving, fluttering

هههه *muha/ha/* slender, alim, svelte; thin

هههه *ha/ā u (hafw, هههه hafwa, هههه hafawān)* to slip, commit a lapse, make a mistake; to err; to be weak with hunger, famished, starved; to hurry, rush (هههه to); to reach quickly (هههه for s.th.), snatch (هههه at s.th.); with هههه: to induce s.o. (هههه to), tempt s.o. to do s.th. (هههه); (هههه *hafw, hafūw*) to flutter, fly, float in the air; to throb violently, beat feverishly, flutter, be passionately excited, be impassioned (heart; esp., with love); to feel a desire, yearn (هههه for)

هههه *hafwa* pl. *hafawāi* slip, lapse, error, mistake, fault, offense, sin

هههه *hāfin* famished, starved

هههه *hikār* pl. -āi hectare

هههه *hākaḡā* so, thus, this way, in this manner

هههه look up alphabetically

هههه V to be dilapidated, ramshackle, tumble-down; to fall down, collapse; to mock, scoff; to make fun (هههه or هههه or هههه of s.o.), ridicule, deride, jeer (هههه, هههه, هههه s.o.); to be annoyed (هههه by), regret (هههه s.th.)

هههه *ahkūma* derision, mockery, taunt, gibe

هههه *tahakkum* mockery, derision, scorn, irony, sarcasm

هههه *tahakkumī* mocking, derisive, sarcastic, scornful

هههه *mutahakkim* mocking, ironical

ههه *hal* interrogative particle introducing direct and indirect question; also preceding the first part of an alternative question: ههه — ههه *hal* — am whether — or

ههه *hallā* = لا ههه is (or does) not ...? why not?

ههه *halla i (hall)* to appear, come up, show (new moon); to begin, set in (month) II to say the words *lā ilāha illā llāh*; to shout with joy, rejoice, exult, jubilate; to applaud, acclaim, cheer (ههه s.o.) IV to appear (new moon); to cheer, exult; to offer up (ههه ب an animal to a deity) V to shine, gleam, glow, be radiant; to beam with joy (face); to be delighted, jubilant; to cheer, rejoice, exult, jubilate VII to fall heavily, pour down (rain); to begin (ههه with), take up, undertake, tackle, attack (ههه s.th.), embark (ههه upon) X to begin, set in (new month); to raise one's voice; to intone, strike up (ههه a tune); to begin, start (ههه a task); to open, begin, introduce, initiate (ههه ههه s.th. with or by)

ههه *hildī* pl. هههه *ahilla*, هههه *ahillī* new moon; half-moon, crescent; parenthesis; any crescent-shaped object

ههه *hildī* lunar; crescent-shaped, lunate, sickle-shaped

ههه *halal* fright, terror, dismay

هههه *tahill* pl. هههه *tahillī* utterance of the formula *lā ilāha illā llāh*; rejoicing, exultation, jubilation; applause, acclamation, acclaim, cheering, cheers

هههه *tahallul* joy, jubilation, exultation

هههه *istihlāl* beginning, opening, introduction, initiation

هههه *istihlālī* incipient, initial, starting, opening, introductory, initiative

ههه *muhalal* crescent-shaped, lunate

متهلل *mutahallil* jubilant, rejoicing, exultant; radiant, beaming

مستهل *mustahall* beginning, start, outset

حلب *haliba* a (*halab*) to be hairy, covered with hair

حلب *halib* hairy, covered with hair; shaggy, hirsute

حلب *hulb* (coll.; n. un. ة) hair, bristles

حلب *hulb* pl. اءلاب *ahlāb* anchor, grapnel, grappling iron, boat hook

ءلب *ahlāb*, f. ءلباء *halbāʿa*, pl. ءلب *hulb* hairy, hirsute, shaggy

ءلباء *hulāba* lochia (*med.*)

مءلبية *muhallabiya* a dessert resembling blancmange, made of rice flour, milk and sugar

ءلبلج *halilaj* and ءلبلج *ihlilaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; *bot.*); ellipse (*geom.*)

ءلبلجية *ihlilaji* elliptic(al)

ءلءاء *halasa* i (*hals*) to emaciate, consume, waste away (a s.o.; of a disease); pass. *hulisa* to be consumptive, suffer from pulmonary tuberculosis II to waste away, become lean, emaciated, haggard; to talk nonsense IV to smile

ءلءاء *hals* emaciation, wasting away; pulmonary tuberculosis, consumption, phthisis; nonsense, boesh, silly talk

ءلءاءة look up alphabetically

ءلءلءك *helsinki* Helsinki (capital of Finland)

ءلءاء *halʿa* a (*halaʿ*) to be impatient or restless, be anxious, be in despair

ءلءاء *halaʿ* impatience, restlessness, uneasiness; fear, burning anxiety; alarm, dismay

ءلءاء *haliʿ* impatient, restless, uneasy, anxious; dismayed, appalled

ءلءاء *halʿiʿ* impatient, restless, uneasy, anxious; dismayed, appalled

ءلءاء *hillawf* bearded; bristly

ءلءاء *halqama* to gulp down, devour (a s.th.)

ءلءاء *halaka* i (*halk, hulk, هلك halāk, تهلكة tahluka*) to perish; to die; to be annihilated, wiped out, destroyed II and IV to ruin, destroy (a s.th.) | ءلءاء ءلءاء *halak* to destroy lock, stock and barrel VI to exert o.s., do one's utmost (في in); to pounce, fall, throw o.s. (على upon); to fight desperately (على for); to covet, crave (على s.th.); to feel enthusiasm (على for), devote o.s. eagerly (على to), go all out (على for); to become languid, tired, weak; to drop in utter exhaustion (على on); to break down, collapse VII and VIII to risk danger, imperil o.s., act desperately X to exert o.s., do one's utmost (في in); to waste, squander, spend, exhaust, use up, consume (a s.th.); to discharge, pay off, amortize (a debt); pass. *ustahlaka* to perish, die

ءلءاء *hulk* death; destruction, ruin

ءلءاء *halaka, halaka* total loss, ruin, destruction; disaster; jeopardy, perilous situation, danger

ءلءاء *halāk* total loss, ruin, destruction; perdition, eternal damnation

ءلءاء *mahlaka, mahluka, mahluka* pl. *mahlaka* dangerous place, danger spot; dangerous situation; danger, peril

ءلءاء *tahluka* ruin; jeopardy, perilous situation, danger

ءلءاء *tahluk* enthusiasm, zeal, ardor (على for), (vivid) interest (على in); weakness, fatigue, languor

ءلءاء *istihlak* consumption; attrition, wear and tear; discharge, amortization

ءلءاء *istihlak* consumer- (in compounds; e.g., goods, prices, etc.)

هالك *hālik* pl. هلك *halkā*, هلك *hullak*, هلك *hullāk*, هلاك *hawālik* perishing, dying; dead; mortal, destructible, perishable; doomed to perdition, damned; irretrievably lost, irredeemable

مهلك *muhlik* destructive, devastating, annihilating, scathing, withering; pernicious, ruinous, dangerous, perilous, deadly, lethal; medium of destruction or extermination

متهاك *mukahlik* broken down, down-and-out; exhausted

مستهك *mustahlik* consumer

مستهلك *mustahlak* consumption

هالوليا *hālūlāyā* hallelujah

هلم *halumma* up! get up! come! now then! come on! onward! forward! (with acc.) out with ...! bring ...! give me (us) ...! | هلمس اليه (*halumms*) now then, go (f.) quickly to him! هلم بنا (*bi-nā*) come on! let's go! هلم جرا (*jarran*) and so on, etc.

هلام *hāllam* languid, listless, slack, limp

هلام *hulām* jelly, gelatin

هلامي *hulāms* jellylike, gelatinous

تهليل *tahlim* Hellenization

هليل *hālhalā* to weave finely (a s.th., also a poem), weave flimsily (a s.th.); to wear out (a garment), let it become shabby, threadbare, thin

هليل *hālhal* fine; thin, flimsy; delicate

هليل *huldhil* fine; thin, flimsy; delicate

هليلزة *hālkhūla* pl. هليل *haldhūl* (eg.) worn dress, old rag, tatters

مهليل *muhālhal* thin, flimsy, gauzelike, diaphanous; finely woven (also, of a poem); worn, shabby, threadbare, tattered, ragged

هالوسة *hālūssa* hallucination; vision

هليكوبتر *helikopter* helicopter

هيلج *hālīaj* and اهيلج *ihālīaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; bot.); ellipse (geom.)

هيلجي *ihālīaj* elliptic(al)

هليون *hilyoun* asparagus

هم *hum* they (3rd pers. m. pl. of the pers. pron.)

هم *hamma* u (hamm, مهمة *mahamma*) to disquiet, make uneasy, fill with anxiety, distress, grieve (a s.o.); to preoccupy, interest, regard, concern, affect (a s.o.), be of interest (a to s.o.); to be on s.o.'s (a) mind, be s.o.'s (a) concern; to worry, trouble (a s.o.); to be important, be of importance or consequence (a to s.o.); — (hamm) to worry, be concerned (ب about); to have in mind, intend, plan (ب s.th., to do s.th.); to consider (a doing s.th.), think of doing s.th. (a); to be about, be going (بأن, ب to do s.th.), be on the point of doing s.th. (بأن, ب), begin to, start doing s.th. (بأن, ب); to rise, get up IV to grieve, distress, concern, preoccupy, affect, regard (a s.o.); to be on s.o.'s (a) mind, be s.o.'s (a) concern; to worry, trouble (a s.o.); to be of interest (a to s.o.), interest (a s.o.); to be important, be of consequence, to matter VIII to be distressed, grieved, worried (ب by); to worry, be concerned (ب about); to concern o.s. (ب, occasionally also ب, with); to feel concern (ب for), take an interest (ب in); to attach importance (ب to); to be interested (ب in); to look (ب after); to pay attention (ب to), take notice (ب of), bear in mind (ب s.th.); to go to trouble, go to great lengths (ب ل on behalf of or for s.o. about s.th.); to take care (ب of s.o.), take s.o. (ب) under one's wing, help, assist (ب s.o.); to provide (ب for); to be anxious or solicitous (ل about)

هم *hamm* pl. هموم *humām* anxiety, concern, solicitude; worry, care; sorrow, grief, affliction, distress; interest; intention, design, plan; important matter; weight, moment, importance, significance, consequence

هم *him* pl. اهام *aḥmām*, f. همة *himma*, pl. -āt, هائم *hamā'im*¹ decrepit, senile; old man

همة *himma* pl. هم *himam* endeavor, ambition, intention, design; resolution, determination; zeal, ardor, eagerness; high-mindedness, high-aiming ambition | همة عالية *high-aspiring*, having far-reaching aims; high-minded

اهم *hammām* careworn, worried; anxious, solicitous; eager, active, energetic

اهم *humām* pl. هم *himām* high-minded; generous, magnanimous; heroic, gallant

اهم *aḥamm*² more important, of greater importance

اهمية *aḥammīya* importance, significance, consequence; interest | اهمية عديمة *unimportant*; اهمية على *(allaga)* to attach importance to; كان من الاهمية *بمكان* *(makānin)* to be of the greatest importance

همة *mahamma* pl. مهام *mahāmm*³ important matter; task, function, duty; commission, assignment, mission | مهام مهمات *important matters*; مهام المنصب *m. al-manṣib* official duties, official functions

تهيم *tahmīm* lulling a baby to sleep by singing

تهيمة *tahmīma* lullaby

اهتمام *ihīmām* pl. -āt concern, interest; anxiety; solicitude; care; attention; endeavor, ambition

اهم *hāmm* important, significant, momentous, weighty, ponderous, grave, serious; interesting

هامة *hāmma* pl. هوام *hawāmm*⁴ vermin; pest; reptile; see also under هوم

مهموم *mahmūm* concerned, worried, anxious, distressed, grieved, sorrowful; preoccupied; interested

مهم *muhimm* important, significant, momentous, weighty, ponderous, grave, serious; interesting

مهمة *muhimma* pl. -āt important matter; pl. requirements, exigencies; equipment, material(s); stores, supplies, provisions | مهمات حربية *(harbīya)* war material; مهمات متحركة *(mulaḥarrika)* rolling stock

مهتم *muhimm* interested (ب in); concerned, anxious, solicitous (ب about); attentive (ب to), mindful (ب of)

مهمات *muhimmāt* tasks, functions, duties

هما *humā* both of them (3rd pers. dual of the pers. pron.); see also هوم

هوامي *humāyūnī* imperial

هجم *hamja a (hamaj)* to be hungry

هجم *hamaj* (coll.; n. un. ī) pl. اهجاج *aḥmāj* small flies, gnats; riffraff, rabble, ragtag; savages, barbarians

هجم *hamaj* hunger | هاج *hājj* ravenous hunger, voracious appetite

هجمي *hamajī* uncivilized, savage; rude; barbaric, barbarous; a savage, barbarian

هجمية *hamajīya* savageness, savagery; rudeness; barbarism

هدم *hamada u (humūd)* to abate, subside, let up, calm down, die away, fade away, die down, cool off; to become smaller, shrink II and IV to quiet, calm, still, appease, placate, soothe, mitigate, alleviate, allay, stifle, quell, suppress, put out, extinguish (أ s.th.)

هومد *humūd* extinction; cooling off (of a passion, and the like); lull; fatigue,

exhaustion, tiredness; motionlessness, torpor; stiffness, rigidity, rigor; death

حامد *hāmīd* calm, quiet, still, extinct; lifeless; rigid, stiff (corpse)

همر *hamara u i (hamr)* to pour out, shed (a s.th., water, tears) VII to be poured out, be shed; to pour down (rain), flow (tears)

همر *hamra* shower of rain; growl(ing), snarl(ing)

همز *hamza u i (hamz)* to prick; to drive, urge on, prod, goad on (a, s.o., s.th.); to spur (a one's horse); (gram.) to provide with *hamza* (a letter or word)

همز *hamz* spurring, goading, prodding, urging, pressing; beating, striking, kicking; backbiting, slander | همز ولز (*hamz*) innuendoes, defamatory insinuations; taunts, gibes, sneers

همز *hamz* glottal stop before or after a vowel (*phon.*)

همزة *hamza* pl. *hamazāt* hamza, the character designating the glottal stop: (gram.) | همزة القطع *h. al-qat'* disjunctive hamza (gram.); همزة الوصل *h. al-waṣl* conjunctive hamza (gram.); همزة الوصل the (connecting) link between ...

هاز *hamdāz* slanderer, backbiter

مهز *mihamaz* pl. مهاز *mahāmīz* spur; goad

مهاز *mihamāz* pl. مهاميز *mahāmīz* spur; goad

همس *hamasa i (hama)* to mumble, mutter; to whisper (a s.th., to a s.o.) | همس في أذن (*fī uḡnihi*) to whisper in s.o.'s ear VI to whisper together, exchange whispered remarks

همس *hams* mutter(ing), mumble; whisper(ing)

همسة *hamsa* pianissimo of a singer; whisper; pl. همسات *hamasāt* whispering, whispers

همس *hawṣmīṣ* mumbled or whispered words

همش *hamāṣa u (hamš)* to bite (a s.o.)

هامش *hāmīṣ* margin (of a book, page, etc.) | ... على هامش on the periphery of..., on the side lines of..., aside from, in connection with..., on the occasion of..., apropos of | على هامش *al-ḡamāṣ* sidenotes of the news (title of a BBC news commentary)

هامشي *hāmīṣī* marginal

همع *hamā'a a u* to shed tears (eye); to stream, flow, well

همك *hamaka u (hamk)* to urge, press (a s.o. to do a s.th.) VII to be engrossed, be completely engaged (in a s.th.), be dedicated (to), give o.s. up, abandon o.s. wholeheartedly (to), also (a s.th.), be lost, become absorbed (in), be completely taken up, be preoccupied (with)

إنهمك *inḡhimāk* wholehearted dedication, abandon, engrossment, exclusive occupation, absorption; preoccupation

منهمك *munḡhamīk* engrossed, absorbed, lost (in), taken up, preoccupied (with); given, addicted (to); dedicated (to)

همل *hamala u i (haml, hamalān, humūl)* to be bathed in tears, shed tears (eye) IV to neglect (a s.th.); to omit, leave out (a s.th.); to disregard, fail to consider or notice, overlook, forget (a s.th.); to cease to use, disuse (a s.th.); to leave unpointed, provide with no diacritical points (a consonant; gram.) VI to be careless, negligent, remiss, lazy VII to be bathed in tears, shed tears (eye); to pour down (rain)

همل *hamal* left to o.s., to one's own devices, left alone; left untended (cattle); neglected, disregarded

إهمال *ihmāl* negligence; neglect; dereliction of duty; carelessness, heedlessness, inattention; nonobservance, disregard, nonconsideration

هامل *hāmīl* pl. همل *hummal* roving, roaming; vagabond, tramp

مهمل *muhmīl* negligent, neglectful, remiss; careless, heedless, inattentive, slovenly

مهمل *muhmal* neglected; omitted; disregarded, not taken into account; obsolete, antiquated; lacking, devoid of, not provided with; without diacritical points, unpointed (*gram.*); المهملات dead-letter office | مهمل الامضاء without signature, unsigned; مهمل رسالة dead (i.e., undeliverable) letter; سلة المهملات *sallat al-m.* wastebasket; كمية مهمل (*kammiya*) negligible quantity

هملج *hamlaja* to amble (horse)

هملج *himlaj* pl. هماليج *hamlīj* ambler, ambling horse

همهم *hamhama* to say "hmm"; to mumble, mutter; to grumble; to growl, snarl; to hum, buzz, drone

همهمة *hamhama* pl. همم *hamhīm* an inarticulate utterance ("hmm, hmm"), e.g., to express astonishment, and the like; mumble, mutter(ing); hum, buzz, drone (also, e.g., of an airplane); growl, snarl

هامد *hamd* u (*hamu*) to flow; to pour forth; see also alphabetically

هنا *hanna* i to weep, sigh; to long, yearn (الى)

هننا they (3rd pers. f. pl. of the pers. pron.)

هنا see under هنا

هنا *hund* and هنا *hahund* here, over here, in this place; *hund* (with foll. verb) there,

then, now, by now, at this point | هنا | or هنا here, over here, to this place; up to here, so far, up to this point, up to this amount; من هنا from here; of this, hereof, from this, hence; for this reason, therefore; by this, hereby; هنا وهناك here and there

هناك *hundaka* and هناك *hundika* there, over there, in that place; there is (are) | هناك قول مأثور (*qawl*) there is a proverb; الى هناك there, over there, to that place; من هناك from there, from that place; ماذا هناك what's up? what's the matter?

هنا *hana'a* u انا *han'*, *hin'*, *hand'* to be beneficial, wholesome, healthful, salutary, salubrious (ل or س to s.o.), do s.o. (ل or س) good; — هنا *hani'a* انا *hana'* to be delighted (ب with), take pleasure (ب in), enjoy (ب s.th.) II to congratulate, felicitate (على or ب س to s.o. on or on the occasion of); to make happy, gladden, delight (س s.o.) V to enjoy, savor (ب s.th.), take pleasure (ب in)

هنا *hand'* and هنا *hand'a* happiness, bliss; good health, well-being; congratulation, felicitation

هنا *hind'* tar

هنا *hani'* healthful, salutary, salubrious, wholesome, beneficial; pleasant, agreeable; easy, smooth, comfortable | هنا or هنا *hani'an mari'an* approx.: may it do you much good! I hope you will enjoy it (i.e., food)!

تهنا *tahni'a* pl. تهنا *tahāni'* congratulation, felicitation

هنا *hāni'* happy, delighted, glad; servant; هانئة *hāni'a* servant girl, maid

مهنى *muhanni'* congratulator, well-wisher

الهند *al-hind* India; the (East) Indians | الهند البريطانية *British India*; الهند الصينية *(sīnīya)*

Indochina; الهند الشرقية (*ḥarqīya*) East India; جزر الهند الغربية *juzur al-ḥ. al-ḡarbiya* the Caribbean Islands, the West Indies

هندي *hīndī* Indian; (pl. هنود *hunūd*) an Indian | المحيط الهندي (*muḥīf*) the Indian Ocean; الهنود الأحمر (*ḥumr*) the American Indians

مهند *muḥannad* sword made of Indian steel

هندب *hindab*, هندباء *hindūbā* wild chicory, endive (bot.)

هنداز *hindāz* measure

هندازة *hindāza* cubit (Eq., = 65.6 cm)

هندسة *handasa* engineering; mechanical engineering; architecture, architectural engineering; army engineering; geometry; geodesy, surveying | علم الهندسة *ilm al-ḥ.* geometry; هندسة الري *ḥ. ar-riyy* irrigation engineering; الهندسة الزراعية (*zīrāʿīya*) agronomy; الهندسة السطحية (*saṭḥīya*) plane geometry, planimetry; الهندسة الفراغية (*farāfiya*) solid geometry, stereometry; هندسة المدن *ḥ. al-mudun* town planning; الهندسة المعمارية (*mi'mārīya*) architecture; هندسة الميدان *ḥ. al-māidān* combat engineering; الهندسة الكهربائية (*kahrabāʿīya*) electrotechnics, electrical engineering; هندسة اللاسلكي *ḥ. al-lā-silkī* radio engineering; الهندسة المدنية (*madaniya*) civil engineering; الهندسة الميكانيكية mechanical engineering

هندسي *handasī* technical, technological; geometrical; of or relative to mechanical engineering; engineering, industrial | فرقة هندسية (*firqa*) corps of engineers; القوات الهندسية (*qūwad*) corps of engineers; the engineers (*miš.*)

هنداسة *hindāsa* = هندازة, see above

مهندس *muḥandis* architect; engineer; technician | مهندس زراعي (*zīrāʿī*) agricultural engineer; مهندس عسكري (*ʿaskarī*)

army engineer; مهندس كهربائي (*kahrabāʿī*) electrotechnician, electrical engineer; مهندس معماري (*mi'mārī*) architect

هندم *handama* to order, array, adjust (s. s.th.); to make smart, neat, trim; to dress up, spruce up (s. s.o.)

هندمة *handama* harmony; orderliness, tidiness, neatness, trimness

هندام *hīndām* harmony; orderliness, tidiness, neatness, trimness; attire, dress, garb | اصْلَحْ هِندَامَكَ to adjust one's clothes; to dress, dress up

مهندم *muḥandam* well-ordered, well-arrayed; orderly, tidy, neat; trim, smart; well-dressed; made to measure, tailor-made (suit)

هنشير *hanšīr* pl. هَنَشِير *hanšīr* (hun.) country estate

هنغاري *hunḡārī* Hungarian (adj. and n.)

هنف II to hurry, hasten, rush III and VI to laugh contemptuously, sneer; to sob, whimper

هناك *and* هناك see هنا

هَنَم *hanam* dried dates

هَنَامٌ look up alphabetically

هنية *hunaiḥa* a little while; *hunaiḥatan* for a little while

هنهن *hanhana* to lull to sleep with a song (ل baby)

هنهنة *hanhūna* lullaby

هنة *hana* pl. -āt, هَنَات *hanawāt* thing; s.th. unimportant, trifle, bagatelle; blemish, defect, fault, flaw

هنو *hinu* time

هني *hanīy* (= هَنِى) wholesome, delicious

هه *hiḥ* (interj.) oh! alas! woe! (also derogatory) oh, come now!

هنا see هنا

هو *huwa* he; it (3rd pers. m. sing. of the pers. pron.); God; هوذا see ذا

هوية *huwiya* essence, nature; co-essentiality, consubstantiality; identity; identity card (= بطاقة الهوية | تذكرة الهوية) أوراق الهوية *aurāq al-h.* identification papers, credentials; الهوية | تذكرة الهوية *taḍkīrat al-h. (ir., syr.)* identity card; عرف هويته ('*urifa*) to be identified

هوية *hūwa* see هو

هوة *hawla, hūta* pl. هوت *huwat* depression in the ground; chasm, abyss

هوج *hawaj* folly, light-headedness, rashness, thoughtlessness

هوج *ahwaʿ, f. hawjāʿ* pl. هوج *hūj* reckless; impatient, rash, thoughtless, harebrained, precipitate, hasty, foolhardy; violent, vehement, frantic

هوج *hawjāʿ* pl. هوج *hūj* hurricane, tornado, cyclone

هاد *hāda u (haud)* to be a Jew II to proceed slowly; to intoxicate, inebriate (s.o.; of wine); to make Jewish (s.o.) III to be indulgent, forbearing, conciliatory, considerate, complaisant, obliging (s.o.); to avoid, shun (s.o.), stay out of s.o.'s way V to become a Jew or Jewish

الهود *al-hūd* the Jews, the Jewry

هودة *hawdda* forbearance, indulgence, consideration, complaisance, obligingness; clemency, leniency, gentle-heartedness; relaxation, mitigation (of laws)

تهريد *tahwīd* Judaization

مهودة *muhāwada* complaisance, obligingness, indulgence, consideration | مهودة الاسعار low pricing

متهود *mutahawwīd* Judaized, under Jewish influence or control

متهاود *mutahawwīd* moderate (price)

هلاج see هاج

هوا see ذا

هوار *hāra u (haur, هاور hu'ūr)* to be destroyed, crash down, fall down, collapse; — (haur) to pull down, topple, wreck, demolish, destroy (s.th., esp., a building); to bring down, throw to the ground (s.o.) II to endanger, imperil, jeopardize, expose to danger (s.o.); to bring down, throw to the ground (s.o.) V to be destroyed, crash down, fall down, collapse; to rush headlong into danger; to be light-headed, careless, irresponsible; to elapse, pass, go by (time) VII to be demolished or torn down; to crash down, fall down, collapse; to fall apart (line of argument)

هور *haur* pl. اهوار *ahwār* lake

هورة *haura* pl. -āt danger, peril

هوازي *hawwāzi* pl. هوازة *hawwāza* volunteer; ○ short-term soldier, irregular; الهوازة irregular troops

هير *hayyir* rash, precipitate, thoughtless, ill-considered, imprudent

تهور *tahawwur* light-headedness, carelessness, irresponsibility; hastiness, rashness, precipitance

انهيار *inhīyār* crash, fall, downfall; collapse, breakdown

متهور *mutahawwīr* rash, hasty, precipitate; frivolous, thoughtless; light-headed, careless, irresponsible, reckless; foolhardy, daredevil

هورمون *hormōn* hormone

هوس *hawās a (hawas)* to be baffled, startled, perplexed; to be utterly confused, be at a complete loss, be at one's wit's end II to baffle, startle, perplex, confuse, bewilder, confound (s.o.); to delude, beguile, befool, infatuate, dazzle, blind (s.o.); to craze, drive crazy, render

insane (• s.o.) V to be beguiled, befooled, infatuated, dazzled, lose one's head; to abandon o.s. completely; to be a fantast, a visionary VII to be beguiled, befooled, infatuated, dazzled

هوس *hawās* foolishness, folly, craze, madness; dreaminess, visionariness, rapture, ecstasy; wild fancy, fantasy; raving madness, frenzy; infatuation, blindness, delusion

هويس *hawīs* thought, idea, concept, notion

اهويس *hawīs* and هاويس *hāwīs* pl. اهويس *ahwīs* (eg.) look, canal look

اهوس *ahwās* foolish, crazy, mad; dazzled, blind, infatuated

مهروس *mahwīs* (religious) visionary

مهوس *muhawwas* foolish, crazy, mad; dazzled, blind, infatuated

متهوس *mutahawwis* pl. -ūn fantast, visionary

هوسة *hawṣa* clamor, shouting, uproar

هوش *hawīṣa* a (*hawāf*) and هاش *hāṣa* u (*hawf*) to be excited, be in a state of commotion II to excite, agitate, unsettle (•, • s.o., s.th.); to rouse, incite, stir up, inflame (• the mob); to sick (عل • a dog on), set, incite (عل • s.o. against); to exert a disturbing influence (عل on) III to annoy by its barking (• s.o.; of a dog) V to get tumultuous, get excited, run riot

هوشة *hawṣa* excitement, agitation, commotion, riot, uproar, ruckus, rumpus, row, fracas; turmoil, tumult

تهوش *tahwīṣ* excitation, agitation; incitement, instigation

مهوش *muhawwīṣ* exciting; trouble-maker, agitator, rabble rouser

هاع *hā'a* u a (*haw'*) to vomit, throw up; to retch II to make (• s.o.) vomit V = I

هاك *hāka* see هاك

هوك *hokī* hockey | ازللاق *ice hockey*

هول *hāla* u (*haul*) to frighten, scare, terrify, appall, horrify, strike with terror (• s.o.) II to alarm, dismay, frighten, terrify, horrify, fill with horror (• s.o.); to threaten, menace, scare (عل ب s.o. with); to wield menacingly (ب a stick); to picture (• s.th.) as a terrible thing, make (• s.th.) appear terrible; to exaggerate, overemphasize (• or من s.th.), make much ado, make a great fuss (من about) X to deem significant (• s.th.); to consider terrific, appalling, tremendous (• s.th.); to be horrified (• at), be appalled, be staggered (• by)

هول *haul* pl. احوال *ahwāl*, هؤول *haw'ūl* terror, fright, alarm, shock, horror, dismay; power | ابر الهول *abū l-h.* the Sphinx; يا لهول *yā lā-l-haul* oh, how terrible!

هولة *hawla* a terrifying thing, a fright; object of fear or terror

هال *hāl* mirage, fata morgana; cardamom (spice)

هالة *hāla* pl. -āt halo (around moon or sun, also, e.g., of a saint); ring around the eye; nimbus, aureole, glory

تهويل *tahwīl* pl. -āt, تهويل *tahdawīl* frightening, scaring, alarming, intimidation, cowering, browbeating; exaggeration; nightmare, phantom, bugbear, bogey, bugaboo; pl. تهويل *embellishments*, ornamental flourishes; pleasant visions

هائل *hā'il* dreadful, frightful, terrible, horrible, appalling, ghastly, awful; huge, vast, formidable, gigantic, prodigious, tremendous, stupendous; extraordinary, enormous, fabulous, amazing, astonishing, surprising; grim, hard, fierce (battle, fight)

مهول *muhawwīl* terrible, dreadful

holandā or هولانده *holanda* Holland
 holandī Dutch, Hollandish; (pl.
 -ūn) Dutchman, Hollander

هوليوود *Hollywood*

حوم II to nod drowsily (head of s.o. falling asleep); to doze off, fall asleep; to doze, nap V to doze off, fall asleep; to doze, nap

حامة *hāma* pl. -āt, هام *hām* head; crown, vertex; top, summit; see also under حم

هان *hāna* u (*hāun*) to be or become easy (عل for s.o.), be of little importance (عل to); هان عليه أن to attach no importance to the fact that..., care little that...; — هانة *hānā* هوان *hawān*, مهانة *mahāna* to be or become despicable, contemptible II to make easy, ease, facilitate (عل s.th. for s.o.); to represent or picture (عل s.th., عل to s.o.) as easy or as of little importance; to make light (عل or من of), belittle, minimize, deride, flout, disparage (عل or من s.th.) | هون عليك (*hawwīn*) take it easy! don't get excited! never mind! IV to despise (عل s.o., s.th.); to humble, humiliate, abase, demean, scorn, disdain, slight, treat with contempt or disdain (عل s.o.); to insult (عل s.o.) VI to consider easy (ب s.th.); to think little, make little (ب of), attach little importance (ب to), disdain, despise (ب s.th.); to be negligent, remiss, lax, careless (عل or ب in s.th.), neglect (عل or ب s.th.); (with negation) not to fail (عل to do s.th.), not to tire (عل of doing s.th.) X استهان *istahāna* and استهون *istahwāna* to consider easy (ب s.th.); to make little (ب of), esteem lightly, disesteem, underrate, undervalue (ب s.th.); to disdain, despise (ب s.th.); to misunderstand, misjudge (ب s.th.) | لا يستهان به (*yustahānu*) not to be sneezed at, not to be overlooked

هون *hāun* ease, leisure, convenience, comfort; easiness, facility; هونا *hāunan*

slowly, gently, leisurely, imperceptibly | هون عل slowly, gently, leisurely, imperceptibly; عل هونك at your convenience

هون *hūn* disgrace, shame, degradation, abasement

هوان *hawān* despicableness, lowly, contemptible position; insignificance, negligibility; degradation, abasement; disgrace, shame, ignominy

هين *hayyīn*, هين pl. -ūn, اهوان *ahwīn*² easy; insignificant, negligible, of little value; inconsiderable; unimportant; plain, simple, homely, modest | هين لين *hain lain* simple and nice

هينة *hīna* easiness, facility; convenience, comfort, ease; leisure

هويتا *hawāinā* gentleness, mildness, kindness; slowness, leisureliness, leisure, ease; اهويتا slowly, gently, leisurely, unhurriedly

اهون *ahwān*², f. هوانا *hawānā*² easy; comfortable; — (relative) easier; smaller, less, lesser; of less value, more worthless | ما اهونه (*ahwānahū*) how small, how worthless it is! اهون الشرين a. *ad-sharrain* the lesser evil

مهانة *mahāna* contempt, despicableness; degradation, abasement, humiliation, disgrace, shame

امانة *ihāna* insult; affront, contumely, abuse

تهاون *tahāwīn* disesteem, disdain, scorn, neglect; indifference (ب to s.th.)

استهانة *istihāna* disesteem, disdain, scorn, neglect; contempt

مهين *muhīn* insulting, abusive, offending; contemptuous, humiliating, disgraceful, ignominious, outrageous

متهاون *mutahāwīn* negligent, remiss, lax, indifferent

مستهين *mustahīn* disdainer, scorner, despiser

هون² look up alphabetically

هوى¹ *hawā* i (*hawiy*) to drop, fall, tumble, fall down, come down, sink; to topple, tumble down, be upset; to swoop down (predatory bird); to pounce, fall (جلى upon); to blow (wind); to overthrow (ب s.o. or s.th.) | *raqabatihā* هوى على رقبته she fell in her arms, he embraced her; هوى *maqāmsihā* (ماقامه) to degrade s.o.; — *hawiya* a (هوى *hawān*) to love (ا. s.o., s.th.); to become fond (ا. s. of); to like (ا. s.o., s.th.); to go in (ا for a hobby), take up as a hobby (ا s.th.) II to air, ventilate (ا a room), expose to the wind or to fresh air (ا s.th.); to fan the air III to show o.s. complaisant (ا s.o.), humor (ا s.o.); to flatter (ا s.o.) IV to fall down, drop; to drop (ب s.th.); to pounce, fall (جلى upon s.o., ب with); to lean, bend (جلى over); to reach (الى for), grab, grasp (الى at), make for s.th. (الى); to strive (الى for), aspire (الى to), desire (الى s.th.) | *bi-yadihi* أهوى بيده الى to stretch out one's hand for, reach out for V to be aired, be ventilated VI to break down, collapse; to plunge down, throw o.s. down VII to fall down, drop; to be thrust down X to attract (ا s.o.); to seduce, tempt (ا s.o.); to entice, lure (ا s.o.); to charm, enchant, fascinate, enrapture, delight, entrance, carry away (ا s.o.)

هوى *hawān* pl. أهواء *ahwā'*, هوايا *hawāya* love; affection; passion; inclination, liking, bent, wish; desire, longing, craving; fancy, whim, caprice, pleasure; أهواء sects, heretic tendencies | جل هوا to be convenient to s.o., please s.o.; في الهوى in love; أصحاب الأهواء sectarians, dissenters

هوة *hawā* pl. أهواء *ahwā'*, هوى *hawān* abyss, chasm; cave, cavern; pit, hole, ditch, trench; (fig.) gulf

أهواء *ahwā'* pl. هوى *hawā* air; atmosphere; wind, draft;

weather, climate | أهواء الأصفر (*asfar*) the plague; هواء طلق (*halq*) open air; fresh air; أهواء الطلق outdoors, in the open, in fresh air; هواء مضغوط compressed air; أهواء *salk al-ā.* aviation; طلبية الأهواء *fulumbat al-ā.* air pump

هوائى *hawā'i* airy, breezy; aerial, air- (in compounds), atmospheric(al); pneumatic; ○ inside (diameter, width); antenna, aerial, also هوائى *(silā)*; flighty, whimsical, capricious; ethereal; fantastic | دولاب هوائى wind wheel; ○ هوائى إطارى (*itārī*) frame antenna; ○ هوائى طوق (*ḥawqī*) loop antenna; ○ هوائى مرتفع (*murtafī*) elevated antenna; ○ هوائى مرسل (*mursil*) transmitting antenna; ○ هوائى مزدوج (*muzdawij*) two-wire antenna; ○ هوائى مستقبل (*mustaqbil*) receiving antenna; ○ هوائى مفرد (*mufrad*) single-wire antenna

هواة *hawwāt* amateur

هواية *hawāya* pl. -āt hobby, sport or art cultivated as an amateur; amateurism, amateurship

هواية *hawwāya* fan; ventilator

أهوى *ahwā'* more desirable, preferable

أهوية *ahwīya* abyss, chasm, deep, depth

مهاوى *mahwān*, مهواة *mahwāh* pl. مهاوى *mahwān* abyss, chasm, gulf; place of one's longing, object of desire; atmosphere

مهواة *mihwāh* ventilator

تهوية *tahwīya* airing, ventilation

استهواء *istiḥwā'* fascination, captivation; enchantment; seducement, enticement, temptation; suggestion

هواة *hawān* pl. هواء *hawāh* falling, dropping, sinking; loving, in love; lover; fancier, fan, amateur; dabbler, dilettante

أهوية *ahwīya* chasm, gulf, abyss, infernal depth, bottomless pit, hell

هوية *huwiya* see هوية

هي *hiya* she (3rd pers. sing. f. of the pers. pron.)

ها *hayyā* (interj.) up! come on! let's go! now then!

هيا *hi'a* (هيا *hi'a* and هيا *hi'a* and هيا *hi'a*) to be shapely, well-formed, beautiful to look at, present a handsome appearance; — *a* (هيا *hi'a*) to desire, crave (ال *s.th.*) II to make ready, get ready, put in readiness (أ *s.th.*); to prepare (أ *s.th.*); to fix up, fit up, set up (أ *s.th.*); to pave the way (ل for *s.o.*, for *s.th.*); to arm, mobilize, get in fighting condition (*mil.*); to put in order, to order, array, arrange (أ *s.th.*); to incline, dispose, make inclined (ل *s.o.* to), influence (ل *s.o.* in favor of) | هيا الأسباب *(asbāba)* to pave the way for ...; هيا ذاته *(dātahū)* to prepare o.s. (at heart) for ...; هيا فرصة *(fursatan muld'imalan)* to offer a good opportunity for ... III to agree, come to an agreement (ف *s.o.* with *s.o.* about); to concur (ف *s.o.* with *s.o.* in); to adapt o.s., adjust o.s. (أ *s.o.*) V to be prepared, be in readiness, be ready, stand ready (ل for); to be armed, be prepared for war, be in fighting condition (*mil.*); to prepare o.s., get ready (ل for); to be possible (ل to *s.o.*); to be well-dressed | هيا *tahayya'* make ready! (*mil. command*) VI to adapt themselves to one another, make mutual adjustment; to be in agreement, be agreed

هية *hi'a* pl. -āt form, shape; exterior, appearance, guise, aspect, bearing; air, mien, physiognomy; attitude, position; situation, condition, state; group, (social) class; society, association; body, corporation; organization; board, commission, committee; corps; cadre, skeleton organization | هية الأمم المتحدة *(al-umam al-muttaḥida)* and الهيئة العامة *(umamiya)* the United Nations Organiza-

tion; الهيئة الاجتماعية *(ijtimā'īya)* human society; هيئة الإذاعة اللاسلكية *(al-iḡḡ'a al-lā-silkiya)* broadcasting corporation; هيئة أركان الحرب *(arkān al-ḥarb)* general staff; هيئة أركان حرب الأسطول *(usṭūl)* naval staff; هيئة برلمانية *(barlāmā-nīya)* parliamentary group; هيئة التحكيم board of arbitration; jury, committee of judges, committee of umpires (in sports), the referees (in military maneuvers); هيئة التدريس teaching staff; faculty, professoriate (of an academic institution); هيئة حاكمة (حكومية) *(ḥukūmiya)* governmental agency, authority; هيئة الدبلوماسية *(diplomatic corps)*; الهيئة السعيدية *(sa'dīya)* the Sa'diat Union (formerly, a political group in Egypt); هيئة طبية *(tibbiya)* ambulance corps; هيئة نيابية *(niyābiya)* representative body, parliamentary body; علم الهيئة *(ilm al-ḥ.)* astronomy

هي *hayyi'*, هيا *hayi'* good-looking, handsome; shapely

تهيئة *tahyi'a* preparation; training; adaptation, adjustment, accommodation

مهاياة *muhāya'a* joint usufruct, use or profit sharing (*Isl. Law*)

○ تهيؤ *tahayyu'* military preparations

تهازؤ *tahāyū'* (mutual) adaptation, (mutual) adjustment

مهاياة *muhayya'* prepared; ready

هبة *hāba* (1st pers. perf. *hibtu*) *a* (هبة *hāba*, هبة *hāba*) to fear, dread (أ, أ *s.o.*, *s.th.*), be afraid (أ, أ of); to stand in awe (أ, أ of), be awed (أ, أ by); to honor, respect, revere, venerate (أ *s.o.*) II to make (أ *s.th.*) be dreaded (ال by *s.o.*), make it dreadful to *s.o.*, inspire *s.o.* (ال) with awe (أ of); to make *s.th.* (أ) appear dreadful or awesome (ال to *s.o.*); to threaten, frighten, intimidate, cow, daunt (ل *s.o.*) IV to call out, shout (ب to *s.o.*);

to call upon s.o. (ب), appeal (ب to s.o.); to drive, urge, rouse, egg on, encourage (ال s.o. to) V = I; to awe, frighten, scare, threaten (s.o.) VIII = I

هبة *haiba* fear, dread, awe; reverence, veneration, esteem, respect; awe-inspiring appearance, venerableness, gravity, dignity; standing, prestige

حياب *hayyāb* timid, timorous, shy, diffident; respectful

حيوب *hayyūb* timid, timorous, shy, diffident; respectful; awful, fearful, dreadful; awe-inspiring, awesome, venerable

مهاب *mahāb* object of reverence and respect

مهابة *mahāba* dignity

تهيب *tahayyub* fear, dread; awe

مهرّب *mahrīb* and مهيب *mahīb* dreaded, dreadful, awful

مهيّب *muhīb* awe-inspiring, awesome, venerable; grave, solemn, dignified

متهيب *mutahayyib* respectful, reverential

هيت II to call (ب s.o.)

هيت *haīta*, هيت لك (*laka*) come here!

هياج *hāya* (هيجان *hayajān*, هياج *hāya* i (*haij*), هياج *hāya* i (*haij*)) to be astir or stirred up, be or get excited, agitated; to rise; to awaken, be awakened, spring up (desire); to be in great excitement, be very upset, be furious, indignant (عل about, at); to run high, be rough, stormy (sea); — هاج and II to move, stir, agitate (s.s.th.); to stir up, excite (s.s.th.); to disturb, trouble, perturb, disquiet (s.s.th.); to provoke, incite, stimulate (s.s.th.); to kindle, ignite, inflame, incense (s.s.th.); to make (s the blood) boil; to awaken, arouse, evoke (s e.g., a desire); to bring to light (s.s.th.); to irritate, inflame (s an organ); to drive, urge on, spur on (s, s

s.o., s.th., عل to); to rouse, start, scare up (s a bird) IV = II; V and VIII to be astir, be restive, be in a state of commotion, be disturbed, be excited, be agitated; to be awakened, be (s)roused, be scared up

هيج *haij* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil; dissension, strife; combat, battle

هيجاء *haijā* and هيجاء *haijā* fight, combat, battle, war

هيجان *hayajān* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil, tumult; outburst of rage, fury, irritation, indignation, bitterness

هياج *hāya* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil, tumult; outburst of rage, fury, irritation, indignation, bitterness; raging, uproar (of the elements)

تهيج *tahayyij* excitation, agitation, stimulation; provocation, incitement; instigation; stirring up, fanning; incensement, inflammation; ○ induction (el.)

تهيج *tahayyij* disturbance, commotion, turmoil; excitement, agitation; emotional disturbance; affect (jur.)

هائج *hā'ij* stirring, astir, agitated, in commotion; rough, heaving (sea, waves); excited, impassioned; angry, furious, enraged | هائج *hā'ij* he became angry, he flew into a rage

مهيج *muhayyij* exciting, stirring, rousing, stimulating; provocative, inciting; incendiary, inflammatory; agitator, troublemaker, incendiary, seditious, rabble rouser; (pl. -āt) a stimulant, an excitant

متهيج *mutahayyij* and مهائج *muhājij* agitated, upset, excited, impassioned

هيدروجين *hidrōjēn* hydrogen

هبر II to hurl down, topple, tear down,
destroy, demolish (a s.th.)

هبر hayyir see هور

هيراظيق hīrāṣīq hieratic (writing)

هيراظيقي hīrāṣīqī hieroglyphic

هيريون hīruwīn heroin (chem.)

هيش hāṣa i (hāṣ) to be agitated,
excited

هيش hāṣ thicket, brush, scrub

هيشة hāṣa excitement; commotion,
turmoil, tumult, riot

هيش جناحه hāṣa janāḥ hāṣ his wing was broken, he was powerless

هيشة hāṣa summer cholera, cholera
morbus; Asiatic cholera

مهيش mahīṣ broken, shattered | مهيش
الجناح m. al-janāḥ broken-winged, helpless,
feeble, sapless

هياط hāṣa i (hāṣ) to shout, clamor, raise
a din, be tumultuous

هياط hāṣ shouting, clamor, din, uproar,
ruckus

هياط hāṣ shouting, clamor | هياط
(mīyāṣ) tumultuous uproar, ruckus, wild
shouting, tumult

هياطل see هياطل

مهيع mahīya' pl. مهايح mahāyī'a broad, paved
road

هاف hāfa i (hāf) to be parched,
thirsty; — a (hāf) to run away (slave); —
هاف hayifa and hāfa a (hāf, hayaf) to be
slim, slender, slight, frail

هاف hāf parching wind

هاف hayaf slenderness, slimness

هياط hāṣ burned up with thirst

هياط hāṣ parched; thirsty

هيف hāyaf, f. هيفا hāyā' pl. هيف hāf
slender, slim; slight, frail, wispy

هيكل hākal pl. هياكل hāyḍīl temple; large
building, edifice; altar; skeleton; frame-
work (of a structure), frame; chassis (of
an automobile); colossal, gigantic, huge

هيكلي hākalī: مناورة هيكلي (mundwara)
cadre maneuver, skeleton exercise (mil.)

هال hāla i (hāl) to pour, strew, sprinkle
(a s.th. on) II and IV do.; to pile up
(a sand, earth; said of the wind) VII to
be heaped up, be poured in a heap, fall
in a heap; to rain down (bombs); to
shower (s.o. with), assail (s.o.,
s.o. with; instead of ب also accu-
sative of a verbal noun) | انهال عليها ضربا
(darban wa-hatman) he fell upon her
with blows and abusive language

هال hāl piled-up sand | الهال والهيلان
(hālamān) heaps of money, enormous
sums

هياط hayalān sand heap

انهال anḥāḍ, الارض anḥ. al-arḍ
landslide

هياط hayūl mote, atom

هياط hayūl, hayyūl primordial matter;
matter; substance

هياط hayūlī material (adj.)

هياط hayūlānī material (adj.)

هيم hāma i (hām, هيام hayamān) to
fall in love (ب with); to be in love (ب
with); to be enthusiastic, ecstatic,
frantic, beside o.s.; to be in raptures, be
crazy (ب about), be gone on (ب); to roam,
rove, wander | هيم على وجهه (waḥiḥi) to
wander aimlessly about; هيم في وديان
(widān) approx.: he was no longer him-
self, he was floating in higher regions, he
was beside himself, he was out of his
senses; هيم بانظاره to let one's eyes wander;
— هيم hayām, hīyām to thirst (ب for)

II to confuse, bewilder, puzzle, mystify, mislead (s.o.); to infatuate, enchant, captivate, carry away, rob of his senses (s.o.; of love) X pass. استبح *ustahyima* to be infatuated, enchanted, captivated, carried away; to be passionately in love

هيام *huydm*, *hiydm* passionate love; burning thirst

هيرم *haydm* confused, puzzled, baffled, mystified, perplexed

هيمان *haimān*, f. هيمى *haimā*, pl. هيام *hiydm* madly in love; very thirsty

هائم *hā'im* pl. هيم *huyyam*, هيام *huyydm* perplexed, mystified, baffled, puzzled, confused; out of one's senses, beside o.s.; in love, mad with love

مستاهم *mustahdm* in love, mad with love

هيمنا *haimana* to say "amen"; to guard (s.o.), watch (over s.o.), watch narrowly (s.o.), keep an eye on (s.o.); to control (s.th.)

هيمنة *haimana* supervision, superintendence, surveillance; control; suzerainty, supremacy, ascendancy, hegemony

مهيمن *muhaimin* supervising, superintending, controlling; guardian; protector; master (of s.th., also, e.g., of a situation)

هين and هينة see هون¹

هينم *hainama* to murmur softly

هيه *hih* (interj.) hey! let's go! step lively! look alive!

هيات *haihātu*, *haihāta*, *haihāti* but oh! far from the mark! wrong! what an idea! how preposterous! هيات ان | it is absolutely out of the question that ...; هيات ان | how far he is from doing so! هيات بين هذا وذاك | what a difference between them! how different they are! وهيات لك ذلك | and how impossible is this to you!

و

ولا 1. and; and also, and... too | واحد | not one, not a single one; — 2. (with foll. acc.) with | واياه *wa-iyyāhu* with him; لا يتفق ومبادئهم (*yattaftiqu, mabādī'ahum*) it is not in agreement with their principles; — 3. introducing circumstantial (*hāl*) clauses: while, as, when, whereas | قال وهو يتسم (*he said while he smiled*) he said with a smile; جاء والشمس طالعة (*šamau*) he arrived at sunrise; — 4. (with foll. genit.) by (in oaths) | والله by God! — 5. (with foll. genit.) many a, how many | وكأس شربت (*kā'sin*) many a cup have I emptied! how many cups I have drunk! — أو *a-wa* see أ

والا *wa-illā* (and if not), otherwise, else

وان *wa-in* even if, even though, although

ولو *wa-law* even if, even though, even in case that

ولكن *wa-lākin, wa-lakinna* (the latter with foll. acc. or pers. suffix) but, however, yet

وا *wā* (with the foll. noun ending in -āh) oh! وا اسفا *wā asa/dāh* oh grief! alas!

وابور (Fr. *vapeur; colloq.*) *wābūr* pl. -āt steam engine; steamer, steamship; locomotive, railroad train; factory, mill; machine, engine, apparatus; hot plate, heater, stove | وابور اكبرىس | express train; وابور البضاعة | freight train, goods train;

وابور الركاب *w. ar-rukkāb* passenger train;
 وابور الري *w. ar-riyy* irrigation pump;
 وابور الزلط *w. az-zalaṭ* (eg.) steamroller;
 وابور طارة *w. ṭāra* paddle steamer; وابور
 العادة *w. al-'āda* local train, accommo-
 dation train, way train

وات *wāṭ watt* (el.)

واحة *wāḥa* pl. -*āt* oasis

وأد *wa'ada* يئد *ya'idu* to bury alive (ها a newborn girl) V and VIII أتاد *itta'ada* to be slow, act or proceed deliberately, tarry, hesitate, temporize (في in s.th.) | أتاد في مشيته (*maṣṣiyatih*) to walk slowly, unhurriedly, saunter

وايد *wa'id* deliberate, unhurried, slow; deliberateness; وايدا *wa'idan* slowly; gradually

تؤدة *tu'ada* deliberateness, slowness |
 حلا تؤدة slowly, deliberately, unhurriedly
 متد *mutta'id* slow

وأر *wa'ara* ير *ya'iru* (wa'r) to frighten (s.o.)
 X to be frightened, be struck with terror

وارسو *warsō* Warsaw (capital of Poland)

واشنطن *wāṣṣinṭon* Washington

واط *wāṭ watt* (el.)

واق *wāquḍq* in the descriptions of Arab geographers, name of two different groups of islands (one east of China, the other located in the Indian Ocean)

موئل *mau'āl* refuge, asylum

وأم III to agree, be in agreement (أ. with); to suit (أ. s.o., s.th.), be suited (أ. to), harmonize (أ. with) VI to agree, tally, harmonize

وئام *wā'm* agreement; unity, concord, harmony

موامة *muwāma* agreement; unity, concord, harmony

واه *wāḥa*, واه *wāḥā* (interj.) with ل or ب to express admiration: how wonderful is (are) ...! with عل to express regret: alas ...! too bad for ...!

واو *wāw* name of the letter و

وئية *wa'īya* kettle

وبى (*wabī'a* وبأ *yauba'u* وبأ *waba'u*) وبأ *wabu'a* وبأ *wabā'* وبأ *wabā'a* and pass. وبأ *wabi'a* to be plague-stricken, infected, infested, poisoned, contaminated

وبأ *waba'* pl. أوباء *aubā'* infectious disease; epidemic

وبأ *wabā'* pl. أوبئة *aubi'a* infectious disease; epidemic

وبأ *wabā'i* infectious, contagious; epidemic(al); pestilential

وبى *wabī'* and وبى *wabī'* infected, poisoned, contaminated, infested; plague-stricken, plague-ridden, plague-infected

موبو *maubū'* poisoned, contaminated, infested; infected, stricken (ب by), affected (ب with)

وبخ II to reprimand, rebuke, censure, reprove, scold, chide (عل s.o. for)

توبىخ *taubīḡ* reproach, reproof, censure; reprimand, rebuke

وبر *wabīra* يوبر *yaubaru* (wabar) to have abundant hair or wool, be covered with thick hair, be hirsute, hairy

وبر *wabr* pl. وبور *wubūr*, وبار *wibār*, وبارة *wibāra* daman (Hyrax syriaca; zool.)

وبر *wabar* pl. أوبار *aubār* hair, fur of camels and goats (furnishing the material for tents) | أهل الوبر *ahl al-w.* the Bedouins (as distinguished from أهل المدر)

وبر *wabīr* covered with hair, hairy, hirsute

اوبر *aubar*, f. وبراء *wabrā* covered with hair, hairy, hirsute

مور *muwabbar* hairy, woolly

ویش *wabad* trash, rubbish, bosh; pl. اویش *aubād* rabble, riffraff

ویق *wabaqa* یوق *yabiq* and وایق *yabūq* (wabaq, مویق *wubūq*, موبیق *maubiq*) to perish, go to ruin, be destroyed IV to ruin (s.o.); to debase, humiliate, mortify (s.o.)

موبیق *maubiq* place of destruction, of perdition; prison, jail

مربقة *mūbīqa* pl. -āt grave offense; act of violence, crime; mortal sin

ویل *wabala* ییل *yabilu* (wabl) to shed heavy rain (sky); — *wabula* یویل *yaubulu* (wabal, وبال *wabāl*, وبالة *wabāla*, وبول *wubūl*) to be unhealthy, unwholesome, noxious (climate, air)

ویل *wabl* downpour

وبال *wabāl* unhealthiness of the air or climate; evil consequences of a deed; harm, evil, curse

ویل *wabāl* unhealthy, unwholesome (climate, food); of evil consequences, hurtful, noxious, calamitous, disastrous, pernicious

وایل *wabīl* heavy downpour; (fig.) hail, shower | امطره وایلا من الرصاص (*rapde*) to shower s.o. with a hail of bullets; امطر الشتم علیه وایلا من الشتم (*šīm*) to shower s.o. with a flood of abuse

وبه *wabaha*, وایبه *yabahu* (wabh) and IV to heed, mind (ل or ب s.o.), pay attention (ل or ب to), take notice (ل or ب of)

وئد II to drive or ram in firmly (a peg or stake); to fix, fasten, secure (s.th.) | وئد بیته (*baīth*) to stay at home

وئد *watad*, *watid* pl. اوتاد *awtād* peg, pin; tent pin, tent peg; stake, pole

وتر *watara* پتر *yatiru* (watr) to string, provide with a string (a the bow); to wrong, harm (s.o.), cheat, dupe (s.o., a out of, with regard to) II to stretch, strain, draw tight, tighten, pull taut (a a rope, a musical string, and the like) III to do or perform (s.th.) at intervals, intermittently, with interruptions IV to string, provide with a string (a the bow) V to be or become strained, stretched, tight, taut | توترت العلاقات (*al-aqlāt*) relations were strained VI to follow in uninterrupted succession; to repeat itself, recur

وتر *watr*, *witr* uneven, odd (number); ورا *singly*, one by one, separately

وتری *watir*, *witrir* uneven, odd (number)

وتر *watar* pl. اوتار *awtār* string (of a bow, of a musical instrument); sinew, tendon (anat.); chord (geom.); hypotenuse (geom.) | ضرب علی الوتر الحساس (*hasās*) to touch on a sensitive spot, get to the heart of a matter; وتر صوتی (*awtīf*) vocal cord

وتری *watārī* stringed, string- (in compounds)

وتیره *watīra* pl. وئاتر *watīr* manner, way, mode, fashion; procedure, method; style; tone | علی هذه الوتیره in this manner, this way; علی وتیره واحدة in the same manner; uniformly, in unison; استمر علی هذه الوتیره he continued in this tone

تتری *taīrī* one after the other, one by one, in succession, successively

توتر *tawatthur* tension (also el. = voltage); strain | التوتر الاعصاب *nervousness*, nervous tension; توتر سیاسی (*siyāsī*) political tension

تواتر *tawadthur* succession; repetition, recurrence; frequency, constancy, incessancy, continuance; persistence; frequency (el.) | علی تواتر one after the other, in succession

موتور *mautūr* one who has been wronged by the murder of a relative, but to whom blood revenge is still denied

متوتر *mutawattir* stretched, strained, taut, tense, rigid, firm, tight

متواتر *mutawātir* successive

واتين *watīn* pl. وتن *wutun* أوتنة *autina* aorta

وقى III to come (• to, upon; of s.th. pleasant), befall (• s.o.; s.th. pleasant); to be complaisant, obliging (• toward s.o.), oblige (• s.o.); to be favorable, propitious (• to s.o.); to be convenient (• to s.o.), suit (• s.o.); to turn out successful, be a success (• for s.o.); to be suited, suitable (• to s.o.), become, befit (• s.o.), go well with (•); to agree (• with; of food)

موات *muwātin* pleasant, agreeable, pleasing, appealing, engaging, winning, becoming; favorable, propitious

وثأ *waṭa'a* يثأ *yaṭa'u* (• وثا *waf'*) to bruise, contuse (• a limb); to wrench, sprain (• a limb); — يثأ *waṭi'a* يثأ *yaṭa'u* (وثا *waṭa'*, وثو *wuṭū'*) and pass. وثى *wuṭi'a* to get bruised, be wrenched, be sprained IV = I *waṭa'a*

• وثا *waf'* contusion, bruise; sprain, wrench

• وثاء *waṭā'a* contusion, bruise; sprain, wrench

وثب *waṭaba* يثب *yaṭibu* (وثب *waṭb*, وثوب *wuṭūb*, وثبان *waṭabān*) to jump, leap, spring, bound; to skip, hop, caper; to jump up, start; to jump up and run (الى to); to rush (الى to), make a rush (الى for); to jump, dash (على at s.o.), pounce, fall (على upon s.o.) II and IV to make (•, • s.o., s.th.) jump, bounce (• s.th.) III to pounce, fall (• upon s.th.) V to jump up, start; to rush, dash (الى to, at); to hop, skip, bound, leap, jump; to approach eagerly, with enthusiasm, tackle energetically (الى s.th.); to pounce (على upon);

to awaken, recover, rise VI to jump, leap, spring, bound, make a jump; to be fast, short, come pantingly (breathing)

وثب *waṭb* jump(ing), leap(ing) { وثب *zāna* pole vault(ing); وثب طويل broad jump; وثب عال (*'alīn*) high jump; وثب من فوق to hurdle over ...

وثبة *waṭba* (n. vic.) pl. *waṭabāt* jump, leap, bound; attack; daring enterprise, bold undertaking; rise; awakening | وثبة *(iḥḍāsiya)* impulsive motion

وثاب *waṭṭāb* given to jumping, bouncy, full of bounce; fiery, hotheaded, impetuous; dashing, daring, enterprising

مواثبة *muwāṭaba* prompt assertion of a claim in the presence of witnesses (Isl. Law)

متوثب *mutawaffib* awakening, rising; vigorous, energetic

ور *wafura* يور *yawfuru* (وارة *wafāra*) to be soft (bed); — يور *yafiru* (وافر *wafir*) to make soft, make smooth (• s.th., esp., the bed)

ور *wafir* soft, snug, cozy, comfortable (bed, seat); smooth (cloth)

ورير *wafir* soft, snug, cozy, comfortable (bed, seat); smooth (cloth)

وثار *wifār* soft bed

ميثر *miṭara* pl. مواثر *mawāṭir*, مياثر *mayāṭir* saddlecloth, blanket, drape

وثق *wafiq* يثق *yafiqu* (ثقة *fiqa*, وثوق *wuṭūq*) to place one's confidence, put faith (ب in), rely, depend (ب on), trust (ب in; أن that), be confident (ب of; أن that) | يوثق به (*yūṭaqu*) trustworthy, reliable; يوثق من نفسه to have self-confidence; — يوثق *yawfuqu* (وثاق *wafāqa*) to be firm, solid; to be sure, be certain (من of) II to make firm or solid, strengthen, cement, consolidate (• s.th.); to docu-

ment, authenticate, confirm, certify (أ s.th.), attest (أ to), notarize (أ s.th.), draw up a notarial deed (أ over); to link firmly, bind closely (بين — وبين s.o. to) III to enter into an agreement, make a treaty (أ with s.o.) | وائق نفسه على (naf-sahū) to make a firm resolution on, intend firmly to (do s.th.) IV to tie, fasten (أ ب s.th. to); to bind, tie up, fetter (أ ب s.o. with) V to be firm, consolidated, firmly established; to proceed with confidence, act trustfully (في in s.th.) X to make sure, make certain (من of), check, verify (من s.th.); to have confidence (أ in s.o.), trust (أ s.o.)

ثقة *fiqa* trust, confidence, faith, reliance | ثقة على trusting (من in), relying (من on), confident, certain, sure (من of); هو على ثقة من أنه he is certain that he...; ثقة بالنصر (*naṣr*) confidence in victory; ثقة بنفسه or ثقة بالنفس self-confidence, self-reliance; ثقة آخر ثقة *aḥū f.* trustworthy; عدم الثقة '*adam aḥ-f.* distrust, mistrust; طلب عدم الثقة (*ṭalab*) motion of "no confidence" (*parl.*); — ثقة pl. -āt trustworthy, reliable; trustworthy person, trusted agent, informant, reliable authority or source; pl. authorities | ○ ثقة عسكري (*askari*) military expert

وثاق *wafāq, wifāq* pl. وثق *wuṣuq* tie, bond, fetter, shackle, chain (also fig.) | شد وثاقه (*šadda*) to tie s.o. up, fetter, shackle s.o.

وثاقة *wafāqa* firmness, solidity, strength وثيق *wafīq* pl. وثاق *wafīq* firm, strong, solid; safe, secure, dependable, reliable

وثيقة *wafīqa* pl. وثائق *wafā'iq* document, deed, writ, instrument, paper, record, voucher, certificate, receipt, policy; diplomatic note | الوثيقة المغلى (*uṣma*) the Magna Charta; وثيقة التفويض warrant of attorney (*jur.*)

أوثق *aṣṭaq*, f. وثق *wuṣṭaq* firmer, stronger

موثق *maṣṭiq* pl. موثقات *maṣṭiqāt* covenant, agreement, contract, treaty, pact

ميثاق *mīṣāq* pl. ميثاقات *maṣṭiqāt* covenant, agreement, contract, treaty, pact, alliance; charter | ميثاق هيئة الأمم المتحدة *m. ha'sat al-umam al-muttaḥida* the Charter of the United Nations; ميثاق عدم الاعتداء *m. 'adam al-i'tida'* nonaggression pact

توثيق *taṣṭīq* consolidation, strengthening, cementation; documentation, authentication, attestation, notarization; functions of a notary public, notariate | توثيق الديون consolidation of debts, specif., consolidation of several government loans into an overall public debt

توثقة *taṣṭīqa* security, surety, guaranty

وثاق *wifāq* see *wafāq* above

وثق *wafīq* trusting, confident, certain, sure

موثق *maṣṭiq*: موثق به trustworthy, reliable, dependable; به مصدر موثق *(maṣṭar)* from a reliable source

موثق *muṣṭiq* pl. -ūn notary public

وثل *wafal* palm-fiber rope, manila rope, hemp rope

وثيل *wafīl* palm-fiber rope, manila rope, hemp rope

وثن *wafan* pl. وثنان *wuṣun* *aṣṭān* graven image, idol

وثني *wafani* idolater, pagan, heathen; pagan, idolatrous

وثنية *wafaniya* paganism

واجب *wajaba* يجب *wajibu* (وجوب *wuṣūb*) to be necessary, requisite, obligatory, indispensable; to be incumbent, imposed, enjoined (على on), be s.o.'s (على) duty | واجب عليه ان it is his duty to ..., he is in duty bound to ..., he has to ..., he must ...; كما يجب *as it should be, as it*

must be, comme il faut; — (*wajb*, واجب *wajib*, وجبان *wajabān*) to throb, beat, palpitate (heart) II to make s.th. (a) s.o.'s (عل) duty, make s.th. (a) incumbent (عل on s.o.), impose, enjoin (عل a s.th. on s.o.), obligate (a s.o. to) IV to make s.th. (a) s.o.'s (عل) duty, make s.th. (a) incumbent (عل on), impose, enjoin (عل a s.th. on s.o.), make necessary, obligatory, binding (عل a s.th. for s.o.), obligate (عل s.o., a to); to decide positively (ل a s.th. in favor of s.o.), adjudge, adjudicate, award, grant (ل a s.th. to s.o.) X to deserve, merit (a s.th.), be worthy (a of); to be entitled, have a title (a to), have a claim (a on); to deem necessary or obligatory (a s.th.) | عمل يستوجب الشكر (*shukra*) an act deserving of thanks, a meritorious undertaking

وجبة *wajba* pl. *wajbat* meal, repast;
menu (*syriac*) | وجبة الطعام *w. at-fa'am* meal,
repast; وجبة ناشفة dry rations, emergency
ration (approx.: D ration; *mil.*)

إيجاب *ijāb* obligation, liability, commitment; affirmation; confirmation, assertion; consent, assent; positive reaction, compliance; offer of contract, offer (*jur.*) | إيجاباً لـ *in conformity with, in accordance with, according to, in pursuance of*; محل الإيجاب *maḥall al-i.* competent authority; مراجع الإيجاب the competent authorities; بالإيجاب (or إيجاب) رد *to answer in the affirmative, say yes*

ايجابي *ijābī* positive; affirmative; active
(defense)

إيجابية *ijābiya* positivism

wājib necessary, requisite, essential, indispensable, inevitable, unavoidable, inescapable; incumbent, imperative, binding, obligatory; proper, adequate, fair; — (pl. **-āt**, **وَجَائِبٌ** *wajā'ib*?) duty, obligation; incumbency; requirement, exigency, necessity; task, assignment | **وَجَابَ عَلَيْهِ** *waḡab 'alayhi* he considers it is your duty: **وَأَمْرٌ بِهِ** *wa'mr bihi* he considers it

his duty; بالواجب obligatorily; dutifully, duly; deservedly; واجب العرض *w. al-'arḍ* suitable for presentation (petition, application); واجبات منزلية (*manziliyya*) homework (of a student)

موجب *maujūb* moral obligation, dictate, injunction

موجب *mūjib* obligating, necessitating, requiring, inducing, motivating, causing; (pl. -*āt*) cause, reason, motive; need, exigency, requirement, necessity; matter of decorum, formality | **عل موجب** or **موجب** according to, in accordance with; on the basis of, on account of; by virtue of, on the strength of; **لا موجب ل** (*mūjiba*) there is no reason for one need not ...

mūjiba موحبة cause, reason, motive,
deed entailing certain inevitable con-
sequences

موجب *mūjab* necessary, requisite, obligatory, made binding; effect, consequence; affirmative (*gram.*); positive (also, e.g., *et.*)

موجبة *mūjabā* affirmative sentence

مستوجب *mustajib* deserving, worthy

وجد *wajada* يجد *yajidu* (وجود *wujūd*) to find (▲ s.th.); to hit upon s.th. (▲), come across s.th. (▲), meet with s.th. (▲); to get, obtain (▲ s.th.); to invent, make up (▲ ▲ s.th. as); to find (good, bad) (▲ s.th.); pass. *wujida* (وجود *wujūd*): to be found, be there, exist; to be; يوجد *yūjadu* there is (are); — (*wajd*) to experience, feel, sense (▲ affections, afflictions); to suffer, be in a state of painful agitation; to love (ب s.o.), be impassioned (ب by), long ardently, languish (ب for); — ء *u* (*wajd*) to be angry (عل with), have a grudge (عل against) IV to produce, evoke, provoke, engender, bring into being, originate, cause, bring about (▲ s.th.); to create, make (▲ s.th.); to achieve, accomplish, effect (▲ s.th.); to

invent (أ s.th.); to let (أ s.o.) find or obtain (أ s.th.), get, procure (أ for s.o. s.th.), furnish, supply (أ for s.o. s.th.); to force, compel (أ s.o. to) V to be passionately in love (ب with); to grieve (ل or ب for) VI to show up, turn up, come; to exist, be existent, be there, be available; to affect passion

وجد *wajd* strong emotion, emotional upset; passion, ardor; ecstasy of love

وجدان *wijḍān* passionate excitement; ecstasy; emotional life, psychic forces; feeling, sentiment

وجداني *wijḍāni* emotional; psychic, mental; sentimental

وجود *wujūd* finding, discovery; being; existence; presence; whereabouts; stay, visit

وجودي *wujūdī* existential; existentialist | فلسفة الوجودية (*falsafa*) existentialism

موجدة *maujida* feeling, emotion, passion, excitement; anger, grudge, resentment, ill will

إيجاد *ijād* creation, procreation, production, origination; procuring, procurement, furnishing, supply; calculation, computation, evaluation

واجد *wājīd* finding; finder; agitated, excited, upset, worried (أ about); in love (ب with)

موجود *maujūd* found; available, on hand, existing, existent; present; living being, creature; stock, store, supply; pl. -āt everything in existence, the creation; (com.) assets, stocks

موجد *mawjīd* originator, author, creator

وَجْر *wajr* pl. أَوْجَار *awjār* cave, cavern, grotto; den, lair, habitation

وَجْرَة *wajra*, *wajara* pitfall

وَجَار *wjār* pl. أَوْجَرَة *awjira* cave (of wild animals), den, lair, burrow

مِجَار *mijār* pl. مَوَاجِير *mawājir* bat; racket; earthen kneading trough

وَجَز *wajaza* يَجُز *yajizu* and *wajuz* يُوْجِز *yujizu* (*wajz*, *wajza*, *wajūza*, *wujūza*) to be brief, succinct, terse, concise, summary IV to be concise, terse; to be brief, succinct (ق or أ in); to abridge, summarize, epitomize (أ s.th.), make it short

وَجْز *wajz* short, brief, succinct; terse, concise, summary, compendious

وَجِيز *wajiz* short, brief, succinct; terse, concise, summary, compendious | بوجيز briefly stated, in a few words, reduced to its essentials, in a nutshell

إيجاز *ijāz* shortness, brevity, succinctness; conciseness, terseness; abridgment | إيجاز or بالإنجاز in short, briefly, concisely; وإليها بالإنجاز (*ilaiha*) the matter is, briefly, as follows

مُجَز *mūjaz* summarized; concise, terse; abstract, epitome; outline, brief sketch; summary, résumé

وَجَس *wajasa* يَجَس *yajisu* (*wajs*, *wasjāsān*) to be apprehensive, be afraid, be worried, be seized with fear IV to have presentiments, forebodings, apprehensions; to have a presentiment (أ of), fear (أ s.th.), be afraid, apprehensive, in dread (أ of); to feel, sense, realize (أ s.th.), be aware (أ of) | أَوْجَس خِيفَةً (*ʔifatan*) to have a sensation of fear; أَوْجَس فِيهِ الْمَلَل (*malala*) to feel that s.o. is bored, sense s.o.'s boredom V = IV; to listen anxiously, apprehensively (أ to); to taste, nibble, sip (أ of s.th.) | أَوْجَس شَرًّا مِنْ (*šarran*) to regard s.th. as an evil omen

وَجَس *wajs* fear, apprehension, anxiety, concern, uneasiness

تَوَجُّس *tawajjus* timorousness, timidity, apprehensiveness

وَجْيس *wajis* disquieting thought, foreboding, evil premonition

وجع *wajṣ'a* يوجع *yauja'u* (*wajā'*) to feel pain, be in pain; to hurt, pain (s.o.) IV to cause pain (s.o.); to pain, hurt (s.o.) V to suffer pain, be in pain; to voice one's pain, give vent to one's pain, to lament; to feel grief, sorrow or pity, feel sorry, feel compassion (ل for s.o.), commiserate (ل with), pity (ل s.o.)

وجع *waja'* pl. اوجاع *awjaḍ*, وجاع *wijāḍ* pain, ache; ailment | وجع السن *w. as-sinn* toothache; الوجع بكيدك (*bi-kabidika*) an imprecation (lit.: may pain strike your liver!)

وجيع *wajī'* painful; grievous, sad

توجع *tauwajju'* pain, ache; lament

موجع *maujū'* feeling pain, in pain, aching; ailing; suffering

وجف *wajafa* يجف *yajifu* (*wajf*, وجوف *wujūf*, وجيف *wajif*) to be agitated, excited, troubled, in commotion; — (*wajif*) to throb, beat (heart) IV to agitate, excite, trouble, disturb (s.th.); to make (s.th.) tremble X to set (s.th. the heart) aflutter

واجف *wājif* beating, throbbing (heart) | واجف (*saut*) في صوت واجف

وجج *wujaq* (tun.) the "Oudjak" (Tunisian gendarmery)

وجاق *wujāq*, اوجاق *ajāq* pl. وجاقات *wujāqāt* range, cooking stove; (heating) stove; kitchen, galley; caboose; Janizary corps

وجل *wajila* يوجل *yaujaḷu* (*wajal*, موجل *maujal*) to be afraid, be scared; to be a coward, be craven IV to fill with fear, frighten (s.o.)

وجل *wajal* pl. اوجل *awjal* fear, dread

وجل *wajil* pl. -ūn, وجل *wijāl* fearful, apprehensive, timorous; cowardly, craven

وجم *wajama* يجم *yajimu* (*wajm*, وجوم *wujūm*) to be silent; to be speechless, dum-

founded (with fear, rage, and the like); to be shy; to be despondent, dejected, depressed

وجم *wajim* silent, speechless, dumfounded; despondent, dejected, depressed

وجوم *wujūm* silence; anxious, apprehensive silence; speechlessness from indignation, speechless indignation; despondency; shyness; anxiety, concern, sorrow

واجم *wājim* silent, speechless, dumfounded; despondent, dejected, depressed

وجنة *wajna* pl. *wajandī* cheek

وجه *wajūha* يوجه *yaujuhu* (*wajāha*) to be a man of distinction, belong to the notables II to raise to eminence, distinguish, honor (s.o.); to turn one's face, turn, go (ال to), head (ال for); to send, dispatch (ال s.o. to); to aim, level (ل or ال s.th. at), direct, steer, guide, channel (ل or ال s.th. to); to turn (s.th., e.g., one's face, one's attention, etc., ل or ال to); to address (ال s.th. a request, a question, a letter, etc., to) | وجه عليه تهمة (*tuhmatan*) to raise an accusation, bring a charge against s.o.; وجه (*nazara*) to turn one's eyes to III to be opposite s.th. (s), be in front (s of); to face, front (s a locality or toward); to meet face to face, encounter (s.o.); to see personally (s.o.), speak personally (s.o.), have an interview or audience (s with); to face (s e.g., a problem), be faced (s with), find o.s. in the face of (s); to meet, counter, obviate, withstand, defy (s a danger); to stand up (s to s.o.), oppose (s.o.); to hold one's own (s against s.th.); to envisage, have in mind, consider (s s.th.); to declare openly, say frankly (بأن s.o. that); to bring face to face, confront (ب s.o. with s.o. else or with s.th.) IV to dis-

tinguish, honor (s.o.) V to betake o.s., repair, go, wend one's way (نحو or الى to), head (نحو or الى for), bend one's steps (نحو or الى toward); to turn one's face, turn (الى or الى to s.o.), face (الى or الى s.o.); to turn, apply (الى الى to s.o. for) VI to face each other, meet face to face VIII اتجه *ittajaha* to tend, be directed, be oriented (نحو or الى to, toward), be aimed, aim (نحو or الى at); to head, make (الى for), face, turn one's face (الى toward); to turn, be turned (نحو or الى to s.o., to s.th.); to lead, go (نحو or الى to, toward; of a road); to point (نحو or الى to; of a signpost); to come to s.o.'s (الى) mind, occur (الى to s.o.; of an idea)

جهة *jihā* pl. -āt side; direction; region, part, section, area; district, precinct, city quarter; agency, authority; administrative agency; (tun.) administrative district; الجهات the outskirts, the outlying districts, the provinces | جهة الى in the direction of, toward; جهة من from the direction of, from, on the part of, concerning, regarding, as to, with respect or regard to; جهة الشمال (*šamāl*) from the north; ومن جهة أخرى (أو ثانية) (*uḡḡrā, šāniya*) on the one hand ... on the other hand; جهة من كل جهة from all sides, on all sides; جهة من جهتي for my part, as for me, I for one; جهة من هذه الجهة as seen from this angle, under this aspect, from this viewpoint; جهة الاختصاص (*muḡtaṣṣa*) the competent authority; جهة اليسار *jihata l-yaṣār* at left, to the left, on the left side

مجلس جهري *majlis jihawī* council of an administrative district (Tun.)

وجه *wajh* pl. وجوه *wuḡūh* face, countenance; front, face, façade; outside; surface; right side of a fabric; dial (of a clock or watch); face, obverse (of a coin); prominent personality; exterior, look(s), appearance, guise, semblance; side; di-

rection; intention, intent, design, purpose, aim, goal, objective, end; course, policy, guiding principle, precept; way, manner, mode, procedure, method; reason, cause; sense, meaning, signification, purport; beginning, start, outset, first part of a given period of time; — (pl. وجوه *wuḡūh* and اوجه *awḡūh*) aspect; approach, point of view; viewpoint, standpoint; — (pl. اوجه *awḡūh*) phase (of the moon; also cl.) | I. Adverbial phrases: وجهها apparently; (وجهه or لوجهه) face to face, in private, personally, directly; وجهها من (with preceding negation) in no way (whatesoever); بوجه الاجمال *bi-w. il-izmāl* on the whole, by and large, in general; التقريب (وجهه or على وجهه) approximately, roughly, nearly; بوجه خاص (كخاص) especially, in particular; بوجه عام (وجهه or على وجهه) generally, in general; بوجه ما some way or other, somehow; in a certain way, to a certain extent; بدون وجه حق (*w. ḡaqqin*) without any legitimate claim, without being in the least entitled, in an entirely unlawful manner; على وجه in the manner of, in the form of, in the shape of; with regard to, concerning, about; على وجهه in his own way; in the right manner, correctly, properly, as it should be; على وجه غير properly, as it should be; على وجهه improperly, incorrectly, wrongly; على مضي على وجهه and ذهب على وجهه go one's own way, go one's way; على هذا الوجه in this manner, this way, thus; على وجهه على هذا الوجه (*w. al-izmāl*) on the whole, by and large, in general; altogether, in the aggregate; على الوجه التالي in the following manner, as follows; على وجه التفصيل at great length, in detail, elaborately; على وجه المصغر (*w. il-ḡaṣr*) in a condensed form, briefly stated, in a nutshell; على وجهه in general, generally; بوجهه بوجهه with certainty; بوجهه بوجهه before him, in his presence; counter to him; before his (very) eyes; لوجه الله for the sake of God,

regardless of any reward in this life; for nothing, gratis; من كل وجه in every respect, from every point of view, on all grounds; من وجه كثيرة from many points of view, in many respects; من بعض الوجوه in some ways; من كل الوجوه in every respect, in every way, all the way through, completely; — 2. Verbal phrases: ابيض *ibyadda wajhu* to enjoy an excellent reputation, stand in good repute; اسود *iswadda wajhu* to fall into discredit, be discredited, be in disgrace; اغز وجه to win respect, gain prestige; اخذ وجه العروسة (*wajha l-'arūsa*) to consummate marriage; اهانته في وجهه to insult s.o. to his face; بايضا *bayyada wajha* to make s.o. appear blameless, in a favorable light, to whitewash, exculpate, vindicate, justify s.o., play s.o. up, make much of s.o.; to honor s.o., show honor to s.o.; وجه الطريق (*kalā, wajhu f-f.*) his way was unobstructed, he had clear sailing; سفه وجهه *saffaha wajha* or سود وجهه (*aswadda*) to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. into discredit, disgrace s.o., dishonor s.o.; وجه الحقيقة *saḥa* to distort the truth; شوه *shawa wajha l-h.* to distort the truth; وجه الوظيفة to disgrace one's profession or office; ضرب وجه الامر وعينه (*wajha l-amri wa-'ainahu*) to touch on the very essence of a matter, hit the mark; قام في وجه فلان to stand up to s.o., take a stand against s.o.; — 3. Nominal phrases: الوجه الوجه القبلي (*bahri*) Lower Egypt; الوجه القبلي (*qibli*) Upper Egypt; وجه الحال the circumstances, the state of affairs, the factual situation; وجه الشبه *w. al-shibh* point of resemblance; وجه النهار *wajha n-nahār* during the daytime; كلام ذو وجهين (*kalām*) equivocal statement, ambiguous words; اوجه القمر *a. al-qamar* the lunar phases; اوجه الناس prominent people, leading personalities; — 4. لا وجه ل (*wajha*)

there is no reason for; لا وجه له من الصحة (*al-siḥa*) it has no validity at all

وجهي *wajhi* facial, of the face

وجهة *wajha, wujha* pl. -āt direction, trend, drift; course (of a ship); intention, design, aim, goal, objective; respect, regard; (= وجهة النظر *w. an-naẓar*) angle, point of view, viewpoint, standpoint | من هذه الوجهة in this respect; from this point of view; من وجهة أخرى (*uḡḡd*) from a different standpoint, from another point of view; وجهته باريس he is on his way to Paris

وجاهة *wajāha* esteem, credit, repute, prestige, influence, standing, rank, distinction, notability; acceptability; well-foundedness, soundness, solidity, validity | ذو وجاهة person of rank; notable, noted, eminent, distinguished; اهل الوجاهة *ahl al-w.* the notables

واجهي *wajāhi* contradictory (*jur.*)

وجهي *wajhi* pl. وجها *wujah* notable, noted, eminent, distinguished; eminent man, person of note, notable; leader; excellent, outstanding; acceptable, well-founded, sound; الوجهاء the notables | سبب وجهي (*sabab*) sound reason

وجهية *wajhi* pl. -āt lady of high social standing; lady of society, socialite

تجاه *tujāha* (prep.) in front of, facing, opposite

توجيه *tawjīh* aiming, leveling, directing; orientation; guidance, direction; controlling, steering, channeling, leading, guiding; (methodical) instruction; {pl. -āt} directive, instruction; allocation; transfer, conveyance, assignment | توجيهي *tawjīhi* directives that one receives

الدرجة الثانية (*anna*) fifth grade of a secondary school, the completion of which is prerequisite before

admittance to a university (Eg.); شهادة *diploma* conferred after the successful completion of the fifth grade of a secondary school, entitling the holder to admittance to a university (Eg.); طلبة *talabat at-t. fifth graders* of a secondary school (Eg.)

مواجهة *muwājahā* opposite position, opposition; meeting; facing, anticipation, countering, obviation; encounter; confrontation; talk from person to person, personal talk; audience; interview; *muwājahatan* face to face, (from) person to person | بمواجهته in his presence

توجه *tawajjuh* attention; favoritism, patronage

اتجاه *ittiḥāh* pl. -āt direction; inclination, bent, trend, drift; tendency; orientation; course (e.g., of a ship) | طريق ذو اتجاه واحد one-way street; اتجاه واحد One Way Only (traffic sign)

واجهة *wāḥiḥa* pl. -āt face, front; outside; façade; show window | واجهة القتال front line, fighting front

موجه *muwajjih* mate (naval rank; Eg. 1939)

موجه *muwajjah* remote-controlled, guided

متجه *muttājih* directed, tending, aiming (في in a direction)

متجه *muttājah* direction | في كل متجه in all directions; in all fields, in every respect

وحدة *waḥda* وحدة *yaḥidu* *waḥda* and *waḥda* to be alone, unique, singular, unmatched, without equal, incomparable II to make into one, unite, unify, standardize, regularize (a s.th.); to connect, join, link, unite, bring together, fit together, combine, consolidate, amalgamate, merge (بينهم different parts) | وحد الله to declare God to be one; to

profess belief in the unity of God, be a monotheist; وحد الديون to consolidate, or fund, debts V to be one, alone, by o.s., the only one, singular, unique; to be lonely, solitary, live in solitude, lead a secluded life; to do alone, perform or carry out by o.s. (ب s.th.); to be reduced to one; to be united, be combined, be unified, be standardized, be concerted, be consolidated; to become one, form a unity | توحيد برأيه *(bi-ra'yih)* to stand alone with one's opinion; توحيده بمفانيه *(bi-'ināyatihi)* to single a.o. out for one's special care, give a.o. particular attention VIII اتحد *ittahada* to be one, form a unity; to be united, be combined, be consolidated, be amalgamated, merge, form, or join in, a union; to unite, combine (ب with); to be agreed, be unanimous; to agree, concur; to act jointly

على حدة *ḥida* solitude, solitariness | كل على حدة *ḥida* alone, by o.s., apart from others, detached, isolated, secluded; separate(ly) everyone by himself, each by himself (itself), each separately, each individually

وحده *waḥdahā*, f. وحدها *waḥdahā* or وحده *'alā waḥdihī* etc., he alone, he by himself | جاء وحده he came alone; بل ... وحده لا not only ... but

وحدة *waḥda* oneness, singleness, unity; solitariness, isolation, seclusion, privacy, solitude, loneliness; self-containment, independence; union; — (pl. -āt) military unit; crew; single group, grouping; plant unit, installation; (subsidiary) unit (of an industrial plant); branch office, sub-office (of an administrative agency) | وحدات الإشارة *al-iṣṣāra* communications units (*mil.*); وحدة الزمن *az-zaman* time unit; وحدة طائفية denominational group, religious minority; الوحدة العربية *(arabiyya)* Arab unity, the Arab Union

واحد *waḥdanī* single, solitary, separate, individual; sole, only, exclusive;

singular, unique; matchless, unequaled, incomparable; single, unmarried

وحدانية *waḥdāniya* soleness, solitariness; isolation, seclusion, privacy; solitude, loneliness; oneness, singleness, unity (esp. of God); singularity, uniqueness, incomparableness

وحيد *waḥīd* alone; solitary, lonely; single, separate, individual, sporadic, isolated; sole, only, exclusive; singular, unique; matchless, unequaled, incomparable | وحيدة أبرجها *w. abawashā* her parents' only daughter

أوحيد *awḥad* singular, unique

توحيد *tawḥīd* unification, union, combination, fusion; standardization, regularization; consolidation, amalgamation, merger; belief in the unity of God; profession of the unity of God; monotheism; (myet.) mergence in the unity of the universe | توحيد الديون consolidation of debts; توحيد الزوجة *t. az-zawja* monogamy; توحيد الكلمة *t. al-kalima* unification, union, joining of forces, unanimity; توحيد المنتجات standardization of industrial products; علم التوحيد *'ilm at-t.* (Islamic) theology

تواحد *tawāḥḥud* soleness, singleness, solitariness; isolation, seclusion, privacy; solitude, loneliness

اتحاد *ittiḥād* oneness, singleness, unity; concord, accord, unison, harmony, unanimity, agreement; combination; consolidation, amalgamation, merger, fusion; alliance, confederacy; association; federation; union; ○ chemical compound | باتحاد in unison, with combined efforts, together, jointly; اتحاد الآراء unanimity; اتحاد البريد العام unanimously; باتحاد الآراء (*'amm*) Universal Postal Union; اتحاد *itt.* janūb i/irigiya the Union of South Africa; اتحاد الدول العربية *itt. ad-duwal al-'arabiya* the United Arab States

(i.e., the United Arab Republic and Yemen); الاتحاد السوفيتي or الاتحاد السوفيتي (السوفييتي) the Soviet Union

اتحادى *ittiḥādī* unionist; unionistic; federal حكومة اتحادية federal government

واحد *wāḥid* one (numeral); someone, somebody, a certain person, a certain ...; sole, only; (pl. وحدان *wuḥdān*) single, solitary, separate, individual, sporadic, isolated | واحدا فواحدا or واحدا واحدا or واحد بعد واحد or واحد بعد الآخر one by one, single, separately, one after the other, one at a time, successively; الواحد the One (attribute of God); الواحد منهم each of them, every one of them; واحد واحد *waḥid waḥid* such a one, such a man, (any)one like that; كل واحد *kullu wāḥidin* everyone, everybody; في موضع واحد (*mauḍi'in*) in one and the same place; واحد واحد not a single one, not one; زرافات ووحدانا *zarāfātīn wa-wuḥdānān* in groups and alone

موحد *muwāḥḥid* professor of the unity of God; المرحدون the Almohades

موحد *muwāḥḥad* combined, consolidated, amalgamated; united; unified; standardized, regularized; ○ unipolar (el.); having one diacritical point (letter)

متوحد *mutawāḥḥid* solitary, rare, sporadic, isolated; recluse, hermit

متحد *muttaḥid* united, combined, consolidated, amalgamated; uniform, standardized; harmonious, united, unanimous, in agreement, concordant | الولايات المتحدة (*wilāyāt*) the United States; الأمم المتحدة (*umam*) the United Nations

مستوحد *mustawḥḥid* solitary, lonely, isolated

وحش IV to be deserted, desolate (region); to oppress, make uneasy, fill with anxiety (s.o.); to make (s.o.) feel lonely, make lonesome (s.o.); to grieve by one's

absence (s.o.) V to be desolate, deserted, waste; to be or become wild, savage, brutal; to brutalize, become brutish X to be desolate, deserted, waste; to feel lonely; to be distressed, saddened by the separation (J from s.o.), miss badly (J s.o.); to have an aversion (من to), feel a distaste (من for), feel repelled (من by); to be unable to warm or reconcile o.s. (من to), feel no particular liking (من for); to be alienated, become estranged; to be afraid

وحش *wahṣ* waste, deserted, lonely, dreary, desolate; wild, untamed (animal); — (pl. وحوش *wahṣūn*, وحشان *wahṣān*) wild animal, wild beast; game; monster | الوحوش الضارية (*dāriya*) the predatory animals, the beasts of prey

وحشة *wahṣa* loneliness, forlornness, desolation, cheerlessness, dreariness; (fig.) chilliness, frostiness, frigidity, coldness (e.g., of relations); gloom, melancholy, weird feeling; strangeness, estrangement, alienation

وحشي *wahṣī* untamed, wild; brutish, savage, uncivilized, barbarous; brutal; cruel; ugly; repulsive, disgusting; directed outward, outer, external (esp., of anatomical parts) | الكعب الوحشي (*ka'b*) outer anklebone

وحشية *wahṣiya* wildness, savageness, ferocity, brutality, savagery; barbarity, barbarism

إحاش *ahāsh* loneliness, forlornness

توحش *tawahṣ* return to a wild or savage state, wildness, savageness, barbarity, brutalization; brutality

استيحاش *istiḥāsh* strangeness, estrangement, alienation, unsociability; weirdness, uncanniness, eeriness

موحش *mūḥṣ* desolate, dreary, deserted, forlorn, lonely, waste; oppressed, uneasy, anxious; weird, eerie, uncanny

مترحش *mulawahṣīṣ* wild (animal), savage; barbarous, barbaric; brutal, cruel; a savage; a barbarian

مترحش *mustawṣīṣ* wild, savage; a savage; lonesome, lonely; melancholic, gloomy, sad, unhappy

وحف *wahf* luxuriant and black (hair)

وحل *wahila* يوحل *yawḥalu* to sink in mire, get stuck in the mud; to be stuck, be stranded, come to a deadlock, be in a fix II to soil with mud, muddy (s.th.); to become slimy, muddy or muoky (the ground) IV to mire (s.o.), make (s.o.) stick fast in the mud, get s.o. into a quagmire, throw s.o. in the mud V to be or become dirty, muddy, miry X = V

وحل *wahī*, *wahāl* pl. وحول *wahūl*, احوال *ahwāl* mud, mire, slough, morass

وحل *wahīl* muddy, dirty, miry

موحل *mauḥīl* muddy ground, slough; fix, predicament

موحل *muwahḥal* muddy, miry; mud-covered, mud-spattered; dirty

وسم *wahīma* يسم *yahīmu*, يوسم *yawḥamu* (*wahām*) to feel appetite, have a longing, a craving (s. for), desire (s. s.th.)

وسم *wahām* a craving for certain food during pregnancy; appetite, craving, longing, ardent desire

وام *wahām*, *wihām* a craving for certain food during pregnancy; appetite, craving, longing, ardent desire

وحى *wahmā* pl. وحام *wihām*, وحامى *wahāmā* craving for certain food (pregnant woman)

وحوح *wahwaha* to tremble, shiver, shudder (من from, with)

وحى *wahī* يحي *yahī* (*wahy*) to inspire (ال ب s.o. with); to reveal (ال ب to s.o. s.th.) IV to inspire (ال ب s.o. with); to reveal

(إلى to s.o. s.th.; of God); to give an idea, give an impression (من of); to suggest, give rise to the idea (أن that), create the impression (أن that, as if); pass. the idea suggested itself, I came to think, I was inspired X to ask s.o.'s (أ) advice, seek s.o.'s (أ) counsel, consult (أ s.o.); to let o.s. be inspired (أ with s.th. by s.o.), seek inspiration (أ in s.th. from s.o.); to derive, deduce (من s.th. from) | استوحى الفكرة (fikratal) to let o.s. be guided by the thought; من استوحى موعظة (mau'izatan) to draw a lesson from

وحى *waḥy* inspiration; revelation (theol.)

إحاء *ihwā* suggestion | إحاء ذاتي (*dhātī*) autosuggestion

الواحي *wāḥīn* radio transmitter; الواح radio

موح *mūḥin* inspiring; revealing; dispenser of revelations

موحيات *mūḥayāt* pl. موحى *mūḥan* inspiration, revelation

مستوحى *mustawḥan* influenced, advised, guided, inspired (من by); derived, deduced (من from)

وخز *wakza* يخز *yakzū* (*wakz*) to sting, prick, twinge (أ s.o.); to pierce, transfix, stab to death (أ s.o.); to vex, pester, harass, beset, irritate, torment (أ s.o.)

وخز *wakz* stinging, pricking; sharp, local pain, twinges | وخز الضمير *com-* punctions, pangs of remorse

وخزة *wakza* (n. vic.) sting, prick, twinge

وخزان *wakzān* needling, nagging

وخاز *wakḥz* stinging, pricking; biting, sharp, pungent, smarting, fierce, violent

واخز *wākiz* stinging, pricking; biting, sharp, pungent, smarting, fierce, violent

وخط *wakḥa* يخط *yakḥu* (*wakḥ*) to turn gray, make gray-haired (أ s.o.; of age)

وخيم (see also ¹ تخيم) *wakuma* يوخيم *yaukumu* (خامة *wakāma*) to be unhealthy (e.g., air, climate); to be unwholesome, heavy, indigestible; — *wakima* يوخيم *yaukamu* (*wakam*) to suffer from indigestion VIII انخم *ittakama* to suffer from indigestion

تخم *tukama* pl. -āt, تخم *tukam* surfeit; indigestion; upset stomach

وخم *wakam* unhealthy air; dirt, filth, squalor

وخم *wakim* unhealthy; unwholesome, heavy, indigestible; dirty, filthy, squalid

وخيم *wakim* unhealthy; indigestible; bad, evil, dangerous, fatal, disastrous | وخيم العاقبة of evil consequences

وخامة *wakāma* unhealthiness, unwholesomeness; evil nature

اوخم *aukam*² unhealthier; worse

مستوخم *mustawkam* indigestible; unwholesome | مجاز مستوخم (*majāz*) tasteless metaphor (rhet.)

وخى *wakā* يخى *yakū* (*wakū*) to intend, purpose (أ s.th., to do s.th.), have in mind, have in view (أ s.th.), aim (أ at), aspire (أ to), be out for (أ) II do.; to lead, guide (أ s.o.) V to intend, purpose (أ s.th., to do s.th.), have in mind, have in view (أ s.th.), aim (أ at), aspire (أ to), strive (أ for), be out for (أ), put one's mind (أ to), set one's mind, be intent (أ on) | توشى طريقة to follow a method, proceed methodically, systematically; توشى غاية to pursue an object, have an aim in mind

وخى *wakū* pl. وخی *wukūy*, *wikūy* intention, aim, plan

توخ *tawakkūn* design, intent

ود *wadda* (1st. pers. perf. *wadditu*) ا (*wadd*, *wudd*, *widd*, واد *wadd*, *wudd*, مودة *ma-wadda*) to love, like (أ, أ s.o., s.th.), be fond (أ, أ of); to want, wish (أ s.th., أن or لود *or* أن يفعل ذلك | أن لود *that* s.th. be)

I should like him to do this; كما يود *ka* as he likes; رددت لو كان غنيا *(kau, ḡaniyan)* I wish he were rich; ود نفسه بعيدا عن *(na/sahū)* to wish o.s. far away from III to make friends, become friends (• with s.o.) V to show love or affection (ل or ال to s.o.); to try to gain favor (ال with), seek s.o.'s (ال) friendship; to curry favor, ingratiate o.s. (ال with), flatter one's way (ال into); to attract, captivate (• s.o.), win s.o.'s (•) love or friendship VI to love each other, be on friendly terms, be friends

ود *wadd, widd, wudd* love, affection, amity, friendship; wish, desire | كان بودنا *(bi-waddinā)* we should be pleased if

ود *wadd, widd, wudd* pl. أوداد *audād*, أود *awudd, awidd* loving; affectionate, tender; fond, attached, devoted; lover

ودي *waddī, widdī, wuddī* friendly, amicable

وداد *wadād, widdād, wuddād* love, friendship

ودادي *waddāī* amicable, friendly, of a friend

ودود *wadūd* favorably disposed, attached, devoted, fond, friendly

وديد *wadīd* favorably disposed, attached, devoted, fond, friendly

مودة *maṣwadda* love; friendship

تواد *tawādd* friendly relations, good terms

ودج *wadaḡ* pl. أوداج *audāḡ* jugular vein | انضخت أوداجه (his jugular veins swelled, i.e.) he flew into a rage, he became furious; (also used in the sense of:) to become inflated with pride, swagger, bluster

وداج *widdāḡ* jugular vein

ودر II to endanger, imperil (• s.o.); to waste (• s.th.)

ودع *wada'a* يدع *yada'u (wad')* to put down, lodge, deposit (• s.th.); (usually only in

imperf. and imp.) to let, leave; to leave off, stop, cease; to give up, omit, skip (• s.th., ال in order to turn to s.th. else) | دع عنك *da' anka* desist! stop! دع عنك *da'ka* min not to speak of ..., let alone ...; دعك من هذا *(da'ka)* stop that! cut it out! دعنا من هذا *(da'nd)* let's not talk about it! enough of that! دعنا نذهب *(maḡallan)* let us go! يدع *yadu'u* (داعة *wadd'a*) to be gentle, mild-tempered, meek, peaceable II to see off, bid farewell (• s.o.); to take leave (• of), say farewell (• to s.o.) IV to put down, lay down (• • s.o., s.th. in a place, also fig., s.th. in a book), lodge, deposit (• s.th. in a place); to entrust (• • to s.o. s.th.); to leave (• • with s.o. s.th.), give (• • s.o. s.th.) for safekeeping, give s.th. (•) in charge of s.o. (•), consign (• • to s.o. s.th.) | أودعه السجن *(siḡna)* to throw s.o. in prison X to lay down, put down, place, lodge, deposit (• • s.th. in a place); to entrust, consign, commit (• • to s.o. s.th.), leave (• • s.th. with s.o.), give (• • s.o. s.th.) for safekeeping, give s.th. (•) in charge of s.o. (•); to put on half pay, transfer to provisional retirement (• an official); to store, warehouse (• s.th.) | أودعه الله *(lāha)* to commend s.o. to God's protection; أودعك الله farewell! God with you! good-by! adieu!

دعة *da'a* mild-temperedness, meekness, gentleness, gentle-heartedness; calm, composure, equanimity

ودع *wad'* lodging, depositing, deposition

ودع *wad', wada'* (coll.; n. un. ة) seashells

وداع *wadā'* farewell, leave-taking, adieu, valediction; وداعا and الوداع farewell! adieu! God with you! good-by!

وداعة *wadā'a* gentle-heartedness, gentleness, mild-temperedness, meekness, peaceableness

وَدِيع *wadī'* calm, peaceable, gentle-hearted, mild-tempered, meek

وَدِيعَة *wadī'a* pl. وَدَائِع *wadā'i'* s.th. entrusted to s.o.'s custody, trust, charge; deposited amount; deposit

مِدْعَة *mida'a* apron; (doctor's) smock

تَوْدِيع *taudī'* farewell, adieu, leave-taking; valediction

إِدْع *idd'* lodging, consigning, depositing, deposition | بَطَاقَةُ الإِدْعَاء deposit slip, certificate of deposit; warrant of arrest; مَحْضَرُ الإِدْعَاء *maḥḍar al-ī* official record of deposit (*jur.*)

اسْتِدْع *istidd'* lodging, consigning, depositing, deposition; reserve; transfer to provisional retirement (of an official); putting on half pay (*mil.*) | فِي الاسْتِدْعَاء in provisional retirement; unattached, on half pay; ○ مَخْرَنُ الاسْتِدْعَاء *makẓan al-ist.* depot

وَادِع *wādī'* consignor, depositor, deponent, lodger; gentle, mild, meek; peaceable, composed, calm; moderate; low, deep

مَوْدِع *mūdī'* consignor, lodger, depositor; gentle, mild, meek; moderate; low, deep

مَوْدَع *mūda'* lodged, consigned; deposited; deposit; المَوْدَع لَهُ (ladāhihi) keeper, consignee, depository

مُسْتَوْدَع *mustaudī'* depositor

مُسْتَوْدَع *mustauda'* lodged, consigned; deposited; stored; in provisional retirement; unattached, on half pay, in reserve; — (pl. -āt) depository, repository; storehouse; warehouse, depot; ○ hangar; ○ container, reservoir, (storage) tank | ○ مَسْتَوْدَعُ التَّدْرِيب training center (*mil.*)

وَدِيقَة *wadīqa* pl. وَدَائِق *wadā'iq* lawn, meadow

وَدَك *wadak* fat

وَدِك *wadik* وَدُوك *wadūk*, وَدِيك *wadīk* and وَادِك *wādīk* fat (adj.)

وَدَى *wadd* يَدَى *yadī* to pay blood money (• for s.o. killed) IV to perish, die; to cut off (ب s.o.; of death); to kill, destroy (ب s.o., s.th.) | أَوْدَى بِحَيَاتِهِ (bi-ḥayātihī) to destroy s.o.'s life; أَوْدَى بِصِحَّتِهِ (bi-ṣiḥḥatihī) to ruin s.o.'s health, sap s.o.'s strength

دِية *dīya* pl. -āt blood money, wergild; indemnity for bodily injury

وَادٍ *wādīn* pl. أَوْدِيَا *audīya*, وِدْيَان *widīyān* valley; river valley, river bed, ravine, gorge, wadi; river; (newspaper) column | أَسَالُ أَوْدِيَةٍ مِنَ الْحَبَر (ḥibr) to pour forth floods of ink; نَحْنُ فِي وَادٍ وَأَنْتُمْ فِي وَادٍ we belong to different camps; there is a deep gulf between us, we stand worlds apart; حُومَ بِهِ الْفِكْرُ فِي أَوْدِيَةٍ شَتَى (ḥawwama, fikru, šattā) approx.: his thoughts trailed off, he was thinking of s.th. else, he was absent-minded; ذَهَبَ صِيحَةً فِي وَادٍ (ṣaiḥatan) to die unheard (call); هَامَ فِي وَدْيَانٍ (ḥama) approx.: he was no longer himself, he was floating in higher realms, he was beside himself, he was out of his senses; وَادِي everywhere, on all sides; وَادِي كُلِّ وَادٍ every where, on all sides; وَادِي حَلْفَا *w. ḥalfā* Wadi Halfa (town in N Sudan, on Egyptian border)

ذَر (وَذَر) only imperf. يَذَر *yadaru* and imp. ذَر *ḍar* to let, leave; to let alone, leave alone; to let be, stop, cease; to leave behind

وَرَب II to equivocate, express o.s. in equivocal terms (عن about) III to double-cross, dupe, outfox, outsmart (• s.o.)

وَرَب *warb* pl. أَوْرَاب *aurāb* obliqueness, obliquity, slantingness; oblique direction, inclination, slope, slant, diagonal | بِالْوَرَبِ obliquely, slantingly, askant; diagonally, transversely

وَرَاب *wirāb* obliqueness, obliquity

مَوَارِبَة *muwāraba* equivocation, ambiguity | فِي غَيْرِ مَوَارِبَةٍ or بِدُونِ مَوَارِبَةٍ un-equivocally, in no uncertain terms

مورب *maurūb* oblique, inclined, slanting, sloping; diagonal, transverse; partly open, ajar (door)

موارب *muwārab* ajar (door)

ورث *warīḥa* يرث *yariḥu* (يرث *wirḥ*, ارث *irḥ*, ارثة *irṭa*, وراثة *wirāṭa*, رثة *riṭa*, ترث *turṭi*) to be heir (ء to s.o.), be s.o.'s (ء) heir; to inherit (ء or عن or من ء s.th. from s.o.) II to appoint as heir (ء s.o.); to transfer by will, leave, bequeath, make over (ء ء to s.o. s.th.) IV = II; to draw down, bring down (ء ء on s.o. s.th.), cause (ء ء s.o. s.th.) VI to have inherited (ء s.th.); to possess as an inheritance (ء s.th.)

ارث *irḥ* heritage, inheritance, legacy; estate (of inheritance)

ورث *wirḥ* inheritance, legacy

وراثة *wirāṭa* inheritance, legacy; hereditariness, hereditary transmission, heredity

امراض وراثية | *wirāṭi* hereditary hereditary diseases

ورث *warīḥ* pl. وراث *wurāṭa*² heir, inheritor

ترث *turṭi* inheritance, legacy

ميراث *mirāṭ* pl. موارث *maurāṭi*² heritage, inheritance, legacy, estate

توارث *taurāṭ* transmission by inheritance; heredity

وراث *wurāṭ* pl. وراثة *warāṭa*, وارث *warīḥ* inheriting; heir, inheritor

موروث *maurūṭ* inherited; handed down, transmitted, traditional; hereditary

مورث *muwarriṭ* and *mūrīṭ* testator, legator

متوارث *mulawāraṭ* inherited

ورد *wurūd* (ورود *wurūd*) يرده *yariḍu* to come, arrive; to appear, show up; to be found, be met with, be said (في in a book, letter, etc.), be mentioned (في in); to

reach (الى or ء a place), arrive (الى or ء at), come to, get to, travel to; to be received (على by s.o.; letter, money, or the like), come to s.o.'s (على hands); to accrue, come (على to s.o.; revenue, proceeds, etc.) II to make (ء s.th.) reach (ء s.th. else or s.o.), get s.th. (ء to (ب); to bring in, import (ء s.th.); to supply, furnish, feed (ب ء s.th. to); to deposit (ب ء s.th. in), pay (ب ء s.th. into) IV to make or have (ء ء s.o., s.th.) come (ء or على to), bring, take (الى or على ء ء s.o., s.th. to); to transfer, convey, transport, move (الى ء s.th. to a place); to import (ء s.th.); to deposit, pay in (ء an amount); to produce, present (ء s.th.); to supply, furnish (ء s.th.); to mention, state, set forth, bring up, allege, adduce, cite, quote (ء s.th.), interpose, introduce, mention casually, drop in passing, throw in (ء s.th., ب in one's speech) VI to arrive successively, come one after the other; to succeed one another, be successive, consecutive; to arrive, come in, come to hand (news, dispatches); to coincide, happen to be identical (ideas, thoughts) X to have (ء s.th.) supplied or furnished (من by or from), buy, draw, get, procure (من ء s.th. from); to import (من ء s.th. from)

ورد *wird* watering place; animals coming to the water; — (pl. اوراد *aurād*) specified time of day or night devoted to private worship (in addition to the five prescribed prayers); a section of the Koran recited on this occasion | الورد *al-wurūd* الذي طالما التسيح به *(ṭālamā)* and الورد *(yullā fi l-ḡudūw wa-l-āḡāl)* approx.: always the same old story

بنات وردان *bināt wardāna* pl. بنت وردان *bandt w.* cockroach

وريد *wurūd* pl. اوردة *aurida*, وريد *wurūd* vein; jugular vein | حبل الوريد *ḥabl al-w.* jugular vein

ورود *wurūd* coming, arrival, advent; receipt; appearance

مورد *maurīd* pl. موارد *mawārid* place of arrival, (place of) destination; access to the water, to a watering place; watering place; spring, well; resource, resort, expedient; place of origin, of provenience; source of income; income, revenue; supply; importation | موارد الدولة *m. ad-dawla* government revenues; موارد الزيت *m. az-zait* oil wells; موارد المينة *m. al-ma'ina* food-supply lines

موردة *maurida* watering place; landing place, quay, wharf

توريد *tawrid* pl. -āt furnishing, provision, purveyance; importation, import; supply; feed | توريد البضائع supply of goods

إيراد *irād* adduction, allegation, bringing up, mention(ing), citation, quotation; — (pl. -āt) importation, import; supply; revenue, income; returns, proceeds, takings, receipts; yield, gain, profit

توارد *tawārud* successive arrival; accidental identity of ideas

استيراد *istirād* importation, import(s)

وارد *wārid* pl. وارد *wurūd* arriving; found, mentioned; newcomer, arrival; pl. -āt imports; receipts, incomings, returns, proceeds, takings | واردات ومصادرات imports and exports

مورد *muwarrid* supplier, furnisher, purveyor, contractor

مستورد *mustawrid* importer

مستوردات *mustawradāt* imported goods, imports

ورد II to blossom, be in bloom (tree); to apply rouge (a to), rouge, make up (a s.th.); to dye or color red (a s.th.) V to be or become red; to take on a rosy color, glow, be aglow, be flushed (cheek) VI = V

ورد *ward* (coll.; n. un. ة) pl. ورود *wurūd* rose(s); blossoms, flowers, bloom

وردة *warda* (n. un.) rose; rosette; cockade; rosebush; (eq.) washer; (eq.) packing ring (of a piston)

وردى *wardi* roseate, rose-colored, rosy; pink

وردية *wardiya* rosary

وردة *wurda* reddish color

تورد *tawarrud* a reddening, red coloration

مورد *muwarrad* rosy, ruddy, red

متورد *mulawarrid* rosy

جبال الأوراس *jibāl al-auras* the Aurès Mountains (in E Algeria)

ورش¹ *warāṣa* يرش *yariṣu* (*ward*) to interfere with s.o.'s (عل) plans, thrust o.s. on s.o. (عل) II to disturb the peace, make trouble

ورش *warīṣ* lively, brisk; restless, restive

وارش *wāriṣ* obtrusive; intruder, parasite

ورشة *warṣa* pl. -āt, ورش *wirāṣ* workshop | ورشة الإصلاح *w. al-iqlāḥ* repair shop, service station; ورشة غسيل laundry

ورط II and IV to entangle, embroil, involve (ق) s.o. in difficulties, put s.o. (s) in an unpleasant situation, get s.o. in a bad fix V to let o.s. in for difficulties, get o.s. into trouble; to be entangled, be embroiled, become involved (ق) in X to be entangled, be embroiled, become involved (ق) in

ورطة *warṭa* pl. *warāḍāt*, وراط *wirāḍ* difficult or critical situation, difficulty, trouble, plight, predicament, awkward position, dilemma, fix, jam; embroilment, bad entanglement

تورط *tawarruṣ* entanglement, involvement (ق) in

موروط *maurūf* in a plight, in a bad fix, in a dilemma

مورط *muwarraf* in a plight, in a bad fix, in a dilemma

ورع *wari'a* رِع *yari'u* (*wara'*) and *waru'a* (وراعة *warā'a*) to be pious and god-fearing V to pause (عن before), be cautious, hesitate (عن about), refrain, abstain (من from)

ورع *wara'* piety, piousness, godliness, godfearingness; caution, cautiousness, carefulness; timorousness, timidity, shyness, reserve

ورع *wari'* pl. اوراق *aurā'* pious, godly, godfearing; cautious, careful; reticent, reserved

ورف *warafa* رِف *yari'fu* (*warf*, وريف *warif*, وروف *wurūf*) to stretch, extend, become long (shadow); to sprout, be green, verdant, in bloom (plant) II and IV to stretch, extend, become long (shadow)

وارف *wārif* extending, stretching (shadow); green, verdant, blooming; luxuriant

ورق II to leaf, burst into leaf, put forth leaves, sprout; to leaf, thumb (a book); to paper (a wall) IV to leaf, burst into leaf, put forth leaves, sprout

ورق *warāq* (coll.; n. un. ة) pl. اوراق *aurāq* foliage, leafage, leaves; paper; paper money, banknotes; thin sheet metal, laminated metal | ورق تمعة *w. tam'a* stamped paper; ورق الرسم *w. ar-rasm* drawing paper; ورق مزركش *w. muzarkaš* wallpaper, paper hangings; ورق السنفرة *w. as-sanfara* emery paper, glass paper, sandpaper; ورق شفاف (*šaffāf*) tracing paper; ورق الشاهدة carbon paper; ورق عادم (*ṭun*) stamped paper; ورق مقوى (*muḡawwan*) card-board, pasteboard; ورق الكتابة writing paper; ورق اللعب *w. al-la'ib* playing cards; ورق اللف *w. al-laff* wrapping

paper; ورق نشاف (*naššāf*, or نشاش) *naššāš* blotting paper; ورق نقدي paper money; ورق اليانصيب *w. al-yā-nasīb* lottery tickets; اوراق الاشغال business papers, commercial papers; اوراق الاعتاد credentials; اوراق الحكومة government bonds; اوراق القضية *a. al-qaḍiya* court records; اوراق مالية securities, bonds; banknotes, paper money; اوراق الموسيقى *a. al-mūsīqā* sheet music; اوراق نقدية (*naqdiyya*) ورق, *w. an-naqd* banknotes, paper money; حبر على ورق (*ḥibr*) mere ink on paper, of no effect (e.g., treaty, agreement); طرح اوراق على المائدة to lay the cards on the table; to show one's hand

ورقة *warāqa* (n. un.) leaf; petal; sheet of paper; piece of paper, slip; note; card, ticket; document, record, paper; thin metal plate, leaf of sheet metal | ورقة البريد postcard; ورقة البنك banknote; ورقة مدموعة (*madmūḡa*) stamped sheet; ورقة لعب *w. la'ib* playing card; ورقة مالية banknote; bond, security; ورقة الاتهام *w. al-iṭṭihām* bill of indictment

ورقة نقد ورقة *warāqī* paper money

ورق *wariq* leafy, green, verdant

وراق *warraq* pl. -ān paper manufacturer, papermaker; stationer; wastepaper dealer; copyist (of manuscripts)

وراقة *wirāqa* papermaking, paper manufacture; stationary business, stationer's trade

ورق *wāriq* leafy, green, verdant

مورق *muwarriq* stationer

مورق *mūriq* leafy

ورك *wark*, *wirk*, *warik* f., pl. اورك *aurāk* hip, haunch; thigh

ورل *waral* pl. وِرْلان *wirlān*, اورال *aurāl* varan, monitor lizard (zool.)

ورم *warima* رِم *yarimu* (*waram*) to be swollen; to swell, become swollen II to

cause to swell, inflate (a s.th.) | ورم انفه (an/ahū) to annoy, vex, irritate, infuriate s.o.; ورم بانفه (bi-an/ahū) to be puffed up, conceited, stuck-up V = I

ورم *waram* pl. اورام *aurām* swelling, intumescence, tumor | في انفه ورم (an/ahū) he is stuck-up

تورم *tawarrum* swelling, rising, intumescence

وارم *wārim* swollen

مورم *muwarram* swollen

ورن *waran* varan, monitor lizard (zool.)

ورنش *warnāsh* to varnish, lacquer, japan (a s.th.)

ورنيش *warnīsh* varnish, lacquer, japan; shoe polish | ورنيش الارضية *w. al-arḍiyya* floor wax

اوره *aurah**, f. ورهه *warhā** stupid, dumb; cheeky, brazenfaced, impudent

وروار *warwār* bee eater (Merops; zool.)

وري *ward* يري *yari* (wary) to kindle, fire, take fire (lighter) II do.; to strike fire; to hide, conceal, keep secret, secrete (a s.th.); to allude (عن ب) to a.s.th. with); to pretend, feign, affect, simulate (ب a.s.th.) III to try to keep secret (a s.th.); to hide, conceal (a s.th. in); to disguise, mask (a s.th.) | وارهه *(turāba)* to inhume, bury s.o. IV = I; to strike fire V to hide, conceal o.s. (من or عن from) VI do.; to disappear from the sight (عن of s.o., also الانظار عن)

الوري *al-ward* the mortals, mankind | خير الوري *ḥair al-w.* the best of all men, the Prophet Mohammed

وراء *ward'a* (prep.) behind, in the rear of, at the back of; after; beyond, past; over and above, beside, in addition to; (adv.) وارهه *ward'u* behind, in the rear, at the back | ال وارهه to the rear; backward;

كان وراء to be favorably disposed to s.o., stand behind s.o., support, back s.o.; ما وراء الاردن (*urdunn*) Transjordan; ما وراء الاكمة (*akama*) what is at the bottom of it, what's behind it; وراء وارهه there is more in it than meets the eye, there is s.th. wrong; ما وراء البحر (*baḥr*) overseas; ما وراء الطبيعة the supernatural, the transcendental; ما وراء النهر (*naḥr*) Transoxiana; من وراء *min ward'i* (with foll. genit.) behind, from behind; beyond, past; over and above; by means of, through, by; التكب من وراء الدعارة (*ta-kassub, di'ara*) professional prostitution; كان من وراء مقدرة العقل البشري (*magdurati l-'aql l-baḥari*) to be beyond the power of human comprehension

وراءى *ward'i* hind, rear, back, located at the back, directed backward

ورى *aurā* (relative) better concealing (ل s.th.)

تورية *tauriya* hiding, concealment; dissimulation, dissimulation, hypocrisy; equivocation, ambiguity, double-entendre, allusion

توراء look up alphabetically

وزا *wazza* u (*wazz*) to incite, set (عل s.o. against)

وزا *wazz* = اوز *awazz* (see up alphabetically)

وزب *wazaba* يزب *yazibu* (وزوب *wuzūb*) to flow (water)

مزاب *mizāb* pl. ميازيب *maydizib* drain pipe, drain; gutter, sewer; roof gutter | انفتحت ميازيب السماء *in/ataḥat m. us-samā'* the heavens opened their gates

وزر *wazara* يز *yaziru* (*wizr*) to take upon o.s., carry (a burden); — *wazara yaziru* and *waziru* يوزر *yauzaru* (*wizr, wazr, zira*) to commit a sin III to help, assist, aid, support (عل s.o. in) IV to support,

back up (a s.o.), strengthen s.o.'s (a) **aria** VI to help each other VIII **أتر** *ittasara* to wear a loincloth; to put on (a garment); to commit a sin

وزر **wizr** pl. **اوزار** *auzār* heavy load, burden, encumbrance; sin, crime; responsibility, responsibility | **حله وزره** (*hammalahū*) to make s.o. bear the responsibility for s.th., make s.o. answerable for s.th. وضعت الحرب أوزارها *waḍaʿat il-ḥarbu auzārahā* the war has come to an end

وزرة **wizra** pl. **wizarāt** loincloth

وزرة **wazara** pl. **-āt skirt**, skirting (arch.)

وزر **V** to become a (cabinet) minister **X** to appoint as (cabinet) minister (a s.o.); to be appointed as (cabinet) minister

وزر **wazir** pl. **وزراء** *wuzarāʾ* (cabinet) minister; vizier; queen (in chess) | **وزر بلا** (*bi-lā*) minister without portfolio; **وزرة** (*bi-lā*) minister without portfolio; **وزير مفوض** (*muḥawwaḍ*) minister plenipotentiary (*dipl.*); **مقيم وزير** (*muqīm*) minister resident (*Tun.*); **الوزير الأكبر** the Prime Minister (*Tun.*); **مجلس الوزراء** *maylis al-w.* cabinet, council of ministers; for the various departments see under **وزارة**

وزارة **wizāra** pl. **-āt** ministry; (rarer, also) cabinet, government | **وزارة** | **وزارة الإرشاد القومي** *w. al-iršād al-qawmī* Ministry of National Guidance (*Eg.*); **وزارة الاستعلامات** ministry of information; **وزارة الأشغال العمومية** (*umūmiyya*) ministry of public works; **وزارة الأوقاف** ministry of religious endowments, **wakf** ministry; **وزارة البحرية** *w. al-baḥriyya* naval department, ministry of the navy; **وزارة التجارة** ministry of commerce; **وزارة التربية** (*w. al-tarbiyya*) ministry of education; **وزارة الحربية** *w. al-ḥarbiyya* war ministry; **وزارة الحفانية** *w. al-ḥaqqāniyya* ministry of justice; **وزارة الخارجية** *w. al-khārijīyya* foreign ministry; **وزارة الداخلية**

w. al-dākhilīyya ministry of the interior; **وزارة الزراعة** ministry of agriculture; **وزارة الشؤون الاجتماعية** *w. al-shuʿūn al-ijtimāʿiyya* ministry of social affairs; **وزارة الشؤون البلدية والقروية** (*baladiyya, qarawiyya*) Ministry of Municipal and Rural Affairs (*Eg.*); **وزارة الصحة العمومية** *w. al-ṣiḥḥa al-umūmiyya* ministry of public health; **وزارة الطيران** *w. al-ṭayarān* air ministry; **وزارة العدل** *w. al-ʿadl* (*al-ʿadliyya*) ministry of justice; **وزارة المالية** *w. al-mālīyya* finance ministry; **وزارة المعارف** ministry of education; **وزارة المواصلات** *w. al-muwāṣalāt* ministry of communications

وزاري **wizārī** ministerial

وزع **wazaʿa** **وزع** *yazaʿu* (*wazʿ*) to curb, restrain (a s.o.) **II** to distribute (a s.th. among or to, **بين** a s.th. among), allot, apportion, deal out (a s.th. to s.o.); to deliver (a the mail); pass. **wuzziʿa** to be distributed, be divided (**بين** among) **V** to be distributed; to be divided; to divide among themselves, (successively, alternately) beset and torment (a s.o.; e.g., anxieties, sorrows, thoughts)

اوزاع **auzāʿ** groups or crowds of people

وزعة **wazʿa** pl. **وزائع** *wazʿāt* share, portion, allotment

توزيع **tawziʿ** distribution (also, e.g., in motion-picture industry); division, apportionment, allotment; delivery; sale, market | **توزيع الثروة** *t. al-ḥarwa* distribution of (public) wealth; **توزيع العمل** *t. al-ʿamal* division of labor; **توزيع الجوائز** distribution of prizes, award of prizes; **توزيع الأرباح** distribution (or payment) of dividends; **توزيع مستجل** (*mustaʿjil*) special delivery, express delivery (mail)

وازع **wāziʿ** obstruction, obstacle, impediment

موزع **muwazziʿ** distributing; distributor | **موزع البريد** *postman, mailman*

موزع *muwazza'* distributed; scattered, dispersed | موزع الفكر and موزع الخواطر *m. al-fikr* absent-minded; unconcentrated, distraught, scatterbrained

وزال *wazzal* genista, broom (*bot.*)

وزن *wazana* وزن *yazinu* (*wazn*, وزن *zina*) to weigh (a s.th.); to balance, equilibrate, equalize, even up (a s.th.); to weigh out, sell by weight (ل a s.th. to s.o.) III to equal in weight (a s.th.), be of the same weight as (a), be balanced (a with), equilibrate, counterbalance (a s.th.); to outweigh (a s.th.), compensate, make up (a for); to balance, equilibrate, poise (بين two things); to compare (و — بين s.th. with), weigh one thing against the other; to make a comparison, draw a parallel (بين — وبين between — and); to distribute equally (a s.th.) VI to be balanced, be in equilibrium, be counterpoised, be in equipoise

زنة *zina* weighing; weight

وزن *wazn* pl. اوزان *awzan* weight; (poetic) measure, meter; noun or verb pattern, form (*gram.*); tonnage of a vessel; weight, weight class (in boxing, etc.) | لا وزن له (*wazna*) or الوزن عديم *adim al-wazn* imponderable; insignificant, of no consequence, negligible; اقام وزنا كبيرا *aqam wazna kbira* to attach great importance to, set great store by; مصلحة الوزن والكيل *maslahat al-w. wa-l-kil* bureau of standards and weights | وزن الديك *w. ad-dik* bantamweight (boxing); الوزن الفارغ *al-w. al-farag* dead weight

وزنة *wazna* pl. *wazandi* weight; gold or silver talent; (*Ir.*) weight of about 100 kg (varying; officially 108.835 kg) | وزنة اضافية (*iddafiya*) additional weight, over-weight

وزني *wazni* weight- (in compounds), of weight; ponderable, appreciable; weighty, ponderous, grave

وزان *wizana* (prep.) commensurate with, corresponding to, in conformity with, in analogy to, following the model or pattern of

وزين *wazin* weighty, ponderous | الرأي الرأى of sound judgment, judicious

ميزان *mizān* pl. موازين *mawāzin* balance, scales; weight; measure; poetic measure, meter; rule, method; justice, equity, fairness, impartiality; الميزان *Libra*, Balance (*astron.*) | ميزان الحرارة *m. al-hardra* thermometer; ميزان راسد *self-registering* scales; ميزان حبل (*habl*) weighing machine, platform scale; weighbridge; ميزان الماء spirit level, level

ميزانية *mizāniya* balance, equilibrium, equipoise; balance (*com.*); budget | ميزانية ملحقية (*mulḥaqa*) supplementary budget

موازنة *muwāzana* equality of weight, balance, equilibrium, equipoise; outweighing; counterbalance, counterpoise, counterweight, compensation; stabilizing effect; comparing, weighing; comparison, parallel (بين between); budget; (*fun.*) timetable, schedule

توازن *tawāzun* balance, equilibrium, equipoise; poise, balance; balancing, poising | توازن سياسي (*siyāsī*) political balance; توازن القوى *al-quwwa* balance of power; اعد التوازن بين to restore the balance between

اتزان *itizān* balance, equilibrium, equipoise; mental health; harmony; impartiality

وازن *wāzin* weighing; of full weight; drunk, tight

موزون *mauzūn* weighed; of full weight; balanced, in equilibrium, evenly poised; well-considered, well-advised, deliberate; well-balanced, well-proportioned, well-measured; rhythmically balanced; of sound judgment, judicious

موازن *muwāḏzin* outweighing, counterbalancing, equal, equivalent

متوازن *mutawāḏzin* balanced, in equilibrium

مترن *muttāzin* balanced, measured, regular; well-balanced, harmonious (in color, and the like)

وزی III to be parallel (أ to s.th.); to be opposite s.th. (أ), be the counterpart (أ of); to correspond, amount, be equal or equivalent (أ to), equal (أ s.th.) VI to be parallel, run side by side; to be mutually corresponding, be equivalent

موازاة *muwāḏāh* equal distance; parallelism; equivalence

توازی *tawāḏzin* equal distance; parallelism; equivalence | عمل التوازی side by side, parallel

مواز *muwāḏzin* parallel; equivalent

متواز *mutawāḏzin* parallel; similar | متوازی الاضلاع parallelogram; متوازی السطوح parallelepiped

وسخ *wasīḩa* يوسخ *yawasīḩu* (wasāḩ) to be or become dirty II and IV to dirty, soil, sully, stain, foul (أ s.th.) V and VIII اتسخ *ittasāḩa* = I

وسخ *wasāḩ* pl. أوساخ *awasāḩ* dirt; filth, squalor

وسخ *wasīḩ* dirty, filthy, soiled, sullied, unclean

وساخة *wasāḩa* dirtiness, filthiness, uncleanness, dirt, filth, squalor

وسد II to put under s.o.'s (أ) head (أ a pillow), rest, lay (أ s.o.'s head on), bed (أ s.o. on) | وسد التراب (*turāḩa*) to lay s.o. or s.th. to rest in the ground; وسده (*padraḩā*) to take s.o. to one's breast, hug s.o. V to lay one's head on a pillow (أ); to rest or recline on a pillow or cushion (أ)

وسد *wasāḩ*, *wusāḩ*, *wisāḩ* pl. وسد *wusud* pillow, cushion | لزم الوساد *lazima l-wasāḩa* to be confined to bed

وسادة *wisāḩa* pl. -*āt*, وسائد *wasāḩ'id*^ā pillow, cushion

موسد *muwasead* easy, smooth, paved (way)

يسر see موسر

وسط II to place, put, or set in the middle (أ s.th.); to choose or appoint as mediator (أ s.o. between) V to be in the middle or center (أ of); to stand in the middle, keep to the middle, hold the middle between two extremes, steer a middle course; to mediate (ل ب ل for s.o. s.th.; بين between), act as mediator or go-between (في in)

وسط *wasaf*, *wasf* pl. أوساف *awasaf* middle; center, heart; waist; milieu, environment, surroundings, sphere; means, instrument, agent, medium; mediocrity, medium quality, average; pl. circles, quarters, classes, strata (of the population); — *wasaf* pl. أوساف *awasaf* median, medial, middle, central; in the middle, middle-of-the-road, moderate; intermediate (between two extremes); middling, mediocre, average, mean, medium; — *wasfa* (prep.) in the middle, heart, or center of, in the midst of, amid, among | في وسط من (*wasafin*) in the middle or midst of, within; في الوسط in the very center; midway; of medium quality; وسط في our midst, among us; في وسطنا *wasaf* midsummer; حتم وسط *hajm* medium size; حل وسط (*ḥall*) middle solution, middle course, compromise; السيرة الوسط (*saiṛa*) medium pace; a moderate, neutral attitude; الأوساط الدبلوماسية diplomatic circles; الأوساط العامة (*amma*) the general public, the public at large; أوساط الناس the middle classes

وسطى *wasafī*, *wasfī* of or relative to the milieu or environment

وساطة *wasāṭi* middle, central, medial, median; intermediate; middling, medium, mediocre

وسطية *wasfiya* pl. *-āt* patio, inner courtyard

وساطة *wasāṭa* mediation, intervention; good offices, recommendation, intercession | بواسطة *bi wasāṭi* by means of, through, by, per; عن وساطة فلان through the good offices of s.o.; لـ تقديم وساطته to offer one's good offices for

وسيط *wasīf* pl. وسطاء *wasāfiʿ* middle, intermediary, intermediate, medial, median; mediator, intercessor; intermediary; agent, go-between, broker, middleman; medium (occultism) | المصير الوسيط (*asr*) the Middle Ages

وسيلة *wasīfa* pl. وسائل *wasāfiʿ* means, medium | وسائل المواصلات والنقل *w. al-muwāṣalāt wa-n-naql* means of communication and transportation

وسطى *wasafī* pl. اواسط *awāṣif*, f. وسطى *wasaf* pl. وسط *wasaf* middle, central; في اواسط هذا | اواسط الاسبوع (*usbuʿ*) in the middle of this week; اواسط الشهر *a. ad-ṣaḥr* the middle of the month; اواسط افريقية Central Africa; اوروبا الوسطى (*urubbā*) Central Europe; الشرق الاوسط (*šarq*) the Middle East; الطبقات الوسطى (*ṭabaqāt*) the middle classes; القرون الوسطى (المصور) or القرون the Middle Ages; نتيجة وسطى mean result, average

توسط *taṣawwuf* mediation, intervention; situation or position in the middle, intermediateness, intermediacy; mediocrity

وساطة *wasāṭa* pl. وسائل *wasāfiʿ* mediator, mediatress, intermediary; mediacy, agency, instrumentality, agent, device, means, medium; expedient | بواسطة *bi wasāṭi* by means of, through, by, per; on the part

of, by; بالواسطة *bi al-wasāṭa* indirectly, mediately; بهذه الوساطة *bi ḥadīḥi al-wasāṭa* by this means or device, by that; بواسطة ذلك *bi wasāṭi ḥadīḥi* by means of that, by that; واسطة الاتصال *w. al-ittiṣāl* link

متوسط *mutawassif* middle, medium; medial, median, intermediate; centrally located, central; mediating, intermediary; mediator, go-between; mean, average | متوسط الحال *those of average means*; متوسط الحجم *m. al-ḥajm* middle-sized, of medium size; متوسط العمر *m. al-ʿumr* middle-aged; متوسط القامة *of medium height*, middle-sized; متوسط النوع *m. an-naʿw* middling, of medium quality; البحر الأبيض المتوسط (*baḥr, abyad*) the Mediterranean; موجات متوسطة (*mauḥal*) medium waves (radio); متوسط الهجوم *center forward* (soccer)

واسع *wasʿa* يوسع *yawṣuʿu* (وساعة *wasāʿa*) to be wide, roomy, spacious, vast, extensive; — واسع *yaṣuʿu* (سعة *saʿa*) to be wide, roomy, spacious; to be well-to-do, be well off; to hold, accommodate, house, seat, etc. (أ. s.o., s.th.), have room, have capacity (أ. s. for); to contain, comprise, comprehend, encompass, include (أ. s.th.); to be large enough, suffice, be sufficient, adequate, enough (أ. s. for); — واسع *yaṣuʿu* (وسم *was*, سعة *saʿa*) esp. with negation: to be possible (أ. for s.o.), be permitted, be allowed (أ. to s.o.), be in s.o.'s (أ.) power, be up to s.o. (أ.); to be able (أ. to do s.th.), be capable (أ. of); to be allowed (أ. to do s.th.) | لا أقول أن I cannot say; ما أوسع ذلك I can't do that II to make wider, roomier, more spacious (أ. s.th.); to extend, expand (أ. s.th.); to widen, enlarge (أ. من s.th.); to broaden (أ. s.th.); to be generous, liberal, open-handed (عل toward s.o., s. toward s.o. with s.th.); to make rich, enrich (عل s.o.) | وسع خطاه (*ṣuḥḥu*) to take longer strides, stride out, quicken one's pace; لـ وسع المكان (*makāna*) to make room for IV = II; to be or become rich | أوسعها (*birra*) to

treat s.o. with the greatest reverence, bestow ample favors upon s.o.: أوسعه (šatman) to heap abuse on s.o.; أوسعه (darban) to give s.o. a sound beating, wallop s.o.; أوسع النفقة (naḥaqata) to incur great expenses V to be extended, be expanded, be widened; to spread (out), extend, widen, expand; to have enough room, sit comfortably; to make o.s. comfortable, make o.s. at home (في in); to enlarge, expatiate (في on), talk or write at great length (في about); to proceed (في in); to continue (في s.th., in a.th.) | أوسع في النفقة (naḥaqā) to incur great expenses VIII اتسع اتسعا to be extended, be expanded, be widened, be enlarged; to expand, widen, grow, increase; to stretch far and wide, be vast; to extend, range; to become rich; to be large or wide enough, suffice, be sufficient, adequate, enough (ل for); to hold, accommodate, house, seat, etc. (ل s.o., a.th.), have room (ل for); to be at s.o.'s (ل) disposal; to be susceptible (ل of); to be able (أ to do a.th.), be capable (أ of) | بكل ما تتسع له الكلمة من معنى (kalimatu, ma'nān) in the widest sense of the word X to widen, expand, become wider; to become larger, increase in size; to find wide or large (أ s.th.)

سعة sa'a wideness, roominess, spaciousness; extent, range, compass; volume, holding capacity, capacity; capability, faculty, power, ability; comfortableness, comfort; plenty, abundance, profusion; luxury, affluence, wealth | عن سعة or سعة ذرة well-to-do, wealthy; سعة أو سعة (ruḥḥ) على الرحب والسعة (qadri sa'ati) to the best of my abilities; كان في سعة من رزقه (rizqih) to be wealthy, live in luxury; سعة الصدر s. ap-padr patience, long-suffering; سعة كهربائية (kahrabā'iya) electric capacity; سعة الموجة s. al-mawja amplitude (el.)

وسع wus' ability, capability, faculty; capacity; power, strength; holding capacity | أوسع wus'uḥ what he can do, what is in his power; أن في وسعه أن it is in his power to ..., he can ...; أن في وسعي أن ليس في وسعه إلا I can, or I may, say; أقول (illa) he has no other possibility but ..., he cannot but ...; بل في وسعه to go to great pains, do one's best or utmost

وسع wasa' vastness, vast space

وسعة wus'a wideness, roominess, spaciousness; extent, range, compass; plenty, abundance, profusion (من of)

وسع wus' pl. واسع wiaḥ wide, vast; roomy, spacious, large; capacious

أوسع ausa's wider, larger, roomier, more spacious | أوسع صدرا (sadrān) more patient; أوسع مدى (madan) broader, wider

توسيع tawsi' widening, expansion; broadening, extension; enlargement, increase

توسعة tawsi'a: أجل التوسعة ajal al-t. reprieve, respite (jur.)

توسع tawassu' extending, extension, widening, increase, enlargement; expansion | مع التوسع in a wider sense, by extension; توسع استعماري (isti'mārī) imperialistic expansion; توسع الحرب t. al-harb extension of the (theater of) war; سياسة التوسع siyāsa al-t. policy of expansion

توسعي tawassu't expansionist (adj.) | سياسة توسعية (siyāsa) policy of expansion, expansionist policy

اتساع ittīa' extending, extension, extensiveness, wideness, spaciousness, vastness, expanse, range, scope, compass, extent; ○ amplitude (el.); ○ gauge (of railroad tracks); sufficiency, adequacy | اتساع (kaldm) vagueness of expression; عدم الاتساع 'adam al-itt. insufficiency, inadequacy for

واسع *wasī* wide; broad; large, roomy, spacious, vast, sweeping, extensive; far-reaching | واسع الانتشار *widespread*; (العدل) واسع الرحمة *w. ar-rahma (al-'adl)* abounding in mercy (in justice); واسع الصدر *w. as-sadr* patient; forbearing, indulgent, generous, magnanimous; واسع النطاق *far-reaching, extensive; comprehensive; large-scale; رجل واسع الحيلة (raṣūl, ḥila)* a resourceful, ingenious man; واسع ثوب *(ṭaṣūb)* wide or loose garment; واسع سهل *(saḥl)* vast (sweeping) plain; واسع شارع *broad street*

موسوعة *mausū'a* pl. -āt comprehensive work; encyclopedia; thesaurus

موسوعي *mausū'i* encyclopedic

موسع *mūsī* rich, wealthy

متسع *mutlaṣī* wide, extensive, vast, spacious, roomy, large; ample, abundant, sufficient

متسع *mutlaṣā* space; room | لم يجد *(yajid, waqt)* or لم يكن *(yakun)* في الوقت متسع ل *(ḥayawī)* متسع حيوي *lebensraum*

وسق *wasāq* يسق *wasīq (wasq)* to load, freight (أ *a* ship with) IV do. VIII اتسق *ittasāq* to be in good order, be well-ordered; to harmonize, be in keeping (مع *with*) X to be or become possible (ل *for* s.o.)

وسق *wasq* pl. وسوق *wusūq, اوساق aṣudq* load, freight, cargo

اتساق *ittisāq* harmony

متسق *muttasīq* in good order, well-ordered; balanced, harmonious

وسكي *wiski* whiskey

وسل *ṣ* to ingratiate o.s., curry favor (ال *with*), seek to gain access (ال *to*), seek or solicit s.o.'s (ال *favor*); to implore, beseech, entreat (ال *s.o.*), plead (ال *with*

s.o.); to ask s.o.'s (ب *help*, turn with a request (ب *to* s.o.); to use as a means (ب *s.th.*), make use (ب *of* a means)

وسيلة *wasīla* pl. وسائل *wasā'il* means, medium; device, expedient, instrument, tool, agent; measure, step | وسائل الاحتياط *precautionary measures, precautions; وسائل التعليم educational aids, training aids, material of instruction; وسائل التكييف air-conditioning installation; وسائل المواصلات w. al-muwāṣalāt means of communication; وسائل النقل w. an-naql means of transportation; ابغى الوسيلة to try to ingratiate o.s. (ال *with* s.o. by s.th.); اتخذ منه وسيلة (ittafāḍa) to regard s.th. as an expedient for ...*

توسل *tawassul* request, entreaty, fervent plea; petition, application | توسلا *ilā* so as to succeed by this means in ..., in order to get to the point where ...

وسم *wasama* يسم *yasimu (wasam, sima)* to brand (أ *cattle*); to stamp, mark, brand (أ *s.o., s.th. as*) | رسمه بالمار *to brand s.o. as infamous, stigmatize s.o.; وسم جيت to be written in s.o.'s face II to distinguish (s.o.), confer distinction (s. upon s.o.), award a decoration or order (s. to) V to scrutinize, regard attentively, watch closely (أ s.th.); to examine carefully (أ s.th.); to regard (s.o.), look at (s.); to be marked, characterized (ب *by*) | توسم فيه خيرا (ḥairan) to see promising signs in s.o., expect a lot of good of s.o., set great hopes on s.o. VIII اتسم *ittasama* to be branded; to be marked, characterized (ب *by*); to bear the stamp of (ب)*

سم *sima* pl. -āt sign, mark, characteristic; outward characteristic, feature, trait; stamp, impress, character (of s.th.); visa (*Saudi Ar.*); pl. -āt also: features, facial expression, mien, bearing

similar garment); to garb o.s. (ب with); to assume (ب a name), go by a name (ب)

اوشحة *awshāh*, *awshāh* pl. وشح *wushūh*, اوشحة *awshāh*, وشاح *awshāh*, وشاح *awshāh* ornamented belt worn by women (in older times, a double band worn sashlike over the shoulder); sash, scarf, cummerbund; band (esp., of an order); tie, bond (fig.); swordbelt; military sash

وشاحة *awshāh* sword

توشيح *tawshīh* pl. تراشيح *tawshīh* composition (mus.); postclassical form of Arab poetry, arranged in stanzas

موشحة *muwshāh*, موشحة *muwshāh* pl. -at postclassical form of Arab poetry, arranged in stanzas

موشح *mutashīh* clad, garbed, attired (ب in)

وشر *washra* يشر *yashra* (wahr) to saw, saw apart (a s.th.)

موشور *maushūr* pl. موشير *maushūr* prism

موشوري *maushūr* prismatic(al)

وشع II to reel, spool (a cotton)

وشيع *washī* hedge

وشية *washī* pl. وشائع *washī* reel, spool, bobbin | وشية التحريض *induction coil* (el.)

وشق *washq* lynx (zool.)

وشكة *washka* يوشك *yashku* (wash, وشكة *washka*) and II to be quick, hurry IV to be on the point or verge (أن of doing s.th.), be about to do s.th. (أن or على), be close (على to) | يوشك أن he almost ..., he all but ...

وشك *washk*, *wushk* speed, swiftness, hurry | على وشك أن on the point or verge of (doing s.th.), about to (do s.th.), على وشك الخروج to go out, just going out

وشكان *washkan*, *washkan* speed, swiftness

وشيك *washik* imminent, impending, near, forthcoming | وشيك الزوال *w. as-zawāl* doomed to early ruin; وشيك الحل *w. al-hall* close to a solution, almost solved (problem)

وشل *washal* pl. أوشال *awshāl* dripping water, tears

وشم *washma* يشم *yashmu* (washm) and II to tattoo (a s.th.)

وشم *washm* pl. وشام *washm*, وشوم *washum* tattoo, tattoo mark

وشيمة *washima* enmity, hostility, malice

وشنة *washna*, *wishna* (eg.) morello, mahaleb cherry

وشوش *washwasha* to whisper in s.o.'s (o) ear II *tawashwasha* to whisper

وشوشة *washwasha* whispering, whisper

وشى *washī* يشى *yashī* (washy) to embellish, ornament with many colors, embroider (a a fabric); — (washy, وشاية *washīya*) to slander, defame (ب ال s.o. with); to inform (ب against), denounce, betray (ب s.o.) II to embellish, ornament with many colors, embroider (a a fabric)

وشية *washī* pl. -at blotch, spot; blemish, flaw, fault, defect; mark, sign

وشى *washī* pl. وشاء *washā* many-colored ornamentation, embroidery; embroidered or painted fabric

وشاء *washā* vendor of embroidered or painted fabrics

وشاية *washīya* defamation, slander

وشية *tawshīya* embellishment, ornamentation; embroidery

وشا *washā* pl. واشون *washūn*, وشاة *washā* traitor; slanderer, calumniator; informer, denunciator

wapaba وصف *yapibu* (وصوب *wapūb*) to last; — *wapiba* يوصب *yawapibu* (*wapab*) and V to be (chronically) ill

wapab pl. اوصاب *awapab* illness; discomfort, hardship, suffering

wapib lasting, permanent

wapada يمد *yapidu* (*wapad*) to be firm, stand firmly IV to close, shut (a door) | *awad* الباب ق وجهه (*awajhib*) to block s.o.'s way, deny s.o. access

wapid pl. ورد *wupud* threshold, doorstep

wapa/a يصف *yapi/a* (*wap/a*) to describe, depict, portray, picture (a, s.o., s.th.); to characterize (a, s.o., s.th.); to praise, laud, extol (s.o.); to attribute, ascribe (ب a to s.o. a quality), credit (ب a s.o. with), praise (ب a s.o. for), say s.th. (ب) to s.o.'s (a) credit; to prescribe (ل a a medicine to s.o.) | يوصف (*yūpaf*) indescribable; nondescript VI to describe to one another, tell one another (a s.th.) VIII اتصف *ittapafa* to be described; to possess as a characteristic (ب a quality or peculiarity); to be distinguished, known, characterized, marked (ب by a quality, property, peculiarity) X to consult (a doctor)

pa/a pl. -*di* quality, property; attribute; characteristic, distinguishing mark, peculiarity; adjective (*gram.*); asyndetic relative clause (without relative pronoun; *gram.*); way, manner | بصفة as, in the capacity of; بصفته وزيرا in his capacity of minister, as a minister; بصفة خاصة (*ḡaḡga*) in particular, especially, specifically; بصفة غير رسمية (*ḡairi rasmiyatin*) unofficially

wap description, depiction, portrayal, characterization; — (pl. اوصاف *awapaf*) quality, property; characteristic, distinguishing mark, peculiarity; adjective (*gram.*); pl. اوصاف description of a

person | شيء يفوق الوصف (*yafūqu l-wap/a*) a thing beyond description, an indescribable thing; أخذ اوصافه to take down s.o.'s personal description

wap/a description, depiction, portrayal; medical prescription

wap/i descriptive, depictive

wappaf describer, depicter

wapi pl. وصفاء *wupaf* servant; page

wap/a pl. وصائف *wapaf* maid, servant girl; maid of honor, lady in waiting

muwapa/a detailed description; explanation, interpretation; specification; pl. -*di* specifications | مواصفة العلاج directions for treatment

maupif described, depicted, portrayed, pictured; characterized (ب by), having as an attribute (ب s.th.); noun followed by an attribute or asyndetic relative clause (*gram.*); prescribed

muttapif characterized (ب by), possessing as a property or an attribute (ب s.th.)

mustapaf pl. -*di* clinic

wapala يصل *yapila* (*wapl*, صلة *pila*) to connect, join, unite, combine, link, interlock (ب a s.th. with), attach (ب a s.th. to); to establish (صلة *pilatan* a contact, a connection; a relation بين — و between — and); to bring into relation (بين a.s.th. with s.th. else); to give (ب s.o. s.th.), bestow, confer (ب upon s.o. s.th.), award (ب to s.o. s.th.); — (*wupil*) to arrive (ال or a at a place); to come to s.o.'s (ال or a) hands; to reach (ال or a, s.o., s.th.); to come, get (ال or a, to); to reach (ال or a an amount), amount to (ال or a); to enter (ال a phase); to get (ال s.o. to or to the point where) | وصله I have received a letter; وصله

وصول *wuṣūl* arrival; attainment, obtainment, achievement; receipt; (pl. -āt) receipt, voucher

وصول *wuṣūl* upstart, parvenu

وصيل *waṣīl* inseparable friend, intimate, ohum

الموصل *al-mawṣil* Mosul (city in N Iraq)

توصيل *tawṣīl* uniting, joining, connecting; supply, feed; connection, junction; electric contact, feed wire, feeder; electric circuit, connection layout, connection; conductivity (el.); communication, transmission, transfer, conveyance; delivery; execution, dispatch, discharge; (pl. تراصيل *tawṣīlāt*) receipt, voucher | ○ توصيل إلى الأرض (arḍ) ground connection, ground (radio); ○ توصيل على (taḍāwī) multiple connection, series parallel (el.); ○ توصيل على التوازي (ta-wṣīl) parallel connection (el.); ○ توصيل جيد series connection (el.); توصيل *jayyid al-t.* of good conductivity, good conductor (el.); ○ سداد التوصيل *saddād al-t.* (male) plug (el.)

توصيلة *tawṣīla* connection, contact (el.) | توصيلة الأرض *t. al-arḍ* ground connection (radio)

وصال *wiṣāl* reunion, being together (of lovers); communion (in love)

مواصلة *muwāṣala* connection; continuation, continuance; continuity; pl. -āt lines of communication, communications | مواصلة حديدية (*ḥadīdiyya*) rail communication; مواصلة سلكية (*silkīyya*) wire communication; أسباب المواصلات means of communication, communications; طرق المواصلات *ṭuruq al-m.* traffic routes; وزارة المواصلات ministry of communications

إيصال *idī* pl. -āt joining, connecting, junction; uniting, union; connection; communication; conveyance; transport,

transportation; passage; transmission; putting through (of a long-distance call); receipt, voucher

توصل *tawṣūl* attainment (إلى of an objective), achievement (إلى of a purpose); arrival; reunion

تواصل *tawṣūl* continuance; continuity | تواصلًا continually, persistently

اتصال *ittiṣāl* connectedness, unitedness, union; juncture, conjunction, link; connection; contact; liaison; establishment of contacts; tuning in (of a radio); contacting (ب of), getting in touch (ب with); junction, intersection (of two roads); continuance, continuation; continuity | استمر في اتصاله به in touch with; (istamarra) to keep in touch with s.o.; نقاط الاتصال *nūqat al-itt.* points of contact; اتصال تليفوني telephone connection

موصول *muwṣūl* bound, tied; glued, riveted (ب to), fixed (ب on; of the eyes); relative pronoun (gram.) | أياما موصولة (*ayyāman*) for several (or many) consecutive days, for some time

موصل *muwṣṣil* pl. -āt conductor (el.) | ○ موصل أرضي (arḍī) ground wire (radio); ○ موصل سلكي (*silkī*) wire, wiring (el.)

متواصل *mutawṣṣil* persistent, continued, continuous, continual, unceasing, incessant, uninterrupted

متصل *mutaṣil* persistent, continued, continuous, continual, unceasing, incessant, uninterrupted; adjoining, adjacent, contiguous | متصّل ضمير pronominal suffix (gram.); متصل الحلقات *m. al-ḥalaqāt* closely interlinked, closely connected

وصم *waṣama* يسم *yasimū* to disgrace, tarnish, blemish (a name, honor); to afflict with the blemish (ب of s.th.; s.o.), put the blame for s.th. (ب) on s.o. (s) V to be tarnished, sullied (honor)

وصم *waṣm* disgrace

istawāḍu ritual ablution

miḍa'a and *miḍa'a* fountain or basin for the ritual ablution

tauḍib arrangement; preparation; dressing, processing (mining industry)

waḍaḥa *yaḍiḥu* (وضوح *wuḍūḥ*) to be or become clear, plain, patent, manifest, evident; to appear, show, come out, come to light, become visible II and IV to make clear, make plain (a s.th.); to explain, explicate, clear up, clarify, expound, elucidate, illustrate (a s.th.); to set forth, propound (a s.th.); to make visible, make manifest, show (a s.th.); to indicate, designate, denote, express (a s.th.) V = I; to be made clear, be clarified, be cleared up; to be shown, be indicated; to be obvious VIII *ittawāḍaḥa* = I and V; to follow clearly (من from), be explained (من by) X to ask (a s.o.) for an explanation, for clarification (a of s.th.); to examine, investigate, explore (a or عن s.th.), inquire, search (a or من into); to try to see clear (a in), seek to understand clearly (a s.th.)

waḍaḥ pl. *awḍāḥ* light, brilliance, luminosity, brightness | في وضوح (w. in-naḥār) in broad daylight

waḍḍaḥ bright, clear, brilliant, shining, luminous

wuḍūḥ clarity, clearness, plainness, distinctness; visibleness; obviousness; appearance | بوضوح clearly, plainly, distinctly

awḍaḥ clearer

tauḍib elucidation; showing, visualization; explanation; clarification; explication, illustration

istawāḍ pl. *-āt* elucidation; showing, visualization; explanation; clarification; explication, illustration

istawāḍ clarifying, explanatory, explicatory, illustrative, elucidative

ittawāḍ clarity, clearness; plainness, distinctness; visibleness, manifestness

istawāḍ pl. *-āt* request for clarification, inquiry, formal question, interpellation

waḍiḥ clear, lucid; plain, distinct; obvious, patent, manifest; visible, conspicuous; evident, apparent, ostensible | *bi-ḡāṣiḥi* واضح بذاته self-evident; self-explanatory; ان واضح it is obvious that... الامر واضح وضوح الشمس في رابعة النهار (*wuḍūḥa ḡ-ḡāṣi fi rābi'ati n-naḥār*) the matter is clear as daylight

muttaḍiḥ plain, distinct; clear; obvious, patent, manifest

awḍār pl. *awḍār* dirt, filth

waḍa'a *yaḍa'u* (*waḍ'*) to lay, lay off, lay on, lay down, put down (a s.th.); to set down (a s.th.); to place (a s.th.); to set up, erect (a s.th.); to fix, attach, affix (a s.th. to, on, in); to lay, put (a s.th. into); to impose (علی a s.th. on s.o.); to take (من a s.th. from s.o.), rid of a burden, unburden (من s.o.), unsaddle (عن a horse); to bear (a child), give birth to (a); to invent, contrive, devise, originate, produce (a s.th.); to found, establish, set up, start (a s.th.); to write down, put down in writing, set down, lay down (a s.th.); to write, compile, compose (a book or similar work of the mind), create (a s.th.); to coin (a new word, a new term, or the like); to humble, humiliate, disparage (من or a s.o.), derogate, detract (من or a from); — (*waḍ'*, *waḍ'*, *waḍ'*) *fa'a*, *ḡ'a* with نفسه *naḡḡaḥ*: to abase o.s., humble o.s.; — *waḍ'a* (*waḍ'a*) *yaḍ'u* (*waḍ'a*) to be low, lowly, humble | وضع اساسا (*awḍa'an*) to lay a foundation, lay a corner-

stone; وضع ثقته في (*fiqatalahū*) to place one's confidence in; وضعه جانبا (or) على جانب (*jdāniban*) to lay, or put, s.th. aside; وضعه جانبا (*jaibihī*) to put s.th. in one's pocket; وضع حدا ل (*haddan*) to put an end to s.th.; وضع ختلا على (*kaiṣman*) to place a seal on; وضع السلاح to lay down arms; وضعت اللسلة في عنقه *wuḍi'at is-sililatū fi 'unuḡihī* approx.: to have a millstone about one's neck, be seriously handicapped; وضع مشروعا to make or form a plan; وضع من قدره (*qadrihī*) to depreciate s.th., lower the value of s.th.; وضع تقريرا to write or make a report; وضع اقتراحات to draw up proposals, make suggestions; وضعه في مقدمة (*muqaddamatī ḥtimāmihī*) to devote particular attention to s.th., make s.th. one's foremost concern, give priority to s.th.; وضع لفظا ل (*laḡzan*) to coin a word for; وضع اللفظ معنى خاصا به (*li-l-laḡzi ma'nān ḡaṣṣan bihī*) to give a special meaning to an expression, place a particular construction on an expression; وضعه نصب عينية (*nusba 'ainaihi*) to point out, demonstrate s.th. to s.o.; وضعه وضعه (*nazḡaratihū*) to put on one's glasses; وضع نظما (*nuzūman*) to lay down rules; وضعه على حدة (*hidatin*) to set s.th. apart, single out s.th.; وضعه موضعه (*mauḍi'ahū*) to put s.th. in the place of s.th. else; وضعه موضع التنفيذ (*mauḍi'a t-t.*) to put s.th. into force, make s.th. effective or operative; to implement s.th.; وضعه موضع الشك (*mauḍi'a š-šakk*) to doubt s.th., question s.th.; وضعه موضع العمل (*mauḍi'a l-'amal*) to put s.th. into action, translate s.th. into deeds; وضعه (*fiḡrata mauḍi'a l-fi'l*) to translate the idea into action; وضع نفسه to put o.s. in s.o.'s position; وضعه في غير موضعه to mislay, misplace s.th.; وضع يده على (*yadaḡū*) to take possession of, lay hold of; وضع يده على ألف أسير to take 1,000 prisoners; وضع يده على منيزره

to lay one's hand over one's heart; وضعه (*yadihī*) to lay s.th. aside, to set s.th. aside; وضعه تحت يده to put s.th. in s.o.'s power IV to hurry; to take an active part, participate actively (in); وضعه *ūḍi'a* to suffer losses (in) VI to behave humbly and modestly; to abase o.s., humble o.s.; to agree, come to an agreement (on) VIII اتضع *ittada'a* to humble o.s., abase o.s.

ضعه *ḡa'a, ḡi'a* lowness, lowliness, humbleness; scantiness, poorness, inferiority

وضع *wad'* pl. اوضاع *awḡaḡ* laying down; putting down; laying on; fixing, attaching; setting up; placing; writing down, record(ing); drawing up, execution (of a document, deed, etc.); composition (of a printed work); writing, compilation (of a book); creation; invention; coining (of a word); coinage; conclusion (of a treaty); parturition, delivery, childbirth; regulation, rule; sketch, draft; attitude, bearing, carriage; posture, pose (of the body, e.g., in dancing, before a camera); position, location; situation; statement (*maḡh.*); foundation, establishment; — humiliation; — pl. اوضاع circumstances, conditions; statutes; rules, principles; manner; mores, practices, usages, customs; conventions, conventional rules | وضعنا *wad'an wa-ḡaulan* in words and deeds; الوضع الحال the present situation; وضع اليد *w. al-yad* laying on of the hand; occupation, occupancy, seizure; الوضع *alām* labor pains

وضعه *waḡḡ'a, wiḡḡ'a* situation; position

وضعي *wad'i* relating to situation or position, situational, positional; positive; positivistic; positivist (*philos.*); man-made; based on convention, conventional | الوضع القانوني *positive law* (*jur.*); القيم الوضعية (*ḡiyam*) decimals (*maḡh.*)

وضعية *waḡḡiya* situation; positivism (*philos.*)

وضاعة *waḍ'a* lowness, lowliness, humbleness

وضيع *waḍī'* pl. وضعاء *waḍa'd'* lowly, humble, base, vulgar, common; plebeian; low; inferior | الطبقة الوضعية (*ḡabaqa*) the lowest class; والرضيع والرضيع low and high, the lowly and the great

وضعية *waḍī'a* pl. وضائع *waḍā'i'* a.th. put down, laid down or deposited; a.th. entrusted to s.o.'s custody, trust, charge, deposit; (Isl. Law) resale with a loss; price reduction, rebate

موضع *mauḍī'* pl. مواضع *mauḍi'at* place, spot, site, locality; passage (in a book); object (of a.th.); position, situation, location; rank; occasion | في موضعه in the right place, at the right time, timely, convenient, opportune; في غير موضعه in the wrong place, out of place; في موضع الحال كان موضع حفاوة (*mauḍī'a ḡafāwatīn*) he was the object of a (festive) reception; موضع الإعجاب *m. al-ḡaḡb* object of admiration; موضع الختان *m. al-ḡanḡa* object of sympathy; see also *waḍa'a* I; موضع قدم *m. qadāmīn* a foot (of ground)

موضعى *mauḍī'i* local

تواضع *tawaḍu'* humility, modesty; lowness, lowliness, humbleness

اتضاع *ittīḡa'* humility, modesty; lowness, lowliness, humbleness

واضع *waḍī'* writer, author; creator; inventor; originator; in childbirth; unveiled (woman) | واضع اليد *w. al-yad* occupier, occupant; holder of actual possession, possessor (*jur.*)

موضوع *mauḍū'* pl. -āt, مواضيع *mauḍi'at* object; theme, subject, topic; question, problem, issue; subject matter, matter; treatise, essay, article, paper; axiom; postulate (*maḡk.*) | فهرس الموضوعات *fihrist al-m.* table of contents, index; ادرك الموضوع *adraka l-mauḍū'a* he got the

point; غير ذي موضوع *ghayr ḡayr mauḍū'* not topical, not timely

موضوعى *mauḍū'i* objective; concerning the subject matter, the subject itself (not the form)

موضوعية *mauḍū'iya* objectivism (*philos.*)

مواضعات *muwaḍḡa'āt* analogous (word) coinings

متواضع *mutawaddi'* humble; modest, unpretentious, unassuming, simple; small, little, insignificant

واضام *waḍām* pl. اواضام *auḡām* meat counter, meat block, butcher's block

واضاً *waḡ'a* يطأ *yafu'u* (واضاً *waḡ'*) to tread underfoot (a a.th.), tread, step, walk (a on); to set foot (a on); to walk (a over); to mount (a a horse); to trample down, trample underfoot (a a.th.); to have sexual intercourse (a with a woman) II to pave, level, make smooth or even (a a.th., esp., the way); to make smooth and soft, prepare, fix up, make comfortable (a a seat, the bed, or the like, l for s.o.); to make ready, prepare (a a.th.); to reduce, slash (a a.th.); to force down, press down (a a.th.); to lower (a a.th.) | واطاً صوته (*ḡawḡah*) to lower the voice III to agree, be in agreement (عل with s.o. on) IV to make (a s.o.) step or tread (a on); to make (a s.o.) trample down (a a.th.) VI to agree, be in agreement, co-operate, work hand in hand, act in concert, play into each other's hands, act in collusion (عل in a.th., in order to carry out a.th.)

وطاء *waḡ'* and واط *waḡ'* low ground, depression

وطاً *waḡ'a* pressure; oppression, coercion, compulsion, force; gravity; violence, vehemence | شديد الوطأة (*ḡalīl*) (عل to), having a deadly effect (عل on), of fatal consequences (عل for); اشتدت وطأة الشيء (عل for)

National Home; **أهل وطنه** *ahl w. his* countrymen, his compatriots; **حب الوطن** *ḥubb al-w.* patriotism; **○ شائع الوطن** *cosmopolitan*

وطني *wafanī* home; native; indigenous, domestic; patriotic; national; nationalistic; (pl. -īn) nationalist, patriot | **مصنوعات وطنية** *domestic products, products of the country*

وطنية *wafanīya* nationalism; national sentiment, patriotism

موطن *maṭfin* pl. **مواطن** *maṭwāfin* residence, domicile; habitat; native place, home town, home; native country, home country, fatherland; place, locality, area, region, section, district, zone; point, spot; right place; right time | **موطن الضعف** *m. aḍ-ḍuʿ* soft or sore spot; weak spot, weakness; **وضع يده على موطن العلة** (*yadaḥū, m. il-ʿilla*) to lay one's finger on an open sore, touch a sore spot; **الموطن الوضع** the lowest point, the low mark, the bottom

استيطان *istiṭān* immigration; settling down; settling, settlement, colonization; "istitan", a special impost in Tunisia

مواطن *muṭwāfin* countryman, compatriot, fellow citizen | **مواطن عالمي** (*ʿālamī*) world citizen

متوطن *mulawaffin* native, indigenous, domestic; resident; deep-rooted; endemic (*med.*)

مستوطن *mustawfin* native, indigenous, domestic; resident; deep-rooted

وطايط *wafwāṭ* pl. **وطايط** *wafwāṭ*, **وطايط** *wafwāṭ* bat (*zool.*)

□ **وطأ** *II* for **وطى** *II*

واط *wāḍin* low; soft; see alphabetically

وطلب *wazaba* **يطلب** *yazību* (**وطلب** *wuṣūb*) to do persistently, regularly, keep doing, practice constantly (عل or a s.th.), continue to do s.th. III do.; to persevere, persist

(عل in), take pains (عل with), devote o.s. assiduously, apply o.s. with perseverance or steadily (عل to s.th.)

مواظبة *muwāḍaba* diligence, assiduity, perseverance, persistence

مواظب *muwāḍib* diligent, assiduous, persevering, persistent

II to assign (عل a s.th. to s.o.); to impose (عل a s.th., esp. a tax, on s.o.), burden, encumber (عل a with s.th. s.o.); to assign an office (a to s.o.), appoint to an office, employ, hire (a s.o.); to invest (a money) **V** to be appointed to an office, obtain a position, get a job; to hold an office, work in a position, have a job | **توظف في الحكومة** to work as an official with the government

وظيفة *waṣifa* pl. **وظائف** *waṣāʾif* daily ration; pay; office, position, post, job; officialship, officialdom; duty, task, assignment; (school) assignment, lesson, homework; employ, service; work; function | **أدى وظيفة** (*adda*) to fill a post, attend to an office, exercise a function; **وظائف خالية** (*ḥālīya*) vacancies; want ads (in a newspaper); **علم الوظائف** (*ʿilm al-w.* or *ʿilm al-aʿdā*) physiology

وظيفي *waṣfī* functional

توظيف *taṣwif* employment, appointment (to an office) | **توظيف المال** investment

موظف *muwazzaf* fixed (salary); employed, appointed; — (pl. -ūn) employee; official, officer, civil servant; functionary | **موظف الحكومة** government official; **موظف عمومي** (*ʿumūmī*) public functionary; **أكبر الموظفين** senior official

وَعَب *waʿaba* **يَعِب** *yaʿību* (*waʿb*) to take the whole, all (a of s.th.) **IV** do.; to insert (ق a s.th. in) **X = I**; to uproot, root out, extirpate, exterminate (a s.th.); to embrace, enclose, encircle (a s.o., **بَيْن** ذراعيه with the arms); to contain, hold

(*أ. s.th.*); to be able to take in (*أ. s.th.*), have room (*أ. for*); to comprehend, understand, grasp, take in (*أ. s.th.*)

استيعاب *isti'āb* capacity; study; full comprehension, grasp

وعث *wa'ṭ, wa'ṭi* difficult, hard, troublesome, tiresome, laborious, arduous

وعاء *wa'ṭa'* difficulty, trouble, hardship, inconvenience, discomfort

وعد *wa'ada* يعد *ya'idu (wa'd)* to make a promise; to give one's word; to promise (*ب. ه. or أ. s.o. s.th.*); to threaten (*ب. s.o. with*) | وعد نفسه بأن to promise o.s. to ..., intend firmly to ...; وعد بشرفه (*bi-ṣarafihī*) to pledge o.s. on one's honor, give one's word of honor III to make an arrangement; to arrange for a meeting or rendezvous, make an appointment (*أ. with s.o. for a given time or at a certain place*) IV = I; V to threaten; to menace (*أ. s.o.*) VI to make an appointment VIII اتعد *ittā'ada* to come to an understanding, agree among each other, make arrangements (أن that)

عدة *'ida* promise

وعد *wa'd* pl. وعود *wu'ūd* promise

وعيد *wa'id* threats; promises

وعيدى *wa'idī* threatening, menacing, minatory

موعد *mau'id, mau'ida* pl. مواعد *mau'idā* promise; pledge, engagement, commitment; rendezvous, date, appointment; time and place of an appointment; appointed time; time, date, deadline; anniversary | كان على موعد معه (منه) or كان على موعد معه to have an appointment with s.o.

موعد *mi'ād* pl. مواعيد *mau'ā'id* promise; appointment, date, rendezvous; appointed time; time agreed on, time fixed by appointment; deadline, date (esp. also due date for repaying a debt); consulting hour, office hour(s) (of a

doctor, etc.); visiting hours (in museums, etc.); (time of) departure (of trains, buses, etc.) | في الموعد or في ميعاده on time, punctually; على غير ميعاد (*ḡairi m.*) untimely, unpunctually; من غير ميعاد *min ḡairi m.* quite unexpectedly, all of a sudden, suddenly; مع ميعاد to have an appointment with; بيان المواعيد *bayān al-m.* railroad timetable; ميعاد الأكل *m. al-aḥl* mealtime, eating time; ميعاد التسليم date of delivery; ميعاد المرأة *m. al-mar'a* menses; مواعيد عرقوبية (*'urqūbiya*) deceptive promises; أرض الميعاد *aṣṣ al-m.* the Land of Promise

مواعدة *muwa'ada* arrangement, agreement; appointment, rendezvous, date

إياد *'ād* threat

توعد *tawa''ud* threat

توعدى *tawa''uḍi* threatening, menacing, minatory

موعد *mau'ūd* promised; fixed, appointed, stipulated (time); موعد and موعدة *mau'ūda* pl. مواعيد *mau'ā'id* promise

وعر *wa'ara* يمر *ya'iru (wa'r and wu'ar)* and *wa'ira* يوعر *you'aru (wa'ar), wa'ura* يوعر *wa'ara* وعرة *wu'ura* to be rough, rugged, difficult (terrain) V = I

وعر *wa'r* rock debris; rugged, roadless terrain

وعر *wa'r* pl. وعور *wu'ar, au'ar* covered with rock debris; cleft, riven, rugged, wild; rough, uneven; roadless, pathless; hard, difficult

وعير *wa'ir* covered with rock debris; cleft, riven, craggy, rugged, wild; rough, uneven; roadless, pathless; hard, difficult

وعورة *wu'ura* unevenness, roughness; difficulty | وعورة الأرض *w. al-aṣṣ* difficult terrain

أوعر *au'ar* rougher, more rugged, harder

وعز IV to give to understand, intimate, insinuate (في or ب s.th., الى to s.o.), point out by a sign or motion (في or ب الى to s.o. s.th.); to suggest (في or ب الى to s.o. s.th.); to inspire (في or ب الى s.o. with, s.o. to do s.th.); to advise, counsel, recommend (في or ب الى to s.o. s.th.); to induce (ب الى s.o. to); to instruct, direct, order (الى s.o., ب to do s.th.)

ايماز *f'az* advice, counsel, recommendation; suggestion, intimation, hint

ايمازی *f'azi* advisory, recommendatory, inspiring, inspiratory

موجز به *mū'az bihi* inspired, suggested by a higher authority

عس *wa'asa* يمس *ya'isu* (*wa's*) to make experienced, make wise (s.o.; of fate)

عس *wa's* pl. اوعاس *au'as* quicksand

ميس *mi's* quicksand

عظ *wa'aza* يعظ *ya'izu* (*wa'z*, عظة *'iza*) to preach (s. to s.o.), appeal to s.o.'s (s.) conscience; to admonish, exhort (s. s.o.); to warn (عن s.o. of), caution (عن s.o. against) VIII اعظ *ita'aza* to let o.s. be admonished or warned; to accede to an admonition, take advice; to learn a lesson, take a warning (ب from), let s.th. (ب) be a warning

عظة *'iza* pl. -at sermon; lesson, moral; warning; admonition

وعظ *wa'z* and وعظة *wa'za* admonition; warning; sermon; paraenesis

موعظة *mau'iza* pl. مواعظ *mau'iz* religious exhortation, spiritual counsel; exhortatory talk, exhortation; stern lecture, severe reprimand

واعظ *wa'iz* pl. واعظ *wu'az* preacher

وعق *wa'q*, *wa'iq* surly, grumpy, cross; ill-tempered, irritable, peevish, cantankerous, petulant

وعك V to be indisposed, unwell

وعك *wa'ik* indisposed, unwell

وعكة *wa'ka* indisposition, illness; sultriness

تعرك *taw'uk* indisposition

موعك *mau'ik* indisposed, unwell; ill

متعرك *mutaw'ik* indisposed, unwell; ill

وعل *wa'l*, *wa'il* pl. اوعال *au'al*, وعول *wu'al* mountain goat

وعوع *wa'wa'a* to howl, yelp, bark, bay

وعى *wa'd* يى *ya'i* (*wa'y*) to hold (s. s.th.); to comprise (s. s.th.); to contain (s. s.th.); to retain in one's memory, remember, know by heart, know (s. s.th.); to pay attention (الى or s. to), heed, bear in mind (الى or s. s.th.); to perceive, hear (s. s.th.); to become aware (الى of) | وعى على نفسه (s. s.o.) to dawn on s.o., become clear to s.o.; لا يى (he is) unconscious; لا يكاد يى (he is) almost unconscious; لا يى ما يقول he doesn't know what he is saying II to warn, caution (s. s.o. against) IV to put (s. s.th. into a vessel or container) V to act with caution, with prudence; to be on one's guard (من against), beware (من of)

وعى *wa'y* attention, attentiveness, heedfulness, carefulness, advertence; consciousness; awareness; feeling, sentiment, sense; wakefulness, alertness | وعى غير noticed, without being noticed; وعى *gaumi* national consciousness, nationalism; ما وراء الوعى the subconscious; وعى عاد الى وعى and استرجع وعى to regain consciousness, come to; وعى فقد وعى to lose consciousness, faint, pass out; وعى دون unconscious(ly)

وعاء *wa'd* pl. اوعية *au'ia*, اوع *aw'in* vessel (also anat.), container, receptacle | اوعية دموية (*damauiya*) blood vessels

واع *wa'in* attentive, heedful, careful; conscious, in one's senses, wide awake

وفا *waḡd* pl. اوفا *auḡād*, وغان *wuḡḡān*
miserable, wretched; scoundrel

وفا *waḡara* يفر *yaḡiru*, وفا *waḡira* يفر *yaḡiru*
(*waḡr*, *waḡar*) to be hot, be angry | وفا
صدره *(maḡruḡū)* to boil with anger
against s.o., harbor malice against s.o.,
feel hatred for s.o. IV وفا صدره *(maḡruḡū)*
to arouse s.o.'s anger against,
stir up s.o. against, arouse bitter feelings in
s.o. against V to be furious, burn with rage

وفا *waḡr*, *waḡar* anger, wrath, ire,
rancor, spite, malice, hatred

وفا *waḡala* يغل *yaḡilu* (وغل *wuḡūl*) to
penetrate deeply (ق into); — (*waḡl*,
wuḡūl, وغلان *waḡalān*) to intrude (جل on
s.o.), come uninvited (جل to) IV to
penetrate deeply (ق into); to apply o.s.
intensively (ق to an activity); to push,
press (ق s.o. into); to hurry | وغل في
السبر *(asir)* to walk briskly, advance quick-
ly; وغل في الكلام *(kalām)* to exaggerate,
draw a longbow V to penetrate deeply (ق
into); to advance further and further

وغل *waḡl* intruder, parasite

وغل *taḡwifūl* penetration, absorption,
preoccupation

وغل *wāḡil* intruder, parasite; extra-
neous, irrelevant; deep, deep-rooted,
deep-seated, inveterate (feeling)

موغل *mūḡil* deep-reaching, deep-rooted

وفا *waḡy*, وغان *waḡan* din, clamor, tumult, uproar

وفا *waḡada* يفا *yaḡidu* (وفا *waḡd*, وفود *wuḡūd*, وفادة *wiḡāda*)
to come, travel (جل or ال to s.o.,
esp. as an envoy); to arrive (جل or ال
before s.o., in s.o.'s presence); to visit,
come to see (جل s.o.), call on s.o. (جل)
II and IV to send, dispatch (جل or ال s.o.
to, also s.o. a delegation); to delegate,
depute (جل or ال s.o. to, also s.o. a group)
III to come or arrive together (s. with
s.o.) VI to arrive together; to throng,
flock (جل to)

وفا *waḡd* arrival, coming; — (pl. وفود *wuḡūd*, اوفا *auḡād*) a delegation, a depu-
tation; الوفد (formerly, *Fig.*) the Wafd
party

وفا *waḡdī* of or relative to the Wafd;
Wafdist, a member or adherent of the
Wafd

وفا *wiḡāda* arrival | وافته (or احسن وفاته *wiḡādatahū*)
to receive s.o. hospitably,
receive s.o. with kindness, treat s.o. with
deference

وفود *wuḡūd* arrival

ايفاد *iḡād* delegation, deputation, dis-
patch

وفا *wāḡid* pl. وفود *wuḡūd*, اوفا *auḡād*,
وفا *wuḡād* arriving; (new)comer, arrival;
envoy; epidemic(al) (disease); pouring in,
coming (ideas, memories)

وفا *wāḡida* an epidemic

موفد *mūḡad* appointed or nominated
for a special assignment; delegate | الموفد
البابوي *apostolic delegate*

وفا *waḡara* يفر *yaḡiru* (وفا *waḡr*, وفور *wuḡūr*) and
وفا *waḡura* يفر *yaḡuru* (وفا *waḡara*) to
abound, be ample, abundant, numerous,
plentiful; to increase, augment, grow,
become more II to increase, augment,
make abundant (s. s.th.); to give abun-
dantly (s. of s.th. to s.o.); to furnish (s.
evidence, proof); to save (s. s.th.), be
sparing, be economical, hold back,
economize (s. with); to lay by, put by (s.
s.th., esp., money); to save (s. جل s.o.
s.th.) | وفور وفور عليه مصاريف كثيرة |
a lot of expenses IV to increase, augment
(s. s.th.) V to abound, be ample, abundant,
plentiful; to suffice, be sufficient, be
enough; to be fulfilled (condition); to
be of full value, sterling, up to standard,
unexceptionable, valid; to prosper, thrive,
be successful; to spare no trouble, go to
any length (جل in an undertaking or
activity), give all one's attention, devote

o.s. intensively, dedicate o.s. (عل to); to be saved | توفرت فيه الصفات اللازمة he has the necessary qualities; توفرت فيه الشروط he fulfills the conditions VI to be numerous; to abound, be ample, abundant, plentiful; to increase, multiply, grow in number; to be fulfilled (conditions); to fall amply to s.o.'s (ل) share (e.g., qualities) | توافر فيه الشباب والجمال (kabbā, jamāl) he is richly endowed with youth and good looks

وفر *wa/r* abundance, wealth; profusion, superabundance; (pl. وفور *wu/ūr*, -d) excess, surplus, overplus; economy; saving

وفرة *wa/ra* plenty, abundance, profusion

وفير *wa/ir* abundant, ample

أوفر *aw/ar* more abounding (أ in); more amply provided or endowed (أ with); thriftier, more economical | أوفر حظاً (ḥazzan) luckier, more fortunate

توفير *tau/ir* increase, augmentation; raising, raise, rise; economizing, economy; saving | صندوق التوفير *fundūq at-t.* savings bank

توافر *tawaffur* abundance, profusion, wealth; superabundance; increase, rise, augmentation, spread, expansion; fulfillment | عند توفر الشروط as soon as the conditions are fulfilled

وافر *wāfir* ample, abundant, plentiful; numerous, profuse, superabundant; (with foll. genit.) abounding in; overlong (year); الوافر name of a poetic meter

موفر *mau/ūr* ample, abundant, plentiful; loaded, swamped; wealthy, moneyed, rich; complete, perfectly intact | مرفور *m. al-maḥḍib* having many wishes

متوفر *mulawaffir* ample, abundant; thrifty, economical; savings yield or interest

متوافر *mulawaffir* ample, abundant, plentiful, profuse

وفر V to be roused, be alerted X to lie in wait; to be in suspense; to be prepared, be in a state of alertness

وفر *wa/z*, *wa/az* pl. أوقاز *aw/āz* hurry, haste | كان على أوقاز to be on one's toes, be on the alert

مستوفر *mustawfir* alert, quick, vivid, lively (e.g., mind); excited

وفر *wa/afā* يفيض *yafidu* (*wa/f*) to run; to hurry, rush

وقضة *wa/ḍa* pl. وفاض *wi/ḍa* leather bag, traveling bag | خالي الرفاض empty, vacant, free; empty-handed

وفيمة *wa/ʿa* penwiper

وفق *wafiq* يوفق *yafiqu* (*wa/q*) to be right, proper, suitable, fit, appropriate II to make fit, make suitable, adapt, fit, adjust, accommodate (أ s.th.); to make consistent, bring to agreement, reconcile (بين different things; وبين s.th. with); to reconcile (بين two parties), make peace, re-establish normal relations (بين between); to give s.o. (أ) success (ل or ل in achieving s.th.; of God); pass. *wuḥḥiq* to have success, be successful (ل or ل in or with), have the good fortune, be lucky enough (ل to), succeed (ل in) | وفق كل التوفيق ال (ل in) (*wuḥḥiq kulla t.*) to succeed completely in, have every success in or with III to besit, become (أ s.o.); to suit (أ s.o.), be suitable, acceptable, agreeable, favorable, convenient (أ to s.o.), be consistent with s.o.'s (أ) wishes or interests; to fit, suit (أ s.o.; garment); to agree (أ with s.th., أ with s.o., ف or ف in s.th.); to be agreed, unanimous, of the same opinion, concur (ف or ف with s.o. in s.th.); to fit (أ s.th.), be consistent, be in keeping, be in line (أ with s.th.); to correspond, be analogous (أ to s.th.); to be in agreement,

be in accordance, be in conformity, be in harmony, go, harmonize (أ with); to fall in, tally, coincide (أ with); to agree (أ with; of food, climate, etc.), be wholesome, beneficial (أ for); to be conducive (أ to); to agree, consent, assent, subscribe (عل to), grant, confirm, approve, sanction, license, authorize, ratify (عل s.th.); to adapt, fit (بين one thing to the other), make consistent, compatible, bring to agreement, reconcile, balance, equilibrate (بين two things) V to be aided, assisted, favored (by God); to have success, be successful, prosper, succeed VIII اتفق *itta/afa* to agree, come to an agreement, reach an agreement; to agree, be in agreement, in accordance, in conformity, in keeping, in line, in harmony, be consistent, be compatible, coincide, tally, square, fall in line (مع or ر with acc.: with); to be agreed, be unanimous; to make a contract, conclude an agreement, a treaty, agree on an arrangement; to agree (عل on s.th.), arrange (عل s.th.), come to terms (عل about s.th., مع with s.o.); to chance, happen accidentally, come to pass, occur, happen (ل to s.o., e.g., an oversight); to fall unexpectedly (ل to s.o.), turn out successfully (ل for s.o.) contrary to his expectations; to be given, be destined (ل to s.o.) | كما اتفق (*ka-mā*) as chance would have it, at random, haphazardly, carelessly; كيف اتفق (*kai-fa-mā*) however it may turn out, whatever may come; no matter how, anyway; at any rate, in any case

وقف *wa/q* sufficient amount; sufficiency; agreement, accordance, conformity; harmony, concord; *wa/qa* or ل وفقا or من وقف in accordance with, in conformity with, conformable to, according to, commensurate with; in pursuance of, pursuant to, on the strength of, on the basis of | وقف *wa/qa l-aql* true, accurate, exact (copy)

وقفة *wa/qa*: أجر بالوقفة *aḡr bi-l-w.* piece wage, task wage, wage for piecework

أوفق *aw/aq* more suitable, fitter, more appropriate

توفيق *tau/iq* conformation, adaptation, accommodation; balancing, adjustment, settlement; reconciliation, mediation, arbitration, peacemaking, re-establishment of normal relations; success (granted by God), happy outcome, good fortune, good luck, prosperity, successfulness, succeeding | لجنة التوفيق *lajnat al-t.* board of arbitration

وفاق *wi/iq* accordance, conformity, conformance; unity, concord, harmony; consent, assent; agreement, covenant; وفاقا ل in accordance with, in conformity with, conformable to, according to, commensurate with; in pursuance of, pursuant to, on the strength of, on the basis of

موافقة *muwad/afa* agreement, conformity, conformance; accordance; correspondence, analogy; suitability, fitness; approval, consent, assent, authorization, sanction

توافق *tawad/uf* coincidence, congruence, congruity; agreement, conformity, conformance

اتفاق *itti/iq* coincidence, congruence, congruity; agreement, conformity, conformance; accident, chance; (pl. -āt) covenant, compact, convention, contract; understanding, arrangement, entente; agreement, treaty, pact | اتفاقاً accidentally, by chance, by coincidence; بالاتفاق by (mutual) agreement, by appointment; باتفاق الآراء unanimity; اتفاق بحري (*baḡri*) naval agreement; اتفاق تجارى (*tijārī*) commercial agreement, trade agreement; اتفاق عدم الاعتداء *itt. 'adam al-i'tidā'* nonaggression pact; دول الاتفاق الصغير *duwal al-itt.* the countries of the Little Entente

اتفاق *itti/āq* accidental, fortuitous, chance; based on convention, conventional

اتفاقية *itti/āqīya* pl. -*āt* agreement, treaty; convention, concordat

موفق *muwaffaq* successful, prospering, fortunate, lucky

موافق *muwāfiq* accordant, conformable, congruous, consistent, concordant, corresponding, analogous; suitable, fit, appropriate; agreeable, acceptable, convenient, favorable, propitious, wholesome, beneficial, conducive

متوفق *mutawaffiq* successful, prospering, fortunate, lucky

متفق عليه *mutta'af 'alaihī* agreed upon

وقى *wa/d* ي *ya/i* to be perfect, integral, complete, unabridged; — (وفا, *wa/d*) to live up (ب or ا to a promise, an agreement, a vow, or the like), redeem, fulfill, carry out, keep (ب or ا s.th.); to satisfy, gratify (ب a wish, a desire), supply (ب a need); to serve (ب a purpose); to meet, fulfill, discharge (ب an obligation, an engagement); to pay (a debt); to redeem (a pledge); to cover (costs, expenses); to be sufficient, be enough, suffice (ب for), be adequate (ب to); to make up, compensate fully (ب for), counterbalance (ب s.th.); to be equivalent (ب to s.th.), fulfill the function (ب of s.th.), substitute (ب for); to realize or carry out (fully, completely; ب s.th.) II to bring up to standard, complete, round out (ا s.th.); to give (ا s.o. s.th.) to the full extent, let s.o. (ا) have his full share of s.th. (ا); to present, set forth, or treat exhaustively (a topic) III to come (ا to s.o.), appear, show up (ا before s.o., in s.o.'s presence); to bring, take, deliver (ب ا to s.o. s.th.), supply, provide, furnish (ب ا s.o. with); to fulfill (ا s.o.'s wish), comply (ا with

s.o.'s request) | وفاء *afāhū* his fate overtook him IV to give to the full; to fulfill, keep (ب or ا s.th.), live up (ب or ا to); to come or draw near s.th. (حل), approach (حل s.th.); to exceed, transcend (حل s.th.), go beyond (حل) | اوفى على الانتهاء | اوفى الآن قد اوفى على التامة: ("umrah) he is already past nine years of age V to exact fully (ا s.th.), take one's full share (ا of), receive in full (ا s.th.); وفاء الله God has taken him unto Him; قام. *tuwaffiya* to die VI to be complete; to decide unanimously (حل for, in favor of) X to receive in full, exact (fully) (ا s.th.); to give (fully) (ا ل to s.o. s.th.), let s.o. have his full share of; to complete, bring to a finish (ا s.th.), go through with s.th. (ا); to sit out, hear to the end (ا a program); to bring to its full value (ا s.th.); to treat exhaustively (ا a topic); to exhaust (ا s.th.); to present in detail, at great length (ا s.th.); to fulfill (ا the condition); to receive full compensation or indemnity

وفا, *wa/d* keeping, fulfillment, redemption (e.g., of a promise); meeting, discharge (of an obligation); payment (of a debt); counterbalance, setoff, compensation; faithfulness, fidelity; good faith; loyalty, allegiance; fulfillment, accomplishment, realization, completion | وفا *wa/d'an li* in fulfillment of, in discharge of; as an offset to; as a compensation for; يوم وفا النيل *yawm w. an-nīl* the Day of the Nile Inundation (popular holiday; *Eq.*); احتفظ بالوفا ل to remain loyal to s.o.

وفاة *wa/dā* pl. وفيات *wa/syāt* decease, demise; death; death certificate | كثرة الوفيات *kathrat al-w.* high mortality, high death rate

وفى *wafiy* pl. اوفياء *awfiyā* true to one's word; faithful (lover); reliable, trustworthy; entire, whole, total, full, complete, integral, perfect

أوفى *awā* more faithful, more loyal; more complete, of greater perfection; serving better (ب purpose), fulfilling better (ب wish, etc.)

توفية *taufiya* satisfaction; fulfillment, discharge

مواقة *muwāḍik* arrival; communication (ب of a message)

إيفاء *iʿā* fulfillment, discharge; payment | قادر على الإيفاء solvent

استيفاء *istiʿā* acceptance by the creditor of the performance or payment due (*Isl. Law*); fulfillment; exhaustive treatment; performance, discharge, accomplishment, execution, consummation, completion; payment

واف *wāfi* faithful, loyal; full, complete, perfect; quite sufficient, enough; ample, abundant; adequate

موف *muwaffi* completing, rounding out (a number) | في الموف عشرين (ثلاثين) من الشهر | (*šahr*) on the 20th (30th) day of the month

متوفى *mutawaffan* deceased, dead

وغة *wagga, wigga* pl. -*āt*, *wigag* oka, a weight, see اقّة

وقب *wagaba* يقب *yagību* (*wagb*) to be sunken, hollow (eye); to become dark, gloomy

وقب *wagb* pl. اوقاب *awqāb* cavity; hollow, hole; eye socket, orbit

وقبة *wagba* cavity

وقت II to appoint, fix, or set a time (a for), schedule (a s.th.) for a given time; to time (a s.th.); to set a time limit (a for)

وقت *wagī* pl. اوقات *awqāt* time; period of time, time span; moment, instant | وقتا *wagīan* once, at one time, one day; بوقته at once, right away, immediately; في وقته on time; at the right time, in good time, timely; في غير وقته at the wrong

time, untimely; في نفس or في الوقت نفسه at the same time, simultaneously; في اول وقت *fi awwal waqtin* one of these days, at the first opportunity; لوقته or لوقته at once, right away, immediately; في هذا الوقت at this time; مع الوقت in (dur) time, in the course of time, by and by, gradually; من وقت لآخر (*li-ākhar*) from time to time; اوقانا اوقانا do. في بعض الاوقات at times, sometimes; من الاوقات often, frequently; وقت الفراغ *w. al-farāḡ* leisure, sparetime, free time; الوقت المدني *w. madani* civil time; وقت اوربا الوسطى *w. urubbā l-wusṭā* Central European time; إشارة الوقت *ishārat al-w.* time signal (radio)

وقتذ *wagta'idin* then, at that time, by then

وقتذاك *wagta'dika* then, at that time, by then

وقتا *wagtamā* (conj.) while, as

وقتي *wagī* temporal, of time; time- (in compounds); temporary; passing, transient, transitory; provisional, interim; momentary; وقتيا for some time, for a short time | تصوير وقتي time exposure (*phot.*)

موقت *mauqit* pl. مواقيت *mauqit* appointed time; appointment, date

ميقات *miqāt* pl. مواقيت *mauqit* appointed time; date, deadline; time; season, time of the year; meeting point, rendezvous; pl. times of departure and arrival, timetable | مواقيت الاقلام *m. al-ḥajj* business hours; مواقيت الحج *m. al-ḥajj* rendezvous points and times of the Mecca pilgrims

توقيت *tauqit* timing; reckoning of time | توقيت صيفي (*saifi*) daylight-saving time; توقيت محلي (*maḥalli*) local time; توقيت جرينش (*ḡasaba* t. g.) في الساعة العاشرة حسب توقيت جرينش at 10.00 hours Greenwich mean time

موقت *mauqit* appointed, fixed, set (time); temporary; limited in time,

scheduled for a given time; provided with a time fuse (bomb)

وقت *muwaqqit* timing, determining the time; timekeeper, timetaker; controller

وقت *muwaqqat* and وقت *mu'awqat* scheduled for a given time or hour; appointed, fixed, set (time); effective for a certain time, for a time only, temporal, temporary, passing, transient, transitory, provisional, interim | وقتنا temporarily, provisionally, for the time being; بصورة مؤقتة (*bi-ṣūra*) do.; حكومة مؤقتة provisional government

وقع *waqaha* يقع *yagihu* (قَهَ *qaha*, *qaha*), *waqaha* يقع *yawquhu* (واقَهَ *waqaha*, وقِهَ *waqaha*) and *waqaha yawquhu* (*waqah*) to be shameless, impudent, insolent V do.; to behave impudently (مَلَ toward s.o.), display insolent manners VI to display impudence, behave in an insolent manner

قَهَ *qaha* impudence, shamelessness, insolence, impertinence, sauciness

وقع *waqih* impudent, shameless, insolent, impertinent, saucy, cheeky, forward

وقع *waqih* (m. and f.) pl. وقع *wuquh* impudent, shameless, insolent, impertinent, saucy, cheeky, forward

وقع *waqih* impudent, shameless, insolent, impertinent, saucy, cheeky, forward

واقَهَ *waqaha* impudence, insolence, impertinence, sauciness, cheek, nerve

واقِهَ *wuqaha* impudence, insolence, impertinence, sauciness, cheek, nerve

وقد *waqada* يقد *yagidu* (*waqā*, *waqad*, *waqūd*) to take fire, ignite, burn II and IV to kindle, ignite, light (a s.th.) | أوقد | أوقد النار (*ādara*) to set s.th. on fire V = I; to kindle, light, ignite (a s.th.) VIII أوقد *illaqada* = I; to break forth (anger), be aroused (zeal) | أوقد غيرة (حاسما) مَلَ

raḥan, *hamḍan*) to burn with zeal (enthusiasm) for X to kindle, light, ignite (a s.th.)

وقد *waqd*, *waqad* burning, combustion; fire; fuel

وقد *waqda* fire; blaze

وقاد *waqad* fuel

وقاد *waqqad* burning, fiery; lively, heated; bright, brilliant, radiant (star); (pl. -ān) stoker

وقود *waqūd* fuel (also for motors) | مخزن الوقود *maḥzan al-w.* coal cellar, coal storeroom

وقيد *waqid* fuel

موقد *mauqid* pl. موائد *mauāqid* fire-place; hearth; stove; ○ boiler of a locomotive | موقد الكاز *kerosene stove*

أوقد *iqad* kindling, lighting, setting on fire, ignition

توقد *tawagqud* burning, combustion

أوقد *iṭiqad* burning, combustion

موقود *mauqud* kindled, lit, ignited, burning

موقد *mutawagqud* burning, flaming, blazing | موقد الذهن *m. aq-dihm* fiery, impulsive, having a lively mind

متقد *muttaqid* aflame, burning

مستوقد *mustawqad* hearth, fireplace; ○ bath heater, geyser

وقد *waqada* يقد *yagidu* (*waqā*) to hit fatally, hit hard, throw down, fell (a s.o.)

وقيد *waqid* and موقود *mauqud* fatally ill

وقر *waqara* يقر *yagiru* (*waqr*) to break, fracture, crack (a s.th., esp. a bone); — to be settled, certain, an established fact; to stay, remain | أن قر في نفسه أن him it was an established fact that ...; وقرت الصورة (*ḥaladīhi*) do.; وقرت الصورة (*ṣūrah*) the picture stood vividly

before his mental eye; — *waqura* يوتر *waqura* to be dignified, sedate, staid, grave II to respect, honor, revere, reverence (• s.o.); to render grave or sedate (• s.o.) IV to load, burden, overload (• a beast of burden); to oppress (• s.o.), weigh heavily (• upon); to be overladen with fruit (tree)

waqr pl. وقور *waqūr* cavity, hollow

waqra cavity, hollow

waqr pl. اوقار *auqār* heavy load, burden

waqār gravity, sobriety, dignity, deportment commanding respect; sedateness, dignified bearing

waqār grave, sedate; dignified; venerable, reverend

lawaqqar dignified bearing

muwaqqar respected, held in respect; venerable, reverend

waqasa يقص *yaqisu* to break s.o.'s neck (•)

waqaza يقظ *yaqizu* (*waqq*) to beat brutally (• s.o.) II to arouse, incite, inflame, whip up (• s.th., e.g., passions)

waqa'a يقع *yaqa'u* (*wuqū'*) to fall; to fall down, drop; to tumble; to come to pass, take place, occur; to happen (J to s.o.), befall (J s.o.); to get (في in a situation, also, e.g., in a fix); to get (ال to), arrive (ال at); to come, run (ال across), meet (ال with); to fall (ال to s.o., to s.o.'s lot or share); to alight, settle down (ال on; bird); to have sexual intercourse (ال with a woman); to be divided (في into), consist (في of); to be located, be situated, lie (*geogr.*); — (*waq'a'a*) to slander, backbite, defame, disparage

(في or ب s.o.); — (*waq'*) to rush, pounce, fall (ب upon s.o.) | *waq'ū* وقعوا في بعضهم they fell to quarreling, they fell out with one another; وقع بأيديهم (*bi-aidihim*) he fell into their hands; وقع تحت حواسه (*hawāsishih*) to enter s.o.'s range of perception, become palpable, tangible for s.o.; وقعت (*hubbihā*) she fell in love with him; وقعت حرب (*harb*) war broke out; وقع الحق (*haqq*) the law has been determined; وقع الحق عليه he was found guilty; وقع في الفخ (*fakh*) to walk into the trap, get caught in the snare; وقع فريسة (*fariṣatahū*) to fall victim to s.o., become a prey of s.o.; وقع مقلبه في مكان (*min qalbihī fi makānin*) to take s.th. to heart; to make s.th. one's business, attend to s.th.; وقع القول عليه (*qawl*) he was called upon to speak, he was given the floor; وقع في نفسه أن it came to his mind, it occurred to him to ...; وقع الكلام (*kalam*) the words impressed him, went to his heart, touched him; وقعت في (*or* من) she has made an impression on him, she has bewitched him; وقع في هواها (*hawādhā*) he fell in love with her; وقع موقفة (*mauqī'ahū*) to stand in place of, stand for; وقع في غير موقفة (*fi ḡairi mauqī'ihī*) to be misplaced, stand in the wrong place, be used in the wrong context (word); وقع الكلام منه موقفا (*ka-lāmu, mauqī'an*) the words moved or impressed him; وقع الأمر منه موقفا حسنا (*mauqī'an ḥasanan*) the matter pleased him very much, was most welcome to him; وقع عنده موقع الرضى (*mauqī'a r-rīḍā*) it met his approval; وقع في التفريس موقفا splendid impression; وقع موقع الاستغراب to cause raised eyebrows, cause astonishment II to let fall, drop (•, • s.o., s.th.); to cause to fall, bring down, throw down, overthrow (•, • s.o., s.th.); to perform, carry out, execute (• s.th.); to enter, record, register (ال or في s.th. in or on); to

sign (a s.th.); to inflict (عل a a punishment on s.o.); to play (عل on a musical instrument); to sow dissension (بين between, among) | وقع مجزا عل (hajzas) to seize, confiscate, impound or distrain s.th.; وقع بالاحرف الاول (bi-l-ahrufi l-ula) to initial s.th.; وقع نفسه (na/sahū) to give o.s. up; وقع عل الوتر الحساس (al-watar al-hassas) to touch the sensitive spot III to attack (a s.o.), fight (a with); to have sexual intercourse (ها with a woman) IV to let fall, drop (a, a s.o., s.th.); to cause to fall, bring down, throw down, overthrow (a, a s.o., s.th.); to plunge (في s.o. into s.th., esp. fig.), get, land (في s.o. in a situation); to fall (ب upon s.o.), attack, assault (ب s.o.); to score a hit (ب on); to sow the seeds of discord, drive a wedge (بين — وبين between — and); to project (a s.th.) | اوقع الرعب في قلبه (ar-r'ba fi qalbihi) to strike terror to s.o.'s heart, frighten or scare s.o.; اوقع عقوبة عل to inflict a punishment on; اوقعه في كين to let s.o. walk into an ambush V to expect, anticipate (a s.th.); to prepare o.s., wait (a for); to dread (a s.th.); to be inflicted (عل on s.o.; punishment), be passed (عل against s.o.; judgment) X to expect, anticipate, dread (a s.th.), feel uneasy, be concerned (a about), look forward with apprehension (a to)

وقع waq' falling, dropping, tumbling; fall, drop, tumble; thump, thud, blow; happening, occurrence, incidence; impression (s.th. makes), effect; impact | وقع اقدام footfall, footsteps; وقع الاقدام كان له احسن وقع وقع ثقيلة (aḥsanu waq'in) to make the best impression on everyone

وقع waq'a pl. waqa'da fall, drop, tumble; thump, thud, blow; shock, jolt; incident, occurrence; encounter, combat, battle; meal, repast

وقع waqqad and وقاعة waqqad'a tale-bearer, scandalmonger, slanderer

وقع waqu' falling, fall, tumble; setting in, incidence (of an event), occurrence, happening

وقعة waq'a pl. وقائع waqa'at incident, event, occurrence, happening; encounter, battle; — pl. وقائع happenings, goings on, developments; factual findings, factual evidence, facts (of a legal case); proceedings (of an assembly); facts | دفتر الوقائع daftar al-w. minute book; الوقائع المصرية (misriya) the Egyptian Official Gazette (the oldest Arab newspaper)

وقع mauqi' pl. مواقع mawadi' place where s.th. drops or falls down; place, site, locality, spot; position (of a ship and mil.); scene; situation, location, position; impression; time or date on which s.th. falls | مواقع الاخلال (sites of) ruins مواقع النظر m. an-nazar field (or range) of vision; موقع متقدم (mutaqaddim) advanced position (mil.); مواقع النجوم the orbits of the stars; موقع لم يكن يعرف موقعه (mauqi'a waqtiki) he did not know what time of the night it was at that moment; see also waqa'a (at end of illustrative phrases)

موقعة mauqa'a pl. مواقع mawadi' battle-field; fighting, combat, battle

مقعة miqa'a device for sharpening or honing; grindstone, whetstone

توقيع tauqi' dropping; performance, consummation, execution; discharge, undertaking (of an act or action); infliction (of a punishment); entering, recording, registration; (pl. -at) signature | بتوقيع (or) تحت توقيع فلان (muhmal) without signature, unsigned

توقيمي tauqi' rhythmic(al)

وقع wigad coition, sexual intercourse

ايقاع iqa' pl. -at rhythm; projection

ايقاعي iqa'i rhythmic(al)

توقع *lawagga'* expectation; anticipation

واقع *wāḡi'* falling, dropping, tumbling; occurring, happening; actual, real, factual; material, corporeal, tangible; event, fact, matter of fact; factual findings, factual evidence, facts; located, situated (*geogr.*); transitive (*gram.*); الواقع reality, the real, material world | واقع *wāḡi'an* or واقع في الامر or واقع الامر in effect, indeed, as a matter of fact, actually, really, in reality; واقع *bi-wāḡi'* to the amount of (with foll. figure); غير واقع untrue, unreal; intransitive (*gram.*); واقع الامر the accomplished fact; واقع الحال factual findings, factual evidence, facts; واقع ان (*anna*) it is a fact that ..., as a matter of fact ..., actually ...; دون واقع (*dūna, bi-kaḡīr*) far from being true; واقع هذه السجلات (*siyillāt*) according to the data contained in these registers

واقعة *wāḡi'a* incident, occurrence, event; happening, development; fact; accident, mishap; fighting, combat, battle

واقعي *wāḡi'i* actual, real; de facto; realistic; positive; positivistic (*philos.*)

واقعية *wāḡi'ya* reality

موقع *muwagga'* signing; signer, signatory

موقع *muwagga'* entered, recorded, registered; signed

متوقع *mulawagga'* expected, anticipated; supposed, presumable, probable, likely | ان المتوقع it is expected that ...

وقف *wagga/a* يقف *yagga/a* (*wagf, وقوف wuḡūf*) to come to a standstill, come to a stop; to stand still; to place o.s., post o.s., station o.s., take one's stand, step (نقطة on s.th.), stand (وقف on, دون in the way of s.th.); to stop (وقف عند at; وقف على at, short of, = to reach, extend to, go as far as) to halt; to pause; to hesitate, waver, have doubts or scruples (في in

s.th.); to use the pausal form, pronounce a word without *i'rāb* ending (*gram.*); to rise, get up, stand up, get on one's feet; to plant o.s., station o.s., stand erect, hold o.s. erect; to stand; to stand on end (hair); to withstand, resist, oppose; to take up position (وقف at); to stand (مع by s.o.), stick (مع to s.o.), side (مع with s.o.), support, back (مع s.o.); with foll. participle: to continue to do s.th., keep doing s.th.; — (*wuḡūf*) to occupy o.s. (وقف with), attend (وقف to), go in for (وقف); to read (وقف s.th.); to apply o.s., devote o.s. (وقف to); to take an interest, be interested (وقف in); to inquire, seek information, inform o.s. (وقف about); to learn, be informed (وقف of); to understand, comprehend, grasp, learn (وقف s.th.); to come to know (وقف s.th.), become acquainted (وقف with); to know (وقف s.th.); — (*wagf*) to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop (أ, s.o., s.th.), put an end (أ to s.th.); to hinder, prevent, hold back (أ, s.o., s.th., دون or عن from); to make dependent, conditional (وقف s.th. on), pass *wuḡi'a* to depend, be conditional (وقف on); to apprise, inform, notify (وقف s.o. of), acquaint (وقف s.o. with), let s.o. (s.) know (وقف about); to tell, advise, instruct (وقف s.o. about), call s.o.'s (s.) attention (وقف to); to donate, grant, create, institute (وقف s.th. for a pious or charitable purpose), bequeath as a religious endowment or waḡf (وقف s.th. to); to make over, bequeath, transfer (وقف s.th. to); to dedicate, consecrate, devote (وقف s.th. to a purpose); to assign, appoint (أ s.th., ل to, to a purpose), designate, set apart (أ s.th., ل for s.th., for a purpose); to apply, devote (نفسه *na/sahū* o.s., ل to s.th., to a task) | وقف / halt! (command); stop! (e.g., on a traffic sign); وقف امامه (*amḡamah*) to resist, oppose, stop s.th., put an end to s.th.; وقف الى جانبه to be on s.o.'s side;

وقف ال يساره (*yastrihi*) to stand at his left; وقف سدا دون (*saddan*) to rise as an obstacle in the way to s.th., stand in the way to s.th.; لا يقف دونه شيء nothing will stand in his (or its) way, nothing can stop him (or it); وقف سائرا to be in a quandary, at a loss what to do; وقف حل (*hiydd*) to remain neutral, observe strict neutrality; وقف على ساق الجد ل (*adgi l-jidd*) to throw o.s. into s.th., identify o.s. with s.th., go to great lengths, make every effort in order to ...; وقف على (*ka'firi l-halāk*) to be on the brink of ruin, be about to perish; وقف عند حد... (*haddi*) to stop at or short of ..., go as far as ...; وقف في وجه فلان (*wajhi f.*) to offer s.o. resistance, stand up against s.o.; وقف موقفا من (*mauqi'an*) to assume an attitude, take a stand toward or with regard to; وقف موقفا ملؤه الحزم (*mil'uhū l-hazm*) to assume an attitude of utmost determination; وقف وقفا (*wag'an*) to assume a posture; وقف وقفا (*wag'atan*) to stand still; to assume an attitude; وقفه عن العمل (*'amal*) to suspend s.o. from duty II to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop, hold up, check, stunt, obstruct, trammel, hamper, slow down (a, s.o., s.th.); to park (a an automobile); to raise, erect, set up, set upright, place in an upright position (a s.th.); to arrest, seize (s.o.); to hold back, restrain, keep, prevent (s.o. from); to acquaint (s.o. with); to institute a religious endowment or wakf (for the benefit of, in favor of) | وقفه عند حده (*haddih*) to put s.o. in his proper place IV to make (a s.th.) stand, set up (a s.th.); to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop, hold up, check, stunt, obstruct, trammel, hamper, slow down (a, s.o., s.th.); to stop, suspend, stay, discontinue, interrupt (a s.th.); to break off, sever (a relations); to postpone, put off, delay, defer (a an activity); to

arrest, seize, apprehend, capture (s.o.); to suppress, ban (a a newspaper); to acquaint (s.o. with), inform, notify, apprise (s.o. of), let s.o. (s) know (about); to tell, advise, instruct (s.o. about), call s.o.'s (s) attention (to); to donate, grant, create, institute (a s.th. for a pious or charitable purpose), bequeath as a religious endowment or wakf (a s.th. to); to bequeath, make over, transfer (a s.th. to); to assign, appoint (a s.th. to), designate, set apart (a s.th. for); to devote (a s.th. to a purpose); to spend (a efforts, for) | اوقف اهتمامه على (*hiindmahū*) to concentrate on; اوقف تنفيذ الحكم (*tan'ida l-hukm*) to stay the execution of a sentence, grant a reprieve; to stay the execution (of a judgment in a civil case), arrest a judgment (*jur.*); اوقف حركة المرور (*harakata l-murūr*) to obstruct traffic; اوقفه عن العمل (*'amal*) to relieve s.o. of his post, remove s.o. from office V to stop, halt, come to a stop, put in a stop, stop over; to come to a standstill; to stand still; to reach a deadlock (fig., of negotiations, and the like); to pause (in an activity), suspend, interrupt (s.th.); to stop, quit (s.th., doing s.th.), discontinue (s.th.); to desist, refrain, abstain (from); to waver, be undecided, hesitate (in s.th.); to depend, be dependent, conditional (on); to rest, be based (on), be due (to); to consist (in) VI to fight each other; to meet in battle X to ask (s.o.) to stop; to bring to a stop, to stop, halt, hold up, detain, check, impede, obstruct, trammel, hamper, slow down (a, s.o., s.th.), stunt, arrest (a s.th.); to give s.o. (s) pause; to call on a vessel (a) to stop; to try to hold or retain; to hold (a s.th. fig.) | استوقف نظره (*naparahu*) to catch s.o.'s eye, arouse s.o.'s attention; استوقف الانتباه to arrest the attention

وقف *waqf* stopping, stop; halting, halt; discontinuation, suspension, stay, stand-still; pausing, resting; stagnation, dullness, listlessness (of the market); pause (*gram.*); checking, restraining, prevention; interruption, hitch, impediment, obstacle, obstruction; suspension from duty, removal from office, discharge, dismissal; blocking (of an account), stoppage (of salaries); — (pl. **اوقاف** *awqāf*) religious endowment, wakf, "habous" (*Isl. Law*); endowment (in general), endowment fund; unalienable property | **كان وقفا على** (*waq'an*) to be completely dependent on; **وقفنا على** restricted to; **وقف خاص** (*akhṣ*), **وقف ذرية** (*dhurriya*) *w. dhurriya* family endowment, private wakf, estate in mortmain entailed in such a manner that its proceeds will accrue to the members of the donor's family, and, after the death of its last descendant, go to a charitable purpose; **وقف خيري** (*khairi*), (*tun.*) **وقف عام** (*'amm*) public endowment, endowment set apart for a charitable or religious purpose, public wakf; **ناظر الوقف** *nāẓir al-w.* administrator of an endowment, trustee, curator; **الاروقاف** the wakf system, estates in mortmain; **وزارة الاروقاف** the ministry entrusted with government supervision of estates in mortmain, wakf ministry; **وقف اطلاق** *w. iṣḥāq an-nār* cease-fire (*mil.*); **وقف اكل خبز** (*akl khبز*) stay of execution (*jur.*); **وقف الكوزة** (*kubza l-w.*) to have independent means of subsistence, have a sinecure

وقف *waqfi* of or pertaining to endowments or the wakf system, wakf- (in compounds)

وقفية *waqfiya* wakf system, endowment system; list of religious endowments, of the estates in mortmain; original charter of a wakf

وقفة *waq'a* (n. vic.) pl. **-āt** standing, stand, stance; position, posture; halt,

stop; pause; ○ period, full stop (punctuation mark); station, way station, specif. that on Mount 'Arafāt during the Pilgrimage; attitude, stand, policy; eve of a religious festival, also **يوم الوقفة** | **وقفة العيد الصغير** *w. al-'id as-saghir* the day preceding 'id al-fitr, the Feast of Breaking the Ramadan Fast on the 1st day of Shawwal; **وقفة العيد الكبير** (*kabir*) the day preceding 'id al-aḥḥad, the Feast of Immolation on the 10th day of Zu'l-hijja

وقاف *waqqāf* overseer, supervisor, warden, keeper

وقوف *wuqūf* stopping, stop; halting, halt; standing; stand, stance; (with **عل**) study, pursuit, occupation (with), search, inquiry (into), investigation, cognizance, knowledge, understanding, comprehension; (*Isl. Law*) abeyance of rights; pl. **واقف** *wāqif* standing

موقف *mauqif* pl. **مواقف** *mauwaqif* stopping place; station; (cab, etc.) stand; (bus, train, etc.) stop; parking lot, parking place; stopover, stop; place, site; scene, scenery; position, posture; situation; attitude; stand, position, opinion | **موقف حربي** (*harbi*) strategic situation; **موقف سياسي** (*siyāsī*) political situation; **موقف عدائي** (*'addā'i*) hostile attitude; **موقف مهين** *muhaimin al-m.* master of the situation; **موقفه من** his attitude toward, his stand with regard to

توقيف *tauqif* raising, setting up, erection; apprehension, detention, seizure, arrest; parking

ايقاف *iqāf* raising, setting up, erection; apprehension, detention, seizure, arrest; stopping, halting, checking, arresting, stunting, trammeling, hampering, impeding, obstruction; stoppage, suspension (e.g., of work); interruption, discontinuation; postponement, deferment, delay, stay, arrest; removal from office, suspension from duty; notice, notification |

إيقاف التنفيذ stay of execution (jur.); إيقاف الحكم *al-ḥukm* arrest of judgment (jur.); إيقاف الدعوى *al-da'wa* stay of proceedings (jur.); إيقاف النفع *al-daf'* delay of payment, respite, moratorium; إيقاف العمل *al-'amal* suspension of work

توقف *tawagguḥ* halt, cessation, standstill; pause; stopover, stop (also, of an airplane); hesitation, wavering; dependence (pl. on) | التوقف عن النفع (*daf'*) suspension of payment (jur.)

وقف *wadqif* stopping, halting, coming to a stop; standing still, motionless, at rest; standing; upright, erect; acquainted, familiar (عل with s.th.); bystander, spectator, onlooker (during a street scene); wakif, donor of a wakf | الواقف على instantly, on the spot, right away, at once; واقفنا *habba wadqifan* to get on one's feet, get up, stand up, rise

موقوف *mauquḥ* arrested, stopped; suspended; interrupted, discontinued; delayed, postponed, deferred; apprehended, detained, arrested; person under arrest, prisoner; suspended from duty, removed from office; entailed through an endowment, established as a wakf; unalienable, in mortmain; donated, granted, instituted; dedicated, devoted; designated, set apart, reserved (عل for); dependent, conditional (عل on); abeyant, in abeyance (rights; *Isl. Law*) | الموقوف عليه | beneficiary or usufructuary of a wakf; الموقوفة (arḍi) the estates in mortmain; لاعب موقوف disqualified player (athlet.); موقوف قيد المحاكمة (*qaida l-muhākama*) detained pending investigation, committed for trial

موقوف متوقف *mutawagqif* dependent, conditional (عل on)

وَقَلَ V to climb, mount

وَقَوْدَق *waquddiq* and وَقَوَّاق *wadquddiq* in the descriptions of Arab geographers, name of

two different groups of islands (one east of China, the other located in the Indian Ocean)

وَقَوَّقَق *waquwag* cuckoo

وَقَّى *waqqi* يَقِي *yaqqi* (*waqqi*, وَقَاة *wiqḍya*) to guard, preserve (أ s.th.), take good care (أ of); to safeguard, shield, shelter, preserve, protect, keep (أ s.o. from), guard (أ s.o. against); to protect, offer or afford protection (أ against); to prevent, obviate (أ a danger) V and VIII اتَّقِ *ittaqḍ* to beware, be wary (أ of), guard, be on one's guard, protect o.s., make sure (أ against) | اتَّقِ اللَّهَ to fear God; اتَّقِ اللَّهَ فِي حَقِّ الشَّيْءِ (*haqqi*) (lit.: to fear God with regard to s.th., i.e.) to spare s.th. or deal mercifully with s.th. for fear of God, show regard for s.th. for God's sake, make s.th. a matter of conscience

وَقَى *waqqi* protection; safeguard

وَقَاة *waqqat*, *wiqḍat* protection; prevention

وَقَاة *wiqḍya* protection; prevention; precaution; obviation, averting; defense (ن against); prophylaxis (*med.*) | الوقاية من الغارات الجوية (*jawwīya*) anti-aircraft defense; معدات الوقاية *mu'addat al-w.* safety device

وَقَاة *waqqḍya* protective covering

أَلْطَبُ الْوَقَائِي | وَقَائِي *wiqḍi* preventive (tibb) preventive medicine, prophylaxis

وَقَى *waqqi* protecting; protector, preserver, guardian

تَقْوَى *taquḍ* godliness, devoutness, piety

تَقَى *tuqan* godliness, devoutness, piety

تَقَاة *taqay* pl. اتَّقِيَاء *atqīyā* godfearing, godly, devout, pious

تَقِيَة *taqiya* fear, caution, prudence; (in Shi'ite Islam) dissimulation of one's religion (under duress or in the face of threatening damage)

واق *wāqin* preserving, guarding, protecting; preventive, preservative, prophylactic; protective; guardian, protector | واق من الرياح (*riḥ*) protecting from the wind; درع واق (*dir'*) protective armor; صفحة واقية (*saḥḥa*) flyleaf; dust cover, jacket, wrapper; مظلة واقية (*mizalla*) parachute; معطف واق (*miṣṭaf*) raincoat; واق gas mask

واقية *wāqiya* protection, shelter, shield;
a preventive, a preservative

متق *muttaqin* godfearing, godly, devout, pious

واقية *wiqīya* (eg.), *wuqīye* (syr.) a weight, in Eg. = $\frac{1}{15}$ *raṭl* = 37 g; in Aleppo = 320 g, in Beirut = 213.39 g, in Jerusalem = 240 g

وكا V and VIII اتكا *ittaka'a* to support one's weight (عل on), lean (عل against, on); to recline (عل in a chair, and the like)

تكا *tuka'a* staff; support, prop, stay; back (of a chair, etc.); idler, lazybones

توكل *tawakku'* resting, leaning, reclining

اتكاه *ittikā'* resting, leaning, reclining

مكاه *muttaka'* pl. -āt support, prop, stay; cushion, pad; sofa; couch

وكب *wakaba* يكب *yakibu* (*wakb*, *wukūb*, *wakubān*) to walk slowly, proceed or advance slowly III to accompany (a s.o.), escort (a s.o., a s.th.); to convoy, accompany as military escort (a s.th.)

موكب *maukib* pl. مواكب *mawākib* a parade, pageant; procession; mounted escort, retinue, cortege; triumph | موكب المشاعيل torchlight procession; الجنازة *m. al-janāza* funeral procession

مواكبة *muwākaba* military escort, conveying, convoy duty

وكد II to make fast, fasten (a s.th.); to corroborate, substantiate (a s.th.); to confirm, affirm (a s.th.); to give assurance (a of), assert (a s.th.) V to be corroborated, substantiated, asserted, affirmed, confirmed; to ascertain (من a fact), make sure, convince o.s. (من of)

وكد *wakd* wish, desire, intention, aim, goal, end, purpose, object, aspiration, endeavor, effort, attempt

وكيد *wakid* corroborated, substantiated, confirmed; sure, certain; positive

توكيد *taukid* pl. -āt, تراكيد *tawakkid* confirmation; affirmation, assurance; assertion; emphasis, stress; (gram.) intensifying apposition; pleonasm

موكد *muwakkad* sure, certain, definite

متوكد *mutawakkid* sure, certain, positive, convinced

وكر *wakr* pl. اوكار *aukār*, وكور *wukūr* nest, bird's nest; aerie; habitation, abode, retreat; O aircraft hanger | وكر اللصوص den of robbers

وكره *wakra* pl. وكر *wukar* bird's nest

وكر *wakaza* يكر *yakizu* (*wakz*) to strike with the fist (a s.o.); to thrust, push, hit; to spur (a horse); to pierce, transfix (ب a s.o. with)

وكس *wakasa* يفس *yakisū* (*waks*) to decline in value, depreciate; to decrease, diminish, reduce, lower (a the value or price of); pass. *wukisa* to suffer losses (in business) II to decrease, diminish, reduce, lower (a the value of)

وكس *waks* decline, drop (of value or price); depreciation; loss | باع بالوكس to sell at a loss

وكم *waku'a* يكم *yaku'u* (*wakā'a*) to be hard, strong, sturdy

ميكمة *mika'a* plowshare

وكت *wakafa* يكت *yakifu* (*wakf*, وكفان, *waka-fan*) to drip, trickle; to be defective and leak

وكف *wakf* leaking, leak (of a ship)

وكل *wakala* يكل *yakilu* (*wakl* and وكل *wukul*) to entrust (الى *s.th.* to *s.o.*, with *s.th. s.o.*), assign (الى *s.th.* to *s.o.*), commission, charge (الى *s.o.* with), put *s.o.* (الى) in charge (الى *of*) II to authorize, empower, appoint as representative or agent (*s.o.*); to put *s.o.* (*s.*) in charge (*of*), engage as legal counsel (*s.* an attorney, *عن* or *ب* in a matter in dispute); to invest *s.o.* (*s.*) with full power, give *s.o.* power of attorney (الى *in*); to entrust (*s.* to *s.o. s.th.*) III to be on a confidential basis (*s.* with *s.o.*), be in a position of mutual trust (*s.* with *s.o.*); to trust (*s.o.*) IV to entrust, assign (الى *s.th.*, a task, to *s.o.*) V to be appointed as representative or agent, take over or act as (legal) representative; to act as commissioner, as agent, or by proxy (*في* in *s.th.*); to take upon o.s., assume (*s.th.*); to be responsible, answerable, answer, vouch (*ب* for), guarantee, warrant (*s.th.*); to rely, depend (على *on*), place one's confidence (على *in*), trust (على *in*) | اتكل to trust in God, put o.s. in God's hands VI to trust each other; to react with indifference, be noncommittal, indifferent VIII اتكل *ittakala* to rely, depend (على *on*), trust (على *in*)

وكيل *wakil* pl. وكلاء *wukalā'* authorized representative, attorney in fact, proxy; (business) manager; head clerk; deputy, vice-; agent; trustee; mandatary, defense counsel; attorney, lawyer; (*Syr.*, *mil.*) approx.: technical sergeant | وكيل الاحباس in Tunisia, commissioner for estates in mortmain; الوكيل الياوي (*bābawī*) papal legate; وكيل بلوك امين *w. bulūk amin* (1939 approx.: quartermaster corporal (mil.; *Eq.*); وكيل اونباشي *w. onbāshī* (1939

وكيل محارب *w. muhārīb*) private first class (*Eq.*); وكيل باجناویش *staff sergeant* (*Eq.*); وكيل شاویش, وكيل جاویش (*Eq.*); وكيل ضابط *w. mujāhid* sergeant; وكيل مجاهد noncommissioned officer (*Tun.*); company sergeant-major, master sergeant (*Syr.*, *mil.*); وكيل الحق العام *w. al-haqq al-'amm* government commissioner at Tunisian courts (*Tun.*); وكيل قنصل *w. qunṣul* vice-consul; وكيل مدير *w. mudīr* deputy director; وكيل الوزارة under-secretary of state

تكل *tukala* one who relies on others, who is incapable of attending to his own affairs

وكالة *wakāla* pl. -āt representation, deputyship, proxy; full power, power of attorney; management; agency; (*Eq.*) inn, caravansary, resthouse, khan | وكالة الانباء *w. al-anbā'* news agency, wire service; وكالة الاشهار *w. al-īshār* advertising agency

توكيل *tawkil* appointment as representative, agent, deputy, or proxy, delegation of authority; authorization; power of attorney, full power; warrant of attorney

تواكل *tawakkul* trust, confidence; trust in God; passivity of living (of the early ascetics and mystics)

تواكل *tawakkul* mutual confidence or trust; indifference

اتكال *ittikāl* trust, confidence, reliance

موكل *muwakkil* constituent, principle, mandator

موكل *muwakkal* commissioned, charged (*ب* with), in charge (*ب* of), responsible, answerable (*ب* for)

المملكة المتوكلية اليمنية: متوكل *mutawakkilī* (*mamlaka, yamaniya*) the Yemenite Kingdom (official designation)

موك *mūkim* offensive, hurting (word)

وكن *wakana* يكن *yakinu* (*wakn*, وكن *wukūn*)
to brood, sit on its eggs (bird); to hatch,
incubate (عل or a eggs)

وكن *wakn* pl. وكون *wukūn* bird's nest,
erie

وكة *wakna*, *wukna* pl. *wukundā* nest

وك *wakā* يكي *yaki* to tie up (a a waterskin,
or the like)

وكا *wikā* pl. اوكية *aukiya* thong or
string for tying up a waterskin or bag

ولج *walaja* يلج *yaliju* (لج *lija*, ولج *wulūj*)
to enter (الى or a s.th., into s.th.), penetrate
(الى or a into) | ولج الباب | to go in by the
door IV to make (a s.th.) enter (في s.th.
else); to introduce, insert, interpose,
intromit, interpolate, thrust (في a s.th.
into) V = I; to engage (a in), take upon
o.s. (a s.th.)

ولج *wulūj* penetration, entering, entry

وليعة *waliya* intimate friend, confidant;
secret depth (of the heart)

إيلاج *ilāj* insertion, intromission, inter-
position, interpolation, intercalation

مولج *maulij* pl. موالج *mawālij* entrance

ملح *see* موالج

ولد *walada* يلد *yalidu* (ولادة *wilāda*, لدة *lida*,
مولد *maulid*) to bear (a a child), give
birth (a to); to beget, generate, procreate;
to bring forth, produce (a s.th.) | ولدت منه
to have a child by s.o. (woman) II to
assist in childbirth (ها a woman; of a
midwife); to generate, produce (من
a s.th. from); to engender, breed, cause,
occasion, (a s.th.); to bring up, raise (a
child) IV to make (ها a woman) bear
children | اولدها طفلا (*fiṣṣan*) he got her
with child V to be born; to be descended
(من from s.o.); to be generated, produced
(من from), be brought forth, be engender-
ed, bred, caused, occasioned (من by); to
originate, grow, develop, arise, proceed,

follow, result (من from) VI to propagate,
reproduce, multiply by generation X to
want children; to want the generation
(من a of s.th. from), want to produce (من
a s.th. from)

ولد *walad* pl. اولاد *awlād*, ولد *wuld*
descendant, offspring, scion; child; son;
boy; young animal, young one; (coll.)
progeny, offspring, children | ولد الزنا *w.*
az-zinā illegitimate child, bastard; ولد
الملاعة *w. al-mulā'ana* child whose pater-
nity is contested by لمان *K'ān* (q.v.) (*Isl.*
Law)

ولدت اثنين *walda* childbirth, birth | ولدت
اثنين *she* gave birth to two at a time

لدة *lida* childbirth, birth; (pl. لدون *lidūn*,
لدات *lidāt*) person of the same age,
contemporary; coetaneous

ولادة *wilāda* parturition, childbearing,
childbirth, birth, confinement, delivery |
ولادة معجلة (*mu'ajjala*) premature birth;
علم الولادة *ilm* newborn; حديث الولادة
al-w. obstetrics (med.)

ولادة *wallāda* frequently producing off-
spring, bearing many children; fertile,
prolific, fruitful

ولد *walūd* frequently producing off-
spring, bearing many children; fertile,
prolific, fruitful; littering, having young

ولودية *wulūdiyya* childishness, puerility

ولد *walid* pl. ولدان *wildān* newborn
child, baby; boy, son; young, new; (with
foll. genit.) the product of, the result of,
occasioned by, engendered by, sprung
from | وليد ساعته *w. sātihī* conceived
on the spur of the moment (idea, plan,
etc.)

وليدة *walida* pl. ولائد *walā'id* newborn
girl; girl; product

وليد *wulaid* little child

مولد *maulid* pl. موالد *mawālid* birth-
place; birthday; anniversary, birthday

of a saint (also Chr.) | المولد النبوي (*nabawī*), m. *an-nabīy* the Prophet's birthday; لغة المولد *luḡat al-m.* mother tongue, native language

ميلاد *mīlād* pl. مواليد *mawālīd* birth; time of birth, nativity; birthday; pl. مواليد age classes, age groups (recruitment, etc.) | عيد الميلاد *ʿīd al-m.* Christmas (Chr.); قبل ميلاد السيد المسيح (*sayyid*) or only قبل الميلاد before Christ, B.C.; نقصان المواليد *nusqān al-m.* falling birth rate

ميلادي *mīlādī* birthday- (in compounds); relating to the birth of Christ; after Christ, A.D. | سنة ميلادية (*sana*) year of the Christian era

توليد *taulīd* procreation, begetting; generation, producing, production; midwifery, assistance at childbirth, delivery | مصحة التوليد *(maṣaḥḥa)* maternity home; فن التوليد *fann al-t.* obstetrics, midwifery; توليد (محطة or) معمل *(maḥallat)* t. *al-qūma* ma'mal (*maḥaḥḥat*) t. *al-qūma* wa *al-kahrabāʾiyya* electric power station; توليد الهلال "generation of the crescent", the first appearance of the new moon on the first day of the month

تولد *taullūd* generation, production

استيلاد *istīlād* generation, production

والد *walīd* procreator, progenitor; father, parent; الوالدان the parents, father and mother

والدة *walīda* pl. -āt mother; parturient woman, woman in childbed

والدي *wālīdī* paternal

مولود *mawlūd* produced, born, come into the world; birth; birthday; — (pl. مواليد *mawālīd*) newborn baby, infant; child, son; pl. مواليد creations, novelties, nouveautés | المواليد الثلاثة the three kingdoms of nature

مولد *muwallīd* generating, producing, procreative, generative; procreator, pro-

genitor; obstetrician, accoucheur; — (pl. -āt) generator (*techn.*) | مولد التيار *m. at-tayyār* or مولد كهربائي (*kahrabāʾī*) generator, dynamo; مولد التيار المتناوب *m. at-t. al-mukandwīb* alternating-current generator, alternator; مولد الحامضة oxygen; مولد الماء hydrogen; مولد ذرى (*ḡarri*) atomic reactor

مولدة *muwallīda* pl. -āt midwife

مولد *muwallad* born, begotten, produced, generated; brought up, raised; born and raised among Arabs (but not of pure Arab blood); not truly old Arabic, introduced later into the language, post-classical (esp. of words); half-breed, half-caste, half-blood; (pl. -āt) product; pl. المولدون the postclassical (also, recent) Arab authors

ولدنة *waldana* childhood; childish trick, puerility

ولس *walasa* يلس *yaliṣu* (*wals*) to deceive, cheat, dupe (s. s.o.) III to play the hypocrite; to double-cross (s. s.o.); to misrepresent, distort (ب s.th.) IV to misrepresent, distort (ب s.th.)

ولس *wals* fraud, deceit, deception; cunning, craft, double-dealing, duplicity

مwalasa fraud, deceit, deception; cunning, craft, double-dealing, duplicity

واط *walf* volt (*el.*)

ولع *walī'a* يولع *yawla'u* (*wala'*, ولوع *walū'*) to catch fire, burn; to be dead set (ب on), be mad (ب after), be crazy (ب about), be passionately fond (ب of), be madly in love (ب with); to glow with enthusiasm (ب for), be enthusiastic (ب about) II to kindle, light (s. s.th.), set fire (s. to); to make (s. s.o.) crave (ب s.th.), inflame s.o.'s (s.) desire (ب for), enamor (ب s.o. of) IV = II; pass. *ulī'a* to be fond, enamored (ب of s.th.), be very devoted,

be given (ب to); to be dead set, be hell-bent (ب on); to be in love (ب with) V = I

ولع *wala'* passionate love; ardent desire, craving; passion

ولع *wali'* madly in love

ولوع *walū'* greed, craving, eager desire; love

ولاعة *walla'a* (cigarette) lighter

تولع *tawallū'* passionate love; ardent desire, craving; passion

مولع *mūla'* in love (ب with); dead set, hell-bent (ب on), mad (ب after), crazy (ب about); passionately fond, enamored (ب of s.th.); enthusiastic (ب about), full of enthusiasm (ب for)

ولغ *walaḡa* بلغ *yalaḡu* (والغ *walaḡ*, ولوغ *wulaḡ*) to lick, lap (esp. of a dog); to defile (في s.o.'s honor) | ولغ في الدم (*dam*) to taste blood, become bloodthirsty

ولكن *wa-lākin*, *wa-lākinna* (the latter with foll. acc. or pers. suffix) but, however, yet

ولم IV to give a banquet

ولم *walm*, *walam* saddle girth, cinch

وليمة *walima* pl. ولائم *wala'im* banquet

وله *walaha*, يله *yaliḡu*, يوله *yulahu* (walah) to lose one's head, become mad (with love, grief, or the like), be thrown off one's balance, go off the deep end II and IV to make crazy, throw into utter confusion (• s.o.), drive (• s.o.) out of his wits V = I; to be infatuated (ب with)

وله *walah* distraction, utter confusion, giddiness, hare-brainedness; painful agitation; passionate love, amorous rapture

ولهان *walhān* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained; passionately in love

توله *tawallūh* distraction, utter confusion, giddiness, hare-brainedness; infatuation

واله *walīh* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained; grief-stricken, deeply afflicted

متوله *mutawallīh* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained

ولو see و

ولول *wahwala* to cry "woe"; to lament, wail, howl, break into loud wails

ولولة *walwala* pl. ولول *waldwil* wailing, wails

ول *waliya* يل *yali* to be near s.o. or s.th. (•, •), be close (•, • to), lie next (• to); to adjoin (• s.th.), be adjacent (• to); to follow (•, • s.o., s.th.); to border (• on); — ولاية *wald*, ولاية *walāya* to be a friend (• of s.o.), be friends (• with); — ولاية *walāya*, ولاية *wilāya* to be in charge (عل or • of s.th.), manage, run, administer, govern, rule (عل or • s.th.), have power, authority, or the command (عل or • over) | ما يل the following, what follows; كما يل as follows, like this; فيما يل in what follows, in the following, in the sequel; ما يل البدن من الملابس (*badana*) the underwear, the underclothes; غرفة تل (*ḡurfa*, *aḡf*) a chamber under the roof; ول الحكم (*ḡukma*) to take over the government, come into power II to turn (• • to or toward s.o. s.th., e.g., the back, the face of s.th.); to turn away (عن or • from s.th.), avoid, shun (عن or • s.th.); to turn around, turn back, wheel around; to flee (عن or • from s.th.); to pass, go by, glide away (days, years); to appoint as manager, director, administrator, governor, or ruler (• s.o.); to put (• s.o.) in charge (• of), make s.o. (•) the head of (•); to entrust (• • s.o. with, to s.o. s.th.), commission, charge (• •

s.o. with), assign (أ . s. to s.o. s.th.) | ولاه (duburakū) or ولاه ظهره (zahrakū) to turn one's back on s.o. or s.th.; ولاه عنه (duburakū) they turned their backs on him, they turned away from him; ولاه هارباً (hāriban) to take to flight, run away; ولاه وجهه (wajhakū) to turn, face (أ toward) III to be a friend, a helper, a supporter, a patron, a protector; to help, aid, assist (أ s.o.); to do constantly, incessantly (أ s.th.); to continue without interruption (أ s.th., to do s.th.), go about s.th. (أ) successively, systematically; to pursue, practice, cultivate (أ s.th., e.g., arts); to follow immediately (أ s.th.; time), be subsequent (أ to) IV to bring close (أ . s. to s.o. s.th.); to turn (أ . toward s.o. one's back, or the like); to commit (أ . s. to s.o. the care or responsibility for), entrust, commission, charge (أ . s.o. with); to do, render (أ . s.o. a favor); to do (أ . s. to s.o. s.th. harmful), bring (أ . upon s.o. s.th.); to display, evince (أ . toward s.o. s.th., e.g., indifference) | اولاه (iqataakū) to have confidence in s.o.; اولاه معروفاً (iqataakū) to do s.o. a favor V to occupy, fill, hold (أ an office), be entrusted (أ with), be in charge (أ of); to take possession, take charge (أ of), take over, take upon o.s., undertake, take in hand (أ an affair), attend (أ to); to take care (أ of), see (أ to s.th.), arrange (أ for s.th.); to assume the responsibility (أ for), seize control (أ of); to take over the government, come into power; to turn away, desist, refrain (عن from), forgo (عن s.th.) | تول الحكم (hukma) to be in power, hold supreme power; to seize power; تولاه اليأس (ya'asu) he was seized (or overcome) by despair VI to follow in succession, without interruption; to come continually (على to), arrive constantly (على at); to progress, continue (e.g., an advance, a march) X to possess o.s., take possession (على of),

seize (على s.th.), make o.s. master of (على); to receive as one's own, take over, capture, confiscate, requisition, occupy (على s.th.); to overpower, overwhelm, overcome (على s.o.); to take prisoner, capture (على s.o.)

ولى waliy near, nearby; neighboring, adjacent; close; — (pl. اولياء awliyā) helper, supporter, benefactor, sponsor; friend, close associate; relative; patron, protector; legal guardian, curator, tutor; a man close to God, holy man, saint (in the popular religion of Islam); master; proprietor, possessor, owner | ولى الله the friend of God; ولى الامر al-amr the responsible manager, the man in charge; ruler; tutor, legal guardian; ولى الدم w. ad-dam avenger of blood, executor of a blood feud; ولى السجادة w. as-sajjada title of the leader of a Sufi order in his capacity of inheritor of the founder's prayer rug; ولى العهد w. al-'ahd successor to the throne, heir apparent, crown prince; ولى النعمة w. an-ni'ma benefactor

ولية waliya holy woman, saint; woman, lady

ولاة wala' friendship, amity; benevolence, good will; fidelity, fealty, allegiance; devotion, loyalty; clientage (Isl. Law) | معاهدة ولاء mu'ahadat w. treaty of friendship

ولائى wala'i friendly, amicable, of friendship

ولاية wilaya sovereign power, sovereignty; rule, government; — (pl. -al) administrative district headed by a vali, vilayet (formerly, under the Ottoman Empire), province; state | الولايات المتحدة (muttahiida) the United States; ولاية العهد w. al-'ahd succession to the throne; — والاية guardianship, curatorship; legal power; friendship | هم على ولاية واحدة they stick together, they assist each other

أول *awlā* more entitled (ب to); worthier, more deserving; more appropriate, better suited (ب for), more suitable, more adequate (ب to); see also under أول | بالاول | أول من باب أول with greater reason, all the more reason, the more so; هي أول به منه it is more natural for her than for him, it is for her rather than for him, she is more entitled to it than he is

أولوية *awlawiyya* priority; precedence

مول *maulan* pl. موال *mawālin* master, lord; protector, patron; client; charge; friend, companion, associate; المولى the Lord, God; مولاي *maulāya* and مولانا *maulānā* form of address to a sovereign

مولاة *maulāh* mistress, lady

مولوى *maulawī* pl. -iyya a dervish of the order of Maula Jalal-ud-din Rumi

مواليا *mawāliyyā* see موال *mawwāl*

تولية *tauliya* appointment (as vali, to an executive position, as successor); resale at cost price (*Isl. Law*)

ولاة *wilā'* succession, sequence, series, continuation; ولاة *wilā'an* or ولاه *wilā'* successively, uninterruptedly

مولاة *muwāḍḍāh* friendship; contract of clientage (*Isl. Law*); constancy, incessancy, continuance (of an action)

إيلاء *ilā'* annulment of a marriage after the husband's sworn testimony to have refrained from marital intercourse for a period of at least four months (*Isl. Law*)

تول *taullin* entrance office, taking over of an office to management, direction, administration, government

توال *taullin* continuous succession, uninterrupted sequence, continuation | على التوال continuously, without interruption; successively, consecutively, one after the other, one by one; على توال الايام (*†. I-*

ayyām) in the course of time; بتوال *bi-t. s-sinā* with the years, in time, as time goes on

استيلاء *istilā'* appropriation; seizure, taking possession; capture, conquest

وال *wālin* pl. ولاة *wulāh* leading, managing, executive, administrative; ruler; governor, vali; prefect (administrative officer, *Mor.*) | ولاة الامور the leading personalities, the leaders

موال *muwāḍḍin* friend, helper, supporter; client, feudal tenant, vassal, dependent, partisan, follower, adherent

موايلة *muwāḍḍiya* clientage, clientele, following, adherence

متول *mulawāḍḍin* entrusted, commissioned, in charge | متول الاعمال (*ir.*) chargé d'affaires

متوال *mulawāḍḍin* successive, consecutive, uninterrupted, incessant; — (pl. متاول *matāwila*) member of the Shiite sect of Metualis in Syria

وما IV to motion, signal, beckon, make a sign; to point out, indicate (الى s.th.), point (الى to); to make a gesture

ايماء *imā'* mimic action, gestures, gesticulations | فن الايماء *fann al-ʿ.* pantomime, dumb show (as an art); ايماء الى *imā'an ilā* with reference to

ايماءة *imā'a* pl. -āt gesture; nod

موا *mūma'* الموا الى the one referred to, the above-mentioned

ومد *wamid* sultry, muggy

ومس *wamasa* يمس *yamisu* (*wams*) to rub off; to smooth, polish (ب s.th. with)

مومس *mūmis* and مومسة *mūmisa* pl. -āt prostitute

ومض *wamaḍa* يعض *yamiḍu* (*wamḍ*, وميض *wamiḍ*, ومضان *wamaḍān*) to flash IV to glance furtively; to wink (• at s.o.)

wamīḡa (n. vic.) pl. -āt blink, blinking; gleam of light; reflection of light

wamīḡ blinking, sparkle, twinkle

wamīḡa يَمِيقُ *yamīqu* (*wamīḡ*) to love tenderly (s.o.)

maumdh موماء *maumdh* pl. موام *maumdhin* desert

wanna و (wanna) to buzz, hum (bee)

al-wandal الوندال the Vandals

winḡ اوناش *awnaḡ* pl. -āt, (Engl. *winch*) winch; crane, derriek | ونش دوار (*daw-wār*) derrick crane; ونش عائم (*yad*) floating crane; ونش باليد (*yad*) hand winch

wand يَنْي *yant*, *waniya* يُونِي *yaund* (وَنِي *wany*, *wanan*, *waniy*, وَنَاءَ *wina*) to be or become faint, weak, tired, dispirited, despondent, sapless, effete, lose vigor, flag, languish | لَا يَنْي (with foll. imperf.) not to tire (of doing s.th.); لَا تَنْي *bi-him-matin lā tani* with unflagging zeal II to be slow, slack, lax, negligent, remiss (فِي in some work) VI to flag, languish, relax, slacken; to be or become slack, limp, flabby; to hesitate, waver, temporize (فِي in), wait (فِي with)

wanan slackening, relaxation; slackness; weakness, languor, lassitude

wand slackening, relaxation; slackness; weakness, languor, lassitude

tawānin تَوَانٍ tiring, flagging; slowness; flabbiness, limpness; negligence, indifference

wānin وَانٍ weak, feeble, spent, exhausted | وَانٍ غَيْرٍ unremitting, untiring, unflagging

mutawānin مُتَوَانٍ weak, languid, slack, limp, flabby; negligent, remiss, slow, tardy

wahaba يَهَبُ *yahabu* (*wahb*) to give, donate (ل or s. a. s.th. to s.o.); to grant,

accord (ل or s. a. s.th. to s.o.); to present (ل or s. a. with s.th. s.o.); to endow (ل or s. s.o., s. with) | وَهَبَتْ مِنْ ذَاتِ نَفْسِهَا she gave herself unreservedly to him; هَبْ *hab* suppose that ..., assuming that ...; هَبْنِي *habni fa'altu* suppose I had done it; هَبْنِي (with foll. acc.) suppose I were — or I were; وَلَيْتَ أَنْ (*wal-nahab*) let us suppose that ...

hiba هِبَةٌ pl. -āt gift, present, donation, grant | عَقْدُ هِبَةٍ *aqd al-h.* deed of gift

wahba وَهَبَةٌ tip, gratuity

wahhābi وَهَابِيّ Wahabite; Wahabi

al-wahhābiyya الوهابية Wahabism

mauhiba مَوْهَبَةٌ pl. مَوَاهِب *mauhibāt* gift; talent

iḥāb إِهَاب donation, grant(ing)

wāhib وَهَّاب giver, donor

mauhūb مَوْهُوب given, granted; gifted; talented; مَوْهُوبٌ لَهُ recipient of a gift or grant, donee

wahaja يَهَجُ *yahiju* (وَهْجَانٍ *wahajān*) to glow, burn, blaze, flame; to be incandescent; to gleam, glitter, glisten IV to light, kindle (s. the fire) V to glow, burn, blaze, flame; to be incandescent; to gleam, glitter, glisten; to flicker (eyes)

wahaj وَهَج blaze, fire; white heat, incandescence; glare of the sun

wahhāj وَهَّاج glowing; white-hot, incandescent; blazing; sparkling, flashing; brilliant, radiant | نَوْرٌ وَهَّاجٌ (*nūr*) glaring light; ذَهَبٌ وَهَّاجٌ (*ḡahab*) glittering gold

wahaj وَهْج blaze, fire; white heat, incandescence; glare of the sun

wahajān وَهْجَان fire, blaze; glow

II to level, even, prepare (ل s. a. s.th. for)

wahd وَهْد lowland, low ground, depression

وهذا *wahda* pl. وهاذ *wihād*, وهد *wuḥād* depression, lowland; abyss, precipice, chasm, deep pit, gorge, ravine; lowness, low level (of morals)

أوهذ *auḥād* low, depressed, low-lying (land)

وهر *wahara* يهر *yahīru* (*wahr*) to involve in difficulties (s.o.); to frighten, scare (s.o.) II do.; to put out, disconcert, confuse (s.o.)

وهرة *wahra* terror, fright, fear, alarm, dismay, consternation

وهران *wahrān** Oran (seaport in NW Algeria)

وهق *wahq*, وهاق *wahāq* pl. اوهاق *auḥāq* less

وهل *wahila* يوهل *yauḥalu* (*wahāl*) to be frightened, appalled, dismayed; to take alarm II to frighten, scare, intimidate, oow (s.o.), strike terror to s.o.'s heart (s)

وهل *wahāl* terror, fright, fear, alarm, dismay, consternation

وهلة *wahla* fright, terror; moment, instant | وهلة | لاول *li-awwal* *wahlatin* at first sight; right away, at once; في الوهلة (s) في الوهلة (s) at first, first off

وهم *wahama* يهم *yahimu* (*wahm*) to imagine, fancy, think, believe, suppose, presume, guess, surmise; to misconstrue, misinterpret (s.s.th.), have a wrong idea or notion (s) of; — *wahima* يوم *yauḥamu* (*waham*) to make a mistake, be mistaken (s) in, about II and IV to instill a delusion, a prejudice, a groundless fear (s in s.o.); to make (s s.o.) believe (أن that), make as if V to have a presentiment (s of), suspect, presume, imagine (s the existence of), be under the delusion (s of); to think, believe (s s.s.th. to be s.s.th. else), regard (s s.s.th. as), take (s s.s.th. for) VIII اتهم *ittahama* to suspect (s s.o.); to question, doubt (s a fact),

have doubts (s about); to charge (ب s.s.o. with), impute (ب s to s.o. s.s.th.), suspect, accuse (ب s.s.o. of), indict (ب s.s.o. for)

تهمة *tuhma* accusation, charge; suspicion; insinuation

وهم *wahm* pl. اوهم *auḥām* delusive imagination, erroneous impression, fancy, delusion; belief, guess, surmise, conjecture; imagination; bias, prejudice; error; self-deception, self-delusion; illusion; suspicion, misgiving, doubt; foreboding, evil presentiment

وهمي *wahmī* thought, believed, imagined, fancied; imaginary; seeming, apparent; presumed, supposed, hypothetical; delusive | امراض نفسية وروحية (*nafsiyya*, *wahmiyya*) emotional disturbances, psychic disorders

وهية *wahmiyya* chimera, phantom, delusion; guess, surmise, conjecture, supposition, belief; imaginative power, imagination

اهام *iḥām* pl. -āt deception, deceit, fraud, imposition; misleading, delusion; suggestion | رفع الایهام *raf' al-i.* rectification, correction

توهم *tawāḥum* suspicion; imaginative power; imagination

اتهام *ittiḥām* suspecting; accusation, charge; indictment | دائرة الاتهام the prosecuting authority, the prosecution; قرار الاتهام *qarār al-itt.* information (*jur.*); ورقة الاتهام *warāqat al-itt.* bill of indictment

اتهامية *ittiḥāmīya* (*tun.*) indictment | هيئة الاتهامية *hai'at al-itt.* the prosecuting authority, the prosecution

واهمة *wāḥima* phantasy, imagination, imaginative power

موهم *mauḥūm* fancied, imagined, imaginary; fantastic

مته *mudāhim* accuser; indictor; prosecutor

مته *mudāhim* suspected, suspicious; accused, charged; indicted; defendant | مته المنظر *m. al-manẓar* suspicious-looking

وهن *wahana, wahina* هين *yahīnu, wahūna* يوهن *yawhūnu (wahn, wahan)* to be weak, feeble, lack the strength (ق for), be incapable (ق of); to grow feeble, languish, flag; to lose vigor or courage | لا يهن *la yahn* untiring, unflagging, inexhaustible II to weaken, enfeeble (ء s.o.), sap the strength (ء of s.o.); to discourage, dishearten, wear down, unnerve (ء s.o.); to deem or declare (ء s.th.) weak IV to weaken (ء s.o.); to discourage (ء s.o.)

وهن *wahn* weak, feeble

وهن *wahn, wahan* weakness, feebleness, saplessness

وهين *wahīn* foreman, overseer

موهن *mawhīn* deep of the night

واهن *wāhīn* pl. وهن *wahūn* weak, feeble; weakened, debilitated; enervated, unnerved; sapless, effete, spent, dispirited, despondent

¹ وهى *wahī* هى *yahī (wahy), wahīya (wahan)* to be weak, feeble, frail, fragile IV to weaken, sap (ء من s.th.)

واه *wāhīn* pl. واه *wāhī* weak, feeble; thin; frail, fragile, brittle, friable; flimsy; unsubstantial, inessential, insignificant, trivial; untenable, unfounded, baseless, groundless (excuse, argument)

² واه *wāh* look up alphabetically

وى *wāi* woe! shame!

وية *wāiba* pl. -*āi* whiba, a dry measure (Eg. = 33 l)

³ وى *wāi* (with foll. genit. or pers. suffix) alas ...! woe unto ...! (expressing regret, disapproval); وىك *wāiaka* woe unto you! وىك ل *wāiaka li* woe to ...!

⁴ واحة *wāḥa* pl. -*āi* oasis

وبركو (Turk. vergi) *wērkō* tribute formerly paid by Egypt to the Sultan; excise tax; (Pal.) real-estate tax

ويسى *wiski* whiskey

⁵ وىك *wāika* (= *wasilaka*) woe unto you!

⁶ وىكة (eg.) *wēka* = باميا *bāmiya okra, gumbo* (*Abelmoschus esculentus*; bot.)

ويل *wāil* affliction, distress, woe; (with ل or ويل *wāila* with pers. suffix) woe! لك *wāilaka* or وىك *wāilaka* woe unto you!

ويلة *wāila* pl. -*āi* calamity, disaster, distress, affliction, woe, misfortune, adversity

ى

يا *yā* (vocative and exclamatory particle) O, oh | يا حزن *(ḥazn)* oh, my misfortune! يا سلام *(salām)* good Lord! good heavens! oh dear! يا طالا *(ṭalamā)* how often ...; how many times ...! يا لئس *(la-lāʾi wa-yā la-lā-kāḥ)* oh, what a calamity! يا له من رجل *(rajulīn)* oh, what a man! يا ما *(yā mā)* how much! how many! how

often! how many times! ... من *(mīn)* what a calamity is ...! how unfortunate is ...! رأى *(rāʾi)* see

يا *yā* name of the letter ي

اليابان *al-yāpān* Japan

يابانى *yāpānī* Japanese; (pl. -*ūn*) a Japanese

يارد *yarda* pl. -at yard (measure of length)

يازرجة *yāzirja* astrology

يازرجى *yāzirjī* pl. -iya astrologer

يأس *yās* a i (يأس *yās*, آسة *yā's*, آسة *yā's*) to renounce, forgo (من s.th.); to give up all hope (من of) IV to make (s.o.) renounce or forgo; to deprive of hope (s.o.) X = I

يأس *yās* renunciation, resignation; hopelessness, desperation | سن اليأس *sin al-y.* the climacteric

يؤوس *yūs* in despair, despairing; hopeless, desperate

يأس *yās* hopeless, desperate (person)

مزلوس *ma'sūs* منه مزلوس *ma'sūs* lost, desperate (cause)

مستئس *musta's* hopeless, desperate (person)

ياسمين *yāsmīn* jasmine (bot.)

ياسنت *yāsinī* hyacinth (bot.)

ياطاش *yāṭāš* خدمة بالياطاش *ḵidma bi-l-y.* (tun.) piecework, jobwork

يافا *yāfā* Jaffa (seaport in SW Palestine)

يافطة *yāfā*, يافطة *yāfā* sign, signboard, plaque, name plate, doorplate

ياقة *yāqa* pl. -at collar

ياقوت *yāqūt* (coll.; n. un. ē) pl. يواقيت *yawāqit* hyacinth (bot.); hyacinth, sapphire | ياقوت (أحمر *aḥmar*) ruby; ياقوت أخضر *(aḡḡar)* green corundum; ياقوت جمرى *(jamrī)* carbuncle

ياميش *yāmīš* dried fruits

يانسون *yānisūn* anise, aniseed

ياور *yāwir* pl. -iya adjutant, aide-de-camp

يay pl. -at spring, spiral spring

ياباب *yābāb* devastated, waste

يأس *yābia* a (*yābs*, *yūbs*) to be or become dry, to dry II and IV to make dry, to dry (s.th.)

يأس *yābs*, *yūbs*, *yābas* dryness

يأس *yābs*, *yābis* dried, dried out, desiccated, arid; اليبس *al-yābs* the dry land, land, terra firma

يأس *yūbūsa* dryness (also fig., e.g., of writing or speech style)

يأس *yābis* dry, dried out, desiccated, arid; rigid, hard, firm, compact; الياسة *al-yābis* land, terra firma

يتم *yatama* i, *yatuma* u and *yatima* a to be or become an orphan, be bereaved of one's parents IV to orphan, deprive of his parents (s.o.) V = I

يتم *yatm*, *yutm*, *yatam* orphanhood

يتم *yatim* pl. ايتام *aitām*, يتامى *yatīmā* orphan; unique of its kind, unequalled, unmatched, incomparable; — *yatim* f. : single, sole, one only, isolated | ملجأ الايتام *malja' al-a.* and دار الايتام orphanage

يتم *matam* pl. ميام *mayātīm* orphanage

يتم *mayattam* orphaned, parentless; orphan

يأرب *yārib* original name of Medina

يحبور *yāḥūr* see حبر

محرار *mīḥār* mace, scepter; crozier; bat, mallet

يحمور *yāḥmūr* see حمر

يحيى *yāḥyā* John

يخت *yāḫṭ* pl. يخوت *yūḫūt* yacht

يخضر *yāḫṣūr* see يفسور

يخنة *yāḫna* and يخن *yāḫn* a kind of ragout

يد *yād* f., pl. ايد *aidin*, اباد *ayddin* hand; foreleg; handle; power, control, influ-

ence, authority; assistance, help, aid; (*Isl. Law*) (personal) possession, actual control; benefit; favor | 1. With prepositions: يدا *yadan bi-yadin* personal(ly), from hand to hand; ... يدي (*yadai*) in front of; بين يديه in front of him; in his presence; in his power; بايدينا *bi-aidina* or بين ايدينا at our disposal; الكلام بين ايديكم (*kaldmu*) you have the floor, you may speak; ما بين ايدينا من what ... are before us or present themselves to us; تحت اليد on hand, handy, available; تحت يده under his authority, in his power; على يدي pl. على ايدي (with foll. genit.) at the hand(s) of; على يده or عن يده with his help, through his good offices; على ايدي الناس with the help of other people; at the hands of other people; في اليد in hand, on hand, available; — 2. Construct forms: يد الجوزاء *y. al-jawza'* a bright star in Orion; لا افعله (*yada d-dahr*) I shall never do it; يد المظلة *y. al-mizalla* umbrella handle; يد النكاح conjugal authority (*Isl. Law*); ذو اليد powerful, influential; holder of actual control, possessor (*Isl. Law*); ساعة اليد *sabi' al-y.* wrist watch; سبط اليد *sabi' al-y.* liberal, openhanded, generous; شنطة اليد *kanfat al-y.* handbag; شغل اليد *suql al-y.* or عمل اليد *'amal al-y.* manual work; handwork; صفر اليد *ṣafar al-y.* handouff; صفر اليد *ṣifr al-y.* empty-handed; عربية اليد *'arabat al-y.* handcart; قنبلة اليد *qunbulat al-y.* hand grenade; — 3. Other phrases: يد بيضاء (*baiḍa'*) pl. اياد بيضاء benefit, favor; skill, competence, capability, qualification, achievement; في يد بيضاء to be skilled, versed, experienced in; to have the upper hand in; يد مبغلة (*mubḡila*) unrightful possession (*Isl. Law*); يد محقة (*muḥiqqa*) rightful possession (*Isl. Law*); يد مكتوف الايدي امام (*baḡiya*) to stand helpless before ...; دق يدا بيد (*daqqa*) to clap one's hands; ذهباً ايدي (or ايادي) *ḡahabū aidiya (aydiya) sabā* to

be scattered in all directions; اسدى اليه (*asdi*) to do s.o. a favor; سقط في يده (*suqūḡa*) to stand aghast, be embarrassed, be bewildered; اسقط في يده (*usqūḡa*) do.; شد يده على (*ṣadda yadahū*) to cling to s.th.; مصنع باليد or مشغول باليد handmade; طلب يد المرأة (*yada l-mar'a*) to propose to a woman, ask her hand in marriage; اعطاء شيئاً عن ظهر يد *a'ḡḡhu 'an ḡahri yadin* to give s.o. s.th. for nothing, give s.o. s.th. as a present; اليد العاملة labor force, labor; اليد العاملة man power, labor, workmen, hands; قدمه باليد (*qaddamahū*) to hand s.th. over personally, deliver s.th. in person; له عني يد I am obliged to him for a favor; له يد في he has a hand in ...; له اليد الطولى في (*tūlū*) to be powerful in, have decisive influence on; له عند he has great influence on other people, he can accomplish a great deal with other people; ما لي بذلك يدان that is not in my power; يد المساعدة (or المونة or المون) *madda yada l-musā'ada (l-ma'ūna, l-'aun)* to extend one's help, lend a helping hand; هم يد واحدة على (*'alayya*) they are in league against me; وضع يده على (*yadahū*) to take possession of; يده قصيرة he is incapable, his powers are limited

يدوي *yadawī* manual; hand- (in compounds) | شغل يدي (*suql*) or عمل يدي (*'amal*) manual work; handwork; صناعة hand-operated model (of an apparatus); العملة اليدوية (*'amala*) the manual workers, labor

يربوع *yarbū'* pl. يرايع *yarbū'* jerboa (*zool.*)

يارد look up alphabetically

يرع *yari'a a (yara')* to be a coward, be chickenhearted

يراع *yara'* cowardly; — (coll.; n. un.) glowworm, firefly; cane, reed; reed pen

رقان *yaruqān* a plant disease, mildew;
jaundice; (coll.; n. un. ة) larvae (zool.) |
عقار رقان الضفادع *tadpoles*

مروق *mairūq* affected by mildew,
mildewy; jaundiced

اليرموك *al-yarmūk* Yarmuk river (in NW
Jordan)

يزيدي *yazidī* Yezidi, belonging to the Yezidi
sect

اليزيدية *al-yazidīya* the religion of the
Yezidis; the Yezidis or Devil Worshipers
(of Kurdistan)

يزرجه *yazarja* astrology

يزكي *yazakī* pl. يزك *yazak* guard, sentry

يازول *yāzūl* a variety of wild garlic (*Allium
roseum* L., bot.)

يسر *yasira* a (*yasar*) to be or become easy;
— *yasura* u (*yusr*) to be small, little,
insignificant; to be or become easy II to
level, smoothen, pave, prepare (ع for
s.o. s.th.); to ease, make easy, facilitate
(ع for s.o. s.th.) | يسر السبيل امامه ل to
pave the way for s.o. to ..., enable
s.o. to (do s.th.) III to be lenient, in-
dulgent, obliging, complaisant (ع with
s.o.), humor (ع s.o.) IV to live in easy
circumstances; to be or become rich; to
be lucky, fortunate; to have an easy
confinement (woman) V to become easy;
to be made easy, be facilitated; to
succeed, turn out successful; to thrive,
prosper; to be made possible, be possible
(ل for s.o.) X to be easy; to succeed, be
successful

يسر *yusr* ease, easiness, facility; easy,
pleasant circumstances; prosperity, af-
fluence, wealth, abundance, luxury

يسرة *yasra* left side

يسار *yasār* ease, easiness, facility; com-
fort; prosperity, affluence, wealth, abun-

dance, luxury; left hand; left side | يسار
or اليسار to (at, on) the left

يساري *yasrī* leftist, left-wing (pol.)

يسري *yusrī* pl. يسريات *yusrayāt* left side;
اليسرى the left hand

يسر *yasir* easy (ع for); small, little,
slight, insignificant, (of time) short;
plain, homely; simple, uncomplicated

يسر *asir* easier; smaller, lesser, slight-
er, more insignificant; more prosperous,
wealthier; left; left-handed; left-sided

يسر *maisir* an ancient Arabian game
of chance (forbidden by the Koran)
played with arrows without heads and
feathering, for stakes of slaughtered and
quartered camels

يسرة *maisara* pl. يسارس *mayāsir* left
side; left wing (of an army)

يسرة *maisara*, *maisura*, *maisira* ease,
comfort; prosperity, affluence, wealth,
abundance, luxury

يسر *laisir* facilitation

يسر *maisūr* pl. يسارس *mayāsir* easily
done, easily accomplished, within easy
reach, easy to carry out, feasible without
difficulty; easy; successful, fortunate,
lucky; prosperous, well-to-do, in easy
circumstances

يسر *muyassar* facilitated, made easy,
within easy reach; successful, fortunate,
lucky; prosperous, well-to-do, wealthy,
rich

يسر *mūsir* pl. يسارس *mayāsir*
prosperous, well-to-do, wealthy, rich

يسر *mutayassar* facilitated, made
easy; easy; within easy reach; on hand,
available; taking a smooth and success-
ful course, going smoothly; successful,
fortunate, prosperous, well-to-do | يسر
الحال well off, in easy circumstances

يسقي *yasaqqī* kavass, consular guard, armed
attendant

ياسمين *yasmin* jasmine

يسوع *yasū'* Jesus

يسوعي *yasū'i* Jesuitic(al); (pl. -ūn) Jesuit

يشب *yašb* jasper

يشم *yašm* jade

يشق *yašmaq* and يشك *yašmak* (Turk. *yaşmak*) face veil worn by women

يصب *yašb* and يصف *yašf* jasper

ياش look up alphabetically

يعوب *ya'ūb* see عت

يسوب *ya'sūb* see صب

يعقوب *ya'qūb* Jacob, James; see also عت

يعقوبي *ya'qūbī* pl. يعاقبة *ya'aqība* Jacobite; Jacobitic (*Chr.*)

يافوخ *yāfūḫ* pl. يوافخ *yawūfūḫ* vertex, crown of the head

يفطة *yaffa* (= يافطة) sign, signboard, plaque, name plate, doorplate

يفع *yaf'a a* (*yaf'*) to reach adolescence; to be at the age of puberty IV and V do.

يفع *yaf'* adolescence; puberty

يفع *yaf'a* hill, range, highland; — (pl. يفاع *aifā'*) boy at the age of puberty, adolescent, youth, teen-ager, juvenile

يفاع *yafā'* hill

يانع *yāfī'* adolescent, grown-up; boy at the age of puberty, adolescent, youth, teen-ager, juvenile

ياقوت look up alphabetically

يقن see قطن

يقظ *yaqīza a* (*yaqaṣ*) and *yaquza u* (يقاظ *yaqāḏa*) to be awake; to wake; to be on one's guard, be wary, watchful, alert, vigilant II and IV to wake up (s.o.); to awaken, arouse, stir up, provoke (s.o.); to warn, alert, put on his guard (s.o.) V to be awake; to be vigilant, watchful, alert, on one's guard X to wake up, awaken, be awakened, be roused from sleep (عل by); to have o.s. awakened, ask to be wakened; to be awake; to be watchful, vigilant, alert

يقظ *yaquṣ*, *yaqīṣ* pl. ايقاظ *aīqāṣ* awake; watchful, vigilant, alert, wary, cautious

يقظة *yaqṣa*, *yaqāṣa* waking, wakefulness; sleeplessness, insomnia; watchfulness, vigilance; wariness, caution; alertness, keenness of the mind

يقظان *yaqṣān*, f. يقظى *yaqṣī*, pl. يقاظ *yaqāḏā* awake; attentive, alert; wary, cautious; watchful, vigilant | ابر اليقظان rooster, cock

يقاظ *iqāḏ* awaking, reveille

يقاظ *layaqqūṣ* wakefulness; watchfulness, vigilance, alertness, wariness, caution

ميتقظ *mutayaqqīṣ* awake; watchful, vigilant, wary, cautious; alert, attentive

مستيقظ *mustaiqīṣ* awake

يقن *yāqīna a* (*yāqn*, *yāqan*) to be sure, certain; to know for certain (ب or ا s.o.), be sure, be certain, be convinced (ب or ا of) IV, V and X to ascertain (ب or ا s.o.), make sure (ب or ا of s.o.); to know for certain (ب or ا s.o.), be sure, be certain, be convinced (ب or ا of)

يقن *yāqn*, *yāqan* certainty, certitude

يقن *yāqan*, *yāqun*, *yāqīn* and يقنة *yāqana* credulous, ingenuous, unsuspecting

يقن *yāqīn* certainty, certitude (ب about), conviction (ب of) | يقينا certainly, surely, positively; انا or انا على يقين من ان I am convinced, I am positive, I am certain that ...; يقيناً you can be sure; حق اليقين *ḥaqq al-y.* absolute certainty

يقين *yaqīn* definitely laid down, positive, absolute, indisputable; يقينيات *yaqīniyyāt* established truths, axioms

ميقان *miqān* credulous

موقن *mūqīn* convinced (ب of); certain, sure (ب of)

متيقن *mutayaqqīn* convinced, positive, sure, certain

كون *al-ikūn* see كون

يم *II* to betake o.s., repair, resort, go, turn, wend one's way (أ or صوب *ṣawba*, نحو *naḥwa* or شطر *ṣaṭra* to or toward a place), set out, head, be headed (أ, نحو, صوب, شطر for); to direct, turn (أ s.th.) | يم في فم | (fami l-burkān) to venture into the lion's den; يم وجهه شطر (waḥḥahu ṣaṭra) to turn or face toward *V* to betake o.s., repair, resort, turn (أ to), make, head (أ for); to aim (أ at), intend (أ s.th.)

يم *yamm* pl. يوم *yumūm* open sea; (syf.) side | من يمي from my side, on my part

يمام *yamām* (coll.; n. un. ة) pl. -ائ, يامم *yamā'im* pigeon, dove

من *yamana u*, *yamīna a*, *yamuna u* (*yumn*, ميمنة *maimana*) to be lucky, fortunate *II* to go to the right *V* to see a good omen (ب in) *X* do.

يمن *yumn* good luck, good fortune, prosperity, success

يمن *yaman* and يمنة *yamna* right side or hand; يمنا (at, on) the right; يمنة *yamīnatan* do. | شاما ويمنا | to the north and south; يمنة ويمرة (*yasraṭan*) to the right and left

اليمن *al-yaman* Yemen

يمني *yamani* from Yemen, Yemenite

يمين *yamīn* f., pl. ايمان *aimān* right side; right hand | يمنا or اليمن to (at, on) the right; يمنا وشمالا to the right and left; يمنة ملكك (تملك) يمنة *mā malakat (tamliku) yamīnuhū* his possessions

يمين *yamīn* f., pl. ايمان *aimān* *aimun* ايمان *aimān* oath of allegiance; يمين الصبر *y. al-ṣabr* perjury; يمين قانونية (*qānūniyya*) oath of office, official oath; يمين كاذبة perjury; يمين الولاة *y. al-walā' wa-l-iḥlāṣ* oath of allegiance; ايمان الله *aimunu llāhi* and ايم الله *aimu llāhi* I swear by God!

يمينى *yamīnī* of or pertaining to the right side, right-hand, right; ○ اليمينون the right-wing parties

يمنى *yumnā* pl. يمنيات *yumnayāt* right hand; right side

ايمان *aiman*, f. يمنى *yumnā* right-hand, right, on the right; lucky

ميمنة *maimana* pl. ميامن *maydmin* right side; right wing (of an army)

تيمن *tayammun* auspiciousness, good augury, good omen

ميمون *maimūn* pl. ميامين *maydmin* fortunate, lucky; blessed; monkey | ميمون على الطائر favorable, auspicious; ميمون على الطائر happy journey! Godspeed!

ميمن *muyamman* lucky, auspicious

ينائر *yandīr*, يناير *yand'ir* January

ينبع *yandū' see* ينبع

ينسون *yansūn* (= يانسون) anise, aniseed

ينع *yana'a a i* (yan', yun', ينوع *yunū'*) to become ripe, ripen, mellow *IV* do.

ينبع *yani'* ripe, mellow

ايناع *ina'* ripening, mellowing

يانع *yāni'* pl. ينع *yan'* ripe, mellow

اليهود *al-yahūd* the Jews, Jewry

يهودي *yahūdī* Jewish; Jew

يهودية *yahūdīya* Judaism

يوبيل *yūbīl* jubilee

يوحنا *yūḥannā* John | يوحنا الصابغ John the Baptist

يود *yūd* iodine

ياور look up alphabetically

يورانيوم *yurāniyūm* uranium

يوزباشي *yuzbāshī* pl. -iya captain, battery commander; (as a naval rank) lieutenant (formerly, *Eg.*)

يوسف *yūsuf* Joseph; (*eg., syr.*) يوسف أفندي *y. afandī* (coll.) tangerines

يوسف *yūsufī* (*eg.*) tangerines

يوطنة (from Fr. lieutenant; tun.) *yūṭana* lieutenant

يوغسلافيا *yūgoslāviyā* Yugoslavia

يوغسلافي *yūgoslāvi* Yugoslavian

يائة look up alphabetically

يوليو *yūliyō* and يولي *yūliya* July

يوم III to hire by the day (s. o.)

يوم *yaum* pl. أيام *ayyām* day; pl. also: age, era, time | اليوم *al-yauma* today; *yauma* on the day when ...; أيام *ayyāma* in the days of, during; أياما *ayyāman* for a few days; أيامه *ayyāmukū* his lifetime, his life; يومها *yaumahā* then, at that time, that day; يوما or ما يوما sometime, some day, one of these days; ذات يوما *dāta yaumin* one day, once; يوما or يوما فيوما or يوما عن يوما or يوما بعد يوما day by day, day after day, from day to day; يوما من اليوم from today on, starting today; يوما من اليوما nowadays, these days; يوما ليلة (*laila*) overnight, from one day to the other; كل يوما *kulla yaumin* daily, every day; من يوما الى يوما or يوما من يوما from one day to the other, from day to day; يوما من يوما من يوما from now on, as of now, henceforth; من يوما من يوما a few days ago; for the past few days; بعد ذلك بايام a few days after that; — يوم الاثنين *y. al-aḥad* Sunday; يوم الاحد

y. al-ṭnain Monday; يوم الثلاثاء *y. al-jaldīs* Tuesday; يوم الاربعاء *y. al-kamis* Wednesday; يوم الخميس *y. al-jum'a* Friday; يوم الجمعة *y. as-sabt* Saturday; — يوم اسود black day, unlucky day; يوم الاشتغال workday; يوم ايوام (*aiwaam*) a bad day; يوم الدين *y. al-dīn* the Day of Judgment; يوم رأس السنة *y. ra's as-sana* New Year's Day; يوم عطلة *y. 'uḍa* day off, free day, holiday; ابن اليوم *ibn al-y.* man of today, modern man; ابن يومه of one day, short-lived, passing, ephemeral; ابن الايام a man of the world, a sophisticated man; حل توالى الايام (*tawālī l-a.*) in the course of time, in time

يومئذ *yauma'iqīn* (on) that day, then, at that time

يومذاك *yaumaḏāka* (on) that day, then

يوميا *yaumi* daily; by the day; يوميا daily, every day; يوميات everyday events; everyday chronicle; daily news | جريدة اليومية daily newspaper

يومية *yaumīya* daily wages, a day's wages; daily ration; a day's work, daily task; diary, journal; daybook; calendar

مياومة *muyāwama* work by the day, day labor; *muyāwamatan* daily, by the day, per day, per diem | عامل مياومة day laborer, hired man

اليونان *al-yūnān* the Greeks; Greece

يوناني *yūnānī* Greek; (pl. -ūn) a Greek

يونانية *yūnāniya* Grecism; Greek language

يونس *yūnus* Jonah

هئة اليونسكو *al-yūneskō* UNESCO, the United Nations Education-

al, Scientific and Cultural Organization

يونوسفير *yonosfēr* ionosphere (radio)

يونيه *yūniya* and يونيو *yūniyō* June